BIBLE

Sc'op Dios

Tzeltal

Tzeltal Language

Tzeltal - All Bible

(Bible in Tzeltal Bachajón)

Old Testament	
Génesis	3
Éxodo	96
Levítico	174
Números	230
Deuteronomio	311
Josué	378
Jueces	423
Rut	467
1 Samuel	473
2 Samuel	531
1 Reyes	579
2 Reyes	635
1 Crónicas	689
2 Crónicas	744
Esdras	806
Nehemías	825
Ester	852
Job	865
Salmos	920
Proverbios	1.059
Eclesiastés	1.109
Cantares	1.124
Isaías	1.133
Jeremías	1.225
Lamentaciones	1.323
Ezequiel	1.332
Daniel	1.421
Oseas	1.448
Joel	1.462
Amós	1.468
Abdías	1.479
Jonás	1.481
Miqueas	1.485
Nahúm	1.493
Habacuc	1.497
Sofonias	1.501
Hageo	1.505
Sacarias	1.508
Malaquias	1.524
New Testament	
San Mateo	1.529
San Marcos	1.597
San Lucas	1.639
San Juan	1.710
Hechos	1.763
Romanos	1.828
1 Corintios	1.857
2 Corintios	1.885
Gálatas	1.903
Efesios	1.913
Filipenses	1.923
Colosenses	1.930
1 Tesalonicenses	1.937
2 Tesalonicenses	1.943
1 Timoteo	1.947
2 Timoteo	1.955
Tito	1.961
Filemón	1.965
Hebreos	1.967
Santiago	1.988
1 Pedro	1.996
2 Pedro	2.004
1 Juan	2.009
2 Juan	2.017
3 Juan	2.018
Judas	2.020
Apocalipsis	2.022

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Tzeltal - All Bible
(Bible in Tzeltal Bachajón)

Génesis

Génesis 1

Dios la spas spisil bintic ay

1Ta shahchibal Dios la spas te ch'ulchan soc bahlumilal.

2Te bahlumilal ma chahpambiluc soc jochol; te yihc'al q'uinal ha smacoj te mero sc'ubulil ha', soc te espíritu yu'un Dios behen ta baba ha'.

3La yal te Diose: Ac'a sacubuc q'uinal, xchi. Hich sacub q'uinal.

4Dios la yil te lec te sacal q'uinale; cha'jehch la yac', jehch c'oht te sacal q'uinal, jehch c'oht te yihc'al q'uinale.

5Dios la ya'be sbihil c'ahc'alel te sacal q'uinal, soc ahc'abal la ya'be sbihil te yihc'al q'uinale. Te yihc'ubel q'uinal soc te sacubel q'uinal, ha jun c'ahc'al.

6Soc la yal te Diose: Ayuc sjamalil ta yohlil te ha', yu'un ya sjat sba te ha'etique, xchi.

7Hich Dios la spasbe sjamalil te jehch la yac' te ha' te ay ta ye'tal te sjamalil, jehch la yac' te ha' te ay ta sba. Hich c'oht yu'un.

8Dios la ya'be sbihil ch'ulchan te sjamalile. Te yihc'ubel q'uinal soc te sacubel q'uinal, ha schebal c'ahc'al.

9Soc la yal te Diose: Ac'a syom sba te ha'etic ay ta ye'tal ch'ulchan, ac'a chicnajuc lumq'uinal, xchi. Hich c'oht yu'un.

10Dios la ya'be sbihil lumq'uinal te q'uinal te taquijemixe. Te banti la stsob sba te ha'e, ‘maretic’ sbihil c'oht yu'un. Lec la yil te Diose.

11La yal te Diose: Ac'a coluc ta lumq'uinal yaxal ha'maletic, ha te bic'tal ha'maletic te ya yac' sbac' soc te'etic te ya yac' sit, chican bin yilel sit ya yac' te jujuchahpe, xchi. Hich c'oht yu'un.

12Hich col te yaxal ha'maletic ta lumq'uinal: ha te bic'tal ha'maletic te ya yac' sbac' te site, soc te te'etic te ya yac' sbac' te site, chican bin yilel sit ya yac' te jujuchahpe. Lec la yil te Diose.

13Te yihc'ubel q'uinal soc te sacubel q'uinal, ha yoxebal c'ahc'al.

14La yal te Diose: Ac'a chicnajuc bintic ya xtihl sc'ahc'al ta sjamalil ch'ulchan scuenta yu'un parte ya xc'oht a te c'ahc'alel soc parte ya xc'oht a te ahc'abal, te ha señahiletic ya xc'oht yu'un te ya sjel sba te q'uinal, soc te jujun c'ahc'al soc te jujun ha'bile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

15Ac'a tihluquic ta sjamalil ch'ulchan yu'un ya sacubtes q'uinal ta bahlumilal, xchi. Hich c'oht yu'un.

16Dios la spas te cheb muc'ul c'ahq'uetic, ha te muc'ul c'ahc' te ya scuentahin te c'ahc'alel, soc te tut c'ahc' te ya scuentahin te ahc'abal. Soc la spas te eq'uetique.

17Dios la yac'ticlan ta sjamalil ch'ulchan scuenta yu'un ya sacubtes q'uinal ta bahlumilal,

18soc yu'un ya scuentahin te c'ahc'alel soc te ahc'abal, soc yu'un ya sjel sba te sacal q'uinal soc te yihc'al q'uinale. Lec la yil te Diose.

19Te yihc'ubel q'uinal soc te sacubel q'uinal, ha schanebal c'ahc'al.

20La yal te Diose: Ac'a chicnajuc bintic ya xcuxajic ta ha', soc mutetic te ya xwihlic ta sba te bahlumilal, ta yohlil te sjamalil te ch'ulchane, xchi. Hich c'oht yu'un.

21Dios la spas muc'ul schanul ha' soc spisil te bintic cuxajtic, jujuchahp te ya xchicnaj ta ha', soc spisil ta chahp mutetic. Lec la yil te Diose.

22Dios la yac'ticlambe bendición, hich la yal: Sitinanic soc p'ohla abahic, nojesahic te ha'etic ta maretic soc ac'a sp'ohl sbahic te mutetic ta bahlumilal, xchi.

23Te yihc'ubel q'uinal soc te sacubel q'uinal, ha yo'ebal c'ahc'al.

24La yal te Diose: Ac'a chicnajuc ta lumq'uinal spisil ta chahp chambahlametic: ha te alaq'uil chambahlametic, chanetic, soc ha'mal chambahlametic, ha chican bintic yilel, xchi. Hich c'oht yu'un.

25Dios la spas te chambahlametic, te alaq'uil chambahlametic soc spisil te bintic ya stas sbahic ta lumq'uinal, chican bintic yilel te jujuchahpe. Lec la yil te Diose.

26La yal te Diose: Ya jpastic ants-winic te ya jlop'tay jbahtic a, te hich yilel te bin ut'il ho'otique. Ha ya scuentahin spisil schayul ha'etic, te mutetic te ya xwihlic ta toyol soc te chambahlametic, spisil te lumq'uinal soc spisil bintic ya stas sbahic ta lumq'uinal, xchi.

27Hich Dios la spas te ants-winic, la slop'tay sba a, hich yilel te bin ut'il Dios la spas; winic soc ants la spas.

28Dios la yac'ticlambe bendición, hich la yalbe: Sitinan soc p'ohla abahic, nojesahic ta swohlol te bahlumilal, soc tuhunahic te q'uinale. Ajwalilat ya xc'ohat yu'un te schayul ha'etic, te mutetic te ya xwihlic ta toyol soc spisil te chambahlametic te ya xbehenic ta lumq'uinal, xchi.

29La yal te Diose: La jca'beyex spisil te bintic ya xcol ta lumq'uinal te ya yac' sbac', soc spisil te'etic ya sitin, ha me yac awe'elinic.

30Soc spisil te chambahlametic te ayic ta bahlumilal, spisil te ya stas sbahic ta lumq'uinal, soc spisil te mutetic ya xwihlic ta toyol, ha swe'elic ya xc'oht spisil te yaxal ha'maletique, xchi. Hich c'oht yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Dios la yil spisil te bintic la spas, mero lec c'oht. Te yihc'ubel q'uinal soc te sacubel q'uinal, ha swaquebal c'ahc'al.

Génesis 2

1Hich hu' yu'un te ch'ulchan soc bahlumilal, soc spisil bintic nojel tey a.

2Ta shuquebal c'ahc'al hu' ta pasel spisil ya'tel te Diose; la scux yo'tan yu'un spisil te ya'tele.

3La ya'be bendición te shuquebal c'ahc'al soc la sch'ultes, yu'un tey la scux yo'tan yu'un spisil te ya'tele.

Adán soc Eva ta Edén

4Hich ay sc'oblal te shahchibal te ch'ulchan soc bahlumilal. Te c'alal pastaj yu'un Jehová Dios te bahlumilal soc te ch'ulchan,

5ma to ayuc te'etic ta lumq'uinal a soc ma to chicanuc ha'maletic a, como te Jehová Dios ma to ba la yac' tal ha'al ta bahlumilal soc ma to ayuc winic a te ya x'a'tej ta lumq'uinal;

6pero mo tal sahb ta lumq'uinal te la yahch'es spisil te lumq'uinale.

7Dios la spas te winic ta ts'ubil lum, la shuhxibe sni' ta ic' yu'un cuxlejal, hich cuxaj.

8Te Jehová Dios la yac' ts'umbil q'uinal ta Edén te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. Tey la yac' a te winic te la spase.

9Te Jehová Dios la yac' coluc ta lumq'uinal spisil ta chahp te'etic te t'ujbil ta ilel soc te lec ta lo'beyel sit. Soc ta yohlil te ts'umbil q'uinal ay te te' scuenta cuxlejal soc te te' scuenta sna'el te bintic lec soc te bintic ma lecuque.

10Ay muc'ul-ha' hahchem tey ta Edén te la ya'lelin te ts'umbil q'uinale; tey jetin a, chaneb c'oht.

11Pisón sbihil te june, ha te ya sjoytay spisil te q'uinal yu'un Havila, ta banti ay oro;

12buen t'ujbil te oro, soc ay xuch'il te' te sumet yic', soc ay ónice.

13Gihón sbihil te schebale, ha te ya sjoytay spisil te q'uinal yu'un Cus.

14Hidekel sbihil te yoxebale, ha te ya x'oquin c'axel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te sq'uinal Asiria. Éufrates sbihil te schanebale.

15Te Jehová Dios la yac' te winic ta yohlil te ts'umbil q'uinal Edén scuenta yu'un ya schahpan te lumq'uinal soc ya scanantay.

16Te Jehová Dios hich la spas ta mandar te winique: Spisil te'etic ay ta ts'umbil q'uinal ya xhu' yac alo'be sit,

17yan te te' yu'un sna'el te bintic lec soc te bintic ma lecuc ma me xalo'be sit stuquel, como te bin ora yac alo'be te site, ya me xchamat yu'un, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18La yal te Jehová Dios: Ma lecuc te stuquel ay te winique, ya jpasbe snuhp' te ya scoltay sba soque, xchi.

19Spisil te chambahlametic ayic ta q'uinal soc spisil te mutetic ya xwihlic ta toyol pasticlambil ta lum yu'un te Jehová Dios. La yic'ticlambe tal ta stojol Adán scuenta yu'un ya yil bin sbihil ya yac'ticlambe stuquel. Te bin sbihil ac'ticlambot yu'un Adán te chambahlametic, hich nix sbihil c'oht a.

20Hich te Adán la slehbe sbihil spisil ta chahp ha'mal chambahlametic, mutetic, soc alaq'uil chambahlametic ayic ta q'uinal; pero ma ba weht snuhp' te ya scoltay sba soque.

21Ha yu'un te Jehová Dios la yac' c'uhbuc swayel te Adán; c'alal wayalix a la sloq'uesbe jch'ix smochbaquel soc la smacbe te banti la sloq'ues.

22Te Jehová Dios la spas ta ants te jch'ix smochbaquel, la yic' tal ta stojol te winique.

23Hich la yal te Adán: ¡Ha'ix jbaquel te sbaquele, soc jbaq'uetal te sbaq'uetale! Ha ants sbihil ya xc'oht, como loq'uem tal ta winic, xchi.

24Ha scuentahil te winic ya yihquitay hilel te stat soc snan, ya yic' sba soc te yihnam, junax ya xc'oht schebalic.

25Mayuc sc'u' spac' te Adán soc te yihnam, pero ma ba q'uexawic yu'un.

Génesis 3

La sc'axuntayic c'op te Adán soc Eva

1Te chan ha bayel xan sp'ijil yu'un lo'loywanej a te bin ut'il spisil yantic chambahlametic ta q'uinal te pasticlambil yu'un Dios. Hich la yalbe te antse: ¿Hich bal la yalbat te Diose: Ma me xalo'be sit spisil te te'etic ayic ta ts'umbil q'uinal, xchi bal te Diose? xchi.

2Te ants la yalbe te chane: Ya laj xhu' ya jlo'becotic sit biluc te'il ay ta ts'umbil q'uinal,

3ha nax te sit te te' ay ta yohlil te ts'umbil q'uinal la yalbotcotic te Diose: Ma me xalo'beyic sit stuquel, ma me xapicbeyic sit, scuenta yu'un ma ba ya xchamex, xchi.

4Te chan hich la yalbe te antse: Ma ba ya xchamex yu'un.

5Sna'oj Dios te bin ora yac alo'beyic te sit ya me xjahm asitic, pajal soc Dios ya xc'ohex, ha te yac ana'ic te bin lec soc te bin ma lecuque, xchi.

6C'alal la yil te ants te lec ta lo'beyel sit te te' soc t'ujbil ta ilel, soc te bic'tal-o'tantic sba te ya yac' p'ijil-o'tanil, hich la stulbe sit, la slo', soc la ya'be te smamalal te ha nix hich la slo'.

7Hich jahm sit schebalic soc la sna'ic te mayuc sc'u' spaq'uic. Ha yu'un la sts'isic ya'binal higuera, la smac sbaq'uetalic a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Patil te winic soc te ants la ya'iybeyic sc'op te Jehová Dios te yac ta c'axel ta ts'umbil q'uinal te c'alal ya sicub q'uinal ta tibiltic, hich la snac' sbahic ta stojol te Jehová Dios ta yohlil te te'etic ta ts'umbil q'uinal.

9Pero te Dios hich la yawtay te winic: ¿Banti ayat? xchi.

10La sjac' te winic: La jca'iy yacat ta c'axel ta yohlil te ts'umbil q'uinal, tal xiwel ta co'tan yu'un mayuc jc'u' jpac', ha yu'un la jnac' jba, xchi.

11La yal te Diose: ¿Mach'a la yalbat te mayuc ac'u' apac'? ¿Yu'un bal la alo'be sit te te' la jcalbat te ma me xalo'be te site? xchi.

12La sjac' te winique: Te ants te la awa'bon joquin, ha la ya'bon te sit te te', hich la jlo', xchi.

13Ha yu'un te Jehová Dios la sjohc'obe te antse: ¿Bin a te la apas? la yut. La yal te antse: Ha la slo'loyon te chane, hich la jlo', xchi.

14Te Jehová Dios hich la yalbe te chane: Te bin ut'il hich la apas: bohlobix ac'oblal ta yohlil spisil alaq'uil chambahlam soc ta yohlil spisil te ha'mal chambahlametic. Ta atahn ya xbehenatix, soc ts'u'lum yac alo' te jayeb c'ahc'al cuxulat ta q'uinal.

15Soc ya cac' te contra yac awil aba soc te antse, soc te ats'umbal contra ya yil sba soc te sts'umbale; ha ya yehchentesbat ajol, yan te ha'ate yit nax yoc yac awehchentesbe stuquel, xchi sc'oblal.

16Hich la yalbe te antse: Ya cac' tohyuc awocol ta alajel; ay awocol ya x'alajat. Ya xc'oht ta stojol amamalal te sc'anojel awo'tan, soc ha ya scuentahinat, xchi sc'oblal.

17Soc la yalbe te winique: Te bin ut'il la ach'uhumbe sc'op te awihnam, te la alo'be sit te te' te la jcalbat: Ma me xalo'be sit, te xchihone, bohlobix sc'oblal te lumq'uinal ta acuenta, wocol yac ata awe'el ta lumq'uinal te jayeb c'ahc'al cuxulat.

18Ya xcol bayel ta chahp ch'ixetic, soc yac awe'ic itaj te ya xcol ta q'uinal.

19Ta scuenta achic' yac ata awe'el, ha to c'alal ya xc'atp'ujat ta lum, como tey chicnajemat talel a; ta ts'ubil lum pasbilat, ta ts'ubil lum ya suhtat, xchi te Diose.

20Te Adán la ya'be sbihil Eva te yihname, yu'un ha nanil c'oht yu'un spisil mach'atic cuxajtic.

21Te Jehová Dios la spasbe sc'u' spac' ta snuhculel chambahlam te winic soc te yihnam, la ya'be slap.

22Soc hich la yal te Jehová Dios: Pajal c'ohemix soc ho'otic te winique, te bin ut'il ya sna' bin lec soc te bin ma lecuc. Ha yu'un ma sc'an te ya shach sc'ab yu'un ya stsac slo'be sit te te' scuenta cuxajel, te hich ya xcuxaj sbahtel q'uinal a, xchi.

23Ha yu'un te Jehová la sloq'ues ta ts'umbil q'uinal Edén yu'un ya schahpan te lumq'uinal te ha nix yich'oj pasel a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Hich la sten loq'uel ta ts'umbil q'uinal te winic, la yac' querubinetic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te ts'umbil q'uinal Edén, soc la yac' espada te yac ta tihlel te ya sjimulan sba yu'un ya smacbe sbehlal te te' scuenta cuxlejal.

Génesis 4

Caín soc Abel

1Te Adán la sjoquin ta wayel te Eva te yihnam, hahch yal, hich ayin te Caín, soc hich la yal te Eva: Ta scuenta Jehová ayix jtuhl jquerem, xchi.

2Patil ayin yihts'in, Abel sbihil. Te Abel ha jcanan-tuminchij, yan te Caín la schahpan te lumq'uinal stuquel.

3La sta yorahil te Caín la ya'be smahtanin Dios te sit sts'unub-yawal.

4Yan te Abel la yac' te sba yal stuminchij te buen juhp'en. Lec yo'tan Dios yu'un te Abel soc te mahtanil la yac'.

5Yan te Caín ma lecuc yo'tan Dios yu'un soc te mahtanil la yac'. Hich te Caín bayel ilin, yanij sit yelaw yu'un.

6Te Dios hich la yalbe te Caín: ¿Bin yu'un ilinat soc bin yu'un yanijem asit awelaw?

7Teme lec bin yac apas, ¿ma bal lecuc ac'oblal ya xc'ohat yu'un? Yan teme ma lecuc bin yac apas, ay ta ti'nahil te mulile; ha ya sc'anat, pero ha'at ya me atsal, xchi.

8Te Caín la yalbe te Abel te yihts'in: Conic ta aquiltic, xchi. Te c'alal tey ayic a, te Caín la stsac te Abel te yihts'in, la smil.

9Te Jehová la sjoc'obe te Caín: ¿Banti ay te awihts'in Abel? xchi. La sjac' te Caín: Ma xquil, ¿yu'un bal ho'on jcanantaywanejon yu'un te quihts'ine? xchi.

10Te Dios hich la yalbe: ¿Bin la apas? Ha ya yalat tal c'alal ta lum te sch'ich'el te awihts'ine.

11Yo'tic bohlobix ac'oblal ta lumq'uinal te la yuch'be sch'ich'el awihts'in te la amile.

12Te c'alal yac achahpan te lumq'uinal, ma ba ya ya'batix te bintic ya xcol tey a; ha jbehyomat soc jyanlumat ya xc'axat ta q'uinal, xchi sc'oblal.

13Te Caín la yalbe te Diose: C'ax muc' ya ca'iy te castigo, ma xcuhch cu'un.

14Yo'tic yac atenonix loq'uel ta q'uinal, ya xloc'onix ta atojol, jbehyemon soc jyanlumon ya xc'ohon ta q'uinal, soc mach'ayuc a te ya stahon ya me smilon, xchi.

15Halbot yu'un te Jehová: Teme ay mach'a ya smil te Caín, huqueb buelta ya xtohy castigo yu'un, xchi. Ha yu'un te Jehová la ya'be seña ta sbaq'uetal te Caín scuenta yu'un ma ba ya xmilot yu'un te mach'a ya xtahot yu'une.

16Hich loc' ta stojol Dios te Caín, baht ta nahinel ta sq'uinal Nod te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Edén.

Te ts'umbal Caín

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te Caín la sjoquin ta wayel te yihnam, hich hahch yal, Enoc sbihil. Soc la spas muc'ul pueblo, la ya'be sbihilin Enoc, ha te sbihil te snich'ane.

18Ayin snich'an te Enoc, ha te Irad; ayin snich'an te Irad, ha te Mehujael; ayin snich'an te Mehujael, ha te Metusael; ayin snich'an te Metusael, ha te Lamec.

19Te Lamec la yic' cheb yihnam, Ada sbihil te jtuhle, Zila sbihil te yane.

20Alaj te Ada, Jabal sbihil; ha tatil c'oht yu'un spisil te mach'atic snahinejic nahilpac' soc te ya'telinejic scoltesel chambahlametic.

21Ay yihts'in, Jubal sbihil; ha tatil c'oht yu'un spisil te mach'atic ya stijic arpa soc amay.

22Ha nix hich alaj te Zila, Tubal-Caín sbihil te yale; ha la ya'telin stenel taq'uin, la sna' spasel spisil te bin ya yich' pasel ta bronce soc hierro. Ay yihts'in-ach'ix te Tubal-Caín, Naama sbihil.

23Te Lamec ay la yalbe ta schebal te yihnam: Ada soc Zila, a'iybon awa'iyic jc'op; antsetic yu'un Lamec, ya me awa'iyic te bin ya cal: Ay jtuhl winic la jmil, yu'un la yehchenteson, la jmil jtuhl querem yu'un la smajon.

24Teme huqueb buelta ya xtohy castigo yu'un te mach'a ya smil te Caín, huqueb buelta ta lajlajuneb schanwinic (7x70) buelta ya xtohy castigo yu'un te mach'a ya smil Lamec, xchi ta c'op.

Te yoxebal yal-snich'an Adán soc Eva

25Te Adán la sjoquin xan ta wayel te yihnam, ayin yal te Eva, la ya'be sbihilin Set, yu'un hich la yal: Dios la ya'bon yan cal scuenta sjelol te Abel te milot yu'un Caín, xchi.

26Ayin snich'an te Set, Enós sbihil. Ha yorahil te hahch yalbeyic wocol ta stojol Jehová.

Génesis 5

Cajalcaj sts'umbal Adán

1Hich ay te sbihilic te sts'umbal Adán. C'alal Dios la spas te winic, pajal yilel soc Dios la spas.

2Winic soc ants la spas, soc la yac'ticlambe bendición. C'alal pasbilic yu'un la ya'be sbihilin ants-winic.

3Ay lajuneb shucwinic (130) ya'bilal a te Adán, ayin snich'an te pajal yilel soc, Set la ya'be sbihilin.

4C'alal ayin te Set, cha'bahc' (800) xan ha'bil cuxul te Adán, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

5Te c'alal ayix lajuneb shucwinic yoxbahc' (930) ya'bilal a te Adán, cham.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ay ho'eb swacwinic (105) ya'bilal a te Set ayin snich'an, Enós sbihil.

7Te c'alal ayin te Enós, huqueb yoxbahc' (807) xan ha'bil cuxul te Set, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

8C'alal ayix lahchayeb swacwinic yoxbahc' (912) ya'bilal a te Set, cham.

9Ay lajuneb yo'winic (90) ya'bilal a te Enós ayin snich'an, Cainán sbihil.

10C'alal ayin Cainán, ho'lajuneb yoxbahc' (815) xan ha'bil cuxul te Enós, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

11C'alal ayix ho'eb swacwinic yoxbahc' (905) ya'bilal a te Enós, cham.

12Ay lajuneb schanwinic (70) ya'bilal a te Cainán ayin snich'an, Mahalaleel sbihil.

13C'alal ayin ta Mahalaleel, cha'winic yoxbahc' (840) xan ha'bil cuxul te Cainán, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

14C'alal ayix ho'eb swacwinic yoxbahc' (905) ya'bilal a te Cainán, cham.

15Ay ho'eb schanwinic (65) ya'bilal a te Mahalaleel ayin snich'an, Jared sbihil.

16C'alal ayin te Jared, lajuneb scha'winic yoxbahc' (830) xan ha'bil cuxul te Mahalaleel, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

17C'alal ayix ho'lajuneb yo'winic yoxbahc' (895) ya'bilal a te Mahalaleel, cham.

18Ay cheb sbalunwinic (162) ya'bilal a te Jared ayin snich'an, Enoc sbihil.

19C'alal ayin te Enoc, cha'bahc' (800) xan ha'bil cuxul te Jared, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

20C'alal ayix cheb sbalunwinic yoxbahc' (962) ya'bilal a te Jared, cham.

21Ay ho'eb schanwinic (65) ya'bilal a te Enoc ayin snich'an, Matusalén sbihil.

22Ta patil te ayin te Matusalén, te Enoc behen soc Dios ho'lajunwinic (300) ha'bil, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

23Hich te jayeb ha'bil cuxul te Enoc, ha ho'eb sbalunlajunwinic (365) ha'bil.

24Te Enoc behen soc Dios; patil ma ba chicnaj, yu'un ic'ot bahel yu'un Dios.

25Ay huqueb slajunwinic (187) ya'bilal a te Matusalén ayin snich'an, Lamec sbihil.

26C'alal ayin te Lamec, cheb sbalunlajunwinic scha'bahc' (782) xan ha'bil cuxul te Matusalén, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

27C'alal ayix baluneb sbalunwinic yoxbahc' (969) ya'bilal a te Matusalén, cham.

28Ay cheb slajunwinic (182) ya'bilal a te Lamec ayin snich'an;

29la ya'be sbihil Noé yu'un hich la yal: Ha te ya ya'botic lecubuc q'uinal ca'iytic yu'un te jwocoltic ta a'tel ta scaj te lumq'uinal te la yac' bohlobuc te Jehová, xchi sc'oblal yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30C'alal ayin Noé, ho'lajuneb slajunwinic scha'bahc' (595) ha'bil cuxaj xan te Lamec, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

31C'alal ayix huclajuneb sbalunlajunwinic scha'bahc' (777) ya'bilal a te Lamec, cham.

32Ay ho'winic scha'bahc' (500) ya'bilal a te Noé ayin te snich'nab: Sem, Cam, soc Jafet.

Génesis 6

Chopol yo'tanic te ants-winiquetic

1Te c'alal bin ora hahch sp'ohl sbahic te ants-winiquetic ta sba te bahlumilal soc te ayin yantsil-nich'nabic,

2te yal-snich'nab Dios la yilic te buen t'ujbilic te yantsil-nich'nab ants-winiquetic, hich la yic' yihnaminic te banti la smulanique.

3La yal te Jehová: Ma spisiluc ora ya x'a'tej te espíritu cu'un ta stojol te ants-winiquetic como ha ch'ich'-baq'uet nax; wacwinic (120) nax ha'bil ya cuxajic, xchi sc'oblalic.

4Ha yorahil a te ay muc'ul nahtil ants-winiquetic ta bahlumilal, soc nix ta patil te c'alal la sta sbahic te snich'nab Dios soc te yantsil-nich'nab ants-winiquetic, te ayin yal-snich'nabic. Ha'ic te mach'atic ich'bilic ta muc' te puhquem sc'oblalic ta namey.

5La yil te Jehová te bayel bintic chopol yac spasbelic te mach'atic ayic ta bahlumilal, soc te spisil ora ma lecuc te bintic ya snopticlan ta yo'tanic.

6Te Jehová la smel yo'tan yu'un te la spas te ants-winiquetic; tal sc'uxul ta yo'tan.

7Ha yu'un la yal te Jehová: Ya me jlajin ta sba te bahlumilal spisil ants-winiquetic te pasbil cu'un, spisil chambahlametic, te bintic ya stas sba ta behel, soc te mutetic ya xwihlic ta toyol, como ya jsuht jc'op yu'un te la jpasticlan, xchi.

8Yan te Noé lec ilot yu'un Jehová stuquel.

Noé la spas barco

9Hich ay sc'oblal te yorahil Noé. Toj ta winiquil te Noé; ha nax te lec yo'tan stuquel ta yohlil te ants-winiquetic ta hich ora. Behen soc Dios te Noé.

10Ayin oxtuhl snich'nab te Noé: ha te Sem, Cam, soc Jafet.

11Mero bohlob te bahlumilal ta stojol Dios, ha nojel ta uts'inwanej.

12Dios la yil te c'ax bohlob te bahlumilal, yu'un ta spisilic bohlobtesbil yu'unic bintic la spasic ta q'uinal.

13Ha yu'un Dios la yalbe te Noé: La jnopix te ya jlajin spisil bintic cuxajtic, yu'un ha ta scuentahic te nojel ta uts'inwanej te q'uinale. Ha yu'un pajal ya jlajin te q'uinal soc spisil bintic cuxajtic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Pasa jun barco ta gofer-te', tsahlatsahl me yac apas, soc ya me apac' ta xuch' ta yutil soc ta spat.

15Hich me yac apas te barco: ha ho'lajunwinic (300) xuhc'ubil snahtil, lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil sjamalil soc lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil stoyolil te barco.

16Pasbeya sventanahul te barco, jxuhc'ubil ma xloc' ta nopol sba; a'beya spuertahul ta jehch nax; soc oxcaj yac apas.

17Ya cac' tal puhlel ta bahlumilal, ya xlaj spisil te bintic cuxajtic ta ye'tal ch'ulchan. Spisil ya xlaj bintic ay ta bahlumilal.

18Pero ha'at ya xc'oht ta acuenta te chapbil-c'op cu'un, ya me x'ochat ta barco soc anich'nab, awihnam, soc yihnam anich'nab.

19Spisil bintic cuxajtic, chebcheb yac awic'ticlan ochel ta barco ta jujuchahp, stat soc yantsilel, scuenta yu'un pajal ya xcuxajat soc.

20Spisil ta chahp mutetic, spisil ta chahp chambahlametic soc spisil ta chahp bintic ya stas sbahic ta lum, cha'cha'coht ta jujuchahp ya sjoquinat ochel scuenta yu'un cuxul ya xhilic.

21Soc tsoba ochel spisil ta chahp we'eliletic, yu'un yac awe'ic, xchi sc'oblal.

22Te Noé la spas spisil hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Dios.

Génesis 7

Tal puhlel

1Patil te Jehová hich la yalbe te Noé: Ochan ta barco soc spisil mach'atic ay awu'un, como ta spisil te mach'atic ayic ta q'uinal, quiloj te ha'at nax atuquel te toj awo'tan ta jtojol.

2Te chambahlametic te lec sc'oblalic, ya me awic'ticlan ochel huqueb stat soc huqueb yantsilel ta jujuchahp. Yan te chambahlametic te ma lecuc sc'oblalic ya me awic'ticlan ochel jcoht stat soc jcoht yantsilel ta jujuchahp.

3Ha nix hich te mutetic, huqueb stat soc huqueb yantsilel ta jujuchahp, scuenta yu'un hich ma xlaj sts'umbal ta bahlumilal a.

4Huqueb c'ahc'al ta patil ya cac' tal ha'al ta bahlumilal cha'winic c'ahc'al soc cha'winic ahc'abal; ya jlajin spisil bintic cuxajtic te pasbil cu'un ta sba te bahlumilale, xchi.

5Te Noé la spas spisil hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un te Jehová.

6Ay lajunwinic scha'bahc' (600) ya'bilal a te Noé c'alal tal puhlel ta bahlumilal.

7Ta scaj te puhlel och ta barco te Noé soc snich'nab, te yihnam soc yihnam te snich'nabe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te chambahlametic te lec sc'oblalic soc te chambahlametic te ma lecuc sc'oblalic, te mutetic soc spisil bintic staslajan ya xbehen ta lumq'uinal,

9ochic ta barco soc te Noé, jcoht stat soc jcoht yantsilel te jujuchahp, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Dios te Noé.

10Ta shuquebal c'ahc'al tal puhlel ta bahlumilal.

11C'alal ay lajunwinic scha'bahc' (600) ya'bilal a te Noé, ta shuclajunebal (17) c'ahc'al ta schebal u, ta hich ora t'ohm loq'uel tal ha'etic ta muc'ul xahab soc jahm talel tulan ha'al ta ch'ulchan.

12Cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic ahc'abal la yac' tal ha'al ta bahlumilal.

13Ha yorahil a te ochic ta barco te Noé soc te snich'nab, Sem, Cam soc Jafet, soc te yihnam Noé soc yihnam te oxtuhl snich'nab,

14soc spisil te ha'mal chambahlametic, alaq'uil chambahlametic ta jujuchahp, soc spisil bintic staslajan ya xbehen ta lumq'uinal ta jujuchahp, soc spisil ta chahp te mutetique.

15Ochic soc Noé ta barco cha'cha'coht ta jujuchahp ta spisil bintic cuxajtic ta q'uinal.

16Ta spisil bintic cuxajtic, stat soc yantsilel, ochic soc, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Dios. Te Jehová la smacbe spuertahul te barco.

17Cha'winic (40) c'ahc'al halaj te puhlel ta bahlumilal, tohy mohel te ha'e, la sta te barco, lichot mohel yu'un.

18Bayel tohy te ha' ta bahlumilal, cajaj ta ba ha' te barco.

19Te ha'e bayel tohy ta bahlumilal, spisil toyol witsiltic te ayic ta ye'tal ch'ulchan muhc ta ha'.

20Ho'lajuneb (15) xuhc'ubil muhc ta ha' spisil te witsiltic.

21Hich laj spisil bintic cuxajtic ta bahlumilal: mutetic, alaq'uil chambahlametic soc ha'mal chambahlametic, spisil bintic staslajan ya xbehen ta lumq'uinal, soc spisil ants-winiquetic.

22Laj spisil te bintic cuxajtic, spisil bintic ay ta lumq'uinal te ya yich'ic ic'.

23Hich laj spisil bintic cuxajtic ta sba te bahlumilal: ants-winiquetic, chambahlametic, chanetic, soc mutetic lajic ta bahlumilal, stuquel xanix cuxul hilel te Noé soc te mach'atic sjoquinej ta barco.

24Lajuneb swaxacwinic (150) c'ahc'al halaj te ha' ta bahlumilal.

Génesis 8

1Te Dios la sna' te Noé soc spisil chambahlametic, spisil bintic cuxajtic te sjoquinejic ta barco. Dios la yac' taluc ic' ta bahlumilal, hich ts'uj cohel te ha'e.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Mahquic te banti t'ohm loq'uel tal ha'etic ta xahab soc mahc te tulan ha'al ta ch'ulchan; quehchaj te ha'al te co tal ta ch'ulchan.

3C'unc'un ts'uj cohel te ha' ta bahlumilal, c'axix lajuneb swaxacwinic (150) c'ahc'al a te ts'uj te ha'e.

4Ta shuquebal u ta shuclajunebal (17) c'ahc'al cajal hilel te barco ta ba wits Ararat.

5Xquechcon ts'uj cohel te ha' c'alal ta slajunebal u. Ta shahchibal c'ahc'al yu'un te slajunebal u chicnaj te ba witsiltique.

6Cha'winic (40) c'ahc'al ta patil, te Noé la sjambe sventanahul te barco spasoj,

7la scoltay loq'uel joj te wihl bahel, bayuc nax baht ha to c'alal tup' te ha' ay ta bahlumilal.

8Soc la yac' bahel jcoht stsuhmut, yu'un yo'tanuc ya yil teme ts'uj cohel te ha' ta sba te bahlumilale.

9Te stsuhmut ma ba la sta banti ya xluhtsaj, hich suht tal ta barco, yu'un ay to ha' ta sba te bahlumilale. Te Noé la yac' loq'uel sc'ab, la stsac ochel ta barco.

10La smahliy huqueb xan c'ahc'al, la scha'loq'ues xan bahel ta barco te stsumute.

11Mahlelix c'ahc'al a suht tal te stsuhmut, slut'oj tal ya'binal olivo. Hich la sna' te Noé te ts'ujemix te ha' ta lumq'uinal.

12La smahliy huqueb xan c'ahc'al, la sloq'ues bahel yan buelta te stsumute; tey ma ba suhtix talel a.

13Te c'alal ayix jun sbuluchwinic scha'bahc' (601) ya'bilal a te Noé, ta shahchibal c'ahc'al yu'un te shahchibal u, tup' te ha' ta bahlumilal. Hich te Noé la sloq'uesbe smahquil te barco, la yil te taquijix te lumq'uinal.

14Ta huqueb scha'winic (27) c'ahc'al yu'un te schebal u taquij ta lec te lumq'uinal.

15Ha yu'un te Dios hich la yalbe te Noé:

16Loc'an ta barco, ha'at soc awihnam, anich'nab, soc yihnam anich'nab.

17Soc ya me aloq'ues spisil te chambahlametic te sjoquinejat, spisil ta chahp mutetic, chambahlametic, soc te bintic staslajan ya xbehenic ta lumq'uinal; behenanic ta q'uinal, sitinan soc p'ohla abahic ta bahlumilal, xchi.

18Hich loc' ta barco te Noé, te snich'nab, te yihnam, soc yihnam te snich'nabe.

19Spisil te chambahlametic, mutetic, soc bintic staslajan ya xbehenic, spisil ta chahp te bintic ya xbehenic ta lumq'uinal loq'uic ta barco.

20Te Noé la spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil te Jehová, la stsa te chambahlametic soc mutetic te lec sc'oblalic, la yac' scohtol chic'bil mahtanil ta scajtajib.

21Te Jehová c'alal la ya'iy te sumet yic', la yal ta yo'tan: Ma xcaq'uix xan bohlobuc sc'oblal te lumq'uinal ta scaj te ants-winiquetic, como ta scolel sch'ihyelic to ya

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

snopticlan ta yo'tanic te bintic chopol. Ma ba ya jlajinix spisil bintic cuxajtic hich te bin ut'il la jpasixe.

22Te jayeb c'ahc'al ay te bahlumilal, ma xch'ay te yorahil sts'umbajel soc c'ajoj, te yorahil sic soc sq'uixinal q'uinal, te yorahil snahtil c'ahc'al soc scomil c'ahc'al, te c'ahc'alel soc ahc'abal, xchi.

Génesis 9

Dios la schap sc'op soc Noé

1Dios la ya'be bendición te Noé soc te snich'nab, hich la yalbe: Sitinan, p'ohla abahic, nojesahic te q'uinale.

2Ya me xnihquic soc ya me xiwic ta atojolic spisil chambahlametic ayic ta q'uinal, spisil mutetic ayic ta sjamalil ch'ulchan, spisil bintic ya xbehenic ta lumq'uinal, soc spisil te chayetic ayic ta mar; ay ta ac'abic.

3Ya xhu' yac awe'ic spisil bintic cuxul soc te ya xbehenic, hich te bin ut'il te itaj soc te yaxal ha'mal. La jca'beyexix spisil.

4Yan te ti'bal te yich'oj to sch'ich'el, te ha scuxlejal, ma me xawe'ic stuquel,

5como ya me xc'opojon yu'un ach'ich'el te ya yich' malel, ya ca'be stoj spisil chambahlam soc spisil winic; ya ca'be stoj ta jujutuhl te ya smalbe sch'ich'el te spat-xuhque.

6Te mach'a ya smalbe sch'ich'el winic, winic nix ya xmalbot sch'ich'el yu'un; como pajal yilel soc Dios la yich' pasel te winique.

7Te ha'exe sitinan soc p'ohla abahic, al-nich'anajanic, nojesahic te bahlumilal, xchi te Diose.

8Te Dios la yalbe xan te Noé soc te snich'nab:

9Ya jchap jc'op ta atojol soc ta stojol ats'umbal te patil ya xtal,

10soc spisil bintic cuxajtic te sjoquinejex: ha te mutetic, chambahlametic, soc spisil alaq'uil chambahlametic ta bahlumilal te sjoquinejex, spisil te chambahlametic te loq'uic ta barco.

11Ya jchap jc'op ta atojolic, ma ba ya caq'uix xan ta lajel ta puhlel spisil bintic cuxajtic, ma xtalix yan puhlel te ya sjin te bahlumilale, xchi.

12Soc la yal te Diose: Hich ay te seña yu'un te chapbil-c'op te ma xlaj sc'oblal te ya cac' ta jtojol soc ta atojolic soc spisil bintic cuxajtic:

13Cac'oj ta tocal te xojob cu'un, ha seña ya xc'oht yu'un te jc'op la jchap soc te bahlumilale.

14Te c'alal ya cac' tal tocal ta sba te bahlumilal, ya me xchicnaj te xojob cu'un ta tocal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Hich ya jna' a te jc'op la jchap ta atojol soc ta stojol spisil te bintic cuxajtic, ma ba ya xtal xan puhlel te ya slajin spisil te bintic cuxajtique.

16C'alal ya xchicnaj te xojob ta yohlil te tocal, ya me quil soc ya me jna' te chapbil-c'op te ma xlaj sc'oblal ta stojol Dios soc ta stojol spisil bintic cuxajtic ta bahlumilal, xchi.

17Te Dios la yalbe te Noé: Ha seña yu'un te chapbil-c'op ini te la jchap soc ha'at soc spisil bintic cuxajtic ta q'uinal, xchi.

Yacub Noé

18Te snich'nab Noé te loq'uic ta barco, ha te Sem, Cam soc Jafet. Ha stat Canaán te Cam.

19Ha'ic te oxtuhl snich'nab te Noé, ha ta scuentahic te noj xan te bahlumilale.

20Patil te Noé hahch schahpan te lumq'uinal, la sts'un sts'usubil.

21La yuch'be ya'lel te ts'usube, yacub yu'un, la schol sc'u' spac' ta yutil snahilpac'.

22Te Cam, te ha stat te Canaán, la yil te mayuc sc'u' spac' te state; la yalbe ya'iy te sbanquil soc yihts'in te ayic ta fuera.

23Hich te Sem soc te Jafet la stsaquic jlihc c'u'ul, la yac' bahel ta snehquelic, walac'pat behenic ochel, la smuquic a te static te mayuc sc'u' spac', hich ma ba la yilic a te mayuc sc'u' spac' te statique.

24C'alal cux yo'tan ta yacubel te Noé soc te la sna' te bin pasbot yu'un te squerem-nich'an,

25hich la yal: ¡Bohlubuc me sc'oblal te Canaán! ¡A'bat yu'un a'batetic ac'a c'ohtuc ta stojol te yermanotac! xchi sc'oblal.

26Soc la yal xan: ¡Te Jehová te Dios cu'un, ac'a ya'be bendición te Sem, yan te Canaán ha ya'bat ac'a c'ohtuc!

27¡Ac'a tohyuc sc'oblal yu'un Dios te Jafet, ac'a snahimbe snahilpac' Sem, yan te Canaán ha ya'bat ac'a c'ohtuc! xchi sc'oblal.

28Te c'alal c'axemix a te puhlel, lajuneb swaxaclajunwinic (350) xan ha'bil cuxul te Noé.

29C'alal ayix lajuneb swaxacwinic yoxbahc' (950) ya'bilal a te Noé, cham.

Génesis 10

Cajalcaj sts'umbal Noé

1Hich ay te cajalcaj sts'umbalic te snich'nab Noé: ha te Sem, Cam soc Jafet, te ayin yal-snich'anic c'alal c'axix a te puhlele.

2Te snich'nab Jafet: ha Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec soc Tiras.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te snich'nab Gomer: ha Askenaz, Rifat soc Togarma.

4Te snich'nab Javán: ha Elisa, Tarsis, Quitim soc Rodanim.

5Ha'ic te nahinic ta ti'mar, chahpalchahp la stsob sbahic, ha chican bin ut'il ay te sc'opique.

6Te snich'nab Cam: ha Cus, Mizraim, Fut soc Canaán.

7Te snich'nab Cus: ha Seba, Havila, Sabta, Raama soc Sabteca. Te snich'nab Raama: ha Seba soc Dedán.

8Ayin snich'an Cus, ha te Nimrod, ha te mach'a te bayel yip ta q'uinal.

9Mero jnutsojel winic ta stojol Jehová, ha scuentahil te hich ay ta halel: Hich te bin ut'il Nimrod, te mero jnutsojel winic ta stojol Jehová, te xchihe.

10Te Babel, Erec, Acad soc Calne, ha te capitaletic ta sq'uinal Sinar te banti scuentahinej.

11Loc' bahel tey a baht ta Asiria, c'oht spas te Nínive, te Rehobot-Ir, Cala,

12soc te muc'ul pueblo Resén te ohlil ay yu'un Nínive soc Cala.

13Ayin snich'nab Mizraim, ha te Ludim, Anamim, Lehabim, Naftuhim,

14Patrusim, Casluhim (te banti chicnaj tal te filisteohetic), soc te Caftorim.

15Ayin snich'nab Canaán, ha te Sidón te sba-nich'an, soc Het,

16soc te jebuseo, amorreo, gergeseo,

17heveo, araceo, sineo,

18arvadeo, zemareo, soc te hamateo. Patil puhquic bahel te sts'umbal Canaán.

19Te sti'sts'ahcan te cananeohetic hahch ta Sidón, c'ax ta stojol Gerar c'alal Gaza; c'ax ta stojol Sodoma, Gomorra, Adma, Zeboim, c'alal ta Lasa.

20Ha'ic te snich'nab Cam ta jujuchahp soc ta jujun sc'opic, jsehpelsehp sq'uinalic soc ta jujuchahp nacionetic.

21Ha nix hich ayin snich'nab te Sem, te sbanquil Jafet. Ha tatil yu'un spisil te snich'nab Heber.

22Te snich'nab Sem, ha te Elam, Asur, Arfaxad, Lud soc Aram.

23Te snich'nab Aram, ha te Uz, Hul, Geter soc Mas.

24Ayin snich'an Arfaxad, ha te Sala. Ayin snich'an Sala, ha te Heber.

25Ayin cheb snich'nab Heber: Peleg sbihil te jtuhle, yu'un ha yorahil a te la sjat sbahic ta q'uinal; Joctán sbihil te yihts'ine.

26Ayin snich'nab Joctán, ha te Almodad, Selef, Hazar-mavet, Jera,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Adoram, Uzal, Dicla,

28Obal, Abimael, Seba,

29Ofir, Havila soc Jobab. Ha'ic spisil te snich'nab Joctán.

30Te q'uinal te banti nahinic, ha te Mesa ta stojol Sefar, c'alal ta witsiltic ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

31Hich ay te sts'umbal Sem ta jujuchahp soc ta jujun sc'opic, ta jsehpelsehp sq'uinalic soc ta jujuchahp nacionetic.

32Hich ay te snich'nab Noé ta cajalcaj sts'umbal soc ta jujuchahp nacionetic. Tey hahchic tal a te jujuchahp nacionetic te la spuc sbahic bahel ta q'uinal te c'alal c'axix a te puhlele.

Génesis 11

Muc'ul toyol ts'ahc ta Babel

1Ta hich ora junax sc'opic spisil mach'atic ayic ta bahlumilal.

2Te c'alal loq'uic tal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al la stahic muc'ul spamlej ta sq'uinal Sinar, tey c'ohtic ta nahinel a.

3Hich la yalbe sbahic: Conic, jpastic ladrillo, ya jchic'tic ta c'ahc', xchihic. Ha ton c'oht yu'unic te ladrillo, soc ha mescla c'oht yu'unic te chapapote.

4Patil la yalic: Conic, jpastic muc'ul pueblo soc muc'ul toyol ts'ahc te ya xc'oht c'alal ta ch'ulchan; hich muc' ya xc'oht jc'oblaltic soc hich ma ba ya xpuhcotic bahel ta sba te bahlumilal, xchihic.

5Te Jehová co tal ta yilel te muc'ul pueblo soc te muc'ul toyol ts'ahc te yacalic ta spasel te snich'nab winiquetic.

6Hich la yal te Jehová: Junax ay te ants-winiquetic, soc junax sc'opic ta spisilic. Hahchemiquix ta a'tel, mayuc bin ya xhu' ya xcomotic yu'un ta spasel te bintic snopoj ta yo'tanic.

7Ha yu'un cohucotic bahel, ya jc'atp'umbetic sc'opic scuenta yu'un hich ma xya'iybe sba sc'opic ta tuhlultuhl a, xchi.

8Hich te Jehová tey la spucticlan bahel ta swohlol bahlumilal; hich quehchajic ta spasel te muc'ul pueblo.

9Ha scuentahil te Babel sbihil c'oht, yu'un tey la sc'atp'umbe sc'opic spisil ants-winiquetic a te Jehová, soc tey la spucticlan bahel ta swohlol bahlumilal.

Cajalcaj sts'umbal Sem

10Ha sts'umbal te Sem ini: Schebalix ha'bil sc'axel puhlel a, ay ho'winic (100) ya'bilal te Sem te ayin snich'an, ha te Arfaxad.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ho'winic scha'bahc' (500) ha'bil cuxaj xan te Sem te ayinemix a te Arfaxad, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

12Ay ho'lajuneb scha'winic (35) ya'bilal a te Arfaxad te ayin snich'an, ha te Sala.

13Jbahc' soc oxeb (403) ha'bil cuxaj xan te Arfaxad te ayinemix a te Sala, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

14Ay lajuneb scha'winic (30) ya'bilal a te Sala te ayin snich'an, ha te Heber.

15Jbahc' soc oxeb (403) ha'bil cuxaj xan te Sala te ayinemix a te Heber, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

16Ay chanlajuneb scha'winic (34) ya'bilal a te Heber te ayin snich'an, ha te Peleg.

17Jbahc' soc lajuneb scha'winic (430) ha'bil cuxaj xan te Heber te ayinemix a te Peleg, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

18Ay lajuneb scha'winic (30) ya'bilal a te Peleg te ayin snich'an, ha te Reu.

19Baluneb sbuluchwinic (209) ha'bil cuxaj xan te Peleg te ayinemix a te Reu, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

20Ay lahchayeb scha'winic (32) ya'bilal a te Reu te ayin snich'an, ha te Serug.

21Huqueb sbuluchwinic (207) ha'bil cuxaj xan te Reu te ayinemix a te Serug, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

22Ay lajuneb scha'winic (30) ya'bilal a te Serug te ayin snich'an, ha te Nacor.

23Lajunwinic (200) ha'bil cuxaj xan te Serug te ayinemix a te Nacor, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

24Ay baluneb scha'winic (29) ya'bilal a te Nacor te ayin snich'an, ha te Taré.

25Balunlajuneb swacwinic (119) ha'bil cuxaj xan te Nacor te ayinemix a te Taré, soc ayin yan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

26Ay lajuneb schanwinic (70) ya'bilal a te Taré te ayin snich'nab, ha te Abram, Nacor soc Harán.

Sts'umbal Taré

27Ha sts'umbal Taré ini: ha snich'nab Taré te Abram, Nacor soc Harán. Ha snich'an Harán te Lot.

28Ha nahil cham te Harán ta Ur te ay ta sq'uinal te caldeohetic, tey nix ta banti ayin, patil cham te state.

29Te Abram soc te Nacor la sta yihnamic, te sbihil te yihnam Abram ha Sarai, te sbihil te yihnam Nacor ha Milca. Ha yantsil-nich'nab Harán te Milca soc te Isca.

30Pero jma'al te Sarai.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Te Taré la yic' bahel te snich'an, ha te Abram, soc te smam, ha te Lot te snich'an Harán, soc te yalib, ha te Sarai te yihnam Abram. Loq'uic bahel ta Ur ay ta sq'uinal te caldeohetic yu'un ya xbahtic ta sq'uinal Canaán, pero c'alal c'ohtic ta Harán tey hilic ta nahinel a.

32Ay ho'eb sbuluchwinic (205) ya'bilal a te Taré te cham ta Harán.

Génesis 12

Ic'ot yu'un Dios te Abram

1Te Jehová yalbeyejix te Abram: Loc'an bahel ta aq'uinal, ta stojol te mach'atic ay awu'un soc ta sna atat, bahan ta q'uinal te ya ca'bat awil.

2Muc'ul nación ya xc'ohat cu'un, soc ya ca'bat bendición ta atojol, muc' ya xc'oht abihil cu'un, soc ha'at bendición ya xc'ohat.

3Ya ca'be bendición te mach'a ya ya'bat bendición, soc ya jbohlobtesbe sc'oblal te mach'a ya sbohlobtesbat ac'oblal. Soc ha'at ta acuenta ya me yich' bendición spisil ants-winiquetic ta bahlumilal, xchi sc'oblal.

4Hich baht te Abram, hich te bin ut'il halbot yu'un te Jehová, soc joquinot bahel yu'un te Lot. Ay ho'lajuneb schanwinic (75) ya'bilal a te Abram c'alal loc' bahel ta Harán.

5Te Abram la yic' bahel te Sarai ha te yihnam, soc Lot te snich'an yihts'in, soc spisil sbiluc stahoj soc spisil mach'atic la sta ta Harán, loq'uic bahel, bahtic ta sq'uinal Canaán. C'ohtic ta sq'uinal Canaán,

6te Abram c'ax bahel tey ta q'uinal, c'oht c'alal Siquem, ta banti ay te jihte' yu'un More. Ha yorahil te tey ayic a te cananeohetique.

7Te Jehová la yac' sba ta ilel ta stojol Abram, hich la yalbe: Ya ca'be sq'uinalin ats'umbal te q'uinal ini, xchi. Hich te Abram tey la spasbe scajtajib ta chiq'uel smahtan a te Jehová, ha te mach'a la yac' sba ta ilel ta stojol.

8C'ax xan bahel tey a te Abram, c'oht ta jun wits ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Bet-el, la stehc'an snahilpac' tey a; ay ta stojol smahlib c'ahc'al te Bet-el, ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al te Hai. Tey la spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil a te Jehová soc la sc'opon te Jehová.

9Loc' bahel tey a te Abram, c'unc'un behen bahel ta stojol te Neguev.

Abram ta Egipto

10Ha yorahil a te ay bayel wi'nal ta q'uinal; hich te Abram co bahel ta nahinel ta Egipto, yu'un ay bayel wi'nal ta q'uinal.

11Te c'alal nopol ya xc'oht ta Egipto a, la yalbe te Sarai te yihname: Ya jna' te buen t'ujbil antsat.

12Te c'alal ya yilat te egipciohetic ya me yalic: Ha yihnam, xchihic. Ha yu'un ya me smilonic, yan te ha'ate ya me yac' te cuxul ya xhilat.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ha yu'un ya me awal te quihts'inat scuenta yu'un lec ya xc'ohon soc cuxul ya xhilon ta acuenta, xchi.

14Te c'alal och bahel ta Egipto te Abram, ilot yu'un te egipciohetic te buen t'ujbil te antse.

15Ha nix hich te príncipaletic yu'un faraón la yilic soc la yalbeyic yutsil sc'oblal ta stojol te faraón. Hich ic'ot bahel ta sna faraón te antse.

16Lec bin la spasbe te Abram ta scuenta te antse; la ya'be tuminchijetic, wacaxetic, burrohetic, a'bat ants-winiquetic, burrahetic, soc camellohetic.

17Pero te Jehová la ya'be tulan wocol ta chamel te faraón soc sjunal sna ta scaj te Sarai, te yihnam Abram.

18Ha yu'un te faraón la yic' tal te Abram, hich la yalbe: ¿Bin a te la apasbon? ¿Bin yu'un ma ba jamal la awalbon teme ha awihname?

19¿Bin yu'un la awal: Ha quihts'in, te xchihate, te hich jteb ma ba la jquic' quihnamin? Yo'tic ic'a bahel te awihnam, bahan soc, xchi.

20Ha yu'un te faraón la yalbe mandar te swinictac te ya me sjoquinic loq'uel ta Egipto te Abram soc yihnam soc spisil te bintic ay yu'une.

Génesis 13

Abram soc Lot la yihquitay sbahic

1Hich loc' tal ta Egipto te Abram, toj bahel c'alal ta Neguev soc yihnam soc spisil bintic ay yu'un, soc te Lot.

2Te Abram ay bayel chambahlametic soc oro soc plata yu'un.

3C'ax tal ta Neguev, c'unc'un behen bahel ta Bet-el, tey nix ta banti la stehc'an snahilpac' ta nahil to, ta ohlil yu'un Bet-el soc Hai,

4tey ta banti la spas scajtajib ta chiq'uel mahtanil. Tey la sc'opon a te Jehová te Abram.

5Ha nix hich te Lot, te sjoquinej te Abram, ay tuminchijetic, wacaxetic, soc nahilpaq'uetic yu'un.

6Te q'uinale ma tic'uc ya xnahin schebalic a, yu'un bayel sbiluquic, ha yu'un ma ba hu' ya xnahinic ta junax lugar.

7La yut sbahic te jcanan-chambahlametic yu'un Abram soc te jcanan-chambahlametic yu'un Lot. (Soc tey nix nahinemic a te cananeohetic soc te ferezeohetique.)

8Ha yu'un te Abram la yalbe te Lot: Ma me jcontrahin jbahtic ni ha'uc te jcanan-chambahlametic cu'untic, como quermano jbahtic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9¿Ma bal ayuc ta atojol spisil te q'uinale? Ya calbat wocol te yacuc awihquitayon hilel. Teme ya xbahat ta q'uexam, ho'on ya xbohon ta wa'el; teme ya xbahat ta wa'el, ho'on ya xbohon ta q'uexam, xchi.

10Te Lot la shach sit, la yil spisil te spamlej yu'un Jordán te ay bayel ha'etic tey a, hich yilel te bin ut'il sts'unub-yawal Jehová, hich yilel te bin ut'il te sq'uinal Egipto ta stojol Zoar. Hich ay a te c'alal ma to ba sjinoj Jehová te Sodoma soc te Gomorra.

11Ha yu'un te Lot la stsa spisil te spamlej Jordán. Ha yu'un behen bahel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al; hich la yihquitay sbahic.

12Te Abram hil ta nahinel ta sq'uinal Canaán stuquel, yan te Lot c'oht nahinuc ta pueblohetic ta spamlej, la spasulan bahel snahilpac' ha to c'alal c'oht ta Sodoma.

13Pero te mach'atic nahinemic ta Sodoma c'ax chopol yo'tanic, la spasic mero chopol muliletic ta stojol Jehová.

14Te Jehová hich la yalbe te Abram te c'alal bahtix a te Lot: Toya asit, ila awil spisil te q'uinal ta ajoyobal, ta stojol norte, ta stojol sur, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, soc ta stojol smahlib c'ahc'al.

15Yu'un spisil te q'uinal te yac awile, ya ca'bat aq'uinalin soc ats'umbal sbahtel q'uinal.

16Hich yipal ats'umbal ya xc'oht cu'un te bin ut'il ts'ubil lum. Teme ay mach'a ya xhu' ya yahtay te ts'ubil lum, ha nix hich ya xhu' ya yahtay te ats'umbale.

17Hahchan, ocliya te q'uinal, bin yilel te snahtil soc te sjamalil, yu'un ha ya ca'bat aq'uinalin, xchi sc'oblal.

18Hich te Abram la sjeltaybe yawil te snahilpac', c'oht ta nahinel ta banti jihte' yu'un Mamre, te ay ta Hebrón. Tey la spasbe scajtajib ta chiq'uel smahtan a te Jehová.

Génesis 14

Abram la scoltay ta libre Lot

1Ta yorahil te Amrafel ajwalil yu'un Sinar, te Arioc ajwalil yu'un Elasar, te Quedorlaomer ajwalil yu'un Elam, soc te Tidal ajwalil yu'un Goim,

2la ya'beyic guerra te Bera ajwalil yu'un Sodoma, te Birsa ajwalil yu'un Gomorra, te Sinab ajwalil yu'un Adma, te Semeber ajwalil yu'un Zeboim, soc te ajwalil yu'un Bela, ha te Zoar.

3Spisil la stsob sbahic ta spamlej Sidim, ha te Mar Salado.

4Lahchayeb ha'bil ayic ta a'batinel yu'un te Quedorlaomer, pero ta yoxlajunebal ha'bil hahch scoltay sbahic.

5Ta schanlajunebal ha'bil tal te Quedorlaomer soc te ajwaliletic te jun yo'tan sbahic, la stsalic te refahetic ta Astarot Karnaim, te zuzetic ta Ham, te emetic ta Save-quiriataim,

6soc te horeohetic ta wits Seir, c'alal ta spamlej Parán te nopol yiloj sba soc te jochol taquin q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Tey suhtic a, c'ohtic ta En-mispat, ha te Cades, la sjimbeyic spisil te sq'uinal te amalequetic soc te amorreohetic te nahinemic ta Hazezon-tamar.

8Loq'uic bahel te ajwaliletic yu'un Sodoma, Gomorra, Adma, Zeboim, soc te ajwalil yu'un Bela, ha te Zoar, la schahpan sbahic ta spamlej Sidim

9ta ya'beyel guerra te Quedorlaomer ajwalil yu'un Elam, te Tidal ajwalil yu'un Goim, Amrafel ajwalil yu'un Sinar, soc Arioc ajwalil yu'un Elasar; chaneb ajwaliletic la stsal sbahic soc ho'eb ajwaliletic.

10Ta spamlej Sidim ay bayel pozohetic yu'un chapapote. Te c'alal loq'uic ta ahnel te ajwaliletic yu'un Sodoma soc yu'un Gomorra, ay mach'atic ch'ayic ochel tey a, te yantique ahnic bahel ta wits.

11La spojbeyic bahel spisil sc'ulejal soc spisil swe'el te Sodoma soc te Gomorra, hich bahtic.

12Soc la yiq'uic bahel te Lot, te snich'ajun Abram, te nahinem ta Sodoma, soc spisil sbiluc, hich bahtic.

13Pero ay jtuhl te loc' ta ahnel, c'oht yalbe ya'iy te Abram te hebreo-winic te nahinem ta banti ay te jihte' yu'un Mamre te amorreo-winique. Te Mamre ha yermano sba soc Escol soc Aner, te jun yo'tan sbahic soc Abram.

14C'alal la ya'iy te Abram te ic'ot bahel ta chuquel te snich'ajun, la schahpambe ya'tejib yu'un guerra waxaclajuneb swaclajunwinic (318) ta tuhl a'batetic yu'un te ayinemic ta sna, la scholic bahel c'alal ta Dan.

15Ta ahc'abal te Abram soc te a'batetic yu'un c'oht stsac sbahic soc te ajwaliletic, la snutsic bahel c'alal ta Hoba te ay ta norte yu'un Damasco.

16Te Abram la yich'be te biluquetic yich'ojic bahel, soc te Lot te snich'ajun, soc sbiluc, te antsetic soc te yantic ants-winiquetique.

Melquisedec la ya'be bendición Abram

17C'alal suht tal ta stsalel te Quedorlaomer soc te ajwaliletic sjoquinejic, te Abram loc' ta tahel yu'un te ajwalil yu'un Sodoma ta spamlej yu'un Save, ha te Spamlej yu'un te Ajwalil sbihil.

18Ha yu'un te Melquisedec, ajwalil yu'un Salem soc sacerdote yu'un te Dios te mero toyol ay, la yich'be tal pan soc vino,

19soc la ya'be bendición te Abram, hich la yal: Bayeluc me yutsil sc'oblal te Abram yu'un te Dios te mero toyol ay, ha te mach'a la spas te ch'ulchan soc te bahlumilal:

20soc bayeluc me yutsil sc'oblal te Dios te mero toyol ay, te la ya'batix ta ac'ab te acontratac, xchi. Te Abram la ya'be smahtanin te Melquisedec jun ta slajunebal spisil te sbiluque.

21Te ajwalil yu'un Sodoma la yalbe te Abram: A'bon te ants-winiquetic, ha'at yac awich' te biluquetique, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Pero te Abram la sjac'be sc'op te ajwalil yu'un Sodoma: Jc'axel calojix ta jamal ta stojol Jehová te Dios te mero toyol ay, te la spas te ch'ulchan soc te bahlumilal,

23ma ba ya quich' ni jlihcuc hilera ni jlihcuc schuhquil tepil, ma ba ya quich'bat te bintic ay awu'un, scuenta yu'un ma ba yac awal: Ho'on la jcac' c'ulejubuc te Abram, ma xchihucat.

24Ha nax la jquich' te bintic la swe'ic te queremetique. Te winiquetic te c'ohon soc, ha te Aner, Escol soc Mamre, ac'a yich'ic jayeb ya xc'oht ta scuentahic stuquelic, xchi.

Génesis 15

Abram halbot ta jamal yu'un Dios ya x'a'bot snich'an

1Ta patil te c'ohtix ta pasel ini, tal te sc'op Jehová ta stojol Abram ta scuenta nahalsitil, hich la yal: Ma xiwat, Abram, ho'on jcanantaywanejon awu'un, mero muc' ya xc'oht amahtan, xchi sc'oblal.

2La sjac' te Abram: Cajwal Jehová, ¿bin yac awa'bon te bin ut'il mayuc jnich'an? Te mach'a ya yich'bon te bintic ay cu'un, ha te Eliezer te talem ta Damasco, xchi.

3Soc la yal xan te Abram: Ilawil, ma ba awa'beyejon jnich'an, ha yu'un te mach'a ya yich'bon te jbiluque ha te jtuhl a'bat te ayin ta jna, xchi.

4Patil tal sc'op te Jehová ta stojol, hich halbot: Ma ha'uc te ya yich'bat hilel abiluc, ha ya yich'bat hilel abiluc te mero anich'an, xchi.

5Hich la yic' loq'uel ta fuera soc la yalbe: Ilawil te ch'ulchan, ahtaya te eq'uetic teme ya xhu' awu'une, xchi. Soc la yalbe xan: Hich yipal ats'umbal ya xc'oht, xchi.

6Te Abram la sch'uhun te Jehová, ha ac'ot ta cuenta yu'un te toj ay.

7Hich halbot yu'un te Jehová: Ho'on Jehovahon te la jquic'at loq'uel tal ta Ur yu'un te caldeohetic yu'un ya ca'bat aq'uinalin te q'uinal ini, xchi.

8Hich la sjac' te Abram: Cajwal Jehová ¿bin ut'il ya jna' teme ya quich' te q'uinale? xchi.

9Halbot yu'un te Jehová: Ic'bon tal jcoht wacax te oxeb ya'bilal, jcoht yantsilel tentsun te oxeb ya'bilal, jcoht tat tuminchij te oxeb ya'bilal, jcoht xpuliwoc soc jcoht stsuhmut, xchi.

10Hich te Abram la yic' tal spisil, la sjaticlan ta ohlil; te jujujaht jujuchohl la yac', jamal hil ta ohlil. Yan te mutetic ma ba la sjaticlan stuquel.

11Te mutetic te ya sti'ic ti'bal co tal ta sba te milbil chambahlametic, pero te Abram la stijticlan bahel.

12Yac ta mahlel c'ahc'al a c'uhb swayel te Abram, bayel xiw yo'tan yu'un mero ihc' baht te q'uinal ta stojol.

13Hich te Jehová la yalbe te Abram: Na'a me te ya xnahin ats'umbal ta yan q'uinal, ya x'ochic ta mosohil tey a, jbahc' (400) ha'bil ya x'uts'inotic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Pero ho'on ya ca'be stoj te nación te ya xmosohinotic yu'une; patil ya xloq'uic tal soc bayel sc'ulejalic.

15Yan te ha'ate lamal awo'tan a yac atsob aba soc te chawinic ame'atat, mamalatix a yac awich' muquel.

16Ta schancajal ats'umbal ya suhtic tal li'i, yu'un ma to sts'acay te smul te amorreohetique, xchi.

17Mahlix c'ahc'al, ihc'ubix q'uinal a, chicnaj tut yawil c'ahc' te yac ta loq'uel sch'ahilel, soc tuxul c'ahc', c'axic ta yohlil te chambahlametic te jaticlambil ta ohlil.

18Ha yorahil a te la schap sc'op soc Abram te Jehová, hich la yal: Ya ca'be ats'umbal te q'uinal ini, ya xhahch ta muc'ul-ha' yu'un Egipto c'alal ta muc'ul-ha' Éufrates;

19ha te sq'uinal te ceneohetic, cenezeo, cadmoneo,

20heteo, ferezeo, refaita,

21amorreo, cananeo, gergeseo soc te jebuseohetique, xchi.

Génesis 16

Agar soc Ismael

1Te Sarai, te yihnam Abram, ma ba alaj; pero ay jtuhl scriada egipcia-ants, Agar sbihil.

2Ha yu'un te Sarai la yalbe te Abram: Awiloj te Jehová ma xyac' alajucon; ha yu'un awocoluc taha aba soc te jcriada, hich wan ay calatac ya jta ta scuenta, xchi. Te Abram la yich'be ta cuenta te sc'op te Sarai.

3Ha yu'un te Sarai, te yihnam Abram, la yic' tal te Agar, te scriada egipcia-ants, la ya'be yic' te Abram te smamalale.

4Hich te Abram la sta sba soc te Agar, hich hahch yal. Te c'alal la ya'iy te Agar te hahchemix yal, ma ba lequix ta sit te yajwale.

5Ha yu'un te Sarai la yalbe te Abram: Ha'at ta acuenta te ay jwocol. Ho'on la jca'bat awic' te jcriada, pero te c'alal la ya'iy te hahchemix yal, ma ba leconix ta sit. Jehová ac'a schahpanotic jchebaltic, xchi.

6Te Abram la sjac'be sc'op te Sarai: Ay ta ac'ab te acriada, ha chican bin yac ac'an yac apasbe, xchi. Ha yu'un te Sarai bayel hahch yuts'in, hich te Agar loc' ta ahnel ta stojol.

7Te ch'ul a'bat yu'un Jehová la sta te Agar ta banti sloq'uib-ha' ta jochol taquin q'uinal, ha te sloq'uib-ha' ay ta sbehlal Shur.

8Hich la yalbe: Agar, scriadahat Sarai, ¿banti talat soc banti ya xbahat? xchi. Yacon ta ahnel ta stojol te cajwal Sarai, xchi te Agar.

9Hich halbot yu'un te ch'ul a'bat yu'un Jehová: Suhtan bahel ta stojol awajwal, ac'a xan aba ta cuentahinel yu'un, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10Hich halbot xan yu'un te ch'ul a'bat yu'un Jehová: Hich ya jp'ohltesbat ats'umbal te ma xhu' ta ahtayel yu'un yipal, xchi.

11Soc halbot xan yu'un te ch'ul a'bat yu'un Jehová: Hahchemix awal, ya x'ayin atut querem-al; ya me awa'be sbihilin Ismael, yu'un ya'iyej te Jehová te ay awocole.

12Ha c'ahc'al winic ya xc'oht, ya me scontrahin spisilic, soc ya xcontrahinot yu'un spisilic, ma ba lamal q'uinal ya x'ayin ta stojol spisil te yermanotac, xchi sc'oblal.

13Ha yu'un te Agar la ya'be sbihilin te Jehová te c'oponot yu'un: Ha'at Diosat te ya yilon, xchi, yu'un la yal: ¿Ma bal la jquil te Mach'a la yilon? xchi.

14Ha yu'un la ya'be sbihil te pozo: Pozo yu'un te Mach'a Cuxul te ya yilon, xchi. Ay ta ohlil yu'un Cades soc Bered.

15Te Agar la yalataybe snich'an te Abram. Te Abram la ya'be sbihilin Ismael te snich'an te ayin ta scuenta Agar.

16Ay waqueb yo'winic (86) ya'bilal a te Abram c'alal Agar la yalatay te Ismael.

Génesis 17

Circuncisión, ha seña chapbil-c'op

1Ay balunlajuneb yo'winic (99) ya'bilal a te Abram te c'alal Jehová la yac' sba ta ilel ta stojol, hich halbot yu'un: Ho'on Dioson te spisil ya xhu' cu'un; behenan ta jtojol soc toj me xawac' aba.

2Ya jpas chapbil-c'op ta atojol soc ya cac' te c'ax bayel ya xp'ohl ats'umbal, xchi.

3Ha yu'un te Abram la spahcan sba la ya'be sta lum te yelaw, c'oponot yu'un Dios, hich halbot:

4Ha'at te chapbil-c'op ini te ya jpas ta atojol: ha'at tatilat ya xc'ohat yu'un tsobol nacionetic.

5Ma ha'uquix Abram te abihile, Abraham ya xc'ohtix, yu'un la jcac' te tatil ya xc'ohat yu'un tsobol nacionetic.

6Ya cac' te c'ax bayel ya xp'ohlat, bayel ta chahp nacionetic ya xc'ohat soc bayel ajwaliletic ya xchicnaj ta acuenta.

7Ya jchahp jc'op soc ha'at soc ats'umbal ta cajalcaj bahel, ha chapbil-c'op te mayuc bin ora ya xlaj sc'oblal: te Ho'on Dioson awu'un soc yu'un jayeb ats'umbal ta patil bahel.

8Ya ca'bat aq'uinalin soc ats'umbal ta patil bahel te q'uinal ta banti ayat ta nahinel, spisil te sq'uinal Canaán, stalel awu'unic ya xc'oht, soc Ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon, xchi.

9Hich halbot xan yu'un Dios te Abraham: Ya me ach'uhun spasel te chapbil-c'op cu'un, ha'at soc ats'umbal ta cajalcaj bahel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ha ini te chapbil-c'op cu'un te yac ach'uhun spasel soc ats'umbal ta patil bahel: Spisil winiquetic ta awohlilic ya me yich'ic circuncisión.

11Yac ajoybe loq'uel ta bojel te snuhculel sjol sc'unilic, ha seña ya xc'oht yu'un te chapbil-c'op cu'untic.

12Ta swaxaquebal c'ahc'al yayinel a ya me yich' circuncisión spisil te alal-queremetic awu'unic ta cajalcaj ats'umbal, ha te mach'a ya x'ayin ta ana soc te jyanlum te mambil awu'un, te ma ats'umbaluc.

13Te mach'a ya x'ayin ta ana soc te mach'a mambil awu'un ta ataq'uin, ya me yich' te circuncisión. Ha seña ta abaq'uetalic te chapbil-c'op cu'un te stalel ay.

14Yan te mach'a ma ba yich'oj circuncisión ya yich' loq'uesel ta alumal, como la sc'axuntaybon te chapbil-c'op cu'un, xchi.

15Soc hich halbot xan yu'un Dios te Abraham: Te awihnam Sarai, ma xawalbeyix Sarai, ha Sara sbihil ya c'ohtix.

16Ya ca'be bendición, soc ya ca'bat anich'an ta scuenta. Hich, ya ca'be bendición soc ha nanil ya xc'oht yu'un bayel nacionetic; ya xchicnaj ta scuenta bayel ajwaliletic, xchi.

17Te Abraham la spahcan sba la ya'be sta lum yelaw ta stojol te Diose, hahch ta tse'ej, hich la yal ta yo'tan: ¿Ya to bal xhu' ya x'ayin snich'an te winic te ayix ho'winic (100) ya'bilal? Soc ¿bin ut'il c'an alajuc te Sara te ayix lajuneb yo'winic (90) ya'bilal? xchi ta yo'tan.

18Te Abraham la yalbe te Diose: ¡Te ayuc bin ut'il ya yich' te bendición awu'un te Ismael! xchi.

19La sjac' te Diose: Ya me x'ayin squerem-al te awihnam Sara, ya me awa'be sbihilin Isaac. Ha nix hich ya ca'be te chapbil-c'op cu'un scuenta chapbil-c'op yu'un te sts'umbal ta patil bahel te ma xlaj sc'oblal.

20Yan te Ismael, la jca'iy te bin la awal. Ya ca'be bendición, ya cac' p'ohluc bayel sts'umbal; ha stat lahchayeb ajwaliletic ya xc'oht, soc muc'ul nación ya xc'oht cu'un.

21Pero ya jchap te c'op cu'un soc Isaac, ha te anich'an te ya x'ayin ta scuenta Sara ta hich ora ta yan ha'bil, xchi.

22Te Dios laj yo'tan ta c'op soc Abraham, loc' bahel ta stojol.

23Ha yu'un te Abraham la yic' tal te Ismael te snich'an, soc spisil te a'batetic te ayinemic ta sna soc spisil te mach'atic smanoj ta staq'uin, spisil te winiquetic te ay ta sna, la ya'be yich'ic circuncisión, hich te bin ut'il halbot yu'un Dios.

24Ay balunlajuneb yo'winic (99) ya'bilal a te Abraham te la yich' circuncisión.

25Soc ay oxlajuneb (13) ya'bilal a te Ismael te la yich' circuncisión.

26Ta junax c'ahc'al la yich'ic circuncisión te Abraham soc Ismael, te snich'ane;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27soc spisil te winiquetic ayic ta sna, ha te a'bat te ayin ta sna soc te jyanlum te smanoj ta staq'uin, pajal la yich'ic circuncisión soc.

Génesis 18

Halbot Abraham te ya x'ayin snich'an

1Te Jehová la yac' sba ta ilel ta stojol Abraham ta jihte' yu'un Mamre te c'alal hucul ta sti'il snahilpac' ta yorahil sc'uxul c'ahc'al.

2Te Abraham la shach sit, la yil oxtuhl winiquetic te tec'ajtic ta stojol. C'alal la yil, ahnimal loc' bahel ta sti'il snahilpac', baht sta tal, la spahcan sba ta lum,

3hich la yal: Tatic, teme ay yutsil awo'tan ta jtojol, awocoluc, ma xc'axat bahel ta stojol te awa'bate.

4Ya jc'an tal jtebuc ha' yu'un yac apoc awoquic a, patil yac acux awo'tanic ta ye'tal te'.

5Ya quich' tal jtebuc we'elil yu'un yac ata xan awipic a, patil ya xbahex; yu'un ha scuentahil te talex ta stojol te awa'bate, xchi. La sjaq'uic: Hichuc, pasa te bin la awale, xchihic.

6Hich te Abraham ora baht ta nahilpac' te banti ay te Sara, hich la yalbe: Ich'a ta ora oxp'is lequil harina, wots'a, pasa ta pan, xchi.

7Te Abraham ahnimal baht ta banti ay te wacaxetic, la stsac jcoht alal wacax te tut soc lec, la ya'be te ya'bat te la schahpan ta ora.

8Patil la yich' tal queso soc leche soc te alal wacax te pasbilix, la spahchambe swe'ic. La sjoquin ta we'el ta ye'tal te'.

9La sjoc'oyic: ¿Banti ay te awihnam Sara? xchihic. Ay ta nahilpac', xchi.

10Hich halbot yu'un: Jamal ya calbat, ya xcha'talon ta hich ora ta yan ha'bil, te awihnam Sara ya me x'ayin squerem-al, xchi. Te Sara yac ta ya'iyel te c'op ta sti'il te nahilpac' te ay ta spat.

11Mamalix a te Abraham soc me'elix a te Sara, soc ma ba yaquix ta yilel schamel te Sara hich te bin ut'il ya xpasbot te antsetique.

12Ha yu'un tse'ejin ta yo'tan te Sara, hich la yal: C'alal me'elonix a soc mamalix a te cajwal ¿ya to bal ca'iybe xan yutsil? xchi.

13Te Jehová hich la yalbe te Abraham: ¿Bin yu'un tse'ejin te Sara, te hich la yal: ¿Ya to bal x'alajon te bin ut'il me'elonix? te xchihe?

14¿Ay bal bin wocol ta pasel ya ya'iy te Diose? Ya suhton tal ta atojol ta yorahil te la jcalbate, ha yorahil a te ya x'ayin squerem-al te Sara, xchi.

15Xiw te Sara, la smuc ta yo'tan: Ma ba tse'ejinon, xchi. Pero halbot yu'un: Ma hichuc, tse'ejinat, xchi.

Abraham la sc'ambe scoltayel Sodoma

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Hahchic te winiquetic, la yilic bahel ta stojol Sodoma; joquinotic bahel yu'un te Abraham.

17La yal te Jehová: ¿Ya bal jmuc ta stojol Abraham te bin ya xbaht jpas,

18te bin ut'il muc'ul nación ya xc'oht te ay bayel yip, soc te bin ut'il spisil te nacionetic ta bahlumilal ya x'a'bot bendición ta scuenta?

19Como ya jna' te ya me spas ta mandar te yal-snich'nab soc te mach'atic ay yu'un ta patil te ya me st'unic te be yu'un Jehová, ha te ya spasic te bintic toj soc te bintic lec ta pasel, scuenta yu'un te Jehová ya yac' c'ohtuc ta pasel ta stojol Abraham te bin yalbeyej ta jamal.

20Ha yu'un te Jehová la yalbe te Abraham: Te bin ut'il yac ta behbe tohyel c'opetic ta stojol te Sodoma soc Gomorra, soc te c'ax bayel te smulique,

21ya xcohon bahel, ya quil teme hich nix spasojic te bin ut'il la yich' halel ta jtojol. Teme ma hichuque, ya me jna', xchi.

22Loq'uic bahel tey a te winiquetic, bahtic ta stojol Sodoma: pero te Abraham teq'uel hil ta stojol Jehová stuquel.

23Nohpoj xan bahel te Abraham, hich la yal: ¿Pajal bal yac awac' lajuc soc mach'a chopol yo'tan te mach'a toj yo'tan?

24¿Ha xan teme ay lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl tey a te toj yo'tanic, ya bal alajin, ma bal yacuc apasbe perdón te pueblo ta scuenta te lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl tey a te toj yo'tanic?

25Ma hichuc ay ta pasel awu'un te pajal yac awac' lajuc soc te mach'a chopol yo'tan te mach'a toj yo'tan, te pajal bin ya xc'oht ta stojol te mach'a toj yo'tan soc te mach'a chopol yo'tan. ¡Mayuc bin ora te hich yac apas! Te Jchahpanwanej yu'un swohlol te bahlumilal ¿ma bal ha'uc ya spas te bin toj ta pasele? xchi.

26Ha yu'un la sjac' te Jehová: Teme ya jta lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl ta Sodoma te toj yo'tanic, ma ba ya jlajin te pueblo ta scuentahic, xchi.

27La sjac' xan te Abraham: Hahchemonix ta c'op soc te Cajwal, aunque ts'ubilumon soc tanon.

28Teme ay ho'tuhl ma sta lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl te toj yo'tanic, ¿ya bal awac' lajuc spisil te pueblo ta scuenta te ho'tuhlique? Halbot yu'un: Ma ba ya jlajin teme ya jta ho'eb yoxwinic (45) ta tuhl tey a, xchi.

29Te Abraham la sc'opon xan: ¿Ha xan teme ay cha'winic (40) ta tuhl? xchi. Ma ba ya jpas ta scuenta te cha'winic (40) ta tuhl, xchi te Jehová.

30Te Abraham la yalbe xan: Ma me x'ilinat, Cajwal, teme ya jc'oponat xane. ¿Ha xan teme ay lajuneb scha'winic (30) ta tuhl tey a? xchi. Ma ba ya jpas teme ay lajuneb scha'winic (30) ta tuhl ya jta tey a, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Te Abraham la yalbe xan: Mero hahchemonix ta c'op soc te Cajwal: ¿Ha xan teme ay jtahb (20) ta tuhl tey a? xchi. Ma ba ya jlajin ta scuenta te jtahb (20) ta tuhl, xchi te Jehová.

32La yalbe xan: Ma me x'ilinat, Cajwal, teme ya jc'oponat jun xan buelta: ¿Ha xan teme ay lajuntuhl (10) tey a? xchi. Halbot yu'un: Ma ba ya jlajin ta scaj te lajuntuhl (10), xchi te Jehová.

33C'alal laj yo'tan ta c'op soc Abraham baht te Jehová; yan te Abraham suht bahel ta sna.

Génesis 19

Laj Sodoma soc Gomorra

1Yaquix ta ihc'ubel q'uinal a c'ohtic ta Sodoma te cheb ch'ul a'batetique. Te Lot hucul ta yochibal te Sodoma. C'alal la yilbe sitic, hahch spatbe yo'tanic, la spahcan sba ta lum,

2hich la yal: Jtatiquetic, awocoluc conic ta sna te a'bat awu'un, yu'un yac apoc awoquic soc ya xwayex tey a, ta sab pajel ya xhahchex xan bahel, xchi. La sjaq'uic: Ma'uc, ya xwayotcotic ta calle ha'i ahc'abal ini, xchihic.

3Pero te bin ut'il ma ba laj yo'tan ta c'op te Lot ta stojolic, bahtic soc ta sna. La spasbe we'elil, la spas pan te ma ba yich'oj levadura, hich we'ic.

4Pero te c'alal ma to xwayic a, tal sjoytayic te na spisil te winiquetic yu'un Sodoma, jcolel ch'ihyeletic soc mamaletic.

5La yawtayic te Lot, hich la yalic: ¿Banti ay te winiquetic te talic ta atojol ha'i ahc'abal ini? Loq'uesa tal, yu'un ya xwayotcotic soc, xchihic.

6Ha yu'un te Lot loc' bahel ta stojolic, la smac hilel te puerta ta spat,

7hich la yal: Awocolicuc, quermanotac, ma me xapasic te bin chopol ini.

8Ilawil, ay cheb cantsil-nich'nab te ma ba tahbilic ta winic, ya quic'beyex loq'uel tal, chican bin yac apasbeyic. Pero ma me ayuc bin xapasbe te winiquetic ini te ochemic ta jna, la yut.

9La sjaq'uic: Loc'an teye, xchihic. Soc la yalic xan: Te jyanlum winic ini tal ta nahinel ta cohliltic, ¿yu'un bal ya sc'an ya x'ochix ta juez? C'ax hich bin chopol ya jpasbatcotic a te bin ut'il te yantique, xchihic. Tulan la stenic ta c'op te Lot, soc nohpojic bahel yu'un ya stop'ic te ti'nahil.

10Hich te winiquetic te ayic ta sna la sloq'ues sc'abic, la snitic ochel ta yut na te Lot, la smaquic te ti'nahil.

11Soc la sc'atp'unic ta ts'o'sit te winiquetic te ayic ta ti'nahil, queremetic soc mamaletic, hich lubic ta slehel te ti'nahile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te Lot hich halbot yu'un te winiquetic: ¿Ay bal yan mach'a ay awu'un li'i? Loq'uesa bahel li' ta lugar ini te ani'altac, awal-anich'nab, soc spisil bintic ay awu'un ta pueblo,

13yu'un ya me jlajincotic te lugar ini, como bayel c'opetic ta scontra te yajwal te pueblo ini te c'ohtix ta stojol Jehová; ha yu'un te Jehová la sticonotcotic talel ta slajinel, xchihic.

14Hich loc' bahel te Lot, baht sc'opon te queremetic te chapal ya yic' sbahic soc te yantsil-nich'nab, hich la yalbe ya'iyic: Hahchanic, loc'anic bahel ta lugar ini, yu'un te Jehová ya slajin te pueblo ini, la yut. Pero te queremetic la scuyic ta labanel.

15C'alal yaquix ta sacubel tal a te q'uinale, te cheb ch'ul a'batetic la sujic te Lot, hich la yalbeyic: Hahchan, ic'a bahel awihnam soc te cheb awantsil-nich'nab te li' ayic, scuenta yu'un ma pajaluc ya xlajat soc te pueblo, xchihic.

16Te bin ut'il yoquelal ma xloc' te Lot, te cheb winiquetic la stsacticlambeyic sc'ab soc te sc'ab te yihnam soc te cheb yantsil-nich'nab, la yiq'uic loq'uel ta pueblo, ta scaj te na'bot yo'bolil sbahic yu'un te Jehová.

17C'alal loq'uix bahel ta fuera yu'unic a, la yalbeyic: Loc'anic ta ahnel yu'un te acuxlejal, ma me xasut asit ta apat soc ma me ayuc banti ya xhalajat ta spamlej ini; bahan ta ahnel ta witsiltic scuenta yu'un ma ba ya xlajat a, xchihic.

18Pero te Lot la yalbe: Ma'uc, awocoluc, jtatiquetic.

19Lec c'oht sc'oblal ta atojolic te a'bat awu'unic soc muc' te sc'uxul awo'tanic te bin ut'il cuxul a la awic'onic loq'uel tal; pero ma xhu' ya xbohon ta ahnel ta witsiltic, ya wan stahon te bin chopol, hich ya xlajon.

20Ay tut pueblo nopol li'i te banti ya xhu' ya xbohon ta ahnel. Ac'awon bahel tey a, tut nax te pueblo, tey ya xcolon a, xchi.

21Halbot yu'un: La jca'iyix te bin la ac'ambon. Ma ba ya cac' lajuc te pueblo yac awale.

22Suja aba, bahan me ta ahnel tey a, yu'un mayuc bin ya xhu' ya jpas ha to teme ya xc'ohat tey a, xchi. (Ha scuentahil te Zoar c'oht sbihil te pueblo.)

23Loq'uix tal c'ahc'al a te och ta Zoar te Lot.

24Hich te Jehová la yac' tal ta ch'ulchan azufre soc c'ahc' ta stojol Sodoma soc Gomorra.

25La slajin te pueblohetic soc spisil te spamlej, soc spisil mach'atic nahinemic tey ta pueblohetic, soc sts'unub-yawalic.

26Pero te yihnam te Lot la sut sit ta spat, hich c'atp'uj ta teq'uel bahlal ats'am.

27Sab hahch te Abraham, baht ta banti la stehc'an sba ta stojol Jehová.

28La yil bahel ta stojol Sodoma soc Gomorra soc spisil te spamlej, la yil te xtomomet ta loq'uel sch'ahilel hich te bin ut'il sch'ahilel horno.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

29Hich te c'alal Dios la slajinlan te pueblohetic ta spamlej, la sna' te Abraham, hich la sticon loq'uel te Lot ta yohlil te jinel te la slajinlan te pueblohetic ta banti nahinem.

Banti chicnaj moabetic soc amonetic

30Te Lot la xi' te ya xnahin ta Zoar, ha yu'un baht ta nahinel ta witsiltic soc te cha'tuhl yantsil-nich'nab. Nahin ta ch'en soc te cheb yantsil-nich'nab.

31Te wixil la yalbe te yihts'in: Mamalix te jtatic, soc mayuc winic ta sjoyobal te banti ayotic te ya xhu' ya xnuhpunotic soc hich te bin ut'il stalel spisil te ants-winiquetic ta bahlumilal.

32La', ya ca'betic yuch' vino te jtatic, ya joquintic ta wayel scuenta yu'un hich ay sts'umbal ya xc'oht a te jtatic, xchi.

33Hich la ya'beyic yuch' vino te static te c'alal ihc'ub q'uinal, och bahel te wixil, la sjoquin ta wayel te state. Pero ma ba la sna' te stat bin ora tal ta joquinel ta wayel soc te bin ora hahch bahel.

34Ta yan c'ahc'al, te wixil la yalbe te yihts'in: La joquin ta wayel ahc'abe te jtatique. Ha nix hich yo'tic ta ahc'abal ya ca'betic yuch' vino, ha'at me ya x'ochatix bahel, yac ajoquin ta wayel scuenta yu'un ay sts'umbal ya xc'oht a te jtatic, xchi.

35Hich la ya'beyic yuch' vino te static ta ahc'abal, te ihts'inal baht sjoquin ta wayel. Pero te static ma ba la sna' bin ora tal ta joquinel ta wayel o bin ora hahch bahel.

36Hich la sta yalic ta schebal yantsil-nich'nab Lot ta scuenta nix te statique.

37Ayin yal te wixil, la ya'be sbihilin Moab. Ha stat te moabetic te ayic ta q'uinal c'alal ora ini.

38Ha nix hich ayin yal te ihts'inal, la ya'be sbihilin Ben-amí. Ha stat te amonetic te ayic ta q'uinal c'alal ora ini.

Génesis 20

Abraham soc Abimelec

1Te Abraham loc' bahel tey a, baht ta sq'uinal Neguev; c'oht spas snahil-pac' ta Gerar te ay ta ohlil yu'un Cades soc Shur. Nahin ta Gerar hich te bin ut'il jyanlum.

2Te Abraham la yal tey a te ha yihts'in te Sara. Ha yu'un te Abimelec ajwalil yu'un Gerar la sticon ta iq'uel te Sara.

3Pero ta ahc'abal c'oponot yu'un Dios ta swayich te Abimelec, hich halbot: Ya me xlajat ta scaj te ants awic'oje, yu'un nuhpunem, ay smamalal, xchi sc'oblal.

4Pero te Abimelec ma to ba stahoj sba soc, ha yu'un la yal: Cajwal, ¿ya bal amil te mach'a mayuc smul?

5¿Ma bal lajuc yalbon te ha yihts'in te ants, soc te laj yalbon te ants te ha sbanquil? Ha yu'un jun co'tan soc mayuc mulil ta jc'ab a la jpas ini, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Hich halbot ta swayich yu'un te Diose: Ya jna' te jun awo'tan la apas ini. Ha yu'un la jcomat ta slehel mulil ta jtojol, ha scuentahil te ma ba la jca'bat apic.

7Ha yu'un ticona bahel te ants ta stojol te smamalal, como ha jalwanej, ya xc'opoj awu'un ta jtojol scuenta yu'un cuxul ya xhilat. Yan teme ma ba yac aticon bahel, na'a me te ya xlajat soc spisil mach'atic ay awu'un, xchi.

8Ha yu'un sab hahch te Abimelec, la sticon ta iq'uel te a'batetic yu'un, la yalbe ya'iyic spisil te bin halbot. Te winiquetic bayel xiw yo'tanic yu'un.

9Patil te Abimelec la yic' tal te Abraham, hich la yalbe: ¿Bin la apasbotic? ¿Bin mulil jtahoj ta atojol yu'un te la awich' tal te muc'ul mulil ta jtojol soc ta stojol ban c'alal jcuentahinej? La apasbon te bin ma hichuc pasel ya sc'an, la yut.

10Te Abimelec la yalbe xan te Abraham: ¿Bin yacat ta snopel a te hich la apas? la yut.

11La sjac' te Abraham: La jcal ta co'tan: Melel li' ta lugar ini mayuc ta xi'el te Diose, ya me smilonic ta scaj quihnam.

12Soc melel nix a te ha quihts'in, como ha yantsil-nich'an te jtat pero ma ha'uc yal te jnane; ha la jquic' quihnamin.

13Te c'alal Dios la yic'on loq'uel tal ta sna jtat, hich la jcalbe: Hich me xac'uxultayon: Bayuc ya xbohotic ya me awal te ho'on abanquilon, xchihon.

14Ha yu'un te Abimelec la yic' tal tuminchijetic, wacaxetic soc a'bat ants-winiquetic, la ya'be te Abraham, soc la suhtbe te Sara te yihname.

15Soc hich la yal te Abimelec: Ilawil, ay ta atojol spisil te jq'uinale, nahinan te banti yac amulan ya xnahinat, xchi.

16Soc la yalbe te Sara: La jca'beyix lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta sehp plata te abanquile, ha smahquil aq'uexlal ya xc'oht awu'un ta sit spisil yantic mach'atic ajoquinej, hich lec ac'oblal ya xc'ohat, xchi.

17Ha yu'un te Abraham la sc'opombe Dios, hich lecubtesot yu'un Dios te Abimelec, te yihnam soc te scriadahetique; hich alajic,

18como te Jehová jc'axel la smacbe yalajib te antsetic ayic ta sna Abimelec ta scaj te Sara te yihnam Abraham.

Génesis 21

Ayin Isaac

1Te Jehová suht tal ta stojol Sara hich te bin ut'il yaloj, hich nix la spasbe te bin yalojix ta jamal.

2Hahch yal te Sara, hich ayin snich'an Abraham te c'alal mamalix a, ha nix ta yorahil te halbot yu'un Dios.

3Te Abraham la ya'be sbihilin Isaac te snich'an te ayin ta scuenta Sara.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ta swaxaquebal c'ahc'al yayinel a te Isaac la ya'be yich' circuncisión te Abraham, hich nix te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Dios.

5Ay ho'winic (100) ya'bilal a te Abraham c'alal ayin te Isaac te snich'ane.

6Hich la yal ta yo'tan te Sara: Dios la yac'on ta tse'ej, soc mach'ayuc a te ya ya'iy, pajal ya xtse'ejinon soc, xchi.

7Soc la yal xan: ¿Mach'a lajuc yalbe te Abraham te ya me ya'be schu' alaletic te Sara? Pero la to calataybe snich'an te c'alal mamalix a, xchi ta yo'tan.

Agar soc Ismael tenotic loq'uel ta sna Abraham

8Muc'ub te alal, hil schu'. Pasbot sq'uin yu'un te Abraham te bin ora hil schu' te Isaac.

9Te Sara la yil te yal Agar te egipcia-ants, ha te alaj yu'un te Abraham, te yac ta labanel te Isaac ha te yale.

10Ha yu'un la yalbe te Abraham: Tena loq'uel soc yal te criada ini, yu'un ma xhu' te pajal ya yich'bat hilel abiluc soc te cal Isaac, la yut.

11Te Abraham bayel la smel yo'tan yu'un te snich'ane.

12Pero halbot yu'un Dios te Abraham: Ma xamel awo'tan yu'un te querem soc te criada awu'une. Ch'uhuna spisil te bin ya yalbat te Sara, como ta scuenta Isaac ya xchicnaj ats'umbal.

13Soc te yal te criada, muc'ul nación ya xc'oht cu'un, como ha'at nix ats'umbal, xchi.

14Hich buen sab hahch te Abraham, la yich' tal pan soc jun nuhcul yawil ha', la ya'be sq'uech bahel te Agar, soc la ya'be te yal, la sticon bahel soc. Hich loc' bahel, melmonel ta behel ta jochol taquin q'uinal Beerseba.

15C'alal laj ya'lel te nuhcul, la yihquitay hilel te querem ta ye'tal te',

16namal baht shuhcan sba, hich snahtil te bin ut'il ya xjahc stirohil t'ihmalte', yu'un hich la yal ta yo'tan: Ma jc'an ya quil ya xcham te quereme, xchi. Tey hucul a, hahch ta oq'uel te quereme.

17Dios la ya'iybe yoq'uel te querem. Hich te ch'ul a'bat yu'un Dios la yawtay te Agar c'alal ta ch'ulchan: ¿Bin la apas, Agar? Ma xiwat, yu'un Dios a'iybotix te yoq'uel te querem te banti ay.

18Hahchan, nita hahchel te querem, tsaca ta ac'ab, yu'un muc'ul nación ya xc'oht cu'un, xchi.

19Hich Dios la sjambe sit te Agar, la yil sloq'uib-ha'; hich baht sbut'be ya'lel te nuhcul, la ya'be yuch' te quereme.

20Te querem joquinot yu'un Dios; muc'ub, soc nahin ta jochol taquin q'uinal; la sna' yaq'uel t'ihmalte'.

21Nahin ta jochol taquin q'uinal Parán; lehbot yihnam yu'un snan ta Egipto.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Abraham soc Abimelec la schap sc'opic

22Te Abraham ta hich ora tal ta c'oponel yu'un Abimelec soc Ficol, te jtsobaw yu'un soldadohetic yu'un, hich la yalbeyic: Dios sjoquinejat ta spisil te bintic yac apas.

23Ha yu'un halbon ta jamal ta stojol Dios te mayuc bin ora yac acontrahinon soc jnich'nab soc te jts'umbal ta patil bahel. Hich te bin ut'il la jc'uxultayat te ha'ate, ha nix hich ya me ac'uxultayon soc te q'uinal te banti nahinemat ta ora ini, xchi.

24La sjac' te Abraham: Ya cal ta jamal, xchi.

25Te Abraham la yac' sparte ta stojol Abimelec yu'un te pozo te pojbot yu'un te a'batetic yu'une.

26Pero la sjac' te Abimelec: Ma jna' mach'a hich la spas, ni ha'ucat la awa'bon jna', ha to nax yac ca'iybel ini, xchi.

27Hich te Abraham la yic' tal tuminchijetic soc wacaxetic, la ya'be te Abimelec; la schap sc'opic ta schebalic.

28Te Abraham parte la yac' huqueb yantsilel tuminchijetic.

29Hich joc'obot yu'un te Abimelec: ¿Bin scuentahil te parte la awac' te huqueb yantsilel tuminchijetic ini? xchi.

30La sjac' te Abraham: Ya ca'bat ta ac'ab te huqueb yantsilel tuminchijetic ini scuenta yu'un ha seña cu'un te ho'on la joc' te pozo ini, xchi.

31Ha yu'un Beerseba sbihil c'oht te lugar, yu'un tey ay bin la yalbe sbahic ta jamal ta schebalic a.

32Hich la schap sc'opic ta Beerseba. Patil te Abimelec soc Ficol, te jtsobaw yu'un soldadohetic yu'un, suhtic bahel ta sq'uinal filisteohetic.

33Te Abraham la sts'un jtehc' tamarisco ta Beerseba, tey la sc'opon a te Jehová Dios te stalel cuxul sbahtel q'uinal.

34Bayel c'ahc'al nahin ta sq'uinal filisteohetic te Abraham.

Génesis 22

Dios la yalbe Abraham te ya me ya'be smahtanin Isaac

1Ta patil te Dios la stsaj te Abraham, hich la yalbe: Abraham, xchi. Li' ayoni, xchi te Abraham.

2Hich halbot yu'un: Ic'a bahel te Isaac te hip jtuhl anich'an te bayel c'ux ta awo'tan, bahan soc ta q'uinal Moriah, tey ta banti wits ya calbat, ya me xc'oht awac' ta scohtol chic'bil mahtanil, xchi.

3Hich te Abraham buen sab hahch, la schahpan sburro, soc la yic' bahel cheb ya'bat soc te Isaac te snich'ane. La sch'uybe si'il te scohtol milbil mahtanil, hahch ta behel, baht ta banti halbot yu'un te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Yoxebal c'ahc'al a la shach sit te Abraham, la yil ta namal te lugar.

5Ha yu'un hich la yalbe te a'batetic yu'une: Mahliyawonic li' soc te burro, lum to ya xbohon soc te quereme, ya xbaht quich'cotic ta muc' te Diose, patil ya suhtotcotic talel, xchi.

6Te Abraham och ta sts'alel te si'il te milbil mahtanil, la ya'be scuch bahel te Isaac te snich'ane. Ha la stuch bahel xutunte' soc cuchillo, hich baht schebalic.

7Te Isaac la yalbe te Abraham te state: Jtat, xchi. ¿Bin a, jnich'an? xchi te Abraham. La yal te Isaac: Li' ay te c'ahc' soc te si', pero ¿banti ay te tuminchij te ya xtuhun yu'un te scohtol chic'bil mahtanil? xchi.

8La sjac' te Abraham: Dios nix ya slehbotic te tuminchij te ya xtuhun yu'un te scohtol chic'bil mahtanil, jnich'an, xchi. Hich pajal behenic bahel schebalic.

9C'alal c'ohtic ta lugar te banti halbot yu'un Dios, te Abraham la spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil, la schahpambe te si'il, la sc'ol ta chuquel te Isaac, soc la sjawan ta ba si' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

10Te Abraham la stsac te cuchillo yu'un ya slow a te snich'ane.

11Pero te ch'ul a'bat yu'un Jehová hich la yawtay c'alal ta ch'ulchan: Abraham, Abraham, xchi. Li' ayoni, xchi te Abraham.

12Hich halbot yu'un: Ma me xyahl ac'ab ta stojol te querem, ma me ayuc bin xapasbe, yu'un la jna'ix te axi'oj te Diose, yu'un ma ba la acom aba te yac awa'bon te hip jtuhl anich'an, xchi.

13Hich te Abraham la shach sit, la yil ta spat ay tat tuminchij ipajem xulub ta ch'ixiletic. Baht stsac talel te tat tuminchij, ha la smil scuenta scohtol chic'bil mahtanil te ha sjelol c'oht te snich'ane.

14Te Abraham la ya'be sbihil te lugar: Jehová ya ya'botic, xchi. Ha yu'un hich ay ta halel c'alal ora ini: Ta wits yu'un Jehová ya x'a'bot, xchi.

15Te ch'ul a'bat yu'un Jehová la scha'c'opon xan tal c'alal ta ch'ulchan te Abraham,

16hich la yal: Calojix ta jamal ta jtojol, xchi te Jehová, te bin ut'il hich la apas, te ma ba la acom aba te yac awa'bon te hip jtuhl anich'an,

17ya me ca'bat bendición soc ya cac' te ya xp'ohl ats'umbal hich yipal te bin ut'il eq'uetic te ay ta ch'ulchan soc te hi' te ay ta sti'il mar; soc te ats'umbal ya me stsal spisil scontratac.

18Ta scuenta ats'umbal ya x'a'bot bendición spisil nacionetic ta swohlol bahlumilal, yu'un te la ach'uhumbon te jc'ope, xchi.

19Te Abraham suht bahel ta stojol te a'batetic yu'un, hahchic ta behel, bahtic ta Beerseba; tey nahin a te Abraham.

Snich'nab Nacor

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Patil la yich' halbeyel te Abraham: Te Milca la yalataybe snich'nab te awihts'in Nacor:

21Uz sbihil te ba-al, Buz te yihts'ine, Kemuel te stat Aram,

22Quesed, Hazo, Pildas, Jidlaf soc te Betuel.

23Te Betuel ha stat te Rebeca. Ha'ic ini te waxactuhl snich'nab Nacor, te yihts'in Abraham, te alataybot yu'un Milca.

24Soc ay yan ants yu'un te Nacor, Reúma sbihil, te la yalatay te Teba, Gaham, Tahas soc te Maaca.

Génesis 23

Cham te Sara

1Te Sara cuxaj huqueb shucwinic (127) ha'bil; hich ay te jayeb ha'bil cuxaje.

2Te Sara cham ta Quiriat-arba, (te Hebrón yan sbihil), te ay ta sq'uinal Canaán. Te Abraham tey la smel yo'tan soc tey la yoq'uetay a te Sara.

3Te Abraham la stehc'an hahchel sba ta banti ay te chamen ants yu'un, baht sc'opon te snich'nab Het, hich la yalbe:

4Ho'on jyanlumon soc jmelmonelon ta awohlilic. A'bon q'uinal yu'un muquenal, yu'un tey ya jmuc a te mach'a chamen cu'un, xchi.

5Ha yu'un te snich'nab Het hich la sjac'beyic sc'op te Abraham:

6Tatic, a'iya awa'iy te bin ya calbatcotic. Ha'at ich'bilat ta muc' cu'uncotic; muca te mach'a chamen awu'un ta banti mero lequil muquenal cu'uncotic. Mayuc mach'a ya yal te ma ba ya ca'batcotic amuquenal, ma ba ya jcomatcotic te yac amuc te mach'a chamen awu'un, xchihic.

7Ha yu'un te Abraham la stehc'an hahchel sba soc la snijan sba ta stojol te yajwal te q'uinal, ha te snich'nab Het.

8Hahch sc'opon, hich la yal: Teme yu'un yac awa'bon jmuc te mach'a chamen cu'un, a'iybon awa'iy hiche te jc'ope, c'opojanic cu'un ta stojol Efrón te snich'an Zohar,

9te yacuc schombon te ch'en yu'un Macpela te ay ta sti'il te sq'uinale; te yacuc schombon ta mero stojol scuenta muquenal cu'un ta awohlilic, xchi.

10Te Efrón te heteo-winic tey ay a ta yohlil te snich'nab Het, ha la sjac'be sc'op te Abraham ta stojol te snich'nab Het soc spisil te mach'atic yacalic ta ochel bahel ta yochibal te pueblo, hich la yal:

11Ma'uc, jtatic, a'iya me awa'iy te jc'ope; ya ca'bat te q'uinal soc te ch'en te tey ay a. Ta stojol spisil te jlumal ya ca'bat. Muca te mach'a chamen awu'une, xchi.

12Ha yu'un te Abraham la snijan sba ta stojol te yajwal te q'uinal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13soc la sjac'be sc'op te Efrón ta stojol te yajwal te q'uinal, hich la yal: Awocoluc, a'iya me awa'iy te bin ya cal. Ya ca'bat te stojol te q'uinale; ich'a, hich ya jmuc tey a te mach'a chamen cu'un, xchi.

14La sjac' te Efrón:

15Tatic, a'iya me awa'iy: jbahc' (400) ta sehp plata te stojol te q'uinale; pero ¿yu'un bal bayel sc'oblal ta jtojoltic? Muca tey a te mach'a chamen awu'un, xchi.

16Te Abraham la schap soc te Efrón, la sp'is te jayeb taq'uin halbot yu'un ta stojol te snich'nab Het, ha te jbahc' (400) ta sehp plata hich te bin ut'il ay ta tuhunel yu'un te jchombajeletique.

17Ha yu'un te sq'uinal Efrón te ay ta Macpela, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Mamre, te q'uinal soc te ch'en tey ay a, soc spisil te'etic tey ayic a,

18la yu'untay te Abraham ta stojol te snich'nab Het soc spisil te mach'atic yacalic ta ochel bahel ta yochibal te pueblo.

19Patil te Abraham la smuc te Sara te yihnam ta ch'en ay ta sq'uinal Macpela te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Mamre, (te Hebrón yan sbihil), te ay ta sq'uinal Canaán.

20Hich te q'uinal soc te ch'en tey ay a, te chombot yu'un te snich'nab Het, la yich' te Abraham yu'un muquenal.

Génesis 24

Abraham la slehbe yihnam Isaac

1Mamalix te Abraham, ayix bayel ya'bilal a; a'botix bayel bendición yu'un Jehová ta stojol spisil.

2Te Abraham hich la yalbe te jtuhl ya'bat, te mach'a mamalix ta stojol spisil yantic ay ta sna, te scuentahinej spisil te biluquetic yu'un: Ac'a tal ac'ab ta ye'tal ca',

3ya jc'an te yac awal ta jamal ta stojol Jehová, te Dios yu'un te ch'ulchan soc te Dios yu'un te bahlumilal, te ma ba yac alehbon yihnam te jnich'an ta stojol te yantsil-nich'nabic te cananeohetic te ayon ta yohlilique.

4Ya me xbahat ta jlumal ta banti ay quermanotac, tey ya xc'oht alehbon yihnam a te jnich'an Isaac, xchi.

5Hich joc'obot yu'un te ya'bat: ¿Ha xan teme ma sc'an ya st'unon tal te ach'ix, ya bal quic' bahel te anich'an ta q'uinal banti loc'at tal? xchi.

6Hich halbot yu'un te Abraham: ¡Ma'uc, ma me xawic'bon bahel tey a te jnich'ane!

7Te Jehová, te Dios yu'un te ch'ulchan, te la yic'on loq'uel tal ta sna te jtat soc ta slumal te quermanotac, te la sc'oponon soc te hich la yalbon ta jamal: Ya ca'be ats'umbal te q'uinal ini, te xchihe, ya sticon te ch'ul a'bat yu'un te ya xnahilij bahel awu'un, yu'un tey ya xc'oht alehbe yihnam a te jnich'ane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Teme ma sc'an ya st'unat tal te ach'ixe, tey ya xlaj sc'oblal a te bin la awalbon ta jamal. Ha nax ma me xawic'bon bahel tey a te jnich'ane, xchi.

9Ha yu'un te a'bat la yac' tal sc'ab ta ye'tal ya' te yajwal, ha te Abraham, la yal ta jamal te hich ya spas.

10Te a'bat la yic' lajuncoht camello yu'un te yajwal, hich baht, soc yich'oj bahel bayel ta chahp tsahbil mahtaniletic yu'un te yajwale. C'oht ta pueblo yu'un Nacor ta Mesopotamia.

11Ta sti'il te pueblo la ya'be spahcan sbahic te camellohetic ta jun pozo, tibilix a, ha yorahil a te ya xloq'uic tal ta yich'el ya'alic te ach'ixetique.

12Hich la yal: Jehová, Diosat yu'un te cajwal Abraham, ya calbat wocol te yacuc acoltayon yo'tic, soc yacuc ac'uxultaybon te cajwal Abraham.

13Ilawil, ayonix ta pozo, ya xloq'uic tal ta yich'el ya'alic te yantsil-nich'nabic te winiquetic yu'un te pueblo ini.

14Ac'a te mach'a ach'ixil te ya calbe: Awocoluc, cohtesa aq'uib yu'un ya cuch'bat awa'al, teme ya cute, teme ya sjac': Uch'an hiche, soc ya ca'be yuch' ha' te camellohetic awu'un, teme xchihe, ha'uc me te mach'a atsahojix yu'un te awa'bat Isaac. Hich ya jna' a te yac ac'uxultaybon te cajwal, xchi.

15Ma to xlaj yo'tan ta sc'oponel Dios a, yac ta loq'uel tal te Rebeca te yantsil-nich'an Betuel, ha te yal te Milca te yihnam Nacor, te yihts'in Abraham, sq'uechoj tal ta snehquel te sq'uibe.

16Buen t'ujbil ach'ix, ma to tabiluc ta winic. Co bahel ta sloq'uib ha', la snojes sq'uib, loc' talel.

17Te a'bat ahnimal baht sc'opon: Awocoluc, a'bon cuch' jtebuc awa'al te ay ta aq'uib, xchi.

18La sjac' te ach'ixe: Uch'an, tatic, xchi. Ora la scohtes te sq'uib, la ya'be yuch' te ha'e.

19C'alal laj yo'tan ta ya'beyel yuch' ha', la yalbe: Ya jloq'uesbe tal yuch' ha' te camellohetic awu'un, chican ban c'alal ya sc'an ya yuch'ic, xchi.

20Ora la scohcombe ya'lel sq'uib ta canoa, ahnimal baht slic tal ha' yan buelta ta pozo; la sloq'uesbe ha' yu'un spisil te camellohetic yu'une.

21Te winic xcham yo'tan yu'un te ach'ixe, ma ba c'opoj, yu'un la sc'an ya yil teme Jehová yac'oj te ay scuentahil te namal behel yu'une.

22C'alal laj yo'tan ta yuch'el ha' te camellohetic, te winic la ya'be jun ch'ocowil pasbil ta oro te j'ohlil siclo yalal, soc cheb xan staq'uinal snuc' sc'ab pasbil ta oro te lajuneb siclo yalal.

23Hich la sjoc'obe: ¿Mach'a yantsil-nich'anat? Awocoluc, halbon ca'iy teme jochol sna te atat banti ya xhu' ya xwayotcotic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24La yal te ach'ix: Ho'on yantsil-nich'anon Betuel te yal Milca, te la yalataybe snich'an Nacor, xchi.

25Soc la yal xan: Ay ac soc bayel ha'mal, soc ay lugar banti ya xwayat, xchi.

26Te winic la squejan sba, la yalbe wocol te Jehová,

27hich la yal: Bayel yutsil sc'oblal te Jehová te Dios yu'un te cajwal Abraham, te ma ba la yihquitay te sc'uxul yo'tan soc te smelelil sc'op ta stojol te cajwal, te la stojobteson tal ta sbehlal te sna yermanotac te cajwal, xchi.

28Ahnimal baht te ach'ix, c'oht yalbe ya'iy spisil mach'atic ay ta sna te snane.

29Ay jtuhl sbanquil te Rebeca, Labán sbihil, ahnimal loc' bahel ta banti ay te winic te ay ta sloq'uib ha'.

30Te c'alal la yil te ch'ocowil soc te staq'uinal snuc' sc'ab te yihts'in, soc te la yal: Hich la yalbon te winic, te xchihe, baht te banti ay te winique, teq'uel c'oht sta ta banti ay te camellohetic ta sts'ehl te sloq'uib ha'.

31Hich c'oht yalbe: Conic, ha'at te awich'oj bendición yu'un te Jehová. ¿Bin yu'un te teq'uelat li'i? La jchahpanix te jna soc banti ya x'ayin te camellohetic awu'un, xchi.

32Hich tal ta sna te winique, te Labán la scohtesbe yihcats te camellohetic, la yac'ticlambe ac soc ha'mal, soc la ya'be ha' yu'un ya spoc yoc a te winic soc te smohloltac te sjoquinejique.

33La spahchambe tal swe'el, pero la yal te winique: Ma ba ya xwe'on ha to teme ya calbat awa'iy te c'op talemon yu'une, xchi. C'opojan hiche, xchi te Labán.

34Hich la yal te winic: Ho'on ya'baton Abraham.

35Bayel bendición a'bibil yu'un Jehová te cajwal, soc muc'ubtesbot sc'oblal yu'un; a'bot tuminchijetic, wacaxetic, plata soc oro, a'bat ants-winiquetic, camellohetic soc burrohetic.

36Te Sara te yihnam te cajwal me'elix a te la ya'be squerem-nich'an te cajwal, te ha la ya'be hilel spisil te bin ay yu'une.

37Soc te cajwal hich la yac'on ta yalel ta jamal: Ma me xalehbon yihnam te jnich'an ta stojol te yantsil-nich'nabic te cananeohetic, te ayon ta yohlilique.

38Ya me xbahat ta sna te jtat soc te quermanotac, tey me xalehbon yihnam a te jnich'ane, xchi.

39Pero la jcalbe: ¿Ha xan teme ma sc'an ya st'unon tal te ach'ix? xchihon.

40La sjac': Te Jehová, te mach'a behenemon ta stojol, ya me yac' sjoquinat te ch'ul a'bat yu'un soc ya yac' te lec ya xc'oht te behel awu'une. Ya me alehbon yihnam te jnich'an ta banti ay quermanotac ta sna te jtate.

41Teme c'ohat tey a ta banti ay te quermanotac, teme ma sc'an ya ya'bat te ach'ixe, libre ya xcolat yu'un te bin la jcalbat te yac awal ta jamal, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

42Ha yu'un nax hulon ta pozo, hich la jcal: Jehová, Diosat yu'un te cajwal Abraham, teme yac awac' te lec ya xc'oht te behel cu'une,

43li' ayonix ta pozo ini, teme ay ach'ix ya xtal ta yich'el ya'al, teme ya calbe: Awocoluc, a'bon cuch' jtebuc ya'lel aq'uib, teme ya cut,

44soc teme hich ya yalbon: Uch'an, soc ya jloq'uesbe tal yuch'ic ha' te camellohetic, teme xchihe, ha'uc me te mach'a tsahbil yu'un Jehová yu'un te snich'an te cajwal, xchihon ta sc'oponel Dios.

45Ma to xlaj jc'opombel Dios ta co'tan a, loc' tal te Rebeca, sq'uechoj tal sq'uib ta snehquel; co bahel ta pozo, la slic loq'uel tal ya'al. Hich la jcalbe: Awocoluc, a'bon cuch' a te awa'al, xchihon.

46Ora la scohtes te sq'uib, hich la yalbon: Uch'an, soc ya jloq'uesbe yuch'ic ha' te camellohetic awu'un, xchi. Hich la jcuch' ha', soc la ya'be yuch' ha te camellohetic cu'une.

47Ha yu'un la joc'obe: ¿Mach'a yantsil-nich'anat? xchihon. Ho'on yantsil-nich'anon Betuel te snich'an Nacor te alatayot yu'un te Milca, xchi. Ha yu'un la jca'be ch'ocowil ta sni' soc staq'uinal snuc' sc'ab.

48Soc la jquejan jba ta yalbeyel wocol te Jehová; la jcalbe yutsilal sc'oblal te Jehová te Dios yu'un te cajwal Abraham te bin ut'il la stojobteson ta be ta sc'ambeyel te yantsil-nich'an snich'ajun te cajwal yu'un ya yihnamin te snich'ane.

49Ha yu'un te ha'exe, teme yac ac'uxultayic te cajwal, halbonic ca'iy ta jamal, pero teme ma'uque, jamal xawalbonic ca'iy hiche, yu'un hich ya jnop bin ya sc'an ya jpas, xchi.

50La sjaq'uic te Labán soc te Betuel: Yu'un Jehová ini; ma xhu' ya calbatcotic teme lec o ma lecuque.

51Li' ay te Rebeca, ic'a bahel hiche, ha'uc yihnam ya xc'oht te snich'an te awajwal, hich te bin ut'il yaloj te Jehová, xchihic.

52C'alal la ya'iy te ya'bat Abraham te bin la yalic, la spahcan sba ta lum ta stojol Jehová.

53Soc la sloq'ues mahtaniletic pasbilic ta oro soc ta plata, soc c'u'ul pac'aletic, la ya'be te Rebeca. Soc la ya'be t'ujbil mahtaniletic te sbanquil soc te snane.

54Patil we' te winic soc te mach'atic sjoquinej tal, bahtic ta wayel. C'alal hahch ta sab hich la yal te winique: Ac'awonic suhtel ta stojol te cajwal, xchi.

55La sjac' te sbanquil soc te snan: Ac'a sjoquinotcotic lajunebuc xan c'ahc'al te ach'ixe, patil ya xhu' ya xbaht, xchihic.

56Pero la yal te winique: Ma xahalajteson, yu'un te Jehová la yac' te lec c'oht te behel cu'une. Ac'awonic suhtel ta banti ay te cajwal, xchi.

57Hich la sjaq'uic: Ya quic'cotic tal te ach'ix, ya joc'obecotic, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

58Hich la yiq'uic tal te Rebeca, la sjoc'obeyic: ¿Ya bal ajoquin bahel te winic ini? xchihic. Yacuc, ya xbohon, xchi.

59Hich la yaq'uic bahel te Rebeca te yihts'in soc te ants te coltesot ta yalalil to, te ya'bat Abraham soc te smohloltac.

60La ya'beyic bendición te Rebeca, hich la yalic: Ha'at quihts'inatcotic, ha'uc me nanil ya xc'ohat yu'un tsobol ta mil, soc te ats'umbal ya yu'untaybeyic spuertahul te scontratac, xchihic.

61Hich hahch bahel te Rebeca soc te ach'ixetic yu'un, mohic ta camellohetic, la st'unic bahel te winique. Hich te a'bat la yic' bahel te Rebeca.

62Te Isaac loq'uemix talel ta pozo ‘Te mach'a cuxul te ya yilon’, te xchi sbihile, como nahinem ta Neguev.

63Ta jun stibiltayel q'uinal baht ta aquiltic ta snopilanel ta yo'tan. La shach sit, la yil yac ta talel te camellohetique.

64Ha nix hich te Rebeca la shach sit, c'alal la yil te Isaac, co ta scamello,

65la sjoc'obe te a'bat: ¿Mach'a a te winic yac ta talel ta aquiltic ta jtojoltic? xchi. Ha te cajwal, xchi te a'bat. Hich te Rebeca la smuc sit ta rebozo.

66Te a'bat la yalbe ya'iy te Isaac spisil bin c'ohem ta pasel.

67Te Isaac la yic' ochel te Rebeca ta snahilpac' te snan, ha te Sara, hich la yic' yihnamin, c'ux la ya'iy ta yo'tan. Hich muc'ub q'uinal la ya'iy te Isaac te bin ut'il chamen te snane.

Génesis 25

Sts'umbal Abraham soc Cetura

1Te Abraham la sle yan yihnam, Cetura sbihil,

2te la yalatay te Zimram, Jocsán, Medán, Madián, Isbac soc Súa.

3Te Jocsán ha stat te Seba soc Dedán. Te snich'nab te Dedán ha te asureohetic, letuseohetic, soc leumeohetic.

4Te snich'nab te Madián ha te Efa, Efer, Hanoc, Abida soc Elda. Ta spisil ini ha te sts'umbal Cetura.

5Te Abraham la ya'be hilel Isaac spisil te bintic ay yu'un.

6Yan te yalatac te yan antsetic yu'un, la yac'ticlambe smahtanic. Pero te c'alal cuxul to a te Abraham la sticonlan loq'uel ta stojol Isaac, la sticonlan bahel ta q'uinal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

Cham te Abraham

7Ho'lajuneb sbalunwinic (175) ha'bil cuxaj te Abraham.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Quehchaj yich'bel ic', cham te Abraham, mamalubenix ta lec, bayelix ya'bilal a; la sjoquin ta muquenal te sme'state.

9Te snich'nab Abraham, ha te Isaac soc Ismael, la smuquic ta ch'en yu'un Macpela te ay ta sq'uinal Efrón snich'an Zohar te heteo-winic, te snuhp'usitayej sba soc Mamre;

10ha te sq'uinal te snich'nab Het te la sman te Abraham. Tey mucot a te Abraham soc te Sara te yihname.

11C'alal chamenix a te Abraham, Dios la ya'be bendición te Isaac te snich'an. Tey nahin ta pozo ‘Te mach'a cuxul te ya yilon’ te xchi sbihile.

Sts'umbal Ismael

12Hich ay te sts'umbal Ismael te snich'an Abraham te la yalatay Agar te egipcia-ants, te scriada Sara.

13Hich sbihilic te snich'nab Ismael te xmelmon bahel te bin ut'il ayinique: Te sba-nich'an Ismael, Nebaiot, Cedar, Adbeel, Mibsam,

14Misma, Duma, Massa,

15Hadar, Tema, Jetur, Nafis soc Cedema.

16Ha'ic te snich'nab Ismael soc te sbihilic ta jujuchahp ta scuenta te sq'uinalic soc scampamentohic; lahchaytuhl ajwaliletic ta jujuchahp yu'unique.

17Te Ismael huclajuneb shucwinic (137) ha'bil cuxaj; hich quehchaj yich'bel ic', cham, la sjoquin ta muquenal te sme'state.

18Te sts'umbalic nahinic ta Havila c'alal ta Shur te ay ta stojol Egipto ta sbehlal Asiria. Tey nahinic a soc la scontrahinic te yermanotac.

Ayin Jacob soc Esaú

19Hich ay sc'oblal te sts'umbal Isaac snich'an Abraham: Te Abraham ha stat te Isaac.

20Ay cha'winic (40) ya'bilal a te Isaac te la yic' yihnamin te Rebeca te yantsil-nich'an Betuel, te arameo-winic ta Padan-aram, soc te Rebeca ha yihts'in te Labán te arameo-winic.

21Te Isaac la sc'opombe te Jehová yu'un te yihnam te ma x'alaj. Tsacbot sc'op yu'un Jehová, hich hahch yal te Rebeca te yihnam.

22La yuts'in sbahic te cheb alaletic ta sch'uht, hich la yal te Rebeca: ¿Teme hich ay, bistuc cuxulon? xchi. Ha yu'un baht sjoc'obe te Jehová.

23Hich halbot yu'un: Cha'chahp nación ay ta ach'uht, cha'chahp pueblo te ya sjat sbahic c'alal awoloj a; te jchahpe c'ax hich ay yip a te bin ut'il te yane, te banquilal ya x'a'batinot yu'un te ihts'inale, xchi.

24Te c'alal la sta yorahil ya x'ayin yal, lo-alal la yalatay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Ha tsajal alal te nahil ayin, soc scohtol ay stsotsel hich te bin ut'il nuhcul te ay stsotsele, Esaú sbihil c'oht yu'unic.

26Patil ayin te yihts'ine, stsacojbe yit yoc te Esaú, Jacob sbihil c'oht yu'unic. Oxwinic (6o) ya'bilal a te Isaac te c'alal alaj te Rebeca.

Esaú la schon sba-alalil

27Muc'ubic te alaletique. Te Esaú la sna' ta lec nutsojel, la smulan behel ta ha'maltic. Yan te Jacob, jlamal-o'tan winic, la smulan ayinel ta nahilpac'.

28Te Isaac ha c'ux ta yo'tan te Esaú, yu'un a'bot sti' te bin la stsac ta nutsojel. Yan te Rebeca ha c'ux ta yo'tan stuquel te Jacob.

29Ay la spay we'elil te Jacob; te Esaú luhben a suht tal ta behel ta ha'maltic,

30ha yu'un la yalbe te Jacob: Awocoluc, a'bon jwe' te paybil tsajal we'elil, yu'un ya xchamonix ta wi'nal, xchi. (Ha scuentahil te Edom sbihil c'oht.)

31La sjac' te Jacob: Chombon yo'tic te aba-alalil, xchi.

32La yal te Esaú: Chamelonix ta wi'nal, ¿bistuc cu'un hiche te jba-alalil? xchi.

33La yal te Jacob: Halbon ta jamal ha'i c'ahc'al ini, xchi. Ha yu'un la yal ta jamal, hich la schombe te Jacob te sba-alalile.

34Hich te Jacob la ya'be swe' pan soc te paybil lenteja-chenec'. Hich we', uch', hahch bahel, baht te Esaú. Hich mayuc sc'oblal c'oht ta yo'tan Esaú te sba-alalile.

Génesis 26

Isaac ta Gerar

1Tal wi'nal ta q'uinal, yanix wi'nal a te c'ax c'alal cuxul to a te Abraham. Ha yu'un te Isaac baht ta Gerar ta banti ay te Abimelec te ajwalil yu'un te filisteohetique.

2Te Jehová la yac' sba ta ilel ta stojol, hich la yalbe: Ma me xcohat bahel ta Egipto, nahinan ta q'uinal banti ya calbat.

3Nahinan hich te bin ut'il jbehyom li' ta q'uinal ini. Ya joquinat soc ya ca'bat bendición, yu'un ya ca'bat aq'uinalin soc ats'umbal spisil te q'uinal ini, soc ya cac' c'ohtuc ta pasel te bin caloj ta jamal ta stojol te atat Abraham.

4Ya cac' p'ohluc ats'umbal hich yipal te bin ut'il eq'uetic ta ch'ulchan, soc ya ca'be sq'uinalin ats'umbal spisil te q'uinal ini. Ta scuenta ats'umbal ya x'a'botic bendición spisil nacionetic ta bahlumilal,

5te bin ut'il la ya'iybon jc'op te Abraham soc la sch'uhumbon jmandar, la sch'uhun spasel spisil bin la jcalbe, xchi.

6Ha yu'un te Isaac nahin ta Gerar.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te winiquetic tey a la sjoc'obeyic sc'oblal te yihname. La sjac' te Isaac: Ha quihts'in, xchi, como la xi' yalel te ha yihnam, yu'un la yal ta yo'tan te ya wan xmilot yu'un te winiquetic ta scaj te Rebeca, yu'un buen t'ujbil ants.

8Te c'alal ayix bayel c'ahc'al te tey ay a, te Abimelec ajwalil yu'un te filisteohetic la yil ta ventana te Isaac yac ta smech'el te Rebeca te yihnam.

9Ha yu'un te Abimelec la sticon ta iq'uel te Isaac, hich la yalbe: Melel ha awihnam te ants ini. ¿Bin yu'un: Quihts'in, xchihat? xchi. La sjac' te Isaac: Yu'un la jcal ta co'tan: Ya wan xlajon ta scuenta, xchi.

10La yal te Abimelec: ¿Bin yu'un te hich la apasbotic? Jteb ma ba ay mach'a way soc awihnam, la awac' jta jmulcotic te hichuque, xchi.

11Ha yu'un te Abimelec hich la yalbe mandar spisil te pueblo: Teme ay mach'a ya yuts'in te winic ini o ha te yihnam, ya me xlaj, xchi.

12Te Isaac la sts'un sts'unub-yawal tey a; ha nix ta ha'bil la sc'ajbe ho'winic (100) buelta te site; a'bot bendición yu'un Jehová.

13P'ohl sc'ulejal te Isaac, yantic yilel ta p'ohlel sc'ulejal, soc muc'ub sc'oblal ha to c'alal la sta bayel yip.

14Ay bayel tuminchijetic, wacaxetic soc a'batetic yu'un; hahch ta ti'ti'o'tantayel yu'un te filisteohetique.

15Spisil te pozohetic te la shotic te a'batetic yu'un te Abraham te stat Isaac te c'alal cuxul to a, te filisteohetic la sbut'iclambeyic, la snojeslambeyic ta lum.

16Te Abimelec la yalbe te Isaac: Loc'an ta cohlilcotic, yu'un c'ax hichix awip a te bin ut'il te ho'otcotique, xchi.

17Hich loc' tey a te Isaac, la stehc'an snahilpac' ta spamlej yu'un Gerar, tey nahin a.

18Te Isaac la scha'hot xan te pozohetic te la yich' hotel ta yorahil te Abraham ha te stat, te la sbut'ticlanic te filisteohetic c'alal chamenix a te Abraham. Hich nix sbihil c'oht yu'un te bin ut'il nix sbihil a'bot yu'un te state.

19Pero c'alal la shotic yan pozo ta spamlej soc la stahic cuxul sloq'uib-ha' te a'batetic yu'un Isaac,

20te jcanan-tuminchijetic ta Gerar la yut sbahic soc te jcanan-tuminchijetic yu'un Isaac, hich la yalic: Cu'uncotic te ha'e, xchihic. Ha scuentahil te Esek sbihil c'oht te pozo, como yutoj sbahic yu'un.

21Patil la shotic yan pozo, pero ha nix hich hahch utamba yu'un, Sitna sbihil c'oht yu'un.

22Loc' bahel tey a te Isaac, la spas yan pozo; mayuquix yutambahul c'oht stuquel, la ya'be sbihilin Rehobot, yu'un hich la yal: Jehová yac'oj te lec c'ohotiquix, ya xp'ohlix te jbiluctique, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Loc' bahel tey a mo bahel ta Beerseba.

24Te Jehová tey la yac' sba ta ilel ta ahc'abal ta stojol, hich la yalbe: Ho'on Dioson yu'un te atat Abraham, ma me xiwat, yu'un joquinejat, ya ca'bat bendición, ya cac' p'ohluc ats'umbal ta scuenta bin ut'il c'ux ta co'tan te ca'bat Abraham, xchi.

25Ha yu'un te Isaac la spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc la sc'opon te Jehová. Tey la stehc'an snahilpac' a, soc te a'batetic yu'un Isaac la shotic pozo.

26Te Abimelec loc' tal ta Gerar, baht ta banti ay te Isaac; tal soc jtuhl smohlol te Ahuzat sbihil, soc te Ficol, capitán yu'un te soldadohetic yu'une.

27Pero te Isaac la yalbe: ¿Bin yu'un talat ta jtojol, teme la awihlayonic soc la atenonic loq'uel tal ta awohlilic? xchi.

28Hich la sjaq'uic: Yu'un quilojcotic te sjoquinejat te Jehová; ha yu'un la jcalcotic: Ya sc'an te ay bin ya caltic ta jamal ta atojol soc ta jtojolcotic, xchihotcotic. Ac'a jchap jc'optic,

29ha te ma ba yac apasbotcotic bin chopol, hich te bin ut'il mayuc bin chopol la jpasbatcotic, te ha nax la jpasbatcotic te bin lec soc lamal q'uinal la jticonatcotic bahel. Ta ora ini a'botat bendición yu'un Jehová, xchihic.

30Hich te Isaac la schahpambe swe'el scuenta q'uin, hich we' uch'ic.

31Ta sab hahchic soc ay bin jamal la yalbe sbahic. Te Isaac la yac'ticlan bahel, hich lamal yo'tanic a suhtic bahel.

32Ha nix sc'ahc'alel a te tal te a'batetic yu'un Isaac, la yalbeyic sc'oblal te pozo te la shotic, hich la yalic: La jtahcotiquix ha', xchihic hulel.

33Te Isaac la ya'be sbihilin Seba. Ha scuentahil te Beerseba sbihil c'oht te pueblo c'alal ora ini.

34C'alal ay cha'winic (40) ya'bilal a te Esaú la yic' yihnamin Judit yantsil-nich'an Beeri te heteo-winic, soc Basemat yantsil-nich'an Elón te ha nix heteo-winic.

35Te Isaac soc Rebeca bayel a'botic mel-o'tan yu'un.

Génesis 27

Jacob a'bot te bendición yu'un Isaac

1Te c'alal mamalix a te Isaac soc te ma xyilix q'uinal yu'un bohlobenix te site, la sticon ta iq'uel te Esaú te sba-nich'an, hich la yalbe: Jnich'an, xchi. Li' ayoni, xchi te Esaú.

2Mamalonix, xchi te Isaac, ma jna' bin ora ya xchamon.

3Ha yu'un ich'a bahel te awa'tejib, ha te at'ihmalte' soc te yawil ya'tejibal, bahan ta ha'maltic, tsacbon tal ti'bal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Pasbon jwe'el hich te bin ut'il ya jmulan swe'el, ich'bon tal jwe', scuenta yu'un ya ca'bat hilel bendición te ma to xchamon, xchi.

5Yac ta ya'iyel te Rebeca te bin yac ta yalbeyel Esaú te Isaac. Hich baht ta ha'maltic te Esaú ta snutsel te bin ya stsacbe tale.

6Te Rebeca hich la yalbe te Jacob: La jca'iy bin la yalbe te abanquil Esaú te atate, te hich la yal:

7Tsacbon tal ti'bal soc pasbon buen buhts'an we'elil yu'un ya jwe' soc ya ca'bat bendición ta stojol Jehová te ma to xchamon, xchi.

8Ha yu'un ta ora ini, cal, ch'uhumbon te bin ya calbat.

9Bahan ta banti ay te chambahlametic, tsacbon tal cha'coht lequil tut tentsunetic, ya jpasbe buhts'an ti'bal a te atat, hich te bin ut'il ya smulan.

10Ya me apahchambe swe' te atat scuenta yu'un ya ya'bat bendición te c'alal ma to xcham a, xchi.

11Pero te Jacob la yalbe te Rebeca te snan: Te jbanquil Esaú bayel stsotsel ta scohtol, yan te ho'one mayuc jtsotsel.

12Ya wan spicon ya'iy te jtate, jlabanwanejon ya xc'ohon yu'un, hich chopol jc'oblal ya xc'oht, ma ha'uc ya quich' te bendición, xchi.

13Hich la sjac' te snan: Cal, ho'on ac'a c'ohtuc ta jcuenta te chopol c'oblalil. Te ha'ate ch'uhuna te jc'ope, bahan ic'bon tal te bin la jcalbat, xchi.

14Hich baht te Jacob, la stsac tal tentsunetic, la ya'be te snane. Hich te snan la spasbe ti'bal te mulambil yu'un te state.

15Soc te Rebeca la yich'be tal te lequil sc'u' spac' te Esaú te sba-al te sq'uejojbe ta sna, la ya'be slap te Jacob te ihts'inale.

16Soc la slap'be ta sc'ab soc ta snuc' te snuhculel tut tentsunetic,

17la ya'be bahel te Jacob te buhts'an ti'bal soc pan te la schahpan.

18Hich baht te Jacob ta stojol te stat, hich c'oht yalbe: Talon, jtat, xchi. La' me. ¿Mach'ahat a, jnich'an? xchi te Isaac.

19Ho'on te Esaú te aba-nich'anon. La jpasix tal te bin la awalbon. Hahchan, huhcana aba, ti'an te ti'bal la jtsacbat talel, scuenta yu'un yac awa'bon a te bendición, xchi.

20Pero te Isaac la sjoc'obe te snich'an: ¿Bin ut'il ay a te la ata ta ora te ti'bale, jnich'an? xchi. Te Jehová te Dios awu'un, la scoltayon ta slehel, xchi te Jacob.

21Te Isaac la yalbe te Jacob: Nohpojan tal ta jts'ehl, ya jpicat ca'iy teme melel te ha'at jnich'anat Esaú, xchi.

22Te Jacob nohpoj tal ta sts'ehl te Isaac te stat, la spic ya'iy, hich la yal: Ha sc'op ya ca'iy te Jacob, pero ha nix sc'ab ya ca'iy te Esaú, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Hich ma ba la sna'be sba mach'a a, yu'un bayel stsotsel sc'ab hich te bin ut'il sc'ab te Esaú. Hich la ya'be bendición.

24Te Isaac la scha'joc'obe: ¿Melel bal te ha'at jnich'anat Esaú? xchi. Ho'on, xchi te Jacob.

25Ha yu'un hich la yalbe: Ich'bon tal te ti'bal, ya jti' te bin la stsac tal te jnich'an, scuenta yu'un ya ca'bat bendición, xchi. Hich te Jacob la yich'be tal, te Isaac la sti' te ti'bal; soc la yich'be tal yuch' vino.

26Te Isaac te stat, hich la yalbe: La' me, jnich'an, uhts'uyawon, xchi.

27Hich nohpoj tal te Jacob, la yuhts'uy te state. Te Isaac la ya'iybe yic' te sc'u' spac', la ya'be bendición, hich la yal: A'iya awa'iy, ha yic' te jnich'ane, hich yic' te bin ut'il ha'maltic te a'bibil bendición yu'un Jehová.

28Dios ac'a ya'bat tal ts'ujul ta ch'ulchan, soc ac'a ya'bat te sit ya yac' te lumq'uinal, soc bayel trigo soc vino.

29Ac'a yac' sbahic ta a'batinel awu'un tsobol ants-winiquetic, soc ac'a snijan sbahic ta atojol te nacionetique. Ac'a yajwalinat awermanotac, ac'a snijan sbahic ta atojol te yalatac te anane. Bohlubuc me sc'oblal te mach'a ya sbohlobtesbat ac'oblal, soc lecuc me sc'oblal te mach'a ya ya'bat bendición, xchi.

30Lajel to yo'tan te Isaac ta ya'beyel bendición a te Jacob, loq'uel to bahel a te Jacob ta stojol te stat, hul tal ta nutsojel te Esaú te sbanquile.

31Ha nix hich la spas buhts'an ti'bal, la yich' tal ta stojol te stat, hich la yalbe: Hahchan, jtat, ti'a te ti'bal la stsac tal te anich'an, scuenta yu'un yac awa'bon bendición, xchi.

32Halbot yu'un te Isaac ha te stat: ¿Mach'ayat a? xchi. Ho'on Esaú te aba-nich'anon, xchi.

33Te Isaac bayel nihc yu'un, hich la yalbe: ¿Mach'a a hiche te xtaluquix, te la yich' tal te nutsbil ti'bal, la ya'bon soc la jti' spisil te c'alal ma to xtalat a? La jca'beyix bendición, ya me xc'oht ta stojol te bendición, xchi.

34C'alal la ya'iybe te sc'op stat te Esaú tulan awon scuenta muc'ul c'uxul mel-o'tan, hich la yal: A'bon bendición ec, jtat, xchi.

35La yal te stat: Pero xtaluc slo'loyonix awihts'in, ha la yich'batix te abendición, xchi.

36La yal te Esaú: Ha nix yu'un Jacob sbihil a. Schebalix buelta slo'loybelon a. Nahil la spojbon te jba-alalil, yo'tic la spojbonix te bendición te sc'oblal ya quich', xchi. Soc la yal: ¿Ma bal ayuc bendición q'uejbil awu'un te yac awa'bon? xchi.

37Te Isaac la yalbe te Esaú: La jcaq'uix te ha awajwal ya xc'oht, soc la jcaq'uix ya'batin spisil yermanotac; la jca'beyix trigo soc vino; ¿bin xan ya ca'bat ha'at, jnich'an? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

38Te Esaú la sjac'be sc'op te stat: ¿Ha nax bal jun bendición ay te yac awac', jtat? A'bon bendición ec, jtat, xchi. Tulan awon ta oq'uel te Esaú.

39Ha yu'un la yal te Isaac: Namal ya xhil awu'un te yaxal q'uinal soc te ts'ujul ya xco tal ta ch'ulchan.

40Ta scuenta te espada awu'un ya xcuxajat, soc yac awac' aba ta a'batinel yu'un te awihts'ine; pero te bin ora awich'ojix awip a, yac aloq'ues ta anuc' te yugo yu'une, xchi.

Jacob ahn loq'uel ta stojol Esaú

41Te Esaú la sp'aj te Jacob yu'un te bendición a'bot yu'un te state, hich la yal ta yo'tan: Nopol sta yorahil mel-o'tan yu'un te ya xcham te jtate, tey ya jmil a te quihts'in Jacob, xchi.

42Halbot ya'iy te Rebeca te bin la yal te Esaú te sba-al, ha yu'un la sticon ta iq'uel tal Jacob te ihts'inal, hich la yalbe: A'iya awa'iy, te abanquil Esaú ha smuc'ul yo'tan te snopoj te ya smilat.

43Ha yu'un, cal, ch'uhuna te bin ya calbat: Hahchan, bahan ta ahnel ta banti ay te jbanquil Labán ta Harán.

44Joquina cheb oxeb c'ahc'al ha to c'alal ya xlaj te yilimba te abanquile.

45Te c'alal lajix a te yilimba te abanquil ta atojol soc te ch'ayix ta yo'tan te bin la apasbe, ya jticonat ta iq'uel tal. ¿Bistuc ya xch'ayex cu'un achebalic ta junax c'ahc'al? xchi.

46Te Rebeca hich la yalbe te Isaac: Wocol cuxulon ta scaj te yantsil-nich'nab Het. Teme Jacob ya yic' yihnamin jtuhl sts'umbal Het, ha te ach'ixetic yu'un te q'uinal li'i, tojol te cuxulon, xchi.

Génesis 28

1Ha yu'un te Isaac la sticon ta iq'uel te Jacob, la ya'be bendición soc la spas ta mandar, hich la yalbe: Ma me xawic' awihnamin yantsil-nich'nab te cananeohetique.

2Bahan ta Padan-aram ta sna te Betuel te stat te anan, ha xawic' awihnamin te yantsil-nich'an Labán te sbanquil te anane.

3Ac'a ya'bat bendición te Dios te spisil ya xhu' yu'un, soc ac'a p'ohlucat, bayeluc me ats'umbal ya xc'oht ha to c'alal bayel ta chahp pueblohetic ya xc'ohat.

4Ac'a ya'bat te bendición yu'un Abraham soc ats'umbal, scuenta yu'un yac aq'uinalin te q'uinal banti yacat melmonel, te a'bot yu'un Dios te Abraham, xchi.

5Hich te Jacob ticonot bahel yu'un Isaac ta Padan-aram ta sna te Labán snich'an Betuel te arameo-winic, ha te sbanquil Rebeca te snan te Jacob soc Esaú.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Te Esaú la yil te ya'beyejix bendición Jacob te Isaac soc te ticonot bahel ta Padan-aram scuenta yu'un tey ya sle yihnam a; soc te c'alal la ya'be bendición, hich la spas ta mandar: Ma xawic' awihnamin te yantsil-nich'nab te cananeohetic, te xchi sc'oblal,

7soc te la sch'uhumbe sc'op sme'stat te Jacob, te bahemix ta Padan-aram.

8Soc la yil te Esaú te ma lecuc yo'tan te stat yu'un te cananea-antsetique.

9Ha yu'un te Esaú baht ta stojol Ismael, aunque ay antsetic yu'un, la yic' yihnamin te Mahalat yantsil-nich'an Ismael, te snich'an Abraham, te Mahalat ha yihts'in Nebaiot.

Chicnaj Dios ta stojol Jacob ta Bet-el

10Te Jacob loc' ta Beerseba, behen bahel ta sbehlal Harán.

11C'oht ta jun lugar, tey way a, yu'un mahlix c'ahc'al a. La stsac tal ton, la sts'amjolin, la smehtsan sba ta wayel tey a.

12Ta swayich la yil ay mohibal te' ipajem hahchel ta lum, c'ohem sni'il c'alal ta ch'ulchan. Yacalic ta mohel ta cohel ch'ul a'batetic yu'un Dios tey a.

13Te Jehová teq'uel ta yahc'olal, hich la yal: Ho'on Jehovahon, Dioson yu'un atat Abraham, soc Dioson yu'un Isaac. Te lumq'uinal te banti metselat ya ca'bat aq'uinalin soc ats'umbal.

14Hich yipal ats'umbal ya xc'oht te bin ut'il ts'ubil lum, soc ya jpucat bahel ta stojol smahlib c'ahc'al, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ta stojol norte, soc ta stojol sur; soc ya x'a'bot bendición spisil ants-winiquetic ta swohlol bahlumilal ta acuenta soc ta scuenta ats'umbal.

15Ya joquinat, ya jcanantayat bayuc ya xbahat soc ya quic'at suhtel tal li' ta q'uinal ini; ma ba ya jpihtesat ha to c'alal ya xc'oht ta pasel cu'un spisil te bin la jcalbat, xchi.

16C'alal wihc' sit te Jacob, hich la yal: Melel li' ay te Jehová ta lugar ini, ma ba la jna', xchi.

17Xiw yo'tan yu'un, hich la yal: ¡Mero xiweltic sba te lugar ini! Yu'unix ha sna Dios soc ha spuertahul te ch'ulchane, xchi.

18C'alal sacub q'uinal, hahch te Jacob, la stsac te ton te la sts'amjolin, la stehc'an scuenta seña, soc la smalbe aceite ta sba.

19Bet-el sbihil c'oht yu'un te lugar, aunque Luz sbihil ta nahil to te pueblo.

20Hich la yal ta jamal te Jacob: Teme yu'un ya sjoquinon te Dios, soc teme ya scanantayon ta banti ya xbohon, teme ya ya'bon jwe'el soc jc'u' jpac',

21soc teme lec ya suhton tal ta sna te jtate, ha Dios cu'un ya xc'oht te Jehová.

22Soc te ton la jtehc'anix scuenta seña, ha sna Dios ya xc'oht; soc spisil bin yac awa'bon, ya ca'bat jun ta slajunebal, xchi.

Génesis 29

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jacob la yac' sba ta a'batinel yu'un Labán ta scuenta Raquel soc Lea

1Behen xan bahel te Jacob, c'oht ta slumal te mach'atic ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

2La yil te ay pozo ta aquiltic soc ay oxchahp tuminchijetic tey pacajtic a, yu'un tey ya yuch'ic ha' a. Macal ta muc'ul ton te sti'ile.

3C'alal ya stsob sbahic tey a te jujuchahp tuminchijetic, te jcanan-tuminchijetic ya sloq'uesic te ton macal a, ya ya'beyic yuch' ha' te tuminchijetic, patil ya smaquic xan hilel.

4Te Jacob la sjoc'oy: Quermanotac, ¿ban talemex? xchi. Talemotcotic ta Harán, xchihic.

5La sjoc'obe xan: ¿Ya bal ana'beyic sba te Labán te snich'an Nacor? xchi. Yac, ya jna'becotic sba, xchihic.

6¿Lec bal ay? xchi. Lec ay. Ilawil, yac ta talel Raquel te yantsil-nich'an soc te stuminchij, xchi.

7La yal te Jacob: J'ohlil to nax c'ahc'al, ma to yorahiluc a te ya yich' tsobel te tuminchijetique; a'beyahic yuch'ic ha' te tuminchijetic, ic'ahic bahel ta we'el ta aquiltic, xchi.

8Pero la yalic: Ma xhu', ha to teme ya stsob sbahic spisil te jchahp tuminchijetic soc teme ya yich' loq'uesel te ton ay ta sti'il te pozo, ha to ya ca'becotic yuch' ha' a te tuminchijetic abi, xchihic.

9Yac to ta c'op soc a, c'oht te Raquel soc te tuminchijetic yu'un te stat, yu'un ha jcanan-tuminchij.

10Te Jacob c'alal la yil te Raquel yantsil-nich'an Labán, te sbanquil snan, soc te tuminchijetic yu'un te Labán, nohpoj tal te Jacob, la sloq'ues te ton te macbil sti'il a te pozo, la ya'be yuch' ha' te tuminchijetic yu'un Labán.

11Te Jacob la yuhts'uy te Raquel, tulan hahch ta oq'uel.

12La yalbe te Raquel te ha yichan te stat soc te ha yal te Rebeca. Ha yu'un te Raquel ahnimal baht yalbe ya'iy te state.

13Te Labán c'alal la ya'iybe sc'oblal Jacob te yal te yihts'ine, ahnimal baht sta tal, la smech', la yuhts'uy, soc la yic' bahel ta sna. Hich te Jacob la yalbe ya'iy spisil.

14La yal te Labán: Melel nix a, jbaquelat soc jbaq'uetalat, xchi. Te Jacob halaj jun u tey a.

15Te Labán la yalbe te Jacob: Te bin ut'il quichanat ¿hich nax bal ya ca'batinat? Halbon ca'iy bin ya jtojat, xchi.

16Te Labán ay cheb yantsil-nich'nab: Lea sbihil te wixil, Raquel sbihil te ihts'inale.

17Te Lea mayuc lec yip te site, yan te Raquel mero t'ujbil ta ilel stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te Jacob la smulan te Raquel, hich la yal: Ya cac' jba ta a'batinel awu'un huqueb ha'bil ta scuenta Raquel te ihts'inal, xchi.

19Hich la sjac' te Labán: Ha lec te ha'at ya ca'bat awic', te ma ha'uc ya ca'be yan winic. Ya me ajoquinon hilel li'i, xchi.

20Ha yu'un te Jacob huqueb ha'bil la yac' sba ta a'batinel ta scuenta Raquel. Cheb oxeb nax c'ahc'al c'oht la ya'iy ta scaj te c'ux ta yo'tan.

21Ay jun c'ahc'al te Jacob hich la yalbe te Labán: A'bonix te quihname, como ts'acayix yorahil te ya quic', xchi.

22Hich te Labán la yic' tal spisil te winiquetic tey ayic a, la spas q'uin.

23C'alal ihc'ub q'uinal, la yic' tal te Lea te yantsil-nich'an, la ya'be te Jacob, hich way soc.

24Te Labán la ya'be jtuhl scriada te Lea, Zilpa sbihil.

25Sacub q'uinal, te Jacob la yil te ha Lea, hich la yalbe te Labán: ¿Bin a te la apasbon? ¿Ma bal ha'uc la jcac' jba ta a'batinel awu'un ta scuenta Raquel? ¿Bin yu'un la alo'loyon? xchi.

26La yal te Labán: Ma hichuc ta pasel li'i te ha nahil ya xnuhpun te ihts'inal yu'un te wixile.

27Ts'acaytesa ha semana ini, hich ya ca'bat te yane, teme yac awac' aba ta a'batinel cu'un huqueb xan ha'bil yu'un, xchi.

28Hich la spas te Jacob, la sts'acaytes te semana yu'un te Lea; hich te Labán la ya'be yic' yihnamin Raquel te yantsil-nich'an.

29Te Labán la ya'be jtuhl scriada te Raquel, Bilha sbihil.

30Ha nix hich way soc te Raquel; c'ax hich c'ux ta yo'tan a te bin ut'il te Lea. La yac' sba ta a'batinel huqueb xan ha'bil yu'un te Labán.

Snich'nab Jacob

31Te Jehová la yil te mayuc stuc ta o'tanil te Lea, hich la yac' alajuc; yan te Raquel ma x'alaj stuquel.

32Hahch yal te Lea, ayin squerem-al, Rubén sbihil, yu'un la yal: Te Jehová la yil te jwocole. Yo'tic, c'ux ya me ya'iyon ta yo'tan te jmamalal, xchi.

33Cha'hahch xan yal, ayin squerem-al, hich la yal: Te bin ut'il Jehová la ya'iy te mayuc jtuc ta o'tanil, la ya'bon xan cal, xchi. La ya'be sbihilin Simeón.

34Hahch yan yal, ayin squerem-al, hich la yal: Tey jun ya xc'ohon soc a te jmamalal, como la jcalataybeyix oxeb snich'nab, xchi. Ha yu'un la ya'be sbihilin Leví.

35Hahch yan yal, ayin squerem-al, hich la yal: Ta ora ini ya calbe yutsilal te Jehová, xchi. Ha yu'un la ya'be sbihilin Judá. Quehchaj ta al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Génesis 30

1C'alal la yil te Raquel te ma ba ya yayintesbe snich'an te Jacob, hahch sti'ti'o'tantay te swix, hich la yalbe te Jacob: A'bon calatac, teme ma'uque, ya xchamon, la yut.

2Te Jacob ilin ta stojol Raquel, hich la yalbe: ¿Ho'on bal Dioson te ma xcac' x'alajat? la yut.

3La yal te Raquel: Li' ay te jcriada Bilha; wayan soc, ac'a ayinuc yal ta sjol cacan, hich ay calatac ya xc'oht ta scuenta a, xchi.

4La ya'be yic' te scriada; hich te Jacob way soc.

5Hahch yal te Bilha, hich la yayintesbe snich'an te Jacob.

6Ha yu'un la yal te Raquel: Dios la schahpanon, la ya'iybon jc'op, la ya'bonix jquerem-al, xchi. Ha yu'un la ya'be sbihilin Dan.

7Cha'alaj xan te Bilha te scriada Raquel, schebalix yal yu'un a te Jacob.

8La yal te Raquel: Ta scuenta tulan tsaltamba la jtsal jba soc te jwix, hu'ix cu'un, xchi. La ya'be sbihilin Neftalí.

9C'alal la yil te Lea te quechajemix ta al, la yic' tal te scriada, ha te Zilpa, la ya'be yic' te Jacob.

10Te Zilpa, te scriada Lea, la yayintesbe snich'an te Jacob.

11La yal te Lea: Mero lec bin c'oht ta jcuenta, xchi. Ha yu'un la ya'be sbihilin Gad.

12Patil te Zilpa, te scriada Lea, la yayintesbe yan snich'an te Jacob.

13La yal te Lea: C'ax bayel yutsil q'uinal ya ca'iy; como te antsetic ya me yalic te bayel cutsilal, xchi. Ha yu'un la ya'be sbihilin Aser.

14Ta yorahil te ya yich' tsobel trigo, te Rubén la sta mandrágoras ta aquiltic, la yich'be tal te Lea te snane. Te Raquel la yalbe te Lea: Awocoluc, a'bon te mandrágoras te la sta te awale, xchi.

15Pero la sjac' te Lea: ¿Yu'un bal jteb nax sc'oblal yac awa'iy te apojbeyejon te jmamalal, ya bal ac'an yac apojbe ehuc te mandrágoras yu'un te cale? xchi. Hich la yal te Raquel: Teme yac awa'bon te mandrágoras yu'un te awale ya xhu' ya sjoquinat ta wayel yo'tic ta ahc'abal te Jacob, xchi.

16C'alal suht tal ta a'tel ta tibiltic te Jacob, te Lea baht sta tal, hich la yalbe: Ya me ajoquinon ta wayel yo'tic, yu'un jelbilatix cu'un ta mandrágoras yu'un te cale, xchi. Hich te Jacob la sjoquin ta wayel.

17Dios la stsacbe sc'op te Lea, cha'hahch xan yal, la yayintesbe yo'ebal snich'an te Jacob.

18La yal te Lea: Dios la ya'bonix jmahtan yu'un te la jcac' wayuc soc jcriada te jmamalal, xchi. Ha yu'un Isacar c'oht sbihil yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Patil cha'hahch xan yal te Lea, swaquebalix squerem-al yu'un a te Jacob.

20La yal te Lea: C'ax bayel yutsil te jmahtan la ya'bon te Diose. Yo'tic ya xtal sjoquinonix ta nahinel te jmamalal, yu'un la jcayintesbeyix waqueb snich'nab, xchi. Ha yu'un la ya'be sbihilin Zabulón.

21Patil ayin yantsil-al te Lea, la ya'be sbihilin Dina.

22Te Dios la sna' te Raquel, la ya'iybe sc'op, la yac' te ya x'alaj.

23Hahch yal, ayin squerem-al, ha yu'un hich la yal: Dios la sloq'uesbon jq'uexlal, xchi.

24La ya'be sbihilin José, yu'un la yal: Ac'a ya'bon yan jquerem-al te Jehová, xchi.

Jacob la schap sc'op soc Labán

25C'alal ayinemix yal a te Raquel, ha te José, te Jacob la yalbe te Labán: Ticonawon bahel ta jlumal, ta jq'uinal.

26A'bon bahel te antsetic cu'un te la jcac' jba ta a'batinel awu'un ta scuentahic, soc te jnich'nab, ac'awon bahel. Como yac ana' te jayeb bintic la jpas ta atojol, xchi.

27La sjac' te Labán: Teme ay yutsil awo'tan cu'un, joquinawon xan; yu'un la jquilix te ha'at ta acuenta te ya'beyejon bendición te Jehová, xchi.

28Soc la yal xan: Halbon ca'iy te jayeb atojol yac ac'ambon, ya ca'bat, xchi.

29Hich la sjac' te Jacob: Ha'at ana'oj bin ut'il cac'oj jba ta a'batinel awu'un soc bin ut'il c'oht cu'un te chambahlametic awu'une.

30Mayuc tsobol awu'un a te c'alal hulon talel, pero bayel p'ohlemiquix; te Jehová la ya'batix bendición ta jcuenta. Ta ora ini ¿bin ora ya x'a'tejon ta scuenta te mach'atic ay cu'un ta jna? xchi.

31¿Bin yac ac'an ya ca'bat? xchi te Labán. La sjac' te Jacob: Mayuc bin yac awa'bon. Teme yac apasbon te bin ya cal, ya jcanantaybat xan te tuminchijetic awu'une.

32Ya xc'axon yo'tic ta yohlil spisil te chambahlametic awu'un, parte ya jloq'ues spisil te p'uhlomtic, ts'ihtiltic soc spisil te ihc'al alal tuminchijetic, soc te p'uhlomtic soc ts'ihtiltic tentsunetic; ha jtojol ya xc'oht.

33Hich ya xchicnaj ta patil bahel te toj te co'tane. Te c'alal ya xtal awil te jtojol, yac ana' teme yacon ta elec' teme ay tentsun te mayuc spintohil soc mayuc sp'uhlomil, soc teme ay tuminchij te ma ba ihc', xchi.

34Ha yu'un la yal te Labán: Lec ay, hich ac'a c'ohtuc te bin yac awale, xchi.

35Pero te Labán ta yorahil nix a la sloq'ues te p'uhlomtic soc jisaltic yihc'al tat tentsunetic, spisil te p'uhlomtic soc ts'ihtiltic me' tentsunetic, spisil te jteb nax sacal soc spisil te jteb nax yihc'al te tuminchijetic, la ya'be scanantay te snich'nabe.

36La yac' te oxeb c'ahc'al sbehlal yiloj sbahic soc te Jacob. Te Jacob la scanantaybe hilel te jayeb xan tuminchijetic yu'un te Labán.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Pero te Jacob baht sle tal yaxal c'ab-te' álamo, almendro soc castaño-te', pohch'olpohch' la scho'be spat, scuenta yu'un jisaltic sacal ta ilel c'oht.

38La yac' te cho'bil sc'ab te' ta stojol te chambahlametic ta bateahetic te banti ya xtal yuch'ic ha', yu'un tey ya scuch sbahic a te c'alal ya xtal yuch'ic te ha'e.

39Hich ya xhahch yal te tuminchijetic ta stojol te cho'bil sc'ab te'etique. Hich tohc yalic te jisaltic yihc'al, pintohetic, soc ts'ihtiltic sch'ahlel.

40Te Jacob parte la yac' te alal tuminchijetic, te yantique la ya'be sjoquin te jisaltic yihc'al soc te ihc'al tuminchijetic yu'un Labán. Parte la yac' te tuminchijetic yu'un, ma ba la ya'be scap sba soc te tuminchijetic yu'un Labán.

41Soc te jayeb buelta ya sc'an ya scuch sbahic te tuminchijetic te ay yipic, te Jacob la yac' te sc'ab te'etic ta bateahetic ta stojol te tuminchijetic scuenta yu'un tey ya scuch sbahic a ta stojol te sc'ab te'etique.

42Yan teme ha tal te tuminchijetic te mayuc yipic, ma ba la yac' ta stojolic te sc'ab te'etic. Ha yu'un Labán c'oht te banti mayuc yipic, yu'un Jacob c'oht te banti ay yipique.

43Hich bayel p'ohl sc'ulejal te Jacob, ay tsobol tuminchijetic, criadahetic soc a'batetic, camellohetic soc burrohetic yu'un.

Génesis 31

1La ya'iy te Jacob bin yac yalbelic te snich'nab Labán, te hich yacalic ta yalel: Te Jacob la spojbe spisil bin ay yu'un te jtatic, la sta spisil sc'ulejal ta scuenta te bin ay yu'un te jtatique, te xchihique.

2Soc la yil te Jacob te yanijemix sit yelaw te Labán, te ma hichuquix yo'tan ta stojol te bin ut'il ay ta nahil to.

3Ha yu'un hich halbot yu'un Jehová te Jacob: Suhtan bahel ta slumal atat soc ta banti ay te awermanotac; ya joquinat bahel, xchi.

4Ha yu'un te Jacob la sticon ta iq'uel tal te Raquel soc te Lea ta aquiltic ta banti ay te tuminchijetic yu'une.

5Hich la yalbe: Ya quil te ma hichuquix yo'tan cu'un te atatic te bin ut'il ta nahil to; pero sjoquinejon te Dios yu'un te jtate.

6Ana'ojic te ta spisil quip cac'oj jba ta a'batinel yu'un te atatique,

7pero la slo'loyon, lajuneb buelta la syanijtesbon te jtojole. Pero Dios ma ba la yac' te ya yuts'inon.

8Teme hich la yalbon: Ha atojol ya xc'oht te pintohetic, teme xchihe, puro pinto ya xtohc; yan teme la yalbon: Ha atojol ya xc'oht te jisaltic yihc'al, teme xchihe, puro jisaltic yihc'al ya xtohc.

9Hich pojbot yu'un Dios te chambahlametic yu'un atatic, la ya'bon te ho'one.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ta yorahil a te yac st'umbel sbahic te tuminchijetic, la jtoy jsit soc ta jwayich la jquil te puro jisaltic yihc'al, pintohetic soc yantic yilel sch'ahlel tat tuminchijetic yac scuchbel te yantsilelique.

11Ta jwayich la sc'oponon te ch'ul a'bat yu'un Dios: Jacob, xchi. Hich la jac'be sc'op: Li' ayoni, xchihon.

12La yalbon: Toya asit, ya me awil te puro jisaltic yihc'al, pintohetic soc yantic yilel sch'ahlel te tat chambahlametic te yac scuchbel te yantsilelic, yu'un quilojix spisil te bin la spasbat te Labán.

13Ho'on Dioson yu'un Bet-el, te banti la amal aceite ta ton soc te ay bin la awalbon ta jamal. Hahchan ta ora, loc'an bahel li' ta q'uinal ini, suhtan bahel ta alumal, la yuton, xchi te Jacob.

14Hich la sjaq'uic te Raquel soc te Lea: ¿Yu'un bal ay to bin ay cu'uncotic o te ay bin ya ya'botcotic quich'cotic te jtatcotique?

15¿Ma bal hichuc c'ohemotcotic yu'un te bin ut'il jyanlumetic, la schonotcotic soc la slajinix jayeb te jtojolcotique?

16Spisil te c'ulejalil Dios la spojbe te jtatcotic, ha cu'uncotic soc yu'un te cal-jnich'antic. Ha yu'un pasa spisil te bin la yalbat te Diose, xchihic.

Jacob ahn loq'uel ta stojol Labán

17Hich hahch te Jacob, la yac'ticlan mohel ta camello te snich'nab soc te antsetic yu'un,

18soc la smac bahel spisil schansbahlam soc spisil sbiluc te stahoj, (ha te chambahlametic te la spas ta ganar ta Padan-aram), yu'un ya suhtix bahel ta banti ay te Isaac te stat te ay ta sq'uinal Canaán.

19Te Labán bahem ta sloq'uesbeyel stsotsel stuminchij a, ha yu'un te Raquel la yelc'ambe yahcanan te state.

20Te Jacob la slo'loy te Labán te arameo-winic, te bin ut'il ma ba la ya'be sna' te ya xbahte.

21Ahn bahel soc spisil bintic ay yu'un, c'ax bahel ta muc'ul-ha' Éufrates, la stojlin bahel te witsiltic ta Galaad.

22Ta yoxebal c'ahc'al a halbot ya'iy te Labán te loq'uix ta ahnel te Jacob.

23Ha yu'un te Labán la yic' bahel sjoquin te yermanotac, la snuts bahel te Jacob. Huqueb c'ahc'al ta patil c'oht sta ta witsiltic ta Galaad.

24Ta ahc'abal c'oponot yu'un Dios ta swayich te Labán te arameo-winic, hich halbot yu'un: Tsahtaya me aba, ma me ayuc bin chopol yac awalbe te Jacob, xchi sc'oblal.

25Te Labán c'oht sta te Jacob te stehc'anejix snahilpac' ta wits. Ha nix hich te Labán soc te yermanotac la stehc'anic snahilpac' ta wits Galaad.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te Labán la yalbe te Jacob: ¿Bin a te la apas? ¿Bin yu'un la alo'loyon soc te muquen la awic'bon tal te cantsil-nich'nab hich te bin ut'il mach'atic chucbil loq'uel ta querra?

27¿Bin yu'un muquen loc'at bahel ta ahnel, te la alo'loyon soc ma ba la awa'bon jna' scuenta yu'un ya jticonat bahel soc utsil-o'tanil, c'ayoj, tamborín, soc arpa?

28Soc ma ba la awa'bon cuhts'uy bahel te jmamatac soc te cantsil-nich'nab. Mero ma xana' te bin la apase.

29Ay quip yu'un ya ca'bat awocol; pero te Dios yu'un te atat la sc'oponon ahc'abe, hich la yalbon: Tsahtaya me aba, ma me ayuc bin chopol yac awalbe te Jacob, xchi.

30Ya suhtatix bahel yu'un awo'tanuc te ayatix ta sna te atate, pero ¿bin yu'un la awelc'ambon talel te diosetic cu'un? xchi.

31Te Jacob hich la yalbe te Labán: Yu'un tal xiwel ta co'tan, yu'un la jcal teme ta scuenta awip yac apojbon hilel te awantsil-nich'nab.

32Te mach'a yich'beyejat yac ata te diosetic awu'un, ¡ac'a lajuc! Ac'a ta ilel ta stojol te quermanotactic teme ay bin quich'ojbat tal, teme aye ich'a suhtel, xchi. Yu'un ma ba sna'oj te Jacob te ha yelc'anej tal te Raquel.

33Hich te Labán och bahel ta snahilpac' Jacob, ta snahilpac' Lea, soc ta snahilpac' te cheb criadahetic, pero mayuc bin la sta. C'alal loc' ta snahilpac' te Lea, och bahel ta snahilpac' te Raquel.

34Te Raquel snac'ojbe te yahcanan te stat ta ye'tal montura yu'un camello, tey la shuhcan sba a. Te Labán och slehbe ta spisil sbiluc ta snahilpac', mayuc bin la sta.

35Te Raquel la yalbe te stat: Jtat, ma x'ilinat yu'un te ma xhu' ya xhahchon, como hich ayon te bin ut'il stalel antsetic te ya yil schamel ta jujun u, xchi. Hich te Labán la sle xan te yahcanan pero ma ba la sta.

36Ilin yu'un te Jacob, la yut sba soc te Labán, hich la yalbe: ¿Bin a te jc'axuntayej? ¿Bin jmulinej awu'un te c'ax ilinemat te yac anutsbelon tal?

37La ajohts'ibonix spisil jbiluc, ¿bin la ata te ha yu'un te anahe? Ich'a tal, ac'a ta ilel ta stojol te quermanotac soc ta stojol mach'atic ay awu'un scuenta yu'un ha ya schahpanotic.

38Ayix ta jtahb (20) ha'bil te joquinejat. Te tuminchijetic soc te tentsunetic awu'un, mayuc bin ora c'ax te yalic, soc mayuc la jti'bat jcohtuc tat tuminchij awu'un.

39Mayuc bin ora la jquic'bat tal te lajem ta ti'el ta ha'mal chambahlam, ho'on la jtoj te lajeme. Soc la awa'bon jtoj te baht ta elc'anel ta c'ahc'alel o ta ahc'abal.

40Ta c'ahc'alel ay jwocol yu'un sc'uxul c'ahc'al, ta ahc'abal ay jwocol yu'un sic, ay ma ba tal jwayel ta ahc'abal.

41Hich ayinon te jtahb (20) ha'bil joquinejat ta ana. Chanlajuneb (14) ha'bil la jcac' jba ta a'batinel awu'un ta scuenta te cheb awantsil-nich'nab, soc waqueb ha'bil ta scuenta te chambahlametic awu'un; soc lajuneb buelta la ajelbon te jtojole.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

42Te manchuc sjoquinejon te Dios yu'un te jtat, te Dios yu'un Abraham soc te yich'oj ta muc' te Isaac, jochol jc'ab a la aticonon suhtel te hichuque. Pero Dios la yilbon te jwocol soc te ya'tel jc'ab, ha yu'un te la yutat ahc'abe, la yut.

43Te Labán hich la yalbe te Jacob: Te ach'ixetic, ho'on cantsil-nich'nab, soc te queremetic, ho'on jquerem-nich'nab, soc te tuminchijetic, ho'on jtuminchij, soc spisil te bintic chican yac awile, ho'on cu'un. Pero ¿bin ya cut te cantsil-nich'nab soc te yalatac ayinemiquix yu'une?

44La', ya jchap jc'optic ta jchebaltic te ya xtuhun scuenta seña cu'untic, xchi.

45Ha yu'un te Jacob la sq'uech tal ton, la stehc'an scuenta seña.

46Hich la yalbe te yermanotac: Tsobahic tal tonetic, xchi. Hich la stsobic tal tonetic, la sbusanic. Tey ochic ta we'el ta sba te busul tonetic.

47Te Labán la ya'be sbihilin Jegar Sahaduta; te Jacob la ya'be sbihilin Galaad.

48Hich la yal te Labán: Te ton busul li'e ha testigo ta jchebaltic, xchi. Ha scuentahil Galaad sbihil c'oht,

49soc Mizpa te yan sbihile, yu'un la yal: Jehová ac'a yilotic te bin ut'il ya quihquitay jbahtic.

50Teme ya xhahch awuts'imbon te cantsil-nich'nab, o teme yac ale xan yan antsetic, aunque mayuc mach'a sjoquinejotic, na'a me te ha testigo cu'untic ta jchebaltic te Diose, xchi.

51Soc la yal xan ta stojol Jacob te Labán: Ilawil te tonetic busul soc te seña te la jtehc'an ta cohliltic.

52Ha testigo ya xc'oht te busul tonetic ini, soc ha testigo ya xc'oht te seña ini te ma ba ya xc'axon bahel ta busul tonetic yu'un ya jcontrahinat, soc ma ba ya xc'axat talel ta busul tonetic li'i soc ta seña ini yu'un yac acontrahinon.

53Te Dios yu'un Abraham, te Dios yu'un Nacor, te Dios yu'un te static, ac'a schahpanotic ta jchebaltic, xchi. Te Jacob la yal ta jamal ta scuenta te Mach'a yich'oj ta muc' te Isaac te state.

54La yac' milbil mahtanil tey ta wits, soc la yic' tal ta we'el te yermanotac. Tey we'ic a soc tey wayic a.

55Ta sacubel q'uinal, hahch te Labán, la yuhts'uy hilel te smamatac soc te yantsil-nich'nab, la yac'ticlambe bendición, hich suht bahel ta slumal.

Génesis 32

Jacob la schahpan sba yu'un ya sta sba soc Esaú

1Te Jacob hahch xan ta behel, tal ta tahel bahel yu'un ch'ul a'batetic yu'un Dios.

2Hich la yal te Jacob c'alal la yil: Ha campamento yu'un Dios ini, xchi yu'un, la ya'be sbihilin Mahanaim te lugar.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te Jacob nahil la sticon bahel jal c'opetic ta stojol te sbanquil Esaú ta sq'uinal te Seir, ta sq'uinal Edom.

4Hich la yalbe bahel: Hich xawalbe te cajwal Esaú: Hich ya yal te awa'bat Jacob: La joquin ta nahinel te Labán, tey halajon a ha to suhton tal ta ora ini.

5Ayix wacaxetic, burrohetic, tuminchijetic soc a'bat ants-winiquetic cu'un. La jticon tal te c'op ini ta stojol te cajwal scuenta yu'un ayuc yutsil awo'tan ta jtojol, xchihex me.

6Te jal c'opetic suhtic tal ta stojol Jacob, hich hul yalbeyic: Suhtotcotiquix tal ta stojol te abanquil Esaú, ha nix ya xtal stahat ta be, soc joquimbil yu'un jbahc' (400) ta tuhl winiquetic, xchihic hulel.

7Bayel hahch ta xiwel te Jacob soc bayel la smel yo'tan yu'un. Hich la yac' ta cha'tsohb te mach'atic sjoquinej, soc te tuminchijetic, wacaxetic soc te camellohetic,

8como hich la yal: Te Esaú teme ya xtal scontrahin te jtsohb, ya xcol te jtsohb xane.

9Patil hich la yal te Jacob: Diosat yu'un te jtat Abraham, soc Diosat yu'un te jtat Isaac, Jehová, ha'at te la awalbon: Suhtan bahel ta alumal soc ta stojol awermanotac, lec ya xc'ohat cu'un, te xchihate,

10¡peq'uel ayon ya ca'iy yu'un spisil te c'uxultayel awu'un soc te stalel jun awo'tan ta stojol te a'bat awu'une! Ha nax quich'oj jnahbate' te c'alal c'axon bahel ta muc'ul-ha' Jordán, yo'tic cha'tsohb loq'uemonix a.

11Coltayawon loq'uel ta sc'ab te jbanquil Esaú, yu'un ya jxi' te ya xtal smilon soc te alaletic soc te snanique.

12Hich awaloj: Ya cac' te lec ya xc'ohat, soc hich yipal ya xc'oht ats'umbal cu'un te bin ut'il shi'al mar te ma xhu' ta ahtayel, xchi ta sc'oponel Dios.

13Tey way ta ahc'abal a, soc ta yohlil te bintic ay yu'un la stsabe smahtan te Esaú te sbanquil:

14ha lajunwinic (200) ta coht yantsilel tentsunetic, jtahb (20) ta coht stat tentsunetic, lajunwinic (200) ta coht yantsilel tuminchijetic, jtahb (20) ta coht stat tuminchijetic,

15lajuneb scha'winic (30) ta coht sme' camellohetic te yahtalal yalatac, cha'winic (40) ta coht wacaxetic, lajuncoht (10) torohetic, jtahb (20) ta coht yantsilel burrohetic, soc lajuncoht (10) stat burrohetic.

16La yac'ticlambe ta sc'ab te a'batetic yu'un, parte la yac' ta jujutsohb, soc hich la yalbe te a'batetic yu'un: Nahilijanic bahel, namts'ac me xawil abahic bahel jujutsohb, xchi.

17Soc hich la yalbe te mach'a ya xnahilij bahel: Te c'alal yac ata ta be te jbanquil Esaú, teme ya sjoc'obat: ¿Mach'a yu'unat? ¿Banti ya xbahat? soc ¿mach'a yu'un te bin amacoj ta behel? teme xchihe,

18hich me xawalbe: Ha mahtanil te ticombil tal yu'un te awa'bat Jacob ta stojol te cajwal Esaú; soc yac ta talel ta jpatcotic, xchihat me, xchi te Jacob.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Soc ha nix hich la spas bahel ta mandar te scha'tsohb, te yoxtsohb, soc spisil mach'atic te patil ya xbahtic yu'un te tsohbotsohb, hich la yalbe: Ha nix hich xawalbeyic te Esaú te c'alal ya xc'oht atahic.

20Soc ya me awalbeyic: Yac ta talel ta jpatcotic te awa'bat Jacob, xchihex me, xchi. Yu'un la snop ta yo'tan: Ya jlecubtesbe yo'tan ta scuenta te mahtanil te ya xnahilij bahel cu'un, patil ya quilbe sit yelaw; ya wan yic'on ta stojol a, xchi.

21Hich te mahtanil nahilij bahel yu'un, yan te Jacob tey way ta campamento ta ahc'abal.

Jacob la stsac sba soc ch'ul a'bat ta Peniel

22Ta ahc'abal hahch te Jacob, la yic' tal schebal te yihnam, schebal te scriada soc te buluchtuhl (11) snich'nab, sohlic bahel ta uc'um Jaboc te banti ya xhu' c'axele.

23La sticon sohlel ta uc'um soc spisil bintic ay yu'un.

24Stuquel xanix hil te Jacob. Ay jtuhl winic te la stsac sba soc yalel c'alal sacub tal q'uinal.

25C'alal la yil te winic te ma ba hu' yu'un ya stsal te Jacob, la smajbe scub, hich pitc'uj te sts'acawul scub te Jacob te c'alal yac stsacbel sba soc a te winique.

26Hich la yal te winique: Coltayawon bahel, yu'un yaquix ta sacubel tal te q'uinale, xchi. La sjac' te Jacob: Ma ba ya jcoltayat bahel teme ma ba yac awa'bon bendición, xchi.

27¿Bin abihil? xchi te winique. Jacob, xchi.

28La yal te winic: Ma ba Jacob ya xhil abihil, Israel ya xc'ohtix, yu'un la atsac aba soc Dios soc winiquetic, la awa'iy tsalaw, xchi.

29Halbon ca'iy te abihil, xchi te Jacob. ¿Bin yu'un yac ajoc'obon jbihil? xchi te winique. Tey la ya'be bendición a.

30Te Jacob la ya'be sbihilin Peniel te lugar, como la yal: La jquilbe sit yelaw te Diose, pero cuxul hilon, xchi.

31Yac ta c'axel bahel ta Peniel a loc' tal te c'ahc'al, xcoxquinaj behen bahel yu'un te scube.

32Ha scuentahil te snich'nab Israel ma ba ya sti'ic te sts'acawul te cub c'alal ora, yu'un la yich' majel te sts'acawul scub te Jacob.

Génesis 33

Lecub yo'tan Esaú soc Jacob

1La shach sit te Jacob la yil yac ta talel te Esaú soc jbahc' (400) ta tuhl winiquetic. Ha yu'un jchahpalchahp la yac' te alaletic ta stojol Lea soc Raquel soc te cheb criadahetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ha la yac' nahilijuc te criadahetic soc te yalatac, patil te Lea soc te yalatac, ta slajibal la yac' te Raquel soc José.

3Te Jacob nahilij bahel, la snijan sba ta lum huqueb buelta ha to c'alal c'oht sta te sbanquile.

4Pero te Esaú ahnimal baht sta tal soc la smech', la smey tal ta snuc' soc la yuhts'uy; oc' schebalic.

5Te Esaú la shach sit, la yil te antsetic soc te alaletic, hich la sjoc'oy: ¿Mach'atic a ini? xchi. Ha te alaletic te Dios ya'beyej te a'bat awu'un, xchi te Jacob.

6Tal te criadahetic soc yalatac, hul snijan sbahic.

7Soc tal te Lea soc yalatac, la snijan sbahic. Patil tal te José soc Raquel, ha nix hich la snijan sbahic.

8Hich la sjoc'oy te Esaú: ¿Bin anopoj yac apas yu'un te jchahpalchahp te la jtahticlan ta be? xchi. La sjac' te Jacob: Ha te lecucon ta sit cajwal ya xc'ohon, xchi.

9La sjac' te Esaú: Quihts'in, ay tsobol cu'un. Hiluc awu'un te bin ay awu'un, xchi.

10La yal te Jacob: Ma'uc, awocoluc, teme lecon ta asit ich'bon te amahtan cu'un, como te c'alal la jquilbat asit sjel ta ha la jquilbe sit a te Diose, te lequix awo'tan la awic'on ta atojol.

11Awocoluc, tsacbon te amahtan te la jquich'bat tal, yu'un lec yo'tan Dios ta jtojol, spisil ini ho'on cu'un, xchi. Te Jacob la yac' fuersa ta c'op, hich la stsac te Esaú.

12La yal te Esaú: Conic, ya xnahilijon bahel awu'un, xchi.

13Pero la yal te Jacob: Cajwal, yac ana' te tutic to te alaletic soc te ay yalatac te tuminchijetic soc wacaxetic; teme ya xtenotic ta behel, ta junax c'ahc'al ya xcham spisil te tuminchijetique.

14Ha yu'un, cajwal, nahilijan bahel yu'un te awa'bate, c'unc'un ya xbehenon bahel, ha chican bin ut'il ya xhu' yu'un te chambahlametic soc te alaletic, ha to ya xc'ohon ta Seir ta banti ay te cajwal, xchi.

15La yal te Esaú: Ya ca'bat hilel ajoquin j'ohliluc te winiquetic te sjoquinejonic talel, xchi. Hich la yal te Jacob: Teyuc a, teme lecucon ta asit, cajwal, xchi.

16Hich suht bahel ta Seir te Esaú.

17Te Jacob behen bahel c'alal Sucot, tey c'oht spas sna a soc la spasbe snahin yaxna te schansbahlam; ha scuentahil te Sucot sbihil c'oht yu'une.

18Te Jacob, c'alal suht tal ta Padan-aram, lec ay a c'oht ta muc'ul pueblo Siquem te ay ta sq'uinal Canaán; la stehc'an snahilpac' ta stojol te pueblo.

19La sman jsehp q'uinal te banti la stehc'an te snahilpac', ha chombot yu'un te snich'nab Hamor te stat Siquem, ho'winic (100) ta sehp plata la stoj.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20La spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil tey a, la ya'be sbihilin El-Elohe-Israel

Génesis 34

Suhtbot spacol yuts'inel Dina

1Te Dina te yantsil-al Lea, te yantsil-nich'an Jacob, baht yula'tay te yantsil-nich'nab te mach'atic nahinemic tey a.

2C'alal ilot yu'un te Siquem snich'an Hamor te heveo-winic, te jtsobaw yu'un te q'uinal tey a, way soc te Dina, hich la sbohlobtesbe sc'oblal.

3Pero jun sch'uhlel la ya'iy sba soc te Dina te yantsil-nich'an Jacob, bayel la smulan te ach'ix, soc la yutsil c'opon.

4Te Siquem la yalbe te Hamor te stat: C'ambon te ach'ix yu'un ya xnuhpunon soc, xchi.

5La ya'iy te Jacob te bohlobtesbot sc'oblal yu'un Siquem te Dina te yantsil-nich'an. Pero te bin ut'il bahemic ta yilel schansbahlam ta aquiltic a te snich'nab, mayuc bin la yal yu'un, ha to c'alal hulic talel.

6Te Hamor te stat Siquem tal sc'opon te Jacob.

7Te snich'nab Jacob suhtic tal te c'alal la ya'iyic; bayel la smel yo'tanic soc bayel ilinic yu'un, como bohlob sc'oblal Israel yu'un te way soc te yantsil-nich'an Jacob te Siquem, te ma hichuc ya sc'an pasele.

8Te Hamor la sc'oponlan, hich la yal: Te jnich'an Siquem bayel ya smulan te awantsil-nich'an; awocoluc, a'beya yihnamin.

9Ha lec te talel c'axel ya yic' sbahic te cal-jnich'antic; yac awa'botcotic awantsil-nich'anic soc yac awiq'uic te cantsil-nich'ancotique.

10Nahinanic ta cohlilcotic, ay ta atojolic te q'uinale; nahinanic, a'iyahic mambajel soc chombajel tey a, soc manahic te q'uinale, xchi.

11Soc te Siquem hich la yalbe te stat te Dina soc te sbanquiltac: Ayuc lec ya xc'ohon ta asitic, ya ca'beyex biluc yac ac'ambonic.

12Ya ca'beyex jayeb yac ac'ambonic stojol soc jayeb mahtaniletic, pero a'bon quihnamin te ach'ixe, xchi.

13Pero te snich'nab Jacob la sjac'beyic sc'op ta scuenta lo'loyel te Siquem soc te Hamor te stat, yu'un te bohlobtesbot sc'oblal te Dina te yihts'inique.

14Hich la yalbeyic: Ma xhu' te hich ya jpascotic, te ya ca'becotic te quihts'incotic te winic te ma ba yich'oj circuncisión, yu'un ha ihlaybil cu'uncotic.

15Pero ya xhu' ya jpascotic teme hich yac apasic: teme pajal ya xc'ohotic, ha te ya yich'ic circuncisión spisil winiquetic ta awohlilic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ha to ya ca'beyex te cantsilelcotic, soc ya quic'beyexcotic te awantsilelique. Hich ya xnahinotcotic ta awohlilic soc junax ya xc'ohotic a.

17Yan teme ma xac'an xach'uhunic te yac awich'ic circuncisión, ya quic'cotic bahel te quihts'incotic, ya xbohotcotic soc, xchi.

18Lec la ya'iyic te Hamor soc Siquem te snich'an Hamor te bin halbotic.

19Te querem ora la spas, como bayel smulanej te yantsil-nich'an Jacob. C'ax hich ich'bil ta cuenta a te querem te bin ut'il yantic ay ta sna te state.

20Ha yu'un te Hamor soc te Siquem talic ta yochibal te pueblo, la sc'oponic te slumalic, hich la yalbeyic:

21Te winiquetic ini lamal yo'tanic soc te ho'otique. Ac'a nahinicuc li'i soc ac'a ya'iyic mambajel chombajel, como muc' te q'uinale; ya quic'betic te yantsil-nich'nabic, soc ya ca'betic yic'botic te cantsil-nich'nabtique.

22Pero ha nax ya sjoquinotic ta nahinel te winiquetic ini yu'un junax jlumaltic ya xc'ohotic soc, teme ya yich'ic circuncisión spisil winiquetic ta cohliltic, hich te bin ut'il yich'ojic circuncisión.

23Ha cu'untic ya xc'oht te schansbahlamic, sbiluquic soc yantic schansbahlamic. Ha lec ya jchap jc'optic soc, hich ya xnahinic ta cohliltic a, xchihic.

24Spisil te mach'atic ya xloq'uic bahel ta yochibal te pueblo la sch'uhumbeyic sc'op te Hamor soc te Siquem, la yich'ic circuncisión spisil winiquetic.

25Ta yoxebal c'ahc'al yich'belic circuncisión a, yorahil sc'ahc'ubenal a te yehchenic, te cheb snich'nab Jacob, ha te Simeón soc Leví, te sbanquiltac Dina, jujutuhl la stsac te espada yu'unic, baht smilic te pueblo c'alal ma ba sna'ojic a, hich la smilic spisil te winiquetique.

26La smilic ta espada te Hamor soc te Siquem; la yiq'uic loq'uel ta sna Siquem te Dina, bahtic soc.

27Te snich'nab Jacob c'axic ta yohlil te mach'atic lajemic, la spojbeyic bahel te biluquetic yu'un te pueblo, ta scaj te la sbohlobtesbeyic sc'oblal te yihts'inique.

28La yich'beyic bahel stuminchijic, swacaxic, sburrohic, te bintic ay ta pueblo yu'unic soc ta sq'uinalic,

29soc spisil bintic ay yu'unic; la yiq'uic bahel te alaletic soc antsetic, la yelc'ambeyic bahel spisil te bintic ay ta snahic.

30Ha yu'un te Jacob hich la yalbe te Simeón soc Leví: Ha'ex ta acuentahic te ay jwocol yu'un te la awaq'uic te ihlaybil c'ohon ta stojol te cananeohetic soc te ferezeohetic te nahinemic li' ta q'uinal ini. Te bin ut'il mayuc tsobol winiquetic cu'un, ya me stsob tal sbahic yu'un ya scontrahinonic, ya me slajinonic soc spisil mach'atic ay cu'un ta jna, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Pero la sjaq'uic: ¿Yu'un bal lec te bin la spasbe te quihts'incotic hich te bin ut'il j'antsinel-ants? xchihic yu'un.

Génesis 35

Dios la ya'be bendición Jacob ta Bet-el

1Dios hich la yalbe te Jacob: Hahchan, mohan bahel ta Bet-el, nahinan tey a. Pasbeya scajtajib ta chiq'uel smahtan te Dios te la stehc'an sba ta atojol te c'alal loc'at ta ahnel ta stojol te abanquil Esaú, xchi.

2Hich te Jacob la yalbe te mach'atic ay yu'un ta sna soc spisil te mach'atic sjoquinejic: Loq'uesahic te jyanlum diosetic te ay ta awohlilic, poca abahic soc jeltaya ac'u'ic.

3Ya xmohotic bahel ta Bet-el, tey ya xc'oht jpasbe scajtajib ta chiq'uel smahtan a te Dios te la scoltayon te c'alal ayon ta wocol a soc te la sjoquinon ta banti behenon, xchi.

4Hich la ya'beyic te Jacob spisil te yantic diosetic te yich'ojic soc te staq'uinal schiquinique. Te Jacob la smuc hilel ta lum ta ye'tal jihte' ta nopol Siquem.

5C'alal hahchic ta behel, tal tulan xiwel yu'un Dios ta stojol te pueblohetic ta sjoyobalic, hich ma ba la snutsic te snich'nab Jacob.

6Te Jacob soc spisil mach'atic sjoquinej, c'ohtic ta Luz, o te Bet-el te yan sbihil, te ay ta sq'uinal Canaán.

7Tey c'oht spas scajtajib ta chiq'uel mahtanil a, El-bet-el sbihil c'oht yu'un te lugar, yu'un tey chicnaj Dios ta stojol a te c'alal loc' ta ahnel ta stojol te sbanquile.

8Tey cham a te Débora, te jcanan yu'un Rebeca, la yich' muquel ta ye'tal jihte' ta nopol Bet-el; a'bot sbihilin Alón-bacut.

9Te Dios la yac' sba ta ilel yan buelta ta stojol te Jacob te c'alal suhtemix tal ta Padan-aram a, soc la ya'be bendición.

10Hich halbot yu'un te Diose: Jacob te abihile, ma hichuquix Jacob ya xhil, ha Israel ya xc'ohtix abihil, xchi. Hich Israel c'oht te sbihile.

11Soc halbot xan yu'un Dios: Ho'on Dioson te spisil ya xhu' cu'un: nich'najanic soc p'ohla abahic. Jun nación soc bayel ta chahp nacionetic ya xchicnaj ta acuenta, soc bayel ta tuhl ajwaliletic ya xloc' tal ta abaq'uetal.

12Te q'uinal la jca'be te Abraham soc Isaac, ha'at ya ca'bat soc ats'umbal ta patil bahel, xchi.

13Hich te Dios la yihquitay hilel tey ta banti la sc'opon.

14Te Jacob la stehc'an hilel ton ta banti c'oponot yu'un Dios. La smalbe hilel malbil mahtanil ta sba soc la smalbe aceite.

15Te Jacob la ya'be sbihil Bet-el te lugar banti c'oponot yu'un Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Cham Raquel

16Patil loq'uic bahel ta Bet-el. C'alal nopol xc'ohtic ta Efrata a ayin yal te Raquel, pero ay bayel swocol yu'un.

17Te c'alal bayel yac ta wocol a, halbot yu'un te jtam-alal: Ma xiwat, yu'un ayix yan querem awu'un, xchi.

18C'alal nopol ya xloc' sch'uhlel a te Raquel (como cham stuquel), la ya'be sbihilin Benoni. Yan te stat la ya'be sbihilin Benjamín.

19Hich cham te Raquel, la yich' muquel ta sbehlal Efrata, ha te Belén.

20Te Jacob la stehc'ambe hilel ton ta smuquenal, ha seña smuquenal te Raquel c'alal ora.

21Loc' bahel tey a te Israel, c'oht spas snahilpac' ta sjehchelul bahel te Migdal-edar.

22C'alal tey nahinem a te Israel, te Rubén way soc te Bilha te yan ants yic'oj te state. La ya'iy te Israel.

Te snich'nab Jacob

Ay lahchaytuhl snich'nab te Jacob.

23Te yalatac te Lea: ha Rubén te sba snich'an te Jacob, soc Simeón, Leví, Judá, Isacar soc Zabulón.

24Te yalatac te Raquel: ha José soc Benjamín.

25Te yalatac te Bilha te scriada Raquel: ha Dan soc Neftalí.

26Te yalatac te Zilpa te scriada Lea: ha Gad soc Aser. Ha te snich'nab Jacob te ayinic ta Padan-aram.

Cham Isaac

27Te Jacob baht yil te Isaac te stat te ay ta Mamre, ta Quiriat-Arba, (ha te Hebrón), te banti nahinic te Abraham soc Isaac.

28Te Isaac cuxaj balunwinic (180) ha'bil.

29Hich quehchaj yich'bel ic' te Isaac, cham, la sjoquin ta muquenal te sme'stat, mamalix, bayel c'ahc'al cuxaj. Mucot yu'un Esaú soc Jacob te snich'nabe.

Génesis 36

Sts'umbal Esaú

1Hich ay sbihilic te sts'umbal Esaú, te Edom yan sbihile.

2Te Esaú la yic' yihnamin te yantsil-nich'nab te cananeohetic: ha te Ada te yantsil-nich'an Elón te heteo-winic, soc Aholibama te yantsil-nich'an Aná te snich'an Zibeón te heveo-winic;

3soc te Basemat te yantsil-nich'an Ismael, te yihts'in Nebaiot.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te Ada la yalatay Elifaz ta scuenta Esaú; te Basemat la yalatay Reuel.

5Te Aholibama la yalatay te Jeús, Jaalam soc Coré. Hich ay te snich'nab Esaú te ayinic ta sq'uinal Canaán.

6Te Esaú la yic'ticlan bahel te antsetic yu'un, te yal-snich'nab, spisil mach'atic ay yu'un, schansbahlam soc spisil sbiluc la sta ta sq'uinal Canaán, baht ta yan q'uinal te namal yiloj sba soc te yihts'in Jacob,

7como bayel sbiluquic schebalic, ma ba hu' la sjoquin sbahic, soc te q'uinal ta banti ayic ma tic'uc ya xwe'ic a te schansbahlamique.

8Hich c'oht nahinuc ta witsiltic yu'un Seir te Esaú, te Edom yan sbihile.

9Hich ay te sts'umbal Esaú te stat te edometic te ayic ta witsiltic yu'un Seir.

10Hich ay te sbihilic te snich'nab Esaú: ha Elifaz te yal Ada te yihnam Esaú; soc Reuel te yal Basemat te yihnam Esaú.

11Te snich'nab Elifaz: ha Temán, Omar, Zefo, Gatam soc Cenaz.

12Ay yan ants la yic' te Elifaz te snich'an Esaú, Timna sbihil, ha Amalec te yale. Hich ay te yalatac Ada te yihnam Esaú.

13Te snich'nab Reuel: ha Nahat, Zera, Sama soc Miza. Hich ay te yalatac Basemat te yihnam Esaú.

14Hich ay te yalatac te Aholibama te yihnam Esaú, te ha yantsil-nich'an Aná te snich'an Zibeón: ha Jeús, Jaalam soc Coré, ha snich'nab te Esaú.

15Hich ay sbihilic te jtsobawetic yu'un te snich'nab Esaú: Te sts'umbal Elifaz te sba-nich'an te Esaú: ha Temán, Omar, Zefo, Cenaz,

16Coré, Gatam soc Amalec. Ha'ic te jtsobawetic yu'un te sts'umbal Elifaz ta sq'uinal Edom; ha'ic te yalatac Ada.

17Hich ay te snich'nab Reuel te snich'an Esaú: ha te jtsobawetic Nahat, Zera, Sama soc Miza. Ha'ic te jtsobawetic yu'un te sts'umbal Reuel ta sq'uinal Edom; ha'ic te yalatac Basemat te yihnam Esaú.

18Hich ay te yalatac Aholibama te yihnam Esaú: ha te jtsobawetic Jeús, Jalam soc Coré. Ha'ic te jtsobawetic yu'un Aholibama te yihnam Esaú, te yantsil-nich'an Aná.

19Ta spisilic ini ha te sts'umbal Esaú, te Edom te yan sbihil, soc te jtsobawetic yu'unique.

20Hich ay te snich'nab Seir te horeo-winic, te nahinemic tey a: ha Lotán, Sobal, Zibeón, Aná,

21Disón, Ezer soc Disán. Ha'ic te jtsobawetic yu'un te horeohetic te snich'nab Seir, te nahinemic ta sq'uinal Edom.

22Te snich'nab Lotán: ha Hori soc Hemam; soc Timna ha ants te jun static soc Lotán.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Te snich'nab Sobal: ha Alván, Manahat, Ebal, Sefo soc Onam.

24Te snich'nab Zibeón: ha Aja soc Aná. Te Aná ha te la sta banti ya xloc' tal ha'etic ta jochol taquin q'uinal te c'alal yac scanantaybel burrohetic yu'un te stat, ha te Zibeón.

25Te snich'nab Aná: ha Disón soc Aholibama te yantsil-nich'an Aná.

26Hich ay te snich'nab Disón: ha Hemdán, Esbán, Itrán soc Querán.

27Hich ay te snich'nab Ezer: ha Bilhán, Zaaván soc Acán.

28Hich ay te snich'nab Disán: ha Uz soc Arán.

29Hich ay te jtsobawetic yu'un te horeohetic: ha Lotán, Sobal, Zibeón, Aná,

30Disón, Ezer soc Disán. Ha'ic te jtsobawetic yu'un te horeohetic ta chahpalchahp te nahinemic ta sq'uinal Seir.

31Hich ay te ajwaliletic ta Edom te c'alal ma to ayuc ajwalil yu'unic a te snich'nab Israel:

32Te Bela snich'an Beor och ta ajwalil ta Edom; Dinaba sbihil te pueblo yu'une.

33Cham te Bela, ha la sjelolin ta ajwalil te Jobab snich'an Zera, talem ta Bosra.

34Cham te Jobab, ha la sjelolin ta ajwalil te Husam te talem ta sq'uinal Temán.

35Cham te Husam, ha la sjelolin ta ajwalil te Hadad snich'an Bedad, ha te la stsal te Madián ta sq'uinal Moab; Avit sbihil te pueblo yu'une.

36Cham te Hadad, ha la sjelolin ta ajwalil te Samla te talem ta Masareca.

37Cham te Samla, ha la sjelolin ta ajwalil te Saúl te talem ta Rehobot te nopol yiloj sba soc te muc'ul-ha' Éufrates.

38Cham te Saúl, ha la sjelolin ta ajwalil te Baal-Hanán snich'an Acbor.

39Cham te Baal-hanán snich'an Acbor, ha la sjelolin ta ajwalil te Hadar; Pau sbihil te pueblo yu'une. Mehetabel sbihil te yihnam te ha yantsil-nich'an Matred, te snich'an Mezaab.

40Hich ay sbihilic te jtsobawetic yu'un Esaú ta jujuchahp sts'umbalic soc ta jujun sq'uinalic: ha Timna, Alva, Jetet,

41Aholibama, Ela, Pinón,

42Cenaz, Temán, Mibzar,

43Magdiel soc Iram. Ha'ic te jtsobawetic yu'un Edom ta jujun lugar te banti nahinic ta q'uinal te yich'ojique. Te Edom ha nix te Esaú te yan sbihil, ha stat te edometique.

Génesis 37

José chonot yu'un sbanquiltac

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Jacob nahin ta sq'uinal Canaán tey nix ta banti nahin te state.

2Hich ay sc'oblal te snich'nab Jacob. C'alal ay huclajuneb (17) ya'bilal a te José la sjoquin te sbanquiltac ta scanantayel te tuminchijetic; la sjoquin te yalatac Bilha soc te yalatac Zilpa te yan antsetic yu'un te state. Te José la yalbe ya'iy te stat te ma lecuc ya'telic te sbanquiltac.

3Te Israel c'ax hich c'ux ta yo'tan a te José te bin ut'il te yantic snich'nab, yu'un mamalix a te ayine. La spasbe smuc'ul-c'u' te bayel sch'ahlel.

4C'alal la yilic te sbanquiltac te c'ax hich c'ux ta o'tanil yu'un stat a te José te bin ut'il c'uxultaybilic stuquelic, la sp'ajic soc ma ba lec yo'tanic la sjuquic ta c'op.

5La ya'iy wayich te José, la smelbe ya'iyic te sbanquiltac; c'ax hich la sp'ajic yu'un a.

6Te José hich la yalbe ya'iyic: A'iya awa'iyic te jwayich te la jwayichtay:

7Yacotic ta stomticlanel ta chuquel trigo ta yohl q'uinal. Te jtohm trigo cu'un hahch, toj la stehc'an sba. Te jaytohm trigo awu'unic la sjoyobtayic te cu'une soc la snijan sbahic ta stojol, xchi.

8Hich joc'obot yu'un te sbanquiltac: ¿Yu'un bal ya x'ochat ta ajwalil cu'uncotic? ¿Yu'un bal jcuentahinwanej ya xc'ohat ta jtojolcotic? la yutic. Hich bayel xan la sp'ajic yu'un te swayich soc te sc'ope.

9La ya'iy yan wayich te José, la smelbe ya'iyic te sbanquiltac, hich la yal: Ay yan jwayich. La jquil te la snijan sbahic ta jtojol te c'ahc'al, u, soc bulucheb eq'uetic, xchi.

10La smelbe ya'iyic te stat soc te sbanquiltac; te stat utawan yu'un, hich la yalbe: ¿Bin a te wayichil te la awayichtay? ¿Yu'un bal ho'on ya xtal jquejan jba ta atojol soc anan, awihts'in soc abanquiltac? la yut.

11Te sbanquiltac ti'ti'o'tantayot yu'un, yan te stat la sna'ulan ta yo'tan.

12Ta patil, te sbanquiltac baht slehbe swe'el stuminchij te static ta Siquem.

13Te Israel hich la yalbe te José: Bahemic ta scanantayel te tuminchijetic ta Siquem te abanquiltac. La', ya jticonat bahel ta stojolic, xchi. Lec ay, xchi te José.

14Hich halbot bahel yu'un te stat: Bahan, ilawil teme lec ay te abanquiltac soc teme lec ay te tuminchijetique; ya me xtal awalbon ca'iy, xchi. Hich la sticon hahchel ta spamlej Hebrón, c'oht ta Siquem te José.

15C'alal yac ta slehel a tahot yu'un jtuhl winic, hich joc'obot yu'un te winic: ¿Bin yac ale? xchi sc'oblal.

16Yacon ta slehel te jbanquiltac. Awocoluc, a'bon quil banti yacalic ta scanantayel stuminchijic, xchi te José.

17La sjac' te winic: Bahemiquix, yu'un la jca'iy yacalic ta yalel: Conic ta Dotán, xchi. Hich te José baht sle te sbanquiltac, c'oht sta ta Dotán.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Namal to ay a la yilic, ma to xc'oht ta banti ayic a hahch schapbeyic sc'oblal ta milel.

19Hich talel c'axel hahch yalbe sbahic: Talix te jwayich winique.

20La'ic, ya jmiltic, ya jch'ojtic cohel ta hotbil ch'en, ya caltic te laj ta ti'el ta chambahlam. Tey ya quiltic a bin ut'il ya xc'oht te wayichiletic yu'une, xchihic.

21C'alal hich la ya'iy te Rubén c'opoj yu'un, hich la yal: Ma ba ya jmiltic, xchi.

22Soc hich la yal xan: Ma me xamalic ch'ich'. Ch'ojahic cohel ta hotbil ch'en li' ta jochol taquin q'uinal, ma me xamilic, xchi stuquel. Yu'un snopoj ta yo'tan te ya scoltay loq'uel, patil ya sticon suhtel ta stojol te state.

23Ha yu'un c'alal c'oht ta banti ay te sbanquiltac te José, la scholbeyic te smuc'ul-c'u' slapoj te ay bayel sch'ahlel,

24la stsaquic, la sch'ojic cohel ta ch'en yawil ha'; taquin te ch'ene, mayuc ya'lel.

25Patil la shuhcan sbahic ta we'el. La yilic yacalic ta talel ismaeletic hahchemic tal ta Galaad, te scamellohic scuchojic bin sumet yic', bálsamo-te', soc mirra, te yac yich'belic bahel ta Egipto.

26Te Judá la yalbe te yermanotac: ¿Bin ya xloc' cu'untic a teme ya jmiltic te quihts'intic soc te ya jmuc ta co'tantic te lajixe?

27Ya jchombetic bahel te ismaeletic, ma ba ya jmiltic, como quihts'intic, jun jtatic soc, xchi. Lec la ya'iyic te yantique.

28C'alal yacalic ta c'axel tey a te jchombajel madianetic, la sloq'uesic ta ch'en te José, la schombeyic bahel te ismaeletic, jtahb (20) ta sehp plata stojol. La yiq'uic bahel ta Egipto te José.

29C'alal tal ta ch'en te Rubén ma ba la sta tey a te José, la sch'i' sc'u' yu'un.

30Suht bahel ta banti ay te yihts'inab, hich la yalbe: Ma ba chicanix te quereme. ¿Ban ya xbohon te ho'one? xchi.

31Ha yu'un la yich'beyic te smuc'ul-c'u' te José, la smilic jcoht alal tentsun, la smulbeyic ta ch'ich' te sc'u'e.

32La yich'ic bahel ta stojol static te smuc'ul-c'u' te bayel sch'ahlel, hich la yalbeyic: La jtahcotic ini. Ilawil teme ha sc'u' te anich'an o ma ha'uc, xchihic.

33Te Jacob la sna'be sba, hich la yal: Ha nix a te smuc'ul-c'u' te jnich'ane. Yu'un nix laj ta ti'el ta chambahlam a; laj ta butsticlanel te José, xchi.

34Hich te Jacob la sch'i' sc'u', la slap ch'ixal pac', bayel c'ahc'al la yoq'uetay te snich'ane.

35Tal ta muc'ubtesbeyel q'uinal ya'iy yu'un spisil te squerem-nich'nab soc yantsil-nich'nab, pero ma ba la sc'an muc'ubtesbeyel q'uinal ya'iy. Hich la yal: Oq'uel ya ca'iy

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

a ya xbohon ta yawil chamen winiquetic te banti ay te jnich'ane, xchi. Hich bayel oq'uetayot yu'un te state.

36Te madianetic c'oht schonic te José ta Egipto ta sc'ab Potifar te ay ya'tel ta stojol faraón, ha capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil.

Génesis 38

Judá soc Tamar

1Ha yorahil a te Judá la yihquitay hilel te sbanquil yihts'inab, baht sjoquin jtuhl adulam-winic, Hira sbihil.

2Te Judá la yil tey a te yantsil-nich'an jtuhl cananeo-winic Súa sbihil; la yic' soc la sta sba soc.

3Hahch yal, ayin squerem-al, Er sbihil.

4Cha'hahch yan yal, ayin squerem-al, Onán sbihil.

5Cha'hahch yan yal, ayin squerem-al, Sela sbihil. Ay ta Quezib a te c'alal ayin te yoxebal yale.

6Patil te Judá la slehbe yihnam te Er te sba-nich'an, Tamar sbihil.

7Te Er te sba-nich'an Judá, ma lecuc ilot yu'un Jehová, hich lajimbot scuxlejal yu'un.

8Ha yu'un te Judá la yalbe te Onán: Taha aba soc te yihnam chawinic abanquil, pasa te bin ya sc'an pasel te ha'at amu', ayuc me sts'umbal ya xc'oht te abanquile, xchi.

9Pero la sna' te Onán te ma ha'uc sts'umbal nix ya xc'oht, ha yu'un te jujun buelta te ya xway soc te yihnam te chawinic sbanquil ya smal cohel ta lum te snich'an te winique, scuenta yu'un ma ba ya xchicnaj sts'umbal a te sbanquile.

10Te Jehová ma lecuc yo'tan yu'un te hich la spas, ha nix hich la smil.

11Hich te Judá la yalbe te Tamar te yalib: Me'ba' ants me x'ayinat ta sna te atate. Mahliya ya xmuc'ub te jnich'an Sela, xchi, yu'un hich la yal: Teme repente ya xcham hich te bin ut'il te sbanquiltac. Hich baht te Tamar, ayin ta sna stat.

12Bayel c'ahc'al ta patil cham yihnam te Judá, ha te yantsil-nich'an Súa. C'alal ch'ay smel-o'tan, baht ta Timnat ta banti ay te mach'atic yac ta sloq'uesbeyel stsotsel te tuminchijetic yu'une. Sjoquinej bahel te Hira te adulam-winic, te smohlol sba soque.

13Hich c'oht ta halbeyel te Tamar: Ya xtal ta sloq'uesbeyel stsotsel stuminchij ta Timnat te awalibmamal, xchihic.

14Ha yu'un te Tamar la sloq'ues te sc'u' slapoj scuenta me'ba' ants, la smuc sit ta pac' soc la smey sba ta rebozo, scuenta yu'un ma xna'bot sba a, baht shuhcan sba ta yochibal Enaim ta sbehlal Timnat; yu'un yilojix te muq'uix te Sela pero ma x'a'bot yic' sba soc.

15C'alal ilot yu'un te Judá, la scuy ta j'antsinel-ants, yu'un smucoj sit yelaw.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Hich loc' ta be soc la yalbe: Ya jc'an ya joquinat ta wayel, xchi. Ma ba la sna'be sba teme ha te yalibe. Halbot yu'un te antse: ¿Bin yac awa'bon a teme yac ajoquinon ta wayele? xchi.

17Ya jticombat tut tentsun, xchi. Hich halbot xan yu'un te antse: Ayuc bin yac awa'bon hilel a ha to c'alal yac aticombon tal te bin la awal, xchi.

18¿Bin a te ya ca'bat hilel? xchi te Judá. Ha te sello soc te bin awuhanej, soc anahbate' te ay ta ac'ab, xchi te antse. Hich te Judá la ya'be hilel te bintic c'ambot, la sjoquin ta wayel, hich hahch yal yu'un.

19Patil loc' bahel te Tamar, la sloq'ues te pac' smucoj sit a, la scha'lap xan te sc'u' slapoj scuenta me'ba' ants.

20Patil te Judá la sticon bahel te tut tentsun ta scuenta te smohlol, ha te adulam-winic, scuenta yu'un ya suhtbot te bin hilem yu'un. Pero ma ba la sta te antse.

21La sjoc'obe te winiquetic te tey ayic a: ¿Banti ay te j'antsinel-ants ta Enaim te hucul ta ti'be? xchi. Mayuc xquilojcotic j'antsinel-ants li'i, xchihic te winiquetique.

22Ha yu'un suht bahel, baht yalbe te Judá: Ma ba la jta; soc la yalbonic te winiquetic te nahinemic tey a: Mayuc j'antsinel-ants li'i, xchihic.

23La yal te Judá: Ac'a yich' hiche te bin yich'oj scuenta yu'un ma ba ya stse'layotic, como la jticombe te tut tentsun, pero ma ba la ata te antse, xchi.

24Oxeb wan u ta patil c'oht ta halbeyel te Judá: La yac' sba ta antsinel te awalib Tamar; hahchemix yal, xchi sc'oblal. Hich la yal te Judá: ¡Tsacahic loq'uel tal, ac'a yich' chiq'uel! xchi.

25Pero c'alal yac ta tsaquel loq'uel tal a te antse, hich la sticombe c'op te yalibmamal: Te winic te ha yu'un te biluquetic ini, ha yu'un te alal jwoloje, xchi. Soc la yal xan: Na'beya sba mach'a yu'un ini: te sello soc te bin yuhanej a, soc te nahbate'el, xchi te antse.

26Ha yu'un te Judá la sna'be sba mach'a yu'un, hich la yal: Ha toj xan stuquel a te bin ut'il te ho'one, ta scaj te ma ba la jca'be yic' sba soc te jnich'an Sela, xchi. Te Judá mayuc bin ora la sta xan sba soc.

27C'alal la sta yorahil te ya x'ayin yal te Tamar, lo-alal te swoloje.

28C'alal yac ta ayinel a, loc' tal sc'ab te jtuhle. Te jtam-alal la schucbe tsajal hilera ta sc'ab, soc hich la yal: Ha nahil ayin ini, xchi.

29Pero cha'och te sc'ab, ha nahil ayin te yane, ha yu'un la yal te jtam-alal: ¡Mero la alom loq'uel! xchi. Ha yu'un Fares c'oht te sbihile.

30Patil ayin te yan alal te chucbil tsajal hilera ta sc'ab, Zara sbihil c'oht.

Génesis 39

José soc yihnam Potifar

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ic'ot bahel ta Egipto te José. Te Potifar te egipcio-winic te ay ya'tel ta stojol faraón, te capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, la smambe te ismaeletic te yic'ojic bahel tey a.

2Pero joquimbil yu'un Jehová te José, lec c'oht ta loq'uel spisil te bin la spas; nahin ta sna te yajwal, te egipcio-winique.

3Te yajwal la yil te joquimbil yu'un Jehová, te lec c'oht ta loq'uel spisil te bin la spas.

4Te José lec ilot yu'un te yajwal, ha mayordomo c'oht yu'un te sna, la ya'be ta sc'ab spisil bintic ay yu'un.

5Te c'alal och ta scuenta José spisil sna soc spisil sbiluc, te Jehová la ya'be bendición te sna te egipcio-winic ta scuenta te José; c'oht bendición yu'un Jehová ta stojol spisil bintic ay yu'un ta sna soc ta sq'uinal.

6La ya'be ta sc'ab José spisil bintic ay yu'un, mayuc bin la snop ta yo'tan stuquel, ha nax te bin ya swe'. Te José buen lec sbaq'uetal soc t'ujbil te sit yelaw.

7Ta patil, te yihnam yajwal la smulan te José, hich la yalbe: Joquinawon ta wayel, xchi.

8Pero ma ba la sc'an te José; hich la yalbe te yihnam te yajwale: Te cajwal ya'beyejon ta jcuenta spisil bintic ay yu'un, mayuc bin ya snop ta yo'tan yu'un sbiluc ta sna.

9Mayuc yan mach'a toyol xan te bin ut'il ho'on li' ta na ini, soc mayuc bin ma ba ya'beyejon ta jcuenta, ha'at xanix te yihnamat. ¿Bin ut'il c'an jpas te bin chopol ini, te ya jta jmul ta stojol te Diose? xchi.

10Jujun c'ahc'al yac ta swulilanel te José; pero ma ba la sch'uhumbe sc'op te yacuc xway soc, o te ya sjoquin.

11Ay jun c'ahc'al och ta yutil na yu'un ya spas ya'tel, mayuc mach'a tey ay a.

12Ha yu'un te ants la stsacbe sc'u' te José, hich la yalbe: Joquinawon ta wayel, xchi. Pero hil te sc'u' ta sc'ab te antse, loc' ta ahnel.

13C'alal la yil te ants te hil ta sc'ab te sc'u' soc te loq'uix ta ahnel te José,

14la yic' tal te yantic winiquetic te ay ta sna, hich la yalbe ya'iyic: Ilawilic, te jmamalal la yic'botic ochel tal jtuhl hebreo yu'un ya stse'layotic. Tal ta jtojol yu'un ya c'an sjoquinon ta wayel, pero tulan awonon.

15C'alal la ya'iy te tulan awonon, hil te sc'u'e, loc' ta ahnel, xchi.

16La sq'uejbe te sc'u' José ha to c'alal hul ta sna te yajwal.

17Ha nix hich la yalbe: Te awa'bat hebreo-winic te la awic' tal, tal ta jtojol yu'un ya c'an sjimbon jc'oblal;

18pero c'alal tulan awonon, hil ta jts'ehl te sc'u'e, loc' ta ahnel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19C'alal la ya'iy te yajwal te José te bin halbot yu'un te yihnam te hich la yal: Hich c'an spasbon te awa'bat, te xchihe, bayel ilin yu'un.

20La stsac te José, la yotses ta cárcel ta banti ay yantic jchuqueletic yu'un te ajwalil; tey hil a.

21Pero joquimbil yu'un Jehová te José, la ya'be yil sc'uxul yo'tan soc la yac' te lec ilot yu'un te jcuentahinwanej yu'un te cárcel.

22Hich te jcuentahinwanej yu'un te cárcel la ya'be scuentahin José spisil te jchuqueletic te ayic ta chuquel soque. Spisil bin ay ta pasel tey a, ha la spas te José.

23Te jcuentahinwanej yu'un te cárcel mayuc bin la snop ta yo'tan yu'un te mach'atic la ya'be scuentahin te José, yu'un joquimbil yu'un Jehová te José, soc lec c'oht ta loq'uel yu'un Jehová spisil te bin la spase.

Génesis 40

José la yalbe sc'oblal cheb wayichil

1Ta patil, te jc'asesej-copa soc te jpas-pan yu'un te ajwalil yu'un Egipto la sta smulic ta stojol te yajwalic, ha te ajwalil yu'un Egipto.

2Te faraón la yilintay schebal te ya'bat, ha te jcuentahinwanej yu'un sc'asesel-copa soc te jcuentahinwanej yu'un jpas-panetic.

3La yotses ta cárcel ta sna te capitán yu'un soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, ta cárcel te banti ay te José.

4Te capitán la ya'be ta sc'ab José yu'un ya yac' sba ta a'batinel yu'unic; halajic ta cárcel.

5Ta schebalic, te jc'asesej-copa soc te jpas-pan yu'un te ajwalil yu'un Egipto, te ayic ta cárcel, la ya'iyic wayich ta junax ahc'abal; yantic sc'oblal a te bin la swayichtayic ta tuhlultuhl.

6Sacub q'uinal, tal te José, la yil te ayic ta mel-o'tan.

7La sjoc'obe te mach'atic ay ya'telic ta stojol faraón, te sjoquinejic ta cárcel ta sna te yajwal: ¿Bin yu'un te yanijem asit awelawic? xchi.

8Hich la yalic: Yu'un la jca'iycotic wayich, pero mayuc mach'a ya sna'be scuentahil, xchihic. Te José la yalbe: ¿Ma bal ha'uc yu'un Dios te ya yac' ta na'beyel scuentahil? Halbonic ca'iy te awayichic, xchi.

9Hich te jcuentahinwanej yu'un te jc'asesej-copa hahch yalbe ya'iy te José te swayiche: Ta jwayich la jquil ay sch'oxal ts'usub ta jtojol;

10ay oxeb sc'ab te ch'oxe; puhlin, nichin soc yijub sit yilel te ts'usube.

11Quich'oj ta jc'ab te copa yu'un faraón, la jtsac te ts'usub, la jpits'be ya'lel ta copa yu'un faraón, la jca'be ta sc'ab, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12José hich la yalbe: Hich ay scuentahil te awayiche: Te oxeb sc'ab, ha oxeb c'ahc'al c'ohem.

13Li' ta oxeb c'ahc'al te faraón ya ya'bat xan awich' awa'tel; yac awa'be xan ta sc'ab te copa yu'un, hich te bin ut'il awa'telinej spasel ta nahil to.

14Na'awon me te c'alal c'ohtix ta acuenta a te bin lec, awocoluc taluc me sts'ujulil awo'tan, c'opombon te faraón te yacuc xloc'on ta na ini.

15Yu'un elc'ambilon tal ta sq'uinal te hebreohetic, soc mayuc bin jpasoj te ac'bilon ta chuquel yu'un, xchi.

16Te jcuentahinwanej yu'un jpas-panetic, c'alal la yil te lec c'oht te scuentahil, hich la yalbe te José: Ha nix hichon, ta jwayich la jquil ay oxeb moch cajal ta jol nojel ta saquil pan.

17Te moch te ahc'ol ay, yich'oj bayel ta chahp panetic yu'un faraón, pero tal ta biq'uel yu'un mutetic te bintic ay ta moch cajal ta jol, xchi.

18Hich la yal te José: Hich ay scuentahil: Te oxeb mochetic, oxeb c'ahc'al c'ohem.

19Li' ta oxeb c'ahc'al te faraón ya xot'bat loq'uel ajol, ya yac'at ta jihpanel ta te', ya xlaj ta ti'el ta mutetic te abaq'uetal, xchi sc'oblal.

20Ta yoxebal c'ahc'al c'oht sc'ahc'alel te loc' ya'bilal te faraón, la spas q'uin yu'un spisil te a'batetic yu'une. La ya'be stehc'anlan sbahic te jcuentahinwanej yu'un te sc'asesej-copa soc jcuentahinwanej yu'un te jpas-panetic ta stojol te a'batetic yu'une.

21La ya'be xan yich' ya'tel te jc'asesej-copa, hich hahch yac' xan ta sc'ab faraón te copa.

22Yan te mach'a scuentahinej te jpas-panetic, la sjihpan ta te', hich te bin ut'il la yalbe scuentahil te José.

23Pero te jcuentahinwanej jc'asesej-copahetic ma ba la sna'ix te José, ch'ay ta yo'tan.

Génesis 41

José la yalbe scuentahil swayich faraón

1C'axix cheb ha'bil a, la ya'iy wayich te faraón: Ay ta ti' muc'ul-ha' la ya'iy;

2la yil loc' tal ta ha' huqueb wacaxetic, buen t'ujbilic soc juhp'enic, ochic ta we'el ta aquiltic.

3Patil loc' tal ta ha' huqueb xan wacaxetic, xiweltic sba ta ilel soc yahubenic; tey c'oht scohtan sbahic ta banti ayic te t'ujbil wacaxetic ta ti' muc'ul-ha'.

4Te huqueb wacaxetic te xiweltic sba ta ilel soc yahubenic la sbic'ticlanic te huqueb t'ujbil wacaxetic te buen juhp'enique. Hich ora wihc' sit te faraón.

5Cha'way xan, hahch ta wayich: La yil huc-chej trigo, buen t'ujbil soc bayel sit te yac ta colel ta junax ste'el.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Patil la yil yan huc-chej trigo, jay soc taquijem yu'un te q'uixin ic'.

7Te huc-chej jayal trigo la sbic' te lequil trigo. Hich ora wihc' xan sit te faraón, la sna' te ha wayichil.

8C'alal sacub q'uinal bayel bin tal ta yo'tan yu'un, ha yu'un la sticonlan ta iq'uel spisil te jna'ojeletic soc te p'ijil winiquetic ayic ta Egipto; la yalbe ya'iyic te swayich, pero mayuc mach'a la sna'be scuentahil.

9Ha yu'un te jc'asesej-copa la yalbe te faraón: La jna'ix te falta cu'un.

10Ay jun buelta te faraón la yilintay te a'batetic yu'une, la yotsesotcotic ta cárcel ta sna te capitán yu'un soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, chebon soc te mach'a scuentahinej te jpas-panetique.

11Jchebalcotic ay jwayichcotic ta junax ahc'abal; te jujun wayichil ayic scuentahil.

12Joquinejcotic jtuhl hebreo te ya'bat capitán yu'un soldadohetic te ya scanantayic ajwalil. La jcalbecotic ya'iy te jwayichcotic, la yal ca'iycotic te bin scuentahil te jujun jwayichcotique.

13Te bin nix ut'il la yal ca'iycotic, hich nix c'oht ta pasel a. Te ho'one la jcha'ich' xan ca'tel, te yane jihpanot ta te' stuquel, xchi.

14Ha yu'un te faraón la sticon ta iq'uel te José. Ahnimal la sloq'uesic tal ta cárcel, la sloq'ues yisim, la slap yan sc'u', tal ta stojol faraón.

15Te faraón hich la yalbe te José: Ay jwayich, pero mayuc mach'a ya yalbon scuentahil. La jca'iybat ac'oblal te yac ana' yalbeyel scuentahil wayichiletic, xchi.

16Te José hich la sjac'be sc'op te faraón: Te ho'one mayuc bin ya jna'; pero Dios me ya ya'be sna' scuentahil te faraón, xchi.

17Hich te faraón la yalbe te José: Ta jwayich sjel te teq'uelon ta ti' muc'ul-ha' la jquil,

18soc loc' tal ta ha' huqueb wacaxetic te buen juhp'enic soc t'ujbilic ta ilel, ochic ta we'el ta aquiltic.

19Patil loc' tal yan huqueb wacaxetic, yahubenic soc xiweltic sbahic, mayuc hich quiloj ta spahmal sq'uinal Egipto.

20Te yahuben soc xiweltic sba wacaxetic la sbic'ticlanic te huqueb juhp'en wacaxetic te nahil loq'uic tal.

21Aunque la sbic'ticlanic ma chicanuc ta ilel, stalel yahubenic hilel hich nix te bin ut'il ta nahil to. Hich wihc' jsit.

22La jquil yan buelta ta jwayich te loc' tal huc-chej trigo ta junax ste'el, buen t'ujbil soc bayel sit.

23Patil loc' tal yan huc-chej trigo, jayic soc luhbajem ya'binal, taquijemic yu'un te q'uixin ic'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Te huc-chej jayal trigo la sbic'ticlanic te huc-chej lequil trigo. La jcalbeyix ya'iyic te jna'ojeletic pero mayuc mach'a la sna'be scuentahil, xchi.

25Te José la yalbe te faraón: Junax sc'oblal te swayich te faraón. Dios la ya'be sna' te faraón bin ya xc'oht ta pasel ta patil.

26Te huqueb t'ujbil wacaxetic, huqueb ha'bil c'ohem; soc te lequil trigo, ha nix hich huqueb ha'bil c'ohem; junax sc'oblal te wayichile.

27Ha nix hich te huqueb yahuben wacaxetic te patil loq'uic tal, huqueb ha'bil c'ohem; soc te huc-chej trigo te taquijemic yu'un te q'uixin ic', ha seña huqueb ha'bil wi'nal.

28Hich te bin ut'il la jcalbe te faraón: Dios la ya'be sna' te faraón te bin ya xbaht spas.

29Ya xtal huqueb ha'bil te bayel bintic ay ta spahmal sq'uinal Egipto.

30Patil ya xtal huqueb ha'bil wi'nal. Ya xch'ay ta yo'tanic mach'atic ayic ta sq'uinal Egipto te bayel bintic ay ta nahil to. Te wi'nal ya me slajin te q'uinale.

31Mayuc ta na'el yu'unic te bayel bintic ay ta nahil to, ta scaj te c'ax tulan wi'nal te ya xtale.

32Te bin ut'il cheb buelta la ya'iy wayich te faraón, ha ya yal te Dios me ya yac' c'ohtuc ta pasel, soc nopol ya xc'ohtix ta pasel yu'un.

33Ha yu'un ac'a sle te faraón mach'a ay bin ya sna' soc p'ij yo'tan, ac'a yich' ya'tel ta sq'uinal Egipto.

34Hich me ya spas te faraón: ac'a yotses mach'atic ya scuentahinic te q'uinal, te ya yich'ic jun ta yo'ebal te bin ya sitin ta sq'uinal Egipto ta huqueb ha'bil te bayel bintic ya yac'.

35Ac'a stsobic spisil te bin ya sitin ta sc'axel te lequil ha'biletic ya xtale, ac'a sq'uejic te trigo ta scuenta smandar faraón yu'un swe'el te pueblohetic, soc ac'a scanantayic.

36Q'uejbil ya xhil te we'elil yu'un te nación yu'un te huqueb ha'bil wi'nal te ya xtal ta sq'uinal Egipto. Hich ma ba ya xcham ta wi'nal a te mach'atic ayic ta q'uinal, xchi.

José a'bot ya'tel ta scuentahinel Egipto

37Lec la ya'iy te faraón soc te a'batetic yu'une.

38Ha yu'un te faraón la yalbe te a'batetic yu'un: ¿Banti c'an jtatic te mach'a hich yo'tan te bin ut'il te winic ini, te yich'oj te espíritu yu'un te Diose? xchi.

39Te faraón la yalbe te José: Te bin ut'il Dios la ya'bat ana' spisil ini, mayuc mach'a hich ya sna' soc te hich ay sp'ijil yo'tan te bin ut'il te ha'ate.

40Ha'at me yac acuentahimbon te jna soc ya me awal mandar ta stojol te pueblo cu'une. Ha nax ta huctajibal cu'un te ho'on xanix toyolon awu'un.

41Te faraón hich la yalbe xan te José: Ya ca'bat acuentahin spahmal te sq'uinal Egipto, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

42Ha yu'un la sloq'ues te sch'ocow ay ta sc'ab, la ya'be ta sc'ab te José, la ya'be slap
t'ujbil c'u'ul pasbil ta lino, la ya'be yuhan t'ujbil uhalil pasbil ta oro;

43la yac' mohuc ta schebal carreta yu'un, soc ay mach'atic nahilijic bahel yu'un te la
yalic ta aw: ¡Quejana abahic! xchihic. Hich te José la scuentahin spahmal te sq'uinal
Egipto.

44Soc te faraón hich la yalbe te José: Ho'on faraón, mayuc mach'a ya shach yoc sc'ab
ta spahmal sq'uinal Egipto teme ma ha'ucat yac awal, xchi.

45Te faraón la ya'be yan sbihil te José: Zafnat-panea c'oht yu'un, soc la ya'be yihnamin
te Asenat te yantsil-nich'an Potifera te sacerdote ta On. Hich loc' bahel ta spahmal
sq'uinal Egipto te José.

46Ay lajuneb scha'winic (30) ya'bilal a te José te c'alal ac'ot ta stojol faraón te ajwalil
yu'un Egipto. Te José loc' bahel ta stojol faraón, la yocliy spahmal te sq'uinal Egipto.

47Te huqueb ha'bil te bayel bintic ay, c'ax bayel sitin te ts'unub-awalil.

48Te José la stsob spisil te we'elil ta huqueb ha'bil te bayel bintic ay ta sq'uinal Egipto,
la sq'uej ta jujun pueblo te jayeb we'elil loc' ta sq'uinal ta sjoyobal.

49Te José la stsob trigo hich yipal te bin ut'il shi'al mar, ma ba hu' ta ahtayel yu'un
yipal.

50C'alal ma to xhahch wi'nal a, ayin cheb snich'nab te José, ha te la yalatay te Asenat
te yantsil-nich'an Potifera te sacerdote ta On.

51Te sba-nich'an te José la ya'be sbihilin Manasés, yu'un hich la yal: Dios la yac'
ch'ayuc ta co'tan spisil jwocol soc spisil mach'atic ay ta sna te jtat, xchi.

52La ya'be sbihilin te schebal snich'an Efraín, yu'un hich la yal: Dios la yac' sitinon ta
q'uinal te banti ay jwocol, xchi.

53Hich ts'acay te huqueb ha'bil te bayel bintic ay ta sq'uinal Egipto.

54Hahch te huqueb ha'bil wi'nal, hich te bin ut'il la yal te José. Hahch wi'nal ta spisil
nacionetic, yan ta sq'uinal Egipto ay we'elil stuquel.

55C'alal hahch ya'iyic wi'nal ta sq'uinal Egipto, te ants-winiquetic la sc'ambeyic we'elil
te faraón. Hich te faraón la yalbe spisil te egipciohetic: Bahanic ta stojol José, pasahic
te bin ya yalbeyex, xchi.

56C'alal ay wi'nal ta spahmal sq'uinal Egipto, te José la sjamticlambe te snahul trigo, la
schombe te egipciohetic, yu'un bayelix wi'nal ta sq'uinal Egipto.

57Spisil te nacionetic tal smanic trigo ta Egipto ta stojol José, yu'un ayix bayel wi'nal
ta spahmal q'uinal.

Génesis 42

Te sbanquiltac José talic ta slehel we'elil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1C'alal la ya'iy te Jacob te ay we'elil ta Egipto, hich la yalbe te snich'nab: ¿Bin yu'un te talel c'axel yac awilbel abahic?

2La jca'iyix te ay we'elil ta Egipto; cohanic bahel tey a, manahic tal jwe'eltic scuenta yu'un ya xhu' ya xcuxajotic, te ma xchamotic a, xchi.

3Hich cohic bahel te lajuntuhl sbanquiltac José ta smanel trigo ta Egipto.

4Pero te Jacob ma ba la sticon bahel soc sbanquiltac te Benjamín te yihts'in José, yu'un hich la yal: Teme ay ya sta swocol, xchi.

5Hich te snich'nab Israel pajal talic soc yantic ta mambajel, yu'un ay wi'nal ta sq'uinal Canaán.

6Te José ha jcuentahinwanej yu'un te q'uinal, ha te mach'a ya xchombe trigo swohlol bahlumilal. C'ohtic te sbanquiltac José, la squejan sbahic ta lum ta stojol.

7Te José, c'alal la yil te sbanquiltac, la sna'ticlambe sba ta ora; pero hich la spas te bin ut'il ma sna'be sba, soc tulan la sc'oponlan, hich la yalbe: ¿Ban talemex? la yut. Talemotcotic ta sq'uinal Canaán ta smanel we'elil, xchihic.

8Te José la sna'ticlambe sba te sbanquiltac, pero ma ba la sna'beyic sba stuquel.

9Hich la sna' te José te swayich la ya'iy sc'oblal te sbanquiltac, hich la yalbe: Jtsahtaywanejex; talemex ta yilel te banti ma ba canantaybil ta lec te q'uinale, la yut.

10Ma hichuc, cajwal. Te a'batotcotic awu'un ha nax talemotcotic ta smanel we'elil.

11Jpisilcotic junax jtatcotic, lec jc'oblalcotic ta winiquil; te a'batotcotic awu'un ma ha'uc jtsahtaywanejotcotic, xchihic.

12Pero te José hich la yalbe: Ma'uc, ha talemex ta yilel banti ma ba canantaybil ta lec te q'uinale, xchi.

13Te a'batotcotic awu'un, lahchaytuhlotcotic te junax jtatcotic te ay ta sq'uinal Canaán. Te jtuhl quihts'incotic sjoquinej hilel te jtatcotic, te yane ma chicanuc ban ay, xchihic.

14La yal te José: ¡Smelelil te bin la jcalbeyex, jtsahtaywanejex nix a!

15Ya me awich'ic tsajel: Xyil faraón, ma xhu' ya xloq'uex bahel li'i ha to teme tal te awihts'inique.

16Ticonahic bahel jtuhluc te ya xbaht yic' tal te awihts'in, yan te ha'exe ya xhilex ta chuquel li'i. Ya yich'ic tsajel te ac'opic teme smelelil te bin yac awalique; teme ma'uque, xyil faraón, ha'ex jtsahtaywanejex abi, la yut.

17Ha yu'un la yotseslan ta cárcel oxeb c'ahc'al.

18Ta yoxebal c'ahc'al te José hich la yalbe: Pasahic ini, hich ya xcuxajex a, yu'un te ho'one jxi'oj te Diose:

19Teme melel te lequex ta winiquil, ac'a hiluc ta chuquel jtuhluc awermano, yan te ha'exe bahanic soc ich'ahic bahel te we'elil, como ay wi'nal ta anahic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Pero ya me awiq'uic tal te awihts'in, hich ya xchicnaj a teme melel te ac'opic soc ma ba ya xlajex, xchi. Hich la sch'uhunic spasel.

21Talel c'axel hich la yalbe sbahic: Ta mero melel la jta jmultic ta stojol te quihts'intic, la nax quilbetic swocol ta mel-o'tan c'alal la yalbotic wocol, pero ma ba la jquich'betic ta cuenta; ha scuentahil te ay jwocoltic ta mel-o'tan ta ora ini, xchihic.

22Ha yu'un hich la yal te Rubén: ¿Ma bal lajuc calbeyex te ma me xata amulic ta stojol te quereme, pero ma ba la awich'bonic ta cuenta? Ha yu'un yaquix jtojbeltic te sch'ich'ele, xchi.

23Pero ma ba la sna'ic te a'iybot sc'opic yu'un te José, como ay jc'asesej-c'op yu'un ya xhu' ya sc'oponlan.

24Te José loc' bahel ta stojolic soc oc'; patil suht tal soc la sc'oponlan. La stsac ta yohlilic te Simeón, q'uelel sitic a la schuc.

25Patil la yal mandar te José te ya xnojesbot ta trigo te scostalic soc ya suhtbotic te staq'uinic ta tuhlultuhl, soc ya x'a'bot swe'elic te ya swe'ic ta be. Hich la yich'ic pasbeyel.

26La smohtesic te trigo ta burrohetic yu'unic, loq'uic bahel.

27Pero c'alal la sjam scostal te jtuhle yu'un ya ya'be swe'el te sburro, la yil tey ay a te staq'uin ta sti'il te scostale.

28Hich la yalbe te yermanotac: La suhtbon tal te jtaq'uine, la jta li' ta yutil te jcostal, xchi. Toj ch'ayel yo'tanic yu'un, soc xiwel talel c'axel la yalbe sbahic: ¿Bin a te la spasbotic te Diose? xchihic.

29C'alal c'ohtic ta stojol Jacob te static te ay ta sq'uinal Canaán, la smelbeyic ya'iy spisil te bin c'oht ta pasel, hich la yalbeyic:

30Te winic te scuentahinej te q'uinale tulan la sc'oponotcotic, la scuyotcotic ta jtsahtaywanejetic yu'un te q'uinale.

31Pero la jcalbecotic: Lec jc'oblalcotic ta winiquil, ma ba jtsahtaywanejotcotic.

32Lahchaytuhlotcotic te junax jtatcotic; te jtuhle, ma chicanuc ban ay, te yan quihts'incotic sjoquinej hilel te jtatcotic ta sq'uinal Canaán, xchihotcotic.

33Pero te winic te scuentahinej te q'uinal, hich la yalbotcotic: Hich me ya jna' a teme lequex ta winiquil: Ihquitaybonic hilel jtuhluc awermanohic, ich'ahic bahel we'elil yu'un te wi'nal ay ta anahic, bahanic;

34ic'bonic tal te awihts'in yac awalique, scuenta yu'un ya jna' te melel ma jtsahtaywanejuquex, te ich'bilex ta cuenta ta winiquil; hich ya ca'beyex te awermano soc hich ya xmambajex li' ta q'uinal ini, xchihic c'ohel.

35Te c'alal la sloq'uesic te trigo ta scostalic, tey potsbil la stahic te staq'uinic ta jujutuhl. C'alal la yilic soc te static te potsbil staq'uinic, xiw yo'tanic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36Ha yu'un hich halbotic yu'un Jacob te static: Bahtix ta pojel awu'unic te jnich'nabe. Ma chicanuc te José, soc ha nix hich te Simeón, soc yac ac'an yac awic'boniquix bahel te Benjamín. Ta spisil ini, uts'inel ya ca'iy, xchi.

37Te Rubén hich la yalbe te state: Ya xhu' yac amilbon te cheb jnich'nab teme ma ba ya suht tal cu'un te Benjamín; a'bon bahel ta jc'ab, ya me quic'bat suhtel tal ta atojol, xchi.

38Pero hich la yal te state: Ma ba ya ca'bat bahel te jnich'ane; lajemix te sbanquile, stuquel xanix hilem. Teme ya sta uts'inel ta be ta banti ya xbahex, ta acuentahic ya xcohon bahel soc sacal jol soc mel-o'tan ta yawil chamen winiquetic, xchi.

Génesis 43

Benjamín ic'ot bahel ta Egipto

1Bayel te wi'nal ta q'uinal.

2C'alal laj swe'belic te trigo te la yich'ic tal ta Egipto, hich halbotic yu'un te static: Suhtanic bahel, manahic tal jtebuc jwe'eltic, xchi.

3Hich la sjac' te Judá: Jamal la yalbotcotic te winic: Ma xhu' yac awilbonic xan jsit teme ma ba la awiq'uic tal awihts'inic, xchi.

4Teme yac aticon bahel sjoquinotcotic te quihts'incotic, ya xcohotcotic xan bahel ta smanel tal we'elil.

5Yan teme ma ba yac aticon bahel, ma ba ya xbohotcotic, como te winic hich la yalbotcotic: Ma xhu' yac awilbonic xan jsit quelaw teme ma ba yac awiq'uic tal te awihts'inique, xchi.

6Ha yu'un hich la yal te Israel: ¿Bin yu'un c'ax ma lecuc bin la apasbonic, ha te la awalbeyic te winic te ay to yan awihts'inique? xchi.

7Hich la sjaq'uic: Te winic la sjoc'obotcotic bin ut'il ayotcotic soc spisil mach'atic ay cu'uncotic, hich la yal: ¿Cuxul to bal atatic? ¿Ay to bal yan awihts'inic? xchi. La jac'becotic te sc'ope. ¿Bin ut'il c'an jna'cotic teme ya yalbotcotic: Ic'ahic tal awihts'inic? xchihic.

8Ha yu'un te Judá la yalbe te Israel te stat: Ticona sjoquinon bahel te quereme, ya xbohotcotiquix scuenta yu'un hich ya xcuxajotic, ma ba ya xchamotic, ha'at soc te cal-jnich'ancotique.

9Ho'on ya jcuentahin te quereme, ho'on yac awa'bon jmulin. Teme ma ba ya quic' suhtel tal soc teme ma ba ya cac' stehc'an xan sba ta atojol, ho'on ya jmulin spisil ora ta atojol.

10Te manchuc la jcom jbahcotic, schebalix buelta suhtelucotic tal a te hichuque, xchi.

11Ha yu'un hich la sjac' te Israel te static: Teme hich ya sc'an pasele, pasahic hiche. Ich'ahic bahel ta acostalic te bin lec ya xloc' ta q'uinal, a'beyahic smahtanin te winic jtebuc bálsamo-te', jtebuc chab, te bintic sumet yic', mirra, nuez soc almendra.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Soc ich'ahic bahel taq'uin scuenta cheb buelta, soc te taq'uin la suhtbeyex tal ta acostalic; yu'un wan howiy.

13Soc ic'ahic bahel te awihts'inic, bahanic, suhtanic bahel ta stojol te winique.

14Te Dios te spisil ya xhu' yu'un ac'a sc'uxultayex te winic soc te yacuc scoltaybotic tal te yan awermanohic soc te Benjamín. Teme ya xpojboton te jnich'nab, hichuc abi, xchi.

15Hich te winiquetic la yich'ic bahel te mahtanil soc te taq'uin scuenta cheb buelta, soc la yiq'uic bahel te Benjamín; cohic bahel ta Egipto, c'oht stehc'an sbahic ta stojol José.

16C'alal la yil te José te sjoquinejic te Benjamín, la yalbe te mayordomo yu'un te sna: Ic'a bahel ta na te winiquetic ini, mila jcohtuc wacax, chahpana, yu'un ya xwe'on soc ta ohlil c'ahc'al yo'tic, xchi.

17Hich la spas te winic te bin halbot yu'un te José, la yic' bahel te winiquetic ta sna te José.

18Ha yu'un te winiquetic och xiwel ta yo'tanic yu'un c'alal ic'otic ochel ta sna José, hich la yalbe sbahic: Ha la yic'otic tal li'i ta scaj te taq'uin te suht bahel ta jcostaltic ta shahchibal, yu'un ya slehbotic jmultic, ya stsacotic soc ya smosohinotic soc te burrohetic cu'untic, xchihic yu'un.

19Ha yu'un nohpojic bahel ta stojol te mayordomo yu'un te sna José, la sjuquic ta c'op ta yochibal te na,

20hich la yalbeyic: Ay, cajwal, te ho'otcotic ta mero melel xtalucotcotic ta shahchibal ta smanel we'elil,

21pero te c'alal c'ohotcotic te banti wayinajibal-na la jamcotic te jcostalcotic, tey ay a te jtaq'uincotic ta tuhlultuhl ta jcostalcotic, ts'acal ay. La jcha'ich'cotic tal.

22Soc la jquich'cotic tal yan taq'uin yu'un ya jmancotic xan we'elil a. Ma jna'cotic mach'a la yotses te jtaq'uincotic ta jcostalcotic, xchihic.

23Hich la sjac': Ma xamel awo'tanic, ma xiwex. Te Dios awu'unic soc te Dios yu'un atatic la ya'beyex ta acostalic te taq'uine; ho'on la jtsacbeyex te ataq'uinique, xchi. La yic' tal ta stojolic te Simeón.

24Te winic la yic' ochel ta sna te José, la yich'be tal ha' yu'un ya spoc yoquic a, soc a'bot swe'el te sburrohique.

25Te winiquetic la schahpanic te mahtanil, yu'un te ya xtal ta ohlil c'ahc'al te José, yu'un la ya'iyic te tey ya xwe'ic a.

26C'alal och tal ta sna te José la ya'beyic te mahtanil te yich'ojic tal, soc la squejan sbahic ta stojol.

27Ha yu'un la sjoc'oy ya'iy te José teme lec ayic, soc la sjoc'oy: Te atatic, te mamal la awalbonic, ¿cuxul to bal, lec bal ay? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Lec ay te jtatcotic, te a'bat awu'une; cuxul to, xchihic. La snijan sbahic, la yich'ic ta muc'.

29Te José la shach sit, la yil te Benjamín te yihts'in, te jun snan soc, la sjoc'oy ya'iy: ¿Ha bal axutul-ihts'inic ini te la awalbonic ca'iy? xchi. Soc la yal xan: Sts'ujetat me ta yo'tan Dios, querem, xchi.

30Ha yu'un te José ahnimal loc' bahel, yu'un yan baht q'uinal la ya'iy yu'un te la yil te yihts'ine, baht sle banti oc'. Och bahel ta banti ya xway, tey oc' a.

31Patil la spoc sit, cha'loc' tal, la spas tulan soc hich la yal: Ich'ahic tal te we'elile, xchi.

32Parte a'bot swe'el te José, parte yu'un te yantique, soc parte yu'un te egipciohetic te la sjoquinic ta we'el, como te egipciohetic ma xhu' ya sjoquin sbahic ta we'el soc te hebreohetic, yu'un ilobtic sba ya ya'iyic te egipciohetique.

33Xmelmon la yich'ic huhcanel ta stojol, hahch ta ba-alal c'alal ta xut. Mero xcham yo'tanic te winiquetic, talel c'axel la yilbe sba sitic.

34Te José la spucticlambe te we'elil ay ta smesa; pero te bin a'bot te Benjamín ha ho'eb buelta c'axem a te bin ut'il a'bot te yantique. Hich we' uch'ic, tse'el yo'tanic soc.

Génesis 44

Te copa yu'un José

1Te José hich la yalbe te mayordomo yu'un: Nojesbeya ta we'elil te scostalic te winiquetic ini, chican te hich yipal ya xhu' yu'unic scuchel bahel, soc a'beya te staq'uinic ta scostalic ta jujutuhl.

2Soc te copa cu'un te pasbil ta plata otsesbeya ta sti'il scostal te xute, soc te stojol te trigo yu'une, xchi. Te mayordomo hich la spas te bin ut'il halbot yu'un te José.

3C'alal sacub q'uinal, ac'otic bahel soc te sburrohique.

4Loq'uelic to bahel ta pueblo a te winiquetic, ma to namaluc sbahelic a, te José la yalbe te mayordomo yu'un: Bahan, nutsa te winiquetique. Te c'alal yac ata, hich me ya xc'oht awalbe: ¿Bin yu'un la asutp'inic ta bin chopol te bin leque? ¿Bin yu'un la awelc'ambonic te copa pasbil ta plata?

5¿Ma bal ha'uc te yuch'ib te cajwal, soc te ay bin ya xhu' sna'bel a? Ma lecuc te bin la apasic, xchihat me ta stojolic, xchi.

6Te mayordomo c'alal c'oht sta te winiquetic, hich c'oht yalbe ya'iyic te bin halbot bahele.

7Hich la sjoc'oyic: ¿Bin yu'un hich ya yal te cajwaltique? Mayuc hich jpasojcotic te awa'batotcotique.

8Te taq'uin la jta ta jcostalcotic la jquich'cotic suhtel tal ta sq'uinal Canaán. ¿Bin ut'il c'an quelc'ancotiquix bahel ta sna awajwal te plata o te oro?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Mach'ayuc a'batil awu'un te yich'oj ya xtahot te copa yac awale, ac'a yich' milel, soc te ho'otcotic ac'a smosohinotcotic te cajwaltique, xchihic.

10Hich la yal te mayordomo: Ac'a c'ohtuc ta pasel te bin yac awalique. Te mach'a yich'oj ya xtahbote, ha me ya x'och ta mosohil cu'un, yan te ha'exe, mayuc amulic ya xhilex, xchi sc'oblalic.

11Ha yu'un ora nax la scotesic ta lum te scostalic, tuhlultuhl la sjamic.

12Hich hahch sle, hahch ta banquilal ha to c'alal ta xut. Tahot te copa ta scostal te Benjamín.

13Te winiquetic la sch'i' sc'u'ic yu'un; tuhlultuhl la smohtesbe yihcats te sburrohic, suhtic bahel ta pueblo.

14Tal te Judá soc te yermanotac ta sna te José te tey to c'oht stahic a, la squejan sbahic ta stojol.

15Hich halbotic yu'un te José: ¿Bin yu'un te hich la apasique? ¿Yu'un bal ma xana'ic te winic hich te bin ut'il ho'on ya sna' na'ojel? xchi.

16Ha yu'un la yal te Judá: ¿Bin c'an calcotic, cajwal? ¿Bin c'an calcotic yu'un, o bin ya xhu' ya jcoltay jbahcotic a? Dios la yac' ta na'el te smulic te a'batetic awu'une. A'batotcotiquix awu'un, cajwal, soc te mach'a yich'oj a tahot te copa, xchi.

17Hich la sjac' te José: Ma hichuc ya jpas. Te mach'a winiquil yich'oj a tahot te copa, ha a'bat cu'un ya xc'oht. Te ha'exe jun awo'tan suhtanic bahel ta stojol te atatique, xchi.

Judá c'opoj yu'un Benjamín

18Ha yu'un te Judá nohpoj tal ta stojol, hich la yalbe: Ay, cajwal, awocoluc, ac'a sc'oponat ta achiquin te a'bat awu'un, ma me xawilintay te awa'bate, como te ha'ate pajal c'ohemat soc faraón.

19Te cajwal la sjoc'obe te a'batetic awu'un: ¿Ay bal atatic o awihts'inic? xchihat.

20La jcalcotic ta stojol te cajwal: Ay jtatcotic, mamalix, soc ay querem quihts'intcotic te ayin c'alal mamalix a te jtatcotic, soc ay sbanquil te chamenix, ha nax hil stuquel te junax snanic soque; soc c'ux ta o'tanil yu'un te stat, xchihotcotic.

21Soc hich la awalbe te a'batetic awu'un: Ic'bonic tal yu'un ya quilbe sit, xchihat.

22Pero la jcalbecotic te cajwal: Te querem ma xpitot yu'un stat; teme piht yu'une, ya me xcham yu'un, xchihotcotic.

23Pero la awalbe te a'batetic awu'un: Teme ma ba ya sjoquinex tal te awihts'inic, ma xhu' yac awilbonic xan jsit, xchihat.

24Te c'alal c'ohotcotic ta stojol te jtat, te a'bat awu'un, la jcalbecotic ya'iy te bin la yal te cajwale.

25Hich la yal te jtatcotic: Suhtanic bahel, manahic tal jtebuc we'elil, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Pero la jcalbecotic: Ma xhu' ya xbohotcotic. Teme ya sjoquinotcotic bahel te quihts'incotic, ya xbohotcotic, como ma xhu' ya quilbecotic xan sit yelaw te winic teme ma ba ya sjoquinotcotic bahel te jxutul-ihts'incotic, xchihotcotic.

27Ha yu'un te jtatcotic te a'bat awu'un, hich la yalbotcotic: Ana'ojic te cheb jnich'nab la ya'bon te quihname;

28te jtuhle loc' bahel ta jtojol, te ya cale laj ta butsticlanel, c'alal ora mayuc quilbeyej sit.

29Teme yac apojbonic bahel te jtuhl xane, teme ay ya sta uts'inel, ta acuentahic ya xcohon bahel soc sacal jol soc mel-o'tan ta yawil chamen winiquetic, xchi.

30Ha yu'un teme ya suhton xan bahel ta stojol te a'bat awu'un, ha te jtat, teme ma ba sjoquinejon te querem, te bin ut'il jun scuxlejal ya ya'iy sba soc,

31teme ma ba ya yil te quereme, ya me xcham yu'un. Ha ta scuenta te a'batetic awu'un ya xco bahel soc sacal sjol soc mel-o'tan te jtatcotic ta yawil chamen winiquetic.

32Te a'baton awu'un hilem ta jcuenta te querem ta stojol te jtat, yu'un hich la jcalbe hilel: Teme ma ba ya suht tal cu'un, ho'on me ya jcuch te mulil spisil ora ta stojol te jtat, xchihon.

33Ha yu'un awocoluc, ac'a jelolin hilel te querem ta mosohil awu'un, cajwal. Te quereme ac'a sjoquin suhtel te sbanquiltac.

34Como ¿bin ut'il c'an suhtucon bahel ta stojol te jtat teme ma ba ya sjoquinon suhtel te quereme? Ma xhu' cu'un, yu'un ma jc'an ya quil ya xtal swocol te jtate, xchi.

Génesis 45

José la yac' sba ta na'beyel sba yu'un sbanquiltac

1Te José ma hu'ix yu'un te ya scom sba ta stojol spisil mach'atic ay ta sts'ehl, hich tulan la yal: Ac'a loc'uc bahel ta jtojol spisilic, xchi. Hich mayuc mach'a tey ay a te c'alal José la yac' sba ta na'beyel sba yu'un te sbanquiltac.

2Ha yu'un tulan oc'; la ya'iyic te egipciohetic, soc la ya'iyic te mach'atic ayic ta sna faraón.

3Te José hich la yalbe te sbanquiltac: Ho'on te José. ¿Cuxul to bal te jtate? xchi ta stojolic. Te sbanquiltac ma ba hu' yu'unic sjaq'uel, yu'un bayel xiwic ta stojol.

4Ha yu'un te José la yalbe te sbanquiltac: Nohpojanic tal ta jtojol, xchi. Hich nohpojic tal ta stojol; hich halbotic yu'un: Ho'on te José te awihts'inonic te la achononic tal ta Egipto.

5Ma me xamel awo'tanic soc ma me xawilintay abahic yu'un te la achononic tal li'i, como scuenta scoltayel scuxlejal ants-winiquetic te nahil la sticonon tal awu'unic te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha schebalix ha'bil shahchel a te wi'nal ta q'uinal, ho'eb xan ha'bil ya sc'an te mayuc top' lum soc c'ajoj.

7Dios la snahilteson tal awu'unic scuenta yu'un ya xchicnaj ats'umbalic soc yu'un ya xcuxajex ta scuenta muc'ul coltayel ta libre.

8Ha yu'un ma ha'uquex la awac'onic tal li'i, ha te Dios te la yac'on tal, la yac'on ta stat faraón, la yac' te ajwalilon c'ohon yu'un spisil sna soc la ya'bon jcuentahin spisil te sq'uinal Egipto.

9Bahanic ta ora hiche, hich xawalbe te jtat: Hich ya yal te anich'an José: Dios la ya'bon ca'tel ta ajwalil ta spisil Egipto; la' me ta ora, ma me xhalajat.

10Ya xnahinat ta sq'uinal Gosén soc ta nopol banti ayon, ha'at soc anich'nab soc amamatac, te chambahlametic, wacaxetic soc spisil bintic ay awu'unic.

11Tey ya jmac'linex a, como ay ho'eb xan ha'bil wi'nal, scuenta yu'un ma ba pobre ya xc'ohat soc te mach'atic ay awu'un ta ana soc spisil bintic ay awu'un, xchihex me.

12Yo'tic la awilix ta asitic, soc te quihts'in Benjamín la yilix ta sit, te ho'on yacon ta c'op.

13A'beyahic sna' te jtat spisil te cutsilal ta Egipto soc spisil te bin awilojic. ¡Bahanic ta ora, ic'ahic tal li'i te jtate! xchi.

14La spet smey te Benjamín te yihts'in soc la yoq'uetay. Ha nix hich oc' te Benjamín c'alal la spet smey te sbanquile.

15Te José la yuhts'uy spisil te sbanquiltac soc la yoq'uetay. Patil c'oponot yu'un te sbanquiltac.

16C'alal la ya'iyic ta sna te faraón te bin c'oht ta pasel, te hich la yich' halel: Talemic te sbanquiltac José, te xchihe, lec yo'tan yu'un te faraón soc te a'batetic yu'une.

17Hich te faraón la yalbe te José: Halbeya te abanquiltac: Hich me xapasic: mohtesbeya yihcats te aburrohic, bahanic, suhtanic bahel ta sq'uinal Canaán;

18ic'ahic tal ta jtojol te atatic soc te mach'atic jayeb ay awu'unic, yu'un ya ca'beyex te mero lequil q'uinal te ay ta Egipto, yac amac'lin abahic ta spisil te bintic ya yac'ticlan te q'uinal, xchihat me.

19Soc hich xapas ta mandar: Hich me xapasic: ich'ahic bahel carretahetic yu'un Egipto yu'un te awal-anich'anic soc awihnamic, soc ic'ahic tal te atatic, la'ic li'i.

20Ma xamel awo'tanic yu'un te bin ay awu'unic, como te c'ulejalil ta sq'uinal Egipto ha awu'uniquix ya xc'oht, xchi.

21Hich la spasic te snich'nab Israel. Te José la ya'be bahel carretahetic hich te bin ut'il la yal te faraón, soc la yac'ticlambe bahel we'elil te ya swe'ic ta be.

22Ta tuhlultuhl la ya'be yach'il sc'u'ic, yan te Benjamín la ya'be ho'lajunwinic (300) ta sehp plata soc ho'chahp sc'u' stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Soc la sticombe bahel te stat lajuncoht burro te scuchojic bahel te bintic c'ax lequic ta Egipto, soc lajuncoht sme' burrahetic te scuchojic bahel trigo, pan soc we'eliletic te ya swe' tal ta be te state.

24Hich la yac' bahel te sbanquiltac, c'alal bahtic hich la yalbe bahel: Ma me xawut abahic ta be, xchi.

25Hich loq'uic bahel ta Egipto, c'ohtic ta sq'uinal Canaán ta banti ay Jacob te statique.

26Hich c'oht yalbeyic: ¡Cuxul te José! Ha ochem ta ajwalil yu'un spisil sq'uinal Egipto, xchihic. Xcham yo'tan yu'un te Jacob yu'un ma ba la sch'uhun.

27La smelbeyic ya'iy spisil te sc'op José te halbotic tal yu'un. C'alal la yil te Jacob te carretahetic ticombilic tal yu'un te José scuenta yu'un ha ya xmo bahel a, hich lecub xan q'uinal la ya'iy yu'un.

28Ha yu'un hich la yal te Israel: ¡Tic' abi, cuxul to te jnich'an José! Ya xbohon, ya xbaht quilbe xan sit te c'alal ma to xchamon a, xchi.

Génesis 46

Jacob ta sq'uinal Egipto

1Hich loc' bahel te Israel soc spisil sbiluc, c'oht ta Beerseba, tey c'oht ya'be milbil smahtan a te Dios yu'un Isaac te state.

2Ta swayich c'oponot yu'un Dios ta ahc'abal te Israel, hich halbot: Jacob, Jacob, xchi. Li' ayoni, xchi te Jacob.

3La yal te Diose: Ho'on Dioson, te Dioson yu'un te atate. Ma me xaxi' te ya xcohat bahel ta Egipto, yu'un tey ya cac' a te muc'ul nación ya xc'ohat.

4Ya joquinat bahel ta Egipto soc ya cac' te ya suhtat talel; soc ha ya smacbat asit te sc'ab José, xchi sc'oblal.

5Hahch bahel ta Beerseba te Jacob. Te snich'nab Israel la yiq'uic bahel te static, ha te Jacob, te yal-snich'nabic soc te yihnamic ta carretahetic te ticombilic tal yu'un faraón.

6Soc la smaquic bahel te schansbahlamic soc la yich'ic bahel spisil sbiluquic te stahojic ta sq'uinal Canaán, hich c'ohtic ta Egipto te Jacob soc spisil sts'umbal,

7ha te snich'nab soc smamatac queremetic soc ach'ixetic, spisil sts'umbal la yic' sjoquin ochel ta Egipto.

8Hich ay sbihilic te snich'nab Israel te ochic ta Egipto, ha te Jacob soc te snich'nab: Te Rubén te sba-nich'an Jacob.

9Te snich'nab Rubén: ha te Hanoc, Falú, Hezrón soc Carmi.

10Te snich'nab Simeón: ha te Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar, soc Saúl te yal cananea-ants.

11Te snich'nab Leví: ha te Gersón, Coat soc Merari.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te snich'nab te Judá: ha te Er, Onán, Sela, Fares soc Zara. Pero te Er soc Onán chamic ta sq'uinal Canaán. Te snich'nab Fares: ha te Hezrón soc Hamul.

13Te snich'nab Isacar: ha te Tola, Fúa, Job soc Simrón.

14Te snich'nab Zabulón: ha te Sered, Elón soc Jahleel.

15Ha'ic ini te yalatac Lea, te la yalataybe te Jacob, te ayinic ta Padan-aram, soc Dina te yantsil-nich'an. Oxlajuneb scha'winic (33) ta spisilic soc queremetic soc ach'ixetic.

16Te snich'nab Gad: ha te Zifión, Hagui, Ezbón, Suni, Eri, Arodi soc Areli.

17Te snich'nab Aser: ha te Imna, Isúa, Isúi, Bería soc Sera te yantsilelic. Te snich'nab Bería: ha te Heber soc Malquiel.

18Ha'ic ini te yal-snich'nab Jacob te alatayot yu'un Zilpa, te criada te Labán la ya'be te yantsil-nich'an Lea; waclajuntuhl (16) ta spisilic.

19Te yalatac Raquel, te yihnam Jacob: ha te José soc Benjamín.

20Te José ayin cheb snich'nab ta Egipto: ha te Manasés soc Efraín, te yalatac Asenat yantsil-nich'an Potifera te sacerdote ta On.

21Te snich'nab Benjamín: ha te Bela, Bequer, Asbel, Gera, Naamán, Ehi, Ros, Mupim, Hupim soc Ard.

22Ha'ic ini te yalatac Raquel te la yalataybe te Jacob; chanlajuntuhl (14) ta spisilic.

23Te snich'an Dan: ha Husim.

24Te snich'nab Neftalí: ha te Jahzeel, Guni, Jezer soc Silem.

25Ha'ic ini te yal-snich'nab Jacob te alatayot yu'un Bilha, te criada te Labán la ya'be te yantsil-nich'an Raquel; huctuhl ta spisilic.

26Ta spisil te mach'atic ochic soc Jacob ta Egipto, te ha sts'umbal, ta spisil ay waqueb schanwinic (66) ta tuhl, ma ba la yich' ahtayel stuquel te yihnamic te snich'nabe.

27Ay cha'tuhl snich'nab José te ayinic ta Egipto. Ta spisil te mach'atic ayic yu'un Jacob te ochic ta Egipto ha lajuneb schanwinic (70) ta tuhl.

28Te Jacob nahil la sticon bahel te Judá ta stojol te José te yacuc xtal ta ilel yu'un ta Gosén; hich c'ohtic ta sq'uinal Gosén.

29Te José la yac' ta chahpanel te scarreta, baht sta ta Gosén te Israel te state. C'alal la yil te stat la spet smey, bayel halaj ta oq'uel.

30Te Israel hich la yalbe te José: Jun co'tan ya xchamon, yu'un la jquilbatix asit awelaw, ya jna' te cuxulat, xchi.

31Te José hich la yalbe te sbanquiltac soc te mach'a ay yu'un te state: Ya xmohonix bahel, ya ca'be sna' te faraón, hich ya calbe: Te jbanquiltac soc te mach'atic ay yu'un te jtat te nahinemic ta sq'uinal Canaán, talemiquix ta jtojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Te winiquetic ha jcanan-tuminchijetic, ya scanantayic schansbahlamic; yic'ojic tal stuminchijic, swacaxic, soc spisil bintic ay yu'unic, xchi ya xc'ohon.

33C'alal ya sticonex ta iq'uel te faraón soc te ya sjoc'obeyex: ¿Bin awa'telic? teme xchihe,

34hich me yac awalbeyic: Ca'telinejcotic scoltesel chambahlametic ta jqueremilcotic to c'alal ora, ho'otcotic soc jme'jtatcotic, xchihex, scuenta yu'un tey ya xnahinex a ta sq'uinal Gosén, como te egipciohetic ilobtic sba ya ya'iyic te jcanan-tuminchijetic, xchi.

Génesis 47

1Te José baht ya'be sna' te faraón, hich la yalbe: Te jtat soc jbanquiltac, te tuminchijetic, wacaxetic soc spisil bintic ay yu'unic, taliquix ta sq'uinal Canaán, ayiquix ta sq'uinal Gosén, xchi.

2Soc la stsa ho'tuhl te sbanquiltac, la stehc'ambe ta stojol faraón.

3Te faraón la yalbe te sbanquiltac: ¿Bin awa'telic? xchi sc'oblalic. Hich la yalbeyic te faraón: Jcanan-tuminchijotcotic te a'batotcotic awu'un, ha nix hichotcotic te bin ut'il te jme'jtatcotic, xchihic.

4Soc hich la yalbeyic xan te faraón: Talemotcotic yu'un ya jc'an ya xnahinotcotic ta q'uinal li'i, yu'un mayuc swe'el te stuminchijic te a'batetic awu'un, como ay bayel wi'nal ta sq'uinal Canaán. Ha yu'un ya calbatcotic bayel wocol te yacuc awac' xnahinic ta Gosén te a'batetic awu'un, xchihic.

5Ha yu'un te faraón la yalbe te José: Talemiquix ta atojol te atat soc te abanquiltac.

6Ay ta atojol spahmal te sq'uinal Egipto, ac'a nahinicuc ta banti ay te mero lequil q'uinal te atat soc abanquiltac; ac'a nahinicuc ta sq'uinal Gosén. Soc teme yac ana' te ay mach'atic ay bin ya sna'ic spasel ta lec yac awil, a'beyahic scanantaybon te wacaxetic cu'un, xchi.

7Te José la yic' ochel tal te stat, la stehc'ambe ta stojol faraón. Te Jacob la ya'be bendición te faraón;

8te faraón la sjoc'obe te Jacob: ¿Jayebix awa'bilal? xchi.

9Te Jacob hich la sjac'be sc'op te faraón: Te jayeb ha'bil behenon ta q'uinal ha lajuneb shucwinic (130) ha'bil. Com soc wocol te jayeb ha'bil cuxulon, ma la jta hich te jayeb ya'bilalic behenic ta q'uinal te jme'jtate, xchi.

10Te Jacob la ya'be bendición te faraón, loc' bahel ta stojol.

11Hich te José la yac' nahinuc te stat soc te sbanquiltac ta banti ay te mero lequil q'uinal ta Egipto, ha te q'uinal ta Ramesés, hich te bin ut'il la yal ta mandar te faraón.

12Te José la ya'be swe'el te stat soc sbanquiltac soc spisil mach'atic ay yu'un te stat, ha chican te jayeb snich'nabique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Mayuc we'elil ta bayuc ta spahmal q'uinal, c'ax bayel wi'nal, ha scuentahil ay swocolic yu'un wi'nal mach'atic ayic ta Egipto soc ta sq'uinal Canaán.

14Te José la stsob spisil te taq'uin te ay ta sq'uinal Egipto soc ta sq'uinal Canaán yu'un te we'elil te la smambeyic, la yotses ta sna faraón.

15C'alal laj staq'uinic te mach'atic ay ta sq'uinal Egipto soc ta sq'uinal Canaán, spisil Egipto tal sc'oponic te José: A'botcotic jwe'elcotic. ¿Bin yu'un ya xchamotcotic ta atojol te bin ut'il lajemix te jtaq'uincotique? xchihic.

16Hich la sjac' te José: Teme lajix ataq'uinic, a'bonic te chambahlametic awu'unic; ya jeltic ta we'elil te chambahlametic awu'unique, xchi.

17Hich la yiq'uic tal schansbahlametic ta stojol José. Te José ha la ya'be sjel swe'elic a ta scawuhic, stuminchijic, swacaxic soc sburrohic; hich la ya'be sjel swe'elic ta scuenta schansbahlamic ta hich ora.

18C'ax te ha'bile, ta yan ha'bil talic ta stojol, hich la yalbeyic: Ma ba ya jmucotic ta stojol te cajwaltic te lajix te jtaq'uincotic ta mero melel, soc yu'unix te cajwaltic te chambahlametic cu'uncotic. Mayuquix bin ay cu'uncotic ta stojol te cajwaltic, ha xanix te jbaq'uetalcotic soc te jq'uinalcotique.

19¿Bin yu'un ya nax awilotic ya xchamotcotic soc te jq'uinalcotique? Manawotcotic soc jq'uinalcotic ta scuenta we'elil, hich te ho'otcotic soc te jq'uinalcotic ha a'bat ya xc'ohotcotic yu'un te faraón; a'botcotic cawalcotic scuenta yu'un ya xcuxajotcotic, ma ba ya xchamotcotic a, soc hich ma ba jochol ya xhil a te q'uinale, xchihic.

20Hich te José la sman spisil te q'uinal ta Egipto scuenta yu'un faraón ya xc'oht. Te egipciohetic tuhlultuhl la schon te sq'uinalic ta scaj bayel wi'nal. Hich yu'un faraón c'oht te q'uinale.

21La yac' c'axuc ta pueblohetic te ants-winiquetic, ta sti'il sq'uinal Egipto c'alal ta yan sti'il.

22Ha xanix ma ba la smambe sq'uinalic te sacerdotehetic como a'botic trigo yu'un faraón, hich la swe'ic te bintic a'botic yu'un te faraón. Ha scuentahil ma ba la schon sq'uinal stuquelic.

23Te José hich la yalbe te pueblo: Yo'tic la jmanexix soc aq'uinalic, yu'unex faraón ya xc'ohex. Ich'a te awawalic, bahan awahic ta q'uinal.

24Te jayeb sit ya yac', jun ta yo'ebal ya me awa'be te faraón. Te chaneb xan ha awu'unic yu'un yac awawic ta q'uinal soc yu'un yac amac'lin abahic a soc te mach'atic ay awu'unic ta anahic, scuenta yu'un ya xwe'ic te awal-anich'nabic, xchi sc'oblalic.

25Hich la sjaq'uic te ants-winiquetic: Ha'at la awac' cuxajucotic. Lecucotic me ta sit cajwaltic, a'batotcotiquix yu'un faraón ya xc'ohotcotic, xchihic.

26Ha yu'un te José la yac' ta mandaril te hich yac ta pasel c'alal ora ta spahmal sq'uinal Egipto te ya ya'be faraón jun ta yo'ebal te bin ya sloq'uesic. Ha nax te sq'uinal sacerdotehetic te ma yu'unuc faraón c'oht.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Hich nahin Israel ta Egipto ta sq'uinal Gosén; ha la yu'untayic, soc bayel p'ohlic.

28Te Jacob nahin waclajuneb (16) ha'bil ta Egipto. Te jayeb ha'bil cuxul te Jacob ha huqueb swaxacwinic (147) ha'bil.

29C'alal nopol ya xchamix a te Israel la sticon ta iq'uel te José te snich'an, hich la yalbe: Teme lecon ta awo'tan, awocoluc ac'a tal ac'ab ta ye'tal ca', ya me ana'bon yo'bolil jba soc junuc me awo'tan ta jtojol. Awocoluc, ma xamucon ta Egipto.

30C'alal ya xchamon ya me awic'on loq'uel li' ta Egipto soc ya me amucon ta smuquenal te jme'jtate, xchi. Ya jpas te bin yac awalbon, xchi te José.

31Halbon ta jamal, xchi te Israel. Hich la yal ta jamal te José. Hich te Israel la snijan sba ta sjol swayib.

Génesis 48

Jacob la ya'be bendición Efraín soc Manasés

1Ta patil te hich c'oht ta pasel, hich halbot te José: Ay ta chamel te atate, xchihic. Hich la yic' bahel te cheb snich'nab, ha te Manasés soc Efraín.

2Hich halbot ya'iy te Jacob: Tal yilat anich'an José, xchi. Te Israel la spas tulan, la shuhcan sba ta swayib,

3hich la yalbe te José: Te Dios te spisil ya xhu' yu'un la yac' sba ta ilel ta jtojol ta Luz te ay ta sq'uinal Canaán, soc la ya'bon bendición,

4soc hich la yalbon: Ya cac' xmuc'ubat soc ya cac' xp'ohlat, ya cac' te bayel ta chahp nación ya xc'ohat, soc ya ca'be te patil ats'umbal te q'uinal ini, ha yu'unic ya xc'oht spisil ora, xchi.

5Te cheb anich'nab, ha te Efraín soc Manasés te ayinic ta sq'uinal Egipto te c'alal ma to xtal joquinat a ta Egipto, ha cu'un ya xc'ohtic, hich te bin ut'il cu'unic te Rubén soc Simeón.

6Yan te mach'atic patil ya x'ayinic awu'un, ha awu'un ya xc'oht; ya me yich' sq'uinalic ta scuenta te sbanquiltac.

7Te c'alal loc'on tal ta Padan-aram, cham ta be te Raquel ta sq'uinal Canaán, ta nopol Efrata; la jmuc hilel tey ta sbehlal Efrata, ha te Belén, xchi.

8Te Israel la yil te cheb snich'nab te José, hich la sjoc'oy: ¿Mach'atic a ini? xchi.

9Ha te jnich'nab te Dios la ya'bon li'i, xchi te José. Hich la yal te Israel: Ac'a nohpojicuc tal ta jtojol, ya ca'be bendición, xchi.

10Te Israel ma ba lequix sit ta scaj te mamalix, ma ba la yilix q'uinal. Hich te José la yac' nohpojuc tal ta stojol, te Israel la yuts'ulan soc la smech'ticlan.

11Hich la yalbe te José: La jcal te ma ba ya quilbat xan asit, pero Dios la ya'bon quilbe sit ec te ats'umbale, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ha yu'un te José la sjits loq'uel te snich'nab ta sjol yacan te stat, la squejan sba.

13La yic' tal schebalic, te Efraín la yac' ta swa'el, ha ta q'uexam c'oht yu'un te Israel; te Manasés la yac' ta sq'uexam, ha ta swa'el te Israel, la snopteslan talel ta stojol.

14Hich te Israel la shach te swa'el-c'ab, la scajambe ta sjol Efraín te ihts'inal, te sq'uexam-c'ab la scajambe ta sjol te Manasés, la ya'be sjel sba te sc'ab, aunque ha ba-alal te Manasés.

15La ya'be bendición te José, hich la yal: Te Dios, te ha ta stojol behenic te Abraham soc Isaac te tatiletic cu'un, ha te Dios te scanantayejon ta spisil jcuxlejal ha to c'alal ora,

16ha te Ch'ul A'bat te la scoltayon loq'uel ta spisil te bintic chopol, ac'a ya'be bendición te queremetic ini. Ac'a yich'bonic hilel te jbihil soc te sbihil te Abraham soc Isaac te tatiletic cu'un, soc bayel ac'a p'ohlicuc ta bahlumilal, xchi.

17Pero c'alal la yil te José te la scajambe swa'el-c'ab ta sjol Efraín, ma lecuc la ya'iy; ha yu'un la stsacbe te sc'ab te stat ay ta sjol te Efraín, yu'un ha c'an ya'be ta sjol Manasés.

18Hich la yalbe te stat: Ma hichuc, jtat, yu'un ha ba-alal ini, ha xacajambe awa'el-c'ab ta sjol stuquel, xchi.

19Pero ma ba la sc'an te state, hich la yalbe: Ya jna', jnich'an, ya jna'. Ha nix hich muc'ul pueblo ya xc'oht, soc ha nix hich muc' sc'oblal ya xc'oht; pero c'ax hich ya xc'oht a te yihts'ine, soc bayel ta chahp nacionetic ya xloc' a te sts'umbale, xchi.

20Ha nix yorahil a la ya'be bendición, hich la yal: Ta scuenta abihilic ac'a yac' bendición ta Israel, ac'a yalic: Dios ac'a spasbat ta atojol hich te bin ut'il Efraín soc Manasés, ac'a xchihuquic, xchi. Hich nahil la yac' te Efraín, patil te Manasés.

21Te Israel hich la yalbe te José: Ya xwayix jbaq'uetal; pero ya me sjoquinex te Dios soc ya me yiq'uex suhtel bahel ta slumal te ame'atatique.

22C'ax hich ay bin la jca'bat a te bin ut'il te abanquiltac, ha te bin la jpojbe te amorreohetic ta espada soc ta t'ihmalte' cu'un, xchi sc'oblal.

Génesis 49

Jacob ya yalbe sc'oblal snich'nab

1Te Jacob la yic'ticlan tal te snich'nab, hich la yalbe: Tsoba abahic, ya calbeyex awa'iyic te bin ya xc'oht ta pasel ta atojolic ta patil bahel:

2Tsoba abahic, a'iya awa'iyic snich'nabex Jacob, a'iya awa'iyic sc'op te atatic Israel.

3Ha'at Rubén, ba-alalat cu'un, ha'at quipat soc shahchibalat te quipe, nahil ich'bilat ta cuenta, soc bayel awip.

4Hichat te bin ut'il tulan yip yacan ha', ma ha'uquix sbahbayalat, como mohat ta swayib te atate, la abohlobtesbe sc'oblal c'alal mohat ta jwayib.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Te Simeón soc Leví, yermano sbahic, te ya'tejibic, ha ya'tejibic scuenta spasel bin chopol.

6Ma x'ochon ta banti ya schap sc'opic, soc ma ba ya joquin jba soc c'alal ya stsob sbahic, como ta scuenta yilimbahic la smilic winiquetic soc ta scuenta sbohlil yo'tanic la sbojticlambeyic schihal yacan torohetic.

7Bohlobuc me sc'oblal te yilimbahic te c'ax jelawix, soc te sc'ahc'alic te mero tulan. Parte ya cac'ticlan ta yohlil Jacob, ya jpucticlan ta yohlil Israel.

8Ha'at Judá, ya me yalbat bayel awutsilal te awermanotac; ya xc'oht ac'ab ta snuc' te acontratac; te snich'nab te atat ya squejan sbahic ta atojol.

9Alal chojat, Judá; hahchat loq'uel ta stojol te bin atsacoj, jnich'an. La swuhts'an sba, la spahcan sba hich te bin ut'il choj, hich te bin ut'il yantsilel choj: ¿mach'a ya sc'an ya stij hahchel?

10Ma ba ya xloc' bahel te bastón ta stojol Judá, ma ba ya xloc' bahel te seña ya'tel ta yohlil te yoc, ha to c'alal ya xtal te mach'a ha yu'un stuquel, te ya xch'uhumbot smandar yu'un te pueblohetique.

11Ya schuc ta sch'oxal ts'usub te stut burro, ta lequil sch'oxal ya schuc te yal sme' burro yu'un; ya sac' sc'u' ta ya'lel ts'usub, ta sch'ich'el ts'usub ya sac' te snahtil-c'u'.

12Te sit c'ax hich tsajic a te bin ut'il ya'lel ts'usub, soc te sbaquel ye c'ax hich saquic a te bin ut'il leche.

13Te Zabulón ya xnahin ta ti'ti'mar, ha yawil barcohetic ya xc'oht; te smojonil ya xc'oht c'alal Sidón.

14Te Isacar, ha tulan burro te ya spahcan sba ta yohlil corraletic yu'un chambahlametic.

15C'alal ya yil te ha lec te cux-o'tanil soc te mero lec te lumq'uinale, ya me yac' spat yu'un scuchel ihcatsil, ya x'och ta mosohil ta tulan a'tel.

16Te Dan ya me smeltsa'an te slumal te bin ut'il jchahp sts'umbal Israel.

17Ha chan ta ti'be ya xc'oht te Dan, ha ti'awal chan ta ti'be, te ya sti'ticlambe yoc cawu, hich ya yac' yahluc cohel ta spat te mach'a cajal a.

18Yacon ta smahliyel te coltayel awu'un, Jehová.

19Te Gad, ya xpojbot sbiluc yu'un jtsohb j'eleq'uetic, pero ya me snuts bahel stuquel.

20Te we'elil yu'un Aser mero lec, ya yac' we'elil te ya xbaht ta stojol ajwalil.

21Te Neftalí, ha ha'mal chij te colemix, te ya stohctes t'ujbil yalatac.

22Te José, ha sc'ab te' te bayel ya yac' sit, ha sc'ab te' te bayel ya yac' sit te ay ta sti'il sloq'uib ha', te spuhl ya xmo bahel ta ba ts'ahc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

23Te j'ac'-t'ihmalte'etic la yaq'uic pihch'ajuc yo'tan, la syalbayic soc la slablab-o'tantayic,

24pero ma ba laj yip te st'ihmalte' stuquel, la yich' yip te sc'ab ta scuenta sc'ab te Mach'a ay yu'el yu'un Jacob, ta scuenta te Jcanan-tuminchij, te Muc'ul ton yu'un Israel,

25ta scuenta te Dios yu'un atat, te ha ya scoltayat, ta scuenta te Dios te spisil ya xhu' yu'un, te ya ya'bat bendición, ha te bendicionetic yu'un te ch'ulchan ay ta toyol, ha te bendicionetic yu'un te sc'ubulil ha' ay ta ye'tal, ha te bendicionetic yu'un chu'ul soc yalajib ants.

26Te bendicionetic yu'un atat c'ax hich muc' a te bin ut'il te bendicionetic yu'un te antiguo me'iltatiletic cu'un, c'ax hich a te bin ut'il te bayel bintic ya yac' te tsehltsehltic te ma xlaj; ac'a c'ohtuc ta sjol te José, ta sti'ba te mach'a parte ac'bil ta yohlil te yermanotac.

27Te Benjamín, ha c'ahc'al ha'mal ts'i'; ta sacubel q'uinal ya sti' te bin tsacbil yu'un, ta tibiltic ya spucticlan te bintic pojbil, xchi te Jacob.

Cham Jacob

28Ta spisilic ini ha'ic te lahchaychahp israeletic, soc hich ay te bin halbotic yu'un te static te c'alal la yac'ticlambe bendición, ha chican bin bendicionil la ya'be ta tuhlultuhl.

29Ta patil hich la spasticlan ta mandar: Ya xchamonix. Ya me amuconic ta banti mucul te jme'jtatic ta ch'en te ay ta sq'uinal Efrón te heteo-winic,

30ha te ch'en te ay ta sq'uinal Macpela te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Mamre, ta sq'uinal Canaán, te ch'en soc te q'uinal te Abraham la smambe te Efrón te heteo-winic scuenta muquenal.

31Tey mucot a te Abraham soc Sara te yihnam; soc tey mucot a te Isaac soc Rebeca te yihnam; soc tey nix la jmuc a te Lea.

32Te q'uinal soc te ch'en tey a, ha la yich' mambeyel te snich'nab Het, xchi.

33Te c'alal laj yo'tan te Jacob ta yalbeyel mandar te snich'nab, la smehtsan sba ta swayib, quehchaj yich'bel ic', cham.

Génesis 50

1Te José la smech' te stat, la yoq'uetay soc la yuhts'uy.

2Patil la yalbe mandar te a'batetic yu'un, ha te jpoxtaywanejetic, te ya spoxtaybeyic sbaq'uetal te stat scuenta yu'un hich ma xc'a' a. Hich te jpoxtaywanejetic la spoxtaybeyic sbaq'uetal te Israel;

3cha'winic (40) c'ahc'al halajic, yu'un hich tiempo ya sc'an poxtayel scuenta yu'un ma xc'a' a. Te egipciohetic lajuneb schanwinic (70) c'ahc'al la yoq'uetayic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4C'alal laj yo'tanic ta yoq'uetayel, te José hich la yalbe te mach'atic ayic ta sna faraón:
Teme lecon ta awo'tan, awocoluc c'opombonic te faraón, hich me xawalbeyic:

5Hich la yac'on ta yalel ta jamal te jtate: Ya xchamonix; te muquenal ch'en te la
jchahpan yu'un ho'on cu'un ta sq'uinal Canaán, tey me xamucon a, xchi. Awocoluc,
ac'awon bahel yu'un ya jmuc hilel te jtate, patil ya suhton tal, xchihex, xchi.

6Hich la yal te faraón: Bahan, muca te atate, hich te bin ut'il la yac'at ta yalel ta jamal,
xchi.

7Ha yu'un te José mo bahel ta smuquel te state. Joquinot bahel yu'un spisil te a'batetic
yu'un faraón, te mamaletic te ayic ta sna soc te mamaletic te ayic ta spahmal sq'uinal
Egipto,

8soc spisil mach'atic ay yu'un José, te yermanotac soc spisil mach'atic ay yu'un te
state. Ha xanix la yihquitay hilel ta sq'uinal Gosén te alaletic, stuminchijic soc
swacaxic.

9Soc joquinot yu'un carretahetic soc mach'atic cajajtic ta cawu; mero tsobol bahtic.

10C'alal c'ohtic ta sq'uiyojibal trigo yu'un Atad, te ay ta sjehchelul te Jordán, mero
tulan la yoq'uetayic soc mel-o'tan tey a. Te José huqueb c'ahc'al la yoq'uetay te state.

11Te cananeohetic te nahinemic tey a, c'alal la ya'iyic te tulan oq'uel ta sq'uiyojibal
trigo yu'un Atad, la yalic: Mero tulan oq'uel ay yu'un te egipciohetic, xchihic. Ha
yu'un Abel-mizraim sbihil c'oht yu'unic te lugar te ay ta sjehchelul Jordán.

12Te snich'nab Jacob hich la spasbeyic te bin ut'il pasotic hilel ta mandar:

13la yich'beyic bahel sbaq'uetal ta sq'uinal Canaán, la smuquic hilel ta muquenal ch'en
ta sq'uinal Macpela te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Mamre, ha te ch'en
soc te q'uinal te Abraham la smambe te Efrón te heteo-winic scuenta muquenal.

14C'alal laj yo'tan ta muquenajel, suhtic bahel ta Egipto te José, te yermanotac soc
spisil mach'atic mohic bahel soc ta smuquel te state.

Cham José

15C'alal la yilic te sbanquiltac José te chamix te static, hich la yalic: Ya wan xhahch
yilintayotic te José, ya wan sutbotic spacol spisil te bin chopol la jpasbetic, xchihic.

16Ha yu'un la sticombeyic c'op te José, hich la yalic: Te c'alal ma to xcham a te atat,
hich la yal:

17Hich me yac awalbeyic te José: Ya calbat wocol te yacuc apasbe perdón yu'un te bin
chopol spasojic te abanquiltac soc te smulic ta atojol, te bin ut'il la yuts'inat, xchi. Ha
yu'un, awocoluc pasbeya perdón yu'un te bin chopol spasojic te a'batetic yu'un te Dios
yu'un te atate, xchihic. Te José bayel oc' yu'un te c'alal hich halbot.

18Soc tal te sbanquiltac, c'oht squejan sbahic ta stojol, hich la yalbeyic: Li'
ayotcotiqui, a'batotcotic awu'un, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Pero la sjac' te José: Ma xiwex, ¿yu'un bal ho'on ya xhilon ta lugar yu'un te Diose?

20Te ha'exe la ac'anic te yac apasbonic te bin chopol, pero lec c'oht yu'un stuquel te Diose scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin ya quiltic ta ora ini, ha te ya xcuxajic tsobol ants-winiquetic a.

21Ha yu'un ma me xiwex; ho'on ya jmac'linex ta apisilic soc awal-anich'anic, xchi sc'oblalic. Hich la smuc'ubtesbe q'uinal ya'iyic soc la yutsil-c'optaylan.

22Te José nahin ta Egipto soc te mach'atic ay yu'un te state. Lajuneb swacwinic (110) ha'bil cuxaj te José.

23La to yil te snich'nab Efraín c'alal ta yoxcajal sts'umbal. Soc te snich'nab Maquir te snich'an Manasés, coltesotic yu'un ta sjol yacan te José.

24Te José hich la yalbe ya'iyic te yermanotac: Te ho'one ya xchamonix; pero Dios me ya xtal scoltayex, ya me yiq'uex loq'uel li' ta q'uinal ini, ya me yiq'uex bahel tey ta q'uinal te yaloj ta jamal te ya ya'be te Abraham, te Isaac soc te Jacob, xchi.

25Te José hich la yac'ticlan ta yalel ta jamal te snich'nab Israel: Dios me ya xtal scoltayex, ha yu'un ya me awich'bonic bahel te jbaquele, xchi.

26Lajuneb swacwinic (110) ya'bilal a te cham te José. La yich' poxtayel te sbaq'uetal scuenta yu'un ma ba ya xc'a' a, soc la yich' otsesel ta caja ta Egipto.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Éxodo

Éxodo 1

Swocol snich'nab Israel ta Egipto

1Hich ay sbihilic te snich'nab Israel te pajal ochic ta Egipto soc Jacob; spisil ochic
bahel soc te mach'atic ay yu'unique:

2ha te Rubén, Simeón, Leví, Judá,

3Isacar, Zabulón, Benjamín,

4Dan, Neftalí, Gad soc Aser.

5Spisil te sts'umbal Jacob, lajuneb schanwinic (70) ta tuhl. Te José tey ayix ta Egipto
a.

6Cham te José, spisil te sbanquiltac soc te jcaj sts'ambalic soque.

7Pero te snich'nab Israel hahchic ta p'ohlel, mero tsobolic soc bayel yipic, noj yu'unic
te q'uinale.

8Ta patil bahel och yan ajwalil ta Egipto te ma ba la sna'be sba te José. Hich la yalbe
te pueblo yu'une:

9Ilawilic, te pueblo yu'un te snich'nab Israel c'ax tsobolic soc ha bayel xan yipic a te
bin ut'il te ho'otique.

10Ha yu'un ya jnoptic bin ya jpasbetic scuenta yu'un ma ba ya xp'ohlic a, soc teme ay
ya xtal guerra, teme ya sjoquinic te jcontratic yu'un ya ya'botic guerra, hich ya
xloq'uic bahel ta q'uinal, xchi.

11Ha yu'un la yac' jpasawetic ta mandar ta stojol te israeletic scuenta yu'un ya ya'beyic
swocolic ta tulan a'tel. La spasbeyic pueblohetic yu'un faraón scuenta sq'uejojibal
we'elil, ha te Pitón soc Ramesés.

12Pero c'alal bayel ayic ta uts'inel, bayel to xan p'ohlic soc puhquic bahel. Hich te
egipciohetic la xi'ic te snich'nab Israel.

13Te egipciohetic la ya'beyic spas tulan a'tel te snich'nab Israel.

14La ya'beyic swocolic yu'un spasel tulan a'tel ta swots'el ahch'al soc ta spasel adobe,
soc ta spasel spisil a'tel ta q'uinal. Ta spisil te ya'telic la stenic ta spasel.

15Soc te ajwalil yu'un Egipto la sc'opon te jtam-alaletic yu'un te hebrea-antsetic, Sifra
sbihil te jtuhle soc Fúa sbihil te yane, hich la yalbe:

16Te c'alal yac acoltayic te hebrea-antsetic te ya x'ayin yalic, ya me awilic te bin alalil
te ya x'ayine: teme tut querem, milahic; yan teme tut ach'ix, ac'a cuxajuc stuquel, xchi.

17Pero te jtam-alaletic la xi'ic te Diose, ma ba la spasic te bin pasotic ta mandar yu'un
te ajwalil yu'un Egipto, la yac' cuxajuc te tut queremetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha yu'un te ajwalil yu'un Egipto la sticon ta iq'uel tal te jtam-alaletic, hich la yalbe: ¿Bin yu'un hich la apasic, te la awac' cuxajuc te queremetique? la yut.

19Te jtam-alaletic la sutbeyic sc'op te faraón: Como te hebrea-antsetic ma hichuc te bin ut'il te egipcia-antsetic; ay yip stuquelic. Ayinemix yu'unic a te c'alal ya xc'oht te jtam-alale, xchihic.

20Ha yu'un Dios la sc'uxultay te jtam-alaletic, soc p'ohl te pueblo soc bayel la yich' xan yipic.

21Te bin ut'il la xi'ic Dios te jtam-alaletic, la yac' p'ohluc te mach'atic ay yu'unique.

22Ha yu'un te faraón la spas ta mandar spisil te pueblo yu'un: Ch'ojahic ochel ta muc'ul-ha' spisil te queremetic te ya x'ayinic, ac'a cuxajuc spisil te tut ach'ixetique, xchi.

Éxodo 2

Ayin Moisés

1Ay jtuhl winic te ha sts'umbal Leví la yic' yihnamin jtuhl ants te ha nix sts'umbal Leví.

2La yic' yal, ayin tut querem yu'un. C'alal la yil te buen t'ujbil te alale, la snac' oxeb u.

3Pero ta scaj te ma ba hu'ix ta naq'uel, la stsac jun moch pasbil ta jalal, la spac' ta chapapote soc xuch', tey la yotses a te alale, soc la yotses ta yohlil jalaliltic te ay ta ti' muc'ul-ha'.

4Te swix namal la stehc'an sba ta yilel bin ya xpasbot.

5Te yantsil-nich'an faraón co bahel ta atimal ta muc'ul-ha'. Te ach'ixetic joquimbil bahel yu'une behenic ta sti'il te ha'e. La yil te moch ay ta yohlil te jalaliltic, la sticon bahel jtuhl scriada ta stsaquel loq'uel tal.

6Te c'alal la sjam te moch, la yil te tut querem yac ta oq'uel. La sna'be yo'bolil sba, hich la yal: Ha yu'un te hebreohetic te tut alal ini, xchi.

7Hich te swix te alal la yalbe te yantsil-nich'an faraón: ¿Ya bal quic'bat tal jtuhl jcanan-alal hebrea-ants yu'un ya schu'untesbat te alal ini? xchi.

8Bahan, xchi te yantsil-nich'an faraón. Ha yu'un te ach'ix baht yic'be tal snan te alale.

9Te yantsil-nich'an faraón hich la yalbe: Ic'a bahel te alal ini, chu'untesbon; ho'on ya jtojat, xchi. Hich te ants la yic' bahel te alale, la ya'be schu'.

10C'alal muc'ub te alale, baht ya'be te yantsil-nich'an faraón; hich c'oht ta yo'tan te bin ut'il mero yal; la ya'be sbihilin Moisés, yu'un hich la yal: Yu'un la jloq'ues tal ta ha', xchi.

Moisés ahn loq'uel ta Egipto

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11C'alal muq'uix a te Moisés, ay jun c'ahc'al baht yil te yermanotac. La yil te ayic ta tulan a'tel; soc la yil jtuhl egipcio-winic te yac ta smajel jtuhl hebreo-winic te ha jun sts'umbal soque.

12Ha yu'un hahch yilticlan ta spisil sjoyobal, te bin ut'il mayuc mach'a chican la yile, la smil te egipcio-winic, la smuc hilel ta hi'ileltic.

13Ta yan c'ahc'al cha'loc' bahel, la yil cheb hebreohetic yac smajbel sbahic. La sjoc'obe te mach'a yac ta majaw: ¿Bin yu'un yac amaj aba soc alumal? xchi

14La sjac': ¿Mach'a la ya'bat awa'tel ta ajwalil soc ta juez ta jtojolcotic? ¿Yu'un bal yac anop te yac amilon hich te bin ut'il la amil te egipcio-winic? xchi. Ha yu'un te Moisés xiw yo'tan yu'un, hich la yal: Chicnajemix te bin la jpas, xchi.

15Te c'alal hich la ya'iy te faraón, la sc'an la smil te Moisés. Pero te Moisés loc' ta ahnel ta stojol faraón, baht ta nahinel ta sq'uinal Madián; la shuhcan sba ta ti' pozo.

16Te sacerdote yu'un Madián ay huctuhl yantsil-nich'nab, tal sloq'uesic ha' yu'un ya snojesic te yawil ha', ya yac'ticlambe yuch'ic ha' te tuminchijetic yu'un te statique.

17Pero talic yan jcanan-tuminchijetic, la stenic loq'uel tey a. La stehc'an sba te Moisés, la scoltay te ach'ixetic, soc la ya'be yuch' ha' te stuminchijique.

18C'alal suhtic bahel ta banti ay te static Reuel, hich joc'obotic yu'un: ¿Bin yu'un ora nax suhtex tal? xchi.

19Yu'un ay jtuhl egipcio-winic la scoltayotcotic loq'uel ta sc'ab te jcanan-tuminchijetic; soc la slicbotcotic loq'uel ha', la ya'be yuch' te tuminchijetic, xchihic.

20Ha yu'un te Reuel la sjoc'obe te yantsil-nich'nab: ¿Banti ay? ¿Bin yu'un la awihquitayic hilel te winique? Ic'ahic tal ta we'el, xchi.

21Te Moisés la sch'uhun iq'uel tal ta nahinel ta sna te winique. Ha la ya'be yihnamin te Séfora te yantsil-nich'an.

22Te antse ayin stut querem-al; te Moisés la ya'be sbihil Gersón, como la yal: Jbehyomal ayon ta yan q'uinal, xchi.

23Bayel c'ahc'al ta patil cham te ajwalil yu'un Egipto. Te snich'nab Israel yaquic ta ahcan yu'un swocolic ta mosohil, tulan awonic yu'un; c'oht ta stojol Dios te yahcanic yu'un te swocolic ta mosohil.

24A'iybot yu'un Dios te yahcanic, soc la sna' xan te c'op schapoj soc Abraham, Isaac soc Jacob.

25Ilotic yu'un Dios te snich'nab Israel, soc la sna'be yo'bolil sbahic.

Éxodo 3

Moisés ic'ot ta a'tel yu'un Dios

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Moisés yac ta scanantaybeyel stuminchij te snihal-mamal Jetro, te sacerdote ta Madián. La yic' bahel te tuminchijetic c'alal ta sjehchelul te jochol taquin q'uinal, c'oht c'alal ta Horeb, te wits yu'un Dios.

2Tey chicnaj ta stojol a te ch'ul a'bat yu'un Jehová ta c'ahc' te yac ta tihlel ta yohlil jpeht ch'ix. La yil te yac ta tihlel te ch'ix, pero ma xlaj ta c'ahq'uel.

3Ha yu'un la yal te Moisés: Ya xbaht quil te bin jchahp ta ilel, bin yu'un te ma ba ya xlaj ta c'ahc' te ch'ixe, xchi.

4C'alal la yil te Jehová te ya xbaht yile, hich c'oponot yu'un Dios ta yohlil te ch'ix: ¡Moisés! ¡Moisés! xchi. Li' ayoni, xchi te Moisés.

5Hich halbot yu'un Dios: Ma xnohpojat tal; chola atep, como te banti ayat, ha ch'ultesbil q'uinal, xchi sc'oblal.

6Soc hich la yal xan: Ho'on Dioson yu'un te atate, ha te Dios yu'un Abraham, te Dios yu'un Isaac, soc te Dios yu'un Jacob, xchi. Ha yu'un te Moisés la smuc yelaw, yu'un la xi' ya yil te Diose.

7Patil hich la yal te Jehová: Melel la jquilbeyix swocol te pueblo cu'un te ay ta Egipto, soc la jca'iybeyix yawic yu'un te jsujawetic yu'unic ta a'tel. Ya jna'be yo'bolil sbahic yu'un te swocolique.

8Ha yu'un cohonix tal ta scoltayel loq'uel ta sc'ab te egipciohetic soc ta sloq'uesel bahel tey ta q'uinal; ya quic' bahel ta q'uinal te buen lec soc buen jamal, te q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab, ta banti ay te cananeo, heteo, amorreo, ferezeo, heveo soc te jebuseo.

9Te yawic te snich'nab Israel c'ohtix ta jtojol, soc quilojix te swocolic a'botic yu'un te egipciohetique.

10La' me hiche, ya jticonat bahel ta stojol faraón scuenta yu'un yac aloq'ues tal ta Egipto te pueblo cu'un, ha te snich'nab Israel, xchi.

11Pero te Moisés la sjac'be te Diose: ¿Mach'ahon a te ya xbohon ta stojol faraón, te ya jloq'ues tal ta Egipto te snich'nab Israel? xchi.

12La sjac' te Diose: Ho'on ya joquinat; soc ha seña awu'un ya xc'oht ini te ho'on la jticonat bahel: te c'alal loq'uemix tal awu'un ta Egipto a te pueblo, ya xtal ach'uhuntayonic li' ta wits ini, xchi.

13Te Moisés hich la yalbe te Diose: Teme ya xc'oht calbe te snich'nab Israel: Te Dios yu'un te antiguo ame'atatic la sticononix tal ta atojolic, teme xchihone, teme ya sjoc'obonic: ¿Bin sbihil? teme xchihique, ¿bin ya calbe? xchi.

14Dios la yalbe te Moisés: HO'ON TE JTALEL HICH AYON, xchi. Soc la yal xan: Hich me xawalbe te snich'nab Israel: ‘HO'ON AYON’ la sticonon tal ta atojolic, xchihan me, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Soc Dios hich la yalbe xan te Moisés: Hich me xawalbe te snich'nab Israel: Te Jehová te Dios yu'un ame'atatic, te Dios yu'un Abraham, Isaac, soc Jacob la sticonon tal ta atojolic, xchihan me. Ha me jbihil scuenta sbahtel q'uinal; hich ya xna'boton jba sbahtel q'uinal.

16Bahan, tsoba te mamaletic yu'un Israel soc halbeya: Te Jehová te Dios yu'un ame'atatic, te Dios yu'un Abraham, Isaac, soc Jacob la yac' sba ta ilel ta jtojol, hich la yalbon: Ta mero melel la jquilexix soc la jquilix te bin ya xpasbotex ta Egipto.

17Soc la jcalix te ho'on ya jcoltayex ta libre yu'un te wocol ta Egipto, ya quiq'uex bahel ta sq'uinal te cananeo, heteo, amorreo, ferezeo, heveo, soc te jebuseo, ta q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab, xchihat.

18Ya me yich'ic ta cuenta te ac'ope. Ya me xbahat soc te mamaletic yu'un Israel ta stojol te ajwalil yu'un Egipto, hich me ya xc'oht awalbeyic: Te Jehová te Dios yu'un te hebreohetic tal stahotcotiquix; ha yu'un ac'awotcotic bahel te ya xbehenotcotic bahel oxeb c'ahc'al ta jochol taquin q'uinal yu'un ya ca'becotic milbil smahtan te Jehová te Dios cu'uncotic, xchihan me.

19Ya jna' te ma xyaq'uex bahel te ajwalil yu'un Egipto ha to teme tulan ya xtenot ta yip c'abal.

20Pero ya jach jc'ab, ya quehchentes te Egipto ta spisil te jchahp a'teliletic ya jpasbe tey a, hich ya yaq'uex bahel.

21Ya cac' te lec ya xc'oht ta sitic te egipciohetic te pueblo ini, scuenta yu'un te c'alal ya xloq'uex bahel, ma ba jochol ac'abic ya xbahex.

22Jujutuhl ants ya sc'ambeyic te spat-xuhc, soc mach'ayuc antsil nahinem tey a ya ya'be te bintic pasbil ta plata soc ta oro, soc c'u'uletic te yac awa'beyic slapic te queremetic soc ach'ixetic awu'unic; hich yac awich'beyic te bintic ay yu'un te egipciohetique, xchi.

Éxodo 4

1Ha yu'un hich la sjac' te Moisés: Ma ba ya sch'uhunonic soc ma xya'iybonic jc'op, ya wan yalbonic: Ma ba yac'oj sba ta ilel ta atojol te Jehová, xchihic wan.

2¿Bin a te ay ta ac'ab? xchi te Jehová. Nahbate'el, xchi te Moisés.

3Ch'oja ta lum, xchi sc'oblal. Hich la sch'oj ta lum, c'atp'uj ta chan; te Moisés loc' ta ahnel yu'un.

4Te Jehová la yalbe te Moisés: Ac'a bahel ac'ab, tsaca ta sne, xchi. Hich la yac' bahel sc'ab, la stsac, cha'c'atp'uj xan ta nahbate'el ta sc'ab.

5Hich la yal te Jehová: Tey me ya sch'uhunic a te yac'ojix sba ta ilel ta atojol te Jehová te Dios yu'un te ame'atatic, te Dios yu'un Abraham, te Dios yu'un Isaac, soc te Dios yu'un Jacob, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Hich la yal xan te Jehová: Otsesa ac'ab ta yutil ac'u' ta atahn, xchi. Hich la yotses sc'ab ta yutil sc'u'; c'alal la sloq'ues tal, yich'ojix c'a'el-chamel a, buen sac hich te bin ut'il me'sic.

7La yal te Jehová: Cha'otsesa xan ac'ab ta yutil ac'u', xchi. Hich la scha'otses xan sc'ab ta yutil sc'u'; c'alal la sloq'ues, lequix ay a, hich te bin ut'il spisil te sbaq'uetale.

8Hich la yal te Jehová: Teme ma ba ya sch'uhunat soc teme ma ba ya yich'ic ta cuenta te shahchibal seña, ya me sch'uhunic te schebal señahe.

9Yan teme ma ba ya sch'uhunic te cheb señahetic ini soc teme ma ba ya ya'iybat te ac'ope, ya me alup te ha' ta muc'ul-ha', ya me amal ta lumq'uinal. Te ha' yac alup loq'uel ta muc'ul-ha', ya xc'atp'uj ta ch'ich' ta lumq'uinal, xchi.

10Pero te Moisés la yalbe te Jehová: ¡Ay, Cajwal! Mayuc bin ora hu'em cu'un c'op ta lec, ni ta nahil to, ni ta ora ini te yacat ta c'op ta jtojol te awa'batone. Wocol ya xloc' jc'op soc ya schuc sba te cac', xchi.

11Hich la sjac' te Jehová: ¿Mach'a la spasbe ye te ants-winic? ¿Mach'a ya spas te uma' soc te cohc, te mach'a ya yil q'uinal soc te ts'o'sit? ¿Ma bal ho'ucon te Jehovahon?

12Ha yu'un bahan hiche, tey ayon a te ya xc'opojat soc ya ca'bat anop te bin yac awale, xchi.

13Te Moisés hich la yal: ¡Ay, Cajwal! awocoluc, ticona bahel yan, xchi.

14Ha yu'un te Jehová ilin ta stojol Moisés, hich la yalbe: ¿Ma bal yacuc jna'be sba te abanquil Aarón te levita, te ya xc'opoj ta lec stuquel? Ya xtal stahat bahel, soc bayel yutsil yo'tan yu'un te c'alal ya yilate.

15Ha'at yac awalbe ya'iy te bin ya xc'oht yal; soc ya jcoltayex ta c'op ta achebalic, soc ya ca'beyex anopic te bin yac apasique.

16Te Aarón ya sc'opon te pueblo ta acuenta; ha awe ya xc'oht, soc ha sjelolat Dios ya xc'ohat yu'un.

17Soc ya me awich' bahel te nahbate'el ini te yac apas te jchahp a'teliletic a, xchi.

Moisés suht bahel ta Egipto

18Hich suht bahel te Moisés ta sna te snihal-mamal Jetro, hich la yalbe: Ac'awon suhtel bahel ta banti ay te quermanotac ta Egipto, yu'un ya jc'an ya quil teme cuxulic to, xchi. Lamaluc me q'uinal yac awa'iy c'alal ya xbahat, xchi te Jetro.

19Te Jehová la yalbe te Moisés ta Madián: Suhtan bahel ta Egipto, yu'un chamiquix spisil te mach'atic c'an smilat, xchi.

20Ha yu'un te Moisés la yic' bahel te yihnam soc te yal-snich'nab, la smohtes ta burro, suht bahel ta sq'uinal Egipto. Soc la yich' bahel ta sc'ab te nahbate'el yu'un Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Te c'alal ya xc'ohat ta Egipto, ya me apas ta stojol faraón spisil te jchahp a'teliletic te la jca'batix apas. Pero ya jtulantesbe yo'tan scuenta yu'un ma ba ya yac' bahel te pueblo.

22Hich me xawalbe te faraón: Hich ya yal te Jehová: Ha jba-nich'an te Israel.

23La jcalbatix te ac'a loc'uc bahel te jnich'an scuenta yu'un ya sch'uhuntayon; pero ma la ac'an la awac' bahel, ha yu'un ya jmilbat te ba-alal awu'un, xchi.

24Jun buelta c'alal ayic ta be a te Moisés, tahot yu'un Jehová te banti ya xc'ax ahc'abal yu'unic, ya c'an milec yu'un.

25Ha yu'un te Séfora te yihnam la stsac tulan ton te ay ye, la sbojbe loq'uel snuhculel sni'il sc'unil te yale, la sch'ojbe ta ye'tal yoc Moisés, hich la yal: Melel jmamalalat ta scuenta ch'ich', xchi.

26Hich ihquitayot hilel yu'un Jehová te Moisés. Te Séfora la yal: Jmamalalat scuenta ch'ich', te xchihe ta scaj te circuncisión.

27Te Jehová hich la yalbe te Aarón: Bahan, taha tal te Moisés ta jochol taquin q'uinal, xchi. Ha yu'un baht te Aarón, c'oht sta te Moisés ta wits yu'un Dios soc la yuhts'uy.

28Ha yu'un te Moisés la yalbe ya'iy te Aarón spisil te sc'op Jehová te ticonot ta yalel yu'un soc spisil te jchahp a'teliletic te a'bot spase.

29Hich bahtic te Moisés soc Aarón, la stsobic spisil te mamaletic yu'un te snich'nab Israel.

30Te Aarón la yalbe ya'iyic spisil te bintic halbot yu'un Jehová te Moisés, soc la spas te jchahp a'teliletic ta stojol te pueblo.

31La sch'uhun yo'tanic te pueblo, soc c'alal la ya'iyic te Jehová ya sna'be yo'bolil sbahic te snich'nab Israel soc yac yilbel te swocolic, la snijan sbahic soc la sch'uhuntayic.

Éxodo 5

Moisés soc Aarón ta stojol faraón

1Patil te Moisés soc te Aarón ochic bahel ta stojol te faraón, hich la yalbeyic: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Ac'a bahel te pueblo cu'un scuenta yu'un ya spasbonic q'uin ta jochol taquin q'uinal, xchihic.

2Pero la sjac' te faraón: ¿Mach'a a te Jehová te ya jch'uhumbe sc'op te ya cac' bahel te Israel? Ma jna'be sba te Jehová yac awale, soc ma ba ya cac' bahel te Israel, xchi.

3Hich la sjaq'uic: Te Dios yu'un te hebreohetic tal stahotcotic; ha yu'un ac'awotcotic bahel te oxeb c'ahc'al ya xbehenotcotic ta jochol taquin q'uinal, ya ca'becotic milbil smahtan te Jehová te Dios cu'uncotic, scuenta yu'un ma ba ya xtal ta jtojolcotic soc jmilawal-chamel o espada, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ha yu'un te ajwalil yu'un Egipto hich la yalbe: Moisés soc Aarón, ¿bin yu'un yac awa'beyic squehchan ya'telic te pueblo? Suhtanic bahel ta awa'telic, la yut.

5Soc la yal xan te faraón: Tsobolix te pueblo, te ha'ex yac awa'beyic squehchan te ya'telic, xchi.

6Te faraón hich la spas ta mandar ta yorahil nix te jtsobawetic soc te jsujawetic ta a'tel yu'un te pueblo:

7Ma xawa'beyiquix ac te pueblo yu'un spasel adobe, hich te bin ut'il yaquex ta ya'beyel c'alal ora; ac'a bahtuquic ta slehel ac stuquelic.

8Pero hich nix ts'acal te adobe xawa'beyic spasic te bin ut'il yac spasbelic ta nahil to, ma xawaq'uic pehc'ajuc, como ch'ajic. Ha scuentahil te ya x'awonic: Ya xbaht ca'becotic milbil smahtan te Dios cu'uncotic, te xchihique.

9A'beyahic xan ya'telic scuenta yu'un mayuc bin ora jocholic, hich ma ba ya yich'ic ta cuenta te lotil c'opetic, xchi.

10Hich loq'uic bahel te jtsobawetic soc jsujawetic ta a'tel, la yalbeyic te pueblo: Hich la yal te faraón: Ma ba ya ca'beyexix ac.

11Ha'ex nix ya xbahex ta slehel ac, chican banti yac atahic, pero ma me xpehc'aj te awa'telic, xchihic.

12Ha yu'un te israeletic la spuc sbahic ta spahmal sq'uinal Egipto ta slehel c'ajben yu'un sjelol te aque.

13Te jtsobawetic tulan la sujic, hich la yalbeyic: Ts'acal me xapasic te awa'telic ta jujun c'ahc'al hich te bin ut'il la apasic te c'alal a'botex te aque, xchihic.

14Soc la smajic te jsujawetic te ha snich'nab Israel te a'bot ya'telic yu'un te jtsobawetic yu'un faraón, hich la yalbeyic: ¿Bin yu'un ma ba ts'acal la apasic adobe wojey soc te naxe hich te bin ut'il ta nahil to? la yutic.

15Te jsujawetic te ha snich'nab Israel tal yac' spartehic ta stojol faraón, hich la yalbeyic: ¿Bin yu'un te hich yac apasbe te a'batetic awu'une?

16Ma x'a'botic ac te a'batetic awu'un, pero ya yalbotic: Pasahic adobe, xchihic te jsujawetic. Soc ya yich'ic majel te a'batetic awu'un, pero ha smul te pueblo awu'une, xchihic.

17Hich la sjac' te faraón: Ha'ex ch'ajex, melel ch'ajex, ha scuentahil te yac awalic: Conic, ya xbaht ca'becotic milbil smahtan Jehová, te xchihexe.

18Ha yu'un bahanic ta a'tel. Ma ba ya x'a'botex ac, pero ts'acal me xapasic te adobe, xchi.

19Te jsujawetic te ha snich'nab Israel la sna'ic te ayix swocolic te c'alal hich halbotic: Ma ba ya xpehc'aj jtebuc te jayeb adobe yac apasic ta jujun c'ahc'al, te xchihique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20C'alal loq'uic bahel ta stojol faraón, la sta sbahic soc Moisés soc Aarón te yaquic ta mahliyel yu'unic;

21hich la yalbeyic: Te Jehová ac'a yilex soc ac'a yich'ex ta c'op, yu'un la awac' bohlobuquix jc'oblalcotic ta stojol faraón soc ta stojol te a'batetic yu'une; soc la awa'beyic espada ta sc'ab yu'un ya smilotcotic a, la yutic.

Jehová ya sticon Moisés soc Aarón

22Ha yu'un te Moisés baht sc'opon xan te Jehová, hich la yal: Cajwal, ¿bin yu'un yac awa'be swocolic te pueblo ini? ¿Bin nix yu'un la aticonon tal a?

23yu'un ha to c'alal tal jc'opon te faraón ta acuenta te hahch yuts'in te pueblo ini, soc te ha'ate ma ba la acoltayix te pueblo awu'un, xchi.

Éxodo 6

1Te Jehová la sjac'be sc'op te Moisés: Ya me awil yo'tic bin ya jpasbe te faraón, yu'un ta scuenta yip jc'ab ya me yac'ticlan bahel, ta scuenta yip jc'ab ya me stenticlan loq'uel ta sq'uinal, xchi.

2Te Dios hich la yalbe xan te Moisés: HO'ON JEHOVAHON.

3Hich la jcac' jba ta ilel ta stojol Abraham, Isaac soc Jacob te bin ut'il Dioson te spisil ya xhu' cu'un, pero ma ba la jca'be sna'ic te Jehová te jbihile.

4Soc la jchap jc'op soc, ha te ya ca'be sq'uinalin te sq'uinal Canaán, ha te q'uinal banti hich nahinic te bin ut'il jbehyometic.

5Soc ca'iybeyejix te yahcanic te snich'nab Israel te ayic ta mosohil yu'un te egipciohetic; soc ay ta co'tan te chapbil-c'op cu'une.

6Ha yu'un hich me xawalbe te snich'nab Israel: Ho'on Jehovahon; ya jcoltayex loq'uel ta tulan a'tel ta Egipto; ya caq'uex ta libre yu'un te mosohil, soc ya jloq'uesex ta scuenta yu'el jc'ab soc ta scuenta tulan castigo.

7Ya quiq'uex yu'un pueblo cu'un ya xc'ohex, soc ho'on Dioson ya xc'ohon awu'unic. Hich yac ana'ic a te ho'on Jehovahon te Dioson awu'unic te la jcoltayex loq'uel ta tulan a'tel ta Egipto.

8Ya cotsesex tey ta q'uinal te la jtoy jc'ab ta yalel ta jamal te ya ca'be te Abraham, Isaac soc Jacob. Ya ca'beyex awu'untayic te q'uinale. Ho'on Jehovahon, xchi.

9Te Moisés hich la yalbe te snich'nab Israel, pero ma ba la ya'iybeyic sc'op te Moisés ta scaj te pehc'ajem yo'tanic yu'un te mosohile.

10Ha yu'un te Jehová hich la yalbe te Moisés:

11Ochan, halbeya te faraón, te ajwalil yu'un Egipto, te ac'a yac' loc'uquic bahel te snich'nab Israel ta sq'uinal, xchi.

12Te Moisés la sjac'be sc'op te Jehová: Ma xya'iyboniquix jc'op te snich'nab Israel, ¿ha'uc to bal c'an ya'iybon jc'op a te faraón, te wocoltic ya xloc' te jc'ope? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ha yu'un te Jehová la sc'opon te Moisés soc Aarón, la spas ta mandar te ya me yalbeyic te snich'nab Israel soc te faraón, ajwalil yu'un Egipto, te ya me sloq'uesic bahel ta Egipto te snich'nab Israel.

Sbihil antiguo sme'stat Aarón soc Moisés

14Ha ini te tatiletic yu'un te jujuchahp snahic te israeletic: Te snich'nab Rubén te sba-nich'an Israel: ha te Hanoc, Falú, Hezrón soc Carmi. Ha te sts'umbal Rubén.

15Te snich'nab Simeón: ha te Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Zohar soc Saúl, te yal jtuhl cananea-ants. Ha te sts'umbal Simeón.

16Ha sbihilic ini te snich'nab Leví ta jujuchahp: ha te Gersón, Coat soc Merari. Te Leví cuxaj huclajuneb shucwinic (137) ha'bil.

17Te snich'nab Gersón: ha te Libni soc Simei ta jujucaj sts'umbal.

18Te snich'nab Coat: ha te Amram, Izhar, Hebrón soc Uzihel. Te Coat cuxaj oxlajuneb shucwinic (133) ha'bil.

19Te snich'nab Merari: ha te Mahli soc te Musi. Ha te sts'umbal Leví ta jujucaj.

20Te Amram la yic' yihnamin te Jocabed te yihts'in stat, te la yalatay te Aarón soc Moisés. Te Amram cuxaj huclajuneb shucwinic (137) ha'bil.

21Te snich'nab Izhar: ha te Coré, Nefeg soc Zicri.

22Te snich'nab Uziel: ha te Misael, Elzafán soc Sitri.

23Te Aarón la yic' yihnamin te Elisabet te yantsil-nich'an Aminadab, te ha swix Naasón, te la yalatay te Nadab, Abiú, Eleazar soc Itamar.

24Te snich'nab Coré: ha te Asir, Elcana soc Abiasaf. Ha te sts'umbalic te corehetic.

25Te Eleazar snich'an Aarón la yic' yihnamin jtuhl yantsil-nich'an Futiel, te la yalatay te Finees. Ha ini te tatiletic yu'un te levitahetic ta jujuchahp sts'umbalic.

26Ha'ic ini te Aarón soc te Moisés te halbotic yu'un Jehová: Loq'uesahic ta Egipto te snich'nab Israel ta jujuchahp, te xchihe.

27Ha'ic te la sc'oponic te faraón, ajwalil yu'un Egipto, yu'un ya sloq'uesic ta Egipto te snich'nab Israel. Ha'ic te Moisés soc te Aarón.

28Te c'alal c'oponot yu'un Jehová te Moisés ta sq'uinal Egipto,

29hich halbot yu'un: Ho'on Jehovahon; halbeya te faraón te ajwalil yu'un Egipto spisil te bin ya calbat, xchi.

30La sjac' te Moisés ta stojol Jehová: Mero wocoltic ya xloc' te jc'ope; ¿bin ut'il c'an ya'iybonix jc'op a te faraón? xchi.

Éxodo 7

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Jehová la yalbe te Moisés: Ilawil, hich c'ohemat cu'un te bin ut'il dios ta stojol faraón, soc te abanquil Aarón hich ya xc'oht te bin ut'il jalwanej awu'un.

2Ha'at yac awalbe spisil te bin ya jpasat ta mandar; te abanquil Aarón ya yalbe te faraón te ya me yac' loq'uel ta sq'uinal te snich'nab Israel.

3Pero ya jtulantesbe yo'tan te faraón, soc ya cac' p'ohluc señahetic soc jchahp a'teliletic cu'un ta sq'uinal Egipto.

4Te faraón ma ba ya ya'iybeyex ac'opic; pero ya cac' jc'ab ta stojol Egipto soc ya jloq'ues te jujuchahp cu'un, ha te pueblo cu'un, ha te snich'nab Israel, ta sq'uinal Egipto ta scuenta tulan castigohetic.

5Ya me sna'ic te egipciohetic te ho'on Jehovahon, te c'alal ya hach jc'ab ta stojol Egipto soc ya jloq'ues bahel ta yohlilic te snich'nab Israel, xchi.

6Te Moisés soc Aarón hich la spasic te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un te Jehová.

7Te Moisés ayix chanwinic (80) ya'bilal a, soc te Aarón oxeb yo'winic (83) ya'bilal a te c'alal la sc'oponic te faraón.

Snahbate' Aarón

8Te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón:

9Teme ya yalbat te faraón: A'bon quil jchahp a'telil, teme xchihe, ya me awalbe te Aarón: Tsaca anahbate', ch'oja cohel ta stojol te faraón scuenta yu'un ya xc'atp'uj ta chan, xchi.

10Ha yu'un te Moisés soc Aarón bahtic ta stojol faraón, hich la spasic te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un te Jehová. Te Aarón la sch'oj cohel te snahbate' ta stojol faraón soc ta stojol te a'batetic yu'un, hich c'atp'uj ta chan.

11Ha yu'un te faraón la yic' tal te p'ijil winiquetic soc te j'ac'-chameletic, hich nix la spasic te j'ilojeletic yu'un Egipto ta scuenta sc'oblaltesel yu'unic:

12jujutuhl la sch'ojic cohel te snahbate'ic, spisil c'atp'ujic ta chan; pero te snahbate' Aarón la sbic'ticlambe te snahbate'ic te yantique.

13Pero tulanub yo'tan te faraón, ma ba la ya'iybe sc'opic, hich te bin ut'il la yal te Jehová.

Te lajunchahp castigohetic Ch'ich'

14Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: Tulanubenix yo'tan te faraón; ma sc'an ya yac' loq'uel te pueblo.

15Bahan ta sab ta stojol faraón te c'alal ya xco bahel ta muc'ul-ha'. Mahliya ta ti'ha', soc ich'a bahel te anahbate' te c'atp'uj ta chan;

16hich xawalbe: Te Jehová te Dios yu'un te hebreohetic la sticonon tal ta atojol, hich la yal: Ac'a bahel te pueblo cu'un scuenta yu'un ya xbaht sch'uhuntayonic ta jochol taquin q'uinal, xchi; pero ma xac'an yac ach'uhun.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Ha yu'un hich ya yal te Jehová: Hich me yac ana' te ho'on Jehovahon: ya jmaj te muc'ul-ha' ta nahbate'el ay ta jc'ab, ya xc'atp'uj ta ch'ich'.

18Ya xcham te chayetic ay ta muc'ul-ha', soc ya xtuhub te ha'e. Te egipciohetic ma ba ya sc'an ya yuch'ic te ya'al yu'un ya yihlay yo'tanic, xchi.

19Te Jehová la yalbe te Moisés: Halbeya te Aarón: Tsaca anahbate', hacha ac'ab ta stojol te ha'etic ta Egipto, ta stojol te muc'ul-ha'etic, tut ha'etic, pamal ha'etic, soc spisil yawil ha'etic, scuenta yu'un ya xc'atp'ujic ta ch'ich'. Ay me ch'ich' ta spahmal sq'uinal Egipto, ha nix hich ta yawil ha' pasbilic ta te' soc ta ton, xchi.

20Te Moisés soc Aarón hich la spasic te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un te Jehová. La stoy snahbate', la smaj te muc'ul-ha' ta stojol faraón soc ta stojol te a'batetic yu'une. Spisil te ha'etic ta muc'ul-ha' c'atp'ujic ta ch'ich'.

21Cham te chayetic ayic ta ha'; tuhub te muc'ul-ha', hich ma ba hu' la yuch'ic te egipciohetique. Ay ch'ich' ta spahmal sq'uinal Egipto.

22Pero te j'ilojeletic ta Egipto hich nix la spasic ta scuenta te sc'oblaltesel yu'unic. Ha yu'un tulanub yo'tan te faraón, ma ba la ya'iybe sc'opic, hich te bin ut'il la yal te Jehová.

23Suht bahel te faraón, baht ta sna, mayuc sc'oblal c'oht ta yo'tan.

24Spisil te egipciohetic la spasic pozohetic ta ti'ti'ha' yu'un ya yuch'ic ha' tey a, como ma ba hu' la yuch'ic te ya'lel te muc'ul-ha'e.

25Ts'acay huqueb c'ahc'al te la smaj te ha' te Jehová.

Éxodo 8

Xch'uch'etic

1Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: Ochan ta stojol te faraón, halbeya: Hich la yal te Jehová: Ac'a bahel te pueblo cu'un, yu'un ya xbaht sch'uhuntayonic.

2Teme ma xawac' loq'uel, ya cac' talel xch'uch'etic scuenta castigo ta spahmal te aq'uinale.

3Te muc'ul-ha' ya xnoj ta xch'uch'etic te ya xmohic tal soc ya x'ochic ta ana soc ta banti ya xwayat, ta snahic te a'batetic soc te pueblo awu'un, ta hornohetic soc ta swots'ojibal pan awu'unic.

4Te xch'uch'etic ya me swihluntayat soc te pueblo awu'un soc spisil te a'batetic awu'une, xchi.

5Soc te Jehová hich la yalbe te Moisés: Halbeya te Aarón: Hacha ac'ab soc anahbate' ta stojol te muc'ul-ha'etic, tut ha'etic, soc te yawil ha'etic, ac'a mohuc tal xch'uch'etic ta spahmal sq'uinal Egipto, xchi.

6Ha yu'un te Aarón la shach sc'ab ta stojol te ha'etic ta Egipto, hich mohic tal xch'uch'etic te la snojesic te sq'uinal Egipto.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Pero te j'ilojeletic hich nix la spasic ta scuenta te sc'oblaltesel yu'unic; la yaq'uic tal xch'uch'etic ta sq'uinal Egipto.

8Ha yu'un te faraón la sticon ta iq'uel te Moisés soc Aarón, hich la yalbe: C'opona te Jehová te yacuc sloq'ues bahel te xch'uch'etic ta jtojol soc ta stojol te pueblo cu'un, ya cac' loc'uc bahel te pueblo awu'un yu'un ya ya'beyic milbil smahtan te Jehová, xchi.

9Te Moisés la yalbe te faraón: Halbon ca'iy te bin ora ya sc'an te ya jc'opombeyex Dios soc te a'batetic soc te pueblo awu'un scuenta yu'un ya xloq'uic bahel te xch'uch'etic ta atojol soc ta anahic, te ha nax ya xhilic ta ha', xchi.

10Pajel, xchi te faraón. Hich la sjac' te Moisés: Ya xc'oht ta pasel hich te bin ut'il yac awale scuenta yu'un hich yac ana' a te mayuc yan hich te bin ut'il Jehová te Dios cu'uncotique.

11Ya xloq'uic bahel te xch'uch'etic ta atojol soc ta anahic, soc ta stojol te a'batetic soc ta stojol te pueblo awu'une; ha nax ya xhilic ta ha', xchi.

12Ha yu'un loq'uic bahel te Moisés soc Aarón ta stojol faraón. Te Moisés la sc'opon Jehová yu'un te xch'uch'etic te sticonej tal ta stojol faraón.

13Te Jehová hich la spas te bin ut'il la yal te Moisés; chamic te xch'uch'etic ta nahnatic, ta amaq'uetic soc ta sq'uinalic.

14La sbusanlanic; tuhub te q'uinale.

15Pero te faraón, c'alal la yil te mayuquix swocol, la stulanubtesbe yo'tan, ma ba la ya'iybe sc'opic, hich te bin ut'il la yal te Jehová.

Uch'

16Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: Halbeya te Aarón: Toya anahbate', maja te ts'u'lum scuenta yu'un ya xc'atp'uj ta us ta spahmal sq'uinal Egipto, xchi.

17Hich la spasic. Te Aarón la shach sc'ab soc snahbate', la smaj te ts'u'lum, c'atp'uj ta uch' te c'ohtic ta stojol ants-winiquetic soc chambahlametic. Spisil te ts'u'lum ta spahmal sq'uinal Egipto c'atp'uj ta uch'.

18Te j'ilojeletic ya c'an yaq'uic tal uch' ta scuenta te sc'oblaltesel yu'unic, pero ma ba hu' yu'unic. Ay uch' ta stojol ants-winiquetic soc chambahlametic.

19Ha yu'un te j'ilojeletic hich la yalbeyic te faraón: Ha'ix te yal sc'ab Dios ini, xchihic. Pero te faraón tulanub yo'tan, ma ba la ya'iybe sc'opic, hich te bin ut'il la yal te Jehová.

Hahetic

20Te Jehová la yalbe te Moisés: Hahchan ta sab, tehc'ana aba ta stojol te faraón c'alal ya xbaht ta muc'ul-ha', halbeya: Hich la yal te Jehová: Ac'a loq'uel te pueblo cu'un scuenta yu'un ya xbaht sch'uhuntayonic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Yu'un teme ma xawac' loq'uel te pueblo cu'une, ya jticon tal bayel ta chahp hahetic ta atojol, ta stojol te a'batetic, te pueblo soc ta nahetic awu'un. Spisil te sna egipciohetic ya xnoj ta hahetic, ha nix hich te lumq'uinal banti ayique.

22Te bin c'ahc'alil te hich ya xc'oht ta pasel parte ya xc'oht cu'un te sq'uinal Gosén te banti ay te pueblo cu'un, mayuc hahetic tey a, yu'un hich yac ana' a te ho'on Jehovahon te ayon ta yohlil te q'uinale.

23Ya cac' te parte ya xhil te pueblo cu'un soc parte ya xhil te pueblo awu'une. Pajel ya xc'oht ta pasel te seña ini, xchi.

24Hich la spas te Jehová; tal bayel ta chahp hahetic ta sna faraón, ta sna te a'batetic yu'un, soc ta spahmal sq'uinal Egipto; jihn te q'uinal yu'un.

25Ha yu'un te faraón la yic' tal te Moisés soc Aarón, hich la yalbe: Bahan, a'beyahic milbil smahtan te Dios awu'unic li' nix ta q'uinali, xchi.

26La sjac' te Moisés: Ma hichuc ya jpascotic, yu'un te milbil mahtaniletic ya ca'becotic Jehová te Dios cu'uncotic ihlaybil yu'un te egipciohetique. Teme ya cac'cotic te bintic ihlaybil yu'un te egipciohetic, ¿ma bal yacuc sch'ojotcotic ta ton yu'un?

27Ya xbehenotcotic bahel oxeb c'ahc'al ta jochol taq'uin q'uinal, tey ya ca'becotic milbil smahtan a te Jehová te Dios cu'uncotic, hich te bin ut'il ya yalbotcotique, xchi.

28La yal te faraón: Ya caq'uex bahel yu'un yac awa'beyic milbil smahtan te Jehová te Dios awu'unic ta jochol taquin q'uinal, pero ma ba c'ax namaluc ya xbahex. C'opombonic me Dios, xchi.

29La sjac' te Moisés: Te c'alal ya xloc'on bahel ta atojol ya jc'ambe Jehová te pajel ya xloq'uic bahel te ipal hahetic ta atojol soc ta stojol te a'batetic soc te pueblo awu'un. Pero ma me slo'loyotcotic xan te faraón te ma ba ya yac' bahel te pueblo ta ya'beyel milbil smahtan te Jehová, xchi.

30Ha yu'un te Moisés loc' bahel ta stojol faraón, la sc'opon te Jehová.

31Te Jehová la spas te bin c'ambot yu'un te Moisés, la sloq'ues bahel spisil te hahetic ta stojol faraón, ta stojol te a'batetic yu'un soc te pueblo yu'un, ni jcohtuc hil.

32Pero te faraón tulanup yo'tan yan buelta, ma ba la yac' loq'uel te pueblo.

Éxodo 9

Laj chambahlametic

1Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: Ochan bahel ta stojol faraón, hich me xawalbe: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un te hebreohetic: Ac'a loq'uel te pueblo cu'un scuenta yu'un ya sch'uhuntayonic.

2Yu'un teme ma xawac' loq'uel, teme ya to acomilan,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3te sc'ab Jehová ya yac' tulan jmilawal-chamel ta stojol te chambahlametic awu'unic te ay ta aquiltic: ha te cawuhetic, burrohetic, camellohetic, wacaxetic, tuminchijetic soc tentsunetic.

4Te Jehová parte ya xc'oht yu'un te chambahlametic yu'un te snich'nab Israel soc yu'un Egipto, ma ba ya xcham stuquel te bintic ay yu'un te snich'nab Israel, xchi.

5Te Jehová la ya'be yorahil, hich la yal: Pajel hich ya xc'oht ta pasel yu'un Jehová li' ta q'uinal ini, xchi.

6Ta yan c'ahc'al hich la spas te Jehová; cham spisil te chambahlametic yu'un Egipto. Yan te schansbahlamic te snich'nab Israel ni jcohtuc cham stuquel.

7Te faraón la sticon ta ilel, pero ma ba cham ni jcohtuc chambahlam yu'un te snich'nab Israel. Pero tulanub yo'tan te faraón, ma ba la yac' loq'uel te pueblo.

Chacaletic

8Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón: Jopahic bahel te stanul horno, te Moisés ya me stuhquiy mohel ta toyol ta stojol faraón.

9Ha ts'u'lum ya xc'oht ta spahmal sq'uinal Egipto, ya yac' chacaletic te ya x'uhl sbaq'uetalic te ants-winiquetic soc chambahlametic ta spahmal sq'uinal Egipto, xchi.

10Hich la sjohpic bahel stanul horno, bahtic ta stojol faraón. Te Moisés la stuhquiy mohel ta toyol te tane, hich chicnaj chacaletic te uhl sbaq'uetalic te ants-winiquetic soc te chambahlametique.

11Te j'ilojeletic ma ba hu' yu'unic ya xhilic xan ta stojol Moisés ta scaj te tsacotic ta chacaletic soc spisil te egipciohetique.

12Pero te Jehová la stulanubtesbe yo'tan te faraón, hich ma ba la ya'iybe sc'opic te Moisés soc Aarón, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

Bat

13Patil te Jehová la yalbe te Moisés: Hahchan ta sab, tehc'ana aba ta stojol faraón, halbeya: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un te hebreohetic: Ac'a loq'uel te pueblo cu'un yu'un ya xbaht sch'uhuntayonic.

14Yu'un ya jticonix tal spisil te castigohetic ta atojol, ta stojol te a'batetic soc te pueblo awu'un scuenta yu'un hich yac ana' a te mayuc yan mach'a pajalon soc ta spahmal q'uinal.

15Yu'un te lajuc cac' tal jc'ab yu'un ya ca'bat jmilawal-chamel soc te pueblo awu'un, ma ba cuxulatix ta q'uinal te hichuque.

16Pero ta smelelil la jcac' cuxajucat scuenta yu'un ya xchicnaj cu'el ta acuenta, soc scuenta yu'un ya yich' puquel bahel ta spahmal q'uinal te jbihile.

17Pero ya to atoy xan aba ta scontrahinel te pueblo cu'un te ma xawac' loq'uele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ta hich ora pajel ya cac' tal bat te mero al te mayuc hich c'axem ta Egipto c'alal shahchibal c'alal ora.

19Ha yu'un ticona ta tsobel ta na te achanabahlam soc spisil bintic ay awu'un ta aquiltic, yu'un spisil ants-winiquetic soc chambahlametic te ayic ta yohl q'uinal, te ma ba ayic ta yutil na, ya xco tal bat ta stojol, ya xlajic yu'un, xchi.

20Te a'batetic yu'un faraón te la xi'ic te sc'op Jehová la yotsesic ta na te a'batetic soc te chambahlametic yu'unique.

21Pero te mach'a ma ba la yich'ic ta cuenta te sc'op Jehová, la yac' hiluc ta aquiltic te a'batetic soc te chambahlametic yu'unique.

22Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Toya mohel ac'ab scuenta yu'un ya xtal bat ta spahmal sq'uinal Egipto, ta stojol ants-winiquetic, chambahlametic soc spisil bintic ya xcol ta sq'uinal Egipto, xchi.

23Hich te Moisés la stoy mohel te snahbate'; te Jehová la yac' tal chahwuc soc bat, soc co tal c'ahc' ta lumq'uinal. Te Jehová la yac' tal bat ta spahmal sq'uinal Egipto.

24Tal bat, soc ay c'ahc' capal soc te bat, mero niwac, mayuc hich c'axem ta spahmal sq'uinal Egipto ta shahchibal talel.

25Te bat la slajinlan spisil bintic ay ta aquiltic ta spahmal sq'uinal Egipto, ants-winiquetic soc chambahlametic; la slajin spisil te ha'maletic soc la sjepticlan spisil te te'etic ta q'uinal.

26Yan ta sq'uinal Gosén, ta banti ayic te snich'nab Israel, ma ba co bat tey a stuquel.

27Ha yu'un te faraón la sticon ta iq'uel te Moisés soc Aarón, hich la yalbe: Yo'tic la jtahix jmul. Te Jehová ha toj stuquel, yan te ho'on soc te jlumale chopolon soc.

28C'opona te Jehová, yu'un tic' a te chahwuc yu'un Dios soc te bat. Ya caq'uex bahel, ma ba ya jcomexix, xchi.

29Hich la sjac' te Moisés: Teme loc'on bahel ta pueblo, ya jtoy jc'ab ta stojol Jehová, ya xquehchaj te chahwuc soc ma ba ya xtal xan bat, scuenta yu'un hich yac ana' a te ha yu'un Jehová te q'uinale.

30Pero ya jna' te ha'at soc te a'batetic awu'un ma to ba axi'ojic te Jehová Dios, xchi.

31Laj te lino soc te cebada, como ayix sit a te cebada soc ayix snich a te lino.

32Yan te trigo soc te centeno ma ba lajic stuquel, como ma to xcolic loq'uel tal a.

33C'alal loc' bahel Moisés ta stojol faraón, ta sti'il te pueblo, la stoy sc'ab ta stojol Jehová, hich quehchaj te chahwuc soc te bat, soc ma ba tal xan ha'al ta lumq'uinal.

34Pero te c'alal la yil te faraón te quehchaj te ha'al, te bat soc te chahwuc, la sta xan smul, la stulanubtes yo'tan soc te a'batetic yu'une.

35Tulanub yo'tan te faraón, ma ba la yac' loq'uel te snich'nab Israel, hich te bin ut'il la yal Jehová ta scuenta Moisés.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Éxodo 10

C'ulub

1Te Jehová la yalbe te Moisés: Ochan ta stojol faraón, yu'un la jtulantesbe yo'tanic soc te a'batetic yu'une, yu'un ya ca'be yilic te jchahp a'teliletic cu'un,

2soc yu'un yac awalbe te awal-anich'anic soc te amamataquic te bin la jpas ta Egipto soc sc'oblal te jchahp a'teliletic la jpas ta yohlilic; hich yac ana'ic a te ho'on Jehovahon, xchi.

3Ha yu'un te Moisés soc Aarón bahtic ta stojol faraón, hich la yalbeyic: Te Jehová te Dios yu'un te hebreohetic, hich la yal: ¿Bin to ora yac apehc'an aba ta jtojol? Ac'a loq'uel te pueblo cu'un, yu'un ya xbaht sch'uhuntayonic.

4Teme ma xawac' loq'uele, pajel ya jticon tal c'ulubetic ta aq'uinal;

5ya slim sbahic ta lumq'uinal ha to c'alal ma chicanuc ya xhil te lume. Ya swe'ic te bintic hilem yu'un te bat soc ya swe'ic spisil te'etic yac ta colel ta aq'uinal.

6Ya xnoj ta anahic soc ta snahic te a'batetic awu'un soc ta snahic spisil te egipciohetic, te mayuc hich yilojic te ame'atatic soc te antiguo ame'atatic te c'alal chicnajic ta q'uinal c'alal ora, xchi. Hich la sut sba, loc' bahel ta stojol faraón.

7Ha yu'un te a'batetic yu'un faraón hich la yalbeyic: ¿Ban c'alal ya ya'botic jwocoltic te winic ini? Ac'a bahel te winiquetic scuenta yu'un ya sch'uhuntayic te Jehová te Dios yu'unique. ¿Yu'un bal ma to xana' te jihnemix te Egipto? xchihic.

8Ha yu'un te Moisés soc Aarón ic'otic xan tal ta stojol faraón, hich halbotic yu'un: Bahanic, ch'uhuntayahic te Jehová te Dios awu'unique. ¿Mach'atic a te ya xbahtic? xchi.

9La sjac' te Moisés: Ya xbohotcotic soc te alaletic, me'el-mamaletic soc ach'ix-queremetic cu'uncotic, soc te tuminchijetic, tentsunetic soc wacaxetic cu'uncotic, yu'un ha q'uin cu'uncotic ta stojol Jehová, xchi.

10Hich la yal ta baba c'op te faraón: ¡Ac'a sjoquinat te Jehová awu'unique! ¿Bin ut'il c'an caq'uex bahel soc te alaletic awu'unique? ¡Ilawil, chican te ay bin chopol anopoj ta awo'tanic!

11Ma hichuc; ha nax ac'a bahticuc te winiquetic ta sch'uhuntayel te Jehová, te hich yaquex ta sc'anel, xchi. Hich tenotic loq'uel ta stojol te faraón.

12Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: Toya mohel ac'ab ta stojol te sq'uinal Egipto scuenta yu'un ya xtal c'ulubetic te ya spuc sbahic ta sq'uinal Egipto soc ya slajinic spisil te bin hilem yu'un te bat, xchi.

13Hich te Moisés la stoy mohel te snahbate' ta stojol te sq'uinal Egipto; te Jehová la yac' tal ic' ta banti ya xloc' tal c'ahc'al ta sjunal c'ahc'al soc sjunal ahc'abal. Te c'alal sacub q'uinal, te ic' la yic' tal te c'ulubetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14La spuc sbahic te c'ulubetic ta spahmal sq'uinal Egipto, mayuc hich yipal c'axem ta spahmal sq'uinal Egipto ta nahil to o ta patil.

15La slim sbahic ta lum ta spahmal q'uinal, ihc'ub q'uinal yu'un; la slajinic spisil te ha'mal ta q'uinal soc spisil te sit te' te hilemic yu'un te bat. Mayuc hil syaxal te'etic o ha'maletic ta spahmal sq'uinal Egipto.

16Ha yu'un te faraón ora la sticon ta iq'uel te Moisés soc Aarón, hich la yalbe: La jta jmul ta stojol Jehová te Dios awu'unic soc ta atojolic.

17Ha yu'un ya calbeyex wocol, pasbonic perdón yu'un jmul junuc xan buelta, soc c'opombonic a te Jehová te Dios awu'unic te yacuc sloq'uesbon ta jtojol te wocol scuenta lajel ini, xchi.

18Loc' bahel te Moisés ta stojol faraón, la sc'opon te Jehová.

19Ha yu'un te Jehová la yac' tal mero tulan ic' ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al te la yic' bahel te c'ulubetic, la yac'ticlan ochel ta Mar Rojo; ma ba hil jcohtuc c'ulub ta spahmal sq'uinal Egipto.

20Pero te Jehová la stulanubtesbe yo'tan te faraón, hich ma ba la yac' bahel te snich'nab Israel.

Yihc'al q'uinal

21Te Jehová la yalbe te Moisés: Toya mohel ac'ab scuenta yu'un ya x'ihc'ub q'uinal ta sq'uinal Egipto, hich yihc'al ya xc'oht te bin ut'il ya xhu' ta tsaquel ya'iyel, xchi.

22Hich te Moisés la stoy mohel sc'ab, hich tal mero yihc'al q'uinal ta spahmal sq'uinal Egipto oxeb c'ahc'al.

23Mayuc mach'a la yil te spat-xuhc, mayuc mach'a loc' bahel te oxeb c'ahc'ale. Pero spisil te snich'nab Israel ay sacal q'uinal ta banti nahinemic.

24Ha yu'un te faraón la yac' ta iq'uel tal te Moisés, hich la yalbe: Bahan, ch'uhuntayahic te Jehová; soc ic'ahic bahel te alaletic awu'unic, pero ya xhil te tuminchijetic, tentsunetic soc te wacaxetic awu'unic, xchi.

25Hich la sjac' te Moisés: Ya me awa'botcotic te chambahlametic yu'un milbil mahtaniletic soc scohtol chic'bil mahtaniletic te ya ca'becotic Jehová te Dios cu'uncotique.

26Ya quic'cotic bahel te chambahlametic cu'uncotic, ma ba ya xhil jcohtuc, yu'un ya xtuhun cu'uncotic scuenta sch'uhuntayel Jehová te Dios cu'uncotic, yu'un ma to jna'cotic bin ya ca'becotic ta sch'uhuntayel te Jehová ha to c'alal ya xc'ohotcotic tey a, xchi.

27Pero te Jehová la stulanubtesbe yo'tan te faraón, ma ba la sc'an la yac' bahel.

28Te faraón la yalbe te Moisés: Loc'an bahel ta jtojol. Tsahtaya me aba te ma ba yac awilbon xan te jsit quelaw, yu'un te bin c'ahc'alil te yac awilbon xan te jsit quelaw, ya me xlajat, la yut.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Hich la sjac' te Moisés: ¡Lec te bin la awal! Ma ba ya quilbatix xan asit awelaw, xchi.

Éxodo 11

Ya yich' halel te ya xcham ba-alaletic

1Te Jehová la yalbe te Moisés: Ya cac' tal jun xan castigo ta stojol faraón soc Egipto, ha to ya yaq'uex bahel a; ya stenex loq'uel soc spisil bintic ay awu'unic.

2Halbeya te pueblo, te jujutuhl ac'a sc'ambe spat-xuhc te bintic ay yu'unic te pasbil ta oro soc ta plata, xchi.

3Te Jehová la yac' te lec sc'oblal c'oht te pueblo ta stojol te egipciohetique. Soc te Moisés bayel sc'oblal c'oht ta sq'uinal Egipto, ta stojol te a'batetic yu'un faraón soc ta stojol te pueblo.

4La yal te Moisés: Hich yaloj te Jehová: Ta ohlil ahc'abal ya xc'axon ta yohlil te Egipto,

5ya xcham spisil ba-alaletic ta sq'uinal Egipto, ha te sba-nich'an faraón te hucul ta smuc'ul huctajib c'alal ta sba-al te a'bat te ya x'a'tej ta cha', soc spisil te sba-al te chambahlametique.

6Ya me xhahch tulan oq'uel ta spahmal sq'uinal Egipto te mayuc hich c'axem ta pasel ta nahilal o ta patil.

7Pero ta stojol te snich'nab israel mayuc jcohtuc ts'i' te ya swohwoy jtuhluc winic o jcohtuc chambahlam, scuenta yu'un yac ana'ic te ta yo'tan Jehová ma pajaluc sc'oblal soc te snich'nab Israel te egipciohetique, xchi.

8Spisil te a'batetic awu'un ya me xtal squejan sbahic ta jtojol, hich me ya yalbonic: Bahan me, ha'at soc spisil te pueblo te ay ta acuenta, ya me yutonic. Patil ya xloc'on bahel, xchi. Hich bayel ilinem a loc' bahel ta stojol faraón te Moisés.

9Te Jehová la yalbe te Moisés: Ma ba ya ya'iybeyex ac'opic te faraón, scuenta yu'un hich ya xp'ohl xan a te jchahp a'teliletic cu'un ta sq'uinal Egipto, xchi.

10Te Moisés soc Aarón la spasic ta stojol faraón spisil te jchahp a'teliletic ini, pero te Jehová la stulanubtesbe yo'tan te faraón, hich ma ba la yac' loq'uel te snich'nab Israel ta slumal.

Éxodo 12

Te Pascua

1Te Jehová la sc'opon te Moisés soc Aarón ta Egipto, hich la yalbe:

2Te u ini ha bayel sc'oblal ya xc'oht awu'unic; ha shahchibal u ya xc'oht yu'un te ha'bile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3C'opona spisil te pueblo Israel, hich me xawalbe: Ta slajunebal c'ahc'al yu'un te u ini, jujutuhl ya stsac jcoht jcolel tuminchij, ha chican jaytuhl te mach'atic ay yu'un ta sna, jujucoht ta jujun na.

4Pero teme mayuc tsobol yajwal te jchahp na te ma xlaj sti'belic te jcolel tuminchij, ya me sjoquinic te spat-xuhc, chican te jaytuhlic ayic ta nahinel tey a. Yac apucticlanic te tuminchij chican te hich yipal ya xlaj sti'belic ta jujutuhl.

5Te chambahlam ma me ayuc bin jihnem yu'un soc ha me stat te ay jun ya'bilal. Ya xhu' yac atsaquic tuminchij o tentsun.

6Ya me acanantayic ha to c'alal ta schanlajunebal (14) c'ahc'al te u ini, ha yorahil a te spisil te pueblo Israel ya smilic te chambahlam ta stibiltayel q'uinal.

7Ya me yich'beyic te sch'ich'el, ya sbonic a te ste'el soc smarcohil te ti'nahil yu'un te na te banti ya sti'ique.

8Ha nix yorahil ta ahc'abal a, ya me swe'ic te ti'bal wohbil ta c'ahc' soc ya swe'ic pan te ma ba yich'oj levadura, soc ch'ahal itaj.

9Ma me stseheluc o paybiluc yac ati'ic, ha nax wohbil ta c'ahc'; ya me awe'ic scohtol soc sjol, yoc soc bintic ay ta yutil sch'uht.

10Ma me ayuc xuht'uc ya xhil awu'unic yu'un pajel. Te bin ya xhil yu'un pajel ya me achiq'uic.

11Hich yac awe'ic: achucojix ach'uhtic soc alapojix atepic soc atsacojix anahbate'ic a; ora nax me xawe'ic. Ha te Pascua yu'un Jehová.

12Ha nix ta ahc'abal a ya xc'axon ta sq'uinal Egipto soc ya jmil spisil ba-alaletic soc sba-al chambahlametic ta sq'uinal Egipto; soc ya ca'be castigo spisil te diosetic yu'un Egipto. Ho'on Jehovahon.

13Te ch'ich' ha seña awu'unic ya xc'oht ta anahic te banti ayexe; te c'alal ya quil te ch'ich' ya xc'axon bahel te banti ayex, ma ba ya stahat te castigo scuenta lajel te c'alal ya quehchentes te sq'uinal Egipto.

14Te c'ahc'al ini ha sna'ojibal awu'unic ya xc'oht, ya me apasic scuenta q'uin ta stojol Jehová ta cajalcaj ats'umbalic bahel; ha mandaril te ma xlaj sc'oblal.

15Huqueb c'ahc'al yac awe'ic pan te ma ba yich'oj levadura. Ta sba c'ahc'alil ya me aloq'uesic spisil levadura ta anahic, yu'un mach'ayuc a te ya swe' te bin yich'oj levadura ta sba c'ahc'alil ha to ta shuquebal c'ahc'al ya me yich' loq'uesel ta Israel.

16Ta sba c'ahc'alil ay me ch'ul tsoblej awu'unic a, soc ha nix hich ta shuquebal c'ahc'al ay me ch'ul tsoblej awu'unic a. Mayuc a'tel ya yich' pasel a, ha nax spasel te we'elil te yac awe'ique.

17Ya me apasulanic te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura, como ha nix sc'ahc'alel a te la jloq'uesex tal apisilic ta Egipto; ha yu'un ta cajalcaj bahel ats'umbalic ya me awich'ic ta muc' te c'ahc'al ini scuenta mandaril te ma xlaj sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ta shahchibal u ya me awe'ic pan te ma ba yich'oj levadura, c'alal ta schanlajunebal (14) c'ahc'al ta stibiltayel q'uinjal ha to ta jun scha'winic (21) c'ahc'al ta stibiltayel q'uinal.

19Huqueb c'ahc'al ma me ayuc levadura ta anahic. Mach'ayuc a te ya swe' te bin yich'oj levadura, teme jyanlum o teme alumal, ya me yich' loq'uesel ta pueblo yu'un Israel.

20Ma me xawe'ic te bin yich'oj levadura; ta bayuc banti ya xnahinex ya me awe'ic pan te ma ba yich'oj levadura, xchi te Jehová.

21Te Moisés la stsob tal spisil te mamaletic yu'un Israel, hich la yalbe: Bahan, tsahahic jcolel tuminchij ta jujun anahic, milahic te tuminchij scuenta pascua.

22Ich'ahic jtohm hisopo, mulahic ta ch'ich' te ay ta yawil, bonahic a te sjol soc smarcohil te ti'nahil yu'un te anahique. Ma me ayuc mach'a ya xloc' ta anahic ha to c'alal ta sab.

23Yu'un ya me xc'ax te Jehová ta yehchentesel te egipciohetic. Te c'alal ya yil te ch'ich' ta sjol soc ta smarcohil te ti'nahil ya me sohl bahel ta yahc'olal te ti'nahil, ma ba ya yac' ochel te j'ehchenteswanej ta anahic yu'un ya smilex.

24Ya me apasulanic soc te cajalcaj bahel ats'umbalic scuenta mandaril te ma xlaj sc'oblal.

25Te c'alal ya x'ochex ta q'uinal te yalojix ta jamal te Jehová te ya ya'beyex, ya me apasulanic te q'uine.

26Teme ya sjoc'obeyex te awal-anich'anic: ¿Bin scuentahil awu'unic te q'uin ini? teme xchihique,

27ya me ajaq'uic: Ha te milbil mahtanil yu'un te Pascua yu'un Jehová te sohl bahel ta sba te nahetic yu'un te snich'nab Israel ta Egipto te c'alal la yehchentes te egipciohetic, pero hil yu'un te jnatique, xchi. Hich te pueblo la snijan sbahic soc la yich'ic ta muc' te Diose.

28Patil te snich'nab Israel baht spasic ta ora hich te bin ut'il halbotic ta mandar yu'un Jehová te Moisés soc Aarón.

Lajic ba-alaletic

29Ta ohlil ahc'abal te Jehová la yehchentes scuenta lajel spisil te ba-alaletic ta sq'uinal Egipto, te ba-alal yu'un faraón te hucul ta shuctajib c'alal ta ba-alal yu'un te mach'a ay ta cárcel, soc spisil sba-al chambahlametic.

30Te faraón soc spisil te a'batetic yu'un soc spisil te egipciohetic hahchic ta ahc'abal; chicnaj tulan oq'uel ta Egipto, como ta jujun na ay mach'a cham tey a.

31Te faraón la sticon ta iq'uel tal te Moisés soc Aarón ta ahc'abal, hich la yalbe: Loc'anic bahel ta yohlil te jlumal ha'ex soc te snich'nab Israel; bahan ch'uhuntayahic te Jehová, hich te bin ut'il la awalique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Soc ic'ahic bahel te atuminchijic soc awacaxic, hich te bin ut'il la awalique, bahanic ta ora; soc a'bon hilel bendición, xchi.

33Te egipciohetic la sujic loq'uel te pueblo Israel te yacuc xloq'uic bahel ta ora ta sq'uinalic, yu'un hich la yalic: Ya xchamotcotic ta jpisilcotic, xchihic.

34Te israeletic la yich'ic bahel te wots'bil harina te ma to ba yich'oj levadura, la spotsic ta pac' soc swots'ojibal, la sq'uechic bahel.

35Te snich'nab Israel hich la spasic te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un Moisés, la sc'ambeyic bahel te egipciohetic te bintic pasbilic ta oro soc plata, soc c'u'uletic.

36Te Jehová la yac' te lecuc c'ohtic ta stojol te egipciohetic, hich la ya'beyic te bin c'ambotic bahele. Hich te israeletic la spojbeyic loq'uel te biluquetic yu'un te egipciohetique.

Snich'nab Israel ya xloq'uic ta Egipto

37Te snich'nab Israel loq'uic bahel ta Ramsés, bahtic ta Sucot. Ay lajunwinic scha'bahc' ta mil (600,000) winiquetic te ya xbehenic ta yoquic, ma ba ahtaybilic stuquel te alaletique.

38Soc ay bayel ta chahp yantic ants-winiquetic te la sjoquinic bahel, soc bayel tuminchijetic, tentsunetic soc wacaxetic.

39Te wots'bil harina te la yich'ic loq'uel tal ta Egipto la spasic ta pan te ma ba yich'oj levadura. Ma ba yich'oj levadura como te c'alal tenotic loq'uel yu'un te egipciohetic mayuc tiempo yu'unic ta schahpanel te swe'elique.

40Te snich'nab Israel ayinic ta Egipto jbahc' soc lajuneb scha'winic (430) ha'bil.

41Ta mero sc'ahc'alel te ts'acay te jbahc' soc lajuneb scha'winic (430) ha'bil spisil te pueblo yu'un Jehová loq'uic bahel ta sq'uinal Egipto.

42Ha te ahc'abal te q'uelel sit te Jehová yu'un ya sloq'ues tal ta sq'uinal Egipto. Ha te ahc'abal te q'uelel me sitic scuenta yich'el ta muc' Jehová spisil te snich'nab Israel ta cajalcaj te yal-snich'nabique.

Mandariletic yu'un Pascua

43Te Jehová hich la yalbe te Moisés soc te Aarón: Ha te ley ini scuenta te Pascua: Mayuc jtuhluc jyanlum te ya swe'.

44Pero spisil te a'batetic te mambilic ya xhu' ya swe'ic stuquelic, teme nahil la awa'be circuncisión.

45Te jyanlum o te jle-a'tel ma xhu' ya swe'ic.

46Ta junax na ya yich' we'el, ma me xawich'ic loq'uel ta fuera te ti'bal, soc ma me xawac'beyic junuc sbaquel.

47Spisil te pueblo Israel ya me spas.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Teme ay jyanlum te sjoquinejex te ya sc'an ya spas te Q'uin Pascua yu'un Jehová, ya me yich' circuncisión spisil te winiquetic, hich ya xhu' ya spas te Q'uin Pascua, como hich ya xc'oht te bin ut'il alumal. Pero te mach'a ma ba yich'oj circuncisión ma xhu' ya swe' stuquel.

49Junax mandaril awu'unic soc te jyanlum te nahinem ta awohlilic, xchi.

50Hich la spasic spisil te snich'nab Israel te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un Jehová te Moisés soc Aarón.

51Ha nix sc'ahc'alel a te Jehová la sloq'ues tal ta sq'uinal Egipto ta jujuchahp te snich'nab Israel.

Éxodo 13

Aq'uel ta stojol Dios ba-alaletic

1Te Jehová la sc'opon te Moisés, hich la yalbe:

2A'bonic ta jtojol spisil te ba-alal queremetic. Ta yohlil te snich'nab Israel, spisil te ba-alal queremetic ho'on cu'un, ha nix hich te sba-quelmal chambahlametic, xchi.

3Te Moisés hich la yalbe te pueblo: Na'ahic me te c'ahc'al ini, ha te bin ora loq'uex tal ta Egipto te banti ayex ta mosohil, como te Jehová la sloq'uesex tal ta scuenta smuc'ul yu'el sc'ab; ha yu'un ma me xawe'ic te bin yich'oj levadura.

4Ya xloq'uex bahel yo'tic te u Abib.

5Te c'alal Jehová ya yiq'uex ochel ta sq'uinal te cananeo, heteo, amorreo, heveo soc te jebuseohetic, ha te q'uinal te jc'axel yalbeyej ta jamal te antiguo ame'atatic te ya ya'beyex, ha te q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab, ya me apasic te q'uin ta u ini.

6Huqueb c'ahc'al yac awe'ic pan te ma ba yich'oj levadura; ta shuquebal c'ahc'al ha me q'uin ta stojol Jehová.

7Huqueb c'ahc'al yac awe'ic pan ma ba yich'oj levadura, soc ma me xchicnaj ta awohlilic te bin yich'oj levadura, soc ma me ayuc levadura ta spahmal te aq'uinale.

8Ta yorahil te q'uin hich me yac awalbeyic te awal-anich'anic: Hich ya yich' pasel ta scaj te bin la spasbon te Jehová te c'alal la sloq'ueson tal ta Egipto, xchihan me.

9Te q'uin hich ac'a c'ohtuc awu'un te bin ut'il jun seña ta ac'ab soc sna'ojibal ta ati'ba, scuenta yu'un yac awalulan te ley yu'un Jehová; como ta scuenta yu'el sc'ab la sloq'uesat tal ta Egipto te Jehová.

10Ha yu'un ya me apasulan bahel ta jujun ha'bil ta mero sc'ahc'alel.

11C'alal ya yic'at ochel te Jehová ta sq'uinal te cananeohetic, hich te bin ut'il jc'axel yalbeyejat ta jamal soc te antiguo ame'atatic, te c'alal la ya'batix ta ac'ab te sq'uinale,

12ya me awa'be te Jehová spisil te ba-alal queremetic; soc ha nix hich spisil te sba-quelmal te achanabahlamic, ha me yu'un Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Spisil te sba-al burro ya me ajel ta alal tuminchij. Teme ma ba yac ajeltay, ya me awac'be snuc'. Ha nix hich ya me awa'be sjelolin te aba-nich'anique.

14Te c'alal ya sjoc'obat te anich'an: ¿Bin scuentahil ini? teme xchihe, hich me xawalbe: Te Jehová, ta scuenta yu'el sc'ab la sloq'uesotic tal ta Egipto te banti ayotic ta mosohil;

15soc te c'alal tulanub yo'tan te faraón te ma ba la yac'otic loq'uel, te Jehová la yac' ta milel spisil te ba-alaletic ta sq'uinal Egipto, ha te ba-alal querem yu'un ants-winiquetic soc sba-quelmal chambahlametic. Ha scuentahil te ya ca'be milbil smahtanin Jehová te sba-quelmal te chambahlam soc te ya ca'be sjelol te jba-nich'an, xchihat.

16Ha me seña ya xc'oht awu'unic ta ac'ab soc ha sna'ojibal ta ati'ba te bin ut'il Jehová la sloq'uesotic bahel ta Egipto ta scuenta yu'el sc'ab, xchi te Moisés.

Bahlal tocal soc c'ahc'

17Te c'alal faraón la yaq'uix loq'uel te pueblo, te Dios ma ba la yic'ticlan bahel ta sbehlal te sq'uinal filisteohetic, te ha nopol stuquel. Yu'un hich la yal te Diose: Ya wan xchebaj yo'tanic te c'alal ya yilic guerra, hich ya suhtic bahel ta Egipto, xchi.

18Pero la ya'be sjoyic bahel ta sbehlal jochol taquin q'uinal ta stojol bahel Mar Rojo. Te snich'nab Israel loq'uic bahel ta Egipto chapalic soc ya'tejibic yu'un guerra.

19Te Moisés la yich'be bahel te sbaquel José, te hich la yac' ta halel ta jamal te snich'nab Israel: Ya me xtal scoltayex te Diose, ta hich ora ya me awich'bonic bahel te jbaquel, te xchihe.

20Loq'uic bahel ta Sucot, c'oht spas scampamentohic ta Etam ta sti'il te jochol taquin q'uinal.

21Te Jehová ha nahilij bahel yu'unic ta c'ahc'alel ta scuenta bahlal tocal yu'un ya stojobtes bahel ta be a, soc ta ahc'abal ta bahlal c'ahc' yu'un la ya'be sacal q'uinal scuenta yu'un hich hu' yu'unic behel ta c'ahc'alel soc ta ahc'abal.

22Mayuc bin ora loc' bahel ta stojol te pueblo te bahlal tocal ta c'ahc'alel soc te bahlal c'ahc' ta ahc'abal.

Éxodo 14

C'axic ta Mar Rojo

1Te Jehová la sc'opon te Moisés, hich la yalbe:

2Halbeya te snich'nab Israel te ac'a yaq'uic buelta soc ac'a spas scampamentohic ta stojol Pi-hahirot, ta ohlil yu'un Migdol soc te mar, ta stojol Baal-Zefón. Ya me apas acampamentohic ta ti'mar, te snuhp'usitayej sba soc Baal-Zefón.

3Como te faraón hich me ya yalbe sc'oblal te snich'nab Israel: Ma xtojobic ta behel ta q'uinal, macbilic yu'un te jochol taquin q'uinal, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ya jtulanubtesbe yo'tan te faraón yu'un ya snutsex. Ya xtohy jc'oblal ta scuenta faraón soc spisil te soldadohetic yu'un, soc ya me sna'ic te egipciohetic te ho'on Jehovahon, xchi. Hich la spasic.

5Te c'alal halbot te ajwalil yu'un Egipto te loq'uiquix ta ahnel te pueblo israel, yanij yo'tan te faraón soc te a'batetic yu'un ta stojolic, hich la yalic: ¿Bin yu'un hich la jpastic te la jcac'tic loq'uel te Israel, te hich ma ba ya yac' sbahic ta a'batinel cu'untic? xchihic.

6Ha yu'un te faraón la yac' ta chahpanel scarreta soc la yic' bahel te soldadohetic yu'une.

7La yic' bahel lajunwinic scha'bahc' (600) tsahbil carretahetic, soc spisil te carretahetic yu'un Egipto soc te capitanetic yu'unique.

8Te Jehová la stulanubtesbe yo'tan te faraón, ajwalil yu'un Egipto, hich la snuts bahel te snich'nab Israel. Pero te snich'nab Israel mayuc xiwel ta yo'tanic a yaquic ta loq'uel bahel.

9Te egipciohetic la snutsic bahel ta cawuhetic soc carretahetic yu'un faraón, te mach'atic cajajtic ta cawu, soc spisil te soldadohetic yu'une. C'oht stahic ta scampamentohic ta ti'mar, nopol ta Pi-hahirot, ta stojol Baal-Zefón.

10C'alal nopol ay te faraón, la shach sitic te snich'nab Israel, la yilic te yac ta talel ta spatic te egipciohetique. Ha yu'un bayel xiw yo'tanic yu'un soc tulan la yawtayic te Jehová.

11La yalbeyic te Moisés: ¿Yu'un bal mayuc muquenaletic ta Egipto te la aloq'uesotcotic tal yu'un ya xlajotcotic ta jochol taquin q'uinal? ¿Bin yu'un hich la apasbotcotic te la aloq'uesotcotic tal ta Egipto?

12¿Ma bal hichuc la jcalbatcotic ta Egipto: Ac'a cac' jbahcotic ta a'batinel yu'un te egipciohetic, ma bal xchihucotic? Yu'un ha lec xan a te ayotcotic ta mosohil yu'un te egipciohetic te ya xlajotcotic ta jochol taquin q'uinal, la yutic.

13Te Moisés hich la yalbe te pueblo: Ma xiwex, ayuc me yip awo'tanic, ya me awilic te colel te ya ya'botic yo'tic te Jehová; como te egipciohetic te yac awilique mayuc bin ora yac awilic xan.

14Te Jehová ya me yac' guerra ta acuentahic, yan te ha'exe lamal me awo'tanic, xchi.

15Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: ¿Bin yu'un yac awawtaybelon? Halbeya te snich'nab Israel te ac'a behenicuc.

16Te ha'ate toya mohel anahbate', toya ac'ab ta stojol te mar, ac'a sjam sba te ha'e, hich taquin slumil a ya sohlic bahel te snich'nab Israel ta yohlil mar.

17Ya jtulanubtesbe yo'tanic te egipciohetic yu'un ya snutsex; hich ya jtohytes jc'oblal ta scuenta faraón soc spisil te soldadohetic, te carretahetic soc cawuhetic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te egipciohetic ya me sna'ic te ho'on Jehovahon te c'alal ya jtohytes jc'oblal ta scuenta faraón soc te carretahetic soc te mach'atic cajajtic ta cawu, xchi.

19Te ch'ul a'bat yu'un Dios te nahilij bahel ta stojol te campamento yu'un Israel, loc' bahel, baht ta spatic; ha nix hich te bahlal tocal te nahilij bahel ta stojolic, loc' bahel, baht yac' sba ta spatic,

20ha baht ta ohlil yu'un te campamento yu'un Egipto soc te campamento yu'un Israel. Ha tocal soc yihc'al q'uinal c'oht ta stojol te egipciohetic, soc la sacubtes q'uinal ta ahc'abal ta stojol Israel, hich ma ba la sta sbahic schebalic ta sjunal ahc'abal.

21Te Moisés la stoy sc'ab ta stojol te mar, te Jehová la yac' tal tulan ic' sjunal ahc'abal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al; hich la sjam sba te ha' soc taquij te slumile.

22Ha yu'un te snich'nab Israel taquin slumil a c'axic bahel ta yohlil mar. Hich c'oht te ha' te bin ut'il ts'ahc ta wa'el soc ta q'uexam.

23Te egipciohetic la snutsic ochel c'alal ta yohlil mar, spisil te cawuhetic soc te mach'atic cajajtic a, soc te carretahetic yu'un faraón.

24Te c'alal ma to sacub q'uinal a, te Jehová la yil c'alal ta bahlal c'ahc' soc tocal te soldadohetic yu'un te egipciohetic, la yac' howiyuc sjolic,

25soc la sloq'uesbe yoc te carretahetic yu'unic, hich wocol behenic bahel. Ha yu'un hich la yalic te egipciohetic: Ahnucotic suhtel ta stojol te Israel, como te Jehová ya ya'be querra te egipciohetic ta scuentahic, xchihic.

26Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Toya ac'ab ta stojol te mar scuenta yu'un ya sut te ha' ta sba te egipciohetic, te carretahetic, soc te cawuhetic yu'unique, xchi.

27Ha yu'un te Moisés la stoy sc'ab ta stojol te mar. C'alal sacub tal q'uinal suht te ha' hich te bin ut'il ay ta nahil to. Te egipciohetic yaquic ta ahnel a tahotic yu'un te mar; hich te Jehová la slajin te egipciohetic ta yohlil te mar.

28Suht te ha', la smul hilel te carretahetic, cawuhetic soc spisil te soldadohetic yu'un faraón te ochic bahel ta mar ta spatic; mayuc jtuhluc hil.

29Yan stuquel te snich'nab Israel, taquin slumil a sohlic bahel ta yohlil mar. Hich c'oht te ha' te bin ut'il ts'ahc ta swa'elic soc ta sq'uexamic.

30Ta hich ora te Jehová la scoltay loq'uel te Israel ta sc'ab te egipciohetique. Te Israel la yil te chamen egipciohetic ta sti'il te mar.

31C'alal la yil te Israel te bin muc' la spas te Jehová ta scontrahinel te egipciohetic, la xi'ic te Jehová, la sch'uhunic te Jehová soc te Moisés, te ya'bate.

Éxodo 15

Sc'ayoj Moisés soc María

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ha yu'un te Moisés soc te snich'nab Israel la sc'ayojtayic te Jehová ta c'ayoj ini: Ya jc'ayojtay te Jehová, como ay bayel yutsilal, la sch'ojticlan ochel ta mar cawuhetic soc te mach'atic cajajtic tey a.

2Te Jehová ha quip soc ha c'ayoj cu'un, ha jcolel c'ohemix. Ha te Dios cu'un, ya calbe bayel yutsil sc'oblal; ha te Dios yu'un te jtat, ya calbe muc' sc'oblal.

3Te Jehová ha te mach'a ya yac' guerra; ha Jehová te sbihile.

4La sch'oj ochel ta mar te carretahetic soc soldadohetic yu'un faraón. Te tsahbil capitanetic yu'un, mulotic ta Mar Rojo.

5Mucotic ta sc'ubulil mar; cohic bahel ta sc'ubulil hich te bin ut'il ton.

6Te awa'el-c'ab, Jehová, la yac' ta ilel te smuc'ul yu'el; te awa'el-c'ab, Jehová, la slajin te jcontrahinwanej.

7Ta scuenta smuc'ul awu'el la ajin cohel te mach'atic la scontrahinat. La aticon bahel awilimba, ha la slajin ta c'ahc' hich te bin ut'il taquin ha'mal.

8C'alal la ahu'xiy, la stsob sba te ha'e, te ha' te behen la stsob sba; te sc'ubulil te ha' tulanub ta yohlil mar.

9Te jcontrahinwanej hich la yal: Ya jnuts bahel, ya jtsac; ya jpuc bahel te bintic pojbil, tic' ya xc'ax co'tan a. Ya jloq'ues te espada cu'un, ya jlajinlan ta jc'ab, xchi.

10Pero la ahu'xiy ta awic'al, hich mulotic ta mar; hich mulic cohel te bin ut'il plomo ta ha'etic te ay yipique.

11¿Mach'a ya spajat, Jehová, ta yohlil te diosetic? ¿Mach'a ya spajat, te c'ax bayel awutsilal te ch'ul Diosat, te xiweltic sba te yutsil awa'tel, te yac apas jchahp a'teliletic?

12La ahach awa'el-c'ab, te lumq'uinal la sbic'ticlan cohel.

13Ta scuenta sc'uxul awo'tan la awic' bahel te pueblo te la acoltay ta libre. Ta scuenta awu'el la awic' bahel ta ch'ul lugar awu'un.

14Ya me ya'iyic te pueblohetic, ya xnihquic yu'un; ya x'u'untayot yu'un sc'uxul xiwel te filisteohetique.

15Ha yu'un te jtsobawetic yu'un Edom bayel ya xc'opoj yo'tanic yu'un; te mach'atic ay yipic ta Moab ya xhahchic ta nihquel, ya xlaj yip yo'tanic spisil mach'atic nahinemic ta Canaán;

16ya xc'oht nihquel soc xiwel ta stojolic. Ta stojol te smuc'ul yip ac'ab ya x'uma'ubic hich te bin ut'il ton, ha to c'alal c'axemix bahel a te pueblo awu'un, Jehová, ha to c'alal c'axemix bahel a te pueblo te la acoltay ta libre.

17Ha'at yac awic' ochel soc yac ats'un ta wits awu'un te awich'oj hilel, ta lugar banti ya xnahinat te chahpambil awu'un, Jehová, ha te ch'ul awilal te yich'oj yip yu'un ac'ab, Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18¡Te Jehová ya me ya'iy pasaw ta mandar ta spisil ora soc ta sbahtel q'uinal! xchihic ta c'ayoj.

19C'alal ochic ta mar te carretahetic yu'un faraón soc te cawuhetic soc te mach'atic cajajtic tey a, te Jehová la yac' suhtuc tal ta sbahic te ya'lel te mar; yan te snich'nab Israel taquin slumil a c'axic bahel ta yohlil mar.

20Hich te jalwanej María, te swix te Aarón, la stsac pandero, soc spisil te antsetic la st'unic bahel soc panderohetic soc hahchic ta ahc'ot.

21Hich la yal ta c'ayoj te María: C'ayojtayahic te Jehová, yu'un ay bayel yutsilal; la sch'oj ochel ta mar te cawu soc mach'a cajal tey a, xchi ta c'ayoj.

Ch'ahal ha' ta Mara

22Te Moisés la yic' loq'uel bahel ta Mar Rojo te Israel, bahtic ta jochol taquin q'uinal Shur. Behenic bahel oxeb c'ahc'al, ma ba la stahic ha'.

23C'ohtic ta Mara, pero ma ba hu' la yuch'ic te ha' tey a, yu'un ch'a. Ha scuentahil te Mara c'oht sbihil yu'unique.

24Te pueblo hahch stijic ta c'op te Moisés, hich la yalbeyic: ¿Bin ya cuch'tiquix a? la yutic.

25Ha yu'un te Moisés la yawtay te Jehová, hich a'bot yil jtehc' te' yu'un; la sch'oj ochel ta ha', hich chi'ub te ha'e. Te Jehová tey la ya'be mandaril soc tey la ya'iybe yo'tanic a,

26hich la yal: Teme yac awa'iybe ta lec te sc'op Jehová te Dios awu'unic, teme yac apas te bin toj ta pasel ta stojol, teme yac awich' ta cuenta te mandariletic yu'un soc teme yac ach'uhun spasel spisil te chahpambil mandariletic yu'une, ma ba ya ca'bat junuc te chamel te la jca'be te egipciohetic, como ho'on Jehovahon te jpoxtaywanejon awu'unic, xchi.

27C'ohtic ta Elim ta banti ay lahchayeb (12) sloq'uib-ha' soc lajuneb schanwinic (70) ta tehc' xahnetic; tey c'oht spas scampamentohic a ta sti'il te ha'etique.

Éxodo 16

Dios la yac' maná

1Loq'uic bahel ta Elim spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel, c'ohtic ta jochol taquin q'uinal Sin te ohlil yu'un Elim soc Sinaí; jun u soc ho'lajuneb (15) c'ahc'al sloq'uelic tal ta sq'uinal Egipto a.

2Tey ta jochol taquin q'uinal spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel hahch stijic ta c'op te Moisés soc Aarón,

3hich la yalic: ¡Ha lec te lajucotic ta sc'ab Jehová ta sq'uinal Egipto te c'alal la juhcan jbahcotic ta sts'ehl te yoxomal ti'bal, te c'alal la jwe'cotic pan ha to c'alal noj jch'uhtcotic! Pero la awic'otcotic loq'uel tal ta jochol taquin q'uinal yu'un yac amilic ta wi'nal spisil te pueblo ini, la yutic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ha yu'un te Jehová hich la yalbe te Moisés: Ilawil, ya ca'beyex tal pan ta ch'ulchan. Ya xloq'uic ta stamel jujun c'ahc'al te hich yipal ya xtuhun yu'unic ta jujun c'ahc'al. Tey ya quil a teme ya sch'uhumbonic jmandar o teme ma'uque.

5Yan ta swaquebal c'ahc'al ya stsobic scuenta cheb c'ahc'al, xchi.

6Ha yu'un te Moisés soc Aarón hich la yalbeyic spisil te snich'nab Israel: Ta xtibiltay ya me ana'ic te ha te Jehová te la sloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto,

7soc pajel ta sab ya me awilbeyic yutsilal te Jehová, yu'un la ya'iybeyex te atijawic ta c'op ta scontrahinel Jehová. Yan te ho'otcotique, ¿mach'ahotcotic yac awa'iyic a te yac atijotcotic ta c'op? xchihic.

8La yal xan te Moisés: Te Jehová ya ya'beyex awe'ic ti'bal ta xtibiltay, soc ta sab ya ya'beyex pan te ya xnoj ach'uhtic yu'un; como te Jehová la ya'iybeyex atijawic ta c'op ta scontrahinel. Yan te ho'otcotic ¿Mach'a yac acuyotcotic a? Ma ba ho'otcotic te yac atijotcotic ta c'op, ha yaquex ta stijel ta c'op te Jehová, xchi.

9Te Moisés la yalbe te Aarón: Halbeya spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel: Nohpojanic tal ta stojol Jehová, yu'un la ya'iybeyex atijawic ta c'op, xchi.

10C'alal yac to ta c'op a te Aarón ta stojol spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel, la yilic bahel ta jochol taquin q'uinal, chicnaj te yutsilal Jehová ta tocal.

11Te Jehová la yalbe te Moisés:

12La jca'iybe te stijawic ta c'op te snich'nab Israel. Halbeya: Ta tibiltic ya me awe'ic ti'bal, soc ta sab ya me xnoj ach'uhtic ta pan; hich me yac ana'ic a te ho'on Jehovahon te Dioson awu'unic, xchi.

13Ta tibiltic tal xcuhch'inetic, noj yu'unic te campamento; soc ta sab yahl ts'ujul ta sjoyobal te campamento.

14C'alal taquij te ts'ujul, ay bin limil hilel ta sba te jochol taquin q'uinal, tut sepajtic, hich yilel te bin ut'il me'sic.

15C'alal la yilic te snich'nab Israel la yalbe sbahic: ¿Bin a ini? xchihic, como ma ba la sna'ic bin a. Te Moisés hich la yalbe: Ha te pan te ya ya'beyex awe'ic te Jehová.

16Ha mandaril ini te la yal te Jehová: Tamahic hich yipal te ya xhu' yac awe'ic ta tuhlultuhl; jun gomer scuenta jujutuhl, chican te jaytuhl ay awu'unic ta anahilpaq'uic, xchi.

17Hich la spasic te snich'nab Israel; ay mach'atic bayel la stamic, ay mach'atic jteb nax la stamic.

18La sp'isic ta gomer, te mach'a bayel la stam, ma ba la spas sobra, soc te mach'a jteb nax la stam, ma ba la spas falta. Jujutuhl la stamic hich yipal te ya swe'ique.

19Hich la yal te Moisés: Ma me ayuc mach'a ay bin ya yihquitay yu'un pajel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Pero ma ba la sch'uhunic te bin la yal te Moisés; ay mach'atic la yihquitayic hilel yu'un yan c'ahc'al; pero tohc schanul soc tuhub. Hich ilin yu'un te Moisés ta stojolic.

21Ta jujun sacubel q'uinal jujutuhl la stamic hich yipal te ya swe'ique; c'alal q'uixnaj tal te c'ahc'al, uhl bahel.

22Ta swaquebal c'ahc'al la stamic scuenta cheb c'ahc'al, cheb gomer yu'un te jujutuhle. Spisil te príncipaletic yu'un te pueblo hich tal yalbeyic ya'iy te Moisés.

23Hich halbotic yu'un te Moisés: Hich ay te bin yaloj te Jehová: Pajel ha'ix te sc'ahc'alel cux-o'tan te ch'ultesbil yu'un Jehová. Te bin ya sc'an yac apayic, payahic yo'tic, soc te bin ya sc'an yac abulantes, bulantesahic; soc spisil te bintic ya spas sobra, q'uejahic yu'un pajel, xchi.

24Hich la sq'uejic yu'un pajel, hich te bin ut'il la yal ta mandar te Moisés; ma ba tuhub soc ma ba tohc schanul.

25Hich la yal te Moisés: We'anic yo'tic, como ha sc'ahc'alel cux-o'tan yu'un Jehová; mayuc bin yac atahiquix ta lumq'uinal.

26Waqueb nax c'ahc'al yac atamic; yan te shuquebal c'ahc'al ha sc'ahc'alel cux-o'tan, mayuc bin yac atahic a, xchi.

27Pero ay mach'atic loq'uic ta stamel ta shuquebal c'ahc'al, pero mayuc bin la stahic.

28Te Jehová hich la yalbe te Moisés: ¿Bin to ora yac ach'uhumbonic te mandariletic cu'un?

29Ilawil, te Jehová la ya'beyex te sc'ahc'alel cux-o'tan, ha scuentahil ta swaquebal c'ahc'al ya ya'beyex pan scuenta cheb c'ahc'al. Ta shuquebal c'ahc'al jujutuhl ac'a ayinuc te banti ay, ma me ayuc mach'a ya xloc' bahel tey a, xchi.

30Hich te pueblo la scux yo'tan ta shuquebal c'ahc'al.

31Te pueblo Israel la ya'beyic sbihilin maná. Hich sacal te bin ut'il sbac' culanta soc hich sbuhts' te bin ut'il jayal pan pasbil soc chab.

32Hich la yal te Moisés: Ha smandar Jehová ini: Nojesahic ta maná jun gomer, q'uejahic yu'un te patil al-nich'anetic awu'unic, scuenta yu'un ya xhu' ya yilic te pan la jca'beyex awe'ic ta jochol taquin q'uinal te c'alal la jloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto, xchi.

33Te Moisés la yalbe te Aarón: Ich'a junuc oxom, otsesa jun gomer maná tey a, ac'a ta stojol Jehová, yu'un ya yich' q'uejel yu'un te patil al-nich'anetic awu'unique, xchi.

34Te Aarón la yac' ta stojol te Testigo-c'op yu'un ya yich' q'uejel, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

35Hich te snich'nab Israel la swe'ic maná cha'winic ha'bil ha to c'alal c'ohtic ta q'uinal te ay yajwal; la swe'ic maná ha to c'alal c'ohtic ta sti'il sq'uinal Canaán.

36(Te jun gomer ha jun ta slajunebal jun efa.)

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Éxodo 17

Loc' ha' ta ton

1Spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel loq'uic bahel ta jochol taquin q'uinal Sin, c'unc'un behenic bahel hich te bin ut'il te smandar Jehová, c'oht spas scampamentohic ta Refidim, pero mayuc ha' ya yuch'ic tey a.

2Te pueblo hahch stijic ta c'op te Moisés, hich la yalic: ¡A'botcotic ha' yu'un ya cuch'cotic! la yutic. ¿Bin yu'un yac atijonic ta c'op? ¿Bin yu'un yac awilbeyic yo'tan te Jehová? xchi te Moisés.

3Te snich'nab Israel ay taquinti'il la ya'iyic tey a, hich hahch stijic ta c'op te Moisés, hich la yalbeyic: ¿Bin yu'un la aloq'uesotcotic tal ta Egipto yu'un yac amilotcotic ta taquinti'il soc cal-jnich'ancotic soc te jchambahlamcotic? la yutic.

4Ha yu'un te Moisés la yawtay te Jehová, hich la yal: ¿Bin ya jpas soc te pueblo ini? Jteb xanix ya sc'an ma ba ya sch'ojonic ta ton, xchi.

5Te Jehová la yalbe te Moisés: C'axan bahel ta stojol te pueblo soc ic'a bahel sjoquinat cha'oxtuhl te mamaletic yu'un Israel, soc ich'a bahel te anahbate' te la amaj a te muc'ul-ha'.

6Tey ya jtehc'an jba ta atojol ta muc'ul ton ta wits Horeb. Ya me amaj te ton, ya xloc' tal ha' tey a te ya yuch' te pueblo, xchi. Hich la spas te Moisés ta stojol te mamaletic yu'un Israel.

7La ya'be sbihilin Masah soc Meriba te lugar, yu'un tey la yut sbahic a te snich'nab Israel soc la yilbeyic yo'tan te Jehová c'alal la yalic: ¿Ay bal ta cohliltic te Jehová, o ma'uc? te xchihique.

La ya'beyic guerra Amalec

8Te Amalec tal ya'be guerra te Israel ta Refidim.

9Te Moisés la yalbe te Josué: Tsaha winiquetic, bahan a'beya guerra te Amalec. Pajel ho'on ya jtehc'an jba ta ba tsehl soc ya jtsacbe te snahbate' te Diose, xchi.

10Te Josué hich la spas te bin ut'il halbot yu'un te Moisés, la ya'be guerra te Amalec. Te Moisés, Aarón soc Hur mohic bahel ta ba tsehl.

11C'alal ya stoy sc'ab te Moisés, ya xhu' yu'un guerra te Israel; pero te c'alal ya scohtes sc'ab, ya xhu' yu'un te Amalec.

12Ya xluhb sc'ab te Moisés, ha yu'un la yich'ic tal ton, la ya'beyic shuhcan sba tey a; te Aarón soc te Hur la stsacbeyic sc'ab, tuhlultuhl ta jujujehch. Hich la yich' yip sc'ab a ha to c'alal mahl c'ahc'al.

13Hich te Josué la stsal ta espada te Amalec soc te pueblo yu'une.

14Te Jehová la yalbe te Moisés: Ts'ihbaya ta hun scuenta sna'ojibal, soc halbeya te Josué te ho'on ya jtup'be spisil sna'ojibal te Amalec ta ye'tal ch'ulchan, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te Moisés la spasbe scajtajib smahtan Dios, la ya'be sbihilin: Jehová-nisi,

16yu'un hich la yal: Te bin ut'il la shach sc'ab ta scontrahinel te smuc'ul huctajib Jehová, te Jehová ya ya'be guerra te Amalec ta cajalcaj sts'umbal bahel, xchi.

Éxodo 18

Jetro tal yula'tay Moisés

1Te Jetro, te sacerdote yu'un Madián soc ha snihal-mamal Moisés, la ya'iy spisil te bintic pasbot yu'un Dios te Moisés soc Israel te pueblo yu'un, soc te bin ut'il Jehová la sloq'ues tal Israel ta Egipto.

2Te Jetro te snihal-mamal Moisés, la yic' ochel ta sna te Séfora te yihnam Moisés te c'alal ticonot bahel yu'un Moisés

3soc te cheb yalatac: Gersón sbihil te jtuhle, yu'un la yal te Moisés: Jbehyemon ta yan q'uinal, xchi;

4Eliezer sbihil te yane, yu'un la yal: Te Dios yu'un te jtat la scoltayon soc la yac'on ta libre ta espada yu'un faraón, xchi.

5Te Jetro te snihal-mamal Moisés, soc te snich'nab soc te yihnam Moisés, talic ta banti ay Moisés ta jochol taquin q'uinal te banti spasoj scampamento ta nopol wits yu'un Dios.

6La sticon bahel c'op ta stojol Moisés: Ho'on te Jetro te anihalmamal, tal quilat soc te awihnam soc te cheb yalatac, xchi.

7Te Moisés baht sta tal te snihal-mamal, la snijan sba ta stojol soc la yuhts'uy. La sjoc'obe sbahic bin yilelic, soc ochic bahel ta nahilpac'.

8Te Moisés la yalbe ya'iy te snihal-mamal spisil te bintic la spas Jehová ta stojol faraón soc te egipciohetic scuenta sc'uxultayel te Israel, soc spisil te swocolic te c'oht ta pasel ta be soc bin ut'il coltayotic yu'un Jehová.

9Te Jetro mero tse'el yo'tan yu'un te bin lec la spas Jehová ta stojol Israel, te la scoltay loq'uel ta sc'ab te egipciohetique.

10Hich la yal te Jetro: Bayel me yutsil sc'oblal te Jehová te la scoltayex loq'uel tal ta sc'ab te egipciohetic soc ta sc'ab faraón, te la yac' ta libre te pueblo ta sc'ab te egipciohetique.

11Yo'tic la jna'ix te c'ax hich muc' a te Jehová te bin ut'il spisil te diosetic, te hich la spasbe te mach'atic la yuts'inic te Israel ta scuenta stoybahilic, xchi.

12Te Jetro te snihal-mamal Moisés la ya'be scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtaniletic te Diose. Te Aarón soc spisil te mamaletic yu'un Israel tal sjoquinic ta we'el te snihal-mamal Moisés ta stojol te Diose.

Moisés la sle juecetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ta yan c'ahc'al te Moisés la shuhcan sba ta schahpanel te ants-winiquetic. Teq'uelic ta stojol Moisés ta sab c'alal ta tibiltic.

14C'alal la yil te snihal-mamal Moisés spisil te bin yac ta spasbeyel te pueblo, hich la yal: ¿Bin a te yacat ta spasel soc te pueblo? ¿Bin yu'un te atuquel huculat ta schahpanel, soc spisil te pueblo tec'ajtic ta atojol ta sab c'alal ta tibiltic? xchi.

15Te Moisés hich la sjac'be te snihal-mamal: Como ya xtalic ta jtojol yu'un ay bin ya sjoc'obeyic te Diose.

16Te c'alal ay c'opetic yu'unic, ya xtalic ta jtojol; ya jchahpan ta schebalic soc ya calbe ya'iyic te bin ya yal te mandariletic yu'un te Diose, xchi.

17Ha yu'un te snihal-mamal Moisés hich la yal: Ma lecuc te bin yac apas.

18Ya xluhbat yu'un soc te pueblo te sjoquinejat; como te a'tel c'ax al yac awa'iy, ma xhu' awu'un spasel ta atuquel.

19A'iya awa'iy yo'tic te bin ya calbat, ay bin ya ca'bat ana', soc ya me sjoquinat te Diose. Ha'at yac atehc'an aba ta c'op ta stojol Dios ta scuenta te pueblo, soc ha'at yac awalbe Dios te c'opetic yu'unique.

20A'beya snopic te mandariletic, soc a'beya sna'ic banti behil ya sc'an ya xbehenic soc te bin ya sc'an ya spasic.

21Soc tsaha winiquetic ta yohlil te pueblo te toj yo'tanic, te xi'ojic te Diose, ha winiquetic te smelelil ya xc'opojic, te ya yihlayic te bin ma stojiluc ta tahel; a'beya ta stojol te pueblo scuenta jcuentahinwanejetic yu'un lajunwinic yoxbahc' (1,000), yu'un ho'winic (100), yu'un lajuneb yoxwinic (50) soc yu'un lajuntuhl (10).

22Ha'ic ac'a schahpanic te pueblo ta spisil ora te banti ma ba tulan sc'oblal. Yan te banti tulan te c'ope, ya yich'ic tal ta atojol. Hich ya xpehc'aj yalal a te ihcatsil ay ta acuenta, ha'ic ya scoltayat ta spasel te a'tele.

23Teme hich yac apas, soc teme hich ya spasat ta mandar te Diose, yac acoltay aba a, soc spisil te pueblo ini lamal q'uinal ya ya'iyic te ya suhtic bahel ta snahic, xchi.

24Te Moisés la yich'be ta cuenta te sc'op te snihal-mamal, la spas spisil te bin halbot yu'une.

25La stsa ta yohlil spisil Israel winiquetic te toj yo'tanique. La ya'be ta stojol te pueblo scuenta jcuentahinwanejetic yu'un lajunwinic yoxbahc' (1,000), yu'un ho'winic (100), yu'un lajuneb yoxwinic (50), soc yu'un lajuntuhl (10).

26Ha'ic la ya'iyic chahpanwanej ta spisil ora te banti ma ba tulan sc'oblal. Yan te banti chuhcul te c'op, la yich'ic tal ta stojol Moisés.

27Patil te Moisés la spatbe bahel yo'tan te snihal-mamal, hich baht ta slumal.

Éxodo 19

Israel ta Sinaí

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ta yoxebal u sloq'uelic bahel ta sq'uinal Egipto a te snich'nab Israel, ta sc'ahc'alel nix, c'ohtic ta jochol taquin q'uinal Sinaí.

2C'alal loq'uic bahel ta Refidim c'ohtic ta jochol taquin q'uinal Sinaí banti la spas scampamentohic; tey la spas scampamento a te Israel ta stojol te wits.

3Te Moisés mo bahel ta stojol Dios; te Jehová la sc'opon c'alal ta wits, hich la yal: Hich me xawalbe te sna Jacob, te bin yac awalbe te snich'nab Israel:

4Ha'ex awilojic te bin la jpasbe te egipciohetic, soc te bin ut'il la jcajanex tal ta sba xic' muc'ul jxic soc la jquiq'uex tal ta jtojol.

5Ha yu'un teme yac awa'iybonic jc'op soc teme yac ac'ohtesic ta pasel te chapbil-c'op cu'une, ha'ex me tsahbil c'ulejalil cu'un ya c'ohex ta yohlil spisil te pueblohetic; como ho'on cu'un spisil te bahlumilale.

6Soc ha'ex pueblo yu'un sacerdotehetic soc ch'ul nación ya xc'ohex cu'un. Ha me te c'op ini te yac awalbe te snich'nab Israel, xchi.

7Ha yu'un suht cohel te Moisés, la yic' tal te mamaletic yu'un te pueblo soc la ya'be sna'ic spisil te c'op ini te pasot ta mandar yu'un te Jehová.

8Spisil te pueblo pajal la sjaq'uic: Ya jpascotic spisil te bin yaloj te Jehová, xchihic. Hich te Moisés la yich'be bahel ta stojol Jehová te bin la yal te pueblo.

9Hich halbot yu'un Jehová: Ya xtalon ta atojol ta pimil tocal scuenta yu'un ya ya'iy te pueblo te c'alal ya jc'oponat, hich me ya sch'uhunat spisil ora a, xchi. Te Moisés la yalbe te Jehová bin la yal te pueblo,

10hich halbot yu'un te Jehová: Bahan ta stojol te pueblo, ch'ultesa yo'tic soc pajel; soc ac'a sac' sc'u'-spaq'uic

11scuenta yu'un chapalic a te cha'beje; yu'un cha'bej ya me yilic te pueblo te ya xco tal ta wits Sinaí te Jehová.

12Ya me awa'be seña ta sjoyobal ta ban c'alal ya xc'oht te pueblo, soc hich me xawalbe: Tsahtaya me abahic, ma me xmohex bahel ta wits soc ma me xatsacbeyic te sti'ile; mach'ayuc a te ya spic te wits ya me xlaj.

13Ya yich' ch'ojel ta ton o ya x'a'bot t'ihmalte', ma ba ya xpicot ta c'abal; teme winic o chambahlam, ma ba ya xcuxaj. C'alal hal ya x'oc' te xulubil ya xhu' ya xnohpojic tal ta wits, xchi.

14Ha yu'un te Moisés co tal ta wits ta stojol te pueblo, la sch'ultes te pueblo soc la saq'uic sc'u'-spaq'uic.

15Hich la yalbe te pueblo: Chapaluquex me te cha'beje; ma me xata abahic soc ants, xchi.

16Ta sacubel q'uinal ta yoxebal c'ahc'al chicnaj tal chahwuc soc tsantsehwal, soc potsot ta pimil tocal te wits soc ay mero tulan yoq'uel xulubil. Nihquic yu'un spisil te mach'atic ayic ta campamento.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te Moisés la yic' loq'uel ta campamento te pueblo yu'un ya stahic te Diose; c'oht stehc'an sbahic ta ye'tal te witse.

18Potsot ta ch'ahil spisil te wits Sinaí, yu'un co tal ta yohlil c'ahc' tey a te Jehová. Te ch'ahil xtomet yac ta mohel hich te bin ut'il sch'ahilel horno, soc spisil te wits mero tulan yac ta nihquel.

19Te yoq'uel te xulubil behbe yich'bel yip. Yac ta c'op te Moisés, soc yac sjac'bel ta chahwuc te Diose.

20Te Jehová co tal ta sba te wits Sinaí soc la yic' mohel te Moisés ta sba te witse. Hich mo bahel te Moisés.

21Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Cohan bahel, halbeya te pueblo te ma me xc'axic tal ta seña sti'il ta yilel te Jehová, yu'un tsobol me ya xlajic yu'un.

22Soc ac'a sch'ultes sbahic te sacerdotehetic te ya xnohpojic tal ta stojol te Jehová scuenta yu'un ma ba ya xlajinotic yu'un, xchi.

23Te Moisés la yalbe te Jehová: Ma xhu' ya xmohic tal ta wits Sinaí te pueblo, como ha'at hich la apasotcotic ta mandar: A'beya seña sti'il te wits soc ch'ultesa, xchi.

24Pero hich halbot yu'un Jehová: Bahan, cohan bahel, ya me xtalat soc Aarón; yan te sacerdotehetic soc te pueblo ma me xc'axic ta seña sti'il yu'un ya xmohic tal ta stojol Jehová, scuenta yu'un ma ba ya xlajinot yu'un, xchi.

25Ha yu'un co bahel te Moisés, hich hul yalbe te pueblo.

Éxodo 20

Te lajuneb mandariletic

1Dios la yal spisil te c'opetic ini:

2Ho'on Jehovahon, te Dioson awu'un, te la jloq'uesat tal ta sq'uinal Egipto ta banti nahinat ta mosohil.

3Ma me ayuc yantic diosetic awu'un ta jtojol.

4Ma me xapasbe sloc'ombahil o biluc a te pajal yilel soc te bintic ay ta ch'ulchan, ta bahlumilal o ta ha'etic ta ye'tal bahlumilal.

5Ma me xaquejan aba ta stojolic soc ma me xawich' ta muc', como ho'on Jehovahon te Dioson awu'un, xut'et co'tan, ya ca'be castigo yu'un smul sme'static te yal-snich'nabic ta yoxcajal soc ta schancajal te mach'atic ya yil-o'tantayonic,

6pero ya jc'uxultay bayel ta mil te mach'atic c'uxon ta yo'tanic soc te ya sch'uhunic spasel te mandariletic cu'une.

7Ma me xatojoltabe ta halel sbihil te Jehová te Dios awu'un, como te Jehová ma ba ya yal te mayuc smul te mach'a ya stojoltabe ta halel te sbihile.

8Na'a me te sc'ahc'alel cux-o'tan yu'un yac ach'ultes.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Waqueb c'ahc'al ya x'a'tejat soc yac apas spisil awa'tel,

10yan te shuquebal c'ahc'al ha me cux-o'tan yu'un Jehová te Dios awu'une; ma me x'a'tejat a, ha'at, aquerem, awantsil-nich'an, awa'bat, acriada, achanabahlam, o te jyanlum te ay ta awohlil.

11Como ta waqueb c'ahc'al te Jehová la spas te ch'ulchan soc bahlumilal, te mar soc spisil te bintic ay tey a, soc la scux yo'tan ta shuquebal c'ahc'al; ha yu'un te Jehová la ya'be bendición te sc'ahc'alel cux-o'tan soc la sch'ultes.

12Ich'a ta muc' atat soc anan, scuenta yu'un naht ya xc'oht aworahil ta q'uinal te ya ya'bat te Jehová te Dios awu'une.

13Ma me xawa'iy milaw.

14Ma me xawa'iy antsiwej; ma me xawac' aba ta antsinel.

15Ma me xawa'iy elec'.

16Ma me xawal te bin ma meleluc ta stojol apat-axuhc.

17Ma me xbic'taj awo'tan yu'un te sna apat-axuhc: ma me xbic'taj awo'tan yu'un yihnam, ya'bat, scriada, j'a'tel-wacax, burro, o biluc ay yu'un te apat-axuhc, xchi.

Te xiwel yu'un te pueblo

18Spisil te pueblo yac ya'iybelic st'ohmel te chahwuc soc te tsantsehwaletic, te yoq'uel te xulubil soc te wits yac ta loq'uel sch'ahilel. C'alal hich la yilic nihquic yu'un soc namal la yac' sbahic.

19Ha yu'un hich la yalbeyic te Moisés: Ha'at yac ac'oponotcotic, ya me ca'iycotic; pero ma me ha'uc ya sc'oponotcotic te Diose, scuenta yu'un ma ba ya xlajotcotic a, xchihic.

20Te Moisés hich la yalbe te pueblo: Ma xiwex. Ha tal ya'iybeyex awo'tanic te Diose, scuenta yu'un ma sch'ay te xiwel yu'un ta atojolic soc te ma ba yac ale amulic a, xchi.

21Te pueblo namal la yac' sbahic, c'alal te Moisés nohpoj bahel ta yihc'al q'uinal banti ay te Diose.

22Te Jehová la yalbe te Moisés: Hich me xawalbe te snich'nab Israel: La awiliquix te la jc'oponex tal c'alal ta ch'ulchan.

23Ma me xapasic diosetic ta jtojol te pasticlambil ta oro o ta plata.

24Ya me apasbon ta puro lum te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, tey yac awac' a te scohtol chic'bil mahtaniletic, te mahtaniletic scuenta lamal q'uinal, te tuminchijetic soc wacaxetic awu'unique. Ta spisil lugar banti ya cac' te sna'ojibal te jbihile, tey ya xtalon ta atojol soc tey ya ca'bat bendición a.

25Teme yac apasbon scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta ton, ma me xapas ta walubil tonetic, yu'un teme yac awahluy soc a'tejibal, yac abohlobtesbe sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Soc ma me xmohat ta cajalcaj ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil cu'un, scuenta yu'un ma ba ya xchicnaj tey a te banti ma ba macal te abaq'uetale.

Éxodo 21

Mandariletic yu'un mosohetic

1Ha'ic ini te mandariletic te yac awa'beyique:

2Teme yac aman jtuhl hebreo-winic scuenta awa'bat, waqueb ha'bil ya x'a'tej, ta shuquebal ha'bil ya me xcol ta libre, mayuc bin ya stoj.

3Teme stuquel tal, stuquel ya xloc' bahel. Teme ay yihnam a tal, soc yihnam ya xloc' bahel.

4Teme ha a'bot yihnam yu'un te yajwal, teme ya x'ayin queremetic o ach'ixetic yu'un, te ants soc te yalatac ya xhilic ta stojol te yajwal, stuquel ya xloc' bahel te winique.

5Yan teme ya yal te a'bat: C'ux ta co'tan te cajwal, te quihnam soc te jnich'nab, ma jc'an ya xloc'on ta libre, teme xchihe,

6ha yu'un te yajwal ya yic' bahel ta stojol te juecetic, soc ya ya'be stehc'an sba ta ti'nahil o ta smarcohil, ya shotbe schiquin ta shotojbil; hich stalel ya xhil ta a'bat yu'un.

7Teme ay mach'a ya schon te yantsil-nich'an scuenta criada, ma ba ya xloc' bahel ta libre hich te bin ut'il te a'bat-winiquetique.

8Teme ma ba ya xmulanot yu'un te yajwal, te sc'oblal ya yic' yihnamin, ya me yac' te ya yich' manel loq'uel ta libre. Ma xhu' ya schombe jyanlumetic, yu'un ma ba toj bin la spasbe.

9Yan teme ya ya'be yihnamin te snich'ane, hich me ya spasbe te bin ut'il mero yantsil-nich'an.

10Teme ya yic' xan yan ants, ma me spehc'ambe swe'el, sc'u' spac', soc te ya xway soque.

11Teme ma ba ya spasbe ta yoxebal bin chapal ini, hich nax ya xloc' bahel ta libre, mayuc bin ya stoj.

Mandariletic yu'un mach'atic ya yuts'in sbahic

12Te mach'a ya yehchentes yan, teme ya xcham yu'un, ya me yich' milel.

13Yan teme ma ba snopoj ta yo'tan a te ya yehchentes, teme Dios nix a'bot ta sc'ab yu'une, ya ca'bat ana' banti ya sc'an ya xbaht ta ahnel.

14Pero teme ay mach'a ya yilintay te spat-xuhc soc teme hich yo'tan ya smile, ya me aloq'ues bahel ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil cu'un, ya me yich' milel.

15Te mach'a ya smaj stat o snan, ya me yich' milel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te mach'a ya yelc'an loq'uel yan, teme ya schon o teme ay to ta sc'ab a ya xtahote, ya me yich' milel.

17Te mach'a ya yixta'c'optay stat o snan, ya me yich' milel.

18Teme ay winiquetic te ya stsac sbahic ta majtamba, teme jtuhl ya yehchentes ta ton o ta sc'ab te yane, teme ma ba cham yu'un pero puch'em ta swayib,

19teme ya xhahch soc ya xbehen ta fuera soc snahbate', mayuc smul ya xc'oht te mach'a ya x'ehchenteswan; pero ya me stoj te jayeb c'ahc'al ma ba a'tej soc ya me yac' ta poxtayel.

20Teme ay mach'a ya smaj ta te' te ya'bat o scriada, teme cham yu'un, ya me yich' a'beyel castigo yu'un;

21yan teme cuxul ya xhil jun chebuc c'ahc'al, ma ba ya yich' a'beyel castigo, como ha mero yu'un stuquel.

22Teme ay winiquetic te stsacoj sbahic ta majtamba a te ya yehchentesic jtuhl ants te swoloj yal, teme ya xc'ax yal yu'un pero mayuc yan swocol c'oht, te mach'a la sta smul ya me yac' multa chican jayeb ya sc'an te smamalal te ants soc te bin ya snop te juecetique.

23Pero teme cham yu'un, ya me atojbe ta acuxlejal nix te scuxlejale;

24teme ta sit, ta sit nix; teme ta sbaquel ye, ta sbaquel ye nix; teme ta sc'ab, ta sc'ab nix; teme ta yoc, ta yoc nix;

25teme chic'ot, ya me yich' chiq'uel; teme ehchentesot, ya me yich' ehchentesel; teme majot, ya me yich' majel.

Mandariletic yu'un yajwal a'batetic soc bintic ay yu'un

26Teme ay mach'a ya smajbe sit ya'bat o sit scriada, teme jihn yu'un, ya me yac' loq'uel ta libre yu'un te site.

27Teme ya sc'oc'be loq'uel jp'ij sbaquel ye te ya'bat o jp'ij sbaquel ye scriada, ya me yac' ta libre ta scaj te wac'bot te yehe.

28Teme ay wacax ya scuj winic o ants, teme cham yu'une, ya me yich' milel ta ch'ojel ta ton te wacax, soc ma ba ya yich' ti'beyel te sbaq'uetale. Mayuc smul ya xc'oht te yajwal wacaxe.

29Pero teme ay ya'iyejix cujaw te wacax, soc teme halbotix te yajwal pero ma ba la scanantay, teme ya smil winic o ants, ya me yich' milel ta ch'ojel ta ton te wacax soc ya me yich' milel te yajwale.

30Yan teme ya xc'ambot multa, ya me yac' te jayeb ya xc'ambot scuenta sjelol te scuxlejale.

31Teme ya scuj querem o ach'ix, ha nix hich ya yich' chahpanel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Teme ya scuj jtuhl a'bat o criada, te yajwal ya me stoj lajuneb scha'winic (30) ta sehp plata, soc ya xlaj ta ch'ojel ta ton te wacaxe.

33Teme ay mach'a jamal ya yihquitay hilel sti'il te pozo, o teme ya shot yawil ha' ta lum, teme ma ba ya smacbe sti'il, teme ay ya xch'ay cohel wacax o burro tey a,

34te yajwal te yawil ha' ya me stojbe te yajwal te chambahlam, soc ha yu'un ya xc'oht te chamen chambahlame.

35Teme ay mach'a ay swacax te ya scujbe swacax te yane, teme cham yu'un, ya me yich' chonel te wacax te cuxul, j'ohlil ya yich' jujutuhl te stojole, soc j'ohlil ya yich' jujutuhl te chamen wacaxe.

36Pero teme na'bil te stalel ya xcujawan te wacax, pero ma ba cantantaybil yu'un te yajwale, ya me sjeltay te wacax te cham, ha yu'un ya xhil te chamen wacaxe.

Éxodo 22

Mandariletic yu'un suhtesbeyel sjelol

1Teme ay mach'a ya yelc'an j'a'tel-wacax o tuminchij, teme ya smil o ya schon, ho'coht j'a'tel-wacax ya suht scuenta sjelol te wacaxe, soc chancoht tuminchij ya suht scuenta sjelol te tuminchije.

2Teme tahot j'elec' te yac ta ochel ta na a, teme ehchentesot soc teme cham, te mach'a ehchenteswan ma ba ya smulin teme chame.

3Yan teme ta c'ahc'alel, te mach'a milawan ya me smulin teme chame. Te j'elec' ts'acal me ya stoj te bin yelc'anej. Teme mayuc bin ay yu'un, ya me yich' chonel yu'un te yeleq'ue.

4Teme tahot te cuxul to a te yeleq'ue, teme wacax, burro, o tuminchij, ya me stoj cheb buelta.

5Teme ay mach'a ya ya'be sle swe'el schansbahlam ta aquiltic o ta ts'usubil, teme ya yac' ochel ta sts'usubil yan, ya me sjeltaybe te mero lec bin ya xloc' ta sc'al o ta ts'usubil yu'une.

6Teme ay ya shach c'ahc', teme ya stsac bahel c'ahc' te ch'ixileltic, teme ya schic' trigo te tomajtic o ay to ta yawil, o teme ya xlaj ta c'ahq'uel te bin ts'umbile, te mach'a la shach c'ahc' ya me stoj te bintic ya xlaj ta c'ahq'uel.

7Teme ay mach'a ya ya'be sq'uej taq'uin o yan sbiluc te spat-xuhc, teme och j'elec' ta sna te winic, teme tahot te j'elec', ya me stoj cheb buelta.

8Teme ma ba tahot te j'elec', te yajwal na ya me x'ic'ot bahel ta stojol juecetic scuenta yu'un ya xchicnaj teme ha nix la yich'be te sbiluc te spat-xuhque.

9Spisil te bin ya yich' ich'el scuenta lo'loywanej, teme wacax, burro, tuminchij, c'u'ul, o biluc a te ya xch'aye, teme ay mach'a ya yal: Ho'on cu'un, teme xchihe, schebalic ya x'ic'otic bahel ta stojol juecetic. Te mach'a ya xtahbot smul yu'un te juecetic, cheb buelta ya stojbe te spat-xuhque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Teme ay mach'a ya ya'be scanantay spat-xuhc te sburro, swacax, stuminchij, o biluc chambahlamil, teme ay ya xcham, o ehchenaj, o baht ta elc'anel te mayuc mach'a la yile,

11ya me yalic ta jamal ta stojol Jehová schebalic te ma ha'uc la yich'be te sbiluc te spat-xuhque; hich ya xc'oht ta yo'tan te yajwal, soc mayuc bin ya stoj te yane.

12Yan teme baht ta elc'anel, ya me stojbe te yajwale.

13Teme laj ta ti'el ta ti'awal chambahlam, ya me yac' ta ilel te bin hilem, ma ba ya stojbe te bin lajeme.

14Teme ay mach'a ya smajambe schansbahlam te spat-xuhc, teme ma ba tey ay a te yajwal te ya x'ehchenaj o te ya xchame, ya me stojbe.

15Yan teme tey ay a te yajwale, ma ba ya stojbe. Yan teme tojbil, ha nax ya stoj te bin ut'il smajanej.

Yantic mandariletic

16Teme ay mach'a ya slo'loy ach'ix te ma to macbiluc, teme ya sjoquin ta wayel, ya me yac' mahtanil te jayeb ya xc'ambot, soc ya me yic' yihnamin.

17Yan teme ma ba ya yac' te stat te ya xnuhpun soc, ya me yac' te jayeb taq'uin ya xc'ambot hich te bin ut'il stojol ach'ixetic.

18Te j'ac'-chamel-ants ma me xawac' cuxajuc.

19Mach'ayuc a te ya scuch sba soc chambahlam, ya me yich' milel.

20Te mach'a ya ya'be milbil smahtan yantic diosetic, teme ma ha'uc ya ya'be stuquel te Jehová, ya me yich' milel.

21Ma me xawuts'in jyanlum soc ma me xawa'be swocol, como jyanlumex ayinex ta sq'uinal Egipto.

22Ma me xawuts'inic me'ba' ants o me'ba' alal.

23Teme yac awuts'in, soc teme ya sc'oponon, ya me ca'iybe te sc'ope;

24ya me xtihl te quilimba, ya jmilex ta espada soc ya xhil ta me'ba' te awihnamic soc anich'nabique.

25Teme yac awa'be smajan ataq'uin jtuhl te ay ta yohlil te pueblo cu'un, ha te pobre sjoquinejat, ma me hichucat te bin ut'il mach'a ya sc'an sjol staq'uin, ma me xac'ambe sjol.

26Teme yac awich'be hilel scuenta prenda te sc'u'-spac' apat-axuhc, ya me asutbe ta xtibiltay,

27como ha nax te ya smuc sba a, ha sc'u' te ya smuc a te sbaq'uetale. ¿Bin ya smuquix sbaq'uetal ta wayel a? Te c'alal ya yawtayon ya me ca'iybe sc'op, como ho'on Jc'uxultaywanejon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Ma me xabohlc'optay te Dios soc ma me xabohlobtesbe sc'oblal te príncipal yu'un te alumale.

29Ma me patiluc yac awa'bon jmahtanin te sit ats'unub-awawal soc te ya'lel ats'usub. Ya me awa'bon te ba-alal querem awu'une.

30Ha nix hich yac apas soc awacax soc atuminchij; huqueb c'ahc'al ya sjoquin sme', ta swaxaquebal c'ahc'al ya me awa'bon.

31Ch'ultesbil winiquetic cu'un ya xc'ohex. Ha yu'un ma me xati'ic chambahlam te laj ta ti'el yu'un ti'awal chambahlametic; ya me ach'ojbe bahel sti' te ts'i'etique.

Éxodo 23

1Ma xawal te bin scuenta lehaw ta c'op. Ma junuc xawac' aba soc te mach'a chopol yo'tan ta yalel te bin ma meleluque.

2Ma xat'un te tsobol mach'atic ya spasic te bin chopol, soc ma xawal lotil testigo te jun yac awac' aba soc, yu'un hich ya xjihn a te chahpanele.

3Soc ma me muc'uc sc'oblal ya xc'oht awu'un te pobre te c'alal ya yich' chahpanele.

4Teme yac atahbe te j'a'tel-wacax o burro yu'un acontra te ch'ayem yu'un, ic'beya suhtel ta stojol.

5Teme yac awil te pacalix ta lum soc yihcats te sburro te mach'a ya yilintayat, ma xawihquitay hilel, ya me acoltay hachel.

6Ma xawac' te ma ba toj ya yich' chahpanel te c'op yu'un te pobre.

7Namaluc me ya xhil awu'un te lotil c'op, soc ma me xawac' ta milel te mach'a mayuc smul soc te mach'a toj yo'tan, como ma ba ya cal te mayuc smul te mach'a chopole.

8Ma xatsac mahtanil scuenta schahpanel c'op, yu'un ha ya sc'atp'ujtes ta ts'o'sit te mach'atic ya yilic q'uinal soc ya showitesbe sc'op te mach'atic toj yo'tanique.

9Ma xawuts'in te jyanlum, como ha'ex ana'ojic bin ut'il ay yo'tan te jyanlum, yu'un ha nix hich jyanlumex c'axex ta sq'uinal Egipto.

Sc'oblal cux-o'tan

10Waqueb ha'bil yac awa'iy awal ta aq'uinal soc yac awa'iy c'ajoj,

11yan ta shuquebal ha'bil ya me awa'be scux yo'tan, mayuc bin ya yich' awel tey a, scuenta yu'un ha ya swe'ic te pobrehetic te ay ta alumal, soc te bin ya xhil yu'unic ha ya swe' te ha'mal chambahlametique. Ha nix hich xapas soc ats'usubil soc te olivo awu'une.

12Waqueb c'ahc'al ya x'a'tejat, pero ta shuquebal c'ahc'al ya me acux awo'tan, scuenta yu'un ya scux yo'tanic te j'a'tel-wacax soc te burro awu'un, soc yu'un ya xjelon xan yip a te yal acriada soc te jyanlume.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ich'a ta cuenta spisil te bintic la jcalbeyexe. Ma me xawalbeyic sbihil yantic diosetic, ma me xloc' ta awe'ic.

Te oxeb q'uinetic yu'un jujun ha'bil

14Ya me apasbonic q'uin oxeb buelta ta jujun ha'bil.

15Ya me apas te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura. Hich te bin ut'il la jcalbat, huqueb c'ahc'al yac awe' pan te ma ba yich'oj levadura, ta yorahil te u yu'un Abib, como ha yorahil te loq'uex tal ta Egipto. Ma me ayuc mach'a jochol sc'ab ya xtal ta jtojol.

16Soc ya me apas te Q'uin yu'un C'ajoj, ha te sba sit awa'tel, te bin la ats'un ta aq'uinal. Soc ya me apas te Q'uin yu'un Tsobel ta slajel te ha'bil te c'alal yac atsob te sit awa'tele.

17Oxeb buelta ta jujun ha'bil spisil winiquetic ya me stehc'an sbahic ta stojol Jehová te Ajwalil.

18Ma me xawac' soc pan yich'oj levadura te sch'ich'el milbil jmahtane; soc ma me xhil yu'un pajel te sjuhp'ele.

19Te banti mero lec te sba sit ya yac' te aq'uinal ya me awich' tal ta sna Jehová te Dios awu'une. Ma me xapay alal tentsun ta ya'lel schu' te sme'e.

Ch'ul a'bat yu'un Jehová ticombil ta yiq'uel bahel Israel

20Ilawil, ya jticombat ch'ul a'bat cu'un ta atojol yu'un ya scanantayat ta be soc ya yic'at bahel tey ta lugar te ho'on jchahpanej.

21Ich'a ta cuenta soc a'iybeya te sc'ope; ma me xatoy aba ta stojol, yu'un ma ba ya spasbeyex perdón yu'un atoybahilic, como yich'oj te jbihile.

22Yan teme smelelil yac awa'iybe sc'op soc teme yac apas spisil te bin ya calbate, ha jcontra ya xc'oht te acontratac soc ya ca'be swocol te mach'atic ya ya'bat awocole.

23Te ch'ul a'bat cu'un ya xnahilij bahel awu'un soc ya yiq'uex bahel ta sq'uinal te amorreo, heteo, ferezeo, cananeo, heveo soc te jebuseo; ha'ic te jc'axel ya jlajinlan.

24Ma xaquejan aba ta stojol te diosetic yu'unic, ma xawac' aba ta a'batinel yu'unic, ma xapas te bin ya spasic, jc'axel me xalajinlan soc jc'axel me xawuyticlan te bahlal tonetic tec'ajtic yu'unique.

25Ya me awac' abahic ta stojol Jehová te Dios awu'unic, ha ya ya'be bendición te awe'el soc awa'al. Ya jloq'ues chamel ta awohlil,

26soc ta aq'uinal mayuc ants te tojol nax ya xc'ax yal soc mayuc mach'a ma ba ya x'alaj. Ya cac' te ya sts'acay te jayeb c'ahc'al ya xcuxajat.

27Ya me jnahiltes bahel awu'un te xiwtesel cu'un soc ya cac' xhowiy sjolic spisil te nacionetic banti ya xc'ohat, soc ya cac' te ya xloq'uic ta ahnel ta atojol te acontrataque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Ya jnahiltes bahel xux ta atojolic te ya stenic loq'uel ta atojol te heveo, te cananeo soc te heteo.

29Ma ba ya jtenticlan loq'uel ta atojolic ta junax ha'bil scuenta yu'un ma ba jochol ya xhil te q'uinal soc ma ba ya xp'ohl a te ha'mal chambahlametic te ya yuts'inate.

30C'unc'un ya jtenticlan loq'uel ta atojol, ha to c'alal ya xp'ohlat soc yac awu'untay te q'uinale.

31Ha sti'il aq'uinal ya xc'oht cu'un te Mar Rojo c'alal ta mar yu'un filisteohetic, soc ta jochol taquin q'uinal c'alal ta muc'ul-ha' Éufrates, yu'un ya ca'bat ta ac'ab te mach'atic nahinemic tey ta q'uinal, soc ha'at yac atenticlan loq'uel ta atojol.

32Ma xachap ac'opic soc, o soc te diosetic yu'unique.

33Ma xawac' nahinicuc ta aq'uinal, teme repente ya ya'bat ale amul ta jtojol ta sch'uhunel te diosetic yu'unic, te ha ayacolic ya xc'oht, xchi te Jehová.

Éxodo 24

Moisés soc te mamaletic ta Wits Sinaí

1Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Mohan tal ta stojol Jehová soc te Aarón, Nadab, Abiú, soc lajuneb schanwinic (70) mamaletic yu'un Israel; soc namal to ayex a yac ach'uhuntayic.

2Ha nax te Moisés ya xnohpoj tal ta stojol Jehová; te yantic ma me xnohpojic tal stuquelic soc ma me sjoquinic mohel tal te pueblo, xchi.

3Te Moisés tal yalbe te pueblo spisil te bin la yal te Jehová soc spisil te mandariletic. Ta spisil te pueblo junax la sjaq'uic: Ya jpascotic spisil te bin yalojix te Jehová, xchihic.

4Te Moisés la sts'ihbay spisil te bin la yal te Jehová. C'alal hahch ta sab, la spas scajtajib smahtan Dios ta ye'tal wits soc la stehc'an lahchayeb bahlal tonetic hich te bin ut'il te lahchaychahp sts'umbal Israel.

5La sticon bahel jcolel-winiquetic yu'un te snich'nab Israel te la yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic soc la yaq'uic jcolel torohetic scuenta mahtaniletic yu'un lamal q'uinal ta stojol Jehová.

6Te Moisés la yac' j'ohlil te sch'ich'el ta muc'ul tazahetic, j'ohlil la stsihtsin ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

7Patil la stsac te libro yu'un te chapbil-c'op, la yilbe ya'iy te pueblo; hich la yalic yu'un: Ya jpascotic spisil te bin yalojix te Jehová, ya jch'uhuncotic spasel, xchihic.

8Ha yu'un te Moisés la stsac te ch'ich', la stsihtsin a te pueblo, hich la yal: Ha ini ha te ch'ich' yu'un te chapbil-c'op te la spasbeyex Jehová scuenta spisil te c'opetic ini, xchi.

9Hich te Moisés mo bahel soc Aarón, Nadab, Abiú soc lajuneb schanwinic (70) ta tuhl mamaletic yu'un Israel;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10la yilic te Dios yu'un Israel. Ta ye'tal yoc sjel ta limbil zafiro-ton, hich yilel te bin ut'il ch'ulchan c'alal buen q'uepel.

11Pero ma ba la shach sc'ab ta scontrahinel te príncipaletic yu'un te snich'nab Israel; la yilic te Diose, soc we' uch'ic.

12Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Mohan tal ta jtojol ta wits, tey yac amahliy a, ya ca'bat pehchel tonetic te banti ts'ihbabil cu'un te ley soc te mandariletic scuenta sp'ijubteselic, xchi.

13Hich hahch bahel te Moisés soc Josué te ya'bat; te Moisés mo bahel ta wits yu'un Dios.

14Hich la yalbe te mamaletic: Mahliyawotcotic li'i ha to teme suhtotcotic talel. Ha ya sjoquinex te Aarón soc Hur; teme ay mach'a ay c'op yu'un, ac'a bahtuc ta stojolic, xchi.

15Hich mo bahel ta wits te Moisés; potsot ta tocal te wits,

16soc te yutsilal te Jehová hul ta sba te wits Sinaí, waqueb c'ahc'al potsol ta tocal te witse. Ta shuquebal c'ahc'al Dios la sc'opon te Moisés ta yohlil te tocale.

17Te yutsilal Jehová hich yilel la yilic te snich'nab Israel te bin ut'il jlajinwanej c'ahc' ta ba wits.

18Te Moisés och bahel ta yohlil te tocal soc mo xan bahel ta wits. Tey halaj a te Moisés cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic ahc'abal.

Éxodo 25

Mahtanil scuenta spasel te Nahilpac' Templo

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel te ac'a yich'bonic tal jmahtan. Spisil te mach'atic ta sc'anojel yo'tan ya yac', ya me awich'be te jmahtane.

3Hich ay te mahtaniletic yac atsob: oro, plata, cobre,

4yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc t'ujbil lino, stsotsel tentsun,

5snuhculel stat tuminchij bombil ta tsaj, nuhculetic, acacia-te',

6aceite yu'un c'ahc', ha'maletic te sumet yic' te ya xtuhun yu'un te aceite yu'un ch'ultesel soc yu'un pom te sumet yic',

7ónice tonetic, soc yan t'ujbil tonetic te ya xtuhun ta efod soc ta bolsa pac' ya xc'oht ta stahn.

8Ac'a spasbonic ch'ul awilal, hich ya x'ayinon ta yohlilic.

9Spisil te bin ya ca'bat awil, hich me xapas te Nahilpac' Templo soc spisil te bintic ya xtuhun tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Scaxahul te chapbil-c'op

10Ya me spasic scaxahul te chapbil-c'op ta acacia-te', j'ohlil yoxeb xuhc'ubil snahtil, j'ohlil scheb xuhc'ubil sjamalil, soc j'ohlil scheb xuhc'ubil stoyolil.

11Ya me apots ta puro oro ta yutil soc ta spat, soc ya me apasbe sch'ahlel ta pimil oro ta sjoyobal sti'il.

12Pasbeya chaneb sch'ocowil ta uhltesbil oro te yac awac' ta schanebal xuhc, chebcheb sch'ocowil ta jujujehch.

13Pasbeya sq'uechojibal ta acacia-te', ya me apots ta oro.

14Xija sohlel te sq'uechojibal ta sch'ocowil te ayic ta jujujehch te scaxahul te chapbil-c'op, yu'un ya yich' q'uechel bahel a.

15Tey ya xhilic a te sq'uechojibal ta sch'ocowil te scaxahul te chapbil-c'op; ma ba ya yich'ic loq'uesel.

16Ya me awotses ta scaxahul te chapbil-c'op te Testigo-c'op te ya ca'bate.

17Ya me apas yawil stahel perdón ta puro oro, j'ohlil yoxeb xuhc'ubil snahtil soc j'ohlil scheb xuhc'ubil sjamalil.

18Soc pasa cheb querubinetic ta oro ta jehch ta jehch te yawil stahel perdón, tembilic ta martillo.

19Pasa jun querubín ta jujujehch; junax ta pasel soc te yawil stahel perdón ta jehch ta jehch.

20Ya me stoy mohel te xiq'uic te querubinetic ta yaxintesel te yawil stahel perdón; ya snuhp'usitay sbahic ta yilel te yawil stahel perdón.

21Ya me awac' te yawil stahel perdón ta sba te scaxahul te chapbil-c'op soc ya me awotses ta yutil te Testigo-c'op te ya ca'bate.

22Tey ya jta jbahtic a ta sba te yawil stahel perdón, ta yohlil te cheb querubinetic te ay ta sba te scaxahul Testigo-c'op, tey ya calbat a spisil te jmandar yu'un te snich'nab Israel.

Mesa yu'un pan ac'bil ta stojol Dios

23Soc ya me apas mesa ta acacia-te', cheb xuhc'ubil snahtil, xuhc'ubil sjamalil, soc j'ohlil scheb xuhc'ubil stoyolil.

24Ya me apots ta puro oro soc ya me apasbe sch'ahlel ta oro ta sjoyobal sti'il.

25Ya me atsehlambe ta sjoyobal sti'il jayal tabla te jtahn c'abal sjamalil, soc pasbeya sch'ahlel ta oro ta sjoyobal.

26Pasbeya chaneb sch'ocowil ta oro, a'beya ta jujun xuhc ta banti ay te chaneb yoque.

27Tey ta ye'tal te jayal tabla ya xc'oht te ch'ocowiletic te banti ya x'och te sq'uechojibal te ya yich' q'uechel bahel a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Pasa te sq'uechojibal ta acacia-te' soc ya me apots ta oro; ha ya yich' q'uechel bahel
a te mesa.

29Soc pasbeya platohetic, cucharahetic, oxometic, soc muc'ul tazahetic te ya xtuhun
yu'un malbil mahtaniletic; ya me apasticlan ta puro oro.

30Ya me awac' ta mesa spisil ora te pan ac'bil ta jtojole.

Scajtajib c'ahc' pasbil ta oro

31Soc ya me apas scajtajib c'ahc' ta puro oro, tembil ta martillo; junax ta pasel te yoc,
ste'el, svasohil, swolnich, soc snich.

32Ya me xloc' waqueb sc'ab ta ste'el, ox-oxeb ta jujujehch.

33Ta jch'ix sc'ab ay oxeb yawil te hich yilel te bin ut'il snich almendro soc swolnich
soc snich; ta yan sc'ab ay oxeb yawil te hich yilel te bin ut'il snich almendro soc
swolnich soc snich; hich ta hich ta jujuch'ix sc'ab te ya xloc' ta ste'el.

34Ta ste'el te scajtajib c'ahc' ay chaneb yawil te hich yilel te bin ut'il snich almendro
soc swolnich soc snich.

35Ay jun swolnich ta ye'tal ta banti ya xloc' te cheb sc'ab, hich ta hich ta jujuchej te
swaquebal te sc'abc'abe.

36Te swolnich soc te sc'abc'ab junax pasbil ta puro oro tembil ta martillo.

37Soc pasbeya huqueb yawil c'ahq'uetic te yac atsunticlan yu'un ya sacubtes bahel
q'uinal a.

38Te stenazahil yu'un sloq'uesbeyel sc'ahq'uemal smechahil soc te platohetic yu'un ya
me yich' pasel ta puro oro.

39Ta jun talento puro oro yac apas te scajtajib c'ahc' soc spisil te bintic ya xtuhun
yu'une.

40Hich me xapas te bin ut'il la jca'bat awil ta wits.

Éxodo 26

Nahilpac' Templo

1Ya me apas te Nahilpac' Templo ta lajunlihc lino-pac' jalbil soc yax, chi'in-yax soc
tsajal estambre, ya me apas soc querubinetic te buen t'ujbil pasbile,

2waxaqueb scha'winic (28) xuhc'ubil snahtil te jujulihc, soc chaneb xuhc'ubil sjamalil;
pajal sp'isol te jujulihc.

3Ho'lihc pac' ya snuhp'ticlan sbahic ta ts'isel, hich nix te yan ho'lihc xane.

4Ya me awotsesbe syaxal xojbenal ta snahtil sti'il te slajibal pac' yu'un te sbahchahpal
paq'ue. Hich nix yac apas ta snahtil sti'il te scha'chahpale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Lajuneb yoxwinic (50) xojbenal yac awotses ta sba lihquil pac'; soc lajuneb yoxwinic (50) xojbenal yac awotses ta snahtil sti'il te jlihc pac' te ay ta scha'chahpale. Nuhp'ulnuhp' ya xc'oht te xojbenale.

6Pasa lajuneb yoxwinic (50) ganchohetic ta oro te yac awac'ticlambe stsac sba scha'chahpal a, hich junax ya xc'oht a te Nahilpac' Templo.

7Soc ya me apas buluchlihc paq'uetic ta stsotsel tentsun yu'un smuhquil te Nahilpac' Templo.

8Te snahtil te jujulihc lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil, soc chaneb xuhc'ubil sjamalil; junax sp'isol te buluchlihc.

9Parte xanup'ticlan ho'lihc pac', soc parte xanup'ticlan te waclihc xane. Te swaquebal pac' ya me apux tal ta sti'il te Nahilpac' Templo.

10Ya me awotses lajuneb yoxwinic (50) xojbenal ta snahtil sti'il te slajibal pac' yu'un te sbahchahpal, soc lajuneb yoxwinic (50) xojbenal ta snahtil sti'il te slajibal pac' yu'un te scha'chahpale.

11Soc pasa lajuneb yoxwinic (50) ganchohetic ta bronce te yac awotses ta xojbenaletic; ya me awac'ticlan stsac sba scha'chahpal scuenta yu'un junax ya xc'oht a te smahquile.

12Te j'ohlil jlihc te ya spas sobra ya xlihcaj cohel ta spat te Nahilpac' Templo.

13Te jun xuhc'ubil te ya spas sobra ta jujun sti'il te paq'uetic ya me xlihcaj cohel ta jujujehch scuenta smahquil te Nahilpac' Templo.

14Soc ya me apasbe smuhquil te nahilpac' ta snuhculel tat tuminchij bombil ta tsaj, soc ta nuhculetic ta sba.

15Ya me aloq'ues tablahetic ta acacia-te' yu'un te Nahilpac' Templo te toj ya yich' tehc'anele.

16Te jujun tabla lajuneb xuhc'ubil snahtil soc j'ohlil scheb xuhc'ubil stahn.

17Ay chebcheb slawuxte'el ta jujun tabla, yu'un ya stsac sba soc a te yane. Hich me xapas spisil te tablahetic yu'un te Nahilpac' Templo.

18Pasa jtahb tablahetic ta stojol sur yu'un te Nahilpac' Templo.

19Pasa cha'winic (40) scajtajib ta plata ta ye'tal te jtahb tablahetic: chebcheb scajtajib yu'un te cheb slawuxte'el ta ye'tal te jujun tabla.

20Ta yan jehch te Nahilpac' Templo, ta stojol norte, ya me apas jtahb tablahetic

21soc cha'winic (40) scajtajib ta plata: chebcheb scajtajib ta ye'tal jujun tabla.

22Ta spat te Nahilpac' Templo, ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, pasa waqueb tablahetic.

23Soc cheb tablahetic yac apas yu'un te jujun xuhc ta spat te Nahilpac' Templo;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24ya me slac' sbahic ta ye'tal c'alal ta toyol ta banti ya x'och te sch'ocowile. Hich nix te yan cheb tablahetic; hich ay te schebal xuhc.

25Ha yu'un ay waxaqueb tablahetic soc ay waclajuneb (16) scajtajib ta plata; chebcheb scajtajib ta ye'tal te jujun tabla.

26Ya me apasbe ho'ch'ix sc'atal-te'el ta acacia-te' yu'un te tablahetic ta jehch te Nahilpac' Templo,

27ho'ch'ix sc'atal-te'el yu'un te tablahetic ta yan jehch te Nahilpac' Templo, soc ho'ch'ix ste'el yu'un te tablahetic ta spat, ta stojol smahlib c'ahc'al.

28Te sc'atal-te'el te ya xc'ax ta ohlil yu'un te tablahetic ya xc'oht ta jujun sti'il.

29Ya me apots ta oro te tablahetic soc ya me apasbe sch'ocowil ta oro te banti ya sohl te sc'atal-te'el, soc ya me apots ta oro te sc'atal-te'ele.

30Ya me achahpan te Nahilpac' Templo hich te bin ut'il a'botat awil ta wits.

31Ya me apas jlihc tsalul pac' ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre soc lequil ts'otbil lino. T'ujbil me ya yich' ch'alel ta ts'isel ta querubinetic.

32Ya me ajohc'an soc ganchohetic pasbil ta oro ta chaneb yoyal pasbilic ta acacia-te' soc potsbilic ta oro te ayic ta scajtajib pasbilic ta plata.

33Ya me ajohc'an te tsalul pac' ta ye'tal te ganchohetic. Ta yutil te pac' ya me awac' te scaxahul Testigo-c'op. Hich te tsalul pac' ya yac' te jtsahl ya xc'oht te Ch'ul Awilal soc jtsahl ya xc'oht te Mero Ch'ul Awilal.

34Ya me awac' te yawil stahel perdón ta sba te scaxahul Testigo-c'op te ay ta Mero Ch'ul Awilal.

35Ta fuera yu'un te tsalul pac', ta stojol norte, ya me awac' te mesa, soc ya me awac' te scajtajib c'ahc' ta stojol sur te snuhp'usitayej sba soc te mesa.

36Ya me apas pac' ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre soc lequil ts'otbil lino scuenta sti'il te Nahilpac' Templo, ha ya'tel te mach'a ya sna' sts'isel.

37Pasbeya ho'eb yoyal ta acacia-te', ya me apots ta oro soc te sganchohile; soc ya me apasbe ho'eb scajtajib ta uhltesbil bronce.

Éxodo 27

Scajtajib ta chiq'uel mahtanil pasbil ta bronce

1Ya me apas scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta acacia-te', ho'eb xuhc'ubil snahtil soc ho'eb xuhc'ubil sjamalil, pajal sp'isol te jujun xuhc, soc oxeb xuhc'ubil te stoyolile.

2Pasbeya chaneb xulub ta schanebal xuhc; junax ya yich' pasel soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc ya me apots ta bronce.

3Pasbeya yawil tan banti ya yich' stsobel, soc palahetic, muc'ul tazahetic, trinchehetic, soc yawil ac'al; ya me apas ta bronce spisil te bintic ya xtuhun yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Pasbeya bin jalbil ta bronce; soc pasbeya sch'ocowil ta bronce ta schanebal xuhc.

5Tey me yac awac' ta ye'tal te lehchel scajtajib ta chiq'uel mahtanil, scuenta yu'un ohlil ya xc'oht yu'un te stoyolil.

6Pasbeya ta acacia-te' te sq'uechojibal soc ya me apots ta bronce.

7Te sq'uechojibal ya sohl ta sch'ocowil, hich ay sq'uechojibal ta jujujehch te c'alal ya yich' q'uechel bahele.

8Te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ya me apas ta tabla, soc jochol ta yutil. Hich me yac apas te bin ut'il a'botat awil ta wits.

Yamaq'uil Nahilpac' Templo

9Ha nix hich ya me apasbe yamaq'uil te Nahilpac' Templo. Ta stojol sur ya me yich' maquel bahel ta jalbil lino, ho'winic (100) xuhc'ubil snahtil te jlehbe.

10Te jtahb yoyal soc te jtahb scajtajib ya me yich' pasel ta bronce, te sganchohil soc te sc'atal-te'el ya yich'ic pasel ta plata.

11Ha nix hich ta stojol norte ho'winic (100) xuhc'ubil snahtil te paq'ue, soc jtahb yoyal soc jtahb scajtajib pasbilic ta bronce. Te sganchohil soc sc'atal-te'el pasbilic ta plata.

12Te sjamalil te amac' ta stojol smahlib c'ahc'al, ha lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil te paq'ue, soc lajuneb yoyal soc lajuneb scajtajib.

13Te sjamalil te amac' ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ha lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil.

14Te pac' ta jehch yu'un te yochibal, ho'lajuneb (15) xuhc'ubil, soc oxeb yoyal soc oxeb scajtajib.

15Ta yan jehch, lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil, soc oxeb yoyal soc oxeb scajtajib.

16Te yochibal te amac' jtahb xuhc'ubil te pac' pasbil ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre soc ts'otbil lino, ha ya'tel te mach'a ya sna' sts'isel. Ay chaneb yoyal soc chaneb scajtajib.

17Spisil te yoyal ta sjoyobal te amac' ya yich' sch'ocowil ta plata. Te sganchohil pasbilic ta plata soc te scajtajib pasbilic ta bronce.

18Te snahtil te amac' ho'winic (100) xuhc'ubil, te sjamalil lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil, soc ho'eb xuhc'ubil stoyolil; te paq'uetic yu'un pasbilic ta ts'otbil lino, soc te scajtajibic pasbilic ta bronce.

19Spisil te bintic ya xtuhun ta Nahilpac' Templo, ha chican banti ya xtuhunic, soc spisil te ts'apbil yich'o-ip yu'un te nahilpac', soc spisil te ts'apbil yich'o-ip yu'un te amac', ya me yich' pasel ta bronce.

Aceite yu'un c'ahq'uetic

20Pasa ta mandar te snich'nab Israel te ya yich'ic tal lequil aceite yu'un p'ebil olivahetic yu'un ya yich' tsunel, scuenta yu'un spisil ora ya xtihl te c'ahq'ue.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Tey ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ta spat te tsalul pac' te ay ta stojol te Testigo-c'op, te Aarón soc te snich'nab ya me scuentahinic schahpanel te c'ahc' ta stojol Jehová ta xtibiltay c'alal ta sab. Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal yu'un jujucaj sts'umbal te snich'nab Israel.

Éxodo 28

Te sc'u' sacerdotehetic

1Ac'a taluc ta atojol te abanquil Aarón soc snich'nab scuenta yu'un ha sacerdotehetic ya xc'ohtic cu'un ta yohlil te snich'nab Israel; te Aarón soc snich'nab, ha te Nadab, Abiú, Eleazar soc Itamar.

2Ya me apasbe ch'ul c'u'uletic yu'un te abanquil Aarón scuenta yutsil soc yich'el ta muc'.

3Halbeya spisil te mach'atic ay sp'ijil yo'tanic, ha te mach'atic la jca'beyix sp'ijil yo'tanic, te ya me spasbeyic c'u'uletic yu'un Aarón te hich parte ya x'ac'ot scuenta sacerdote cu'un ya xc'oht.

4Te c'u'uletic ya spasic, ha te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn, te efod, nahtil-c'u'ul, muc'ul c'u'ul te ch'albil ta ts'isel, spixjol pac', soc te schuhquil sch'uhte. Ya me spasic te ch'ul c'u'uletic yu'un te abanquil Aarón soc te snich'nab scuenta yu'un ha me sacerdotehetic ya xc'ohtic cu'un.

5Ya me stuhunic oro, soc yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ts'otbil lino.

6Ya me spasic te efod ta oro, yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc lequil ts'otbil lino, buen ch'albil ta ts'isel.

7Ay cheb snehquel te ya stsac sba soc schebal sti'il, hich ya stsac sba a.

8Te schuhquil sch'uht te t'ujbil jalbil te ya xchuc a te efod, junax ya yich' pasel soc; ya yich' pasel ta oro, ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ts'otbil lino.

9Ich'a cheb sacliplip tonetic soc ts'ihbabeya ochel tey a te sbihilic te snich'nab Israel;

10waqueb bihilil ta jujup'ij ton, xmelmon ya yich' ts'ihbayel hich bin ut'il ayinic.

11Ya me ats'ihbabe ochel sbihilic te snich'nab Israel ta schebal tonetic hich te bin ut'il ya spas te mach'a ya'telinej spasel sello; pasbeya yawil te tonetic ta oro.

12Ya me awac' te cheb tonetic ta snehquelic te efod scuenta sna'ojibal tonetic yu'un te snich'nab Israel. Te Aarón ya yich'be sbihilic ta schebal snehquel ta stojol Jehová scuenta sna'ojibal.

13Pasbeya yawil te tonetic ta oro,

14soc cheb ts'otbil cadena ta puro oro. Ya me achuc te cadenahetic ta yawil tonetic.

15Ya me apas te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn scuenta schahpanel c'op, buen ch'albil ta ts'isel; hich nix xapas te bin ut'il te efod: ha ta oro, soc ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ts'otbil lino.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Pajal ta schanxuhcul schiquin soc puxbil ta ohlil, jtahn c'abal snahtil soc jtahn c'abal sjamalil.

17Ya me awac'ticlan chanchohl t'ujbil tonetic tey a; ta sba cholol: rubí, c'anch'abch'ab ta tsaj, soc granate;

18ta scha'chohlol: yaxal-ton, yaxts'ajts'aj, soc diamante;

19ta yoxchohlol: c'anch'abch'ab ta tsaj, xlup'lon ta c'an, soc xlup'lon ta sac;

20ta schanchohlol: yaxcancan, sacliplip, soc sts'aylajan-ton. Spisilic ipajemic ta yawil pasbil ta oro.

21Ay lahchayp'ij tonetic hich te bin ut'il ay sbihilic te snich'nab Israel; ya yich' ts'ihbayel ochel tey a hich te bin ut'il sellohetic te sbihil te lahchaychahp, ha jchahp sbihil ta jujup'ij.

22Ta bolsa pac' ya xc'oht ta stahn ya me apasbe schuhquil ta puro oro te ts'otbil.

23Soc pasbeya cheb sch'ocowil ta oro, ya me awac' ta jujun xuhc te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn.

24Te cha'lihc schuhquil pasbil ta oro ya me awac' ta schebal sch'ocowil ta jujun xuhc,

25soc te sni'il te jujun schuhquil ya me awac' ta jujun yawil ton ay ta snehquel, ya me achuc ta jujun snehquel te efod ta stojol stahn.

26Ya me apas cheb ch'ocowil ta oro te yac awac' ta scha'bunjehchel xuhc ta ahlan yu'un te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn, ta sti'il yutil te slac'oj sba soc te efod.

27Soc pasa cheb ch'ocowil ta oro te yac awac' ta ye'tal te cheb snehquel te efod ta stojol te stahn, nopol ta sts'isbenal, ta ahc'ol mohel jtebuc yu'un te schuhquil sch'uht te efod.

28Te ch'ocowiletic yu'un te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn ya yich' chuquel ta yaxal schuhquil soc te ch'ocowiletic yu'un te efod, scuenta yu'un te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn ya xhil ta sba te schuhquil sch'uht te efod, soc hich ma ba ya yihquitay sba soc.

29Hich te Aarón ya me yich'be ta stahn ta stojol yo'tan te sbihilic te snich'nab Israel ta bolsa pac' ya xc'oht ta stahn yu'un schahpanel c'op te c'alal ya x'och bahel ta ch'ul awilal, scuenta sna'ojibalic ta stojol Jehová spisil ora.

30Ya me awac' te Urim soc Tumim ta yutil te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn yu'un schahpanel c'op scuenta yu'un ay ta yo'tan a te Aarón te c'alal ya x'och bahel ta stojol te Jehová. Hich te Aarón spisil ora ay ta yo'tan a te schahpanel c'op yu'un te snich'nab Israel ta stojol Jehová.

31Ya me apas te snahtil-c'u' ta ye'tal te efod ta yaxal pac'.

32Ta yohlil, ta yahc'olal, hotbil ya xhil, soc pacbil ta ts'isel te sti'il hich bin ut'il spretinahul snuc', scuenta yu'un ma ba ya xch'i.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Ta sjoyobal sti'il te c'u'ul pasa sloc'omba granadahetic te pasbilic ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre; soc ta yohlilic ta sjoyobal te sti'il ya me awac' tut campanahetic pasbilic ta oro;

34jun tut campana pasbil ta oro soc jun granada, yan tut campana pasbil ta oro soc yan granada, ta spisil sjoyobal te sti'ile.

35Ha ya slap te Aarón c'alal ya spas ya'tel. Ya xchicnaj sc'op te c'alal ya x'och bahel ta ch'ul awilal ta stojol Jehová soc te c'alal ya xloc' tal, hich ma ba ya xcham a.

36Soc ya me apas jun jayal pehchel ta puro oro, ts'ihbaya ochel tey a hich te bin ut'il ya yich' ts'ihbayel ochel sellohetic: CH'ULTESBIL TA STOJOL JEHOVÁ.

37Ya me achuc soc yaxal schuhquil ta spixjol pac'; ha ya xc'oht ta stojol yelaw te spixjol paq'ue.

38Hich ay ta sti'ba te Aarón, ha ya scuch te mulil ya xchicnaj ta scuenta spisil te bintic ch'uhltesbilic te ya yaq'uic te snich'nab Israel ta scuenta ch'ul mahtaniletic yu'unic. Spisil me ora ay ta sti'ba scuenta yu'un lecuc me sc'oblalic ta stojol te Jehová.

39Ya me ajal muc'ul c'u'ul ta lino, soc pasa pixjolal pac' ta lino soc schuhquil ch'uhtul ch'albil ta ts'isel.

40Te snich'nab Aarón ya me apasbe smuc'ul-c'u'ic, schuhquil sch'uhtic, soc spixjol paq'uetic scuenta yutsilic soc yich'elic ta muc'.

41Ha me yac awa'be sc'u'inic te abanquil Aarón soc te snich'nabe. Ya me amalticlambe aceite ta sjolic, ya me awa'be yich' ya'telic, ya me ach'ultes, scuenta yu'un ha sacerdotehetic ya xc'ohtic cu'un.

42Pasbeya scomil wexic ta lino scuenta smahquil sbaq'uetalic; ya xhahch ta sch'uyomba c'alal ta ya'.

43Ha ya slapic te Aarón soc te snich'nab te c'alal ya x'ochic bahel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, o te c'alal ya xnohpojic tal ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un ya spas ya'tel ta ch'ul awilal, scuenta yu'un ma ba ya sta smulic te ya xchamic yu'une. Ha mandaril te stalel ya xhil ta stojol soc ta stojol te sts'umbal ta patil bahele.

Éxodo 29

Ya yich' ch'ultesel Aarón soc snich'nab

1Hich me yac apasbe yu'un ya yich'ic ch'ultesel, scuenta yu'un sacerdotehetic ya xc'ohtic cu'un: Tsaca jcoht jcolel toro soc cha'coht tat tuminchij te mayuc bin jihnem yu'unique,

2soc ich'a panetic te ma ba yich'oj levadura, pimil pan te ma ba yich'oj levadura te wots'bil soc aceite, soc jayal pan te ma ba yich'oj levadura te jaxbil ta aceite; ya me apasticlan ta lequil harina yu'un trigo.

3Ya me awac' ta tut moch, tey yac awac' a scuenta mahtanil soc te jcolel toro soc te cha'coht tat tuminchij.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ya me awic' bahel te Aarón soc snich'nab ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ya me apocticlan ta ha'.

5Ya me atsac te c'u'uletic, ya me awa'be slap te Aarón te muc'ul c'u'ul, te nahtil c'u'ul ay ta ye'tal te efod, te efod soc te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn, soc ya me achuc ta schuhquil sch'uht te efod.

6Ya me axojbe ta sjol te spixjol pac' soc ya me awac' ta spixjol pac' te ch'ul lehchel taquin.

7Patil ya me atsac te aceite yu'un ch'ultesel, ya me amalbe ta sjol scuenta yich'el te ya'tele.

8Soc ya me awac' te ya xnohpojic tal te snich'nab, ya me awa'be slapic te muc'ul c'u'uletique.

9Ya me achucbe sch'uhtic te Aarón soc snich'nab, soc ya me axojticlambe ta sjolic te spixjol pac'; hich ay ya'telic ta sacerdotehil te ma xlaj sc'oblal. Hich me yac awa'be yich' ya'telic te Aarón soc te snich'nabe.

10Patil ya me awic' tal te jcolel toro ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, te Aarón soc te snich'nab ya me yac' sc'abic ta sjol te jcolel toro.

11Ya me amil te jcolel toro ta stojol Jehová, ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

12Ya me awich'be te sch'ich'el te toro, ya me ajaxbe ta yal ac'ab te xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil. Soc te ch'ich' te hilem ya me amal spisil ta yoc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

13Soc ya me atsac spisil te sjuhp'el sbiquil, te sjuhp'el te sehcub, te cheb sriñon soc sjuhp'el, ya me achic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

14Yan te sbaq'uetal te toro, te snuhculel soc stsa' ya me achic' ta c'ahc' ta sti'il te campamento. Ha me mahtanil yu'un mulil.

15Ha nix hich ya me atsac jcohtuc te tat tuminchij, te Aarón soc te snich'nab ya scajan sc'abic ta sjol te tat tuminchije.

16Ya me amil te tat tuminchij soc ya me atsihtsimbe sch'ich'el ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

17Ya me asesen te tat tuminchij, ya me apocbe te sbiquil soc yoc, soc ya me awa'be sjoquin te sesembil sbaq'uetal soc te sjole.

18Ya me achic' scohtol te tat tuminchij ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ha scohtol chic'bil mahtanil ta stojol Jehová te sumet yic', ha chic'bil mahtanil ta stojol Jehová.

19Patil ya me atsac te yan tat tuminchij, te Aarón soc te snich'nab ya scajan sc'abic ta sjol te tat tuminchije.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ya me amil te tat tuminchij, ya me awa'be sch'ich'el ta sc'unil swa'el schiquinic te Aarón soc snich'nab, ta swa'el sme' sc'abic, soc ta swa'el sme' yoquic, soc ya me atsihtsimbe sch'ich'el ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

21Te ch'ich' ay ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc te aceite yu'un ch'ultesel, ya me atsihtsin a te Aarón soc sc'u' spac', soc te snich'nab soc sc'u' spaq'uic. Hich ch'ultesbil ya xc'oht soc te snich'nab soc te sc'u' spaq'uique.

22Ya me awich'be sjuhp'el te tat tuminchij, soc sjuhp'el sne, te sjuhp'el ta sba sbiquil, sjuhp'el sehcub, schebal sriñon soc sjuhp'el, soc te swa'el cub, como ha tat tuminchij scuenta ch'ultesojibal.

23Ya me awich' jun muc'ul pan, jun pimil pan wots'bil soc aceite, soc jun jayal pan te ay ta tut moch yu'un te panetic ma ba yich'oj levadura te ac'bil ta stojol Jehová.

24Ya me awa'be spisil ta sc'ab Aarón soc ta sc'ab te snich'nab, ya me atuchilan scuenta tuchilambil mahtanil ta stojol Jehová.

25Patil ya me awich'be te bin ay ta sc'abic, pajal ya me achic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc te scohtol chic'bil mahtanil, scuenta sumet yic' ta stojol Jehová. Ha mahtanil a'bot te Jehová ta scuenta c'ahc'.

26Ya me atsac te stahn te tat tuminchij scuenta sch'ultesel te Aarón, ya me atuchilan scuenta tuchilambil mahtanil yu'un Jehová; ha awu'un ya xc'oht.

27Parte xawac' te stahn te tat tuminchij te la yich' tuchilanel soc te scub te la yich' aq'uel scuenta sch'ultesel te Aarón soc te snich'nabe.

28Yu'un Aarón soc snich'nab ya xc'oht, ha mandaril te ya x'a'bot te snich'nab Israel te stalel ay, como ha mahtanil te la yich' tuchilanel. Ha mahtanil te ac'bil yu'un te snich'nab Israel scuenta lamal q'uinal ta stojol Jehová.

29Te ch'ul c'u'uletic yu'un Aarón ha ya xhil yu'un te sts'umbal, scuenta yu'un c'alal slapojic a ya yich'ic malel ta aceite scuenta yich'el ya'telic.

30Te snich'an te ya sjelolin ta sacerdotehil huqueb c'ahc'al ya slap te c'u'ul te c'alal ya xtal ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal yu'un ya x'a'tej ta ch'ul awilal.

31Ya me atsac te tat tuminchij yu'un ch'ultesel, ya me apay te sbaq'uetal ta ch'ultesbil lugar.

32Te Aarón soc snich'nab ya me swe'ic ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te tat tuminchij soc te pan te ay ta tut moch.

33Ya swe'ic te bintic tuhun yu'un stojel mulil c'alal la yich' ya'telic soc la yich'ic ch'ultesel. Pero ma me ayuc yan mach'a ya swe', como ch'ultesbil.

34Teme ay to hil yu'un pajel te ti'bal yu'un yich'el ya'telic, o te pan, ya me achic'; ma ba ya yich' we'el, como ch'ultesbil.

35Ya me apasbe te Aarón soc te snich'nab hich te bin ut'il spisil te bin la jcalbate. Huqueb c'ahc'al ya xc'ax awu'unic ta ya'beyel yich' ya'telic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36Jujun c'ahc'al ya me awac' jcoht jcolel toro scuenta milbil mahtanil yu'un stojel mulil. Ya me alecubtes te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta scuenta yaq'uel mahtanil yu'un stojel mulil, soc ya me amalbe aceite scuenta ch'ultesel.

37Huqueb c'ahc'al ya me apasbe mahtanil yu'un stojel mulil yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc ya me ach'ultes, mero ch'ultesbil ya xc'oht; biluc a te ya sta te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ch'ultesbil ya xc'oht.

Mahtanil scuenta jujun c'ahc'al

38Hich ay te bin yac awac' jujun c'ahc'al ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil: cha'cha'coht tuminchij te ay jujun ya'bilal.

39Jcoht tuminchij yac awac' ta sab soc jcoht ta xtibiltay.

40Ya me awa'be sjoquin te jujucoht tuminchij cheb litro lequil harina capal soc jun litro aceite yu'un p'ebil olivahetic; soc jun litro vino scuenta malbil mahtanil.

41Ta xtibiltay ya me awac' te yan tuminchij soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'un, hich te bin ut'il ta sab, scuenta sumet yic' mahtanil a'bot Jehová ta scuenta c'ahc'.

42Ha te scohtol chic'bil mahtanil te ya me yaq'uic spisil ora ta cajalcaj bahel ats'umbalic ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ta stojol Jehová, ta banti ya jta jbahtic yu'un ya jc'oponex.

43Tey ya jtsob jba soc a te snich'nab Israel; ch'ultesbil ya xc'oht te lugar ta scuenta te cutsilal.

44Ya jch'ultes te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil; soc ya jch'ultes Aarón soc te snich'nab scuenta yu'un ha sacerdotehetic ya xc'ohtic cu'un.

45Ya xnahinon ta yohlil te snich'nab Israel, soc ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon.

46Hich ya me sna'ic a te ho'on Jehovahon te Dioson yu'unic, te la jloq'ueslan tal ta sq'uinal Egipto yu'un ya xnahinon ta yohlilic. Ho'on Jehovahon te Dioson yu'unique.

Éxodo 30

Scajtajib ta chiq'uel pom

1Ya me apas ta acacia-te' jun scajtajib banti ya yich' chiq'uel pom.

2Pajal ta chanxuhc, jun xuhc'ubil snahtil soc jun xuhc'ubil sjamalil, cheb xuhc'ubil stoyolil. Te xulubiletic junax ya yich' pasel soc.

3Ya me apots ta puro oro te sba, te spat, soc te xulubiletic; soc ya me apasbe sch'ahlel ta oro ta sjoyobal.

4Soc pasbeya cheb ch'ocowil ta oro ta ye'tal te sch'ahlel, ta scha'bunjehchel, te banti ya x'och te sq'uechojibal te ya yich' q'uechel bahel a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

5Pasbeya sq'uechojibal ta acacia-te' soc ya me apots ta oro.

6Ya me awac' te scajtajib ta chiq'uel pom ta stojol te tsalul pac' macal a te scaxahul Testigo-c'op, ta stojol te yawil stahel perdón te ay ta sba te Testigo-c'op, te banti ya jta jbahtic ta c'op.

7Te Aarón tey me ya schic' pom a te sumet yic' ta jujun sab c'alal ya schahpan te tsumbil c'ahq'ue.

8Te c'alal ya stsun te c'ahc' ta yihc'ubel q'uinal te Aarón ha nix hich ya me schic' te pom. Spisil ora ya me yich' pasel ta stojol Jehová yu'un te patil al-nich'anetique.

9Ma me ayuc yan pom yac achic' tey a, o scohtol chic'bil mahtanil, o mahtanil harina, soc ma me xamal tey a te malbil mahtanile.

10Jun buelta ta jujun ha'bil te Aarón ya me yac' ta sba te xulubetic te sch'ich'el te milbil mahtanil scuenta stojel mulil. Ya me spas te stojel mulil tey a jun buelta ta jujun ha'bil ta cajalcaj ats'umbalic. Ha mero ch'ultesbil yu'un Jehová, xchi.

Stojol sjelol scuxlejal

11Te Jehová la yalbe te Moisés:

12Te c'alal yac awahtay te snich'nab Israel, jujutuhl me ya ya'be Jehová te stojol sjelol scuxlejal te c'alal ya yich' ahtayel, scuenta yu'un ma ba ya xtal tulan chamel ta stojolic te c'alal yac awahtay.

13Spisil mach'a ahtaybilix ya me yaq'uic j'ohlil siclo, hich te bin ut'il te siclo yu'un te ch'ul awilal. Te jun siclo ha jtahb gera yalal. Te j'ohlil siclo ha smahtan te Jehová.

14Spisil te mach'atic ahtaybil te jtahb ya'bilalic bahel, ya me ya'beyic te smahtan te Jehová.

15Ma ha'uc toyol xan ya yac' te jc'ulejetic, soc ma ha'uc peq'uel xan ya yac' te pobrehetic te bin ut'il te j'ohlil siclo te c'alal yac awa'beyic smahtan te Jehová scuenta stojol sjelol te acuxlejalique.

16Ya me awich'be te snich'nab Israel te taq'uin ya yaq'uic scuenta stojol sjelol scuxlejalic, ya me awac' yu'un te a'tel ya yich' pasel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Ha sna'ojibal te snich'nab Israel ta stojol Jehová, scuenta stojol sjelol te acuxlejalique, xchi.

Yawil ha' pasbil ta bronce

17Te Jehová hich la yalbe xan te Moisés:

18Soc ya me apas yawil ha' ta bronce soc scajtajib ta bronce te ya xtuhun yu'un te bin ya yich' poquel. Tey yac awac' ta ohlil yu'un te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc ya me anojes ta ha'.

19Tey ya spoc yoc sc'abic a te Aarón soc te snich'nabe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te c'alal ya x'ochic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ya me x'atinic, scuenta yu'un ma xchamic a. Soc te c'alal ya xnohpojic tal ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta spasel ya'tel ta schiq'uel milbil mahtanil ta stojol Jehová,

21ya me spoc yoc sc'abic scuenta yu'un ma xchamic a. Ha mandaril te stalel ya xhil yu'un Aarón soc sts'umbal ta cajalcaj bahel, xchi.

Ch'ul aceite yu'un yich'el ya'tel

22Te Jehová la yalbe xan te Moisés:

23Ya me awich' te bin mero sumet yic': ho'winic scha'bahc' (500) siclo mero lequil mirra, lajuneb yoxlajunwinic (250) siclo canela te sumet yic', lajuneb yoxlajunwinic (250) siclo jalal te sumet yic',

24ho'winic scha'bahc' (500) siclo casia ha'mal, soc jun hin aceite yu'un oliva.

25Ya me apas a te aceite yu'un ch'ultesel, buen lequil aceite, hich te bin ut'il ya spas te mach'a ya sna' spasel perfume. Ha me te aceite yu'un ch'ultesel.

26Ya me amal ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ta scaxahul Testigo-c'op,

27ta mesa soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, ta scajtajib c'ahc' soc spisil bintic ya xtuhun tey a, ta scajtajib ta chiq'uel pom,

28ta scajtajib scohtol chic'bil mahtanil soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, soc ta yawil ha' soc te scajtajibe.

29Ya me ach'ultes, hich mero ch'ultesbil ya xc'ohtic. Biluc a te ya xtahot yu'un ch'ultesbil ya xc'oht.

30Ya me amal ta aceite te Aarón soc te snich'nab, a'beya yich' ya'telic scuenta yu'un sacerdotehetic cu'un ya xc'ohtic.

31Hich me xawalbe te snich'nab Israel: Ha te ch'ul aceite cu'un scuenta ch'ultesel te ya xtuhun yu'un spisil ta cajalcaj bahel ats'umbalic.

32Ma me ayuc nax mach'a ya yich' malbeyel ta sbaq'uetal, soc ma me xapas yan aceite te pajal soc. Ha me ch'ul aceite stuquel, ac'a c'ohtuc ta awo'tanic te ha ch'ultesbil.

33Mach'ayuc a te ya spas yan aceite te pajal soc, o teme ya smal mach'ayuc a, ya me yich' loq'uesel ta yohlil te pueblo yu'un, xchi.

Sc'oblal pom

34Te Jehová la yalbe xan te Moisés: Ich'a te bintic sumet yic', ha xuch'il te', ha'mal te sumet yic' soc gálbano, soc lequil pom, pajal yalal spisil;

35ya me apas ta pom te sumet yic', capbil ta lec, hich te bin ut'il mach'a ya sna' spasel perfume, mayuc ya'baquil, soc ch'ultesbil.

36Ya me ajuch' ta lec j'ohliluc, ya me awac' ta stojol te yawil Testigo-c'op te ay ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ta banti ya jta jbahtic. Mero ch'ultesbil me ya xc'oht awu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Ma me xapasic yan pom awu'unic te hich pasbile; ha ch'ultesbil ya xc'oht awu'un ta stojol Jehová.

38Mach'ayuc a te ya spas yan te pajal soc yu'un ya smulambe yic', ya me yich' loq'uesel ta yohlil te pueblo yu'un, xchi.

Éxodo 31

Iq'uel yu'un Bezaleel soc Aholiab

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Ilawil, tsahbilix cu'un te Bezaleel snich'an Uri, te snich'an Hur, sts'umbal Judá,

3soc la jnojesbe ta yo'tan te Espíritu yu'un Dios, soc sp'ijil yo'tan, snopojibal, sna'el bin ay ta na'el, soc sna'el spasel bintic t'ujbil,

4scuenta yu'un ya sna' schahpanel bintic ay ta pasel, ya sna' a'tel ta oro, ta plata soc bronce,

5ya sna' schahpanel t'ujbil tonetic soc ch'albil ta pasel te', soc spasel spisil ta chahp a'teliletic.

6Soc la jca'be sjoquin ta a'tel te Aholiab snich'an Ahisamac, te sts'umbal Dan. Soc spisil te mach'atic ya sna'ic spasel a'tel la jca'beyix sp'ijil yo'tanic scuenta yu'un ya xhu' ya spasic spisil te bin la jcalbat ta mandar:

7ha te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, te scaxahul Testigo-c'op, te yawil stahel perdón te ay ta sba, soc spisil te bintic ya xtuhun yu'un te Nahilpac' Templo;

8te mesa soc te bintic ya xtuhun tey a, te scajtajib c'ahc' pasbil ta puro oro soc spisil bintic ya xtuhun tey a, te scajtajib ta chiq'uel pom,

9te scajtajib scohtol chic'bil mahtanil soc spisil bintic ya xtuhun tey a, te yawil ha' soc te scajtajib,

10te jalbil c'u'uletic, te ch'ul c'u'uletic yu'un te sacerdote Aarón, soc te c'u'uletic yu'un te snich'nab scuenta spasel ya'telic ta sacerdotehil,

11te aceite yu'un ch'ultesel, soc te pom te sumet yic' te ya xtuhun ta ch'ul awilal. Ya me spasic spisil hich te bin ut'il la jcalbat, xchi.

Sc'ahc'alel cux-o'tan

12Te Jehová la sc'opon xan te Moisés, hich la yalbe:

13Ya me awalbe te snich'nab Israel: Ta mero melel ya me acanantayic te c'ahc'aletic yu'un cux-o'tan cu'un, como ha seña ya xc'oht ta jtojol soc ta atojolic soc te cajalcaj ats'umbalic, scuenta yu'un ya me ana'ic te ho'on Jehovahon te ya jch'ultesex.

14Ya me acanantayic te sc'ahc'alel cux-o'tan, como ch'ultesbil ta acuentahic. Te mach'a ya sbohlobtesbe sc'oblal ya me xlaj; mach'ayuc a te ya spas biluc a'telil a, ya me yich' loq'uesel ta yohlil te pueblo yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Waqueb c'ahc'al ay a'tel, yan te shuquebal c'ahc'al ha sc'ahc'alel cux-o'tan te ch'ultesbil yu'un Jehová. Mach'ayuc a te ya x'a'tej ta sc'ahc'alel cux-o'tan ya me xlaj.

16Ha yu'un te snich'nab Israel ya me scanantayic te sc'ahc'alel cux-o'tan, ya me spasic ta cajalcaj sts'umbalic scuenta chapbil-c'op te stalel ya xhil.

17Sbahtel q'uinal ha me seña ta jtojol soc ta stojol te snich'nab Israel, como ta waqueb c'ahc'al te Jehová la spas ch'ulchan soc bahlumilal, soc ta shuquebal c'ahc'al la squehchan ya'tel soc la scux yo'tan, xchi.

18Te c'alal laj yo'tan ta c'op soc Moisés ta wits Sinaí, la ya'be cha'pehch ton yu'un te Testigo-c'op, ha pehchel tonetic te la sts'ihbay ta yal sc'ab te Diose.

Éxodo 32

Sloc'omba jcolel toro pasbil ta oro

1Te c'alal la yilic te pueblo te ma ba co tal ta wits ta ora te Moisés, bahtic ta stojol Aarón soc hich la yalbeyic: Hahchan, pasbotcotic diosetic te ya xnahilij bahel cu'untic, como te Moisés, te winic te la sloq'uesotic tal ta Egipto, ma jna'tic bin la spas, xchihic.

2Te Aarón la yalbe: Loq'uesbeyahic te oro ay ta schiquinic te awihnamic soc te ach'ix-aqueremetic awu'unic, ich'bonic tal, xchi.

3Ha yu'un spisil te pueblo la sloq'uesic te oro ay ta schiquinic, la yich'ic tal ta stojol Aarón.

4La yich'ticlan te bin a'bot yu'unic, la spas ta cincel ta sloc'omba jcolel toro ta uhltesbil oro. Ha yu'un la yalic: ¡Israel, ha te diosetic awu'unic ini te la sloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto! xchihic.

5C'alal hich la yil te Aarón, la spas scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta stojol te jcolel toro, soc tulan la yal ta aw: ¡Pajel ay me q'uin yu'un Jehová! xchi.

6Ha yu'un ta schebal c'ahc'al hahchic ta sab, la yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta lamal q'uinal. Te pueblo la shuhcan sbahic ta we'el uch'el, patil hahchic ta spasel q'uin.

7Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: Bahan, cohan bahel, como te pueblo awu'un te la aloq'ues tal ta sq'uinal Egipto, bohlobix yo'tanic.

8Ora nax la yihquitayic hilel te be te ho'on la jcalbeyic ta mandar. La spasiquix sloc'omba jcolel toro ta uhltesbil oro, la sch'uhuntayic, la ya'beyic milbil mahtaniletic, soc la yalic: ¡Israel, ha te diosetic awu'unic ini te la sloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto! xchi.

9Te Jehová hich la yalbe xan te Moisés: La jquilix te pueblo ini, mero tulan te yo'tanique.

10Ha yu'un ihquitayawon yu'un ya cac' tihluc hahchel quilimba ta stojolic, ya jlajinlan. Yan te ha'ate muc'ul nación ya xc'ohat cu'un, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ha yu'un te Moisés c'opoj ta stojol Jehová te Dios yu'un, hich la yalbe: Ay, Jehová, ¿bin yu'un te ya x'ilinat ta stojol te pueblo awu'un te la aloq'ues tal ta sq'uinal Egipto ta scuenta smuc'ul awu'el soc ta yip ac'ab?

12¿Bin yu'un te hich ya yalic ta patil te egipciohetic: Yu'un ay bin chopol la snop ta yo'tan te la sloq'ueslan bahel, yu'un ya smilticlan ta witsiltic, yu'un ya slajinlan ta jc'axel ta q'uinal, xchihic? Ihquitaya te tulan awilimba, suhtesa awo'tan yu'un te bin chopol anopoj yac apasbe te pueblo awu'une.

13Na'a me te Abraham, Isaac, soc Israel, te a'batetic awu'un, te jc'axel awalbeyej ta jamal ta atojol nix, te hich la awalbe: Ya cac' p'ohluc ats'umbalic hich te bin ut'il eq'uetic ta ch'ulchan; soc ya ca'be ats'umbalic spisil te q'uinal ini te la jcalbeyex sc'oblal, ha yu'unic ya xc'oht spisil ora, te xchihate, xchi.

14Ha yu'un te Jehová la suhtes yo'tan yu'un te bin chopol yaloj te ya spasbe te pueblo yu'une.

15Suht cohel tal ta wits te Moisés, yich'oj tal ta sc'ab te cha'pehch ton yu'un te Testigo-c'op, ha te pehchel tonetic te ts'ihbabil ta jehch ta jehch.

16Te pehchel tonetic ha ya'tel Dios, soc te bin ts'ihbabil tey a ha te bin sts'ihbayej ochel Dios ta tonetic.

17C'alal la ya'iy te Josué te yac ta aw te pueblo, hich la yalbe te Moisés: Chican awetic yu'un guerra ta campamento, xchi.

18La sjac' te Moisés: Ma ha'uc aw yu'un tsalaw, soc ma ha'uc aw yu'un tsalel, ha aw yu'un c'ayoj scuenta q'uin te ya ca'iy, xchi.

19Te c'alal c'oht ta campamento te Moisés soc la yil te jcolel toro soc te ahc'ot, mero ilin yu'un, la sch'oj cohel te cha'pehch ton ay ta sc'ab, la swuy ta ye'tal wits.

20Soc la stsac te jcolel toro te spasojic, la schic' ta c'ahc', la sjuch' ha to c'alal ts'ubiltic c'oht, la sbuhquiy bahel ta ha' soc la yac'ticlambe yuch'ic te snich'nab Israel.

21Te Moisés la yalbe te Aarón: ¿Bin la spasbat te pueblo ini te la awa'be stahic te muc'ul mulil ini? la yut.

22La sjac' te Aarón: Ma x'ilinat, cajwal. Yac ana'be sba te pueblo te hich yo'tanic te ya spasic te bin chopol.

23Yu'un hich la yalbonic: Pasbotcotic diosetic te ya xnahilij bahel cu'untic, como te Moisés, te winic te la sloq'uesotic tal ta Egipto, ma jna'tic bin la spas, xchihic.

24Ha yu'un la jcalbe: Te mach'a ay oro yu'un, loq'uesahic tal, la jcut. Hich la ya'bonic tal, la jch'oj ochel ta c'ahc', hich loc' tal te tut toro ini, xchi.

25Te c'alal la yil Moisés te ma ba ya scom sbahic te pueblo, yu'un ma ba comotic yu'un Aarón, te la yac' sbahic ta q'uexlal yu'un te scontrahic,

26hich la stehc'an sba ta yochibal te campamento soc la yal: Te mach'a jun yo'tan ta stojol Jehová, la'ic ta jtojol, xchi. Spisil te snich'nab Leví la stsob sbahic ta stojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Te Moisés hich la yalbe: Hich la yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Jujutuhl ac'a schuc te espada yu'un ta scub, c'axanic bahel ta jujun ti'nahil, jujutuhl ac'a smil te yermano, te yamigo soc te spat-xuhc, xchi.

28Te snich'nab Leví hich la spasic te bin la yal te Moisés. Ta hich ora la yich' milel lajunwinic swaxacbahc' (3,000) winiquetic.

29Ha yu'un la yal te Moisés: Yo'tic ch'ultesbil c'ohex ta stojol Jehová, yu'un jujutuhl la scontrahin te snich'an soc te yermano, scuenta yu'un yo'tic ya ya'beyex bendición te Jehová, xchi.

30Ta schebal c'ahc'al te Moisés hich la yalbe te pueblo: Te ha'ex la atahic muc'ul mulil, pero ya xmohonix bahel ta stojol Jehová; ya wan xhu' ya jc'ambe perdón yu'un te amulique, xchi.

31Ha yu'un te Moisés suht bahel ta stojol Jehová, hich c'oht yalbe: Ta mero melel te pueblo ini la stahix muc'ul mulil yu'un la spas diosetic ta oro.

32Ya calbat wocol te yacuc apasbe perdón; teme ma'uque, tup'bon jbihil ta libro te la ats'ihbay, xchi.

33Te Jehová hich la sjac'be te Moisés: Ha ya jtup'be sbihil ta libro cu'un te mach'a la sta smul ta jtojol.

34Bahan me hiche, ic'a bahel te pueblo ini ta banti la jcalbat; te ch'ul a'bat cu'un ha ya xnahilij bahel awu'un. Pero te c'alal ya sta yorahil castigo, ya cac'ticlambe castigo yu'un te smulique, xchi.

35Te Jehová la sticombe tal tulan swocol te pueblo ta scaj te bin la spasic soc te jcolel toro te la spas te Aarón.

Éxodo 33

Te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal

1Te Jehová la yalbe te Moisés: Bahan, loc'an bahel soc te pueblo te la aloq'ues tal ta sq'uinal Egipto, bahan tey ta q'uinal te la jcalbe ta jamal te Abraham, Isaac soc Jacob: Ya ca'be te ats'umbal, te xchihone.

2Ya jticon bahel ta atojol ch'ul a'bat, soc ya jtenticlan loq'uel te cananeo, amorreo, heteo, ferezeo, heveo soc te jebuseo.

3Bahanic tey ta q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab. Yan te ho'one ma ba ya joquinex bahel, teme repente ya jlajinex hilel ta be, como ha'ex pueblohex te tulan awo'tanic, xchi.

4C'alal la ya'iyic te pueblo te bin ma lecuc ta a'iyel ini, la smel yo'tanic yu'un soc mayuc mach'a la sch'alix sbahic yu'un,

5como te Jehová la yalbeyix te Moisés: Halbeya te snich'nab Israel: Te ha'ex pueblohex te mero tulan awo'tanic; te yacuc xtal joquinex jts'ihnuc, ya jlajinex te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

hichuque. Ha yu'un loq'uesahic te ach'ahlelic, scuenta yu'un ya jnop bin ya cutex, xchi.

6Ha yorahil a te la sloq'ues sch'ahlelic te snich'nab Israel ta wits Horeb.

7Te Moisés namal la yac' te Nahilpac' ta sti'il bahel te campamento; la ya'be sbihilin Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Mach'ayuc a te ya sle te Jehová, ya xbaht ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te ay ta sti'il te campamento.

8Te c'alal ya xloc' bahel ta Nahilpac' Templo te Moisés spisil te pueblo ya xhahchic, ya stehc'an sbahic ta sti'il snahilpaq'uic, ya st'ojan sitic ta yilel te Moisés ha to c'alal ya x'och bahel ta Nahilpac' Templo.

9Te c'alal ya x'och bahel te Moisés, ya xco tal te bahlal tocal soc ya xc'oht ta yochibal te Nahilpac' Templo. Te Jehová ya xc'opoj soc te Moisés.

10C'alal ya yilic te pueblo te ya stehc'an sba ta yochibal te Nahilpac' Templo te bahlal tocal, jujutuhl ya stehc'an sbahic ta sti'il te snahilpaq'uic soc ya sch'uhuntayic.

11Te Jehová ya snuhp'in sba ta c'op soc Moisés, hich te bin ut'il mach'a ya xc'opoj soc te smohlole. Patil te Moisés ya suht bahel ta campamento, yan te jcolel winic Josué snich'an Nun, te a'bat yu'un, ma ba ya yihquitay hilel te Nahilpac' Templo.

Te Moisés a'bot yil yutsilal Jehová

12Te Moisés la yalbe te Jehová: Ilawil, ha'at yac awalbon: Ic'a bahel te pueblo ini, xchihat, pero ma ba la awa'bon jna' mach'a a te yac awac' sjoquinon bahele. Pero awaloj: Ya jna'bat abihil, soc lec c'ohemat ta jtojol, xchihat.

13Ha yu'un teme lec c'ohemon ta atojol, awocoluc, a'bon jna' te bin ay ta awo'tan, scuenta yu'un ya jna'bat aba soc te lecuc ya xc'ohon ta atojol. Soc na'a me te ha pueblo awu'un te pueblo ini, xchi.

14Hich halbot yu'un Jehová: Ya joquinat bahel, soc ya ca'bat acux awo'tan, xchi.

15Hich la sjac' te Moisés: Teme ma ba yac ajoquinotcotic bahel, ma me xaloq'uesotcotic bahel li'i.

16¿Bin ut'il ya xchicnaj teme lec c'ohemon ta atojol soc te pueblo awu'une? ¿Ma bal ha'uc ya xchicnaj yu'un te ha'at yac ajoquinon bahel, soc te bin ut'il te ho'on soc te pueblo awu'un parte ac'bilotcotic ta yohlil spisil te yantic pueblohetic ta swohlol bahlumilal? xchi.

17Te Jehová la yalbe te Moisés: Ya jpas te bin la awal, te bin ut'il lec ac'oblal ta jtojol soc te ya jna'bat te abihile, xchi.

18Ha yu'un hich la yal te Moisés: Awocoluc, a'bon quilbat a te awutsilal, xchi.

19La sjac' te Jehová: Ya jc'asesbat ta atojol spisil te cutsilal, soc ya cal hilel ta atojol te jbihil, Jehová. Ho'on ya jc'uxultay te mach'a ya jc'an ya jc'uxultay, soc ya jna'be yo'bolil sba te mach'a ya jc'an ya jna'be yo'bolil sba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Pero ma xhu' yac awilbon te jsit quelaw, como mayuc mach'a ya xhu' ya yilon te cuxul ya xhil, xchi.

21Soc la yal xan te Jehová: Ilawil, ay jun lugar nopol ta banti ayon. Yac atehc'an aba ta sba te ton,

22te c'alal ya xc'ax bahel te cutsilal, ya cac'at ta banti hotol ochel te tone, ya jmacat ta jc'ab ha to teme c'axone.

23Patil ya jloq'ues te jc'ab, hich yac awilbon jpat; yan te jsit quelaw ma xhu' ta ilel stuquel, xchi.

Éxodo 34

Ya yich' chahpanel ta yach'il te chapbil-c'op

1Te Jehová la yalbe te Moisés: Wahluya cha'pehch tonetic pajal soc te yantique, ya jts'ihbay tey a te c'opetic ay ta yan tonetic te la awuye.

2Chahpana aba hiche, yu'un pajel ya xmohat tal ta wits Sinaí; ya me atehc'an aba ta jtojol ta sba te witse.

3Ma me ayuc mach'a ya sjoquinat mohel tal, ma me ayuc mach'a ya xchicnaj ta bayuc te witse, ni ha'uc tuminchijetic o wacaxetic te ya sle swe'elic ta wits, xchi.

4Te Moisés la swaluy cha'pehch ton pajal soc te yantique, hahch ta sab, mo bahel ta wits Sinaí, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová, yich'oj mohel ta sc'ab te cha'pehch ton.

5Potsol cohel tal ta tocal te Jehová, tey c'oht sta sba soc a, soc la yal te sbihil te Jehová.

6Te Jehová c'ax bahel ta stojol Moisés soc hich la yal: ¡Jehová! ¡Jehová! te ay bayel sc'uxul yo'tan soc te ay yutsil yo'tan, ma orahuc ya x'ilin, mero muc' sc'uxul yo'tan soc stalel jun yo'tan,

7ay sc'uxul yo'tan ta stojol bayel ta mil, ya spas perdón yu'un te bin chopol, te toybahil, soc te mulile; pero ma ba ya yal te mayuc smul te mach'a ay smul, ha ya ya'be stoj smul te me'iltatiletic te yal-snich'nabic soc smamatac c'alal ta yoxcajal soc schancajal te sts'umbalique, xchi.

8Ha yu'un te Moisés ora nax la snijan sba c'alal ta lum soc la sch'uhuntay.

9Hich la yal: Cajwal, teme melel lec c'ohemon ta atojol, ac'a sjoquinotcotic bahel te Cajwaltique. Aunque tulan yo'tanic te pueblo ini, pasbotcotic perdón yu'un te jchopolilcotic soc te jmulcotic, soc ic'awotcotic te ha awu'un ya xc'ohotcotique, xchi.

Ma me sch'uhuntayic te diosetic ta Canaán

10Hich la yal te Jehová: Ilawil, ya jchap jc'op ta stojol spisil te pueblo awu'un; ya jpas jchahp a'teliletic te mayuc banti hich pasbil ta junuc nación ta swohlol bahlumilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Spisil te ants-winiquetic te ayat ta yohlilic ya me yilbeyic te ya'tel te Jehová, como mero yan ta ilel a te bin ya xbaht jpas ta atojol.

11Pasa te bin ya calbat ta mandar yo'tic. Ya jtenticlan loq'uel ta atojolic te amorreo, cananeo, heteo, ferezeo, heveo soc te jebuseo.

12Tsahtaya aba te manchuc yac achap ac'op soc te mach'atic ya xnahinic tey ta q'uinal banti ya x'ochat, scuenta yu'un ma ha'uc ayacol ya xc'ohtic ta awohlil.

13Ya me ajinticlambeyic te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'unic, ya me awuyticlambeyic te ch'ultesbil tonetic yu'unic, soc ya me ats'eticlambeyic te sloc'ombahic Asera.

14Ma me xanijan aba ta stojol junuc yan dios, como te Jehová, te ha Xut'et te sbihile, ha Dios te xut'et yo'tan.

15Ha yu'un ma me xachap ac'op soc te mach'atic nahinemic tey ta q'uinal, como te c'alal ya yantsin sbahic c'ohem soc te diosetic yu'unic soc te ya ya'beyic milbil smahtan, ya yic'at, soc yac awe' te milbil mahtaniletic ac'bilic yu'unic,

16o yac awa'be yic' yihnamin te aquerem-nich'nab te yantsil-nich'nabic, soc te c'alal te yantsil-nich'nabic ya yac' sbahic ta antsinel c'ohem yu'un te diosetic yu'unic, ya me yaq'uic te ha nix ya yantsin sbahic c'ohem te aquerem-nich'anic soc te diosetic yu'unique.

17Ma me xapas diosetic ta uhltesbil taq'uin.

Oxeb q'uinetic yu'un jujun ha'bil

18Ya me apas te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura. Huqueb c'ahc'al yac awe' pan te ma ba yich'oj levadura, hich te bin ut'il la jcalbat, ta sc'ahc'alel ta u Abib, como ha ta u Abib te loq'uex tal ta Egipto.

19Spisil te ba-alal ya x'ayin, ho'on cu'un, soc spisil te sba-quelmal awacax o atuminchij.

20Yan te sba-quelmal burro ya me ajeltay ta jcoht tut tuminchij; teme ma ba yac ajeltay, ya me awac'be snuc'. Ya me ajeltay spisil te aba-nich'anique. Soc ma me ayuc mach'a ya xtal ta jtojol te mayuc bin yich'oj ta sc'ab.

21Waqueb c'ahc'al ya x'a'tejat, yan te shuquebal c'ahc'al ya me acux awo'tan; aunque yorahil joc'-lum o yorahil c'ajoj, ya me acux awo'tan.

22Soc ya me apas te Q'uin yu'un te Semanahetic, ha te sba sit te trigo, soc te Q'uin yu'un C'ajoj te ay ta slajel te ha'bile.

23Oxeb buelta ta jujun ha'bil spisil te winiquetic awu'unic ya me stehc'an sbahic ta stojol Jehová, te Cajwaltic Dios yu'un Israel.

24Ya jten loq'uel ta atojol te nacionetic soc ya jmuc'ubtesbat te aq'uinale. Mayuc mach'a ya sbic'tal-o'tantaybat aq'uinal te c'alal ya xtal atehc'an aba oxeb buelta ta jujun ha'bil ta stojol Jehová te Dios awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Ma me xawa'bon te sch'ich'el te milbil jmahtan soc te bin yich'oj levadura, soc ma me ayuc bin ya xhil yu'un pajel yu'un te milbil mahtanil yu'un te Q'uin Pascua.

26Te banti mero lec yu'un te sba sit te ya xloc' ta aq'uinal ya me awich' bahel ta sna Jehová te Dios awu'une. Ma me xapay te alal tentsun ta ya'lel schu' te sme'e, xchi te Jehová.

Moisés soc te cha'pehch ton yu'un mandariletic

27Te Jehová la yalbe te Moisés: Ts'ihbaya te c'opetic ini, como ta scuenta te c'opetic ini la jchap jc'op ta atojol soc ta stojol Israel, xchi.

28Te Moisés la sjoquin te Jehová tey a cha'winic c'ahc'al soc cha'winic ahc'abal; ma ba la swe' pan soc ma ba la yuch' ha'. La sts'ihbay ta pehchel tonetic te c'opetic yu'un te chapbil-c'op, ha te lajuneb mandariletique.

29Te c'alal co tal ta wits Sinaí te Moisés soc yich'oj ta sc'ab te cha'pehch ton yu'un te Testigo-c'op, ma ba la sna' te Moisés teme ay sts'anabul te sit yelaw yu'un te la sjuc sba ta c'op te Diose.

30Te Aarón soc spisil te snich'nab Israel, c'alal la yilic ay sts'anabul te sit yelaw, la xi'ic te ya xnohpojic ta stojol.

31Ha yu'un te Moisés la yic'ticlan tal; hich te Aarón soc spisil te príncipaletic yu'un te pueblo suhtic talel ta stojol, hich c'oponotic yu'un te Moisés.

32Patil nohpojic tal spisil te snich'nab Israel, hich te Moisés la spasic ta mandar spisil te bintic halbot yu'un Jehová ta wits Sinaí.

33Te Moisés te c'alal laj yo'tan ta c'op, la smuc ta pac' te sit yelawe.

34Te c'alal ya x'och bahel te Moisés ta stojol Jehová yu'un ya xc'opoj soc, ya sloq'ues te pac' ha to c'alal ya xloc' talel. Te c'alal ya xloc' tal ya yalbe ya'iyic te snich'nab Israel te bin halbot ta mandar.

35Te snich'nab Israel c'alal ya yilic te sit yelaw Moisés, ya yilic te ay sts'anabul, hich ya scha'muc xan ta pac' te sit yelaw ha to c'alal ya xcha'och xan ta c'op soc te Diose.

Éxodo 35

Mandaril yu'un cux-o'tan

1Te Moisés la yic' tal spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel, hich la yalbe: Hich ay te bintic la yal ta mandar Jehová te ya sc'an ya yich' pasel:

2Waqueb c'ahc'al ay a'tel, yan ta shuquebal c'ahc'al ch'ultesbil me awu'unic, ha sc'ahc'alel cux-o'tan yu'un te Jehová; mach'ayuc te ya x'a'tej a, ya me yich' milel.

3Ma me xanup' ac'ahq'uic ta anahic ta sc'ahc'alel cux-o'tan, xchi.

Mahtanil yu'un Nahilpac' Templo

4Te Moisés hich la yalbe xan spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel: Hich ay te bin yaloj te Jehová:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Tsobahic tal ta awohlilic mahtanil yu'un Jehová; spisil te mach'a jun yo'tan ya sc'an
ya yac', ac'a yich'beyic tal ta stojol Jehová: teme oro, plata, bronce,

6yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, lequil ts'otbil lino, stsotsel tentsun,

7snuhculel stat tuminchij bombil ta tsaj, nuhculetic, acacia-te',

8aceite yu'un te tsumbil c'ahc', te bintic sumet yic' yu'un te aceite yu'un ch'ultesel soc
yu'un te pom te sumet yic',

9ónice, soc tonetic te ya xtuhun ta efod soc ta bolsa pac' ya xc'oht ta stahn.

Bintic ya xtuhun ta spasel ta Nahilpac' Templo

10Spisil te mach'atic ta awohlilic te ay sp'ijil yo'tanic ya me xtalic, ya me spasic spisil
te bintic yaloj ta mandar te Jehová:

11ha te Nahilpac' Templo soc spac'al, smuhquil, sganchohetic, stablahul, sc'atal-te'el,
yoyal soc scajtajib;

12te scaxahul te chapbil-c'op soc sq'uechojibal, te yawil stahel perdón, te tsalul pac';

13te mesa soc sq'uechojibal soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, te pan ac'bil ta stojol
Jehová;

14te scajtajib c'ahc' te ya sacubtes q'uinal soc te bintic ya xtuhun tey a, te c'ahq'uetic
yu'un, soc te aceite yu'un te c'ahq'ue;

15te scajtajib ta chiq'uel pom soc sq'uechojibal, te aceite yu'un ch'ultesel, te pom te
sumet yic', te pac' yu'un te yochibal te Nahilpac' Templo;

16te scajtajib scohtol chic'bil mahtanil, te bin jalbil ta bronce, te sq'uechojibal soc
spisil te bintic ya xtuhun tey a, te yawil ha' soc scajtajib;

17te paq'uetic yu'un te amac', te yoyaletic soc snactajibic, te pac' yu'un te yochibal te
amac';

18te ts'acticlambil yich'o-ip yu'un te Nahilpac' Templo, te ts'acticlambil yich'o-ip yu'un
te amac' soc te lazohetic yu'un;

19te c'u'uletic yu'un spasel a'tel ta ch'ul awilal, te ch'ul c'u'ul yu'un te sacerdote Aarón,
soc te sc'u' spaq'uic te snich'nab scuenta ya'telic ta sacerdotehil, xchi.

La yich' tal mahtanil te pueblo

20Hich loq'uic bahel ta stojol Moisés spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel.

21Spisil te mach'atic tijbot yo'tanic soc spisil te mach'atic la sc'an yo'tanic, la
yich'beyic tal smahtan Jehová yu'un te ya'tel te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal,
yu'un spisil te a'tel ya yich' pasel tey a soc te ch'ul c'u'uletique.

22Talic winiquetic soc antsetic, spisil mach'atic ay sc'anojel yo'tanic, la yich'ic tal
cadenahetic, staq'uinal schiquinic, sch'ocowic, sch'ahlel snuc' sc'abic, soc spisil te
bintic t'ujbil te pasbil ta oro; spisilic la ya'beyic smahtanin oro te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Spisil te mach'atic ay yu'un te yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, ts'otbil lino, stsotsel tentsun, snuhculel stat tuminchij te bombil ta tsaj, o nuhculetic, la yich'ic tal.

24Spisil te mach'atic la yaq'uic plata o bronce scuenta mahtanil la yich'ic tal ta stojol Jehová. Spisil te mach'atic ay acacia-te' yu'unic la yich'ic tal yu'un te a'tele.

25Soc spisil te antsetic te ay sp'ijil yo'tanic la ya'iyic nahujel, soc la yich'ic tal te bin nahuybil yu'unic: ha te yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, o ts'otbil lino.

26Spisil te antsetic te tijbot yo'tanic soc te ya sna'ic nahujel, la snahuyic stsotsel tentsun.

27Te príncipaletic la yich'ic tal ónice soc yantic t'ujbil tonetic te ya xtuhun yu'un te efod soc te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn,

28soc la yich'ic tal te bintic sumet yic', aceite yu'un te c'ahq'uetic, aceite yu'un ch'ultesel, soc te pom te sumet yiq'ue.

29Spisil te snich'nab Israel, winiquetic soc antsetic, te la sc'an yo'tanic te ay bin ya yich'ic tal yu'un te a'tel te halbot yu'un Jehová te Moisés te ya yich' pasele, ta stuquel-o'tanic la yich'beyic tal smahtan te Jehová.

Iq'uel yu'un Bezaleel soc Aholiab

30Te Moisés hich la yalbe te snich'nab Israel: Ilawilic, te Jehová la stsa te Bezaleel snich'an Uri, snich'an Hur, sts'umbal Judá,

31soc la snojesbeyix ta yo'tan te Espíritu yu'un Dios, soc sp'ijil yo'tan, sna'el bin ay ta na'el, soc sna'el spasel spisil bintic t'ujbil ay,

32yu'un schahpanel bintic ay ta pasel, spasel a'tel ta oro, ta plata, soc bronce,

33yu'un sch'uhlel soc snahcanlanel t'ujbil tonetic, spasel te bin ya yich' pasel ta te', soc spasel biluc t'ujbil ta pasel.

34Soc a'botic smahtan yu'un p'ijubteswanej, soc ha nix hich te Aholiab snich'an Ahisamac, te sts'umbal Dan.

35Ha la snojesbe ta yo'tanic scuenta sna'el spasel spisil bin t'ujbil ay soc scuenta sp'isel, soc sch'ahlel ta ts'isel ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, ta ts'otbil lino, soc sjalel; ya xhu' yu'unic spasel spisil a'tel soc schahpanel bintic ay ta pasel.

Éxodo 36

1Ha yu'un te Bezaleel, Aholiab soc spisil mach'atic ay smahtanic yu'un spasel bintic t'ujbil ta pasel, te ha a'botic sp'ijil yo'tanic yu'un Jehová ta sna'el spasel spisil te bintic ya xtuhun ta ch'ul awilal, ha'ic ya spasic spisil te bin la yal ta mandar te Jehová, xchi te Moisés.

Moisés la scom te pueblo ta yaq'uel mahtaniletic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Te Moisés la yic' tal te Bezaleel, Aholiab soc spisil te mach'atic ay sp'ijilic ta spasel te bintic t'ujbil ta pasel, te a'botic sp'ijil yo'tanic yu'un te Jehová, spisil te mach'atic tijbot yo'tanic yu'un ya xtal spasic te a'tel tey a.

3A'bot ta sc'abic yu'un Moisés spisil te mahtaniletic la yich'ic tal te snich'nab Israel yu'un spasel te a'tel ta ch'ul awilal. Ta jujun sab jun yo'tanic la yich'ic tal mahtaniletic.

4Ha yu'un spisil te mach'atic ay sp'ijilic te ayic ta a'tel ta ch'ul awilal la squehchanic hilel te ya'telic,

5hich tal yalbeyic te Moisés: C'axix a te yac yac'belic te pueblo te bin ya xtuhun yu'un te a'tel te la yal ta mandar te Jehová te ya yich' pasele, xchihic.

6Ha yu'un te Moisés la sticon bahel ta halel ta spisil te campamento: Ma me ayuquix winic soc ants te ay bin ya spasic xan scuenta mahtanil yu'un te ch'ul awilal, xchi. Hich la yich' comel te pueblo ta yaq'uel xan mahtaniletic,

7como bayelix sobra te bintic ya xtuhun yu'un spasel spisil te a'tele.

Ya yich' pasel Nahilpac' Templo

8Spisil te mach'atic ay sp'ijil yo'tanic ta yohlil te mach'atic ayic ta a'tel, la spasic lajunlihc pac' ta ts'otbil lino, ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre yu'un te Nahilpac' Templo; soc buen t'ujbil la sch'ahlic ta ts'isel ta sloc'omba querubinetic.

9Te jujulihc pac' ha waxaqueb scha'winic (28) xuhc'ubil snahtil, soc chaneb xuhc'ubil sjamalil. Pajal sp'isol spisil te paq'uetique.

10La ya'be stsacticlan sba ho'lihc, ha nix hich la ya'be stsacticlan sba te yan ho'lihc xane.

11La yac'ticlambe schiquin pasbil ta yaxal pac' ta sti'il te slajibal pac' ta sba chahpale, ha nix hich la spasbe te slajibal pac' ta scha'chahpale.

12La spasticlambe lajuneb yoxwinic (50) schiquin te sba chahpale, soc yan xan lajuneb yoxwinic (50) ta scha'chahpale. Nuhp'ulnuhp' la ya'be yil sba te schiquine.

13Soc la spasic lajuneb yoxwinic (50) ganchohetic ta oro te la stsac sba ta scha'chahpalic a, hich junax c'oht te Nahilpac' Templo.

14La sjal pac' ta stsotsel tentsun yu'un smuhquil te Nahilpac' Templo; buluchlihc la sjal.

15Te jujulihc pac' ha lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil snahtil soc chaneb xuhc'ubil sjamalil. Junax sp'isol ta sbuluchebal.

16La ya'be stsacticlan sba ho'lihc te paq'ue, ha nix hich te yan waclihc xane.

17La spasbe lajuneb yoxwinic (50) schiquin ta sti'il te slajibal pac' ta sba chahpale; soc yan xan lajuneb yoxwinic (50) schiquin ta sti'il te slajibal pac' ta scha'chahpale.

18Soc la spas lajuneb yoxwinic (50) ganchohetic ta bronce yu'un ya yich' tsaquel a te nahilpac', scuenta yu'un junax ya xc'oht a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19La spasbe smuhquil te nahilpac' ta snuhculel tat tuminchijetic te bombil ta tsaj, soc yan xan smuhquil ta sba te pasbil ta nuhculetic.

20Soc la spasbe te Nahilpac' Templo tablahetic ta acacia-te' te toj teq'uele.

21Te jujun tabla lajuneb xuhc'ubil snahtil soc j'ohlil scheb xuhc'ubil sjamalil.

22Te jujun tabla ay cheb slawuxte'el te ya stsac sba soc a te yane. Hich la spasticlambe spisil te tablahetic yu'un te Nahilpac' Templo.

23La spasbe jtahb (20) tablahetic ta stojol sur.

24Soc la spasbe cha'winic (40) scajtajib ta plata ta ye'tal te jtahb tablahetic; chebcheb scajtajib ta ye'tal te jujun tabla ta schebal slawuxte'ele.

25Ha nix hich ta jehch te Nahilpac' Templo, ta stojol norte, la spas jtahb (20) ta pehch tablahetic,

26soc cha'winic (40) scajtajib ta plata, chebcheb scajtajib ta ye'tal te jujun tabla.

27Ta spat te Nahilpac' Templo, ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, la spas wacpehch tablahetic.

28Soc ta jujun xuhc te Nahilpac' Templo ta spat la spasbe cha'pehch tabla.

29Cheb cheb la stsac sba ta ye'tal c'alal ta toyol te banti ay te shahchibal sch'ocowile; hich la schahpan te cheb tabla ta jujun xuhc.

30Ha yu'un ay waxaqueb tablahetic soc waclajuneb scajtajib ta plata; chebcheb scajtajib ta ye'tal te jujun tabla.

31Soc la spasbe sc'atal-te'el ta acacia-te': ho'eb yu'un te tablahetic ta jehch te Nahilpac' Templo,

32ho'eb ta yan jehch, soc ho'eb ta spat ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al.

33La yac' te ya xc'oht ta jehch ta jehch te sc'atal-te'el te ay ta ohlil yu'un te tablahetique.

34La spots ta oro te tablahetic soc la spas ta oro te ch'ocowiletic te banti ya xc'ax te sc'atal-te'el; ha nix hich la spots ta oro te sc'atal-te'ele.

35Soc la spas te tsalul pac' ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ta ts'otbil lino; buen t'ujbil la sch'ahl ta ts'isel te querubinetic.

36La spasbe chaneb yoyal ta acacia-te' soc la spots ta oro; ha nix hich pasbil ta oro te ganchohetic yu'un, soc la yuhltesbe ta pasel chaneb scajtajib ta plata.

37Soc la spas pac' yu'un te yochibal te Nahilpac' Templo te pasbil ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ts'otbil lino; t'ujbil ch'albil ta ts'isel.

38La spasbe ho'eb yoyal soc sganchohil; la spotsbe ta oro te sni'il te oyetic soc te sc'atal-te'el, soc la spas ta bronce te ho'eb scajtajibe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Éxodo 37

Te bintic ya xtuhun ta Nahilpac' Templo

1Ha nix hich te Bezaleel la spas te scaxahul te chapbil-c'op ta acacia-te', j'ohlil yoxeb xuhc'ubil snahtil, j'ohlil scheb xuhc'ubil sjamalil soc j'ohlil scheb xuhc'ubil stoyolil.

2La spots ta puro oro ta yutil soc ta spat, soc la spasbe sch'ahlel ta pimil oro ta sjoyobal.

3La spasbe chaneb sch'ocowil ta uhltesbil oro ta schanebal te yoque, cheb ch'ocow ta jehch soc cheb xan ta yan jehch.

4Soc la spasbe sq'uechojibal ta acacia-te', la spots ta oro;

5la sohltesbe ta ch'ocowetic ta jujujehch te scaxahul te chapbil-c'op yu'un ya yich' q'uechel bahel a.

6Soc la spas ta puro oro te yawil stahel perdón, j'ohlil yoxeb xuhc'ubil snahtil soc j'ohlil scheb xuhc'ubil sjamalil.

7La spas cheb querubinetic ta oro tembil ta martillo, la yac' ta jujujehch te yawil stahel perdón;

8jujun querubín ta jujujehch; junax la spas soc te yawil stahel perdón.

9Te querubinetic slich'oj mohel xiq'uic ta yaxintesel te yawil stahel perdón; snuhp'usitayej sbahic, yaquic ta yilel te yawil stahel perdón.

10La spas te mesa ta acacia-te', cheb xuhc'ubil snahtil, jun xuhc'ubil sjamalil soc j'ohlil scheb xuhc'ubil stoyolil;

11la spots ta puro oro soc la spasbe sch'ahlel ta oro ta sjoyobal.

12La ya'be tut tabla ta sjoyobal sti'il te jtahn-c'abal sjamalil, soc la spasbe sch'ahlel ta oro.

13La spasbe chaneb sch'ocowil ta uhltesbil oro, la yac'ticlan ta jujuxuhc ta banti ay te schanebal yoc.

14Te ch'ocowetic ayic ta ye'tal te tabla te banti ya yich' sohltesel te sq'uechojibal te ya yich' q'uechel bahel a te mesahe.

15La spas ta acacia-te' te sq'uechojibal te ya yich' q'uechel bahel a te mesa, soc la spots ta oro.

16Soc la spas ta puro oro te bintic ya xtuhun ta sba te mesa, ha te platohetic, cucharahetic, muc'ul tazahetic soc yawil te mahtaniletic ya yich' malele.

Te scajtajib c'ahc'

17Soc la spas te scajtajib c'ahc' ta puro oro tembil ta martillo; junax ayic te yoc, ste'el, svasohil, swolnich soc snich.

18Waqueb sc'ab loq'uem ta ste'el, oxoxeb sc'ab ta jujujehch.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ta jch'ix sc'ab ay oxeb vaso te pajal yilel soc snich almendro, ay swolnich soc snich, soc ta yan sc'ab ay oxeb vaso te pajal yilel soc snich almendro, ay swolnich soc snich; hich ta swaquebal te sc'ab te ya xloc' ta scajtajib c'ahc'.

20Soc ta ste'el te scajtajib c'ahc' ay chaneb vaso te pajal yilel soc snich almendro, soc te swolnich soc snich;

21ay swolnich ta ye'tal te cheb sc'ab, soc ay yan swolnich ta ye'tal te cheb xan sc'abe, hich ta hich ta jujuch'ix sc'ab te loq'uemique.

22Te swolnich soc te sc'abic junax ayic soc te scajtajib c'ahc', tembilic ta martillo ta puro oro.

23Soc la spas ta puro oro te huqueb yawil c'ahc', te tenazahetic soc te platohetic yu'une.

24Ta jun talento oro la spas te scajtajib c'ahc' soc spisil te bintic ya xtuhun tey a.

25La spas ta acacia-te' te scajtajib ta chiq'uel pom, jun xuhc'ubil snahtil soc jun xuhc'ubil sjamalil, pajal ta schanxuhcul, soc cheb xuhc'ubil stoyolil. Te xulubiletic junax ayic soc.

26La spots ta puro oro te sba, te schanxuhcul soc te xulubiletic yu'une, soc la spasbe sch'ahlel ta oro ta sjoyobal.

27Soc la spas cheb sch'ocowil ta oro ta ye'tal te sch'ahlel ta schebal xuhc ta jujujehch te banti ya xc'ax te sq'uechojibal te ya yich' q'uechel bahel a.

28Soc la spas ta acacia-te' te sq'uechojibal soc la spotsticlan ta oro.

29La spas te ch'ultesbil aceite yu'un ch'ultesel soc te lequil pom te buen sumet yic', hich te bin ut'il ya spas te mach'a ya spas perfume.

Éxodo 38

1Ha nix hich la spas ta acacia-te' te scajtajib scohtol chic'bil mahtanil, pajal schanxuhcul, ho'eb xuhc'ubil jujun xuhc, soc oxeb xuhc'ubil stoyolil.

2La spasbe xulubiletic ta schanxuhcul te junax pasbilic soc te scajtajib, la spots ta bronce.

3Soc la spas spisil te bintic ya xtuhun ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil: ha te calderohetic, palahetic, muc'ul tazahetic, trinchehetic, soc yawilic ac'al; spisil la spasticlan ta bronce.

4La spasbe te bin jalbil ta bronce, la yac' ta ye'tal te lehchel yu'un, ta yohlil stoyolil.

5Soc la spasbe sch'ocowil ta bronce ta jujun xuhc te bin jalbil ta bronce te banti ya xc'ax te sq'uechojibal.

6La spas ta acacia-te' te sq'uechojibal soc la spots ta bronce.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7La xijbe sohlel te sq'uechojibal ta sch'ocowil ta jujujehch te scajtajib, yu'un ya yich' q'uechel bahel a. Te scajtajib hochol ta yutil soc pasbil ta tabla.

8La spas te yawil ha' soc te scajtajib ta bronce, ha la stuhun te espejohetic yu'un te antsetic yac'oj sbahic ta a'batinel ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

Te yamaq'uil Nahilpac' Templo

9Soc la spas te amac'. Ta stojol sur, ho'winic (100) xuhc'ubil te spac'al jalbil ta ts'otbil lino.

10Ay jtahb (20) yoyal soc jtahb scajtajib pasbilic ta bronce; te ganchohetic soc sc'atal-te'el pasbilic ta plata.

11Ta stojol norte ha nix hich ho'winic (100) xuhc'ubil spac'al; ay jtahb yoyal soc jtahb scajtajib pasbil ta bronce; te ganchohetic soc sc'atal-te'el pasbilic ta plata.

12Ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil spac'al; lajuneb yoyal soc lajuneb scajtajib; te ganchohetic soc sc'atal-te'el pasbilic ta plata.

13Ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil spac'al.

14Ta xuhc ho'lajuneb (15) xuhc'ubil spac'al soc oxeb yoyal soc oxeb scajtajib;

15ha nix hich ta yan xuhc, ta jujujehch yu'un te yochibal te amac', ho'lajuneb (15) xuhc'ubil spac'al soc oxeb yoyal soc oxeb scajtajib.

16Spisil te paq'uetic ta sjoyobal te amac' pasbilic ta ts'otbil lino.

17Te scajtajib oyetic pasbilic ta bronce; te ganchohetic soc sc'atal-te'el pasbilic ta plata; soc te sjol te oyetic potsbilic ta plata; spisil te oyetic yu'un te amac' ay sch'ocowiletic pasbilic ta plata.

18Te pac' ta yochibal te amac' t'ujbil ch'albil ta ts'isel ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ts'otbil lino; ha jtahb (20) xuhc'ubil snahtil soc ho'eb xuhc'ubil stoyolil, pajal soc spac'al te amac'.

19Ay chaneb yoyal soc chaneb scajtajib pasbilic ta bronce; te ganchohetic soc sc'atal-te'el pasbilic ta plata, soc te sni'il oyetic potsbilic ta plata.

20Pasbilic ta bronce spisil te ts'acticlambil yich'o-ip yu'un te Nahilpac' Templo soc yu'un te amac' ta sjoyobal.

Bintic tuhun yu'un spasel Nahilpac' Templo

21Hich ay yipal te bintic tuhun yu'un te Nahilpac' Templo, ha te nahilpac' yu'un te Testigo-c'op, te la yich' ahtayel ta scuenta smandar Moisés te la spasic te levitahetic te ha cuentahimbil yu'un Itamar snich'an te sacerdote Aarón.

22Te Bezaleel snich'an Uri, te snich'an Hur, sts'umbal Judá, la spas spisil te bintic halbot ta mandar yu'un Jehová te Moisés;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23soc joquinot yu'un te Aholiab snich'an Ahisamac, te sts'umbal Dan, ha te ya sna' stenel taq'uin soc te ya sna' schahpanel bin yilel ta sp'isel, soc sch'ahlel ta ts'isel yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc t'ujbil lino.

24Spisil te oro te tuhun yu'un te a'tel, ta spisil te a'tel yu'un te ch'ul awilal, ha te oro ac'ot ta mahtanil, ha baluneb scha'winic (29) talento soc lajuneb shuclajunwinic scha'bahc' (730) siclohetic yalal, hich te bin ut'il te siclo yu'un ch'ul awilal.

25Te plata te la yich' tsobel yu'un te mach'atic ochemic ta censo yu'un te pueblo, ay ho'winic (100) talento soc ho'lajuneb sbalunwinic yo'bahc' (1,775) siclohetic yalal, hich te bin ut'il te ciclo yu'un te ch'ul awilal;

26j'ohlil siclo la yac' jujutuhl, hich te bin ut'il te siclo yu'un te ch'ul awilal, spisilic te ochic ta censo te stahojic jtahb ya'bilal bahel, ay ho'lajuneb schanwinic ta pic soc lajuneb yoxwinic sbalunbahc' (603,550) ta tuhl.

27Soc ay ho'winic (100) talento plata la yich' uhltesel yu'un te scajtajib te ch'ul awilal soc te scajtajib te tsahlul paq'ue; ho'winic (100) talento yu'un ho'winic scajtajib, jujun talento yu'un jujun scajtajib.

28Te ho'lajuneb sbalunwinic yo'bahc' (1,775) ciclohetic plata la yich' pasel a te ganchohetic yu'un te oyetic, la spotsticlambe sjol a te oyetic soc la spas a te sch'ocowiletique.

29Te yalal te bronce te la yaq'uic ta mahtanil, ha lajuneb schanwinic (70) talentos soc wacbahc' (2,400) siclohetic

30te la yich'ic pasel a te scajtajibic te sti'il te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, te scajtajib ta chiq'uel mahtanil pasbil ta bronce, te bin jalbil ta bronce soc spisil te bintic ya xtuhun yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil,

31te jujuntic scajtajib te amac' ta sjoyobal, te jujuntic scajtajib te yochibal te amac', spisil te ts'acticlambil yich'o-ip yu'un te Nahilpac' Templo soc spisil te ts'acticlambil yich'o-ip yu'un te amac' ta sjoyobal.

Éxodo 39

C'u'uletic yu'un sacerdotehetic

1La sjalic ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre te c'u'uletic yu'un te a'tel ta ch'ul awilal; soc la spasic te ch'ul c'u'uletic yu'un Aarón, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

2La sjal te efod ta oro, yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ta ts'otbil lino.

3La stenic ta martillo te lehchel oro soc la set'ic ta jujulihc te ya yich' jalel soc te yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ta ts'otbil lino, ha ya'tel te t'ujbil ta pasele.

4La spasbe spac'al snehquel te efod te la ya'be syom sba ta ts'isel ta schebal sti'il.

5Te schuhquil sch'uht te efod hich nix pasbil ta oro, ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ta ts'otbil lino, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6La swaluyic ónice te la yac'ticlanic ta stut yawil ta oro soc la sts'ihbayic ochel tey a te sbihilic te snich'nab Israel hich te bin ut'il sello.

7La yaq'uic ta snehquel te efod, ha tonetic scuenta sna'ojibal yu'un te snich'nab Israel, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

8Buen t'ujbil la spas te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn, hich te bin ut'il pasbil te efod, ta oro, ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ts'otbil lino.

9Chanxuhc soc cha'lahm la spas te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn, jtahn-c'abal snahtil soc jtahn-c'abal sjamalil scha'lahmal.

10La yaq'uic chanchohl t'ujbil tonetic tey a. Te sba cholol ay rubí, topacio, soc esmeralda;

11te scha'chohlol ay granate, zafiro, soc diamante;

12te yoxchohlol ay c'an jacinto, ágata, soc amatista;

13te schanchohlol ay berilo, ónice, soc jaspe. Spisilic ac'otic ta yawilic pasbilic ta oro.

14Ay lahchayeb tonetic hich te bin ut'il sbihilic te lahchaychahp snich'nab Israel, ta jujun ton ts'ihbabil ochel hich te bin ut'il sello te jujun sbihil te lahchaychahp.

15Ta bolsa pac' ya xc'oht ta stahn la spasbeyic schuhquil quejomtic pasbil ta puro oro, ts'otbil hich te bin ut'il lazo.

16Soc la spasbeyic cheb yawil tonetic soc cheb ch'ocowil ta oro, soc la yaq'uic te cheb ch'ocowil ta schebal xuhc te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn;

17la ya'beyic stsac sba te cheb schuhquil pasbil ta oro soc te cheb ch'ocowil ta schebal xuhc te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn,

18soc te yan sni'il te schuhquil la yaq'uic ta schebal yawil tonetic ay ta snehquel te efod ta stojol stahn.

19La spasic cheb xan ch'ocowil ta oro te la yaq'uic ta schebal xuhc ta ye'tal te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn te banti ya sta sba soc te efod.

20La spasic cheb xan ch'ocowil ta oro te la yaq'uic ta cha'jis spac'al snehquel te efod ta ye'tal te banti ts'isbil, ta yahc'olal te schuhquil sch'uht te efod.

21Te sch'ocowiletic te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn la schuquic ta tut yaxal schuhquil soc te sch'ocowiletic te efod, scuenta yu'un ya xhil ta sba te schuhquil sch'uht te efod, scuenta yu'un ma ba ya snihc sba a te bolsa pac' ya xc'oht ta stahn, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

22Soc la spas spisil ta yaxal pac' te snahtil-c'u'ul te efod, ha ya'tel te mach'a ya sna' jalab,

23hotbil ta yohlil, hich te bin ut'il spretinahul snuc' c'u'ul te mayuc sc'ab, te sti'il te snuc' pacbil ta ts'isel scuenta yu'un ma ba ya xch'i' a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24La sch'albeyic sti'il yoc te nahtil-c'u'ul ta sloc'omba granada pasbil ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, soc ta ts'otbil lino.

25Soc la spasic tut campanahetic ta puro oro, la yac'ticlambeyic ta c'ubulc'ub te sloc'omba granadahetic ta sjoyobal sti'il te paq'ue,

26jun campana soc jun granada, hich ta hich ta sjoyobal sti'il te nahtil-c'u'ul te ya xtuhun ta spasel a'tel, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

27Ha nix hich la spasbeyic ta t'ujbil lino te smuc'ul-c'u' te Aarón soc snich'nab, ha ya'tel mach'a ya sna' jalab;

28la spasic te spohtsil sjol ta t'ujbil lino, te schuhquil ta t'ujbil lino, soc te scomil wexic ta t'ujbil ts'otbil lino;

29soc nix te schuhquil sch'uht pasbil ta t'ujbil ts'otbil lino, ta yax, chi'in-yax soc tsajal estambre, ha ya'tel te mach'a ya sna' sch'ahlel ta ts'isel, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

30La spasic te ch'ul lehchel taq'uin ta puro oro soc la sts'ihbayic ochel tey a hich te bin ut'il ta sello: CH'ULTESBIL TA STOJOL JEHOVÁ.

31La schuquic ta yaxal schuhquil yu'un ya yich' jihpanel ta spohtsil sjol, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

Hu' ta pasel te Nahilpac' Templo

32Hich hu' spisil te a'tel yu'un te Nahilpac' Templo, ha te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Te snich'nab Israel la spasic spisil hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

33La yich'ic tal te Nahilpac' Templo ta stojol Moisés, ha te nahilpac' soc spisil te bintic ya xtuhun tey a: te ganchohetic, tablahetic, sc'atal-te'eletic, oyetic, soc scajtajib yu'unic;

34te smuhquil pasbil ta snuhculel stat tuminchijetic bombilic ta tsaj, te smuhquil pasbil ta nuhculetic, te tsalul pac';

35te scaxahul te chapbil-c'op soc sq'uechojibal, te yawil stahel perdón;

36te mesa soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, soc te pan ac'bil ta stojol Dios;

37te scajtajib c'ahc' pasbil ta puro oro soc te cholol yawilic c'ahc' yu'un, soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, te aceite te ya xtuhun yu'un c'ahc' te ya sacubtes q'uinal;

38te scajtajib ta chiq'uel pom pasbil ta oro, te aceite yu'un ch'ultesel, te pom sumet yic', te pac' yu'un yochibal te Nahilpac' Templo;

39te scajtajib ta chiq'uel mahtanil potsbil ta bronce soc te bin jalbil ta bronce, te sq'uechojibal soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, te yawil ha' soc scajtajib;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40te paq'uetic yu'un te amac', te oyetic yu'un soc scajtajib, te pac' yu'un te yochibal te amac', te lazohetic soc te ts'acticlambil yich'o-ip yu'une; soc spisil te bin ya xtuhun yu'un te a'tel ta Nahilpac' Templo, ha te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal;

41soc te jalbil c'u'uletic te ya xtuhun yu'un te a'tel ta ch'ul awilal, te ch'ul c'u'uletic yu'un te sacerdote Aarón soc te c'u'uletic yu'un te snich'nab scuenta a'tel ta sacerdotehil.

42Te snich'nab Israel la spasic spisil te a'tel hich te bin ut'il halbotic yu'un Jehová te Moisés.

43Te Moisés c'alal la yil spisil te a'tel, te hich la spasic te bin ut'il yaloj ta mandar te Jehová, la yac'ticlambe bendición.

Éxodo 40

Moisés ya stehc'an te Nahilpac' Templo

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Ta sba c'ahc'alil yu'un te shahchibal u ya me atehc'an te Nahilpac' Templo, ha te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

3Otsesa tey a te scaxahul Testigo-c'op, ya me amac ta tsalul pac'.

4Otsesa te mesa soc chahpana ta lec; otsesa te scajtajib c'ahc' soc chahpanlana te yawil c'ahq'ue.

5Ya me awac' ta stojol te scaxahul Testigo-c'op te scajtajib schic'ojibal pom pasbil ta oro, soc ya me ajohc'an te pac' ta yochibal te Nahilpac' Templo.

6Ya me awac' te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo, ha te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

7Patil ya me awac' te yawil ha' ta ohlil yu'un te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc ya me anojes ta ha'.

8Ya me achahpan te amac' ta sjoyobal soc ya me ajihpan te pac' ta yochibal.

9Ya me awich' tal te aceite yu'un ch'ultesel, ya me amal a te Nahilpac' Templo soc spisil te bintic ay tey a; ya me ach'ultes soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, hich ch'ultesbil ya xc'oht a.

10Soc ya me amal a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, ya me ach'ultes, hich mero ch'ultesbil ya xc'oht a.

11Ha nix hich ya me amal a te yawil ha' soc te scajtajib, ya me ach'ultes.

12Ya me awic' tal te Aarón soc snich'nab ta sti'il te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ya me apocticlan ta ha'.

13Soc ya me awa'be slap te ch'ul c'u'uletic te Aarón, ya me amal ta aceite, ya me ach'ultes scuenta yu'un sacerdote cu'un ya xc'oht a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Patil ya me awic'ticlan tal te snich'nab, ya me awac'ticlambe slapic te muc'ul c'u'uletic;

15ya me amal ta aceite hich te bin ut'il la amal ta aceite te static, scuenta yu'un sacerdotehetic cu'un ya xc'oht a. Te ya yich'ic malel ta aceite hich me ya x'ochic ta sacerdotehil te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj sts'umbalic, xchi.

16Te Moisés la spas spisil hich te bin ut'il halbot yu'un te Jehová.

17Ta sba c'ahc'alil yu'un te shahchibal u ta schebal ha'bil la yich' tehc'anel te Nahilpac' Templo.

18Te Moisés la stehc'an te Nahilpac' Templo, la yac'ticlambe te scajtajib, la stehc'an te tablahetic, la sohlteslambe te sc'atal-te'eletic, soc la stehc'anlan te yoyale.

19La yac' te pac' ta sba te Nahilpac' Templo soc la slimbe xan smuhquil ta sba, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

20La stsac te Testigo-c'op soc la yotses ta yutil te scaxahul; la sohlteslan te sq'uechojibal soc la yac' te yawil stahel perdón ta sba.

21Patil la yotses te scaxahul te chapbil-c'op ta yutil te Nahilpac' Templo, la st'im te pac', hich la smac a te scaxahul te chapbil-c'op, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

22La yotses te mesa ta yutil te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta stojol norte, ta fuera yu'un te tsahlul paq'ue;

23tey la scholticlan a te pan ac'bil ta stojol Jehová, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

24La yotses te scajtajib c'ahc' ta yutil te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, snuhp'usitayej sba soc te mesa, ta stojol sur;

25soc la stsunticlan te c'ahc' ta stojol Jehová, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

26Soc la yotses te scajtajib ta chiq'uel pom pasbil ta oro ta yutil te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta stojol te tsalul pac',

27soc tey la schic' a te pom te sumet yic', hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

28La sjohc'ambe spac'al ta yochibal te Nahilpac' Templo.

29La yac' te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta yochibal te Nahilpac' Templo, ha te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, soc tey la yac' a te scohtol chic'bil mahtanil soc te mahtanil harina, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

30La yac' te yawil ha' ta ohlil yu'un te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc la snojes ta ha' scuenta poquel.

31Tey ya spoc sc'abic soc yoquic a te Moisés, Aarón soc te snich'nabe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Te c'alal ya x'ochic bahel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc te c'alal ya xnohpojic bahel ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, tey ya spoc sbahic a, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

33Ta slajibal, la schahpan te spac'al amac' ta sjoyobal te Nahilpac' Templo soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc la sjohc'ambe spac'al te yochibal te amaq'ue. Hich la shu'tes te a'tel te Moisés.

Te yutsilal Jehová ya snojes te Nahilpac' Templo

34Ha yu'un te tocal la smuc te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, te yutsilal Jehová noj yu'un te Nahilpac' Templo.

35Te Moisés ma ba hu' och bahel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal como hul spuhl sba tey a te tocal, soc noj ta yutsilal te Jehová.

36Ta spisil banti behenic, te c'alal ya xhahch bahel te tocal ta sba te Nahilpac' Templo, hich ya xhahchic ta behel te snich'nab Israel;

37yan teme ma ba ya xhahch te tocale, ma ba ya xhahchic ta behel, ha to teme ya xhahch te tocale.

38Como te tocal yu'un Jehová ay ta sba te Nahilpac' Templo ta c'ahc'alel, soc ta ahc'abal ay c'ahc' ta sba, te chican ta ilel yu'un spisil te snich'nab Israel te jayeb c'ahc'al behenique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Levítico

Levítico 1

Scohtol chic'bil smahtan Dios

1Te Jehová la yic' te Moisés, la sjuc ta c'op c'alal ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal,
hich la yalbe:

2Halbeya te snich'nab Israel: Teme ay mach'a ya ya'be smahtan te Jehová, ya xhu' ya
yac' wacax, tuminchij o tentsun.

3Teme ya yac' wacax scuenta scohtol chic'bil mahtanil, ha me stat te mayuc bin
jihnem yu'un; ya me yac' ta yochibal Nahilpac' Templo yu'un tahojibal scuenta yu'un
ya x'ich'ot ta cuenta yu'un Jehová.

4Ya scajan sc'ab ta sjol te scohtol chic'bil mahtanil, hich ay ta cuenta ya xc'oht yu'un
stojel smul.

5Ya smil te jcolel toro ta stojol Jehová. Te snich'nab Aarón, ha te sacerdotehetic, ya
ya'beyic smahtanin Jehová te ch'ich', ya stsihtsimbeyic ta sjoyobal te scajtajib ta
chiq'uel mahtanil te ay ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

6Te winic ya scho'be snuhculel te scohtol chic'bil mahtanil soc ya sjecticlan.

7Te snich'nab te sacerdote Aarón ya ya'beyic c'ahc' ta sba te scajtajib ta chiq'uel
mahtanil, ya schahpambeyic si'il te c'ahq'ue.

8Patil te snich'nab Aarón, te sacerdotehetic, ya scajanlanic ta lec te jecticlambil, te sjol
soc te sjuhp'el sbiquil, ya yac'ticlanic ta sba si' te ay sc'ahc'al te ay ta sba te scajtajib ta
chiq'uel mahtanil.

9Ya yich'ic poquel ta ha' te sbiquil soc te ya', te sacerdote ya schic' spisil ta sba te
scajtajib ta chiq'uel mahtanil. Ha scohtol chic'bil mahtanil, ha chic'bil mahtanil te
sumet yic' ta stojol Jehová.

10Teme ya yac' tuminchij o tentsun scuenta scohtol chic'bil mahtanil, ya me yac' te
stat te mayuc bin jihnem yu'une.

11Ya smil ta stojol norte yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ta stojol te Jehová. Te
snich'nab Aarón, te sacerdotehetic, ya stsihtsimbeyic sch'ich'el ta sjoyobal te scajtajib
ta chiq'uel mahtanil.

12Te winic ya sjecticlan; te sacerdote ya yac'ticlan soc sjol, soc sjuhp'el ta sbiquil ta ba
si' te ay sc'ahc'al te ay ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

13Ya yich'ic poquel ta ha' te sbiquil soc te ya'; te sacerdote ya schic' spisil ta sba te
scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ha scohtol chic'bil mahtanil, ha chic'bil mahtanil te
sumet yic' ta stojol Jehová.

14Teme mutetic ya x'a'bot scuenta scohtol chic'bil mahtanil te Jehová, ya me yac'
xpuliwoc o jcolel stsuhmut.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te sacerdote ya yac' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ha ya stuch'be loq'uel sjol, ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ya yich' pits'el cohel te sch'ich'el ta spahc'ul te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

16Ya stutun soc ya sloq'uesbe schuyha', ya sch'oj bahel ta stojol sloq'uib c'ahc'al yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta lugar te banti ya yich' aq'uel stanul te c'ahq'ue.

17Ya sjepbe ta xic', pero ma ba ya sloq'ues cheb a. Te sacerdote ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta sba te si' yac ta tihlel; ha scohtol chic'bil mahtanil, ha chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol te Jehová.

Levítico 2

Mahtaniletic harina

1Teme ay mach'a ya ya'be smahtanin harina te Jehová, ya me yac' lequil harina; ya ya'be aceite soc pom ta sba,

2ya yich'be tal ta stojol te snich'nab Aarón, ha te sacerdotehetique. Te sacerdote ya sjohp ta sc'ab johp te lequil harina soc aceite, soc spisil te pom, ya schic' ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil scuenta sna'ojibal; ha chic'bil mahtanil te buen sumet yic' ta stojol Jehová.

3Te jayeb ya xhil yu'un te mahtanil, ha yu'un Aarón soc te snich'nabe, ha mero ch'ultesbil mahtanil te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová.

4C'alal yac awac' mahtanil harina te ta'ajem ta horno, ha me pimil pan te pasbil ta lequil harina te ma ba yich'oj levadura soc wots'bil ta aceite, o jayal pan ma ba yich'oj levadura te jaxbil nax ta aceite.

5Teme yac awac' mahtanil harina pasbil ta samet, ha me te pasbil ta lequil harina te mayuc slevadurahil soc te wots'bil ta aceite.

6Yac axet'iclan soc yac amalbe aceite. Ha mahtanil harina.

7Teme yac awac' mahtanil harina te pasbil ta sartén, ha me te ya yich' pasel ta lequil harina soc aceite.

8Yac awich'be tal ta stojol Jehová te mahtanil harina hich pasbile, yac awa'be te sacerdote, ha ya yich' bahel ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

9Tey ya yich' jtebuc a te mahtanil te sacerdote scuenta sna'ojibal, ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ha chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová.

10Te jayeb ya xhil yu'un te mahtanil, ha yu'un Aarón soc te snich'nabe. Ha te bin mero ch'ultesbil yu'un te mahtaniletic ya yich'ic chiq'uel ta stojol Jehová.

11Ma me xawa'be Jehová te mahtanil harina te yich'oj levadura, como ma xhu' ya yich' chiq'uel scuenta smahtan te Jehová te bin yich'oj levadura o chab.

12Ya xhu' yac awa'beyic smahtanin Jehová scuenta sba sit, pero ma me xachiq'uic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil scuenta sumet yic'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ya me awa'be yats'amul spisil te mahtanil harina yac awac'; ma me ayuc bin ora ya spas falta ta mahtanil awu'un te ats'am yu'un te chapbil-c'op yu'un te Dios awu'une. Ta spisil te mahtaniletic awu'un ya me awa'be yats'amul.

14Teme yac awa'be Jehová te mahtanil yu'un sba sit, ya me abacubtes ta c'ahc' te jujuchej te syaxal to soc te sit chewbil, scuenta mahtanil harina yu'un te sba sit awu'une.

15Ya me awa'be aceite soc pom ta sba. Ha mahtanil harina.

16Te sacerdote ya schic' jtebuc te sit chewbil soc te aceite, soc spisil te pom, scuenta sna'ojibal; ha mahtanil te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová.

Levítico 3

Mahtanil scuenta lamal q'uinal

1Teme ha ya yac' milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal, teme ya yac' wacax, teme stat o yantsilel, ya me yac' ta stojol Jehová te mayuc bin jihnem yu'un.

2Ya scajan sc'ab ta sjol te mahtanil yu'une, ya smil ta yochibal Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Te snich'nab Aarón, te sacerdotehetic, ya stsihtsimbeyic sch'ich'el ta sjoyobal ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

3Ta banti te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal, ya me ya'be Jehová scuenta chic'bil mahtanil te sjuhp'el macal sbiquil a soc te sjuhp'el ta yutil sch'uht,

4schebal sriñon soc sjuhp'el te potsol a, soc te sjuhp'el ta sba slomo; pajal ya sloq'uesbe soc sriñon te sjuhp'el te sehcub.

5Te snich'nab Aarón ya schiq'uic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ta sba te scohtol chic'bil mahtanil ay ta si' te yac ta tihlele. Ha chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová.

6Yan teme ya ya'be Jehová milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal jcoht tuminchij o tentsun, teme stat o yantsilel, ya me yac' te ban mayuc bin jihnem yu'une.

7Teme ya yac' jcolel tuminchij scuenta mahtanil, ya me yac' ta stojol Jehová.

8Ya scajan sc'ab ta sjol te mahtanil yu'un, ya smil ta stojol te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Te snich'nab Aarón ya stsihtsimbeyic sch'ich'el ta sjoyobal ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

9Ta banti te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal, ya ya'be Jehová scuenta chic'bil mahtanil te sjuhp'el, sch'ixil te sne ya yich' set'el ta banti colem tal, te sjuhp'el macal sbiquil a soc te sjuhp'el yutil sch'uht,

10schebal sriñon soc sjuhp'el te potsol a, soc te sjuhp'el ta sba slomo. Pajal ya sloq'uesbe soc sriñon te sjuhp'el te sehcub.

11Te sacerdote ya schic'ticlan ta scajtajib scuenta mahtanil we'elil te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Teme tentsun ya yac', ya me ya'be ta stojol Jehová.

13Ya scajan sc'ab ta sjol, ya smil ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Te snich'nab Aarón ya stsihtsimbeyic sch'ich'el ta sjoyobal ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

14Patil ya ya'be scuenta chic'bil mahtanil ta stojol Jehová spisil te sjuhp'el macal sbiquil a soc te sjuhp'el yutil sch'uht,

15schebal sriñon soc sjuhp'el te potsol a, soc te sjuhp'el ta sba slomo; pajal ya sloq'uesbe soc sriñon te sjuhp'el te sehcub.

16Te sacerdote ya schic'ticlan ta scajtajib scuenta mahtanil we'elil ya yich' chiq'uel te buen sumet yic'. Spisil te sjuhp'el ha yu'un Jehová.

17Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbalic ta bayuc ya xnahinex: ma me ayuc bin ora yac awe'beyic te sjuhp'el soc te sch'ich'ele, xchi te Jehová.

Levítico 4

Mahtanil yu'un mulil

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel: Teme ay mach'a ma snopojuc a ya sta smul ta scuenta sc'axuntaybeyel te mandariletic yu'un Jehová, te ma hichuc pasel ya sc'an, teme hich ya spas te bin ut'il ini:

3Teme ha ya sta smul te sacerdote te yich'oj malel ta aceite scuenta ch'ultesel, te hich ya ya'be sta smul a te pueblo, ya me ya'be Jehová jcoht jcolel toro te mayuc bin jihnem yu'un scuenta stojel mulil yu'un te smul stahoje.

4Ya me yic' tal te jcolel toro ta yochibal Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta stojol Jehová, ya scajan sc'ab ta sjol te jcolel toro, soc ya smil ta stojol Jehová.

5Te sacerdote te yich'oj malel aceite ya yich' bahel jtebuc sch'ich'el te jcolel toro ta yutil te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

6Ya me yahts'es te yal sc'ab ta ch'ich', ya stsihtsin huqueb buelta ta stojol Jehová ta stojol te tsalul pac' yu'un te ch'ul awilal.

7Ya me sjaxbe te ch'ich' ta xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel pom te ay ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ta stojol te Jehová; te sch'ich'el te hilem ya smalbe ta yoc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te ay ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

8Ya sloq'uesbe spisil te sjuhp'el te toro ya yich' aq'uel scuenta stojel mulil, ha spisil te sjuhp'el macal sbiquil a soc te sjuhp'el ta yutil sch'uht,

9schebal sriñon soc sjuhp'el te potsol a, soc te sjuhp'el ta sba slomo; pajal ya sloq'uesbe soc sriñon te sjuhp'el te sehcub,

10hich te bin ut'il ya yich' loq'uesbeyel sjuhp'el te toro yu'un milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal. Te sacerdote ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te snuhculel te jcolel toro, spisil sbaq'uetal, soc sjol, ya', sbiquil, soc stsa',

12ha spisil te jcolel toro te hile, ya me sloq'ues bahel ta fuera yu'un te campamento ta jun lugar te ma ba bohloben sc'oblal, te banti ya yich' ch'ayel te stanul c'ahc', ya me schic' ta sba si' ta banti ay te stanul c'ahc'.

13Teme spisil te pueblo Israel te ma snopojuc a ya sta smul, teme ma ba sna'oj te pueblo te stahoj smule, stahoj smul yu'un te la sc'axuntaybe smandar Jehová te ma hichuc ay ta pasele.

14C'alal ya sna'ic ta patil te stahoj smulic, te pueblo ya me yac' jcolel toro scuenta stojel mulil, ya me yic' tal ta stojol te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

15Te mamaletic yu'un te pueblo ya scajan sc'abic ta sjol te jcolel toro ta stojol Jehová, soc tey ya smilic a te jcolel toro.

16Te sacerdote te yich'oj malel ta aceite ya yich'be ochel jtebuc te sch'ich'el te jcolel toro ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal,

17ya yahts'es te yal sc'ab ta ch'ich', ya stsihtsin huqueb buelta ta stojol Jehová ta stojol te tsahlul paq'ue.

18Soc ya sjaxticlan ta ch'ich' te xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel pom te ay ta stojol Jehová, ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Spisil te ch'ich' ya xhile, ya smalbe ta yoc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te ay ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

19Soc ya me sloq'uesbe spisil te sjuhp'el, ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

20Hich ya spasbe te jcolel toro te bin ut'il la spasbe te jcolel toro yu'un stojel mulil. Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil yu'un te pueblo, hich ya stahic perdón a.

21Ya sloq'ues bahel te jcolel toro ta fuera yu'un te campamento, ya schic' hich te bin ut'il la schic' te yan jcolel toro; ha milbil mahtanil yu'un stojel mulil yu'un te pueblo.

22Teme ha jtuhl jcuentahinwanej ya sta smul, teme ma snopojuc a ya sc'axuntaybe smandar Jehová te Dios yu'un te ma hichuc ay ta pasele, stahoj smul a.

23C'alal ya sna' ta patil te stahoj smul, ya me yac' scuenta mahtanil jcoht tat tentsun te mayuc bin jihnem yu'une.

24Ya scajan sc'ab ta sjol te tat tentsun, ya smil ta lugar te banti ya yich' milel te scohtol chic'bil mahtanil ta stojol Jehová; ha milbil mahtanil yu'un stojel mulil.

25Te sacerdote ya yich'be sch'ich'el te mahtanil, ya sjaxbe soc yal sc'ab ta xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil; te ch'ich' te ya xhile, ya smalbe ta yoc te scajtajib.

26Soc ya schic'be spisil te sjuhp'el ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, hich te bin ut'il te sjuhp'el te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal. Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil yu'un, hich ya sta perdón a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Teme ay mach'a ay ta pueblo te ma snopojuc a ya sta smul ta sc'axuntaybeyel smandar Jehová te ma hichuc ay ta pasele, stahoj smul a.

28C'alal ya sna' ta patil te stahoj smul, ya me yac' scuenta mahtanil jcoht yantsilel tentsun te mayuc bin jihnem yu'un, scuenta mahtanil yu'un stojel smul stahoj.

29Ya scajan sc'ab ta sjol te mahtanil yu'un stojel mulil, ya smil ta lugar te banti ya yich' milel te scohtol chic'bil mahtanil.

30Patil te sacerdote ya smul ta ch'ich' te yal sc'ab, ya sjaxbe ta xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc te ch'ich' ya xhile, ya smalbe ta yoc te scajtajib.

31Soc ya me sloq'uesbe spisil te sjuhp'el, hich te bin ut'il la yich' loq'uesbeyel sjuhp'el te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal; te sacerdote ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil scuenta sumet yic' ta stojol Jehová. Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil yu'un, soc hich ya sta perdón a.

32Teme ha ya yac' jcoht jcolel tuminchij scuenta mahtanil yu'un mulil, ya me yic' tal te yantsilel te mayuc bin jihnem yu'un.

33Ya scajan sc'ab ta sjol te mahtanil yu'un stojel mulil, ya smil scuenta mahtanil yu'un stojel mulil tey ta lugar ta banti ya yich' milel te scohtol chic'bil mahtanile.

34Te sacerdote ya yich'be sch'ich'el te mahtanil yu'un stojel mulil, ta yal sc'ab ya sjaxbe ta xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil; te ch'ich' te ya xhile, ya smalbe ta yoc te scajtajib.

35Ya sloq'uesbe spisil te sjuhp'el, hich te bin ut'il ya yich' loq'uesbeyel sjuhp'el te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal; te sacerdote ya schic'be te sjuhp'el ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta sba te chic'bil mahtanil ta stojol Jehová. Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil yu'un te smul stahoj, hich ya sta perdón a.

Levítico 5

1Teme ay mach'a ya sta smul ta scuenta te la yich' iq'uel ta testigohil yu'un ay bin la yil o la sna', pero teme ma ba la yal, ha smul ya xc'oht.

2Ha nix hich teme ay mach'a ya spic te bin bohloben sc'oblal, hich te bin ut'il sbaq'uetal chamen ha'mal chambahlam, alaq'uil chambahlam, o chamen chambahlam te staslajan ya xbehen ta lum te bohloben sc'oblal, aunque ma ba la sna' te la spic, bohloben sc'oblal ya xhil soc stahojix smul.

3O teme ya spic biluc a te bohloben sc'oblal yu'un ants-winiquetic te ya xhu' ya sbohlobtesbe sc'oblal, teme ma ba la sna', pero teme patilix la sna', stahojix smul abi.

4Teme ay mach'a ora nax ay bin jc'axel ya stojol lom ta halel te ya spas, teme lec o teme ma lecuque, biluc a te jc'axel ya yal ta ora nax, te ma nahiluc ya snop ta lec, teme ma ba ya sna' ta ora, pero teme patilix ya sna'e, stahojix smul, chican biluc a te ya slom ta halele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Teme ay mach'a ya sta smul ta scuenta te muliletic ini, ya sc'an ya yal ta jamal te smul stahoj,

6soc ya me yic' tal ta stojol Jehová jcoht yantsilel tuminchij o tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel smul te stahoje. Hich te sacerdote ya spasbe te stojel smul te stahoje.

7Teme ma xhu' yu'un jcoht jcolel tuminchij, ya me yic' tal ta stojol Jehová cheb xpuliwoc o cheb jcolel stsuhmut scuenta stojel smul te stahoje, jcoht scuenta stojel mulil, jcoht scuenta scohtol chic'bil mahtanil.

8Ya me yic'ticlan tal ta stojol te sacerdote te nahil ya yac' te jcoht mut scuenta stojel mulil. Ya sts'ot ta snuc' pero ma ba ya stuch'be ta jc'axel te sjole.

9Ya stsihtsin jtebuc te sch'ich'el te mahtanil yu'un stojel mulil ta spahc'ul te scajtajib ta chiq'uel mahtanil; te ch'ich' ya xhile ya spits'be ta yoc te scajtajib. Ha milbil mahtanil yu'un stojel mulil.

10Te schebal mut ya yac' scuenta scohtol chic'bil mahtanil hich te bin ut'il ay ta pasele. Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil yu'un te smul stahoj, hich ya sta perdón a.

11Teme ma xhu' yu'un te cheb xpuliwoc o cheb jcolel stsuhmut, ya me yich' tal scuenta mahtanil yu'un te smul stahoj jun ta slajunebal efa lequil harina; ma ba ya ya'be aceite soc ma ba ya ya'be pom ta sba, como ha milbil mahtanil yu'un stojel mulil.

12Ya yich'be tal ta stojol te sacerdote, ha ya sjohp johpuc ta sc'ab scuenta sna'ojibal, ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta sba te mahtaniletic chic'bilic ta stojol Jehová. Ha milbil mahtanil yu'un stojel mulil.

13Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil yu'un te smul stahoj, chican te bin mulil halbil sc'oblal li'i, hich ya sta perdón a. Te ban c'alal ya xhil yu'un te harina ha ya yich' te sacerdote, hich te bin ut'il te mahtanil harina, xchi te Jehová.

Mahtaniletic yu'un stahel falta

14Te Jehová hich la yalbe xan te Moisés:

15Teme ay mach'a ya sta falta, te ma snopojuc a ya sta smul ta scuenta te bin ch'ultesbil yu'un Jehová, ya me yic' tal ta stojol Jehová scuenta mahtanil yu'un stahel falta jcoht tat tuminchij o tentsun te mayuc bin jihnem yu'une; te stojol te chambahlam ay ta p'isel ta siclo yu'un plata, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal; ha mahtanil yu'un stahel falta.

16Soc ya me stoj te bin stahoj falta a ta stojol te bin ch'ultesbil, soc ya yac' xan jun ta yo'ebal te stojole, ha ya ya'be te sacerdote. Te sacerdote ya spasbe te stojel mulil ta scuenta te tat tuminchij ya yich' aq'uel scuenta milbil mahtanil yu'un stahel falta, hich ya sta perdón a.

17Teme ay mach'a ya sta smul o te ya spas te bin yaloj ta mandar te Jehová te ma hichuc ya sc'an pasele, aunque ma ba sna'oj a, ha stahoj falta soc scuchoj smul ya xhil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ya me yic' tal ta stojol sacerdote scuenta mahtanil yu'un te la sta falta jcoht tat tuminchij o tentsun te mayuc bin jihnem yu'un, te hich ay stojol te yac awale. Te sacerdote ya spasbe te stojel mulil yu'un ma snopojuc la sta falta, hich ya sta perdón a.

19Ha mahtanil yu'un stahel falta, como ta mero melel stahoj smul ta stojol Jehová, xchi.

Levítico 6

Mahtanil yu'un mulil ta scuenta lo'loywanej

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Teme ay mach'a ya sta smul, te ha ya sta falta ta stojol Jehová te bin ut'il ma ba ya ya'beyix te bin ay yu'un te spat-xuhc te a'bibil scuentahin o a'bibil hilel ta sc'ab, o te ya yelc'ambe o ya sbohlobtesbe sc'oblal te spat-xuhc,

3o ya smuc ta yo'tan te la sta te bin ch'ayem yu'un te spat-xuhc, o ya yal ta jamal ta lot te bin ay ta pasel te ya sta mulil a te winique,

4te bin ut'il stahoj smul soc stahoj falta, ya me suht te bin la yelc'an o te la suj ta yaq'uel, te bin a'bibil ta scuenta o te bin ch'ayem te la sta,

5o biluc a te la yal ta jamal ta lot. Ya me sutbe spisil ta stojol te yajwal, soc ya me yac' jun xan ta yo'ebal te bin ora ya yac' te mahtanil yu'un smul.

6Scuenta mahtanil yu'un stojel smul te sfalta stahoj ya me yic' tal ta stojol Jehová jcoht tat tuminchij o tentsun te mayuc bin jihnem yu'un, te hich stojol te yac awale, ya me ya'be ta stojol te sacerdote scuenta mahtanil yu'un stojel mulil.

7Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil yu'un ta stojol Jehová, hich ya sta perdón yu'un te biluc mulil te la sta falta yu'une, xchi te Jehová.

Sc'oblal milbil mahtaniletic

8Te Jehová la yalbe xan te Moisés:

9Halbeya te Aarón soc te snich'nab: Hich ay sc'oblal te scohtol chic'bil mahtanil: Te scohtol chic'bil mahtanil ya me xhil sjunal ahc'abal ta c'ahc' te ay ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ha to c'alal ya sacub q'uinal, te hich ya xlaj ta chiq'uel.

10Te sacerdote ya slap sc'u' soc scomil wex pasbilic ta lino. C'alal lajix ta c'ahq'uel a te scohtol chic'bil mahtanil ya stsobe te stanul ay ta sba te scajtajib, ya yac' hilel ta xuhc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

11Patil ya sjeltay te sc'u' spac', ya yich' bahel te stanul ta fuera yu'un te campamento ta lugar te ma ba bohloben sc'oblal.

12Te c'ahc' ya xtihl ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ma me ayuc bin ora ya xtup', te sacerdote ya me ya'be si'il ta jujun sab, ya scajan ta sba si' te chambahlam ya yich' chiq'uel, soc tey ya schic'be a te sjuhp'el te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Spisil ora ya me xtihl te c'ahc' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ma me ayuc bin ora ya xtup'.

Sc'oblal mahtanil harina

14Hich ay te mandaril yu'un te mahtanil harina: Te snich'nab Aarón ya ya'beyic te mahtanil harina ta stojol Jehová ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

15Ya sjohp ta sc'ab te lequil harina yu'un te mahtanil soc te aceite, soc spisil te pom ay ta sba te mahtanil, ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil scuenta sna'ojibal te sumet yic' ta stojol Jehová.

16Te jayeb ya xhil, ha ya swe' te Aarón soc te snich'nabe. Mayuc slevadurahil ya swe'ic ta lugar te ch'ultesbil; ha ya swe'ic ta yamaq'uil te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

17Ma ba ya yich' ta'ajtesel soc levadura. Ha ca'beyej te Aarón soc te snich'nab te jayeb hilem yu'un te chic'bil mahtanil cu'une; ha mero ch'ultesbil, hich te bin ut'il te milbil mahtanil yu'un mulil soc te milbil mahtanil yu'un stahel falta.

18Spisil te winiquetic te ha snich'nab Aarón ya xhu' ya swe'ic. Ha mandaril sc'oblal te chic'bil mahtaniletic yu'un Jehová te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbalic. Biluc a te ya xtahot yu'un te mahtanile, ha ch'ultesbil ya xc'oht, xchi.

Mahtanil ya yac' sacerdotehetic

19Te Jehová la yalbe te Moisés:

20Hich ay te mahtanil ya yac' te Aarón soc te snich'nab ta stojol Jehová te c'alal ya xmalbot aceite scuenta ch'ultesel: ha jun ta slajunebal efa lequil harina, j'ohlil ya yac' ta sab, j'ohlil ta tibiltic, ha mahtanil te ma xlaj sc'oblal ta aq'uel.

21Ya yich' pasel ta sartén soc aceite; wots'bil a yac awich' tal soc ta'ajemix xet'ticlambil yac awac' scuenta mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová.

22Hich nix ya sc'an ya spas te sacerdote te tsahbil ta yohlil te snich'nab Aarón soc te yich'oj malel ta aceite scuenta ch'ultesel te ha sjelol Aarón. Yu'un Jehová te mahtanile, spisil me ya yich' chiq'uel.

23Spisil te mahtaniletic ya yac' te sacerdote, scohtol me ya yich' chiq'uel, ma ba ya yich' we'el, xchi.

Sc'oblal mahtanil yu'un mulil

24Te Jehová la yalbe te Moisés:

25Halbeya te Aarón soc te snich'nab te hich ay te mandaril yu'un te milbil mahtanil yu'un stojel mulil: Ta banti ya yich' milel te scohtol chic'bil mahtanil tey me ya yich' milel a te mahtanil yu'un mulil ta stojol Jehová; ha mero ch'ultesbil.

26Te sacerdote te ya yac' te mahtanil yu'un mulil, ha nix ya swe'; ya me swe' ta lugar te ch'ultesbil, ta yamaq'uil te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

27Spisil te bin ya xtahot yu'un te ti'bale, ch'ultesbil ya xc'oht, soc teme ay c'oht ch'ich' ta sc'u' spac', ya me asac' ta lugar te ch'ultesbil.

28Te pac'bil oxom banti ya yich' payel ya me yich' top'el; teme ya yich' payel ta oxom pasbil ta bronce, ya me yich' huxel soc suq'uel ta ha'.

29Spisil winiquetic te ayic ta sacerdotehil ya xhu' ya swe'ic; ha mero ch'ultesbil.

30Pero ma xhu' ta we'el te mahtanil te yich'oj ich'beyel ochel sch'ich'el ta yutil te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal scuenta stojel mulil ta ch'ul awilal; ya me yich' chiq'uel.

Levítico 7

Sc'oblal mahtaniletic yu'un stahel falta

1Hich ay te mandaril yu'un te milbil mahtanil yu'un stahel falta; ha mero ch'ultesbil.

2Ta lugar banti ya yich' milel te scohtol chic'bil mahtanil, tey nix ya yich' milel a te chambahlam yu'un te mahtanil yu'un stahel falta, soc ya yich' tsihtsinel te sch'ich'el ta sjoyobal ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

3Ya yich' aq'uel ta mahtanil spisil te sjuhp'el sne, te sjuhp'el macal a te sbiquil,

4schebal sriñon soc sjuhp'el te potsol a, soc te sjuhp'el ta sba slomo; pajal ya yich' loq'uesbeyel soc sriñon te sjuhp'el te sehcub.

5Te sacerdote ya me schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ha chic'bil mahtanil ta stojol Jehová. Ha milbil mahtanil yu'un stahel falta.

6Spisil winiquetic te ayic ta sacerdotehil ya xhu' ya swe'ic; ya yich' we'el ta lugar te ch'ultesbil; ha mero ch'ultesbil.

7Te bin ut'il ay te milbil mahtanil yu'un mulil, hich nix ay te milbil mahtanil yu'un stahel falta, junax mandaril ta schebal. Ha ya xc'oht ta scuenta te sacerdote te ya spas te stojel mulil.

8Te sacerdote te ya yac' te scohtol chic'bil mahtanil ta scuenta yan, ha yu'un ya xhil te snuhculel te mahtanile.

9Ha nix hich spisil te mahtanil harina te ta'ajtesbil ta horno, soc spisil te bin pasbil ta sartén o ta samet, ha ya yich' te sacerdote te ha nix ya yaq'ue.

10Soc spisil te mahtanil harina wots'bil ta aceite, o teme taquin, ha ya xc'oht yu'un spisil te snich'nab Aarón, pajal me ya yich'ic.

Sc'oblal mahtanil scuenta lamal q'uinal

11Hich ay te mandaril yu'un te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal te ya yich' a'beyel ta stojol Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

12Teme ya yich' aq'uel ta scuenta yalel wocol, ha ya yich' aq'uel soc pimil pan ma ba yich'oj levadura te wots'bil ta aceite, soc jayal pan ma ba yich'oj levadura te jaxbil ta aceite, soc pimil pan pasbil ta lequil harina wots'bil ta aceite.

13Ta milbil mahtanil ya yich' aq'uel scuenta lamal q'uinal soc yalel wocol ya me awac' sjoquin pimil pan te yich'oj levadura.

14Ta spisil te mahtaniletic ini ya yich' aq'uel jujupehch te pan ta stojol Jehová, ha yu'un te sacerdote te ya stsihtsin te sch'ich'el milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal.

15Te ti'bal yu'un te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal yu'un yalel wocol, ya me yich' we'el ta sc'ahc'alel nix te ya yich' aq'uele; ma me ayuc bin ya xhil ta yan c'ahc'al.

16Yan teme ha mahtanil yu'un sc'op schapoj, o teme scuenta nax sc'anojel yo'tan, ya yich' we'el ta sc'ahc'alel nix te la yich' aq'uele; teme ay to hile, ya xhu' ya swe'ic ta schebal c'ahc'al;

17pero teme ay to ti'bal ya xhil ta yoxebal c'ahc'al, ya me yich' chiq'uel.

18Teme ya yich' we'el ta yoxebal c'ahc'al te ti'bal yu'un te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinale, ma ba lec ya xc'oht yu'un Dios te mach'a la yaq'ue, soc te bin la yac' mayuc ta cuenta, ihlaybil ya xc'oht, soc te mach'a ya sti' ay smul ya xc'oht.

19Te ti'bal te ya slac' sba soc te bin bohloben sc'oblal, ma xhu' ta we'el, ya yich' chiq'uel. Spisil te mach'atic lec sc'oblalic ya xhu' ya swe'ic te ti'bal.

20Yan te mach'a bohloben sc'oblal a te ya swe' te ti'bal yu'un te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal, te ha yu'un Jehová, ya me yich' loq'uesel ta stojol te slumale.

21Soc teme ay mach'a ya spic te bin bohloben sc'oblal yu'un ants-winic o chambahlam, biluc a te ihlaybil, teme ya swe' te ti'bal yu'un te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal, te ha yu'un Jehová, ya me yich' loq'uesel ta stojol te slumale, xchi.

22Te Jehová la yalbe te Moisés:

23Halbeya te snich'nab Israel: Ma me xawe'beyic sjuhp'el wacax, tuminchij o tentsun.

24Te sjuhp'el te chamen chambahlam o te ixta'lambil yu'un ti'awal ha'mal chambahlam, ya xhu' ya yich' tuhunel, pero ma xhu' yac awe'ic.

25Mach'ayuc a te ya swe'be sjuhp'el te chambahlam te a'bot scuenta chic'bil mahtanil ta stojol Jehová, ya me yich' loq'uesel ta stojol te slumale.

26Soc ta bayuc ya xnahinex, ma me xawe'beyic sch'ich'el mutetic o chambahlametic.

27Mach'ayuc a te ya swe' ch'ich', ya me yich' loq'uesel ta stojol te slumal, xchi.

28Te Jehová la yalbe te Moisés:

29Halbeya te snich'nab Israel: Te mach'a ya yac' milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal ta stojol Jehová, ya me yich'be tal ta stojol Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Ta sc'ab nix ya yich'be tal te mahtaniletic te ya yich'ic chiq'uel ta stojol Jehová; ya me yich' tal te sjuhp'el soc te stahn, scuenta yu'un ya yich' tuchilanel te stahn ta stojol Jehová scuenta tuchilambil mahtanil.

31Te sacerdote ya schic' te sjuhp'el ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, yan te stahn ha yu'un Aarón soc te snich'nabe.

32Ya me awa'be te sacerdote te swa'el ya' te ya yich' aq'uel yu'un te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal.

33Te snich'an Aarón te ya yac' te sch'ich'el te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal soc te sjuhp'ele, ha yu'un ya xc'oht te swa'el ya'.

34Como tey ta milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal te ya yaq'uic te snich'nab Israel la jca'be te sacerdote Aarón soc snich'nab te stahn te ya yich' tuchilanel soc te ya' te ya yich' aq'uel; ha mandaril te ma xlaj sc'oblal yu'un te snich'nab Israel, xchi.

35Hich ay te bin ya yich' Aarón soc te snich'nab yu'un te mahtaniletic te ya yich'ic chiq'uel ta stojol Jehová, c'alal ta bin c'ahc'alil te parte ac'otic ta sacerdotehil yu'un Jehová.

36Te c'alal bin ora la yich'ic malel ta aceite scuenta ch'ultesel, te Jehová la yalbe te snich'nab Israel te hich ya x'a'botic te Aarón soc te snich'nab; ha mandaril te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj sts'umbalic.

37Hich ay te mandaril yu'un te scohtol chic'bil mahtanil, mahtanil harina, mahtanil yu'un mulil, mahtanil yu'un stahel falta, mahtanil bintic parte ac'ot, soc te mahtanil scuenta lamal q'uinal,

38te pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés ta wits Sinaí, te bin c'ahc'alil la yalbe te snich'nab Israel te ya me ya'beyic smahtan te Jehová, tey ta jochol taquin q'uinal ta Sinaí.

Levítico 8

A'bot yich' ya'telic Aarón soc snich'nab

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Ic'a tal te Aarón soc snich'nab, soc ich'a tal te c'u'uletic, te aceite yu'un ch'ultesel, te jcolel toro scuenta mahtanil yu'un stojel mulil, te cha'coht stat tuminchijetic, soc te stut mochil pan ma ba yich'oj levadura;

3soc tsoba spisil te pueblo ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, xchi.

4Te Moisés hich la spas te bin halbot yu'un te Jehová, la stsob spisil te pueblo ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

5Te Moisés hich la yalbe te pueblo: Hich ay te smandar Jehová te ya sc'an pasel, xchi.

6Te Moisés la yic' tal te Aarón soc snich'nab, la spocticlan ta ha'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7La ya'be slap te smuc'ul-c'u', la schuc ta schuhquil sch'uht, la ya'be slap te snahtil-c'u', ta sba la ya'be te efod, la schuc ta schuhquil scuenta lec chucbil c'oht.

8Ta sba la ya'be te bolsa ya xc'oht ta stahn, tey la yotses a te Urim soc Tumim.

9Patil la ya'be ta sjol te spixjol pac', ta stojol sti'ba la ya'be te jayal pehchel oro, ha te ch'ul corona, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

10Te Moisés la stsac te aceite scuenta ch'ultesel, la smal a te Nahilpac' soc ta sba spisil te bintic ayic ta yutil, hich la sch'ultes;

11la stsihtsin huqueb buelta a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, la smalbe ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc ta sba spisil te biluquetic yu'un, soc te yawil ha' soc scajtajib, yu'un ya sch'ultes.

12La smalbe ta sjol Aarón te aceite yu'un ch'ultesel scuenta yu'un ya sch'ultes.

13Patil te Moisés la yic'ticlan tal ta stojol te snich'nab Aarón, la yac'ticlambe slap te smuc'ul-c'u'ic, la schucticlambe ta schuhquil sch'uht soc la schucticlambe ta sjolic te spixjol paq'uic, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

14Patil la sticon ta iq'uel tal te jcolel toro scuenta mahtanil yu'un mulil. Te Aarón soc te snich'nab la scajan sc'abic ta sjol te jcolel toro.

15Te Moisés la smil, la yich'be te sch'ich'el, ta yal sc'ab la sjaxbe ta xulubiletic soc ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, yu'un ya slecubtes. Te ch'ich' te hile, la smalbe ta yoc te scajtajib, hich la sch'ultes scuenta yu'un tey ya yich' pasel a te stojel mulile.

16Patil te Moisés la yich'be spisil sjuhp'el te macal a te sbiquil, te sjuhp'el ta sba te sehcub, schebal te sriñon soc te sjuhp'ele, la schic' spisil ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

17Pero te jcolel toro, te snuhculel, sbaq'uetal soc stsa', la schic' ta c'ahc' ta fuera yu'un te campamento, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

18Patil la yac' ta iq'uel tal te tat tuminchij yu'un scohtol chic'bil mahtanil; te Aarón soc te snich'nab la scajan sc'abic ta sjol te tuminchije.

19Te Moisés la smil, la smalbe sch'ich'el ta sjoyobal ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

20La sjecticlan te tuminchij, la schic'be te sjol, te jecticlambil soc te sjuhp'ele.

21La spoc ta ha' te sbiquil soc te ya', la schic' scohtol te tat tuminchij ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ha scohtol chic'bil mahtanil te sumet yic', ha mahtanil te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

22Patil te Moisés la yac' ta iq'uel tal te yan tat tuminchij, ha te tat tuminchij scuenta mach'a ya x'a'bot yich' ya'tel. Te Aarón soc te snich'nab la scajan sc'abic ta sjol te tuminchij.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Te Moisés la smil, la yich'be jtebuc te sch'ich'el, la sjaxbe ta sc'unil swa'el chiquin te Aarón, ta swa'el sme' sc'ab soc ta swa'el sme' yoc.

24La yic'ticlan tal te snich'nab Aarón, la sjaxbe ch'ich' ta sc'unil swa'el chiquinic, ta swa'el sme' sc'abic soc ta swa'el sme' yoquic. Soc la stsihtsin ta ch'ich' ta sjoyobal ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

25Patil la yich'be te sjuhp'el, te sne, spisil te sjuhp'el ay ta sbiquil, te sjuhp'el ay ta sba te sehcub, schebal te sriñon soc te sjuhp'el, soc te swa'el ya'.

26Soc ta stut mochil pan te ma ba yich'oj levadura, te ay ta stojol Jehová, la stsac loq'uel jpehch pimil pan te ma ba yich'oj levadura, jpehch pimil pan te wots'bil ta aceite, soc jpehch jayal pan, la ya'be sjoquin te sjuhp'el soc te swa'el ya'.

27Spisil la ya'be ta sc'ab te Aarón soc ta sc'ab te snich'nab, la yac' ta tuchilanel scuenta tuchilambil mahtanil ta stojol Jehová.

28Te Moisés la yich'be ta sc'abic spisil, la schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta sba te scohtol chic'bil mahtanil; ha'ic te mahtaniletic yu'un yich'el a'tel te sumet yic', ha chic'bil mahtanil ta stojol Jehová.

29Te Moisés la stsacbe te stahn, la stuchilan scuenta tuchilambil mahtanil ta stojol Jehová; ha yu'un Moisés te stahn te tuminchij scuenta yich'el a'tel, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

30Patil te Moisés la yich' jtebuc te aceite scuenta ch'ultesel, soc jtebuc te ch'ich' ay ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, la stsihtsin a te Aarón soc te sc'u', te snich'nab soc te sc'u'ique. Hich la sch'ultes te Aarón soc te sc'u', te snich'nab soc sc'u'ic te snich'nabe.

31Te Moisés la yalbe te Aarón soc te snich'nab: Payahic te ti'bal ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, tey yac awe'ic soc a te pan ay ta tut moch scuenta yich'el a'tel, hich te bin ut'il la jcal ta mandar, te ha ya swe'ic te Aarón soc te snich'nab, te xchihone.

32Ya me achiq'uic te bin ya xhil yu'un te ti'bal soc te pane.

33Huqueb c'ahc'al ma me xloq'uex bahel ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ha to c'alal ya sts'acay te sc'ahc'alel te ya x'a'botex awich'ic awa'telic, como ya xhalaj huqueb c'ahc'al te ya x'a'botex awich'ic awa'telic.

34Te bin la yich'ix pasel ta ora ini, ha te bin la yal ta mandar te Jehová scuenta stojel amulic.

35Ya x'ayinex huqueb c'ahc'al soc huqueb ahc'abal ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc ya me ach'uhunic spasel te bin la yal ta mandar te Jehová, scuenta yu'un ma ba ya xchamex; como hich pasbilon ta mandar yu'un, xchi.

36Te Aarón soc te snich'nab la spasic spisil te bintic la yal ta mandar te Jehová ta scuenta Moisés.

Levítico 9

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Te mahtaniletic yu'un Aarón

1Ta swaxaquebal c'ahc'al, te Moisés la yic' tal te Aarón, te snich'nab soc te mamaletic yu'un Israel;

2hich la yalbe te Aarón: Ic'a tal jcoht jcolel toro scuenta mahtanil yu'un mulil, soc jcoht tat tuminchij te mayuc bin jihnem yu'un, scuenta scohtol chic'bil mahtanil; ya me awac'ticlan ta stojol Jehová.

3Soc hich yac awalbe te snich'nab Israel: Ic'ahic tal jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un mulil, jcoht jcolel toro soc jcoht jcolel tuminchij te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic, scuenta scohtol chic'bil mahtanil,

4soc jcoht toro soc jcoht tat tuminchij scuenta milbil mahtanil yu'un lamal q'uinal, te yac amilic ta stojol Jehová, soc ich'ahic tal mahtanil harina wots'bil ta aceite, como ya xchicnaj ta atojolic yo'tic te Jehová, xchi.

5Hich la yich'ic bahel ta stojol te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te bin halbotic yu'un Moisés. Tal spisil te pueblo, la stehc'an sbahic ta stojol te Jehová.

6Hich la yal te Moisés: Ha ini te bin la yal ta mandar te Jehová; pasahic, hich ya xchicnaj ta atojolic a te yutsilal Jehová, xchi.

7Te Moisés la yalbe te Aarón: Nohpojan tal ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ac'a te milbil mahtanil yu'un mulil soc te scohtol chic'bil mahtanil awu'un, soc pasa te stojel mulil awu'un soc yu'un te pueblo; ha nix hich ac'a te mahtanil yu'un te pueblo, soc pasbeya te stojel smulic, hich te bin ut'il yaloj te Jehová, xchi.

8Ha yu'un te Aarón nohpoj tal ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, la smil te jcolel toro scuenta milbil mahtanil yu'un smul.

9Te snich'nab Aarón la yich'beyic tal te sch'ich'el; te Aarón la smul te yal sc'ab ta ch'ich', la sjax a te xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil; te ch'ich' te hil la smalbe ta yoc te scajtajib.

10La schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil te sjuhp'el, riñonetic, soc te sjuhp'el sehcub te mahtanil yu'un mulil, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

11Pero te sbaq'uetal soc te snuhculel la schic' ta fuera yu'un te campamento.

12Ha nix hich la smil te scohtol chic'bil mahtanil; te snich'nab Aarón la ya'beyic te sch'ich'el, ha la stsihtsin ta sjoyobal ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

13Soc la ya'beyic te jujujehc te scohtol chic'bil mahtanil, soc te sjol; te Aarón la schic'ticlan ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

14Patil la spocbe te sbiquil soc schebal ya', la schic' ta scajtajib ta sba te scohtol chic'bil mahtanile.

15Soc te Aarón la yac' te mahtanil yu'un te pueblo; la stsac te tat tentsun, te ha mahtanil yu'un smul te pueblo, la smil, la yac' scuenta stojel mulil hich te bin ut'il te shahchibal mahtanil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16La yac' te scohtol chic'bil mahtanil hich te bin ut'il ay ta pasele.

17Soc la yac' te mahtanil harina, la sjohp johp ta sc'ab, la schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc te scohtol chic'bil mahtaniletic scuenta sacubel q'uinal.

18Soc la smil te toro soc te tat tuminchij te la yaq'uic te pueblo yu'un milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal. Te snich'nab Aarón la ya'beyic te ch'ich', te Aarón la stsihtsin ta sjoyobal ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

19Soc la ya'beyic te sjuhp'el te toro soc sjuhp'el te tuminchij, te sne, te sjuhp'el macal a te sbiquil, te riñonetic soc te sjuhp'el ay ta sehcub,

20soc la ya'beyic te sjuhp'el ta sba ta schebal stahn. Hich la schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil,

21pero ta schebal stahn soc te swa'el ya' la stuchilan te Aarón scuenta tuchilambil mahtanil ta stojol Jehová, hich te bin ut'il halbot te Moisés.

22Patil te Aarón la stoy sc'ab ta stojol te pueblo, la ya'be bendición. Te c'alal laj yac'bel a te mahtanil yu'un mulil, te scohtol chic'bil mahtanil soc te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal, co tal te Aarón.

23Te Moisés soc Aarón ochic bahel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. C'alal loq'uic tal, la ya'beyic bendición te pueblo; hich chicnaj te yutsilal Jehová ta stojol te pueblo.

24Loc' tal c'ahc' ta stojol Jehová, la slajin te scohtol chic'bil mahtanil soc te sjuhp'el ayic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil. C'alal hich la yilic spisil te pueblo, awonic soc la squejan sbahic ta lum.

Levítico 10

Smul Nadab soc Abiú

1Te Nadab soc Abiú, te snich'nab Aarón, ta jujutuhl la stsaquic te schic'ojibal pom yu'unic, la ya'beyic sc'ahc'al soc spomil, la ya'beyic smahtanin Jehová yan c'ahc' te ma hichuc halbibilic ya spasique.

2Loc' tal c'ahc' ta stojol Jehová te la schic'ticlan, hich chamic ta stojol Jehová.

3Ha yu'un te Moisés la yalbe te Aarón: Hich ay te bin yaloj te Jehová: Te mach'atic ya xnohpojic ta jtojol, ya ca'be yil te ho'on Ch'ul Dioson; ta stojol spisil te pueblo ya me x'ich'oton ta muc', xchi. Mayuc bin la yal yu'un te Aarón.

4Te Moisés la yic' tal te Misael soc Elzafán, te snich'nab Uziel, te stajun Aarón, hich la yalbe: La', q'uechticlanahic loq'uel ta ch'ul awilal te awermanotac, loq'uesahic bahel ta fuera yu'un te campamento, xchi.

5Hich nohpojic tal, la sloq'uesic bahel soc smuc'ul-c'u'ic ta fuera yu'un te campamento, hich te bin ut'il halbotic yu'un te Moisés.

6Te Moisés hich la yalbe te Aarón soc te snich'nab, ha te Eleazar soc Itamar: Ma me xaloq'ues te smuhquil ajolic, soc ma me xach'i' ac'u'ic scuenta seña mel-o'tan, scuenta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yu'un ma ba ya xchamex soc ma ba ya xtal ilimba ta stojol te pueblo. Yan te awermanotac, ta spisil sna Israel, ya xhu' ya smel yo'tanic stuquel yu'un te c'ahc' te la stihltes te Jehová.

7Soc ma me xloq'uex bahel ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, scuenta yu'un ma xchamex a, como awich'ojic te aceite scuenta ch'ultesel yu'un Jehová, xchi sc'oblalic. Hich nix la spasic te bin ut'il halbotic yu'un te Moisés.

8Te Jehová la sc'opon te Aarón, hich la yalbe:

9Ha'at soc anich'nab te sjoquinejat, ma me xawuch'ic vino o yan bin pajuben te bin ora ya x'ochex bahel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, scuenta yu'un ma ba ya xchamex. Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal yu'un cajalcaj ats'umbal,

10scuenta yu'un yac ana'ic stsahtayel te bin ch'ultesbil soc te bin ma ba ch'ultesbil, te bin lec soc te bin bohloben sc'oblale;

11soc scuenta yu'un yac awa'beyic snop te snich'nab Israel spisil te mandariletic halbotic yu'un Jehová ta scuenta Moisés, xchi.

12Te Moisés la yalbe te Aarón soc te snich'nab te hilemic, ha te Eleazar soc Itamar: Ich'ahic te mahtanil harina te hilem yu'un te mahtaniletic la yich' chiq'uel ta stojol Jehová, mayuc slevadurahil a ya me awe'ic ta nopol scajtajib ta chiq'uel mahtanil, como mero ch'ultesbil.

13Ya me awe'ic ta lugar te ch'ultesbil, como ha'ex awu'unic soc anich'nab te mahtaniletic ya yich'ic chiq'uel ta stojol Jehová; yu'un hich halboton.

14Ha'at soc te aquerem-nich'nab soc awantsil-nich'nab te sjoquinejat, tey ta lugar te lec sc'oblal yac awe'ic te stahn la yich' tuchilanel soc te ya' te a'bibil, como ha te bin ac'bil ta acuentahic soc anich'nab te loq'uem ta milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal te ya yaq'uic te snich'nab Israel.

15Te ya' te ya yich' aq'uel soc te stahn te ya yich' tuchilambeyel ya me yich'ic tal soc te sjuhp'el te mahtanil ya yich' chiq'uel, ya me yich' tuchilanel scuenta tuchilambil mahtanil ta stojol Jehová; spisil ora ha'at me awu'un soc anich'nab, hich te bin ut'il yaloj ta mandar te Jehová, xchi.

16Te Moisés la sjoc'oy banti ay te tat tentsun yu'un te mahtanil yu'un mulil. C'alal la ya'iy te la yich'ix chiq'uel, ilin ta stojol te Eleazar soc Itamar, te snich'nab Aarón te hilemique, hich la yalbe:

17¿Bin yu'un ma ba la awe'ic te mahtanil yu'un mulil ta lugar te ch'ultesbil? Mero ch'ultesbil, soc Dios la ya'beyex scuenta yu'un yac aloq'uesbeyic a te smulic te pueblo, scuenta yu'un ya stahic perdón yu'un smulic ta stojol Jehová.

18Ilawil, ma ba la yich' ich'el ochel te sch'ich'el ta yutil te ch'ul awilal, ha yu'un la sc'an te la awe'ic te mahtanil ta lugar te ch'ultesbil, hich te bin ut'il la jcal ta mandar, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te Aarón hich la sjac'be sc'op te Moisés: A'iya awa'iy, nax to la yaq'uic ta stojol Jehová te milbil mahtanil yu'un mulil soc te scohtol chic'bil mahtanil yu'unique, pero te ho'one ay bin c'ohemix ta pasel ta jcuenta; te lajuc jwe' nax te mahtanil yu'un mulil, ¿lec bal yo'tan yu'un hiche te Jehová? xchi.

20C'alal hich la ya'iy te Moisés, lecub yo'tan yu'un.

Levítico 11

Chambahlametic te lec sc'oblalic soc bohloben sc'oblalic

1Te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón:

2Halbeyahic te snich'nab Israel: Ta spisil te chambahlametic cuxajtic ta q'uinal, hich ay te ya xhu' yac awe'ic:

3te chambahlametic te xalal slots'ic soc te ya scha'jach' xan swe'elic, ya xhu' yac awe'ic.

4Pero ma me xawe'ic te chambahlametic te ya scha'jach' xan swe'elic o te xalal te slots'e: ha te camello, como ya scha'jach' xan swe'el pero ma ba xalal slots'; ma me lecuc sc'oblal awu'unic.

5Soc te cohtom, como ya scha'jach' xan swe'el pero mayuc slots'; ma me lecuc sc'oblal awu'unic.

6Te liebre, como ya scha'jach' xan swe'el pero mayuc slots'; ma me lecuc sc'oblal awu'unic.

7Te chitam, aunque xalal slots', ma ba ya scha'jach' xan swe'el; ma me lecuc sc'oblal awu'unic.

8Ma me xawe'beyic sbaq'uetal, soc ma xapicbeyic te schamen baq'uetal; ma me lecuc sc'oblal awu'unic.

9Ta spisil te chambahlametic te cuxajtic ta ha' ya xhu' yac awe'ic te ay stut xiq'uic soc te ay suhlil.

10Pero spisil te bin cuxajtic ta mar o ta muc'ul-ha'etic te mayuc stut xic' soc te mayuc suhlil, spisil te ya xbehenic o te cuxajtic ta ha'etic, ihlaybiluc me awu'unic.

11Ihlaybiluc me awu'unic, ma me xawe'beyic te sbaq'uetalic, soc ya me awihlayic te schamen baq'uetalique.

12Spisil bintic ay ta ha' te mayuc stut xic' soc te mayuc suhlilic, ihlaybiluc me awu'unic.

13Hich ay te mutetic te ihlaybiluc awu'unic; ma me xawe'ic, ihlaybiluc me awu'unic: ha te jxic, quebrantahueso-jxic, xicul-ha',

14muc'ul ihc'al-hos, spisil ta chahp milano-mutetic,

15spisil ta chahp jojetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16te avestruz-mut, muc'ul xcuj, saquil pechul-ha', spisil ta chahp jxiquetic,

17tut xcuj, sjojmutil-ha', nahtil-ni'-mut,

18c'anal-oc-pech, muc'ul-e'-mutil-ha', c'anal t'axjol-hos,

19nahtil-oc-mut, soc spisil ta chahp garza-mutetic, t'ohts-jol-mut, soc sots'.

20Spisil bic'tal chambahlametic te ya xwihlic soc te ya xbehenic ta chaneb yoc, ihlaybiluc me awu'unic.

21Pero te bic'tal chambahlametic ini te ya xwihlic soc te ya xbehenic ta chaneb yoc ya xhu' yac awe'ic teme jun ay soc ya'ic te yoquic yu'un xluht'lon ya xwihlic ta lum a.

22Ha ya xhu' yac awe'ic ini: spisil ta chahp c'ulubetic, muc'ul c'ulubetic, xet o chichmut.

23Pero spisil yantic bic'tal chambahlametic te ya xwihl soc te ay chaneb yoc, ihlaybiluc me awu'unic stuquel.

24Ha ini te ya xbohlob ac'oblalic yu'un: Mach'ayuc a te ya spic te schamen baq'uet yu'un te chambahlametic ini ma me lecuc sc'oblal ya xhil yu'un c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

25Mach'ayuc a te ya yich' bahel te schamen baq'uetalic ya me sac' sc'u' spac' soc ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

26Spisil chambahlam te ay slots', pero teme ma ba xalal soc ma ba ya scha'jach' xan swe'el, ma me lecuc sc'oblalic awu'unic. Mach'ayuc a te ya spic ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

27Ta spisil te chambahlametic te ya xbehenic ta chaneb yoc, ma me lecuc sc'oblal awu'unic biluc chambahlamil te c'unic stahn yoc. Mach'ayuc a te ya spic te schamen baq'uetalic ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

28Te mach'a ya yich' bahel te schamen baq'uetal, ya me sac' sc'u' spac' soc ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal. Ma me lecuc sc'oblal awu'unic.

29Ma me lecuc sc'oblal awu'unic te chambahlametic te staslajan ya xbehenic ta lum: ha te sahbín, ch'o, soc spisil ta chahp xch'uch',

30te saquil t'ohloc, ina'tan, ahyin, t'ohloc, soc o'ochan.

31Ta spisil te chambahlametic te staslajan ya xbehenic ta lum, ha'ic ini te bohloben sc'oblalic awu'unic. Mach'ayuc a te ya spicbe te schamen baq'uetal, ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

32Soc bohloben sc'oblal ya xhil spisil biluquetic teme ay chamen ya xch'ayic cohel tal ta sba, aunque pasbil ta te', c'u'ul, nuhcul, costal, o biluc a'tejibalul yu'un a'tel, ya me yich' otsesel ta ha', ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal, hich me lecubenix sc'oblal ya xhil a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Teme ay ch'ay ochel ta pac'bil oxom, ma me lecuc sc'oblal ya xhil, soc ha nix hich spisil te bintic ay ta yutil. Ya me yich' top'el te oxome.

34Spisil we'elil te ya xtahot yu'un ya'lel te oxom, ma me lecuc sc'oblal ya xhil; soc spisil bin ya yich' uch'el te ay ta oxom ini, ma me lecuc sc'oblal ya xhil.

35Spisil te biluquetic te tey ya xch'ay cohel ta sba a te bin chamene, ma me lecuc sc'oblal ya xhil; teme horno o banti ya yich' nup'el c'ahc', ya me yich' jinel, ma me lecuc sc'oblal, ma me lecuc sc'oblal ya xc'oht awu'unic.

36Pero te sloq'uib-ha' o stsobojbil ha' stalel me lec sc'oblal ya xhil stuquel. Yan te mach'a ya spic te schamen baq'uetal, ma me lecuc sc'oblal ya xhil.

37Te chamen chambahlametic ini, teme ay ya xch'ay cohel te schamen baq'uet ta sba sbac' ts'unubil te quechel ya yich' ts'unel, stalel me lec sc'oblal ya xhil;

38pero teme yich'ojix ahts'esel te sbac' ts'unubil, teme tey ya xch'ay cohel ta sba a te schamen baq'uet, ma me lecuc sc'oblal ya xc'oht awu'unic.

39Teme ay ya xcham chambahlametic te lec ta we'el, teme ay mach'a ya spicbe te sbaq'uetal, ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

40Te mach'a ya swe'be te schamen baq'uet ya me sac' sc'u' spac' soc ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal; ha nix hich te mach'a ya sloq'ues te bin chamene, ya me sac' sc'u' spac' soc ma me lecuc sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

41Spisil chambahlametic te staslajan ya xbehenic ta lum, ha ihlaybil, ma me xawe'ic.

42Spisil te bin ya sjoch sba ta sch'uht, soc te ya xbehen ta chaneb yoc o c'axem a, spisil te bin staslajan ya xbehen ta lum, ma me xawe'ic, como ihlaybil.

43Ma me xawac' abahic ta ihlayel soc ta bohlobtesel ac'oblalic ta scuenta te chambahlametic te ya stas sbahic ta behel ta lum,

44como ho'on Jehovahon te Dioson awu'unique. Ha yu'un ya me ach'ultes abahic, ch'ultesbilex me ya xc'ohex, como ho'on ch'ul Dioson; ha yu'un ma me xabohlobtes ac'oblalic ta scuenta biluc chambahlamil te staslajan ya xbehen ta lumq'uinal.

45Ho'on Jehovahon te la jloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto scuenta yu'un ho'on Dioson ya xc'ohon awu'unic; ha yu'un ch'ultesbiluquex me, como ho'on ch'ul Dioson, xchi.

46Ha mandariletic ini sc'oblal te chambahlametic, mutetic, spisil bintic cuxajtic te ya xbehenic ta ha', soc spisil chambahlametic te staslajan ya xbehenic ta lumq'uinal,

47scuenta yu'un hich ya xhu' ta na'el a te bin lec sc'oblal soc te bin bohloben sc'oblal, soc te chambahlametic te lec ta we'el soc te ma lecuc ta we'ele.

Levítico 12

Bin ut'il ya yich' lecubtesbeyel sc'oblal ants c'alal ya x'ayin yal

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Halbeya te snich'nab Israel: Te ants, c'alal ya xhahch yal soc ya yalatay tut querem, huqueb c'ahc'al bohloben sc'oblal ya xhil, hich te bin ut'il jayeb c'ahc'al bohloben sc'oblal te ya yil schamel.

3Ta swaxaquebal c'ahc'al ya yich' circuncisión te alale.

4Pero te snan ya smahliy oxlajuneb scha'winic (33) c'ahc'al te ya xlecub sc'oblal yu'un te sch'ich'ele; ma me ayuc bin ya stsac te bin ch'ultesbil, soc ma xhu' ya xtal ta ch'ul awilal, ha to teme ts'acay te jayeb c'ahc'al te ya xlecub sc'oblale.

5Teme tut ach'ix te ya x'ayine, cheb semana bohloben sc'oblal yu'un, hich te bin ut'il ya spas c'alal ya yil schamel; soc ya smahliy waqueb schanwinic (66) c'ahc'al te ya xlecub sc'oblal yu'un te sch'ich'ele.

6Te c'alal ya sts'acay te jayeb c'ahc'al ya xlecub sc'oblal, teme ya x'ayin querem o ach'ix, ya me yic' talel ta yochibal Nahilpac' Templo yu'un tahojibal jcoht jcolel tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil, soc jcoht jcolel stsuhmut o jcoht xpuliwoc scuenta mahtanil yu'un mulil; ha ya ya'be te sacerdote.

7Te sacerdote ya ya'be ta stojol Jehová, ya spasbe stojel smul, hich ya xlecub sc'oblal yu'un a te sch'ich'ele. Ha mandaril yu'un te ants ya x'ayin yal, teme querem o ach'ix.

8Teme ma xhu' yu'un ya yac' jcoht jcolel tuminchij, ya xhu' ya yac' cha'coht xpuliwoc o cha'coht jcolel stsuhmut, jcoht scuenta scohtol chic'bil mahtanil, jcoht scuenta mahtanil yu'un mulil; te sacerdote ya spasbe te stojel smul, hich ya xlecub sc'oblal a.

Levítico 13

Mandariletic sc'oblal c'a'el-chamel

1Te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón:

2Teme ay mach'a ay bin siht'em ta snuhculel, o ay chin o saclep'lep', te hich yilel te bin ut'il c'a'el-chamel, ya me yich' iq'uel bahel ta stojol te sacerdote Aarón o te snich'nab ay ta sacerdotehil.

3Te sacerdote ya me yil te c'a'el ay ta snuhculel, teme sacuben te stsotsel ta banti ay te c'a'ele, soc teme hich yilel te bin ut'il lohmajemix cohel yu'un te snuhculel, ha me c'a'el-chamel abi. Teme la stsahtayix yil ta lec te sacerdote ya me yalbe te bohloben sc'oblal.

4Teme saclep'lep' te banti snuhculel, pero teme hich yilel te bin ut'il ma ba lohmajem cohel yu'un te snuhculel, soc teme ma ba sacuben te stsotsele, te sacerdote ya me smac huqueb c'ahc'al te mach'a ay schamele.

5Ta shuquebal c'ahc'al te sacerdote ya me stsahtay xan yil ta lec; teme stalel hich ay te c'a'el, teme ma ba puhquem bahel ta snuhculel, ya me scha'mac xan huqueb c'ahc'al.

6Ta shuquebal c'ahc'al te sacerdote ya me stsahtay xan yil ta lec; teme yac ta c'un ch'ayel bahel te c'a'ele, soc teme ma ba puhquem bahel ta snuhculel, ya me yal te lequix ay, ha nax schinuben; te jchamel ya me sac' sc'u' spac', hich lec sc'oblal ya xhil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Yan teme yac ta puhquel te schinul ta snuhculel te c'alal yac'ojix sba ta ilel yu'un te sacerdote ta sna'el teme lec aye, ya me yac' xan sba ta ilel yu'un te sacerdote.

8Teme la yil te sacerdote te puhquem ta snuhculel, ya me yal te bohloben sc'oblal; ha'ix c'a'el-chamel abi.

9Teme ay mach'a tsacbil ta c'a'el-chamel, ya me yich' iq'uel bahel ta stojol sacerdote.

10Ha ya stsahtay yil ta lec, teme ay sacal siht'emal ta snuhculel te la sacubtesbe te stsotsel, soc teme chican ta ilel te mero sbaq'uetal ta siht'emal,

11ha c'a'el-chamel ta snuhculel te ma xlaje. Ha yu'un te sacerdote ya me yal te bohloben sc'oblal, ma ba ya smac, como ma lecuquix sc'oblal.

12Teme ya xpuhc bahel te c'a'el ta snuhculel, teme ya xpotsbot hahchel ta yoc c'alal ta sjol, te banti c'alal ya xhu' yu'un yilel te sacerdote,

13ha me ya stsahtay yil ta lec. Teme potsbotix scohtol sbaq'uetal yu'un te sc'a'ele, te sacerdote ya me yal te lec ay te mach'a ay sc'a'ele, como sacubix spisil, lecubix te mach'a ay ta chamele.

14Pero teme ay bin ora ya xchicnaj te mero sbaq'uetale, ma me lecuc sc'oblal ya xhil.

15Te sacerdote ya stsahtaybe yil ta lec te mero sbaq'uetale, ya me yal te bohloben sc'oblale. Ma ba lec sc'oblal te mero sbaq'uetale; ha me c'a'el-chamel abi.

16Teme ay bin ora sacub xan te mero sbaq'uetale, ya me xtal ta stojol te sacerdote,

17ha ya stsahtay yil ta lec. Teme sacubenix te sc'a'ele, ya me yal te lequix ay te mach'a ay ta chamel; lec sc'oblal ya xhil.

18Teme ay siht'em te ay spojowil ta snuhculel, pero teme lecub,

19teme ay to siht'em o tsajuben to banti c'axeme, ya me xbaht ya'be yil te sacerdote.

20Ya me stsahtay yil ta lec te sacerdote; teme hich yilel te bin ut'il lohmajemix cohel yu'un te snuhculel, soc teme sacubenix te stsotsele, ya me yal te bohloben sc'oblal; ha me c'a'el-chamel te hahch ta banti siht'em te ay spojowil.

21Yan teme ya yil te sacerdote te mayuc sacuben stsotsel tey a, soc teme ma ba lohmajem cohel yu'un te snuhculel, teme algo ihc'uben yilel, ha yu'un te sacerdote ya me smac huqueb c'ahc'al.

22Teme yac to ta puhquel bahel ta snuhculel, te sacerdote ya me yal te bohloben sc'oblal; ha'ix c'a'el-chamel abi.

23Yan teme stalel ay, ma ba puhquem bahele, ha'ix te smac t'ohchil yu'un te loc' spojowil, te sacerdote ya me yal te lec ay sc'oblal.

24Ha nix hich teme ay banti c'ahq'uem te snuhculel, teme tsajuben o teme sac banti c'axix te c'ahq'ueme,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25te sacerdote ya me stsahtay yil ta lec; teme sacuben te stsotsel te banti ay te c'a'ele, soc teme hich yilel te bin ut'il lohmajemix cohel yu'un te snuhculel, ha me c'a'el-chamel te hahchix te banti ay te c'ahq'ueme; te sacerdote ya me yal te bohloben sc'oblal, como ha'ix c'a'el-chamel abi.

26Yan teme ya stsahtay yil ta lec te sacerdote te mayuc sacal stsotsel soc ma ba lohmajem cohel yu'un te snuhculel, teme algo ihc'uben yilel, te sacerdote ya me smac huqueb c'ahc'al.

27Ta shuquebal c'ahc'al ya stsahtay yil ta lec te sacerdote; teme puhquemix bahel ta snuhculel, ya me yal te bohloben sc'oblal, ha'ix c'a'el-chamel abi.

28Pero teme stalel ay, ma ba puhquem bahel ta snuhculel, teme algo ihc'uben yilel, ha yaquix ta c'axel te banti c'ahq'ueme; te sacerdote ya me yal te lec ay sc'oblal, como ha smac t'ohchil te banti c'ahq'ueme.

29Teme ay ants o winic te ya xhahch c'a'el ta sjol o ta yisim,

30te sacerdote ya me stsahtay yil ta lec te c'a'ele; teme hich yilel te bin ut'il lohmajemix yu'un te snuhculel, soc teme algo c'anuben te stsotsel soc teme mayuquix bayele, te sacerdote ya me yal te ma ba lequix sc'oblal, ha c'ahc'al chin, ha c'a'el-chamel ta sjol o ta yisim.

31Yan teme la stsahtay yil ta lec te sacerdote te c'ahc'al chin, teme ya yil te ma ba lohmajem cohel yu'un te snuhculel soc teme mayuc yihc'al stsotsele, ya me smac huqueb c'ahc'al te mach'a yich'oj te c'ahc'al chine.

32Ta shuquebal c'ahc'al, te sacerdote ya me stsahtay xan yil ta lec te c'a'ele; teme ma ba puhquem te c'ahc'al chin soc mayuc sc'anal tsotsel, soc teme ma ba lohmajem yu'un te snuhculele,

33ya me ya'be squits' te stsotsel pero ma ha'uc ta banti ay te c'ahc'al chin; te sacerdote ya me smac huqueb xan c'ahc'al te mach'a yich'oj te c'ahc'al chine.

34Ta shuquebal c'ahc'al te sacerdote ya me stsahtay xan yil ta lec te c'ahc'al chin; teme ma ba puhquem ta snuhculel soc teme ma ba lohmajem cohel yu'un te snuhculel, te sacerdote ya yal te lequix ay sc'oblal; ya me sac' sc'u' spac', hich me lec sc'oblal ya xhilix a.

35Pero teme yac ta puhquel ta snuhculel te c'ahc'al chin te c'alal la yich'ojix lecubtesel a,

36te sacerdote ya me stsahtay xan yil ta lec; teme puhc bahel ta snuhculel te c'ahc'al chin, ma ba ya yil te sacerdote teme ay sc'anal tsotsel, yu'un ma ba lequix sc'oblal.

37Pero teme ya yil te stalel te c'ahc'al chin soc te colemix yihc'al tsotsel, c'axemix te c'ahc'al chine; lequix ay sc'oblal, te sacerdote ya me yal te lequix ay sc'oblal.

38Teme ay ants o winic te ay saclep'lep' ta snuhculel,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39te sacerdote ya me stsahta yil ta lec; teme ya xchicnaj ta snuhculel algo sacsac ta ihc', ha chin te loc' ta snuhculel, lec ay sc'oblal stuquel.

40Teme ay winic te ya xluhbaj tsotsel sjol, te t'axal ya xhil, lec me sc'oblal stuquel.

41Teme ya xluhbaj te stsotsel sjol ta sti'ba, t'axal ya xhil te sti'ba, lec ni me sc'oblal.

42Yan teme ta sti'ba o teme ta spat jol ay c'a'el te tsajtsajtique, ha me c'a'el-chamel yac ta hahchel tey a.

43Ha yu'un te sacerdote ya me stsahtay yil ta lec, teme tsajtsajtic te siht'emal te c'a'el ay ta sti'ba o ta spat jol, hich te bin ut'il ya spas te c'a'el-chamel ta snuhculel te baq'uete,

44ha c'a'el-chamel abi, bohloben sc'oblal, ya me yal te sacerdote te ma ba lequix sc'oblal; ay c'a'el ta sjol.

45Te mach'a yich'oj te c'a'el-chamel ya me slap ch'i'em sc'u' spac', watal te sjole, soc j'ohlil macal yelaw ya me x'awon: ¡Ma lecuc jc'oblal! ¡Ma lecuc jc'oblal! xchi me.

46Te jayeb c'ahc'al yich'oj te c'a'ele, bohloben sc'oblal ya xhil. Stuquel ya xnahin ta fuera yu'un te campamento.

Sc'oblal totoben

47Teme ay ya xchicnaj stotol te c'u'ul pasbil ta lana o ta lino,

48o jalbil pac' pasbil ta lino o lana, te nuhcul, o biluc a te pasbil ta nuhcul,

49teme yax, o tsaj te stotol te ay ta c'u'ul o ta nuhcul, o bin jalbil, o biluc a te pasbil ta nuhcul, ha stotol te ya xlajinwan abi; ya me x'a'bot yil te sacerdote.

50Te sacerdote ya me stsahtay yil ta lec te stotole, ya me smac huqueb c'ahc'al te bin ay stotole.

51Ta shuquebal c'ahc'al ya me yil te stotol; teme puhquemix a tey ta c'u'ul, o bin jalbil, ta nuhcul, o biluc a te pasbil ta nuhcul, ha stotol te ya xlajinwan, bohloben sc'oblal ya xhil.

52Ya me yich' chiq'uel te c'u'ul, te bin jalbil ta lana o ta lino, o biluc a te pasbil ta nuhcul te ay stotole, como ha stotol te ya xlajinwan; ya me yich' chiq'uel.

53Pero teme ya stsahtay yil ta lec te sacerdote, teme ya yil te ma ba yac ta puhquel bahel te stotol te c'u'ul, bin jalbil, o biluc a te pasbil ta nuhcul,

54ya me yal te sacerdote te ya yich' saq'uel te banti ay te stotole, soc ya smac huqueb xan c'ahc'al.

55Te c'alal la yich'ix saq'uel a te stotole, ya stsahtay xan yil ta lec te sacerdote; teme ya yil te ma ba yanijem te stotole, aunque ma ba puhc xan bahel, bohloben sc'oblal, ya me achic' como lohmenix sohlel ta jehch.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

56Pero teme ya stsahtay yil ta lec te sacerdote, teme yac ta ch'ayel bahel te c'alal la yich'ix saq'uele, ya me sch'i' loq'uel ta c'u'ul, ta nuhcul, o ta jalbil pac'.

57Teme ya xchicnaj yan buelta ta c'u'ul, bin jalbil, o biluc a te pasbil ta nuhcul, teme yac ta puhquele, ya me achic' te bintic ay stotole.

58Pero te c'u'ul, jalbil pac', o biluc a te pasbil ta nuhcul te ch'ay stotol c'alal la yich' saq'uele, ya me yich' saq'uel yu'un schebal buelta, hich me lecubenix sc'oblal ya xhil, xchi te Jehová.

59Ha mandaril ini sc'oblal te stotol ya xlajinwan te ay ta c'u'ul pasbil ta lana o ta lino, ta jalbil pac', o biluc a te pasbil ta nuhcul, scuenta yu'un ya xhu' ya yich' halel teme lec o teme bohloben sc'oblale.

Levítico 14

Slecubtesel mach'a ya stsacot ta c'a'el-chamel

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Hich ay te mandaril scuenta slecubtesel te mach'a ya stsacot ta c'a'el-chamel: ya me yich' iq'uel bahel ta stojol te sacerdote,

3te ha ya xloc' bahel ta campamento, tey ya xc'oht stsahtay yil ta lec a. Teme ya yil te ch'ayemix te sc'a'el te yich'oje,

4te sacerdote ya sticombe ta iq'uel tal cheb cuxul bic'tal ha'mal mutetic te lec sc'oblalic, soc cedro-te', tsajal pac' soc hisopo, yu'un te mach'a ya yich' lecubtesel.

5Te sacerdote ya yac' ta milel jcoht te tut ha'mal mut ta sba jun pac'bil oxom te yich'oj ya'lel sloq'uib-ha'.

6Patil ya stsac te tut ha'mal mut cuxule, te cedro-te', tsajal pac' soc te hisopo, ya yahts'es soc te cuxul tut ha'mal mut ta sch'ich'el te tut ha'mal mut la yich' milel ta sba te ya'lel sloq'uib-ha';

7ya stsihtsin huqueb buelta te mach'a ya yich' lecubtesel yu'un te sc'a'el-chamele, c'alal yaloj te lecubix sc'oblal, ya scoltay bahel te tut ha'mal mut cuxule.

8Te mach'a ya yich' lecubtesel ya me sac' te sc'u' spac', ya squits' spisil stsotsel, soc ya spoc sba scohtol ta ha', hich ya xlecub sc'oblal. Patil ya xhu' ya x'och ta campamento, pero huqueb c'ahc'al ya x'ayin ta fuera yu'un te snahilpac'.

9Ta shuquebal c'ahc'al ya me squits' spisil stsotsel sjol, yisim, smahcub soc spisil stsotsel, ya sac' te sc'u' spac', soc ya spoc sba scohtol ta ha', hich lecubenix sc'oblal ya xhil.

10Ta swaxaquebal c'ahc'al ya me stsac cha'coht jcolel tat tuminchijetic te mayuc bin jihnem yu'unic, jcoht jcolel yantsilel tuminchij te jun ya'bilal te mayuc bin jihnem yu'un, oxeb ta slajunebal efa lequil harina wots'bil ta aceite scuenta mahtanil, soc jun log aceite.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te sacerdote te ya slecubtesbe sc'oblal te jchamele, ha ya stehc'an ta stojol Jehová te mach'a ya yich' lecubtesel soc sbiluc ta stojol te yochibal Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

12Te sacerdote ya me stsac jcoht jcolel tat tuminchij, ha ya yac' scuenta mahtanil yu'un stahel falta, soc te jteb ma sta j'ohlil litro aceite, ya me stuchilan spisil ta stojol Jehová scuenta tuchilambil mahtanil.

13Ya me smil te jcolel tat tuminchij ta ch'ultesbil yawil te banti ya yich' milel te mahtanil yu'un mulil soc te scohtol chic'bil mahtanil, como te mahtanil yu'un stahel falta ha me yu'un te sacerdote, hich nix te bin ut'il te mahtanil yu'un mulil; mero ch'ultesbil.

14Te sacerdote ya yich' te sch'ich'el te mahtanil yu'un stahel falta, ya sjaxbe ta sc'unil swa'el chiquin te mach'a ya yich' lecubtesel, ta sme' swa'el-c'ab soc ta sme' swa'el yoc.

15Soc te sacerdote ya me stsac te jteb ma sta j'ohlil litro aceite, ya yac' ta stahn sq'uexam-c'ab nix,

16ya yahts'es a te yal swa'el-c'ab ta aceite ay ta sq'uexam-c'ab, ya stsihtsin huqueb buelta a te aceite ta stojol Jehová.

17Te aceite te hil xan ta sc'ab ya sjaxbe ta sc'unil swa'el chiquin te mach'a yac yich'bel lecubtesel, ta sme' swa'el-c'ab, ta sme' swa'el yoc, tey nix ta banti la ya'be sch'ich'el te milbil mahtanil yu'un stahel falta.

18Te aceite te ay to hilem ta sc'ab ya sjaxbe ta sjol te mach'a yac yich'bel lecubtesel. Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil ta stojol Jehová.

19Patil ya me yac' te milbil mahtanil yu'un mulil te sacerdote, ya spasbe te stojel mulil te mach'a yac yich'bel lecubtesel yu'un te bohloben sc'oblale. Patil ya me smil te scohtol chic'bil mahtanil,

20ya yac' ta sba scajtajib soc te mahtanil harina. Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil, soc hich ya xlecub sc'oblal.

21Teme pobre, te ma xhu' yu'un yaq'uel ini, ya me yic' tal jcoht jcolel tat tuminchij scuenta mahtanil yu'un stahel falta te ya yich' tuchilanel scuenta stojbeyel smul, soc jun ta slajunebal efa lequil harina wots'bil ta aceite scuenta mahtanil harina, jun log aceite,

22soc cha'coht xpuliwoc o cha'coht jcolel stsuhmut, chican jayeb ya xhu' yu'un yaq'uel; jcoht yu'un mahtanil yu'un mulil, jcoht yu'un scohtol chic'bil mahtanil.

23Ta swaxaquebal c'ahc'al slecubtesel a ya me yich'ticlan tal ta stojol te sacerdote ta yochibal Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta stojol Jehová.

24Te sacerdote ya stsac te jcoht jcolel tat tuminchij scuenta mahtanil yu'un stahel falta, soc te jun log aceite, ya stuchilan scuenta tuchilambil mahtanil ta stojol Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Patil ya smil te jcoht jcolel tat tuminchij scuenta mahtanil yu'un stahel falta, te sacerdote ya yich'be te sch'ich'el, ya sjaxbe ta sc'unil swa'el chiquin te mach'a yac yich'bel lecubtesel, ta sme' swa'el sc'ab soc ta sme' swa'el yoc.

26Soc te sacerdote ya yac' jtebuc te aceite ta stahn sq'uexam-c'ab;

27soc ta yal swa'el-c'ab ya stsihtsin ta stojol Jehová huqueb buelta te aceite ay ta stahn sc'abe.

28Soc te sacerdote ya sjaxbe te aceite ay ta sc'ab ta sc'unil swa'el chiquin te mach'a yac yich'bel lecubtesel, ta sme' swa'el-c'ab soc ta sme' swa'el yoc, tey nix te banti la ya'be sch'ich'el te mahtanil yu'un stahel falta.

29Te aceite te ay to hilem ta sc'ab ya sjaxbe ta sjol te mach'a yac yich'bel lecubtesel, scuenta stojel mulil ta stojol Jehová.

30Patil ya yac' ta mahtanil jcoht xpuliwoc o jcoht stsuhmut, chican te jayeb ya xhu' yu'un yaq'uel;

31jcoht scuenta milbil mahtanil yu'un mulil, jcoht scuenta scohtol chic'bil mahtanil, soc xan te mahtanil harina. Te sacerdote hich ya spasbe te stojel mulil ta stojol Jehová yu'un te mach'a yac yich'bel lecubtesel, xchi te Jehová.

32Hich ay te mandaril sc'oblal mach'a ya xtahot ta c'a'el-chamel, te ma xhu' yu'un te ts'acal ya yac' te mahtaniletic scuenta slecubtesel.

Scuenta slecubtesel na te chican stotol

33Te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón:

34Te c'alal ochemexix ta sq'uinal Canaán a, ha te ya ca'beyex awu'untayic, teme ay ya jticon tal stotol ta na tey ta aq'uinalique,

35te yajwal na hich ya xbaht yalbe te sacerdote: Ay bin chican ta jna te hich yilel te ay stotol, xchi ya xc'oht.

36Ha yu'un te sacerdote, c'alal ma to ba ochem ta yilel a te nahe, ya me yal mandar te ya yich' johchobtesel, scuenta yu'un hich ma xbohlob sc'oblal spisil a te bintic ay ta yutil na; patil te sacerdote ya x'och yil te nahe.

37Ya me stsahtay yil ta lec te stotole, teme ay bin ay ta spahc'ul na te algo yax o tsajtsaj te hich yilel te bin ut'il c'uhbenic ta spahc'ul,

38te sacerdote ya xloc' bahel ta spuertahul, ya smac huqueb c'ahc'al.

39Ta shuquebal c'ahc'al ya stsahtay xan yil ta lec te sacerdote; teme puhquemix bahel ta spahc'ul na te stotole,

40hich te sacerdote ya me yal mandar te ya yich' loq'uesel te tonetic te banti ay te stotole, ya yich' ch'ojel bahel ta fuera yu'un te pueblo ta lugar te bohloben sc'oblale.

41Soc ya yac' ta jochel spisil te spahc'ul te yutil te na, te sts'ubil ya xloc' ta jochel, ya yich' ch'ojel bahel ta fuera yu'un te pueblo ta lugar te bohloben sc'oblale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

42Ya yich'ic tal yan tonetic yu'un sjelol te tonetic la yich'ticlan loq'uesel, soc yach'il slumil ya yich' maquel xan a te nahe.

43Teme ya xcha'chicnaj stotol ta na, te c'alal la yich'ticlanix loq'uesel a te tonetic soc la yich'ix jochel a te spahc'ul, soc te la yich'ix maquel yan buelta ta yach'il,

44ha yu'un te sacerdote ya x'och xan stsahtay yil ta lec; teme puhquemix ta na te stotol, ha me stotol te ya xlajinwan; ma lecuc sc'oblal.

45Ha yu'un ya yich' jinel te nahe, te tonetic yu'un, te ste'el, soc ya yich' jochel spisil te spahc'ule, ya yich' loq'uesel bahel ta fuera yu'un te pueblo ta lugar te bohloben sc'oblale.

46Mach'ayuc a te ya x'och bahel ta yutil na te yaloj mandar ta maquel, ma lecuc sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

47Mach'ayuc a te ya xway o ya xwe' tey ta na ya me sac' sc'u' spac'.

48Yan teme ya x'och bahel te sacerdote ta stsahtayel yil ta lec, teme ya yil te ma ba puhquemix bahel te c'alal yich'ojix yach'il spahc'ul, ya yal te lequix ay te nahe, como ch'ayix te stotol ya xlajinwane.

49Ta scuenta slecubtesel te nahe, ya yich'ticlan tal cheb bic'tal ha'mal mutetic, cedro-te', tsajal pac' soc hisopo;

50ya smil jcoht tut ha'mal mut ta sba jun pac'bil oxom te yich'oj ya'lel sloq'uib-ha'.

51Ya stsac te cedro-te', hisopo, tsajal pac' soc te cuxul tut ha'mal mut, ya yahts'es ta sch'ich'el te milbil tut ha'mal mut soc ta ya'lel sloq'uib-ha', ya stsihtsin huqueb buelta a te nahe.

52Hich ya slecubtesbe sc'oblal a te na ta scuenta sch'ich'el te tut ha'mal mut, ya'lel sloq'uib-ha', cuxul tut ha'mal mut, cedro-te', hisopo soc te tsajal paq'ue.

53Patil ya scoltay bahel ta ha'mal ta fuera yu'un te pueblo te cuxul tut ha'mal mute. Hich ya spasbe te stojel mulil te nahe, hich lec sc'oblal ya xhil a, xchi te Jehová.

54Hich ay te mandaril sc'oblal c'a'el-chamel, c'ahc'al chin,

55te stotol te c'u'ul soc te na,

56te siht'el, chin, soc te bin saclep'lep',

57scuenta yu'un hich ya xhu' ta na'el a te bin lec soc te bin bohloben sc'oblale. Ha mandaril ini te sc'oblal c'a'el-chamel.

Levítico 15

Bin ya xbohlob sc'oblal sbaq'uetal yu'un

1Te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón:

2Halbeyahic te snich'nab Israel: Teme ay winic te ya xmal loq'uel snich'an, bohloben sc'oblal ya xhil yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ha bohloben sc'oblal yu'un te bin ya xmal loq'uel: chican teme stuquel nax ya xmal loq'uel o teme ya xmahc te bin ya xmal loq'uele, bohloben sc'oblal ya xhil yu'un.

4Bayuc banti ya xway te mach'a ay bin ya xmal yu'une, bohloben sc'oblal ya xhil; soc bayuc a te banti ya xhuhcaj, bohloben sc'oblal ya xhil yu'un.

5Mach'ayuc a te ya spicbe swayib ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin; bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

6Mach'ayuc a te ya xhuhcaj ta banti huhcaj te mach'a ay bin ya xmal yu'une, ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin; bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

7Ha nix hich te mach'a ya spicbe sbaq'uetal te mach'a ay bin ya xmal yu'une, ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin; bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

8Te mach'a ay bin ya xmal yu'une, teme ay ya stuhbatay mach'a lec sc'oblale, te mach'a tuhbatayot ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin; bohloben sc'oblal ya xhil yu'un c'alal yihc'ubel q'uinal.

9Bayuc montura ya xmo a te mach'a ay bin ya xmal yu'une, bohloben sc'oblal ya xhil yu'un.

10Mach'ayuc a ya spic te biluc te banti huhcaj o way te mach'a ay bin ya xmal yu'une, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal. Te mach'a ya yich' bahel te biluque, ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin; bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

11Teme ay mach'a ya xpicot yu'un te mach'a ay bin ya xmal yu'une, teme ma ba la spoc sc'ab, ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

12Te pac'bil oxom te ya spic te mach'a ay bin ya xmal yu'une, ya me yich' wuyel, soc biluc pasbil ta te' ya me yich' poquel ta ha'.

13C'alal ya xlecub te mach'a ay bin ya xmal yu'une, ya me yahtay huqueb c'ahc'al yu'un slecubtesel, ya sac' sc'u' spac' soc ya x'atin ta ya'lel sloq'uib-ha', hich ya xlecub sc'oblal.

14Ta swaxaquebal c'ahc'al ya me stsac tal cheb xpuliwoc o cheb jcolel stsuhmut, ya xtal ta stojol Jehová ta yochibal Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ya ya'be te sacerdote,

15te ha ya yac' jcoht scuenta mahtanil yu'un mulil soc jcoht scuenta scohtol chic'bil mahtanil. Te sacerdote hich ya spasbe te bin ya stoj mulil yu'un ta stojol Jehová te mach'a ay bin mal yu'une.

16Teme ay winic te ya xmal loq'uel snich'an, ya me x'atin scohtol, soc bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

17Biluc c'u'ulil o nuhcul te banti c'oht te snich'an ya me yich' saq'uel ta ha', soc bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te c'alal ya sjoquin sbahic ta wayel te winic soc ants, teme loc' te snich'an, ya me x'atinic, bohloben sc'oblal ya xhilic c'alal yihc'ubel q'uinal.

19Te c'alal ya yil schamel scuenta jujun u te antse, bohloben sc'oblal ya xhil huqueb c'ahc'al yu'un; mach'ayuc a te ya xpicot yu'un, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

20Biluc a te ya xway a te c'alal yac yilbel schamel, bohloben sc'oblal ya xhil yu'un; soc biluc a te ya xhuhcaj a, bohloben sc'oblal ya xhil yu'un.

21Mach'ayuc a te ya spicbe swayib ya me sac' te sc'u' spac' soc ya me x'atin, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

22Soc mach'ayuc a te ya spic te biluc huhcaj a te antse, ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

23Teme ha ya spic te banti mehtsaj o te banti huhcaj, te mach'a la spic bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

24Teme ay winic ya xway soc, teme tahot yu'un te sch'ich'ele, huqueb c'ahc'al bohloben sc'oblal ya xhil yu'un; soc bohloben sc'oblal ya xhil spisil wayibal te banti ya xwaye.

25Teme ay ants ya xc'ax sch'ich'el te ma yorahiluc a te schamel scuenta jujun u, o teme c'ax hich ya xhalaj a te bin ut'il stalel aye, bohloben sc'oblal ya xhil te jayeb c'ahc'al ay te sch'ich'ele, hich nix te bin ut'il c'alal ya yil schamel.

26Bayuc ya xway te c'alal yac yilbel a te schamel, hich ya xc'oht te bin ut'il te swayib te c'alal ay a te schamele; soc bayuc a te ya xhuhcaj bohloben sc'oblal ya xhil, hich te bin ut'il c'alal ya yil schamel.

27Mach'ayuc a te ya spic te biluquetic ini, bohloben sc'oblal ya xhil yu'un, ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal yihc'ubel q'uinal.

28Te c'alal ya xquehchaj te sch'ich'ele, ya me yahtay huqueb c'ahc'al, ha to lec sc'oblal ya xhil a.

29Ta swaxaquebal c'ahc'al ya me stsac tal cheb xpuliwoc o cheb jcolel stsuhmut, ya yich' bahel ta stojol sacerdote ta yochibal Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

30Te sacerdote ya yac' jcoht scuenta milbil mahtanil yu'un mulil soc jcoht scuenta scohtol chic'bil mahtanil. Te sacerdote hich ya spasbe te bin ya stoj mulil yu'un ta stojol Jehová te ants te c'ax yu'un te schamele.

31Hich parte yac awaq'uic a te snich'nab Israel yu'un te bin bohloben sc'oblal yu'une, scuenta yu'un ma ba ya xchamic yu'un te bin bohloben sc'oblal te ya sbohlobtesbe sc'oblal a te nahilpac' cu'un te ay ta yohlilique, xchi te Jehová.

32Hich ay te mandaril yu'un te mach'a ay bin ya xmal loq'uel yu'un, soc te winic te ya xmal loq'uel snich'an, te bohloben sc'oblal ya xhil yu'une;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33soc te ants te ay swocol yu'un te schamel, mach'ayuc a te ay bin ya xmal loq'uel yu'un, teme winic o ants, soc te winic te ya xway soc ants te bohloben sc'oblale.

Levítico 16

Sc'ahc'alel stojel mulil

1Te Jehová la sc'opon te Moisés te c'alal chamenix a te cheb snich'nab Aarón, te chamic c'alal nohpojic bahel ta stojol Jehová.

2Te Jehová la yalbe te Moisés: Halbeya te abanquil Aarón te ma biluc nax ora ya x'och bahel ta yutil te ch'ul awilal ta spat te tsalul pac', ta stojol te yawil stahel perdón te ay ta sba te scaxahul te chapbil-c'op, scuenta yu'un ma ba ya xcham a; como ya cac' chicnajucon ta tocal ta sba te yawil stahel perdón.

3Hich ya x'och bahel te Aarón ta ch'ul awilal: Ya x'och soc jcoht jcolel toro scuenta mahtanil yu'un mulil soc jcoht tat tuminchij scuenta scohtol chic'bil mahtanil.

4Ya slap bahel te ch'ultesbil smuc'ul-c'u' pasbil ta lino, ya slap te comil-wexal pasbil ta lino, ya schuc te schuhquil sch'uht pasbil ta lino, soc ya slap te spixjol lino-pac'. Ha te ch'ul c'u'uletic, ha ya slap te c'alal atinemix a.

5Ta banti te pueblo yu'un te snich'nab Israel te Aarón ya yic'be cha'coht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un mulil soc jcoht tat tuminchij scuenta scohtol chic'bil mahtanil.

6Te Aarón ya yac' te jcolel toro yu'un scuenta stojel smul soc smul te mach'atic ay yu'un ta sna.

7Patil ya stsac te cha'coht tentsun yu'un te pueblo, ya yac'ticlan ta stojol Jehová ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

8Soc ya stsa yil ta scuenta seña ta na'el ta schebal te tentsune; jun número yu'un Jehová, yan número yu'un Azazel.

9Te Aarón ya yic' tal te tentsun te c'oht ta scuenta te seña ta na'el yu'un Jehová, ha ya yac' scuenta mahtanil yu'un mulil.

10Yan te tentsun te c'oht ta scuenta te seña ta na'el yu'un Azazel, cuxul ya yac' ta stojol Jehová yu'un ya yich' pasel stojel mulil ta scuenta, yu'un ya yich' ticonel bahel ta Azazel ta jochol taquin q'uinal.

11Te Aarón ya yic' tal te jcolel toro te ya xtuhun scuenta mahtanil yu'un smul, ya smil te jcolel toro scuenta milbil mahtanil yu'un smul soc smul te mach'atic ay yu'un ta sna.

12Ya stsac jun schic'ojibal pom nojel ta ac'al te talem ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ay ta stojol Jehová, soc cha'johp juch'bil te bin sumet yic', ya yich' bahel ta spat te tsalul pac'.

13Ya yotses te pom ta sba ac'al ta stojol Jehová, te sch'ahilel pom ya spots te yawil stahel perdón ay ta sba te yawil Testigo-c'op, scuenta yu'un ma ba ya xcham a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ya yich'be sch'ich'el te toro, ta yal sc'ab ya stsihtsin ta yawil stahel perdón ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al; soc ya stsihtsin ta ch'ich' ta yal sc'ab huqueb buelta ta stojol te yawil stahel perdón.

15Patil ya smil te tat tentsun scuenta mahtanil yu'un smul te pueblo, ya yich'be ochel te sch'ich'el ta yutil te tsalul pac'; hich ya spas te bin ut'il la spasbe te sch'ich'el te jcolel toro, ya stsihtsimbe ta sba soc ta stojol te yawil stahel perdón.

16Hich ya slecubtesbe sc'oblal a te ch'ul awilal ta scaj sbohlilic te snich'nab Israel soc stoybahilic soc spisil smulic. Hich nix ya spasbe te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te ay ta yohlil te sbohlilique.

17Ma me ayuc mach'a ay ta yutil a te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te ya x'och ta ch'ul awilal ta spasel te stojel mulil, ha to c'alal ya xloc' tal. Te c'alal la spasix te stojel smul soc smul te mach'atic ay yu'un ta sna, soc smul spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel,

18ya xloc' bahel ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil te ay ta stojol Jehová, ya spasbe te stojel mulil; ya yich'be sch'ich'el te jcolel toro soc sch'ich'el te tat tentsun, ya sjaxbe ta xulubiletic ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

19Ya stsihtsin ta ch'ich' ta yal sc'ab huqueb buelta ta sba, hich ya slecubtesbe sc'oblal a soc ya sch'ultes yu'un te sbohlilic te snich'nab Israel.

20C'alal ya xlaj ta spasbeyel te stojel mulil yu'un te ch'ul awilal, te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ya me sticon ta iq'uel tal te cuxul tat tentsun;

21te Aarón ya scajan sc'ab ta sjol, ya yal ta stojol spisil te bin chopol spasojic te snich'nab Israel, ha te stoybahilic soc spisil smulic. Hich ya ya'be ta sjol te tat tentsun, soc ya scoltay bahel ta jochol taquin q'uinal ta scuenta jtuhl winic te tsahbile.

22Te tat tentsun ya scuchbe bahel spisil smulic ta lugar banti mayuc mach'atic nahinemic. Te winic ya yihquitay hilel te tat tentsun ta jochol taquin q'uinal.

23Patil te Aarón ya x'och bahel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ya sloq'ues te lino c'u'uletic slapoj yu'un ya x'och bahel ta ch'ul awilal, ya yihquitay hilel tey a.

24Ya x'atin ta lugar te ch'ultesbil, patil ya slap sc'u' spac' soc ya xloc' bahel, ya yac' te scohtol chic'bil mahtanil yu'un soc yu'un te pueblo, hich ya spasbe te stojel smul soc te smul te pueblohe.

25Ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil te sjuhp'el te milbil mahtanil yu'un mulil.

26Te mach'a c'oht scoltay bahel ta stojol Azazel te tentsun, ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin; patil ya xhu' ya x'och tal ta campamento.

27Patil ya yich'ic loq'uel ta fuera yu'un te campamento te jcolel toro soc te tentsun scuenta mahtanil yu'un mulil, te la yich' ich'beyel ochel sch'ich'elic ta ch'ul awilal scuenta spasel stojel mulil, ya schiq'uic tey a te snuhculel, sbaq'uetal soc stsa'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Te mach'a ya schic' ya sc'an ya sac' sc'u' spac' soc ya x'atin, patil ya xhu' ya x'och tal ta campamento.

29Ha mandaril awu'unic ini te ma xlaj sc'oblal: Ta lajuneb c'ahc'al yu'un te shuquebal u ya me acom abahic ta spasel te bin scuenta abaq'uetal, soc ma ba yac apas awa'telic a, te mach'a ha nix slumal soc te jyanlum nahinem ta awohlilique,

30como ha sc'ahc'alel te ya yich' pasel te stojel mulil awu'unic, hich ya xlecubex yu'un spisil amulic ta stojol Jehová.

31Ha sc'ahc'alel cux-o'tan awu'unic soc te yac acom abahic ta spasel te bin scuenta abaq'uetal; ha mandaril te ma xlaj sc'oblal.

32Ha ya spas te stojel mulil te sacerdote te malot ta aceite soc te ch'ultesbil scuenta sjelol ta sacerdotehil te state; ya me slap te ch'ultesbil c'u'ul pasbil ta lino,

33soc ya me slecubtesbe sc'oblal te Mero Ch'ul Awilal, te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, te sacerdotehetic soc spisil te pueblohe.

34Ha mandar awu'unic te ma xlaj sc'oblal scuenta spasel stojel mulil jun buelta ta jujun ha'bil, yu'un spisil smul te Israel, xchi te Jehová. Te Moisés hich la spas te bin ut'il halbot yu'un Jehová.

Levítico 17

Junax ch'ul awilal

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te Aarón soc snich'nab, soc spisil te snich'nab Israel: Hich ay te bin yaloj ta mandar te Jehová:

3Mach'ayuc winiquil ta Israel te ya smil scuenta milbil mahtanil jcoht toro, jcolel tuminchij o tentsun ta campamento o ta fuera yu'un te campamento,

4teme ma ba ya yic' tal ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal scuenta ya'beyel smahtan Jehová ta stojol te nahilpac' yu'un Jehová, la sta smul te winic yu'un te la smal ch'ich'. Ya me yich' loq'uesel ta yohlil te slumal,

5scuenta yu'un te snich'nab Israel ya me yiq'uic tal ta stojol Jehová te milbil mahtaniletic te yac yac'belic ta yohl q'uinal, ha ya ya'beyic te sacerdote ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, hich ya ya'beyic smahtanin Jehová te milbil mahtanil yu'un lamal q'uinal.

6Te sacerdote ya stsihtsin te ch'ich' ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te ay ta stojol yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, soc ya schic'be te sjuhp'el scuenta sumet yic' ta stojol Jehová.

7Ma ba ya ya'beyiquix xan milbil smahtan te pucujetic te la yac' sbahic ta antsinel yu'un c'ohem. Ha mandaril ini te ma xlaj sc'oblal ta spisil sts'umbalic, xchihan me.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Soc hich yac awalbe xan: Mach'ayuc winiquil ta Israel o jyanlum te nahinem ta awohlilic te ya yac' scohtol chic'bil mahtanil o milbil mahtanil,

9teme ma ba ya yich' tal ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal yu'un ya ya'be te Jehová, ya me yich' loq'uesel ta yohlil te pueblo yu'une.

Comel ta swe'el ch'ich'

10Mach'ayuc winiquil ta sna Israel o jyanlum te nahinem ta awohlilic te ya swe' ch'ich', ma lecuc co'tan yu'un te mach'a ya swe' ch'ich, ya me jloq'ues ta yohlil te slumale.

11Como ay ta ch'ich' te scuxlejal, soc ho'on la jca'beyex te ch'ich' scuenta stojel mulil awu'unic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ha nix te ch'ich' te ya stojbe smul.

12Ha scuentahil te la jcalbe te snich'nab Israel: Ma me ayuc jtuhluc ta awohlilic te ya swe' ch'ich', ni ha'uc te jyanlum nahinem ta awohlilic te ya swe' ch'ich'.

13Mach'ayuc winiquil ta Israel o jyanlum nahinem ta awohlilic te ya snuts chambahlam o mut te lec ta we'ele, ya me smalbe sch'ich'el soc ya smucbe ta lum,

14como ay ta ch'ich' te scuxlejale. Ha scuentahil te la jcalbe te snich'nab Israel: Ma me xawe'beyic sch'ich'el biluc a te cuxule, como ay ta ch'ich' te scuxlejale. Mach'ayuc a te ya swe', ya me yich' loq'uesel bahel.

15Mach'ayuc a, teme ha nix slumal o jyanlum, teme ya swe'be sbaq'uetal chamen chambahlam o te ixtalambil yu'un ti'awal chambahlam, ya me sac' sc'u' spac' soc ya me x'atin, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal; patil lec sc'oblal ya xhil.

16Pero teme ma ba ya sac' sc'u' spac' soc ma ba ya x'atin, scuchoj ya xhil te smule, xchi te Jehová.

Levítico 18

Bintic ma lecuc ta pasel yu'un ants-winiquetic

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Hich yac awalbe te snich'nab Israel: Ho'on Jehovahon te Dioson awu'unic.

3Ma me hichuc xapasic te bin ya spasic ta sq'uinal Egipto te banti nahinex; soc ma hichuc xapasic te bin ya spasic ta sq'uinal Canaán te banti ya quiq'uex bahel, ma me xat'umbeyic te bin ya spasique.

4Ac'a c'ohtuc ta pasel awu'unic te bintic caloj, pasahic te bin chapal cu'un, ha me xat'unic. Ho'on Jehovahon te Dioson awu'unique.

5Ha yu'un ch'uhunahic spasel te bintic chapal cu'un soc te bintic caloj ta mandar. Te mach'a ya spas, ya me xcuxaj yu'un. Ho'on, Jehovahon.

6Ma me ayuc winic te ya xway soc te ants jun sts'umbal soc. Ho'on, Jehovahon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ma me xabohlobtesbe sc'oblal atat yu'un te ya xwayat soc anan; ha mero anan, ma me xwayat soc.

8Ma me xwayat soc te yihnam te atate, ya xbohlob sc'oblal atat yu'un.

9Ma me xwayat soc awix o awihts'in, teme yantsil-nich'an atat o yantsil-al anan, teme ayinem ta ana o ayinem ta yan lugar, ma me xwayat soc.

10Ma me xwayat soc te yantsil-nich'an te aquerem-nich'an o te yantsil-al te awantsil-nich'an, como ha'at nix yac abohlobtes ac'oblal a.

11Ma me xwayat soc te yantsil-al te yihnam atat, te ha nix yantsil-nich'an te atate, como ha nix awihts'in.

12Ma me xwayat soc te swix o yihts'in te atate, como junax sts'umbal soc te atate.

13Ma me xwayat soc te swix o yihts'in te anane, como junax sts'umbal soc te anane.

14Ma me xabohlobtesbe sc'oblal atajun, ma me xwayat soc te yihnam, como ha yihnam te atajune.

15Ma me xwayat soc te awalib, como ha yihnam te anich'ane, ma me xwayat soc.

16Ma me xwayat soc te yihnam abanquil o awihts'in, ya me xbohlob sc'oblal a te abanquil o awihts'in.

17Ma me xwayat soc jtuhl ants soc yantsil-al; ma me xwayat soc te yil-ale, como jun sts'umbalic; mero ma lecuc ta pasel.

18Ma me pajaluc xawic' soc swix o yihts'in awihnam te hich yac awa'be scontrahin sbahic, ma me xwayat soc teme cuxul to te awihname.

19Ma me xwayat soc ants te c'alal bohloben sc'oblal yu'un yac yilbel schamel.

20Ma me xwayat soc yihnam apat-axuhc, te hich ya xbohlob ac'oblal soc.

21Ma me xawa'be smahtanin ta c'ahc' ni jtuhluc anich'nab te dios Moloc. Ma me hichuc xawac' bohlobuc sc'oblal sbihil a te Dios awu'une. Ho'on, Jehovahon.

22Ma me xwayat soc winic hich te bin ut'il ya xwayat soc ants; ihlaybil me.

23Ma me xacuch aba soc chambahlam, te hich yac abohlobtes ac'oblal a; ha nix hich te antse, ma me xyac' sba ta cuchel yu'un chambahlam; jc'axel ma lecuc.

24Ma me xabohlobtes ac'oblalic ta scuenta spasel ini; como ha ta scuenta ini te bohlob sc'oblal te nacionetic te ya jloq'ues ta atojolic,

25soc te bohlob sc'oblal te lumq'uinale. La jca'be castigo yu'un te smule, soc te lumq'uinal la xehtay loq'uel te swinquilele.

26Pero ha'ex ac'a c'ohtuc ta pasel awu'unic te bintic chapal cu'un soc te bintic caloj, ma me xapasic te bintic mero ilobtic sba ini, ha te mach'a slumal nix soc te jyanlum nahinem ta awohlilic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

27como spisil te bintic mero ilobtic sba ini la spasic te mach'atic nahil nahinic tey ta lumq'uinal, te hich bohlob a te q'uinale.

28Ma me xehtayex loq'uel te lumq'uinal ta scaj te la abohlobtesic, hich te bin ut'il la xe'tayix loq'uel te mach'atic nahil nahinic tey a.

29Como mach'ayuc a te ya spas te bin mero ilobtic sba ini, ya me yich' loq'uesel ta yohlil te slumale.

30Ha yu'un, pasahic te bintic caloje, ma me xapasic te bintic mero ilobtic sba la spasic te c'alal ma to talex a, scuenta yu'un ma ba yac abohlobtes ac'oblalic a. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique, xchi.

Levítico 19

Mandariletic yu'un ch'ultesel soc bin stojil ta pasel

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel: Ch'ultesbiluquex me, como ho'on, Jehovahon, te ch'ul Dioson awu'unique.

3Jujutuhl ac'a yich' ta muc' sme'stat. Ya me acanantayic te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'une. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique.

4Ma me xach'uhuntayiquix loc'ombahetic, soc ma me xapas awahcananic ta uhltesbil taq'uin. Ho'on, Jehovahon, Dioson awu'unic.

5Te c'alal yac awa'beyic smahtanin Jehová milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal, hich me xapasic te bin ut'il ya sc'an pasel, scuenta yu'un ya stsacbeyex a te Diose.

6Ya me yich' we'el te bin c'ahc'alil yac awaq'uic, soc ta schebal c'ahc'al, pero te bin ya xhil ta yoxebal c'ahc'al, ya yich' chiq'uel.

7Teme ya yich' we'el ta yoxebal c'ahc'al, ihlaybil ya xc'oht, ma ba tsacbil ya xc'oht.

8Te mach'a ya swe', scuchoj smul yu'un la yac' bohlobuc sc'oblal te bin ch'ultesbil yu'un Jehová. Te mach'a hich ya spas ya me yich' loq'uesel ta yohlil te pueblo yu'une.

9Te c'alal yac awa'iy c'ajoj ma me xac'aj c'alal ta mero sti'il, soc ma xale xan te banti c'axematix ta sc'ajele.

10Ma xale xan te sit ats'usub soc ma xatam te sit ats'usub te luhbajem; ihquitaya hilel yu'un te pobre soc te jyanlum. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique.

11Ma xawa'iyic elec'; me xawa'iyic lot, soc ma me talel c'axeluc xalotiy abahic.

12Ma me ayuc bin jc'axel yac awalic ta jamal ta lot te yac atahbonic ta halel jbihil a, te hich yac ajimbe sc'oblal a te sbihil te Dios awu'unique. Ho'on, Jehovahon.

13Ma xawuts'in apat-axuhc soc ma xawelc'ambe te sbiluque. Ma pajeluc to yac atojbe ya'tel te mach'a ya x'a'tej awu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ma xabohlc'optay te mach'a cohc, soc ma me ayuc bin yac awa'be sc'ohchin ta sbe te ts'o'sit, ya me axi' te Dios awu'une. Ho'on, Jehovahon.

15Ma xapas te bin ma stojiluc ta chahpanel, ma xana'be yo'bolil sba te mach'a pobre soc ma xacoltay te mach'a muc' sc'oblal; stojil me xachahpan te apat-axuhc.

16Ma me xbehenat ta yohlil alumal ta le-c'op. Ma me ayuc bin yac apas te ya xlaj scuxlejal apat-axuhc a. Ho'on, Jehovahon.

17Ma xawil-o'tantay te awermano. Ya me atsits apat-axuhc scuenta yu'un ma pajaluc yac ata amul soc.

18Ma xapac ac'abal, soc ma xaq'uej ilimba ta awo'tan ta stojol te alumale, c'ux me xawa'iy ta awo'tan apat-axuhc hich te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba te ha'ate. Ho'on, Jehovahon.

19Ya me apas te bintic chapal cu'une. Te chambahlametic awu'un ma xawa'be scuch sba soc yantic chambahlametic te yan sts'umbale. Ma xacap soc yan awalil te awawal ta aq'uinal. Ma xalap c'u'ul te capal snahul jalbil a.

20Teme ay winic ya xway soc jtuhl criada te macbil yu'un yan winic, teme ma to mambiluc loq'uel o ma to ba colem loq'uel, schebal ya me yich'ic castigo; pero ma ba ya xlajic, como ma ba libre ay te ach'ixe.

21Te winic ya me yic' tal ta stojol Jehová ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal jcoht tat tuminchij scuenta mahtanil yu'un te falta stahoje.

22Ta scuenta te tat tuminchij yu'un mahtanil yu'un stahel falta, te sacerdote ya spasbe te stojel mulil ta stojol Jehová yu'un te smul stahoje; hich ya xpasbot perdón yu'un te smul stahoje.

23Te c'alal ya x'ochex bahel ta lumq'uinal soc yac ats'unic bayel ta chahp te'etic te ya yac' sit, hich me ya xc'oht awu'unic te ma ba yich'oj circuncisión te sba sit; oxeb ha'bil hich ya xc'oht awu'unic te ma ba yich'oj circuncisión; ma me xalo'beyic te site.

24Ta schanebal ha'bil spisil te sit ch'ultesbil ya xc'oht scuenta yalbeyel wocol te Jehová.

25Pero ta yo'ebal ha'bil ya xhu' yac alo'beyiquix a te site, hich bayel sit ya ya'beyex a. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique.

26Ma me xawe'ic ti'bal te ay to sch'ich'ele. Ma me x'ochex ta sc'asesel chopol señahetic, soc ma me x'ochex ta jna'ojel.

27Ma me xjoyetuc yac aset' ajolic, soc ma me xaset' te sni'il awisimique.

28Ma me xawehchentes abaq'uetalic ta scaj te ay mach'a cham; soc ma me xapas loc'ombahetic ta anuhculelic. Ho'on, Jehovahon.

29Ma me xawac' ta bohlobtesbeyel sc'oblal te awantsil-nich'an yu'un yac awac' ta antsinel, scuenta yu'un ma ba ya xchicnaj j'antsinel-ants ta q'uinal te hich ya xnoj ta bintic chopol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Canantayahic te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'une, soc bayeluc me sc'oblal ta awo'tanic te ch'ul templo cu'une. Ho'on, Jehovahon.

31Ma me xbahex ta stojol te mach'atic ya sc'oponic ch'uhlelal, o ta stojol te jna'ojeletique; ma me ayuc bin yac ajoc'obeyic, como ya me xbohlob ac'oblalic yu'un. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique.

32Ya me atehc'an aba ta stojol te mach'a saquix sjol, ya me awich' ta muc' te me'el mamal; soc ya me axi' te Dios awu'une. Ho'on, Jehovahon.

33C'alal ya sjoquinex ta nahinel ta aq'uinalic te jyanlum, ma xawuts'inic.

34Hichuc me ta awo'tanic te bin ut'il alumal te jyanlum te ya xnahin ta awohlilic, c'ux me xawa'iy ta awo'tanic hich te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba, como hich nix jyanlum ayinex ta sq'uinal Egipto. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique.

35Ma me ayuc bin ma stojiluc yac achahpan, o bin ma stojiluc ta sp'isel q'uinal, ta sp'isel yalal, o biluc ay ta p'isel.

36Ya sc'an te stojiluc ta chahpanel te balanza, ts'acal ya xlihcawan, soc ts'acal sp'isol awu'unic. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unic te la jloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto.

37Canantaya te bintic chapal cu'un soc spisil te bintic caloje, ya me awa'telinic spasel. Ho'on, Jehovahon, xchi.

Levítico 20

Castigo yu'un bintic ma lecuc ta pasel

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel: Mach'ayuc winiquil ta Israel, o jyanlum te nahinem ta Israel, teme ya ya'be smahtanin Moloc jtuhluc snich'an, ya me xlaj; ya yich' ch'ojel ta ton yu'un te slumale.

3Ma lecuc co'tan yu'un te winique, ya jloq'ues bahel ta yohlil te slumal yu'un te la ya'be smahtanin Moloc te snich'ane, hich la yac' bohlobuc sc'oblal te ch'ul templo cu'un soc la yac' jihnuc sc'oblal te jch'ul bihile.

4Teme ya smac sitic te pueblo ta stojol te winic te la ya'be smahtanin Moloc te snich'ane, teme ma ba la smilic,

5ma lecuc co'tan ta stojol te winic soc te mach'atic ay yu'un, ya jloq'ues bahel ta yohlil te slumal soc spisil mach'atic te ha nix hich ya yac' sbahic ta antsinel yu'un Moloc.

6Te mach'a ya xbaht ta stojol te mach'atic ya sc'oponic ch'uhlelal soc mach'atic jna'ojeletic, te ya yac' sbahic ta antsinel ta stojolic c'ohem, ma lecuc co'tan ta stojol te mach'a hich ya spas, ya me jloq'ues bahel ta yohlil te slumale.

7Ch'ultesa abahic, ch'ultesbiluquex me, como ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Pasahic te bintic chapal cu'un, a'telinahic me spasel. Ho'on, Jehovahon, te ya jch'ultesex.

9Mach'ayuc a te ya sbohlc'optay stat o snan, ya me xlaj; la sbohlc'optay te stat o snan, ha nix ta scuenta smul te ya xlaje.

10Teme ay winic ya yantsimbe yihnam te spat-xuhc, te j'antsiwej soc te j'antsinel ya me xlajic yu'un.

11Teme ay winic ya xway soc yihnam stat, ya sbohlobtesbe sc'oblal te state; ya me xlajic schebalic, ha nix ta scuentahic te ya xlajique.

12Teme ay winic ya xway soc yalib, ya me xlajic schebalic; mero ilobtic sba te bin la spasic; ha nix ta scuentahic te ya xlajique.

13Teme ay mach'a ya xway soc smohlol ta winiquil hich te bin ut'il ya xway soc ants, mero ilobtic sba te bin la spasic; ya me xlajic schebalic, ha nix ta scuentahic te ya xlajique.

14Te winic te ya yic' yihnamin jtuhl ants soc snan, mero chopol bin ya spas; ya me yich'ic chiq'uel te winic soc te antsetic, scuenta yu'un mayuc hich schopolil ta awohlilic a.

15Teme ay winic ya scuch sba soc chambahlam, ya me xlaj; soc ya me yich' milel te chambahlam.

16Teme ay ants te ya yac' sba ta cuchel yu'un chambahlam, ya me amil te ants soc te chambahlam. Ha nix ay ta scuentahic te ya xlajique.

17Teme ay winic ya yic' yihnamin swix o yihts'in, teme yantsil-nich'an stat o yantsil-al snan, teme la sjoquin sbahic ta wayel, mero q'uexlaltic sba; ha yu'un ya me yich'ic milel ta stojol te slumale; ha way soc swix o yihts'in, ya me scuch te smule.

18Teme ay winic ya xway soc ants ta yorahil yac yilbel schamel, la yilix banti ya xtal schamel te ants, soc ha nix la yac' chicnajuc te antse, schebalic ya me yich'ic loq'uesel bahel ta stojol te slumalique.

19Ma me xwayat soc te swix o yihts'in te anan, o te swix o yihts'in te atat, como la abohlobtesbe sc'oblal mach'a ma yanuc parte yu'un, ya me scuch smulic.

20Teme ay winic ya xway soc yihnam stajun, la sbohlobtesbe sc'oblal te stajun, ya me scuch te smulique; mayuc yal-snich'an a ya xchamic.

21Teme ay mach'a ya yic'be te yihnam sbanquil o yihts'in, ya spas te bin chopol sc'oblal; la sbohlobtesbe sc'oblal te sbanquil o yihts'in; mayuc yal-snich'an ya xhilic.

22Ch'uhunahic spasel spisil te bintic chapal cu'un soc te bintic caloj ta mandar; a'telinahic spasel, scuenta yu'un ma ba ya xehtayex loq'uel te q'uinal banti ya quiq'uex ochel ta nahinel.

23Ma me xapasic te bin ya spasic te nacionetic ya jtenticlan loq'uel ta atojolic; como ha'ic la spasic spisil ini, hich ihlaybil c'ohtic cu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Pero hich la jcalbeyex te ha'exe: Ya me awu'untayic te slum sq'uinalic, ho'on ya ca'beyex yu'un yac awu'untayic, ha te q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unic te parte la jcaq'uex yu'un te yantic nacionetique.

25Ha yu'un te ha'exe ya me atsahtayic te bin chambahlamil te lec sc'oblal soc te bohloben sc'oblal, soc te mut te bohloben sc'oblal soc te lec sc'oblale. Ma me xabohlobtes ac'oblalic ta scaj chambahlametic, mutetic soc te chambahlametic te staslajan ya xbehenic ta lum, te parte la jcac' te ha bohloben sc'oblalique.

26Ch'ultesbiluquex me ta jtojol, como ho'on, Jehovahon, ch'ul Dioson, parte la jcaq'uex yu'un te yantic nacionetic scuenta yu'un ho'on cu'un ya xc'ohex.

27Te winic o ants te ya sc'opon sch'uhlel mach'atic chamenic o te ya x'ochic ta jna'ojel, ya me xlajic; ya yich'ic ch'ojel ta ton; ha nix ta scuentahic te ya xlajic, xchi te Jehová.

Levítico 21

Ch'uhltesbilic sacerdotehetic

1Te Jehová la yalbe te Moisés: Halbeya te sacerdotehetic, ha te snich'nab Aarón, te ma ba ya sbohlobtes sbahic ta scaj te ay jtuhl slumal te cham.

2Teme ma yanuc parte yu'une, ha teme snan o stat, snich'an, sbanquil o yihts'in,

3swix o yihts'in te ach'ix to, te mayuc smamalal, te sjoquinej to ta nahinel, ya xhu' te bohloben sc'oblal ya xc'oht yu'un stuquel.

4Ma ba ya sbohlobtes sba hich te bin ut'il yantic winiquetic ta pueblo yu'un, te hich bohloben sc'oblal ya xc'oht yu'un.

5Ma me st'axan sjolic, ma me set' sni'il yisimic, soc ma me xyehchentes sbaq'uetalic.

6Ch'uhltesbilic me ta stojol te Dios yu'unic, ma me xyac' bohlobuc sc'oblal te sbihil te Dios yu'unic, como ha ya yaq'uic te chic'bil mahtaniletic ta stojol Jehová, ha te we'elil yu'un te Dios yu'unique. Ha yu'un ya sc'an te ch'ultesbilique.

7Ma xhu' ya xnuhpunic soc j'antsinel-ants o te mach'a yich'oj tsaquel, o te mach'a ihquitaybilix yu'un smamalal, como te sacerdote ch'ultesbil ta stojol te Dios yu'une.

8Ch'ultesbiluc me ya xc'oht awu'un, como ha ya yac' te we'elil yu'un te Dios awu'une. Ch'ultesbiluc me ta atojol, como ho'on, Jehovahon, ch'ul Dioson te ya jch'ultesex.

9Te yantsil-nich'an sacerdote teme ya sbohlobtes sba yu'un te ya xhahch yac' sba ta antsinel, ya sbohlobtesbe sc'oblal te state, ya me yich' chiq'uel.

10Te muc'ul sacerdote te ay ta yohlil te yermanotac, te malot ta aceite yu'un ch'ultesel soc te yich'oj ch'ultesel yu'un ya xhu' ya slap te ch'ul c'u'ule, ma me sloq'ues smuhquil sjol soc ma me sch'i' sc'u',

11ma me x'och ta banti ay mach'a chamen, aunque ha stat o snan, ma xyac' bohlobuc sc'oblal yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ma me xloc' ta ch'ul awilal yu'un soc ma me xyac' bohlobuc sc'oblal te ch'ul awilal yu'un te Dios yu'une, como yich'oj malel ta aceite scuenta ch'ultesel yu'un te Dios yu'une. Ho'on, Jehovahon.

13Ya me yic' yihnamin te mach'a ach'ix to.

14Ma xhu' ya xnuhpun soc me'ba' ants o te ihquitaybil, te yich'oj tsaquel, o j'antsinel-ants; ya me yic' yihnamin te mach'a ach'ix to te slumal nixe,

15scuenta yu'un ma ba ya xbohlob sc'oblal a te sts'umbal ta yohlil te slumale, como ho'on, Jehovahon, te ya jch'ultes, xchi.

Mach'a ma xhu' ya x'och ta sacerdotehil

16Te Jehová la yalbe te Moisés:

17Halbeya te Aarón: Ni jtuhluc te ats'umbal ta cajalcaj bahel te ay banti ma lecuc sbaq'uetal te ya xnohpoj tal ta yaq'uel te we'elil yu'un te Dios yu'une.

18Como mayuc jtuhl winic te ay bin jihnem yu'un te ya xhu' ya xnohpoj tal: teme ts'o'sit, coxo', ay bin jihnem ta sit yelaw o ay bin sobra ta sbaq'uetal,

19o winic te c'ajem yoc o c'ajem sc'ab,

20c'ujul spat, mero com, ay tocal ta sit, ay sac'al chinul, ay spintohil ta snuhculel, o teme t'usem te sbaq'ue.

21Ma me ayuc jtuhluc te sts'umbal sacerdote Aarón te ay bin jihnem yu'un te ya xhu' ya xnohpoj tal ta yaq'uel te chic'bil mahtaniletic ta stojol Jehová. Ay bin jihnem yu'un, ma me xnohpoj tal ta yaq'uel te we'elil yu'un te Dios yu'une.

22Ya xhu' ya swe' te we'elil yu'un Dios, te bin mero ch'ultesbil soc te bintic ch'ultesbile.

23Pero ma xhu' ya xnohpoj ta spat te tsalul pac', soc ma xhu' ya xnohpoj tal ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, como ay banti ma lecuc sbaq'uetal, scuenta yu'un hich ma ba ya sbohlobtesbe sc'oblal a te ch'ul awilal cu'une, como ho'on, Jehovahon, te ya jch'ultes, xchi.

24Te Moisés hich la yalbe ya'iyic te Aarón soc te snich'nab soc spisil te snich'nab Israel.

Levítico 22

Ch'ultesbil mahtaniletic

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te Aarón soc te snich'nab te ya me stsahtay sbahic ta lec yu'un te bintic ch'ultesbil te ya ya'bonic te snich'nab Israel, ma me sbohlobtesbonic sc'oblal te jch'ul bihile. Ho'on, Jehovahon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

3Halbeya ya'iyic te mach'ayuc winiquil ta spisil ats'umbal ta cajalcaj awu'unic, teme bohloben sc'oblal a ya xnohpoj tal ta stojol te bin ch'ultesbil ya ya'bonic te snich'nab Israel, ya me yich' loq'uesel ta jtojol. Ho'on, Jehovahon.

4Mach'ayuc winiquil te sts'umbal Aarón te yich'oj c'a'el-chamel o ay bin ya xmal loq'uel ta sbaq'uetal, ma me swe' te bin ch'ultesbil ha to c'alal lecubenix a. Te mach'a ya spic te bin chamen, o te winic te mahlem loq'uel snich'an,

5o teme la spic chambahlam te staset ya xbehen, te bohloben sc'oblal ya xc'oht yu'une, o te ya xpicot yu'un jtuhl winic te bohloben sc'oblal, chican biluc a te sbohlile;

6te mach'a hich ya spic, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal, ma xhu' ya swe' te bin ch'ultesbil ha to teme atine.

7Lecubtesbil sc'oblal ya xc'oht te c'alal ya xmahl c'ahc'al, ta patil ya xhu' ya swe' te bin ch'ultesbil, como ha swe'el stuquel.

8Ma me swe' te bin chamen o te yich'oj ixtalanel yu'un ha'mal chambahlam, como ha bohloben sc'oblal ya xc'oht yu'un. Ho'on, Jehovahon.

9Ya me sch'uhumbonic spasel te bintic caloj ta mandar scuenta yu'un ma ba ya scuch smul a, yu'un hich ma ba ya xchamic yu'un te la sbohlobtesbe sc'oblale. Ho'on, Jehovahon, te ya jch'ultes.

10Ma mach'ayuc nax ya xhu' ya swe' te bin ch'ultesbile. Te yula' te sacerdote o te mach'a yac ta stojel ta a'tel ma xhu' ya swe' te bin ch'ultesbil.

11Yan teme ya sman jtuhl ya'bat te sacerdote, ya xhu' ya swe' stuquel, hich nix te bin ut'il te mach'a ayinem ta sna ya xhu' ya swe' te we'elil yu'une.

12Te yantsil-nich'an sacerdote teme, ya xnuhpun soc te mach'a ma sacerdotehuc, ma xhu' ya swe' te mahtanil yu'un te bintic ch'ultesbilique.

13Yan teme hil ta me'ba' te yantsil-nich'an te sacerdote, o ihquitaybil yu'un smamalal, soc teme mayuc yalatac, teme suht xan tal ta sna stat, hich te bin ut'il c'alal ach'ix to a, ya xhu' ya swe'be te we'elil yu'un te state. Pero ma mach'ayuc nax ya xhu' ya swe'.

14Te mach'a ch'ayal yo'tan a ya swe' te bintic ch'ultesbile, ya ya'be te sacerdote te bin ch'ultesbil soc jun xan ta yo'ebal ya sutbe sjelol.

15Ma me sbohlobtesbeyic sc'oblal te bintic ch'ultesbil yu'un te snich'nab Israel, te parte yac'ojic ta stojol Jehová;

16ya me ya'beyic scuch smulic yu'un te la swe'ic te bintic ch'uhltesbilic. Ho'on, Jehovahon, te ya jch'ultes, xchi.

Bin yilel ya sc'an chambahlametic ya yich'ic aq'uel

17Te Jehová la yalbe xan te Moisés:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Halbeya te Aarón soc snich'nab soc spisil te snich'nab Israel: Mach'ayuc winiquil ta Israel o jyanlum ay ta Israel te ya yac' mahtanil scuenta sc'ohtesel ta pasel te bin schapoj, o ta scuenta nax sc'anojel yo'tan ya ya'be scohtol chic'bil smahtan te Jehová,

19scuenta yu'un ya x'ich'bot ta cuenta a ya sc'an ya yac' stat chambahlam te mayuc bin jihnem yu'un, teme toro, tuminchij, o tentsun.

20Ma me xawac' te ay bin jihnem yu'un, como ma ba ya x'ich'botat ta cuenta.

21Ha nix hich, teme ay mach'a ya ya'be milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal te Jehová scuenta sc'ohtesel ta pasel te bin schapoj, o mahtanil scuenta nax sc'anojel yo'tan, teme wacax, tuminchij o tentsun, scuenta yu'un ya x'ich'bot ta cuenta a ma me ayuc bin jihnem yu'un te bin ya yaq'ue.

22Ma me xawa'beyic Jehová chambahlam te ts'o'sit, te waq'uem yoc, ay bin jihnem, ay sch'ohquil, ay salul o te ay schinul, ma me xawaq'uic ta chic'bil mahtanil ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová.

23Te toro o tuminchij te stalel ay sobra o ma ts'acaluc ta sbaq'uetal, ya xhu' yac awac' scuenta mahtanil yu'un sc'anojel awo'tan. Yan teme ha mahtanil scuenta sc'ohtesel ta pasel te bin achapoje, ma x'ich'botat ta cuenta.

24Ma xawa'beyic smahtanin Jehová chambahlam te ehchenajem te sbac', o te t'usbil, jot'bil o set'bil. Ma me hichuc xapasic ta aq'uinalic.

25Soc ma xawich'beyic ta sc'ab jyanlum te hich yilel chambahlametic, yu'un yac awaq'uic scuenta we'el yu'un te Dios awu'unic, como yich'oj sbohlilic, ay bin jihnem yu'unic, ma x'ich'botat ta cuenta, xchi.

26Te Jehová la yalbe te Moisés:

27Te c'alal ya xtohc jcoht wacax, tuminchij o tentsun, huqueb c'ahc'al ya sjoquin sme', pero ta swaxaquebal c'ahc'al stohquel a, ya xhu' ya yich' aq'uel scuenta chic'bil smahtan Jehová.

28Ma me junuc nax sc'ahc'alel yac amil soc yal te me' wacax, tuminchij o tentsun.

29Te c'alal yac awa'be smahtan Jehová ta scuenta yalbeyel wocol, stojil me xawac' scuenta yu'un ich'bil ta cuenta ya xc'oht a.

30Ta yorahil nix ya me yich' we'el, ma me ayuc bin ya xhil ta yan c'ahc'al. Ho'on, Jehovahon.

31Ac'a c'ohtuc ta pasel awu'unic te mandariletic cu'un, ch'uhunahic me spasel. Ho'on, Jehovahon.

32Ma me xabohlobtesbonic sc'oblal te jch'ul bihil, scuenta yu'un ch'ul Dioson ya xc'ohon ta yohlil te snich'nab Israel. Ho'on, Jehovahon, te ya jch'ultesex,

33soc te la jloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto scuenta yu'un Dioson ya xc'ohon awu'unic. Ho'on, Jehovahon, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Levítico 23

Q'uinetic yu'un Jehová

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel: Te q'uinetic yu'un Jehová, te yac apuquic ta halel te ha ch'ul tsoblejetic, hich ayic:

3Waqueb c'ahc'al ay a'tel, yan te shuquebal c'ahc'al ha sc'ahc'alel cux-o'tan, ha sc'ahc'alel ch'ul tsoblej; ma me x'a'tejex a. Ha sc'ahc'alel cux-o'tan ta scuenta Jehová ta bayuc te ya xnahinex.

Q'uin Pascua

4Hich ay te q'uinetic yu'un Jehová, ha te ch'ul tsoblejetic te yac apasic ta mero yorahil:

5Ta schanlajunebal c'ahc'al ta shahchel u, ta yihc'ubel q'uinal, ha te Pascua yu'un Jehová.

6Ta yo'lajunebal c'ahc'al ta u ini ha te q'uin yu'un Jehová scuenta Pan te ma ba yich'oj levadura; huqueb c'ahc'al yac awe'ic pan te ma ba yich'oj levadura.

7Ta sba c'ahc'alil ay ch'ul tsoblej awu'unic; ma me xapas awa'telic a.

8Huqueb c'ahc'al yac awa'beyic chic'bil mahtanil te Jehová. Ta shuquebal c'ahc'al ay ch'ul tsoblej, ma me xapas awa'telic a, xchi.

Q'uin yu'un Sba Sit Ts'unub Awalil

9Te Jehová la yalbe te Moisés:

10Halbeya te snich'nab Israel: Te c'alal ya x'ochex bahel ta q'uinal te ya ca'beyex, te c'alal yac awa'iyic c'ajoj, ya me awich'be tal ta stojol sacerdote te sba tohmol yu'un te ac'ajoje.

11Te sacerdote ya stuchilan te sba tohmol ta stojol Jehová scuenta yu'un hich ay ta cuenta ya xc'ohex a; ya stuchilan ta schebal c'ahc'al te sc'ahc'alel cux-o'tan.

12Te bin c'ahc'alil yac awac' te jtohm, ya me awac' jcoht jcolel tuminchij te ay jun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'un, scuenta scohtol chic'bil mahtanil ta stojol Jehová.

13Yac awac' scuenta mahtanil harina cheb ta slajunebal efa lequil harina wots'bil ta aceite, ha mahtanil te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová te buen sumet yic'. Te mahtanil te ya yich' malel, ha jun ta schanebal hin vino.

14Ma me xawe'ic pan, ch'ilbil sit o yach'il sit ha to ta c'ahc'alil ini, ha to teme awac'ojix a te mahtanil yu'un te Dios awu'une. Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbalic ta bayuc te ya xnahinexe.

Q'uin yu'un Semanahetic

15Ta schebal c'ahc'al te sc'ahc'alel cux-o'tan, te bin c'ahc'alil la awaq'uic te jtohm scuenta tuchilambil mahtanil, yac awahtayic ts'acal huqueb semana.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16Yac awahtayic lajuneb yoxwinic (50) c'ahc'al ha to c'alal ta schebal c'ahc'al sc'axel a te shuquebal sc'ahc'alel cux-o'tan; ta hich ora ya me awa'beyic smahtanin yach'il harina te Jehová.

17Ta banti anahic yac awich'ic tal cha'pehch pan pasbil ta cheb ta slajunebal efa lequil harina, ta'ajtesbil soc levadura, scuenta mahtanil sba sit ta stojol Jehová.

18Yac awa'be sjoquin sba soc te pan huqueb jcolel tat tuminchij te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic, soc jcoht jcolel toro soc cha'coht tat tuminchij; ha scohtol chic'bil mahtanil yu'un Jehová, soc te mahtanil harina soc te malbil mahtaniletic, ha mahtanil te sumet yic' te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová.

19Soc ya me awaq'uic jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un mulil, soc cha'coht jcolel tat tuminchij te jujun ya'bilal yu'un milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal.

20Te sacerdote ya yac' scuenta tuchilambil mahtanil ta stojol Jehová, soc ya yac' te pan yu'un sba sit soc te cha'coht tuminchijetic. Ha te bin ch'ultesbil ta stojol Jehová te ha yu'un te sacerdote.

21Ha nix ta sc'ahc'alel a ya me apasic ch'ul tsoblej, ma me xapas awa'telic a. Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbalic ta bayuc te ya xnahinex.

22Te c'alal yac awa'iyic c'ajoj ta aq'uinalic, ma xac'aj c'alal ta mero sti'il, soc ma xatamic te banti hileme; ihquitaya hilel yu'un te pobre soc te jyanlum. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique, xchi.

Q'uin yu'un Yoq'uel Xulubiletic

23Te Jehová la yalbe te Moisés:

24Halbeya te snich'nab Israel: Ta sba c'ahc'alil ta shuquebal u ay me sc'ahc'alel cux-o'tan awu'unic, ha ch'ul tsoblej awu'unic te c'alal ya x'oc' xulubiletic.

25Ma me xapas awa'telic a, soc ya me awa'beyic chic'bil mahtanil te Jehová, xchi.

Sc'ahc'alel Stojel Mulil

26Te Jehová la yalbe xan te Moisés:

27Ta slajunebal c'ahc'alil ta shuquebal u, ha me te Sc'ahc'alel Stojel Mulil; ay me ch'ul tsoblej awu'unic, ya me acom awe'elic soc ya me awa'beyic chic'bil mahtanil te Jehová.

28Ma me ayuc bin a'telil yac apasic a, como ha Sc'ahc'alel Stojel Mulil, yu'un ya yich' tojel amulic ta stojol Jehová te Dios awu'unique.

29Spisil mach'a ma ba ya scom swe'el a, ya me yich' loq'uesel ta stojol te slumale.

30Soc mach'ayuc a te ya spas biluc a'telil a, ho'on ya jin loq'uel ta yohlil te slumale.

31Ma me ayuc bin a'telil yac apasic a; ha mandaril te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbal ta bayuc te ya xnahinex.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Ha sc'ahc'alel cux-o'tan awu'unic, ya me acom awe'elic; ya xhahch ta stibiltayel q'uinal ta sbalunebal c'ahc'al yu'un te u; ta stibiltayel q'uinal c'alal ta yan stibiltayel q'uinal ya me acux awo'tanic, xchi.

Q'uin yu'un Yaxnahetic

33Te Jehová la yalbe te Moisés:

34Halbeya te snich'nab Israel: Ta yo'lajunebal c'ahc'al ta shuquebal u, ya me yich' pasel scuenta huqueb c'ahc'al te Q'uin yu'un Yaxnahetic ta stojol Jehová.

35Ta sba c'ahc'alil ay ch'ul tsoblej awu'unic; ma me xapas awa'telic a.

36Huqueb c'ahc'al yac awa'beyic chic'bil mahtanil te Jehová; ta swaxaquebal c'ahc'al ay ch'ul tsoblej awu'unic soc yac awa'beyic chic'bil mahtanil te Jehová. Ha q'uin, ma me xapas awa'telic a.

37Ha te q'uinetic yu'un Jehová ini te yac apuquic ta halel te ha ch'ul tsoblejetic awu'unic yu'un yac awa'beyic chic'bil mahtanil te Jehová, ha te scohtol chic'bil mahtanil, mahtanil harina, milbil mahtanil soc malbil mahtaniletic, te jujuchahp ta mero yorahil;

38soc xan te sc'ahc'alel cux-o'tan yu'un Jehová, te yan mahtaniletic awu'unic, te bin yac awaq'uic yu'un te bin achapojic, soc spisil te mahtaniletic scuenta sc'anojel awo'tanic te c'ahyemex ta ya'beyel te Jehová.

39Ta yo'lajunebal c'ahc'al ta shuquebal u, te c'alal tsobilix awu'unic a te sit ya yac' te lumq'uinal, ya me apasic q'uin huqueb c'ahc'al ta stojol Jehová. Ya me acux awo'tanic ta sba c'ahc'al soc ta swaxaquebal c'ahc'al.

40Ta sba c'ahc'al yac awich'ic tal te sit yu'un te mero lequil te'etic, soc ya'binal xahn, sc'ab te'etic te bayel ya'binal soc sauce-te'etic ay ta ti'ti'ha'etic; huqueb c'ahc'al buen tse'eluc me awo'tanic ta stojol Jehová te Dioson awu'unique.

41Ta jujun ha'bil ya me apasic q'uin ta stojol Jehová huqueb c'ahc'al. Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbalic. Ya me apasic ta shuquebal u.

42Huqueb c'ahc'al ya xnahinex ta yaxnahetic; spisil sts'umbal Israel ya me xnahinic ta yaxnahetic,

43scuenta yu'un ya sna'ic a te ats'umbalic te la jcac' ta nahinel ta yaxnahetic te snich'nab Israel te c'alal la jloq'ues tal ta sq'uinal Egipto. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique, xchi.

44Te Moisés hich la yalbe te snich'nab Israel sc'oblal te q'uinetic yu'un Jehová.

Levítico 24

Bin ut'il ya sacub q'uinal ta yutil Nahilpac' Templo

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Pasa ta mandar te snich'nab Israel te ac'a yich'bat tal lequil aceite yu'un pits'bil olivahetic scuenta yu'un hich ya xtihl spisil ora te tsumbil c'ahq'ue.

3Ta fuera yu'un te tsalul pac' yu'un te Testigo-c'op, ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, te Aarón ya schahpan te c'ahc' ta stojol Jehová ta yihc'ubel q'uinal c'alal ta sacubel q'uinal; ha mandaril te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbalic.

4Ya me schahpanlan te tsumbil c'ahc' ta yawilic te ayic ta scajtajib c'ahc' pasbil ta puro oro, scuenta yu'un ya xtihl spisil ora ta stojol Jehová.

Te pan ya yich' aq'uel ta stojol Dios

5Ya me atsac lequil harina soc yac ata'ajtes lahchaypehch pan, cheb ta slajunebal efa te jujupehche.

6Yac awac' ta cha'chohl, wacpehch ta jujuchohl, ta ba mesa pasbil ta puro oro ta stojol te Jehová.

7Soc yac awa'be lequil pom ta jujuchohl, te ha ya sjoquin te pan scuenta sna'ojibal yu'un mahtanil ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová.

8Ta jujun sc'ahc'alel cux-o'tan ya me yich' chahpanel ta stojol Jehová, ta scuenta sbihil te snich'nab Israel, scuenta chapbil-c'op te stalel ay.

9Ha yu'un Aarón soc snich'nab te pane, ya swe'ic ta lugar te ch'ultesbil, como ha te bin mero ch'ultesbil yu'un te chic'bil mahtaniletic te ha yu'un Aarón soc snich'nab te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová, xchi.

Castigo yu'un mach'a ya slaban Dios

10Ta hich ora ay jtuhl winic te ha yal jtuhl israel-ants, pero ha egipcio-winic te state, loc' bahel ta yohlil te snich'nab Israel. Te yal israel-ants soc jtuhl israel-winic la stsac sbahic ta campamento.

11Te yal israel-ants la slaban soc la sbohlc'optay te Bihilil; ha yu'un la yiq'uic bahel ta stojol Moisés. (Selomit sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Dibri, sts'umbal Dan).

12La schuquic ha to c'alal ya xhalbotic yu'un Jehová bin ya spasbeyic.

13Te Jehová la yalbe te Moisés:

14Ic'a loq'uel ta campamento te jbohlc'optaywanej. Spisil te mach'atic la ya'iyic bin la yal ac'a scajan sc'abic ta sjol soc ac'a sch'ojic ta ton spisil te pueblo.

15Hich yac awalbe te snich'nab Israel: Mach'ayuc a te ya sbohlc'optay te Dios yu'une, ya me scuch smul.

16Te mach'a ya sbohlc'optaybe sbihil te Jehová ya me xlaj yu'un; spisil te pueblo ya ch'ojic ta ton. Teme jyanlum o slumal nix, teme ya sbohlc'optay te Bihilile, ya me xlaj.

17Te mach'a ya ya'iy milaw, ya me yich' milel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te mach'a ya smilbe schansbahlam yan, ya me sjeltay: te chambahlam la smil, chambahlam ya sut.

19Te mach'a ya yehchentes spat-xuhc, chican bin la spas, ha nix hich ac'a yich' pasbeyel:

20teme la swac'be sbaquel, sbaquel nix ya yich' wac'beyel, teme ta sit, ta sit nix; teme ta ye, ta ye nix; chican bin ehchenil la ya'be te yane, hich nix ya x'a'bot.

21Te mach'a ya smil chambahlam, ya me sjeltay, pero te mach'a ya smil ants-winic, ya me yich' milel.

22Junax mandaril yu'un te jyanlum soc te mach'a slumal nix. Ho'on, Jehovahon, Dioson awu'unic, xchi.

23Te Moisés la sc'opon te snich'nab Israel, hich la sloq'uesic bahel ta campamento te jbohlc'optaywanej, la sch'ojic ta ton. Te snich'nab Israel la spasic hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

Levítico 25

Ha'bil yu'un cux-o'tan soc ha'bil yu'un ayinel ta libre

1Te Jehová la yalbe te Moisés ta wits Sinaí:

2Halbeya te snich'nab Israel: Te c'alal ochemexix ta q'uinal a te ya ca'beyex, ya me scux yo'tan te lumq'uinal ta scuenta Jehová.

3Waqueb ha'bil yac awa'iy ts'umbajel ta aq'uinal, soc waqueb ha'bil yac achahpan te ts'usubil awu'un soc yac atulbe te site.

4Pero ta shuquebal ha'bil ya me scux yo'tan te lumq'uinal, ha cux-o'tan ta scuenta Jehová; ma me xawa'iy ts'umbajel ta aq'uinal soc ma me xaloq'uesbe staquin c'ab te ats'usubile.

5Te bin stuquel nax ya xcol ta aq'uinal banti la awa'iy c'ajoj, ma me xac'aj; soc ma me xatulbe sit ats'usubil. Ha me ha'bil scuenta cux-o'tan yu'un te lumq'uinale.

6Te sit ya yac' ta stuquel nax te lumq'uinal te c'alal ay ta cux-o'tan, tic' ya xwe'at a soc awa'bat, acriada, te j'a'tel awu'un soc te jyanlum sjoquinejat ta nahinel,

7soc nix te achanabahlam soc te yantic chambahlametic ayic ta aq'uinal, spisil te sit ha ya swe'ic.

8Ya me awahtay huqueb semana yu'un ha'biletic, huqueb buelta te huqueb ha'bil, hich ya xloc' baluneb yoxwinic (49) ha'bil ta spisil.

9Ya me awac' ta tulan oq'uesinel xulubil ta slajunebal c'ahc'alil yu'un te shuquebal u; ta Sc'ahc'alel Stojel Mulil yac awoq'uesinic xulubil ta spahmal aq'uinal.

10Ya me ach'ultesic te slajunebal yoxwinic (50) ha'bil, yac awalic ta bayuc te libre ay spisil mach'atic nahinemic tey a. Ha te ha'bil ya xhilex ta libre; jujutuhl ya suht bahel ta sq'uinal, jujutuhl ya suht bahel ta yohlil mach'atic ay yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te lajuneb yoxwinic (50) ha'bil ha te ha'bil yu'un te ya xhilex ta libre. Ma xawa'iyic ts'umbajel, ma xac'ajic te bin stuquel nax ya xcol ta aq'uinal, soc ma xatulbeyic sit ats'usubilic,

12como ha yorahil hilel ta libre; ch'ultesbil ya me xc'oht awu'unic. Yac awe'ic te bin ya yac' te lumq'uinale.

13Ta ha'bil yu'un hilel ta libre apisilic ya me suhtex xan ta aq'uinalic.

14Teme ay yac achombe o yac amambe q'uinal te apat-axuhc, ma me xalo'loy abahic.

15Teme yac amambe sq'uinal te apat-axuhc yac awich' ta cuenta jayebix ha'bil sc'axel a te ha'bil yu'un hilel ta libre; ha ya sc'ambat stojol te jayeb xan ha'bil te ya sitine.

16Teme bayel to xan ha'bil, bayel stojol ya xloc', teme mayuquix bayel ha'bil, mayuc bayel stojol; como ha ya schombat te jayeb xan buelta ya sitin.

17Ma me ayuc mach'a ya slo'loy te spat-xuhc, ya me axi'ic te Dios awu'unique; como ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique.

18Ch'uhunahic spasel te mandariletic cu'un, c'ohtuc me ta pasel awu'unic te bintic caloj ta mandar, pasahic me, hich jun awo'tanic ya xnahinex ta q'uinal a.

19Ya me sitin te lumq'uinal, ya xwe'ex ha to c'alal ya xnoj ach'uhtic yu'un, soc jun awo'tanic ya xnahinex tey a.

20Hich wan yac awalic: ¿Bin ya jwe'tic ta shuquebal ha'bil? Ma ba ya ca'iytic ts'umbajel soc ma ba ya jtsobtic te sit awal-ts'unubil, xchihex.

21Ya ca'beyex bendición ta swaquebal ha'bil, te jayeb ya yac' tic' ya xtuhun awu'unic scuenta oxeb ha'bil.

22C'alal yac awa'iyic ts'umbajel ta swaxaquebal ha'bil, yac awe'ic te bin q'uejbil, ha to bin ora ya yac' sit ta sbalunebal ha'bil.

23Te q'uinal ma xhu' ta chonel ta jc'axel, como ho'on cu'un te q'uinale; te ha'exe jbehyom soc jyanlum c'ohemex ta jtojol.

24Ha yu'un, ta spisil te q'uinal awu'untayejic ya me awaq'uic te ya xhu' ya suht te q'uinale.

25Teme ay ya xhil ta pobrehil jtuhl alumal, teme ay ya schon j'ohlil te sq'uinale, ya me xtal te smohlol sts'ahquil, ya sman suhtel te bin la schon te yermanohe.

26Teme ay winic te mayuc mach'a ya xcoltayot ta smanel te sq'uinale, pero teme ya xhu' slehbel bin ut'il ya sman xan suhtele,

27ya me yahtay te jayebix ha'bil te la schon, ya stojbe te mach'a la sman te jayeb xan ha'bil ya xhil, hich ya suht xan ta sq'uinal.

28Pero teme ma ba hu' yu'un stahel te hich yipal ya sc'an yu'un ya sutbot a te sq'uinale, ya xhil ta stojol te mach'a la sman ha to c'alal ya xtal te ha'bil yu'un hilel ta libre, ha yorahil a te ya xhil ta libre, hich ya suht xan ta sq'uinal te winique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Te mach'a ya schon sna te ay ta pueblo te ay sts'ahcul, ya xhu' ya sman xan suhtel c'alal to ta jun ha'bil te la schone; jun ha'bil ya xhu' ya sman xan suhtel.

30Pero teme ma ba hu' ta manel xan ta sjunal ha'bil, te na te ay ta pueblo te ay sts'ahcul jc'axel ya xhil ta scuenta te mach'a la sman soc te sts'umbale; ma ba ya xhil ta libre ta ha'bil yu'un hilel ta libre.

31Yan te nahetic ayic ta pueblohetic te mayuc sts'ahcul, ha nix hich sc'oblal ya xhil te bin ut'il te q'uinale; ya xhu' ya yich' xan manel suhtel, soc ya xhil ta libre ta ha'bil yu'un hilel ta libre.

32Pero te pueblohetic yu'un te levitahetic biluc ora ya xhu' ya smanic xan te nahnatic ayic ta yutil te pueblohetic yu'unique.

33Te mach'a la smambe sna te levita ya me xloc' ta na te la yich' chonel ta pueblo yu'un te levitahetic ta yorahil te ha'bil yu'un hilel ta libre, como te nahetic ay ta pueblohetic yu'un te levitahetic ha me yu'unic ta yohlil te snich'nab Israel.

34Yan te aquiltic yu'un te pueblohetic yu'unic, ma xhu' ta chonel, como stalel yu'un stuquelic.

35Teme ay ya x'och ta pobrehil jtuhl alumal, teme ya xtal ta atojol, ya me acoltay; ha ya sjoquinat ta nahinel hich te bin ut'il jbehyomal o jyanlum.

36Ma xac'ambe sjol te ataq'uin soc ma xapas ganar ta scuenta, ya me axi' te Dios awu'un, scuenta yu'un ya xhil ta nahinel ta awohlil te awermanohe.

37Ma xawac' te ya stojbe sjol te ataq'uin yac awa'be ta majanel, soc ma xatoybe stojol te we'elil yac achombe.

38Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unic te la jloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto yu'un ya ca'beyex te sq'uinal Canaán scuenta yu'un ho'on Dioson awu'unic ya xc'ohon.

39Teme ay och ta pobrehil jtuhl alumal te sjoquinejat, teme ya schon sba ta atojol, ma hichuc xawac' ta a'tel te bin ut'il amoso.

40Hichuc me ya sjoquinat te bin ut'il jle-a'tel o jyanlum. Ya x'a'tej ta atojol ha to c'alal yorahil te ha'bil yu'un hilel ta libre.

41Ta hich ora libre ya xloc' bahel ta ana soc snich'nab, ya suht bahel ta stojol te mach'atic ay yu'un soc ta sq'uinal te me'iltatiletic yu'une,

42como ha a'batetic cu'un te la jloq'ues tal ta sq'uinal Egipto; ma me xyich'ic chonel hich bin ut'il moso.

43Ma me toyoluc xawac' aba ta scuentahinel, ya me axi' te Dios awu'une.

44Te moso-winic soc te moso-ants awu'un ha ya xtalic ta yantic nacionetic te ayic ta ajoyobal; tey ya xhu' yac aman a te mosohetic awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

45Soc ya xhu' yac amambe yal-snich'nab soc te mach'atic ay yu'un te jbehyomal te ayinemic ta aq'uinalic soc te ya xnahinic ta awohlilic, ya xhu' te ha awu'unic ya xc'ohtic.

46Ya xhu' yac awa'beyic hilel te mosohetic ta scuenta awal-anich'nabic te c'alal ya xchamex, scuenta yu'unic ya xhilic; spisil ora ya xhu' yac awa'batinic; pero ma me xawa'batin te awermanotac ta Israel, ma me toyoluc xawac' aba ta scuentahinel.

47Teme ay jbehyom o jyanlum ta awohlilic te ya xc'ulejub, pero teme ay alumal te nopol ay sna soc te ya xhil ta pobre, teme ya schon sba ta stojol te jbehyom o jyanlum ay ta awohlilic, o ta stojol mach'atic ay yu'un te jyanlume,

48ya xhu' ya yich' xan manel loq'uel c'alal schonoj sba a. Te jtuhl yermano ya xhu' ya sman yu'un ya xhil ta libre,

49o te stajun, snich'an stajun o yan smohlol sts'ahquil ya xhu' ya sman yu'un ya xhil ta libre; o teme ay bin ya sta, ya xhu' ya scoltay sba a.

50Ya me yahtay soc te mach'a manot yu'un, ya xhahch ta bin ora la schon sba ha to c'alal ta yorahil te ha'bil hilel ta libre; hich ya xc'oht te stojol te bin ut'il jayeb habil la sjoquin soc hich te bin ut'il jayeb ya yich' tojel jtuhl jle-a'tel.

51Teme bayel to ha'bil ya sc'an, hich yipal ya suht te taq'uin te schonoj sba a, yu'un hich ya xhil ta libre.

52Teme nopolix te ha'bil yu'un hilel ta libre, ya spas cuenta soc, hich yipal ya suht scuenta scolel te jayeb xan ha'bil ay to sc'an.

53Hich ya xc'oht awu'un te bin ut'il jtuhl jle-a'tel te yaloj te ta ha'bil ya x'a'teje. Ya me awil te ma ba ya x'uts'inot yu'un te yajwale.

54Teme ma ba mambot loq'uel ta hich ora, ya me xhil ta libre soc snich'nab ta yorahil te ha'bil yu'un hilel ta libre,

55como ha a'batetic cu'un te snich'nab Israel; ha a'batetic cu'un te la jloq'ues tal ta sq'uinal Egipto. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unic.

Levítico 26

Bendición yu'un sch'uhunel mandar

1Ma me xapas loc'ombahetic o bin loc'taylambil, ma me xatehc'an ch'ultesbil ton, soc ma me xawac' ta aq'uinalic chahpambil ton yu'un yac aquejan abahic ta stojol; como ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique.

2Canantayahic te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'un, soc ich'ahic ta muc' te ch'ul awilal cu'une. Ho'on, Jehovahon.

3Teme yac at'unic te bintic caloj ta mandar soc teme yac atsahtayic ta pasel te mandariletic cu'une,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4ya jticombeyex tal ha'al ta yorahil, soc te awal-ts'unubil soc te te'etic ya me yac'ticlan sit.

5Yaquex to ta swuyel trigo a te ya sta yorahil stsobel te ts'usube, soc yaquex to ta stsobel ts'usub a te ya sta yorahil awal; yac awe'ic pan ha to c'alal ya xnoj ach'uhtic, soc jun awo'tan ya xnahinex ta aq'uinalic.

6Ya cac' lamal q'uinal, soc mayuc mach'a ya xiwtesex c'alal wayalex a; ya cac' loc'uc ta aq'uinalic te chopol chambahlametic, soc ma xc'ax ta aq'uinalic te espadahe.

7Yac anutsic bahel acontrahic, te ya xlajic ta espada ta atojolic.

8Ho'tuhlex yac anutsic bahel ho'winic (100) ta tuhl; ho'winiquex (100) yac anutsic bahel lajunmil (10,000) ta tuhl; soc te acontrahic ya me xlajic ta ye espada ta atojolic;

9yu'un ho'on ya suhton ta atojolic, ya cac' xp'ohluquex, ya cac' esmajuquex soc ya cac' c'ohtuc ta acuentahic te chapbil-c'op cu'une.

10Yac awe'ic te bin namey q'uejbilix, yac aloq'uesic te bin q'uejbil scuenta yu'un tey yac awaq'uic a te bin yach'il.

11Ya xnahinon ta awohlilic, soc ma ba ya quihlayex ta co'tan.

12Ya xbehenon ta awohlilic, ho'on Dioson awu'unic ya xc'ohon soc ha'ex pueblohex cu'un ya xc'ohex.

13Ho'on Jehovahon, te Dioson awu'unic, te la jloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto scuenta yu'un ma ba ya smosohinex; la jtuch'be schuhquil te yugo awu'unic soc la jcac' te atoyoj ajolic a ya xbehenex.

Castigo yu'un sc'axuntayel mandar

14Pero teme ma ba yac awa'iybonic te jc'op soc teme ma ba yac apasic spisil te mandariletic cu'un,

15teme yac ap'ajbonic te bintic caloj ta mandar, teme mayuc sc'oblal ta awo'tanic te bintic chapal cu'un, teme ma ba yac awaq'uic c'ohtuc ta pasel te mandariletic cu'un, teme mayuc ta cuenta ya xc'oht awu'unic te chapbil-c'op cu'une,

16hich me ya jpasbeyex ta atojolic: ya jticombeyex tal ta atojolic tulan xiwel, tulan chamel soc c'ahc' te ya sjin sitil soc te ya yac' pich'il-o'tanil. Tojol yac awa'iyic ts'umbajel, yu'un ha ya swe'ic te acontrahique.

17Ya jcontrahinex, yac awich'ic ehchentesel yu'un te acontrahique. Ya ya'batinex te mach'atic ya sp'ajex, soc ya xloq'uex ta ahnel aunque mayuc mach'a ya snutsex.

18Teme ma ba yac awa'iybonic jc'op aunque hich ya jpasbeyex, ya jtoy huqueb xan buelta te castigo yu'un te amulique.

19Ya jlajimbe te yip atoybahilic, ya cac' te taq'uin ya xc'oht te ch'ulchan soc bronce ya xc'oht te aq'uinale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Tojol yac alajin awipic, como te q'uinal awu'unic mayuc bin ya yac' soc ma ba ya yac' sit te te'etic ay ta q'uinale.

21Teme ya to acontrahinonic xan, teme ma xac'an yac awa'iybonic te jc'ope, ya jtoybeyex huqueb xan buelta castigo yu'un te amulique.

22Soc ya jticombeyex tal ta atojolic ti'awal chambahlametic te ya slajimbeyex awal-anich'nabic, te ya smilbeyex awacaxic soc te ya spehc'ambeyex awahtalulic, hich jochol ya xhil te behetic awu'unique.

23Teme ma ba ya xtojobex yu'un te castigo, teme stalel yac acontrahinonic,

24ha nix hich ya jcontrahinex, ya jtoybeyex huqueb buelta castigo yu'un te amulique.

25Ya cac' taluc espada ta atojolic scuenta spacol sc'axuntayel te chapbil-c'op. Teme yac ale awahnibic ta apueblohic, ya jticon tal jmilawal-chamel ta atojolic soc ya x'ochex ta sc'ab te acontrahique.

26Te c'alal ya jlajimbeyex awe'elic, lajuntuhl antsetic ya spaybeyex spisil awe'elic ta junax horno, p'isbil ya spucbeyex awe'elic, ma ba ya xnoj ach'uhtic yu'un.

27Teme ma to xawa'iybonic te jc'op, teme ya to acontrahinonic,

28ha nix hich ya jcontrahinex soc quilimba soc ya jtoybeyex huqueb buelta castigo yu'un te amulique.

29Yac ati'beyic sbaq'uetal te ach'ix-queremetic awu'unique.

30Ya jlajimbeyex te toyol awilaletic awu'unic, ya jimbeyex te scajtajib ta chiq'uel pom awu'unic soc ya jbusambeyex te chamen-abaq'uetalic ta sba te chamen-sbaq'uetal loc'ombahetic awu'unic; ihlaybil ya xc'ohex ta co'tan.

31Jc'axel jochol ya xhil cu'un te pueblohetic awu'unic, ya jimbeyex te ch'ul awilaletic awu'unic soc ma ba ya jsic'be sumumal yic' te lequil perfume awu'unique.

32Ya jin te lumq'uinal, mero xcham yo'tanic yu'un te acontratac te ya xnahinic tey a.

33Ya jpuquex bahel ta yantic nacionetic, ya jloq'ues te espada cu'un, ya jnutsex bahel; jc'axel jimbil ya xhil te aq'uinalic soc jc'axel jochol ya xhil te pueblohetic awu'unique.

34Hich te lumq'uinal tse'el yo'tan ya scux yo'tan te jayeb c'ahc'al jimbil ya xhil, te c'alal ayex ta sq'uinal a te acontrahique; hich ya scux yo'tan te lumq'uinal soc buen tse'el yo'tan yu'un te jayeb c'ahc'al ya scux yo'tan.

35Te jayeb tiempo jihnem ya xhil, ya scux yo'tan yu'un te jayeb tiempo ma ba la scux yo'tan te c'alal nahinex tey a.

36Te mach'atic hilem awu'unic, ya cac' taluc xiwel ta yo'tanic tey ta sq'uinalic te scontrahique; nutsbil ya ya'iy yu'un teme ya ya'iybe sc'op ya'binal te' tembil ta ic', ya me xloq'uic ta ahnel hich te bin ut'il tembilic ta espada ya ya'iyic, soc ya xyahlic aunque mayuc mach'a nutsbilic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Ya syahlteslan sbahic hich te bin ut'il yacalic ta ahnel yu'un espada, aunque mayuc mach'a nutsbilic yu'un. Ma xhu' awu'unic te yac atehc'an abahic ta stojol te acontrahique.

38Ya xlajex ta yohlil te nacionetic, soc ya slajinex te sq'uinal te acontrahique.

39Te mach'atic hilem awu'unic ya xlaj bahel yipic ta sq'uinal acontrahic ta scaj smulic; soc pajal ya xlaj bahel yipic soc sme'static ta scaj te smulique.

40Yan teme jamal ya yalic te smulic soc te smul sme'static, ha te la stoy sbahic ta jtojol soc te la scontrahinonic,

41te ha la jcontrahinic yu'un soc te la cac' ochuquic ta sq'uinal te scontrahic, teme ya spehc'an te yo'tanic te ma ba yich'ojic circuncisión, teme ya sna'ic te ay smulique,

42hich ya jna' a te jc'op la jchahp soc Jacob, soc te jc'op la jchahp soc Isaac, soc te jc'op la jchahp soc Abraham, soc ya jna' te lumq'uinale.

43Pero ya xhil yu'unic te q'uinale, bayel me yutsil te jayeb tiempo ya scux yo'tan, te bin ut'il jochol hilel yu'unic. Ya me yich'ic te castigo yu'un smulic, ta scaj te mayuc sc'oblal ta yo'tanic te mandariletic cu'un soc te la yihlayic te bintic chapal cu'une.

44Aunque hich ay, te c'alal ayic ta sq'uinal a te scontrahic, ma ba ya jch'ayic hilel soc ma ba ya quihlayic scuenta slajinel, te hich ya xch'ay cu'un te chapbil-c'op cu'un te la jchahp soc, como ho'on, Jehovahon, te Dioson yu'unique.

45Ya me jna'ic ta scuenta te namey chapbil-c'op cu'un te c'alal la jloq'ues tal ta sq'uinal Egipto ta stojol sit te nacionetic, yu'un ho'on Dioson ya xc'ohon yu'unic. Ho'on, Jehovahon, xchi.

46Ha ini te bintic chapal, te bintic yaloj soc te leyetic te la schap Jehová soc te snich'nab Israel ta wits Sinaí ta scuenta Moisés.

Levítico 27

Bintic ch'ultesbil ta stojol Dios

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel: Teme ay mach'a ay bin muc' sc'oblal ya schap ta stojol Jehová, ha te ya sman loq'uel mach'a a'botix te Diose, hich me yac awal te jayeb ya stoj:

3Teme winic te ay jtahb (20) ya'bilal c'alal ta oxwinic (60) ya'bilal, yac awa'be stoj lajuneb yoxwinic (50) siclo plata, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal.

4Teme ants, ha lajuneb scha'winic (30) siclo plata.

5Teme ay ho'eb ya'bilal c'alal ta jtahb ya'bilal, yac awa'be stoj jtahb (20) siclo plata teme querem, lajuneb (10) siclo teme ach'ix.

6Teme ay jun yuhil c'alal ta ho'eb ya'bilal, ho'eb siclo plata yac awa'be stoj teme querem, oxeb siclo plata teme ach'ixe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Teme c'axem ta oxwinic (60) ya'bilal, teme winic, ha ho'lajuneb (15) siclo plata, teme ants, ha lajuneb (10) siclo plata.

8Yan teme c'ax pobre te ma xhu' yu'un stojel hich yipal te yac awale, ya me yich' iq'uel bahel ta stojol te sacerdote, ha ya yal jayeb ya stoj; chican te jayeb ya xhu' yu'un te mach'a ay bin schapoj, hich ya yal te sacerdote te stojele.

9Teme chambahlam te ya yich' a'beyel smahtanin Jehová, spisil te hich ya yich' a'beyel te Jehová ch'ultesbil ya xc'oht.

10Ma xhu' ya yich' jelel ta bin ma lecuc te bin lec, o ta bin lec te bin ma lecuque. Teme ya yich' jelel, te chambahlam soc te sjelol ch'ultesbil schebal.

11Teme chambahlam te bohloben sc'oblal, te ma xhu' ya yich' a'beyel smahtanin te Jehová, ya me yich' iq'uel tal ta stojol sacerdote te chambahlam,

12te sacerdote ya yal jayeb stojol, chican teme lec o ma lecuc te chambahlam. Te jayeb stojol ya yal te sacerdote, hich nix ya xc'oht.

13Teme ya sc'an ya smambe scolel, ya me yac' jun xan ta yo'ebal a te stojole.

14Teme ay mach'a ya ya'be Jehová te sna te hich ch'ultesbil ya xc'oht, te sacerdote ya yal jayeb stojol, teme lec o ma lecuc. Te jayeb stojol ya yal te sacerdote, hich nix ya xhil a.

15Pero te mach'a la yac' te sna, teme ya sc'an ya sman xane, ya me yac' jun xan ta yo'ebal a te stojole, hich yu'un ya xc'oht.

16Teme ay mach'a ya ya'be Jehová j'ohlil te sq'uinale, te stojole ha chican jayeb ya yich' ts'unel tey a: te jun homer cebada ts'unubil, ha lajuneb yoxwinic (50) siclo plata.

17Teme ha ya yac' ta yorahil te ha'bil yu'un hilel ta libre, hich nix stojol ya xhil te bin ut'il awalojixe.

18Yan teme c'axemix a te ha'bil yu'un hilel ta libre te ya yac' te sq'uinale, te sacerdote ya spas cuenta te jayeb xan ha'bil ma sta te ha'bil yu'un hilel ta libre, hich ya xpehc'aj te jayeb stojol yac awale.

19Te mach'a la yac' te q'uinal, teme ya sc'an ya sman xane, ya me stoj jun xan ta yo'ebal a te jayeb stojol awalojix, hich yu'un ya xhil.

20Yan teme ma ba ya sman xan te q'uinal, teme la yich' chombeyel yan winic, ma xhu' ya yich'ix manel xan loq'uel.

21Te c'alal ya xhil ta libre ta yorahil te ha'bil yu'un hilel ta libre, ch'ultesbil ya xc'oht te q'uinal ta stojol Jehová, hich te bin ut'il q'uinal te jc'axel ac'bil; ha yu'un te sacerdotehetic ya xc'oht.

22Teme ay mach'a ya ya'be Jehová te smambil q'uinal, te ma ha'uc a'bibil yu'untay,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23te sacerdote ya spas cuenta soc te jayeb stojol te q'uinal ha to c'alal ta yorahil te ha'bil yu'un hilel ta libre, ha ya stoj ta yorahil nix, scuenta bin ch'ultesbil ta stojol Jehová.

24Ta ha'bil yu'un hilel ta libre, te q'uinal ya me suht xan ta stojol te mach'a la schon, ha te mach'a smelelil a'bibil yu'untay.

25Spisil te cuentahetic yac apas, ha yac atuhun te siclo yu'un te ch'ul awilal; te siclo ha jtahb gera.

26Pero te sba-al te chambahlametic, te ha nix yu'un Jehová ta scaj te sba-al, ma me ayuc mach'a te ya ya'be Jehová, teme toro o tuminchij, como yu'unix Jehová a.

27Yan teme chambahlam te bohloben sc'oblal, ya xhu' ya xmanot loq'uel, chican jayeb stojol yac awal, soc jun xan ta yo'ebal a yac atoj. Yan teme ma ba ya xmanot loq'uel, ya yich' chonel, chican jayeb stojol te yac awale.

28Pero ma xhu' ya yich' chonel soc ma xhu' ya yich' manel loq'uel te bin ch'ultesbil, te jc'axel ac'bil ta stojol Jehová; ta spisil te bintic ay yu'un, teme ants-winic, chambahlam, sq'uinal te a'bibil yu'untay, spisil te bin jc'axel ac'bil ta stojol Jehová mero ch'ultesbil ta stojol Jehová.

29Mayuc mach'a te parte ac'bil scuenta lajel te ya xhu' ya xmanot loq'uel, ya me yich' milel.

30Te jun ta slajunebal te bin ya xloc' ta lumq'uinal, chican teme sit ts'unub awalil o sit te'etic, ha yu'un Jehová stuquel, ha te bin ac'bil ta stojol Jehová.

31Teme ay mach'a ya sc'an ya sman loq'uel te jun ta slajunebal, ya me yac' jun xan ta yo'ebal te stojole.

32Spisil te jun ta slajunebal, teme wacaxetic, tuminchijetic o tentsunetic, spisil te ya xc'ax ta ye'tal te nahbate'el, ch'ultesbil me ta stojol Jehová.

33Ma ba ya yil teme lec o ma lecuc, soc ma ba ya sjel. Teme ya sjel te chambahlam, pajal ch'ultesbil schebal; ma xhu' ya yich'ic manel loq'uel, xchi te Jehová.

34Ha te mandariletic ini te halbot yu'un Jehová te Moisés yu'un te snich'nab Israel ta wits Sinaí.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Números

Números 1

La yich' ahtayel Israel ta Sinaí

1Te Jehová la sc'opon te Moisés c'alal ay ta jochol taquin q'uinal Sinaí, ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ta sba c'ahc'alil yu'un te schebal u, ta schebal ha'bil sloq'uelic tal ta Egipto a, hich la yalbe:

2Ahtaya spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel ta jujuchahp sts'umbal, ta jujuchahp sna static, otsesa ta hun te sbihil jujutuhl winic.

3Te mach'atic ayic ta jtahb (20) ya'bilal bahel, ha'at soc Aarón ya me awahtayic spisil mach'atic ya xhu' ya xbahtic ta guerra, ta scuenta jujuchahp soldado yu'unic.

4Ya me sjoquinex jtuhl winic ta jujuchahp sts'umbal Israel, te ha jtsobaw yu'un te sna te statique.

5Ha sbihilic ini te winiquetic te ya sjoquinex: Ta sts'umbal Rubén: ha te Elisur snich'an Sedeur;

6ta Simeón: ha te Selumiel snich'an Zurisada;

7ta Judá: ha te Naasón snich'an Aminadab;

8ta Isacar: ha te Natanael snich'an Zuar;

9ta Zabulón: ha te Eliab snich'an Helón;

10ta snich'nab José: ta Efraín, ha te Elisama snich'an Amiud; ta Manasés, ha te Gamaliel snich'an Pedasur;

11ta Benjamín: ha te Abidán snich'an Gedeoni;

12ta Dan: ha te Ahiezer snich'an Amisadai;

13ta Aser: ha te Pagiel snich'an Ocrán;

14ta Gad: ha te Eliasaf snich'an Deuel;

15ta Neftalí: ha te Ahira snich'an Enán, xchi te Jehová.

16Ha'ic te tsahbilic ta yohlil te pueblo, te jtsobawetic yu'un jujuchahp sts'umbal te static, te jtsobawetic yu'un te chahpalchahp ta Israel.

17Te Moisés soc Aarón la yiq'uic tal te winiquetic te tsahbilic ta sbihilique;

18soc la stsobic spisil te pueblo ta sba c'ahc'alil ta schebal u. Hich ochic ta ahtayel ta scuenta jujuchahp na soc ta scuenta sna te statique, la yich' ahtayel jujutuhl te ay jtahb (20) ya'bilal bahel.

19Hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová, te Moisés la yahtaylan te israeletic ta jochol taquin q'uinal Sinaí.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te sts'umbal Rubén, ha te sba-nich'an Israel, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil mach'atic te ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

21te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Rubén ay ho'pic soc ho'winic shuclajuneb ta bahc' (46,500);

22Te sts'umbal Simeón, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

23te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Simeón ay hucpic soc ho'winic sbalunbahc' (59,300).

24Te sts'umbal Gad, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

25te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Gad ay ho'pic soc lajuneb yoxwinic yo'lajunbahc' (45,650).

26Te sts'umbal Judá, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

27te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Judá ay balunpic soc j'ohlil shucbahc' (74,600).

28Te sts'umbal Isacar, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

29te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Isacar ay wacpic soc jbahc' (54,400).

30Te sts'umbal Zabulón, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

31te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Zabulón ay hucpic soc j'ohlil schanbahc' (57,400).

32Te sts'umbal José: ha te sts'umbal Efraín, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

33te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Efraín ay ho'pic soc ho'winic scha'bahc' (40,500).

34Soc te sts'umbal Manasés, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

35te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Manasés ay chanpic soc lajunwinic (32,200).

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36Te sts'umbal Benjamín, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

37te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Benjamín ay chanpic soc j'ohlil sbalunbahc' (35,400).

38Te sts'umbal Dan, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

39te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Dan ay hucpic soc ho'lajunwinic shuclajunbahc' (62,700).

40Te sts'umbal Aser, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich'ic ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

41te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Aser ay ho'pic soc ho'lajunwinic schanbahc' (41,500).

42Te sts'umbal Neftalí, te jujuchahp sts'umbal soc te jujuchahp sna te statique, jujutuhl la yich' ahtayel, spisil te winiquetic te stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra:

43te loc' ta ahtayel te jchahp yu'un Neftalí ay wacpic soc j'ohlil schanlajunbahc' (53,400).

44Ha te la yich'ic ahtayel yu'un Moisés, Aarón soc te lahchaytuhl príncipaletic yu'un te jujuchahp snahique.

45Spisil te snich'nab Israel, te jujuchahp sna te statique, te mach'atic stahojix jtahb (20) ya'bilalic, ha spisil te mach'atic ya xhu' ya xloq'uic bahel ta guerra ta Israel,

46ay ho'lajuneb schanwinic ta pic soc lajuneb swaxacwinic sbalunbahc' (603,550).

A'bot ya'tel levitahetic

47Pero te jujuchahp sts'umbal te levitahetic ma ba la yich'ic ahtayel soc,

48como hich halbot yu'un Jehová te Moisés:

49Ma me xawahtay stuquel te jchahp yu'un Leví, ma me pajaluc xawotses ta lista soc te snich'nab Israel;

50ya me awa'be scuentahinic te levitahetic te Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op soc spisil sbiluc soc bintic ya xtuhun tey a. Ha ya sq'uechic bahel te Nahilpac' Templo soc spisil sbiluc, ya scuentahinic soc ya yac' snahilpaq'uic ta sjoyobal te Nahilpac' Templo.

51Te c'alal ya xloc' bahel te Nahilpac' Templo, te levitahetic ya stuhquiyic, soc te c'alal ya yich' tehc'anel, ha'ic nix ya spasic. Te mach'a mayuc ta scuenta te ya xnohpoje, ya me xcham.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

52Te snich'nab Israel ya me spasic snahilpaq'uic ta jujuchahp yawilic, jujutuhl ta banti ay te bandera yu'unic ta jujuchahp.

53Yan te levitahetic ha ya spasic snahilpaq'uic ta sjoyobal te Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op, scuenta yu'un ma ba ya xtal ilimba ta stojol te pueblo yu'un te snich'nab Israel. Ha me te levitahetic te ya scanantayic te Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op, xchi.

54Te snich'nab Israel la spasic spisil hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

Números 2

Scampamentohic soc jtsobawetic yu'un jujuchahp

1Te Jehová hich la yalbe te Moisés soc Aarón:

2Te snich'nab Israel ya me spasic snahilpaq'uic ta sjoyobal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, jujutuhl ta banti te bandera yu'unic, ta banti te seña yu'un te sna te sme'statique.

3Te mach'atic ya spasic snahilpaq'uic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al: ha te bandera yu'un te campamento yu'un Judá ta jujuchahp yu'unic. Te jtsobaw yu'un te sts'umbal Judá, ha te Naasón snich'an Aminadab.

4Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha balunpic soc lajunwinic shucbahc' (74,600).

5Tey nix ta sts'ehl ya me spasic snahilpac' te sts'umbal Isacar. Te jtsobaw yu'unic ha te Natanael snich'an Zuar.

6Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha wacpic soc waclajunbahc' (54,400).

7Soc te sts'umbal Zabulón, te jtsobaw yu'unic ha te Eliab snich'an Helón.

8Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha hucpic soc lajunwinic schanbahc' (57,400).

9Ta spisil te ahtaybilic ta campamento yu'un Judá ha oxeb scha'winic ta pic soc wacbahc' (186,400), ta scuenta jujuchahp yu'unic. Ha'ic te primero ya xloq'uic bahel.

10Te bandera yu'un te campamento yu'un Rubén ya xc'oht ta stojol sur, ta scuenta jujuchahp yu'unic. Te jtsobaw yu'un te sts'umbal Rubén, ha te Elisur snich'an Sedeur.

11Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha ho'pic soc ho'winic shuclajunbahc' (46,500).

12Tey ta sts'ehl ya xc'oht te jchahp yu'un Simeón; te jtsobaw yu'unic ha te Selumiel snich'an Zurisadai.

13Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha hucpic soc ho'winic sbalunbahc' (59,300).

14Soc te sts'umbal Gad; te jtsobaw yu'unic ha te Eliasaf snich'an Reuel.

15Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha ho'pic soc lajuneb yoxwinic yo'lajunbahc' (45,650).

16Ta spisil te ahtaybilic ta campamento yu'un Rubén, ha waxaclajunpic soc lajuneb swaxaclajunwinic swaclajunbahc' (151,450), ta scuenta jujuchahp yu'unic. Ha'ic te schebal ya xloq'uic bahel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Patil ya xbaht te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc te campamento yu'un te levitahetic ta yohlil te campamentohetique. Te bin ut'il chohlolchohl ay scampamentohic, hich nix ya xbehenic bahel jujuchahp soc te bandera yu'unique.

18Te bandera yu'un te campamento yu'un Efraín ya xc'oht ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, ta scuenta jujuchahp yu'unic. Te jtsobaw yu'unic, ha te Elisama snich'an Amiud.

19Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha ho'pic soc ho'winic scha'bahc' (40,500).

20Tey ta sts'ehl ya xc'oht te jchahp yu'un Manasés; te jtsobaw yu'unic, ha te Gamaliel snich'an Pedasur.

21Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha chanpic soc lajunwinic (32,200).

22Soc te chahp yu'un Benjamín; te jtsobaw yu'unic, ha te Abidán snich'an Gedeoni.

23Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha chanpic soc j'ohlil sbalunbahc' (35,400).

24Ta spisil te ahtaybilic te ayic ta campamento yu'un Efraín, ha oxlajunpic soc ho'winic sbuluchbahc' (108,100). Ha'ic te yoxebal ya xloq'uic bahel.

25Te bandera yu'un te campamento yu'un Dan ya xc'oht ta stojol norte; ta scuenta jujuchahp yu'unic. Te jtsobaw yu'unic, ha te Ahiezer snich'an Amisadai.

26Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha hucpic soc ho'lajunwinic shuclajunbahc' (62,700).

27Tey ta sts'ehl ya xc'oht te campamento yu'un te jchahp yu'un Aser; te jtsobaw yu'unic, ha te Pagiel snich'an Ocrán.

28Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha ho'pic soc ho'lajunwinic schanbahc' (41,500).

29Soc te jchahp yu'un Neftalí; te jtsobaw yu'unic, ha te Ahira snich'an Enán.

30Te jaytuhlic te ahtaybilic, ha wacpic soc j'ohlil schanlajunbahc' (53,400).

31Spisil te ahtaybilic te ayic ta campamento yu'un Dan, ha balunlajunpic soc chanlajunbahc' (157,600). Ha'ic te slajibal ya xloq'uic bahel soc te banderahic yu'unique, xchi te Jehová.

32Ha'ic ini te snich'nab Israel te la yich'ic ahtayel ta scuenta te jujuchahp sna te statique; ta spisil te ahtaybilic ta jujun campamento, ta scuenta jujuchahp, ha ho'lajuneb schanwinic ta pic soc lajuneb swaxacwinic sbalunbahc' (603, 550).

33Pero te levitahetic ma ba pajal la yich'ic ahtayel soc te snich'nab Israel, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés.

34Te snich'nab Israel la spasic hich te bin ut'il spisil te pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés. Hich la spas scampamentohic ta banti ay te sbanderahic, soc hich behenic bahel jujutuhl soc te mach'atic ay yu'un, ha chican te jujuchahp sna te sme'statique.

Números 3

Ahtayel soc ya'tel levitahetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Hich ay te sts'umbalic Aarón soc Moisés ta yorahil c'oponot yu'un Jehová te Moisés ta Wits Sinaí.

2Hich ay sbihilic te snich'nab Aarón: ha te Nadab, te ba-alal, Abiú, Eleazar soc Itamar.

3Ha sbihilic te snich'nab Aarón, ha te sacerdotehetic te la yich'ic malel ta aceite scuenta ch'ultesel, te la yich' ya'telic ta sacerdotehil.

4Pero te Nadab soc Abiú lajic ta stojol Jehová te c'alal la yaq'uic yan c'ahc' ta stojol Jehová ta jochol taquin q'uinal Sinaí; mayuc yal-snich'nab hil. Te Eleazar soc Itamar a'tejic ta sacerdotehil ta stojol Aarón te statique.

5Te Jehová hich la yalbe te Moisés:

6Ac'a nohpojuc tal te jchahp yu'un Leví, ya me awac'ticlan ta stojol te sacerdote Aarón scuenta yu'un ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un.

7Ha ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un soc yu'un spisil te pueblo ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ta scuenta spasel a'tel ta Nahilpac' Templo.

8Ya scanantayic spisil te biluquetic yu'un te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, soc ya spasic spisil te bin a'botic spasic ta scuenta te snich'nab Israel ta banti te a'tel ta Nahilpac' Templo.

9Ya me awac'ticlambe te levitahetic ta stojol te Aarón soc te snich'nabe, como ta yohlil te snich'nab Israel ha'ic te jc'axel a'botic ta stojol.

10Te Aarón soc te snich'nab ya me awac' te ya x'a'tejic ta sacerdotehil. Te mach'a yan ya xnohpoj tal, ya me xcham, xchi.

11Te Jehová la yalbe te Moisés:

12Ho'on la jquic' te levitahetic ta yohlil te snich'nab Israel scuenta sjelol spisil te ba-alaletic, ha te queremetic te nahil ya x'ayinic yu'un te snich'nab Israel. Ha cu'un ya xc'ohtic te levitahetic,

13como ho'on cu'un spisil te ba-alaletique. C'alal la jlajin spisil te ba-alal queremetic ta sq'uinal Egipto, ch'ultesbil c'ohtic cu'un spisil te ba-alaletic yu'un te snich'nab Israel soc sba-al schansbahlamic. Ho'on cu'un. Ho'on Jehovahon, xchi.

14Te Jehová hich la yalbe te Moisés ta jochol taquin q'uinal Sinaí:

15Ahtaya te sts'umbal Leví ta scuenta jujuchahp sna sme'static soc jujuchahp te mach'atic ayic ta snahic; ahtaya spisil winiquetic soc queremetic te ay jun u yayinelic, xchi.

16Hich te Moisés la yahtay hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un te Jehová.

17Hich ay sbihilic te snich'nab Leví: ha te Gersón, Coat soc Merari.

18Te sbihilic te snich'nab Gersón ta jujuchahp sna: ha te Libni soc Simei.

19Te snich'nab Coat ta jujuchahp sna: ha te Amram, Izhar, Hebrón soc Uziel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te snich'nab Merari ta jujuchahp sna: ha te Mahli soc Musi. Ha'ic te sts'umbal Leví ta scuenta jujuchahp sna te statique.

21Ta scuenta Gersón chicnaj te jchahp yu'un Libni soc yu'un Simei; ha'ic te jujuchahp yu'un Gersón.

22Ta spisil te winiquetic soc queremetic te ahtaybilic te c'axem ta jun u yayinelic, ha ho'lajunwinic sbalunlajunbahc' (7,500).

23Te jujuchahp yu'un Gersón la spas scampamentohic ta spat te Nahilpac' Templo, ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al.

24Te jtsobaw yu'un te sts'umbal Gersón, ha te Eliasaf snich'an Lael.

25Ta banti te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ha hil ta scuenta te snich'nab Gersón scanantayel te nahilpac' soc smuhquil, te pac' yu'un te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal,

26te paq'uetic yu'un te yamaq'uil, te pac' yu'un te yochibal te yamaq'uil ay ta sjoyobal te Nahilpac' Templo soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc te lazohetic yu'un; spisil bintic ya sc'an pasel tey a.

27Ta scuenta Coat chicnaj te jchahp yu'un Amram, te jchahp yu'un Izhar, te jchahp yu'un Hebrón soc te jchahp yu'un Uziel; ha'ic te jujuchahp yu'un te mach'atic yu'un Coat.

28Te jayeb ta spisil te winiquetic soc queremetic te ay jun u yayinelic, ha jpic soc j'ohlil scha'bahc' (8,600). Ha ay ta scuentahic scanantayel te ch'ul awilal.

29Te jujuchahp yu'un te snich'nab Coat la spas scampamentohic ta stojol sur yu'un te Nahilpac' Templo.

30Te jtsobaw yu'un te sts'umbal Coat ha te Elizafán snich'an Uziel.

31Ha ay ta scuentahic scanantayel te scaxahul te chapbil-c'op, te mesa, scajtajib c'ahc', te scajtajibic ta chiq'uel mahtanil soc pom, bintic ya xtuhun scuenta a'tel ta ch'ul awilal, te tsalul pac' soc spisil te bintic ay ta pasel tey a.

32Te jolal yu'un te jtsobawetic yu'un te levitahetic, ha te Eleazar snich'an te sacerdote Aarón; ha jtsobaw yu'un te mach'atic ay ta scuenta scanantayel te ch'ul awilal.

33Ta scuenta Merari chicnaj te jchahp yu'un Mahli soc te jchahp yu'un Musi; ha'ic te jujuchahp yu'un Merari.

34Te jayeb ta spisil te winiquetic soc queremetic te c'axem ta jun u yayinelic, ha lajunwinic swaclajunbahc' (6,200).

35Te jtsobaw yu'un te sts'umbal Merari, ha te Zuriel snich'an Abihail. La spas scampamentohic ta stojol norte yu'un te Nahilpac' Templo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36Ay ta scuenta te snich'nab Merari scanantayel te tablahetic yu'un te Nahilpac' Templo, te sc'atal-te'el, yoyal, scajtajibic soc spisil biluquetic yu'un, soc spisil te bintic ay ta pasel tey a,

37soc nix te oyetic ta sjoyobal te yamaq'uil, te scajtajibic, te ts'acticlambil yich'o-ip, soc bintic ya schuquic a.

38Ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te Nahilpac' Templo, ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ya spas scampamentohic te Moisés, Aarón soc snich'nab, te ay ta scuentahic spasel te bin pasel ya sc'an ta ch'ul awilal ta scuenta te snich'nab Israel. Te mach'a yan ya xnohpoj tal, ya me xcham.

39Ta spisil te levitahetic te la yich'ic ahtayel yu'un te Moisés soc Aarón ta scuenta smandar Jehová ta jujuchahp yu'un, spisil te winiquetic soc queremetic te c'axem ta jun u yayinelic, cha'pic soc ho'lajunbahc' (22,000).

Sjelol ba-alaletic

40Te Jehová la yalbe te Moisés: Ahtaya spisil te ba-alal queremetic yu'un te snich'nab Israel te ay jun u yayinelic, otsesa ta hun te sbihilique.

41Tsahbonic te levitahetic scuenta sjelol spisil te ba-alal queremetic yu'un te snich'nab Israel, soc te chambahlametic yu'un te levitahetic scuenta sjelol spisil te sba-al schansbahlamic te snich'nab Israel. Ho'on Jehovahon, xchi.

42Hich te Moisés la yahtay spisil te ba-alal queremetic yu'un te snich'nab Israel, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un te Jehová.

43Spisil te winiquetic soc queremetic te ay jun u yayinelic te ahtaybilic ta scuenta sbihilic, ha cha'pic soc oxlajuneb schanlajunwinic swaclajunbahc' (22,273).

44Te Jehová la yalbe xan te Moisés:

45Tsaha te levitahetic scuenta sjelol spisil te ba-alaletic yu'un te snich'nab Israel, soc te schansbahlam te levitahetic scuenta sjelol te schansbahlam te snich'nab Israel; ho'on cu'un ya xc'oht te levitahetic. Ho'on Jehovahon.

46Scuenta yu'un ya xcolic te oxlajuneb schanlajunwinic (273) ba-alal queremetic te c'axem ta yahtalul yu'un te levitahetic,

47c'ambeya ho'eb siclo scuenta jujutuhl, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal (te jun ciclo ha jtahb geras).

48Ya me awa'be te Aarón soc snich'nab te taq'uin ya xcolic a te jaytuhl c'axemic ta yahtalul, xchi.

49Hich te Moisés la stsob te taq'uin te ya xcolic a te jaytuhl c'axemic ta yahtalul te hil yu'un te mach'a colemic yu'un te levitahetique.

50Te taq'uin la yich' yu'un te ba-alal queremetic yu'un te snich'nab Israel, ha oxbahc' soc ho'eb sbalunwinic (1,365) siclohetic, hich te bin ut'il te sp'isol yalal te ch'ul awilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

51Te Moisés la ya'be te Aarón soc snich'nab te taq'uin scuenta scolelic, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová.

Números 4

Ya'tel levitahetic

1Te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón:

2Ahtayahic te snich'nab Coat, te ha snich'nab Leví, ta scuenta jujuchahp na soc ta scuenta sna sme'static,

3te stahojic lajuneb scha'winic (30) ya'bilal c'alal ta lajuneb yoxwinic (50) ya'bilal, spisil mach'atic te ya xhu' ya x'ochic ta a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

4Hich ay te ya'tel te snich'nab Coat ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ha ay ta scuentahic te bintic mero ch'uhltesbilic:

5Te c'alal ya xhahchic ta behel te pueblo, te Aarón soc snich'nab ya xtal scolticlan te tsalul pac', ya smuquic a te scaxahul te chapbil-c'op;

6ta sba ya smuquic ta nuhculetic, ta sba xan ya slimbeyic yaxal pac'; soc ya yotseslambeyic te sq'uechojibale.

7Ya smuquic ta yaxal pac' te mesa yu'un te pan ac'bil ta stojol Dios, ta sba ya spahchan te platohetic, cucharahetic, tazahetic, soc te yawilic te mahtanil ya yich' malel; soc tey ya xhil a ta pan ta spisil ora.

8Ta sba ya slimbeyic ta tsajal pac', soc ya smuquic xan bahel ta nuhculetic, patil ya yotseslambeyic te sq'uechojibale.

9Ya yich'ic tal jlihc yaxal pac', ya smuquic bahel a te scajtajib c'ahc', stut yawil c'ahq'uetic, tenazahetic, tut platohetic, soc spisil te yawil aceite te ya xtuhun yu'une.

10Ya spotsticlanic ta nuhculetic soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, soc ya yotseslambeyic te sq'uechojibale.

11Ya slimbeyic yaxal pac' ta sba te scajtajib pasbil ta oro; ya spotsic bahel ta nuhculetic, soc ya yotseslambeyic te sq'uechojibale.

12Ya stsobic spisil te biluquetic ya xtuhunic ta ch'ul awilal, ya yaq'uic ta yaxal pac', ya spotsic bahel ta nuhculetic, soc ya yaq'uic ta sq'uechojibal.

13Ya sloq'uesic te stanul te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ya smuquic ta chi'in-yaxal pac'.

14Ya yaq'uic ta sba spisil te bintic ya xtuhun tey a: ha te yawil ac'al, trinchehetic, palahetic, muc'ul tazahetic, spisil bintic ay yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ya smuquic ta nuhculetic soc ya yotseslambeyic te sq'uechojibale.

15Te c'alal ya xlaj yo'tan te Aarón soc snich'nab ta spotsel te ch'ul awilal soc spisil te biluquetic yu'une, te c'alal chapalix a te ya xhahch bahel te campamento, ya xtalic te snich'nab Coat ta sq'uechel bahel, pero ma me spiquic te bintic ch'ultesbil, scuenta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yu'un ma xchamic a. Ha'ic te biluquetic yu'un te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te ya sq'uechic bahel te snich'nab Coat.

16Pero ay ta scuenta Eleazar snich'an te sacerdote Aarón te aceite yu'un c'ahc' te ya sacubtes q'uinal, te pom te sumet yic', te mahtaniletic harina te ya yich'ic aq'uel spisil ora, soc te aceite yu'un ch'ultesel. Ay ta scuenta spisil te Nahilpac' Templo soc spisil bintic ay tey a, te ch'ul awilal soc te biluquetic yu'une, xchi.

17Te Jehová hich la yalbe te Moisés soc Aarón:

18Ma xawac' te ya xch'ay sts'umbal Coat ta yohlil te levitahetique.

19Hich me yac apasbeyic scuenta yu'un ma ba ya xchamic te c'alal ya xnohpoj ta stojol te bintic ch'ultesbil: Te Aarón soc te snich'nab ya me ya'beyic yich' ya'telic jujutuhl soc te bintic ya yich'ic bahele.

20Ma me x'och yilic te bintic ch'uhltesbilic, scuenta yu'un ma ba ya xchamic, xchi.

21Te Jehová la yalbe te Moisés:

22Ha nix hich ahtaya te snich'nab Gersón ta jujuchahp te mach'atic ay yu'un te sme'statique.

23Ya me awahtay te mach'atic stahojic lajuneb scha'winic (30) ya'bilal c'alal lajuneb yoxwinic (50) ya'bilal, spisil te mach'atic ya xhu' ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

24Hich ay te ya'telic te sts'umbal Gersón te ya spasic soc te ya yich'ic bahele:

25Ya yich'ic bahel te paq'uetic yu'un te Nahilpac' Templo, te smahquil te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, te nuhculetic ay ta sba, te smahquil pac' ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal,

26te paq'uetic yu'un te amac', te smahquil pac' ta yochibal te amac' ay ta sjoyobal te Nahilpac' Templo soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, te schuhquil soc spisil te biluquetic te ya xtuhun yu'un ya'telic; ya me spasic spisil te bin ay ta pasel tey a.

27Ta scuenta smandar te Aarón soc te snich'nab ya spasic spisil ya'telic te snich'nab Gersón, spisil te bintic ya sq'uechic bahel soc te bintic ay ta scuentahic spasel. Ay ta acuentahic yalbeyel te bintic ya spasique.

28Ha te ya'telic te jujuchahp sts'umbal Gersón te ya spasic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Te ya'telic ay ta scuenta yilel te Itamar te snich'an sacerdote Aarón.

29Ahtaya te snich'nab Merari ta jujuchahp mach'atic ay yu'un te sme'statique.

30Ya me awahtay mach'atic stahojic lajuneb scha'winic (30) ya'bilal c'alal lajuneb yoxwinic (50) ya'bilal, spisil mach'atic te ya xhu' ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Te bin ay ta scuentahic spasel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ha te ya sq'uechic bahel te tablahetic yu'un te Nahilpac' Templo, te sc'atal-te'eletic, oyetic soc scajtajibic,

32te oyetic yu'un te amac' ta sjoyobal soc scajtajibic, te ts'apbil yich'o-ip, schuquilic soc spisil sbiluc soc spisil bintic ya xtuhun tey a. Ya me awa'be sna' jujutuhl bintic a te ya yich'ic bahele.

33Ha te ya'telic te jujuchahp sts'umbal Merari, spisil te bintic ya spasic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, te ay ta scuenta yilel te Itamar te snich'an sacerdote Aarón, xchi.

34Hich te Moisés, Aarón soc te jtsobawetic yu'un te pueblo, la yahtayic te snich'nab Coat ta jujuchahp te mach'atic ay yu'un te sme'static,

35te stahojix lajuneb scha'winic (30) ya'bilal c'alal lajuneb yoxwinic (50) ya'bilal, spisil mach'atic te ya xhu' ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

36Ha lajuneb swaxacwinic shucbahc' (2,750) ta tuhl te la yich'ic ahtayel.

37Ha'ic te la yich'ic ahtayel te sts'umbal Coat, spisilic te ya spasic a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te la yahtayic te Moisés soc Aarón, hich te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un Jehová ta scuenta Moisés.

38La yich'ic ahtayel te snich'nab Gersón ta jujuchahp soc te mach'atic ay yu'un te sme'static,

39te stahojic lajuneb scha'winic (30) ya'bilal c'alal lajuneb yoxwinic (50) ya'bilal, spisil mach'atic te ya xhu' ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

40Ha lajuneb slahchaywinic shucbahc' (2,630) ta tuhl te la yich'ic ahtayel.

41Ha'ic te la yich'ic ahtayel te sts'umbal Gersón, spisilic te ya x'a'tejic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te la yahtayic te Moisés soc Aarón, hich te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un Jehová.

42La yich'ic ahtayel te snich'nab Merari ta jujuchahp soc te mach'atic yu'un te sme'static

43te stahojic lajuneb scha'winic (30) ya'bilal c'alal lajuneb yoxwinic (50) ya'bilal, spisil mach'atic te ya xhu' ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

44Ha waxacbahc' (3,200) ta tuhl te la yich'ic ahtayel.

45Ha'ic te la yich'ic ahtayel te sts'umbal Merari te la yahtayic te Moisés soc Aarón, hich te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un Jehová ta scuenta Moisés.

46Ta spisil te levitahetic te la yich'ic ahtayel yu'un Moisés, Aarón soc te jtsobawetic yu'un Israel, ta jujuchahp soc te mach'atic ay yu'un te sme'static

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

47te stahojic lajuneb scha'winic (30) ya'bilal c'alal lajuneb yoxwinic (50) ya'bilal, spisil te mach'atic ya xhu' ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc ya sq'uechic bahele,

48ha jpic soc balunwinic scha'bahc' (8,580) ta tuhl te ahtaybilique.

49La yich'ic ahtayel hich te bin ut'il la yal ta mandar te Jehová ta scuenta Moisés, jujutuhl ta scuenta te ya'tel yich'ojic soc te bin ya yich'ic bahele. La yich'ic ahtayel hich te bin ut'il pasot ta mandar.

Números 5

Ya yich' loq'uesel mach'atic bohloben sc'oblalic

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Pasa ta mandar te snich'nab Israel te ya me sloq'uesic ta campamento spisil mach'atic ay sc'a'el-chamelic, spisil mach'atic ay bin ya xmal loq'uel yu'un, soc spisil mach'atic bohloben sc'oblalic yu'un spicojic te bin chamen.

3Ya me aloq'uesic ta fuera teme winic o ants, ya me aloq'uesic ta fuera ta campamento scuenta yu'un hich ma ba ya xbohlob sc'oblal a te campamento te banti ya xnahinon ta yohlilic, xchi.

4Hich la spasic te snich'nab Israel: la sloq'uesic ta fuera yu'un te campamento. Hich la spasic te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

Mandaril yu'un sutbeyel sjelol

5Te Jehová la yalbe te Moisés:

6Halbeya te snich'nab Israel: Te winic o ants te ay bin chopol ya spasbe yan, te hich ma junuc yo'tan ta stojol Jehová, ay smul ya xc'oht.

7Ya me yal ta jamal te smul spasoj, ts'acal me ya ya'be sjelol te bin la sjin soc ya ya'be jun xan ta yo'ebal te mach'a la sta smul ta stojole.

8Teme mayuc mach'a ay yu'un te ya yich'be te sjelol, ha ya yich' a'beyel Jehová te sjelol, ha ya yich' te sacerdote, soc ya yac' te tat tuminchij te ya yich' aq'uel scuenta stojel mulil, te ha ya yich' tojbeyel smul a.

9Spisil mahtanil yu'un te bintic ch'uhltesbilic te ya yaq'uic te snich'nab Israel ta stojol sacerdote, ha yu'un ya xc'oht.

10Spisil mach'a ay bin ch'ultesbil yu'un, ha yu'un stuquel; yan te bin ya ya'be te sacerdote, ha yu'un te sacerdote ya xc'oht, xchi.

Mandaril yu'un ich'mul

11Te Jehová la yalbe te Moisés:

12Halbeya te snich'nab Israel: Teme ay ants te ya xhowiy, te ma junuc yo'tan ta stojol smamalal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13te ay winic ya xway soc, teme ma ba sna'oj te smamalal, yu'un muquen la sbohlobtesbe sba sc'oblal, soc mayuc testigo yu'un te hich la spas soc ma ba yac ta spasel a te tahote;

14teme ya xhahch ta ich'mul te winic, teme ya xhahch yich'multay te yihnam te la sbohlobtesbe sba sc'oblal; o teme ya xhahch ta ich'mul te winic, teme ya xhahch yich'multay te yihnam aunque ma ba la sbohlobtesbe sba sc'oblale,

15te winic ya me yic' bahel te yihnam ta stojol sacerdote soc te mahtanil yu'un, ha jun ta slajunebal efa harina yu'un cebada. Ma ba ya smalbe aceite soc ma ba ya ya'be pom ta sba, como ha mahtanil yu'un ich'mul, ha mahtanil scuenta sna'el mulil.

16Te sacerdote ya me yac' xnohpoj tal te ants, ya stehc'an ta stojol Jehová.

17Te sacerdote ya slup jtebuc ch'ultesbil ha' ta pac'bil oxom soc ya sjohp ts'u'lum ay ta Nahilpac' Templo, ya yotses ta ha'.

18Ya ya'be stehc'an sba ta stojol Jehová te antse, ya stil cohel stsotsel sjol te ants soc ya ya'be stsac ta sc'ab te mahtanil scuenta sna'el mulil, ha te mahtanil yu'un ich'mul. Te sacerdote ya spach ta sc'ab te ch'ahal ha' te ya xbohlobteswan.

19Hich ya yalbe yu'un ya yal ta jamal te ants: Teme mayuc mach'a wayemat soc, teme mayuc howiyemat ta stojol amamalal te ya xbohlob ac'oblal yu'un, hich mayuc bin ya spasbat te ch'ahal ha' te ya xbohlobteswan;

20yan teme howiyemat ta stojol amamalal soc la abohlobtes ac'oblal, teme wayat soc yan winic te ma ha'uc amamalal,

21(te sacerdote ya me yal ta stojol te ants te bohlobtesbeyel c'oblalil ini): Te Jehová ac'a yac' te bohlubuc ac'oblal ya xc'ohat ta yohlil te pueblo awu'un, te Jehová ac'a yac' lewts'ujuc acub soc siht'uc ach'uht;

22te ha' te ya xbohlobteswan ac'a c'ohtuc ta ach'uht soc ac'a yac' siht'uc ach'uht soc lewts'ujuc acub, xchi. Hich me ya sjac' te ants: Hichuc, hich ac'a c'ohtuc ta pasel, xchi.

23Te sacerdote ya me sts'ihbay te chopol c'oblalil ini soc ya spoc loq'uel ta ch'ahal ha'.

24Ya ya'be yuch' te ants te ch'ahal ha' ya xbohlobteswan, hich ya x'och te ch'ahal ha' ta sbaq'uetal soc ya xhahch ta uts'inel yu'un.

25Patil te sacerdote ya stsacbe ta sc'ab te ants te mahtanil harina yu'un ich'mul, ya stuchilan ta stojol Jehová soc ya ya'be ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

26Te sacerdote ya yich' johpuc te mahtanil harina scuenta sna'ojibal te ants, ya schic' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil; patil ya ya'be yuch' te ha' te antse.

27Teme melel te sbohlobtesej sc'oblal soc te ma junuc yo'tan ta stojol te smamalal, te ha' ya xbohlobteswan ya x'och ta sbaq'uetal soc ya xhahch ta uts'inel yu'un, ya me siht' sch'uht soc ya me slewts'uj scub; ha bohloben me sc'oblal ya xc'oht ta yohlil te pueblo yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Yan teme ma ba sbohlobtesej sc'oblal te antse, teme lec aye, libre ya xhil soc ya xhu' ya x'alaj.

29Ha te mandaril yu'un ich'mul ini te c'alal ya xhowiy te ants ta stojol smamalal soc te ya sbohlobtes sc'oblal,

30o te c'alal ya xhahch ta ich'mul te smamalal, te ya yich'multay te yihname. Ya ya'be stehc'an sba ta stojol Jehová te ants, te sacerdote ya spasbe spisil te bin ya yal te mandaril ini.

31Te winic ma me ayuc smul ya xc'oht, pero te antse ya me scuch smul stuquel, xchi.

Números 6

Mandaril yu'un nazareo

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel: Te winic o ants te ya schap sc'op te ya yac' sba ta nazareo, yu'un parte ya yac' sba ta stojol te Jehová,

3ma ba ya yuch' vino soc te bin pajuben. Ma ba ya yuch' vinagre pasbil ta vino o te bin pajubtesbil, ma ba ya yuch' te ya'lel ts'usub soc ma ba ya slo'be sit ts'usub o te taquijtesbil.

4Te jayeb tiempo ay ta scuenta nazareo, ma xhu' ya swe' biluc a te pasbil ta ts'usub, ni ha'uc sbac' o spat.

5Te jayeb c'ahc'al schapoj te ay ta scuenta nazareo ma ba ya yich' loq'uesbeyel stsotsel sjol. Ch'ultesbil ya xc'oht soc ya yac' nahtubuc te sjol ha to c'alal ya sts'acay te jayeb tiempo schapoj te parte ya yac' sba ta stojol Jehová.

6Te jayeb c'ahc'al te parte yac'oj sba ta stojol Jehová ma ba ya xnohpoj ta stojol mach'a chamen.

7Aunque stat, snan, sbanquil, swix o yihts'in, ma ba ya sbohlobtes sba yu'un te c'alal ya xchamic, como ay ta sjol te ch'ultesel ta stojol te Dios yu'une.

8Te jayeb c'ahc'al te parte la yac' sba, ha ch'ultesbil ta stojol Jehová.

9Teme ay mach'a ora nax ya xcham ta sts'ehl, te hich ya xbohlobtesbot sc'oblal sjol te ch'ultesbile, huqueb c'ahc'al ta patil ya me squits' te stsotsel sjol, ha te bin c'ahc'alil ya yich' lecubtesel.

10Ta swaxaquebal c'ahc'al ya me yic' tal cha'coht xpuliwoc o cha'coht colel stsuhmut ta stojol te sacerdote ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

11Te sacerdote jcoht ya yac' scuenta mahtanil yu'un mulil, jcoht ya yac' scuenta scohtol chic'bil mahtanil scuenta stojel smul te la sta ta scuenta te mach'a chamene. Ha nix yorahil a te ya scha'ch'ultes xan te sjole:

12parte ya yac' sba ta stojol Jehová te jayeb tiempo schapoj te ha nazareo, soc ya yic' tal jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta mahtanil yu'un stahel falta. Te jayebix

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

tiempo te c'axix tale mayuc ta ich'el ta cuenta, como bohlob sc'oblal c'oht te tiempo te parte yac'oj sbahe.

13Ha te mandaril yu'un nazareo ini te c'alal ts'acayix stiempohil te parte yac'oj sbahe: ya me xtal ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal,

14ya ya'be smahtanin te Jehová jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal te mayuc bin jihnem yu'un scuenta scohtol chic'bil mahtanil, jcoht jcolel yantsilel tuminchij te jun ya'bilal te mayuc bin jihnem yu'un scuenta mahtanil yu'un stojel mulil, soc jcoht tat tuminchij te mayuc bin jihnem yu'un scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal.

15Soc jun moch pan ma ba yich'oj levadura pasbil ta harina wots'bil ta aceite, jayal pan te ma ba yich'oj levadura te jaxbil ta aceite, mahtanil harina soc malbil mahtaniletic yu'un.

16Te sacerdote ya me yac' ta stojol Jehová, ya yac' te mahtanil yu'un stojel smul soc te scohtol chic'bil mahtanil yu'une.

17Patil te sacerdote ya yac' te tat tuminchij scuenta milbil mahtanil yu'un lamal q'uinal ta stojol Jehová, soc te jun moch pan ma ba yich'oj levadura; soc te sacerdote ya me yac' te mahtanil harina soc te malbil mahtanil yu'une.

18Te nazareo ya me squits' te ch'ultesbil stsotsel sjol ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ya stsob soc ya yotses ta c'ahc' te ay ta ye'tal te mahtanil yu'un lamal q'uinal.

19Patil te sacerdote ya stsac te spech baquel sc'ab te tat tuminchij te ta'ajemix, te jpehch pan te ma ba yich'oj levadura te ay ta moch soc te jayal pan te ma ba yich'oj levadura, ya ya'be ta sc'ab te nazareo c'alal quits'bilix yu'un a te stsotsel sjol te ch'ultesbile.

20Te sacerdote ya stuchilambe ta stojol Jehová scuenta tuchilambil mahtanil; ha ch'ultesbil soc ha yu'un te sacerdote, soc nix te stahn te la yich' tuchilanel soc te spech baquel sc'ab te parte la yich' aq'uele. Ta patil te nazareo ya xhu' ya yuch'ix vino.

21Ha mandaril yu'un te nazareo te schapoj sc'op te ya ya'be smahtan te Jehová scuenta nazareo, soc bintic xan te ya xhu' yu'un ya yac'. Ya me spas te bin schapoj, hich te bin ut'il ya yal te mandaril yu'un te nazareo, xchi.

Bendición ya yac' sacerdote

22Te Jehová la yalbe te Moisés:

23Halbeya te Aarón soc snich'nab: Hich yac awa'beyic bendición te snich'nab Israel; hich yac awalic:

24Te Jehová ac'a ya'bat bendición soc ac'a scanantayat.

25Te Jehová ac'a tihluc yutsil sts'anabul sit yelaw ta atojol, soc ac'a sna'bat yo'bolil aba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te Jehová ac'a yac' tal sit yelaw ta atojol, soc ac'a ya'bat lamal q'uinal ta atojol, xchihex.

27Hich ya yalbonic jbihil ta stojol te snich'nab Israel, hich ya ca'be bendición, xchi.

Números 7

Mahtaniletic yu'un yaq'uel ta stojol Dios scajtajib ta chiq'uel mahtanil

1Te c'alal hu' yu'un stehc'anel te Nahilpac' Templo te Moisés, la smal ta aceite soc la sch'ultes soc spisil te biluquetic yu'une. Ha nix hich la smal ta aceite soc la sch'ultes te scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc te biluquetic yu'un.

2Ha yu'un te príncipaletic yu'un Israel, ha te jtsobawetic ta jujuchahp sna te sme'static, ha te príncipaletic yu'un te jujuchahp sts'umbal Israel te scuentahinejic te mach'atic la yich'ic ahtayel, nohpojic tal

3soc la yich'ic talel te mahtaniletic yu'unic ta stojol Jehová: ha waqueb carretahetic te macalic soc lahchaycoht (12) j'a'tel-wacaxetic, ta chebcheb príncipaletic la yaq'uic jun carreta, soc jcoht j'a'tel-wacax ta jujutuhl; la yaq'uic ta stojol te Nahilpac' Templo.

4Te Jehová hich la yalbe te Moisés:

5Ich'beya, ha ya xtuhun yu'un te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. A'beya te levitahetic, ha chican bin ya'telic ta jujutuhl, xchi.

6Ha yu'un te Moisés la yich' te carretahetic soc te j'a'tel-wacaxetic, la yac'ticlambe te levitahetique.

7La yac'ticlambe cheb carreta soc chancoht j'a'tel-wacax te snich'nab Gersón, ha chican te ya'telic;

8la yac'ticlambe chaneb carreta soc waxac-coht j'a'tel-wacax te snich'nab Merari, ha chican te ya'telic te cuentahimbil yu'un Itamar te snich'an sacerdote Aarón.

9Yan te snich'nab Coat mayuc bin la ya'be como ha ay ta scuentahic sq'uechel bahel te ch'ul biluquetique.

10Te príncipaletic la yich'ic tal te mahtaniletic yu'un yaq'uel ta stojol Dios te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te bin c'ahc'alil te la yich' malel ta aceite scuenta ch'ultesel. Te príncipaletic la yaq'uic hilel te mahtanil yu'unic ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

11Te Jehová la yalbe te Moisés: Ya me yaq'uic te mahtanil yu'unic, jujutuhl príncipal ta jujun c'ahc'al, scuenta yaq'uel ta stojol Dios te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, xchi.

12Te mach'a la yac' te mahtanil yu'un ta sba c'ahc'alil ha te Naasón snich'an Aminadab, te sts'umbal Judá.

13Te smahtan, ha jun plato pasbil ta plata te lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata te lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb siclo yalal nojel ta pom;

15jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal, scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

16jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

17soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilale. Ha te mahtanil yu'un Naasón, te snich'an Aminadab.

18Ta schebal c'ahc'al la yac' mahtanil yu'un te Natanael snich'an Zuar, príncipal yu'un Isacar.

19La yac' jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

20jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

21jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

22jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

23soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Natanael snich'an Zuar.

24Ta yoxebal c'ahc'al te Eliab snich'an Helón, príncipal yu'un snich'nab Zabulón,

25la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

26jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

27jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal, scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

28jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

29soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Eliab snich'an Helón.

30Ta schanebal c'ahc'al te Elisur snich'an Sedeur, príncipal yu'un snich'nab Rubén,

31la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

33jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

34jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

35soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Elisur snich'an Sedeur.

36Ta yo'ebal c'ahc'al te Selumiel snich'an Zurisadai, príncipal yu'un snich'nab Simeón,

37la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

38jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

39jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

40jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

41soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Selumiel snich'an Zurisadai.

42Ta swaquebal c'ahc'al te Eliasaf snich'an Deuel, príncipal yu'un snich'nab Gad,

43la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

44jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

45jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

46jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

47soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Eliasaf snich'an Deuel.

48Ta shuquebal c'ahc'al te Elisama snich'an Amiud, príncipal yu'un snich'nab Efraín,

49la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

50jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

51jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

52jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

53soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Elisama snich'an Amiud.

54Ta swaxaquebal c'ahc'al te Gamaliel snich'an Pedasur, príncipal yu'un snich'nab Manasés,

55la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

56jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

57jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

58jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

59soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Gamaliel snich'an Pedasur.

60Ta sbalunebal c'ahc'al te Abidán snich'an Gedeoni, príncipal yu'un snich'nab Benjamín,

61la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

62jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

63jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

64jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

65soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Abidán snich'an Gedeoni.

66Ta slajunebal c'ahc'al te Ahiezer snich'an Amisadai, príncipal yu'un snich'nab Dan,

67la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

68jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

69jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

70jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

71soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht jcolel tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Ahiezer snich'an Amisadai.

72Ta sbuluchebal c'ahc'al te Pagiel snich'an Ocrán, príncipal yu'un snich'nab Aser,

73la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

74jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

75jcoht jcolel toro, tat tuminchij, soc jcoht tat tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

76jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

77soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te mahtanil yu'un Pagiel snich'an Ocrán.

78Ta slahchayebal c'ahc'al te Ahira snich'an Enán, príncipal yu'un snich'nab Neftalí,

79la yac' te mahtanil yu'un: jun plato pasbil ta plata, lajuneb shucwinic (130) siclo yalal; jun jarra pasbil ta plata, lajuneb schanwinic (70) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal, schebal nojelic ta lequil harina wots'bil soc aceite scuenta mahtanil harina;

80jun muc'ul cuchara pasbil ta oro te lajuneb (10) siclo yalal nojel ta pom;

81jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc jcoht tuminchij te jun ya'bilal scuenta scohtol chic'bil mahtanil;

82jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil;

83soc scuenta mahtanil yu'un lamal q'uinal: ha cha'coht j'a'tel-wacax, ho'coht tat tuminchij, ho'coht tat tentsun, soc ho'coht tat tuminchij te jujun ya'bilal. Ha te smahtan Ahira snich'an Enán.

84Hich ay te mahtanil la yaq'uic te príncipaletic yu'un Israel scuenta yaq'uel ta stojol Dios te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, te c'alal la yich' malel ta aceite scuenta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ch'ultesel: ha lahchayeb platohetic pasbil ta plata, lahchayeb jarrahetic pasbil ta plata, soc lahchayeb cucharahetic pasbil ta oro.

85Te jujun plato lajuneb shucwinic (130) ciclo yalal, soc te jujun jarra lajuneb schanwinic (70) ciclo yalal. Ta spisil te plata pasbil a te platohetic soc jarrahetic wacbahc' (2,400) siclo yalal, ha te siclo yu'un te ch'ul awilal.

86Te lahchayeb cucharahetic pasbil ta oro nojel ta pom, lajuneb ciclo yalal jujun, hich te bin ut'il sp'isol yalal te ch'ul awilal. Ta spisil te oro yu'un te cucharahetic wacwinic (120) siclo yalal.

87Ta spisil te chambahlametic scuenta scohtol chic'bil mahtanil, ha lahchaycoht jcolel torohetic, lahchaycoht tat tuminchij, lahchaycoht tat tuminchij te jujun ya'bilal soc te mahtanil harina yu'une; soc lahchaycoht tat tentsun yu'un stojel mulil.

88Ta spisil te chambahlametic yu'un mahtanil scuenta lamal q'uinal, ha chaneb scha'winic (24) ta coht torohetic, oxwinic (60) ta coht tat tuminchij, oxwinic (60) ta coht tat tentsun, soc oxwinic (60) ta coht tat tuminchij te jujun ya'bilale. Ha te mahtanil la yich' aq'uel scuenta yaq'uel ta stojol Dios te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta patil te la yich' malel ta aceite scuenta ch'ultesel.

89C'alal ya x'och bahel Moisés ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta sc'oponel Dios, ya ya'iy te c'op te ya xc'oponot yu'un ta sba te yawil stahel perdón te ay ta sba te scaxahul Testigo-c'op ta yohlil te cheb querubinetic. Hich ya xc'oponot a.

Números 8

Aarón ya stsun c'ahq'uetic

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te Aarón: Te c'alal yac achahpan te scajtajib c'ahc', te huqueb c'ahc' yu'un ya me yac' sacubuc q'uinal ta stojol bahel te scajtajibe, xchi.

3Hich la spas te Aarón; la schahpan te yawilic c'ahc' scuenta yu'un ya yac' sacubuc q'uinal ta stojol bahel te scajtajib, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés.

4La yich' pasel te scajtajib c'ahc' ta oro tembil ta martillo; c'alal ta yoc ha to ta snich tembil ta martillo. Hich la spas te scajtajib c'ahc' te bin ut'il te seña a'bot yil yu'un Jehová te Moisés.

Yaq'uel ta stojol Dios levitahetic

5Te Jehová la yalbe te Moisés:

6Parte xawac' te levitahetic ta yohlil te snich'nab Israel, soc lecubteslambeya sc'oblalic.

7Hich yac apas yu'un yac alecubteslambe sc'oblalic: Ya me atsihtsimbe ta ha' yu'un slecubtesbeyel sc'oblalic soc ac'a squits' stsotselic ta navaja ta scohtolic; ha ya sac' sc'u' spaq'uic, hich lecubtesbil ya xhilic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Patil ya me yiq'uic tal jcoht jcolel toro soc mahtanil harina wots'bil ta aceite; soc ha'at yac awic' tal jcoht xan jcolel toro scuenta mahtanil yu'un stojel mulil.

9Yac awac' ya xnohpojic tal te levitahetic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc yac atsob tal spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel.

10Te c'alal la awac' nohpojuc tal ta stojol Jehová te levitahetic, te snich'nab Israel ya scajanlambe sc'abic ta sjolic te levitahetique.

11Te Aarón ya yac' ta stojol Jehová te levitahetic scuenta tuchilambil mahtanil yu'un te snich'nab Israel, hich ya spasbeyic a te ya'tel te Jehová.

12Patil te levitahetic ya yac' sc'abic ta sjol te torohetic; te jcoht toro yac awac' scuenta mahtanil yu'un mulil, te yane scuenta scohtol chic'bil mahtanil ta stojol Jehová scuenta stojbeyel smulic te levitahetique.

13Yac atehc'anlan te levitahetic ta stojol Aarón soc snich'nab, yac awac'ticlan scuenta tuchilambil mahtanil yu'un Jehová.

14Hich parte yac awac' te levitahetic ta yohlil te snich'nab Israel, ha cu'un ya xc'ohtic te levitahetique.

15Ta patil te lecubtesbil sc'oblalic soc te ac'ticlambilic scuenta mahtanil, ya xtalic ta a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

16Jc'axel ac'bilic ta jcuenta te levitahetic ta yohlil te snich'nab Israel scuenta sjelol spisil ba-alal queremetic; la jquiq'uix scuenta sjelol te ba-alal queremetic yu'un spisil te snich'nab Israel.

17Como ho'on cu'un spisil ba-alaletic yu'un te snich'nab Israel, teme winic o chambahlam. C'alal la jcac' lajuc te ba-alaletic ta sq'uinal Egipto tey ch'ultesbil c'ohtic cu'un a.

18Ha quic'oj te levitahetic scuenta sjelol spisil te ba-alal queremetic yu'un te snich'nab Israel.

19Ho'on la jtsa te levitahetic ta yohlil te snich'nab Israel, la jcac'ticlambe scuenta smahtan te Aarón soc snich'nab yu'un ya x'a'tejic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta scuenta te snich'nab Israel, soc te ya yaq'uic te stojel mulil yu'un te snich'nab Israel, scuenta yu'un mayuc tulan chamel ya xc'oht ta stojolic te c'alal ya xnohpojic tal ta ch'ul awilal, xchi.

20Te Moisés, Aarón soc spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel hich la spasbeyic te levitahetic te bin ut'il spisil te bin pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés sc'oblal te levitahetique; te snich'nab Israel hich la spasbeyic.

21Te levitahetic la slecubtes sbahic soc la sac' sc'u'ic; hich te Aarón la yac'ticlambe scuenta tuchilambil mahtanil ta stojol Jehová, soc la yac' te stojel mulil yu'unic scuenta lecubtesbeyel sc'oblalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ta patil ochic bahel te levitahetic ta spasel te ya'telic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta stojol Aarón soc te snich'nabe. Hich la spasbeyic te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés sc'oblal te levitahetique.

23Patil te Jehová hich la yalbe te Moisés:

24Te levitahetic te stahojiquix ho'eb scha'winic (25) ya'bilal ya x'ochic ta spasel te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal;

25yan teme stahojiquix lajuneb yoxwinic (50) ya'bilalic ya me xquehchanic spasel te ya'telic, ma ba ya x'a'tejiquix.

26Pero ya xhu' ya scoltayic xan te yermanotac ta spasel te ya'telic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, pero ma ba ya spasiquix te tulan a'tele. Hich me yac achahpan te ya'telic te levitahetic, xchi.

Números 9

Spasel Q'uin Pascua

1Te Jehová la sc'opon te Moisés ta jochol taquin q'uinal Sinaí, ta shahchibal u ta schebal ha'bil sloq'uelic tal ta sq'uinal Egipto a, hich la yalbe:

2Te snich'nab Israel ya me spasic te Q'uin Pascua ta mero yorahil.

3Ya me apasic ta schanlajunebal (14) c'ahc'alel ta shahchibal u ini, ta yihc'ubel q'uinal, ta mero yorahil; hich me yac apasic te bin ut'il spisil bintic ya sc'an pasel soc hich te bin ut'il spisil te mandariletic yu'une, xchi.

4Ha yu'un te Moisés la yalbe te snich'nab Israel te ya spasic te Q'uin Pascua.

5Hich la spasic te Q'uin Pascua ta shahchibal u ta schanlajunebal (14) c'ahc'al, ta yihc'ubel q'uinal, ta jochol taquin q'uinal Sinaí; hich te bin ut'il spisil bintic pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés, hich la spasic te snich'nab Israel.

6Pero ay mach'atic te bohloben sc'oblalic ta scuenta te la spic te mach'a chamen, hich ma ba hu' yu'unic spasel te Pascua ta sc'ahc'alel. Ha yu'un talic ta stojol te Moisés soc Aarón ta yorahil nix,

7hich la yalbeyic: Te ho'otcotic ma lecuc jc'oblalcotic ta scuenta te mach'a chamen. ¿Bin yu'un te ma xhu' te pajal ya ca'becotic smahtan Jehová soc te yantic snich'nab Israel ta yorahil? xchihic.

8La sjac' te Moisés: Mahliyahic, ya ca'iy bin ya yal ta mandar te Jehová ta acuentahic, xchi.

9Te Jehová hich la yalbe te Moisés:

10Halbeya te snich'nab Israel: Mach'ayuquex a, o te patil bahel ats'umbalic, te bohloben sc'oblal ta scuenta te la spic te mach'a chamen, o teme namal yac ta behele, ya xhu' ya spas te Q'uin Pascua ta stojol Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ha ya spasic ta schanlajunebal (14) c'ahc'al ta schebal u, ta yihc'ubel q'uinal; ya swe'ic te tuminchij soc pan ma ba yich'oj levadura soc ch'ahal ha'mal.

12Ma me ayuc bin ya yihquitayic hilel yu'un pajel, soc ma ba ya swac'beyic junuc sbaquel. Ya me spasic hich te bin ut'il spisil te bin chapal yu'un te Q'uin Pascua.

13Yan te mach'a lec sc'oblal soc te ma namaluc yac ta behel, teme ma ba ya spas te Q'uin Pascua, ya me yich' loq'uesel ta yohlil te slumale. Ha ya scuch smul ta scaj te ma ba la ya'be smahtan te Jehová ta yorahil.

14Teme ay jyanlum te nahinem ta awohlilic te ya spas te Q'uin Pascua ta stojol Jehová, hich me ya spas te bin ut'il ya sc'an pasel soc hich te bin ut'il te mandariletic yu'une. Junax mandaril awu'unic soc te jyanlum soc te mach'a ha nix slumal, xchi.

Te tocal ta sba Nahilpac' Templo

15Te bin c'ahc'alil te la yich' tehc'anel te Nahilpac' Templo, te tocal la yaxintes te Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op. Ta yihc'ubel q'uinal ha to c'alal ta sacubel q'uinal ay ta sba te Nahilpac' Templo, hich yilel te bin ut'il c'ahc'.

16Hich ay spisil ora: ta c'ahc'alel ya x'axintesot ta tocal, ta ahc'abal hich yilel te bin ut'il c'ahc'.

17C'alal ya xhahch te tocal ta sba te Nahilpac' Templo, te snich'nab Israel ya xhahchic ta behel; te banti ya xtehc'aj te tocal, tey ya spas scampamentohic a.

18Ta smandar Jehová ya xhahchic ta behel, soc ta smandar Jehová ya spas scampamentohic. Te jayeb c'ahc'al ay ta sba te Nahilpac' Templo te tocal ya x'ayinic ta scampamentohic.

19Teme bayel c'ahc'al ay ta sba te Nahilpac' Templo te tocale, te snich'nab Israel ya sch'uhumbeyic smandar te Jehová, ma ba ya xhahchic bahel.

20Teme ma ba bayel c'ahc'al ay ta sba te Nahilpac' Templo, ta smandar Jehová ya x'ayinic ta scampamentohic, soc ta smandar Jehová ya xhahchic ta behel.

21Te c'alal ya xhil te tocal c'alal ta tibiltic ha to ta sacubel q'uinal, o c'alal ya xhahch ta sab, ya xhahchic ta behel; o teme ya x'ayin jun c'ahc'al, teme ya xhahch bahel ta ahc'abal te tocale, ya xhahchic ta behel.

22Teme ya xhil te tocal ta sba te Nahilpac' Templo cheb c'ahc'al, jun u, o jun ha'bil, te c'alal tey ay a te tocal, te snich'nab Israel ya xhilic ta scampamentohic, ma ba ya xhahchic bahel. Pero c'alal ya xhahch bahel te tocal, ha nix hich ya xhahchic bahel.

23Ta smandar Jehová ya spas scampamentohic, ta smandar Jehová ya xhahchic ta behel. Hich la sch'uhumbeyic smandar te Jehová, hich te bin ut'il yaloj Jehová ta scuenta Moisés.

Números 10

Te cornetahetic pasbilic ta plata

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Pasa cheb cornetahetic ta plata tembilic ta martillo; ha ya xtuhun awu'unic yu'un stsobel te pueblo soc yu'un shachel te campamento.

3C'alal ya yich' oq'uesinel schebal, spisil te pueblo ya stsob sbahic tal ta atojol ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

4Yan teme junax ya yich' oq'uesinel, ha ya stsob sbahic ta atojol te príncipaletic, ha te jtsobawetic yu'un jujuchahp te Israel.

5Te c'alal yac awoq'uesin scuenta tijel hachel, ha ya xhahchic bahel te campamentohetic te ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

6Soc ta schebal buelta te yac awoq'uesin scuenta tijel hachel, ha ya xhahchic bahel te campamentohetic te ayic ta stojol sur. Ya yich' oq'uesinel scuenta tijel hachel yu'un ya xhahchic bahel.

7Pero scuenta stsobel te pueblo, oq'uesina, pero ma ha'uc te oq'uel scuenta tijel hachel.

8Te sts'umbal Aarón, ha te sacerdotehetic, ya yoq'uesinic te cornetahetique. Ha mandar awu'unic te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbalic.

9Te c'alal ayex ta aq'uinalic soc ya xloq'uex bahel ta guerra soc acontra te ya xtal scontrahinex, ya me awoq'uesinic cornetahetic scuenta tijel hachel. Hich ya xna'botex yu'un Jehová te Dios awu'unic soc ya xcolex ta sc'ab acontrahic.

10Ha nix hich ta yorahil yutsil q'uinal awu'unic, ta q'uinetic awu'unic soc ta jujun shachel u, yac awoq'uesinic cornetahetic yu'un te scohtol chic'bil mahtaniletic awu'unic soc te milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal. Ha sna'ojibal awu'unic ta stojol te Dios awu'unique. Ho'on Jehovahon te Dioson awu'unic, xchi.

Te snich'nab Israel loq'uic bahel ta Sinaí

11Ta schebal u yu'un te schebal ha'bil, ta jtahb c'ahc'al yu'un te u, hahch bahel te tocal ta sba te Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op,

12hich te snich'nab Israel loq'uic bahel tey ta jochol taquin q'uinal Sinaí, chahpalchahp behenic bahel. Te tocal quehchaj ta behel ta jochol taquin q'uinal Parán.

13Ha primera buelta te hahchic bahel ta scuenta smandar Jehová te halbot te Moisés.

14Ha nahil behen bahel te bandera yu'un te campamento yu'un te snich'nab Judá, ta scuenta jujutsohb yu'unic. Te Naasón snich'an Aminadab, ha jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'unique.

15Te jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'un te snich'nab Isacar, ha Natanael snich'an Zuar.

16Soc te jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'un te snich'nab Zabulón, ha Eliab snich'an Helón.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17C'alal pacticlambilix a te spac'al te Nahilpac' Templo, hahchic ta behel te snich'nabic Gersón soc Merari, la yich'ic bahel.

18Patil hahch ta behel te bandera yu'un te campamento yu'un te snich'nab Rubén ta scuenta jujutsohb yu'unic. Te Elisur snich'an Sedeur, ha jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'unique.

19Te jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'un te snich'nab Simeón, ha Selumiel snich'an Zurisadai.

20Soc te jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'un te snich'nab Gad, ha Eliasaf snich'an Reuel.

21Patil hahchic ta behel te coatetic te ya yich'ic bahel te ch'ul biluquetique. Te c'alal ma to xc'ohtic, hu'emix ta tehc'anel a te Nahilpac' Templo.

22Patil hahch ta behel te bandera yu'un te campamento yu'un te snich'nab Efraín, ta scuenta jujutsohb yu'unic. Te Elisama snich'an Amiud, ha jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'unique.

23Te jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'un te snich'nab Manasés, ha Gamaliel snich'an Pedasur.

24Soc te jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'un te snich'nab Benjamín, ha Abidán snich'an Gedeoni.

25Patil hahch ta behel te bandera yu'un te snich'nab Dan, ta scuenta te jujutsohb yu'unic, ha te ayic ta slajibal ta behel yu'un spisil te campamentohetique. Te Ahiezer snich'an Amisadai, ha jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'unique.

26Te jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'un te snich'nab Aser, ha Pagiel snich'an Ocrán.

27Soc te jtsobaw yu'un te jtsohb soldadohetic yu'un te snich'nab Neftalí, ha Ahira snich'an Enán.

28Hich la schol sbahic ta behel te snich'nab Israel, ta scuenta jujuchahp, te c'alal hahchic ta behel.

Moisés la yic' sjoquin snihal-mamal

29Te Moisés hich la yalbe te Hobab snich'an Reuel, te madian-winic, ha te snihal-mamal: Te ho'otcotic ya xbohotcotic ta banti hich yaloj te Jehová: Ha ya ca'beyex, te xchihe. Con, joquinawotcotic, lec bin ya jpasbatcotic, como te Jehová yaloj ta jamal te lec bin ya xc'oht ta stojol Israel, xchi.

30Ma xbohon; ya suhton bahel ta jq'uinal soc ta stojol te jmohlol-ts'ahquil, xchi te Hobab.

31La yal te Moisés: Awocoluc, ma me xawihquitayotcotic, como ha'at awiloj te lugaretic te banti ya sc'an ya jpascotic campamento ta jochol taquin q'uinal, ha sitilat cu'uncotic ya xc'ohat.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Teme yac ajoquinotcotic bahele, te c'alal ayix ta jcuentacotic te bintic lec ya ya'botcotic te Jehová, ha nix ya ca'batcotic, xchi.

33Hich loq'uic bahel ta wits yu'un Jehová, oxeb c'ahc'al behenic bahel. Te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ha nahilij bahel yu'unic oxeb c'ahc'al, yu'un yac slehbel banti ya scux yo'tanic.

34Te tocal yu'un Jehová la yaxintes bahel ta c'ahc'alel te snich'nab Israel te c'alal hahchic ta behel.

35Te c'alal ya xhahch bahel te scaxahul te chapbil-c'op, hich ya yal te Moisés: ¡Hahchan, Jehová! ¡Ac'a spuc sbahic bahel te acontratac, soc ac'a ahnicuc bahel te mach'atic ya yilintayat! xchi.

36Soc te c'alal ya xquehchaj ta behel, hich ya yal: ¡Ayinan, Jehová, ta yohlil te bayelic ta mil te snich'nab Israel! xchi.

Números 11

Jehová la sticon tal xcuhch'inetic

1Te pueblo hahch ta tulan c'op ta stojol Jehová. La ya'iy te Jehová, bayel ilin yu'un. Hich tihl c'ahc' yu'un Jehová ta yohlilic te la slajin te jun sti'il te campamento.

2Te pueblo awonic ta stojol Moisés, te Moisés la sc'opon te Jehová, hich tup' te c'ahq'ue.

3Ha yu'un Tabera sbihil c'oht yu'unic te lugar, como tihl c'ahc' yu'un Jehová ta yohlilic.

4Te jyanlumetic te scapoj sbahic soc, bayel bic'taj yo'tanic yu'un yan we'elil, soc ha nix hich te snich'nab Israel hahchic ta oq'uel yan buelta, hich la yalic: ¡Te ayuc ti'bal ya jti'tic!

5Ya jna'tic te chay la jwe'tic ta Egipto te mayuc stojol, soc te pepino, melón, tux-ac, cebolla soc axux.

6¡Yo'tic c'axix co'tantic yu'un, ha nax yac quilbeltic te mana-waj ini! xchihic.

7Te mana-waj hich c'ohem te bin ut'il sbac' cilantro, soc hich yilel sch'ahlel te bin ut'il xuch'.

8Te pueblo ya xloq'uic ta stamel, ya sjuch'ic o ya stenic, ya spayic ta oxom o ya spasic ta pan. Te sbuhts' hich te bin ut'il sbuhts' yach'il aceite.

9C'alal ya xco tal ts'ujul ta ahc'abal ta campamento, te mana-waj ya xco tal soc.

10Te Moisés la ya'iy te yaquic ta oq'uel te pueblo, jujutuhl soc mach'atic ay yu'unic ta sti'il te snahilpaq'uique. Bayel tihl hahchel yilimba Jehová yu'un; soc ha nix hich ma ba lec la ya'iy te Moisés.

11Te Moisés la yalbe te Jehová: ¿Bin yu'un la awa'be swocol te a'bat awu'une? ¿Bin yu'un te ma ba lec c'ohonix ta asit, te la awa'bon jcuch spisil te pueblo ini?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12¿Yu'un bal ho'on la jwol spisil te pueblo ini? ¿Ho'on bal la jcalatay, yu'un te hich yac awalbon: Peticlana bahel, hich te bin ut'il ya spet chu'alal te jcanan-alal, c'alal ta q'uinal te jc'axel la awal ta jamal te yac awa'be te sme'statique?

13¿Banti ya jtahbe ti'bal spisil te pueblo ini? Yu'un ya xtalic ta oq'uel ta jtojol soc hich ya yalbon: ¡A'botcotic jwe'cotic ti'bal! xchihic.

14Te ho'one ma xhu' cu'un te jtuquel ya jcuch spisil te pueblo ini; c'ax al ya ca'iy.

15Teme hich yac apasbone, awocoluc milawon, teme lec awo'tan ta jtojol, scuenta yu'un ma ba ya quil te jwocole, xchi.

16Ha yu'un te Jehová hich la yalbe te Moisés: Tsobon lajuneb schanwinic (70) ta tuhl winiquetic ta yohlil te mamaletic yu'un Israel te ana'oj te ha mamaletic yu'un te pueblo soc príncipaletic yu'unic; ic'a tal ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, ac'a sjoquinat ta mahlab tey a.

17Ya xcohon tal soc ya jc'oponat tey a; ya quich'bat j'ohliluc te espíritu awich'oj, ya ca'be te mamaletic, hich ya scoltayat ta scuchel te pueblo te al ta cuchel, scuenta yu'un ma atuqueluc yac acuch a.

18Hich yac awalbe te pueblo: Ch'ultesa abahic yu'un pajel, ya me awe'ic ti'bal; yu'un la ya'iybeyex awoq'uelic te Jehová, te hich la awalic: ¡Te ayuc ti'bal ya jti'tic! ¡Ha lec xan te ayucotic ta Egipto! te xchihexe. Ha yu'un te Jehová ya me ya'beyex ti'bal, hich ya xwe'ex.

19Ma ba junax c'ahc'al te yac awe'ic, o cheb c'ahc'al, ho'eb c'ahc'al, lajuneb c'ahc'al, o jtahb c'ahc'al;

20pero ta sjunal u, ha to c'alal ya xmal loq'uel ta ani'ic soc te ya yihlay awo'tanic, como la awil-o'tantayic te Jehová te ay ta awohlilic soc la awoq'uetay abahic, te hich la awalic: ¿Bin yu'un loc'otic tal ta Egipto? te xchihexe.

21Pero hich la sjac' te Moisés: Te pueblo te ayon ta yohlilic, ha ho'lajuneb schanwinic ta pic (600,000) winiquetic te ya xbehenic, ¡yac awal ha'at te yac awa'be swe'ic ti'bal ta sjunal u!

22¿Tic' bal ya sts'acayic a teme ya yich'ic milel tsobol tuminchijetic, tentsunetic soc wacaxetic? ¿O tic' bal ya stahic a teme ya yich' stsobel spisil te chayetic ta mar? xchi.

23Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: ¿Yu'un bal xot'bilix sc'ab te Jehová? Yo'tic ya me awil teme ya xc'oht ta pasel o ma ba ya xc'oht ta pasel te jc'ope, xchi.

24Hich loc' bahel te Moisés, baht yalbe ya'iy te pueblo te bin halbot yu'un te Jehová. La stsob te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl mamaletic yu'un te pueblo, la yac'ticlan tehc'ajuc ta sjoyobal te Nahilpac' Templo.

25Hich co tal ta tocal te Jehová, c'opoj soc te Moisés. La yich'be te espíritu te yich'oj te Moisés, la yac'ticlambe te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl mamaletic. C'alal hul ta stojolic te espíritu, hahchic ta c'op scuenta jalwanej; junax buelta hich la spasic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Ay cheb winiquetic te hilic ta campamento, Eldad sbihil te jtuhle soc Medad te yane, ha nix hich hul ta stojolic te espíritu. Ha nix te mach'atic tsahbilic, pero ma ba bahtic ta Nahilpac' Templo. Hahchic ta c'op scuenta jalwanej tey ta campamento.

27Ay jtuhl jcolel winic ahnimal baht yalbe te Moisés: Te Eldad soc Medad yaquic ta c'op scuenta jalwanej ta campamento, xchi.

28Ha yu'un te Josué snich'an Nun, te mach'a la scoltay te Moisés, c'alal ta squeremil, hich la yalbe: Tatic Moisés, comticlana, xchi.

29Pero la sjac' te Moisés: ¿Yu'un bal xut'et awo'tan ta jcuenta? Ha lec te ha'uc jalwanejetic spisil te pueblo yu'un Jehová, te yacuc yac'ticlan te espíritu yu'un ta stojolic, xchi.

30Patil te Moisés suht bahel ta campamento soc te mamaletic yu'un Israel.

31Patil loc' tal ic' ta stojol Jehová te la yic' tal xcuhch'inetic ta mar, la yac' cohuc ta sjoyobal te campamento cheb xuhc'ubil stoyolil ta lumq'uinal, jun c'ahc'al ta behentayel ta jehch sti'il soc jun c'ahc'al ta behentayel ta yan jehch sti'ile.

32Te pueblo hahch stsobticlanic te xcuhch'inetic sjunal c'ahc'al, sjunal ahc'abal, soc sjunal te yan c'ahc'ale. Te mach'a jteb nax la stsob, la stsob lajuneb homer. La sq'uiyic ta sjoyobal te campamento.

33Ochel to a te ti'bal ta yehic, ma to sjach'ojic a, tihl yilimba Jehová ta stojol te pueblo, la sticonlambe tal tulan castigo.

34Ha yu'un la ya'beyic sbihil Kibrot-hataava te lugar, yu'un tey la yich' muquel a te mach'atic ay sbic'tal yo'tanique.

35Ta Kibrot-hataava behenic bahel te pueblo c'alal ta Hazerot, tey halajic a.

Números 12

María soc Aarón la scontrahinic Moisés

1Te María soc Aarón la scontrac'optayic te Moisés ta scaj te cusi-ants te yic'oj, yu'un nuhpunem soc cusi-ants.

2Hich la yalic: Te Jehová ¿ha nax bal c'opoj ta scuenta stuquel te Moisés? ¿Ma bal hichuc nix c'opoj ta jcuentacotic? xchihic. La ya'iy te Jehová.

3Te winic Moisés mero peq'uel yo'tan ta winiquil, c'ax hich a te bin ut'il spisil winiquetic ayic ta bahlumilal.

4Te Jehová ora la yalbe te Moisés, Aarón soc María: Bahanic awoxebalic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, xchi. Hich baht yoxebalic.

5Te Jehová co tal ta bahlal tocal, la stehc'an sba ta yochibal te Nahilpac' Templo. La yic' tal te Aarón soc te María; hich nohpoj tal schebalic.

6Hich halbotic yu'un te Jehová: A'iya awa'iyic te jc'ope: Teme ay jalwanej yu'un Jehová ta awohlilic, ya cac' jba ta ilel yu'un ta snahalsit, ya jc'opon ta swayich.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

7Ma hichuc stuquel te ca'bat Moisés, te jun yo'tan ya scuentahin spisil te jnahe.

8Ya jsitin jba ta c'op soc, jamal ya jc'opon, ma ha'uc ta scuenta muquen c'op; soc ya yil bin yilel te Jehová. ¿Bin yu'un hiche te ma ba yac axi'ic te yac acontrac'optayic te ca'bat Moisés? xchi.

9Hich tihl yilimba Jehová ta stojolic, loc' bahel.

10C'alal hahch bahel te tocal ta Nahilpac' Templo, te María tsacot hilel ta c'a'elchamel, te snuhculel ha sac hich te bin ut'il me'sic. Te Aarón c'alal la sut sba yil te María, la yil te yich'ojix c'a'elchamel,

11hich la yalbe te Moisés: ¡Awocoluc, tatic, ma xawac' cuchcotic te mulil ini, yu'un la jpascotic soc sohquemal jolcotic!

12Ma xawac' te hich ya xc'oht te María te bin ut'il chamen-alal te ayine, te j'ohlil lajemix sbaq'uetal a te c'alal ya x'ayin, xchi.

13Ha yu'un te Moisés awon ta stojol Dios: Awocoluc, Dios, lecubtesa ta chamel, xchi.

14Te Jehová hich la sjac'be sc'op Moisés: Teme tuhbataybot yelaw yu'un te state, ¿ma bal yacuc yich' q'uexlaltesel huqueb c'ahc'al yu'un? Ac'a yich' loq'uesel bahel ta campamento huqueb c'ahc'al, patil ya xhu' ya suht tal, xchi.

15Ha yu'un te María la yich' loq'uesel ta campamento huqueb c'ahc'al. Ma ba behenic xan bahel te pueblo ha to c'alal suht xan tal te María.

16Patil loq'uic bahel ta Hazerot te pueblo, la spas scampamentohic ta jochol taquin q'uinal Parán.

Números 13

Ticonot lahchaytuhl jtsahtaywanejetic ta Canaán

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Ticona bahel winiquetic ta stsahtayel te sq'uinal Canaán te ya ca'be te snich'nab Israel. Ticona bahel jtuhl príncipal ta jujuchahp yu'un Israel, xchi.

3Ha yu'un te Moisés la sticonlan hahchel c'alal ta jochol taquin q'uinal Parán, hich te bin ut'il la yal te Jehová. Spisil te winiquetic ha príncipaletic yu'un te snich'nab Israel.

4Hich ay te sbihilique: ta jchahp yu'un Rubén, ha Samúa snich'an Zacur;

5ta jchahp yu'un Simeón, ha Safat snich'an Horí;

6ta jchahp yu'un Judá, ha Caleb snich'an Jefone;

7ta jchahp yu'un Isacar, ha Igal snich'an José;

8ta jchahp yu'un Efraín, ha Oseas snich'an Nun;

9ta jchahp yu'un Benjamín, ha Palti snich'an Rafú;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10ta jchahp yu'un Zabulón, ha Gadiel snich'an Sodi;

11ta jchahp yu'un José (ha te sts'umbal Manasés), ha Gadi snich'an Susi;

12ta jchahp yu'un Dan, ha Amiel snich'an Gemali;

13ta jchahp yu'un Aser, ha Setur snich'an Micael;

14ta jchahp yu'un Neftalí, ha Nahbi snich'an Vapsi;

15soc ta jchahp yu'un Gad, ha Geuel snich'an Maqui.

16Ha sbihilic te winiquetic la sticon bahel te Moisés ta stsahtayel te q'uinale. Te Oseas snich'an Nun, a'bot sbihil Josué yu'un te Moisés.

17Te Moisés la sticonlan bahel ta stsahtayel te sq'uinal Canaán, hich la yalbe: C'axanic bahel ta Neguev, mohanic xan bahel ta witsiltic.

18Ila awilic bin yilel te q'uinal soc te ants-winiquetic nahinemic tey a, teme ay yipic o mayuc yipic, teme mayuc bayel o teme bayelique;

19bin yilel te q'uinal banti ayic, teme lec o teme ma lecuc; bin yilel te pueblohetic, teme ha nax campamentohetic o teme joytaybilic ta ts'ahc;

20soc bin yilel te lumq'uinal, teme yaxal q'uinal o teme mayuc bin ya xcol tey a, teme ay te'etic o mayuc ste'el. Ayuc me yip awo'tanic, soc ich'ahic tal te sit ts'unub-awalil yu'un te q'uinale, xchi. Ha yorahil a te sba sit te ts'usube.

21Hich mohic bahel soc la stsahtayic te q'uinal c'alal ta jochol taquin q'uinal Zin ha to ta Rehob, ta nopol yochibal Hamat.

22Hich mohic bahel ta Neguev, c'ohtic ta Hebrón te banti ay Ahimán, Sesai soc Talmai, te sts'umbalic Anac. Te Hebrón shuquebal ha'bil shu'el a te chicnaj Zoán ta Egipto.

23C'ohtic c'alal ta spamlej Escol, tey la set'beyic jchej sit ts'usub te chebic ta sq'uechel tal ta te', soc la set'beyic granahetic soc higohetic.

24Ha spamlej Escol sbihil c'oht yu'unic, ta scaj te jchej ts'usub te la set'ic tey a te snich'nab Israel.

25Te c'alal ts'acay cha'winic (40) c'ahc'al stsahtaybelic a te q'uinal, suhtic talel.

26C'ohtic ta stojol te Moisés, Aarón soc spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel ta Cades ta jochol taquin q'uinal Parán. La yalbeyic te Moisés, Aarón soc spisil te pueblo bin la yilic, soc la ya'be yilic te sit ts'unub-awalil yu'un te q'uinale.

27Soc hich la yalbeyic: C'ohotcotic ta q'uinal te la aticonotcotic bahel ta yilel, te mero melel ya x'oquin leche soc chab; ha me ini te sit ts'unub-awalil yu'une.

28Pero te mach'atic nahinemic tey a ay yipic, soc te pueblohetic mero muq'uic soc joytaybilic ta ts'ahc; soc la jquilcotic tey a te sts'umbal Anac.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Te amalequetic nahinemic ta sq'uinal Neguev; te heteo, jebuseo soc amorreo
nahinemic ta witsiltic; te cananeo nahinemic ta ti'mar soc ta ti'ti' muc'ul-ha' Jordán,
xchihic hulel.

30Ha yu'un te Caleb la scom ta c'op te pueblo ayic ta stojol Moisés, hich la yal:
Mohucotic bahel ta ora, ya me quich'tic te q'uinal, yu'un ya xhu' cu'untic, xchi.

31Pero te winiquetic te mohic bahel soc, la yalic: Ma xhu' cu'untic ya'beyel guerra te
winiquetique, yu'un c'ax hich yipic a te bin ut'il te ho'otique, xchihic.

32Hich la yalic chopol c'op ta stojol te snich'nab Israel sc'oblal te q'uinal te la
stsahtayic, hich la yalic: Te q'uinal te c'oht jtsahtaycotic ya sbic'ticlan te mach'a ya
xnahinic tey a; soc spisil te ants-winiquetic te la jquilcotic tey a ha mero nahtic.

33Soc la jquilcotic tey a c'ax nahtil muc'ul winiquetic, ha te snich'nab Anac. Hich la
jca'iy jbahcotic bin ut'il c'ulub, soc ha nix hich la yilotcotic, xchihic.

Números 14

Te snich'nab Israel la stoy sbahic ta stojol Jehová

1Ha yu'un spisil te pueblo hahchic ta tulan aw; sjunal ahc'abal oq'uic.

2Spisil te snich'nab Israel la scontrac'optayic te Moisés soc Aarón, hich la yalic: ¡Lec
te chamucotic ta Egipto! ¡O lec te ya xchamotcotic li' ta jochol taquin q'uinal ini!

3¿Bin yu'un te la yic'otic tal te Jehová li' ta q'uinal ini yu'un ya yac'otic ta milel ta
espada, soc te ya x'och ta c'abal te quihnamtic soc cal-jnich'nabtique? ¿Ma bal ha'uc
lec ya suhtotic bahel ta Egipto? xchihic.

4Soc la yalbe sbahic: Ac'a jlehtic jtuhl jtsobaw, ya suhtotic bahel ta Egipto, xchihic.

5Te Moisés soc Aarón la spahcan sbahic c'alal ta lum ta stojol spisil te pueblo yu'un te
snich'nab Israel.

6Te Josué snich'an Nun, soc Caleb snich'an Jefone, te ha c'ohtic ta stsahtayel te
q'uinal, la sch'i'ticlan sc'u'ic yu'un,

7soc hich la yalbeyic spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel: Te q'uinal te c'oht
jtsahtaycotic, mero lequil q'uinal.

8Teme lec yo'tan cu'untic te Jehová, ya me yic'otic ochel soc ya ya'botic jq'uinalintic
te q'uinale; ha q'uinal banti ya x'oquin leche soc chab.

9Ha yu'un ma me xatoy abahic ta scontrahinel Jehová soc ma me xaxi'ic te yajwal te
q'uinale, como te ho'otic ya me jwe'tic hichuc pan. Mayuquix canantayel yu'unic, yan
te ho'otic sjoquinejotic te Jehová; ma me xaxi'ic, xchihic.

10Ha yu'un spisil te pueblo c'an sch'ojic ta ton yu'un. Pero te yutsilal Jehová chicnaj ta
Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta stojol spisil te snich'nab Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te Jehová la yalbe te Moisés: ¿Jayeb xan tiempo te ya spehc'ambon jc'oblal te pueblo ini? ¿Jayeb xan tiempo te ma ba ya sch'uhunonic, aunque bayel ta chahp a'teliletic la jpasix ta yohlilic?

12Ya quehchenteslan ta jmilawal-chamel soc ya jlajinlan; yan te ha'ate jun nación ya xc'ohat cu'un te c'ax hich smuc'ul soc c'ax hich yip a, xchi.

13Pero te Moisés la sjac'be sc'op te Jehová: Ya me ya'iyic ta ora te egipciohetic, como la aloq'ueslan tal ta yohlilic te pueblo ini ta scuenta awu'el;

14soc ya me yich' halbeyel ta stojol te mach'atic nahinemic ta q'uinal ini, te ya'iyejiquix te ha'at, Jehová, ayat ta yohlil te pueblo ini, te awac'oj aba ta ilel ta sitil, Jehová, soc te axintesbilic ta tocal awu'un, te ya xnahilijat bahel yu'unic ta bahlal tocal ta c'ahc'alel soc ta bahlal c'ahc' ta ahc'abal.

15Teme yac amil te pueblo ini hichuc jtuhl winic, te nacionetic te ya'iybeyejat ac'oblal hich me ya yalic:

16Te bin ut'il ma ba hu' yu'un Jehová te ya yotses bahel ta q'uinal te jc'axel yalojix ta jamal te ya ya'be, hich la smilticlan hilel ta jochol taquin q'uinal, xchihic me yu'un.

17Yo'tic, ya calbat wocol te yacuc xchicnaj ta ilel te yu'el te Cajwaltic, hich te bin ut'il awalojix ta jamal:

18Te Jehová ma orahuc ya x'ilin soc ay bayel sc'uxul yo'tan, ya spas perdón yu'un mulil soc toybahil, pero xuht' ma xyal te mayuc smul te mach'a ay smul, soc te smul te me'iltatiletic ya yac' c'ohtuc ta stojol te yal-snich'nabic c'alal ta yoxcajal soc schancajal, te xchihate.

19Pasbeya perdón yu'un smulic te pueblo ini ta scuenta te smuc'ul sc'uxul awo'tan, hich te bin ut'il la apasbe perdón te pueblo ini c'alal loq'uic tal ta Egipto c'alal ora, xchi.

Jehová ya ya'be castigo Israel

20Ha yu'un la yal te Jehová: La jpasbeyix perdón, hich te bin ut'il la awale.

21Pero hich te bin ut'il smelelil te cuxulon soc te ya xnoj ta bahlumilal te cutsilale,

22spisil te mach'atic la yilbonic cutsilal soc te jchahp a'teliletic la jpas ta Egipto soc ta jochol taquin q'uinal, te la spasonic ta prueba lajuneb buelta soc te ma ba la ya'iybonic te jc'ope,

23ma ba ya yilic te q'uinal te jc'axel la jcal ta jamal ya ca'be te sme'statique. Ma me ayuc jtuhluc te mach'a la yac' ilinucon te ya xbaht yile.

24Yan te ca'bat Caleb, te bin ut'il yan yilel yo'tan a soc te jun yo'tan la st'unon bahel, ya cac' ochel ta q'uinal te banti c'oht yilix talel, soc te sts'umbal ya me yu'untayic te q'uinale.

25Lec ay, te bin ut'il te amalequetic soc te cananeohetic nahinemic ta spamlej, pajel ya me suhtex bahel, ya xbahex ta jochol taquin q'uinal ta sbehlal Mar Rojo, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te Jehová hich la yalbe te Moisés soc Aarón:

27¿Jayeb xan tiempo ya xcuhch cu'un te chopol pueblo ini te ya scontrac'optayonic? La jca'iybeyix te spartehic te snich'nab Israel te la yalbonique.

28Halbeya ya'iyic: Ho'on cuxulon, xchi te Jehová, te bin la awalic ta jtojol hich ya jpasbeyex.

29Ya xlaj hilel abaq'uetalic li' ta jochol taquin q'uinal ini, spisil te mach'atic la yich'ic ahtayel te ay jtahb (20) ya'bilal bahel te la scontrac'optayonic.

30Ta smelelil mayuc jtuhluc ya x'ochex ta q'uinal te la jtoy jc'ab ta yalel ta jamal te tey ya cac' ya xnahinex a, ha nax te Caleb snich'an Jefone, soc te Josué snich'an Nun.

31Pero te awal-anich'anic te la awalic te ya x'ochic ta c'abal, ha ya quic' ochel, ya me sna'beyic sba te q'uinal te ma ba lec la awilic te ha'exe.

32Pero te ha'exe ya me xhil abaq'uetalic li'i ta jochol taquin q'uinal.

33Te awal-anich'anic, ha jcanan-tuminchij ya xc'ohtic ta jochol taquin q'uinal cha'winic (40) ha'bil; ha'ic ya scuchbeyex te atoybahilic ha to c'alal ya xcham abaq'uetalic ta jochol taquin q'uinal.

34Hich te bin ut'il halajex cha'winic (40) c'ahc'al ta stsahtayel te q'uinale, hich nix yac atojic te amulique: cha'winic (40) ha'bil, jujun ha'bil ya xc'oht te jujun c'ahc'ale. Hich yac ana'ic a te castigo cu'une.

35Ho'on, Jehovahon, la jcalix. Hich ya jpasbe spisil te pueblo ini te ma lecuc yo'tanic, te jun yac'oj sbahic ta scontrahimbelonique. Li' ta jochol taquin q'uinal ya me xlajic, tey ya xchamic hilel a, xchi.

36Te winiquetic te ticonotic bahel yu'un Moisés ta stsahtayel te q'uinal, te c'alal suhtic tal la yac' stijic ta c'op te Moisés spisil te pueblo yu'un te ma ba lec la yalbeyic sc'oblal te q'uinal,

37ha te winiquetic te ma ba lec hul yalbeyic sc'oblal te q'uinale, lajic ta jmilawal-chamel ta stojol Jehová.

38Yan te Josué snich'an Nun soc te Caleb snich'an Jefone, ha nax cuxul hilic ta spisil te winiquetic te la stsahtayic te q'uinale.

La yich'ic tsalel ta Horma

39Te Moisés la yalbe ha'i c'op ini ta stojol spisil te snich'nab Israel, bayel la smel yo'tanic yu'un.

40Ta yan c'ahc'al hahchic ta buen sab, mohic bahel ta ba wits, hich la yalic: Li' ayotcotic yu'un ya xmohotcotic bahel ta lugar te halbot sc'oblal yu'un Jehová; como jtahoj jmulcotic, xchihic.

41Pero la sjac' te Moisés: ¿Bin yu'un yac ac'axuntaybeyic smandar te Jehová? Ha nix hich ma ba lec ya xloq'uex yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

42Ma me xmohex bahel, como ma ba ay ta awohlilic te Jehová; ma me xlajex ta stojol te acontrahique.

43Como te amalequetic soc te cananeohetic tey ya xc'oht atahic a, ya me xlajex ta espada yu'unic. Ta scaj te la awihquitayic st'unel te Jehová, hich ma ba ya sjoquinex, xchi.

44Pero la yaq'uic fuersa te ya xmohic bahel ta ba wits, pero te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová soc te Moisés ma ba loq'uic bahel ta campamento.

45Hich cohic tal te amalec soc te cananeo te nahinemic tey ta wits, la yehchentesic te israeletic soc la slajinic, la snutsic bahel c'alal ta Horma.

Números 15

Mandariletic yu'un yaq'uel mahtaniletic

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel: C'alal ya x'ochex bahel ta q'uinal te ho'on ya ca'beyex banti ya xnahinex,

3soc c'alal yac awa'beyic chic'bil smahtan te Jehová, teme scohtol chic'bil mahtanil, milbil mahtanil yu'un toro, tuminchij o tentsun, mahtanil yu'un bin la yich' chapel, mahtanil scuenta sc'anojel awo'tan, o teme yac awac' bin sumet yic' ta stojol Jehová ta yorahil q'uinetic awu'unic,

4te mach'a ya xtal ya'be smahtan Jehová ya me yich' tal jun ta slajunebal efa lequil harina wots'bil soc jun ta schanebal hin aceite.

5Ya me awa'be sjoquin jun ta schanebal hin vino te jujucoht tuminchij scuenta scohtol chic'bil mahtanil o milbil mahtanil.

6Te jujucoht tat tuminchij ya me awac' sjoquin cheb ta slajunebal lequil harina wots'bil soc jun ta yoxebal hin aceite;

7soc te vino yu'un te malbil mahtanil ya me awac' jun ta yoxebal hin, scuenta sumet yic' ta stojol Jehová.

8Teme yac awa'be jcoht toro yu'un scohtol chic'bil mahtanil o milbil mahtanil scuenta bin la yich' chapel o scuenta lamal q'uinal ta stojol Jehová,

9ya me awa'be sjoquin te toro oxeb ta slajunebal harina wots'bil soc j'ohlil hin aceite;

10soc ya me awac' j'ohlil hin vino yu'un malbil mahtanil scuenta chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová.

11Hich ya yich' pasbeyel te jujucoht toro, tat tuminchij, jcolel tuminchij, o tentsun.

12Hich yac apasbeyic jujucoht chambahlam, ha chican te jaycoht yac awaq'ue.

13Hich me ya spasic spisil te mach'atic ha nix slumalic te c'alal ya yich' aq'uel chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Teme ay jyanlum te ya sjoquinex o mach'ayuc a te ya xnahin ta awohlilic ta cajalcaj ats'umbalic bahel, teme ya yac' chic'bil mahtanil scuenta sumet yic' ta stojol Jehová, hich ni me ya spas te bin ut'il yac apasic te ha'exe.

15Junax mandaril awu'unic soc te jyanlum te ya sjoquinex ta nahinel. Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal ta cajalcaj ats'umbal bahel; hich te bin ut'il ayex, hich nix ay te jyanlum ta stojol te Jehová.

16Junax mandaril soc junax te bin chapal te ya xtuhun awu'unic soc te jyanlum te ya sjoquinex ta nahinel, xchi.

17Te Jehová la yalbe te Moisés:

18Halbeya te snich'nab Israel: C'alal ochemexix a tey ta q'uinal ta banti ya quiq'uex bahel,

19c'alal ya xhahch awe'ic te we'elil yu'un te q'uinal, ya me awa'be smahtan te Jehová.

20Ta banti te shahchibal te harina yac awots'ic, ya me awaq'uic jun pimil pan; ha yac awac' scuenta mahtanil yu'un te sq'uiyojibal trigo.

21Ta cajalcaj ats'umbal bahel ya me awa'beyic smahtanin Jehová te shahchibal te harina awu'unique.

22Teme ma awolojuc a te ma ba yac apasic biluc mandariletic ini te halbot yu'un Jehová te Moisés,

23biluc a te la yalbeyex Jehová ta scuenta Moisés, c'alal ta sc'ahc'alel nix te la yal mandar te Jehová soc ta patil bahel ta cajalcaj ats'umbal,

24teme ma yolojuc a te hich ya spas te pueblohe, spisil te pueblo ya me yaq'uic jcoht toro scuenta scohtol chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová, soc mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'un, hich te bin ut'il ay ta pasel, soc ya me yaq'uic jcoht tat tentsun scuenta stojel mulil.

25Hich te sacerdote ya spas te stojel mulil yu'un spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel, hich ya xpasbotic perdón a, como ma yolojuc a la spasic. Ya ya'beyic Jehová te mahtanil te ya yich' chiq'uel soc te mahtanil yu'un stojel mulil, ta scaj te howiyique.

26Hich ya xpasbotic perdón spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel soc te jyanlum te nahinem ta awohlilic, como ma yolojuc a la spasic spisil te pueblohe.

27Teme jtuhl nax te mach'a ma yolojuc a te stahoj smul, ya me yac' jcoht yantsilel tentsun te jun ya'bilal scuenta mahtanil yu'un mulil.

28Te sacerdote ya spas te stojel mulil yu'un te mach'a ma yolojuc a te stahoj smul ta stojol Jehová; ya spas te stojel mulil ta scuenta, hich ya xpasbot perdón.

29Te snich'nab Israel soc te jyanlum te nahinem ta yohlilic, junax mandaril awu'unic te mach'a ma yolojuc a te ya sta smul.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Yan te mach'a snopoj ta yo'tan a ya spas mulil, te mach'a ha nix slumal a o teme jyanlum, ya sbohlobtesbe sc'oblal Jehová, ya me yich' loq'uesel ta yohlil te slumale.

31Te bin ut'il mayuc sc'oblal ta yo'tan te sc'op Jehová soc la sc'axuntaybe smandar, jc'axel me ya yich' loq'uesel soc scuchoj smul ya xhil, xchi.

Castigo yu'un sc'axuntayel sc'ahc'alel cux-o'tan

32C'alal ayic ta jochol taq'uin q'uinal a te snich'nab Israel, la stahic jtuhl winic te yac ta stsobel si' ta sc'ahc'alel cux-o'tan.

33Te mach'atic la stahic te yac ta stsobel si', la yiq'uic bahel ta stojol Moisés soc Aarón soc spisil te pueblo.

34La yotsesic ta cárcel, yu'un ma ba la sna'ic bin ya spasbeyic.

35Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: Ya me xlaj te winique. Spisil te pueblo ya sch'ojic ta ton ta sti'il te campamento, xchi.

36Hich te pueblo la sloq'uesic bahel ta campamento, la sch'ojic ta ton, hich laj, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés.

Stsihtsimal sti'il c'u'ul

37Te Jehová la yalbe te Moisés:

38Halbeya te snich'nab Israel te ya me yac'ticlambeyic stsihtsimal ta sti'il te sc'u'ic ta cajalcaj sts'umbal bahel; soc ta jujun stsihtsimal ya me yaq'uic jlihc ts'otbil yaxal hilera.

39Ya xtuhun awu'unic te stsihtsimal, yu'un te c'alal yac awilic tey yac ana'ic a spisil te mandariletic yu'un Jehová; hich yac ach'uhunic spasel soc ma ba yac at'unic bahel te bin ya sc'an awo'tanic soc te bin ya yil te asit, te ha la yac' te yac awac' aba ta antsinel c'ohem.

40Hich yac ana'ic soc yac apasic a spisil te mandariletic cu'un soc ch'ultesbil ya xc'ohex ta stojol te Dios awu'unique.

41Ho'on Jehovahon, te Dioson awu'unic, te la jloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto scuenta yu'un Dioson awu'unic ya xc'ohon. Ho'on, Jehovahon, te Dioson awu'unique, xchi.

Números 16

Te stoybahil Coré

1Te Coré snich'an Izhar, snich'an Coat, snich'an Leví, soc te Datán soc Abiram, snich'nab Eliab, soc te On snich'an Pelet, te oxtuhlic ha snich'nab Rubén, la yiq'uic tal winiquetic,

2hahch scontrahinic te Moisés soc lajuneb yoxlajunwinic (250) ta tuhl winiquetic te snich'nab Israel, ha príncipaletic yu'un te pueblo, te mach'atic ayic ta tsoblej, winiquetic te mero na'bil sbahic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3La stsob sbahic ta scontrahinel Moisés soc Aarón, hich la yalbeyic: ¡Tic'uquex a te ha'exe! Como ch'uhltesbilic spisil te pueblo, spisilic ch'uhltesbilic, soc ay ta yohlilic te Jehová. ¿Bin yu'un hiche te ha'ex yac atoy abahic ta stojol te pueblo yu'un Jehová? xchihic.

4C'alal hich la ya'iy te Moisés, la spahcan sba ta lum.

5La yalbe te Coré soc spisil te mach'a sjoquinejic: Pajel te Jehová ya me yac' ta ilel mach'a a te ha yu'un soc te ch'ultesbil, ha ya yac' te ya xnohpoj tal ta stojol. Te mach'a tsahbil yu'un, ha ya yac' ya xnohpoj tal ta stojol.

6Hich me yac apasic: ha'at, Coré, soc spisil mach'atic st'unojat, ya me awich'ic te schic'ojibal pom,

7pajel yac awa'beyic c'ahc' soc pom tey ta stojol Jehová. Te winic te ya xtsahot yu'un Jehová, ha me te ch'ultesbil stuquel. Tic'uquex me a te bin la apasic, snich'nabex Leví, xchi.

8Te Moisés la yalbe xan te Coré: A'iya awa'iyic, snich'nab Leví:

9¿Yu'un bal ma tic'uquex a te la stsahex te Dios yu'un Israel ta yohlil te pueblo yu'un te snich'nab Israel, te la yiq'uex tal ta stojol yu'un yac apasic te a'tel ta nahilpac' yu'un Jehová soc te ya xtehc'ajex ta stojol te pueblo ta scoltaylanel?

10La yiq'uex tal ta stojol soc spisil awermanotac, ha te snich'nab Leví, ¿yu'un bal yac awotsesix abahic ec ta sacerdotehil?

11Ha yu'un, ha'at soc spisil amohloltac la atsob abahic ta scontrahinel Jehová; como ¿mach'a a te Aarón te yac acontrahinic ta c'op? xchi.

12Hich te Moisés la sticon ta iq'uel tal te Datán soc Abiram te snich'nab Eliab. Pero hich la sjaq'uic: Ma ba ya xbohotcotic tey a.

13¿Ma bal tic'uc yac awa'iy a te la awic'otcotic loq'uel ta q'uinal ta banti ya x'oquin leche soc chab scuenta yu'un yac awac'otcotic ta lajel ta jochol taquin q'uinal, yu'un bal yo'tic yac ac'an yac acuyix aba ta ajwalil cu'uncotic?

14Soc ma ba ochemotiquix bahel awu'un ta q'uinal ta banti ya x'oquin leche soc chab, soc ma ba awa'beyejotiquix slumil awal-ts'unubiletic soc ts'usubiletic. ¿Ya bal aloq'uesbe sitic te winiquetic ini? ¡Ma ba ya xmohotcotic bahel! xchihic.

15Ha yu'un bayel ilin te Moisés, hich la yalbe te Jehová: ¡Ma me xatsacbe te mahtanil yu'unique! Ni jcohtuc burro la jpojbe, ni jtuhluc ay bin chopol la jpasbe, xchi.

16Patil te Moisés hich la yalbe te Coré: Pajel ya me atehc'an aba soc spisil amohloltac ta stojol Jehová; ha'at soc te yantic soc Aarón.

17Jujutuhl ac'a stsac te schic'ojibal pom yu'un, ac'a yotsesbe spomil soc ac'a nohpojuc tal ta stojol Jehová jujutuhl soc te schic'ojibal pom yu'une, lajuneb yoxlajunwinic (250) schic'ojibal pom ta spisil. Ha nix hichat, soc Aarón, jujutuhlex soc te schic'ojibal pom awu'unique, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Hich jujutuhl la stsaquic te schic'ojibal pom yu'unic, la ya'beyic sc'ahc'al soc spomil, pajal la stehc'an sbahic soc te Moisés soc Aarón ta stojol te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

19Te Coré la stsob spisil te pueblo ta stojol te yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta scontrahinel te Moisés soc te Aarón. Te yutsilal Jehová chicnaj ta stojol spisil te pueblo.

20Te Jehová hich la yalbe te Moisés soc Aarón:

21Loc'anic bahel ta yohlil te pueblo ini, yu'un ya jlajinlan ta ora, xchi.

22Pero te Moisés soc Aarón la spahcan sbahic c'alal ta lum, hich la yalic: ¡Diosat, Diosat yu'un te scuxlejal spisil ch'ich'-baq'uet! ¿ma bal jtuhluc nax winic te la sta smul? ¿Bin yu'un ilinat ta stojol spisil te pueblo? xchihic.

23Te Jehová la yalbe te Moisés:

24Halbeya te pueblo: Loc'anic bahel ta stojol te snahilpaq'uic te Coré, Datán soc Abiram, xchi.

25Hich hahch te Moisés, baht ta banti ay te Datán soc Abiram, joquinot bahel yu'un te mamaletic yu'un Israel.

26Hich la yalbe te pueblo: Loc'anic bahel ta stojol te snahilpaq'uic te bohl winiquetic ini, soc ma xapicbeyic te bin ay yu'unic, scuenta yu'un ma ba ya xlajex ta scuenta spisil te smulique, xchi.

27Ha yu'un loq'uic bahel ta banti ay snahilpaq'uic te Coré, Datán soc Abiram. Te Datán soc Abiram loq'uic tal stehc'an sbahic ta yochibal te snahilpaq'uic soc yihnamic, snich'nabic soc tut alaletic yu'unic.

28Te Moisés la yal: Hich me yac ana'ic a te Jehová la sticonon tal ta spasel spisil ini, te ma ha'uc la jpas te bin ya sc'an te co'tane.

29Teme spisil te winiquetic ini hich ya xchamic te bin ut'il ya xchamic ants-winiquetic, teme hich nix ya xc'oht ta stojolic te bin ya xc'oht ta stojol spisil ants-winiquetic, yu'unix ma ha'uc la sticonon tal a te Jehová.

30Yan teme ay bin yach'il ya spas te Jehová, teme ya sjam sba te lum soc ya sbic' cohel soc spisil bintic ay yu'unic, teme cuxul a ya xcohic bahel ta yawil chamen ants-winiquetic, hich yac ana'ic a te la scontrahinic te Jehová te winiquetic ini, xchi.

31C'alal laj yo'tan ta c'op, la sjam sba te lum ta banti tec'ajtic;

32la sjam sba te lum, la sbic'ticlan cohel soc snahic soc spisil smohloltac te Coré soc spisil bintic ay yu'unic.

33Ha'ic soc spisil bintic ay yu'unic cuxulic a cohic bahel ta yawil chamen ants-winiquetic; la smac xan sba te lum, hich ch'ayic bahel ta yohlil te pueblo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Spisil Israel te ayic ta sjoyobal loq'uic ta ahnel te c'alal la ya'iybeyic yawic, yu'un la yalic: Ma me sbic'otic cohel ec te lume, xchihic.

35Soc loc' tal c'ahc' ta stojol Jehová, la smil te lajuneb yoxlajunwinic (250) ta tuhl winiquetic te la yaq'uic te pome.

36Te Jehová la yalbe te Moisés:

37Halbeya te Eleazar snich'an te sacerdote Aarón te ac'a sloq'ueslan te schic'ojibal pometic ta yohlil te banti lajix ta c'ahq'uel, namal ac'a sch'ay bahel te yac'alel c'ahc', yu'un ch'uhltesbilic

38te schic'ojibal pometic yu'un te winiquetic lajemiquix ta scaj te smulique. Pasahic ta jayal lehchel taq'uin yu'un ya yich' potsel a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, como la stuhunic ta stojol Jehová, hich ch'ultesbil c'ohtic. Ha seña ya xc'oht ta stojol te snich'nab Israel, xchi.

39Ha yu'un te sacerdote Eleazar la stsac te schic'ojibal pom pasbilic ta bronce te la yaq'uic te winiquetic te lajic ta c'ahc', la spas ta jayal lehchel taq'uin yu'un ya yich' potsel a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil,

40scuenta shultesojibal yo'tanic te snich'nab Israel te ma me ayuc mach'a yan ya xhu' ya xnohpoj tal ta stojol Jehová ta yaq'uel pom teme ma ha'uc sts'umbal Aarón, scuenta yu'un ma ba ya xc'oht ta scuenta te bin c'oht ta scuenta te Coré soc te smohloltac, hich te bin ut'il yaloj Jehová ta scuenta Moisés.

41Ta schebal c'ahc'al spisil te pueblo Israel hahchic ta scontrac'optayel te Moisés soc Aarón, hich la yalbeyic: Te ha'exe la amilic te pueblo yu'un Jehová, xchihic.

42Te c'alal la stsob sbahic ta scontrahinel te Moisés soc Aarón, la yilic bahel ta stojol te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te tal ta axintesel ta tocal, soc chicnaj tey a te yutsilal te Jehová.

43Hich te Moisés soc Aarón talic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

44Te Jehová la yalbe te Moisés:

45Loc'anic bahel ta stojol te pueblo ini, ya me jlajin ta ora, xchi. La spahcan sbahic ta lum yu'un.

46Te Moisés la yalbe te Aarón: Ich'a tal te schic'ojibal pom, a'beya tey a te sc'ahc'al te scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc a'beya pom ta sba, bahan ta ora ta banti ay te pueblo, pasbeya te stojel mulil, yu'un loq'uemix tal ilimba ta stojol Jehová, hahchemix jmilawal-chamel, xchi.

47Hich te Aarón la spas te bin halbot yu'un te Moisés. La yich' tal te schic'ojibal pom, ahnimal baht ta yohlil te pueblo; hahchemix a te jmilawal-chamel. La ya'be pom, la spas te stojel mulil yu'un te pueblo.

48La stehc'an sba ta yohlil te mach'atic chamenic soc te mach'atic cuxulic, hich quehchaj te jmilawal-chamel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

49Te jaytuhl lajic yu'un te jmilawal-chamel, ha jpic soc ho'lajunwinic shuclajunbahc' (14,700) ta tuhl; parte te mach'atic lajic yu'un te la stoy sbahic soc Coré.

50C'alal quehchaj te jmilawal-chamel, te Aarón suht bahel ta stojol Moisés ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

Números 17

Nichin snahbate' Aarón

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel te ac'a yich'ic tal snahbate'ic jujutuhl príncipaletic ta jujuchahp, lahchayeb nahbate'eletic hich te bin ut'il te sna sme'statique. Ya me ats'ihbabe sbihilic jujutuhl ta snahbate'ic,

3soc ya me ats'ihbabe sbihil Aarón ta snahbate' te sts'umbal Leví, como ya sc'an te ay jujuch'ix snahbate'ic te jtsobaw yu'un jujuchahp sna sme'static.

4Yac awac'ticlan ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ta stojol te Testigo-c'op.

5Ha ya xnichin te snahbate' te mach'a tsahbil cu'un, hich ya cac' quehchajuc ta jtojol te spartehic te snich'nab Israel te la scontrahinexe, xchi.

6Te Moisés hich la yalbe te snich'nab Israel, ha yu'un spisil te príncipaletic yu'unic la yac'ticlambe snahbate'ic, jujun nahbate'el ta jujutuhl príncipal ta jujuchahp, lahchaych'ix ta spisil; soc tey nix ay a te snahbate' Aarón.

7Te Moisés la yac' hilel te nahbate'eletic ta stojol Jehová ta Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op.

8Ta yan c'ahc'al tal ta Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op te Moisés, la yil te snahbate' Aarón te ay ta scuenta Leví, puhlinemix, yac'ticlanejix swolnich, snich soc almendra sit.

9Ha yu'un te Moisés la sloq'ues tal spisil te nahbate'eletic te ay ta stojol Dios, la yac'ticlan ta stojol spisil te snich'nab Israel. La yilic, soc jujutuhl la stsaquic te snahbate'ique.

10Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Ac'a xan te snahbate' Aarón ta stojol te Testigo-c'op scuenta seña yu'un te mach'atic stoyoj sbahique. Hich yac awac' quehchajuc a te spartehic ta jtojol, scuenta yu'un ma ba ya xchamic, xchi.

11Te Moisés hich nix la spas te bin halbot yu'un Jehová.

12Pero te snich'nab Israel la yalbeyic te Moisés: ¡Yo'tic chamenotcotiquix! ¡Ch'ayemotcotiquix, ta jpisilcotic ch'ayemotcotiquix!

13Ya xcham mach'ayuc a te ya xnohpoj tal ta Nahilpac' yu'un Jehová. ¿Yu'un bal jc'axel ya xchamotcotic ta jpisilcotic hiche? xchihic.

Números 18

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ya'tel sacerdotehetic soc levitahetic

1Te Jehová la yalbe te Aarón: Te ha'at soc anich'nab soc te jchahp sts'umbal Leví ay ta acuentahic te mulil ya xchicnaj ta ch'ul templo; yan te ha'at soc anich'nab ay ta acuenta atuquelic te mulil ya xchicnaj te ayex ta sacerdotehil.

2Ic'ticlana tal ta atojol te awermanotac, ha te jchahp sts'umbal atat Leví, yu'un ya scoltayex te c'alal yaquex ta a'tel ta stojol te Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op.

3Ya me spasic te bin yac awa'be spasic, soc ay ta scuentahic spasel spisil te a'tel ta Nahilpac' Templo, pero ma me xnohpojic bahel ta banti ay te ch'ul biluquetic yu'un te ch'ul awilal soc ta banti scajtajib ta chiq'uel mahtanil, scuenta yu'un ma ba ya xchamic soc ma ba ya xchamex a te ha'exe.

4Ya sjoquinat soc ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, spisil te a'tel yu'un te Nahilpac' Templo. Ma me ayuc yan mach'a ya xnohpoj tal ta atojolic.

5Ay ta acuentahic spasel te a'tel ta ch'ul awilal soc ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, scuenta yu'un ma ba ya xtal xan ilimba ta stojol te snich'nab Israel.

6Ho'on la jtsa te awermanotac levitahetic ta yohlil te snich'nab Israel scuenta amahtanic yu'un Jehová, yu'un ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

7Yan te ha'at soc anich'nab yac apasic te a'tel ta sacerdotehil ta banti scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc te bintic ay ta pasel ta yutil te stsalul pac'. La jca'beyex scuenta mahtanil te awa'telic ta sacerdotehil. Te mach'a yan ya xnohpoj tal, ya me xlaj, xchi te Jehová.

Swe'elic sacerdotehetic soc levitahetic

8Te Jehová la yalbe xan te Aarón: La jca'batix acuentahin te mahtaniletic cu'un. Spisil te ch'ul mahtaniletic ya ya'bonic te snich'nab Israel la jca'bat soc anich'nab, ha te bin yac awich'ic hilel, ha mandaril te ma xlaj sc'oblal.

9Ha awu'un ya xc'oht te mahtanil yu'un te bintic ch'ultesbil te ma ba ya xlaj ta chiq'uel, spisil te mahtaniletic ya yaq'uic, ha te mahtanil harina, te mahtaniletic yu'un stojel mulil, soc mahtaniletic yu'un stahel falta, ha mero ch'ultesbil awu'un soc anich'nab ya xc'oht.

10Ya me awe' ta ch'ul lugar; spisil winiquetic ya xhu' ya swe'ic. Ha te bin ch'ultesbil ya xc'oht awu'un.

11Soc ha awu'un ya xc'oht ini: ha te banti tsahbil yu'un spisil te tuchilambil mahtaniletic ya yaq'uic te snich'nab Israel, ha'at la jca'bat soc te ach'ix-queremetic awu'un scuenta mandaril te ma xlaj sc'oblal. Spisil mach'atic lec sc'oblalic ay ta ana ya xhu' ya swe'ic.

12Spisil te lequil aceite, lequil vino, trigo soc te sba sit te ya ya'beyic Jehová, ho'on la jca'bat.

13Spisil sba sit ts'unub-awalil ya xloc' ta sq'uinalic te ya yich'ic tal ta stojol Jehová, ha'at me awu'un. Spisil mach'atic lec sc'oblalic ay ta ana ya xhu' ya swe'ic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

14Spisil te bintic ay ta Israel te ac'bil ta jtojol, ha'at me awu'un.

15Spisil te ba-alaletic yu'un ants-winiquetic soc sba-yal chambahlametic te ya ya'beyic Jehová, ha'at me awu'un. Pero ya me alehbe sjelol te ba-alal yu'un ants-winiquetic soc te sba-al chambahlametic te bohloben sc'oblal.

16Ta jun u yayinel a yac ajeltay ta ho'sehp siclo plata, ha te siclo yu'un ch'ul awilal, te ha jtahb (20) geras.

17Yan te sba-al wacax, tuminchij soc tentsun ma me xajeltay stuquel, yu'un ch'uhltesbilic. Yac atsihtsimbe sch'ich'el ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc yac achic'be sjuhp'el scuenta chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová.

18Ha'at awu'un te sbaq'uetal, hich te bin ut'il te stahn ya yich' tuchilanel soc te swa'el cub.

19Spisil te ch'ul mahtaniletic ya ya'beyic Jehová te snich'nab Israel la jca'bat ha'at soc te ach'iex-queremetic awu'un scuenta mandaril te ma xlaj sc'oblal. Ha chapbil-c'op yu'un ats'am te ma xlaj sc'oblal ta stojol Jehová te ha awu'un soc yu'un ats'umbal, xchi te Jehová.

20Te Jehová la yalbe te Aarón: Mayuc q'uinal yac awich' ta banti sq'uinalic te yantique, soc mayuc binti yac awich' ta yohlilic. Ho'on me te bin yac awich' soc ho'on aq'uinalon ta yohlil te snich'nab Israel.

21La jca'be te levitahetic spisil te jun ta slajunebal ya yich' aq'uel ta Israel, yu'un te a'tel ya spasic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

22Te snich'nab Israel ma xhu' ya xnohpojic tal ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, scuenta yu'un ma ba ya sta smulic te hich ya xchamic yu'un.

23Te levitahetic ha nax stuquelic ya spasic te a'tel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, soc ha ay ta scuentahic te bin mulil ya xc'oht ta scuentahique. Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal yu'un te ats'umbale. Mayuc q'uinal ya yich'ic ta yohlil te snich'nab Israel.

24Yu'un la jcac'ticlambe te levitahetic te jun ta slajunebal ya ya'beyic Jehová te snich'nab Israel, ha sq'uinalic c'ohem. Ha scuentahil te caloj te mayuc q'uinal ya yich'ic ta yohlil te snich'nab Israel, xchi.

25Te Jehová la yalbe te Moisés:

26Hich me xawalbe te levitahetic: Te c'alal yac awich'beyic te jun ta slajunebal yu'un te snich'nab Israel te la jca'beyex, tey yac aloq'ues a te jun ta slajunebal te yac awa'beyic Jehová scuenta tuchilambil mahtanil.

27Te amahtan hich ya xc'oht awu'unic te bin ut'il te trigo ya xtal ta sq'uiyojibal soc te ya'lel ts'usub ya xtal ta sp'e'ojibal.

28Hich yac awa'beyic smahtanin Jehová te jun ta slajunebal awu'unic te ya ya'beyex te snich'nab Israel. Tey yac aloq'uesic a te smahtan Jehová, ya me awa'beyic te Aarón.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Ta spisil te mahtaniletic yac awich'ic, tey yac awa'beyic smahtanin a te Jehová; ya me awac' te banti mero lec, ha ch'ultesbil ya xc'oht.

30Soc hich me xawalbe te levitahetic: Te c'alal parte awac'ojiquix ta banti lec, te hich ya xc'oht awu'unic te bin ut'il te trigo ya xtal ta sq'uiyojibal soc te ya'lel ts'usub ya xtal ta sp'e'ojibal,

31ya xhu' te bayuc yac awe'ic, ha'ex soc mach'atic ay awu'unic, yu'un ha stojol awa'telic te yac apasic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

32Ma ba yac ata amulic a teme la awaq'uic ta banti leque. Hich ma ba yac abohlobtes te bintic ch'ultesbil yu'un te snich'nab Israel, soc ma ba ya xchamex yu'un, xchi.

Números 19

Bin ut'il ya xlecub mach'a ya bohlob sc'oblal

1Te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón:

2Hich ay te bin halbil ta mandaril te la yal te Jehová: Halbeya te snich'nab Israel te ac'a yiq'uic tal jcoht tsajal wacax te mayuc bin jihnem yu'un soc te mayuc cajambil yugo ta snuc'.

3Yac awa'be te sacerdote Eleazar, ha ya sloq'ues bahel ta sti'il campamento soc ya yac' ta milel ta stojol.

4Te sacerdote Eleazar ya smul te yal sc'ab ta sch'ich'el, ya stsihtsin huqueb buelta ta stojol te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

5Ya yac' ta chiq'uel te wacax ta stojol, ya yac' ta chiquel te snuhculel, sbaq'uetal, sch'ich'el soc stsa'.

6Te sacerdote ya stsac tal cedro, hisopo soc tsajal pac', ya sch'ojticlan ochel ta c'ahc' ta banti yac ta c'ahq'uel te wacaxe.

7Patil te sacerdote ya sac' sc'u' soc ya x'atin, hich ya xhu' ya x'och bahel ta campamento; bohloben sc'oblal ya xhil te sacerdote c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

8Ha nix hich te winic te la schic' te wacax, ya me sac' sc'u' soc ya x'atin, soc bohloben sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

9Te jtuhl winic te lec sc'oblal ha ya sjopbe stanul te wacax, ya yac' ta sti'il te campamento ta jun lugar te lec sc'oblal. Ha ya yich' q'uejel yu'un te pueblo yu'un te snich'nab Israel, yu'un ya xtuhun ta ha' scuenta lecubtesel; ha me lecubtesel yu'un mulil.

10Te mach'a la sjopbe stanul te wacax, ya me sac' sc'u', soc bohloben sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal. Ha mandaril te ma xlaj sc'oblal yu'un te snich'nab Israel soc te jyanlum te nahinem ta yohlilic.

11Te mach'a ya spic te mach'a chamen, bohloben sc'oblal huqueb c'ahc'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ta yoxebal c'ahc'al soc ta shuquebal c'ahc'al ya me slecubtes sc'oblal ta scuenta te ha', hich lec sc'oblal ya xhil.

13Teme ay mach'a ya spic te mach'a chamen, teme ma ba ya slecubtes sba, ya sbohlobtesbe sc'oblal te Nahilpac' yu'un Jehová; ya me yich' loq'uesel ta yohlil Israel. Te bin ut'il ma ba tsihtsinot ta ha' scuenta lecubtesel, bohloben me sc'oblal, ya me xhil ta scuenta te sbohlile.

14Hich ay te mandaril sc'oblal te mach'a ya xcham ta snahilpac': mach'ayuc a te ya x'och ta yutil snahilpac' soc spisil mach'atic tey ayic a, huqueb c'ahc'al bohloben sc'oblalic ya xhil.

15Spisil te vasijahetic te jamal sti'il, te ma ba macal ta lec, bohloben me sc'oblal.

16Teme ay mach'a ya spic mach'a milot ta espada ta yohl q'uinal o mach'a hich nax cham, o teme ya spic chamen baq'uet o sbaquel chamen ants-winic o muquenal, huqueb c'ahc'al bohloben sc'oblal ya xhil.

17Te mach'a bohloben sc'oblal, ya xtsacbot tal jtebuc stanul te wacax la yich' chiq'uel yu'un stojel mulil, ya yich' malel ta ya'lel sloq'uib ha' ta sba te tan ay ta yawil.

18Te jtuhl winic te lec sc'oblal ya me stsac hisopo, ya smul ta ha', ya stsihtsimbe a te nahilpac', te biluquetic soc te mach'atic tey ayic a, soc te mach'a la spicbe te sbaquel, te mach'a milot, te mach'a hich nax cham o te muquenal.

19Te mach'a lec sc'oblal ya stsihtsin a ta yoxebal soc ta shuquebal c'ahc'al te mach'a bohloben sc'oblal. Te c'alal ya xlecub sc'oblal ta shuquebal c'ahc'al, ya me sac' sc'u' soc ya x'atin, ya xlecub sc'oblal ta yihc'ubel q'uinal.

20Te mach'a bohloben sc'oblal te ma ba la slecubtes sba, ya me yich' loq'uesel ta yohlil te pueblo, yu'un la sbohlobtesbe sc'oblal te ch'ul awilal yu'un Jehová; bohloben me sc'oblal ta scaj te ma ba tsihtsinot ta ha' scuenta lecubtesel.

21Ha mandar te ma xlaj sc'oblal. Te mach'a ya ya'iy tsihtsinwanej ta ha' scuenta lecubtesel ya me sac' sc'u'. Te mach'a ya spic te ha' scuenta lecubtesel, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal.

22Spisil te bin ya spic te mach'a bohloben sc'oblal, ya xbohlob sc'oblal. Te mach'a ya spic, bohloben sc'oblal ya xhil c'alal ta yihc'ubel q'uinal, xchi te Jehová.

Números 20

Loc' ha' ta muc'ul ton

1C'ohtic spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel ta jochol taquin q'uinal Zin ta shahchel u, la spas scampamentohic ta Cades. Tey cham a te María, soc tey la yich' muquel a.

2Te bin ut'il mayuc ha' yu'un te pueblo, hich la stsob tal sbahic ta scontrahinel te Moisés soc Aarón,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3hich la yalic ta scontrahinel te Moisés: Ha lec te pajal lajucotic soc te quermanotac te c'alal lajic ta stojol Jehová.

4¿Bin yu'un te la awiq'uic tal te pueblo yu'un Jehová li' ta jochol taquin q'uinal ini yu'un ya xlajotcotic soc te chambahlametic cu'uncotique?

5¿Bin yu'un la aloq'uesotcotic tal ta Egipto yu'un yac awic'otcotic tal li' ta q'uinal te mero ma lecuc? Ma xcol trigo, higuera, ts'usub soc granada; soc mayuc ha' ya cuch'tic, xchihic.

6Te Moisés soc Aarón loq'uic bahel ta stojol te snich'nab Israel, bahtic ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, la spahcan sbahic ta lum. Chicnaj yutsilal Jehová ta stojolic.

7Te Jehová la yalbe te Moisés:

8Tsaca te nahbate'el soc tsoba tal te snich'nab Israel, ha'at soc te abanquil Aarón. C'opona te muc'ul ton ta scomon sitic, ha me ya yac' loq'uel tal ya'lel; hich yac aloq'ues ha' ta muc'ul ton, yac awa'be yuch'ic ha' soc te schansbahlamic, xchi.

9Ha yu'un te Moisés la stsac te nahbate'el ay ta stojol Jehová, hich te bin ut'il halbote.

10Te Moisés soc Aarón la stsobic tal te pueblo ta stojol te muc'ul ton, soc hich la yal te Moisés: A'iya awa'iyic ta lec, jtoybahetic. ¿Ya bal ac'an ya jloq'uesbeyexcotic ha' ta muc'ul ton ini? la yut.

11Hich te Moisés la stoy mohel sc'ab, la smaj cheb buelta ta snahbate' te muc'ul ton; loc' tal bayel ha', hich la yuch'ic ha' te pueblo soc te schansbahlamique.

12Pero te Jehová la yalbe te Moisés soc Aarón: Te bin ut'il ma ba la ach'uhunonic, te ma ba la awich'ic ta cuenta te Ch'ul Dioson ta stojol te snich'nab Israel, ma ba yac awiq'uic ochel ta q'uinal te ca'beyej te pueblo ini, xchi.

13Ha sloq'uib ha' Meriba sbihil te banti la shachic bayel c'op te snich'nab Israel ta stojol Jehová, soc hich la yac' sba ta ilel ta yohlilic te ha ch'ul Dios stuquel.

Edom ma ba la yac' c'axel Israel

14C'alal ayic ta Cades te Moisés la sticon bahel winiquetic ta stojol te ajwalil yu'un Edom, hich la yalbe bahel: Hich ya yal te awermano Israel: Ha'at ana'oj spisil te jwocolcotic te c'axemix tal cu'uncotic:

15ha te bin ut'il te jme'jtatcotic cohic bahel ta Egipto, te tey nahinotcotic bayel ha'bil a, pero te egipciohetic la yuts'inotcotic soc te jme'jtatcotique.

16Ha yu'un awonotcotic ta stojol Jehová, la ya'iy jc'opcotic, la sticon tal jtuhl ch'ul a'bat, la sloq'uesotcotic tal ta Egipto. Yo'tic li' ayotcotic ta Cades, te pueblo ay ta sti'il te aq'uinale.

17Ya jc'ancotic ta atojol te yacuc awac'otcotic c'axel bahel ta aq'uinal. Ma ba ya xc'axotcotic ta ts'umbil q'uinal soc ta ts'usubiltic, soc ma ba ya cuch'cotic ya'lel te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

pozohetique. Tojotcotic bahel ta be yu'un ajwalil, ma ba ya xbohotcotic ta wa'el o ta q'uexam ha to c'alal ya xloc'otcotic bahel ta aq'uinal, xchi te Moisés.

18Pero la sjac' te ajwalil yu'un Edom: Ma xhu' ya xc'axex ta jq'uinal. Teme hich yac apasic, ya me xloc'otcotic tal soc espada, xchi.

19Te snich'nab Israel hich la yalbeyic xan: Ha nax ya jt'uncotic te muc'ul be. Teme ay ya cuch'batcotic awa'al soc te jchambahlamcotic, ya jtojcotic; ha nax ac'awotcotic c'axel bahel ta aq'uinal, xchihic.

20Pero la sjac' te ajwalil: Ma xhu' ya xc'axex bahel, xchi. Hich loc' tal te Edom soc bayel soldadohetic te bayel yipic.

21Hich te Edom ma ba la yac' c'axel bahel ta sq'uinal te Israel. Ha yu'un te Israel la slehic yan be.

Cham Aarón ta wits Hor

22Spisil te pueblo Israel loq'uic bahel ta Cades, c'ohtic ta wits Hor.

23Te Jehová hich la yalbe te Moisés soc Aarón ta wits Hor te ay ta sti'il sq'uinal Edom:

24Ya xchamix te Aarón. Ma ba ya x'och bahel tey ta q'uinal la jca'be te snich'nab Israel, como ha'ex la atoy abahic ta sc'axuntayel jmandar ta banti sloq'uib ha' Meriba.

25Ic'a bahel te Aarón soc te snich'an, ha te Eleazar, ac'a mohicuc bahel ta ba wits Hor.

26Cholbeya sc'u' yu'un sacerdotehil te Aarón, ha xawa'be slap te Eleazar te snich'an, como tey ya xcham a te Aarón, xchi.

27Te Moisés hich la spas te bin ut'il halbot yu'un Jehová. La yilic te pueblo te mohic bahel ta wits Hor.

28Te Moisés la scholbe te sc'u' yu'un sacerdotehil te Aarón, ha la ya'be slap te Eleazar te snich'an. Tey cham a te Aarón ta ba wits. Te Moisés soc te Eleazar cohic tal ta wits.

29C'alal la sna'ic spisil te pueblo te chamix te Aarón, la yoq'uetayic lajuneb scha'winic (30) c'ahc'al spisil ta chahp Israel.

Números 21

Tsalot te ajwalil ta Arad

1Te ajwalil-cananeo yu'un Arad te nahinem ta Neguev, c'alal la ya'iybe sc'oblal te snich'nab Israel te yaquic ta talel ta sbehlal Atarim, la ya'be guerra te Israel soc ay mach'atic la schuquic bahel.

2Ha yu'un te Israel hich la yalbeyic ta jamal te Jehová: Teme yac awac'ticlan ta jc'abcotic te nación ini, jc'axel me ya jlajimbecotic te pueblohetic yu'une, xchihic.

3Te Jehová la ya'iybe sc'opic te Israel, la yac'ticlambe ta sc'abic te cananeohetic; la slajinic soc te pueblohetic yu'unique. La ya'beyic sbihil Horma te lugar.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Sloc'omba chan pasbil ta bronce

4Patil loq'uic ta wits Hor ta sbehlal Mar Rojo, yu'un ya sjoybetayic te sq'uinal Edom. Ta be chebaj yo'tanic te pueblo.

5Hahch scontrac'optayic te Dios soc te Moisés, hich la yalic: ¿Bin yu'un la aloq'uesotcotic tal ta Egipto scuenta yu'un ya xchamotcotic li' ta jochol taquin q'uinal ini? Mayuc we'elil soc mayuc ha'; soc c'axix co'tancotic yu'un te we'elil ini, xchihic.

6Hich te Jehová la sticombe tal ti'awal chanetic ta yohlilic, hich lajic ta ti'el ta chan; bayel chamic yu'un te snich'nab Israel.

7Ha yu'un te pueblo talic ta stojol Moisés, hich la yalbeyic: La jta jmulcotic ta scontrac'optayel te Jehová soc te ha'ate. C'ambeya Jehová te yacuc sloq'ues te chanetic, xchihic. Hich te Moisés la sc'opombe Dios te pueblo.

8Te Jehová la yalbe te Moisés: Pasbeya sloc'omba ti'awal chan, johc'ana ta te'. Te mach'a ya xti'ot ta chan, teme ya yil te chane, hich ya xcuxaj, xchi.

9Hich te Moisés la spasbe sloc'omba chan ta bronce, la sjohc'an ta te'. Te mach'a ya xti'ot ta chan, ya yil te chan pasbil ta bronce, hich ya xcuxaj.

Israel ya sjoybetayic sq'uinal Moab

10Te snich'nab Israel cha'hahchic ta behel, c'oht spas scampamentohic ta Obot.

11Hahchic bahel ta Obot, c'oht spas scampamentohic ta Ije-abarim te ay ta jochol taquin q'uinal te ay ta stojol Moab, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

12Cha'hahchic bahel, c'oht spas scampamentohic ta spamlej Zered.

13Cha'hahchic bahel, c'oht spas scampamentohic ta jehch te uc'um Arnón te ay ta jochol taquin q'uinal, te hahchem loq'uel ta sq'uinal te amorreohetique. Te Arnón ha smojonic te Moab soc te amorreohetique.

14Ha scuentahil te hich ya yal ta Libro yu'un Guerrahetic yu'un Jehová: Te bin c'oht ta pasel ta Mar Rojo soc ta uc'umetic yu'un Arnón;

15soc ta yacan ha' yu'un te uc'umetic te ya xtehc'aj ta Ar soc te ya xc'oht ta loq'uel ta sti'il Moab, xchi.

16Tey hahchic xan bahel c'alal ta Beer, ha te pozo te banti halbot yu'un Jehová te Moisés: Tsoba tal te pueblo, yu'un ya ca'beyic ha', te xchihe.

17Ha yu'un Israel la sc'ayojtayic te c'ayoj ini: ¡T'ohman loq'uel tal, ya'lel pozo! C'ayojtayahic te pozo,

18ha te pozo te la sjoq'uic te mach'atic ich'bilic ta cuenta, te la sjoq'uic te príncipaletic yu'un te pueblo, la sjoq'uic soc sbastonic, xchihic. Ta jochol taquin q'uinal behenic bahel c'alal ta Matana;

19loq'uic bahel ta Matana, c'ohtic ta Nahaliel; loq'uic bahel ta Nahaliel, c'ohtic ta Bamot;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

20loq'uic bahel ta Bamot, c'ohtic ta spamlej ay ta sq'uinal Moab, nopol ta wits Pisga ta banti ya xchicnaj te jochol taquin q'uinal.

Israel la stsal ajwalil Sehón

21Te Israel la sticonic bahel winiquetic ta stojol Sehón te ajwalil yu'un te amorreohetic, hich la yalbeyic:

22Ya jc'an ya xc'axon bahel ta aq'uinal. Ma ba ya x'ochotcotic bahel ta banti awal-ts'unubiletic o ta ts'usubiletic; ma ba ya jcuch'cotic ha' te ay ta pozohetic. Ya xbehenotcotic bahel ta be yu'un ajwalil, ha to c'alal ya xc'axotcotic bahel ta aq'uinal, xchihic.

23Pero te Sehón ma ba la yac' c'axel bahel te Israel ta sq'uinal. La stsob spisil swinic, loc' sta te Israel ta jochol taquin q'uinal; c'alal c'oht ta Jahaza, la ya'be guerra te Israel.

24Pero te Israel la smilticlanic ta espada, la yich'beyic sq'uinalic c'alal ta uc'um Arnón ha to ta uc'um Jaboc, c'alal ta sti'il sq'uinal te amonetic, yu'un te amonetic ay bayel yipic ta smojonic.

25Hich te Israel la yich'beyic soc la snahinic spisil te pueblohetic yu'un te amorreohetic, te Hesbón soc spisil te pueblohetic yu'un.

26Te Hesbón ha te muc'ul pueblo yu'un Sehón te ajwalil yu'un te amorreohetique. Te Sehón ay la ya'beyix guerra soc te ajwalil yu'un Moab, la spojbe spisil te sq'uinal c'alal ta Arnón.

27Ha scuentahil te hich ya yalic te mach'atic ya sna'ic yalel p'ijil c'op: ¡La'ic ta Hesbón, ac'a yich' cha'pasel! ¡Ac'a yich' cha'pasel te pueblo yu'un Sehón!

28Yu'un loc' tal c'ahc' ta Hesbón, loc' tal yat c'ahc' ta pueblo yu'un Sehón, te la slajin te Ar yu'un Moab, te mach'atic ich'bilic ta cuenta ta mohel q'uinal ta Arnón.

29¡Ay me awocol, Moab! ¡Ch'ayematix, pueblohat yu'un Quemos! Bahtic ta ahnel te queremetic yu'un, te yantsil-nich'nab bahtic ta chuquel yu'un Sehón ajwalil yu'un amorreohetic.

30Pero la jimbecotic ban c'alal scuentahinej, jihnix te Hesbón c'alal ta Dibón, la jlajincotic c'alal Nofa soc Medeba, xchi.

Israel la stsal Og, ajwalil yu'un Basán

31Hich te Israel nahin ta sq'uinal te amorreohetique.

32Te Moisés la sticon ta stsahtayel te Jazer. La yu'untayic te tut pueblohetic yu'un soc la stenic loq'uel te amorreohetic te tey nahinemic a.

33Patil la yaq'uic buelta, mohic bahel ta sbehlal Basán. Te Og, ajwalil yu'un Basán, loc' bahel soc spisil te pueblo yu'un, baht ya'beyic guerra tey ta Edrei.

34Ha yu'un te Jehová la yalbe te Moisés: Ma xaxi', como la jca'batix ta ac'ab soc spisil te pueblo yu'un soc te sq'uinale. Hich yac apasbe te bin ut'il la apasbe te Sehón te ajwalil yu'un amorreohetic te nahinem ta Hesbón, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35Ha yu'un la smilic soc snich'nab soc spisil ants-winiquetic yu'un; mayuc mach'a cuxul hil. Hich la yu'untaybeyic te sq'uinale.

Números 22

Balac la sticon ta iq'uel Balaam

1Loq'uic bahel te snich'nab Israel, c'oht spas scampamentohic ta spamlej yu'un Moab, ta ti' muc'ul-ha' Jordán, te snuhp'usitayej sba soc Jericó.

2Te Balac snich'an Zipor, la yil spisil te bin la spasbe te amorreohetic te Israel.

3Te Moab bayel xiw, como bayelic; och bayel xiwel ta yo'tanic yu'un te snich'nab Israel.

4Ha yu'un hich la yalbeyic te mamaletic yu'un Madián: Te tsobol winiquetic ini ya me slec'ticlan spisil bintic ay ta joyobaltic hich te bin ut'il ya swe' ac te wacaxe, xchihic. Ha yu'un te Balac snich'an Zipor, te ajwalil yu'un Moab ta hich ora,

5la sticon bahel winiquetic ta stojol Balaam snich'an Beor ta Petor, te ay ta nopol muc'ul-ha' Éufrates, te ha slumal nix, hich la yalbe: Ay jun pueblo te loq'uemic tal ta Egipto te ya snojesic te q'uinal soc ya xnahinic nopol ta banti ayon.

6Awocoluc, la' me ta ora, bohlobtesbeya sc'oblal te pueblo ini, yu'un c'ax hich yip a te bin ut'il te ho'one. Hich wan ya xhu' cu'un stsalel soc stenel loq'uel ta q'uinal. Ya jna' te mach'a yac ac'ambe bendición ta stojol ya yich' bendición, o te mach'a yac abohlobtesbe sc'oblal, bohloben sc'oblal ya xc'oht, xchi.

7Bahtic te mamaletic yu'un Moab soc Madián, yich'ojic bahel ta sc'abic te mahtaniletic scuenta na'ojel. C'ohtic ta stojol Balaam, la yalbeyic te bin la yal te Balac.

8Te Balaam hich la yalbe: Wayanic li'i ha ahc'abal ini, ya calbat bin ya yalbon te Jehová, xchi. Hich te príncipaletic yu'un Moab hilic soc te Balaam.

9Te Dios tal ta stojol Balaam, la sjoc'obe: ¿Mach'atic a te winiquetic sjoquinejat? xchi.

10Te Balaam la sjac'be te Diose: Te Balac snich'an Zipor, te ajwalil yu'un Moab, la sticombon tal ta halbeyel:

11Te pueblo te loc' tal ta Egipto ya snojesic te q'uinal. La' me ta ora, ya me abohlobtesbe sc'oblalic, hich wan ya xhu' cu'un te ya ca'be guerra soc ya jten loq'uel, xchi.

12Pero halbot yu'un Dios te Balaam: Ma me xbahat soc, ma me xabohlobtesbe sc'oblalic, como yich'ojic bendición, xchi.

13Hahch ta sab te Balaam, hich la yalbe te príncipaletic ticombilic tal yu'un Balac: Suhtanic bahel ta alumalic, como te Jehová ma xyac' te ya joquinex bahel, xchi.

14Hich hahchic te príncipaletic yu'un Moab, suhtic bahel ta stojol Balac, hich c'oht yalbeyic: Te Balaam ma ba la sc'an la sjoquinotcotic tal, xchihic c'ohel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te Balac la scha'ticon xan yantic príncipaletic te bayelic xan soc muc' xan sc'oblalic.

16Hich c'oht yalbeyic te Balaam: Hich ya yal te Balac snich'an Zipor: Awocoluc, ma me xawal te ma ba ya xtalat ta jtojol,

17yu'un bayel ya cac'at ta ich'el ta muc' soc ya jpas spisil te bin yac awalbon. La' me hiche, bohlobtesbeya sc'oblal te pueblo ini, xchihic.

18Te Balaam hich la yalbe te a'batetic yu'un Balac: Aunque te Balac ya ya'bon te sna nojel ta plata soc oro, ma xhu' ya jc'axontaybe sc'op Jehová te Dios cu'un ta spasel te bin muc' o te bin tut.

19Awocoluc, wayanic li'i ha ahc'abal ini, yu'un ya ca'iy bin yan ya yalbon te Jehová, xchi.

20Ta ahc'abal tal Dios ta stojol Balaam, hich la yalbe: Teme talem te winiquetic yu'un ya yic'at bahel, hahchan, bahan soc. Pero ha nax me yac apas te bin ya calbat, xchi sc'oblal.

Ch'ul a'bat soc burra yu'un Balaam

21Hich te Balaam hahch ta sab, la smohtesbe smontura te sburra, baht soc te príncipaletic yu'un Moab.

22Tihl yilimba Dios yu'un te bahte. Te ch'ul a'bat yu'un Jehová la yac' sba ta be scuenta scontrahinel. Te Balaam cajal bahel ta sburra a soc joquinot bahel yu'un cheb a'batetic yu'un.

23Te burra la yil te ch'ul a'bat yu'un Jehová te ay ta be soc te stsacoj ta sc'ab te espada yu'une, la sjoybetay yu'un, och bahel ta aquiltic. Ha yu'un te Balaam la smaj yu'un ya suht tal ta be.

24Te ch'ul a'bat yu'un Jehová baht stehc'an sba ta sbehlal ts'usubiletic te ay sts'ahcul ta jehch ta jehch.

25Te burra, c'alal la yil te ch'ul a'bat yu'un Jehová, la sten ta ts'ahc, la stembe yoc te Balaam; ha yu'un cha'majot xan yu'un.

26Te ch'ul a'bat yu'un Jehová nahilij xan bahel yu'unic, baht stehc'an sba ta banti mero tut te be, te banti ma xhu'ix ta joybetayel ta q'uexam o ta wa'el.

27Te burra, c'alal la yil te ch'ul a'bat yu'un Jehová, la spahcan sba ta lum ta ye'tal Balaam. Ilin yu'un te Balaam, la smaj ta te'.

28Hich te Jehová la yac' c'opojuc te burra, hich la yalbe te Balaam: ¿Bin jpasbeyejat yu'un te oxeb buelta la amajonix? xchi.

29Te Balaam la sjac'be sc'op te burra: Yu'un la awac'on ta q'uexlal. ¡Te ayuc espada ta jc'ab, la jmilatix te hichuque! la yut.

30La sjac' te burra: ¿Ma bal aburrahucon? Acajtajibon te c'alal la awic'on ha to c'alal ora ini; ¿hich bal c'ahyemon ta spasel ta atojol? xchi. Ma'uc, xchi te Balaam.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Hich te Jehová la sjambe sit te Balaam, la yil te ch'ul a'bat ay ta be te stsacoj ta sc'ab te espada yu'une. Te Balaam la squejan sba, la spahcan sba ta lum.

32Te ch'ul a'bat yu'un Jehová hich la yalbe: ¿Bin yu'un te la amajix oxeb buelta te aburrahe? Ho'on tal jmacat ta be, como te banti yacat ta bahel ma ba lec ya ca'iy.

33La yilon te burra, hich la sjoybetayon oxeb buelta. Te manchuc la sjoybetayon, la jmilatix te hichuque, soc ha cuxul hil cu'un stuquel te burra, la yut.

34Ha yu'un te Balaam la yalbe te ch'ul a'bat yu'un Jehová: Jtahoj jmul, ma ba la jna' teme ha'at amacbeyejon jbe. Teme ma ba lec yac awa'iy, ya suhton, xchi.

35Te ch'ul a'bat yu'un Jehová la yalbe te Balaam: Bahan soc te winiquetique, pero ha nax me xawal te bin ya calbat, xchi. Hich te Balaam baht soc te príncipaletic yu'un Balac.

36C'alal la ya'iy te Balac te yac ta talel te Balaam, baht sta tal ta pueblo yu'un Moab te ay ta mojon, ha te uc'um Arnón, ta sti'il te sq'uinale.

37Te Balac la yalbe te Balaam: ¿Ma bal lajuc jticonat ta iq'uel tal? ¿Bin yu'un ma ba talat ta jtojol? ¿Ma bal yacuc xhu' cu'un te ya cac'at ta ich'el ta muc'? xchi.

38Te Balaam la sjac'be sc'op te Balac: Talonix ta atojol. Pero ¿yu'un bal ya xhu' cu'un te biluc nax ya cal? Ha nax ya cal te bin ya yalbon te Diose, xchi.

39Te Balaam baht soc Balac, hich talic ta Quiriat-huzot.

40Te Balac la yac' ta milel wacaxetic soc tuminchijetic, la sticonlan ta stojol Balaam soc te príncipaletic te sjoquinej.

Balaam ya ya'be bendición te Israel

41Ta schebal c'ahc'al te Balac la yic' mohel te Balaam ta Bamot-baal, tey la yil cohel a j'ohlil te pueblo.

Números 23

1Te Balaam la yalbe te Balac: Pasbon huqueb scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic li'i, soc chahpambon huqueb jcolel torohetic soc huqueb tat tuminchijetic, xchi.

2Te Balac hich la spas te bin halbot yu'un Balaam. Ta schebalic la yaq'uic jcoht jcolel toro soc jcoht tuminchij scuenta chic'bil mahtanil ta jujun scajtajib.

3Te Balaam hich la yalbe te Balac: Hilan li'i ta banti ay te scohtol chic'bil mahtanil awu'un, ya xbohon ho'on; ya wan xtal stahon te Jehová. Ya calbat bin ya ya'bon jna', xchi. Hich baht ta wits te mayuc bin colem tey a.

4Tal ta tahel yu'un Dios te Balam, hich la yalbe te Dios: Jchahpanej huqueb scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ta jujun scajtahib cac'oj jcoht jcolel toro soc jcoht tat tuminchij scuenta milbil mahtanil, xchi.

5Te Jehová la ya'be sc'op ta ye te Balaam, hich la yalbe: Suhtan bahel ta ban ay Balac, ya me awalbe te bin la jcalbat, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Hich suht bahel, tey c'oht sta a te banti ay te scohtol chic'bil mahtanil yu'un, soc spisil te príncipaletic yu'un Moab.

7Te Balaam hich la yal ta sc'op-jalwanej: C'alal ta Aram la yic'on te Balac, te ajwalil yu'un Moab, c'alal ta witsiltic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. La', bohlobtesbeya sc'oblal te Jacob, la', bohlc'optaya te Israel, xchi.

8¿Bin yu'un ho'on ya jbohlobtesbe sc'oblal te mach'a ma ba bohlobtesbot sc'oblal yu'un Dios? ¿Bin yu'un ya jbohlc'optay te mach'a ma ba bohlc'optaybil yu'un te Jehová?

9C'alal ta sba tontiquil ya quil, c'alal ta tsehltsehltic ya xchicnaj cu'un: ha jun pueblo te parte nahinem, te ma ba jun ayic soc te yantic nacionetique.

10¿Mach'a ya xhu' ya yahtay te ts'u'lum yu'un Jacob, o te jun ta schanebal parte yu'un te Israel? Ac'a chamucon hich te bin ut'il ya xcham te mach'atic toj yo'tanic, ha'uc nix hich ya xlaj corahil, xchi.

11Ha yu'un te Balac la yalbe te Balaam: ¿Bin la apasbon? La quic'at tal yu'un yac abohlobtesbe sc'oblal te jcontra, pero la ac'ambe bendición, la yut.

12¿Ma bal ha'uc ya sc'an ya cal te bin ya yalbon te Jehová? xchi te Balaam.

13La yal te Balac: Awocoluc, la' joquinawon bahel ta yan lugar te banti ya xhu' yac awil xan; ha nax ya xhu' yac awil te mach'a nopol ayic, ma xhu' yac awil spisilic. Tey to me yac abohlobtesbe sc'oblalic a, xchi.

14Hich la yic' bahel ta spamlej yu'un Zofim, ta ba wits Pisga, soc la spasbe huqueb scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc la yac' jcoht jcolel toro soc jcoht tat tuminchij ta jujun scajtajib.

15Te Balaam la yalbe te Balac: Hilan li' ta banti ay te scohtol chic'bil mahtanil awu'un, ho'on ya xbaht jta jba soc Dios lum ta ine, xchi.

16Te Jehová loc' sta sba soc Balaam, la ya'be sna' te bin ya sc'an ya yal, hich la yalbe: Suhtan bahel ta banti ay Balac, hich me xawalbe, xchi.

17Hich tal ta banti ay te Balac, tey c'oht sta a ta banti ay te scohtol chic'bil mahtanil yu'un, soc te príncipaletic yu'un Moab. Te Balac la sjoc'oy: ¿Bin la yal te Jehová? xchi.

18Hich te Balaam la yal ta sc'op-jalwanej: Balac, hahchan, a'iya me awa'iy, a'iybon awa'iy jc'op, snich'anat Zipor:

19Te Dios ma hichuc te bin ut'il winic te ya ya'iy lot, soc ma hichuc te bin ut'il snich'an winic te ya suht sc'op. Te bin la yal, ¿ma bal yacuc spas? Teme c'opoj, ¿ma bal yacuc sc'ohtes ta pasel?

20Ilawil, pasbilon ta mandar ta sc'anel bendición; ha la yac' bendición, ma xhu' ya jlajimbe sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Mayuc mulil yu'un Jacob la yil, mayuc yiloj bin chopol ta Israel. Te Jehová te Dios yu'un, ha sjoquinej, ya yalic te ha ajwalil yu'unic.

22Te Dios te la sloq'ueslan tal ta Egipto, hich ay te bin ut'il xulub ha'mal toro ta stojolic.

23Como mayuc bin ya xhu' yu'un jwoyaw ta scontrahinel te Jacob, o te na'ojel ta scontrahinel Israel. Como yo'tic hich ya yich' halbeyel sc'oblal Jacob soc Israel: ¡Ilawil bin spasoj te Diose!

24Te pueblo ini, hich ya xhahch te bin ut'il choj, hich ya stehc'an sba te bin ut'il choj. Ma ba ya spahcan sba ha to teme hu' yu'un sti'el te bin stsacoj soc te ya yuch'be sch'ich'el te bin smilticlanej, xchi.

25Ha yu'un te Balac la yalbe te Balaam: Te bin ut'il ma ba la abohlobtesbe sc'oblal, ma me xac'ambe bendición, xchi.

26Te Balaam la sjac'be te Balac: ¿Ma bal lajuc calbat te spisil bin ya yalbon te Jehová, hich ya jpas? xchi.

27Te Balac la yalbe te Balaam: Awocoluc, la' me, ya quic'at bahel ta yan lugar; ha wan lec ya ya'iy te Dios teme tey yac abohlobtesbe sc'oblalic a, xchi.

28Hich te Balac la yic' bahel te Balaam ta ba wits Peor, ta banti ya xchicnaj te jochol taquin q'uinal.

29Ha yu'un te Balaam la yalbe te Balac: Pasbon huqueb scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic li'i, soc chahpambon huqueb jcolel toro soc huqueb tat tuminchij, xchi.

30Te Balac hich la spas te bin la yal te Balaam. Ta jujun scajtajib la yac' jujucoht jcolel toro soc jujucoht tat tuminchij.

Números 24

1Te c'alal la yil te Balaam te lec yo'tan Jehová yu'un te ya ya'be bendición te Israel, ma ba la sle jwoyaw, hich te bin ut'il ta shahchibal soc ta schebal buelta, ha la yil bahel ta stojol te jochol taquin q'uinal.

2C'alal la stoy mohel sit, la yil te Israel te chahpambil scampamentohic ta scuenta jujuchahp sts'umbalic, tal ta stojol te Espíritu yu'un Dios.

3Ha yu'un hich la yal ta sc'op-jalwanej: Hich ya yal Balaam snich'an Beor, hich ya yal te winic te wiq'uil sit,

4te mach'a ya ya'iy bin ya yal te Diose, te ya yil te nahalsitil yu'un te Mach'a spisil ya xhu' yu'une; yahlem ta lum, pero wiq'uil sit:

5¡Buen t'ujbil te nahilpaq'uetic awu'un, Jacob, te banti nahinemat, Israel!

6Hich bin ut'il spamlejetic te spucoj sbahic, hich bin ut'il ts'unubiletic ta ti' muc'ul-ha', hich bin ut'il áloes ts'umbilic yu'un Jehová, hich bin ut'il cedrohetic ta ti'ti'ha'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

7Ya xmal loq'uel ha' ta baldehetic yu'unic, ay bayel ha' yu'un te sts'umbale. Te ajwalil yu'unic c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il Agag, ya xmuc'ub sc'oblal te ban c'alal ya xcuentahinwan.

8Dios la sloq'ues tal ta Egipto; hich yipic te bin ut'il yip ha'mal toro. Ya sti'ticlan te nacionetic te ya xcontrahinot yu'un, ya swac'ticlambe sbaquel, tamp'as ya sohlteslambe te ya'tejibal st'ihmalte'.

9Ya swuhts'an sba, ya spahcan sba hich te bin ut'il choj, hich te bin ut'il yantsilel choj, ¿mach'a ya stij hahchel? ¡Ayuc bayel bendición yu'un te mach'atic ya sc'ambat bendición, soc bohlobuc me sc'oblal te mach'a ya sbohlobtesbat ac'oblal! xchi.

Sc'op-jalwanej la yal Balaam

10Ha yu'un te Balac bayel ilin ta stojol Balaam. La smajticlan sc'ab yu'un, hich la yalbe: La quic'at tal yu'un yac abohlobtesbe sc'oblal te jcontra, pero oxebix buelta la ac'ambe bendición.

11¡Yo'tic, bahanix ta ahnel ta alumal! La jcalbat te bayel ya cac'at ta ich'el ta muc', pero te Jehová ma ba la yac' te ya x'ich'otat ta muc', la yut.

12Hich la sjac' te Balaam: ¿Ma bal hichuc la jcalbe te mach'atic la aticonlan bahel ta jtojol:

13Aunque te Balac ya ya'bon te sna nojel ta plata soc oro, ma xhu' ya jc'axuntaybe sc'op Jehová, te jtuquel ya jnop ya jpas te bin lec o te bin ma lecuc. Te bin ya yal te Jehová, hich me ya cal?

14Ha yu'un ya suhtonix bahel ta jlumal. Pero la' me, ya calbat awa'iy bin ya spas te pueblo ini ta stojol te pueblo awu'un ta patilal, xchi.

15Hich c'opoj ta sc'op-jalwanej: Hich ya yal Balaam snich'an Beor hich ya yal te winic te wiq'uil sit;

16hich ya yal te mach'a ya ya'iybe sc'op te Diose, te mach'a sna'oj te bin ya sna' te Mach'a toyol ay, te mach'a ya yil te snahalsit te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, te mach'a yahlem ta lum, pero jamal te site:

17Ha ya quil, pero ma ta orahuc; ha ya jna'ulan, pero ma nopoluc ay; ya xloc' tal ec' ta Jacob, ya xchicnaj bastón ta yohlil Israel; ya me swuybe sti'ba te Moab, soc ya me slajinlan spisil te sts'umbal Set.

18Ya yich' u'untayel Edom, ya yich' u'untayel Seir yu'un te scontra, yan te Israel muc' bintic ya spas.

19Ya xloc' jtuhl jtsalaw ta Jacob, ya slajinlan te mach'atic hilemic yu'un te pueblo, xchi.

20Te Balaam la yil te Amalec, hich la yal ta sc'op-jalwanej: Te Amalec ha jolal yu'un te nacionetic, pero ta patil jc'axel jimbil ya xc'oht, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Soc la yil te ceneohetic, hich c'opoj ta sc'op-jalwanej: Ay yip te banti ya xnahinat; ay apechech ta tontiquil;

22pero te ceneo ya me xlaj, te c'alal ya schucat bahel te Asiria, xchi.

23C'opoj xan ta sc'op-jalwanej, hich la yal: ¡Ay! ¿Mach'a cuxul ya xhil te c'alal hich ya spas te Diose?

24Ya xloc' tal barcohetic ta sti'il mar ta Quitim, ya ya'be swocol te Asiria soc te Heber, pero ha'ic nix jc'axel me ya xlajic, xchi.

25Hich hahch te Balaam, suht bahel ta slumal, soc ha nix hich suht bahel te Balac.

Números 25

Israeletic ta Baal-peor

1Te Israel c'alal ayic ta Sitim a hahch yic' yantsimbeyic te yantsil-nich'nab moabetic,

2te ha ic'otic bahel yu'unic ta banti ya yich' a'beyel milbil smahtan te diosetic yu'unique. We'ic te israeletic soc la squejan sbahic ta stojol te diosetic yu'unique.

3Hich te pueblo la sjoquinic ta sch'uhuntayel te Baal-peor. Tihl hahchel yilimba Jehová yu'un ta stojol Israel.

4Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Tsoba spisil te príncipaletic yu'un te pueblo, johc'anlana ta te' ta c'ahc'alel ta stojol Jehová, hich ya xlahmaj a te yilimba Jehová ta stojol Israel, xchi.

5Ha yu'un te Moisés la yalbe te juecetic yu'un Israel: Jujutuhlex ya me amilic te mach'atic ay awu'unic te la sjoquinic ta sch'uhuntayel te Baal-peor, xchi.

6Ay jtuhl israel-winic te baht yic' tal jtuhl madianita-ants ta banti ay te yermanotac, ta sit Moisés soc spisil te pueblo Israel, te c'alal yaquic ta oq'uel a ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

7C'alal la yil te Finees snich'an Eleazar, te snich'an te sacerdote Aarón, loc' bahel ta yohlil te tsoblej, la yich' bahel slanza,

8och bahel ta spat te israel-winic ta snahilpac', la slow ta sch'uht schebalic, ha te israel-winic soc te madianita-ants. Hich quehchaj te jmilawal-chamel ta yohlil te snich'nab Israel.

9Cham oxpic (24,000) ta tuhl yu'un te jmilawal-chamel.

10Hich te Jehová la yalbe te Moisés:

11Te Finees snich'an Eleazar, te snich'an te sacerdote Aarón, la yac' quehchajuc te quilimba ta stojol te snich'nab Israel, yu'un la yac' ta ilel ta stojolic te xut'et yo'tan te hich nix ay te bin ut'il te xut'et co'tan; ha scuentahil te ma ba jc'axel la jlajin te snich'nab Israel ta scuenta te xut'et co'tan.

12Ha yu'un hich me xawalbe: Ya jchap jc'op scuenta lamal q'uinal soc te Finees.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ha yu'un ya xc'oht soc sts'umbal te chapbil-c'op scuenta sacerdotehil te ma xlaj sc'oblal, ta scaj te xut'et yo'tan yu'un te Dios yu'un, soc te la yac' te stojel mulil yu'un te snich'nab Israel, xchi sc'oblal.

14Te israel-winic te laj soc te madianita-ants, Zimri sbihil, ha snich'an Salu, te jtsobaw yu'un te jchahp yu'un Simeón.

15Te madianita-ants, Cozbi sbihil, yantsil-nich'an Zur, te príncipal yu'un te jchahp yu'un Madián.

16Te Jehová la yalbe te Moisés:

17Contrahina te madianetic, soc milticlana,

18te bin ut'il la ya'beyex awocolic yu'un te la slo'loyex ta scuenta Baal-peor, soc ta scuenta Cozbi te yantsil-nich'an te príncipal yu'un Madián, ha te yantsilelic, te laj ta milel ta yorahil te jmilawal-chamel te tal ta scuenta Baal-peor.

Números 26

La yich' ahtayel Israel ta Moab

1Te c'alal c'axix a te jmilawal-chamel, te Jehová hich la yalbe te Moisés soc Eleazar te snich'an sacerdote Aarón:

2Ahtayahic spisil te pueblo Israel te ayix jtahb ya'bilal, ta jujuchahp sna te sme'static, spisilic ta Israel te ya xhu' yu'unic ya xbahtic ta guerra, xchi.

3Hich te Moisés soc te sacerdote Eleazar la sc'oponic te snich'nab Israel ta spamlejtic ta Moab, nopol ta muc'ul-ha' Jordán, te snuhp'usitayej sba soc Jericó, hich la yalbeyic:

4Ahtayahic te mach'atic ayix jtahb ya'bilal, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés, xchihic. Ha'ic ini te snich'nab Israel te loq'uic tal ta sq'uinal Egipto:

5Te snich'nab Rubén, te sba-nich'an Israel: ta scuenta Enoc, ha te enoquetic; ta scuenta Falú, ha te faluhetic;

6ta scuenta Hezrón, ha te hezronetic; ta scuenta Carmi, ha te carmihetic.

7Ha ini te jujutsohb snich'nab Rubén; ay ho'pic soc lajuneb shucwinic slajunbahc' (43,730) ta tuhl.

8Te snich'an Falú, ha te Eliab.

9Te snich'nab Eliab, ha te Nemuel, Datán soc Abiram. Ha nix te Datán soc Abiram, te jtsobawetic yu'un te pueblo te la stoy sbahic soc te smohloltac Coré ta stojol Moisés soc Aarón c'alal la stoy sbahic ta stojol Jehová.

10La sjam sba te lum, la sbic'ticlan cohel ta spisilic soc Coré, te c'alal lajic ta c'ahc' lajuneb yoxlajunwinic (250) ta tuhl winiquetic, scuenta yu'un hich ya yilic a te yantique.

11Pero te snich'nab Coré ma ba lajic stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te jujutsohb snich'nab Simeón: ta scuenta Nemuel, ha te nemueletic; ta scuenta Jamín, ha te jaminetic; ta scuenta Jaquín, ha te jaquinetic;

13ta scuenta Zera, ha te zerahetic; ta scuenta Saúl, ha te sauletic.

14Ha ini te jujutsohb snich'nab Simeón, ay cha'pic soc lajunwinic swaclujunbahc' (22,200) ta tuhl.

15Te jujutsohb snich'nab Gad: ta scuenta Zefón, ha te zefonetic; ta scuenta Hagui, ha te haguihetic; ta scuenta Suni, ha te sunihetic;

16ta scuenta Ozni, ha te oznihetic; ta scuenta Eri, ha te erihetic;

17ta scuenta Arod, ha te arodetic; ta scuenta Areli, ha te arelihetic.

18Ha ini te jujutsohb snich'nab Gad, ay ho'pic soc ho'winic scha'bahc' (40,500) ta tuhl.

19Te snich'nab Judá: ha te Er soc Onán, ha te chamic ta sq'uinal Canaán.

20Te jujutsohb snich'nab Judá: ta scuenta Sela, ha te selahetic; ta scuenta Fares, ha te faresetic; ta scuenta Zera, ha te zerahetic.

21Te snich'nab Fares: ta scuenta Hezrón, ha te hezronetic; ta scuenta Hamul, ha te hamuletic.

22Ha ini te jujutsohb snich'nab Judá, ay balunpic soc ho'winic slahchaybahc' (76,500) ta tuhl.

23Te jujutsohb snich'nab Isacar: ta scuenta Tola, ha te tolahetic; ta scuenta Fúa, ha te fuahetic;

24ta scuenta Jasub, ha te jasubetic; ta scuenta Simrón, ha te simronetic.

25Ha ini te jujutsohb snich'nab Isacar, ay waxacpic soc ho'lajunwinic (64,300) ta tuhl.

26Te jujutsohb snich'nab Zabulón: ta scuenta Sered, ha te seredetic; ta scuenta Elón, ha te elonetic; ta scuenta Jahleel, ha te jahleeletic.

27Ha ini te jujutsohb snich'nab Zabulón, ay hucpic soc ho'winic slahchaybahc' (60,500) ta tuhl.

28Te jujutsohb snich'nab José: ha te Manasés soc Efraín.

29Te snich'nab Manasés: ta scuenta Maquir, ha te maquiretic. Te Maquir la snich'antay te Galaad; ta scuenta Galaad, ha te galaadetic.

30Te snich'nab Galaad: ta scuenta Jezer, ha te jezeretic; ta scuenta Helec, ha te helequetic;

31ta scuenta Asriel, ha te asrieletic; ta scuenta Siquem, ha te siquemetic;

32ta scuenta Semida, ha te semidahetic; ta scuenta Hefer, ha te heferetic.

33Te Zelofehad snich'an te Hefer, mayuc queremetic, ha nax ay yantsil-nich'nab, ha te Maala, Noa, Hogla, Milca soc Tirsa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Ha ini te jujutsohb snich'nab Manasés, ay wacpic soc ho'lajunwinic slahchaybahc' (52,700) ta tuhl.

35Te jujutsohb snich'nab Efraín: ta scuenta Sutela, ha te sutelahetic; ta scuenta Bequer, ha te bequeretic; ta scuenta Tahán, ha te tahanetic.

36Te snich'nab Sutela: ta scuenta Erán, ha te eranetic.

37Ha ini te jujutsohb snich'nab Efraín, ay chanpic soc ho'winic scha'bahc' (32,500) ta tuhl. Ha ini te jujutsohb snich'nab José.

38Te jujutsohb snich'nab Benjamín: ta scuenta Bela, ha te belahetic; ta scuenta Asbel, ha te asbeletic; ta scuenta Ahiram, ha te ahirametic;

39ta scuenta Sufam, ha te sufametic; ta scuenta Hufam, ha te hufametic.

40Te snich'nab Bela ha te Ard soc Naamán: ta scuenta Ard, ha te ardetic; ta scuenta Naamán, ha te naamanetic.

41Ha ini te jujutsohb snich'nab Benjamín, ay ho'pic soc chanlajunbahc' (45,600) ta tuhl.

42Te jujutsohb snich'nab Dan: ta scuenta Súham, ha te suhametic. Ha ini te jujutsohb snich'nab Dan.

43Te jujutsohb snich'nab Súham, ay waxacpic soc jbahc' (64,400) ta tuhl.

44Te jujutsohb snich'nab Aser: ta scuenta Imna, ha te imnahetic; ta scuenta Isúi, ha te isuihetic; ta scuenta Bería, ha te beriahetic.

45Te snich'nab Bería: ta scuenta Heber, ha te heberetic; ta scuenta Malquiel, ha te malquieletic.

46Te sbihil te yantsil-nich'an te Aser, ha Sera sbihil.

47Ha ini te jujutsohb snich'nab Aser, ay wacpic soc lajunwinic schanlajunbahc' (53,400) ta tuhl.

48Te jujutsohb snich'nab Neftalí: ta scuenta Jahzeel, ha te jahzeeletic; ta scuenta Guni, ha te gunihetic;

49ta scuenta Jezer, ha te jezeretic; ta scuenta Silem, ha te silemetic.

50Ha ini te jujutsohb snich'nab Neftalí, ay ho'pic soc j'ohlil chanlajunbahc' (45,400) ta tuhl.

51Ha ini te snich'nab Israel te la yich'ic ahtayel, ay ho'lajuneb schanwinic ta pic soc ho'winic yo'bahc' (601,700) ta tuhl ta spisil.

Mandar yu'un spuquel q'uinal

52Te Jehová la yalbe te Moisés:

53Ha'ic te ya yich'ic pucbeyel te q'uinal, chican jaytuhlic te ahtaybilique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

54Ta banti bayelic, a'beya muc' q'uinal, yan te banti mayuc bayelic, ma ba muc' ya yich'ic. Ta jujuchahp ya yich' sq'uinalic hich nix te bin ut'il te ahtaybilique.

55Ya yich' puhquel te q'uinal ta scuenta spasel seña ta na'el. Jujutuhl ya yich' sq'uinalic ta scuenta sbihil te jchahp sna te sme'state.

56Ta scuenta seña ta na'el ya yich' puhquel te q'uinal, teme bayelic o teme mayuc bayelic, xchi.

Ahtayel yu'un jchahp Leví

57Hich ay te snich'nab Leví te la yich'ic ahtayel ta jujuchahp snahic: ta scuenta Gersón, chicnaj te gersonetic; ta scuenta Coat, te coatetic; ta scuenta Merari, te merarihetic.

58Ha ini te jujuchahp snich'nab te Leví: ha te libnahetic, hebronetic, mahletic, musetic, soc corehetic. Te Coat ha stat te Amram.

59Te yihnam Amram ha te Jocabed, yantsil-nich'an Leví te ayin c'alal ay ta Egipto a te Leví. Te Jocabed la yalatay te Aarón, Moisés soc María te swixe.

60Te snich'nab Aarón ha te Nadab, Abiú, Eleazar soc Itamar.

61Pero te Nadab soc Abiú lajic te c'alal la yaq'uic yan c'ahc' ta stojol Jehová.

62Ta spisil te queremetic yu'un Leví te jun to nax u yayinel, ay cha'pic soc j'ohlil swaxaclajunbahc' (23,000) ta tuhl; como ma ba la yich'ic ahtayel soc te yan snich'nab Israel, yu'un ma ba pajal ya yich'ic q'uinal soc.

Cuxul hil Caleb soc Josué

63Ha'ic ini te la yich'ic ahtayel yu'un Moisés soc te sacerdote Eleazar, te c'alal la yahtayic te snich'nab Israel ta spamlej Moab, nopol ta muc'ul-ha' Jordán, te snuhp'usitayej sba soc Jericó.

64Ta spisilic ini mayuc jtuhluc te ma ba la yich'ic ahtayel yu'un Moisés soc te sacerdote Aarón te c'alal la yahtayic te snich'nab Israel ta jochol taquin q'uinal Sinaí,

65como te Jehová hich la yalbe sc'oblal: Ya me xchamic hilel ta jochol taquin q'uinal, xchi. Mayuc jtuhluc hil yu'unic, ha nax te Caleb snich'an Jefone, soc te Josué snich'an Nun.

Números 27

Te yantsil-nich'nab Zelofehad

1Talic te yantsil-nich'nab Zelofehad snich'an Hefer, snich'an Galaad, snich'an Maquir, snich'an Manasés, te ha'ic yu'un te jchahp yu'un Manasés snich'an José. Te sbihilic te yantsil-nich'nab ha te Maala, Noa, Hogla, Milca soc Tirsa.

2La stehc'an sbahic ta stojol Moisés, te sacerdote Eleazar, te príncipaletic, soc spisil te pueblo ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, hich c'oht yalbeyic:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te jtatcotic cham ta jochol taquin q'uinal; pero ma ba la sjoquin sba soc te smohloltac Coré te la stoy sbahic ta stojol Jehová, ha cham ta scaj smul stuquel; mayuc hil queremetic yu'un.

4¿Bin yu'un te jc'axel ya xch'ay sbihil te jtatcotic ta banti sts'umbal ta scaj te mayuc jtuhluc hil squerem-nich'an? A'botcotic ta jcuentacotic te q'uinal ta yohlil te yermanotac te jtatcotique, xchihic.

5Te Moisés la yich' bahel ta stojol Jehová te c'op yu'unique.

6Hich la sjac' te Jehová:

7Lec te bin ya yalic te yantsil-nich'nab Zelofehad, a'beya sq'uinalic ta yohlil te yermanotac te statique, ya xc'ax ta stojol te antsetic te sq'uinal te statique.

8Hich xawalbe te snich'nab Israel: Teme ay mach'a cham te mayuc ya xhil squerem, ya me awa'be te yantsil-nich'an te sq'uinale.

9Teme mayuc yantsil-nich'an, ya me awa'be te sbanquil o yihts'in te sq'uinale;

10teme mayuc sbanquil o yihts'in, ya me awa'be sq'uinal te yermanotac te state.

11Teme mayuc sbanquil o yihts'in te state, ya me awa'be sq'uinal te mach'a pajal sbihil soc, ha me yu'un ya xc'oht. Ha mandaril ya xc'oht ta stojol te snich'nab Israel, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés, xchi.

Josué, ha sjelol Moisés

12Te Jehová la yalbe te Moisés: Mohan bahel ta wits Abarim ini, ya me awil bahel te q'uinal la jca'beyix te snich'nab Israel.

13Teme la awilixe, ha nix hichat ya xchamat, hich te bin ut'il te abanquil Aarón.

14Como la ac'axuntaybonic te jmandar ta jochol taquin q'uinal Zin te c'alal hahchic ta c'op te pueblo, ma ba la awich'onic ta cuenta te Ch'ul Dioson ta stojolic tey ta ha'etic, xchi. (Ha te ha'etic yu'un Meriba te ay ta Cades ta jochol taquin q'uinal Zin.)

15Te Moisés la yalbe te Jehová:

16Jehová, Diosat yu'un scuxlejal spisil bintic cuxajtic, tsaha jtuhluc winic te ya scuentahin te pueblo,

17te ya xloc' bahel soc te ya x'och tal ta stojolic, te ya yic'ticlan bahel soc te ya yic'ticlan talel, scuenta yu'un te pueblo yu'un Jehová ma hichuc ya xc'oht te bin ut'il tuminchijetic te mayuc jcanan yu'unique, xchi.

18Te Jehová la yalbe te Moisés: Ic'a tal te Josué snich'an Nun, te jtuhl winic te ay yip yo'tan, cajambeya ac'ab ta sjol.

19A'beya stehc'an sba ta stojol te sacerdote Eleazar soc ta stojol spisil te pueblo, ya me awa'be yich' ya'tel ta stojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20A'beya ta stojol j'ohliluc te awa'tel, scuenta yu'un spisil te pueblo yu'un te snich'nab
Israel ya sch'uhumbeyic te sc'ope.

21Te Josué ya xbaht ta stojol te sacerdote Eleazar te ha ya sjoc'obe te Jehová ta
scuenta te Urim. Ta scuenta smandar te Josué ya xloq'uic bahel spisil te pueblo Israel,
soc ta scuenta smandar ya x'ochic talel, xchi.

22Te Moisés hich la spas te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová; la yic' tal te Josué,
la ya'be stehc'an sba ta stojol te sacerdote Eleazar soc spisil te pueblo.

23La scajambe sc'ab ta sjol, la ya'be yich' ya'tel, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un
Jehová te Moisés.

Números 28

Mahtaniletic scuenta jujun c'ahc'al

1Te Jehová hich la yalbe te Moisés:

2Pasa ta mandar te snich'nab Israel: Ya me awil te yac awa'bonic ta mero yorahil te
mahtaniletic cu'un, ha te mahtaniletic scuenta sumet yic' te ya yich' chiq'uel ta jtojol.

3Soc hich me xawalbe: Ha ini te chic'bil mahtanil te yac awa'beyic te Jehová: cha'coht
tuminchijetic te jujun ya'bilal te mayuc bin jihnem yu'unic, scuenta scohtol chic'bil
mahtanil jujun c'ahc'al.

4Jcoht yac awac' ta sab, jcoht ta xtibiltay;

5soc jun ta slajunebal efa lequil harina wots'bil soc jun ta schanebal hin aceite yu'un
pits'bil oliva.

6Ha scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, te halbot sc'oblal ta wits
Sinaí, te ha chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová.

7Te malbil mahtanil yu'un: ha jun ta schanebal hin te ya yich' aq'uel soc te jujucoht
tuminchij. Ya me amal te lequil vino ta stojol Jehová ta ch'ul awilal.

8Te schebal tuminchij ya me awac' ta xtibiltay, soc ha nix hich yac awac' te mahtanil
harina soc te malbil mahtanil te yac awac' ta sab. Ha chic'bil mahtanil te sumet yic' ta
stojol Jehová.

Mahtaniletic scuenta jujun semana soc jujun u

9Ta sc'ahc'alel cux-o'tan ya me awaq'uic cha'coht tuminchijetic te jujun ya'bilal te
mayuc bin jihnem yu'unic, soc cheb ta slajunebal efa lequil harina wots'bil soc aceite,
soc te malbil mahtanil yu'une.

10Ha te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel ta jujun sc'ahc'alel cux-o'tan, parte a
te scohtol chic'bil mahtanil ya yich' aq'uel jujun c'ahc'al soc te malbil mahtanil yu'une.

11Ta shahchibal te jujun u ya me awa'beyic scuenta scohtol chic'bil mahtanil te Jehová
cha'coht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc huqueb tuminchijetic te jujun ya'bilal te
mayuc bin jihnem yu'unic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12oxeb ta slajunebal efa lequil harina wots'bil ta aceite yac awac' soc te jujucoht jcolel toro; cheb ta slajunebal efa harina wots'bil ta aceite yac awac' soc jcoht tat tuminchij;

13soc jun ta slajunebal efa lequil harina wots'bil ta aceite yac awac' soc jujucoht tuminchij. Ha scohtol chic'bil mahtanil te sumet yic', ha chic'bil mahtanil ta stojol Jehová.

14Te malbil mahtanil vino, ha j'ohlil hin soc te jujucoht jcolel toro, jun ta yoxebal hin soc te jujucoht tat tuminchij, soc jun ta schebal hin soc te jujucoht tuminchij. Ha te scohtol chic'bil mahtanil yu'un jujun u ta sjunal ha'bil.

15Soc ya me yich' a'beyel Jehová jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora soc te malbil mahtanil yu'une.

Mahtaniletic yu'un te muc'ul q'uinetic

16Ta schanlajunebal (14) c'ahc'al yu'un shahchel u yu'un te ha'bil, ha me te Q'uin Pascua yu'un Jehová.

17Ta yo'lajunebal (15) c'ahc'al ta u ini ha te q'uin abi: huqueb c'ahc'al yac awe'ic pan te ma ba yich'oj levadura.

18Ta sba c'ahc'alil ay me ch'ul tsoblej; ma me xapas awa'telic a.

19Ya me awa'beyic scuenta scohtol chic'bil mahtanil te Jehová cha'coht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc huqueb tuminchijetic te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic.

20Te mahtanil harina wots'bil ta aceite, ha oxeb ta slajunebal efa soc jujucoht jcolel toro, cheb ta slajunebal efa soc jujucoht tat tuminchij,

21soc jun ta slajunebal efa soc jujucoht tuminchij.

22Soc ya me awaq'uic jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel amulic.

23Ha me yac awaq'uic soc te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel jujun sab ta spisil ora.

24Huqueb c'ahc'al hich me yac awaq'uic te we'elil soc te chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová; ya yich' aq'uel soc te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora soc te malbil mahtanil yu'une.

25Ta shuquebal c'ahc'al ay me ch'ul tsoblej awu'unic; ma me xapas awa'telic a.

26Ta sc'ahc'alel te sba sit, te c'alal yac awa'beyic Jehová te sba sit ta yorahil te Q'uin yu'un Semanahetic, ay me ch'ul tsoblej awu'unic; ma me xapas awa'telic a.

27Ya me awaq'uic scuenta scohtol chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová cha'coht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc huqueb tuminchijetic te jujun ya'bilal,

28soc te mahtanil yu'unic, ha te lequil harina wots'bil ta aceite, oxeb ta slajunebal efa soc te jujucoht jcolel toro, cheb ta slajunebal efa soc te jcoht tat tuminchij,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29soc jun ta slajunebal efa soc te jujucoht tuminchij.

30Soc ya me awaq'uic jcoht tat tentsun scuenta stojel amulic.

31Ya me awaq'uic te mahtaniletic ini soc te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora soc te mahtanil harina soc te malbil mahtanil yu'unic. Te chambahlametic ma me ayuc bin jihnem yu'unic.

Números 29

1Te sba c'ahc'alil yu'un te shuquebal u, ay me ch'ul tsoblej awu'unic, ma me xapas awa'telic a; ha sc'ahc'alel te ya yich' oq'uesinel te xulubiletique.

2Ya me awaq'uic scuenta scohtol chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc huqueb tuminchijetic te jujun ya'bilal te mayuc bin jihnem yu'unic,

3soc te mahtanil lequil harina yu'unic wots'bil ta aceite, ha oxeb ta slajunebal efa soc te jcoht jcolel toro, cheb ta slajunebal efa soc te jcoht tat tuminchij,

4jun ta slajunebal efa soc te jujucoht tuminchij;

5soc jcoht tat tentsun scuenta stojel mulil awu'unic;

6parte a te scohtol chic'bil mahtanil yu'un jujun u soc te mahtanil harina yu'un, soc te scohtol chic'bil mahtanil ya yich' aq'uel spisil ora soc te mahtanil harina soc te malbil mahtanil yu'unic hich te bin ut'il te mandaril yu'unique. Hich yac apas scuenta mahtanil te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová te sumet yic'.

7Ta slajunebal c'ahc'al ta shuquebal u, ay me ch'ul tsoblej awu'unic; ya me acom awe'elic, soc ma me xapas awa'telic a.

8Ya me awaq'uic scuenta scohtol chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij, soc huqueb tuminchijetic te jujun ya'bilal te mayuc bin jihnem yu'unic,

9soc te mahtanil lequil harina yu'unic wots'bil ta aceite: ha oxeb ta slajunebal efa soc te jcoht jcolel toro, cheb ta slajunebal efa soc te jcoht tat tuminchij,

10jun ta slajunebal efa soc te jujucoht tuminchij;

11soc ya me awac' jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te mahtaniletic yu'un stojel mulil, te scohtol chic'bil mahtanil ya yich' aq'uel spisil ora, soc te mahtanil harina soc malbil mahtaniletic yu'unic.

12Ta yo'lajunebal (15) c'ahc'al ta shuquebal u, ay me ch'ul tsoblej awu'unic, ma me xapas awa'telic a, huqueb c'ahc'al yac apasic te q'uin scuenta yich'el ta muc' te Jehová.

13Ya me awaq'uic scuenta scohtol chic'bil mahtanil te sumet yic' ta stojol Jehová oxlajuncoht (13) jcolel torohetic, cha'coht tat tuminchijetic, soc chanlajuncoht (14) tat tuminchijetic te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14soc te mahtaniletic yu'un lequil harina wots'bil ta aceite: ha oxeb ta slajunebal efa soc te jujucoht jcolel toro, cheb ta slajunebal efa soc te jujucoht tat tuminchij,

15soc jun ta slajunebal efa soc te jujucoht tuminchij;

16soc ya me awaq'uic jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, te mahtanil harina soc te malbil mahtanil yu'une.

17Ta schebal c'ahc'al ya me awaq'uic lahchaycoht (12) jcolel torohetic, cha'coht tat tuminchijetic, soc chanlajuncoht (14) tuminchijetic te jujun ya'bilal soc te mayuc bin jihnem yu'unic;

18soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil te ya sjoquin te jcolel torohetic, tat tuminchijetic, soc jcolel tuminchijetic hich te bin ut'il jayeb halbil ta mandaril;

19soc jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'une.

20Ta yoxebal c'ahc'al ya me awaq'uic buluchcoht (11) jcolel torohetic, cha'coht tat tuminchijetic, chanlajuncoht (14) tuminchijetic te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic;

21soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'unic te ya sjoquin te jcolel torohetic, tat tuminchijetic, soc te jcolel tuminchijetic, hich te bin ut'il jayeb halbil ta mandaril;

22soc jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'une.

23Ta schanebal c'ahc'al ya me awaq'uic lajuncoht (10) jcolel torohetic, cha'coht tat tuminchijetic soc chanlajuncoht (14) tuminchijetic te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic;

24soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'unic te ya sjoquin te jcolel torohetic, tat tuminchijetic soc te jcolel tuminchijetic, hich te bin ut'il jayeb halbil ta mandaril;

25soc jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'une.

26Ta yo'ebal c'ahc'al ya me awaq'uic baluncoht jcolel torohetic, cha'coht tat tuminchijetic, soc chanlajuncoht (14) tuminchijetic te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic;

27soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'unic te ya sjoquin te jcolel torohetic, tat tuminchijetic soc tuminchijetic, hich te bin ut'il jayeb halbil ta mandaril;

28soc jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'une.

29Ta swaquebal c'ahc'al ya me awaq'uic waxac-coht jcolel torohetic, cha'coht tat tuminchijetic, soc chanlajuncoht (14) tuminchijetic te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

30soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'unic te ya sjoquin te jcolel torohetic, tat tuminchijetic soc tuminchijetic, hich te bin ut'il jayeb halbil ta mandaril;

31soc jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'une.

32Ta shuquebal c'ahc'al ya me awaq'uic huc-coht jcolel torohetic, cha'coht tat tuminchijetic, soc chanlajuncoht (14) tuminchijetic te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic;

33soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'unic te ya sjoquin te jcolel torohetic, tat tuminchijetic soc tuminchijetic, hich te bin ut'il jayeb halbil ta mandaril;

34soc jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'une.

35Ta swaxaquebal c'ahc'al ya me apasic tsoblej te bayel sc'oblal, ma me xapasic awa'telic a.

36Ya me awaq'uic scuenta scohtol chic'bil mahtanil te sumet yic' te ya yich' chiq'uel ta stojol Jehová jcoht jcolel toro, jcoht tat tuminchij soc huqueb tuminchijetic te jujun ya'bilal, te mayuc bin jihnem yu'unic;

37soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'unic te ya sjoquin te jcolel toro, tat tuminchij soc tuminchijetic, hich te bin ut'il jayeb halbil ta mandaril;

38soc jcoht tat tentsun scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; parte a te scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora, soc te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'une.

39Ha te mahtaniletic yac awa'beyic Jehová ta yorahil te q'uinetic awu'unic, soc te mahtaniletic yu'un te bin achapojic soc te ta sc'anojel awo'tan yac awaq'uic, te scohtol chic'bil mahtaniletic, mahtaniletic harina, malbil mahtaniletic, soc mahtaniletic yu'un lamal q'uinal awu'unic, xchi te Jehová.

40Te Moisés la yalbe ya'iy te snich'nab Israel spisil te bintic pasot ta mandar yu'un Jehová.

Números 30

Mandariletic yu'un schapel c'op ta stojol Dios

1Te Moisés hich la yalbe te príncipaletic yu'un jujuchahp te snich'nab Israel: Hich ay te bin yaloj te Jehová:

2Teme ay mach'a ya schap sc'op ta stojol Jehová, o teme ay bin jc'axel ya yal ta jamal te ya spas, ma me sut sc'op; ya me spas spisil te bin yaloje.

3Teme ay ach'ix te ay to ta sna stat te ya schap sc'op ta stojol Jehová o te jc'axel ya yal ta jamal te ay bin ya spas,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4teme la ya'iy te stat te bin la schap o te bin la yal ta jamal te ya spas, teme mayuc bin
ya yal yu'un, hich chapal ya xhil te bin la schap o te bin jc'axel la yal ta jamal te ya
spase.

5Yan teme ma ba ya x'a'bot spas yu'un te stat te bin ora la ya'iy, ma ba hich chapal ya
xhil te bin xchapoj o te bin yaloj ta jamal te ya spase. Te Jehová ya spasbe perdón
yu'un te ma hichuc yo'tan te state.

6Teme nuhpunem a te ants te ya schap sc'op o te ora nax ay bin loc' ta ye te la schuc
sba a,

7teme la ya'iy te smamalal, teme mayuc bin ya yal yu'un, hich chapal ya xhil te bin la
schap o te bin jc'axel la yal ta jamal te ya spase.

8Yan teme ma hichuc yo'tan te smamalal te c'alal la ya'iy, ma ba hich chapal ya xhil te
bin schapoj o te bin la yal ta jamal te la schuc sba a. Te Jehová ya spasbe perdón.

9Teme me'ba' ants o teme ihquitaybil ta winic te ya schap sc'op te ya xchuc sba a, hich
chapal ya xhil.

10Teme ay ants te schapoj sc'op ta sna smamalal, o te jc'axel yaloj te ay bin ya spas,

11teme la ya'iy te smamalal, teme mayuc bin la yal yu'un, hich chapal ya xhil spisil te
bin schapoj o te bin jc'axel yaloj ta jamal te ya spase.

12Yan teme la slajimbe sc'oblal te smamalal te bin ora la ya'iy, ma ba hich chapal ya
xhil spisil te bin schapoj o te bin jc'axel yaloj ta jamal te ya spase; lajimbot sc'oblal
yu'un te smamalal. Te Jehová ya spasbe perdón.

13Spisil te bin schapoj o spisil te bin jc'axel yaloj ta jamal te ya spase, te smamalal ya
xhu' ya yac' te chapal ya xhil o ya slajimbe sc'oblal.

14Yan teme mayuc bin ya yal te smamalal ta jujun c'ahc'al, hich la yac' te chapal ya
xhil spisil te bin schapoj o te bin jc'axel yaloj ta jamal te ya spase; chapal ya xhil yu'un
te bin ut'il mayuc bin la yal te c'alal la ya'iy.

15Yan teme ya slajimbe sc'oblal ta patil te la ya'iy, ha ya smulimbe smul te yihname,
xchi te Moisés.

16Ha mandariletic ini te Jehová la ya'be Moisés sc'oblal te winic soc yihnam, te tatil
soc te yantsil-nich'an c'alal ach'ix to a, te ay to ta sna te state.

Números 31

Israel ya sutbe spacol bin la spas Madián

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Sutbeya spacol te bin pasbotic te snich'nab Israel yu'un te madianetic; patil ya
xchamat, xchi sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ha yu'un te Moisés la yalbe te pueblo: Ac'a schahpan sbahic winiquetic ta awohlilic yu'un ya ya'beyic guerra te Madián, yu'un ya sutbeyic spacol ta scuenta Jehová te Madián.

4Ta jujuchahp te snich'nab Israel ya me aticon lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta tuhl winiquetic ta yaq'uel guerra, xchi.

5Ha yu'un ta jujuchahp yu'un Israel la stsahic loq'uel lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta tuhl winiquetic; ta spisil j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl te chapalic ta yaq'uel guerra.

6Te Moisés la sticonlan bahel ta guerra, lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta tuhl ta jujuchahp. Te Finees snich'an te sacerdote Eleazar, baht ta querra, yich'oj bahel biluquetic yu'un te ch'ul awilal soc te cornetahetic yu'un ya yich'ic oq'uesinel.

7La ya'be sbahic guerra soc Madián, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Moisés; la smilic spisil te winiquetique.

8Soc la smilic te Evi, Requem, Zur, Hur soc Reba, ha te ho'tuhl ajwaliletic yu'un Madián; soc la smilic ta espada te Balaam snich'an Beor.

9Te snich'nab Israel la schuquic bahel te madian-antsetic soc te alaletic yu'unic, spisil schansbahlamic soc spisil sbiluquic.

10Soc la schic'beyic hilel spisil te pueblohetic, tut pueblohetic soc te nahetic yu'unique.

11La spojbeyic spisil te bintic ay yu'unic, ha chambahlametic soc ants-winiquetic.

12La yiq'uic tal te jchuqueletic soc te biluquetic te la spojic, la yaq'uic ta stojol Moisés, te sacerdote Eleazar soc te pueblo yu'un te snich'nab Israel ta scampamentohic ta spamlej yu'un Moab, ta nopol Jordán, te snuhp'usitayej sba soc Jericó.

13Te Moisés, te sacerdote Eleazar soc spisil te príncipaletic yu'un te pueblo baht stahic ta fuera yu'un te campamento.

14Pero te Moisés ilin ta stojol te capitanetic yu'un te soldadohetic, ha te jtsobawetic yu'un te lajlajunwinic yoxbahc' (1,000) soc yu'un te ho'ho'winic (100) te yaquic ta suhtel tal ta guerra.

15Te Moisés hich la yalbe: ¿Bin yu'un te cuxul hil awu'unic spisil te antsetique?

16Ta scuenta sc'op Balaam la ya'beyic sc'axuntaybe sc'op Jehová te snich'nab Israel te c'oht ta pasel ta Baal-peor, te ha scuentahil tal te jmilawal-chamel ta stojol te pueblo yu'un Jehová.

17Ha yu'un milahic ta ora spisil te bic'tal queremetic, soc milahic spisil te antsetic tahbilix ta winique.

18Pero spisil te ach'ixetic te ma to tabiluc ta winic, ac'a cuxajuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te jayebex te ay mach'atic amilojic o teme ay la apiquic te mach'a chamene, ayinanic ta fuera yu'un te campamento huqueb c'ahc'al. Te ha'ex soc te jchuqueletic awu'unic ya me alecubtes abahic ta yoxebal c'ahc'al soc ta shuquebal c'ahc'al.

20Lecubtesahic spisil te c'u'uletic, te bintic pasbil ta nuhcul, te bintic pasbil ta stsotsel tentsun soc spisil te bintic pasbil ta te', xchi te Moisés.

La yich' puhquel bintic la yich' pojel tal

21Te sacerdote Eleazar hich la yalbe spisil te soldadohetic te suhtic tal ta guerra: Ha smandar Jehová ini te la ya'be te Moisés:

22Te oro, plata, bronce, hierro, estaño soc plomo,

23spisil te bintic ya xcuhch yu'un c'ahc', ya me awotsesic ta c'ahc', hich ya xlecub sc'oblal a, pero ha nix hich ya me yich' lecubtesel ta ha' scuenta slecubtesel. Yan te biluquetic te ma xcuhch yu'un c'ahc', ya me ac'ases ta ha'.

24Ta shuquebal c'ahc'al ya me asac' ac'u' apaq'uic, hich ya xlecub ac'oblalic a, patil ya xhu' ya x'ochex bahel ta campamento, xchi.

25Te Jehová la yalbe te Moisés:

26Ha'at soc te sacerdote Eleazar soc te tatiletic ta jujuchahp na yu'un te pueblo, ya me awahtayic te bintic pojbil tal, ha te mach'atic la achuquic talel soc te chambahlametic;

27ya me aloq'ues cha'chahp a, jchahp yac apucticlambe te mach'atic c'ohtic ta guerra; jchahp yac awa'be spisil te pueblo.

28Parte yac awa'be Jehová te spatanic te mach'atic c'ohtic ta guerra; ta ho'winic scha'bahc' (500) ya me aloq'ues jun ta spisil te jchuqueletic, wacaxetic, burrohetic, tuminchijetic soc tentsunetic.

29Ya me awa'be te sacerdote Eleazar j'ohlil scuenta mahtanil ta stojol Jehová.

30Ta j'ohlil yu'un te snich'nab Israel ya me aloq'ues jun ta lajuneb yoxwinic (50) yu'un te jchuqueletic, wacaxetic, burrohetic, tuminchijetic soc tentsunetic, spisil te chambahlametic, ha me yac awa'beyic te levitahetic te ya scanantayic te Nahilpac' yu'un Jehová, xchi.

31Te Moisés soc te Eleazar hich la spasic te bin ut'il pasotic ta mandar yu'un Jehová te Moisés.

32Te jayeb hil yu'un te bintic pojbil, te ma ba la yich'ic te winiquetic te la yaq'uic guerra: ha chaneb yo'winic ta pic soc lajunwinic swaxacbahc' (675,000) tuminchijetic soc tentsunetic,

33balunpic (72,000) wacaxetic,

34hucpic soc j'ohlil yoxlajunbahc' (61,000) burrohetic,

35soc chanpic (32,000) ach'ixetic te ma tabiluc ta winic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36Te j'ohlil yu'un te mach'atic bahtic ta guerra: ha cheb yoxwinic ta pic soc ho'lajunwinic schanbahc' (337,500) tuminchijetic soc tentsunetic;

37soc te spatan la ya'beyic te Jehová, ha ho'lajuneb schanlajunwinic scha'bahc' (675) tuminchijetic soc tentsunetic.

38Ta banti te j'ohlil yo'pic (36,000) ta coht wacaxetic la sloq'uesic lahchayeb schanwinic (72) ta coht yu'un spatanic ta stojol te Jehová.

39Ta banti te oxpic soc ho'winic shuclajunbahc' (30,500) ta coht burrohetic, la sloq'uesic jun schanwinic (61) ta coht yu'un spatanic ta stojol te Jehová.

40Ta banti te cha'pic (16,000) ta tuhl ach'ixetic la sloq'uesic lahchayeb scha'winic (32) ta tuhl yu'un spatanic ta stojol te Jehová.

41Te Moisés la yac' te patanil scuenta smahtan Jehová ta stojol te sacerdote Eleazar, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová.

42Te j'ohlil xan yu'un te snich'nab Israel, te la sloq'ues te Moisés ta banti te bintic pojbil yu'un te winiquetic te c'ohtic ta guerra,

43ha cheb yoxwinic ta pic soc ho'lajunwinic schanbahc' (337,500) tuminchijetic,

44j'ohlil yo'pic (36,000) wacaxetic,

45oxpic soc ho'winic shuclajunbahc' (30,500) burrohetic,

46soc cha'pic (16,000) ach'ixetic.

47Ta banti te j'ohlil yu'un te snich'nab Israel la sloq'ues te Moisés jun ta lajuneb yoxwinic (50) jchuqueletic soc chambahlametic, la ya'be te levitahetic te ya scanantayic te Nahilpac' Templo yu'un Jehová, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová.

48Te jtsobawetic yu'un te lajlajunwinic yoxbahc' (1,000) soc te ho'ho'winic (100) soldadohetic baht sc'oponic te Moisés,

49hich la yalbeyic: Ho'otcotic te a'batotcotic awu'un la jcahtaycotic te soldadohetic te ay ta jcuentacotic, mayuc ch'ayem jtuhluc.

50Ha yu'un la jca'becotic smahtanin Jehová te bintic la jtahcotic jujutuhl: ha te bintic pasbilic ta oro, sch'ahlel c'abaletic soc nuc' c'abaletic, ch'ocowiletic, staq'uinal chiquiniletic soc uhalil, scuenta stojel jmulcotic ta stojol Jehová, xchihic.

51Te Moisés soc te Eleazar la yich'beyic hilel spisil te bintic pasbil ta oro.

52Spisil te oro te la ya'beyic smahtanin Jehová te jtsobawetic yu'un te lajlajunwinic yoxbahc' (1,000) soc te ho'ho'winic (100), ha cha'pic soc lajuneb swaxaclajunwinic scha'bahc' (16,750) ciclohetic yalal.

53Te jujutuhl soldado ay bin spojojic tal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

54Ha yu'un te Moisés soc te sacerdote Eleazar la yich'beyic hilel te oro yu'un te jtsobawetic yu'un te lajlajunwinic yoxbahc' (1,000) soc te ho'ho'winic (100), la yich'ic bahel ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal scuenta sna'ojibal yu'un te snich'nab Israel ta stojol Jehová.

Números 32

Rubén soc Gad ya xnahinic ta jehch muc'ul-ha' Jordán

1Te snich'nab Rubén soc Gad mero bayel chambahlametic yu'unic. C'alal la yilic te sq'uinal Jazer soc Galaad te ha lequil q'uinal yu'un chambahlametic,

2tal sc'oponic te Moisés, te sacerdote Eleazar soc te príncipaletic yu'un te pueblo, hich la yalbeyic:

3Te Atarot, Dibón, Jazer, Nimra, Hesbón, Eleale, Sebam, Nebo soc Beón,

4te q'uinal te la yu'untay Jehová ta stojol te pueblo Israel, ha lequil q'uinal yu'un chambahlametic. Te a'batotic awu'un ay jchambahlamcotic.

5Ha yu'un teme lecotcotic ta atojol, a'botcotic te q'uinal, ma me xawac'otcotic c'axel ta muc'ul-ha' Jordán, xchihic.

6Pero te Moisés la sjac'be sc'op te snich'nab Gad soc te snich'nab Rubén: ¿Yu'un bal ya xhilex li'i te c'alal ya xbahtic ta guerra te awermanotac?

7¿Bin yu'un yac apehc'ambeyic yo'tan te snich'nab Israel te ma ba ya sohlic bahel ta q'uinal te ya'beyejic te Jehová?

8Hich nix la spasic te atatic te la jticonic hahchel ta Cades-barnea ta stsahtayel te q'uinale.

9Mohic bahel c'alal ta uc'um yu'un Escol, la stsahtayic te q'uinale, patil la schebantesbeyic yo'tanic te snich'nab Israel yu'un te ma ba ya x'ochic bahel ta q'uinal te a'bibilic yu'un Jehová.

10Ha yu'un ilin te Jehová ta hich ora, soc jc'axel hich la yal ta jamal:

11Te mach'atic loq'uic tal ta Egipto te ayix jtahb ya'bilalic ma ba ya yilic te q'uinal te la jcalbe ta jamal te Abraham, Isaac soc Jacob te ya ca'beyic, yu'un ma ba jun yo'tan la st'unonic bahel;

12ha nax stuquel te Caleb snich'an Jefone, te Cenezeo-winic, soc te Josué snich'an Nun, te jun yo'tanic ta stojol Jehová, xchi.

13Tihl yilimba Jehová ta stojol Israel, hich la ya'be sbehentayic te jochol taquin q'uinal cha'winic (40) ha'bil, ha to c'alal mayuquix mach'a cuxul hil te chopol bin la spasic ta stojol Jehová.

14Yo'tic ha'ex la ajelolin atatic, ha'ex snich'nabex jmulawil winiquetic, yac awaq'uic tohyuc xan yilimba Jehová ta stojol Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Teme yac awihquitayic hilel te Jehová, yan buelta ya me yihquitayex hilel ta jochol taquin q'uinal; ya me xlaj ta acuentahic te pueblo ini, xchi te Moisés.

16Ha yu'un talic te snich'nab Ruben soc Gad ta stojol Moisés, hich la yalbeyic: Ya jpasbecotic corraletic yu'un te chambahlametic cu'uncotic, soc ya jpasbecotic pueblohetic yu'un te jnich'nabcotic.

17Pero te ho'otcotic ya jchahpan jbahcotic yu'un guerra, ya xnahilijotcotic bahel yu'un te snich'nab Israel ha to c'alal ya cac'cotic te ya xc'ohtic ta lugar yu'unique. Te alaletic cu'uncotic ya xhilic ta pueblohetic te ay sts'ahcul, ta scaj te mach'atic nahinemic tey ta q'uinal.

18Ma ba ya suhtotcotic tal ta jnahcotic ha to c'alal la stahic hilel sq'uinalic te snich'nab Israel.

19Te bin ut'il quich'ojcotic hilel jq'uinalcotic li' ta jehch ha' ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jordán, ma ba pajal ya quich'cotic q'uinal soc te yantic tey ta jehch muc'ul-ha' Jordán, xchihic.

20Ha yu'un hich la sjac' te Moisés: Teme hich yac apasic, teme yac achahpan abahic ta stojol Jehová ta yaq'uel guerra,

21teme apisilic chapalex ta yaq'uel guerra a ya xc'axex bahel ta Jordán ta stojol Jehová ha to c'alal la stenticlanic loq'uel te scontratac

22soc te u'untaybilix a te q'uinal ta stojol Jehová, hich ya xhu' ya suhtex bahel. Hich libre ya xhilex yu'un te bin ay ta acuentahic spasel ta stojol Jehová soc ta stojol Israel, soc ha awu'unic ya xc'oht te q'uinal ini ta stojol Jehová.

23Yan teme ma hichuc yac apasique, la ata amulic ta stojol Jehová. Na'a me te ya me stahex te amulique.

24Pasahic pueblohetic yu'un te anich'nabic soc corraletic yu'un te tuminchijetic soc tentsunetic awu'unic, soc c'ohtesahic ta pasel te bin awalojic, xchi te Moisés.

25Te snich'nab Gad soc Rubén la yalbeyic te Moisés: Te a'batetic awu'un ya me spasic te bin yaloj te cajwale.

26Te jnich'nabcotic soc quihnamcotic, te wacaxetic soc spisil te chambahlametic cu'uncotic ya xhilic li' ta pueblohetic yu'un Galaad.

27Te a'batetic awu'un, te chapaliquix yu'un guerra a, ya sohlic bahel ta stojol Jehová ta yaq'uel guerra, hich te bin ut'il yaloj te cajwal, xchihic.

28Ha yu'un te Moisés la spas ta mandar te sacerdote Eleazar, te Josué snich'an Nun, soc te príncipaletic yu'un te jujuchahp snich'nab Israel,

29hich la yalbeyic: Teme ya sjoquinotic ta sohlel te muc'ul-ha' Jordán te snich'nab Gad soc Rubén, te chapal spisilic soc ya'tejibic ta yaq'uel guerra ta stojol Jehová, te c'alal u'untaybilix a te q'uinal, hich yac awa'beyic yich'ic hilel te sq'uinal Galaad.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Yan teme ma chapaluc ya xc'axic bahel soc ya'tejibic, ha me ya sta sq'uinalic ta awohlilic ta sq'uinal Canaán, xchi.

31Te snich'nab Gad soc Rubén hich la sjaq'uic: Ya jpascotic te bin yaloj Jehová ta stojol te a'batetic awu'une.

32Chapalotcotic soc ca'tejibcotic ta stojol Jehová a ya sohlotcotic bahel ta sq'uinal Canaán, soc ha ya xhil ta jcuentacotic te q'uinal li' ta jehch Jordán, xchihic.

33Hich te Moisés la ya'be te snich'nab Gad, te snich'nab Rubén soc j'ohlil te jchahp yu'un Manasés snich'an José te ban c'alal scuentahinej Sehón ajwalil yu'un te amorreohetic, soc te ban c'alal scuentahinej Og ajwalil yu'un Basán, spisil te q'uinal soc te pueblohetic yu'un soc te q'uinal ta sjoyobal.

34Te snich'nab Gad la spasic te Dibón, Atarot, Aroer,

35Atarot-sofán, Jazer, Jogbeha,

36Bet-nimra soc Bet-arán, ha pueblohetic joytaybilic ta ts'ahc; soc la spasbeyic scorral stuminchijic.

37Te snich'nab Rubén la spasic te Hesbón, Eleale, Quiriataim,

38Nebo, Baal-meón (la sjeltaybeyic te sbihilique), soc Sibma; la yac'ticlambeyic yach'il sbihilic te pueblohetic te la spasique.

39Te snich'nab Maquir te snich'an Manasés bahtic ta sq'uinal Galaad, la yu'untayic soc la stenic loq'uel te amorreohetic te tey ayic a.

40Ha yu'un te Moisés la ya'be te sq'uinal Galaad te Maquir te snich'nab Manasés, tey nahinic a.

41Ha nix hich te Jair snich'an Manasés baht yu'untay te tut pueblohetic yu'un, la yac'ticlambe sbihilin Havot-jair.

42Ha nix hich te Noba baht yu'untay te Kenat soc te tut pueblohetic yu'un, la ya'be sbihilin Noba, hich te bin ut'il te sbihile.

Números 33

Banti behenic c'axel snich'nab Israel c'alal Egipto ha to ta muc'ul-ha' Jordán

1Hich ay te banti behenic c'axel te snich'nab Israel c'alal loq'uic tal ta Egipto ta jujuchahp, ta scuenta j'ic'aw Moisés soc Aarón.

2Te Moisés la sts'ihbay te banti behenic c'axel, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová. Hich ay te banti behenic c'axel:

3Loq'uic bahel ta Ramesés ta yo'lajunebal (15) c'ahc'al yu'un te shahchibal u yu'un te ha'bile. Ta schebal c'ahc'al yu'un te Q'uin Pascua, bayel yip yo'tanic a loq'uic bahel te snich'nab Israel ta sitic spisil te egipciohetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4te c'alal yac smucbelic a te ba-alaletic yu'unic te milotic yu'un Jehová. Te Jehová ha
nix hich ya'beyej castigo te diosetic yu'unique.

5Te snich'nab Israel loq'uic bahel ta Ramesés, c'oht spas scampamentohic ta Sucot.

6Loq'uic bahel ta Sucot, c'oht spas scampamentohic ta Etam, te ay ta sti'il te jochol
taquin q'uinal.

7Loq'uic bahel ta Etam, bahtic ta stojol Pi-hahirot te ay ta stojol banti ya xloc' tal
c'ahc'al yu'un Baal-zefón, c'oht spas scampamentohic ta stojol Migdol.

8Loq'uic bahel ta Pi-hahirot, sohlic bahel ta mar, c'ohtic ta jochol taquin q'uinal;
behenic bahel oxeb c'ahc'al ta jochol taquin q'uinal Etam, la spas scampamentohic ta
Mara.

9Loq'uic bahel ta Mara, c'ohtic ta Elim, te banti ay lahchayeb (12) sloq'uib ha'etic soc
lajuneb schanwinic (70) ta tehc' xahnetic; tey c'oht spas scampamentohic a.

10Loq'uic bahel ta Elim, la spas scampamentohic ta sts'ehl Mar Rojo.

11Loq'uic bahel ta Mar Rojo, la spas scampamentohic ta jochol taquin q'uinal Sin.

12Loq'uic bahel ta jochol taquin q'uinal Sin, la spas scampamentohic ta Dofca.

13Loq'uic bahel ta Dofca, la spas scampamentohic ta Alús.

14Loq'uic bahel ta Alús, la spas scampamentohic ta Refidim, ta banti ma ba la sta
yuch'ic ha' te pueblo.

15Loq'uic bahel ta Refidim, la spas scampamentohic ta jochol taquin q'uinal Sinaí.

16Loq'uic bahel ta jochol taquin q'uinal Sinaí, la spas scampamentohic ta Kibrot-
hataava.

17Loq'uic bahel ta Kibrot-hataava, la spas scampamentohic ta Hazerot.

18Loq'uic bahel ta Hazerot, la spas scampamentohic ta Ritma.

19Loq'uic bahel ta Ritma, la spas scampamentohic ta Rimón-peres.

20Loq'uic bahel ta Rimón-peres, la spas scampamentohic ta Libna.

21Loq'uic bahel ta Libna, la spas scampamentohic ta Rissa.

22Loq'uic bahel ta Rissa, la spas scampamentohic ta Ceelata.

23Loq'uic bahel ta Ceelata, la spas scampamentohic ta wits Sefer.

24Loq'uic bahel ta wits Sefer, la spas scampamentohic ta Harada.

25Loq'uic bahel ta Harada, la spas scampamentohic ta Macelot.

26Loq'uic bahel ta Macelot, la spas scampamentohic ta Tahat.

27Loq'uic bahel ta Tahat, la spas scampamentohic ta Tara.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Loq'uic bahel ta Tara, la spas scampamentohic ta Mitca.

29Loq'uic bahel ta Mitca, la spas scampamentohic ta Hasmona.

30Loq'uic bahel ta Hasmona, la spas scampamentohic ta Moserot.

31Loq'uic bahel ta Moserot, la spas scampamentohic ta Bene-jaacán.

32Loq'uic bahel ta Bene-jaacán, la spas scampamentohic ta wits yu'un Gidgad.

33Loq'uic bahel ta wits yu'un Gidgad, la spas scampamentohic ta Jotbata.

34Loq'uic bahel ta Jotbata, la spas scampamentohic ta Abrona.

35Loq'uic bahel ta Abrona, la spas scampamentohic ta Ezión-geber.

36Loq'uic bahel ta Ezión-geber, la spas scampamentohic ta jochol taquin q'uinal Zin, ha te Cades.

37Loq'uic bahel ta Cades, la spas scampamentohic ta wits Hor, ta smojonil sq'uinal Edom.

38Ta scuenta smandar Jehová, te sacerdote Aarón mo bahel ta wits Hor, tey cham a ta sba c'ahc'alil yu'un te yo'ebal u ta scha'winic (40) ha'bil sloq'uelic tal ta sq'uinal Egipto a te snich'nab Israel.

39Ayix oxeb shucwinic (123) ya'bilal a te Aarón c'alal cham ta wits Hor.

40Te cananeo, te ajwalil yu'un Arad, te nahinem ta Neguev ta sq'uinal Canaán, la ya'iy te hulemiquix te snich'nab Israel.

41Te snich'nab Israel loq'uic bahel ta wits Hor, la spas scampamentohic ta Zalmona.

42Loq'uic bahel ta Zalmona, la spas scampamentohic ta Punón.

43Loq'uic bahel ta Punón, la spas scampamentohic ta Obot.

44Loq'uic bahel ta Obot, la spas scampamentohic ta Ije-abarim, ta smojonil sq'uinal Moab.

45Loq'uic bahel ta Ije-abarim, la spas scampamentohic ta Dibón-gad.

46Loq'uic bahel ta Dibón-gad, la spas scampamentohic ta Almon-diblataim.

47Loq'uic bahel ta Almon-diblataim, la spas scampamentohic ta witsiltic Abarim, ta stojol Nebo.

48Loq'uic bahel ta witsiltic Abarim, la spas scampamentohic ta spamlej yu'un Moab, ta sts'ehl te muc'ul-ha' Jordán, te snuhp'usitayej sba soc Jericó.

49Ta slajibal la spas scampamentohic ta sts'ehl te muc'ul-ha' Jordán, c'alal Bet-jesimot ha to ta Abel-sitim, ta spamlej yu'un Moab.

Bin ut'il ya yich' puhquel te q'uinal, soc mojonetic yu'un

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

50Te Jehová hich la yalbe te Moisés ta spamlej yu'un Moab ta sts'ehl Jordán, te snuhp'usitayej sba soc Jericó:

51Halbeya te snich'nab Israel: C'alal sohlemexix bahel ta muc'ul-ha' Jordán a, ha te ya x'ochex bahel ta sq'uinal Canaán,

52ya me atenic loq'uel ta atojolic spisil te mach'atic nahinemic tey ta q'uinal. Jinticlanahic spisil te yahcananic pasbilic ta ton soc te loc'ombahetic pasbilic ta uhltesbil taq'uin, soc jinticlanahic spisil te toyol awilaletic yu'unique.

53Ya me atenic loq'uel te yajwal te q'uinale, ha'ex ya xnahinex tey a, como la jca'beyex te q'uinal yu'un awu'unic ya c'oht.

54Ya me awich'ic hilel te q'uinal ta scuenta seña ta na'el ta jujuchahp ats'umbalic; teme bayelic, muc' sq'uinal yac awa'beyic, teme mayuc bayelic, ma ba muc' yac awa'beyic. Ta banti ya yac' ta na'el te seña ta na'el, tey nix ya yich' sq'uinal a te jujuchahp. Ta scuenta jujuchahp sts'umbal te atatic ya me awich'ic hilel te q'uinale.

55Yan teme ma ba yac atenic loq'uel ta atojolic te yajwal te q'uinale, te mach'atic ya xhilic awu'unic hich ya xc'ohtic te bin ut'il c'a'pal ta asit soc hich te bin ut'il ch'ix ta amochbaquel; ya me yuts'inex ta q'uinal te banti ya xnahinex.

56Soc hich ya jpasbeyex te bin jnopoj te ya jpasbeyique, xchi te Jehová.

Números 34

1Te Jehová la yalbe te Moisés:

2Halbeya te snich'nab Israel: C'alal ochemexix bahel a ta sq'uinal Canaán, ha te q'uinal te yac awich'ic a'beyel, ha me smojonil ini:

3Te mojon ta stojol sur, ya xhahch ta jochol taquin q'uinal Zin c'alal ta mojon yu'un Edom; ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al ya xhahch ta sti'il Mar Salado ta stojol sur,

4ya sut sba ta stojol sur ha to ta mohel yu'un Acrabim, ya xc'ax bahel ta Zin, ya xc'oht ta sur yu'un Cades-barnea, tey ya xc'ax xan bahel ta Hasar-adar c'alal ta Asmón,

5tey ya sut sba a, ya xbaht ta uc'um yu'un Egipto, ya xhul ta loq'uel ta sti'il te Muc'ul Mar.

6Te mojon ta stojol ban ya xmahl c'ahc'al, ha te sti'il te Muc'ul Mar.

7Te mojon ta stojol norte hich ay: ya xhahch ta Muc'ul Mar, ya xc'ax bahel c'alal ta wits Hor;

8ta wits Hor ya xc'ax bahel ta yochibal Hamat, tey ya xbaht c'alal ta Zedad,

9ya xbaht xan ta Zifrón, ya xhul ta loq'uel ta Hazar-enán. Ha te mojon ta stojol norte.

10Te mojon ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ya xhahch ta Hazar-enán c'alal ta Sefam,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11ya xco bahel ta Sefam c'alal ta Ribla, te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un
Aín, tey ya xco bahel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te mar Cineret;

12patil ya st'un bahel ta muc'ul-ha' Jordán, ya xhul ta loq'uel ta Mar Salado. Ha te
q'uinal awu'unic soc te mojonetic ta sjoyobal, xchi te Diose.

13Te Moisés hich la yalbe te snich'nab Israel: Ha te q'uinal te yac apucbe abahic ta
scuenta seña ta na'el, ha te q'uinal la yal te Jehová te ya yich'ic a'beyel te balunchahp
soc j'ohlil,

14como te jayeb sna te sme'static ta jchahp yu'un Rubén, ta jchahp yu'un Gad soc ta
j'ohlil jchahp yu'un Manasés la yich'iquix te sq'uinalique.

15Te cha'chahp soc j'ohlil la yich'iquix sq'uinalic li'i ta jehch Jordán, te snuhp'usitayej
sba soc Jericó, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, xchi.

16Te Jehová hich la yalbe te Moisés:

17Ha ini te sbihil te winiquetic te ya spuquic te q'uinal ta awohlilic: ha te sacerdote
Eleazar soc Josué snich'an Nun.

18Soc ic'ahic jujutuhl príncipal ta jujuchahp ta spuquel te q'uinale.

19Hich ay sbihilic te winiquetic: Ta jchahp yu'un Judá, ha te Caleb snich'an Jefone.

20Ta jchahp yu'un Simeón, ha te Semuel snich'an Amiud.

21Ta jchahp yu'un Benjamín, ha te Elidad snich'an Quislón.

22Ta jchahp yu'un Dan, ha te príncipal Buqui snich'an Jogli.

23Ta snich'nab José: ha te jchahp yu'un Manasés, ha te príncipal Haniel snich'an Efod,

24soc ta jchahp yu'un Efraín, ha te príncipal Kemuel snich'an Siftán.

25Ta jchahp yu'un Zabulón, ha te príncipal Elizafán snich'an Parnac.

26Ta jchahp yu'un Isacar, ha te príncipal Paltiel snich'an Azán.

27Ta jchahp yu'un Aser, ha te príncipal Ahiud snich'an Selomi.

28Ta jchahp yu'un Neftalí, ha te príncipal Pedael snich'an Amiud, xchi te Diose.

29Ha'ic te pasotic ta mandar yu'un Jehová te ya scuentahinic spucbeyel te q'uinal ta
Canaán te ya yich'ic hilel te snich'nab Israel.

Números 35

Pueblohetic a'botic te levitahetic

1Te Jehová hich la yalbe te Moisés ta spamlej yu'un Moab ta nopol te muc'ul-ha'
Jordán, te snuhp'usitayej sba soc Jericó:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Halbeya te snich'nab Israel te ta banti te sq'uinalic te ya yich'ic ya me ya'beyic te levitahetic pueblohetic te banti ya xhu' ya xnahinic; soc ya me ya'beyic aquiltic te ay ta sjoyobal te pueblohetique.

3Hich ay pueblohetic banti ya xnahinic, soc te aquiltic ta sjoyobal ya xtuhun yu'un te wacaxetic soc te yantic chambahlametic yu'unique.

4Te aquiltic yu'un te pueblohetic yac awa'beyic te levitahetic ha lajunwinic yoxbahc' (1,000) xuhc'ubil ta sjoyobal, ya xhahch bahel ta spat ts'ahc.

5Ta fuera yu'un te pueblo yac ap'isic ho'bahc' (2,000) xuhc'ubil ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ho'bahc' xuhc'ubil ta stojol sur, ho'bahc' xuhc'ubil ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al soc ho'bahc' xuhc'ubil ta stojol norte; te pueblo sepel ya xhil ta yohlil. Ha'ic te aquiltic yu'un te pueblohetique.

6Ta spisil te pueblohetic yac awa'beyic te levitahetic, waqueb ya xtuhun yu'un ahnibal, scuenta yu'un tey ya xhu' ya xbaht ta ahnel a te mach'a ya ya'iy milaw, soc ya me awa'beyic cheb yoxwinic (42) xan pueblohetic.

7Te pueblohetic yac awa'beyic te levitahetic ha waxaqueb yoxwinic (48) ta spisil soc te aquiltic yu'unique.

8Te pueblohetic yu'un te snich'nab Israel te yac awa'beyic te levitahetic, ta banti muc' sq'uinalic, ya me awa'beyic bayel pueblohetic, ta banti tut sq'uinalic, ma ba bayel yac awa'beyic. Jujuchahp ya me yac'ticlambe pueblohetic te levitahetic, ha chican hich smuc'ul q'uinal ya yich', xchi.

Pueblohetic yu'un ahnibal

9Te Jehová la yalbe te Moisés:

10Halbeya te snich'nab Israel: Te c'alal ya sohlex bahel ta jehch Jordán ta sq'uinal Canaán,

11ya me atsahic pueblohetic yu'un ahnibal te banti ya xhu' ya xbaht ta ahnel te mach'a ma yolojuc a ya ya'iy milaw.

12Ha pueblohetic te banti ya xhu' ya snac' sba yu'un te mach'a ya sc'an ya sutbe spacol; hich ma ba ya xlaj ta milel te mach'a la ya'iy milaw ha to teme tehc'anot ta ich'el ta c'op yu'un te pueblo.

13Ta banti te pueblohetic te yac awa'beyic te levitahetic, waqueb ya xc'oht scuenta ahnibal:

14oxeb li' ta jehch Jordán, oxeb ta sq'uinal Canaán, ha pueblohetic scuenta ahnibal.

15Te waqueb pueblohetic ha ahnibaletic yu'un te snich'nab Israel, te jyanlumetic soc yantic te nahinemic ta yohlilic, scuenta yu'un ya xhu' ya x'ahn bahel tey a te mach'a ma yolojuc a ya ya'iy milaw.

16Teme ya yehchentes ta taq'uin, teme laj yu'une, ha milaw abi; ya me yich' milel te jmilawe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Teme ya yehchentes ta ton te ya xhu' ya xmilawan, teme laj yu'une, ha milaw abi; ya me yich' milel te jmilawe.

18Teme ya yehchentes ta te' te ya xhu' ya xmilawan, teme laj yu'une, ha milaw abi; ya me yich' milel te jmilawe.

19Te mach'a ya sutbe spacol te ch'ich' malbil, ha ya smil te jmilaw; te c'alal ya sta, ya me smil.

20Teme ta scuenta yilimba la scotp'in bahel, o teme yoloj a te ay bin la sch'ojbe bahel, teme laj yu'un;

21o teme la yehchentes ta sc'ab scuenta scontrahinel, teme laj yu'un, ya me yich' milel te j'ehchenteswanej, como ha milaw. Te mach'a ya sutbe spacol te ch'ich' malbil, ha ya smil te c'alal ya stahe.

22Yan teme ma yolojuc a te la scotp'in bahel, o ma yolojuc a te ay bin la sch'ojbe bahel,

23o teme ma ba la yil la sch'oj bahel ton te ya xhu' ya xmilawan, teme laj yu'un, teme ma ba scontrahinej sba soc, o ma ba snopoj ta yo'tan te ya yuts'ine,

24te pueblo ya schahpanic te c'op hahchem yu'un te mach'a la ya'iy milaw soc te mach'a ya sc'an ya sutbe spacol te ch'ich' malbil hich te bin ut'il ya yal te mandariletic ini.

25Te pueblo ya scoltayic loq'uel ta sc'ab te mach'a ya sutbe spacol te ch'ich' malbil, ya me sticonic suhtel ta pueblo yu'un ahnibal, te banti baht ta ahnel, tey ya xhil a ha to c'alal ya xcham te muc'ul sacerdote, te mach'a malot ta ch'ul aceite.

26Pero te jmilaw teme ya xloc' bahel ta sti'il te pueblo yu'un ahnibal te banti baht ta ahnele,

27te mach'a ya sutbe spacol te ch'ich' malbil, teme ya sta ta fuera yu'un te pueblo yu'un ahnibal, teme ya smil te mach'a la ya'iy milaw, ma smuluc ya xc'oht.

28Te mach'a la ya'iy milaw ya me xhil ta pueblo yu'un ahnibal ha to c'alal ya xcham te muc'ul sacerdote. Teme cham te muc'ul sacerdote ya xhu' ya suht bahel ta sq'uinal.

Mandariletic yu'un testigohetic soc yich'el taq'uin scuenta colel

29Ha mandariletic ini te ya xtuhun awu'unic ta cajalcaj ats'umbalic bayuc ya xnahinex.

30Ha nax ta scuenta testigohetic te ya xhu' ya yich' milel te mach'a la ya'iy milaw. Mayuc mach'a ya yich' milel ta scuenta jtuhl nax testigo.

31Ma me xawich'ic taq'uin scuenta sjelol scuxlejal te jmilawe, como ay ta scuenta lajel; ya me laj.

32Soc ma me xawich'ic taq'uin yu'un te mach'a baht ta ahnel ta pueblo yu'un ahnibal, scuenta yu'un ya xhu' ya suht xan ta nahinel ta sq'uinal te ma to xcham a te muc'ul sacerdote.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Ma me xabohlobtesbeyic sc'oblal te q'uinal te banti ya xnahinex; como te ch'ich' ini ya sbohlobtesbe sc'oblal te q'uinale; ma xhu' ya yich' lecubtesbeyel sc'oblal te q'uinal yu'un te ch'ich' malbil tey a, ha nax ta scuenta te sch'ich'el te mach'a la smal te ch'ich'e.

34Ma me xabohlobtesbe sc'oblal te q'uinal te banti ya xnahinex, tey ta banti ya xnahinon, como ho'on Jehovahon ya xnahinon ta yohlil te snich'nab Israel, xchi.

Números 36

Mandar yu'un nuhpunel te ants ya yich' q'uinal

1Te príncipaletic yu'un te sts'umbal Galaad snich'an Maquir, snich'an Manasés, te sts'umbal te snich'nab José, tal sc'oponic te Moisés soc te príncipaletic, ha te jtsobawetic yu'un te snahic te tatiletic yu'un te snich'nab Israel,

2hich la yalbeyic: Te Jehová la yalbe te cajwal Moisés te ya ya'be yich'ic sq'uinalic te snich'nab Israel ta scuenta seña ta na'el. Soc te Jehová la yalbe te cajwal Moisés te ya me ya'be te sq'uinal Zelofehad te yantsil-nich'nab, te ha pajal jbihilcotic soc.

3Pero teme ya xnuhpunic soc yan jchahp snich'nab Israel, te q'uinal yu'unic ya xch'ay ta banti a'bot hilel te jtatcotic, ha ya xc'oht ta stojol te jchahp yu'un te mach'atic ya xnuhpunic soc, hich ya xch'ay te q'uinal te hil ta jcuentacotic.

4Te c'alal ya xc'oht te ha'bil te ya xhil ta libre te snich'nab Israel, te sq'uinal te antsetic ya xc'oht ta stojol te jchahp yu'un te smamalalique; hich ya xch'ay te q'uinal a'bot hilel te jchahp yu'un te jtatcotic, xchihic.

5Ha yu'un te Moisés hich la yalbe te snich'nab Israel ta scuenta smandar te Jehová: Te winiquetic yu'un te sts'umbal José, melel bin ya yalic.

6Hich ay te bin la yal te Jehová sc'oblal te yantsil-nich'nab Zelofehad: Ya xhu' ya xnuhpunic mach'ayuc a ya sc'anic, pero ha nax te mach'atic ay ta jchahp yu'un te statique,

7scuenta yu'un te sq'uinal te snich'nab Israel ma ba ya sohl bahel ta yan jchahp yu'un Israel; como te jujuchahp yu'un Israel ay ta scuentahic te q'uinal yu'un te jchahp yu'un te statique.

8Soc mach'ayuc antsil te ay sq'uinal ta yohlil te snich'nab Israel, ha nax ya xnuhpun soc mach'a ay ta jchahp yu'un te state, scuenta yu'un jujutuhl snich'nab Israel ya yich' hilel te q'uinal yu'un te state,

9ma ba xmelmon ya xc'ax bahel ta jujuchahp. Te jujuchahp te snich'nab Israel ya me yich'ic hilel te q'uinal a'bot yich'ic, xchi.

10Te yantsil-nich'nab Zelofehad, hich la spasic te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés.

11Ha yu'un te Maala, Tirsa, Hogla, Milca soc Noa, te yantsil-nich'nab Zelofehad, nuhpunic soc te snich'nab stajunic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Nuhpunic soc snich'nab Manasés, te snich'an José. Hich te sq'uinalic hil ta scuenta te jchahp sts'umbal te state.

13Ha'ic ini te mandariletic soc te bintic yaloj Jehová ta scuenta Moisés ta stojol te snich'nab Israel ta spamlej yu'un Moab ta nopol te muc'ul-ha' Jordán, te snuhp'usitayej sba soc Jericó.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Deuteronomio

Deuteronomio 1

Moisés ya ya'be xan sna' Israel bin yaloj Dios ta Horeb

1Ha te c'opetic te la yal Moisés ta stojol spisil Israel ta jochol taquin q'uinal ta jehch
muc'ul-ha' Jordán, ta Arabá, te snuhp'usitayej sba soc Suf, te j'ohlil ay yu'un Parán soc
Tofel, Labán, Hazerot soc Dizahab.

2Ta be te ya xc'ax ta wits Seir ay bulucheb (11) c'ahc'al ta behentayel c'alal Horeb
c'alal ta Cades-barnea.

3Ta cha'winic (40) ha'bil, ta sba c'ahc'alil yu'un te sbuluchebal (11) u, te Moisés la
yalbe ya'iyic te snich'nab Israel spisil te bintic halbot yu'un Jehová;

4ha te c'alal tsalbilix a te Sehón ajwalil yu'un te amorreohetic, te nahinem ta Hesbón,
soc te Og ajwalil yu'un Basán, te nahinem ta Astarot ta Edrei.

5Ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te Jordán, ta sq'uinal Moab, te Moisés hahch
ta yalbeyel sc'oblal te mandariletic ini:

6Te Jehová te Dios cu'untic, hich la yalbotic ta Horeb: Bayelix tiempo te li' ayex ta
wits ini.

7Bahanic ta witsiltic yu'un te amorreohetic soc spisil te q'uinaletic ta sjoyobal, ta
Arabá, ta witsiltic, ta spamlejetic, ta Neguev, ta sti'il mar, ta sq'uinal te cananeohetic
soc ta Líbano, c'alal ta muc'ul-ha' Éufrates.

8Ilawil, la jca'beyex te q'uinale; ochanic, u'untayahic te q'uinal te jc'axel la yal ta jamal
te Jehová te ya ya'be te ame'atatic, ha te Abraham, Isaac soc Jacob, soc te patil al-
nich'anetic yu'unique, xchi.

La yich' ya'tel juecetic

9Ta hich ora hich la jcalbeyex: Ma xhu' te jtuquel ya jcuentahinex.

10Te Jehová te Dios awu'unic la sp'oltesexix hich yipal te bin ut'il eq'uetic ayic ta
ch'ulchan.

11¡Te Jehová, te Dios yu'un te ame'atatic, ac'a p'ohluquex mil buelta xan a te bin ut'il
ayex ta ora ini, soc ac'a ya'beyex bendición hich te bin ut'il yaloj!

12¿Bin ut'il ya xhu' cu'un te jtuquel ya jcuchbeyex awocolic, awihcatsic soc te c'opetic
awu'unique?

13Tsahahic loq'uel ta awohlilic, ta jujuchahp awu'unic, winiquetic te ay sp'ijilic, te ya
sna'ic q'uinal soc te ay snopojibal yu'unic, scuenta yu'un ya ca'be ya'telic ta
jcuentahinwanej awu'unic, xchihon.

14Hich la ajac'bonic te jc'ope: Buen lec ta pasel te bin yac awale, xchihex.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ha yu'un la jquic' te príncipaletic ta jujuchahp awu'unic, ha te winiquetic te ay sp'ijilic soc te ay snopojibal yu'unic, la jca'be ya'telic ta jcuentahinwanej ta atojolic, ha jcuentahinwanejetic yu'un lajunwinic yoxbahc' (1,000), yu'un ho'winic (100), yu'un lajuneb yoxwinic (50), soc yu'un lajuntuhl (10), soc jtsobawetic yu'un jujuchahp awu'unic.

16Soc hich la jcalbe mandar te juecetic awu'unic: Ya me awa'iyic te c'op ay ta yohlil te awermanotac, stojil me xachahpanic te winic soc yermano, o soc jyanlum.

17Ma me tsahbiluc awu'unic te mach'a ya xtal ta chahpanel, pajal me xawa'iybeyic sc'op te mach'a peq'uel soc te mach'a muc' sc'oblal. Ma me ayuc mach'a yac axi'ic, como ha yu'un Dios te chahpanele. Te c'op te chuhcul yac awa'iyic ya me awich'ic tal ta jtojol, ho'on ya chahpan, xchihon.

18Ta hich ora la jcalbeyex spisil te bintic la sc'an yac apasique.

Ya'tel lahchaytuhl jtsahtaywanejetic

19Loc'otic tal ta Horeb, la jbehentaytic spisil te xiweltic sba muc'ul jochol taquin q'uinal te awilojic, ta sbehlal te witsiltic yu'un amorreohetic, hich te bin ut'il la spasotic ta mandar te Jehová te Dios cu'untic, hich c'ohotic ta Cades-barnea.

20Hich la jcalbeyex: Hulemex tal ta witsiltic yu'un te amorreohetic, ha te ya ya'botic te Jehová te Dios cu'untique.

21Ilawil, te Jehová te Dios awu'un, la ya'batix te q'uinale. Bahan, u'untaya, hich te bin ut'il la yalbat te Jehová te Dios yu'un te ame'atatique; ma me xiwat soc ma me xpehc'aj awo'tan, xchihon.

22Pero ta apisilic hich tal awalbonic: Ha lec ya jticontic bahel winiquetic te ya xbaht yilic tal te q'uinale. Te c'alal ya suhtic tal ya yalbotic banti behil ya sc'an ya xbohotic soc bin yilel te pueblohetic te banti ya xc'ohotic, xchihex.

23Lec la jca'iy te bin la awalic. Hich la jtsa lahchaytuhl winiquetic ta awohlilic, jujutuhl ta jujuchahp.

24Te winiquetic loq'uic bahel, mohic bahel ta witsiltic, c'ohtic ta spamlej yu'un Escol, la stsahtayic te q'uinale.

25La stulbeyic sit te awal-ts'unubil yu'un te q'uinale, la yich'botic tal soc hich la yalbotic: Mero lequil q'uinal te ya ya'botic te Jehová te Dios cu'untic, xchihic.

26Pero ma ba la ac'anic te mohex bahel, la atoy abahic ta stojol te smandar Jehová te Dios awu'unic.

27Hahchex ta wulajanel ta anahilpaq'uic, hich la awalic: Ya yilintayotic te Jehová, ha scuentahil te la sloq'uesotic tal ta sq'uinal Egipto yu'un ya yac'otic ta sc'ab te amorreohetic, hich ya slajinotic.

28¿Banti ya xbohotic? Te quermanotactic la spehc'ambotic co'tantic c'alal la yalic: Te ants-winiquetic ini ha muc' xan soc naht xan a te bin ut'il te ho'otique; ha muq'uic te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

pueblohetic yu'unic soc ay sts'ahculetic c'alal ta ch'ulchan; soc la jquilcotic te sts'umbal Anac, xchihex.

29Ha yu'un la jcalbeyex: Ma xiwex, ma me xaxi'ic.

30Te Jehová te Dios awu'unic, ha te mach'a ya xnahilij bahel awu'unic, ya me yac' guerra ta acuentahic, hich te bin ut'il spisil te bintic la spas ta acuentahic ta Egipto te la awilique.

31Ta jochol taquin q'uinal awilojic te Jehová te Dios awu'unic te la spetex tal, hich te bin ut'il jtuhl winic ya spet snich'an, ta spisil te be banti behenemex ha to c'alal hulex tal ta lugar ini, xchihon.

32Pero aunque hich ay, ma ba la ach'uhunic te Jehová te Dios awu'unic,

33te mach'a nahilij bahel awu'unic ta be ta scuenta c'ahc' ta ahc'abal soc ta tocal ta c'ahc'alel, yu'un ya ya'beyex awilic te banti ya xbehenex soc banti yac apas acampamentohic.

Dios la ya'be castigo Israel

34Te c'alal la ya'iybeyex ac'opic te Jehová, ilin yu'un soc jc'axel la yal ta jamal:

35Ni jtuhluc winic yu'un ha'i chopol jcaj ts'umbalil ini ya xc'oht yil te lequil q'uinal te jc'axel la jcal ta jamal te ya ca'be te ame'atatique;

36ha nax te Caleb snich'an Jefone ya me yil stuquel, soc ya ca'be soc snich'nab te q'uinal te banti behen, como jun yo'tan la st'un bahel te Jehová, xchi.

37Soc te Jehová ilin ta jtojol ta acuentahic, hich la yalbon: Ha nix hichat ma ba ya x'ochat tey a.

38Te Josué snich'an Nun, te mach'a yac yac'bel sba ta a'batinel awu'un, ha ya x'och stuquel. A'beya yip yo'tan, como ha me ya ya'be yich' te q'uinal te Israel.

39Soc te alaletic awu'unic, te la awalic te ya me yich'ic tsaquel bahel, te alaletic awu'unic te ma to sna'ic stsahtayel te bin lec soc te bin ma lecuc, ha te ya x'ochic tey a; ya ca'beyic soc ha ya yich'ic.

40Yan te ha'exe, suhtanic bahel, bahanic ta jochol taquin q'uinal ta sbehlal te Mar Rojo, xchi.

Tsalot Israel ta Horma

41Ha yu'un hich la awalbonic: La jta jmulcotic ta stojol Jehová. Ya xbohotcotic, ya cac'cotic guerra, hich te bin ut'il spisil smandar la ya'botcotic te Jehová te Dios cu'untic, xchihex. Hich jujutuhlex la atsaquic te awa'tejibic yu'un guerra, la acuyic te ma ba wocol ya xmohex bahel ta witsiltic.

42Pero la yalbon te Jehová: Halbeya: Ma me xbahex soc ma me xawaq'uic guerra, como ma ba ayon ta awohlilic; scuenta yu'un ma ba ya stsalex a te acontrahique, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

43Hich la jcalbeyex, pero ma ba la awa'iybonic te jc'ope; la atoy abahic ta sc'axuntaybeyel te smandar Jehová, mohex bahel ta scuenta atoybahilic ta witsiltic.

44Pero loq'uic tal stahex te amorreohetic te nahinemic tey ta witsiltic, la snutsex bahel hich te bin ut'il ya spas xux, la stsalex bahel ta Seir c'alal ta Horma.

45Hich suhtex tal, la awoq'uetay abahic ta stojol Jehová, pero ma ba la ya'iybeyex ac'opic, ma ba la sts'ehchiquintayex.

46Ha scuentahil te bayel c'ahc'al hilex ta Cades.

Deuteronomio 2

Jayeb ha'bil halajic ta jochol taquin q'uinal

1Patil suhtotic bahel, bohotic ta jochol taquin q'uinal ta sbehlal Mar Rojo, hich te bin ut'il la yalbon te Jehová. Bayel c'ahc'al behenotic ta sjoyobal te witsiltic yu'un Seir.

2Patil la yalbon te Jehová:

3Bayelix c'ahc'al yaquex joyetel ta wits ini, bahanic me ta stojol norte.

4Halbeya te pueblo: Te c'alal ya xc'axex ta sq'uinal te awermanotac, ha te snich'nab Esaú te nahinemic ta Seir, ya me xi'ex, pero tsahtaya me abahic te ha'exe.

5Ma me xawa'beyic guerra, yu'un ma ba ya ca'beyex te sq'uinalic, ni jxuht'uc ta banti ya xc'oht stahn awoc; como la jca'be yich' Esaú te witsiltic yu'un Seir.

6Ya me amambeyic te we'elil yac awe'ic, soc ya me amambeyic te ha' yac awuch'ic, xchi.

7Como te Jehová te Dios awu'unic ya'beyejex bendición a ta spisil bintic apasojic; sna'oj te yaquex ta behel ta muc'ul jochol taquin q'uinal ini. Te cha'winic (40) ha'bil ini sjoquinejex te Jehová te Dios awu'unic, mayuc bin la spasex falta.

8Hich namal hil cu'untic te sq'uinal te quermanotactic, ha te snich'nab Esaú te nahinemic ta witsiltic Seir; hil cu'untic te sbehlal Arabá te talem ta Elat soc Ezión-geber, la jcac'tic buelta, la jtsactic te be yu'un te jochol taquin q'uinal yu'un Moab.

9Hich la yalbon te Jehová: Ma me xawuts'in te Moab, ma me xawa'be guerra, yu'un ma ba ya ca'beyex awich'ic te sq'uinalic, yu'un ca'beyej yich'ic te Ar te snich'nab Lot, xchi.

10(Ha nahil nahinic tey a te emetic, ay yip te pueblo soc bayelic, hich snahtilic te bin ut'il sts'umbal Anac.

11Nahtil winiquetic, xchi sc'oblalic, pajal soc te sts'umbal Anac, pero te moabetic la ya'beyic sbihilin emetic.

12Soc ta Seir nahil nahinic tey a te horeo te tenotic loq'uel yu'un te snich'nab Esaú, la stenic loq'uel ta stojolic, ha hilic ta nahinel tey a, hich te bin ut'il la spas Israel ta q'uinal te a'bot yich'ic yu'un Jehová.)

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Yo'tic hahchanic me, sohlanic bahel ta uc'um Zered, xchi te Jehová. Hich sohlotic ta uc'um Zered.

14Te jayeb ha'bil loc'otic hahchel ta Cades-barnea ha to c'alal sohlotic ta uc'um Zered, waxaclajuneb scha'winic (38) ha'bil, ha to c'alal chamic ta campamento spisil te winiquetic te ya yaq'uic guerra, hich te bin ut'il jc'axel halbotic ta jamal yu'un Jehová.

15Te sc'ab Jehová tal ta stojolic yu'un ya slajinlan ta yohlil te campamento ha to c'alal cham spisilic.

16Te c'alal cham spisil te winiquetic te ya yaq'uic guerra,

17hich la yalbon te Jehová:

18Yo'tic ya me xc'axat bahel ta sq'uinal Moab ta banti Ar.

19Te c'alal ya xnohpojat ta banti ay te snich'nab Amón, ma me xawuts'inic soc ma me xawa'beyic guerra, yu'un ma ba ya ca'bat te sq'uinal te snich'nab Amón, como ha la jca'be yich'ic te snich'nab Lot.

20(Ha nix na'bot sba te ha sq'uinal nahtil winiquetic ta nahil to; nahinic tey a te nahtil winiquetic, pero te amonetic la ya'beyic sbihilin zomzomeohetic.

21Ay yip te pueblo soc bayelic, hich snahtilic te bin ut'il te sts'umbal Anac te lajinotic yu'un Jehová ta stojol te amonetique. La stenic loq'uel, ha hilic ta nahinel tey a,

22hich te bin ut'il te Jehová la spasbe te snich'nab Esaú te nahinemic ta Seir, ha te la slajinic te horeohetic ta stojolic; ha'ic la stenic loq'uel soc hilic ta nahinel tey a c'alal ora.

23Soc te heveohetic te nahinemic ta tut pueblohetic c'alal ta Gaza, lajinotic yu'un te caftoretic te talemic ta Caftor, soc ha'ic hilic ta nahinel tey a.)

24Hahchanic, sohlanic bahel ta sjuclej Arnón. Ilawil, la jca'beyex ta ac'abic te Sehón te amorreo-winic, ajwalil yu'un Hesbón, soc te sq'uinale. Hahchanic ta yu'untayel te q'uinal soc a'beyahic guerra.

25Yo'tic ya cac' xi'at spisil te pueblohetic ayic ta ye'tal ch'ulchan. Te c'alal ya ya'iybat ac'oblal ya me xnihquic soc ya me x'u'untaybot yo'tanic yu'un mel-o'tan ta acuentahic, xchi.

Tsalot Sehón ajwalil yu'un Amorreo

26Ta jochol taquin q'uinal yu'un Cademot la jticon bahel winiquetic ta stojol Sehón ajwalil yu'un Hesbón, ta halbeyel te c'op ini scuenta lamal-o'tanil:

27Ac'a sohlucon bahel ta aq'uinal; ya jt'un bahel te muc'ul be, ma ba ya xbohon ta wa'el o ta q'uexam.

28Chombon te we'elil te ya jwe' soc te ha' te ya cuch'. Ha nax ac'a sohlucon bahel ta coc,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29hich te bin ut'il la spasbon te snich'nab Esaú te nahinemic ta Seir, soc te moabetic nahinemic ta Ar, ha to c'alal ya sohlon bahel ta muc'ul-ha' Jordán ta q'uinal ya ya'botcotic Jehová te Dios cu'uncotic, xchihon ta stojol.

30Pero te Sehón, ajwalil yu'un Hesbón, ma ba la sc'an ya yac'otic c'axel ta sq'uinal, como te Jehová te Dios awu'unic la stulantesbe yo'tan scuenta yu'un ya ya'beyex ta ac'abic, hich te bin ut'il c'alal ora.

31Hich la yalbon te Jehová: Ilawil, hahchemonix ta yaq'uel ta ac'ab te Sehón soc te sq'uinale. Hahchan me ta yu'untaybeyel te sq'uinal scuenta yu'un awu'un ya xc'oht a, xchi.

32Te Sehón loc' tal stahotic soc spisil te pueblo yu'un, tal ya'botic guerra ta Jahaza.

33Pero te Jehová te Dios cu'untic la ya'botic ta jc'abtic, la jtsaltic te Sehón, te snich'nab soc spisil te pueblo yu'une.

34La jtsaltic spisil te pueblohetic yu'un, jc'axel la jlajintic, ha te winiquetic, antsetic soc alaletic; mayuc mach'a cuxul hil cu'untic.

35Ha nax la jquich'tic te chambahlametic soc te biluquetic ta pueblohetic te la cu'untaytic.

36Mayuc junuc pueblo col cu'untic c'alal ta Aroer, te nopol ay ta sjuclej Arnón, soc te pueblo ay ta sti'il te muc'ul-ha', c'alal ta Galaad, spisil la ya'botic ta jc'abtic te Jehová te Dios cu'untic.

37Ha nax ma ba ochotic ta sq'uinal te snich'nab Amón, ta spisil te q'uinal ay ta sti'il te uc'um Jaboc, ta pueblohetic ta witsiltic, ni ta bayuc te ma ba la yac' ya x'ochotic te Jehová te Dios cu'untique.

Deuteronomio 3

Israel la stsal Og ajwalil yu'un Basán

1Patil la jcac'tic buelta, mohotic bahel ta sbehlal Basán. Loc' tal stahotic te Og ajwalil yu'un Basán, soc spisil te pueblo yu'un, tal ya'botic guerra ta Edrei.

2Pero la yalbon te Jehová: Ma me xaxi', yu'un la jca'batix ta ac'ab soc spisil te pueblo yu'un soc te sq'uinale. Hich me xapasbe te bin ut'il la apasbe te Sehón te amorreo ajwalil te nahinem ta Hesbón, xchi.

3Te Jehová te Dios cu'untic, ha nix hich la ya'botic ta jc'abtic te Og ajwalil yu'un Basán, soc spisil te pueblo yu'un. La jlajintic ha to c'alal mayuc mach'a hil yu'un.

4Hich la jcu'untaytic spisil te pueblohetic yu'un, mayuc hil junuc pueblo te ma ba la jcu'untaytic; ay oxwinic (60) pueblohetic, ha spisil te sq'uinal Argob te cuentahimbil yu'un Og ta Basán.

5Spisil te pueblohetic ay toyol ts'ahquetic, soc puertahetic soc sc'atal-te'eletic, soc ay bayel yantic pueblohetic te mayuc sts'ahcule.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Jc'axel la jlajintic, hich te bin ut'il la jpasbetic te Sehón ajwalil yu'un Hesbón, ta jujun pueblo la jmilticlantic te winiquetic, antsetic soc alaletic.

7Pero la jquic'betic spisil te chambahlametic soc te biluquetic yu'un te pueblohetique.

8Ta hich ora spisil te q'uinal c'alal ta sjuclej Arnón ha to ta wits Hermón la jquich'betic ta sc'ab te cheb ajwalil amorreohetic te ayic ta stojol sloq'uib c'ahc'al yu'un te muc'ul-ha' Jordán.

9(Te sidonetic, ha Sirión sbihil yu'unic te Hermón; te amorreohetic, Senir sbihil yu'unic stuquel.)

10La jquich'tic spisil te pueblohetic ta spamlej, spisil te Galaad soc spisil te Basán c'alal ta Salca soc Edrei, ha te pueblohetic scuentahinej a te Og ta Basán.

11(Te Og ajwalil yu'un Basán ha slajibal te nahtil winiquetic. Te swayib pasbil ta taq'uin, ha baluneb xuhc'ubil snahtil soc chaneb xuhc'ubil sjamalil; ay ta Rabá te ay ta sq'uinal te snich'nab Amón.)

Rubén, Gad soc j'ohlil sts'umbal Manasés hilic ta nahinel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jordán

12Te q'uinal te la jcu'untaytic ta hich ora, ha te hahchem ta Aroer te ay ta sti'il te sjuclej Arnón, c'alal ta j'ohlil te witsiltic yu'un Galaad, soc te pueblohetic yu'une, la jca'be te sts'umbal Rubén soc Gad.

13Te j'ohlil xan yu'un Galaad soc spisil Basán te scuentahinej a te Og, ha spisil te sq'uinal Argob, te ha sq'uinal nahtil winiquetic sbihil, la jca'be te j'ohlil sts'umbal Manasés.

14(Te Jair, jtuhl sts'umbal Manasés, la yich' spisil te q'uinal yu'un Argob c'alal ta sti'il Gesur soc Maaca. La ya'be sbihilin te Basán te sbihil nix: Havot-jair, te hich nix sbihil c'alal ora.)

15Te Galaad la jca'be te Maquir.

16Te sts'umbal Rubén soc Gad la jca'be te q'uinal hahchem ta Galaad c'alal ta sjuclej Arnón, te smojon ha te yohlil te spamlej, soc c'alal ta uc'um Jaboc, te ha sti'il sq'uinalic te snich'nab Amón;

17soc la jca'be te Arabá, te ha smojon te muc'ul-ha' Jordán, c'alal Cineret c'alal ta mar yu'un Arabá, ha te Mar Salado, ta ye'tal wits Pisga ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

18Ta hich ora hich la jcalbeyex: Te Jehová te Dios awu'unic la ya'beyex hilel te q'uinal ini; pero chapaluc yu'un guerra a ya me xbahtic spisil mach'atic ma xiwic, ya me xnahilijic bahel yu'un te awermanotac, te snich'nab Israel.

19Ha xanix te antsetic, alaletic soc chambahlametic awu'unic, (ya jna' te ay bayel chambahlametic awu'unic) ya xhilic ta pueblohetic te la jca'beyex,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20ha to c'alal Jehová ya ya'be scux yo'tanic te awermanotac, hich te bin ut'il te ha'exe, soc te ya yich'ic te q'uinal ta jehch muc'ul-ha' Jordán te ya x'a'botic yu'un Jehová te Dios awu'unique. Ha to jujutuhlex ya suhtex bahel ta q'uinal te la jca'beyex, xchihon.

21Soc ha yorahil a te hich la jpas ta mandar te Josué: Ta asit nix la awil spisil te bintic la spasticlambe te cheb ajwaliletic te Jehová te Dios awu'unique; hich ya spasticlambe te yantic ajwaliletic te banti ya xc'axate.

22Ma me xaxi'ic, como te Jehová te Dios awu'unic ya me ya'be guerra ta acuentahic, xchihon.

Moisés ma ba ya x'ac'ot ochel ta sq'uinal Canaán

23Ha nix yorahil a la jc'opon te Jehová, hich la jcalbe:

24Cajwal Jehová, hahchematix ta ya'beyel yil te a'bat awu'un te amuc'ule soc te yu'el ac'ab; como ¿ay bal yan dios ta ch'ulchan o ta bahlumilal te ya xhu' yu'un spasel a'tel soc jchahp a'teliletic hich te bin ut'il yacat ta spasel?

25Ya calbat wocol te yacuc awac'on sohlel ta yilel te lequil q'uinal ta jehch Jordán, ha te t'ujbil witsiltic soc te Líbano, xchihon.

26Pero te Jehová ilinem ta jtojol ta acuentahic, hich ma ba la ya'iybon te jc'ope, hich la yalbon: ¡Tic'anix a! Ma me xac'opononix xan yu'un.

27Mohan bahel ta wits Pisga, toya asit ta stojol smahlib c'ahc'al, ta norte, ta sur, soc ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ila me awil ta asit nix, yu'un ma ba ya sohlat bahel ta Jordán.

28Pasa ta mandar te Josué, a'beya smuc'ul yo'tan soc yip yo'tan, como ha ya yic' bahel te pueblo ini soc ha ya ya'be yich'ic te q'uinal yac awil yo'tic, xchi.

29Tey hilotic ta spamlej te snuhp'usitayej sba soc Bet-peor.

Deuteronomio 4

Moisés ya stsits te ya me sch'uhunic mandar

1Yo'tic, Israel, a'iya me awa'iyic te bintic chapal soc te bintic halbil ta mandar te ya ca'beyex anopic, scuenta yu'un yac apasic soc ya xcuxajex, soc ya x'ochex bahel ta yu'untayel te q'uinal te ya ya'beyex te Jehová te Dios yu'un ame'atatique.

2Ma me xawa'beyic smohlol te c'op ya calbeyex ta mandar, soc ma me ayuc bin yac atup'ic tey a, scuenta yu'un yac apasic te mandariletic yu'un Jehová te Dios awu'unic te ya ca'beyexe.

3La awil ta asitic te bin la spas te Jehová yu'un Baal-peor; ha te lajinotic yu'un Jehová te Dios awu'unic spisil te mach'atic ayic ta awohlilic te la st'unic te Baal-Peor.

4Pero te ha'ex te jun awo'tanic la at'unic te Jehová te Dios awu'unic, apisilic cuxulex to c'alal ora.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ilawil, la jca'beyexix anopic te bintic chapal soc te bintic yaloj ta mandar, hich te bin ut'il la spason ta mandar te Jehová te Dios cu'un, scuenta yu'un hich yac apasic tey ta q'uinal te banti ya xc'oht awu'untayique.

6Canantayahic soc pasahic, como hich ya sna'ic a te nacionetic te ay sp'ijil awo'tanic soc te yac ana'be scuentahil; ya me ya'iyic spisil te mandariletic ini, hich me ya yalic: Melel ay sp'ijil yo'tan soc ya sna'be scuentahil ta lec te muc'ul nación ini, xchihic me.

7Como ¿ay bal yan muc'ul nación te hich nopol ay ta stojolic te diosetic yu'unic te bin ut'il nopol ay ta jtojoltic te Jehová te Dios cu'untic te c'alal ya jc'opontique?

8Soc ¿ay bal yan muc'ul nación te hich ay mandariletic soc te hich ay stojil chahpanwanej yu'unic te bin ut'il spisil te mandariletic ini te ya ca'beyex ta ora ini?

9Ha yu'un canantaya me aba soc tsahtaya me aba ta lec, scuenta yu'un ma ba ya xch'ay ta awo'tan te bintic awiloj soc ma ba ya xch'ay ta ajolic te jayeb c'ahc'al cuxulex; a'beya sna' te awal-anich'anic soc te amamataque.

Te bin c'oht ta stojol Israel ta wits Horeb

10Te bin c'ahc'alil la atehc'an abahic ta stojol te Jehová te Dios awu'unic ta wits Horeb, te c'alal hich la yalbon te Jehová: Tsoba tal te pueblo scuenta yu'un ya calbe ya'iy te c'opetic cu'un, scuenta yu'un ya snopic te ya yich'onic ta muc' te jayeb c'ahc'al cuxulic ta q'uinal, soc te ya ya'beyic snop te yal-snich'nab, te xchihe,

11hich nohpojex tal, la atehc'an abahic ta ye'tal wits te yac ta loq'uel c'ahc' c'alal ta yohlil ch'ulchan, soc potsol ta ihc'al q'uinal, ta tocal soc ahc'abal.

12Te Jehová la sc'oponex ta yohlil te c'ahq'ue; la awa'iybeyic sc'op, pero mayuc bin la awilic, ha nax la awa'iybeyic sc'op.

13Ha la yalbeyex awa'iyic te chapbil-c'op yu'un, te la spasex ta mandar te yac ach'uhunic spasel: ha te lajuneb mandariletic te la sts'ihbay ta cha'pehch tonetic.

14Soc ha nix yorahil a la spason ta mandar te Jehová te ya ca'beyex anopic te bintic chapal yu'un soc te mandariletic, scuenta yu'un yac apasic tey ta q'uinal ya xc'oht awu'untayic.

Comel ta sch'uhunel loc'omba

15Ha yu'un canantaya me abahic ta lec; mayuc bin la awilic te c'alal la sc'oponex ta Horeb ta yohlil c'ahc' te Jehová,

16scuenta yu'un ma ba yac abohlobtes abahic, te yac apasic loc'omba awu'unic, biluc sloc'ombahil, teme sloc'ombahil winic o ants,

17sloc'ombahil biluc chambahlamil ta q'uinal, o biluc mutil te ya xwihle,

18sloc'ombahil biluc te staslajan ya xbehen ta lum, o biluc chayil ay ta ha' ta ye'tal te bahlumilal.

19Soc ma me xatoy mohel asit ta ch'ulchan, te c'alal yac awil te c'ahc'al, u, eq'uetic, spisil te bintic ayic ta ch'ulchan, te ya yu'untaybat awo'tan, te yac aquejan aba ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

stojolic soc te yac ach'uhuntay, como ta spisil ini te Jehová te Dios awu'un la yac'ticlambe spisil te nacionetic ta ye'tal te ch'ulchane.

20Pero te ha'exe la yiq'uex te Jehová, la sloq'uesex tal ta Egipto, ta horno yu'un taq'uin c'ohem, scuenta yu'un ha pueblo ya c'ohex yu'un, hich te bin ut'il ayex ta ora ini.

21Te Jehová ilin ta jtojol ta acuentahic, soc jc'axel la yal ta jamal te ma xhu' ya xc'axonix bahel ta muc'ul-ha' Jordán soc ma xhu' ya x'ochonix tey ta lequil q'uinal te ya ya'beyex ta acuentahic te Jehová te Dios awu'unique.

22Ya xchamon hilel li' ta q'uinal ini, ma ba ya sohlonix bahel ta Jordán, yan te ha'exe ya me sohlex bahel, ya me awu'untayic te lequil q'uinale.

23Canantaya me abahic, ma me xch'ay ta awo'tanic te chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios awu'unic te la schahpan ta atojolic, soc ma me xapasic awahcananic o sloc'ombahil biluc a te la scomex ta spasel te Jehová te Dios awu'unic,

24como te Jehová te Dios awu'un ha c'ahc' te ya xlajinwan, ha Dios te xut'et yo'tan.

25Te c'alal ayix awal-anich'nabic soc amamataquic a, soc te c'alal mamalubenexix ta q'uinal, teme ya x'och abohlobtes abahic yu'un yac apas awahcananic o sloc'ombahil biluc a, teme yac apasic te bintic chopol ta stojol Jehová te Dios awu'unic, te hich yac ahachbeyic yilimba a,

26ya cac' ta testigo te ch'ulchan soc bahlumilal te ora me ya xch'ayex ta q'uinal te yac awu'untayic te c'alal ya sohlex bahel ta Jordán. Ma me haluc c'ahc'al ya x'ayinex tey a, ya me awich'ic lajinel ta jc'axel.

27Te Jehová ya me spuquex bahel ta yantic pueblohetic, soc ma me ayuc bayel ya xhilex ta nacionetic te banti ya yiq'uex bahel te Jehová.

28Tey yac ach'uhuntayic diosetic te pasbilic yu'un winiquetic ta te' soc ta ton, te ma xyilic q'uinal, ma xya'iyic c'op, ma xwe'ic soc ma xyich'ic ic'.

29Pero teme tey yac alehic a te Jehová te Dios awu'unic, ya me atahic, teme ta spisil awo'tan soc spisil ach'uhlel yac alehique.

30Te c'alal ay awocolic soc te ya stahex spisil te wocol ini, teme ta patil bahel ya suhtex ta stojol Jehová te Dios awu'unic soc yac ach'uhumbeyic te sc'ope,

31como ay sc'uxul yo'tan te Jehová te Dios awu'un: ma ba ya yihquitayat, ma ba ya slajinat, soc ma ba ya xch'ay ta yo'tan te chapbil-c'op te jc'axel la yalbe ta jamal te ame'atatique.

32Joc'oya awa'iy sc'oblal te bin c'axemix tal, te c'alal ma to ayucat a, te c'alal Dios la spas te ants-winic ta bahlumilal, teme ta jehch sti'il ch'ulchan c'alal ta yan sti'il, te hich c'ohem ta pasel te bintic muc' c'ohemix ta pasel, o teme ay hich ay ta a'iyele.

33¿Ay bal yan pueblo te ya'iybeyej sc'op te Dios te yac ta c'op ta yohlil te c'ahc', hich te bin ut'il la awa'iy, te ma ba cham yu'une?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34¿O ay bal yan dios te tal yu'untay jun nación ta yohlil yan nación ta scuenta pruebahetic, señahiletic, jchahp a'teliletic, guerra, ta scuenta yu'el soc sc'ab shachoj, soc te mero xiweltic sba te bin la spas, hich te bin ut'il la spasbeyex ta Egipto te Jehová te Dios awu'unique?

35La yich' aq'uel awil scuenta yu'un hich yac ana' a te ha mero Dios stuquel te Jehová, te mayuc yan dios.

36C'alal ta ch'ulchan la ya'bat awa'iybe sc'op scuenta ap'ijubtesel; soc ta lumq'uinal la ya'bat awil te muc'ul c'ahc' yu'un, soc la awa'iybe sc'op ta yohlil te c'ahq'ue.

37Te bin ut'il c'ux la ya'iy ta yo'tan te ame'atatic, la stsahbe te patil al-nich'anetic yu'unic, la sloq'uesat tal ta Egipto ta scuenta te sjoquinejat soc ta scuenta te smuc'ul yu'el,

38yu'un ya stenticlan loq'uel ta atojol nacionetic te c'ax hich yipalic soc c'ax hich yipic a te bin ut'il te ha'ate, scuenta yu'un ya yic'at ochel soc ya ya'bat ta acuenta te sq'uinalic, hich te bin ut'il ay ta ora ini.

39Ha yu'un nopa yo'tic soc na'a me ta awo'tan te bin ut'il te Jehová ha Dios ta ch'ulchan soc ta bahlumilal, mayuc yan.

40Ch'uhuna te mandariletic yu'un te yac calbelat ta ora ini, scuenta yu'un lec ya xc'ohat soc lec ya xc'oht a te patil awal-anich'nab, soc te ya xnahtub aworahil te ayat ta q'uinal te ya ya'bat scuenta sbahtel q'uinal te Jehová te Dios awu'une, xchi te Moisés.

Ahnibal pueblohetic ta stojol sloq'uib c'ahc'al yu'un Jordán

41Te Moisés la stsa oxeb pueblohetic te ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jordán,

42scuenta yu'un tey ya xbaht ta ahnel a te mach'a ma hichuc yo'tan ya smil te spat-xuhc, te mayuc bin ora yutoj sba soc; teme tey ya xbaht ta ahnel, hich ya xcol scuxlejal.

43Te pueblohetic: ha te Beser te ay ta jochol taquin q'uinal, ta muc'ul spamlej, ha yu'un te sts'umbal Rubén; Ramot te ay ta Galaad, ha yu'un te sts'umbal Gad; soc Golán te ay ta Basán, ha yu'un te sts'umbal Manasés.

Moisés ya scha'halbe sc'oblal te Ley

44Ha te ley te la ya'be te snich'nab Israel te Moisés.

45Ha te testigo c'op, te bintic chapal soc te bintic halbil ta mandar te Moisés la yalbe te snich'nab Israel c'alal loq'uic tal ta Egipto;

46te c'alal ayic ta jehch muc'ul-ha' Jordán ta muc'ul spamlej te snuhp'usitayej sba soc Bet-peor, ta sq'uinal Sehón te ajwalil yu'un te amorreohetic te nahin ta Hesbón, te tsalot yu'un Moisés soc te snich'nab Israel te c'alal loq'uic tal ta Egipto.

47La yich'beyic sq'uinal soc te sq'uinal Og te ajwalil yu'un Basán, cheb ajwalil amorreohetic te nahinemic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jordán.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48La yich'beyic te q'uinal c'alal Aroer te ay ta sti'il te sjuclej Arnón, c'alal ta wits Sirión, ha te Hermón,

49soc spisil te Arabá ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jordán, c'alal ta mar yu'un Arabá, ta ye'tal wits Pisga.

Deuteronomio 5

Lajuneb mandariletic

1Te Moisés la stsob tal spisil te Israel, hich la yalbe: A'iya awa'iy, Israel, te bintic chapal soc te bintic halbil ta mandar te ya calbeyex awa'iyic yo'tic, nopahic soc canantayahic scuenta yu'un yac ac'ohtesic ta pasel.

2Te Jehová te Dios cu'untic la schap sc'op soc ho'otic ta wits Horeb.

3Ma ha'uc la schap sc'opic soc te jme'jtatic, ha la schap soc ho'otic, jpisiltic te cuxulotic to ta ora ini.

4Ta mero asitic la sc'oponex te Jehová ta wits ta yohlil te c'ahq'ue.

5Ta hich ora ayon ta ohlil yu'un Jehová soc te ha'exe, scuenta yu'un ya calbeyex te sc'op te Jehová, como la axi'ic te c'ahc', hich ma ba mohex bahel ta wits. Hich la yal te Diose:

6Ho'on Jehovahon te Dioson awu'un te la jloq'uesat tal ta Egipto te banti nahinat ta mosohil.

7Ma me ayuc yan diosetic awu'un ta jtojol.

8Ma me xapas awahcanan o sloc'ombahil bintic ayic ta ch'ulchan, ta bahlumilal, o ta ha'etic ta ye'tal te bahlumilal.

9Ma me xaquejan aba ta stojolic soc ma me xawac' aba ta a'batinel yu'unic, como ho'on Jehovahon te Dioson awu'un xut'et co'tan, ya ca'be castigo yu'un smulic te me'iltatiletic te yal-snich'nabic ta yoxcajal soc ta schancajal te mach'atic ya yil-o'tantayonic,

10soc ya jc'uxultay bayel ta mil te mach'atic c'uxon ta yo'tanic soc te ya sch'uhumbonic te mandariletic cu'une.

11Ma me xatojol tahbe ta halel sbihil te Jehová te Dios awu'un, como te Jehová ma ba ya smucbe smul te mach'a ya stojol tahbe ta halel te sbihile.

12Canantaya te sc'ahc'alel cux-o'tan yu'un hich yac ach'ultes, hich te bin ut'il la spasat ta mandar te Jehová te Dios awu'une.

13Waqueb c'ahc'al ya x'a'tejat soc yac apas spisil awa'tel;

14yan te shuquebal c'ahc'al, ha sc'ahc'alel cux-o'tan yu'un Jehová te Dios awu'une. Ma me x'a'tejat a, ni ha'uc aquerem-nich'an, awantsil-nich'an, awa'bat, acriada, j'a'tel-wacax, burro, o biluc chambahlamil awu'un, o te jyanlum ay ta awohlil, scuenta yu'un pajal yac acux awo'tan soc awa'bat soc acriada.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Na'a me te ayat ta mosohil ta namey ta sq'uinal Egipto, te tey la sloq'uesat tal a te Jehová te Dios awu'un ta scuenta yu'el soc ta sc'ab shachoj. Ha scuentahil te Jehová te Dios awu'un la spasat ta mandar te yac acanantay te sc'ahc'alel cux-o'tan.

16Ich'a ta muc' te atat soc anan, hich te bin ut'il la spasat ta mandar te Jehová te Dios awu'un, scuenta yu'un naht aworahil ya xcuxajat soc te lec ya xc'ohat ta aq'uinal ya ya'bat te Jehová te Dios awu'une.

17Ma me xawa'iy milaw.

18Ma me xawa'iy antsiwej; ma me xawac' aba ta antsinel.

19Ma me xawa'iy elec'.

20Ma me xale ta c'op scuenta scontrahinel te apat-axuhc.

21Ma me xbic'taj awo'tan yu'un yihnam apat-axuhc, soc ma me xamulambe te sna apat-axuhc, te sq'uinal, ya'bat, scriada, j'a'tel-wacax, burro o bintic ay yu'un te apat-axuhc, xchi te Jehová.

Bayel xiw yo'tan te pueblo Israel

22Ha c'opetic ini la yal ta tulan c'op te Jehová ta stojol spisil te pueblo awu'unic ta wits, ta yohlil te c'ahc', tocal soc yihc'al q'uinal; mayuc bin yan la yal. Patil la sts'ihbay ta cha'pehch tonetic, la ya'bon ta jc'ab.

23Te c'alal la awa'iyic te c'op te loc' tal ta yihc'al q'uinal soc te la awilic te wits te yac ta tihlel, talex ta jtojol soc spisil te príncipaletic yu'un te jujuchahp soc te mamaletic awu'unic,

24hich la yalbonic: Ilawil, te Jehová te Dios cu'untic la yaq'uix quiltic te yutsilal soc te smuc'ule, soc la jca'iybetiquix sc'op te loc' tal ta yohlil te c'ahq'ue. Yo'tic quilojtiquix te Jehová ya sc'opon ants-winic, soc ma ba ya xcham yu'un.

25Ha yu'un, ¿bin yu'un ya xlajotic? como te muc'ul c'ahc' ini ya me slajinotic. Teme ya ca'iybetic xan sc'op te Jehová te Dios cu'untic ya me xchamotic yu'un.

26Como ¿mach'a a te ya ya'iybe sc'op te cuxul Dios te ya xc'opoj ta yohlil c'ahc', hich te bin ut'il la jca'iytiquix te ho'otic, te ya to xcuxaj xane?

27Nohpojan bahel ha'at, a'iya awa'iy bin ya yal te Jehová te Dios cu'untic. Ha'at yac awalbotic ca'iycotic spisil te bintic ya yalbat te Jehová te Dios cu'untic, te ho'otcotic ya ca'iycotic soc ya jpascotic, xchihex.

28Te Jehová la ya'iy te bin la awalbonic, hich la yalbon: La jca'iybeyix sc'op te pueblo ini te bin la yalbat; lec te bin la yalique.

29¡Te hichuc ay yo'tanic spisil ora, te yacuc xi'onic soc te yacuc sch'uhumbonic spisil ora te mandariletic cu'un, scuenta yu'un lec ya xc'ohtic soc yal-snich'nabic ta spisil ora!

30Bahan halbeya: Suhtanic bahel ta anahilpaq'uic, xchihat.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Yan te ha'ate ya me xhilat li' ta jtojol, ya calbat awa'iy spisil te mandariletic, te bintic chapal soc te bintic caloj ta mandar te yac awa'be snopic, scuenta yu'un ya sch'uhunic spasel tey ta q'uinal te ya ca'be ta scuentahic, xchi.

32Ila me awilic hiche te yac apasic hich te bin ut'il la spasex ta mandar te Jehová te Dios awu'unique, ma me xhowiyex ta wa'el o ta q'uexam.

33Behenanic ta be te la spasex ta mandar te Jehová te Dios awu'unic, scuenta yu'un hich ya xcuxajex soc lec ya xc'ohex a, soc te naht aworahil ya xnahinex tey ta q'uinal te yac awu'untayique.

Deuteronomio 6

Te muc'ul mandaril

1Hich ay spisil te mandariletic, te bintic chapal soc te bintic halbil ta mandar, te Jehová te Dios awu'unic la spason ta mandar te ya ca'beyex anopic, scuenta yu'un yac apasic tey ta q'uinal te ya x'och awu'untayic,

2scuenta yu'un yac awich'ic ta muc' te Jehová te Dios awu'unic, te yac apasic spisil bintic chapal soc te mandariletic te ya calbat, ha'at soc awal-anich'nab soc amamatac, te jayeb c'ahc'al ya xcuxajat, scuenta yu'un naht ya xc'oht aworahil a.

3A'iya me awa'iy hiche, Israel, soc tsahtayahic me ta pasel, scuenta yu'un lec ya xc'ohex tey ta q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab soc hich ya xp'ohlex a, hich te bin ut'il la yalbat te Jehová te Dios yu'un te ame'atatique.

4A'iya me awa'iy, Israel: te Jehová te Dios cu'untic, jtuhl nax te Jehová.

5C'ux me xawa'iy ta awo'tan te Jehová te Dios awu'un, ta spisil awo'tan, ta spisil ach'uhlel soc ta spisil awip.

6Ac'a ta awo'tan spisil te bintic la jcalbat awa'iy ta ora ini;

7soc ya me awalulambe ya'iyic te awal-anich'nab, soc ya me awalbe sc'oblal c'alal ayat ta ana, c'alal ya xbehenat ta be, c'alal ya x'ochat ta wayel soc te c'alal ya xhahchat.

8Ya me achuc ta ac'ab soc ta ati'ba scuenta seña;

9ya me ats'ihbay ta ste'el te ti'nahil soc ta sti'il ana.

Tsitsel yu'un sch'uhunel mandar

10Te c'alal la yac'atix ochel te Jehová te Dios awu'un tey ta q'uinal te jc'axel la yalbe ta jamal te atatic Abraham, Isaac soc Jacob te ya ya'bat, te la yac'atix ochel ta buen t'ujbil muc'ul pueblohetic te ma ha'ucat la apas,

11soc ta nahnatic te nojelic ta bintic buen lec te ma ha'ucat la anojes, soc pozohetic te ma ha'ucat la ajoc', ts'usubiletic soc olivohetic te ma ha'ucat la ats'un, te patil ya xwe' x'uch'at soc ya xnoj ach'uht yu'un,

12ma me xch'ay ta awo'tan te Jehová te la sloq'uesat tal ta sq'uinal Egipto te banti ayat ta mosohil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ich'a ta muc' te Jehová te Dios awu'un, ha nax me xawac' aba ta a'batinel yu'un, soc ha nax ta scuenta sbihil te jc'axel ay bin yac awal ta jamal.

14Ma me xat'unic yantic diosetic, ha te diosetic yu'un te pueblohetic te nopol ayat soc,

15como te Jehová te Dios awu'un ay ta awohlil soc ha xut'et yo'tan; scuenta yu'un ma ba ya yilintayat a te Jehová te Dios awu'un, te jc'axel ya slajinat ta q'uinal.

16Ma me xapasic ta prueba te Jehová te Dios awu'unic, hich te bin ut'il la apasic ta Masah.

17Ch'uhunahic ta lec te mandariletic yu'un Jehová te Dios awu'unic, soc te testigo c'op soc te bintic chapal yu'un te la yalbeyex ta mandar.

18Ha me xapas te bin toj soc te bin lec ta stojol te Jehová, scuenta yu'un hich lec ya xc'ohat soc hich ya x'och awu'untay a te lequil q'uinal te Jehová la yalbe ta jamal te ya ya'be te ame'atatique;

19soc scuenta yu'un ya sten loq'uel acontrahic ta atojolic, hich te bin ut'il la yal te Jehová.

20Teme patil ya sjoc'obat te anich'an: ¿Bin scuentahil te testigo c'op soc te bintic chapal soc te bintic halbil ta mandar te la spasex ta mandar te Jehová te Dios cu'untic? teme xchihe,

21hich me xawalbe te anich'an: Ta nahil to ayotic ta mosohil yu'un faraón, pero te Jehová la sloq'uesotic tal ta Egipto ta scuenta yu'el sc'ab.

22Te Jehová la spas ta jsitic señahiletic soc jchahp a'teliletic te xiweltic sba ta Egipto, ta stojol faraón soc spisil mach'atic ay yu'un ta sna.

23La sloq'uesotic tal tey a yu'un ya ya'botic te q'uinal te jc'axel la yalbe ta jamal te jme'jtatic te ya ya'beyique.

24Te Jehová la spasotic ta mandar te yacuc jch'uhuntic spasel spisil bintic chapal yu'un soc te ya quich'tic ta muc' te Jehová te Dios cu'untic, scuenta yu'un hich lec ya xc'ohotic ta spisil ora, soc scuenta yu'un ya scanantaybotic jcuxlejaltic, hich te bin ut'il c'alal ora.

25Ha stojil ta pasel cu'untic teme buen tsahtaybil cu'untic ya jpastic spisil te mandariletic ini ta stojol Jehová te Dios cu'untic, hich te bin ut'il la spasotic ta mandar, xchihan me.

Deuteronomio 7

Comel ta ch'uhunel loc'omba

1Te c'alal la yic'atix ochel a te Jehová te Dios awu'un ta q'uinal te yac awu'untay, soc te c'alal la stenticlan loq'uel ta atojol tsobol nacionetic, ha te heteo, gergeseo, amorreo, cananeo, ferezeo, heveo soc te jebuseo, huqueb nacionetic te c'ax bayelic soc c'ax hich yipic a te bin ut'il ha'ate,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2soc te c'alal la ya'batix ta ac'ab te Jehová te Dios awu'un te nacionetic soc te la atsalix
a, jc'axel me xajinticlan; ma me ayuc bin yac achap ac'op soc, ma me xana'be yo'bolil
sbahic.

3Ma me xnuhpunat soc, ma me xawa'be yic'bat awantsil-nich'nab te squerem-
nich'nabic soc ma me xawa'be yic'bat aquerem-nich'nab te yantsil-nich'nabic,

4como ya me yac' te ya yihquitayon hilel te aquerem-nich'an, te ya sch'uhuntay yantic
diosetic. Hich ya xtihl hahchel yilimba ta atojolic te Jehová, jts'ihn nax me ya slajinex.

5Pero hich ya sc'an yac apasbeyic: ya me ajinticlambeyic te scajtajib ta chiq'uel
mahtanil yu'unic, ya me awuyticlambeyic te yahcananic, ya me ats'eticlambeyic te
sloc'ombahil Asera soc ya me achic'ticlambeyic ta c'ahc' te loc'ombahetic yu'unique.

6Como te ha'ate, ch'ul pueblohat yu'un Jehová te Dios awu'une. Ha la stsahat ta yohlil
spisil te pueblohetic ta swohlol bahlumilal scuenta yu'un mero pueblohat yu'un ya
xc'ohat.

Jun pueblo ch'ultesbil yu'un Jehová

7Ma yu'unuc te c'ax muq'uex yu'un te yantic nacionetic te la sc'uxultayex te Jehová
soc te la stsahexe, ha'ex c'ax tutex yu'un spisil te nacionetique.

8Pero ha ta scaj te c'uxex ta yo'tan te Jehová soc la sc'an te la sc'ohtes ta pasel te bin
jc'axel la yalbe ta jamal te ame'atatique; hich la sloq'uesex tal ta scuenta yu'el sc'ab soc
la scoltayex loq'uel ta mosohil ta sc'ab faraón te ajwalil yu'un Egipto.

9Na'a me hiche te ha Dios stuquel te Jehová te Dios awu'un; ha Dios te stalel jun
yo'tan ta atojol, te ya sc'ohtes ta pasel te chapbil-c'op soc c'ux ya ya'iy ta yo'tan mil ta
caj sts'umbalic te mach'atic c'ux ya x'a'iyot ta yo'tan soc te ya sch'uhunic spasel te
mandariletic yu'une;

10pero ya ya'be stoj stuquel te mach'a ya x'ihlayot yu'un, jc'axel ya slajin; ma ba ya
xhalaj te ya ya'be castigo te mach'a ya x'ihlayot yu'une.

11Ha yu'un ch'uhuna te mandariletic, te bintic chapal soc te bintic halbil ta mandar te
yac jpasbelat ta mandar yo'tic te yac apase.

Bendición scuenta sch'uhunel mandar

12Teme yac awa'iy te bintic halbil ta mandar ini, teme yac acanantay soc yac apase, te
Jehová te Dios awu'un ya me yac' c'ohtuc ta pasel ta atojol te chapbil-c'op soc ya
ya'bat awil te sc'uxul yo'tan te jc'axel la yalbe ta jamal te ame'atatique.

13C'ux me ya ya'iyat ta yo'tan, ya ya'bat bendición, ya yac' ya xp'ohlat, soc ya ya'be
bendición te alal yac awalatay soc te sit ats'unub awawal, te trigo, vino soc te aceite
awu'un, te yalatac awacax soc yalatac atuminchij soc atentsun. Hich ya spasbat ta
q'uinal te jc'axel la yalbe ta jamal te ame'atatic te ya ya'bate.

14C'ax hich bendición yac awich' a te bin ut'il spisil te yantic pueblohetic; mayuc
jtuhluc winic ta awohlil te ma xnich'naj soc mayuc jtuhluc ants te ma x'alaj, ha nix
hich te chambahlametic awu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te Jehová ya me sloq'uesbat spisil chameletic; soc spisil te jmilawal-chameletic yu'un Egipto te la awile, ma ba ya yac' c'ohtuc ta atojol, ha ya ya'be ta stojol spisil mach'atic ya yihlayat.

16Yac alajinlan spisil te pueblohetic te ya ya'bat te Jehová te Dios awu'une; ma me xana'be yo'bolil sbahic soc ma me xach'uhuntay te diosetic yu'unic, como ha c'ohchinojibal awu'un ya xc'oht.

17Teme hich yac awal ta awo'tan: Te nacionetic ini ha c'ax tsobolic a te bin ut'il te ho'one, ¿bin ut'il ya xhu' ya jtenticlan loq'uel? teme xchihate,

18ma me xaxi'. Na'a me ta lec te bin la spas Jehová te Dios awu'un ta stojol faraón soc spisil Egipto;

19ha te muc'ul pruebahetic te la awil ta asit, te señahiletic soc jchahp a'teliletic, soc te smuc'ul yu'el sc'ab Jehová te Dios awu'un te la sloq'uesat tal a. Hich ya spas te Jehová te Dios awu'un ta stojol spisil te pueblohetic yac axi'e.

20Soc te Jehová te Dios awu'un ya me sticombe tal xuxetic ta stojolic ha to c'alal ya xlajic te mach'atic hilemic soc te mach'atic la snac' sbahic ta atojol.

21Ma me xlaj awip yu'un xiwel ta stojolic, como ay ta awohlil te Jehová te Dios awu'une; ha Dios te mero muc' soc te ay ta xi'el.

22Te Jehová c'unc'un ya sloq'ues bahel ta atojol te nacionetic, ma xhu' awu'un slajinel spisilic ta ora nax, scuenta yu'un ma ba bayel ya x'esmaj ta atojol a te jti'awal chambahlametic te ya scontrahinat.

23Pero te Jehová te Dios awu'un ya ya'bat ta ac'ab te nacionetic, ya sjimbe sjolic ha to c'alal jc'axel ya xlajic.

24Ya ya'bat ta ac'ab te ajwaliletic yu'unic, ha'at yac alajimbe sbihilic ta ye'tal ch'ulchan; mayuc mach'a ya xhu' ya scomat ha to c'alal jc'axel yac alajinlan.

25Ya me achic'ticlambe te sloc'omba diosetic yu'unique. Ma me xbic'taj awo'tan yu'un te plata o te oro te yich'ojic, ma me xawich', scuenta yu'un ma ba yac ac'ohchin a, como ha ihlaybil yu'un te Jehová.

26Soc ma me xawich' bahel ta ana te bin ihlaybil, scuenta yu'un ma ba jc'axel ya xbohlob ac'oblal a. Spisil me xap'aj soc xawihlay, como jc'axel bohloben sc'oblal stuquel.

Deuteronomio 8

Te lequil q'uinal ya yich'ic

1Tsahtaybiluc me awu'unic ta spasel spisil te mandariletic yacon ta yalel ta atojolic ta ora ini, scuenta yu'un hich ya xcuxajex, ya xp'ohlex soc ya x'och awu'untayic a te q'uinal te jc'axel la yal ta jamal te Jehová te ya ya'be te ame'atatique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ya me ana' spisil te be banti la yic'at tal te Jehová te Dios awu'un te cha'winic (40) ha'bil ta jochol taquin q'uinal yu'un la ya'bat apehc'an aba, la yilbat awo'tan, yu'un hich ya sna' a te bin ay ta awo'tan, teme yac apas o ma ba yac apas te mandariletic yu'une.

3La ya'bat apehc'an aba, la ya'bat awi'nal soc la smac'linat ta maná, ha te we'elil te ma ba ana'beyej sba, ni ha'uc la sna'beyic sba te ame'atatic, scuenta yu'un ya ya'bat ana' te ma ha'uc nax ya xcuxaj ants-winic yu'un te pan, ha ya xcuxaj yu'un spisil te c'op ya xloc' ta ye te Jehová.

4Ma ba laj ac'u' apac' soc ma ba siht' awoc te cha'winic (40) ha'bil ini.

5Na'a me ta awo'tan te hich te bin ut'il ya stojobtes snich'an te winique, ha nix hich ya stojobtesat te Jehová te Dios awu'une.

6Ch'uhuna me hiche te mandariletic yu'un te Jehová te Dios awu'un, ich'a ta muc' soc behenan ta be yu'un.

7Como te Jehová te Dios awu'un ya yic'at ochel ta lequil q'uinal te ay uc'umetic, muc'ul-ha'etic, sloq'uib-ha'etic soc lequil ha'etic te ya xbehenic ta spamlejetic soc ta witsiltic;

8ha q'uinal te banti ya xcol trigo, cebada, ts'usubiletic, higuerahetic, soc granadohetic, te banti ya yac' aceite te olivohetic soc te ya xloc' chab;

9te banti ma jtebuc nax pan yac awe', mayuc bin ya spasat falta tey a; te banti ya xloc' taq'uin ta tonetic soc te yac aloq'ues cobre ta witsiltic yu'une.

10Ya me xwe'at, ya xnoj ach'uht yu'un, soc ya me awalbe yutsil sc'oblal te Jehová te Dios awu'un yu'un te lequil q'uinal te la ya'bate.

Tsitsel te ma me xch'ay ta yo'tanic te Diose

11Tsahtaya me te ma ba ya xch'ay ta awo'tan te Jehová te Dios awu'une; c'ohtuc me ta pasel awu'un spisil te mandariletic, te bintic halbil ta mandar soc te bintic chapal yu'un, te yacon ta yalel ta atojolic ta ora ini.

12Ma me hichuc ya xc'oht ta pasel awu'un te c'alal ya xwe'at soc te ya xnoj ach'uht, te yac apas buen lequil nahetic te banti ya xnahinat,

13te ya xp'ohl awacax, atuminchij soc atentsun, ya xp'ohl te plata soc oro awu'un, soc spisil te bintic ay awu'un ya xp'ohl;

14te hich ya xhahchat ta toybahil yu'un soc ya xch'ay ta awo'tan te Jehová te Dios awu'un te la sloq'uesat tal ta Egipto ta mosohil;

15te la yic'at bahel ta muc'ul jochol taquin q'uinal te xiweltic sba, te nojel ta ti'awal chanetic soc tsequetic; te ta q'uinal banti ay taquinti'il soc te mayuc ha' la sloq'uesbat tal ha' ta buen tulan ton;

16te la smac'linat ta maná ta jochol taquin q'uinal, ha te we'elil te ma ba la sna'beyic sba te ame'atatic, te la ya'bat apehc'an aba soc la yilbat awo'tan, scuenta awutsil alequil ya xc'ohat yu'un;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17te yac awal ta awo'tan: Ta scuenta quip soc ta scuenta yip jc'ab la jta te c'ulejalil ini, te xchihate.

18Pero ya me ana' te Jehová te Dios awu'un, como ha nax stuquel te ya ya'bat awip ta stahel te c'ulejaliletic, scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel yu'un a te chapbil-c'op te jc'axel la yalbe ta jamal te ame'atatic, hich te bin ut'il ta ora ini.

19Yan teme yac ach'ay ta awo'tan te Jehová te Dios awu'un, teme ha yac at'un yantic diosetic, teme yac ach'uhuntay soc yac aquejan aba ta stojolic, jamal ya calbeyex yo'tic te jc'axel me ya xlajex.

20Hich te bin ut'il Jehová ya slajinlan te nacionetic ta atojolic, ha nix hich ya xlajex, ta scaj te ma ba la ach'uhumbeyic sc'op te Jehová te Dios awu'unique.

Deuteronomio 9

Dios ya slajinlan te nacionetic ta Canaán

1A'iya me awa'iy, Israel: yo'tic ya sohlat bahel ta Jordán, yu'un ya x'och aten loq'uel nacionetic te c'ax hich yipalic soc c'ax hich yipic a te bin ut'il ha'ate, ha muc'ul pueblohetic te joytaybilic ta ts'ahc c'alal ta ch'ulchan;

2muc'ul nahtil ants-winiquetic, ha sts'umbal te snich'nab Anac, te awa'iybeyej sc'oblal soc awa'iyejix te hich ay ta halel: ¿Mach'a ya xhu' yu'un te ya stsal sba soc te sts'umbal Anac? te xchihe.

3Na'a me yo'tic te ha te Jehová te Dios awu'un te ya xnahilij bahel awu'un hich te bin ut'il c'ahc' te ya xlajinwan, te ya slajinlan te nacionetic soc ya ya'be spehc'an sbahic ta atojol. Ya me atenticlan loq'uel soc ya me alajinlan ta ora nax, hich te bin ut'il la yalbatix te Jehová.

4Te c'alal la stenix loq'uel ta atojol a te Jehová te Dios awu'un, ma me hichuc yac anop ta awo'tan: Ta scuenta toj ca'tel la yic'on tal Jehová ta yu'untayel ha'i q'uinal ini, ma me xchihucat, como ta scuenta schopolil ya'telic te nacionetic ini te Jehová ya stenticlan loq'uel ta atojol.

5Ma yu'unuc ta scaj stojil awa'tel o ta scaj stojil awo'tan te yac awu'untaybe te sq'uinalique, ha ta scaj chopol ya'telic te nacionetic ini te Jehová te Dios awu'un ya stenticlan loq'uel ta atojol, soc scuenta yu'un ya sc'ohtes ta pasel te bin jc'axel la yalbe ta jamal te atatic Abraham, Isaac soc Jacob.

6Ha yu'un ya me ana' te ma ta scuentahuc stojil awa'tel te ya ya'bat awu'untay te lequil q'uinal ini te Jehová te Dios awu'un, como mero tulan awo'tan te ha'ate.

Israel la stoy sba ta stojol Dios ta wits Horeb

7Na'a me, ma me xch'ay ta awo'tan te la awac' ilinuc te Jehová te Dios awu'un ta jochol taquin q'uinal. Te bin ora loc'at tal ta sq'uinal Egipto ha to c'alal ochat tal li' ta lugar ini atoyoj aba ta stojol Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ta wits Horeb la awaq'uic ilinuc te Jehová, bayel ilin Jehová ta atojolic yu'un ya c'an slajinex ta jc'axel.

9Te c'alal mohon bahel ta wits yu'un ya quich' tal te pehchel tonetic, ha te pehchel tonetic yu'un te chapbil-c'op la spas ta atojolic te Jehová, tey halajon a ta wits cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic (40) ahc'abal, mayuc bin la jwe' soc ma ba la jcuch' ha'.

10Te Jehová la ya'bon te cha'pehch tonetic te ts'ihbabil ta yal sc'ab te Diose; tey ts'ihbabil a spisil te c'opetic la yalbeyex Jehová ta wits ta yohlil c'ahc', ta yorahil te tsoblej.

11C'alal ts'acay te cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic (40) ahc'abal, te Jehová la ya'bon te cha'pehch tonetic, ha te tonetic yu'un te chapbil-c'ope.

12Hich la yalbon te Jehová: Hahchan, cohan bahel ta ora, como te pueblo awu'un te la awic' loq'uel tal ta Egipto, bohlobenix. Ora nax la yihquitayic hilel te be te la jpasic ta mandar; la spasiquix loc'omba pasbil ta uhltesbil taq'uin, xchi.

13Soc hich la yalbon xan te Jehová: La jquilix te pueblo ini, mero tulan yo'tanic.

14Ma me xacomon te ya jlajinlan soc te ya jtup'be sbihilic ta ye'tal ch'ulchan. Yan te ha'ate ya cac' te muc'ul nación ya xc'ohat te c'ax hich yip soc te c'ax hich yipalic a te bin ut'il te pueblo ini, xchi.

15Hich suhton cohel tal ta wits te yac ta tihlel a, quich'oj tal ta jc'ab te cha'pehch tonetic yu'un te chapbil-c'op.

16La jquil te la atahix amulic ta stojol Jehová te Dios awu'unique; apasojiquix sloc'omba jcolel toro ta uhltesbil taq'uin, la awihquitayic hilel ta ora te be la spasex ta mandar te Jehová.

17Ha yu'un la jtsac te cha'pehch tonetic, la jch'oj cohel ta schebal jc'ab, la jwuyticlan ta acomonsitic.

18Patil la jpahcan jba ta stojol Jehová cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic (40) ahc'abal, hich te bin ut'il ta nahil to; mayuc bin la jwe' soc ma ba la jcuch' ha', ta scaj spisil amulic la apasic, ha te bin chopol la apasic ta stojol Jehová te la awaq'uic ilinuc yu'une.

19Como la jxi'be te yilimba soc sc'ahc'al yo'tan te Jehová ta atojolic te ya c'an slajinex ta jc'axel a. Pero te Jehová la ya'iybon xan te jc'ope.

20Soc bayel ilin Jehová ta stojol Aarón, ya c'an slajin ta jyahlel. Ha nix hich la jc'opombe Dios yu'un te Aarón ta hich ora.

21Patil la jtsac te bin la ata amulic a, ha te jcolel toro la apasic, la jchic' ta c'ahc', la juch' ta lec ha to buen ts'ubiltic c'oht; la jch'oj bahel ta ha' ta uc'um te ya xco tal ta wits.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ha nix hich ta Tabera, ta Masah soc ta Kibrot-hataava la ahachbeyic yilimba te Jehová.

23Soc c'alal la sticonex loq'uel ta Cades-barnea te Jehová, te hich la yal: Mohanic bahel, u'untayahic te q'uinal te la jca'beyex, te xchihe, ha nix hich la atoy abahic, ma ba la ach'uhumbeyic smandar te Jehová te Dios awu'unic, ma ba la awac' sch'uhunel awo'tanic ta stojol soc ma ba la ach'uhumbeyic te sc'ope.

24Mero toyol awac'oj abahic ta stojol Jehová yalel te c'alal la jna'beyex abahique.

25Hich la jpahcan jba ta stojol Jehová; cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic (40) ahc'abal la jpahcan jba, como yaloj te Jehová te jc'axel ya slajinex.

26Hich la jcal ta sc'oponel te Jehová: Ay, Cajwal Jehová, ma me xalajin te pueblo awu'un, te bin ay awu'un te la acoltay loq'uel ta scuenta smuc'ul awu'el, te la aloq'ues tal ta Egipto ta scuenta yip ac'ab.

27Na'a me te awa'bat Abraham, Isaac soc Jacob; ma me xawich'be ta cuenta te stulanil yo'tan te pueblo ini soc te sbohlil soc te smule.

28Ma me hichuc ya yalic te mach'atic ayic ta q'uinal banti la aloq'uesotcotic talel: Te bin ut'il te Jehová ma ba hu' yu'un yotsesbel tey ta q'uinal te la yalbe ya ya'be, o te bin ut'il la yihlay, hich la sloq'ues tal scuenta yu'un ya smilticlan ta jochol taquin q'uinal, ma me xchihuquic.

29Ha pueblo awu'un, ha te bin ay awu'un te la aloq'ues tal ta smuc'ul yip awu'el soc ta scuenta ac'ab ahachoj, xchihon.

Deuteronomio 10

La yich' ach'ubtesel chapbil-c'op

1Ta hich ora la yalbon te Jehová: Wahluya cha'pehch tonetic hich te bin ut'il te yantic ta nahil to, mohan tal ta jtojol ta wits, soc pasbeya scaxahul ta te'.

2Ya jts'ihbay ta tonetic te c'opetic ayic ta pehchel tonetic ta nahil to te la awuy; ya me aq'uej ta scaxahul, xchi.

3Hich la jpas scaxahul ta acacia-te', soc la jwahluy cha'pehch tonetic hich nix te bin ut'il te yantic ta nahil to, hich mohon bahel ta wits, quich'oj mohel ta jc'ab te cha'pehch tonetique.

4Dios la sts'ihbay ta pehchel tonetic hich te bin ut'il la sts'ihbay ta nahil to, ha te lajuneb mandariletic te la yalbeyex te Jehová ta wits ta yohlil c'ahc', ta yorahil te tsobleje. Ha la ya'bon te Jehová.

5Hich suhton cohel tal ta wits, la jcotses te tonetic ta yutil te scaxahul te la jpase. Tey ayic a, hich te bin ut'il la spason ta mandar te Jehová.

6(Ta patil, te snich'nab Israel loq'uic bahel ta Beerot-bene-jaacán, bahtic ta Mosera; tey cham a te Aarón soc tey la yich' muquel a. Ha och ta sjelol ta sacerdotehil te snich'an, ha te Eleazar.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Loq'uic bahel tey a, bahtic ta Gudgoda; loq'uic bahel ta Gudgoda, bahtic ta Jotbata, ha q'uinal te banti ay uc'umetic.

8Ha yorahil a te Jehová parte la yac' te jchahp yu'un Leví, yu'un ha ya yich'ic bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Jehová, scuenta yu'un ayic ta stojol Jehová soc ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un, soc yu'un ya yaq'uic bendición ta scuenta sbihil, hich te bin ut'il c'alal ora.

9Ha scuentahil te Leví mayuc q'uinal a'bot ta yohlil te yermanotac; ha sq'uinalic c'ohem te Jehová, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Dios awu'une.)

10Halajon ta wits cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic (40) ahc'abal, hich te bin ut'il ta nahil to. Yan buelta la ya'iybon jc'op te Jehová, hich ma ba la sc'an te la slajinat.

11Soc hich la yalbon te Jehová: Hahchan, nahilijan bahel yu'un te pueblo, scuenta yu'un ya x'ochic soc ya yu'untayic te q'uinal te jc'axel la jcalbe ta jamal te sme'static te ya ca'beyique, xchi.

Te bin ya sc'an Dios

12Ta ora ini, Israel, ¿bin ya sc'ambat te Jehová te Dios awu'un? ha te yac awich' ta muc' te Jehová te Dios awu'un, te ya xbehenat ta spisil be yu'un, te c'uxuc me yac awa'iy ta awo'tan, te yac awac' aba ta a'batinel yu'un Jehová te Dios awu'un ta spisil awo'tan soc ta spisil ach'uhlel;

13soc te yac ach'uhun te mandariletic yu'un Jehová soc te bintic chapal yu'un, te ha ya calbat sc'oblal ta ora ini scuenta yu'un lec ya xc'ohat a.

14Ilawil, yu'un Jehová te Dios awu'un te ch'ulchan soc te mero toyol ch'ulchan, te bahlumilal soc spisil te bintic ay tey a.

15Pero te Jehová ha nax lec yo'tan ta stojol te ame'atatic soc c'ux la ya'iy ta yo'tan, soc ta patil la stsa te sts'umbalic, ha te ha'exe, ta yohlil spisil te nacionetic, hich te bin ut'il ta ora ini.

16Pasahic circuncisión ta awo'tanic, ma me xawac' tonobuc xan awo'tanic.

17Como te Jehová, te Dios awu'unic, ha Dios yu'un diosetic, soc ha Ajwalil yu'un ajwaliletic, ha muc'ul Dios, ay yu'el soc ay ta xi'el, ma tsahbiluc nax te mach'a ay sc'oblal ta yo'tan, soc ma stsac smahtan scuenta chahpanwanej;

18ya spas bin stojil ta stojol te me'ba' alal soc te me'ba' ants; soc ha nix c'ux ta yo'tan te jyanlum, ya ya'be swe'el soc sc'u' spac'.

19Ha yu'un c'ux me xawa'iy ta awo'tanic te jyanlum, como jyanlum ayinex ta sq'uinal Egipto.

20Ich'a ta muc' te Jehová te Dios awu'un, ha nax me xawac' aba ta a'batinel yu'un. Ha me xat'un bahel stuquel, soc ha ta scuenta sbihil te ay bin jc'axel yac awal ta jamal.

21Ha me te yac awalbe yutsil sc'oblal, soc ha me te Dios awu'un, te la spas ta atojol te bin muc' soc te bin xiweltic sba te awiloj ta asit.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Lajuneb schanwinic (70) ta tuhl cohic bahel ta Egipto te ame'atat, pero Jehová la yac' te ya xp'ohlucat hich te bin ut'il eq'uetic ta ch'ulchan.

Deuteronomio 11

Smuc'ul yu'el Jehová

1C'ux me xawa'iy ta awo'tan te Jehová te Dios awu'un soc ya me ach'uhun spasel spisil ora te bintic yaloj, bintic chapal yu'un, bintic halbil ta mandar soc te mandariletic yu'une.

2Na'ahic me ta ora ini, (ma ba yacon ta c'op soc te awal-anich'nabic te ma ba sna'ojic soc ma ba yilojic te tojobtesel yu'un Jehová te Dios awu'unic), na'ahic me te smuc'ul yu'el, te yip sc'ab shachoj,

3te señahiletic soc te a'teliletic la spasticlan ta Egipto ta stojol faraón te ajwalil yu'un Egipto soc ta stojol spisil te sq'uinal;

4te bin la spasbe te soldadohetic yu'un Egipto, te cawuhetic soc carretahetic yu'unic; bin ut'il la yac' muhluc ta ha' ta Mar Rojo c'alal la snutsex bahel soc te jc'axel la slajinlan c'alal ora yo'tic;

5te bintic la spasbeyex ta jochol taquin q'uinal ha to c'alal hulex tal ta lugar ini;

6te bin la spasbe te Datán soc te Abiram snich'nab Eliab, te snich'an Rubén; bin ut'il la sjam sba te lum soc bic'otic cohel mach'atic ay yu'unic, te snahilpaq'uic soc spisil schansbahlamic, ta yohlil spisil Israel.

7Ha'ex awilojic spisil te smuc'ul ya'tel te la spas te Jehová.

Bendicionetic ya stahic ta q'uinal ya x'a'bot yich'ic

8Ha yu'un canantayahic spisil te mandariletic te yacon ta yalel ta atojolic, scuenta yu'un hich yac awich' awipic soc hich ya x'ochex ta yu'untayel a te q'uinal te yac awich'ic,

9soc scuenta yu'un bayel c'ahc'al ya xcuxajex tey ta q'uinal te jc'axel yaloj ta jamal te Jehová ta stojol te ame'atatic te ya ya'be soc te sts'umbal, ha te q'uinal banti ya x'oquin leche soc chab.

10Te q'uinal yac awich'ic ma pajaluc soc te q'uinal yu'un Egipto ta banti loq'uex talel, te banti la ats'un ats'unubic soc la apucbeyic ya'lel ta awoquic, hich te bin ut'il ya sc'an pasel ta yawil sts'unubil itajetic.

11Yan te q'uinal te ya x'och awu'untayic ay witsiltic soc spamlejetic te ya yuch' te ha'al yu'un te ch'ulchan.

12Ha q'uinal te ya xcanantayot yu'un Jehová te Dios awu'une. Spisil ora t'ojol sit Jehová te Dios awu'un ta stojol c'alal ta shahchel te ha'bil c'alal ta slajibal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

13Teme spisil awo'tanic yac ach'uhunic spasel te mandariletic yacon ta yalel ta atojolic ta ora ini, teme c'ux yac awa'iy ta awo'tanic te Jehová te Dios awu'unic soc te yac awac' abahic ta a'batinel yu'un ta spisil awo'tanic soc ta spisil ach'uhlelic,

14ya cac' taluc ha'al ta aq'uinalic ta yorahil, ha te nahil ya xtal soc te patil ya xtale, hich yac atsobe sit a te trigo soc cebada, vino, soc te aceite awu'une.

15Soc ya cac' coluc ha'maletic ta q'uinal te ya swe' te chambahlametic awu'unic, soc ya xwe' x'uch'at, ya xnoj ach'uht.

16Tsahtaya me abahic hiche te ma ba ya slo'loyex awo'tanic, te ya xloq'uex bahel ta sch'uhuntayel yantic diosetic soc yac aquejan abahic ta stojolic;

17te hich ya xtihl sc'ahc'al yo'tan Jehová ta atojolic, te ya smac te ch'ulchan te hich ma xtal ha'al a soc ma ba ya yac' sit te ts'unub awalil, te ora ya xlajex tey ta lequil q'uinal te ya ya'beyex te Jehová.

18Ha yu'un ya me awac' ta awo'tanic soc ta ach'uhlelic te c'opetic cu'un ini, soc ya me achuc ta ac'abic soc ta ati'bahic scuenta sna'ojibal awu'unic.

19Ya me awa'beyic snopic te awal-anich'nabic, halbeya ya'iyic c'alal ayat ta ana, c'alal ya xbehenat ta be, c'alal ya xbahat ta wayel soc te c'alal ya xhahchat.

20Ya me ats'ihbay ta ste'el te ti'nahil soc ta sti'il ana,

21scuenta yu'un te jayeb c'ahc'al ay ta sba te bahlumilal te ch'ulchan, hich naht acuxlejalic soc scuxlejalic awal-anich'nab ta q'uinal te jc'axel la yalbe ta jamal Jehová te antiguo ame'atatic te ya ya'beyique.

22Teme jun awo'tan yac ach'uhunic spisil te mandariletic ya ca'beyex yu'un yac apasic, teme c'ux yac awa'iy ta awo'tanic te Jehová te Dios awu'unic, teme ya xbehenex ta spisil te behetic yu'un soc teme yac at'unic bahele,

23te Jehová ya stenticlan loq'uel ta atojolic spisil te nacionetic ini, soc yac awu'untaybeyic sq'uinal muc'ul nacionetic te c'ax hich yipic a te bin ut'il te ha'exe.

24Spisil te lugar banti yac ateq'uic, ha awu'unic ya xc'oht; ta jochol taquin q'uinal c'alal ta Líbano, ta muc'ul-ha' Éufrates c'alal ta mar ay ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, ha aq'uinalic ya xc'oht.

25Mayuc mach'a ya xhu' ya scomex. Te Jehová te Dios awu'unic ya me yac' te ya xi'ex ta spisil te q'uinal banti ya xbehenex, hich te bin ut'il la yalbeyex.

26Yo'tic ya ca'beyex ta atojolic bendición soc chopol c'oblalil:

27ha bendición teme yac ach'uhumbeyic spasel te mandariletic yu'un Jehová te Dios awu'unic te ya calbeyex ta ora ini;

28ha chopol c'oblalil teme ma ba yac ach'uhumbeyic spasel te mandariletic yu'un Jehová te Dios awu'unic, soc teme yac awihquitayic hilel te bin ya calbeyex ta ora ini yu'un ha yac at'unic bahel yantic diosetic te ma xana'beyic sbahe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Te c'alal la yaq'uex ochel a te Jehová te Dios awu'unic tey ta q'uinal te yac awich'ic,
ya me awal te bendición ta wits Gerizim, soc te chopol c'oblalil ta wits Ebal,

30ha te ayic ta jehch ha' Jordán, ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, ta sq'uinal te
cananeohetic te ya xnahinic ta Arabá te snuhp'usitayej sba soc Gilgal, te nopol ay soc
te jihte'etic yu'un More.

31Como ya xc'axex bahel ta Jordán yu'un yac awu'untayic te q'uinal te ya ya'beyex te
Jehová te Dios awu'unique; ya me awich'ic soc ya xnahinex tey a.

32Tsahtaya me abahic hiche te yac awaq'uic c'ohtuc ta pasel spisil te bintic chapal soc
te bintic halbil ta mandar te yac ca'bebelex ta ora ini.

Deuteronomio 12

Junax templo

1Hich ay te bintic chapal soc te bintic halbil ta mandar te ya sc'an yac ach'uhunic
spasel tey ta q'uinal te Jehová te Dios yu'un ame'atatic la ya'beyex awu'untayic te
jayeb c'ahc'al cuxulex ta q'uinal.

2Te nacionetic te ya xc'oht awu'untaybeyic te sq'uinalic, jc'axel me xalajimbeyic spisil
te lugartic banti la sch'uhuntayic te diosetic yu'unic, ta toyol witsiltic, ta tsehltsehltic
soc ta ye'tal spisil te'etic te bayel ya'binal.

3Ya me ajimbeyic te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'unic, ya me awuyticlambeyic
te tehc'ambil tonetic yu'unic, ya me achiq'uic ta c'ahc' te sloc'omba Asera yu'unic, ya
me awuyticlambeyic te sloc'ombahil te diosetic yu'unic, jc'axel me xatup'beyic sbihilic
tey ta lugar.

4Ma me hichuc xach'uhuntayic te Jehová te Dios awu'unic te bin ut'il ya sch'uhuntayic
te diosetic yu'unique.

5Ya me xbahex ta lugar te ya stsa ta awohlilic te Jehová te Dios awu'unic te banti ya
xnahin te sbihile; tey me ya xbahex a.

6Tey yac awaq'uic a te scohtol chic'bil mahtaniletic, milbil mahtaniletic, te jun ta
slajunebal, te tuchilambil mahtaniletic, te mahtaniletic yu'un te bin jc'axel awalojic ta
jamal, te mahtaniletic yac awaq'uic scuenta sc'anojel awo'tanic, soc te sba-al te
wacaxetic, tuminchijetic soc tentsunetic awu'unique.

7Tey ya xwe'ex a ta stojol te Jehová te Dios awu'unic, soc buen tse'eluc me awo'tanic,
ha'ex soc te mach'atic ay awu'unic, yu'un spisil awa'tel la apasic te banti la ya'beyex
bendición te Jehová te Dios awu'unique.

8Ma me xapasic te bin yacotic ta spasel ta ora ini, te tuhlultuhl ya spas te bin ya sc'an
yo'tan stuquel,

9como ma to ba c'ohemex te banti yac acux awo'tanic soc te bin ya ya'beyex
awu'untayic te Jehová te Dios awu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Pero ya xc'axex bahel ta muc'ul-ha' Jordán soc ya xnahinex tey ta q'uinal ya ya'beyex ta acuentahic te Jehová te Dios awu'unique. Ha ya ya'beyex acux awo'tanic yu'un spisil acontrahic ta ajoyobal, hich mayuc xiwel ya xnahinex tey a.

11Te lugar te ya stsa Jehová te Dios awu'unic bantic ya yac' te sbihile, tey me yac awaq'uic a spisil te bin ya calbeyex: ha te scohtol chic'bil mahtaniletic, milbil mahtaniletic, te jun ta slajunebal, te tuchilambil mahtaniletic awu'unic, soc spisil te bintic tsahbil te jc'axel awalojic ta jamal yac awa'beyic te Jehová.

12Buen tse'eluc me awo'tanic ta stojol te Jehová te Dios awu'unic, ha'at soc awal-anich'nab, te a'batetic soc criadahetic awu'unic, soc te levita te ya xnahin ta pueblohetic awu'unic, como ma ba pajal a'bot sq'uinalic soc te ha'exe.

13Tsahtaya me aba te ma ba yac awac' te scohtol chic'bil mahtaniletic awu'un ta bayuc nax te yac awile;

14ha nax me ta lugar te ya stsa te Jehová ta banti te jchahp ats'umbal, tey yac awac' a te scohtol chic'bil mahtaniletic awu'un soc tey yac apas a spisil te bintic ya jpasat ta mandar.

15Pero ya xhu' yac amil soc yac ati' ti'bal ta spisil te pueblohetic awu'un ta biluc ora te yac ac'ane, ha chican te bendición la ya'bat te Jehová te Dios awu'un. Te mach'a bohloben sc'oblal soc te mach'a lec sc'oblal ya xhu' ya swe', hich ya xc'oht te bin ut'il gacela-chij o muc'ul chij;

16ha nax ma me xawe'ic te ch'ich'e, ya me amal ta lum hich te bin ut'il ha'.

17Ma me xawe' ta pueblohetic awu'un te jun ta slajunebal te trigo, vino, aceite, te sba-al wacaxetic, tuminchijetic o tentsunetic, te mahtaniletic jc'axel awaloj ta jamal yac awac', te mahtaniletic yac awac' ta sc'anojel awo'tan, o te tuchilambil mahtaniletic awu'un te yac awac',

18ha nax yac awe' ta stojol Jehová te Dios awu'un, ta lugar te ya stsa stuquel, ha'at soc awal-anich'nab, te awa'bat, acriada soc te levita te ya xnahin ta pueblohetic awu'un. Tse'eluc me awo'tan ta stojol Jehová te Dios awu'un yu'un spisil awa'tel.

19Tsahtaya me aba te ma ba yac apihtes te levita te jayeb c'ahc'al ya xnahinat ta q'uinal.

20Te c'alal ya smuc'ubtesbat aq'uinal te Jehová te Dios awu'un, hich te bin ut'il la yalbat, soc teme yac awal: Ya jti' ti'bal, teme xchihate, yu'un yac amulan sti'el, ya xhu' yac awe' te ban c'alal yac amulan.

21Teme namal ay te lugar te tsahbil yu'un Jehová te Dios awu'un banti ya xc'oht te sbihile, ya xhu' yac amil te wacaxetic, tuminchijetic soc tentsunetic awu'un te ya ya'bat te Jehová, hich te bin ut'il la jpasat ta mandar, ya xhu' yac awe' ta pueblohetic awu'un jayeb ya sc'an awo'tan.

22Hich te bin ut'il ya yich' ti'el te gacela-chij soc te muc'ul chij, hich ya xhu' yac awe'; te mach'a bohloben sc'oblal soc te mach'a lec sc'oblal ya xhu' ya swe'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ha nax hichuc stalel awo'tan te ma ba yac awe' ch'ich', como ha cuxlejal te ch'ich', ma me pajaluc yac awe' soc scuxlejal te sti'balule.

24Ma me xawe'; ya me amal ta lum hich te bin ut'il ha'.

25Ma me xawe', scuenta yu'un lec ya xc'ohat soc lec ya xc'oht te patil awal-anich'nab, te c'alal yac apas te bin stojil ta pasel ta stojol Jehová.

26Yan te bintic ch'uhltesbilic awu'un soc te bintic jc'axel awaloj ta jamal yac awac', ya me awich' talel ta lugar ta banti tsahbil yu'un Jehová;

27tey yac awac' a te scohtol chic'bil mahtaniletic, te sti'balul soc te sch'ich'el, ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te Dios awu'un; te sch'ich'el te milbil mahtaniletic awu'un ya me yich' malel ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te Dios awu'un, ya xhu' yac awe'be te sti'balule.

28Canantaya soc ch'uhuna spasel spisil te c'opetic ini te ya jpasat ta mandar, scuenta yu'un spisil ora lec ya xc'ohat soc lec ya xc'oht a te patil al-nich'anetic awu'un, te bin ut'il yac apas te bin lec soc te bin stojil ta pasel ta stojol Jehová te Dios awu'une.

Comel ta ch'uhunel loc'ombahetic

29Te c'alal lajimbilix yu'un Jehová te Dios awu'un te nacionetic te yac awu'untaybe sq'uinalic, teme ayix ta acuenta soc tey ayatix ta nahinel ta sq'uinalic a,

30tsahtaya me aba te ma ba yac ac'ohchin aba yu'un st'unel bahel te bin ya spasic, te c'alal lajimbilix ta atojol a; ma me xajoc'obe sc'oblal te diosetic yu'unic, te hich yac awal: Te nacionetic ¿bin ut'il la sch'uhuntayic te diosetic yu'unic, yu'un hich nix ya jch'uhuntay? te xchihate.

31Ma me hichuc xapasbe te Jehová te Dios awu'un, como spisil te bintic ilobtic sba te ya yihlay te Jehová, la spasbeyic te diosetic yu'unique; ha la schiq'uic ta c'ahc' ta stojol te diosetic yu'unic te queremetic soc te ach'ixetic yu'unique.

32Tsahtaya me ta spasel spisil bintic ya jpasat ta mandar; ma me xawa'be xan smohlol soc ma me ayuc bin yac aloq'uesbe.

Deuteronomio 13

1Teme ay ya xchicnaj ta awohlil jtuhl jalwanej o hal-wayichil, te ya ya'bat awil jchahp señahil o te bin mayuc ilbil,

2teme c'oht ta pasel te jchahp señahil o te bin mayuc ilbil, teme hich ya yalbat: Con jt'untic yantic diosetic te ma xana'be sba, ya jch'uhuntaytic, teme xchihe,

3ma me xawa'iybe sc'op te jalwanej o te hal-wayichil, como te Jehová te Dios awu'unic yac stsajbelex yil teme c'ux yac awa'iy ta awo'tanic te Jehová te Dios awu'unic ta spisil awo'tanic soc ta spisil ach'uhlelic.

4Ya me at'unic te Jehová te Dios awu'unic soc ya me awich'ic ta muc', ya me ach'uhunic te mandariletic yu'un soc ya me awa'iybeyic te sc'ope; ya me awac' abahic ta a'batinel yu'un soc jun me awo'tanic ta stojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Te jalwanej o hal-wayichil ya me yich' milel ta scaj te la ya'bat anop toybahil ta stojol Jehová te Dios awu'unic te la sloq'uesat tal ta sq'uinal Egipto soc te la scoltayat loq'uel tal ta mosohil, ya c'an ya'bat awihquitay hilel te be yalbeyejat at'un te Jehová te Dios awu'une. Hich me yac aloq'ues a te bin chopol ta awohlil.

6Teme abanquil o awihts'in, aquerem-nich'an, awantsil-nich'an, awihnam o awamigo te mero jun awo'tan aba soc, teme hich ya sjucat ta muquen: Conic, ya jch'uhuntic yantic diosetic te ma xana'be sba ni ha'uc te ame'atatic la sna'beyic sba,

7ha te diosetic yu'un te ants-winiquetic te ayic ta ajoyobal, teme nopol o namal te banti ayat, ta jun sti'il te q'uinal c'alal ta yan sti'il, teme xchihe,

8ma me xawac' aba soc, ma me xawa'iybe sc'op, ma me xana'be yo'bolil sba, ma me xac'uxultay o ma me xanac',

9ya me amil. Ha'at nahil yac ahach ac'ab ta smilel, patil ya shach sc'ab spisil te pueblohe.

10Ya me ach'oj ta ton ha to teme laj, yu'un ya c'an ya'bat awihquitay te Jehová te Dios awu'un te la sloq'uesat tal ta sq'uinal Egipto ta mosohil,

11scuenta yu'un spisil Israel ya ya'iyic soc ya xiwic, scuenta yu'un ma ba hich ya xc'oht ta pasel yan buelta ta awohlilic.

12Teme ay yac awa'iy te ya yich' halbeyel sc'oblal junuc pueblo awu'un te a'botat yu'un te Jehová te Dios awu'un yu'un ya xnahinat tey a,

13te ay chicnaj bohl winiquetic ta awohlilic te la ya'beyic howiyuc yo'tanic te mach'atic nahinemic ta pueblo, te hich ya yalic: Conic, ya jch'uhuntaytic yantic diosetic te ma xana'beyic sba, teme xchihique,

14ya me atsahtay awil ta lec, ya me awil soc ya me ajoc'oy ta lec. Teme ya xchicnaj te melel, te hich la yich' pasel ta awohlil te bin mero ihlaybil,

15ya me amil ta espada te mach'atic nahinemic ta pueblo ini, jc'axel me xalajin spisil te bintic ay tey a, soc ya me amil ta espada te chambahlametic yu'unique.

16Yac atsobe spisil te sbiluc ta mero yohlil te pueblo, ya achic' te pueblo soc spisil sbiluc scuenta scohtol chic'bil mahtanil yu'un te Jehová te Dios awu'une. Stalel but'bil tsehl ya xhil ta jinel, ma me ayuc bin ora ya yich' xan pasel.

17Ma me xatsac te bin ac'bil ta scuenta lajel, scuenta yu'un te Jehová ya sloq'ues ta atojol te sc'ahc'al yilimba, ya sc'uxultayat soc ya sna'bat yo'bolil aba, ya yac' p'ohlucat, hich te bin ut'il jc'axel yalbeyej ta jamal te ame'atatic,

18te c'alal yac ach'uhumbe sc'op te Jehová te Dios awu'un, te yac ach'uhun spasel spisil te mandariletic yu'un te ya jpasat ta mandar ta ora ini, yu'un yac apas te bin stojil ta pasel ta stojol Jehová te Dios awu'une.

Deuteronomio 14

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te ha'ex yal-snich'nabex Jehová te Dios awu'unic, ma me xawehchentes abaq'uetalic,
soc ma me xajoch stsotsel ajolic ta ati'bahic ta scaj te ay mach'a cham.

2Como te ha'ate ch'ul pueblohat yu'un te Jehová te Dios awu'un, soc te Jehová la
stsahat loq'uel ta yohlil spisil te pueblohetic ta q'uinal scuenta yu'un ha'at nax atuquel
pueblohat yu'un ya xc'ohat.

Chambahlametic te lec soc te bohloben sc'oblal

3Ma me xawe' te bin ilobtic sba.

4Hich ay te chambahlametic te ya xhu' yac awe'ic: ha te j'a'tel-wacax, tuminchij,
tentsun,

5chij, gacela-chij, corzo-chij, ha'mal tentsun, íbice, antílope-chij, soc ha'mal tuminchij.

6Soc ya xhu' yac awe'ic spisil chambahlametic te xalal slots'ic soc te ya scha'jach' xan
swe'elic.

7Yan te chambahlametic te ha nax ya scha'jach' xan swe'elic, o teme ha nax xalal
slots'ic, ma xhu' yac awe'ic, hich te bin ut'il te camello, liebre soc cohtom, como ya
scha'jach' xan swe'elic pero ma ba xalal slots'ic, ma me lecuc sc'oblal awu'unic;

8soc te chitam, aunque xalal slots' pero ma ba ya scha'jach' xan swe'el; ma me lecuc
sc'oblal awu'unic. Ma me xawe'beyic sti'balul, soc ma me xapicbeyic sbaq'uetal te
chamen chambahlam.

9Ta spisil te bin ayic ta ha' ya xhu' yac awe'ic te ay stut xic' soc suhlil.

10Pero spisil te mayuc stut xic' soc te mayuc suhlil ma me xawe'ic stuquel; ma me
lecuc sc'oblal awu'unic.

11Ya xhu' yac awe'ic spisil mutetic te lec sc'oblalic.

12Pero ma xhu' yac awe'ic ini: te jxic, quebrantahueso-jxic, xicul-ha',

13muc'ul ihc'al-hos, soc spisil ta chahp milano-mutetic,

14spisil ta chahp jojetic,

15avestruz-mut, muc'ul xcuj, saquil-pechul-ha', soc spisil ta chahp jxiquetic,

16tut xcuj, nahtil-ni'-mut, c'anal-oc-pech,

17muc'ul mutil-ha', aja'us-hos, sjojmutil-ha',

18nahtil-oc-mut, spisil ta chahp garza-mutetic, t'ohts-jol-mut, soc sots'.

19Spisil te bic'tal chambahlametic ya xwihlic, ma me lecuc sc'oblal awu'unic, ma xhu'
ta we'el.

20Pero spisil mutetic te lec sc'oblalic ya xhu' yac awe'ic.

21Ma me xawe'ic te bin ya xcham ta stuquel nax; ya xhu' yac awa'be te jyanlum te
nahinem ta pueblohetic awu'unic, ya xhu' ya swe' stuquel; o ya xhu' yac achombe te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

jyanlum sohlel yacalic; como ha'at ch'ul pueblohat yu'un te Jehová te Dios awu'une. Ma me xapay ta ya'lel schu' sme' te tut tentsune.

Mandaril yu'un jun ta slajunebal

22Ya me awac' jun ta slajunebal spisil bintic ya sitin ta aq'uinal jujun ha'bil.

23Yac awe' ta stojol Jehová te Dios awu'un ta lugar te ya stsa banti ya yac' ayinuc te sbihile, ha te jun ta slajunebal te trigo, cebada, vino soc te aceite awu'un, soc te sba-al te wacaxetic, tuminchijetic soc tentsunetic awu'un, scuenta yu'un yac anop yich'el ta muc' spisil ora a te Jehová te Dios awu'unique.

24Teme namal ayex ta lugar te tsahbil yu'un Jehová te Dios awu'un te banti ya yac' ayinuc te sbihile, teme ya ya'bat bendición te Jehová, te hich ma xhu' yac awich' bahel yu'un naht te behele,

25yac achon soc yac awich' tal te taq'uin ta lugar te ya stsa te Jehová te Dios awu'une.

26Tey yac aman a te bintic yac amulan: chican teme wacaxetic, tuminchijetic, vino, bin pajuben, o ha chicanat bin yac amulan. Tey yac awe' a ta stojol te Jehová te Dios awu'un, tse'eluc me awo'tan soc te mach'atic ay awu'une.

27Ma me xch'ay ta awo'tan te levita te nahinem ta pueblohetic awu'un, como mayuc yich'oj sq'uinal hich te bin ut'il ha'ate.

28Ta slajel te oxoxeb ha'bil ya me aloq'ues spisil te jun ta slajunebal te bin ya xloc' awu'un ta ha'bil, ya me aq'uej ta pueblohetic awu'un.

29Tey ya xtal a te levita, te mayuc yich'oj sq'uinal hich te bin ut'il ha'at, soc tey ya xtal a te jyanlum, te me'ba', soc te me'ba' ants te ayic ta pueblohetic awu'un, ya xwe' x'uch'ic, ya xnoj sch'uhtic yu'un; scuenta yu'un te Jehová te Dios awu'un ya ya'bat bendición ta stojol spisil awa'tel.

Deuteronomio 15

Ha'bil scuenta sch'ayel betiletic

1Ta huc-huqueb ha'bil ya me ach'ay betiletic.

2Hich ay ta ch'ayel betiletic: ya me sch'ay ta yo'tan te bin sbetanej te spat-xuhc; ma me sc'ambeyix sbet te spat-xuhc o te yermano, como la yich'ix halel te ha yorahil yu'un Jehová te sch'ayel betiletic.

3Te jyanlum ya xhu' yac ac'ambe stojol stuquel te bin awa'beyej; pero te awermano yac ach'aybe ta awo'tan stuquel te bin awa'beyej sbetan,

4scuenta yu'un hich mayuc pobrehetic ta awohlilic a; como te Jehová te Dios awu'un ya me ya'bat bayel bendición tey ta q'uinal te ya x'a'botat awich',

5teme jun awo'tan yac awa'iybe sc'op te Jehová te Dios awu'un, teme yac ach'uhun spasel spisil te mandariletic te ya jpasat ta mandar ta ora ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

6Te bin ut'il ya ya'bat bendición te Jehová te Dios awu'un, hich te bin ut'il la yalbat, ay bin yac awa'be sbetan tsobol yantic nacionetic, pero te ha'at mayuc bin yac abetambe sbiluquic stuquel; yac acuentahin bayel nacionetic, pero ma ba ya scuentahinat stuquel.

Bin ya yich' a'beyel smajan pobrehetic

7Teme ay pobre ta yohlil te awermanotac ta jpahm pueblo awu'un ta q'uinal te ya ya'bat te Jehová te Dios awu'un, ma me xtulanij awo'tan soc ma me xanop' ta tulan ac'ab ta stojol te awermano te pobre ay,

8ya me ajam ac'ab ta stojol, ya me awa'be smajan te bin ya xtuhun yu'une.

9Tsahtaya aba te ma ba ya xtal ta awo'tan te bin chopol, te hich yac awal: Nopolix te shuquebal ha'bil, ha te ya yich' ch'ayel betiletic, teme xchihat, te yan yilel asit ta stojol awermano te pobre ay, te hich mayuc bin yac awa'be. Ya xhu' ya x'awon ta stojol Jehová ta acontra, hich yac ata amul a.

10Ya me awa'be, ma socuc at'ut'il yac awa'be, como ha nix ta scuenta te ya ya'bat bendición te Jehová te Dios awu'un ta spisil awa'tel soc spisil te bintic yac apas.

11Como spisil ora ay pobrehetic ta q'uinal, ha scuentahil te ya jpasat ta mandar te jamaluc me ac'ab ta stojol awermano, ta stojol te pobre soc te mach'a mayuc bin ay yu'un ta q'uinal.

Mandariletic sc'oblal mosohetic

12Teme ay ya schon sba ta a'batinel ta atojol te amohlol ta hebreohil, winic o ants, teme ya x'a'tej ta atojol waqueb ha'bil, ta shuquebal ha'bil ya me awac' ta libre.

13Te bin ora yac awac' ta libre, ma me jocholuc sc'ab a yac aticon bahel.

14Jamaluc me awo'tan xaloq'uesbe bahel ta banti te tuminchijetic soc tentsunetic awu'un, ta sq'uiyojibal atrigo soc ta sp'e'ojibal ats'usub; ya me aloq'uesbe ta banti la ya'bat bendición te Jehová te Dios awu'une.

15Ya me ana' te ayat ta mosohinel ta sq'uinal Egipto soc te la scoltayat loq'uel tal te Jehová te Dios awu'un; ha scuentahil te hich ya jpasat ta mandar ta ora ini.

16Yan teme hich ya yalbat: Ma ba ya xloc'on bahel ta atojol, teme xchihe, como c'ux ya ya'iyat ta yo'tan soc te mach'atic ay awu'un, soc lec c'oht awu'un ya yil;

17ha yu'un yac atsac shotojbil, yac ahotbe schiquin a ta ti'nahil, hich awa'bat ya xhil spisil ora. Ha nix hich xapasbe te acriada.

18Ma me wocoluc yac awa'iy te yac awac' ta libre, como j'ohlil stojol jtuhl j'a'tel te waqueb ha'bil te la yac' sba ta a'batinel awu'un. Hich te Jehová te Dios awu'un ya me ya'bat bendición ta spisil bintic yac apas.

Ch'ultesel te squelmal sba-al chambahlametic

19Parte me xawac' ta stojol Jehová te Dios awu'un teme squelmal te sba-al wacaxetic, tuminchijetic soc tentsunetic awu'une. Ma me xawac' x'a'tejuc te squelmal sba-al

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

j'a'tel-wacax awu'un soc ma me xaloq'uesbe stsotsel te squelmal sba-al tuminchijetic o tentsunetic awu'un.

20Ta stojol Jehová te Dios awu'un ya me awe' soc spisil mach'atic ay awu'un ta jujun ha'bil, ta lugar te banti ya stsa te Jehová.

21Teme ay banti jihnem yu'un, teme coxo', ts'o'sit, o biluc a te jihnem yu'une, ma me xawa'be stuquel ta milbil smahtan Jehová te Dios awu'une.

22Ya me awe' ta banti pueblohetic awu'un; te mach'a bohloben sc'oblal soc te mach'a lec sc'oblal, pajal ya xhu' ya swe'ic, hich te bin ut'il gacela-chij o muc'ul chij;

23ha nax ma me xawe'be sch'ich'el, ya me amal ta lum hich te bin ut'il ha'.

Deuteronomio 16

Q'uinetic scuenta jujun ha'bil

1Ya me acanantay te u Abib, ya me apas te Q'uin Pascua yu'un Jehová te Dios awu'un, como ta u Abib, ta ahc'abal, la yic'at loq'uel tal ta sq'uinal Egipto te Jehová te Dios awu'une.

2Yac atsa ta yohlil te tuminchijetic, tentsunetic o wacaxetic awu'un, yac awa'be scuenta milbil mahtanil yu'un Pascua te Jehová te Dios awu'un tey ta lugar banti ya stsa Jehová te ya x'ayin te sbihile.

3Ma me xawe' soc pan te yich'oj levadura. Huqueb c'ahc'al yac awe' soc pan te ma ba yich'oj levadura, ha te pan scuenta wocolijel, como ahnimal loc'at tal ta sq'uinal Egipto; scuenta yu'un te jayeb c'ahc'al cuxulat ya me ana' te bin c'ahc'alil loc'at tal ta Egipto.

4Huqueb c'ahc'al ma me xchicnaj levadura ta spahmal aq'uinal. Te chambahlam yac amil ta tibiltic ta sba c'ahc'alil, ma me ayuc bin ya xhil yu'un pajel.

5Ma xhu' yac awac' te milbil mahtanil yu'un te Pascua ta bayuc nax pueblohil te ya ya'bat Jehová te Dios awu'un,

6ha nax te banti ya stsa te Jehová te Dios awu'un te ya x'ayin te sbihile, tey yac awac' a te milbil mahtanil yu'un te Pascua ta tibiltic, ta hich ora te loc'at tal ta Egipto.

7Yac ata'ajtes soc yac awe' tey ta lugar banti stsahoj te Jehová te Dios awu'une. Ta sab ta yan c'ahc'al ya suhtat bahel ta ana.

8Waqueb c'ahc'al yac awe' pan te ma ba yich'oj levadura; ta shuquebal c'ahc'al ay me ch'ul tsoblej ta stojol te Jehová te Dios awu'un; ma me x'a'tejat a.

9Ya me awahtay huqueb semana; ya xhahch awahtay te huqueb semana te c'alal ya xhahch ta bojel te cebada.

10Ya me apas te Q'uin yu'un Semanahetic ta scuenta yich'el ta muc' te Jehová te Dios awu'un; a'beya mahtaniletic yu'un sc'anojel awo'tan, chican te jayeb bendición ya'beyejat Jehová te Dios awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Tse'eluc me awo'tan ta stojol Jehová te Dios awu'un, ha'at, awal-anich'nab, awa'bat, acriada, te levita ya xnahin ta pueblohetic awu'un, te jyanlum, me'ba' soc me'ba' ants ay ta awohlil, tey ta lugar banti stsahoj Jehová te Dios awu'un te ya yac' ayinuc te sbihile.

12Na'a me te c'axat ta mosohil ta Egipto; ha yu'un ya me acanantay soc ya me apas te bintic chapal ini.

13Ya me apas huqueb c'ahc'al te Q'uin yu'un Yaxnahetic, te c'alal lajix awo'tan ta sbojel a te atrigo soc ta spits'el ats'usub.

14Tse'eluc me awo'tan xapas te q'uinetic, ha'at, awal-anich'nab, awa'bat, acriada, te levita, jyanlum, me'ba' soc me'ba' ants te ya xnahin ta pueblohetic awu'un.

15Huqueb c'ahc'al yac apasbe sq'uin te Jehová te Dios awu'un tey ta lugar tsahbil yu'un, como te Jehová te Dios awu'un ya ya'bat bendición ta spisil sit ats'unub awawal soc ta spisil awa'tel, buen tse'el me awo'tan yu'un.

16Oxeb buelta ta jujun ha'bil spisil winiquetic ya me xtal ta stojol Jehová te Dios awu'un tey ta lugar tsahbil yu'un: ha te Q'uin yu'un Pan ma ba yich'oj levadura, te Q'uin yu'un Semanahetic soc te Q'uin yu'un Yaxna. Ma me ayuc jtuhluc te jochol sc'ab ya xtal stehc'an sba ta stojol te Jehová;

17tuhlultuhl me ya yac' smahtan Dios, chican te jayeb a'bot bendición yu'un Jehová te Dios awu'une.

Spasel bin stojil ta chahpanel

18Ta spisil te pueblohetic ya ya'bat te Jehová te Dios awu'un a'beya yich' ya'tel juecetic soc jcuentahinwanejetic scuenta chahpalchahp ats'umbal, te stojil ya schahpanic te pueblo.

19Ma me xahowiytes te bin stojil ta pasel; ma me tsahbiluc nax mach'a yac awich' ta cuenta, ma me xatsac taq'uin teme ya x'a'botat, como te taq'uin ya smacbe sit te mach'atic ay sp'ijilic soc ya showiytesbe sc'opic te mach'atic toj yo'tanique.

20Te stojil chahpanel, ha nax me xat'un te stojil chahpanel, scuenta yu'un hich ya xcuxajat soc yac awich' a te q'uinal ya ya'bat te Jehová te Dios awu'une.

21Ma me xats'ap junuc ste'el Asera nopol ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te Dios awu'un te apasoj,

22soc ma me xatehc'an ch'ultesbil ton, como ihlaybil yu'un Jehová te Dios awu'une.

Deuteronomio 17

1Ma me xawa'be ta milbil smahtan Jehová te Dios awu'un wacax o tuminchij te ay bin jihnem yu'un, o te ay bin bohloben yu'une, como ha ihlaybil yu'un Jehová te Dios awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ta bayuc pueblohetic awu'unic te ya ya'bat te Jehová te Dios awu'un, teme ay ya xchicnaj winic o ants ta awohlilic te ay bin chopol la spas ta stojol Jehová te Dios awu'un, te ya sc'axuntaybe te chapbil-c'op yu'une,

3teme baht sch'uhuntay yantic diosetic soc la squejan sba ta stojolic, o ta stojol te c'ahc'al, u, o spisil bintic ay ta ch'ulchan, ha te la jcal te ma hichuc ay ta pasele;

4teme ay halbotat awa'iy, ya me ajoc'oy ta lec. Teme chicnaj te melel c'ohtix ta pasel ta Israel te bin ilobtic sba,

5ya me aloq'ues bahel ta yochibal te pueblo awu'un te winic o ants te la spas te bin chopol ini, ya me ach'oj ta ton ha to ya xlaj.

6Ta scuenta sc'op cheb o ta sc'op oxeb testigohetic ya xlaj te mach'a ya sc'an ya yich' milele; ma ba ya yich' milel ta scuenta sc'op jtuhl nax testigo.

7Ha nahil ya xhahch sc'abic ta milaw te testigohetic, patil ya xhahch sc'abic spisil te pueblo; hich yac aloq'ues a te bin chopol ta awohlile.

8Teme ay bin chuhcul ta chahpanel yac awa'iy, teme milaw, pleito, ehchenteswanej, chican biluc c'opil ay ta pueblohetic awu'un, ya me xbahat ta lugar te banti stsahoj te Jehová te Dios awu'une.

9Ya xtalat ta stojol te sacerdote-levitahetic soc te juez te yich'oj ya'tel ta hich ora, ha yac ajoc'obe. Ha'ic ya ya'bat ana' te bin snopojique.

10Ya me apas te bin ya yalbat te mach'atic ay ta lugar tsahbil yu'un Jehová; tsahtaybil me xapas spisil te bintic ya yalbate.

11Hich me xapas te bin ya ya'bat anop soc te bin schapojic; ma me xhowiyat ta wa'el o ta q'uexam ta spasel te bin snopojic te ya yalbate.

12Te mach'a ya stoy sba, te ma ba ya sch'uhun spasel te bin ya yal te sacerdote te yac ta a'tel tey a ta stojol te Jehová te Dios awu'un, o ha te bin ya yal te juez, ya me yich' milel yu'un. Hich yac aloq'ues a te bin chopol ta yohlil Israel.

13C'alal ya ya'iy spisil te pueblo ya me xi' soc hich ma ba ya stoy sbahic yan buelta a.

Mandariletic sc'oblal ajwalil

14Te c'alal ochematix bahel a ta q'uinal te ya ya'bat te Jehová te Dios awu'un, te la awu'untayix soc te ya xnahinatix tey a, teme hich yac awal: Ya cac' scuentahinon jtuhl ajwalil, hich te bin ut'il spisil nacionetic ta joyobal, teme xchihate,

15ya me awac' scuentahinat te ajwalil te ya stsa te Jehová te Dios awu'une. Ha nix alumal yac awotses ta ajwalil te ya scuentahinat; ma me xawac' scuentahinat jtuhl jyanlum winic te ma ha'uc alumal.

16Pero te ajwalil ma sc'an te ay bayel cawuhetic yu'un, soc ma me xyac' suhtel te pueblo ta Egipto yu'un ya yich'be xan tal cawuhetic; como hich yalbeyejex te Jehová: Ma jaymehl xan ya suhtex bahel ta be ini, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Soc ma me xyic' tsobol antsetic, scuenta yu'un ma xhowiy yo'tan a; soc ma me sbusan bayel oro soc plata yu'un.

18Te c'alal ya shuhcan sba ta shuctajib te banti ya xpasawan ta mandar, ya me sc'ases ta sts'ihbayel ta yan hun te mandariletic ini, te ha yu'un ya xc'oht, tey ya yich' loq'uesel tal a ta spasbenal te scanantayejic te sacerdote-levitahetique.

19Spisil me ora ay ta stojol soc ya me yil te jayeb c'ahc'al cuxul ta q'uinal, scuenta yu'un ya snop te ya yich' ta muc' te Jehová te Dios yu'un, te ya sch'uhun spasel spisil bin ya yal te ley soc te mandariletic ini.

20Hich ma ba ya scuy sba a te ha toyol yu'un te slumal, soc ma ba ya xhowiy bahel ta wa'el o ta q'uexam ta stojol te mandariletic ini; scuenta yu'un te ajwalil soc te snich'nab ya yaq'uic te bayel c'ahc'al ya xhalaj te cuentahinel yu'unic ta Israel.

Deuteronomio 18

Bintic a'botic te levitahetic

1Te sacerdote-levitahetic, ha spisil te jchahp sts'umbal Leví, mayuc bin ya x'a'bot yu'untayic ta Israel; ha ya swe'ic te bin ay yu'unic ta banti te mahtaniletic ya yich'ic chiq'uel ta stojol Jehová.

2Mayuc bin ya x'a'bot yu'untayic ta yohlil te yermanotac; ha sq'uinalic c'ohem te Jehová, hich te bin ut'il halbotic yu'un.

3Hich ay te bin ay ta scuenta yich'el te sacerdotehetic ta banti te milbil mahtanil wacax o tuminchij te ya yaq'uic te pueblo: ha ya ya'beyic te sacerdote te spech baquel sc'ab, yahlan-e soc te stsucum.

4Ya me awa'be te sba sit trigo, vino soc aceite awu'un, soc te sba stsotsel tuminchijetic awu'un te ya yich' loq'uesbeyel,

5como ha tsahbilic yu'un Jehová te Dios awu'un ta yohlil spisil te jchahp ts'umbalil awu'un, scuenta yu'un spisil ora ya x'a'tejic soc yal-snich'nabic ta scuenta sbihil te Jehová.

6Teme ay jtuhl levita te ya xloc' bahel te banti nahinem ta bayuc pueblohil awu'un ta spahmal sq'uinal Israel, teme spisil yo'tan ya xbaht ta lugar te ya stsa te Jehová,

7ya xhu' ya x'a'tej ta scuenta sbihil Jehová te Dios yu'un, hich te bin ut'il spisil te yantic yermanotac levitahetic te tey ayic a ta stojol Jehová.

8Pajal me ya x'a'bot swe'el soc te yantique, soc nix te bin ya x'a'bot yich' yu'un te state.

Comel ta spasel bin ya spasic mach'atic ma ba sch'uhunejic Dios

9Te c'alal ya x'ochat bahel ta q'uinal te ya ya'bat Jehová te Dios awu'un, ma me xanop spasel te bin ihlaybil ya spasic te nacionetic tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ma me xchicnaj ta awohlilic te mach'a ya yac' c'axel ta c'ahc' te squerem o yantsil-
nich'an, o te mach'a ya x'a'tej ta jna'ojel, te mach'a ya spasbe seña sna'el te bin chopol
ya xc'oht ta pasel, te mach'a ya sna' spasel chopol señahetic, j'ac'-chamel,

11jyahaltaywanej, te mach'a ya sc'opon ch'uhlelal, jpas señahiletic, o te mach'a ya
sc'opon te mach'a chamene.

12Como ihlaybil yu'un Jehová mach'ayuc a te hich ya spas; soc ta scuenta te bintic
ihlaybilic ini, te Jehová te Dios awu'un ya sten loq'uel ta atojol te nacionetic ini.

13Tojuc me ya x'ayinat ta stojol Jehová te Dios awu'un.

14Como te nacionetic te yac awu'untay, ya sch'uhunic te mach'atic ya spasbe seña
sna'el te bin chopol ya xc'oht ta pasel, soc te jna'ojeletic; pero te ha'ate ma sc'an
Jehová te Dios awu'un te hich yac apase.

Te jalwanej pajal soc Moisés

15Te Jehová te Dios awu'un ya me yac' chicnajuc ta yohlil awermanotac jtuhl jalwanej
hich te bin ut'il ho'on; ha me xawa'iy te bin ya yal.

16Como hich la ac'ambe te Jehová te Dios awu'un ta wits Horeb te bin ora ay te
tsoblej, te hich la awal: Ma jc'an ya ca'iybeyix xan sc'op te Jehová te Dios cu'un soc te
ya quil yan buelta te muc'ul c'ahc' ini, scuenta yu'un ma ba ya xchamon a, xchihat.

17Te Jehová hich la yalbon: Lec te bin yalojic.

18Ya cac' chicnajuc jalwanej yu'unic ta yohlil te yermanotac, hich te bin ut'il te ha'ate;
ya ca'be ta ye te jc'op soc ha ya yalbe ya'iyic spisil te bintic ya calbe.

19Pero mach'ayuc a te ma xyich' ta cuenta te jc'op ya yal ta scuenta te jbihile, ya me
quich' ta c'op yu'un.

20Te jalwanej te ta scuenta stoybahil ay bin ya yal ta scuenta jbihil te ma ba calbeyej
ta mandar te hich ya yal, o teme ya xc'opoj ta scuenta sbihil yantic diosetic, ya me
xlaj, xchi.

21Ya wan awal ta awo'tan: ¿Bin ut'il ya jna'tic teme ma ha'uc sc'op te Jehová? xchihat.

22Teme ya xc'opoj ta scuenta sbihil Jehová te jalwanej, teme ma ba ya xc'oht ta pasel
te bin la yal, yu'un nix ma ha'uc te bin yaloj te Jehová. Ta scuenta stoybahil te hich la
yal te jalwanej; ma me xiwat ta stojol.

Deuteronomio 19

Pueblohetic scuenta ahnibal

1Te Jehová te Dios awu'un c'alal ya slajinlan te nacionetic te ya ya'bat awu'untay te
sq'uinalic, te c'alal yac awich' soc ya xnahinat ta pueblohetic soc ta nahetic yu'unic,

2parte me xawac' oxeb pueblohetic ta yohlil te q'uinal ya ya'bat awu'untay te Jehová te
Dios awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ya me achahpan te behetic soc oxeb parte yac awac' te q'uinal ya ya'bat ta acuenta te Jehová te Dios awu'un, scuenta yu'un tey ya xbahtic ta ahnel a te jmilawe.

4Hich ay sc'oblal te jmilaw te ya xbaht ta ahnel tey a scuenta yu'un cuxul ya xhil: ha te mach'a ma hichuc snopoj te ya smil te spat-xuhc, soc te ma ba scontrahinej sba soc ta nahil to.

5Teme ay baht ta ha'mal soc spat-xuhc ta ch'uy-si', te c'alal yac ta sch'uyel si' a te bots' bahel ta ste'el te yechej soc te la yehchentes a te spat-xuhc, te hich laj yu'une; tey ya xhu' ya xbaht ta ahnel a ta bayuc ta yoxebal te pueblohetic ini, hich cuxul ya xhil;

6scuenta yu'un ma hichuc ya xc'oht ta pasel te ay mach'a ya sutbe spacol te ch'ich' ta scaj ilinem, ya snuts bahel te jmilaw soc ya sta ta scaj te namal te behel, hich ya smil, aunque ma sc'an ya yich' milel como ma ba scontrahinej sba soc ta nahil to te spat-xuhque.

7Ha yu'un ya jpasat ta mandar: Parte me xawac' oxeb pueblohetic.

8Teme ya smuc'ubtesbat aq'uinal te Jehová te Dios awu'un, hich te bin ut'il jc'axel la yalbe ta jamal te ame'atatic, teme ya ya'bat spisil te q'uinal te la yalbe te ame'atatic te ya ya'be,

9(teme spisil ora yac acanantay spisil te mandariletic ya calbat ta ora ini yu'un yac apas: ha te c'ux yac awa'iy ta awo'tan te Jehová te Dios awu'un soc te spisil ora yac at'un te behetic yu'une), ta hich ora ya me ale oxeb xan pueblohetic,

10scuenta yu'un ma ba ya yich' malbeyel sch'ich'el te mach'a mayuc smul tey ta q'uinal te ya ya'bat awu'untay te Jehová te Dios awu'un, soc scuenta yu'un hich ma ba yac amulin malbil ch'ich'.

11Yan teme ay mach'a ya yilintay te spat-xuhc soc ya spac'mucultay, ya xhahch scontrahin soc ya smil, patil ya xbaht ta ahnel ta bayuc pueblohetic ini,

12te mamaletic ta pueblo yu'un ya me sticonic ta iq'uel tal tey a, ya me ya'beyic ta sc'ab te mach'a ay ta scuenta sutbeyel spacol te ch'ich', scuenta yu'un ya xlaj.

13Ma me xana'be yo'bolil sba; ya me aloq'ues ta Israel te mach'a ya smalbe sch'ich'el te mach'a mayuc smul; hich lec ya xc'ohat a.

14Tey ta q'uinal te banti ya ya'bat te Jehová te Dios awu'un ma me xatembe ochel sq'uinal te apat-axuhc te chahpambil yu'un te mamaletic ta namey.

Mandaretic sc'oblal testigo-c'op

15Ma me x'ich'ot ta cuenta te bin ya yal jtuhl nax testigo ta scontrahinel yan te stahoj biluc falta o biluc mulil. Ha nax ta scuenta cha'tuhl u oxtuhl testigohetic te ya x'ich'ot ta cuenta bin ya yalique.

16Teme ya stehc'an sba jtuhl lotil testigo ta slehbeyel smul yan,

17ta schebalic te mach'atic ayic ta pleito ya me stehc'an sbahic ta stojol Jehová, ta stojol sacerdotehetic soc ta stojol juecetic te ha ya'telic ta hich ora.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te juecetic ya stsahtayic ta lec bin ut'il ay te c'ope; teme ya xchicnaj te ha lotil testigo, te ha slot bin la yal ta slehbeyel smul te yane,

19hich yac apasbe te bin snopoj ya spasbe te yermano. Hich yac aloq'ues a te bin chopol ta awohlil.

20Te yantic ya me ya'iyic, ya me xiwic yu'un, hich ma ba ya spasiquix ta awohlilic a te bin chopol ay ta pasele.

21Ma me xana'be yo'bolil sba; te mach'a ya slajimbe scuxlejal yan, ac'a stoj ta scuxlejal; teme ta sit, ta sit nix; teme ta ye, ta ye nix; teme ta sc'ab, ta sc'ab nix; teme ta yoc, ta yoc nix ya yich'.

Deuteronomio 20

Mandariletic yu'un guerra

1Te c'alal ya xloc'at ta ya'beyel guerra te acontrahic, teme yac awil cawuhetic soc carretahetic, soc jun pueblo te c'ax hich smuc'ul a te bin ut'il te ha'ate, ma me xaxi', como ha sjoquinejat te Jehová te Dios awu'un, ha te la sloq'uesat tal ta sq'uinal Egipto.

2Te c'alal ya xnohpojex bahel ta yaq'uel guerra, ya me stehc'an sba te sacerdote, ya sc'opon te soldadohetic awu'unic,

3hich me ya yal: A'iya awa'iyic, Israel, la atsobix abahic ta ya'beyel guerra te acontrahique; ma me xpehc'aj awo'tanic, ma xiwex, ma xamel awo'tanic, ma me tulanuc xawa'iy xiwel ta stojolic,

4como te Jehová te Dios awu'unic ya me sjoquinex yu'un ya ya'be guerra te acontrahic, yu'un hich ya scoltayex a.

5Patil te jcuentahinwanejetic ya me sc'oponic te soldadohetic, hich me ya yalic: ¿Mach'a spasojix yach'il sna te ma to ba nahinem tey a? Ac'a suhtuc ta sna, teme repente ya xlaj ta guerra, yanix mach'a ya xnahin tey a.

6¿Mach'a sts'unoj sts'usubil te ma to ba smulambeyej te site? Ac'a suhtuc ta sna, teme repente ya xlaj ta guerra, yanix mach'a ya smulambe a te site.

7¿Mach'a quechel ya xnuhpun te ma to ba yic'oj a te antse? Ac'a suhtuc ta sna, teme repente ya xlaj ta guerra, yanix mach'a ya yic' a, xchihic.

8Te jcuentahinwanejetic ya me sc'oponic xan te soldadohetic, hich ya yalic: ¿Mach'a a te ya xiw soc te mayuc yip yo'tan? Ac'a suhtuc ta sna scuenta yu'un hich ma sjuc ta xiwel a te yantic yermanotac, xchihic me.

9Te c'alal ya xlaj ta c'op te jcuentahinwanejetic, te capitanetic ya xnahilijic bahel yu'un te soldadohetique.

10Te c'alal ya xnohpojat bahel ta stojol jun pueblo yu'un yac awa'be guerra, ya me awalbe teme ya sc'anic lamaluc q'uinal ta stojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Teme ya sc'anic lamal q'uinal, teme ya sjambat te yochibal te pueblo, spisil te mach'atic tey ayic a yac awa'batin, yac awac' te ya x'a'tejic ta atojol.

12Yan teme ma sc'anic te lamal q'uinal awu'unic soc, teme ya ya'beyex guerra, ya me ajoytayic ta ya'beyel querra.

13Te c'alal la ya'batix ta ac'ab a te Jehová te Dios awu'un, ya me amilticlan ta espada spisil te winiquetique.

14Yan te antsetic, alaletic, chambahlametic soc spisil te bintic ay ta pueblo, ha awu'un ya xc'oht; yac awe'be te bintic ay yu'un te acontratac te a'botat ta ac'ab yu'un te Jehová te Dios awu'une.

15Hich me yac apasbe spisil te pueblohetic te namal ayic, te ma ha'uc yu'un te nacionetic te nopol ayique.

16Yan te pueblohetic yu'un te nacionetic te li' ayic te ya ya'bat awich' te Jehová te Dios awu'un, ma me ayuc mach'a cuxul ya xhil awu'un,

17jc'axel me xalajinlan, ha te heteo, amorreo, cananeo, ferezeo, heveo, jebuseo, hich te bin ut'il la spasat ta mandar te Jehová te Dios awu'un,

18scuenta yu'un ma ba ya ya'beyex anopic spasel te bintic ilobtic sba spasojiquix ta stojol te diosetic yu'unic, te hich yac ata amulic a ta stojol te Jehová te Dios awu'unique.

19Te c'alal yac ajoytay ta ya'beyel guerra jun pueblo, teme bayel c'ahc'al yac awa'be guerra yu'un yac awu'untay, ma me xatojol ts'et ta echej te te'etic yu'unic te ya yac' sit, yu'un ya xhu' yac alo'be te site. Ma me xats'eticlan, como te te'etic ay ta ha'mal ma winicuc te ya xtal scontrahinate.

20Yan te te' ana'oj te ma xyac' sit, ya xhu' yac alajin ta ts'etel yu'un yac apas amahquilic ta sti'il te pueblo te ya ya'bat guerra, ha to c'alal ya x'och ta ac'ab.

Deuteronomio 21

Chahpanel mulil yu'un milaw te ma chicanuc mach'a a

1Tey ta q'uinal te ya ya'bat awu'untay te Jehová te Dios awu'un, teme ay tahot ta yohl q'uinal mach'a lajem, teme ma chicanuc mach'a milot yu'une,

2te mamaletic soc juecetic awu'un ya me xloq'uic tal, ya sp'is hich snamalil yiloj sba soc te pueblohetic te nopol ayic soc te mach'a lajeme.

3Te mamaletic yu'un te pueblo te nopol ay te banti tahot te mach'a lajem, ya me stsac jcoht jcolel wacax te ma to ba a'tejem, te ma to scuchoj yugo,

4ya yiq'uic bahel ta spamlej ta banti ay uc'um te spisil ora ay ya'lel, te ma ba tucbil soc mayuc bin ts'umbil tey a, ya sc'ajbeyic snuc' te jcolel wacax tey ta spamlej.

5Patil ya xnohpojic tal te sacerdotehetic, te snich'nab Leví, como ha'ic te tsahbilic yu'un Jehová te Dios awu'un yu'un ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un soc ya yaq'uic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

bendición ta scuenta sbihil Jehová, soc yu'un ya schahpanic spisil ta chahp c'opetic te ya xchicnaje.

6Spisil te mamaletic yu'un te pueblo te nopol ay ta banti tahot te mach'a lajem, ya me spoc cohel sc'abic ta sba te jcolel wacax te c'ajbot snuc' ta spamlej,

7soc hich me ya yalic ta jamal: Ma ba ho'otcotic la jmalcotic te ch'ich' ini, soc ma ba la jquilcotic.

8Jehová, pasbeya perdón te pueblo Israel awu'un te la acoltay loq'uel ta libre; ma me xawa'be smulinic te ch'ich' te pueblo Israel awu'un, xchihic me. Hich ya xpasbotic perdón yu'un te ch'ich'e.

9Hich yac aloq'ues ta awohlilic a te mulil yu'un smalbeyel sch'ich'el te mach'a mayuc smul, te c'alal yac apas te bin stojil ay ta pasel ta stojol Jehová.

Yantic mandaril

10Te c'alal ya xloc'at bahel ta ya'beyel guerra te acontratac, teme ya ya'bat ta ac'ab te Jehová te Dios awu'un soc ay mach'atic yac achuc tal,

11teme yac awil te ay buen t'ujbil ants tey a, teme yac amulan soc teme yac awic' awihnamin,

12ya me awic' ochel ta ana. Te ants ya sjoch loq'uel stsotsel sjol soc ya set'ticlan yehch'ac,

13ya schol te sc'u' slapoj a te c'alal och ta chuquel, ya xhil ta ana, ya yoq'uetay jun u te sme'stat. Patil ya xhu' ya xwayat soc, ha smamalal ya xc'ohat, ha awihnam ya xc'oht.

14Teme patil ma ba yac amulan, ya me awac' ta libre; ma xachon ta taq'uin soc ma hichuc ya xc'oht awu'un te bin ut'il moso, como la apehc'ambe sc'oblal.

15Teme ay winic te cheb yihnam, teme c'ux ta yo'tan te jtuhle, ma ba c'ux ta yo'tan te yane, teme schebal ya yalataybe snich'nab, teme ha querem te sba-al te ants ma ba c'ux ta yo'tan,

16te c'alal ya sta yorahil te ya spucbe sbiluc te snich'nab, ma xhu' ya ya'be te yal te ants c'ux ta yo'tan te bin scuenta ba-alalil, te hich ma ba ya ya'be te yal te ants ma ba c'ux ta yo'tan, te ha mero ba-alal stuquel.

17Ya me sna' te ha sba-nich'an te yal te ants ma ba c'ux ta yo'tan, ya me ya'be hilel cheb buelta xan a te bin ut'il ya ya'be te yantic snich'nab, como ha shahchibal sit te yip, soc ha yu'un te ya yich' te bin scuenta ba-alalil.

18Teme ay mach'a ay squerem-nich'an te tulan yo'tan soc toyol yac'oj sba, te ma ba ya sch'uhun spasel te bin ya yal te sme'stat, ma ba ya sch'uhumbe sc'opic aunque ya x'a'bot castigo yu'unic,

19hich te sme'stat ya me yiq'uic bahel ta stojol te mamaletic te ayic ta yochibal te pueblo banti nahinem,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

20hich ya xc'oht yalbeyic: Ha'i cal-jnich'ancotic ini mero tulan yo'tan soc toyol yac'oj sba, ma ba ya sch'uhun jc'opcotic, ha nax bahem ta yo'tan we'el soc yacubel, xchihic.

21Ha yu'un spisil te winiquetic yu'un te pueblo ya me sch'ojic ta ton, hich ya xlaj. Hich yac aloq'ues a te bin chopol ta awohlil, soc spisil Israel ya me ya'iyic soc ya me xi'ic.

22Teme ay mach'a ay bin chopol la spas te ya yich' milel yu'une, teme yac amilic soc teme yac ajihpanic ta te',

23ma me xawac' te ya xc'ax ahc'abal jipil ta te' te sbaq'uetal, ya me amuc ta sc'ahc'alel nix, como bohloben sc'oblal yu'un Dios te mach'a jipil ta te'. Hich ma ba yac abohlobtes a te aq'uinal ya ya'bat te Jehová te Dios awu'une.

Deuteronomio 22

1Teme ay yac awil te ch'ayem swacax o stuminchij te awermano, ma me xawil nax, ya me awic'be bahel ta stojol.

2Teme ma nopoluc ay ana soc, o teme ma xana'be sba, ya me awic' tal ta ana, ya xhil ta ana ha to c'alal ya xtal ta slehel, ya me awa'be suhtel.

3Hich nix yac apasbe te sburro, te sc'u' spac', soc spisil bintic ay yu'un awermano te ch'ay, te la ata ha'at; coltaya, ma me xawil nax.

4Teme ay yac awil te puch'em ta be te sburro o swacax te awermano, ma me q'uejeluc xbahat, ya me acoltay ta shachel.

5Te ants ma me slapbe sc'u' spac' winic; soc te winic ma me slapbe sc'u' spac' ants, como mero ihlaybil yu'un Jehová te Dios awu'un mach'ayuc a te hich ya spase.

6Teme ay yac ata ta be spechech ha'mal mut, teme ay ta te' o ay ta lum, teme ay sbic'tal-al o ay ston tey a, teme luts'bil yu'un te sme'e, ma me xawic' bahel soc sme' te yalatac.

7Ya me acoltay bahel te sme', pero ya xhu' yac awic' bahel te yalatac. Hich yac apas scuenta yu'un lec ya xc'ohat soc bayel c'ahc'al ya xcuxajat.

8Te c'alal yac apas yach'il ana, ya me awa'be sts'ahcul ta sjoyobal ta sba, scuenta yu'un teme ay mach'a ya xch'ay cohel tey a, ma ba yac ata mulil yu'un ch'ich' a ha'at soc te mach'atic awu'un ta ana.

9Ma me capaluc ta yan awalil te awalil ts'usub yac awaw, scuenta yu'un ma xch'ay awu'un spisil a te awalil te la ats'un soc te sit te ts'usubile.

10Ma me xawa'be snuhp'in sba ta tuclum te wacax soc te burro.

11Ma me xalap c'u'ul te jalbil ta tsotsel tuminchij soc ta lino.

12Ya me ajihpambe stsihtsimal ta schanebal schiquin te amehyil pac'.

Mandariletic yu'un mach'a ma stojiluc ya sle ants

13Teme ay mach'a ya yic' ants, teme way soc pero patil la yihlay,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14teme ya slehbe smul soc ya sbohlobtesbe sc'oblal, te hich ya yal: Nuhpunon soc ha
ants ini, pero te c'alal wayon soc, ma ach'ixuquix a la jta, teme xchihe,

15hich te sme'stat te ants ya me yich'ic bahel te señahil te yach'ixlel, ya me yaq'uic ta
ilel ta stojol te mamaletic ta yochibal te pueblo.

16Te stat te ants hich ya xc'oht yalbe te mamaletic: La jca'be yihnamin cantsil-nich'an
ha winic ini, pero ya yihlayix,

17la slehbeyix smul, hich ya yal: Ma ach'ixuquix a la jta te awantsil-nich'an, xchi. Pero
ilawil, li' ay te seña te yach'ixlel te cantsil-nich'an, xchi me te state. Ya me slimic ta
ilel te c'u'ul ta stojol te mamaletic yu'un te pueblo.

18Ha yu'un te mamaletic ya me stsaquic te winic, ya me ya'beyic castigo.

19Soc ya me ya'beyic stoj ho'winic (100) ta sehp plata scuenta multa, te ya ya'be te stat
te ach'ix, como la sbohlobtesbe sc'oblal jtuhl ach'ix ta Israel. Soc ha yihnam ya xhil,
ma xhu' ya yihquitay hilel te jayeb c'ahc'al cuxule.

20Pero teme melel nix a te ma ach'ixuquix a tahot te antse,

21ya me sloq'uesic bahel ta sti'il sna stat, te winiquetic ta pueblo yu'un ya me smilic ta
ch'ojel ta ton, como la spas te bin chopol ta Israel, la yac' sba ta antsinel ta sna stat.
Hich me yac aloq'ues te bin chopol ta awohlil.

22Teme ay ya yich' tahel winic te wayal soc ants te ay smamalal, schebalic me ya
yich'ic milel, te winic soc te antse. Hich me yac aloq'ues a te bin chopol ta Israel.

23Teme ay jtuhl ach'ix te quechelix ta nuhpunel, teme ya xtahot yu'un yan winic ta
yutil te pueblo, teme ya xway soc,

24ya me aloq'uesic bahel schebalic ta sti'il te pueblo, ya me amilic ta ch'ojel ta ton; te
ach'ix, yu'un ma ba awon ta sc'anel coltayel te bin ut'il ay ta yutil pueblo; te winic,
yu'un la sbohlobtesbe sc'oblal te yihnam spat-xuhc. Hich me yac aloq'ues te bin
chopol ta awohlile.

25Yan teme ay winic te ya sta ta yohl q'uinal jtuhl ach'ix te quechelix ta nuhpunel,
teme ya stsac, ya xway soc, ha nax ya yich' milel stuquel te winic te way soc;

26mayuc bin yac apasbe stuquel te ach'ix, mayuc mulil spasoj te ya xhu' ya xlaj
yu'une. Ha ini ha pajal c'ohem soc te mach'a ya scontrahin spat-xuhc soc ya smil.

27Como te winic la stsac te ach'ix ta yohl q'uinal; aunque awon te ach'ix, mayuc
mach'a coltayot yu'un.

28Teme ay jtuhl winic te ya sta jtuhl ach'ix te ma ba quechel ta nuhpunel, teme ya
stsac, ya xway soc, teme chicnaje,

29te winic te way soc te ach'ix ya me ya'be lajuneb yoxwinic (50) ta sehp plata te stat
te ach'ix, ha yihnam ya xc'oht, como la spehc'ambe sc'oblal te ach'ixe; ma xhu' ya
yihquitay te jayeb c'ahc'al cuxule.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Ma me ayuc mach'a ya yic'be yihnam stat, ma me sbohlobtesbe sc'oblal te state.

Deuteronomio 23

Mach'a ma xhu' ya x'och ta tsoblej

1Ma xhu' ya x'och ta tsoblej yu'un Jehová te mach'a t'usbil stomutil sbac', o teme xot'bil loq'uel ste'el.

2Te al-nich'anil te hich nax tahbil ma xhu' ya x'och ta tsoblej yu'un Jehová, ni ha'uc ta slajuncajal sts'umbal ma xhu' ya x'och ta tsoblej yu'un Jehová.

3Ma xhu' ya x'ochic amonetic soc moabetic ta tsoblej yu'un Jehová, ni ha'uc ta slajuncajal sts'umbal; stalel mayuc bin ora ya x'ochic ta tsoblej yu'un Jehová,

4ta scaj te ma ba loc' ya'beyex we'elil soc ha' ta be c'alal loq'uex tal ta Egipto, soc ta scaj te la stojic te Balaam snich'an Beor, te talem ta Petor ta Mesopotamia, scuenta yu'un ya sbohlobtesbeyex ac'oblalic.

5Pero te Jehová te Dios awu'un ma ba la yich'be ta cuenta te sc'op Balaam. Te Jehová te Dios awu'un la sc'atp'umbat ta bendición te chopol c'oblalil c'anot ta atojol, como c'uxat ta yo'tan te Jehová te Dios awu'une.

6Ma me xalehbe yutsil slequilic soc ma me xawac' lahmajuc q'uinal ta stojolic te jayeb c'ahc'al cuxulic ta q'uinal.

7Ma me xawihlay te edometic, como awermanotac stuquelic. Ma me xawihlay te egipciohetic, como ha jyanlum ayinat ta sq'uinal.

8Te yoxcajal patil al-nich'anetic yu'unic ya xhu' ya x'ochic ta tsoblej yu'un Jehová.

Mandariletic scuenta lequil cuxlejal

9Te c'alal ya xloc'at ta ya'beyel guerra acontratac, ya me atsahtay aba yu'un spisil bintic chopol.

10Teme ay mach'a ay ta awohlil te bohloben sc'oblal yu'un ay bin mal loq'uel yu'un ta ahc'abal, ya me xloc' bahel ta campamento, ma ba ya suht ochel.

11Pero ta xtibiltay ya x'atin, soc te c'alal mahlix c'ahc'al a ya xhu' ya x'och yan buelta ta campamento.

12Ya sc'an te ay jun lugar ta sti'il te campamento banti ya xbahat ta tsa'nel.

13Soc ya me awich' bahel jch'ixuc te', yu'un te c'alal ya xbahat ta tsa'nel yac ahot ch'en soc; c'alal ya suhtat tal, yac amuc hilel ta lum.

14Como te Jehová te Dios awu'un ya xbehen ta yohlil te acampamento yu'un ya scoltayat soc ya ya'bat ta ac'ab te acontratac; ha scuentahil te ya sc'an ch'ultesbil te campamento awu'un, scuenta yu'un ma ba ya yil tey a te bin ma lecuc, te hich ya yihquitayat hilel.

Yantic mandariletic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ma me xawac' xan ta stojol yajwal te a'bat te ahn loq'uel tal ta atojol.

16Ya me sjoquinat ta nahinel ta awohlil, ta lugar ya sle ta bayuc pueblohil te banti ya smulan; ma me xawuts'in.

17Ma me ayuc j'antsinel-ants ta yohlil te yantsil-nich'nab Israel, soc ma me ayuc ta yohlil Israel winic te ya xway soc yan winic.

18Ma me xawich' tal ta sna Jehová te Dios awu'un te stojol jtuhl j'antsinel-ants o te stojol winic sjel ta ts'i' ta stojel biluc a te bin achapoje, como schebalic ihlaybilic yu'un Jehová te Dios awu'une.

19Ma me xac'ambe sjol ataq'uin te awermano, o sjol we'elil, o yantic biluquetic te ya xhu' ta c'ambeyel sjol.

20Yan te jyanlum ya xhu' yac ac'ambe sjol stuquel, pero te awermano ma xhu' yac ac'ambe, scuenta yu'un hich ya ya'bat bendición a te Jehová te Dios awu'un ta spisil bintic yac apas tey ta q'uinal banti yac awu'untay.

21Te c'alal yac achap ac'op ta stojol Jehová te Dios awu'un, ma me xhalajat ta stojel; como ya me sc'ambat te Jehová te Dios awu'un, ha amul ya xc'oht teme ma ba yac awaq'ue.

22Yan teme mayuc bin awaloj, mayuc amul yu'un.

23Pero te bin awaloj ta awe', ya me ac'ohtes ta pasel, hich te bin ut'il la awal ta jamal ta stojol Jehová te Dios awu'un, hich yac awac' te mahtanil scuenta sc'anojel awo'tan te la awal ta awe' te yac awaq'ue.

24Teme ya x'ochat ta sts'unubil apat-axuhc, ya xhu' yac alo'be sit jayeb ya sc'an awo'tan, pero ma me xawac' ta amoch.

25Teme ya x'ochat ta awal-ts'unubil yu'un apat-axuhc, ya xhu' yac atuch'ticlambe sit ta ac'ab, pero ma me xaboj ta hoz te bin ay tey a.

Deuteronomio 24

1Teme ay mach'a ya xnuhpun soc ants, teme ma ba ya smulanix yu'un ay bin chopol la stahbe, ya me sts'ihbabe hun scuenta ihquitayel, ya ya'be ta sc'ab soc ya sticon loq'uel ta sna.

2Te c'alal loq'uix ta sna a, ya xhu' ya xnuhpun soc yan winic te antse.

3Pero teme ha nix hich ma ba mulanot yu'un te schebal smamalal, teme ya sts'ihbabe hun scuenta ihquitayel, ya ya'be ta sc'ab soc ya sticon loq'uel ta sna; o teme cham te schebal smamalale,

4te sba mamalal te ihquitayot hilel yu'une, ma xhu' ya yic' xan yihnamin, te bohlobenix sc'oblal; ha ihlaybil yu'un Jehová te hich ya yich' pasele. Ma me xawac' bohlobuc te q'uinal ya ya'bat te Jehová te Dios awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Teme ay mach'a nuhpunel to, ma me xbaht ta guerra soc ma me ayuc bin a'telil ya x'a'bot spas, hich nax ac'a ayinuc ta sna junuc ha'bil, scuenta yu'un buen tse'el yo'tan ya x'ayin soc te yihname.

6Ma me xawich' hilel scuenta prenda te molino, ni ha'uc te sc'abe; yu'un ha pajal c'ohem soc te yac ac'ambe hilel te scuxlejale.

7Teme ya xchicnaj te ay mach'a la yelc'an bahel jtuhl yermano Israel, teme la smosohin o la schon, ya me yich' milel te j'elec'. Hich me yac aloq'ues te bin chopol ta awohlil.

8Te banti te c'a'el-chamel, buen tsahtaybiluc me awu'unic yac apasic spisil te bin ya yalbeyex apasic te sacerdote-levitahetique; hich te bin ut'il la jpasex ta mandar, hich ni me xapasic.

9Na'a me te bin la spas Jehová te Dios awu'un ta stojol María te c'alal ayex ta be a, te c'alal loq'uelex to tal a ta Egipto.

10Teme ay bin yac awa'be smajan te apat-axuhc, ma me x'ochat ta yutil sna yu'un ay bin yac awich'be bahel ta prenda.

11Ya me xhilat ta fuera, te winic te ay bin la awa'be smajan ha ya sloq'uesbat tal te prenda.

12Teme pobre te winique, ma me xbahat ta wayel te awich'oj to te bin ya'beyejat bahele.

13Ya me asutbe c'alal ya xmahl te c'ahc'ale, scuenta yu'un ya xhu' ya xway soc te sc'u' soc ya ya'bat bendición. Ha stojil ta pasel ta stojol te Jehová te Dios awu'une.

14Ma me xawa'be swocol te jle-a'tel te pobre ay te mayuc bin ay yu'une, teme ha nix awermanotac o jyanlumetic te nahinemic ta aq'uinal ta pueblohetic awu'un.

15Ta sc'ahc'alel nix ya me atojbe te ya'tele, ma me mahluquix c'ahc'al a te yac atoj, como pobre, ha ya xcuxaj a; scuenta yu'un ma ba ya x'awon ta stojol Jehová ta acontra, te hich yac ata amul a.

16Te tatiletic ma me xlajic yu'un smul te al-nich'aniletic, soc te al-nich'aniletic ma me xlajic yu'un smul te tatiletique; jujutuhl ya xlaj yu'un te smule.

17Ma me xayanijtes bin stojil ta pasel ta stojol te jyanlum o te me'ba' alaletic, soc ma me xawich'be hilel sc'u'-spac' te me'ba' antse;

18ya me ana' te c'axat ta mosohil ta Egipto, te tey la sloq'uesat tal a te Jehová te Dios awu'une; ha scuentahil te ya jpasat ta mandar te hich yac apas.

19Te c'alal yac atsobe te sit ats'unub awawal ta aq'uinal, teme ay jtohmuc ma ba la ana' tal, ma me suhtat ta slehel tal, ha yu'unix te jyanlum, me'ba' alal soc te me'ba' ants; scuenta yu'un ya ya'bat bendición a te Jehová te Dios awu'un ta spisil te bin yac apase.

20Te c'alal yac ayuc'be cohel sit te olivohetic awu'un, ma me xc'ax acha'le xan sit banti c'axematix, ha me yu'unix te jyanlum, me'ba' alal soc te me'ba' antse.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te c'alal yac atulbe sit te ats'usubil, ma me xc'ax acha'le xan te site, ha yu'unix te jyanlum, me'ba' alal soc te me'ba' antse.

22Na'a me te c'axat ta mosohil ta sq'uinal Egipto; ha scuentahil te ya jpasat ta mandar te hich yac apase.

Deuteronomio 25

1Teme ay mach'atic ay c'op yu'unic, teme ya xbahtic ta meltsajibal yu'un te juecetic yu'un ya schahpanic, ha'ic ya yalic te mach'a mayuc smul soc te mach'a ay smule.

2Teme ya sc'an ya yich' majel te mach'a ay smule, te juez ya ya'be spahcan sba ta lum soc ya yac' te ya yich' majel ta stojol. Ha chican bin ut'il ay te smule, hich yipal ya yich' majel.

3Ya xhu' ya yich' cha'winic (40) ta yahlel te majele, pero ma xhu' ya xc'ax a; yu'un teme c'ax hich ya yich' majel a, c'ax peq'uel sc'oblal ya ya'iy ya xc'oht yu'un ta atojol te awermanohe.

4Ma me xawa'be sbolsahil sni' te j'a'tel-wacax te c'alal yac ta sp'uyel trigo o cebada.

5Teme ay cheb winiquetic te yermano sbahic te junax na banti nahinemic, teme ay jtuhl ya xcham, teme mayuc ya xhil jtuhluc snich'ane, te me'ba' ants te cham smamalal ma xhu' ya xnuhpun soc yan winic te yan sbihile; ha nix ya x'ic'ot yu'un te smu'e, yu'un tey ya xchicnaj sts'umbal a te yermano.

6Te sba-al te ants, teme querem, ha sjelol ya xc'oht te yermano chame, scuenta yu'un hich ma xch'ay sbihil ta Israel a.

7Yan teme ma sc'an te winic te ya yic' te smu'e, hich te smu' ya me xbaht ta yochibal te pueblo, ta stojol te mamaletic, hich ya xc'oht yalbe: Te jmu' ma sc'an ya ya'be hilel sbihil te yermano ta Israel; ma sc'an ya yic'on te bin ut'il ha jmu', xchi ya xc'oht.

8Ha yu'un te mamaletic yu'un te pueblo ya me sticonic ta iq'uel tal te winic, ya xc'opojic soc. Teme hich ya yal te winic: Ma jc'an ya quic' te ants, teme xchihe,

9hich te smu' ya me xnohpoj tal ta sts'ehl ta stojol te mamaletic, ya sloq'uesbe step ta yoc te winic, ya stuhbataybe yelaw soc hich ya yalbe: Hich ya yich' pasbeyel te winic te ma sc'an ya ya'be sts'umbal te yermano, ya me yut.

10Hich ya x'a'bot sbihilin te sts'umbal ta Israel: Ha sts'umbal te mach'a loq'uesbil step, xchi sc'oblal.

11Teme ay mach'atic yac smajbel sbahic, teme ya xnohpoj tal yihnam te jtuhle yu'un ya scoltay te smamalal yac yich'bel majel yu'un te yane, teme ya stsacbe te banti sc'unil te yane,

12ya me axot'be sc'ab; ma me xana'be yo'bolil sba.

13Ma me ayuc muc' soc tut sp'isol yalal ta abolsa,

14soc ma me ayuc ta ana muc' soc tut efa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ya sc'an te mero stojil soc ts'acal sp'isol yalal soc efa, scuenta yu'un hich me hal c'ahc'al ya xcuxajat ta q'uinal te ya ya'bat te Jehová te Dios awu'une.

16Como ihlaybil yu'un Jehová te Dios awu'un mach'ayuc a te hich ya spas soc mach'ayuc a te ya spas te bin ma stojiluc ta pasele.

Mandar yu'un slajinel ta jc'axel sts'umbal Amalec

17Ya me ana' te bin la spasbat te Amalec te c'alal ayat ta be, te c'alal loc'atix tal ta Egipto a;

18ha te bin ut'il loc' tal stahat ta be soc te la slajinlan te mach'atic pehc'ajem yipic te patil yacalic ta talel awu'un, te c'alal ay aluhbel soc lajem awip a; jc'axel ma ba la xi' te Diose.

19Ha yu'un te c'alal Jehová te Dios awu'un la ya'batix acux awo'tan yu'un spisil acontratac ta ajoyobal tey ta q'uinal ya ya'bat ta acuenta yu'un yac awu'untay, jc'axel me xatup'be sc'oblal Amalec ta ye'tal ch'ulchan; ma me xch'ay ta awo'tan.

Deuteronomio 26

Sc'oblal sba sit soc jun ta slajunebal

1Te c'alal ochematix a tey ta q'uinal ya ya'bat te Jehová te Dios awu'un soc te yac awu'untay te q'uinal soc ya xnahinat tey a,

2ya me awac' ta moch spisil te sba sit ats'unub-awawal te yac aloq'ues tey ta q'uinal ya ya'bat te Jehová te Dios awu'un, ya me xbahat tey ta lugar ya stsa te Jehová te Dios awu'un banti ya yac' te sbihile.

3Ya xc'ohat ta stojol te sacerdote te ha yorahil ay ya'tel a, hich yac awalbe: Yo'tic ya calbe te Jehová te Dios awu'un te ochemonix ta q'uinal te jc'axel la yalbe ta jamal te jme'jtatic te ya ya'botic, xchihat.

4Te sacerdote ya stsacbat te moch ay ta ac'ab, ya yac' ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te Dios awu'une.

5Hich yac awal ta stojol te Jehová te Dios awu'un: Jbehyomal arameo te jtat te co bahel ta Egipto banti c'oht ta nahinel, mayuc tsobolic a. Tey c'atp'uj ta muc'ul nación a te bayel yip soc tsobolic.

6Te egipciohetic la yuts'inotcotic, la ya'botcotic bayel jwocolcotic, la yac' jcuchcotic tulan mosohinel.

7Hich awonotcotic ta stojol Jehová te Dios yu'un te jme'jtatic; te Jehová la ya'iybotcotic jc'opcotic soc la yilbotic te jwocolcotic, te tulan ca'telcotic soc te uts'inel te ay jwocolcotic yu'une.

8Te Jehová la yic'otcotic loq'uel tal ta Egipto ta scuenta yu'el sc'ab shachoj, ta scuenta te bin mero xiweltic sba soc ta scuenta señahiletic soc jchahp a'teliletic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

9la yic'otcotic tal li' ta lugar ini soc la ya'botcotic te q'uinal ini te banti ya x'oquin leche soc chab.

10Yo'tic, Jehová, la jquich' tal te sba sit te jts'unub-cawal te loc' tal ta q'uinal la awa'bon, xchihat. Ya me apahchambe ta stojol Jehová te Dios awu'un soc ya me aquejan aba ta stojol.

11Tse'eluc me awo'tan yu'un spisil te bintic ya'beyejat te Jehová te Dios awu'un soc te mach'atic ay awu'un ta ana, soc nix te levita soc jyanlum te ay ta awohlil.

12Te c'alal parte awac'ojix a te jun ta slajunebal ta spisil te sit ats'unub-awawal ta yoxebal ha'bil, ha te ha'bil yu'un ya yich' aq'uel te jun ta slajunebal, ha nix hich ya me awa'be te levita, jyanlum, me'ba' alal soc te me'ba' ants, scuenta yu'un ya swe'ic ta tut pueblohetic awu'un soc hich ya xnoj sch'uhtic a.

13Hich me xawal ta stojol te Jehová te Dios awu'un: La jloq'uesix tal ta jna te bin ch'ultesbil soc la jca'beyix ta stojol te levita, jyanlum, me'ba' alal soc te me'ba' ants, hich te bin ut'il apasojon ta mandar; ma ba la jc'axuntay te mandariletic awu'un soc ma ba ch'ayem ta co'tan.

14Mayuc jwe'oj te bin ch'ultesbil te c'alal yacon ta mel-o'tan yu'un a te mach'a cham, mayuc jwe'oj te c'alal ma lecuquix jc'oblal, soc mayuc ca'beyej smahtanin te mach'atic chamenique. La jch'uhumbe sc'op te Jehová te Dios cu'un, jpasojix spisil te bintic apasojon ta mandar.

15Ila tal awil c'alal ta ch'ul na awu'un, c'alal ta ch'ulchan, a'beya bendición te pueblo Israel awu'un soc te q'uinal la awa'botcotic, hich te bin ut'il jc'axel la awalbe ta jamal te jme'jtatcotic, ha te q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab, xchihat.

16Te Jehová te Dios awu'un ya spasat ta mandar yo'tic te yac apas spisil te bintic chapal soc te bintic halbil ta mandar; tsahtaya aba te yac awac' c'ohtuc ta pasel ta spisil awo'tan soc ta spisil ach'uhlel.

17Yo'tic la awalix ta jamal te ha Dios awu'un te Jehová, te ya xbehenat ta behetic yu'un, te yac ach'uhun te mandariletic soc spisil te bin halbil ta mandar, soc te yac awa'iybe te sc'ope.

18Te Jehová la yalix ta jamal yo'tic te ha'at pueblohat yu'un, te ha mero yu'unat stuquel, hich te bin ut'il la yalbatix ta jamal, scuenta yu'un yac ach'uhumbe spisil te mandariletic yu'une;

19scuenta yu'un c'ax hich muc' ac'oblal ya xc'oht a te bin ut'il te yantic nacionetic spasoj, yu'un ya xchicnaj yutsil ac'oblal, ya xpuhc lec ac'oblal soc ya x'ich'otat ta muc', soc te ch'ul pueblo ya xc'ohat yu'un te Jehová te Dios awu'un, hich te bin ut'il yaloj, xchi te Moisés.

Deuteronomio 27

Ya yich' sts'ihbayel ta ton te Ley

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Moisés soc te mamaletic yu'un Israel la spasic ta mandar te pueblo, hich la yalic:
Ch'uhunahic spasel spisil te mandariletic te ya calbeyex yo'tic.

2Te bin c'ahc'alil ya sohlex bahel ta muc'ul-ha' Jordán ta q'uinal ya ya'bat te Jehová te
Dios awu'un, ya me atehc'an niwac tonetic soc ya me abonic ta tan;

3ya me ats'ihbay tey a spisil te c'opetic yu'un te Ley ini, te c'alal sohlematix ochel tey
ta q'uinal ya ya'bat te Jehová te Dios awu'un, ha te q'uinal banti ya x'oquin leche soc
chab, hich te bin ut'il yalbeyejat te Jehová te Dios yu'un te ame'atatique.

4Te c'alal sohlematix bahel ta Jordán a, ya me atehc'anlan tey ta wits Ebal te tonetic la
jcalbatix, ya me abon ta tan,

5soc tey yac apasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil a te Jehová te Dios awu'un, ha
scajtajib pasbil ta tonetic; ma me xawaluy ta taq'uin a'tejibaletic te tonetique.

6Ya me apas te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te Dios awu'un ta tonetic te
ma ba walubilic, soc tey yac awa'be scohtol chic'bil mahtaniletic a te Jehová te Dios
awu'une.

7Yac awac' milbil smahtan scuenta lamal q'uinal, tey ya xwe'at a soc tse'eluc me
awo'tan ta stojol te Jehová te Dios awu'une.

8Soc buen jamal me xats'ihbay ta tonetic spisil te c'opetic yu'un te Ley ini, xchihic.

9Patil te Moisés soc te sacerdote-levitahetic hich la yalbeyic spisil Israel: Ch'abanic
soc a'iya me awa'iyic, Israel, yo'tic pueblohatix yu'un Jehová te Dios awu'une.

10A'iya me awa'iy hiche te sc'op Jehová te Dios awu'un, ya me apas spisil te
mandariletic soc te bintic chapal yu'un, te yo'tic yac jpasbelat ta mandar, xchihic.

Te chopol sc'oblalic ya yich' halel ta wits Ebal

11Ta hich ora te Moisés la spas ta mandar te pueblo, hich la yalbe:

12Te c'alal sohlematix ta muc'ul-ha' Jordán a, ha'ic ini te ya stehc'an sbahic ta wits
Gerizim scuenta c'ambeyel bendición ta stojol te pueblo: ha te Simeón, Leví, Judá,
Isacar, José soc Benjamín.

13Soc ha'ic ini te ya stehc'an sbahic ta wits Ebal scuenta c'ambeyel chopol c'oblalil: ha
te Rubén, Gad, Aser, Zabulón, Dan soc Neftalí.

14Tulan me ya xc'opojic te levitahetic te hich ya yalbeyic spisil winiquetic yu'un
Israel:

15Chopol sc'oblal te mach'a ya spas te bin lop'taylambil, o loc'omba pasbil ta uhltesbil
taq'uin, ha ya'tel te mach'a ya sna' spasel, te muquen ya stehc'an, ha ihlaybil yu'un
Jehová, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

16Chopol sc'oblal te mach'a ya sjimbe sc'oblal te sme'stat, xchihic. Hichuc, xchihic me
spisil te pueblo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Chopol sc'oblal te mach'a ya sjeltaybe yawil te mojon yu'un sq'uinal te spat-xuhc, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

18Chopol sc'oblal te mach'a ya showiytes ta be te ts'o'sit, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

19Chopol sc'oblal te mach'a ya sjimbe te bin stojil ay ta pasel ta stojol jyanlum, me'ba' alal o me'ba' ants, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

20Chopol sc'oblal te mach'a ya xway soc yihnam stat, te bin ut'il la sbohlobtesbe sc'oblal te state, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

21Chopol sc'oblal te mach'a ya scuch sba soc biluc chambahlamil, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

22Chopol sc'oblal te mach'a ya xway soc swix o yihts'in, teme ha yantsil-nich'an stat o ha yantsil-al snan, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

23Chopol sc'oblal te mach'a ya xway soc snihalme'el, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

24Chopol sc'oblal te mach'a ya smuquen mil te spat-xuhc, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

25Chopol sc'oblal te mach'a ya yich' taq'uin yu'un smilel te mach'a mayuc smul, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

26Chopol sc'oblal te mach'a ma ba ya sch'uhun spasel te mandariletic ini, xchihic. Hichuc, xchihic me spisil te pueblo.

Deuteronomio 28

Bendición yu'un sch'uhunel mandariletic

1Teme yac awa'iybe sc'op te Jehová te Dios awu'un soc teme jun awo'tan yac apasbe spisil te mandariletic yu'un te yac calbelat ta ora ini, ha nix hich te Jehová te Dios awu'un ya me yac' te toyol ya xc'ohat yu'un spisil te nacionetic ta bahlumilal.

2Ya me xhul ta atojol spisil te bendicionetic ini, ya me stahat teme yac awa'iybe sc'op te Jehová te Dios awu'une.

3Bayel me yutsil ac'oblal ta pueblo soc bayel me yutsil ac'oblal ta q'uinal.

4Bayel me yutsil sc'oblal awal-anich'nab, te sit ats'unub-awawal, te yalatac chambahlametic awu'un, te yalatac awacax, tuminchijetic soc tentsunetic awu'un.

5Bayel me yutsil sc'oblal te amoch soc te swots'ojibal harina awu'un.

6Bayel me awutsilal c'alal ya x'ochat tal soc bayel me awutsilal c'alal ya xloc'at bahel.

7Te Jehová ya me stsal te acontra te ya xhahch scontrahinat. Ta jch'ix nax be ya xloq'uic tal stahat, pero huc-ch'ix be ya xloq'uic bahel ta ahnel ta atojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te Jehová ya me sticon tal bendición ta stojol te snahul sit ats'unub-awawal soc ta stojol spisil te bintic yac apas; ya ya'bat bendición tey ta q'uinal ya ya'bat te Jehová te Dios awu'une.

9Te Jehová ya me yac' te ha ch'ul pueblo ya xc'ohat yu'un, hich te bin ut'il jc'axel yalbeyejat ta jamal, teme yac ach'uhun te mandariletic yu'un Jehová te Dios awu'un soc te yac at'umbe te behetic yu'une.

10Spisil te nacionetic ta bahlumilal ya me yilic te awich'ojbe sbihil te Jehová, soc ya me xi'at.

11Te Jehová ya me yac' te c'ax bayel bin ay awu'un, ha te awal-anich'nab, te yalatac chamblahlametic awu'un, soc te sit ats'unub-awawal tey ta q'uinal te jc'axel la yal ta jamal te Jehová ta stojol ame'atat te ya ya'bate.

12Te Jehová ya sjambat te yawil lequil c'ulejalil yu'un, ha te ch'ulchan, scuenta yu'un ya yac' tal ha'al ta aq'uinal ta yorahil, soc yu'un ya ya'be bendición spisil te a'tel yac apas. Yac awa'be smajan abiluc bayel nacionetic, pero te ha'ate mayuc bin yac amajambe stuquel.

13Te Jehová ya me yac'at ta jolal, ma ba c'ax peq'uel ya yac'at; ha'at toyol ya xc'ohat yu'un te yantic, ma ba peq'uel ya xc'ohat yu'unic, teme yac ach'uhumbe te mandariletic yu'un te Jehová te Dios awu'un, te yac jpasbelat ta mandar ta ora ini, yu'un yac ach'uhun spasel,

14soc teme ma ba yac awihquitay spasel ta wa'el o ta q'uexam spisil te bin yac jpasbelat ta mandar ta ora ini, yu'un yac at'un bahel yantic diosetic soc yac awac' aba ta a'batinel yu'unique.

Castigo yu'un c'axun-c'op

15Pero teme ma ba yac awa'iybe sc'op te Jehová te Dios awu'un, teme ma ba yac ac'ohtes ta pasel spisil te mandariletic soc te bintic chapal yu'un te yac calbelat ta ora ini, ya me xtal ta atojol soc ya me stahat spisil te chopol c'oblaliletic ini:

16Chopol ac'oblal ya xc'ohat ta pueblo soc chopol ac'oblal ya xc'ohat ta q'uinal.

17Chopol sc'oblal amoch soc te swots'ojibal harina awu'un.

18Chopol sc'oblal awal-anich'nab, te sit ats'unub-awawal, te yalatac wacaxetic, tuminchijetic soc tentsunetic awu'un.

19Chopol ac'oblal c'alal ya x'ochat tal soc chopol ac'oblal c'alal ya loc'at bahel.

20Te Jehová ya me sticon tal te chopol c'oblalil ta atojol, ma xana' bin yac apas, soc ay awocol yu'un spisil bintic yac apas, ha to c'alal jc'axel yac awich' lajinel soc te ora nax ya xch'ayat bahel ta scaj te schopolil awa'tel te la awihquitayon yu'une.

21Te Jehová ya me sticombat tal jmilawal-chamel ta atojol ha to c'alal ya slajinat tey ta q'uinal te banti ya x'ochat yu'un yac awu'untay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Te Jehová ya me sticombat tal sac-obal, c'ahc', siht'el, sc'uxul c'ahc'al, taquin q'uinal, wocol te repente nax ya xtal, soc stotol ats'unub-awawal; ya me snutsat ha to c'alal ya xch'ayat bahel.

23Te ch'ulchan ay ta yahc'olal ajol ha bronce ya xc'oht, soc te lum ay ta ye'tal awoc ha hierro ya xc'oht.

24Te Jehová ya me yac' cohel tal ts'ubil lum soc hi' scuenta sjelol ha'al ta aq'uinal; ya me xco tal ta ch'ulchan ha to c'alal ya xch'ayat bahel.

25Te Jehová ya me yac' te ya stsalat te acontra; ta ch'ix nax be ya xloc'at bahel ta ya'beyel guerra, ta huc-ch'ix be ya me x'ahnat bahel ta stojolic; xiweltic aba ya xc'ohat ta stojol spisil te nacionetic ta bahlumilal.

26Te achamen baq'uetalic ya me xtuhun yu'un swe'elic spisil te mutetic ta ye'tal ch'ulchan soc te ti'awal chambahlametic ta q'uinal, mayuc mach'a ya stijticlan bahel.

27Te Jehová ya me ya'bat te c'ahc'al chin yu'un Egipto, soc chacaletic, sal soc bayel sac'al te ma xhu' ya xlecubat yu'une.

28Te Jehová ya me yac' sohcuc ajol, ya xmahc asit soc sonso ya xbahat;

29soc xmaxlajan ya xbehenat ta ohlil c'ahc'al hich te bin ut'il ts'o'sit ta yihc'al q'uinal, soc ma ba lec ya xc'oht te bintic yac apas; spisil ora ayat ta uts'inel soc ya x'elc'anot abiluc, mayuc mach'a ya scoltayat.

30Yac achap te ya xnuhpunat, pero yan winic ya xway soc te ach'ixe. Yac apas ana, pero ma ba yac anahin. Yac ats'un ats'usubil, pero ma ba yac atuhumbe te site.

31Ya yich' milel ta atojol te toro awu'un, pero ha'at ma ba yac awe'. Ya xpojbotat aburro ta atojol, ma ba ya sutbotatix. Te tuminchijetic awu'un ya yic'bat te acontra, pero mayuc mach'a ya scoltayat ta spojel talel.

32Te aquerem-nich'nab soc te awantsil-nich'nab ya x'ac'otic ta sc'ab jyanlumetic, yac awil ta asit soc ya xlaj awip yu'un mel-o'tan ta stojolic ta spisil ora, pero mayuc bin ya xhu' awu'un spasel.

33Te sit ats'unub-awawal ta aq'uinal soc spisil te bintic yac ata ta scuenta awa'tel, ha ya swe'ic te mach'atic ma xana'be sba; ayat ta uts'inel soc jimbil ya xc'ohat spisil ora.

34Jsohquejolat ya xc'ohat yu'un te bin yac awil ta asit.

35Te Jehová ya me yac' c'axuc awocol ta scuenta c'ahc'al chin ta sjol awacan soc ta sbaq'uetal awa', c'alal ta stahn awoc c'alal ta ajol, ma me xlecubat ta poxtayel.

36Te Jehová ya me yic'at bahel soc te ajwalil awac'oj scuentahinat ta jun nación te ma xana'be sba, ni ha'uc la sna'be sba te ame'atat; tey yac awac' aba ta a'batinel yu'un yantic diosetic te pasticlambilic ta te' soc ta ton.

37Xiweltic aba ya x'ilotat soc tsahbil-c'op soc labanel ya yalic ta acuenta ta spisil te pueblohetic banti ya yic'at bahel te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

38Yac ats'un bayel awawal ta aq'uinal, pero jteb nax yac atsob, como ya xlajinot yu'un c'ulub.

39Yac ats'un ats'usubil soc yac achahpan, pero ma ba yac awuch' vino, ma ba yac atulbe sit, como ya xwe'ot yu'un bic'tal chanetic.

40Aunque ay olivohetic awu'un ta spahmal aq'uinal, ma ba yac ajax aba ta aceite yu'un, como ya xluhbaj cohel te site.

41Aunque ay ach'ix-queremetic awu'un, ma awu'unuc ya xc'oht, como ya x'ic'ot bahel ta chuquel.

42Spisil te te'etic awu'un soc te sit ats'unub-awawal te ya xloc' tey ta aq'uinal, ya xlaj ta c'ulub.

43Te jyanlum ay ta awohlil, behbe tohyel xan awu'un, yan te ha'ate behbe pehc'ajelat.

44Ay bin ya ya'bat amajan, yan te ha'ate mayuc bin yac awa'be smajan stuquel; ha jolal ya xc'oht, ha'at c'ax peq'uel ya xc'ohat.

45Spisil te chopol c'oblaliletic ini ya me xtal ta atojol, ya me snutsat soc ya me stahat ha to teme ya xch'ayat bahel, ta scaj te ma ba la awa'iybe sc'op te Jehová te Dios awu'un, ma ba la ach'uhun spasel spisil te mandariletic te la yalbat ta mandar.

46Ha seña soc te bin jchahp ta ilel ya xc'ohtic ta atojol soc ta stojol te ats'umbal ta spisil ora.

47Te bin ut'il ma ba la awac' aba ta a'batinel soc yutsil awo'tan ta stojol Jehová te Dios awu'un te c'alal bayel bintic ay awu'un,

48ha yu'un ya me awac' aba ta a'batinel yu'un acontra te ya sticon tal ta atojol te Jehová, ha yac apas soc awi'nal, taquinti'il, mayuc ac'u' apac' soc mayuc bin ay awu'un a. Ha ya ya'bat ta anuc' jun yugo pasbil ta taq'uin, ha to c'alal jc'axel ya slajinat.

49Te Jehová ya me yic' tal scontrahinat jun nación te namal ay, te ay ta sti'il te q'uinal, te ya xwihl tal hich te bin ut'il jxic, jun nación te ma xana'be sc'op;

50ha ants-winiquetic te xiweltic sba yelawic, te mayuc sc'oblal ta yo'tanic me'el mamaletic soc ma sna'beyic yo'bolil sba alaletic.

51Ya me swe'bat te yalatac achanabahlam soc te sit ats'unub-awawal ta aq'uinal, ha to c'alal ya xch'ayat bahel. Ma ba ya yihquitaybat hilel trigo o vino, aceite, o te yalatac wacaxetic, tuminchijetic o tentsunetic awu'un, ha to c'alal ya slajinat.

52Ya me sjoytaylan ta ya'beyel guerra spisil te pueblohetic awu'un ha to c'alal ya xhemts'uj cohel ta spisil aq'uinal te ts'ahquetic te ha toyol soc te ay yipic, te ha smuc'ulinej awo'tan. Ya sjoytaylan ta ya'beyel guerra spisil te pueblohetic ayic ta aq'uinal te la ya'bat Jehová te Dios awu'une.

53Ya me awe'be sbaq'uetal te ach'ix-queremetic awu'un te la ya'bat Jehová te Dios awu'un, te c'alal joytaybilat soc te ay awocol yu'un a te acontrahe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

54Te winic te ay ta awohlil te mero lec yo'tan soc te buen lec ay ta q'uinal, ya me xbohlob ta sit te yermano, te yihnam te bayel c'ux ta yo'tan, soc te snich'nab ay to hilem,

55ma xya'be swe'be sbaq'uetal snich'nab te yac swe'bel, scaj te mayuquix bin ay yu'un ta yorahil te joytaybil ta ya'beyel guerra soc ta scaj te tulan wocol ya ya'bat acontra ta spisil te pueblohetic awu'une.

56Te ants te ay ta awohlil te mero lec yo'tan soc te lec ay ta q'uinal, te hich slequil ay te ma sc'an ya stec' lum ta yoc te mayuc step, ya me xbohlob ta sit te smamalal te bayel c'ux ta yo'tan soc te squerem-al soc yantsil-al;

57te sme'alal ya xloc' tal ta yohlil te yacan soc te alaletic ya yalatay, ya swe' ta muquen, ta scaj te mayuc bin ay yu'un ta yorahil te joytaybil ta ya'beyel guerra soc ta scaj te tulan wocol ya ya'bat te acontra ta pueblohetic awu'une.

58Teme ma ba yac apas spisil te c'opetic ya yal ta Ley te ts'ihbabil hilel ta hun ini, teme ma ba yac awich' ta muc' te bihilil te ay yutsilal soc te xiweltic sba yu'un te Jehová te Dios awu'une,

59te Jehová jc'axel ya stohytesbat awocol soc swocol te ats'umbal, ha tulan wocol te ma xch'ay soc tulan chamel te ya xhalaj;

60ya me yac' tal ta atojol spisil te tulan wocol te chicnaj ta Egipto, te la ya'bat axiwel soc te ma ba ya yihquitayat.

61Soc xan te Jehová ya me sticombat tal spisil chameletic soc spisil wocol te ma ba ts'ihbabil ta hun yu'un te Ley ini, ha to c'alal ya xlajat yu'un.

62Aunque sc'oblal hich yipal ya xc'ohex te bin ut'il eq'uetic ta ch'ulchan, mayuc tsobol ya xhilex, ta scaj te ma ba la ach'uhumbe sc'op te Jehová te Dios awu'une.

63Hich te bin ut'il tse'el yo'tan Jehová te la ya'beyex awutsilalic soc te la yac' p'ohluquex, ha nix hich tse'el yo'tan ya sjinex soc ya slajinex; yac awich'ic bulel loq'uel tey ta q'uinal banti ya x'och awu'untayic.

64Te Jehová ya spucat bahel ta stojol spisil nacionetic, ta jun sti'il c'alal ta yan sti'il te q'uinale. Tey ya xc'oht awac' aba ta a'batinel a yu'un yantic diosetic te pasbilic ta te' soc ta ton, te ni ha'ucat soc ni ha'uc te ame'atat la sna'beyic sba.

65Ta yohlil te nacionetic ma ba yac acux awo'tan, soc ma ba ya scux yo'tan te stahn awoc. Te Jehová tey ya ya'bat xiwel ta awo'tan, ya xlaj yip asit soc yac amel awo'tan a.

66Quechelat ta lajel yac awa'iy, ya xiwat ta c'ahc'alel soc ta ahc'abal, soc ma xana' teme ya to xcuxajat bahele.

67Ta sacubel q'uinal hich yac awal: ¡Ay, yacuc ni laj x'ihc'ubix q'uinal! xchihat; ta tibiltic hich yac awal: ¡Ay, yacuc ni laj sacubix q'uinal! xchihat, ta scaj te xiwel ya ya'iy te awo'tan soc te bin ya yil te asite.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

68Te Jehová ya me yac' suhtat bahel ta barcohetic ta Egipto, tey nix ta be te hich la yalbe sc'oblal: Ma jaymehl ya suhtat xan bahel tey a, te xchihe. Tey yac awac' abahic ta chonel ta stojol a te acontrahic scuenta mosohil winiquetic antsetic, pero mayuc mach'a ya smanex, xchi te Moisés.

Deuteronomio 29

Chapbil-c'op yu'un Jehová soc Israel ta Moab

1Hich ay te bin ya yal te chapbil-c'op te Jehová la spas ta mandar Moisés te ya yich' chapel soc te snich'nab Israel ta sq'uinal Moab, ha yan te chapbil-c'op la spas ta stojolic ta wits Horeb.

2Hich te Moisés la stsob tal spisil te snich'nab Israel, hich la yalbe: Ha'ex la awilic spisil te bintic la spas Jehová ta atojolic ta Egipto ta stojol te faraón soc spisil te a'batetic yu'un, soc ta spisil sq'uinal,

3ha te muc'ul pruebahetic, señahiletic soc jchahp a'teliletic te la yil asitic.

4Pero c'alal ora yo'tic te Jehová ma ba ya'beyejex sp'ijil awo'tanic ta sna'el, o asitic ta yilel, o achiquinic ta ya'iyel.

5Ayix cha'winic (40) ha'bil te quic'ojex ta behel ta jochol taquin q'uinal; ma ba lajem ac'u' apaq'uic soc ma ba lajem atepic.

6Ma ba awe'ojic pan soc ma ba awuch'ojic vino o bin pajuben, scuenta yu'un yac ana'ic te ho'on Jehovahon te Dioson awu'unique.

7Te c'alal hulex tal li' ta lugar ini, loc' ya'botic guerra te Sehón ajwalil yu'un Hesbón, soc Og te ajwalil yu'un Basán, pero la jtsaltic,

8la jquich'betic sq'uinalic, la jca'betic yich'ic te Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés.

9Ha yu'un q'ueja ta awo'tanic te bin ya yal te chapbil-c'op ini, soc ac'a c'ohtuc ta pasel awu'unic, scuenta yu'un lec ya xc'ohex a soc spisil te bintic yac apasique.

10Ha'ex apisilic atsoboj abahic yo'tic ta stojol Jehová te Dios awu'unic: ha te jtsobawetic yu'un te jujuchahp awu'unic, te mamaletic, jcuentahinwanejetic soc spisil te winiquetic yu'un Israel,

11te alaletic soc antsetic awu'unic, soc te jyanlumetic te nahinemic ta yohlil acampamento, soc nix te jle-si'etic soc te jcuch-ha'etic awu'unic,

12yu'un ya x'ochat a tey ta chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios awu'un te ya schap soc ha'at ta scuenta yalel ta jamal,

13yu'un ya yac' ta na'el yo'tic te ha'at pueblohat yu'un soc te ha Dios awu'un ya xc'oht, hich te bin ut'il la yalbat soc hich te bin ut'il jc'axel la yalbe ta jamal te atatic Abraham, Isaac soc Jacob.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ma ha'uquex nax te ya jchahp ta atojolic te c'op ini soc te bin jc'axel ay ta halel ta jamal ini,

15ha ya jchahp soc te mach'atic li' sjoquinejotic ta stojol te Jehová te Dios cu'untic soc te mach'atic ma ba li' sjoquinejotic ta ora ini.

16Como ana'ojic bin ut'il nahinotic ta sq'uinal Egipto soc bin ut'il sohlotic tal ta yohlil te nacionetic;

17soc awilojic te bintic ilobtic sba yu'unic soc te loc'ombahetic yu'unic te spasticlambil ta te' soc ta ton, ta plata soc ta oro, te ayic ta yohlilique.

18Ma me ayuc ta awohlilic winic o ants, jchahp na, o jchahp ts'umbalil, te hich ay yo'tan te ya yihquitay te Jehová te Dios cu'untic, yu'un ya yac' sba ta a'batinel yu'un te lotil diosetic yu'un te nacionetic ini; ma me ayuc ta awohlilic te hich c'ohem te bin ut'il slohp' te ya yac' te bin ch'a te ya xmilawan,

19te c'alal ya'iyejix a te bin ya yal te chopol c'oblalil ini, ha nix ya ya'be sba smuc'ul yo'tan, te hich ya yal: Ya me ca'iy lamal q'uinal, aunque ya jt'un bahel te co'tan te tulan ay, teme xchihe, ha ya xjihn spisilic ta scuenta.

20Te Jehová ma ba ya spasbe perdón, ya me xtihl yilimba Jehová soc xut'et yo'tan ta stojol, ya xc'oht ta stojol spisil te bintic chopol halbilix sc'oblal ta hun ini, soc te Jehová ya me stup'be sbihil ta ye'tal ch'ulchan.

21Te Jehová ya me sloq'ues ta yohlil spisil ta chahp sts'umbal Israel yu'un ya ya'be swocol, hich te bin ut'il ya yal spisil te chopol c'oblaliletic ta chapbil-c'op te ts'ihbabil ta hun yu'un te Ley ini.

22Te jaycaj xan awal-anich'nab te ya xchicnaj ta patil, soc te jyanlum te ya xtal ta namal q'uinal, ya me yilic te bintic wocol c'oht ta q'uinal soc te chameletic te a'bot yu'un te Jehová.

23Spisil te q'uinal ha azufre soc ats'am, c'ahq'uem spisil te lum, mayuc bin ya yich' ts'unel soc mayuc bin ya sitin, ni junuc ha'mal ya xch'ihy tey a, hich te bin ut'il c'oht ta pasel c'alal laj te Sodoma, Gomorra, Adma soc Zeboim, te la slajinlan te Jehová ta scuenta sc'ahc'al yo'tan soc yilimba.

24Spisil te nacionetic hich me ya yalic: ¿Bin yu'un te hich pasbot yu'un Jehová te q'uinal ini? ¿Bin scuentahil te tihl hahchel te tulan ilimba ini? xchihic.

25Hich me ya sjaq'uic: Yu'un la yihquitayic hilel te chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios yu'un te sme'static, ha te c'op la schap soc c'alal la sloq'ues tal ta sq'uinal Egipto;

26baht yac' sbahic ta a'batinel yu'un yantic diosetic, la squejan sbahic ta stojol diosetic te ma ba la sna'beyic sba soc te mayuc bin a'botic yu'unic.

27Ha yu'un ilin te Jehová ta stojol te q'uinal ini, la yac' taluc ta stojol spisil te bintic chopol c'oblalil ts'ihbabil ta hun ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Te Jehová, la sbul loq'uel ta sq'uinalic ta scuenta yilimba, sc'ahc'al yo'tan soc smuc'ul yilimba; la sch'ojticlan bahel ta yan q'uinal, hich te bin ut'il ay ta ora ini, xchihic sc'oblalic.

29Te bintic muquen ay, ha ay ta scuenta stuquel te Jehová te Dios cu'untic; yan te bintic ac'ot ta na'el, ha cu'untic soc cal-jnich'antic spisil ora, scuenta yu'un ya jpastic spisil te bintic ya yal te mandariletic ini.

Deuteronomio 30

Bin ut'il ya xhu' ya suhtic xan ta stojol Jehová soc te ya yich'ic bendición

1Te c'alal c'ohemix ta atojol spisil ini, ha te bendición soc te chopol c'oblalil te la jca'batix atsa, teme yac ana'ulan xan tey ta nacionetic te banti la sch'ojat bahel te Jehová te Dios awu'un,

2teme ya suhtat ta stojol te Jehová te Dios awu'un, soc teme ha'at soc awal-anich'nab, ta spisil awo'tan soc ta spisil ach'uhlel hich yac ach'uhumbe sc'op te bin ut'il spisil bintic yac jpasbelat ta mandar ta ora ini,

3hich te Jehová ya me yic' suhtel tal te mach'atic chucajtic bahel awu'un, ya sna'bat yo'bolil aba, ya scha'tsobat loq'uel tal ta yohlil te nacionetic ta banti la spucat bahel te Jehová te Dios awu'une.

4Te mach'atic ch'ojotic bahel, aunque ayic ta banti c'ax namal ta ye'tal ch'ulchan, tey ya stsobat xan tal a te Jehová te Dios awu'un, tey ya yic'at tal a.

5Te Jehová te Dios awu'un ya yac' te ya suhtat xan tal tey ta q'uinal la yich'ic hilel te ame'atatique, ha awu'un ya xc'oht. Lec bin ya spasbat, c'ax hich ya yac' p'ohlucat a te bin ut'il te ame'atatique.

6Te Jehová te Dios awu'un ya ya'bat circuncisión ta awo'tan soc ta yo'tanic te patil al-nich'aniletic awu'un, scuenta yu'un c'ux yac awa'iy ta awo'tan te Jehová te Dios awu'un ta spisil awo'tan soc ta spisil ach'uhlel, scuenta yu'un hich ya xcuxajat a.

7Te Jehová te Dios awu'un ya me yac' c'ohtuc ta stojol acontra spisil te chopol c'oblaliletic ini soc ta stojol te mach'atic la sp'ajat soc la ya'bat awocol.

8Te ha'at yac awa'iybe xan sc'op te Jehová soc yac apas spisil te mandariletic yac jpasbelat ta mandar ta ora ini.

9Hich te Jehová te Dios awu'un ya yac' te lec ya xc'oht spisil te bintic yac apas, te ya xp'ohl te awal-anich'nab, yalatac achanabahlam soc te sit ats'unub-awawal. Como te Jehová tse'el yo'tan yan buelta ta atojol yu'un ya spasbat te bin lec, hich te bin ut'il tse'el yo'tan ta stojol te ame'atatic,

10te c'alal yac ach'uhumbe sc'op te Jehová te Dios awu'un soc te yac ach'uhun spisil te mandariletic te ts'ihbabil ta hun ini; te c'alal ya suhtat ta stojol Jehová te Dios awu'un ta spisil awo'tan soc ta spisil ach'uhlel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Como te mandaril ya ca'bat ta ora ini, ma ba c'ax chuhcul ta pasel awu'un soc ma ba namal ay.

12Ma ba ay ta ch'ulchan, te hich yac awal yu'un: ¿Mach'a ya xmo bahel ta ch'ulchan cu'untic scuenta yu'un ya yich'botic tal yu'un ya yalbotic ca'iytic scuenta yu'un ya jpastic? te xchihate.

13Soc ma ba ay ta jehch mar, te hich yac awal yu'un: ¿Mach'a ya sohl bahel cu'untic ta mar scuenta yu'un ya yich'botic tal yu'un ya yalbotic ca'iytic scuenta yu'un ya jpastic? te xchihate.

14Como mero nopol ta atojol te c'ope, ay ta awe soc ay ta awo'tan scuenta yu'un ya xhu' awu'un spasel.

15Ilawil, yo'tic la jca'bat atsa cuxlejal soc te bin lec, te lajel soc te bin chopol,

16yu'un ya jpasat ta mandar yo'tic te c'ux me xawa'iy ta awo'tan te Jehová te Dios awu'un, te yacuc xbehenat ta behetic yu'un, te yacuc ach'uhun spasel te mandariletic, te bin chapal yu'un soc te bin halbil ta mandar, scuenta yu'un ya xcuxajat soc ya xp'ohlat, hich te Jehová te Dios awu'un ya ya'bat bendición tey ta q'uinal banti ya x'ochat yu'un yac awu'untay.

17Yan teme q'uejel ya xbaht awo'tan soc ma ba yac ach'uhun, teme yac awac' aba ta howiytesel, teme yac aquejan aba ta stojol yantic diosetic soc yac awac' aba ta a'batinel yu'unic,

18ya calbeyex ta jamal yo'tic te ya me xlajex; ma ba ya xhalajex bayel c'ahc'al tey ta q'uinal te banti ya sohlex bahel ta muc'ul-ha' Jordán yu'un yac awu'untay.

19Yo'tic ya cac' ta testigo ta atojolic te ch'ulchan soc te bahlumilal te la jca'beyex atsahic te cuxlejal soc te lajel, te bendición soc te chopol c'oblalil. Tsaha hiche te cuxlejal, scuenta yu'un ya xcuxajat soc te patil al-nich'aniletic awu'un,

20te c'ux yac awa'iy ta awo'tan te Jehová te Dios awu'un, te yac awich'be ta muc' sc'op soc te yac at'un bahel, como ha cuxlejal awu'un te Jehová soc ya yac' te hal c'ahc'al ya xcuxajat, scuenta yu'un ya xnahinat tey ta q'uinal te jc'axel la yal ta jamal te Jehová ta stojol te atatic Abraham, Isaac soc Jacob te ya ya'be, xchi te Moisés.

Deuteronomio 31

Josué hil ta sjelol Moisés

1Te Moisés la sc'opon spisil Israel,

2hich la yalbe: Ayix wacwinic (120) ca'bilal, ma xhu'ix cu'un te ya xloc'on bahel soc te ya x'ochon talel. Soc hich la yalbonix te Jehová: Ma ba ya sohlat bahel ta muc'ul-ha' Jordán ini, xchi.

3Te Jehová te Dios awu'un ha me ya xnahilij bahel awu'un; ha ya slajinlan ta atojol te nacionetic ini, ya me awich'be te sq'uinalique. Ha ya xnahilij ta atojol te Josué, hich te bin ut'il la yalix te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te Jehová hich nix ya spasbe te nacionetic te bin ut'il la spasticlambe te Sehón soc te Og, te ajwaliletic yu'un te amorreohetic, te la slajinlan soc te sq'uinalique.

5Te Jehová ya me yac' ta ac'abic te nacionetic, ya me apasbeyic spisil te bintic la jcalbeyex.

6Ac'a me fuersa soc ayuc me yip awo'tanic, ma me xiwex, ma me xnihc awo'tanic ta stojolic, como ha te Jehová te Dios awu'un te ya sjoquinat bahel; ma ba ya yihquitayat soc ma ba spihtesat, xchi te Moisés.

7Patil te Moisés la yic' tal te Josué, hich la yalbe ta stojol spisil Israel: Ac'a me fuersa soc ayuc me yip awo'tan, como ha'at ya x'ochat soc te pueblo ini tey ta q'uinal te jc'axel la yalbe ta jamal te Jehová te ame'atatic te ya ya'beyic, ha'at me yac awa'be yich'ic te q'uinale.

8Te Jehová ya xnahilij bahel awu'un, ya sjoquinat, ma ba ya yihquitayat soc ma ba ya spihtesat; ma me xiwat soc ma me xpehc'aj awo'tan, xchi.

9Te Moisés la sts'ihbay te Ley ini soc la ya'be te sacerdotehetic, ha te snich'nab Leví, te la sq'uechic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, soc la ya'be spisil te mamaletic yu'un Israel.

10Hich la spasticlan ta mandar: Ta slajibal te huc-huqueb ha'bil, ha te ha'bil yu'un sch'ayel betiletic, ta yorahil Q'uin yu'un Yaxna,

11te c'alal stsoboj sbahic a spisil Israel ta stojol Jehová te Dios awu'un tey ta lugar te ya stsa, ya me awilbe ya'iyic spisil Israel te Ley ini.

12Tsoba tal te pueblo, winiquetic, antsetic, alaletic soc jyanlumetic te ayic ta pueblohetic awu'un, scuenta yu'un ya ya'iyic soc ya snopic yich'el ta muc' te Jehová te Dios awu'unic, soc tsahtaybil yu'unic ya spasic spisil te bin ya yal te Ley ini.

13Soc te yal-snich'nabic te ma ba ya'iybeyejic sc'oblal, ya me ya'iyic soc ya me snopic yich'el ta muc' te Jehová te Dios awu'unic te jayeb c'ahc'al ya xcuxajex tey ta q'uinal te banti ya sohlex bahel ta Jordán yu'un yac awu'untayic, xchi.

14Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Ilawil, nopolix yorahil te ya xchamat. Ic'a tal te Josué, mahliyahic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal scuenta yu'un ya ca'be yich' ya'tel, xchi. Hich te Moisés soc Josué baht smahliyic ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

15Te Jehová chicnaj ta bahlal tocal ta Nahilpac' Templo. Te bahlal tocal c'oht ta sba te yochibal te Nahilpac' Templo.

16Te Jehová hich la yalbe te Moisés: Ilawil, ya xchamatix. Te pueblo ini ya me xhahch yac' sbahic ta antsinel c'ohem ta stojol te yantic diosetic yu'un te q'uinal te banti ya xbahtic. Ya me yihquitayon soc ya me sjin te chapbil-c'op jpasoj soc.

17Ha yorahil a te ya xtihl hahchel sc'ahc'al co'tan ta stojolic; ya me jch'ayic ta co'tan, ya jnac' jsit ta stojolic, hich me ya xlajic. Ya me xtal bayel swocolic soc mel-o'tan ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

stojolic, ha me yorahil a te hich ya yalic: ¿Ma bal ha'uc yacon ta wocol yu'un te ma ba sjoquinejonix te Dios cu'un? xchihic.

18Pero ta smelelil ho'on ya jnac' jsit ta stojolic ta hich ora ta scaj spisil te bin chopol ya spasic, ha te suhtic xan ta stojol yantic diosetic.

19Ha yu'un ts'ihbaya te c'ayoj ini soc a'beya snopic te snich'nab Israel, a'beya sc'ayotayic scuenta yu'un ha ya xtuhun cu'un ta scuenta testigo ta stojolic.

20Como te c'alal ya cac' ochel tey ta q'uinal te jc'axel la jcalbe ta jamal te sme'static, ha te q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab, ya me xwe'ic, ya xnoj sch'uhtic yu'un soc ya xjuhp'ic, ya suhtic xan ta stojol yantic diosetic soc ya me yac' sbahic ta a'batinel ta stojolic, ya me yilintayonic soc ya me sjinic te chapbil-c'op cu'une.

21Te c'alal ya xtal bayel swocolic soc mel-o'tan, hich te c'ayoj ya me sjac' ta scuenta testigo ta stojolic, como ya me xtal ta yo'tanic te sts'umbalique. Como nahil jna'ojix te bin ya snop ta yo'tanic, te c'alal ma to ba cac'oj ochel a tey ta q'uinal te jc'axel la jcalbe ta jamal ya ca'beyic, xchi.

22Hich te Moisés ta yorahil nix la sts'ihbay te c'ayoj ini, soc la ya'be snopic te snich'nab Israel.

23Patil te Jehová hich la spas ta mandar te Josué snich'an Nun: Ac'a me fuersa soc ayuc me yip awo'tan, como ha'at yac awic' ochel te snich'nab Israel tey ta q'uinal te jc'axel la jcalbeyic ta jamal te ya ca'beyique. Ho'on me ya joquinat, xchi sc'oblal.

Ya me xhil te chapbil-c'op ta xuhc scaxahul

24Te c'alal laj yo'tan te Moisés ta ts'ihbayel ta hun spisil bin ya yal te Ley ini,

25hich la spas ta mandar te levitahetic te sq'uechojic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová:

26Ich'ahic ha'i hun ini yu'un te Ley, ac'ahic ta xuhc te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios awu'unic, tey ya x'ayin a scuenta testigo ta atojolic.

27Como ya jna'bat atoybahil soc te tulan yac awac' aba. Teme yac atoy abahic ta stojol Jehová te cuxulon to ta awohlilic, ¿ha'uc to balix a te c'alal chamenonix ahe?

28Tsobahic tal spisil te mamaletic yu'un te jujuchahpex soc te jtsobawetic awu'unic yu'un ya calbe ya'iyic spisil te c'opetic ini, soc ya cac' ta testigo ta stojolic te ch'ulchan soc te bahlumilal.

29Como jna'oj te c'alal chamenonix a, ya me abohlobtes abahic soc ya me awihquitayic te be te la jca'beyex at'unic, ya me xtal wocol ta atojolic ta patil ta scaj te yac apasic te bintic chopol ta sit te Jehová, yac ahachbeyic yilimba yu'un te bin yac apasic, xchi.

Sc'ayoj Moisés

30Ha yu'un te Moisés la yalbe ya'iyic spisil te pueblo Israel te bin ya yal ha'i c'ayoj ini, c'alal shahchibal c'alal slajibal:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Deuteronomio 32

1A'iya awa'iy, ch'ulchan, ya xc'opojon; a'iya awa'iy, bahlumilal, te bintic ya cal.

2Te snopojibal cu'un ya me xt'uhlaj cohel hich te bin ut'il ha'al, te c'opetic cu'un ya me xco tal hich te bin ut'il ts'ujul, hich te bin ut'il c'unil ha'al te ya xco tal ta sba te ac, hich te bin ut'il ha' te xt'ulajan ya xc'oht ta sba te ha'male.

3Ya calbe sbihil te Jehová. ¡Halbeyahic sc'oblal smuc'ul te Dios cu'untic!

4Ha Muc'ul Ton stuquel, c'ax lec te ya'tel, como toj spisil te behetic yu'une. Ha Dios te stalel jun yo'tan soc mayuc schopolil; ha toj soc lec stuquel.

5Pero chopol bin la spasbeyic, ma ha'uquix yal-snich'nab ta scaj te bin chopol spasojic; ha jcaj ts'umbalil te ma ba toj soc chopol yo'tanic.

6¿Hich bal yac atojic a te Jehová, jsohquejol pueblohex te mayuc sp'ijil awo'tanic? ¿Ma bal ha'uc atat te la spasat? Ha la spasat soc la yac' ayinucat.

7Na'a me te namey tal, ayuc me ta awo'tan te ha'biletic yu'un bayel ta jcaj ts'umbaliletic; joc'obeya atat, ha ya yalbat, joc'obeya te mamaletic awu'un, ha'ic ya ya'bat ana'.

8Te Mach'a Toyol, c'alal la ya'be sq'uinalic te nacionetic, c'alal la ya'be sjat sbahic te yal-snich'nab ants-winiquetic, la yac'ticlambe smojonil te pueblohetic, chican hich yipalic te snich'nab Israel.

9Como te bin ay yu'un Jehová, ha te pueblo yu'un, ha te Jacob, te ha yu'un c'oht.

10La sta ta jochol taquin q'uinal, ta mero taquin q'uinal te majbil ta tulan ic'. La sjoyobtay, la sp'ijubtes, hich la scanantay te bin ut'il sch'uhlel sit.

11Hich te bin ut'il jxic te ya stij hahchel te spechech, te ya sjoyobtay ta wihlel ta yahc'olal te yalatac, hich la sjam xic', la scuch bahel, la yic'ticlan bahel ta sc'uc'umal.

12Te Jehová la stojobtes bahel stuquel, mayuc yan dios joquinot yu'un.

13La yac' mohuc bahel ta stoyolil q'uinal, la swe' te bintic sitin ta q'uinal, la ya'be yuch' chab te loc' ta tontiquil, soc aceite te loq'uem ta tulan tonetic;

14la ya'be swe' mantequilla yu'un wacaxetic soc leche yu'un me' tuminchijetic, te sjuhp'el jcolel tuminchijetic soc tat tuminchijetic yu'un Basán soc tat tentsunetic, buen lequil trigo, soc la awuch' vino te ha sch'ich'el te ts'usube.

15Pero juhp' te Jesurún, soc pujawan ta teq'uel,

(c'ax juhp'at, mero bayel ajuhp'el). Ha yu'un la sch'ay ta yo'tan te Dios te pasot yu'une; la yihlay te Muc'ul Ton te ya xcoltayot yu'un.

16La shachbeyic xut'et yo'tan ta scaj te yantic diosetic; la stijbeyic yilimba yu'un te bintic ilobtic sba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17La ya'beyic milbil smahtan pucujetic, ma ha'uc te Diose, ha diosetic te ma ba sna'beyejic sba, ha diosetic te ach' to nax chicnaj, te ma ba ich'bilic ta muc' yu'un te ame'atatique.

18Ch'ay ta awo'tan te Muc'ul Ton te la spasat, ch'ay ta awo'tan te Dios te jpaswanej awu'une.

19La yil te Jehová, tihl hahchel yilimba, tijbot hahchel yilimba yu'un te ach'ix queremetic yu'une.

20Hich la yal: Ya jnac' jsit ta stojolic, ya quil bin slajibal ya xc'ohtic; como ha jcaj ts'umbalil te mero chopol, ha al-nich'aniletic te ma junuc yo'tanic ta jtojol.

21La yaq'uic xut'etuc co'tan ta scaj te bin ma diosuc, la yaq'uic ilinuc co'tan ta scaj te loc'ombahetic yu'unique. Ha nix ya cac' xut'etuc yo'tanic ta scuenta mach'atic ma pueblohuc, ya cac' ilinuc yo'tanic ta scuenta jun nación te mayuc sp'ijil.

22Como tihlix hahchel sc'ahc'al quilimba, ya me schic' c'alal ta sc'ubulil yawil mach'atic chamenic; ya slajin te q'uinal soc te bintic ya sitin tey a, ya yac'ticlambe sc'ahc'al te yich'o-ip te witsiltique.

23Ya jbusambe ta sbahic te bintic chopol, ya jt'imbe bahel te ya'tejibal jt'ihmalte'.

24Ya xlajic yu'un wi'nal, ya xlajinotic yu'un tulan c'ahc' soc jmilawal-chamel; soc ya jticon sbaquel ye jti'awal chambahlametic ta stojolic, soc veneno yu'un chanetic ayic ta q'uinal.

25Ta fuera ya me xlajic ta espada, ta yutil nahnatic ya x'ayin xiwel; ya xlajic querem soc ach'ix, chu'alal soc mach'a saquix sjol.

26La jcal te namal ya jpucticlan bahel, te ya jtup'be sna'ojibalic ta stojol ants-winiquetic;

27pero ma ba la jc'an te labanel yu'un te contra, te yanuc ya xc'oht ta yo'tan te scontratac, te hichuc ya yalic: Ta scuenta quiptic la jpastic spisil ini; ma ha'uc la spas te Jehová, te xchihuquic.

28Como te Israel ha jun nación te mayuc sp'ijil yo'tan, ma ba ya sna' q'uinal.

29¡Te ayuc sp'ijilic, te yacuc xc'oht ta yo'tanic ini, te yacuc sna'ic banti ya xc'ohtic ta loq'uel!

30¿Bin ut'il ya xhu' te jtuhl nax ya snuts bahel jmil ta tuhl, soc te cha'tuhl nax ya yac' ahnuc lajunmil, te manchuc chonotic yu'un te Muc'ul Ton, soc te ihquitayotic yu'un te Jehová?

31Como te muc'ul ton yu'unic ma pajaluc soc te Muc'ul Ton cu'untic, hich nix sna'oj te jcontrahetique.

32Como ta sch'oxal Sodoma talem te sch'oxalic, soc ta sq'uinal Gomorra; te ts'usubetic yu'unic ya xmilawan, mero ch'a te jchejelchej yu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Ha svenenohil chanetic te vino yu'unic, mero jmilawal veneno yu'un ti'awal chanetic.

34¿Ma bal q'uejbiluc cu'un ini, macal ta banti ay te jc'ulejale?

35Ho'on ay ta jcuenta sutbeyel spacol soc te ya ca'be stoj; ya me sta yorahil te ya xbilts'uj yoc, como nopolix ya xhahch swocolic, ahnimal ya xtal te bin chapal ya yich'ique.

36Te Jehová ya me schahpan te pueblo yu'un, soc ya me sna'be yo'bolil sbahic te a'batetic yu'un c'alal ya yil te lajix yipic, soc te mayuquix hilem a'bat o te mach'a libre aye.

37Hich ya yal: ¿Banti ay te diosetic yu'unic, te muc'ul ton te banti la snac' sbahic,

38te la swe'beyic sjuhp'el te milbil mahtaniletic yu'unic, soc te la yuch'beyic te vino yu'un te malbil mahtanil yu'unique? ¡Ac'a hahchuquic, ac'a scoltayex! ¡Ac'a tal scanantayex!

39Ilawilic te ho'on jtuquel ayon, mayuc yan diosetic ta jtojol. Ho'on ya cac' lajel soc ho'on ya cac' cuxlejal; ho'on ya cac' ehchen soc ho'on ya jlamajtes; mayuc mach'a ya xhu' ya xcol loq'uel ta jc'ab.

40Como ya jtoy mohel jc'ab ta ch'ulchan soc ya cal ta jamal: ¡Jtalel cuxulon sbahtel q'uinal!

41Te c'alal ya juxbe ye te espada cu'un te mero xlipet soc te ya xhahchon ta stojil chahpanwanej, ya me ca'be spacol te jcontra, soc ya ca'be stojic te mach'atic ya yihlayonique.

42Ya jyacubtes ta ch'ich' te ya'tejibalul jt'ihmalte', ya slajin baq'uet te espada cu'un; ha te sch'ich'el mach'atic lajic soc te jchuqueletic, te sjolic te jtsobawetic yu'un jcontrahinwanejetic, xchi te Jehová.

43¡Nacionetic, tse'eluc me awo'tanic soc te pueblo yu'un Dios, yu'un ha ya ya'be spacol te sch'ich'el te a'batetic yu'une, ya ya'be spacol te scontratac, soc ya spasbe te stojel mulil yu'un te sq'uinal te pueblo yu'une! xchi ta c'ayoj te Moisés.

44Tal te Moisés, soc joquimbil yu'un Josué te snich'an Nun, la yalbe te pueblo spisil te bin ya yal te c'ayoj ini.

45C'alal laj yo'tan te Moisés ta yalel spisil te c'opetic ini ta stojol spisil Israel,

46hich la yalbe: Ac'a ta awo'tanic spisil te bin yac calbelex ta ora ini, scuenta yu'un yac apasic ta mandar te awal-anich'nabic te tsahtaybiluc me ya spasic spisil te bin ya yal te mandariletic ini.

47Como ma ha'uc te bin mayuc sc'oblal awu'unic, ha me acuxlejalic; ha ta scuenta te mandariletic ini te bayel c'ahc'al ya xcuxajex tey ta q'uinal te ya sohlex bahel ta Jordán ta yu'untayel, xchi.

Moisés a'bot yil sq'uinal Canaán ta namal

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Ha nix ta yorahil a c'oponot yu'un Jehová te Moisés, hich halbot:

49Mohan bahel li' ta wits Abarim, ha te wits Nebo te ay ta sq'uinal Moab, te snuhp'usitayej sba soc Jericó, ila awil te sq'uinal Canaán te ya ca'be yu'untay te snich'nab Israel.

50Tey ya xchamat a ta wits te banti ya xmohat bahel, yac atsobix aba soc mach'atic ay awu'un, hich nix te bin ut'il cham te abanquil Aarón ta wits Hor, te baht stsob sba soc mach'atic ay yu'un.

51Ha ta scaj te achebalic ma junuc awo'tanic la awac' abahic ta jtojol ta stojol te snich'nab Israel, ta ha'etic ta Meriba-cades ta jochol taquin q'uinal Zin, ma ba la awich'onic ta muc' ta yohlil te snich'nab Israel.

52Ha yu'un, namal nax yac awil te q'uinale, ma ba ya x'ochat bahel tey ta q'uinal te ya ca'be te snich'nab Israel, xchi sc'oblal.

Deuteronomio 33

Moisés ya ya'be bendición te lahchaychahp yu'un Israel

1Hich ay te bendición la yal Moisés, te winic yu'un Dios, ta stojol te snich'nab Israel te c'alal ma to xcham a.

2Hich la yal: Te Jehová tal ta Sinaí; c'alal ta Seir yac'oj tal sts'anabul; la sacubtes tal q'uinal c'alal ta wits Parán, hahchem tal soc tsobol ta mil mach'atic ch'uhltesbilic, ta swa'el-c'ab yich'oj tal te ley te ay sts'anabul.

3C'ux ta yo'tan te pueblo yu'un; ay ta sc'ab spisil te mach'atic yac'oj sbahic ta stojol; la spahcan sbahic ta atojol, la yich'ic p'ijubtesel awu'un,

4te c'alal Moisés la ya'botic te Ley, te ha c'oht yu'un te pueblo yu'un Jacob.

5Ay ajwalil ta Jesurún te c'alal la stsob sbahic te jtsobawetic yu'un te pueblo, soc spisil te jchahp yu'un Israel.

6Ac'a cuxajuc te Rubén, ma me xcham, soc ma me jtebuc nax te winiquetic yu'une, xchi.

7Soc hich la yalbe sc'oblal Judá: A'iybeya, Jehová, te aw yu'un Judá; ic'a bahel ta pueblo yu'un. Ya scoltay sba ta scuenta sc'ab, coltaya ta scontrahinel te scontratac, xchi.

8Hich la yalbe sc'oblal Leví: Te Tumim soc Urim awu'un, ha'ic yu'un te winic te jun yo'tan ta atojol, ha te la apas ta prueba ta Masah, te mach'a la awut aba soc ta ha'etic yu'un Meriba;

9te mach'a hich la yalbe sc'oblal te sme'static: Jc'axel mayuc xquil, xchi. Ma ba la yich' ta cuenta te yermanotac, soc ma ba la sna'be sba te yal-snich'nab. Pero ha'ic la sch'uhunic spasel ac'op, ts'acal la spasic te chapbil-c'op awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ha'ic ya ya'be snopic ac'op te Jacob, soc ya ya'be snopic te Ley awu'un te Israel. Ya yaq'uic pom ta atojol soc scohtol chic'bil mahtanil ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil awu'un.

11A'beya bendición, Jehová, te bin ya spasic, soc tse'eluc me awo'tan yac awich'be ta cuenta te ya'tel sc'abic. C'ajbeya sch'ixpat te scontrahic, soc te mach'a ya yilintayic, scuenta yu'un jc'axel ma xhahchiquix, xchi.

12Hich la yalbe sc'oblal Benjamín: Te mach'a c'ux ta yo'tan Jehová jun me yo'tan ya xnahin ta stojol; spisil ora ya xluts'ot yu'un, ya me xnahin ta snehquel, xchi.

13Hich la yalbe sc'oblal José: Ac'a yich' bendición yu'un Jehová te sq'uinal, ac'a yich' te buen t'ujbil sts'ujulel ch'ulchan, soc te ha' ay ta sc'ubulil ta ye'tal,

14te tsahbil sit ts'unub-awalil yu'un c'ahc'al, soc te slequil sit ts'unub-awalil yu'un te u,

15te c'ax t'ujbil sit ts'unub-awalil yu'un te antiguo witsiltic, te bayel bin ya yac' te tsehltsehltic te sbahtel q'uinal ay,

16soc te c'ax lequil mahtaniletic yu'un te q'uinal soc spisil bintic ya yac', soc te yutsil yo'tan te mach'a nahinem ta jpeht ch'ix; ac'a taluc ta sjol te José, soc ta sti'ba te mach'a príncipe ta yohlil te yermanotaque.

17Te yutsilal ha pajal soc sba-nich'an toro, te xulubil yu'un pajal soc xulub ha'mal-toro. Ha ya scujticlan a te nacionetic c'alal ta sti'il te bahlumilal; hich ay te bayel ta lajlajunmil yu'un Efraín, hich ay te bayel ta mil yu'un Manasés, xchi.

18Hich la yalbe sc'oblal Zabulón: ¡Tse'eluc me awo'tan, Zabulón, te c'alal ya xloc'at bahel; ha nix hichat, Isacar, ta nahilpaq'uetic awu'un!

19Ya me yiq'uic tal nacionetic ta wits yu'unic, tey ya xc'oht yaq'uic milbil mahtaniletic te toj ayic; ya me smulanic te bin bayel ya yac' te maretic, soc te c'ulejalil nac'al ta hi'ileltic, xchi.

20Hich la yalbe sc'oblal Gad: ¡Bayel me yutsil te mach'a ya yac' muc'ubuc sq'uinal te Gad! Te Gad pacal hich te bin ut'il muc'ul choj, tulan ya stuch' c'abal soc jolal.

21La sle te mero lequil q'uinal yu'un stuquel, yu'un tey q'uejbil te q'uinal yu'un te mach'a tulan ya'tel. Nahilij bahel te pueblo; ha la spas soc Israel te mandariletic soc te stojil bin yaloj ta mandar te Jehová, xchi.

22Hich la yalbe sc'oblal Dan: Ha yal choj te Dan te ya xwihl tal c'alal ta Basán, xchi.

23Hich la yalbe sc'oblal Neftalí: Te Neftalí ha nojel a te bintic lec yu'un Jehová, nojel ta bendición yu'un; ich'a te q'uinal ta stojol smahlib c'ahc'al soc ta stojol sur, xchi.

24Hich la yalbe sc'oblal Aser: Te Aser c'ax hich yutsilal a te bin ut'il yantic querem al-nich'aniletic; lecuc me ta o'tanil yu'un yermanotac, soc ac'a yahts'es yoc ta aceite.

25Ha hierro soc bronce ya xc'oht te smahquil apuerta, soc te jayeb c'ahc'al cuxulat hich me ay awip, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Mayuc mach'a pajal soc te Dios yu'un Jesurún, te cajal ta cawu ya xbehen tal ta ch'ulchan yu'un ya scoltayat, te ya xtal soc yutsilal ta sba tocal.

27Ha ahnibal awu'un te Dios te sbahtel q'uinal ay, soc ta awe'tal ay te sc'ab te sbahtel q'uinal ay. Ha la sch'oj loq'uel ta atojol te contra, soc la yal: ¡Lajina! xchi.

28Hich te Israel jun yo'tan ya xnahin, te sloq'uib ha' yu'un Jacob stuquel ya xnahin ta q'uinal banti ay trigo soc vino, te banti ya yac' cohuc tal ts'ujul te ch'ulchane.

29¡Bayel me awutsil, ha'at Israel! ¿Mach'a pajalat soc, ha'at pueblohat te coltaybilat yu'un Jehová? Te Dios ha amahquil te ya xcoltaywan, ha espada te yac awa'iy tsalaw yu'un. Hich peq'uel ya xc'oht te acontratac, ha'at yac atec'be te toyol q'uinal yu'unic, xchi te Moisés.

Deuteronomio 34

Cham soc muhc Moisés

1Te Moisés loc' bahel ta spamlej yu'un Moab, mo bahel ta wits Nebo, ta sba wits Pisga, te snuhp'usitayej sba soc Jericó; tey a'bot yil yu'un Jehová spisil te sq'uinal Galaad c'alal ta Dan,

2spisil te sq'uinal Neftalí, Efraín soc Manasés, spisil te sq'uinal Judá c'alal ta mar ta smahlib c'ahc'al,

3te Neguev, te spamlej yu'un Jericó, ha te pueblo yu'un xanetic, c'alal ta Zoar.

4Hich halbot yu'un te Jehová: Ha te q'uinal ini te jc'axel la jcalbe ta jamal te Abraham, Isaac soc Jacob: Ya ca'be ats'umbal, te xchihone. La jca'bat awil ta asit, pero ma ba ya x'ochat bahel tey a, xchi sc'oblal.

5Tey cham a ta sq'uinal Moab te Moisés te a'bat yu'un Jehová, hich te bin ut'il halbot yu'un te Jehová.

6La smuc ta jun spamlej ta sq'uinal Moab te snuhp'usitayej sba soc Bet-peor; mayuc mach'a ya sna' banti ay smuquenal c'alal ora.

7Wacwinic (120) ya'bilal a te cham te Moisés, ma ba jihn te sit soc ma ba laj te yipe.

8Te snich'nab Israel lajuneb scha'winic (30) c'ahc'al la yoq'uetayic te Moisés ta spamlej yu'un Moab. Hich ts'acay te jayeb c'ahc'al oq'uel soc mel-o'tan yu'un Moisés.

9Te Josué snich'an Nun nojel ta yo'tan p'ijil-o'tanil, como te Moisés la scajambe sc'ab ta sjol. Te snich'nab Israel la sch'uhumbeyic smandar, hich la spasic te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés.

10Mayuc yan jalwanej yu'un Dios chicnaj ta Israel hich te bin ut'il Moisés, te mach'a na'bot sba yu'un Jehová ta sit nix;

11mayuc mach'a la spajaltay te señahiletic soc jchahp a'teliletic te ticombil yu'un Jehová ta spasel ta sq'uinal Egipto, ta stojol faraón soc te a'batetic yu'un soc ta stojol spisil sq'uinal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12soc te smuc'ul yip ya'tel soc te spasel te bin muq'uic sc'oblal soc xiweltic sba te la spasticlan Moisés ta stojol spisil Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Josué

Josué 1

Ya schahpan sbahic yu'un ya yu'untayic Canaán

1Te c'alal chamix a te Moisés te a'bat yu'un Jehová, te Jehová la sc'opon te Josué snich'an Nun, ha te mach'a la scoltay ta a'tel te Moisés, hich la yalbe:

2Chamix te ca'bat Moisés, ha yu'un hahchan, sohlan bahel ta muc'ul-ha' Jordán, ha'at soc spisil te pueblo ini, tey ta q'uinal te ya ca'be te snich'nab Israel.

3La jca'beyex spisil te lugartic banti ya xc'oht awoquic, hich te bin ut'il la jcalbe te Moisés.

4Awu'unic ya xc'oht te q'uinal c'alal ta jochol taquin q'uinal c'alal ta Líbano ha to ta muc'ul-ha' Éufrates, spisil te sq'uinal heteohetic c'alal ta Muc'ul Mar ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al.

5Mayuc mach'a ya xhu' ya stsalat te jayeb c'ahc'al cuxulat. Hich te bin ut'il la joquin te Moisés, ha nix hich ya joquinat; ma ba ya quihquitayat soc ma ba ya jpihtesat.

6Ac'a me fuersa soc ayuc me yip awo'tan, yu'un ha'at yac awa'be yich'ic te q'uinal te pueblo ini te la jcalbe ta jamal te sme'static te ya ca'beye.

7Ha nax ac'a me fuersa soc ayuc me yip awo'tan, tsahtaya me ta spasel spisil te mandariletic te la yalbat te ca'bat Moisés; ma me xloc'at bahel ta wa'el o ta q'uexam, scuenta yu'un lec ya xc'oht ta pasel awu'un spisil bintic yac apas.

8Ma me ayuc bin ora ya xhil awu'un yalel bin ya yal ha'i hun ini yu'un te Ley, ya me ana'ulan ta c'ahc'al ahc'abal, scuenta yu'un yac apas spisil te bintic ts'ihbabil tey a; hich lec ya xc'ohat bayuc ya xbehenat soc lec ya xc'oht spisil bintic yac apas.

9Ilawil, ya jpasat ta mandar te ac'a me fuersa soc ayuc me yip awo'tan; ma me xiwat soc ma me xpehc'aj awo'tan, como te Jehová te Dios awu'un ya me sjoquinat bayuc ya xbahat, xchi.

10Ha yu'un te Josué hich la spas ta mandar te jtsobawetic yu'un te pueblo:

11C'axanic bahel ta yohlil te campamento, hich xawalbeyic te pueblo: Pasa awe'elic, como li' ta oxeb c'ahc'al ya me sohlex bahel ta Jordán yu'un ya x'ochex ta yich'el te q'uinal ya ya'beyex ta acuentahic te Jehová te Dios awu'unic, xchi.

12Soc te Josué hich la yalbe te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés:

13Na'ahic me te bin la spasex ta mandar te Moisés te a'bat yu'un Jehová, te hich la yal: Te Jehová te Dios awu'unic la ya'beyex acux awo'tanic soc la ya'beyex te q'uinal ini.

14Te awihnamic, anich'nabic soc awacaxic ya xhilic ta q'uinal la ya'beyex te Moisés li' ta jehch Jordán; yan te ha'exe, apisilic te ay yip awo'tanic soc te ay awipic, awich'oj awa'tejibic yu'un guerra a ya me xnahilijex bahel yu'un te awermanotac soc ya me acoltayic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15ha to c'alal ya x'a'bot scux yo'tanic yu'un Jehová hich te bin ut'il ha'ex, soc te hich nix ya yu'untayic te q'uinal ya x'a'botic yu'un Jehová te Dios awu'unique. Patil ya suhtex bahel te q'uinal te a'botex awich'ic, te la ya'beyex Moisés te a'bat yu'un Jehová li' ta jehch Jordán ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, xchi.

16La sjac'beyic sc'op te Josué, hich la yalic: Ya jpascotic spisil bintic la apasotcotiquix ta mandar soc ya xbohotcotic ta bayuc yac aticonotcotic bahel.

17Ya jch'uhumbatcotic ac'op hich te bin ut'il la jch'uhumbecotic sc'op te Moisés; ha nax ac'a sjoquinat te Jehová te Dios awu'un hich te bin ut'il la sjoquin Moisés.

18Mach'ayuc a ya stoy sba ta sc'axuntayel te mandar awu'un, te ma ba ya sch'uhun spasel spisil bintic yac awal, ac'a lajuc. Ha nax ac'a fuersa soc ayuc me yip awo'tan, xchihic.

Josué 2

Josué ya sticon ta tsahtayel Jericó

1Te Josué snich'an Nun muquen la sticon hahchel ta Sitim cheb jtsahtaywanejetic, hich la yalbe: Bahan ilawilic te q'uinal soc te Jericó, xchi. Hich bahtic, ochic ta sna jtuhl j'antsinel-ants Rahab sbihil, tey c'ax ahc'abal yu'unic a.

2Hich halbot ya'iy te ajwalil yu'un Jericó: Ay winiquetic yu'un te snich'nab Israel te talemic ha ahc'abal ini ta stsahtayel te q'uinale, xchi.

3Ha yu'un te ajwalil yu'un Jericó hich la sticon bahel ta halbeyel te Rahab: Loq'uesa tal te winiquetic te tal yilat, te ochic ta ana, yu'un ha talemic ta stsahtayel spisil te q'uinale, xchi.

4Pero te ants nac'bilix yu'un a te cheb winiquetic, hich la yal: Melel ay winiquetic te hulic tal ta jna, pero ma ba la jna' banti talemic.

5Ta yihc'ubel q'uinal, te c'alal ya xmahquix a te yochibal te ts'ahc, loq'uic bahel te winiquetic, pero ma jna' banti bahtic. Nutsahic bahel ta ora, ya me atahic, xchi.

6Pero yic'ojix mohel ta sba sna a, snac'ojix ta banti tomajtic ta q'uihyel lino ta sba sna.

7Hich te winiquetic yu'un te ajwalil baht slehic te jtsahtaywanejetic ta sbehlal Jordán c'alal ta tec'o-ha'etic. C'alal loq'uiquix bahel a te jnutsawetic, la yich' maquel te yochibal te pueblo.

8Ma to xwayic a te jtsahtaywanejetic, te ants mo bahel ta sba sna, hich c'oht yalbe:

9Ya jna' te Jehová la ya'beyex te q'uinal ini, como tal bayel xiwel ta jtojolcotic awu'unic, soc spisil te yajwal te q'uinal lajemiquix ya ya'iyic yu'un xiwel ta acuentahic.

10Yu'un ca'iyejcotic te Jehová la staquijtes slumil te Mar Rojo ta atojolic te c'alal loq'uex tal ta Egipto, soc te bin la apasbeyic te cheb ajwaliletic yu'un te amorreohetic te ayic ta jehch Jordán, ha te Sehón soc Og, te jc'axel la alajinic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te c'alal hich la jca'iycotic, laj yip co'tancotic yu'un; mayuc jtuhl winic te ay yip
yo'tan yu'un ya scomex, como te Jehová te Dios awu'unic, ha Dios ta ch'ulchan ta
toyol soc ta bahlumilal ta ye'tal.

12Ha yu'un ya calbeyex wocol yo'tic te yacuc awalbonic ta jamal ta stojol Jehová te
hich te bin ut'il la awich'ic c'uxultayel cu'un te ha'exe, ha'uc ni me hich yac
ac'uxultaybon te mach'atic ay yu'un te jtate. A'bon quil señahil te hichuc ya xc'oht ta
pasel awu'unic,

13te yac awaq'uic cuxajuc te jtat, te jnan, jbanquil, jwix, quihts'nab, soc spisil
mach'atic ay yu'unic, te yac awac' ya xcolotcotic ta lajel, xchi.

14La sjaq'uic te winiquetic: Ya jelcotic ta jcuxlejalcotic te acuxlejalic teme ma ba yac
awal te bin scuentahil te talemotcotique. Te c'alal ya'beyejotcotiquix a te q'uinal te
Jehová, ya me jc'uxultayatcotic soc hich ya jpasbatcotic te bin ut'il la jcalbatcotiquix,
xchihic.

15Ha yu'un te ants la scohteslan ta lazo ta ventana, yu'un te sna banti nahinem ay ta
yutil te sts'ahcul te pueblo.

16Hich la yalbe bahel: Bahanic ta witsiltic scuenta yu'un hich ma ba ya stahex a te
mach'atic yac slehbelex. Nac'a abahic oxebuc c'ahc'al tey a, ha to c'alal ya suhtic tal te
mach'atic yac slehbelex, patil ya xhu' ya xbahex, xchi.

17Hich la sjaq'uic: Te ho'otcotic ya xhilotcotic ta libre yu'un te bin la awac'otcotic ta
yalel ta jamal teme ma ba yac apas te bin ya calbate.

18C'alal ya x'ochotcotic tal ta q'uinal ya me ajohc'an te tsajal lazo ini ta ventana te
banti yac acohtesotcotic, soc ya me atsob ta ana te atat, anan, abanquil, awix,
awihts'nab, soc spisil mach'atic ay yu'un te atate.

19Mach'ayuc a te ya xloc' bahel ta sti'il ana, ay ta scuenta stuquel te sch'ich'ele, ma
jmulcoticuc ya xc'oht. Pero mach'ayuc a te sjoquinejat ta ana, ay ta jcuentacotic te
sch'ich'el teme ay bin ya xpasbote.

20Soc teme yac awal te bin la jchaptic, ya xhilotcotic ta libre yu'un te bin la
awac'otcotic ta yalel ta jamal, xchihic.

21Hichuc me te bin la awalic, xchi te antse. Hich la sticonlan bahel, hich bahtic. Ha la
schuc te tsajal lazo ta ventana te antse.

22Behenic bahel, c'ohtic ta witsiltic te banti halajic oxeb c'ahc'al, ha to c'alal suhtic
bahel te mach'atic yac slehbelic bahel ta sch'ixil te be, pero ma ba la stahic.

23Hich suhtic cohel ta wits te cheb winiquetic, sohlic bahel ta ha', c'ohtic ta banti ay te
Josué snich'an Nun, la yalbeyic spisil te bin c'oht ta pasel ta stojolique.

24Hich la yalbeyic te Josué: Te Jehová ya'beyejotiquix ta jc'abtic spisil te q'uinale; soc
spisil te mach'a nahinemic tey a lajemiquix ya ya'iyic yu'un xi'belotic, xchihic.

Josué 3

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ya sohlic bahel ta muc'ul-ha' Jordán

1Te Josué sab hahch, loc' bahel ta Sitim soc spisil snich'nab Israel, c'ohtic c'alal ta muc'ul-ha' Jordán, tey c'oht spas scampamentohic te c'alal ma to ba sohlic bahel a.

2C'alal c'axix oxeb c'ahc'al a, te jtsobawetic behenic c'axel ta yocliyel te campamento,

3hich la spasic ta mandar te pueblo: C'alal yac awilic te ya xc'ax te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios awu'unic soc te sacerdote-levitahetic te yac sq'uechbelic bahel, ya me xloq'uex hahchel ta banti ayex, ya me at'unic bahel

4scuenta yu'un yac ana'ic te banti behil ya xbahex, como te ha'ex mayuc c'axemex li' ta be ini. Pero ayuc me ho'bahc' (2,000) xuhc'ubil ma xatahic bahel te scaxahul te chapbil-c'op, ma me xalaq'uic bahel, xchihic.

5Te Josué la yalbe te pueblo: Ch'ultesa abahic, yu'un pajel ya me spas jchahp a'teliletic ta awohlilic te Jehová, xchi.

6Patil la yalbe te sacerdotehetic: Ich'ahic te scaxahul te chapbil-c'op, nahilijanic bahel ta stojol te pueblo, xchi. Hich la sq'uechic hahchel te scaxahul te chapbil-c'op, nahilijic bahel ta stojol te pueblo.

7Te Jehová hich la yalbe te Josué: Ha c'ahc'al ini ya xhahch cac' tohyuc ac'oblal ta sit spisil Israel, scuenta yu'un ya sna'ic te ya joquinat hich te bin ut'il la joquin te Moisés.

8Ha'at me yac apas ta mandar te sacerdotehetic te ya sq'uechic bahel te scaxahul te chapbil-c'op, hich yac awalbe: Te c'alal ya xc'ohex ta ti'ha' yu'un Jordán, ya me atehc'an abahic ta yohlil te muc'ul-ha', xchi.

9Te Josué hich la yalbe te snich'nab Israel: Nohpojanic tal, a'iya awa'iyic te bin ya yal te Jehová te Dios awu'unic, xchi.

10Soc hich la yal xan te Josué: Hich me yac ana'ic a te ay ta awohlilic te cuxul Dios soc te ya stenticlan loq'uel ta atojolic te cananeo, heteo, heveo, ferezeo, gergeseo, amorreo soc te jebuseohetic.

11Ilawil, te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Yajwal swohlol bahlumilal nahil ya xc'ax bahel awu'unic ta Jordán.

12Ha yu'un ya me atsahic lahchaytuhl winiquetic, jujutuhl ta jujuchahp yu'un Israel.

13Te c'alal ya stec' ochel te ya'lel Jordán te sacerdotehetic te sq'uechojic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, te Yajwal swohlol bahlumilal, ya me sjam sba te ha' yu'un Jordán, como te ha' te ya x'oquin tal ta ahc'ol ya xquehchaj ta oc, ya stsob hilel sba, xchi.

14Ha yu'un te c'alal hahchic bahel te pueblo ta snahilpaq'uic yu'un ya xc'axic bahel ta Jordán, te sacerdotehetic te sq'uechojic bahel te scaxahul te chapbil-c'op nahilijic bahel yu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te muc'ul-ha' Jordán ya xmahl loq'uel ta sti'il ta yorahil c'ajoj. Pero te c'alal c'ohtic ta Jordán te sacerdotehetic te sq'uechojic te scaxahul te chapbil-c'op, soc te t'uxix a te yoquic ta sti'il te ha'e,

16quehchaj te ha' te ya x'oquin tal ta ahc'ol, namal to la stsob hilel sba ta pueblo Adam nopol ta Saretán, yan te yoc te ya x'oquin bahel ta mar yu'un Arabá, ha te Mar Salado, taquij bahel. Hich sohlic bahel te pueblo ta stojol Jericó.

17Yan te sacerdotehetic te sq'uechojic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, teq'uelic ta staquin lumil ta yohlil te Jordán ha to c'alal sohlic bahel ta Jordán spisil te pueblo. Spisil Israel sohlic bahel ta staquin lumil.

Josué 4

Te lahchayeb tonetic la sloq'uesic ta Jordán

1Te c'alal sohliquix bahel spisilic ta Jordán a, te Jehová la yalbe te Josué:

2Tsaha lahchaytuhl winiquetic ta yohlil te pueblo, jujutuhl ta jujuchahp,

3soc hich yac apasulan ta mandar: Tamahic lahchayeb tonetic li' ta yohlil te Jordán, te banti teq'uelic te sacerdotehetic, ich'ahic bahel, tey ya xc'oht awaq'uic ta banti ya xc'ax ahc'abal awu'unic, xchi.

4Ha yu'un te Josué la yic' tal te lahchaytuhl winiquetic te stsahoj ta yohlil te snich'nab Israel, jujutuhl ta jujuchahp,

5hich la yalbe: Nahilijanic bahel ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios awu'unic ta yohlil te Jordán, ta jujutuhlex q'uechahic bahel jujupis ton, hich te bin ut'il jaychahp snich'nab Israel,

6scuenta yu'un ha seña awu'unic ya xc'oht. Teme ay hich ya sjoc'obeyex te awal-anich'nabic ta patil bahel: ¿Bin scuentahil te tonetic ini? teme xchihique,

7hich me xawalbeyic: Te ya'lel te muc'ul-ha' Jordán la sjat sba ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová; c'alal c'axic bahel ta Jordán, la sjat sba te ya'lele. Te tonetic ini ya xtuhunic scuenta sna'ojibal yu'un te snich'nab Israel sbahtel q'uinal, xchi.

8Te snich'nab Israel hich la spasic te bin ut'il halbotic yu'un Josué. La stamic hahchel lahchayeb tonetic ta yohlil Jordán, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te Josué, jujupis ta jujuchahp sts'umbal Israel, la yich'ic bahel ta banti ay scampamentohic, la yaq'uic hilel tey a.

9Te Josué la stehc'an te lahchayeb tonetic te loq'uemic tal ta yohlil te Jordán ta banti la stehc'an sbahic te sacerdotehetic te la sq'uechic te scaxahul te chapbil-c'op; tey ayic c'alal ora.

10Te sacerdotehetic te la sq'uechic bahel te scaxahul te chapbil-c'op, tey tec'ajtic ta yohlil a te Jordán ha to c'alal c'oht ta pasel spisil bintic halbot yu'un Jehová te Josué te ya yalbe te pueblo; hich te bin ut'il spasot ta mandar yu'un Moisés te Josué. La suj sbahic sohlel te pueblohe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te c'alal laj ta sohlel bahel spisil te pueblo, ha nix hich sohl bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, te sacerdotehetic nahilijic bahel yu'un te pueblo.

12Soc te sts'umbal Rubén, Gad, soc j'ohlil sts'umbal Manasés nahilijic bahel soc ya'tejibic yu'un guerra ta stojol te snich'nab Israel, hich te bin ut'il halbotic hilel yu'un Moisés.

13Ay wan ho'pic (40,000) winiquetic chapalic soc ya'tejibic ta yaq'uel guerra te c'axic bahel ta stojol Jehová ta spamlej yu'un Jericó.

14Ha nix ta yorahil a te Jehová la stohytesbe sc'oblal te Josué ta stojol spisil Israel; hahch yich'ic ta muc' hich te bin ut'il la yich'ic ta muc' te Moisés te jayeb c'ahc'al cuxule.

15Patil te Jehová hich la yalbe te Josué:

16Halbeya te sacerdotehetic te sq'uechojic te scaxahul te Testigo-c'op te ac'a loc'uquix tal ta Jordán, xchi.

17Ha yu'un te Josué la yalbe te sacerdotehetic: Loc'aniquix tal ta Jordán, xchi.

18C'alal loq'uic tal ta yohlil Jordán te sacerdotehetic te sq'uechojic te scaxahul te chapbil-c'op, c'alal la steq'uic te taquin lumq'uinal, suht tal te ya'lel te muc'ul-ha' Jordán, oquin bahel soc mal loq'uel ta sti'il hich te bin ut'il ta nahil to.

19Te pueblo Israel loq'uic tal ta Jordán ta slajunebal c'ahc'al yu'un te shahchibal u, c'oht spas scampamentohic ta Gilgal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jericó.

20Te Josué tey la stehc'an a te lahchayeb tonetic te la yich'ic loq'uel tal ta muc'ul-ha' Jordán.

21Hich la yalbe te snich'nab Israel: Teme ta patil bahel hich ya sjoc'obeyex awal-anich'nabic: ¿Bin scuentahil te tonetic ini? teme xchihique,

22hich me xawalbeyic: Te Israel taquin a sohlic ta Jordán,

23como te Jehová te Dios awu'unic la staquijtesbeyex te ya'lel Jordán ha to c'alal sohlex tal, hich te bin ut'il la spas Jehová te Dios awu'unic ta Mar Rojo, ha te la staquijtesbotic ha to c'alal sohlotic talel;

24scuenta yu'un spisil te pueblohetic ta bahlumilal ya me sna'ic te ay bayel yu'el te sc'ab te Jehová, soc scuenta yu'un hich yac axi'ic spisil ora a te Jehová te Dios awu'unique, xchi.

Josué 5

Circuncisión soc Q'uin Pascua ta Gilgal

1Spisil te ajwaliletic yu'un te amorreohetic te ayic ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un te muc'ul-ha' Jordán, soc te ajwaliletic yu'un te cananeohetic ta nopol mar, c'alal la ya'iyic bin ut'il Jehová la staquijtes te ya'lel Jordán ta stojol te snich'nab Israel ha to

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

c'alal sohlic bahel, laj yip yo'tanic soc och bayel xiwel ta yo'tanic ta stojol te snich'nab Israel.

2Ha nix ta yorahil a te Jehová la yalbe te Josué: Pasa cuchillohetic ta tulan ton, ya me xhahchat xan ta ya'beyel circuncisión te snich'nab Israel, xchi.

3Hich te Josué la spas cuchillohetic ta tulan ton, la ya'be yich'ic circuncisión te snich'nab Israel ta wits Aralot.

4Hich ay scuentahil te la ya'be yich'ic circuncisión: como chamiquix ta be ta jochol taquin q'uinal spisil te winiquetic yu'un te pueblo te loq'uic tal ta Egipto, ha spisil te winiquetic te ya xhu' ya yaq'uic guerra.

5Spisil te pueblo te loq'uic talel yich'ojic circuncisión stuquelic, yan te mach'atic ayinic ta be ta jochol taquin q'uinal te c'alal loq'uemiquix tal ta Egipto a ma ba yich'ojic circuncisión.

6Como te snich'nab Israel behenic cha'winic (40) ha'bil ta jochol taq'uin q'uinal ha to c'alal cham spisil te winiquetic te ya xhu' ya yaq'uic guerra te loq'uic tal ta Egipto. Chamic ta scaj te ma ba la sch'uhumbeyic sc'op te Jehová. Ha yu'un la yal ta jamal te Jehová te ma ba ya ya'be yilic te q'uinal te la yalbe ta jamal te sme'static te ya ya'be, ha te q'uinal ta banti ya x'oquin leche soc chab.

7Ha a'bot yich'ic circuncisión yu'un Josué te yal-snich'nabic, ha te a'botic sjelolin yu'un Jehová; ma ba yich'ojic circuncisión ta scaj te ayic ta be a.

8Te c'alal laj yich'belic circuncisión spisilic a, hilic tey ta campamento ha to c'alal c'ax te yehchenique.

9Te Jehová hich la yalbe te Josué: Yo'tic la jloq'ues bahel te q'uexlal yu'un Egipto, xchi. Ha scuentahil te Gilgal c'oht sbihil te lugar c'alal ora.

10Te c'alal ayiquix ta campamento ta Gilgal a te snich'nab Israel la spasic te Q'uin Pascua ta schanlajunebal (14) c'ahc'al yu'un te u, ta stibiltayel q'uinal, ta spamlej yu'un Jericó.

11C'alal c'axix a te Q'uin Pascua, ta sc'ahc'alel nix, la swe'ic te sit ts'unub-awalil la yac' te q'uinal, soc pan te ma ba yich'oj levadura soc ch'ilbil trigo.

12Ta yan c'ahc'al quehchaj te maná, ha te bin ora hahch swe'ic te sit ts'unub-awalil la yac' te q'uinale. Te snich'nab Israel mayuc bin ora la swe'iquix xan te maná, ha la swe'ic te bin la yac' te q'uinal ta Canaán ta hich ha'bil.

Josué soc jtsobaw yu'un soldadohetic yu'un Jehová

13Te c'alal nopol ay ta Jericó a te Josué, la shach sit, la yil jtuhl winic teq'uel ta stojol te yich'oj espada ta sc'ab. Te Josué hich baht sjoc'obe: ¿Ayat bal soc ho'otcotic o ayat soc te jcontracotic? la yut.

14La sjac': Ma'uc, ha talemon scuenta jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'un Jehová, xchi. Ha yu'un te Josué la spahcan sba ta lum, la sch'uhuntay soc hich la yalbe: ¿Bin yac awalbe te a'bat awu'un, Cajwal? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'un Jehová hich la sjac'be sc'op te Josué: Loq'uesa atep, yu'un ch'ultesbil te banti ayat, xchi. Hich la spas te Josué.

Josué 6

La stsalic Jericó

1Te Jericó buen macal ta scaj te la xi'ic te snich'nab Israel, mayuc mach'a ya x'och bahel o ya xloc' talel.

2Te Jehová la yalbe te Josué: Ilawil, la jca'batix ta ac'ab te Jericó, te ajwalil yu'un soc te swinic yu'un guerra.

3Ha yu'un spisil te winiquetic yu'un guerra awu'unic ya me ajoyobtayic jun buelta te pueblo. Hich me yac apasulanic waqueb c'ahc'al.

4Huctuhl sacerdotehetic ya yich'ic bahel huqueb xulub tat tuminchij, ha ya xnahilijic bahel yu'un te scaxahul te chapbil-c'op. Ta shuquebal c'ahc'al huqueb buelta ya me ajoyobtayic te pueblo, yac ta yoq'uesinel xulubiletic a te sacerdotehetique.

5Te c'alal ya xhalaj ta oq'uesinel te xulub tat tuminchij, te c'alal yac awa'iybeyic yoq'uel, tulan ya x'awonic spisil te pueblo, hich ya xjihn cohel te sts'ahcul te pueblohe; tuhlultuhl toj me ya x'ochic bahel, xchi.

6Ha yu'un te Josué snich'an Nun la yic'ticlan tal te sacerdotehetic, hich la yalbe: Q'uechahic bahel te scaxahul te chapbil-c'op, soc ac'a yich'ic bahel huqueb xulub tat tuminchij huctuhl sacerdotehetic te ya xnahilijic bahel yu'un te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, xchi.

7Soc hich la yalbe te pueblo: Bahan, joyobtayahic te pueblo. Te mach'atic yich'oj ya'tejibic yu'un guerra ya me xnahilijic bahel yu'un te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, xchi.

8C'alal laj yo'tan ta sjuquel ta c'op te pueblo te Josué, te huctuhl sacerdotehetic te yich'ojic te huqueb xulub tat tuminchij nahilijic bahel yu'un te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, yaquic ta yoq'uesinel a te xulubiletic, yac ta talel ta spatic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová.

9Te winiquetic te yich'oj ya'tejibic yu'un guerra nahilijic bahel ta stojol te sacerdotehetic te yac yoq'uesimbelic te xulubiletic, soc te mach'atic patil ayic yaquic ta bahel ta spat te scaxahul te chapbil-c'op c'alal yacalic ta yoq'uesinel a te xulubiletique.

10Te Josué hich la spas ta mandar te pueblo: Ma me x'awonex, ma me xc'opojex, ma me xloc' jp'ahluc c'op ta awehic ha to bin ora hich ya calbeyex: awonanic, teme xchihone, ha to me ya x'awonex a, xchi.

11Hich la ya'be sjoyobtay jun buelta te Jericó te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, patil suhtic bahel ta campamento te banti c'ax ahc'abal yu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te Josué sab hahch, soc te sacerdotehetic la sq'uechic bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová.

13Te huctuhl sacerdotehetic te yich'ojic te huqueb xulub tat tuminchij nahilijic bahel ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, yacalic ta behel soc ta yoq'uesinel a te xulubiletique. Te winiquetic te yich'oj ya'tejibic yu'un guerra nahilijic bahel yu'unic, soc te yantic talic ta spat te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová c'alal yac ta yoq'uesinel spisil ora te xulubiletique.

14Ta schebal c'ahc'al la sjoyobtayic jun buelta te Jericó, suhtic xan bahel ta campamento. Hich la spasulanic waqueb c'ahc'al.

15Ta shuquebal c'ahc'al hahchic ta sacubel q'uinal, ha nix hich la sjoyobtayic te Jericó, pero huqueb buelta; ha nax te c'ahc'al ini te la sjoyobtayic huqueb buelta.

16Ta shuquebal buelta, te c'alal la yoq'uesinic te xulubiletic te sacerdotehetic, te Josué la yalbe te pueblo: ¡awonanic, como te Jehová ya'beyejex te pueblohe!

17Parte me xawaq'uic scuenta lajel ta stojol Jehová te pueblo soc spisil bintic ay tey a; ha nax cuxul ya xhil te Rahab te j'antsinel-ants soc spisil te mach'atic sjoquinejic ta sna, como ha la snac' te jtsahtaywanejetic te ticombilic cu'untique.

18Pero te ha'exe tsahtayahic me yu'un te bin parte ac'bil scuenta lajel; ma me xapic soc ma me xawich'ic te bin parte ac'bil scuenta lajel; ma me xawaq'uic te ya xc'oht chopol c'oblalil ta stojol te campamento yu'un Israel, te hich yac awa'be sta swocol a.

19Spisil te plata, oro soc te bintic pasbil ta bronce soc ta hierro ac'otic ta stojol Jehová, ya x'ochic ta yawil sc'ulejal Jehová, xchi te Josué.

20Ha yu'un awonic te pueblo, soc te sacerdotehetic la yoq'uesinic te xulubiletique. C'alal la ya'iybeyic yoq'uel xulubil te pueblo, buen tulan awonic, hich hemts'uj cohel te ts'ahque. Jujutuhl toj ochic bahel ta Jericó, hich la stsalic.

21La smilic ta espada spisil bintic ay ta pueblo: winiquetic, antsetic, alaletic soc me'el mamaletic, soc wacaxetic, tuminchijetic, tentsunetic soc burrohetic.

22Te Josué hich la yalbe te cheb winiquetic te la stsahtayic te q'uinale: Ochanic ta sna te j'antsinel-ants, loq'uesahic tal soc spisil te mach'atic ay yu'un, hich te bin ut'il la awalbeyic hilel ta jamal, xchi.

23Hich te jtsahtaywanejetic ochic bahel, la sloq'uesic tal te Rahab soc sme'stat, sbanquiltac, yihts'nab soc spisil mach'atic ay yu'un; soc la sloq'uesic spisil te mach'atic jun sbihilic soc, la yaq'uic ta sti'il te campamento yu'un Israel.

24Patil la schiq'uic te pueblo soc spisil te bintic ay tey a; ha nax la yaq'uic ta yawil c'ulejalil ta sna Jehová te plata, oro soc te bintic pasbilic ta bronce soc ta hierro.

25Pero te Josué la yac' cuxajuc te j'antsinel-ants Rahab soc te mach'atic ay yu'un te stat, soc spisil te bintic ay yu'un. Hich te Rahab nahin ta yohlil te snich'nab Israel c'alal ora yu'un te la snac' te winiquetic te ticombilic yu'un Josué ta stsahtayel te Jericó.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Ha yorahil a te Josué hich la yal ta jamal: Ma lecuc sc'oblal ya xc'oht ta stojol
Jehová te winic te ya scha'pas xan ha'i pueblo Jericó ini. Ta scuenta stojol scuxlejal te
sba-nich'an ya me ya'be hahchel te yich'o-ip; ta scuenta stojol scuxlejal te ihts'inal ya
me yotsesbe te puertahetic yu'une, xchi.

27Joquinot yu'un Jehová te Josué, soc puhc bahel sc'oblal ta spahmal te q'uinale.

Josué 7

Smul Acán

1Pero te snich'nab Israel la sta smulic yu'un te bintic parte ac'bil scuenta lajel, como te
Acán snich'an Carmi, snich'an Zabdi, snich'an Zera, te ha sts'umbal Judá, la stsac te
bin parte ac'bil scuenta lajel; hich tihl yilimba Jehová ta stojol te snich'nab Israel.

2Patil te Josué la sticon hahchel winiquetic ta Jericó, bahtic ta Hai te nopol yiloj sba
soc te Bet-avén, ta stojol sloq'uib c'ahc'al yu'un Bet-el, hich la yalbe: Mohanic bahel ta
stsahtayel te q'uinale, xchi. Hich bahtic ta stsahtayel tal te Hai.

3Te c'alal suhtic tal hich la yalbeyic te Josué: Ma fuersahuc ya xmohic bahel spisil te
pueblo; ta cha'mil o oxmiluc winiquetic ya xhu' ya stsalic te Hai; ma xawa'be swocol
ta lubel spisil te pueblo te ya xbahtic tey a, como mayuc bayelic, xchihic.

4Ha yu'un ay wan j'ohlil swaxacbahc' (3,000) winiquetic te mohic bahel tey a, pero
ahnic loq'uel ta stojol te mach'atic ayic ta Hai.

5Te mach'atic ayic ta Hai la smilic waclajuneb scha'winic (36) winiquetic, la snutsic
bahel c'alal ta yochibal te pueblo ha to c'alal ta Sebarim, la slajinic ta banti cohel
bahel. Hich laj yip yo'tanic te israeletic, hich c'oht yo'tanic te bin ut'il ha'.

6Ha yu'un te Josué soc te mamaletic yu'un Israel la sch'i' sc'u'ic yu'un soc la spahcan
sbahic ta lum ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová yalel c'alal ta
stibiltayel, soc la yaq'uic tan ta sjolic.

7Hich la yal te Josué: ¡Ay, Cajwal Jehová! ¿bin yu'un la awac' te c'ax ta Jordán te
pueblo ini yu'un yac awac'otcotic ta sc'ab te amorreohetic yu'un ya slajinotcotic? ¡Ha
lec te teyuc hilotcotic a ta jehch ha' Jordán!

8¡Ay, Cajwal! ¿bin ya cal yo'tic, te bin ut'il te Israel la yac' spat ta stojol te
scontrahique?

9Como te cananeohetic soc spisil te mach'a nahinemic ta q'uinal ya me ya'iyic, ya me
sjoytayotcotic soc ya me stup'botcotic jbihilcotic ta bahlumilal. ¿Bin yac apas hiche
yu'un te smuc'ul abihile? xchi.

10Te Jehová la yalbe te Josué: ¡Hahchan! ¿Bin yu'un pacalat ta lum?

11Stahoj smul te Israel, la sc'axuntayic te chapbil-c'op cu'un, ha te la jpasex ta mandar.
La stsaquic te bintic parte ac'bil scuenta lajel, la ya'iyic elec', la ya'iyic lot soc la
sq'uejic ta yohlil te sbiluquique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ha scuentahil te ma xhu' ya stsalic te scontra te snich'nab Israel, te ha ya xloq'uic ta ahnel ta stojol te scontra, como ha'ic nix parte ac'biliquix ta scuenta lajel. Ma ba ya joquinexix teme ma ba yac alajin ta awohlilic te bintic parte ac'bil ta scuenta lajel.

13Hahchan, ch'ultesa te pueblo, hich xawalbe: Ch'ultesa abahic yu'un chapalex pajel, como hich ya yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Ay bin ay ta awohlilic, Israel, te parte ac'bil ta scuenta lajel; ma xhu' yac atsal te acontra ha to teme la aloq'ues ta awohlilic te bin parte ac'bil ta scuenta lajel.

14Pajel ya me xnohpojex tal ta jujuchahp; te jchahp te ya stsa Jehová ya me xnohpoj tal te jujuchahp na; te jchahp na te ya stsa Jehová ya me xnohpoj tal te jujuchahp sme'stat; te jchahp sme'stat te ya stsa Jehová ya me xnohpoj tal te jujutuhl winic.

15Te mach'a yich'oj te bin parte ac'bil ta scuenta lajel ya me yich' chiq'uel soc spisil bintic ay yu'un, ta scaj te la sc'axuntay te chapbil-c'op yu'un Jehová soc la spas te bin c'ax chopol ta yohlil Israel, xchi te Jehová.

16Hich te Josué sab hahch, la yac' ya xnohpoj tal Israel ta jujuchahp; la yich' tsahel te jchahp yu'un Judá.

17La yac' ya xnohpoj tal te jchahp yu'un Judá, la yich' tsahel te sts'umbal Zera; la yac' ya xnohpoj tal te winiquetic yu'un te sts'umbal Zera, la yich' tsahel Zabdi.

18La yac' ya xnohpoj tal jujutuhl te winiquetic yu'un, la yich' tsahel te Acán snich'an Carmi, te snich'an Zabdi, snich'an Zera, ta jchahp yu'un Judá.

19Ha yu'un te Josué la yalbe te Acán: Jnich'an, halbeya yutsilal Jehová te Dios yu'un Israel, halbon ca'iy te bin apasoj, ma xamucbon ta awo'tan, la yut.

20Te Acán la sjac'be sc'op te Josué: Melel nix a, jtahoj jmul ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel; te bin la jpas, ha ini:

21Ta yohlil te biluquetic la jquil t'ujbil nahtil-c'u'ul talem ta Babilonia, soc lajunwinic (200) ta sehp plata soc jpehch oro te lajuneb yoxwinic (50) siclo yalal, bic'taj co'tan yu'un, hich la jtsac. Nac'bilix ta lum ta ye'tal te jnahilpac', soc ay ta ye'tal xan te taq'uine, xchi.

22Ha yu'un te Josué la sticon bahel winiquetic te ahnumal bahtic ta snahilpac'; hich nix a, nac'bil c'oht stahic ta snahilpac', soc ay ta e'tal te plata.

23La stsaquic loq'uel ta snahilpac', la yich'ic tal ta stojol Josué soc spisil te snich'nab Israel, la yaq'uic ta stojol Jehová.

24Hich te Josué soc spisil Israel la stsaquic te Acán snich'an Zera, soc te plata, nahtil-c'u'ul, jpehch oro, te snich'nab queremetic soc ach'ixetic, te wacaxetic, burrohetic soc tuminchijetic yu'un, te snahilpac' soc spisil bintic ay yu'un, la yiq'uic bahel ta spamlej yu'un Acor.

25Te Josué hich la yalbe: ¿Bin yu'un la awac' jwocolcotic? Te Jehová ac'a ya'bat awocol yo'tic, xchi. Hich spisil te snich'nab Israel la sch'ojic ta ton soc la schiq'uic te c'alal laj sch'ojbelic ta ton.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26La sbusambeyic bayel tonetic ta sba te chican c'alal ora. Hich lahmaj te yilimba Jehová. Ha scuentahil te spamlej yu'un Acor sbihil te lugar c'alal ora.

Josué 8

La yich' tsalel soc jinel te Hai

1Te Jehová la yalbe te Josué: Ma me xiwat soc ma me xpehc'aj awo'tan; tsoba spisil te winiquetic yu'un guerra, hahchan, mohan bahel ta Hai. Ilawil, la jca'batix ta ac'ab te ajwalil yu'un Hai, te ants-winiquetic, te pueblo soc te q'uinal yu'une.

2Hich yac apasbe te Hai soc te ajwalil yu'un te bin ut'il la apasbe te Jericó soc te ajwalil yu'une; yan te sbiluquic soc te chambahlametic yu'unic ya xhu' yac awich'ic stuquel. Ya me awac' winiquetic te ya snac' sbahic ta spat te pueblo, xchi.

3Ha yu'un hahch te Josué soc spisil te winiquetic yu'un guerra yu'un ya ya'beyic guerra te Hai. Te Josué la stsa oxpic soc ho'lajunbahc' (30,000) winiquetic te ay yipic, la sticonlan bahel ta ahc'abal,

4hich la spasticlan ta mandar: A'iya awa'iyic, ya me anac' abahic ta spat te pueblo; ma namaluc ya xbahex ta pueblo, chapaluquex me ta apisilic.

5Te ho'on soc spisil mach'atic sjoquinejonic ya xnohpojotcotic bahel ta stojol te pueblo. Te c'alal ya xloq'uic tal stahotcotic, hich te bin ut'il la spasbotiquix, ya xloc'otcotic ta ahnel ta stojolic.

6Ya snutsotcotic tal ha to c'alal namal ya xloq'uic tal ta pueblo, yu'un ya me yalic: Ya xloq'uic ta ahnel ta jtojoltic hich te bin ut'il te yan buelta, xchihic. Ha yu'un ya xloc'otcotic ta ahnel ta stojolic.

7Hich te ha'exe ya me xhahchex tal ta banti anac'oj abahic, ya me awu'untayic te pueblohe. Te Jehová te Dios awu'unic ya me ya'beyex ta ac'abic.

8Te c'alal la awu'untayiquix a, ya me achiq'uic; ya me apasic hich te bin ut'il yaloj te Jehová. A'iya me awa'iy, la jpasex ta mandar, xchi.

9Ha yu'un te Josué la sticonlan bahel; hich baht snac' sbahic ta ohlil yu'un Bet-el soc Hai, ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un Hai. Yan te Josué tey c'ax ahc'abal yu'un a ta yohlil te israeletique.

10Hahch ta buen sab te Josué, la stsob tal te winiquetic yu'un, ha nahilij bahel yu'unic soc te mamaletic yu'un Israel, mohic bahel ta stojol Hai.

11Spisil te winiquetic yu'un guerra te sjoquinejic nohpojic bahel ta Hai, la spas campamento ta stojol norte yu'un Hai; ay spamlej ta yohlilic soc te Hai.

12Te Josué yic'ojix tal j'ohlil yoxlajunbahc' (5,000) winiquetic, la yac' te ya snac' sbahic ta ohlil yu'un Bet-el soc Hai, ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un te Hai.

13Hich la schahpan te winiquetic: spisil te mach'atic ayic ta campamento la yac' ta stojol norte yu'un Hai, soc te mach'atic te snac'oj sbahic ayic ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un Hai. Ta ahc'abal te Josué c'oht c'alal ta yohlil te spamlej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

14C'alal hich la yil te ajwalil yu'un Hai, ta sab ahnimal hahch soc te winiquetic yu'un; ta yorahil chapal yu'unic, loq'uic bahel te winiquetic yu'un Hai yu'un ya stsal sbahic soc Israel ta stojol te Arabá; ma ba la sna'ic teme ay mach'atic snac'oj sbahic ta spat te pueblo.

15Te Josué soc spisil Israel la scuy sbahic te tsalotic, hich loq'uic ta ahnel ta stojolic, bahtic ta sbehlal te jochol taquin q'uinal.

16Spisil te mach'atic ayic ta Hai la stsob sbahic ta snutsticlanel bahel; c'alal la snutsic bahel te Josué, namal hil yu'unic te pueblo.

17Mayuc jtuhluc winic hil ta Hai soc ta Bet-el te ma ba loq'uic bahel ta spat Israel. Te bin ut'il la snutsic bahel te Israel, jamal hilel te pueblo.

18Ha yu'un te Jehová la yalbe te Josué: Hacha ta stojol Hai te lanza ay ta ac'ab, yu'un ya ca'bat ta ac'ab, xchi. Hich te Josué la shach bahel ta stojol te pueblo te lanza ay ta sc'ab.

19Ora hahchic te mach'atic snac'oj sbahic, ahnumal ochic bahel ta pueblo, la yu'untayic soc ora la ya'beyic sc'ahc'al.

20Te winiquetic yu'un Hai la sut sitic, la yilic te xtometix ta mohel ta ch'ulchan te sch'ahilel te pueblo; mayuc banti hu' ya xloq'uic ta ahnel, como te israeletic te bahtic ta ahnel ta sbehlal te jochol taquin q'uinal, la sut sbahic ta ya'beyel guerra te mach'atic yaquic ta nutsel yu'unic.

21Te Josué soc spisil Israel, c'alal la yilic te la yich'iquix te pueblo te mach'atic la snac' sbahic soc te yac ta mohel bahel te sch'ahilel te pueblo, sut ta spatic, hahch stsac sbahic soc te winiquetic yu'un Hai.

22Te yantique loq'uic tal ta Hai ta ya'beyel guerra, hich joyotic yu'un Israel, j'ohlil ta jehch ta jehch. La smilticlanic, mayuc mach'a col yu'unic.

23Pero cuxul a la stsaquic te ajwalil yu'un Hai, la yiq'uic bahel ta stojol Josué.

24Te israeletic c'alal laj yo'tanic smilticlambelic spisil te winiquetic yu'un Hai te ayic ta aquiltic soc ta jochol taquin q'uinal, te banti bahtic ta nutsel, te c'alal spisil lajiquix ta espada a, spisil te israeletic suhtic bahel ta Hai, ha nix hich la smilticlan ta espada.

25Te jaytuhl ants-winiquetic lajic ta hich ora, ha j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl.

26Como te Josué ma ba la scohtes sc'ab te shachoj te lanza a ha to c'alal jc'axel lajinot spisil te mach'atic nahinemic ta Hai.

27Pero te Israel la yiq'uic te chambahlametic soc te biluquetic yu'un te pueblo, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Josué.

28Hich te Josué la schic' te Hai soc la yac' te busul hil ta jinel, stalel jochol hil c'alal ora.

29La sjohc'an ta te' te ajwalil yu'un Hai ha to c'alal ta yihc'ubel q'uinal. C'alal mahlix bahel c'ahc'al a, la yal mandar te Josué te ya scohtesbeyic sbaq'uetal ta te' soc ya

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

sch'ojic bahel ta yochibal te pueblo. La sbusambeyic bayel ton ta sba te chican c'alal ora.

La yich' ilel te Ley ta wits Ebal

30Patil te Josué la spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil te Jehová te Dios yu'un Israel ta wits Ebal,

31hich te bin ut'il Moisés te a'bat yu'un Jehová la spas ta mandar te snich'nab Israel, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta hun yu'un te ley yu'un Moisés: Ha scajtajib ta chiq'uel mahtanil pasbil ta tonetic te ma ba walubil, te xchihe. Tey la ya'beyic scohtol chic'bil mahtaniletic yu'un a te Jehová soc la yaq'uic mahtaniletic scuenta lamal q'uinal.

32Soc ta stojol te snich'nab Israel la sts'ihbay ta tonetic te ley yu'un Moisés.

33Ta spisil Israel, ha te jyanlumetic soc te sts'umbal nix Israel, soc te mamaletic, jtsobawetic soc juecetic yu'unic, teq'uelic ta jujujehch te scaxahul te chapbil-c'op, ta stojol te sacerdote-levitahetic te sq'uechojic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová. J'ohlil ay ta stojol wits Gerizim, j'ohlil ay ta stojol wits Ebal, hich te bin ut'il Moisés te a'bat yu'un Jehová la spas hilel ta mandar, scuenta yu'un ya yac'ticlambe bendición te pueblo yu'un Israel.

34Patil te Josué la yalbe spisil te bintic ya yal te Ley, ha te bendicionetic soc te chopol c'oblaliletic, hich te bin ut'il spisil ts'ihbabil ta hun yu'un te Ley.

35Mayuc jp'ahluc te mandar yaloj Moisés te ma ba la yil te Josué ta stojol spisil te pueblo Israel, ha nix te antsetic, alaletic soc te jyanlumetic te nahinemic ta yohlilic.

Josué 9

Lo'loyel yu'un te gabaonetic

1Te c'alal la ya'iyic te bintic c'ohtix ta pasel spisil te ajwaliletic te ayic ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un te muc'ul-ha' Jordán, ha te ayic ta witsiltic soc ta spamlejtic soc ta spisil sti'il te Muc'ul Mar c'alal ta Líbano, ha te heteo, amorreo, cananeo, ferezeo, heveo soc te jebuseohetic,

2la stsob sbahic ta ya'beyel guerra te Josué soc Israel.

3Pero te mach'atic nahinemic ta Gabaón, c'alal la ya'iyic te bin la spas Josué ta stojol te Jericó soc te Hai,

4la schahpanic lo'loyel; la scuy sbahic ta ticombil winiquetic, la yich'ic bahel c'a' costaletic te sburrohic soc c'a' nuhculetic yu'un vino te lohmenic soc pac'antaybilic,

5la slapic sc'a' tepic te pac'antaybiliquix soc poco' c'u'uletic; soc spisil te pan yich'ojic bahel yu'un te behel mero tulanix soc totobenix.

6C'alal c'ohtic ta stojol Josué ta campamento ta Gilgal, hich la yalbeyic soc te winiquetic yu'un Israel: Talemotcotic ta mero namal q'uinal; ya me jchap jc'optic, xchihic c'ohel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te winiquetic yu'un Israel la sjac'beyic te heveohetic: Repente nahinemex ta cohlilcotic; ¿bin ut'il ya xhu' ya jchap jc'optic? xchihic.

8Pero la yalbeyic te Josué: Ho'otcotic a'batotcotic awu'un, xchihic. ¿Mach'ahex a? ¿Banti talemex? xchi te Josué.

9Hich la sjaq'uic: Te a'batetic awu'un talemotcotic ta mero namal q'uinal ta scaj te sbihil te Jehová te Dios awu'un como ca'iybeyejcotic sc'oblal, soc spisil te bintic la spas ta Egipto

10soc spisil te bintic la spasticlambe te cheb ajwaliletic yu'un te amorreohetic ta jehch muc'ul-ha' Jordán ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ha te Sehón ajwalil yu'un Hesbón, soc te Og ajwalil yu'un Basán, te nahin ta Astarot.

11Ha yu'un te mamaletic cu'uncotic soc spisil te mach'a nahinemic ta jlumalcotic, hich la yalbotcotic: Chahpana bahel awe'elic yu'un te behele, bahanic te banti ayic, hich me ya xc'oht awalbeyic: Te ho'otcotic a'batotcotic awu'unic; ya me jchahp jc'optic, xchihic.

12Te pan ini q'uixin to a la jloq'uescotic ta jnahcotic yu'un te behel te bin c'ahc'alil hahchotcotic tal ta atojolic; ilawil, taquinix soc totobenix.

13Ha nix hich te nuhculetic yu'un vino yach'ilic a c'alal la jnojescotic, ilawil, lomeniquix. Soc te jc'u' jpac'cotic soc jtepcotic poco'ix ta scaj te mero naht te behele, xchihic.

14Te winiquetic yu'un Israel la swe'beyic jtebuc te swe'elic, pero ma ba la sjoc'obeyic te Jehová.

15Te Josué la yac' te lamal yo'tan ya xc'oht soc; soc la schap sc'op soc te cuxul ya xhilic; hich nix jc'axel la yalic ta jamal te príncipaletic yu'un te pueblohe.

16Ta yoxebal c'ahc'al ta patil te la schap sc'opic, la ya'iyic te ha mero spat-xuhquic, te tey nix nahinemic ta yohlilic a.

17Hich loq'uic bahel te snich'nab Israel, ta yoxebal c'ahc'al c'ohtic ta banti pueblohetic yu'unic, ha te Gabaón, Cafira, Beerot soc Quiriat-jearim.

18Pero te snich'nab Israel ma ba la smilic ta scaj te príncipaletic yu'un te pueblo ay bin jc'axel yalbeyejic ta jamal ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel. Spisil te pueblo hahch stijic ta c'op te príncipaletic;

19pero spisil te príncipaletic hich la yalbeyic te israeletic: Te ho'otcotic jc'axel calbeyejcotic ta jamal ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel; ha yu'un ma xhu' ay bin ya jpasbetiquix.

20Hich me ya jpasbetic: ya cac'tic cuxajicuc scuenta yu'un ma ba ya xc'oht ilimba ta jtojoltic yu'un te bin jc'axel calbeyejcotic ta jamal, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Hich la yalic xan te príncipaletic: Ac'a cuxajicuc, pero jcuch-si'etic soc jlic-ha'etic me ya xc'ohtic yu'un spisil te pueblo, xchihic. Hich la yac' cuxajicuc, hich te bin ut'il halbotic ta jamal yu'un te príncipaletique.

22Te Josué la yic'ticlan tal soc la sjoc'obe: ¿Bin yu'un te la alo'loyotcotic te hich la awalic: Mero namal te banti talemotcotic, te xchihex, pero nahinemex ta cohlilcotic?

23Ha yu'un chopol ac'oblalic, spisil me ora ay mach'atic ya yich'ic a'batinel ta awohlilic, ha ya sch'uyic si' soc ya sliquic ha' yu'un te sna te Dios cu'un, xchi.

24Hich la sjac'beyic te Josué: Como la ya'iyic te a'batetic awu'un te Jehová te Dios awu'un spasojix ta mandar te ya'bat Moisés te ya me ya'beyex spisil te q'uinal soc te ya slajin ta atojolic spisil te mach'atic nahinemic ta q'uinal, ha scuentahil te bayel la jxi'cotic te ya xlajotcotic, ha yu'un te hich la jpascotic.

25Ha yu'un ayotcotiquix ta ac'ab; pasa te bin lec soc te bin toj yac awa'iy te yac apasbotcotique, xchihic.

26Hich te Josué la scoltay loq'uel ta sc'ab te snich'nab Israel, ma ba la smilic.

27Ta hich ora te Josué la yac' te ha jcuch-si' soc jlic-ha' c'ohtic yu'un te pueblo soc yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová ta lugar te ya stsahe. Hich ayic c'alal ora.

Josué 10

Te lajinel yu'un te amorreohetic

1Te c'alal la ya'iy te Adonisedec te ajwalil yu'un Jerusalén te la yich'ix Hai te Josué soc te jc'axel la sjin (yu'un te bin la spasbe te Jericó soc te ajwalil yu'un, hich la spasbe Hai soc te ajwalil yu'une), soc te bin ut'il te mach'atic yu'un Gabaón lamal yo'tan sbahic soc te snich'nab Israel soc te ayic ta yohlilique,

2bayel xiw yu'un; como ha muc'ul pueblo te Gabaón, pajal soc te yantic muc'ul pueblohetic te ay ajwalil yu'unic, c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il Hai, soc bayel yip yo'tanic spisil te winiquetic yu'une.

3Ha scuentahil te Adonisedec te ajwalil yu'un Jerusalén la sticonlambe c'op te Hohan ajwalil yu'un Hebrón, Piream ajwalil yu'un Jarmut, Jafía ajwalil yu'un Laquis, soc Debir ajwalil yu'un Eglón, hich la yalbe:

4La'ic, coltayawonic ta ya'beyel guerra te Gabaón, yu'un lamal yo'tan c'ohtic soc te Josué soc te snich'nab Israel, xchi.

5Ha yu'un te ho'eb ajwaliletic yu'un te amorreohetic, ha te ajwaliletic yu'un Jerusalén, Hebrón, Jarmut, Laquis soc Eglón la stsob sbahic, mohic bahel soc spisil te soldadohetic yu'unic, c'oht spas scampamentohic ta nopol Gabaón, hahch ya'beyic guerra.

6Ha yu'un te mach'atic nahinemic ta Gabaón la sticombeyic bahel c'op te Josué ta campamento ta Gilgal, hich la yalbeyic: Ma me wocoluc xawa'iyic te yac acoltay te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

a'batetic awu'un; mohan tal ta ora, coltayawotcotic, yu'un spisil te ajwaliletic yu'un te amorreohetic te nahinemic ta witsiltic jun yac'oj sbahic scontrahimbelotcotic, xchihic.

7Ha yu'un te Josué hahch bahel ta Gilgal soc spisil winiquetic yu'un guerra soc spisil te winiquetic te ay yip yo'tanique.

8Te Jehová la yalbe te Josué: Ma me xiwat ta stojolic, como ho'on la jca'batix ta ac'ab, mayuc jtuhluc ya stsalat, xchi.

9Te Josué repente nax c'oht ta stojolic, yu'un sjunal ahc'abal behenic tal c'alal Gilgal.

10Te Jehová la ya'be bayel xiwelic ta stojol Israel, la smilticlanic tsobolic ta Gabaón; la snutsticlan bahel ta be te ya xmo bahel ta Bet-horón, soc la smilticlan bahel c'alal ta Azeca soc Maceda.

11C'alal yacalic ta ahnel loq'uel a ta stojol te snich'nab Israel ta cohel bahel yu'un Bet-horón, te Jehová la yac' tal ta ch'ulchan niwac batetic ta stojolic c'alal ta Azeca, hich lajic. C'ax hich lajic ta niwac batetic a te bin ut'il milotic ta espada yu'un te snich'nab Israel.

12Ha yu'un ta yorahil te Jehová la ya'be te amorreohetic ta sc'ab te snich'nab Israel, te Josué hich la yalbe te Jehová ta stojol te snich'nab Israel: C'ahc'al, coma aba ta behel ta Gabaón, soc ha'at, u, coma aba ta spamlej yu'un Ajalón, xchi.

13Hich ma ba behen te c'ahc'al soc quehchaj ta behel te u, ha to c'alal te pueblo la ya'be spacol te scontra. Ha ts'ihbabil ta libro yu'un Jaser. La scom sba te c'ahc'al ta yohlil ch'ulchan, jteb ma sta jun c'ahc'al ma ba mahl bahel.

14Mayuc yan c'ahc'al te pajal soc, ta nahil o ta patil, ha te bin ora la sch'uhumbe sc'op jtuhl winic te Jehová, como te Jehová la yac' guerra ta scuenta Israel.

15Te Josué soc spisil Israel suhtic bahel ta campamento ta Gilgal.

16Te ho'tuhl ajwaliletic ahnic bahel, la snac' sbahic ta ch'en ta Maceda.

17Te c'alal halbot te Josué te tahotic banti snac'oj sbahic ta ch'en ta Maceda te ho'tuhl ajwaliletic,

18hich la yal: Tselc'unahic bahel muc'ul tonetic ta sti'il te ch'en soc ac'a hiluc winiquetic ta scanantayel.

19Yan te ha'exe ma me xquehchajex, nutsahic bahel te acontrahic, milahic mach'atic patilic, ma xawaq'uic ya x'ochic ta pueblohetic yu'unic; como te Jehová te Dios awu'unic la ya'beyexix ta ac'abic, xchi.

20Te c'alal hu'ix yu'unic te Josué soc te snich'nab Israel te c'ax bayelic la smilic ha to c'alal lajic spisilic, te jayeb cuxul hilic ochic bahel ta pueblohetic te ay sts'ahcul.

21Spisil te soldadohetic lec suhtic tal ta stojol Josué ta campamento ta Maceda; mayuc mach'a c'opoj jtuhluc ta scontrahinel te snich'nab Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ha yu'un hich la yal te Josué: Jamahic te sti'il ch'en, loq'uesahic tal te ho'tuhl ajwaliletique, xchi.

23Hich la spasic, la sloq'uesic tal ta ch'en te ho'tuhl ajwaliletic: ha te ajwaliletic yu'un Jerusalén, Hebrón, Jarmut, Laquis soc Eglón.

24Te c'alal la yic'ticlanic tal ta stojol Josué, ha la yic' tal spisil te winiquetic yu'un Israel soc hich la yalbe te príncipaletic yu'un te winiquetic yu'un guerra te sjoquinejic: Nohpojanic tal, ac'a awoquic ta snuc' te ajwaliletic ini, xchi. Hich tal yac' yoquic ta snuc' te ajwaliletique.

25Te Josué la yalbe: Ma me xiwex soc ma me xpehc'aj awo'tanic; pasahic me tulan soc ayuc me yip awo'tanic, como te Jehová hich me ya spasbe spisil te acontrahic te yac awa'beyic guerra, xchi.

26Ta patil, te Josué la smilticlan te ajwaliletic soc la sjihpanlan ta ho'tehc' te'etic. Tey jipajtic a c'alal mahl bahel c'ahc'al.

27C'alal mahlix bahel c'ahc'al a, te Josué la yal mandar te ya scohtesic ta te' soc ya sch'ojic ta ch'en ta banti la snac' sbahic. La smaquic hilel te ch'en ta muc'ul tonetic, tey ayic c'alal ora.

28Ta hich ora la yich' Maceda te Josué, la smilticlan ta espada soc la smil te ajwalil yu'une; jc'axel la slajinlan soc spisil mach'atic cuxulic tey a, mayuc mach'a cuxul hil. Soc hich nix la spasbe te ajwalil yu'un Maceda te bin la spasbe te ajwalil yu'un Jericó.

29C'axic bahel ta Maceda te Josué soc spisil Israel, c'ohtic ta Libna; la ya'be guerra.

30Te Jehová ha nix hich la ya'be ta sc'ab Israel te pueblo soc te ajwalil yu'une; la smil ta espada soc spisil te mach'atic cuxulic tey a, mayuc mach'a cuxul hil. Soc hich nix la spasbe te ajwalil yu'un te bin ut'il la spasbe te ajwalil yu'un Jericó.

31Te Josué soc spisil Israel loq'uic bahel ta Libna, bahtic ta Laquis, la spas campamento ta nopol tey a soc la ya'be guerra.

32Ha nix hich te Jehová la ya'be ta sc'ab Israel te Laquis, la yu'untay ta schebal c'ahc'al, la smil ta espada soc spisil mach'atic cuxulic tey a, hich te bin ut'il la spas ta Libna.

33Te Horam ajwalil yu'un Gezer loc' bahel ta scoltayel Laquis; pero te Josué la slajin soc te pueblo yu'un, ha to c'alal mayuc mach'a cuxul hil.

34Loq'uic bahel ta Laquis te Josué soc spisil Israel, c'ohtic ta Eglón; la spas campamento ta nopol tey a soc la ya'beyic guerra.

35Ha nix yorahil a la yu'untayic, la smilic ta espada. Ta yorahil nix la smilic spisil te mach'atic cuxulic tey a, hich te bin ut'il la spasic ta Laquis.

36Patil te Josué soc spisil Israel loq'uic bahel ta Eglón, bahtic ta Hebrón soc la ya'beyic guerra.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37La yu'untayic soc la smilic ta espada te ajwalil soc spisil te pueblohetic yu'un soc spisil mach'atic cuxulic tey a; mayuc mach'a cuxul hil, hich te bin ut'il la spasbe te Eglón. Jc'axel la slajinic soc spisil bintic cuxulic tey a.

38Patil suht tal te Josué soc spisil Israel ta Debir, la ya'beyic guerra.

39La yu'untay soc la smilic ta espada te ajwalil soc spisil te pueblohetic yu'un, soc la slajinic spisil bintic cuxulic tey a, mayuc bin cuxul hil. Hich te bin ut'il la spasbe te Hebrón soc te Libna soc te ajwalil yu'un, hich nix la spasbe te Debir soc te ajwalil yu'une.

40Hich te Josué la stsal spisil te q'uinal, ha te witsiltic, te Neguev, te spamlejetic soc te mohel q'uinal, soc spisil te ajwaliletic yu'unic, mayuc bin cuxul hil. Jc'axel la slajin spisil te bintic cuxulic, hich te bin ut'il pasbot ta mandar yu'un Jehová te Dios yu'un Israel.

41Te Josué la stsalticlan c'alal Cades-barnea ha to ta Gaza, soc spisil te q'uinal yu'un Gosén c'alal ta Gabaón.

42Spisil te ajwaliletic soc sq'uinalic la yu'untay Josué ta junax buelta; como Jehová te Dios yu'un Israel la scoltay ta yaq'uel guerra te Israel.

43Patil te Josué soc spisil Israel suhtic bahel ta campamento ta Gilgal.

Josué 11

Sjinel Jabín soc mach'atic schapoj sbahic soc

1C'alal hich la ya'iy te Jabín ajwalil yu'un Hazor la sticonlambe ta halbeyel te Jobab ajwalil yu'un Madón, soc te ajwaliletic yu'un Simrón, Acsaf,

2soc te ajwaliletic te ayic ta witsiltic ta norte, ta Arabá te ay ta stojol sur yu'un Mar Cineret, ta spamlejetic soc ta q'uinal ay ta Dor ta stojol smahlib c'ahc'al,

3te cananeohetic te ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al soc ta stojol smahlib c'ahc'al, te amorreo, heteo, ferezeo, soc jebuseohetic te ayic ta witsiltic, soc te heveohetic ta ye'tal wits Hermón ta sq'uinal Mizpa.

4Hich loq'uic tal soc spisil te soldadohetic yu'unic, mero bayelic, hich te bin ut'il shi'al mar, soc c'ax bayel cawuhetic soc carretahetic yu'un guerra.

5Spisil te ajwaliletic la stsob sbahic, junax tal spas scampamentohic ta nopol te ha'etic yu'un Merom yu'un ya ya'beyic guerra te Israel.

6Pero te Jehová la yalbe te Josué: Ma me xaxi', como ta hichilan ora pajel spisilic lajemic a ya cac'ticlan ta stojol Israel; yac abojbe schihal yacan scawuhic soc yac achic'be te scarretahic yu'un guerra, xchi.

7Te Josué soc spisil te winiquetic yu'un guerra, ch'ayal yo'tanic a la yochintayic ta banti te ha'etic yu'un Merom.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te Jehová la yac'ticlambe ta sc'ab Israel, hich la yehchentesic soc la snutsic bahel ta stojol norte c'alal ta Muc'ul Sidón, ta Misrefot-maim soc ta spamlej yu'un Mizpa te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. La smilticlanic ha to c'alal mayuc jtuhluc cuxul hil yu'unic.

9Te Josué hich la spasbe te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová: la sbojticlambe schihal yacan te scawuhic soc la schic'ticlambe te scarretahic yu'un guerra.

10Suhtic tal te Josué, la yu'untay te Hazor soc la smil ta espada te ajwalil yu'une; te Hazor ha jolal yu'un spisil te ajwaliletic ini.

11La smilic ta espada spisil mach'atic cuxulic tey a, jc'axel la slajinic, mayuc mach'a cuxul hil; soc la schiq'uic te Hazor.

12Ha nix hich te Josué la yu'untay spisil te pueblohetic yu'un te ajwaliletic, soc la smilticlan ta espada spisil te ajwaliletic yu'unic, jc'axel la smilticlan hilel, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Moisés te a'bat yu'un Jehová.

13Pero te Israel ma ba la schiq'uic spisil te pueblohetic te ayic ta but'bil tsehletic; ha nax la schic' te Hazor te Josué.

14Te snich'nab Israel la yich'ic spisil te biluquetic soc chambahlametic yu'un te pueblohetique; pero spisil te winiquetic la smilic ta espada ha to c'alal jc'axel la slajinic, mayuc mach'a cuxul hil yu'unic.

15Hich te bin ut'il Jehová la spas ta mandar Moisés te a'bat yu'un, hich nix te Moisés la spas ta mandar te Josué, soc hich nix la spas te Josué, mayuc la sch'ay jp'ahluc te bin pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés.

Josué la yu'untay spisil te q'uinal

16Hich te Josué la yu'untay spisil te q'uinal: ha te witsiltic, spisil te Neguev, spisil te sq'uinal Gosén, te spamlejetic, te Arabá, te witsiltic yu'un Israel soc te spamlejetic yu'un,

17c'alal ta wits Halac te mohem bahel ta stojol Seir, ha to ta Baal-gad te ay ta spamlej yu'un Líbano ta ye'tal wits Hermón. Soc la stsac spisil te ajwaliletic yu'unic soc la smilticlan.

18Te Josué bayel tiempo la ya'be guerra te ajwaliletique.

19Mayuc junuc pueblo te la schap sc'op scuenta lamal q'uinal soc te snich'nab Israel, ha nax te heveohetic te nahinemic ta Gabaón; spisil te yantic la stsalic ta scuenta guerra.

20Como ha nix Jehová te la ya'be tulanijuc yo'tanic scuenta yu'un ya ya'beyic guerra te Israel, scuenta yu'un jc'axel ya yich'ic lajinel, ma ba na'bot yo'bolil sbahic, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Soc ha nix ta yorahil a te Josué baht slajin te sts'umbal Anac te ayic ta wits Hebrón, ta Debir, ta Anab, ta spisil te witsiltic yu'un Judá soc spisil te witsiltic yu'un Israel; te Josué la slajinlan soc te pueblohetic yu'unique.

22Mayuc hil ni jtuhluc sts'umbal Anac ta sq'uinal te snich'nab Israel; ha nax hilic stuquel ta Gaza, ta Gat soc ta Asdod.

23Hich te Josué la yu'untay spisil te q'uinal, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés; la yac'ticlambe yich'ic te q'uinal te snich'nab Israel, chican jayeb ya yich'ic te jujuchahp. Hich la scux yo'tan yu'un guerra te q'uinale.

Josué 12

Te ajwaliletic tsalotic yu'un Moisés

1Hich ay te ajwaliletic yu'un te q'uinal te tsalotic yu'un te snich'nab Israel soc te u'untaybot sq'uinalic ta jehch Jordán ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, c'alal ta sjuclej Arnón ha to ta wits Hermón, spisil te Arabá te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al:

2Ha te Sehón ajwalil yu'un te amorreohetic, te nahin ta Hesbón, te la scuentahin c'alal Aroer te ay ta sti'il te uc'um Arnón ha to ta uc'um Jaboc, te sti'il sq'uinal te snich'nab Amón, c'alal ta yohlil te sjuclej soc j'ohlil te sq'uinal Galaad.

3Soc la scuentahin te Arabá ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, c'alal ta mar yu'un Cineret ha to ta mar yu'un te Arabá, ha te Mar Salado, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, soc ta sbehlal Bet-jesimot c'alal ta stojol sur ta ye'tal wits Pisga.

4Te sq'uinal Og ajwalil yu'un Basán, ha te mach'a hil yu'un te refahetic, te nahin ta Astarot soc ta Edrei,

5soc te la scuentahin te wits Hermón, Salca, spahmal sq'uinal Basán ha to ta sti'il sq'uinal Gesur soc Maaca, soc j'ohlil sq'uinal Galaad, c'alal ta sq'uinal Sehón ajwalil yu'un Hesbón.

6Ha'ic te la yich'ic tsalel yu'un Moisés te a'bat yu'un Jehová, soc te snich'nab Israel; te Moisés te a'bat yu'un Jehová, ya'beyejix te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés te sq'uinalique.

Te ajwaliletic tsalotic yu'un Josué

7Hich ay te ajwaliletic yu'un te q'uinal te la stsal te Josué soc te snich'nab Israel ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un te muc'ul-ha' Jordán, c'alal ta Baal-gad te ay ta spamlej yu'un Líbano ha to ta wits Halac te ya xmo bahel ta Seir, ha te q'uinal te Josué la spuctilambe ta stojol te chahpalchahp yu'un Israel, chican jayeb la yich' te jujuchahp,

8ta witsiltic, spamlejetic, ta Arabá, ta cohel q'uinal bahel, ta jochol taquin q'uinal soc ta Neguev, te banti nahinic te heteo, amorreo, cananeo, ferezeo, heveo soc te jebuseohetic:

9ha te ajwaliletic yu'un Jericó, yu'un Hai te ay ta sts'ehl Bet-el,

10yu'un Jerusalén, Hebrón,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Jarmut, Laquis,

12Eglón, Gezer,

13Debir, Geder,

14Horma, Arad,

15Libna, Adulam,

16Maceda, Bet-el,

17Tapúa, Hefer,

18Afec, Sarón,

19Madón, Hazor,

20Simron-merón, Acsaf,

21Taanac, Meguido,

22Cedes, Jocneam ta Carmelo,

23Dor te ay ta toyol q'uinal Dor, Goim ta Gilgal,

24soc te ajwalil yu'un Tirsa; bulucheb scha'winic (31) ta tuhl ajwaliletic ta spisil.

Josué 13

Te q'uinal quechel ta tsalel

1Mamalix a te Josué, ayix bayel ya'bilal a te c'alal hich halbot yu'un Jehová: Mamalatix, bayelix awa'bilal, ay to bayel q'uinal quechel hilel ta u'untayel.

2Hich ay te q'uinal te quechele: spisil te sq'uinal filisteohetic soc spisil sq'uinal te gesureohetic,

3c'alal Sihor te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Egipto, ha to ta sti'il Ecrón ta stojol norte, te ha yu'un cananeohetic ta halele; te sq'uinal te ho'tuhl ajwaliletic filisteohetic ta Gaza, Asdod, Ascalón, Gat soc Ecrón; soc nix te sq'uinal te aveohetic

4te ay ta stojol sur; ha spisil sq'uinal te cananeohetic, soc Mehara te ha yu'un te sidonetic, c'alal ta Afec, ha to c'alal ta sti'il te amorreohetic;

5te sq'uinal te gibletic, soc spisil te Líbano ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, c'alal ta Baal-gad te ay ta ye'tal wits Hermón, ha to c'alal ta yochibal Hamat.

6Ho'on ya jloq'ueslan ta stojol te snich'nab Israel spisil mach'atic nahinemic ta witsiltic c'alal Líbano ha to ta Misrefot-maim soc spisil te sidonetique. Ha'at nax yac apucticlambe te q'uinal te snich'nab Israel, hich te bin ut'il la jpasat ta mandar.

7Pucbeya hiche te q'uinal ini te balunchahp soc te j'ohlil yu'un Manasés, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Como te j'ohlil xan yu'un Manasés, te Rubén, soc te Gad la yich'iquix sq'uinalic stuquel te a'botic yu'un Moisés ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jordán, hich te bin ut'il a'botic yu'un Moisés te a'bat yu'un Jehová:

9ha te q'uinal c'alal Aroer te ay ta sti'il uc'um Arnón, soc te pueblo ay ta yohlil te sjuclej, soc spisil te toyol spamlej yu'un Medeba, ha to c'alal Dibón;

10spisil te pueblohetic yu'un Sehón ajwalil yu'un te amorreohetic, te la ya'iy cuentahinwanej ta Hesbón, ha to c'alal ta smojon te amonetic;

11soc Galaad, te sq'uinal gesureohetic soc te maacateohetic, spisil te wits Hermón soc spisil te sq'uinal Basán c'alal ta Salca;

12spisil te banti scuentahinej te Og ta Basán, te ay ta ajwalil ta Astarot soc ta Edrei. Te Og ha xanix hil yu'un te refahetic te tsalticlambilic yu'un Moisés soc te tenotic loq'uel yu'un ta sq'uinalic.

13Pero te gesureohetic soc te maacateohetic ma ba la yich'ic loq'uesel yu'un te snich'nab Israel, te Gesur soc Maaca nahinemic ta yohlil te israeletic c'alal ora.

Te q'uinal la spucticlan Moisés

14Pero te sts'umbal Leví ma ba a'bot sq'uinalic; te milbil mahtaniletic yu'un Jehová te Dios yu'un Israel, ha sq'uinalic c'oht, hich te bin ut'il halbotic yu'un.

15Te Moisés la ya'be sq'uinalic te sts'umbal Rubén, ha chican te jaychahp ayique.

16Te sq'uinalic hahch ta Aroer te ay ta sti'il uc'um Arnón, soc te pueblo te ay ta yohlil te sjuclej, soc spisil te toyol spamlej c'alal ta Medeba;

17te Hesbón soc spisil te pueblohetic ayic ta toyol spamlej; Dibón, Bamot-baal, Bet-baal-meón,

18Jahaza, Cademot, Mefaat,

19Quiriataim, Sibma, Zaret-sahar, te ay ta wits yu'un te spamlej,

20Bet-peor, te sch'uht wits Pisga, Bet-jesimot,

21ha spisil te pueblohetic ta toyol spamlej soc spisil te q'uinal te banti la scuentahin te Sehón ajwalil yu'un te amorreohetic, te la ya'iy cuentahinwanej ta Hesbón, ha te tsalot yu'un Moisés, te ha nix la stsal te príncipaletic yu'un Madián, Evi, Requem, Zur, Hur soc Reba, ha te príncipaletic yu'un Sehón, te nahinemic tey a.

22Te snich'nab Israel ha nix hich la smilic ta espada te Balaam te jna'ojel, te snich'an Beor.

23Te muc'ul-ha' Jordán ha sti'il c'oht yu'un te sq'uinal te snich'nab Rubén. Hich ay te sq'uinal te snich'nab Rubén, ha chican jaychahp ayic, soc te muc'ul pueblohetic soc tut pueblohetic yu'unique.

24Ha nix hich te Moisés la yac'ticlambe q'uinal te sts'umbal Gad, ha chican jaychahp ayic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Ha sq'uinalic c'oht te Jazer, spisil te pueblohetic yu'un Galaad, j'ohlil te sq'uinal te snich'nab Amón c'alal ta Aroer te snuhp'usitayej sba soc Rabá,

26soc c'alal Hesbón ha to ta Ramat-mizpa, Betonim, soc c'alal Mahanaim ha to ta smojon Debir;

27soc ta spamlej, ha te Bet-aram, Bet-nimra, Sucot soc Zafón, te j'ohlil xan sq'uinal banti la scuentahin te Sehón ajwalil yu'un Hesbón. Ha sti'il te muc'ul-ha' Jordán c'alal ta mar Cineret ta sjehchelul Jordán ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

28Hich ay sq'uinalic te snich'nab Gad ta scuenta jujuchahp, soc te muc'ul pueblohetic soc tut pueblohetic yu'unique.

29Ha nix hich te Moisés la ya'be sq'uinal te j'ohlil sts'umbal Manasés, ha chican te jaychahp ayique.

30Te sq'uinalic hahch bahel ta Mahanaim, spisil te Basán, ha spisil banti scuentahinej te Og ajwalil yu'un Basán, soc spisil te pueblohetic yu'un Jair te ayic ta Basán, oxwinic (60) pueblohetic;

31soc j'ohlil te Galaad, Astarot soc Edrei, ha pueblohetic banti scuentahinej te Og ta Basán; ha yu'un c'oht te j'ohlil te snich'nab Maquir snich'an Manasés, ha chican te jaychahp ayique.

32Ha te q'uinal te Moisés la spucticlan te c'alal ay ta spamlej yu'un Moab, ta sjehchelul te muc'ul-ha' Jordán ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jericó.

33Yan te jchahp yu'un Leví ma ba a'bot sq'uinal stuquel yu'un te Moisés; te Jehová te Dios yu'un Israel ha me sq'uinalic c'ohem, hich te bin ut'il halbotic yu'une.

Josué 14

Josué la spucticlan te q'uinal ta Canaán

1Hich ay te q'uinal te la yich'ic te snich'nab Israel ta sq'uinal Canaán, te puctilambotic yu'un te sacerdote Eleazar, Josué snich'an Nun, soc te jolaletic yu'un te jujuchahp snich'nab Israel.

2La yich' pucticlanel te q'uinal ta scuenta spasbeyel seña ta na'el, hich te bin ut'il Jehová la spas ta mandar te Moisés te ya yich'ic te balunchahp soc ohlil.

3Como te Moisés ya'beyejix sq'uinalic te cha'chahp soc ohlil ta jehch muc'ul-ha' Jordán; yan te levitahetic ma ba la ya'be sq'uinalic stuquel ta yohlil te yantique.

4Te snich'nab José cha'chahp loc' a, ha te Manasés soc Efraín. Te levitahetic mayuc q'uinal a'botic, ha nax a'botic pueblohetic te banti ya xnahinic soc aquiltic yu'un te wacaxetic, tuminchijetic soc tentsunetic yu'unic.

5Hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Moisés, hich la spasic te snich'nab Israel ta spucticlanel te q'uinale.

Caleb a'bot yich' Hebrón

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Te snich'nab Judá bahtic ta banti ay te Josué ta Gilgal; te Caleb snich'an Jefone te cenezeo-winic, hich c'oht yalbe: Ha'at ana'oj te bin halbot yu'un Jehová te Moisés te winic yu'un Dios ta Cades-barnea, te la yal ta jcuentatic ta jchebaltic.

7Ayix cha'winic (40) ca'bilal a te c'alal Moisés te a'bat yu'un Jehová la sticonon bahel ta Cades-barnea ta stsahtayel te q'uinale; hich tal calbe te bin la yal te co'tane.

8Yan te quermanotac te sjoquinejonic bahel c'oht xiwtesbe yo'tanic te pueblo, yan te ho'one jun co'tan ta stojol Jehová te Dios cu'un.

9Ha yu'un ta hich ora te Moisés jc'axel la yal ta jamal: Te q'uinal ta banti c'oht abehentay, ha'at awu'un ya xc'oht soc anich'nab sbahtel q'uinal, ta scuenta te jun awo'tan ta stojol Jehová te Dios cu'un, xchi.

10Yo'tic, hich te bin ut'il la yal te Jehová, la yac' te ya scuxajon ho'eb yoxwinic (45) xan ha'bil, c'alal te bin ora hich halbot yu'un Jehová te Moisés, te c'alal yac ta behel ta jochol taquin q'uinal a te Israel. Ta ora ini ayix ho'eb yo'winic (85) ca'bilal.

11Pero hich nix quip ta ora ini te bin ut'il te c'alal la sticonon bahel te Moisés; stalel ay quip ta ora ini, ya to xhu' cu'un guerra soc loq'uel bahel soc suhtel talel.

12A'bon hiche te wits ini te halbot sc'oblal yu'un Jehová ta hich ora; como ta hich ora ha'at la awa'iy te tey ayic a te sts'umbal Anac soc te ay muc'ul pueblohetic te ay sts'aculique. Teme sjoquinejon te Jehová, ya jtenticlan loq'uel hich te bin ut'il yaloj te Jehová, xchi te Caleb.

13Ha yu'un te Josué la ya'be bendición soc la ya'be sq'uinalin Hebrón te Caleb snich'an Jefone.

14Hich te Hebrón ha sq'uinal c'oht te Caleb snich'an Jefone te cenezeo-winic c'alal ora, ta scuenta te jun yo'tan hil ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel.

15Te sbihil te Hebrón ta nahilal ha Quiriat-arba, como te Arba ha jtuhl winic te muc' sc'oblal ta yohlil te sts'umbal Anac. Hich la scux yo'tan yu'un guerra te q'uinale.

Josué 15

Sq'uinal Judá

1Te q'uinal te c'oht ta scuenta te sts'umbal Judá ta scuenta spasbeyel seña ta na'el, chican te jaychahp ayic, c'oht c'alal ta sti'il Edom, soc yich'oj te jochol taquin q'uinal Zin, ta stojol sur.

2Te sti'il ta stojol sur ha ya xloc' bahel ta ti' Mar Salado, ha te banti ay c'ab-ha' te ya yil bahel ta stojol sur,

3ya xbaht ta stojol sur yu'un te mohel yu'un Acrabim, ya xc'ax bahel ta Zin, ya xmo bahel ta stojol sur yu'un Cades-barnea, ya xc'ax bahel ta Hezrón, ya xmo bahel ta Adar, ya yac' buelta ta Carca;

4tey ya xc'ax bahel ta Asmón, ya xloc' bahel ta uc'um yu'un Egipto, soc ya xc'oht ta loq'uel ta ti' mar. Ha mojon ta stojol sur.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

5Te sti'il ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ha te Mar Salado c'alal ta banti ya xc'oht ta ochel te muc'ul-ha' Jordán. Te sti'il ta stojol norte, ha ya xloc' bahel ta c'ab-ha' te banti ya xc'oht ta ochel ta mar te muc'ul-ha' Jordán,

6ya xmo bahel ta Bet-hogla, ya xc'ax bahel ta stojol norte yu'un Bet-arabá, tey ya xmo bahel ta ton yu'un Bohán snich'an Rubén;

7ya xmo xan bahel ta spamlej yu'un Acor c'alal ta Debir soc ya yac' buelta ta stojol Gilgal te snuhp'usitayej sba soc te mohel yu'un Adumín, te ay ta stojol sur yu'un te uc'um; ya xc'ax bahel ta ha'etic yu'un En-semes, ya xc'oht ta loq'uel ta sloq'uib-ha' Rogel;

8ya xmo bahel te mojon ta sjuclej yu'un Ben-hinom te ay ta stojol sur yu'un jebuseo, ha te Jerusalén; ya xmo xan bahel ta bahwits te snuhp'usitayej sba soc te sjuclej Hinom, ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te ay ta stojol norte yu'un te sjuclej Refaim;

9ta bahwits ya yac' buelta c'alal ta sloq'uib-ha' yu'un te ha'etic yu'un Neftoa, ya xbaht xan c'alal ta pueblohetic yu'un te wits Efrón, tey ya yac' buelta c'alal ta Baala, ha te Quiriat-jearim;

10ya yac' buelta ta Baala ya xbaht ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al c'alal ta wits Seir, ya xc'ax bahel ta stojol norte yu'un te wits Jearim, ha te Quesalón, ya xco bahel ta Bet-semes, ya xc'ax bahel ta Timna;

11ya xbaht xan ta stojol norte yu'un Ecrón, ya yac' buelta c'alal ta Sicrón, ya xc'ax bahel ta wits Baala, ya xbaht ta Jabneel, soc ya xc'oht ta loq'uel ta mar.

12Te sti'il ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, ha te Muc'ul Mar. Ha te mojon ta sjoyobal te sq'uinal te snich'nab Judá, ha chican te jaychahp ayique.

Caleb ya stsal Hebrón soc Debir

13Te Caleb snich'an Jefone, a'bot sq'uinal ta yohlil te snich'nab Judá, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová te Josué: ha a'bot te Quiriat-arba, ha te Hebrón, te muc'ul pueblo yu'un te sts'umbal Anac.

14Te Caleb la sten loq'uel tey a te oxtuhl sts'umbal Anac, ha te Sesai, Ahimán soc Talmai.

15Patil baht ya'be guerra te mach'atic ayic ta Debir; ha te Quiriat-sefer sbihil ta nahil to.

16Hich la yal te Caleb: Te mach'a ya yochintay te Quiriat-sefer soc teme ya stsal, ya ca'be yihnamin te cantsil-nich'an Acsa, xchi.

17Te Otoniel snich'an Cenaz, te yihts'in Caleb, ha la stsal. Hich te Caleb la ya'be yihnamin te yantsil-nich'an Acsa.

18Te c'alal yic'ojix a, te Otoniel la suj te Acsa te yacuc sc'ambe q'uinal te state. Ha yu'un te ants co ta sburro, te Caleb la sjoc'obe: ¿Bin yac ac'an? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19La sjac': A'bon jmahtan. Te bin ut'il la awa'bon q'uinal ta Neguev, ha nix hich a'bon sloq'uib-ha'etic, xchi. Hich la ya'be te sloq'uib-ha'etic te ayic ta ahc'ol soc te ayic ta ahlan.

Te pueblohetic yu'un Judá

20Hich ay te q'uinal la yich' te sts'umbal Judá, ha chican te jaychahp ayique.

21Te pueblohetic yu'un te sts'umbal Judá ta sur, ta stojol te sti'il Edom: ha te Cabseel, Edar, Jagur,

22Cina, Dimona, Adada,

23Cedes, Hazor, Itnán,

24Zif, Telem, Bealot,

25Hazor-hadata, Queriot, Hezrón (ha te Hazor),

26Amam, Sema, Molada,

27Hazar-gada, Hesmón, Bet-pelet,

28Hazar-sual, Beerseba, Bizotia,

29Baala, Iim, Esem,

30Eltolad, Quesil, Horma,

31Siclag, Madmana, Sansana,

32Lebaot, Silhim, Aín soc Rimón. Ta spisil, baluneb scha'winic (29) pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

33Ta ahlan q'uinal, ha te Estaol, Zora, Asena,

34Zanoa, En-ganim, Tapúa, Enam,

35Jarmut, Adulam, Soco, Azeca,

36Saaraim, Aditaim, Gedera soc Gederotaim; chanlajuneb (14) pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

37Zenán, Hadasa, Migdal-gad,

38Dileán, Mizpa, Jocteel,

39Laquis, Boscat, Eglón,

40Cabón, Lahmam, Quitlis,

41Gederot, Bet-dagón, Naama soc Maceda; waclajuneb (16) pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

42Libna, Eter, Asán,

43Jifta, Asena, Nezib,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

44Keila, Aczib soc Maresa; baluneb pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

45Ecrón soc te pueblohetic soc tut pueblohetic yu'une,

46c'alal Ecrón ha to c'alal ta mar, spisil te pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unic te nopol ayic ta Asdod.

47Asdod soc te pueblohetic soc tut pueblohetic yu'un; Gaza soc te pueblohetic soc tut pueblohetic yu'un c'alal ta uc'um yu'un Egipto soc ta ti'ti' Muc'ul Mar.

48Ta witsiltic: Samir, Jatir, Soco,

49Dana, Quiriat-sana (ha te Debir),

50Anab, Estemoa, Anim,

51Gosén, Holón soc Gilo; bulucheb (11) pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

52Arab, Duma, Esán,

53Janum, Bet-tapúa, Afeca,

54Humta, Quiriat-arba (ha te Hebrón) soc Sior; baluneb pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

55Maón, Carmel, Zif, Juta,

56Jezreel, Jocdeam, Zanoa,

57Caín, Gabaa soc Timna; lajuneb pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

58Halhul, Bet-sur, Gedor,

59Maarat, Bet-anot soc Eltecón; waqueb pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

60Quiriat-baal (ha te Quiriat-jearim) soc Rabá; cheb pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

61Ta jochol taquin q'uinal: Bet-arabá, Midín, Secaca,

62Nibsán, Pueblo yu'un Ats'am, soc En-gadi; waqueb pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

63Pero te snich'nab Judá ma ba hu' yu'unic sloq'uesel te jebuseohetic te nahinemic ta Jerusalén. Ha yu'un nahinemic ta Jerusalén soc te snich'nab Judá c'alal ora.

Josué 16

Q'uinaletic yu'un Efraín soc Manasés

1Te ban c'oht ta scuenta te sts'umbal José ta scuenta spasbeyel seña ta na'el, ya xhahch bahel ta muc'ul-ha' Jordán ta nopol Jericó, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te ha'etic yu'un Jericó, tey ya xc'ax bahel ta jochol taquin q'uinal, ya xmo bahel ta witsiltic c'alal ta Bet-el.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ta Bet-el ya xloc' bahel ta Luz, ya xc'ax ta sq'uinal arquetic c'alal ta Atarot;

3ya xco bahel ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al ta sq'uinal te jafletic, c'alal ta sti'il Bet-horón te ay ta ahlan, ha to c'alal ta Gezer, ya xc'oht ta loq'uel ta mar.

4Hich la yich'ic sq'uinalic te snich'nab José, ha te Manasés soc Efraín.

5Te q'uinal yu'un te snich'nab Efraín, ta scuenta te jujuchahp yu'unic, hich ay: te sti'il sq'uinal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ha ya xhahch bahel ta Atarot-adar c'alal ta Bet-horón te ay ta ahc'ol,

6ya xbaht c'alal ta mar, soc c'alal Micmetat ta stojol norte, ya yac' buelta ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta Tanaat-silo, tey ya xc'ax bahel ta Janoa.

7Ta Janoa ya xco bahel ta Atarot soc ta Naarat, ya sta Jericó soc ya xc'oht ta loq'uel ta muc'ul-ha' Jordán.

8Ta Tapúa ya xbaht ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al c'alal ta uc'um Caná, ya xc'oht ta loq'uel ta mar. Hich ay te q'uinal yu'un te sts'umbal Efraín ta scuenta te jujuchahp ayique.

9Soc te pueblohetic te a'botic te snich'nab Efraín ta yohlil sq'uinal te snich'nab Manasés, spisil te pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unic.

10Pero te snich'nab Efraín ma ba la stenic loq'uel te cananeohetic te nahinemic ta Gezer, ha scuentahil te hilem te cananeohetic ta yohlilic c'alal ora, pero ay ta a'batinel yu'unic.

Josué 17

1Soc a'bot sq'uinal ta scuenta spasbeyel seña ta na'el te sts'umbal Manasés, como ha te sba-nich'an José. Te Maquir, te sba-nich'an Manasés soc ha stat Galaad te mero ya sna' guerra, ha c'oht te sq'uinal Galaad soc Basán.

2Soc la spasbeyic seña ta na'el te yantic snich'nab Manasés, ha chican te jaychahp ayic: ha te snich'nab Abiezer, Helec, Asriel, Siquem, Hefer, soc Semida. Ha'ic te squerem-nich'nab Manasés te snich'an José, ta jujuchahp.

3Pero te Zelofehad snich'an Hefer, snich'an Galaad, snich'an Maquir, snich'an Manasés, mayuc squerem-nich'nab, ha nax yantsil-nich'nab, te hich ay sbihilic: Maala, Noa, Hogla, Milca soc Tirsa.

4Te antsetic talic ta stojol te sacerdote Eleazar, te Josué snich'an Nun soc te jtsobawetic, hich la yalbeyic: Te Jehová la spas ta mandar te Moisés te ya me ya'botcotic jq'uinalcotic ta yohlil te quermanotac, xchihic. Ha yu'un te Josué la ya'be sq'uinalic ta yohlil te yermanotac te state, hich te bin ut'il yaloj te Jehová.

5Ha c'oht ta scuenta Manasés lajunsehp q'uinal, soc nix te q'uinal yu'un Galaad soc yu'un Basán te ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jordán,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6yu'un te yantsil-nich'nab Manasés pajal la yich' sq'uinalic soc te squerem-nich'nab. Te q'uinal ta Galaad ha yu'un te yan snich'nab Manasés.

7Te sq'uinal Manasés hahch bahel ta Aser c'alal ta Micmetat te snuhp'usitayej sba soc Siquem; baht xan ta stojol sur c'alal ta sq'uinal mach'atic nahinemic ta Tapúa.

8Te q'uinal yu'un Tapúa ha yu'un Manasés, pero te pubelo Tapúa te ay ta sti'il sq'uinal Manasés, ha yu'un te snich'nab Efraín stuquel.

9Te mojon ya xco bahel ta stojol sur yu'un te uc'um yu'un Caná. Ay pueblohetic yu'un Efraín ta yohlil te pueblohetic yu'un Manasés; te mojon yu'un Manasés ay ta stojol norte yu'un te uc'um soc ya xc'oht ta loq'uel ta mar.

10Te Efraín ay ta stojol sur, te Manasés ay ta stojol norte, soc ha smojonic te mar; soc slac'oj sba soc Aser ta stojol norte soc Isacar ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

11Soc te Manasés ay tut pueblohetic yu'un ta sq'uinal Isacar soc Aser, ha te Bet-seán, Ibleam, te mach'atic nahinemic ta Dor, Endor, Taanac soc Meguido, soc te tut pueblohetic yu'unique; oxsehp q'uinal.

12Pero te snich'nab Manasés ma ba hu' yu'unic yu'untayel te pueblohetic, como te cananeohetic la yaq'uic fuersa te ya xnahinic tey a.

13Pero te c'alal la yich' yipic te snich'nab Israel, la sujic ta a'tel te cananeohetic, pero ma ba jc'axel la stenic loq'uel.

14Te snich'nab José la yalbeyic te Josué: ¿Bin yu'un la awa'botcotic junax seña ta na'el soc jsehp nax q'uinal, te bin ut'il muc'ul pueblohotcotic, como a'botcotic bendición yu'un Jehová c'alal ora? xchihic.

15Hich la sjac' te Josué: Teme muc'ul pueblohex, bahanic ta banti tohyem te'etic, c'altayahic tey a te q'uinal yu'un te ferezeohetic soc te refahetic, teme ma tic'uquex a te witsiltic yu'un Efraín, xchi.

16La yalic te snich'nab José: Ma ba tic'otcotic a te witsiltic ini. Soc spisil te cananeohetic te nahinemic ta spamlej ay scarretahic pasbilic ta taq'uin, ha te ayic ta Bet-seán soc te tut pueblohetic yu'un, soc te ayic ta spamlej yu'un Jezreel, xchihic.

17Ha yu'un te Josué la suhtbe sc'opic te mach'atic yu'un José, ha te Efraín soc Manasés, hich la yalbe: Ha'ex muc'ul pueblohex soc bayel awipic, ma ba jsehp nax q'uinal yac awich'ic,

18ha awu'unic ya xc'oht te wits, aunque tohyemic ste'el ya me ats'eticlanic soc ya me awu'untayic c'alal ta mero sti'il te q'uinale; yu'un ha'at yac aten loq'uel te cananeohetic aunque ay scarretahic yu'un guerra pasbilic ta taq'uin soc te ay yipic, xchi.

Josué 18

Sq'uinal yantic snich'nab Israel

1Spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel la stsob sbahic ta Silo, la schahpanic tey a te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. U'untaybilix spisil a te q'uinal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2pero ay to hilem huc-chahp xan te snich'nab Israel te ma to a'bibilic te sq'uinalique.

3Ha yu'un te Josué hich la yalbe te snich'nab Israel: ¿Bin to ora yac amahliyic te ya xtal awu'untayic te q'uinal ya'beyejex Jehová te Dios yu'un te ame'atatique?

4Tsahahic oxtuhl winiquetic ta jujuchahp scuenta yu'un ya jticon bahel; ya xhahchic ta sbehentayel te q'uinal, soc ya spasbe shunal bin yilel te q'uinal ya yich' te jujuchahp, patil ya suhtic tal ta jtojol.

5Ya sloq'uesic huc-sehp a te q'uinale. Te Judá ya xhil ta sq'uinal ta sur, soc te sts'umbal José ya xhil ta sq'uinalic ta norte.

6Te ha'ex yac awac' ta huc-sehp te q'uinal, ya me awich'bonic tal shunal bin yilel, scuenta yu'un ya jpasbeyex seña ta na'el ta stojol Jehová te Dios cu'untique.

7Yan te levitahetic mayuc bin ya yich'ic ta awohlilic stuquel, como ha ya yich'ic stuquel te sacerdotehil yu'un Jehová. Soc te sts'umbal Gad, Rubén soc te j'ohlil sts'umbal Manasés yich'ojiquix sq'uinalic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te muc'ul-ha' Jordán, te a'botic hilel yu'un Moisés te a'bat yu'un Jehová, xchi.

8Hich loq'uic bahel te winiquetique. Te Josué hich la spas bahel ta mandar te mach'atic ya xbaht yilic bin yilel te q'uinale: Bahanic, behentayahic te q'uinal, ts'ihbayahic bin yilel te q'uinal soc suhtanic tal ta jtojol, scuenta yu'un ya jpasbeyex seña ta na'el ta stojol Jehová li' ta Silo, xchi.

9Ha yu'un bahtic te winiquetic, la sbehentayic te q'uinale. La sts'ihbayic tal ta hun bin yilel te jujun pueblo ta huc-sehp te q'uinal, hich suhtic tal ta stojol Josué ta campamento ta Silo.

10Te Josué la spasbe seña ta na'el ta stojol Jehová ta Silo; tey la spucbe a te q'uinal te snich'nab Israel, chican bin yilel la yich' te jujuchahp.

11Hich loc' scuenta spasbeyel seña ta na'el te jchahp yu'un sts'umbal Benjamín, chican te jaychahp ayique; te q'uinal te c'oht ta scuenta, ha te ay ta ohlil yu'un te sts'umbal Judá soc te sts'umbal José.

12Te smojonil ta stojol norte hahch bahel ta Jordán, mo bahel ta norte yu'un Jericó; mo xan bahel ta witsiltic ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, c'oht ta loq'uel ta jochol taquin q'uinal yu'un Bet-avén.

13Tey baht xan ta stojol Luz, c'ax bahel ta sur yu'un Luz (ha te Bet-el), co bahel ta Atarot-adar baht ta wits te ay ta stojol sur yu'un Ahlan Bet-horón.

14La yac' buelta ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al ta stojol sur yu'un te wits te snuhp'usitayej sba soc Bet-horón, c'oht ta loq'uel ta Quiriat-baal (ha te Quiriat-jearim), ha te pueblo yu'un te sts'umbal Judá. Ha te mojon ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al.

15Te mojon ta stojol sur loc' bahel ta sti'il Quiriat-jearim, baht ta stojol bahel banti ya xmahl c'ahc'al c'alal ta sloq'uib-ha' yu'un te ha'etic yu'un Neftoa;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16tey co bahel c'alal ta ye'tal wits te ay ta stojol te sjuclej yu'un Ben-hinom, te ay ta norte ta jucul q'uinal yu'un Refaim; co bahel ta sjuclej yu'un Hinom, ta stojol sur yu'un jebuseo, tey co bahel ta sloq'uib-ha' yu'un Rogel.

17Patil la yac' buelta ta stojol norte, baht ta En-semes, tey baht ta Gelilot te snuhp'usitayej sba soc te mohel yu'un Adumín, co bahel ta ton yu'un Bohán snich'an Rubén;

18c'ax bahel ta mohel q'uinal ta norte te snuhp'usitayej sba soc te Arabá, hich co bahel ta Arabá;

19c'ax bahel ta stojol norte yu'un Bet-hogla, c'oht ta loq'uel ta c'ab-ha' ta stojol norte ta Mar Salado, te banti ya xc'oht ta loq'uel te muc'ul-ha' Jordán ta sur. Ha te mojon ta stojol sur.

20Te muc'ul-ha' Jordán ha smojonil c'oht ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. Ha te q'uinal soc smojonil ta sjoyobal yu'un te sts'umbal Benjamín, ha chican te jaychahp ayique.

21Te pueblohetic yu'un te sts'umbal Benjamín, ha chican te jaychahp ayic, ha te Jericó, Bet-hogla, Emec-quesis,

22Bet-arabá, Zemaraim, Bet-el,

23Avim, Pará, Ofra,

24Quefar-haamoni, Ofni soc Geba, ha lahchayeb (12) pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unic;

25Gabaón, Ramá, Beerot,

26Mizpa, Cafira, Mozah,

27Requem, Irpeel, Tarala,

28Zela, Elef, Jebús (ha te Jerusalén), Gabaa soc Quiriat; chanlajuneb (14) pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique. Ha te q'uinal te c'oht ta scuenta te sts'umbal Benjamín, ha chican te jaychahp ayique.

Josué 19

1Te schebal buelta te la yich' pasel seña ta na'el ha c'oht ta scuenta te sts'umbal Simeón, ha chican te jaychahp ayique. Te q'uinal te a'bot yich'ic ay ta yohlil te sq'uinal te sts'umbal Judá.

2Ha la yich'ic te Beerseba, Seba, Molada,

3Hazar-sual, Bala, Ezem,

4Eltolad, Betul, Horma,

5Siclag, Bet-marcabot, Hazar-susa,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Bet-elbaot soc Saruhén; oxlajuneb (13) pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unic;

7Aín, Rimón, Eter, soc Asán; chaneb pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unic;

8soc ha nix spisil te tut pueblohetic te ayic ta sjoyobal te pueblohetic ini c'alal ta Baalat-beer, ha te Ramat ta banti te Neguev. Ha te q'uinal yu'un te sts'umbal Simeón, ha chican te jaychahp ayique.

9Te q'uinal te la yich' te sts'umbal Simeón tey loc' a ta sq'uinal te sts'umbal Judá, como c'ax bayel q'uinal smacoj te sts'umbal Judá. Hich te sts'umbal Simeón tey la yich' sq'uinalic ta yohlil te sq'uinal Judá.

10Te yoxebal buelta te la yich' pasel seña ta na'el, ha c'oht ta scuenta te sts'umbal Zabulón, ha chican te jaychahp ayique. Te q'uinal la yich'ic c'oht c'alal ta Sarid.

11Te smojonil mo bahel ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, baht ta Marala, c'oht c'alal ta Dabeset, tey baht c'alal ta uc'um te snuhp'usitayej sba soc Jocneam.

12Ta Sarid la yac' buelta ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta sti'il Quislot-tabor, c'ax bahel ta Daberat, mo bahel ta Jafía;

13tey c'ax bahel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, baht ta Gat-hefer soc ta Ita-cazín, c'oht ta Rimón soc la yac' buelta ta stojol Nea.

14Ta stojol norte la yac' buelta c'alal Hanatón, c'oht ta loq'uel ta spamlej yu'un Jefte-el;

15soc smacoj Catat, Naalal, Simrón, Idala soc Belén; lahchayeb (12) pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

16Ha te q'uinal la yich'ic te sts'umbal Zabulón, ha chican te jaychahp ayic, ha te pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

17Te schanebal buelta te la yich' pasel seña ta na'el ha c'oht ta scuenta te sts'umbal Isacar, ha chican te jaychahp ayique.

18Te sq'uinalic smacoj te Jezreel, Quesulot, Sunem,

19Hafaraim, Sihón, Anaharat,

20Rabit, Quisión, Abez,

21Remet, En-ganim, En-hada soc Bet-pases.

22Te smojonil c'oht ta Tabor, Sahazima soc Bet-semes, c'oht ta loq'uel ta muc'ul-ha' Jordán; waclajuneb (16) pueblohetic soc tut pueblohetic yu'unic.

23Ha te q'uinal te c'oht ta scuenta te sts'umbal Isacar, ha chican te jaychahp ayic; ha te pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

24Te yo'ebal buelta te la yich' pasel seña ta na'el ha c'oht ta scuenta te sts'umbal Aser, ha chican te jaychahp ayique.

25Te sq'uinalic smacoj te Helcat, Halí, Betén, Acsaf,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Alamelec, Amad soc Miseal; c'oht ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al c'alal ta wits
Carmelo soc Sihor-libnat;

27patil la yac' buelta ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta Bet-dagón, c'oht ta
stojol norte c'alal ta Zabulón, ta sjuclej yu'un Jefte-el, ta Bet-emec, Neiel, soc c'oht ta
Cabul ta stojol norte.

28Ha yu'un ya smac te Hebrón, Rehob, Hamón soc Caná, ha to c'alal ta muc'ul Sidón.

29Tey la yac' buelta ta stojol Ramá soc c'alal ta Tiro te pueblo joybil ta ts'ahc, la yac'
buelta ta stojol Hosa, c'oht ta loq'uel ta mar ta sq'uinal Aczib,

30soc te Uma, Afec soc Rehob: ha cheb scha'winic (22) pueblohetic soc te tut
pueblohetic yu'unique.

31Ha te q'uinal yu'un te sts'umbal Aser, ha chican te jaychahp ayic; ha te pueblohetic
soc te tut pueblohetic yu'unique

32Te swaquebal buelta te la yich' pasel seña ta na'el ha c'oht ta scuenta te sts'umbal
Neftalí, ha chican te jaychahp ayique.

33Te smojonil hahch bahel ta Helef, Alón-saananim, Adami-neceb soc Jabneel, c'alal
ta Lacum, c'oht ta loq'uel ta muc'ul-ha' Jordán;

34la yac' buelta ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al ta stojol Aznot-tabor, tey c'ax bahel ta
Hucoc, c'oht ta Zabulón ta stojol sur, jun smojonic soc Aser ta stojol banti ya xmahl
c'ahc'al, soc jun smojonic soc ta muc'ul-ha' Jordán ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

35Te pueblohetic joybilic ta ts'ahc ha te Sidim, Zer, Hamat, Racat, Cineret,

36Adama, Ramá, Hazor,

37Cedes, Edrei, En-hazor,

38Irón, Migdal-el, Horem, Bet-anat soc Bet-semes; balunlajuneb (19) pueblohetic soc
te tut pueblohetic yu'unique.

39Ha te q'uinal te c'oht ta scuenta te sts'umbal Neftalí, ha chican te jaychahp ayic; ha
te pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

40Te shuquebal buelta te la yich' pasel seña ta na'el ha c'oht ta scuenta te sts'umbal
Dan, ha chican te jaychahp ayique.

41Te sq'uinalic te yich'ojic, smacoj te Zora, Estaol, Ir-semes,

42Saalabín, Ajalón, Jetla,

43Elón, Timnat, Ecrón,

44Elteque, Gibetón, Baalat,

45Jehud, Bene-berac, Gat-rimón,

46Mejarcón soc Racón, soc te q'uinal te snuhp'usitayej sba soc Jope.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

47Pero ma ba loc' a te sq'uinal te sts'umbal Dan, ha yu'un baht ya'beyic guerra te Lesem, la yich'ic soc la smilticlanic ta espada, hich la yu'untayic soc nahinic tey a. La ya'beyic sbihil Dan, te ha sbihil te statique.

48Ha te q'uinal te c'oht ta scuenta te jchahp sts'umbal Dan, ha chican te jaychahp ayic; ha te pueblohetic soc te tut pueblohetic yu'unique.

49C'alal laj yo'tanic ta spuquel te q'uinal ta jujusehp, te snich'nab Israel la ya'beyic sq'uinal te Josué snich'an Nun ta yohlilic.

50Hich te bin ut'il yaloj te Jehová, la ya'beyic te pueblo te c'ambotic yu'un Josué, ha te Timnat-sera te ay ta witsiltic yu'un Efraín. Ha la scha'pas xan te pueblo soc tey nahin a.

51Ha ini te q'uinaletic te sacerdote Eleazar, Josué snich'an Nun, soc te jolaletic ta jujuchahp na te la spucbeyic ta scuenta spasel seña ta na'el te jujuchahp snich'nab Israel ta Silo ta stojol Jehová, ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal. Hich laj yo'tanic ta spuquel te q'uinale.

Josué 20

Pueblohetic yu'un ahnibal

1Te Jehová la yalbe te Josué:

2Halbeya te snich'nab Israel: Tsahahic te pueblohetic yu'un ahnibal, ha te la jcalbeyex sc'oblal ta scuenta Moisés,

3scuenta yu'un tey ya xhu' ya xbaht ta ahnel a te mach'a ma yolojuc a ya smil yan, te ma ba snopoj ta yo'tan te ya spase. Ha ya xtuhun awu'unic scuenta ahnibal yu'un te mach'a ya sc'an ya ya'be spacol yu'un te ch'ich'e.

4Te mach'a ya xbaht ta ahnel ta bayuc ahnibal pueblo, ya stehc'an sba ta yochibal te pueblo, ya yalbe ya'iyic te mamaletic yu'un te pueblo bin yu'un te taleme; ha ya yiq'uic ochel ta pueblo soc ya ya'beyic banti ya xhu' ya xnahin tey a.

5Teme tal ta lehel yu'un te mach'a ya c'an ya'be spacol te ch'ich'e, ma ba ya yaq'uic ta c'abal te jmilawe, como ma yolojuc a la smil te spat-xuhc, mayuc yilintayej sba soc ta nahil to.

6Ya xhil ta pueblo ha to c'alal ya stehc'an sba ta ich'el ta c'op ta stojol te tsoblej soc ha to c'alal ya xcham te mach'a ay ta muc'ul sacerdotehil a; ha to ya xhu' ya suht bahel a te jmilaw ta sna soc ta pueblo yu'un, ha te pueblo banti loc' tal ta ahnel, xchi.

7Ha yu'un la stsahic te Cedes ta Galilea te ay ta witsiltic yu'un Neftalí; te Siquem te ay ta witsiltic yu'un Efraín; soc te Quiriat-arba (ha te Hebrón) te ay ta witsiltic yu'un Judá.

8Ta jehch ha' Jordán, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jericó, la stsahic te Beser te ay ta jochol taquin q'uinal, ta spamlej yu'un te jchahp yu'un Rubén; te Ramot te ay

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ta Galaad yu'un te jchahp yu'un Gad; soc te Golán te ay ta Basán yu'un te jchahp yu'un Manasés.

9Ha te pueblohetic tsahbilic te ya xtuhun yu'un spisil te snich'nab Israel soc te jyanlum winiquetic te ya xnahinic ta yohlilic, scuenta yu'un tey ya xhu' ya xbaht ta ahnel mach'ayuc a te ma yolojuc a ya smil yan, scuenta yu'un ma ba ya xmilot yu'un te mach'a ya c'an ya'be spacol te ch'ich'e, ha to c'alal ya stehc'an sba ta stojol te tsoblej.

Josué 21

Pueblohetic yu'un levitahetic

1Te jolaletic yu'un jujuchahp snahic te levitahetic talic ta stojol te sacerdote Eleazar, te Josué snich'an Nun soc te jolaletic yu'un jujuchahp sna te snich'nab Israel,

2te ayic ta Silo ta sq'uinal Canaán, hich la yalbeyic: Te Jehová la spas ta mandar ta scuenta Moisés te ya quich'cotic pueblohetic banti ya xnahinotcotic, soc te aquiltic yu'un te chambahlametic cu'uncotique, xchihic.

3Ha yu'un te snich'nab Israel la ya'beyic te levitahetic te pueblohetic soc aquiltic yu'unic, hich te bin ut'il yaloj mandar te Jehová.

4Te spasel seña ta na'el ha c'oht ta scuenta jujuchahp snahic te sts'umbal Coat. Te levitahetic te ha sts'umbalic te sacerdote Aarón, la yich'ic ta scuenta spasel seña ta na'el oxlajuneb (13) pueblohetic yu'un te jchahp yu'un Judá, Simeón, soc Benjamín.

5Te yantic sts'umbal Coat la yich'ic ta scuenta spasel seña ta na'el lajuneb pueblohetic yu'un te jujuchahp snahic yu'un te jchahp yu'un Efraín, yu'un Dan, soc te j'ohlil jchahp yu'un Manasés.

6Te sts'umbal Gersón la yich'ic ta scuenta spasel seña ta na'el oxlajuneb (13) pueblohetic yu'un te jujuchahp snahic yu'un te jchahp yu'un Isacar, Aser, Neftalí soc te j'ohlil jchahp yu'un Manasés te ay ta Basán.

7Te jaychahp snahic te sts'umbal Merari la yich'ic lahchayeb (12) pueblohetic yu'un te jchahp yu'un Rubén, Gad, soc Zabulón.

8Hich te snich'nab Israel, ta scuenta spasel seña ta na'el, la ya'beyic te levitahetic te pueblohetic ini soc te aquiltic yu'unic, hich te bin ut'il yaloj mandar Jehová ta scuenta Moisés.

9Ta banti te jchahp yu'un Judá soc yu'un Simeón la ya'beyic te pueblohetic te chican sbihilic li'i,

10ha te la yich'ic te sts'umbal Aarón te ay ta scuenta te jujuchahp snahic yu'un Coat, te sts'umbal Leví, como nahil c'oht ta scuentahic te seña ta na'el.

11La ya'beyic te Quiriat-arba, (te Arba ha stat te Anac), ha te Hebrón te ay ta witsiltic yu'un Judá, soc te aquiltic yu'un ta sjoyobal.

12Yan te q'uinal yu'un te pueblo soc te tut pueblohetic yu'un la ya'beyic te Caleb snich'an Jefone, te ha yu'un ya xc'oht.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Hich la ya'beyic te sts'umbal te sacerdote Aarón te Hebrón soc te aquiltic yu'un
scuenta ahnibal pueblo yu'un te jmilawe; soc la ya'beyic te Libna,

14Jatir, Estemoa,

15Holón, Debir soc te aquiltic yu'unic,

16Aín, Juta, soc Bet-semes soc te aquiltic yu'unic; baluneb pueblohetic yu'un te
cha'chahp ini.

17Soc ta banti te jchahp yu'un Benjamín la ya'beyic te Gabaón, Geba,

18Anatot, soc Almón soc te aquiltic yu'unic; chaneb pueblohetic.

19Ta spisil te pueblohetic yu'un te sacerdotehetic te ha sts'umbal Aarón, ha oxlajuneb
(13) soc te aquiltic yu'unique.

20Te yantic xan levitahetic yu'un te sts'umbal Coat, la yich'ic ta scuenta spasel seña ta
na'el te pueblohetic yu'un te jchahp yu'un Efraín.

21La ya'beyic te Siquem soc te aquiltic yu'un te ay ta witsiltic yu'un Efraín scuenta
ahnibal pueblo yu'un te jmilawe; soc la ya'beyic te Gezer,

22Kibsaim, soc Bet-horón soc te aquiltic yu'unic; ha chaneb pueblohetic.

23Ta banti jchahp yu'un Dan la ya'beyic Elteque, Gibetón,

24Ajalón, soc Gat-rimón soc te aquiltic yu'unic; chaneb pueblohetic.

25Soc ta banti te j'ohlil yu'un Manasés la ya'beyic Taanac, soc Gat-rimón soc te
aquiltic yu'unic; cheb pueblohetic.

26Ta spisil te pueblohetic yu'un te yantic xan snich'nab Coat, ha lajuneb soc te aquiltic
yu'unique.

27Te sts'umbal Gersón te ha sts'umbal te levitahetic, a'botic ta banti te j'ohlil yu'un
Manasés te Golán te ay ta Basán soc te aquiltic yu'un scuenta ahnibal pueblo yu'un te
jmilawe, soc nix te Beestera soc te aquiltic yu'unic: cheb pueblohetic.

28Ta banti te jchahp yu'un Isacar, a'botic Cisón, Daberat,

29Jarmut, soc En-ganim soc te aquiltic yu'unic; chaneb pueblohetic.

30Ta banti te jchahp yu'un Aser, a'botic Misael, Abdón,

31Helcat, soc Rehob soc te aquiltic yu'unic; chaneb pueblohetic.

32Ta banti te jchahp yu'un Neftalí, a'botic Cedes ay ta Galilea soc te aquiltic yu'un
scuenta ahnibal pueblo yu'un te jmilawe; soc nix te Hamot-dor soc Cartán soc te
aquiltic yu'unic; oxeb pueblohetic.

33Ta spisil te pueblohetic yu'un te sts'umbal Gersón, ha oxlajuneb (13) soc te aquiltic
yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Te jaychahp sts'umbal Merari, te jayeb xan levitahetic te hilemic, a'botic ta banti te jchahp yu'un Zabulón te Jocneam, Carta,

35Dimna, soc Naalal soc te aquiltic yu'unic; chaneb pueblohetic.

36Ta banti te jchahp yu'un Rubén, a'botic Beser, Jahaza,

37Cademot, soc Mefaat soc te aquiltic yu'unic; chaneb pueblohetic.

38Ta banti te jchahp yu'un Gad, a'botic Ramot yu'un Galaad soc te aquiltic yu'un scuenta ahnibal pueblo yu'un te jmilawe; soc nix te Mahanaim,

39Hesbón, soc Jazer soc te aquiltic yu'unic; chaneb pueblohetic.

40Ta spisil te pueblohetic yu'un te sts'umbal Merari ta scuenta jujuchahp snahic, ha te jaychahp xan hilemic yu'un te levitahetic, ha lahchayeb (12) pueblohetic.

41Ta spisil te pueblohetic yu'un te levitahetic ta yohlil te sq'uinalic te snich'nab Israel: ha waxaqueb yoxwinic (48) pueblohetic soc te aquiltic yu'unique.

42Te jujun pueblo ay aquiltic yu'unic ta sjoyobal; hich ay ta spisil te pueblohetic ini.

Israel ya yu'untay te q'uinal

43Te Jehová hich la ya'be Israel spisil te q'uinal te yaloj ta jamal te ya ya'be te sme'statique. La yu'untayic soc nahinic tey a.

44Te Jehová la ya'be scux yo'tanic ta sjoyobalic, hich te bin ut'il la yalbe ta jamal te sme'statique. Mayuc junuc te scontrahic te tsalotic yu'un, como te Jehová la yac'ticlambe ta sc'abic spisil te scontrahique.

45Mayuc jp'ahluc c'op te yaloj Jehová ta stojol Israel te ma ba c'oht ta pasel; spisil c'oht ta pasel.

Josué 22

Te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta sti'il Jordán

1Ha yu'un te Josué la yic' tal te sts'umbal Rubén, Gad soc j'ohlil sts'umbal Manasés,

2hich la yalbe: Ha'ex la ac'ohtesic ta pasel spisil te bin la spasex ta mandar te Moisés te a'bat yu'un Jehová, soc la ach'uhumbonic spasel spisil te jc'op la jcalbeyexe.

3Ma ba la awihquitayic te awermanotac te c'axix talel bayel tiempo c'alal ora yo'tic, ts'acal la ach'uhunic spasel te mandariletic yu'un Jehová te Dios awu'unique.

4Ta ora ini, te Jehová te Dios awu'unic la ya'be scux yo'tanic te awermanotac hich te bin ut'il yaloj, ha yu'un suhtanic bahel ta anahilpaq'uic, ta q'uinal te la ya'beyex ta jehch ha' Jordán te Moisés te a'bat yu'un Jehová.

5Ha nax ac'a c'ohtuc ta pasel awu'unic te mandariletic te la spasex ta mandar Moisés te a'bat yu'un Jehová: ha te c'uxuc me xawa'iy ta awo'tanic te Jehová te Dios awu'unic, te yacuc xbehenex ta spisil te behetic yu'un, te yacuc ach'uhunic te mandariletic yu'un,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yacuc at'unic bahel soc yacuc awac' abahic ta a'batinel ta stojol ta spisil awo'tanic soc spisil ach'uhlelic, xchi.

6Te Josué la yac'ticlambe bendición soc la sticonlan bahel, hich bahtic ta snahilpaq'uic.

7Te Moisés ya'beyejix sq'uinalic ta Basán te j'ohlil jchahp yu'un Manasés; te yan j'ohlil, Josué la ya'be sq'uinalic ta yohlil te yermanotac ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al yu'un Jordán. Ha nix hich te Josué la sticonlan bahel ta snahilpaq'uic, la yac'ticlambe bendición,

8soc hich la yalbe: Suhtanic bahel ta anahilpaq'uic soc bayel c'ulejalil, bayel chambahlametic, plata, oro, bronce soc hierro, soc bayel c'u'ul pac'aletic; a'beyahic te awermanotac te pojbil biluquetic yu'un te acontrahique, xchi.

9Hich te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés suhtic bahel, la yihquitayic hilel te yantic snich'nab Israel ta Silo te ay ta sq'uinal Canaán, yu'un ya xbahtic ta sq'uinal Galaad, ta sq'uinal te la yu'untayic, hich te bin ut'il la yal mandar Jehová ta scuenta Moisés.

10C'alal c'ohtic ta sti'il Jordán te ay ta sq'uinal Canaán, te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés tey la spasic scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta sti'il Jordán, mero muc' la spasic.

11Te snich'nab Israel c'alal la ya'iyic te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés la spasic scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta smojonil sq'uinal Canaán ta sti'il Jordán ta sjehchelul banti ay te yantic snich'nab Israel,

12la stsob sbahic spisil te pueblo yu'un te snich'nab Israel ta Silo yu'un ya ya'beyic guerra.

13Pero nahil la sticonic bahel te Finees snich'an sacerdote Eleazar ta stojol te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés ta sq'uinal Galaad,

14soc joquinot bahel yu'un lajuntuhl príncipaletic, jujutuhl ta jujuchahp na yu'un tatiletic ta jujuchahp snich'nab Israel, te jujutuhl ha jtsobaw yu'un jujun na yu'un tatiletic ta jujuchahp snich'nab Israel.

15C'alal c'ohtic ta banti ay te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés ta sq'uinal Galaad, hich la yalbeyic:

16Hich ya yal spisil te pueblo yu'un Jehová: ¿Bin a te chopol la apasic ini ta scontrahinel te Dios yu'un Israel, te la awihquitayiquix st'unel te Jehová, ha te la apasiquix scajtajib ta chiq'uel mahtanil scuenta atoybahilic ta stojol Jehová?

17¿Yu'un bal ma tic'uc a te mulil ta Peor, te ma to ba pocbilotic yu'un c'alal ora, te ha yu'un tal jmilawal-chamel ta stojol te pueblo yu'un Jehová,

18te yo'tic yac awihquitayic st'unel te Jehová? Teme yac atoy abahic yo'tic ta stojol Jehová, pajel ya me xtihl yilimba ta stojol spisil te pueblo Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Teme yac awa'iyic te bohloben sc'oblal te aq'uinalic, sohlanic tal ta q'uinal yu'un Jehová ta banti ay te Nahilpac' Templo yu'un Jehová, ich'a aq'uinalic ta cohlilcotic; pero ma xatoy abahic ta stojol Jehová soc ma xatoy abahic ta jtojolcotic, te yac apasic yan scajtajib ta chiq'uel mahtanil te bin ut'il ayix yu'un Jehová te Dios cu'untique.

20¿Ma bal lajuc sta smul te Acán snich'an Zera yu'un te la stsac te bintic ac'bil ta scuenta lajel, te hich tal yilimba ta stojol spisil te pueblo Israel? Te winique ma ha'uc stuquel te laj yu'un te smule, xchihic.

21Ha yu'un te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés hich la suhtbeyic sc'op te jolaletic yu'un bayel ta mil israeletic:

22¡Te Jehová te Dios yu'un diosetic, Jehová te Dios yu'un diosetic, ha ya sna' soc ac'a ya'be sna' te Israel: Teme ha ta scuenta toybahil o teme ma junuc co'tancotic ta stojol Jehová, ma me xawac' ya xcuxajotcotic yo'tic!

23Teme la jpascotic scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un te ma ba ya jt'uncotiquix te Jehová, o teme yu'un ya cac'cotic scohtol chic'bil mahtanil o mahtanil harina, o teme yu'un ya cac'cotic tey a te mahtanil scuenta lamal q'uinal, ha me ya yich'otcotic ta cuenta te Jehová.

24Ha la jpascotic yu'un la jxi'cotic te ta patil bahel te anich'nabic ya sjoc'obeyic te jnich'nabcotic: ¿Bin awochelic a te Jehová te Dios yu'un Israel?

25Te Jehová la yac' scuenta mojon te muc'ul-ha' Jordán te banti ayotcotic soc te banti ayex ha'ex te snich'nabex Rubén soc Gad; ma awochelicuc te Jehová, teme xchihique. Hich te awal-anich'nabic ya ya'be yihquitayic ich'el ta muc' Jehová te cal-jnich'nabcotique.

26Ha scuentahil hich la jcalcotic: Jpastic scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta ora, ma yu'unuc scuenta scohtol chic'bil mahtanil o chic'bil mahtanil,

27pero ha testigo cu'untic ya xc'oht soc ha'ex soc te patil jts'umbaltic te ya xhu' ya cac' jbahcotic ta a'batinel ta stojol Jehová soc scohtol chic'bil mahtaniletic, milbil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta lamal q'uinal cu'uncotic; scuenta yu'un te awal-anich'nabic ma ba hich ya yalbeyic ta patil bahel te cal-jnich'nabcotic: Te ha'exe ma awochelicuc te Jehová, ma me xchihuquic.

28Ha yu'un la jcalcotic: Teme ta patil hich ya yalbotcotic o teme ya yalbeyic te jts'umbalcotic, hich ya jsuhtbecotic te sc'opic: Ilawil bin yilel te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová la spasic te jme'jtatcotique, ma yu'unuc scuenta scohtol chic'bil mahtaniletic o chic'bil mahtaniletic, pero scuenta testigo cu'untic, xchihotcotic me ta stojolic.

29Mayuc bin ora te ya jtoy jbahcotic ta stojol Jehová o te ma ba ya jt'uncotiquix te Jehová, te ya jpascotic scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un scohtol chic'bil mahtaniletic, mahtaniletic harina o milbil mahtaniletic te yan a te bin ut'il te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te Dios cu'untic te ay ta stojol te Nahilpac' Templo yu'une, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Te sacerdote Finees, te príncipaletic yu'un te pueblo soc te jtsobawetic yu'un bayel ta mil ta jtuhl yu'un Israel te sjoquinejic, c'alal la ya'iyic te bin la yalic te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés, lec la ya'iyic.

31Te Finees snich'an sacerdote Eleazar, hich la yalbe te sts'umbal Rubén, Gad, soc te j'ohlil sts'umbal Manasés: Yo'tic c'ohtix ta co'tancotic te ay ta cohliltic te Jehová, yu'un ma hichuc nopbil awu'unic spasel te bin chopol ta stojol Jehová. Hich la acoltayiquix ta sc'ab Jehová te snich'nab Israel, xchi.

32Patil te Finees snich'an sacerdote Eleazar, soc te príncipaletic la yihquitayic hilel te snich'nab Rubén soc Gad, loq'uic bahel ta sq'uinal Galaad, suhtic ta sq'uinal Canaán te banti ay te snich'nab Israel, c'oht yalbeyic ya'iyic te suhtib te c'ope.

33Lec la ya'iyic te snich'nab Israel soc la yalbeyic wocol Dios yu'un. Ma ba la yaliquix te ya ya'beyic guerra soc te ya sjimbeyic te q'uinal banti nahinemic te snich'nab Rubén soc Gad.

34Te snich'nab Rubén soc Gad la ya'beyic sbihilin Ed te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, yu'un hich la yalic: Ha testigo ta cohliltic te ha Dios te Jehová, xchihic.

Josué 23

Josué ya stsits te pueblo

1Bayel c'ahc'al ta patil, te c'alal a'botix scux yo'tanic yu'un Jehová te snich'nab Israel yu'un te scontrahic ta sjoyobal, soc mamalix te Josué, ayix bayel ya'bilal a,

2te Josué la yic' tal spisil Israel, ha te mamaletic, príncipaletic, juecetic soc te mach'atic ay ya'telic ta Israel, hich la yalbe: Te ho'one mamalonix, bayelix ca'bilal.

3Ha'ex awilojic spisil bintic la spas Jehová te Dios awu'unic ta stojol spisil te nacionetic ini ta acuentahic; como Jehová te Dios awu'unic ha te la yac' guerra ta acuentahic.

4La jca'beyex awu'untayic ta jujuchahpex ta scuenta spasel seña ta na'el te nacionetic ini, ha te lajemiquix soc te hilemic to, c'alal ta muc'ul-ha' Jordán ha to ta Muc'ul Mar ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al.

5Te Jehová te Dios awu'unic ya sch'ojticlan loq'uel ta atojolic, ya stenticlan loq'uel ta awohlilic, te ha'exe ya me awich'beyic hilel te sq'uinalic, hich te bin ut'il la yalbeyex te Jehová te Dios awu'unique.

6Ayuc me yip awo'tanic ta scanantayel soc spasel spisil bin ts'ihbabil ta hun yu'un te mandariletic yu'un Moisés, ma me xhowiyex bahel ta stojolic ta q'uexam o ta wa'el,

7scuenta yu'un ma ba yac acap abahic soc te nacionetic te hilemic ta awohlilique. Soc ma me xawalbeyic sbihil soc ma me ayuc bin jc'axel yac awalic ta jamal ta scuenta sbihil te diosetic yu'unic, ni ma me xawac' abahic ta a'batinel yu'unic, ni ma me xaquejan abahic ta stojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Pero ha me yac at'unic te Jehová te Dios awu'unic hich te bin ut'il yac apasbelic talel c'alal ora.

9Como te Jehová la sloq'uesbeyex ta atojolic nacionetic te muq'uic soc te ay yipic, soc mayuc mach'a hu'em yu'un scontrahimbelex c'alal ora.

10Jtuhl nax winic awu'unic ya yac' te ya xloc' ta ahnel jmil ta tuhl, como ha te Jehová te Dios awu'unic te ya yac' guerra ta acuentahic, hich te bin ut'il la yalbeyexe.

11Tsahtayahic ta canantayel hiche te acuxlejalic, yu'un c'uxuc me yac awa'iy ta awo'tanic te Jehová te Dios awu'unique.

12Como teme ya suhtex bahel ta apatic, teme jun ya xc'ohex soc te nacionetic te hilemic ta awohlilic, teme ya xnuhpunex soc, teme yac acap abahic soque,

13na'ahic me te Jehová te Dios awu'unic ma ba ya sloq'uesbeyexix bahel ta awohlilic te nacionetic ini, hich ya xc'ohtic ta atojolic te bin ut'il lazo, ayacolic, smajojibal apatic soc ch'ix ta asitic, ha to c'alal ya xtup'ex bahel ta lequil q'uinal ini te la ya'beyex Jehová te Dios awu'unique.

14Te ho'one nopol ya sta yorahil ya xchamon. Na'ahic me ta spisil awo'tanic soc ta spisil ach'uhlelic te ma ba ch'ay ni jp'ahluc c'op yu'un spisil te lequil c'opetic la yalbeyex te Jehová te Dios awu'unique; spisil c'ohtix ta pasel ta acuentahic, mayuc bin ch'ay.

15Pero hich te bin ut'il c'ohtix ta pasel spisil te bin lec la yalbeyex te Jehová, te Dios awu'unic, ha nix hich te Jehová ya me yac' tal ta atojolic spisil te bintic chopol, ha to teme ya stup'ex bahel ta lequil q'uinal te la ya'beyex te Jehová te Dios awu'unic

16teme yac ac'axuntaybe te chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios awu'unic te la spasex ta mandar, teme yac awich'ic ta muc' yantic diosetic soc teme yac aquejan abahic ta stojolique. Hich me ya xtihl te yilimba Jehová ta atojolic soc ora ya xch'ayex ta lequil q'uinal ini te la ya'beyexe, xchi te Josué.

Josué 24

Slajibal sc'op Josué

1Te Josué la stsob spisil te jchahp yu'un Israel ta Siquem, soc la yic' tal te mamaletic yu'un Israel, te príncipaletic, juecetic soc te yantic ay ya'telic ta Israel. Spisilic la stehc'an sbahic ta stojol Dios.

2Te Josué hich la yalbe spisil te pueblo: Hich ya yal Jehová te Dios yu'un Israel: Te ame'atatic, ha te Taré stat te Abraham soc Nacor, nahinic ta namey ta jehch muc'ul-ha', la sch'uhunic yantic diosetic.

3La jquic' loq'uel ta jehch muc'ul-ha' te atatic Abraham soc la jquic' tal ta spahmal sq'uinal Canaán; la jcac' p'ohluc te sts'umbal soc la jca'be te Isaac.

4Te Isaac la jca'be te Jacob soc Esaú. Te Esaú la jca'be yich' te witsiltic yu'un Seir, yan te Jacob soc te snich'nab cohic bahel ta Egipto stuquelic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5La jticon bahel Moisés soc Aarón, soc la jca'be swocol te Egipto ta scuenta te bin la jpas ta yohlilic, patil la jloq'uesex talel.

6La jloq'ues tal ta Egipto te ame'atatic, c'ohtic ta mar; te egipciohetic la snutsic bahel ame'atatic ta carretahetic soc cawuhetic c'alal ta Mar Rojo.

7Te c'alal tulan awonic ta stojol Jehová, ha la yac' tal yihc'al q'uinal ta ohlil yu'un te egipciohetic soc te ha'exe, soc la yac' tal te mar ta sbahic, te ha mucotic yu'un. Ha'ex la awilic te bin la jpas ta Egipto. Ta patil bayel c'ahc'al ayinex ta jochol taquin q'uinal.

8La quiq'uex ochel ta sq'uinal te amorreohetic te nahinemic ta jehch ha' Jordán, te la ya'beyex guerra; pero la jca'beyex ta ac'abic, la awu'untaybeyic sq'uinalic, yu'un la jlajinlan ta atojolic.

9Patil hahch te Balac snich'an Zipor, te ajwalil yu'un te moabetic, la ya'be guerra te Israel. Ha la sticon ta iq'uel tal te Balaam te snich'an Beor, yu'un ya sc'an chopol c'oblalil ta atojolic.

10Pero ma ba la jc'an ya ca'iybe sc'op te Balaam, ha yu'un bayel buelta la yac'ticlambeyex bendición, hich la jcoltayex loq'uel ta sc'ab.

11Sohlex bahel ta muc'ul-ha' Jordán, c'ohex ta Jericó. Te mach'atic nahinemic ta Jericó la ya'beyex guerra, soc nix te amorreo, ferezeo, cananeo, heteo, gergeseo, heveo soc te jebuseo; ho'on la jca'beyex ta ac'abic spisilic.

12La jticon bahel ta nahil awu'unic xuxetic te la stenticlanic loq'uel ta atojolic te cheb ajwaliletic yu'un te amorreohetic; ma ha'uc loq'uic ta scuenta te espada o t'ihmalte' awu'unique.

13La jca'beyex q'uinal te banti ma ba a'tejemex, soc pueblohetic te ma ba la apasic, te banti nahinemex ta ora ini; soc yac awe'ic sit ts'usubil soc olivohetic te ma ba la ats'unic, xchi te Jehová.

14Ha yu'un ich'ahic ta muc' te Jehová soc junuc me awo'tan ac'a abahic ta a'batinel yu'un ta mero melel. Loq'uesa ta awohlilic te diosetic te la sch'uhunic te ame'atatic ta jehch te muc'ul-ha' soc ta Egipto, ac'a abahic ta a'batinel yu'un Jehová.

15Teme ma lecuc yac awa'iyic te yac awac' abahic ta a'batinel yu'un Jehová, tsaha mach'a yac awac' abahic ta a'batinel yu'un: teme ha te diosetic te la yac' sbahic ta a'batinel yu'un te ame'atatic ta jehch te muc'ul-ha', o ha te diosetic yu'un te amorreohetic te banti nahinemexix ta sq'uinalique; pero te ho'on soc te mach'atic ay cu'un ya cac' jbahcotic ta a'batinel yu'un te Jehová, xchi te Josué.

16Ha yu'un la sjac' te pueblo: Mayuc bin ora te ya quihquitaycotic te Jehová yu'un ya cac' jbahcotic ta a'batinel yu'un yantic diosetic.

17Como ha te Jehová te Dios cu'untic te la sloq'uesotic tal soc te jme'jtatic ta sq'uinal Egipto te banti ayotic ta mosohil; ha te mach'a la spas te muc'ul señahiletic ini soc te la scanantayotic ta spisil be banti behenotic soc ta spisil te nacionetic banti c'axotic tale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Soc ha nix hich te Jehová la sloq'uesbotic bahel ta jtojoltic spisil te pueblohetic, soc te amorreohetic te nahinemic ta q'uinal. Ha nix hich ya me cac' jbahtic ta a'batinel yu'un Jehová, como ha Dios cu'untic stuquel, xchihic.

19Pero te Josué la yalbe te pueblo: Ma xhu' yac awac' abahic ta a'batinel yu'un te Jehová, como ha ch'ul Dios soc ha Dios te xut'et yo'tan, ma ba ya scuchbeyex atoybahilic soc amulic.

20Teme yac awihquitayic hilel te Jehová, teme yac awac' abahic ta a'batinel yu'un yantic diosetic, ya me suht tal ya'beyex awocolic soc ya me slajinex, aunque lec bin la spasbeyex ta nahil to, xchi.

21Pero te pueblo la yalbeyic te Josué: Ma'uc, ya cac' jbahtic ta a'batinel yu'un te Jehová, xchihic.

22Te Josué hich la sjac'be te pueblo: Ha'ex nix testigohex te la atsahic te Jehová yu'un yac awac' abahic ta a'batinel yu'un, xchi. Ho'otcotic nix testigohotcotic, xchihic.

23Loq'uesahic hiche te yantic diosetic te ay ta awohlilic, ac'a awo'tanic ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel, xchi te Josué.

24Te pueblo la sjac'beyic sc'op te Josué: Te Jehová te Dios cu'untic ya me cac' jbahcotic ta a'batinel yu'un soc ya me jpascotic te bin ya yalbotcotic, xchihic.

25Ha yu'un te Josué la schap sc'op soc te pueblo ta hich ora, soc la ya'be mandariletic soc leyetic ta Siquem.

26Te Josué la sts'ihbay te c'opetic ini ta hun yu'un te ley yu'un Dios, soc la stsac muc'ul ton, la stehc'an ta ye'tal te jihte' te ay ta sts'ehl te ch'ul awilal yu'un Jehová.

27Te Josué hich la yalbe spisil te pueblo: Te ton ini ha ya xtuhun cu'untic ta testigo, como ha la ya'iy spisil te bin la yalbotic te Jehová. Ha me testigo ta atojolic scuenta yu'un ma ba yac alotiyic te Dios awu'unique, xchi.

28Patil te Josué la sticon bahel te pueblo, jujutuhl ta sq'uinalic.

Cham Josué

29Patil cham te Josué snich'an Nun, te a'bat yu'un Jehová, ay lajuneb swacwinic (110) ya'bilal a.

30La smuquic ta sq'uinal ta Timnat-sera te ay ta witsiltic yu'un Efraín, ta stojol norte yu'un te wits Gaas.

31Te Israel la sch'uhuntayic te Jehová te jayeb ha'bil cuxul te Josué, soc te jayeb ha'bil cuxul hilel yu'un Josué te mamaletic te sna'ojic spisil te bintic la spas Jehová ta stojol Israel.

La yich' muquel sbaquel José ta Siquem

32Te sbaquel José te la yich'beyic tal ta Egipto te snich'nab Israel, la smuquic ta Siquem ta q'uinal te Jacob la smambe te snich'nab Hamor te stat Siquem ta ho'winic (100) ta sehp plata, te ha yu'un c'oht te snich'nab José.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Cham Eleazar

33Ha nix hich cham te Eleazar snich'an Aarón, la smuquic ta tsehl yu'un Finees te snich'an, te a'bot ta witsiltic yu'un Efraín.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jueces

Jueces 1

Judá soc Simeón la stsaquic Adoni-bezec

1C'alal chamix a te Josué, te snich'nab Israel la sjoc'obeyic te Jehová: ¿Mach'a a te nahil ya xbaht cu'uncotic ta ya'beyel guerra te cananeohetic? xchihic.

2Hich la sjac' te Jehová: Ha ya xbaht te Judá; ho'on la jca'beyic ta sc'ab te q'uinale, xchi.

3Te Judá hich la yalbe te yermano, ha te Simeón: Joquinawon bahel ta q'uinal te a'botonix ta jcuenta, yu'un ya ca'betic guerra te cananeohetique; soc ha nix hich ya joquinat bahel ta q'uinal awu'un, xchi. Hich te Simeón la sjoquin bahel.

4Baht te Judá, te Jehová la ya'be ta sc'abic te cananeo soc te ferezeo; la smilic jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl ta Bezec.

5La stahic te Adoni-bezec ta Bezec, la ya'beyic guerra soc la stsalic te cananeo soc te ferezeo.

6Loc' ta ahnel te Adoni-bezec, pero la snutsic bahel, la stsaquic, la set'beyic loq'uel te sme' sc'abic soc te sme' yoquic.

7Hich la yal te Adoni-bezec: Lajuneb schanwinic (70) ta tuhl ajwaliletic te loq'uemic sme' sc'abic soc sme' yoquic la stamticlanic xeht'elul we'elil ta ye'tal te mesa cu'un. Hich te bin ut'il la jpas, hich nix la ya'bon jtoj te Diose, xchi. La yiq'uic bahel ta Jerusalén, tey cham a.

Judá ya yich' Jerusalén soc Hebrón

8Te winiquetic yu'un Judá la ya'beyic guerra te Jerusalén, la yich'ic, la ya'beyic espada te mach'atic nahinemic tey a soc la schiq'uic te pueblohe.

9Patil te winiquetic yu'un Judá baht ya'beyic guerra te cananeohetic te nahinemic ta witsiltic, ta Neguev soc ta ahlan q'uinal.

10Soc baht ya'beyic guerra te cananeohetic te nahinemic ta Hebrón, te ha Quiriat-arba sbihil ta nahil to; soc la stsalticlanic Sesai, Ahimán soc Talmai.

Otoniel ya stsal Debir, soc a'bot yic' yihnamin Acsa

11Loq'uic bahel tey a, baht ya'beyic guerra te mach'atic nahinemic ta Debir, te ha Quiriat-sefer sbihil ta nahil to.

12Hich la yal te Caleb: Te mach'a ya ya'be guerra te Quiriat-sefer soc te ya stsal, ya ca'be yihnamin te cantsil-nich'an Acsa, xchi.

13Ha la stsal te Otoniel te snich'an Cenaz, te yihts'in Caleb. Hich te Caleb la ya'be yihnamin Acsa te yantsil-nich'an.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te c'alal c'oht ta stojol Otoniel te Acsa, te Otoniel la suj te yacuc sc'ambe sq'uinal te state. Hich te Acsa co ta sburro, hich joc'obot yu'un te Caleb: ¿Bin yac ac'an? xchi.

15A'bon jmahtan. Te bin ut'il la awa'bonix q'uinal ta Neguev, ha nix a'bon sloq'uib-ha'etic, xchi te Acsa. Ha yu'un te Caleb la ya'be te sloq'uib-ha'etic ta ahc'ol soc ta ahlan.

Te banti la ya'iyic tsalaw Judá soc Benjamín

16Te sts'umbal Hobab, te snihal-mamal Moisés, loq'uic bahel ta pueblo yu'un xahnetic soc te snich'nab Judá, bahtic ta jochol taquin q'uinal yu'un Judá te ay ta Neguev ta nopol Arad; la sjoquin sbahic ta nahinel soc te yajwal q'uinal tey a.

17Ha yu'un baht te Judá soc Simeón te yermanotac, la stsalic te cananeohetic te nahinemic ta Sefat, jc'axel la slajinic, la ya'beyic sbihilin Horma.

18Te winiquetic yu'un Judá ha nix hich la yu'untayic te Gaza, Ascalón, soc Ecrón soc te q'uinal yu'unique.

19Te Jehová la sjoquin te Judá, te ha la yu'untayic te witsiltic, pero ma ba hu' yu'unic stenel loq'uel te mach'atic nahinemic ta spamlej, yu'un ay scarretahetic yu'un guerra pasbilic ta taq'uin.

20Hich te bin ut'il yaloj te Moisés, la ya'beyic Hebrón te Caleb. Te Caleb la sten loq'uel tey a te oxtuhl snich'nab Anac.

21Yan te sts'umbal Benjamín ma ba la sloq'uesic te jebuseohetic te nahinemic ta Jerusalén; hich te jebuseohetic nahinemic ta Jerusalén soc te sts'umbal Benjamín c'alal ora.

Sts'umbal José la stsal Bet-el

22Ha nix hich te sts'umbal José baht ya'beyic guerra te Bet-el; joquimbilic yu'un Jehová.

23Te sts'umbal José la sticonic bahel jtsahtaywanejetic ta Bet-el, te ha Luz sbihil ta nahil to.

24Te jtsahtaywanejetic la yilic jtuhl winic yac ta loq'uel tal ta pueblo, hich la yalbeyic: A'botcotic quilcotic te yochibal te pueblo, hich ya jc'uxultayatcotic, xchihic.

25Ha yu'un la ya'be yilic te yochibal te pueblo, hich te sts'umbal José la yac'ticlambeyic espada te mach'atic ayic ta pueblo, pero la yaq'uic bahel te winic soc spisil mach'atic ay yu'un.

26Te winic baht ta sq'uinal te heteohetic, la shach jun pueblo te la ya'be sbihilin Luz; hich ay sbihil c'alal ora.

Te banti la ya'iyic stsalaw sts'umbal Manasés soc Efraín

27Te Manasés ma ba la sten loq'uel te mach'atic ayic ta Bet-seán, Taanac, Dor, Ibleam o Meguido soc te tut pueblohetic yu'unique; te cananeohetic la yaq'uic fuersa te ya xnahinic xan tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Te c'alal la yich' yip te Israel, la ya'beyic spas tulan a'tel te cananeohetic, pero ma ba la stenic loq'uel ta jc'axel.

29Ha nix hich te Efraín ma ba la stenic loq'uel te cananeohetic te nahinemic ta Gezer, hich te cananeohetic hilic ta nahinel ta yohlilic.

Banti la ya'iyic stsalaw te yantic jchahp yu'un Israel

30Ha nix hich te Zabulón ma ba la stenic loq'uel te mach'atic nahinemic ta Quitrón soc ta Naalal; te cananeo hilic ta nahinel ta yohlilic, pero a'botic spas tulan a'tel.

31Ha nix hich te Aser, ma ba la stenic loq'uel te mach'atic nahinemic ta Aco, Sidón, Ahlab, Aczib, Helba, Afec soc Rehob.

32Te Aser nahinic ta yohlil te cananeohetic te nahinemic tey a, ma ba la stenic loq'uel.

33Ha nix hich te Neftalí ma ba la stenic loq'uel te mach'atic nahinemic ta Bet-semes soc ta Bet-anat, ha nahinic ta yohlil te cananeohetic te nahinemic tey a; pero la ya'beyic spas tulan a'tel te mach'atic ayic ta Bet-semes soc Bet-anat.

34Te amorreohetic la stenic bahel te sts'umbal Dan c'alal ta witsiltic, ma ba la yaq'uic te ya xcohic tal ta spamlej.

35Te amorreohetic la yaq'uic fuersa te ya xnahinic ta Heres, Ajalón soc Saalbim; pero c'alal la yich'ic yip te sts'umbal José la ya'beyic spasic tulan a'tel.

36Te sti'il sq'uinal te amorreohetic hahch bahel ta mohel q'uinal yu'un Acrabim, c'alal ta Sela soc mohel xan bahel.

Jueces 2

Te ch'ul a'bat yu'un Jehová ta Boquim

1Te ch'ul a'bat yu'un Jehová loc' tal ta Gilgal, baht ta Boquim, hich la yal: Ho'on la jloq'uesex tal ta Egipto soc la jquiq'uex tal ta q'uinal te la jcalbe ta jamal te ame'atatic te ya ca'be, hich la jcalbe: Mayuc bin ora ya jlajimbe sc'oblal te chapbil-c'op cu'un ta atojolic;

2te ha'exe ma me xachap ac'opic soc te mach'atic nahinemic ta q'uinal ini, ya me ajimbeyic te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'unic, xchihon. Pero ma ba la awa'iybonic te jc'ope. ¿Bin yu'un hich la apasic?

3Ha yu'un hich ya cal: Ma ba ya jloq'ueslan bahel ta atojolic, hich ya xc'ohtic te bin ut'il ch'ix ta amochbaquel, soc te diosetic yu'unic ha ac'ohchinojibalic ya xc'ohtic, xchi.

4C'alal laj yo'tan ta c'op te ch'ul a'bat yu'un Jehová, spisil te snich'nab Israel hahchic ta tulan aw ta oq'uel.

5Ha scuentahil Boquim c'oht sbihil yu'unic te lugar. Tey la ya'beyic milbil mahtaniletic te Jehová.

Cham Josué

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6C'alal la yac' bahel te pueblo te Josué, te snich'nab Israel baht yu'untayic te q'uinal te c'oht ta scuentahic jujuchahp.

7Te pueblo yac'oj sbahic ta a'batinel yu'un Jehová te jayeb c'ahc'al cuxul te Josué, soc te jayeb xan c'ahc'al cuxulic hilel yu'un Josué te mamaletic te la yilic te bintic muc' la spasbe Israel te Jehová.

8Cham te Josué snich'an Nun, te a'bat yu'un Jehová, te c'alal ay lajuneb swacwinic (110) ya'bilal a.

9La smuquic ta sq'uinal ta Timnat-sera, ta witsiltic yu'un Efraín, ta stojol norte yu'un te wits Gaas.

10Soc ha nix hich chamic spisil te mach'atic pajal scolelic soc; pero te patil al-nich'anetic ma ba la sna'beyic sba te Jehová soc te bintic la spas ta stojol Israel.

Israel ya yihquitay Jehová

11Ta patil, te snich'nab Israel la spasic te bin chopol ta stojol Jehová, la yac' sbahic ta a'batinel yu'un te baaletic.

12La yihquitayic te Jehová te Dios yu'un te sme'static te loq'uesotic tal yu'un ta sq'uinal Egipto, la st'unic bahel yantic diosetic yu'un te pueblohetic te ayic ta sjoyobalic; la squejan sbahic ta stojolic, hich la shachbeyic yilimba te Jehová.

13La yihquitayic te Jehová, la sch'uhuntayic te Baal soc te Astarot.

14Ha yu'un tihl yilimba Jehová ta stojol Israel, hich ac'otic ta sc'ab j'eleq'uetic te talic ta pojbeyel sbiluquic, soc chonticlanotic bahel ta stojol te scontrahic te ayic ta sjoyobal, te ma ba hu'ix yu'unic stsalele.

15Bayuc banti bahtic ta yaq'uel guerra, contrahinotic yu'un te sc'ab Jehová yu'un ya ya'be swocolic, hich te bin ut'il yaloj te Jehová soc te jc'axel yaloj ta jamal. Ay bayel swocolic.

16Te Jehová la yac' chicnajuc juecetic te la scoltayic loq'uel ta sc'ab te mach'atic la spojbeyic bintic ay yu'unic.

17Pero ma ba la yich'ic ta cuenta te juecetic yu'unic, la st'unic bahel yantic diosetic, te ha la sch'uhuntayic. Ora nax la yihquitayic hilel te be banti behenic te sme'static te la sch'uhumbeyic te mandariletic yu'un Jehová; yan stuquelic ma hichuc la spasic.

18Te c'alal ya yac' chicnajuc juecetic te Jehová, joquimbil yu'un Jehová te juez, soc ya scoltay loq'uel ta sc'ab scontrahic te jayeb c'ahc'al cuxul te juez; como te Jehová ya sna'be yo'bolil sbahic c'alal ya ya'iybe yacanic yu'un te mach'atic uts'inotic soc te a'botic swocolic yu'une.

19Pero te c'alal ya xcham te juez, ya suht ta spatic, c'ax hich a te bin ut'il sme'static; ya st'unic yantic diosetic yu'un ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un soc ya squejan sbahic ta stojolic. Ma ba ya yihquitayic te bin yac spasbelic o te tulan stalelique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ha yu'un tihl yilimba Jehová ta stojol Israel, hich la yal: Te bin ut'il te pueblo ini yac sc'axuntaybel te c'op jchapoj soc te sme'static, soc te ma ba ya sch'uhumbonic te jc'ope,

21ha nix hichon ma ba ya jtembe loq'uel ta stojolic jchahpuc te nacionetic te hilic yu'un Josué te c'alal cham.

22Hich ya jpas ta prueba te Israel teme ya st'unic o ma ba ya st'unic te be yu'un Jehová, hich te bin ut'il la st'unic te sme'statique, xchi.

23Ha scuentahil te Jehová la yihquitay hilel te nacionetic, ma ba ora nax la stenticlan loq'uel, soc ma ba la yac'ticlambe ta sc'ab te Josué.

Jueces 3

Nacionetic te ihquitayotic hilel scuenta prueba yu'un Israel

1Hich ay te nacionetic te la yihquitay hilel Jehová scuenta yu'un ya spas ta prueba spisil te mach'atic ayic ta Israel te ma ba la yilic guerra ta Canaán;

2ha nax la yihquitay hilel yu'un ya snopic yaq'uel guerra te cajalcaj snich'nab Israel, te ya ya'be snopic mach'atic ma to sna'ic:

3ha te ho'tuhl príncipaletic yu'un te filisteohetic, spisil te cananeo, sidón, soc te heveo te nahinemic ta wits Líbano, c'alal ta wits Baal-hermón ha to ya xc'oht ta Hamat.

4Ha ta scuentahic te la spas ta prueba te Israel, yu'un tey ya sna' a teme ya sch'uhunic spasel te mandariletic yu'un Jehová te la ya'be te sme'static ta scuenta Moisés.

5Hich te snich'nab Israel hahch sjoquin sbahic ta nahinel soc te cananeo, heteo, amorreo, ferezeo, heveo soc te jebuseo.

6La yic'beyic te yantsil-nich'nabic soc la ya'be yic' yantsil-nich'nabic te queremetic yu'unic, soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'un te diosetic yu'unique.

Otoniel la scoltay Israel ta sc'ab Cusan-risataim

7Te snich'nab Israel la spasic te bin chopol ta stojol Jehová te Dios yu'unic, ha la sch'ay ta yo'tanic te Jehová te Dios yu'unic soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'un te baaletic soc te loc'ombahetic yu'un Asera.

8Ha scuentahil te tihl yilimba Jehová ta stojolic, la ya'be ta sc'ab Cusan-risataim ajwalil yu'un Mesopotamia. Waxaqueb ha'bil la yac' sbahic ta a'batinel yu'un.

9Ha yu'un te snich'nab Israel awonic ta stojol Jehová, hich la slehbe jtuhl jcoltaywanej yu'un te snich'nab Israel te la scoltay, ha te Otoniel snich'an Cenaz, te yihts'in Caleb.

10Te Otoniel u'untayot yu'un te espíritu yu'un Jehová, ha juez c'oht yu'un Israel soc loc' bahel ta guerra. Te Jehová la ya'be ta sc'ab Otoniel te Cusan-risataim ajwalil yu'un Siria, la ya'be stsal te Cusan-risataim.

11Hich ay lamal q'uinal cha'winic (40) ha'bil, ha to c'alal cham te Otoniel snich'an Cenaz.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Aod la scoltay Israel ta sc'ab Moab

12Te snich'nab Israel cha'hahchic xan ta spasel te bin chopol ta stojol Jehová. Ha yu'un te Jehová la ya'be yip te Eglón ajwalil yu'un Moab ta scontrahinel te Israel, ta scaj te spasojic te bin chopol ta stojol Jehová.

13Te ajwalil yu'un Moab la stsob tal sjoquin te snich'nab Amón soc Amalec, hich tal ya'beyic guerra te Israel, la yich'ic te pueblo yu'un xahnetic.

14Ha yu'un te snich'nab Israel waxaclajuneb (18) ha'bil la yac' sbahic ta a'batinel yu'un Eglón ajwalil yu'un te moabetique.

15Te snich'nab Israel awonic ta stojol Jehová; hich la slehbe jcoltaywanej yu'unic, ha te Aod snich'an Gera, sts'umbal Benjamín, ha q'uexam-c'ab winic. Te snich'nab Israel ay la ya'beyic yich' bahel patanil ta stojol Eglón ajwalil yu'un Moab.

16Pero te Aod spasojix espada te scha'bunjehchel ay ye soc jun xuhc'ubil snahtil; la schuc ta swa'el-cub ta yutil sc'u'.

17La ya'be te patanil te Eglón ajwalil yu'un Moab, te buen juhp'en winic.

18Te c'alal ya'beyejix a te patanil, te Aod la sticonlan bahel te mach'atic sjoquinejic.

19Pero te c'alal c'oht ta banti ay te loc'ombahetic ta nopol Gilgal, suht tal stuquel te Aod, hich la yalbe te Eglón: Ajwalil, ay c'op te muquen ay te ya calbat, xchi. Ha yu'un te ajwalil la yal: Ch'abanic me, xchi. Hich loq'uic bahel spisil mach'atic tey ayic a.

20Te c'alal stuquel hucul ta stsalul sna yu'un q'uixin q'uinal, nohpoj te Aod, hich la yalbe: La jquich'bat tal c'op yu'un Dios, xchi. Hich te Eglón hahch ta shuctajib.

21Te Aod la yac' bahel te sq'uexam-c'ab, la stsac te espada te ay ta swa'el, la slowbe sch'uht a.

22Sch'ixil och bahel soc yoc, te sjuhp'el te Eglón la smuc te espada. Te Aod ma ba la sloq'uesbe te espada ta sch'uht, hich loc' stsa'.

23Te Aod loc' bahel ta corredor, la smac hilel te spuertahul te stsalul na soc la ya'be seguro.

24C'alal loq'uemix bahel a, talic te a'batetic yu'un te ajwalil; te c'alal la yilic te macajtic te puertahetic, hich la yalic: Yac wan ta tsa'nel ta stsalul sna, xchihic yu'un.

25Hich halajic ta smahliyel, ma la sna' bin ya yutic como te ajwalil ma ba la sjam te puertahetic yu'un te stsalul snahe. Ha yu'un la yich'ic tal te llave, la sjamic, la yilic te xach'al ta lum te yajwalic, lajemix a.

26C'alal yacalic ta smahliyel a, loc' bahel ta ahnel te Aod, c'ax bahel ta banti ay te loc'ombahetic, baht ta ahnel ta Seirat.

27C'alal c'oht ta sq'uinal Israel la yoq'uesin xulubil ta witsiltic yu'un Efraín, hich te snich'nab Israel cohic bahel ta wits soc Aod, ha nahilij bahel yu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Hich halbotic yu'un: T'unawonic, como te Jehová la ya'beyexix ta ac'abic te moabetic, te acontrahique, xchi. Hich la st'unic bahel. La yich'beyic te Moab te lugar banti ya xhu' ta teq'uel te muc'ul-ha' Jordán, mayuc mach'a la yaq'uic sohlel.

29Ha yorahil a te la smilic ay wan jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl moabetic, spisil ay yip yo'tanic soc ha winiquetic yu'un guerra; mayuc jtuhluc loc' ta ahnel.

30Hich stsalotic yu'un Israel te Moab ta hich ora. Ay chanwinic (80) ha'bil te lamal te q'uinale.

Samgar la scoltay Israel ta sc'ab filisteohetic

31Patil tal te Samgar snich'an Anat, ha te mach'a la smil j'ohlil scha'bahc' (600) filisteohetic ta stijojbil j'a'tel-wacaxetic. Ha nix hich la scoltay te Israel.

Jueces 4

Débora soc Barac la stsalic Sísara

1C'alal chamenix a te Aod, te snich'nab Israel suhtic xan ta spasel te bin chopol ta stojol Jehová.

2Ha yu'un te Jehová la ya'be ta sc'ab Jabín ajwalil yu'un Canaán te la ya'iy cuentahinwanej ta Hazor. Te jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'un, Sísara sbihil, nahinem ta Haroset-goim.

3Ha yu'un te snich'nab Israel awonic ta stojol Jehová, como te Jabín ay ho'winic yoxbahc' (900) carretahetic yu'un te pasbilic ta taq'uin soc ay jtahb (20) ha'bil te la ya'be tulan swocol te snich'nab Israel.

4Ha yorahil a te ay jtuhl ants te la scuentahin Israel, Débora sbihil, ha jalwanej, yihnam Lapidot.

5Ya shuhcanlan sba ta ye'tal xahn yu'un Débora te ay ta ohlil yu'un Ramá soc Bet-el, ta witsiltic yu'un Efraín; te snich'nab Israel ya xbahtic ta stojol ta schahpanel te c'opetic yu'unique.

6Te Débora la sticon ta iq'uel tal jtuhl winic Barac snich'an Abinoam te ay ta Cedes ta Neftalí, hich la yalbe: Hich ya spasat ta mandar te Jehová te Dios yu'un Israel: Bahan, tsoba te winiquetic awu'un ta wits Tabor, ac'a sjoquinat bahel jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl yu'un te jchahp yu'un Neftalí soc te jchahp yu'un Zabulón.

7Ya quic' tal ta atojol ta uc'um Cisón te Sísara, te capitán yu'un te soldadohetic yu'un Jabín, soc te carretahetic soc soldadohetic yu'un, ya ca'bat ta ac'ab, xchi.

8Hich la sjac' te Barac: Ya xbohon teme yac ajoquinon bahel te ha'ate. Yan teme ma ba yac ajoquinon bahel, ma ba ya xbohon, xchi.

9Ya joquinat bahel; pero ma ba ya x'ich'otat ta muc' yu'un te bin yac apas, como te Jehová ya me yac' ta sc'ab jtuhl ants te Sísara, xchi. Hich te Débora baht soc Barac ta Cedes.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Te Barac tey la stsob tal te jchahp yu'un Zabulón soc yu'un Neftalí. Mo bahel soc te jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl winiquetic te ayic ta scuenta, soc joquinot bahel yu'un te Débora.

11Te Heber, te queneo-winic, te ha sts'umbal Hobab, snihal-mamal Moisés, ayix ora te loq'uem ta stojol te queneohetic soc te spasoj scampamento ta banti te jihte' ta Zaanaim, ta nopol Cedes.

12C'alal la ya'iy te Sísara te mohemix bahel ta wits Tabor te Barac snich'an Abinoam,

13la stsob spisil te carretahetic yu'un, ha ho'winic yoxbahc' (900) carretahetic pasbilic ta taq'uin, soc la stsob spisil te winiquetic te sjoquinej, c'alal Haroset-goim ha to ta uc'um Cisón.

14Ha yu'un te Débora la yalbe te Barac: Hahchan, como ha'i c'ahc'al ini te Jehová la ya'batix ta ac'ab te Sísara. Nahilijem bahel awu'un te Jehová, xchi. Hich te Barac co tal ta wits Tabor soc te jpic soc ho'bahc' (10,000) winiquetic te t'umbil yu'une.

15Te Jehová la sten bahel ta espada te Sísara soc spisil carretahetic soc soldadohetic yu'un ta stojol Barac. Te Sísara co ta scarreta, baht ta ahnel ta yoc,

16pero te Barac la snuts bahel te carretahetic soc soldadohetic c'alal ta Haroset-goim. Ta hich ora spisil te soldadohetic yu'un Sísara lajic ta espada, ni jtuhluc cuxul hil.

17Te Sísara ta yoc ahn bahel ta snahilpac' Jael, yihnam Heber te queneo-winic, yu'un ha lamal q'uinal soc Jabín ajwalil yu'un Hazor soc te mach'atic ay yu'un Heber te queneo-winic.

18C'alal loc' tal te Jael ta stahel te Sísara, hich la yalbe: La', cajwal, ochan, ma xiwat, xchi. Hich och bahel ta snahilpac', te Jael la smuc ta pac'.

19Hich la yal te Sísara: Awocoluc, a'bon cuch' jtebuc ha', mero taquin co'tan, xchi. Hich te Jael la sjambe sti'il yawil leche pasbil ta nuhcul, la ya'be yuch', la smuc xan ta pac'.

20Te Sísara la yalbe te Jael: Tey xatehc'an aba ta sti'il nahilpac'; teme ay mach'a ya xtal sjoc'obat: ¿Ay bal mach'a li' ayi? teme xchihe, Mayuc, xchihan me, xchi.

21Pero te Jael te yihnam Heber la stsac ts'apbil yich'o-ip nahilpac' soc la stsac tal martillo, muquen nohpoj bahel, la smajbe cohel te te' ta xuhc' schiquin c'alal ta lum, como bayel swayel te Sísara yu'un bayel luhben; hich laj.

22C'alal c'oht te Barac ta slehel te Sísara, te Jael loc' bahel ta stahel, hich la yalbe: La', ya ca'bat awil te winic yacat ta slehel, xchi. Te Barac och bahel ta banti ay te ants, lajemix a c'oht sta te Sísara, ts'apal ta xuhc' schiquin te yich'o-ip nahilpac'.

23Ha yorahil a te Dios la yac' pehc'ajuc yip te Jabín ajwalil yu'un Canaán ta stojol te snich'nab Israel.

24Hich te snich'nab Israel xquechcon ta tulanijel ta scontrahinel te Jabín ajwalil yu'un Canaán ha to c'alal la slajinic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jueces 5

Sc'ayoj Débora soc Barac

1Ta hich ora hich la yalic ta c'ayoj te Débora soc te Barac snich'an Abinoam:

2Te bin ut'il ha nahilij te j'ic'awetic yu'un guerra ta Israel, te bin ut'il jun yo'tan la yac' sbahic te pueblo, halbeyahic wocol Jehová yu'un.

3¡A'iya awa'iyic, ajwaliletic! ¡A'iya awa'iyic, príncipaletic! Ya jc'ayojtay te Jehová, ya jc'ayojtay c'ayojetic ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel.

4Te c'alal loc'at tal ta Seir, Jehová, c'alal behenat tal ta sq'uinal Edom, nihc te lum, nihc te ch'ulchan, soc la yaq'uic cohel tal ha'al te tocaletique.

5Nihquic te witsiltic ta stojol Jehová, nihc te Sinaí ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel.

6Ta yorahil te Samgar snich'an Anat, ta yorahil te Jael, jochol hilic te behetic, como te jbeheletic behenic ta chuhcul behetic.

7Jochol hilic te tut pueblohetic ta Israel, pehc'ajic ha to c'alal hahchon ho'on, Deborahon, hahchon scuenta snan Israel.

8C'alal la stsahic yantic diosetic, hulix guerra a ta yochibal te pueblohetic; ma ba chicnaj mahquilal o lanza ta yohlil ho'pic (40,000) ta tuhl ta Israel.

9Ayex ta co'tan, jtsobawex yu'un Israel, soc te mach'atic ta yohlil te pueblo te jun yo'tanic la yac' sbahic. ¡Halbeyahic wocol te Jehová!

10Ha'ex te ya xmohex ta saquil burrahetic, ha'ex te huculex ta chahpanwanej, soc ha'ex te ya xbehenex ta awoquic, c'opojanic.

11Namal ta banti ay sc'op te j'ac'-t'ihmalte'etic, ta yohlil te yuch'ojibal-ha' chambahlametic, tey ya sc'ayojtayic a te tsalaw yu'un Jehová, te tsalaw yu'un te tut pueblohetic yu'un ta Israel. Hich te pueblo yu'un Jehová ya xbehen bahel ta stojol te yochibal te pueblo.

12¡Cuxa awo'tan, cuxa awo'tan, Débora! ¡Cuxa awo'tan, cuxa awo'tan, c'ayojtaya c'ayoj! ¡Hahchan, Barac, ic'a bahel te jchuqueletic awu'un, ha'at snich'anat Abinoam!

13Hich cohic tal te mach'a hilemic yu'un te mach'a ich'bilic ta muc'; te pueblo yu'un Jehová behenic bahel ta scuenta, ta scontrahinel te mach'atic ay yipique.

14Ta Efraín talic te mach'atic nahinemic ta Amalec, talic ta apat, Benjamín, ta yohlil alumal. Ta Maquir cohic tal príncipaletic, soc ta Zabulón te mach'atic ay sbastonic.

15Ha nix hich la sjoquinic Débora te jtsobawetic yu'un Isacar; te Isacar jun yac'oj sba soc Barac, ahnimal la st'un bahel ta spamlej. Ta yohlil te jujuchahp sna Rubén ay bayel bintic la snop ta yo'tanic.

16¿Bin yu'un te hilic ta corraletic ta ya'iybeyel yiq'uel te tuminchijetique? Ta yohlil te jujuchahp sna Rubén ay bayel stsahtayel yo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te Galaad hil ta jehch Jordán; te Dan, ¿bin yu'un hil ta banti te barcohetique? Te Aser hil ta sti'il mar, hil ta banti ya x'ochic barcohetic.

18Te pueblo yu'un Zabulón chapal yu'unic ya yac' sbahic ta lajel, hich te bin ut'il Neftalí ta banti toyol witsiltic.

19Tal ta yaq'uel guerra ajwaliletic; te ajwaliletic yu'un Canaán talic ta yaq'uel guerra ta Taanac ta nopol ha'etic yu'un Meguido, pero mayuc taq'uin la stahic.

20C'alal ch'ulchan la yaq'uic guerra te eq'uetic, c'alal ta sbehic la ya'beyic guerra te Sísara.

21Te snojel ha' Cisón la smesticlan bahel, te antiguo snojel ha', te snojel ha' Cisón. ¡Behenan, jch'uhlel, soc awip!

22Tulan xc'ojlajan slots' te cawuhetic, ahnimajic, ahnimajic bahel te muc'ul cawuhetic yu'unic.

23¡C'ambeyahic chopol c'oblalil te Meroz! xchi te ch'ul a'bat yu'un Jehová, c'ambeyahic tulan chopol c'oblalil te mach'atic nahinemic tey a, xchi; como ma ba tal scoltayic te Jehová, ma ba tal scoltay Jehová ta scontrahinel te mach'atic ay yipique.

24Bayel me yutsil Jael ta yohlil te antsetic, te yihnam Heber te queneo-winic; bayel me yutsil ta yohlil te antsetic ya xnahinic ta nahilpac'.

25Te Sísara la sc'an yuch' ha', pero te Jael la ya'be yuch' leche; la ya'be crema ta t'ujbil taza yu'un mach'a ich'bilic ta muc'.

26Te Jael la stsac te ts'apbil yich'o-ip yu'un nahilpac', ta swa'el sc'ab la stsac te martillo yu'un j'a'teletic, la smaj te Sísara, la yehchentesbe sjol, la shutbe, jc'axel la slajimbe xuhc' schiquin.

27Yahl cohel ta ye'tal yoc, tey metsel hilel; yahl cohel ta ye'tal yoc; te banti yahl cohel, tey nix laj a.

28Te snan Sísara ya yil ta ventana, ta ventana hich ya x'awon: ¿Bin yu'un ma xtal ta ora te carreta yu'une? ¿Bin yu'un ma xchicnaj sc'op te carretahetic yu'un? xchi.

29Ya sjaq'uic te p'ijil antsetic yu'un, soc ha nix ya suhtbe sba sc'op:

30¿Ma bal ha'uc la stahic pojbil biluquetic soc yaquic ta spucticlanel? ha jtuhl o cha'tuhl ach'ix yu'un te jujutuhle; yu'un Sísara te bombil paq'uetic, bombil paq'uetic te ch'albilic ta ts'isel; te bombil paq'uetic ch'albilic ta ts'isel ta jehch ta jehch, yu'un snehquelic te jtsalawetique, xchi.

31Hich me ac'a lajuc spisil acontratac, Jehová; yan te mach'atic c'uxat ta yo'tanic, hichuc me te bin ut'il te c'ahc'al c'alal ya xloc' tal soc yip, xchihic ta c'ayoj. Cha'winic (40) ha'bil lamal te q'uinale.

Jueces 6

Yiq'uel Gedeón

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te snich'nab Israel la spasic te bin chopol ta stojol Jehová. Ha yu'un te Jehová la ya'be ta sc'ab Madián huqueb ha'bil.

2Te bin ut'il behbe tohyel swocolic yu'un Madián, te snich'nab Israel la spasic banti la snac' sbahic ta witsiltic, ch'entiquil soc ahnibaletic ta scaj te la xi'ic te madianetique.

3Teme ay bin ts'umbil yu'un Israel, mohic tal ta contrahinel yu'un te madianetic, amalequetic soc te mach'atic talemic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

4La spas scampamentohic ta stojol te israeletic soc la slajimbeyic sit sts'unub-yawalic c'alal ta Gaza. Mayuc we'elil hil yu'unic ta Israel, o tuminchijetic, wacaxetic o burrohetic.

5Talic soc snahilpaq'uic soc schansbahlamic hich te bin ut'il c'ax bayel c'ulubetic. Ma ba hu' ta ahtayel soc scamellohic; ha talic yu'un ya sjinic te q'uinale.

6Hich mero pobre c'ohtic te Israel ta scuenta Madián. Hich te snich'nab Israel awonic ta stojol Jehová.

7C'alal awonic ta stojol Jehová te snich'nab Israel ta scaj te madianetic,

8te Jehová la sticombe jtuhl jalwanej te hich c'oht yalbe: Hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel: Ho'on la jloq'uesex tal ta Egipto soc la jloq'uesex tal ta mosohil.

9La jcoltayex loq'uel ta sc'ab te egipciohetic soc ta sc'ab spisil mach'atic la yuts'inex, ha la jtenticlan loq'uel ta atojolic soc la jca'beyex te sq'uinalique.

10Soc hich la jcalbeyex: Ho'on Jehovahon te Dioson awu'unic; ma me xawich'ic ta muc' te diosetic yu'un te amorreohetic te banti nahinemexix ta sq'uinalique, xchihon. Pero ma ba la ach'uhumbonic te jc'ope, xchi.

11Hich te ch'ul a'bat yu'un Jehová tal shuhcan sba ta ye'tal jihte' te ay ta Ofra, te ha yu'un Joás te abiezer-winic. Te Gedeón, ha te snich'an, yac ta smajel trigo ta sp'e'ojibal ts'usub scuenta yu'un ya snac' sba ta stojol te madianetique.

12Te ch'ul a'bat yu'un Jehová la yac' sba ta ilel ta stojol, hich la yalbe: Sjoquinejat te Jehová, ha'at te tulan winicat soc te ay yip awo'tan, xchi.

13La sjac' te Gedeón: Ay, cajwal, teme sjoquinejotcotic te Jehová, ¿bin yu'un te hich yac ta c'ohel ta pasel ta jtojolcotic spisil ini? ¿Banti ay spisil te jchahp a'teliletic te la yalbotcotic sc'oblal te jme'jtatcotic, te hich la yalic: Ha la sloq'uesotic tal ta Egipto te Jehová, te xchihique? Pero te Jehová la yihquitayotiquix hilel soc la yac'otiquix ta sc'ab te madianetique, xchi.

14Te Jehová la yilbe sit, hich la yalbe: Bahan soc te awipe, coltaya te Israel ta sc'ab te madianetique. ¿Ma bal ho'ucon ya jticonat bahel? xchi.

15La sjac' xan te Gedeón: Ay, cajwal, ¿bin ut'il ya xhu' ya jcoltay Israel te ho'one? Melel te mach'atic ay cu'un c'ax hich pobre a te bin ut'il te yantic ta Manasés, soc te ho'one mero xuton yu'un te mach'atic ayic ta sna te jtat, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te Jehová la yalbe: Ho'on ya joquinat ta mero melel, ya me atsal te madianetic hich te bin ut'il jtuhl winic, xchi sc'oblal.

17Hich la sjac' te Gedeón: Teme lecon ta atojol, awocoluc a'bon seña quil teme melel ha'at te yac ajucbelon ta c'op.

18Awocoluc a, ma to me xbahat ha to teme ya suhton tal soc ya ca'bat ta atojol te mahtanil cu'un, xchi. Ya jmahliyat te ya suhtat tal, xchi te Jehová.

19Hich te Gedeón baht schahpan tal jcoht tut tentsun soc panetic te ma ba yich'oj levadura te pasbilic ta jun efa yu'un harina, la yac' ta moch te ti'bal soc la yac' ta oxom te ya'lele, la yich' bahel, la ya'be ta ye'tal te jihte'.

20Te ch'ul a'bat yu'un Dios hich la yalbe: Ich'a te ti'bal soc te panetic ma ba yich'ojic levadura, ac'a ta sba te muc'ul ton ini, soc mala tey a te ya'lel, xchi. Hich la spas te Gedeón.

21Te ch'ul a'bat yu'un Jehová la shach te snahbate' ay ta sc'ab, la stij a te ti'bal soc te panetic ma ba yich'oj levadura, hich loc' tal c'ahc' ta ton te la schic' te ti'bal soc te pane. Hich ch'ay ta sit te ch'ul a'bat yu'un te Jehová.

22C'alal la sna' te Gedeón te ha ch'ul a'bat yu'un Jehová, hich la yal: Ay, Cajwal Jehová, la jquilbe jba sit soc te ch'ul a'bat yu'un Jehová, xchi.

23Pero te Jehová la yalbe: Lamaluc me q'uinal xawa'iy. Ma me xiwat, ma ba ya xchamat, xchi.

24Te Gedeón la spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová tey a, soc la ya'be sbihilin Jehová-salom. Te scajtajib ta chiq'uel mahtanil tey ay a ta Ofra yu'un te abiezeretic c'alal ora.

25Ta ahc'abal nix Jehová hich la yalbe: Ic'a bahel te jcoht toro yu'un te atat, ha te schebal toro te huqueb ya'bilal, soc jina cohel te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Baal, te ha yu'un te atate; soc ts'eta te sloc'omba Asera te tey nopol ay a.

26Pasa scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te Dios awu'un ta sba te ahnibal ini. Ic'a tal te schebal toro, a'beya scuenta scohtol chic'bil mahtanil, tuhuna scuenta si' te ste'el te sloc'ombahil Asera te yac ats'et, xchi.

27Ha yu'un te Gedeón la yic' bahel lajuntuhl a'batetic yu'un, baht spas te bin halbot yu'un Jehová. Pero la spas ta ahc'abal, yu'un la xi' te ya spas ta c'ahc'alel ta scaj te mach'atic ay yu'un te stat soc te winiquetic yu'un te pueblo.

28Ta sab, te c'alal hahchic te mach'atic ayic ta pueblo, jimbilix a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Baal soc ts'etbilix a te sloc'omba Asera te nopol ay tey a, soc ac'bilix a scuenta scohtol chic'bil mahtanil te schebal toro ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te pasbilixe.

29Jujutuhl la sjoc'obe sbahic: ¿Mach'a la spas ini? xchihic. Te c'alal la sjoc'oyic ta lec, hich halbotic: Ha la spas te Gedeón snich'an Joás, xchihic. Ha yu'un te winiquetic yu'un te pueblo hich la yalbeyic te Joás:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Loq'uesa tal te anich'an yu'un ya jmilcotic, como la sjimbe te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Baal soc la sts'et te sloc'omba Asera te nopol ay tey a, xchihic.

31Pero te Joás hich la sjac'be sc'op spisil mach'atic tey ayic a: ¿Ya bal xc'opojex ta scuenta te Baal? ¿Ya bal acoltayic? Mach'ayuc a te ya xc'opoj yu'un te Baal, ac'a lajuc yo'tic ta sacubel q'uinal. Teme melel ha dios te Baal, ac'a scoltay sba stuquel ta stojol te mach'a jimbot te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'une, xchi.

32Ha yu'un ta hich ora te Gedeón a'bot sbihilin Jerobaal, ha: Ac'a scoltay sba Baal ta stojol scontra, xchi c'ohem, yu'un la sjimbe te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'une.

33Spisil te madianetic, amalequetic soc te mach'atic talemic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, junax la stsob sbahic, sohlic tal ta muc'ul-ha' Jordán, la spas scampamentohic ta spamlej yu'un Jezreel.

34Te Gedeón u'untayot yu'un te espíritu yu'un Jehová. C'alal la yoq'uesin te xulubil, tal ta joquinel yu'un te abiezeretic.

35La sticon bahel jal-c'opetic ta spahmal Manasés, ha nix hich junax tal yac' sbahic soc. Soc la sticon bahel winiquetic ta Aser, ta Zabulón soc ta Neftalí; hich loq'uic tal stahic.

36Te Gedeón hich la yalbe te Diose: Teme melel te yac acoltay Israel ta jcuenta, hich te bin ut'il la awal,

37ilawil, ya cac' stsotsel tuminchij ta swuyojibal trigo; teme ha nax ay ts'ujul ta stsotsel, teme taquin te lum ta sjoyobal, tey ya jna' a te yac acoltay te Israel ta jcuenta, hich te bin ut'il la awale, xchi.

38Hich c'oht ta pasel; c'alal hahch ta sab, la spits'be ya'lel te stsotsel tuminchij, noj jun taza yu'un te ya'lele.

39Pero te Gedeón la yalbe te Diose: Ma me xtihl awilimba ta jtojol teme ya jc'oponat xan: ya jpas jun xan prueba quil soc te stsotsel tuminchij. Awocoluc, taquin ac'a hiluc te stsotsel, ac'a cohuc ta lum te ts'ujule, xchi.

40Hich la spas te Dios ta ahc'abal nix; taquin hil te stsotsel soc ay ts'ujul ta spisil te lume.

Jueces 7

Gedeón ya stsal te madianetic

1Te Jerobaal, ha te Gedeón, soc spisil te mach'atic sjoquinej, sab hahchic soc baht spas scampamentohic ta sloq'uib-ha' yu'un Harod. Te campamento yu'un te madianetic hil ta stojol norte ta spamlej ta nopol te tsehl yu'un More.

2Te Jehová hich la yalbe te Gedeón: Mero bayel winiquetic sjoquinejat yu'un te ya ca'beyex ta ac'abic te madianetic, ya wan stoy sbahic ta jtojol te Israel, hich wan ya yalic: Hu' cu'untic la jcoltay jbahtic, xchihic wan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ha yu'un halbeya te pueblo: Te mach'a ya xiw soc ya xnihc yo'tan ac'a yihquitay hilel te wits Galaad, ac'a suhtuc bahel ta sna, xchi. Hich suhtic bahel cha'pic soc ho'lajunbahc' (22,000) winiquetic, pero hil xan jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl.

4La yal xan te Jehová: Mero bayelic to; ic'ticlana bahel ta ha', tey ya jpas ta prueba quil a. Te mach'a hich ya calbat sc'oblal: Ac'a sjoquinat bahel ini, teme xchihone, ha me ya sjoquinat bahel; pero te mach'a ya calbat sc'oblal: Ma ba ya sjoquinat bahel ini, teme xchihone, ma ba ya xbaht stuquel, xchi.

5Ha yu'un te Gedeón la yic' bahel te winiquetic ta ha', hich halbot yu'un te Jehová: Mach'ayuc a te ya slec' ha' ta yac' hich te bin ut'il ts'i', parte me xawac'. Ha nix hich parte xawac' mach'ayuc a te ya squejan sbahic ta yuch'el ha', xchi.

6Te jayeb la sleq'uic ha' te la sloch' mohel ta sc'abic, ha ho'lajunwinic (300) ta tuhl; te yantique la squejan sbahic ta yuch'el te ha'e.

7Ha yu'un te Jehová la yalbe te Gedeón: Ta scuenta te ho'lajunwinic (300) ta tuhl winiquetic te la sleq'uic ha' ya jcoltayex soc ya ca'beyex ta ac'abic te madianetique. Ac'a suhticuc ta snahic spisil te yantique, xchi.

8Hich te Gedeón la yich'be hilel te biluquetic soc te xulubiletic yu'unic, la sticonlan bahel spisil te snich'nab Israel ta snahilpaq'uic, pero la yac' ya xhilic te ho'lajunwinic (300) ta tuhl winiquetic. Te campamento yu'un te madianetic hil ta ahlan ta spamlej.

9Ta ahc'abal nix, te Jehová hich la yalbe: Hahchan, cohan bahel ta ya'beyel guerra te campamento, yu'un la jca'batix ta ac'ab.

10Teme ya xiwat te ya xcohat bahel, cohan bahel soc te awa'bat Fura,

11ya me awa'iy bin ya yalic. Hich me ya yich' yip awo'tan te ya xcohat bahel ta ya'beyel guerra, xchi. Hich te Gedeón co bahel soc te ya'bat Fura c'alal ta ti'campamento banti ay jcanan-soldadohetic.

12Te madianetic, amalequetic soc te mach'atic talemic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al spucoj sbahic ta spamlej hich te bin ut'il ipal c'ulubetic, soc te camellohetic yu'unic ma hu' ta ahtayel hich te bin ut'il shi'al sti'il mar.

13Ta mero yorahil te c'oht tey a te Gedeón ay jtuhl winic yac ta yalbeyel ya'iy swayich te smohlol, hich la yal: Ay jwayich. La jquil jpehch pan pasbil ta cebada te stselet tal ta campamento yu'un Madián, c'oht ta nahilpac', la smaj, puch' yu'un; la sbot'q'uin, hich laj te nahilpac', xchi.

14Hich la sjac' te smohlol: Mayuc bin yan scuentahil, ha nix te espada yu'un Gedeón snich'an Joás, te israel-winic. Dios ya'beyej ta sc'ap Gedeón te madianetic soc spisil te campamento, xchi.

15Te Gedeón c'alal la ya'iybe sc'oblal te wayichil soc te bin scuentahile, la squejan sba ta stojol Dios. Patil suht bahel ta campamento yu'un Israel soc la yal: Hahchanic, como te Jehová la ya'beyexix ta ac'abic te campamento yu'un Madián, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te Gedeón la yac' ta oxchahp te ho'lajunwinic (300) ta tuhl winiquetic, la yac'ticlambe xulubil ta spisilic, soc jochol q'uibetic te yac ta tihlel c'ahc' ta yutile.

17Hich la yalbe: Ilawonic soc hich me xapasic te bin ya jpas ho'on. C'alal ya xc'ohon ta sti'il te campamento, hich me xapasic te bin ya jpas te ho'one.

18C'alal ya coq'uesin xulubil, soc nix te mach'atic ya sjoquinon, ya me awoq'uesinic te xulubiletic ta sjoyobal ta spisil te campamento, soc awonanic: ¡Ta scuenta Jehová soc ta scuenta Gedeón! xchihex me ta aw.

19Hich te Gedeón soc te ho'winic (100) ta tuhl winiquetic sjoquinejic c'ohtic ta sti'il te campamento ta yorahil a te ya sjel sbahic ta j'ohlil ahc'abal te jcananetic. La yoq'uesinic te xulubiletic soc la swuyic te q'uibetic yich'ojic ta sc'abique.

20Ta yoxchahpalic la yoq'uesinic te xulubiletic soc la swuyic te q'uibetic, la stsaquic ta sq'uexam-c'abic te sc'ahq'uic soc ta swa'el-c'abic te xulubiletic te ya yoq'uesinic, soc hich awonic: ¡Ta scuenta te espada yu'un Jehová soc Gedeón! xchihic ta aw.

21Te snich'nab Israel tey nix hilic a ta banti tec'ajtic ta sjoyobal te campamento, spisil te soldadohetic yu'un Madian awonic soc loq'uic ta ahnel.

22C'alal yacalic ta yoq'uesinel xulubiletic a te ho'lajunwinic (300) ta tuhl winiquetic, te Jehová la yac'ticlambe smil sbahic ta spisil te campamento. Soc te soldadohetic loq'uic bahel ta ahnel c'alal ta Bet-sita, ta stojol Zerera, ha to ta sti'il sq'uinal Abel-mehola ta nopol Tabat.

23La yich'ic iq'uel tal te winiquetic yu'un Israel, ha ta Neftalí, Aser soc spisil Manasés, la snutsic bahel te madianetique.

24Soc te Gedeón la sticon bahel winiquetic ta spisil witsiltic yu'un Efraín te hich la yalic: Cohanic tal ta ya'beyel guerra te madianetic; macahic te banti ya xhu' ta teq'uel ha' ta Bet-bara soc ta muc'ul-ha' Jordán te c'alal ma to xc'ohtic tey a, xchihic. Hich la stsob sbahic spisil te winiquetic yu'un Efraín, la smaquic te banti ya xhu' ta teq'uel ha' ta Bet-bara soc ta muc'ul-ha' Jordán.

25La stsaquic cheb príncipaletic yu'un te madianetic, ha te Oreb soc Zeeb. La smilic te Oreb ta muc'ul ton yu'un Oreb, soc te Zeeb la smilic ta sp'e'ojibal sts'usub Zeeb. C'alal laj yo'tanic ta snutsel te madianetic, la yich'beyic tal sjol te Oreb soc Zeeb ta stojol Gedeón te ay ta jehch ha' Jordán.

Jueces 8

Gedeón ya stsac ajwaliletic yu'un Madián

1Te winiquetic yu'un Efraín hich la yalbeyic: ¿Bin a te la apasbotcotic, te ma ba la awic'otcotic bahel te c'alal bahat ta ya'beyel guerra te madianetic? xchihic. Tulan la yutic.

2Pero te Gedeón hich la sjac'be sc'opic: ¿Bin jpasoj ho'on te pajal soc bin la apasic te ha'exe? ¿Ma bal ha'uc lec xan te bin hilem ta yawil ts'usub yu'un Efraín te bin ut'il spisil bin ya xloc' yu'un Abiezer?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Dios la ya'beyex ta ac'abic te Oreb soc Zeeb, te príncipaletic yu'un Madián. ¿Bin a te hu' cu'un spasel te pajal soc te bin la apasic te ha'exe? xchi. Hich lahmaj bahel te yilimbahic ta stojol Gedeón te c'alal hich halbotic yu'une.

4Te Gedeón c'oht ta Jordán soc te ho'lajunwinic (300) ta tuhl winiquetic sjoquinej, sohlic bahel, aunque luhbenic, la to snutsic bahel te madianetique.

5Hich la yalbe te winiquetic yu'un Sucot: Awocoluc, a'beyahic jtebuc pan te mach'atic st'unojonic tal, yu'un mero luhbeniquix, te ho'on yacon ta snutsel bahel te Zeba soc Zalmuna, te ajwaliletic yu'un Madián, xchi.

6Te príncipaletic yu'un Sucot hich la sjaq'uic: ¿Ayic balix ta ac'ab te Zeba soc Zalmuna yu'un ya ca'becotic swe'elic te soldadohetic awu'une? xchihic.

7La yal te Gedeón: C'alal Jehová la ya'bonix ta jc'ab a te Zeba soc Zalmuna, ya xtal jot'ticlambeyex abaq'uetalic ta ch'ix soc ch'ix-te'etic ayic ta jochol taquin q'uinal, xchi.

8Hich loc' bahel tey a, mo bahel ta Peniel, hich nix la yalbe. Te mach'atic ayic ta Peniel hich nix la yalic te bin ut'il la yalic te mach'atic ayic ta Sucot.

9Te Gedeón ha nix hich la yalbe te mach'atic ayic ta Peniel: Te c'alal ya suhton tal ta ya'iyel tsalaw, ya me jin cohel te ilo-q'uinal ini, xchi.

10Te Zeba soc te Zalmuna ayic ta Carcor soc j'ohlil yoxbahc' scha'pic (15,000) ta tuhl soldadohetic, ha te mach'atic hilemic ta spisil te soldadohetic talemic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, yu'un lajemiquix ho'lajunpic (120,000) soldadohetic.

11Te Gedeón mo bahel ta be yu'un te mach'atic nahinemic ta nahilpaq'uetic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Noba soc Jogbeha, och ya'be guerra te campamento, yu'un mayuc jcanan yu'unic.

12Te Zeba soc Zalmuna loq'uic ta ahnel, pero te Gedeón la snuts bahel, la stsac te ajwaliletic, hich och xiwel ta yo'tanic spisil te soldadohetique.

13Te Gedeón snich'an Joás, c'alal suht tal ta guerra ta banti mohel yu'un Heres,

14la stsac jtuhl querem talem ta Sucot, la yich' ta c'op. Te querem la sts'ihbabe sbihilic te príncipaletic soc mamaletic yu'un Sucot: huclajuneb schanwinic (77) ta tuhl.

15Ha yu'un och ta Sucot te Gedeón, hich la yalbe te mach'atic ayic ta pueblo: Li' ayic te Zeba soc Zalmuna te la alabanonic yu'un, te hich la awalic: ¿Ayic balix ta ac'ab te Zeba soc Zalmuna yu'un te ya ca'becotic swe'elic te luhben winiquetic awu'unic? xchi.

16Hich te Gedeón la stsac ch'ix soc ch'ix-te'etic yu'un te jochol taquin q'uinal, la yac'ticlambe castigo a te mamaletic yu'un Sucot.

17Ha nix hich la sjimbe cohel te ilo-q'uinal yu'un Peniel soc la smilticlan te mach'atic ayic ta pueblo.

18Patil la sjoc'obe te Zeba soc Zalmuna: ¿Bin yilel te winiquetic la amilic ta Tabor? la yut. Hich yilelic te bin ut'il ha'at; jujutuhl hich yilel te bin ut'il snich'an ajwalil, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ha yu'un hich awon te Gedeón: ¡Ha te jbanquiltac, ha yalatac te jnane! ¡Yiloj Jehová, te ha'uc cuxul hilel awu'unic, ma ba ya jmilex te hichuque! xchi.

20Hich la yalbe te Jeter te sba-nich'an: Hahchan, milticlana, xchi. Pero te querem ma ba la sloq'ues te espada, yu'un ay xiwel ta yo'tan, como querem to.

21Ha yu'un la yalic te Zeba soc te Zalmuna: Milawotcotic ha'at; yu'un hich te bin ut'il ay te winic, hich ay te yipe, xchihic. Hich hahch te Gedeón, la smilticlan te Zeba soc Zalmuna; soc la yich'be te sch'ahlel te ha yach'il u yilel te ay ta snuc' te camellohetic yu'une.

22Te snich'nab Israel hich la yalbeyic te Gedeón: Ajwalil cu'uncotic me ya xc'ohat soc anich'an soc amam, te bin ut'il la acoltayotic loq'uel ta sc'ab Madián, xchihic.

23Pero la sjac' te Gedeón: Ma ajwalilucon ya xc'ohon awu'unic, ni ha'uc te jnich'an, ha me Ajwalil awu'unic ya xc'oht te Jehová, xchi.

24Soc la yal xan: Ay bin ya jc'ambeyex: jujutuhlex a'bonic te staq'uinal chiquinil te la apojic, xchi. (Yu'un ay staq'uinal chiquiniletic pasbilic ta oro, como ha'ic ismaeletic.)

25Hich la sjaq'uic: Jun co'tan ya ca'batcotic, xchihic. Hich la slimic pac', tey la sch'ojic a te staq'uinal chiquiniletic la spojic talel.

26Te yalal te staq'uinal chiquiniletic te la sc'ambe, ha ho'winic yo'bahc' (1,700) siclohetic yu'un oro; ma ba la yich' ahtayel stuquel spisil ta chahp te yantic sch'ahlelalic te ha yach'il u yilelic soc te chi'in-yax c'u'ul paq'uetic te yich'ojic te ajwaliletic yu'un Madián, soc te yuhal snuc' te camellohetic yu'unique.

27Te Gedeón la spas ta efod te la yac' ta slumal ta Ofra. Spisil Israel la yac' sbahic ta antsinel c'ohem ta stojol te efod tey a. Ha sc'ohchinojibal c'oht yu'un te Gedeón soc spisil mach'atic ay yu'un ta sna.

28Hich tsalotic yu'un Israel te madianetic, mayuc bin ora la stoy xan sjolic. Lamal q'uinal cha'winic (40) ha'bil te jayeb c'ahc'al cuxul te Gedeón.

Cham Gedeón

29Patil te Jerobaal snich'an Joás baht ta nahinel ta sna.

30Ay lajuneb schanwinic (70) ta tuhl snich'nab, como ay bayel ta tuhl antsetic yu'un.

31Soc ay yan ants yu'un ta Siquem te la yalataybe jtuhl squerem-nich'an, te la ya'be sbihilin Abimelec.

32Mamalix a cham te Gedeón snich'an Joás, la yich' muquel ta smuquenal Joás te stat te ay ta Ofra yu'un te abiezeretic.

33Pero te c'alal chamenix a te Gedeón, te snich'nab Israel suhtic xan yac'bel sbahic ta antsinel c'ohem ta stojol te baaletic, soc la sdiosinic te Baal-berit.

34Te snich'nab Israel ma ba la sna'iquix te Jehová te Dios yu'unic te coltayotic loq'uel ta sc'ab yu'un spisil scontrahic ta sjoyobalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35Soc mayuc yutsil yo'tanic ta stojol te mach'atic ay yu'un te sna Jerobaal, ha te Gedeón, aunque bayel te bintic lec la spasbe te Israel.

Jueces 9

Abimelec

1Te Abimelec snich'an Jerobaal, baht ta Siquem ta stojol te yermanotac te snane, hich la yalbe soc spisil mach'atic ay yu'un te jchahp sna te snane:

2Awocoluc, halbeya ya'iyic spisil te mach'atic ayic ta Siquem: ¿Banti lec yac awa'iyic, ha bal lec teme ya scuentahinex te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl snich'nab Jerobaal o ha bal lec teme ya scuentahinex jtuhl nax winic? Na'ahic me te pajal jbaqueltic soc jbaq'uetaltic, xchi.

3Hich te yermanotac snan baht yalbe ya'iyic spisil te mach'atic ayic ta Siquem spisil ha'i c'opetic ini. Tey baht yo'tanic a ta stojol te Abimelec, yu'un la yalic: Ha nix quermanotic a, xchihic.

4Soc la ya'beyic lajuneb schanwinic (70) ta sehp plata te talem te templo yu'un Baal-berit, te ha la stoj a chopol ch'ajil winiquetic te Abimelec te la st'unic bahel.

5Baht ta sna te stat ta Ofra, la smilticlan te yermanotac ta sba junax ton, ha te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl snich'nab Jerobaal. Pero hil te Jotam te xutul-nich'an Jerobaal, yu'un la snac' sba.

6Hich la stsob sbahic spisil te mach'atic ayic ta Siquem soc spisil Bet-milo, baht yotsesic ta ajwalil te Abimelec ta banti nopol te jihte' ta bahlal ton ay ta Siquem.

7C'alal hich halbot te Jotam, mo bahel ta ba wits Gerizim, hich tulan awon: A'iybon awa'iyic jc'op, winiquetic yu'un Siquem, yu'un hich ya ya'iybeyex ac'opic a te Diose:

8Te te'etic ay jun buelta baht slehic ajwalil yu'unic, hich la yalbeyic te olivo: Ochan ta ajwalil cu'uncotic, xchihic.

9Pero la sjac' te olivo: ¿Ya bal c'an quihquitay hilel te aceite cu'un te ya x'ich'ot ta muc' a te Dios soc te winiquetic, yu'un ya jcuentahin te te'etic? xchi.

10Ha yu'un te te'etic la yalbeyic te higuera: La' me, ochan ta ajwalil cu'uncotic, xchihic.

11La sjac' te higuera: ¿Ya bal c'an quihquitay hilel te jsit te chi' soc te buen lec, yu'un ya jcuentahin te te'etic? xchi.

12Hich te te'etic baht yalbeyic te ts'usub: La' me, ochan ta ajwalil cu'uncotic, xchihic.

13Hich halbotic yu'un te ts'usub: ¿Ya bal c'an quihquitay hilel te vino cu'un, te ay yutsil yo'tan a te Dios soc te winiquetic, yu'un ya jcuentahin te te'etic? xchi.

14Ha yu'un spisil te te'etic baht yalbeyic te ch'ix: La' me, ochan ta ajwalil cu'uncotic, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te ch'ix hich la sjac'be te te'etic: Teme melel yac awac'onic ta ajwalil awu'unic, la' me, ac'a abahic ta caxinal; teme ma'uque, ac'a loc'uc tal c'ahc' ta ch'ix, ac'a schic'ticlan te cedrohetic te ay ta Líbano, xchi.

16Yo'tic, ¿smelelil bal soc stojil bal la apasic te la awotsesic ta ajwalil te Abimelec? ¿Lec bal te bin la apasbeyic te Jerobaal soc te mach'atic ay yu'un, hich bal la atojbeyic te bin ut'il ay te ya'tele?

17Te jtat la yac' guerra ta acuentahic, la sloq'ues ta yo'tan scuxlejal scuenta yu'un ya yaq'uex ta libre ta sc'ab Madián;

18pero te ha'exe hahch acontrahinic te mach'atic ay yu'un te jtat, la amilic te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl snich'nab ta sba junax ton soc la awaq'uix ta ajwalil yu'un Siquem te Abimelec te squerem-al scriada, te bin ut'il ha awermano.

19Teme smelelil soc stojil te bin la apasbeyic te chawinic Jerobaal soc te mach'atic ay yu'une, tse'eluc me awo'tanic ta stojol Abimelec soc tse'eluc me yo'tan ta atojolic hiche.

20Yan teme ma hichuque, ac'a loc'uc bahel c'ahc' ta stojol Abimelec te ya slajin te mach'atic ayic ta Siquem soc ta Bet-milo, soc ac'a loc'uc bahel c'ahc' ta Siquem soc ta Bet-milo te ya slajin te Abimelec, xchi te Jotam.

21Hich loc' ta ahnel te Jotam, baht ta Beer, tey hil a, yu'un la xi' te Abimelec te sbanquile.

22Te c'alal c'axemix oxeb ha'bil a te la scuentahin Israel te Abimelec,

23Dios la sticombe bohl espíritu yu'un hach-c'op ta stojol Abimelec soc te winiquetic yu'un Siquem; hich hahch scontrahinic Abimelec,

24scuenta yu'un te bin chopol pasbotic te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl snich'nab Jerobaal, soc te sch'ich'elic, ya xc'oht ta stojol Abimelec, te bin ut'il la smilticlan, soc te ya xc'oht ta stojol te winiquetic yu'un Siquem yu'un te la scoltayic ta smilel te yermanotac.

25Te winiquetic yu'un Siquem la yaq'uic winiquetic ta sba te witsiltic te la snac' sbahic yu'un ya yelc'ambeyic sbiluc spisil mach'atic ya xc'axic bahel ta be. Hich halbot ya'iy te Abimelec.

26Ay jun buelta te Gaal snich'an Ebed baht soc yermanotac ta Siquem; te mach'atic ayic ta Siquem la yac' smuc'ul yo'tanic ta stojol.

27Loq'uic bahel ta ts'usubiletic, la stulbeyic sit soc la stec'ticlanic, la spasic q'uin. Patil ochic bahel ta templo yu'un te diosetic yu'unic; c'alal yacalic ta we'el uch'el a hahch sbohlc'optayic te Abimelec.

28Hich la yal te Gaal snich'an Ebed: ¿Mach'a a te Abimelec, soc mach'a a te Siquem, yu'un ya cac' jbahtic ta a'batinel yu'une? ¿Ma bal ha'uc snich'an Jerobaal, soc ma bal ha'uc smohlol ta a'tel te Zebul? Ac'a abahic ta a'batinel yu'un te winiquetic yu'un Hamor te stat Siquem. ¿Bin yu'un ya cac' jbahtic ta a'batinel yu'un te Abimelec?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Te ha'uc ay ta jcuenta te pueblo ini, ya jloq'ues Abimelec ta ora te hichuque, soc hich ya calbe: Tsoba te soldadohetic awu'un, loc'an tal ta guerra, xchihon te hichuque.

30C'alal la ya'iy te Zebul, te jcuentahinwanej yu'un te pueblo, te bin la yal te Gaal snich'an Ebed, bayel ilin yo'tan yu'un.

31Hich muquen la sticombe winiquetic te Abimelec te hich la yalbeyic: Te Gaal snich'an Ebed talem soc yermanotac ta Siquem, yac sjucbel te pueblo yu'un ya scontrahinat.

32Ha yu'un hahchan ta ahc'abal soc te winiquetic awu'un, nac'a abahic ta ha'maltic.

33Ta sab, te c'alal ya xloc' tal te c'ahc'al, hahchan, a'beya guerra te pueblohe. Te c'alal ya xloc' tal te Gaal soc te swinic ta ya'belat guerra, pasbeya te bin ya sc'an pasel yac awile, xchi bahel te sc'ope.

34Ha yu'un te Abimelec soc spisil te winiquetic yu'un hahchic ta ahc'abal, la snac' sbahic ta scontrahinel te Siquem, chanchahp la yac' sbahic.

35C'alal loc' bahel te Gaal snich'an Ebed, la stehc'an sba ta yochibal te pueblo, hich te Abimelec soc spisil te winiquetic sjoquinejic loq'uic tal ta banti snac'oj sbahic.

36C'alal hich la yil te Gaal, la yalbe te Zebul: Ilawil, ay winiquetic yacalic ta cohel tal ta witsiltic, xchi. Ha nax yaxinal witsiltic te yac acuy ta winiquetic te yac awilbel, xchi te Zebul.

37La yal xan te Gaal: Ilawil, ay winiquetic yacalic ta cohel tal ta yohlil te q'uinale, soc ay jchahp yac ta talel ta be ta stojol te jihte' yu'un te jna'ojeletic, xchi.

38La yal te Zebul: ¿Bin ut'il ay a te hich awalojix: ¿Mach'a a te Abimelec te ya cac' jbahtic ta a'batinel yu'une? te xchihate. ¿Ma bal ha'uc ini te winiquetic te mayuc sc'oblal ta awo'tane? Bahan hiche, a'beya guerra, xchi.

39Te Gaal nahilij bahel yu'un te winiquetic yu'un Siquem, baht ya'be guerra te Abimelec.

40Pero te Abimelec la snuts bahel; te Gaal loc' ta ahnel ta stojol. Ay bayel lajic ta ehchentesel c'alal ta yochibal te pueblohe.

41Te Abimelec hil ta Aruma, te Zebul la sten loq'uel ta Siquem te Gaal soc te yermanotac scuenta yu'un ma ba ya xnahinic tey a.

42Ta schebal c'ahc'al te winiquetic loq'uic bahel ta c'altic. Hich halbot ya'iy te Abimelec.

43Ha yu'un oxchahp la yac' te winiquetic yu'un soc la ya'be ya snac' sbahic ta ha'mal. C'alal la yil te yac ta loq'uel tal ta pueblo te winiquetic, hahch ya'be guerra.

44Te Abimelec soc te mach'atic sjoquinejic ora baht yac' sbahic ta yochibal te pueblo; yan te cha'chahp xan ora baht sta sbahic soc la smilic te mach'atic ayic ta c'altic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

45Te Abimelec sjunal c'ahc'al la ya'be guerra te pueblo, la stsal soc la smil te mach'atic tey ayic a; la sjin te pueblo, soc la sts'umbe hilel ats'am.

46C'alal hich la ya'iyic spisil mach'atic ayic ta yutil te ilo-q'uinal yu'un Siquem, baht snac' sbahic ta tulan ahnibal ta templo yu'un El-berit.

47Halbot te Abimelec te stsoboj sbahic te winiquetic ta ilo-q'uinal yu'un Siquem,

48hich mo bahel ta wits Salmón soc spisil mach'atic sjoquinejic, la stsac echej, la sboj jch'ix sc'ab te', la sq'uech bahel, soc hich la yalbe te winiquetic sjoquinejic: Te bin la awil te la jpas, hich me yac apasic ta ora, xchi.

49Hich spisil te winiquetic la sbojic sc'ab te' soc la st'unic bahel te Abimelec; la sbusanic tey ta tulan ahnibal, la ya'beyic sc'ahc'al. Hich laj spisil mach'atic ayic ta ilo-q'uinal yu'un Siquem, ay wan j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta tuhl winiquetic soc antsetic.

50Patil baht te Abimelec ta Tebes, la ya'be guerra, la stsal te pueblohe.

51Ta yohlil te Tebes ay tulan ilo-q'uinal, tey la snac' sbahic a spisil te mach'atic ayic ta pueblo, winiquetic soc antsetic. La smaquic hilel te puertahetic, mohic bahel ta sba te toyol ts'ahque.

52C'oht ta ilo-q'uinal te Abimelec, la ya'be guerra. Pero c'alal nohpoj bahel ta puerta yu'un ya ya'be sc'ahc'al,

53ay jtuhl ants la sch'ojbe cohel ye molino ta sjol te Abimelec, la slombe sbaquel sjol a.

54Te Abimelec la yic' tal ta ora te jcuch-a'tejibal yu'un, hich la yalbe: Loq'uesa tal te espada awu'un, milawon a, scuenta yu'un ma hichuc ya xhalbot jc'oblal: Jtuhl ants milot yu'un, ma xchihuc. Ha yu'un te jcuch-a'tejibal yu'un la slow ta espada, hich laj.

55C'alal la yilic te snich'nab Israel te lajix te Abimelec, suhtic bahel ta snahic ta jujutuhl.

56Hich a'bot stoj yu'un Dios te Abimelec te bin chopol la spasbe te stat, te bin ut'il la smilticlan te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl yermanotac.

57Soc ha nix hich a'botic stoj yu'un Dios te winiquetic ta Siquem yu'un spisil bintic chopol spasojic. Hich c'oht ta stojolic te bin chopol c'oblalil halbot sc'oblal yu'un Jotam te snich'an Jerobaal.

Jueces 10

Ya'tel ta juez Tola soc Jair

1Ta patil yu'un te Abimelec, hahch yac' ta libre te Israel te Tola snich'an Fúa, snich'an Dodo, jtuhl winic yu'un Isacar, te nahin ta Samir te ay ta witsiltic yu'un Efraín.

2Ha juez c'oht yu'un Israel oxeb scha'winic (23) ha'bil, patil cham, la yich' muquel ta Samir.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ta patil hahch Jair te talem ta Galaad, ha juez c'oht yu'un Israel cheb scha'winic (22) ha'bil.

4Ay lajuneb scha'winic (30) ta tuhl snich'nab te mohic ta lajuneb scha'winic (30) ta coht burro; soc ay lajuneb scha'winic (30) pueblohetic yu'unic ta sq'uinal Galaad, te ha ‘pueblohetic yu'un Jair’, xchi sbihilic c'alal ora.

5Cham te Jair, la yich' muquel ta Camón.

Jefté ya scoltay loq'uel Israel ta sc'ab amonetic

6Pero te snich'nab Israel la scha'pasic xan te bin chopol ta stojol Jehová, la yac' sbahic ta a'batinel yu'un te baaletic soc te Astarot, te diosetic yu'un Siria, Sidón, Moab, Amón soc yu'un te filisteohetic. La yihquitay ta yo'tanic te Jehová, ma ba la yac' sbahic ta a'batinel yu'un.

7Ha yu'un tihl yilimba Jehová ta stojol Israel, hich a'botic ta sc'ab te filisteohetic soc te amonetic.

8La yuts'inic soc te la ya'beyic swocol te snich'nab Israel waxaclajuneb (18) ha'bil, spisil te snich'nab Israel te nahinemic ta Galaad ta jehch Jordán, ta sq'uinal te amorreohetique.

9Te amonetic sohlic bahel ta Jordán yu'un ya ya'beyic guerra te Judá, Benjamín soc te sts'umbal Efraín. C'ax bayel swocol te Israel yu'un.

10Ha yu'un te snich'nab Israel awonic ta stojol Jehová, hich la yalbeyic: Jtahoj jmulcotic ta atojol, yu'un la jquihquitaycotic hilel te Dios cu'uncotic, la jcac' jbahcotic ta a'batinel yu'un te baaletic, xchihic.

11Te Jehová hich la sjac'be sc'op te snich'nab Israel: ¿Ma bal lajuc awich'ic uts'inel yu'un te egipciohetic, amorreohetic, amonetic, filisteohetic,

12te mach'atic yu'un Sidón, Amalec soc Maón? Te c'alal awonex ta jtojol ¿ma bal lajuc jcoltayex loq'uel ta sc'abic?

13Pero te ha'ex la awihquitayonic, la awac' abahic ta a'batinel yu'un yantic diosetic; ha yu'un ma ba ya jcoltayexix xan.

14Bahan awonanic ta stojol te diosetic atsahojic; ha ac'a scoltayex te c'alal ay awocolic, xchi.

15Te snich'nab Israel hich la sjac'beyic sc'op te Jehová: Jtahoj jmulcotic; pasa ta jtojolcotic te bin ya sc'an awo'tan. Pero awocoluc, coltayawotcotic yo'tic, xchihic.

16Hich la sloq'uesic te yantic diosetic, la yac' sbahic ta a'batinel yu'un te Jehová. C'ux la ya'iy te Jehová te ay swocol te Israel.

17Te amonetic la stsob sbahic soc la spas scampamentohic ta sq'uinal Galaad. Ha nix hich la stsob sbahic te snich'nab Israel soc la spas scampamentohic ta Mizpa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te príncipaletic soc te winiquetic yu'un Galaad talel c'axel hich la yalbe sbahic: ¿Mach'a a te ya xhahch ya'be guerra te amonetique? Te mach'a hich ya spas, ha j'ic'aw ta guerra ya xc'oht yu'un spisil mach'atic nahinemic ta Galaad, xchihic.

Jueces 11

1Te Jefté te talem ta Galaad, ha tulan winic soc ay yip yo'tan. Ha yal jtuhl j'antsinel-ants soc ha stat te Galaad sbihil.

2Te yihnam Galaad la yalataybe snich'nab; te c'alal muc'ubic a, la stenic loq'uel te Jefté, hich la yalbeyic: Mayuc bin yac awich'be ta sna te jtatic, como yalat yan ants, xchihic.

3Ha yu'un te Jefté loc' ta ahnel ta stojol te yermanotac, baht ta nahinel ta sq'uinal Tob, te banti la stsob chopol winiquetic te loq'uic bahel soque.

4Ta patil bahel, te amonetic la ya'beyic guerra te Israel.

5Te c'alal hich c'oht ta pasel, te mamaletic ta Galaad la sticonic ta iq'uel tal te Jefté ta sq'uinal Tob,

6hich la yalbeyic: La', ha'at jtsobawat cu'uncotic ya xc'ohat ta ya'beyel guerra te amonetic, xchihic.

7Te Jefté hich la sjac'be sc'opic te mamaletic yu'un Galaad: ¿Ma bal lajuc awil-o'tantayonic soc la atenonic loq'uel ta sna te jtate? ¿Bin yu'un tal alehoniquix te c'alal ay awocolic? xchi.

8Te mamaletic yu'un Galaad la sjac'be sc'op te Jefté: Ha nix scuentahil te talotcotiquix ta atojol yu'un ya xtal ajoquinotcotic ta ya'beyel guerra te amonetic soc te ya x'ochat ta jtsobaw cu'uncotic ta jpisilcotic te ayotcotic ta Galaad, xchihic.

9Te Jefté la yalbe te mamaletic yu'un Galaad: Teme yac ac'anic te ya suhton tal ta ya'beyel guerra te snich'nab Amón, teme ya ya'bon ca'iy tsalaw te Jehová, ¿ho'on bal jtsobawon ya xc'ohon awu'unic? xchi.

10Te mamaletic ta Galaad la yalbeyic te Jefté: Ha testigo cu'untic te Jehová te ya jpascotic te bin yac awale, xchihic.

11Ha yu'un te Jefté baht soc te mamaletic yu'un Galaad, te pueblo la yotsesic ta jtsobaw soc jcuentahinwanej yu'unic. Te Jefté la yal ta stojol Jehová ta Mizpa spisil te bintic la yalixe.

12Soc la sticon bahel winiquetic ta stojol te ajwalil yu'un te amonetic, hich la yalbe: ¿Bin awochelon a te ya xtal awa'be guerra te jlumale? xchi.

13Te ajwalil yu'un te amonetic hich la sjac'be sc'op te winiquetic ticombilic tal yu'un te Jefté: Como te c'alal loc' tal ta Egipto te Israel la spojbon te jq'uinal c'alal ta uc'um Arnón ha to ta uc'um Jaboc, soc c'alal ta muc'ul-ha' Jordán. Ha yu'un suhtbon me ta lec nax, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te Jefté la sticon bahel yantic winiquetic ta stojol te ajwalil yu'un te amonetic,

15hich la yalbe bahel: Hich ya yal te Jefté: Te Israel ma ba la yich'be te sq'uinal Moab o te sq'uinal Amón.

16Como te c'alal loc' tal ta Egipto te Israel behenic ta jochol taquin q'uinal c'alal ta Mar Rojo, c'ohtic ta Cades.

17Hich te Israel la sticonic bahel winiquetic ta stojol te ajwalil yu'un Edom, hich la yalbeyic: Awocoluc ac'awotcotic c'axel ta aq'uinal, xchihic. Pero te ajwalil yu'un Edom ma ba la sch'uhun. Ha nix hich la sticon bahel winiquetic ta stojol te ajwalil yu'un Moab, te ha nix hich ma ba la sc'an. Ha yu'un hil ta Cades te Israel.

18Patil te Israel behenic ta jochol taquin q'uinal, la sjoybetayic te sq'uinal Edom soc te sq'uinal Moab, c'axic tal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te sq'uinal Moab, la spasic campamento ta jehch te uc'um Arnón. Pero ma ba och bahel ta sq'uinal Moab, como ha smojon Moab te uc'um Arnón.

19Ha nix hich te Israel la sticonic bahel winiquetic ta stojol Sehón ajwalil yu'un te amorreohetic, te ay ta Hesbón, hich la yalbeyic: Awocoluc ac'awotcotic c'axel bahel ta aq'uinal c'alal ta jq'uinalcotic, xchi.

20Pero te Sehón ma ba lec la ya'iy te ya yac' c'axel ta sq'uinal te Israel. La nax stsob spisil te winiquetic yu'un, baht spas campamento ta Jahaza soc la ya'be guerra te Israel.

21Pero te Jehová te Dios yu'un Israel la yac' ta sc'ab Israel te Sehón soc spisil te pueblo yu'une, hich la stsalic. Hich te Israel la yu'untayic spisil sq'uinal te amorreohetic te tey nahinemic a.

22Soc la yich'beyic spisil sq'uinal te amorreohetic c'alal ta Arnón ha to ta Jaboc, soc c'alal ta jochol taquin q'uinal ha to ta Jordán.

23Ha yu'un ¿ya bal awich'botcotic te bin pojbot te amorreohetic yu'un Jehová te Dios yu'un Israel te la ya'be te Israel te pueblo yu'une?

24Te bin ya ya'bat awu'untay te Quemos te dios awu'un ¿ma bal yac awu'untay? Ha nix hich spisil te bin ya ya'botcotic Jehová te Dios cu'uncotic ya me cu'untaycotic.

25¿C'ax bal hich yac acuy aba a te bin ut'il Balac snich'an Zipor, te ajwalil yu'un Moab? ¿La bal scontrahin Israel o la bal ya'be guerra?

26Ayix ho'lajunwinic (300) ha'bil te nahinem Israel ta Hesbón soc te tut pueblohetic yu'un, ta Aroer soc te tut pueblohetic yu'un, soc spisil te pueblohetic ta sti'il uc'um Arnón, ¿bin yu'un ma ba la awich'ic xan ta hich ora?

27Ha yu'un mayuc jmul ta atojol, pero te ha'ate chopol bin yac apas yu'un te yac awa'bon guerra. Te Jehová, te ha juez stuquel, ac'a schahpan yo'tic te snich'nab Israel soc te snich'nab Amón, xchi te Jefté.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Pero te ajwalil yu'un te snich'nab Amón ma ba la yich'be ta cuenta te c'op la sticon tal te Jefté.

29Hich te Jefté u'untayot yu'un te espíritu yu'un Jehová, hich c'ax bahel ta Galaad soc ta Manasés, soc c'ax xan bahel ta Mizpa te ay ta Galaad, baht ta stojol te amonetique.

30Te Jefté hich jc'axel la yal ta jamal ta stojol Jehová: Teme yac awa'bon ta jc'ab te amonetic,

31mach'ayuc a te ya xloc' tal stahon ta sti'il jna te c'alal ya suhton tal ta tsalel te amonetic, yu'un Jehová ya xc'oht, ha ya ca'be scuenta scohtol chic'bil mahtanil, xchi.

32Hich te Jefté baht ya'be guerra te amonetic; te Jehová la yac'ticlambe ta sc'ab.

33La stsal jtahb pueblohetic c'alal Aroer ha to ta Minit, soc jc'axel la slajinlan c'alal Abel-queramim. Hich tsalotic te amonetic yu'un te snich'nab Israel.

34C'alal suht bahel ta sna ta Mizpa te Jefté, te yantsil-nich'an loc' tal ta tahel yu'un, yac ta ahc'ot loq'uel tal ta stijel panderohetic. Mero jip jtuhl a te yantsil-nich'an, mayuc yan squerem o yantsil-nich'an.

35C'alal hich la yil, la sch'i' sc'u' yu'un, soc hich la yal: ¡Ay, cantsil-nich'an, ta mero melel la awa'bon jwocol! Ha'at nix ta acuenta te ay bin c'ux ya ca'iy, yu'un ay bin la jcal ta jamal ta stojol Jehová, ma xhu' ya jsut te jc'ope, xchi.

36La yal te ach'ix: Jtat, teme ay bin awaloj ta jamal ta stojol Jehová, pasbon te bin awaloj, te bin ut'il Jehová la ya'bat atsal acontra, ha te amonetic, xchi.

37La yalbe xan te state: Pero a'bon jpas ini: ac'awon te ya xbehenon chebuc u ta witsiltic soc te jmohloltac ta ach'ixil yu'un ya coq'uetay te cach'ixlel, xchi.

38Bahan, xchi te Jefté. Hich la yac' te ya xbaht cheb u. Hich la sjoquin bahel te smohloltac ta ach'ixil ta witsiltic ta yoq'uetayel te yach'ixlele.

39C'alal ts'acay te cheb u, suht tal ta stojol te state. Ha la spas te bin jc'axel yaloj ta jamal te ya spase. Mayuc bin ora tahot ta winic te ach'ixe.

40Ha yu'un ha costumbre c'oht ta Israel te chaneb c'ahc'al ta jujun ha'bil ya xbahtic te ach'ixetic ta yoq'uetayel te yantsil-nich'an Jefté, te galaad-ach'ixe.

Jueces 12

1Te winiquetic yu'un Efraín la stsob sbahic, c'axic bahel ta Safón soc hich la yalbeyic te Jefté: ¿Bin yu'un te la awa'be guerra te snich'nab Amón, te ma ba la awic'otcotic yu'un ya joquinatcotic? ¡Ya me jchic'atcotic soc ana! xchihic.

2Hich la sjac' te Jefté: Te ho'on soc te jlumal ay tulan c'op cu'uncotic soc te amonetique. La jquiq'uex pero ma ba tal acoltayonic loq'uel ta sc'abic.

3C'alal la jquil te ma ba yac acoltayonic, la jloq'ues jba ta co'tan soc jcuxlejal, la jca'be guerra te amonetic, te Jehová la ya'bon ta jc'ab. ¿Bin yu'un hiche te tal awa'bonic guerra yo'tic te ha'exe? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ha yu'un te Jefté la stsob spisil te winiquetic yu'un Galaad, la ya'be guerra te Efraín. Te winiquetic yu'un Galaad la stsalic te Efraín, como hich yalojic te efrainetic: Ha'ex galaad-winiquex te ya xnahinex ta yohlil te Efraín soc Manasés, la awihquitayiqux hilel te Efraín, xchihic.

5Te winiquetic yu'un Galaad la yich'ic te banti ya xhu' ta teq'uel te muc'ul-ha' Jordán te ya xbahtic ta Efraín. Te mach'atic yu'un Efraín te yaquic ta ahnel bahel, c'alal ya yalic: Ac'awon sohlel, teme xchihique, te winiquetic yu'un Galaad ya sjoc'obeyic: ¿Ha'at bal efrain-winicat? xchihic. Teme ya yal te ma ha'uc,

6ya yalbeyic: Hala jca'iycotic ‘Shibolet’, xchihic. Teme ya yal ‘Sibolet’, teme xchihe, ta scaj te ma xhu' yu'un te toj ya yale, ya stsaquic soc ya smilic ta banti ya xhu' ta teq'uel te Jordán. Hich lajic ho'pic soc ho'bahc' (42,000) ta tuhl yu'un Efraín.

7Te Jefté waqueb ha'bil ay ta juez yu'un Israel. Cham te Jefté, te galaad-winic, la yich' muquel ta jun pueblo yu'un Galaad.

Yantic juecetic ta Israel: Ibzán, Elón, soc Abdón

8Ta patil och ta juez yu'un Israel te Ibzán te talem ta Belén.

9Ay lajuneb scha'winic (30) ta tuhl squerem-nich'nab soc lajuneb scha'winic (30) ta tuhl yantsil-nich'nab. Te yantsil-nich'nab la yac' nuhpunuc soc winiquetic te q'uejel talemic; te squerem-nich'nab la yac'ticlambe yic' lajuneb scha'winic (30) ach'ixetic te q'uejel talemique. Huqueb ha'bil ay ta juez yu'un Israel.

10Cham te Ibzán, la yich' muquel ta Belén.

11Ta patil och ta juez yu'un Israel te Elón te zabulón-winic. Ha juez c'oht yu'un Israel lajuneb ha'bil.

12Cham te Elón te zabulón-winic, la yich' muquel ta Ajalón ta sq'uinal Zabulón.

13Patil och ta juez yu'un Israel te Abdón snich'an Hilel, te piratón-winic.

14Ay cha'winic (40) ta tuhl queremetic soc ay lajuneb scha'winic (30) ta tuhl smamatac te mohic ta lajuneb schanwinic (70) ta coht burro. Ha juez yu'un Israel waxaqueb (8) ha'bil.

15Cham te Abdón snich'an Hilel, te piratón-winic, la yich' muquel ta Piratón te ay ta sq'uinal Efraín, ta witsiltic yu'un Amalec.

Jueces 13

Ayin Sansón

1Te snich'nab Israel la scha'pasic xan te bin chopol ta stojol Jehová, hich te Jehová la yac'ticlan ta sc'ab te filisteohetic cha'winic (40) ha'bil.

2Ta Zora, ta jchahp yu'un Dan, ay jtuhl winic Manoa sbihil. Jma'al te yihnam, mayuc ayinem yal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Chicnaj ch'ul a'bat yu'un Jehová ta stojol te ants, hich la yalbe: Te ha'ate, jma'alat, mayuc ayinem awal; pero ya me xhahch awal, ya me x'ayin aquerem-al.

4Ha yu'un ma me xawuch'ix vino o bin pajuben, soc ma xawe' te bin bohloben sc'oblal,

5yu'un ya me xhahch awal, ya x'ayin aquerem-al. Ma xhu' ta loq'uesbeyel stsotsel sjol, como te querem ha nazareo ta stojol Dios ya xc'oht c'alal ta yayinab to; ya me xhahch ta scoltayel loq'uel ta sc'ab filisteohetic te Israel, xchi.

6Te ants hich baht yalbe te smamalal: Ay jtuhl winic yu'un Dios te tal ta jtojol, hich yilel te bin ut'il ch'ul a'bat yu'un Dios, mero xiweltic sba. Ma ba la joc'obe ban talem, soc ma ba la yalbon te sbihile.

7Pero la yalbon: Ilawil, ya me xhahch awal soc ya me x'ayin aquerem-al, ha yu'un ma me xawuch'ix vino o bin pajuben, soc ma xawe' te bin bohloben sc'oblal, como te alal ha nazareo ta stojol Dios ya xc'oht c'alal ta yayinab to ha to c'alal ya xcham, xchi.

8Ha yu'un te Manoa la sc'opon te Jehová, hich la yalbe: Ay, Cajwal, te winic te la aticon tal, awocoluc ac'a taluc yan buelta ta jtojolcotic soc ac'a yac' jna'cotic bin ya sc'an ya jpascotic soc te alal te ya x'ayine, xchi.

9Dios la ya'iybe sc'op te Manoa. Te ch'ul a'bat yu'un Dios tal ta stojol te ants yan buelta te c'alal ay ta aquiltic a; pero te Manoa te smamalal ma ba tey ay a.

10Te ants ahnimal baht yalbe te smamalal: ¡Ilawil, chicnajix te winic te tal ta jtojol ta yan c'ahc'al! xchi.

11Hich hahch te Manoa, baht soc te banti ay te winique, hich c'oht sjoc'obe: ¿Ha'at bal te winicat te c'opojat soc te quihnam? xchi. Ho'on, xchi.

12Ha yu'un te Manoa la sjoc'obe: Te c'alal ya xc'oht ta pasel te bin la awal, ¿bin yilel scuxlejal ya xc'oht te querem, soc bin ya sc'an ya jpasbecotic? xchi.

13Te ch'ul a'bat yu'un Jehová hich la sjac'be sc'op Manoa: Te ants ya me spas spisil te bintic la jcalbe:

14Ma me swe' te bintic ya xloc' ta ts'usub, ma me xyuch' vino o yantic bin pajuben, soc ma me swe' te bin bohloben sc'oblale. Ya me stsahtay ta pasel spisil te bin la jpas ta mandar, xchi.

15Ha yu'un te Manoa la yalbe te ch'ul a'bat yu'un Jehová: Awocoluc, ma to xbahat, ya jchahpambatcotic jcohtuc tensun, xchi.

16Te ch'ul a'bat yu'un Jehová la sjac'be sc'op te Manoa: Aunque ma xawac'on bahel, ma ba ya jwe'bat te awe'ele; pero teme yac ac'an yac achahpan scohtol chic'bil mahtanil, a'beya te Jehová, xchi. (Te Manoa ma ba la sna' te ha te ch'ul a'bat yu'un Jehová te winique.)

17Ha yu'un te Manoa hich la sjoc'obe te ch'ul a'bat yu'un Jehová: ¿Bin abihil, scuenta yu'un ya quich'at ta muc' a te c'alal ya xc'oht ta pasel te bin la awale? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18La sjac' te ch'ul a'bat: ¿Bin yu'un yac ajoc'obon jbihil, te ha bihilil te c'ax t'ujbil? xchi.

19Te Manoa la stsac tut tentsun soc mahtanil harina, la ya'be smahtanin Jehová ta sba ton. Ha yu'un te ch'ul a'bat la spas jchahp a'telil ta stojol Manoa soc te yihname.

20Te c'alal tihl mohel c'ahc' ta stojol ch'ulchan ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, te Manoa soc te yihnam la yilic te mo bahel te ch'ul a'bat yu'un Jehová ta sc'ahc'al te scajtajib ta chiq'uel mahtanil; hich la spahcan sbahic ta lum.

21Mayuquix bin ora chicnaj xan ta stojol Manoa soc ta stojol te yihname. Hich la sna' te Manoa te ha te ch'ul a'bat yu'un Jehová.

22Te Manoa hich la yalbe te yihnam: Ya me xchamotic, yu'un la jquiltiquix te Diose, xchi.

23La sjac' te ants yu'une: Te yu'unuc la sc'an la smilotic te Jehová ma ba la stsacbotic te scohtol chic'bil mahtanil soc te mahtanil harina cu'untic, soc ma ba la ya'botic quiltic spisil ini soc ma ba hich la yalbotic te hichuque, xchi.

24Te antse ayin squerem-al, Sansón sbihil la ya'be. Muc'ub te querem soc a'bot bendición yu'un Jehová.

25Te espíritu yu'un Jehová hahch ta ya'beyel yip te Sansón ta campamentohetic yu'un Dan, ta ohlil yu'un Zora soc Estaol.

Jueces 14

Sansón soc filistea-ants ta Timnat

1Co bahel te Sansón ta Timnat, tey la yil jtuhl filistea ach'ix.

2Te c'alal suht ta sna hich la yalbe ya'iy te sme'stat: La jquil jtuhl filistea ach'ix ta Timnat; awocoluc, c'ambon yu'un ya quic', xchi.

3Pero halbot yu'un te sme'state: ¿Yu'un bal mayuc ach'ix yu'un awermanotac o ta spisil te jlumaltic, te ya xbaht awic' awihnamin yantsilel te filisteohetic te ma ba yich'ojic circuncisión? xchi. Te Sansón la sjac'be sc'op te stat: C'ambon te ach'ix, yu'un ya jmulan, xchi.

4Te sme'stat ma ba la sna'ic te ha chahpambil yu'un Jehová, yu'un yac ta slehel bin ut'il ya scontrahin te filisteohetic; como ha yorahil a te cuentahimbilic yu'un te filisteohetic te Israel.

5Te Sansón baht soc sme'stat ta Timnat. C'alal c'ohtic ta ts'usubiletic yu'un Timnat, yac huhonel jcoht jcolel choj te wihl tal ta stojol.

6Ha yu'un te espíritu yu'un Jehová hul soc yu'el ta stojol te Sansón, hich ta sc'ab nax la sjecticlan te choj, hich te bin ut'il ya yich' jecticlanel tut tentsun. Pero ma ba la yalbe te sme'stat te bin la spase.

7Patil baht sc'opon te ach'ix; bayel la smulan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8C'alal c'axix c'ahc'al a, suht tal yu'un ya yic' te ach'ixe. Loc' bahel ta be yu'un baht yilbe te schamen baq'uetal te choje. La yil te ay jtsohb schanul chab soc ay chab ta yutil te schamen baq'uetal te choje.

9La sjots' loq'uel ta sc'ab te chab, yac ta slo'el bahel ta be. C'alal la sta te sme'stat, ha nix la ya'be slo'ic te chab; pero ma ba la yalbe te loq'uem tal ta schamen baq'uetal te choje.

10Te stat Sansón baht ta banti ay te ach'ixe. Te Sansón la spas q'uin tey a, yu'un hich ya spasic te queremetique.

11Pero te filisteohetic, c'alal la yilic, la yiq'uic tal lajuneb scha'winic (30) ta tuhl winiquetic te ya sjoquin sbahic soc.

12Te Samsón hich la yalbe: Ay chuhcul c'op ya calbeyex; teme ta huqueb c'ahc'al yu'un te q'uin ya xhu' yac awalbonic te suhtibe, ya ca'beyex lajuneb scha'winic (30) c'u'uletic pasbilic ta lino soc lajuneb scha'winic (30) c'u'uletic yu'un q'uin.

13Yan teme ma xhu' yac awalbonic, ha'ex yac awa'bonic te lajuneb scha'winic (30) c'u'uletic pasbilic ta lino soc te c'u'uletic yu'un q'uin, xchi. Hich la sjaq'uic: Hala ca'iycotic te chuhcul c'ope, xchihic.

14Hich la yalbe: Ta jti'awan loc' we'elil tey a, ta bin ay yip loc' te bin chi', xchi. Ta yoxebal c'ahc'al ma ba hu' yu'unic sna'el te suhtibe.

15Ta shuquebal c'ahc'al la yalbeyic te yihnam Sansón: Suja ta yalel te amamalal te ac'a yalbotic te suhtib te chuhcul c'ope, teme ma'uque, ya jchic'atcotic soc te mach'atic ay yu'un te atate. ¿Yu'un bal la awic'otcotic tal yu'un yac apojbotcotic te bin ay cu'uncotic? xchihic.

16Hich te ants oc' ta stojol Sansón, hich la yalbe: Yac awil-o'tantayon, ma ba c'uxon ta awo'tan. Ma ba yac awalbon te suhtib te chucul c'op la awalbe te jlumale, xchi. La sjac' te Samsón: Ma ba calbeyej te jme'jtat bin scuentahil, ¿ha'at to bal c'an calbat bin scuentahil? xchi.

17Te ants oc' ta stojol te huqueb c'ahc'al ay q'uin yu'unic. Pero ta shuquebal c'ahc'al te Sansón la yalbe bin scuentahil, como bayel wulilanot yu'un. Hich te ants baht yalbe te slumale.

18Ta shuquebal c'ahc'al, c'alal ma to xmahl c'ahc'al a, te mach'atic yu'un te pueblo la yalbeyic te Sansón: ¿Bin xan c'ax chi' a te bin ut'il te chabe? soc ¿bin xan c'ax ay yip a te bin ut'il te choje? xchihic. Hich la sjac' te Sansón: Te manchuc la ajoq'uic lum soc te tut wacax cu'un, ma ba hu' awu'unic sna'beyel scuentahil te chucul c'op cu'un te hichuque, xchi.

19Te espíritu yu'un Jehová hul soc yu'el ta stojol Sansón, hich co bahel ta Ascalón, la smil lajuneb scha'winic (30) ta tuhl winiquetic tey a. La yich'be bahel sc'u'ic, ha baht stoj a te mach'atic la sna'beyic scuentahil te chucul c'ope; ilinem a suht bahel ta sna te state.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Pero te yihnam Sansón ha a'bot yic' bahel te mach'a la sjoquin te Sansón ta q'uin.

Jueces 15

1Ta patil bahel, ta yorahil te ya xloc' trigo, te Sansón baht yil te yihnam, soc la yic'be bahel tut tentsun, hich la yal: Ya x'ochon bahel ta yilel te quihnam ta stsalul sna, xchi. Pero ma ba ac'ot ochel yu'un stat te antse.

2Hich la yalbe te Sansón: La jcuy te jc'axel ma xac'anix, ha yu'un la jca'be yic' te mach'a la sjoquinat. Pero ¿ma bal ha'uc c'ax t'ujbil xan a te yihts'ine? Ic'a, ha sjelol ya xc'oht te swixe, xchi.

3Ha yu'un hich la sjac' te Sansón: Ma jmuluc ya xc'oht te bin ma lecuc ya jpasbe ta ora ini te filisteohetic, xchi.

4Hich baht te Sansón, la stsac ho'lajunwinic (300) ta coht waxetic, la syomticlambe ta chuquel ta jujun sne soc la schucbe c'ahc' ta yohlil te chebcheb sne.

5La stsunticlambe sc'ahc'al, la scoltay bahel te waxetic ta banti te yawil-ts'unubilic te filisteohetique. Hich c'ahc' te trigo te busajtic ta bojel soc te tec'ajtic to, soc nix te ts'usubiletic soc olivohetic.

6Te filisteohetic la sjoc'oyic: ¿Mach'a la spas ini? xchihic. Ha te Sansón te snihal te timnat-winic, yu'un pojbot yihnam, ha a'bot yic' te mach'a sjoquinej te Sansón, xchihic. Ha yu'un te filisteohetic tal schiq'uic te ants soc te state.

7Hich la yal yu'un te Sansón: Te bin ut'il hich la apasic, ya cal ta jamal te ma ba ya jquehchan ha to teme la sutbeyex spacol, xchi.

8Hich la stsac sba soc te filisteohetic, bayel la smilticlan. Patil co bahel ta nahinel ta ch'en ta ch'entiquil ta Etam.

Sansón la smilticlan filisteohetic ta Lehi

9Te filisteohetic tal spas scampamentohic ta sq'uinal Judá ha to c'alal ta Lehi.

10Te winiquetic yu'un Judá la sjoc'obeyic: ¿Bin yu'un tal acontrahinotcotic? xchihic. Ha talotcotic ta schuquel te Sansón, yu'un hich ya jpasbecotic te bin ut'il la spasbotcotic, xchihic.

11C'alal hich la ya'iyic, talic j'ohlil swaxacbahc' (3,000) ta tuhl winiquetic yu'un Judá ta ch'en yu'un te ch'entiquil ta Etam, hich la yalbeyic te Sansón: ¿Yu'un bal ma xana' te ha ajwalil cu'untic te filisteohetique? ¿Bin yu'un hich la apasbotcotic? la yutic. Te Sansón la sjac': La jca'be spacol te bin la spasbonic, xchi.

12Ha yu'un la yalbeyic: Te ho'otcotic tal jchucatcotic bahel yu'un ya cac'atcotic ta sc'ab te filisteohetic, xchihic. Te Sansón la yal: Halbonic ta jamal te ma ba yac amilonic, xchi.

13Ma ba ya jmilatcotic, ha nax ya jchucatcotic bahel soc ya cac'atcotic ta sc'abic, xchihic. Hich la schuquic bahel ta cha'lihc yach'il lazo soc la sloq'uesic tal ta ch'en.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14C'alal c'ohtic ta Lehi, te filisteohetic yacalic ta aw a loq'uic tal stahic. Pero te espíritu yu'un Jehová hul soc yu'el ta stojol Sansón. Te lazohetic te chucajtic sc'ab a, hich c'oht te bin ut'il lino te c'ahq'uem, hich ch'ay cohel te bin chucul a te sc'abe.

15La yil yach'il sbaquel yahlan-e burro, la stsac soc la smil j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta tuhl winiquetic a.

16Ha yu'un hich la yal te Sansón: Ta sbaquel yahlan-e burro, bayel busajtic; ta sbaquel yahlan-e burro la jmil j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta tuhl winiquetic, xchi.

17C'alal laj yo'tan ta c'op, la sch'oj bahel te bac, la ya'be sbihilin te lugar Ramat-Lehi.

18Te bin ut'il mero bayel taquij yo'tan te Sansón, hich la yawtay te Jehová: Ha'at la awaq'uix te muc'ul coltayel ini ta scuenta te a'bat awu'un, ¿bin ut'il ay a te yac awac' te ya xchamon ta taquinti'il soc te ya x'ochon ta sc'ab mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión? xchi.

19Ha yu'un Dios la sjambe ta banti lomol lum tey ta Lehi, hich loc' ha' tey a; la yuch' te ha'e, hich la yich' xan yip soc la sta xan yutsil yo'tan a. Ha scuentahil te la ya'be sbihilin En-hacore te lugar te ay ta Lehi c'alal ora.

20Te Sansón jtahb ha'bil ay ta juez yu'un Israel, ha te yorahil ay yipic a te filisteohetique.

Jueces 16

Sansón ta Gaza

1Te Sansón baht ta Gaza, la yil jtuhl j'antsinel-ants tey a, la sjoquin ta wayel.

2Hich halbotic te mach'atic ayic ta Gaza: Hulemix li'i te Sansón, xchihic. Hich la sjoytayic te lugar soc la smacliyic ta yochibal te pueblo ta sjunal ahc'abal. Ma ba c'opojic sjunal ahc'abal, yu'un la yalic: C'alal ya sacub q'uinal ya me jmiltic, xchihic.

3Te Sansón ha nax ohlil ahc'abal way. Ta ohlil ahc'abal hahch, la stsac te puertahetic yu'un te pueblo, te cheb oyetic yu'un soc te sc'atal-te'el, la sq'uech bahel ta snehquel c'alal ta ba wits te snuhp'usitayej sba soc te Hebrón.

Sansón soc Dalila

4Ta patil, te Sansón la smulan jtuhl ants Dalila sbihil, te ay ta spamlej yu'un Sorec.

5Te príncipaletic yu'un te filisteohetic baht yilic te ants, hich la yalbeyic: Lo'loya soc joc'obeya banti ya xtal te bayel yip soc bin ut'il ya xhu' cu'untic stsalel, yu'un ya jchuctic, hich ya x'och ta jc'abcotic. Te jujutulotcotic ya ca'batcotic ho'lajunwinic yoxbahc' (1,100) ta sehp plata, xchihic.

6Ha yu'un te Dalila hich la yalbe te Sansón: Awocoluc, halbon ca'iy banti ya xtal te bayel awip soc bin ut'il ya xhu' yac awich' chuquel scuenta yu'un ya xtsalotat, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Hich la sjac' te Sansón: Teme yac achuconic ta huclihc yaxal sch'ajanul t'ihmalte' te ma to taquinuc, hich ya xlaj te quip soc hich ya xc'ohon te bin ut'il yantic winiquetic, xchi.

8Hich te príncipaletic yu'un te filisteohetic la yich'beyic tal huclihc yaxal sch'ajanul t'ihmalte' te ma to taquinuc, te ants la schuc a te Sansón.

9Ay winiquetic te snac'ojix sbahic ta jtsahl sna; ha yu'un te Dalila hich la yawtay: ¡Sansón, taliquix te filisteohetic! xchi. Pero la stuch'ticlan te sch'ajanul t'ihmalte' hich te bin ut'il ya xtuch' hilera teme tahot ta c'ahc'. Hich ma ba la sna'ic banti ay te yipe.

10Te Dalila hich la yalbe te Sansón: La alabanon, la alo'loyon. Awocoluc, halbon ca'iy bin ut'il ya xhu' te yac awich' chuquel, xchi.

11Teme ya schuconic ta tulan ta yach'il lazohetic te mayuc tuhumbil, hich ya xlaj quip soc hich ya xc'ohon te bin ut'il yantic winiquetic, xchi te Samsón.

12Ha yu'un te Dalila la stsac yach'il lazohetic, la schuc a, soc hahch ta aw: ¡Sansón, taliquix te filisteohetic! xchi. Snac'ojix sbahic winiquetic a ta jtsahl sna. Pero la stuch'ticlan te lazohetic hich te bin ut'il hilera.

13Te Dalila la yalbe te Sansón: C'alal ora alo'loyejon, apasojon ta lot. Awocoluc, halbon ca'iy bin ut'il ya xhu' yac awich' chuquel, xchi. Teme yac ajalbon te huctohm stsotsel jol ta pac' te ay ta sjalojibal, soc tulan yac achucbon ta sts'apbil-te', hich ya xlaj q'uip soc hich ya xc'ohon te bin ut'il yantic winiquetic, xchi.

14C'alal wayal a te Sansón, te Dalila la stsac te huctohm stsotsel sjol, la sjal soc pac', la schuc ta sts'apbil-te', hahch ta aw: ¡Sansón, taliquix te filisteohetic! xchi. Hahch ta swayel te Sansón, la sbul loq'uel te ts'apbil-te' yu'un te sjalojibal soc te paq'ue.

15Hich la yal te antse: ¿Bin ut'il yac awal te c'uxon ta awo'tan te bin ut'il ma ba jun awo'tan ta jtojol? Oxebix buelta te la alo'loyon, ma ba la awalbon banti ay te bayel awip, xchi.

16Te bin ut'il bayel wulilanot ta c'op jujun c'ahc'al, soc te sujot yu'un, c'an chamuc la ya'iy yu'un te Sansón.

17Hich la yalbe ya'iy spisil bin ay ta yo'tan: Mayuc bin ora yich'oj set'el jol, yu'un nazareohon ta stojol Dios c'alal ma to x'ayinon a. Teme ya yich' loq'uesel te stsotsel jol, ya xch'ay te quip, hich ya xc'ohon te bin ut'il yantic winiquetic, xchi.

18C'alal la yil te Dalila te a'bot sna' spisil, la sticon ta iq'uel tal te príncipaletic yu'un te filisteohetic, hich la yalbe: La'ic me jun xan buelta, yu'un la ya'bonix jna' spisil, xchi. Hich talic te príncipaletic yu'un te filisteohetic, yich'ojic tal te taq'uin ta sc'abic.

19Te Dalila la swaytes te Sansón ta sjol yacan; la yic' tal jtuhl winic te la set'be te huctohm stsotsel sjol. Hich te ants hahch yuts'in; hich laj te yipe.

20Awon yan buelta te Dalila: ¡Sansón, taliquix te filisteohetic! xchi. Wihc' sit te Sansón, la yal ta yo'tan: Ya xloc'on bahel hich te bin ut'il te yan buelta, xchi. Pero ma ba la sna' te ihquitaybilix yu'un te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te filisteohetic la stsaquic, la sloq'uesbeyic sit, la yiq'uic bahel ta Gaza, soc la schuquic ta cadenahetic pasbilic ta bronce scuenta yu'un ya sbehentes molino ay ta cárcel.

22Pero cha'nahtub xan te stsotsel sjol te yich'oj set'el.

Laj Sansón

23Te príncipaletic yu'un te filisteohetic la stsob sbahic ta ya'beyel milbil smahtan te Dagón, te dios yu'unic, soc ta spasel q'uin. Hich la yalic: Te dios cu'untic la ya'botic ta jc'abtic te Sansón, te jcontratic, xchihic.

24Te c'alal la yilic te Sansón, te ants-winiquetic hahch yalbeyic wocol te dios yu'unic, hich la yalic: Te dios cu'untic la ya'botic ta jc'abtic te jcontratic, ha te mach'a la sjimbotic jq'uinaltic, te mach'a la smilbotic bayel te jlumaltique, xchihic.

25Te c'alal tse'el yo'tanic a, hich la yalic: Ic'ahic tal te Sansón scuenta yu'un ya yac' jtse'ejtic, xchihic. Hich la yiq'uic loq'uel tal ta cárcel te Sansón, la stse'layic. La stehc'anic ta yohlil te muc'ul oyetic.

26Ha yu'un te Sansón la yalbe te querem nitbil yu'une: Ac'awon tey ta banti ya jta ta tsaquel te muc'ul oyetic te ipajemic a te na, yu'un ya quich' quip a, xchi.

27Mero nojel ta ants-winiquetic te na soc tey ayic a spisil te príncipaletic yu'un te filisteohetic. Ta scha'cajal ay wan j'ohlil waxacbahc' (3,000) ta tuhl ants-winiquetic te yacalic ta yilel te bin yac ta spasel te Sansón.

28Te Sansón la sc'opon te Jehová, hich la yal: Cajwal Jehová, awocoluc, na'awon soc a'bon quip jun xan buelta, Dios cu'un, scuenta yu'un ya ca'be stojic te filisteohetic te schebal te jsite, xchi.

29Hich te Sansón la stsac ta sc'ab schebal te muc'ul oyetic te banti ipajem te nahe. La yich' yip a, la yac' swa'el-c'ab ta jun oy soc te sq'uexam-c'ab ta yan oy.

30Awon te Sansón: ¡Ac'a lajucon soc te filisteohetic! xchi. Hich la sten bahel soc spisil yip. Yahl cohel tal te na ta sba te príncipaletic yu'un te filisteohetic soc ta sba spisil te mach'atic tey ayic a. Te jaytuhl la smil te c'alal laj, ha c'axem to xan a te jaytuhl la smil te c'alal cuxul to a.

31Te yermanotac soc spisil mach'atic ay yu'un te stat baht yiq'uic tal te sbaq'uetal, la smuquic ta ohlil yu'un Zora soc Estaol, ta smuquenal Manoa te state. Jtahb (20) ha'bil ay ta juez ta Israel.

Jueces 17

Te loc'ombahetic soc sacerdote yu'un Micaía

1Ay jtuhl winic ta witsiltic yu'un Efraín, Micaía sbihil.

2Hich la yalbe te snane: Te ho'lajunwinic yoxbahc' (1,100) ta sehp plata te la awich' elc'ambeyel, te la awalbe chopol c'oblalil yu'un, soc te la awalbon sc'oblale, ilawil,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ho'on quich'oj, ho'on la jquelc'ambat, xchi. Hich la yal te snane: ¡Cal, ac'a ya'bat bendición te Jehová! xchi.

3Te c'alal la suhtbe te ho'lajunwinic yoxbahc' (1,100) ta sehp plata, hich la yal te snane: Ta scuenta te cal, jc'axel ca'beyejix Jehová te taq'uin scuenta spasel jun loc'omba pasbil ta c'abal soc yan pasbil ta uhltesbil taq'uin. Ya jsutbat te taq'uine, xchi.

4Hich te Micaía la suhtbe te taq'uin te snane, te ha la yich' bahel lajunwinic (200) ta sehp plata, baht ya'be te j'ultesej-taq'uin te la spas ta loc'omba pasbil ta c'abal soc ta uhltesbil taq'uin. La yich'ic aq'uel ta sna te Micaía.

5Hich te Micaía ay sna banti ya sch'uhuntay te diosetic yu'une. La spas jun efod soc loc'ombahetic yu'un na, soc la yotses ta sacerdote jtuhl snich'an.

6Ta hich ora mayuc ajwalil ta Israel, jujutuhl ya spasic te bin ya sc'an yo'tanic.

7Ay jtuhl jcolel levita-winic ta Belén ta Judá te nahinem ta sq'uinal Judá.

8Ha loc' bahel ta Belén ta sq'uinal Judá ta slehel banti ya xhu' ya xnahin. Behen bahel, c'oht ta witsiltic yu'un Efraín ta sna te Micaía.

9¿Ban talemat? xchi te Micaía. La sjac' te levita-winic: Talemon ta Belén ta sq'uinal Judá. Ya xnahinon te banti ya xhu' ya jta jun lugar, xchi.

10Hilan ta jna, xchi te Micaía. Ha me tatil soc sacerdote ya xc'ohat cu'un; ya jtojat lajuneb (10) ta sehp plata ta jujun ha'bil, soc ya ca'bat ac'u' apac' soc awe'el awuch'el, xchi.

11Mero tse'el yo'tan te levita te ya sjoquin ta nahinel te winique, hich c'oht te bin ut'il mero snich'an.

12Te Micaía la ya'be yich' ya'tel te levita-winic; ha sacerdote c'oht yu'un soc hil ta nahinel ta sna te Micaía.

13Hich la yal te Micaía: Yo'tic ya jna' te Jehová ya me yac' te lec ya xc'ohon, yu'un ay jtuhl levita te ay ta sacerdotehil cu'un, xchi.

Jueces 18

Micaía soc winiquetic yu'un Dan

1Ha yorahil a te mayuc ajwalil ta Israel. Soc ha nix yorahil a te jchahp yu'un Dan yaquic ta slehel sq'uinalic banti ya xhu' ya xnahinic, como ma to ba yich'oj sq'uinalic ta yohlil te jujuchahp Israel.

2Ha yu'un te sts'umbal Dan la sticonic hahchel ta Zora soc Estaol ho'tuhl slumalic, winiquetic te ay yip yo'tanic, scuenta yu'un ya stsahtay yilic ta lec te q'uinal, yu'un hich ya sna'ic a bin yilel. Hich halbotic yu'unic: Bahanic, tsahtaya awilic te q'uinal, xchihic. Hich c'ohtic ta witsiltic yu'un Efraín, ta sna Micaía, tey wayic a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te c'alal nopol ayic ta sna te Micaía la sna'beyic sba ta sc'op te levita-quereme. C'alal c'ohtic tey a hich la sjoc'obeyic: ¿Mach'a la yic'at tal? ¿Bin yac apas? ¿Bin yac ale li'i? xchihic.

4La sjac': Hich soc hich la spasbon te Micaía. Ha la yotseson ta sacerdotehil yu'un, xchi.

5Ha yu'un la yalbeyic: Joc'obeya Dios scuenta yu'un ya jna'cotic teme lec ya xc'ohotcotic te banti yacotcotic ta bahele, xchihic.

6Te sacerdote la sjac': Junuc me awo'tanic ya xbahex. Ay ta stojol Jehová te be banti yaquex ta bahele, xchi.

7Hich loq'uic bahel te ho'tuhl winiquetic, bahtic ta Lais. La yilic te jun yo'tan nahinemic te ants-winiquetic ta pueblo tey a, lamal yo'tanic, hich te bin ut'il stalel te sidonetic, mayuc mach'a ya x'uts'inotic yu'un, soc ma ba cuentahimbilic yu'un yantic. Soc namal yiloj sbahic soc te sidonetic, stuquel ayic.

8C'alal suhtic tal te ho'tuhl winiquetic ta stojol te yermanotac ta Zora soc Estaol, c'ohtic ta joc'obeyel yu'unic: ¿Bin yilel? xchihic. Hich la sjaq'uic:

9Conic, ya ca'betic guerra, yu'un behenotcotic ta yilel te q'uinal, la jquilcotic te mero lec. ¿Ma bal ayuc bin yac apasic? Ma me xch'ajubex te ya xbaht awich'ic te q'uinale.

10Te c'alal ya xbahex ya xc'oht atahic ants-winiquetic te mayuc ta yo'tanic te ya xtal uts'inel, soc yac atahic buen jamal q'uinal. Dios la ya'beyex ta ac'abic; ha q'uinal te mayuc bin ya spas falta, xchihic.

11Ha yu'un j'ohlil scha'bahc' (600) ta tuhl winiquetic te sts'umbal Dan loq'uic bahel ta Zora soc Estaol, chapalic bahel soc ya'tejibic yu'un guerra.

12Baht spas scampamentohic ta Queriat-jearim ta sq'uinal Judá. Ha scuentahil te Campamento yu'un Dan sbihil c'oht te lugar te ay ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un Queriat-jearim c'alal ora.

13Tey c'axic bahel ta witsiltic yu'un Efraín, c'ohtic ta sna Micaía.

14Te ho'tuhl winiquetic te c'ohemiquix ta yilel te q'uinal yu'un Lais, la yalbeyic te yermanotac: ¿Ma bal ana'ojic te ta na ini ay efod soc loc'ombahetic yu'un na, jun loc'omba pasbil ta c'abal soc ay yan pasbil ta uhltesbil taq'uin? Nopahic hiche bin ya sc'an yac apasic yu'un, xchihic.

15C'alal c'ohtic tey a, ochic bahel ta banti nahinem te levita-querem, ta sna Micaía, soc la sjoc'obeyic teme lec ay.

16Te j'ohlil scha'bahc' (600) winiquetic yu'un sts'umbal Dan, teq'uelic ta yochibal te puerta, yich'ojic ya'tejibic yu'un guerra.

17Te ho'tuhl winiquetic te yilojiquix te q'uinale ochic bahel, la stsaquic te loc'omba pasbil ta c'abal, te efod, te loc'ombahetic yu'un na, soc te loc'omba pasbil ta uhltesbil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

taq'uin, te c'alal ay ta yochibal te puerta a te sacerdote soc te j'ohlil scha'bahc' (600) winiquetic chapalic soc ya'tejibic yu'un guerra.

18Hich ochic bahel te winiquetic ta sna Micaía soc la stsaquic te loc'omba pasbil ta c'abal, te efod, te loc'ombahetic yu'un na, soc te loc'omba pasbil ta uhltesbil taq'uin. Hich halbotic yu'un te sacerdote: ¿Bin yacalex ta spasel? xchi.

19Ch'aban me, maca awe ta ac'ab, joquinawotcotic bahel, scuenta yu'un tatil soc sacerdote cu'uncotic ya xc'ohat. ¿Ha bal lec teme sacerdotehat ta sna jtuhl winic o teme sacerdotehat ta stojol jchahp yu'un Israel? xchihic.

20Tse'el yo'tan yu'un te sacerdote. La stsac bahel te efod, te loc'ombahetic yu'un na, soc te loc'omba, baht soc te sts'umbal Dan.

21Hich loq'uic behel, ha nahilij bahel yu'unic te alaletic, wacaxetic soc sbiluquic.

22C'alal namal hilix yu'unic a te sna Micaía, la stsob sbahic te winiquetic te nopol nahinemic tey a, la snutsic bahel te snich'nab Dan.

23La yawtayic te snich'nab Dan, hich la sut sitic, la sjoc'obeyic te Micaía: ¿Bin la apas te la atsob winiquetic? xchihic.

24La sjac' te Micaías: Ha'ex la awich'bonic bahel te diosetic jpasoj soc te sacerdote cu'un, hich ya xloq'uex bahel. ¿Bin ya xhil xan cu'un? ¿Bin yu'un hich yac ajoc'obon: Bin la apas? xchi.

25Te snich'nab Dan hich la sjaq'uic: Ma x'awonat ta jpatcotic, ay wan c'ahc'al winiquetic te ya xtal tsacat, hich ya xlaj acuxlejal soc scuxlejalic te mach'atic ay awu'un, la yutic.

26Hich behenic xan bahel te snich'nab Dan; te Micaía la yil te bayel xan yipic a, hich suht bahel ta sna.

27La yich'beyic bahel te sbiluc Micaía te spasoj, soc te sacerdote yu'un, c'ohtic ta Lais, te pueblo te lamal yo'tanic soc te mayuc ta yo'tanic te ya xtal uts'inele. La smilticlanic ta espada soc la schiq'uic te pueblo.

28Mayuc mach'a coltayotic yu'un como namal yiloj sba soc Sidón, stuquel ayic. Te Lais ay ta spamlej te ay ta sts'ehl Bet-rehob. Patil la scha'pasic xan te pueblo, tey nahinic a.

29Aunque Lais sbihil ta nahil to, ha Dan sbihil c'oht yu'unic te pueblo, yu'un la yich'be sbihil te static, te ha snich'an Israel.

30Te snich'nab Dan tey la stehc'anic a te loc'omba pasbil ta c'abal yu'un ya yich' ch'uhuntayel. Te Jonatán snich'an Gersón, te snich'an Moisés, soc te snich'nab Jonatán ha sacerdotehetic c'ohtic yu'un te jchahp yu'un Dan ha to ta yorahil te och ta c'abal te q'uinale.

31Hich te jayeb tiempo ay ta Silo te sna Dios, ay ta yohlilic te loc'omba pasbil ta c'abal te spasoj te Micaía.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jueces 19

Levita-winic soc te yan ants yu'un

1Ta yorahil te mayuc ajwalil ta Israel a, ay jtuhl levita-winic te nahinem hich te bin
ut'il jbehyom ta lugar te namal ay ta witsiltic yu'un Efraín. Yic'oj jtuhl ants talem ta
Belén ta sq'uinal Judá.

2Te ants yu'un la yac' sba ta antsinel, la yihquitay te winique, baht ta sna stat ta Belén
ta sq'uinal Judá; tey halaj chaneb u a.

3Hahch bahel te smamalal, yu'un ya yutsil-c'optay soc ya yic' suhtel tal. Yic'oj bahel
jtuhl ya'bat soc cheb burrohetic. Te ants la yic' ochel ta sna te state.

4Te snihal-mamal te winic, ha te stat te ants, la yalbe te yacuc xhil, hich halaj ta sna
oxeb c'ahc'al, we', uch' soc way tey a.

5Ta schanebal c'ahc'al, c'alal hahchic ta sab, ha nix hich hahch te levita-winic yu'un ya
xloc' bahel; pero te stat te ach'ix la yalbe te snihale: We'an bahel jtebuc pan, patil ya
xbahex, xchi.

6Ta schebalic pajal la shuhcan sbahic ta we'el uch'el. Te stat te ach'ix la sc'ambe te
winic: Awocoluc, c'axuc xan ahc'abal awu'un li'i, ayuc yutsil awo'tan, xchi.

7Hahch te winic yu'un ya xbahtix, pero comot xan yu'un te snihal-mamal, hich c'ax
ahc'abal yu'un tey a.

8Ta yo'ebal c'ahc'al sab hahch scuenta yu'un ya xbahtix, pero halbot yu'un te stat te
ach'ix: We'an, ma to xbahat ha to ta xtibiltay bahel, xchi. Hich we'ic schebalic.

9Patil te winic la stehc'an sba yu'un ya xbaht soc te ants yu'un soc te ya'bate. Ha yu'un
te snihal-mamal, te stat te ach'ix, hich la yalbe: Tibilix, ya x'ihc'ubix q'uinal,
awocoluc, c'axuc ahc'abal awu'un li'i. Te bin ut'il mahlix c'ahc'al, wayan li'i scuenta
yu'un ayuc yutsil awo'tan a. Sab pajel ya xhahchex, hich ya xbahex ta ana, xchi.

10Pero te winic ma ba la sc'anix te ya xc'ax ahc'abal yu'un tey a; hich loc' bahel, c'oht
ta nopol Jebús, ha te Jerusalén, soc schebal sburro te ay smonturahic soc te ants
yu'une.

11C'alal nopol c'ohtic ta Jebús, mero tibilix a; te a'bat hich la yalbe te yajwal: Conic,
ya xbohotic tey ta pueblo yu'un te jebuseohetic, yu'un tey ya xc'ax ahc'abal cu'untic a,
xchi.

12Hich la sjac' te yajwal: Ma ba ya xbohotic ta pueblo yu'un jyanlumetic, te ma ha'uc
yu'un te snich'nab Israel. Behenucotic xan bahel c'alal ta Gabaa, xchi.

13Soc la yal xan: Conic, behenucotic xan bahel ta junuc lugar tey a, scuenta yu'un ya
xc'ax ahc'abal cu'untic ta Gabaa o ta Ramá, xchi.

14Hich c'axic xan bahel. Mero tibilix a c'ohtic ta Gabaa, ha pueblo yu'un Benjamín.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ha yu'un la yihquitayic hilel te be, ochic bahel ta Gabaa scuenta yu'un tey ya xc'ax ahc'abal yu'unic a. La shuhcan sbahic ta plaza yu'un te pueblo, yu'un mayuc mach'a ic'otic ochel ta na yu'un ya xc'ax ahc'abal yu'unic tey a.

16Pero ahc'abalix a c'ax tal jtuhl mamal te yac ta suhtel tal ta ya'tel ta q'uinal. Te mamal talem ta witsiltic yu'un Efraín, jyanlum te ay ta nahinel ta Gabaa; te mach'atic nahinemic tey a ha snich'nab Benjamín.

17Te mamal, c'alal la yil te jbehyom ta plaza yu'un te pueblo, la sjoc'obe: ¿Banti ya xbahat soc ban talemat? xchi.

18Te levita-winic la sjac': Talemotcotic ta Belén ta sq'uinal Judá, ya xbohotcotic ta lugar te namal ay ta witsiltic yu'un Efraín te banti talemon. C'ohon tal ta Belén ta sq'uinal Judá, pero yo'tic ya xbohonix ta sna Jehová, mayuc mach'a ya yic'on ochel ta sna.

19Quich'ojcotic ac soc we'elil yu'un te jburrocotic; soc quich'ojcotic we'elil soc vino cu'un soc yu'un te criada awu'un soc te a'bat sjoquinej te a'bat awu'une; mayuc falta ya ca'iycotic, xchi.

20Ha yu'un la yal te mamal: Lamaluc me awo'tan. Ho'on ya ca'bat spisil te bintic ya xtuhun awu'un, ha nax ma me xc'ax ahc'abal awu'un ta plaza, xchi.

21Hich la yic'ticlan bahel ta sna soc la ya'be swe'el te burrohetic yu'une; la spocbe yoquic, hahchic ta we'el uch'el.

22Pero c'alal tse'el yo'tanic a, te winiquetic yu'un te pueblo te mero chopol yo'tanic la sjoytayic te na, tulan la stijic te ti'nahil soc hich la yalbeyic te mamal, te yajwal na: Loq'uesa tal te winic te ochem ta ana, scuenta yu'un ya joquin jbahcotic ta wayel soc, xchihic.

23Loc' bahel te yajwal na, hich la yalbe: Ma'uc, quermanotac, awocoluc ma me xapasic te bin chopole. Te bin ut'il cula' te winic ini, ma me xapasbeyic te bin chopole.

24Li' ay te cantsil-nich'an te mero ach'ix to soc te ants yu'un te winique, ya jloq'uesbeyex tal, ha xawuts'inic soc yac apasbeyic te bin ya sc'an awo'tanic, pero ma me xapasbeyic ha'i winic ini te bin c'ax chopole, la yut.

25Pero ma ba la sc'an la ya'iybeyic sc'op. Ha yu'un te levita-winic la stsac te ants yu'une la sloq'ues bahel. Hich te winiquetic la stsaquic, la yuts'inic sjunal ahc'abal ha to c'alal sacub q'uinal, hich la yihquitayic hilel ta sacubel q'uinal.

26C'alal nopol ya sacubix a te q'uinale, tal te ants, hul ta puch'el ta ti'nahil yu'un te sna te mamal te banti ay te smamalal, tey hil a ha to c'alal sacub te q'uinale.

27C'alal hahch ta sab te smamalal, la sjam te ti'nahil yu'un te na, c'an loc'uc bahel, pero la yil te ants yu'un, puch'em ta ti'nahil, tey cajal sc'ab ta smarcohil te ti'nahil.

28Hich la yal te levita-winic: Hahchan, conic, la yut. Pero ma ba la sjac' te antse. Ha yu'un te winic la scajan te ants ta sba te burro yu'un, baht ta sna.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

29C'alal c'oht ta sna, la stsac cuchillo, la sbojticlambe sbaq'uetal te antse, lahchayeb la sloq'ues a, la spucticlan bahel ta spahmal sq'uinal Israel.

30Spisil te mach'atic la yilic, hich la yalic: Mayuc hich pasbil soc ilbil c'alal ta yorahil te loq'uic tal ta Egipto te snich'nab Israel ha to ta ora ini. Nopa awa'iyic, c'opojanic me, xchihic.

Jueces 20

Guerra ta stojol Benjamín

1Ha yu'un loq'uic bahel spisil te snich'nab Israel, c'alal ta Dan ha to ta Beerseba soc ta sq'uinal Galaad, la stsob sbahic hich te bin ut'il jtuhl winic ta stojol Jehová ta Mizpa.

2Te jtsobawetic yu'un spisil te pueblo, ta jujuchahp sts'umbal Israel, tey ayic a ta tsoblej yu'un te pueblo yu'un Dios, lajuneb yoxwinic ta pic (400,000) ta tuhl winiquetic te chapalic ta espada.

3Te snich'nab Benjamín la ya'iyic te mohemiquix bahel ta Mizpa te snich'nab Israel. Te levita-winic hich joc'obot yu'un te snich'nab Israel: Halbotcotic ca'iycotic bin ut'il c'oht ta pasel te bin chopol ini, xchihic.

4Ha yu'un te levita-winic, te smamalal te ants te laje, hich la yal: C'ohon soc te ants cu'un ta Gabaa ta sq'uinal Benjamín yu'un ya xc'ax ahc'abal cu'un tey a.

5Pero hahch scontrahinonic te mach'atic ay ta Gabaa, la sjoytayic te na banti c'ax ahc'abal cu'un yu'un ya c'an smilonic, soc la yuts'inic te ants cu'un ha to c'alal laj.

6Hich la jtsacbe sbaq'uetal, la jbojticlambe, la jpucticlambe bahel ta spahmal sq'uinal Israel, ta scaj te bin chopol soc te milaw la spasic ta Israel.

7Te bin ut'il ha'ex snich'nabex Israel, hala ca'iycotic bin a te snopojibal awu'unic, xchi.

8Spisil te pueblo, ta junax hich hahch yalic: Mayuc mach'a ya xbaht ta snahilpac', ni jtuhluc ma ba ya suht bahel ta sna.

9Hich me ya jpasbetic te Gabaa: ya jpastic seña ta na'el te mach'a ya xbaht ya'be guerra.

10Ya jloq'uestic lajuntuhl winiquetic ta ho'ho'winic (100) ta spisil ta chahpalchahp yu'un Israel, soc ho'winic (100) ta jujumil, soc jmil ta lajlajunmil, te ya yich'beyic bahel we'elil yu'un te winiquetic ya xbaht yaq'uic guerra, scuenta yu'un te c'alal ya xc'ohtic ta Gabaa ta sq'uinal Benjamín hich ya xhu' ya ya'beyic stoj spisil te bin chopol la spasic ta Israel, xchihic.

11Ha yu'un la stsob sbahic hich te bin ut'il jtuhl winic spisil te winiquetic yu'un Israel ta scontrahinel te pueblo.

12Te chahpalchahp Israel la sticonlanic bahel winiquetic ta stojol spisil te jchahp yu'un Benjamín, hich la yalic: ¿Bin a te mulil te la yich' pasel ta awohlilic?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13A'botcotic ta jc'abcotic te chopol winiquetic te ayic ta Gabaa, scuenta yu'un ya jmilcotic, hich ya jloq'uestic a te bin chopol ay ta Israel, xchihic. Pero te mach'atic yu'un Benjamín ma ba la yich'ic ta cuenta te sc'op te yermanotac, ha te snich'nab Israel.

14Te winiquetic yu'un Benjamín la stsob sbahic ta Gabaa scuenta yu'un ya ya'beyic guerra te snich'nab Israel.

15Ta hich ora te snich'nab Benjamín la stsobic ta pueblohetic yu'un oxpic soc ho'bahc' (26,000) ta tuhl winiquetic te chapal ta espada, ma ahtaybiluc stuquel te ho'lajunwinic scha'bahc' (700) ta tuhl tsahbil winiquetic te ayic ta Gabaa.

16Ta yohlil spisilic ay ho'lajunwinic scha'bahc' (700) tsahbil q'uexam-c'ab winiquetic te ya xhu' ya sch'ojic ton ta jihmuch'il, ma xc'ax te ya ya'beyic jlihc tsotsel jolal.

17Soc la yich' tsobel lajuneb yoxwinic ta pic (400,000) ta tuhl winiquetic yu'un Israel te chapalic soc espada, spisilic winiquetic yu'un guerra; ma ahtaybiluc te Benjamín.

18Patil hahchic bahel te snich'nab Israel, mohic bahel ta Bet-el, hich baht sjoc'obeyic te Diose: ¿Mach'a nahil ya xmo bahel cu'uncotic ta ya'beyel guerra te snich'nab Benjamín? xchihic. La sjac' te Jehová: Ha nahil ya xbaht te Judá, xchi.

19Hich sab hahchic te snich'nab Israel, baht ya'beyic guerra te Gabaa.

20Loq'uic bahel te snich'nab Israel ta ya'beyel guerra te Benjamín; te winiquetic yu'un Israel la schol sbahic ta yaq'uel guerra ta stojol Gabaa.

21Pero te snich'nab Benjamín loq'uic tal ta Gabaa soc la smilic cha'pic soc ho'lajunbahc' (22,000) ta tuhl winiquetic yu'un Israel ta hich ora.

22Te winiquetic yu'un Israel la smuc'ubtesbe sba yo'tanic, suhtic bahel ta yaq'uel guerra tey nix te banti la schol sbahic ta shahchibal;

23yu'un te snich'nab Israel mohemiquix bahel soc oq'uic ta stojol Jehová c'alal ta yihc'ubel q'uinal, soc la sjoc'obeyic te Jehová: ¿Ya bal suhtotcotic ta ya'beyel guerra te snich'nab Benjamín te quermanocotic? xchihic. La sjac' te Jehová: Bahan, a'beyahic guerra, xchi.

24Ha yu'un te snich'nab Israel cha'bahtic xan ya'beyic guerra te snich'nab Benjamín ta schebal c'ahc'al.

25Pero ta schebal c'ahc'al cha'loq'uic tal te snich'nab Benjamín ta Gabaa ta scontrahinel te snich'nab Israel, la smilic cha'pic soc ho'bahc' (18,000) xan snich'nab Israel, spisilic chapal ta espada.

26Ha yu'un spisil te pueblo Israel bahtic ta Bet-el. Tey oq'uic soc huhcajic ta stojol Jehová, la scom swe'elic c'alal yihc'ubel q'uinal soc la ya'beyic Jehová scohtol chic'bil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta lamal q'uinal.

27Te snich'nab Israel la sjoc'obeyic te Jehová (yu'un ha yorahil a te tey ay a te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28soc te Finees snich'an Eleazar, te snich'an Aarón, tey yac ta a'tel a), hich la yalic: ¿Ya to bal suhtotcotic xan ta ya'beyel guerra te snich'nab Benjamín te quermanocotic, o ma'uquix? xchihic. La yal te Jehová: Mohanic bahel, yu'un pajel ya ca'beyex ta ac'abic, xchi.

29Ha yu'un te Israel la yaq'uic winiquetic te la snac' sbahic ta sjoyobal te Gabaa.

30Ta yoxebal c'ahc'al mohic bahel te snich'nab Israel ta scontrahinel te snich'nab Benjamín, la schol sbahic ta stojol Gabaa ta ya'beyel guerra, hich te bin ut'il ta nahil to.

31Loq'uic tal te snich'nab Benjamín ta yaq'uel guerra, namijic bahel ta pueblo, hahch yehchenteslanic te winiquetic yu'un Israel, hahch smilticlanic ta behbetic hich te bin ut'il ta yan buelta, ha te be ya xbaht ta Bet-el, soc yan te ya xbaht ta Gabaa. Ay wan lajuneb scha'winic (30) ta tuhl winiquetic yu'un Israel te milotic.

32Hich yac yalbelic te snich'nab Benjamín: Tsalbiliquix cu'untic, hich te bin ut'il ta yan buelta, xchihic. Pero te snich'nab Israel yalojic: Ya x'ahnotic bahel, hich ya xloq'uic tal ta pueblo c'alal ta behbetic, xchihic.

33Ha yu'un spisil te snich'nab Israel loq'uic tal te banti ayic, la schol sbahic ta guerra ta Baal-tamar. Ha nix hich loq'uic tal te snich'nab Israel te snac'oj sbahic ta aquiltic ta sjoyobal te Gabaa.

34Ay jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl tsahbil winiquetic ta spisil Israel te tal ya'beyic guerra te Gabaa, hich tulanij te guerra yu'unic. Pero te snich'nab Benjamín ma ba la sna'ic te nopol ya xc'oht ta stojolic te lajinele.

35Te Jehová la stsal te Benjamín ta stojol Israel. Ta hich ora te snich'nab Israel la smilic oxpic soc ho'lajunwinic yoxbahc' (25,100) winiquetic yu'un Benjamín te chapalic ta espada.

36Hich te snich'nab Benjamín la yilic te tsalbiliquix. Como te snich'nab Israel ahniquix bahel ta stojol Benjamín, yu'un ha smuc'ul yo'tanic te winiquetic te snac'oj hilel sbahic ta spat Gabaa.

37Te winiquetic te snac'oj sbahic ora nax baht slumtayic te Gabaa, ochic bahel soc la smilic ta espada spisil te pueblo.

38Te bin seña schapojic te winiquetic yu'un Israel soc te mach'atic snac'oj sbahic, ha te ya yaq'uic mohel ch'ahil ta pueblo.

39Te snich'nab Israel te c'alal yacalic ta ahnel bahel yilel, te snich'nab Benjamín hahch yehchentesic soc la smilic lajuneb scha'winic (30) ta tuhl winiquetic yu'un Israel, yu'un la yalic: Tsalbiliquix cu'untic hich te bin ut'il ta nahil to, xchihic.

40Pero c'alal hahch ta mohel te ch'ahil ta pueblo, la suht sitic te snich'nab Benjamín, la yilic te sch'ahilel te pueblo te yac ta mohel ta ch'ulchan.

41Hich te winiquetic yu'un Israel suht ta spatic, te snich'nab Benjamín noj xiwel ta yo'tanic, yu'un la yilic te c'ohtix ta scuentahic te lajinel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

42Ha yu'un suht ta spatic ta stojol Israel, ahnic bahel ta sbehlal te jochol taquin q'uinal, pero tahotic yu'un te guerra. Te winiquetic yu'un Israel te loq'uic tal ta pueblohetic la smaquic ta be soc la smilic.

43Hich la sjoytayic te snich'nab Benjamín, la snutsic bahel soc la spech'ic ta teq'uel ta Menúha c'alal ta banti snuhp'usitayej sba soc Gabaa, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

44Hich lajic cha'pic soc ho'bahc' (18,000) winiquetic yu'un Benjamín, spisilic ha winiquetic yu'un guerra.

45Te yantique suht ta spatic, loq'uic bahel ta ahnel ta stojol te jochol taquin q'uinal, ta muc'ul ton yu'un Rimón; pero lajic ta milel j'ohlil yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl ta behbetic. La snutsic xan bahel c'alal ta Gidom, tey la smilic a ho'bahc' (2,000) winiquetic.

46Ta spisil te snich'nab Benjamín te lajic ta hich ora, ha oxpic soc j'ohlil yoxbahc' (25,000) winiquetic te chapalic ta espada, spisilic ha winiquetic yu'un guerra.

47Pero ay j'ohlil scha'bahc' (600) winiquetic te suht ta spatic soc ahnic bahel ta jochol taquin q'uinal, ta muc'ul ton yu'un Rimón, tey halajic a chaneb u.

48Te winiquetic yu'un Israel suht ta spatic ta ya'beyel guerra te yantic snich'nab Benjamín, la smilticlanic hilel ta espada spisil te ants-winiquetic yu'un jujun pueblo soc chambahlametic soc spisil te bintic la stahic. Soc la schiq'uic spisil te pueblohetic te la stahique.

Jueces 21

Slehel antsetic yu'un sts'umbal Benjamín

1Te winiquetic yu'un Israel hich yalojiquix ta jamal ta Mizpa: Ho'otic mayuc mach'a ya cac'tic nuhpunuc soc cantsil-nich'nabtic te snich'nab Benjamín, xchihic.

2Te pueblo tal stsob sbahic ta Bet-el, tey halajic ta stojol Dios a ha to c'alal ihc'ub q'uinal, tulan la yoq'uetay sbahic, hich la yalic:

3Jehová, Dios yu'un Israel, ¿bin yu'un te hich c'oht ta pasel ta Israel, te ch'ayix jchahp yu'un Israel? xchihic.

4Ta schebal c'ahc'al hahchic ta sab te pueblo; la spasic scajtajib ta chiq'uel mahtanil tey a soc la yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta lamal q'uinal.

5Hich la sjoc'oyic: Ta spisil te jchahpalchahp Israel ¿mach'atic a te ma ba c'ohtic ta tsoblej ta stojol Jehová? xchihic. Yu'un jc'axel yalojiquix ta jamal te mach'a ma ba ya xc'oht ta stojol Jehová ta Mizpa, ya me xlaj.

6Te snich'nab Israel bayel la smel yo'tanic yu'un te Benjamín te yermanohic, hich la yalic: Yo'tic ch'ayix jchahp yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7¿Bin ya cutic ya sta yihnamic te mach'atic cuxul hilique? Te ho'otic calojtic ta jamal ta stojol Jehová te ma ba ya ca'betic ya xnuhpunic soc te cantsil-nich'nabtic, xchihic.

8Soc hich la sjoc'oyic: ¿Ay bal jchahp yu'un Israel te ma ba c'oht ta stojol Jehová ta Mizpa? xchihic. Chicnaj te mayuc jtuhluc yu'un te Jabes-galaad te talem ta campamento yu'un te tsoblej.

9Yu'un la yich' ahtayel te pueblo, mayuc jtuhluc tey a te talemic ta Jabes-galaad.

10Ha yu'un te pueblo la sticonic bahel tey a j'ohlil scha'pic (12,000) winiquetic te ay yip yo'tanic, hich la spasic ta mandar: Bahanic, milahic ta espada te mach'atic nahinemic ta Jabes-galaad, soc antsetic soc alaletic.

11Pero hich me yac apasic: ya me amilic spisil winiquetic soc spisil antsetic te ma ach'ixuquix, xchihic.

12Ta yohlil te mach'atic nahinemic ta Jabes-galaad la stahic jbahc' (400) ta tuhl ach'ixetic te ma to tabiluc ta winic. La yiq'uic tal ta campamento ta Silo te ay ta sq'uinal Canaán.

13Spisil te pueblo la sticonic bahel c'op ta stojol te snich'nab Benjamín te ayic ta muc'ul ton yu'un Rimón, la yalbeyic te lamalix q'uinal yu'unic.

14Hich te snich'nab Benjamín suhtic tal; la ya'beyic yihnamin te ach'ixetic te la yiq'uic tal ta Jabes-galaad. Pero ma ba ts'acayic a te ach'ixetique.

15Te pueblo la sna'beyic yo'bolil sba te Benjamín, como te Jehová la yac' te sjatoj sbahic te schahpal Israel.

16Ha yu'un te mamaletic yu'un te pueblo hich la yalic: ¿Bin ya cutic te ya sta yihnamic te yantique? xchihic. Como lajemiquix te antsetic yu'un Benjamín.

17Hich la yalic: Ya sc'an te ay sts'umbal Benjamín ta scuenta te mach'atic cuxul hilic, scuenta yu'un ma ba ya xch'ay jchahpuc yu'un Israel.

18Pero te ho'otic ma xhu' ya ca'betic te cantsil-nich'nabtic, como hich calojtic ta jamal: Bohlobuc me sc'oblal te mach'a ya ya'be yihnam te snich'nab Benjamín, xchihic.

19Soc la yalic xan: Ilawil, ta jujun ha'bil ay q'uin yu'un Jehová ta Silo, te ay ta stojol norte yu'un Bet-el soc ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te be ya xhahch ta Bet-el ya xbaht ta Siquem, soc ta stojol sur yu'un Lebona, xchihic.

20Ha yu'un la sticombeyic bahel c'op te snich'nab Benjamín, hich la yalic: Bahanic, nac'a abahic ta ts'usubiletic,

21wihq'uiluc me asitic. Te c'alal ya xloq'uic tal ta ahc'ot te ach'ixetic yu'un Silo, loc'anic tal ta ts'usubiletic, jujutuhl tsacahic ach'ix yu'un awihnamic ta yohlil te ach'ixetic yu'un Silo, bahanic soc ta sq'uinal Benjamín.

22Teme ya xtal sc'oponotcotic te static o sbanquiltac te ach'ixetic, ya calbecotic: Awocoluc, a'botcotic te ach'ixetic, yu'un ma ba la jtahbecotic yihnamic spisil te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

winiquetic te c'alal ay guerra. Soc ma ha'uquex te la awa'beyic, hich mayuc amulic ya xc'oht, xchihotcotic.

23Hich la spasic te snich'nab Benjamín, jujutuhl la yelc'anic bahel yihnam ta yohlil te ach'ixetic te yaquic ta ahc'ot. Patil suhtic bahel ta sq'uinalic, la scha'pasic xan te pueblohetic yu'unic, tey nahinic a.

24Ha nix hich suhtic bahel tey a te snich'nab Israel, jujutuhl ta banti chahpalchahp yu'unic soc ta stojol te mach'atic ay yu'unic, jujutuhl bahtic ta sq'uinalic.

25Ta hich ora mayuc ajwalil ta Israel, jujutuhl la spasic te bin la sc'an yo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Rut

Rut 1

Rut soc Noemí

1Te c'alal bin ora ayic ta cuentahinwanej a te juecetic, tal wi'nal ta q'uinal. Ay jtuhl winic ta Belén ta sq'uinal Judá te baht ta nahinel ta sq'uinal Moab soc yihnam soc cheb snich'nab.

2Elimelec sbihil te winique, Noemí sbihil te yihnam; Mahlón soc Quelión sbihilic te snich'nab; ha efrateohetic talemic ta Belén ta sq'uinal Judá. C'ohtic ta sq'uinal Moab, tey nahinic a.

3Cham te Elimelec te smamalal Noemí, stuquel xanix hil te Noemí soc te cheb yalatac,

4te la yic' yihnaminic moab-antsetic, Orfa sbihil te jtuhle, Rut sbihil te yane. Ay wan lajuneb ha'bil te nahinic tey a.

5Ta patil ha nix hich cham te Mahlón soc te Quelión, hich stuquel xanix hil te antse, mayuquix yalatac soc mayuquix smamalal.

6Tey ta sq'uinal Moab la ya'iy te Jehová tal scoltay te pueblo yu'un, ha te la yac'ticlambe we'elil, ha yu'un hahch bahel soc te schebal yalib, loc' bahel ta sq'uinal Moab.

7Hich loc' bahel te banti ay, joquinot bahel yu'un te schebal yalib, hahchic ta behel yu'un ya suhtic bahel ta sq'uinal Judá.

8Te Noemí hich la yalbe ta schebal te yalib: Bahan, suhtanic bahel ta sna te ananique. Ac'a me sc'uxultayex te Jehová, hich te bin ut'il la ac'uxultayic te chawinic amamalalic soc te ho'one.

9Te Jehová ac'a yac' te jujutuhlex yac atahic cux-o'tanil ta sna te amamalal, xchi. Hich la yuhts'uylan; pero hahchic ta oq'uel te cheb yalib,

10hich la yalbeyic: Ya me joquinatcotic bahel ta alumal, xchihic.

11Pero la sjac' te Noemí: Suhtanic bahel, cantsil-alatac; ¿bin yu'un yac ajoquinonic bahel? ¿Yu'un bal ya to xtal xan calatac te ha amamalalic ya xc'ohtic?

12Suhtanic bahel, cantsil-alatac, bahanic, yu'un c'ax me'elonix te ya jta xan jmamalal. Aunque ya cal te ay to bin ya jmahliy, te yacuc joquin jmamalal ta ahc'abal ini, te yacuc x'ayin xan jquerem-alatac,

13¿ya bal amahliyic ha to c'alal ya xmuc'ubic? ¿Yu'un bal ma ba ya xnuhpunex ta scuentahic? Ma hichuc, cantsil-alatac. C'ax hich ay jwocol a te bin ut'il te ha'exe, como shachoj sc'ab te Jehová ta scontrahimbelon, xchi.

14Cha'hahchic xan ta oq'uel yu'un. Te Orfa la yuhts'uy hilel te yalibme'el; yan te Rut ma ba la sc'an la yihquitay hilel stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15La yal te Noemí: Ilawil, te amohlol ta antsil suhtix bahel ta stojol te pueblo yu'un
soc ta stojol te diosetic yu'une; joquina bahel, xchi.

16Pero la sjac' te Rut: Ma xawalbon te ya quihquitayat soc te ya jpihtesat; yu'un bayuc
ya xbahat, tey ya xbohon a; soc bayuc ya xnahinat, tey ya xnahinon a. Ha jlumal ya
xc'oht te alumale, soc ha Dios cu'un ya xc'oht te Dios awu'une.

17Te banti ya xchamat, tey ya xchamon soc tey ya quich' muquel a. Jehová ac'a ya'bon
tulan wocol, soc c'ax to xan hich a, teme ha nax ta scaj lajel stuquel te ya quihquitay
jbahtic, xchi.

18C'alal la yil te Noemí te snopoj ta lec te ya sjoquin bahel, mayuc bin la yalbeyix xan.

19Hich hahchic ta behel schebalic ha to c'alal c'ohtic ta Belén. C'alal ochic bahel ta
Belén, bayel c'opoj yo'tanic yu'un spisil te pueblo, hich la yalic te antsetic: ¿Ma bal
ha'uc te Noemí ini? xchihic yu'un.

20La sjac' te Noemí: ¡Ma xawalboniquix Noemí, a'boniquix jbihilin Mara, yu'un bayel
la ya'bon jwocol te Mach'a spisil ya xhu' yu'un!

21Nojel loc'on bahel, pero te Jehová la yac' te jochol jc'ab a suhton talel. ¿Bin yu'un
yac awalbonic Noemí, te bin ut'il te Jehová la scontrahinon, soc la ya'bon jwocol te
Mach'a spisil ya xhu' yu'un? xchi.

22Hich suht tal te Noemí, joquinot tal yu'un Rut te yalib, te moab-ants; loq'uic tal ta
sq'uinal Moab, hulic ta Belén ta yorahil shahchel ta bojel te cebada.

Rut 2

Rut ya stsob cebada ta sq'uinal Booz

1Ay jtuhl winic te ma yanuc parte yu'un te smamalal Noemí, ha jc'ulej winic te jun
sbihil soc Elimelec, Booz sbihil.

2Te Rut te moab-ants la yalbe te Noemí: Awocoluc, ac'awon bahel yu'un ya jtam
cebada te hilem yu'un mach'ayuc a te lecon ta sit, xchi. Bahan hiche, cantsil-al, xchi te
Noemí.

3Hich baht te Rut, hahch ta stamel bahel ta spat te jboj-cebadahetique. Tey c'oht a ta
sq'uinal Booz, te jun sbihil soc Elimelec.

4Ha yorahil a te loc' tal ta Belén te Booz, hich la yalbe te j'a'teletic yu'une: Ac'a
sjoquinex te Jehová, xchi. Ac'a ya'bat bendición te Jehová, xchihic.

5Te Booz la sjoc'obe te a'bat yu'un te scuentahinej te jboj-cebadahetic: ¿Ban talem te
ach'ixe? xchi.

6Hich la sjac' te ya'bat: Ha moab-ach'ix te suht loq'uel tal soc Noemí ta sq'uinal Moab.

7Hich la yalbon: Awocoluc, a'bon jtam bahel ta spat te jboj-cebadahetic ta yohlil te
jtohmotohm, xchi. Hich och ta stamel yalel ta sab c'alal ta ora ini, ma ba scuxoj yo'tan
ts'ihnuc, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ha yu'un te Booz hich la yalbe te Rut: A'iya awa'iy, cantsil-nich'an, ma me xbahat ta stamel ta yan q'uinal, ma me xloc'at bahel; li' me yac ajoquin te criadahetic cu'une.

9Ilawil ta lec banti yaquic ta sbojel, tey me ya xbahat a; yu'un la jcalbe te a'batetic te ma me xyuts'inat. Te c'alal ya xtaquij awo'tan, bahan ta banti ay te yawil ha'etic, uch'a te ha' te ya sloq'uesic te a'batetique, xchi.

10Ha yu'un te Rut la snijan cohel sba ta lum, soc hich la yalbe: ¿Bin ut'il ay a te ay yutsil awo'tan ta jtojol, te yac ac'uxultayon te ho'on jyanlumon? xchi.

11La sjac' te Booz: Yu'un ca'iyej spisil te bin la apasbe te awalibme'el te c'alal chamenix a te amamalal, soc te la awihquitay hilel te ame'atat soc alumal, te talat ta nahinel soc jun pueblo te ma ba la ana'be sbahe.

12Te Jehová ac'a stojat yu'un te bintic la apas, soc yacuc x'a'botat amahtan yu'un Jehová te Dios yu'un Israel, te tal awac' aba ta ye'tal xic' yu'une, xchi.

13La sjac' te Rut: Cajwal, bayel yutsil awo'tan ta jtojol soc la amuc'ubtesbon q'uinal ca'iy; la awutsil c'opon te a'bat awu'un aunque ma criadahucon awu'un, xchi.

14Ta yorahil we'el, te Booz la yalbe: La', we'an pan, soc mula ta vinagre te xuht' pan awu'une, xchi. Hich pajal la shuhcan sba soc te jboj-cebadahetic, te Booz la ya'be ch'ilbil trigo. La swe' ha to c'alal noj sch'uht, soc ay to hil yu'un.

15C'alal baht xan ta stamel, te Booz hich la spas ta mandar te a'batetic yu'un: A'beya stam ta banti tomajtic, ma me xaq'uexlaltesic.

16Ihquitayahic jtebuc te tomajtique, ac'a stamticlan, ma me xawutic, xchi.

17Hich te Rut la stam ha to c'alal mal c'ahc'al. La swuybe spat te jayeb stamoj, ay wan junuc efa te cebada.

18La yich' bahel ta pueblo, te yalibme'el la yil te jayeb la stsob. Patil la sloq'ues te jayeb hil yu'un te c'alal we' soc noj sch'uht, la ya'be.

19Hich halbot yu'un te yalibme'el: ¿Banti c'ohat ta stamel cebada? ¿Banti a'tejat nax? ¡Bayel me yutsil te mach'a la sc'uxultayat! xchi yu'un. Hich te Rut la yalbe ya'iy te yalibme'el mach'a a te la sjoquin ta a'tel, soc la yal: Ha Booz sbihil te winic te banti a'tejon nax, xchi.

20Te Noemí la yalbe te yalibe: ¡Ac'a a'botuc bendición yu'un Jehová! Ma ba quehchaj yu'un sc'uxultayel te mach'atic cuxulic soc te mach'atic chamenic. Te winic ini, ma yanuc parte cu'untic, ha nix te mach'a ay ta scuenta te ya scoltayotic, xchi.

21Hich la yal xan te Rut te moab-ants: Hich la yalbon xan te winique: Joquina te criadahetic cu'un ha to c'alal ya xlaj spisil ta bojel, xchi.

22Te Noemí la sjac'be sc'op te Rut te yalibe: Cantsil-al, ha lec te yac ajoquin te criadahetic yu'un, hich ma ba yac ata uts'inel ta yan q'uinal a, xchi.

23Hich la sjoquin ta stamel te criadahetic yu'un Booz ha to c'alal laj ta loq'uel te cebada soc te trigohe. Soc la sjoquin xan ta nahinel te yalibme'ele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Rut 3

Rut soc Booz ta swuyojibal cebada

1Patil te Noemí hich la yalbe te Rut: Cantsil-al, ¿ma bal ha'uc lec te ya jlehbat banti ya xnahinat, scuenta yu'un lec ya xc'ohat a?

2Ma yanuc parte cu'untic te Booz, te ajoquinej te criadahetic yu'une. Yo'tic ta ahc'abal ya xbaht yic'ay spat cebada ta swuyojibal.

3Ha yu'un atinan, soc atina perfume, lapa te lec ac'u' apac', bahan ta swuyojibal spat cebada; pero ma me xawac' yilat te winic ha to c'alal lajix yo'tan ta we'el uch'el a.

4C'alal ya xbaht ta wayel, ya me awil te banti ya smehtsan sba; bahan tey a, jolbeya te smuhquil yoc, mehtsana aba tey a. Ha ya yalbat awa'iy te bin yac apase, xchi.

5Hich la sjac' te Rut: Ya jpas spisil te bintic yac awalbon, xchi.

6Hich co bahel ta swuyojibal trigo, la spas spisil te bin halbot yu'un te yalibme'ele.

7C'alal we' uch' te Booz soc ay yutsil q'uinal la ya'iy, baht ta wayel ta sti'il banti busajtic te cebada. Patil muquen tal te Rut, la sjolbe smuhquil yoc, la smehtsan sba tey a.

8Ta ohlil ahc'abal la xach' sba te winique, la sut sba, la yil jtuhl ants metsel ta yoc.

9¿Mach'ayat a? xchi. Ho'on te Rut, te a'bat awu'une. Muca ta sti'il amuc'ul c'u' te a'bat awu'un, como ma yanucat parte a, xchi.

10Hich la yal te Booz: Ac'a ya'bat bendición te Jehová, cantsil-nich'an. Te bin la apas ta ora ini c'ax hich yutsil a te bin ut'il la apas ta nahil to, te ma ha'uc baht ale jtuhl querem, chican teme pobre o jc'ulej.

11Lec ay hiche, ma me xiwat, cantsil-nich'an; ya jpasbat te bin la awal, yu'un spisil jlumal ya sna'ic te lequil antsat.

12Aunque ma yanucon parte awu'un, ay yan te mach'a nopol xan awu'un.

13C'axuc ahc'abal awu'un li'i. C'alal ya sacub q'uinal, teme ha ya scoltayat, lec ay, ac'a scoltayat; pero teme ma sc'ane, ho'on ya cal ta stojol Jehová te ya jcoltayat. Cuxa awo'tan hiche ha to c'alal ya sacub q'uinal, xchi.

14Hich way te Rut ta banti yoc c'alal ta sab, pero hahch bahel te c'alal ma to chicanuc q'uinal a, yu'un hich yaloj te Booz: Ma me ayuc mach'a ya sna' te xtaluc ants ta swuyojibal spat cebada, xchi.

15Patil te Booz hich la yalbe: Loq'uesa te amehyil pac' alapoj, t'ima, xchi. Hich la spas te Rut. A'bot wacp'is cebada yu'un te Booz, la slicbe mohel ta spat, hich baht ta pueblo.

16C'alal c'oht ta banti ay te yalibme'el, hich joc'obot yu'un: ¿Bin ut'il c'oht, cantsil-al? xchi. Te Rut la smelbe ya'iy spisil te bin pasbot yu'un te winique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Soc hich la yal: Ha la ya'bon te wacp'is cebada ini, yu'un la yalbon: Ma me jocholuc ac'ab ya suhtat bahel ta stojol te awalibme'el, xchi.

18Ha yu'un la yal te Noemí: Mahliya, cantsil-al, ha to c'alal yac awa'iy bin ut'il ya xc'oht te c'ope; como te winic ini ma ba ya scux yo'tan ha to teme chahpaj yu'un yo'tic te c'ope, xchi.

Rut 4

Booz ya xnuhpun soc Rut

1Patil, te Booz baht ta yochibal te pueblo, la shuhcan sba tey a. Ha yorahil te c'ax tey a te winic te ma yanuc parte yu'un te Rut, te halbot sc'oblal yu'un Booz. Hich la yalbe: A'iya awa'iy, la', huhcana aba, xchi. Hich tal shuhcan sba te winique.

2Hich te Booz la yic' tal lajuntuhl mamaletic yu'un te pueblo, hich la yalbe: Huclanic li'i, xchi. Hich la shuhcan sbahic.

3Te Booz hich la yalbe te winic te ma yanuc parte yu'une: Te Noemí, te suhtemix tal ta sq'uinal Moab, ya schon sq'uinal te quermanotic Elimelec.

4Ya jc'an ya ca'bat ana' yu'un yac aman te q'uinal ta stojol te mach'atic li' huhcajtic ini soc te mamaletic yu'un te pueblo cu'une. Teme yac ac'an yac aman te q'uinal, mana hiche; yan teme ma xac'an, halbon ca'iy scuenta yu'un hich ya jna' a, como mayuc yan mach'a ay ta scuenta te ya sman, ha'at nax, patil te ho'one, xchi. Ya jman, xchi.

5Ha yu'un te Booz la yalbe xan: Te bin ora yac amambe te sq'uinal Noemí, ya me awic' te Rut te moab-ants, te yihnam chawinic, scuenta yu'un yac acha'hachbe sbihil ta sq'uinal te chawinic, xchi.

6Hich la sjac' te mach'a ma yanuc parte yu'un: Ma xhu' ya jman, teme repente ya ya'bon jwocol soc te bintic ay cu'un. Mana ha'at, ich'a te bin ay ta jcuenta, como ma xhu' ya jman, xchi.

7Ta namey hich ay te costumbre ta Israel, teme ya sman q'uinal soc teme ya xc'oht ta stojol yan, te jtuhle ya sloq'ues step, ya ya'be te yane, scuenta yu'un ya xchicnaj te chahpaj te c'ope; ha testigo ya xc'oht ta Israel.

8Ha yu'un te winic te ma yanuc parte yu'un hich la yalbe te Booz: Mambeya ha'at, xchi. Hich la sloq'ues te step.

9Te Booz la yalbe te mamaletic soc spisil te mach'atic tey ayic a: Ha'ex testigohex yo'tic te la jmambe te Noemí spisil te bintic ay yu'un Elimelec soc spisil te bintic ay yu'un te Quelión soc Mahlón.

10Soc ha nix hich ya quic' quihnamin te Rut te moab-ants, te yihnam Mahlón, scuenta yu'un ya jcha'hachbe sbihil ta sq'uinal te chawinic, yu'un ma ba ya xch'ay sbihil ta yohlil te yermanotac o ta pueblo yu'une. Ha'ex testigohex yo'tic, xchi.

11Spisil te mach'atic ayic ta yochibal te pueblo soc te mamaletic hich la sjaq'uic: Ho'otcotic testigohotcotic yu'un. Te ants te ya x'och ta ana, hichuc ac'a c'ohtuc yu'un

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jehová te bin ut'il Raquel soc Lea te la shachbeyic sna te Israel. Soc te ha'ate muc'uc me ac'oblal ta Efrata, soc na'biluc aba ta Belén.

12Ta scuenta te ats'umbal ya ya'bat Jehová ta scuenta te ants ini, hich ac'a c'ohtuc ana te bin ut'il te sna Fares te yal-snich'an Tamar soc Judá, xchihic.

13Hich te Booz la yic' te Rut, ha yihnam c'oht; la sjoquin ta wayel. Te Jehová la yac' te ya xhahch yal, hich ayin tut querem yu'un.

14Te antsetic hich la yalbeyic te Noemí: Bayel me yutsil te Jehová te la yac' te ay mach'a ma yanuc parte awu'un te ya scoltayat; muc' me sc'oblal sbihil ac'a c'ohtuc ta Israel te alale.

15Ha ya smuc'ubtesbat awo'tan soc ya scoltayat te c'alal me'elatix a; como ha alatayotix yu'un te awalib te c'uxat ta yo'tan, te c'ax hich yutsilal ta atojol a te bin ut'il huqueb aquerem-al, xchihic.

16Te Noemí la yic' te tut querem, la spet soc la scoltes.

17Te antsetic te ha spat-xuhc hich la yalic: ¡Ayinix squerem-al te Noemí! xchihic. La ya'beyic sbihil Obed. Ha stat te Isaí, te ha stat te David.

Sts'umbal tal David

18Hich ay te cajalcaj sts'umbal Fares: Te snich'an Fares, ha Hezrón;

19te snich'an Hezrón, ha Ram; te snich'an Ram, ha Aminadab;

20te snich'an Aminadab, ha Naasón; te snich'an Naasón, ha Salmón;

21te snich'an Salmón, ha Booz; te snich'an Booz, ha Obed;

22te snich'an Obed, ha Isaí; te snich'an Isaí, ha David.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Samuel

1 Samuel 1

Ayin Samuel

1Ay jtuhl winic ta Ramataim, ha zuf-winic te ay ta witsiltic yu'un Efraín, Elcana sbihil, ha snich'an Jeroham snich'an Eliú, snich'an Tohu, snich'an Zuf, sts'umbal Efraín.

2Ay cheb yihnam, Ana sbihil te jtuhle, Penina sbihil te yane. Te Penina ay yalatac, yan te Ana mayuc yal stuquel.

3Te winic jujun ha'bil ya xloc' hahchel ta pueblo yu'un, ya xbaht ta Silo ta sch'uhuntayel soc ta ya'beyel milbil smahtan te Jehová te scuentahinej spisil, tey ta banti ay te cheb snich'nab Elí: ha te Ofni soc Finees, te sacerdotehetic yu'un Jehová.

4Te c'alal ya xc'oht yorahil te ya yac' milbil mahtanil te Elcana, ya ya'be swe'el te Penina te yihnam soc spisil queremetic soc ach'ixetic yu'un.

5Pero te Ana mero tsahbil we'elil ya ya'be stuquel, como c'ux ta yo'tan, aunque ma ba ac'ot ta alajel yu'un te Jehová.

6Te Penina, te smohlol ta antsil, bayel la yuts'in soc la ya'be smel yo'tan, yu'un ma ba ac'ot ta alajel yu'un te Jehová.

7Hich ya spasulan jujun ha'bil; te c'alal ya xmo bahel ta sna Jehová la ya'be smel yo'tan. Ha yu'un te Ana ya x'oc' soc ma ba ya xwe'.

8Te Elcana te smamalal hich ya yalbe: Ana, ¿bin yu'un ya x'oc'at? ¿bin yu'un ma xwe'at? ¿bin yu'un te yacat ta mel-o'tan? ¿Yu'un bal ma ba c'ax hichon ta atojol a te bin ut'il lajuntuhl al-nich'anetic? xchi.

9C'alal laj yo'tanic ta we'el uch'el ta Silo, hahch te Ana. Te sacerdote Elí hucul ta shuctajib ta nopol yoyal spuertahul te templo yu'un Jehová.

10Te Ana, soc bayel smel-o'tan la sc'opon te Jehová, soc bayel oc'.

11Hich jc'axel la yal ta jamal: Jehová te scuentahinej spisil, teme yac awilbe swocol te a'bat awu'un, teme yac ana'on soc teme ma ba ya xch'ay ta awo'tan te a'bat awu'un, teme yac awa'be jtuhl squerem-al te a'bat awu'une, jc'axel ya ca'be te Jehová te jayeb c'ahc'al cuxul, soc ma ba ya yich' set'el stsotsel sjol, xchi.

12C'alal halaj ta sc'oponel te Jehová, te Elí yac yilbebel sti'il ye.

13Te Ana yac ta c'op ta yo'tan, ha nax ya snic sba te sti'il ye, ma chicanuc te sc'ope; te Elí la scuy te yuch'oj.

14Ha yu'un te Elí la yalbe: ¿Bin to ora ya xlaj awo'tan ta yacubel? Ihquitaya te vino awu'un, la yut.

15Pero la sjac' te Ana: Ma'uc, cajwal, ho'on antson te bayel yacon ta mel-o'tan. Ma ba cuch'oj vino o bin pajuben, yacon ta yalel ta stojol Jehová te bin ay ta co'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ma me xacuy ta chopol ants te awa'bate, como ta scuenta bayel jmel-o'tan soc
jwocol yacon ta c'op c'alal ora, xchi.

17La sjac' te Elí: Jun awo'tan xbahat, soc te Dios yu'un Israel ac'a ya'bat te bin la
ac'ambe ta stojol, xchi.

18Lecuc me ya xc'oht ta asit te a'bat awu'un, xchi te Ana. Hich suht bahel, we', soc tey
mayuquix bin ora la smel yo'tan a.

19Hahchic ta sab, la sch'uhuntayic te Jehová, suhtic bahel ta sna ta Ramá. Te Elcana
way soc te Ana te yihnam; te Jehová la sna' te antse.

20Hahch yal te Ana; c'alal ts'acay te tiempo ayin squerem-al, la ya'be sbihilin Samuel,
yu'un la yal: La jc'ambe te Jehová, xchi.

21Patil te Elcana soc spisil mach'atic ay yu'un mohic bahel ta ya'beyel Jehová te milbil
mahtanil te ya yac' jujun ha'bil soc te bin jc'axel yaloj ta jamal.

22Pero te Ana ma ba mo bahel stuquel, yu'un la yalbe te smamalal: Ma ba ya xbohon
ha to teme hil schu' te alale, hich ya quic' bahel, ya ca'be ta stojol Jehová soc tey
jc'axel ya xhil a, xchi.

23Te Elcana te smamalal Ana hich la sjac': Pasa te bin lec yac awa'iy, hilan li'i ha to
c'alal yac awihquitaybe schu'; hich ac'a c'ohtuc ta pasel te bin yaloj te Jehová, xchi.
Hich hil te antse, la scoltes te yal ha to c'alal hil schu' yu'un.

24Te c'alal hil schu' yu'un, la yic' bahel sjoquin ta sna Jehová ta Silo soc oxcoht jcolel
torohetic, jun efa harina soc jun vasija vino. Tut to a te alale.

25C'alal yich'ojix milel a te jcolel toro, la yiq'uic bahel te alal ta stojol Elí.

26Te Ana hich la yalbe te Elí: ¡Cajwal! Te bin ut'il cuxulat, cajwal, ho'on me te la
jc'opon Jehová li' ta atojol.

27Ha te alal ini te la jc'opon Dios yu'une; te Jehová la ya'bon te bin la jc'ambe.

28Ha yu'un hich nix ya ca'be te Jehová. Te jayeb c'ahc'al cuxul, ha me yu'un stuquel te
Jehová, xchi. Tey la squejan sba ta sch'uhuntayel te Jehová.

1 Samuel 2

Sc'ayoj Ana

1Te Ana la sc'opon Dios, hich la yal: Mero tse'el co'tan ta stojol Jehová, ya quich' xan
quip ta scuenta Jehová; ta que ya jtse'lay te jcontratac, como tse'el co'tan yu'un te la
acoltayon.

2Mayuc mach'a yan hich ch'ul Dios a te bin ut'il Jehová, mayuc yan, ha'at nax atuquel;
mayuc yan ahnibal hich te bin ut'il te Dios cu'untique.

3Ma me xc'opojex soc atoybahilic, ma me xloc' toyba-c'op ta awe'ic, como te Jehová
ha te Dios te ya sna' spisil, soc ay ta scuenta stsahtayel te bintic ya yich' pasele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Wac'ticlambil ste'el st'ihmalte'ic te mach'atic ay yipic, yan te mach'atic mayuc yipic ya me yich' yipic stuquelic.

5Te mach'atic nojel sch'uhtic ya yac' sbahic ta jle-a'tel scuenta we'elil, yan te mach'atic ayic ta wi'nal, mayuquix swi'nalic. Te ants te ma x'alaj, ayinix huctuhl yal; yan te mach'a ay bayel yalatac, ay ta mel-o'tan.

6Te Jehová ya yac' lajel soc ya yac' cuxlejal; ya yac' cohuc ta muquenal soc ya yac' loq'uel tal.

7Te Jehová ya x'ac'awan ta pobre soc ya x'ac'awan ta jc'ulej; ya spehc'ambe sc'oblal soc ya stohytesbe sc'oblal.

8Ha ya shach mohel ta ts'u'lum te pobre, ya shach ta sch'ayojibal c'a'pal te mach'a mayuc bin ay yu'un, scuenta yu'un ya yac' shuhcan sba soc príncipaletic soc ya yac' x'ich'otuc ta muc'. Como yu'un Jehová te yich'o-ip te lumq'uinal, tey la snahcan a te bahlumilale.

9Ha ya scanantaybe yoc te mach'atic yu'un te ch'uhltesbilique, yan te mach'atic chopol yo'tanic ya me xlajic ta yihc'al q'uinal; como mayuc mach'a ya ya'iy tsalaw ta scuenta te yip stuquel.

10Te mach'atic ya scontrahinic te Jehová ya me xlajinotic, ha ya xt'ohm tal ta stojolic c'alal ta ch'ulchan. Te Jehová ya me yich' ta c'op c'alal ta sti'il bahlumilal; ya me ya'be yip te ajwalil yu'un, soc ya me ya'be xan yip te Mach'a malbil ta aceite yu'une, xchi.

11Patil suht bahel ta sna ta Ramá te Elcana; te alal-querem hil ta a'batinel yu'un Jehová ta stojol te sacerdote Elí.

Smulic te snich'nab Elí

12Te snich'nab Elí mero chopol yo'tanic, ma ba la sna'beyic sba te Jehová.

13Hich la spasulanic te sacerdotehetic ta stojol te pueblo: teme ay mach'a ya yac' milbil mahtanil, te c'alal yac ta ta'ajel a te ti'bal, ya xtal jtuhl ya'bat te sacerdote, yich'oj ya xtal ta sc'ab jun trinche te oxeb ye,

14ya slap ochel ta perol, o ta oxom, caldero, o ta muc'ul sartén; spisil te bin ya stsac loq'uel ta trinche ha ya yich' te sacerdote. Hich ya spasbeyic spisil te israeletic te ya xtalic ta Silo.

15Ha nix hich, te c'alal ma to ba chic'bil a te sjuhp'el, ya xtal te ya'bat te sacerdote, hich ya xc'oht yalbe te mach'a ya yac' te milbil mahtanil: A'bon ti'bal yu'un ya jwobe sti' te sacerdote, como ma ba ya yich'bat ti'bal te ta'ajemix, stsehel ya sc'an, xchi.

16Teme ya xhalbot yu'un te winic: Ha nahil ya sc'an ya yich' chic'beyel te sjuhp'el, patil ich'a bahel te jayeb yac ac'an, teme xchihe, hich ya yal: Ma'uc, a'bon ta ora; teme ma'uque ya me jtsacbat bahel ta fuersa, xchi.

17Ha yu'un te smul te winiquetic ini mero muc' c'oht ta stojol Jehová, como mayuc scuentahil ta yo'tanic te mahtaniletic yu'un Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te querem Samuel yac yac'bel sba ta a'batinel ta stojol Jehová, sc'u'inej efod pasbil ta lino-pac'.

19Te snan ya spasbe stut muc'ul-c'u', ya yich'be tal jujun ha'bil c'alal ya xmo tal soc smamalal ta yaq'uel te milbil mahtanil te ya yaq'uic jujun ha'bil.

20Te Elí ya ya'be bendición te Elcana soc te yihnam, hich ya yal: Jehová ac'a ya'bat anich'nab soc te ants ini scuenta sjelol te la sc'ambe te Jehová, xchi. Patil ya suhtic bahel ta sna.

21Te Jehová la sna' te Ana, hich hahch yal, ayin xan oxeb squerem-al soc cheb yantsil-al. Te querem Samuel xquechcon ta muc'ubel ta stojol Jehová.

22Te Elí mero mamalix, soc ya'iyej te bin yacalic ta spasel te snich'nab ta stojol spisil Israel, soc te ya xwayic soc te antsetic yac'oj sbahic ta a'batinel ta yochibal te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

23Ha yu'un hich la yalbe: ¿Bin yu'un te hich yac apasic? Spisil te pueblo ya yalbonic sc'oblal te chopol awa'telique.

24Ma'uc, jnich'nab, ma lecuc ac'oblalic yac ca'iybel te yac awa'beyic sle smul te pueblo yu'un Jehová.

25Teme ay mach'a ya sta smul ta stojol yan, Dios ya xc'opoj yu'un, pero teme ay mach'a ya sta smul ta stojol Jehová, ¿mach'a ya xc'opoj yu'un stuquel? xchi. Pero ma ba la ya'iybeyic sc'op te statique, como te Jehová chapalix yu'un te ya smilticlan.

26Yan te querem Samuel xquechcon ta muc'ubel soc lec sc'oblal yac ta c'ohel ta stojol Dios soc ta stojol te ants-winiquetique.

27Tal jtuhl winic yu'un Dios ta stojol te Elí, hich la yalbe: Hich yaloj te Jehová: ¿Ma bal jamaluc la jcac' jba ta na'el ta stojol te mach'atic ay yu'un atat, te c'alal ayic to ta Egipto a te cuentahimbilic yu'un faraón?

28Ha la jtsa loq'uel ta yohlil spisil te jchahp yu'un Israel scuenta sacerdote cu'un ya xc'oht, yu'un ya yac' chic'bil mahtanil ta scajtajib cu'un, ya schic' pom, soc ya slap efod ta jtojol. La jca'be te mach'atic ay yu'un atat spisil te mahtaniletic chic'bilic ta c'ahc' te ya yaq'uic te snich'nab Israel.

29¿Bin yu'un te mayuc sc'oblal ta awo'tanic te chic'bil mahtaniletic soc te yantic mahtaniletic cu'un te la jpas ta mandar te ya yich' aq'uel ta Nahilpac' Templo; soc te c'ax hich yac awich' ta muc' a te anich'nab te bin ut'il te ho'one, ha te yac ajup'teslambel ta banti c'ax lec yu'un te mahtaniletic ya yaq'uic te pueblo Israel cu'un? xchi te Jehová.

30Ha scuentahil te hich ya yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Calojix ta jamal te mach'atic ay awu'un soc te mach'atic ay yu'un atat ya me x'a'tejic ta jtojol spisil ora, te xchihe. Pero yo'tic ya yal te Jehová: Mayuc bin ora te hich ya jc'ohtes ta pasel, como ha ya quich' ta muc' te mach'atic ya yich'onic ta muc', yan te mach'atic mayuc jc'oblal ta yo'tanic, mayuc sc'oblal ya xc'oht cu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Ya xtal yorahil te ya jlajimbat awip soc te yip te mach'atic yu'un atat, scuenta yu'un ma me ayuc mamal ya xhil ta ana.

32Ya me awil te peq'uel ya xc'oht te mach'atic ay awu'un. Aunque Dios ya spas bin lec ta stojol Israel, mayuc bin ora te ay mamal ya xhil ta ana.

33Te mach'a awu'un te ma ba ya jloq'ues ta a'tel ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil cu'un, ha ya ya'bat te ya xlaj asit yu'un oq'uel soc te ya xnoj ta mel-o'tan te awo'tane; soc spisil mach'atic ya x'ayinic ta ana, jcolel winic to a ya me xchamic.

34Ha me seña awu'un ini te bin ya xc'oht ta pasel ta stojol te cha'tuhl anich'nab, ha te Ofni soc Finees: ta schebalic ya me xlajic ta junax c'ahc'al.

35Ya cotses yan sacerdote te jun yo'tan ta jtojol, te ya spas te bin ya sc'an co'tan. Ya cac' ya xhalaj te sts'umbal, soc ya me x'a'tej spisil ora ta stojol te mach'a tsahbil cu'une.

36Te mach'atic hilemic awu'un ya me xtal bic'tajuc ta stojol ta sc'anel jsehpuc plata o jxehtuc pan, soc ya me yalbe: Awocoluc a'bon biluc a'telil ta sacerdotehil scuenta yu'un hich ya xhu' ya jwe' jxeht'uc pan a, xchi te winic yu'un Dios.

1 Samuel 3

Jehová ya sc'opon Samuel

1Te querem Samuel la yac' sba ta a'batinel yu'un Jehová ta stojol Elí. Ha yorahil a te ma ba nopic tal te sc'op Jehová soc te bin ya x'a'bot yil ta nahalsit.

2Jun buelta te Elí metsel ta stsalul sna, yaquix ta maquel sit a, ma ba ya yilix q'uinal ta lec.

3Te Samuel wayal ta templo yu'un Jehová te banti ay te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, ma to ba tup'en a te tsumbil c'ahc' yu'un Dios.

4Te Jehová la sc'opon te Samuel. Li' ayoni, xchi te Samuel.

5Hich ahnimal baht ta stojol Elí, hich c'oht yal: Li' ayoni; ¿bin yu'un la awic'on? xchi c'ohel. Ma ba la jquic'at; bahan, mehtsana aba, xchi te Elí. Hich baht smehtsan sba te Samuel.

6Te Jehová la sc'opon yan buelta te Samuel. Hich hahch te Samuel, baht ta banti ay te Elí, hich la yalbe: Li' ayoni ¿bin yu'un la awic'on? xchi. Ma ba la jquic'at, jnich'an; bahan, mehtsana aba, xchi te Elí.

7Te Samuel ma to ba sna'beyej sba a te Jehová, soc ma to ba a'bot sna' te sc'op Jehová.

8Te Jehová la sc'opon te Samuel scuenta yoxebal buelta. Hich hahch, baht ta stojol Elí soc la yalbe: Li' ayoni, ¿bin yu'un la awic'on? xchi c'ohel. Te Elí tey la sna'ix a te ha te Jehová yac ta iq'uel yu'un te quereme.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ha yu'un hich la yalbe te Samuel: Bahan, mehtsana aba. Teme ya sc'oponat xan, jac'beya: C'opojan, Jehová, yac ya'iybelat te a'bat awu'un, xchi te Elí. Hich baht te Samuel, c'oht smehtsan sba ta lugar yu'un.

10Tal te Jehová, la stehc'an sba soc la sc'opon hich te bin ut'il ta yan buelta: Samuel, Samuel, xchi. C'opojan, yac ya'iybelat te a'bat awu'une, xchi te Samuel.

11Te Jehová la yalbe te Samuel: Ay bin ya cac' c'ohtuc ta pasel ta stojol Israel, te mach'a ya ya'iy ya me xc'opoj schiquinic yu'un.

12Ha yorahil a te ya cac' c'ohtuc ta pasel ta stojol Elí spisil te bin la jcalbe sc'oblal te mach'atic ay yu'un, c'alal ta shahchibal ha to ta slajibal.

13Soc ya ca'be sna' te spisil ora ya ca'be castigo te mach'atic ay yu'un, ta scaj te bin chopol sna'oj; como la sbohlc'optayic Dios te snich'nab, pero ma ba la scomticlan.

14Ha yu'un calojix ta jamal ta stojol te sna Elí te bin ut'il te mach'atic ay yu'un ma xhu'ix ta tojbeyel smulic ta scuenta milbil mahtaniletic o ta scuenta yantic mahtaniletic, xchi.

15Te Samuel hil ta swayib ha to ta sacubel q'uinal, patil la sjambe sti'il te sna Jehová; pero la xi' yalbeyel Elí te bin a'bot yil ta snahalsit.

16Ha yu'un te Elí la yic' tal, hich la yalbe: Samuel, jnich'an, xchi. Li' ayoni, xchi.

17¿Bin a te la yalbate? Awocoluc, ma me xamucbon ta awo'tan. Dios ac'a ya'bat castigo, soc c'ax to xan hich a, teme ay bin yac amucbon ta awo'tan yu'un spisil te bintic la yalbate, xchi te Elí.

18Ha yu'un te Samuel la yalbe ya'iy spisil te bintic halbot, mayuc bin la smuc ta yo'tan. La yal te Elí: Ha Jehová stuquel; ac'a spas te bin lec ya ya'iy, xchi.

19Muc'ub te Samuel soc joquinot yu'un Jehová, soc ma ba la yac' ch'ayuc jp'ahluc te sc'ope.

20Spisil Israel, c'alal ta Dan ha to ta Beerseba, la sna'ic te Samuel ha jalwanej yu'un Jehová te jun yo'tan ta stojol.

21Te Jehová yan buelta la yac' sba ta ilel ta Silo; como tey ta Silo ya yac' sba ta na'el ta stojol Samuel te sc'op Jehová.

1 Samuel 4

Filisteohetic ya spojic scaxahul chapbil-c'op

1Te sc'op Samuel c'oht ta stojol spisil Israel. Ha yorahil a te Israel loc' bahel ta ya'beyel guerra te filisteohetic; c'oht spas scampamentohic ta Eben-ezer, yan te filisteohetic c'oht spas scampamentohic ta Afec.

2Te filisteohetic la schol sbahic ta ya'beyel guerra te Israel; tulanij te guerra, te Israel tsalotic yu'un te filisteohetic, milotic lajunbahc' (4,000) ta tuhl winiquetic ta banti la spasic guerra.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te c'alal suhtic ta campamento te winiquetic, hich la yalic te mamaletic yu'un Israel: ¿Bin yu'un te Jehová la yac'otic ta tsalel yo'tic ta stojol te filisteohetique? Conic ta Silo, ya quich'tic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, scuenta yu'un teme ay ta cohliltic ya me scoltayotic ta sc'ab te jcontratique, xchihic.

4Hich te pueblo la sticonic bahel winiquetic ta Silo, la yich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te scuentahinej spisil, te nahinem ta yohlil te querubinetic. Te schebal snich'nab Elí, ha te Ofni soc Finees, sjoquinejic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios.

5Te c'alal c'oht ta campamento te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, spisil Israel hahchic ta tulan aw, la snihc sba te lum yu'un.

6Te c'alal la ya'iyic te filisteohetic te tulan aw, hich la yalic: ¿Bin yu'un te tulan aw ta campamento yu'un te hebreohetic? xchihic. Te c'alal la ya'iyic te ha te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te hulix yu'unic ta campamento,

7xiwic yu'un te filisteohetic, hich la yalic: Hulix jun dios ta scampamentohic, xchihic. Soc la yalic: ¡Ay me jwocoltic yo'tic! Mayuc hich c'ohem ta pasel a.

8¡Ay me jwocoltic yo'tic! ¿Mach'a ya xhu' ya scoltayotic loq'uel ta sc'ab te diosetic ini te ay bayel yu'elic? Ha te diosetic te la ya'beyic spisil ta chahp castigohetic te egipciohetic ta jochol taquin q'uinal.

9Ac'ahic fuersa, filisteohetic, chahpana abahic soc awipic, scuenta yu'un ma ba ya x'ochex ta mosohil yu'un te hebreohetic hich te bin ut'il ayic ta mosohil awu'unic; chahpana abahic soc awipic ta ya'beyel guerra, xchihic.

10Ha yu'un te filisteohetic la ya'beyic guerra. Tsalot te Israel, jujutuhl bahtic ta ahnel ta snahilpaq'uic, bayel lajic ta milel, ha ho'lajunbahc' yoxpic (30,000) ta tuhl winiquetic.

11Pojot bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios soc lajic schebal snich'nab Elí, ha te Ofni soc Finees.

12Loc' ta ahnel ta guerra jtuhl winic yu'un Benjamín, c'oht ta Silo ta yorahil nix, ch'i'em sc'u' soc ay ts'u'lum ta sjol.

13Te c'alal c'oht tey a, te Elí hucul ta shuctajib ta yilel bahel ta be, como nihc yo'tan yu'un te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios. C'alal och tal ta pueblo te winic soc te la yal te bin c'ohtix ta pasele, hahchic ta aw spisil te pueblo.

14C'alal la ya'iy te tulan aw te Elí, hich la sjoc'oy: ¿Bin scuentahil te xjuyetic ta aw? xchi. Te winic ora tal yalbe ya'iy te Elí.

15Ayix waxaclajuneb yo'winic (98) ya'bilal a te Elí, macal sit, ma xyilix q'uinal.

16Te winic hich c'oht yalbe te Elí: Tojon tal ta banti ay te guerra, colonix loq'uel tal tey a, xchi. ¿Bin c'ohem ta pasel hiche, jnich'an? xchi te Elí.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17La sjac' te winic: Te Israel loc' ta ahnel ta stojol te filisteohetic soc c'ax bayel lajiquix. Soc lajix schebal te anich'nab, ha te Ofni soc Finees, soc ich'ot bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, xchi.

18Te c'alal la sta ta halel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, te Elí jawts'uj cohel ta shuctajib ta ti' puerta, wac' snuc', hich cham, como mamalix soc bayel yalal. Ha juez ta Israel cha'winic (40) ha'bil.

19Te yalib, ha te yihnam Finees, swoloj yal a soc nopol ya x'ayin te yale. Te c'alal la ya'iy te baht ta pojel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios soc te chamix te yalibmamal soc te smamalale, hahch swocol, hich ayin te yale.

20Te c'alal yaquix ta chamel a, te antsetic te tey ayic a la yalbeyic: Ma me xiwat, ha tut querem te awale, xchihic. Pero ma ba la sjac' soc ma ba la yich' ta cuenta.

21La ya'be sbihilin Icabod te alale, yu'un la yal: Loq'uix bahel te yutsilal Israel, xchi, ta scaj te baht ta pojel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios soc te cham te yalibmamal soc te smamalale.

22Hich la yal: Loq'uix bahel te yutsilal Israel, yu'un bahtix ta pojel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, xchi.

1 Samuel 5

Scaxahul chapbil-c'op ta sq'uinal filisteohetic

1Te filisteohetic, c'alal la spojic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, la yich'ic hahchel ta Eben-ezer, bahtic soc ta Asdod.

2La yotsesic te scaxahul te chapbil-c'op ta templo yu'un Dagón, la yaq'uic ta sts'ehl te Dagón.

3C'alal hahchic ta sab ta yan c'ahc'al te mach'atic ayic ta Asdod, pacal ta lum a te Dagón ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová. La stamic hahchel te Dagón, la yaq'uic ta yawil.

4Pero c'alal hahchic ta sab ta yan c'ahc'al pacal ta lum yan buelta te Dagón ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, soc te sjol te Dagón soc schebal sc'ab waq'uemic ta smarcohil te puerta; ha xanix wolol hilel smuc'ul te Dagón.

5Ha scuentahil te sacerdotehetic yu'un Dagón soc spisil te mach'atic ya x'ochic bahel ta templo yu'un Dagón ta Asdod ma ba ya stec'beyic ye'tal te smarcohil c'alal ora.

6Tulan c'oht te sc'ab Jehová ta stojol te mach'atic ayic ta Asdod soc ta sjoyobal, la sjinticlan soc la yac'ticlambe coluc siht'el.

7C'alal hich la yilic, hich la yalic te mach'atic ayic ta Asdod: Ma me xhil ta cohliltic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Dios yu'un Israel, yu'un tulan yac'oj tal sc'ab ta jtojoltic soc ta stojol te Dagón te dios cu'untique, xchihic.

8Ha yu'un la sticonic ta iq'uel tal spisil te príncipaletic yu'un te filisteohetic, hich la sjoc'obeyic: ¿Bin ya jpascotic soc te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Dios yu'un

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

Israel? xchihic. C'asesahic bahel ta Gat te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Dios yu'un Israel, xchihic. Hich la sc'asesic bahel tey a te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Dios yu'un Israel.

9Pero te c'alal la yich'ic bahel tey a, tulan la yac' tal sc'ab te Jehová ta scontrahinel te pueblo, la yac' buen xiwel; soc la ya'be swocolic te mach'atic ayic ta pueblo, muc' biq'uit hahch siht'el yu'unic.

10Ha yu'un la sticonic bahel ta Ecrón te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios. Pero c'alal c'oht ta Ecrón, te mach'atic ayic ta Ecrón hich hahchic ta aw: La yich'botiquix tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Dios yu'un Israel scuenta yu'un ya smilotic soc te jlumaltic, xchihic ta xiwel.

11Ha yu'un la sticonic ta iq'uel te príncipaletic yu'un te filisteohetic, hich la yalbeyic: Ticonahic bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Dios yu'un Israel, ac'a suhtuc bahel ta banti te lugar yu'un, scuenta yu'un ma ba ya smilotcotic soc te jlumalcotic, xchihic; como ay buen tulan xiwel scuenta lajel ta spisil te pueblo, como tulan yac'oj sc'ab Dios tey a.

12Te mach'atic ma ba chamic, a'botic siht'el; te aw yu'un te pueblo c'oht c'alal ta ch'ulchan.

1 Samuel 6

Te filisteohetic la sutic bahel te scaxahul chapbil-c'op

1Huqueb u halaj ta sq'uinal filisteohetic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová.

2Te filisteohetic la stsobic te sacerdotehetic soc te jna'ojeletic, hich la sjoc'obeyic: ¿Bin ya jpascotic soc te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová? Halbotcotic bin ut'il ya jsutcotic bahel ta lugar yu'un, xchihic.

3Hich la yalic: Teme yac asutic bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Dios yu'un Israel, ma me jocholuc yac aticonic suhtel, ya me awa'beyic mahtanil yu'un stahel falta; hich ya xlecubex soc tey yac ana'ic a te bin scuentahil ma ba loq'uem ta atojolic te sc'ab te Diose, xchihic.

4¿Bin mahtanil yu'un stahel falta ya ca'becotic? xchihic. Hich la sjaq'uic: Ho'eb sloc'omba siht'el pasbil ta oro soc ho'eb sloc'omba ch'o pasbil ta oro, hich yipal te jaytuhl príncipaletic yu'un te filisteohetic, como junax te chamel awich'ojic ta apisilic soc te príncipaletic awu'unique.

5Pasahic sloc'ombahil te siht'el awu'unic soc te ch'ohetic yac sjimbelic te q'uinale, soc halbeyahic yutsilal te Dios yu'un Israel; ya wan sloq'ues sc'ab ta atojolic, ta stojol te diosetic awu'unic soc ta stojol te aq'uinalique.

6¿Bin yu'un yac atonobtes awo'tanic hich te bin ut'il la stonobtes yo'tanic te egipciohetic soc te faraón? Ta patil te ac'ticlambot swocolic yu'un, ¿ma bal la sticonlanic bahel te israeletic, hich bahtic?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ha yu'un pasahic yach'il carreta, soc ic'ahic tal cha'coht me' wacaxetic te ay yalic, te ma to ayuc chucbil yugo ta snuq'uic, a'beyahic sjoch te carreta, pero ic'ahic suhtel ta na te yalatac.

8Tsacahic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, mohtesahic ta carreta, soc ya me awotsesic ta caja ta sts'ehl te bintic pasbil ta oro te ya xtuhun awu'unic scuenta mahtanil yu'un stahel falta; hich yac acoltayic bahel.

9Soc ya me awilic bahel; teme ya xmo bahel ta sbehlal te sq'uinal ta Bet-semes, yu'un ha nix la ya'botic te bayel jwocoltic ini; yan teme ma teyuc ya xbaht a, hich ya jna'tic a te ma ha'uc te sc'ab Dios te la ya'botic jwocoltic, yu'unix hich nax talem a, xchihic.

10Hich la spasic te winiquetique. La stsaquic cha'coht me' wacax, la schucbeyic carreta soc la yotsesbeyic ta sna wacax te yalatac.

11Patil la smohtesic ta carreta te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová soc te caja te banti ay te ch'ohetic pasbil ta oro soc te loc'ombahetic yu'un colel siht'el.

12Toj behenic bahel te me' wacaxetic ta sbehlal Bet-semes, yacalic ta oq'uel bahel, ma ba loq'uic bahel ta wa'el o ta q'uexam ta be. Te príncipaletic yu'un te filisteohetic la st'unic bahel ta spat c'alal ta sti'il te Bet-semes.

13Te mach'atic ayic ta Bet-semes yacalic ta sbojel trigo ta spamlej a. C'alal la shach sitic la yilic te scaxahul te chapbil-c'op, mero tse'el yo'tanic yu'un c'alal la yilic.

14C'oht ta sq'uinal Josué ta Bet-semes te carreta, quehchaj ta behel ta banti ay muc'ul ton. La sch'uyic te ste'el te carreta soc la yaq'uic scuenta scohtol chic'bil mahtanil yu'un Jehová te wacaxetique.

15Te levitahetic la scohtesic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová soc te caja te ay ta sts'ehl, te banti ayic te bintic pasbilic ta oro, la scajanic ta sba te muc'ul ton. Te winiquetic yu'un Bet-semes la ya'beyic scohtol chic'bil mahtaniletic soc yan milbil mahtaniletic te Jehová ta hich ora.

16C'alal hich la yilic te ho'eb príncipaletic yu'un te filisteohetic, ha nix yorahil a suhtic bahel ta Ecrón.

17Ha'ic ini te ho'eb colel siht'el pasbilic ta oro te la ya'beyic Jehová te filisteohetic scuenta mahtanil yu'un stahel falta: jujun yu'unic te Asdod, Gaza, Ascalón, Gad soc Ecrón.

18Soc hich yipal ch'ohetic pasbilic ta oro te bin ut'il jayeb pueblohetic yu'un te ho'tuhl príncipaletic yu'un te filisteohetic, ha te pueblohetic te ay sts'ahcul soc te tut pueblohetic te mayuc sts'ahcule. Te muc'ul ton te banti la scajanic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ay ta sq'uinal Josué ta Bet-semes c'alal ora.

19Te Jehová la smil te winiquetic yu'un Bet-semes ta scaj te la yilic ta yutil te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová. La smil lajuneb schanwinic (70) ta tuhl. Oc' te pueblo yu'un te bayel milotic yu'un te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Hich la yalic te mach'atic ayic ta Bet-semes: ¿Mach'a ya xhu' ya stehc'an sba ta stojol te Jehová, te ch'ul Diose? ¿Mach'a ya yich'botic loq'uel ta jtojoltic te scaxahul te chapbil-c'op? xchihic.

21Ha yu'un la sticonic bahel c'op ta stojol te mach'atic nahinemic ta Quiriat-jearim, hich la yalbeyic: Te filisteohetic la sticonic suhtel tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová; la', ich'ahic bahel, xchihic.

1 Samuel 7

1Hich talic te mach'atic ayic ta Quiriat-jearim, la yich'ic bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, la yaq'uic ta sna Abinadab te ay ta ba tsehl; soc la sch'ultesic te Eleazar, ha te snich'an, scuenta yu'un ya scanantay te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová.

Samuel, juez yu'un Israel

2Bayel tiempo halaj ta Quiriat-jearim te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, ha jtahb (20) ha'bil; spisil te israeletic oc' yo'tanic yu'un slehel te Jehová.

3Te Samuel hich la yalbe spisil te Israel: Teme spisil awo'tanic ya suhtex tal ta stojol Jehová, loq'uesahic ta awohlilic te jyanlum diosetic soc te Astarot, a'beya awo'tanic te Jehová soc ac'a abahic ta a'batinel yu'un, hich me ya scoltayex loq'uel ta sc'ab te filisteohetic, xchi.

4Ha yu'un te snich'nab Israel la sch'ojticlanic loq'uel te loc'ombahetic yu'un Baal soc Astarot, ha nax la yac' sbahic ta a'batinel yu'un te Jehová.

5Patil hich la yal te Samuel: Tsobahic spisil Israel ta Mizpa, ya jc'opombeyex te Jehová, xchi.

6Ha yu'un la stsob sbahic ta Mizpa, la sliquic tal ha', la smalic ta stojol Jehová; ha nix sc'ahc'alel a la scom swe'elic, soc hich la yalic: La jta jmultic ta stojol Jehová, xchihic. Te Samuel ha juez yu'un te snich'nab Israel ta Mizpa.

7Te c'alal la ya'iyic te filisteohetic te stsoboj sbahic ta Mizpa te snich'nab Israel, te príncipaletic yu'un te filisteohetic tal ya'beyic guerra. Te c'alal hich la ya'iyic te snich'nab Israel, la xi'ic te filisteohetique.

8Ha yu'un hich la yalbeyic te Samuel: Ma me xquehchajat ta c'op ta stojol Jehová te Dios cu'untic, te yacuc scanantayotic te ma ba ya x'ochotic ta sc'ab te filisteohetique, xchihic.

9Te Samuel la stsac jcoht alal-tuminchij te ya to schu'un, la ya'be scuenta scohtol chic'bil smahtan te Jehová; soc awon ta stojol Jehová ta scuenta Israel; a'iybot sc'op yu'un Jehová.

10Te c'alal yac ta yaq'uel a te scohtol chic'bil mahtanil te Samuel, tal te filisteohetic ta ya'beyel guerra te snich'nab Israel. Pero te Jehová ha nix yorahil a te la yac' buen tulan chahwuc ta stojol te filisteohetic, la xiwtes, hich la yich'ic tsalel ta stojol te snich'nab Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Loq'uic bahel ta Mizpa te snich'nab Israel, la snutsic bahel te filisteohetic, la smilticlanic bahel c'alal ta ye'tal Bet-car.

12Patil te Samuel la stsac jun ton, la stehc'an ta ohlil yu'un Mizpa soc Sen, la ya'be sbihilin Eben-ezer, yu'un hich la yal: Li' c'alal la scoltayotic te Jehová, xchi.

13Hich tsalbil c'ohtic te filisteohetic, ma ba la yochintaybeyic xan te sq'uinal Israel. Te sc'ab Jehová la scontrahin te filisteohetic te jayeb c'ahc'al cuxul te Samuel.

14Cha'suhtic xan ta stojol Israel te pueblohetic pojbotic yu'un te filisteohetic, c'alal Ecrón ha to ta Gat. Hich te Israel la scoltay loq'uel ta sc'ab filisteohetic te sq'uinale. Soc lamal q'uinal ta stojol Israel soc te amorreohetique.

15Te Samuel ha juez yu'un Israel te jayeb c'ahc'al cuxul.

16Ta jujun ha'bil ya sbehentay te Bet-el, Gilgal soc Mizpa. Ya schahpan te Israel ta spisil te lugartic ini.

17Patil ya suht xan bahel ta Ramá, yu'un tey ay sna a. Tey ya schahpan a te Israel, soc tey la spasbe scajtajib smahtan a te Jehová.

1 Samuel 8

Israel la sc'anic ajwalil

1Te c'alal mamalub te Samuel la yotses ta juecetic ta stojol Israel te snich'nab.

2Te sba-nich'an, Joel sbihil, te schebal ha Abías; ha juecetic ta Beerseba.

3Pero te snich'nab ma ha'uc la st'unic te be yu'un te statique, la yihquitayic hilel scaj sbic'sitayel c'ulejalil; la yich'ic taq'uin soc la sbohlobtesic te stojil chahpanel.

4Ha yu'un spisil te mamaletic yu'un Israel la stsob sbahic tal ta Ramá ta stojol Samuel,

5hich c'oht yalbeyic: Mamalatix soc ma ba ya st'unic te be awu'un te anich'nabe; ha yu'un lehbotcotic jtuhl ajwalil te ya scuentahinotcotic, hich te bin ut'il spisil te nacionetique, xchihic.

6Pero ma lecuc la ya'iy te Samuel te hich halbot yu'unic: A'botcotic jtuhl ajwalil te ya scuentahinotcotic, te xchihique, ha yu'un la sc'opon te Jehová.

7Te Jehová hich la yalbe te Samuel: A'iya me awa'iy spisil bintic ya yalbat te pueblohe; como ma ha'ucat te ma sc'anat, ho'on me te ma sc'anonic te ya jcuentahinic.

8Hich ya spasbat te bin ut'il la spasbonic c'alal bin ora la jloq'uesic tal ta Egipto c'alal ora ini, ha te la yihquitayonic soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'un yantic diosetic.

9Ha yu'un ich'beya ta cuenta te sc'opique; pero halbeya ya'iyic ta lec soc a'beya sna'ic te bin ya xpasbotic yu'un te ajwalil te ya xcuentahinotic yu'une, xchi.

10Hich te Samuel la yal spisil te c'opetic yu'un Jehová ta stojol te pueblo te la sc'anic ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich la yal: Hich me ya spasbeyex te ajwalil te ya scuentahinex: ya yic'beyex aquerem-nich'nabic, ha ya ya'be scuentahinic te carretahetic yu'un soc ha jmohel ta cawuhetic ya xc'ohtic, soc ahnimal ya xnahilijic bahel yu'un te scarretahe.

12Ya ya'be ya'telic ta jtsobawetic yu'un j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta tuhl soc ta lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl; soc ya ya'be ya'telic ta tuclum soc ta c'ajoj, ta a'tel ta spasel a'tejibaletic yu'un guerra soc te bintic ya xtuhun yu'un te carretahetic yu'une.

13Soc ya me yic'beyex awantsil-nich'nabic scuenta jpas-perfumehetic, jpas-we'eliletic soc jpas-panetic.

14Soc ya yu'untaybeyex te banti lequil q'uinal, te ts'usubiletic soc olivohetic awu'unic, yu'un ya ya'be te a'batetic yu'une.

15Ya yich'beyex jun ta slajunebal ta spisil te sit ats'unub-awawalic soc te ats'usubilic scuenta yu'un ya yac'ticlambe te mach'atic ay ya'telic soc te a'batetic yu'une.

16Ya yic'beyex te a'batetic, criadahetic awu'unic, te banti lequil queremetic awu'unic, soc te burrohetic awu'unic scuenta yu'un ya xpasbot ya'tel a.

17Soc ya yic'beyex te jun ta slajunebal ta spisil te tuminchijetic soc tentsunetic awu'unic, soc ya me smosohinex.

18Ta hich ora ya me xhahchex ta aw yu'un te ajwalil te yac atsahic, pero te Jehová ma ba ya sjac'beyex ac'opic, xchi.

19Pero te pueblo ma ba la sc'an la yich'ic ta cuenta te bin halbotic yu'un te Samuel, hich la yalbeyic: Ma'uc. Ya jc'ancotic ajwalil te ya scuentahinotcotic,

20hich pajal ya xc'ohotcotic soc spisil te nacionetique. Ya me scuentahinotcotic te ajwalil cu'uncotic, ha ya xnahilij ta yaq'uel guerrahetic cu'uncotic, xchihic.

21Te Samuel la ya'iybe spisil sc'op te pueblo, la yalbe ya'iy te Jehová.

22Te Jehová la yalbe te Samuel: A'iya me awa'iy te sc'opique, a'beya ajwalil yu'unic, xchi. Ha yu'un te Samuel hich la yalbe te winiquetic yu'un Israel: Suhtanic bahel ta pueblohetic awu'unic, xchi.

1 Samuel 9

Saúl tsahbil scuenta ajwalil

1Ay jtuhl winic yu'un Benjamín te ich'bil ta muc', Cis sbihil, ha snich'an Abiel, snich'an Zeror, snich'an Becorat, snich'an Afía, sts'umbal Benjamín.

2Ay jtuhl snich'an, Saúl sbihil, buen t'ujbil jcolel winic. Ta yohlil te snich'nab Israel mayuc mach'a c'ax hich st'ujbilal a; ha toyol mohel snehquel c'ax hich snahtil a te bin ut'il yantic.

3Ay ch'ayem burrahetic yu'un te Cis te stat Saúl. Ha yu'un te Cis hich la yalbe Saúl te snich'an: Ic'a bahel jtuhluc a'bat, bahan, leha te burrahetique, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Hich te Saúl c'ax bahel ta witsiltic yu'un Efraín soc c'ax bahel ta sq'uinal Salisa, ma ba la sta te burrahetique. Soc c'axic xan bahel ta sq'uinal Saalim, ma ba tey ayic a. Patil c'axic bahel ta sq'uinal Benjamín, ma ba la stahic.

5C'alal c'ohtic ta sq'uinal Zuf, te Saúl la yalbe te a'bat sjoquinej: Con suhtucotic bahel, teme repente ma ba ya sna'ix te burrahetic te jtate, ha ya smelix yo'tan cu'untic, xchi.

6La sjac' te a'bat: Li' ta pueblo ini ay jtuhl winic yu'un Dios, buen ich'bil ta muc' te winique, spisil te bin ya yal ya xc'oht ta pasel. Conic tey a, ya wan xhu' ya yalbotic banti behil ya sc'an ya jt'untic bahel, xchi.

7Te Saúl la sjac'be sc'op te ya'bat: Conic hiche; pero ¿bin ya ca'betic te winique? Yu'un mayuquix we'elil ta yawil cu'untic, mayuc bin ya ca'betic te winic yu'un Dios. ¿Bin ay cu'untic? xchi.

8Ha yu'un te a'bat la yalbe te Saúl: Ilawil, quich'oj jun ta schanebal ta sehp plata; ya ca'be te winic yu'un Dios scuenta yu'un ya yalbotic banti behil ya xbohotic a, xchi.

9(Ta namey ta Israel, mach'ayuc a te ay bin ya sc'an ya sjoc'obe te Diose, hich ya yal: Con quiltic te j'il-q'uinal, xchihic; como te mach'a jalwanej sbihil ta ora ini, ha j'il-q'uinal sbihil ta hich ora.)

10Ha yu'un te Saúl la yalbe te ya'bat: Lec bin yac awal; conic hiche, xchi. Hich bahtic ta pueblo te banti ay te winic yu'un Dios.

11Te c'alal yacalic ta mohel bahel ta stojol a te pueblo, la stahic ach'ixetic te yacalic ta loq'uel tal yu'un ya xbaht slic tal ya'alic, hich la sjoc'obeyic: ¿Li' bal ay te j'il-q'uinal? xchi.

12La sjaq'uic te ach'ixetic: Tey. Ilawil, tey xanix ay bahel awu'unic. Suja aba, como hulem talel ta pueblo, yu'un yo'tic te ants-winiquetic ya xbaht yaq'uic milbil mahtanil ta toyol awilal.

13Te c'alal ya x'ochex bahel ta pueblo, lehahic, te ma to xmo bahel ta we'el ta toyol awilal a; como ha to ya xwe'ic te ants-winiquetic teme c'ohte, como ha ya ya'be bendición te milbil mahtanil, patil ya xwe'ic te mach'atic ic'bilique. Mohanic bahel hiche, yu'un ya to xc'oht atahic ta ora, xchihic.

14Ha yu'un mohic bahel ta pueblo. C'alal ochelic to ta pueblo a, la yilic te tey yac ta talel a te Samuel yu'un ya xmo bahel ta toyol awilal.

15Te c'alal pajel xanix ya xc'oht a te Saúl, te Jehová ay bin la ya'be sna' te Samuel:

16Ta hichilan ora pajel ya jticombat tal jtuhl winic talem ta sq'uinal Benjamín, ha te mach'a yac amalbe aceite scuenta jcuentahinwanej ya xc'oht yu'un te jpueblo Israel. Ha me ya scoltay loq'uel ta sc'ab filisteohetic te pueblo cu'une; yu'un la jquilbeyix swocol te pueblo cu'un, c'ohtix ta jtojol te awetic yu'unique, xchi.

17Te Samuel, c'alal la yil te Saúl, hich halbot yu'un te Jehová: Ha me te winic ini te la jcalbate; ha te ya scuentahin te pueblo cu'une, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te Saúl nohpoj tal ta stojol Samuel ta yochibal te pueblo, hich la yalbe: Awocoluc, halbon ca'iy banti ay te sna te mach'a ya yil, xchi.

19Ho'on te j'il-q'uinalon, xchi te Samuel. Con, nahilijan mohel cu'un ta toyol awilal, joquinawon ta we'el yo'tic; pajel ta sab ya cac'at bahel soc ya calbat spisil bintic ay ta awo'tan.

20Te burrahetic te ayix oxeb c'ahc'al sch'ayel, ma xamel awo'tanic yu'un, como tahbiliquix. Soc ¿mach'a a te ya sc'anic spisil mach'atic ayic ta Israel, ma bal ha'ucat soc spisil mach'atic ay yu'un te atate? xchi.

21La sjac' te Saúl: Pero ho'on sts'umbalon Benjamín, te ha mero tut c'ohem yu'un spisil ta chahp sts'umbal Israel. Soc te mach'atic ay cu'un ha te mero tut c'ohemic yu'un spisil ta chahp sts'umbal Benjamín. ¿Bin yu'unix a hiche te hich la awalbon? xchi.

22Ha yu'un te Samuel la yic' bahel te Saúl soc te ya'bat, la yic' ochel ta yut na, la shuhcanlan ta lugar te bayel sc'oblal ta stojol te lajuneb scha'winic (30) te mach'atic ic'bilique.

23Te Samuel la yalbe te jpas-we'elil: Ich'a tal te ti'bal la jca'bat, ha te la jcalbat te parte yac awac', xchi.

24Ha yu'un te jpas-we'elil la stsac tal te ya' ti'bal soc te bin junax ay soc, la ya'be te Saúl. Hich la yal te Samuel: Li' ay te bin q'uejbil; ich'a, we'an, como ha scuentahil te la yich' q'uejel yu'un ha'at awu'un, te c'alal hich la jcal: La jquic' tal te pueblo, te xchihone, xchi. Hich te Saúl la sjoquin ta we'el te Samuel ta hich ora.

25C'alal cohic tal ta toyol awilal soc ochic bahel ta pueblo, te Samuel la sc'opon te Saúl ta yamaq'uil ba na.

26Ta sacubel q'uinal te Samuel la yic' te Saúl te ay ta yamaq'uil ba na, hich la yalbe: Hahchan, scuenta yu'un ya cac'at bahel, xchi. Hich hahch te Saúl, loq'uic bahel schebalic.

27C'alal yacalic ta cohel bahel ta sti'il te pueblo, te Samuel hich la yalbe te Saúl: Halbeya te a'bat te ac'a nahilijuc bahel, (hich nahilij bahel te a'bate) yan te ha'ate mahliyawon ts'ihnuc yu'un ya calbat awa'iy bin ya yal te Diose, xchi.

1 Samuel 10

1Hich te Samuel la stsac jun yawil aceite, la smalbe ta sjol te Saúl, la yuhts'uy, soc hich la yalbe: Te Jehová la smalbat aceite scuenta jtsobaw ya xc'ohat yu'un te pueblo Israel yu'une.

2Yo'tic te c'alal ya xloc'at bahel ta jtojol, ya me ata cheb winiquetic nopol ta smuquenal Raquel te ay ta Selsa, ta sq'uinal Benjamín, hich me ya yalbat: Chicnajix te burrahetic yac alehbel; mayuquix sc'oblal ta yo'tan atat, yaquix ta mel-o'tan ta acuentahic, hich ya yal te atate: ¿Bin ya jpas yu'un te jnich'ane? xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ya xbehenat xan bahel, te c'alal ya xc'ohat ta jihte' yu'un Tabor, ya me xtal stahat oxeb winiquetic te yacalic ta mohel bahel ta Bet-el ta stojol Dios, te jtuhle yic'oj oxeb tentsunetic, te yane yich'oj oxeb pan, te yoxebal yich'oj yawil vino.

4Ya spatbat awo'tan soc ya ya'bat cheb pan, te yac atsacbeye.

5Patil ya xc'ohat ta Gabaa yu'un Dios ta banti ya xnahinic jchahp soldadohetic yu'un te filisteohetique. Te c'alal ya x'ochat ta pueblo, ya me ata aba soc jchahp jalwanejetic te yaquic ta cohel tal ta toyol awilal, nahilijem bahel yu'unic te salterio, pandero, flauta soc arpa, soc yaquic ta aw ta sc'op-jalwanej.

6Hich te espíritu yu'un Jehová ya me yu'untayat soc yu'el, hich yac ajoquinlan ta aw ta sc'op-jalwanej, soc ya xc'atp'ujat ta yan winic c'ohem.

7Te c'alal c'ohemix ta pasel ta atojol a te señahiletic ini, pasa te bin ya sc'an awo'tan, yu'un sjoquinejat te Diose.

8Patil ya me xnahilijat cohel cu'un ta Gilgal; ya xtal joquinat ta yaq'uel scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal. Mahliyawon huqueb c'ahc'al ha to teme ya xc'ohon ta atojol soc ya ca'bat ana' te bin ya sc'an yac apas, xchi.

9Te c'alal la sut loq'uel sba te Saúl yu'un ya xloc' bahel ta stojol Samuel, jelbot yo'tan yu'un Dios te Saúl; c'oht ta pasel spisil te señahiletic ta hich ora.

10C'alal c'ohtic ta Gabaa, tahot yu'un te jchahp jalwanejetic. Te espíritu yu'un Dios hul ta stojol soc yu'el, te Saúl la sjoquin ta aw ta sc'op-jalwanej.

11Spisil te mach'atic ya sna'beyic sba, te c'alal la yilic te pajal yac ta aw ta sc'op-jalwanej soc te jalwanejetique, hich la yalbe sbahic: ¿Bin la spas te snich'an Cis? ¿Ha balix jalwanej ec te Saúl? xchihic.

12Ay mach'a hich la yal: ¿Mach'a a te tatil yu'unic? xchi. Ha scuentahil te chicnaj te bin ay ta halel: ¿Ha balix jalwanej ec te Saúl? te xchihe.

13C'alal laj yo'tan ta aw ta sc'op-jalwanej te Saúl, c'oht ta toyol awilal.

14Jtuhl stajun te Saúl la sjoc'obe soc te ya'bat: ¿Banti c'ohex? xchi. C'ohotcotic ta slehel te burrahetic. Te c'alal la jquilcotic te ma ba chican, baht quilcotic te Samuel, xchi te Saúl.

15La yal te stajun Saúl: Awocoluc, halbon ca'iy bin la yalbeyex te Samuel, xchi.

16Te Saúl la sjac'be sc'op te stajun: Jamal la yalbotcotic te tahotix te burrahetique, xchi. Pero ma ba la yalbe stuquel te halbot yu'un Samuel te ya x'och ta ajwalil.

17Patil te Samuel la stsob te pueblo ta stojol Jehová ta Mizpa.

18Hich la yalbe te snich'nab Israel: Hich la yal te Jehová, te Dios yu'un Israel: Ho'on la jloq'ues tal ta Egipto te Israel, soc la jcoltayex loq'uel ta sc'ab te egipciohetic soc ta sc'ab spisil yantic ajwaliletic te la yuts'inex, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Pero yo'tic mayuquix sc'oblal ta awo'tanic te Dios awu'unic, te ya scoltayex te c'alal ayex ta wocol soc ta mel-o'tan. Soc la awalic: Ma'uc, ya me awa'botcotic ajwalil, xchihex. Ha yu'un, yo'tic tehc'ana abahic ta stojol Jehová ta jujuchahp ats'umbalic soc ta jujuchahp te mach'atic ay awu'unic, xchi te Samuel.

20Te Samuel la yac' nohpojuc tal spisil ta chahp te sts'umbal Israel, ha tsahbil c'oht te sts'umbal Benjamín.

21La yac' nohpojuc tal te sts'umbal Benjamín ta scuenta jujuchahp na, ha tsahbil c'oht schahpal te mach'atic ay yu'un te Matri; tey tsahot loq'uel a te Saúl snich'an Cis. La slehic, pero ma ba la stahic.

22Ha yu'un la sjoc'obeyic xan te Jehová teme ma to ba talem te winique. La yal te Jehová: Li' ayi, snac'oj sba ta yohlil te biluquetic, xchi.

23Ha yu'un ahnimal baht yiq'uic tal ta banti snac'oj sba. Te c'alal la stehc'an sba ta yohlil te pueblo, ha toyol mohel snehquel c'ax hich snahtil a te bin ut'il spisil te yantique.

24Hich la yal te Samuel ta stojol spisil te pueblo: ¿La bal awilic te mach'a tsahbil yu'un Jehová? Mayuc mach'a pajal soc ta spisil te pueblo, xchi. Ha yu'un hahchic ta aw spisil te pueblo: ¡Viva ajwalil! xchihic.

25Te Samuel la yalbe ya'iyic te leyetic ya xtuhun yu'un te ajwalil, la sts'ihbay ta hun soc la sq'uej ta stojol Jehová. Patil te Samuel la sticonlan bahel ta snahic spisil te pueblo.

26Ha nix hich te Saúl baht ta sna ta Gabaa, soc joquinot bahel yu'un winiquetic te ay yip yo'tanic te tijbot yo'tanic yu'un te Diose.

27Pero ay mach'atic te chopol yo'tanic, te hich la yalic: ¿Bin ut'il ya xhu' ya scoltayotic te winic ini? xchihic. Mayuc sc'oblal c'oht ta yo'tanic soc ma ba la yich'beyic tal smahtan. Pero mayuc bin la yal yu'un te Saúl.

1 Samuel 11

Saúl la stsal amonetic

1Patil te Nahas te amon-winic, baht ya'be guerra te Jabes yu'un Galaad. Spisil mach'atic ayic ta Jabes hich la yalbeyic te Nahas: Ya jchap jc'optic, hich ya cac' jbahcotic ta a'batinel awu'un, xchihic.

2Te Nahas te amon-winic, hich la yalbe: Ya jchap jc'optic teme ya jloq'uesbeyex awa'el sitic ta apisilic, te hich ya xc'oht q'uexlal ta stojol spisil Israel, xchi.

3Ha yu'un te mamaletic yu'un Jabes la yalbeyic: A'botcotic huqueb c'ahc'al scuenta yu'un ya jticoncotic bahel jpuc-c'opetic ta spahmal sq'uinal Israel. Teme mayuc mach'a ya xtal scoltayotcotic, ya cac' jbahcotic ta atojol, xchihic.

4Te c'alal c'ohtic ta Gabaa yu'un Saúl te jpuc-c'opetic soc te la yalbe ya'iyic mach'atic ayic ta pueblo, spisil te pueblo hahchic ta oq'uel yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ha yorahil yac ta hulel ta a'tel soc j'a'tel-wacaxetic a te Saúl, hich la sjoc'oy: ¿Bin la spas te pueblo te yacalic ta oq'uel? xchi. La yalbeyic ya'iy te bin la yalic te winiquetic yu'un Jabes.

6C'alal hich la ya'iy te Saúl, hul ta stojol soc yu'el te espíritu yu'un Dios, soc bayel ilin yu'un.

7Hich la stsac cheb j'a'tel-wacaxetic, la sesen soc la spucticlan bahel ta spahmal sq'uinal Israel ta scuenta jpuc-c'opetic, hich la yal: Hich me ya yich' pasbeyel te j'a'tel-wacaxetic yu'un te mach'atic ma ba ya xloc' tal st'unic te Saúl soc te Samuel, xchi. Te xiwel yu'un Jehová c'oht ta stojol te pueblo, loq'uic tal hich te bin ut'il jtuhl winic.

8Te Saúl la yahtaylan ta Bezec, ay j'ohlil swaxaclajunpic (300,000) snich'nab Israel, soc oxpic soc ho'lajunbahc' (30,000) winiquetic yu'un Judá.

9Patil hich la yalbeyic te jpuc-c'opetic hulemic talel: Hich me xawalbeyic te mach'atic ayic ta Jabes yu'un Galaad: Pajel, te c'alal c'uxix c'ahc'al a, ya me xcolex, xchihic. Hich bahtic te jpuc-c'opetic, c'oht yalbeyic te mach'atic ayic ta Jabes, buen tse'el yo'tanic yu'un.

10Hich la yalbeyic te scontrahic: Pajel ya cac' jbahcotic ta ac'ab, scuenta yu'un yac apasbotcotic te bin ya sc'an awo'tanic, xchihic.

11Ta schebal c'ahc'al te Saúl la yac' ta oxchahp te winiquetic. Ihc' to q'uinal a, ochic bahel ta yohlil te campamento yu'un te amonetic, hahch smilticlanic ha to c'alal ohlil c'ahc'al. Te mach'atic cuxajtic hilel, la spuc sbahic, mayuquix mach'a cheb sjoquinej hilel sbahic.

12Hich te pueblo la yalbeyic te Samuel: ¿Mach'atic a te la yalic: Ma ba ya x'och ta ajwalil cu'untic te Saúl, te xchihique? A'botcotic te winiquetic, ya jmilcotic, xchihic.

13Pero la yal te Saúl: Mayuc mach'a ya xlaj yo'tic, como te Jehová la scoltayix yo'tic te Israel, xchi.

14Soc te Samuel hich la yalbe te pueblo: Conic ta Gilgal yu'un ya ca'betic yich' yan buelta te ya'tel ta ajwalil, xchi.

15Ha yu'un spisil te pueblo bahtic ta Gilgal. Tey ta stojol Jehová la ya'beyic yich' ya'tel ta ajwalil te Saúl. Soc la yaq'uic milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal ta stojol Jehová. Te Saúl soc spisil Israel mero bayel yutsil yo'tanic yu'un.

1 Samuel 12

Bin la yal Samuel ta stojol te pueblo

1Te Samuel hich la yalbe spisil Israel: Ilawil, la jquich'beyex ta cuenta spisil bintic la awalbonic, la jca'beyex te ajwalil awu'unic.

2Li' ayix te ajwalil te ya xnahilij bahel awu'unic. Te ho'one mamalonix, saquix jol; te jnich'nab ay ta awohlilic. Behenon ta awohlilic ta jqueremil c'alal ora ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Li' ayon; halbonic jmul ta stojol Jehová soc ta stojol te mach'a tsahbil yu'un, teme ay mach'a la jpojbe swacax, teme ay mach'a la jpojbe sburro, teme ay mach'a la jtojol-lehbe smul, teme ay mach'a ay swocol cu'un, o teme ay mach'a la jquich'be staq'uin yu'un ya smacbon jsit a; ya me jsuhtbeyex, xchi.

4Mayuc la atojol-lehbotcotic jmulcotic o la awuts'inotcotic, soc mayuc bin awich'ojbe yan, xchihic.

5Te Samuel hich la yalbe: Te Jehová soc te mach'a tsahbil yu'un, ha testigohetic ta c'ahc'al ini te mayuc bin la atahbonic ta jc'ab, xchi. Hich nix a, xchihic xan.

6Hich te Samuel la yalbe te pueblo: Ha testigo te Jehová te la stsa Moisés soc Aarón, soc te la sloq'ues tal ta sq'uinal Egipto te ame'atatique.

7Tehc'ana abahic ta jtojol hiche, ya jtijex ta c'op ta stojol Jehová yu'un spisil te bintic la scoltayex a soc te ame'atatique.

8Te c'alal och ta Egipto te Jacob soc te tulan awonic yu'un swocolic ta stojol Jehová te ame'atatique, te Jehová la sticon bahel Moisés soc Aarón te la sloq'uesic tal ta Egipto te ame'atatic soc la yaq'uic nahinuc ta lugar ini.

9Pero ch'ay ta yo'tanic te Jehová te Dios yu'unic, hich la yac'ticlambe ta sc'ab Sísara, te jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'un Hazor, soc ta sc'ab filisteohetic soc ta sc'ab te ajwalil yu'un Moab, te a'botic guerra yu'un.

10Pero awonic ta stojol Jehová, hich la yalic: La jta jmulcotic, yu'un la jquihquitaycotic hilel te Jehová, la jch'uhuntaycotic te baaletic soc te Astarot. Coltayawotcotic loq'uel ta sc'ab te jcontracotic, ya me jch'uhuntayatcotic, xchihic.

11Ha yu'un te Jehová la sticombeyex te Jerobaal, Barac, Jefté soc Samuel, la scoltayex loq'uel ta sc'ab acontrahic te ay ta ajoyobalic; hich jun awo'tanic ayinex.

12Pero te c'alal la awilic te ya xtal ya'beyex guerra te Nahas, te ajwalil yu'un te amonetic, hich la awalbonic: Ma'uc, ac'a scuentahinotcotic ajwalil, xchihex, aunque ha ajwalil awu'unic te Jehová te Dios awu'unique.

13Li' ayix te ajwalil te tsahbil awu'unic, te c'ambil awu'unique. Ilawilic, te Jehová la ya'beyex jtuhl ajwalil.

14Teme yac awich'ic ta muc' te Jehová soc teme yac awac' abahic ta a'batinel yu'un, teme yac awa'iybeyic sc'op soc teme ma ba yac atoy abahic ta stojol te sc'op te Jehová, teme yac ach'uhunic te Jehová ha'ex soc te ajwalil te ya scuentahinex, lec ya xc'ohex yu'un.

15Yan teme ma ba yac awa'iybeyic sc'op te Jehová, teme yac atoy abahic ta stojol te mandariletic yu'une, ya me scontrahinex te sc'ab Jehová hich te bin ut'il la scontrahin te ame'atatique.

16Ha yu'un mahliyahic yo'tic soc ila me awilic te muc'ul seña ya spasbeyex awilic te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17¿Ma bal ha'uc yorahil boj trigo? Ya jc'opon te Jehová, ya me yac' talel chahwuc soc ha'al, scuenta yu'un hich yac ana'ic soc hich yac awilic a te c'ax bayel schopolil bin la apasic ta stojol Jehová yu'un te la ac'anic ajwalil awu'unic, xchi te Samuel.

18Hich te Samuel la sc'opon te Jehová. Ta hich ora te Jehová la yac' tal chahwuc soc ha'al; spisil te pueblo bayel la xi'ic te Jehová soc te Samuel.

19Ha yu'un spisil te pueblo hich la yalbeyic te Samuel: C'opona te Jehová te Dios awu'un ta jcuentacotic ho'otcotic te a'batotcotic awu'un, te manchuc ya xchamotcotic, como ta spisil te jmulcotic, la jtahcotic xan yan mulil te la jc'ancotic ajwalil cu'uncotic, xchihic.

20Pero te Samuel la yalbe te pueblo: Ma xiwex. Melel nix a te apasojic spisil te bin chopol ini, pero ma me xawihquitayic st'unel te Jehová, ac'a abahic ta a'batinel yu'un soc spisil awo'tanic.

21Ma me xat'unic bahel te bin mayuc scuentahil, te mayuc bin ya ya'beyex soc ma xcoltaywan, como tojol nax stuquelic.

22Te Jehová, ta scuenta te smuc'ul sbihil, ma ba ya spihtes te pueblo yu'une; como la sc'an te Jehová te ha'ex pueblohex ya xc'ohex yu'un.

23Hich te ho'one, ma me jta jmul ta stojol Jehová yu'un te ya jquehchan yalel wocol ta stojol ta acuentahique; ya ca'beyex anopic bin ut'il ay te lequil be soc te toj behe.

24Ha nax ich'ahic ta muc' te Jehová soc ac'a abahic ta a'batinel yu'un ta mero melel soc ta spisil awo'tanic; na'ahic me te bintic muc' la spasbeyex.

25Pero teme ya to apasic xan te bin chopol, pajal me ya xlajex soc te ajwalil awu'unique, xchi.

1 Samuel 13

Ya ya'beyic guerra te filisteohetic

1Ayix jun ha'bil yochel ta ajwalil a te Saúl; soc te c'alal ayix ta ajwalil cheb ha'bil a

2la stsa j'ohlil swaxacbahc' (3,000) winiquetic yu'un Israel; ho'bahc' (2,000) ta tuhl joquinot yu'unic ta Micmas soc ta witsiltic yu'un Bet-el, j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta tuhl la sjoquinic Jonatán ta Gabaa yu'un Benjamín. Te jayeb xan hil la sticonlan suhtel ta snahilpaq'uic.

3Te Jonatán la ya'be guerra te jchahp filisteo soldadohetic te ayic ta Gabaa; hich la ya'iyic te filisteohetique. Ha yu'un te Saúl la yac' ta oq'uesinel xulubil ta spahmal q'uinal, hich la yal: ¡Ac'a me ya'iyic te hebreohetique! xchi.

4Spisil Israel la ya'iyic te la yich' halel: Te Saúl la ya'be guerra te jchahp soldado yu'un te filisteohetic, te xchihe, soc te ilobtic sba ilotix te Israel yu'un te filisteohetique. Ha yu'un la stsob sbahic te pueblo ta stojol Saúl ta Gilgal.

5Hich te filisteohetic la stsob sbahic ta ya'beyel guerra te Israel: oxpic soc ho'lajunbahc' (30,000) carretahetic yu'un guerra, ho'lajunbahc' (6,000) ta tuhl

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

winiquetic cajajtic ta caballo, soc hich yipal soldadohetic te bin ut'il shi'al sti'il mar. Mohic talel soc la spasic scampamentohic ta Micmas, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Bet-avén.

6Te c'alal la yilic te winiquetic yu'un Israel te ma xhu' yu'unic (como mero tembilic te pueblo), la snac' sbahic ta ch'en, ta pimil q'uinal, ta sc'uhb muc'ul tontiquil, ta be-ha' ch'entiquil soc ta hotbil yawil.

7Ay hebreohetic te sohlic bahel ta jehch muc'ul-ha' Jordán ta sq'uinal Gad soc ta sq'uinal Galaad; pero te Saúl hil ta Gilgal stuquel, soc spisil te winiquetic te la st'unic yacalic ta nihquel yu'un xiwel.

8La smahliy huqueb c'ahc'al, hich te bin ut'il halbot yu'un Samuel; pero te Samuel ma ba c'oht ta Gilgal, soc yacaliquix ta ahnel loq'uel te winiquetique.

9Ha yu'un la yal te Saúl: Ic'bonic tal te scohtol chic'bil mahtanil soc te mahtanil scuenta lamal q'uinal, xchi. Hich te Saúl la yac' te scohtol chic'bil mahtanil.

10Te c'alal lajel to ta yac'bel a te scohtol chic'bil mahtanil, tal te Samuel. Te Saúl loc' bahel ta spatbeyel yo'tan.

11Hich la yal te Samuel: ¿Bin la apas? xchi. La sjac' te Saúl: Te c'alal la jquil te yacalic ta ahnel loq'uel te winiquetic soc te ma ba talat ta yorahil te awaloj, soc te stsobojix sbahic ta Micmas te filisteohetic,

12hich la jcal: Ya me xco tal ya'bonic guerra ta Gilgal te filisteohetic, soc ma to ba jc'ambeyej coltayel a te Jehová, xchihon. Ha yu'un la jquil te la sc'an te ya cac' te scohtol chic'bil mahtanil, xchi.

13Hich halbot yu'un te Samuel: Ma xana' te bin la apase. Te lajuc ach'uhumbe te mandar te la yalbat te Jehová te Dios awu'un, la yac' te stalel ayic ta ajwalil ta Israel te ats'umbal te hichuque.

14Pero ma ba ya xhiliquix ta ajwalil te ats'umbale. Te Jehová la slehix jtuhl winic te lec yo'tan yu'un, ha la yac' te jtsobaw ya xc'oht yu'un te pueblo yu'une, ta scaj te ma ba la ach'uhumbe te mandar la yalbat te Jehová, xchi.

15Hich hahch te Samuel, loc' bahel ta Gilgal, mo bahel ta Gabaa yu'un Benjamín. Te Saúl la yahtay te winiquetic te sjoquinej, ay wan lajunwinic scha'bahc' (600) ta tuhl.

16Te Saúl, Jonatán te snich'an soc te mach'atic sjoquinejic, hilic ta Gabaa yu'un Benjamín; te filisteohetic spasoj scampamentohic ta Micmas.

17Oxchahp soldadohetic loq'uic hahchel ta campamento yu'un te filisteohetic: jchahp baht ta sbehlal Ofra, ta stojol sq'uinal Sual,

18jchahp baht ta Bet-horón, te yoxebal baht ta sti'il q'uinal te ya yil cohel ta spamlej yu'un Zeboim, ta stojol te jochol taquin q'uinal.

19Ta spahmal sq'uinal Israel mayuc jtuhluc jten-taq'uin, como la yalic te filisteohetic: Scuenta yu'un ma ba ya spasic espada o lanza te hebreohetic, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ha yu'un spisil Israel ya xbahtic ta stojol filisteohetic ta ya'beyel ye arado, azadón, echej o pico yu'unic.

21Jun pim la stojic yu'un ya'beyel ye arado soc azadonetic, soc jun ta yoxebal siclo ta ya'beyel ye echej soc staq'uinal sni'il tijo-wacaxetic.

22Ha yu'un ta yorahil te guerra mayuc espada o lanza ta sc'abic te mach'atic la sjoquinic te Saúl soc Jonatán, ha nax stuquel te Saúl soc Jonatán te snich'an te ay yu'unique.

23Ay jchahp soldado yu'un te filisteohetic te bahtic c'alal banti ya spas sohlel ta nopol Micmas.

1 Samuel 14

Jonatán ya stsal filisteohetic

1Jun c'ahc'al te Jonatán snich'an Saúl, la yalbe te ya'bat te ya scuchbe a'tejibal yu'un guerra: La' me, ya xbohotic ta banti ay te jchahp filisteo soldadohetic te ay ta jehch wits, xchi. Pero ma ba la yalbe ya'iy te state.

2Te Saúl ay ta jehch Gabaa, ta ye'tal jtehc' granado te ay ta Migrón, joquimbil yu'un lajunwinic scha'bahc' (600) winiquetic,

3soc Ahías snich'an Ahitob, te yermano Icabod snich'an Finees, te snich'an Elí, te sacerdote yu'un Jehová ta Silo, te yich'oj te efod. Mayuc mach'a sna'oj te bahem te Jonatán.

4Ta banti la sc'an ya xc'ax bahel te Jonatán yu'un ya xbaht ta banti ay te soldadohetic yu'un te filisteohetic ay muc'ul sacalch'en ta jehch ta jehch, Boses sbihil te jehch, Sene sbihil te yan jehch.

5Te jun muc'ul sacalch'en ay ta stojol norte, ta stojol Micmas, te yane ay ta stojol sur, ta stojol Gabaa.

6Hich te Jonatán la yalbe te jcuch-a'tejibal yu'un: La' me, sohlucotic bahel ta banti ay te jchahp soldado yu'un te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión; ay wan bin ya spasbotic te Jehová, como ma ba wocol ya ya'iy stuquel te ya yac' tsalaw, teme ay tsobolic o teme mayuc tsobolic, xchi.

7Hich la sjac' te jcuch-a'tejibal yu'une: Pasa spisil te bin ya sc'an awo'tan; ya joquinat ta spasel te bin ya sc'an awo'tan, xchi.

8Ha yu'un la yal te Jonatán: Ya sohlotic bahel ta stojol te winiquetic scuenta yu'un ya yilotic.

9Teme ya yalbotic: Mahliyahic te ya xcohotcotic te banti ayex, teme xchihique, ya jmahliytic li'i, ma ba ya xmohotic bahel te banti ayique.

10Pero teme ya yalbotic: Mohanic talel, teme xchihique, ya xmohotic bahel, yu'un la ya'botiquix ta jc'abtic te Jehová; ha me seña cu'untic abi, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich schebalic la yac' sbahic ta ilel yu'un te soldadohetic yu'un te filisteohetic, hich halbotic yu'unic: Ilawilic, yacalic ta loq'uel tal ta ch'entiquil banti snac'oj sbahic te hebreohetic, xchihic.

12Te winiquetic yu'un te jchahp soldadohetic la yalbeyic te Jonatán soc te jcuch-a'tejibal yu'un: Mohanic tal te banti ayotcotic, ay bin ya ca'beyexcotic ana'ic, xchihic. Ha yu'un te Jonatán la yalbe te jcuch-a'tejibal yu'un: T'unawon mohel, como te Jehová yac'ojix ta sc'ab Israel te filisteohetic, xchi.

13Te Jonatán stsoylajan ta mohel ta yoc sc'ab, tap'al ta spat te jcuch-a'tejibal yu'une. Te mach'atic puch'ic ta lum ta stojol Jonatán, ha la smilticlan te jcuch-a'tejibal yu'un te patil ay.

14Ta primera buelta milel ini, te Jonatán soc te jcuch-a'tejibal yu'un la smilic jtahb (20) ta tuhl winiquetic ta hich smuc'ul lugar te bin ut'il j'ohlil joc'bil lum te yugada.

15Hahch buen xiwel ta campamento, ta yohl q'uinal soc ta stojol spisilic ta jchahp soldadohetic; soc ha nix hich xiwic te mach'atic loq'uemic bahel ta spojel biluquetic, soc nihc te q'uinale; c'ax bayel xiwel.

16Te jcananetic yu'un Saúl ta Gabaa yu'un Benjamín la yilic te xquechetic ta ch'ayel bahel ta ahnel te filisteohetic.

17Ha yu'un te Saúl la yalbe te mach'atic sjoquinej: Ahtaya awilic mach'a loq'uem bahel ta jtojoltic, xchi. C'alal c'ax ta ahtayel, la yilic te ma ba chican tey a te Jonatán soc te jcuch-a'tejibal yu'un.

18Ha yu'un te Saúl la yalbe te Ahías: Ich'a tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, xchi. (Yu'un te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios ay ta yohlilic a te snich'nab Israel.)

19Pero te c'alal yac ta c'op a te Saúl soc te sacerdote, xquechet ta tulanubel te xjuyetic ta campamento yu'un te filisteohetique. Ha yu'un te Saúl la yalbe te sacerdote: Ma xawich'ix tal, xchi.

20Hich la stsob sbahic te Saúl soc spisil te mach'atic sjoquinejic, bahtic ta guerra. Tey c'oht yilic a te yac smilticlambel sbahic ta espada soc te ay bayel ch'ayem yo'tanic.

21Te hebreohetic te ayix ora sjoquinejic te filisteohetic soc te bahemic soc ta campamento, c'axic tal ta stojol te israeletic te sjoquinejic Saúl soc Jonatán.

22Ha nix hich spisil te israeletic te snac'oj sbahic ta witsiltic yu'un Efraín, c'alal la ya'iyic te yacalic ta ahnel te filisteohetic, ha nix hich baht snutsic ta ya'beyel guerra.

23Baht c'alal ta Bet-avén te guerra. Hich coltayot yu'un Jehová te Israel ta hich ora.

24Pero te winiquetic yu'un Israel ay swocolic ta hich ora, como te Saúl la yac' te ay bin ya yalic ta jamal te winiquetic, hich la yal: Bohlobuc me sc'oblal mach'ayuc a te ay bin ya swe' te ma to x'ihc'ub q'uinal a, te c'alal ma to ba ca'beyej spacol a te jcontrahe, xchi. Hich spisil te winiquetic mayuc bin la swe'ic.

25Spisilic c'ohtic ta tohyem te'etic te banti ay chab ta lum.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te c'alal ochic bahel te winiquetic tey ta tohyem te'etic, la yilic te ay chab yac ta malel cohel, pero mayuc mach'a la swe', yu'un la xi'ic te bin jc'axel halbiliquix ta jamal.

27Pero te Jonatán ma ba la ya'iy te bin ut'il te stat la ya'be yalic ta jamal te winiquetique; ha yu'un la shach te snahbate' yich'oj ta sc'ab, la yotses ta chab, patil la yotses ta ye; lecub sit yu'un.

28Patil c'oponot yu'un jtuhl soldado, hich halbot yu'un: Te atat hich la yac' ta halel ta jamal te winiquetic: Bohlobuc me sc'oblal te winic te ay bin ya swe' yo'tic, xchi. Ha yu'un te mayuquix yipic te winiquetique.

29La sjac' te Jonatán: Te jtat la ya'be swocol te jlumaltique. Ilawil bin ut'il lecub jsit yu'un te la jwe' jxuht' te chabe.

30¿Ma bal c'axemuc to xan hich la yich' yipic a te winiquetic te lajuc swe'beyic te bintic la yich' pojbeyel te scontrahique? ¿Ma bal tulanuc xan c'oht te tsalel ta stojol te filisteohetic te hichuque? xchi.

31Ta hich ora la stsalic te filisteohetic c'alal ta Micmas ha to ta Ajalón; pero mero luhbeniquix a.

32Ha yu'un hahch stsaquic ta ora te bintic pojbilic, la stsaquic tuminchijetic, wacaxetic, bic'tal wacaxetic, la smilic ta lum, la swe'ic soc sch'ich'el.

33Pero ay mach'atic baht yalbeyic te Saúl: Yac stahbel smulic ta stojol Jehová te winiquetic, como yacalic ta swe'el ti'bal soc sch'ich'el, xchihic c'ohel. La yal te Saúl: ¡Ma ba jun awo'tanic! Tselbonic tal jun muc'ul ton, xchi.

34Soc la yal xan: Puca abahic ta yohlil te winiquetic, halbeyahic te ac'a yiq'uic tal swacax soc stuminchij jujutuhl, ac'a smilic li'i soc ac'a swe'ic; ma me sta smulic ta stojol Jehová ta scaj swe'el ti'bal soc sch'ich'el, xchi. Ta yorahil nix ta ahc'abal a la yic'ticlanic bahel ta tuhlultuhl te swacaxic, c'oht smilticlanic tey a.

35Te Saúl la spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un te Jehová. Ha sbabeyal buelta a te hich la spase.

36La yal te Saúl: Ha ahc'abal ini ya me xcohotic bahel ta scontrahinel te filisteohetic, ya jpojbetic sbiluquic c'alal ta sacubel q'uinal; ma me ayuc mach'a cuxul ya xhil cu'untic, xchi. Pasa te bin lec yac awa'iy, xchihic. Pero la yal te sacerdote: Ac'a nohpojucotic ta stojol Dios li'i ta sjoc'obeyel, xchi.

37Hich te Saúl la sjoc'obe te Diose: ¿Ya bal xcohon bahel ta stojol te filisteohetique? ¿Ya bal awa'be ta sc'ab te Israel? xchi. Pero te Jehová ma ba la sjac' ta hich ora.

38Ha yu'un la yal te Saúl: La', nohpojanic tal ta apisilic te jtsobawex yu'un soldadohetic, na'a awa'iyic bin mulil la yich'ix pasel.

39¡Yiloj Jehová te ya scoltay Israel, aunque ha'uc te jnich'an Jonatán, ya me xlaj! xchi. Mayuc mach'a la sjac' ta spisil te pueblo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40Hich te Saúl la yalbe spisil Israel: Te ha'exe tey xawac' abahic ta jehch, te ho'on soc te jnich'an Jonatán ya cac' jbahcotic ta yan jehch, xchi. Pasa te bin lec yac awa'iy, xchihic te winiquetique.

41Ha yu'un te Saúl hich la yalbe te Jehová te Dios yu'un Israel: Ac'a ta na'el ta scuenta spasbeyel seña ta na'el, xchi. Ha c'oht ta scuentahic Jonatán soc Saúl; hil ta libre te winiquetique.

42La yal te Saúl: Pasahic te seña ta na'el ta jtojol soc ta stojol te jnich'an Jonatán, xchi. Ha c'oht ta scuenta te Jonatán.

43Ha yu'un te Saúl la yalbe te Jonatán: Halbon ca'iy te bin apasoj, xchi. La sjac' te Jonatán: La jpas prueba jtebuc chab ta sni'il jnahbate' te quich'oje. ¿Ya bal sc'an ya xlajon yu'un? xchi.

44La sjac' te Saúl: Hich me ac'a spasbon te Dios, soc c'ax to xan hich a, teme ma ba ya xlajat, Jonatán, xchi.

45Pero te winiquetic la yalbeyic te Saúl: ¿Ya bal spas ya xlaj ta milel te Jonatán, te mach'a la ya'iy muc'ul tsalaw ta Israel? ¡Ma hichuc! ¡Yiloj Jehová! ma me xco ta lum jlihcuc stsotsel sjol, como ha la spas ini ta scuenta te coltayel yu'un te Diose, xchihic. Hich la scoltayic ta milel te Jonatán.

46Tey laj yo'tan a te Saúl ta snutsel te filisteohetique. Te filisteohetic suhtic bahel ta slumalic.

47Te c'alal ochemix ta ajwalil yu'un Israel a te Saúl, la ya'be guerra spisil te scontra ta sjoyobal: ha te Moab, te snich'nab Amón, Edom, te ajwaliletic yu'un Soba soc te filisteohetique. Ta bayuc ya xbaht, ha ya ya'iy tsalaw.

48La stsob soldadohetic, la stsal Amalec, hich la scoltay Israel ta sc'ab te mach'atic yac spojbelic sbiluquic.

49Te snich'nab Saúl: ha te Jonatán, Isúi, soc Malquisúa. Te sbihilic te cheb yantsil-nich'nab: Merab te wixile, Mical te ihts'inale.

50Te sbihil te yihnam Saúl, Ahinoam yantsil-nich'an Ahimaas. Te sbihil te jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'une, Abner snich'an Ner te stajun Saúl.

51Como te Cis te stat Saúl, soc Ner te stat Abner, ha'ic snich'nab Abiel.

52Te jayeb c'ahc'al cuxul te Saúl mero tulan te guerra ta stojol te filisteohetique. Te Saúl, te c'alal bin ora la yil jtuhl winic te bayel yip soc te ma xiw, la yic' ta soldadohil.

1 Samuel 15

Saúl la sc'axuntay mandar soc ch'aybil c'oht

1Ta patil, te Samuel hich la yalbe te Saúl: Ho'on te ticombilon yu'un Jehová yu'un ya jmalbat aceite ta ajol yu'un ya x'ochat ta ajwalil ta Israel te pueblo yu'une; ha yu'un a'iya awa'iy te bin ya yal te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil: Ya ca'be castigo te Amalec yu'un te bin la spasbe te Israel, ha te la smaquic ta be te c'alal yacalic ta talel ta Egipto a.

3Ha yu'un bahan, a'beya guerra te Amalec, jc'axel lajina spisil bintic ay yu'un, ma me xana'be yo'bolil sba; milticlana winiquetic, antsetic, alaletic soc tut alaletic te ya to xchu'unic, soc nix wacaxetic, tuminchijetic soc tentsunetic, camellohetic soc burrohetic, xchi.

4Ha yu'un te Saúl la sticon ta tsobel tal te winiquetic, la yahtay ta Telaim: ha ho'eb scha'winic ta pic (200,000) ta tuhl winiquetic, soc jpic soc ho'bahc' (10,000) winiquetic yu'un Judá.

5Te Saúl baht ta pueblo yu'un Amalec, la snac' sba ta spamlej.

6Hich la yalbe te queneohetic: Bahanic, jitsa abahic, loc'anic bahel ta yohlil te mach'atic ayic ta Amalec scuenta yu'un ma pajaluc ya jlajinex soc; como la ac'uxultayic spisil te snich'nab Israel te c'alal mohic tal ta Egipto, xchi. Hich loq'uic bahel te queneohetic ta yohlil te snich'nab Amalec.

7Te Saúl la ya'be guerra te amalequetic c'alal Havila ha to ta Shur te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Egipto.

8Cuxul la stsac te Agag ajwalil yu'un Amalec, pero la smil ta espada spisil te pueblo.

9Pero te Saúl soc te soldadohetic cuxul hil yu'unic te Agag soc te banti t'ujbilic tuminchijetic, wacaxetic, juhp'en wacaxetic soc tut tuminchijetic, spisil te bintic lec, ma ba la sc'anic te jc'axel la slajinic; ha nax jc'axel la slajinic te bintic ma lecuc soc te ma xtuhune.

10Tal sc'op Jehová ta stojol te Samuel:

11Ya jmel co'tan yu'un te la jcotses ta ajwalil te Saúl, como la yihquitayonix soc ma ba la spas te bin la jcal, xchi. Te Samuel ma ba lec la ya'iy, sjunal ahc'abal la yalbe bayel wocol Jehová yu'un.

12Sab hahch te Samuel yu'un ya xbaht sta te Saúl, pero c'oht ta halbeyel te Samuel: Bahem ta Carmel te Saúl soc la stehc'an ton scuenta sna'ojibal yu'un; patil co bahel ta Gilgal, xchi.

13Hich baht te Samuel te banti ay Saúl, hich halbot yu'un te Saúl: Ac'a ya'bat bendición te Jehová. C'ohtix ta pasel cu'un te bin la yal te Jehová, xchi.

14Pero te Samuel la sjoc'oy: ¿Bin yu'unix a te yacon ta ya'iybeyel yoq'uel tuminchijetic soc wacaxetic? xchi.

15La sjac' te Saúl: La yiq'uic tal ta Amalec, como te soldadohetic cuxul hil yu'unic te mero t'ujbil tuminchijetic soc wacaxetic scuenta yu'un ya ya'beyic chic'bil smahtan Jehová te Dios awu'une; pero spisil te yantic jc'axel la jlajincotic stuquel, xchi.

16Ha yu'un te Samuel hich la yalbe te Saúl: ¡Ac'a calbat awa'iy te bin la yalbon ahc'abe te Jehová! xchi. C'opojan, xchi te Saúl.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17La yal te Samuel: Aunque peq'uel la awa'iy aba, ¿ma bal ochucat ta jcuentahinwanej yu'un spisil ta chahp sts'umbal Israel, soc ma bal lajuc stsahat ta ajwalil yu'un Israel te Jehová?

18Te Jehová ay bin la sticonat ta spasel, hich la yalbat: Bahan, jc'axel lajina te jmulawiletic ta Amalec, a'beya guerra ha to c'alal yac alajinlan spisilic, xchi.

19¿Bin yu'unix a te ma ba la ach'uhumbe sc'op te Jehová? ¿Bin yu'un la atsac te biluquetic soc la apas te bin chopol ta stojol Jehová? xchi.

20Te Saúl la sjac'be sc'op te Samuel: ¡La jch'uhumbe sc'op te Jehová! La jpasix te bin la sticonon ta spasel te Jehová. La quic' tal te Agag ajwalil yu'un Amalec, soc jc'axel la jlajin te snich'nab Amalec.

21Pero te soldadohetic la yiq'uic tal tuminchijetic, wacaxetic, spisil te bintic t'ujbilic te sc'oblal jc'axel ya yich'ic lajinel, scuenta yu'un ya ya'beyic ta milbil smahtan Jehová te Dios awu'un ta Gilgal, xchi.

22Ha yu'un hich la sjac' te Samuel: ¿Ha bal c'ax lec xan yo'tan Jehová yu'un scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtaniletic, te bin ut'il sch'uhumbeyel te sc'op Jehová? Ha lec xan a te xch'uhumbeyel smandar te bin ut'il a'beyel milbil mahtaniletic; soc ha lec xan a te a'iybeyel sc'op te bin ut'il sjuhp'el tuminchijetic.

23Como te toybahil ha pajal mulil soc te bin ay ta lom-na'el, te tulan-o'tanil ha pajal mulil soc sch'uhuntayel loc'ombahetic. Te bin ut'il la ap'ajbe sc'op te Jehová, ha nix hich la sp'ajat te ma ba ya xhilatix ta ajwalil, xchi.

24Te Saúl la yalbe te Samuel: La jta jmul, como la jc'axuntaybe smandar te Jehová soc te ac'ope, ta scaj te la jxi' te pueblo soc la jquich'be ta cuenta te sc'opique.

25Ha yu'un pasbon perdón yu'un te jmule; joquinawon bahel scuenta yu'un ya jch'uhuntay te Jehová, xchi.

26Ma ba ya joquinat bahel, como la ap'ajbe sc'op te Jehová, soc te Jehová la sp'ajatix scuenta yu'un ma ba ajwalil ya xhilatix ta Israel, xchi te Samuel.

27Hich te Samuel la sut sba yu'un ya xbahtix, pero te Saúl la stsacbe te sti'il smuc'ul-c'u', toj ch'i'el loq'uel.

28Ha yu'un te Samuel hich la yalbe: Te Jehová la sch'i'batix loq'uel ta atojol te awa'tel ta ajwalil ta Israel, la ya'beyix ta scuenta jtuhl apat-axuhc te ha lec xan a te bin ut'il te ha'ate.

29Te mach'a ha Yutsilal te Israel ma sna' lot soc ma patiluc ya sut sc'op, como ma winicuc te patil ya sut te sc'ope, xchi.

30La yal te Saúl: La jta jmul; pero awocoluc, ich'awon ta muc' ta stojol te mamaletic yu'un te pueblo cu'un soc ta stojol Israel, joquinawon bahel scuenta yu'un ya jch'uhuntay te Jehová te Dios awu'un, xchi.

31Hich te Samuel baht soc Saúl, la sch'uhuntay Jehová te Saúl.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Patil hich la yal te Samuel: Ic'bonic tal ta jtojol te Agag ajwalil yu'un Amalec, xchi. Te Agag buen tse'el yo'tan a tal ta stojol, yu'un la yal ta yo'tan: C'axix te sc'uxul te lajele, xchi.

33Pero la yal te Samuel: Hich te bin ut'il te espada awu'un la yac' te mayuc yalatac a hil te antsetic, ha nix hich mayuc yal ya xhil te anan ta yohlil te antsetique, xchi. Hich te Samuel la sesen te Agag ta stojol Jehová ta Gilgal.

34Patil baht ta Ramá te Samuel, te Saúl mo bahel ta sna ta Gabaa yu'un Saúl.

35Te Samuel tey mayuquix bin ora la yilbe xan sit a te Saúl; pero la yoq'uetay te Saúl, como te Jehová la smel yo'tan yu'un te la yotses ta ajwalil ta Israel te Saúl.

1 Samuel 16

Samuel ya smalbe aceite te David

1Te Jehová hich la yalbe te Samuel: ¿Jayeb xan c'ahc'al te yac awoq'uetay te Saúl, te bin ut'il ho'on la jch'aybeyix ya'tel ta ajwalil ta Israel? Bahan nojesa ta aceite te xulubil awu'un, ya jticonat bahel ta stojol Isaí ta Belén, yu'un la jtsahbeyix jtuhl snich'an te ya x'och ta ajwalil, xchi.

2La yal te Samuel: ¿Bin ut'il ya xbohon? Teme ya ya'iy te Saúl, ya smilon yu'un, xchi. La sjac' te Jehová: Ic'a bahel jcoht tut wacax, hich yac awal: Talemon ta ya'beyel milbil smahtan Jehová, xchihat.

3Ic'a tal te Isaí ta banti ya yich' aq'uel te milbil mahtanil, ho'on ya ca'bat ana' bin yac apas. Ya me amalbe aceite ta sjol te mach'a ya calbate, xchi.

4Hich la spas te Samuel te bin ut'il halbot yu'un Jehová. C'alal c'oht ta Belén, te mamaletic yu'un te pueblo loq'uic tal ta stahel soc xiwel, hich la yalic: ¿Scuenta bal lamal-o'tanil te talate? xchihic.

5Ha, talon ta ya'beyel milbil smahtan te Jehová. Ch'ultesa abahic, la', joquinawonic ta yaq'uel te milbil mahtanil, xchi te Samuel. Patil te Samuel la sch'ultes te Isaí soc te snich'nab, la yic' ta yaq'uel te milbil mahtanil.

6Te c'alal hulic talel, te Samuel la yil te Eliab, hich la yal: Li' me ay ta stojol Jehová te mach'a tsahbil yu'une, xchi.

7Pero halbot yu'un Jehová te Samuel: Ma me ha'uc xawil te bin yilel o te bin yilel snahtil, como ch'aybil cu'un. Como te Jehová ma ha'uc ya yil te bin ya yil te ants-winic, como te ants-winic ha ya yil te bin chican ta sit, yan te Jehová ha ya yil te bin yilel te o'tanile, xchi.

8Ha yu'un te Isaí la yic' tal te Abinadab, la yac' stehc'an sba ta stojol Samuel. La yal te Samuel: Ha nix hich ma ha'uc te tsahbil yu'un Jehová, xchi.

9Te Isaí la yic' tal te Sama. La yal te Samuel: Ha nix hich ma ha'uc te tsahbil yu'un Jehová, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Te Isaí xmelmon la stehc'ambe ta stojol Samuel huctuhl te snich'nab, pero te Samuel
la yalbe te Isaí: Ma ha'uc te tsahbilic yu'un Jehová ini, xchi.

11Ha yu'un te Samuel la yalbe te Isaí: ¿Ha bal spisil anich'nab ini? xchi. Ay to jtuhl
xan ihts'inal te yac ta scanantayel tuminchijetic, xchi te Isaí. Te Samuel la yalbe te
Isaí: Ticona ta iq'uel tal, ma ba ya xhuhcajotic ta we'el ha to teme hul talele, xchi.

12Hich la sticon ta iq'uel tal, la yic' ochel. Ha tsajal querem, t'ujbil sit yelaw soc lec ta
ilel. La yal te Jehová: Hahchan, malbeya aceite, como ha me ini, xchi.

13Hich te Samuel la stsac te xulubil te yich'oj aceite, la smalbe aceite ta yohlil te
sbanquiltac. Ta hich ora bahel te David u'untayot yu'un te espíritu yu'un Jehová. Patil
hahch te Samuel, suht bahel ta Ramá.

David baht ta a'batinel yu'un Saúl

14Te espíritu yu'un Jehová la yihquitay hilel te Saúl, ha uts'inot yu'un bohl espíritu te
ticombil yu'un Jehová.

15Te a'batetic yu'un Saúl hich la yalbeyic: Ilawil, yac yuts'imbelat bohl espíritu te
ticombil yu'un Dios.

16Ha yu'un halbeya te a'batetic awu'un te ayic ta atojol te ac'a slehic mach'a ya sna'
stijel arpa, scuenta yu'un te c'alal ya xhul ta atojol te bohl espíritu te ticombil yu'un
Dios ya me stij te arpa, hich ya xlecub q'uinal yac awa'iy a, xchihic.

17Te Saúl la sjac'be sc'op te a'batetic yu'un: Lehbonic tal hiche te mach'a ya sna' stijel
ta lec arpa, xchi.

18Ha yu'un ay jtuhl ya'bat te hich la yal: Ay quiloj jtuhl snich'an Isaí ta Belén te ya
sna' stijel te arpa, ay yip yo'tan soc ya sna' yaq'uel guerra, lec ya xc'opoj, t'ujbil soc
joquimbil yu'un Jehová, xchi.

19Hich te Saúl la sticon bahel c'op ta stojol Isaí, hich la yal: Ticombon tal te anich'an
David, ha te ya scanantay te tuminchijetic, xchi.

20Ha yu'un te Isaí la stsac jcoht burro te scuchoj pan, jun yawil vino soc jcoht tut
tentsun, la sticombe bahel te Saúl ta scuenta David te snich'ane.

21Hich c'oht ta stojol Saúl te David, tey hil ta a'batinel yu'un. Te Saúl bayel c'ux ta
yo'tan, la yotses ta jcuch-a'tejibal ta guerra yu'un.

22Patil hich la sticon ta halbeyel te Isaí: Awocoluc, a'bon joquin te David, yu'un mero
tse'el co'tan yu'un, xchi.

23C'alal ya xhul ta stojol Saúl te bohl espíritu ticombil yu'un Dios, te David ya stsac te
arpa, ya x'och stij. Hich ya xlecub q'uinal ya ya'iy a te Saúl, ya x'ihquitayot yu'un te
bohl espíritu.

1 Samuel 17

David ya smil Goliat

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te filisteohetic la stsob te soldadohetic yu'unic scuenta yaq'uel guerra, la stsob sbahic ta Soco te ay ta sq'uinal Judá; la spas scampamentohic ta Efes-damim, ta ohlil yu'un Soco soc Azeca.

2Ha nix hich te Saúl soc te winiquetic yu'un Israel la stsob sbahic, la spas scampamentohic ta spamlej Ela; la schahpan sbahic yu'un ya'beyel guerra te filisteohetique.

3Te filisteohetic ayic ta jun wits, te Israel ayic ta jehch yan wits, ay spamlej ta ohlil.

4Loc' tal ta campamento yu'un te filisteohetic jtuhl jtsalaw-soldado, Goliat sbihil, talem ta Gat; waqueb jxuhc'ubil soc jtahn c'abal snahtil

5Ay smahquil sjol pasbil ta bronce soc ay smahquil stahn pasbil ta bronce, j'ohlil yoxlajunbahc' (5,000) siclo bronce yalal.

6Spotsoj yacan ta bronce, soc scuchoj ta spat jun lanza pasbil ta bronce.

7Te ste'el te muc'ul lanza yu'un hich te bin ut'il ste'el jalabil. Te staq'uinal sni'il te lanza yu'un ha lajunwinic scha'bahc' (600) ciclo yalal. Ha nahil yac ta bahel te jcuch-a'tejibal yu'une.

8Te Goliat la stehc'an sba, hich la yawtay te soldadohetic yu'un Israel: ¿Bin yu'un achapoj abahic ta yaq'uel guerra? ¿Ma bal filisteohucon, soc te ha'ex ya'batex Saúl? Tsahahic loq'uel tal jtuhluc winic ta awohlilic te ya jtsac jba soc.

9Teme ha ya xhu' yu'un te mach'a ya jtsac jba soc, teme ya stsalone, ya x'ochotcotic ta mosohil awu'unic. Yan teme ho'on ya jtsal soc ya jmil, cu'uncotic ya xc'ohex soc ya me awac' abahic ta a'batinel cu'uncotic, xchi.

10Soc hich la yal xan: Yo'tic la jtijbe hahchel yo'tanic te campamento yu'un Israel. A'bonic jtuhluc winic te ya jtsac jba soc, xchi.

11Te c'alal la ya'iy te Saúl soc spisil Israel te sc'op te filisteo, chebaj yo'tanic yu'un, tal xiwel la ya'iyic yu'un.

12Te David ha snich'an jtuhl efrateo-winic te talem ta Belén ta sq'uinal Judá, Isaí sbihil; ay waxactuhl snich'nab. Mamalix a ta yorahil Saúl.

13Te oxeb banquilaletic te snich'nab Isaí la st'unic ta guerra te Saúl. Te sbihilic te oxtuhl snich'nab te bahtic ta guerra, ha Eliab te banquilal, Abinadab te schebal, soc Sama te yoxebale.

14Te David ha mero ihts'inal. Te yoxebal banquilaletic la st'unic bahel te Saúl,

15yan te David ya xbaht yilulan tal te Saúl, yu'un ya scanantaybe te tuminchijetic yu'un te stat ta Belén.

16Te filisteo-winic ya xloc' tal ta sab soc ta tibiltic, hich la spasulan cha'winic c'ahc'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te Isaí hich la yalbe te David te snich'ane: Ich'beya bahel te abanquiltac jun efa te ch'ilbil trigo ini soc te lajuneb panetic ini, ich'a bahel ta ora ta campamento te banti ay te abanquiltaque.

18Soc ich'beya bahel te lajunpehch queso ini te jtsobaw yu'un lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta tuhl yu'unic. Ilawil teme lec ayic te abanquiltac, soc ich'bon tal quil seña teme lec ayique, xchi.

19Te Saúl soc te sbanquiltac David soc spisil Israel ayic ta spamlej Ela, yaquic ta guerra a soc te filisteohetique.

20Hich sab hahch te David, la ya'be hilel ta scuenta yan te ya scanantay te tuminchijetic, la yich' bahel te ihc'atsil te pasot ta mandar yu'un Isaí. C'oht ta campamento te c'alal ya xloc' tal schahpan sbahic te soldadohetic soc yacalic ta aw scuenta guerra.

21La schol sbahic ta guerra te Israel soc te filisteohetic, snuhp'usitayej sbahic ta scha'chahpal soldadohetic.

22Ha yu'un te David la ya'be hilel yihcats ta scuenta te mach'a ya scanantay te biluquetic, ora baht ta ahnimal ta banti ay te soldadohetique. C'alal c'oht tey a la sjoc'oy teme lec ayic te sbanquiltaque.

23Te c'alal yac ta c'op soc a, te jtsalaw-soldado te ya stehc'an sba ta yohlil te cheb campamentohetic, ha te Goliat te talem ta Gat, loc' tal ta yohlil te banti scholoj sbahic te filisteohetic, hich nix la yal te bin ut'il ya yalulan spisil ora; la ya'iy te David.

24Spisil te winiquetic yu'un Israel te ya yilic te winique, ya x'ahnic loq'uel ta stojol soc ya xiwic yu'un.

25Hich ya yalic ta jujutuhl te mach'atic yu'un Israel: ¿La bal awilic te winic te loc' talel? Ya xloc' tal stijbe hahchel yo'tan te Israel. Te mach'a ya xhu' yu'un stsalele, ya x'a'bot bayel sc'ulejal yu'un te ajwalil soc ya x'a'bot te yantsil-nich'an, soc ma ba ya yac' spatan te mach'atic ay yu'un te stat ta Israel, xchihic.

26Ha yu'un te David la sjoc'obe te mach'atic ayic ta sts'ehl: ¿Bin ya spasbeyic te winic te ya stsal te filisteo ini, te hich ya xlaj sc'oblal a te labanel yu'un Israel? ¿Mach'a ya scuy sba a te filisteo te ma ba yich'oj circuncisión yu'un ya stijbe hahchel yo'tanic te soldadohetic yu'un te cuxul Dios? xchi.

27Hich nix halbot yu'un te soldadohetic: Hich me ya xpasbot te winic te ya ya'iy tsalaw, xchihic.

28Te Eliab te sbanquil David, c'alal la ya'iy te hich yac yalbebel te winiquetic, ilin yu'un ta stojol David, hich la yal: ¿Bin tal apas? ¿Mach'a la awihquitaybe hilel te cha'oxcoht tuminchijetic ta jochol taquin q'uinal? Quilbeyejat atalel te muc' yac acuy aba soc te ma lecuc awo'tan, ha nax talemat ta yilel te guerra, xchi.

29La sjac' te David: ¿Bin jpasoj? ¿Ma bal ha'uc nax yacon ta c'op? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30La yihquitay hilel te sbanquil, baht ta stojol yantic, ha nix hich la scha'joc'obe. Ha nix hich halbot te bin halbot ta nahil to.

31A'iybot te bin la yal te David, hich halbot ya'iy te Saúl; ha la sticon ta iq'uel tal.

32Te David hich c'oht yalbe te Saúl: Ma me ayuc mach'a ya smel yo'tan yu'un ta scuenta te filisteo; te a'bat awu'un ya xbaht stsac sba soc te filisteo, xchi.

33Te Saúl la yalbe te David: Ma xhu' awu'un ha'at te ya xbaht atsac aba ta guerra soc te filisteo, como queremat to, yan stuquel ay ta soldadohil c'alal ta squeremil to, xchi.

34Te David la sjac'be te Saúl: Te a'bat awu'un ha jcanan-tuminchij yu'un te state. C'alal ya xtal choj o ya xtal oso te ya stsac bahel jcoht tuminchij ta yohlil te yantique,

35ya jnuts bahel, ya jmil, hich ya jpojbe ta ye. Teme ya sut sba ta jtojol, ya jtsac ta yahlan-e, ya jmil.

36Aunque choj, aunque oso, pero te a'bat awu'un la smil. Te filisteo ini te ma ba yich'oj circuncisión pajal ya xc'oht soc, como stijbeyej yo'tan te soldadohetic yu'un te cuxul Dios.

37Te Jehová te la scoltayon loq'uel ta yehch'ac choj soc ta yehch'ac oso, ha nix hich ya scoltayon loq'uel ta sc'ab te filisteo ini, xchi. Te Saúl la yalbe te David: Bahan, soc ac'a sjoquinat te Jehová, xchi.

38Hich te Saúl la ya'be slap te sc'u' yu'un guerra, la ya'be smahquil sjol pasbil ta bronce soc la ya'be slap smahquil stahn.

39Te David la schuc te espada yu'un ta sba te sc'u', la spas prueba ya'iy teme ya xhu' ya xbehen, como mayuc bin ora hich slapoj. Te David la yalbe te Saúl: Ma xhu' jbehel soc, como ma ba c'ahyemon a, xchi. Hich la sloq'ues spisil te bintic slapoje.

40Patil la stsac te snahbate', la stsa ho'eb ch'ulul tonetic ta uc'um, la yotses ta smorral jcanan-tuminchij, la yich' te sjihmuch', baht sta sba soc te filisteo.

41Te filisteo yac ta nohpojel tal ta stojol David, nahil yac ta bahel yu'un te mach'a cuchbil smahquil yu'une.

42Te filisteo c'alal la yil te David, mayuc sc'oblal la yil, como querem to, ha tsajal querem soc t'ujbil ta ilel.

43Te filisteo hich la yalbe te David: ¿Yu'un bal ts'i'on te tal awa'bon te'? xchi. Hich la sbohlc'optay te David ta scuenta te diosetic yu'une.

44Patil hich la yalbe te David: La', ya ca'be sti'bat abaq'uetal te mutetic ya xwihlic ta toyol soc te chambahlametic ta q'uinal, xchi.

45Ha yu'un te David la yalbe te filisteo: Ha'at talat ta jtojol soc espada soc lanza soc tut lanza, pero te ho'one talon ta atojol ta scuenta te sbihil Jehová te scuentahinej spisil, ha te Dios yu'un te soldadohetic yu'un Israel te yac atoybel aba ta stojole.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

46Te Jehová ya me yac'at ta jc'ab yo'tic, ya jtsalat soc ya jxot'bat anuc'. Yo'tic nix ya ca'be sti'ic abaq'uetal soc te sbaq'uetal filisteohetic te mutetic ya xwihlic ta toyol soc te chambahlametic ta q'uinal. Hich me ya sna' a swohlol bahlumilal te ay Dios ta Israel.

47Soc ya me sna' spisil te pueblo ini te Jehová ma xcoltaywan ta espada o ta lanza; como ha yu'un Jehová te guerra, ha ya yaq'uex ta jc'abcotic, xchi.

48C'alal hahch bahel sta sba soc David te filisteo, te David ora baht ta ahnimal ta stojol banti scholoj sbahic te soldadohetic ta stahel te filisteo.

49La yotses sc'ab ta smorral, la sloq'ues jp'ij ton, la sch'oj ta sjihmuch', c'oht ta sti'ba te filisteo, c'uhb ochel, pacal c'ohel ta lum.

50Hich te David la stsal te filisteo ta scuenta sjihmuch' soc jp'ij ton, la yehchentes soc la smil, ma ba yich'oj espada stuquel te David.

51Ora baht ta ahnimal te David, la sjetuntay te filisteo, la stsacbe loq'uel te espada yu'un, jc'axel la slajin smilel soc la xot'be loq'uel sjol. Te c'alal la yilic te filisteohetic te lajix te jtsalaw-soldado yu'unic, loq'uic ta ahnel.

52Ora hahchic te winiquetic yu'un Israel soc Judá, tulan awonic soc la snutsic bahel te filisteohetic c'alal ta Gat soc c'alal ta yochibal Ecrón. Te filisteohetic pujajtic hilel ta sbehlal Saaraim c'alal ta Gat soc Ecrón.

53Te c'alal suhtic tal ta snutsel te filisteohetic te snich'nab Israel, och yich'beyic te biluquetic ta campamento yu'unique.

54Te David la stsacbe te sjol te filisteo, la yich' bahel ta Jerusalén, yan te ya'tejib yu'un guerra la yac' ta snahilpac' stuquel.

55Te Saúl, c'alal la yil te loc' bahel te David yu'un ya stsac sba soc te filisteo, hich la yalbe te Abner te jtsobaw yu'un te soldadohetic: Abner ¿mach'a snich'an te querem ini? xchi. Jamal ya calbat, ajwalil, ma jna', xchi te Abner.

56Joc'oya mach'a snich'an te quereme, xchi te ajwalil.

57Te c'alal suht tal David ta smilel te filisteo, te Abner la yic' bahel ta stojol Saúl, yich'beyej to bahel ta sc'ab a te sjol te filisteo.

58La sjoc'oy te Saúl: Querem, ¿bin sbihil atat? xchi. La sjac' te David: Ha jtat te Isaí ta Belén, te a'bat awu'un, xchi.

1 Samuel 18

Jonatán soc David la schap sc'opic

1C'alal laj yo'tan ta c'op soc Saúl te David, te Jonatán mero jun sch'uhlel la ya'iy sba soc David, c'ux la ya'iy ta yo'tan hich te bin ut'il c'ux ya ya'iy sba.

2Ta hich ora te Saúl la yic' ta stojol, ma ba la yac' suhtel ta sna stat.

3Te Jonatán la schap sc'op soc David, como c'ux la ya'iy ta yo'tan hich te bin ut'il c'ux ya ya'iy sba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te Jonatán la schol te smuc'ul-c'u' slapoj, la ya'be te David, soc te yan sc'u' spac', te espada yu'un, st'ihmalte' soc schuhquil sch'uht.

5Te David ya xbaht ta bayuc ya xticonot yu'un Saúl; lec spisil te bintic la spas. Hich te Saúl la ya'be scuentahin te soldadohetic yu'un; lec ta o'tanil yu'un spisil te pueblo soc te a'batetic yu'un Saúl.

Saúl xut'et yo'tan ta stojol David

6C'alal yacalic ta suhtel tal te soldadohetic, c'alal David la smil te filisteo, ta spisil te pueblohetic yu'un Israel loq'uic tal antsetic ta stahel te ajwalil Saúl, yacalic ta c'ayoj soc ahc'ot, yacalic ta stijel pandero soc ya'tejibic yu'un c'ayoj, soc tse'el yo'tanic ta c'ayoj.

7Te c'alal yacalic ta ahc'ot a te antsetic, hich yacalic ta yalel ta c'ayoj: Te Saúl la smil bayel ta mil ta tuhl, te David la smil bayel ta lajunmil ta tuhl, xchihic.

8Mero ilin yu'un te Saúl, ma lecuc la ya'iy te bin la yich' halele, hich la yal: Te David ya ya'beyic ta scuenta smilel bayel ta lajunmil (10,000) ta tuhl, yan te ho'one bayel ta mil (1,000) ta tuhl. Ha xanix te ma x'och ta ajwalil, xchi.

9Ta hich ora te Saúl hahch sti'ti'o'tantay te David.

10Ta schebal c'ahc'al hul soc yip ta stojol Saúl bohl espíritu ticombil tal yu'un Dios; hahch ta sohquel sjol ta yutil sna. Te David yac ta stijel arpa a, hich te bin ut'il ya spasulan ta spisil ora. Te Saúl yich'oj lanza ta sc'ab,

11la syalbay ta slanza, yu'un la yal: Ya me jts'ap ta pahc' ta lanza te David, xchi. Pero te David cheb buelta la sc'ases.

12Te Saúl la xi' te David, como joquimbil yu'un Jehová, yan te Saúl ihquitaybilix yu'un Jehová stuquel.

13Ha yu'un te Saúl la sloq'ues bahel te David ta stojol, la yotses ta jtsobaw yu'un lajunwinic yoxbahc' (1,000) soldadohetic. Hich te David ya yic' bahel ta guerra soc ya yic' suhtel tal.

14Lec c'oht spisil te bintic la spas, como joquimbil yu'un te Jehová.

15C'alal la yil te Saúl te lec c'oht spisil bintic la spas, la xi' yu'un.

16Pero ta spisil Israel soc Judá c'ux ya ya'iyic ta yo'tanic te David, como ha ya x'ic'otic bahel ta guerra soc ya x'ic'otic suhtel tal yu'un.

17Ha yu'un te Saúl hich la yalbe te David: Ilawil, ya ca'bat awic' te cantsil-nich'an Merab, ha te wixil, teme ay yip awo'tan soc teme ya xbahat ta guerra yu'un Jehová, xchi. Como la yal ta yo'tan: Ma ho'ucon ya jmil, ha ac'a milec yu'un te filisteohetic, xchi.

18Pero te David la yalbe te Saúl: ¿Mach'ahon a, soc bin a te jcuxlejal o te mach'atic ay yu'un te jtat ta Israel, te ha snihal ajwalil ya xc'ohon? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te c'alal c'oht yorahil te ya x'a'bot yic' Merab te David, te Saúl la ya'be yic' te Adriel, te mehola-winic.

20Pero te Mical, te yan yantsil-nich'an Saúl, c'ux la ya'iy ta yo'tan te David. Te c'alal hich c'oht ta halbeyel te Saúl, mero lec la ya'iy.

21Hich la yal ta yo'tan te Saúl: Ya ca'be yic', pero ha syacojibal ya xc'oht, yu'un ha ya x'och ta sc'ab te filisteohetic, xchi. Ha yu'un te Saúl la yalbe te David scuenta schebal buelta: Jni'al me ya xc'ohat yo'tic, xchi.

22Hich te Saúl la spas ta mandar te a'batetic yu'une: Muquen xawalbeyic te David: C'uxat ta yo'tan te ajwalil soc lec yo'tanic awu'un spisil te a'batetic yu'une; ac'a snihalinat te ajwalile, xchi.

23Te a'batetic yu'un Saúl hich baht yalbeyic ya'iy te David. La yal te David: ¿Ya bal acuyic te mayuc sc'oblal te mach'a ya snihalin te ajwalil, te bin ut'il pobrehon soc te mayuc jc'oblal? xchi.

24Te a'batetic yu'un Saúl c'oht yalbeyic ya'iy te bin la yal te David.

25La yal te Saúl: Hich me yac awalbeyic te David: Te ajwalil ma sc'an smahtan, ha nax ho'winic (100) snuhculel sjol sc'unil sbaq'uetal filisteohetic, scuenta yu'un sutbeyel spacol a te scontra te ajwalil, xchi. Pero te Saúl ay ta yo'tan te ya x'och ta sc'ab filisteohetic te David.

26C'alal hich halbot te David yu'un te a'batetic, lec la ya'iy te David te ya snihalin te ajwalile. C'alal ma to xc'oht yorahil a,

27loc' bahel te David soc te winiquetic yu'un, la smil lajunwinic (200) ta tuhl filisteohetic. La yich'be tal te snuhculel sjol sc'unil sbaq'uetal te filisteohetic, la ya'be spisil te ajwalil, scuenta yu'un hich ya snihalin. Hich te Saúl la ya'be yic' te yantsil-nich'an Mical.

28Pero c'alal hich la yil te Saúl, la sna' te joquimbil yu'un Jehová te David soc te c'ux ta o'tanil yu'un te yantsil-nich'an Mical.

29Ha yu'un te Saúl bayel xan la xi' te David. Hich contrahinot yu'un Saúl te David te jayeb xan c'ahc'al cuxul.

30Ya xloq'uic bahel ta guerra te jtsobaw yu'un te filisteohetic. Te jujun buelta te ya xloq'uic bahele, ha bayel xan hu' yu'un te David te bin ut'il te yantic a'batetic yu'un Saúl. Hich mero na'bil sba c'oht.

1 Samuel 19

Saúl yo'tan smil David

1Te Saúl la yalbe te Jonatán te snich'an, soc spisil te a'batetic yu'un te yacuc smilic te David. Pero te Jonatán bayel c'ux ta yo'tan te David,

2hich c'oht yalbe te David: Te jtat Saúl ya sc'an ya smilat. Ha yu'un canantaya aba ta sab pajel, nac'a hilel aba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ya xloc'on bahel, ya joquin te jtat ta aquiltic te banti ayat; ya calbat ac'oblal ta stojol te jtat, soc ya ca'bat ana' te bin ya yal, xchi.

4Te Jonatán la yalbe lec sc'oblal David ta stojol Saúl te stat, hich la yal: Ma me sle smul te ajwalil ta stojol David te a'bat yu'un, como mayuc bin chopol la spasbat, ha mero lec ya'tel ta atojol.

5Mayuc sc'oblal te scuxlejal la ya'iy yu'un ya smil te filisteo, hich te Jehová la yac' te la ya'iy muc'ul tsalaw spisil Israel. Ha'at la awil, tse'el awo'tan yu'un. ¿Bin yu'un te yac ac'an yac ata amul ta smalbeyel sch'ich'el te mach'a mayuc smul, ha te yac amil te David ta tojol nax? xchi.

6La ya'iybe sc'op Jonatán te Saúl, hich la yal ta jamal: ¡Yiloj Jehová! ma ba ya xlaj te David, xchi.

7Ha yu'un te Jonatán la yic' tal te David, la yalbe ya'iy spisil. Ha nix la yic' bahel ta stojol Saúl, hich te David hil ta stojol hich te bin ut'il ta nahil to.

8Hahch guerra yan buelta. Hich loc' bahel te David, baht ya'be guerra te filisteohetique. Bayel la smilticlan hilel, hich loq'uic ta ahnel ta stojol.

9Pero te bohl espíritu ticombil yu'un Jehová hul ta stojol Saúl, hucul ta sna soc stsacoj slanza ta sc'ab a. Yac ta stijel arpa a te David,

10te Saúl ya c'an sts'ap ta lanza ta pahc', pero loc' bahel ta stojol Saúl, ts'apal hil ta pahc' te lanzahe. Ha nix ta ahc'abal a loc' ta ahnel te David.

11Te Saúl la sticon bahel winiquetic ta yilel ta sna te David yu'un ya smilic ta sab. Pero te Mical te yihnam, la yalbe te David: Teme ma ba yac acoltay aba ta ahc'abal ini, pajel lajematix a, xchi.

12Ha yu'un te Mical la sjihpan cohel te David ta ventana; hich loc' bahel ta ahnel.

13Te Mical la stsac jun loc'omba, la yac' ta wayibal, la ya'be sjolin stsotsel tentsun soc la smuc ta pac'.

14C'alal la sticon bahel winiquetic te Saúl ta schuquel tal te David, hich la yal te Mical: Ay ta chamel, xchi.

15Te Saúl la scha'ticon xan bahel te winiquetic ta yilel te David, hich la yalbe: Ic'bonic tal soc swayib, yu'un ya jmil, xchi.

16Te c'alal och bahel te winiquetic, la yilic te ay loc'omba ta wayibal soc ts'amjolal pasbil ta stsotsel tentsun.

17Ha yu'un te Saúl la yalbe te Mical: ¿Bin yu'un la alo'loyon soc la awac' ahnuc bahel te jcontra? xchi. Te Mical la sjac'be te Saúl: Como hich la yalbon: Ac'awon bahel, teme ma'uque ya jmilat, xchi.

18Hich loc' bahel ta ahnel te David, tal ta banti ay Samuel ta Ramá, c'oht yalbe ya'iy spisil te bintic pasbot yu'un Saúl. Te Samuel soc te David bahtic ta nahinel ta Naiot.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19C'oht ta halbeyel te Saúl: Ay ta Naiot ta Ramá te David, xchi.

20Ha yu'un te Saúl la sticon bahel winiquetic ta yiq'uel tal te David. La yilic jchahp jalwanejetic te yacalic ta yalel sc'op-jalwanej, soc la yilic tey ay a te Samuel, ha j'ic'aw yu'unic. Hul te espíritu yu'un Dios ta stojol te winiquetic te ticombilic yu'un Saúl, ha nix hich hahchic ta c'op ta sc'op-jalwanej.

21C'alal hich la ya'iy te Saúl, la sticon yan winiquetic, pero ha nix hich hahchic ta c'op ta sc'op-jalwanej. Te Saúl la sticon yan winiquetic scuenta yoxebal buelta, ha nix hich hahchic ta c'op ta sc'op-jalwanej.

22Ha yu'un ha nix baht ta Ramá te Saúl. C'alal c'oht ta muc'ul pozo te ay ta Secú, la sjoc'oy: ¿Banti ay te Samuel soc David? xchi. Ay mach'a la sjac': Ayic ta Naiot ta Ramá, xchi.

23Hich baht ta Nairot ta Ramá, ha nix hich hul ta stojol te espíritu yu'un Dios; hich behen bahel soc yac ta yalel sc'op-jalwanej ha to c'alal c'oht ta Naiot ta Ramá.

24La schol loq'uel sc'u' spac', ha nix hich c'opoj ta sc'op-jalwanej ta stojol Samuel, mayuc sc'u' spac' sjunal c'ahc'al soc sjunal ahc'abal. Tey chicnaj a te c'op: ¿Ha ni bal jalwanej yu'un Dios te Saúl? te xchihe.

1 Samuel 20

Jonatán sc'uxultaywanej sba soc David

1Ta patil, te David loc' bahel ta ahnel ta Naiot te ay ta Ramá, c'oht ta stojol Jonatán, hich la yal: ¿Bin la jpas ho'on? ¿Bin chopol jpasoj o bin jmul jtahoj ta stojol atat, te yac slehbelon yu'un ya smilon? xchi.

2Mayuc; ma ba ya xlajat. Mayuc bin ya spas te jtat, teme bin muc' o tut, te ma ba ya yalbon. ¿Bin yu'un ya smucbon ta yo'tan te jtate? Ma hichuc ay, xchi te Jonatán.

3Te David la scha'hal xan ta jamal: Te atat sna'oj te lec awo'tan cu'un, hich wan ya yal: Ma me x'a'bot sna' ini te Jonatán scuenta yu'un ma ba ya smel yo'tan a, xchi. ¡Yiloj Jehová, soc cuxulat! jihm xanix ta ocal quiloj jba soc te lajele, xchi.

4Te Jonatán la yalbe te David: Ya jpas ta atojol te bin ya sc'an awo'tan, xchi.

5Te David la sjac'be te Jonatán: Ilawil, ha'ix yach'il u pajel, ya sc'an te ya juhcan jba ta we'el soc te ajwalil; pero ac'awon te ya jnac' jba ta aquiltic ha to ta tibiltic cha'bej.

6Teme ya sjoc'oyon te atat, hich xawalbe: La yalbon wocol te yacuc xbaht ta slumal ta Belén, como spisil te mach'atic ay yu'un ya yaq'uic te milbil mahtanil scuenta jujun ha'bil, xchihan me.

7Teme hich ya yal: Lec ay, teme xchihe, hich jun yo'tan a te awa'bate; yan teme ya x'ilin yu'un, ya me ana' te ay bin chopol ya spasbon.

8C'uxultaya hiche te a'bat awu'un, como ha'at la awal te ya jchap jc'optic ta stojol Jehová. Teme ay mulil ta jtojol, milawon ha'at, ma fuersahuc yac awic'on bahel ta stojol te atate, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

9Te Jonatán la yalbe: ¡Mayuc bin ora te hich ya xc'oht ta atojol! Teme ay la jca'iy te ay bin chopol ya spasbat te jtate, ¿ma bal yacuc calbat te hichuque? xchi.

10Ha yu'un te David la yalbe te Jonatán: ¿Mach'a ya yalbon ca'iy teme ma lecuc ya sjac'bat te ac'ope? xchi.

11Te Jonatán la yalbe te David: La', loc'ucotic bahel ta aquiltic, xchi. Hich loq'uic bahel schebalic ta aquiltic.

12Hich la yalbe David te Jonatán: ¡Ha me testigo te Jehová te Dios yu'un Israel! c'alal la joc'obeyix a te jtat ta hichilan ora pajel o cha'bej, teme lec yo'tan ta stojol David, ya jticombat ta halbeyel.

13Pero teme chopol bin snopoj ya spasbat te jtate, hich me ac'a spasbon Jehová, soc c'axem to xan hich a, teme ma ba ya ca'bat ana' yu'un lamal q'uinal ya xbahat. Ac'a sjoquinat te Jehová, hich te bin ut'il la sjoquin te jtate.

14Teme cuxul ya xhilon, c'uxultayawon hich te bin ut'il ya xc'uxultaywan te Jehová; teme ya xlajon,

15ma me ayuc bin ora ya xch'ay sc'uxul awo'tan ta stojol te mach'atic ay cu'un. C'alal Jehová ya slajin ta q'uinal jujutuhl te scontra David, ma me xawac' ch'ayuc te sbihil Jonatán ta sna David, xchi.

16Hich te Jonatán la schap sc'op soc te mach'atic ay yu'un David; hich la yal: Te Jehová ac'a yich'be ta c'op te scontra te David, xchi.

17Te Jonatán la ya'be ya yal ta jamal yan buelta te David, yu'un hich c'ux ta yo'tan te bin ut'il c'ux ya ya'iy sba.

18Patil te Jonatán hich la yalbe te David: Ha yach'il u pajel, ya me xchicnaj te ma ba tey ayat a, como jochol ya xhil te ahuctajibe.

19Ta yoxebal c'ahc'al ya me xcohat bahel ta banti anac'oj aba te bin ora hahch te awocole, tey ya xhilat a ta banti te ton yu'un Ezel.

20Ya jt'im bahel oxeb ya'tejibal jt'ihmalte' ta jehch, hich yilel te yacon ta blanco.

21Ta patil ya jticon bahel te a'bat, hich ya calbe: Bahan, leha tal te ya'tejibal jt'ihmalte', xchihon. Teme ya calbe: Te ya'tejibal jt'ihmalte' ma sta c'ohel ta banti ayat, ich'a talel, teme xchihone, ya me xtalat, como lamal q'uinal ta atojol. ¡Yiloj Jehová! mayuc bin chopol ya xc'oht ta acuenta.

22Yan teme hich ya calbe te quereme: Te ya'tejibal jt'ihmalte' tey to ay bahel ta ajehchelul, teme xchihone, bahan me, yu'un te Jehová ya sc'an te ya xbahat.

23Te bin jchapojtic ta jchebaltic, ha'uc stalel testigo cu'untic te Jehová, xchi.

24Ha yu'un te David la snac' sba ta aquiltic. Te c'alal c'oht yorahil te q'uin scuenta yach'il u, te ajwalil la shuhcan sba ta we'el ta mesa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25La shuhcan sba ta shuctajib te ajwalil tey ta nopol pahc' ta banti c'ahyem, te snuhp'usitayej sba soc Jonatán; te Abner huhcaj ta xuhc Saúl, te shuctajib David jochol hilel stuquel.

26Pero mayuc bin la yal te Saúl ta yorahil, como la yal ta yo'tan: Ay wan bin la spas te ma ba lec sc'oblal yu'un; ma to ba slecubtesej sba, xchi.

27Pero ta schebal c'ahc'al te q'uin yu'un yach'il u, ha nix hich jochol hil te shuctajib David. Te Saúl la sjoc'obe te Jonatán te snich'an: ¿Bin yu'un ma ba tal ta we'el wojey soc yo'tic te snich'an Isaí? xchi.

28Te Jonatán la sjac'be te Saúl: Te David bayel la yalbon wocol yu'un ya cac' bahel ta Belén.

29Hich la yal: Awocoluc ac'awon bahel, como te mach'atic ay cu'un ya yaq'uic milbil mahtanil ta jlumal, soc la spason ta mandar te jbanquile; ha yu'un, teme lec awo'tan cu'un, ac'awon bahel yu'un ya quil te jbanquiltac, xchi. Ha yu'un ma ba tal shuhcan sba ta smesa te ajwalil, xchi.

30Hich hahch yilimba Saúl ta stojol Jonatán, hich la yalbe: Yalat chopol toyba-ants. ¿Yu'un bal ma ba jna'oj te jun awo'tan aba soc te snich'an Isaí te q'uexlaltic sba ta atojol soc ta stojol anan?

31Como te jayeb c'ahc'al cuxul ta bahlumilal te snich'an Isaí, mayuc awip yac ata soc ma ba ya x'ochat ta ajwalil. ¡Ticombon ta iq'uel tal, yu'un ya sc'an ya yich' milel! xchi.

32Te Jonatán la sjoc'obe te Saúl te stat: ¿Bin yu'un ya yich' milel? ¿Bin spasoj hiche? xchi.

33Ha yu'un te Saúl la syalbay ta lanza yu'un ya smil. Tey la sna' a te Jonatán te snopoj ta yo'tan te stat te ya smil te David.

34Hich bayel ilinem yo'tan a loc' hahchel ta mesa te Jonatán, ma ba we'ix ta schebal c'ahc'al yu'un te q'uin yu'un yach'il u ta scaj te bayel la smel yo'tan yu'un te David, como ac'ot ta q'uexlal yu'un te state.

35Ta sab yu'un schebal c'ahc'al loc' bahel ta aquiltic te Jonatán ta yorahil te schapoj soc David; joquinot yu'un tut querem.

36Hich la yalbe te querem: Ahnimajan, ya me ale tal te ya'tejibal jt'ihmalte' te ya jt'im bahel, xchi. Te c'alal yac ta ahnimal bahel a te querem, te Jonatán la st'im bahel ta tulan te ya'tejibal st'ihmalte' yu'un ya sohl bahel ta sjehchelul.

37Te c'alal c'oht te querem tey ta banti yahl cohel te ya'tejibal st'ihmalte' la st'im bahel te Jonatán, hich la yawtay te querem: ¿Ma bal sohlemuc bahel te ya'tejibal t'ihmalte' te banti ayate? xchi ta aw.

38Te Jonatán la yawtay xan te querem: ¡Suja aba, ahnimajan, ma xatehc'an aba! xchi. Te ya'bat te Jonatán la stam tal te ya'tejibal t'ihmalte', tal ta stojol te yajwal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39Pero mayuc bin la sna' stuquel te querem, ha nax stuquel te Jonatán soc David sna'ojic te bin scuentahil.

40Patil te Jonatán la ya'be te ya'tejib yu'un guerra te querem, soc hich la yalbe: Bahan, ich'a suhtel ta pueblo, xchi.

41Te c'alal bahtix a te quereme, loc' tal te David ta sts'ehl te ton, oxeb buelta la spahcan sba c'alal ta lum ta stojol; la yuhts'uy sbahic soc la yoq'uetay sbahic, ha tulan xan oc' a te David.

42Te Jonatán hich la yalbe te David: Jun awo'tan xbahat, como jchebaltic hich calojtic ta jamal ta scuenta sbihil Jehová: Ha testigo ta jtojoltic spisil ora te Jehová soc ta stojol ats'umbal soc te jts'umbale, xchi. Hich loc' bahel te David, yan te Jonatán suht bahel ta pueblo.

1 Samuel 21

David loc' ta ahnel ta stojol Saúl

1Te David baht ta Nob ta stojol te sacerdote Ahimelec. Te Ahimelec yac ta xiwel a loc' ta stahel, hich la yalbe: ¿Bin yu'un te atuquel talat, te mayuc mach'a sjoquinejat? xchi.

2Te David la sjac'be sc'op te Ahimelec: Ay bin la ya'bon jpas te ajwalil, hich la yalbon: Ma me ayuc mach'a ya sna' te bin ya jticonat ta spasel soc te bin la jcalbat, xchi. La jcalbe te winiquetic cu'un te ya stahonic ta yan lugar.

3Yo'tic ¿bin ay awu'un? A'bon ho'pehchuc pan, o chican te bin ay awu'un, xchi.

4Te sacerdote la sjac'be sc'op te David: Mayuc pan yu'un we'elil, ha nax te ch'ultesbil pan; ya ca'bat teme ma ba wayemic soc ants te winiquetic awu'une, xchi.

5Te David la yalbe te sacerdote: Ta smelelil namal ayic ta jtojolcotic a te woje soc cha'je; te c'alal loc'otcotic talel, ch'uhltesbilic a te sbaq'uetalic te winiquetic, aunque mayuc sc'oblal te behele; ¿ma bal c'axemuc to xan hich ch'uhltesbilic a yo'tic? xchi.

6Hich te sacerdote la ya'be te ch'ultesbil pan, como mayuc yan pan, ha nax te pan te ac'bil ta stojol Dios, te loq'uesbil tal ta stojol Jehová yu'un ya yich' otsesel q'uixin pan tey a.

7Ha nix yorahil te tey macbil a ta stojol Jehová jtuhl a'bat yu'un Saúl, Doeg sbihil, talem ta Edom, ha jtsobaw yu'un te jcanan-tuminchijetic yu'un Saúl.

8Te David la yalbe te Ahimelec: ¿Ay bal lanza o espada awu'un li'i? Como ma ba la jquich' tal te espada cu'un o yan ca'tejib ta guerra scaj te ora nax pasawan ta mandar te ajwalil, xchi.

9La sjac' te sacerdote: Li' ay te espada yu'un Goliat, te filisteo-winic te la amil ta spamlej Ela; ay ta spat efod, potsol ta pac'. Teme yac ac'an yac awich', ich'a bahel, yu'un mayuc yan, ha nax ini, xchi. Mayuc yan pajal soc me ine; a'bon hiche, xchi te David.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ha nix yorahil a te loc' ta ahnel ta stojol Saúl te David, baht ta stojol Aquis te ajwalil yu'un Gat.

11Te a'batetic yu'un Aquis hich la yalbeyic: ¿Ma bal ha'uc te David ini, te ajwalil yu'un te q'uinale? ¿Ma bal ha'uc te hich c'ayojtayot ta ahc'ot: Te Saúl la smil bayel ta mil (1,000) ta tuhl; te David la smil bayel ta lajunmil (10,000) ta tuhl, te xchihe?

12Te David la yich' ta cuenta te bin la yich' halel ini soc bayel la xi' te Aquis te ajwalil yu'un Gat.

13Hich la syanijtes sba ta stojolic, la sp'is sba ta sohquem sjol; coxomtic sts'ihbalambel ta puerta ta ochibal, soc la yac' oquinuc cohel ya'lel ye ta yisim.

14Te Aquis la yalbe te a'batetic yu'un: Sohquem sjol yac awilic te winique, ¿bin yu'un la awic'bonic tal?

15¿Yu'un bal ya spason falta jsohquejoletic, te la awic'bonic tal te winic ini te biluc nax ya spas ta jtojol? ¿Ya bal spas te ya x'och ta jna te winic ini? xchi.

1 Samuel 22

1Hich loc' bahel tey a te David, baht ta ahnel ta ch'en yu'un Adulam. C'alal hich la ya'iyic te sbanquiltac soc te yantic mach'atic ay yu'un te stat, talic ta stojol.

2Soc talic ta joquinel yu'un te mach'atic ay swocolic, te mach'atic ay sbetic, soc spisil te mach'atic pich'il yo'tanic, ha jtsobaw c'oht yu'unic te David. Ay wan jbahc' ta tuhl (400) winiquetic la sjoquin.

3Loc' bahel tey a te David, baht ta Mizpa ta sq'uinal Moab, hich c'oht yalbe te ajwalil yu'un Moab: Ya calbat wocol te yacuc sjoquinex hilel te jme'jtat ha to ya jna' te bin ya spasbon te Diose, xchi.

4Hich la yic'ticlan tal ta stojol te ajwalil yu'un Moab te sme'stat, tey ayinic soc a te jayeb c'ahc'al halaj ta ahnibal te David.

5Pero te jalwanej Gad, hich la yalbe te David: Ma me xhilat ta ahnibal li'i, bahan ta sq'uinal Judá, xchi. Hich baht te David, c'oht ta tohyem te'etic yu'un Haret.

Saúl ya smil sacerdotehetic ta Nob

6La ya'iy te Saúl te na'bil banti ay te David soc te mach'atic sjoquinej. Te Saúl, hucul ta tsehl ta Gabaa ta ye'tal tamarisco-te', stsacoj slanza, joytaybil yu'un te a'batetic yu'une.

7Te Saúl hich la yalbe te a'batetic joytaybil yu'un: A'iya awa'iyic snich'nab Benjamín, te snich'an Isaí ¿ya bal ya'beyex aq'uinalic soc ats'usubilic, soc ya bal yotsesex ta jtsobaw yu'un jmil ta tuhl soc yu'un ho'winic (100) ta tuhl soldadohetic?

8¿Ha bal scuentahil te yac achap ac'opic te yac acontrahinonique? Mayuc mach'a la yalbon ca'iy te bin ut'il te jnich'an la schap sc'op soc te snich'an Isaí, soc mayuc jtuhluquex te yac ana'bonic yo'bolil jba soc yac awalbonic te bin ut'il te jnich'an la sjuc sba soc te ca'bat te ya smacliyon, hich te bin ut'il yac spasbel ta ora ini, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ha yu'un te Doeg te edom-winic, te ay ta yohlilic te a'batetic yu'un Saúl, hich la yal: La jquil te snich'an Isaí te tal ta Nob ta stojol te Ahimelec te snich'an Ahitob.

10Te Ahimelec ay bin la sjoc'obe te Jehová ta scuenta David, soc la ya'be swe'el soc la ya'be te espada yu'un Goliat te filisteo-winic, xchi.

11Hich te ajwalil la sticon ta iq'uel tal te sacerdote Ahimelec te snich'an Ahitob soc spisil te mach'atic ay yu'un te stat, ha te sacerdotehetic te ayic ta Nob. Spisil talic ta stojol te ajwalil.

12Te Saúl la yalbe: A'iya me awa'iy, snich'anat Ahitob, xchi. Li' ayoni, cajwal, xchi te Ahimelec.

13Hich joc'obot yu'un te Saúl: ¿Bin yu'un te la achap ac'op soc te snich'an Isaí yu'un yac acontrahinonic? La awa'be pan soc espada, soc ay bin la ajoc'obe Dios ta scuenta, yu'un ya xhahch scontrahinon soc ya smacliyon, hich te bin ut'il yac ta spasel ta ora ini, xchi.

14Te Ahimelec la sjac'be sc'op te ajwalil: Ta spisil te a'batetic awu'un, ¿mach'a a te hich jun yo'tan ta atojol te bin ut'il te David, te ha nix snihal te ajwalil, te yich'oj ya'tel ta stojol soc te ich'bil ta cuenta ta ana?

15¿Yu'un bal shahchibal buelta te ay bin la joc'obe te Dios ta scuenta David? ¡Ma hichuc! Te ajwalil ma me ayuc bin ya ya'be smulin te ya'bat soc spisil te mach'atic ay yu'un te jtate; como te a'bat awu'un jxuht' mayuc bin ya sna' bin ut'il ay te c'op ini, xchi.

16Pero la yal te ajwalil: Ya me xlajat, Ahimelec, soc spisil mach'atic ay yu'un te atate, xchi.

17Hich te ajwalil la yalbe te jcananetic yu'un te ayic ta sts'ehl: Milahic te sacerdotehetic yu'un Jehová, yu'un ha nix hich jun yo'tanic soc David. Sna'ojic te yac ta ahnel ta jtojol, pero ma ba la yalbonic, xchi. Pero te a'batetic yu'un te ajwalil ma ba la sc'an la smilic te sacerdotehetic yu'un Jehová.

18Ha yu'un te ajwalil la yalbe te Doeg: Milticlana ha'at te sacerdotehetic, la yut. Hich te Doeg te edom-winic och smilticlan te sacerdotehetique. Ta hich ora la smil ho'eb yo'winic (85) ta tuhl winiquetic te slapojic efod pasbil ta lino.

19Soc te Saúl la smilticlan ta espada te mach'atic ayic ta Nob, ha te pueblo yu'un te sacerdotehetic: ha winiquetic, antsetic, alaletic soc tut alaletic te chu'ic to, soc wacaxetic, burrohetic soc tuminchijetic, spisil la smilticlan ta espada.

20Pero Abiatar, jtuhl snich'an Ahimelec snich'an Ahitob, loc' ta ahnel, baht ta banti ay te David.

21C'oht yalbe te David bin ut'il Saúl la yac' ta milel te sacerdotehetic yu'un Jehová.

22Te David la yalbe te Abiatar: Ta hich ora, te bin ut'il tey ay a te Doeg te edom-winic, jna'oj te ya me yalbe te Saúl. Ho'on ta jcuenta te la yich' milel spisil te mach'atic ay yu'un te atate.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Hilan li'i, ma me xiwat. Te mach'a ya sc'an ya smilon ha nix hich ya sc'an ya smilat. Mayuc bin ya spasbat yu'un te ajoquinejonix, xchi.

1 Samuel 23

David ta jochol taquin q'uinal

1Hich halbot te David: Te filisteohetic yac ta ya'beyel guerra te Keila soc yac yelc'ambelic te trigo ta sq'uiyojibal yu'unic, xchi.

2Ha yu'un te David la sjoc'obe te Jehová: ¿Ya bal ca'be guerra te filisteohetic? xchi. Jac'bot yu'un te Jehová: Bahan, a'beya guerra te filisteohetic, coltaya te Keila, xchi sc'oblal.

3Pero te winiquetic sjoquinejic te David hich la yalbeyic: Li' ta sq'uinal Judá ayotcotic ta xiwel, ¿ha'uc to balix a teme ya xbohotic ta Keila ta ya'beyel guerra te soldadohetic yu'un te filisteohetique? xchihic.

4Ha yu'un te David baht sjoc'obe xan te Jehová. Te Jehová hich la yalbe: Hahchan, cohan bahel ta Keila, ho'on ya ca'bat ta ac'ab te filisteohetique, xchi.

5Ha yu'un te David baht soc te winiquetic yu'un ta Keila, la ya'be guerra te filisteohetique. La yic'be bahel te schansbahlamic soc bayel la smilic hilel. Hich la scoltay Keila te David.

6Te Abiatar snich'an Ahimelec, te baht ta ahnel ta stojol David, yich'oj bahel ta Keila te efod.

7Halbot te Saúl te bahem ta Keila te David. Ha yu'un la yal te Saúl: Dios la ya'bonix ta jc'ab, la smaquix sba ta yutil pueblo te ay sts'ahcul soc ochibaletic soc sc'atal-te'eletic yu'un, xchi.

8Hich te Saúl la tsob tal spisil te soldadohetic yu'un scuenta yu'un ya xco bahel ta Keila ta sjoytayel David soc te winiquetic yu'une.

9C'alal la ya'iy te David te bin chopol snopoj te Saúl, hich la yalbe te sacerdote Abiatar: Ich'bon tal te efod, xchi.

10La yal te David: Jehová, Diosat yu'un Israel, ya'iyejix te a'bat awu'un te snopoj te Saúl te ya xtal ta Keila yu'un ya slajin ta jcuenta.

11¿Ya bal yac'onic ta sc'ab Saúl te mach'atic ayic ta Keila? ¿Ya bal xtal te Saúl hich te bin ut'il ya'iyej te a'bat awu'une? Jehová, Diosat yu'un Israel, awocoluc halbeya te a'bat awu'une, xchi. Yac, ya xco tal, xchi te Jehová.

12Te David la sjoc'oy xan: Te mach'atic ayic ta Keila ¿ya bal yac'onic ta sc'ab Saúl soc te winiquetic cu'un? xchi. Yac, ya yaq'uex ta sc'ab, xchi te Jehová.

13Ha yu'un te David loc' bahel ta Keila soc te lajunwinic scha'bahc' (600) winiquetic yu'un, xmelmonic bahel ta yantic lugaretic. C'alal la ya'iy te Saúl te loq'uix bahel ta ahnel ta Keila te David, ma ba bahtix tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te David hil ta jochol taquin q'uinal ta ahnibal-ch'entiquil, ta witsiltic ta jochol taquin q'uinal Zif. Te Saúl jujun c'ahc'al la sle te David, pero ma ba ac'ot ta c'abal yu'un te Diose.

15Ay ta Hores ta jochol taquin q'uinal Zif a te David c'alal la ya'iy te loq'uem tal ta lehaw te Saúl yu'un ya smil.

16Te Jonatán te snich'an Saúl tal ta banti ay David ta Hores, la ya'be yip yo'tan ta scuenta Dios,

17hich la yalbe: Ma xiwat, ma ba ya stahat te jtat Saúl. Ha'at me ya x'ochat ta ajwalil yu'un Israel, yan te ho'one patil ya xc'ohon awu'un. Hich nix sna'ojix te jtat Saúl, xchi.

18Schebalic la schap sc'opic ta stojol Jehová. Te David hil ta Hores, yan te Jonatán suht bahel ta sna.

19Patil te mach'atic ayic ta Zif hich baht yalbeyic te Saúl ta Gabaa: Snac'oj sba te David ta jq'uinalcotic ta ahnibal-ch'entiquil te ay ta wits Haquila ta Hores, te ay ta stojol sur yu'un te jochol taquin q'uinal.

20Ha yu'un, ajwalil, cohan tal teme hich ya sc'an awo'tan, ho'otcotic ya ca'becotic ta sc'ab te ajwalile, xchihic.

21La yal te Saúl: Ac'a ya'beyex bendición te Jehová te bin ut'il la ana'bonic yo'bolil jba.

22Bahanic, tsahtaya awilic ta lec banti mero snac'oj sba soc mach'a a te yiloj te tey ay a; como halbotonix te ya sna' bin ya yut ya scoltay sba.

23Ilawilic ta lec hiche soc halbonic ca'iy spisil te banti ya snac'ticlan sba. Patil suhtanic talel, ya me awa'bonic jna', hich ya joquinex bahel. Teme tey ay a, xtiq'uet ya jle ta yohlil jujuchahp sts'umbal Judá, xchi.

24Hich bahtic ta Zif, nahilijic bahel yu'un Saúl. Pero te David soc te winiquetic yu'un ayic ta jochol taquin q'uinal ta Maón, ta Arabá te ay ta sur yu'un te jochol taquin q'uinal.

25Te Saúl soc te winiquetic yu'un baht slehic. C'alal hich halbot te David, co bahel ta muc'ul ton, tey hil a ta jochol taquin q'uinal yu'un Maón. C'alal hich la ya'iy te Saúl, baht ta jochol taquin q'uinal yu'un Maón ta slehel te David.

26Te Saúl yac ta behel ta jehch wits, yan te David soc te winiquetic yu'un yaquic ta behel ta yan jehch wits. Te David yac'oj fuersa ta ahnel ta stojol te Saúl, pero te Saúl soc te winiquetic yu'un sjoytayejiquix te David soc te winiquetic yu'un, scuenta yu'un ya stsaquic.

27Ta hich ora tal ta halbeyel yu'un jtuhl winic te Saúl: ¡La' me ta ora! La yochintaybotiquix jq'uinaltic te filisteohetic, xchi.

28Hich te Saúl la yihquitay snutsel te David, baht stsac sba soc te filisteohetique. Ha scuentahil te la ya'be sbihilin te lugar, Sela-hama-lecot.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Ha yu'un te David loc' bahel tey a, baht ta nahinel ta ahnibal-ch'entiquil ta En-gadi.

1 Samuel 24

David ma ba la smil Saúl ta En-gadi

1Te c'alal quehchaj ta snutsel te filisteohetic te Saúl, hich halbot ya'iy: Ay ta jochol taquin q'uinal yu'un En-gadi te David, xchihic.

2Ha yu'un te Saúl la yic' bahel lajunwinic swaxacbahc' (3,000) winiquetic te tsahbilic ta spisil Israel, baht sle te David soc te winiquetic yu'un ta sacal ch'entiquil ta witsiltic yu'un ha'mal tentsunetic.

3C'alal c'oht ta banti ay corraletic yu'un tuminchijetic ta ti' be, ay ch'en tey a, och bahel tey a te Saúl ta stsa'nel. Te David soc te winiquetic yu'un huhcajtic ta sc'ubulil te ch'ene.

4Ha yu'un te winiquetic yu'un la yalbeyic te David: Ilawil, c'ohtix te sc'ahc'alel te hich la yalbat te Jehová: Ilawil, ya ca'bat ta ac'ab te acontra, ya me apasbe te bin ya sc'an awo'tan, xchihic. Hich hahch bahel te David, muquen la set'be loq'uel jxeht' sti'il snahtil-c'u' te Saúl.

5Patil la sna' te ma lecuc te bin la spas, como la set'be loq'uel jxeht' sti'il smuc'ul-c'u' te Saúl.

6Hich la yalbe te swinictac: Ha me ac'a scomon te Jehová te hich ya jpasbe te cajwal, te mach'a tsahbil yu'un Jehová. ¡Ma ba ya hach jc'ab ta scontrahinel, como ha tsahbil yu'un Jehová! xchi.

7Ta scuenta te c'op ini te David la scom te winiquetic yu'un, ma ba la ya'be shach sc'abic ta scontrahinel te Saúl. Loc' tal ta ch'en te Saúl, hahch xan ta behel.

8Ha nix hich loc' talel ta ch'en te David, hahch yawtay te Saúl: ¡Cajwal, te ajwalil cu'un! xchi. Te c'alal la sut sit ta spat te Saúl, te David la snijan sba ta lum ta yich'el ta muc'.

9Hich la yalbe te Saúl: ¿Bin yu'un yac awa'iybe sc'op te mach'atic hich ya yalic: Te David ya sc'an ya ya'bat wocol, te xchihique?

10Yo'tic la awilix ta asit bin ut'il Jehová la yac'at ta jc'ab ta ch'en. Ay la yalbonic te yacuc jmilat, pero ma hichuc la jpas, yu'un hich la jcal: Ma ba ya hach jc'ab ta scontrahinel te cajwal, como ha tsahbil yu'un Jehová, xchihon.

11Ilawil, jtat, te sti'il anahtil-c'u' quich'oj ta jc'ab. La jset'bat loq'uel pero ma ba la jmilat. Na'a me te mayuc bin chopol o aq'uel ta c'abal te jnopoje. Mayuc jtahoj jmul ta atojol, pero ha'at yac alehbelon yu'un yac amilon.

12Te Jehová ac'a yilotic ta jchebaltic, soc ac'a spacbon jc'abal ta atojol stuquel. Yan te ho'one ma ba ya hach jc'ab ta atojol.

13Ay antiguo c'op te hich ya yal: Ya xloc' tal te bin chopol ta yo'tan mach'atic chopolic, te xchihe; pero te ho'one ma ba ya hach jc'ab ta atojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te ajwalil yu'un Israel ¿mach'a loc' tal scontrahin? ¿Mach'a a te yac anutsbel? ¿Jcoht bal chamen ts'i'? ¿Jcoht bal ch'ac?

15Te Jehová ha juez ya xc'oht cu'untic, ya me yilotic ta jchebaltic. Ha ac'a yil soc ac'a c'opojuc cu'un, ac'a yac'on ta libre ta ac'ab, xchi.

16C'alal laj yo'tan ta c'op te David, hich la yal te Saúl: ¿Ha bal ac'op ini, jnich'an David? xchi. Hich tulan awon ta oq'uel te Saúl,

17hich la yalbe te David: Ha'at c'ax hich toj awo'tan a te bin ut'il te ho'one, yu'un lec te bin la apasbon, yan te ho'one chopol bin la jpasbat.

18Yo'tic la awaq'uix ta ilel te bin lec la apasbon. Te Jehová la yac'onix ta ac'ab, pero ma ba la amilon.

19Como ¿mach'a a te ya sta scontra te lec ya scoltay bahele? Te Jehová ac'a stojbat te bin lec, yu'un te bin la apasbonix ha'i c'ahc'al ini.

20Yo'tic ya jna'ix te melel ya x'ochat ta ajwalil, soc te ban c'alal smacoj te Israel ya me yich' yip ta acuenta.

21Yo'tic jc'axel me xawalbon ta jamal ta stojol Jehová te ma ba yac alajimbon te jts'umbal ta patil bahel o te yac atup'bon te jbihil ta sna te jtate, xchi.

22Ha yu'un te David hich jc'axel la yalbe ta jamal te Saúl. Hich suht bahel ta sna te Saúl, yan te David soc te swinictac mohic bahel ta ahnibal.

1 Samuel 25

Cham Samuel

1Cham te Samuel. Spisil Israel la stsob sbahic yu'un ya yoq'uetayic; la smuquic ta sq'uinal ta Ramá. Patil te David co bahel ta jochol taquin q'uinal Parán.

David soc Abigail

2Ay jtuhl winic ta Maón te ay sq'uinal ta Carmel. Mero jc'ulej, ay lajunwinic swaxacbahc' (3,000) tuminchijetic soc lajunwinic yoxbahc' (1,000) tentsunetic yu'un. Yac ta sloq'uesbeyel stsotsel stuminchij ta Carmel.

3Nabal sbihil te winic soc Abigail sbihil te yihname. Mero p'ij yo'tan soc buen t'ujbil te antse, yan te winique tulan yo'tan soc chopol ya'tel. Ha sts'umbal te Caleb.

4Te c'alal ay ta jochol taquin q'uinal a te David, la ya'iy te yac ta sloq'uesbeyel stsotsel stuminchij.

5Ha yu'un te David la sticon bahel lajuntuhl jcolel winiquetic, hich la yalbe: Mohanic bahel ta Carmel ta banti ay te Nabal, patbeyahic yo'tan ta jcuenta.

6Hich me xawalbeyic: Lamaluc me q'uinal ta atojol soc ta stojol te mach'atic ay awu'un soc ta spisil te bintic ay awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7La jca'iy te ay jloq'uesej-stsotsel-tuminchijetic awu'un. C'alal la sjoquinotcotic te jcanan-tuminchijetic awu'une, ma ba la jcuts'incotic soc mayuc bin ch'ayem yu'unic te jayeb c'ahc'al ayic ta Carmel.

8Joc'obeya te a'batetic awu'un, hich me ya yalbat. Ha yu'un lecuc me sc'oblalic awu'un te jcolel winiquetic cu'un ini como talemotcotic ta yorahil q'uin. Awocoluc, a'beya te a'batetic awu'un soc te anich'an David biluc a te ay awu'un, xchi.

9Hich bahtic te jcolel winiquetic te ticombilic yu'un David, c'oht yalbeyic ya'iy te Nabal spisil te bintic halbotic yu'un te David; hich la smahliyic.

10Pero te Nabal hich la sjac'be sc'opic: ¿Mach'a a te David, mach'a a te snich'an Isaí? Yo'tic ayix bayel a'batetic te yacalic ta ahnel ta stojol te yajwalique.

11¿Ya bal c'an jtsac te pan, te ha' soc te ti'bal te la jchahpan yu'un ya ca'be te jloq'uesej-stsotsel-tuminchijetic cu'un, te ha ya ca'be te winiquetic te ma jna' banti talemic? xchi.

12Te jcolel winiquetic te ticombilic yu'un David suhtic bahel. C'alal c'ohtic ta stojol David la yalbeyic spisil te c'ope.

13Te David hich la yalbe te swinictac: Chuca ta ach'uhtic te espada awu'unic, xchi. Hich jujutuhl la schuc ta sch'uhtic te espada yu'unic, ha nix hich la spas te David. Ay wan jbahc' (400) ta tuhl winiquetic te la sjoquinic bahel te David, lajunwinic (200) ta tuhl hilic ta scanantayel te biluquetic yu'unique.

14Pero ay jtuhl a'bat te hich baht yalbe te Abigail te yihnam Nabal: Te David la sticon tal winiquetic c'alal ta jochol taquin q'uinal ta yalel patil-o'tanil ta stojol te cajwalcotic, pero chopol bin la sutbe bahel.

15Yan stuquelic buen lec yo'tanic ta jtojolcotic, mayuc la yuts'inotcotic soc mayuc bin ch'ayem cu'uncotic te jayeb c'ahc'al la joquincotic ta q'uinal.

16Ta c'ahc'al ahc'abal hich c'ohemic te bin ut'il ts'ahc ta jtojolcotic te jayeb ch'ahc'al la joquincotic ta scanantayel te tuminchijetique.

17Ha yu'un nopa awa'iy bin ya sc'an yac apas, como chapalix te ay bin chopol ya xc'oht ta stojol te cajwalcotic soc spisil te mach'atic ay yu'une. Como mero chopol winic, mayuc mach'a ya xhu' ya sc'opon, xchi.

18Ha yu'un te Abigail ora la yich' bahel lajunwinic (200) ta pehch pan, cheb yawil vino, ho'coht wohbil tuminchij, ho'p'is ch'ilbil trigo, ho'winic (100) ta pehch taquijtesbil ts'usub soc lajunwinic (200) ta pehch taquijtesbil higo, la ya'be scuch bahel burrohetic.

19Hich la yalbe te a'batetic yu'un: Nahilijanic bahel, patil ya xtalon, xchi. Mayuc bin la yalbe te Nabal te smamalale.

20Cajal ta burro a muquen co bahel ta wits, yac ta talel a te David soc te winiquetic yu'un, baht sta sba soc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Hich yalojix te David: Tojol la jcanantaybe spisil te bintic ay yu'un ta jochol taquin q'uinal scuenta yu'un mayuc bin ch'ay te bintic ay yu'un. La suhtbon ta bin chopol te bin leque.

22Dios hich ac'a spasbe te scontratac David, soc c'ax to xan hich a, teme ta sab pajel cuxul ya xhil cu'un jtuhluc te mach'a ay yu'un, xchi.

23Te Abigail c'alal la yil te David, ora co ta sburro, la spahcan sba c'alal ta lum ta stojol te David.

24La spahcan sba ta ye'tal yoc, hich la yal: Cajwal, ho'on ac'a c'ohtuc ta jcuenta te mulile. Awocoluc, ac'a sc'oponat te a'bat awu'un, a'iybeya awa'iy te sc'op te ya yalbate.

25Ma xawich' ta cuenta te chopol winic Nabal; como hich ay stalel te bin ut'il c'ohem te sbihile. Ha Nabal te sbihile, mayuc snopojibal yu'un. Te ho'on te a'baton awu'un, ma ba la jquil te winiquetic te ticombilic awu'une.

26Yo'tic, cajwal, ¡yiloj Jehová, soc cuxulat! te Jehová la scomat ta smalel ch'ich' soc ma ba la ya'bat te yac apac ac'abal. Hich me ac'a c'ohtuc te bin ut'il Nabal te acontratac soc spisil mach'atic ya sle bin chopol ta stojol te cajwal.

27Te mahtanil te la yich' tal te a'bat awu'un ac'a yich'ic te winiquetic te ya sjoquinic te cajwal.

28Awocoluc pasbeya perdón te a'bat awu'un te bin chopol ini. Jehová ya me ya'be yip te sna te cajwal, yu'un yacat ta spasel te guerra yu'un Jehová, soc ma me ayuc bin chopol ya stahat te jayeb c'ahc'al cuxulat.

29Aunque ay mach'a ya snutsat yu'un ya sc'an ya smilat, te scuxlejal te cajwal jun ya xc'oht soc te mach'atic cuxulic ta stojol Jehová te Dios awu'une; soc ya me sch'oj bahel te scuxlejal te acontratac hich te bin ut'il ton ta jihmuch'il.

30Te c'alal ya xc'oht ta pasel yu'un Jehová spisil te bin lec yaloj ta atojol, soc te c'alal ya yac'at ta jtsobaw yu'un Israel,

31hich mayuc bin ya yac amel awo'tan yu'un, cajwal, soc ma ba ya xc'opoj awo'tan yu'un te tojol la amal ch'ich' o te ha'at nix la apac ac'abal. Te c'alal Jehová la ya'beyix te bin lec ta stojol te cajwal, na'awon a te a'baton awu'un, xchi.

32Te David hich la yalbe te Abigail: Bayel me yutsil te Jehová te Dios yu'un Israel te la sticonat tal atahbelon ta be yo'tic.

33Bayeluc me yutsil te bin anopoj soc bayeluc me awutsil te ha'ate, yu'un la acomon te ma ba ya jmal ch'ich' yo'tic soc te ma ba ya jpac-c'abal.

34Como ¡yiloj Jehová, te Dios yu'un Israel! te la scomon te mayuc bin chopol la jpasbat, te manchuc la asuj tal aba atahbelon, pajel mayuc cuxulix jtuhluc winic yu'un Nabal te hichuque, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35Te David la stsacbe te bin ich'bot tal yu'un, soc hich la yalbe: Jun awo'tan suhtan bahel ta ana. La jca'iybatix ac'op soc la jquich'bat ta cuenta te bin la ac'ambon, xchi.

36Te Abigail c'alal suht bahel ta stojol Nabal, yac ta pas-q'uin ta sna a hich te bin ut'il ajwalil. Tse'el yo'tan te Nabal soc buen yuch'oj, ha yu'un mayuc bin la yalbe ha to ta schebal c'ahc'al.

37C'alal sacub q'uinal, te cuxix yo'tan ta yacubel a te Nabal, halbot ya'iy yu'un te yihnam spisil te bin c'oht ta pasel; tup' yic' yu'un te Nabal, cham schihal yoc sc'ab.

38Lajuneb c'ahc'al ta patil, te Jehová la yehchentes te Nabal, hich cham.

39C'alal la ya'iy te David te chamix te Nabal, hich la yal: Bayel yutsil te Jehová te la spacbon jc'abal yu'un te la yac'on ta q'uexlal te Nabal, soc la scom te ya'bat ta spasel te bin chopole. Te Jehová la yac' c'ohtuc ta stojol Nabal te schopolile, xchi. Patil te David la sticon ta halbeyel te Abigail te ya sc'an ya yic' yihnamin.

40Te a'batetic yu'un David talic ta stojol te Abigail ta Carmel, hich la yalbeyic: Te David la sticonotcotic tal ta atojol yu'un ya yic' yihnaminat, xchihic.

41Hahch te Abigail, la snijan sba ta lum, hich la yal: Li' ay te a'bat awu'un te ya spocbe yoc te a'batetic yu'un te cajwal, xchi.

42Ora hahch te Abigail, mo ta burro, baht soc ho'eb ach'ix-criadahetic yu'un, la st'un bahel te a'batetic yu'un David, hich yihnam c'oht.

43Te David ha nix hich la yic' yihnamin te Ahinoam te talem ta Jezreel, hich schebal la yic' yihnamin.

44Como te Saúl ya'beyej yic' te yantsil-nich'an Mical, ha te yihnam David ta nahil to, te Palti snich'an Lais te talem ta Galim.

1 Samuel 26

David ma ba la smil Saúl ta Zif

1Talic te zifeohetic ta stojol Saúl ta Gabaa, hich c'oht yalbeyic: Te David tey snac'oj sba a ta tsehl yu'un Haquila, te snuhp'usitayej sba soc te jochol taq'uin q'uinal, xchihic c'ohel.

2Ha yu'un hahch bahel te Saúl, mo bahel ta jochol taquin q'uinal Zif, la yic' bahel sjoquin lajunwinic swaxacbahc' (3,000) ta tuhl winiquetic tsahbilic ta Israel, yu'un ya sle te David ta jochol taquin q'uinal Zif.

3C'oht spas scampamento ta tsehl yu'un Haquila te ay ta ti'be, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te jochol taquinal q'uinal. Te David ay ta jochol taquin q'uinal. C'alal la yil te t'umbil tal yu'un te Saúl,

4la sticon bahel jtsahtaywanejetic, hich la sna' te melel yac ta talel te Saúl.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Hich hahch bahel te David, baht ta banti spasoj scampamento te Saúl. La yil banti wayal te Saúl soc te Abner snich'an Ner, te jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'une. Te Saúl wayal ta yohlil te campamento, joytaybil yu'un te winiquetic yu'une.

6Ha yu'un te David hich la yalbe te Ahimelec te heteo-winic soc te Abisai te yal Sarvia, sbanquil Joab: ¿Mach'a ya xcohon bahel soc ta campamento yu'un Saúl? xchi. Ho'on ya joquinat cohel, xchi te Abisai.

7Hich te David soc te Abisai ta ahc'abal bahtic ta banti ay te soldadohetique. Tey wayal a te Saúl ta campamento, ts'apal ta lum te slanza ta nopol sjolinab ta wayel. Te Abner soc te soldadohetic sjoytayejic ta wayel.

8Ha yu'un te Abisai la yalbe te David: Dios la ya'batix ta ac'ab te acontra. A'bon jmil ta lanza, junax buelta ya jts'ap ta lum, ma ba cheb ya ca'be, xchi.

9Pero la sjac' te David: Ma me xamil. Como ¿mach'a c'an shach sc'ab ta scontrahinel te mach'a tsahbil yu'un te Jehová, te mayuc smul ya xhile? xchi.

10Soc la yal xan te David: ¡Yiloj Jehová! ya me x'ehchentesot yu'un Jehová, (chican teme ya xc'oht yorahil te ya xcham, o teme ya xlaj ta guerra),

11ma me xyac'on Jehová te ya jach jc'ab ta scontrahinel te mach'a tsahbil yu'une. Pero tsaca te lanza te ay ta nopol sjolinab ta wayel soc te yawil ha', conic, xchi.

12Hich te David la yich'be bahel te lanza soc te yawil ha' ay ta nopol sjolinab ta wayel te Saúl, bahtic. Mayuc mach'a ilotic yu'un, mayuc mach'a la sna', soc mayuc mach'a cux yo'tan; spisil wayalic, como a'botic c'uhbuc swayelic yu'un Jehová.

13Te David sohl bahel ta jehch yan wits te namal yiloj sba soc.

14Te David la yawtay te soldadohetic soc te Abner te snich'an Ner: ¿Ma bal yac ajac'bon, Abner? xchi. ¿Mach'ayat a te yac awawtay te ajwalil? xchi te Abner.

15Te David hich la yalbe te Abner: ¿Ma bal winicucat? ¿Mach'a pajalat soc ta Israel? ¿Bin yu'un te ma ba yac acanantay te ajwalil awu'une? Como ay jtuhl winic te och bahel ya c'an smilbat te ajwalil awu'une.

16Ma ba lec te bin la apas. ¡Yiloj Jehová! ya sc'an ya xlajex, yu'un ma ba la acanantayic te ajwalil awu'unic, ha te mach'a tsahbil yu'un te Jehová. Ilawil banti ay te lanza yu'un te ajwalil soc te yawil ha' te nopol ayic ta sjolinab ta wayel, xchi.

17Te c'alal Saúl la sna'be sba ta sc'op te David, hich la yal: ¿Ma bal ha'ucat ac'op, jnich'an David? xchi. Ho'on jc'op, cajwal, xchi te David.

18Soc la yal xan: ¿Bin yu'un yac anutsbelon te a'baton awu'une, cajwal? ¿Bin jpasoj? ¿Bin chopol jpasoj?

19Awocoluc, cajwal, a'iybeya sc'op te a'bat awu'une. Teme ha te Jehová te la yac' te yac acontrahinon, ac'a stsac te mahtanile; yan teme ha winiquetic, jc'axel me bohlobenuc sc'oblalic ta stojol Jehová, como la stenoniquix loq'uel scuenta yu'un ma

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ba ya xc'ohtix ta jcuenta te bin ya ya'botic te Jehová, hich ya yalbonic: Bahan, ac'a aba ta a'batinel ta stojol yantic diosetic, xchihic.

20Ma me xyich' malel jch'ich'el ta namal ta stojol Jehová, como te ajwalil yu'un Israel loc' slehbel jcoht ch'ac, hich te bin ut'il mach'a ya snuts nacow ta wits, xchi.

21Ha yu'un hich la yal te Saúl: Jtahoj jmul; suhtan tal, jnich'an David. Mayuc bin chopol xan ya jpasbat, como yo'tic bayel sc'oblal ta atojol te jcuxlejale. Sonsohon, bayel howiyemon, xchi.

22La sjac' te David: Li' ay te lanza yu'un te ajwalile. Ac'a taluc jtuhluc a'bat ta yich'el bahel.

23Te Jehová ac'a stoj ta tuhlultuhl ha chican teme stojil bin spasoj soc teme jun yo'tane. Te Jehová la yac'at ta jc'ab te naxe, pero ma ba la jc'an la jach jc'ab ta stojol te mach'a tsahbil yu'un te Jehová.

24Hich te bin ut'il bayel sc'oblal ta jtojol te acuxlejal, hich nix ayuc sc'oblal te jcuxlejal ta stojol Jehová soc ha ac'a scoltayon loq'uel ta spisil wocol, xchi.

25Te Saúl hich la yalbe te David: Bayeluc me awutsil, jnich'an David; melel nix a bayel bin muq'uic sc'oblal ya xhahch apasticlan, soc ta spisil lec me ya xc'ohat, xchi. Ha yu'un te David hahch xan bahel, te Saúl suht bahel ta sna.

1 Samuel 27

David ay ta sq'uinal filisteohetic

1Hich la yal ta yo'tan te David: Ya me sta yorahil te ya xlajon ta sc'ab te Saúl. Ha lec ya xbohon ta ahnel ta sq'uinal filisteohetic, scuenta yu'un hich ma ba ya sna'onix a te Saúl, soc ma ba ya slehonix ta sjoyobal sq'uinal Israel, hich me ya xcolon ta sc'ab a, xchi.

2Ha yu'un te David soc te lajunwinic scha'bahc' (600) swinictac joquimbil yu'un, hahchic ta behel, c'ohtic ta Aquis snich'an Maoc, ajwalil yu'un Gat.

3Te David soc te swinictac nahinic soc Aquis ta Gat, jujutuhl soc te mach'atic ay yu'une. Te David joquinot yu'un schebal yihnam, ha te Ahinoam te talem ta Jezreel soc te Abigail te me'ba' ants yu'un Nabal ta Carmel.

4C'alal halbot te Saúl te baht ta ahnel ta Gat te David, la yihquitay slehel.

5Te David hich la yalbe te Aquis: Teme lecon ta asit, a'bon lugar ta banti junuc tut pueblo yu'un ya xnahinon tey a. Como ¿bin yu'un ya sjoquinat ta nahinel ta pueblo yu'un ajwalil te a'bat awu'une? xchi.

6Hich te Aquis la ya'be ta hich ora te Siclag. Ha scuentahil te ha yu'un ajwaliletic yu'un Judá c'oht te Siclag c'alal ora.

7Te David halaj ta nahinel jun ha'bil soc chaneb u ta sq'uinal filisteohetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te David ya xmo bahel soc te winiquetic yu'un ta spojbeyel sbiluquic te gesuretic, gezrahetic soc te amalequetic; como nameyix te nahinemic tey ta q'uinal c'alal Shur ha to ta sq'uinal Egipto.

9Te David c'alal loc' bahel ta q'uinal ta poj-biluquetic, mayuc jtuhluc ants-winic te cuxul la yihquitay hilel. Ya yic'ticlan bahel te tuminchijetic, wacaxetic, burrohetic, camellohetic soc sc'u' spaq'uic, patil ya suht bahel ta stojol Aquis.

10C'alal hich ya xjoc'obot yu'un Aquis: ¿Banti c'ohex ta poj-biluquetic nax? teme xchihe, hich ya yal te David: Ta Neguev yu'un Judá, o ta Neguev yu'un Jerameel, o ta Neguev yu'un te queneohetic, xchi.

11Te David mayuc jtuhluc ants-winic ya yac' te cuxul a ya xc'oht ta Gat, yu'un hich ya yal: Scuenta yu'un ma xyac'otic ta na'el a, te hich ya yalic: Hich la spas te David, te xchihique. Hich la spasulan te jayeb c'ahc'al nahin ta sq'uinal te filisteohetique.

12Te Aquis ya sch'uhun te bin ya yal te David, hich ya yal ta yo'tan: Te David jc'axel ihlaybil c'ohtix yu'un te slumal Israel, hich a'bat cu'un ya xc'oht spisil ora, xchi yu'un.

1 Samuel 28

1Ta hich ora la stsob sbahic te soldadohetic yu'un te filisteohetic yu'un ya ya'be guerra te Israel. Te Aquis la yalbe te David: Na'a me te yac ajoquinon bahel ta guerra soc te winiquetic awu'une, xchi.

2La sjac' te David: Lec ay, ya me awil bin ya xhu' ya spas te a'bat awu'une, xchi. Lec ay, ya cac'at ta jcanan cu'un te jayeb c'ahc'al cuxulon, xchi te Aquis.

Saúl soc j'ic'-ch'uhlelal ants ta Endor

3Te Samuel chamenix a, spisil Israel la yoq'uetayiquix soc la smuquiquix ta Ramá ta slumal. Te Saúl stenojix loq'uel ta q'uinal a te j'ic'-ch'uhlelaletic soc te jna'ojeletique.

4Te filisteohetic la stsob sbahic, tal spas scampamentohic ta Sunem. Hich te Saúl la stsob spisil Israel, la spas scampamentohic ta Gilboa.

5Te Saúl c'alal la yil te campamento yu'un te filisteohetic, la xi', u'untaybot yo'tan yu'un xiwel.

6Te Saúl la sjoc'obe te Jehová, pero te Jehová ma ba la sjac' ta scuenta swayich o ta Urim o jalwanejetic.

7Ha yu'un te Saúl la yalbe te a'batetic yu'un: Lehbonic jtuhluc ants te ya sna' yiq'uel tal ch'uhlelal, yu'un ya xbohon ta sjoc'obeyel, xchi. Te a'batetic yu'un la sjaq'uic: Ay jtuhl ants ta Endor te ya sna' yiq'uel tal ch'uhlelal, xchihic.

8Hich te Saúl la slap yan c'u'ul, hich la syanijtes sba a. Ta ahc'abal baht soc cheb winiquetic ta sc'oponel te antse, hich c'oht yalbe: Awocoluc, c'opombon jun ch'uhlelal, ic'bon tal te mach'a ya calbat, xchi.

9La sjac' te antse: Ana'oj te bin la spas te Saúl, te la stenticlan loq'uel ta q'uinal te j'ic'-ch'uhlelaletic soc te jna'ojeletic. ¿Bin yu'un yac awa'bon jyacol yu'un ya xlajon? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Pero te Saúl la yal ta jamal ta stojol Jehová, hich la yal: ¡Yiloj Jehová! mayuc bin chopol ya xc'oht ta acuenta yu'un, xchi.

11Ha yu'un la yal te antse: ¿Mach'a a te yac ac'an te ya quic'bat tal? xchi. Ic'bon tal te Samuel, xchi te Saúl.

12Te ants c'alal la yil te Samuel, tulan hahch ta aw yu'un soc hich la yalbe te Saúl: ¿Bin yu'un la alo'loyon? ¡Ha'at Saulat! la yut.

13Hich la yal te ajwalil: Ma xiwat. ¿Bin la awil? xchi. Ya quil espíritu te yac ta mohel tal ta q'uinal, xchi te antse.

14¿Bin yilel? xchi te Saúl. Yac ta talel jtuhl mamal te potsol ta snahtil-c'u', xchi te antse. Te Saúl la sna' te ha te Samuel. La spahcan sba ta lum ta stojol.

15Te Samuel hich la yalbe te Saúl: ¿Bin yu'un yac awuts'imbelon te la awac' mohucon tal? xchi. La sjac' te Saúl: Ayon ta tulan wocol; ya ya'bon guerra te filisteohetic, soc spihtesejonix te Diose. Ma ba ya sjac'bonix jc'op ta scuenta jalwanejetic o ta wayichiletic. Ha yu'un la jquic'at scuenta yu'un yac awalbon te bin ya sc'an ya jpas, xchi.

16La sjac' te Samuel: ¿Bin yu'un ho'on yac ajoc'obon, teme Jehová la spihtesatix soc teme ha acontra c'ohemix?

17Te Jehová hich la spasbat te bin la yal ta jcuenta. La spojbatix te awa'tel ta ajwalil, ha la ya'beyix te amohlol David.

18Te bin ut'il ma ba la ach'uhumbe sc'op te Jehová, soc ma ba la apas te bin la sc'an te sc'ahc'al yilimba Jehová ta stojol Amalec, ha scuentahil te hich la spasbat yo'tic te Jehová.

19Te Jehová ya me yac' ta sc'ab filisteohetic te Israel soc te ha'ate. Pajel ha'at soc anich'nab ya me ajoquinonic li'i. Soc te Jehová ya me yac' ochuc ta sc'ab filisteohetic te soldadohetic yu'un Israel, xchi.

20Ora nax puch' ta lum te Saúl, bayel xiw yu'un te bin la yal te Samuel. Mayuquix yip, como sjunal c'ahc'al soc sjunal ahc'abal mayuc bin la swe'.

21Tal ta stojol Saúl te antse, c'alal la yil te u'untaybot yo'tan yu'un xiwel, hich la yalbe: Te awa'bat la sch'uhumbatix ac'op; ma ba la jxi' te ya xlajon, la jpas te bin la awalbon.

22Ha yu'un, awocoluc, ich'beya ta cuenta te sc'op te a'bat awu'une. Ya cac' jtebuc we'elil ta atojol yu'un ya xwe'at, scuenta yu'un hich yac awich' xan awip a te c'alal ya xbahate, xchi.

23Ma ba la sc'an te Saúl, hich la yal: Ma ba ya jwe', xchi. Pero te a'batetic yu'un soc te ants la ya'be fuersa, hich la sch'uhun. Hahch ta lum, la shuhcan sba ta ba wayibal.

24Te ants ay jcoht tut juhp'en wacax ta sna; ora baht smil. Soc la swots' harina, la spas ta pan te ma ba yich'oj levadura.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25La ya'be ta stojol Saúl soc te a'batetic yu'un, hich we'ic, patil bahtic ta yorahil nix ta ahc'abal.

1 Samuel 29

Filisteohetic ma ba la smuc'ulin yo'tanic David

1Te filisteohetic la stsob sbahic ta spisilic ta Afec, te Israel la spas scampamentohic ta sloq'uib-ha' te ay ta Jezreel.

2Te príncipaletic yu'un te filisteohetic, c'alal yacalic ta behel bahel soc te ho'ho'winic (100) soc ta jujumil (1,000) ta tuhl soldadohetic yu'unic, te David soc te winiquetic yu'un yacalic ta behel ta slajibal soc Aquis.

3Te jtsobawetic yu'un te filisteohetic hich la yalic: ¿Bin ya spasic li'i te hebreohetique? xchihic. Te Aquis hich la sjac'be sc'op te jtsobawetic yu'un te filisteohetic: ¿Ma bal yac awilic te ha te David te ya'bat Saúl, ajwalil yu'un Israel? Sjoquinejon bayel c'ahc'al. Mayuc jtahbeyej falta yu'un te jayeb c'ahc'al te c'axix tal ta jtojol c'alal ora, xchi.

4Pero te jtsobawetic yu'un te filisteohetic ilinic ta stojol Aquis, hich la yalic: Ticona suhtel te winic ini, ac'a bahtuc ta lugar te awa'beyej. Ma me xtal sjoquinotic ta guerra, teme repente ya sut sba ta jcontratic te c'alal yacotiquix ta guerra a. ¿Como bin a te ya scha'lecubtesbe yo'tan te yajwal ta stojol, ma bal ha'uc te ya yich'be bahel sjolic te winiquetic ini?

5¿Ma bal ha'uc te David te hich c'ayojtayot ta ahc'ot: Te Saúl la smil bayel ta mil ta tuhl, te David la smil bayel ta lajunmil ta tuhl, te xchihe? xchihic.

6Ha yu'un te Aquis la sticon ta iq'uel tal te David, hich la yalbe: ¡Yiloj Jehová, te ha'at tojat ta winiquil! Lec ya quil te pajal ya xloc'otic bahel soc ya x'ochotic tal ta campamento. Mayuc bin chopol jtahoj ta acuenta jayebix c'ahc'al te hulat ha to c'alal ora ini; pero te jtsobawetic ma lecuc ya yilat stuquelic.

7Suhtan bahel, lamaluc me q'uinal ya xbahat, hich mayuc bin ya xbohlob yo'tanic a te jtsobawetic yu'un te filisteohetique, xchi.

8Te David la yalbe te Aquis: ¿Bin jpasoj? ¿Bin atahbeyej te a'bat awu'un te c'alal ochon ta a'batinel awu'un c'alal ora ini, te ma xhu' ya xbohon ta ya'beyel guerra te scontratac te ajwalil cu'une? xchi.

9La sjac' te Aquis: Ya jna' te lecat ta winiquil ta jtojol, hichat te bin ut'il ch'ul a'bat yu'un Dios. Pero te jtsobawetic yu'un te filisteohetic la yalbonic: Ma me xtal sjoquinotic ta guerra, xchihic.

10Ha yu'un ya me shahchat ta sab soc te a'batetic yu'un te ajwalil awu'un te sjoquinejat, ya me xloc'at bahel ta sacubel q'uinal, xchi.

11Hich te David soc te winiquetic yu'un hahchic ta sab yu'un ya suhtic bahel ta sq'uinal te filisteohetique. Yan te filisteohetic bahtic ta Jezreel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Samuel 30

David la stsal amalequetic

1C'alal c'ohtic ta Siclag ta yoxebal c'ahc'al te David soc te swinictac, te mach'atic ayic ta Amalec yochintayejiquix a te Neguev soc te Siclag, la sjiniquix te Siclag soc la ya'beyiquix sc'ahc'al.

2Soc yic'ojiquix bahel ta chuquel te antsetic soc spisil te mach'atic tey ayic a, muc' biq'uit. Mayuc mach'a la smilic, ha nax la yiq'uic bahel te banti bahtique.

3C'alal c'oht ta pueblo te David soc te swinictac, la yilic te c'ahq'uemix soc te ic'botic bahel ta chuquel a te yihnamic soc te ach'ix queremetic yu'unique.

4Ha yu'un te David soc te winiquetic sjoquinejic hahchic ta tulan oq'uel ha to c'alal laj yipic yu'un oq'uel.

5Bahtic ta chuquel schebal te yihnam David, ha te Ahinoam te talem ta Jezreel, soc te Abigail te me'ba' ants yu'un Nabal ta Carmel.

6Ay swocol yu'un mel-o'tan te David, como te winiquetic la yalic sch'ojel ta ton, como ta spisil te winiquetic pich'il yo'tanic ta scaj te ach'ix queremetic yu'unique. Pero te David la sta yip yo'tan ta stojol Jehová te Dios yu'une.

7Te David la yalbe te sacerdote Abiatar snich'an Ahimelec: Awocoluc, ich'bon tal te efod, xchi. Hich te Abiatar la yich'be tal te efod.

8Te David la sjoc'obe te Jehová: ¿Ya bal jnuts bahel te jpoj-biluquetique? ¿Ya bal xhu' ya jta? xchi. La sjac' te Jehová: Nutsa bahel, ya me ata, soc ya me acoltay tal te mach'atic bahemic ta chuquel, xchi.

9Hich hahch bahel te David soc te lajunwinic scha'bahc' (600) winiquetic sjoquinej, c'ohtic ta uc'um Besor, ay mach'atic hilic tey a.

10Te David baht soc jbahc' (400) ta tuhl; hilic lajunwinic (200) ta tuhl como luhbenic, ma ba hu' sc'axelic ta uc'um Besor.

11La stahic jtuhl egipcio-winic ta yohl q'uinal, la yiq'uic bahel ta stojol David. La ya'beyic swe'el soc la ya'beyic yuch' ha',

12la ya'beyic jxeht' taquijem higo soc cha'chej taquijem ts'usub. Te c'alal laj ta we'el cux yo'tan yu'un, como yoxebalix c'ahc'al soc yoxebalix ahc'abal a te mayuc bin swe'oj soc yuch'oj.

13Te David hich la yalbe: ¿Mach'a yu'unat, soc ban talemat? xchi. La sjac' te egipcio-winic: Ho'on ya'baton jtuhl amalec-winic, pero yoxebalix c'ahc'al a te la yihquitayon hilel te cajwal, scaj te ayon ta chamel.

14C'ohotcotic ta spojel biluquetic ta Neguev yu'un te cereteohetic, yu'un Judá soc ta Neguev yu'un Caleb; soc la jca'becotic hilel sc'ahc'al te Siclag, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15¿Ya bal awic'on bahel ta banti ayic te jpoj-biluquetique? xchi te David. Halbon ta jamal ta stojol Dios teme ma ba yac amilon o te yac awac'on ta sc'ab te cajwal, hich ya quic'at bahel ta banti ayic, xchi.

16Hich la yic' bahel te David. Te amalequetic spucoj sbahic ta q'uinal a, yacalic ta we'el uch'el soc ta pas-q'uin yu'un te bintic la spojic tal ta sq'uinal filisteohetic soc ta sq'uinal Judá.

17Te David hahch ya'be guerra ta sab ha to c'alal ta tibiltic yu'un schebal c'ahc'al. Mayuc mach'a loc' ta ahnel jtuhluc, ha nax jbahc' (400) ta tuhl colel winiquetic te mohic ta camellohetic soc ahnic bahel.

18Spisil te bintic la spojic talel te amalequetic la yich' suhtel te David, soc ha nix hich la yic' suhtel schebal te yihname.

19Mayuc bin ch'ay yu'unic, muc' biq'uit, ach'ix queremetic o te bintic pojbilic, mayuc bin ch'ay te bintic la yich'ic bahel; spisil la yich' xan suhtel te David.

20Soc ha nix la yic' bahel spisil te tuminchijetic, tentsunetic soc te wacaxetic. Te mach'atic yac smacbelic bahel hich yac yalbelic: Ha te pojbil biluquetic yu'un David, xchihic.

21Te David c'oht ta banti ayic te lajunwinic (200) ta tuhl winiquetic yu'un, te ma ba hu' yu'unic ya sjoquinic bahel ta scaj te luhbenic, te hilic ta uc'um Besor; ha'ic loq'uic ta stahel te David soc te mach'atic joquimbil yu'une. Te c'alal c'oht te David, la spatbe yo'tanic scuenta lamal q'uinal.

22Pero spisil te mach'atic chopol yo'tanic soc te ma lecuc yo'tanic te ayic ta yohlil te mach'atic la sjoquinic te David, hich la yalic: Ma ba la sjoquinotic bahel, ha yu'un ma ba ya ca'betic te bintic la jpocticlantic talel. Ha nax ac'a yiq'uic bahel te yihnamic soc te snich'nabic, ac'a bahtuquic, xchihic.

23Pero la yal te David: Quermanotac, ma hichuc xapasic soc te bintic ya'beyejotic te Jehová. Ha la scanantayotic soc la yac' ta jc'abtic te jpoj-biluquetic te tal scontrahinotic.

24¿Mach'a ya ya'iybeyex ac'opic teme hich yac apasique? Como pajal me ya yich' te mach'a baht ta guerra soc te mach'a hil ta scanantayel te biluquetic, xchi.

25(Ta hich ora ha mandar c'oht soc hich c'ahyemic ta spasel ta Israel c'alal ora ini.)

26C'alal c'oht ta Siclag te David, te bintic la spoj talel ay la sticombe bahel te mamaletic ta Judá te sc'uxultaywanej sba soc, hich la yal: Li' ay amahtanic te pojbil tal ta stojol te scontratac Jehová, xchi.

27La sticombe bahel ta stojol te mach'atic ayic ta Bet-el, ta Ramot yu'un Neguev, ta Jatir,

28Aroer, Sifmot, Estemoa,

29Racal, te pueblohetic ta Jerameel, te pueblohetic yu'un queneohetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30te mach'atic ayic ta Horma, Corasán, Atac,

31Hebrón soc ta spisil lugar banti c'ax te David soc te swinictaque.

1 Samuel 31

Laj Saúl soc snich'nab

1Te filisteohetic la ya'beyic guerra te Israel. Te israeletic loq'uic ta ahnel ta stojol te filisteohetic; bayel lajic ta wits Gilboa.

2Te filisteohetic la snutsic bahel te Saúl soc te snich'nab, la smilic te Jonatán, Abinadab soc Malquisúa, te snich'nab Saúl.

3Tulanij te guerra ta stojol Saúl. C'alal tahot yu'un te j'ac'-t'ihmalte'etic, la yehchentesic ta tulan.

4Ha yu'un te Saúl la yalbe te jcuch-a'tejibal yu'un: Loq'uesa te espada awu'un, lowahon a scuenta yu'un ma ha'uc ya xtal slowon ta espada te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión, te hich ya slabanonic a, xchi. Pero te jcuch-a'tejibal yu'un ma ba la sc'an, yu'un bayel xiw. Ha yu'un te Saúl la stsac te espada yu'un, la syahltes sba ta sni'il.

5Te c'alal la yil te jcuch-a'tejibal yu'un te lajix te Saúl, ha nix hich la syahltes sba ta sni'il te espada yu'un, pajal laj soc.

6Hich laj te Saúl soc te snich'nab, te jcuch-a'tejibal yu'un soc spisil te winiquetic yu'une.

7Te israeletic te ayic ta jehch spamlej soc te ayic ta jehch muc'ul-ha' Jordán, c'alal la yilic te ahniquix bahel te soldadohetic yu'un Israel soc te lajix te Saúl soc te snich'nab, la yihquitayic hilel te pueblohetic yu'unic, loq'uic ta ahnel. Te filisteohetic talic ta nahinel tey a.

8Ta yan c'ahc'al, c'alal bahtic te filisteohetic ta spojbeyel sbiluc te chamen winiquetic, c'oht stahic te Saúl soc te snich'nab xach'ajtic ta wits Gilboa.

9La xot'beyic loq'uel sjol soc la yich'beyic te ya'tejibic; la sticonic ta halel ta spahmal sq'uinal filisteo scuenta yu'un ya ya'iyic ta banti te templohetic yu'un te loc'ombahetic yu'unic soc te ants-winiquetic te bin lec c'ohtix ta pasele.

10La ya'beyic ta templo yu'un Astarot te ya'tejib te Saúl soc la sjihpambeyic te sbaq'uetal ta sts'ahcul te Bet-sán.

11C'alal la ya'iyic te mach'atic ayic ta Jabes yu'un Galaad te bin la spasbeyic te Saúl te filisteohetic,

12spisil te winiquetic te ay yip yo'tanic behenic bahel sjunal ahc'abal. La scohtesbeyic te sbaq'uetalic te Saúl soc te snich'nab ta sts'ahcul te Bet-sán, suhtic tal ta Jabes, tey hul schic'beyic a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13 La stsobeyic te sbaquelic, la smuquic ta ye'tal te' ta Jabes, soc la scom swe'elic huqueb c'ahc'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Samuel

2 Samuel 1

David la ya'iy lajix Saúl

1Te c'alal lajix a te Saúl, te c'alal suhtemix tal a te David ta Siclag ta stsalel te amalequetic, tey ay cheb c'ahc'al a;

2ta yoxebal c'ahc'al c'oht jtuhl winic te hahch tal ta campamento yu'un Saúl, ch'i'emtic sc'u' spac' soc ya'tinej ts'u'lum sjol a. C'alal c'oht ta stojol David, la spahcan sba ta lum scuenta yich'el ta muc' te David.

3Hich joc'obot yu'un te David: ¿Banti talemat? xchi. Loc'on tal ta ahnel ta campamento yu'un Israel, xchi.

4¿Bin c'ohem ta pasel hiche? Awocoluc, halbon ca'iy, xchi te David. Loq'uic ta ahnel ta guerra te winiquetic; bayel lajic. Soc lajic te Saúl soc te Jonatán te snich'ane, xchi te winique.

5Te David hich la yalbe te jcolel winic te la yalbe ya'iy te bin c'oht ta pasel: ¿Bin ut'il yac ana' teme lajic te Saúl soc Jonatán te snich'ane? xchi.

6Hich la yal te winic: C'alal tey ayon ta wits Gilboa a, la jquil te yich'oj yip ta slanza te Saúl, soc yacalic ta talel ta spat te carretahetic yu'un guerra soc te winiquetic cajajtic ta cawu.

7La sut sit ta spat, la yilon soc la yic'on; hich la jac'be: Li' ayoni, xchihon.

8¿Mach'ayat a? xchi. La jcalbe: Ho'on amalec-winicon, xchihon.

9La yalbon: Awocoluc, la', milawon, como bayel jwocol, pero cuxulon to, xchi.

10Ha yu'un nohpojon bahel soc la jmil, como la jna' te ma ba ya xcuxajix teme yahl bahele. La jloq'uesbe te corona ay ta sjol soc te xotxot-taq'uin ay ta sc'ab, la jquich'bat tal ta atojol, cajwal, xchi.

11Ha yu'un te David la stsac sc'u', la sch'i'; hich nix la spasic te winiquetic sjoquinejic.

12La smel yo'tanic, oq'uic soc la scom swe'elic yalel yihc'ubel q'uinal yu'un te Saúl soc te Jonatán te snich'an, soc yu'un te soldadohetic yu'un Jehová soc te pueblo yu'un Israel, te bin ut'il lajic ta milel ta espada.

13Te David hich la sjoc'obe te jcolel winic te tal ta halbeyel ya'iy yu'un te c'ope: ¿Ban talemat? xchi. Ho'on snich'anon jyanlum, amalec-winicon, xchi.

14¿Bin ut'il ay a te ma ba la axi' te la ahach ac'ab ta smilel te mach'a tsahbil yu'un te Jehová? xchi te David.

15Ha yu'un te David la yic' tal jtuhl swinic, la yalbe: Bahan, mila, la yut. Hich la smil te winique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Hich halbot yu'un David: Ay ta acuenta te ach'ich'ele, como ha'at nix la awal ta testigo ta acontra te c'alal hich la awal: La jmil te mach'a tsahbil yu'un Jehová, te xchihate, xchi.

C'ayoj scuenta mel-o'tan yu'un Saúl soc Jonatán

17Te David la spas c'ayoj scuenta mel-o'tan yu'un te Saúl soc Jonatán te snich'ane.

18La yal te ya me yich' a'beyel snopic te snich'nab Judá. Hich ts'ihbabil ta libro yu'un Jaser:

19¡Lajemix te yutsilal Israel ta stoyolil q'uinal! ¡Yahlic te mach'atic ay yipic te ma xiwic!

20Ma me xawalic ta Gat, soc ma me xawalic ta callehetic ta Ascalón, scuenta yu'un ma me tse'eluc yo'tanic a te yantsil-nich'nab te filisteohetic, scuenta yu'un ma ba ya xwihlic yu'un yutsil yo'tanic te yantsil-nich'nab te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión.

21Ha'ex witsetic yu'un Gilboa, ma me xyahlix ts'ujul o ha'al ta abahic, soc ma ha'uquex q'uinal te ya yac' mahtaniletic; como tey ch'aybil c'oht a te smahquil te mach'atic ay yipic te ma xiwic, te smahquil Saúl te ma ba ya yich'ix jaxel ta aceite.

22Te st'ihmalte' Jonatán mayuc bin ora suht ta spat, te espada yu'un Saúl ma ba jochol suht tal, te ma ba yich'beyej sch'ich'el te mach'atic lajic, te ma ba yich'beyej sjuhp'el mach'atic ma xiwic.

23Saúl soc Jonatán, c'uxic ta o'tanil soc mulambil, ma ba la spit sbahic c'alal cuxulic, soc ma ba la spit sbahic te c'alal lajic. C'ax hich ahnimajic a te bin ut'il ya xwihl jxiquetic, c'ax hich yipic a te bin ut'il chojetic.

24Yantsil-nich'nab Israel, oq'uetayahic te Saúl, te mach'a la ya'beyex ac'u'inic lequil tsajal pac', te mach'a la sch'albeyex ac'u'ic ta ch'albil oro.

25¡Ilawil bin ut'il yahlic ta guerra te mach'atic ma xiwic! Te Jonatán lajemix ta stoyolil q'uinal.

26Ay jwocol ta mel-o'tan awu'un, Jonatán, quermanohat, c'ax ay yutsil ac'oblal la jca'iy. C'ax hich la jca'iy a te sc'uxul awo'tan te bin ut'il sc'uxul yo'tan te antsetique.

27¡Ilawil bin ut'il yahlic te mach'atic ma xiwic, bin ut'il jihnemix te a'tejibaletic yu'un guerra!

2 Samuel 2

David och ta ajwalil ta Judá

1Patil te David la sjoc'obe te Jehová: ¿Ya bal xhu' ya xmohon bahel ta junuc pueblo ta sq'uinal Judá? xchi. La yal te Jehová: Mohan bahel, xchi. ¿Banti ya xbohon? xchi te David. La sjac' te Jehová: Ta Hebrón, xchi sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Tey mo bahel a te David soc te cheb antsetic yu'un, ha te Ahinoam te talem ta Jezreel soc te Abigail te me'ba' ants yu'un Nabal te talem ta Carmel.

3Soc te David la yic' bahel te winiquetic te sjoquinejic, jujutuhl soc te mach'atic ay yu'unic, c'ohtic ta nahinel ta pueblohetic yu'un Hebrón.

4Patil talic te winiquetic yu'un Judá, la smalic ta aceite scuenta ajwalil ya xc'oht yu'un Judá. Te c'alal la yalbeyic te David te ha la smuquic te Saúl te mach'atic ayic ta Jabes ta sq'uinal Galaad,

5te David la sticon bahel winiquetic ta stojol te winiquetic yu'un Jabes ta sq'uinal Galaad, hich la yalbeyic: Ac'a ya'beyex bendición te Jehová yu'un te la ac'uxultayic te Saúl te ajwalil awu'unic, te la amuquique.

6Ac'a sna'beyex yo'bolil abahic te Jehová soc junuc me yo'tan ta atojolic. Ha nix hichon lec bin ya jpasbeyex yu'un te hich la apasique.

7Ac'ahic me fuersa soc ayuc me yip awo'tanic, yu'un lajix te Saúl te ajwalil awu'unic, soc ha la smalonic ta aceite te sts'umbal Judá yu'un ya x'ochon ta ajwalil yu'unic, xchi.

Guerra yu'un David soc mach'atic ay yu'un Saúl

8Pero te Abner snich'an Ner, te jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'un Saúl, yic'ojix bahel ta Mahanaim a te Is-boset snich'an Saúl,

9la yotses ta ajwalil yu'un Galaad, Gesuri, Jezreel, Efraín, Benjamín soc spisil Israel.

10Ay cha'winic (40) ya'bilal a te Is-boset snich'an Saúl te c'alal och ta ajwalil ta Israel, cheb ha'bil ay ta ajwalil. Pero te sts'umbal Judá la st'unic te David.

11Te jayeb ha'bil te ay ta ajwalil yu'un Judá ta Hebrón te David, ha huqueb ha'bil soc waqueb u.

12Te Abner snich'an Ner, loc' hahchel ta Mahanaim, baht ta Gabaón soc te winiquetic yu'un Is-boset snich'an Saúl.

13Te Joab te yal Sarvia, soc te winiquetic yu'un David loq'uic bahel, c'oht stahic ta yawil ha' yu'un Gabaón. Jchahp la shuhcan sbahic ta jehch yawil ha' soc jchahp ta yan jehch.

14Te Abner hich la yalbe te Joab: Ac'a hahchuc ya'be sbahic ta jtojoltic te queremetique, xchi. Ac'a hahchuquic, xchi te Joab.

15Ha yu'un loq'uic hahchel soc c'axic bahel lahchaytuhl (12) yu'un Benjamín soc Is-boset snich'an Saúl, soc lahchaytuhl (12) a'batetic yu'un David.

16Jujutuhl la stsacbe sjol te scontra, la slow ta espada ta smochbaquel te scontra, hich pajal lajic spisilic. Ha scuentahil te Helcat-hazurim, sbihil c'oht te lugar te ay ta Gabaón.

17Ta hich ora mero tulan c'oht te guerra yu'unique. Te Abner soc te winiquetic yu'un Israel tsalotic yu'un te winiquetic yu'un David.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Tey ayic a te oxeb yalatac Sarvia: ha te Joab, Abisai soc Asael. Te Asael mero ya xhu' yahnimal hich te bin ut'il ha'mal chij.

19Ha la snuts bahel te Abner, ma ba loc' bahel ta wa'el o ta q'uexam.

20Te Abner la sut sit la yil ta spat, hich la yal: ¿Ha'at bal, Asael? xchi. Ho'on, xchi.

21Ha yu'un te Abner la yalbe: Loc'an bahel ta wa'el o ta q'uexam, tsaca jtuhluc te yantic winiquetic, ich'beya te bintic ay yu'un, xchi. Pero te Asael ma ba la squehchan snutsel.

22Te Abner la scha'halbe te Asael: Ma me xanutsonix, ¿bin yu'un ya quehchentesat yu'un ya jmilat? ¿Bin ut'il ya xhu' ya quilbe sit a hiche te abanquil Joab? xchi.

23Pero te Asael ma ba la sc'an loc' bahel, ha yu'un te Abner la slow ta ste'el slanza ta sch'uht, loc' ta spat, hich puch' bahel, tey laj a. Spisil te mach'atic c'ohtic tey ta lugar te banti laj te Asael, la stehc'an sbahic ta yilel.

24Pero te Joab soc te Abisai baht snutsic te Abner. Yaquix ta mahlel c'ahc'al a c'ohtic ta tut wits Amma te snuhp'usitayej sba soc Gía ta sbehlal te jochol taquin q'uinal yu'un Gabaón.

25La stsob sbahic te snich'nab Benjamín ta stojol Abner, jchahp nax soldadohetic c'ohtic, la yac' sbahic ta ba wits.

26Hich te Abner la yawtay te Joab: ¿Stalel bal ya xlajinwan te espada? ¿Ma bal ana'ojuc te wocol ya xc'oht ta loq'uel ini? ¿Bin to ora yac awalbe te winiquetic awu'un te ya yihquitay snutsel te yermanotac? xchi.

27La sjac' te Joab: ¡Xyil Dios! te manchuc hich la awal, te winiquetic la snutsic te yermanotac c'alal sacubel q'uinal te hichuque, xchi.

28Ha yu'un te Joab la yoq'uesin xulubil, spisil te winiquetic la slahman sbahic; ma ba la snutsiquix bahel te israeletic, soc ma ba la ya'beyiquix guerra.

29Te Abner soc te winiquetic yu'un sjunal ahc'abal behenic c'axel ta Arabá, sohlic bahel ta Jordán, behenic c'axel ta Bitrón, c'ohtic c'alal ta Mahanaim.

30Te Joab la squehchan snutsel te Abner soc la stsob spisil te winiquetic yu'un. Ch'ay Asael soc balunlajuneb (19) ta tuhl winiquetic yu'un David.

31Pero te winiquetic yu'un David la smilic waxaclajunwinic (360) ta tuhl winiquetic yu'un Benjamín te sjoquinejic Abner.

32Patil la yich'beyic bahel te sbaq'uetal Asael, baht smuquic ta Belén ta smuquenal stat. Te Joab soc te winiquetic yu'un sjunal ahc'abal behenic, yac ta sacubel q'uinal a c'ohtic ta Hebrón.

2 Samuel 3

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Halaj te guerra te la ya'be sbahic te jchahp yu'un Saúl soc te chahp yu'un David; pero te David behbe yich'bel yip, yan te jchahp yu'un Saúl behbe yac ta pehc'ajel yip stuquel.

Mach'atic ayin yu'un David ta Hebrón

2Ayinic snich'nab David te c'alal ay ta Hebrón; ha ba-alal te Amnón, ha yal Ahinoam te ants talem ta Jezreel;

3te schebal, Quileab, ha yal Abigail te me'ba' ants yu'un Nabal te talem ta Carmel; te yoxebal, Absalón, ha yal Maaca te yantsil-nich'an Talmai, ajwalil yu'un Gesur;

4te schanebal, Adonías, ha yal Haguit; te yo'ebal, Sefatías, ha yal Abital;

5te swaquebal, Itream, ha yal Egla te yan yihnam David. Ha'ic te ayinic c'alal ay ta Hebrón a te David.

Abner ya schap sc'op soc David ta Hebrón

6Te c'alal ay guerra yu'un te sna Saúl soc te sna David, te Abner xquechet ta yich'el yip ta scuenta te mach'atic ay yu'un Saúl.

7Te Saúl ay yan ants yu'un, Rizpa sbihil, ha yantsil-nich'an Aja. Te Is-boset hich la yalbe te Abner: ¿Bin yu'un wayat soc te yan ants yu'un te chawinic jtat? xchi.

8Te Abner bayel ilin yu'un te bin halbot yu'un te Is-boset, hich la yalbe: ¿Yu'un bal sjol ts'i'on ta ac'op te ayon ta a'batinel yu'un Judá? C'alal ora jun co'tan ta stojol te sts'umbal atat Saúl, ta stojol te yermanotac soc te mach'atic jun yo'tan sba soc, ma ba cac'ojat ta sc'ab David; yo'tic ¿ya bal alehbon jmul ta scuenta jtuhl ants?

9Dios ac'a ya'be c'ax tulan castigo te Abner teme ma ba ya jpasbe te David te bin halbot yu'un te Jehová,

10ha te ya yich' loq'uesel ta ajwalil te sts'umbal Saúl, ha ya x'och ta ajwalil yu'un Israel soc Judá te David, c'alal ta Dan ha to c'alal ta Beerseba, xchi.

11Te Is-boset ma ba la sjac'be p'ahluc sc'op te Abner, yu'un la xi'.

12Hich te Abner ta stuquel-o'tan la sticon bahel winiquetic ta stojol David yu'un hich la yalbeyic: ¿Mach'a yu'un te q'uinale? Ya jchap jc'optic; ya jcoltayat te yacuc xtalic ta atojol spisil Israel, xchi.

13Hich la yal te David: Lec ay, ya jchap jc'optic, pero ay bin ya jc'ambat: Ma me xtal awilon ha to teme la awic'bon tal te Mical snich'an Saúl, xchi.

14Soc te David la sticon bahel mach'atic hich baht yalbeyic te Is-boset snich'an Saúl: Sutbon tal te quihnam Mical te la jquic', te la jel ta ho'winic (100) snuhculel sjol sc'unil sbaq'uetal filisteohetic, xchi.

15Ha yu'un te Is-boset la sticon ta pojel te ants ta stojol te smamalal, ha te Paltiel snich'an Lais.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Pero te Paltiel la st'un bahel, yac ta oq'uel bahel c'alal ta Bahurim. Hich halbot yu'un Abner: Bahan, suhtan bahel, xchi. Hich suht bahel.

17Ha yu'un te Abner hich la yalbe te mamaletic yu'un Israel: Ayix ora te yaquex ta sc'anel te ya x'och ta ajwalil awu'unic te David.

18Pasahic hiche, como te Jehová hich yalbeyejix te David: Ta scuenta sc'ab te ca'bat David ya jcoltay loq'uel te jpueblo Israel ta sc'ab filisteohetic soc ta sc'ab spisil scontrahic, xchi.

19Te Abner ha nix la sc'opon te sts'umbal Benjamín. Patil baht ta Hebrón scuenta yu'un ya yalbe ya'iy te David te bin la yalic te Israel soc spisil te sts'umbal Benjamín.

20Te Abner tal ta stojol David ta Hebrón soc jtahb (20) ta tuhl winiquetic. Te David la schahpan lequil we'elil yu'un te Abner soc te mach'atic sjoquinej.

21Te Abner hich la yalbe te David: Ya xloc'on bahel, ya jtsob spisil Israel ta stojol te cajwal; ya schap sc'opic ta atojol, hich yac awa'iy cuentahinwanej chican ban c'alal ya sc'an awo'tan, xchi. Hich te David la spatbe bahel yo'tan te Abner, hich lamal q'uinal a baht.

Joab ya smil Abner

22Te Joab soc te winiquetic yu'un David hich ora hulic tal ta spojel biluquetic, bayel bin yich'ojic tal. Pero te Abner ma ba tey ayix a ta banti ay David ta Hebrón, como bahemix a, lamal q'uinal a suht bahel.

23Te c'alal c'oht te Joab soc spisil te soldadohetic sjoquinej, hich halbot ya'iy: Te Abner snich'an Ner xtaluc ta stojol te ajwalil, patbot bahel yo'tan, hich lamal q'uinal loc' bahel, xchi.

24Ha yu'un te Joab tal ta stojol te ajwalil, hich la yalbe: ¿Bin la apas? Tal ta atojol te Abner; ¿bin yu'un te la awac' suhtuc bahel?

25Ana'ojbe stalel te Abner snich'an Ner. Ha nax tal slo'loyat, soc ha nax tal stsahtayat te bin ora ya xloc'at bahel soc te ya suhtat talel, soc spisil te bintic yac apas, xchi.

26C'alal loc' bahel ta stojol David te Joab, la sticon bahel winiquetic ta stojol Abner, la yiq'uic suhtel tal ta pozo yu'un Sira. Ma ba sna'oj te David.

27Te c'alal suht tal ta Hebrón te Abner, te Joab la yic' bahel ta jehch sti'il yochibal te pueblo scuenta yu'un ya sc'opon ta muquen. Tey la yehchentes ta sch'uht a te Abner scuenta sutbeyel spacol te milbot te yihts'in Asael, hich laj te Abner.

28Ta patil, c'alal la ya'iy te David, hich la yal: Ho'on soc te ban c'alal jmacoj ta ajwalil stalel mayuc jmulcotic ta stojol Jehová yu'un te sch'ich'el te Abner snich'an Ner.

29Ac'a c'ohtuc te mulil ta stojol Joab soc spisil mach'atic ay yu'un ta sna te state. Spisiluc ora ay me mach'a ya xloc' pojow, o te ay sc'a'el-chamel, coxo', te ya xlaj ta espada, o te mayuc swe'el, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Hich te Joab soc Abisai te yermano, la smilic te Abner, como ha milbot te yihts'inic yu'un te c'alal ay guerra ta Gabaón.

31Ha yu'un te David hich la yalbe te Joab soc spisil te mach'atic sjoquinej: Ch'i'a ac'u'ic soc lapahic pac' yu'un mel-o'tan, oq'uetayahic te Abner, xchi. Te ajwalil David baht at spat te schahchamte'el

32c'alal la smuquic ta Hebrón te Abner. Te ajwalil tulan la yoq'uetay ta sts'ehl te muquenal. Ha nix hich oc' spisil te pueblo.

33Te ajwalil la sc'ayojtay te c'ayoj ini ta scuenta mel-o'tan yu'un te Abner, hich la yal: ¿Hich bal la sc'an te ya xlaj Abner te bin ut'il ya xlaj jtuhl sonso?

34Ma ba chucbil ac'ab, soc ma ba chucbil ta cadena awoc. Hich lajat te bin ut'il mach'a ya xlajinot yu'un mach'atic chopol yo'tanic, xchi. Hich spisil te pueblo la yoq'uetayic xan te Abner.

35Patil spisil te pueblo tal yalbeyic wocol te David te yacuc xwe' te c'alal ma to xmahl a te c'ahc'ale. Pero te David la yal ta jamal: Hich me ac'a spasbon Dios, soc c'ax to xan hich a, teme ya jwe' pan o yan we'elil te c'alal ma to ba mahlem c'ahc'al a, xchi.

36Spisil te pueblo la sna'ic bin la spas, lec la ya'iyic. Spisil te bintic la spas te ajwalil, lec la ya'iy te pueblo.

37Ta hich ora spisil te pueblo soc spisil Israel la sna'ic te ma ha'uc ta scuenta te ajwalil te laj te Abner snich'an Ner.

38Soc te ajwalil hich la yalbe te winiquetic yu'un: ¿Yu'un bal ma ba ana'ojic te lajemix ta Israel jtuhl príncipal soc te mach'a muc' sc'oblal?

39Mayuc quip yo'tic, aunque tsahbilon ta ajwalil. Te winiquetic ini, ha te yalatac Sarvia, c'ax tulanic stuquelic. ¡Ac'a ya'be stoj Jehová te mach'a chopol bin ya spas, ha chican bin yilel te schopolile! xchi.

2 Samuel 4

Ya yich' milel Is-boset

1Te c'alal la ya'iy te Is-boset snich'an Saúl te lajix ta Hebrón te Abner, jc'axel laj yip yo'tan, soc hahch ta xiwel spisil Israel.

2Te snich'an Saúl ay cheb winiquetic yu'un, ha jtsobawetic yu'un jchahp jpoj-biluquetic. Te jtuhle Baana sbihil, te yane Recab, ha snich'nab Rimón te beerot-winic, ha sts'umbalic Benjamín. (Como te Beerot ay ta scuenta Benjamín,

3yu'un te c'alal loq'uic ta ahnel te mach'atic ayic ta Beerot, c'ohtic ta Gitaim, tey nahinemic c'alal ora hich te bin ut'il jyanlumetic.)

4Te Jonatán snich'an Saúl, ay jtuhl snich'an te chamen schebal yoc. Ayix ho'eb ya'bilal a te hul ta halel ta Jezreel te lajix te Saúl soc te Jonatán. Te jcoltesej-alal la yic' bahel ta ahnel, c'alal yac ta tulan ahnel soc a, yahl te alal, hich coxo' hil. Ha Mefi-boset te sbihile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Te Recab soc te Baana, te snich'nab Rimón te beerot-winic, bahtic ta sna Is-boset ta yorahil sc'uxul c'ahc'al, yac ta cux-o'tan ta swayib a.

6Te jcanan-ti'nahil ants yac ta stsahel trigo, pero och swayel. Te Recab soc Baana te yermano, ochic bahel ta na.

7C'alal ochic bahel ta yutil na, te Is-boset wayal ta swayib a c'oht stahic; la smilic soc la set'beyic sjol, la yich'beyic bahel. Sjunal ahc'abal behenic bahel ta sbehlal Arabá.

8La yich'beyic bahel te sjol Is-boset ta stojol David ta Hebrón. Hich la yalbeyic te ajwalil: Li' ay te sjol Is-boset snich'an Saúl, ha te acontra te la sle bin ya yut ya smilat. Te Jehová la spacbeyix sc'abal yo'tic te cajwal ta stojol te Saúl soc te sts'umbale, xchihic.

9Te David la sjac'be sc'opic te Recab soc te yermano Baana, snich'nab Rimón te beerot-winic, hich la yal: ¡Yiloj Jehová! te la scoltaybon jch'uhlel ta spisil mel-o'tan.

10Te mach'a tal yalbon: Lajix te Saúl, te xchihe, la scuy te lec te bin tal yalbon; pero la jtsac, la jmil tey ta Siclag scuenta stojol te bin tal yalbon.

11¿Ma bal c'axuc to xan hich ya jpasbe a te chopol winiquetic te la smilic ta sna soc ta swayib te mach'a toj ta winiquil? Ha yu'un ¿ma bal yacuc sc'an te ya jc'ambeyex sch'ich'el ta acuentahic soc te ya jtup'ex ta q'uinal? xchi.

12Ha yu'un te David la spas ta mandar te winiquetic yu'un, hich la smilic, la set'ticlambeyic yoc sc'abic, la sjihpanic ta nopol yawil ha' ta Hebrón. Patil la yich'beyic te sjol Is-boset, la smuquic ta smuquenal Abner ta Hebrón.

2 Samuel 5

David och ta ajwalil yu'un spisil Israel

1Spisil ta chahp yu'un Israel talic ta stojol David ta Hebrón, hich la yalbeyic: Ilawil, junax jbaquel soc jbaq'uetaltic.

2Ta nahilal, te c'alal ay ta ajwalil cu'untic a te Saúl, ha'at la aloq'ues ta guerra te Israel soc la awic' suhtel tal. Soc hich yalbeyejat te Jehová: Ha'at yac acanantaybon soc ha'at príncipal ya xc'ohat yu'un te pueblo Israel cu'un, xchi.

3Hich spisil te mamaletic yu'un Israel tal ta stojol te ajwalil David ta Hebrón. Te ajwalil David la schap sc'op soc te pueblo ta Hebrón ta stojol Jehová. La smalic ta aceite te David scuenta ajwalil yu'un Israel.

4Ay lajuneb scha'winic (30) ya'bilal a te David te c'alal och ta ajwalil. Halaj ta ajwalil cha'winic (40) ha'bil.

5Huqueb ha'bil soc waqueb u ay ta ajwalil yu'un Judá ta Hebrón. Ta Jerusalén ay ta ajwalil yu'un spisil Israel soc Judá oxlajuneb scha'winic (33) ha'bil.

David la yu'untay tulan ahnibal ts'ahc ta Sión

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Te ajwalil soc te winiquetic yu'un bahtic ta Jerusalén, la ya'beyic guerra te jebuseohetic te nahinemic tey a, hich halbot yu'unic: Ma xhu' ya x'ochat li'i, como te ts'o'sitetic soc coxo'etic ya xhu' ya stenat loq'uel, xchihic. La scuyic te ma xhu' ya x'och te David.

7Pero te David la yu'untay te tulan ahnibal ts'ahc ta Sión, ha te Pueblo yu'un David.

8Te David yalojix ta hich ora: Te mach'atic ya sc'an ya ya'beyic guerra te jebuseohetic, ac'a ochuc bahel ta jotbil be-ha' ta yutil te lum yu'un ya smilic te ts'o'sitetic soc coxo'etic te ihlaybilic yu'un David, xchi. Tey hahchem a te hich halbil: Ma ba ya x'och ts'o'sit o coxo' ta sna Jehová, te xchihe.

9Te David nahin ta tulan ahnibal ts'ahc, ha Pueblo yu'un David sbihil c'oht yu'un. La spasbe sts'ahcul ta sjoyobal, c'alal Milo ha to c'alal ta yutil.

10Te David behbe yich'bel yip, como joquimbil yu'un Jehová te Dios te scuentahinej spisil.

Hiram ya sticon bahel winiquetic ta stojol David

11Te Hiram ajwalil yu'un Tiro la sticon bahel winiquetic ta stojol David, soc la sticon bahel cedro, carpinterohetic soc albañiletic te la spasbeyic sna te David.

12Hich la sna' te David te smelelil otsesot yu'un Jehová ta ajwalil yu'un Israel, soc te a'bot yich' yip ta a'tel ta ajwalil ta scuenta sc'uxul yo'tan ta stojol Israel te pueblo yu'une.

Snich'nab David te ayinic ta Jerusalén

13Te David la yic' xan antsetic ta Jerusalén te c'alal loq'uemix tal ta Hebrón. Ayin yan snich'nab queremetic soc ach'ixetic.

14Hich ay sbihilic te ayinic ta Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán, Salomón,

15Ibhar, Elisúa, Nefeg, Jafía,

16Elisama, Eliada soc Elifelet.

David ya stsal te filisteohetic

17Te c'alal la ya'iyic te filisteohetic te ochix ta ajwalil yu'un Israel te David, spisilic baht slehic yu'un ya ya'beyic guerra. C'alal hich la ya'iy te David, co bahel ta tulan ahnibal.

18Talic te filisteohetic, la spuc sbahic ta spamlej yu'un Refaim.

19Ha yu'un te David la sjoc'obe te Jehová: ¿Ya bal ca'be guerra te filisteohetic? ¿Ya bal awa'bon ta jc'ab? xchi. Te Jehová la sjac'be sc'op te David: Bahan, como ya ca'bat ta ac'ab te filisteohetic, xchi sc'oblal.

20Te David tal ta Baal-perazim. Tey la stsalticlan a te filisteohetic, hich la yal: Te Jehová, la sjambon jbe hich te bin ut'il be-ha' ta stsalel te jcontra, xchi. Ha yu'un Baal-perazim sbihil la ya'be te lugare.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te filisteohetic la yihquitayic hilel tey a te loc'ombahetic yu'unic, te David soc te
winiquetic yu'un la schic'ticlanic.

22Pero te filisteohetic cha'suhtic tal, la spuc sbahic ta spamlej yu'un Refaim.

23Ha yu'un te David la sjoc'obe te Jehová, hich halbot yu'un: Ma me tojuc xmohat
bahel, ya me ajoyic talel ta spatic, tey yac awochintayic a ta banti ay te bálsamo-
te'etic.

24Te c'alal yac awa'iybe sc'op ta sni'il te balsamo-te'etic hich te bin ut'il ay mach'atic
yac ta behel, hahchan ta ora, como te Jehová ya xnahilij bahel awu'un ta yehchentesel
te campamento yu'un te filisteohetic, xchi sc'oblal.

25Te David hich la spas te bin ut'il halbot yu'un te Jehová. La stsal te filisteohetic
c'alal ta Gabaón ha to ta Gezer.

2 Samuel 6

David ya c'an yich' tal scaxahul chapbil-c'op ta Jerusalén

1Te David la stsob xan spisil te tsahbil winiquetic ta Israel, oxpic soc ho'lajunbahc'
(30,000) ta tuhl.

2Hahch bahel ta Baala ta Judá soc spisil te winiquetic sjoquinej, yu'un ya yich' mohel
tey a te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, te banti ya yich' halbeyel sbihil te Jehová
te scuentahinej spisil, te hucul ta yohlil te querubinetique.

3La scajanic ta sba yach'il carreta te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, la yich'ic
hahchel ta sna Abinadab te ay ta tsehl. Te Uza soc Ahío, snich'nab Abinadab, yacalic
ta stojobtesel bahel te yach'il carreta.

4Te c'alal yaquic ta yich'el bahel a te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios ta sna
Abinadab te ay ta tsehl, te Ahío nahil baht ta stojol.

5Te David soc spisil te pueblo Israel yacalic ta pas-q'uin soc spisil yipic ta stojol
Jehová soc spisil ta chahp bintic ya yich' tijel te pasticlambil ta te', soc arpahetic,
salteriohetic, panderohetic, castañuela soc platillo-taq'uinetic.

6C'alal c'ohtic ta swuyojibal trigo yu'un Nacón, te Uza la shach sc'ab ta stojol te
scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios yu'un ya c'an stsac ta scaj te la sc'ohchin yoc te
j'a'tel-wacaxetic.

7Pero tihl yilimba Jehová ta stojol te Uza. Ehchentesot yu'un Dios scaj te ma ba la
yich' ta muc'; tey cham a ta sts'ehl te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios.

8Te David bayel la smel yo'tan yu'un te ehchentesot yu'un Jehová te Uza. Ha yu'un
Pérez-uza c'oht sbihil te lugar c'alal ora.

9Te David bayel la xi' te Jehová ta hich ora, hich la yal: ¿Bin ut'il ya xhu' ya xtal ta
jtojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Hich te David ma ba la sc'an la yich' tal ta Pueblo yu'un David te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, ha yu'un la yac' ta ich'el bahel ta sna Obed-edom te geteo-winic.

11Te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová halaj oxeb u ta sna Obed-edom te geteo-winic. Te Jehová la ya'be bendición te Obed-edom soc spisil te mach'atic ay yu'un.

David ya yich' tal ta Jerusalén te scaxahul chapbil-c'op

12Hich halbot ya'iy te ajwalil David: Te Jehová la ya'be bendición te mach'atic ay yu'un te Obed-edom soc spisil bintic ay yu'un ta scuenta te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, xchi. Ha yu'un te David, soc yutsil yo'tan la yich' hahchel ta sna Obed-edom, la yich' tal ta Pueblo yu'un David.

13Te c'alal behenic wacjim ta ocal te mach'atic sq'uechojic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, te David la smil jcoht toro soc jcoht juhp'en tuminchij scuenta smahtan Dios.

14Te David slapoj efod pasbil ta lino-pac', soc yac wihlawetel ta spisil yip ta stojol Jehová.

15Hich ta scuenta aw yu'un yutsil yo'tanic soc yoq'uesinel xulubil, te David soc spisil te pueblo Israel la yich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová.

16Te c'alal c'oht te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ta Pueblo yu'un David, te Mical yantsil-nich'an Saúl la yil ta ventana. C'alal la yil te ajwalil David te yac ta wihlel soc yac wihlawetel ta stojol Jehová, la sp'aj ta yo'tan.

17La yotsesic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ta yawil ta nahilpac' te chahpambil yu'un David. Te David la yac' scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal ta stojol Jehová.

18Te c'alal laj yo'tan ta yaq'uel te mahtaniletic la ya'be bendición te pueblo ta scuenta sbihil Jehová te scuentahinej spisil.

19Ta patil la spucticlambe jpehch pan, jtebuc ti'bal soc jpehch pasas ta stojol spisil ants-winiquetic yu'un Israel. Patil suht ta snahic spisil te pueblo.

20Te c'alal suht ta sna te David yu'un ya ya'be bendición te mach'atic ay yu'un, te Mical loc' tal ta stahel David, hich la yalbe: ¡Buen lec c'oht te ajwalil yu'un Israel te naxe! La schol sc'u' ta stojol te criadahetic yu'un te winiquetic yu'un, hich te bin ut'il ya spas te mach'a ch'ayem sq'uexlal, xchi.

21Ha yu'un te David la yalbe te Mical: Ha la jpas ta stojol Jehová te ha la stsahon te ho'one, ma ha'uc te atat soc spisil sts'umbal, yu'un ya x'ochon ta príncipal ta stojol te pueblo yu'un Jehová, ha te Israel. Ha yu'un ya jpas q'uin ta stojol Jehová.

22C'ax hich ya jpehc'an jba a te bin ut'il ayon ta ora ini; peq'uel yac awilon, pero te criadahetic yac awale, ya me yich'onic ta muc' stuquelic, xchi.

23Te Mical yantsil-nich'an Saúl, ma ba alaj c'alal cham.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Samuel 7

Te chapbil-c'op yu'un Dios ta stojol David

1Te c'alal ayix ta sna a te ajwalil, soc a'bot scux yo'tan yu'un Jehová yu'un spisil te
scontratac ta sjoyobal,

2te ajwalil hich la yalbe te jalwanej Natán: Ilawil, ho'on nahinemon ta na te pasbil ta
cedro, yan te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios ay ta nahilpac', xchi.

3Te Natán la yalbe te ajwalil: Bahan, pasa spisil te bintic anopoj ta awo'tan, como
sjoquinejat te Jehová, xchi.

4Ha nix ta yorahil ta ahc'abal a te Jehová la sc'opon te Natán, hich la yalbe:

5Bahan halbeya te ca'bat David: Hich la yal te Jehová: ¿Yu'un bal ha'at yac apasbon
jna te banti ya xnahinon?

6Mayuc bin ora nahinon ta na c'alal la jloq'ues tal ta Egipto te snich'nab Israel c'alal
ora, bayuc nax nahinon ta nahilpac' te tuhun yu'un ch'ul awilal.

7Ta bayuc te behenon soc te snich'nab Israel ¿ay bal hich la jcalbe jchahpuc yu'un
Israel, te la jpas ta mandar te ya scuentahin te pueblo Israel cu'un: ¿Bin yu'un ma ba la
apasbonic na ta cedro? te xchihone?

8Ha yu'un hich xawalbe te ca'bat David: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil:
Ho'on la jquic'at loq'uel tal ta scanantayel tuminchijetic ta aquiltic, yu'un ya x'ochat ta
príncipal yu'un te jpueblo Israel.

9Joquinejat ta bayuc behenat, la jlajimbat ta atojol spisil te acontratac, soc la jtoybe
sc'oblal abihil, hich te bin ut'il sbihilic te mach'atic muc' sc'oblalic ta bahlumilal.

10Soc ya ca'be jun lugar te Israel te pueblo cu'un soc ya cac' te jc'axel ya xnahinic tey
a, mayuc bin ora ya x'uts'inotic yu'un te mach'atic chopol ya'telic, hich te bin ut'il ta
shahchibal

11te c'alal la jcotses juecetic ta stojol te jpueblo Israel. Soc te ha'ate ya ca'bat acux
awo'tan yu'un spisil acontratac. Soc te Jehová ya ya'bat ana' te ha ya spasbat ana
stuquel.

12Te c'alal ya xc'oht aworahil te ya xchamat, ho'on ya jachbat jtuhl ta ats'umbal ta
patil, ha te ya xloc' tal ta mero ats'umbal, ya ca'be yich' yip te ya'tel ta ajwalil.

13Ha ya spasbon na yu'un te jbihile, soc ho'on ya ca'be yich' yip sbahtel q'uinal te
shuctajib te ban c'alal scuentahinej.

14Ho'on staton ya xc'ohon soc ha jnich'an ya xc'oht. Teme ay bin chopol ya spas, ya
ca'be castigo ta xul yu'un winiquetic soc ta majel yu'un winiquetic.

15Pero ma ba ya jloq'ues te sc'uxul co'tan ta stojol hich te bin ut'il la jloq'ues ta stojol
Saúl, te ha la jloq'ues ta atojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te ats'umbal soc te awa'tel ta ajwalil sbahtel q'uinal ya xhil ta atojol; stalel ya xhil te ahuctajib, xchi.

17Te Natán la yalbe ya'iy spisil te David, hich te bin ut'il la yil soc te la ya'iye.

18Ha yu'un te ajwalil David och bahel ta stojol Jehová, hich la yal: Cajwal Jehová, ¿mach'ahon a, soc mach'a a te mach'atic ay cu'un, te li' c'alali la awic'on tal?

19Soc mayuc bayel sc'oblal c'ohem awu'un ini, Cajwal Jehová, la to awalbe sc'oblal te bin ya xc'oht ta pasel ta patil ta stojol te sts'umbal te a'bat awu'une. ¿Hich bal ay ta pasel awu'un ta stojol ants-winic, Cajwal?

20¿Bin xan c'an yalbat David ta atojol? Ha'at ana'beyej sba te a'bat awu'un, Cajwal Jehová.

21Spisil te bintic bayel yutsil ini apasojix ta scuenta ac'op soc te hich la sc'an awo'tan, soc la awa'be sna' te a'bat awu'une.

22¡Ha yu'un c'ax muc' Diosat, Jehová! Mayuc yan mach'a hich ay te bin ut'il te ha'ate, mayuc yan Dios ay, hich te bin ut'il la jca'iycotic ta jchiquincotic.

23¿Soc mach'a pajal soc te pueblo Israel awu'un, te jun nación te muc' sc'oblal ta bahlumilal? Como te Dios c'oht sloq'ues ta mosohil scuenta pueblo yu'un ya xc'oht, te hich ya stohytesbe sbihil a, yu'un ya spas muc'ul a'teliletic ta scuentahic soc ya spas bintic xiweltic sba ta aq'uinal, ta scuenta sc'uxul awo'tan ta stojol te pueblo awu'un te la aloq'ues ta Egipto ta stojol yantic nacionetic soc te diosetic yu'unique.

24Como la awac' te ha pueblo ya xc'oht awu'un te Israel scuenta sbahtel q'uinal; soc ha'at, Jehová, Diosat c'ohat yu'unic.

25Ha yu'un, Jehová Dios, stalel ac'a hiluc sbahtel q'uinal te bin la awalbeyix sc'oblal te a'bat awu'un soc te sts'umbale, ac'a c'ohtuc ta pasel te bin awaloj.

26Ac'a ich'otuc ta muc' ta sbahtel q'uinal te abihil, te hich ya yich' halel: Te Jehová te scuentahinej spisil, ha te Dios yu'un Israel, te xchihe. Soc te sts'umbal te awa'bat David ac'a yich'ic yip ta atojol.

27Como ha'at, Jehová te acuentahinej spisil, te ha Diosat yu'un Israel, hich la awa'be sna' te a'bat awu'un: Ho'on ya jpasbat ana, te xchihate. Ha scuentahil te la sta yip yo'tan te a'bat awu'un ta sc'anel ta atojol te bin ay ta c'anel ini.

28Ta ora ini, Jehová Dios, ha'at Diosat, mero smelelil te ac'op, soc la awalbeyix te a'bat awu'un te yac awa'be te bin lec ini.

29Yo'tic, awocoluc, a'beya bendición te mach'atic ay yu'un te a'bat awu'un, scuenta yu'un stalel me ya xhilic ta atojol, como ha'at, Jehová Dios, hich awalojix, soc ta scuenta te bendición awu'un ya me yich' bendición te sna te a'bat awu'un sbahtel q'uinal, xchi.

2 Samuel 8

David ya smuc'ubtes banti ya scuentahin

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ta patil te David la stsal te filisteohetic, la slajimbe yip, soc la spojbe loq'uel te Meteg-ama ta sc'ab te filisteohetique.

2Soc la stsal te moabetic. La ya'be slim sbahic ta lum, la sp'is ta lazo. La sp'is cha'p'is yu'un ya yac' ta milel, soc jp'is yu'un cuxul ya xhilic. Hich a'batetic c'oht yu'un David te moabetic, soc la stoj spatanic ta stojol.

3Ha nix hich te David la stsal te Hadad-ezer snich'an Rehob, ajwalil yu'un Soba, te c'alal yac ta yich'el suhtel te sq'uinal ta muc'ul-ha' Éufrates.

4Te David la stsac chanbahc' soc ho'winic (1,700) winiquetic te cajajtic ta cawu, soc j'ohlil yoxpic (20,000) soldadohetic te behel ta yoquic; la sbojticlambe schihal yacan te cawuhetic te ya snitic carretahetic yu'un guerra, pero la yihquitay hilel te jaycoht ya xtuhun yu'un snitel ho'winic (100) carretahetic.

5C'alal talic te siriohetic yu'un Damasco ta scoltayel te Hadad-ezer ajwalil yu'un Soba, te David la smil cha'pic soc ho'lajunbahc' (22,000) arameohetic.

6Te David la yac' soldadohetic te la scanantayic te arameohetic cuentahimbilic yu'un Damasco. Te arameohetic ha a'batetic c'ohtic yu'un David, soc la stoj spatanic ta stojol. Te Jehová la yac' ta tsalaw te David bayuc banti baht.

7Te David la yich'be te smahquilic yu'un guerra te pasbilic ta oro te yich'ojic te winiquetic yu'un Hadad-ezer, la yich'ticlan bahel ta Jerusalén.

8Ha nix hich la yich' bahel bayel bronce te ay ta Beta soc ta Berotai, pueblohetic yu'un Hadad-ezer.

9Te Toi ajwalil yu'un Hamat, te c'alal la ya'iy te tsalotix yu'un David spisil te soldadohetic yu'un Hadad-ezer,

10la sticon bahel Joram te snich'an ta stojol te ajwalil David ta spatbeyel yo'tan soc ta yalbeyel te lec te la ya'be guerra te Hadad-ezer soc te la stsal, como te Toi ayix ora a'bot guerra yu'un. Te Joram yich'oj biluquetic te pasbilic ta plata, oro soc ta bronce.

11Te David la ya'be Jehová spisil te biluquetic, hich te bin ut'il la spas soc te plata soc oro te talem ta spisil te nacionetic te la stsalticlan:

12ha te Edom, Moab, Amón, filisteohetic soc te amalequetic, soc te bintic la spojbe te Hadad-ezer snich'an Rehob, ajwalil yu'un Soba.

13Puhc sc'oblal te David ta bayuc te c'alal suht tal ta stsalel cha'pic soc ho'bahc' (18,000) edometic ta Spamlej Ats'am.

14La yotses soldadohetic ta scanantayel spisil te sq'uinal Edom, hich spisil te edometic ochic ta cuentahinel yu'un David. Te Jehová la yac' ta tsalaw te David bayuc banti baht.

Mach'atic ay ya'telic ta stojol David

15Te David ay ta ajwalil ta stojol spisil Israel; la spas te bin toj soc te bin lec ta stojol spisil te pueblo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te Joab yal Sarvia, ha jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'un; te Josafat snich'an
Ahilud ha la sts'ihbay te bintic c'oht ta pasel.

17Te Sadoc snich'an Ahitob soc te Ahimelec snich'an Abiatar ha sacerdotehetic; te
Seraías ha jts'ihbajel;

18te Benaía snich'an Joiada scuentahinej te cereteohetic soc te peleteohetic; te
snich'nab David ha príncipaletic.

2 Samuel 9

David soc Mefi-boset

1La sjoc'oy te David: ¿Ay to bal mach'a ay yu'un Saúl te cuxul hilel te ya xhu' ya
jc'uxultay ta scuenta sna'ojibal te Jonatán? xchi.

2Ay jtuhl a'bat yu'un te mach'atic ay yu'un te chawinic Saúl, Siba sbihil. La sticonic ta
iq'uel yu'un ya xtal ta stojol David. Te ajwalil la sjoc'obe: ¿Ha'at bal te Sibahate? xchi.
Ho'on te a'baton awu'un, xchi.

3¿Ma bal ayuc mach'a ay yu'un Saúl te cuxul hilem te ya xhu' ya jc'uxultay ta scuenta
Dios? xchi te ajwalil. Te Siba la sjac'be te ajwalil: Ay to hilem jtuhl snich'an Jonatán,
chamen schebal yoc, xchi.

4¿Banti ay? xchi te ajwalil. Ay ta sna Maquir snich'an Amiel, ta Lodebar, xchi te Siba.

5Ha yu'un te ajwalil David la sticon ta iq'uel tal ta sna Maquir snich'an Amiel, ta
Lodebar.

6Hich te Mefi-boset snich'an Jonatán, smam Saúl, tal ta stojol David, la snijan sba
scuenta yich'el ta muc'. Mefi-boset, xchi te David. Li' ay te a'bat awu'un, xchi te Mefi-
boset.

7La yal te David: Ma xiwat, yu'un ya jc'uxultayat scuenta sna'ojibal te atat Jonatán. Ya
me suht ta atojol spisil te sq'uinal te amamuch Saúl, soc spisil ora ya xwe'at ta mesa
cu'un, xchi.

8Te Mefi-boset la snijan sba, hich la yal: ¿Mach'a a te a'bat awu'un, te ay ta cuenta
awu'un chamen ts'i' hich te bin ut'il te ho'one? xchi.

9Ha yu'un te ajwalil la yic' tal te Siba te a'bat yu'un Saúl, hich la yalbe: La jca'beyix te
smam te awajwal chawinic Saúl spisil te bintic ay yu'un soc nix te mach'atic ay
yu'une.

10Ha'at soc anich'nab soc te a'batetic awu'un ya me x'a'tejex ta sq'uinal soc ya me
atsobeyic te sit bintic ya xloc' tey a, scuenta yu'un hich ay swe'el a te smam te
chawinic awajwal. Pero te Mefi-boset, te smam te chawinic awajwal, ya xwe' spisil
ora ta mesa cu'un stuquel, xchi. Te Siba ay ho'lajuntuhl (15) snich'nab soc jtahb (20) ta
tuhl a'batetic yu'un;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11hich la sjac'be te ajwalil: Spisil te bin la awalix, ajwalil, hich me ya spas te a'bat awu'une, xchi. Hich te Mefi-boset spisil ora we' ta smesa David, hich bin ut'il snich'an te ajwalile.

12Te Mefi-boset ay jtuhl snich'an te tut to, Micaía sbihil. Spisil te mach'atic ay ta sna Siba ayic ta a'batinel yu'un Mefi-boset.

13Te Mefi-boset, te chamen schebal te yoc, nahin ta Jerusalén como spisil ora ya xwe' ta smesa te ajwalile.

2 Samuel 10

David ya stsal te siriohetic soc amonetic

1Ta patil cham te ajwalil yu'un te snich'nab Amón; hil ta sjelol ta ajwalil te Hanún te snich'ane.

2La yal te David: Ya me jc'uxultay te Hanún snich'an Nahas, hich te bin ut'il la sc'uxultayon te state, xchi. Ha yu'un te David la sticon bahel a'batetic scuenta yu'un ya smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy yu'un cham te state. Te c'alal c'ohtic te a'batetic yu'un David ta sq'uinal te snich'nab Amón,

3te príncipaletic yu'un la yalbeyic te Hanún te ajwalil yu'unic: ¿Hich bal ach'uhunej te ta scuenta yich'el ta muc' atat te David la sticon tal te mach'atic ya smuc'ubtesbat q'uinal yac awa'iy? ¿Ma bal ha'uc la sticon tal te a'batetic yu'un ya stsahtayic te pueblo yu'un ya slajinic? xchihic.

4Ha yu'un te Hanún la stsac te a'batetic yu'un David, la sloq'uesbe j'ohlil te yisimic soc la set'be ta ohlil te sc'u'ic c'alal ta scho yitic, hich la sticon suhtel.

5C'alal hich a'bot sna' te David, la sticon ta halbeyel, como ayic ta bayel q'uexlal. Hich la yal te ajwalil: Hilanic ta Jericó ha to c'alal ya xcha'col te awisimic, hich ya suhtex talel a, xchi.

6Te c'alal la yilic te snich'nab Amón te ihlintaybil c'ohtic ta stojol David, la stojic j'ohlil yoxpic (20,000) ta tuhl siriohetic ta Bet-rehob soc ta Soba, lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta tuhl winiquetic yu'un te ajwalil ta Maaca, soc j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl winiquetic yu'un Is-tob.

7Te c'alal hich la ya'iy te David la sticon bahel Joab soc spisil te soldadohetic te ay yipic te ma xiwic.

8Loq'uic tal te amonetic, la schol sbahic yu'un guerra ta yochibal te pueblo. Pero te siriohetic yu'un Soba soc Rehob, soc te swinictac te Is-tob soc Maaca parte la yac' sbahic ta aquiltic.

9Te Joab c'alal la yil te scholoj sbahic ta sit soc ta spat, la stsa te mero lequil soldadohetic ayic ta Israel, la ya'be schahpan sbahic ta ya'beyel guerra te siriohetique.

10Te jayeb xan hil te soldadohetic la ya'be ta scuenta te yermano Abisai, la ya'be schahpan sbahic ta ya'beyel guerra te amonetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich la yal: Teme ha yac stsalbelon te siriohetic, ya me xtal acoltayon. Ha nix hich teme yac stsalbelat te amonetic, ho'on ya xtal jcoltayat.

12Ac'a me fuersa, ya me jpastic tulan ta scuenta te pueblo cu'untic soc te pueblohetic yu'un te Dios cu'untique. Ac'a spas te bin lec ta pasel ya yil te Jehová, xchi.

13Te Joab soc te soldadohetic sjoquinej nohpojic bahel ta ya'beyel guerra te siriohetic; pero loq'uic ta ahnel ta stojol.

14Te c'alal la yilic te amonetic te yaquic ta ahnel te siriohetic, ha nix hich loq'uic ta ahnel ta stojol te Abisai, ochic bahel ta yutil te pueblo. Te Joab la squehchan ta ya'beyel guerra te snich'nab Amón, suht bahel ta Jerusalén.

15Te c'alal la yil te siriohetic te tsalotiquix yu'un te snich'nab Israel, la stsob xan sbahic.

16Te Hadad-ezer la sticon ta iq'uel tal te siriohetic te ayic ta jehch muc'ul-ha' Éufrates. Hich talic ta Helam, ha jtsobaw yu'un spisil te soldadohetic yu'un Hadad-ezer te Sobac.

17C'alal hich la ya'iy te David, la stsob spisil Israel, c'axic bahel ta Jordán, c'ohtic ta Helam. Te siriohetic la schahpan sbahic, la ya'beyic guerra te David.

18Pero loq'uic ta ahnel ta stojol Israel. Te David la smil ho'lajunwinic scha'bahc' (700) ta tuhl winiquetic ta carreta yu'un guerra soc ho'pic (40,000) ta tuhl winiquetic te cajajtic ta cawu. Ha nix hich la yehchentes te Sobac te jtsobaw yu'un te soldadohetic, tey laj a.

19Spisil te ajwaliletic te la scoltayic te Hadad-ezer, c'alal la yilic te tsalotic yu'un Israel, la sc'anic lamal q'uinal soc Israel, soc la yac' sbahic ta a'batinel ta stojolic. Ta hich ora bahel te siriohetic la xi'ic te ya scoltayic te amonetique.

2 Samuel 11

David soc Betsabé

1Ta yorahil ya x'ach'ub ya'binal te'etic, te bin ora ya xloq'uic bahel ta guerra te ajwaliletic, te David la sticon bahel te Joab soc te a'batetic yu'un soc spisil Israel. La slajinic te amonetic soc la sjoytayic te Rabá. Pero hil ta Jerusalén te David.

2Ta jun c'ahc'al ta tibiltic hahch ta swayib te David, behen ta yamaq'uil sba sna ajwalil, la yil cohel jtuhl ants yac ta atimal; mero t'ujbil ants.

3Te David la sticon ta joc'oyel mach'a a te antse, hich halbot: Ha Betsabé yantsil nich'an Eliam, yihnam Urías te heteo-winic.

4Te David la sticon bahel a'batetic ta yiq'uel tal. Hich tal ta stojol, way soc. (Slecubtesejix sba a yu'un te bohloben sc'oblal yu'un te schamel scuenta jujun u.) Patil suht bahel ta sna.

5La yic' yal te antse, hich la sticon ta halbeyel te David: Ayix cal, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha yu'un te David hich la sticon ta halbeyel te Joab: Ticombon tal te Urías te heteo-winic, xchi. Hich te Joab la sticon te Urías ta stojol David.

7Te c'alal hul ta stojol David te Urías, te David la sjoc'obe bin yilel te Joab soc te soldadohetic, soc bin ut'il ay te guerra.

8Patil la yalbe te Urías: Bahan ta ana, poca awoc, xchi. Te c'alal loc' bahel ta sna ajwalil te Urías, ticombot mahtanil yu'un te ajwalil.

9Pero te Urías ma ba baht ta sna, tey way a ta sti'il sna te ajwalil soc te a'batetic yu'un te yajwale.

10Hich a'bot sna' te David: Ma ba co bahel ta sna te Urías, xchihic. Te David la sjoc'obe te Urías: ¿Ma bal namaluc talat hiche? ¿Bin yu'un ma ba bahat ta ana? xchi.

11La sjac' te Urías: Te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios soc te soldadohetic yu'un Israel soc Judá nahinemic ta nahilpac', soc te cajwal Joab soc te a'batetic yu'un ayic ta aquiltic. ¿Ya bal spas te ya x'ochon bahel ta jna, te ya xwe' x'uch'on soc te ya xwayon soc te quihname? ¡Ta scuenta acuxlejal soc ta scuenta ach'uhlel, ma ba hich ya jpas! xchi.

12Pero te David la yalbe te Urías: Hilan yo'tic li'i, pajel ya jticonat bahel, xchi. Hich te Urías hil ta Jerusalén soc ta schebal c'ahc'al.

13Te David la yic' sjoquin ta we'el uch'el, la syacubtes. C'alal ihc'ub, tey baht ta wayel ta swayib soc te a'batetic yu'un te yajwal, ma ba baht ta sna.

14C'alal sacub q'uinal, te David la sts'ihbabe shun te Joab, la ya'be yich' bahel te Urías.

15Hich la sts'ihbabe bahel ta hun: Ha me nahil xawac' te Urías te banti mero tulan te guerra. Pihtesahic hilel ta stuquel scuenta yu'un ya x'ehchentesot, hich ya xlaj tey a, xchi.

16Ha yu'un te Joab, te c'alal la sjoytayic te pueblo, la yac' te Urías te banti sna'oj te ay tulan soldadohetic.

17C'alal loq'uic tal te winiquetic yu'un te pueblo, och ya'beyic guerra te Joab. Ay lajic ta guerra soldadohetic yu'un David; ha nix hich tey laj a te Urías.

18Te Joab la sticon ta a'beyel sna' te David te bin c'oht ta pasel ta guerra.

19Hich la yalbe bahel te a'bat: Te c'alal ya xlaj awo'tan ta yalbeyel te ajwalil te bin c'oht ta pasel ta guerra,

20teme ya x'ilin te ajwalil, teme ya sjoc'obat: ¿Bin yu'un te mero nohpojex bahel ta pueblo ta guerra? ¿Yu'un bal ma ba ana'ojic te ay bin ya sch'ojic cohel tal ta ba ts'ahc?

21¿Mach'a la smil te Abimelec te snich'an Jerobaal? ¿Ma bal jtuhluc ants te la sch'oj cohel tal jxeht' ye molino, te hich laj a ta Tebes? ¿Bin yu'un te c'ax nohpojex bahel ta ts'ahc? teme xchihe, hich me yac awalbe: Soc laj te awa'bat Urías te heteo-winic, xchihan me.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Hich baht te a'bat. C'alal c'oht ta stojol David, la yalbe ya'iy spisil bintic halbot bahel yu'un Joab.

23Te a'bat hich la yalbe te David: Te winiquetic loq'uic tal, la ya'botcotic guerra ta aquiltic, ha hu'em yu'unic a, pero la jnutscotic bahel c'alal ta yochibal te pueblo.

24Pero te j'ac'-t'ihmalte'etic la yac'ticlanic tal te ya'tejibal st'ihmalte'ic c'alal ta ba sts'ahc, ay lajic a'batetic yu'un te ajwalil, soc ha nix hich laj tey a te awa'bat Urías te heteo-winic, xchi.

25Te David la yalbe te a'bat: Hich me ya xc'oht awalbe te Joab: Ma me xamel awo'tan yu'un, como te espada pajal ya xlajinwan ta jehch ta jehch. A'beya xan yipal te guerra ta pueblo ha to c'alal yac alajin, xchihat. Hich me yac awa'be xan yip yo'tan a, xchi.

26C'alal la ya'iy te yihnam Urías te lajix te smamalal, la yoq'uetay.

27C'alal c'ax yorahil te ya yoq'uetay, te David la sticon ta iq'uel tal ta sna. Ha yihnam c'oht, soc la yac' jtuhl yal. Pero te Jehová ma ba lec la ya'iy te bin la spas te David.

2 Samuel 12

Natán ya stij ta c'op David

1Te Jehová la sticon bahel Natán ta stojol David. C'alal c'oht ta stojol, hich la yalbe: Ay cheb winiquetic ta jun pueblo, jc'ulej te jtuhle, pobre te yane.

2Te jc'ulej ay bayel tuminchijetic soc wacaxetic yu'un.

3Pero te pobre ha nax jcoht antsil tuminchij te smanoj soc te la scoltes, te pajal muc'ub soc te snich'nab. Ha nix ya swe'elimbe te swe'el soc ya yuch' ha' ta svaso, soc ya xway ta stahn. Hich c'oht te bin ut'il yantsil-nich'an.

4Ay tal ta behel jtuhl winic ta stojol te jc'ulej winic. Te jc'ulej winic ma ba la sc'an la stsac te stuminchij o swacax yu'un ya spasbe swe'el te yula'. Ha la spojbe te tuminchij yu'un te pobre, la schahpan yu'un ya ya'be swe' te yula', xchi te Natán.

5Bayel ilin yu'un te David ta stojol te jc'ulej winic. Hich la yalbe te Natán: ¡Yiloj Jehová, ya sc'an ya xlaj te mach'a hich spasoj!

6Soc ya me stoj chaneb buelta te bin ut'il stojol te tuminchij yu'un te hich la spas, te ma ba la sna'be yo'bolil sba, xchi.

7Ha yu'un te Natán hich la yalbe te David: Ha'at abi. Hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel: Ho'on la jtsahat ta ajwalil yu'un Israel, la jcoltayat ta sc'ab Saúl.

8La jca'bat te sna soc te antsetic yu'un te awajwal, soc la jca'bat acuentahin te Israel soc te Judá. Teme ma ba bayel yac awa'iy, ay to bayel xan ya ca'bat te hichuque.

9¿Bin yu'un te mayuc sc'oblal ta awo'tan te sc'op te Jehová te la apas te bin chopol ta stojol? La awac' ta milel ta espada te Urías te heteo-winic soc la awic'be te yihname. La awac' ta milel ta scuenta te espada yu'un te amonetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ha yu'un mayuc bin ora ya yihquitayat te espada ta ana, como la ap'ajon soc la awic' awihnamin te yihnam Urías te heteo-winique.

11Hich yaloj te Jehová: Tey nix ta mero ana ya cac' te ya xhahch awocol. Ta asit ni me ya quic'bat te antsetic awu'un, ya ca'be te mach'a ma yanuc parte awu'un, ha ya xway soc ta jamal ta c'ahc'alel.

12Como ha'at la apas ta muquen; pero ho'on ya cac' c'ohtuc ta pasel ta stojol spisil Israel, xchi.

13Te David hich la yal ta stojol te Natán: La jta jmul ta stojol Jehová, xchi. Te Natán la yalbe te David: Te Jehová la spasbatix perdón yu'un te amule, ma ba ya xlajat yu'un.

14Pero te bin ut'il hich la ap'aj a te Jehová, te alal te ayinemix ya me xcham, xchi.

15Hich suht bahel ta sna te Natán. Te Jehová la ya'be tulan chamel te snich'an David te alatayot yu'un te yihnam Urías.

16Te David tulan la sc'opon Dios yu'un te alale, la scom swe'el, och ta sna, metsel ta lum a c'ax yu'un te ahc'abal.

17Te mamaletic te ayic ta sna, baht yalbeyic wocol te yacuc xhahch te wayal ta lum, pero ma ba la sc'an hahch soc ma ba la sjoquinic ta we'el.

18Ta shuquebal c'ahc'al cham te alale, pero te a'batetic yu'un David xiwic ta yalbeyel ya'iy te chamix te alale. Hich la yalbe sbahic: Te c'alal cuxul to a te alale, la jc'opontic, ma ba la yich'otic ta cuenta. ¿Bin ut'il ya calbetiquix a te chamix te alale? ya wan yuts'in sba yu'un, xchihic.

19Pero te David, c'alal la yil hich yac yalbebel sbahic te a'batetic yu'un, la sna' te chamix te alale. La sjoc'obe te a'batetic yu'un: ¿Yu'un bal chamix te alale? xchi. Chamix, xchihic.

20Hich te David hahch ta lum, atin, la ya'be sba perfume, la sjeltay sc'u' spac', och bahel ta sna te Jehová soc la sch'uhuntay. Patil baht ta sna, la sc'an swe'el, hich we'.

21Hich joc'obot yu'un te a'batetic yu'un: ¿Bin a te la apase? Te c'alal cuxul to a te alal, la acom awe'el soc oc'at. Pero te c'alal cham hahchat soc we'at, xchihic.

22Hich la sjac': Te c'alal cuxul to a te alale, la jcom jwe'el soc oc'on, yu'un la jcal: Ma jna' teme ya sna'bon yo'bolil jba te Jehová, te ya xcuxaj te alale.

23Pero yo'tic te bin ut'il chamix ¿bin yu'un ya jcom xan jwe'el? ¿Ya bal xhu' cu'un suhtesel tal? Ho'on ya xbohon ta banti ay, yan stuquel ma ba ya xtalix ta ban ayon, xchi.

Ayin Salomón

24Te David la smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy te Betsabé te yihnam, la sjoquin xan ta wayel. Cha'ayin xan yal, Salomón sbihil c'oht yu'un. C'ux ta o'tanil yu'un Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Te Jehová la sticombe c'op ta scuenta te jalwanej Natán; hich la ya'be sbihilin Jedidías te alale, hich te bin ut'il yaloj te Jehová.

David la yich' Rabá

26Te Joab la ya'be guerra te Rabá yu'un te snich'nab Amón, la yich' te pueblo yu'un ajwalil.

27Ha yu'un te Joab la sticon bahel winiquetic ta stojol David, hich la yal: Ho'on la jca'be guerra te Rabá, la jquich'ix te lugar yu'un te ha'etic.

28Ha yu'un tsoba te soldadohetic hilemic, la', a'beya guerra te pueblo, tsala, repente ho'on ya quich', hich ya yich'bon te jbihile, xchi.

29Hich te David la stsob spisil te soldadohetic, baht ta Rabá, la ya'be guerra, hich la yich'.

30La sloq'uesbe ta sjol te scorona te ajwalil, jun talento oro te yalal soc yich'oj t'ujbil tonetic; a'bot ta sjol David, te bayel biluquetic la spoj ta pueblo.

31Soc la yic'ticlan loq'uel te mach'atic tey ayic a, la yac'ticlan ta a'tel ta sierra, ta smajojibal trigo pasbil ta taq'uin soc ta echej, soc la yac'ticlan ta a'tel ta hornohetic yu'un ladrillo. Hich nix la spasbe spisil te pueblohetic yu'un te amonetique. Patil suht xan bahel ta Jerusalén te David soc spisil te soldadohetic yu'une.

2 Samuel 13

Amnón soc Tamar

1Te Absalón snich'an David, ay jtuhl yihts'in ach'ix, buen t'ujbil, Tamar sbihil. Te Amnón snich'an David bayel la smulan te ach'ixe.

2Ay swocol yu'un, tsacot ta chamel yu'un ta scuenta Tamar ha te yihts'ine. Scaj te ach'ix to ma ba weht bin la spasbe ta stojol.

3Pero te Amnón ay yamigo, Jonadab sbihil, snich'an Simea, sbanquil te David. Te Jonadab ya sna' lo'loywanej,

4hich la yalbe te Amnón: Snich'anat ajwalil, ¿bin yu'un te jujun c'ahc'al yacat ta yahubel? ¿Ma bal yacuc xhu' yac awalbon ca'iy? xchi. La sjac' te Amnón: Yu'un mero bayel ya jmulan te Tamar te yihts'in te jbanquil Absalón, xchi.

5Te Jonadab hich la yalbe: Mehtsana aba ta awayib, pasa aba te yacat ta chamel. Te c'alal ya xtal yilat te atat, hich yac awalbe: Awocoluc, ac'a yich'bon tal we'elil te quihts'in Tamar. Ac'a schahpambon ta jtojol lequil we'elil scuenta yu'un ya quil soc ha nix ya ya'bon te jwe'ele, xchi.

6Hich te Amnón baht ta swayib, la spas sba te ay ta chamel. Tal ta ilel yu'un te ajwalil. Te Amnón hich la yalbe: Awocoluc, ac'a taluc te quihts'in Tamar. Ac'a tal spasbon cha'pehchuc jayal pan, ac'a ya'bon jwe'el ta sc'ab, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Hich te David la sticon bahel c'op ta sna te Tamar, hich la yal: Bahan ta sna abanquil
Amnón, pasbeya swe'el, xchi.

8Hich te Tamar baht ta sna te sbanquil Amnón te metsel ta swayib. La stsac harina, la
swots', la spas jayal pan ta stojol, la sta'ajtes.

9Hich la stsac te sartén yu'un ya ya'be te pane, pero te Amnón ma ba la sc'an la swe,
hich la yal: Loq'uesa bahel spisil te mach'atic li' ayique, xchi.

10Ha yu'un te Amnón hich la yalbe te Tamar: Ich'a tal te we'elil li' ta banti ayoni. Ha'at
nix yac awa'bon, xchi. Hich te Tamar la stsac te jayal pan spasoj, la yich'be bahel te
sbanquil Amnón tey ta swayib.

11Pero te c'alal la ya'be yu'un ya swe', te Amnón la stsac te Tamar, hich la yalbe: La',
quihts'in, wayucotic, xchi.

12Ma'uc, banquil, ma me xawuts'inon. Mayuc hich ta pasel ta Israel. Ma xapas te bin
ihlaybil.

13Como ¿banti ya xbohon yu'un te jq'uexlale? Soc te ha'ate, hich ya xc'ohat ta stojol
Israel te bin ut'il bohl winic. Awocoluc, c'opona te ajwalil, ma yu'unuc ma ba ya yac'
te awu'unon ya xc'ohon te hichuque, xchi.

14Te Amnón ma ba la yich' ta cuenta. Te bin ut'il c'ax hich ay yip a, la stsac ta tulan,
way soc.

15Ta patil, te Amnón mero ihlaybil c'oht yu'un la ya'iy ta yo'tan. C'ax hich la ya'iy a te
bin ut'il la smulan ta nahilal. Hich la yalbe: Hahchan, bahan me, la yut.

16La sjac' te Tamar: ¡Ma'uc! como c'ax hich chopol a teme yac atenon loq'uel te bin
ut'il la apasbonix, xchi. Pero te Amnón ma ba la yich'be ta cuenta.

17La yic' tal te a'bat yu'un, hich la yalbe: Tena loq'uel li'i, maca hilel te puerta, xchi.

18Te a'bat la sten loq'uel, la smac hilel te puerta. Te Tamar slapoj buen t'ujbil nahtil-
c'u'ul, ha c'u'ul te ya slapic te yantsil-nich'an ajwalil te ach'ix to.

19Te Tamar la yac' tan ta sjol, la sch'i' te snahtil-c'u' slapoj, la yac' sc'ab ta sjol, yac ta
aw bahel.

20Hich joc'obot yu'un te Absalón te sbanquil: ¿Sjoquinejat bal te abanquil Amnón?
Ch'abanix, quihts'in, como ha abanquil. Ma me xamel awo'tan yu'un, xchi. Hich te
Tamar yac ta mel-o'tan a hil ta sna te sbanquil Absalón.

21Te c'alal la ya'iy spisil te bin c'ohem ta pasel te ajwalil David, bayel ilin yu'un.

22Pero te Absalón mayuc bin lec o mayuc bin chopol la yalbe te Amnón, aunque la
yihlay te Amnón yu'un te la stsac te Tamar te yihts'ine.

Absalón ya suhtbe spacol ta stojol Amnón

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Cheb ha'bil ta patil a, te swinictac Absalón yacalic ta sloq'uesel stsotsel tuminchijetic ta Baal-hazor ta nopol Efraín. Te Absalón la yic' ta we'el spisil te snich'nab te ajwalile.

24Te Absalón tal ta stojol te ajwalil, hich la yalbe: Te awa'bat ay jloq'uesej-tsotsel tuminchijetic yu'un. Ya calbe wocol te ajwalil te yacuc xtal sjoquinon soc te a'batetic yu'une, xchi.

25Te ajwalil la sjac'be te Absalón: Ma'uc, jnich'an, ma ba ya xbohotcotic jpisilcotic scuenta yu'un mayuc awocol cu'uncotic a, xchi. Aunque la sbic'talc'optay, pero ma ba la sc'an baht, pero la ya'be bendición.

26Ha yu'un la yal te Absalón: Teme ma xhu' awu'un, awocoluc, ac'a sjoquinotcotic te quihts'in Amnón, xchi. ¿Bin yu'un te ya sjoquinat? xchi te ajwalil.

27Pero te bin ut'il la yac' fuersa te Absalón, la ya'be sjoquin bahel te Amnón soc spisil snich'nab te ajwalil.

28Te Absalón hich la yalbe te a'batetic yu'un: Ya me awilic ta lec te Amnón te c'alal yacubenix yu'un vino a. Te c'alal hich ya cal: Milahic te Amnón, teme xchihone, ya me amilic. Ma me xiwex, como ho'on jmandar. Ac'a fuersa, ayuc me yip awo'tanic ta spasel, xchi.

29Te a'batetic yu'un Absalón hich nix la spasic te bin ut'il halbotic yu'un te Absalón. Ha yu'un spisil te snich'nab te ajwalil mo ta smulahic, bahtic ta ahnel.

30C'alal ayic to ta behel a, hul ta halbeyel te David: Milot yu'un Absalón spisil te snich'nab ajwalil, mayuc cuxul hilel jtuhluc, xchi.

31Ha yu'un hahch te David, la sch'i' sc'u' soc la smehtsan sba ta lum. Spisil te a'batetic yu'un te sjoquinej ha nix hich la sch'i' sc'u'ic.

32Pero te Jonadab snich'an Simea, te sbanquil David, c'opoj, hich la yal: Ma me scuy te cajwal te spisil laj ta milel te snich'nabe. Ha nax laj te Amnón; como hich la schap ta yo'tan te Absalón te c'alal tsacbot te yihts'in Tamar yu'un te Amnón.

33Ha yu'un ma me xyich' ta cuenta te cajwal te bin la yich' halel te spisil lajic te snich'nab te ajwalile. Ha nax laj te Amnón,

34soc te Absalón loc' ta ahnel, xchi. Te j'il-q'uinal, c'alal la stoy sit, la yil tsobol winiquetic yacalic ta talel ta be yu'un Horonaim, ta sch'uht wits.

35Ha yu'un te Jonadab hich la yalbe te ajwalil: Ilawil, taliquix te snich'nab te ajwalil, hich te bin ut'il la yalbat te awa'bate, xchi.

36Yac to nax ta lajel yo'tan ta c'op a, c'ohtic te snich'nab te ajwalil, hahchic ta tulan oq'uel. Ha nix hich te ajwalil soc spisil te a'batetic yu'un, mero tulan oq'uic.

37Yan te Absalón baht ta ahnel ta stojol Talmai snich'an Amiud, ajwalil yu'un Gesur. Te David jujun c'ahc'al ya x'oc' yu'un te snich'ane.

38Hich loc' ta ahnel te Absalón, baht ta Gesur, tey halaj oxeb ha'bil a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39Te ajwalil David yo'tanuc ya yilbe sit te Absalón, como ch'ayix te mel-o'tan yu'un te bin ut'il laj te Amnón.

2 Samuel 14

Joab la yic' suhtel tal Absalón

1Te Joab yal Sarvia, la yil te ay ta yo'tan te ajwalil te Absalón.

2Ha yu'un la sticon ta iq'uel tal jtuhl p'ijil ants ta Tecoa, hich la yalbe: Ya calbat wocol te yacuc ap'is aba te ayat ta mel-o'tan, lapa c'u'ul scuenta mel-o'tan, ma me xawa'be aba perfume, ya sc'an te hich yac awac' aba te bin ut'il ants te ayix bayel c'ahc'al ay ta mel-o'tan ta scuenta te ay mach'a cham yu'une.

3Bahan ta stojol te ajwalil soc hich me xawalbe, xchi. Hich te Joab la ya'be sna' te bin ya xc'oht yale.

4Hich te ants te talem ta Tecoa baht ta stojol te ajwalil. La spahcan sba ta lum ta yich'el ta muc', hich la yalbe: Coltayawon, ajwalil, xchi.

5¿Bin la apas? xchi sc'oblal yu'un te ajwalile. La sjac': Hilemon ta me'ba' ants, chamix jmamalal.

6Ay cheb yalatac te awa'bate, ta schebalic la smaj sbahic ta aquiltic. Pero mayuc mach'a jatotic yu'un, te jtuhle la yehchentes te yane, jc'axel la smil.

7Yo'tic spisil te mach'atic ay cu'un ma lecuc yo'tanic ta jtojol yu'un, hich ya yalic: Ac'a ta c'abal te mach'a la smil te yermano scuenta yu'un ya cac'cotic ta lajel yu'un te la smil te yermanohe. Hich ya jmilcotic te mach'a hilem te ya yich' te bin ay yu'un te state, xchihic. Hich ya stup'bonic te ac'al te hil cu'une. Hich ya stup'beyic ta bahlumilal te sbihil soc sts'umbal te jmamalal, xchi.

8Ha yu'un te ajwalil hich la yalbe te ants: Bahan ta ana, ya me cal mandar te ya yich' chahpanel, xchi sc'oblal.

9La sjac' te ants te talem ta Tecoa: Cajwal, ac'a c'ohtuc ta jtojol te mulil soc ta stojol te mach'atic ay yu'un te jtat, pero te ajwalil soc te cuentahinwanej yu'un ma me ayuc smul stuquel, xchi.

10La sjac' te ajwalil: Teme ay mach'a ay bin ya yal ta acontra, ic'bon tal ta jtojol, hich mayuc bin ora ya yuts'inatix a, xchi.

11Ha yu'un la yal te ants: Awocoluc, ajwalil, c'opona te Jehová te Dios awu'un te manchuc ya ya'bon xan jwocol te mach'a c'an ya'be spacol te ch'ich', te manchuc ya smilbonic te jtuhl xan cale, xchi. La yal te ajwalil: ¡Yiloj Jehová! ma me xch'ay cohel ta lum jlihcuc stsotsel sjol te awale, xchi.

12La yal xan te antse: Awocoluc, ac'a xan ta c'op te a'bat awu'un ta stojol te ajwalil cu'un, xchi. C'opojan, xchi te ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Hich la sjac' te antse: ¿Bin yu'un anopoj te hich nix yac apas ta scontrahinel te pueblo yu'un Dios? Como te bin ut'il hich ya yal te ajwalil, ha nix ya yal sba te ay smul, te bin ut'il ma ba ya yiq'uix suhtel tal te mach'a stenoj loq'uel.

14Jna'ojtic te jpisiltic ya xchamotic, hichotic te bin ut'il ha' te ya xmahl ta lum, te ma spasix ta tsobel. Te Dios mayuc mach'a ya slajimbe scuxlejal, ha ya sle bin ut'il ma ba spisil ora namal ya xhil ta stojol te mach'a tembil loq'uele.

15Te bin ut'il talonix ta yalbeyel ini te ajwalil cu'un, ha ta scaj te la xiwteson te pueblo. Hich la yal te a'bat awu'un: Ya jc'opon te ajwalil, ya wan spas te bin ya xhalbot yu'un te a'bat yu'une.

16Te ajwalil ya wan yich' ta cuenta, ya wan scoltay loq'uel te ya'bat ta sc'ab te winic te ya sc'an ya slajinon soc te cal tey ta q'uinal te a'bot yu'un Dios.

17Ha yu'un hich ya yal te a'bat awu'une: Ha'uc me smuc'ul co'tan te suhtib sc'op te ajwalil cu'un, como te ajwalil cu'un hich c'ohem te bin ut'il ch'ul a'bat yu'un Dios yu'un stsahtayel te bin lec soc te bin ma lecuc. Ac'a sjoquinat te Jehová te Dios awu'un, xchi.

18Te ajwalil la sjac'be sc'op te antse: Awocoluc, ma me xamuc ta awo'tan te bin ya joc'obat, xchi. C'opojan, cajwal, xchi te antse.

19¿Ma bal meleluc te ha te Joab te la ya'bat ta acuenta yalel spisil ini? xchi te ajwalile. La sjac' te antse: Cuxul ach'uhlel, ajwalil cu'un, mayuc mach'a ya xhu' ya showiytes ta q'uexam o ta wa'el spisil te bin yalojix te cajwal. Ha nix te awa'bat Joab te la sticonon tal, ha la yalbon tal spisil te c'op te la jcalbatixe.

20Pero hich la spas te Joab scuenta yu'un ya xjelon a te bin hahcheme. Pero te ajwalil cu'un ay sp'ijil yo'tan hich te bin ut'il ch'ul a'bat yu'un Dios yu'un sna'el te bin yac ta c'ohel ta pasel ta q'uinal, xchi.

21Ha yu'un te ajwalil hich la yalbe te Joab: Ilawil, hich ya jpas. Bahan, ic'a suhtel tal te querem Absalón, xchi.

22Te Joab la squejan sba ta lum, la yich' ta muc', soc la ya'be bendición, hich la yal: Yo'tic c'ohtix ta yo'tan te a'bat awu'un te lecon ta asit, cajwal, como la spasix te ajwalil te bin c'ambot yu'un te ya'bate, xchi.

23Hich te Joab baht ta Gesur, la yic' tal te Absalón ta Jerusalén.

24Pero la yal te ajwalil: Ac'a bahtuc ta sna, ma me xyilbon jsit, xchi. Hich baht ta sna te Absalón, ma ba la yilbe sit te ajwalil.

25Ta spisil Israel mayuc yan winic te hich mulambil yu'un st'ujbilal te bin ut'il te Absalón. Ta yoc c'alal ta sjol, mayuc falta yu'un.

26Te c'alal ya yich' set'el te stsotsel sjol ta jujun slajel ha'bil --yu'un ya x'uts'inot yu'un te al ya ya'iy-- ha lajunwinic (200) ciclo yalal te stsotsel sjol, hich te bin ut'il sp'isol yalal biluquetic yu'un ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Te Absalón ayin oxeb squerem-nich'nab soc jtuhl yantsil-nich'an, Tamar sbihil, mero t'ujbil ach'ix.

28Halaj cheb ha'bil ta Jerusalén te Absalón, ma ba la yilbe sit te ajwalil.

29Te Absalón la sticon ta iq'uel tal te Joab yu'un ya sticon bahel ta stojol te ajwalil, pero te Joab ma ba la sc'an tal. La sticon ta halbeyel schebal buelta, pero ma ba la sc'an tal.

30Ha yu'un te Absalón hich la yalbe te a'batetic yu'un: Ilawilic, te sq'uinal Joab slac'oj sba soc te cu'une, ay sts'unoj cebada tey a. Bahan, tsumbeyahic sc'ahc'al, xchi. Hich te a'batetic yu'un Absalón, baht ya'beyic sc'ahc'al te q'uinale.

31Te Joab ora baht ta sna te Absalón, hich la sjoc'obe: ¿Bin yu'un la ya'beyic sc'ahc'al te jq'uinal te a'batetic awu'une? xchi.

32La sjac' te Absalón: La jticonat ta iq'uel tal li'i yu'un ya jticonat bahel yu'un hich yac awalbe te ajwalil: ¿Bin yu'un te talon ta Gesur? Ha lec te teyuc ayon a. Co'tanuc ya quilbe sit te ajwalil; teme ay jmule, milawon, xchi.

33Hich baht te Joab ta stojol te ajwalil, la ya'be sna'. Te ajwalil la sticon ta iq'uel te Absalón; hich tal, la snijan sba ta lum ta stojol te ajwalil. Te ajwalil la yuhts'uy te Absalón.

2 Samuel 15

Absalón la scontrahin David

1Ta patil a ini, te Absalón la sta scarreta scuenta guerra soc cawuhetic soc lajuneb yoxwinic (50) winiquetic te ya xnahilijic bahel yu'un.

2Te Absalón ya xhahch ta sab, ya yac' sba ta ti'be ta yochibal te pueblo. Mach'ahuc a te ay c'op yu'unic te ya xtal yac' sbahic ta chahpanel yu'un te ajwalil, ya yic'ticlan soc ya sjoc'obe: ¿Banti talemat? xchi. Hich ya sjaq'uic: Te a'bat awu'un talem ta jchahp yu'un Israel, xchi.

3Ha yu'un te Absalón ya yalbe: Melel toj soc lec te bin yac awal; pero mayuc mach'a ya schahpanat ta scuenta te ajwalil, xchi.

4Soc ya yal xan te Absalón: Ayuc bin ut'il ho'on ya x'ochon ta juez yu'un te q'uinal scuenta yu'un ya xtal yilonic spisil te mach'atic ay c'op yu'unic, o te bin ya sc'an chahpanel, ho'on stojil me ya jchahpan te hichuque, xchi.

5Teme ay mach'a ya xnohpoj ta stojol yu'un ya snijan sba ta stojol, te Absalón ya yic' tal, ya smech' soc ya yuhts'uy.

6Hich la spasbe spisil israeletic te ya xtalic ta stojol te ajwalil te ya sc'anic chahpanel yu'un. Hich la yu'untaybe yo'tanic te snich'nab Israel.

7C'alal loc' chaneb ha'bil, te Absalón hich la yalbe te ajwalil: Ya calbat wocol te yacuc awac'on bahel ta Hebrón yu'un ya jc'ohtes ta pasel te bin jchapoj ta stojol Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Como te a'bat awu'un, te c'alal ay ta Gesur ta Siria a, ay bin la jchahpan, hich la jcal: Teme ya yac'on suhtel tal ta Jerusalén te Jehová, ya xtal quich' ta muc' te Jehová, xchi.

9Junuc me awo'tan ya xbahat, xchi sc'oblal yu'un te ajwalil. Hich baht ta Hebrón te Absalón.

10Pero te Absalón la sticon bahel winiquetic ta stojol spisil ta chahp yu'un Israel, hich la yal: Te c'alal yac awa'iyic ya x'oc' te xulubil hich me yac awalic: Ochix ta ajwalil ta Hebrón te Absalón, xchihex me.

11Soc te Absalón la yic' bahel lajunwinic (200) ta tuhl winiquetic yu'un Jerusalén, jun yo'tan bahtic soc, ma ba la sna'ic te bin scuentahil.

12Te c'alal yac ta aq'uel milbil mahtaniletic a te Absalón, la sticon ta iq'uel tal jtuhl jtojobteswanej yu'un David, Ahitofel te gilon-winic, talem ta Gilo. Hich behbe yich'bel yip te c'op ta scontrahinel te ajwalil, soc yac ta p'ohlel te mach'atic yac st'umbelic te Absalón.

13Ay mach'a hich baht yalbe te David: Spisil Israel bahtix yo'tanic ta stojol Absalón, xchi.

14Ha yu'un te David la yalbe spisil te a'batetic yu'un te sjoquinej ta Jerusalén: Hahchanic, ahnucotic bahel, como ma xhu' ya xcolotic ta sc'ab Absalón. Suja abahic, scuenta yu'un ma ba ya stahotic soc ya ya'botic jwocoltic a, soc te ya slajin ta espada te pueblo, xchi.

15Te a'batetic yu'un te ajwalil la yalbeyic: Te a'batetic awu'un ya sch'uhunic spasel spisil bintic ya yal te ajwalil cu'uncotic, xchihic.

16Hich loc' bahel te ajwalil, joquimbil yu'un spisil te mach'atic ayic ta sna. La yihquitay hilel lajuntuhl yantic antsetic yu'un te ya scanantayic te nahe.

17Hich loc' bahel te ajwalil soc spisil te pueblo te la st'unic bahel; namal ayiquix a la stehc'an sbahic.

18Spisil te a'batetic yu'un ayic ta sts'ehl. Soc spisil te cereteohetic soc te peleteohetic, spisil te geteohetic soc lajunwinic scha'bahc' (600) ta tuhl winiquetic te behenic talel c'alal ta Gat, nahilijic c'axel ta stojol te ajwalil.

19Te ajwalil hich la yalbe te Itai ta talem ta Gat: ¿Bin yu'un te tal ajoquinotcotic? Suhtan bahel, joquina te yach'il ajwalil, como ha'at jyanlumat soc ha nix hich la awich'ix loq'uesel ta alumal.

20Ach' to nax hulat, ¿bin ya xtal ale ajoquinon, yu'un ma jna' banti ya xbohon ho'on? Ha lec suhtan bahel, soc ic'a suhtel te alumale. ¡Ac'a sc'uxultayat te Jehová soc junuc me yo'tan ta atojol spisil ora! xchi.

21Te Itai la sjac'be sc'op te ajwalil: ¡Cuxul te Dios, soc cuxul te ajwalil cu'un! bayuc ya xbaht te ajwalil cu'un, aunque ta lajel o ta cuxlejal, ha nix hich tey ay a te a'bat awu'une, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ha yu'un te David la yalbe te Itai: La' me hiche, c'axan bahel, xchi. Hich c'ax bahel te Itai te talem ta Gat soc spisil te winiquetic yu'un soc spisil te mach'atic ay yu'un.

23Spisil te pueblo tulan oq'uic. C'axic bahel spisilic ta uc'um Cedrón. Ha nix hich c'ax bahel te ajwalil. Spisil te pueblo behenic bahel ta sbehlal jochol taquin q'uinal.

24Ha nix hich baht te Sadoc soc spisil te levitahetic te yich'ojic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios; la yaq'uic hilel te scaxahul te chapbil-c'op ta sts'ehl te Abiatar ha to c'alal laj ta loq'uel tal spisilic ta pueblo.

25Pero te ajwalil hich la yalbe te Sadoc: Ich'a suhtel ta pueblo te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios. Teme lecon ta sit te Jehová, ya me yac' te ya suhton tal soc ya quil yan buelta te scaxahul te chapbil-c'op soc te banti ya xnahine.

26Yan teme ya yalbon: Ma lecucat ta co'tan, teme xchihe, li' ayoni, ac'a spasbon te bin lec ya ya'iy, xchi.

27Te ajwalil la yalbe xan te sacerdote Sadoc: ¿Ma bal ha'ucat jalwanejat? Lamaluc me q'uinal suhtan bahel ta pueblo soc te anich'an Ahimaas, soc te Jonatán snich'an Abiatar.

28Yan te ho'one ya xhilon ta ban ya xc'ax ha' ta jochol taquin q'uinal ha to c'alal ya xhul suhtib te c'op yac aticombonic ta halbeyel, xchi.

29Ha yu'un te Sadoc soc Abiatar la yich'ic suhtel ta Jerusalén te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, tey hilic a.

30Te David mo bahel ta Wits yu'un Olivohetic; yac ta oq'uel mohel a, smucoj sjol soc mayuc step. Ha nix hich spisil te pueblo te joquimbil yu'un, smucoj sjolic jujutuhl soc yacalic ta oq'uel mohel.

31Hich c'oht ta halbeyel te David: Te Ahitofel jun ay soc te mach'atic la shachic c'op soc te Absalón, xchihic. Ha yu'un la yal te David: ¡Jehová, jina te bin ya yal te Ahitofel! xchi.

32C'alal c'oht ta ba wits te David te banti ya yich' ch'uhunel te Diose, loc' tal ta stojol te Husai te arquita-winic, ch'i'emtic sc'u' soc ya'tinej ts'u'lum te sjole.

33Te David hich la yalbe: Teme yac ajoquinon, ya me awa'bon jwocol.

34Yan teme ya suhtat bahel ta pueblo, teme hich yac awalbe te Absalón: Ajwalil, ho'on awa'baton ya xc'ohon awu'un. Hich te bin ut'il la jcac' jba ta a'batinel ta stojol te atat, hich nix ya cac' jba ta a'batinel ta atojol, xchihat. Hich yac alajimbe te bin ya yal te Ahitofel.

35Ya sjoquinat tey a te sacerdote Sadoc soc te sacerdote Abiatar. Ha yu'un spisil te bin yac awa'iy ta sna te ajwalil, hich yac awalbe te sacerdotehetic Sadoc soc Abiatar.

36Soc tey nix ayic a te schebal snich'nabic, ha te Ahimaas snich'an Sadoc, soc Jonatán snich'an Abiatar. Ha ta scuentahic te yac awa'bon jna' spisil bintic yac awa'iyic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Hich c'oht ta Jerusalén te Husai, te yamigo David, te c'alal yac ta ochel ta Jerusalén a te Absalón.

2 Samuel 16

1C'axel to bahel ta ba wits a te David, loc' tal ta tahel yu'un Siba te ya'bat Mefi-boset, yic'oj cheb burrohetic te yich'ojic smonturahic soc scuchoj lajunwinic (200) ta pehch pan, ho'winic (100) ta pehch pasas, ho'winic (100) ta pehch taquijtesbil higohetic soc jun yawil vino.

2Te ajwalil la sjoc'obe te Siba: ¿Bin yu'un la awich' tal ini? xchi sc'oblal. La sjac' te Siba: Te burrohetic ha ya xmohic a te mach'atic ay yu'un te ajwalil, te panetic soc te sit awal-ts'unubiletic yu'un ha ya swe'ic te winiquetic, soc te vino ha ya yuch'ic te mach'atic ya xluhbic ta jochol taquin q'uinal, xchi.

3Hich joc'obot yu'un te ajwalil: ¿Banti ay te smam awajwal? xchi sc'oblal. Hilem ta Jerusalén, como la yal: Yo'tic te mach'atic ayic ta Israel ya me suhtbonic te ban c'alal smacoj ta ajwalil te jmamuch, xchi.

4Ha yu'un te ajwalil hich la yalbe te Siba: Lec ay hiche. Yo'tic ha'at awu'unix spisil te bintic ay yu'un te Mefi-boset, xchi. La snijan sba te Siba, hich la yal: Te lecucon ta asit, ajwalil cu'un, xchi.

5Te c'alal c'oht ta Bahurim te ajwalil David, loc' tal jtuhl sts'umbal Saúl tey a, Simei sbihil, snich'an Gera, yac ta bohlc'optaywanej,

6soc yac sch'ojticlambel ta ton te David soc te winiquetic joquimbil yu'un, aunque joytaybil yu'un te mach'atic sjoquinej soc te winiquetic te ay yip yo'tanic te ayic ta swa'el soc ta sq'uexam.

7Te Simei hich yac ta bohlc'optaywanej: ¡Loc'an bahel li'i, loc'an bahel li'i, jmilawal soc jchopol-o'tan!

8Te Jehová la ya'batix atojbe te sch'ich'el te mach'atic ay yu'un Saúl, te la apojbe ya'tel te ban c'alal smacoj ta ajwalil. Yo'tic te Jehová la ya'beyix ta sc'ab te anich'an Absalón. ¡Tahbilat abohlil ta scaj te jmilawat! la yut.

9Ha yu'un te Abisai te yal Sarvia, hich la yalbe te ajwalil: ¿Bin yu'un ya sbohlc'optay te ajwalil cu'un te chamen ts'i' ini? Awocoluc, ac'awon sohlel yu'un ya jbojbe loq'uel sjol, xchi.

10Pero la sjac' te ajwalil: ¿Bin cochelex a te ha'ex, yalatac Sarvia? Teme hich yac ta bohlc'optaywanej, yu'un hich halbot yu'un Jehová te ya sbohlc'optay te David. ¿Mach'a ya xhu' ya yalbe: Bin yu'un te hich yac apas? xchi.

11Patil te David hich la yalbe te Abisai soc spisil te winiquetic yu'un: Ha nix te jnich'an te yo'tanuc ya smilon, ¿ha'uc to balix a te sts'umbal Benjamín? Ihquitayahic, ac'a sbohlc'optayon, como ha nix te Jehová te halbot yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ya wan yilbon jwocol te Jehová soc ya ya'bon bendición ta scaj te bohlc'optayel yu'une, xchi.

13C'alal yaquic ta behel bahel a te David soc te swinictac, yac ta behel ta jehch wits te Simei, yac ta sbohlc'optayel, yac ta sch'ojticlanel ta ton soc yac ta sbuhquilanel ts'u'lum.

14Te ajwalil soc spisil te pueblo joquimbil yu'un luhben a c'ohtic ta muc'ul-ha' Jordán, tey la scux yo'tanic a.

15Hich ora te Absalón soc spisil te winiquetic yu'un Israel ochic ta Jerusalén soc Ahitofel.

16Te c'alal Husai te arquita-winic, te yamigo te David, tal sta te Absalón, hich la yal: ¡Viva ajwalil, viva ajwalil! xchi.

17Te Absalón la sjoc'obe te Husai: ¿Hich bal te yutsil awo'tan ta stojol te awamigo? ¿Bin yu'un ma ba bahat soc te awamigo? xchi.

18Te Husai hich la yalbe te Absalón: Ma'uc, ho'on ya joquin soc ya xhilon ta stojol te mach'a tsahbil yu'un te Jehová soc te pueblo soc spisil te winiquetic yu'un Israel.

19¿Mach'a ya cac' jba ta a'batinel yu'un, ma bal ha'uc te snich'ane? Hich te bin ut'il la jcac' jba ta a'batinel yu'un te atat, ha nix hich ya cac' jba ta a'batinel awu'un, xchi.

20Ha yu'un te Absalón hich la yalbe te Ahitofel: Hala ca'iycotic, ¿bin ya sc'an ya jpascotic? xchi.

21Te Ahitofel la yalbe te Absalón: Wayan soc te antsetic yu'un te atat te yihquitayej hilel ta canan-na, hich me ya ya'iy spisil Israel te jc'axel la awac' aba ta p'ajel yu'un te atat, hich ya yich' xan yip yo'tanic a spisil te mach'atic sjoquinejat, xchi.

22Ha yu'un la spasbeyic snahilpac' te Absalón ta ba na, hich way soc tey a te antsetic yu'un te stat ta stojol spisil Israel.

23Ta hich ora, te bin la yal te Ahitofel pajal c'ohem soc te ha yac ta c'op te Diose; hich ay spisil te bin la yal te Ahitofel ta stojol David soc ta stojol Absalón.

2 Samuel 17

Bin la yal Husai soc Ahitofel

1Te Ahitofel hich la yalbe te Absalón: Ac'awon ta stsahel j'ohlil scha'pic (12,000) winiquetic, ya jnuts bahel te David yo'tic ta ahc'abal.

2Ya jlumtay c'alal luhbenix soc lajemix yip a. Ya ca'be xiwel, soc spisil te pueblo sjoquinej ya me xloq'uic ta ahnel. Ha nax ya jmil te ajwalil,

3hich ya cac' suhtuc tal ta atojol spisil te pueblo, como jtuhl nax te mach'a yac alehbe scuxlejal. Hich lamal q'uinal ya xc'oht yu'un te pueblohe, xchi.

4Te bin la yal te Ahitofel, lec la ya'iy te Absalón, soc spisil te mamaletic ta Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5La yal te Absalón: Ic'a tal te Husai te arquita-winic scuenta yu'un ya ca'iytic te bin ya yal, xchi.

6C'alal c'oht te Husai ta stojol te Absalón, hich halbot yu'un: Hich la yal te Ahitofel. ¿Ya bal jpastic te bin la yal o ma'uc? Hala ca'iycotic, xchi.

7La sjac' te Husai: Ma ba lec te bin la yal yo'tic te Ahitofel, xchi.

8Soc la yal xan te Husai: Ha'at ana'oj te ma xiwic te atat soc te winiquetic yu'un, soc hahchem slab yo'tanic hich te bin ut'il me' oso te yich'oj pojbeyel yalatac. Soc te atat mero ya sna' yaq'uel guerra, ma ba ya sjoquin ta ahc'abal te pueblo.

9Yo'tic, snac'ojix sba ta ch'en, o ay wan ta yan lugar. Soc teme ha nahil ya xlaj te mach'atic ay awu'une, mach'ayuc a te ya ya'iy hich me ya yal: Tsalbiliquix te mach'atic st'unojic te Absalón, xchihic.

10Ha nix te mach'a mero ma xiw, te hich yo'tan te bin ut'il choj, jc'axel me ya xiwic, como spisil Israel sna'oj te ma xiw te atat, soc te ay yipic te mach'atic sjoquinej.

11Ho'on ya calbat, ac'a stsob tal sbahic ta atojol spisil Israel ta Dan ha to ta Beerseba, c'ax bayelic hich te bin ut'il hi' ta ti'mar; soc ha'at nix ya me xbahat ta guerra.

12Hich ya ca'betic guerra ta bayuc ya jtahtic; ya jlumtaytic hich te bin ut'il ts'ujul te ya xyahl ta sba lum, ma ba ya cac'tic te cuxul ya xhil te David o te winiquetic yu'un.

13Soc teme ya xbaht ta ahnel ta jun pueblo, spisil Israel ya me yich'ic bahel lazohetic tey a, ya jnitic bahel c'alal ta uc'um, hich mayuc junuc ton ya xhil tey a, xchi.

14Ha yu'un te Absalón soc spisil Israel la yalic: Ha lec te bin la yal te Husai te arquita-winic, ha ma ba lec c'oht te bin la yal te Ahitofel, xchihic. Como te Jehová chapalix yu'un a te ya yich' howiytesel te bin la yal te Ahitofel scuenta yu'un ha ya xc'oht ta stojol Absalón te bin chopole.

15Patil te Husai la yalbe te sacerdotehetic Sadoc soc Abiatar: Hich la yal te Ahitofel ta stojol te Absalón soc te mamaletic ta Israel, soc hich ay te bin la jcalbe.

16Ha yu'un hich me xaticon bahel ta halbeyel ta ora te David: Ma me xhilat ta ahc'abal yo'tic ta banti ya xc'ax ha' ta jochol taquin q'uinal; c'axan bahel ta Jordán scuenta yu'un ma ba ya xlajat soc te pueblo te joquimbil awu'une, xchi.

17Te Jonatán soc te Ahimaas ayic ta En-rogel. Ay jtuhl criada c'oht ta halbeyel yu'un, como ma xhu' ya yac' sbahic ta ilel te ya x'ochic bahel ta pueblo. Hich baht yalbeyic te ajwalil David.

18Pero ilotic yu'un jtuhl querem te baht yalbe te Absalón. Hahchic ta tulan behel schebalic, c'ohtic ta sna jtuhl winic ta Bahurim. Ay pozo ta yamaq'uil, tey ochic a.

19Te ants te ay ta na la smacbe ta pac' te sti'il te pozo, la sq'uiy trigo ta sba, hich mayuc mach'a la sna'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20C'alal c'ohtic ta sna te ants te winiquetic yu'un Absalón, la sjoc'obeyic te antse: ¿Banti ay te Ahimaas soc te Jonatán? xchihic. Sohliquix bahel ta jehch ha', xchi te antse. Te bin ut'il ma ba la stahic ta lehel, suhtic bahel ta Jerusalén.

21C'alal suhtemiquix bahel a, te winiquetic loq'uic tal ta pozo, hich baht yalbeyic te ajwalil David: Hahchanic, sohlanic bahel ta ora ta jehch ha', como hich yaloj te Ahitofel ta acontrahic, xchihic.

22Hich te David soc spisil te mach'atic joquimbil yu'un hahchic ta ora, sohlic bahel ta jehch Jordán; te c'alal ma to sacub q'uinal a spisil c'axemiquix ta jehch ha'.

23Te Ahitofel, c'alal la yil te ma ba la spasic te bin la yal, la schahpan sburro, baht ta sna ta slumal. C'alal laj yalbel mandar ta sna, la sjihpan sba, hich laj; la yich' muquel ta banti mucul te state.

24Te David c'oht ta Mahanaim, yan te Absalón sohl bahel ta Jordán soc spisil te winiquetic yu'un Israel.

25Te Absalón la yotses ta jtsobaw yu'un soldadohetic te Amasa scuenta sjelol Joab. Te Amasa ha snich'an jtuhl israel-winic Itra sbihil, te way soc Abigail yantsil-nich'an Nahas, ha yermana sba soc te Sarvia te snan Joab.

26Te Absalón soc te soldadohetic yu'un Israel la spas scampamento ta sq'uinal Galaad.

27C'alal c'oht ta Mahanaim te David, loc' tal ta tahel yu'un Sobi snich'an Nahas, te talem ta Rabá yu'un te sts'umbal Amón, soc yu'un Maquir snich'an Amiel, te talem ta Lodebar, soc Barzilai te galaad-winic te talem ta Rogelim,

28la yich'beyic tal ta stojol David soc te pueblo sjoquinej, wayibaletic, vasijahetic, pac'bil oxometic, soc trigo, cebada, harina, ch'ilbil trigo, habas, lentejas,

29chab, mantequilla, tuminchijetic soc queso yu'un wacax, scuenta yu'un ya swe'ic; yu'un hich la yalic: Ay ta wi'nal te pueblo soc luhbenic soc taquinti'il ya ya'iyic ta jochol taquin q'uinal, xchihic.

2 Samuel 18

Tsalot soc milot Absalón

1Te David la stsob te soldadohetic yu'un, la yac' jtsobawetic ta jujumil (1,000) soc ho'ho'winic (100) ta tuhl.

2La sticon bahel te winiquetic, jtuhl ta yoxebal la ya'be ta scuenta Joab, jtuhl ta yoxebal la ya'be ta scuenta Abisai yal Sarvia, te yihts'in Joab, soc jtuhl ta yoxebal la ya'be ta scuenta Itai te talem ta Gat. Te ajwalil hich la yalbe te soldadohetic: Ya joquinex bahel ta guerra, xchi.

3Pero la yalic: Ma me xbahat; como teme ya xloc'otcotic ta ahnel ma ba ya yich'otcotic ta cuenta; soc teme j'ohlil ya xlajotcotic, ma ba ya yich'otcotic ta cuenta. Yan te ha'at pajal ac'oblal soc lajunmil ta tuhl te ho'otcotique. Ha yu'un ha lec xan a teme yac acoltayotcotic c'alal ta pueblo, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Hich ya jpas te bin lec yac awa'iyic, xchi te ajwalil. Hich la yac' sba ta yochibal te pueblo te c'alal loq'uic bahel te jujuchahp ta ho'ho'winic (100) soc ta jujumil (1,000).

5Te ajwalil hich la spasticlan ta mandar te Joab, Abisai soc te Itai: Ta scuenta sc'uxulon ta awo'tanic, lec me xac'opombonic te querem Absalón, xchi. Spisil te soldadohetic la ya'iyic te bin la yal te ajwalil ta stojol te jtsobawetic sc'oblal te Absalón.

6Hich loq'uic bahel te soldadohetic ta ya'beyel querra te Israel. C'oht stsac sbahic ta guerra ta banti tohyem te'etic yu'un Efraín.

7Tey tsalotic a te pueblo yu'un Israel ta stojol te soldadohetic yu'un David. Ta hich ora bayel lajic ta milel, lajic j'ohlil yoxpic (20,000) ta tuhl winiquetic.

8Te guerra puhc bahel ta spahmal q'uinal, c'ax hich lajic a ta tohyem te'etic te bin ut'il lajic ta espada.

9Te Absalón tahot yu'un te winiquetic yu'un David, cajal ta smacho a. Te smacho och bahel ta banti c'ab-te'etic ta muc'ul jihte', ipaj hilel sjol ta c'ab-te'etic, jipil hilel te Absalón ta toyol, baht stuquel te smacho.

10Ay mach'a ilot yu'un, hich baht yalbe te Joab: La jquil te Absalón jipil ta jihte', xchi c'ohel.

11Te Joab la sjac'be te winic: Teme la awile, ¿bin yu'un ma ba la amil soc la ach'oj cohel ta lum tey a? Te hichuque, ya ca'bat lajunsehp plata soc jun cinturón, xchi.

12Te winic la sjac'be sc'op Joab: Manchuc me yac awa'bon jmil ta sehp plata, ma ba ya jach jc'ab ta stojol te snich'an te ajwalil, como la jca'iycotic c'alal hich pasotex ta mandar soc te Abisai soc te Itai yu'un te ajwalil: Canantayahic te querem Absalón, te xchihe.

13Soc te ayuc nix hich la jpas a, ho'on nix la jcontrahin jcuxlejal, melel mayuc bin mucul ta stojol te ajwalil, soc ha'at nix yac acontrahinon, xchi.

14La sjac' te Joab: Ma ba ya jc'ases tiempo cu'un ta atojol a, xchi. Hich te Joab la stsac oxeb te' te ay sni'il, la slowticlambe yo'tan a te Absalón, te cuxul to jipil ta jihte'.

15Patil lajuntuhl jcuch-a'tejibal yu'un Joab la sjoytayic te Absalón, la slajinic smilel ta jc'axel.

16Ha yu'un te Joab la yoq'uesin xulubil. Te soldadohetic la squehchanic snutsel te Israel, yu'un ha comotic yu'un te Joab.

17La yich'beyic bahel te sbaq'uetal Absalón, la sch'ojbeyic cohel ta muc'ul hotol ch'en ta tohyem te'etic. La sbusanic bayel ton ta sba. Spisil Israel ahnic bahel ta snahic.

18Te c'alal cuxul to a te Absalón, la stehc'an bahlal ton ta Spamlej yu'un Ajwalil, como hich la yal ta yo'tan: Mayuc jnich'an te ya yich'bon hilel sna'ojibal te jbihile, xchi. La ya'be sbihilin te sbihil nix te bahlal ton, ha Bahlal ton yu'un Absalón c'oht te sbihil c'alal ora.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te Ahimaas snich'an Sadoc, hich la yalbe: Awocoluc, ac'awon bahel ta ahnimal ta yalbeyel te ajwalil te bin c'ohtix ta pasel, te bin ut'il te Jehová la scoltayix loq'uel ta sc'ab te scontra, xchi.

20La sjac' te Joab: Ma ba ya xbaht awalbe yo'tic; yan to c'ahc'al yac awalbe. Ma ba ya xbaht awalbe yo'tic como lajix te snich'an te ajwalil, xchi.

21Te Joab hich la yalbe jtuhl etíope-winic: Bahan ha'at, halbeya ya'iy te ajwalil te bin awiloj, xchi sc'oblal. Te etíope-winic la snijan sba ta stojol Joab, hich baht ta ahnimal.

22Te Ahimaas snich'an Sadoc, la yalbe xan te Joab: Biluc ut'il jc'ohel, ya xbohon ta ahnimal ta spat te etíope-winic, xchi. La sjac' te Joab: ¿Bin yu'un yac ac'an ya xbahat, jnich'an, como mayuc amahtan yac awich' yu'un? xchi sc'oblal.

23Biluc ut'il jc'ohel, ya xbohon ta ahnimal, xchi te Ahimaas. Ahnimajan hiche, xchi sc'oblal yu'un. Hich te Ahimaas hahch ta ahnimal, toj bahel ta be yu'un spamlej, c'ax sohlintay te etíope-winic.

24Te David hucul ta yutil te yochibal te pueblo, ta yohlil te cheb puertahetic yu'un. Te j'il-q'uinal mohem bahel ta yahc'olal te yochibal te ts'ahc, la shach sit, la yil jtuhl winic te stuquel yac ta ahnimal tal.

25Te j'il-q'uinal la yawtay te ajwalil. Hich la yal te ajwalil: Teme stuquel yac ta talel, ay bin lec sc'oblal yich'oj tal, xchi. C'alal yac ta nohpojel talel te winique,

26te j'il-q'uinal la yil yan winic te yac ta ahnimal tal. La yawtay te jcanan-ti'nahil: ¡Ay yan winic yac ta ahnimal tal! xchi. Ha nix hich ay bin lec yich'oj talel, xchi te ajwalile.

27Te j'il-q'uinal la yal xan: Te nahil yac ta ahnimal tal hich yilel bin ut'il yahnimal te Ahimaas snich'an Sadoc, xchi. Ha lequil winic abi, ay bin lec yich'oj tal, xchi te ajwalil.

28Te Ahimaas la yawtay te ajwalil: Lamal me q'uinal, xchi. La squejan sba ta lum ta stojol te ajwalil soc hich la yalbe: Bayel me yutsil te Jehová te Dios awu'un, la yaq'uix ta c'abal te winiquetic te la shach sc'abic ta stojol te ajwalil cu'uncotic, xchi.

29¿Lec bal ay te querem Absalón? xchi te ajwalil. Te Ahimaas la sjac': La jquil te hahchem bayel c'op a te c'alal la sticonon tal te Joab te a'bat yu'un te ajwalil, pero ma jna' bin c'oht ta pasel, xchi.

30Jitsa aba li'i, mahliya teye, xchi te ajwalil. Hich la sjits sba, tey la stehc'an sba a.

31Ta patil hul talel te etíope-winic, hich la yal: Ajwalil cu'un, a'iya awa'iy te bin lec c'oht ta pasel: Te Jehová la scoltayatix loq'uel ta sc'ab spisil te mach'atic hahch scontrahimbelat, xchi.

32Te ajwalil la sjoc'obe te etíope-winic: ¿Lec bal ay te querem Absalón? xchi. La sjac' te etíope-winic: Ha lec te hichuc ya xc'oht ta stojol te mach'atic ya scontrahin te ajwalil cu'un soc spisil te mach'atic ya xhahch spasic te bin chopol ta atojol, te bin ut'il c'oht te quereme, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Te ajwalil la spich' sba yo'tan yu'un, mo bahel ta jtsahl na te ay ta yahc'olal te ochibal, och ta buen oq'uel. C'alal yac ta mohel bahel a, hich yac yalbel: ¡Jnich'an, Absalón, jnich'an, jnich'an, Absalón! ¡Lec te ho'ucon lajon ta acuenta, Absalón, jnich'an, jnich'an! xchi ta oq'uel.

2 Samuel 19

David ya suht ta Jerusalén

1Hich halbot te Joab: Yac ta oq'uel te ajwalil, yac ta mel-o'tan yu'un te Absalón, xchi.

2Ha yu'un te tsalaw yu'unic sutp'ij ta mel-o'tan yu'un spisil te pueblo; como la ya'iyic ta hich ora te yac ta mel-o'tan yu'un snich'an te ajwalil.

3Te soldadohetic ta hich ora muquen ochic tal ta pueblo, hich te bin ut'il muquen ya x'ochic tal soldadohetic te q'uexawic yu'un te ahnic tal ta guerra.

4Te ajwalil smacoj sit, tulan yac ta aw: ¡Jnich'an, Absalón, Absalón, jnich'an, jnich'an! xchi.

5Ha yu'un te Joab baht ta na banti ay te ajwalil, hich la yalbe: Yo'tic awac'oj ta q'uexlal te a'batetic awu'un te la scoltaybatix acuxlejal soc te queremetic, ach'ixetic awu'un, te antsetic awu'un soc te yan antsetique.

6Ha c'ux ta awo'tan te mach'a ya yihlayat, soc yac awihlay te mach'atic c'uxat ta yo'tanic. Como la awaq'uix ta ilel te mayuc sc'oblal ta awo'tan te príncipaletic soc te a'batetic awu'une. Yo'tic la jna'ix te ha lec ta awo'tan te ha'uc cuxul te Absalón soc te lajucotic ta jpisilcotic.

7Hahchan hiche, loc'an bahel, soc lec xac'opon te a'batetic awu'un. Como ya cal ta jamal ta stojol Jehová, teme ma ba ya xloc'at, mayuc jtuhluc winic ya xhil sjoquinat ta ahc'abal ini; soc c'ax hich wocol ya xc'oht ta atojol a te bin ut'il spisil yantic wocoletic c'ohemic ta atojol te c'alal queremat to a c'alal ora ini, xchi.

8Ha yu'un hahch te ajwalil, la shuhcan sba ta yochibal te pueblo. C'alal halbot spisil te pueblo: Ha hucul ta yochibal te pueblo te ajwalil, te xchihe, hich tal spisil te pueblo ta stojol te ajwalil. Yan te israeletic, jujutuhl ahniquix bahel ta snahic a.

9Spisil ta chahp sts'umbal Israel yacalic ta stijel sbahic ta c'op, hich yac yalbelic: Te ajwalil la scoltayotic loq'uel ta sc'ab te jcontratic, la scoltayotic loq'uel ta sc'ab te filisteohetic; pero ta scaj te Absalón loq'uemix bahel ta ahnel ta sq'uinal.

10Te Absalón, te la jcotsestic ta ajwalil cu'untic, lajix ta guerra. ¿Bin yu'un te ma xc'opojex yu'un te yacuc suht xan tal te ajwalil? xchihic.

11Hich te ajwalil David la sticombe c'op te cheb sacerdotehetic Sadoc soc Abiatar, hich la yalbe: Halbeyahic te mamaletic ta Judá: ¿Bin yu'un te ha'ex patil yac awiq'uic suhtel tal ta sna te ajwalil, te bin ut'il ta scomon-c'op spisil Israel tal ta stojol te ajwalil yu'un yacuc suht tal ta sna?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ha'ex quermanohex, ha'ex jbaq'uetalex soc jbaquelex. ¿Bin yu'un te ha'ex patil yac awiq'uic suhtel tal te ajwalil, xchihex?

13Soc hich nix xawalbeyic te Amasa: ¿Ma bal ha'ucat jbaquel soc jbaq'uetalat? Dios ac'a ya'bon castigo, soc c'ax to xan hich a, teme ma ba muc'ul jtsobaw yu'un te soldadohetic cu'un ya xc'ohat yo'tic scuenta sjelol te Joab, xchi.

14Hich junax c'oht yo'tanic te winiquetic yu'un Judá, hich te bin ut'il jtuhl winic, yu'un ya sticonic ta halbeyel te ajwalil: Suhtan tal soc spisil te a'batetic awu'un, xchihic.

15Hich suht tal te ajwalil, hul ta muc'ul-ha' Jordán. Te Judá tal ta Gilgal ta stahel bahel te ajwalil soc ta scoltayel sohlel ta Jordán.

16Te Simei snich'an Gera, te sts'umbal Benjamín te talem ta Bahurim, ora baht soc te winiquetic yu'un Judá, baht sta tal te ajwalil David.

17Sjoquinej tal lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta tuhl winiquetic yu'un Benjamín. Ha nix hich te Siba, te ya'bat te mach'atic ay yu'un te sna Saúl, soc te ho'lajuntuhl (15) snich'nab soc jtahb (20) ta tuhl ya'bat, ora co bahel ta Jordán ta stojol te ajwalil.

18Sohlic bahel ta banti ya xhu' ta teq'uel ha', yu'un ya yiq'uic sohlel tal te mach'atic ay yu'un te ajwalil soc yu'un ya spasic te bin ya sc'an yo'tan. Te c'alal sohl bahel ta jehch ha' Jordán te ajwalil, te Simei snich'an Gera c'oht squejan sba ta stojol,

19hich la yalbe: ¡Te cajwal ma me xyich'bon ta cuenta te falta cu'un! Ma me xana'bon xan bintic chopol la spas te a'bat awu'un te bin ora loc' bahel ta Jerusalén te ajwalil cu'un; ma me sq'uej ta yo'tan te ajwalil.

20Como ho'on, te a'baton awu'un, jna'oj te jtahoj jmul; pero ho'on nahil talon yu'un spisil te mach'atic ay yu'un José ta stahel bahel te ajwalil cu'une, xchi.

21Hich te Abisai te yal Sarvia la yal: ¿Ma bal yacuc xlaj te Simei yu'un te la sbohlc'optay te mach'a tsahbil yu'un Jehová? xchi.

22La sjac' te David: ¿Bin cochelex a, yalatac Sarvia, yu'un te jcontra ya xc'ohex yo'tic? ¿Ya bal sc'an te ay mach'a ya xlaj yo'tic ta Israel? ¿Ma bal jna'oj te yo'tic ya xcha'ochon ta ajwalil yu'un Israel? xchi.

23Patil te ajwalil hich la yalbe te Simei: Ma ba ya xlajat, xchi. Te ajwalil hich la yal ta jamal.

24Ha nix hich te Mefi-boset snich'an Saúl, loc' ta stahel te ajwalil, ma ba spocoj yoc, ma ba set'oj yisim, soc ma ba sac'oj sc'u' spac' a te bin ora loc' bahel te ajwalil ha to c'alal lec suht tal.

25Te c'alal tal ta Jerusalén ta stahel te ajwalil, hich halbot yu'un te ajwalil: Mefi-boset, ¿bin yu'un ma ba la ajoquinon bahel? xchi sc'oblal.

26Ha la sjac': Ajwalil cu'un, la slo'loyon te a'bat cu'un, como hich la yal te a'bat awu'une: Chahpambon burro yu'un ya xmohon a, ya xbohon ta ban ay te ajwalil, xchihon, como coxo' te a'bat awu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Pero la slehix ta c'op te a'bat awu'un ta stojol te ajwalil cu'un. Pero te ajwalil cu'un hich ay te bin ut'il ch'ul a'bat yu'un Dios. Pasa hiche te bin lec yac awa'iy.

28Como spisil te mach'atic ay yu'un ta sna te jtat ayic ta scuenta lajel ta stojol te ajwalil cu'un, pero ha'at la awac' te a'bat awu'un ta yohlil te mach'atic ic'bilic ta we'el ta amesa. ¿Bin yan ya xhu' ya jc'ambe ta stojol te ajwalile? xchi.

29Hich halbot yu'un te ajwalil: ¿Bin xan yan c'op? Ho'on la jnopix te ha'at soc te Siba ya me apasic ta ohlil te q'uinale, xchi.

30Te Mefi-boset la yalbe te ajwalil: Ha ac'a yich' hilel spisil, como te ajwalil cu'un lec suht tal ta sna, xchi.

31Ha nix hich te Barzilai te galaad-winic, co tal ta Rogelim, sohl bahel ta Jordán soc te ajwalil, yu'un ya sjoquin bahel ta jehch ha' Jordán.

32Mamalix te Barzilai, ayix chanwinic (8o) ya'bilal. Ya'beyejix biluquetic te ajwalil te c'alal ay ta Mahanaim, como mero jc'ulej winic.

33Te ajwalil hich la yalbe te Barzilai: Conic ta Jerusalén, tey ya jcuentahinat a, xchi.

34Pero te Barzilai la yalbe te ajwalil: ¿Jayeb xan ha'bil ya xcuxajon yu'un ho'on ya xmohon bahel soc te ajwalil?

35Ayix chanwinic (8o) ca'bilal. ¿Ya bal xhu' cu'un stsahtayel te bin ay yutsil soc te bin mayuc yutsil? ¿Ya bal ya'iybe sbuhts' te awa'bat te bin ya swe' o ya yuch'? ¿Ya bal ca'iybeyix sc'ayojic te winiquetic soc te antsetic? ¿Bin yu'un ya ya'be xan swocol te ajwalil cu'un te a'bat awu'une?

36Te a'bat awu'un ya me sjoquinat jts'ihnuc xan bahel ta jehch ha' Jordán. ¿Bin yu'un ya ya'bon hich jmuc'ul mahtan te ajwalil?

37Ya calbat wocol te yacuc awac' suhtel te a'bat awu'un, te yacuc xchamon ta slumal te banti mucul te jme'jtate. Pero li' ay te awa'bat Quimam. Ac'a sohluc bahel soc te ajwalil cu'un, pasbeya te bin lec yac awa'iy, xchi.

38La sjac' te ajwalil: Ac'a sjoquinon bahel te Quimam. Ya jpasbe te bin lec yac awa'iy. Spisil te bin yac ac'ambon ya jpas, xchi.

39Spisil te pueblo sohlic bahel ta Jordán. Te c'alal sohlix bahel a te ajwalil, la yuhts'uy hilel te Barzilai, la ya'be bendición. Hich te Barzilai suht bahel ta sna.

40Hich te ajwalil c'ax bahel ta Gilgal, sjoquinej bahel yu'un Quimam. Spisil te pueblo yu'un Judá la sjoquinic bahel te ajwalil soc j'ohlil te pueblo yu'un Israel.

41Spisil te winiquetic yu'un Israel bahtic ta stojol te ajwalil, hich la yalbeyic: ¿Bin yu'un te quermanotactic ta Judá la yajwalinat stuquelic, te la yiq'uic sohlel tal ta Jordán te ajwalil soc te mach'atic ay yu'un, soc spisil te a'batetic yu'un David? xchihic.

42Spisil te winiquetic yu'un Judá hich la sjac'beyic sc'op te winiquetic yu'un Israel: Como ha jmolol-ts'ahquilcotic te ajwalil. ¿Bin yu'un te ya x'ilinex yu'un? ¿Yu'un bal

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ay bin la jwe'becotiquix te ajwalil? ¿Ay bal bin quich'beyejcotic ta mahtanil yu'un? xchihic.

43Te winiquetic yu'un Israel hich la sjac'beyic te winiquetic yu'un Judá: Te ho'otcotic lajunchahp ayotcotic ta stojol te ajwalil, yan te ha'exe jchahp nax, ha yu'un c'ax to xan hich cu'uncotic a te David. ¿Bin yu'un te mayuc lec jc'oblalcotic awu'unic? ¿Ma bal ho'otcotic nahil la jcalcotic te ac'a suhtuc tal te ajwalil cu'untique? xchihic. Pero ha tulan xan c'oht a te c'opetic yu'un te winiquetic yu'un Judá te bin ut'il te winiquetic yu'un Israel.

2 Samuel 20

Seba la scontrahin te ajwalil

1Ay jtuhl chopol winic tey a, Seba sbihil, snich'an Bicri, sts'umbal Benjamín, te la yoq'uesin xulubil soc hich la yal: Mayuc bin ay cu'untic ta stojol David, mayuc bin quich'ojtic yu'un te snich'an Isaí. ¡Ta jujutuhl bahan ta anahic, Israel! xchi.

2Hich spisil te winiquetic yu'un Israel la yihquitayic hilel te David, la st'unic te Seba snich'an Bicri; pero te mach'atic yu'un Judá la st'unic te ajwalil yu'unic c'alal ta muc'ul-ha' Jordán ha to ta Jerusalén.

3Te c'alal c'oht ta sna ta Jerusalén te David, la yic' tal te lajuntuhl yantic antsetic yu'un te yihquitayej hilel ta canan-na, la smacticlan ta na, tey la yac' ta mac'linel a. Pero mayuc bin ora te way xan soc. Tey macalic a, me'ba' ants hilic ha to c'alal chamic.

4Patil te ajwalil hich la yalbe te Amasa: Ic'bon tal te winiquetic yu'un Judá li' ta oxeb c'ahc'al, ya me xtalat soc, xchi.

5Hich baht te Amasa ta yiq'uel tal te mach'atic yu'un Judá, pero c'ax xan c'ahc'al a te bin ut'il halbote.

6Ha yu'un te David hich la yalbe te Abisai: Te Seba snich'an Bicri, c'ax xan hich ya yac' jwocoltic a te bin ut'il Absalón. Ic'a bahel hiche te a'batetic yu'un te awajwal, nutsa bahel, teme repente ay ya x'och bahel ta pueblo te joybil ta ts'ahc, tey ya scoltay sba ta jc'abtic a, xchi.

7Hich loq'uic bahel ta Jerusalén te winiquetic yu'un Joab, soc te cereteohetic, peleteohetic soc te winiquetic te ma xiwic, baht snutsic te Seba snich'an Bicri.

8Te c'alal ayic ta muc'ul ton te ay ta Gabaón, loc' tal ta tahel yu'un te Amasa. Te Joab slapoj c'u'ul scuenta soldado, soc ay espada yu'un soc sna chucul ta sch'uht, ch'ay cohel te espada yu'un c'alal nohpoj bahel ta stojol te Amasa.

9Te Joab la sjoc'obe te Amasa: ¿Lec bal ayat hermano? xchi. Hich te Joab la stsacbe ta swa'el-c'ab te yisim yu'un ya yuhts'uy.

10Pero ma ba la yil te Amasa te espada yich'oj ta sc'ab te Joab. La slow ta sch'uht, bosq'uij loq'uel ta lum te sbiquil, junax buelta la slow a, cham. Patil te Joab soc te yihts'in Abisai, bahtic ta snutsel te Seba snich'an Bicri.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11La stehc'an sba jtuhl winic yu'un Joab ta sts'ehl te Amasa, hich la yal: Mach'ayuc a te c'ux ta yo'tan te David, ac'a st'un bahel te Joab, xchi.

12Te Amasa yac balawetel ta sch'ich'el ta yohl be. Spisil te mach'atic ya xc'axic tey a, ya stehc'an sbahic ta yilel. Te winic, c'alal la yil te spisil te pueblo ya stehc'an sbahic ta yilel, la sloq'uesbe te sbaq'uetal Amasa ta be, la yac' ta ha'mal soc la smuc ta c'u'ul.

13Te c'alal la yich'ix loq'uesel ta be a, c'axic bahel spisil te mach'atic la st'unic Joab yu'un snutsel te Seba snich'an Bicri.

14Te Seba c'ax bahel ta spisil ta chahp sts'umbal Israel c'alal ta Abel-bet-maaca, spisil te sts'umbal Barim la stsob sbahic soc la st'unic bahel.

15Te c'alal c'oht ta Abel-bet-maaca te swinictac Joab, la sjoytayic, la spasic smohibic ta sts'ahcul te pueblo, hich la sjoytayic. Spisil te pueblo te sjoquinej te Joab a'tejic ta sjinel te ts'ahque.

16Ay jtuhl ants te ay sp'ijil, hahch ta aw ta pueblo, hich la yal: ¡A'iya awa'iyic! ¡A'iya awa'iyic! Awocoluc, halbeyahic te Joab te ac'a taluc yu'un ya xc'opojon soc, xchi.

17Te c'alal nohpoj bahel te Joab ta stojol te ants, hich la yalbe: ¿Ha'at bal te Joab? xchi. Ho'on, xchi. A'iybeya awa'iy sc'op te awa'bat, xchi te antse. Ya me ca'iy, xchi te Joab.

18Hich la yal xan te antse: Ta namey hich ay ta halel: Te mach'a ay bin ya sjoc'oy, ac'a sjoc'oy ta Abel, te xchihe, hich ya xchapaj biluc c'opil.

19Ho'on lamal co'tan soc jun co'tan ta Israel. Ha'at c'an alajinix jun pueblo te ha nanil ta Israel. ¿Bin yu'un te yac alajin te bintic ay yu'un Jehová? xchi.

20La sjac' te Joab: Mayuc bin ora te ya xc'oht ta pasel te ho'on ya jin soc ya jlajin.

21Ma hichuc ay. Pero ay jtuhl winic talem ta witsiltic yu'un Efraín, Seba sbihil, snich'an Bicri, te la shach sc'ab ta scontrahinel te ajwalil David. Ha nax me xawa'bon ta jc'ab, hich ya quihquitay hilel te pueblo, xchi. Te ants la yalbe te Joab: Ya me awich' ch'ojbeyel cohel tal sjol c'alal ta ba ts'ahc, xchi.

22Hich te ants la sc'opon spisil te pueblo soc sp'ijil yo'tan, hich la xot'beyic sjol te Seba snich'an Bicri, la sch'ojbeyic cohel ta stojol Joab. Ha yu'un te Joab la yoq'uesin xulubil, hich la yihquitayic te pueblo, jujutuhl bahtic ta snahilpaq'uic. Te Joab suht bahel ta Jerusalén ta stojol te ajwalil.

Mach'atic yich'ojic a'tel ta stojol David

23Te Joab hil ta scuentahinel spisil te soldadohetic yu'un Israel; te Benaía snich'an Joiada, hil ta scuentahinel te cereteohetic soc te peleteohetic.

24Te Adoram jtsobaw yu'un te mach'atic sujbilic ta a'tel; te Josafat snich'an Ahilud, ya sts'ihbay te bin c'oht ta pasel.

25Te Seva ha secretario; te Sadoc soc Abiatar ha sacerdotehetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te Ira te jaireo-winic ha nix sacerdote yu'un David.

2 Samuel 21

Spacol yu'un gabaonetic

1Te c'alal ay ta ajwalil a te David, tal wi'nal, oxeb ha'bil la stic' sba. Te David la sjoc'obe te Jehová, hich halbot yu'un: Ha ta scuenta Saúl soc te sna te la smal ch'ich', como la smilticlan te gabaonetic, xchi.

2Ha yu'un te ajwalil la yic' tal te gabaonetic, la sc'opon. (Te gabaonetic ma ha'uc snich'nab Israel, ha sts'umbal amorreohetic te ay to hilique. Te snich'nab Israel ay bin la yalbeyic ta jamal, pero te Saúl c'an smilticlan scaj xut'et yo'tan yu'un te snich'nab Israel soc Judá.)

3Te David la sjoc'obe te gabaonetic: ¿Bin ya jpasbeyex ta atojolic? ¿Binti lec yac awa'iyic te ya ca'beyex scuenta yu'un yac awa'beyic bendición te mach'atic yu'un Jehová? xchi.

4La sjaq'uic te gabaonetic: Ma ta scuentahuc plata soc oro te bin quechel cu'untic soc te Saúl soc sna, soc ma jc'ancotic te ay mach'a ya xlaj ta Israel, xchihic. Ya jpas te bin yac awalbonic, xchi te David.

5Hich la sjac'beyic te ajwalil: Te winic te ya c'an slajinotcotic soc te la snop te jc'axel mayuc mach'a ya xhil cu'uncotic ta spisil sq'uinal Israel,

6a'botcotic huctuhl snich'nab yu'un ya jihpambecotic sbaq'uetalic ta te' ta stojol Jehová ta Gabaa yu'un Saúl, te tsahbil yu'un Jehová, xchihic. Ya ca'beyex, xchi te ajwalil.

7Te ajwalil la sc'uxultay te Mefi-boset snich'an Jonatán, snich'an Saúl, scaj te ay bin yalojic ta jamal ta stojol Jehová te David soc te Jonatán snich'an Saúl.

8Pero te ajwalil la yic' te Armoni soc Mefi-boset te yalatac Rizpa yantsil-nich'an Aja, te ha yal-snich'nab soc te Saúl, soc la yic' te ho'eb yalatac Merab yantsil-nich'an Saúl, te ha yal-snich'nab soc te Adriel snich'an Barzilai te mehola-winic.

9La yac'ticlambe ta sc'ab te gabaonetic te la sjihpambeyic sbaq'uetalic ta te' ta wits ta stojol Jehová. Pajal lajic te huctuhlic, ha lajic ta yorahil shahchel ta tsobel cebada.

10Te Rizpa yantsil-nich'an Aja la stsac pac' scuenta mel-o'tan, la slim bahel yu'un ya xihc'an sba ta muc'ul ton. Tey ay a ta yorahil shahchel ta tsobel cebada ha to c'alal tal te ha'ale. Ma ba la yac' luhtsajuc jcohtuc mut ta sba te mach'atic lajemic ta c'ahc'alel soc ha'mal chambahlametic ta ahc'abal.

11C'alal halbot ya'iy te David te bin spasoj te Rizpa yantsil-nich'an Aja, te yan ants yu'un Saúl,

12baht yich'be tal te sbaquel Saúl soc te sbaquel Jonatán te snich'an te ayic ta stojol te winiquetic yu'un Jabes ta Galaad te elc'ambotic tal yu'unic ta plaza yu'un Bet-sán, te banti jihpambot sbaq'uetalic yu'un te filisteohetic te c'alal la smilic te Saúl ta Gilboa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te David la yac' ta ich'el bahel tey a te sbaquel Saúl soc te sbaquel Jonatán te snich'an, soc nix te sbaquelic te mach'atic lajic ta jihpanel.

14La smucbeyic te sbaquelic Saúl soc Jonatán ta smuquenal Cis te stat Saúl ta Zela, ta sq'uinal Benjamín. La spasic spisil te bin pasotic ta mandar yu'un te ajwalil. Ta patil te Dios la sna'be yo'bolil sba te q'uinale.

Abisai la scoltay ta milel David

15Te filisteohetic la ya'beyic guerra yan buelta te snich'nab Israel. Ha yu'un te David soc te winiquetic yu'un cohic bahel ta ya'beyel guerra te filisteohetique. Luhb te David,

16ya c'an milec yu'un te Isbi-benob, jtuhl sts'umbal nahtil winic, te ho'lajunwinic (300) siclo yu'un bronce te yalal te slanza soc te chucul ta sch'uht yach'il espada.

17Pero te Abisai yal Sarvia c'oht ta coltayel yu'un, la yehchentes te filisteo, la smil. Ha yu'un te winiquetic yu'un David hich la yalbeyic ta jamal: Ma me ayuc bin ora yac ajoquinotcotiquix ta guerra, scuenta yu'un ma ba yac atup' te tsumbil c'ahc' ta Israel, xchi.

Te winiquetic yu'un David ya smilic nahtil winiquetic

18Hahch guerra yan buelta soc te filisteohetic ta Gob. Te Sibecai te husa-winic la smil te Saf, te ha sts'umbal te nahtil winiquetic.

19Yan buelta hahch guerra soc te filisteohetic ta Gob; te Elhanán snich'an Jaare-oregim te talem ta Belén, la smil te Goliat te talem ta Gat; te lanza yu'un pajal soc ste'el muc'ul jalabil.

20Patil hahch yan guerra ta Gat, te banti ay mero nahtil winic te ay lahchayeb (12) yal sc'ab soc lahchayeb (12) yal yoc, chaneb scha'winic (24) ta spisil; ha nix hich sts'umbal te nahtil winiquetique.

21Ha la shachbe yo'tan te Israel, milot yu'un te Jonatán snich'an Simea, sbanquil David.

22Ta schanebalic ini, te sts'umbal te nahtil winiquetic ta Gat, lajic ta milel yu'un David soc te winiquetic yu'une.

2 Samuel 22

C'ayoj yu'un la ya'iy tsalaw David

1Te David la sc'ayojtay Jehová ta scuenta te c'ayoj ini c'alal coltayot yu'un Jehová ta sc'ab spisil scontratac soc ta sc'ab Saúl.

2Hich la yal: Te Jehová ha toyol ch'entiquil cu'un, ha tulan ahnibal cu'un soc jcoltaywanej cu'un;

3ha Dios cu'un, ha muc'ul ton cu'un ta banti ya jnac' jba; ha jmahquil soc ha yip te jcolele, ha toyol ahnibal cu'un soc jcoltaywanej cu'un, la acoltayon ta uts'inel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

4Ya jc'opon te Jehová te ay ta halbeyel yutsil, ya me xcolon yu'un te jcontratac.

5La sjoytayon bayel lajel, la xiwteson te yip te bin chopol.

6Te schuhquil te muquenal la sjoytayon; la ya'bon ta jtojol te lazohetic yu'un lajel.

7C'alal ay jwocol a la jc'opon te Jehová, la jcawtay te Dios cu'un. La ya'iybon jc'op c'alal ta templo yu'un; c'oht ta schiquin te caw.

8Yuc'ot soc nihc te q'uinale, soc la syuc' sbahic te yich'o-ip te ch'ulchan; la stij sbahic como ilin te Diose.

9Loc' ch'ahil ta sni', loc' lajinwanej c'ahc' ta ye, soc loc' tsumbil ac'aletic.

10La sjat te ch'ulchan, co talel; ay yihc'al q'uinal ta ye'tal yoc.

11Mo ta querubín soc wihl bahel; wihl bahel ta sba xic' yu'un te iq'ue.

12La yac' yihc'al q'uinal ta sjoyobal scuenta smahquil, yihc'al q'uinal soc pimil tocal te ay ya'lel.

13Ta sts'anabul ta stojol loc' bahel tsumbil ac'aletic.

14T'ohm hich te bin ut'il chahwuc c'alal ch'ulchan te Jehová, te Mach'a toyol ay, tulan c'opoj.

15La st'im bahel te ya'tejibal st'ihmalte' soc la spucticlan, la yac' tal tsantsehwal, la slajinlan.

16Chicnaj hilel ye'tal te mar, chicnaj hilel te yich'o-ip bahlumilal, ta scaj te tulan tsitsel yu'un Jehová, ta scaj tulan ic' te loc' ta sni'.

17La yac' cohel tal sc'ab c'alal ta toyol, la stsacon; la sloq'ueson ta banti bayel ha'etic.

18La scoltayon ta sc'ab te jcontra te bayel yip, ta sc'ab te mach'atic la sp'ajonic, aunque c'axem hich yipic a te bin ut'il ho'on.

19Tal stsaconic te c'alal ay jwocol, pero la scoltayon te Jehová.

20La sloq'ueson, la yac'on ta jamal q'uinal, la scoltayon como lecon ta yo'tan.

21Te Jehová la ya'bon jtojol hich te bin ut'il toj ca'tel; la ya'bon jmahtan hich te bin ut'il lec ca'tel.

22Como la jcanantay te behetic yu'un, ma ba howiyon bahel ta spasel bin chopol ta stojol te Dios cu'une.

23Ay ta jtojol spisil te bin yaloj ta mandar, ma ba howiyemon ta stojol te chahpambil mandariletic yu'une.

24Toj la jcac' jba ta stojol, jcanantayej jba yu'un ma ba ya jta jmul.

25Te Jehová la ya'bon jmahtan hich te bin ut'il toj ca'tel; hich te bin ut'il lec ca'tel ta stojol te site.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Jun awo'tan ta stojol te mach'a jun yo'tan ta atojol, soc lec te bin yac apasbe te mach'a lec te bin ya spasbat.

27Te mach'a sac yo'tan yac awa'be yil sac awo'tan; tulan yac awac' aba ta stojol te mach'a chopol.

28Yac acoltay te mach'atic peq'uel ayic, pero yac apehc'an te mach'a toyol ya yac' sba.

29Ha'at tsumbil c'ahc'at cu'un, Jehová; ha Dios cu'un te ya sacubtesbon te yihc'al q'uinal.

30Ta acuenta ya jtsal te jcontra, ta scuenta te Dios cu'un ya xmohon c'axel ta ts'ahc.

31Te Dios, lec te be yu'une; ay yutsil te sc'op te Jehová. Ha smahquil ta stojol spisil mach'atic ya yac' sbahic ta scuenta.

32Como ¿mach'a a te ha Dios, ma bal ha'uc nax te Jehová? ¿Soc mach'a a te ha muc'ul ton; ma bal ha'uc te Dios cu'untique?

33Ha te Dios te ya ya'bon quip, soc te ya slecubtesbon te be cu'une;

34ya ya'bon coc hich te bin ut'il yoc chij, ya yac' tehc'ajucon ta stoyolil.

35Ya xchahpambon jc'ab ta yaq'uel guerra, hich ya xhu' ya xpuxq'uij ta jc'ab te t'ihmalte' pasbil ta bronce.

36La awa'bon te smahquil te colel awu'un, te yutsil awo'tan la smuc'ubtesbon jc'oblal.

37La amuc'ubtesbon te banti ya xbehenon, mayuc banti bilts'uj coc.

38La jnuts bahel te jcontratac, la jlajinlan; ha to suhton tal a te c'alal la jlajinlan.

39La quehchentes soc la jlajin, hich ma hu' stambel sbahic; yahlic ta ye'tal coc.

40La awa'bon quip ta yaq'uel guerra; la awa'be spehc'an sbahic ta jtojol te jcontratac.

41La awac' suhtuc ta spatic ta jtojol te jcontratac, scuenta yu'un ya jlajinlan te mach'atic ya sp'ajonic.

42Awonic, pero mayuc mach'a coltayotic yu'un; la yawtayic te Jehová, pero ma ba jac'botic yu'un.

43La juch', hich te bin ut'il ts'u'lum c'ohtic; la jts'ot ta teq'uel hich te bin ut'il ahch'al ta callehetic.

44La acoltayon loq'uel ta utamba yu'un te pueblo cu'un, la acanantayon scuenta jolal c'ohon yu'un nacionetic; te pueblo te ma ba la jna'be sba la jca'batin.

45Te yal-snich'nab jyanlumetic ya yac' sbahic ta jcuenta; te c'alal ya ya'iyonic, ya sch'uhumbonic jmandar.

46Te jyanlumetic laj yipic, yacalic ta nihquel a ya xloq'uic tal ta yahnojibic.

47¡Cuxul te Jehová, bayel yutsil te muc'ul ton cu'un! Muc'uc sc'oblal te Dios te Jcoltaywanej cu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Ha te Dios te ya suhtesbe spacol cu'un, soc ya ya'bon ta jcuenta te pueblohetique.

49Ha te ya yac'on ta libre yu'un jcontratac, ya stoybon jc'oblal ta stojol te mach'atic ya xhahch scontrahinon, yac acoltayon ta stojol j'uts'inwanej.

50Ha yu'un ya calbat yutsil ac'oblal ta stojol te nacionetic, soc ya jc'ayojtaybat abihil.

51Ha ya scoltay ta tsalaw te ajwalil yu'un; ya ya'be yil sc'uxul yo'tan te mach'a tsahbil yu'un, ha te David soc te sts'umbal ta sbahtel q'uinal, xchi ta c'ayoj.

2 Samuel 23

Slajibal bin la yal David

1Hich ay te bin la yal ta slajibal te David: Hich la yal te David snich'an Isaí, te winic te tohytesbot sc'oblal, te mach'a tsahbil yu'un te Dios yu'un Jacob, te mach'a buen t'ujbil ya xc'ayojin ta Israel:

2Te espíritu yu'un Jehová c'opoj ta jcuenta, ay ta que te sc'ope.

3Te Dios yu'un Israel c'opojix; hich la yalbon te Muc'ul Ton yu'un Israel: Te mach'a stojil ya scuentahin te ants-winiquetic, te ya xcuentahinwan ta scuenta xi'el te Diose,

4hich ay te bin ut'il sacal q'uinal ta sab, hich te bin ut'il ya xloc' tal c'ahc'al ta sab c'alal mayuc tocal, hich te bin ut'il ya xcol te ha'mal ta lum c'alal ya xc'ax te ha'ale, xchi.

5Ha scuentahil te yich'oj yip ta stojol Dios te jna; Dios schapoj sc'op ta jtojol scuenta sbahtel q'uinal; chapal ta lec soc canantaybil, aunque ma to la yac' nichinuc spisil te jcolel soc te bin ya sc'an co'tan.

6Yan te mach'atic chopolic hich ayic te bin ut'il ch'ix te ya yich'ic bulel, te mayuc mach'a ya stsac ta sc'ab.

7Teme ay mach'a ya sc'an ya stsac, ha to teme ya stsac a'tejibal-taq'uin soc ste'el lanza, soc tey nix ya yich'ic chiq'uel ta c'ahc', xchi.

Te winiquetic yu'un David te ma xiwic

8Hich ay sbihilic te winiquetic yu'un David te ma xiwic: Joseb-basebet te tacmon-winic, ha príncipal yu'un te oxtuhlic; ha la smil ta lanza cha'bahc' (800) winiquetic ta junax buelta.

9Ha schebal te Eleazar snich'an Dodo te ahohíta-winic, te jtuhl ta yoxebal te ma xiwic te sjoquinejic te David te c'alal la shachbeyic yo'tanic te filisteohetic te stsoboj sbahic yu'un guerra, te c'alal suht ta spatic te winiquetic yu'un Israel.

10Te Eleazar hahch yehchentes te filisteohetic ha to c'alal luhb sc'ab soc snop'oj hilel ta sc'ab te espadahe. Ta hich ora te Jehová la yac' muc'ul tsalaw, soc te winiquetic suhtic tal ta st'unel te Eleazar yu'un ya stsobic te bintic pojbile.

11Te yoxebal ha te Sama snich'an Age, te ararat-winique. Te filisteohetic stsoboj sbahic ta Lehi te banti ay ts'umbil lenteja, te pueblo ahnic loq'uel ta stojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Pero te Sama la stehc'an sba ta yohlil te q'uinal, la scoltay te pueblo, la smilticlan te filisteohetic. Te Jehová la yac' ta muc'ul tsalaw.

13Ay jun buelta ta yorahil stsobel sit awal-ts'unubil a, ay oxtuhl te loq'uem tal ta yohlil te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl te hu'em yu'unic tsalaw, bahtic ta banti ay te David ta nahilch'en ta Adulam, te c'alal ayic ta spamlej yu'un Refaim a te scampamentohetic yu'un te filisteohetique.

14Te David ay ta ahnibal ch'en, ha yorahil a te ay jchahp soldado yu'un te filisteohetic ta Belén.

15Te David ay bin la sc'an yo'tan, hich la yal: Te ayuc mach'a ya ya'bon cuch' te ya'lel pozo ay ta yochibal Belén, xchi.

16Ha yu'un te oxtuhl winiquetic te ma xiwic hu' yu'unic yochintayel te campamento yu'un te filisteohetic, la sloq'uesic ha' ta pozo te ay ta yochibal te Belén, la yich'beyic tal te David. Pero ma ba la sc'an la yuch'; la smal ta stojol Jehová,

17yu'un hich la yal: Ma ba ya jpas ini, Jehová. ¿Ya bal cuch'be sch'ich'elic te winiquetic te la sloq'ues sba ta yo'tanic te scuxlejalic? xchi. Hich ma ba la sc'an la yuch'. Hich la spasic te oxtuhl winiquetic te ma xiwic.

18Te Abisai yihts'in Joab, te yal Sarvia, ha jtsobaw yu'un te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl mach'atic ma xiwic. Ay la smil ta lanza ho'lajunwinic (300) winiquetic. Hich pajal sc'oblal c'oht soc te oxtuhlique.

19Ha toyol xan sc'oblal c'oht yu'un te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl, ha jtsobaw c'oht yu'unic; pero ma ba la spaj te oxtuhlique.

20Benaía snich'an Joiada te talem ta Cabseel, ma xiw, bayel bintic muc' spasoj. Ha la smil cha'tuhl snich'nab Ariel ta Moab. Soc ha nix yorahil a te yac ta yahlel me'sic, co bahel ta ch'en, la smil jcoht choj tey a.

21Soc la smil jtuhl nahtil egipcio-winic. Yich'oj lanza ta sc'ab te egipcio-winic, pero te Benaía baht scontrahin soc te'. La sloq'uesbe ta sc'ab te slanza te egipcio-winic, ha nix la smil a.

22Hich la spas te Benaía snich'an Joiada, pajal sc'oblal c'oht soc te oxtuhlic.

23C'ax hich tohy sc'oblal a te bin ut'il te yantic lajuneb scha'winic (30), pero ma ba la spaj te oxtuhlique. Te David la yotses ta jtsobaw yu'un te soldadohetic te ya xcanantayot yu'une.

24Ha nix ahtaybilic soc te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl te Asael yihts'in Joab; te Elhanán snich'an Dodo te talem ta Belén;

25Sama te talem ta Harod; Elica te talem ta Harod;

26Heles te paltita-winic; Ira snich'an Iques, te talem ta Tecoa;

27Abiezer te talem ta Anatot; Mebunai te talem ta Husah;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Salmón te ahohíta-winic; Maharai te talem ta Netofa;

29Heleb snich'an Baana, te talem ta Netofa; Itai, snich'an Ribai, te talem ta Gabaa, sts'umbal Benjamín;

30Benaía te talem ta Piratón; Hidai, talem ta uc'um yu'un Gaas;

31Abi-albón te talem ta Arba; Azmavet te talem ta Bahurim;

32Eliaba te talem ta Saalabín; Jonatán, jtuhl te snich'nab Jasén;

33Sama te ararat-winic; Ahíam snich'an Sarar te ararat-winic;

34Elifelet snich'an Ahasbai, snich'an Maaca; Eliam snich'an Ahitofel, te talem ta Gilo;

35Hezrai te talem ta Carmel; Paarai te arbita-winic;

36Igal snich'an Natán, te talem ta Soba; Bani te talem ta Gad;

37Selec te talem ta Amón; Naharai te talem ta Beerot, jcuch-mahquil yu'un Joab, yal Sarvia;

38Ira te itra-winic; Gareb te itra-winic;

39soc Urías te hitita-winic. Ta spisil huclajuneb scha'winic (37) ta tuhl.

2 Samuel 24

David ya yahtay te pueblo

1Te Jehová tihl xan yilimba ta stojol Israel. La shachbe yo'tan David ta scontrahinel Israel, hich la yal: Bahan, ahtaya te Israel soc Judá, xchi.

2Ha yu'un te ajwalil la yalbe te Joab, te jtsobaw yu'un te soldadohetic te sjoquinej: Behentayahic spisil ta chahp sts'umbal Israel ta Dan c'alal ta Beerseba, ahtaya te pueblo, scuenta yu'un ya jna' jayeb te yajwale, xchi.

3Te Joab la sjac'be sc'op te ajwalil: Ha'uc te Jehová te Dios awu'un te ya yac' p'ohluc xan ho'winic (100) buelta a te bin ut'il ay ta ora ini, soc te hich ya xhu' ya yil te ajwalil cu'une. Pero ¿bin yu'un te hich ya sc'an ya spas te ajwalil cu'un? xchi.

4Pero te bin la yal te ajwalil ha ich'bil ta cuenta c'oht, ha mayuc ta cuenta c'oht te bin la yal te Joab soc te capitanetic yu'un te soldadohetique. Hich loc' bahel ta stojol te ajwalil te Joab soc te capitanetic yu'un te soldadohetic ta yahtayel te pueblo yu'un Israel.

5Sohlic bahel ta muc'ul-ha' Jordán, la spasic campamento ta Aroer, ta stojol sur yu'un te pueblo te ay ta yohlil te spamlej yu'un Gad, soc nopol yiloj sba soc Jazer.

6Patil bahtic ta Galaad soc ta ahlan q'uinal Hodsi; patil bahtic ta Dan-jaan soc ta sjoyobal Sidón.

7Patil bahtic ta ahnibal ts'ahc yu'un Tiro, soc ta spisil te pueblohetic yu'un te heveohetic soc cananeohetic. Ta slajibal bahtic ta Neguev yu'un Judá, ta Beerseba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te c'alal la sbehentayiquix spahmal te q'uinale, suhtic bahel ta Jerusalén, ay baluneb u soc jtahb (20) c'ahc'al sloq'uelic a.

9Te Joab la ya'be te ajwalil te jayeb loc' ta ahtayel te pueblo. Ay ta Israel ho'winic ta pic (800,000) winiquetic te ya xhu' yu'unic guerra; ta Judá ay j'ohlil yoxeb chanwinic ta pic (500,000) ta tuhl.

10Te c'alal laj yo'tan te David ta yahtayel te pueblo, pich'bot yo'tan yu'un, hich la yalbe te Jehová: Mero bayel la jta jmul yu'un te bin la jpas. Ya calbat wocol ta atojol, Jehová, te yacuc apasbe perdón te smul te awa'bate. Scaj jsonsohil te hich la jpase, xchi.

11Ta sab, c'alal hahch te David, te Jehová hich la yalbe te jalwanej Gad, te ha jalwanej yu'un David:

12Bahan, halbeya te David: Hich yaloj te Jehová: Ay oxeb te bin ya ca'bat atsa; ya me atsa junuc te ya jpasbat, xchi.

13Hich tal te Gad ta stojol David, la ya'be sna', hich la yalbe: ¿Ya bal ac'an te ya xtal huqueb ha'bil wi'nal ta aq'uinal? ¿o teme oxeb u ya x'ahnat ta stojol te acontratac te ya snutsat? ¿o teme oxeb c'ahc'al ay jmilawal-chamel ta aq'uinal? Nopa awa'iy, yu'un hich ya xc'oht calbe te mach'a sticonejon tal, xchi.

14Te David hich la yalbe te Gad: Mero ayon ta wocol ya ca'iy. Ac'a ochucotic ta sc'ab te Jehová como bayel sc'uxul yo'tan stuquel, manchuc ya x'ochotic ta sc'ab winiquetic, xchi.

15Ha yu'un te Jehová la sticon tal jmilawal-chamel ta stojol Israel ta sab ha to c'alal ts'acay te yorahil halbile. Ta Dan c'alal ta Beerseba chamic waxacpic soc ho'lajunbahc' (70,000) ants-winiquetic.

16C'alal la shach sc'ab te ch'ul a'bat ta stojol Jerusalén yu'un slajinel, te Jehová la sut sc'op, hich la yalbe te ch'ul a'bat te yac ta lajinwanej: Tiq'uix a; coma te ac'abe, xchi. Te ch'ul a'bat yu'un Jehová ay ta sq'uiyojibal trigo yu'un te Arauna te jebuseo-winique.

17C'alal la yil David te ch'ul a'bat te yac ta slajinel te pueblo, hich la yalbe te Jehová: Ho'on la jta jmul, ho'on la jpas te bin chopole. ¿Bin la spasic te ants-winiquetic ini? Ya calbat wocol te ha'uc ya xc'oht ac'ab ta jtojol soc ta stojol te sna te jtate, xchi.

18Ha nix ta yorahil a, te Gad tal ta stojol David, hich la yalbe: Mohan bahel, pasa jun scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová ta sq'uiyojibal trigo yu'un te Arauna te jebuseo-winic, xchi.

19Ha yu'un mo bahel te David hich te bin ut'il halbot yu'un Gad, hich te bin ut'il pasot ta mandar yu'un Jehová.

20Te Arauna la yil te ajwalil yac ta talel ta stojol soc te a'batetic yu'une, hich loc' bahel, la squejan sba ta lum ta stojol te ajwalil,

21hich la yal: ¿Bin yu'un te tal te ajwalil cu'un ta stojol te ya'bat? xchi. La sjac' te David: Yu'un tal jmambat te yawil sq'uiyojibal trigo awu'un, yu'un ya jpasbe scajtajib

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová scuenta yu'un ya xquehchaj a te jmilawal-chamel ta stojol te pueblo, xchi.

22Te Arauna hich la yalbe te David: Ich'a, soc ac'a te mahtanil te ya sc'an yo'tan te ajwalil cu'un. Li' ay j'a'tel-wacaxetic scuenta scohtol chic'bil mahtanil, soc te swuyojbil spat trigo soc te yugohetic yu'un te j'a'tel-wacaxetic scuenta si'.

23Spisil ini, ajwalil, ha me ya ya'be te ajwalil te Arauna, xchi. Soc te Arauna hich la yalbe xan te ajwalil: Ac'a yich'at ta cuenta te Jehová te Dios awu'un, xchi.

24Pero te ajwalil hich la yalbe te Arauna: Ma'uc, ya jtojbat, ha chican jayeb stojol. Ma ba ya ca'be smahtanin Jehová te Dios cu'un te mahtaniletic te ma tojbiluc cu'un, xchi. Hich te David la sman te yawil sq'uiyojibal trigo soc te j'a'tel-wacaxetic ta lajuneb yoxwinic (50) ta sehp plata.

25Tey la spasbe a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová soc la ya'be scohtol chic'bil mahtanil soc milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal. Te Jehová la ya'iybe sc'op ta scuenta te q'uinal, hich quehchaj te jmilawal-chamel ta stojol Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Reyes

1 Reyes 1

Mamalub David

1Te c'alal bayelix ya'bilal soc mamalix a te ajwalil David, la smuquic ta pac' pero ma
ba q'uixnaj.

2Ha yu'un hich halbot yu'un te a'batetic: Ac'a yich' lehbeyel jtuhl ach'ix yu'un ya yac'
sba ta a'batinel soc ya scoltay, ya xway ta xuhc, hich ya xq'uixnaj a te ajwalil cu'untic,
xchihic.

3Hich la slehic ta spahmal sq'uinal Israel buen t'ujbil ach'ix. La stahic te Abisag te
talem ta Sunem, la yiq'uic talel ta stojol te ajwalil.

4Buen t'ujbil te ach'ix; ha la scanantay te ajwalil soc la yac' sba ta a'batinel yu'un, pero
te ajwalil ma ba la sta sba soc.

Adonías la yotses sba ta ajwalil

5Te Adonías yal Haguit, hich la yal: Ho'on ya x'ochon ta ajwalil, xchi. Ha yu'un la
schahpan carretahetic, winiquetic te ya xmohic ta cawu, soc lajuneb yoxwinic (50) ta
tuhl winiquetic te ya x'ahnimajic bahel ta stojol.

6Te jayeb ora cuxul mayuc bin ora sutot ta c'op yu'un stat, te hich joc'obot yu'un: ¿Bin
yu'un hich yac apas? te xchihe. Buen t'ujbil winic te Adonías, ha ihts'inal yu'un te
Absalón.

7La schap sc'op soc Joab te yal Sarvia, soc te sacerdote Abiatar, jun la yac' sbahic soc.

8Pero te sacerdote Sadoc, te Benaía snich'an Joiada, te jalwanej Natán, Simei, Rei, soc
te winiquetic yu'un David te muc' sc'oblalic, ma ba la st'unic te Adonías.

9Te Adonías la smil tuminchijetic, wacaxetic soc juhp'en jcolel wacaxetic ta muc'ul
ton yu'un Zohelet ta nopol En Rogel. La yic' tal spisil te yihts'inab, ha te snich'nab te
ajwalil, soc spisil te winiquetic yu'un Judá, ha te a'batetic yu'un te ajwalil.

10Pero ma ba la yic' stuquel te jalwanej Natán, te Benaía soc te winiquetic te muc'
sc'oblalic, soc te Salomón te yihts'ine.

11Ha yu'un te Natán hich la yalbe te Betsabé te snan te Salomón: ¿Awa'iyej bal te
Adonías yal Haguit la yotsesix sba ta ajwalil, te ma ba sna'oj te David te ajwalil
cu'untic?

12La' me hiche, ay bin ya calbat awa'iy scuenta yu'un ya xcuxajat soc te awal
Salomón.

13Ochan bahel ta stojol te ajwalil David, hich me ya xc'oht awalbe: Ajwalil cu'un, ¿ma
bal hichuc la awalbe ta jamal te a'bat awu'un: Te awal Salomón, ha jelol ya xhil ta
ajwalil, ha ya xhuhcaj ta huctajibal cu'un, te xchihate? ¿Bin yu'unix a hiche te
ochemix ta ajwalil te Adonías? xchihan me ta stojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te c'alal yacat ta c'op soc a te ajwalil, ya x'ochon bahel, hich nix ya xc'oht calbe, xchi.

15Ha yu'un te Betsabé och bahel ta scuarto te ajwalil. Te ajwalil mero mamalix, yac ta canantayel yu'un te Abisag te sunem-ach'ix.

16Te Betsabé la squejan sba ta stojol te ajwalil, hich joc'obot yu'un te ajwalil: ¿Bin yac ac'an? xchi sc'oblal.

17Hich la sjac': Cajwal, hich la awalbe ta jamal te a'bat awu'un ta stojol Jehová te Dios awu'un: Te awal Salomón, ha jelol ya xhil ta ajwalil, ha ya xhuhcaj ta huctajibal cu'un, xchihat.

18Pero ochemix ta ajwalil te Adonías, pero ha'at, cajwal, ma ba ana'oj.

19La smilticlanix wacaxetic, juhp'en alal wacaxetic, soc bayel tuminchijetic, soc yic'ojix spisil te snich'nab te ajwalil, te sacerdote Abiatar soc te Joab te jtsobaw yu'un te soldadohetic, pero ma ba la yic' stuquel te awa'bat Salomón.

20Ha yu'un yo'tic, ajwalil cu'un, spisil Israel ay sitic ta atojol yu'un yac awal mach'a a te ya xhuhcaj ta shuctajib te ajwalil cu'un scuenta sjelol.

21Teme ma hichuc yac apas, te c'alal ya xchamat, te cal Salomón soc te ho'on ya me yac' jmulincotic, xchi.

22Te c'alal yac ta c'op soc a te ajwalil, c'oht te jalwanej Natán.

23Hich halbot ya'iy te ajwalil: Li' ay te jalwanej Natán, xchihic. C'alal och bahel ta stojol te ajwalil, la squejan sba ta lum ta stojol,

24hich la yal: Cajwal, ¿hich bal awaloj: Ha ya x'och ta jelol ta ajwalil te Adonías te ha ya shuhcan sba ta huctajibal cu'un, xchihat bal?

25Como yo'tic cohix bahel, la smilticlan wacaxetic, juhp'en alal wacaxetic soc bayel tuminchijetic, soc yic'oj spisil snich'nab te ajwalil, te capitanetic yu'un soldadohetic soc te sacerdote Abiatar. Tey yacalic ta we'el uch'el soc a, soc hich ya yalic ta aw: ¡Viva Ajwalil Adonías! xchihic.

26Pero ma ba la yic'on, o te sacerdote Sadoc, o te Benaía snich'an Joiada, ni ha'uc te awa'bat Salomón.

27¿Hich bal chapal yu'un te ajwalil cu'un te ma ba la awalbe te a'batetic awu'un mach'a a te ya shuhcan sba ta shuctajib te ajwalil cu'un scuenta sjelol? xchi.

David la yal ya x'och ta ajwalil Salomón

28Hich la yal te ajwalil David: Ic'bon tal te Betsabé, xchi. Hich och tal te Betsabé, c'oht stehc'an sba ta stojol te ajwalil.

29Te ajwalil hich la yal ta jamal: ¡Yiloj Jehová! te scoltayejon loq'uel ta spisil jwocol,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30hich te bin la jcalbat ta jamal ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel: Te awal Salomón
ha me ya xhil ta jelol ta ajwalil, ha me ya xhuhcaj ta huctajibal cu'un scuenta jelol, te
xchihone, hich me ya jpas yo'tic, xchi.

31Te Betsabé la snijan sba, la squejan sba ta stojol te ajwalil, hich la yal: Sbahtel
q'uinal ac'a cuxajuc te David te ajwalil cu'un, xchi.

32La yal te ajwalil David: Ic'bon tal te sacerdote Sadoc, te jalwanej Natán, soc te
Benaía snich'an Joiada, xchi. C'alal hulic ta stojol te ajwalil,

33hich halbotic yu'un: Ic'a ajoquinic te a'batetic yu'un te ajwalil awu'unic, mohtesahic
ta jmula te jnich'an Salomón, ic'ahic bahel ta Gihón.

34Tey me ya xmalbot aceite yu'un a te sacerdote Sadoc soc te jalwanej Natán scuenta
ajwalil yu'un Israel. Oq'uesinahic xulubil soc awonanic: ¡Viva ajwalil Salomón!
xchihanic me ta aw.

35Patil ya me at'unic talel, ya me xtal shuhcan sba ta huctajibal cu'un; como ha tsahbil
cu'un te ya x'och ta ajwalil ta stojol Israel soc Judá, xchi.

36Te Benaía snich'an Joiada, hich la sjac'be sc'op te ajwalil: Hichuc, hich ac'a yal te
Jehová te Dios yu'un te ajwalil cu'une.

37Hich te bin ut'il joquimbil yu'un Jehová te ajwalil cu'un, hichuc nix ya xjoquinot te
Salomón, soc muc'uc xan shuctajib ya xc'oht te bin ut'il te shuctajib te David te ajwalil
cu'un, xchi.

38Ha yu'un te sacerdote Sadoc, te jalwanej Natán, Benaía snich'an Joiada, te
cereteohetic soc te peleteohetic, cohic bahel soc la smohtesic te Salomón ta smula te
ajwalil David, la yiq'uic bahel ta Gihón.

39Te sacerdote Sadoc la yich' te xulubil nojel ta aceite yu'un te Nahilpac' Templo, la
smal a te Salomón. La yoq'uesinic xulubil, spisil te pueblo la yalic ta aw: ¡Viva ajwalil
Salomón! xchihic.

40Patil spisil te pueblo la st'unic mohel, yacalic ta yoq'uesinel bahel flautas; bayel
yutsil yo'tanic, hich ya'iyel te ya snic sba te lumq'uinal yu'un te yawique.

41C'alal lajel to yo'tanic ta we'el a la ya'iyic te Adonías soc spisil mach'atic yic'ab te
sjoquinej. Ha nix hich la ya'iy te Joab te sc'op te xulubil, hich la yal: ¿Bin yu'un te lom
bayel xjuyetic ta pueblo? xchi.

42Yac to ta c'op a, c'oht Jonatán snich'an te sacerdote Abiatar, hich halbot yu'un te
Adonías: Ochan, como muc' ac'oblal, ay bin awich'oj tal te bin lec c'ohem ta pasel,
xchi.

43Te Jonatán la sjac'be sc'op te Adonías: Ma'uc, ma hichuc. Te David, te ajwalil
cu'untic, la yotsesix ta ajwalil te Salomón.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

44Soc te ajwalil la sticon bahel soc te sacerdote Sadoc, te jalwanej Natán, te Benaía snich'an Joiada, soc nix te cereteohetic soc te peleteohetic, ha la smohtesic ta smula te ajwalil.

45Soc te sacerdote Sadoc soc te jalwanej Natán la smalbeyic aceite scuenta otsesel ta ajwalil ta Gihón. Tey mohic bahel soc yutsil yo'tanic a, soc ha scuentahil te bayel xjuyetic ta pueblo. Ha te xjuyet te la awa'iyique.

46Soc te Salomón huhcajix ta huctajibal ta pasaw ta mandar.

47Soc te a'batetic yu'un te ajwalil talic ta yalbeyel yutsilal te David te ajwalil cu'untic, hich la yalic: Dios ac'a yac' muc'ubuc xan ta halel sbihil te Salomón te bin ut'il te abihile, soc muc' xan ac'a c'ohtuc te shuctajib te bin ut'il te awu'une, xchihic. Soc te ajwalil la sch'uhuntay Dios ta swayib,

48soc hich la yal: Bayel yutsil te Jehová te Dios yu'un Israel, te yo'tic la ya'bonix quil mach'a ya xhuhcaj ta huctajibal cu'un, xchi.

49Te jayeb yic'ab Adonías hahchic ta nihquel, ora hahchic spisilic, jujutuhl bahtic.

50Yan te Adonías, ta scaj te la xi' te Salomón, hahch bahel, baht stsacbe te xulubil scajtajib ta chiq'uel smahtan Dios.

51La ya'beyic sna' te Salomón, hich la yalic: Te Adonías ya xi' te ajwalil Salomón, stsacojix te xulubil te scajtajib ta chiq'uel smahtan Dios, hich ya yal: Ac'a yalbon ta jamal yo'tic te ajwalil Salomón te ma ba ya smil ta espada te a'bat yu'une, xchi.

52La yal te Salomón: Teme lec ta winiquil ya yac' sba, ma ba ya xyahl ni jlihcuc stsotsel sjol ta lum, pero teme ay bin chopol ya xtahbot ta scuenta, ya me xlaj, xchi.

53Te Salomón la sticon ta iq'uel tal ta scajtajib ta chiq'uel smahtan Dios. Hich tal, la snijan sba ta stojol te ajwalil Salomón. La yal te Salomón: Bahan ta ana, la yut.

1 Reyes 2

Smandar David ta stojol Salomón

1Te c'alal la stahix yorahil ya xcham a te David, la spas hilel ta mandar te Salomón te snich'an, hich la yal:

2Ya xbohonix te banti ya xbahtic spisil mach'atic ayic ta bahlumilal. Ac'a fuersa, pasa winiquil.

3Ch'uhuna te mandariletic yu'un Jehová te Dios awu'un, behenan ta behetic yu'un, pasa te chahpambil mandariletic soc te mandariletic, te bintic yaloj ta mandar soc te testigo c'op yu'un, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta mandariletic yu'un Moisés, scuenta yu'un lec ya xc'oht spisil bintic yac apas soc ta bayuc ya xbahat.

4Soc scuenta yu'un hich me ya yac' c'ohtuc ta pasel a te Jehová te bin la yalbon, te hich la yal: Teme ya scanantaybon te be cu'un te anich'nab, teme smelelil ya xbehenic ta jtojol ta spisil yo'tanic soc ta spisil sch'uhlelic, mayuc bin ora te mayuc ats'umbal te ya xhuhcaj ta huctajibal yu'un Israel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ana'ojix te bin la spasbon te Joab, te yal Sarvia, ha te bin la spasticlambe te cheb jtsobaw soldadohetic yu'un Israel, ha te Abner snich'an Ner, soc te Amasa snich'an Jeter, te la smilticlan, la smal ch'ich' yu'un guerra ta yorahil lamal q'uinal, la yaq'uix ch'ich' yu'un guerra ta schuhquil sch'uht soc ta step slapoj.

6Hich me yac apas te bin ut'il ay sp'ijil awo'tan; ma me xawac' te lamal q'uinal ya xco bahel ta muquenal.

7Yan te snich'nab Barzilai te talemic ta Galaad, c'uxultaya stuquelic, ha'uc me te ic'bilic awu'un ta amesa, como ha la scoltayonic te c'alal ayon ta ahnel ta stojol abanquil Absalón.

8Soc ha nix hich sjoquinejat te Simei snich'an Gera, sts'umbal Benjamín, te talem ta Bahurim, te la sbohlc'optaybon jc'oblal ta tulan te c'alal yacon ta bahel ta Mahanaim a. Pero ha nix co tal stahon ta Jordán, soc ho'on la jcalbe ta jamal ta stojol Jehová: Ma ba ya jmilat ta espada, xchihon.

9Pero ma me xawal te mayuc smul. Ay sp'ijil awo'tan, yac ana' bin yac apasbe scuenta yu'un ya xco bahel ta muquenal soc sch'ich'el te sacal sjol, xchi.

Cham David

10Cham te David, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David.

11Cha'winic (40) ha'bil ay ta ajwalil ta Israel te David. Huqueb ha'bil ay ta ajwalil ta Hebrón, oxlajuneb scha'winic ha'bil (33) ta Jerusalén.

12Huhcaj te Salomón ta shuctajib David te state, yich'oj yip ta lec te banti ay ta ajwalil.

Salamón ya ya'be yich' yip te ya'tel ta ajwalil

13Te Adonías te yal Haguit, baht yil te Betsabé te snan Salomón. Hich joc'obot yu'un te Betsabé: ¿Scuenta bal lamal q'uinal te talate? xchi. Scuenta lamal q'uinal, xchi te Adonías.

14Soc la yal xan: Ay bin ya calbat, xchi. Halbon ca'iy, xchi te Betsabé.

15Hich la yal: Ha'at ana'oj te ho'on ay ta jcuenta te ya x'ochon ta ajwalil soc te spisil Israel tal sitic ta jtojol yu'un ha ajwalil yu'unic ya xc'ohon. Pero c'ax ta stojol te quihts'in, como ha a'bot yu'un Jehová.

16Yo'tic ay bin ya jc'ambat, ma me xamucbon ta awo'tan, xchi. C'opojan, xchi te Betsabé.

17Hich la yal te Adonías: Awocoluc a, c'opombon te ajwalil Salomón (como ha'at ma ba ya smucbat ta yo'tan) te yacuc ya'bon quihnamin te Abisag te talem ta Sunem, xchi.

18Lec ay, ya jc'opombat te ajwalil, xchi te Betsabé.

19Hich te Betsabé baht sc'opon te ajwalil Salomón ta scuenta te Adonías. Te ajwalil la stehc'an sba, la yic' ta stojol soc la snijan sba ta stojol te snane, la shuhcan xan sba ta shuctajib, la yac' ta ich'beyel tal silla yu'un ya xhuhcaj a te snan ta swa'el-c'ab.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

20La yal te snane: Ay bin ya jc'ambat jtebuc; ma me xamucbon ta awo'tan, xchi. Jnan, c'ambon, ma ba ya jmucbat ta co'tan, xchi te ajwalil.

21A'beya yic' yihnamin te abanquil Adonías te Abisag te talem ta Sunem, xchi te Betsabé.

22Hich la sjac'be te snan te ajwalil Salomón: ¿Bin yu'un yac ac'ambe yihnamin te Adonías te Abisag te talem ta Sunem? Hich c'ohem te yac ac'ambon te ya x'och ta ajwalil, como ha banquilal cu'un soc jun ay soc te sacerdote Abiatar soc Joab te yal Sarvia, xchi.

23Te ajwalil Salomón jamal la yal ta stojol Jehová: ¡Hich ac'a spasbon Dios, soc c'axuc to xan hich a, teme ma ba ya xlaj te Adonías yu'un te bin la yal!

24¡Yiloj Jehová! te la ya'bon quip soc te la yac'on ta shuctajib te jtat David, te la yac' te ma xch'ay jts'umbal ta jna hich te bin ut'il yaloj, ya me xlaj yo'tic te Adonías, xchi.

25Ha yu'un te ajwalil Salomón la sticon bahel te Benaía snich'an Joiada, te baht smil te Adonías.

26Te ajwalil la yalbe te sacerdote Abiatar: Bahan ta aq'uinal ta Anatot, ya sc'an te ya xlajat, pero ma ba ya jmilat yo'tic como awich'beyej bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ta stojol te jtat David, soc pajal c'ax awocol soc te jtate, xchi sc'oblal.

27Hich te Salomón la sloq'ues ta sacerdotehil ta stojol Jehová te Abiatar, scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel a te bin la yal te Jehová ta Silo sc'oblal te mach'atic ay yu'un te Elí.

28Hich c'oht ta halbeyel te Joab, te jun yac'oj sba soc Adonías, pero ma ba jun la yac' sba soc stuquel te Absalón, hich baht ta ahnel ta nahilpac' templo yu'un Jehová, c'oht stsac te xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

29Halbot te Salomón te baht ta ahnel ta nahilpac' templo te Joab soc te ay ta sts'ehl te scajtajib ta chiq'uel mahtanil. Ha yu'un te Salomón la sticon bahel te Benaía snich'an Joiada, hich la yalbe: Bahan, mila, xchi.

30Te Benaía och bahel ta nahilpac' templo yu'un Jehová, hich la yalbe: Te ajwalil la yal te ya me xloc'at, la yut. Ma'uc, li' ya xlajoni, xchi te Joab. Hich suht bahel te Benaía, baht yalbe te ajwalil te bin halbot yu'un te Joab.

31Hich la yal te ajwalil: Pasa te bin ya yal. Mila soc muca, loq'uesbon ta jtojol soc ta stojol te sna jtat te sch'ich'el te mach'a mayuc smul te milot yu'un te Joab.

32Te Jehová ha me ya sutbe spacol te ch'ich' ta stojol, como la smil te cheb winiquetic te c'ax hich toj soc lec ta winiquil a te bin ut'il te Joab; la smilticlan ta espada te ma ba la sna' te jtat David: ha te Abner snich'an Ner, te jtsobaw yu'un soldadohetic yu'un Israel, soc te Amasa te snich'an Jeter, te jtsobaw yu'un soldadohetic yu'un Judá.

33Te sch'ich'elic ac'a c'ohtuc ta scuenta Joab soc ta scuenta sts'umbal sbahtel q'uinal. Yan te David soc te sts'umbal, ta sna soc ta shuctajib, spisil me ora lamal q'uinal ta stojol yu'un te Jehová, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

34Hich te Benaía snich'an Joiada mo bahel, baht smil te Joab; la yich' muquel ta sna ta jochol taquin q'uinal.

35Te ajwalil la yotses ta jtsobaw yu'un soldadohetic te Benaía scuenta sjelol te Joab, soc te sacerdote Sadoc scuenta sjelol te Abiatar.

36Patil te ajwalil la sticon ta iq'uel tal te Simei, hich la yalbe: Pasa ana ta Jerusalén, tey ya xnahinat a. Pero ma me xloc'at bahel ta yan lugar,

37como te bin c'ahc'alil ya xloc'at bahel, te ya sohlat bahel ta jehch uc'um Cedrón, ya me xlajat. Ha'at nix yac amulin te ach'ich'el, xchi.

38Te Simei hich la yalbe te ajwalil: Lec te bin yac awale; te bin la yal te ajwalil cu'un, hich me ya spas te a'bat awu'une, xchi. Hich te Simei halaj ta nahinel ta Jerusalén.

39Pero oxeb ha'bil ta patil, loc' ta ahnel cheb ya'bat te Simei, bahtic ta stojol Aquis snich'an Maaca, ajwalil yu'un Gat. Hich halbot te Simei: Te a'batetic awu'un ayic ta Gat, xchi.

40Ha yu'un te Simei la schahpan sburro, baht ta Gat ta banti ay Aquis ta slehel tal te a'batetic yu'une. Hich baht te Simei, la yic' suhtel tal ta Gat te a'batetic yu'une.

41Patil halbot te Salomón te loq'uemix bahel ta Jerusalén te Simei, baht ta Gat soc suhtix talel.

42Ha yu'un te ajwalil la sticon ta iq'uel tal te Simei, hich la yalbe: ¿Ma bal lajuc cac'at ta yalel ta jamal ta stojol Jehová soc te hich la jca'bat ana': Te bin c'ahc'alil ya xloc'at bahel, bayuc ya xbahat, ya me ana' te ya xlajat yu'un, ma bal xhihon? Soc ha'at la awalbon: Lec te bin yac awal, ya jch'uhun, te xchihate.

43¿Bin yu'un ma ba la acanantaybon hiche te bin la awal ta jamal ta stojol Jehová, soc te mandar te la jcalbate? xchi.

44Soc hich la yal xan te ajwalil ta stojol Simei: Ana'oj ta lec spisil bintic chopol la apasbe te jtat David. Ha yu'un te Jehová la yaq'uix suhtuc ta atojol te bin chopole.

45Yan te ajwalil Salomón ya me yich' bendición stuquel soc te shuctajib David, stalel me ya xhil ta stojol Jehová, xchi.

46Hich te ajwalil la spas ta mandar te Benaía snich'an Joiada, hich loc' bahel, baht smil te Simei. La yich' yip te a'tel ta ajwalil ta sc'ab te Salomón.

1 Reyes 3

Salomón nuhpun soc yantsil-nich'an faraón

1Te Salomón la snihalin te faraón te ajwalil yu'un Egipto; como la yic'be te yantsil-nich'an, la yic' tal ta Pueblo yu'un David te c'alal yac ta hu'el a te sna, te sna Jehová soc te ts'ahc ta sjoyobal Jerusalén.

2C'alal ta hich ora, te ants-winiquetic ya ya'beyic milbil smahtan Dios ta toyol tsehletic, como ma to pasbiluc a te Na ta scuenta sbihil Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salomón la sc'an sp'ijil yo'tan ta stojol Dios

3Te Salomón c'ux ta yo'tan te Jehová, soc ha la st'un te chahpambil mandariletic yu'un
David te stat; ha nax ya yac' milbil mahtaniletic soc ya schic' pom ta toyol tsehletic.

4Ya xbaht ta Gabaón, como ha toyol tsehl te ay sc'oblal. Te Salomón ya yac'
lajunwinic yoxbahc' (1,000) scohtol chic'bil mahtaniletic tey a.

5Ay jun ahc'abal ta Gabaón te chicnaj Jehová ta stojol Salomón ta swayich, hich
halbot yu'un: C'ambon te bin yac ac'an, ho'on ya ca'bat, xchi sc'oblal.

6La sjac' te Salomón: Ha'at bayel la ac'uxultay te jtat, ha te awa'bat David, como jun
yo'tan ta atojol soc stojil bin la spas, soc lec yo'tan ta atojol. Ma ba ch'ayem te smuc'ul
sc'uxul awo'tan ta stojol, la awac' te ay snich'an te ya shuhcan sba ta shuctajib hich te
bin ut'il yac ta c'ohel ta pasel ta ora ini.

7Yo'tic, Jehová, Dios cu'un, la awotsesix te a'bat awu'un ta sjelol te jtat David.
Queremon to, ma to jna' bin ut'il ya x'ochon tal soc bin ut'il ya xloc'on bahel.

8Te awa'bat ay ta stojol te pueblo te tsahbil awu'un, ha muc'ul pueblo te ma xhu' ta
ahtayel yu'un yipal.

9A'beya sp'ijil yo'tan te a'bat awu'un scuenta schahpanel te pueblo awu'un soc ta
stsahtayel te bin lec soc te bin ma lecuque. Como ¿mach'a ya xhu' yu'un
scuentahimbel te muc'ul pueblo awu'un ini? xchi.

10Lec la ya'iy te Jehová te bin c'ambot yu'un te Salomón.

11Te Dios hich la yalbe: Te bin ut'il hich la ac'ambon, te ma ha'uc la ac'ambon naht
acuxlejal, ma ba la ac'ambon ac'ulejal, o ma ba la ac'ambon slajel te acontratac, ha la
ac'ambon sp'ijil awo'tan ta schahpanel c'op,

12ha yu'un ya jpasbat te bin la ac'ambone. Ya ca'bat sp'ijil awo'tan soc sna'el
stsahtayel. Mayuc hich yich'ojic te mach'atic nahil awu'un soc te mach'a patil awu'un
te bin ut'il te ha'ate.

13Soc ya ca'bat te yantic te ma ba la ac'ambone, ha c'ulejalil soc utsilal, te mayuc
jtuhluc ajwalil te ya spajat te jayeb c'ahc'al cuxulat.

14Teme ya xbehenat ta behetic cu'un, teme yac ach'uhun te mandariletic cu'un, hich te
bin ut'il la spas te David te atate, ya ca'bat naht acuxlejal, xchi sc'oblal.

15C'alal cux yo'tan te Salomón, la sna' te yac ta wayich. Patil baht ta Jerusalén, la
stehc'an sba ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová soc la yac' scohtol
chic'bil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta lamal q'uinal. Soc la spasbe bayel
we'elil spisil te a'batetic yu'une.

Sp'ijil soc sc'ulejal Salomón

16Ta hich ora talic cheb j'antsinel-antsetic, c'oht stehc'an sbahic ta stojol te ajwalil.

17Hich la yal te jtuhle: ¡Ay, ajwalil cu'un! Ha ants ini soc te ho'one nahinemotcotic ta
junax na. Ayin alal cu'un te c'alal joquinej a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

18Ta yoxebal c'ahc'al yayinel a te cale, ha nix hich ayin yal ha ants ini, junax nahinemotcotic, mayuc yan mach'a tey ay a, jchebotcotic nax.

19Pero ay jun ahc'abal cham te yale, yu'un la sten ta wayel.

20Hahch ta ohlil ahc'abal te c'alal wayal a te a'bat awu'un, la yic'bon hahchel ta jxuhc te cale, la yac' ta xuhc, ha la yic' tal ya'bon ta jxuhc te schamen-ale.

21C'alal hahchon ta sab ta ya'beyel schu' te cal, la jquil te chamenix. Pero c'alal sacub q'uinal la jquil te ma ha'uc te alal te la jcalataye.

22Te yan ants hich la yal: Ma'uc, ha cal te cuxul, ha awal te chamene, xchi. Pero te ants te nahil c'opoj hich la yal: Ma'uc, ha awal te chamen, ha cal te cuxul, xchi. Hich hahch yalbe sbahic ta stojol te ajwalile.

23Ha yu'un la yal te ajwalil: Te ants ini ya yal: Ha cal te cuxul, ha'at awal te chamen, xchi. Pero te yane hich ya yal: Ma'uc, ha awal te chamen, ha cal te cuxul, xchi.

24Ha yu'un la yal te ajwalil: Ich'bon tal espada, xchi. Hich la yich'beyic tal espada.

25La yal te ajwalil: Jata ta j'ohlil te alal cuxule, ac'ticlambeyahic jujujat te jujutuhl antsetic ini, xchi.

26Pero te snan te alal cuxule, la spich' sba yo'tan yu'un te yale, ha yu'un la yalbe te ajwalil: Ay, ajwalil cu'un. ¡Ma xamil te alal cuxule! Ha lec a'beya te antse, xchi. Pero te yan ants hich la yal stuquel: Ni ha'ucat ni ho'ucon ya quic'; jata, xchi.

27Hich la sjac' te ajwalil: A'beyahic te alal cuxul ha'i ants ini. Ma me xamilic, ha mero snan stuquel, xchi.

28Spisil Israel la ya'iy bin ut'il la schahpan te c'op te ajwalil. La yich'ic ta muc' te ajwalil como la yilic te ay sp'ijil Dios ta yo'tan ta chahpanwanej.

1 Reyes 4

1Te Salomón ha ajwalil ta spisil Israel.

2Hich ay te mach'atic ay ya'telic yu'un: Azarías snich'an sacerdote Sadoc;

3Elihoref soc Ahías, snich'nab Sisa, ha secretariohetic; Josafat snich'an Ahilud, ha jts'ihbajel;

4Benaía snich'an Joiada, ha jtsobaw yu'un te soldadohetic; Sadoc soc Abiatar, ha sacerdotehetic;

5Azarías snich'an Natán, ha scuentahinwanej gobernadoretic; Zabud snich'an Natán, ha sacerdote soc yamigo te ajwalil;

6Ahisar, ha mayordomo ta sna ajwalil; Adoniram snich'an Abda, ha scuentahinej te sujaw ta a'tel.

7Te Salomón ay lahchaytuhl gobernadoretic ta stojol spisil Israel. Ha ya'telic te la stsobeyic tal spisil bintic tuhun yu'un soc mach'atic ay yu'un te ajwalile. Ta tuhlultuhl

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ta jujun u la scuentahinic stsobeyel tal te bintic tuhun yu'un te ajwalil, hich ay ta sjunal ha'bil.

8Te lahchaytuhl gobernadoretic, hich ay te sbihilique: Ben-Hur, ta switsul Efraín;

9Ben-Decar, ta Macaz, Saalbim, Bet-semes, Elón soc ta Bet-hanán;

10Ben-Hesed, ta Arubot, soc ha nix hich ta Soco soc ta spisil sq'uinal Hefer;

11Ben-Abinadab, ta spahmal sq'uinal Dor; te yihnam ha Tafat, yantsil-nich'an Salomón.

12Baana snich'an Ahilud, ta Taanac, Meguido, soc spisil Bet-seán te slac'oj sba soc Saretán ta ye'tal xan yu'un Jezreel, c'alal Bet-seán ha to ta Abel-mehola, c'alal ta jehch Jocmeam;

13Ben-Geber, ta Ramot yu'un Galaad, ha te pueblohetic yu'un Jair snich'an Manasés te ayic ta Galaad; soc te sq'uinal Argob te ay ta Basán, te banti ay oxwinic (60) muc'ul pueblohetic te ay sjoyob ts'ahcul soc te ay spuertahul te yich'oj sc'atal-te'el pasbilic ta bronce;

14Ahinadab snich'an Ido, ta Mahanaim;

15Ahimaas, ta Neftalí; ha yic'oj Basemat, yantsil-nich'an Salomón;

16Baana snich'an Husai, ta Aser soc Alot;

17Josafat snich'an Parúa, ta Isacar;

18Simei snich'an Ela, ta Benjamín;

19Geber snich'an Uri, ta Galaad, ha te sq'uinal Sehón, ajwalil yu'un te amorreohetic, soc te Og, ajwalil yu'un Basán. Ha nax gobernador stuquel ta q'uinal ini.

20Te Judá soc Israel mero bayelic, hich te bin ut'il hi' ta ti'mar. Yacalic ta we'el uch'el, soc mero tse'el yo'tanic.

21Te Salomón la scuentahin spisil te yantic nacionetic c'alal ta muc'ul-ha' Éufrates ha to ta sq'uinal filisteohetic soc ta sti'il sq'uinal Egipto. La yich'beyic tal mahtaniletic soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'un Salomón te jayeb c'ahc'al cuxule.

22Te swe'el yuch'el Salomón ta jujun c'ahc'al ha lajuneb scha'winic (30) coro lequil harina, yoxwinic (60) coro harina,

23lajuncoht juhp'en torohetic, jtahb (20) ta coht torohetic colem ta aquiltic, soc ho'winic (100) ta coht tuminchijetic. Ma ba ahtaybil te chijetic, gacela-chijetic, corzo-chijetic soc juhp'en mutetic.

24Como ha scuentahinej te q'uinal ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un Éufrates, c'alal Tifsa ha to ta Gaza, spisil te ajwaliletic te ayic ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un Éufrates; lamal q'uinal ta sjoyobal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Te Judá soc Israel jun yo'tan nahinic, jujutuhl ta ye'tal sts'usubetic soc te higuera-te' yu'unic, c'alal Dan ha to ta Beerseba, te jayeb c'ahc'al cuxul te Salomón.

26Te Salomón ay ho'pic (40,000) ta coht cawuhetic ta yawilic yu'un ya sjochic carretahetic, soc ay j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl soldadohetic te ya xmohic ta cawu ta guerra.

27Te gobernadoretic ini ya ya'be bin ya xtuhun yu'un te ajwalil Salomón soc spisil te mach'atic ya xwe'ic soc, jujutuhl ta jujun u. La spasic te mayuc bin ya xpasot falta yu'une.

28Soc la yich'ic tal cebada soc ac yu'un te cawuhetic soc te yantic cawuhetic yu'un ihc'atsijel, chican te banti lugaril ya xhalbot; hich xmelmon la spasic ta tuhlultuhl.

29Dios la ya'be bayel sp'ijil te Salomón soc bayel snopojibal yu'un, soc te c'ax bayel bintic ya sna' hich yipal te bin ut'il hi' ay ta ti'mar.

30C'ax hich sp'ijil yo'tan Salomón a te bin ut'il te mach'atic ayic ta stojol sloq'uib c'ahc'al soc spisil te sp'ijilic te egipciohetique.

31C'ax hich sp'ijil yo'tan a te bin ut'il spisil yantic winiquetic; c'ax hich te bin ut'il Etán te ezra-winic, te Hemán, Calcol soc Darda snich'nab Mahol. Nabot sba ta yantic nacionetic ta sjoyobal.

32La spas j'ohlil swaxacbahc' (3,000) tsahbil p'ijil c'opetic soc lajunwinic yoxbahc' soc ho'eb (1,005) c'ayojetic.

33Soc la yalbe sc'oblal te'etic, c'alal ta cedro-te' ta Líbano ha to ta hisopo-te' ya xcol ta ts'ahc. Soc la yalbe sc'oblal chambahlametic, mutetic, chambahlametic te staslajan ta lum, soc chayetic.

34Talic ta ya'iybeyel sp'ijil Salomón ta spisil nacionetic soc ajwaliletic ta q'uinal, te ban c'alal c'ohem ta a'iyel te sp'ijil yo'tane.

1 Reyes 5

Salomón la schap sc'op soc Hiram

1Te Hiram ajwalil yu'un Tiro la sticon a'batetic yu'un ta stojol Salomón c'alal la ya'iy te och ta ajwalil ta sjelol te state; como te Hiram spisil ora lec yo'tan ta stojol David.

2Ha yu'un te Salomón hich la sticon ta halbeyel te Hiram:

3Ana'oj te jtat David ma ba hu' yu'un spasbeyel na ta scuenta yich'el ta muc' te sbihil Jehová te Dios yu'un ta scaj te joytayot ta guerrahetic, ha to c'alal a'bot yu'un Jehová ta ye'tal yoc te scontratac.

4Pero yo'tic te Jehová te Dios cu'un ya'beyejon lamal q'uinal ta bayuc, mayuc contra soc mayuc bin chopol ay ta xi'el.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ha yu'un jnopoj te ya jpas na yo'tic yu'un te sbihil te Jehová te Dios cu'un, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová te jtat David, te hich la yal: Te anich'an te ya cac' huhcajuc ta ahuctajib ta ajelol, ha ya spas na ta scuenta yich'el ta muc' te jbihile, te xchihe.

6Pasa mandar hiche te ya sts'etbonic cedrohetic yu'un Líbano. Te a'batetic cu'un ya sjoquinic te a'batetic awu'une, soc ho'on ya jtojbat te a'batetic awu'un te jayeb yac awal. Como ha'at ana'oj te mayuc mach'a ya sna' sts'etel te' hich te bin ut'il te sidonetique, xchi.

7Te Hiram, c'alal la ya'iy bin la yal te Salomón, buen tse'el yo'tan yu'un, hich la yal: Bayel yutsil yo'tic te Jehová, te la ya'be snich'an te David te ay sp'ijil yo'tan ta scuentahinel te muc'ul pueblo ini, xchi.

8Te Hiram hich la sticombe ta halbeyel te Salomón: La jca'iyix te bin la aticombon ta halbeyel. Ya jpas spisil te bin ya sc'an awo'tan ta scuenta te cedro soc te ciprés.

9Te a'batetic cu'un ya yich'ic hahchel te trozohetic ta Líbano c'alal ta mar. Ya jticombat bahel ta poy ta mar, ya xc'oht ta banti yac awalbon. Tey ya yich' tilel a, hich yac awich' bahel. Ha'at yac awac' te bin ya sc'an co'tan te yac awa'be we'eliletic te mach'atic ay cu'un, xchi.

10Hich te Hiram la ya'be te Salomón spisil te cedro soc ciprés te la sc'ane.

11Te Salomón la ya'be Hiram j'ohlil yoxpic (20,000) coro trigo yu'un swe'elic te mach'atic ay yu'un, soc j'ohlil yoxpic (20,000) coro lequil aceite. Hich la ya'be te Hiram ta jujun ha'bil te Salomón.

12Te Jehová la ya'be sp'ijil yo'tan te Salomón, hich te bin ut'il halbot yu'une. Lamal q'uinal te Hiram soc Salomón, la schap sc'opic ta schebalic.

13Te ajwalil Salomón la yal mandar ta spisil Israel te ay sujel ta a'tel, ha oxpic soc ho'lajunbahc' (30,000) ta tuhl winiquetic c'oht.

14Ha la sticon bahel ta Líbano ta chahpalchahp ta jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl ta jujun u. Hich jun u ayic ta Líbano, cheb u ayic ta snahic. Te Adoniram la scuentahin te mach'atic sujbilic ta a'tel.

15Te Salomón ay xan waxacpic soc ho'lajunbahc' (70,000) jcuch-ihcatsiletic soc lajunpic (80,000) jtop'-tonetic ta witsiltic.

16Ma ba ochem ta ahtayel waxacbahc' soc ho'winic (3,300) ta tuhl jcuentahinwanejetic yu'un Salomón te la scuentahinic te a'tel soc te la scuentahinic te mach'atic la spasic te a'tele.

17Te ajwalil la sticon ta loq'uesel tal lequil muc'ul tonetic scuenta yich'o-ip te Na pasbil ta walubil tonetic.

18Te albañiletic yu'un Salomón soc yu'un Hiram, soc te winiquetic yu'un Gebal, la sts'etic soc la schahpanic te te' soc walubil ton yu'un spasel te Nahe.

1 Reyes 6

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salomón ya spas templo

1Ayix jbahc' soc chanwinic (480) ha'bil sloq'uelic tal ta Egipto a te snich'nab Israel, ta schanebal ha'bil soc cheb u yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Salomón, ha te u Ziv, te Salomón hahch ta spasel te Na yu'un Jehová.

2Te Na te la spasbe Jehová te ajwalil Salomón ha oxwinic (60) xuhc'ubil snahtil, jtahb (20) xuhc'ubil sjamalil, soc lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil stoyolil.

3Te jtsahl ta yochibal te templo, ha jtahb (20) xuhc'ubil snahtil, pajal soc te sjamalil te templo, soc lajuneb xuhc'ubil xuhc.

4Soc la spasbe sventanahul te muc' stahn te yutil soc jay stahn ta spat.

5La spas yan na ta spat ta sjoyobal te sts'ahcul te ch'ul awilal soc te mero ch'ul awilal, tsahlatsahl ta sjoyobal.

6Te jcaj ay ta ye'tal ha ho'eb xuhc'ubil sjamalil; te scha'cajal ha waqueb xuhc'ubil sjamalil; te yoxcajal ha huqueb xuhc'ubil sjamalil; como tutub mohel te ts'ahc ta sjoyobal te templo scuenta yu'un hich ma ba la yich' ts'apel ochel sni'il sts'amte'el ta sts'ahcul te templohe.

7C'alal la yich' pasel te templo, la yich' pasel ta tonetic te walubilix a te la yich'ic tale, hich ma ba chicnaj sc'ojc'on martillo o echej o yantic xan a'tejibal-taq'uinetic.

8Te spuertahul te jcaj te ay ta ye'tal ay ta jehch ta wa'el yu'un te templo. Te mohel bahel ta scha'cajal soc ta yoxcajal, ay jun mohibal hich te bin ut'il puy.

9Hich hu' spasbel te templo; la smac ta sts'amte'el soc tablahetic yu'un cedro.

10Soc la spas te cajalcaj ta sjoyobal te templo te ha ho'eb xuhc'ubil stoyolil jujucaj, soc stsacoj sba soc te templo ta sts'amte'el ta cedro.

11Te Jehová la sc'opon te Salomón, hich la yalbe:

12Te Na te yacat ta spasel, teme yac at'un te chahpambil mandariletic cu'un, teme yac apas te bin caloj ta mandar, soc teme yac acanantay spisil te mandariletic cu'un te tey ya xbehenat a, ya cac' c'ohtuc ta pasel ta acuenta te bin la jchap soc David, te atate.

13Ya xnahinon ta yohlil te snich'nab Israel soc ma ba ya jpihtes te pueblo Israel cu'un, xchi.

14Hich te Salomón hu' spasbel te templo.

15La smacbe ta tabla yu'un cedro te spahc'ul ta yutil, c'alal ta ye'tal c'alal ta smuhquil; soc la smac te piso ta tablahetic ta ciprés.

16Soc ta slajibal yutil te templo la spas stsahlul na te ha jtahb (20) xuhc'ubil snahtil, la smac ta tabla yu'un cedro c'alal ta ye'tal c'alal ta toyol. Hich la spas tey a te Mero Ch'ul Awilal.

17Te sba tsahlul te templo ha cha'winic xuhc'ubil (40) snahtil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18La smac ta cedro te spahc'ul te templo, ch'albil ta sloc'omba ch'umetic soc nichimetic. Spisil puro cedro, mayuc chican ta ilel te tone.

19La schahpan te Mero Ch'ul Awilal ta yutil te templo scuenta yu'un ya yac' tey a te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová.

20Te yutil te Mero Ch'ul Awilal, jtahb (20) xuhc'ubil snahtil, jtahb (20) xuhc'ubil sjamalil, soc jtahb (20) xuhc'ubil stoyolil. La spots ta lequil oro, soc la spots ta oro te scajtajib ta chiq'uel pom pasbil ta cedro.

21Te Salomón la spots ta puro oro te yutil te templo soc la yac'ticlan cadenahetic pasbil ta oro ta yochibal.

22Hich la spots ta oro spisil te yutil te templo, soc la spots ta oro te scajtajib chic'ojibal pom te ay ta stojol te Mero Ch'ul Awilal.

23Soc ta olivo-te' la spas sloc'ombahil cheb querubinetic ta Mero Ch'ul Awilal. Te jujune ha lajuneb xuhc'ubil stoyolil.

24Te jujun xic' ha ho'eb xuhc'ubil snahtil. Ha yu'un tey ta jun sni'il xic' c'alal ta yan sni'il xic', lajuneb xuhc'ubil yiloj sba te jujun xic'.

25Ha nix hich te yan querubín ha ho'eb xuhc'ubil stoyolil; como ta schebal te querubinetic pajal smuc'ulic soc pajalic ta pasel.

26Te stoyolil schebalic ha ho'eb xuhc'ubil.

27La yac'ticlan te querubinetic ta yutil te Mero Ch'ul Awilal, slich'oj xiq'uic schebalic; stahoj pahc' ta jehch ta jehch te xiq'uic, te yan schebal xiq'uic stahoj sbahic ta ohlil yu'un te Na.

28La spots ta oro te querubinetic.

29Ta spisil sts'ahcul te Na ta yutil soc ta fuera la spasticlambe sloc'ombahil querubinetic, xahnetic soc nichimetic.

30Soc la spots ta oro te piso ta scha'tsahlal te Nahe.

31Ta yochibal te Mero Ch'ul Awilal la spasbe spuertahul ta olivo, te smarcohil soc te oyetic yu'un ay ho'eb xuhc.

32Ta schebal te puertahetic pasbilic ta olivo; la spasticlambe sloc'ombahil querubinetic, xahnetic soc nichimetic, soc la spots ta oro; soc la spots ta oro te querubinetic soc te xahnetic.

33Ta yochibal te templo la spas oyetic ta olivo te chanxuhc ay.

34Ta schebal te puertahetic pasbilic ta ciprés, te scha'pehchel te puerta ya sjam sba, soc te scha'pehchel te yan puerta ya sjam sba.

35La spasbe sloc'ombahil querubinetic, xahnetic soc nichimetic, soc la yich' limbeyel oro.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36Soc te sts'ahcul amac' te ay ta yutil la spas ta oxchohl walubil tonetic soc jchohl ts'amte'etic yu'un cedro.

37Ta schanebal ha'bil, ta u Ziv, la yich' hahchbeyel sts'ahcul te sna Jehová.

38Ta sbuluchebal (11) ha'bil, ta u Bul, ha te swaxaquebal u, hu' ta pasel te Na soc bintic ay tey a, hich te bin ut'il chapal ta pasel. Huqueb ha'bil la spas te templo.

1 Reyes 7

Te yan nahetic la spas Salomón

1Te Salomón la spas sna, oxlajuneb (13) ha'bil a hu' yu'un.

2Soc la spas te na Bosque yu'un Líbano sbihil, ha ho'winic (100) xuhc'ubil snahtil, lajuneb yoxwinic (50) sjamalil, soc lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil stoyolil. Yich'oj yip ta chanchohl oyetic yu'un cedro, cajajtic ta sba ts'amte'etic yu'un cedro tey a.

3Macal ta tablahetic ta sba te ts'amte'etic te yich'oj yipic ta ho'eb yoxwinic (45) oyetic; ta jujuchohl ay ho'lajuneb (15) oyetic.

4Ay oxchohl ventanahetic, oxoxeb snuhp'usitayej sbahic.

5Spisil te puertahetic soc oyetic chanxuhc ayic, te ventanahetic oxoxeb snuhp'usitayej sbahic.

6Ha nix hich la spas cholol yoyal te ay lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil snahtil, soc lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil sjamalil. Soc ay schebal cholol yoyal te snuhp'usitayej sba te ay smuhquil.

7Soc la spas yan cholol yoyal yu'un shuctajib te banti ya ya'iy chahpanwanej, ha cholol yoyal yu'un chahpanwanej. La smac ta cedro ta lum c'alal ta smuhquil.

8Te na te banti nahin te Salomón te ay ta yan amac' ta yutil te cholol yoyal, hich nix yilel pasbil. Soc te Salomón la spasbe sna te yantsil-nich'an faraón te yic'oj yihnamin, pajal yilel soc te cholol yoyal.

9Spisil te nahetic, c'alal ta shahchibal yich'o-ip c'alal ta stoyolil, soc ta spat c'alal ta muc'ul amaq'uil, pasbil ta tonetic te bayel stojol te lec p'isticlambil ta set'el ta sierra ta yutil soc ta spat.

10Te yich'o-ip pasbil ta muc'ul tonetic te bayel stojol, ha lajuneb xuhc'ubil snahtil soc ay yantic te ha waxaqueb xuhc'ubil.

11Te sts'ahcul mohel ha nix hich pasbil ta tonetic te bayel stojol soc lec p'isbil ta wahluyel, soc te'etic yu'un cedro.

12Ta sjoyobal te muc'ul amac' ay oxchohl walubil tonetic soc jchohl ts'amte'etic yu'un cedro, hich te bin ut'il te yutil amac' ta sna Jehová soc te yochibale.

Salomón ya ya'be ya'tel te Hiram

13Te ajwalil Salomón la sticon ta iq'uel tal te Hiram ta Tiro.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

14Te Hiram, yal jtuhl me'ba' ants, sts'umbal Neftalí, yan te state, ha slumal te Tiro, la sna' a'tel ta bronce. Te Hiram ay sp'ijil yo'tan, ay snopojibal yu'un, soc ya sna' spisil a'tel ta bronce. Tal ta stojol te ajwalil Salomón, la spasbe spisil te ya'tele.

15La spas cheb oyetic ta uhltesbil bronce, ha waxaclajuneb (18) xuhc'ubil snahtil te jujune soc lahchayeb (12) xuhc'ubil smuc'ul ta sjoyobal.

16Soc la spas cheb wolajtic sjol pasbilic ta uhltesbil bronce, yu'un la ya'be ta jujun sni'il te bahlal bronce. Ha ho'eb xuhc'ubil snahtil te jujune.

17Ay lop'taybil chejchej taq'uin soc lazohetic hich te bin ut'il cadena te la ya'be ta jujun wolajtic sjol te ay ta sni'il te bahlal bronce; huqueb ta jujun wolajtic sjol.

18Soc la spas cha'chohl granada ta sjoyobal te jujun loc'taybil chejchej taq'uin scuenta sch'ahlel te sjol te bahlal taq'uinetique. Ha nix hich la spasbe te yan wolajtic sjole.

19Te wolajtic te ayic ta sni'il te jujun bahlal bronce ta sjamalil yochibal, sjel ta lirio-nichim, ha chaneb xuhc'ubil stoyolil.

20Ta sjol ta schebal te bahlal bronce ay lajunwinic (200) sloc'omba granadahetic te cha'chohl ta pasel te ay ta sba te banti muc' jamal, joytaybil ta loc'taybil chejchej taq'uin.

21Ha la stehc'anlan te bahlal bronce ta sjamalil yochibal te templo. C'alal la stehc'an te bahlal bronce ta wa'el, la ya'be sbihilin Jaquín; c'alal la stehc'an te bahlal bronce ta q'uexam, la ya'be sbihilin Boaz.

22Te sni'il te bahlal bronce hich yilel ta pasel te bin ut'il lirio-nichim. Hich hu' ta pasel te bahlal bronce.

Bintic ay ta yutil templo

23Soc la spas ta uhltesbil bronce jun muc'ul yawil ha' te buen sepel, ha lajuneb xuhc'ubil te smuc'ul soc ho'eb xuhc'ubil te stoyolil; te sjoylejal te sti'il ha lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil

24Ta ye'tal sti'il te muc'ul yawil ha', ta sjoyobal ay wolajtic hich te bin ut'il ch'um, lajlajuneb ta jujun xuhc'ubil, cha'cholol te junax pasbil soc te muc'ul yawil ha'.

25Ha cajal ta spat lahchayeb (12) torohetic, oxeb yac yilbelic bahel ta stojol norte, oxeb ta stojol sur, oxeb ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, soc oxeb ta stojol smahlib c'ahc'al. Tey yich'oj yip a te muc'ul yawil ha', ochemic scubic bahel ta ye'tal.

26Chanc'ab te spimil te muc'ul yawil ha', soc te sti'il ch'albil hich te bin ut'il copa o lirio-nichim. Ya x'och tey a ho'bahc' (2,000) bato ha'.

27Soc la spas lajuneb scajtajib ha' pasbil ta bronce, chaneb xuhc'ubil jujun xuhc, soc oxeb xuhc'ubil stoyolil te jujune.

28Hich yilel ta pasel te scajtajib ha': ay lehchel taq'uinetic te yich'oj yipic ta ste'el.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Tey ta lehchel taq'uinetic te yich'ticlanej yip ta ste'el, ay sloc'omba chojetic, torohetic soc querubinetic. Ta ste'el, ta sba soc ta ye'tal te chojetic soc te torohetic, ha ch'albil ta sepbil nichimetic.

30Te jujun scajtajib ha' ay chaneb ruedahetic pasbilic ta bronce soc te ste'el te banti stselet, pasbil ta bronce. Ta schanxuhcul ay yich'o-ip yawil ha' te banti pasbil sepbil nichimetic te jujune.

31Ta yutil te sti'il te banti ya xc'oht te yawil ha', ha xuhc'ubil stoyolil. Xjoyet te sti'il, hich pasbil te bin ut'il yich'o-ip, ha j'ohlil scheb xuhc'ubil stoyolil. Ay sch'ahlel ta sti'il; te lehchel taq'uinetic chanxuhc ay, ma ba xjoyet.

32Schanebal te ruedahetic ayic ta ye'tal te lehchel taq'uinetic, soc te ste'el te banti xjoyet tey ipajem a ta carreta. Te stoyolil te jujun rueda ha j'ohlil scheb xuhc'ubil.

33Te ruedahetic hich yilelic te bin ut'il sruedahul carreta yu'un guerra. Te ste'el te banti xjoyet, te smuc'ul sti'il, staq'uinal yich'o-ip, soc te hotol banti ochem te ste'el, spisil pasbilic ta bronce.

34Ay chaneb yich'o-ip ta schanxuhcul ta scajtajib, te yich'o-ip junax ay soc te scajtajibe.

35Ta yahc'olal te scajtajib ay jun xjoyet te j'ohlil xuhc'ubil stoyolil. Ta sba te scajtajib, te yich'o-ip soc te lehchel taq'uinetic junax ay soc.

36La spasticlambe sloc'ombahil querubinetic, chojetic soc xahnetic ta stablahul yich'o-ip soc ta lehchel taq'uinetic, chican te bin yilel te sjamalil ta jujune, soc sepbil nichimetic ta sjoyobal.

37Hich la spasticlan te lajuneb scajtajib ha', pajal yilel ta pasel ta uhltesbil taq'uin, junax sp'isol soc pajal yilel ta pasel.

38Soc te Hiram la spasticlan xan lajuneb yawil ha' ta bronce. Te jujune ya x'och cha'winic (40) bato ha' a, soc ho'eb xuhc'ubil sjamalil. Ta jujun scajtajib ha' la ya'be yawil ha'.

39La yac' ho'eb scajtajib ha' ta wa'el, ta stojol sur yu'un te na soc ho'eb ta q'uexam, ta stojol norte. La yac' te muc'ul yawil ha' ta wa'el yu'un te na, ta stojol sloq'uib c'ahc'al soc ta stojol sur.

40Ha nix hich te Hiram la spasticlan oxometic, palahetic soc muc'ul tazahetic. Hich hu' yu'un spisil te a'tel a'bot spas yu'un Salomón yu'un te sna te Jehová:

41ha te cheb bahlal bronce soc te wolajtic ta sni'il te cheb bahlal broncehetic, te cheb jalbil-taq'uin te macbil yu'un a te wolajtic ayic ta sni'il te bahlal broncehetic;

42te jbahc' (400) sloc'omba granadahetic yu'un te cheb loc'taybil chejchej taq'uin, cha'chohl ta jujun jalbil-taq'uin, te la yich' ch'alel ta schebal a te wolajtic te ayic ta sni'il te bahlal broncehetic;

43te lajuneb scajtajib ha', soc te lajuneb yawil ha'etic te ayic ta scajtajibetic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

44te muc'ul yawil ha' soc te lahchayeb (12) torohetic ta ye'tal te muc'ul yawil ha';

45soc te oxometic, te palahetic soc te muc'ul tazahetique. Spisil te bintic tuhun ta sna Jehová, te a'bot spas yu'un Salomón te Hiram, pasbilic ta huxbil bronce.

46Te ajwalil la yac' ta pasel spisil ta uhltesbil taq'uin ta moldehetic ta ch'uyuy lum ta spamlej yu'un Jordán, ta ohlil yu'un Sucot soc Saretán.

47Te Salomón ma ba la sp'isbe yalal te bronce te pasbilic a spisil te bintic tuhun, ta scaj te bayele.

48Hich te Salomón la spas spisil bintic ya xtuhun ta sna Jehová: ha te scajtajib ta chiq'uel pom pasbil ta oro, jun mesa pasbil ta oro te banti ya xc'oht te pan ac'bil ta stojol Dios;

49te scajtajib c'ahq'uetic pasticlambil ta puro oro, ho'eb ta wa'el soc ho'eb ta q'uexam, ta stojol te Mero Ch'ul Awilal, soc sloc'ombahil nichimetic, yawil aceite yu'un c'ahc', soc tenazahetic pasticlambil ta oro;

50copahetic, set'ojbil yac'alel mecha, muc'ul tazahetic, muc'ul cucharahetic soc schic'ojibal pom te spisil pasticlambil ta puro oro. Soc ha nix oro te hotbil banti ya sut sba te puertahetic yu'un te yutil na, ta Mero Ch'ul Awilal, soc nix te puertahetic yu'un te templo.

51Hich hu' spisil te a'tel la yac' ta pasel te ajwalil Salomón yu'un te sna Jehová. Soc la yich' tal te bintic parte yac'oj hilel te David te stat, ha te plata, oro soc yantic biluquetic; la yac' ta yawil c'ulejalil ta sna Jehová.

1 Reyes 8

Salomón ya sohltes bahel ta Templo te scaxahul te chapbil-c'op

1Te Salomón la stsob ta stojol ta Jerusalén te mamaletic ta Israel, spisil te jcuentahinwanejetic yu'un te jujuchahp yu'un Israel soc te tatiletic ta jujun sna te snich'nab Israel, scuenta yu'un ya yich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te ay ta Pueblo yu'un David, ha te Sión.

2La stsob sbahic soc te ajwalil Salomón spisil te winiquetic yu'un Israel ta u Etanim, te ha shuquebal u yu'un te ha'bil, ta yorahil q'uin.

3C'alal talic spisil te mamaletic yu'un Israel, te sacerdotehetic la sq'uechic te scaxahul te chapbil-c'op,

4la yich'ic bahel soc te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc spisil bintic ch'ultesbil te tuhun ta Nahilpac' Templo. Ha la yich'ic bahel te sacerdotehetic soc te levitahetique.

5Te ajwalil Salomón soc spisil te pueblo yu'un Israel te stsoboj sbahic soc, ayic ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op, yac yac'belic milbil mahtanil tuminchijetic soc torohetic, ma ba hu' ta ahtayel yu'un yipal.

6Te sacerdotehetic la yaq'uic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ta ch'ul awilal ta Na, ha te Mero Ch'ul Awilal, ta ye'tal xiq'uic te querubinetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7como te querubinetic slich'oj xiq'uic ta stojol te lugar yu'un te scaxahul te chapbil-c'op, hich la yaxintesic te scaxahul te chapbil-c'op soc te sq'uechojibal.

8Hich snahtilic te sq'uechojibal te ya xchicnaj ta ilel sni'il c'alal ta Ch'ul Awilal, te snuhp'usitayej sba soc te Mero Ch'ul Awilal, pero ma ba chican ta ilel ta fuera. Hich ayic c'alal ora.

9Mayuc bin yan te ay ta yutil te scaxahul te chapbil-c'op, ha nax te cha'pehch ton te la yotses Moisés ta wits Horeb, te banti Jehová la schap sc'op soc te snich'nab Israel te c'alal loq'uic tal ta sq'uinal Egipto.

10C'alal loq'uic ta Ch'ul Awilal te sacerdotehetic, noj ta tocal te sna te Jehová.

11Ma ba hu' yu'unic spasel ya'telic te sacerdotehetic ta scaj te tocale, como noj ta yutsilal Jehová te Na yu'une.

Salomón ya yac' ta stojol Dios te Templo

12Te Salomón hich la yal: Yaloj te Jehová te ya xnahin ta yihc'al q'uinal;

13pero ho'on la jpasbatix jun na ta banti ya xnahinat, jun lugar te banti ya xnahinat spisil ora, xchi.

14Patil te ajwalil la sut sit, la ya'be bendición te pueblo Israel te c'alal teq'uelic spisilic.

15Hich la yal: Bayel me yutsil te Jehová, te Dios yu'un Israel te ha nix la yac' c'ohtuc ta pasel te bin la yalbe ta jamal te jtat David, te hich la yal:

16C'alal bin ora la jloq'ues tal ta Egipto te Israel te pueblo cu'un ha to c'alal ora mayuc banti jtsahoj jun pueblo ta yohlil spisil ta chahp te sts'umbal Israel te banti ya yich' pasel na te ya x'ayin te jbihile, pero la jtsa te David yu'un ya scuentahin te pueblo Israel cu'un, te xchihe.

17Te jtat David ay ta yo'tan te ya spas na ta scuenta yich'el ta muc' te sbihil Jehová te Dios yu'un Israel.

18Pero te Jehová la yalbe te jtat David: Te bin ut'il la anop ta awo'tan te yac apas na yu'un te jbihil, lec te bin la sc'an awo'tan.

19Pero ma ha'ucat te yac apas te Nahe, ha ya spas te na yu'un te jbihil te anich'ane, xchi sc'oblal.

20Te Jehová la yaq'uix c'ohtuc ta pasel te bin yaloj; como ho'on ochon ta sjelol te jtat David, soc ho'on huhcajon ta huctajibal yu'un Israel, hich te bin ut'il yaloj te Jehová, te Dios yu'un Israel.

21Soc tey chapal cu'un a jun lugar yu'un te scaxahul te chapbil-c'op te banti ay te c'op la schap Jehová soc te jme'jtatic te c'alal la sloq'ues tal ta sq'uinal Egipto, xchi te Salomón.

22Patil te Salomón la stehc'an sba ta stojol te scajtajib smahtan Jehová ta comonsitil yu'un spisil te pueblo Israel, la shach mohel sc'ab ta ch'ulchan,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23hich la yal: Jehová, Dios yu'un Israel, mayuc yan dios ta ch'ulchan o ta bahlumilal hich te bin ut'il ha'at, te yac awac' c'ohtuc ta pasel te chapbil-c'op soc te sc'uxul awo'tan ta stojol te a'batetic awu'un te ayic ta atojol.

24La awac' c'ohtuc ta pasel te bin la awalbe te awa'bat David, te jtat; la awal ta jamal soc la awac' c'ohtuc ta pasel yo'tic, hich te bin ut'il c'ohtix ta pasel ta ora ini.

25Yo'tic, Dios yu'un Israel, c'ohtesa ta pasel te bin la awalbe te awa'bat David te jtat, te hich la awal: Ma ba ya spas falta jtuhl ats'umbal ta jtojol te ya shuhcan sba ta huctajibal yu'un Israel, teme ya st'umbon jbe te awal-anich'nab soc teme ya xbehenic ta jtojol hich te bin ut'il behenat ta jtojol te ha'ate, xchihat.

26Yo'tic, Jehová, Dios yu'un Israel, ac'a c'ohtuc ta pasel te bin la awalbe te awa'bat David te jtate.

27Pero ¿melel bal te ya xnahin Dios ta bahlumilal? Como te ch'ulchan, soc te stoyolil ch'ulchan, ma xhu' ya x'ochat a, ¿ha'uc to balix a te Na te la jpase?

28Pero a'iybeya sc'op te a'bat awu'un te bin ya sc'ambat, Jehová, Dios cu'un; a'iybeya yaw soc te bin ya yalbat yo'tic te a'bat awu'une.

29Jamaluc asit ta c'ahc'alel soc ta ahc'abal ta stojol te Na ini, te banti lugar te hich awaloj: Tey ya x'ayin a te jbihil, te xchihate, scuenta yu'un yac awa'iybe sc'op te a'bat awu'un te c'alal ya sc'oponat ta lugar ini.

30A'iybeya awa'iy te sc'op te a'bat awu'un soc te sc'op te pueblo Israel awu'un. C'alal ya sc'oponat ta lugar ini, a'iybeya sc'opic c'alal banti nahinemat ta ch'ulchan. A'iybeya soc pasbeya perdón.

31Teme ay mach'a ya sta smul ta stojol te spat-xuhc soc teme ya sujot ta yalel ta jamal, teme hich ya xtal yal ta jamal ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil awu'un li' ta na ini,

32a'iybeya awa'iy c'alal ta ch'ulchan, pasa te bin ya sc'an pasele. Chahpana te a'batetic awu'un, a'beya stoj smul te mach'a ay smul, ac'a c'ohtuc ta stojol te castigo yu'un te bin spasoj, soc ya me awal te mayuc smul te mach'a toj soc a'beya stojol ha chican bin yilel te ya'tele.

33Te c'alal ya xtsalot yu'un scontra te pueblo Israel awu'un ta scaj smulic ta atojol, teme ya suht tal ta atojol soc ya yalic ta jamal te abihil, teme ya sc'oponat soc te ya yalbat wocol li' ta Na ini,

34a'iybeya sc'opic c'alal ta ch'ulchan, pasbeya perdón te smulic te pueblo Israel, soc suhtesa talel ta q'uinal te la awa'be te sme'statique.

35Te c'alal ya xmahc te ch'ulchan, te ma ba ya yac' ha'al ta scaj stahoj smulic ta atojol, teme ya sc'oponat li' ta lugar ini soc teme ya yalic ta jamal te abihile; teme ya suhtes yo'tanic yu'un te smulic te c'alal yac awa'be swocolic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36a'iybeya sc'opic c'alal ta ch'ulchan, pasbeya perdón te smulic te a'batetic awu'un, ha te pueblo Israel. A'beya snopic te lequil be te ya xbehenic bahel a, soc a'beya tal ha'al li' ta aq'uinal te la awa'be sq'uinalin te pueblo awu'une.

37Teme ay wi'nal ta q'uinal, o jmilawal-chamel, schamel o stotol awal-ts'unubiletic, muc'ul c'ulubetic o tut c'ulubetic; teme joytaybilix yu'un scontra a ta q'uinal te banti nahinemic, o biluc wocol o chamel te ya xtale,

38mach'ayuc a, o teme spisil te pueblo Israel awu'un te ya sc'oponat o te ya yalbat wocol, te bin ora ya yil te ay swocol soc ya shach sc'abic ta stojol te Na ini,

39a'iybeya sc'opic c'alal ta ch'ulchan, te banti nahinemat, pasbeya perdón, pasa te bin ya sc'an pasel. A'beya ta tuhlultuhl ha chican bin yilel te bin spasojic, como ha'at ana'beyej yo'tan (como ha'at nax atuquel ana'beyej yo'tan spisil ants-winiquetic),

40scuenta yu'un ya yich'at ta muc' te jayeb c'ahc'al cuxulic ta q'uinal te la awa'be te jme'jtatcotique.

41Ha nix hich te jyanlum, te ma ha'uc te pueblo Israel awu'un, te ya xtal ta namal q'uinal scaj te abihile,

42(como ya me ya'iybeyic sc'oblal te muc' abihil, te yip ac'ab soc te ac'ab te ahachoj) teme ya xtal sc'oponat li' ta Na ini,

43a'iybeya sc'op c'alal ta ch'ulchan, ta lugar te banti nahinemat, a'beya spisil bintic ya sc'ambat te jyanlum, scuenta yu'un spisil te pueblohetic ta bahlumilal ya sna'bat abihil soc ya yich'at ta muc', hich te bin ut'il te pueblo Israel awu'un, soc hich ya sna'ic a te ay ta halel abihil ta stojol te Na ini te la jpase.

44Te c'alal ya xloc' bahel ta ya'beyel guerra te scontra te pueblo awu'un, ta bayuc behil te yac aticon bahel, teme ya yac' sitic ta stojol te pueblo te tsahbil awu'un soc ta stojol te Na te la jpasbat yu'un te abihil c'alal ya sc'oponic Jehová,

45a'iybeya c'alal ta ch'ulchan te sc'opic soc te bin ya yalic wocol ta atojol, soc pasbeya te bin stojil ya sc'an pasele.

46Te c'alal ya sta smulic ta atojol, (como mayuc mach'a ma sta smul), teme ilinat ta stojolic, teme la awac' ta sc'ab te scontra yu'un ya yic' bahel ta chuquel ta sq'uinal te scontra, teme namal o nopol,

47teme tey ta q'uinal ta banti ayic ta chuquel ya suhtes yo'tanic, ya suhtic tal ta atojol soc ya sc'oponat tey ta sq'uinal te mach'atic ic'otic bahel ta chuquel yu'un, teme hich ya yalic: La jta jmulcotic, la jpascotic te bin chopol, ma lecuc te bin la jpascotic, teme xchihique,

48teme ya suhtes yo'tanic ta atojol ta spisil yo'tanic soc ta spisil sch'uhlelic tey ta sq'uinal te scontrahic te ic'otic bahel ta chuquel yu'un, teme ya sc'oponat tal ta stojol te q'uinal la awa'be te sme'static, ta stojol te pueblo te tsahbil awu'un soc te Na la jpasbat yu'un te abihile,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

49a'iybeya c'alal ta ch'ulchan ta lugar te banti nahinemat te sc'opic soc te yalel wocol, soc pasbeya te bin stojil ya sc'an pasele.

50Soc pasbeya perdón te pueblo awu'un te la sta smul ta atojol, soc spisil te sc'axun mandar te la stoy sbahic ta atojol, ac'a ta c'uxultayel yu'un te mach'atic ic'otic bahel ta chuquel yu'un;

51como ha pueblo awu'un soc ay ta acuenta te yac awich', te la aloq'ues tal ta Egipto, ta yohlil te horno yu'un yuhltesel taq'uin c'ohem.

52Jamaluc me asit ta yilel te bin ya sc'ambat te a'bat awu'un soc te bin ya yalbat wocol yu'un te pueblo Israel awu'un, yu'un yac awa'iybe spisil te bin ya sc'ambat,

53como ha'at parte la awac' ta yohlil spisil te pueblohetic ta bahlumilal yu'un ha'at awu'un ya xc'oht, hich te bin ut'il la awal ta scuenta te awa'bat Moisés te c'alal la awic' loq'uel tal te jme'jtatcotic ta Egipto, Cajwal Jehová, xchi ta sc'oponel Dios te Salomón.

54Te c'alal laj yo'tan te Salomón ta sc'oponel Jehová soc ta yalbeyel wocol, hahch ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te banti squejanej sba soc shachoj sc'ab ta stojol ch'ulchan.

55La stehc'an sba, la ya'be bendición spisil te pueblo Israel, hich tulan la yal:

56¡Bayel me yutsil te Jehová te la yac' lahmajuc q'uinal ta stojol te pueblo Israel yu'un, hich te bin ut'il yaloj! Mayuc ch'ay jp'ahluc yu'un spisil te bin yaloj ta scuenta te ya'bat Moisés.

57Ac'a sjoquinat te Jehová te Dios cu'untic, hich te bin ut'il la sjoquin te jme'jtatique. Ma me spihtesotic soc ma me xyihquitayotic.

58Ac'a me cac' co'tantic ta stojol scuenta yu'un ya jt'untic bahel te behetic yu'un soc ya jch'uhumbetic te mandariletic soc spisil te bintic yaloj ta mandar te la yalbe te jme'jtatique.

59Te bin la jcalix ta stojol Jehová ayuc me ta stojol te Jehová te Dios cu'untic ta c'ahc'al ahc'abal, scuenta yu'un ya scoltay te a'bat yu'un soc te pueblo Israel yu'un, ha chican te bin ya sc'an ta jujuntic c'ahc'al,

60scuenta yu'un spisil te pueblohetic ta bahlumilal ya me sna'ic te ha Dios te Jehová, te mayuc yan.

61Tojuc me awo'tanic ta stojol Jehová te Dios cu'untic, ha te yac at'unic te bintic yaloj soc te yac ach'uhunic spasel te mandariletic yu'un, hich te bin ut'il ta ora ini, xchi.

62Hich te ajwalil soc spisil Israel la yaq'uic milbil mahtaniletic ta stojol Jehová.

63Te Salomón la yac' milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal ta stojol Jehová cha'pic soc ho'lajunbahc' (22,000) ta coht torohetic soc ho'lajunpic (120,000) ta coht tuminchijetic. Hich te ajwalil soc spisil te snich'nab Israel la yaq'uic ta stojol Dios te na yu'un Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

64Ha nix ta yorahil a, te ajwalil la sch'ultes te yohlil te amac' te ay ta stojol te sna Jehová, yu'un tey la ya'be a te scohtol chic'bil mahtaniletic soc te mahtanil harina soc te sjuhp'el te mahtanil scuenta lamal q'uinal, como tut te scajtajib smahtan Dios pasbil ta bronce te ay ta stojol Jehová, ma ba och tey a spisil te scohtol chic'bil mahtaniletic, te mahtaniletic harina soc te sjuhp'el te mahtaniletic scuenta lamal q'uinal.

65Ta hich ora te Salomón la spas q'uin soc spisil Israel, mero bayel talemic c'alal ta yochibal Hamat ha to ta uc'um yu'un Egipto, la spasic q'uin ta stojol Jehová te Dios cu'untic scuenta huqueb c'ahc'al, soc huqueb xan c'ahc'al, ha chanlajuneb (14) c'ahc'al te q'uine.

66Ta yan c'ahc'al la sticon bahel te pueblo. La ya'beyic hilel bendición te ajwalil, hich tse'el yo'tanic bahtic ta snahic, bayel yutsil yo'tanic yu'un spisil te bintic lec pasbot yu'un Jehová te David te a'bat yu'un, soc te pueblo Israel yu'une.

1 Reyes 9

Dios la schap sc'op soc Salomón

1Te c'alal hu' ta pasel yu'un Salomón te sna Jehová, te na yu'un ajwalil, soc spisil te bintic la sc'an la spas te Salomón,

2te Jehová chicnaj xan scuenta schebal buelta ta stojol, hich te bin ut'il chicnaj ta stojol ta Gabaón.

3Hich halbot yu'un te Jehová: La jca'iybatix ac'op soc te bin la awalbon wocol ta jtojol. La jch'ultesix te Na te ha'at la apas scuenta yu'un tey ya x'ayin spisil ora a te jbihile. Tey ya cac' jsit soc co'tan ta spisil ora a.

4Teme hich ya xbehenat ta jtojol te bin ut'il behen te atat David, teme jun awo'tan soc toj awo'tan yac apas spisil te bin la jpasat ta mandar, soc teme yac ach'uhun te mandariletic soc te bin caloj ta mandare,

5ho'on ya ca'be yich' yip te ahuctajib scuenta ajwalil ta stojol Israel, hich te bin ut'il la jcalbe te atat David: Mayuc bin ora ya spas falta jtuhl ats'umbal ta huctajibal yu'un Israel, te xchihone.

6Yan teme ha'at soc awal-anich'nab yac apit abahic ta jtojol, teme ma ba yac ach'uhumbonic te mandariletic soc te bin caloj ta mandar te la jca'beyex ta atojolic, teme yac awac' abahic ta a'batinel ta stojol yan diosetic soc yac ach'uhuntayic,

7ya jloq'ues te Israel tey ta q'uinal te ca'beyeje. Soc te Na ini te la jch'ultes scuenta jbihil ya jch'oj loq'uel ta jtojol, soc te Israel ya xhahch labanel c'op ta stojol soc ya x'och ta labanel yu'un spisil pueblohetic.

8Te Na ini te ich'bil ta muc', spisil te mach'atic ya xc'axic tey a, xcham yo'tanic yu'un soc ya me slabanic soc hich me ya yalic: ¿Bin yu'un te hich la spas te Jehová ta stojol te q'uinal soc te Na ini? xchihic me.

9Hich ya xhalbotic: Scaj te la yihquitayic te Jehová te Dios yu'unic te loq'uesotic tal yu'un ta Egipto te sme'static, och sch'uhuntayic yantic diosetic, la yich'ic ta muc' soc

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

la yac' sbahic ta a'batinel yu'unic, ha yu'un te Jehová la yac' taluc ta stojolic spisil bintic chopol ini, xchi te Jehová.

Yantic ya'tel Salomón

10C'alal ts'acay jtahb (20) ha'bil hu'ix ta pasel yu'un a te Salomón schebal te nahetic, ha te sna Jehová soc te sna ajwalil,

11te ha ich'bot tal yu'un te Hiram ajwalil yu'un Tiro te cedro soc ciprés soc te jayeb oro te la sc'an, te ajwalil Salomón la ya'be jtahb (20) pueblohetic ta sq'uinal Galilea.

12Pero c'alal baht yil te pueblohetic a'bot yu'un Salomón te Hiram, ma ba la smulan.

13Hich la yal: ¿Bin xanix pueblohiletic a ini te la awa'bon, hermano cu'un? xchi. La ya'be sbihilin Sq'uinal Cabul, te hich sbihil c'alal ora.

14Te Hiram sticombeyejix Salomón wacwinic (120) talento oro.

15Hich ay te cuenta yu'un te sujel ta a'tel yu'un te ajwalil Salomón yu'un spasel te sna Jehová soc te na yu'un, te Milo soc te sts'ahcul te Jerusalén, te Hazor, Meguido soc Gezer.

16(Te faraón ajwalil yu'un Egipto ayix ora te tal yu'untay te Gezer; la schic' soc la smilticlan te cananeohetic te nahinemic tey a. Patil la sq'uebembe hilel te yantsil-nich'an, ha te yihnam Salomón.)

17Hich te Salomón la scha'pas xan te Gezer soc te Bet-horón te ay ta ahlan,

18Baalat, soc Tadmor te ay ta jochol taquin q'uinal;

19soc spisil te pueblohetic te banti la sq'uej we'elil, soc te pueblohetic yu'un te carretahetic yu'un guerra soc te jmoheletic ta cawu, soc spisil bintic la sc'an la spas ta Jerusalén, ta Líbano soc ta spisil te q'uinal banti scuentahinej.

20Spisil te pueblohetic te hilic yu'un te amorreo, heteo, ferezeo, heveo soc jebuseohetic, te ma ha'uc yu'un te snich'nab Israel,

21ha te sts'umbalic te hilemic ta q'uinal te ma ba hu' yu'unic te snich'nab Israel te ya slajinic, ha la sujticlan ta a'tel te Salomón, hich ay ta pasel c'alal ora.

22Pero mayuc jtuhluc snich'nab Israel te ac'ot ta mosohil yu'un Salomón; ha winiquetic yu'un guerra stuquelic, soc a'batetic, príncipaletic, capitanetic, jtsobawetic yu'un carretahetic, soc jmoheletic ta cawu.

23Te jcuentahinwanejetic yu'un te a'tel yu'un Salomón ay lajuneb swaxacwinic scha'bahc' (550) ta tuhl te la scuentahinic yaq'uel ta pasel te a'tele.

24Te yantsil-nich'an faraón hahch bahel ta Pueblo yu'un David, sohl bahel ta sna te pasbot yu'un Salomón; patil te Salomón hahch spas te Milo.

25Te Salomón oxeb buelta ta jujun ha'bil la yac' scohtol chic'bil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta lamal q'uinal ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil te la spasbe te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jehová, soc la schic'be pom ta scajtajib te ay ta stojol Jehová, te c'alal hu'ix ta pasel a te Templohe.

26Te ajwalil Salomón la spasticlan barcohetic ta Ezión-geber te ay ta nopol Elat ta sti'il te Mar Rojo, ta sq'uinal Edom.

27Te Hiram la sticonlan a'batetic yu'un te ya sna'ic lec behel ta mar, te la sjoquinic te a'batetic yu'un Salomón.

28Bahtic ta sq'uinal Ofir, la yich'ic tal tey a jbahc' soc jtahb (420) talento oro ta stojol te ajwalil Salomón.

1 Reyes 10

Te ajwalil-ants yu'un Sabá la yula'tay Salomón

1Te ajwalil ants yu'un Sabá, c'alal la ya'iybe yutsil sc'oblal ta halel te Salomón ta scuenta yich'el ta muc' te Jehová, tal stsaj ta sjoc'obeyel chuhcul c'opetic.

2Tal ta Jerusalén, bayelic la sjoquinic tal, soc camellohetic te scuchticlanej bintic sumet yic', bayel oro soc t'ujbil tonetic. C'alal c'oht ta stojol te Salomón, la sjoc'obe spisil te bintic ay ta yo'tan.

3Te Salomón la sutbe spisil te bintic joc'obot yu'un; mayuc bin ma ba hu' yu'un sutbeyel.

4Te ajwalil ants yu'un Sabá, c'alal la yilbe te sp'ijil yo'tan Salomón, te na te spasoj,

5soc te we'elil ay ta mesa yu'un, te snahic te a'batetic yu'un, bin yilel ayic te j'a'teliletic yu'un soc te sc'u' spaq'uic, te jc'asesej-copahetic, soc te scohtol chic'bil mahtaniletic te ya yac' ta sna Jehová, mero xcham yo'tan yu'un.

6Hich la yalbe te ajwalil: ¡Ha melel te bin la jca'iy ta jq'uinal sc'oblal awa'tel soc ap'ijil!

7Pero ma ba la jch'uhun ha to c'alal talon soc te la yilix te jsite. Ma ba stahoj j'ohlil te bin ca'iyej; te ap'ijil soc te ac'ulejal c'ax hich a te bin ut'il ca'iyej.

8¡Bayel me yutsil te winiquetic awu'un! Bayel me yutsil te a'batetic awu'un te spisil ora ayic ta atojol ta ya'iybelic te ap'ijile.

9Bayel yutsilal te Jehová, te Dios awu'un, te lec yo'tan awu'un soc te la yac'at ta huctajibal yu'un Israel. Te Jehová, stalel c'ux ta yo'tan te Israel, soc la yotsesat ta ajwalil scuenta yu'un yac apas te bin stojil ta pasel soc ta chahpanwanej, xchi.

10Hich la ya'be te ajwalil oxwinic (120) talento oro, bayel bin sumet yic' soc t'ujbil tonetic. Mayuc yan hich yipal te bintic sumet yic' te bin ut'il a'bot te ajwalil Salomón yu'un te ajwalil-ants yu'un Sabá.

11Te barcohetic yu'un Hiram te la yich' tal oro ta Ofir, ha nix la yich' tal bayel sándalo-te' soc t'ujbil tonetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te ajwalil la spas ta sándalo-te' te yich'o-ip sc'ab ta sna Jehová soc te sna ajwalil, soc la spas arpahetic soc salteriohetic a yu'un te jc'ayojetique. Mayuc bin ora hich yipal tal a te sándalo-te', soc mayuc hich chicnajem ta ilel c'alal ora.

13Te ajwalil Salomón la ya'be bahel te jayeb bintic c'ambot yu'un te ajwalil-ants yu'un Sabá, soc te jayeb bintic la yac' ta sc'anel yo'tan te Salomón. Hich te ajwalil-ants suht bahel ta slumal soc te a'batetic yu'une.

Sc'ulejal soc puhc sc'oblal Salomón

14Te yalal te oro la yich' ta scuenta jujun ha'bil te Salomón, ha waqueb schanlajunwinic scha'bahc' (666) talento oro.

15Ma ba ich'bil ta cuenta stuquel te paniletic yu'un te jchombajeletic, jmambajeletic soc spisil te ajwaliletic yu'un Arabia, soc te jcuentahinwanejetic yu'un te q'uinale.

16Te ajwalil Salomón la spas lajunwinic (200) muc'ul mahquilaletic yu'un guerra ta tembil oro, te lajunwinic scha'bahc' (600) siclo oro yich'oj te jujune.

17Soc la spas ho'lajunwinic (300) mahquilaletic yu'un guerra ta tembil oro te oxeb libra oro yich'oj te jujune. Te ajwalil la yac'ticlan ta na Toyemte'etic yu'un Líbano sbihil.

18Soc la spas jun muc'ul huctajibal ta marfil soc la spots ta lequil oro.

19Ay wac-caj smohibal te huctajibal. Te smahquil spat, xjoyet pasbil, soc jehch ta jehch ay scajtajib c'abal; soc tey cotajtic chojetic ta jujujehch.

20Ay lahchaycoht (12) chojetic te cotajtic ta cajalcaj mohel, jujucoht ta jujujehch. Mayuc yan huctajibal te hich yich'oj pasel ta yantic nacionetic.

21Ta spisil te vasohetic yu'un te ajwalil Salomón pasticlambil ta oro, ha nix hich spisil te bintic tuhun ta na Toyemte'etic yu'un Líbano pasticlambilic ta lequil oro. Mayuc bin pasbil ta plata, como ta yorahil Salomón mayuc sc'oblal ta o'tanil.

22Te ajwalil ay barcohetic yu'un Tarsis ta mar, soc te barcohetic yu'un Hiram. Oxoxeb to ha'bil ya xtal te barcohetic, ya yich'ic tal oro, plata, marfil, maxetic soc pavo real.

23Te ajwalil Salomón c'ax hich sc'ulejal soc sp'ijil a te bin ut'il te yantic ajwaliletic ta bahlumilal.

24Spisil te ants-winiquetic ta bahlumilal yo'tanuc ya yilic te Salomón yu'un ya ya'iybeyic te sp'ijil te a'bot yu'un Dios.

25Ta jujun ha'bil ya yich'beyic tal smahtan: ha te bintic pasbil ta plata soc ta oro, c'u'uletic, a'tejibaletic yu'un guerra, bintic sumet yic', cawuhetic soc mulahetic.

Salomón la sman soc la schon carretahetic soc cawuhetic

26Te Salomón la stsob carretahetic soc jmoheletic ta cawu. Ay j'ohlil schanbahc' (1,400) carretahetic yu'un soc j'ohlil scha'pic (12,000) jmoheletic ta cawu. Spisil la yac'ticlan ta pueblohetic yu'un carretahetic, soc ta banti ay te ajwalil ta Jerusalén.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Te ajwalil la yac' p'ohluc ta Jerusalén plata hich te bin ut'il tonetic, soc cedrohetic hich te bin ut'il higuerahetic te ayic ta tsehltsehltic.

28Te cawuhetic yu'un Salomón ic'ticlambil tal ta Egipto soc ta Coa, como te jchombajeletic yu'un te ajwalil la smanic tal ta Coa, ha chican jayeb stojol.

29Te stojol te jun carreta te la yich'ic tal ta Egipto ha lajunwinic scha'bahc' (600) ta sehp plata, soc te jcoht cawu ha lajuneb swaxacwinic (150) ta sehp plata. Spisil te yantic ajwaliletic heteohetic soc siriahetic la scha'mambeyic.

1 Reyes 11

Salomón och sch'uhuntay loc'ombahetic

1Te ajwalil Salomón ma ha'uc nax c'ux ta yo'tan te yantsil-nich'an faraón, c'ux la ya'iy ta yo'tan bayel jyanlum antsetic te talemic ta Moab, Amón, Edom, Sidón, soc hetea-antsetic;

2ha te hich halbot sc'oblalic yu'un Jehová te snich'nab Israel: Ma me xawic' abahic soc, como ya me yaq'uic te ya xhahch ach'uhuntayic te diosetic yu'unic, te xchihe. Pero te Salomón ha c'ux la ya'iy ta yo'tan.

3Ay ho'lajunwinic scha'bahc' (700) ta tuhl te la yihnamin, te ha yantsil-nich'anic ajwaliletic, soc ho'lajunwinic (300) ta tuhl yantic antsetic yu'un. Te antsetic yu'un la showiytesbeyic yo'tan te Salomón.

4Te c'alal mamalix a te Salomón, te antsetic yu'un la showiytesbeyic yo'tan ta stojol yantic diosetic, ma spisiluc yo'tan la yac' sba ta stojol te Jehová te Dios yu'un, ma hichuc te bin ut'il yo'tan te David te state.

5Te Salomón la st'un te Astoret te antsil-dios yu'un te sidonetic, soc te Milcom te ihlaybil loc'omba yu'un te amonetique.

6Ha yu'un te Salomón chopol bin la spas ta stojol Jehová, ma ba jun yo'tan la st'un te Jehová, ma hichuc te bin ut'il te David te state.

7Ta wits te ay ta stojol sloq'uib c'ahc'al yu'un Jerusalén te Salomón la spasbe toyol awilal te Quemos te ihlaybil loc'omba yu'un Moab, soc te Moloc te ihlaybil loc'omba yu'un te snich'nab Amón.

8Hich nix la spasbe spisil te jyanlum-antsetic yu'un, te ha la schiq'uic pom soc la yaq'uic milbil mahtaniletic yu'un te diosetic yu'unique.

9Te Jehová ilin ta stojol Salomón yu'un te la sch'ay ta yo'tan te Jehová te Dios yu'un Israel, te cheb buelta la yac' sba ta ilel ta stojol,

10soc te hich halbot yu'un te manchuc ya st'un yantic diosetique. Pero ma ba la yac' ta yo'tan te bin pasot ta mandar yu'un Jehová.

11Ha yu'un te Jehová hich la yalbe te Salomón: Te bin ut'il hich ay te awo'tan, te ma ba c'oht ta pasel awu'un te chapbil-c'op cu'un soc te mandariletic cu'un te la jcalbat ta mandar, ya jpojbat te awa'tel ta ajwalil, ya ca'be te a'bat awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Pero ta scuenta sc'uxul ta co'tan te atat David, ma ba ya jpas te jayeb c'ahc'al cuxulat, ha ya jloq'uesbe ta sc'ab te anich'ane.

13Pero ma spisiluc ya jloq'uesbe ban c'alal smacoj ta ajwalil, ya ca'be jchahp nax, ta scaj sc'uxul ta co'tan te David te a'bat cu'un, soc ta scaj sc'uxul co'tan te Jerusalén te stsahbil cu'un, xchi sc'oblal.

14Ha yu'un te Jehová la yac' hahchuc scontra te Salomón, ha te Hadad te edom-winic, sts'umbal ajwalil ta Edom.

15Como te c'alal ay ta Edom a te David, te Joab te jtsobaw yu'un soldadohetic, c'alal baht smucticlan hilel te mach'atic lajemic, la smilticlan spisil te winiquetic ta Edom.

16Waqueb u halaj te Joab soc spisil Israel tey a, ha to c'alal laj spisil te winiquetic ta Edom.

17Pero te Hadad, te querem to a, baht ta ahnel ta Egipto soc cha'oxtuhl edom-winiquetic te ayic ta a'batinel yu'un te state.

18Patil loq'uic ta Madián, c'ohtic ta Parán ta banti la yiq'uic sjoquin winiquetic. C'ohtic ta Egipto, ta stojol faraón te ajwalil yu'un Egipto, te la ya'be sna, swe'el yuch'el soc sq'uinal.

19Te Hadad mero lec ta o'tanil yu'un te faraón. Te faraón la ya'be yihnamin te yihts'in te yihnam, ha te ajwalil-ants Tahpenes.

20Te yihts'in Tahpenes ayin yal, Genubat sbihil. Te Tahpenes la scoltes tey ta sna faraón. Te Genubat la sjoquin te snich'nab faraón.

21Pero te Hadad, te c'alal la ya'iy tey ta Egipto te chamix te David soc te chamix te Joab te jtsobaw yu'un soldadohetic, hich la yalbe te faraón: Ac'awon bahel ta jlumal, xchi.

22La sjac' te faraón: ¿Bin yu'un? ¿Bin ya spasat falta ta jtojol te yac ac'an ya xbahat ta alumal? xchi. Mayuc, pero awocoluc, ac'awon bahel, xchi te Hadad.

23Ha nix hich Dios la ya'be scontrahin te Salomón te Rezón snich'an Eliada, te ahnem loq'uel ta stojol te yajwal, ha te Hadad-ezer te ajwalil yu'un Soba.

24La stsob winiquetic, ha capitán c'oht yu'un jtsohb j'eleq'uetic te c'alal David la slajin te mach'atic ayic ta Soba. Patil bahtic ta Damasco, tey nahinic a soc tey la yotsesic ta ajwalil a te Rezón,

25te la scontrahin te Israel te jayeb c'ahc'al cuxul te Salomón. Te Rezón soc Hadad la ya'beyic swocol te Salomón; como te Rezón la sp'aj te Israel soc och ta ajwalil ta Siria.

26Ha nix hich te Jeroboam snich'an Nabat te efrain-winic te talem ta Sereda, ha ya'bat Salomón, te snan ha te me'ba' ants Zerua sbihil. Te Jeroboam la shach sc'ab ta scontrahinel te ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Te bin scuentahil te la shach sc'ab ta scontrahinel te ajwalil, hich ay: Te Salomón la spas te Milo soc la smac te banti jamal te ts'ahc ta Pueblo yu'un David te state.

28Te Jeroboam ay yip yo'tan soc ay bin ya xhu' spasbel. C'alal la yil te Salomón te bayel bin ya smulan spasel te quereme, la ya'be scuentahin spisil te tulan a'teliletic yu'un te sts'umbal José.

29Ha yorahil a, te c'alal loc' bahel ta Jerusalén te Jeroboam la sta sba ta be soc te jalwanej Ahías te talem ta Silo, slapoj yach'il muc'ul c'u'ul; stuquelic ayic ta aquiltic.

30Te Ahías la stsac te yach'il smuc'ul-c'u' slapoj, la sch'i', lahchayeb (12) loc' yu'un a.

31Hich la yalbe te Jeroboam: Ich'a te lajunjahts, como hich la yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Ya jloq'uesbe ta sc'ab Salomón te ya'tel ta ajwalil, ha'at ya ca'bat lajunchahp;

32jchahp nax ya yich' stuquel, ta scaj sc'uxul ta co'tan te ca'bat David soc scaj sc'uxul ta co'tan te Jerusalén, te pueblo te tsahbil cu'un ta yohlil spisil te jchahp yu'un Israel,

33como la yihquitayonic soc la sch'uhuntayic Astoret te antsil-dios yu'un te sidonetic, te Quemos te dios yu'un Moab, soc Moloc te dios yu'un te snich'nab Amón. Ma ba behenic ta be cu'un ta spasel te bin lec ta jtojol, ma ba la sch'uhunic spasel te chahpambil mandariletic cu'un o te bin caloj ta mandar, ma hichuc te bin ut'il la spas te David te state.

34Pero ma ba ya jloq'uesbe ta sc'ab te a'tel ta ajwalil, ya to xhil cu'un ta ajwalil te jayeb c'ahc'al cuxul, ta scaj sc'uxul ta co'tan te ca'bat David te tsahbil cu'un soc te la sch'uhun te mandariletic cu'un soc te bin caloj ta mandar.

35Pero ya jloq'uesbe ta sc'ab te snich'an, ha'at ya ca'bat te lajunchahp.

36Jchahp nax ya ca'be te snich'an, scuenta yu'un spisil ora ay tsumbil c'ahc' yu'un te ca'bat David ta jtojol ta Jerusalén, te pueblo te tsahbil cu'un te banti ya cac' te jbihile.

37Ho'on ya quic'at, soc ya me acuentahin spisil te bintic ya sc'an awo'tan, soc ha'at ajwalilat ya xc'ohat ta Israel.

38Teme yac awa'iy spisil te bin ya calbat ta mandar soc teme ya xbehenat ta be cu'un, teme yac apas te bin toj ta jtojol, te yac ach'uhun te mandariletic soc te bin caloj ta mandar, hich te bin ut'il la spas te ca'bat David, ho'on ya joquinat soc ya cac' te ya yich' yip te ats'umbal, hich te bin ut'il la jpasbe te sts'umbal David. Ya ca'bat te Israel,

39soc ya ca'be swocol te sts'umbal David ta scaj ini, pero ma ba ta spisil ora, xchi te Jehová, xchi.

40Ha scuentahil te Salomón c'an smil te Jeroboam, pero te Jeroboam baht ta ahnel ta Egipto ta stojol Sisac te ajwalil yu'un Egipto; tey halaj a ha to c'alal cham te Salomón.

Cham Salomón

41Te bintic xan sc'oblal Salomón, spisil te bintic la spas soc te sp'ijile, ts'ihbabil ta libro yu'un ya'tel Salomón.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

42Te Salomón ay ta ajwalil ta Jerusalén ta stojol spisil Israel cha'winic (40) ha'bil.

43Cham te Salomón, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David te state. Patil och ta sjelol ta ajwalil te Roboam te snich'ane.

1 Reyes 12

Toybahil yu'un Israel

1Te Roboam baht ta Siquem, como spisil Israel baht tey a yu'un ya yotsesic ta ajwalil.

2Hich la ya'iy te Jeroboam snich'an Nabat, te ay to ta Egipto a te banti bahem ta ahnel ta stojol te ajwalil Salomón.

3Te israeletic la sticonic ta iq'uel; hich te Jeroboam soc spisil te pueblo Israel baht sc'oponic te Roboam, hich la yalbeyic:

4Te atat la ya'botcotic al ihcatsil, pero ha'at pehc'ana jtebuc te tulan mosohinel yu'un te atate, pehc'ana te al ihcatsil la ya'botcotic, hich ya cac' jbahcotic ta a'batinel awu'un, xchihic.

5Te Roboam hich la yalbe: Bahanic, ta yoxebal c'ahc'al ya me suhtex tal ta jtojol, xchi. Hich bahtic te pueblo.

6Ha yu'un te ajwalil Roboam la sjoc'obe te mamaletic te la sjoquinic ta a'tel te Salomón te c'alal cuxul to a, hich la yal: ¿Bin yac awalic te ha'exe, bin ya sc'an ya jsutbe a te pueblo ini? xchi.

7Hich la sjaq'uic: Teme yac awac' aba ta a'batinel yu'un te pueblo ini, soc teme lec yac asutbe te sc'opique, ya me yac' sbahic ta a'batinel awu'un spisil ora, xchihic.

8Pero te Roboam ma ba la yich'be ta cuenta te sc'opic te mamaletique, baht sjoc'obe te jcolel winiquetic te pajal scolelic soc, te ayic ta a'batinel yu'une.

9Hich la yalbe: ¿Bin yac awalbonic ha'ex, bin ya calbetic te pueblo ini te hich la yalbonic: Pehc'ana jtebuc te yalal te ihcatsil te la ya'botcotic te atat, te xchihique? xchi.

10Ha yu'un te jcolel winiquetic te pajal scolelic soc, hich la yalic: Hich yac awalbe te pueblo ini te hich la yalbat: La ya'botcotic al ihcatsil te atate, pero ya me apehc'ambotic yalal, te xchihique, hich yac awalbe: Te xutul yal jc'ab c'ax hich smuc'ul a te bin ut'il te sch'uyomba te jtate.

11La ya'beyex al ihcatsil te jtate, ho'on ya jtohytesbeyex xan yalal. Te jtat la smajex ta nuhcul, ho'on ya jmajex ta tsec, xchihat me, xchihic.

12Ta yoxebal c'ahc'al tal te Jeroboam soc spisil te pueblo ta stojol te Roboam, hich te bin ut'il la yal te ajwalil: Suhtanic tal ta jtojol ta yoxebal c'ahc'al, te xchihe.

13Te ajwalil tulan la sutbe sc'op te pueblo, ma ba la yich' ta cuenta te bin halbot yu'un te mamaletique;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14ha la yal te bin halbot yu'un te jcolel winiquetic; hich la yalbe: Te jtat la ya'beyex al ihcatsil, ho'on ya jtohytesbeyex xan yalal. Te jtat la smajex ta xul, ho'on ya ca'beyex castigo ta tsec, xchi.

15Hich te ajwalil ma ba la yich' ta cuenta te pueblo, como hich la sc'an te Jehová te hich ya xc'oht ta pasel a te bin la yalbe te Jeroboam snich'an Nabat ta scuenta te Ahías te talem ta Silo.

16Te c'alal la yilic spisil te pueblo Israel te ma ba ich'otic ta cuenta yu'un te ajwalil, hich la yalbeyic: ¿Bin cocheltic a te David? Mayuc bin ay cu'untic ta scuenta te snich'an Isaí. ¡Bahanic ta anahic, Israel! ¡Cuentahina ana atuquel, David! xchihic. Hich bahtic ta snahic te Israel.

17Pero te Roboan la scuentahin xan te snich'nab Israel te nahinemic ta pueblo yu'un Judá.

18Te ajwalil Roboam la sticon bahel te Adoram te scuentahinej te tulan-a'tel, pero spisil Israel la sch'ojic ta ton, hich laj. Ha yu'un te ajwalil Roboam ora mo ta scarreta, baht ta ahnel ta Jerusalén.

19Hich te Israel la stoy sbahic ta stojol te sts'umbal David c'alal ora.

20C'alal la ya'iyic spisil te Israel te suhtemix tal te Jeroboam, la sticonic ta iq'uel tal ta stojol te pueblo, la yotsesic ta ajwalil ta stojol spisil Israel. Mayuc mach'a la st'un te sts'umbal David, ha nax te jchahp yu'un Judá.

21C'alal tal ta Jerusalén te Roboam, la stsob spisil te sts'umbal Judá soc te jchahp yu'un Benjamín, j'ohlil yoxeb scha'winic ta pic (180,000) tsahbil soldadohetic scuenta yu'un ya ya'be guerra te Israel, yu'un ya suht xan tal ta stojol Roboam snich'an Salomón te cuentahinele.

22Pero c'oponot yu'un Jehová te Semaías, te winic yu'un Dios, hich halbot:

23Halbeya te Roboam snich'an Salomón, te ajwalil yu'un Judá, soc spisil te sna Judá soc Benjamín, soc te yantic ta pueblo:

24Hich yaloj te Jehová: Ma me xawa'be guerra te awermanotac, te snich'nab Israel. Jujutuhl suhtanic bahel ta anahic, como ho'on jpasoj ini, xchi. C'alal la ya'iybeyic sc'op te Diose suhtic bahel hich te bin ut'il halbotic yu'un te Jehová.

Te smul Jeroboam

25Te Jeroboam la spas xan te Siquem ay ta witsiltic yu'un Efraín, nahin tey a. Patil loc' bahel tey a, la spas xan te Penuel.

26Hich la yal ta yo'tan te Jeroboam: Yo'tic ya me xc'oht xan ta stojol te sts'umbal David te pasaw ta mandar

27teme ya xmohic bahel ta Jerusalén ta ya'beyel milbil mahtaniletic ta sna Jehová te pueblo ini, como te yo'tan te pueblo ini ya me suht xan bahel ta stojol te yajwalic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Roboam ajwalil yu'un Judá; ya me smilonic soc ya me suhtic xan ta stojol Roboam te ajwalil yu'un Judá, xchi.

28Te c'alal la ya'iybe sc'op te j'ac'-o'taniletic, la spas cheb jcolel torohetic ta oro, soc hich la yalbe te pueblo: Tic'aniquix a te ya xmohex bahel ta Jerusalén. Li' ay te diosetic awu'unic, Israel, te la sloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto, xchi.

29Jun la yac' ta Bet-el, yan la yac' ta Dan.

30Tey chicnaj mulil a, como te pueblo ya xbahtic ta sch'uhuntayel ta Bet-el soc c'alal ta Dan.

31Soc la spas nahetic ta ba tsehletic, soc la stsa loq'uel sacerdotehetic ta yohlil te pueblo te ma ha'uc snich'nab Leví.

32Te Jeroboam la shach spasel q'uin ta ho'lajuneb (15) c'ahc'al ta swaxaquebal u, hich te bin ut'il te q'uin ya yich' pasel ta Judá, soc la yac' milbil mahtaniletic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil. Hich nix la spas ta Bet-el, la ya'be milbil mahtaniletic te jcolel torohetic te spasoje. Soc la ya'be ya'tel sacerdotehetic ta toyol awilaletic te pasbilic yu'une.

33Ta yo'lajunebal (15) c'ahc'al ta swaxaquebal u la yac' milbil mahtaniletic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil te spasoj ta Bet-el, ha te bin uhil te stuquel la snop te ya yich' pasele. Hich la shach spasel q'uin yu'un te snich'nab Israel, soc mo ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta schiq'uel pom.

1 Reyes 13

Tijot ta c'op yu'un Dios te Jeroboam

1Te c'alal yac ta schiq'uel pom ta scajtajib a te Jeroboam, c'oht ta Bet-el jtuhl winic yu'un Dios te talem ta Judá, ha ticombil yu'un te Jehová.

2Ta scuenta smandar Jehová tulan c'opoj ta scontrahinel te scajtajib ta chiq'uel pom, hich la yal: Scajtajib, scajtajib ta chiq'uel pom, hich ya yalbat te Jehová: Ta sts'umbal David ya x'ayin jtuhl querem Josías sbihil, ha me ya smilticlan ta aba te sacerdotehetic yu'un te toyol awilaletic te ya schiq'uic pom ta aba, soc ta aba ya yich' schiq'uel sbaquel winiquetic, xchi te Jehová, xchi.

3Ha nix ta yorahil a la spasbe seña, hich la yal: Ha ini te seña te halbil sc'oblal yu'un Jehová: Te scajtajib ta chiq'uel pom ya me xwuy, soc te tan ay ta sba ya me xbusq'uij cohel, xchi.

4Te c'alal la ya'iy te ajwalil Jeroboam te bin la yal te winic yu'un Dios ta scontrahinel te scajtajib ta chiq'uel pom ta Bet-el, tey ta scajtajib a la shach sc'ab, hich la yal: ¡Tsacahic! xchi. Pero te sc'ab te la shach ta stojol te winique, taquij, ma ba la sc'anix cuts'el yu'un.

5Wuy te scajtajib, busq'uij cohel te stanul, hich te bin ut'il te seña la yac' te winic yu'un Dios ta scuenta sc'op te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha yu'un te ajwalil la yalbe te winic yu'un Dios: Awocoluc, c'opombon te Jehová te Dios awu'un, scuenta yu'un ya xlecub a te jc'abe, xchi. Hich te winic yu'un Dios la sc'opon te Jehová, hich lecub te sc'ab te ajwalil, hich c'oht te bin ut'il ay ta nahil to.

7Te ajwalil la yalbe te winic yu'un Dios: La', conic ta jna, ya me xwe'at soc ya ca'bat amahtan, xchi.

8Pero te winic yu'un Dios hich la yalbe te ajwalil: Aunque yac awa'bon j'ohlil te bintic ay awu'un, ma ba ya joquinat bahel, ma ba ya xwe'on soc ma ba ya cuch' ha' ta lugar ini,

9como hich spasojon ta mandar te Jehová, hich la yalbon: Ma me xwe' x'uch'at, soc ma teyuc ya suhtat ta be te banti talate, xchi.

10Ha yu'un yan be ta banti suht bahel a, ma teyuc suhtix bahel a te banti tal ta Bet-el.

11Ta hich ora ay jtuhl mamal jalwanej te nahinem ta Bet-el. Tal ta halbeyel yu'un snich'nab spisil bintic la spas ta Bet-el te winic yu'un Dios; soc la yalbeyic ya'iy te bin la yalbe te ajwalile.

12Hich joc'obotic yu'un te static: ¿Banti behil baht? xchi. Te snich'nab la ya'beyic yil te banti behil suht bahel te winic yu'un Dios te talem ta Judá.

13Hich la yalbe te snich'nab: Chahpambonic jburro, xchi. Hich la schahpambeyic burro, mo a,

14baht sle te winic yu'un Dios. Hucul ta ye'tal jihte' a c'oht sta, hich la sjoc'obe: ¿Ha'at bal te winicat yu'un Dios te talemat ta Judá? xchi. Ho'on, xchi.

15La', conic ta we'el ta jna, xchi.

16Pero hich la sjac': Ma xhu' ya suhton, ma xhu' ya joquinat, soc ma ba ya joquinat ta we'el uch'el ta lugar ini.

17Como hich halbilon yu'un Dios: Ma me xwe' x'uch'at, soc ma me teyuc nix ya suhtat a te banti talate, xchi.

18Pero la sjac' te yane: Ha nix hichon jalwanejon yu'un Dios, hich te bin ut'il ha'at. Ay ch'ul a'bat te hich la yalbon ta scuenta smandar Jehová: Ic'a bahel ta we'el uch'el ta ana, xchi ta lot.

19Ha yu'un suht bahel, c'oht ta we'el uch'el ta sna.

20Pero te c'alal ayic ta we'el ta mesa a, tal sc'op Jehová ta stojol te jalwanej te la yic' suhtel te winic yu'un Dios.

21Hich la yawtay te winic yu'un Dios talem ta Judá: Hich la yal te Jehová: La ac'axuntaybe smandar te Jehová soc ma ba la acanantay te mandar te la ya'bat te Jehová, te Dios awu'une,

22suhtat tal ta we'el ta uch'el te banti la yalbat mandar te Jehová te ma me xwe' x'uch'at, hich ma ba ya xmuhc abaq'uetal ta banti smuquenal ame'atat, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Te c'alal laj yo'tan ta we'el uch'el, te jalwanej te la yic' suhtel tal, la schahpambe sburro.

24C'alal yac ta bahel a, la sta choj ta be, milot yu'un. Te sbaq'uetal pujul hilel ta be, te burro soc te choj tey ayic a ta sts'ehl te schamen-baq'uetal.

25Te mach'atic c'axic tey a la yilic te schamen-baq'uetal te pujul ta be soc te choj te ay ta sts'ehl. Hich c'oht yalic ta pueblo banti nahinem te mamal jalwanej te bin la yilique.

26C'alal hich la ya'iy te jalwanej te la yic' suhtel tal ta be, hich la yal: Ha te winic yu'un Dios te la sc'axuntaybe smandar te Jehová. Ha yu'un te Jehová la yac' ta stojol te choj te ha ehchentesot soc milot yu'un, hich te bin ut'il halbot yu'un te Jehová, xchi.

27Hich la yalbe te snich'nab: Chahpambonic jburro, xchi. Hich la schahpambeyic burro,

28hich baht. La sta te schamen-baq'uetal soc te burro soc te choj ayic ta sts'ehl. Te choj ma ba swe'beyej te schamen-baq'uetal soc mayuc bin spasbeyej te burro.

29Ha yu'un te jalwanej la shachbe sbaq'uetal te winic yu'un Dios, la smohtes ta burro, la yich' suhtel tal ta pueblo yu'un ya yoq'uetay soc ya smuc.

30La smucbe sbaq'uetal ta smuquenal soc la yoq'uetay, hich la yal: Ay, hermano, xchi.

31Te c'alal laj smucbelic a, hich la yalbe te snich'nab: Te c'alal ya xchamon, tey me yac amuconic a te banti muhc te winic yu'un Dios, tey me yac awa'bonic jbaquel a te banti ay te sbaquele.

32Como ya me xc'oht ta pasel te bin la yal ta scuenta smandar te Jehová ta scontrahinel te scajtajib ta chiq'uel pom ta Bet-el soc ta scontrahinel spisil te nahetic ta toyol awilaletic te ayic ta pueblohetic ta Samaria, xchi.

33Aunque hich c'oht ta pasel, te Jeroboam ma ba la yihquitay hilel te schopol a'tel, pero la stsa loq'uel xan ta yohlil te pueblo sacerdotehetic yu'un te toyol awilaletic. Te mach'atic la sc'anic, la ya'be ya'tel ta sacerdotehil yu'un te toyol awilaletic.

34Ha mulil c'oht yu'un te sts'umbal Jeroboam, te ha ta scuenta te la yich' tup'el soc lajinel ta bahlumilal.

1 Reyes 14

Ahías ya yal bin ya xc'oht ta scuenta Jeroboam

1Ta hich ora te Abías snich'an Jeroboam tahot ta chamel.

2Te Jeroboam hich la yalbe te yihnam: Bahan, lapa yan c'u'ul te ma xna'ot aba yu'un, scuenta yu'un hich ma ba ya xna'ot a te ha'at yihnamat Jeroboam, bahan ta Silo; como tey ay a te jalwanej Ahías te la yalbon te ho'on ya x'ochon ta ajwalil yu'un te nación.

3Ich'a bahel lajunpehch pan, pimil pan soc jun jarra chab, bahan ta stojol scuenta yu'un ya yalbat te bin ya xc'oht ta stojol te alale, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Hich la spas te yihnam Jeroboam, baht ta Silo. Te Ahías ma ba ya yilix q'uinal scaj te mamalix.

5Pero halbot yu'un Jehová te Ahías: Ya xtal te yihnam Jeroboam ta sjoc'oyel te bin ya xc'oht ta stojol te yal te ay ta chamel. Ya calbat te bin yac awalbe. Te c'alal ya xtal, scuyoj sba ta yan ants, xchi.

6Te c'alal la ya'iy te Ahías te yac ta ochel tal ta ti'nahil te antse, hich la yalbe: Ochan tal, yihnam Jeroboam. ¿Bin yu'un acuyoj aba ta yan ants? Ticombilon ta atojol ta yalbelat tulan c'op.

7Bahan, halbeya te Jeroboam: Hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel: Ho'on la jtsahat loq'uel ta yohlil te pueblo, la jcotsesat ta ajwalil ta stojol te jpueblo Israel.

8La jloq'ues ta a'tel ta ajwalil te sts'umbal David, la jca'bat ha'at. Pero ma hichucat te bin ut'il te ca'bat David te la sch'uhumbon te mandariletic cu'un soc te spisil yo'tan la st'unon, ha nax la spas te bin toj ta jtojol.

9Yan te ha'ate, c'ax hich chopol la apas a te bin ut'il spisil te yantic nahil ay awu'un. La apasticlan yantic diosetic soc loc'ombahetic te pasbilic ta uhltesbil taq'uin, te la ahachbon quilimba a soc la awalac'patiyon.

10Ha yu'un ya cac' taluc wocol ta stojol te sts'umbal Jeroboam. Ya jlajimbe spisil te sts'umbal Jeroboam ta Israel, mosohetic soc te libre ayique. Ya jmes ta jc'axel te sts'umbal Jeroboam hich te bin ut'il ya yich' mesel loq'uel tsa', ha to c'alal ya xlajic.

11Te mach'a ya xcham yu'un Jeroboam ta pueblo ya xti'otic ta ts'i'; te mach'a ya xcham ta aquiltic ya xti'ot ta mutetic te ya xwihlic ta toyol; como hich yaloj te Jehová, xchi.

12Te ha'at, hahchan, bahan ta ana. C'alal yac atec' ochel te pueblo ya me xcham te alale.

13Spisil Israel ya me yoq'uetayic soc ya me smuquic. Ta spisil mach'atic ayic yu'un Jeroboam, ha nax stuquel te ya yich' muquel, como ta spisil mach'atic ayic yu'un Jeroboam, ha nax stuquel ay bin lec tahbot ta stojol yu'un Jehová te Dios yu'un Israel.

14Te Jehová ya me yotses jtuhl ajwalil ta Israel te ya slajimbe te sts'umbal Jeroboam yo'tic. Ya me spas ta ora.

15Te Jehová ya syuq'uilan te Israel hich te bin ut'il ya xyuc'ot jalal ay ta ha'. Ya sbul loq'uel te Israel li' ta lequil q'uinal te a'bot te sme'static, ya spucticlan bahel ta jehch muc'ul-ha' Éufrates, yu'un te la spasbeyic loc'ombahetic yu'un Asera, te hich la yac' ilinuc te Jehová.

16Ya me yihquitay hilel Israel ta scaj smul te Jeroboam, te la sta smul soc te la ya'be sta smul te Israel, xchi.

17Hich te yihnam Jeroboam hahch ta behel, baht ta Tirsa. Te c'alal la stec' ochel te sti'il te sna, cham te alale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18La smuquic, soc spisil Israel la yoq'uetayic, hich te bin ut'il la yal te Jehová ta scuenta te ya'bat, ha te jalwanej Ahías.

19Te bintic xan sc'oblal te Jeroboam, ha te guerra la yac' soc te bin ut'il a'tej scuenta ajwalil, spisil ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel te ajwaliletic yu'un Israel.

20Te Jeroboam ay ta ajwalil cheb scha'winic (22) ha'bil. Te c'alal cham, ha la sjelolin ta ajwalil te Nadab te snich'ane.

Ya'tel Roboam ta ajwalil yu'un Judá

21Te Roboam snich'an Salomón ay ta ajwalil ta Judá. Ay jun yoxwinic (41) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil, halaj huclajuneb (17) ha'bil ta ajwalil ta Jerusalén, ha te pueblo yu'un Jehová te la stsa ta yohlil spisil te chahp yu'un Israel te banti ya yac' te sbihile. Naama sbihil te snan, ha amon-ants.

22Te Judá chopol bin la spas ta stojol Jehová. C'ax hich ilin yu'un a te Jehová te bin ut'il ilin yu'un smulic te sme'static.

23Ha nix hich la spasbeyic toyol awilaletic, la stehc'anic hahchel tonetic soc sloc'omba Asera ta spisil tsehletic soc ta ye'tal spisil te'etic te bayel ya'binal.

24Ha nix hich ay sodoma-winiquetic ta q'uinal. La spasic spisil ta chahp muliletic te ilobtic sba te la spasic te nacionetic te tenotic loq'uel yu'un Jehová ta stojol Israel.

25Ta yo'ebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Roboam, te Sisac ajwalil ta Egipto baht ya'be guerra te Jerusalén.

26Ha la spoj te c'ulejaliletic ta sna Jehová soc ta sna ajwalil, spisil la spoj bahel. Soc la yich'ticlan bahel spisil te mahquilaletic yu'un guerra te pasbilic ta oro yu'un Salomón.

27Te ajwalil Roboam la spasbe scuenta sjelol mahquilaletic ta bronce, la ya'be te capitanetic yu'un te jcanantaywanej soldadohetic te ya scanantayic te yochibal te sna ajwalil.

28C'alal ya x'och ta sna Jehová te ajwalil, te jcanantaywanej soldadohetic ya yich'ic bahel te mahquilaletic, patil ya yaq'uic xan ta sna te jcanantaywanej soldadohetique.

29Te bintic xan sc'oblal te Roboam soc spisil te bintic la spas, ts'ihbabil hilel ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic ta Judá.

30Te Jeroboam soc te Roboam spisil ora la ya'be sbahic guerra.

31Cham te Roboam, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel soc ta Pueblo yu'un David. Naama sbihil te snane, ha amon-ants. Patil och ta sjelol ta ajwalil te Abiam te snich'ane.

1 Reyes 15

Ya'tel Abiam ta ajwalil yu'un Judá

1Ta swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil a te Jeroboam snich'an Nabat, och ta ajwalil yu'un Judá te Abiam.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Oxeb ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Maaca sbihil te snan, ha yantsil-nich'an Abisalom.

3Ha nix la spas te bin muliletic la spas te stat ta nahil to, ma ba jun yo'tan ta stojol Jehová te Dios yu'un, ma hichuc te bin ut'il te yo'tan David te state.

4Pero ta scuenta sc'uxul yo'tan ta stojol David, te Jehová te Dios yu'un la ya'be hilel tsumbil c'ahc' ta Jerusalén, ha te ya yac' ta sjelol te snich'an soc ya ya'be yip te Jerusalén;

5como te David la spas te bintic toj ta stojol Jehová, soc mayuc bin ma ba la spas te bintic halbot yu'un Dios te jayeb c'ahc'al cuxul, ha nax te bin la spasbe te Urías te heteo-winique.

6La ya'be sbahic guerra te Roboam soc te Jeroboam te jayeb c'ahc'al cuxulic.

7Te bintic xan sc'oblal te Abiam soc te bintic la spas, ha ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá. Soc la ya'be sbahic guerra te Abiam soc te Jeroboam.

8Cham te Abiam, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David. Ha la sjelolin ta ajwalil te Asa te snich'ane.

Ya'tel Asa ta ajwalil yu'un Judá

9Ta jtahb (20) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Jeroboam, och ta ajwalil yu'un Judá te Asa.

10Halaj jun yoxwinic (41) ha'bil ta ajwalil ta Jerusalén. Maaca sbihil te schuchu'me'el, ha te yantsil-nich'an Abisalom.

11Te Asa lec bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te David te state.

12La stenticlan loq'uel ta q'uinal te sodomita-winiquetic soc la sloq'ues spisil te loc'ombahetic te la spasticlan te sme'state.

13Soc la sloq'ues ta snan-ajwalil te Maaca te schuchu'me'el, yu'un spasoj sloc'omba Asera. Te Asa la sts'et te loc'omba pasbil yu'un te schuchu'me'el, la schic' ta uc'um Cedrón.

14Aunque ma ba la yich' loq'uesel te toyol awilaletic, te Asa jun yo'tan ta stojol Jehová te jayeb c'ahc'al cuxul.

15La yotses ta sna Jehová te oro, plata soc yan biluquetic te yac'oj ta stojol Jehová te stat, soc te bintic ha nix la yac'.

Asa soc Ben-adad la schap sc'opic

16La ya'be sbahic guerra te Asa soc te Baasa te ajwalil yu'un Israel te jayeb c'ahc'al cuxulic.

17Te Baasa mo bahel ta ya'beyel guerra te Judá, la schahpan ta lec te Ramá scuenta yu'un mayuc mach'a ya xhu' ya xloc' o ya x'och ta stojol Asa te ajwalil yu'un Judá.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha yu'un te Asa la sloq'ues spisil te plata soc oro te ay ta yawil c'ulejalil ta sna Jehová soc ta sna ajwalil, la ya'be te a'batetic yu'un, la sticonlan bahel ta stojol Ben-adad snich'an Tabrimón, snich'an Hezión, te ajwalil yu'un Siria te nahinem ta Damasco. Hich la yalbe bahel:

19Ya jchap jc'optic hich te bin ut'il la spasic te jtatique. La jticombat amahtan plata soc oro. Bahan, jina te achapbil-c'op soc Baasa te ajwalil yu'un Israel scuenta yu'un ya yihquitayon, xchi.

20Te Ben-adad lec la ya'iy te bin la yal te ajwalil Asa, hich la sticonlan bahel te jtsobawetic yu'un te soldadohetic yu'un ta ya'beyel guerra te pueblohetic yu'un Israel. Hich la stsalticlan Ijón, Dan, Abel-bet-maaca, spisil Cineret soc spisil sq'uinal Neftalí.

21C'alal hich la ya'iy te Baasa, la yihquitay hilel schahpanel te Ramá, hil ta Tirsa.

22Hich te ajwalil Asa la sticon ta iq'uel tal spisil Judá, mayuc mach'a hil. La yich'ic bahel te tonetic soc te'etic te la stuhun te Baasa ta schahpanel Ramá; te ajwalil Asa la schahpan a te Geba ta sq'uinal Benjamín soc te Mizpa.

Cham Asa

23Te bintic xan sc'oblal te Asa, spisil te yip ya'tel, spisil te bintic yan la spasticlan soc te pueblohetic te la spas, spisil ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá. Te c'alal mamalix a, tsacot ta chamel ta yoc.

24Cham te Asa, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel soc ta Pueblo yu'un David. Ha la sjelolin ta ajwalil te Josafat te snich'ane.

Ya'tel Nadab ta ajwalil yu'un Israel

25Ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Asa, och ta ajwalil yu'un Israel te Nadab snich'an Jeroboam. Cheb ha'bil halaj ta ajwalil ta Israel.

26Ha la spas te bin chopol ta stojol Jehová, la st'umbe sbe te stat soc te bin mulil te la ya'be sta smul a te snich'nab Israel.

27Te Baasa snich'an Ahías, te ha sts'umbal Isacar, la schapbe sc'oblal ta milel te Nadab, hich la smil ta Gibetón, te ha yu'un te filisteohetic, como yac ta sjoytayel ta guerra a te Gibetón te Nadab soc spisil Israel.

28Te Baasa la smil te Nadab ta yoxebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Asa, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Baasa.

29Te c'alal ochel to ta ajwalil a, la smilticlambe spisil te mach'atic ay yu'un Jeroboam, mayuc mach'a cuxul hil, jc'axel la slajin, hich te bin ut'il yaloj te Jehová ta scuenta te ya'bat Ahías te talem ta Silo.

30Hich la spas ta scaj te muliletic la spas te Jeroboam, te ha la ya'be sta smul a te Israel, te hich la yac' ilinuc a te Jehová te Dios yu'un Israel.

31Te bintic xan sc'oblal te Nadab soc spisil te bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Te Asa soc te Baasa ajwalil yu'un Israel la ya'be sbahic guerra te jayeb c'ahc'al cuxulic.

Ya'tel Baasa ta ajwalil yu'un Israel

33Ta yoxebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Asa, te Baasa snich'an Ahías hahch ta a'tel ta ajwalil yu'un spisil Israel ta Tirsa; chaneb scha'winic (24) ha'bil ay ta ajwalil.

34Ha la spas te bin chopol ta stojol Jehová, ha nix la spas te bin la spas te Jeroboam soc te bin mulil te la ya'be sta smul a te Israel.

1 Reyes 16

1Tal te sc'op Jehová ta stojol Jehú snich'an Hanani ta scontrahinel te Baasa, hich la yal:

2Ho'on la jtamat hahchel ta ts'ubil lum, la jcotsesat ta jcuentahinwanej yu'un te jpueblo Israel. Pero ha nix la apas te bin la spas te Jeroboam, la awa'be sta smul te Israel te pueblo cu'un, te hich la ahachbon quilimba yu'un te amulique.

3Ha yu'un jc'axel me ya jlajin te Baasa soc spisil mach'atic ay yu'un, ya cac' te hich ya xc'oht te sts'umbal te bin ut'il te sts'umbal Jeroboam snich'an Nabat.

4Te mach'a yu'un Baasa te ya xcham ta yutil te pueblo ya xti'ot ta ts'i'etic; soc te mach'a ya xcham ta aquiltic ya xti'ot ta mutetic ya xwihlic ta toyol, xchi.

5Te bintic xan sc'oblal te Baasa soc te bintic la spas soc te bintic hu' yu'un spasel, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

6Cham te Baasa, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel ta Tirsa. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Ela te snich'ane.

7Ta scuenta te jalwanej Jehú snich'an Hanani te sc'op Jehová la scontrahin te Baasa soc te mach'atic ay yu'un ta scaj spisil te bintic chopol la spas ta stojol Jehová, te la yac' ilinuc yu'un te bintic la spasticlan, te hich pajal c'oht soc te sna Jeroboam, soc te la slajin ta jc'axel te mach'atic ayic yu'un.

Ya'telic ta ajwalil Ela soc Zimri ta Israel

8Ta waqueb scha'winic (26) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Asa, te Ela snich'an Baasa och ta ajwalil yu'un Israel ta Tirsa; cheb ha'bil ay ta ajwalil.

9Pero te Zimri, jtuhl ya'bat te ha jcuentahinwanej yu'un j'ohlil te carretahetic yu'un guerra, la schapbe sc'oblal ta milel. Te c'alal ay ta Tirsa soc yac ta yacubel ta sna Arsa a te mayordomo yu'un ta Tirsa,

10tal te Zimri, la yehchentes soc la smil, ha och ta sjelol ta ajwalil. Ha te huqueb scha'winic (27) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Asa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te c'alal ochel to ta ajwalil soc te huhcajel to ta huctajibal, la smilticlambe spisil te mach'atic ay yu'un te Baasa, mayuc jtuhluc winic te cuxul hilel, o smohlol sts'ahquil o yamigotac.

12Hich te Zimri jc'axel la slajimbe spisil te mach'atic ay yu'un Baasa, hich te bin ut'il halbot sc'oblal yu'un Jehová ta scuenta te jalwanej Jehú ta scontrahinel Baasa,

13ta scaj spisil te muliletic yu'un Baasa soc Ela te snich'an te la spasic soc te la ya'beyic sta smul a te Israel, te la yac' ilinuc te Jehová te Dios yu'un Israel ta scaj te loc'ombahetic yu'unique.

14Te bintic xan sc'oblal te Ela soc spisil bintic la spasticlan, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

15Ta huqueb scha'winic (27) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Asa, och ta ajwalil te Zimri; huqueb nax c'ahc'al te ay ta ajwalil ta Tirsa. Te soldadohetic ayic ta campamento a ta scontrahinel Gibetón, jun pueblo yu'un te filisteohetique.

16Te soldadohetic te ayic ta campamento hich la ya'iyic: Te Zimri la schapbe sc'oblal ta milel soc la smilix te ajwalil, te xchihe. Ha yu'un spisil Israel ta sc'ahc'alel nix la yotsesic ta ajwalil te Omri te jtsobaw yu'un soldadohetic tey nix ta campamento yu'un guerra.

17Te Omri soc spisil Israel loq'uic bahel ta Gibetón, la sjoytayic ta guerra te Tirsa.

18C'alal la yil te Zimri te tsalbilix te pueblo, och bahel ta sna ajwalil, la ya'be sc'ahc'al te snahe. Tey laj a

19ta scaj te smul stahoj, ha te la spas te bintic chopol ta stojol Jehová, la st'umbe te be yu'un Jeroboam soc te smul stahoj te la ya'be sta smul a te Israel.

20Te bintic xan sc'oblal te Zimri soc te bin la schapbe sc'oblal ta milel yan, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

Ya'tel Omri ta ajwalil yu'un Israel

21Ha yu'un te pueblo Israel cha'chahp la yac' sbahic. Jchahp la yac' sba ta scuenta Tibni snich'an Ginat yu'un ya yotsesic ta ajwalil; te jchahp xan la yac' sbahic ta scuenta Omri.

22Pero ha hu' yu'unic te mach'atic la st'unic te Omri, ha ma ba hu' yu'unic te mach'atic la st'unic te Tibni snich'an Ginat. Laj te Tibni, ha och ta ajwalil te Omri.

23Ta bulucheb scha'winic (31) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Asa, och ta ajwalil ta stojol Israel te Omri, lahchayeb (12) ha'bil halaj ta ajwalil; waqueb ha'bil ay ta ajwalil ta Tirsa.

24Ha la smambe te Semer te wits yu'un Samaria, cheb talento plata la stoj. Tey la spas pueblo a, la ya'be sbihil Samaria te ha sbihil te Semer te yajwal te witse.

25Te Omri chopol bin la spas ta stojol Jehová, c'ax hich chopol la spas a te bin ut'il spisil te yantic ajwaliletic nahil c'axique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26La st'umbe spisil ya'tel te Jeroboam snich'an Nabat soc te bin mulil te la ya'be sta smul a te snich'nab Israel, te la yac' ilinuc te Jehová te Dios yu'un Israel.

27Te bintic xan sc'oblal te Omri, spisil te bintic la spas soc te bintic muc' hu' yu'un spasel, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

28Cham te Omri, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel ta Samaria. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Acab te snich'ane.

Ya'tel Acab ta ajwalil yu'un Israel

29Ta waxaclajuneb scha'winic (38) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Asa, och ta ajwalil yu'un Israel te Acab snich'an Omri; cheb scha'winic (22) ha'bil ay ta ajwalil ta stojol Israel ta Samaria.

30Te Acab snich'an Omri chopol bin la spas ta stojol Jehová, c'ax hich a te bin ut'il spisil te yantic ajwaliletic te nahil c'axique.

31Ma tic'uc la ya'iy a te la st'un te muliletic yu'un te Jeroboam snich'an Nabat, ha nuhpun soc Jezabel yantsil-nich'an Et-baal ajwalil ta Sidón. Hich baht yac' sba ta a'batinel ta stojol Baal soc la sch'uhuntay.

32La spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtanil te Baal ta templo te la spasbe ta Samaria.

33Soc la spasbe sloc'omba Asera. Ha yu'un c'ax hich la yac' ilinuc te Jehová te Dios yu'un Israel te bin ut'il spisil te yantic ajwaliletic te nahil c'axic yu'une.

34Ta yorahil Acab, te Hiel te talem ta Bet-el la scha'pas xan te Jericó. Ta scuenta stojol scuxlejal te Abiram te sba-nich'an la ya'be yich'o-ip; soc ta scuenta stojol scuxlejal Segub te slajibal squerem-nich'an la yotsesbe te puertahetic, hich te bin ut'il yaloj te Jehová ta scuenta Josué snich'an Nun.

1 Reyes 17

Elías la yal ma xtal ha'al

1Te Elías te talem ta Tisbe, te nahinem ta Galaad, hich la yalbe te Acab: ¡Yiloj Jehová, te Dios yu'un Israel, te yacon ta a'batinel yu'un, ma ba ya xtal ha'al o ts'ujul ta ha'biletic bahel, ha to teme ho'on ya cal! la yut.

2C'oponot yu'un Jehová te Elías, hich halbot:

3Loc'an bahel li'i, bahan ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, nac'a aba ta uc'um Querit te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te muc'ul-ha' Jordán.

4Tey yac awuch' ha' ta uc'um a, soc la jpasix ta mandar te jojetic te tey ya yich'bat bahel awe'el a, xchi.

5Hich la spas te bin halbot yu'un Jehová, tey baht ta nahinel a ta uc'um Querit ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te Jordán.

6Te jojetic la yich'be tal pan soc ti'bal ta jujun sab soc ta jujun tibiltic; tey la yuch' ha' ta uc'um.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Pero c'alal c'ax bahel c'ahc'al, tup' te ya'lel te uc'um, como ma ba la yac' ha'al ta q'uinal.

Elías soc me'ba' ants ta Sarepta

8C'oponot yu'un Jehová, hich halbot:

9Hahchan, bahan ta Sarepta te ay ta sq'uinal Sidón, tey ya xnahinat a. La jpasix ta mandar jtuhl me'ba' ants te ya ya'bat awe'el, xchi sc'oblal.

10Ha yu'un hahch bahel, baht ta Sarepta. C'alal c'oht ta yochibal te pueblo, ay jtuhl me'ba' ants yac ta stsobel si'. Te Elías la yic' tal, hich la yalbe: Awocoluc, ich'bon tal jtebuc ha' ta vaso yu'un ya cuch', xchi.

11Yaquix ta bahel ta yich'el tal a te ha'e, te Elías la yic' xan tal, hich la yalbe: Awocoluc, ich'bon tal soc jpehchuc pan, xchi.

12La sjac' te ants: ¡Yiloj Jehová, te Dios awu'un, mayuc pan ta'ajem cu'un! Ha xanix johp harina ay cu'un ta oxom soc jteb xan aceite ta jarra. Yacon ta tsobel jtebuc si', ya xbaht jpas pan yu'un ya jwe' soc te cal, patil ya xchamotcotic, xchi.

13Hich halbot yu'un te Elías: Ma xiwat. Bahan, chahpana te bin la awalixe. Pero ha nahil pasbon jpehchuc tut pimil pan a te harina ay awu'un, ich'bon tal, patil yac apas te awu'un soc yu'un te awale.

14Como hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel: Ma ba ya xlaj te harina ay ta oxom soc ma ba ya xlaj te aceite ay ta jarra, ha to c'alal te Jehová ya yac' xan tal ha'al ta bahlumilal, xchi.

15Hich te me'ba' ants baht spas te bin halbot yu'un te Elías. Hich bayel c'ahc'al we' te Elías, te ants soc te mach'a ay yu'un.

16Ma ba laj te harina ay ta oxom soc te aceite ay ta jarra, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová ta scuenta te Elías.

17Ta patil tsacot ta chamel te yal te ants te ha yajwal te nahe. Mero tulan te chamel, tup' yic' yu'un.

18Te ants hich la yalbe te Elías: ¿Bin awochelon a, winicat yu'un Dios? ¿Tal bal awa'bon jna' te muliletic cu'un soc te yac awac' chamuc te cale? xchi.

19A'bon tal te awale, xchi te Elías. Hich la spet hahchel ta sc'ab, la yic' mohel ta cuarto te banti nahinem, la yac' ta swayib.

20Hich la yawtay te Jehová: Jehová, Dios cu'un ¿Ha ni bal hich yac awa'be swocol te me'ba' ants te hulemon ta sna, te la awac' chamuc te yale? xchi.

21La spahcan sba oxeb buelta ta sba te alal soc la yawtay te Jehová: Jehová, Dios cu'un, ya calbat wocol, ac'a cha'cuxajuc te alale, xchi.

22Te Jehová la ya'iybe sc'op te Elías, la yac' cha'cuxajuc te alale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Hich te Elías la spet, la yic' hahchel tey ta scuarto, la yic' cohel tal, la ya'be te snan, hich la yalbe: Ilawil, cuxulix te awale, xchi.

24Te ants la yalbe te Elías: Yo'tic la jna'ix te ha'at winicat yu'un Dios, soc te bin yac awal, ha smelelil sc'op te Jehová, xchi.

1 Reyes 18

Elías baht stehc'an xan sba ta stojol Acab

1C'axix bayel c'ahc'al a, c'oponot yu'un Jehová te Elías ta yoxebal ha'bil ma ba tal ha'al, hich la yalbe: Bahan ta stojol te Acab, yu'un ya cac' taluquix ha'al ta bahlumilal, xchi.

2Hich baht te Elías ta stojol te Acab. Mero tulan te wi'nal ta Samaria.

3Te Acab la yic' tal te Abdías, te cuentahimbil sna yu'un. Te Abdías yich'oj ta muc' te Jehová.

4Como te c'alal te Jezabel hahch smilticlan te jalwanejetic yu'un Jehová, te Abdías la yic' bahel ho'winic (100) ta tuhl jalwanejetic, lajlajuneb yoxwinic (50) ta tuhl la snac'ticlan ta ch'en, soc la yac'ticlambe pan soc ha'.

5Te Acab hich la yalbe te Abdías: Bahan ta spahmal te q'uinal ta spisil sloq'uib-ha'etic soc ta spisil uc'umetic ta yilel teme ya jtahtic ha'mal te hich ya xcuxajic a te cawuhetic soc te mulahetic, scuenta yu'un hich ma ba ya xlaj a te chambahlametic cu'untic, xchi.

6Cha'chahp loq'uic ta sbehentayel te q'uinale. Te Acab baht ta yan be, te Abdías yan be ta banti baht.

7Yac ta bahel ta be a te Abdías, la sta sba soc te Elías. C'alal la sna'be sba, la squejan sba ta stojol, hich la yal: ¿Ha'at bal Eliasat, cajwal? xchi.

8Ho'on, xchi te Elías. Bahan, halbeya te awajwal: Li' ay te Elías, xchihan me, xchi.

9Pero la yal te Abdías: ¿Bin mulil jtahoj te yac awac' ta sc'ab Acab te awa'bat yu'un ya smilon?

10¡Yiloj Jehová, te Dios awu'un! mayuc junuc nación o te ban c'alal scuentahinej ajwalil, te banti ma ba sticonejon te cajwal ta slehbelat. Teme hich la yalic: Ma ba li' ayi, teme xchihique, la yac' te ya yalic ta jamal te ma ba la stahat.

11¿Yo'tic bal yac awal: Bahan, halbeya te awajwal: Li' ay te Elías, te xchihone?

12Te c'alal yacon ta bahel a, ma jna' banti ya yic'at bahel te espíritu yu'un Jehová. Te c'alal ya calbe ya'iy te Acab, teme ma ba ya stahat, hich ya smilon. Pero te a'bat awu'un yich'oj ta muc' te Jehová c'alal ta squeremil.

13¿Ma bal ayuc awa'iyej te bin la jpas te c'alal hahch smilticlan te jalwanejetic yu'un Jehová te Jezabel, te la jquic' bahel ho'winic (100) ta tuhl jalwanejetic yu'un Dios, lajlajuneb yoxwinic (50) la jnac'ticlan ta ch'en, soc te la jcac'ticlambeyic pan soc ha'?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Yo'tic hich yac awal: Bahan, halbeya te awajwal: Li' ay te Elías, xchihat. ¡Ya me smilon! xchi.

15Hich la yal te Elías: ¡Yiloj Jehová te scuentahinej spisil, te ayon ta a'batinel yu'un! yo'tic ya cac' jba ta ilel yu'un, xchi.

16Hich te Abdías baht sta sba soc te Acab, la yalbe ya'iy; hich te Acab tal sta sba soc te Elías.

17C'alal la yil te Elías, hich la yalbe: ¿Ha'at bal te yac awa'bebel swocol te Israel? la yut.

18La sjac' te Elías: Ho'on ma ba yac ca'bebel swocol te Israel; ha'at soc te mach'atic ay yu'un te atate. La awihquitayic te mandariletic yu'un Jehová, la at'unic te baaletique.

19Yo'tic ticona ta tsobel spisil Israel ta wits Carmelo, soc te jbahc' soc lajuneb yoxwinic (450) ta tuhl jalwanejetic yu'un Baal soc te jbahc' (400) ta tuhl jalwanejetic yu'un Asera te ya xwe'ic ta smesa Jezabel, la yut.

Elías soc jalwanejetic yu'un Baal

20Te Acab la sticonlan ta iq'uel spisil te snich'nab Israel, soc la stsob te jalwanejetic ta wits Carmelo.

21Te Elías nohpoj tal ta stojol te pueblo, hich la yal: ¿Jayeb xan ora te xyahl xmo awo'tanic te cheb bin anopojic? Teme ha Dios te Jehová, t'unahic; teme ha te Baal, t'unahic bahel hiche, xchi. Ma ba la sjaq'uic te pueblo.

22Te Elías la yalbe xan te pueblo: Ho'on xanix jtuquel hilemon ta jalwanej yu'un Jehová; yan te jalwanejetic yu'un Baal ay jbahc' soc lajuneb yoxwinic (450) stuquelic.

23A'botcotic cheb torohetic. Ac'a stsahic jcohtuc soc ac'a sesenic, ac'a yaq'uic ta sba si', pero ma ba ya ya'beyic sc'ahc'al. Te ho'one ya jchahpan te yan toro, ya cac' ta sba si', ha nix hich ma ba ya ca'be sc'ahc'al.

24Ya me ac'oponic te diosetic awu'unic, ho'on ya jc'opon te Jehová. Te mach'a dios te ya sjac', te ya sticon tal c'ahc', ha me te mero Dios abi, xchi. Lec te bin yac awal, xchihic spisil te pueblo.

25Te Elías hich la yalbe te jalwanejetic yu'un Baal: Tsahahic jcohtuc toro, chahpanahic ha'ex primero, como ha'ex bayelex. C'oponahic te dios awu'unic, pero ma me xawa'beyic sc'ahc'al, xchi.

26Hich la yiq'uic tal te toro te a'botic, la schahpanic, soc la sc'oponic te Baal c'alal ta sab ha to ta ohlil c'ahc'al, hich yac yalbelic: ¡Baal, jac'a jc'opcotic! xchihic. Pero mayuc chicnaj sc'op, mayuc mach'a la sjac'.

27Ta ohlil c'ahc'al te Elías hahch slaban, hich la yal: Awtayahic ta tulan, melel ha dios; ay wan bin yac snopilambel, ay wan ya'tel, o ay wan ta behel; repente wayal, ya sc'an tijel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Hahchic xan ta tulan aw, soc hahch yehchentes sbaq'uetalic ta cuchillo soc lanza, hich te bin ut'il scostumbrehic, ha to c'alal la yatin sch'ich'elic.

29C'ax ta ohlil c'ahc'al, tey noc'olic ta aw a c'alal ta yorahil yaq'uel te milbil mahtanil, pero mayuc chicnaj sc'op, mayuc mach'a la sjac', mayuc mach'a la yich' ta cuenta.

30Ha yu'un te Elías hich la yalbe spisil te pueblo: Nohpojanic tal ta jtojol, xchi. Spisil te pueblo nohpojic tal ta stojol. Te Elías la schahpan xan te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te jihneme.

31La stsac lahchayeb tonetic, hich te bin ut'il yahtalul te jaychahp te snich'nab Jacob, te hich halbot yu'un Jehová: Israel abihil ya xc'oht, te xchihe.

32Te tonetic ha la spas a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta scuenta sbihil te Jehová. Patil la spasbe sch'acomal ta sjoyobal te scajtajib te ya xhu' ya x'och cha'p'is awalil a.

33Patil la schahpan te si', la sesen te toro, la yac' ta ba si',

34hich la yal: Nojesahic chaneb q'uib ha', malbeyahic ta sba te ti'bal soc si'il, xchi. La yalbe xan: Pasahic yan buelta, xchi. Hich la spasic yan buelta. La yalbe yan buelta: Pasahic scuenta yoxebal buelta, xchi. Hich la spasic ta yoxebal buelta.

35Oquin te ha' ta sjoyobal te scajtajib soc noj ta ha' te sch'acomal.

36C'alal la sta yorahil te ya yich' aq'uel te scohtol chic'bil mahtanil, te jalwanej Elías nohpoj bahel, hich la yal: ¡Jehová, Dios yu'un Abraham, Isaac soc Israel, ac'a ta na'el yo'tic te ha'at Diosat ta Israel soc te ho'on awa'baton, soc te ta scuenta amandar te hich yacon ta spasel!

37Jac'bon jc'op, Jehová, jac'bon jc'op scuenta yu'un hich ya sna'ic a te pueblo ini te ha'at Diosat, Jehová, soc te yacuc asuhtesbe yo'tanic ta atojol, xchi.

38Hich co tal c'ahc' ta stojol Jehová, la schic' te mahtanil, te si', te tonetic, ts'ubil lum soc la slajin te ha' ay ta sch'acomal.

39C'alal la yilic spisil te pueblo, la squejan sbahic c'alal ta lum, soc la yalic: ¡Ha Dios te Jehová, ha Dios te Jehová! xchihic.

40Ha yu'un hich halbotic yu'un te Elías: Tsacahic te jalwanejetic yu'un Baal, ma me xcol jtuhluc, xchi. Hich la stsaquic. Te Elías la yic'ticlan bahel ta uc'um Cisón, tey c'oht smilticlan a.

Elías la sc'ambe Dios te ya xtal ha'al

41Patil te Elías hich la yalbe te Acab: Bahan ta we'el uch'el, como ya xchicnajix sc'op tulan ha'al, xchi.

42Te Acab baht ta we'el uch'el. Te Elías mo bahel ta ba wits Carmelo, c'oht squejan sba, la snijan cohel sjol c'alal ta sjol yacan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

43Patil la yalbe te ya'bat: Bahan, ilawil bahel ta stojol mar, xchi. Hich baht yil, hich la yal: Mayuc bin chican, xchi. Pero hich cha'halbot xan yu'un te Elías: Bahan huquebuc buelta, xchi sc'oblal.

44Ta shuquebal buelta sbahel a te a'bat, hich la yal: Yac ta mohel tal ta mar tut tocal hich smuc'ul te bin ut'il tahn c'abal, xchi. Te Elías hich la yal: Bahan, halbeya te Acab: Chahpana acarreta, cohan bahel scuenta yu'un ma ba ya smacat te ha'ale, xchi.

45C'alal hich yac spasbel a, mahc ta tocal te ch'ulchan soc tulan ic', buen tulan ha'al la yac'. Te Acab mo ta scarreta, baht ta Jezreel.

46Te sc'ab Jehová ay ta stojol te Elías te la schuc sch'uht soc ha nahil baht ta ahnimal yu'un Acab c'alal ta Jezreel.

1 Reyes 19

Elías ahn bahel ta wits Horeb

1Te Acab la yalbe Jezabel spisil te bintic la spas te Elías soc te bin ut'il la smilticlan spisil te jalwanejetique.

2Te Jezabel la sticon ta halbeyel te Elías: Hich me ac'a spasbon te diosetic, soc c'ax to xan hich a, teme pajel ta hichilan ora ma hichuc ya jpasbat te bin ut'il la apasticlambe te jalwanejetic, la yut.

3Te Elías la xi', hich baht ta ahnel ta scoltayel scuxlejal, baht ta Beerseba te ay ta sq'uinal Judá, tey la yihquitay a te ya'bate.

4Te Elías baht jun xan c'ahc'al ta jochol taquin q'uinal, la shuhcan sba ta ye'tal enebro-te'. Yo'tanuc ya xchamix, hich la yal: ¡Tic'uquix a, Jehová! Lajimbon te jcuxlejal; ma ho'ucon lecon xan a te bin ut'il te jme'jtate, xchi.

5La smehtsan sba ta ye'tal te enebro-te', och swayel. Pero c'oht ta tijel yu'un ch'ul a'bat, hich halbot: Hahchan, we'an, xchi sc'oblal.

6Te Elías la yil ta sjolinab te ay pimil pan te ta'ajtesbil ta ba ac'al, soc jun jarra ha'. La swe' soc la yuch', cha'way xan.

7Tal ta tijel yu'un schebal buelta te ch'ul a'bat yu'un Jehová, hich halbot: Hahchan, we'an, como namal to te banti ya xbahate, xchi sc'oblal.

8Hich hahch soc we' uch'. A'bot yip yu'un te we'elil la swe', hich behen cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic (40) ahc'abal ha to c'alal c'oht ta Horeb, te wits yu'un Dios.

9Tey och bahel a ta ch'en te banti c'ax ahc'abal yu'un. C'oponot yu'un te Jehová, hich halbot: ¿Bin yac apas li'i, Elías? xchi sc'oblal.

10La sjac' te Elías: Mero xut'et co'tan ta stojol Jehová te Dios te scuentahinej spisil, como te snich'nab Israel la yihquitaybat te chapbil-c'op awu'un, la sjimbat te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic soc la smilticlanic ta espada te jalwanejetic awu'une. Jtuquel xanix hilemon, soc yac slehbelonic yu'un ya smilonic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich halbot yu'un Jehová: Loc'an tal, tehc'ana aba ta wits ta stojol Jehová, xchi sc'oblal. Ta hich ora c'ax bahel te Jehová, tal mero tulan ic' te la sjaticlan te witsetic soc la stop'ticlan muc'ul tonetic ta stojol Jehová; pero te Jehová ma ba tey ay a ta ic'. C'alal c'ax te ic', tal nihquel; pero te Jehová ma ba tey ay a ta nihquel.

12C'alal c'ax te nihquel, tal c'ahc'; pero te Jehová ma ba tey ay a ta c'ahc'. C'alal c'ax te c'ahc', chicnaj ta a'iyel sajsaj c'op te c'un xlamet ta a'iyel.

13C'alal la ya'iy te Elías, la smac sit ta smehyil-pac', loc' tal ta sti'il te ch'ene. Hich hul c'op ta stojol te hich la yal: ¿Bin yac apas li'i, Elías? xchi.

14La sjac': Mero xut'et co'tan ta stojol Jehová te Dios te scuentahinej spisil, como te snich'nab Israel la yihquitaybat te chapbil-c'op awu'un, la sjimbat te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic soc la smilticlanic ta espada te jalwanejetic awu'une. Jtuquel xanix hilemon, soc yac slehbelonic yu'un ha nix hich ya slajimbonic jcuxlejal, xchi.

15Hich halbot yu'un te Jehová: Bahan, suhtan bahel ta be banti talat, ta sbehlal te jochol taquin q'uinal yu'un Damasco. C'alal ya xc'ohat ya me amalbe aceite te Hazael scuenta ajwalil yu'un Siria.

16Te Jehú snich'an Nimsi, ya me amalbe aceite scuenta ajwalil yu'un Israel; soc te Eliseo snich'an Safat, ta Abel-mehola, ya me amalbe aceite scuenta ajelol ta jalwanej.

17Te mach'a ya xcol ta espada yu'un Hazael, ha me ya smil te Jehú, soc te mach'a ya xcol ta espada yu'un Jehú, ha me ya smil te Eliseo.

18Hilem cu'un j'ohlil swaxac lajunbahc' (7,000) ta tuhl ta Israel te ma ba la squejan sbahic ta stojol Baal soc te ma ba la yuhts'uyic, xchi.

Ic'ot ta a'tel Eliseo

19Te Elías hahch bahel tey a, c'oht sta te Eliseo snich'an Safat, yac ta a'tel ta arado soc lahchaychahp j'a'tel-wacaxetic, te Eliseo yac stijbel bahel a te slahchaychahpal. Te Elías baht ta stojol Eliseo, la ya'be te smehyil-pac' ta sba.

20Hich te Eliseo la yihquitay te j'a'tel-wacaxetic, baht ta ahnimal ta spat te Elías, hich c'oht yalbe: Ac'awon bahel ta yuhts'uyel hilel te jme'jtat, patil ya jt'unat bahel, xchi. Bahan, suhtan bahel; ¿bin la jpasbat? xchi te Elías.

21Hich suht bahel, la stsac te cheb j'a'tel-wacaxetic, la smil; te ste'el te arado la swo a te ti'bal, la ya'be swe' te pueblohe. Patil baht st'un bahel te Elías, la yac' sba ta a'batinel yu'un.

1 Reyes 20

Acab la stsal siriahetic

1Te Ben-adad ajwalil yu'un Siria la stsob spisil te soldadohetic yu'un, soc joquinot yu'un lahchayeb scha'winic (32) ajwaliletic soc cawuhetic soc carretahetic yu'unic. Mohic bahel ta Samaria, la sjoytayic ta ya'beyel guerra.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2La sticonlan bahel a'batetic yu'un ta Samaria ta stojol Acab ajwalil yu'un Israel, hich c'oht yalbeyic:

3Hich yaloj te Ben-adad: Te plata soc oro, te antsetic soc te t'ujbil anich'nab ho'on cu'unix, xchihic.

4Te ajwalil yu'un Israel hich la yal: Hich te bin ut'il la awal, ajwalil cu'un, ho'on awu'unon soc spisil te bintic ay cu'un, xchi.

5Suhtic tal yan buelta te a'batetic yu'un, hich la yalic: Hich la yal te Ben-adad: La jticombatix ta halbeyel: Ya me awa'bon te plata soc oro, te antsetic soc te anich'nabe.

6Soc xan te pajel ta hichilan ora, ya me jticon tal a'batetic cu'un ta stsahtayel te ana soc te sna te a'batetic awu'un; spisil te bintic mulambil te ay awu'un ya me yich'ic tal, xchihic.

7Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel la sticon ta iq'uel tal spisil te mamaletic yu'un te q'uinal, hich la yalbe: Na'ahic soc ilawilic bin ut'il yac slehbel te ya x'uts'inwan. La sticon tal ta iq'uel bahel te antsetic cu'un, te jnich'nab, soc te plata soc oro cu'un, ma ba la jmucbe ta co'tan, xchi.

8Spisil te mamaletic soc spisil te pueblo la sjaq'uic: Ma xawa'iybe sc'op, ma me xapas te bin ya sc'ambat, xchihic.

9Ha yu'un la sjac'be te a'batetic ticombilic tal yu'un te Ben-adad: Halbeya te ajwalil cu'un: Ya jpas spisil te bin la awalbon ta shahchibal, pero ma xhu' ya jpasix ini, xchi. Hich bahtic te a'batetic, la yalbeyic ya'iy te suhtib sc'ope.

10Te Ben-adad la sticombe xan ta halbeyel: Ac'a ya'bon tulan castigo te diosetic, teme tic' ya xhil a te sts'ubil Samaria te ya yich'ic johpuc jujutuhl te st'unojonic, xchi.

11La sjac' te ajwalil yu'un Israel: Halbeya: Te mach'a ya xchuc ya'tejib yu'un guerra ma me hichuc ya stoy sba te bin ut'il mach'a ya schol loq'uel ya'tejib yu'un guerra, xchi.

12Te c'alal la ya'iy te c'op ini te Ben-adad, yac ta uch'el a soc te ajwaliletic ta snahilpaq'uic, hich la yalbe te a'batetic yu'un: ¡Chahpana abahic ta guerra! xchi. Hich la schahpan sbahic ta ya'beyel guerra te Samaria.

13Ta hich ora tal jtuhl jalwanej ta stojol Acab ajwalil yu'un Israel, hich la yal: Hich ya yal te Jehová: ¿Awiloj bal te c'ax bayelic? Ho'on ya ca'bat ta ac'ab yo'tic, scuenta yu'un hich me yac ana' a te ho'on te Jehovahon, xchi.

14¿Mach'a ta scuenta te hich ya spas? xchi te Acab. Hich ya yal te Jehová: Ta scuenta sc'abic te a'batetic yu'un te príncipaletic yu'un te jujuchahp q'uinal, xchi te jalwanej. ¿Mach'a nahil ya shach te guerra? xchi te Acab. Ha'at, xchi te jalwanej.

15Ha yu'un te Acab la yahtay te a'batetic yu'un te príncipaletic ta jujuchahp q'uinal, loc' lahchayeb slahchaywinic (232) ta tuhl. Patil la yahtay spisil Israel, ay j'ohlil swaxaclajunbahc' (7,000) ta tuhl.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Loq'uic bahel ta ohlil c'ahc'al, te c'alal jun yo'tan yacalic ta yacubel ta snahilpaq'uic a te Ben-adad soc te lahchayeb scha'winic (32) ajwaliletic sjoquinej.

17Ha nahil loq'uic bahel te a'batetic yu'un te príncipaletic yu'un te jujuchahp q'uinal. Te Ben-adad sticonejix bahel a te mach'a baht tsahtay yil, hich halbot yu'un: Loq'uemix tal winiquetic ta Samaria, xchihic.

18Ha yu'un la yal: Teme loq'uemic tal yu'un lamal q'uinal, cuxul me xawiq'uic tal; ha nix hich teme loq'uemic tal ta guerra, cuxul me xawiq'uic tal, xchi.

19Loq'uemiquix hahchel ta pueblo a te a'batetic yu'un te príncipaletic yu'un te jujuchahp q'uinal, t'umbilic yu'un te soldadohetique.

20Ta tuhlultuhl la smil te scontrahic. Te siriahetic loq'uic ta ahnel, nutsotic bahel yu'un Israel. Te Ben-adad ajwalil yu'un Siria, loc' ta ahnel ta cawu soc yantic soldadohetic te cajajtic ta cawu.

21Loc' bahel te ajwalil yu'un Israel, la stsal te soldadohetic te cajajtic ta cawu soc ta carretahetic, la smilticlan bayel te siriahetique.

22Patil te jalwanej tal ta stojol te ajwalil yu'un Israel, hich la yalbe: Bahan, ich'a xan awip, nopa awa'iy soc ilawil bin xan ya sc'an yac apas, como ta yan ha'bil ya me xcha'tal scontrahinat te ajwalil yu'un Siria, xchi.

23Te a'batetic yu'un te ajwalil ta Siria, hich la yalbe: Te diosetic yu'unic ha diosetic yu'un te witsiltic, ha yu'un te la stsalotic. Pero teme ya ca'betic guerra ta spamlej, ya me jtsaltic.

24Hich me xapas: Loq'ueslambeya ya'telic te ajwaliletic, otsesa capitanetic ta sjelolic.

25Soc ya me ale xan hich yipal soldadohetic te bin ut'il te ch'ayemiquix hilel awu'un, soc leha sjelol jujun cawu soc jujun carreta. Hich ya ca'betic guerra ta spamlej, ya quiltic teme ma ba ya jtsaltic, xchihic. Te ajwalil la ya'iybe sc'opic, hich la spas.

26C'alal c'ax jun ha'bil, te Ben-adad la stsob te siriahetic, baht ta Afec ta ya'beyel guerra te Israel.

27Hich nix te snich'nab Israel la yich'ic stsobel, a'botic bintic ya xtuhun yu'unic, baht sta sbahic soc. La spas scampamentohic ta stojol te siriahetic, hich yilelic te bin ut'il cha'tsohb tentsunetic, yan te siriahetic la snojesic te q'uinale.

28Tal te winic yu'un Dios ta stojol te ajwalil yu'un Israel, hich la yalbe: Hich ya yal te Jehová: Te bin ut'il hich la yalic te siriahetic: Te Jehová ha Dios yu'un witsiltic, ma Diosuc yu'un spamlejtic, te xchihique, ha yu'un ya ca'bat ta ac'ab spisil te hich yipalic, scuenta yu'un hich yac ana' a te ho'on Jehovahon, xchi.

29Huqueb c'ahc'al snuhp'usitayej sbahic te campamentohetic yu'unic, ta shuquebal c'ahc'al hahch guerra yu'unic. Ta junax c'ahc'al te snich'nab Israel la smilic j'ohlil yoxlajunpic (100,000) soldadohetic yu'un Siria te ay ta behel ta yoquique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Te yantique ahnic bahel ta pueblo Afec; pero jihn cohel te sts'ahcul, oxpic soc j'ohlil swaxacbahc' (27,000) winiquetic lajic yu'un. Ha nix hich te Ben-adad loc' tal ta ahnel ta pueblo, la snac' sba ta yutil na.

31Ha yu'un te a'batetic yu'un hich la yalbeyic: Ca'iybeyejtic sc'oblal te ajwaliletic yu'un Israel te ay sc'uxul yo'tanic. Ha yu'un ya me jchuctic ch'ixal pac' ta jch'uhtic soc lazo ta jnuc'tic, ya xbohotic ta stojol te ajwalil yu'un Israel, teme repente ya yac' xcuxajat, xchihic.

32Hich la schuc ch'ixal pac' ta sch'uhtic soc la xoj lazo ta snuq'uic, bahtic ta stojol te ajwalil yu'un Israel, hich c'oht yalbeyic: Te awa'bat Ben-adad hich ya yal: Awocoluc, ac'a cuxajucon, xchihic. La sjac' te Acab: ¿Cuxul to bal? Ha hermano cu'un, xchi.

33Te winiquetic mero lequil seña la ya'iyic te bin la yal, ha yu'un ora la sjac'beyic te sc'op: Te awermano Ben-adad cuxul, xchihic. Bahanic, ic'ahic tal, xchi te Acab. Ha yu'un te Ben-adad baht stehc'an sba ta stojol te Acab, ha la yic' mohel ta scarreta.

34Hich la yal te Ben-adad: Ya jsuhtesbat te pueblohetic te pojbot yu'un jtat te atate, soc ya xhu' yac awa'iy mambajel chombajel ta Damasco, hich te bin ut'il la spas ta Samaria te jtate, xchi. Ya jchahp jc'optic, hich ya cac'at bahel a, xchi te Acab. Hich la schap sc'opic, la yac' suhtel.

35Pero ay jtuhl winic te ha smohlol te jchahp jalwanejetic, hich la yalbe te smohlol ta scuenta smandar Jehová: Awocoluc, ehchentesawon, xchi. Pero te yane ma ba la sc'an la yehchentes.

36Ha yu'un hich halbot yu'un te jalwanej: Te bin ut'il ma ba la ach'uhumbe te sc'op Jehová, te c'alal ya xhahchat bahel li'i ya me smilat choj, xchi. Hich te c'alal loc' bahel ta stojol te jalwanej, tahot yu'un choj, milot yu'un.

37Patil te jalwanej la sta xan sba soc yan winic, hich la yalbe: Awocoluc, ehchentesawon, xchi. Te winic la smaj, ehchenaj yu'un.

38Hich te jalwanej baht smahliy ta be te ajwalil. Syanijtesej sba a, ha smacoj sit ta pohtsil-ehchen.

39Te c'alal yac ta c'axel a te ajwalil, hich la yawtay te ajwalil: Te a'bat awu'un baht ta yohlil te guerra, tal jtuhl soldado, la yic' tal jtuhl jchuquel, hich la yalbon: Canantaya ha winic ini, teme loc' ta ahnel, ha me ya sjelolin acuxlejal te scuxlejale, o yac' atoj jun talento plata.

40Pero te c'alal ay bin yac ta spasel a te a'bat awu'un, loc' ta ahnel te winique, xchi. Te ajwalil yu'un Israel hich la yalbe: Ha'at nix la awal te bin a te castigo awu'un, xchi.

41Pero ora la sloq'ues te pohtsil-ehchen macal sit a. Te ajwalil la sna' te ha jtuhl jalwanej.

42Te jalwanej hich la yal: Hich ya yal te Jehová: Te bin ut'il la acoltay bahel te winic te ho'on calojix te ya xlaje, ha'at me ya xlajatix ta scuenta, soc te pueblo awu'un ya me xlaj ta scuenta te pueblo yu'une, xchi te Jehová, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

43Te ajwalil yu'un Israel yac ta mel-o'tan soc ilinem a baht ta sna ta Samaria.

1 Reyes 21

Acab soc sts'usubil Nabot

1Ta patil bahel, te Nabot te talem ta Jezreel ay sts'usubil ta nopol sna Acab ajwalil yu'un Samaria.

2Te Acab hich la yalbe te Nabot: A'bon ats'usubil yu'un yawil ts'unubil cu'un, como nopol ay ta jna. Ya ca'bat sjelol yan ts'usubil te c'ax hich yutsil a, o teme yac ac'ane, ya jmambat, xchi.

3Pero te Nabot la sjac'be te Acab: Ma hichuc ya sc'an Jehová te ya ca'bat te bin ya'beyejon hilel jme'jtat, xchi.

4Te Acab baht ta sna, smeloj yo'tan a soc ilinem yu'un te hich halbot yu'un Nabot talem ta Jezreel: Ma ba ya ca'bat te bin a'bibilon hilel yu'un jme'jtat, te xchihe. La smehtsan sba ta swayib, la sut bahel sit ta pahc', ma ba we'.

5Tal te Jezabel te yihnam, hich la yalbe: ¿Bin yu'un te ameloj awo'tan soc ma xac'an ya xwe'at? xchi.

6La sjac': Como la jc'opon te Nabot ta Jezreel, la jcalbe te yacuc schombon te sts'usubil, o teme ya sc'an, ya jelbe ta yan ts'usubil, pero la yal: Ma ba ya ca'bat te ts'usubil cu'un, xchi.

7Te Jezabel te yihnam la yalbe: ¿Ma bal ha'ucat ajwalilat yu'un Israel? Hahchan, we'an, tse'eluc me awo'tan. Ho'on ya ca'bat te sts'usubil Nabot ta Jezreel, xchi.

8Ha yu'un te Jezabel la spas cartahetic ta scuenta sbihil Acab, la ya'be te sello yu'un, la sticombe te mamaletic soc te príncipaletic te nahinemic ta pueblo yu'un Nabot.

9Hich la yal te cartahetic te la sts'ihbay: Halahic te ya me yich' comel we'elil, soc huhcanahic te Nabot ta stojol te pueblo.

10Ac'a cha'tuhl chopol winiquetic ta stojol te hich ya yalic ta testigo ta scontrahinel: Ha'at la awixta'c'optay Dios soc te ajwalil, xchihic. Hich yac aloq'uesic te Nabot, yac amilic ta ch'ojel ta ton, xchi.

11Te winiquetic yu'un te pueblo, te mamaletic soc te príncipaletic te nahinemic tey a la spasic te bin halbotic yu'un Jezabel, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta cartahetic ticombotic yu'une.

12La yalic te ya me yich' comel we'elil, la shuhcanic te Nabot ta stojol te pueblo.

13Talic cha'tuhl chopol winiquetic, la shuhcan sbahic ta stojol. La yalic testigo c'op ta scontra Nabot ta stojol te pueblo, hich la yalic: Te Nabot la yixta'c'optay Dios soc te ajwalil, xchihic. Hich la sloq'uesic bahel ta ti'pueblo, tey c'oht smilic ta ch'ojel ta ton a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Patil la sticonic ta halbeyel te Jezabel: La yich'ix milel ta ch'ojel ta ton te Nabot, xchihic.

15Te c'alal la ya'iy te Jezabel te lajix ta ch'ojel ta ton te Nabot, hich la yalbe te Acab: Hahchan, ich'beya te sts'usubil Nabot ta Jezreel, te ma ba la sc'an la schombat, como te Nabot ma ba cuxulix, lajemix, xchi.

16C'alal la ya'iy Acab te lajix te Nabot, co bahel, baht yich'be te sts'usubil Nabot ta Jezreel.

17Ha yu'un c'oponot yu'un Jehová te Elías te tisbe-winic, hich la yalbe:

18Hahchan, cohan bahel ta stahel te Acab ajwalil yu'un Israel te ay ta Samaria. Ayix ta sts'usubil Nabot, cohemix bahel ta yich'el.

19Hich me yac awalbe: Hich ya yal te Jehová: ¿Ma bal lajuc awa'iy milaw soc la apojbe sq'uinal? xchihat. Soc hich yac awalbe xan: Hich ya yal te Jehová: Ta banti lugar te lec'bot sch'ich'el Nabot yu'un ts'i'etic, tey nix ya slec'bat ach'ich'el a te ts'i'etique, xchi.

20Te Acab la yalbe te Elías: ¿La bal atahonix, jcontrahat? xchi. La yal te Elías: La jtahat, como la awac' aba ta spasel te bin chopol ta stojol Jehová.

21Ya cac' taluc wocol ta atojol, ya jtup'bat te patil al-nich'anetic awu'un, jc'axel me ya jlajin spisil sts'umbal Acab, teme a'bat o mach'a libre ay ta Israel.

22Hich ya jpasbe te ana te bin ut'il te sna Jeroboam snich'an Nabat, soc hich te bin ut'il te sna Baasa snich'an Ahías, ta scaj atoybahil te la yac' ilinucon soc te la ya'be sta smul a te Israel, xchi te Jehová.

23Soc te Jezabel hich halbot sc'oblal yu'un te Jehová: Ya xlaj ta ti'el ta ts'i'etic te Jezabel ta sts'ahcul Jezreel, xchi.

24Te mach'atic ay yu'un Acab te ya xlajic ta pueblo, ya xlajic ta ti'el ta ts'i'etic; teme ya xlajic ta aquiltic, ya xti'otic ta mutetic te ya xwihlic ta toyol, xchi.

25(Ta melel mayuc mach'a yan hich te bin ut'il Acab te la yac' sba ta spasel te bin chopol ta stojol Jehová, como ha jucot yu'un te Jezabel te yihname.

26Mero ihlaybil, la sch'uhun loc'ombahetic hich te bin ut'il la spasic te amorreohetic te loq'uesotic yu'un Jehová ta stojol te snich'nab Israel.)

27C'alal hich la ya'iy te Acab, la sch'i' sc'u' yu'un, la slap ch'ixal pac' soc la scom swe'el. Way ta ch'ixal pac' soc pehc'aj yu'un.

28Ha yu'un c'oponot yu'un Jehová te Elías te tisbe-winic, hich la yal:

29¿La bal awilix te Acab te la spehc'anix sba ta jtojol? Te bin ut'il bic'tajix ta jtojol, ma ba ya cac' taluc wocol te jayeb c'ahc'al cuxul, ha to ya xc'oht ta scuenta te snich'ane, xchi.

1 Reyes 22

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Micaías la yal te ya yich' tsalel Acab

1C'ax oxeb ha'bil mayuc guerra yu'unic te Siria soc Israel.

2Pero ta yoxebal ha'bil, te Josafat ajwalil yu'un Judá baht yula'tay te ajwalil yu'un Israel.

3Te ajwalil yu'un Israel hich la yalbe te a'batetic yu'un: ¿Ma bal ana'ojic te ha cu'untic te Ramot ta sq'uinal Galaad, soc mayuc bin jpasojtic yu'un, te ya jpojbetic ta sc'ab te ajwalil yu'un Siria? xchi.

4Hich la sjoc'obe te Josafat: ¿Ya bal ac'an yac ajoquinon ta ya'beyel guerra te Ramot yu'un Galaad? xchi. Jun ayotic, jun ay te pueblo cu'untic soc jun ay te cawuhetic cu'untic, xchi te Josafat te ajwalil yu'un Israel.

5Te Josafat la yalbe xan te ajwalil yu'un Israel: Ya calbat wocol, nahil xajoc'obe te Jehová, xchi.

6Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel la stsob jalwanejetic, ay wan jbahc' ta tuhl, hich la sjoc'obe: ¿Ya bal ca'be guerra te Ramot yu'un Galaad, o ma'uc? xchi. Bahan, te Jehová ya me ya'be ta sc'ab te ajwalil, xchihic.

7Pero te Josafat la sjoc'oy: ¿Ma bal ayuquix yan jalwanej yu'un Jehová li'i te ya xhu' ya joc'obetic? xchi.

8Te ajwalil yu'un Israel la yalbe te Josafat: Ay jtuhl winic te ya xhu' ya joc'obetic Jehová ta scuenta, ha te Micaías snich'an Imla, pero ya quihlay, como mayuc bin ora ya yalbon te bin lec, puro ma lecuc, xchi. Pero la yal te Josafat: Ma lecuc hich ya yal te ajwalil, xchi sc'oblal.

9Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel la yic' tal jtuhl mach'a ay ya'tel, la yalbe: ¡Ic'a tal ta ora te Micaías snich'an Imla! xchi.

10Te ajwalil yu'un Israel soc te Josafat ajwalil yu'un Judá slapojic sc'u'ic scuenta ajwalil, huhcajtic ta shuctajibic ta sq'uiyojibal trigo ta yochibal Samaria. Spisil te jalwanejetic yacalic ta c'op scuenta jalwanej ta stojolic.

11Te Sedequías snich'an Quenaana spasojix xulubiletic ta taq'uin, hich la yal: ¡Hich ya yal te Jehová: Ta xulubiletic ini ya me acujticlan te siriahetic ha to c'alal ya xlaj awu'un! xchi.

12Spisil te jalwanejetic junax hich yac yalbelic: Mohan bahel ta Ramot yu'un Galaad, ya me awa'iy tsalaw, como te Jehová ya ya'bat ta ac'ab te ajwalil, xchihic.

13Te a'bat te c'oht yic' tal Micaías, hich la yalbe: Te jalwanejetic junax sc'opic yac yalbelic te ajwalil te bin lec. Junuc me ac'op soc, lecuc me bin yac awalbe, xchi.

14Te Micaías la sjac': ¡Yiloj Jehová, te ha nax ya cal te bin ya yalbon te Jehová! xchi.

15C'alal tal ta stojol te ajwalil, hich joc'obot yu'un: Micaías, ¿ya bal ca'becotic guerra te Ramot yu'un Galaad, o ma'uc? xchi. Mohan bahel, ya me awa'iy tsalaw, como te Jehová ya me ya'be ta sc'ab te ajwalil, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Pero te ajwalil la yalbe: ¿Jayeb to buelta ya calbat te ha nax yac awalbon te bin melel ta scuenta sbihil te Jehová? la yut.

17Te Micaías hich la yal: La jquil spisil Israel puhquemic bahel ta witsiltic hich te bin ut'il tuminchijetic te mayuc jcanan yu'unique. Soc hich ya yal te Jehová: Mayuc ajwalil yu'unic. Ta jujutuhl lamaluc me q'uinal ac'a suhticuc bahel ta snahic, xchi.

18Te ajwalil yu'un Israel hich la yalbe te Josafat: ¿Ma bal lajuc calbatix? Mayuc bin ora ya yalbon te bin lec, ha nax te bin chopol, xchi.

19La yal xan te Micaías: A'iya me awa'iy te sc'op Jehová: La jquil te Jehová hucul ta smuc'ul huctajib, spisil te mach'atic ayic ta ch'ulchan tec'ajtic ta stojol ta swa'el soc ta sq'uexam.

20Te Jehová la sjoc'oy: ¿Mach'a ya sjuc bahel te Acab scuenta yu'un ya ya'be guerra te Ramot yu'un Galaad te hich ya xlaj tey a? xchi. Yan bin la yal te yane, soc yan bin la yal te yane.

21Pero ay jun espíritu te c'oht ta stojol Jehová, hich la yal: Ya juc, xchi. Te Jehová la sjoc'obe: ¿Bin ut'il? xchi.

22Ya xloc'on bahel, ha lotil espirituhon ya xc'ohon ta ye spisil te jalwanejetic, xchi. Te Jehová la yal: Ya xhu' awu'un yac ajuc. Bahan, pasa, xchi.

23Yo'tic te Jehová ya'beyej lotil espíritu ta ye spisil te jalwanejetic awu'un. Te Jehová yalojix te ay bin chopol ya xc'oht ta atojol, xchi.

24Te Sedequías snich'an Quenaana nohpoj tal, la smaj ta scho te Micaías, hich la yalbe: ¿Bin ut'il ay a te loc' ta jtojol te espíritu yu'un Jehová, te baht sc'oponat te ha'ate? xchi.

25La sjac' te Micaías: Ya me ana' te bin c'ahc'alil ya x'ochat ta yutil nanatic yu'un yac anac' aba tey a, xchi.

26Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel la yal: Tsaca te Micaías, ic'a bahel ta stojol Amón te gobernador yu'un te pueblo, soc ta stojol Joás snich'an te ajwalil,

27hich me yac awalbe: Hich ya yal te ajwalil: Otsesa ta cárcel soc a'beya swe' jteb pan soc ha' ha to c'alal lamal q'uinal ya suhton tal, xchi.

28La yal te Micaías: Teme lamal q'uinal ya suhtat tal, yu'unix ma ba la sc'oponon a te Jehová, xchi.

29Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel soc te Josafat ajwalil yu'un Judá mohic bahel ta Ramot yu'un Galaad.

30Te ajwalil yu'un Israel, hich la yalbe te Josafat: Te ho'one ya jyanijtes jba, ya x'ochon ta guerra. Yan te ha'ate ya me alap te sc'u' ajwalil awu'un, xchi. Hich la syanijtes sba te ajwalil yu'un Israel, och ta guerra.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Pero te ajwalil yu'un Siria yalbeyejix te lahchayeb scha'winic (32) capitanetic yu'un carretahetic: Ma me yanuc mach'a yac awa'beyic guerra, ha nax stuquel te ajwalil yu'un Israel, xchi.

32Te capitanetic yu'un carretahetic, c'alal la yilic te Josafat, la yalic: Ha me te ajwalil yu'un Israel, xchihic. Ora baht ya'beyic guerra; pero awon te Josafat.

33C'alal la yilic te ma ha'uc te ajwalil yu'un Israel, la jyihquitayic hilel.

34Pero ay mach'a te hich nax la st'im bahel te ya'tejibal st'ihmalte', la yehchentes te ajwalil yu'un Israel te banti jamal te smahquil; ha yu'un te ajwalil la yalbe te jtij-carreta yu'un: Suta aba, ic'awon loq'uel ta guerra, yu'un ehchenajonix, xchi.

35Mero tulan c'oht te guerra ta sjunal c'ahc'al. Te ajwalil coltayot yu'un te ya stehc'an sba ta scarreta ta stojol te siriahetique; cham ta tibiltic. Te sch'ich'el yac ta oc ta yutil scarreta.

36C'alal mahl c'ahc'al, hich puhc ta halel ta stojol te soldadohetic: ¡Tuhlultuhl ac'a bahtuc ta slumal, tuhlultuhl ac'a bahtuc ta sq'uinal!

37¡Lajix te ajwalil! xchi. Hich ic'ot bahel ta Samaria te ajwalil, tey la smuquic a.

38La spoquic te carreta ta estanque ta Samaria te banti ya x'atinic te j'antsinel-antsetique. Te sch'ich'el Acab, lec'ticlambot ta ts'i'etic, hich te bin ut'il yaloj te Jehová.

39Te bintic xan sc'oblal te Acab soc spisil te bintic la spas, ha te na te ch'albil ta marfil te la spas soc spisil te pueblohetic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic ta Israel.

40Cham te Acab, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Ocozías te snich'ane.

Ya'tel Josafat ta ajwalil yu'un Judá

41Ta schanebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Acab, te Josafat snich'an Asa och ta ajwalil ta Judá.

42Ay ho'lajuneb scha'winic (35) ya'bilal a. Halaj ta ajwalil ta Jerusalén ho'eb scha'winic (25) ha'bil. Azuba sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Silhi.

43La st'umbe spisil bintic la spas te Asa te state, ma ba howiy; la spas te bintic lec ta stojol Jehová. Pero te toyol awilaletic ma ba la yich'ic jinel, como te pueblo ya to yaq'uic milbil mahtaniletic soc ya to schiq'uic pom tey a.

44Te Josafat la yac' lahmajuc q'uinal soc te ajwalil yu'un Israel.

45Te bintic xan sc'oblal ya'tel te Josafat, te bintic yan muc' la spas soc te guerrahetic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

46La sloq'ues bahel ta q'uinal te sodomita-winiquetic te ay to hilic ta yorahil te Asa te state.

47Mayuc ajwalil ta Edom a, ha nax gobernador.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Te Josafat la spasticlan barcohetic yu'un Tarsis te ya xbaht yich' tal oro ta Ofir. Pero ma ba bahtic, tey nax lajic ta Ezión-geber.

49Ha yu'un te Ocozías snich'an Acab hich la yalbe te Josafat: Ac'a bahtuc ta barcohetic te a'batetic cu'un soc te awu'une, xchi. Pero te Josafat ma ba la sc'an.

50Cham te Josafat, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David, te ha sts'umbal. Ha hil ta sjelol ta ajwalil te Joram te snich'ane.

Ya'tel Ocozías ta ajwalil yu'un Israel

51Ta huclajuneb (17) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Josafat, och ta ajwalil yu'un Israel ta Samaria te Ocozías te snich'an Acab. Cheb ha'bil ay ta ajwalil.

52Chopol bin la spas ta stojol Jehová, la st'umbe te bin la spas te stat soc te snan, soc nix te Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul te Israel.

53La yac' sba ta a'batinel yu'un Baal soc la sch'uhuntay, hich la yac' ilinuc te Jehová te Dios yu'un Israel, hich te bin ut'il la spas te state.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Reyes

2 Reyes 1

Cham Ocozías

1Te c'alal chamix a te Acab, te Moab la stoy sba ta scontrahinel te Israel.

2Te Ocozías yahl cohel ta ventana ta scha'cajal sna te ay ta Samaria, tsahc ta chamel yu'un. Ha yu'un la sticon bahel a'batetic te hich la yalbe: Bahanic, joc'obeya te Baal-zebub te dios yu'un Ecrón teme ya xc'ax cu'un te jchamele, xchi.

3Pero te ch'ul a'bat yu'un Jehová hich la yalbe te Elías te talem ta Tisbe: Hahchan, bahan, taha aba soc te a'batetic yu'un te ajwalil yu'un Samaria, hich xawalbe: ¿Yu'un bal mayuc Dios ta Israel te ya xbahex ta sjoc'obeyel te Baal-zebub te dios yu'un Ecrón?

4Ha yu'un hich ya yal te Jehová: Ma ba ya xhahchatix ta awayib te banti metselat, tey ya xchamat a, xchi. Hich baht te Elías.

5Te c'alal suhtic tal te a'batetic ta stojol te ajwalil, hich joc'obot: ¿Bin yu'un te suhtex talel? xchi.

6La sjaq'uic: Como tal stahotcotic jtuhl winic te hich la yalbotcotic: Bahan, suhtanic bahel ta stojol te ajwalil te la sticonex talel, hich me xawalbeyic: Hich ya yal te Jehová: ¿Yu'un bal mayuc Dios ta Israel te la aticon ta joc'obeyel te Baal-zebub te dios yu'un Ecrón? Ha yu'un ma ba ya xhahchatix ta awayib, tey ya xchamatix a, xchi.

7Te ajwalil la sjoc'obe: ¿Bin yilel te winic te loc' tal stahex soc te hich la yalbeyex? xchi.

8Ha jtuhl winic te sc'u'inej nuhcul te ay stsotsel, soc schucoj sch'uht ta nuhcul, xchihic. Ha te Elías te talem ta Tisbe, xchi yu'un te ajwalile.

9Hich la sticon bahel ta stojol Elías jtuhl capitan-soldado soc lajuneb yoxwinic (50) soldadohetic yu'un. Te c'alal baht ta banti ay te Elías, hucul ta ba tsehl c'oht sta, hich la yalbe: Winicat yu'un Dios, la yal te ajwalil te ya me xcohat tal, xchi.

10Te Elías la sjac'be te capitán: Teme winicon yu'un Dios, ac'a cohuc tal c'ahc' ta ch'ulchan, ac'a slajinat soc te lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl soldadohetic awu'un, xchi. Hich co tal c'ahc' ta ch'ulchan, ha lajinot yu'un soc te lajuneb yoxwinic (50) winiquetic yu'une.

11Te ajwalil la scha'ticon xan yan capitán soc lajuneb yoxwinic xan (50) ta tuhl soldadohetic. Hich c'oht yalbe te Elías: Winicat yu'un Dios, hich la yal te ajwalil: Cohan tal ta ora, la yut.

12La sjac' te Elías: Teme winicon yu'un Dios, ac'a cohuc tal c'ahc' ta ch'ulchan, ac'a slajinat soc te lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl winiquetic awu'un, xchi. Hich co tal c'ahc' ta ch'ulchan, ha lajinot yu'un soc te lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl winiquetic yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Patil te ajwalil la scha'ticon xan ta yoxebal buelta yan capitán soc lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl winiquetic. Pero te yoxebal capitán mo bahel, la squejan sba ta stojol te Elías, la yalbe wocol, hich la yal: Winicat yu'un Dios, ayuc me sc'oblal awu'un te jcuxlejal soc te scuxlejalic te lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl a'batetic awu'une.

14Cohemix tal c'ahc' ta ch'ulchan, lajinotic te cheb capitanetic soc te lajlajuneb yoxwinic (50) soldadohetic yu'un. Ayuc me sc'oblal te jcuxlejal ta atojol, xchi.

15Te ch'ul a'bat yu'un Jehová hich la yalbe te Elías: Cohan bahel soc, ma me xaxi', xchi sc'oblal. Hich hahch, co bahel soc te capitán ta stojol te ajwalil.

16Hich c'oht yalbe te ajwalil: Hich ya yal te Jehová: Te bin ut'il la aticon bahel a'batetic ta sjoc'obeyel Baal-zebub te dios yu'un Ecrón, te hich c'ohem te bin ut'il mayuc Dios ta Israel te yac ajoc'obe te sc'ope, ha yu'un ma ba ya xhahchatix ta awayib, ya me xchamat, xchi.

17Hich cham te Ocozías, hich te bin ut'il halbot yu'un Jehová ta scuenta Elías. Te bin ut'il mayuc snich'an te Ocozías, ha la sjelolin ta ajwalil te Joram ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil ta Judá a te Joram snich'an Josafat.

18Te bintic xan sc'oblal te Ocozías soc te bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

2 Reyes 2

Eliseo ya sjelolin Elías

1C'alal c'oht yorahil yu'un Jehová te ya yic' bahel ta ch'ulchan te Elías ta sutu-ic', te Elías soc Eliseo loq'uic bahel ta Gilgal.

2Te Elías hich la yalbe te Eliseo: Hilan li'i, yu'un ya sticonon bahel ta Bet-el te Jehová, xchi. ¡Yiloj Jehová, soc cuxulat! ma ba ya quihquitayat, xchi te Eliseo. Hich mohic bahel ta Bet-el.

3Te jchahp jalwanejetic te ayic ta Bet-el loq'uic ta stahel te Eliseo, hich la yalbeyic: ¿Ana'oj bal te yo'tic ya x'ic'otix bahel yu'un Jehová te maestro awu'une? xchihic. Hich, jna'ojix, pero ma me ayuc bin xawalic te ha'exe, xchi te Eliseo.

4Te Elías la yalbe xan: Hilan li'i, Eliseo, yu'un ya sticonon ta Jericó te Jehová, xchi. ¡Yiloj Jehová, soc cuxulat! ma ba ya quihquitayat, xchi te Eliseo. Hich bahtic ta Jericó.

5Te jchahp jalwanejetic te ayic ta Jericó, loq'uic ta stahel te Eliseo, hich la yalbeyic: ¿Ana'oj bal te yo'tic ya x'ic'otix bahel yu'un Jehová te maestro awu'une? xchihic. Hich, jna'ojix, pero ma me ayuc bin xawalic te ha'exe, xchi te Eliseo.

6Te Elías la yalbe: Awocoluc, hilan li'i, yu'un ya sticonon ta muc'ul-ha' Jordán te Jehová, xchi. ¡Yiloj Jehová, soc cuxulat! ma ba ya quihquitayat, xchi te Eliseo. Hich baht schebalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Lajuneb yoxwinic (50) jalwanejetic namal la stehc'an sbahic ta stojolic te c'alal schebalic la stehc'an sbahic ta sti'il Jordán.

8Te Elías la stsac te smehyil-pac', la spac, la smaj a te ha'e. La sjam sba te ha' ta jujujehch; ta schebalic sohlic bahel ta taquin lum.

9Te c'alal sohliquix bahel a, te Elías la yalbe te Eliseo: C'ambon te bin yac ac'an te ya jpasbat ta acuenta, te ma to ba quihquitayejate, xchi. La yal te Eliseo: Awocoluc, ihquitaybon hilel cheb buelta a te espíritu awu'une, xchi.

10Mero wocol te bin la ac'ane. Teme yac awilon te c'alal ya x'ic'oton bahel, hich me ya xc'oht. Yan teme ma ba yac awilon, ma hichuc ya xc'oht, xchi te Elías.

11Te c'alal yacalic ta bahel soc te yacalic ta c'op a, repente nax chicnaj c'ahc' te hich yilel bin ut'il carreta, soc c'ahc' te hich yilel bin ut'il cawuhetic, te la ya'be spit sbahic. Hich mo bahel ta ch'ulchan te Elías ta sutu-ic'.

12C'alal hich la yil te Eliseo hich awon: ¡Tatil cu'un, tatil cu'un! ¡Ha carretahetic yu'un Israel soc jmoheletic ta cawu yu'un! xchi ta aw. Mayuquix bin ora la yil xan te Elías. La stsac sc'u', la sch'i' ta ohlil.

13Patil la stambe te smehyil-pac' Elías te hil yu'un, suht bahel, la stehc'an sba ta ti' ha' Jordán.

14La stsac te smehyil-pac' Elías te hil yu'un, la smaj a te ha'e, hich la yal: ¿Banti ay te Jehová, te Dios yu'un Elías? xchi. C'alal la smaj te ha', la sjam sba ta jujujehch, sohl bahel te Eliseo.

15C'alal la yilic te jchahp jalwanejetic te ayic ta Jericó, hich la yalic: Te espíritu yu'un Elías hil ta stojol te Eliseo, xchihic. Hich baht stahic tal, la squejan sbahic ta stojol,

16hich la yalbeyic: Ilawil, li' ay ta yohlil te a'batetic awu'un lajuneb yoxwinic (50) winiquetic te ay yipique. Ac'a bahticuc ta slehel te maestro awu'une; ha wan licot hahchel yu'un te espíritu yu'un Dios soc ac'ot hilel ta ba wits o ta sjuclej, xchihic. Ma'uc, ma me ayuc mach'a yac aticonic bahel, xchi te Eliseo.

17Pero la sujic ha to c'alal q'uexaw yu'un, hich la yal: Ticonahic bahel, xchi. Ha yu'un la sticonic bahel te lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl winiquetic. Oxeb c'ahc'al la slehic te Elías, pero ma ba la stahic.

18C'alal suhtic tal ta stojol Eliseo te hilem ta Jericó, hich halbotic yu'un: ¿Ma bal lajuc calbeyex te ma me xbahex? xchi sc'oblalic.

19Te winiquetic yu'un te pueblo hich la yalbeyic te Eliseo: Ilawil, te pueblo ini buen lec, hich te bin ut'il yac yilbel te cajwal, pero ma ba lec te ha' soc mayuc bin ya xcol a te lume, xchihic.

20Ich'bonic tal yach'il vasija soc ac'ahic ats'am tey a, xchi te Eliseo. C'alal la yich'beyic tal

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21te Eliseo baht te banti ya xloc' tal te ha'etic, la sch'oj ochel tey a te ats'ame, hich la yal: Hich ya yal te Jehová: Ho'on la jlecubtesix te ha'e. Mayuc mach'a ya xchamix yu'un soc ayix bin ya xcol a te lume, xchi.

22Hich lecub te ha'etic c'alal ora, hich te bin ut'il la yal te Eliseo.

23Patil te Eliseo baht ta Bet-el. C'alal yac ta mohel bahel ta be a, loc' tal queremetic ta pueblo. Hahch slabanic, hich la yalic: ¡Mohan bahel, t'ax jol! ¡Mohan bahel, t'ax jol! xchihic.

24Te Eliseo la sut sba, la yil soc la sc'ambe chopol c'oblalil ta scuenta sbihil Jehová. Ora loc' talel ta ha'mal cha'coht osohetic te la stuch'ticlanic cheb yoxwinic (42) ta tuhl queremetic.

25Hahch bahel tey a te Eliseo, baht ta wits Carmelo, patil suht bahel ta Samaria.

2 Reyes 3

Ya'tel Joram ta ajwalil yu'un Israel

1Ta swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Josafat, te Joram snich'an Acab och ta ajwalil yu'un Israel ta Samaria; lahchayeb (12) ha'bil ay ta ajwalil.

2Chopol bin la spas ta stojol Jehová, pero ma hichuc te bin ut'il te sme'stat, como la sloq'ues te ch'ultesbil ton yu'un Baal te la spas te state.

3Pero la spas te muliletic la spas te Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel, ma ba la yihquitay.

Eliseo la yal te ya yich' tsalel Moab

4Te Mesa ajwalil yu'un Moab ya'telinej scoltesel tuminchijetic. Ay ta scuenta stojel spatan j'ohlil yoxlajunpic (100,000) alal tuminchijetic te ajwalil yu'un Israel soc j'ohlil yoxlajunpic (100,000) tat tuminchijetic soc stsotselic.

5Pero te c'alal cham te Acab, te ajwalil yu'un Moab la stoy sba ta stojol te ajwalil yu'un Israel.

6Hich te ajwalil Joram loc' hahchel ta Samaria, la yahtay spisil Israel.

7Soc hich la sticon ta halbeyel te Josafat ajwalil yu'un Judá: Te ajwalil yu'un Moab la stoyix sba ta jtojol. ¿Ya bal ajoquinon ta ya'beyel guerra te Moab? xchi. Ya joquinat, como jun ayotic, jun ay te pueblo cu'untic soc jun ay te cawuhetic cu'untic.

8¿Banti behil ya xbohotic? xchi. Ta sbehlal te jochol taquin q'uinal yu'un Edom, xchi te Joram.

9Hich loq'uic bahel te ajwaliletic yu'un Israel, yu'un Judá soc yu'un Edom. Te bin ut'il la sc'an te ya sjoybetayic te jochol taquin q'uinal huqueb c'ahc'al, laj te ha' yu'un ya yuch'ic te soldadohetic soc te ha' yu'un te chambahlametic yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10Ha yu'un hich la yal te ajwalil yu'un Israel: ¡Ah! Te Jehová la yic' tal te oxeb ajwaliletic ini yu'un ya ya'be ta sc'ab te moabetic, xchi.

11Pero la yal te Josafat: ¿Ma bal ayuc jalwanej yu'un Jehová li'i te ya xhu' ya joc'obetic Jehová ta scuenta? xchi. Ay jtuhl a'bat yu'un te ajwalil yu'un Israel, hich la yal: Li' ay te Eliseo snich'an Safat, te a'bat yu'un Elías, xchi.

12Ha me te yich'oj te sc'op Jehová, xchi te Josafat. Hich te ajwalil yu'un Israel, te Josafat soc te ajwalil yu'un Edom cohic bahel ta stojol Eliseo.

13Te Eliseo hich la yalbe te ajwalil yu'un Israel: ¿Bin cochelat a te ha'ate? Bahan ta stojol te jalwanejetic yu'un te anane, la yut. Ma'uc, como te Jehová ha stsoboj te oxeb ajwaliletic ini yu'un ya ya'be ta sc'ab te moabetic, xchi te ajwalil yu'un Israel.

14La yal te Eliseo: ¡Yiloj Jehová te scuentahinej spisil, te ayon ta stojol! te manchuc ay ta cuenta cu'un te Josafat ajwalil yu'un Judá, ma ba ya quilat soc ma ba ya quich'at ta cuenta te hichuque.

15Ic'bonic tal jtuhl jtij-arpa, xchi. Te c'alal yac ta tijel a te arpa, cuentahinot yu'un Jehová te Eliseo,

16hich la yal: Hich ya yal te Jehová: Pasahic bayel hotbil lumetic scuenta yawil ha' li' ta spamlej ini.

17Como hich ya yal te Jehová: Ma ba yac awilic te ay ic' soc ma ba yac awilic ha'al, pero ya me xnoj ta ha' te spamlej; ya me x'uch'ex soc te chambahlametic awu'unic, xchi.

18Ma wocoluc ya ya'iy te Jehová ini; ha nix hich ya me ya'beyex ta ac'abic te moabetique.

19Ya me ajinticlanic te pueblohetic te ay sts'ahcul, soc te pueblohetic te bayel sc'oblalic, yac ats'eticlanic spisil lequil te'etic, yac abut'ticlanic spisil te sloq'uib-ha'etic soc yac anojesic ta ton spisil te lequil q'uinal, xchi.

20Ta sab ta yan c'ahc'al, ta yorahil te ya yich' a'beyel milbil mahtanil, tal ha' ta sbehlal Edom; noj ta ha' te q'uinale.

21C'alal la ya'iyic spisil mach'atic yu'un Moab te yac ta talel ta a'beyel guerra yu'un te ajwaliletic, la stsob sbahic spisil te mach'atic ya xhu' yu'un schucbel te a'tejibal yu'un guerra, queremetic soc winiquetic, c'oht yac' sbahic ta sti'il te sq'uinalique.

22Te c'alal hahchic ta sab soc te c'oht sjahts' c'ahc'al ta sba te ha'e, te moabetic namal la yilic te ha', tsaj yilel te ha' hich te bin ut'il ch'ich'.

23Ha yu'un hich la yalbe sbahic: ¡Ha ch'ich' te malbil ta espada! Te ajwaliletic talel c'axel la wan scontrahin sbahic soc la wan smil sbahic. ¡Conic, Moab, ya jpojbetic sbiluquic! xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Pero c'alal c'ohtic ta campamento yu'un Israel, hahchic te israeletic ta ya'beyel guerra te moabetique. Loq'uic ta ahnel ta stojol te israeletic. Pero la snutsic bahel soc la smilticlanic te moabetic,

25la slajimbeyic te pueblohetic, soc ta spisil te lequil q'uinaletic jujutuhl la snojesic hilel ta ton; la sbut'ticlanic spisil te sloq'uib-ha'etic soc la sts'eticlanic spisil te lequil te'etic. Ha xanix hil te Kir-hareset, pero te j'ac'-jihmuch'iletic la sjoytayic soc la slajinic.

26C'alal la yil te ajwalil yu'un Moab te ya xtsalotic ta guerra yu'unic, la yic' sjoquin bahel ho'lajunwinic scha'bahc' (700) winiquetic te ay espada yu'unic yu'un ya ya'beyic guerra te ajwalil yu'un Edom; pero ma ba hu' yu'unic.

27Ha yu'un la stsac te sba-nich'an te sc'oblal ya xhil ta sjelol ta ajwalil, la yac' ta chic'bil mahtanil ta sba ts'ahc. Hahch bayel ilimba ta stojol Israel, hich te israeletic la yihquitayic hilel, suhtic bahel ta sq'uinalic.

2 Reyes 4

Te aceite yu'un me'ba' ants

1Ay jtuhl me'ba' ants te ha yihnam jtuhl winic yu'un te jchahp jalwanejetic, hich la yalbe wocol te Eliseo: Te a'bat awu'un, ha te jmamalal, chamix; ana'oj te xi'oj te Jehová. Yo'tic talix te jc'an-betil yu'un ya yic'bon bahel smosohin te cheb calatac, xchi.

2Joc'obot yu'un te Eliseo: ¿Bin ya xhu' ya jpasbat? Halbon ca'iy bin ay awu'un ta ana, xchi sc'oblal. Te a'bat awu'un mayuc bin ay ta jna, ha nax jun vasija aceite, xchi.

3La yal te Eliseo: Bahan, majambeya svasija spisil apat-axuhc, bayel jochol vasijahetic.

4Ochan, maca aba ta ana soc te awalatac, nojesa ta aceite spisil te vasijahetic, parte yac awac'ticlan te nojemique, xchi sc'oblal.

5Hich baht te ants, la smac sba ta na soc te yalatac. Ha'ic la yich'beyic tal te vasijahetic, hich te ants la snojeslan ta aceite.

6C'alal noj spisil te vasijahetic, la yalbe te jtuhl yal: Ich'bon tal yan vasija, xchi. Mayuquix yan, xchi te quereme. Hich quehchaj te aceite.

7Hich te ants baht yalbe te winic yu'un Dios bin c'oht ta pasel, hich halbot yu'un: Bahan, chona te aceite, toja a te abete. Te jayeb xan ya xhil, ha ya xcuxajat a soc te awalatac, xchi sc'oblal.

Eliseo soc sunem-ants

8Ay jun c'ahc'al c'ax ta Sunem te Eliseo. Ay jtuhl ants tey a te ich'bil ta muc', te bayel buelta la yic' te Eliseo yu'un yacuc xc'ax ta we'el. Ha yu'un te jujun buelta ya xc'ax tey a te Eliseo ya x'och ta we'el ta sna.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Te ants hich la yalbe te smamalal: Ya jna' te ha ch'ul winic yu'un Dios te mach'a spisil ora ya xc'ax ta jnatic.

10Awocoluc, jpasbetic stut cuarto ta scha'cajal jnatic. Ya ca'betic junuc wayibal, mesa, silla soc scajtajib c'ahc', scuenta yu'un te c'alal ya xc'ax te banti ayotic, tey ya xhul a, xchi.

11Ay jun c'ahc'al hul tey a te Eliseo, c'oht ta scuarto, tey way a.

12Hich la yalbe te Giezi te a'bat yu'une: Ic'a tal te sunem-ants, xchi. Hich la yic' talel, c'alal hul stehc'an sba ta stojol,

13te Eliseo la yalbe te ya'bat: Halbeya: La awac' ta ilel te ay ta awo'tan te yac awa'botcotic spisil bintic ya xtuhun cu'uncotic. ¿Bin yac ac'an ya jpasbat ha'at? ¿Ya bal ac'an ya jc'opombat te ajwalil o te jtsobaw yu'un soldadohetic? xchi. Ya xnahinon ta yohlil te jlumal, xchi te antse.

14¿Bin ya xhu' ya jpasbetic te antse? xchi te Eliseo. La sjac' te Giezi: Mayuc yal, soc mamalix te smamalal, xchi.

15Ic'a tal, xchi te Eliseo. Hich te a'bat baht yic' tal, c'oht stehc'an sba ta ti'nahil te antse.

16Te Eliseo hich la yalbe: Ta yan ha'bil, ta hich ora, ya me apet awal, xchi. La sjac' te ants: Ma'uc, cajwal, winicat yu'un Dios, ma me xatse'lay te a'bat awu'une, xchi.

17Pero hahch yal te ants, ayin yal ta yan ha'bil, ha nix ta yorahil te halbot yu'un te Eliseo.

18Muc'ub te alale. Pero jun buelta loc' bahel ta yilel te stat te sjoquinej te jc'ajojetique.

19Hahch yawtay te stat: ¡Ay, ha'i joli! ¡Ha'i joli! xchi. Te stat la yalbe te ya'bat: Ic'a bahel ta banti ay snan, xchi.

20Hich te a'bat la yic' bahel ta banti ay snan; te alal huhcaj ta sjol yacan te snan ha to c'alal ta ohlil c'ahc'al; tey cham a.

21Ha yu'un te ants la yich'be mohel te schamen baq'uet, la yac' ta swayib te winic yu'un Dios, la smac hilel te puerta, loc' bahel.

22La yic' tal te smamalal, hich la yalbe: Awocoluc, ac'a sjoquinon bahel jtuhl a'bat soc jcoht me' burra, yu'un ya xbohon tal ta ahnimal ta ban ay te winic yu'un Dios, xchi.

23La yal te smamalal: ¿Bin yu'un ya xbaht awil yo'tic? Ma yorahiluc yach'il u o sc'ahc'alel cux-o'tanil, xchi. Ma xamel awo'tan, xchi te antse.

24La yac' ta chahpanel te me' burra, soc la yalbe te a'bat: Conic, ic'a bahel. Ma me xawac' xhalajon ta be, ha to teme ya calbat, xchi.

25Hich baht te ants ta banti ay te winic yu'un Dios ta wits Carmelo. Te winic yu'un Dios, c'alal la yil ta namal te ants, hich la yalbe te Giezi te a'bat yu'une: Yac ta talel te sunem-ants.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Bahan ta ahnimal ta stahel tal soc joc'obeya: ¿Lec bal ayat? ¿Lec bal ay te amamalal soc te awale? xchi. Lec ay, xchi te ants ta stojol te a'bat.

27C'alal c'oht te banti ay te winic yu'un Dios ta wits, la spetbe yoc. Nohpoj tal te Giezi, c'an sjits loq'uel, pero te winic yu'un Dios la yal: Ihquitaya, como ay ta wocol ta mel-o'tan. Te Jehová smucoj, ma ba ya'beyejon jna' bin scuentahil, xchi.

28Hich la yal te antse: ¿Ho'on bal la jc'ambat cal, cajwal? ¿Ma bal lajuc calbat te ma me xatse'layon? te xchihone, xchi.

29Te Eliseo hich la yalbe te Giezi: Chuca ach'uht, ich'a te jnahbate', bahan me. Teme ay mach'a yac ata ta be, ma me xapatbe yo'tan; teme ay mach'a ya spatbat awo'tan, ma me xajac'be. Cajambeya ta yelaw te alal te jnahbate', xchi.

30Hich la yal te snan te alale: ¡Yiloj Jehová, soc cuxulat! ma ba ya quihquitayat, xchi. Hich hahch te Eliseo, la st'un bahel te antse.

31Te Giezi nahilij bahel yu'unic soc la scajambe ta yelaw te alal te nahbate'el, pero te alal ma ba c'opoj, ma ba chican seña te cuxul. Ha yu'un te Giezi baht sta tal te Eliseo, hich c'oht yalbe: Ma ba cux yo'tan te alale, xchi.

32C'alal c'oht ta na te Eliseo, te alal chamenix a soc xach'al ta swayib.

33Hich och bahel te Eliseo, la smac te puerta ta stojol te Giezi soc te ants, la sc'opon te Jehová.

34Patil mo ta wayibal, la spahcan sba ta sba te alal, tey la yac' ye a ta banti ye, soc tey la yac' sit a ta banti sit, soc tey la yac' sc'ab a ta banti sc'ab te alale. C'alal la spahcan sba ta sba, hahch ta q'uixnajel te sbaq'uetal te alale.

35Te Eliseo hahch, och ta comcom behel tey ta yutil cuarto, patil cha'mo xan ta wayibal, c'oht scha'pahcan xan sba ta sba te alale. A'bot ha'tsiham huqueb buelta, wihc' sit te alale.

36Te Eliseo la yic' tal te Giezi, hich la yalbe: Ic'a tal te sunem-ants, xchi. Hich la yic' talel. C'alal och talel te sunem-ants, hich halbot yu'un te Eliseo: Ic'a te awale, xchi.

37Och tal te ants, la squejan sba ta ye'tal yoc te Eliseo. Patil la stsac te yal, loc' bahel.

Jchahp a'telil ta scoltayel jchahp jalwanejetic

38Te Eliseo suht bahel ta Gilgal ta yorahil bayel wi'nal ta q'uinal. C'alal joquimbil yu'un te jchahp jalwanejetic, la yalbe te a'bat yu'un: Otsesa ta c'ahc' te muc'ul oxom, chahpambeya swe'elic te jchahp jalwanejetic, xchi.

39Loc' bahel jtuhl ta ha'maltic ta slehel itaj. La sta jpeht ha'mal ch'ox, la stulbe sit, pajal soc ch'um yilel, la schuy bahel ta smehyil. C'alal suht tal, c'oht sesen ochel ta oxom, pero ma ba la sna' bin a.

40Patil la ya'be swe' te winiquetique. C'alal ochic ta swe'el te we'elil, hahchic ta aw: ¡Winic yu'un Dios, ay lajel ta oxom! xchihic. Ma ba hu' swe'belic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

41Ich'bonic tal harina, xchi te Eliseo. La yotses ta oxom, hich la yal: A'beya swe'ic, xchi. Mayuquix bin chopol hil ta oxom.

42Patil tal jtuhl winic te talem ta Baal-salisa. Yich'beyej talel te winic yu'un Dios jtahb (20) ta pehch pan yu'un sba sit cebada, soc yach'il trigo. La yal te Eliseo: A'beya swe'ic, xchi.

43Pero la sjac' te a'bat yu'un: ¿Bin ut'il ya ca'be swe'ic ho'winic (100) ta tuhl? xchi. La sjac' te Eliseo: A'beya swe'ic, como hich ya yal te Jehová: Ya xwe'ic soc ay sobra ya xhil, xchi.

44Ha yu'un la ya'be ta stojolic, la swe'ic soc ay to hil, hich te bin ut'il la yal te Jehová.

2 Reyes 5

Eliseo soc Namaan

1Te Naamán te jtsobaw yu'un soldadohetic yu'un te ajwalil ta Siria muc' sc'oblal ta stojol te yajwal, como ha ta scuenta te a'bot ya'iyic tsalaw yu'un Jehová te siriahetique. C'ax bayel yip yo'tan ta winiquil, pero ay sc'a'el-chamel.

2Ta Siria ay loq'uic bahel jpoj-biluquetic te yic'ojic tal ta chuquel jtuhl ach'ix ta sq'uinal Israel te och ta scriada te yihnam Naamán.

3Te ach'ix hich la yalbe te yajwal: Te yacuc xbaht ta stojol te jalwanej te ay ta Samaria te cajwal, ya xch'aybot te sc'a'el-chamel yu'un te hichuque, xchi.

4Te Naamán och bahel ta ban ay te ajwalil yu'un, hich la yalbe: Hich ay soc hich la yal te ach'ix talem ta sq'uinal Israel, xchi.

5La sjac' te ajwalil yu'un Siria: Bahan, soc ya jticombe carta te ajwalil yu'un Israel, xchi sc'oblal. Hich baht te Naamán, yich'oj bahel lajuneb (10) talento plata, ho'lajunbahc' (6,000) ta sehp oro, soc lajunlihc c'u'uletic.

6Soc la yich' bahel carta ta stojol te ajwalil yu'un Israel te hich la yal: Te c'alal ya xc'oht ta acuenta te carta ini, ya me ana' te ya jticombat ta atojol te ca'bat Naamán scuenta yu'un yac alecubtes ta c'a'el-chamel, xchi te carta.

7Te c'alal la yil te carta te ajwalil yu'un Israel, la sch'i' sc'u' yu'un soc hich la yal: ¿Yu'un bal Dioson te ya cac' cuxajuc soc te ya cac' te ya xlaj, te bin ut'il la sticombon tal te jtuhl winic ini yu'un ya jch'aybe sc'a'el-chamel? Tsahtaya awa'iyic ta lec, ilawilic bin ut'il ya sle bin ya yut ya scontrahinon, xchi.

8C'alal la ya'iy te Eliseo te winic yu'un Dios te la sch'i' sc'u' te ajwalil yu'un Israel, hich la sticon ta halbeyel: ¿Bin yu'un te la ach'i' ac'u'? Ac'a taluc ta jtojol, hich me ya sna' te ay jalwanej ta Israel, xchi.

9Te Naamán baht soc scarreta soc cawuhetic yu'un, c'oht scom sba ta sti'il sna Eliseo.

10Te Eliseo la sticon ta halbeyel: Bahan, poca aba huqueb buelta ta muc'ul-ha' Jordán, ya me xlecub abaq'uetal yu'un soc hich lec ya xhilat, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te Naamán ilin bahel, hich la yal: La jcal te yacuc xloc' tal stahon, ya stehc'an sba, ya sc'opon ta scuenta sbihil te Jehová te Dios yu'un, soc ya shach sc'ab, ya sc'ases ta banti ay te chamel, hich ya xlecubon ta c'a'el-chamel.

12Te Abana soc Farfar, te muc'ul-ha'etic yu'un Damasco, ¿ma bal ha'uc c'ax hich lequic xan a te bin ut'il spisil te muc'ul-ha'etic yu'un Israel? Teme tey ya jpoc jba a ¿ma bal yacuc xlecubon yu'un? xchi. Ilinem a suht bahel.

13Pero te a'batetic yu'un nohpojic talel, hich la yalbeyic: Jtatic, te ayuc bin mero tulan ta pasel la ya'bat apas te jalwanej, ¿ma bal lajuc apas te hichuque? ¿Ha'uc to balix a te hich la yalbat: Poca aba, hich ya xlecubat? xchihic.

14Ha yu'un co bahel te Naamán, la smul sba huqueb buelta ta muc'ul-ha' Jordán, hich te bin ut'il yaloj te winic yu'un Dios. Lecub te sbaq'uetal, hich c'oht te bin ut'il sbaq'uetal alal, mero lec hilel.

15Patil te Naamán soc spisil mach'atic sjoquinejic suhtic tal ta banti ay te winic yu'un Dios, la stehc'an sba ta stojol, hich la yal: Yo'tic la jna'ix te mayuc yan Dios ta spisil te q'uinal, ha nax stuquel ta Israel. Awocoluc, ich'a amahtan te ya ya'bat te a'bat awu'une, xchi.

16Pero la yal te Eliseo: ¡Yiloj Jehová te ayon ta stojol! ma ba ya jtsac, xchi. Aunque la suj te ayuc bin ya yich', ma ba la sc'an.

17Ha yu'un la yal te Naamán: Teme ma'uque, awocoluc, a'beya te a'bat awu'un te slumil te q'uinal ini te ya yich' bahel cha'coht ta mulahil, como ta ora ini te a'bat awu'un ma ba ya yaq'uix scohtol chic'bil mahtanil soc milbil mahtanil ta stojol yantic diosetic, ha nax ta stojol Jehová.

18Pero te Jehová ac'a spasbe perdón te a'bat awu'un ta scuenta ini: ha te c'alal ya x'och bahel ta templo yu'un Rimón te ajwalil cu'un ta sch'uhuntayel soc ya yich' yip ta jc'ab, teme ha nix hichon ya jquejan jba ta templo yu'un Rimón, ac'a spasbe perdón te a'bat awu'un te Jehová, xchi.

19Lamaluc me q'uinal ya xbahat, xchi te Eliseo. C'alal behen bahel j'ohlil lewa te Namaan,

20te Giezi te ya'bat Eliseo te winic yu'un Dios la yal ta yo'tan: Te cajwal la yaq'uix bahel te Naamán te siria-winic; ma ba la yich'be te bintic yich'oj talel. ¡Yiloj Jehová! ya xbaht jnuts ta ora, ay bin ya quich'be tal, xchi.

21Hich baht te Giezi ta spat te Naamán. C'alal la yil te Naamán te yac ta talel ta spat, co ta scarreta ta stahel, hich la sjoc'obe: ¿Lec bal ay ta spisil? xchi.

22Lec ay. Te cajwal la sticonon talel yu'un ya calbat: Hulel to cheb queremetic yu'un te jtsohb jalwanejetic te talemic ta witsiltic yu'un Efraín. Awocoluc, a'beya jun talento plata soc cha'lihc c'u'uletic, xchi te Giezi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23La yal te Naamán: Awocoluc, ich'a bahel cheb talento plata, xchi. La suj te Giezi, hich la schuc cheb talento plata ta cheb bolsa, soc cha'lihc yach'il c'u'ul. La ya'be scuch cha'tuhl a'batetic yu'un te ya yich'beyic bahel yu'un te Giezi.

24C'alal c'ohtic ta wits, te Giezi la stsacbe ta sc'ab, la sq'uej ta sna, soc la sticonlan suhtel te winiquetique.

25Patil och bahel ta stojol te yajwal. Te Eliseo la sjoc'obe: Giezi, ¿banti c'ohat tal? xchi. Mayuc banti c'oht tal te a'bat awu'un, xchi te Giezi.

26Pero hich la yal te Eliseo: ¿Ma bal teyuc ay co'tan a te c'alal co ta scarreta te winic yu'un tal stahat? ¿Yorahil bal ta ich'el plata soc c'u'uletic, olivohetic, ts'usubiletic, tuminchijetic, wacaxetic soc a'bat ants-winiquetic?

27Ha yu'un te sc'a'el-chamel te Naamán ya me xc'oht ta atojol soc ta stojol ats'umbal ta spisil ora, xchi sc'oblal. Ayix sc'a'el-chamel a te loc' ta stojol, mero sac hich te bin ut'il me'-sic.

2 Reyes 6

Eliseo la sta yan buelta te echej

1Te jchahp jalwanejetic hich la yalbeyic te Eliseo: Ilawil, tut te banti nahinemotic.

2Conic ta Jordán, jujutuhl ya quich'cotic jujuch'ix te' yu'un ya jpastic na tey a te banti ya xnahinotic, xchihic. Bahanic, xchi te Eliseo.

3Awocoluc, joquina bahel te a'batetic awu'un, xchi te jtuhle. Ya xbohon, xchi.

4Hich baht soc. C'alal c'ohtic ta Jordán la sts'eticlanic te te'etique.

5Ay jtuhl, te c'alal yac ta sts'etel a te te'e, ch'ay cohel ta ha' te echej. Hich la yal ta aw: ¡Ay, cajwal! ¡Majambil cu'un! xchi.

6¿Banti ch'ay ochel? xchi te winic yu'un Dios. La ya'be yil banti. Hich te Eliseo la xot' jun te', la sch'oj ochel tey a, hich la yac' lichotuc mohel tal te echej.

7Tsaca, xchi te Eliseo. Te winic la shach bahel sc'ab, la stsac.

Eliseo soc siriahetic

8Te ajwalil yu'un Siria ay ta guerra soc Israel. C'alal yac ta snopel soc te capitanetic yu'un, hich la yal: Tey ya jpas a te campamento cu'un, xchi.

9Hich te winic yu'un Dios la sticon ta halbeyel te ajwalil yu'un Israel: Ma me xc'axat tey a yu'un tey ya xbahtic a te siriahetic, xchi.

10Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel la sticon bahel tey ta lugar te halbot yu'un te winic yu'un Dios. Hich la spas che'oxeb buelta, hich la scoltay sba a.

11Te ajwalil yu'un Siria ilin yo'tan yu'un. La yic'ticlan tal te capitanetic yu'un, hich la yalbe: ¿Ma bal jamaluc yac awalic mach'a a te ay ta cohliltic te jun ay soc te ajwalil yu'un Israel? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12La sjac' jtuhl capitán: Mayuc, cajwal. Te jalwanej Eliseo te ay ta Israel, ha ya yalbe te ajwalil yu'un Israel te bin muquen yac awal ta cuarto awu'un, xchi.

13Hich la yal ta mandar te ajwalil: Bahan, ilawil banti ay, scuenta yu'un ya jticon ta stsaquel tal, xchi. Ay mach'a hich la yal: Ay ta Dotán, xchi.

14Ha yu'un te ajwalil la sticon bahel tey a jmoheletic ta cawu, carretahetic soc bayel soldadohetic. C'ohtic ta ahc'abal soc la sjoytayic te pueblohe.

15Te a'bat yu'un te winic yu'un Dios hahch ta sab soc loc' bahel. C'alal la yil te soldadohetic, te jmoheletic ta cawu soc te carretahetic te sjoytayejic te pueblo, la yalbe te Eliseo: ¡Ay, cajwal! ¿bin ya jpastic? xchi.

16La sjac' te Eliseo: Ma xiwat, yu'un c'ax hich a te mach'atic sjoquinejotic te bin ut'il te mach'atic sjoquinejic stuquelic, xchi.

17Hich la yal ta sc'oponel Dios te Eliseo: Awocoluc, Jehová, jambeya sit scuenta yu'un ya yil, xchi. Hich te Jehová la sjambe sit te a'bat, hich la yil te wits nojel ta jmoheletic ta cawuhetic soc carretahetic yu'un c'ahc' ta sjoyobal te Eliseo.

18Te c'alal cohic talel te siriahetic ta stojol, te Eliseo la sc'opon te Jehová: Awocoluc, macbeya sitic te winiquetic ini, xchi. Hich te Jehová la smacbe sitic hich te bin ut'il c'ambot yu'un te Eliseo.

19Patil te Eliseo hich la yalbeyic: Ma ha'uc te be ini soc ma ha'uc te pueblo ini; t'unawonic bahel, ho'on ya jtojobtesex bahel te banti ay te winic yac alehic, xchi. Hich la yic'ticlan bahel ta Samaria.

20C'alal c'ohtic ta Samaria hich la yal te Eliseo: Jehová, jambeya sitic scuenta yu'un ya xhu' ya yilic q'uinal, xchi. Te Jehová la sjambe sitic, la yilic te ayiquix ta yutil te Samaria.

21C'alal ilotic yu'un te ajwalil yu'un Israel, la sjoc'obe te Eliseo: ¿Jtatic, ya bal jmilticlan? xchi.

22La yal te Eleseo: Ma me xamilticlan. ¿Ya bal amil te mach'atic atsacoj ta guerra ta scuenta te espada awu'un soc ta scuenta at'ihmalte'? A'beya we'elil soc ha' yu'un ya xwe' x'uch'ic, patil ac'a suhtuc bahel ta stojol te yajwalique, xchi.

23Ha yu'un la schahpambe bayel we'elil. C'alal laj yo'tanic ta we'el uch'el la sticonlan bahel, hich suhtic bahel ta stojol te yajwalique. Mayuc bin ora talic xan ta sq'uinal Israel te jpoj-biluquetic yu'un Siria.

Eliseo soc joytayot Samaria

24Ta patil te Ben-adad ajwalil yu'un Siria la stsob spisil te soldadohetic yu'un, baht sjoytay te Samaria.

25Ay bayel wi'nal ta Samaria ta scaj te joytaybil. Hich ay swocolic te bin ut'il te sjol burro la yich' chonel ta chanwinic (80) ta sehp plata, soc jun cuarto cab stsa' stsuhmut ta ho'eb ta sehp plata.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26C'alal yac ta behel ta sba ts'ahc a te ajwalil yu'un Israel, awtayot yu'un jtuhl ants, hich la yal: ¡Coltayawon, ajwalil cu'un! xchi.

27La sjac' te ajwalil: Teme ma ba ya scoltayat te Jehová, ¿bin ya cut ya jcoltayat ho'on? ¿Ya bal xhu' ya ca'bat te bin ya xloc' ta sq'uiyojibal trigo o ta spits'ojibal ts'usub? xchi.

28Soc la yal xan: ¿Bin la apas? xchi. La sjac' te ants: Te ants ini hich la yalbon: Ic'a tal te awale, ya jwe'tic yo'tic, pajel ya jwe'tic te cu'une, xchi.

29Hich la jpaycotic te cal soc la jwe'cotic. Ta yan c'ahc'al la jcalbe: Ic'a tal te awal yu'un ya jwe'tic, xchihon, pero snac'ojix te yale, xchi.

30C'alal la ya'iy te ajwalil te bin la yal te antse, la sch'i' sc'u' yu'un, hich behen bahel ta sba te ts'ahque. Te pueblo la yil te slapoj ch'ixal pac' ta ye'tal te sc'u'e.

31Hich la yal te ajwalil: ¡Hich ac'a spasbon te Dios, soc c'axuc to xan hich a, teme ya to xhil sjol yo'tic te Eliseo snich'an Safat! xchi.

32Te Eliseo hucul ta sna a soc te mamaletic. Te ajwalil la sticon bahel jtuhl winic ta stojol. Pero te c'alal ma to ba c'ohem a te mach'a ticombile, te Eliseo la yalbe te mamaletic: ¿Ma bal lajuc awilic te jmilaw ini te yac sticombel tal xot'bon loq'uel jol? Ilawil, te c'alal ya xtal te mach'a ticombil, macahic te ti'nahil, ma me xawaq'uic ochel tal. ¿Ma bal chicanuc ta a'iyel te yoc te yajwal te mach'a ticombile? xchi.

33Yac to ta c'op soc a, tal ta stojol Eliseo te mach'a ticombil, hich la yalbe: Spisil te bintic wocol ini tal ta stojol Jehová. ¿Bin ya jmahliy xan yu'un te Jehová? xchi.

2 Reyes 7

1Ha yu'un la yal te Eliseo: A'iya awa'iyic te sc'op te Jehová. Hich ya yal te Jehová: Ta hich ora pajel, jsehp nax plata stojol te jun seah lequil harina, soc jsehp nax plata stojol te cheb seah cebada ta yochibal te Samaria, xchi.

2Te príncipal te banti ya yich' yip sc'ab te ajwalil hich la sjac'be sc'op te winic yu'un Dios: Aunque Jehová ya sjamticlambe te ventanahetic yu'un ch'ulchan, ¿hich bal ya xc'oht ta pasel? xchi. Ya me awil ta asit, pero ma ba yac awe', xchi te Eliseo.

3Ta yochibal te pueblo ay chaneb winiquetic te ay sc'a'el-chamelic te talel c'axel hich la yalbe sbahic: ¿Bin yu'un ya jmahliy ya xchamotic li'i?

4Teme ya caltic ya x'ochotic bahel ta pueblo, ya xchamotic ta scaj te wi'nal tey a. Teme ya xhilotic li'i, ha nix hich ya xchamotic. Conic ta campamento yu'un te siriahetic: teme ma ba ya smilotic, cuxul ya xhilotic. Teme ya smilotic, ya xlajotic, xchihic.

5Hich ta yihc'ubel q'uinal hahchic, bahtic ta campamento yu'un te siriahetique. Pero te c'alal c'ohtic ta yochibal te campamento yu'un te siriahetic mayuc mach'a tey ay a.

6Como te Jehová la ya'be ya'iyic sc'op carretahetic, cawuhetic soc ipal soldadohetic ta campamento yu'un te siriahetique. Talel c'axel la yalbe sbahic: Te ajwalil yu'un Israel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

la schap sc'op soc te ajwaliletic yu'un te heteohetic soc ajwaliletic yu'un te egipciohetic yu'un ya xtal ya'botic guerra, xchihic.

7Hich loq'uic bahel ta ahnel ta yihc'ubel q'uinal. La yihquitayic hilel te snahilpaq'uic, cawuhetic, burrohetic soc te campamento hich te bin ut'il ay; ahnic bahel ta scoltayel te scuxlejalique.

8C'alal c'ohtic te jc'a'el-chameletic ta campamento, ochic bahel ta jun nahilpac', we' uch'ic tey a, la yich'ic bahel plata, oro soc c'u'uletic, baht snac'ticlanic. Suhtic xan tal, ochic ta yan nahilpac', ha nix hich la yich'ic bahel biluquetic, baht snac'ticlanic.

9Pero hich la yalbe sbahic: Ma lecuc te bin yacotic ta spasele. Yo'tic ha sc'ahc'alel te bin lec c'oht ta pasel, pero ho'otic mayuc bin ya caltic. Teme ya jmahliytic ha to c'alal ya sacub te q'uinale, ya me jta jmultic. Conic ta ora, ochucotic bahel, ya ca'betic sna' ta sna ajwalil, xchihic.

10Hich bahtic, la yawtayic te jcananetic yu'un te yochibal te pueblo, hich la yalbeyic: C'ohotcotiquix ta campamento yu'un te siriahetic, mayuc mach'a tey ay a, ni sc'op winic; ha nax chucajtic te cawuhetic soc burrohetic, soc te campamento hich nix hilem te bin ut'il pasbil yu'unic, xchihic c'ohel.

11Te jcananetic la yalic ta aw bin c'oht ta pasel, la yich' halel ta yutil te sna ajwalil.

12Hahch te ajwalil ta ahc'abal, la yalbe te a'batetic yu'un: Ya calbeyex te bin la spasbotic te siriahetique. Sna'ojic te ay jwi'naltic, loq'uemic bahel ta snahilpaq'uic, snac'oj sbahic ta ha'maltic, hich ya yalic: Te c'alal ya xloq'uic tal ta pueblo, cuxul me ya jtsactic, hich ya x'ochic bahel ta pueblo, xchi.

13Pero ay jtuhl a'bat yu'un te hich la yal: Ac'a yiq'uic bahel ho'cohtuc te cawuhetic hilemic ta pueblo (como te mach'atic ya xhilic li'i ha nix hich ya xlajic, hich te bin ut'il spisil Israel te lajemixe). Ya jticontic bahel, hich ya quiltic bin ay, xchihic.

14Hich la schahpanic cheb carretahetic soc cawuhetic yu'un, te ajwalil la sticonlan bahel ta campamento yu'un te siriahetic, hich la yalbe: Bahan, ilawilic, xchi.

15Hich la st'unic bahel te siriahetic c'alal ta Jordán. La yilic te spisil te be nojel ta c'u'uletic soc yantic biluquetic te la sch'ojticlanic hilel yu'un ahnel. Patil suhtic talel te mach'atic ticombilic, la ya'beyic sna' te ajwalil.

16Hich te ants-winiquetic loq'uic bahel, la yich'beyic spisil te biluquetic ta campamento yu'un te siriahetique. La yich' chonel ta jsehp plata te jun seah lequil harina, soc la yich' chonel ta jsehp plata te cheb seah cebada, hich te bin ut'il yaloj te Jehová.

17Te ajwalil la yac' ta yochibal te pueblo te príncipal te ya yich' yip sc'ab a, pero ts'o'ot ta teq'uel yu'un te ants-winiquetic ta yochibal, hich laj, hich te bin ut'il yaloj te winic yu'un Dios te c'alal co tal te ajwalil ta stojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Hich c'oht ta pasel te bin ut'il yaloj te winic yu'un Dios ta stojol te ajwalil: Cheb seah cebada ya yich' chonel ta jsehp plata, soc jun seah lequil harina ya yich' chonel ta jsehp plata ta hich ora pajel ta yochibal te Samaria, te xchihe.

19Te príncipal hich la sjac'be sc'op te winic yu'un Dios: Teme Jehová ya sjamticlan ventanahetic ta ch'ulchan, ¿hich bal ya xc'oht ta pasel? xchi. La yalix te Eliseo: Ya me awil ta asit pero ma ba yac awe', xchi.

20Hich c'oht ta pasel, como ts'o'ot ta teq'uel yu'un te ants-winiquetic ta yochibal te pueblo, hich laj.

2 Reyes 8

Suht xan sbiluc te sunem-ants

1Te Eliseo hich la yalbe te ants te la scha'cuxajtesbe yal: Bahan ta nahinel ta yan lugar soc spisil mach'atic ay awu'un, como te Jehová la yalix te ya xtal wi'nal te ya xhalaj huqueb ha'bil ta q'uinal, xchi.

2Ha yu'un te ants hahch spas hich te bin ut'il halbot yu'un te winic yu'un Dios. Baht soc te mach'atic ay yu'un, nahin ta sq'uinal filisteohetic huqueb ha'bil.

3Te c'alal c'ax te huqueb ha'bil, te ants loc' tal ta sq'uinal filisteohetic, baht sc'ambe te ajwalil yu'un Israel te sna soc te sq'uinale.

4Te ajwalil yac ta c'op soc a te Giezi te ya'bat te winic yu'un Dios, hich la yal: Halbon ca'iy spisil te bintic bayel yutsil spasoj te Eliseo, xchi.

5C'alal te Giezi yac ta yalbeyel a te ajwalil bin ut'il te Eliseo la scha'cuxajtes te mach'a chamen, c'oht te ants te cha'cuxajtesbot yal yu'un ya sc'ambe te ajwalil te sna soc te sq'uinale. Ha yu'un la yal te Giezi: Ajwalil cu'un, ha te ants ya calbat ini soc te yal te cha'cuxajtesbot yu'un te Eliseo, xchi.

6Te ajwalil la sjoc'obe te antse, hich te ants la yalbe ya'iy te bin c'oht ta pasel. Ha yu'un te ajwalil hich la spas ta mandar te mach'a ay ya'tel: Ac'a suhtuc spisil te bintic ay yu'un soc spisil te sit yawal-ts'unub ta sq'uinal c'alal la yihquitay hilel te slumal c'alal ora, xchi.

Ben-adad soc Hazael

7Patil te Eliseo baht ta Damasco. Ay ta chamel a te Ben-adad ajwalil yu'un Siria, hich a'bot sna': Hulemix li'i te winic yu'un Dios, xchi.

8Ha yu'un te ajwalil la yalbe te Hazael: Ich'a bahel mahtanil, bahan taha tal te winic yu'un Dios, joc'obeya te Jehová ta scuenta Eliseo: ¿Ya bal xlecubon ta chamel? xchi.

9Hich te Hazael la yich' bahel mahtanil te bintic lec ay ta Damasco, cuchbil bahel ta cha'winic (40) ta coht camellohetic, baht ta stahel tal. C'alal c'oht stehc'an sba ta stojol, hich la yal: Te anich'an Ben-adad ajwalil yu'un Siria la sticonon tal ta atojol yu'un ya joc'obat: ¿Ya bal xlecubon ta chamel? xchi c'ohel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10La yal te Eliseo: Bahan, halbeya: Ya me xlecubat, xchihat. Pero te Jehová la ya'bon jna' te ya me xcham, xchi.

11Te Eliseo la st'ojan sit ta stojol Hazael ha to c'alal hahch ta q'uexlal yu'un. Patil oc' te winic yu'un Dios.

12¿Bin yu'un ya x'oc' te cajwal? xchi te Hazael. La yal te Eliseo: Yu'un ya jna' te bin chopol yac apasbe te Israel. Yac achic'be te pueblohetic yu'unic te joybilic ta ts'ahc, yac amilticlambe ta espada te ach'ix-queremetic yu'unic, yac amajticlambe ta lum te alaletic yu'unic soc yac ajamticlambe sch'uhtic te antsetic swoloj yalic, xchi.

13¿Bin ut'il ya xhu' ya spas te bintic muc' ini te a'bat awu'un, te bin ut'il ha nax ts'i'? xchi te Hazael. La sjac' te Eliseo: Te Jehová la ya'bonix jna' te ha'at ya x'ochat ta ajwalil yu'un Siria, xchi.

14Hich baht te Hazael, tal ta stojol te ajwalil yu'un, hich joc'obot yu'un: ¿Bin la yalbat te Eliseo? xchi. La yalbon te ya me xlecubat, xchi.

15Pero ta schebal c'ahc'al te Hazael la stsac pac', la yotses ta ha', la ya'be ta yelaw te ajwalil, hich laj. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Hazael.

Ya'tel Joram ta ajwalil yu'un Judá

16Ta yo'ebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Joram snich'an Acab, soc te ay ta ajwalil yu'un Judá a te Josafat, te Joram snich'an Josafat la yich' ya'tel ta ajwalil yu'un Judá.

17Ay lahchayeb scha'winic (32) ya'bilal a te och ta ajwalil; waxaqueb ha'bil halaj ta ajwalil ta Jerusalén.

18La st'umbe sbe te ajwaliletic yu'un Israel, hich te bin ut'il la spas te mach'atic ay yu'un Acab, como ha la yic'be yihnamin jtuhl yantsil-nich'an Acab. Chopol bin la spas ta stojol Jehová.

19Pero te Jehová ma ba la sc'an la slajin te Judá ta scaj sc'uxul ta yo'tan te David te ya'bat, como yalbeyej te ya me xhil tsumbil c'ahc' yu'un soc yu'un te sts'umbal ta spisil ora.

20Ta yorahil te Joram la stoy sba te Edom te ma ba la scanix cuentahinel yu'un Judá, la yotsesic ajwalil yu'unic.

21Ha yu'un te Joram baht ta Zair soc spisil te carretahetic yu'une. Te edometic la sjoytayic tey a te Joram soc te capitanetic yu'un te carretahetique. Ha yu'un te Joram ta ahc'abal hahch ya'be guerra te edometic, pero te soldadohetic yu'un bahtic ta ahnel ta snahilpaq'uic.

22Hich te Edom la sloq'ues sba ta cuentahinel yu'un Judá c'alal ora. Soc ha nix ta yorahil a la stoy sba te Libna.

23Te bintic xan sc'oblal te Joram soc spisil te bintic la spasticlan, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic ta Judá.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Cham te Joram, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Ocozías te snich'ane.

Ya'tel Ocozías ta ajwalil yu'un Judá

25Ta slahchayebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Joram snich'an Acab, och ta ajwalil yu'un Judá te Ocozías snich'an Joram, ajwalil yu'un Judá.

26Ay cheb scha'winic (22) ya'bilal a te och ta ajwalil te Ocozías, junax ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Atalía sbihil te snan, ha sts'umbal Omri te ajwalil yu'un Israel.

27Te Ocozías la st'umbe sbe te mach'atic ay yu'un Acab. Chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il te sts'umbal Acab, como ha snihal te mach'atic ay yu'un Acab.

28Te Ocozías baht soc Joram snich'an Acab ta Ramot yu'un Galaad ta ya'beyel guerra te Hazael ajwalil yu'un Siria. Te siriahetic la yehchentesic te Joram.

29Te ajwalil Joram suht bahel ta Jezreel ta spoxtayel te yehchen a'bot yu'un te siriahetic ta Ramot, te c'alal la ya'be guerra te Hazael ajwalil yu'un Siria. Te bin ut'il ay ta chamel te Joram snich'an Acab, hich co bahel te Ocozías snich'an Joram ajwalil yu'un Judá ta yula'tayel ta Jezreel.

2 Reyes 9

Jehú tsahot yu'un ya x'och ta ajwalil yu'un Israel

1Te jalwanej Eliseo la yic' tal jtuhl te jchahp jalwanejetic, hich la yalbe: Chahpana aba, ich'a bahel te yawil aceite ini, bahan ta Ramot yu'un Galaad.

2C'alal ya xc'ohat tey a, ya me ale te Jehú snich'an Josafat, snich'an Nimsi. Ochan bahel te banti ay, loq'uesa ta yohlil te yermanotac, ic'a bahel ta yan stsalul na.

3Tsaca te yawil aceite, malbeya ta sjol, soc hich yac awal: Hich ya yal te Jehová: Ho'on la jmalat ta aceite yu'un ya x'ochat ta ajwalil yu'un Israel, xchihat. Patil jama te puerta, loc'an ta ahnel, ma me xatehc'an aba, xchi sc'oblal.

4Hich te querem jalwanej baht ta Ramot yu'un Galaad, hich te bin ut'il pasot ta mandar.

5C'alal c'oht tey a, huhcajtic a c'oht sta te capitanetic yu'un soldadohetic, hich la yal: Ay bin ya calbat, capitán, xchi. ¿Mach'a a ta jpisilcotic? xchi te Jehú. Ha'at, capitán, xchi.

6Hich hahch te Jehú, och bahel ta na. Te jalwanej la smalbe te aceite ta sjol soc hich la yalbe: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Ho'on la jmalat ta aceite yu'un ya x'ochat ta ajwalil yu'un Israel, te pueblo yu'un Jehová.

7Ya me alajimbe mach'atic ay yu'un te awajwal Acab, yu'un ya jsutbe spacol a te sch'ich'el te jalwanejetic cu'un soc te sch'ich'el spisil te a'batetic yu'un Jehová te malbot ta scuenta sc'ab te Jezabel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ya me xlaj spisil te mach'atic ay yu'un Acab, jc'axel me xalajin ta Israel spisil te winiquetic yu'un Acab, a'batetic soc mach'atic libre ayic.

9Hich ya jpasbe te mach'atic ay yu'un Acab te bin ut'il la jpasbe te mach'atic ay yu'un Jeroboam snich'an Nabat soc te mach'atic ay yu'un Baasa snich'an Ahías.

10Te Jezabel ya me xti'ot ta ts'i' ta sq'uinal Jezreel, mayuc mach'a ya xmucot yu'un, xchi te Jehová, xchi. Ora la sjam te puerta, loc' ta ahnel.

11C'alal loc' tal te Jehú ta stojol te capitanetic yu'un te yajwal, joc'obot yu'unic: ¿Ay bal lamal q'uinal? ¿Bin yu'un tal slehat me jsohquejole? xchihic. Ha'ex ana'beyejic sba soc bin ut'il ya xc'opoj, xchi te Jehú.

12Alot; hala ca'iycotic spisil, xchihic. La yal te Jehú: Hich ay soc hich la yalbon: Hich ya yal te Jehová: Ho'on la jmalat ta aceite yu'un ya x'ochat ta ajwalil yu'un Israel, xchi.

13Ora la scholic te smehyil paq'uic ta tuhlultuhl, la slimbeyic ta sba te cajalcaj mohel ta banti ay te Jehú, la yoq'uesinic xulubil soc awonic: ¡Ha ajwalil te Jehú! xchihic ta aw.

Jehú la smil Joram

14Te Jehú snich'an Josafat, snich'an Nimsi, la schapbe sc'oblal ta milel te Joram. (Te Joram soc spisil Israel ayic ta scoltayel a te Ramot yu'un Galaad, ta scaj te Hazael ajwalil yu'un Siria.

15Pero suhtemix bahel ta Jezreel a te Joram ta spoxtayel te yehchen a'bot te c'alal la ya'be sbahic guerra soc Hazael ajwalil yu'un Siria.) Te Jehú la yal: Teme hich awo'tanic, ma me ayuc mach'a ya xloc' ta pueblo yu'un ya xbaht ta Jezreel ta yalel bin c'oht ta pasel, xchi.

16Ha yu'un te Jehú mo ta carreta, baht ta Jezreel, yu'un tey ay a te Joram te ay ta chamel. Ha nix hich tey ay a te Ocozías ajwalil yu'un Judá te talem ta yilel te Joram.

17Te j'il-q'uinal te ay ta ilo-q'uinal ta Jezreel la yil te jchahp soldadohetic yu'un Jehú yaquic ta talel, hich awon: Yac quilbel jchahp soldadohetic, xchi. La yal te Joram: Ticona bahel jtuhl jmohel ta cawu te ya sta soc ya sjoc'obe: ¿Ay bal lamal q'uinal? xchi.

18Hich te jmohel ta cawu baht ta sjoc'obeyel: Ya yal te ajwalil: ¿Ay bal lamal q'uinal? xchi. La sjac' te Jehú: ¿Bin awochel a teme lamal q'uinale? La', t'unawon bahel, xchi. La yal xan te j'il-q'uinal: Te mach'a ticombil c'ohtix ta stojolic, pero ma ba ya suht tal, xchi.

19Te ajwalil la scha'ticon yan jmohel ta cawu te c'oht sjoc'obe: Hich ya yal te ajwalil: ¿Ay bal lamal q'uinal? xchi. ¿Bin awochel a teme lamal q'uinale? La', t'unawon bahel, xchi te Jehú.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te j'il-q'uinal la yal xan: Ha nix hich c'oht ta stojolic, pero ma ba ya suht tal. Te bin ut'il ya stij te carreta hich yilel te bin ut'il ya stij carreta te Jehú snich'an Nimsi, como ya stij hich te bin ut'il jtuhl jsohquejol, xchi.

21Ha yu'un te Joram la yal: Chahpana te jcarreta, xchi. Te c'alal chapalix a te scarreta, loq'uic bahel te Joram ajwalil yu'un Israel soc Ocozías ajwalil yu'un Judá, tuhlultuhl ta scarreta, baht stahic tal te Jehú. La stahic ta sq'uinal Nabot ta Jezreel.

22Te Joram c'alal la yil te Jehú, hich la yal: ¿Scuenta bal lamal q'uinal talat, Jehú? xchi. ¿Bin ut'il ay lamal q'uinal yu'un te bayel antsinel soc ilojel yu'un te anan Jezabel? xchi te Jehú.

23Te Joram la sut scarreta, baht ta ahnel, soc la yalbe te Ocozías: ¡Ocozías, j'ac'aw ta c'abal! xchi.

24Pero te Jehú la st'im bahel te ya'tejibal st'ihmalte', och ta spat te Joram, c'ax ta yo'tan, hich puch' bahel ta sba scarreta.

25Te Jehú la yalbe te Bidcar te capitán yu'un: Tsaca soc ch'oja bahel ta sq'uinal Nabot ta Jezreel. Na'a me te c'alal yacotic ta bahel soc a te winiquetic yu'un Acab te stat Joram te bin ut'il Jehová hich la yal te bin ya xc'oht ta scuenta:

26Wojey la jquilbe te sch'ich'el Nabot soc sch'ich'el te snich'nab, soc li' ta q'uinal ini ya me ca'bat atoj, xchi te Jehová. Ha yu'un tsaca, ch'oja bahel ta sq'uinal Nabot, hich te bin ut'il yaloj te Jehová, xchi.

Jehú la smil Ocozías

27C'alal hich la yil te Ocozías ajwalil yu'un Judá, baht ta ahnel ta stojol Bet-hagan. Pero nutsot yu'un te Jehú soc hich la yal: ¡Ha nix hich, milahic! xchi. Hich la yehchentesic ta scarreta ta mohel yu'un Gur, ta nopol Ibleam. Pero te Ocozías baht ta ahnel ta Meguido, tey c'oht ta lajel a.

28Te a'batetic yu'un la yich'beyic bahel sbaq'uetal ta carreta ta Jerusalén, tey la smuquic a ta smuquenal sme'stat ta Pueblo yu'un David.

29Ta sbuluchebal (11) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Joram snich'an Acab, och ta ajwalil yu'un Judá te Ocozías.

Laj Jezabel

30Te Jehú baht ta Jezreel. C'alal hich la ya'iy te Jezabel, la sbon sit, la sch'ahl sjol, baht yil ta ventana.

31C'alal och talel ta yochibal te pueblo te Jehú, hich la yal te Jezabel: ¿Lamal bal q'uinal talat, Zimri, te la amilix te awajwale? xchi.

32La yil mohel te ventana, hich la yal: ¿Mach'a a te jun yo'tan ta jtojol? ¿Mach'a a? xchi. Cha'oxtuhl eunuco winiquetic la yilic cohel ta ventana.

33La yal te Jehú: ¡Ch'ojahic cohel tal te antse! xchi. Hich la sch'ojic cohel, ay ts'iht sch'ich'el ta pahc' soc ta cawuhetic te la sts'o'ts'o'tec' te Jezabel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Te Jehú och bahel, baht ta we'el uch'el, soc hich la yal: Bahan, ilawilic te chopol ants, mucahic, como ha yantsil-nich'an ajwalil, xchi.

35Pero c'alal c'oht yilic yu'un ya smuquic, ha xanix c'oht stahbeyic te sbaquel sjol, yoc soc te stahn sc'abe.

36Hich suhtic ta yalbeyel ya'iy te Jehú. La yal te Jehú: Ha te bin yaloj Dios ta scuenta te ya'bat Elías te talem ta Tisbe: Ta sq'uinal Jezreel ya xti'ot ta ts'i'etic te sbaq'uetal te Jezabel,

37soc hich ya xc'oht te bin ut'il tsa' ta sba te q'uinal yu'un Jezreel, te mayuc mach'a hich ya xhu' ya yal: Ha Jezabel ini, xchi.

2 Reyes 10

Jehú la slajimbe mach'atic ay yu'un Acab

1Te Acab ay lajuneb schanwinic (70) snich'nab ta Samaria. Te Jehú la sts'ihbay cartahetic, la sticonlan ta Samaria ta stojol te príncipaletic, te mamaletic soc te mach'atic scuentahinejic te snich'nab Acab, hich la yal ta carta:

2Te bin ut'il ay ta acuentahic te snich'nab te ajwalil awu'unic, soc te ay carretahetic awu'unic soc jmoheletic ta cawu, te bin ut'il ay sts'ahcul te pueblo soc ay a'tejibaletic yu'un guerra, ta ora nax te c'alal ya xc'oht ta atojolic te cartahetic ini,

3tsahahic ta yohlil te snich'nab te ajwalil awu'unic te banti mero lec soc te toj ta winiquil yac awilic, ac'ahic ta shuctajib te stat soc a'beyahic guerra ta scoltayel te mach'atic ay yu'un te awajwalique, xchi.

4Pero bayel xiwic yu'un, hich la yalic: Teme cheb ajwaliletic ma ba hu' stsalbelic te Jehú, ¿bin ut'il c'an hu'uquix cu'untic a te ho'otique? xchihic.

5Ha yu'un te mayordomo yu'un te sna ajwalil, te gobernador yu'un te pueblo, te mamaletic soc te mach'atic scuentahinejic te snich'nab te ajwalil, hich la sticonic ta halbeyel te Jehú: Ha a'batotcotic awu'un, ya jpascotic spisil bintic yac awac' jpascotic. Mayuc mach'a ya cotsescotic ta ajwalil. Pasa te bin ya sc'an awo'tan, xchihic.

6Te Jehú hich la sts'ihbabe xan ta schebal buelta: Teme ha'ex jwiniquex soc teme yac ac'anic yac ach'uhumbonic te jmandare, ich'beyahic tal sjolic te squerem-nich'nab te ajwalil awu'unique. Ta hich ora pajel ya me xtalex ta jtojol ta Jezreel, xchi. Te lajuneb schanwinic (70) squerem-nich'nab te ajwalil sjoquinejic te príncipaletic yu'un te pueblo, ha yac scoltesbelic.

7Te c'alal c'oht ta stojolic te cartahetic, te príncipaletic la stsaquic te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl squerem-nich'nab te ajwalil, la smilticlanic; la yac'ticlambeyic ta moch te sjole, la sticonic bahel ta Jezreel.

8Te c'alal c'oht te jal-c'op, hich la yalbe te Jehú: La yich'ticlambeyiquix tal te sjol te snich'nab te ajwalil, xchi. La yal te Jehú: Cha'bus yac awaq'uic ta yochibal te pueblo ha to pajel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9C'alal sacub q'uinal loc' tal Jehú, la stehc'an sba, hich la yalbe spisil te pueblo: Te ha'exe mayuc amulic. Ho'on te la jchapbe sc'oblal ta milel te cajwal soc te la jmile. Pero ¿mach'a la smilticlan spisil ini?

10Na'ahic me te mayuc bin ma xc'oht ta pasel te bin yaloj Jehová sc'oblal te mach'atic ay yu'un Acab. Te Jehová spasoj te bin la yal ta scuenta Elías te ya'bate, xchi.

11Te Jehú la smilticlan spisil te mach'atic ay yu'un Acab te hilemic ta Jezreel, spisil te príncipaletic yu'un, te sacerdotehetic yu'un soc te mach'atic jun yo'tanic soc, ha to c'alal mayuc mach'a hil jtuhluc.

12Patil loc' bahel tey a, baht ta Samaria. C'oht ta Bet-equed yu'un Jcanan-tuminchijetic,

13tey la stahbe a te yermanotac Ocozías ajwalil yu'un Judá, hich la sjoc'obe: ¿Mach'ahex a? xchi. Ha quermanocotic te Ocozías, talemotcotic ta spatbeyel yo'tan te yal-snich'nab te ajwalil soc te yalatac te ajwalil-ants, xchihic.

14Ha yu'un te Jehú la yal: Cuxul a xatsaquic, xchi. Hich cuxul la stsaquic, la smilticlanic ta nopol pozo yu'un Bet-equed yu'un Jcanan-tuminchijetic. Ay cheb yoxwinic (42) ta tuhl, mayuc mach'a cuxul hilel yu'unic.

15C'alal loc' bahel tey a te Jehú, la sta sba soc Jonadab snich'nab Recab te tal ta ilel yu'un. Te Jehú la spatbe yo'tan soc hich la yal: ¿Lec bal awo'tan ta jtojol, hich te bin ut'il lec co'tan ta atojol? xchi. Lec, xchi te Jonadab. Teme hiche, a'bon tal ac'ab, xchi te Jehú. Hich la ya'be te sc'abe. Te Jehú la yic' mohel sjoquin ta scarreta,

16hich la yalbe: Joquinawon, ya me awilbon te xut'et co'tan ta spasel te bin ya sc'an te Jehová, xchi. Hich la yic' ochel ta scarreta.

17C'alal c'oht ta Samaria te Jehú, la smilticlan spisil te mach'atic hilemic yu'un Acab tey a, ha to c'alal jc'axel la slajin, hich te bin ut'il yaloj Jehová ta scuenta Elías.

Jehú la slajimbe sc'oblal ta ch'uhunel Baal

18Patil te Jehú la stsob spisil te pueblo, hich la yalbe: Te Acab jteb nax la yich' ta muc' te Baal, pero te Jehú bayel me ya yich' ta muc'.

19Ha yu'un ic'bonic tal spisil te jalwanejetic yu'un Baal, spisil te a'batetic soc te sacerdotehetic yu'un, ma me ayuc mach'a ya xhil, como ya ca'be muc'ul milbil mahtanil te Baal. Te mach'a ma ba ya xtal, ya me xlaj, xchi. Pero te Jehú hich la spas yu'un ya slo'loy a, scuenta yu'un hich ya slajin spisil te mach'atic yich'ojic ta muc' te Baal.

20Patil la yal te Jehú: Ch'ultesahic jun c'ahc'al scuenta q'uin yu'un Baal, xchi. Hich la spasic.

21Te Jehú la sticon bahel jal-c'opetic ta spisil sq'uinal Israel; hich tal spisil te a'batetic yu'un Baal, mayuc mach'a ma ba tal. Ochic bahel ta templo yu'un Baal, noj te templo ta jehch ta jehch.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Te Jehú hich la yalbe te mach'a scuentahinej sq'uejel te c'u'uletic: Loq'uesa c'u'uletic yu'un spisil te a'batetic yu'un Baal, xchi. Hich la sloq'ues.

23Te Jehú soc te Jonadab snich'an Recab ochic bahel ta templo yu'un Baal. Te Jehú hich la yalbe te a'batetic yu'un Baal: Ilawilic teme mayuc jtuhluc ya'bat Jehová ta awohlilic, te ha nax ay a'batetic yu'un Baal, xchi.

24C'alal ochic bahel ta yaq'uel milbil mahtaniletic soc scohtol chic'bil mahtaniletic, te Jehú la yihquitay hilel chanwinic (80) ta tuhl winiquetic ta spat, hich la yalbe: Mach'ayuc a te cuxul ya yihquitay te winiquetic te la jca'beyex ta ac'abic, ha me ya stojbe scuxlejal ta scuxlejal, xchi.

25C'alal laj yo'tanic ta yaq'uel te scohtol chic'bil mahtanil, te Jehú la yalbe te jcananetic soc te capitanetic yu'un: ¡Ochanic, milticlanahic! ¡Ma me ayuc mach'a ya xcol bahel jtuhluc! xchi. Hich te jcananetic soc te capitanetic la smilticlanic ta espada soc la sch'ojticlanic loq'uel. Ochic bahel c'alal ta ch'ul awilal ta templo yu'un Baal,

26la sloq'uesic te loc'ombahetic ta templo yu'un Baal soc la schic'ticlanic.

27La swuyic te sloc'omba Baal, la sjinic te templo yu'un, la sutp'inic ta tsa'najibal c'alal ora.

28Te Jehú hich la slajin te Baal ta Israel.

29Pero te Jehú ma ba la yihquitay te muliletic la spas te Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel. La yihquitay hilel te jcolel torohetic pasticlambilic ta oro te ay ta Bet-el soc ta Dan.

30Te Jehová hich la yalbe te Jehú: Te bin ut'il lec te awa'tel ta jtojol soc te la apasbe te mach'atic ay yu'un Acab spisil bintic ay ta co'tan, ha yu'un te anich'nab ya me xhuhcajic ta huctajibal yu'un Israel ha to c'alal ta schancajal, xchi.

31Pero te Jehú ma ba ta spisil yo'tan la stsahtay sba ta spasel te smandar Jehová te Dios yu'un Israel, soc ma ba la yihquitay te muliletic la spas Jeroboam te la ya'be sta smul a te Israel.

32Ha yorahil a te Jehová hahch stutubtes te sq'uinal Israel. Te Hazael la stsalticlan ta spisil sti'il sq'uinalic:

33c'alal ta stojol sloq'uib c'ahc'al yu'un Jordán, spisil te sq'uinal Galaad, Gad, Rubén soc te Manasés, c'alal ta Aroer te ay ta nopol sjuclej Arnón, ha to ta Galaad soc ta Basán.

34Te bintic xan sc'oblal te Jehú, spisil bintic la spas soc spisil bintic hu' yu'un spasel, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

35Cham te Jehú, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la smuquic ta Samaria. Ha och sjelolin ta ajwalil te Joacaz te snich'ane.

36Te Jehú halaj ta ajwalil yu'un Israel waxaqueb scha'winic (28) ha'bil ta Samaria.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Reyes 11

Atalía la spojbe ya'tel ajwalil

1Te c'alal la yil te Atalía te snan Ocozías te lajix te yale, hahch smilticlan spisil te mach'atic ay yu'un te ajwalile.

2Pero te Josaba te yantsil-nich'an te ajwalil Joram, yihts'in te Ocozías, la yic' bahel te Joás snich'an Ocozías, muquen la sloq'ues ta yohlil te snich'nab ajwalil te yacalic ta milele, la snac' ta stojol te Atalía. La snac' soc te jcolteswanej yu'un ta jtsahl wayibal na, hich ma ba milot yu'un.

3Te Joás la sjoquin ta naq'uel te jcolteswanej yu'un waqueb ha'bil ta sna Jehová te c'alal ay ta ajwalil yu'un Judá a te Atalía.

4Ta shuquebal ha'bil te Joiada la sticon ta iq'uel te capitanetic yu'un ho'winic (100), te quereteohetic soc te jcananetic yu'un ajwalil, la yic'ticlan ochel ta stojol ta sna Jehová. Tey la schap sc'op soc a ta scuenta jc'axel yalel ta jamal; hich la ya'be yilic te snich'an ajwalil.

5Hich la spasticlan ta mandar: Hich ya sc'an yac apasic: Oxchahp ya xloq'uex a, jchahp ya xbaht ta canan ta sna ajwalil ta sc'ahc'alel cux-o'tan,

6jchahp xan ta Yochibal Shur, te jchahp xan ta yochibal ta spat sna jcanan-soldadohetic, hich yac acanantayic a te sna ajwalil.

7Te cha'chahpex te ya xloq'uex ta sc'ahc'alel cux-o'tan, ya me x'ochex ta jcanantaywanej ta sna Jehová, ta sts'ehl te ajwalil.

8Yac ajoy abahic ta sjoyobal te ajwalil, tuhlultuhl atsacoj ta ac'abic te awa'tejibic yu'un guerra. Mach'ayuc a te ya sc'an ya x'och bahel banti acholoj abahic, ya me xlaj. Ya me ajoquinic te ajwalil c'alal ya xloc' bahel soc te c'alal ya x'och talel, xchi.

9Te capitanetic yu'un ho'winic (100) la spasic spisil hich te bin halbotic yu'un te sacerdote Joiada. Ta tuhlultuhl la yic' te swinictac, ha te mach'atic ya x'ochic ta sc'ahc'alel cux-o'tan soc te mach'atic ya xloq'uic, hich talic ta stojol te sacerdote Joiada.

10Te sacerdote la yac'ticlambe te capitanetic yu'un ho'winic (100) te lanzahetic soc te mahquilaletic yu'un guerra te ha to yu'un te ajwalil David, te ayic ta sna Jehová.

11Te jcanan-soldadohetic la schol sbahic, tuhlultuhl yich'oj ta sc'abic ya'tejibic yu'un guerra, hahchic ta swa'el te templo c'alal ta sq'uexam, nopol ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc ta templo, sjoytayejic te ajwalile.

12Hich te Joiada la sloq'ues tal te snich'an ajwalil, la ya'be ta sjol te corona soc la ya'be te Testigo-c'op, la smal ta aceite, hich la yotsesic ta ajwalil. La smaj sc'abic soc awonic: ¡Viva ajwalil! xchihic.

13C'alal la ya'iy te Atalía te xjuyet te jcananetic soc te pueblo, c'oht ta templo yu'un Jehová te banti ay spisilic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14La yil teq'uel te ajwalil ta sts'ehl te toyol bahlal oy, hich te bin ut'il te costumbre. Te príncipaletic soc te j'oq'uesinej xulubiletic ayic ta xuhc te ajwalil, soc spisil te yajwal te q'uinal bayel yutsil yo'tanic soc yacalic ta yoq'uesinel xulubiletic. Ha yu'un te Atalía la sch'i' sc'u' yu'un soc awon: ¡J'ac'aw ta c'abal! ¡J'ac'aw ta c'abal! xchi.

15Pero te sacerdote Joiada la spas ta mandar te capitanetic yu'un ho'winic (100) te scuentahinejic te soldadohetic: Loq'uesahic bahel te ants ta amac' yu'un te Templo, milahic ta espada soc te mach'atic st'unojic, xchi. Como yalojix te sacerdote te ma ba ya smilic ta templo yu'un Jehová.

16Hich la stsaquic soc la smilic te Atalía ta banti ya x'och cawuhetic ta sna ajwalil.

17Patil te Joiada la schap sc'op soc Jehová, te ajwalil soc te pueblo te ha pueblo yu'un Jehová ya xc'ohtic. Soc la schap sc'opic te ajwalil soc te pueblo.

18Spisil te pueblo ochic bahel ta templo yu'un Baal, la sjinic; la swuyticlanic ta jc'axel te scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc te loc'ombahetic yu'un, soc la smilic te Matán sacerdote yu'un Baal ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil. Patil te sacerdote Joiada la yac' jcananetic ta sna Jehová,

19soc la yic' te capitanetic yu'un ho'ho'winic (100), te quereteohetic, te jcananetic soc spisil te yajwal te q'uinal, la yiq'uic hahchel te ajwalil ta sna Jehová, bahtic ta sbehlal te ochibal yu'un jcananetic, c'ohtic ta sna ajwalil. Te Joás huhcaj ta shuctajib ajwaliletic.

20Spisil te ants-winiquetic ta q'uinal buen tse'el yo'tanic yu'un. Soc lamal yo'tan hil te pueblo yu'un laj ta espada te Atalía ta sna ajwalil.

21Te Joás huqueb ya'bilal a te och ta ajwalil.

2 Reyes 12

Ya'tel Joás ta ajwalil yu'un Judá

1Ta shuquebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Jehú och ta ajwalil te Joás; cha'winic (40) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Sibia sbihil te snan, talem ta Beerseba.

2Te Joás toj bin la spas ta stojol Jehová te jayeb c'ahc'al p'ijubtesot yu'un te sacerdote Joiada.

3Pero ma ba la sloq'ues te toyol awilaletic, como te ants-winiquetic la to yaq'uic milbil mahtaniletic soc la to schiq'uic pom ta toyol awilaletic.

4Te Joás hich la yalbe te sacerdotehetic: Tsobahic spisil te taq'uin te ch'ultesbil te ya yich'ic tal ta sna Jehová, ha te taq'uin te ay ta scuentahic yaq'uel ta tuhlultuhl, soc spisil te taq'uin te ta sc'anojel yo'tanic tuhlultuhl ya yich'ic tal ta sna Jehová,

5ac'a yich'ic te sacerdotehetic ta sc'abic te mach'atic scuentahinejic sq'uejel te taq'uin, ac'a yich' tuhunel ta schahpanel te banti jihnem te Templo, xchi.

6Pero ta oxeb scha'winic (23) ha'bil yochel ta ajwalil te Joás, te sacerdotehetic ma to ba schahpanejic a te banti jihnem te Templohe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ha yu'un te ajwalil Joás la yic' tal te sacerdote Joiada soc te yantic sacerdotehetic, hich la yalbe: ¿Bin yu'un ma ba yac achahpanic te banti jihnem te Templo? Yo'tic ma xawich'iquix xan taq'uin yu'un te amohloltac, ya me awaq'uic taq'uin scuenta yu'un ya yich' chahpanel a te banti jihnem te Templo, xchi.

8Te sacerdotehetic lec la ya'iyic te ma ba ya yich'beyiquix staq'uin te pueblo soc te ma ba ya xhil ta scuentahic schahpanel te banti jihnem te Templo.

9Te sacerdote Joiada la stsac jun caja, la shotbe smahquil, la yac' ta wa'el yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ha ta wa'el ya yilic te c'alal ya x'ochic ta templo yu'un Jehová. Te sacerdotehetic te ya scanantayic te yochibal te Templo tey la yotsesic a spisil te taq'uin ya yich'ic tal ta sna Jehová.

10C'alal la yilic te ayix bayel taq'uin ta caja, tal te secretario yu'un te ajwalil soc te muc'ul sacerdote, la yahtayic te taq'uin te ay ta templo yu'un Jehová, soc la sq'uejic.

11La ya'beyic te mach'atic scuentahinejic te a'tel ta sna Jehová. La stojic a te carpinterohetic soc te mach'atic ya sna'ic spasel te yac ta schahpanel te sna Jehová,

12soc te albañiletic soc te jwaluyej-tonetic; soc yu'un ya smanic te'etic a soc walubil tonetic yu'un ya yich' chahpanel a te banti jihnem te sna Jehová, soc la stojic spisil te bintic ya xtuhun yu'un chahpanel te Nahe.

13Pero te taq'uin la yich'ic talel ta sna Jehová, ma ba tuhun yu'un spasel tazahetic ta plata, set'ojbil sc'ahq'uemal mecha, muc'ul tazahetic, cornetahetic, o yantic bintic ya xtuhun ta templo yu'un Jehová te pasbil ta oro soc ta plata,

14como ha la ya'beyic te mach'atic ay ta scuentahic te a'tel, ha la stuhunic scuenta schahpanel te sna Jehová.

15Ma ba c'ambotic te winiquetic banti lajic te taq'uin te ya stojic a te mach'atic yac ta spasel te a'tele, como toj yacalic ta a'tel.

16Te taq'uin yu'un te mahtaniletic yu'un stojel mulil soc yu'un te mahtaniletic yu'un stahel falta ma ba la yich'ic tal ta sna Jehová, como ha yu'unic te sacerdotehetique.

17Ha ta yorahil a te Hazael ajwalil yu'un Siria la ya'be guerra te Gat soc la stsal. Patil la snop te ya xmo bahel ta ya'beyel guerra te Jerusalén.

18Ha yu'un te Joás ajwalil yu'un Judá la yich' spisil te ch'ultesbil mahtaniletic te la yaq'uic te Josafat, Joram soc Ocozías, te namey tatiletic yu'un, ha te ajwaliletic yu'un Judá, soc te ha nix yac'oj, soc spisil te oro te ay ta yawil c'ulejalil yu'un te sna Jehová soc ta sna ajwalil, la sticombe bahel te Hazael ajwalil yu'un Siria, hich loc' bahel ta Jerusalén.

19Te bintic xan sc'oblal ya'tel Joás soc spisil te bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

20Te a'batetic yu'un la schapbeyic sc'oblal ta milel, hich la smilic te Joás ta sna Milo ta sbehlal Sila.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Hich te Josacar snich'an Simeat soc Jozabad snich'an Somer, te a'batetic yu'un, la yehchentesic soc la smilic te Joás. La smuquic soc te chawinic sme'stat ta Pueblo yu'un David. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Amasías te snich'ane.

2 Reyes 13

Ya'tel Joacaz ta ajwalil yu'un Israel

1Ta oxeb scha'winic (23) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Joás snich'an Ocozías, te Joacaz snich'an Jehú och ta ajwalil yu'un Israel ta Samaria; huclajuneb (17) ha'bil ay ta ajwalil.

2Chopol bin la spas ta stojol Jehová, ha nix la st'un te muliletic yu'un Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel, ma ba la yihquitay.

3Ha yu'un ilin yo'tan ta stojol Israel te Jehová. Bayel ha'bil la ya'be ta sc'ab Hazael ajwalil yu'un Siria soc ta sc'ab Ben-adad snich'an Hazael.

4Te Joacaz la sc'opon te Jehová, a'iybot sc'op yu'un, como la yilbe swocol Israel te a'botic yu'un te ajwalil yu'un Siria.

5Te Jehová la ya'be jtuhl jcoltaywanej yu'un te Israel, hich colic ta sc'ab te siriahetique. Hich nahinic ta snahic hich te bin ut'il ta nahil to.

6Pero ma ba la yihquitayic te muliletic yu'un te mach'atic ay yu'un Jeroboam, te la ya'be sta smul a te Israel; ha la st'unic bahel; soc te sloc'omba Asera tey hil ta Samaria.

7Mayuquix hil winiquetic yu'un Joacaz, ha xanix lajuneb yoxwinic (50) jmoheletic ta cawu, lajuneb carretahetic yu'un guerra, soc jpic soc ho'bahc' (10,000) soldadohetic te ayic ta behel ta yoquic, como ha la yich'ic lajnel yu'un te ajwalil yu'un Siria, hich hilic yu'un te bin ut'il ts'u'lum yu'un tec'ticlanel.

8Te bintic xan sc'oblal ya'tel Joacaz soc spisil te bintic la spas soc te bintic hu' yu'un spasel, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

9Cham te Joacaz, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la smuquic ta Samaria. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Joás te snich'ane.

Ya'tel Joás ta ajwalil yu'un Israel

10Ta shuclajunebal scha'winic (37) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Joás, te yan Joás snich'an Joacaz och ta ajwalil yu'un Israel ta Samaria; waclajuneb (16) ha'bil ay ta ajwalil.

11Chopol bin la spas ta stojol Jehová, ma ba la yihquitay te muliletic yu'un Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel; tey behen a.

12Te bintic xan sc'oblal ya'tel Joás soc te bintic la spas, soc te bin ut'il la ya'be guerra te Amasías ajwalil yu'un Judá, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel te ajwaliletic yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Cham te Joás, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel ta Samaria, ta banti muculic te ajwaliletic yu'un Israel. Ha huhcaj te Jeroboam ta shuctajib.

Slajibal bin la yal ta sc'op-jalwanej te Eliseo

14Te Eliseo tahot ta chamel te ha cham yu'une. Te Joás ajwalil yu'un Israel baht yil, la yoq'uetay, hich la yal: ¡Tatil cu'un, tatil cu'un, ha carreta yu'un Israel soc jmoheletic ta cawu yu'un! xchi.

15Te Eliseo la yalbe: Tsaca t'ihmalte' soc cheb oxebuc ya'tejibalul, xchi. Hich te ajwalil la stsac t'ihmalte' soc cheb oxeb ya'tejibalul.

16Patil te Eliseo la yalbe te ajwalil yu'un Israel: Tsaca te t'ihmalte', xchi. Hich la stsac. Te Eliseo la scajan sc'ab ta sc'ab te ajwalil,

17hich la yal: Jama te ventana ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, xchi. C'alal jam yu'un, la yal te Eliseo: T'ima bahel, xchi. Hich la st'im bahel. La yal te Eliseo: Ha ya'tejibalul t'ihmalte' scuenta colel yu'un Jehová, ha ya'tejibalul t'ihmalte' scuenta stsalel Siria. Como ya me awehchentes te siriahetic ta Afec, ha to c'alal jc'axel yac alajin, xchi.

18Hich la yalbe xan: Tsaca te ya'tejibalul t'ihmalte', xchi. C'alal la stsaquix a te ajwalil yu'un Israel, hich la yal te Eliseo: Maja a te lum, xchi. Te ajwalil la smaj oxeb buelta te lum, patil la squehchan.

19Ha yu'un te winic yu'un Dios ilin ta stojol, hich la yalbe: Te lajuc amaj ho'eb waquebuc buelta te lume, hu' awu'un stsalel te siriahetic ha to c'alal mayuc mach'a ya xhil te hichuque. Yo'tic ha nax oxeb buelta yac atsal te Siria, xchi sc'oblal.

20Cham te Eliseo, la smuquic. Ta shahchibal jujun ha'bil ay jpoj-biluquetic moabetic te ya yochintayic te q'uinale.

21Ay israeletic te yacalic ta smuquel jtuhl chamen winic a, ora nax la yilic tal jchahp jpoj-biluquetic; hich la sch'ojic ochel te chamen winic ta smuquenal Eliseo. C'alal c'oht sta sba soc te sbaquel Eliseo, cha'cuxaj, la stehc'an sba.

22Te Hazael ajwalil yu'un Siria la ya'be swocol te Israel te jayeb c'ahc'al cuxul te Joacaz.

23Pero te Jehová sts'ujet ta yo'tan ta stojolic, la sna'be yo'bolil sbahic yu'un te chapbil-c'op soc Abraham, Isaac soc Jacob. Ma ba la sc'an la slajinlan soc te la sloq'ues ta stojol c'alal ora.

24Cham te Hazael ajwalil yu'un Siria, ha och ta sjelol ta ajwalil te Ben-adad te snich'ane.

25Te Joás snich'an Joacaz la scoltay suhtel ta sc'ab Ben-adad snich'an Hazael te pueblohetic pojbotic yu'un te c'alal tsalot ta guerra te Joacaz te state. Oxeb buelta te Joás la stsal te Ben-adad soc la yich' xan te pueblohetic yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Reyes 14

Ya'tel Amasías ta ajwalil yu'un Judá

1Ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Joás snich'an Joacaz ajwalil yu'un
Israel, och ta ajwalil ta Judá te Amasías snich'an Joás ajwalil yu'un Judá.

2Ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a te och ta ajwalil; ay ta ajwalil ta Jerusalén baluneb
scha'winic (29) ha'bil. Joadán sbihil te snane, talem ta Jerusalén.

3Toj bin la spas ta stojol Jehová, aunque ma hichuc te bin ut'il te David te antiguo tatil
yu'une. Hich nix la spas spisil te bintic la spas te Joás te state.

4Ma ba la yich' loq'uesel te toyol awilaletic, como te ants-winiquetic la to yaq'uic
milbil mahtaniletic soc la to schiq'uic pom tey ta toyol awilaletic.

5C'alal la yich' yip ta ajwalil a, la smilticlan te a'batetic te la smilic te state.

6Pero ma ba la smilticlambe stuquel te snich'nab te jmilawetic, hich te bin ut'il
ts'ihbabil ta libro yu'un te mandariletic yu'un Moisés, te banti hich la yal ta mandar te
Jehová: Ma me xamilic te tatiletic yu'un smul snich'nab, soc ma me xamilic te al-
nich'aniletic yu'un smul te tatiletic, como ta jujutuhl ya xlaj yu'un te smulic, te xchihe.

7Te Amasías ha nix hich la smil jpic soc ho'bahc' (10,000) edometic ta Spamlej yu'un
Ats'am, soc la stsal ta guerra te Sela, la ya'be sbihilin Jocteel, hich ay sbihil c'alal ora.

8Patil te Amasías la sticon ta halbeyel te Joás snich'an Joacaz, snich'an Jehú, ajwalil
yu'un Israel, hich la yalbe: La', yu'un ya quilbe jba jsitic, xchi.

9Pero te Joás hich la sticombe suhtib sc'op te Amasías ajwalil yu'un Judá: Te ch'ix te
ay ta Líbano la sticon ta halbeyel te cedro te ay ta Líbano: A'beya yic' awantsil-nich'an
te jquereme, xchi. Pero te ha'mal chambahlametic ta Líbano tal sts'o'ticlanic hilel ta
teq'uel te ch'ixe.

10Melel la atsalix te Edom soc la atoyix aba yu'un. Toya aba yu'un hiche, pero hilan ta
ana. ¿Bin yu'un yac ale te bin ma lecuc te ya yac' te pajal ya xlajat soc te Judá? xchi
sc'oblal.

11Pero te Amasías ma ba la yich' ta cuenta. Ha yu'un te Joás ajwalil yu'un Israel hahch
ta behel, la sta sba soc te Amasías ajwalil yu'un Judá ta Bet-semes ta Judá.

12Te Judá tsalot yu'un Israel, tuhlultuhl bahtic ta ahnel ta snahic.

13Te Joás ajwalil yu'un Israel la schuc ta Bet-semes te Amasías ajwalil yu'un Judá,
snich'an Joás, snich'an Ocozías. Patil baht ta Jerusalén, c'oht swuybe sts'ahcul c'alal ta
ochibal yu'un Efraín ha to ta ochibal ta xuhc, ha jbahc' (400) xuhc'ubil snahtil.

14La yich' spisil te oro soc plata, spisil te bintic ya xtuhun ta sna Jehová soc te
c'ulejalil ta sna te ajwalil. Soc la stsac bahel winiquetic yu'un prenda, suht bahel ta
Samaria.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te bintic xan ya'tel Joás, te bintic bayel sc'oblal la spasticlan soc te bin ut'il la ya'be guerra te Amasías ajwalil ta Judá, ts'ihbabil ta librohetic yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

16Cham te Joás, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel ta Samaria ta smuquenal te yantic ajwaliletic yu'un Israel. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Jeroboam te snich'ane.

17Te Amasías snich'an Joás, ajwalil yu'un Judá, cuxaj xan ho'lajuneb (15) ha'bil ta patil te cham te Joás snich'an Joacaz, ajwalil yu'un Israel.

18Te bintic xan sc'oblal te ya'tel te Amasías, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

19La schapbeyic sc'oblal ta milel ta Jerusalén te Amasías, hich loc' ta ahnel, baht ta Laquis. Pero la snutsic bahel c'alal ta Laquis, tey c'oht smilic a.

20Patil la yiq'uic suhtel ta cawu, la smuquic ta Jerusalén soc te chawinic sme'stat ta Pueblo yu'un David.

21Ha yu'un te pueblo yu'un Judá la yiq'uic te Azarías, te ay waclajuneb (16) ya'bilal a, la yotsesic ta ajwalil scuenta sjelol Amasías te state.

22Te c'alal chamenix a te Amasías, la scha'pas xan te Elat soc la yac' suhtuc tal xan ta stojol Judá.

Ya'tel Jeroboam II ta ajwalil yu'un Israel

23Ta yo'lajunebal (15) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Amasías snich'an Joás, ajwalil yu'un Judá, och ta ajwalil yu'un Israel ta Samaria te Jeroboam snich'an Joás; ay ta ajwalil jun yoxwinic (41) ha'bil.

24Chopol bin la spas ta stojol Jehová, ma ba la yihquitay te muliletic yu'un Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel.

25La ya'be xan sta te sti'il sq'uinal Israel hich te bin ut'il ay ta nahil to, c'alal ta yochibal Hamat c'alal ta mar yu'un Arabá, hich te bin ut'il yaloj Jehová te Dios yu'un Israel ta scuenta te ya'bat, ha te Jonás snich'an Amitai, te jalwanej te talem ta Gat-hefer.

26Como te Jehová la yil te bayel swocol te Israel; mayuc moso o mach'a ay ta libre, mayuc mach'a ya scoltay te Israel.

27Ma ba snopoj te Jehová te ya slajimbe sbihil Israel ta ye'tal ch'ulchan, ha scuentahil te la scoltay ta scuenta Jeroboam snich'an Joás.

28Te bintic xan ya'tel Jeroboam soc spisil te bintic la spas, te bintic hu' yu'un spasel, spisil te guerrahetic la spas soc te bin ut'il la suhtesbe ta stojol Israel te Damasco soc te Hamat, te ha yu'un Judá, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

29Cham te Jeroboam, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, ha te ajwaliletic yu'un Israel. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Zacarías te snich'ane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Reyes 15

Ya'tel Azarías ta ajwalil yu'un Judá

1Ta shuquebal scha'winic (27) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Jeroboam, och
ta ajwalil ta Judá te Azarías snich'an Amasías.

2Ay waclajuneb (16) ya'bilal a te och ta ajwalil, lahchayeb yoxwinic (52) ha'bil ay ta
ajwalil ta Jerusalén. Jecolías sbihil te snane, talem ta Jerusalén.

3Toj bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te Amasías te state.

4Pero ma ba la yich' loq'uesel te toyol awilaletic, yu'un te pueblo la to yaq'uic milbil
mahtaniletic soc la to schiq'uic pom ta toyol awilaletic.

5Te Jehová la ya'be sc'a'el-chamel te ajwalil, ay sc'a'el-chamel a ha to c'alal cham.
Parte banti nahin. Te Jotam te snich'an la scuentahin te sna ajwalil soc la scuentahin te
pueblo.

6Te bintic xan ya'tel Azarías soc spisil te bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te
ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

7Cham te Azarías, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la smuquic ta
Pueblo yu'un David. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Jotam te snich'ane.

Ya'tel Zacarías ta ajwalil yu'un Israel

8Ta swaxaclajunebal scha'winic (38) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Azarías,
te Zacarías snich'an Jeroboam och ta ajwalil yu'un Israel ta Samaria; waqueb u ay ta
ajwalil.

9Chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spasic te sme'stat; ma ba la
yihquitay te muliletic yu'un Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel.

10Te Salum snich'an Jabes la schapbe sc'oblal ta milel te Zacarías. La yehchentes ta
stojol te pueblo, la smil, ha och ta sjelol ta ajwalil.

11Te bintic xan ya'tel te Zacarías ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un
Israel.

12Hich c'oht ta pasel a te bin yaloj Jehová ta stojol Jehú, te hich la yalbe: Ta
schancajal ats'umbal ya me xhuhcajic ta huctajibal yu'un Israel, xchi.

Ya'tel Salum ta ajwalil yu'un Israel

13Te Salum snich'an Jabes och ta ajwalil te c'alal ayix balunlajuneb scha'winic (39)
ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Uzías; jun u ay ta ajwalil ta Samaria,

14como te Manahem snich'an Gadi hahch ta Tirsa, tal ta Samaria, la yehchentes te
Salum, la smil; ha och ta sjelol ta ajwalil.

15Te bintic xan ya'tel te Salum soc te la schapbe sc'oblal ta milel Zacarías, ts'ihbabil ta
libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te Manahem la sjin te Tifsa soc spisil mach'atic tey ayic a soc ta sjoyobal, como ma ba la sjambeyic te ochibaletic; la sjamticlambe sch'uhtic spisil te antsetic swoloj yalic.

Ya'tel Manahem ta ajwalil yu'un Israel

17Ta balunlajuneb scha'winic (39) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Azarías, och ta ajwalil yu'un Israel te Manahem snich'an Gadi; lajuneb ha'bil halaj ta ajwalil ta Samaria.

18Chopol bintic la spas ta stojol Jehová, te jayeb c'ahc'al cuxul ma ba la yihquitay te muliletic yu'un Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel.

19Te Pul te ajwalil yu'un Asiria la yochintay te q'uinal. Te Manahem la ya'be j'ohlil yoxbahc' (1,000) talento plata scuenta yu'un yacuc xcoltayot yu'un ta ya'beyel xan yip a te ya'tel ta ajwalil.

20Te Manahem la ya'be stoj Israel, spisil te jc'ulejetic; jujutuhl la stojic lajuneb yoxwinic (50) ta sehp plata yu'un ya ya'be te ajwalil yu'un Asiria.

21Te bintic xan ya'tel te Manahem soc spisil bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

22Cham te Manahem, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat; ha och ta sjelol ta ajwalil te Pekaía te snich'ane.

Ya'tel Pekaía ta ajwalil yu'un Israel

23Ta lajuneb yoxwinic (50) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Azarías, och ta ajwalil yu'un Israel te Pekaía snich'an Manahem; cheb ha'bil ay ta ajwalil ta Samaria.

24Chopol bintic la spas ta stojol Jehová, ma ba la yihquitay te muliletic yu'un te Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel.

25Ay jtuhl capitán yu'un, Peka sbihil, snich'an Remalías, la schapbe sc'oblal ta milel, hich la yehchentes ta sna ajwalil ta Samaria, joquinot yu'un Argob soc Arie soc lajuneb yoxwinic (50) galaadetic. La smil soc ha och ta sjelol ta ajwalil.

26Te bintic xan ya'tel te Pekaía soc spisil bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

Ya'tel Peka ta ajwalil yu'un Israel

27Ta lahchayeb yoxwinic (52) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Azarías, och ta ajwalil yu'un Israel ta Samaria te Peka snich'an Remalías; ay ta ajwalil jtahb (20) ha'bil.

28Chopol bin la spas ta stojol Jehová, ma ba la yihquitay te muliletic yu'un te Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel.

29Te c'alal ay ta ajwalil yu'un Israel a te Peka, tal te Tiglat-pileser ajwalil yu'un Asiria, la stsal te Ijón, Abel-bet-maaca, Janoa, Cedes, Hazor, Galaad, Galilea soc spisil te sq'uinal Neftalí; la yic'ticlambe bahel ta chuquel ta Asiria te mach'atic nahinemic tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

30Te Oseas snich'an Ela la schapbe sc'oblal ta milel te Peka snich'an Remalías; hich la smil, ha och ta sjelol ta ajwalil, ayix jtahb (20) ha'bil yochel ta ajwalil a te Jotam snich'an Uzías.

31Te bintic xan ya'tel Peka soc spisil bintic spasoj, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Israel.

Ya'tel Jotam ta ajwalil yu'un Judá

32Ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Peka snich'an Remalías, och ta ajwalil yu'un Judá te Jotam snich'an Uzías.

33Ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a te och ta ajwalil; waclajuneb (16) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Jerusa sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Sadoc.

34Toj bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te Uzías te state.

35Pero ma ba la yich' loq'uesel te toyol awilaletic, como te pueblo la to yaq'uic milbil mahtaniletic soc la to schiq'uic pom ta toyol awilaletic. Ha la spas te puerta ta ahc'ol ta sna Jehová.

36Te bintic xan ya'tel Jotam soc spisil bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

37Ha yorahil a te Jehová hahch sticonlan ta scontrahinel Judá te Rezín ajwalil yu'un Siria soc te Peka snich'an Remalías.

38Cham te Jotam, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Acaz te snich'ane.

2 Reyes 16

Ya'tel Acaz ta ajwalil yu'un Judá

1Ta shuclajunebal (17) ha'bil yochel ta ajwalil a te Peka snich'an Remalías, och ta ajwalil yu'un Judá te Acaz snich'an Jotam.

2Ay jtahb (20) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; waclajuneb (16) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Ma ba toj bin la spas ta stojol Jehová te Dios yu'un, ma hichuc te bin ut'il la spas te David, te namey tatil yu'une.

3Ha la st'umbe sbe te ajwaliletic yu'un Israel, ha nix hich la yac' c'axuc ta c'ahc' te snich'an, hich te bin ut'il ya spasic te bin ilobtic sba te nacionetic te ch'ojotic loq'uel yu'un Jehová ta stojol te snich'nab Israel.

4Soc la yac' milbil mahtanil soc la schic' pom ta toyol awilaletic ta tsehletic soc ta ye'tal spisil te'etic te bayel ya'binal.

5Ha yu'un te Rezín ajwalil yu'un Siria soc te Peka snich'an Remalías, ajwalil yu'un Israel, mohic bahel ta Jerusalén ta ya'beyel guerra, ta sjoytayel te Acaz; pero ma ba hu' yu'unic stsalel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ta hich ora te ajwalil yu'un Edom la yich' xan te Elat, la stenic loq'uel ta Elat te judiohetique. Te edometic talic ta nahinel tey a c'alal ora.

7Ha yu'un te Acaz la sticon bahel winiquetic ta stojol te Tiglat-pileser ajwalil yu'un Asiria, hich la yal: Ho'on awa'baton soc anich'anon. La', coltayawon ta sc'ab te ajwalil yu'un Siria soc te ajwalil yu'un Israel, te yac ya'belonic guerra, xchi.

8Te Acaz la stsac te plata soc oro te ay ta sna Jehová soc te c'ulejalil ay ta sna ajwalil, la sticombe smahtanin te ajwalil yu'un Asiria.

9Te ajwalil yu'un Asiria la yich'be ta cuenta, hich la ya'be guerra te Damasco, soc la stsal. La yic' bahel ta chuquel te mach'atic nahinemic tey a, la sticonlan bahel ta Kir, soc la smil te Rezín.

10Patil baht ta Damasco te ajwalil Acaz, yu'un ya sta te Tiglat-pileser ajwalil yu'un Asiria. C'alal la yil te scajtajib ta chiq'uel mahtanil tey ta Damasco, la sticombe te sacerdote Urías te splanohil.

11Te Urías la spas te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, hich te bin ut'il ticombil tal yu'un te ajwalil Acaz ta Damasco. Hich la spas te sacerdote Urías te c'alal ma to ba talem ta Damasco a te Acaz.

12C'alal suht tal ta Damasco te ajwalil, la yil te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, nohpoj bahel, la yac' milbil mahtaniletic tey a;

13la schic' te scohtol chic'bil mahtanil soc mahtanil harina yu'un, la smal te malbil mahtanil soc la stsihtsin a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te sch'ich'el te milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal.

14La sloq'ues te scajtajib ta chiq'uel mahtanil pasbil ta bronce te ay ta stojol Jehová, ta ohlil yu'un te templo soc te yach'il scajtajib ta chiq'uel mahtanil, la yac' ta xuhc ta stojol norte yu'un te yach'il scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

15Patil, te ajwalil Acaz hich la spas ta mandar te sacerdote Urías: Tey ta muc'ul scajtajib ya me achic' te scohtol chic'bil mahtanil ta sab soc te mahtanil harina ta tibiltic, te scohtol chic'bil mahtanil soc te mahtanil harina yu'un te ajwalil, soc ha nix hich te scohtol chic'bil mahtanil yu'un spisil te pueblo, soc te mahtanil harina soc te malbil mahtanil yu'unique. Soc ya me atsihtsin ta scajtajib spisil sch'ich'el te scohtol chic'bil mahtanil soc sch'ich'el te milbil mahtanil. Te scajtajib ta chiq'uel mahtanil pasbil ta bronce, ho'on cu'un scuenta yu'un ay bin ya joc'obe a te Jehová, xchi.

16Te sacerdote Urías la spas spisil te bintic pasot ta mandar yu'un te ajwalil Acaz.

17Te ajwalil Acaz la xot' loq'uel te joyob lehchel taq'uin yu'un te scajtajibic yawil ha'etic soc la sloq'ues te yawil te ha'e; soc la sloq'ues te muc'ul yawil ha' ta sba te torohetic pasbilic ta bronce te ayic ta ye'tal, la scajan ta sba tonetic.

18Ta scaj te ajwalil yu'un Asiria, la sloq'ues ta templo yu'un Jehová te smuhquil te yich'oj pasel tey a te ya xtuhun ta sc'ahc'alel cux-o'tan, soc la sloq'ues te ochibal te ha yu'un te ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te bintic xan ya'tel Acaz te la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

20Cham te Acaz, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Ezequías te snich'ane.

2 Reyes 17

Jihn Samaria soc chucotic bahel israeletic

1Ta slahchayebal (12) ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Acaz, och ta ajwalil yu'un Israel te Oseas snich'an Ela; ay ta ajwalil baluneb (9) ha'bil ta Samaria.

2Chopol bin la spas ta stojol Jehová, aunque ma sta hich te bin ut'il te yantic ajwaliletic nahil c'axique.

3Te Salmanasar ajwalil yu'un Asiria baht ya'be guerra te Oseas, te ha och ta a'bat yu'un soc la stoj spatan ta stojol.

4Pero te ajwalil yu'un Asiria la ya'iy te yac ta schapel sc'op Oseas ta scontrahinel, como sticonej bahel winiquetic ta stojol So ajwalil yu'un Egipto, soc te ma ba yaquix stojbel spatan ta stojol te ajwalil yu'un Asiria hich te bin ut'il ya spas jujun ha'bil. Ha yu'un te ajwalil yu'un Asira la stsac te Oseas soc la yotses ta cárcel.

5Patil te ajwalil yu'un Asiria la yochintaybe spisil te q'uinal, soc oxeb ha'bil la sjoytay ta guerra te Samaria.

6Ta sbalunebal ha'bil yu'un te Oseas, te ajwalil yu'un Asiria la yich' te Samaria. La yic'ticlan bahel ta chuquel ta Asiria te israeletique. La yac'ticlan nahinicuc ta sq'uinal Halah, ta ti'ti'ha' Habor te muc'ul-ha' ta Gozán, soc ta pueblohetic yu'un te medohetique.

7Hich c'oht ta pasel como te snich'nab Israel la sta smulic ta stojol Jehová te Dios yu'unic, te la scoltay loq'uel tal ta sq'uinal Egipto, ta sc'ab faraón ajwalil yu'un Egipto. La sch'uhuntayic yantic diosetic,

8soc la st'umbeyic te costumbrehetic yu'un te nacionetic te ch'ojotic loq'uel yu'un Jehová ta stojol te snich'nab Israel, soc te costumbrehetic te hahch spasic te ajwaliletic yu'un Israel.

9Te snich'nab Israel muquen la spasic te bin ma tojuc ta stojol Jehová te Dios yu'unic, la spasticlanic toyol awilaletic ta spisil te pueblohetic yu'unic, c'alal ta toyol ts'ahc yu'un ilo-q'uinal c'alal ta pueblohetic joyticlambil ta ts'ahc.

10Soc la stehc'anic ch'ultesbil tonetic soc loc'ombahetic yu'un Asera ta jujun toyol tsehletic soc ta ye'tal spisil te'etic te ay bayel ya'binal;

11la schiq'uic pom ta spisil te toyol awilaletic hich te bin ut'il la spasic te nacionetic te ch'ojotic loq'uel yu'un Jehová ta stojolic. C'ax chopol bintic la spasic te la shachbeyic yilimba a te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12La sch'uhuntayic loc'ombahetic te halbotic sc'oblal yu'un Jehová: Ma me hichuc xapasic, xchi.

13Te Jehová la scom te Israel soc Judá ta scuenta te jalwanejetic soc spisil te mach'atic ya yilic, hich la yal: Ihquitayahic te chopol behetic, ch'uhunahic te mandariletic cu'un soc te bintic caloj ta mandar, hich te bin ut'il spisil te leyetic te la jca'be te ame'atatic soc te la jticombeyex tal ta scuenta te jalwanejetic, te a'batetic cu'une, xchi.

14Pero ma ba la yich'ic ta cuenta, mero tulan la yac' sbahic, hich te bin ut'il te sme'static, te ma ba la sch'uhunic te Jehová te Dios yu'unique.

15Ha la sch'aybeyic te mandariletic, te chapbil-c'op la schap soc te sme'static soc te scomelic te halbotic yu'une. La st'unic diosetic te mayuc stuquic, soc ha nix hich mayuc stuc bahtic yu'un, ha la st'umbeyic stalel te nacionetic ayic ta sjoyobal, te pasotic ta mandar yu'un Jehová te manchuc hich ya spasique.

16La sch'aybeyic spisil te mandariletic yu'un te Jehová te Dios yu'unique. La spasic cheb sloc'omba jcolel torohetic ta uhltesbil bronce, soc loc'ombahetic yu'un Asera; la sch'uhuntayic spisil te bintic ayic ta ch'ulchan soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'un Baal.

17La yac' c'axuc ta c'ahc' te queremetic soc ach'ixetic yu'unic; la yac' sbahic ta jna'ojel soc jwoyaw; la yac' sbahic ta spasel te bintic chopol ta stojol Jehová, hich la shachbeyic yilimba.

18Ha yu'un te Jehová bayel ilin ta stojol Israel, hich la sloq'ues ta stojol. Ha xanix hil stuquel te jchahp yu'un Judá.

19Pero ni ha'uc Judá la sch'uhun te mandariletic yu'un Jehová te Dios yu'unique. Ha nix la st'unic te bintic la spas te Israel.

20Ha yu'un te Jehová la sloq'ues ta stojol spisil te sts'umbal Israel, la ya'be swocolic soc la yac' ta sc'ab jpoj-biluquetic ha to c'alal jc'axel la sloq'ues ta stojol.

21Te c'alal Jehová la sloq'ues te Israel ta sna David soc te la yotsesic ta ajwalil te Jeroboam snich'an Nabat, te Jeroboam la yac' te Israel la yihquitayic hilel st'unel te Jehová, la ya'be spas muc'ul mulil.

22Te snich'nab Israel la st'unic spisil te muliletic la spas te Jeroboam, ma ba la yihquitayic

23ha to c'alal Jehová la sloq'ueslan ta stojol, hich te bin ut'il yaloj ta scuenta spisil te jalwanejetic te a'batetic yu'une. Hich te Israel ic'otic bahel ta chuquel ta Asiria c'alal ora.

Och yan yajwal sq'uinal Samaria

24Te ajwalil yu'un Asiria la yic'ticlan tal ants-winiquetic ta Babilonia, Cuta, Ava, Hamat soc Sefarvaim, la yac'ticlan ta nahinel ta pueblohetic yu'un Samaria scuenta sjelol te snich'nab Israel. Hich la yu'untayic te Samaria soc nahinic tey ta pueblohetic yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Te c'alal ochic ta nahinel tey a ma ba la yich'ic ta muc' te Jehová, ha yu'un la sticon tal chojetic ta stojolic te ha milotic yu'unic.

26Ha yu'un la yalbeyic te ajwalil yu'un Asiria: Te ants-winiquetic te la awic'ticlan tal soc te la awac'ticlan ta pueblohetic yu'un Samaria ma sna'ic bin ya yal te ley yu'un te Dios yu'un te q'uinale. Ha la yac' chojetic ta yohlilic te ya smilic te ants-winiquetic, como ma sna'ic bin ya yal te ley yu'un te Dios yu'un te q'uinale, xchihic.

27Ha yu'un te ajwalil yu'un Asiria hich la yal ta mandar: Ticonahic bahel jtuhluc sacerdote te tey nix la aloq'ues tal ta chuquel, ac'a nahinuc tey a soc ac'a yac' ta nopel te ley yu'un te Dios yu'un te q'uinale, xchi.

28Ha yu'un tal jtuhl te sacerdotehetic te tey yic'ojic hahchel ta chuquel ta Samaria, baht ta nahinel ta Bet-el, la ya'be snopic bin ut'il ay ta ich'el ta muc' te Jehová.

29Pero te jujuchahp te talemic ta yantic nacionetic la spasic diosetic yu'unic ta jujun pueblo banti nahinemic, la yaq'uic ta templohetic ta toyol awilaletic te spasojic te mach'atic nahinemic ta Samaria ta nahil to.

30Te mach'atic talemic ta Babilonia la spasbeyic sloc'ombahil Sucot-benot; te mach'atic talemic ta Cuta la spasic Nergal; te mach'atic talemic ta Hamat la spasic Asima;

31te mach'atic talemic ta Ava la spasic Nibhaz soc Tartac; te mach'atic talemic ta Sefarvaim la schiq'uic te snich'nabic scuenta smahtan Adramelec soc Anamelec, te diosetic yu'un Sefarvaim.

32Soc la yich'ic ta muc' te Jehová, pero la slehic sacerdotehetic yu'unic ta yohlilic nix te la yaq'uic milbil mahtaniletic yu'unic ta templohetic ta toyol awilaletic.

33Aunque la yich'ic ta muc' te Jehová, la yich'ic ta muc' te diosetic yu'unic, hich te bin ut'il scostumbrehic te nacionetic te banti ic'bilic talel.

34C'alal ora hich yac spasbelic te bin ut'il la spasic ta namey: ma ba ya yich'ic ta muc' te Jehová soc ma ba ya sch'uhunic te mandariletic soc spisil te bintic halbil ta mandaril te la yal te Jehová ta stojol te snich'nab Jacob, te la ya'be sbihilin Israel.

35Te c'alal Jehová la schap sc'op soc, hich la spas ta mandar: Ma me xawich'ic ta muc' yantic diosetic, ma me xaquejan abahic ta stojolic, ma me xawac' abahic ta a'batinel yu'unic soc ma me xawa'beyic milbil mahtaniletic.

36Ha nax me xawich'ic ta muc' te Jehová te la sloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto ta scuenta smuc'ul yu'el soc te shachoj sc'ab, ya me aquejan abahic ta stojol soc ya me awa'beyic milbil mahtaniletic.

37Te chapbil mandariletic, te bintic yaloj ta mandar, te mandariletic te la sts'ihbabeyex, ya me atsahtayic ta spasel. Ma me xawich'ic ta muc' yantic diosetic.

38Ma me xch'ay ta awo'tanic te chapbil-c'op cu'un ta atojolic soc ma me xawich'ic ta muc' yantic diosetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39ya me awich'ic ta muc' te Jehová te Dioson awu'unic; ha me ya scoltayex loq'uel ta sc'ab te acontrahic, xchi.

40Pero ma ba la yich'ic ta cuenta, ha nix la spasic bahel te bintic yac spasbelic ta nahil to.

41Hich la yich'ic ta muc' te Jehová soc la yac' sbahic ta a'batinel ta stojol te loc'ombahetic yu'unique. Ha nix hich te snich'nab soc smamic, te bin la spasic te sme'static, hich yac spasbelic c'alal ora.

2 Reyes 18

Ya'tel Ezequías ta ajwalil yu'un Judá

1Ta yoxebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Oseas snich'an Ela, och ta ajwalil yu'un Judá te Ezequías snich'an Acaz.

2Ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a, ay ta ajwalil ta Jerusalén baluneb scha'winic (29) ha'bil. Abi sbihil te snane, yantsil-nich'an Zacarías.

3Toj bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il spisil bintic la spas te David te namey tatil yu'une.

4La sloq'ueslan te toyol awilaletic, la swuyticlan te ch'ultesbil tonetic, la sts'eticlan te sloc'omba Asera, soc la slajin te sloc'omba chan pasbil ta bronce te spasoj te Moisés, como ta hich ora te snich'nab Israel yac schic'belic pom ta stojol; a'bot sbihilin Nehustán te chane.

5Te Ezequías la smuc'ulin yo'tan te Jehová te Dios yu'un Israel. Ta spisil te ajwaliletic te nahil c'axic soc te patil ochic ta ajwalil ta Judá, mayuc mach'a hich yo'tanic a te bin ut'il Ezequías.

6La st'un te Jehová, mayuc bin ora la spihtes sba ta stojol, la sch'uhun te mandariletic a'bot yu'un Jehová te Moisés.

7Joquimbil yu'un Jehová, lec c'oht spisil bintic la spasticlan. Te Ezequías la stoy sba ta stojol te ajwalil yu'un Asiria, ma ba la yaq'uix sba ta a'batinel yu'un.

8Soc la stsal te filisteohetic c'alal ta Gaza soc ta sti'il sq'uinal, c'alal ta ilo-q'uinaletic c'alal ta pueblohetic te ay ts'ahculic.

Laj Samaria

9Ta schanebal ha'bil ya'tel ta ajwalil a te Ezequías, te ha shuquebal ha'bil ay ta ajwalil a te Oseas snich'an Ela, ajwalil yu'un Israel, te Salmanasar ajwalil yu'un Asiria tal sjoytay ta guerra te Samaria.

10Ta yoxebal ha'bil la stsalic. Tsalbil c'oht te Samaria ta swaquebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Ezequías, ha te sbalunebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Israel a te Oseas.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te ajwalil yu'un Asiria la yic'ticlan bahel ta chuquel te israeletic ta Asiria, la yac'ticlan ta nahinel ta Halah, ta sti'il muc'ul-ha' Gozán ta Habor, soc ta pueblohetic yu'un te medohetic,

12ta scaj te ma ba la yich'ic ta cuenta te sc'op te Jehová te Dios yu'unique. La sc'axuntaybeyic te chapbil-c'op yu'un, ma ba la yich'beyic ta cuenta soc ma ba la spasic spisil bintic pasotic ta mandar yu'un Moisés te a'bat yu'un Jehová.

Senaquerib la yochintay Judá

13Ta schanlajunebal (14) ha'bil ya'tel ta ajwalil a te Ezequías, te Senaquerib ajwalil yu'un Asiria la ya'be guerra soc la yich'ticlan spisil te pueblohetic ta Judá te ay sts'ahcul.

14Ha yu'un te Ezequías ajwalil yu'un Judá la sticombe c'op te ajwalil yu'un Asiria te ay ta Laquis ta hich ora, hich la yalbe: Jtahoj jmul; loc'an ta jtojol, ya jpas spisil bintic yac awa'bon jpas, xchi. Hich te ajwalil yu'un Asiria la sc'ambe taq'uin te Ezequías ajwalil yu'un Judá, ho'lajunwinic (300) talento plata soc lajuneb scha'winic (30) talento oro.

15Ha yu'un te Ezequías la ya'be spisil te plata la sta ta sna Jehová soc ta yawil c'ulejalil ta sna ajwalil.

16Ta hich ora te Ezequías la sloq'ues te oro ay ta puertahetic yu'un te templo yu'un Jehová soc smarcohil, te ha nix te Ezequías la spotsticlan ta oro, la ya'be te ajwalil yu'un Asiria.

17Patil te ajwalil yu'un Asiria la sticon bahel te jtsobaw yu'un soldadohetic, te mach'a muc' ya'tel, te mach'a scuentahinej jc'asesej-copa yu'un, soc bayel soldadohetic ta stojol te ajwalil Ezequías; hahchic bahel ta Laquis, bahtic ta ya'beyel guerra te Jerusalén. C'alal c'ohtic ta Jerusalén la spas scampamentohic ta nopol pasbil be-ha' yu'un te yawil ha' ta toyol, ta sbehlal sq'uinal te sac'ojibal pac'.

18La sticonic ta iq'uel tal te ajwalil; hich loq'uic tal te Eliaquim snich'an Hilcías te mayordomo yu'un te sna ajwalil, te Sebna te jts'ihbajel, soc Joa snich'an Asaf te secretario.

19Hich halbotic yu'un te mach'a yich'oj tulan ya'tel: Hich xawalbeyic te Ezequías: Hich ya yal te muc'ul ajwalil yu'un Asiria: ¿Bin smuc'ulinej awo'tan te awich'oj awip a?

20Hich yac awal (pero tojol bin yac awal): Ay bin jnopoj soc ay quip yu'un guerra, xchihat. Pero ¿bin smuc'ulinej awo'tan te atoyoj aba ta jtojol a?

21Ya quil te ha smuc'ulinej awo'tan te Egipto, te nahbate'el waq'uem jalal, teme ay mach'a ya yich' yip a, ya x'och ta sc'ab, tamp'as ya sohl a. Hich c'ohem te faraón ajwalil yu'un Egipto ta stojol spisil mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanic.

22Teme hich yac awalbonic: Ha smuc'ulinej co'tancotic te Jehová te Dios cu'uncotic, teme xchihexe, ¿ma bal ha'uc yu'un Dios te toyol awilaletic soc scajtajib ta chiq'uel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

mahtaniletic te la sjinticlan te Ezequías, soc te hich la yalbe te Judá soc te Jerusalén: Ha nax yac ach'uhuntayic ta stojol ha'i scajtajib mahtanil ini ta Jerusalén, te xchihe?

23Ta ora ini chapa ac'opic soc te cajwal, ha te ajwalil yu'un Asiria: ho'on ya ca'bat ho'bahc' (2,000) cawuhetic teme ya xhu' awu'un slehel mach'atic ya xmohic a.

24¿Bin ut'il ya xhu' awu'un yac aten suhtel jtuhl capitán te c'ax peq'uel ay ta stojol te a'batetic yu'un te cajwal, aunque ha smuc'ulinej awo'tan te Egipto soc te carretahetic soc te jmoheletic ta cawu yu'une?

25¿Yu'un bal ma ba sticonejon tal li'i te Jehová ta sjinel? Hich la yalbon te Jehová: Mohan bahel ta q'uinal ini yu'un yac ajin, xchi.

26Te Eliaquim snich'an Hilcías, te Sebna soc te Joa hich la yalic ta stojol te mach'a tulan ya'tel: Awocoluc, c'opona ta arameo-c'op te a'batetic awu'un, como ya ca'iycotic. Ma xac'oponotic ta hebreo-c'op te ya ya'iyic te mach'atic ayic ta ba ts'ahc, xchihic.

27Te mach'a tulan ya'tel hich la yal: ¿Yu'un bal ha sticonejon tal te cajwal ta yalel te c'op ini ta atojol soc ta stojol te awajwal, te ma ha'uc ta stojol te winiquetic te ayic ta ba ts'ahc, te ya me slo' stsa'ic soc ya me yuch' schuxic pajal soc te ha'exe? xchi.

28Ha yu'un te mach'a tulan ya'tel la stehc'an sba, tulan c'opoj ta hebreo-c'op: A'iya awa'iyic te bin ya yal te muc'ul ajwalil yu'un Asiria.

29Hich yaloj te ajwalil: Ma me xawac' slo'loyex te Ezequías, como ma xhu' yu'un scoltaybelex ta jc'ab.

30Ma me xya'beyex smuc'ulin awo'tanic te Jehová te Ezequías te hich ya yal: Ta mero melel ya me yac'otic ta libre te Jehová soc ma ba ya yac' te ya x'och ta sc'ab ajwalil yu'un Asiria te pueblo ini, te xchihe.

31Ma me xawa'iybeyic sc'op te Ezequías, como hich ya yal te ajwalil yu'un Asiria: Lamaluc me q'uinal ac'a ca'iytic soc loc'anic tal ta jtojol, hich jujutuhlex yac awe'beyic sit te ts'usubil soc te higuera awu'unic, soc yac awuch'ic ya'lel te pozo awu'unique,

32ha to c'alal ya xtal quiq'uex bahel ta yan q'uinal te pajal soc te awu'unic, ha q'uinal yu'un trigo soc ts'usubiletic, te banti ay pan soc vino, ha q'uinal yu'un oliva, aceite soc chab. Ya xcuxajex, ma ba ya xchamex. Ma me xawa'iybeyic sc'op te Ezequías, como ya slo'loyex te c'alal hich ya yal: Ya me yac'otic ta libre te Jehová, te xchihe.

33¿Ay bal junuc te diosetic yu'un te nacionetic te la yac' ta libre te sq'uinal ta sc'ab te ajwalil yu'un Asiria?

34¿Banti ay te diosetic yu'un Hamat soc yu'un Arfad? ¿Banti ay te diosetic yu'un Sefarvaim, Hena soc Iva? ¿Hu' bal yu'unic scoltaybel ta jc'ab te Samaria?

35¿Mach'a diosil ta spisil te diosetic yu'un te q'uinaletic ini te hu' scoltaybel loq'uel ta jc'ab? ¿Bin ut'il ya xhu' yu'un te Jehová te ya scoltay loq'uel ta jc'ab te Jerusalén? xchi.

36Mayuc bin la yal te pueblo, mayuc jp'ahluc la sjac'beyic, como yalojix ta mandar te ajwalil: Ma me xajac'beyic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Te mayordomo Eliaquim snich'an Hilcías, te Sebna te jts'ihbajel soc Joa te secretario talic ta stojol Ezequías, sch'i'ojix sc'u'ic a la yalbeyic ya'iy te bin la yal te mach'a tulan ya'tel.

2 Reyes 19

Judá col ta sc'ab Senaquerib

1C'alal hich la ya'iy te ajwalil Ezequías, la sch'i' sc'u' yu'un, la slap ch'ixal pac', och bahel ta sna Jehová.

2Soc la sticon bahel ta stojol te jalwanej Isaías snich'an Amoz, te Eliaquim te mayordomo, Sebna te jts'ihbajel soc te mamal sacerdotehetic, slapojic ch'ixal pac' a,

3yu'un hich ya yalbeyic: Hich yaloj te Ezequías: Ha sc'ahc'alel wocol, tulan halel soc q'uexlal, hich te bin ut'il alaletic te yorahilix ya x'ayinic pero mayuquix yip yu'un ya x'ayinic.

4Ya wan ya'iy Jehová te Dios awu'un spisil bintic la yal te jtsobaw soldadohetic te ticombil tal yu'un te ajwalil yu'un Asiria ta sbohlc'optayel te cuxul Dios; te yacuc ya'be castigo yu'un te bintic la yal la ya'iy te Jehová te Dios awu'une. Ha yu'un c'opombeya Dios yu'un te mach'atic cuxul hilemic, xchihic.

5C'alal c'ohtic te a'batetic yu'un te ajwalil Ezequías ta stojol te Isaías,

6hich halbotic yu'un: Hich me xawalbeyic te ajwalil awu'unic: Hich ya yal te Jehová: Ma xiwat yu'un te sc'op te la awa'iy, te la sbohlc'optayon a te a'batetic yu'un te ajwalil yu'un Asiria.

7Ilawil, ho'on ya ca'be jun espíritu, ya me ya'iy c'opetic, hich ya suht bahel ta slumal, tey ya cac' lajuc ta espada a, xchi te Jehová, xchi.

8Te c'alal suht bahel te mach'a tulan ya'tel, la ya'iy te loq'uemix tal ta Laquis a te ajwalil yu'un Asiria, c'oht sta yac ta ya'beyel guerra te Libna.

9Tey la ya'iy a te ajwalil yu'un Asiria te yac ta talel te Tirhaca ajwalil yu'un Etiopía yu'un ya x'a'bot guerra yu'un. Ha yu'un la sticon bahel jal-c'opetic yan buelta ta stojol Ezequías, hich la yal:

10Hich yac awalbe te Ezequías ajwalil yu'un Judá: Ma me xawac' slo'loyat te Dios awu'un te ha smuc'ulinej awo'tan, te hich ya yal: Ma ba ya x'och ta sc'ab te ajwalil yu'un Asiria te Jerusalén, te xchihe.

11Awa'iyej te bin la spasticlambeyic te q'uinaletic te la slajinlan te ajwaliletic yu'un Asiria. ¿Ya bal xcolat te ha'ate?

12¿Yu'un bal te diosetic yu'unic la scoltayic te nacionetic te lajinotic yu'un te tatiletic cu'un, hich te bin ut'il te Gozán, Harán, Resef soc te snich'nab Bet-edén te nahinemic ta Telasar?

13¿Banti ayic te ajwaliletic yu'un Hamat, Arfad, yu'un te pueblo Sefarvaim, Hena soc Iva? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te Ezequías la yich'be te carta ta sc'ab te jal-c'opetic. C'alal laj yilbel a, mo bahel ta sna Jehová, la slehchan ta stojol te Jehová.

15Hich la yal ta sc'oponel Jehová te Ezequías: Jehová, Dios yu'un Israel, te huculat ta yohlil te querubinetic, ha'at nax Diosat atuquel ta stojol spisil te ajwaliletic ta bahlumilal, ha'at la apas te ch'ulchan soc te bahlumilal.

16Ts'ehana achiquin, Jehová, a'iya me; jama asit, Jehová, ilawil; a'iybeya te sc'op la sticon tal te Senaquerib ta sbohlc'optayel te cuxul Dios.

17Melel, Jehová, te ajwaliletic yu'un Asiria la slajinic te nacionetic soc te q'uinaletic yu'unique;

18la yotsesbeyic ta c'ahc' te diosetic yu'unic, como ma ha'uc diosetic, ha nax te' o ton, ha ya'tel sc'ab winiquetic, ha yu'un te la slajinic.

19Ta ora ini, Jehová, Dios cu'untic, awocoluc, coltayawotcotic ta sc'abic scuenta yu'un spisil te nacionetic ta bahlumilal ya me sna'ic te ha'at, Jehová, te Diosat atuquel, xchi.

20Te Isaías snich'an Amoz la sticombe ta halbeyel te Ezequías: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un Israel: La jca'iy te bin la ac'ambon ta jtojol yu'un te Senaquerib ajwalil yu'un Asiria.

21Hich ay te sc'op Jehová te la yalbe sc'oblal te ajwalil yu'un Asiria: Te ach'ix yu'un Sión, mayuc ac'oblal ya ya'iy soc ya stse'layat. Te ach'ix yu'un Jerusalén, ya sjimulan sjol c'alal ya suhtat bahel.

22¿Mach'a a te la awixta'c'optay, soc mach'a a te la abohlc'optay? ¿Mach'a a te la atoy ac'op ta scontrahinel, soc te la ahach mohel asit scuenta toybahil? ¡Ha la acontrahin te Ch'ul Dios yu'un Israel!

23Ta scuenta te jal-c'opetic awu'un la awixta'c'optay te Jehová. Hich la awal: Mohon bahel ta stoyolil te witsetic soc te ipal carretahetic cu'un, ta mero stoyolil te witsetic ta Líbano. La jts'etbe te toyol cedrohetic yu'un, te tsahbil cípresetic yu'une. C'ohon c'alal ta mero namal lugar yu'un ta banti ay c'ax lequil te'etic yu'un.

24La joc' pozohetic ta yantic q'uinaletic, soc la jcuch'be ya'lel. Ta stahn coc la jcac' taquijuc spisil te muc'ul-ha'etic ta Egipto, xchihat.

25¿Ma bal ayuc awa'iyej te ta namey tal la jcac' c'ohtuc ta pasel? Nameyix chapal cu'un, yo'tic la jcaq'uix c'ohtuc ta pasel: Ha'at yac awac' te busajtic ya xhilic pueblohetic joybilic ta ts'ahc.

26Mayuc yipic te mach'atic nahinemic tey a, ya xiwic soc ya xq'uexawic. Hich c'ohtic te bin ut'il ha'mal ta aquiltic, pajalic soc yaxal ac; hich te bin ut'il ha'mal ya xcol ta ba na te ya xcham ta c'ahc'al te ma to stahoj smuc'ul a.

27Jna'oj banti huculat, spisil banti ya xbahat, soc te sc'ahc'al awo'tan ta jtojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Te bin ut'il ilinemat ta jtojol soc te c'ohtix ta jchiquin te atoybahil, ya cotsesbat te argolla cu'un ta ani' soc te freno cu'un ta awe; ya cac'at suhtel tey ta banti behil talat, xchi sc'oblal yu'un te Jehová.

29Ha seña ini te ya xc'oht ta atojol, Ezequías: Ta ha'bil ini yac awe'ic bintic hich nax ya xcol, soc ta schebal ha'bil te bintic hich nax ya xcol. Pero ta yoxebal ha'bil yac ats'unic soc yac ac'ajic, yac ats'un ts'usubiletic soc yac alo'beyic sit.

30Te mach'atic hilemic yu'un Judá, ya me xcha'col slohp'ic ta ye'tal soc ya me scha'ac' sitic ta ahc'ol.

31Como ya xloq'uic ta Jerusalén te mach'atic hilemic, soc ta wits Sión te mach'atic ya xcolic. Ha ya sc'ohtes ta pasel ini te xut'et yo'tan te Jehová te scuentahinej spisil.

32Ha yu'un te Jehová hich ya yalbe sc'oblal te ajwalil yu'un Asiria: Ma ba ya x'och ta pueblo ini, ma ba ya ya'be ya'tejibalul t'ihmalte'; ma ba ya xtal ta stojol soc mahquilal yu'un guerra, ma ba ya sbusambe lum scuenta smohibal sts'ahcul.

33Te be ta banti tal, tey nix ya suht bahel a; ma ba ya x'och li' ta pueblo ini, xchi te Jehová.

34Ho'on ya jcanantay te pueblo ini, ya me xcol cu'un, ta scuenta sc'uxul jba ta co'tan soc ta scuenta sc'uxul ta co'tan te ca'bat David, xchi.

35Ha nix ta ahc'abal a te loc' ch'ul a'bat yu'un Jehová, baht smilticlan oxeb scha'winic ta pic soc j'ohlil yoxbahc' (185,000) ta tuhl ta campamento yu'un te asiriahetique. C'alal hahchic ta sab, tey ayic a te mach'atic chamenic.

36Ha yu'un te Senaquerib ajwalil yu'un Asiria suht bahel ta Nínive, tey hil a.

37Te c'alal yac ta sch'uhuntayel ta templo yu'un te sdios Nisroc a, te Adramelec soc Sarezer te snich'nab la smilic ta espada soc loq'uic ta ahnel ta sq'uinal Ararat. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Esarhadón te snich'ane.

2 Reyes 20

Tahot ta chamel Ezequías

1Ta hich ora tahot ta tulan chamel te Ezequías. Te jalwanej Isaías snich'an Amoz baht yil, hich la yalbe: Hich ya yal te Jehová: Chahpana te bintic ay ta acuenta, yu'un ya xchamatix, ma ba ya xlecubat, xchi.

2Ha yu'un te Ezequías la sut bahel sit ta pahc', la sc'opon te Jehová, hich la yal:

3Ya calbat wocol, Jehová, te yacuc ana' te ta smelelil behenemon ta atojol soc ta spisil co'tan, soc jpasoj te bintic lec awo'tan yu'un, xchi. Hich och ta tulan oq'uel te Ezequías.

4Pero te c'alal ma to ba loq'uem bahel a te Isaías ta amac' ay ta ohlil, hich halbot yu'un te Jehová:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Suhtan bahel, halbeya te Ezequías te príncipal yu'un te pueblo cu'un: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un David te namey tatil awu'un: La jca'iybatix ac'op soc la jquilbatix te ya'lel asit; ya jlecubtesat. Li' ta oxeb c'ahc'al ya xmohat bahel ta sna Jehová.

6Ya ca'bat xan ho'lajuneb (15) ha'bil acuxlejal soc ya jcoltayat loq'uel soc te pueblo ini ta sc'ab te ajwalil yu'un Asiria. Ya jcoltay te pueblo ini ta scuenta sc'uxul jba ta co'tan soc ta scuenta sc'uxul ta co'tan te ca'bat David, xchi

7La yal xan te Isaías: Ich'ahic tal juch'bil higohetic, xchi. Hich la spasic, la ya'beyic ta banti c'a'em, hich lecub.

8Te Ezequías sjoc'obeyejix a te Isaías: ¿Bin señahil ya ya'bon jna' te ya slecubteson te Jehová soc te li' ta oxeb c'ahc'al ya xbohon ta sna Jehová? xchi.

9La sjac' te Isaías: Ha seña yu'un Jehová ini te ya yac' ta na'el te ya spas te bin yaloj: ¿Ya bal ac'an te ya xnahilij bahel lajuncaj te axinal, o te ya suht ta spat lajuncaj? xchi.

10La sjac' te Ezequías: Ma ba wocol teme ya xnahilij bahel lajuncaj te axinal; ha wocol teme ya suht ta spat lajuncaj te axinal, xchi.

11Ha yu'un te jalwanej Isaías la sc'opon te Jehová. Ha la yac' suhtuc ta spat lajuncaj te axinal ta sp'isol c'ahc'al yu'un Acaz.

Ezequías ya yic' ta stojol mach'atic ticombilic tal ta Babilonia

12Ha yorahil a te ajwalil Merodac-baladán snich'an Baladán, ajwalil ta Babilonia, la sticon bahel a'batetic soc cartahetic soc mahtaniletic ta stojol te Ezequías, yu'un la ya'iy te ay ta chamel.

13Te Ezequías la yic'ticlan ta stojol, la ya'be yil spisil te sna sc'ulejal, ha te plata, oro, perfume, lequil aceite, te yawil a'tejibaletic yu'un guerra, soc spisil bintic ay ta yawil sc'ulejal. Mayuc bin ma ba la ya'be yilic ta sna soc spisil te ban c'alal scuentahinej.

14Ha yu'un te jalwanej Isaías tal ta stojol te ajwalil Ezequías, hich c'oht sjoc'obe: ¿Bin la yalic te winiquetic soc banti talemic? xchi. Namal talemic, talemic ta Babilonia, xchi te Ezequías.

15¿Bin la yilic ta ana? xchi te Isaías. La yilic spisil te bintic ay ta jna. Mayuc bin ma ba la jca'be yilic te jc'ulejal, xchi te Ezequías.

16Te Isaías hich la yalbe te Ezequías: A'iya awa'iy te sc'op Jehová:

17Ya xc'oht sc'ahc'alel te spisil bintic ay ta ana, spisil bintic tsobil yu'un te ame'atat c'alal ora, ya x'ich'ot bahel ta Babilonia, mayuc bin ya xhil, xchi te Jehová.

18Soc ay patil al-nich'anetic awu'un te ya x'ic'otic bahel, ha eunucohetic ya xc'ohtic ta sna te ajwalil yu'un Babilonia, xchi.

19Te Ezequías la yalbe te Isaías: Te sc'op Jehová te la awa'bon jna', lec ay, xchi. Yu'un la yal ta yo'tan: Ay to wan lamal q'uinal soc lec to wan ya xc'ax cu'un te jayeb c'ahc'al cuxulon, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Cham Ezequías

20Te bintic xan sc'oblal ya'tel Ezequías soc te bintic bayel sc'oblal spasoj, te bin ut'il la spas te yawil ha' soc te pasbil be-ha' te la yich' otsesel ta pueblo, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

21Cham te Ezequías, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, ha la sjelolin ta ajwalil te Manasés te snich'ane.

2 Reyes 21

Ya'tel Manasés ta ajwalil yu'un Judá

1Te Manasés ay lahchayeb (12) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; ho'lajuneb yoxwinic (55) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Hepsiba sbihil te snane.

2Chopol bintic la spas ta stojol Jehová, ha nix hich la spas te bintic ilobtic sba la spasic te nacionetic te ch'ojotic loq'uel yu'un Jehová ta stojol te snich'nab Israel.

3La scha'pas xan te toyol awilaletic te la sjinticlan te Ezequías te state. La spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic te Baal; la spasbe sloc'omba te Asera, hich te bin ut'il la spas te Acab ajwalil yu'un Israel; soc la sch'uhuntay soc la yich'ticlan ta muc' spisil te bintic chican ta ilel ta ch'ulchan.

4Soc la spasticlan scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic ta sna Jehová te hich yalbeyej sc'oblal te Jehová: Ya cac' jbihil ta Jerusalén, te xchihe.

5Soc la spasticlan scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic ta cheb yamaq'uil te sna Jehová scuenta sch'uhuntayel spisil bintic ay ta ch'ulchan.

6Soc la yac' ta chiq'uel te snich'an; la spasbe seña ta ilel soc j'ac'-chamel, la sc'oponlan te mach'a ya sc'opon ch'uhlelaletic soc te j'ilojel. Hich p'ohl yu'un te bin chopol ta stojol Jehová te la shachbe yilimba a.

7Soc la yotses ta sna Jehová te sloc'omba Asera te pasbil yu'un, te hich halbotic yu'un Jehová te David soc te Salomón te snich'an: Ho'on ya cac' te jbihil spisil ora ta na ini, ta Jerusalén te tsahbil cu'un ta yohlil spisil ta chahp Israel.

8Ma ba ya cac' xan loc'uc te Israel tey ta q'uinal la jca'be te sme'static teme ya sch'uhunic spasel spisil bintic la jcalbe ta mandar, ha spisil te mandariletic te pasotic ta mandar yu'un te ca'bat Moisés, te xchihe.

9Pero ma ba la yich'ic ta cuenta. Te Manasés la yac' te c'ax hich la spasic bintic chopol a te bin ut'il te yantic nacionetic lajinotic yu'un Jehová ta stojol te snich'nab Israel.

10Ha yu'un te Jehová c'opoj ta scuenta te a'batetic yu'un, ha te jalwanejetic, hich la yal:

11Ta scuenta bin ut'il te Manasés la spasticlan te bintic ilobtic sba soc te c'ax hich chopol bintic la spas a te bin ut'il te amorreohetic te nahil ayic yu'un, soc te la ya'be sta smulic te Judá ta scuenta te loc'ombahetic yu'une,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12ha yu'un hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel: Ilawil, ya cac' taluc wocol ta
stojol Jerusalén soc ta stojol Judá te ya me xc'opoj schiquin yu'un te mach'a ya ya'iye.

13Te bin la jp'is a te Samaria, ha nix ya jp'is te Jerusalén, soc ya ca'be te plomo te la
jp'is a te mach'atic ay yu'un Acab. Ya jpoc te Jerusalén hich te bin ut'il ya yich' poquel
jun plato te ya yich' cusel soc nujanel.

14Ya jpihtes te jayeb xan ya xhil cu'un soc ya cac' ta sc'ab scontra; ya yich' tsaquel soc
ya xpojbot sbiluquic yu'un,

15ta scaj te bin chopol spasojic ta jtojol soc te la shachesbon quilimba, c'alal loq'uic tal
ta Egipto te sme'static ha to c'alal ora, xchi te Jehová.

16Soc ha nix hich te Manasés bayel la smalbe sch'ich'el te mach'atic mayuc smulic, la
yac' nojuc ta ch'ich' te Jerusalén ta jehch ta jehch; soc nix te muliletic te la ya'be sta te
Judá, te hich la spasic bintic chopol ta stojol Jehová.

17Te bintic xan sc'oblal te ya'tel Manasés, spisil te bintic spasoj soc te mulil la spas,
spisil ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

18Cham te Manasés, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, la yich' muquel ta
ts'umbil nichimaltic ta sna, ha te ts'umbil yu'un Uza. Ha och ta sjelol ta ajwalil te
Amón te snich'ane.

Ya'tel Amón ta ajwalil yu'un Judá

19Te Amón ay cheb scha'winic (22) ya'bilal a te och ta ajwalil; cheb ha'bil ay ta
ajwalil ta Jerusalén. Mesulemet sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Hazur te talem ta
Jotba.

20Chopol bintic la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il Manasés te state.

21Ha nix la st'umbe te behetic yu'un te state. La sch'uhuntay soc la yac' sba ta a'batinel
ta stojol te loc'ombahetic te yac'oj sba ta a'batinel yu'unic te state.

22Hich la yihquitay te Jehová te Dios yu'un te sme'stat, ma ba la st'un te behetic yu'un
te Jehová.

23Te a'batetic yu'un te Amón la schap sc'opic ta smilel, hich la smilic ta sna te ajwalil.

24Hich te ants-winiquetic yu'un te q'uinal la smilic spisil te mach'atic la schap sc'opic
ta smilel te ajwalil Amón. La yotsesic ta sjelol ta ajwalil te Josías te snich'ane.

25Te bintic xan sc'oblal te ya'tel Amón soc te bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te
ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

26La yich' muquel ta muquenal ta ts'umbil nichimaltic yu'un Uza. Ha och ta sjelol ta
ajwalil te Josías te snich'ane.

2 Reyes 22

Ya'tel Josías ta ajwalil yu'un Judá

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Josías waxaqueb ya'bilal a te och ta ajwalil; bulucheb scha'winic (31) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Jedida sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Adaía te talem ta Boscat.

2La spas te bin lec ta stojol Jehová, la st'umbe spisil te be yu'un David te stat, ma ba howiy ta wa'el o ta q'uexam.

La stahic libro yu'un te Ley

3Ta swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil a te Josías, la sticon bahel ta sna Jehová te Safán snich'an Azalía, snich'an Mesulam, te secretario, hich la yalbe:

4Bahan ta stojol te muc'ul sacerdote Hilcías, halbeya te ac'a stsob te taq'uin ich'bil tal ta sna Jehová, ha te la stsobeyic te ants-winiquetic te jcanan-ochibaletique.

5Ac'a ya'beyic ta sc'abic te mach'atic ay ta scuentahic te a'tel ta sna Jehová, scuenta yu'un ya stojic a te mach'atic yacalic ta a'tel ta schahpanel te banti jihnem te sna Jehová,

6ha te carpinterohetic, maestrohetic yu'un a'tel soc te albañiletic, yu'un ya smanic te'etic soc walubil tonetic a yu'un ya yich' xan chahpanel a te Nahe.

7Soc ma me sc'ambeyic banti laj te taq'uin a'botic ta sc'abic, como toj yo'tanic yac spaselic te a'tel, xchi.

8Te muc'ul sacerdote Hilcías la yalbe te secretario Safán: La jta ta sna Jehová te libro yu'un te Ley, xchi. La ya'be te Safán, ha la yil te libro.

9Patil te Safán tal ta stojol te ajwalil, hich c'oht yalbe: Te a'batetic awu'un la stsobiquix te taq'uin te la yich' tahel ta templo, la ya'beyiquix ta sc'abic te mach'atic scuentahinejic schahpanel xan te sna Jehová, xchi.

10Soc te secretario Safán hich la yalbe xan te ajwalil: La ya'bon jun libro te muc'ul sacerdote Hilcías, xchi. Te Safán la yil te libro ta stojol te ajwalil.

11C'alal la ya'iy te ajwalil te bin ya yal te libro yu'un te Ley, la sch'i' sc'u' yu'un.

12Hich la spas ta mandar te Hilcías, Ahicam snich'an Safán, Acbor snich'an Micaías, Safán te secretario, soc Asaías te a'bat yu'un te ajwalil:

13Bahan, joc'obeyahic te Jehová ta jcuenta soc ta scuenta spisil Judá sc'oblal bin ya yal te libro ini te la yich' tahel, como muc' te yilimba Jehová te tihlem ta jtojoltic ta scaj te ma ba la yich'ic ta cuenta te jme'jtatic te bin ya yal te libro ini, ma hichuc la spasic te bin ut'il ts'ihbabil tey a, xchi.

14Ha yu'un te sacerdote Hilcías, Ahicam, Acbor, Safán soc Asaías baht sc'oponic te jalwanej-ants Hulda te yihnam Salum, snich'an Ticva, smam Harhas, te jcanan-c'u'uletic, te nahinem ta Schebal Barrio ta Jerusalén.

15Hich halbotic yu'un: Hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel: Halbeya te winic te la sticonex tal ta jtojol:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Hich ya yal te Jehová: Ya cac' taluc ta stojol te lugar ini soc ta stojol te mach'atic nahinemic tey a spisil te wocol te ya yal te libro ini, te la yilix te ajwalil yu'un Judá,

17ta scaj te la yihquitayonic, la schic'beyic pom yantic diosetic, la yaq'uic ilinuc co'tan yu'un spisil bintic la spasic. Tihlemix quilimba ta stojol te lugar ini, ma ba ya xtup'.

18Pero hich me xawalbeyic te ajwalil yu'un Judá te la sticonex tal ta sjoc'obeyel te Jehová: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Te bin ut'il la awich' ta cuenta te bintic ya yal ta libro ini

19soc te la stijbat awo'tan yu'un soc la apehc'an aba ta stojol Jehová te c'alal la awa'iy te bin la jcal ta scontrahinel te lugar ini soc te mach'atic nahinemic tey a, ha te ya xtal tulan wocol ta stojolic soc c'ax bohloben sc'oblalic ya xc'ohtic, soc te la ach'i'ticlan ac'u' soc oc'at ta jtojol, la jca'iybat te ac'ope, xchi te Jehová.

20Ha yu'un ya cac' te yac ajoquin te chawinic ame'atat, lamal q'uinal yac awich' muquel; ma ba yac awil junuc te wocol ya cac' ta stojol te lugar ini, xchi. Hich la yalbeyic ya'iy te ajwalil te suhtib te c'ope.

2 Reyes 23

1Ha yu'un te ajwalil la sticonlan ta iq'uel tal spisil te mamaletic ta Judá soc ta Jerusalén.

2Patil te ajwalil mo bahel ta sna Jehová soc spisil te winiquetic yu'un Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén, te sacerdotehetic, jalwanejetic soc spisil te pueblo, muc' biq'uitetic. Tey c'ohtic ta ilbeyel ya'iyic a spisil te bintic ya yal te libro yu'un te chapbil-c'op te tahot ta sna Jehová.

3Te ajwalil la stehc'an sba ta sts'ehl te toyol bahlal oy, la yach'ubtes te chapbil-c'op ta stojol Jehová, ha te ya me st'unic te Jehová soc ya sch'uhumbeyic te mandariletic, testigo-c'op soc te chapbil mandariletic yu'un ta spisil yo'tanic soc ta spisil sch'uhlelic, soc te ya sc'ohtesic ta pasel te chapbil-c'op te ts'ihbabil ta libro. Spisil te pueblo la yalic ta jamal te ya sch'uhunic spasel te chapbil-c'op.

Josías la yach'ubtes xan ta ch'uhunel Dios

4Te ajwalil la spas ta mandar te muc'ul sacerdote Hilcías, te scha'chahpal sacerdotehetic, soc te jcanan-ochibaletic te ya me sloq'uesic ta templo yu'un Jehová spisil te bintic la yich' tuhunel ta stojol Baal, Asera soc spisil te bintic ayic ta ch'ulchan. La schic'ticlan ta fuera yu'un Jerusalén ta aquiltic ta sjuclej Cedrón, soc la ya'be yich' bahel te stanul ta Bet-el.

5La sloq'ueslan te sacerdotehetic te otsesbilic yu'un te ajwaliletic yu'un Judá yu'un ya schiq'uic pom ta toyol awilaletic ta pueblohetic yu'un Judá soc ta sjoyobal te Jerusalén; soc ha nix hich te mach'atic la schic'beyic pom te Baal, te c'ahc'al, u, planetahetic, soc spisil bintic ayic ta ch'ulchan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Soc la sloq'uesbe te sloc'omba Asera ta sna Jehová, la schic' ta fuera ta Jerusalén, ta sjuclej Cedrón, la sutp'in ta tan, la slihlin ta sba te muquenaletic yu'un te yajwal te pueblohe.

7Soc la sjinticlan te banti la spasbe sbahic mulil te winiquetic ta sna Jehová, ta banti la sjalic paq'uetic yu'un Asera te antsetique

8La yic' tal spisil te sacerdotehetic ta pueblohetic yu'un Judá soc la sbohlobtesbe sc'oblal te toyol awilaletic c'alal ta Geba ha to ta Beerseba, te banti la schiq'uic pom te sacerdotehetique. La sjinticlan te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'un yantic diosetic te ayic ta ochibal yu'un Josué te gobernador yu'un te pueblo, te ay ta q'uexam yu'un te yochibal te pueblo.

9Te sacerdotehetic yu'un te toyol awilaletic, aunque ma ba mohic bahel ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová ta Jerusalén, la swe'ic te pan ma ba yich'oj levadura soc te smohloltac ta sacerdotehile.

10Soc la sbohlobtesbe sc'oblal te Tofet te ay ta sjuclej yu'un Ben-hinom, scuenta yu'un mayuquix mach'a ya schic' te squerem o yantsil-nich'an ta stojol te Moloc.

11Ha nix la sloq'ues te cawuhetic a'botic yu'un te ajwaliletic yu'un Judá scuenta yich'el ta muc' te c'ahc'al ta yochibal te templo yu'un Jehová, te slac'oj sba soc te jtsahl-na yu'un te Natán-melec te eunuco-winic, soc la schic' te carretahetic te ayic ta scuenta te c'ahc'ale.

12Soc te ajwalil la sjin te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic te la spasic te ajwaliletic yu'un Judá ta stoyolil stsalul na yu'un Acaz; soc te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic te la spas Manasés ta schebal te amaq'uiletic ta sna Jehová, la swuyticlan soc la sch'oj ochel ta sjuclej Cedrón te sts'ubile.

13Te ajwalil ha nix hich la sbohlobtesbe sc'oblal te toyol awilaletic te ayic ta stojol sloq'uib c'ahc'al yu'un Jerusalén, ta stojol sur yu'un te Wits yu'un Jinel, te la yich' pasel yu'un te Salomón ajwalil yu'un Israel ta stojol Astoret te loc'omba yu'un te sidoniohetic te ilobtic sba, soc te Quemos te loc'omba yu'un Moab, soc te Milcom te loc'omba yu'un te snich'nab Amón te ilobtic sba.

14La swuyticlan te ch'ul tonetic, la sjinticlan te loc'ombahetic yu'un Asera, la snojeslan ta sbaquel ants-winiquetic te lugar yu'unique.

15Ha nix hich te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta Bet-el soc te lugartic spasoj te Jeroboam snich'an Nabat, te la ya'be sta smul a te Israel, la schic', la sutp'in ta tan soc la ya'be sc'ahc'al te sloc'omba Asera.

16Te Josías, c'alal la suht sba yil te muquenaletic te tey nix ayic ta tut wits, la sticon ta loq'ueslanel te baquetic te ayic ta muquenaletic, la schic'ticlan ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un ya sbohlobtesbe sc'oblal, hich te bin ut'il te sc'op Jehová te yal te winic yu'un Dios te ya xc'oht ta pasele.

17Te ajwalil la sjoc'oy: ¿Mach'a smuquenal te ya quile? xchi. Te mach'atic yu'un te pueblo la yalbeyic: Ha smuquenal te winic yu'un Dios te talem ta Judá te la yalbe

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

sc'oblal te bintic la apasix ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Bet-el, xchihic.

18Hich la yal te ajwalil: Hiluc; ma me ayuc mach'a ya stijbe sbaquel, xchi. Hich stalel hil te sbaquel soc te sbaquel te jalwanej te talem ta Samaria.

19Te Josías ha nix hich la sloq'ues spisil te nahetic yu'un te toyol awilaletic te ayic ta Samaria, te la yich'ic pasel yu'un te ajwaliletic yu'un Israel, te hich la shachbeyic yilimba a te Jehová, la spasticlambe hich te bin ut'il la spas ta Bet-el.

20Soc la smilticlan ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic spisil te sacerdotehetic yu'un te toyol awilaletic te tey ayic a. La schic'ticlambe sbaquel ants-winiquetic ta sba. Patil suht bahel ta Jerusalén.

Josías ya spas Q'uin Pascua

21Te ajwalil hich la spas ta mandar spisil te pueblo: Pasahic te Q'uin Pascua yu'un Jehová te Dios awu'unic, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta libro yu'un te chapbil-c'op ini, xchi.

22Mayuc hich yich'oj pasel a te Q'uin Pascua ha to c'alal cuentahimbil yu'un te juecetic te Israel soc spisil te yorahil te ajwaliletic yu'un Israel soc Judá.

23Ta swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil a te Josías la yich' pasel te Q'uin Pascua yu'un Jehová ta Jerusalén.

Ma ba c'ax yilimba Jehová ta stojol Judá

24Te Josías jc'axel la sloq'ueslan te jna'ojeletic, j'ac'-chameletic soc te loc'ombahetic ta nahetic, soc spisil bintic ilobtic sba ta ilel ta Judá soc ta Jerusalén. Hich la spas scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin ya yal te Ley te ts'ihbabil ta libro la sta te sacerdote Hilcías ta sna Jehová.

25Mayuc yan ajwalil ta nahil o ta patil yu'un te hich la suhtes yo'tan ta stojol Jehová ta spisil yo'tan, ta spisil sch'uhlel soc ta spisil yip, hich te bin ut'il ya yal spisil te ley yu'un Moisés.

26Aunque hich la spas, te Jehová ma ba laj te smuc'ul yilimba te tihlem ta stojol Judá ta scaj spisil bintic la spas te Manasés te la yac' ilinuc yu'une.

27Hich la yal te Jehová: Ya jloq'ues ta jtojol te Judá, hich te bin ut'il la jloq'ues te Israel, soc ya jp'aj te Jerusalén te tsahbil cu'un soc te templo te hich la jcalbe sc'oblal: Tey ya xc'oht a te jbihile, xchi.

Cham Josías

28Te bintic xan sc'oblal te ya'tel Josías soc spisil bintic la spas, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel ajwaliletic yu'un Judá.

29Ta hich ora te faraón Necao ajwalil yu'un Egipto mo bahel ta muc'ul-ha' Éufrates ta ya'beyel guerra te ajwalil yu'un Asiria. Te ajwalil Josías loc' tal ta a'beyel guerra; pero te Necao, c'alal la yil te Josías, la smil ta Meguido.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Te a'batetic yu'un Josías la ya'beyic ta carreta te schamen baq'uet, la yich'beyic hahchel ta Meguido c'alal ta Jerusalén, tey la smuquic ta smuquenal a. Te pueblo la yiq'uic te Joacaz snich'an Josías, la smalbeyic ta aceite, la yotsesic ta ajwalil scuenta sjelol te state.

Ya'tel Joacaz ta ajwalil yu'un Judá

31Te Joacaz ay oxeb scha'winic (23) ya'bilal a te och ta ajwalil; oxeb u ay ta ajwalil ta Jerusalén. Hamutal sbihil te snane, yantsil-nich'an Jeremías te talem ta Libna.

32Chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te sme'state.

33Te faraón Necao la yotses ta cárcel te Joacaz ta Ribla ta sq'uinal Hamat scuenta yu'un hich ma x'a'tej ta ajwalil ta Jerusalén a. Soc te Necao la ya'be stoj Judá ho'winic (100) talento plata soc jun talento oro.

34Te faraón Necao la yotses ta ajwalil te Eliaquim snich'an Josías scuenta sjelol te state. La sjelbe sbihil, Joacim c'oht yu'un. La yic' bahel te Joacaz ta Egipto, tey cham a.

35Te Joacim la ya'be Necao te plata soc oro te la sc'ane. Pero la sc'an ya ya'be stoj spatanic te yajwal te q'uinal scuenta yu'un ya yich' tsobel te taq'uin te c'ambot yu'un faraón; la yich'be te plata soc oro yu'un te ants-winiquetic ha chican bin smuc'ul te sq'uinal, yu'un ya ya'be te faraón Necao.

Ya'tel Joacim ta ajwalil yu'un Judá

36Te Joacim ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a te och ta ajwalil; bulucheb (11) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Zebuda sbihil te snane, yantsil-nich'an Pedaías te talem ta Ruma.

37Chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te sme'state.

2 Reyes 24

1Te c'alal ay ta ajwalil a te Joacim, te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia tal yochintay te q'uinale. Te Joacim ha a'bat c'oht yu'un oxeb ha'bil, patil la stoy sba ta scontrahinel.

2Te Jehová la sticon bahel ta scontrahinel te Joacim te caldeohetic, siriahetic, moabetic soc amonetic. La sticonlan ta scontrahinel Judá yu'un ya slajinic, hich te bin ut'il yaloj te Jehová ta scuenta te jalwanejetic te a'batetic yu'une.

3Hich me c'oht ta pasel ta stojol Judá ta scuenta smandar te Jehová, scuenta yu'un ya sloq'ues ta stojol, ta scaj spisil te muliletic la spas te Manasés

4soc ta scaj te la smalbe sch'ich'el te mach'a mayuc smul, ha noj ta ch'ich' te Jerusalén. Ha yu'un te Jehová ma ba la sc'an la spasbe perdón.

5Te bintic xan sc'oblal te ya'tel Joacim soc spisil te bintic spasoj, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'tel te ajwaliletic yu'un Judá.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Cham te Joacim, baht sjoquin ta muquenal te chawinic sme'stat, ha och ta sjelol ta ajwalil te Joaquín te snich'ane.

7Te ajwalil yu'un Egipto mayuc bin ora te loq'uix bahel ta sq'uinal como te ajwalil yu'un Babilonia la yich'be spisil te sq'uinal c'alal ta uc'um yu'un Egipto ha to ta muc'ul-ha' Éufrates.

Joaquín soc mach'atic muc' sc'oblalic chucotic bahel ta Babilonia

8Te Joaquín ay waxaclajuneb (18) ya'bilal a te och ta ajwalil, oxeb u ay ta ajwalil ta Jerusalén. Nehusta sbihil te snane, yantsil-nich'an Elnatán te talem ta Jerusalén.

9Chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te sme'state.

10Ha yorahil a te soldadohetic yu'un Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia mohic bahel ta ya'beyel guerra te Jerusalén, la yich' joytayel.

11Te c'alal joytaybilix yu'unic a, tal te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia.

12Te Joaquín ajwalil yu'un Judá, te snan, te a'batetic yu'un, te príncipaletic soc te mach'atic ay ya'telic yu'un, la yac' sbahic ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia. Ta swaxaquebal ha'bil yochel ta ajwalil a chucot bahel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia.

13Te Nabucodonosor la sloq'ues spisil te c'ulejalil ta sna Jehová soc ta sna ajwalil, hich te bin ut'il la yal te Jehová, soc la swuyticlan spisil te biluquetic pasticlambil ta oro te ay ta sna Jehová te pasticlambil yu'un Salomón ajwalil yu'un Israel.

14La yic'ticlan bahel ta chuquel spisil mach'atic ayic ta Jerusalén: spisil te príncipaletic soc spisil te winiquetic te ay yipic, spisil te mach'atic ay bintic ya sna'ic spasel soc herrerohetic, ha jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl ta spisilic. Mayuc mach'a hil, ha xanix hilic te mach'atic pobrehetic ta q'uinal.

15Ha nix hich la yic' bahel ta chuquel ta Babilonia te Joaquín, te snan, te antsetic yu'un, te mach'atic ay ya'telic yu'un soc te mach'atic ay yipic ta q'uinal.

16Ta spisil te winiquetic yu'un guerra, j'ohlil swaxaclajunbahc' (7,000) ta tuhl la yic' bahel te ajwalil yu'un Babilonia, soc j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta tuhl te mach'atic ay bintic ya sna'ic spasel soc te herrerohetic, spisil winiquetic te ay yipic ta yaq'uel guerra, chucotic bahel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia.

17Ha la yotses ta sjelol ta ajwalil te Joaquín te Matanías te stajun. La sjelbe sbihil, Sedequías c'oht yu'un.

Ya'tel Sedequías ta ajwalil yu'un Judá

18Te Sedequías ay jun scha'winic (21) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; buhlucheb (11) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Hamutal sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Jeremías te talem ta Libna.

19Chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te Joacim.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ha yu'un te Jehová ilin ta stojol Jerusalén soc ta stojol Judá, ha to c'alal la sch'ojticlan loq'uel ta stojol. Patil te Sedequías la stoy sba ta scontrahinel te ajwalil yu'un Babilonia.

2 Reyes 25

Sjinel te Jerusalén

1Ta baluneb ha'bil yochel ta ajwalil a te Sedequías, ta slajunebal c'ahc'al ta slajunebal u, te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia tal soc te soldadohetic yu'un ta ya'beyel guerra te Jerusalén. La sjoytay soc la spas smohibic ta sjoyobal te sts'ahcule.

2Halaj ta sjoytayel te pueblo ha to c'alal ta sbuhluchebal (11) ha'bil yochel ta ajwalil a te Sedequías.

3Ta sbalunebal c'ahc'al ta schanebal u tulan c'oht te wi'nal ta pueblo, te bin ut'il mayuquix we'elil yu'unic,

4ay banti la sjamic te sts'ahcul te pueblohe. Aunque joytaybil te pueblo yu'un te caldeohetic, spisil te soldadohetic loq'uic ta ahnel ta ahc'abal ta ochibal ta yohlil te cheb ts'ahquetic, ta banti ay te ts'umbil te'etic yu'un te ajwalil. La st'unic bahel te sbehlal Arabá,

5pero te soldadohetic yu'un te caldeohetic la snutsic bahel te ajwalil, c'oht stahic ta spamlej yu'un Jericó. Spisil te soldadohetic yu'un te ajwalil puhquemic loq'uel ta stojol.

6Chucul a te ajwalil la yiq'uic bahel ta stojol te ajwalil yu'un Babilonia ta Ribla, tey la yich' halbeyel te bin castigo ya xc'oht ta scuenta.

7Q'uelel sit a la smilbeyic te snich'nab te Sedequías, patil la sloq'uesbeyic sit soc la schuquic ta cadena, la yiq'uic bahel ta Babilonia.

Chucot bahel Judá

8Ta shuquebal c'ahc'al ta yo'ebal u ta sbalunlajunebal (19) ha'bil yochel ta ajwalil a te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia tal ta Jerusalén te Nabuzaradán capitán yu'un soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, ha a'bat yu'un te ajwalil yu'un Babilonia.

9La schic'be te sna Jehová, te sna ajwalil soc spisil te nahetic ta Jerusalén, spisil te snahic mach'atic ich'bilic ta muc'.

10Spisil te caldeo soldadohetic te sjoquinejic te capitán la sjinic te ts'ahquetic ta sjoyobal te Jerusalén.

11Te Nabuzaradán la yic'ticlan bahel ta chuquel te mach'atic hilemic ta pueblo, te mach'atic jun yac'oj sbahic soc te ajwalil yu'un Babilonia soc te hich yipal xan hilemique.

12Yan te pobrehetic ta q'uinal la yihquitay hilel te Nabuzaradán, yu'un ya schahpanic te ts'usubiletic soc te q'uinale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te caldeohetic la swuyticlanic te toyol bahlal oyetic pasbilic ta bronce te ayic ta sna Jehová, te yawil ha'etic soc te muc'ul yawil ha' pasbil ta bronce te ay ta sna Jehová, la yich'ic bahel te bronce ta Babilonia.

14Soc la yich'ic bahel te oxometic, palahetic, set'ojbil yac'alel mechahetic, muc'ul cucharahetic soc spisil te bintic pasticlambil ta bronce te ya xtuhun ta templo:

15ha te schic'ojbil pom, muc'ul tazahetic, te bintic pasticlambil ta oro, spisil la yich'ticlan bahel te capitán.

16Te cheb toyol bahlal oyetic, te muc'ul yawil ha' soc te yantic yawil ha'etic te la spas te Salomón yu'un te sna Jehová, ma ba hu' ta p'isbeyel te yalale.

17Te bahlal taq'uin c'axem ta waxaclajuneb (18) xuhc'ubil stoyolil, soc ta sni'il ay chahpambil sch'ahlel ta bronce, oxeb xuhc'ubil stoyolil; ta sjoyobal yich'oj lop'taybil chejchej taq'uin soc sloc'omba sit granada ta sjoyobal, spisil pasbil ta bronce. Pajal ay te yan bahlal taq'uin soc te sch'ahlele.

18Te capitán la schuc bahel te muc'ul sacerdote Seraías, te schebal sacerdote Sofonías soc te oxtuhl jcanan-ochibaletic yu'un te templo.

19La stsac ta pueblo jtuhl mach'a ay ya'tel ta scuentahinel te winiquetic yu'un guerra, soc ho'eb j'ac'-o'taniletic yu'un te ajwalil te ayic ta pueblo, te secretario te ay ta scuenta slehel soldadohetic ta yohlil te pueblo, soc oxwinic (60) ta tuhl winiquetic te tey to ayic a.

20Te Nabuzaradán capitán yu'un soldadohetic te ya scanantayic ajwalil la yic'ticlan bahel spisilic ta Ribla ta stojol te ajwalil yu'un Babilonia.

21Te ajwalil yu'un Babilonia tey la yehchenteslan soc la smilticlan ta Ribla ta sq'uinal Hamat. Hich te Judá loq'uesotic bahel ta chuquel ta sq'uinal.

Te jchahp xan hilic ahnic bahel ta Egipto

22Te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia la yotses ta gobernador te Gedalías snich'an Ahicam, snich'an Safán, yu'un ya scuentahin te mach'atic hilemic ta sq'uinal Judá.

23C'alal la ya'iyic spisil te capitanetic ta Judá soc te winiquetic yu'unic te otsesot ta gobernador te Gedalías yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, talic ta stojol te Gedalías ta Mizpa: ha te Ismael snich'an Netanías, Johanán snich'an Carea, Seraías snich'an Tanhumet te talem ta Netofa, soc Jaazanías snich'an jtuhl maacateo-winic soc mach'atic ay yu'unic.

24Te Gedalías hich la yal ta jamal ta stojolic soc ta stojol te mach'atic ay yu'unic: Ma me xaxi'ic te ya x'ochex ta a'batinel yu'un te caldeohetic. Nahinanic ta q'uinal, ac'a abahic ta a'batinel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, hich lec ya xc'ohex a, xchi.

25Pero ta shuquebal u, te Ismael snich'an Netanías, snich'an Elisama, sts'umbal ajwalil, tal soc lajuntuhl winiquetic, la yehchentesic te Gedalías, hich laj, soc la smilticlanic te mach'atic yu'un Judá soc te caldeohetic sjoquinejic ta Mizpa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Ha yu'un spisil te pueblo, muc' biq'uitetic, soc te capitanetic yu'un soldadohetic bahtic ta Egipto yu'un la xi'ic te caldeohetique.

Te Joaquín coltayot ta libre soc la yich' c'uxultayel ta Babilonia

27Ta huclajuneb scha'winic (37) ha'bil schuquel a te Joaquín ajwalil yu'un Judá, ta huqueb scha'winic (27) c'ahc'al ta slahchayebal (12) u ta sbahbayal ha'bil yochel ta ajwalil ta Babilonia a te Evil-merodac, la sloq'ues ta cárcel te Joaquín.

28Lec yo'tan la sjuc ta c'op, soc muc' xan sc'oblal c'oht a te bin ut'il te yantic ajwaliletic sjoquinejic ta Babilonia.

29Te Joaquín la sjeltay te sc'u' scuenta chuquel soc la sjoquin ta we'el te jayeb c'ahc'al cuxul.

30Jujun c'ahc'al a'bot swe'el yu'un te ajwalil te jayeb c'ahc'al cuxule.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Crónicas

1 Crónicas 1

Sts'umbal Adán

1 Te cajalcaj sts'umbal Adán, ha te Set, Enós,

2 Cainán, Mahalaleel, Jared,

3 Enoc, Matusalén, Lamec,

4 Noé, Sem, Cam soc Jafet.

Sts'umbal Noé

5 Te snich'nab Jafet: Gomer, Magog, Madai, Javán, Tubal, Mesec soc Tiras.

6 Te snich'nab Gomer: Askenaz, Rifat soc Togarma.

7 Te snich'nab Javán: Elisa, Tarsis, Quitim soc Rodanim.

8 Te snich'nab Cam: Cus, Mizraim, Fut soc Canaán.

9 Te snich'nab Cus: Seba, Havila, Sabta, Raama soc Sabteca. Te snich'nab Raama: Seba soc Dedán.

10 Te Cus, ha stat te Nimrod, te sbahbayal winic te bayel yip c'ax ta q'uinal.

11 Te Mizraim, ha sts'umbal te ludeohetic, anameo, lehabita, naftuhíta,

12 patruseo, casluhíta soc te caftoritahetic, te tey tal sts'umbalic a te filisteohetique.

13 Te Canaán, ha sba-nich'an te Sidón, soc ha snich'an te Het.

14 Te sts'umbal Canaán ha te jebuseohetic, amorreo, gergeseo,

15 heveo, araceo, sineo,

16 arvadeo, zemareo, soc te hamateohetic.

17 Te snich'nab Sem: Elam, Asur, Arfaxad, Lud soc Aram. Te snich'nab Aram: Uz, Hul, Geter soc Mesec.

18 Te Arfaxad, ha snich'an te Sala; te Sala, ha snich'an te Heber.

19 Te Heber ayin cheb snich'nab: Peleg sbihil te jtuhle, yu'un ha yorahil a te la sjat sbahic ta q'uinal; Joctán sbihil te yihts'ine.

20 Te Joctán, ha snich'nab te Almodad, Selef, Hazar-mavet, Jera,

21 Adoram, Uzal, Dicla,

22 Ebal, Abimael, Seba,

23 Ofir, Havila soc Jobab. Ta spisilic, ha snich'nab Joctán.

Sts'umbal Sem

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Te cajalcaj sts'umbal Sem: Arfaxad, Sala,

25Heber, Peleg, Reu,

26Serug, Nacor, Taré

27soc Abram, ha te Abraham.

Sts'umbal Ismael soc yalatac Cetura

28Te snich'nab Abraham: Isaac soc Ismael.

29Ha sts'umbalic: Nebaiot, sba-nich'an Ismael, patil Cedar, Abdeel, Mibsam,

30Misma, Duma, Massa, Hadad, Tema,

31Jetur, Nafis soc Cedema. Ha'ic sts'umbal Ismael.

32Te yalatac Cetura, te yan ants yu'un Abraham: Zimram, Jocsán, Medán, Madián, Isbac soc Súa. Te snich'nab Jocsán: Seba soc Dedán.

33Te snich'nab Madián: Efa, Efer, Hanoc, Abida soc Elda. Ha spisil yalatac Cetura.

Sts'umbal Esaú

34Te Abraham, ha snich'an te Isaac. Te snich'nab Isaac: Esaú soc Israel.

35Te snich'nab Esaú: Elifaz, Reuel, Jeús, Jaalam soc Coré.

36Te snich'nab Elifaz: Temán, Omar, Zefo, Gatam, Cenaz, Timna soc Amalec.

37Te snich'nab Reuel: Nahat, Zera, Sama soc Miza.

38Te snich'nab Seir: Lotán, Sobal, Zibeón, Aná, Disón, Ezer soc Disán.

39Te snich'nab Lotán: Hori soc Homam. Te Timna, ha yantsilel te Lotán.

40Te snich'nab Sobal: Alván, Manahat, Ebal, Sefo soc Onam. Te snich'nab Zibeón: Aja soc Aná.

41Te Aná, ha snich'an te Disón. Te snich'nab Disón: Amram, Esbán, Itrán soc Querán.

42Te snich'nab Ezer: Bilhán, Zaaván soc Jaacán. Te snich'nab Disán: Uz soc Arán.

43Ha'ic ini te ajwaliletic ta sq'uinal Edom te c'alal ma to ayuc ajwaliletic yu'unic a te snich'nab Israel: ha te Bela snich'an Beor, Dinaba sbihil te pueblo yu'une.

44Te c'alal cham te Bela, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Jobab, te snich'an Zera te talem ta Bosra.

45Te c'alal cham Jobab, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Husam te talem ta sq'uinal Temán.

46Te c'alal cham Husam, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Hadad snich'an Bedad, ha te la stsal te Madián ta sq'uinal Moab. Avit sbihil te pueblo yu'une.

47Te c'alal cham Hadad, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Samla te talem ta Masreca.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Te c'alal cham Samla, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Saúl te talem ta Rehobot te ay ta ti' muc'ul-ha' Éufrates.

49Te c'alal cham Saúl, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Baal-hanán snich'an Acbor.

50Te c'alal cham Baal-hanán, ha hil ta sjelol ta ajwalil te Hadad; Pai sbihil te pueblo yu'une, soc Mehetabel sbihil te yihnam, ha yantsil-nich'an Matred, soc ha smam te Mezaab.

51Te c'alal cham te Hadad, chicnaj jtsobawetic ta Edom: ha te Timna, Alva, Jetet,

52Aholibama, Ela, Pinón,

53Cenaz, Temán, Mibzar,

54Magdiel soc Iram. Ha te jtsobawetic yu'un te Edom.

1 Crónicas 2

Snich'nab Israel

1Ha'ic ini te snich'nab Israel: Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zabulón,

2Dan, José, Benjamín, Neftalí, Gad soc Aser.

Sts'umbal Judá

3Te snich'nab Judá: Er, Onán soc Sela. Te snanic te oxtuhle, ha yantsil-nich'an te Súa, cananea-ants. Pero te Er, te sba snich'an Judá, c'ax chopol ta stojol Jehová, ha milot yu'un.

4Te Tamar, yalib Judá, la yac' cheb yalatac soc te Judá, ha te Fares soc Zera. Te snich'nab Judá ay ho'tuhlic ta spisil.

5Te snich'nab Fares: ha te Hezrón soc Hamul.

6Te snich'nab Zera: ha te Zimri, Etán, Hemán, Calcol soc Darda; ay ho'tuhlic ta spisil.

7Te snich'an Carmi: ha te Acar, ha te la ya'be swocol te Israel como la stsac te bin parte ac'bil scuenta lajel.

8Te snich'an Etán: ha te Azarías.

9Te snich'nab Hezrón: ha te Jerameel, Ram soc Quelubai.

10Te Ram, ha snich'an te Aminadab. Te Aminadab, ha snich'an te Naasón, ha príncipal yu'un te snich'nab Judá.

11Te Naasón, ha snich'an te Salma; te Salma, ha snich'an te Booz;

12te Booz, ha snich'an te Obed; te Obed, ha snich'an te Isaí,

13te Isaí, ha sba-nich'an te Eliab; ha schebal te Abinadab, yoxebal te Simea,

14schanebal te Natanael, yo'ebal te Radai,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15swaquebal te Ozem, soc ha shuquebal te David,

16soc te yantsilelic ha te Sarvia soc te Abigail. Te oxtuhl yalatac te Sarvia: Abisai, Joab soc Asael.

17Te Abigail ayin jtuhl yal, ha te Amasa, ha stat te Jeter, ismael-winic.

18Te Caleb snich'an Hezrón, ayintesbot snich'nab yu'un te yihnam Azuba, soc yu'un te Jeriot. Te yalatac ha te Jezer, Sobab soc Ardón.

19C'alal cham Azuba, te Caleb nuhpun soc Efrata; ayin jtuhl yal, ha te Hur.

20Te Hur, ha snich'an te Uri. Te Uri, ha snich'an te Bezaleel.

21C'alal ayix oxwinic (60) ya'bilal a te Hezrón, ha la yic' te yantsil-nich'an Maquir, te stat Galaad; ayin jtuhl yal, Segub sbihil.

22Te Segub, ha snich'an Jair, ha te ay oxeb scha'winic (23) pueblohetic yu'un ta sq'uinal Galaad.

23Pero te Gesur soc Aram la yich'beyic te pueblohetic yu'un Jair, soc la yich'beyic te Kenat soc te tut pueblohetic yu'un; ha oxwinic (60) pueblohetic. Ta spisil ini ha sts'umbal Maquir, te stat Galaad.

24C'alal cham te Hezrón ta Caleb Efrata, te Abías, yihnam te Hezrón, ayin jtuhl yal, Asur, ha stat Tecoa.

25Te snich'nab Jerameel, te sba-nich'an Hezrón, ha te Ram, te sba-nich'an, Buna, Orén, Ozem soc Ahías.

26Te Jerameel la yic' yan yihnam, Atara, ha snan te Onam.

27Te snich'nab Ram, te sba-nich'an Jerameel, ha te Maaz, Jamín soc Equer.

28Te snich'nab Onam, ha te Samai soc Jada. Te snich'nab Samai, ha te Nadab soc Abisur.

29Te yihnam Abisur, Abihail sbihil, ha snan te Ahbán soc Molid.

30Te snich'nab Nadab, ha te Seled soc Apaim. Te Seled, mayuc snich'an a cham.

31Te Apaim, ha snich'an te Isi. Te Isi, ha snich'an te Sesán. Te Sesán, ha snich'an te Ahlai.

32Te snich'nab Jada, te yihts'in Samai, ha te Jeter soc Jonatán. Te Jeter mayuc snich'an a cham.

33Te snich'nab Jonatán, ha te Pelet soc Zaza. Ha ini te sts'umbal Jerameel.

34Te Sesán mayuc squerem-nich'an, ha nax ay yantsil-nich'nab. Pero ay jtuhl ya'bat talem ta Egipto, Jarha sbihil.

35Te Sesán la ya'be yic' yantsil-nich'an te ya'bate. Ayin jtuhl yal, Atai.

36Te Atai, ha snich'an te Natán; te Natán, ha snich'an te Zabad;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37te Zabad, ha snich'an te Eflal; te Eflal, ha snich'an te Obed;

38te Obed, ha snich'an te Jehú; te Jehú, ha snich'an te Azarías;

39te Azarías, ha snich'an te Heles; te Heles, ha snich'an te Elasa;

40te Elasa, ha snich'an te Sismai; te Sismai, ha snich'an te Salum;

41te Salum, ha snich'an te Jecamías; te Jecamías, ha snich'an te Elisama.

42Te snich'nab Caleb, te yermano Jerameel, ha te Mesa, te sba-nich'an, te ha stat Zif; soc te Maresa, te stat te Hebrón.

43Te snich'nab Hebrón, ha te Coré, Tapúa, Requem soc Sema.

44Te Sema, ha snich'an te Raham, te stat Jorcoam. Te Requem, ha snich'an te Samai;

45te Samai, ha snich'an te Maón; te Maón, ha stat Bet-sur.

46Te Efa, te yan ants yu'un Caleb, ha yalatac te Harán, Mosa soc Gazez. Te Harán, ha snich'an te Gazez.

47Te snich'nab Jahdai, ha te Regem, Jotam, Gesán, Pelet, Efa soc Saaf.

48Te Maaca, te yan ants yu'un Caleb, ha yalatac te Seber soc Tirhana.

49Soc ha nix yal te Saaf, te stat Madmana, soc ha yal te Seva, te stat Macbena soc Gibea. Ay yantsil-nich'an te Caleb, ha te Acsa.

50Ha'ic te sts'umbal Caleb. Te snich'nab Hur, te sba-al te Efrata, ha te Sobal, te stat Quiriat-jearim;

51te Salma, te stat Belén; soc te Haref, te stat Bet-gader.

52Te snich'nab Sobal, te stat Quiriat-jearim, ha te Haroe, te j'ohlil yu'un manahetic,

53soc te mach'atic ay yu'un te Quiriat-jearim: ha te itrahetic, futetic, sumatetic soc te misrahetic, te tey talic a te zoratetic soc te estaoletic.

54Te snich'nab Salma, ha te Belén, te netofatahetic, Atrot-bet-joab, te yan xan j'ohlil yu'un te manahetic, te zorahetic,

55soc te mach'atic ayic yu'un te jts'ihbajeletic te nahinemic ta Jabes, ha te tirateo, simeateo soc te sucateohetic. Ha te queneohetic te sts'umbal Hamat, te stat mach'atic ayic yu'un te Recab.

1 Crónicas 3

Snich'nab David

1Te snich'nab David te ayinic ta Hebrón, ha te Amnón te banquilal, ha yal te Ahinoam te talem ta Jezreel; te schebal ha Daniel, yal te Abigail te talem ta Carmel;

2te yoxebal, Absalón, ha yal te Maaca te yantsil-nich'an Talmai, ajwalil yu'un Gesur; te schanebal, Adonías, ha yal te Haguit;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3te yo'ebal, Sefatías, ha yal te Abital; te swaquebal, Itream, ha yal te Egla, te yan
yihnam David.

4Te wactuhl ini ayinic ta Hebrón, ta banti och ta ajwalil huqueb ha'bil soc waqueb u;
soc ay ta ajwalil ta Jerusalén oxlajuneb scha'winic (33) ha'bil.

5Te chantuhl ini ayinic ta Jerusalén: Simea, Sobab, Natán soc Salomón, ha yalatac te
Betsabé, te yantsil-nich'an Amiel.

6Ay to baluntuhl xan: Ibhar, Elisama, Elifelet,

7Noga, Nefeg, Jafía,

8Elisama, Eliada soc Elifelet.

9Spisilic ha snich'nab David, ma ba ich'bil ta cuenta te yalatac te yantic antsetic
yu'une. Te Tamar ha yantsilelic.

Sts'umbal Salomón

10Hich ay te cajalcaj sts'umbal te Salomón: Roboam, Abías, Asa, Josafat,

11Joram, Ocozías, Joás,

12Amasías, Azarías, Jotam,

13Acaz, Ezequías, Manasés,

14Amón soc Josías.

15Te snich'nab Josías, ha te Johanán te banquilal; te schebal, Joacim; te yoxebal,
Sedequías; te schanebal, Salum.

16Te snich'nab Joacim, ha te Jeconías soc te Sedequías.

17Te sts'umbal Jeconías te baht ta chuquel: Salatiel,

18Malquiram, Pedaías, Senazar, Jecamías, Hosama soc Nedabías.

19Te snich'nab Pedaías, ha te Zorobabel soc Simei. Te snich'nab Zorobabel, ha'ic te
Mesulam soc te Hananías, soc te Selomit te yantsilelique.

20Ay to ho'tuhl xan snich'nab: Hasuba, Ohel, Berequías, Hasadías soc Jusab-hesed.

21Te snich'nab Hananías, ha te Pelatías soc te Jesaías. Te cajalcaj sts'umbal Jesaías:
Refaías, Arnán, Abdías soc Secanías.

22Te snich'an Secanías, ha te Semaías; te snich'nab Semaías ha te Hatús, Igal, Barías,
Nearías soc Safat; waqueb ta spisil.

23Te snich'nab Nearías, ha'ic te oxebic ini: Elioenai, Ezequías soc Azricam.

24Te snich'nab Elioenai, ha'ic te huctuhl ini: Hodavías, Eliasib, Pelaías, Acub,
Johanán, Dalaías soc Anani.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Crónicas 4

Sts'umbal Judá

1Te sts'umbal Judá, ha te Fares, Hezrón, Carmi, Hur soc Sobal.

2Te Reaía snich'an Sobal, ha snich'an te Jahat. Te Jahat, ha snich'nab te Ahumai soc Lahad. Ha'ic ini te mach'atic ay yu'un te zoratehic.

3Te snich'nab Etam: Jezreel, Isma, Idbas. Haze-lelponi sbihil te yantsilelic.

4Te Penuel, ha stat Gedor; soc te Ezer, ha stat Husa. Ha'ic te snich'nab Hur, te sba-al Efrata soc ha stat Belén.

5Te Asur, stat Tecoa, ay cheb yihnam: Hela soc Naara.

6Te Naara la yalatay te Ahuzam, Hefer, Temeni soc Ahastari. Ha'ic ini te yalatac Naara.

7Te yalatac Hela, ha te Zeret, Jezoar soc Etnán.

8Te Cos, ha snich'nab te Anub soc te Zobeba, soc te mach'atic ay yu'un te Aharhel, te snich'an Harum.

9Te Jabes, ha muc' xan sc'oblal c'oht yu'un te yermanotac. Te snan la ya'be sbihilin Jabes, yu'un la yal: Como c'ax jwocol ta yalatayel, xchi.

10Te Jabes la sc'opon te Dios yu'un Israel, hich la yal: A'bon bendición soc muc'ubtesbon jq'uinal; coltayawon soc ac'awon ta libre yu'un te bin chopol, scuenta yu'un ma xc'ax jwocol a, xchi. Hich a'bot yu'un Dios te bin la sc'ane.

11Te Quelub, te yermano Súa, ha snich'an te Mehír; te Mehír, ha snich'an te Estón;

12te Estón, ha snich'nab te Bet-rafa, Paseah soc Tehína, te la shach te pueblo Nahas. Ha'ic ini te winiquetic yu'un Reca.

13Te snich'nab Cenaz, ha te Otoniel soc Seraías. Te snich'nab Otoniel, ha te Hatat

14soc Meonotai, te stat Ofra. Te Seraías, ha snich'an te Joab, te tatil yu'un te mach'atic nahinemic ta spamlej yu'un Carisim, te ya'telinejic spasel bayel ta chahp t'ujbil a'teliletic.

15Te snich'nab Caleb, te snich'an Jefone, ha te Iru, Ela soc Naam. Te snich'an Ela, ha Cenaz.

16Te snich'nab Jahaleel, ha te Zif, Zifa, Tirías soc Asareel.

17Te snich'nab Esdras, ha te Jeter, Mered, Efer soc Jalón. Te Mered la yic' yihnamin te Bitiá yantsil-nich'an faraón, ha yalatac te María, Samai, soc Isba, te stat Estemoa.

18Te yalatac te yan yihnam te ha sts'umbal Judá, ha te Jered, te stat Gedor; Heber, te stat Soco; soc te Jecutiel, te stat Zanoa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te yalatac te yihnam Hodías, te yantsilel Naham, ha te stat Keila, te garmita-winic, soc Estemoa te maacateo-winic.

20Te snich'nab Simón, ha te Amnón, Rina, Ben-hanán soc Tilón. Te snich'nab Isi, ha te Zohet soc Benzohet.

21Te sts'umbal Sela snich'an Judá, ha te Er te stat Leca, te Laada te stat Maresa, soc te mach'atic ay yu'unic te ya x'a'tejic ta spasel lino ta Bet-asbea,

22te Joacim, te winiquetic yu'un Cozeba, soc Joás soc Saraf, te la ya'iyic cuentahinwanej ta Moab, patil suhtic tal ta Lehem, hich ya yal te bin ts'ihbabil hilel ta namey.

23Ha jpac'ojometic te nahinic ta Netaim soc Gedera te banti ayic ta a'batinel yu'un te ajwalile.

Sts'umbal Simeón

24Te snich'nab Simeón, ha te Nemuel, Jamín, Jarib, Zera soc Saúl.

25Te Saúl ha snich'an Salum, te Salum ha snich'an Mibsam, te Mibsam ha snich'an Misma.

26Te cajalcaj sts'umbal Misma, ha te Hamuel, Zacur, soc Simei.

27Te Simei ay waclajuntuhl (16) squerem soc wactuhl yantsil-nich'nab; pero te yermanotac te Simei mayuc bayel snich'nabic, ma ba p'ohl sts'umbalic hich te bin ut'il p'ohl te sts'umbal Judá.

28Nahinic ta Beerseba, Molada, Hazar-sual,

29Bilha, Ezem, Tolad,

30Betuel, Horma, Siclag,

31Bet-marcabot, Hazar-susim, Bet-birai soc Saaraim. Ha'ic te pueblohetic yu'unic ha to c'alal ay ta ajwalil te David.

32Te ho'eb tut pueblohetic yu'unic, ha te Etam, Aín, Rimón, Toquén soc Asán,

33ta spisil soc te tut pueblohetic ta sjoyobal ha to c'alal ta Baal. Ha te banti nahinic; soc hich ts'ihbabil hilel yu'unic te sbihilic te sts'umbalique.

34Te Mesobab, Jamlec, Josías snich'an Amasías,

35Joel, Jehú snich'an Josibías, snich'an Seraías, snich'an Asiel,

36Elioenai, Jaacoba, Jesohaía, Asaías, Adiel, Jesimiel, Benaía,

37Ziza snich'an Sifi, snich'an Alón, snich'an Jedaías, snich'an Simri, te snich'an Semaías.

38Te mach'atic te hich ay sbihilic, ha príncipaletic yu'un te jujuchahpique. Te jujuchahp sna sme'static bayel p'ohlic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39C'ohtic c'alal ta yochibal te Gedor, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

40Tey la stahic bayel lequil aquiltic a, soc buen muc' jamal q'uinal, lamal q'uinal, soc ay cux-o'tanil tey a. Tey nahinic ta nahil to te sts'umbal Cam.

41Te winiquetic te ts'ihbabil sbihilic talic ta yorahil te ay ta ajwalil yu'un Judá a te Ezequías. La sjimbeyic hilel scampamentohic soc snahilpaq'uic te tey ayic a, te chican ta ilel c'alal ora. Ha hilic ta nahinel tey a, como ay bayel swe'el schansbahlamic tey a.

42Soc ay ho'winic scha'bahc' (500) ta tuhl winiquetic yu'un te sts'umbal Simeón te bahtic ta wits Seir. Ha capitanetic yu'unic te Pelatías, Nearías, Refaías soc Uziel te snich'nab Isi.

43La slajinic te mach'atic hilemic yu'un Amalec, soc tey nahinic c'alal ora.

1 Crónicas 5

Sts'umbal Rubén

1Te Rubén ha sba-nich'an Israel. Pero ta scaj te la sbohlobtesbe sc'oblal swayib stat, hich ch'ay te bin scuenta ba-alalil, ha a'bot ta scuenta te snich'nab José snich'an Israel, hich ma ba ts'ihbabil hilel sbihil scuenta ba-alalil.

2Ha toyol c'oht te Judá yu'un te yermanotac, ha príncipal c'oht ta stojolic, pero te bin scuenta te ba-alalil c'oht ta scuenta te José.

3Te snich'nab Rubén te sba-nich'an Israel ha te Hanoc, Falú, Hezrón soc Carmi.

4Te cajalcaj sts'umbal Joel: ha te Semaías, Gog, Simei,

5Micaía, Reaía, Baal

6soc Beera, ha te príncipal yu'un te rubenetic te baht ta chuquel yu'un te Tiglat-pileser ajwalil yu'un Asiria.

7Te yermanotac te Beera, hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel sbihilic te sts'umbalic: ha te Jeiel, te príncipal yu'unic, te Zacarías,

8soc te Bela snich'an Asaz, snich'an Sema, snich'an Joel; nahinic ta Aroer c'alal ta Nebo soc ta Baal-meón.

9Soc nahinic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta yochibal te jochol taquin q'uinal, c'alal ta muc'ul-ha' Éufrates, como bayel p'ohlem te schansbahlam ta sq'uinal Galaad.

10Ta yorahil te Saúl la ya'beyic guerra soc te agarenohetic; la stsalic soc nahinic ta snahilpaq'uic ta spisil q'uinal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Galaad.

Sts'umbal Gad

11Te sts'umbal Gad nahinic ta stojol te rubenetic ta sq'uinal Basán c'alal ta Salca.

12Te Joel ha jtsobaw ta Basán; te schebal ha Safán, patil Jaanai, slajibal Safat.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te yermanotac ta jujuchahp sna sme'static ha te Micael, Mesulam, Seba, Jorai, Jacán, Zía soc Heber; huctuhlic ta spisil.

14Te cajalcaj sts'umbal Abihail: Huri, Jaroa, Galaad, Micael, Jesisai, Jahdo, Buz.

15Te Ahí snich'an Abdiel, snich'an Guni, ha príncipal yu'un te sna sme'static.

16Nahinic ta Galaad, Basán soc ta tut pueblohetic yu'unic, soc spisil te aquiltic yu'un Sarón ha to c'alal ta sti'il.

17Ta spisilic ini ts'ihbabil hilel te sbihilic te sts'umbalic ta yorahil Jotam ajwalil yu'un Judá, soc ta yorahil Jeroboam ajwalil yu'un Israel.

Sc'oblal sts'umbalic Rubén, Gad soc j'ohlil sts'umbal Manasés

18Te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés, ha winiquetic te ay yipic, te chapalic ta mahquilal soc espada, ya sna'ic yaq'uel t'ihmalte', soc p'ijubenic ta guerra. Ay ho'pic soc waxaclajunwinic slahchaybahc' (44,760) winiquetic te ya yaq'uic guerra.

19La ya'beyic guerra te agarenohetic, te Jetur, Nafis soc Nodab.

20Coltayotic yu'un Dios ta ya'beyel guerra, hich och ta sc'abic spisil te agarenohetic soc te mach'atic sjoquinejic, como tulan la yalbeyic wocol te Dios ta yorahil te guerra, hich coltayotic yu'un, como ha smuc'ulinej yo'tanic.

21La yic'beyic schansbahlamic, wacpic soc ho'bahc' (50,000) camellohetic, bulucheb scha'winic ta pic soc ho'bahc' (250,000) tuminchijetic, ho'bahc' (2,000) burrohetic, soc j'ohlil yoxlajunpic (100,000) ants-winiquetic.

22Bayel lajic, como ha yu'un Dios te guerra. Nahinic ta sq'uinalic ha to c'alal ic'otic bahel ta chuquel.

23Te j'ohlil sts'umbal Manasés mero bayelic, nahinic ta q'uinal c'alal Basán ha to ta Baal-hermón, Senir soc ta wits Hermón.

24Ha ini te jtsobawetic yu'un te jujuchahp sna sme'static: Efer, Isi, Eliel, Azriel, Jeremías, Hodavías soc Jahdiel, winiquetic te ay yipic, te muc' sc'oblalic soc jtsobawetic yu'un jujuchahp sna sme'static.

25Pero la stoy sbahic ta stojol te Dios yu'un te sme'static, la yac' sbahic ta antsinel ta st'unel te diosetic yu'un te pueblohetic yu'un te q'uinal te loq'uesotic yu'un Jehová ta stojolic.

26Ha scuentahil te Dios la stijbe yo'tan te Pul, ha te Tiglat-pileser ajwalil yu'un Asiria, te la yic' bahel te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés, la yac'ticlan ta Halah, Habor, Hara soc ta sti'il muc'ul-ha' Gozán, tey ayic c'alal ora a.

1 Crónicas 6

Sts'umbal Leví

1Te snich'nab te Leví, ha te Gersón, Coat soc Merari.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Te snich'nab Coat, ha te Amram, Izhar, Hebrón soc Uziel.

3Te snich'nab Amram, ha te Aarón, Moisés soc María. Te snich'nab Aarón, ha te Nadab, Abiú, Eleazar soc Itamar.

4Te Eleazar, ha snich'an te Finees; te Finees, ha snich'an te Abisúa;

5te Abisúa, ha snich'an te Buqui; te Buqui, ha snich'an te Uzi;

6te Uzi, ha snich'an te Zeraías; te Zeraías, ha snich'an te Meraiot;

7te Meraiot, ha snich'an te Amarías; te Amarías, ha snich'an te Ahitob;

8te Ahitob, ha snich'an te Sadoc; te Sadoc, ha snich'an te Ahimaas;

9te Ahimaas, ha snich'an te Azarías; te Azarías, ha snich'an te Johanán;

10te Johanán, ha snich'an te Azarías, ha te ay ta sacerdotehil ta templo te la spas te Salomón ta Jerusalén.

11Te Azarías, ha snich'an te Amarías; te Amarías, ha snich'an te Ahitob;

12te Ahitob, ha snich'an te Sadoc; te Sadoc, ha snich'an te Salum;

13te Salum, ha snich'an te Hilcías; te Hilcías, ha snich'an te Azarías;

14te Azarías, ha snich'an te Seraías; soc Seraías, ha snich'an te Josadac.

15Te Josadac ic'ot bahel ta chuquel te c'alal ac'otic bahel yu'un Jehová te Judá soc Jerusalén ta scuenta te Nabucodonosor.

16Te snich'nab Leví, ha te Gersón, Coat soc Merari.

17Hich ay te sbihilic te snich'nab Gersón, ha te Libni soc Simei.

18Te snich'nab Coat, ha te Amram, Izhar, Hebrón soc Uziel.

19Te snich'nab Merari, ha te Mahli soc Musi. Ha'ic ini te sts'umbal Leví ta jujuchahp sna sme'static.

20Te cajalcaj sts'umbal Gersón: ha te Libni, Jahat, Zima,

21Joa, Ido, Zara soc Jeatrai.

22Te cajalcaj sts'umbal Coat: ha te Aminadab, Coré, Asir,

23Elcana, Ebiasaf, Asir,

24Tahat, Uriel, Uzías soc Saúl.

25Te snich'nab Elcana: ha te Amasai soc Ahimot.

26Te cajalcaj sts'umbal Ahimot: ha te Elcana, Zofai, Nahat,

27Eliab, Jeroham soc Elcana.

28Te snich'nab Samuel: ha te Joel, te ba-alal, soc Abías te schebale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Te cajalcaj sts'umbal Merari, ha te Mahli, Libni, Simei, Uza,

30Simea, Haguía soc Asaías.

Mach'atic ya xc'ayojinic ta templo te otsesbilic yu'un David

31Ha ini te mach'atic otsesbilic yu'un David te ya xc'ayojinic ta sna Jehová te c'alal tey ayix a te scaxahul te chapbil-c'op.

32C'ayojinic ta stojol te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal ha to c'alal la spas te sna Jehová ta Jerusalén te Salomón. La spasic ya'telic hich te bin ut'il chahpambile.

33Ha'ic te c'ayojinic soc te snich'nabic: Ta sts'umbal Coat, ha te jc'ayoj Hemán snich'an Joel, snich'an Samuel,

34snich'an Elcana, snich'an Jeroham, snich'an Eliel, snich'an Toa,

35snich'an Zuf, snich'an Elcana, snich'an Mahat, snich'an Amasai,

36snich'an Elcana, snich'an Joel, snich'an Azarías, snich'an Sofonías,

37snich'an Tahat, snich'an Asir, snich'an Ebiasaf, snich'an Coré,

38snich'an Izhar, snich'an Coat, snich'an Leví, snich'an Israel.

39Ta swa'el Hemán tey ay a te yermano Asaf snich'an Berequías, snich'an Simea,

40snich'an Micael, snich'an Baasías, snich'an Malquías,

41snich'an Etni, snich'an Zera, snich'an Adaía,

42snich'an Etán, snich'an Zima, snich'an Simei,

43snich'an Jahat, snich'an Gersón, snich'an Leví.

44Ta sq'uexam te Hemán tey ay a te yermanotac, ha te snich'nab Merari, ha te Etán snich'an Quisi, snich'an Abdi, snich'an Maluc,

45snich'an Hasabías, snich'an Amasías, snich'an Hilcías,

46snich'an Amsi, snich'an Bani, snich'an Semer,

47snich'an Mahli, snich'an Musi, snich'an Merari, snich'an Leví.

48Te yermanotac levitahetic a'botic spisil a'tel ta templo yu'un te Diose.

Sts'umbal Aarón

49Pero te Aarón soc te snich'nab ay ta scuentahic yaq'uel mahtaniletic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, schiq'uel pom ta scajtajib, spasel spisil te a'tel ta Mero Ch'ul Awilal, soc la spasic te stojel mulil yu'un Israel, hich te bin ut'il yaloj ta mandar te Moisés te ya'bat te Diose.

50Ha'ic ini te cajalcaj sts'umbal Aarón: ha te Eleazar, Finees, Abisúa,

51Buqui, Uzi, Zeraías,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

52Meraiot, Amarías, Ahitob,

53Sadoc soc Ahimaas.

Pueblohetic yu'un levitahetic

54Ha'ic ini te banti nahinic soc ta ban c'alal smacoj sq'uinalic te sts'umbal Aarón. Ha nahil c'oht ta scuenta jujuchahp sts'umbal Coat ta scuenta spasel seña ta na'el.

55Ta sq'uinal Judá a'botic te Hebrón soc te aquiltic ta sjoyobal.

56Pero te q'uinal ta sjoyobal te pueblo soc te tut pueblohetic yu'un a'bot te Caleb snich'an Jefone.

57Te sts'umbal Aarón a'botic te pueblohetic yu'un ahnibal: ha te Hebrón, Libna, Jatir, Estemoa,

58Hilén, Debir,

59Asán, soc Bet-semes, soc te aquiltic ta sjoyobal te jujune.

60Ta sq'uinal Benjamín a'botic Geba, Alemet soc Anatot, soc te aquiltic ta sjoyobalic. Oxlajuneb pueblohetic la yich'ic pucbeyel ta chahpalchahp te mach'atic ay yu'unique.

61Te yantic sts'umbal Coat te hilemic, a'botic ta scuenta seña ta na'el lajuneb pueblohetic ta sq'uinal te j'ohlil sts'umbal Manasés.

62Te sts'umbal Gersón, ta jujuchahp yu'unic, la ya'beyic oxlajuneb (13) pueblohetic ta jchahp yu'un Isacar, Aser, Neftalí soc te j'ohlil sts'umbal Manasés te ay ta Basán.

63Te sts'umbal Merari, ta jujuchahp yu'unic, a'botic ta scuenta seña ta na'el lahchayeb pueblohetic ta jchahp yu'un Rubén, Gad soc Zabulón.

64Hich te snich'nab Israel la ya'beyic te levitahetic pueblohetic soc te aquiltic ta sjoyobalic.

65Hich la ya'beyic ta scuenta seña ta na'el te pueblohetic ta Judá, Simeón, soc Benjamín, te yich'ojiquix halbeyel te sbihilique.

66Ay cha'oxchahp sts'umbal Coat te a'botic pueblohetic soc te aquiltic ta sjoyobalic ta jchahp yu'un Efraín.

67Scuenta pueblo yu'un ahnibal la ya'beyic te Siquem soc aquiltic ta witsiltic yu'un Efraín, soc la ya'beyic te Gezer,

68Jocmeam, Bet-horón,

69Ajalón, soc Gat-rimón, soc te aquiltic ta sjoyobalic.

70Ta j'ohlil sts'umbal Manasés la ya'beyic te jayeb xan hilemic yu'un te sts'umbal Coat te Aner soc Bileam, soc te aquiltic ta sjoyobalic.

71Te sts'umbal Gersón, la ya'beyic ta sq'uinal te j'ohlil sts'umbal Manasés te Golán ta Basán, soc Astarot soc te aquiltic ta sjoyobalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

72Ta jchahp yu'un Isacar la ya'beyic Cedes, Daberat,

73Ramot soc Anem, soc te aquiltic ta sjoyobal.

74Ta sq'uinal Aser la ya'beyic te Masal, Abdón,

75Hucoc soc Rehob, soc te aquiltic ta sjoyobalic.

76Ta sq'uinal Neftalí la ya'beyic Cedes ta Galilea, Hamón soc Quiriataim, soc te aquiltic ta sjoyobalic.

77Te mach'atic hilemic yu'un Merari la ya'beyic ta sq'uinal Zabulón, te Rimón soc Tabor, soc te aquiltic ta sjoyobalic.

78Ta jehch Jordán, ta stojol Jericó, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un Jordán, la ya'beyic ta sq'uinal Rubén te Beser te ay ta jochol taquin q'uinal, Jaza,

79Cademot soc Mefaat, soc te aquiltic ta sjoyobalic.

80Ta sq'uinal Gad la ya'beyic te Ramot ta Galaad, Mahanaim,

81Hesbón, soc Hazer, soc te aquiltic ta sjoyobalic.

1 Crónicas 7

Sts'umbal Isacar

1Ay chantuhl snich'nab te Isacar, ha te Tola, Fúa, Jasub soc Simrón.

2Te snich'nab Tola, ha te Uzi, Refaías, Jeriel, Jahmai, Jibsam soc Semuel. Ha jtsobawetic yu'un te jujuchahp sna sme'static. Te sts'umbal Tola la yich' ahtayel ta yorahil David, ay cha'pic soc lajunwinic shuclajunbahc' (22,600) winiquetic te ma xiwic ta guerra.

3Te snich'an Uzi, ha te Israhías. Te snich'nab Israhías, ha te Micael, Obadías, Joel soc Isías; ho'tuhl príncipaletic ta spisil.

4Ta jujuchahp sna sme'static ay j'ohlil yo'pic (36,000) winiquetic yu'un guerra, como bayel yihnamic soc snich'nabic.

5Te yermanotac ta jujuchahp te mach'atic ay yu'un te Isacar, ts'ihbabil hilel sbihilic ta cajalcaj sts'umbalic, ay lajunpic soc lajunwinic swaxaclajunbahc' (87,000) winiquetic te mero ya xhu' yu'un guerra.

Sts'umbal Benjamín

6Ay oxtuhl snich'nab te Benjamín, ha te Bela, Bequer soc Jediael.

7Te snich'nab Bela, ha te Ezbón, Uzi, Uziel, Jerimot soc Iri, ho'eb jtsobawetic yu'un chahpalchahp sna sme'static, te sbihilic te sts'umbalic te ts'ihbabil hilel ay cha'pic soc ho'lajunbahc' soc chanlajuneb scha'winic (22,034) winiquetic te ma xiwic ta guerra.

8Te snich'nab Bequer, ha te Zemira, Joás, Eliezer, Elioenai, Omri, Jerimot, Abías, Anatot soc Alamet; spisilic ha'ic snich'nab Bequer.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ts'ihbabil hilel sbihilic ta cajalcaj sts'umbalic te jtsobawetic yu'un te jujuchahp sna sme'static, ay cha'pic soc lajunwinic sbuluchbahc' (20,200) winiquetic te ma xiwique.

10Te snich'an Jediael, ha te Bilhán. Te snich'nab Bilhán, ha te Jeús, Benjamín, Aod, Quenaana, Zetán, Tarsis soc Ahisahar.

11Spisilic ha sts'umbal Jediael, ha jtsobawetic yu'un te jujuchahp sna sme'static, ay cha'pic soc oxbahc' (17,200) winiquetic te ma xiwic soc chapalic ta yaq'uel guerra.

12Te snich'nab Hir, ha te Supim soc Hupim; te snich'an Aher, ha te Husim.

Sts'umbal Neftalí

13Te snich'nab Neftalí, ha te Jahzeel, Guni, Jezer soc Salum; ha yil-alatac Bilha.

Sts'umbal Manasés

14Te snich'nab Manasés te ha yal-snich'an soc yan ants yu'un te talem ta Siria, ha te Asriel soc Maquir, te stat Galaad.

15Te Maquir la yic' yihnamin jtuhl yantsil-nich'an te mach'atic ay yu'un Hupim soc Supim. Maaca sbihil te yantsilel. Te schebal snich'an, ha te Zelofehad te ha nax ay yantsil-nich'nab.

16Te Maaca, yihnam Maquir, ayin jtuhl yal, la ya'be sbihilin Peres; Sere sbihil te yihts'in, ha snich'nab te Ulam soc Requem.

17Te snich'an Ulam ha te Bedán. Ha sts'umbal Galaad, te ha snich'an Maquir snich'an Manasés.

18Te yantsilel Maquir, Hamolequet, ha yalatac te Isod, Abiezer soc Mahala.

19Te snich'nab Semida, ha te Ahián, Siquem, Likhi soc Aniam.

Sts'umbal Efraín

20Te cajalcaj sts'umbal Efraín, ha te Sutela, Bered, Tahat, Elada, Tahat,

21Zabad soc Sutela, Ezer soc Elad. Te swinquilel Gat la smilic te Ezer soc Elad como tal spojbeyic te schansbahlamique.

22Te Efraín te static, bayel c'ahc'al la smel yo'tan yu'un, tal ta muc'ubtesbeyel q'uinal yu'un te yermanotac.

23Patil la sta sba soc te yihnam, hahch yal, ayin yal, Bería sbihil c'oht yu'un, como c'ax swocol ta sna.

24Te Seera, ha yantsil-nich'an Bería, la spas te Bet-horón te ay ta ahlan soc te ay ta ahc'ol, soc nix te Uzen-seera.

25Te cajalcaj sts'umbal Bería, ha te Refa, Resef, Telah, Tahán,

26Laadán, Amiud, Elisama,

27Nun soc Josué.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Te sq'uinal la yich'ic soc te banti nahinic, ha te Bet-el soc te tut pueblohetic yu'un, Naarán te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, Gezer ta stojol smahlib c'ahc'al, soc Siquem, ha to c'alal ta Ayah, soc te tut pueblohetic yu'unic.

29Soc ta sti'il sq'uinal Manasés: ha te Bet-seán, Taanac, Meguido soc Dor, soc te tut pueblohetic yu'unique. Ta lugartic ini tey nahinemic a te sts'umbal José snich'an Israel.

Sts'umbal Aser

30Te snich'nab Aser, ha'ic te Imna, Isúa, Isúi, Bería soc Sera te yantsilelique.

31Te snich'nab Bería, ha te Heber soc Malquiel, te stat Birzavit.

32Te Heber, ha snich'nab te Jaflet, Semer, Hotam, soc Súa te yantsilelic.

33Te snich'nab Jaflet, ha te Pasac, Bimhal soc Asvat.

34Te snich'nab Semer, ha te Rohga, Jehúba soc Aram.

35Te snich'nab Helem te yermano, ha te Semer, Zofa, Imna, Seles soc Amal.

36Te snich'nab Zofa, ha te Súa, Hernefer, Súal, Beri, Imra,

37Beser, Hod, Sama, Silsa, Itrán soc Beera.

38Te snich'nab Jeter, ha te Jefone, Pispa soc Ara.

39Te snich'nab Ula, ha te Ara, Haniel soc Rezia.

40Spisilic ini ha sts'umbal Aser, ha tatiletic yu'un te jujuchahp sts'umbal, tsahbilic, ma xiwic, soc ha jtsobawetic yu'un príncipaletic. Te jaytuhl te ts'ihbabil hilel sbihilic te sts'umbalic ha oxpic soc ho'bahc' (26,000) winiquetic te ya xhu' yu'unic yaq'uel guerra.

1 Crónicas 8

Sts'umbal Benjamín

1Te Benjamín, ha sba-nich'an te Bela; te schebal, ha Asbel; yoxebal, Ahara;

2schanebal, Noha; yo'ebal, Rafa.

3Te snich'nab Bela, ha'ic te Adar, Gera, Abiud,

4Abisúa, Naamán, Ahoa,

5Gera, Sefufán soc Hiram.

6Ha'ic ini te snich'nab Aod, te tatiletic yu'un chahpalchahp sna sme'static, te nahinic ta Geba soc te ic'otic bahel ta Manahat:

7ha te Naamán, Ahías soc Gera, ha te mach'a la yic' bahel ta Manahat, soc te ha stat Uza soc Ahiud.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te Saharaim ayin snich'nab ta sq'uinal Moab, te c'alal yihquitayejix a te cha'tuhl yihnam, ha te Husim soc Baara.

9Te yal-snich'nab soc te Hodes te yihnam, ha te Jobab, Sibia, Mesa, Malcam,

10Jeúz, Saquías soc Mirma. Ha'ic ini te snich'nab, te ha jtsobawetic yu'un jujuchahp sts'umbal.

11Te yal-snich'nab soc Husim te yihnam, ha te Abitob soc Elpaal.

12Te snich'nab Elpaal, ha te Heber, Misam soc Semed, (ha te la spas te Ono soc Lod soc te tut pueblohetic yu'unique),

13soc ha nix Bería soc Sema, ha jtsobawetic yu'un jujuchahp sts'umbal te nahinic ta Ajalón, te la stenic loq'uel te mach'atic nahinemic ta Gat.

14Te snich'nab Bería ha te Ahío, Sasac, Jeremot,

15Zebadías, Arad, Ader,

16Micael, Ispa soc Joha.

17Te snich'nab Elpaal, ha te Zebadías, Mesulam, Hizqui, Heber,

18Ismerai, Jezlías soc Jobab.

19Te snich'nab Simei, ha te Jaquim, Zicri, Zabdi,

20Elienai, Ziletai, Eliel,

21Adaías, Beraías soc Simrat.

22Te snich'nab Sasac, ha te Ispán, Heber, Eliel,

23Abdón, Zicri, Hanán,

24Hananías, Elam, Anatotías,

25Ifdaías soc Peniel.

26Te snich'nab Jeroham, ha te Samserai, Seharías, Atalías,

27Jaresías, Elías soc Zicri.

28Ha'ic ini jtsobawetic príncipaletic yu'un jujuchahp sts'umbalic te nahinic ta Jerusalén.

29Te Jehiel te stat Gabaón nahin ta Gabaón. Maaca sbihil te yihname.

30Te sba-nich'an, ha te Abdón, soc Zur, Cis, Baal, Nadab,

31Gedor, Ahío, Zequer

32soc Miclot, stat Simea. Ha'ic ini nahinic soc yermanotac ta Jerusalén.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Te Ner, ha snich'an te Cis; te Cis, ha snich'an te Saúl; te Saúl, ha snich'nab te Jonatán, Malquisúa, Abinadab soc Es-baal.

34Te snich'an Jonatán ha te Merib-baal, te snich'an Merib-baal ha te Micaía.

35Te snich'nab Micaía, ha te Pitón, Melec, Tarea soc Acaz.

36Te Acaz, ha snich'an te Joada; te Joada, ha snich'nab te Alemet, Azmavet soc Zimri. Te Zimri, ha snich'an te Mosa;

37te Mosa, ha snich'an te Bina, te ha stat Rafa, te ha stat Elasa, te ha stat Azel.

38Ay wactuhl snich'nab te Azel, hich ay te sbihilique: Azricam, Bocru, Ismael, Searías, Obadías soc Hanán. Spisilic ini ha snich'nab Azel.

39Te snich'nab Esec, te yermano, ha te Ulam te sba-nich'an, te schebal, ha Jehús, yoxebal, Elifelet.

40Te snich'nab Ulam ha winiquetic te ma xiwic ta guerra, te mero ya sna'ic yaq'uel t'ihmalte'. Ay bayel snich'nabic soc smamatac, lajuneb swaxacwinic (150) ta tuhl. Spisilic ini ha sts'umbal Benjamín.

1 Crónicas 9

Mach'atic suhtic tal ta Babilonia

1Spisil Israel ahtaybilic ta jujuchahp sts'umbalic soc ts'ihbabil hilel ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Israel. Te mach'atic ayic ta Judá chucotic bahel ta Babilonia ta scaj te ma junuc yo'tanic ta stojol Dios.

2Te mach'atic nahil suhtic tal ta nahinel ta sq'uinal ta pueblohetic yu'unic, ha israeletic, sacerdotehetic, levitahetic, soc a'batetic ta templo.

3Ay sts'umbal Judá, Benjamín, Efraín soc Manasés te nahinic ta Jerusalén,

4ha te Utai snich'an Amiud, snich'an Omri, snich'an Imri, snich'an Bani, te ha sts'umbal Fares snich'an Judá.

5Ay silonetic tey a: ha te Asías te ba-nich'an, soc te snich'nab.

6Ay sts'umbal Zera tey a: ha te Jeuel soc te yermanotac, lajuneb yo'lajunwinic scha'bahc' (690) ta tuhl.

7Ay sts'umbal Benjamín tey a, ha te Salú, snich'an Mesulam, snich'an Hodavías, snich'an Asenúa;

8soc te Ibneías snich'an Jeroham, snich'an Ela, snich'an Uzi, snich'an Micri, snich'an Mesulam, snich'an Sefatías, snich'an Reuel, snich'an Ibnías.

9Te yermanotac ta jujuchahp sts'umbal, ay waclajuneb swaxacwinic yoxbahc' (956) ta tuhl. Spisilic ini ha jtsobawetic yu'un jujuchahp sna sme'static.

10Ay sacerdotehetic tey a: ha te Jedaías, Joiarib, Jaquín,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11soc te Azarías snich'an Hilcías, snich'an Mesulam, snich'an Sadoc, snich'an Meraiot, snich'an Ahitob, te príncipal ta sna Dios;

12soc te Adaía snich'an Jeroham, snich'an Pasur, snich'an Malquías; te Masai snich'an Adiel, snich'an Jazera, snich'an Mesulam, snich'an Mesilemit, snich'an Imer;

13soc te yermanotac, te jtsobawetic yu'un jujuchahp sna sme'static, ay waxacwinic yo'bahc' (1,760) winiquetic te ya xhu' yu'unic spasel te a'tel ta sna te Diose.

14Ta sts'umbal levitahetic: ha te Semaías snich'an Hasub, snich'an Azricam, snich'an Hasabías, te ha sts'umbal Merari;

15soc te Bacbacar, Heres, Galal, soc Matanías snich'an Micaía, snich'an Zicri, snich'an Asaf;

16soc Obadías snich'an Semaías, snich'an Galal, snich'an Jedutún; soc Berequías snich'an Asa, snich'an Elcana, te nahinem ta tut pueblohetic yu'un te netofatitahetic.

17Te jcanan-ti'nahiletic: Salum, Acub, Talmón, Ahimán soc te yermanotac. Te Salum ha jtsobaw yu'unic.

18C'alal ora tey ayic a ta scanantayel te puerta yu'un ajwalil ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. Ha jcanan-ti'nahiletic ta yohlil te campamento yu'un te levitahetique.

19Te Salum snich'an Coré, snich'an Ebiasaf, snich'an Coré, soc spisil te yermanotac te ha sts'umbal Coré, ay ta scuentahic scanantayel yochibal te Nahilpac' Templo, hich te bin ut'il la spasic ta namey te static, te la scanantayic te yochibal campamento yu'un Jehová.

20Te Finees snich'an Eleazar, ha jtsobaw yu'unic ta nahil to, soc joquimbil yu'un Jehová.

21Te Zacarías snich'an Meselemías, ha jcanan-ti'nahil yu'un te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal.

22Ta spisilic ini, te tsahbilic scuenta jcanan-ti'nahil, ay lahchayeb sbuluchwinic (212) ta tuhl, ts'ihbabil hilel sbihilic ta scuenta jujuchahp sts'umbalic ta pueblohetic yu'unic, ha a'bot ye'talic yu'un te David soc te Samuel te jalwanej yu'un Dios.

23Ha'ic soc te snich'nabic la sjel sbahic ta scanantayel te yochibal sna Jehová, ha te Nahilpac' Templo.

24Te jcanan-ti'nahiletic ayic ta schanxuhcul: ha ta banti ya xloc' tal c'ahc'al, ta smahlib c'ahc'al, ta stojol norte, soc ta stojol sur.

25Te yermanotac te ayic ta tut pueblohetic yu'unic ya xtal sjel sbahic ta huc-huqueb c'ahc'al.

26Pero te chantuhl príncipal jcanan-ti'nahil levitahetic spisil ora ay ta scuentahic scanantayel te cuartohetic soc te c'ulejalil ta sna te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Ya xc'ax ahc'abal yu'unic ta sjoyobal te sna Dios, como ha ay ta scuentahic scanantayel soc sjamel ta jujun sab.

28Ay levitahetic te ay ta scuentahic te bintic ya xtuhun ta templo, ya yahtayic loq'uel soc ya yahtayic ochel.

29Ay yantic te ay ta scuentahic te biluquetic soc spisil bintic ya xtuhun ta ch'ul awilal, te harina, vino, aceite, pom soc te bintic sumet yic'.

30Ay cha'oxtuhl snich'nab sacerdotehetic te ya spasic te perfumehetique.

31Ay jtuhl sts'umbal Leví, ha te Matatías te sba-nich'an Salum, sts'umbal Coré, ay ta scuenta spasel te panetic ta sartén.

32Ay cha'oxtuhl yermanotac ta sts'umbal Coat te ay ta scuentahic spasel te pan ya yich' aq'uel ta stojol Dios te ya scholic ta mesa jujun sc'ahc'alel cux-o'tan.

33Soc ay jc'ayojetic, ha jtsobawetic yu'un te jujuchahp sts'umbal Leví, tey nahinemic ta cuartohetic ta templo. Mayuc yan ya'telic, como c'ahc'al ahc'abal ay ta scuentahic c'ayoj.

34Ha'ic jtsobawetic yu'un jujuchahp sna te cajalcaj sts'umbal levitahetic te nahinemic ta Jerusalén.

Sts'umbal Saúl

35Ta Gabaón tey nahin a te Jehiel te stat Gabaón, Maaca sbihil te yihname.

36Te sba-nich'an ha Abdón, patil Zur, Cis, Baal, Ner, Nadab,

37Gedor, Ahío, Zacarías soc Miclot;

38te Miclot ha stat Simeam. Ha nix hich tey nahinic ta Jerusalén soc te yermanotaque.

39Te Ner, ha stat Cis; te Cis, ha stat Saúl; te Saúl, ha stat Jonatán, Malquisúa, Abinadab soc Es-baal.

40Te snich'an Jonatán, ha te Merib-baal; te Merib-baal, ha snich'an te Micaía.

41Te snich'nab Micaía, ha te Pitón, Melec, Tarea soc Acaz.

42Te Acaz, ha stat Jara; te Jara, ha stat Alemet, Azmavet soc Zimri. Te Zimri, ha stat Mosa;

43te Mosa, ha stat Bina; te Bina, ha stat Refaías; te Refaías, ha stat Elasa; te Elasa, ha stat Azel.

44Ay wactuhl snich'nab te Azel, hich ay te sbihilique: Azricam, Bocru, Ismael, Searías, Obadías soc Hanán. Ha'ic ini te snich'nab Azel.

1 Crónicas 10

Laj Saúl soc snich'nab

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te filisteohetic tal ya'beyic guerra te Israel. Te israeletic loq'uic ta ahnel ta stojolic, bayel lajic ta wits Gilboa.

2Te filisteohetic la snutsic bahel te Saúl soc te snich'nab, la smilic te Jonatán, Abinadab soc Malquisúa.

3Tulanij te guerra ta stojol Saúl, tahot yu'un te j'ac'-t'ihmalte'ic, ha ehchentesot yu'unic.

4Ha yu'un te Saúl la yalbe te jcuch-a'tejibal yu'un: Loq'uesa te espada awu'un, lowahon a, scuenta yu'un ma ba ya xtal slabanon te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión, xchi. Pero te jcuch-a'tejibal yu'un ma ba la sc'an, como bayel la xi'. Ha yu'un te Saúl la stsac te espada yu'un, la syahltes cohel sba ta sni'il.

5C'alal la yil te jcuch-a'tejibal yu'un te lajix te Saúl, ha nix hich la syahltes sba ta sni'il te espada yu'un, hich laj.

6Hich laj te Saúl soc te oxtuhl snich'nab; spisil mach'atic ay yu'un pajal laj soc.

7Spisil te israeletic te nahinemic ta spamlej, c'alal la yil te ahnemiquix bahel te soldadohetic soc te lajix te Saúl soc te snich'nab, la yihquitayic hilel te pueblohetic yu'unic, loq'uic ta ahnel. Hich tal te filisteohetic, tey nahinic a.

8Ta schebal c'ahc'al, te c'alal bahtic te filisteohetic ta spojel tal bintic ay yu'un te mach'atic lajemic, la stahbeyic sbaq'uetal te Saúl soc te snich'nab te xach'ajtic ta lum ta wits Gilboa.

9La spojbeyic te bintic ay yu'un, la yich'beyic bahel sjol soc te ya'tejib yu'un guerra. Soc la sticonic bahel jal-c'opetic ta spisil sq'uinal te filisteohetic yu'un ya ya'iyic soc te diosetic yu'unic te bin c'ohtix ta pasel.

10La yaq'uic te ya'tejib yu'un guerra ta templo yu'un te diosetic yu'unic, soc la sjoc'ambeyic sjol te Saúl ta templo yu'un Dagón.

11C'alal la ya'iyic spisil te mach'atic ayic ta Jabes yu'un Galaad te bin la spasbeyic Saúl te filisteohetic,

12hahchic spisil te winiquetic te ay yip yo'tanic, baht yich'beyic tal te sbaq'uetal Saúl soc snich'nab, la yich'ic tal ta Jabes; tey la smucbeyic sbaq'uetalic a ta ye'tal jihte', soc la scom swe'elic huqueb c'ahc'al.

13Hich laj te Saúl ta scaj te ma ba jun yo'tan ta stojol Jehová, ma ba la scanantaybe sc'op te Jehová soc baht sjoc'obe jtuhl jna'ojel ants,

14ma ha'uc la sjoc'obe te Jehová; ha scuentahil te Jehová la yac' lajuc te Saúl soc la ya'be ya'tel ta ajwalil te David snich'an Isaí.

1 Crónicas 11

David och ta ajwalil yu'un Israel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Spisil Israel la stsob sbahic ta stojol David ta Hebrón, hich la yalic: Te ho'otic junax jbaquel soc jbaq'uetaltic.

2Ta nahil to, te c'alal ay ta ajwalil te Saúl, ha'at la awic' loq'uel ta guerra te Israel soc la awic' suhtel tal. Soc hich yalbeyejat te Jehová te Dios awu'un: Ha'at yac acanantay soc ha ajwalil ya xc'ohat ta stojol Israel, te pueblo cu'un, xchihic.

3Tal spisil te mamaletic yu'un Israel ta stojol te ajwalil ta Hebrón; te David la schap sc'op soc te mamaletic ta stojol Jehová. Hich la smalic ta aceite te David scuenta ajwalil yu'un Israel, hich te bin ut'il yaloj Jehová ta scuenta Samuel.

David la yich' te ahnibal yu'un Sión

4Te David soc spisil Israel bahtic ta Jerusalén, ha te Jebús. Te jebuseohetic nahinemic ta q'uinal tey a.

5Te mach'atic nahinemic ta Jebús hich la yalbeyic te David: Ma xhu' x'ochat tal li'i, xchihic. Pero te David la yich' te ahnibal yu'un Sión, te ha Pueblo yu'un David c'oht sbihil.

6Hich yalojix te David: Te mach'a nahil ya xmo bahel ta ya'beyel guerra te jebuseohetic ha jtsobaw ya xc'oht yu'un te soldadohetic, xchi. Ha nahil mo bahel te Joab te yal Sarvia, hich och ta jtsobaw.

7Te David nahin ta ahnibal ts'ahc, ha yu'un Pueblo yu'un David c'oht te sbihile.

8La spas xan te pueblo ta sjoyobal c'alal Milo ha to ta ts'ahc, soc te Joab la scha'pas xan te pueblo ta yutil.

9Xquechet ta muc'ubel te yip ya'tel te David, como ha joquimbil yu'un Jehová te scuentahinej spisil.

Winiquetic yu'un David te ma xiwic

10Ha'ic ini te príncipal winiquetic yu'un David te ma xiwic te coltayot yu'unic soc spisil Israel te c'alal ay ta ajwalil a, soc junax la yac' sbahic soc spisil Israel te la yotsesic ta ajwalil, hich te bin ut'il yaloj te Jehová.

11Hich ay sbihilic te winiquetic yu'un David te ma xiwic: Jasobeam snich'an Hacmoni, ha jtsobaw yu'un te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl. Ay jun buelta te la smil ho'lajunwinic (300) ta tuhl ta slanza.

12Patil te Eleazar snich'an Dodo, te sts'umbal Ahohí, te jtuhl ta yoxebalic te ma xiwique.

13Ha la sjoquin David ta Pas-damim te c'alal la stsob sbahic tey a ta ya'beyel guerra te filisteohetic. Ay jsehp q'uinal te banti ts'umbil cebada, tey loq'uic ta ahnel a te israeletic ta stojol te filisteohetic,

14pero te Eleazar tey la stehc'an sba ta yohlil a te q'uinal, la scoltay te q'uinal soc la stsal te filisteohetic, como coltayot yu'un Jehová ta yaq'uel muc'ul tsalaw.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Oxtuhl yu'un te lajuneb scha'winic (30) jtsobawetic cohic bahel ta stojol David ta muc'ul ton ta ch'en yu'un Adulam te c'alal ay ta spamlej yu'un Refaim te campamento yu'un te filisteohetique.

16Ta hich ora ay ta ahnibal a te David, soc ay jtsohb filisteo soldadohetic ta Belén.

17Te David ay bin la sc'an yo'tan, hich la yal: ¡Ayuc mach'a ya ya'bon cuch'be ya'lel te pozo ta yochibal te Belén! xchi.

18Ha yu'un te oxtuhlic la yochintaybeyic te scampamento te filisteohetic, la sloq'uesic te ha' ta pozo te ay ta yochibal Belén, la yich'beyic tal te David. Pero te David ma ba la sc'an la yuch', la smal ta stojol Jehová,

19hich la yal: Ma ba ya jpas ini, Dios cu'un. ¿Ya bal cuch'be sch'ich'elic te oxtuhl winiquetic te la sloq'ues sba ta yo'tanic soc scuxlejalic te c'oht yich'ic tal? xchi. Hich ma ba la sc'an la yuch'. Hich la spasic te oxtuhlic te ma xiwique.

20Te Abisai yermano te Joab, ha jtsobaw yu'un te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl. Ay la smil ta slanza ho'lajunwinic (300) ta tuhl winiquetic, hich pajal sc'oblal c'oht soc te oxtuhlique.

21C'ax hich sc'oblal c'oht a te bin ut'il te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl, ha jtsobaw c'oht yu'unic, pero ma ba la spajbe sc'oblal te oxtuhlique.

22Te Benaía snich'an Joiada, ha jtuhl winic te ma xiw, te talem ta Cabseel, bayel bintic muc' spasoj. Ha la smil cha'tuhlic ta Moab te hich c'ohemic te bin ut'il choj. Soc ha nix yorahil a te yac ta yahlel me'sic, co bahel ta ch'en, tey la smil jcoht choj a.

23Soc ta yan buelta la smil jtuhl egipcio-winic te ho'eb xuhc'ubil snahtil, te yich'oj slanza te hich smuc'ul te bin ut'il ste'el jalabil; pero te Benaía baht ya'be te'. Ha la sloq'uesbe te slanza ta sc'ab, ha nix la smil a.

24Hich la spas te Benaía snich'an Joiada; ha muc' sc'oblal c'oht ta yohlil te oxtuhlic te ma xiwique.

25Ha muc' xan sc'oblal a te bin ut'il te lajuneb scha'winic (30), pero ma ba la spaj te oxtuhlique. Te David la yotses ta jtsobaw yu'un te soldadohetic te ya xcanantayot yu'une.

26Ha'ic ini te soldadohetic te ma xiwic: Asael yihts'in Joab, Elhanán snich'an Dodo te talem ta Belén,

27Samot te talem ta Harod, Heles, pelon-winic,

28Ira snich'an Iques te talem ta Tecoa, Abiezer te talem ta Anatot,

29Sibecai te talem ta Husa, Ilai sts'umbal Ahohí,

30Maharai te talem ta Netofa, Heled snich'an Baana te talem ta Netofa,

31Itai snich'an Ribai te talem ta Gabaa te ay ta sq'uinal Benjamín, Benaía te talem ta Piratón,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Hurai te talem ta uc'um yu'un Gaas, Abiel te talem ta Arba,

33Azmavet te talem ta Baharum, Eliaba te talem ta Saalabín,

34te snich'nab Hasem te talem ta Gizón, Jonatán snich'an Sage te ararat-winic,

35Ahíam snich'an Sacar te ararat-winic, Elifal snich'an Ur,

36Hefer te mequerat-winic, Ahías te talem ta Pelon,

37Hezro te talem ta Carmel, Naarai snich'an Esbai,

38Joel te yermano Natán, Mibhar snich'an Hagrai,

39Selec te talem ta Amón, Naharai te talem ta Beerot, jcuch-a'tejibal yu'un Joab te yal Sarvia,

40Ira te itra-winic, Gareb te itra-winic,

41Urías te hitita-winic, Zabad snich'an Ahlai,

42Adina snich'an Siza, sts'umbal Rubén, ha príncipal yu'un te sts'umbal Rubén, soc lajuneb scha'winic (30) te sjoquinejic,

43Hanán snich'an Maaca, Josafat te mitna-winic,

44Uzías te talem ta Astarot, Sama soc Jehiel snich'nab Hotam te talem ta Aroer,

45Jediael snich'an Simri, soc te yermano Joha te talem ta Tiz,

46Eliel te talem ta Mahanaim, Jerebai soc Josavía snich'nab Elnaam, Itma te talem ta Moab,

47Eliel, Obed soc Jaasiel te mesobab-winiquetic.

1 Crónicas 12

Te soldadohetic yu'un David

1Ha'ic ini te talic ta stojol David ta Siclag, te c'alal snac'oj sba a ta scaj Saúl snich'an Cis; ha'ic te mach'atic ma xiwic, te talic ta scoltayel ta yaq'uel guerra.

2Chapalic soc st'ihmalte'ic soc ya xhu' yu'unic sch'ojel ton ta jihmuch'il soc yaq'uel ya'tejibalul t'ihmalte' ta swa'el soc ta sq'uexam-c'abic. Ta yermanotac Saúl, sts'umbal Benjamín, hich ayic:

3Ahiezer te príncipal, patil Joás snich'nab Sema te talem ta Gabaa, Jeziel soc Pelet snich'nab Azmavet, Beraca soc Jehú te talem ta Anatot,

4Ismaías te talem ta Gabaón, te mach'a ma xiw te ay ta yohlil te lajuneb cha'winic (30) ta tuhl, soc ha jtsobaw yu'unic, Jeremías, Jahaziel, Johanán, soc Jozabad te talem ta Gedera,

5Eluzai, Jerimot, Bealías, Semarías, Sefatías te talem ta Haruf,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Elcana, Isías, Azareel, Joezer soc Jasobeam sts'umbalic Coré,

7Joela soc Zebadías snich'nab Jeroham te talem ta Gedor.

8Soc ta sts'umbal Gad ay c'axic bahel ta stojol David ta ahnibal ta jochol taquin q'uinal, ha winiquetic te ma xiwic ta yaq'uel guerra, mero ya xhu' yu'unic stuhunel smahquilic soc slanzahic; te sit yelawic hich c'ohemic te bin ut'il yelaw chojetic, soc ya x'ahnimajic hich te bin ut'il chijetic ta witsiltic.

9Te primero, ha Ezer, schebal Obadías, yoxebal Eliab,

10schanebal Mismana, yo'ebal Jeremías,

11swaquebal Atai, shuquebal Eliel,

12swaxaquebal Johanán, sbalunebal Elzabad,

13slajunebal Jeremías, soc sbuluchebal Macbanai.

14Ha'ic ini capitanetic yu'un te soldadohetic yu'un sts'umbal Gad. Te mach'a peq'uel yip pajal soc ho'winic (100) ta tuhl, te mach'a bayel yip pajal soc j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta tuhl.

15Ha'ic te sohlic bahel ta Jordán ta shahchibal u yu'un ha'bil, te c'alal ay snojel ha'; soc la yaq'uic ahnuc bahel spisil mach'atic ayic ta spamlejetic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al soc ta stojol smahlib c'ahc'al.

16Soc ay sts'umbal Benjamín soc sts'umbal Judá te talic ta stojol David ta ahnibal.

17Te David loc' bahel ta stahel, hich la yalbe: Teme talex ta scuenta lamal q'uinal soc teme tal acoltayonic, jun co'tan ta atojolic. Yan teme yu'un tal awac'onic ta sc'ab te jcontratac, te mayuc bin chopol jpasoj, ac'a yil te Dios yu'un te jme'jtatic soc ac'a ya'beyex castigo, xchi.

18Tal te Espíritu ta stojol Amasai, te jtsobaw yu'un te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl, hich la yal: ¡Awu'unotcotic, David! ¡Ya joquinatcotic, snich'anat Isaí! ¡Lamaluc me q'uinal, lamaluc me q'uinal ta atojol, soc ta stojol te mach'atic ya scoltayat, como ya me scoltayat te Dios awu'une! xchi. Te David la yic' ta stojol soc la yac'ticlambe ya'telic soc te yantic jtsobawetic yu'un te soldadohetique.

19Soc ay sts'umbal Manasés te c'axic ta stojol David te c'alal baht soc te filisteohetic ta ya'beyel guerra te Saúl. (Pero te David ma ba la scoltay te filisteohetic, como te jtsobawetic yu'un te filisteohetic, c'alal stsoboj sbahic, la snopic te ya sticonic bahel te David, hich la yalic: Ya me yich' loq'uesel joltic teme ya xc'ax bahel ta stojol Saúl te yajwale, xchihic yu'un.)

20Hich te c'alal suht ta Siclag te David, te sts'umbal Manasés te c'axic tal ta stojol: ha te Adnas, Jozabad, Jediael, Micael, Jozabad, Eliú, Ziletai, capitanetic yu'un jujumil sts'umbal Manasés.

21Ha'ic te la scoltayic David ta scontrahinel te jpoj-biluquetic, como spisilic ma xiwic soc ha capitanetic yu'un soldadohetic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Jujun c'ahc'al yaquic ta talel yantic ta stojol David, ha to c'alal bayel c'ohtic, hich te bin ut'il soldadohetic yu'un Dios c'ohtic.

23Ha'ic ini te soldadohetic te chapalic yu'un yaq'uel guerra, te talic ta stojol David ta Hebrón yu'un ya sc'asesbeyic te ya'tel ta ajwalil te Saúl ta stojol David, hich te bin ut'il yaloj te Jehová.

24Te sts'umbal Judá te yich'ojic smahquilic soc slanzahic, ha huclajunbahc' (6,800) ta tuhl winiquetic chapalic yu'un yaq'uel guerra.

25Te sts'umbal Simeón, ho'lajunwinic swaxaclajunbahc' (7,100) ta tuhl winiquetic te ma xiwic, te chapalic yu'un yaq'uel guerra.

26Te sts'umbal Leví, lajunwinic slahchaybahc' (4,600) ta tuhl;

27te Joiada, príncipal yu'un te sts'umbal Aarón, soc ho'winic slajunbahc' (3,700) ta tuhl;

28soc Sadoc, querem te ma xiw soc ay yip, soc cheb scha'winic (22) príncipaletic yu'un te mach'atic ay yu'un te state.

29Te sts'umbal Benjamín, te yermanotac Saúl, lajunwinic swaxacbahc' (3,000) ta tuhl, te ta nahil to ay tsobolic te jun yo'tanic ta stojol te mach'atic ayic yu'un Saúl.

30Te sts'umbal Efraín, cha'pic soc lahchaybahc' (20,800) ta tuhl winiquetic te ma xiwic soc ay yipic, te ay sc'oblalic ta sna sme'static.

31Te j'ohlil sts'umbal Manasés, cha'pic soc ho'bahc' (18,000) ta tuhl winiquetic te tsahbilic yu'un ya xtal yotsesic ta ajwalil te David.

32Te sts'umbal Isacar, lajunwinic (200) ta tuhl príncipaletic te ya sna'ic stsahtaybeyel yorahil soc ya sna'ic bin ya sc'an ya spas te Israel, spisil te yermanotac ch'uhumbil mandar yu'unic.

33Te sts'umbal Zabulón, wacpic soc ho'bahc' (50,000) ta tuhl te ora nax chapalic ta yaq'uel guerra soc spisil ta chahp a'tejibaletic yu'un guerra, soc jun yo'tanic ya scoltayic ta guerra te David.

34Te sts'umbal Neftalí, lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta tuhl capitanetic soc chanpic soc lajunwinic yoxlajunbahc' (37,000) ta tuhl winiquetic te yich'ojic smahquilic soc slanzahic.

35Te sts'umbal Dan, oxpic soc lajunwinic slahchaybahc' (28,600) ta tuhl chapalic ta yaq'uel guerra.

36Te sts'umbal Aser, ho'pic (40,000) ta tuhl chapalic ta yaq'uel guerra.

37Te sts'umbalic Rubén, Gad soc j'ohlil sts'umbal Manasés ta jehch muc'ul-ha' Jordán, ho'lajunpic (120,000) winiquetic chapalic ta spisil ta chahp a'tejibaletic yu'un guerra.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

38Spisil ha'i winiquetic yu'un guerra ini chapalic ta yaq'uel guerra, jun yo'tanic talic ta Hebrón yu'un ya yotsesic ta ajwalil te David ta stojol Israel. Ha nix hich spisil Israel, jun yo'tanic ya yotsesic ta ajwalil te David.

39Oxeb c'ahc'al la sjoquinic te David ta we'el uch'el, como chahpambil te swe'elic yu'un te yermanotac.

40Ha nix hich te spat-xuhquic c'alal Isacar, Zabulón soc Neftalí, la scuchic tal we'eliletic ta burrohetic, camellohetic, machohetic soc ta j'a'tel-wacaxetic. Ay bayel we'eliletic la schahpanic tal: harina, higohetic, pasas, vino, aceite, torohetic soc tuminchijetic, como bayel tse'el-o'tanil ta Israel.

1 Crónicas 13

David la schahpan ta ich'el tal scaxahul te chapbil-c'op ta Jerusalén

1Te David la snop soc te capitanetic yu'un jujumil (1,000) soc yu'un ho'ho'winic (100) ta tuhl soldadohetic, soc spisil te jtsobawetic.

2Hich la yalbe spisil te tsoblej yu'un Israel: Teme lec yac awa'iyic soc teme hich ya sc'an te Jehová te Dios cu'untic, ya jticontic bahel c'op ta stojol te quermanotactic te nahinemic ta spisil sq'uinal Israel, soc ta stojol te sacerdotehetic soc levitahetic te sjoc sbahic soc ta pueblohetic soc tut pueblohetic yu'unic, yu'un ya jtsohb jbahtic soc;

3ya quich'tic tal ta jtojoltic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Dios cu'untic, como c'alal ta yorahil Saúl ma ba la jquich'tic ta cuenta, xchi.

4Spisil mach'atic stsoboj sbahic la yalic te hich ac'a c'ohtuc ta pasel, como lec la ya'iyic spisil te pueblo.

David c'an yich' tal scaxahul te chapbil-c'op

5Ha yu'un te David la stsob tal spisil Israel c'alal Sihor yu'un Egipto ha to ta yochibal Hamat, scuenta yu'un ya yich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios te ay ta Quiriat-jearim.

6Te David mo bahel soc spisil Israel ta Baala, ha te Quiriat-jearim te ay ta sq'uinal Judá, scuenta yu'un ya yich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un te Jehová Dios te nahinem ta yohlil te querubinetic, te banti ya yich' c'oponel ta scuenta sbihil.

7La yich'ic hahchel ta yach'il carreta te scaxahul te chapbil-c'op ta sna Abinadab. Te Uza soc Ahío la stojobtesic bahel te carreta.

8Te David soc spisil Israel mero tse'el yo'tanic ta stojol Dios ta spisil yipic ta c'ayoj, ta arpa, salterio, c'ayob, platillo soc cornetahetic.

9C'alal c'ohtic ta swuyojibal trigo yu'un Quidón, te Uza la shach sc'ab ta slat'el te scaxahul te chapbil-c'op, yu'un la sc'ohchin yoc te j'a'tel-wacaxetic.

10Pero tihl yilimba Jehová ta stojol te Uza, la yehchentes ta scaj te la shach sc'ab ta slat'el te scaxahul te chapbil-c'op, tey laj ta stojol Dios a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

11Te David ilin yu'un ta scaj te Jehová la smil te Uza. Ha scuentahil te Pérez-uza c'oht sbihil te lugar c'alal ora.

12Te David la xi' te Dios ta hich ora, hich la yal: ¿Bin ut'il ya xhu' ya quich' tal ta jtojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios? xchi.

13Hich ma ba la yich' tal ta sna ta Pueblo yu'un David, la yich' bahel ta sna te Obed-edom te talem ta Gat.

14Te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios hil oxeb u ta sna Obed-edom. Te Jehová la ya'be bendición te mach'atic ay yu'un Obed-edom soc spisil bintic ay yu'une.

1 Crónicas 14

Hiram ya sticon a'batetic ta stojol David

1Te Hiram ajwalil yu'un Tiro la sticon a'batetic ta stojol David soc cedro-te'etic, albañiletic soc carpinterohetic yu'un ya spasbeyic sna a.

2Hich la sna' te David te hich yo'tan Jehová te ay ta ajwalil yu'un Israel, soc te muc'ubtesbot sc'oblal ya'tel ta ajwalil ta stojol te pueblo Israel.

Snich'nab David te ayinic ta Jerusalén

3Te David la yic' xan yantic yihnam ta Jerusalén, hich ayin xan queremetic soc ach'ixetic yu'un.

4Hich ay sbihilic te ayinic ta Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán, Salomón,

5Ibhar, Elisúa, Elpelet,

6Noga, Nefeg, Jafía,

7Elisama, Eliada soc Elifelet.

David la stsal filisteohetic

8Te filisteohetic, c'alal la ya'iyic te yich'ojix malel ta aceite scuenta ochel ta ajwalil yu'un spisil Israel te David, spisilic baht slehic te David. C'alal hich la ya'iy te David, loc' bahel ta ya'beyel guerra.

9Talic te filisteohetic, la spuc sbahic ta spamlej yu'un Refaim.

10Ha yu'un te David la sjoc'obe te Jehová: ¿Ya bal ca'be guerra te filisteohetic? ¿Ya bal awa'bon ta jc'ab? xchi. La sjac' te Jehová: Bahan, como ya ca'bat ta ac'ab, xchi.

11Hich mohic bahel ta Baal-perazim, tey la stsal a te filisteohetic te David. Patil hich la yal yu'un: Dios la sjin te jcontratac ta jc'ab hich te bin ut'il ya xt'ohm loq'uel ha' ta sbe, xchi. Ha yu'un Baal-perazim sbihil la ya'be te lugar.

12Te filisteohetic la yihquitayic hilel tey a te diosetic yu'unic; te David la yal te ya me yich' chiq'uel.

13Te filisteohetic talic yan buelta, la spuc xan sbahic ta spamlej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te David la sjoc'obe yan buelta te Diose, hich halbot yu'un: Ma me xat'unic mohel, ya me ajoyic tal ta spatic, tey yac awochintayic a ta stojol te bálsamo-te'etic.

15Te c'alal yac awa'iybe sc'op te ay mach'atic schajlajanic ta sni'il te te'etic, loc'an bahel ta ora ta ya'beyel guerra, como te Dios ya me xnahilij bahel awu'un ta yehchentesel te soldadohetic yu'un te filisteohetic, xchi.

16Te David hich la spas te bin ut'il pasot ta mandar yu'un te Diose. Hich la stsalic te soldadohetic yu'un te filisteohetic c'alal Gabaón ha to ta Gezer.

17Hich puhc sc'oblal te David ta spisil te q'uinale. Te Jehová la yac' ta xi'el te David yu'un te nacionetique.

1 Crónicas 15

Ya yich' otsesel ta Jerusalén scaxahul chapbil-c'op

1Te David la spas nahetic yu'un ta Pueblo yu'un David, soc la schahpambe yawil te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios soc la spasbe snahilpac'.

2Hich la yal te David: Ha nax te levitahetic te ya yich'ic bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, como ha tsahbilic yu'un Jehová yu'un ya yich'ic bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, soc ayic ta a'batinel yu'un spisil ora stuquelic, xchi.

3Te David la stsob spisil Israel ta Jerusalén yu'un sc'asesel tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ta banti chahpambil yu'un.

4Ha nix hich la stsob tal te sts'umbal Aarón soc te levitahetic:

5ta sts'umbal Coat: ha te Uriel te príncipal, soc wacwinic (120) ta tuhl te yermanotac;

6ta sts'umbal Merari: ha te Asaías te príncipal, soc buluchwinic (220) ta tuhl te yermanotac;

7ta sts'umbal Gersón: ha te Joel te príncipal, soc lajuneb sjucwinic (130) ta tuhl te yermanotac;

8ta sts'umbal Elizafán: ha te Semaías te príncipal, soc lajunwinic (200) ta tuhl te yermanotac;

9ta sts'umbal Hebrón: ha te Eliel te príncipal, soc chanwinic (80) ta tuhl te yermanotac;

10ta sts'umbal Uziel: ha te Aminadab te príncipal, soc lahchayeb swacwinic (112) ta tuhl te yermanotac.

11Patil te David la yic' tal te sacerdotehetic Sadoc soc Abiatar, soc te levitahetic Uriel, Asaías, Joel, Eliel soc Aminadab,

12hich la yalbeyic: Ha'ex te jtsobawex yu'un jujuchahp sna sme'stat te levitahetic, ch'ultesa abahic soc te awermanotac, soc c'asesahic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios yu'un Israel ta lugar te chahpambilix cu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te bin ut'il ma hichuc la apasic ta nahil to, te Jehová te Dios cu'untic ilin ta jtojoltic ta scaj te ma ba la jlehtic hich te bin ut'il yaloj ta mandar, xchi.

14Hich te sacerdotehetic soc te levitahetic la sch'ultes sbahic yu'un ya yich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te Dios yu'un Israel.

15Hich te snich'nab levitahetic la sq'uechic tal ta ste'el, hich te bin ut'il yaloj ta mandar te Moisés ta scuenta sc'op te Jehová.

16Te David la yalbe te príncipaletic yu'un te levitahetic te ac'a slehic ta yohlil te yermanotac te mach'atic ya xc'ayojinic soc sjahts' sc'op te a'tejibal yu'un música, ta salterio, arpa soc platillo, yu'un ya xc'ayojinic soc yutsil yo'tanic.

17Hich te levitahetic la slehic te Hemán snich'an Joel; soc te Asaf snich'an Berequías, te yermano Hemán; ta sts'umbal Merari soc te yermanotac, la slehic te Etán snich'an Cusaías;

18soc ta banti te smohlol sts'ahquil ta scha'cajal: ha te Zacarías, Jaaziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Benaía, Maasías, Matatías, Elifelehu, Micnías, soc te jcanan-ti'nahiletic Obed-edom soc Jeiel.

19Hich te Hemán, Asaf soc Etán, te jc'ayojetic, la stijic te platillohetic pasbilic ta bronce.

20Te Zacarías, Aziel, Semiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Maasías soc Benaía, la stijic arpa te chahpambil ta alamot.

21Te Matatías, Elifelehu, Micnías, Obed-edom, Jeiel soc Azazías, la stijic arpahetic te chahpambil ta siminita yu'un ya x'ic'awan.

22Te Quenanías, te príncipal yu'un te levitahetic ta scuenta música, ha ac'ot yu'un ya x'ic'awan ta c'ayoj, como ha ya sna' ta lec.

23Te Berequías soc Elcana ha jcanan-ti'nahiletic yu'un te scaxahul te chapbil-c'op.

24Te sacerdotehetic Sebanías, Josafat, Natanael, Amasai, Zacarías, Benaías soc Eliezer, ha'ic ya yoq'uesinic te cornetahetic ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios. Te Obed-edom soc Jehías, ha'ic nix jcanan-ti'nahiletic yu'un te scaxahul te chapbil-c'op.

25Ha yu'un te David, te mamaletic yu'un Israel soc te capitanetic yu'un jujumil soldadohetic baht yich'ic tal soc yutsil yo'tanic te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ta sna Obed-edom.

26Te bin ut'il Dios coltayotic yu'un te levitahetic te yac sq'uechbelic bahel te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, la yaq'uic huqueb torohetic soc huqueb tat tuminchijetic scuenta milbil mahtanil.

27Te David slapoj bahel snahtil-c'u' pasbil ta lequil lino, ha nix hich spisil te levitahetic te sq'uechojic bahel te scaxahul te chapbil-c'op, soc nix te jc'ayojetic soc te Quenanías te jahch-c'ayoj. Te David ha nix slapoj bahel jun efod te pasbil ta lino.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Hich spisil Israel la yich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová soc yutsil yo'tanic soc ta sc'op xulubil, corneta, platillo, soc sc'op salterio soc arpa.

29C'alal c'oht te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ta Pueblo yu'un David, te Mical yantsil-nich'an Saúl yac ta yilel ta ventana; c'alal la yil te yac ta wihlel soc ahc'ot te ajwalil David la sp'aj ta yo'tan.

1 Crónicas 16

1Hich la yich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios, la yaq'uic ta nahilpac' te tehc'ambil yu'un David. La yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal ta stojol Dios.

2Te c'alal laj yo'tan te David ta yaq'uel te scohtol chic'bil mahtanil soc milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal, la ya'be bendición te pueblo ta scuenta sbihil te Jehová.

3Soc ta spisil Israel, winiquetic soc antsetic, la yac'ticlambe jujupehch pimil pan, dátiles, soc pasas.

4Te David la yac' te ya x'a'tejic ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te levitahetic yu'un ya sc'oponic Dios, ya yalbeyic wocol soc ya sc'ayojtaybeyic yutsilal te Jehová te Dios yu'un Israel:

5ha primero te Asaf, schebal Zacarías, patil te Jeiel, Semiramot, Jehiel, Matatías, Eliab, Benaía, Obed-edom soc Jeiel, soc te ya'tejibic yu'un música, ha te salterio soc arpa; te Asaf la stij te platillohetic.

6Te sacerdotehetic Benaía soc Jahaziel la yoq'uesinic spisil ora te cornetahetic ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Dios.

C'ayoj yu'un David ta yalel wocol

7Ha nix ta yorahil a te David, ta shahchibal, la ya'be ya'tel te Asaf soc te yermanotac te ya yalbeyic wocol te Jehová ta scuenta te c'ayoj ini:

8¡Halbeyahic yutsilal te Jehová, c'oponahic ta scuenta sbihil, ac'ahic ta na'el ta nacionetic te a'teliletic yu'une!

9¡C'ayojtayahic, c'ayojtaybeyahic salmohetic; halbeyahic sc'oblal spisil te yutsil ya'tel!

10¡Ayuc yutsil awo'tanic yu'un te sch'ul bihile; tse'eluc me yo'tanic te mach'atic ya slehic te Jehová!

11¡Lehahic te Jehová soc te yu'ele; lehahic spisil ora te sit yelaw!

12Na'ahic me te yutsil ya'tel spasoj, te jchahp a'teliletic yu'un soc te bintic yaloj ta chahpanwanej,

13ha'ex snich'nabex Israel, te a'bat yu'un, te snich'nabex Jacob, te tsahbilex yu'une.

14Te Jehová, ha Dios cu'untic; ay ta spisil q'uinal te chahpanel yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ya sna' spisil ora te chapbil-c'op yu'un, ha te bin la yal ta mandar yu'un lajunwinic
yoxbahc' (1,000) ta jcaj ts'umbalil;

16ha te c'op la schap soc Abraham, ha te bin la yal ta jamal ta stojol Isaac,

17ha te la ya'be yip ta stojol Jacob scuenta chahpambil mandaril, ta stojol Israel
scuenta chahpambil c'op sbahtel q'uinal,

18te hich la yal: Ya ca'bat te sq'uinal Canaán, ha te bin ya x'a'botat awich', te xchihe.

19Te c'alal mayuquic bayel, mayuc bayelic soc jbehyometic tey a,

20xtal xc'axic ta yantic nacionetic, ta jujuchahp banti cuentahimbilic yu'un ajwaliletic,

21ma ba la yac' te ay mach'a ya x'uts'inotic yu'un; ta scuenta sc'uxulic ta o'tanil yu'un
Dios la ya'be castigo te ajwaliletic.

22Ma me xapiquic te mach'atic tsahbilic cu'un, ma me ayuc bin chopol yac apasbeyic
te jalwanejetic cu'un, xchi.

23C'ayojtayahic te Jehová spisil mach'atic ayic ta q'uinal; pucahic ta halel jujun
c'ahc'al te colel yu'une.

24C'ayojtaybeyahic yutsilal ta yohlil te nacionetic, te yutsil a'teliletic yu'un ta stojol
spisil te pueblohetique.

25Como muc' te Jehová, ya sc'an toybeyel yutsilal; c'ax hich ay ta xi'el a te bin ut'il
spisil te diosetique.

26Como spisil te diosetic yu'un te pueblohetic ha loc'ombahetic nax, pero te Jehová ha
la spas te ch'ulchan.

27Utsilal soc sacal q'uinal ay ta stojol; ay yu'el soc yutsil q'uinal ta banti nahinem.

28¡Halbeyahic yutsilal soc yu'el te Jehová, ha'ex te yal-snich'anex te pueblohetic!

29¡Halbeyahic yutsil sc'oblal te sbihil Jehová hich te bin ut'il ya sc'an! Ich'beyahic tal
mahtanil soc la'ic ta stojol. ¡Quejana abahic ta stojol Jehová ta t'ujbil ch'ul awilal
yu'un!

30¡Xiwanic ta stojol spisil mach'atic ayic ta bahlumilal! Ha la ya'be yich' yip te
bahlumilal, hich ma ba ya stij sba.

31Tse'eluc me yo'tan te ch'ulchan, ayuc me yutsil yo'tan te bahlumilal. Halbeyahic te
nacionetic: Ay ta Ajwalil te Jehová, xchihanic me.

32¡Ac'a c'opojuc te mar soc spisil bintic ay tey a! ¡Tse'eluc me yo'tan te q'uinal soc
spisil bintic ay tey a!

33Hich ya xc'ayojinic ta stojol Jehová te te'etic te ayic ta montaña, yu'un ha ya xtal
schahpan te bahlumilale.

34Halbeyahic wocol te Jehová, como lec yo'tan; como sbahtel q'uinal te sc'uxul yo'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35Hich me xawalic: ¡Coltayawotcotic, Dios, te Jcoltaywanejat cu'uncotic! Tsobawotcotic soc ac'awotcotic ta libre yu'un te nacionetic, scuenta yu'un ya calbecotic yutsilal te ach'ul bihil, soc tse'eluc me co'tancotic ta yalel awutsilal.

36¡Bayel me yutsil te Jehová te Dios yu'un Israel, ta spisil ora soc ta sbahtel q'uinal! Ta spisil te pueblo la sjaq'uic: Hichuc, xchihic, soc la yalbeyic yutsilal te Jehová.

Ay ta scuenta levitahetic te scaxahul te chapbil-c'op

37Te David la yihquitay hilel ta stojol te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová te Asaf soc te yermanotac yu'un ya spasic a'tel ta stojol spisil ora, hich te bin ut'il ya sc'an pasel jujun c'ahc'al.

38Soc la yihquitay tey a te Obed-edom soc te waxaqueb schanwinic (68) yermanotac. Te Obed-edom snich'an Jedutún, soc te Hosa, ha jcanan-ti'nahiletic.

39Te David la yihquitay hilel te Sadoc soc te yermanotac ta sacerdotehil ta stojol te nahilpac' templo yu'un Jehová ta toyol awilal te ay ta Gabaón,

40yu'un spisil ora ya yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic ta stojol Jehová ta scajtajib yu'un, ta sab soc ta tibiltic, hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel ta mandariletic yu'un Jehová, te la ya'be te Israel.

41Soc la yihquitay hilel te Hemán, Jedutún soc te yantic te tsahbilic ta scuenta sbihilic yu'un sc'ayojtaybeyel yutsilal te Jehová, como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan.

42Soc ha nix te Hemán soc Jedutún ay ta scuentahic yoq'uesinel cornetahetic soc stijel platillohetic soc te yantic a'tejibaletic yu'un música yu'un Dios. Soc te snich'nab Jedutún ay ta scuentahic scanantayel ti'nahiletic.

43Patil spisil te pueblo baht ta snahic jujutuhl, soc te David suht bahel ta sna ta ya'beyel bendición te mach'atic ay yu'un.

1 Crónicas 17

Te c'op la schap Dios soc David

1C'alal nahinemix ta sna a te David, hich la yalbe te jalwanej Natán: Te ho'one nahinemon ta na pasbil ta cedro, yan te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová ha nax ay ta nahilpac', xchi.

2Te Natán la yalbe te David: Pasa spisil te bintic ay ta awo'tan, como sjoquinejat te Diose, xchi.

3Pero ha nix ta yorahil ta ahc'abal tal sc'op te Dios ta stojol Natán, hich la yal:

4Bahan halbeya te ca'bat David: Hich ya yal te Jehová: Ma ha'ucat te yac apasbon na te banti ya xnahinon.

5Como mayuc nahinemon ta junuc na c'alal la jloq'ues tal ta Egipto te snich'nab Israel c'alal ora. Xmelmon nahinon tal ta nahilpaq'uetic ta yantic lugartic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Bayuc behenon soc spisil Israel, ¿ay bal jtuhl juez yu'un Israel te la jcalbe mandar te ya me scanantay te pueblo cu'un, te hich la jcalbe: ¿Bin yu'un ma ba yac apasbon na ta cedro? te xchihone?

7Ha yu'un halbeya te ca'bat David: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ho'on la jloq'uesat tal ta aquiltic ta stojol te tuminchijetic scuenta yu'un ajwalil ya xc'ohat yu'un te pueblo Israel cu'un.

8La joquinat ta bayuc bahat soc la jlajin spisil acontratac ta atojol. Ya cac' te muc' ya xc'oht abihil hich te bin ut'il sbihilic te mach'atic bayel sc'oblalic ta bahlumilal.

9Soc la ca'be jun lugar yu'un te pueblo Israel cu'un, soc la jts'un scuenta yu'un ya xnahinic tey a, mayuc bin ora ya xloq'uic tey a. Ma ba ya x'uts'inotiquix yu'un te chopol scontratac, hich te bin ut'il ta nahil to

10c'alal la jcac' juecetic ta stojol te jpueblo Israel; ha ya jpehc'an spisil te acontratac. Ya ca'bat ana', te Jehová ya spasbat ana ha'at.

11Soc te c'alal ya xc'oht aworahil te ya xway abaq'uetal, ya cac' hahchuc ats'umbal ta patil awu'un, jtuhl ta yohlil anich'nab, ya ca'be yich' yip te ya'tel ta ajwalil.

12Ha ya spasbon Jna, soc ho'on ya ca'be yich' yip te ya'tel ta shuctajib ta sbahtel q'uinal.

13Ho'on staton ya xc'ohon soc ha jnich'an ya xc'oht. Ma ba ya jloq'ues ta stojol te sc'uxul co'tan, ma hichuc te bin ut'il la jloq'ues ta stojol te mach'a nahil ay awu'un;

14sbahtel q'uinal ya ca'be scuentahin te jna soc te ban c'alal jcuentahinej, soc ay me yip ta shuctajib sbahtel q'uinal, xchi.

15Te Natán la yalbe te David spisil te bintic halbot soc te la yil ta snahalsit.

16Ha yu'un te ajwalil David och bahel soc la shuhcan sba ta stojol te Jehová, hich la yal: Jehová Dios, ¿mach'ahon a soc te mach'atic ay cu'un te la awic'on tal c'alal li'i?

17Soc xan, Dios, jteb nax la awa'iy ini; ha la awalbe te a'bat awu'un bin ya xc'oht ta pasel ta patil ta stojol te cajalcaj sts'umbal, soc mero lecon ta winiquil la awilon, Jehová Dios.

18¿Bin xan yan ya xhu' ya yal David yu'un te ich'el ta muc' la awa'be te a'bat awu'une? Ha'at yac ana'be sba te a'bat awu'une.

19Jehová, ta scuenta sc'uxul awo'tan ta stojol te awa'bat soc ta scuenta te bin ya sc'an awo'tan, la apas spisil bintic muq'uic ini soc la awac' ta ilel.

20Jehová, mayuc mach'a pajalat soc, mayuc yan Dios, ha'at nax atuquel, hich te bin ut'il ca'iyejcotic.

21¿Ay bal yan pueblo ta bahlumilal te pajal soc te pueblo Israel awu'un te tal ta coltayel yu'un te Dios yu'unic, scuenta yu'un yac awac' tohyuc sc'oblal abihil ta scuenta spasel bintic muq'uic la apas soc jchahp a'teliletic, te la atenticlan loq'uel nacionetic ta stojol te pueblo awu'un te la acoltay loq'uel ta mosohil ta Egipto?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ha'at la awac' te ha awu'un c'oht te pueblo Israel ta sbahtel q'uinal, soc ha'at, Jehová, Diosat yu'unic c'ohat.

23Ha yu'un, Jehová, te bin la awalbeyix sc'oblal te a'bat awu'un soc te sts'umbal, ac'a yich' yip sbahtel q'uinal, soc pasa te bin la awale.

24Stalel ac'a hiluc te abihil soc muc'uc me sc'oblal ya xc'oht sbahtel q'uinal, scuenta yu'un hich ya yich' halel: Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel, ha Dios ta Israel, xchihuc me ac'oblal. Soc stalel ac'a yich' yip ta atojol te cajalcaj sts'umbal ta ajwalil te David te a'bat awu'une.

25Ha'at, Diosat cu'un, la awalbe ya'iy te a'bat awu'un te yac apasbe sna; ha scuentahil te yac ta c'op ta atojol te a'bat awu'une.

26Ha yu'un, Jehová, ha'at Diosat, soc la awalbe ta jamal te a'bat awu'un te bintic lec ini.

27Yo'tic hich awo'tan te yac awa'be bendición te cajalcaj sts'umbal te awa'bat scuenta yu'un stalel ya xhilic ta atojol sbahtel q'uinal; como ha'at, Jehová, awa'beyejix bendición, soc stalel me ay bendición yu'un sbahtel q'uinal, xchi.

1 Crónicas 18

David ya smuc'ubtes banti ya scuentahin

1Ta patil ini te David la stsal te filisteohetic, la spehc'anlan soc la yich' te Gat soc te tut pueblohetic yu'une.

2Soc la stsal te Moab, ha a'batetic yu'un c'ohtic, soc la stoj spatanic.

3Ha nix hich te David la stsal ta Hamat te Hadad-ezer ajwalil yu'un Soba, c'alal Hadad-ezer baht yu'untay te q'uinal ta sti'il te muc'ul-ha' Éufrates.

4Te David la yich'be lajunwinic yoxbahc' (1,000) carretahetic yu'un guerra, soc j'ohlil swaxaclajunbahc' (7,000) jmoheletic ta cawu soc j'ohlil yoxpic (20,000) winiquetic te behel ta yoquic. Te David la sbojticlambe schihal yacanic spisil te cawuhetic te ya snitic te carretahetic, ha xanix la yihquitay cawuhetic scuenta ho'winic (100) carretahetic.

5Patil c'ohtic ta Damasco te siriahetic ta scoltayel te Hadad-ezer ajwalil yu'un Soba. Pero te David la smil cha'pic soc ho'lajunbahc' (22,000) ta tuhl winiquetic.

6Te David la yac' jtsohb soldadohetic ta Siria te cuentahimbil yu'un Damasco. Te siriahetic ochic ta a'batinel yu'un David soc la stoj spatanic ta stojol. Te Jehová la yac' ta tsalaw ta bayuc banti baht te David.

7Te David la yich'be te smahquilic pasbilic ta oro te yich'ojic te a'batetic yu'un Hadad-ezer, la yich'ticlan tal ta Jerusalén.

8Soc la sloq'ues bayel bronce ta Tibhat soc ta Cun, te pueblohetic yu'un Hadad-ezer, te ha la stuhun te Salomón ta spasel te muc'ul yawil ha' ta bronce, te toyol bahlal oyetic soc te bintic ya xtuhun te pasbilic ta bronce.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9C'alal la ya'iy te Toi ajwalil yu'un Hamat te tsalotiquix yu'un David spisil te soldadohetic yu'un te Hadad-ezer ajwalil yu'un Soba,

10la sticon bahel te Adoram te snich'an ta stojol te ajwalil David yu'un ya spatbe yo'tan soc ya ya'be bendición ta scaj te la ya'be guerra soc te la stsal te Hadad-ezer, como te Toi yac ya'bebel sba guerra soc te Hadad-ezer. Soc la sticombe tsobol ta chahp bintic ya xtuhun te pasbilic ta oro, plata soc bronce;

11te ha nix la yac' te ajwalil David ta stojol Jehová soc te oro soc plata te la yich'be spisil te nacionetic yu'un Edom, Moab, te sts'umbal Amón, te filisteohetic soc te Amalec.

12Soc te Abisai te yal Sarvia la stsal cha'pic soc ho'bahc' (18,000) edometic ta Spamlej yu'un Ats'am.

13La yac' soldadohetic ta scanantayel te Edom. Spisil te edometic ochic ta a'batinel yu'un David. Te Jehová la yac' ta tsalaw ta bayuc banti baht te David.

Smohlol ta a'tel David

14Te David la scuentahin spisil Israel, toj la schahpan spisil te pueblo.

15Te jtsobaw yu'un te soldadohetic, ha te Joab yal Sarvia; te Josafat snich'an Ahilud, ha secretario;

16te Sadoc snich'an Ahitob soc Ahimelec snich'an Abiatar, ha sacerdotehetic; te Savsa, ha jts'ihbajel;

17te Benaía snich'an Joiada, ha scuentahinej te cereteohetic soc te peleteohetic. Te snich'nab David ha príncipaletic te la scoltayic ta a'tel te ajwalil.

1 Crónicas 19

Israel ya stsalticlan siriahetic soc amonetic

1Ta patil a ini cham te Nahas ajwalil yu'un te sts'umbal Amón, ha hil ta sjelol ta ajwalil te snich'ane.

2Hich la yal te David: Ya ca'be yil sc'uxul co'tan te Hanún snich'an Nahas, como la ya'bon quil sc'uxul yo'tan te state, xchi. Hich te David la sticon bahel jal-c'opetic scuenta yu'un ya ya'beyic smuc'ul yo'tan te Hanún te bin ut'il cham te state. Pero c'alal c'ohtic te jal-c'opetic yu'un David ta sq'uinal te sts'umbal Amón ta stojol Hanún yu'un ya ya'beyic smuc'ul yo'tan,

3te príncipaletic yu'un te sts'umbal Amón hich la yalbeyic te Hanún: ¿Acuyoj bal te David la sticon tal j'ac'-muc'ul-o'taniletic yu'un yich'oj ta muc' te atate? ¿Ma bal ha'uc tal te a'batetic yu'un ta yocliyel, ta stsahtayel soc ta yilel te q'uinale? xchihic.

4Ha yu'un te Hanún la stsac te a'batetic yu'un David, la sloq'uesbe yisimic soc la set'ticlambeyic sc'u'ic ta ohlil c'alal ta scho yitic; hich la sticonlan bahel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5C'alal halbot ya'iy David te bin c'oht ta pasel ta stojol te winiquetic, la sticon ta tahel, como bayel ayic ta q'uexlal. Te ajwalil la sticon ta halbeyel: Hilanic ta Jericó ha to c'alal ya xnahtub xan te awisimique, patil ya suhtex tal, xchi.

6C'alal la sna'ic te sts'umbal Amón te p'ajotic yu'un David, te Hanún soc te sts'umbal Amón la sticonic bahel lajunwinic yoxbahc' (1,000) talento plata scuenta stojol ta majanel te carretahetic yu'un guerra soc jmoheletic ta cawu ta Mesopotamia, Siria, Maaca soc Soba.

7Hich la stojic chanpic (32,000) carretahetic soc te ajwalil yu'un Maaca soc te soldadohetic yu'un, te c'oht spas scampamentohic ta stojol Medeba. Soc te sts'umbal Amón loq'uic tal ta pueblohetic yu'unic, la stsob sbahic ta yaq'uel guerra.

8C'alal hich la ya'iy te David, la sticon te Joab soc spisil te soldadohetic te ay yipic ta yaq'uel guerra.

9Te sts'umbal Amón loq'uic tal ta ya'beyel guerra ta yochibal te pueblo yu'unic; yan te ajwaliletic te talemic, stuquel ayic ta aquiltic.

10C'alal la yil te Joab te ya x'a'bot guerra ta stojol sit soc ta spat, la stsa te mero lequil soldadohetic te ay yu'un Israel, yu'un ya ya'beyic guerra te siriahetique.

11Te jayeb xan soldadohetic la ya'be hilel ta scuenta te Abisai te yihts'in, scuenta yu'un ya ya'beyic guerra te amonetique.

12Hich la yalbe: Teme c'ax hich yipic a te siriahetic te bin ut'il te ho'one, ha'at me ya xtal acoltayon; teme ha c'ax hich yipic a te amonetic te bin ut'il te ha'ate, ho'on ya xtal jcoltayat.

13Ac'a me yip awo'tan, ac'a fuersa yu'un te pueblo cu'untic soc yu'un te pueblohetic yu'un te Dios cu'untique. Te Jehová ac'a spas stuquel te bin ya sc'an yo'tane, xchi.

14Ha yu'un te Joab nohpoj bahel soc te soldadohetic yu'un ta ya'beyel guerra te siriahetic; pero ahnic loq'uel ta stojol.

15C'alal la yilic te sts'umbal Amón te loq'uiquix ta ahnel te siriahetic, ha nix hich loq'uic ta ahnel ta stojol te Abisai yihts'in Joab, ochic bahel ta pueblo. Ha yu'un te Joab suht bahel ta Jerusalén.

16C'alal la yilic te siriahetic te tsalbiliquix yu'un Israel, la sticonic jal-c'opetic ta iq'uel tal te siriahetic te ayic ta jehch muc'ul-ha' Éufrates. Ha capitán yu'unic te Sofac, ha jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'un te Hadad-ezer.

17C'alal hich la ya'iy te David, la stsob spisil Israel, c'ax bahel ta Jordán, c'oht ta banti ay te siriahetic, la schahpan te soldadohetic yu'un ta stojolic ta ya'beyel guerra. Te David la schahpan te soldadohetic yu'un ta ya'beyel guerra te siriahetic, hich a'bot guerra yu'unic.

18Pero te siriahetic ahnic loq'uel ta stojol Israel. Te David la smil j'ohlil swaxaclajunbahc' (7,000) winiquetic te ya stijic carretahetic soc ho'pic (40,000)

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

soldadohetic te behel ta yoquic. Soc la smil te Sofac te jtsobaw yu'un te soldadohetic yu'unique.

19C'alal la yilic te a'batetic yu'un te Hadad-ezer te tsalotiquix yu'un Israel, la schapic bin ut'il lamal q'uinal ya ya'iyic soc David, ha a'batetic c'ohtic yu'un. Te siriahetic mayuc bin ora la sc'an la scoltayic xan te sts'umbal Amón.

1 Crónicas 20

Te tsalel soc jinel yu'un Rabá

1Ta yorahil ya x'ach'ub ya'binal te'etic a, ha te yorahil ya xloq'uic ta guerra te ajwaliletic, te Joab la yic' bahel te soldadohetic, la sjimbe sq'uinalic te sts'umbal Amón, soc baht ta sjoytayel te Rabá; yan te David hil ta Jerusalén. Te Joab la ya'be guerra te Rabá, la sjin.

2Te David la sloq'ues te corona ay ta sjol te ajwalil yu'unic, la yil te jun talento oro te yalal soc ay t'ujbil tonetic yich'oj; ha a'bot ta sjol te David. Soc c'ax bayel biluquetic la sloq'ues ta pueblo.

3Soc la sloq'ues tal ta pueblo te mach'atic tey ayic a, la yac'ticlan ta a'tel ta sierra, ta swuyojibal spat trigo, soc ta echej. Hich la spasbe spisil te pueblohetic yu'un te sts'umbal Amón. Patil suht bahel ta Jerusalén te David soc spisil te soldadohetic yu'une.

Ya ya'be guerra nahtil winiquetic

4Ta patil ini hahch guerra soc te filisteohetic ta Gezer. Te Sibecai te talem ta Husa la smil Sipai te sts'umbal te muc'ul nahtil winiquetic; hich tsalotic te filisteohetique.

5Hahch guerra yan buelta soc te filisteohetic. Te Elhanán snich'an Jair la smil te Lahmi te yermano Goliat te talem ta Gat, te ay slanza hich te bin ut'il ste'el jalabil.

6Hahch xan guerra ta Gat te banti ay mero nahtil winic, te ay wacwaqueb yalatac yoc soc wacwaqueb yalatac sc'ab, chaneb scha'winic (24) ta spisil; ha nix sts'umbal te muc'ul nahtil winiquetique.

7Ha la slaban te pueblo Israel, pero milot yu'un Jonatán snich'an Simea te yermano David.

8Ha'ic ini te sts'umbal muc'ul nahtil winiquetic ta Gat te milotic yu'un David soc te a'batetic yu'une.

1 Crónicas 21

David ya yahtay te pueblo

1Te Satanás hahch ta scontrahinel te Israel, la stijbe yo'tan te David te ya yahtay te Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ha yu'un te David hich la yalbe te Joab soc te príncipaletic yu'un te pueblo: Bahanic, ahtayahic te Israel c'alal Beerseba ha to ta Dan; a'bonic jna' jaytuhlic scuenta yu'un hich ya jna' a, xchi.

3La yal te Joab: ¡Jehová ac'a yac' p'ohluc ho'winic (100) xan buelta a te bin ut'il ay ta ora ini, ajwalilat cu'un! ¿Ma bal ha'uc spisilic a'batetic yu'un te cajwal? ¿Bin yu'un te hich ya sc'an ya spas te cajwal, te ya ya'be sta smul te Israel? xchi.

4Pero ha tulan xan c'oht a te smandar te ajwalil yu'un te bin la yal te Joab. Hich loc' bahel te Joab, behen ta spisil sq'uinal Israel; patil suht tal ta Jerusalén, la ya'be David te yahtalul te pueblo:

5loc' ta spisil Israel j'ohlil swaxaclajuneb shucwinic ta pic (1,100,000) winiquetic te ya sna'ic yaq'uel guerra, soc ta Judá ay waxaclajuneb yoxwinic ta pic soc ho'lajunbahc' (470,000) ta tuhl.

6Pero ma ba la yich' ahtayel te sts'umbal Leví soc Benjamín, como te Joab la sp'ajbe te smandar te ajwalile.

7Ma lecuc yo'tan Dios yu'un, la ya'be castigo te Israel.

8Ha yu'un te David hich la yalbe te Dios: Muc' te jmul la jta yu'un te hich la jpas. Awocoluc, loq'uesbeya te smul te awa'bate, como ta scaj te ma la jna' q'uinal te hich la jpase, xchi.

9Te Jehová hich la yalbe te Gad te jalwanej yu'un ta stojol David:

10Bahan, halbeya te David: Hich ya yal te Jehová: oxeb bin ya calbat; ya me atsa junuc ta yoxebal te bin ya jpasbat, xchi.

11Tal te Gad, hich la yalbe te David: Hich ya yal te Jehová: Tsaha junuc ta yoxebal ini:

12oxeb ha'bil wi'nal, oxeb u yac awich' tsalel ta espada yu'un te acontratac, u oxeb c'ahc'al te espada yu'un Jehová, ha tulan chamel ta q'uinal, ha te ch'ul a'bat yu'un Jehová ya xlajinwan ta spisil te sq'uinal Israel, xchi. Nopa awa'iy bin ya calbe te mach'a la sticonon tal, xchi te Gad.

13Ha yu'un te David la yalbe te Gad: Bayel ayon ta mel-o'tan. C'ax hich lec ya ca'iy a te ya x'ochon ta sc'ab Jehová, como c'ax muc' te c'uxultayel yu'un, te bin ut'il ya x'ochon ta sc'ab winiquetic, xchi.

14Ha yu'un te Jehová la sticon tal tulan chamel ta stojol Israel, lajic waxacpic soc ho'lajunbahc' (70,000) ta tuhl ta Israel.

15Te Jehová la sticon ch'ul a'bat ta sjinel te Jerusalén; pero te c'alal ya xhahchix ta sjinel a, la yil te Jehová, la smel yo'tan yu'un te ya yich' jinel, ha yu'un la yalbe te ch'ul a'bat te hahchix ta sjinel: ¡Tic'uquix a, comahix te ac'abe! xchi. Te ch'ul a'bat yu'un Jehová tey teq'uel a ta nopol yawil swuyojibal trigo yu'un te Ornán te jebuseo-winique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te David la yil te ch'ul a'bat yu'un Jehová te ay ta po'tal ch'ulchan, stsacoj espada ta sc'ab, shachoj ta stojol Jerusalén. Ha yu'un te David soc te mamaletic la snijan sbahic c'alal ta lum, slapojic ch'ixal pac' a.

17Te David hich la yalbe te Dios: ¿Ma bal ho'ucon te la jcac' ta ahtayel te pueblohe? Ho'on jtahoj jmul, chopol te bin la jpas; pero te tuminchijetic ini ¿bin spasojic? Jehová Dios cu'un, ac'a c'ohtuc ta jtojol te castigo soc ta stojol te mach'atic ay yu'un te jtate, manchuc ya xtal te tulan chamel ta stojol te pueblo awu'une, xchi.

18Te ch'ul a'bat yu'un te Jehová la yalbe mandar te Gad te ha ya yalbe te David te ya me xmo bahel soc ya spas scajtajib smahtan Jehová ta yawil swuyojibal trigo yu'un te Ornán, te jebuseo-winique.

19Hich te David mo bahel hich te bin ut'il halbot yu'un Gad ta scuenta sbihil te Jehová.

20Te Ornán yac ta swuyel spat strigo a, la sut sba, la yil te ch'ul a'bat; te chantuhl snich'nab te sjoquinej baht snac' sbahic.

21C'alal nohpoj tal David ta banti ay te Ornán, la yil te David, hich loc' tal ta swuyojibal spat strigo, la snijan sba ta lum ta stojol David.

22Te David hich la yalbe te Ornán: A'bon te yawil swuyojibal trigo awu'un scuenta yu'un ya jpasbe scajtajib smahtan te Jehová. Chombon hich te bin ut'il stojol, scuenta yu'un ya xquehchaj te tulan chamel ta stojol te pueblo, xchi.

23Te Ornán la sjac'be te David: Ich'a, pasa te bin lec ya ya'iy te ajwalil cu'un. Ho'on ya ca'bat te torohetic scuenta scohtol chic'bil mahtanil, te ste'el swuyojibal spat trigo te ya xtuhun ta si', soc te trigo scuenta mahtanil harina. Ya ca'bat spisil, xchi.

24Pero te ajwalil David la yalbe te Ornán: Ma'uc, ts'acal me ya jtoj, como ma ba ya ca'be Jehová te bin ay awu'un, soc ma ba ya ca'be scohtol chic'bil mahtanil te mayuc bin la jtoj a, xchi.

25Hich te David la stojbe te Ornán lajunwinic scha'bahc' (600) ta sehp oro yu'un te swuyojibal spat strigo.

26Tey la spas a te scajtajib smahtan Jehová te David te banti la ya'be scohtol chic'bil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta lamal q'uinal. La sc'opon te Jehová, a'iybot sc'op yu'un soc la sticon tal c'ahc' c'alal ta ch'ulchan te c'oht ta sba te scajtajib scohtol chic'bil mahtanil.

27Ha yu'un te Jehová la sc'opon te ch'ul a'bat, hich la yotses ta sna te espada yu'une.

28C'alal la yil te David te a'iybot sc'op yu'un Jehová ta swuyojibal spat trigo yu'un te Ornán te jebuseo-winic, hich la yac' milbil mahtaniletic tey a.

29Como te nahilpac' templo yu'un Jehová te spasoj Moisés ta jochol taquin q'uinal, soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ayic ta toyol awilal ta Gabaón a.

30Pero te David ma ba hu' yu'un te ya xbaht sjoc'obe Dios tey a como bayel xiwel ta yo'tan ta scaj te espada yu'un te ch'ul a'bat yu'un Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Crónicas 22

1Hich la yal te David: Li' ya x'ayin te sna Jehová Dios soc te scajtajib scohtol chic'bil mahtaniletic yu'un Israel, xchi.

Bintic la yich' chahpanel yu'un spasel templo

2Ta patil te David la yal mandar ta tsobel te jyanlumetic te nahinemic ta sq'uinal Israel, tey la sle a te jwaluyej-tonetic te ya swaluyic ton yu'un spasel te sna Jehová.

3Soc la schahpan bayel hierro yu'un slawuxal ti'nahiletic soc te banti ya ya'be stsac sba; soc c'ax bayel bronce te ma xhu' ta p'isel yalal.

4Soc la stsob bayel cedro te ma ba hu' ta ahtayel, como te mach'atic ayic ta Sidón soc Tiro bayel yich'ojic tal te cedro ta stojol David.

5Hich la yal te David: Querem to te jnich'an Salomón, ma to ayuc bin ya sna'; soc te na ya yich' pasel yu'un te Jehová ya sc'an te ha muc' soc c'ax t'ujbil, soc te lec sc'oblal ya xc'oht ta spahmal bahlumilal. Ha yu'un ya jchahpan te bintic ya xtuhun yu'une, xchi. Ha yu'un te c'alal ma to xcham a te David, bayel bintic la schahpan hilel.

6Patil te David la yic' tal te Salomón te snich'an, la yalbe mandar te ya me spasbe sna te Jehová, te Dios yu'un Israel.

7Te David hich la yalbe te Salomón: Jnich'an, ho'on ay ta co'tan te ya jpas templo yu'un te Jehová te Dios cu'une.

8Pero tal sc'op Jehová ta jtojol te hich la yal: Ha'at bayel amaloj ch'ich' soc bayel awac'oj guerra, ha yu'un ma ha'ucat yac apas Na ta scuenta te jbihile, como bayel amaloj ch'ich' ta jtojol.

9Ya x'ayin jtuhl anich'an te lamal yo'tan, como ho'on ya cac' lahmajuc q'uinal ta stojol spisil scontratac ta sjoyobal. Ha yu'un Salomón sbihil ya xc'oht. Ho'on ya cac' lahmajuc q'uinal soc cux-o'tanil ta stojol Israel te jayeb c'ahc'al cuxul.

10Ha me ya spas te Na ta scuenta te jbihile; ha jnich'an ya xc'oht soc ho'on staton ya xc'ohon. Soc ya ca'be yich' yip sbahtel q'uinal te shuctajib ta ajwalil ta stojol Israel, xchi te Jehová.

11Ha yu'un, yo'tic, jnich'an, ac'a sjoquinat te Jehová, lecuc me ya xc'ohat ta spasel te sna Jehová te Dios awu'un, hich te bin ut'il yalbeyejat ac'oblal.

12Te Jehová ac'a ya'bat snopojibal soc sna'ojibal awu'un, scuenta yu'un te c'alal ya x'ochat ta ajwalil ta Israel yac ach'uhun te mandariletic yu'un Jehová te Dios awu'une.

13Hich lec ya xc'ohat teme yac ac'ohtes ta pasel te chahpambil mandariletic soc te bin yaloj ta mandar te Jehová te la yalbe ta mandar te Moisés ta stojol Israel. Ac'a fuersa soc ayuc me yip awo'tan, ma me xiwat, ma me xpehc'aj awo'tan.

14Ilawil, bayel la jcac' fuersa ta schahpanel yu'un te sna Jehová, ay j'ohlil yoxlajunpic (100,000) talento oro, ho'eb shucwinic ta pic (1,000,000) talento plata, soc bronce soc

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

hierro te ma p'isbiluc como c'ax bayel. Soc jchahpanej te'etic soc tonetic, te ha ya xhu' yac atsob xan.

15Ay bayel j'a'teletic awu'un: ha jwaluyej-tonetic, albañiletic, carpinterohetic soc winiquetic te ya sna'ic bayel ta chahp a'tel,

16teme ta oro, plata, bronce soc hierro, mayuc ta ahtayel jaytuhlic. Hahchan, a'tejan, ha me ya sjoquinat te Jehová, xchi.

17Te David la spasticlan ta mandar spisil te príncipaletic yu'un Israel te ya me scoltayic ta a'tel te Salomón te snich'an, hich la yal:

18¿Ma bal sjoquinejex te Jehová te Dios awu'unic te la ya'beyex lamal q'uinal ta bayuc? Como ha la ya'bonix ta jc'ab te mach'atic nahinemic ta q'uinal, soc ac'otix ta cuentahinel yu'un Jehová te q'uinal soc te pueblo yu'une.

19A'beya awo'tanic soc ach'uhlelic ta slehel te Jehová te Dios awu'unique. Hahchanic, pasahic te ch'ul awilal yu'un te Jehová Dios scuenta yu'un yac awich'ic tal te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová soc te bintic ch'ultesbil ta stojol Dios ta na te ya yich' pasel ta scuenta sbihil te Jehová, xchi.

1 Crónicas 23

Levitahetic soc bintic ay ta scuentahic spasel

1C'alal mamalix a te David, la yotses ta ajwalil yu'un Israel te Salomón te snich'ane.

2Soc la stsob tal spisil te príncipaletic yu'un Israel, te sacerdotehetic soc te levitahetique.

3La yich'ic ahtayel te levitahetic te ayix lajuneb scha'winic (30) ya'bilalic. Te jaytuhlic te la yich'ic ahtayel, ay chanpic soc ho'lajunbahc' (38,000) ta tuhl.

4Ay oxpic (24,000) te la scuentahin te a'tel ta sna Jehová, ho'lajunbahc' (6,000) gobernadoretic soc juecetic,

5lajunbahc' (4,000) jcanan-ti'nahiletic, soc lajunbahc' (4,000) yu'un ya yalbeyic yutsilal te Jehová soc te a'tejibaletic te yich'ojic pasel yu'un David scuenta sc'ayojtaybeyel yutsilal te Diose.

6Te David la spucticlan ta chahpalchahp, ha chican te jayeb snich'nab te Leví: ha te Gersón, Coat soc Merari.

7Te snich'nab Gersón: ha Laadán soc Simei.

8Te snich'nab Laadán, oxtuhlic: ha Jehiel te banquilal, Zetam soc Joel.

9Te snich'nab Simei, oxtuhlic: ha Selomit, Haziel soc Harán. Ha'ic te jtsobawetic yu'un chahpalchahp te sts'umbal Laadán.

10Te snich'nab Simei, chantuhlic: ha Jahat, Zina, Jeús soc Bería. Ha'ic te chantuhl snich'nab Samei.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te banquilal ha te Jahat, te schebal, Zina; yan te Jeús soc Bería mayuc bayel snich'nabic, hich jchahp nax c'ohtic.

12Te snich'nab Coat, chantuhlic: ha te Amram, Izhar, Hebrón soc Uziel.

13Te snich'nab Amram, ha te Aarón soc Moisés. Te Aarón soc te sts'umbal parte ac'otic yu'un ya yaq'uic te mero ch'ultesbil mahtaniletic, ya schiq'uic pom ta stojol Jehová, ya x'a'tejic ta stojol soc ya yaq'uic bendición ta scuenta sbihil Jehová ta spisil ora.

14Te snich'nab Moisés te winic yu'un Dios la yich'ic ahtayel soc te sts'umbal Leví.

15Te snich'nab Moisés: ha te Gersón soc Eliezer.

16Te snich'nab Gersón: ha banquilal te Sebuel.

17Te snich'an Eliezer: ha banquilal te Rehabías. Mayuc yan snich'nab te Eliezer, yan te snich'nab Rehabías bayelic stuquelic.

18Te snich'an Izhar: ha banquilal te Selomit.

19Te snich'nab Hebrón: ha banquilal te Jeraías, schebal te Amarías, yoxebal te Jahaziel, soc schanebal te Jecamán.

20Te snich'nab Uziel: ha banquilal te Micaías, soc schebal te Isías.

21Te snich'nab Merari: ha te Mahli soc Musi. Te snich'nab Mahli: ha te Eleazar soc Cis.

22Te Eleazar mayuc squerem-nich'nab, ha nax ach'ixetic te ic'otic yu'un te snich'nab Cis te smohlol sts'ahquilic.

23Te snich'nab Musi, oxtuhlic: ha Mahli, Edar soc Jeremot.

24Ha'ic te sts'umbal Leví ta jujuchahp sna sme'static, ha te jtsobawetic yu'un jujuchahp snahic, hich te bin ut'il la yich'ic ahtayel ta sbihilic, te ayiquix jtahb (20) ya'bilalic. Ha'ic te a'tejic ta sna Jehová.

25Como yalojix te David: Te Jehová, te Dios yu'un Israel, yac'oj lamal q'uinal ta stojol Israel te pueblo yu'un, soc ha ya xnahin ta Jerusalén sbahtel q'uinal,

26ha yu'un te levitahetic ma ba ya yich'iquix bahel te Nahilpac' Templo soc te bintic ya xtuhun yu'un a'tel tey a, xchi sc'oblal.

27Hich la yich' ahtayel te sts'umbal Leví te ayiquix ta jtahb (20) ya'bilalic, hich te bin ut'il te slajibal bin la yal te David.

28Ha cuentahimbilic yu'un te sts'umbal Aarón ta a'tel ta sna Jehová, ta amaq'uetic, ta cuartohetic, ta slecubtesbeyel sc'oblal spisil te bintic ch'uhltesbilic, soc te yantic a'teliletic ya yich' pasel ta sna Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

29Soc ay ta scuentahic te pan ya yich' aq'uel ta stojol Dios; te harina scuenta mahtanil, te jayal pan te ma ba yich'oj levadura, te bin pasbil ta sartén soc te bin woch'obtesbil, soc spisil te bintic ya yich' p'isel soc ahtayel.

30Soc tey ayic ta jujun sab soc ta jujun tibiltic ta yalbeyel wocol soc ta sc'ayojtaybeyel yutsilal te Jehová;

31soc yaq'uel spisil te scohtol chic'bil mahtaniletic ta stojol Jehová ta sc'ahc'alel cux-o'tan, ta yach'il u, soc yantic q'uinetic te bayel sc'oblalic; ha chican jayebic soc te bintic ya spasic ta spisil ora ta stojol Jehová.

32Soc ay ta scuentahic scanantayel te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc te ch'ul awilal, ta scuenta smandar te snich'nab Aarón te yermanotac ta spasel te a'tel ta sna Jehová.

1 Crónicas 24

1Te sts'umbal Aarón ha nix hich la yich'ic puquel ta jujuchahp. Te snich'nab Aarón: ha te Nadab, Abiú, Eleazar soc Itamar.

2Te bin ut'il ha nahil lajic te Nadab soc Abiú, patil cham te static, mayuc hil snich'nabic; ha yu'un te Eleazar soc te Itamar, hilic ta sacerdotehil.

3Te David coltayot yu'un Sadoc sts'umbal Eleazar, soc te Ahimelec sts'umbal Itamar ta spuquel ta jujuchahp bin ut'il ya sjel sbahic ta spasel te ya'telique.

4Te sts'umbal Eleazar, te bin ut'il c'ax hich ay príncipaletic yu'un te bin ut'il yu'un Itamar, hich la spucticlanic: waclajuntuhl (16) jtsobawetic yu'un sna sme'static ta scuenta te sts'umbal Eleazar, soc waxactuhl jtsobawetic yu'un sna sme'static ta scuenta sts'umbal Itamar.

5La spucticlanic ta scuenta spasel seña ta na'el, como ta sts'umbal Eleazar soc ta sts'umbal Itamar ay príncipaletic yu'un te ch'ul awilal soc ay príncipaletic te sna Dios.

6Te secretario Semaías snich'an Natanael, sts'umbal Leví, la sts'ihbabe sbihilic ta stojol te ajwalil, te príncipaletic, te sacerdote Sadoc, te Ahimelec snich'an Abiatar soc te jtsobawetic yu'un te sna sme'static te sacerdotehetic soc te levitahetique. La yich' tsahel jchahp sna Eleazar soc jchahp sna Itamar.

7Te primero te loc' ta scuenta seña ta na'el, ha te Joiarib, schebal Jedaías,

8yoxebal Harim, schanebal Seorim,

9yo'ebal Malquías, swaquebal Mijamín,

10shuquebal Cos, swaxaquebal Abías,

11sbalunebal Jesúa, slajunebal Secanías,

12sbuhluchebal (11) Eliasib, slahchayebal (12) Jaquim,

13yoxlajunebal (13) Hupa, schanlajunebal (14) Jesebeab,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14yo'lajunebal (15) Bilga, swaclajunebal (16) Imer,

15shuclajunebal (17) Hezir, swaxaclajunebal (18) Afses,

16sbalunlajunebal (19) Petaías, jtahb (20) Hezequiel,

17jun scha'winic (21) Jaquín, cheb scha'winic (22) Gamul,

18oxeb scha'winic (23) Delaía, chaneb scha'winic (24) Maazías.

19Hich la yich'ic chahpanel yu'un te ya'telic, scuenta yu'un ya x'ochic ta sna Jehová, hich te bin ut'il halbotic ta mandar yu'un Aarón te static, te hich halbot ta mandar yu'un Jehová, te Dios yu'un Israel.

20Ha'ic ini te sts'umbal levitahetic te hilic: ha te Subael, sts'umbal Amram; ta snich'nab Subael: Jehedías.

21Ta snich'nab Rehabías: ha Isías, te jtsobaw.

22Ta snich'nab Izhar: ha Selomot; ta snich'nab Selomot: ha Jahat.

23Ta sts'umbal Hebrón: ha banquilal te Jeraías, schebal Amarías, yoxebal Jahaziel, soc schanebal Jecamán.

24Te snich'an Uziel: ha Micaía; te snich'an Micaía: ha Samir.

25Te yermano Micaía: ha Isías; te snich'an Isías: ha Zacarías.

26Te snich'nab Merari: ha Mahli soc Musi; te snich'an Jaazías: ha Beno.

27Te snich'nab Merari ta scuenta te Jaazías: ha Beno, Soham, Zacur soc Ibrí.

28Te snich'nab ta scuenta Mahli: ha Eleazar, te mayuc snich'nab.

29Te snich'an Cis: ha Jerameel.

30Te snich'nab Musi: ha Mahli, Edar soc Jerimot. Ha'ic te sts'umbal levitahetic ta chahpalchahp sna sme'static.

31Ha nix hich la spasic seña ta na'el, hich te bin ut'il la spas te yermanotac, ha te sts'umbal Aarón, ta stojol te ajwalil David, Sadoc, Ahimelec, soc te jtsobawetic yu'un sna sme'static te sacerdotehetic soc te levitahetic. Te mach'atic yu'un te banquilal pajal ich'bilic ta cuenta soc te mach'atic yu'un te ihts'inale.

1 Crónicas 25

Jtij-musicahetic soc jc'ayojetic

1Ha nix hich te David soc te jtsobawetic yu'un te soldadohetic la ya'beyic ya'telic te snich'nab Asaf, Hemán soc Jedutún te ya yalic sc'op-jalwanej ta scuenta stijel arpa, salterio soc platillo. Hich ay sbihilic te mach'atic ay ta scuentahic spasel te a'tele:

2Ta snich'nab Asaf: ha te Zacur, José, Netanías soc Asarela. Ha'ic cuentahimbilic yu'un Asaf, te ha c'opoj ta sc'op-jalwanej ta scuenta te mandar yu'un te ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ta snich'nab Jedutún: ha te Gedalías, Zeri, Jesaías, Simei, Hasabías soc Matatías; wactuhlic te cuentahimbilic yu'un te Jedutún te static, ha te ya xc'opoj ta sc'op-jalwanej ta scuenta stijel arpa ta yalel wocol soc ta sc'ayojtaybeyel yutsilal te Jehová.

4Ta snich'nab Hemán: ha te Buquías, Matanías, Uziel, Sebuel, Jeremot, Hananías, Hanani, Eliata, Gidalti, Romanti-ezer, Josbecasa, Maloti, Hotir soc Mahaziot.

5Ta spisilic ini ha te snich'nab Hemán te jalwanej yu'un te ajwalil te halbil yu'un Dios te toyol sc'oblal ya xc'oht yu'un. Dios la ya'be chanlajuntuhl (14) queremetic soc oxtuhl ach'ixetic te Hemán.

6Ta spisilic ini cuentahimbilic yu'un te static ta yalel c'ayoj ta sna Jehová soc platillo, salterio soc arpa, scuenta te a'tel ta sna Dios. Te Asaf, Jedutún soc Hemán cuentahimbilic yu'un te ajwalil.

7Te jayebic soc te yermanotac te nohptesbilic ta lec ta sc'ayojtayel te Jehová, ay waxaqueb yo'lajunwinic (288) ta tuhl.

8Ta scuenta seña ta na'el la sjel sbahic ta a'tel, pajal muc' biq'uit, maestro soc jnopojel.

9Te primero seña ta na'el c'oht ta scuenta José sts'umbal Asaf; schebal Gedalías,

10yoxebal Zacur,

11schanebal Izri,

12yo'ebal Netanías,

13swaquebal Buquías,

14shuquebal Jesarela,

15swaxaquebal Jesahías,

16sbalunebal Matanías,

17slajunebal Simei,

18sbuluchebal (11) Azareel,

19slahchayebal (12) Hasabías,

20yoxlajunebal (13) Subael,

21schanlajunebal (14) Matatías,

22yo'lajunebal (15) Jeremot,

23swaclajunebal (16) Hananías,

24shuclajunabal (17) Josbecasa,

25swaxaclajunebal (18) Hanani,

26sbalunlajunebal (19) Maloti,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27jtahb (20) Eliata,

28jun scha'winic (21) Hotir,

29cheb scha'winic (22) Gidalti,

30oxeb scha'winic (23) Mahaziot,

31chaneb scha'winic (24) Romanti-ezer soc snich'nab soc yermanotac, lahchaytuhlic (12).

1 Crónicas 26

Jcanan-ti'nahiletic soc yantic j'a'teletic ta Templo

1Soc hich la yich' puquel ta chahpalchahp te jcanan-ti'nahiletic: Ta sts'umbal Coré: ha te Meselemías snich'an Coré, sts'umbal Asaf.

2Te snich'nab Meselemías, ha te Zacarías te ba-alal, schebal Jediael, yoxebal Zebadías, schanebal Jatniel,

3yo'ebal Elam, swaquebal Johanán, soc shuquebal Elioenai.

4Te snich'nab Obed-edom: ha te Semaías te ba-alal, schebal Jozabad, yoxebal Joa, schanebal Sacar, yo'ebal Natanael,

5swaquebal Amiel, shuquebal Isacar, soc swaxaquebal Peultai. Como te Dios ya'beyej bendición te Obed-edom.

6Te Semaías snich'an Obed-edom, ayinic snich'nab te ha jtsobawetic yu'un jujuchahp sna sme'static, como ha winiquetic te ay bin ya xhu' yu'unic spasel.

7Te snich'nab Semaías: ha te Otni, Rafael, Obed, Elzabad, soc te yermanotac Eliú soc Samaquías, ha winiquetic te ay yipic.

8Spisilic ini ha sts'umbalic Obed-edom; ha'ic soc te snich'nabic soc te yermanotac ay bayel yipic ta spasel te a'tele; cheb schanwinic (62) te sts'umbal Obed-edom.

9Te snich'nab Meselemías soc te yermanotac: waxaclajuntuhl (18) winiquetic te ay yipic.

10Te snich'nab Hosa, te sts'umbalic Merari: ha te Simri, te jtsobaw (aunque ma ha'uc ba-alal, pero otsesot ta jtsobaw yu'un te state);

11schebal Hilcías; yoxebal Tebalías; schanebal Zacarías. Te snich'nab soc te yermanotac Hosa, oxlajuntuhl (13) ta spisilic.

12Ha'ic te chahpalchahp jcanan-ti'nahiletic, ha te jtsobawetic soc te yermanotac, pajal ay ya'telic ta sna Jehová.

13Ta chahpalchahp, muc' biq'uit, la yich'ic pucbeyel ta scuenta spasel seña ta na'el te ya'telic ta scanantayel jujun ti'nahil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te spasel seña ta na'el yu'un te ti'nahil ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al ha c'oht ta scuenta te Selemías. Te ti'nahil ay ta stojol norte ha c'oht ta scuenta te Zacarías te snich'an te ay sp'ijil ta j'ac'-o'tanil.

15Te Obed-edom, ha c'oht ta scuenta te ti'nahil ay ta stojol sur; te snich'nab, ha c'oht ta scuentahic scanantayel te yawil biluquetic ta Templo.

16Te Supim soc Hosa, ha c'oht ta scuentahic te ti'nahil ay ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te ti'nahil yu'un Salequet te ay ta be te mohel ya xbaht. Hich xmelmon baht te a'tel ta jcanantaywanej:

17Ta jujun c'ahc'al ay wactuhl levitahetic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, chantuhl ta stojol norte, chantuhl ta stojol sur, soc cha'cha'tuhl ta yawil biluquetic.

18Ta yamaq'uil ta smahlib c'ahc'al ay chantuhl ta ti'be, soc cha'tuhl tey nix ta yamaq'uil.

19Hich ay te chahpalchahp te jcanan-ti'nahiletic te ha sts'umbalic Coré soc Merari.

20Ta yantic levitahetic, ay ta scuenta Ahías scanantayel te c'ulejalil yu'un te sna Dios soc te c'ulejalil yu'un te bin ch'uhltesbilic.

21Te sts'umbal Laadán snich'an Gersón: ha jtsobawetic yu'unic te sts'umbal Jehiel ta stojol te sna sme'static te sts'umbal Laadán te gerson-winic.

22Te snich'nab te Jehiel, Zetam soc te yermano Joel, ay ta scuentahic scanantayel te c'ulejalil yu'un te sna Jehová.

23Ta sts'umbalic Amram, Izhar, Hebrón soc Uziel:

24te Sebuel sts'umbal Gersón, snich'an Moisés, ha jolal yu'un scanantayel te c'ulejalil.

25Te cajalcaj sts'umbal te Eliezer te yermano: ha te Rehabías, Jesahías, Joram, Zicri soc Selomit.

26Te Selomit soc te yermanotac ay ta scuentahic spisil te c'ulejalil te ch'ultesbil te ac'bil yu'un te ajwalil David, te jtsobawetic yu'un chahpalchahp sna sme'static, te capitanetic yu'un jujumil (1,000) soc ho'ho'winic (100), soc te jtsobawetic yu'un te soldadohetique.

27Ta banti te biluquetic te la yich' tahel ta scuenta guerra, parte la yaq'uic yu'un scha'pasel xan te sna Jehová.

28Soc spisil te bintic ac'bil ta stojol Dios yu'un te jalwanej Samuel, soc yu'un Saúl snich'an Cis, Abner snich'an Ner, soc Joab yal Sarvia, soc spisil yan bintic ac'bil ta stojol Dios, ay ta scuentahic scanantayel te Selomit soc te yermanotaque.

29Ta sts'umbal Izhar: te Quenanías soc te snich'nab a'botic yan ya'telic ta gobernadoretic soc juecetic ta stojol Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Ta sts'umbal Hebrón: te Hasabías soc te yermanotac, ho'winic yo'bahc' (1,700) winiquetic te ay yipic, la scuentahinic Israel te ay ta smahlib c'ahc'al yu'un te muc'ul-ha' Jordán ta yilel spisil te ya'tel Jehová soc te a'batinel yu'un te ajwalil.

31Te jtsobaw yu'un te sts'umbal Hebrón ha te Jerías. Ta cha'winic (40) ha'bil yochel ta ajwalil a te David la yich'ic lehel ta hun, la stahic tey a te ay winiquetic te ay yipic ta Jazer yu'un Galaad.

32Ay ho'lajunwinic shucbahc' (2,700) yermanotac te Jerías te ay yipic soc ha jtsobawetic yu'un te sna sme'static, te a'botic yu'un te ajwalil David te ya scuentahinic te sts'umbal Rubén, Gad soc te j'ohlil sts'umbal Manasés ta schahpanel spisil te ya'tel Dios soc ya'tel te ajwalil.

1 Crónicas 27

Yantic j'a'teletic yu'un David

1Hich ay te príncipaletic yu'un te snich'nab Israel, ha jtsobawetic yu'un jujuchahp snahic, jtsobawetic yu'un lajlajunwinic yoxbahc' (1,000) soc ho'ho'winic (100), soc te mach'atic yac ta a'tel ta stojol te ajwalil ta spasel spisil bintic ya sc'an ta stojol jujuchahp soldadohetic te ya sjel sbahic ta jujun u ta sjunal ha'bil. Te jujuchahp soldadohetic ha oxoxpic (24,000) ta tuhl.

2Te jchahp soldadohetic ta scuenta shahchel u yu'un ha'bil, ha cuentahinotic yu'un te Jasobeam snich'an Zabdiel; ta jchahp yu'un ay oxpic (24,000) ta tuhl.

3Ha sts'umbal Fares, soc ha jtsobaw yu'un spisil te capitanetic yu'un te jujuchahp soldadohetic ta shahchel u.

4Te jchahp soldadohetic ta scuenta schebal u, ha cuentahinotic yu'un te Dodai te ahoa-winique. Te Miclot ha jtsobaw ta jchahp yu'un, te ay oxpic (24,000) ta tuhl.

5Te jchahp soldadohetic ta scuenta yoxebal u, ha cuentahinotic yu'un te Benaía snich'an muc'ul sacerdote Joiada; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

6Ha te Benaía te ay yip yo'tan ta yohlil te lajuneb scha'winic (30) ta tuhl soc ha jtsobaw yu'unic. Te Amisabad te snich'an la scuentahin te jchahp yu'une.

7Te schanebal jtsobaw yu'un te schanebal u, ha Asael te yihts'in Joab; ha och ta sjelol te Zebadías te snich'an; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

8Te yo'ebal jtsobaw yu'un te yo'ebal u, ha te Samhut te sts'umbal Izra; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

9Te swaquebal jtsobaw yu'un te swaquebal u, ha te Ira snich'an Iques, te talem ta Tecoa; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

10Te shuquebal jtsobaw yu'un te shuquebal u, ha te Heles te pelon-winic, te sts'umbal Efraín; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

11Te swaxaquebal jtsobaw yu'un te swaxaquebal u, ha te Sibecai te talem ta Husa, te sts'umbal Zera; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te sbalunebal jtsobaw yu'un te sbalunebal u, ha te Abiezer te talem ta Anatot, te sts'umbal Benjamín; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

13Te slajunebal jtsobaw yu'un te slajunebal u, ha te Maharai te talem ta Netofa, te sts'umbal Zera; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

14Te sbuluchebal (11) jtsobaw yu'un te sbuluchebal u, ha te Benaía te talem ta Piratón, te sts'umbal Efraín; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

15Te slahchayebal (12) jtsobaw yu'un te slahchayebal u, ha te Heldai te talem ta Netofa, te sts'umbal Otoniel; ay oxpic (24,000) ta tuhl ta jchahp yu'un.

16Te jtsobawetic ta jujuchahp sts'umbal Israel, hich ayic: ta sts'umbal Rubén, ha te Eliezer snich'an Zicri; ta sts'umbal Simeón, ha te Sefatías snich'an Maaca;

17ta sts'umbal Leví, ha te Hasabías snich'an Kemuel; ta sts'umbal Aarón, ha te Sadoc;

18ta sts'umbal Judá, ha te Eliú, te sbanquil David; ta sts'umbal Isacar, ha te Omri snich'an Micael;

19ta sts'umbal Zabulón, ha te Ismaías snich'an Abdías; ta sts'umbal Neftalí, ha te Jerimot snich'an Azriel;

20ta sts'umbal Efraín, ha te Oseas snich'an Azazías; ta j'ohlil sts'umbal Manasés, ha te Joel snich'an Pedaías;

21ta j'ohlil sts'umbal Manasés te ayic ta Galaad, ha te Iddo snich'an Zacarías; ta sts'umbal Benjamín, ha te Jaasiel snich'an Abner;

22ta sts'umbal Dan, ha te Azareel snich'an Jeroham. Ha'ic te jtsobawetic ta chahpalchahp sts'umbal Israel.

23Te David ma ba la yahtay te mach'atic ma to stahojic jtahb (20) ya'bilal, como te Jehová yaloj te ya yac' p'ohluc te Israel hich te bin ut'il eq'uetic ta ch'ulchan.

24Te Joab te yal Sarvia hahch yahtay, pero ma ba hu' ta ahtayel yu'un, como ha tal castigo ta stojol Israel yu'un, ha scuentahil te ma ba ts'ihbabil hilel ta hun yu'un te ya'tel te ajwalil David.

25Te Azmavet snich'an Adiel la scuentahin te c'ulejalil yu'un te ajwalil. Te Jonatán snich'an Uzías la scuentahin te c'ulejalil yu'un te q'uinaletic, pueblohetic, tut pueblohetic, soc te ilo-q'uinaletic.

26Te Ezri snich'an Quelub scuentahinej te mach'atic ya x'a'tejic ta lumq'uinal.

27Te Simei te talem ta Ramat scuentahinej te ts'usubiletic; te Zabdi te talem ta Sefam scuentahinej banti ya yich' q'uejel te ya'lel ts'usub.

28Te Baal-hanán te talem ta Gedera scuentahinej te olivohetic soc te higuerahetic ta tsehletic; te Joás scuentahinej te sq'uejojibal aceite.

29Te Sitrai te talem ta Sarón scuentahinej te wacaxetic te ayic ta Sarón; te Safat snich'an Adlai scuentahinej te wacaxetic te ayic ta spamlejetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Te Obil sts'umbal Ismael scuentahinej te camellohetic. Te Jehedías te talem ta Meronot scuentahinej te burrohetic.

31Te Jaziz te agareno-winic scuentahinej te tuminchijetic. Spisilic ini ha scuentahinejic te bintic ay yu'un te ajwalil David.

32Te Jonatán stajun David, ha j'ac'-o'tanil, ya sna' stsahtayel sba soc ha jts'ihbajel. Te Jehiel snich'an Hacmoni la scuentahimbe snich'nab te ajwalil.

33Ha nix hich te Ahitofel, ha j'ac'-o'tanil yu'un te ajwalil; soc te Husai te arquita-winic, ha te mach'a jun yo'tan sba soc te ajwalil.

34Te Ahitofel, ha sjelol hilel te Joiada snich'an Benaía soc te Abiatar. Te Joab, ha jtsobaw yu'un spisil te soldadohetic yu'un te ajwalil.

1 Crónicas 28

Salomón ya sjelolin David

1Te David la stsob ta Jerusalén spisil te príncipaletic yu'un Israel: ha te jtsobawetic yu'un jujuchahp sts'umbalic, te jtsobawetic yu'un chahpalchahp soldadohetic te ayic ta a'batinel yu'un te ajwalil, te jtsobawetic yu'un jujumil (1,000) soc ho'ho'winic (100), te jcuentahinwanejetic yu'un spisil sq'uinal soc te bintic ay yu'un te ajwalil soc te snich'nab, te mach'atic ay ya'telic, te mach'atic ay yipic soc te ay yip yo'tanic.

2La stehc'an sba te David, hich la yal: A'iybon awa'iyic jc'op, quermanotac soc te pueblohex cu'un. Ho'on jnopoj te ya jpas Na banti ya x'ayin te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, scuenta scajtajib yoc te Dios cu'untique. Chapalix cu'un spisil yu'un ya yich' pasel.

3Pero hich la yalbon te Diose: Ma ha'ucat yac apas Na ta scuenta jbihil, como ha'at winicat yu'un guerra soc amaloj bayel ch'ich', xchi.

4Pero te Jehová te Dios yu'un Israel la stsahon ta yohlil te mach'atic ay yu'un te jtat scuenta yu'un ya yac'on ta ajwalil ta stojol Israel sbahtel q'uinal. Ha la stsa te sts'umbal Judá te ha jtsobaw ya xc'oht; ta sts'umbal Judá la stsa te mach'atic ay yu'un te jtat, soc ta yohlil te jbanquiltac la stsahon yu'un ya yac'on ta ajwalil ta stojol spisil Israel.

5Ta yohlil spisil te jnich'nab (como ya'beyejon bayel jnich'nab te Jehová), ha la stsa te jnich'an Salomón yu'un ya xhuhcaj ta huctajibal te banti ya scuentahin Israel te Jehová.

6Hich la yalbon: Te anich'an Salomón ha ya spasbon te Na soc te amaq'uetic cu'un, como tsahbilix cu'un te ha jnich'an ya xc'oht soc ho'on staton ya xc'ohon.

7Soc ho'on ya ca'be yich' yip te ya'tel ta ajwalil sbahtel q'uinal teme ya yac' fuersa te ya sc'ohtes ta pasel te mandariletic cu'un, hich te bin ut'il ta ora ini, xchi te Diose.

8Ha yu'un ta ora ini, ta stojol spisil Israel te pueblo yu'un Jehová, soc ta stojol Dios te yac ya'iybelotic, ch'uhunahic ta lec spisil te mandariletic yu'un Jehová te Dios

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

cu'untic, scuenta yu'un yac awu'untayic te lequil q'uinal soc yac awa'beyic yich'ic ta patil te awal-anich'nabic ta sbahtel q'uinal.

9Soc ha'at, jnich'anat Salomón, na'a me te Dios yu'un te atate, ac'a aba ta a'batinel ta stojol ta spisil awo'tan soc ta sc'anojel awo'tan; como te Jehová ya yilbe yo'tanic spisilic soc ya sna' spisil te bintic ya snopic ta yo'tanic. Teme yac ale, yac ata ta lehel; yan teme yac awihquitay, ha ya sch'ayat hilel sbahtel q'uinal.

10Ilawil, stsahojat te Jehová yu'un yac apas Na scuenta ch'ul awilal yu'un. ¡Ayuc me yip awo'tan, pasa te a'tele! xchi.

11Te David la ya'be Salomón te snich'an te plano yu'un slehchelul te Templo, te nahetic yu'un, sq'uejojibal biluquetic, cha'cajal nahetic, te tsahlaltsahl ta yutil, soc te jtsahl yu'un te yawil stahojibal perdón.

12Soc la ya'be te plano yu'un spisil te bintic snopoj yu'un te amaq'uetic yu'un te sna Jehová, spisil te tsahlaltsahl ta sjoyobal, te sq'uejojibal biluquetic yu'un te sna Dios soc te sq'uejojibal te bintic ac'bilic.

13Soc te bin snopoj yu'un te chahpalchahp sacerdotehetic soc te levitahetic yu'un spisil te a'tel ta sna Jehová soc spisil bintic ya xtuhun yu'un te a'tel ta sna Jehová.

14Soc la ya'be oro soc plata te hich yalal ya sc'an yu'un spisil bintic ya xtuhun yu'un te jujuchahp a'tel ta sna Dios:

15ha chican jayeb yalal oro soc plata te ya xtuhun yu'un te jujun scajtajib soc te yawil aceite yu'un c'ahc';

16chican te jayeb yalal oro ya xtuhun yu'un te jujun mesa banti ya xc'oht te pan ya yich' aq'uel ta stojol Dios, soc plata yu'un te mesahetic pasbilic ta plata;

17soc lequil oro yu'un te trinchehetic, muc'ul tazahetic soc te oxometic, chican jayeb yalal ya xtuhun yu'un te jujune; soc plata yu'un vasohetic, chican jayeb yalal ya xtuhun yu'un te jujune;

18soc te jayeb yalal lequil oro ya xtuhun yu'un te scajtajib ta chiq'uel pom soc yu'un te carreta yu'un te querubinetic pasbilic ta oro te slich'oj xiq'uic te ya smaquic a te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová.

19La yal te David: Spisil ini ts'ihbabil te bin la ya'bon jna' te Jehová, la ya'bon jna' spisil te a'tel te ay ta plano, xchi.

20Te David la yalbe xan te Salomón te snich'ane: Ac'a fuersa soc ayuc me yip awo'tan, pasa te a'tele. Ma me xiwat, ma me xpehc'aj awo'tan, como te Jehová te Dios cu'un ya me sjoquinat. Ma ba ya yihquitayat soc ma ba ya spihtesat ha to c'alal ya xhu' ta pasel spisil te a'teletic te ya xtuhun ta sna Jehová.

21Hich ay te jujuchahp te sacerdotehetic soc levitahetic te ya spasic spisil te a'tel ta sna Dios; ya me sjoquinat ta spasel spisil te a'tele. Soc spisil te mach'atic hich yo'tanic soc te ay snopojibal yu'unic ta spasel spisil ta chahp a'tel, soc te príncipaletic soc spisil te pueblo ya me spasic spisil bintic yac awal ta mandar, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Crónicas 29

1Patil te ajwalil David hich la yalbe spisil te tsoblej: Ha nax te jnich'an Salomón te tsahbil yu'un te Diose; querem to, ma to ayuc lec snopojibal yu'un, yan te a'tele, mero muc', como te Na ma ha'uc yu'un winic, ha yu'un te Jehová Dios.

2Ta spisil quip la jchahpan te bintic ya xtuhun yu'un te sna te Dios cu'un: ha te oro yu'un te bin ya yich' pasel ta oro, plata yu'un te bin ya yich' pasel ta plata, bronce yu'un te bin ya yich' pasel ta bronce, hierro yu'un te bin ya yich' pasel ta hierro, soc te'etic yu'un te bin ya yich' pasel ta te', soc ónice, soc tonetic te ya yich' ch'ulel, te ay bayel sch'ahlel, bayel ta chahp t'ujbil tonetic, soc bayel mármol.

3Soc, te bin ut'il bayel sc'oblal ya ca'iy ta co'tan te sna te Dios cu'un, ay oro soc plata ta sq'uejojibal c'ulejalil cu'un te ya cac' yu'un te sna te Dios cu'une:

4ay j'ohlil swaxacbahc' (3,000) talento oro talem ta Ofir, j'ohlil swaxaclajunbahc' (7,000) talento ch'ulbil plata, scuenta yu'un ya yich' potsel a te spahc'ul te nahetic;

5oro yu'un te bin ya yich' pasel ta oro, soc plata yu'un te bin ya yich' pasel ta plata, soc spisil te bintic ya spasic te mach'atic ya sna'ic spasel. Ha yu'un ¿mach'a ya sc'an ya yac' mahtanil yo'tic ta sc'anojel yo'tan ta stojol Jehová? xchi.

6Ha yu'un te jtsobawetic yu'un te jujuchahp na, te príncipaletic yu'un te chahpalchahp sts'umbal Israel, te jtsobawetic yu'un jujumil (1,000) soc ta ho'ho'winic (100) soldadohetic, soc te mach'atic scuentahinejic te q'uinal yu'un te ajwalil, la yaq'uic mahtanil ta sc'anojel yo'tanic.

7La yaq'uic ta scuenta te a'tel yu'un te sna Dios j'ohlil yoxlajunbahc' (5,000) talento oro soc jpic soc ho'bahc' (10,000) ta sehp oro, jpic soc ho'bahc' (10,000) talento plata, cha'pic soc ho'bahc' (18,000) talento bronce, soc j'ohlil yoxlajunpic (100,000) talento hierro.

8Soc spisil te mach'atic ay t'ujbil tonetic yu'unic la yaq'uic ta sq'uejojibal c'ulejalil yu'un te sna Jehová ta sc'ab Jahiel, te sts'umbal Gersón.

9Tse'el yo'tanic te pueblo yu'un te la yaq'uic bayel mahtaniletic ta sc'anojel yo'tanic, como ta spisil yo'tanic la ya'beyic te Jehová; soc mero tse'el yo'tan te ajwalil David yu'un.

10Te David la yalbe yutsil sc'oblal te Jehová ta stojol spisil te pueblo, hich la yal: Bayel me awutsilal atuquel, Jehová, Diosat yu'un te jtatcotic Israel, ta shahchibal talel c'alal ta sbahtel q'uinal.

11Ha'at, Jehová, t'ujbilat, ay awu'el, ay awutsilal, yac awa'iy tsalaw, ich'bilat ta muc'; como spisil bintic ay ta ch'ulchan soc ta bahlumilal, ha'at awu'un. Ha'at awu'un, Jehová, te pasaw ta mandar, soc ha'at toyolat yu'un spisil.

12Tey ya xtal ta atojol a te c'ulejalil soc te utsilal, ha'at yac acuentahin spisil. Ay ta ac'ab te awip soc awu'el, soc ay ta acuenta stoybeyel sc'oblal soc ya'beyel yip spisilic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Yo'tic, Dios cu'untic, ya calcotic wocol ta atojol soc ya calbecotic yutsil sc'oblal te abihil te ay yutsilal.

14Como ¿mach'ahon a soc mach'a a te pueblo cu'un, te ya xhu' cu'uncotic yaq'uel hich yipal mahtaniletic ta sc'anojel co'tancotic? Melel spisil ha'at awu'un, soc te bin la jquich'cotic ta ac'ab ya ca'batcotic.

15Como jyanlumotcotic soc jbehyomalotcotic ta atojol hich te bin ut'il spisil te jme'jtatcotique. Te jayeb c'ahc'al cuxulotic ta bahlumilal hich c'ohem te bin ut'il axinal te ma xhalaj.

16Jehová, Diosat cu'uncotic, spisil te hich yipal te la jchahpancotic yu'un spasel te Na ta scuenta ach'ul bihil, talem ta ac'ab soc ha'at awu'un spisil.

17Ya jna', Dios cu'un, te yac ana'ticlan o'taniletic soc te yac amulan te bin stojil. Ha scuentahil te ta scuenta stojil co'tan soc ta sc'anojel co'tan la jca'bat spisil ini, soc yo'tic tse'el co'tan la jquilix te pueblo awu'un te stsoboj sbahic ta ora ini, te la ya'bat soc yutsil yo'tanic.

18Jehová, Diosat yu'un Abraham, Isaac soc Israel te jtatcotic, ac'a te staleluc hich ay sc'anojel yo'tanic te pueblo awu'un, soc ac'a te junuc yo'tanic ta atojol.

19Soc ha nix hich te jnich'an Salomón a'beya stojil yo'tan scuenta yu'un ya sch'uhumbat te mandariletic, te testigo-c'op soc te jchahp mandariletic awu'un, te ya spas spisil soc te ya spasbat te Na te chahpambilix cu'un te bintic ya xtuhun yu'un, xchi.

20Patil te David hich la yalbe spisil te pueblo: Halbeyahic yutsilal te Jehová te Dios awu'unic, xchi. Ha yu'un spisil te pueblo la yalbeyic yutsilal te Jehová te Dios yu'un te sme'static, la squejan sbahic ta stojol te Jehová soc ta stojol te ajwalil.

21Ta schebal c'ahc'al la ya'beyic milbil mahtaniletic soc scohtol chic'bil mahtaniletic te Jehová: ha j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta coht torohetic, j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta coht tat tuminchijetic, soc j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta coht tuminchijetic, soc te malbil mahtaniletic soc bayel xan mahtaniletic yu'un spisil Israel.

22Ta hich ora tse'el yo'tanic we' uch'ic ta stojol Jehová. Soc la scha'halic xan te ha ajwalil te Salomón snich'an David, la smalic ta aceite ta stojol Jehová scuenta ajwalil ya xc'oht, soc la smalic ta aceite te Sadoc scuenta sacerdote.

23Hich huhcaj te Salomón ta ajwalil ta huctajibal yu'un Jehová, ta sjelol te David te state. Lec c'oht yu'un, soc ch'uhumbot smandar yu'un spisil Israel.

24Spisil te príncipaletic soc te mach'atic ay yipic, soc spisil te snich'nab te ajwalil David la yich'ic ta cuenta te ajwalil Salomón.

25Te Jehová la smuc'ubtesbe sc'oblal te Salomón ta stojol spisil Israel, soc c'ax hich la ya'be yutsilal a te ya'tel ta ajwalil te bin ut'il te yantic ajwaliletic ta nahil ta Israel.

Cham David

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Hich c'ax ta ajwalil te David snich'an Isaí ta stojol spisil Israel.

27Cha'winic (40) ha'bil ay ta ajwalil ta stojol Israel; huqueb ha'bil ta Hebrón, soc oxlajuneb scha'winic (33) ha'bil ta Jerusalén.

28Mero mamalix a cham, bayel sc'ulejal soc yutsilal. Ha la sjelolin ta ajwalil te Salomón te snich'ane.

29Te bintic la spasticlan ta shahchibal c'alal ta slajibal te ajwalil David, ts'ihbabil hilel ta hunetic yu'un te jalwanejetic Samuel, Natán soc Gad.

30Tey ay spisil sc'oblal a te ya'tel ta ajwalil, te yip ya'tel soc te bintic c'oht ta pasel ta stojol, ta stojol Israel soc ta stojol spisil te ajwaliletic ta yantic q'uinaletic tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Crónicas

2 Crónicas 1

Salomón la sc'an sp'ijil yo'tan ta stojol Dios

1Te Salomón snich'an David la sta yip te ya'tel ta ajwalil, ha joquimbil yu'un Jehová te
Dios yu'un soc mero muc' sc'oblal c'oht yu'un.

2Te Salomón la stsob spisil Israel: ha te jtsobawetic yu'un jujumil (1,000) soc ta
ho'ho'winic (100), te juecetic soc spisil te príncipaletic yu'un spisil Israel, soc te
jtsobawetic yu'un te jujuchahp na.

3Te Salomón soc spisil te pueblo bahtic ta toyol awilal ta Gabaón, como tey ay a te
Nahilpac' Templo yu'un tahojibal te spasoj Moisés te ya'bat Jehová te c'alal ay ta
jochol taquin q'uinal.

4Pero te David yich'ojix loq'uel tal a ta Quiriat-jearim te yawil chapbil-c'op yu'un
Dios, la yac' ta lugar te chahpambil yu'une, como spasojix nahilpac' a ta Jerusalén.

5Pero te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te pasbil ta bronce te spasoj Bezaleel snich'an
Uri, snich'an Hur, tey hilem a ta Gabaón ta stojol te nahilpac' templo yu'un Jehová.
Tey bahtic a te Salomón soc te pueblo ta sjoc'obeyel te Diose.

6Te Salomón tey mo bahel a ta stojol Jehová, ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil te pasbil
ta bronce te ay ta Nahilpac' Templo yu'un tahojibal, la ya'be j'ohlil yoxbahc' (1,000) ta
coht chic'bil mahtaniletic tey a.

7Ta ahc'abal chicnaj Dios ta stojol Salomón, hich halbot yu'un: C'ambon te bin ya
sc'an awo'tan te ya ca'bate, xchi.

8Te Salomón la sjac'be sc'op te Diose: Te ha'at bayel la ac'uxultay te jtat David, soc la
awac'on ta sjelol ta ajwalil.

9Ha yu'un, Jehová Dios, c'ohtesa ta pasel te bin la awalbe te jtat David; como ha'at
awac'ojon ta ajwalil ta stojol jun pueblo te hich yipal te bin ut'il ts'u'lum ta q'uinal.

10Ha yu'un a'bon sp'ijil co'tan soc bin ay ta na'el, scuenta yu'un ya xhu' ya jcuentahin
ta lec te pueblo ini; como ¿mach'a ya xhu' yu'un ya scuentahin te pueblo awu'un te
c'ax muc'? xchi.

11Te Dios hich la sjac'be te Salomón: Te bin ut'il hich la sc'an awo'tan, te ma ba la
ac'an ac'ulejal, bayel biluquetic o awutsilal, o te yacuc xlajic te acontratac, o te nahtuc
acuxlejal, pero la ac'an sp'ijil awo'tan soc bintic ay ta na'el scuenta yu'un yac
acuentahin te pueblo cu'un te la jcac'at ta ajwalil yu'une,

12ha yu'un ya x'a'botat sp'ijil awo'tan soc bintic ay ta na'el; soc ya ca'bat ac'ulejal,
abiluc soc awutsilal, te mayuc banti hich la stahic yantic ajwaliletic te nahil awu'un
soc mayuc banti hich ya x'a'bot ajwaliletic ta patil bahel awu'un, xchi.

13Te Salomón loc' bahel ta toyol awilal ta Gabaón, ta stojol te Nahilpac' Templo yu'un
tahojibal, suht bahel ta Jerusalén, la scuentahin te Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salomón la sman soc la schon carretahetic soc cawuhetic

14Te Salomón la stsob carretahetic soc jmoheletic ta cawu. Ay j'ohlil schanbahc' (1,400) carretahetic soc j'ohlil scha'pic (12,000) jmoheletic ta cawu. Spisil la yac'ticlan ta pueblohetic yu'un te carretahetic soc ta banti ay te ajwalil ta Jerusalén.

15Te ajwalil la stsob ta Jerusalén plata soc oro hich te bin ut'il tonetic, soc cedro hich te bin ut'il higuerahetic ta tsehletic.

16Te jmambajeletic yu'un te ajwalil la smanic cawuhetic yu'un Salomón ta sq'uinal Egipto.

17La smanic jun carreta ta Egipto ta j'ohlil scha'bahc' (600) ta sehp plata, soc lajuneb swaxacwinic (150) ta sehp plata stojol jcoht cawu. Soc te yantic ajwaliletic yu'un te heteohetic soc yu'un Siria la smambeyic.

2 Crónicas 2

Salomón la schap sc'op soc Hiram

1Te Salomón la snop te ya spas Na yu'un te sbihil Jehová, soc smuc'ul na ajwalil.

2La ya'be ya'telic waxacpic soc ho'lajunbahc' (70,000) ta tuhl jcuch-ihcatsiletic, lajunpic (80,000) ta tuhl jtop'-tonetic ta witsiltic, soc balunbahc' (3,600) ta tuhl jcuentahinwanejetic yu'un a'tel.

3Te Salomón la sticon ta halbeyel te Hiram ajwalil yu'un Tiro, hich la yalbe: Hich me xapasbon te bin ut'il la apasbe te jtat David, te la aticombe cedrohetic scuenta yu'un ya yich' pasel na ta banti ya xnahin.

4Ilawil, ya jpas Na yu'un te sbihil te Jehová te Dios cu'un, jc'axel ya cac' ta stojol, scuenta yu'un ya yich' chiq'uel bin sumet yic' ta stojol, soc te spisil ora ya yich' aq'uel ta mesa te panetic ac'bil ta stojol, soc te ya yich' chiq'uel scohtol chic'bil mahtaniletic ta sab soc ta tibiltic, ta sc'ahc'alel cux-o'tanil, yach'il u, soc ta yantic q'uinetic yu'un Jehová te Dios cu'uncotic; ha te spisil ora ya sc'an ya yich' pasel ta Israel.

5Ya sc'an te muc' te Na te ya jpas, como te Dios cu'uncotic c'ax muc' xan a te bin ut'il te yantic diosetique.

6Pero ¿mach'a ya xhu' yu'un spasbeyel sna, te bin ut'il ma x'och a tey ta ch'ulchan soc ta mero toyol ch'ulchan? ¿Mach'ahon a te ho'on ya jpasbe sna, aunque ha'uc xanix a te ya yich' chiq'uel pom ta stojol?

7Ha yu'un ticombon tal jtuhl winic te ya sna' a'tel ta oro, plata, bronce, hierro, soc chi'in-yax, tsaj soc yaxal estrambre soc te ya sna' sch'ahlel ton, te ya sjoquin te maestrohetic cu'un ta Judá soc ta Jerusalén, ha te mach'atic la ya'be ya'tel te jtat David.

8Soc ticombon tal te' ta Líbano: ha te cedro, ciprés soc sándalo, yu'un ya jna' te ya sna'ic sts'etel te' ta Líbano te a'batetic awu'une. Te a'batetic cu'un ya sjoquin sbahic soc te a'batetic awu'un,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9scuenta yu'un ya schahpambonic bayel te'etic, como te Na te ya jpas, mero muc' soc t'ujbil ya sc'an ya xc'oht.

10Te a'batetic awu'un, ha te jts'et-te'etic, ya ca'be j'ohlil yoxpic (20,000) coro trigo, j'ohlil yoxpic (20,000) coro cebada, j'ohlil yoxpic (20,000) bato vino, soc j'ohlil yoxpic (20,000) bato aceite, xchi.

11Ha yu'un te Hiram ajwalil yu'un Tiro la sticon bahel suhtib ta carta ta stojol Salomón, hich la yal bahel: Ta scaj te c'ux ta yo'tan Jehová te pueblo yu'un, la yotsesat ta ajwalil yu'unic, xchi.

12Soc hich la yal xan: Bayel me yutsil te Jehová, te Dios yu'un Israel, te la spas te ch'ulchan soc te bahlumilal, soc te la ya'be te ajwalil David jtuhl snich'an te ay sp'ijil yo'tan, te ya sna' soc stsahtayel spisil, te ha ya spas na yu'un te Jehová soc muc'ul na yu'un ajwalil.

13Ya jticombat tal jtuhl winic te ya sna' ta lec te a'tel, ha te Hiram-abi

14te yal jtuhl ants te ha sts'umbal Dan, talem ta Tiro te state. Ya sna' a'tel ta oro, plata, bronce, hierro, ton, te', chi'in-yax, yax, soc tsajal pac', soc lino-pac', spisil ya sna' sch'ahlel, soc ya sna' spasel spisil bintic ya x'a'bot spas. Ha ya sjoquin te winiquetic awu'un te ya sna'ic ta lec a'tel soc te mach'atic yu'un te cajwal David te atate.

15Ha yu'un, cajwal, ticombotic tal ta stojol te a'batetic awu'un te trigo, cebada, aceite soc vino te la awale.

16Yan te ho'otcotic ya jts'etcotic ta Líbano spisil te te'etic te ya xtuhun awu'un, ya quich'cotic bahel ta pohy ta mar c'alal ta Jope; ha'at yac awac' ta ich'el bahel ta Jerusalén, xchi.

17Te Salomón la yahtay spisil te jyanlumetic te nahinemic ta sq'uinal Israel, ta patil yu'un te yich'ojic ahtayel yu'un te David te state; ay balunlajunpic soc chanbahc' (153,600) ta tuhl.

18La ya'be ya'tel waxacpic soc ho'lajunbahc' (70,000) ta tuhl scuenta jcuch-ihcatsil, lajunpic (80,000) ta tuhl jtop'-tonetic ta witsiltic, soc balunbahc' (3,600) ta tuhl te ya scuentahinic te j'a'teletique.

2 Crónicas 3

Salomón ya spas templo

1Te Salomón hahch ta spasel te sna Jehová ta Jerusalén, ta wits Moriah, ta banti la yac' sba ta ilel Jehová ta stojol David te stat; tey ta lugar te schahpanejix te David ta swuyojibal trigo yu'un te Ornán te jebuseo-winique.

2Hahch ta spasel ta schebal c'ahc'al ta schebal u ta schanebal ha'bil yochel ta ajwalil a.

3Hich ay te sp'isol te yich'o-ip te sna Dios te la yac' te Salomón: oxwinic (60) xuhc'ubil snahtil soc jtahb (20) xuhc'ubil sjamalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te slehchul ta yochibal te na, jtahb (20) xuhc'ubil, pajal soc te sjamalil te na, soc jtahb (20) xuhc'ubil stoyolil. Te Salomón la spots ta lequil oro te yutile.

5La smac ta tabla yu'un ciprés te muc'ul tsahl yu'un te Na, la spots ta lequil oro, soc la spasticlambe sch'ahlel ta sloc'omba xahnetic soc cadenahetic.

6Soc la sch'ahl ta t'ujbil tonetic te Nahe; te oro talem ta Parvaim.

7La spots ta oro te yutil te Na, ha te ts'amte'etic, marcohetic, pahq'uetic soc te puertahetique. Soc la spasticlambe ta sch'ahlel sloc'omba querubinetic ta pahc'.

8La spas te Mero Ch'ul Awilal, jtahb (20) xuhc'ubil snahtil, ha nix pajal soc sjamalil te Na, soc jtahb (20) xuhc'ubil te sjamalile. La spots te yutil ta j'ohlil scha'bahc' (600) talento lequil oro.

9Te lawuxetic pasbilic ta oro, ha lajuneb yoxwinic (50) siclo yalal te jujune. Ha nix la spots ta oro te tsahlaltsahl ta scha'cajal.

10Ta yutil te Mero Ch'ul Awilal la spas cheb querubinetic ta te' soc la spots ta oro.

11Te snahtil te xiq'uic te querubinetic jtahb (20) xuhc'ubil ta spisil. Te jun xic' ho'eb xuhc'ubil snahtil te ya sta te pahc' yu'un te Na soc te yan xic' te ha nix ho'eb xuhc'ubil ya sta sba soc te xic' te yan querubin.

12Ha nix hich te xic' te yan querubín ho'eb xuhc'ubil snahtil, te ya sta te pahc' yu'un te Na, soc te yan xic' pajal sp'isol te la sta te xic' te yan querubín.

13Te querubinetic ini, te jtahb (20) xuhc'ubil snahtil te xiq'uic, tec'ajtic soc yac yilbelic bahel ta stojol te muc'ul tsahl.

14Soc la spas te jlihc tsahlul pac' ta yax, chi'in-yax, soc tsajal estambre soc lequil lino, soc la yac' ta ch'alel ta ts'isel sloc'omba querubinetic tey a.

Te cheb toyol bahlal oyetic

15Ta sts'ehl sti'il te Na la spas cheb bahlal oyetic te ho'lajuneb scha'winic (35) xuhc'ubil stoyolil, soc wolajtic sni'il te ho'eb xuhc'ubil snahtil.

16La spas jalbil cadenahetic, la yac'ticlan scuenta sch'ahlel ta sjol te oyetic; soc la spas ho'winic (100) granadahetic te la sjoc'anlan ta cadenahetic.

17La stehc'an te oyetic ta sts'ehl sti'il te Templo, jun ta wa'el soc jun ta q'uexam. Te oy ta wa'el la ya'be sbihilin Jaquín, te yan ta q'uexam, Boaz.

2 Crónicas 4

Te bintic ya xtuhun ta yutil templo

1La spas scajtajib mahtanil ta bronce, jtahb (20) xuhc'ubil snahtil, jtahb (20) xuhc'ubil soc lajuneb xuhc'ubil stoyolil.

2La spas ta uhltesbil bronce muc'ul yawil ha' te buen sepel, lajuneb xuhc'ubil sjamalil soc ho'eb xuhc'ubil stoyolil; te sti'il lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil ta sjoyobal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ta ye'tal sti'il ta sjoyobal te mar ay cha'chohl sloc'omba torohetic, lajuneb ta jujun xuhc'ubil, soc junax pasbilic soc te mar.

4Te yawil ha' cajal ta lahchayeb (12) torohetic, oxeb yac yilbelic bahel ta stojol norte, oxeb ta stojol sur, oxeb ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, soc oxeb ta stojol smahlib c'ahc'al; tey cajal a te muc'ul yawil ha', soc ha ochemic bahel scubic ta ye'tal.

5Jtahn-c'abal te spimil te yawil ha', soc te sti'il ch'albil hich te bin ut'il copa o lirio-nichim yilel. Ya x'och tey a j'ohlil swaxacbahc' (3,000) batohetic.

6Soc la spas lajuneb tut yawil ha'etic, la yac' ho'eb ta stojol sur soc ho'eb ta stojol norte yu'un te Templo. Tey ya yich' poquel a te bin ya yich' aq'uel scuenta scohtol chic'bil mahtanil; yan te muc'ul yawil ha' tey ya spoc sbahic a te sacerdotehetique.

7La spas lajuneb scajtajib c'ahc' ta oro, hich yilel te bin ut'il halbil mandar, la yac' ta Templo, ho'eb ta stojol sur soc ho'eb ta stojol norte.

8Soc la spas lajuneb mesahetic te la yac' ta Templo, ho'eb ta stojol sur soc ho'eb ta stojol norte. Soc la spas ho'winic (100) muc'ul tazahetic ta oro.

9Soc la spas te amac' yu'un te sacerdotehetic, te muc'ul amac' soc te puertahetic yu'un, soc la spotsticlan ta bronce.

10La yac' te muc'ul yawil ha' ta swa'el te Na, ha ta stojol sur soc ta banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te Na.

11Te Hiram la spasticlan oxometic, palahetic soc muc'ul tazahetic. Hich hu' yu'un te Hiram te a'tel a'bot spas yu'un Salomón yu'un te sna te Diose:

12ha te cheb toyol bahlal oyetic, te wolajtic ta sni'il te cheb bahlal oyetic, te cheb jalbil-taq'uin scuenta sch'ahlel te wolajtic ayic ta sni'il te cheb bahlal oyetic;

13jbahc' (400) sloc'omba granadahetic ta banti te cheb jalbil-taq'uinetic, cha'chohl ta jujun jalbil-taq'uin, yu'un ya sch'alic schebal te wolajtic te ayic ta sni'il te bahlal oyetic.

14Soc la spasticlambe te scajtajib yawil ha'etic, soc te yawil ha'etic ta sba;

15te muc'ul yawil ha' soc te lahchayeb (12) torohetic ta ye'tal;

16te oxometic, palahetic soc te trinchehetique. Spisil te bintic la spasbe te ajwalil Salomón te Hiram-abi yu'un te sna Jehová, la spas ta huxbil bronce.

17Te ajwalil la yac' ta pasel ta uhltesbil taq'uin ta spamlej yu'un Jordán, ta ch'uyuy lum, ta ohlil yu'un Sucot soc Seredata.

18C'ax bayelic la yac' ta pasel te Salomón, ma ba hu' ta na'el te yalal te bronce.

19Hich te Salomón la spas spisil bintic ya xtuhun ta sna te Diose: ha te scajtajib ta chiq'uel pom pasbil ta oro, te mesahetic banti ya xc'oht te pan ac'bil ta stojol Dios;

20te scajtajib c'ahc' te pasbil ta lequil oro soc te yawil c'ahq'uetic te ya yich' tsunel ta stojol te Mero Ch'ul Awilal, hich te bin ut'il halbil ta mandar;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

21te sloc'omba nichimetic, te yawilic aceite yu'un c'ahc', soc tenazahetic pasbilic ta mero lequil oro;

22te set'ojbil yac'alel mechahetic, muc'ul tazahetic, muc'ul cucharahetic soc schic'ojibal pom te pasbilic ta lequil oro. Ha nix hich pasbilic ta oro te puertahetic yu'un te Templo, ha te puertahetic yu'un te Mero Ch'ul Awilal soc te puertahetic yu'un te ch'ul awilal.

2 Crónicas 5

1C'alal hu' spisil te a'tel te la spas te Salomón yu'un te sna Jehová, la yich' tal te bintic yac'ojix ta stojol Jehová te David te stat: ha te plata, oro, soc spisil te bintic ya xtuhun tey a, la yac' ta yawil sc'ulejal te ay ta sna te Diose.

Salomón la sc'ases ta templo te yawil chapbil-c'op

2Ha yu'un te Salomón la stsob ta Jerusalén te mamaletic yu'un Israel, spisil te príncipaletic yu'un te chahpalchahp sts'umbal Israel, soc te jtsobawetic yu'un chahpalchahp na yu'un te snich'nab Israel, scuenta yu'un ya yich'ic talel te yawil chapbil-c'op yu'un Jehová te ay ta Pueblo yu'un David, ha te Sión.

3Hich spisil te winiquetic yu'un Israel la stsob sbahic soc te ajwalil Salomón ta yorahil te q'uin ta shuquebal u yu'un te ha'bile.

4C'alal c'ohtic spisil te mamaletic yu'un Israel, te levitahetic la sq'uechic bahel te yawil chapbil-c'op,

5la sc'asesic bahel soc te Nahilpac' Templo yu'un tahojibal soc spisil te bintic ya xtuhun ta ch'ul awilal te ay ta Nahilpac' Templo. Ha la yich'ic bahel te sacerdotehetic soc te levitahetic.

6Te ajwalil Salomón soc spisil te pueblo Israel te stsoboj sbahic soc ta stojol te yawil chapbil-c'op la yaq'uic milbil mahtanil tuminchijetic soc torohetic, c'ax bayelic, ma ba hu' ta ahtayel.

7Te sacerdotehetic la yotsesic te yawil chapbil-c'op yu'un Jehová ta yawil, ha ta Mero Ch'ul Awilal, ta ye'tal te xiq'uic te querubinetique.

8Slich'oj xiq'uic ta sba te yawil chapbil-c'op, hich la yaxintesic te yawil chapbil-c'op soc te ste'ele.

9Hich snahtil te ste'el te chican ta ilel sni'ilic ta Ch'ul Awilal, pero ma ba chican ta ilel ta fuera; tey ayic a c'alal ora.

10Ta yutil te yawil chapbil-c'op mayuc bin yan tey ay a, ha nax te cha'pehch ton te la yac' tey a te Moisés ta wits Horeb, te banti Jehová la schap sc'op soc te snich'nab Israel te c'alal loq'uic tal ta Egipto.

11Te c'alal loq'uic tal ta Ch'ul Awilal te sacerdotehetic, (yu'un spisil te sacerdotehetic te tey ayic a, ch'ultesbiliquix, ma ba ich'bilic ta cuenta te bin ut'il chahpalchahp ayic),

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12spisil te levitahetic te ya xc'ayojinic, ha te Asaf, Hemán, Jedutún, soc te snich'nabic soc te yermanotac, tec'ajtic spisilic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, slapojic lino-pac' soc yich'ojic te platillo, salterio soc arpahetic, soc sjoquinejic wacwinic (120) ta tuhl sacerdotehetic te la yoq'uesinic cornetahetic.

13Ta spisilic junax la yac' sbahic ta yoq'uesinel te cornetahetic soc ta c'ayoj ta yalbeyel yutsil sc'oblal soc ta yalel wocol ta stojol te Jehová. Yaquic ta yoq'uesinel te cornetahetic soc ta stijel te platillohetic soc te yantic a'tejibaletic yu'un música, hich la yalbeyic ta c'ayoj te Jehová: Lec yo'tan stuquel, como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan, xchihic. C'alal hich yac spasbelic a, noj ta tocal te sna Jehová.

14Te sacerdotehetic ma ba hu' yu'unic ya spasic ya'telic ta scaj te tocal; como te yutsilal te Jehová noj yu'un te sna te Diose.

2 Crónicas 6

Salomón la yac' ta stojol Dios te Templo

1Ha yu'un hich la yal te Salomón: Te Jehová yaloj te ya xnahin ta ihc'al tocal.

2Pero la jpasbatix ana, te banti ya xnahinat scuenta sbahtel q'uinal, xchi.

3Te ajwalil la sut sba, la ya'be bendición spisil te pueblo Israel te c'alal teq'uelic tey a,

4hich la yal: Bayel yutsil te Jehová te Dios yu'un Israel te la yac' c'ohtuc ta pasel te bin la yalbe ta jamal te jtat David, te hich la yal:

5Ha to te bin ora la jloq'ues tal ta Egipto te pueblo cu'un, mayuc yan pueblo ta yohlil spisil ta chahp yu'un Israel te banti jtsahoj yu'un ya yich' pasel Na banti ya x'ayin te jbihile, soc mayuc yan winic te jtsahoj te ha príncipal ya xc'oht yu'un Israel te pueblo cu'un;

6ha jtsahoj te Jerusalén scuenta yu'un tey ya x'ayin a te jbihil, soc jtsahoj te David yu'un ya scuentahin te pueblo Israel cu'un, xchi te Jehová.

7Te jtat David ay ta yo'tan te ya spas Na yu'un te sbihil te Jehová te Dios yu'un Israel.

8Pero te Jehová hich la yalbe te jtat David: Te bin ut'il ay ta awo'tan te yac apas Na yu'un te jbihile, lec te bin anopoj ta awo'tan;

9pero ma ha'ucat te yac apas te Nahe, ha mero anich'an ya spas te Na yu'un te jbihile, xchi.

10Te Jehová c'ohtix ta pasel yu'un te bin yaloj, ho'on ochon ta sjelol te jtat David, huhcajon ta shuctajib Israel, hich te bin ut'il yaloj te Jehová, soc jpasojix Na yu'un te sbihil Jehová te Dios yu'un Israel.

11Tey la jcac' a te yawil chapbil-c'op te banti ay te chapbil-c'op yu'un Jehová te la schap soc te snich'nab Israel, xchi te Salomón.

12Patil te Salomón la stehc'an sba ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová ta stojol spisil te pueblo Israel, soc la shach schebal sc'ab.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te Salomón spasojix yawil pasbil ta bronce banti ya stehc'an sba, ho'eb xuhc'ubil snahtil, ho'eb xuhc'ubil sjamalil soc oxeb xuhc'ubil stoyolil, soc yac'oj ta yohlil te amac'. La stehc'an sba tey a, la squejan sba ta stojol spisil te pueblo Israel, la shach mohel sc'ab ta ch'ulchan,

14hich la yal: Jehová, Dios yu'un Israel, mayuc yan Dios hich te bin ut'il ha'at ta ch'ulchan o ta bahlumilal, te yac awac' c'ohtuc ta pasel te chapbil-c'op awu'un, soc te ay sc'uxul awo'tan ta stojol te a'batetic awu'un te spisil yo'tanic ayic ta atojol.

15La awac' c'ohtuc ta pasel te bin la awalbe te awa'bat David te jtat; la awal ta awe soc la awac' c'ohtuc ta pasel ta ac'ab, hich te bin ut'il chican ta ilel ta ora ini.

16Yo'tic, Jehová, Diosat yu'un Israel, c'ohtesa ta pasel te bin la awalbe te awa'bat David te jtat, te hich la awal: Ma ba ya spas falta jtuhl winic awu'un ta jtojol te ya shuhcan sba ta huctajibal yu'un Israel, teme ya st'umbon te ley cu'un te anich'nab soc teme ya xbehenic ta jtojol hich te bin ut'il behenat ta jtojol te ha'ate, xchihat.

17Yo'tic, Jehová, Diosat yu'un Israel, ac'a c'ohtuc ta pasel te bin la awalbe te awa'bat David te jtate.

18Pero ¿melel bal te ya xnahin soc winiquetic ta bahlumilal te Diose? Como te ch'ulchan soc te stoyolil ch'ulchan, ma ba ya x'ochat a, ¿ha'uc to balix a te Na te la jpase?

19Pero a'iybeya sc'op te a'bat awu'un te bin ya sc'ambat, Jehová, Diosat cu'un, scuenta yu'un yac awa'iybe yaw soc te bin ya yalbat yo'tic te a'bat awu'une.

20Jamaluc asit ta c'ahc'alel soc ta ahc'abal ta stojol te Na ini, ta lugar te hich la awalbe sc'oblal: Tey ya x'ayin a te jbihile, xchihat, scuenta yu'un yac awa'iybe sc'op te a'bat awu'un te c'alal ya yac' sit yelaw ta stojol te lugar ini yu'un ya sc'oponat.

21Soc a'iybeya sc'op te a'bat awu'un soc te sc'op te pueblo Israel awu'un c'alal ya yac' sit yelaw ta stojol te lugar ini yu'un ya sc'oponat. A'iybeya sc'opic c'alal ta ch'ulchan, te banti nahinemat; a'iybeya sc'opic soc pasbeya perdón.

22Teme ay mach'a ya sta smul ta stojol te spat-xuhc soc teme ya sujot ta yalel ta jamal, teme ya xtal yal ta jamal ta stojol te scajtajib mahtanil awu'un li' ta Na ini,

23a'iybeya awa'iy sc'opic c'alal ta ch'ulchan, pasa te bin ya sc'an pasel; soc ya me achahpan te a'batetic awu'une. A'beya stoj smul te mach'a ay smul, ac'a c'ohtuc ta stojol te castigo yu'un te bin spasoj, soc ya me awal te mayuc smul te mach'a toj, soc ya me awa'be stojol ha chican bin yilel te ya'tele.

24Te c'alal ya stsalot yu'un scontra te pueblo Israel awu'un ta scaj smul ta atojol, teme ya suht tal ta atojol soc teme ya yalic ta jamal te abihil, teme ya sc'oponat li' ta Na ini,

25a'iybeya sc'opic c'alal ta ch'ulchan, pasbeya perdón yu'un smulic te pueblo Israel awu'un, soc suhtesa talel ta q'uinal te awa'beyej te sme'statique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te c'alal ya xmahc te ch'ulchan, te ma ba ya yac' ha'al ta scaj stahoj smulic ta atojol,
teme ya yac' sit yelawic ta stojol te lugar ini yu'un ya sc'oponat soc teme ya yalic ta
jamal te abihile, teme ya suhtes yo'tanic yu'un te smul te c'alal yac awa'be swocolic,

27a'iybeya sc'opic c'alal ta ch'ulchan, pasbeya perdón yu'un smulic te a'batetic awu'un,
ha te pueblo Israel, a'beya snopic te lequil be te ya xbehenic bahel a, soc a'beya tal
ha'al li' ta aq'uinal te la awa'be te pueblo awu'une.

28Teme ay wi'nal ta q'uinal, jmilawal-chamel, teme ya xtaquij te awal-ts'unubiletic
yu'un sc'uxul c'ahc'al, o ay stotol, o ya xlaj ta muc'ul c'ulubetic o tut c'ulubetic; teme
joytaybilix yu'un scontra ta q'uinal te banti nahinemic, o biluc wocol o chamel te ya
xtale,

29mach'ayuc a, o ta spisil te pueblo Israel awu'un te ya sc'oponat o te ya yalbat wocol
te c'alal ya yil teme ay swocol, teme ya shach sc'abic ta stojol te Na ini,

30a'iybeya sc'opic c'alal ta ch'ulchan, te banti nahinemat; pasbeya perdón, pasa te bin
ya sc'an pasel, a'beya ta tuhlultuhl ha chican te bin yilel te bin spasojic, como ha'at
ana'beyej yo'tan, como ha'at nax atuquel ana'beyej yo'tan spisil ants-winiquetic,

31scuenta yu'un ya xi'at soc ya xbehenic ta behetic awu'un te jayeb c'ahc'al cuxulic ta
q'uinal te la awa'be te jme'jtatcotique.

32Ha nix hich te jyanlum, te ma ha'uc te pueblo Israel awu'un, te ya xtal ta namal
q'uinal ta scaj te muc' sc'oblal abihil soc te yip ac'ab, soc te ac'ab te ahachoj, teme ya
xtal soc ya yac' te sit yelaw ta stojol te Na ini yu'un ya sc'oponat,

33a'iybeya sc'op c'alal ta ch'ulchan, ta lugar te banti nahinemat, a'beya spisil bintic ya
sc'ambat te jyanlum, scuenta yu'un spisil te pueblohetic ta bahlumilal ya sna'bat abihil
soc hich ya yich'at ta muc' te bin ut'il te pueblo Israel awu'un, soc ya sna'ic a te ay ta
halel abihil ta stojol te Na ini te la jpase.

34Te c'alal ya xloc' bahel ta ya'beyel guerra te scontra te pueblo awu'un, ta bayuc behil
te yac aticon bahel, teme ya yac' sit yelawic ta stojol te pueblo ini te tsahbil awu'un, ta
stojol te Na te la jpas yu'un te abihile,

35a'iybeya c'alal ta ch'ulchan te sc'opic soc te bin ya yalic wocol ta atojol, soc pasbeya
te bin stojil ya sc'an pasele.

36Te c'alal ya sta smulic ta atojol, (como mayuc mach'a a te ma sta smul), teme ilinat
ta stojolic, teme la awac' ta sc'ab te scontra yu'un ya x'ic'ot bahel ta chuquel ta sq'uinal
yu'un te scontra, chican teme namal o nopol,

37teme tey ta q'uinal ta banti ayic ta chuquel a ya suhtes yo'tanic, soc ya suhtic tal ta
atojol soc ya sc'oponat tey ta sq'uinal te mach'atic ic'otic bahel ta chuquel yu'une, teme
ya yalic: La jta jmulcotic, la jpascotic te bin chopol, ma lecuc te bin la jpascotic, teme
xchihique,

38teme ya suhtes yo'tanic ta atojol ta spisil yo'tanic soc ta spisil sch'uhlelic tey ta
sq'uinal te scontrahic te ic'otic bahel ta chuquel yu'un, teme ya yac' tal sit yelawic ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

stojol te q'uinal te la awa'be te sme'static yu'un ya sc'oponat, ta stojol te pueblo te tsahbil awu'un soc te Na la jpasbat yu'un te abihile,

39a'iybeya c'alal ta ch'ulchan ta banti nahinemat te sc'opic soc te bin ya yalbat wocol yu'un, pasbeya te bin stojil ya sc'an pasel soc pasbeya perdón te pueblo awu'un te la sta smul ta atojol.

40Yo'tic, Dios cu'un, jamaluc me asit soc jamaluc me achiquin ta ya'iybeyel te bin ya yich' halel ta sc'oponel Dios ta lugar ini.

41Hahchan yo'tic, Jehová Dios, yu'un ya xnahinat banti cux-o'tanil awu'un, ha'at soc te yawil chapbil-c'op yu'un te awu'ele. Jehová Dios, ha'uc me sc'u'inejic colel te sacerdotehetic awu'un, soc te mach'atic jun yo'tanic ta atojol tse'eluc me yo'tanic yu'un te slequil awo'tan.

42Jehová Dios, ma me xap'aj te mach'a tsahbil awu'un; na'a me te sc'uxul awo'tan ta stojol David te a'bat awu'un, xchi ta sc'oponel Dios te Salomón.

2 Crónicas 7

1C'alal laj yo'tan ta sc'oponel Dios te Salomón, co tal c'ahc' ta ch'ulchan, laj ta c'ahq'uel te scohtol chic'bil mahtanil soc te yantic milbil mahtaniletic. Te yutsilal Jehová noj ta yutil te Nahe.

2Te sacerdotehetic ma ba hu' ya x'ochic ta sna Jehová, como te yutsilal te Jehová noj ta yutil.

3C'alal la yilic spisil te snich'nab Israel te co tal c'ahc' soc te yutsilal te Jehová ta stojol te Na, la spahcan sbahic c'alal ta lum, la yich'ic ta muc' te Jehová soc la yalbeyic wocol, hich la yalic: Ha lec yo'tan stuquel, soc te sc'uxul yo'tan sbahtel q'uinal ay, xchihic.

4Ha yu'un te ajwalil soc spisil te pueblo la yaq'uic milbil mahtaniletic ta stojol Jehová.

5Te ajwalil Salomón la ya'be cha'pic soc ho'lajunbahc' (22,000) torohetic, soc ho'lajunpic (120,000) tuminchijetic. Hich te ajwalil soc spisil te pueblo la yaq'uic ta stojol Dios te Templo.

6Te sacerdotehetic baht stehc'an sbahic te banti ya x'a'tejic, soc te levitahetic la sc'ayojtaybeyic yutsilal te Jehová soc te a'tejibaletic yu'un música te la spas te ajwalil David yu'un ya sc'ayojtayic a te Jehová, te hich la yalulanic: Como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan, xchihic ta c'ayojetic te pasbilic yu'un David. Te sacerdotehetic la yoq'uesinic te cornetahic ta stojolic, teq'uelic a spisil Israel.

7Te Salomón la sch'ultes te banti yohlil te amac' te ay ta stojol te sna Jehová te bin ut'il tey la yac' a te scohtol chic'bil mahtaniletic soc te sjuhp'el te mahtaniletic scuenta lamal q'uinal; como ta banti te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te pasbil ta bronce te spasoj Salomón ma tic'uc a yu'un spisil te scohtol chic'bil mahtaniletic, te mahtaniletic yu'un harina soc te sjuhp'ele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Hich te Salomón la spas q'uin huqueb c'ahc'al soc spisil Israel, c'ax tsobolic, talemic c'alal ta yochibal Hamat ha to ta uc'um yu'un Egipto.

9Ta swaxaquebal c'ahc'al la spasic ch'ul tsoblej, como huqueb c'ahc'al la spasic q'uin yu'un yaq'uel ta stojol Dios te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc huqueb xan c'ahc'al la spasic te muc'ul q'uine.

10Ta oxeb scha'winic (23) c'ahc'al ta shuquebal u te Salomón la sticonlan bahel ta snahic te pueblo, tse'el yo'tanic soc bayel yutsil yo'tanic yu'un te bintic lec la spas Jehová ta stojol David, ta stojol Salomón soc ta stojol Israel te pueblo yu'une.

Dios la schap sc'op soc Salomón

11Hich hu' ta pasel yu'un Salomón te sna Jehová soc te sna ajwalil; soc lec c'oht spisil te bintic la snop ta yo'tan te ya spas te Salomón ta sna Jehová, soc nix ta sna.

12Ta ahc'abal chicnaj Jehová ta stojol Salomón, hich la yal: La jca'iybat te ac'ope, soc tsahbil cu'un te lugar ini scuenta Na yu'un milbil mahtaniletic.

13Teme ho'on ya jmac te ch'ulchan yu'un ma ba ya xtal ha'al, o teme ya jticon c'ulubetic te ya slajin te q'uinal, o teme ya jticon tal tulan chamel ta stojol te pueblo cu'un;

14teme ya spehc'an sbahic te pueblo cu'un te yich'beyejonic te jbihil, teme ya sc'oponon soc ya slehbon te jsit quelaw, teme ya suhtes yo'tanic yu'un te bintic chopol spasojique, hich ya ca'iybe sc'opic c'alal ta ch'ulchan, ya jpasbe perdón yu'un smulic, soc ya cac' lecubuc te sq'uinalique.

15Yo'tic jamal jsit soc jamal jchiquin ta ya'iybeyel sc'opic ta lugar ini,

16como tsahbilix soc ch'ultesbilix te Na ini scuenta yu'un tey ya x'ayin sbahtel q'uinal a te jbihile; soc te jsit soc te co'tan tey ayic ta spisil ora a.

17Teme ya xbehenat ta jtojol hich te bin ut'il behen te atat David, teme yac apas spisil te bintic calbeyejat ta mandar, soc teme yac acanantaybon te chahpambil mandariletic cu'un soc te bintic halbil ta mandar,

18hich ya ca'be yich' yip te ahuctajib ta ajwalil, hich te bin ut'il la jchahp c'op soc te atat David, te hich la jcal: Ma ba ya spas falta jtuhl ats'umbal te ya scuentahin te Israel, te xchihone.

19Yan teme ya suhtex ta apatic, teme yac awihquitayic hilel te chahpambil mandariletic soc te mandariletic cu'un te la jca'beyex ta atojolic, teme yac awac' abahic ta a'batinel yu'un yantic diosetic, soc teme yac ach'uhuntayique,

20ho'on ya jbulat loq'uel ta jq'uinal te ca'beyejex soc ya jch'oj loq'uel ta jtojol te Na te ch'ultesbilix cu'un yu'un te jbihile, soc ya cac' ta labanel soc ta tse'layel yu'un spisil pueblohetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te Na ini te c'ax t'ujbil ta ora ini, xcham yo'tanic yu'un spisil mach'atic ya xc'axic tey a, soc hich me ya yalic: ¿Bin yu'un hich la spas Jehová ta stojol te q'uinal soc ha'i Na ini? xchihic.

22Hich me ya sjaq'uic: Como la yihquitayic te Jehová, te Dios yu'un te sme'static te loq'uesotic tal yu'un ta sq'uinal Egipto, hahch sch'uhunic yantic diosetic, la sch'uhuntayic soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'unic. Ha yu'un te la yac' taluc ta stojolic spisil te wocol ini, xchi te Jehová.

2 Crónicas 8

Yantic ya'tel Salomón

1C'ax jtahb (20) ha'bil ta hu'el yu'un Salomón te sna Jehová soc te na yu'une,

2patil la scha'pas xan te pueblohetic te a'bot yu'un Hiram, la yac' ayinuc tey a te snich'nab Israel.

3Ta patil, te Salomón baht ta Hamat-Soba, la yu'untay.

4Soc la scha'pas te Tadmor ta jochol taquin q'uinal, soc spisil te pueblohetic yu'un sq'uejojibal we'eliletic te la spas ta Hamat.

5Ha nix hich la scha'pas xan te Bet-horón ta ahc'ol soc te Bet-horón ta ahlan, ha pueblohetic te ay ts'ahquetic, puertahetic soc sc'atal-te'eletic;

6la scha'pas xan te Baalat soc spisil te pueblohetic yu'un sq'uejojibal we'eliletic te ayic yu'un Salomón; soc spisil te pueblohetic yu'un carretahetic soc yu'un jmoheletic ta cawu, soc spisil bintic la sc'an la spas ta Jerusalén, ta Líbano soc ta spisil te q'uinal te scuentahinej.

7Spisil te mach'atic hilemic yu'un te hitita, amorreo, ferezeo soc te jebuseohetic, te ma ha'uc israeletic,

8ha te sts'umbalic te hilic ta q'uinal, te ma ba lajinotic yu'un te snich'nab Israel, te Salomón la yac'ticlambe tulan ya'telic c'alal ora.

9Yan te snich'nab Israel ma ba ac'otic ta mosohil yu'un Salomón ta spasbeyel te ya'tele, como ha winiquetic yu'un guerra, mach'atic ay ya'telic, capitanetic soc scuentahinejic carretahetic yu'un guerra soc ha jmoheletic ta cawu.

10Soc ay lajuneb yoxlajunwinic (250) gobernadoretic yu'un Salomón te scuentahinejic te j'a'teletic.

11Te Salomón la yic' loq'uel te yantsil-nich'an faraón ta Pueblo yu'un David, la yac' ta na te la spasbe, yu'un la yal: Te quihnam ma ba ya xnahin ta sna David te ajwalil yu'un Israel, como ch'uhltesbilic te banti ochem te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová, xchi.

12Te Salomón la ya'be scohtol chic'bil mahtaniletic te Jehová ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te spasoj ta stojol te slehchelul templo;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13la yac'ticlan hich te bin ut'il ya sc'an ya yich' aq'uel jujun c'ahc'al, hich te bin ut'il ya yal te mandariletic yu'un Moisés, ha ta sc'ahc'alel cux-o'tan, ta yach'il u soc ta ch'ul q'uinetic te ya yich'ic pasel oxeb buelta ta jujun ha'bil: ha te Q'uin yu'un Pan ma ba yich'oj levadura, te Q'uin yu'un Semanahetic soc te Q'uin yu'un Yaxnahetic.

14Soc la schahpan bin ut'il ya sjel sbahic te sacerdotehetic yu'un ya spasic ya'telic, hich te bin ut'il la yal mandar te David te state, ha nix hich te levitahetic te ay ta scuentahic yalbeyel wocol te Dios soc scoltayel te sacerdotehetic te bintic ya sc'an pasel jujun c'ahc'al; soc la schahpan te jcanan-ti'nahiletic yu'un te jujun ti'nahil, como hich yaloj ta mandar te David te winic yu'un Dios.

15Ma ba la sch'aybeyic smandar te ajwalil sc'oblal te sacerdotehetic, te levitahetic soc te yawil c'ulejaliletique.

16C'oht ta pasel spisil te ya'tel te Salomón, te c'alal bin ora la yich' otsesbeyel te yich'o-ip te sna Jehová ha to c'alal hu' ta pasel. Hich ts'acal hu' te sna Jehová.

17Te Salomón baht ta Ezión-geber soc ta Elat ta ti'mar ta sq'uinal Edom.

18Como te Hiram la sticombe barcohetic ta scuenta a'batetic yu'un, soc winiquetic te ya sna'ic ta lec bin ut'il ya xbehenic ta mar. La sjoquinic bahel te a'batetic yu'un Salomón ta Ofir, tey la yich'ic tal a lajuneb yoxwinic scha'bahc' (450) talento oro, la yich'ic tal ta stojol te ajwalil Salomón.

2 Crónicas 9

Te ajwalil-ants yu'un Sabá tal yula'tay Salomón

1Te ajwalil-ants yu'un Sabá, c'alal la ya'iybe yutsil sc'oblal ta halel te Salomón, tal ta Jerusalén soc tsobol mach'atic joquimbilic yu'un, soc camellohetic te scuchojic tal bintic sumet yic', bayel oro soc t'ujbil tonetic, yu'un ya stsaj ta sjoc'obeyel chuhcul c'opetic te Salomón. C'alal c'oht ta stojol Salomón la sjoc'obe spisil bintic ay ta yo'tan.

2Te Salomón la suhtbe spisil te bintic joc'obot yu'un, mayuc bin ma ba hu' yu'un sutbeyel.

3Te ajwalil-ants yu'un Sabá, c'alal la yil te sp'ijil yo'tan te Salomón, te na te spasoj,

4te we'elil ay ta mesa yu'un, te bin ut'il ya shuhcan sbahic te a'batetic yu'un, te bin yilel te a'batetic yu'un soc te sc'u' spaq'uic, te jc'asesej-copahetic soc te sc'u' spaq'uic, soc te cajalcaj mohibal te ya xmo a ta sna Jehová, xcham yo'tan yu'un.

5Hich la yalbe te ajwalil: Smelelil te bin la jca'iy ta jlumal te bintic ay awu'un soc te ap'ijile.

6Pero ma ba la jch'uhumbe sc'opic ha to c'alal talon soc la jquil ta jsit. Ma ba stahoj j'ohlil te smuc'ul ap'ijil te halboton, c'axem to xan a te ac'oblal te bin ut'il ca'iyej.

7Bayel me yutsilic te winiquetic awu'un, soc bayel yutsilic te a'batetic awu'un te spisil ora ayic ta atojol ta ya'iyel te ap'ijile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Bayel me yutsil te Jehová te Dios awu'un, te ha lecat ta yo'tan, te la yac'at ta shuctajib scuenta ajwalil yu'un Jehová te Dios awu'une. Te bin ut'il te Dios awu'un c'ux la ya'iy ta yo'tan te Israel soc yu'un ya ya'be yich' yipic sbahtel q'uinal, hich la yotsesat ta ajwalil ta stojolic scuenta yu'un toj yac awa'iy chahpanwanej soc stojil bin yac apas, xchi.

9Hich te ants la ya'be te ajwalil wacwinic (120) talento oro, bayel bintic sumet yic' soc t'ujbil tonetic. Mayuc yan hich yipal bintic sumet yic' te bin ut'il la yac' te ajwalil-ants yu'un Sabá ta stojol te ajwalil Salomón.

10Te a'batetic yu'un Hiram soc te a'batetic yu'un Salomón te la yich'ic tal oro ta Ofir, ha nix la yich'ic tal sándalo-te' soc t'ujbil tonetic.

11Te ajwalil la spas ta sándalo-te' te cajalcaj mohel ta sna Jehová soc ta sna ajwalil, soc arpahetic soc salteriohetic yu'un te jc'ayojetique. Mayuc banti hich yilel te'etic ta sq'uinal Judá.

12Te ajwalil Salomón la ya'be te ajwalil-ants yu'un Sabá spisil te bin la sc'an yo'tan soc te c'ambot yu'une, c'ax hich a te bin ut'il ich'bot tal yu'un te antse. Patil suht bahel ta sq'uinal soc te a'batetic yu'une.

Sc'ulejal soc puhc sc'oblal Salomón

13Te oro la yich' jujun ha'bil te Salomón, ha waqueb schanlajunwinic scha'bahc' (666) talento,

14ma ba ahtaybil te spatanic te jchombajeletic soc te jmambajeletic. Ha nix hich spisil te ajwaliletic ta Arabia soc te gobernadoretic yu'un te q'uinal, la yich'beyic tal oro soc plata te Salomón.

15Te ajwalil Salomón la spas lajunwinic (200) muc'ul mahquilaletic yu'un guerra ta tembil oro. Te jujune yich'oj lajunwinic scha'bahc' (600) siclo tembil oro.

16Soc la spas ho'lajunwinic (300) mahquilaletic ta tembil oro, ho'lajunwinic (300) siclo oro te jujun; la yac'ticlan ta na Tohyemte'etic yu'un Líbano.

17Soc te ajwalil la spas muc'ul huctajibal ta marfil soc la spots ta lequil oro.

18Te huctajibal ay wac-caj te smohibal soc scajtajib yoc pasbil ta oro te jun ay soc te huctajibal, ay scajtajib sc'ab ta jujujehch, soc cha'coht chojetic ta jujujehch.

19Soc ay lahchaycoht (12) chojetic ta cajalcaj mohel, jujucoht ta jujujehch. Mayuc yan huctajibal te hich yich'oj pasel ta yantic nacionetic.

20Spisil te vasohetic yu'un te ajwalil Salomón pasbilic ta oro, soc spisil te vasohetic ta na Tohyemte'etic yu'un Líbano pasbilic ta lequil oro. Ta yorahil Salomón mayuc sc'oblal ta o'tanil te plata.

21Como te barcohetic yu'un te ajwalil ya xbahtic ta Tarsis soc te a'batetic yu'un Hiram, soc ta oxoxeb ha'bil ya suhtic tal, ya yich'ic talel oro, plata, marfil, maxetic soc pavo real.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Te ajwalil Salomón c'ax hich sc'ulejal soc sp'ijil a te bin ut'il yantic ajwaliletic ta bahlumilal.

23Spisil te ajwaliletic ta bahlumilal yo'tanuc ya yilbeyic sit te Salomón yu'un ya ya'iybeyic te sp'ijil a'bot yu'un te Diose.

24Ta jujun ha'bil ta jujutuhl ya yich'beyic tal smahtan: ha te bintic pasbil ta plata, ta oro, o c'u'uletic, a'tejibaletic yu'un guerra, bintic sumet yic', cawuhetic soc mulahetic.

25Te Salomón ay lajunbahc' (4,000) yawil cawuhetic soc carretahetic, soc j'ohlil scha'pic (12,000) jmoheletic ta cawu te la yac'ticlan ta pueblohetic yu'un te carretahetic, soc ta banti ay te ajwalil ta Jerusalén.

26Soc scuentahinej spisil te ajwaliletic c'alal ta muc'ul-ha' Éufrates, c'alal ta sq'uinal te filisteohetic, ha to ta mojon yu'un Egipto.

27Te ajwalil la stsob bayel plata ta Jerusalén hich te bin ut'il tonetic, soc bayel cedrohetic hich te bin ut'il ha'mal higuerahetic ta tsehltsehltic.

28Te cawuhetic yu'un Salomón ic'ticlambil tal ta Egipto soc ta spisil yantic nacionetic.

Cham Salomón

29Te bintic xan la spas te Salomón ta shahchibal c'alal ta slajibal, ts'ihbabil hilel ta hunetic yu'un te jalwanej Natán, ta sc'op jalwanej yu'un Ahías te talem ta Silo, soc ta sc'op jalwanej yu'un te jalwanej Iddo sc'oblal te Jeroboam snich'an Nabat.

30Cha'winic (40) ha'bil ay ta ajwalil te Salomón ta Jerusalén ta stojol spisil Israel.

31Cham te Salomón, la smuquic ta Pueblo yu'un David te state. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Roboam te snich'ane.

2 Crónicas 10

La sjat sbahic Israel

1Te Roboam baht ta Siquem, como tey stsoboj sbahic a spisil Israel yu'un ya yotsesic ta ajwalil.

2C'alal hich la ya'iy te Jeroboam snich'an Nabat, te ay ta Egipto te banti bahem ta ahnel ta scaj te ajwalil Salomón, suht tal ta Egipto,

3como te israeletic la sticonic ta iq'uel tal. Hich tal te Jeroboam soc spisil Israel, la sc'oponic te Roboam, hich la yalbeyic:

4Te atat la yac' jcuchcotic al ihcatsil; pehc'ana te tulan a'batinel soc te yalal te ihcatsil te la yac' jcuchcotic te atate, hich ya cac' jbahcotic ta a'batinel awu'un, xchihic.

5La sjac' te Roboam: Suhtanic tal ta jtojol ta oxeb c'ahc'al, xchi. Hich bahtic te ants-winiquetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha yu'un te ajwalil Roboam la sjoc'obe te mamaletic te sjoquinejic Salomón te stat te c'alal cuxul to a, hich la sjoc'obe: ¿Bin yac awalic te ha'exe, bin ya sc'an ya jsutbe a te pueblo ini? xchi.

7La yalic: Teme lec bin yac apasbe, teme lec bin yac awalbe, stalel ya yac' sbahic ta a'batinel awu'un, xchihic.

8Pero ma ba la yich'be ta cuenta te bin halbot yu'un te mamaletic, baht sjoc'obe te jcolel winiquetic te pajal scolelic soc, te ayic ta a'batinel yu'un.

9Hich la sjoc'obe: ¿Bin yac awalbonic yu'un te ya jsuhtbeyic sc'op te pueblo ini, te hich la yalbonic: Pehc'ana yalal te ihcatsil te la ya'botcotic jcuchcotic te atate? xchi.

10Te jcolel winiquetic te pajal scolelic soc, la sjaq'uic: Te pueblo te la yalbat: Te atat la yac' jcuchcotic al ihcatsil, yan te ha'ate pehc'ana te quihcatscotic, te xchihique, hich me yac awalbe: Te xutul yal jc'ab c'ax hich smuc'ul a te bin ut'il te sch'uyomba te jtate.

11Teme al te ihcatsil la ya'beyex acuchic te jtate, c'ax to xan hich yalal ya ca'beyex a te ho'one. Te jtat la smajex ta xul, pero ho'on ya jmajex ta tsequetic, xchihic.

12Ta yoxebal c'ahc'al cha'tal te Jeroboam soc spisil te pueblo ta stojol Roboam, hich te bin ut'il yalojix ta mandar te ajwalil: Suhtanic tal ta jtojol ta oxeb c'ahc'al, te xchihe.

13Pero te ajwalil tulan la sutbe te sc'opic, ma ba la yich'be ta cuenta te bin halbot yu'un te mamaletic,

14ha la yal te bin halbot yu'un te jcolel winiquetic; hich la yal: Te jtat la ya'beyex acuchic al ihcatsil, c'ax to xan hich yalal ya ca'beyex a te ho'one. Te jtat la smajex ta xul, pero ho'on ya jmajex ta tsequetic, xchi.

15Te ajwalil ma la yich'be ta cuenta te sc'op te pueblo; como hich la sc'an yo'tan te Diose, scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin yaloj te Jehová ta scuenta Ahías te talem ta Silon ta stojol Jeroboam snich'an Nabat.

16C'alal la yil spisil Israel te ma ba ich'bot ta cuenta yu'un te ajwalil te bin la yalic, hich la yalic te pueblo ta stojol te ajwalil: ¿Bin cocheltic a te David? Mayuc bin ya jtahtic ta scuenta te snich'an Isaí. ¡Israel, jujutuhl bahanic ta anahic! ¡Cuentahina ana atuquel, David! xchihic. Hich bahtic ta snahic spisil Israel.

17Pero te Roboam la scuentahin te snich'nab Israel te nahinemic ta pueblohetic yu'un Judá.

18Te ajwalil Roboam la sticon bahel te Adoram te scuentahinej te tulan-a'tel, pero spisil Israel la sch'ojic ta ton, hich laj. Ha yu'un te ajwalil Roboam ora mo ta scarreta, baht ta ahnel ta Jerusalén.

19Hich loc' te Israel ta stojol te sts'umbal David c'alal ora.

2 Crónicas 11

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1C'alal c'oht ta Jerusalén te Roboam, la stsob te sts'umbal Judá soc Benjamín, j'ohlil
yoxeb scha'winic ta pic (180,000) winiquetic te tsahbilic yu'un guerra, scuenta yu'un
ya ya'be guerra te Israel yu'un hich ya suht tal ta cuentahinel yu'un te Roboam.

2Pero c'oponot yu'un Jehová te Semaías te winic yu'un Dios, hich halbot:

3Halbeya te Roboam snich'an Salomón, te ajwalil yu'un Judá, soc spisil te israeletic ta
Judá soc ta Benjamín:

4Hich ya yal te Jehová: Ma me xmohat bahel ta ya'beyel guerra te awermanotac.
Jujutuhl suhtanic bahel ta anahic, como ho'on jpasoj ini, xchi. La ya'iybeyic sc'op te
Jehová, hich suhtic bahel, ma ba la ya'beyic guerra te Jeroboam.

Ya'tel Roboam

5Te Roboam nahin ta Jerusalén, soc la ya'be yich' yip pueblohetic ta Judá scuenta
smaquel guerra;

6ha te Belén, Etam, Tecoa,

7Bet-sur, Soco, Adulam,

8Gat, Maresa, Zif,

9Adoraim, Laquis, Azeca,

10Zora, Ajalón soc Hebrón, ha te pueblohetic te a'botic yich' yipic ta sq'uinal Judá soc
Benjamín.

11Te Roboam la yac'ticlambe xan yipic te ts'ahquetic soc la yac' capitanetic tey a, soc
we'eliletic, aceite soc vino.

12La yac'ticlan mahquilaletic soc lanzahetic ta spisil te pueblohetic, hich la
yac'ticlambe sta bayel yip. Hich te Judá soc Benjamín hilic ta cuentahinel yu'un te
Roboam.

13Te sacerdotehetic soc te levitahetic te ayinic ta spisil Israel, loq'uic tal ta banti
nahinemic yu'un junax ya yac' sbahic ta stojol Roboam.

14Te levitahetic la yihquitayic te sq'uinalic soc te bintic ay yu'unic, talic ta Judá soc
Jerusalén, como te Jeroboam soc te snich'nab la sloq'uesic ta ya'tel ta sacerdotehil
yu'un Jehová.

15Te Jeroboam la sle sacerdotehetic yu'un te toyol awilaletic, yu'un te pucujetic soc
yu'un te jcolel torohetic te spasoje.

16Ta jujuchahp yu'un Israel, te mach'atic jun yo'tan la slehic te Jehová te Dios yu'un
Israel, la st'unic te levitahetic, bahtic ta Jerusalén yu'un ya ya'beyic milbil mahtaniletic
ta stojol Jehová te Dios yu'un te sme'statique.

17Hich la ya'beyic yich' yip te Judá, soc oxeb ha'bil la yalic te ha ajwalil yu'unic te
Roboam snich'an Salomón, como oxeb ha'bil behenic ta be yu'un David soc Salomón.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te Roboam la yic' yihnamin te Mahalat yantsil-nich'an Jerimot, ha te yal-snich'an
David soc Abihail te yantsil-nich'an Eliab, snich'an Isaí.

19Hich ay te yalatac te Mahalat: ha te Jehús, Semarías soc Zaham.

20Patil la yic' yihnamin te Maaca yantsil-nich'an Absalón, te hich sbihilic te yalatac:
Abías, Atai, Ziza soc Selomit.

21Te Roboam c'ax hich c'ux la ya'iy ta yo'tan a te Maaca te bin ut'il te yantic antsetic
yu'une. Ta spisil ay waxaclajuntuhl (18) yihnam soc oxwinic (60) ta tuhl yantic
antsetic yu'un, soc ay waxaqueb scha'winic (28) queremetic soc oxwinic (60)
ach'ixetic yu'un.

22Te Roboam la yotses ta jtsobaw ta stojol te yermanotac te Abiam yal Maaca, yu'un
ay ta yo'tan ya yotses ta ajwalil.

23Te Abiam soc sp'ijil yo'tan a'tej, ha la spuc bahel te snich'nab ta spisil sq'uinal Judá
soc Benjamín soc ta spisil te pueblohetic te ay ts'ahquetic yu'unic. La yac'ticlambe
bayel we'elil soc la slehbe bayel ta tuhl yihnamic.

2 Crónicas 12

Sisac la yochintay Judá

1C'alal la yich' yip ta ya'tel ta ajwalil te Roboam, la yihquitay hilel te mandariletic
yu'un Jehová, soc hich nix la spasic spisil Israel.

2Te bin ut'il ma ba jun yo'tanic ta stojol Jehová, ha yu'un ta yo'ebal ha'bil yochel ta
ajwalil a te Roboam, tal ya'be guerra te Jerusalén te Sisac ajwalil yu'un Egipto.

3Yic'oj tal oxbahc' (1,200) carretahetic yu'un guerra, j'ohlil swaxacpic (60,000)
jmoheletic ta cawu, yan te mach'atic talic soc ta Egipto, ha te libiahetic, suquienohetic
soc te etiopiahetic, ma ba hu'ic ta ahtayel.

4La yu'untay te pueblohetic te ay sts'ahculic ta sq'uinal Judá, soc c'oht c'alal ta
Jerusalén.

5Ha yu'un tal te jalwanej Semaías ta stojol Roboam soc te príncipaletic yu'un Judá te
stsoboj sbahic ta Jerusalén ta scaj te Sisac, hich la yalbe: Hich ya yal te Jehová: Ha'ex
la awihquitayoniquix, ha nix hichon la jquihquitayex hilel ta sc'ab Sisac, xchi.

6Ha yu'un te príncipaletic yu'un Israel soc te ajwalil la spehc'an sbahic, hich la yalic:
Toj yo'tan te Jehová, xchihic yu'un.

7C'alal la yil Jehová te la spehc'an sbahic, tal sc'op Jehová ta stojol te Semaías, hich la
yal: La spehc'anix sbahic, ha yu'un ma ba ya jlajinic. Nopol ya sta yorahil te ya
jcoltay, ma ba ya xmahl cohel te quilimba ta stojol Jerusalén ta scuenta sc'ab te Sisac.

8Pero ha a'batetic yu'un ya xc'ohtic scuenta yu'un ya sna'ic bin ut'il ay te a'batinel
cu'un soc bin ut'il ay te a'batinel yu'un te ajwaliletic yu'un te nacionetique, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Te Sisac ajwalil yu'un Egipto la ya'be guerra te Jerusalén, la yich' te c'ulejalil ta sna
Jehová soc ta sna ajwalil; spisil la yich' bahel, soc te mahquilaletic yu'un guerra te
pasbilic ta oro te spasoj te Salomón.

10Te ajwalil Roboam la yac' ta pasel yan mahquilaletic ta bronce, la yac'ticlambe te
jtsobawetic yu'un te jcanan-soldadohetic te ya scanantayic te yochibal te sna ajwalil.

11Te c'alal ya xbaht ta sna Jehová te ajwalil, ha nix hich ya xbahtic te jcanan-
soldadohetic soc ya yich'ic bahel te mahquilaletic; patil ya suhtic ta yawil te jcanan-
soldadohetique.

12Te c'alal la spehc'an sba te Roboam, lahmaj te yilimba Jehová ta stojol, hich ma ba
la slajin ta spisil; yu'un ay to bintic lec ta Judá.

13Te ajwalil Roboam la yich' xan yip ya'tel ta ajwalil ta Jerusalén. Ay jun yoxwinic
(41) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil, huclajuneb (17) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén,
ha te pueblo te la stsa Jehová ta yohlil spisil te chahp sts'umbal Israel te banti ya yac'
te sbihile. Naama sbihil te snan Roboam, talem ta Amón.

14Chopol bin la spas te Roboam yu'un ma ba hich yo'tan te ya sle te Jehová.

15Te bintic la spas te Roboam, ta shahchibal ha to ta slajibal, ts'ihbabil ta hunetic
yu'un te jalwanej Semaías soc yu'un te jalwanej Iddo, ta banti ts'ihbabil hilel sbihilic te
jujun sna sme'static. Te Roboam soc te Jeroboam spisil ora la ya'be sbahic guerra.

16Cham te Roboam, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David. Ha hil ta sjelol ta ajwalil
te Abiam te snich'ane.

2 Crónicas 13

Ya'tel Abías

1Ta swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil a te Jeroboam, hahch ta a'tel ta
ajwalil yu'un Judá te Abías.

2Oxeb ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Micaías sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Uriel
te talem ta Gabaa. La ya'be sbahic guerra te Abías soc Jeroboam.

3Te Abías hahch spas guerra soc lajuneb yoxwinic ta pic (400,000) tsahbil winiquetic
te ma xiwic. Yan te Jeroboam baht ya'be guerra soc ho'winic ta pic (800,000) tsahbil
winiquetic te ay yipic soc ma xiwic.

4Te Abías la stehc'an sba ta wits Zemaraim te ay ta witsiltic yu'un Efraín, hich la yal:
¡A'iybon awa'iyic jc'op, Jeroboam soc spisil Israel!

5¿Yu'un bal ma ba yac ana'ic te Jehová te Dios yu'un Israel la ya'be ya'tel ta ajwalil te
David soc te sts'umbal ta stojol Israel sbahtel q'uinal ta scuenta chapbil-c'op te ma
xhu' ta ch'ayel?

6Pero te Jeroboam snich'an Nabat, te ya'bat Salomón snich'an David, hahch scontrahin
te yajwal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Joquinot yu'un chopol winiquetic te c'ax hich hu' yu'unic a te bin ut'il te Roboam snich'an Salomón, como te Roboam querem to soc mayuc lec yip yo'tan, ma ba hu' yu'un ya scoltay sba ta stojolic.

8Yo'tic awo'tanuc yac acontrahinic te cuentahinel yu'un Jehová te ay ta sc'ab te sts'umbal David, como bayelex soc awich'ojic te jcolel torohetic pasbilic ta oro te la yac' scuenta diosetic te Jeroboam.

9¿Ma bal lajuc atenic bahel te sacerdotehetic yu'un Jehová, te sts'umbalic Aarón, soc te levitahetic, la awotsesic yantic ta sacerdotehetic awu'unic hich te bin ut'il ya spasic te pueblohetic ta yantic q'uinaletic, mach'ayuc a te ya xtal yac' sbahic ta scuenta jcoht jcolel toro soc huqueb tuminchijetic, hich sacerdote ya xc'oht yu'un te bin ma dioseticuc?

10Yan te ho'otcotic, ha Dios cu'uncotic te Jehová, soc ma ba quihquitayejcotic. Te sacerdotehetic te ya x'a'tejic ta stojol Jehová, ha sts'umbalic Aarón, soc te mach'atic yac spasbelic te a'tel, ha te levitahetique.

11Ha'ic ya schiq'uic te scohtol chic'bil mahtaniletic ta jujun sab soc jujun tibiltic soc ya schiq'uic te pom te sumet yic' ta stojol Jehová; ya yaq'uic te pan ta ch'ul mesa soc ya stsunic te c'ahc' ta scajtajib c'ahc' pasbil ta oro yu'un ya xtihl jujun tibiltic. Como te ho'otcotic jcanantayejcotic te mandariletic yu'un Jehová te Dios cu'uncotic, yan te ha'exe la awihquitayiquix.

12Ilawil, ha jolal cu'uncotic te Diose, soc te sacerdotehetic yu'un ya yoq'uesinic te xulubiletic ta acontrahic. Snich'nabex Israel, ma me xawa'be guerra te Jehová te Dios yu'un te jme'jtatic, como ma ba ya xhu' awu'unic stsalel, xchi.

13Te Jeroboam sticonejix bahel soldadohetic yu'un ya snac' sbahic ta spat, yu'un ya ya'be guerra te Judá ta stojol sit soc ta spat.

14Te mach'atic yu'un Judá, c'alal la yilic te hahchix guerra ta stojol sitic soc ta spatic, la yawtayic te Jehová, soc te sacerdotehetic la yoq'uesinic te xulubiletic.

15Hich te winiquetic yu'un Judá tulan awonic. Te c'alal awonic, Dios la sjin te Jeroboam soc spisil Israel ta stojol te Abías soc Judá.

16Te snich'nab Israel ahnic loq'uel ta stojol Judá, Dios a'botic ta sc'abic yu'un.

17Te Abías soc te winiquetic yu'un c'ax bayel la smilic, laj j'ohlil yoxeb scha'winic ta pic (500,000) tsahbilic winiquetic yu'un Israel.

18Ha yorahil te la yich'ic pehc'anel te snich'nab Israel, yan te snich'nab Judá la ya'iyic tsalaw como ha yich'oj yipic a ta stojol te Jehová te Dios yu'un te sme'statique.

19Te Abías la snuts bahel te Jeroboam, la yich'be pueblohetic yu'un, ha te Bet-el, Jesana soc Efraín soc te tut pueblohetic yu'unique.

20Te Jeroboam mayuc bin ora la sta yip ta yorahil te Abías. Te Jehová la yehchentes, hich laj.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Yan te Abías la yich' xan yip. La yic' chanlajuntuhl (14) antsetic, soc ay cheb scha'winic (22) ta tuhl queremetic soc waclajuntuhl (16) yantsil-nich'nab.

22Te bintic xan sc'oblal te Abías, ha spisil te bintic la spas soc te bin la yal, ts'ihbabil hilel ta jun yu'un te jalwanej Iddo.

2 Crónicas 14

Ya'tel Asa

1Cham te Abiam, la yich' muquel ta Pueblo yu'un David. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Asa te snich'ane; ha yorahil te lamal q'uinal lajuneb ha'bil.

2Te Asa lec soc toj bin la spas ta stojol Jehová te Dios yu'une.

3La sloq'ueslan te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'un yantic diosetic soc te toyol awilaletic; la swuyticlan te ch'ul tonetic soc la slajin te loc'ombahetic yu'un Asera;

4soc la spas ta mandar te Judá te ac'a slehic te Jehová te Dios yu'un te sme'static soc te ac'a sc'ohtesic ta spasel te mandariletic yu'une.

5Soc la sloq'ueslan ta spisil te pueblohetic yu'un Judá te toyol awilaletic soc te scajtajib ta chiq'uel pom. Lamal q'uinal ban c'alal scuentahinej te jayeb c'ahc'al ay ta ajwalil.

6La spas pueblohetic te ay ts'ahquetic yu'unic, como lamal te q'uinale. Ma ba a'bot guerra ta hich ora como te Jehová la yac' lahmajuc q'uinal ta stojol.

7Te Asa hich la yalbe te Judá: Ya jpastic te pueblohetic ini, ya joyticlantic ta ts'ahc soc toyol ilo-q'uinaletic, puertahetic soc sc'atal-te'eletic, te bin ut'il cu'untic te q'uinal, como jlehojtic te Jehová te Dios cu'untique; la jlehtic soc ha la ya'botic lamal q'uinal ta bayuc, xchi. Hich la spasic, soc lec c'oht yu'unic.

8Te Asa ay j'ohlil swaxaclajuneb scha'winic ta pic (300,000) soldadohetic yu'un Judá soc smahquilic soc slanzahic, soc ho'lajuneb scha'winic ta pic (280,000) soldadohetic yu'un Benjamín te ay smahquilic soc st'ihmalte'ic. Spisilic ma xiwic.

9Te Zera te talem ta Etiopía tal ya'be guerra soc ho'eb shucwinic ta pic (1,000,000) winiquetic soc ho'lajunwinic (300) carretahetic yu'un guerra, c'oht c'alal ta Maresa.

10Ha yu'un te Asa loc' ta stahel, la schol sbahic ta yaq'uel guerra ta spamlej yu'un Sefata ta nopol Maresa.

11Te Asa la yawtay te Dios, hich la yal: Jehová, pajal yac awa'iy teme yac acoltay te mach'a ay yip o te mach'a mayuc yip. Coltayawotcotic, Jehová, Diosat cu'uncotic, como quich'oj quipcotic ta atojol, soc ta scuenta abihil ya ca'becotic guerra te soldadohetic ini. Jehová, ha'at Diosat cu'uncotic; ma me xawac' stsalat te winique, xchi ta sc'oponel Dios.

12Te Jehová la sjinticlan te etiopiahetic ta stojol Asa soc Judá, hich loq'uic ta ahnel te etiopiahetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te Asa soc te winiquetic sjoquinejic la snutsic bahel c'alal ta Gerar; jc'axel lajic te etiopiahetic, mayuc jtuhluc cuxul hil, como lajinotic ta stojol Jehová soc te soldadohetic yu'une. La spojbeyic bayel biluquetic yu'unic.

14Soc la ya'beyic guerra spisil te pueblohetic ta sjoyobal Gerar, yu'un c'oht ta stojolic te xiwel yu'un Jehová. La spojbeyic sbiluc spisil te pueblohetic, yu'un ay bayel biluquetic tey a.

15Soc la ya'beyic guerra te banti stsoboj sbahic te mach'atic ay schansbahlamic, la yiq'uic bahel bayel tuminchijetic soc camellohetic, hich suhtic bahel ta Jerusalén.

2 Crónicas 15

Asa la stojobtes ta ch'uhunel Dios

1Te Espíritu yu'un Dios hul ta stojol te Azarías snich'an Oded,

2hich loc' sta te Asa, hich la yalbe: A'iybon awa'iyic jc'op, Asa soc spisil Judá soc Benjamín: Ya me sjoquinex te Jehová teme jun awo'tan yac awac' abahic ta stojol. Teme yac alehic, ya me atahic; yan teme yac awihquitayic, ya me yihquitayex.

3Te Israel bayel c'ahc'al mayuc ta stojol te Dios te smelelil, mayuc sacerdote te ya x'a'bot snopic yu'un soc mayuc Ley;

4pero te c'alal ay swocolic a suhtic xan ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel, la slehic, hich la stahic.

5Ta hich ora mayuc lamal q'uinal yu'un te mach'a ya xtal xbaht, ay bayel wocol ta stojol spisil mach'atic nahinemic ta q'uinal.

6Talel c'axel la sjin sbahic te nacionetic soc te pueblohetic, como te Dios la yuts'inlan ta bayel ta chahp wocol.

7Pero ha'ex ac'ahic fuersa soc ma me xpehc'aj awo'tanic, yu'un ay bin yac atahic yu'un te awa'telique, xchi.

8C'alal la ya'iy te Asa te sc'op te jalwanej Azarías snich'an Oded, la sta yip yo'tan yu'un. La sloq'ueslan te ihlaybil loc'ombahetic ta spisil sq'uinal Judá soc Benjamín, soc ta pueblohetic te la yu'untay te ayic ta witsiltic ta sq'uinal Efraín. La spas xan te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová te ay ta stojol te slehchul te sna Jehová.

9Ta patil la stsob spisil te Judá soc Benjamín soc te jbehyometic te talemic ta Efraín, Manasés soc Simeón, como bayel israeletic c'axemic tal ta stojol Asa, yu'un la yilic te joquinot yu'un Jehová te Dios yu'une.

10La stsob sbahic ta Jerusalén ta yoxebal u ta yo'lajunebal (15) ha'bil yochel ta ajwalil te Asa.

11Ha nix yorahil a la ya'beyic milbil mahtanil te Jehová ta biluquetic te la spojic talel, ha ho'lajunwinic scha'bahc' (700) wacaxetic soc j'ohlil swaxaclajunbahc' (7,000) tuminchijetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12La schap sc'opic te ya me slehic te Jehová te Dios yu'un te sme'static ta spisil yo'tanic soc ta spisil sch'uhlelic.

13Soc mach'ayuc a te ma ba ya sle te Jehová te Dios yu'un Israel, muc' biq'uit, winic o ants, ya me xlajic.

14Jc'axel la yalic ta jamal ta aw ta stojol Jehová soc yutsil yo'tanic soc yoq'uesinel cornetahetic soc xulubiletic.

15Spisil te mach'atic yu'un Judá tse'el yo'tanic yu'un te bin jc'axel la yalic ta jamal; como spisil yo'tanic la yalic ta jamal, soc spisil sc'anojel yo'tanic la slehic te Jehová; hich la yac' sba ta tahel yu'unic soc la ya'be lamal q'uinal ta bayuc.

16Soc te ajwalil Asa la sloq'ues ta ya'tel ta snan-ajwalil te Maaca te snane, como spasoj sloc'omba Asera. La sjimbe te sloc'omba, la swuyticlan soc la schic' ta be-ha' Cedrón.

17Ta spisil ini, ma ba la yich' loq'uesel te toyol awilaletic ta Israel, aunque te Asa jun yo'tan ta stojol Jehová te jayeb c'ahc'al cuxul.

18Soc la yich' tal ta sna Dios te oro, plata soc yan biluquetic te yac'oj te stat soc te ha nix yac'oj ta stojol Dios.

19Mayuc guerra ha to c'alal ta ho'lajuneb scha'winic (35) ha'bil yochel ta ajwalil a te Asa.

2 Crónicas 16

Asa soc Ben-adad la schap sc'opic

1Ta swaclajuneb scha'winic (36) ha'bil yochel ta ajwalil a te Asa, te Baasa ajwalil yu'un Israel mo bahel ta ya'beyel guerra te Judá, soc la schahpan ta lec te Ramá scuenta yu'un mayuc mach'a ya xhu' ya xloc' o ya x'och ta stojol Asa te ajwalil yu'un Judá.

2Ha yu'un te Asa la yich' spisil te plata soc te oro te ay ta yawil c'ulejalil ta sna Jehová soc ta sna ajwalil, la sticon bahel jal-c'opetic ta stojol Ben-adad ajwalil yu'un Siria te ay ta Damasco, hich la sticon ta halbeyel:

3Ya jchap jc'optic, hich te bin ut'il la spasic te jtatique. La jticombat amahtan plata soc oro scuenta yu'un ya xtal ajin te achapbil-c'op soc Baasa ajwalil yu'un Israel, scuenta yu'un ya yihquitayon, xchi.

4Te Ben-adad lec la ya'iy te bin la yal te ajwalil Asa, ha yu'un la sticonlan bahel jtsobaw yu'un soldadohetic ta ya'beyel guerra te pueblohetic yu'un Israel. Hich la stsalticlan Ijón, Dan, Abel-maim soc te pueblohetic yu'un sq'uejojibal we'elil yu'un Neftalí.

5C'alal hich la ya'iy te Baasa, la yihquitay hilel schahpanel te Ramá soc la yihquitay te ya'tele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Hich te ajwalil Asa la yic' tal spisil Judá, la yich'ic bahel te tonetic soc te'etic te la stuhun te Baasa ta schahpanel Ramá; la schahpan a te Geba soc Mizpa.

7Ta hich ora tal te jalwanej Hanani ta stojol te Asa ajwalil yu'un Judá, hich la yalbe: Te bin ut'il la awich' awip ta scuenta te ajwalil yu'un Siria, te ma ba la awich' awip ta scuenta te Jehová te Dios awu'un, hich colix ta ac'ab te soldadohetic yu'un te ajwalil yu'un Siria.

8Te etiopiahetic soc te libiahetic ¿ma bal c'ax bayelicuc, soc carretahetic soc bayel jmoheletic ta cawu? Te bin ut'il la awich' awip ta scuenta Jehová, ha la ya'bat ta ac'ab.

9Como te sit Jehová ya yil spisil te q'uinal, yu'un ya ya'be yip te mach'atic jun yo'tanic ta stojol. Sjel ta shoquem ajol te bin la apasix; ha yu'un yo'tic soc li' bahel ay me guerra ta atojol, xchi.

10Te Asa ilin yu'un ta stojol te jalwanej, la yotses ta cárcel, como c'ax bayel ilin yu'un. Soc ta hich ora te Asa ay mach'atic yu'un te pueblo te la yuts'inlan.

Cham Asa

11Te bintic la spas te Asa, ta shahchibal c'alal ta slajibal, ts'ihbabil hilel ta hun yu'un te ajwaliletic yu'un Judá soc Israel.

12Ta balunlajuneb scha'winic (39) ha'bil yochel ta ajwalil a te Asa, tsacot ta tulan chamel yoc. Te c'alal ay ta chamel ma ba la sle te Jehová, ha baht ta stojol te jpoxtawanejetic.

13Jun yoxwinic (41) ha'bil yochel ta ajwalil a, cham te Asa.

14La smuquic ta smuquenal te pasbil yu'un ta Pueblo yu'un David. La yaq'uic ta schahchamte'el, la ya'beyic perfumehetic soc bayel ta chahp te bin sumet yic', te chahpambil yu'un te mach'atic ya sna'ic spasel. La spasic muc'ul c'ahc' scuenta yich'el ta muc'.

2 Crónicas 17

Ya'tel ta ajwalil Josafat

1Och ta sjelol ta ajwalil te Josafat te snich'an, te tulan la yac' sba ta scontrahinel Israel.

2La yac' soldadohetic ta spisil te pueblohetic ta Judá te joytaybilic ta ts'ahc, soc la yac' ta canantayel yu'un tsohbotsohb soldadohetic ta spisil te sq'uinal Judá soc ta pueblohetic yu'un Efraín te la yu'untay te Asa te state.

3Te Jehová la sjoquin te Josafat yu'un la st'umbe te behetic te st'unoj David te state. Ma ba la sle te baaletic,

4ha nax la sle te Dios yu'un te stat soc la st'umbe te mandariletic yu'un, ma ha'uc la spas te bin la spas te Israel.

5Ha yu'un te Jehová la ya'be yip te ya'tel ta ajwalil; soc spisil Judá la ya'beyic smahtan te Josafat, la sta bayel sc'ulejal soc yutsilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Toyol yo'tan ta st'unel te behetic yu'un Jehová, soc la sloq'ues ta Judá te toyol awilaletic soc te loc'ombahetic yu'un Asera.

7Ta yoxebal ha'bil yochel ta ajwalil a, la sticon bahel te príncipaletic yu'un, ha te Ben-hail, Abdías, Zacarías, Natanael soc Micaías, scuenta yu'un ya ya'iyic p'ijubtesawanej ta pueblohetic yu'un Judá;

8soc la sticon bahel te levitahetic, ha te Semaías, Netanías, Zebadías, Asael, Semiramot, Jonatán, Adonías, Tobías soc Tobadonías, soc te sacerdotehetic Elisama soc Joram,

9te la ya'iyic p'ijubteswanej ta Judá, yich'ojic te libro yu'un te ley yu'un Jehová, la sbehentayic spisil te pueblohetic yu'un Judá ta snohptesel te ants-winiquetique.

10Te xiwel yu'un Jehová c'oht ta stojol spisil te ajwaliletic ta sjoyobal Judá, ma ba la sc'anic ya ya'beyic guerra te Josafat.

11Te filisteohetic la yich'ic tal mahtaniletic soc plata ta scuenta spatan ta stojol Josafat. Te árabehetic la yic'beyic tal balunlajunbahc' soc ho'winic (7,700) tuminchijetic soc balunlajunbahc' soc ho'winic (7,700) tat tentsunetic.

12Hich te Josafat xquechcon ta yich'el yip; la spas tulan ahnibal ts'ahquetic ta Judá soc pueblohetic yu'un sq'uejojibal biluquetic.

13Bayel bintic la spas ta pueblohetic yu'un Judá, soc ay winiquetic yu'un ta Jerusalén te ma xiwic.

14Hich ay te yahtalul ta jujun sna' sme'static: Te jtsobawetic yu'un jujumil ta Judá: ha te Adnas te jtsobaw yu'un j'ohlil waxaclajuneb scha'winic ta pic (300,000) soldadohetic te ay yipic;

15patil te Johanán te jtsobaw yu'un ho'lajuneb scha'winic ta pic (280,000) ta tuhl;

16patil te Amasías snich'an Zicri, ha te mach'a ta sc'anojel yo'tan la yac' sba ta stojol Jehová soc ho'eb scha'winic ta pic (200,000) winiquetic te ma xiwique.

17Ta Benjamín, ha te Eliada te winic te ma xiw, soc ho'eb scha'winic ta pic (200,000) te chapalic soc st'ihmalte'ic soc smahquilic;

18patil te Jozabad soc j'ohlil oxeb scha'winic ta pic (180,000) winiquetic te chapalic yu'un guerra.

19Ha'ic te a'batetic yu'un te ajwalil, ma ba ahtaybilic te mach'a ac'otic yu'un te ajwalil ta pueblohetic te ay ts'ahquetic ta spisil Judá.

2 Crónicas 18

Micaías la yalbe sc'oblal ta tsalel Acab

1Te Josafat bayel sc'ulejal soc yutsilal; soc la snihalmamalin te Acab.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Cheb oxeb ha'bil ta patil baht ta Samaria ta yula'tayel te Acab. Te Acab la smil bayel tuminchijetic soc wacaxetic yu'un ya swe' soc te Josafat soc te mach'atic sjoquinej, soc la sjuc te ya xjoquinot yu'un ta ya'beyel guerra te Ramot yu'un Galaad.

3Te Acab ajwalil yu'un Israel la sjoc'obe te Josafat ajwalil yu'un Judá: ¿Ya bal ajoquinon bahel ta ya'beyel guerra te Ramot yu'un Galaad? xchi. La sjac' te Josafat: Hichon te bin ut'il ha'at, soc te pueblo cu'un pajal soc te pueblo awu'un; ya xbohotic ta guerra, xchi.

4Te Josafat la yalbe xan te ajwalil yu'un Israel: Awocoluc, joc'obeya bin ya yal te Jehová yu'un, xchi.

5Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel la stsob jbahc' (400) ta tuhl jalwanejetic, hich la sjoc'obe: ¿Ya bal ca'becotic guerra te Ramot yu'un Galaad, o ma'uc? xchi. Bahan, como Dios ya ya'be ta sc'ab te ajwalil, xchihic.

6Pero te Josafat la sjoc'oy: ¿Ma bal ayuc jalwanej yu'un Jehová li'i te ya xhu' ya joc'oytic ta scuenta? xchi.

7Te ajwalil yu'un Israel la sjac'be sc'op te Josafat: Ay jtuhl xan winic te ya xhu' ya joc'obetic te Jehová ta scuenta, pero ya quihlay, como mayuc bin ora lec bin ya yalbon, ha nax te bin chopol ya xc'oht ta jcuenta. Ha te Micaías snich'an Imla, xchi. Ma me hichuc ya yal te ajwalil, xchi te Josafat.

8Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel la yic' tal te mach'a ay ya'tel, hich la yalbe: Ac'a taluc ta ora te Micaías snich'an Imla, xchi.

9Te ajwalil yu'un Israel soc te Josafat ajwalil yu'un Judá huhcajtic ta huctajibaletic yu'unic, soc slapojic c'u'ul scuenta ajwalil, ayic ta plaza ta nopol te yochibal te Samaria, spisil te jalwanejetic yacalic ta c'op ta stojolic.

10Te Sedequías snich'an Quenaana spasoj xulubiletic ta taq'uin, hich la yal: Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta te xulubiletic ini ya me acujticlan te siriahetic ha to c'alal yac alajin ta jc'axel, xchi.

11Hich nix yac yalbelic spisil te jalwanejetic: A'beya guerra te Ramot yu'un Galaad, ya me awa'iy tsalaw, como te Jehová ya me ya'be ta sc'ab te ajwalil, xchihic.

12Te mach'a bahem ta yiq'uel tal te Micaías hich c'oht yalbe: Spisil te jalwanejetic junax yac yalbelic te bin lec ta stojol te ajwalil. Ya calbat wocol te pajaluc ac'op soc te yantic, te lec bin yac awal, xchi.

13Hich la sjac' te Micaías: Yiloj Jehová, ha nax ya cal te bin ya yalbon te Diose, xchi.

14Te c'alal c'oht ta stojol te ajwalil, hich halbot yu'un: Micaías, ¿ya bal ca'becotic guerra te Ramot yu'un Galaad, o ma'uc? xchi. Bahanic, ya me awa'iyic tsalaw, ya x'ochic ta ac'abic, xchi te Micaías.

15Pero te ajwalil la yalbe: ¿Jayeb buelta ya calbat te ya me awalbon te bin melel ta scuenta te Jehová? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ha yu'un te Micaías la yal: Quiloj spisil Israel puhquemic ta witsiltic hich te bin ut'il tuminchijetic te mayuc jcanan yu'unique. La yal te Jehová: Mayuc ajwalil yu'unic; jujutuhl ac'a suhtuc bahel ta snahic, xchi.

17Te ajwalil yu'un Israel la yalbe te Josafat: ¿Ma bal lajuc calbat te mayuc bin ora lec bin ya yalbon ta jtojol, ha nax te bin ma lecuc? xchi.

18La yal xan te Micaías: A'iya me awa'iyic te sc'op Jehová: La jquil te Jehová hucul ta smuc'ul huctajib, soc spisil te ch'ul abatetic ta ch'ulchan ayic ta swa'el soc ta sq'uexam.

19Te Jehová la sjoc'oy: ¿Mach'a a te ya stijbe yo'tan te Acab ajwalil yu'un Israel te ya ya'be guerra te Ramot yu'un Galaad yu'un ya xlaj tey a? xchi. Yan bin la yal te jtuhle, yan bin la yal te yane.

20Ay jun espíritu la stehc'an sba ta stojol Jehová, hich la yal: Ho'on ya jtijbe yo'tan, xchi. ¿Bin ut'il yac apas? xchi te Jehová.

21La yal te espíritu: Ya xloc'on bahel, ho'on espíritu yu'un lot ya xc'ohon ta yehic te jalwanejetique, xchi. La yal te Jehová: Ha'at ya xhu' awu'un yac alo'loy. Bahan, hich me xapas, xchi.

22Hich te Jehová ya'beyejix espíritu yu'un lot ta yehic spisil te jalwanejetic awu'une. Te Jehová yaloj te bin chopol ta atojol, xchi te Micaías.

23Ha yu'un te Sedequías snich'an Quenaana nohpoj tal ta stojol te Micaías, la smajbe scho, hich la yal: ¿Banti behil loc' bahel ta jtojol te espíritu yu'un Jehová scuenta yu'un ya sc'oponat te ha'ate? xchi.

24La sjac' te Micaías: Ha'at nix yac awil te bin ora yac anac' aba ta nahnatic, la yut.

25Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel la yal: Tsacahic te Micaías, ic'ahic bahel ta chuquel ta stojol Amón te gobernador yu'un te pueblo, soc ta stojol Joás snich'an te ajwalil,

26hich yac awalbeyic: Hich ya yal te ajwalil: Otsesahic ta cárcel soc a'beyahic swocol ta jteb nax pan soc ha', ha to c'alal lamal q'uinal ya suhton tal, xchi.

27La yal te Micaías: Teme lamal q'uinal ya suhtat tal, yu'un nix ma ha'uc c'opoj ta jcuenta a te Jehová, xchi. Soc la yal xan: A'iya me awa'iyic apisilic, xchi.

28Ha yu'un te ajwalil yu'un Israel soc te Josafat ajwalil yu'un Judá mohic bahel ta Ramot yu'un Galaad.

29Te ajwalil yu'un Israel la yalbe te Josafat: Te ho'one ya jyanijtes jba ochel ta guerra, pero te ha'ate ya me alap te c'u'ul scuenta ajwalil, xchi. Hich la syanijtes sba te ajwalil yu'un Israel, och bahel ta guerra.

30Pero te ajwalil yu'un Siria spasojix ta mandar a te capitanetic yu'un carretahetic yu'un guerra te sjoquinej, hich la yal: Ma me xawa'beyic guerra te mach'a tut soc muc', ha nax te ajwalil yu'un Israel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Ha yu'un c'alal la yilic Josafat te capitanetic, hich la yalic: Ha te ajwalil yu'un Israel ini, xchihic. Hich la sjoytayic ta guerra, pero awon te Josafat, hich coltayot yu'un te Jehová. Dios la sloq'ueslan bahel ta stojol;

32como te capitanetic, c'alal la yilic te ma ha'uc te ajwalil yu'un Israel, la yihquitayic hilel.

33Pero ay jtuhl soldado te tojol nax la st'im bahel te ya'tejibal st'ihmalte', la yehchentes te ajwalil yu'un Israel ta banti ts'acticlambil smahquil. Ha yu'un te ajwalil la yalbe te jtij-carreta yu'une: Ac'a buelta, loq'uesawon ta banti ay te guerra, como mero muc' ehchen quich'oj, xchi.

34Tulanij te guerra sjunal c'ahc'al. Te ajwalil yu'un Israel la xihc'an sba ta scarreta ta stojol te siriahetic ha to c'alal ta tibiltic; c'alal mahl te c'ahc'al, cham.

2 Crónicas 19

Te jalwanej Jehú la stsits Josafat

1Te Josafat ajwalil yu'un Judá lec suht tal ta sna ta Jerusalén.

2Te jalwanej Jehú snich'an Hanani loc' ta stahel, hich la sjoc'obe te ajwalil Josafat: ¿Ya bal acoltay te mach'a chopol, c'ux bal yac awa'iy ta awo'tan te mach'atic scontrahinejic te Jehová? Ha scuentahil te ilinem ta atojol te Jehová.

3Pero ay bintic lec te apasoj, yu'un la aloq'ues ta q'uinal te loc'ombahetic yu'un Asera soc awac'ojix awo'tan ta slehel te Diose, xchi.

Josafat la yotses juecetic

4Te Josafat nahinem ta Jerusalén; pero loc' bahel yan buelta ta yula'tayel te pueblo, c'alal Beerseba c'alal ta witsiltic yu'un Efraín, yu'un ya yic' suhtel tal ta stojol Jehová, te Dios yu'un te sme'statique.

5La yotseslan juecetic yu'un spisil te pueblohetic te joybilic ta ts'ahc ta sq'uinal Judá.

6Hich la yalbe te juecetic: Tsahtaya awilic te bin yac apasic, como ma ha'uc yac awa'iyic chahpanwanej ta scuenta winic, ha ta scuenta Jehová, te mach'a ya sjoquinex te c'alal yac awa'iyic chahpanwanej.

7Ha yu'un, ich'ahic ta muc' te Jehová, tsahtayahic te bin yac apasic, como te Jehová te Dios cu'untic ma ha'uc te ma tojuc ya xchahpanwan, ma tsahbiluc nax mach'a ya sc'uxultay soc mayuc chahpanel yu'un ta scuenta taq'uin, xchi.

8Soc te Josafat la yac' ta Jerusalén levitahetic, sacerdotehetic soc tatiletic yu'un chahpalchahp Israel yu'un ya yaq'uic c'ohtuc ta pasel te mandariletic yu'un Jehová soc ta schahpanel c'op. Ha'ic nahinic ta Jerusalén.

9Hich la spasticlan ta mandar: Ich'ahic ta muc' te Jehová ta scuenta awa'telic, junuc me awo'tanic, soc tojuc me awo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Biluc c'opil te ya xtal ta atojol te ya xhahch ta yohlil te awermanotac te nahinemic ta
pueblohetic, teme milaw o te bin scuenta te Ley, o spisil ta chahp mandariletic, ya me
atsitsic te manchuc ya sle smulic ta stojol Jehová, scuenta yu'un ma ba ya xtal ilimba
ta atojolic soc ta stojol te awermanotac. Teme hich yac apas, ma ba yac atahic amulic.

11Te muc'ul sacerdote Amarías ha ya sjuquex ta spisil te bin ut'il ay ta ch'uhunel te
Jehová; soc te Zebadías snich'an Ismael, te príncipal yu'un te sts'umbal Judá, ha ay ta
scuenta bintic sc'oblal te ya'tel te ajwalil; soc te levitahetic ya ya'telic ta atojolic.
Pasahic me tulan hiche. Te Jehová ya me sjoquin te mach'a lec bin ya spas, xchi.

2 Crónicas 20

Sjinel te Moab soc Amón

1Ta patil, te moabetic soc te amonetic, soc joquimbilic yu'un yantic amonetic, tal
ya'beyic guerra te Josafat.

2Ay mach'atic tal yalbeyic te Josafat: C'ax bayelic yac ta talel ta atojol ta jehch Mar
Muerto, ta Edom; tey ayiquix a ta Hazezon-tamar, ha te En-gadi, xchihic.

3Te Josafat xiw yo'tan yu'un, la snop te ya sjoc'obe te Jehová; la yal mandar te ya
scom swe'elic ta spisil Judá.

4Te mach'atic yu'un Judá la stsob sbahic ta sc'anel coltayel yu'un te Jehová; talic ta
spisil pueblohetic yu'un Judá.

5Te Josafat la stehc'an sba ta yohlil te tsoblej yu'un Judá soc yu'un Jerusalén ta sna
Jehová ta stojol te yach'il amac',

6hich la yal: Jehová te Diosat yu'un te jme'jtatcotic, ¿ma bal ha'ucat Diosat ta
ch'ulchan, soc acuentahinej spisil te ban c'alal smacojic te nacionetique? ¿Ma bal ayuc
ta ac'ab te awip soc te awu'el te mayuc mach'a ya scomat?

7Dios cu'untic, ¿ma bal ha'ucat la atenticlan loq'uel te mach'atic nahinemic li' ta
q'uinal ta stojol te pueblo Israel soc sbahtel q'uinal la awa'be te sts'umbal Abraham te
jc'uxultaywanej aba soque?

8Ha'ic nahinemic tey a soc la spasbat ch'ul awilal yu'un te abihil, te hich la yalic:

9Teme ay bin chopol ya xtal ta jtojolcotic, teme espada scuenta castigo, o tulan
chamel o wi'nal, ya xtal jtehc'an jbahcotic ta stojol ha'i Na ini soc ta atojol (como li' ay
ta Na ini te abihile), ya cawtayatcotic ta scuenta te jwocolcotic, soc ha'at yac
awa'iybotic jc'opcotic soc yac acoltayotcotic, te xchihique.

10Ha yu'un yo'tic li' ay te amonetic, moabetic soc te mach'atic talemic ta witsiltic Seir,
ha te sq'uinalic ta banti ma ba la awac' c'axuc bahel te Israel te c'alal loq'uic tal ta
sq'uinal Egipto, hich yan be banti bahtic, ma ba la slajinic.

11Ilawil bin ut'il ya ya'botcotic tojcotic, ha tal stenotcotic loq'uel ta q'uinal te ha'at la
awa'botcotique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12¡Dios cu'untic! ¿ma bal yacuc achahpan? Como mayuc quipcotic ta stojol hich yipal te ya xtal ya'botcotic guerra. Ma jna'cotic bin ya jpascotic, cac'oj jsitcotic ta atojol, xchi.

13Spisil te winiquetic yu'un Judá soc antsetic, al-nich'anetic soc tut alaletic yu'unic tec'ajtic a ta stojol Jehová.

14Tey ay a te Jahaziel snich'an Zacarías, snich'an Benaía, snich'an Jeiel, snich'an Matanías, jtuhl levita te ha sts'umbal Asaf, hul te Espíritu yu'un Jehová ta stojol c'alal ay ta yohlil te tsoblej,

15hich la yal: A'iya awa'iyic spisil Judá soc Jerusalén, soc ha'at, ajwalil Josafat. Hich ya yalbeyex te Jehová: Ma me xiwex soc ma me xnihc awo'tanic ta stojol te ipal soldadohetic, como ma awu'unicuc te guerra, ha yu'un Dios.

16Pajel ya me xcohex bahel ta stojolic; yac awilic te ya xmohic talel ta banti ya xhu' c'axel ta wits yu'un Sis, yac atahic ta uc'um ta nopol te jochol taquin q'uinal Jeruel.

17Ma ba yac awa'beyic guerra ha'ex. Lahmana abahic ta tec'lej, ya me awilic te colel yu'un Jehová ta atojolic. Judá soc Jerusalén, ma me xiwex soc ma me xpehc'aj awo'tanic; bahan, tahahic pajel, como te Jehová ya me sjoquinex, xchi.

18Ha yu'un te Josafat la snijan sba c'alal ta lum, ha nix hich spisil Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén la squejan sbahic ta stojol Jehová ta sch'uhuntayel.

19Te levitahetic, ha te sts'umbal Coat soc Coré, hahchic ta tulan aw ta yalbeyel yutsil sc'oblal te Jehová te Dios yu'un Israel.

20C'alal hahchic ta sab, bahtic ta jochol taquin q'uinal Tecoa. Te c'alal yaquic ta bahel a, te Josafat la stehc'an sba, hich la yal: A'iybon awa'iyic jc'op, Judá soc mach'atic nahinemic ta Jerusalén. Ayuc me sch'uhunel awo'tanic ta stojol Jehová te Dios awu'unic, hich mayuc bin ya xc'oht ta acuentahic a; ch'uhunahic te bin ya yal te jalwanejetic yu'un, hich lec ya xc'ohex yu'un, xchi.

21Te c'alal laj sjoc'obel a te pueblo, la yac' mach'atic slapojic ch'ul c'u'uletic a ya sc'ayojtaybeyic yutsilal te Jehová c'alal yaquic ta bahel a te mach'atic chapajtic yu'un ya'tejib yu'un guerra, hich yac yalbelic: Halbeyahic wocol te Jehová, como sbahtel q'uinal te sc'uxul yo'tan, xchihic.

22Te c'alal hahchic ta sc'ayojtaybeyel yutsilal a, te Jehová la yac' te ay mach'atic la snac' sbahic ta ya'beyel guerra te amonetic, moabetic soc te mach'atic talic ta wits Seir te talic ta ya'beyel guerra te Judá; hich tsalotic hilel.

23Como te amonetic soc te moabetic hahch ya'beyic guerra te mach'atic talemic ta wits Seir yu'un ya smilic soc ya slajinic. Te c'alal laj smilbelic a te mach'atic talemic ta wits Seir, talel c'axel hahch smil sbahic.

24Te c'alal c'ohtic te winiquetic yu'un Judá ta toyol ilo-q'uinal ta jochol taquin q'uinal, la yilic bahel ta stojol banti ay te ipal soldadohetic, la yilic chamen baq'uetetic te lamalic ta lum, mayuc mach'a loq'uem ta ahnel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Ha yu'un te Josafat soc te winiquetic yu'un baht spojbeyic sbiluquic, la stahic bayel c'ulejalil ta yohlil te chamen baq'uetetic, ha c'u'uletic soc bintic t'ujbil pasticlambil, la yich'ic hich yipal te ma ba hu' ta cuchel bahel. Oxeb c'ahc'al la stsobic te biluquetic, como c'ax bayel.

26Ta schanebal c'ahc'al la stsob sbahic ta spamlej yu'un Beraca, tey la yalbeyic yutsil sc'oblal a te Jehová. Ha scuentahil te la ya'beyic sbihilin te lugar, spamlej yu'un Beraca, hich ay sbihil c'alal ora.

27Patil spisil te winiquetic yu'un Judá soc Jerusalén tse'el yo'tanic a suhtic bahel ta Jerusalén, ha nahil yu'unic te Josafat, como te Jehová ya'beyejix yutsil yo'tanic yu'un te la yac'ticlan ta libre yu'un te scontrahique.

28Ochic bahel soc salterio, arpa soc cornetahetic ta Jerusalén soc ta templo yu'un Jehová.

29Te xiwel yu'un Dios c'oht ta stojol spisil te nacionetic te c'alal la ya'iyic te Jehová la ya'be guerra te scontratac te Israel.

30Ay lamal q'uinal ban c'alal smacoj ta ajwalil te Josafat, como te Dios yu'un la ya'be lahmajuc q'uinal ta bayuc.

Ya'tel ta ajwalil Josafat

31Hich te Josafat ay ta ajwalil ta stojol Judá; ay ho'lajuneb scha'winic (35) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil, ho'eb scha'winic (25) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Azuba sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Silhi.

32La st'umbe sbe te Asa te state, ma ba la yihquitay sba ta stojol, toj bin la spas ta stojol Jehová.

33Pero te toyol awilaletic ma ba la yich'ic loq'uesel, como te pueblo ma to junuc yo'tanic ta stojol te Dios yu'un te sme'statique.

34Te yantic xan ya'tel Josafat, ta shahchibal c'alal ta slajibal, ts'ihbabil hilel ta sc'op Jehú snich'an Hanani, te ha ochem ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Israel.

35Ta patil ini, te Josafat ajwalil yu'un Judá jun yo'tan la schap sc'op soc Ocozías te ajwalil yu'un Israel, te chopol ya'tele.

36La schap soc te ya yich' pasel barcohetic te ya xbahtic ta Tarsis. Hich la spasic te barcohetic ta Ezión-geber.

37Ha yu'un te Eliezer snich'an Dodava, te talem ta Maresa, hich la yalbe sc'oblal te Josafat: Te bin ut'il la achap ac'op soc Ocozías, te Jehová ya slajimbat te bintic la apas, xchi. Hich wuy te barcohetic, hich ma hu' bahtic ta Tarsis.

2 Crónicas 21

Ya'tel ta ajwalil Joram

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Cham te Josafat, la smuquic ta Pueblo yu'un David. Ha och ta sjelol ta ajwalil te
Joram te snich'an,

2te ha yihts'inab te Azarías, Jehiel, Zacarías, Micael soc Sefatías, te snich'nab Josafat.
Ta spisil ini ha snich'nab te Josafat ajwalil yu'un Judá.

3A'botic yu'un static bayel mahtaniletic oro, plata soc te bintic t'ujbilic, soc la
yac'ticlambe pueblohetic ta Judá te joybilic ta ts'ahc. Pero la yotses ta ajwalil te Joram
ta scaj te ha sba-nich'an.

4C'alal yich'ojix yip a ta shuctajib ta ajwalil yu'un te stat, la smilticlan ta espada spisil
te yihts'inab soc cha'oxtuhl príncipaletic yu'un Israel.

5Ay lahchayeb scha'winic (32) ya'bilal a c'alal och ta ajwalil, waxaqueb ha'bil ay ta
ajwalil ta Jerusalén.

6Pero la st'umbe sbe te ajwaliletic yu'un Israel, hich te bin ut'il la spas te sts'umbal
Acab, como yic'oj yihnamin te yantsil nich'an Acab; la spas te bin chopol ta stojol
Jehová.

7Pero te Jehová ma ba la sc'an la sjimbe te sts'umbal David ta scaj te sc'op schapoj soc
te David, soc yalbeyej ta jamal te ya ya'be hilel tsumbil c'ahc' yu'un soc te snich'nab
sbahtel q'uinal.

8Ta yorahil te Joram, la stoy sba te Edom ta scontrahinel te cuentahinel yu'un Judá; la
yotsesic ajwalil yu'unic.

9Ha yu'un te Joram baht tey a soc te capitanetic yu'un soc spisil te carretahetic yu'un
guerra. Te Joram hahch ta ahc'abal, la ya'be guerra te edometic te joytaybilic yu'un.

10Pero te Edom col ta libre yu'un te cuentahinel yu'un Judá c'alal ora. Ha nix yorahil a
te Libna col ta libre, como te Joram yihquitayej hilel te Jehová, te Dios yu'un te
sme'state.

11Soc la spas toyol awilaletic ta tsehletic yu'un Judá, hich la yac' te ya yac' sbahic ta
antsinel c'ohem ta stojol te lugaretic te mach'atic nahinemic ta Jerusalén, soc la yac' te
ya xhowij te Judá.

12C'oht ta stojol jun carta yu'un te jalwanej Elías te hich la yal: Te Jehová te Dios
yu'un te atat David, hich ya yalbat: Te bin ut'il ma ba la at'umbe sbe te atat Josafat soc
te behetic yu'un Asa ajwalil yu'un Judá,

13pero ha la at'umbe te be yu'un te ajwaliletic yu'un Israel, soc la awac' te ya yac'
sbahic ta antsinel c'ohem te Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén, hich te bin
ut'il la spas te mach'atic ay yu'un te Acab; soc la amil te awihts'nab, ha te mach'atic ay
yu'un atat, te ha c'ax hich lequic a te bin ut'il ha'at;

14ha yu'un te Jehová ya me ya'be tulan wocol te pueblo awu'un, te anich'nab, te
antsetic awu'un soc spisil bintic ay awu'un;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15soc ha'at ya me xtal bayel chameletic ta atojol, ha tulan chamel ta abiquil te ha ya xloc' ta scaj te ya xhalaj te chamele, xchi te Elías ta carta.

16Ha yu'un te Jehová la shach ta stojol Joram te yilimba te filisteohetic soc te árabehetic te nopol yiloj sbahic soc te etiopiahetic.

17Mohic tal ta scontrahinel te Judá, la yochintayic te q'uinal, la yich'ic bahel spisil bintic la stahic ta sna te ajwalil, soc la yiq'uic bahel te snich'nab soc te antsetic yu'une. Mayuc mach'a hil, ha xanix te Joacaz te xute.

18Ta patil spisil ini, te Jehová la ya'be chamel te Joram ta sbiquil te ma xhu' ta poxtayel.

19C'alal c'ax bayel c'ahc'al, c'alal loq'uix cheb ha'bil a, hahch ta loq'uel sbiquil yu'un te chamele, bayel sc'uxul a cham. Ma ba la stsunic c'ahc' yu'un sna'ojibal, hich te bin ut'il pasbotic te tatiletic yu'une.

20Ay lahchayeb scha'winic (32) ya'bilal a te och ta ajwalil te Joram, waxaqueb ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. C'alal cham mayuc mach'a la smel yo'tan yu'un. La smuquic ta Pueblo yu'un David, pero ma ha'uc ta muquenaletic yu'un te ajwaliletique.

2 Crónicas 22

Ya'tel ta ajwalil Ocozías

1Te mach'atic nahinemic ta Jerusalén la yotsesic ta sjelol ta ajwalil te Ocozías te xutul-nich'an Joram, como ay jtsohb jpoj-biluquetic chapalic soc ya'tejibic ta guerra te talemic soc te árabehetic, ochic ta campamento soc la smilic spisil te banquilaletic. Ha scuentahil te och ta ajwalil te Ocozías snich'an Joram, ajwalil yu'un Judá.

2Ay cheb scha'winic (22) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; jun ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Atalía sbihil te snane, ha sts'umbal Omri.

3Ha nix hich te Ocozías la st'umbe sbe te sts'umbal Acab, como te snan la snohptes ta spasel te bin chopole.

4Chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il te sts'umbal Acab; como te c'alal cham te stat, ha'ic la ya'beyic snop, te hich ch'ayel baht.

5La sch'uhun spasel te bin halbot yu'unic, hich baht ta guerra soc Joram snich'an Acab, ajwalil yu'un Israel, ta scontrahinel Hazael ajwalil yu'un Siria ta Ramot yu'un Galaad, ta banti ehchentesot te Joram yu'un te siriahetique.

6Hich suht bahel ta Jezreel yu'un ya xlecub yu'un te yehchen te a'bot ta Ramot c'alal la ya'be guerra te Hazael ajwalil yu'un Siria. Te Ocozías snich'an Joram, ajwalil yu'un Judá, baht yula'tay te Joram snich'an Acab ta Jezreel, yu'un ay ta chamel tey a.

Jehú la smil Ocozías

7Ha nix chapal yu'un Dios a ini, scuenta yu'un ya xlaj te Ocozías te c'alal baht yula'tay te Joram. Como te c'alal c'oht tey a, loc' bahel soc Joram ta scontrahinel te Jehú snich'an Nimsi, te tsahbilix yu'un Dios te ya slajin te mach'atic ay yu'un Acab.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te Jehú, c'alal yac ta ya'beyel castigo a te mach'atic ay yu'un te Acab, la sta te príncipaletic yu'un Judá soc te snich'nab te mach'atic pajal sts'umbal soc Ocozías, te ayic ta a'batinel yu'une, la smilticlan.

9Patil la sle te Ocozías te snac'oj sba ta Samaria. La stahic, la yiq'uic bahel ta stojol Jehú soc la smilic; pero la smuquic, yu'un la yalic: Ha sts'umbal Josafat, te mach'a spisil yo'tan la sle te Jehová, xchihic. Ha yu'un mayuc mach'a hil yu'un Ocozías te ya xhu' ya x'och ta ajwalil.

Atalía la yotses sba ta ajwalil

10Te Atalía snan Ocozías, c'alal la ya'iy te lajix te yale, hahch smil spisil mach'atic ay yu'un te ajwalil yu'un Judá.

11Pero te Josaba, yantsil-nich'an te ajwalil Joram, muquen la yic' loq'uel te Joás snich'an Ocozías ta yohlil te yantic snich'nab te ajwalil te yaquic ta milel, la snac' soc te jcanan-alal yu'un ta jun stsalul na. Hich te Josaba, yantsil-nich'an te ajwalil Joram, yihnam te sacerdote Joiada, (yu'un ha swix te Ocozías), la snac' ta stojol Atalía, hich ma ba milot yu'un.

12Waqueb ha'bil te Joás nac'bil soc ta sna Dios, te c'alal ay ta ajwalil a te Atalía.

2 Crónicas 23

1Ta shuquebal ha'bil, te Joiada la yich' yip yo'tan, la schap sc'op soc te capitanetic yu'un te ho'ho'winic (100): ha te Azarías snich'an Jeroham, te Ismael snich'an Johanán, Azarías snich'an Obed, Maasías snich'an Adaía, soc te Elisafat snich'an Zicri.

2Behenic ta spahmal sq'uinal Judá, la stsobic tal spisil te levitahetic te ayic ta pueblohetic yu'un Judá soc te príncipaletic yu'un chahpalchahp na ta Israel, talic ta Jerusalén.

3Spisil te mach'atic stsoboj sbahic la schap sc'opic soc te ajwalil ta sna Dios. Te Joiada la yalbe: Ilawil, li' ay te snich'an te ajwalil te ya sc'an ya x'och ta ajwalil, hich te bin ut'il yaloj Jehová sc'oblal te sts'umbal David.

4Ha yu'un pasahic ini: Jchahp ta awoxchahpalic te ha'ex sacerdotehetic soc levitahetic te ya x'ochex ta a'tel ta sc'ahc'alel cux-o'tanil, ha jcanan-ti'nahiletic ya xc'ohex;

5te yan jchahp ya xbahtic ta sna te ajwalil; te jchahp xane ya xhilic ta yochibal te yich'o-ip, soc spisil te pueblo ya x'ayinic ta amac' yu'un te sna Jehová.

6Ma me ayuc mach'a ya x'och ta sna Jehová, ha nax te sacerdotehetic soc te levitahetic te ya x'a'tejic; ha'ic ya x'ochic como ch'uhltesbilic. Spisil te pueblo ya me ya'iyic canan ta stojol Jehová.

7Te levitahetic ya sjoytayic te ajwalil, jujutuhl ay ta sc'abic te ya'tejibic yu'un guerra. Mach'ayuc a te ya x'och bahel ta templo, ya me xlaj. Ya me ajoquinic te ajwalil ta bayuc ya xbaht, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

8Te levitahetic soc spisil Judá la spasic spisil te bin halbotic ta mandar yu'un te sacerdote Joiada. Te jujutuhl jtsobaw la yic' bahel te mach'atic ayic ta scuenta, ha te mach'atic ya x'ochic ta a'tel ta sc'ahc'alel cux-o'tanil soc te mach'atic ya xloq'uic, como te sacerdote Joiada ma ba la yac'ticlan bahel.

9Soc te sacerdote Joiada la ya'be te jtsobawetic yu'un ho'ho'winic (100) te lanzahetic soc te muc' soc tut mahquilaletic te hilemic yu'un te ajwalil David, te ayic ta sna Dios;

10soc la yac' ya xchol sbahic spisil te winiquetic ta sjoyobal te ajwalil, jujutuhl stsacoj ta sc'abic te espada, hahch ta wa'el ta xuhc te templo c'alal ta q'uexam, ta ohlil yu'un te scajtajib mahtanil soc te Templo.

11Hich la sloq'uesic tal te snich'an ajwalil, la ya'beyic corona soc te libro yu'un te Testigo-c'op, soc la yalic te ha ajwalil. Te Joiada soc te snich'nab la smalic ta aceite soc hahchic ta aw: ¡Viva ajwalil! xchihic.

12C'alal la ya'iy te Atalía te yawic te pueblo, te yaquic ta ahnimal soc ta yawtayel te ajwalil, tal ta banti ayic ta sna Jehová;

13la yil te ajwalil teq'uel ta sts'ehl te toyol bahlal oy ta yochibal te Templo, soc la yil te príncipaletic soc te j'oq'uesinej cornetahetic ta sts'ehl te ajwalil, soc spisil te pueblo te tse'el yo'tanic soc yacalic ta yoq'uesinel cornetahetic, soc la yil te jc'ayojetic soc a'tejibaletic yu'un música yaquic ta shachel c'ayojetic yu'un yalbeyel yutsilal. Hich te Atalía la sch'i' sc'u' yu'un, hich la yal ta aw: ¡J'ac'aw ta c'abal! ¡J'ac'aw ta c'abal! xchi ta aw.

14Pero te sacerdote Joiada la sticon bahel te jtsobawetic yu'un ho'ho'winic (100), hich la yalbe: Loq'uesahic te ants ta banti scholoj sbahic te soldadohetic, soc te mach'a ya st'un, milahic ta espada, xchi. Como te sacerdote yalojix mandar a te ma ba ya yich' milel ta sna Jehová.

15Ha yu'un la stsaquic te Atalía; c'alal c'axix bahel a ta yochibal yu'un cawuhetic ta sna ajwalil, tey la smilic a.

16Hich te Joiada la schap sc'op soc spisil te pueblo soc te ajwalil, te ha pueblo yu'un Jehová ya xc'ohtic.

17Ta patil spisil te pueblo bahtic ta templo yu'un Baal, la sjinic cohel; soc la sjinic te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'un, la swuyic te loc'ombahetic soc la smilic ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic te Matán sacerdote yu'un Baal.

18Patil te Joiada la yac' ta canantayel yu'un sacerdotehetic soc levitahetic te sna Jehová, hich te bin ut'il chapal yu'un David ta sna Jehová yu'un ya yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic ta stojol Jehová, hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel ta ley yu'un Moisés, soc ta sc'ayojtayel c'ayojetic ta scuenta yutsil yo'tanic, hich te bin ut'il schahpanej hilel te David.

19Soc la yac' jcanan-ti'nahiletic ta ochibaletic yu'un te sna Jehová scuenta yu'un ma ba ya x'och te mach'a bohloben sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Patil la yic' tal te jtsobawetic yu'un ho'ho'winic (100), te príncipaletic, te mach'atic scuentahinej te pueblo, soc spisil te ants-winiquetic yu'un te q'uinal, yu'un ya yiq'uic loq'uel ta sna Jehová te ajwalil. Ochic bahel ta ti'nahil ta ahc'ol ta sna ajwalil, la shuhcanic te ajwalil ta shuctajib.

21Mero tse'el yo'tanic spisil te pueblo; soc lamal q'uinal la ya'iy te pueblo, te bin ut'il la smiliquix ta espada te Atalía.

2 Crónicas 24

Ya'tel ta ajwalil Joás

1Te Joás ay huqueb ya'bilal a te och ta ajwalil; cha'winic (40) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Sibia sbihil te snane, talem ta Beerseba.

2Te Joás toj bin la spas ta stojol Jehová te jayeb c'ahc'al cuxul te sacerdote Joiada.

3Te Joiada la slehbe cheb yihnam, ayin snich'nab queremetic soc ach'ixetic.

4Ta patil, te Joás la snop te ya scha'pasbe te sna Jehová.

5La stsob te sacerdotehetic soc te levitahetic, hich la yalbe: Loc'anic bahel ta pueblohetic ta Judá, tsobahic te patanil ta spisil Israel scuenta yu'un jujun ha'bil ya yich' cha'pasel te sna te Dios awu'unic. Ac'a awo'tanic ta spasel, xchi. Pero te levitahetic ma ba la yaq'uic fuersa.

6Ha yu'un te ajwalil la yic' tal te muc'ul sacerdote Joiada, hich la yalbe: ¿Bin yu'un ma ba la awalbe te levitahetic te ya me yich'ic talel ta Judá soc ta Jerusalén te spatanic te a'botic stojic yu'un Moisés te ya'bat Jehová te pueblo Israel yu'un te Nahilpac' yu'un te Testigo-c'op? xchi.

7Como te chopol Atalía soc te yalatac ochic bahel ta sjinel te sna Dios, soc te bintic ch'uhltesbilic ta sna Jehová la stuhunic ta scuenta te baaletic.

8Ha yu'un te ajwalil la yal mandar ta pasel caja. La yaq'uic ta fuera, ta nopol te ti'nahil ta sna Jehová.

9La yich' halel ta Judá soc ta Jerusalén te ac'a yich'ic tal spatanic ta stojol Jehová te la yal ta mandar te Moisés te ya'bat Jehová ta stojol Israel ta jochol taquin q'uinal.

10Spisil te jtsobawetic soc spisil te pueblo tse'el yo'tanic la yich'ic tal te spatanic, la yotsesic ta scaxahul ha to c'alal noj.

11Te c'alal ya xc'oht yorahil te levitahetic ya yich'ic bahel te caja ta stojol te mach'atic ay ya'telic ta stojol te ajwalil, teme ya yilic te ayix bayel taq'uin, ya xtal te secretario yu'un te ajwalil soc te mach'a a'bibil ya'tel yu'un te muc'ul sacerdote, ya yich'ic tal te caja, ya sloq'uesic te taq'uin soc ya suhtesic te caja ta yawil. Hich la spasic jujun c'ahc'al, bayel taq'uin la stahic.

12Te ajwalil soc te Joiada la ya'beyic te taq'uin te mach'atic ay ta scuentahic te a'tel yu'un te sna Jehová. Ha'ic la yiq'uic tal ta a'tel jwaluyej-tonetic soc carpinterohetic te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ya scha'pasic xan te sna Jehová, soc te mach'atic ya x'a'tejic ta stenel taq'uin soc bronce yu'un ya yich' cha'pasel xan te templo.

13Te mach'atic scuentahinejic te a'tel lec a'tejic, hich hu' yu'unic te la scha'pasic xan te sna Dios hich te bin ut'il ay ta nahil, soc la ya'beyic xan yip.

14C'alal hu' yu'unic te a'tel, la yich'ic talel ta stojol te ajwalil soc Joiada te taq'uin te ay to hilem, la spasic a te bintic ya xtuhun ta sna Jehová, te bintic ya xtuhun yu'un te ya'tel, yu'un schiq'uel scohtol chic'bil mahtaniletic, muc'ul cucharahetic, soc yantic biluquetic te pasbilic ta oro soc ta plata. Soc spisil ora la yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic ta sna Jehová te jayeb c'ahc'al cuxul te Joiada.

15Pero mamalub te Joiada, mero mamalix a cham, ay lajuneb shucwinic (130) ya'bilal a.

16La smuquic ta Pueblo yu'un David ta smuquenal te ajwaliletic, ta scaj te lec bin la spas ta stojol Israel, ta stojol Dios soc te templo yu'une.

17Te c'alal chamix a te Joiada, talic te príncipaletic yu'un Judá ta stojol te ajwalil, la squejan sbahic ta stojol. Te ajwalil la ya'iybe sc'opic,

18hich la yihquitayic te sna Jehová, te Dios yu'un te sme'static, la sch'uhuntayic te loc'ombahetic yu'un Asera soc te yantic loc'ombahetic. Ha yu'un tal yilimba Dios ta stojol Judá soc Jerusalén yu'un te smulique.

19Hich la sticombe jalwanejetic ta stojolic yu'un yacuc suhtes yo'tanic ta stojol Jehová. Te jalwanejetic la stsitsic, pero ma ba la yich'ic ta cuenta.

20Ha yu'un te Espíritu yu'un Dios hul ta stojol te Zacarías snich'an te sacerdote Joiada, la stehc'an sba ta banti toyol, hich la yalbe te pueblo: Hich ya yal te Diose: ¿Bin yu'un yac ac'axuntaybeyic te mandariletic yu'un Jehová? Ma ba lec ya xc'ohex yu'un, como te bin ut'il la awihquitayic te Jehová, ha nix hich ya yihquitayex, xchi.

21Pero la schap sc'opic ta smilel, hich ta scuenta smandar te ajwalil la smilic ta ch'ojel ta ton ta yamaq'uil sna Jehová.

22Te ajwalil Joás ma ba la sna'ix te bin ora c'uxultayot yu'un te Joiada, te stat Zacarías, ha la smilbe te snich'an, te hich la yal te c'alal nopol ya xchamix a: ¡Ac'a yil Jehová soc ac'a schahpan! xchi.

23Ta shahchel te ha'bil te soldadohetic yu'un Siria tal ya'beyic guerra te Joás, la yochintayic Judá soc Jerusalén, la smilic spisil te príncipaletic ta yohlil te pueblo soc la sticonic bahel spisil te pojbil biluquetic ta stojol te ajwalil ta Damasco.

24Aunque mayuc bayel soldadohetic yu'un Siria te talic, a'botic ta sc'abic yu'un Jehová te ipal soldadohetic yu'un Judá, ta scaj te la yihquitayic te Jehová te Dios yu'un te sme'statique. Hich la yich' castigo te Joás.

25C'alal bahtic te siriahetic, muc'ul ehchen la ya'beyic hilel te Joás. Te a'batetic yu'un la schapbeyic sc'oblal ta milel ta scaj te la smil te snich'an te sacerdote Joiada. La

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

smilic ta swayib, hich laj. La smuquic ta Pueblo yu'un David, pero ma ba ta muquenal yu'un te ajwaliletique.

26Te mach'atic la schapbeyic sc'oblal ta milel, ha te Zabad yal Simeat te talem ta Amón, soc te Jozaba yal Simrit te talem ta Moab.

27Te bin ut'il ay sc'oblal te snich'nab Joás, ha te bayel sc'op-jalwanej la yich'ic halbeyel ta scontra, soc te la yich' xan cha'pasel te sna Jehová, ts'ihbabil hilel ta libro yu'un te ajwaliletique. Ha la sjelolin ta ajwalil te Amasías te snich'ane.

2 Crónicas 25

Ya'tel ta ajwalil Amasías

1Te Amasías ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a te och ta ajwalil; baluneb scha'winic (29) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Joadán sbihil te snane, talem ta Jerusalén.

2Toj bin la spas ta stojol Jehová, aunque ma ba spisil yo'tan.

3C'alal la sta yip te ya'tel ta ajwalil, la smil te a'batetic te la smilbeyic te state.

4Pero ma ba la smilticlambe te snich'nabic, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta Ley ta libro yu'un Moisés, te hich yaloj mandar te Jehová: Ma me xlaj te me'iltatiletic yu'un smul te al-nich'aniletic, soc ma me xlaj te al-nich'aniletic yu'un smul te me'iltatiletic. Jujutuhl ya xlaj yu'un te smule, te xchihe.

5Te Amasías la stsob tal spisil Judá ta scuenta chahpalchahp sts'umbalic, la ya'be jtsobawetic yu'un jujumil (1,000) soc ho'ho'winic (100) ta stojol spisil Judá soc Benjamín. Patil la yac' ta lista spisil te mach'atic ayix jtahb (20) ya'bilal, ay j'ohlil swaxaclajuneb scha'winic ta pic (300,000) ta tuhl te tsahbilic te ya xhu' yu'unic guerra soc lanza soc mahquilal.

6Soc la stoj j'ohlil yoxlajuneb ta pic (100,000) soldadohetic yu'un Israel ta ho'winic (100) talento plata.

7Pero ay jtuhl winic yu'un Dios te tal ta stojol, hich la yalbe: Ajwalil, ma me xawac' sjoquinat te soldadohetic yu'un Israel, como te Jehová ma ba sjoquinej spisil te snich'nab Efraín ini.

8Teme hich yac apas te ya xbahat, te yac awac' fuersa ta yaq'uel guerra, Dios me ya yac' te ya xyahlat ta stojol te acontra, como te Dios ay yu'el ta scoltayel o ta sjinel, xchi.

9Te Amasías la sjoc'obe te winic yu'un Dios: Pero ¿bin ya yich' pasel yu'un te ho'winic (100) talento plata te la jca'be te soldadohetic yu'un Israel? xchi. La sjac' te winic yu'un Dios: Te Jehová c'ax to xan hich ya xhu' ya ya'bat a, xchi.

10Ha yu'un te Amasías la sticon suhtel te soldadohetic te talemic ta Efraín, yu'un ya xbahtic ta snahic. Bayel ilinic ta stojol Judá, ilinem a suhtic bahel ta snahic.

11Te Amasías la yich' yip yo'tan, la yic' bahel te soldadohetic yu'un ta spamlej yu'un Ats'am, la smil jpic soc ho'bahc' (10,000) winiquetic yu'un Seir.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te winiquetic yu'un Judá cuxul la yiq'uic bahel jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl, la yiq'uic bahel ta sba toyol sacal ch'en, tey la sch'ojic cohel a, tojic ha'ubel sbaq'uetalic ta lum.

13Yan te soldadohetic te la sticon suhtel te Amasías, yu'un te ma ba ya sjoquinic ta guerra, la yochintayic te pueblohetic yu'un Judá c'alal Samaria ha to ta Bet-horón. La smilic j'ohlil swaxacbahc' (3,000) ta tuhl soc la yich'ic bahel bayel biluquetic.

14Te c'alal suht tal te Amasías ta smilel te edometic, la yich'be tal te diosetic yu'un te sts'umbal Seir, ha diosetic yu'un c'ohtic, la sch'uhuntay soc la schic'be pom.

15Ha yu'un tihl yilimba te Jehová ta stojol Amasías, la sticombe jalwanej te hich halbot yu'un: ¿Bin yu'un la ale te diosetic yu'un yan nación te ma ba hu' yu'unic scoltaybel te pueblo yu'un ta ac'ab? xchi sc'oblal.

16C'alal hich yac ta yalel a te jalwanej, la sjac' te ajwalil: ¿Yu'un bal awich'oj awa'tel ta j'ac'-o'tanil ta stojol te ajwalil? Coma aba. ¿Yu'un bal yac ac'an te ya jmilat? xchi. Scuenta slajibal hich la yal te jalwanej: Jna'oj te Dios snopoj ta yo'tan te ya slajinat yu'un te hich apasoj soc ma ba la ach'uhun te bin la jcalbat, xchi.

17Te Amasías ajwalil yu'un Judá, te c'alal laj ya'iybel sc'opic te j'ac'-o'taniletic yu'un, la sticon ta halbeyel te Joás snich'an Joacaz, snich'an Jehú, ajwalil yu'un Israel: La', ya quilbe jba jsitic, xchi.

18Ha yu'un te Joás ajwalil yu'un Israel hich la sticon ta halbeyel te Amasías, ajwalil yu'un Judá: Te ch'ix te ay ta Líbano la sticon ta halbeyel te cedro te ay ta Líbano: A'beya yic' te awantsil-nich'an te jquereme, xchi. Pero jun ha'mal chambahlam ta Líbano tal sts'o'ticlan hilel ta teq'uel te ch'ixe.

19Hich yac awal: Ilawil, la jtsalix te Edom, xchihat. Ha scuentahil yac atoy aba soc yac ale bin ut'il ya x'ich'otat xan ta muc'. Hilan ta ana. ¿Bin yu'un yac ale awocol te ya yac'at ta ch'ayel soc te Judá? xchi.

20Pero te Amasías ma ba la yich' ta cuenta, como Dios la sc'an te ya ya'be ta sc'ab te scontra, ta scaj te la sle te diosetic yu'un Edom.

21Ha yu'un tal te Joás ajwalil yu'un Israel, la yilbe sba sit soc te Amasías ajwalil yu'un Judá ta guerra ta Bet-semes ta sq'uinal Judá.

22Te Judá tsalot yu'un Israel, jujutuhl ahnic bahel ta snahic.

23Te Joás ajwalil yu'un Israel la stsac ta Bet-semes te Amasías ajwalil yu'un Judá, snich'an Joás, snich'an Joacaz, la yic' bahel ta Jerusalén. La sjimbe sts'ahcul te Jerusalén c'alal ta yochibal Efraín ha to ta yochibal Xuhc, ha jbahc' (400) xuhc'ubil.

24Soc la yich'ticlan spisil te oro soc te plata, soc spisil bintic ay ta sna Dios te cuentahimbil yu'un te Obed-edom, te c'ulejalil ta sna te ajwalil soc te mach'atic tsahbilic, hich suht bahel ta Samaria.

25Te Amasías snich'an Joás, ajwalil yu'un Judá, cuxaj ho'lajuneb (15) xan ha'bil a te c'alal cham te Joás snich'an Joacaz, ajwalil yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

[26]Te bintic xan ya'tel te Amasías, ta shahchibal c'alal ta slajibal, ¿ma bal ts'ihbabil ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Judá soc yu'un Israel?

[27]Te c'alal la yihquitay Jehová te Amasías, tey hahch ta schapbeyel sc'oblal ta milel ta Jerusalén. Te Amasías ahn bahel ta Laquis. Ay mach'atic ticombil bahel ta spat, tey c'oht smilic a.

[28]La yiq'uic tal ta cawu, la smuquic soc sme'stat ta pueblo yu'un Judá.

2 Crónicas 26

Ya'tel ta ajwalil Uzías

[1]Ha yu'un spisil te pueblo yu'un Judá la yiq'uic te Uzías, ay waclajuneb (16) ya'bilal a, la yotsesic ta ajwalil scuenta sjelol te Amasías te state.

[2]Te Uzías la scha'pas xan te Elat soc la ya'be yich' yan buelta te Judá te c'alal chamix a te Amasías te state.

[3]Te Uzías ay waclajuneb (16) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; lahchayeb yoxwinic (52) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Jecolías sbihil te snan, talem ta Jerusalén.

[4]Toj bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te Amasías te state.

[5]Jun yo'tan ta stojol Dios te c'alal cuxul to a te Zacarías, te ha la snohptes ta yich'el ta muc' te Diose. Te c'alal jun yo'tan ta stojol Jehová lec c'oht yu'un te bin la spase.

[6]Te Uzías loc' bahel ta ya'beyel guerra te filisteohetic, la sjimbe sts'ahcul te Gat, Jabnia soc Asdod. La spas pueblohetic ta sq'uinal Asdod soc ta bayuc ta sq'uinal te filisteohetique.

[7]Dios coltayot yu'un ta scontrahinel te filisteohetic, árabehetic te nahinemic ta Gur-baal, soc te amonetic.

[8]Te amonetic la stoj spatanic ta stojol Uzías, puhc bahel sc'oblal c'alal ta smojon Egipto, como bayel yip c'oht.

[9]Soc la spas ilo-q'uinaletic ta Jerusalén, ta nopol yochibal te xuhc, ta nopol yochibal te spamlej soc ta xuhc ts'ahc; soc la yac'ticlambe xan yip.

[10]Ha nix hich la spas ilo-q'uinaletic ta jochol taquin q'uinal, soc la sjoc' bayel pozohetic, como bayel schansbahlam ta tsehltsehltic soc ta spamlejetic. Soc ay winiquetic yu'un te a'tejic ta sq'uinal soc ta ts'usubiltic te ayic ta witsiltic soc ta spamlejetic te yaxal q'uinal, como bayel la smulan a'tel ta q'uinal.

[11]Te Uzías ay soldadohetic yu'un te p'ijubenic ta guerra, chahpalchahp ya xloq'uic bahel ta guerra, hich te bin ut'il ta lista yu'un te Jehiel te secretario soc te Maasías te la sjoquin ta a'tel, te cuentahimbilic yu'un Hananías, jtuhl jtsobaw yu'un te ajwalil.

[12]Ay j'ohlil shucbahc' (2,600) ta tuhl jtsobawetic yu'un te chahpalchahp sna sme'stat, te ma xiwic soc ay yip yo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ay ta scuentahic waxaclajuneb scha'winic ta pic soc waxacbahc' soc ho'lajunwinic
(307,500) soldadohetic te tulanic soc ay yipic, te ya scoltayic te ajwalil ta ya'beyel
guerra te scontrataque.

14Te Uzías la schahpambe smahquilic spisil te soldadohetic, soc slanzahic, smahquil
sjolic, smahquil stahnic, st'ihmalte'ic, soc tonetic yu'un sjihmoch'ic.

15Soc la spas ta Jerusalén maquinahetic yu'un guerra te nopbil ta pasel yu'un
winiquetic te ay sp'ijilic, te ya x'ayinic ta ilo-q'uinaletic soc ta jujun xuhc, yu'un
st'imel bahel ya'tejibal t'ihmalte' soc sch'ojel bahel muc'ul tonetic a. Puhc bahel ta
namal sc'oblal te Uzías, como bayel coltayot ha to c'alal la sta bayel yip.

16Pero te c'alal la sta yip, la stoy sba, hich la sta jinel yu'un. Ma junuc yo'tan ta stojol
Jehová te Dios yu'un, ha och bahel ta templo yu'un Jehová ta schiq'uel pom ta scajtajib
ta chiq'uel pom.

17Patil ochic bahel te sacerdote Azarías soc chanwinic (80) ta tuhl sacerdotehetic
yu'un Jehová te ma xiwic,

18la stsac sbahic ta c'op, hich la yalic: Ajwalil Uzías, ma ha'ucat ay ta acuenta
schiq'uel pom ta stojol Jehová, ha ay ta scuentahic te sacerdotehetic te ha sts'umbal
Aarón, te ch'uhltesbilic yu'un schiq'uel te pom. Loc'an bahel ta ch'ul awilal, como la
ata amul, ma ba ya yac'at ta ich'el ta muc' yu'un te Jehová, xchihic.

19Te Uzías, ay ta sc'ab a te schic'ojibal pom yu'un ya schic' pom, bayel ilin ta stojol te
sacerdotehetic. Ta hich ora loc' tal c'a'el-chamel ta sti'ba, ta stojol te sacerdotehetic ta
sna Jehová, ta sts'ehl te scajtajib ta chiq'uel pom.

20C'alal la yil te muc'ul sacerdote Azarías soc spisil te yantic sacerdotehetic te ayix
c'a'el-chamel ta sti'ba, ora la sloq'uesic bahel; soc hich nix loc' bahel ta ora, como
ehchentesot yu'un Jehová.

21Te ajwalil Uzías ay sc'a'el-chamel ha to c'alal cham, ha yu'un yan na banti nahin, soc
ma ba ac'ot ochel ta sna Jehová. Te Jotam te snich'an la scuentahin te sna ajwalil soc
la scuentahin te ants-winiquetic yu'un te q'uinale.

22Te bintic xan la spas te Uzías, ta shahchibal c'alal ta slajibal, la sts'ihbay te jalwanej
Isaías snich'an Amoz.

23Cham te Uzías, la smuquic soc sme'stat ta muquenal ta sq'uinal ajwaliletic, como la
yalic: Ay sc'a'el-chamel, xchihic. Ha och ta sjelol ta ajwalil te Jotam te snich'ane.

2 Crónicas 27

Ya'tel ta ajwalil Jotam

1Te Jotam ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil, waclajuneb (16)
ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Jerusa sbihil te snan, ha yantsil-nich'an Sadoc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Toj bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te Uzías te state, ha nax ma ba
och bahel ta templo yu'un te Jehová. Yan te pueblo stalel yac spasbelic a te bin
chopole.

3Te Jotam la spas te muc'ul yochibal te sna Jehová soc la spas bayel a'tel ta ts'ahc ta
Ofel.

4Soc la spas pueblohetic ta witsiltic yu'un Judá, soc ahnibal ts'ahquetic soc ilo-
q'uinaletic ta tohyem te'etic.

5La ya'be guerra te ajwalil yu'un Amón soc la stsal; ha nix ta ha'bil a te amonetic la
ya'beyic ho'winic (100) talento plata, jpic soc ho'bahc' (10,000) coro trigo soc ha nix
hich te cebada. Ha nix hich la yaq'uic ta schebal soc yoxebal ha'bil.

6Hich te Jotam la yich' yip yu'un toj behen ta stojol Jehová te Dios yu'une.

7Te bintic xan ya'tel te Jotam, spisil te guerrahetic yu'un soc te bintic la spas, ts'ihbabil
hilel ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Israel soc yu'un Judá.

8Ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; waclajuneb (16) ha'bil ay ta
ajwalil ta Jerusalén.

9Cham te Jotam, la smuquic ta Pueblo yu'un David. Ha la sjelolin ta ajwalil te Acaz te
snich'ane.

2 Crónicas 28

Ya'tel ta ajwalil Acaz

1Te Acaz ay jtahb (20) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; waclajuneb (16) ha'bil ay ta
ajwalil ta Jerusalén. Pero ma ba toj bin la spas ta stojol Jehová, ma hichuc te bin ut'il
te David te namey stat.

2Ha la st'umbe sbe te ajwaliletic yu'un Israel soc la spasticlan loc'ombahetic yu'un
Baal ta uhltesbil taq'uin.

3La schic' pom ta sjuclej yu'un Ben-hinom soc la schic' te snich'nab, hich te bin ut'il te
ihlaybil ya'telic te yantic nacionetic te tenotic loq'uel yu'un Jehová ta stojol te
snich'nab Israel.

4Ha nix hich la yac' milbil mahtaniletic soc la schic' pom ta toyol awilaletic, ta sba
tsehltsehltic soc ta ye'tal spisil te'etic te bayel ya'binal.

5Ha scuentahil te Jehová te Dios yu'un la ya'be ta sc'ab te ajwalil yu'un Siria. Te
siriahetic la stsalic soc la schuquic bahel bayelic ta Damasco. Soc te Acaz ac'ot ta
sc'ab te ajwalil yu'un Israel, bayel a'bot swocol yu'un.

6Te Peka snich'an Remalías la smil ta Judá ta junax c'ahc'al ho'lajunpic (120,000) ta
tuhl winiquetic te ma xiwic, ta scaj te la yihquitay te Jehová te Dios yu'un te
sme'statique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ha nix hich te Zicri, te bayel yip ta winiquil ta Efraín, la smilticlan te Maasías snich'an te ajwalil, te Azricam te mayordomo yu'un, soc Elcana te nahil smohlol ta a'tel te ajwalile.

8Soc te snich'nab Israel la schuquic bahel ho'eb scha'winic ta pic (200,000) te yermanotac, ha te antsetic, queremetic, ach'ixetic, soc bayel biluquetic te la yich'ic bahel ta Samaria.

9Ay jtuhl jalwanej yu'un Jehová tey a, ha te Oded sbihil, loc' ta stahel te soldadohetic te c'alal yacalic ta ochel bahel ta Samaria a, hich la yalbe: Te Jehová te Dios yu'un te ame'atatic la ya'beyex ta ac'abic te Judá ta scaj te ilin ta stojolic. Te ha'ex la amilic ta scuenta hich smuc'ul awilimbahic te c'ohtix c'alal ta ch'ulchan.

10Yo'tic la anopic te yac awaq'uic ta mosohil te ants-winiquetic yu'un Judá soc Jerusalén. Pero ¿yu'un bal ma ba atahoj amulic ta stojol Jehová te Dios awu'unique?

11A'iybon awa'iyic jc'op, suhtesahic bahel te awermanotac te la achuquic tal, como te Jehová bayel ilinem ta atojolic yu'un, xchi.

12Ha yu'un te Azarías snich'an Johanán, te Berequías snich'an Mesilemot, te Ezequías snich'an Salum, soc Amasa snich'an Adlai, ha te príncipaletic yu'un Efraín, hahch stsac sbahic ta c'op soc te mach'atic yacalic ta suhtel tal ta guerra,

13hich la yalbeyic: Ma xawiq'uic tal li'i te jchuqueletic, yu'un yac awaq'uic jmulintic ta stojol te Jehová. Yac awac' xtohy xan jmultic yu'un a, como muq'uix te jmultic soc tihlemix yilimba Jehová ta stojol Israel, xchihic.

14Ha yu'un te soldadohetic la scoltayic te jchuqueletic soc la yihquitayic hilel te biluquetic ta stojol te príncipaletic soc spisil te pueblo.

15Ha yu'un hahch te winiquetic te loc' sbihilic, la yiq'uic tal te jchuqueletic, te mach'atic watalic la yac'ticlambeyic slapic te bintic spojojic, la ya'beyic slap sc'u'ic soc stepic, la ya'beyic swe'elic soc la ya'beyic yuch'ic ha', la smalbeyic aceite ta yehchenic, soc la smohtesic ta burrohetic spisil mach'atic mayuc yipic, la yiq'uic bahel c'alal ta Jericó, te pueblo yu'un xahnetic, ta nopol te banti ay te yermanotac; hich suhtic bahel ta Samaria.

16Ta hich ora te ajwalil Acaz la sticon ta halbeyel te ajwaliletic yu'un Asiria te yacuc xtal ta coltayel yu'un.

17Como te edometic cha'talic ta ya'beyel guerra te Judá, soc ay mach'atic la yiq'uic bahel ta chuquel.

18Ha nix hich te filisteohetic la yochintayic te pueblohetic ta tsehltsehltic soc ta Neguev te ay ta scuenta Judá, soc la yu'untayic te Bet-semes, Ajalón soc Gederot, Soco, Timna, Gimzo soc te tut pueblohetic yu'unic, soc tey nahinic a.

19Como te Jehová la spehc'anix te Judá ta scaj te Acaz ajwalil yu'un Israel, como ma ba la scom ta spasel ta Judá te bin chopol, bayel stahoj smul ta stojol te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ha nix hich te Tiglat-pileser ajwalil yu'un Asiria tal ta stojol, ma ba la scoltay, ha la ya'be swocol.

21Te Acaz, aunque la sloq'ues te biluquiletic ta sna Jehová, ta sna ajwalil soc ta snahic te príncipaletic, yu'un ya ya'be te ajwalil yu'un Asiria, ma ba la sta coltayel yu'un.

22Te bin ora ay swocol te Acaz, la to sta xan smul ta stojol Jehová;

23yu'un la ya'be milbil mahtaniletic te diosetic yu'un Damasco te ha nix tsalot yu'unic, hich la yal: Te bin ut'il te ajwaliletic yu'un Siria coltayotic yu'un te diosetic yu'unic, ha nix hichon ya ca'be milbil mahtaniletic yu'un ya scoltayonic, xchi. Pero ha sjinojibal c'oht soc spisil Israel.

24Soc te Acaz la stsob te biluquetic ta sna Dios, la swuyticlan, la smac te puertahetic yu'un te sna Jehová soc la spas scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic ta jujun xuhc ta Jerusalén.

25La spas toyol awilaletic ta spisil pueblohetic ta Judá scuenta schic'beyel pom te yantic diosetic, hich la shachbe yilimba te Jehová te Dios yu'un te sme'statique.

26Te bintic xan sc'oblal te Acaz soc te bintic la spas, ta shahchibal c'alal ta slajibal, ts'ihbabil hilel ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Judá soc Israel.

27Cham te Acaz, la smuquic ta Jerusalén, pero ma ba la smuquic ta smuquenal te ajwaliletic yu'un Israel. Ha la sjelolin ta ajwalil te Ezequías te snich'ane.

2 Crónicas 29

Ya'tel ta ajwalil Ezequías

1Ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a te Ezequías c'alal och ta ajwalil; baluneb scha'winic (29) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Abi sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Zacarías.

2Toj bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te David te namey state.

Ezequías ya scha'hach sch'uhuntayel Dios ta Templo

3Ta shahchibal u ta shahchibal ha'bil yochel ta ajwalil a la sjamticlan te puertahetic yu'un te sna Jehová soc la scha'pas xan.

4La yic' tal te sacerdotehetic soc levitahetic, la stsobticlan ta plaza ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al,

5hich la yalbe: ¡Levitahetic, a'iybon awa'iyic jc'op! Ch'ultesa abahic yo'tic soc ch'ultesahic te sna Jehová te Dios yu'un ame'atatic, soc loq'uesahic ta ch'ul awilal te bin bohloben sc'oblal.

6Como te jme'jtatic ma junuc yo'tanic, chopol bin la spasic ta stojol Jehová te Dios cu'untic, la yihquitayic te Diose soc yan banti la yac' sitic ta stojol te nahilpac' templo yu'un Jehová, la swalac'patiyic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7La smaquic te puertahetic yu'un te slehchul-na, la stup'ic te tsumbil c'ahc', ma ba la schiq'uic pom soc ma ba la yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic ta stojol te Dios yu'un Israel.

8Ha yu'un tal yilimba Jehová ta stojol Judá soc Jerusalén, la yac' te ya xhahch xiwel ta stojolic soc bintic xiweltic sba soc labanel, hich te bin ut'il awilojic ta asitic te ha'exe.

9Ilawilic, lajic ta espada te jme'jtatic, soc ic'otic bahel ta chuquel te queremetic, ach'ixetic soc te antsetic cu'untique.

10Ha yu'un yo'tic ho'on jnopoj te ya jchap jc'op soc Jehová te Dios yu'un Israel scuenta yu'un hich ya xloc' bahel a te yilimba ta jtojoltic.

11Cal-jnich'nab, ma me xch'ajubex, como tsahbilex yu'un Jehová yu'un ayex ta stojol soc yac awac' abahic ta a'batinel yu'un, te yac apasbe ya'tel soc te yac achic'beyic pom, xchi.

12Hich hahchic ta a'tel te levitahetic: ta sts'umbal Coat: ha te Mahat snich'an Amasai, soc Joel snich'an Azarías; ta sts'umbal te Merari: ha te Cis snich'an Abdi, soc Azarías snich'an Jehaleel; ta sts'umbal Gersón: ha te Joa snich'an Zima, soc Edén snich'an Joa;

13ta sts'umbal Elizafán: ha te Simri soc Jehiel; ta sts'umbal Asaf: ha te Zacarías soc Matanías;

14ta sts'umbal Hemán: ha te Jehiel soc Simei; ta sts'umbal Jedutún: ha te Semaías soc Uziel.

15Ha'ic la stsobic te yermanotac, la sch'ultes sbahic soc ochic bahel ta sch'ultesel te templo, hich te bin ut'il yaloj ta mandar te ajwalil soc te sc'op te Jehová.

16Te c'alal ochic bahel te sacerdotehetic ta yutil te sna Jehová ta slecubtesel, la sloq'uesic ta yamaq'uil te sna Jehová spisil bintic bohloben sc'oblal ta templo yu'un Jehová. Te levitahetic la yich'ic bahel ta uc'um Cedrón.

17Hahchic ta ch'ultesel ta sba c'ahc'alil ta shahchibal u; ta swaxaquebal c'ahc'al ta u nix c'ohtic ta slehchul-na yu'un Jehová. Waxaqueb c'ahc'al la sch'ultesic te sna Jehová. Ta swaclajunebal (16) c'ahc'al ta shahchibal u hu' yu'unic.

18Hich talic ta stojol te ajwalil Ezequías, hich la yalbeyic: La jlecubtescotic spisil te sna Jehová: ha te scajtajib scohtol schic'bil mahtanil soc spisil te a'tejibaletic, soc te mesa yu'un te pan ac'bil ta stojol Dios soc te bintic ya xtuhun tey a.

19Soc la jchahpancotic soc la jlecubtescotic spisil te bintic ya xtuhun ta templo te la sloq'ues te ajwalil Acaz ta scaj te ma ba jun yo'tan ta stojol Dios; yo'tic ayic ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová, xchihic.

20Te ajwalil Ezequías hahch ta buen sab, la stsob te príncipaletic yu'un te pueblo, mo bahel ta sna Jehová.

21La yiq'uic tal huqueb jcolel torohetic, huqueb tat tuminchijetic, huqueb tuminchijetic soc huqueb tentsunetic scuenta stojel mulil yu'un te ban c'alal smacoj ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ajwalil, yu'un te templo, soc yu'un Judá. Te ajwalil la yalbe te sacerdotehetic te sts'umbal Aarón te ya me yaq'uic ta scajtajib mahtanil yu'un Jehová.

22Hich te sacerdotehetic la smilic te colel torohetic, la sch'ambeyic te sch'ich'el, la smalic ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil. Ha nix hich la smilic te tat tuminchijetic, te sacerdotehetic la yich'ic te sch'ich'el, la smalic ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

23Ta patil la yiq'uic tal te tat tentsunetic ta stojol te ajwalil soc ta stojol te pueblo scuenta stojel mulil; la scajan sc'abic ta sjolic.

24Te sacerdotehetic la smilic soc la smalbeyic sch'ich'el ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil scuenta stojel mulil yu'un spisil Israel, como la yalix mandar te ajwalil te ya yich' pasel te scohtol chic'bil mahtanil soc te stojel mulil yu'un spisil Israel.

25Te ajwalil Ezequías la yac' levitahetic ta sna Jehová soc platillo, lira soc arpahetic, hich te bin ut'il yaloj mandar te David, te Gad te jalwanej yu'un te ajwalil, soc te jalwanej Natán, como te mandar ini ha nix Jehová la yal ta scuenta te jalwanejetic yu'une.

26Te levitahetic yich'ojic te a'tejibaletic yu'un música yu'un David, soc te sacerdotehetic yich'ojic cornetahetic.

27Ha yu'un te Ezequías la yal mandar te ya yich' aq'uel te scohtol chic'bil mahtanil ta scajtajib. Te c'alal hahch ta aq'uel te scohtol chic'bil mahtanil, ha nix hich hahch te c'ayoj yu'un Jehová soc cornetahetic soc te a'tejibaletic yu'un música yu'un David te ajwalil yu'un Israel.

28Spisil te pueblo la sch'uhuntayic, c'ayojinic te jc'ayojetic, te j'oq'uesinej cornetahetic la yoq'uesinic te cornetahetique. Halaj spisil ini ha to c'alal laj ta chiq'uel te scohtol chic'bil mahtanil.

29Te c'alal laj ta aq'uel, te ajwalil soc te mach'atic sjoquinej la squejan sbahic, la sch'uhuntayic te Diose.

30Te ajwalil Ezequías soc te príncipaletic la yalbeyic te levitahetic te yacuc yalbeyic yutsil sc'oblal Jehová ta c'opetic yu'un David soc te jalwanej Asaf. Bayel yutsil yo'tanic c'ayojinic, la snijan sbahic ta sch'uhuntayel.

31Patil hich la yal te ajwalil Ezequías: Yo'tic, ha'ex ach'ultesejix abahic ta stojol te Jehová; nohpojanic tal hiche, ac'ahic milbil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta yalel wocol, xchi. Hich te pueblo la yaq'uic milbil mahtaniletic soc mahtaniletic scuenta yalel wocol; soc spisil te mach'atic ay sc'anojel yo'tanic la yiq'uic tal scohtol chic'bil mahtaniletic.

32Te jayeb scohtol chic'bil mahtaniletic la yiq'uic tal te pueblo, ha lajuneb schanwinic (70) torohetic, ho'winic (100) tat tuminchijetic, soc lajunwinic (200) tuminchijetic, scuenta scohtol chic'bil mahtanil yu'un Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Te chambahlametic scuenta mahtaniletic, ha lajunwinic scha'bahc' (600) torohetic soc j'ohlil swaxacbahc' (3,000) tuminchijetic.

34Pero mayuc tsobol sacerdotehetic, ma ba hu' yu'unic xcho'el te scohtol chic'bil mahtaniletic. Ha yu'un coltayotic yu'un te yermanotac levitahetic ha to c'alal laj te a'tel, soc ha to c'alal la sch'ultes sbahic te yantic sacerdotehetic, como te levitahetic c'axem to xan hich yo'tanic te ya sch'ultes sbahic te bin ut'il te sacerdotehetique.

35Hich ay bayel scohtol chic'bil mahtaniletic la yich'ticlan aq'uel soc te sjuhp'el te milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal, soc malbil mahtaniletic te ya yich' malel soc jujun scohtol chic'bil mahtaniletic. Hich cha'hahch te a'tel ta sna Jehová.

36Tse'el yo'tanic te Ezequías soc spisil te pueblo yu'un te bin la spas Dios ta stojol te pueblo, como ora nax la yich' pasel.

2 Crónicas 30

Ezequías la spas Q'uin Pascua

1Te Ezequías la sticon ta halel ta stojol spisil Israel soc Judá, soc la sts'ihbabe cartahetic te mach'atic ayic ta Efraín soc Manasés, te yacuc xtalic ta sna Jehová ta Jerusalén ta spasel te Q'uin Pascua yu'un Jehová te Dios yu'un Israel.

2Yu'un te ajwalil soc te príncipaletic soc spisil te pueblo ta Jerusalén snopojic te ya spasic te Q'uin Pascua ta schebal u,

3como ma ba la yich' pasel ta mero sc'ahc'alel ta scaj te mayuc tsobol te sacerdotehetic te sch'ultesej sbahic, soc ma ba stsoboj sbahic te pueblo ta Jerusalén.

4Lec la ya'iy te ajwalil soc spisil te pueblo te hich ya spasique.

5Soc la snopic te ya yich' puhquel ta halel ta spisil Israel, c'alal Beerseba ha to ta Dan, te yacuc xtalic ta Jerusalén ta spasel te Q'uin Pascua yu'un Jehová te Dios yu'un Israel; como bayelix ha'bil te ma ba la yich' pasel te q'uin hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel.

6Hich loq'uic bahel jpuc-c'opetic ta spisil sq'uinal Israel soc Judá ta spuquel te cartahetic yu'un te ajwalil soc te príncipaletic yu'unic, hich te bin ut'il yaloj ta mandar te ajwalil, te hich la yal ta carta: Snich'nab Israel, suhtanic tal ta stojol Jehová, te Dios yu'un Abraham, Isaac soc Israel, hich te Jehová ya suht tal ta stojol te mach'atic colic hilel ta sc'ab te ajwaliletic yu'un Asiria.

7Ma me hichuquex te bin ut'il ame'atatic soc te awermanotac te la stoy sbahic ta stojol Jehová te Dios yu'un te sme'static, te hich ac'otic ta jinel yu'un, hich te bin ut'il yac awilic ta ora ini.

8Ma me tulanuc xawac' awo'tanic, hich te bin ut'il la spas te ame'atatique; ac'a abahic ta cuentahinel yu'un Jehová, soc la'ic ta ch'ul awilal yu'un te la sch'ultes scuenta sbahtel q'uinal. Ac'a abahic ta a'batinel yu'un te Jehová te Dios awu'unic, hich me ya xquehchaj a te yilimba ta atojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Yu'un teme ya suhtex tal ta stojol te Jehová, te awermanotac soc te anich'nabic ya me stahic c'uxultayel yu'un ta stojol te mach'atic chucbilic bahel yu'unic, soc ya me suhtic talel li' ta q'uinal ini; como te Jehová te Dios awu'unic lec yo'tan soc ha jc'uxultaywanej stuquel, ma yanuc banti ya yil bahel ta atojolic teme ya suhtex tal ta stojol, xchi.

10Hich te jpuc-c'opetic behenic ta jujuntic pueblo ta sq'uinal Efraín soc Manasés, ha to c'alal ta Zabulón; pero la stse'layic soc la slabanic.

11Pero ay nix winiquetic ta Aser, Manasés soc Zabulón te la spehc'an sbahic, soc talic ta Jerusalén.

12Ha nix hich ta Judá tijbot yo'tanic yu'un Dios te jun yo'tanic ya spasic te bin la yal ta mandar te ajwalil soc te príncipaletic, hich te bin ut'il yaloj te Jehová.

13Bayel la stsob sbahic ta Jerusalén ta schebal u ta spasel te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura; mero tsobolic.

14La sloq'uesic te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic te ayic ta Jerusalén, soc la sloq'uesic spisil te scajtajib ta chiq'uel pom, la sch'ojic bahel ta uc'um Cedrón.

15Ta schanlajunebal (14) c'ahc'al ta schebal u la smilic te tuminchijetic yu'un Pascua. Te sacerdotehetic soc te levitahetic bayel q'uexawic, hich hahch sch'ultes sbahic, soc la yiq'uic tal ta sna Jehová te scohtol chic'bil mahtaniletique.

16Bahtic ta lugar yu'unic ta Templo, hich te bin ut'il ya yal te ley yu'un Moisés te winic yu'un Dios. Te sacerdotehetic la smalic te ch'ich' te a'botic yu'un te levitahetique.

17Ay to bayel ants-winiquetic te ma ba sch'ultesej sbahic, ha yu'un te levitahetic la smilic te jcolel tuminchijetic yu'un te Pascua ta scuenta spisil te mach'atic ma ba slecubtesej sbahic, scuenta yu'un ya yich'ic ch'ultesel te stuminchijic ta stojol Jehová.

18Como bayelic te talemic ta Efraín, Manasés, Isacar soc Zabulón, ma ba la spasic hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel, la swe'ic te pascua aunque ma ba la sch'ultes sbahic. Pero te Ezequías la sc'opombe Dios ta stojolic, hich la yal: Te Jehová, te lec yo'tan, ac'a spasbe perdón te mach'atic schahpanej yo'tanic ta slehel te Dios,

19ha te Jehová te Dios yu'un te sme'static, aunque ma ba slecubtesej sbahic hich te bin ut'il ya yal te mandariletic yu'un te ch'ul awilal scuenta ch'ultesel, xchi.

20Te Jehová la ya'iybe sc'op te Ezequías, la spasbe perdón te pueblo.

21Ha yu'un te snich'nab Israel te ayic ta Jerusalén, tse'el yo'tanic la spasic huqueb c'ahc'al te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura. Te levitahetic soc te sacerdotehetic la sc'ayojtaybeyic yutsil sc'oblal Jehová jujun c'ahc'al soc te a'tejibaletic yu'un música yu'un Jehová te tulan ya xc'opojique.

22Te Ezequías la ya'be xan yip yo'tanic te levitahetic te la yaq'uic ta ilel te ay sp'ijil yo'tanic ta spasel te ya'tel te Jehová. Huqueb c'ahc'al la swe'ic te milbil mahtanil ac'bil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yu'un te q'uin, la yaq'uic milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal soc la yalbeyic wocol te Jehová te Dios yu'un te sme'statique.

23Spisil te pueblo la snopic te ya spasic q'uin huqueb xan c'ahc'al; hich tse'el yo'tanic la spasic q'uin huqueb xan c'ahc'al.

24Como te Ezequías ajwalil yu'un Judá la ya'be te pueblo lajunwinic yoxbahc' (1,000) jcolel torohetic soc j'ohlil swaxaclajunbahc' (7,000) tuminchijetic. Soc te príncipaletic la ya'beyic te pueblo lajunwinic yoxbahc' (1,000) jcolel torohetic soc jpic soc ho'bahc' (10,000) tuminchijetic; soc bayel sacerdotehetic sch'ultesejix sbahic a.

25Tse'el yo'tanic spisil te pueblo Judá, soc ha nix hich te sacerdotehetic, levitahetic soc spisil te mach'atic talemic ta Israel, soc nix te jyanlumetic te hahchemic tal ta sq'uinal Israel soc te nahinemic ta Judá.

26Ay bayel yutsil yo'tanic ta Jerusalén, como ha to c'alal ta yorahil Salomón snich'an David, ajwalil yu'un Israel, mayuc hich c'ohem ta pasel ta Jerusalén.

27Patil te sacerdotehetic soc te levitahetic la stehc'an sbahic, la ya'beyic bendición te pueblo; a'iybot sc'opic yu'un Dios, te bin la yalic ta sc'oponel Dios c'oht c'alal ta ch'ulchan, ta ch'ul awilal yu'un.

2 Crónicas 31

1C'alal laj ta pasel ini, spisil te israeletic te tey ayic a bahtic ta pueblohetic yu'un Judá, la swuyic te ch'ultesbil tonetic, la sjinticlanic te loc'ombahetic yu'un Asera, te toyol awilaletic soc te scajtahib ta chiq'uel mahtaniletic ta spisil sq'uinal Judá soc Benjamín, soc nix ta Efraín soc Manasés, ha to c'alal laj spisil. Patil suhtic bahel spisil te israeletic ta pueblohetic yu'unic, jujutuhl ta sq'uinalic.

Ezequías la schahpambe xan ya'tel sacerdotehetic soc levitahetic

2Te Ezequías la schahpan te sacerdotehetic soc te levitahetic bin ut'il ya sjel sbahic ta a'tel, ha chican bin ya'telic jujutuhl, ta yaq'uel scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtanil scuenta lamal q'uinal, ta spasel ya'telic ta puertahetic yu'un te amaq'uetic yu'un Jehová, ta yalbeyel wocol soc ta sc'ayojtaybeyel yutsil sc'oblal.

3Te ajwalil la yac' te bintic ay yu'un scuenta scohtol chic'bil mahtanil ta sab soc ta tibiltic, soc yu'un te sc'ahc'alel cux-o'tan, yach'il u soc yantic q'uinetic, hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel ta ley yu'un Jehová.

4Soc la spas ta mandar te mach'atic nahinemic ta Jerusalén te ya me ya'beyic te sacerdotehetic soc levitahetic te bintic ay ta scuentahic te ya x'a'botic, scuenta yu'un jun yo'tanic ya spasic bin ya yal te ley yu'un Jehová.

5C'alal puhc bahel te mandar ini, te snich'nab Israel la yaq'uic bayel sba sit trigo, vino, aceite, chab, soc spisil te sit awal-ts'unubiletic. Soc bayel la yich'ic tal te jun ta slajunebal ta spisil bintic ay yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Hich nix te snich'nab Israel soc Judá te nahinemic ta pueblohetic ta Judá, la yaq'uic te jun ta slajunebal te wacaxetic soc tuminchijetic yu'unic, soc te jun ta slajunebal te bintic ch'ultesbil te ac'bilic ta stojol te Dios yu'unique; spisil la sbusanlanic.

7Ta yoxebal u hahchic ta sbusanlanel te biluquetic, ha laj yo'tanic ta shuquebal u.

8Te Ezequías soc te príncipaletic c'alal tal yilic te busajtic, la yalbeyic lec sc'oblal te Jehová soc te pueblo Israel yu'une.

9Te Ezequías la sjoc'obe te sacerdotehetic soc te levitahetic sc'oblal te bintic busajtique.

10Te muc'ul sacerdote Azarías sts'umbal Sadoc, la sjac': Te bin ora hahch yich'ic tal te mahtaniletic yu'unic ta sna Jehová c'alal ora, we'otcotic soc noj jch'uhtcotic, soc bayel to hilem, como te Jehová ya'beyej bendición te pueblo yu'un, soc ay hilem hich yipal ini, xchi.

11Ha yu'un te Ezequías la yal mandar te ac'a spasic ta sna Jehová te banti ya yich'ic q'uejel. Hich la spasic,

12soc jun yo'tanic la yotsesic tey a te mahtaniletic, te jun ta slajunebal soc te bintic ch'uhltesbilic. La ya'beyic scuentahin te levita Conanías soc te yermano Simei.

13Te Jehiel, Azazías, Nahat, Asael, Jerimot, Jozabad, Eliel, Ismaquías, Mahat soc Benaía ha mayordomohetic yu'un te Conanías soc te yermano Simei ta scuenta mandar yu'un te ajwalil Ezequías soc te Azarías te muc'ul sacerdote yu'un te sna te Diose.

14Te levita Coré snich'an Imna, te jcanan-ti'nahil ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, scuentahinej te mahtaniletic yac'ojic ta sc'anojel yo'tanic ta stojol Dios, soc scuentahinej spuquel te mahtaniletic ac'bilic ta stojol Jehová soc te bintic ch'ultesbilique.

15Coltayot yu'un te Edén, Miniamín, Jesúa, Semaías, Amarías soc Secanías ta pueblohetic yu'un te sacerdotehetic, te jun yo'tanic ya spucticlambeyic te yermanotac ta scuenta jujuchahp bintic ay ta scuentahic ya yich'ic, muc' biq'uit;

16te mach'atic ta jujuchahp sts'umbalic te ts'ihbabil sbihilic, te ayix oxeb ya'bilalic, spisil te mach'atic ya x'ochic ta sna Jehová ta spasel ya'telic, chican bin a te ya'telic soc te jchahp yu'unique.

17Soc nix te sacerdotehetic ta chahpalchahp sna sme'static te ts'ihbabil sbihilic; soc te levitahetic te ayix jtahb (20) ya'bilal bahel, ha chican bin ut'il ay te ya'telic soc te jchahp yu'unique.

18Ts'ihbabil sbihilic spisil te alaletic, yihnamic, queremetic soc ach'ixetic yu'unic, ha spisilic, como jun yo'tanic la sch'ultes sbahic.

19Ha nix hich te sacerdotehetic, te snich'nab Aarón, te nahinemic ta q'uinal ta sjoyobal te pueblohetic o ta yohlil te pueblohetic, ay winiquetic te a'bot ya'telic ta spucbeyel te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

bintic ay ta scuenta ya yich'ic te winiquetic te ayic ta sacerdotehil, soc spisil te levitahetic te ts'ihbabil hilel sbihilic.

20Hich la spas te Ezequías ta spisil Judá. La spas te bin lec, te bin toj, soc te bin smelelil ta stojol Jehová te Dios yu'une.

21Ta spisil bintic la spas ta scuenta a'tel ta sna Dios soc ta spasel te bin ya yal te Ley soc te mandariletic, la sle te Dios yu'un soc la spas ta spisil yo'tan; hich lec c'oht yu'un.

2 Crónicas 32

Senaquerib la yochintay Judá

1Ta patil yu'un te bin jun yo'tan la spas te Ezequías, tal te Senaquerib ajwalil yu'un Asiria; la yochintay te Judá, la sjoytay ta guerra te pueblohetic te ay sts'ahcul, yu'un yo'tanuc ya yu'untay.

2C'alal la yil te Ezequías te tal te Senaquerib soc te la sc'an ya ya'be guerra te Jerusalén,

3la snop soc te príncipaletic soc te winiquetic te ma xiwic te ya smaquic te sloq'uib-ha'etic te ayic ta fuera yu'un te pueblo, ha nix hich yo'tanic.

4Ha yu'un bayel la stsob sbahic, la smaquic spisil te sloq'uib-ha'etic soc te uc'um te ya xc'ax ta yohlil te q'uinal, hich la yalic: ¿Bin yu'un ya stahic bayel ha' te c'alal ya xtalic te ajwaliletic yu'un Asiria? xchihic.

5Soc yip yo'tan te Ezequías la scha'pas xan spisil te ts'ahquetic te jihnemic, la spas ilo-q'uinaletic ta sba, soc la spas yan ts'ahc ta fuera; soc la ya'be xan yip te Milo te ay ta Pueblo yu'un David, soc la spas bayel espadahetic soc mahquilaletic.

6La yac' capitanetic yu'un guerra ta stojol te pueblo, la stsob ta plaza ta yochibal te pueblo, la yac'ticlambe yip yo'tanic, hich la yal:

7Pasahic tulan soc ayuc me yip awo'tanic; ma me xiwex, ma me xaxi'ic te ajwalil yu'un Asiria soc bayel te mach'atic sjoquinej tal, como bayel xan sjoquinejotic te ho'otic te bin ut'il sjoquinej te asiriahetique.

8Ha nax joquimbilic yu'un ch'ich'-baq'uet, yan te ho'otic sjoquinejotic te Jehová te Dios cu'untic te ya scoltayotic soc te ya yac' guerra ta jcuentatic, xchi. Hich la sta smuc'ul yo'tanic te pueblo yu'un te bin la yal te Ezequías ajwalil yu'un Judá.

9Ta patil, te Senaquerib ajwalil yu'un Asiria, te c'alal yac ta sjoytayel a te Laquis soc spisil te soldadohetic yu'un, la sticon bahel a'batetic ta Jerusalén ta yalbeyel te Ezequías ajwalil yu'un Judá soc spisil mach'atic yu'un Judá te ayic ta Jerusalén, hich la yal:

10Hich ya yal te Senaquerib ajwalil yu'un Asiria: ¿Mach'a a te smuc'ul awo'tanic, te ya xhilex ta Jerusalén te joytaybil ta guerra?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ma xawac' slo'loyex te Ezequías te ya yaq'uex ta lajel, ta wi'nal soc ta taquinti'il, te hich ya yal: Te Jehová te Dios cu'untic ya scoltayotic ta sc'ab te ajwalil yu'un Asiria, te xchihe.

12¿Ma bal ha'uc nix te Ezequías te la sloq'ueslan te toyol awilaletic soc te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic awu'unic, soc te hich la yalbe te Judá soc te Jerusalén: Ha nax me xach'uhuntayic ta stojol junax scajtajib ta chiq'uel mahtanil soc te tey yac achiq'uic pom a, te xchihe?

13¿Yu'un bal ma ba ana'ojic te bin la jpas soc te tatiletic cu'un ta stojol spisil te pueblohetic ta q'uinal? ¿Hu' bal yu'unic te diosetic yu'un te nacionetic te la scoltayic ta jc'ab te sq'uinalique?

14¿Mach'a diosil ta spisil te diosetic yu'un te nacionetic te lajinot yu'un te tatiletic cu'un te hu' yu'unic scoltayel ta jc'ab? ¿Bin ut'il c'an hu'uc yu'un scoltaybelex ta jc'ab te Dios awu'unique?

15Ma me xawac' slo'loyex te Ezequías, te hich ya showiytesex. Ma me xach'uhunic, teme mayuc junuc dios yu'un spisil te nacionetic te hu' yu'un ya scoltay ta jc'ab soc ta sc'ab te tatiletic cu'une, ¿ha'uc to balix a te Dios awu'unic te ya xhu' yu'un scoltaybelex ta jc'ab? xchi.

16Ay to yan bin la yalic te a'batetic yu'un ta scontrahinel te Jehová Dios soc ta scontrahinel te Ezequías te a'bat yu'une.

17Soc te ajwalil la sts'ihbay cartahetic scuenta sbohlc'optayel te Jehová te Dios yu'un Israel, hich la yal ta scontrahinel: Hich te bin ut'il te diosetic yu'un te yantic nacionetic ma ba hu' scoltaybel te pueblo yu'unic ta jc'ab, ha nix hich te Dios yu'un Ezequías ma ba ya xhu' ya scoltay ta jc'ab te pueblo yu'une, xchi.

18Te jal-c'opetic la yawtayic ta hebreo-c'op te mach'atic ayic ta Jerusalén te mohemic ta sba te ts'ahc, yu'un ya ya'beyic xiwel, yu'un hich ya xhu' ya yu'untayic a te pueblo.

19La yalbeyic sc'oblal te Dios yu'un Jerusalén hich te bin ut'il la yalbeyic sc'oblal te diosetic yu'un te yantic nacionetic, te pasbilic ta sc'ab winiquetic.

Jehová ya scoltay Ezequías soc Jerusalén

20Te ajwalil Ezequías soc te jalwanej Isaías snich'an Amoz la sc'oponic Dios yu'un, awonic c'alal ta ch'ulchan.

21Hich te Jehová la sticon tal ch'ul a'bat te la smil spisil te mach'atic ma xiwic soc te jtsobawetic soc capitanetic ta campamento yu'un te ajwalil yu'un Asiria. Hich q'uexaw suhtel ta sq'uinal. Te c'alal och bahel ta templo yu'un te dios yu'une, tey milot yu'un a te mero snich'nabe.

22Hich la yich'ic coltayel yu'un Jehová te Ezequías soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén ta sc'ab Senaquerib ajwalil yu'un Asiria, soc ta sc'ab spisil te scontrahic. La yac' lahmajuc q'uinal ta jujujehch.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Bayelic la yich'ic tal ta Jerusalén mahtanil yu'un Jehová, soc lequil mahtaniletic ta stojol Ezequías ajwalil yu'un Judá. Ta patil ini, muc' sc'oblal c'oht ta stojol spisil nacionetic.

Tsacot ta chamel Ezequías

24Ha yorahil a te tsahc ta chamel scuenta lajel te Ezequías. La sc'opon te Jehová, jac'bot sc'op yu'un, soc a'bot yil seña.

25Pero te Ezequías ma ha'uc la sna' te bin lec pasbot, la stoy sba, hich tal ilimba ta stojol soc ta stojol Judá soc Jerusalén.

26Pero te Ezequías soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén la spehc'an sbahic yu'un te stoybahilic, hich ma ba tal te yilimba Jehová c'alal cuxul te Ezequías.

Ya'tel ta ajwalil Ezequías soc cham

27Te Ezequías c'ax bayel sc'ulejal soc bayel ay ta ich'el ta muc'. La stsob sc'ulejal, ha te plata, oro, t'ujbil tonetic, bintic sumet yic', mahquilaletic soc spisil ta chahp te bintic bayel stojol.

28Soc la spasbe snahul trigo soc cebada, vino soc aceite, soc nahetic yu'un spisil ta chahp chambahlametic soc corraletic yu'un te tuminchijetic soc tentsunetic.

29Soc la spas pueblohetic, soc la sta bayel tuminchijetic, tentsunetic soc wacaxetic, como Dios la ya'be bayel sc'ulejal.

30Ha nix te Ezequías te la smac te ha' ta ahc'ol yu'un te sloq'uib-ha' ta Gihón, la spasbe sbe-ha' te ya xbaht ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al yu'un te Pueblo yu'un David. Lec loc' spisil bintic la spas te Ezequías.

31Pero te c'alal la sticon tal a'batetic te príncipaletic yu'un Babilonia ta sjoc'obeyel sc'oblal te bin chahp c'ohem ta pasel ta sq'uinal, te Ezequías ihquitayot yu'un Dios scuenta prueba, yu'un hich ya xna'bot a spisil bintic ay ta yo'tan.

32Te bintic xan ya'tel te Ezequías soc te t'ujbil a'teliletic la spas ta stojol Dios, spisil ts'ihbabil hilel ta hun yu'un te jalwanej Isaías snich'an Amoz, soc ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Judá soc Israel.

33Cham te Ezequías, la smuquic ta banti bayel sc'oblal ta muquenaletic yu'un te sts'umbal David. C'alal cham, spisil Judá soc spisil Jerusalén la yich'ic ta muc'. Ha la sjelolin ta ajwalil te Manasés te snich'ane.

2 Crónicas 33

Ya'tel ta ajwalil Manasés

1Te Manasés ay lahchayeb (12) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil, ho'lajuneb yoxwinic (55) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén.

2Pero chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il te bintic ilobtic sba la spasic te nacionetic loq'uesotic yu'un Jehová ta stojol te snich'nab Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ha la scha'pas xan te toyol awilaletic te la sjin te Ezequías te state; la spasbe scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic te baaletic, soc la spasbe loc'ombahetic yu'un Asera, la sch'uhuntay spisil bintic ayic ta ch'ulchan.

4Soc la spas scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'un loc'ombahetic ta sna Jehová, te hich halbot sc'oblal yu'un Jehová: Stalel me ya x'ayin te jbihil ta Jerusalén, te xchihe.

5Soc la spasticlan scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'un spisil bintic ayic ta ch'ulchan ta schebal te yamaq'uil sna Jehová.

6La yac' c'axuc ta c'ahc' te snich'nab ta sjuclej Ben-hinom, la spasbe ya'tel j'ilojel, jna'ojel soc jpas señahiletic, soc la sjoc'obe te mach'a ya sc'opon ch'uhlelaletic soc bohl espirituhetic. C'ax bayel chopol bintic la spas ta stojol Jehová, ha to c'alal la shachbe yilimba.

7Soc la yac' ta sna Dios te loc'omba te ha nix spasoj, te hich halbot sc'oblal yu'un Dios te David soc Salomón te snich'an: Ta Na ini soc ta Jerusalén, te tsahbil cu'un ta yohlil spisil ta chahp sts'umbal Israel, tey ya cac' ayinuc a te jbihil sbahtel q'uinal.

8Ma ba ya jloq'ues xan te Israel ta q'uinal te la jca'be te sme'static, teme ya scanantayic soc ya spasic spisil te Ley, spisil te mandariletic te la jcac' ta scuenta Moisés, te xchihe.

9Te Manasés la yac' howiyuc te Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén ta spasel bintic chopol c'ax hich a te bin ut'il te yantic nacionetic te jinotic yu'un Jehová ta stojol te snich'nab Israel.

10Te Jehová la sc'opon te Manasés soc te pueblo yu'un, pero ma la yich'beyic ta cuenta.

11Ha scuentahil te Jehová la yic' tal te jtsobawetic yu'un te soldadohetic yu'un te ajwalil ta Asiria. La schuquic bahel te Manasés ta gancho ta sni' soc ta cadenahetic pasbilic ta bronce, la yiq'uic bahel ta Babilonia.

12Pero te c'alal ay ta wocol, la sc'opon te Jehová te Dios yu'un, mero peq'uel la yac' sba ta stojol te Dios yu'un te sme'state.

13Te c'alal la sc'opon te Diose, na'bot yo'bolil sba yu'un Dios soc a'iybot sc'op, hich la scha'otses ta ajwalil ta Jerusalén. Ha yu'un c'oht ta yo'tan Manasés te ha Dios stuquel te Jehová.

14Patil la spas ts'ahc ta fuera yu'un te Pueblo yu'un David, ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un Gihón, ta spamlej, c'oht ta Spuertahul Chay soc la sjoytay te Ofel, buen toyol la spas te ts'ahc. Soc la yac'ticlambe capitanetic yu'un soldadohetic ta spisil te pueblohetic ta Judá te ay sts'ahcul.

15Soc la sloq'ueslan te diosetic yu'un jyanlumetic soc te loc'omba ay ta sna Jehová, soc spisil te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic te spasoj ta wits yu'un te sna Jehová soc ta Jerusalén; la sch'ojticlan loq'uel ta spat te pueblo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Patil la scha'pas xan te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová, soc tey la yac' a te milbil mahtaniletic scuenta lamal q'uinal soc scuenta yalbeyel wocol. La spas ta mandar te Judá te ac'a yac' sbahic ta a'batinel ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel.

17Pero te pueblo la to yac' milbil mahtaniletic ta toyol awilaletic, aunque ha la ya'beyic te Jehová te Dios yu'unique.

18Te bintic yan la spas te Manasés, bin ut'il la sc'opon te Diose, soc te bintic halbotic yu'un te jalwanejetic ta scuenta sbihil te Jehová te Dios yu'un Israel, spisil ts'ihbabil hilel ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Israel.

19Te bin la yal ta sc'oponel Dios soc te bin ut'il a'iybot sc'op yu'un, spisil te smul soc te ma junuc yo'tan, soc te bantic la spasticlan te toyol awilaletic soc te la stehc'an loc'ombahetic yu'un Asera soc yantic loc'ombahetic, te c'alal ma to ba spehc'anej sba a, ha ts'ihbabil hilel ta hun yu'un te jalwanejetique.

20Cham te Manasés, la smuquic ta sna. Ha la sjelolin ta ajwalil te Amón te snich'ane.

Ya'tel ta ajwalil Amón

21Te Amón ay cheb scha'winic (22) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; cheb ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén.

22Chopol bin la spas ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spas te Manasés te state. La ya'be milbil mahtaniletic soc la sch'uhuntay spisil te loc'ombahetic te la spas te Manasés te state.

23Pero mayuc bin ora la spehc'an sba ta stojol Jehová, hich te bin ut'il la spehc'an sba te Manasés te state; bayel xan mulil la spas.

24Chapbot sc'oblal ta milel yu'un te a'batetic yu'une, la smilic ta sna.

25Pero te pueblo la smilic te mach'atic la schapbeyic sc'oblal ta milel te ajwalil Amón, la ya'beyic sjelolin ta ajwalil te Josías te snich'ane.

2 Crónicas 34

Ya'tel ta ajwalil te Josías

1Te Josías ay waxaqueb ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; bulucheb scha'winic (31) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén.

2Toj bin la spas ta stojol Jehová, ha la st'umbe sbe te David te stat, ma ba howiy bahel ta wa'el o ta q'uexam.

Te bin la schahpan xan ta lec Josías

3Ta swaxaquebal ha'bil yochel ta ajwalil a, querem to a, hahch ta slehel te Dios yu'un te David te state. Ta slahchayebal (12) ha'bil hahch ta sloq'uesel ta Judá soc ta Jerusalén te toyol awilaletic, te loc'ombahetic yu'un Asera, te bintic yan loc'taylambil, soc te loc'ombahetic pasbilic ta uhltesbil taq'uin.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

4La yich' jinticlanel ta stojol Josías te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'un te baaletic; la swuyticlan te scajtajib ta chiq'uel pom te ay ta sba; soc la swuyticlan te loc'ombahetic yu'un Asera, te bintic lop'taybil soc te loc'ombahetic pasbilic ta uhltesbil taq'uin; la sjuch' soc la spucbe te stanul ta sba smuquenal te mach'atic la yaq'uic milbil mahtaniletic yu'un.

5Soc la schic'be sbaquelic te sacerdotehetic yu'unic ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'unic. Hich la slecubtes te Judá soc Jerusalén.

6Hich nix la spas ta pueblohetic ta sq'uinal Manasés, Efraín, Simeón, c'alal ta Neftalí, soc ta banti jimbil ta sjoyobal.

7Ta patil yu'un te la sjinticlan te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic soc te loc'ombahetic Asera, soc te la swuyticlan soc la sjuch' te bintic lop'taylambil, soc te la sjinticlan spisil te scajtajib ta chiq'uel pom ta spisil sq'uinal Israel suht tal ta Jerusalén.

La stahic libro yu'un te Ley

8Ta swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil a, te c'alal lecubenix yu'un a te q'uinal soc te Templo, la sticon bahel te Safán snich'an Azalía, te Amasías gobernador yu'un te pueblo, soc te Joa snich'an Joacaz, te secretario, yu'un ya schahpanic xan te sna Jehová te Dios yu'unique.

9C'ohtic ta stojol te muc'ul sacerdote Hilcías, la ya'beyic te taq'uin te ich'bil tal ta sna Dios, ha te taq'uin te levitahetic te ya scanantayic ti'nahiletic la yich'beyic te Manasés, Efraín soc spisil mach'atic cuxul hilemic yu'un Israel, soc spisil Judá soc Benjamín soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén.

10La ya'beyic te mach'atic scuentahinejic te a'tel ta sna Jehová. Ha'ic la ya'beyic te mach'atic ya x'a'tejic ta schahpanel xan te Templo.

11La ya'beyic te carpinterohetic soc te jpas-nahetic scuenta yu'un ya smanic tonetic a te yich'oj wahluyel, soc te'etic scuenta ts'amte' yu'un te nahetic te jimbilic yu'un te ajwaliletic yu'un Judá.

12Te winiquetic ini jun yo'tanic la spasic te a'tele. Te jcuentahinwanejetic yu'unic, ha te Jahat soc Abdías, levitahetic te ha sts'umbalic Merari, soc te Zacarías soc Mesulam te ha sts'umbalic Coat, soc te levitahetic te ya sna'ic stijel a'tejibaletic yu'un música,

13la scuentahinic te j'a'teletic soc mach'atic ya spasic spisil ta chahp a'tel. Soc ay levitahetic te ha secretariohetic, jcuentahinwanejetic soc jcanan-ti'nahiletic.

14C'alal la sloq'uesic te taq'uin te ich'bil tal ta sna Jehová, te sacerdote Hilcías la sta te libro yu'un te ley yu'un Jehová, te ac'ot ta scuenta Moisés.

15Te Hilcías hich la yalbe te secretario Safán: La jta ta sna Jehová te libro yu'un te ley, xchi. Hich la ya'be te Safán.

16Te Safán la yich' bahel ta stojol te ajwalil, soc la yalbe ya'iy te bin c'oht ta pasel, hich la yal: Te a'batetic awu'un yaquic ta spasel spisil te bintic a'bibil spasique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17La sloq'uesic tal te taq'uin te ay ta sna Jehová, la ya'beyiquix ta sc'ab te jcuentahinwanejetic yu'un te a'tel soc te mach'atic ya spasic te a'tele, xchi.

18Soc te Safán hich la yalbe xan te ajwalil: Te sacerdote Hilcías la ya'bon jun libro, xchi. Hich te Safán la yil te libro ta stojol te ajwalil.

19Te c'alal la ya'iy te ajwalil te bin la yal te libro yu'un te Ley, la schi' sc'u' yu'un.

20La spas ta mandar te Hilcías, te Ahicam snich'an Safán, te Abdón snich'an Micaías, te Safán te secretario, soc te Asaías te a'bat yu'un te ajwalil, hich la yalbe:

21Bahanic, joc'obeyahic te Jehová ta jcuenta soc ta scuenta te mach'atic hilemic yu'un Israel soc yu'un Judá sc'oblal te libro te la yich' tahele. Como muc' te yilimba Jehová te talem ta jtojoltic ta scaj te ma ba la scanantaybeyic te sc'op Jehová te jme'jtatic ta spasel spisil bintic ts'ihbabil ta libro ini, xchi.

22Ha yu'un te Hilcías soc te mach'atic ticombilic bahel yu'un te ajwalil bahtic ta stojol te jalwanej-ants Hulda te yihnam Salum snich'an Ticva, snich'an Harhas, te jcanan-c'u'ul, te nahinem ta Schebal Barrio yu'un Jerusalén; la yalbeyic ya'iy te bin c'oht ta pasel.

23La sjac' te antse: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Halbeya te winic te la sticonex tal ta jtojol

24te hich ya yal te Jehová: Ya cac' taluc wocol ta stojol te lugar ini, ha spisil bintic chopol sc'oblal te ts'ihbabil hilel ta libro te la yich' ilel ta stojol te ajwalil yu'un Judá;

25ta scaj te la yihquitayonic soc la schic'beyic pom te yantic diosetic, hich la shachbonic quilimba a yu'un spisil te bintic la spasique. Ha yu'un ya xtal quilimba ta stojol te lugar ini, ma ba ya xtup'.

26Yan te ajwalil yu'un Judá te la sticonex tal ta sjoc'obeyel te Jehová, hich me xawalbeyic: Hich ya yal te Jehová te Dios yu'un Israel: Te bin ut'il la awa'iy te bin ya yal te libro,

27te nihc awo'tan yu'un soc te la apehc'an aba ta stojol Dios te c'alal la awa'iy te bin ya yalbe sc'oblal te lugar ini soc te mach'atic nahinemic tey a, soc te la apehc'an aba ta jtojol, la ach'i' ac'u' yu'un soc oc'at ta jtojol, ha nix hichon la jca'iybat ac'op, xchi te Jehová.

28Ya cac' te lamal q'uinal ya xchamat soc yac awich' muquel, ma ba yac awil spisil bintic chopol ya cac' tal ta stojol te lugar ini soc ta stojol te mach'atic nahinemic tey a, xchi. Hich c'oht yalbeyic te ajwalil te suhtib te c'ope.

29Ha yu'un te ajwalil la sticon ta iq'uel tal spisil te mamaletic yu'un Judá soc Jerusalén.

30Te ajwalil soc spisil te winiquetic yu'un Judá, te mach'atic nahinemic ta Jerusalén, te sacerdotehetic, levitahetic, soc spisil te pueblo, muc' biq'uit, mohic bahel ta sna Jehová. Te ajwalil la yilbe ya'iy ta stojolic spisil te bin ya yal te libro yu'un te chapbil-c'op te la yich' tahel ta sna Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Teq'uel te ajwalil ta yawil, la schap sc'op soc Jehová te ya me st'umbe sbe Jehová soc ya scanantay te mandariletic, te testigo-c'op soc te chahpambil mandariletic ta spisil yo'tan soc ta spisil sch'uhlel, ya sc'ohtes ta pasel te bin ya yal te chapbil-c'op te ts'ihbabil ta libro.

32Te ajwalil la ya'be te ya yac' sbahic ta sch'uhunel te chapbil-c'op spisil mach'atic ayic ta Jerusalén soc ta Benjamín. Hich te mach'atic nahinemic ta Jerusalén la spasic te bin ya yal te chapbil-c'op yu'un Dios, te Dios yu'un te sme'statique.

33Te Josías la sloq'ueslan spisil te bintic ilobtic sba ta spisil sq'uinal Israel, soc la yac' te spisil mach'atic ayic ta Israel ya yac' sbahic ta a'batinel ta stojol Jehová te Dios yu'unic. Te jayeb c'ahc'al cuxul te Josías ma ba la yihquitayic te Jehová te Dios yu'un te sme'static.

2 Crónicas 35

Josías la spas Q'uin Pascua

1Te Josías la spas te Q'uin Pascua yu'un Jehová ta Jerusalén; la smilic te tuminchij yu'un Pascua ta schanlajunebal (14) c'ahc'al ta shahchibal u.

2La yotseslan ta ya'telic te sacerdotehetic soc la yac'ticlambe yip yo'tanic ta spasel te ya'telic ta sna Jehová.

3Hich la yalbe te levitahetic te yaquic ta nohpteswanej ta Israel soc te ac'bilic ta stojol Jehová: Otsesahic te ch'ul scaxahul te chapbil-c'op ta na te la spas te Salomón snich'an David, ajwalil yu'un Israel, scuenta yu'un ma ba yac aq'uechiquix bahel ta anehquelic. Yo'tic ac'a abahic ta a'batinel yu'un Jehová te Dios awu'unic soc yu'un Israel te pueblo yu'une.

4Chahpana abahic ta scuenta chahpalchahp sna ame'atatic, ha te bin ut'il yac ajel abahic, hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel yu'un David ajwalil yu'un Israel soc Salomón te snich'ane.

5Hich me ya x'ayinex ta ch'ul awilal scuenta yu'un ay chahpuc sna levita ta scuenta jujuchahp sna te yantic alumal.

6Milahic te tuminchijetic yu'un te Pascua, ch'ultesa abahic soc chahpana spisil scuenta yu'un hich ya spasic te awermanotac te bin yaloj te Jehová ta scuenta Moisés, xchi.

7Te Josías la ya'be spisil mach'atic tey ayic a oxpic soc ho'lajunbahc' (30,000) ta coht tuminchijetic soc tentsunetic yu'un te Q'uin Pascua, soc j'ohlil swaxacbahc' (3,000) torohetic. Spisil talem ta sq'uinal te ajwalil.

8Ha nix hich te príncipaletic, ta sc'anojel yo'tanic la ya'beyic te pueblo soc te sacerdotehetic soc te levitahetique. Te Hilcías, Zacarías soc Jehiel, te yich'oj ya'telic ta sna Dios, la ya'beyic te sacerdotehetic scuenta spasel te Q'uin Pascua j'ohlil shucbahc' (2,600) tuminchijetic soc ho'lajunwinic (300) torohetic.

9Ha nix hich te Conanías, Semaías, soc Natanael te yermano, soc te Hasabías, Jehiel soc Josabad, te jtsobawetic yu'un te levitahetic, la ya'beyic te levitahetic scuenta milbil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

mahtaniletic yu'un Pascua j'ohlil yoxlajunbahc' (5,000) tuminchijetic soc ho'winic scha'bahc' (500) torohetic.

10Te c'alal chapalix a te a'tel, te sacerdotehetic baht stehc'an sbahic ta yawilic, te levitahetic la schahpan sbahic ta chahpalchahp, hich te bin ut'il la yal ta mandar te ajwalil.

11La smilic te tuminchijetic yu'un te Pascua; te sacerdotehetic la smalic te ch'ich' te a'botic yu'un te levitahetique; te levitahetic la scho'ic.

12Patil la stsaquic te scohtol chic'bil mahtaniletic yu'un ya spucticlambe te jujuchahp sna'ic te pueblo scuenta yu'un ya ya'beyic smahtan te Jehová, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta libro yu'un Moisés. Hich nix la spasic soc te torohetique.

13La swohic ta c'ahc' te tuminchijetic yu'un te Pascua, hich te bin ut'il halbil ta mandar, yan te bintic ch'uhltesbilic la spayic ta oxom, ta caldero soc ta sarten, soc la spucbeyic ta ora spisil te pueblo.

14Ta patil te levitahetic la schahpanic te yu'unic soc yu'un te sacerdotehetic, como te sacerdotehetic, te sts'umbal Aarón, ayic ta a'tel ha to ta ahc'abal ta yaq'uel te scohtol chic'bil mahtaniletic soc sjuhp'el. Ha scuentahil te levitahetic la schahpanic te yu'unic soc yu'un te sacerdotehetic, te sts'umbal Aarón.

15Te jc'ayojetic te ha sts'umbal Asaf, ayic ta yawilic hich te bin ut'il te smandar David, Asaf, Hemán soc Jedutún te jalwanej yu'un te ajwalil; ha nix hich te jcanan-ti'nahiletic ayic ta jujun puerta; ma fuersahuc te la yihquitayic te ya'telic, como te yermanotac te levitahetic la schahpambeyic swe'elic.

16Hich la yich' chahpanel spisil te a'tel yu'un Jehová scuenta spasel te Q'uin Pascua soc scuenta yaq'uel te scohtol chic'bil mahtaniletic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová, hich te bin ut'il yaloj mandar te ajwalil Josías.

17Te snich'nab Israel te tey ayic a la spasic huqueb c'ahc'al te Q'uin Pascua soc te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura.

18Mayuc bin ora hich la yich' pasel te Q'uin Pascua ta Israel c'alal ta yorahil te jalwanej Samuel. Mayuc ajwalil ta Israel te la spas te Q'uin Pascua hich te bin ut'il la spas te ajwalil Josías, te sacerdotehetic, levitahetic, soc spisil Judá soc Israel te tey ayic a, soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén.

19Ha swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil a te Josías te c'alal la yich' pasel te Q'uin Pascua.

Laj Josías

20Ta patil yu'un spisil ini, te c'alal chahpambilix yu'un Josías a te templo, te Necao ajwalil yu'un Egipto mo tal ta yaq'uel guerra ta Carquemis ta ti' muc'ul-ha' Éufrates. Te Josías loc' ta stahel ta guerra.

21Pero te Necao la sticon bahel a'batetic yu'un te hich la yalic: ¿Bin awochelon a, ajwalilat yu'un Judá? Ma ha'ucat tal ca'bat guerra yo'tic, ha tal ca'be guerra te mach'a

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ya ya'bon guerra. Dios yalbeyejon te ya cac' fuersa. Ma me xacontrahin te Dios, te ha sjoquinejon, ma me xawac' ya slajinat, xchi.

22Pero te Josías ma ba suht bahel, la syanijtes sba ta ya'beyel guerra; ma ba la yich' ta cuenta te bin la yal te Necao, te ha nix sc'op a te Diose. Tal ya'be guerra ta spamlej yu'un Meguido.

23Te j'ac'-t'ihmalte'ic la st'imbeyic bahel te ajwalil Josías. Ha yu'un te ajwalil la yalbe te a'batetic yu'un: Loq'uesawonic bahel li'i, como muc'ul ehchen quich'oj, xchi.

24Hich te a'batetic yu'un la sloq'uesic bahel ta carreta yu'un guerra, la yaq'uic ta schebal carreta te ay yu'un, la yiq'uic bahel ta Jerusalén, tey cham a. La smuquic ta smuquenal te sme'state. Spisil Judá soc Jerusalén la yoq'uetayic te Josías.

25Te Jeremías la schahpan sc'ayojil mel-o'tan yu'un te Josías. Spisil te jc'ayojetic ants-winiquetic ya to yalulanic ta sna'el te Josías c'alal ora; hich c'ahyic ta sc'ayojtayel ta Israel. Ts'ihbabil hilel ta libro yu'un sc'ayojil mel-o'tan.

26Te bintic xan ya'tel te Josías soc te lequil a'teliletic la spas ta stojol Dios, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta ley yu'un Jehová,

27te bintic la spas c'alal shahchibal c'alal slajibal, ts'ihbabil hilel ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Israel soc yu'un Judá.

2 Crónicas 36

Ya'tel ta ajwalil Joacaz soc loq'uesot ta ajwalil

1Te pueblo la yotsesic ta ajwalil te Joacaz snich'an Josías, ha la ya'beyic sjelolin ta ajwalil te stat ta Jerusalén.

2Te Joacaz ay oxeb scha'winic (23) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; oxeb u ay ta ajwalil ta Jerusalén.

3Te ajwalil yu'un Egipto la sloq'ues ta ajwalil ta Jerusalén, soc la ya'be stoj spatan te Judá ho'winic (100) talento plata soc jun talento oro.

4Te ajwalil yu'un Egipto la yotses ta ajwalil yu'un Judá soc Jerusalén te Eliaquim te yermano Joacaz, soc la sjelbe sbihil, Joacim c'oht yu'un. Te Joacaz te yermano ic'ot bahel yu'un Necao ta Egipto.

Ya'tel ta ajwalil Joacim

5Te Joacim ay ho'eb scha'winic (25) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; buhlucheb (11) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén. Chopol bin la spas ta stojol Jehová te Dios yu'une.

6Tal ta a'beyel guerra yu'un te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, la yic' bahel ta Babilonia chucul ta cadenahetic pasbilic ta bronce.

7Soc te Nabucodonosor la yich' bahel ta Babilonia biluquetic te ayic ta sna Jehová, la yac' ta templo yu'un ta Babilonia.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te bintic xan la spas te Joacim, te bintic ilobtic sba te la spas soc te bintic c'oht ta pasel ta stojol, ts'ihbabil hilel ta libro yu'un te ajwaliletic yu'un Israel soc yu'un Judá. Ha la sjelolin ta ajwalil te Joaquín te snich'ane.

Joaquín baht ta chuquel ta Babilonia

9Te Joaquín ay waxaqueb ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; oxeb u soc lajuneb c'ahc'al ay ta ajwalil ta Jerusalén. Chopol bin la spas ta stojol Jehová.

10Ta shahchel te ha'bil te Nabucodonosor la sticon ta iq'uel bahel ta Babilonia te Joaquín soc te biluquetic te bayel sc'oblalic ta sna Jehová, soc la yotses ta ajwalil yu'un Judá soc Jerusalén te Sedequías te stajun te Joaquín.

Ya'tel ta ajwalil Sedequías

11Te Sedequías ay jun scha'winic (21) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil; bulucheb (11) ha'bil ay ta ajwalil ta Jerusalén.

12Chopol bin la spas ta stojol Jehová te Dios yu'une. Ma ba la spehc'an sba ta stojol te jalwanej Jeremías, te c'oponot yu'un ta scuenta Jehová.

13Ha nix hich la stoy sba ta scontrahinel Nabucodonosor, te la yal ta jamal ta stojol Dios te junuc me yo'tan ta stojol. Tulanij yo'tan, ma ba la sc'an la suhtes yo'tan ta stojol Jehová te Dios yu'un Israel.

14Hich nix spisil te jtsobawetic yu'un te sacerdotehetic soc te pueblo, la sp'oltesic te mulil, la st'unic te bintic ilobtic sba te ya spasic te nacionetic, la sbohlobtesbeyic sc'oblal te sna Jehová te ch'ultesbil yu'un ta Jerusalén.

15Te Jehová te Dios yu'un te sme'stat spisil ora la sc'oponlan ta scuenta te jal-c'opetic yu'un, como ay sc'uxul yo'tan ta stojol te pueblo yu'un soc te Templo yu'une.

16Pero la slabanic te jal-c'opetic yu'un Dios soc ma ba la yich'beyic ta cuenta te sc'ope, la stse'layic te jalwanejetic ha to c'alal tohy yilimba Jehová ta scontra te pueblo yu'une, ma ba weht bin ya yich' pasbeyel.

Baht ta chuquel Judá

17Ha yu'un te Jehová la yac' taluc te ajwalil yu'un te caldeohetic te la smilticlambe ta espada te yal-snich'nabic ta sna ta ch'ul awilal, ma ba la sna'be yo'bolil sbahic te queremetic, ach'ixetic, mamaletic o te mach'atic mayuc yipic; spisilic ac'ticlambotic ta sc'ab yu'un te Diose.

18Soc spisil te biluquiletic ta sna Dios, muq'uic soc tutic, te c'ulejaliletic yu'un te sna Jehová, te c'ulejaliletic yu'un te sna ajwalil soc yu'un te príncipaletic, spisil la yich' bahel ta Babilonia.

19La schiq'uic te sna Dios, la sjinic te sts'ahcul te Jerusalén, la schiq'uic spisil te muc'ul t'ujbil nahetic tey a soc la sjinticlanic spisil te bintic bayel sc'oblale.

20Te mach'atic colic ta espada ic'otic bahel ta chuquel ta Babilonia, ochic ta mosohil yu'un soc yu'un te yal-snich'nab, ha to c'alal tal te ajwalil yu'un te persiahetique;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin yaloj te Jehová ta scuenta Jeremías, ha to c'alal ts'acay te yorahil te ya scux yo'tan te q'uinale. Te q'uinal la scux yo'tan te jayeb ora jihnem, ha to c'alal c'ax te lajuneb schanwinic (70) ha'bil.

Te mandar halbil yu'un ajwalil Ciro

22Ta shahchibal ha'bil yochel ta ajwalil te Ciro ajwalil yu'un Persia, scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te sc'op Jehová te la yal ta scuenta te Jeremías, te Jehová la stijbe yo'tan te Ciro ajwalil yu'un te persiahetic te hich ya yal soc hich ya sts'ihbay ta carta ta stojol spisil ban c'alal smacoj ta ajwalil:

23Hich ya yal te Ciro ajwalil yu'un Persia: Te Jehová te Dios ta ch'ulchan, ya'beyejon ta jcuenta spisil ta ban c'alal smacoj te ajwaliletic ta bahlumilal; soc ha la yalbon mandar te ya jpasbe sna ta Jerusalén te ay ta sq'uinal Judá. Mach'ayuc a ta awohlilic te ha pueblohex yu'un, bahanic tey a, te Jehová Dios ac'a coltayucot yu'un, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Esdras

Esdras 1

Te mandar halbil yu'un Ciro

1Ta shahchibal ha'bil yochel ta ajwalil te Ciro ajwalil yu'un Persia, scuenta yu'un ya
xc'oht ta pasel te sc'op Jehová te la yal ta scuenta te Jeremías, te Jehová la stijbe yo'tan
te Ciro ajwalil yu'un te persiahetic, te hich la yal soc hich la sts'ihbay ta carta ta stojol
spisil ban c'alal smacoj ta ajwalil:

2Hich ya yal te Ciro ajwalil yu'un Persia: Te Jehová te Dios ta ch'ulchan, ya'beyejon ta
jcuenta spisil ta ban c'alal smacoj te ajwaliletic ta bahlumilal; soc ha la yalbon mandar
te ya jpasbe sna ta Jerusalén te ay ta sq'uinal Judá.

3Mach'ayuc a ta awohlilic te ha pueblohex yu'un, Dios ac'a joquinotuc yu'un, mohan
bahel ta Jerusalén te ay ta Judá, pasa te sna Jehová te Dios yu'un Israel, ha te Dios te
ay ta Jerusalén.

4Soc spisil te mach'atic hilemic, bayuc lugaril te nahinemic, ac'a scoltayic ta oro,
biluquetic, chambahlametic, soc mahtaniletic scuenta sc'anojel yo'tanic yu'un te sna
Dios te ay ta Jerusalén, xchi.

Te suhtel bahel ta Jerusalén

5Ha yu'un hahchic te jtsobawetic yu'un jujun sna sme'stat yu'un Judá soc Benjamín,
soc te sacerdotehetic soc levitahetic, spisil te mach'atic tijbot yo'tanic yu'un Dios te ya
xmohic bahel ta spasel te sna Jehová te ay ta Jerusalén.

6Spisil te spat-xuhquic la scoltayic ta plata, oro soc spisil biluc, chambahlametic soc
biluquetic te t'ujbilic te bayel stojol, soc yantic mahtaniletic te la yaq'uic scuenta
sc'anojel yo'tanic.

7Te ajwalil Ciro la sloq'ues te biluquetic te ya xtuhun ta sna Jehová, te yich'oj ta
Jerusalén te Nabucodonosor te la yac'ticlan ta sna te diosetic yu'une.

8Te Ciro ajwalil yu'un Persia la suhtes ta scuenta te Mitrídates te tesorero, te la
yahtaylan soc la ya'be te Sesbasar te príncipal yu'un Judá.

9Hich ay te ahtaybil yu'unic: lajuneb scha'winic (30) muc'ul tazahetic pasticlambil ta
oro, lajunwinic yoxbahc' (1,000) muc'ul tazahetic pasticlambil ta plata, baluneb
scha'winic (29) cuchillohetic,

10lajuneb scha'winic (30) tazahetic pasticlambil ta oro, jbahc' soc lajuneb (410)
tazahetic pasticlambil ta plata, soc lajunwinic yoxbahc' (1,000) xan yantic biluquetic.

11Ta spisil te biluquetic pasticlambil ta oro soc ta plata ay lajunwinic schanlajunbahc'
(5,400). Spisil ini la yich' bahel te Sesbasar te c'alal hahchic bahel ta Babilonia te
jchuqueletic te bahtic ta Jerusalén.

Esdras 2

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Mach'atic suhtic bahel soc Zorobabel

1Ha sbihilic ini te mach'atic hahchemic ta sq'uinal Judá te suhtic tal ta chuquel, ha te mach'atic chucotic bahel ta Babilonia yu'un te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, te suhtic tal ta Jerusalén soc Judá, jujutuhl ta pueblo yu'un.

2Te mach'atic talic soc te Zorobabel: ha te Josué, Nehemías, Seraías, Reelaías, Mardoqueo, Bilsán, Mispar, Bigvai, Rehum soc Baana. Hich ay te jaytuhl winiquetic yu'un te pueblo Israel:

3Te sts'umbal Paros, ho'bahc' soc lahchayeb sbalunwinic (2,172);

4te sts'umbal Sefatías, lahchayeb sbalunlajunwinic (372);

5te sts'umbal Ara, ho'lajunwinic scha'bahc' soc ho'lajuneb schanwinic (775);

6te sts'umbal Pahat-moab, ha nix te yu'un Josué soc Joab, hucbahc' soc lahchayeb (2,812);

7te sts'umbal Elam, oxbahc' soc chanlajuneb yoxwinic (1,254);

8te sts'umbal Zatu, ho'winic yoxbahc' soc ho'eb yoxwinic (945);

9te sts'umbal Zacai, ho'lajunwinic scha'bahc' soc oxwinic (760);

10te sts'umbal Binuy, lajunwinic scha'bahc' soc cheb yoxwinic (642);

11te sts'umbal Bebai, lajunwinic scha'bahc' soc oxeb scha'winic (623);

12te sts'umbal Azgad, oxbahc' soc cheb scha'winic (1,222);

13te sts'umbal Adonicam, lajunwinic scha'bahc' soc waqueb schanwinic (666);

14te sts'umbal Bigvai, ho'bahc' soc waclajuneb yoxwinic (2,056);

15te sts'umbal Adín, jbahc' soc chanlajuneb yoxwinic (454);

16te sts'umbal Ater, ha nix te yu'un Ezequías, waxaclajuneb yo'winic (98);

17te sts'umbal Bezai, ho'lajuneb soc oxeb scha'winic (323);

18te sts'umbal Jora, lahchayeb swacwinic (112);

19te sts'umbal Hasum, oxeb slahchaywinic (223);

20te sts'umbal Gibar, ho'lajuneb yo'winic (95);

21te winiquetic yu'un Belén, oxeb shucwinic (123);

22yu'un Netofa, waclajuneb yoxwinic (56);

23yu'un Anatot, waxaqueb shucwinic (128);

24yu'un Bet-azmavet, cheb yoxwinic (42);

25yu'un Quiriat-jearim, Cafira soc Beerot, ho'lajunwinic scha'bahc' soc oxeb yoxwinic (743)

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26yu'un Ramá soc Geba, lajunwinic scha'bahc' soc jun scha'winic (621);

27yu'un Micmas, cheb shucwinic (122);

28yu'un Bet-el soc Hai, oxeb slahchaywinic (223);

29yu'un Nebo, lahchayeb yoxwinic (52);

30yu'un Magbis, waclajuneb swaxacwinic (156);

31yu'un yan Elam, oxbahc' soc chanlajuneb yoxwinic (1,254);

32yu'un Harim, waclajunwinic (320);

33yu'un Lod, Hadid soc Ono, ho'lajunwinic scha'bahc' soc ho'eb scha'winic (725);

34yu'un Jericó, ho'eb swaxaclajunwinic (345);

35yu'un Senaa, balunbahc' soc lajuneb scha'winic (3,630).

36Te sacerdotehetic hich ay: te sts'umbal Jedaías, ha te mach'atic ay yu'un te Jesúa, ho'winic yoxbahc' soc oxlajuneb schanwinic (973);

37te sts'umbal Imer, lajunwinic yoxbahc' soc lahchayeb yoxwinic (1,052);

38te sts'umbal Pasur, oxbahc' soc huqueb yoxwinic (1,247);

39te sts'umbal Harim, lajunwinic yoxbahc' soc huclajuneb (1,017).

40Te levitahetic hich ay: te sts'umbal Jesúa soc yu'un Cadmiel, te ha sts'umbal Hodavías, chanlajuneb schanwinic (74).

41Te jc'ayojetic hich ay: te sts'umbal Asaf, waxaqueb shucwinic (128).

42Te jcanan-ti'nahiletic yu'un te templo hich ay: te sts'umbal Salum, Ater, Talmón, Acub, Hatita, soc Sobai, ay balunlajuneb shucwinic (139).

43Te a'batetic ta templo hich ay: te sts'umbal Ziha, Hasufa, Tabaot,

44Queros, Siaha, Padón,

45Lebana, Hagaba, Acub,

46Hagab, Salmai, Hanán,

47Gidel, Gahar, Reaía,

48Rezín, Necoda, Gazam,

49Uza, Paseah, Besai,

50Asena, Meunim, Nefusim,

51Bacbuc, Hacufa, Harhur,

52Bazlut, Mehída, Harsa,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

53Barcos, Sísara, Tema,

54Nezía soc Hatifa.

55Te sts'umbal te a'batetic yu'un Salomón hich ay: te sts'umbal Sotai, Soferet, Peruda,

56Jaala, Darcón, Gidel,

57Sefatías, Hatil, Poqueret-hazebaim soc Ami.

58Ta spisil te a'batetic ta templo soc te sts'umbal te a'batetic yu'un Salomón, ha balunlajunwinic soc lahchayeb (392) ta tuhl.

59Ha'ic ini te talic ta Tel-mela, Tel-harsa, Querub, Adón soc Imer, te ma ba hu' yu'unic te la yaq'uic ta ilel ta scuenta sna sme'static te ha yu'un Israel:

60ha te sts'umbal Delaía, Tobías soc Necoda, lajunwinic scha'bahc' soc lahchayeb yoxwinic (652).

61Soc te sts'umbal te sacerdotehetic: ha te sts'umbal Habaía, Cos soc Barzilai, te nuhpun soc jtuhl yantsil-nich'an Barzilai te talem ta Galaad, soc ich'bot sbihilic yu'un.

62Ha'ic la sle sbihilic ta lista yu'un te jujuchahp na, pero ma ba la stahic tey a, ha yu'un la yich'ic loq'uesel ta sacerdotehil.

63Te gobernador la yalbe te ma xhu' ya swe'ic te ch'ultesbil we'eliletic ha to teme ay jtuhl sacerdote te ya sjoc'oy ta scuenta Urim soc Tumim.

64Spisil te pueblo te junax stsoboj sbahic, ha ho'pic soc waxaclajunwinic swacbahc' (42,360) ta tuhl.

65Ma ba ahtaybil stuquelic te a'bat ants-winiquetic yu'unic, te ay waxaclajunbahc' soc huclajuneb shucwinic (7,337) ta tuhl. Soc ay lajunwinic (200) ta tuhl jc'ayoj ants-winiquetic.

66Soc ay ho'lajunwinic scha'bahc' soc waclajuneb scha'winic (736) cawuhetic, ho'eb yoxlajunwinic (245) mulahetic,

67jbahc' soc ho'lajuneb scha'winic (435) camellohetic, soc waclajunbahc' soc waclajunwinic (6,720) burrohetic.

68Ay jtsobawetic yu'un sna sme'static, te c'alal talic ta sna Jehová te ay ta Jerusalén, ta sc'anojel yo'tanic la yaq'uic mahtaniletic scuenta scha'pasel te sna Dios ta lugar yu'un.

69Chican te jayeb hu' yu'unic, la ya'beyic te tesorero yu'un a'tel, ha hucpic soc lajunwinic yoxlajunbahc' (61,000) dracma yu'un oro, j'ohlil yoxlajunbahc' (5,000) libra yu'un plata, soc ho'winic (100) ta lihc c'u'uletic yu'un sacerdotehetic.

70Te sacerdotehetic, levitahetic, te mach'atic yu'un te pueblo, te jc'ayojetic, jcanan-ti'nahiletic soc a'batetic ta templo nahinic ta pueblohetic yu'unic. Hich spisil Israel nahinic ta pueblo yu'unic.

Esdras 3

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Cha'pasel scajtajib ta chiq'uel mahtanil

1C'alal la sta te shuquebal u, ayiquix ta jujuntic pueblo yu'unic a te snich'nab Israel, junax la stsob sbahic ta Jerusalén.

2Te Jesúa snich'an Josadac soc te yermanotac sacerdotehetic, soc Zorobabel snich'an Salatiel soc te yermanotac, hahch spasic te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un te Dios yu'un Israel scuenta yu'un ya yich' aq'uel scohtol chic'bil mahtanil tey a hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel ta ley yu'un Moisés te winic yu'un Dios.

3Aunque la xi'ic te mach'atic tey ayic a, la spasic te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta banti ay ta nahilal, ta jujun sab soc ta jujun tibiltic la yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic tey a ta stojol Jehová.

4Soc la spasic te Q'uin yu'un Yaxna, hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel, soc ta jujun c'ahc'al la yaq'uic te scohtol chic'bil mahtaniletic hich yipal te bin ut'il ya yal te mandaril scuenta jujun c'ahc'al;

5soc la yaq'uic te scohtol chic'bil mahtaniletic yu'un jujun c'ahc'al, yu'un yach'il u, soc yu'un spisil te ch'ul q'uinetic yu'un Jehová, soc spisil mahtaniletic te ac'bilic scuenta sc'anojel yo'tanic ta stojol Jehová.

6Ta sba c'ahc'alil ta shuquebal u hahch yaq'uic te scohtol chic'bil mahtaniletic ta stojol Jehová, aunque ma to ba hahchem ta cha'pasel xan a te yich'o-ip te templo yu'un Jehová.

7La ya'beyic taq'uin te albañiletic soc te carpinterohetic, soc la ya'beyic we'el-uch'elil soc aceite te mach'atic yu'un Sidón soc Tiro scuenta yu'un ya yich'ic tal cedrohetic ta mar c'alal Líbano c'alal ta Jope, hich te bin ut'il la yal ta mandar te Ciro ajwalil yu'un Persia.

Te yich'o-ip te Templo

8Ta schebal u ta schebal ha'bil shulelic ta Jerusalén a, te Zorobabel snich'an Salatiel, Jesúa snich'an Josadac, soc te yantic yermanotac, ha te sacerdotehetic, levitahetic soc spisil te mach'atic bahemic ta chuquel te ayiquix ta Jerusalén, hahchic ta a'tel; la ya'beyic ya'tel te levitahetic te c'axemix jtahb (20) ya'bilal te ya scuentahinic te a'tel ta sna Jehová.

9Te Jesúa, te snich'nab soc te yermanotac, te Cadmiel soc te snich'nab, ha te sts'umbal Judá, soc te sts'umbal Henadad soc te snich'nab soc yermanotac, te ha levitahetic, junax la yac' sbahic ta scuentahinel te mach'atic ya spasic te a'tel ta sna Dios.

10Te c'alal hahch yotsesic te yich'o-ip te templo yu'un Jehová te albañiletic, tal stehc'an sbahic te sacerdotehetic, slapojic c'u'ul scuenta sacerdotehil soc yich'ojic cornetahetic a, soc te levitahetic te sts'umbal Asaf, yich'ojic platillohetic scuenta sc'ayojtaybeyel yutsilal te Jehová, hich te bin ut'il la yal mandar te David ajwalil yu'un Israel.

11C'ayojinic, la yalbeyic yutsil soc la yalbeyic wocol te Jehová, hich la yalic: Como ha lec yo'tan, sbahtel q'uinal c'ux ta yo'tan te Israel, xchihic. Spisil te pueblo awonic ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

scuenta yutsil yo'tanic, la yalbeyic yutsil sc'oblal te Jehová como yac ta otsesel te yich'o-ip te sna Jehová.

12Tsobol te sacerdotehetic, levitahetic soc jtsobawetic yu'un jujuchahp sna sme'stat, soc te mamaletic te la yilic te Templo te ay ta nahilal, tulan oq'uic te c'alal la yilic te yac ta ochel te yich'o-ip te Templo ini; pero tsobol yantic yacalic ta aw ta scuenta yutsil yo'tanic.

13Ma ba a'iybaj q'uinal te pueblo yu'un tulan aw yu'un yutsil q'uinal soc te aw yu'un oq'uel, como yaquic ta aw te pueblo, namal chican ta a'iyel.

Esdras 4

Ya yaq'uic quehchajuc a'tel ta Templo te jcontrahetic

1Te c'alal la ya'iyic te scontratac te Judá soc Benjamín te yaquic ta scha'pasel te templo yu'un Jehová Dios yu'un Israel te mach'atic suhtemiquix tal ta chuquel,

2talic ta stojol te Zorobabel soc te jtsobawetic yu'un jujuchahp sna sme'static, hich la yalic: Ya jcoltayexcotic ta spasel, como yac jlehbelcotic te Dios awu'unic, hich te bin ut'il te ha'exe, soc ha yac ca'bebelcotic milbil mahtaniletic c'alal ta yorahil Esarhadón ajwalil yu'un Asiria te la yic'otcotic tal li'i, xchihic.

3Pero te Zorobabel, te Jesúa soc te yantic jtsobawetic yu'un jujuchahp sna sme'static ta Israel hich la yalic: Ma spas te ya joquin jbahtic ta spasel te sna te Dios cu'uncotic. Ta jtuquelcotic ya jpascotic te sna Jehová te Dios yu'un Israel, hich te bin ut'il la spasotcotic ta mandar te Ciro ajwalil yu'un Persia, xchihic.

4Ha yu'un te mach'atic ayic tey a hahch schebantesbeyic yo'tanic te pueblo yu'un Judá, la xiwtesic scuenta yu'un ma ba ya x'a'tejic xan a.

5La stojic j'ac'-o'taniletic ta scontrahinel te manchuc ya spasic te bin ay ta yo'tanic spasel, te jayeb tiempo ay ta ajwalil ta Persia te Ciro ha to te c'alal ay ta ajwalil ta Persia te Darío.

6Ta shahchibal ya'tel ta ajwalil te Asuero la slehbeyic smulic te mach'atic nahinemic ta Judá soc ta Jerusalén.

7Te Bislam, Mitrídates, Tabeel soc te yantic smohloltac la sts'ihbabeyic carta te Artajerjes ta yorahil te ay ta ajwalil yu'un Persia. Ts'ihbabil ta arameo-c'op te carta soc c'asesbil ta sc'opic.

8Te Rehum te gobernador soc Simsai te secretario la sts'ihbabeyic carta te ajwalil Artajerjes ta scontrahinel Jerusalén.

9Ta hich ora la sts'ihbayic te carta te Rehum te gobernador, Simsai te secretario, soc te yantic smohloltac, ha te juecetic, gobernadoretic soc te mach'atic ay ya'telic, soc te mach'atic talemic ta Persia, Erec, Babilonia soc Susa, ha te elametic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10soc te yantic pueblohetic te ic'otic loq'uel ta slumalic yu'un te Asnapar te ay muc' sc'oblal soc te ay yutsilal, te la yac'ticlan ta nahinel ta pueblohetic ta sq'uinal Samaria soc ta yan lugaretic ta jehch muc'ul-ha'.

11Hich ya yal te carta te la sticonic bahel: Ajwalil Artajerjes, ya spatbat awo'tan te a'batetic awu'un ta jehch muc'ul-ha'.

12Ac'a sna te ajwalil te bin ut'il te judiohetic te loq'uic tal te atojol, te hulic tal ta jtojolcotic, c'ohtic ta Jerusalén soc yac scha'pasbelic xan te pueblo te stoyoj sba soc te chopole. Yac shachbelic te ts'ahquetic soc yac scha'pasbelic te yich'o-ip.

13Soc ac'a sna' te ajwalil teme ya yich' cha'pasel te pueblo soc teme ya yich' hachel te ts'ahquetic, ma ba ya stojix spatanic soc yantic pataniletic awu'un; hich ya xch'ay te taq'uin te ya yich'ic te ajwaliletique.

14Te bin ut'il cuxulotcotic tey ta sna ajwalil, ha yu'un ma jc'ancotic te ya xpehc'aj sc'oblal te ajwalil. Ha scuentahil te la jca'becotic sna' te ajwalil,

15scuenta yu'un ya yich' lehel ta libro yu'un sna'ojibal te ame'atatique. Tey ta libro yu'un te sna'ojibal ya me ata te ha stoyoj sba te pueblo, te ya yuts'in te ajwaliletic soc te yantic jsehp q'uinaletic, soc ta namey tal tey hahchem a te toybahile. Ha scuentahil te la yich' jinel yu'un.

16Ya ca'becotic sna' te ajwalil teme ya yich' xan cha'pasel te pueblo ini soc teme ya scha'hach xan te ts'ahcule, te q'uinal ay ta jehch muc'ul-ha' ma awu'unuc ya xhil, xchihic ta carta.

17Te ajwalil hich la sticombe bahel suhtib: Ya jpatbeyex awo'tanic soc lamaluc me q'uinal yac awa'iyic, gobernador Rehum, secretario Simsai soc te yantic amohloltac te nahinemic ta Samaria, soc te yantic te ayic ta jehch muc'ul-ha'.

18Te carta te la aticombonic tal, la yich' ilel ta jtojol, jamal la yich' c'asesel.

19La jcal mandar te ya yich' lehel ta antiguo hunetic, la yich' tahel te ta namey tal la stoy sba soc la shach c'op ta stojol ajwaliletic te pueblo ini.

20Soc chicnaj ajwaliletic ta Jerusalén te bayel yipic, te hu' yu'untaybelic te q'uinal ay ta jehch muc'ul-ha' Éufrates, te la yich'ic tojbeyel spatanic soc yantic pataniletic.

21Ha yu'un pasa ta mandar te winiquetic te ma ba ya yich' cha'pasel te pueblo ha to c'alal ya cal xan mandar.

22Ch'uhunahic spasel te bin la jcalbeyex. ¿Bin yu'un ya xtohy xan swocol ta uts'inel te ajwaliletic? xchi te carta.

23Te c'alal la yich' ilel te carta yu'un te ajwalil Artajerjes ta stojol te Rehum, Simsai te secretario soc te smohloltac, ora bahtic ta Jerusalén ta stojol te judiohetic, tulan la scomic soc yipic te ya'telique.

24Hich quehchaj te a'tel ta sna Dios te ay ta Jerusalén, ha to c'alal ta schebal ha'bil ya'tel ta ajwalil a te Darío ajwalil yu'un Persia.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Esdras 5

La yich' xan cha'pasel te Templo

1Te jalwanejetic Hageo soc Zacarías snich'an Ido, c'opojic ta stojol te judiohetic ta sq'uinal Judá soc ta Jerusalén ta scuenta sbihil te Dios yu'un Israel te ha cuentahimbilic yu'un.

2Ha yu'un te Zorobabel snich'an Salatiel, soc Jesúa snich'an Josadac, hahchic ta scha'pasel xan te sna Dios te ay ta Jerusalén; soc joquimbilic yu'un te jalwanejetic yu'un Dios te coltayotic yu'unique.

3Ta hich ora te Tatnai gobernador yu'un te q'uinal ay ta jehch muc'ul-ha', soc te Setar-boznai soc te smohloltac hich la yalbeyic: ¿Mach'a la spasex ta mandar te yac acha'pasic xan te templo ini soc te sts'ahcule? xchihic.

4Soc la sjoc'obeyic: ¿Bin sbihilic te mach'atic yac scha'pasbelic te na ini? xchihic.

5Pero Dios yac yilbel te mamaletic yu'un Judá, hich ma ba hu' yu'unic scomel te a'tel ha to c'alal ya x'a'bot sna' te Darío soc te ya sticon tal te suhtibe.

6Hich ay te carta te la sticombeyic te ajwalil Darío te Tatnai gobernador yu'un te q'uinal ay ta jehch muc'ul-ha', soc te Setar-boznai soc te smohloltac ta gobernadoril te ayic ta jehch muc'ul-ha'.

7La sticombe carta te hich ts'ihbabil tey a: Ajwalil Darío, lamaluc me q'uinal ta atojol.

8Ac'a sna' te ajwalil te bohotcotic ta sq'uinal Judá, ta sna te muc'ul Dios, te ya yich' pasel ta muc'ul tonetic. Yaquix ta ochel te ste'el te spahc'ule; sujoj sbahic ta a'tel, ora nax ta hu'el te a'tele.

9Ha yu'un hich la joc'obecotic te mamaletic: ¿Mach'a la spasex ta mandar te yac acha'pasic xan te Templo ini soc te sts'ahcule? xchihotcotic.

10Soc la joc'obecotic sbihilic scuenta yu'un hich ya xhu' ya ca'batcotic ana' ta hun te sbihil te winiquetic te jucbilic yu'un.

11Pero hich la suhtic te jc'opcotic: Ho'otcotic, a'batotcotic yu'un te Dios yu'un te ch'ulchan soc bahlumilal, soc yac jcha'pasbelcotic te Templo te ayix bayel ha'bil la yich' pasel, te hu' yu'un spasel jtuhl ajwalil yu'un Israel.

12Pero ta patil te jme'jtatcotic la yaq'uic ilinuc te Dios yu'un te ch'ulchan, ha la ya'be ta sc'ab Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, te caldeo-winic, te ha la sjin te Templo ini soc la yic'ticlan bahel ta chuquel te pueblo ta Babilonia.

13Pero ta shahchel ha'bil ya'tel ta ajwalil te Ciro ajwalil yu'un Babilonia, ha nix la yal mandar te ya yich' cha'pasel xan te sna Dios.

14Soc te biluquetic pasticlambil ta oro soc ta plata ta sna Dios, te Nabucodonosor la sloq'ues ta Templo te ay ta Jerusalén, la yich' bahel ta templo ta Babilonia. Te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ajwalil Ciro la sloq'ues ta templo ta Babilonia, la ya'be ta sc'ab te Sesbasar, te mach'a otsesot ta gobernador yu'un.

15Hich la yalbe: Ich'a bahel ta Templo te ay ta Jerusalén te biluquetic ini, soc ac'a yich' cha'pasel te na yu'un Dios ta yawil, xchi.

16Ha yu'un tal te Sesbasar, la yotsesbe te yich'o-ip te sna Dios te ay ta Jerusalén. Ta hich ora soc c'alal ora ini yac ta pasel, pero ma to ba hu'em, xchihic.

17Teme lec ya ya'iy te ajwalil, leha ta snahul c'ulejalil yu'un ajwaliletic te ay ta Babilonia teme melel nix a te ajwalil Ciro la yal mandar ta cha'pasel te sna Dios te ay ta Jerusalén, soc ac'a yac' jna'cotic te bin ya sc'an te ajwalil ta scuenta te c'op ini, xchihic.

Esdras 6

1Ha yu'un te ajwalil Darío la yal mandar ta lehel ta sq'uejojibal hunetic te banti ya yich' q'uejel te c'ulejalil tey ta Babilonia.

2La yich' tahel ta sna ajwalil ta Ecbatana te ay ta jsehp q'uinal yu'un Media, ta jun libro te hich ts'ihbabil: Sna'ojibal:

3Ta shahchibal ha'bil ya'tel ta ajwalil te Ciro, ha nix te ajwalil Ciro la yal ta mandar sc'oblal te sna Dios te ay ta Jerusalén te ac'a yich' cha'pasel te Na te banti ya yich' a'beyel milbil mahtaniletic, soc ac'a yich' pasel te yich'o-ip; ha oxwinic (60) xuhc'ubil stoyolil soc oxwinic xuhc'ubil sjamalil;

4soc oxchohl muc'ul tonetic soc jchohl yach'il te'etic. Te stojole ya me xloc' ta yawil sc'ulejal ajwalil.

5Ha nix hich te biluquetic pasticlambil ta oro soc ta plata yu'un te sna Dios, te la sloq'ues ta templo ta Jerusalén te Nabucodonosor, ac'a yich' suhtel ta yawil ta templo te ay ta Jerusalén, ac'a yich' aq'uel ta sna Dios, xchi.

6Ha yu'un, Tatnai, gobernador ta jehch muc'ul-ha', soc Setar-boznai soc amohloltac ta gobernadoril te ayex ta jehch muc'ul-ha', loc'anic bahel tey a.

7Ma me xcomic te a'tel ta sna Dios. Te gobernador yu'un te judiohetic soc te mamaletic yu'unic ac'a scha'pasic xan te sna Dios ta yawil.

8Ho'on ya cal ta mandar te bin yac apasic ta stojol te mamaletic yu'un te judiohetic ta scuenta scha'pasel te sna Dios: Ta yawil c'ulejalil yu'un te ajwalil banti ya yich' aq'uel te pataniletic ta jehch muc'ul-ha' ya me yich' tojel ta mero yorahil te winiquetic ini scuenta yu'un ma ba ya xquehchaj a te a'tele.

9Soc te bintic yan ya xtuhun: ha torohetic, tat tuminchijetic o jcolel tuminchijetic scuenta scohtol chic'bil mahtaniletic ta stojol te Dios ta ch'ulchan, soc trigo, ats'am, vino soc aceite, chican bin ya sc'anic te sacerdotehetic ta Jerusalén, ya me x'a'botic jujun c'ahc'al, ma ba ya spas falta,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10scuenta yu'un ya ya'beyic milbil mahtaniletic te lec yo'tan yu'un te Dios ta ch'ulchan, soc te yacuc sc'opombeyic Dios yu'un te ajwalil soc te yal-snich'nabe.

11Soc ha nix caloj mandar teme ay mach'a ya sjin te halbil mandaril ini, ac'a yich' tasbeyel loq'uel jch'ix sts'amte'el sna soc ac'a yich' johc'anel a, soc jc'axel jimbil ya xhil te sna yu'un.

12Soc te Dios te la yac' nahinuc te sbihil tey a, ac'a sjin spisil ajwalil o pueblo te ya shach sc'ab ta syanijtesel te mandar o ta sjinel te na yu'un Dios ini te ay ta Jerusalén. Ho'on, Darío, calojix mandar. Ac'a yich' pasel ta ora, xchi.

13Hich te Tatnai, gobernador yu'un te q'uinal ta jehch muc'ul-ha', soc te Setar-boznai soc te smohloltac, ora nax la spasic te bin yaloj ta mandar te ajwalil Darío.

14Hich te mamaletic yu'un te judiohetic la spasic te a'tel soc lec c'ohtic, hich te bin ut'il halbotic yu'un te jalwanejetic Hageo soc Zacarías snich'an Ido. Hu' yu'unic scha'pasel te Templo ta scuenta smandar te Dios yu'un Israel, soc ta scuenta smandar te Ciro, te Darío soc te Artajerjes, ajwaliletic yu'un Persia.

15Te Templo hu' ta pasel ta yoxebal c'ahc'al ta u Adar, ta swaquebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Darío ajwalil yu'un Persia.

16Te snich'nab Israel, te sacerdotehetic, levitahetic soc te mach'atic suhtemiquix tal ta chuquel, mero tse'el yo'tanic la spasic q'uin yu'un yaq'uel ta stojol Dios te Templo.

17Ta scuenta yaq'uel ta stojol Dios, la yaq'uic ho'winic (100) jcolel torohetic, lajunwinic (200) tat tuminchijetic, jbahc' (400) jcolel tuminchijetic, soc lahchayeb (12) tat tentsunetic scuenta stojel mulil yu'un Israel, hich te bin ut'il jujuchahp sts'umbal Israel.

18La schahpanic te sacerdotehetic te ya sjelticlan sbahic ta chahpalchahp, soc te levitahetic ta chahpalchahp yu'un ya spasic ya'telic ta stojol Dios ta Jerusalén, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta libro yu'un Moisés.

19Te mach'atic suhtemiquix tal ta chuquel la spasic te Q'uin Pascua ta schanlajunebal (14) c'ahc'al ta shahchel u.

20Te sacerdotehetic soc te levitahetic slecubtesejix sbahic ta junax, spisilic lecubtesbilic a. Te levitahetic la smilic te tuminchijetic yu'un te Q'uin Pascua yu'un spisil te mach'atic suhtemic tal ta chuquel, soc yu'un te smohlolic ta sacerdotehil, soc nix la smilic scuenta yu'unic.

21Spisil te snich'nab Israel te suhtemiquix tal ta chuquel la swe'ic soc spisil te mach'atic parte la yac' sbahic ta stojol te bin bohloben sc'oblalic yu'un te nacionetic yu'un ya slehic te Jehová te Dios yu'un Israel.

22Huqueb c'ahc'al mero tse'el yo'tanic la spasic te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura, como te Jehová la yac'ticlambe tse'el yo'tanic, soc la ya'beyix lecub yo'tan ta stojol te ajwalil yu'un Asiria yu'un ya scoltay ta a'tel ta scha'pasel te sna Dios, ha te Dios yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Esdras 7

Esdras soc smohloltac hulic ta Jerusalén

1Ta patil a ini, te c'alal ay ta ajwalil a te Artajerjes ajwalil yu'un Persia, te Esdras te patil al-nich'an yu'un ta cajalcaj sts'umbal te Seraías, Azarías, Hilcías,

2Salum, Sadoc, Ahitob,

3Amarías, Azarías, Meraiot,

4Zeraías, Uzi, Buqui,

5Abisúa, Finees, Eleazar soc Aarón te primero sacerdote,

6hahch loq'uel ta Babilonia. Te Esdras p'ijuben ta lec yu'un te ley yu'un Moisés te a'bot yu'un Jehová te Dios yu'un Israel; soc ha a'bot yu'un te ajwalil spisil te bintic la sc'an, como te sc'ab te Jehová te Dios yu'un ay ta stojol te Esdras.

7Ay snich'nab Israel soc sacerdotehetic, levitahetic, jc'ayojetic, jcanan-ti'nahiletic soc j'a'teletic ta Templo te la sjoquinic bahel ta Jerusalén ta shuquebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Artajerjes.

8Te Esdras c'oht ta Jerusalén ta yo'ebal u ta shuquebal ha'bil yochel ta ajwalil a.

9Ta sba c'ahc'alil yu'un te shahchibal u hahch loq'uel ta Babilonia, c'oht ta Jerusalén ta sba c'ahc'alil ta yo'ebal u, como ay ta stojol te sc'ab te Diose.

10Como te Esdras yac'oj yo'tan ta snopel te mandariletic yu'un Jehová soc ta spasel, soc ta yaq'uel ta nopel ta Israel te chahpambil mandariletic soc te bintic yaloj ta mandar te Diose.

Carta yu'un ajwalil Artejerjes

11Ha te copia yu'un te carta ini te a'bot yu'un te ajwalil Artajerjes te sacerdote Esdras, te mach'a p'ijuben yu'un te mandariletic yu'un Jehová soc te chahpambil mandariletic a'bot te Israel:

12Te Artajerjes, ajwalil yu'un ajwaliletic, ya spatbe yo'tan te Esdras, sacerdote soc maestro yu'un te ley yu'un te Dios ta ch'ulchan.

13Hich la jcalix ta mandar: Spisil te mach'atic ayic ta cuentahinel cu'un te ha yu'un te pueblo Israel, soc te sacerdotehetic soc levitahetic yu'unic, te ya sc'anic ya sjoquinat bahel ta Jerusalén, ac'a bahtuc.

14Como te ajwalil soc te huctuhl j'ac'-o'tanil yu'un ya sticonat bahel ta Judá soc ta Jerusalén ta stsahtayel bin yilel, ha chican bin ya yal te ley yu'un te Dios awu'un te ay ta ac'ab;

15soc te yac awich' bahel te plata soc oro te la yaq'uic te ajwalil soc te j'ac'-o'taniletic ta sc'anojel yo'tanic ta stojol te Dios yu'un Israel te nahinem ta Jerusalén;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16soc yu'un yac awich' bahel spisil te plata soc oro te ya xhu' yac atsob ta spisil te sq'uinal Babilonia, soc te mahtaniletic te ta sc'anojel yo'tanic ya yaq'uic te pueblo soc te sacerdotehetic yu'un te sna te Dios awu'un te ay ta Jerusalén.

17Ha taq'uin ini ya me aman jcolel torohetic, tat tuminchijetic, jcolel tuminchijetic, soc te mahtaniletic yu'un harina soc malbil mahtaniletic yu'unic, ya me awa'beyic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta sna te Dios awu'unic te ay ta Jerusalén.

18Ha'at soc te awermanotac pasahic te bin lec yac awa'iyic soc te oro soc plata te ay to ya xhile, ha chican bin ya sc'an te Dios awu'unique.

19Te bintic ya xtuhun yu'un te a'tel ta sna te Dios awu'unic, te awich'ojix, ya me awich' suhtel ta stojol Dios ta Jerusalén.

20Soc te bintic xan ya sc'an yu'un te sna te Dios awu'un, ya me yich' loq'uesel ta yawil sc'ulejal te ajwalil.

21Ho'on, Artajerjeson ajwalilon, ya calbe mandar spisil te tesorerohetic te ay ta jehch muc'ul-ha' Éufrates, spisil te bintic ya sc'an te sacerdote Esdras te maestro te p'ijuben ta ley yu'un te Dios ta ch'ulchan, ora me yac awa'beyic,

22ha to c'alal ho'winic (100) talento plata, ho'winic (100) coro trigo, ho'winic (100) bato vino, ho'winic (100) bato aceite, soc ats'am te ma ba p'isbil.

23Spisil bintic ya sc'an te Dios ta ch'ulchan, ora me ya yich' aq'uel yu'un te sna te Dios ta ch'ulchan. ¿Bin yu'un ya xtal yilimba ta stojol ban c'alal scuentahinej te ajwalil soc ta stojol te snich'nabe?

24Soc ya ca'beyex ana'ic te ma me xawa'be stoj chahpalchahp spataniletic te sacerdotehetic, levitahetic, jc'ayojetic, jcanan-ti'nahiletic, j'a'teletic ta templo soc te mach'atic ya x'a'tejic ta sna te Diose.

25Soc ha'at, Esdras, hich te bin ut'il te ay sp'ijil awo'tan te ya'beyejat te Dios awu'une, otsesa juecetic soc gobernadoretic te ya scuentahinic spisil te pueblo te ay ta jehch muc'ul-ha' Éufrates, ha spisilic te sna'ojic te leyetic yu'un te Dios awu'une. Te mach'atic ma sna'ic, a'beya snopic.

26Mach'ayuc a te ma ba ya sc'ohtes ta pasel te ley yu'un te Dios awu'un, soc te ley yu'un te ajwalil, ya me yich' tulan chahpanel, chican teme lajel, teme ya yich' loq'uesel, teme ya stoj multa, o ya x'och ta chuquel, xchi te scarta.

27Bayel yutsil Jehová te Dios yu'un te jme'jtatic te la ya'be ta yo'tan te ajwalil te ya yich' ta muc' te sna Jehová te ay ta Jerusalén,

28soc te la sc'uxultayon ta stojol te ajwalil, te j'ac'-o'taniletic yu'un soc spisil te príncipaletic te muc' ya'telic ta stojol te ajwalil. Hich la jta yip co'tan ta scuenta te la scanantayon te Dios cu'un, ha yu'un la jtsob te príncipaletic yu'un Israel scuenta yu'un ya sjoquinonic bahel ta Jerusalén.

Esdras 8

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Mach'atic suhtic tal soc Esdras

1Ha'ic ini te jtsobawetic yu'un chahpalchahp sna sme'static, te mach'atic ts'ihbabil sts'umbalic te la sjoquinon loq'uel tal ta Babilonia te c'alal ay ta ajwalil a te Artajerjes:

2Ta sts'umbal Finees: Gersón; ta sts'umbal Itamar: Daniel; ta sts'umbal David: Hatús, sts'umbal Secanías;

3ta sts'umbal Paros: Zacarías, soc joquimbil yu'un lajuneb swaxacwinic (150) ta tuhl winiquetic te ochemic ta lista soque.

4Ta sts'umbal Pahat-moab: Elioenai snich'an Zeraías, soc joquimbil yu'un lajunwinic (200) ta tuhl winiquetic.

5Ta sts'umbal Secanías: te snich'an Jahaziel, soc joquimbil yu'un ho'lajunwinic (300) ta tuhl winiquetic.

6Ta sts'umbal Adín: Ebed snich'an Jonatán, soc joquimbil yu'un lajuneb yoxwinic (50) ta tuhl winiquetic.

7Ta sts'umbal Elam: Jesaías snich'an Atalías, soc joquimbil yu'un lajuneb schanwinic (70) ta tuhl winiquetic.

8Ta sts'umbal Micael: Zebadías snich'an Micael, soc joquimbil yu'un chanwinic (80) ta tuhl winiquetic.

9Ta sts'umbal Joab: Obadías snich'an Jehiel, soc joquimbil yu'un waxaclajuneb sbuluchwinic (218) ta tuhl winiquetic.

10Ta sts'umbal Selomit: te snich'an Josifías, soc joquimbil yu'un waxacwinic (160) ta tuhl winiquetic.

11Ta sts'umbal Bebai: Zacarías snich'an Bebai, soc joquimbil yu'un waxaqueb scha'winic (28) ta tuhl winiquetic.

12Ta sts'umbal Azgad: Johanán snich'an Hacatán, soc joquimbil yu'un lajuneb swacwinic (110) ta tuhl winiquetic.

13Ta sts'umbal Adonicam, te patil talic, hich ay sbihilic: Elifelet, Jeiel soc Semaías, soc joquimbilic yu'un oxwinic (60) ta tuhl winiquetic;

14Ta sts'umbal Bigvai: Utai soc Zabud, soc joquimbilic yu'un lajuneb schanwinic (70) ta tuhl winiquetic.

15La jtsobticlan ta ti'muc'ul-ha' te ya xbaht ta Ahava, tey halajotic oxeb c'ahc'al ta campamento. La jquil te ay sacerdotehetic, pero ma ba la jta jtuhluc levita.

16Ha yu'un la jticonlan bahel te Eliezer, Ariel, Semaías, Elnatán, Jarib, Elnatán, Natán, Zacarías soc Mesulam, te príncipal winiquetic, soc te Joiarib soc Elnatán, te p'ijil winiquetic.

17La jticon bahel ta stojol te Iddo te jtsobaw ta lugar Casifia sbihil, la jcalbeyic bahel spisil te bintic ya sc'an ya yalbeyic te Iddo soc te yermanotac, te a'batetic yu'un te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Templo te ayic ta Casifia, scuenta yu'un ya yic'botic tal mach'atic ya x'a'tejic ta sna te Dios cu'untique.

18Te bin ut'il ay ta jtojoltic te sc'ab Dios, la yiq'uic tal te Serebías, jtuhl winic te ay sp'ijil yo'tan, te ha sts'umbal Mahli snich'an Leví, snich'an Israel, soc te snich'nab soc yermanotac te Serebías, waxaclajuntuhl (18);

19soc la yic'botic tal te Hasabías soc Jesaías, sts'umbal Merari, soc snich'nabic soc yermanotac, jtahb (20) ta tuhl.

20Soc te a'batetic yu'un te Templo te otsesotic ta a'tel yu'un te David soc te príncipaletic te ya scoltayic ta a'tel te levitahetic, ha buhluchwinic (220) ta tuhl te ts'ihbabil sbihilic. Spisilic loc' sbihilic ta tuhlultuhl.

21La jpuc ta halel te ya me jcom jwe'eltic tey ta ti'muc'ul-ha' Ahava scuenta yu'un ya jpehc'an jbahtic ta stojol te Dios cu'untic soc ya jc'ambetic te lecuc ya xc'oht te behel cu'untic soc te alaletic soc te biluquetic cu'untique.

22Como q'uexawon ta sc'ambeyel te ajwalil soldadohetic soc jmoheletic ta cawu te ya scoltayotic ta stojol te jcontratic ta be; como hich calbeyejtic te ajwalil: Te sc'ab te Dios cu'uncotic ay ta stojol spisil mach'atic ya slehic, pero te yu'el soc te yilimba ya scontrahin te mach'atic ya yihquitayic, xchihotcotic.

23Ha yu'un la jcom jwe'eltic soc hich la jc'ambetic te Dios cu'untic; ha la ya'iybotic te jc'optique.

24Parte la jcac' lahchaytuhl (12) príncipaletic yu'un te sacerdotehetic, ha te Serebías, Hasabías soc lajuntuhl yermanotac,

25la jp'isbeyic yalal te plata, oro soc te bintic ya xtuhun ta Templo te la yac' scuenta smahtan te Templo te ajwalil soc te j'ac'-o'taniletic soc príncipaletic yu'un, soc spisil te israeletic te tey ayic a.

26La jp'isbeyic lajuneb yoxlajunwinic scha'bahc' (659) talento plata, ho'winic (100) talento biluquetic pasbilic ta plata; soc ho'winic (100) talento oro,

27jtahb (20) muc'ul tazahetic pasbilic ta oro te lajunwinic yoxbahc' (1,000) dracma soc cheb vasohetic pasbilic ta bronce te mero lec ch'ulbilic, te hich yutsil a te bin ut'il oro.

28Hich la jcalbeyic: Ha'ex soc te bintic ya xtuhun, ch'ultesbilex ta stojol Jehová; te plata soc te oro ha mahtaniletic te ac'bilic ta sc'anojel-o'tanil ta stojol Jehová te Dios yu'un te jme'jtatique.

29Ya me awilic soc ya me acanantayic ha to c'alal yac ap'isic ta stojol te príncipal sacerdotehetic soc levitahetic, soc te jtsobawetic yu'un jujuchahp na yu'un Israel ta tsahlul nahetic ta sna Jehová ta Jerusalén, xchihon.

30Ha yu'un te sacerdotehetic soc te levitahetic la yich'ic te jayeb yalal p'isbil te plata, oro soc te bintic ya xtuhun, yu'un ya yich'ic tal ta Jerusalén ta sna te Dios cu'untique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Hahchotic bahel ta ti'muc'ul-ha' Ahava ta slahchayebal (12) c'ahc'al ta shachel u, bohotic ta Jerusalén. Ay ta jtojoltic te sc'ab te Dios cu'untic, la scoltayotic ta sc'ab te contratac soc te j'eleq'uetic ta be.

32Hich c'ohotic ta Jerusalén, la jcux co'tantic oxeb c'ahc'al.

33Ta schanebal c'ahc'al la yich' p'isel ta sna te Dios cu'untic te plata, oro soc te bintic ya xtuhun, la yich' a'beyel spisil te sacerdote Meremot snich'an Urías, soc te Eleazar snich'an Finees; soc joquinotic yu'un te levitahetic Josabad snich'an Jesúa soc Noadías snich'an Binuy.

34Spisil ahtaybil soc p'isbil, soc la yich' ts'ihbayel ta hich ora te yalale.

35Te mach'atic te suhtic tal ta chuquel la yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic ta stojol te Dios yu'un Israel: ha lahchaycoht (12) jcolel torohetic, waclajuneb yo'winic (96) ta coht tat tuminchijetic, huclajuneb schanwinic (77) ta coht jcolel tuminchijetic, soc lahchaycoht (12) tat tentsunetic scuenta stojel mulil, spisilic scuenta scohtol chic'bil mahtaniletic ta stojol te Jehová.

36Soc la ya'beyic te smandar te ajwalil te mach'atic yich'oj ya'telic ta cuentahinwanej soc te capitanetic ta jehch muc'ul-ha'; la scoltayic te pueblo soc te na yu'un te Diose.

Esdras 9

Esdras la yal mulil ta stojol Dios

1C'alal hu' ta pasel a ini, te príncipaletic talic ta jtojol, hich la yalbonic: Te pueblo Israel soc te sacerdotehetic soc levitahetic ma ba parte yac'oj sbahic ta stojol te yantic ants-winiquetic ta q'uinal, ha te cananeo, heteo, ferezeo, jebuseo, amonita, moab, egipcio soc te amorreohetic, hich yac spasbelic te bin ilobtic sba yu'unic.

2Como yic'beyejic yihnaminic te yantsil-nich'nabic soc hich nix la spasic te snich'nabique. Hich la scap sbahic te ch'ultesbil ts'umbalil soc te ants-winiquetic ta q'uinal. Te mach'atic nahil la spasic te mulil ini, ha'ic te príncipaletic soc te gobernadoretic, xchihic.

3C'alal la jca'iy ini, la jch'i' te jmuc'ul c'u' soc te jnahtil-c'u' yu'un, soc la jbul loq'uel stsotsel jol soc quisim, la juhcan jba ta tulan mel-o'tan.

4Spisil te mach'atic la xi'ic te sc'op te Dios yu'un Israel la stsob sbahic ta jtojol ta scaj te ma junuc yo'tanic te mach'atic suhtic tal ta chuquel. Pero te ho'one, huculon ta tulan mel-o'tan ha to c'alal la sta yorahil te ya yich' aq'uel milbil mahtanil ta tibiltic.

5Ta yorahil yaq'uel te mahtanil ta tibiltic, hahchon, loc'on tey ta jwocol, jch'i'ojix a te jmuc'ul c'u' soc te jnahtil-c'u', la jquejan jba, la hach jc'ab ta stojol Jehová te Dios cu'un,

6hich la jcal: Dios cu'un, ma jna' bin ya jpas, soc ay q'uexlal ya ca'iy te ya jach mohel jsit ta atojol, Dios cu'un, como te jmulcotic sohlix mohel ta jolcotic, soc te faltahetic cu'uncotic c'ohemix c'alal ta ch'ulchan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7C'alal ta yorahil te jme'jtatcotic ha to c'alal ora yo'tic bayel te jmulcotic. Ta scaj te jmulcotic, te ho'otcotic soc te ajwaliletic soc sacerdotehetic cu'uncotic ac'otcotic ta sc'ab te ajwaliletic ta yantic nacionetic, ac'otcotic ta lajel ta espada, ta chuquel, ta elc'anel soc ta q'uexlal, hich te bin ut'il ta ora ini.

8Pero yo'tic, ta jts'ihn nax, la ya'botic quilcotic te sc'uxul yo'tan te Jehová te Dios cu'untic, soc la yac' te ay mach'atic ay cu'uncotic te hilemic ta libre soc la yac' te ay jun lugar ta ch'ul awilal yu'un te banti jun co'tancotic ya xhu' ya xnahinotcotic. Hich te Dios cu'uncotic la yac' sacubuc q'uinal ta jsitcotic soc la yac' jcux co'tancotic jts'ihnuc yu'un te mosohinel cu'uncotic.

9Aunque ayotcotic ta mosohil, ma ba spihtesejotic ta yo'tan te Dios cu'uncotic ta banti ayotic ta mosohil, ha la yac' te sc'uxul yo'tan ta jtojolcotic ta stojol te ajwaliletic yu'un Persia; la ya'botcotic xan yip co'tancotic ta scha'pasel xan te sna te Dios cu'uncotic soc ta scha'pasel te banti jihnem soc la scoltayotcotic yu'un jcontracotic ta Judá soc ta Jerusalén.

10Pero yo'tic, Dios cu'uncotic, ¿bin ya xhu' ya calcotic yu'un te bin jpasojcotique? Como la jquihquitaycotic te mandariletic awu'un

11te hich la awal ta scuenta te jalwanejetic te a'batetic awu'un: Te q'uinal banti ya x'och awich'ic, ha bohloben sc'oblal yu'un sbohlilic te mach'atic nahinemic tey a; ta jehch ta jehch la snojesic ta bintic ihlaybil.

12Ha yu'un ma me xawa'beyic te awantsil-nich'nabic te squerem-nich'nabic soc ma me xawa'beyic yic' te yantsil-nich'nabic te aquerem-nich'nabic, soc ma me xalehbe lamal q'uinal ta stojolic soc te bin lec ya xc'ohtic yu'une; scuenta yu'un tulan ya xc'ohex soc yu'un yac awe'ic te sit te c'ax lec ya yac' te q'uinal soc yac awa'be yich'ic hilel sbahtel q'uinal te ats'umbalique.

13Te c'alal c'ax spisil bintic c'oht ta jcuentacotic ta scaj te chopol ca'telcotic soc te muc'ul mulil cu'uncotic, ha'at, Diosat cu'uncotic, ma ba hich la awa'botcotic castigo te bin ut'il te jmulcotic, soc ay mach'atic la awihquitaybotcotic hilel hich te bin ut'il ini.

14¿Ya to bal jcha'c'axuntaybatcotic te mandariletic awu'un, soc ya bal quic' jbahcotic soc te yantic pueblohetic te ya spasic te bintic ilobtic sbahe? ¿Ma bal hichuc ya x'ilinat ta jtojolcotic te yac alajinotcotic ta c'axel, te mayuc mach'a cuxul ya xhil?

15¡Jehová, Dios yu'un Israel, toj awo'tan! Ay mach'atic cuxul hilel cu'uncotic, hich te bin ut'il ta ora ini. Li' ayotcotic ta atojol soc te jmulcotic, ma spas te ya x'ayinotcotic ta atojol ta scaj te jmulcotic, xchi ta sc'oponel Dios.

Esdras 10

La yich'ic tenel loq'uel jyanlum antsetic

1C'alal yac sc'opombel Dios a te Esdras soc ta yalel te mulil, ta oq'uel soc ta squejanel sba ta stojol te Templo yu'un Dios, bayel israeletic c'oht sjoy sbahic ta stojol, ha winiquetic, antsetic soc alaletic; yaquic ta tulan oq'uel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ha yu'un te Secanías snich'an Jehiel, te ha sts'umbal Elam, hich la yalbe te Esdras: Te ho'otcotic ma junuc co'tancotic ta stojol te Dios cu'untic, la jquic' quihnamincotic jyanlum-antsetic. Aunque hich ay, ay to bin ya xhu' ta pasel ta stojol Israel.

3Yo'tic, ya jchahp jc'optic soc te Dios cu'untic, ya jticontic suhtel spisil te jyanlum-antsetic cu'uncotic soc te yalatac, ha chican bin ya yal stuquel te cajwal soc te mach'atic ya yich'ic ta muc' te smandar te Dios cu'untique. ¡Ac'a yich' pasel hich te bin ut'il ya yal te Ley!

4Hahchan, como ha'at ay ta acuenta spasel, te ho'otcotic ya jcoltayatcotic. ¡Ac'a fuersa, pasa te a'tele! xchi.

5Ha yu'un hahch te Esdras, la yalbe te ac'a yalic ta jamal ta stojol Dios te príncipaletic yu'un te sacerdotehetic soc te levitahetic soc spisil Israel te hich me ya spasic. Hich la yalic ta jamal.

6Te Esdras loc' bahel ta sna Dios, baht ta scuarto te Johanán snich'an Eliasib. C'alal tey ay a ma ba la swe' pan soc ma ba la yuch' ha', como la smel yo'tan yu'un te ma junuc yo'tanic ta stojol Dios te mach'atic suhtemic tal ta chuquel.

7La yich' halel ta spisil Judá soc Jerusalén te ya me stsob sbahic ta Jerusalén spisil te mach'atic suhtemic tal ta chuquel.

8Te mach'a ma ba ya xc'oht ta oxeb c'ahc'al, hich te bin ut'il schapojic te príncipaletic soc te mamaletic, ya sch'ay spisil sq'uinal soc ya yich' loq'uesel ta stojol te mach'atic suhtemic tal ta chuquel.

9Ha yu'un spisil te winiquetic ta Judá soc ta Benjamín la stsob sbahic ta Jerusalén ta yoxebal c'ahc'al, ta jtahb (20) c'ahc'al ta sbalunebal u. Spisilic la shuhcan sbahic ta plaza yu'un te sna Dios, yaquic ta nihquel yu'un te c'op soc yu'un te ha'ale.

10Te sacerdote Esdras la stehc'an sba, hich la yalbe: Te ha'exe atahoj amulic ta scaj te la awic' awihnaminic jyanlum-antsetic, hich la atohytesbeyic xan smul a te Israel.

11Ha yu'un yo'tic halbeya amulic te Jehová te Dios yu'un te ame'atatic, soc pasahic te bin ya sc'an yo'tan. Loc'anic ta stojol te jyanlumetic soc ta stojol te jyanlum-antsetic, xchi.

12Ta spisil te pueblo hich la sjaq'uic ta aw: Hich ya jpascotic te bin yac awale.

13Pero bayel te pueblo soc yorahil ha'al, ma xhu' ya x'ayinotcotic ta calle; soc te c'opetic ini ma xchapaj ta jun cheb nax c'ahc'al; como bayelotcotic te jtahoj jmulcotic.

14Ac'a hiluc te príncipaletic cu'uncotic scuenta sjelol spisil te pueblo. Spisil mach'atic te ayic ta pueblohetic cu'uncotic te yic'oj yihnaminic jyanlum-antsetic ya me xtalic soc te mamaletic soc te juecetic yu'un te jujuntic pueblo te bin c'ahc'alil ya xhalbotic, ha to c'alal ya xlahmaj te tulan yilimba te Dios cu'untic ta scaj te c'op ini, xchihic.

15Ha nax te Jonatán snich'an Asael soc te Jahazías snich'an Ticva ma lecuc la ya'iyic, soc ha coltayotic yu'un te Mesulam soc Sabetai te levitahetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te mach'atic suhtic tal ta chuquel hich la spasic. Te sacerdote Esdras la stsa jtsobawetic yu'un jujun sna sme'static. Ta spisilic jujutuhl huhcajic ta sba c'ahc'alil ta slajunebal u ta schahpanel te c'ope.

17Ta sba c'ahc'alil ta shachel u laj yo'tanic ta schahpanel spisil te mach'atic yic'oj yihnaminic jyanlum-antsetic.

18Te sacerdotehetic te yic'oj yihnaminic jyanlum-antsetic, hich ayic: Ta sts'umbal Jesúa snich'an Josadac soc te yermanotac: ha te Maasías, Eliezer, Jarib, soc Gedalías.

19Ha la yac' sc'abic ta yalel te ya me yihquitayic te antsetic yu'unique. Soc jujutuhl la yaq'uic jujucoht tat tuminchij yu'unic scuenta mahtanil yu'un te smulique.

20Ta sts'umbal Imer: ha te Hanani soc Zebadías.

21Ta sts'umbal Harim: ha te Maasías, Elías, Semaías, Jehiel soc Uzías.

22Ta sts'umbal Pasur: ha te Elioenai, Maasías, Ismael, Natanael, Jozabad soc Elasa.

23Te levitahetic: ha te Jozabad, Simei, Kelaía (Kelita yan sbihil), Petaías, Judá soc Eliezer.

24Te jc'ayojetic: ha te Eliasib. Te jcanan-ti'nahiletic: ha te Salum, Telem soc Uri.

25Te yantic israeletic: Ta sts'umbal Paros: ha te Ramía, Jezías, Malquías, Mijamín, Eleazar, Malquías soc Benaía.

26Ta sts'umbal Elam: ha te Matanías, Zacarías, Jehiel, Abdi, Jeremot soc Elías.

27Ta sts'umbal Zatu: ha te Elioenai, Eliasib, Matanías, Jeremot, Zabad soc Aziza.

28Ta sts'umbal Bebai: ha te Johanán, Hananías, Zabai soc Atlai.

29Ta sts'umbal Bani: ha te Mesulam, Maluc, Adaía, Jasub, Seal soc Ramot.

30Ta sts'umbal Pahat-moab: ha te Adna, Quelal, Benaía, Maasías, Matanías, Bezaleel, Binuy soc Manasés.

31Ta sts'umbal Harim: ha te Eliezer, Isías, Malquías, Semaías, Simeón,

32Benjamín, Maluc soc Semarías.

33Ta sts'umbal Hasum: ha te Matenai, Matata, Zabad, Elifelet, Jeramai, Manasés soc Simei.

34Ta sts'umbal Bani: ha te Madai, Amram, Uel,

35Benaía, Bedías, Queluhi,

36Vanías, Meremot, Eliasib,

37Matanías, Matenai, Jaasai,

38Bani soc Binuy, Simei,

39Selemías, Natán, Adaía,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40Macnadebai, Sasai, Sarai,

41Azareel, Selemías, Semarías,

42Salum, Amarías soc José.

43Ta sts'umbal Nebo: ha te Jeiel, Matatías, Zabad, Zebina, Jadau, Joel soc Benaía.

44Ta spisilic ini yic'oj yihnaminic jyanlum-antsetic, pero la sticonic suhtel soc te yalataque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Nehemías

Nehemías 1

Nehemías la sc'opombe Dios yu'un Jerusalén

1Ha sc'op Nehemías snich'an Hacalías. Ta u Quisleu, ta jtahb (20) ha'bil, ayon ta Susa
a, te capital,

2tal jtuhl quermano, Hanani, soc cha'oxtuhl winiquetic ta Judá. La joc'obe bin yilel te
judiohetic te colemiquix ta chuquel soc bin yilel te Jerusalén.

3Hich la yalbonic: Te mach'atic te hilemic, te colemic tal ta chuquel, te ayic ta sq'uinal
Judea, ay swocolic soc ayic ta q'uexlal. Te sts'ahcul te Jerusalén jihnem, lajem ta
c'ahc' te puertahetic yu'une, xchihic.

4C'alal la jca'iy te c'opetic ini, la juhcan jba, oc'on yu'un. Hal c'ahc'al la jmel co'tan
yu'un, la jcom jwe'el soc la jc'opon te Dios ta ch'ulchan.

5Hich la jcal: Jehová, Dios ta ch'ulchan, te ha muc' soc te ay ta xi'el, te ya sc'ohtes ta
pasel te chapbil-c'op soc te ya sc'uxultay te mach'atic c'ux ya ya'iy ta yo'tanic soc te ya
sch'uhunic te mandariletic yu'une,

6ya calbat wocol te jamaluc asit soc yacuc awa'iybe sc'op te a'bat awu'un te yacon ta
yalel ta atojol c'ahc'al ahc'abal ta scuenta te snich'nab Israel te a'batetic awu'une. Ya
calbat ta jamal te smul te snich'nab Israel te jtahojcotic ta atojol; ho'on soc te sna te
jtat la jtahcotic jmulcotic.

7C'ax chopol te bin la jpascotic ta atojol. Ma ba la jch'uhuncotic te mandariletic soc te
bintic la awalbe te awa'bat Moisés.

8Na'a me te bin la awalbe te awa'bat Moisés, te hich la awal: Teme yac ata amulic ya
me jpuquex bahel ta pueblohetic,

9pero teme ya suhtex tal ta jtojol soc teme yac ach'uhumbonic te mandariletic cu'un,
teme yac awaq'uic c'ohtuc ta pasele, aunque ya xpuhquex bahel ta sjehch sti'il
ch'ulchan, tey ya jtsobex tal a, ya quiq'uex ta lugar te tsahbil cu'un te banti ya cac'
nahinuc te jbihile, te xchihate.

10Ha'ic te a'batetic soc te pueblohetic awu'un te la acoltay ta scuenta smuc'ul awu'el
soc ta scuenta yip ac'ab.

11Ya calbat wocol, Jehová, te yacuc awa'iybe sc'op te a'bat awu'un soc te sc'op te
a'batetic awu'un, te mach'atic ya sc'an ya yich'ic ta muc' te abihile. Ac'a te lecuc ya
xc'oht te a'bat awu'un, te lecuc ya xc'oht ta stojol te winic ini, xchihon. Ta hich ora
ho'on jc'asesej-copahon yu'un te ajwalil.

Nehemías 2

Artajerjes la yac' bahel ta Jerusalén Nehemías

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ta u Nisán, ta jtahb (20) ha'bil yochel ta ajwalil a te Artajerjes, te c'alal tey ayix a te
vino ta stojol, la jtsac soc la jca'be te ajwalil. Mayuc bin ora te jmeloj co'tan ta stojol,

2ha yu'un la sjoc'obon te ajwalil: ¿Bin yu'un te chican ta asit te ayat ta mel-o'tan? ma
ba ayat ta chamel. Ha nax mel-o'tan, xchi. Bayel xiwon yu'un.

3Hich la jcalbe te ajwalil: Sbahtel q'uinal cuxuluc me te ajwalil. ¿Bin ut'il ma ba ya
jmel co'tan yu'un te jihnemix te pueblo te banti muculic te me'iltatiletic cu'un, soc
lajemic ta c'ahc' te puertahetic yu'une? xchihon.

4¿Bin yac ac'an? xchi te ajwalil. La jc'opon te Dios ta ch'ulchan,

5soc la jcalbe te ajwalil: Teme lec ya ya'iy te ajwalil soc teme lec ta asit te a'bat
awu'une, ticonawon bahel ta Judá, ta pueblo te banti mucajtic te me'iltatiletic cu'un,
scuenta yu'un ya jcha'pas xan, xchihon.

6Ha yu'un te ajwalil, soc tey nix hucul a te ajwalil-ants, hich la yalbon: ¿Jayeb c'ahc'al
te behel awu'un, soc bin ora ya suhtat tal? xchi. La jcalbe te bin ora ya suhton tal, lec
la ya'iy te ajwalil te ya sticonon bahel.

7Soc la jcalbe xan te ajwalil: Teme lec ya ya'iy te ajwalil, te yacuc ya'bon cartahetic
yu'un te gobernadoretic ta jehch muc'ul-ha' scuenta yu'un ya yac'onic c'axel bahel
c'alal ta Judá;

8soc carta yu'un Asaf, te jcanan-tohyem te'etic yu'un te ajwalil, scuenta yu'un ya
ya'bon te' yu'un ya jpas xan te puertahetic yu'un te sts'ahcul te Templo, te sts'ahcul te
pueblo soc te na banti ya xnahinon, xchihon. Te ajwalil la ya'bon te bin la jc'ambe,
como ay ta jtojol te sc'ab te Dios cu'une.

9Hich talon ta stojol te gobernadoretic ta jehch muc'ul-ha', la jca'beyic te cartahetic
yu'un te ajwalil. Soc te ajwalil la ya'bon joquin jtsobawetic yu'un soldadohetic soc
jmoheletic ta cawu.

10Pero c'alal hich la ya'iyic te Sanbalat te talem ta Horón soc te Tobías te a'bat te
talem ta Amón, c'ax ma lecuc la ya'iyic te ay mach'a tal slehbe yutsil slequil te
snich'nab Israel.

Nehemías ya ya'be yip yo'tanic ta scha'pasel te ts'ahc

11Hich c'ohon ta Jerusalén. Ta yoxebal c'ahc'al jc'ohel tey a,

12hahchon ta ahc'abal, joquinej cha'oxtuhl winiquetic, mayuc mach'a la jcalbe te bin la
yalbon ta co'tan te Dios te ya jpas ta Jerusalén. Mayuc yan cawu quic'oj, hip a te
mohemon a.

13Ta ahc'abal loc'on bahel ta Puerta yu'un Spamlej, behenon bahel ta stojol te sloq'uib-
ha' Dragón soc te puerta yu'un Tsa'najibal; la jtsahtay quil te sts'ahcul Jerusalén te
jimbil soc te puertahetic yu'un te chic'ticlambilic.

14Patil c'axon bahel ta puerta yu'un Sloq'uib-ha' soc ta yawil ha' yu'un Ajwalil, pero
mayuc banti hu' ya xc'ax te cawu te cajalon a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Hich mohon bahel ta uc'um ta ahc'abal soc la jtsahtay quil te ts'ahque, patil suhton tal, cha'ochon xan bahel ta Puerta yu'un Spamlej.

16Te mach'atic ay ya'telic ma ba la sna'ic banti c'ohon soc te bin jpasoj; ma to ba calbeyej te judiohetic o te sacerdotehetic, te mach'atic ich'bilic ta muc', te mach'atic ay ya'telic, o te yantic te yaquic ta spasel te a'tele.

17Ha yu'un hich la jcalbeyic: Ha'ex awilojic te jwocoltic: ha te jihnemix te Jerusalén soc c'ahq'uemiquix te puertahetic yu'un. La'ic, ya jpastic te sts'ahcul te Jerusalén scuenta yu'un ma ba ya quich'tiquix labanel a, xchihon.

18Soc la jcalbe te bin ut'il lec ay ta jtojol te sc'ab te Dios cu'un, soc te bin la yalbon te ajwalil. Hich la yalic: Hachucotic ta scha'pasel, xchihic. Hich la yaq'uic fuersa ta spasel.

19Pero te c'alal hich la ya'iyic te Sanbalat te talem ta Horón, te Tobías te talem ta Amón, soc te Gesem te talem ta Arabia, la slabanotcotic soc la sp'ajotcotic, hich la yalic: ¿Bin a ini te yaquex ta spasele? ¿Yu'un bal yac atoy abahic ta stojol te ajwalil? xchihic.

20Pero hich la jcalbeyic: Te Dios ta ch'ulchan ya me yac' te lec ya xc'ohotcotic. Te ho'otcotic te a'batotcotic yu'un ya jcha'hachcotic spasel te sts'ahcul, yan te ha'exe ma awochelicuc soc ma acuentahicuc soc mayuc ana'ojibal ta Jerusalén, xchihon.

Nehemías 3

La yich' puhquel a'tel

1Te muc'ul sacerdote Eliasib soc te yermanotac ta sacerdotehil la scha'pasic xan te Ochibal yu'un Tuminchijetic. La schahpanic soc la yotsesbeyic spuertahul; la scha'pasic c'alal ta ilo-q'uinal yu'un Ho'winic, c'oht c'alal ta ilo-q'uinal yu'un Hananeel.

2Tey ta sts'ehl a'tejic te winiquetic yu'un Jericó; ta sts'ehlic a'tejic Zacur snich'an Imri.

3Te sts'umbal Sanaa la scha'pasic te Ochibal yu'un Chay; la yac'ticlambeyic ste'el soc la yotsesbeyic puertahetic yu'un soc staq'uinal soc sc'atal-te'el.

4Ta sts'ehlic a'tej te Meremot snich'an Urías, snich'an Cos. Ta sts'ehl a'tej te Mesulam snich'an Berequías snich'an Mesezabeel. Ta sts'ehl a'tej te Sadoc snich'an Baana.

5Tey nix ta sts'ehl a'tejic te mach'atic yu'un Tecoa, pero te mach'atic ich'bilic ta muc' yu'unic ma ba la scoltayic ta a'tel te jcuentahinej a'tel yu'unique.

6Te Joiada snich'an Paseah soc te Mesulam snich'an Besodías la scha'pasic xan te Poco' Ochibal; la yac'ticlambeyic ste'el soc la yotsesbeyic puertahetic yu'un soc staq'uinal soc sc'atal-te'el.

7Ta sts'ehl a'tejic te Melatías te talem ta Gabaón soc te Jadón te talem ta Meronot, winiquetic te talemic ta Gabaón soc ta Mizpa, te ayic ta cuentahinel yu'un te gobernador yu'un te q'uinal ta jehch muc'ul-ha'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ta sts'ehl a'tej te Uziel snich'an Harhaía, jtuhl te jpas-platahetic. Ta sts'ehl a'tej te Hananías, jtuhl jpas-perfume. Hich cha'pasbil hil te Jerusalén c'alal ta pimil ts'ahc.

9Ta sts'ehl a'tej te Refaías snich'an Hur, te gobernador yu'un j'ohlil sq'uinal Jerusalén.

10Ta sts'ehl, ta stojol sna, a'tej te Jedaías snich'an Harumaf. Ta sts'ehl a'tej te Hatús snich'an Hasabnías.

11Te Malquías snich'an Harim soc te Hasub snich'an Pahat-moab a'tejic te banti quechel c'ohel, soc te ilo-q'uinal yu'un Hornos.

12Ta sts'ehl a'tejic soc yantsil-nich'nab te Salum snich'an Halohes, te gobernador yu'un j'ohlil sq'uinal te Jerusalén.

13Te Hanún soc te mach'atic nahinemic ta Zanoa la scha'pasic xan te Ochibal yu'un te Spamlej, la scha'pasic soc la yotsesbeyic te puertahetic yu'un soc staq'uinal soc sc'atal-te'el. Soc la scha'pasic xan lajunwinic yoxbahc' (1,000) xuhc'ubil te ts'ahc c'alal ta Ochibal yu'un Tsa'najibal.

14Te Malquías snich'an Recab, gobernador yu'un te q'uinal smacoj te Bet-haquerem, la scha'pas xan te Ochibal yu'un Tsa'najibal soc la yotsesbe puertahetic yu'un soc staq'uinal soc sc'atal-te'el.

15Te Salum snich'an Colhoze, gobernador yu'un te q'uinal smacoj te Mizpa, la scha'pasbe xan te Ochibal yu'un te Sloq'uib-ha'; la scha'pas xan, la spasbe smahquil, la yotseslambe puertahetic soc staq'uinal soc sc'atal-te'el, soc la scha'pas xan te sts'ahcul te yawil-ha' yu'un Siloé ta stojol te Ts'umbil Nichimaltic yu'un Ajwalil, c'alal ta mohibaletic te cohem tal ta Pueblo yu'un David.

16Te Nehemías snich'an Azbuc, gobernador yu'un j'ohlil sq'uinal Bet-sur, la scha'pas xan c'alal ta banti snuhp'usitayej sba soc te muquenaletic yu'un David, c'alal ta pasbil yawil-ha' soc ta sna Soldadohetic te muc' bin spasojic.

17Ta sts'ehl a'tejic te levitahetic: ha te Rehum snich'an Bani; soc ta sts'ehl ha te Hasabías, te gobernador yu'un te j'ohlil q'uinal smacoj te Keila, ha la spas ta scuenta te q'uinal te scuentahinej.

18Ta sts'ehl la scha'pasic xan te smohloltac: ha te Bavai snich'an Henadad, te gobernador yu'un te yan j'ohlil q'uinal smacoj te Keila.

19Ta sts'ehl tey ay a te Ezer snich'an Jesúa, te gobernador yu'un Mizpa, la scha'pas jmahc' xan te ay ta stojol te mohel yu'un te yawil a'tejibaletic yu'un guerra c'alal ta xuhc te ts'ahque.

20Ta sts'ehl ay te Baruc snich'an Zabai, ta spisil yo'tan la scha'pas jmahc' xan, ta xuhc ha to c'alal ta sti'il sna te muc'ul sacerdote Eliasib.

21Ta sts'ehl tey ay a te Meremot snich'an Urías, snich'an Cos, la scha'pas jmahc' xan c'alal ta spuertahul sna te Eliasib ha to c'alal ta sjehchelul te snahe.

22Ta sts'ehl la scha'pasic xan te sacerdotehetic te nahinemic ta spamlej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ta sts'ehlic tey ay a te Benjamín soc Hasub, a'tejic ta stojol te snahique; ta sts'ehl ay te Azarías snich'an Maasías, snich'an Ananías, a'tej ta stojol te snahe.

24Ta sts'ehl tey ay a te Binuy snich'an Henadad, la scha'pas jmahc' xan c'alal ta sna Azarías ha to c'alal ta banti sutoj sba, ta xuhc te ts'ahque.

25Te Palal snich'an Uzai, la scha'pas xan ta stojol te xuhc, soc te toyol ilo-q'uinal yu'un te sna ajwalil te ay ta yamaq'uil te jcanan-soldadohetic. Ta sts'ehl tey ay a te Pedaías snich'an Faros.

26Te a'batetic yu'un te Templo te nahinemic ta Ofel la scha'pasic xan c'alal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al tey ta Ochibal yu'un Ha' soc te toyol ilo-q'uinal.

27Ta sts'ehl tey ay a te mach'atic talemic ta Tecoa, la scha'pasic jmahc' xan ta stojol te ilo-q'uinal ha to c'alal ta sts'ahcul Ofel.

28Te sacerdotehetic a'tejic c'alal ta Ochibal yu'un Cawuhetic bahel, jujutuhl ta stojol te snahique.

29Ta sts'ehl, ha la scha'pas te Sadoc snich'an Imer ta stojol te snahe; ta sts'ehl a'tej te Semaías snich'an Secanías, te jcanan-ti'nahil yu'un te Ochibal yu'un Sloq'uib C'ahc'al.

30Ta sts'ehl, ha la scha'pasic jmahc' xan te Hananías snich'an Selemías, soc te Hanún te swaquebal snich'an te Salaf. Ta sts'ehlic ay te Mesulam snich'an Berequías, la scha'pas xan ta stojol scuarto.

31Ta sts'ehl ay te Malquías, jtuhl jpas-plata, la scha'pas xan c'alal ta sna te a'batetic yu'un te Templo soc te sna jchombajeletic, ta stojol te Ochibal yu'un Ocliyel c'alal ta tsahlul na ta xuhc.

32Soc c'alal ta tsahlul na ta xuhc ha to ta Ochibal yu'un Tuminchijetic, ha la scha'pasic xan te jpas-platahetic soc te jchombajeletic.

Nehemías 4

Tsahtayel sbahic ta stojol scontratac

1C'alal la ya'iy te Sanbalat te ayotcotic ta scha'pasel xan te ts'ahc, ilin soc mero c'ahc'ub yu'un, soc hahch slaban te judiohetique.

2Hich la yal ta stojol te smohloltac soc te soldadohetic yu'un Samaria: ¿Bin yac spasbelic te judiohetic te mayuc yipique? ¿Ya bal x'a'botic permiso te ya scha'aq'uic xan milbil mahtaniletic? ¿Ya bal xhu' yu'unic spasel ta junax c'ahc'al? ¿Ya bal yach'ubtesic te tonetic te busul stanul ta c'ahq'uel? xchi.

3Tey ay ta sts'ehl a te Tobías te talem ta Amón, hich la yal: Te ts'ahc yac spasbelic ta ton, te yacuc xmo jcohtuc wax tey a ya xhemts'uj cohel yu'un te hichuque, xchi.

4Dios cu'untic, a'iya awa'iy bin ya yalic ta jlabanwanej ta jtojolcotic. Sutbeya ta sjolic te slabanwanejic soc ac'a ochuquic ta pojel ta q'uinal banti ya xbahtic ta chuquel.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

5Ma me xamucbe sbohlilic soc ma me xatup'be smulic ta atojol, como la slabanic te mach'atic yaquic ta scha'pasel, xchihon ta sc'oponel Dios.

6La jcha'pastic te ts'ahc, hu' ta pasel c'alal ta ohlil, como te pueblo spisil yo'tan a'tejic.

7Pero te c'alal la ya'iyic te Sanbalat, Tobías, te árabehetic, te amonetic soc te mach'atic ayic ta Asdod te xquechet ta cha'pasel xan te sts'ahcul te Jerusalén, te xquechet ta maquel banti jamajtic, bayel ilinic yu'un.

8Spisilic junax la schap sc'opic ta yuts'inel soc ta ya'beyel guerra te Jerusalén.

9Ha yu'un la jc'opontic te Dios cu'untic, soc ha ta scajic te la jcac'tic jcananetic ta c'ahc'al soc ta ahc'abal.

10Te winiquetic yu'un Judá hich la yalic: Yaquix ta lajel yipic te jcuch-ihcatsiletic; soc bayel te busajtic, ma xhu' ya jcha'pastic xan te ts'ahque, xchihic.

11Soc hich la yalic te jcontratic: Ma to sna'ic soc ma to xyilic a ya cochintaytic soc ya jmiltic, hich ya cac'tic quehchajuc te a'tele, xchihic.

12Pero te c'alal talic te judiohetic te nahinemic ta yohlilic, bayel buelta la yalbotic: Bayuc ya xbahex ya me ya'beyex guerra, xchihic.

13Ha yu'un ta spat te ts'ahc banti peq'uel soc te banti jamajtic la jcac' te ants-winiquetic ta scuenta jujuchahp snahic, chapalic soc espada, lanza soc t'ihmalte' yu'unic.

14C'alal laj co'tan ta yilel, hahchon, soc la jcalbe te mach'atic ich'bilic ta muc', te mach'atic ay ya'telic soc spisil te pueblo: Ma xiwex ta stojolic; na'ahic me te Cajwaltic ha muc' soc ay ta xi'el, ac'ahic guerra ta scuenta awermanotac, te querem ach'ixetic awu'unic, te antsetic awu'unic soc te anahique, xchihon.

15Te c'alal la ya'iyic te jcontratic te la jna'tiquix te bin chapal yu'unic soc te Dios jimbotix yu'un te bintic chapal yu'unique, jpisiltic suhtotic xan bahel ta ts'ahc, jujutuhl ta ya'tel.

16Ta hich ora bahel j'ohlil te a'batetic cu'un la spasic te a'tel, te j'ohlil xan yich'oj slanzahic, smahquilic, st'ihmalte'ic soc smahquil stahnic. Ta spatic tey ayic a te jtsobawetic yu'un spisil te mach'atic yu'un Judá.

17Te mach'atic yacalic ta scha'pasel te ts'ahc, te mach'atic ya scuchic ihcatsil, ta jun sc'ab ya x'a'tejic a, ta yan sc'ab stsacoj ya'tejibic yu'un guerra.

18Spisil te mach'atic a'tejic, jujutuhl schucoj ta sch'uht te espada yu'un, hich a'tejic. Te mach'a ya yoq'uesin te xulubil, ay ta jts'ehl,

19yu'un hich calbeyejix te mach'atic ich'bilic ta muc', te mach'atic ay ya'telic soc spisil te pueblo: Muc' soc naht bahel te a'tele, jpucoj jbahtic ta ts'ahc, namal quiloj jbahtic ta tuhlultuhl.

20Te banti yac awa'iyic te ya x'oc' te xulubil, tey ya jtsob jbahtic a; te Dios cu'untic ya me yac' guerra ta jcuentatic, xchihon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

21Hich la jpastic te a'tel ta sab ha to c'alal ya xchicnaj eq'uetic, j'ohlil stsacojic slanza ta sc'abic.

22Soc hich la jcalbe te pueblo: Jujutuhl soc te ya'bat ya me xhilic ta yutil te Jerusalén; ha jcananetic ya xhilic ta ahc'abal, soc ya x'a'tejic ta c'ahc'alel, xchihon.

23Te ho'on soc te quermanotac, te a'batetic cu'un soc te jcananetic te sjoquinejonic, ma ba la jchol te jc'u' jpac'tic; jujutuhl ha nax la schol sc'u' spaq'uic te c'alal la ya'iyic atimal.

Nehemías 5

La yich' comel ta tojel sjol betiletic

1Hahch tulan c'op yu'un te winiquetic soc te antsetic yu'unic ta stojol te yermanotac judiohetic.

2Ay mach'atic la yalic: Ay bayel queremetic soc ach'ixetic cu'uncotic; ha yu'un la jc'ancotic trigo scuenta yu'un ya xwe'otcotic soc hich ya xcuxajcotic a, xchihic.

3Ay yantic te la yalic: La jcac'cotic ta prenda te jq'uinalcotic, jts'usubilcotic soc jnahcotic ta scaj wi'nal, xchihic.

4Soc ay yantic te la yalic: La jmajancotic taq'uin yu'un ya jtojbecotic spatanil te jq'uinalcotic soc jts'usubilcotic ta stojol te ajwalil.

5Junax jts'umbaltic soc te quermanotactic, te cal-jnich'nabcotic pajal soc te yal-snich'nabic; pero la jcac'cotiquix ta mosohil te queremetic soc ach'ixetic cu'uncotic, ay bahemiquix ta mosohil ach'ixetic cu'uncotic. Mayuc bin ut'il ya jcoltaycotic loq'uel a, como yan mach'atic yich'ojiquix te jq'uinalcotic soc te ts'usubiletic cu'uncotique, xchihic.

6Bayel ilinon yu'un te c'alal la jca'iybe te sc'opic soc te yawique.

7Ha yu'un la jnop ta lec, la jtijticlan ta c'op te mach'atic ich'bilic ta muc' soc te mach'atic ay ya'telic, hich la jcalbe: ¡Yaquex ta sc'ambeyel sjol te bintic smajanejic te awermanotac! xchihon. Soc la jquic'ticlan ta muc'ul tsoblej yu'un ya jchahpan te c'ope,

8hich la jcalbeyic: Te ho'otcotic, te ban c'alal hu'em cu'uncotic, la jloq'uescotic ta sbetic te quermanotactic judiohetic te la yich'ic chonel ta stojol yantic nacionetic. ¿Yo'tic ha'ex bal yac achombelic te awermanotac scuenta yu'un te ho'otcotic ya jmancotic loq'uel? la jcut. Ch'abic, yu'un ma ba weht bin la yalic yu'un.

9Hich la jcal xan: Ma lecuc te bin yacalex ta spasele. ¿Ma bal ha'uc lec te ya xbehenex ta scuenta yich'el ta muc' te Dios cu'untic, scuenta yu'un ma ba ya quich'tic labanel yu'un te yantic nacionetic te ha jcontratique?

10Ha nix hichon soc te quermanotac soc te a'batetic cu'un, ca'beyejcotic smajan taq'uin soc trigo. ¡Ac'a jpasbetic perdón te sbetic ini!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ya calbeyex wocol te yacuc asutbeyic yo'tic te sq'uinalic, sts'usubic, olivohetic yu'unic, snahic soc te jun ta ho'winic taq'uin, trigo, vino o aceite scuenta sjol te yac ac'ambelique, la jcut.

12Hich la yalic: Ya jsutbecotic, mayuc bin ya jc'ambecotic a. Hich ya jpascotic te bin ut'il la awalixe, xchihic. Ha yu'un la jquic'ticlanic tal te sacerdotehetic soc la jcalbe ac'a yalic ta jamal te hich ya spasique.

13Soc la jlihlin jc'u', hich la jcal: Hich ac'a yich' lihlinel loq'uel yu'un Dios ta sna soc ta ya'tel te mach'atic ma ba ya yac' c'ohtuc ta pasel ini; hich ac'a yich' lihlinel soc jocholuc ya xhil, xchihon. Hichuc, xchihic spisil te pueblo. Hich la yalbeyic yutsil sc'oblal te Jehová; soc te pueblo la spasic te bin la yalic ta jamal.

14Te c'alal bin ora la yotseson ta gobernador ta sq'uinal Judá te ajwalil, ha ta jtahb (20) ha'bil yochel ta ajwalil a te Artajerjes, ha to c'alal ta lahchayeb scha'winic (32) ha'bil, ha lahchayeb (12) ha'bil ta spisil, te ho'on o te quermanotac ma ba la jwe'becotic te pan yu'un te gobernador.

15Pero te yantic gobernadoretic te nahil ay cu'un la ya'beyic swocol te pueblo, la sc'ambeyic cha'winic (40) ta sehp plata yu'un pan soc vino, soc te a'batetic yu'unic la ya'beyic swocol te pueblo. Pero te ho'one, ma hichuc la jpas, ta scaj la jxi' te Diose.

16Soc ha nix hichon a'tejon ta scha'pasel xan te ts'ahc, soc mayuc jmanoj q'uinal; soc spisil te a'batetic cu'un tey ayic ta a'tel a.

17Soc ay lajuneb swaxacwinic (150) ta tuhl judiohetic soc mach'atic ay ya'telic, soc te mach'atic ya xtalic ta yantic nacionetic te we'ic ta mesa cu'un.

18Te bin la yich'ticlan chahpanel ta jujun c'ahc'al, ha jcoht wacax, wac-coht tsahbil tuminchijetic, soc la schahpambonic mutetic; soc ta lajlajuneb c'ahc'al ya yich' tal bayel vino. Aunque hich ay, mayuc bin ora la jc'ambe te pan yu'un gobernador, como bayel ay swocolic ta mosohil te pueblo ini.

19Dios cu'un, na'awon scuenta cutsil jlequil spisil bintic la jpasbe te pueblo ini, xchihon.

Nehemías 6

Bintic la schapic te scontratac

1Te c'alal la ya'iyic te Sanbalat, Tobías, Gesem te talem ta Arabia, soc te yantic jcontratic, te la jcha'pasix xan te ts'ahc, te mayuc banti jamal hilel, (aunque ma to ba cotsesbeyej a te puertahetic ta yawilic),

2te Sanbalat soc te Gesem hich la sticombonic ta halbeyel: La', yacuc jtsob jbahtic ta banti junuc tut pueblo te ay ta spamlej yu'un Ono, xchihic. Pero snopojic te ay bin chopol ya spasbonic.

3Ha yu'un la jticon bahel a'batetic ta halbeyel: Muc' te a'tel yacon ta spasel, ma xhu' ya xtalon; yu'un quechel ya xhil te a'tel teme ya xtalon te banti ayex, xchihon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Chaneb buelta hich la sticombonic ta halbeyel, pero ha nix hich la jsutbe te c'ope.

5Ha yu'un te Sanbalat la scha'ticombon tal ya'bat scuenta yo'ebal buelta, yich'oj tal jun carta te jamal,

6te hich ts'ihbabil tey a: Chicnaj ta yantic nacionetic, soc hich nix ya yal te Gesem, te ha'at soc te judiohetic anopojic te yac atoy abahic, ha yu'un te yac acha'pas xan te ts'ahque. Soc chican ta halel te ha'at ya x'ochat ta ajwalil yu'unic;

7soc la awotsesix jalwanejetic te hich ya yalbat ac'oblal ta Jerusalén: ¡Ay ajwalil ta Judá! xchihic. Ya me ya'iybe sc'oblal ini te ajwalil. Ha yu'un la', pajal ya jnoptic, xchi.

8Hich la jticombe ta halbeyel: Ma meleluc te bin yac yawal, hich nax anopoj ta awo'tan, xchihon.

9Como spisilic yac nax xiwtesbelotic ta sc'opic, te hich ya scuyic: Ya xlaj yipic ta spasel te a'tel, hich ma ba ya shu'tesic, xchihic. Yo'tic, a'bon yip te jc'ab, xchihon ta sc'oponel Dios.

10Patil bohon ta sna Semaías snich'an Delaía, snich'an Mehetabel, te smacoj sba ta sna. Hich la yalbon: Ya jtsob jbahtic ta sna Dios, ta yutil te Templo, ya jmactic te puertahetic yu'un te Templo, como ya xtalic yu'un ya smilat; melel, ta ahc'abal ini ya me xtalic yu'un ya smilat, xchi.

11Pero hich la jcalbe: Te jtuhl winic hich te bin ut'il ho'on ¿ya bal xloc' ta ahnel? Soc ¿mach'a a, te pajal soc ho'on, te ya x'och ta Templo ta scoltayel scuxlejal? Ma ba ya x'ochon, xchihon.

12La jna' te ma ba ticombil yu'un Dios, te hich la yalbon jc'oblal ta sc'op-jalwanej yu'un tojbil yu'un te Sanbalat soc te Tobías.

13Ha tojbil scuenta yu'un ya xiwteson, yu'un hich ya jta jmul a. Hich ya yac' bohlobuc jc'oblal soc hich ya xpehc'aj jc'oblal a.

14¡Dios cu'un, na'a me te bin la spasic te Tobías soc te Sanbalat; soc na'a me te Noadías te jalwanej-ants soc te yantic jalwanejetic te ya c'an xiwtesonic! xchihon ta stojol Dios.

15Hich hu' ta pasel te ts'ahc ta ho'eb scha'winic (25) c'ahc'al ta u Elul, ha lahchayeb yoxwinic (52) c'ahc'al hu' te a'tele.

16C'alal la ya'iyic spisil te jcontratic, xiw spisil te nacionetic ta joyobaltic; peq'uel c'oht la ya'iy sbahic, como la sna'ic te ha ta scuenta te Dios cu'untic te hu' te a'tele.

17Ta hich ora, te príncipaletic yu'un Judá yac sticombelic bayel cartahetic ta stojol te Tobías, soc yac yich'belic te suhtib yu'une.

18Como ay bayelic ta Judá te schapoj sc'opic soc te Tobías, como ha snihal Secanías snich'an Ara; soc Johanán te snich'an Tobías yic'oj yihnaminic te yantsil-nich'an Mesulam snich'an Berequías.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Soc ya yalbonic ca'iy te bintic lec ya spas te Tobías, soc ya yalbeyic ya'iy te bin ya cale. Hich te Tobías la sticonlambon cartahetic scuenta yu'un ya xiwteson ta sc'op a.

Nehemías 7

Nehemías la yotses jucawetic

1C'alal hu' ta cha'pasel te ts'ahc soc te la yich' otsesel te puertahetic, la yich' lehel jcanan-ti'nahiletic, jc'ayojetic soc levitahetic.

2La jca'be scuentahin Jerusalén te quermano Hanani, soc te Hananías te jtsobaw yu'un te ahnibal ts'ahc (como ha winic te jun yo'tan soc yich'oj ta muc' te Diose, c'ax hich a te bin ut'il yantic),

3hich la jcalbe: Ma ba ya yich'ic jamel te puertahetic yu'un Jerusalén ha to c'alal ya xq'uixnaj q'uinal yu'un te c'ahc'al, soc ya yich'ic maquel soc a'beyel sc'atal-te'el te c'alal ma to xmahl a te c'ahc'ale, xchihon. Soc ta yohlil te winiquetic yu'un Jerusalén la jcotses jcananetic, j'ohlil ta yawilic, j'ohlil ta stojol te snahic, xchihon.

4Como muc' soc jamal te pueblo, pero mayuc tsobolic tey a, soc mayuc tsobol nahetic te cha'pasticlambilic.

Te mach'atic suhtic tal soc Zorobabel

5Dios la ya'bon ta co'tan te ya stsob sbahic te mach'atic ich'bilic ta muc', te mach'atic ay ya'telic, soc te pueblo, scuenta yu'un ya yich'ic ts'ihbayel sbihilic ta chahpalchahp sts'umbalic. La jta te libro te banti ts'ihbabil te chahpalchahp sts'umbalic te mach'atic nahil hulic tal, hich la jta te bin ts'ihbabil tey a:

6Ha'ic ini te mach'atic ayic ta Judá te suhtemic tal ta chuquel, te chucotic bahel yu'un te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, te suhtic tal ta Jerusalén soc ta Judá, jujutuhl ta jujun sq'uinalic.

7Te mach'atic suhtic tal soc Zorobabel, Jesúa, Nehemías, Azarías, Raamías, Nahamani, Mardoqueo, Bilsán, Misperet, Bigvai, Nehum soc Baana:

8Te sts'umbal Paros, ho'bahc' soc lahchayeb sbalunwinic (2,172);

9te sts'umbal Sefatas, lahchayeb sbalunlajunwinic (372);

10te sts'umbal Ara, lajunwinic scha'bahc' soc lahchayeb yoxwinic (652);

11te sts'umbal Pahat-moab, ha te sts'umbalic te Jesúa soc Joab, hucbahc' soc waxaclajuneb (2,818);

12te sts'umbal Elam, oxbahc' soc chanlajuneb yoxwinic (1,254);

13te sts'umbal Zatu, cha'bahc' soc ho'eb yoxwinic (845);

14te sts'umbal Zacai, ho'lajunwinic scha'bahc' soc oxwinic (760);

15te sts'umbal Binuy, lajunwinic scha'bahc' soc waxaqueb yoxwinic (648);

16te sts'umbal Bebai, lajunwinic scha'bahc' soc waxaqueb scha'winic (628);

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17te sts'umbal Azgad, ho'bahc' soc cheb shuclajunwinic (2,322);

18te sts'umbal Adonicam, lajunwinic scha'bahc' soc huqueb schanwinic (667);

19te sts'umbal Bigvai, ho'bahc' soc huqueb schanwinic (2,067);

20te sts'umbal Adín, lajunwinic scha'bahc' soc ho'lajuneb yoxwinic (655);

21te sts'umbal Ater, ta scuenta Ezequías, waxaclajuneb yo'winic (98);

22te sts'umbal Hasum, waxaqueb shuclajunwinic (328);

23te sts'umbal Bezai, chaneb shuclajunwinic (324);

24Te sts'umbal Harif, lahchayeb swacwinic (112);

25te sts'umbal Gabaón, ho'lajuneb yo'winic (95).

26Te winiquetic yu'un Belén soc Netofa, waxaqueb slajunwinic (188);

27te winiquetic yu'un Anatot, waxaqueb shucwinic (128);

28te winiquetic yu'un Bet-azmavet, cheb yoxwinic (42);

29te winiquetic yu'un Quiriat-jearim, Cafira soc Beerot, ho'lajunwinic scha'bahc' soc oxeb yoxwinic (743);

30te winiquetic yu'un Ramá soc Geba, lajunwinic scha'bahc' soc jun scha'winic (621);

31te winiquetic yu'un Micmas, cheb shucwinic (122);

32te winiquetic yu'un Bet-el soc Hai, oxeb shucwinic (123);

33te winiquetic yu'un te yan Nebo, lahchayeb yoxwinic (52);

34te sts'umbal te yan Elam, oxbahc' soc chanlajuneb yoxwinic (1,254);

35te sts'umbal Harim, waclajunwinic (320);

36te sts'umbal Jericó, ho'eb swaxaclajunwinic (345);

37te sts'umbalic Lod, Hadid soc Ono, jun shuclajunwinic scha'bahc' (721);

38te sts'umbal Senaa, lajuneb shuclajunwinic slajunbahc' (3,930).

39Te sacerdotehetic: te sts'umbal Jedaías, te scuenta te sna Jesúa, ho'winic yoxbahc' soc oxlajuneb schanwinic (973);

40te sts'umbal Imer, lajunwinic yoxbahc' soc lahchayeb yoxwinic (1,052);

41te sts'umbal Pasur, oxbahc' soc huqueb yoxwinic (1,247);

42te sts'umbal Harim, lajunwinic yoxbahc' soc huclajuneb (1,017).

43Te levitahetic: te sts'umbal Jesúa, sts'umbal Cadmiel, ta scuenta sts'umbal Hodavías, chanlajuneb chanwinic (74).

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

44Te jc'ayojetic: te sts'umbal Asaf, waxaqueb swaxacwinic (148).

45Te jcanan-ti'nahiletic: te sts'umbalic Salum, Ater, Talmón, Acub, Hatita, soc Sobai, waxaclajuneb shucwinic (138).

46Te a'batetic ta templo: te sts'umbal Ziha, Hasufa, Tabaot,

47Queros, Siaha, Padón,

48Lebana, Hagaba, Salmai,

49Hanán, Gidel, Gahar,

50Reaía, Rezín, Necoda,

51Gazam, Uza, Paseah,

52Besai, Meunim, Nefisesim,

53Bacbuc, Hacufa, Harhur,

54Bazlut, Mehída, Harsa,

55Barcos, Sísara, Tema,

56Nezía soc Hatifa.

57Te sts'umbal te a'batetic yu'un Salomón: te sts'umbal Sotai, Soferet, Peruda,

58Jaala, Darcón, Gidel,

59Sefatías, Hatil, Poqueret-hazebaim soc Amón.

60Spisil te a'batetic yu'un te Templo soc te sts'umbal te a'batetic yu'un Salomón, ha balunlajunwinic soc lahchayeb (392) ta tuhl.

61Ha'ic ini te mach'atic loq'uic tal ta Tel-mela, Tel-harsa, Querub, Adón soc Imer, te ma ba hu' yu'unic yaq'uel ta na'el teme sts'umbalic Israel te sna sme'static:

62ha te sts'umbal Delaía, Tobías, soc Necoda, lajunwinic scha'bahc' soc cheb yoxwinic (642).

63Te sacerdotehetic: ha te sts'umbal Habaía, Cos, soc Barzilai, ha te nuhpun soc jtuhl yantsil-nich'an Barzilai te talem ta Galaad, te ich'bot sbihil yu'une.

64Ha'ic la slehbeyic ta lista te sbihilic te jujuchahp sts'umbal, pero ma ba tahbot, ha yu'un la yich'ic loq'uesel ta sacerdotehil.

65Halbotic yu'un te gobernador te ma xhu' ya swe'ic te ch'ultesbil we'eliletic, ha to teme ay sacerdote te ya stuhun te Urim soc Tumim.

66Ta spisil te pueblo, ha ho'pic soc waxaclajunwinic swacbahc' (42,360) ta tuhl;

67ma ba ahtaybil te a'bat yu'unic, te ay waxaclajunbahc' soc huclajuneb shucwinic (7,337). Soc ay ho'eb yoxlajunwinic (245) jc'ayoj winiquetic soc antsetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

68Ay ho'lajunwinic scha'bahc' soc waclajuneb scha'winic (736) cawuhetic, ho'eb yoxlajunwinic (245) mulahetic,

69jbahc' soc ho'lajuneb scha'winic (435) camellohetic, soc waclajunbahc' soc waclajunwinic (6,720) burrohetic.

70Ay tatiletic yu'un jujuchahp na te la yaq'uic mahtaniletic yu'un te a'tele. Te gobernador la yac' ta yawil c'ulejalil lajunwinic yoxbahc' (1,000) dracma oro, lajuneb yoxwinic (50) muc'ul tazahetic, soc lajuneb shucwinic scha'bahc' (530) ta lihc snahtil-c'u' sacerdotehetic.

71Te tatiletic yu'un jujuchahp na la yaq'uic ta yawil c'ulejalil cha'pic soc lajunbahc' (20,000) dracma oro yu'un te a'tel, soc lajunwinic swacbahc' (2,200) libra plata.

72Te yantic xan te pueblo la yaq'uic cha'pic soc lajunbahc' (20,000) dracma oro, ho'bahc' (2,000) libra plata, soc huqueb schanwinic (67) ta lihc snahtil-c'u' sacerdotehetic.

73Te sacerdotehetic, levitahetic, jcanan-ti'nahiletic, jc'ayojetic, te mach'atic yu'un te pueblo, te a'batetic yu'un te Templo soc spisil Israel nahinic ta jujuntic pueblo yu'unic.

Esdras la yil te Ley ta stojol te pueblo

Ta shuquebal u, te snich'nab Israel ayiquix ta pueblohetic yu'unic.

Nehemías 8

1Junax la tsob sbahic spisil te pueblo ta plaza te snuhp'usitayej sba soc te Yochibal Ha', la yalbeyic te maestro Esdras te yacuc yich' tal te libro yu'un te ley yu'un Moisés, te a'botic yu'un Jehová te Israel.

2Ta sba c'ahc'alil ta shuquebal u te sacerdote Esdras la yich' tal te Ley ta stojol te ants-winiquetic, spisil mach'atic ya xhu' yu'unic sna'el.

3Ta sab ha to c'alal ta ohlil c'ahc'al teq'uel ta yilel te libro ta stojol te plaza te snuhp'usitayej sba soc te Yochibal Ha', ta stojol te winiquetic soc antsetic soc spisil mach'atic ya xhu' yu'un sna'el. Spisil te pueblo lamalic ta ya'iyel te bin ya yal te libro yu'un te Ley.

4Te maestro Esdras ay ta toyol limbil te' te ha stuc te yich'oj pasele. Tey ta swa'el ay te Matatías, Sema, Anías, Urías, Hilcías soc Maasías; ta sq'uexam ay te Pedaías, Misael, Malquías, Hasum, Hasbadana, Zacarías soc Mesulam.

5Te Esdras la sjam te libro ta stojol sit spisil te pueblo, (yu'un ha toyol xan ay ta stojol te pueblo); c'alal la sjam te libro, spisil te pueblo la stehc'an sbahic.

6Te Esdras la yalbe yutsilal te Jehová, te muc' Dios. Spisil te pueblo la shach mohel sc'abic, hich la sjaq'uic: ¡Hichuc! ¡Hichuc! xchihic; soc la squejan sbahic, la snijan sbahic c'alal ta lum ta sch'uhuntayel te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te levitahetic Jesúa, Bani, Serebías, Jamín, Acub, Sabetai, Hodías, Maasías, Kelita, Azarías, Jozabed, Hanán soc Pelaía la ya'beyic sna' te pueblo bin ya yal te Ley; tey lamalic ta ya'iyel a te pueblohe.

8Jamal la yilic te libro yu'un te Ley yu'un Dios, soc la sc'asesic scuenta yu'un jamal chican bin ya yal.

9Te gobernador Nehemías, te maestro-sacerdote Esdras soc te levitahetic te yac ya'bebelic sna'ic te pueblo, hich la yalbeyic spisil te pueblo: Ha ch'ul c'ahc'al ini yu'un te Jehová te Dios cu'untic; ma xamel awo'tanic soc ma x'oq'uex, xchihic. Como spisil te pueblo yac ta oq'uel yu'un te bin la yal te Ley.

10Patil la yalbeyic: Bahanic, we'anic lequil we'elil, uch'anic chi'il vino soc ticombeya swe'el te mach'atic mayuc bin chahpambil yu'unic; como ha ch'ul c'ahc'al yu'un te Cajwaltique. Ma me xamel awo'tanic, como ha awipic te stse'elil yo'tan te Jehová, xchi.

11Soc te levitahetic la slahmajtesic spisil te pueblo, hich la yalic: Ch'abanic, como ha ch'ul c'ahc'al ini, ma me xamel awo'tanic, xchihic.

12Ha yu'un spisil te pueblo bahtic ta we'el uch'el soc ta sq'uebenel we'eliletic, mero tse'el yo'tanic, como c'oht ta yo'tanic te bin a'bot snopique.

13Ta schebal c'ahc'al spisil te tatiletic yu'un jujun na ta spisil te pueblo, soc te sacerdotehetic soc levitahetic, la stsob sbahic ta stojol te maestro Esdras yu'un ya snopic te bin ya yal te Ley.

14Tey ts'ihbabil la stahic a te ley te Jehová yaloj ta scuenta Moisés, te ya me xnahinic ta yaxnahetic te snich'nab Israel ta shuquebal u;

15soc te ya me spuquic ta halel ta spisil pueblohetic soc ta Jerusalén te hich ya yich' halel: Bahanic ta ha'maltic, ich'ahic tal ya'binal olivo, ha'mal olivo, xahn soc yantic te'etic te bayel ya'binal, yu'un ya yich' pasel yaxnahetic a, hich te bin ut'il ts'ihbabil, te xchihe.

16Hich loq'uic bahel te pueblo, la yich'ic tal ya'binal te'etic, la spasic syaxnahic a, jujutuhl ta sba sna, ta amaq'uetic yu'un, ta amaq'uetic yu'un te sna Dios, ta plaza yu'un te Yochibal Ha', soc ta plaza yu'un te Yochibal Efraín.

17Spisil te pueblo te suhtic tal ta chuquel la spasticlan yaxnahetic, soc tey nahinic a. Como ta yorahil te Jesúa snich'an Nun c'alal ta hich ora mayuc hich la spasic te snich'nab Israel. Buen tse'el yo'tanic.

18Te Esdras jujun c'ahc'al la yil te libro yu'un te ley yu'un Dios, ta sba c'ahc'alil c'alal ta slajibal. Huqueb c'ahc'al la spasic q'uin, ta swaxaquebal c'ahc'al la spasic ch'ul tsoblej, hich te bin ut'il ay ta pasel.

Nehemías 9

Esdras la yal ta jamal smul Israel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ta chaneb scha'winic (24) c'ahc'al ta u nix a, te snich'nab Israel la stsob sbahic yu'un ya scom swe'elic, slapojic pac' yu'un mel-o'tan soc yac'ojic ts'ubil lum ta sjolic.

2Parte yac'ojix sbahic a te sts'umbal Israel ta stojol spisil te jyanlumetique; teq'uelic a la yalic ta jamal te smulic soc te smul te sme'statique.

3Tey nix tec'ajtic a, oxeb ora la yich' ilel te libro yu'un te ley yu'un Jehová te Dios yu'unic, soc oxeb ora la yalic ta jamal te smulic soc la sch'uhuntayic te Jehová te Dios yu'unique.

4Te Jesúa, Binuy, Cadmiel, Sebanías, Buni, Serebías, Bani soc Quenani, la stehc'an sbahic ta mohibal yu'un te levitahetic soc tulan la yawtayic te Jehová te Dios yu'unique.

5Te levitahetic Jesúa, Cadmiel, Binuy, Hasabnías, Serebías, Hodías, Sebanías soc Petaías, hich la yalic: Hahchanic, halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová te Dios awu'unic: Sbahtel q'uinal ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal te at'ujbil bihil, te ha toyol yu'un spisil bendición soc utsilal.

6Ha'at nax atuquel Jehová; ha'at la apas te ch'ulchan soc stoyolil te ch'ulchan, soc spisil te bintic ay tey a, te bahlumilal soc spisil bintic ay tey a, te maretic soc spisil bintic ay tey a. Ha'at yac awa'be scuxlejal spisil ini, soc spisil bintic ay ta ch'ulchan ya sch'uhuntayat.

7Ha'at, Jehová, te Dios te la stsa te Abram, la awic' loq'uel tal ta Ur yu'un te caldeohetic soc la awa'be sbihilin Abraham.

8La awil te jun yo'tan ta atojol, la achap ac'op soc yu'un yac awa'be te sts'umbal te q'uinal yu'un te cananeo, heteo, amorreo, ferezeo, jebuseo soc te gergeseohetic. La awac' c'ohtuc ta pasel te bin la awal, como toj awo'tan.

9La awilbe swocol te jme'jtatcotic ta Egipto, soc la awa'iybe yawic ta Mar Rojo.

10La apas señahiletic soc jchahp a'teliletic ta scontrahinel te faraón, soc spisil te a'batetic yu'un, soc spisil te pueblo ta sq'uinal, como la ana' te ta scuenta stoybahilic la scontrahinic te jme'jtatcotic. La awac' te muc' c'oht abihil, hich te bin ut'il ta ora ini.

11La awa'be sjam sba te mar ta stojolic, hich c'axic bahel ta taquin lum. Yan te jnutsawetic yu'unic, la awac' cohuc bahel ta sc'ubulil ha', hich te bin ut'il ton ta ye'tal ha'.

12Ta bahlal tocal la atojobteslan ta c'ahc'alel, soc ta bahlal c'ahc' ta ahc'abal, scuenta yu'un yac asacubtesbe sbehic te banti ya xbahtic.

13Cohat tal ta wits Sinaí, la ac'oponlan c'alal ta ch'ulchan. La awac'ticlambe bintic stojil ay, smelelil leyetic, soc lequil chahpambil mandariletic soc mandariletic.

14La awa'be scanantayic te ch'ultesbil sc'ahc'alel cux-o'tan awu'un, soc ta scuenta Moisés te a'bat awu'un, la awac'ticlambe mandariletic, chapbil mandariletic soc te Ley.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15La awac'ticlambe pan yu'un ch'ulchan scuenta slahmajtesbeyel swi'nalic, te c'alal taquin yo'tanic a la aloq'uesbe ha' yuch'ic ta muc'ul ton. La awalbe te ya me x'och yu'untayic te q'uinal te la atoy ac'ab soc la awal ta jamal te yac awa'be.

16Pero ha'ic soc spisil te jme'jtatcotic la stoy sbahic soc tulan la yac' sbahic, soc ma ba la yich'bat ta cuenta te mandariletic awu'une.

17Ma ba la sc'an la ya'iyic soc ma ba la sna'ic te jchahp a'teliletic te la apasticlan ta yohlilic. Tulan la yac' sbahic, soc ta scuenta stoybahilic la snopic ya yotsesic mach'a ya yic'ticlan suhtel ta mosohil. Pero te ha'at Diosat te yac apas perdón, lec awo'tan soc sts'ujet awo'tan, ma orahuc ya x'ilinat, soc muc' te sc'uxul awo'tan, ha yu'un te ma ba la apihteslan.

18Aunque la spasic jcolel toro ta uhltesbil taq'uin, soc te la yalic: Ha te dios awu'un te la yic'at loq'uel ta Egipto, te xchihique, soc te la spasic bintic bayel ilobtic sba,

19ha'at, ta scuenta bayel sc'uxul awo'tan, ma ba la apihteslan ta jochol taquin q'uinal. Te bahlal tocal ma ba la spihteslan ta c'ahc'alel yu'un ya stojobteslan ta be, soc ta ahc'abal ma ba pihtesotic yu'un te bahlal c'ahc' yu'un ya sacubtesbe q'uinal yil te be te banti ya xbahtique.

20Soc la aticon talel te lequil espíritu awu'un scuenta yu'un ya xp'ijubtesotic yu'un. Ma ba la aquechan ya'beyel swe'ic maná, soc la awa'be yuch'ic ha' yu'un taquinti'il.

21Cha'winic (40) ha'bil la awac'ticlambe te bintic tuhun yu'unic ta jochol taquin q'uinal, mayuc bin pasotic falta yu'un, ma ba poco'ub te sc'u' spaq'uic soc ma ba siht' yoquic.

22La awa'be yu'untayic ajwaliletic soc nacionetic, la apucticlambe ta jsehpelsehp q'uinal. La yu'untaybeyic sq'uinal Sehón ajwalil yu'un Hesbón, soc sq'uinal Og ajwalil yu'un Basán.

23La awac' p'ohluc te yal-snich'anic hich te bin ut'il eq'uetic ta ch'ulchan. La awic'ticlan bahel ta q'uinal te awalbeyej te sme'static te yac awa'be yu'untayic.

24Te yal-snich'anic och yu'untayic te q'uinal, la awa'be spehc'an sbahic ta stojolic te cananeohetic te nahinemic ta q'uinal, te la awac'ticlambe ta sc'abic soc te ajwaliletic yu'unic soc te pueblohetic ta q'uinal, yu'un ya spasbeyic te bin la sc'an yo'tanic.

25Soc la yu'untayic pueblohetic te ay toyol ts'ahc yu'unic soc lequil q'uinal, soc la yich'ic nahetic nojelic ta lequil biluquetic, pozohetic, ts'usubiletic, ts'umbil olivohetic, soc yantic te'etic te ya yac'ticlan sit. We'ic, noj sch'uhtic soc juhp'ic, bayel la smulanic te yutsil awo'tan te c'ax muc'.

26Pero la sc'axuntayic te mandariletic awu'un soc la stoy sbahic ta atojol, la swalac'patiyic te Ley awu'un, la smilticlanic te jalwanejetic awu'un te tsitsotic yu'unic te yacuc suhtic xan ta atojol; soc bayel la sbohlc'optayat.

27Ha yu'un la awac'ticlambe ta sc'ab te scontratac, te a'bot swocolic yu'une. Pero te c'alal ay swocolic a, la yawtayat, soc la awa'iybe sc'opic c'alal ta ch'ulchan; ta scuenta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

te smuc'ul sc'uxul awo'tan la aticombe jcoltaywanejetic yu'un ya scoltayic loq'uel ta sc'abic yu'un te scontratac.

28Pero te c'alal lamalix q'uinal la ya'iyic, la scha'pasic xan te bin chopol ta atojol. Ha yu'un la awihquitay hilel ta sc'ab te scontratac te ha u'untayotic yu'unic. Pero te c'alal cha'suhtic xan tal soc la yawtayat, la awa'iybe sc'opic c'alal ta ch'ulchan, soc ta scuenta sc'uxul awo'tan bayel buelta la acoltay.

29La atsitsticlan te yacuc suhtic xan ta stojol te Ley awu'une; pero bayel la stoy sbahic, ma ba la yich'ic ta cuenta te mandariletic awu'un, la sta smulic ta stojol te bintic halbil awu'un, te ha ya ya'be scuxlejal te mach'atic ya sch'uhunic spasel. La swalac'patiyic scuenta toybahil, tulan la yac' sbahic, ma ba la sc'an la ya'iyic.

30Bayel ha'bil cuhch awu'un, soc la atsits ta scuenta te espíritu awu'un ta scuenta te jalwanejetic awu'un, pero ma ba la sc'an la ya'iyic. Ha yu'un la awa'be ta sc'ab te nacionetic ta q'uinal.

31Pero ta scuenta te sc'uxul awo'tan ma ba jc'axel la alajin, soc ma ba la apihtes; como ha'at, Diosat te yac ana'be yo'bolil sba soc te ay sc'uxul awo'tane.

32Ha yu'un yo'tic, Dios cu'untic, muc' Diosat te ay awu'el, te ayat ta xi'el, te yac acanantay te chapbil-c'op soc te sc'uxul awo'tan, manchuc te peq'uel sc'oblal ta atojol spisil te wocol te c'ohtix ta stojol te ajwaliletic cu'uncotic, te príncipaletic, sacerdotehetic, jalwanejetic, jme'jtatcotic soc spisil te pueblo awu'un, c'alal ta yorahil te ajwaliletic yu'un Asiria ha to c'alal ta ora ini.

33Pero te ha'at, toj awo'tan yu'un spisil te bintic c'oht ta jtojolcotic; como toj bin la apas, yan te ho'otcotic chopol bin jpasojcotic.

34Te ajwaliletic cu'uncotic, príncipaletic, sacerdotehetic soc te jme'jtatcotic ma ba la sc'ohtesic ta pasel te Ley awu'un, soc ma ba la yich'ic ta cuenta te mandariletic soc te testigo-c'op te la atsitsticlan a.

35Pero c'alal cuentahimbilic yu'un ajwaliletic a soc te ay bayel bintic lec la awa'be ta muc'ul lequil q'uinal te la awa'be, ma ba la yac' sbahic ta a'batinel awu'un, soc ma ba la suhtes yo'tanic yu'un te schopol a'telique.

36Pero ilawil, yo'tic ayotcotiquix ta mosohil, ayotcotic ta mosohil ta q'uinal te la awa'be te jme'jtatcotic yu'un ya swe'beyic sit yawal-ts'unubic soc te bintic lec ya yaq'ue.

37Spisil te sit ya yac', ha me yu'unic te ajwaliletic te la awac' ta jtojolcotic ta scaj te jmulcotic, ha te mach'atic scuentahinejic te jbaq'uetalcotic soc jchambahlamcotic, hich te bin ut'il ya sc'an yo'tanic. ¡Ayotcotic ta bayel wocol! xchi ta sc'oponel Dios te Esdras.

Ya schap sc'op te pueblo ta scanantayel te Ley

38Ta scaj spisil ini, ya jchap jc'optic soc ya jts'ihbaytic hilel ta hun, ya spasic firmar te príncipaletic, levitahetic soc te sacerdotehetic cu'uncotic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Nehemías 10

1Te mach'atic la spasic firmar hich ay: Nehemías snich'anon Hacalías, te gobernador;
Sedequías,

2Seraías, Azarías, Jeremías,

3Pasur, Amarías, Malquías,

4Hatús, Sebanías, Maluc,

5Harim, Meremot, Obadías,

6Daniel, Ginetón, Baruc,

7Mesulam, Abías, Mijamín,

8Maazías, Bilgai soc Semaías. Ha sacerdotehotic ini.

9Te levitahetic: Jesúa snich'an Azanías, Binuy, sts'umbal Henadad, soc Cadmiel

10soc yermanotac, ha Sebanías, Hodías, Kelita, Pelaías, Hanán,

11Micaía, Rehob, Hasabías,

12Zacur, Serebías, Sebanías,

13Hodías, Bani soc Beninu.

14Te jtsobawetic yu'un te pueblo: Paros, Pahat-moab, Elam, Zatu, Bani,

15Buni, Azgad, Bebai,

16Adonías, Bigvai, Adín,

17Ater, Ezequías, Azur,

18Hodías, Hasum, Bezai,

19Harif, Anatot, Nebai,

20Magpías, Mesulam, Hezir,

21Mesezabeel, Sadoc, Jadúa,

22Pelatías, Hanán, Ananías,

23Oseas, Hananías, Hasub,

24Halohes, Pilha, Sobec,

25Rehum, Hasabna, Maasías,

26Ahías, Hanán, Anán,

27Maluc, Harim soc Baana.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

28Te yantic mach'atic ayic ta pueblo, ha te sacerdotehetic, levitahetic, jcanan-
ti'nahiletic, jc'ayojetic, a'batetic ta Templo, soc spisil te mach'atic parte yac'oj sbahic
yu'un te ants-winiquetic ta q'uinal yu'un ya yac' sbahic ta stojol te ley yu'un Dios, soc
te yihnamic, queremetic soc ach'ixetic yu'unic, spisil te mach'atic ya sna'beyic
scuentahil soc te ya sna'ic stsahtayel,

29spisilic la stsob sbahic soc te yermanotac soc te príncipaletic yu'unic, yu'un ya yalic
ta jamal te ya st'unic te ley yu'un Dios te a'bot ta scuenta Moisés te a'bat yu'un Dios,
soc te ya scanantayic soc ya sc'ohtesic ta pasel te mandariletic soc spisil bintic yaloj ta
mandar te Jehová te Cajwaltique.

30Soc te ma ba ya ca'betiquix te cantsil-nich'nabtic te winiquetic ta q'uinal, soc ma ba
ya ca'becotic yic' yantsil-nich'anic te queremetic cu'uncotique.

31Soc teme ay ya xtal jyanlumetic ta schonel biluquetic soc we'elil ta sc'ahc'alel cux-
o'tan, ma ba ya jmambetic ta hich ora o ta yan ch'ultesbil c'ahc'al. Soc ta huc-huqueb
ha'bil ya ca'betic scux yo'tan te q'uinal, soc ya jch'aytic spisil betiletic.

32La caltic ta mandar te ta jujun ha'bil ya cac'tic jun ta yoxebal siclo plata yu'un te a'tel
ta sna te Dios cu'untic,

33yu'un te pan ya yich' aq'uel ta stojol Dios, te mahtanil harina soc te scohtol chic'bil
mahtanil te ya yich' aq'uel jujun c'ahc'al soc ta sc'ahc'alel cux-o'tan, ta yach'il u, te
yantic q'uinetic, soc yu'un te bintic ch'ultesbil, te milbil mahtaniletic scuenta stojel
mulil yu'un Israel, soc ta spisil te a'teliletic ya yich'ic pasel ta sna te Dios cu'untique.

34Soc te sacerdotehetic, levitahetic soc spisil te pueblo la jpastic seña ta na'el mach'a
sna te ya yich' tal mahtanil yu'un si' yu'un te sna te Dios cu'untic ta yorahil ta jujun
ha'bil, scuenta yu'un ya yich' chiq'uel mahtaniletic ta scajtajib ta chiq'uel smahtan
Jehová te Dios cu'untic, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta Ley.

35Soc ta jujun ha'bil ya quich'tic talel ta sna Jehová te sba sit te awal-ts'unubil soc te
sba sit te te'etic.

36Ha nix hich ya quic'tic tal te ba-alaletic cu'untic, te sba-yal te chambahlametic
cu'untic, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta Ley, soc ya quic'tic tal te sba-yal wacax soc
tuminchij cu'untic ta sna te Dios cu'untic ta stojol te sacerdotehetic te ayic ta a'tel ta
sna te Dios cu'untique.

37Soc ya quich'tic tal ta snahul biluquetic ta sna Dios cu'untic te shahchibal te bin ya
yich' juch'el, te mahtanil harina, te sit spisil te'etic, vino soc aceite, te ha yu'un te
sacerdotehetic. Soc ya quich'betic tal te levitahetic te jun ta slajunebal te bintic ya
xloc' ta q'uinal, como ha te levitahetic te ya stsobic te jun ta slajunebal ta spisil te
pueblohetic banti ya x'a'tejotic.

38Te bin ora ya xbahtic te levitahetic ta stsobel te jun ta slajunebal ya me xjoquinotic
yu'un jtuhl sacerdote snich'an Aarón. Te levitahetic ya me yich'ic bahel ta snahul
biluquetic ta sna Dios cu'untic te jun ta slajunebal te bintic tsobilixe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39Te israeletic soc te levitahetic ya sc'an ya yich'ic bahel ta snahul biluquetic te mahtaniletic trigo, vino soc aceite. Tey ya x'ayin a te bintic ya xtuhun ta ch'ul awilal, soc tey nahinic a te sacerdotehetic te ya x'a'tejic soc te jcanan-ti'nahiletic soc te jc'ayojetique. Ya caltic ta jamal te ma ba ya quihquitaytic te sna te Dios cu'untique.

Nehemías 11

Mach'atic nahinemic ta Jerusalén

1Te jtsobawetic nahinic ta Jerusalén, te yantic ants-winiquetic la spasic seña ta na'el scuenta yu'un jujutuhl ta slajunebal ya xnahinic ta Jerusalén, te ch'ul pueblo, soc te yantic baluneb xan ya xnahinic ta yantic pueblohetic.

2Te pueblo mero lec sc'oblal yu'unic te mach'atic ta sc'anojel yo'tanic ya xnahinic ta Jerusalén.

3Ha'ic ini te jtsobawetic yu'un te jujun sehp q'uinal te nahinic ta Jerusalén; (pero ta pueblohetic ta Judá jujutuhl nahinic ta sq'uinalic soc ta pueblohetic yu'unic: ha te israeletic, sacerdotehetic, levitahetic, a'batetic yu'un te Templo soc te sts'umbal te a'batetic yu'un Salomón).

4Ay sts'umbal Judá soc Benjamín te nahinic ta Jerusalén. Ta sts'umbal Judá: Ataías snich'an Uzías, snich'an Zacarías, snich'an Amarías, snich'an Sefatías, snich'an Mahalaleel, sts'umbal Fares;

5soc Maasías snich'an Baruc, snich'an Colhoze, snich'an Hazaías, snich'an Adías, snich'an Joiarib, snich'an Zacarías, snich'an Siloni.

6Spisil te sts'umbal Fares te nahinic ta Jerusalén, ha jbahc' soc waxaqueb schanwinic (468) ta tuhl winiquetic te ay yipic.

7Te sts'umbal Benjamín ha'ic ini: Salú snich'an Mesulam, snich'an Joed, snich'an Pedaías, snich'an Colaías, snich'an Maasías, snich'an Itiel, snich'an Jesaías;

8ta patil yu'un, ha te Gabai soc Salai, ha waxaqueb shucwinic yoxbahc' (928).

9Ha jtsobaw yu'unic te Joel snich'an Zicri; te schebal jtsobaw yu'un te pueblo, ha te Judá snich'an Senúa.

10Ta sacerdotehetic: ha te Jedaías snich'an Joiarib, Jaquín,

11soc Seraías snich'an Hilcías, snich'an Mesulam, snich'an Sadoc, snich'an Meraiot, snich'an Ahitob, te príncipal ta sna Dios;

12soc te yermanotac te ayic ta a'tel ta Templo, ha cha'bahc' soc cheb scha'winic (822) ta tuhl. Soc te Adaías snich'an Jeroham, snich'an Pelalías, snich'an Amsi, snich'an Zacarías, snich'an Pasur, snich'an Malquías,

13soc te yermanotac, te jtsobawetic yu'un jujuchahp na, ha cheb yoxlajunwinic (242) ta tuhl. Te Amasai snich'an Azareel, snich'an Azai, snich'an Mesilemot, snich'an Imer,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14soc te yermanotac, winiquetic te ay yipic, ha waxaqueb shucwinic (128). Te jtsobaw
yu'unic ha te Zabdiel snich'an Gedolim.

15Ta levitahetic: ha te Semaías snich'an Hasub, snich'an Azricam, snich'an Hasabías,
snich'an Buni.

16Te príncipaletic yu'un levitahetic, ha te Sabetai soc Jozabad, ay ta scuentahic te a'tel
ta fuera yu'un te sna Dios.

17Matanías snich'an Micaía, snich'an Zabdi, snich'an Asaf, ha príncipal te ya shach
c'ayoj ta scuenta sc'ayojtaybeyel yutsilal Dios soc sc'oponel Dios; Bacbuquías, te
schebal ta yohlil te yermanotac, soc Abda snich'an Samúa, snich'an Galal, snich'an
Jedutún.

18Ta spisil te levitahetic te ayic ta ch'ul pueblo, ha chaneb yo'lajunwinic (284) ta tuhl.

19Ta jcanan-ti'nahiletic: ha te Acub, Talmón soc te yermanotac, te la scanantayic te
puertahetic, ha lahchayeb sbalunwinic (172) ta tuhl.

20Te yantic israeletic, sacerdotehetic soc levitahetic, ayic ta yantic pueblohetic ta
Judá, tuhlultuhl ta sq'uinalic.

21Te a'batetic ta Templo nahinic ta Ofel, ha jtsobaw yu'unic te Ziha soc Gispa.

22Te jtsobaw yu'un te levitahetic ta Jerusalén, ha te Uzi snich'an Bani, snich'an
Hasabías, snich'an Matanías, snich'an Micaía, jtuhl sts'umbal Asaf, ha jc'ayojetic te ya
x'a'tejic ta sna te Diose.

23Como ay mandar yu'un te ajwalil bin ya sc'an ya spasic ta jujun c'ahc'al te
jc'ayojetique.

24Te Petaías snich'an Mesezabeel, sts'umbal Zera snich'an Judá, ay ta scuenta
spasbeyel te ya'tel te ajwalil ta scuenta te bintic ay ta pasel yu'un te pueblo.

Yantic lugartic banti nahinic

25Ay te sts'umbal Judá te nahinic ta Quiriat-arba, Dibón, Jecabseel,

26Jesúa, Molada, Bet-pelet,

27Hazar-sual, Beerseba,

28Siclag, Mecona,

29En-rimón, Zora, Jarmut,

30Zanoa, Adulam, Laquis, soc Azeca, soc te tut pueblohetic yu'unic ta sjoyobal. Ha
yu'un nahinic c'alal Beerseba ha to ta sjuclej yu'un Hinom.

31Te sts'umbal Benjamín nahinic ta Geba, Micmas, Aía, Bet-el soc ta tut pueblohetic
yu'unic ta sjoyobal;

32soc ta Anatot, Nob, Ananías,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Hazor, Ramá, Gitaim,

34Hadid, Seboim, Nebalat,

35Lod, Ono, soc ta spamlej yu'un jten-taq'uinetic.

36Soc ay cha'oxchahp levitahetic ta Judá te nahinic ta Benjamín.

Nehemías 12

Sacerdotehetic soc levitahetic

1Ha te sacerdotehetic soc levitahetic ini te suhtic tal soc Zorobabel snich'an Salatiel, soc Jesúa: ha te Seraías, Jeremías, Esdras,

2Amarías, Maluc, Hatús,

3Secanías, Rehum, Meremot,

4Ido, Gineto, Abías,

5Mijamín, Maadías, Bilga,

6Semaías, Joiarib, Jedaías,

7Salú, Amoc, Hilcías soc Jedaías. Ha'ic te príncipaletic yu'un te sacerdotehetic soc te yermanotac ta yorahil te Jesúa.

8Te levitahetic: ha te Jesúa, Binuy, Cadmiel, Serebías, Judá soc Matanías, te scuentahinejic soc yermanotac te c'ayojetic scuenta sc'ayojtaybeyel yutsilal te Diose.

9Te Bacbuquías, Uni soc te yermanotac, jujutuhl ta ya'telic.

10Te snich'an Jesúa ha te Joiacim, te snich'an Joiacim ha te Eliasib, te snich'an Eliasib ha te Joiada,

11te snich'an Joiada ha te Jonatán, te snich'an Jonatán ha te Jadúa.

12Ta yorahil te Joiacim, te jtsobaw sacerdotehetic yu'un chahpalchahp snahic, ha'ic ini: ta jchahp yu'un Seraías, ha te Meraías; yu'un Jeremías, ha te Hananías;

13yu'un Esdras, ha te Mesulam; yu'un Amarías, ha te Johanán;

14yu'un Melicú, ha te Jonatán; yu'un Sebanías, ha te José;

15yu'un Harim, ha te Adna; yu'un Meraiot, ha te Helcai;

16yu'un Ido, ha te Zacarías; yu'un Ginetón, ha te Mesulam;

17yu'un Abías, ha te Zicri; yu'un Miniamín soc yu'un Moadías, ha te Piltai;

18yu'un Bilga, ha te Samúa; yu'un Semaías, ha te Jonatán;

19yu'un Joiarib, ha te Matenai; yu'un Jedaías, ha te Uzi;

20yu'un Salai, ha te Calai; yu'un Amoc, ha te Eber;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21yu'un Hilcías, ha te Hasabías; yu'un Jedaías, ha te Natanael.

22Te jtsobawetic yu'un te jujuchahp sna te levitahetic ta yorahil Eliasib, Joiada, Johanán soc Jadúa la yich'ic ts'ihbayel sbihilic soc nix te sacerdotehetic ta yorahil ay ta ajwalil te Darío te persa-winique.

23Te sts'umbal Leví, te jtsobawetic yu'un jujuchahp na, la yich'ic ts'ihbayel ta libro yu'un crónicas ha to ta yorahil Johanán snich'an Eliasib.

24Te príncipaletic yu'un te levitahetic: ha te Hasabías, Serabías, Jesúa snich'an Cadmiel soc te yermanotac sitinej sbahic soc, yu'un ya sc'ayojtaybeyic yutsilal soc yalbeyel wocol te Dios, chahpalchahp ya xc'axic, hich te bin ut'il yaloj David te winic yu'un Dios.

25Te Matanías, Bacbuquías, Obadías, Mesulam, Talmón soc Acub, ha jcanan-ti'nahiletic, la ya'iyic canantaywanej ta ochibaletic ta puertahetic.

26Ha'ic ini cuxulic ta yorahil te Joiacim snich'an Jesúa, snich'an Josadac, soc ta yorahil te gobernador Nehemías soc te sacerdote-maestro Esdras.

La yich' aq'uel ta stojol Dios te ts'ahc

27Scuenta yu'un ya yich' aq'uel ta stojol Dios te sts'ahcul Jerusalén, la slehic te levitahetic ta spisil lugaretic banti nahinemic, la yiq'uic tal ta Jerusalén scuenta yu'un ya spasic te q'uin yu'un yaq'uel ta stojol Dios te ts'ahc ta scuenta yalbeyel yutsilal soc c'ayojetic, platillo, arpa soc lirahetic.

28Te jc'ayojetic talic ta sjoyobal te Jerusalén soc ta tut pueblohetic yu'un Netofa;

29ta Bet Gilgal soc ta sq'uinal Geba soc Azmavet, como te jc'ayojetic spasojiquix tut pueblohetic ta sjoyobal Jerusalén.

30La slecubtes sbahic te sacerdotehetic soc te levitahetic, patil la slecubtesic te pueblo, te puertahetic soc te ts'ahque.

31Patil la jcac' mohuc ta ts'ahc te príncipaletic ta Judá, soc la jcac' cha'chahp muc'ul corohetic te ya xbehenic ta sba te ts'ahque. Te jun coro behenic bahel ta wa'el ta stojol te Ochibal yu'un Tsa'najibal.

32Ta spat te coro behen Osaías soc j'ohlil te príncipaletic yu'un Judá,

33te Azarías, Esdras, Mesulam,

34Judá, Benjamín, Semaías soc Jeremías,

35soc ay sacerdotehetic te behenic soc cornetahetic: ha te Zacarías snich'an Jonatán, snich'an Semaías, snich'an Matanías, snich'an Micaías, snich'an Zacur, snich'an Asaf,

36soc te yermanotac, ha te Semaías, Azarael, Milalai, Gilalai, Maai, Natanael, Judá soc Hanani. Yich'ojic te a'tejibaletic yu'un música yu'un David te winic yu'un Dios. Ha nahil yu'unic te maestro Esdras.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Ta Ochibal yu'un Sloq'uib-ha' toj mohic ta cajalcaj yu'un te Pueblo yu'un David, ta mohibal yu'un te ts'ahc, c'alal ta sna David ha to ta Yochibal Ha' ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

38Te scha'chahpal coro behen bahel ta q'uexam; tap'alon bahel ta spatic ta sba ts'ahc soc j'ohlil xan te pueblo, c'alal ta ilo-q'uinal yu'un Hornohetic ha to ta pimil ts'ahc,

39c'axotic bahel ta Yochibal Efraín, ta Poco' Puerta, ta Ochibal yu'un Chay, ta ilo-q'uinal Hananeel soc te ilo-q'uinal yu'un Ho'winic, c'alal ta Ochibal yu'un Tuminchijetic; quehchajic ta Ochibal yu'un Jcananetic.

40Patil te cheb corohetic bahtic ta sna Dios; ha nix hichon soc j'ohlil te mach'atic ay ya'telic te sjoquinejonic,

41soc te sacerdotehetic Eliacim, Maaseías, Miniamín, Micaías, Elioenai, Zacarías, Hananías soc cornetahetic,

42soc te Maasías, Semaías, Eleazar, Uzi, Johanán, Malquías, Elam soc Ezer. Te jc'ayojetic tulan yacalic ta c'ayoj; ha jach-c'ayoj yu'unic te Izrahías.

43Ta hich ora la yaq'uic bayel milbil mahtaniletic, mero tse'el yo'tanic yu'un, como Dios ya'beyej bayel yutsil yo'tanic. Ha nix hich tse'el yo'tanic te antsetic soc te alaletic. Namal chican ta a'iyel xjuyetic ta Jerusalén.

We'elil yu'un sacerdotehetic soc levitahetic

44Ta hich ora ay winiquetic la yich' a'beyel ya'telic ta scuentahinel te yawil mahtaniletic, sba sit awal-ts'unubil soc te jun ta slajunebal, yu'un ya yich'ic q'uejel tey a te bintic ya yich'ic tal ta pueblohetic te ya yich'ic a'beyel te sacerdotehetic soc te levitahetic te hich ya yal te Ley. Como te mach'atic yu'un Judá mero tse'el yo'tanic ta stojol te sacerdotehetic soc te levitahetic te yaquic ta a'tele.

45La spasic te a'tel ta stojol te Dios yu'unic soc te a'tel scuenta lecubtesel, la spasic soc te jc'ayojetic soc te jcanan-ti'nahiletic, hich te bin ut'il yaloj mandar te David soc Salomón te snich'ane.

46Como ta namey, ta yorahil David soc Asaf, ay hach-c'ayoj yu'un te jc'ayojetic te ya xc'ayojinic ta yalbeyel yutsilal soc ta yalbeyel wocol te Diose.

47Ta yorahil Zorobabel soc Nehemías spisil Israel la ya'beyic swe'elic scuenta jujun c'ahc'al te jc'ayojetic soc te jcanan-ti'nahiletic. Soc parte la yaq'uic te swe'elic te levitahetic; soc te levitahetic parte la yaq'uic te swe'elic te snich'nab Aarón.

Nehemías 13

Nehemías la stojobtes ta bantic ma hichuc ta pasel

1Ta hich ora la yich' ilel ta stojol te pueblo te libro yu'un Moisés. Tey la yich' tahel a te ts'ihbabil hilel te bin ut'il te amonetic soc moabetic mayuc bin ora te jun ya xc'ohtic soc te pueblo yu'un Dios,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2como ma ba loq'uic ta stahel te snich'nab Israel ta ya'beyel swe'el yuch'elic, ha la ya'beyic taq'uin te Balaam yu'un ya sbohlc'optay. Pero te Dios cu'untic la sut ta bendición te bohlc'optayel.

3Ha yu'un te c'alal la ya'iyic te bin la yal te Ley, la sloq'ueslanic ta stojol Israel spisil te mach'atic scapojix sbahic soc te jyanlumetique.

4Ta nahil to, te sacerdote Eliasib te scuentahinej te yawil biluquetic ta sna te Dios cu'untic, ha smohlol ts'ahquil sba soc te Tobías.

5Ya'beyejix te Tobías jun muc'ul tsahl na te banti yich'oj q'uejel mahtaniletic ta nahil to, ha te pom, te bintic ya xtuhun ta Templo, te jun ta slajunebal te trigo, vino soc aceite te halbil mandar te ya yich' a'beyel te levitahetic, te jc'ayojetic soc te jcanan-ti'nahiletic, soc te mahtaniletic yu'un te sacerdotehetique.

6Te c'alal hich c'oht ta pasel, ma ba ayon ta Jerusalén a, como ta lahchayeb scha'winic (32) ha'bil yochel ta ajwalil a te Artajerjes ajwalil yu'un Babilonia cha'bohon xan ta stojol. C'alal c'axix tiempo a, la jc'ambe permiso te ajwalil

7te ya suhton xan bahel ta Jerusalén. Hich ora la jna' te bin chopol spasoj te Eliasib ta sc'uxultayel te Tobías, ha te la ya'be jun tsahlul na ta yamaq'uil te sna Dios.

8Mero ma lecuc la jca'iy, ha yu'un la jch'ojticlambe loq'uel ta fuera te bintic ay yu'un te Tobías.

9La jcal mandar te ya yich' lecubtesel soc la jcac' te ya scha'och xan tey a te bintic ya xtuhun ta sna Dios, te mahtaniletic soc te pom.

10Soc la jca'iy te ma ba yac yich'belic a'beyel swe'elic te levitahetique; soc te levitahetic soc jc'ayojetic te ya spasic te a'tel, jujutuhl bahtiquix ta ahnel ta sq'uinalic.

11Ha yu'un la jtijticlan ta c'op te mach'atic ay ya'telic, hich la jcal: ¿Bin yu'un te ch'aybilix awu'unic te sna Dios? xchihon. Hich la jtsobic te levitahetic soc la jcac'ticlan xan ta banti ya x'a'tejic.

12Spisil Judá la yich'ic tal te jun ta slajunebal te trigo, vino soc aceite, la yaq'uic ta yawil biluquetic ta templo.

13La jca'be scuentahinic te biluquetic te sacerdote Selemías soc te maestro Sadoc, soc jtuhl levita-winic, Pedaías sbihil. La jcotses ta jcoltaywanej yu'unic te Hanán snich'an Zacur, snich'an Matanías, como na'bil te jun yo'tanic. Ay ta scuentahic spucbeyel te yermanotac te bintic ha yu'unic.

14¡Dios cu'un, ich'bon me ta cuenta te bin la jpas, soc ma me xatup' te bintic la jpas scuenta c'uxultayel ta sna te Dios cu'un soc ta a'tel yu'une! xchihon ta sc'oponel Dios.

15Ta hich ora la jquil ta Judá te ay mach'atic ya sp'e' ta yoquic sts'usubic ta sc'ahc'alel cux-o'tan, ya scuchic tombil trigohetic, ya ya'beyic scuch vino, ts'usubetic, higohetic soc spisil yantic ihcatsiletic te burrohetic yu'unic, ya yich'ic bahel ta Jerusalén ta sc'ahc'alel cux-o'tan. Ha yu'un la jtijticlan ta c'op yu'un te yacalic ta chombajel ta c'ahc'al ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Soc ay mach'atic talemic ta Tiro te nahinemic ta Jerusalén te ya yich'ic tal chay soc spisil bintic ya yich' chonel, ya schombeyic ta sc'ahc'alel cux-o'tan te sts'umbal Judá te ayic ta Jerusalén.

17Ha yu'un la jtijticlan ta c'op te mach'atic ich'bilic ta muc', hich la jcalbeyic: ¿Bin a te chopol yaquex ta spasel te yac abohlobtesbeyic sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan?

18¿Ma bal hichuc la spasic te ame'atatic, ha yu'un te Dios cu'untic la yac' taluc spisil te wocol ini ta jtojoltic soc ta stojol te pueblo ini? ¿Ya bal awaq'uic tohyuc xan yilimba ta stojol Israel yu'un te yac abohlobtesbeyic sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan? la jcut.

19C'alal yac ta ihc'ubel bahel q'uinal a, ma to stahoj yorahil sc'ahc'alel cux-o'tanil a, la jcal mandar te ac'a yich'ticlan maquel te puertahetic yu'un Jerusalén soc ma ba ya yich' jamel ha to c'alal c'axix a te sc'ahc'alel cux-o'tanil. Soc la jcac' a'batetic cu'un ta puertahetic scuenta yu'un ma ba ya x'och tal ihcatsil ta sc'ahc'alel cux-o'tanil.

20Jun o cheb buelta te hilic ta fuera yu'un Jerusalén te jchombajeletic soc te mach'atic ya xchonic bayel ta chahp biluquetic.

21Pero la jtijticlan ta c'op, hich la jcalbeyic: ¿Bin yu'un ya xhilex ta pat ts'ahc? Teme hich yac apasic yan buelta, ya me jtsaquex, la jcut. Hich mayuquix bin ora tal ta sc'ahc'alel cux-o'tanil.

22Patil la jcalbeyic te levitahetic te yacuc slecubtes sbahic soc te yacuc xtal scanantayic te puertahetic, scuenta yu'un ch'ultesbil ya xhil te sc'ahc'alel cux-o'tanil. ¡Dios cu'un, ha nix hich na'awon yu'un te bin la jpas, c'uxultayawon ta scuenta te smuc'ul sc'uxul awo'tan! xchihon ta sc'oponel Dios.

23Soc ta hich ora la jquil te ay judiohetic te yic'oj yihnaminic antsetic te talemic ta Asdod, Amón soc Moab.

24J'ohlil te yal-snich'nabic c'opojic ta sc'op Asdod, ma ba sna'ic te sc'op judiohetic, ha c'opojic ta sc'op jujuchahp pueblo.

25La jtijticlan ta c'op, la jcalbe chopol sc'oblalic, la jmajticlan, la jbulticlambe stsotsel sjolic, soc la jcaq'uic ta yalel ta jamal ta stojol Dios, soc hich la jcalbe: Ma me xawa'beyic te awantsil-nich'anic te snich'nabic, soc ma me xawic'beyic yantsil-nich'nabic yu'un te aquerem-nich'anic, soc ha nix hichex ma me xawiq'uic.

26¿Ma bal ha'uc hich la sta smul a te Salomón te ajwalil yu'un Israel? Mayuc yan ajwaliletic ta yantic nacionetic te pajal soc, te c'ux ta o'tanil yu'un te Dios yu'un soc te otsesot ta ajwalil yu'un ta stojol spisil Israel; aunque hich ay, a'bot sle smul yu'un te jyanlum-antsetique.

27¿Ya nax bal yich' a'iyel te ha nix hich yaquex ta spasel te muc' mulil ini, te ma junuc awo'tanic ta stojol Dios, te awic'oj awihnaminic jyanlum-antsetique? la jcut.

28Ay jtuhl snich'nab Joiada, snich'an te muc'ul sacerdote Eliasib, la jten loq'uel ta jtojol yu'un ha snihal te Sanbalat te horon-winic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29¡Dios cu'un, na'a me te mach'a la sbohlobtesbe sc'oblal te a'tel ta sacerdotehil soc te chapbil-c'op scuenta sacerdote soc levitahetic! xchihon ta sc'oponel Dios.

30Ha yu'un la jloq'ues spisil te bintic scuenta jyanlumetic, la jca'be ya'telic te sacerdotehetic soc te levitahetic ta scuenta jujuchahp ya'telic.

31Soc la jchahpan te ya xtal mahtanil si' ta yorahil, soc te sba sit ts'unub-awaliletic. ¡Dios cu'un, na'awon me te lecuc ya xc'ohon! xchihon ta sc'oponel Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ester

Ester 1

Vasti ma ba ya sch'uhumbe smandar ajwalil Asuero

1Ta yorahil te Asuero, ha te Asuero te la scuentahin c'alal India ha to ta Etiopía, huqueb shucwinic (127) ta sehp q'uinal,

2ta hich ora, yich'ojix yip ta ajwalil a te Asuero ta shuctajib ta Susa, te capital yu'un ban c'alal scuentahinej.

3Ta yoxebal ha'bil yochel ta ajwalil a la spasbe q'uin spisil te príncipaletic yu'un soc te mach'atic ay ya'telic; soc tey nix ay a te jtsobaw-soldadohetic yu'un Persia soc Media, te gobernadoretic soc príncipaletic yu'un jujusehp q'uinal,

4scuenta yu'un ta balunwinic (180) c'ahc'al ya ya'be yilic te c'ax bayel sc'ulejal ban c'alal scuentahinej, soc te yutsil soc smuc'ul yip ta ajwalil.

5C'alal c'ax yorahil te q'uine, te ajwalil la spas yan q'uin huqueb c'ahc'al ta yamaq'uil te ts'umbil nichimaltic ta sna ajwalil; te q'uin ha yu'un spisil te pueblo, muc' biq'uit, te ayic ta Susa te capital.

6Te amac' yich'oj ch'alel ta sac soc yaxal lino, jipajtic ta sacal lino soc chi'in-yaxal pac' te jipajtic ta xotbil plata te chucticlambil ta oyetic pasbilic ta mármol-ton. Te huctajibaletic pasbilic ta oro soc ta plata, te piso yich'oj limbeyel ta pórfido, mármol, alabastro, soc yantic t'ujbil tonetic.

7Uch'ic ta vasohetic pasticlambil ta oro, yan yilel te jujun vaso, soc bayel vino yu'un te ajwalil la yuch'ic, hich te bin ut'il yutsil yo'tan te ajwalil.

8Pero halbil ta mandar te mayuc mach'a sujbil ta yuch'el, yu'un te ajwalil hich yalbeyejix ta mandar spisil te mach'atic ya scuentahinic te sna: ha chican bin ya sc'an ya spasic jujutuhl.

9Ha nix hich te ajwalil-ants Vasti la spasbe sq'uin te antsetic te ay ta sna te ajwalil Asuero.

10Ta shuquebal c'ahc'al, te c'alal tse'el yo'tan a te ajwalil ta scaj te vino, la sticon bahel te Mehumán, Bizta, Harbona, Bigta, Abagta, Zetar soc te Carcas, huqueb eunuco-winiquetic te ayic ta a'batinel yu'un te ajwalil Asuero,

11yu'un ya yiq'uic talel ta stojol te ajwalil te ajwalil-ants Vasti soc te corona yu'un, scuenta yu'un ya yac' ta ilel st'ujbilal ta stojol te ants-winiquetic soc te príncipaletic, como mero t'ujbil.

12Pero te ajwalil-ants Vasti ma ba la sc'an la sch'uhumbe smandar te ajwalil te la yich' halbeyel yu'un te eunucohetique. Bayel ilin yu'un te ajwalil, c'ax c'ahc'ub yu'un.

13La sjoc'obe te mach'atic ya sna'ic ta lec te leyetic, como hich c'ahyem ta spasel te ajwalil te ya sjoc'obe spisil te mach'atic ya sna'ic te leyetic soc te bin stojil ta pasel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te mach'atic te mero nopol soc te ajwalil, ha te Carsena, Setar, Admata, Tarsis, Meres, Marsena soc Memucán, huqueb príncipaletic yu'un Persia soc yu'un Media, ha'ic te j'ac'-o'taniletic yu'un te ajwalil soc ha toyol ya'telic ta stojol te nación.

15Te ajwalil la sjoc'obeyic: ¿Bin ya yal te ley te ya sc'an pasel ta stojol te ajwalil-ants Vasti, te bin ut'il ma ba la sch'uhumbe smandar te ajwalil te c'alal ic'ot tal yu'un te eunucohetique? xchi.

16Hich la yal te Memucán ta stojol te ajwalil soc te príncipaletic: Te ajwalil-ants Vasti ma ha'uc nax stahoj smul ta stojol te ajwalil, ha nix hich stahoj smul ta stojol spisil te príncipaletic soc spisil mach'atic ayic ta spisil ta sehp q'uinal yu'un te ajwalil Asuero.

17Como te bin la spas te ajwalil-ants ya me ya'iyic spisil te antsetic, hich ya spehc'ambe sc'oblal te smamalalique; hich me ya yalic: Te ajwalil Asuero la sticon ta iq'uel tal ta stojol te ajwalil-ants Vasti pero ma ba tal, xchihic.

18Ha yu'un te antsetic ta Persia soc ta Media te ya ya'iyic te bin la spas te ajwalil-ants Vasti, hich ni me ya yalbeyic spisil te príncipaletic yu'un te ajwalil; ha ya yac' chicnajuc bayel peq'uel c'oblalil soc ilimba.

19Teme lec ya ya'iy te ajwalil, ac'a yal mandar scuenta ajwalil te ya yich' ts'ihbayel ta leyetic yu'un Persia soc Media scuenta yu'un ma ba ya yich' c'axuntayel a, te hich ya yal: Te Vasti ma me ayuquix bin ora ya xtal xan ta stojol te ajwalil Asuero, xchi. Te ajwalil ac'a yotses yan ajwalil-ants te c'ax lec xan a.

20Te bin ya yal ta mandar te ajwalil ya me yich' a'iyel ta ban c'alal scuentahinej, aunque c'ax muc', hich spisil te antsetic ya me yich'ic ta muc' te smamalalic, pajal te mach'a muc' sc'oblal soc peq'uel sc'oblal, xchi.

21Lec la ya'iyic te ajwalil soc te príncipaletic; ha yu'un te ajwalil hich la spas te bin la yal te Memucán.

22La sticonlan cartahetic ta spisil ta jsehp q'uinal te ban c'alal scuentahinej, ta jujuchahp ts'ihbajel yu'unic soc sc'opic. La yal te spisil te winiquetic ac'a spasic tulan mandar ta snahic, soc te hich me ya yich' puhquel bahel ta sc'op te pueblo yu'une.

Ester 2

Ester och ta ajwalil-ants

1Ta patil, te c'alal lamalix a te yilimba te ajwalil Asuero, la sna' te Vasti soc te bin la spas, soc te bin mandaril la yal ta scontra.

2Hich la yalic te a'batetic yu'un: Ac'a yich' lehbeyel t'ujbil ach'ixetic.

3Te ajwalil ac'a sle winiquetic ta jujusehp q'uinal te ban c'alal scuentahinej te ya yiq'uic tal spisil te t'ujbil ach'ixetic ta sna antsetic ta Susa, banti nahinem te ajwalil. Ac'a yich'ic cuentahinel yu'un Hegai te eunuco-winic yu'un te ajwalil te ya scanantay te antsetic, soc ac'a ya'be te bintic ya spoxtay sbahic a scuenta st'ujbilalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te ach'ix te ya smulan te ajwalil, ac'a sjelolin te Vasti, xchihic. Lec la ya'iy te ajwalil, hich la spas.

5Ta Susa, banti nahinem te ajwalil, ay nahinem jtuhl judio-winic, Mardoqueo snich'an Jair, snich'an Simei, snich'an Cis, sts'umbal Benjamín,

6ha te mach'a pajal ic'ot loq'uel ta chuquel ta Jerusalén soc te Jeconías ajwalil yu'un Judá soc te yantic jchuqueletic te ic'otic bahel yu'un te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia.

7Te Mardoqueo la scoltes te Hadasa, ha te Ester te yantsil-nich'an stajun, como me'ba'. Buen t'ujbil ach'ix soc buen lec ta ilel. C'alal cham te sme'stat, te Mardoqueo la yic' scuenta yal-snich'an.

8Te c'alal puhc ta halel te mandaril yu'un te ajwalil, soc te la yich'ic tsobel bayel ach'ixetic ta Susa banti nahinem te ajwalil, soc te canantaybilic yu'un Hegai, ha nix hich ic'ot bahel ta sna ajwalil te Ester, ta canantayel yu'un Hegai te jcanan-antsetic.

9Te Hegai buen lec la yil te ach'ix soc lec c'oht ta stojol, ha yu'un ta ora nax la yac' ta a'beyel te bintic ya spoxtay sba a soc swe'el scuenta st'ujbilal. Soc la ya'be huctuhl tsahbil ach'ixetic yu'un te sna ajwalil, la yic' bahel soc ta banti lequil lugar ta sna te antsetique.

10Te Ester ma ba la yal te ban slumal soc te mach'a sts'umbal, como halbot yu'un Mardoqueo te ma ba ya yal.

11Te Mardoqueo jujun c'ahc'al ya xc'ax yilulan ta yamaq'uil sna te antsetic, yu'un yo'tan sna' teme lec ay te Ester soc te bin ya xpasbot.

12Lahchayeb (12) u ya yich chahpanel te ach'ixetic: waqueb u ya x'a'botic aceite yu'un mirra soc waqueb xan u ya x'a'botic perfumehetic soc cremahetic te ya stuhunic antsetic. Patil jujuthl ya xtal ta stojol te ajwalil

13Te c'alal ya xloc' hahchel ta sna antsetic yu'un ya xbaht ta stojol te ajwalil, ya x'a'bot bahel spisil bintic ya sc'an ya yich' bahel.

14Ya xbaht ta tibiltic, ta yan c'ahc'al ya xbaht ta yan na yu'un antsetic, ya xcanantayot yu'un te Saasgaz te eunuco-winic yu'un te ajwalil te ya scanantay te antsetic yu'un te ajwalil. Tey ma ba ya xtalic xan ta stojol te ajwalil, ha nax teme mulanot yu'un te ajwalil soc ya x'ic'ot yu'un ta sbihil.

15Te c'alal c'oht yorahil te ic'ot tal ta stojol ajwalil te Ester, te yantsil-nich'an Abihail, stajun Mardoqueo te coltesot yu'un, ha nax la yich' bahel te bin halbot yu'un te Hegai, te eunuco yu'un te ajwalil te ya scanantay te antsetique. Te Ester lec c'oht ta o'tanil yu'un spisil te mach'atic ilotic yu'un.

16Hich te Ester ic'ot bahel ta stojol te ajwalil Asuero ta sna, ta slajunebal u Tebet, ta shuquebal ha'bil yochel ta ajwalil a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te Asuero c'ax hich c'ux la ya'iy ta yo'tan a te Ester te bin ut'il te yantic antsetic, c'ax hich lec c'oht a ta stojol te ajwalil te bin ut'il spisil te yantic ach'ixetique. La ya'be ta sjol te scorona ajwalil, la ya'be sjelolin ta ajwalil-ants te Vasti.

18Te ajwalil la spasbe muc'ul q'uin yu'un Ester spisil te príncipaletic soc a'batetic yu'une. Soc la spehc'an te pataniletic ta jujusehp q'uinal soc la spucticlan bayel mahtaniletic, ha chican bin yilel yutsil o'tanil yu'un te ajwalil.

Mardoqueo la ya'iy chahpaj sc'oblal ta milel ajwalil

19Te c'alal la yich'ic tsobel scuenta schebal buelta te ach'ixetic, te Mardoqueo hucul ta yochibal sna a te ajwalil.

20Te Ester ma ba la yal banti slumal soc mach'a sts'umbal, hich te bin ut'il halbot yu'un te Mardoqueo, como te Ester ya spas te bin ya xhalbot yu'un te Mardoqueo, hich te bin ut'il c'alal coltesot yu'une.

21Ta hich ora, te c'alal hucul ta yochibal sna a te ajwalil te Mardoqueo, te Bigtán soc Teres, cheb eunuco-winiquetic yu'un te ajwalil te yac scanantaybelic te puerta, ilinic soc la schapic te ya smilic te ajwalil Asuero.

22Te c'alal hich la ya'iy te Mardoqueo la yalbe ya'iy te ajwalil-ants Ester, hich te Ester la yalbe te ajwalil ta scuenta sbihil te Mardoqueo.

23La yich' joc'oyel ta lec, chicnaj te melel nix a. Hich schebal te jcanan-ti'nahiletic la yich'ic jihpanel ta te'. Soc la yich' ts'ihbayel hilel ta stojol te ajwalil ta libro yu'un te ya'tel te ajwalil.

Ester 3

Amán ya schahpambe sc'oblal lajinel te judiohetic

1Ta patil ini, te ajwalil Asuero la stohytesbe ya'tel te Amán snich'an Hamedata, sts'umbal Agag, ha toyol xan c'oht yu'un spisil te príncipaletic te joquimbilic yu'une.

2Spisil te a'batetic yu'un te ajwalil te ayic ta ti'nahil yu'un te sna ajwalil ya squejan sbahic soc ya snijan sbahic ta stojol Amán, como hich yaloj ta mandar te ajwalil. Pero te Mardoqueo ma ba la squejan sba soc ma ba la spehc'an sba ta stojol.

3Te a'batetic yu'un te ajwalil te ayic ta ti'nahil la sjoc'obeyic te Mardoqueo: ¿Bin yu'un yac ac'axuntaybe smandar te ajwalil? xchihic.

4Jujun c'ahc'al hich la yalbeyic, pero ma ba ich'otic ta cuenta. Ha yu'un baht yalbeyic ya'iy te Amán yu'un ya yilic teme ma ba ya sut sc'op te Mardoqueo, como halbotiquix yu'un te ha judio-winic.

5Te c'alal la yil te Amán te ma ba ya squejan sba soc ma ba ya spehc'an sba ta stojol, mero ilin yu'un.

6Ma tic'uc ya ya'iy a teme ya smil stuquel te Mardoqueo; te bin ut'il halbilix te banti slumal te Mardoqueo, te Amán la snop bin ut'il ya slajin spisil te judiohetic te ayic ta ban c'alal scuentahinej te Asuero.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ta shachel u, ha te u Nisán, ta slahchayebal (12) ha'bil yochel ta ajwalil a te Asuero, la stuhunic te pur, ha te seña ta na'el, ta stojol te Amán scuenta sna'el bin c'ahc'alil soc bin uhil te hich ya xc'oht ta pasel. Ha c'oht ta slahchayebal (12) u, ha te u Adar.

8Te Amán hich la yalbe te ajwalil Asuero: Ay jun pueblo te puhquemic ta yohlil te pueblohetic ta spisil ta jujusehp q'uinal te ban c'alal acuentahinej, te leyetic yu'unic ma pajaluc soc te leyetic yu'un te yantic pueblohetic, soc ma ba ya sch'uhunic spasel te leyetic yu'un te ajwalil. Mayuc bin ya xtuhun yu'un te ajwalil teme cuxul ya xhilic.

9Teme lec ya ya'iy te ajwalil, ac'a yal mandar te ac'a yich'ic lajinel. Ho'on ya ca'be jpic soc ho'bahc' (10,000) talento plata ta sc'abic te mach'atic ya scuentahimbeyic te bintic ay yu'un te ajwalil, yu'un ya x'och ta yawil sc'ulejal te ajwalil, xchi.

10Hich te ajwalil la sloq'ues ta sc'ab te sch'ocow, la ya'be te Amán snich'an Hamedata, sts'umbal Agag, te scontra te judiohetic,

11hich la yalbe: Te plata yac awac', hiluc ta acuenta. Pasbeya te pueblo te bin yac ac'an, xchi.

12Ha yu'un ta yoxlajunebal (13) c'ahc'al ta shachel u la yich'ic iq'uel te secretariohetic yu'un te ajwalil, la yich' sts'ihbayel spisil te bintic la yal ta mandar te Amán, la sticonlambe ta stojol te gobernadoretic ta jujusehp q'uinal soc te príncipaletic yu'un jujun pueblo, ta jujusehp q'uinal chican bin yilel te sts'ihbajelic soc ta jujun pueblo ha chican te sc'opique. La yich' ts'ihbayel ta scuenta sbihil te ajwalil Asuero soc la yich' te sello yu'un sch'ocow.

13La yich' ticonel bahel cartahetic ta scuenta mach'atic ya yich'ic bahel cartahetic ta stojol te jujusehp q'uinal yu'un te ajwalil, te ya yal mandar te ya me yich' jinel, milel soc lajinel spisil te judiohetic, ta spisil ach'ix-queremetic soc me'el mamaletic, alaletic soc antsetic, soc te ya yich' pojbeyel te biluquetic yu'unic, ta junax c'ahc'al, ta yoxlajunebal (13) c'ahc'al ta slahchayebal (12) u, ha te u Adar.

14Te copia te la yich' ts'ihbayel te ha mandaril ya xc'oht ta jujusehp q'uinal, la yich' puhquel ta spisil te pueblohetic scuenta yu'un chapalic a te c'alal ya xc'oht sc'ahc'alel.

15Te mach'atic yich'ojic te cartahetic loq'uic bahel ta scuenta smandar te ajwalil, soc la yich' aq'uel te mandaril ta Susa banti nahinem te ajwalil. Te ajwalil soc te Amán hucajtic ta uch'bajel, pero ta Susa ma ba la sna'ic bin ya spasic.

Ester 4

Ester la yal ya scoltay te pueblo yu'un

1Te c'alal la ya'iy te Mardoqueo te bin c'ohtix ta pasel, la sch'i' sc'u' yu'un, la slap pac' yu'un mel-o'tan soc la yac' stanul c'ahc' ta sjol, la sbehentay te pueblo, yac ta tulan aw.

2C'oht c'alal ta yochibal sna te ajwalil, pero ma x'ac'ot ochel tey a te mach'a slapoj pac' yu'un mel-o'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Soc ta spisil ta jujusehp q'uinal te banti c'oht te mandaril yu'un te ajwalil ay bayel mel-o'tan ta stojol te judiohetic, la scom swe'elic, ay oq'uel soc xjuyetic ta oq'uel; bayel wayic ta stanul c'ahc' soc ta ch'ixal-pac'.

4Te ach'ixetic soc te eunucohetic yu'un te Ester baht yalbeyic ya'iy, mero c'ux la ya'iy te ajwalil-ants. La sticombe sc'u' spac' yu'un yacuc slap te Mardoqueo soc yacuc schol loq'uel te pac' yu'un mel-o'tan; pero te Mardoqueo ma ba la sc'an la yich'.

5Ha yu'un te Ester la yic' tal te Hatac, jtuhl eunuco yu'un te ajwalil te ac'bil ta a'tel ta stojol, la sticon bahel ta stojol te Mardoqueo yu'un ya sjoc'obe bin c'ohem ta pasel soc bin yu'un hich ay.

6Hich te Hatac baht yil te Mardoqueo ta plaza yu'un te pueblo te ay ta stojol te yochibal sna te ajwalil.

7Te Mardoqueo la yalbe ya'iy spisil te bintic c'oht ta pasel, soc te jayeb plata yaloj te Amán te ya yac' ta yawil sc'ulejal te ajwalil scuenta slajinel te judiohetique.

8Soc la ya'be copia yu'un te mandaril te ac'bil ta Susa yu'un ya yich'ic lajinel, scuenta yu'un ya ya'be yil te Ester soc ya ya'be sna'. Soc la yalbe te yacuc xbaht ta stojol te ajwalil, te yacuc xc'opoj yu'un te slumale.

9Suht tal te Hatac, la yalbe ya'iy te Ester te bin la yal te Mardoqueo.

10Ha yu'un te Ester la spas ta mandar te Hatac te hich me ya yalbe te Mardoqueo:

11Spisil te a'batetic yu'un te ajwalil soc te pueblohetic ta jujusehp q'uinal yu'un te ajwalil sna'ojic te mach'ayuc a, winic o ants, te ya x'och bahel ta yutil yamaq'uil ta yilel te ajwalil, teme ma ba ic'bile, junax ley ay ta scuenta: ha te ya me xlaj yu'un. Ha nax ya xcol te mach'a ya xhahchbot te bastón yu'un oro yu'un te ajwalil. Te ho'one, ayix lajuneb scha'winic (30) c'ahc'al te ma ba sticonejon ta iq'uel te ajwalil, xchi.

12Te c'alal la ya'iy te Mardoqueo te bin la yal te Ester,

13hich la sticon ta halbeyel te Ester: Ma xacuy te atuquel cuxul ya xhilat ta sna ajwalil, te ma ba pajal ya xlajat soc te yantic judiohetique.

14Como teme jc'axel ma ba ya xc'opojat yo'tic, yan banti ya xtal te scolel te judiohetic, pero te ha'at soc te mach'atic ay yu'un te atat ya me xlajex. Ha wan scuentahil te ochematix ta ajwalil-ants ta hich ora, xchi.

15Te Ester hich la sutbe sc'op te Mardoqueo:

16Bahan, tsoba spisil te judiohetic ayic ta Susa, coma awe'elic ta jcuenta. Ma me xwe' x'uch'ex oxeb c'ahc'al soc oxeb ahc'abal. Ha nix hichon soc te ach'ixetic cu'un ya jcom jwe'elcotic. Patil ya x'ochon bahel ta yilel te ajwalil, aunque ma hichuc ya yal te ley. Teme ya xlajon, lajucon, xchi.

17Hich te Mardoqueo baht spas spisil bintic halbot yu'un te Ester.

Ester 5

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ester la yic' ta we'el te ajwalil soc Amán

1Ta yoxebal c'ahc'al te Ester la slap te sc'u' scuenta ajwalil-ants, tal stehc'an sba ta yutil yamaq'uil te sna ajwalil, ta stojol te jtsahl yu'un ajwalil. Hucul ta shuctajib a te ajwalil ta stsalul sna ajwalil, ta stojol te yochibal.

2Te ajwalil, te c'alal la yil te ajwalil-ants Ester te ay ta amac', lec c'oht ta yo'tan, la shach ta stojol Ester te sbastón pasbil ta oro ay ta sc'ab. Ha yu'un te Ester nohpoj bahel, la spicbe sni'il te sbastón.

3Hich la yal te ajwalil: ¿Bin apas, ajwalil-ants Ester? ¿Bin yac ac'an? Ya ca'bat j'ohliluc te ban c'alal jcuentahinej, xchi.

4La sjac' te Ester: Teme lec ya ya'iy te ajwalil, ac'a taluc yo'tic te ajwalil soc te Amán ta we'el te chahpambil cu'un, xchi.

5La yal te ajwalil: Suja abahic, ic'ahic tal te Amán yu'un ya jpascotic te bin la yal te Ester, xchi. Hich tal te ajwalil soc te Amán ta we'el uch'el te chapal yu'un te Ester.

6Te c'alal yaquic ta yuch'el vino a, te ajwalil la sjoc'obe te Ester: ¿Bin a te yac ac'ane? ya me x'a'botat. ¿Bin ya sc'an awo'tan? Aunque j'ohlil te ban c'alal jcuentahinej, ya me x'a'botat, xchi.

7La sjac' te Ester: Hich ay te bin ya jc'an:

8Teme lecon ta yo'tan te ajwalil, teme lec ya ya'iy te ajwalil te ya ya'bon te bin ya jc'ambe, ac'a taluc te ajwalil soc te Amán yan buelta ta we'el te ya jchahpambe; pajel ya calbe te ajwalile, xchi.

9Te Amán buen tse'el yo'tan a loc' bahel. Pero te c'alal la yil te Mardoqueo te ay ta yochibal sna te ajwalil, te ma ba la stehc'an sba ni lajuc snihc sba te banti ay, mero ilin ta stojol te Mardoqueo.

10Pero la scom sba, soc te c'alal c'oht ta sna la sticon ta iq'uel tal te yamigotac soc te Zeres te yihnam,

11la yalbe ya'iyic sc'oblal te yutsil sc'ulejal, te bayel ta tuhl te snich'nab, soc spisil te bin ut'il tohytesbot sc'oblal yu'un te ajwalil, soc bin ut'il c'ax hich ac'ot ta ich'el ta muc' a yu'un te príncipaletic soc te a'batetic yu'un te ajwalil.

12Soc la yal xan te Amán: Te ajwalil-ants Ester mayuc mach'a yan la yic' ta we'el soc te ajwalil, ha nax te ho'one. Soc ha nix hich te pajel ya yic'on ta we'el yan buelta soc te ajwalil.

13Pero spisil ini, mayuc stuc c'ohem ya ca'iy te c'alal ya quil te judio Mardoqueo te hucul ta yochibal sna te ajwalil, xchi.

14Te Zeres te yihnam soc spisil te yamigotac hich la yalbeyic: Ac'a yich' pasel ts'apbil te' te ha lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil stoyolil, pajel yac ac'ambe te ajwalil te ya yich' jihpanel tey a te Mardoqueo. Hich me tse'el awo'tan ya x'ochat ta we'el soc a te ajwalil, xchihic. Lec la ya'iy te Amán, hich la yac' ta chahpanel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ester 6

Mardoqueo ich'ot ta muc' yu'un Amán

1Ha nix ta ahc'abal a, te ajwalil ma ba tal swayel. Ha yu'un la sticon ta ich'el tal te
libro yu'un te sna'ojibal soc te ya'tel, yu'un ya yich' ilbeyel ta stojol.

2Hich la stahic te banti ts'ihbabil te Mardoqueo la yac' chicnajuc te la schapbeyic
sc'oblal ta milel te ajwalil Asuero te Bigtán soc Teres, te cha'tuhl eunucohetic te
jcanan-ti'nahiletic yu'un te ajwalil.

3La yal te ajwalil: ¿Bin yich'el ta muc' la sta a, o bin smahtan la sta a te Mardoqueo te
hich la spase? xchi. Mayuc bin pasbot yu'un, xchihic te a'batetic yu'une.

4Ha yu'un te ajwalil la sjoc'oy: ¿Mach'a ay ta amac'? xchi. Ha yorahil a te yac ta ochel
tal te Amán ta amac' te ay ta spat sna te ajwalil yu'un ya sjoc'obe te ajwalil te yacuc
yich' jihpanel te Mardoqueo ta te' te pasbil yu'une.

5Te a'batetic yu'un te ajwalil hich la sjaq'uic: Ha te Amán te ay ta amac', xchihic. Ac'a
ochuc tal, xchi te ajwalil.

6Hich och tal te Amán, soc hich joc'obot yu'un te ajwalil: ¿Bin ya sc'an ya yich'
pasbeyel te mach'a ya sc'an te ajwalil te ya yac' ta ich'el ta muc'? xchi. Te Amán la yal
ta yo'tan: ¿Mach'a a te ya sc'an te c'ax hich ya yac' ta ich'el ta muc' a te ajwalil te bin
ut'il te ho'one? xchi.

7Ha yu'un te Amán la sjac'be te ajwalil: Te winic te ya sc'an ya x'ac'ot ta ich'el ta muc'
yu'un te ajwalil,

8ac'a yich'ic tal te snahtil-c'u' ajwalil soc te cawu te banti ya xmo te ajwalil, soc ac'a
ya'beyic ta sjol te scorona te ajwalil;

9patil ac'a ya'beyic te nahtil-c'u'ul soc te cawu ta sc'ab jtuhl príncipal te mero muc'
sc'oblal yu'un te ajwalil, ac'a ya'beyic slap sc'u' te mach'a ya sc'an ya x'ac'ot ta ich'el ta
muc' yu'un te ajwalil, ac'a yac' behenuc ta cawu ta plaza yu'un te pueblo soc hich ac'a
yich' halel ta stojol: ¡Hich ya yich' pasbeyel te winic te ya x'ac'ot ta ich'el ta muc'
yu'un te ajwalil! xchi te Amán.

10Te ajwalil hich la yalbe te Amán: Suja aba, ich'a bahel te nahtil-c'u'ul soc te cawu,
hich te bin ut'il la awalixe, hich me xapasbe te judio Mardoqueo te hucul ta yochibal
sna ajwalil. Ma me ayuc bin xach'ay ta spisil te bintic la awalix, xchi sc'oblal.

11Hich te Amán la stsac te nahtil-c'u'ul soc te cawu, la ya'be slap te Mardoqueo, la
snitbe bahel te cawu ta plaza yu'un te pueblo, hich yac yalbel ta aw ta stojol: Hich ya
yich' pasbeyel te winic te ya x'ac'ot ta ich'el ta muc' yu'un te ajwalil, xchi ta aw.

12Ta patil te Mardoqueo suht bahel ta yochibal sna te ajwalil, te Amán ora baht ta sna,
yac ta mel-o'tan soc smacoj bahel sjol.

13La yalbe ya'iyic te Zeres te yihnam soc te yamigotac spisil bintic c'oht ta pasel. Hich
halbotic yu'un te j'ac'-o'taniletic yu'un soc Zeres te yihnam: Teme ha sts'umbal judio te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Mardoqueo, te hahchatix ta pehc'ajel ta stojol, ma ba yac atsal, ha'at me peq'uel ya xc'ohat ta stojol, xchihic.

14Te c'alal yaquic ta c'op soc a, ora c'ohtic te eunucohetic yu'un te ajwalil yu'un ya yiq'uic bahel te Amán ta we'el te chahpambil yu'un te Ester.

Ester 7

Laj te Amán

1Te ajwalil soc te Amán bahtic ta we'el te schahpanej te ajwalil-ants Ester.

2Ta schebal c'ahc'al, te c'alal yacalic ta yuch'el vino a, te ajwalil la sjoc'obe te ajwalil-ants Ester: ¿Bin a te yac ac'an, ajwalil-ants Ester? ya me x'a'botat. ¿Bin ya sc'an awo'tan? Aunque j'ohlil ban c'alal jcuentahinej, ya x'a'botat, xchi.

3La sjac' te Ester: Ay ajwalil, teme lecon ta awo'tan soc teme lec ya ya'iy te ajwalil, ac'a cuxajucon, ha te bin ya jc'ambate; soc ac'a cuxajuc te pueblo cu'un, ha te bin ya sc'an te co'tane.

4Como te ho'on soc te pueblo cu'un quich'ojcotiquix chonel scuenta lajinel ta jc'axel. Te ha'uc la jquich'cotic chonel scuenta mosohil, mayuc bin ya cal yu'un te hichuque; pero te lajel cu'uncotic ma xhu' ta suhtbeyel te bin ya xch'ay yu'un te ajwalil, xchi.

5Te Asuero la sjoc'obe te ajwalil-ants Ester: ¿Mach'a a soc banti ay te mach'a la ya'bat amel awo'tan yu'un te hich ya spase? xchi.

6¡Te jcontra soc te jlajinwanej ha te chopol Amán ini! xchi te Ester. Ha yu'un te Amán bayel xiw ta stojol te ajwalil soc te ajwalil-ants.

7Hahch te ajwalil ta banti yaquic ta we'el, bayel ilinem a loc' bahel ta ts'umbil nichimetic ta sna ajwalil. Pero hil te Amán yu'un yalbeyel wocol yu'un scuxlejal ta stojol te ajwalil-ants Ester, como la yil te bin chopol ya xpasbot yu'un te ajwalil.

8Te c'alal suht tal te ajwalil ta ts'umbil nichimetic ta sna ajwalil soc och bahel ta stsahlul na banti yaquic ta we'el, te Amán nijilix a te banti metsel te Ester. Ha yu'un la yal te ajwalil: ¿Yu'un bal yac ac'an yac atsac te ajwalil-ants li' ta jna? xchi. Te c'alal hich la yal te ajwalil, la smucbeyic sit te Amán.

9Te Harbona, te eunuco te ya x'a'tej ta stojol te ajwalil, hich la yal: Ta sna te Amán ay chapalix ts'apbil te' yu'un jihpanel te ha lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil stoyolil te Amán la schahpan yu'un Mardoqueo, te mach'a lec bin la yalbe sc'oblal te ajwalil, xchi. Jihpanahic tey a, xchi te ajwalil.

10Hich la sjihpanic te Amán ta ts'apbil te' te ha nix la schahpan te ha yu'un sc'oblal te Mardoqueo. Hich lahmaj yilimba te ajwalil.

Ester 8

Smandar Asuero ta scoltayel judiohetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ha nix ta yorahil a, te ajwalil Asuero la ya'be te ajwalil-ants Ester te sna Amán, te scontra te judiohetique. Te Mardoqueo tal ta stojol te ajwalil, como te Ester yalbeyejix te ha stajun te Mardoqueo.

2Te ajwalil la sloq'ues te sch'ocow te la yich'be hilel te Amán, la ya'be te Mardoqueo. Te Ester la ya'be scuentahin te bintic ay yu'un te Amán.

3Ta patil te Ester la scha'c'opon xan te ajwalil, la spahcan sba ta ye'tal yoc, yac ta oq'uel soc ta yalbeyel wocol te yacuc slajimbe sc'oblal te bin chopol schapoj te Amán te sts'umbal Agag ta stojol te judiohetique.

4Te ajwalil la shach bahel ta stojol Ester te sbastón pasbil ta oro, hich hahch te Ester, la stehc'an sba ta stojol te ajwalil,

5hich la yal: Teme lec ya ya'iy te ajwalil, teme lecon ta sit soc teme stojil ya ya'iy te ajwalil soc teme lecon ta yo'tan, ac'a yich' ts'ihbayel mandaril te ya slajimbe sc'oblal te cartahetic te la schahpan te Amán snich'an Hamedata, sts'umbal Agag, te la sts'ihbay yu'un slajinel te judiohetic te ayic ta jujusehp q'uinal yu'un te ajwalil.

6Como ¿bin yu'un ya nax quil te wocol ya xtal ta stojol te pueblo cu'un? ¿Bin yu'un ya nax quil te lajinel yu'un te nación cu'une? xchi.

7Te ajwalil Asuero la sjac'be te ajwalil-ants Ester soc te Mardoqueo te judio-winic: Te ho'on la jca'beyix Ester te sna Amán, soc la sjihpanic te Amán ta ts'apbil te' yu'un jihpanel ta scaj te la shach sc'ab ta scontrahinel te judiohetique.

8Ts'ihbayahic hiche ta stojol te judiohetic ta scuenta sbihil te ajwalil te bin lec yac awa'iyic, soc a'beyahic sellohin ta sch'ocow te ajwalil, xchi. (Como te mandaril te ts'ihbabil ta scuenta sbihil ajwalil soc te yich'oj sellohil ta sch'ocow te ajwalil, ma xhu' ta lajimbeyel sc'oblal.)

9Ha yu'un ic'otic tal te secretariohetic yu'un te ajwalil ta oxeb scha'winic (23) c'ahc'al ta yoxebal u, ha te u Siván. Spisil te bin la yal te Mardoqueo la yich' ts'ihbabeyel te judiohetic, te schebal ajwaliletic, gobernadoretic soc te príncipaletic yu'un te huqueb shucwinic (127) ta sehp q'uinal c'alal ta India ha to ta Etiopía, ha chican te sts'ihbajelic te jujusehp q'uinal, soc ha chican te sc'op te jujuntic pueblo; ha nix hich te judiohetic ha chican te sts'ihbajelic soc te sc'opique.

10La sts'ihbay ta scuenta sbihil te ajwalil Asuero, la ya'be yich' sellohil ta sch'ocow te ajwalil, la sticonlan bahel te cartahetic ta scuenta winiquetic te mohemic ta cawu te mero ya xbehenic, te ha nix cawuhetic yu'un te ajwalil.

11Ta cartahetic la yal te ajwalil te ya xhu' ya stsob sbahic te judiohetic ta spisil pueblohetic ta scoltayel scuxlejalic; te ya sjinic, ya smilic soc jc'axel ya slajinic spisil mach'atic ay ya'tejibic yu'un guerra ta pueblo o jsehp q'uinal te ya xtal scontrahinic, soc ya smilic te alaletic soc antsetic yu'unic soc ya spojbeyic te biluquetic yu'unique.

12Hich ya yich' pasel ta junax c'ahc'al ta spisil ta sehp q'uinal yu'un te ajwalil Asuero, ha ta yoxlajunebal (13) c'ahc'al ta slahchayebal (12) u, ha te u Adar.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te copia yu'un te mandar la yich' puhquel ta jujusehp q'uinal scuenta yu'un ya sna'ic
spisil te pueblohetic te la yal te chapaluc me te judiohetic ta hich ora yu'un ya sutbeyic
spacol te scontrataque.

14Te winiquetic te mohemic ta cawuhetic te mero ya xbehenic, ora loq'uic bahel ta
scuenta smandar te ajwalil; soc la yich' puhquel te mandar ta Susa te capital.

15Te Mardoqueo loc' bahel ta stojol te ajwalil, slapoj yax soc sac sc'u' scuenta ajwalil,
soc muc'ul corona pasbil ta oro soc chi'in-yaxal smehyil-pac' pasbil ta lino fino. Te
pueblo Susa awonic yu'un yutsil q'uinal;

16soc te judiohetic ha sc'ahc'alel sacal q'uinal soc yutsil yo'tanic, tse'el yo'tanic soc
yich'el ta muc'.

17Ta jujusehp q'uinal soc ta jujun pueblo te banti c'oht te smandar ajwalil, te
judiohetic bayel yutsil q'uinal soc tse'el yo'tanic yu'un, ay q'uin soc ha yorahil spasel te
bin mulantic sba yu'unic. Bayelic ta yantic pueblohetic ta q'uinal la scuy sbahic ta
judiohil, como la xi'ic te judiohetique.

Ester 9

Judiohetic ya slajinic scontratac

1Ta yoxlajunebal (13) c'ahc'al yu'un te slahchayebal (12) u, ha te u Adar, te ha
sc'ahc'alel te sc'oblal ya yich' pasel te mandaril yu'un te ajwalil, ha nix sc'ahc'alel te
scontratac te judiohetic yac smahliybelic te ya stsalic te judiohetic, pero ma hichuc
c'oht ta pasel; te judiohetic la stsalic te mach'atic p'ajotic yu'unique.

2Te judiohetic la stsob sbahic ta pueblohetic ta spisil ta jsehp q'uinal yu'un te ajwalil
Asuero, yu'un ya ya'beyic guerra te mach'atic chapalic ya xlanijotic yu'unic. Mayuc
mach'a la scomic, como spisil te pueblohetic u'untayotic yu'un xiwel.

3Soc spisil te príncipaletic, te schebal ajwaliletic, gobernadoretic soc te mach'atic ay
ya'telic ta stojol te ajwalil la scoltayic te judiohetic, como la xi'ic te Mardoqueo.

4Como te Mardoqueo mero muc' sc'oblal ta sna te ajwalil, soc puhc sc'oblal ta spisil ta
jsehp q'uinal. Xquechcon ta muc'ubel sc'oblal te Mardoqueo.

5Te judiohetic la smilic ta espada spisil te scontrahic, jc'axel la slajinic soc hich la
spasbeyic te scontrahic te bin ut'il la sc'an yo'tanic.

6Ta Susa te capital te judiohetic la smilic soc la slajinic ho'winic scha'bahc' (500) ta
tuhl winiquetic.

7Soc la smilic te Parsandata, Dalfón, Aspata,

8Porata, Adalía, Aridata,

9Parmasta, Arisai, Aridai soc Vaizata,

10ha te lajuntuhl snich'nab Amán snich'an Hamedata, te scontra te judiohetique. Pero
ma ba la yich'beyic te biluquetic yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ta sc'ahc'alel nix a, la ya'iy te ajwalil te jaytuhl lajemic ta Susa banti nahinem te ajwalil.

12Te ajwalil hich la yalbe te ajwalil-ants Ester: Te judiohetic la smiliquix ho'winic scha'bahc' (500) winiquetic soc te lajuntuhl snich'nab Amán ta Susa te capital. ¿Bintic wan la spasic ta yantic jsehp q'uinaletic yu'un te ajwalil? ¿Bin a te yac ac'an? ya me x'a'botat ¿Bintic xan ya sc'an awo'tan? ya me yich' pasel, xchi.

13La sjac' te Ester: Teme lec ya ya'iy te ajwalil, hich ac'a spasic pajel te judiohetic ta Susa te bin ut'il la spasic nax ta scuenta te ley. Soc ac'a yich'ic jihpanel ta te' te sbaq'uetalic te lajuntuhl snich'nab Amán, xchi.

14Te ajwalil la yal mandar te hich ya yich' pasele. La yich' halel ta mandar ta Susa, hich la sjihpambeyic sbaq'uetalic te lajuntuhl snich'nab Amán.

15Te judiohetic te ayic ta Susa la stsob xan sbahic ta schanlajunebal (14) c'ahc'al yu'un te u Adar, la smilic ho'lajunwinic (300) ta tuhl winiquetic ta Susa, pero ma ba la yich'beyic te biluquetic yu'unique.

16Te yantic judiohetic te ayic ta jujusehp q'uinal yu'un te ajwalil ha nix hich la stsob sbahic yu'un ya scoltay scuxlejalic, soc yu'un ya scontrahinic te scontrahique; la smilic balunpic soc j'ohlil swaxacbahc' (75,000) ta tuhl scontrahic, pero ma ba la yich'beyic te biluquetic yu'unique.

17Hich c'oht ta pasel ta yoxlajunebal (13) c'ahc'al ta u Adar, ta schanlajunebal (14) c'ahc'al ta u nix la scux yo'tanic, la spasic q'uin soc tse'el yo'tanic yu'un.

18Pero te judiohetic te ayic ta Susa la stsob sbahic ta yoxlajunebal (13) soc ta schanlajunebal (14) c'ahc'al yu'un te u, la scux yo'tanic ta yo'lajunebal (15) c'ahc'al, la spasic q'uin soc tse'el yo'tanic yu'un.

19Ha scuentahil te judiohetic te ayic ta tut pueblohetic te mayuc sts'ahcul ya spasic q'uin soc yutsil yo'tanic ta schanlajunebal (14) c'ahc'al ta u Adar, soc talel c'axel ya ya'be sbahic smahtanic.

Q'uin Purim

20Te Mardoqueo la sts'ihbay ta hun te bin c'oht ta pasel soc la sticonlambe cartahetic spisil te judiohetic te ayic ta spisil ta jsehp q'uinal yu'un te ajwalil Asuero, te nopol soc te namal ayique.

21La spasticlan ta mandar te jujunuc ha'bil ya spasic q'uin ta schanlajunebal (14) soc ta yo'lajunebal (15) c'ahc'al ta u Adar,

22como ha sc'ahc'alel te judiohetic lahmajix q'uinal yu'un te scontratac, como ha yuhil te c'atp'uj ta tse'el-o'tanil te mel-o'tan, te oq'uel c'atp'uj ta yutsil q'uinal. La yal te ya me spasic q'uin soc yutsil me q'uinal ya ya'iyic, soc talel c'axel ya ya'be sbahic smahtanic soc ya ya'beyic smahtanic te pobrehetique.

23Te judiohetic la sch'uhunic spasel, te ha nix hahchemiquix ta spasel, hich te bin ts'ihbabil yu'un te Mardoqueo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Como te Amán snich'an Hamedata, sts'umbal Agag, te scontra te judiohetic, snopoj te ya slajin spisil te judiohetic, la stuhun te Pur, ha te seña ta na'el, yu'un ya sjinic soc jc'axel ya slajinic.

25Pero c'alal c'oht ta stojol ajwalil te Ester, la yal mandar ta carta te ajwalil te ac'a suhtuc ta stojol Amán te bin chopol schapoj ta scontrahinel te judiohetic; soc ac'a yich' jihpanel ta te' soc te snich'nabe.

26Ha scuentahil te Purim sbihil c'oht te c'ahc'aletic, yu'un yich'ojbe te sbihil pur. Ta scaj te bintic la yal ta carta, soc te bintic la yilic soc te bin c'oht ta stojolic,

27te judiohetic la yalic te ha costumbre ya xhil yu'unic soc sts'umbalic, soc spisil mach'atic te jun c'oht soc, te mayuc bin ora ya yihquitayic spasel te cheb c'ahc'al ini ta jujun ha'bil, hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel.

28La yalic te ay ta na'el te c'ahc'aletic ini soc ya me spasic q'uin ta cajalcaj sts'umbalic, ta jujuchahp sna, ta jujusehp q'uinal soc ta jujun pueblo; te c'ahc'aletic ini yu'un Purim ma ba ya ch'ay ta yo'tanic scanantayel, soc te sts'umbalic ma me ayuc bin ora ya xch'ay ta yo'tanic.

29Te ajwalil-ants Ester yantsil-nich'an Abihail, soc te judio Mardoqueo, ta scuenta te tulan a'tel yich'ojic, la sts'ihbayic te schebal carta ini sc'oblal Purim.

30La yich' ticombeyel cartahetic spisil te judiohetic te ayic ta huqueb shucwinic (127) ta sehp q'uinaletic yu'un te ajwalil Asuero, yich'oj c'opetic yu'un lamal q'uinal soc te bin smelelil,

31yu'un ya yich' halbeyel te ya me xc'oht te sc'ahc'alel Purim ta hich ora, hich te bin ut'il yaloj ta mandar te judio Mardoqueo soc te ajwalil-ants Ester ta stojolic, soc hich te bin ut'il ha'ic nix la schahpanic soc te sts'umbalic scuenta sna'ojibal te bin ora quehchaj te scomel we'el soc te oq'uel yu'unique.

32Te mandar yu'un Ester ha nix la yalbe tulan sc'oblal te q'uin Purim, soc la yich' ts'ihbayel ta libro.

Ester 10

Muc' sc'oblal c'oht Mardoqueo

1Te ajwalil Asuero la yac' ta tojel pataniletic ta stojol spisil q'uinal, c'alal ta sti'il mar.

2Spisil te bintic la spas soc te yip ya'tel, soc te muc' sc'oblal te Mardoqueo te tohytesbot yu'un te ajwalil, ts'ihbabil ta libro yu'un te ya'telic te ajwaliletic yu'un Media soc Persia.

3Te judio Mardoqueo, ha schebal c'oht yu'un te ajwalil Asuero, ha muc' sc'oblal ta yohlil te judiohetic, soc ich'bil ta cuenta yu'un bayel te yermanotac, como la slehbe yutsil te pueblo yu'un soc la yac' lahmajuc q'uinal ta stojol spisil te sts'umbal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Job

Job 1

Swocol Job

1Ta sq'uinal Uz ay jtuhl winic Job sbihil, lec soc toj yo'tan ta winiquil, yich'oj ta muc' te Dios soc mayuc bin chopol ya spas.

2Ayin huqueb squerem-nich'nab soc oxeb yantsil-nich'nab.

3Ay lajunwinic swaxaclajunbahc' (7,000) tuminchijetic, lajunwinic swaxacbahc' (3,000) camellohetic, ho'winic scha'bahc' (500) ta chahp j'a'tel-wacaxetic, ho'winic scha'bahc' (500) me' burrahetic soc bayel a'batetic yu'un. Ha te winic te c'ax hich muc' sc'oblal a te bin ut'il spisil te yantic ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

4Te snich'nab ya spasic q'uinetic ta snahic, jujutuhl ta sc'ahc'alel; ya sticonic ta iq'uel te oxeb yantsilelic yu'un ya sjoquinic ta we'el uch'el.

5Ta jujun buelta te ya xlaj te q'uin yu'unic, te Job ya sticon ta iq'uel soc ya slecubtesbe sc'oblalic. Ya xhahch ta sab, ya yac' scohtol chic'bil mahtaniletic ta scuenta jaytuhlic, yu'un hich ya yal te Job: Ay wan la sta smulic te jnich'nab soc ay wan la slabanic Dios ta yo'tanic, xchi. Hich la spasulan ta spisil ora.

6Ay jun c'ahc'al te tal stehc'an sbahic ta stojol Jehová te yal-snich'nab Dios, soc ha nix hich tal tey a te Satanás.

7Hich joc'obot yu'un Jehová te Satanás: ¿Banti talat? xchi sc'oblal. Te Satanás la sjac'be te Jehová: Ayon ta behel ta yocliyel swohlol te bahlumilale, xchi.

8¿La bal awil te ca'bat Job te mayuc mach'a yan hich pajal soc ta bahlumilal te lec soc toj ta winiquil, te yich'oj ta muc' te Dios soc mayuc bin chopol ya spas? xchi te Jehová.

9Te Satanás la sjac'be sc'op te Jehová: ¿Yu'un bal tojol yich'oj ta muc' Dios te Job?

10¿Ma bal ajoytayej soc te mach'atic ay yu'un soc te bintic ay yu'une? Awa'beyej bendición spisil te ya'tel, ha yu'un te bayel p'ohlem te bintic ay yu'un ta q'uinal.

11Pero te yacuc ahach ac'ab yo'tic ta spojbeyel spisil te bintic ay yu'une, ya me awil teme ma ba ya sbohlc'optayat ta atojol, xchi.

12Te Jehová la yalbe te Satanás: Ilawil, ay ta ac'ab spisil te bintic ay yu'un; ha nax ma me xawac' bahel ac'ab ta stojol stuquel, xchi. Hich loc' bahel te Satanás ta stojol Jehová.

13Ay jun c'ahc'al c'alal yacalic ta we'el soc ta yuch'el vino ta sna smuc'ul banquilic a te squerem-nich'nab soc yantsil-nich'nab Job,

14tal jtuhl winic ta stojol Job, hich c'oht ta halbeyel yu'un: Te c'alal yacalic ta a'tel ta arado a te j'a'tel-wacaxetic soc yacalic ta we'el ta nopol a te me' burrahetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15ochintayotic yu'un te sabeohetic, la yelc'anic bahel te chambahlametic soc la smilic hilel ta espada te a'batetic; ho'on xanix colon hilel te tal calbat awa'iy, xchi.

16Yac to ta c'op a, tal yan te hich c'oht yal: Co tal c'ahc' yu'un Dios ta ch'ulchan te la schic' te tuminchijetic soc te jcananetic yu'unic; ho'on xanix colon hilel te tal calbat awa'iy, xchi.

17Yac to ta c'op a, tal yan te hich c'oht yal: Te caldeohetic oxchahp la yac' sbahic, la yochintayic soc la yelc'anic bahel te camellohetic, soc la smilic ta espada te a'batetic; ho'on xanix colon hilel te tal calbat awa'iy, xchi.

18Yac ta c'op a tal yan te hich c'oht yal: Te aquerem-nich'nab soc te awantsil-nich'nab yacalic ta we'el soc yuch'el vino ta sna te smuc'ul banquilalic,

19tal tulan ic' ta stojol jochol taquin q'uinal te la smaj schanxuhcul te na, yahl cohel ta sbahic, hich chamic. Ho'on xanix colon hilel te tal calbat awa'iy, xchi.

20Ha yu'un te Job la stehc'an sba, la sch'i' snahtil-c'u', la sjoch stsotsel sjol yu'un, la squejan sba ta lum, la sch'uhuntay,

21hich la yal: Watalon a la yayinteson jnan, watalon a ya suhton bahel. Jehová la yac', Jehová la sloq'ues. ¡Bayeluc me yutsil sbihil te Jehová! xchi.

22Ta spisil ini ma ba la sta smul te Job soc ma ba la ya'be smulin te Diose.

Job 2

1Ta yan c'ahc'al tal stehc'an sbahic ta stojol Jehová te yal-snich'nab Dios, soc ha nix hich tey tal a te Satanás.

2Hich joc'obot yu'un Jehová te Satanás: ¿Banti talat? xchi sc'oblal. Te Satanás la sjac'be te Jehová: Ayon ta behel ta yocliyel swohlol te bahlumilal, xchi.

3¿La bal awil te ca'bat Job te mayuc mach'a yan hich pajal soc ta bahlumilal, te lec soc toj ta winiquil, yich'oj ta muc' te Dios soc mayuc bin chopol ya spas? Soc stalel jun yo'tan, aunque ha'at la awa'bon jlajimbe te bintic ay yu'un ta tojol nax, xchi te Jehová.

4Te Satanás la yalbe te Jehová: ¡Nuhcul ta scuenta nuhcul! Spisil bintic ay yu'un te winic ya yac' yu'un te scuxlejale.

5Pero hacha ac'ab yo'tic, ehchantesbeya sbaquel soc sbaq'uetal, ya me awil teme ma ba ya sbohlc'optayat ta atojol, xchi.

6Te Jehová la yalbe te Satanás: Ilawil, ay ta ac'ab, pero ma me xalajimbe scuxlejal, xchi.

7Ha yu'un te Satanás loc' bahel ta stojol te Jehová, la yehchentes ta c'a'el chin te Job, hahch ta stahn yoc c'alal ta sjol.

8Te Job hucul ta tan a, la stsac xeht'elul oxom yu'un ya sjot' sba a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Hich halbot yu'un te yihnam: ¿Stalel bal jun awo'tan a? Halbeya chopol sc'oblal te Dios, chamenix, xchi.

10La yal te Job: Pajal ya xc'opojat soc antsetic te ma sna'ic q'uinal. Teme ya quich'tic te bintic lec yu'un Dios, ¿ma bal ha'uc nix hich ya quich'tic te bintic ma lecuc? xchi. Ta spisil ini ma ba la sta smul te Job yu'un te bin la yal.

11Ay oxtuhl yamigotac te Job, ha te Elifaz te talem ta Temán, Bildad te talem ta Súa, soc Zofar te talem ta Naamat. Te c'alal la ya'iyic spisil te bin wocol c'oht ta stojol, jujutuhl hahchic tal ta slumalic, como schapojic te pajal ya xtal sjoquinic ta sc'asesel swocol soc ta smuc'ubtesbeyel q'uinal ya'iy.

12C'alal namal to ayic a, la shach sitic, ma ba la sna'beyic sba te Job, hich hahchic ta tulan oq'uel. Jujutuhl la sch'i'ic snahtil-c'u'ic, soc yoxebalic la sbuhquiyic mohel ts'u'lum ta sjolic.

13La sjoquinic ta huclej ta lum huqueb c'ahc'al soc huqueb ahc'abal. Mayuc mach'a la sjuc ta c'op, como la yilic te mero muc' te sc'uxul swocole.

Job 3

Job ya yal bohloben sc'oblal te ayin

1Ta patil a ini, hahch ta c'op te Job, la yalbe te bohloben sc'oblal te bin c'ahc'alil ayin.

2Hich la yal te Job:

3Ch'ayuc te bin c'ahc'al ayinon, soc te ahc'abal te hich halot: Ic'bilix ta ch'uhtul tut querem, te xchihe.

4Ayuc bin ut'il ihc'ub q'uinal ta hich ora, te manchuc ya yich' ta cuenta te Dios ta toyol, te manchuc ya sacub q'uinal ta stojol.

5Ac'a yich' maquel yu'un yihc'al q'uinal soc yaxinal lajel; ac'a yich' potsel ta tocal te ya yac' te xiweltic sba ya xc'oht hich te bin uti'il jun c'ahc'al te macal ta ihc'al tocal.

6Ac'a u'untayec yu'un yihc'al q'uinal ta hich ahc'abal; manchuc ya yich' ahtayel ta yohlil te c'ahc'aletic yu'un te ha'bil, soc manchuc ya yich' ahtayel te yahtalul uhetic.

7Ayuc bin ut'il mayuc bin chicnaj a te ahc'abal ini, manchuc chicnaj junuc c'ayoj tey a.

8Te mach'atic ya yalic te bohloben sc'oblal te c'ahc'al ac'a yalic te bohloben sc'oblal te c'ahc'al ini, ha te mach'atic ya xhu' ya stijic hahchel te Leviatán.

9Ac'a ihc'ubicuc te jsacubel eq'uetic, manchuc ya smahliy te sacal q'uinal, manchuc ya yil te sjahts' te sacubel q'uinal,

10yu'un ma ba la smac te puertahetic yu'un te ch'uhtul te banti ayon a, soc ma ba la snac' ta jsit te wocole.

11¿Bin yu'un te ma ba chamon ta ch'uhtul, o chamucon a te c'alal ayinone?

12¿Bin yu'un la yic'onic te jol-acaniletic soc te ay chu'uletic te la jchu'une?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Chamenonix soc cuxojix co'tan te hichuque, wayalonix soc yaconix ta cux-o'tan te hichuque,

14joquinejix te ajwaliletic soc j'ac'-o'taniletic ta q'uinal te la scha'pasic xan te bintic jihnemic;

15o joquinejix te príncipaletic te ay oro yu'unic, te la snojesic ta plata te snahique.

16¿Bin yu'un ma ba la jquich' muquel ta lum hich te bin ut'il c'axem alal, hich te bin ut'il alaletic te ma ba la yilic te sacal q'uinale?

17Tey ya xquehchaj uts'inwanej yu'un a te jchopol-o'tanetic; soc tey ya scux yo'tanic a te mach'atic mayuc lec yipic.

18Tey nix ya scux yo'tanic a te jchuqueletic, ma xya'iybeyiquix sc'op te jsujawetic ta a'tel.

19Tey ayic a te muc' biq'uit, soc colemix tey a te a'bat ta stojol te yajwale.

20¿Bin yu'un ya x'a'bot sacal q'uinal te mach'a ay swocol soc te ya x'a'bot scuxlejal te mach'a pich'il yo'tan;

21te mach'atic yac smahliybelic te lajel, pero ma xtal, aunque c'ax hich ya slehic a te bin ut'il nac'bil c'ulejalil;

22te mach'atic mero tse'el yo'tanic soc ay yutsil yo'tanic yu'un la stahic te muquenal?

23¿Bin yu'un ya x'a'bot scuxlejal te mach'a ma sna' banti ya xbaht, te macbil yu'un Dios te be yu'une?

24Te c'alal ma to xtal jwe'el a ya jac' co'tan; te jac'jac'-o'tanil cu'un hich ya xbehen te bin ut'il ha'.

25Talem ta jtojol te bin yac xiwtesbelon, c'oht ta jtojol te bin jxi'oj.

26¡Mayuc lamal q'uinal soc mayuc yutsil q'uinal ya ca'iy, ma jta cux-o'tan, ha nax ay wocol! xchi te Job.

Job 4

Elifaz ya stsits te Job

1Ha yu'un te Elifaz te talem ta Temán la sjac'be sc'op te Job:

2Te ayuc mach'a ya sjucat ta c'op, awuts'inel wan yac awa'iy. Pero ¿mach'a ya xhu' ya scom te c'opetique?

3Ha'at bayel mach'atic la ap'ijubteslan, soc la awa'be yich' yip te mach'atic mayuc yip sc'abic.

4Te mach'a ya xyahl, ya xhahchot yu'un te ac'ope, soc yac awa'be yich' yip sjol yacanic te mayuc yipique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Pero yo'tic tal wocol ta atojol, ma xcuhch awu'un; c'alal c'oht ta atojol, yac amel
awo'tan yu'un.

6¿Ma bal ha'uc yip awo'tan te bin ut'il axi'oj te Diose? ¿Ma bal ha'uc smuc'ul awo'tan
te bin ut'il lec ya xbehenat?

7Na'a awa'iy yo'tic, ¿ay bal mach'a lajem te mayuc smul? soc ¿banti jimbilic te
mach'atic toj yo'tanic?

8Como quiloj te mach'atic ya sjoq'uic bin chopol soc te ya sts'unic labanwanej, ha nix
ya stulbeyic sit.

9Ya xlajinot yu'un te yic'al ye Dios, soc ta scuenta te yic'al yilamba ya xlajinotic
yu'un.

10Te yoq'uel choj soc te yaw, soc te yehic te tut chojetic ya xwaq'uic.

11Ya xcham te mamal choj ta scaj mayuc bin ya sti', soc te yalatac te me' choj ya
xpuhquic bahel.

12Ta muquen tal c'op ta jtojol, la ya'iy jchiquin te sajsaj c'op.

13Ta wayichil ta ahc'abal, ha te bin ora ya x'och swayel ants-winiquetic,

14tal xiwel soc nihquel ta co'tan, la stij sba spisil te jbaquele.

15C'ax jun espíritu ta jtojol, la sch'ixan sba stsotsel ta spisil jbaq'uetal.

16Ay yesomba te la stehc'an sba ta jtojol, ma ba la jquil ta lec bin yilel, la jca'iy te hich
la yal ta sajsaj-c'op:

17¿Ha bal toj xan te winic te bin ut'il te Diose? ¿Ha bal lec xan ta winiquil te bin ut'il
te jpaswanej yu'une?

18Teme ma ba ya smuc'ulin yo'tan te a'batetic yu'un, soc teme ay ma tojuc ya yil te
ch'ul a'batetic yu'une,

19¡ha'uc to balix a te mach'atic snahinejic ahch'al, te yich'oj hahchel yip ta ts'u'lum, te
ya yich'ic p'e'el hich te bin ut'il tut sulup!

20Cuxul ta sab, lajemiquix ta tibiltic, sbahtel q'uinal ya xlajic, mayuc mach'a ya
xna'otic yu'un.

21Ya xbulot loq'uel te schuhquil snahilpac', mayuc sp'ijil a ya xchamic, xchi la jca'iy.

Job 5

1Yo'tic, c'opojan, ¿ay bal mach'a ya sjac'bat? ¿Mach'a ch'ul a'batil yac ac'opon?

2Melel ya xmilot yu'un yilimba te mach'a ma sna' q'uinal, ya xmilot yu'un bic'tal-
o'tanil te sonso.

3Ho'on quiloj te sonso ya yac' coluc slohp', pero ora nax la jcalbe bohloben sc'oblal te
snahe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ma ba seguro ay te snich'nab: ya xlajinotic ta ti'nahil, mayuc mach'a ya xcoltayotic yu'un.

5Te sit sts'unub yawal ya xwe'bot yu'un mach'atic ay swi'nalic, ya xtulbot loq'uel tal ta ch'ixileltic; soc te mach'atic taquijem yo'tanic ya xbic'taj yo'tanic yu'un te sc'ulejale.

6Como te bin chopol ma ba ya xloc' tal ta ts'u'lum, soc te wocol ma ba ya sch'ihy tal ta lum.

7Hich te bin ut'il te nich c'ahc' ya xwihl bahel ta toyol, hich ya x'ayin te winic yu'un ya xc'ax swocol.

8Melel ho'ucon ya jle te Diose soc ya ca'be ta scuenta te jwocol te hichuque.

9Ha ya spas muc' a'teliletic te ma xhu' ta na'beyel scuentahil, soc yutsil a'teliletic te ma xhu' ta ahtayel.

10Ha ya yac' tal ha'al ta sba te bahlumilal, ya sticon tal ha' ta q'uinal.

11Ha stoytes te mach'atic peq'uel ayic soc te mach'atic ayic ta mel-o'tan ya yac' te jun yo'tan ya x'ayinic ta q'uinal.

12Ha ya sjimbe te bintic snopoj te mach'atic ya xlo'loywanic, scuenta yu'un mayuc bin ya xhu' yu'unic spasel a.

13Ha ya syac te mach'atic p'ijic ta scuenta te lo'loyel yu'unic soc ya slajimbe te bin chapal yu'un te jchopol-o'taniletic.

14Ta c'ahc'alel ya sc'ohchin sba soc te yihc'al q'uinal, ta ohlil c'ahc'al ya x'och picponel hich te bin ut'il ta ahc'abal.

15Ha ya scoltay loq'uel te pobre ta espada ta yehic te mach'atic chopol yo'tanic soc ta sc'abic te mach'atic ay yipic.

16Ha scuentahil te ay smuc'ul yo'tan te pobre, soc te bin ma stojiluc, ha ya smac ye yu'un.

17Bayel me yutsil te mach'a ya xtojobtesot yu'un Dios; ha yu'un ma me xap'aj te tojobtesel yu'un te Mach'a spisil ya xhu' yu'un.

18Como ha nix te mach'a ya yac' ehchen, soc ha nix te ya spots; ya yehchentes, ha nix ya spoxtay ta sc'ab.

19Ya scoltayat loq'uel ta waqueb awocol, ta shuquebal ma ba ya stahat te bin chopole.

20Ta yorahil wi'nal ya me scoltayat loq'uel ta lajel, soc ta yorahil guerra ya me scoltayat loq'uel ta yip te espada.

21Ya me scoltayat ta ixta'c'optayel, ma ba ya xiwat te c'alal ya xtal te wocol yu'un jinel.

22Ya me atse'lay te lajel soc te wi'nal, ma ba yac axi' te jti'awal chambahlametic ta q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ya me achap ac'op soc te tonetic, soc lamal q'uinal ya ya'iyic ta atojol te ti'awal chambahlametic.

24Ya me ana' te ay lamal q'uinal ta anahilpac'; yac awil te banti ya xnahinat te mayuc falta yu'un.

25Soc yac awil te ay bayel ats'umbal, te ats'umbal hich yipal te bin ut'il ha'maletic ta q'uinal.

26Mamalatix soc ay awip a ya xbahat ta muquenal, hich te bin ut'il tombil trigo te ya xtsobot ta yorahil.

27Quilojcotic ta lec, melel nix a. A'iya awa'iy soc na'a ta lec scuenta yu'un lec ya xc'ohat a, xchi te Elifaz.

Job 6

Job la sjac'be sc'op Elifaz

1Hich la sjac' te Job:

2¡Te yacuc xhu' ta p'isel yalal te jwocol, soc te yacuc x'och ta balanza te jmel-o'tan!

3C'ax hich yalal ya xloc' a te bin ut'il yalal te shi'al mar. Ha yu'un te tulan ta a'iyel te c'opetic cu'un,

4como ay ta jbaq'uetal te ya'tejibalul st'ihmalte' te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, te jch'uhlel ya yuch'be te svenenohil, soc ya scontrahinon te bintic xiweltic sba yu'un Dios.

5¿Ya bal x'oc' te ha'mal burro teme ay ha'mal ya swe'e? ¿Ya bal x'oc' te toro teme ay ac ya swe'e?

6¿Ya bal yich' we'el te we'elil te mayuc yats'amul? ¿Ay bal sbuhts' te sacal tomut?

7Te bintic yihlayej co'tan a, ha jwe'elinej yo'tic.

8Ayuc bin ut'il ya x'a'boton te bin ya jc'ane; ayuc bin ut'il ya ya'bon Dios te bin ya jmulan;

9te lecuc ya ya'iy te Dios te ya sp'e'on, te yacuc yac' sc'ab yu'un ya slajinon.

10Ha xanix smuc'ul co'tan ini, ha yutsil co'tan ta yohlil te sc'uxul tulan wocol, ha te ma ba la jmucbe sc'op te Ch'ul Dios.

11¿Bin a te quipinej te ha ya yac' ya jmahliy xan? ¿Bin a te jlajibal, yu'un ya to jmahliy xan?

12Te quip ¿pajal bal soc te yip te tone? ¿Ha bal bronce te jbaq'uetale?

13¿Ho'on ni bal ya xhu' ya jcoltay jba, te bin ut'il la yich'ix loq'uesel spisil te coltayele?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te mach'a ay swocol ya xmuc'ubtesbot q'uinal yu'un te smohlol, soc nix te mach'a yihquitayej yich'el ta muc' te Mach'a spisil ya xhu' yu'une.

15Pero te quermanotac la yac'on ta c'abal hich te bin ut'il yacan ha'; hich c'axic bahel te bin ut'il tulan yacan ha'

16te ihc'ubenic yu'un te uhlem hielo, soc muculic ta me'sic;

17te ya xch'ay bahel c'alal ya xq'uixnaj q'uinal, ta yorahil c'ux c'ahc'al ya xch'ay bahel ta yawil.

18Ya showiyic bahel ta be te jbeheletic; ya xch'ayic ta jochol taquin q'uinal.

19Ya slehic te jbeheletic te talemic ta Temán, soc te jbeheletic te talemic ta Sabá ya smuc'ulin yo'tanic;

20pero q'uexawic yu'un te la smuc'ulin yo'tanic c'alal c'ohtic tey a, ma ba la sna' bin ya spasic yu'un.

21Yo'tic hich pajal c'ohemex soc, awilojiquix te bin xiweltic sba, xiwex yu'un.

22¿Ho'on bal la jcal: Ich'bonic tal, tojbonic jcoltayel ta ac'ulejalic;

23o coltayawonic loq'uel ta sc'ab jcontra, coltayawonic loq'uel ta sc'ab te j'uts'inwanej, xchihon bal?

24nohptesawonic, ho'on ya xch'abon; a'bonic jna' banti howiyemon.

25¡Bayel ya xtuhun te tojil c'opetic! Pero ¿bin ya xchicnaj a ta c'opetic yac awalique?

26¿Ya bal acuyic te yac atojobtesbeyic sc'op te mach'a ay bayel swocol, te hich c'ohem te bin ut'il ic'?

27Ha'ex yac apasbeyic seña ta na'el ta stojol te me'ba', soc biluc nax yac alomchonic a te awamigo.

28Yo'tic, awocoluc, ilawonic; ilawilic teme yac jlotiybelexe.

29Nohpahic xan ta yach'il, soc ma me ayuquix bin ma stojiluc xapasic; nohpahic xan, na'ahic te stojil bin ya cal.

30¿Ay bal bin ma stojiluc bin ya cal? ¿Yu'un bal ma jna' stsahtayel te jc'op te ma stojiluque?

Job 7

1¿Ma bal ha'uc ay swocol te scuxlejal te ants-winic ta bahlumilal soc te hich ya xc'ax c'ahc'al yu'un te bin ut'il j'a'tel-winic?

2Ha pajal soc a'bat te yo'tanuc ya sta axinal, ha pajal soc te j'a'tel-winic te ya smahliy te stojole.

3Hich c'ax te uhetic cu'un ta tojol nax, soc a'boton ahc'abaletic te ay wocol yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4C'alal wayalon, hich ya cal: ¿Bin ora ya xhahchon? xchihon. Pero lom naht te
ahc'abale, bayel ya jsutilan jba c'alal ta sacubel q'uinal.

5Te jbaq'uetal sc'u'inej yal hahetic soc smact'ohchil; ya xlaj te jnuhculel soc ya xloc'
spojowil.

6Te c'ahc'aletic cu'un c'ax hich ahnimal ya xc'ax a te bin ut'il ya xbehen te ste'el
sbuc'ulel te jalabile, soc mayuc smuc'ul yo'tan a ya xc'oht slajibal.

7Dios cu'un, na'a me te jahc' nax ta o'tanil te jcuxlejal, soc mayuquix bin ora ya yil xan
jsit te bin leque.

8Te mach'atic ya yilonic, mayuc bin ora ya yiloniquix; yac at'ojan asit ta jtojol, ma ba
cuxulonix a.

9Hich te bin ut'il ya xc'ax bahel te tocal, ha nix hich te mach'a ya xco bahel ta
stsobojibal mach'atic chamenic, ma ba ya xmohix talel.

10Ma ba ya suhtix bahel ta sna; soc ma ba ya xna'bot sba yu'un te lugar yu'une.

11Ha yu'un ma ba ya xquehchajon ta c'op, ya xc'opojon ta swocol te jch'uhlel, ya cal te
bin ch'a ya ya'iy te jch'uhlele.

12¿Yu'un bal ho'on mar c'ohemon, o muc'ul chambahlamon bal yu'un mar, te hich yac
awac'on ta ilel?

13C'alal hich ya cal: Ya smuc'ubtesbon q'uinal ya ca'iy te jwayib, ha ya scoltayon ta
sc'asesel te ahcan cu'une, te xchihone,

14yac axiwteson ta wayichil, soc yac axiwteson ta nahal sitil.

15Ha yu'un ha lec xan la ca'iy te ya quich' pit'el te jnuc', soc te ya xlajon, te ma ba
cuxul ya xhil te jbaquele.

16Ya quihlay te jcuxlejal, ma jc'an ya xcuxajon spisil ora. Ihquitayawon, como tojol
ya xc'ax c'ahc'al cu'un.

17¿Bin a te ants-winic yu'un te ha muc' sc'oblal ya xc'oht awu'un, te awac'oj awo'tan ta
stojol,

18te yac atsahtay awil ta jujun sab, soc te spisil ora yac apas ta prueba?

19¿Bin ora te q'uejel yac awac' asit ta jtojol, te jtuquel ya xhilon awu'un, scuenta yu'un
yacuc xhu' ya jbic' te ya'lel que?

20Teme la jta jmul, ¿bin la jcuts'inat a, ha'at te jcanan ants-winicat? ¿Bin yu'un yac
apason ta blanco awu'un, te ho'onix ihc'atsilon cu'un ya ca'iy?

21¿Bin yu'un ma ba yac atup'bon te jc'axun-c'op soc yac apasbon perdón yu'un te
jmule? Como yo'tic ya xwayon ta ts'u'lum; aunque yac alehon, ma ba cuxulonix a,
xchi te Job.

Job 8

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Bildad ya yal te Dios toj ya xchahpanwan

1La sjac' te Bildad te talem ta Súa, hich la yal:

2¿Jayeb xan tiempo te hich yac awal, te hich ya xc'opojat te bin ut'il tulan ic'?

3¿Ya bal showiytes Dios te bin toj ay, o ya bal showiytes te stojil chahpanel te Mach'a ya xhu' yu'un spisil?

4Teme la sta smulic te anich'nab ta stojol Dios, ha la ya'be scuch smulic.

5Teme yac ale te Diose, teme yac awalbe wocol te Mach'a ya xhu' yu'un spisil;

6te sacuc awo'tan soc te tojuc awo'tan, ora me ya xhahch scoltayat soc ya xcha'lecubtesat ta awocol te hichuque.

7Aunque tut te shahchibal awu'un, muc' ya xc'oht ta patil.

8Joc'obeya te jaycaj te c'axiquix ta q'uinal, nopa te bintic sna'ojic te me'iltatiletic;

9como te ho'otic wojey to nax chicnajotic ta q'uinal, mayuc bin jna'ojtic; te jcuxlejaltic li' ta q'uinal, hich nax ya xc'ax te bin ut'il axinal.

10¿Ma bal yacuc ya'bat anop soc ya sc'oponat, soc ta yo'tanic ya xloc' tal c'opetic?

11¿Ya bal xcol papiro te banti mayuc uhlub? ¿Ya bal xcol jalal te banti mayuc ha'?

12Aunque yax to soc ma to ba yich'oj bojel, ha nahil ya xtaquij yu'un spisil yantic ha'maletic.

13Hich ay te behetic yu'un spisil mach'atic ya sch'ayic ta yo'tanic te Diose, soc hich ya xtup' bahel smuc'ul yo'tan te mach'a chopol,

14como te smuc'ul yo'tan, hich c'ohem te bin ut'il na, soc te bin yipinej yo'tan, hich c'ohem te bin ut'il jala am.

15Teme ya xihc'an sba ta sna, ya xpuch' bahel yu'un, teme ya stsac, ma ba ya xcuhch yu'un.

16Hich c'ohem te bin ut'il yaxal te' te ts'umbil ta c'ahc'alel, te ya spuc bahel sba ta nichimaltic;

17ya schucticlan sba slohp' ta banti busul ton, soc ya x'och bahel ta c'ub tontiquil.

18Pero teme ya xbulot loq'uel te banti aye, te lugar ya smuc ta yo'tan: Mayuc bin ora la jquilat, xchi.

19Hich ya xc'oht yutsilal te be yu'une, patil ya xch'ihy tal sjelol ta lum.

20Te Dios ma ba ya sp'aj te mach'a toj, soc ma ba ya scoltay te mach'a chopol.

21Ya me yac' stse'ejinat xan soc te ya x'awonat scuenta yutsil q'uinal yac awa'iy.

22Te mach'atic ya yihlayat ya me sc'u'inic q'uexlal, soc te banti nahinem te mach'atic chopolic ya me xtup' bahel, xchi te Bildad.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Job 9

Te sp'ijil yo'tan soc yu'el te Diose

1La sjac' te Job:

2Melel jna'oj te hich aye, pero ¿bin ut'il c'an yac' ta ilel te toj ay ta stojol Dios te winique?

3Teme ay mach'a ya sc'an ya stsal sba ta c'op soc, ma xhu' sutbel jp'ahluc ta jmil te hichuque.

4Ha p'ij yo'tan soc bayel yip yu'el, ¿mach'a a te ya c'an stsal, te lec ya xc'oht yu'un?

5Soc yilimba ya sbul loq'uel te witsiltic, ma sna'ic mach'a la shemts'un.

6Ha ya sloq'ues te bahlumilal ta yawil, soc ya ya'be snihc sba te yich'o-ip.

7Teme ya spas ta mandar te c'ahc'ale, ma ba ya xloc' talel, soc ha ya smac te eq'uetique.

8Ha nax stuquel ya slim bahel te ch'ulchan, soc ya xbehen ta stselet yip te mar.

9Ha la spas te Osa, te Cruz-ec' soc te Xana-ec', soc te yan jchahp eq'uetic te ayic ta sur.

10Ha ya spasticlan muc'ul jchahp a'teliletic te ma xhu' ta na'el, soc yutsil a'teliletic te ma xhu' ta ahtayel.

11Teme ya xc'ax ta jts'ehl, ma ba ya quil, ya xc'ax pero ma ba ya ca'iy.

12Teme ay bin ya sloq'ues, ¿mach'a ya xhu' ya scom? ¿Mach'a ya xhu' ya sjoc'obe: ¿Bin yac apas? te xchihe?

13Te Dios ma ba ya suht te yilimba; ya spehc'an sbahic ta ye'tal yoc te mach'atic jun ayic soc Rahab.

14¿Bin ut'il te ho'on ya xhu' ya sutbe sc'op, soc te ya jtsa c'opetic te ya cal ta stojol?

15Aunque tojon ta winiquil, ma xhu' ya jac'be; ha nax ya jc'ambe te juez cu'un te yacuc sna'bon yo'bolil jba.

16Aunque ya jc'opon soc ha ya sjac'bon te jc'ope, ma ba ya jch'uhun teme ya ya'iybon te jc'ope.

17Como ha ya slajinon ta tulan ic'al ha'al, soc ya yac' p'ohluc xan quehchen ta tojol nax;

18ma ba ya ya'bon quich' ic', ha ya ya'bon xut'ul q'uinal ya ca'iy.

19Teme ya calbetic sc'oblal te yipe, melel bayel yu'el stuquel; teme ya calbetic sc'oblal te chahpajele, ¿mach'a ya yic' talel?

20Teme ya cal te tojon ta winiquil, ha nix te que ya yal te ay jmul; aunque lecon ta winiquil, ha me ya yal te jtahoj jmul.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Aunque mayuc bin jpasoj, mayuc sc'oblal ya ya'iy; ¡ya quihlay te jcuxlejal!

22Pajal nix spisil; ha yu'un hich ya cal: Pajal ya slajin te mach'a mayuc smul soc te mach'a ay smule, xchihon.

23Teme ya xtal wocol te ora ya yac' lajel, ya stse'laybe swocol te mach'a mayuc smul.

24Te q'uinal ya x'a'bot ta sc'abic te mach'atic chopolic, soc ha ya smacbe sit te juecetic yu'un. Teme ma ha'uc te Diose, ¿mach'a a?

25C'ax hich ahnimal c'oht te c'ahc'aletic cu'un te bin ut'il te mach'a ya x'ahnimaj; ahnic bahel, ma ba la yilic te bin leque.

26C'axic bahel hich te bin ut'il barcohetic te ahnimal ya xbehenic, hich te bin ut'il jxic te ya xco ta stsaquel swe'el.

27Teme ya cal: Ya jch'ay ta co'tan te ahcan cu'une, ya quihquitay te smel-o'tan te jsit quelaw, ya stse'ejinon, teme xchihone,

28ya to jxi' spisil te jwocole, yu'un ya jna' te ma ba yac awal te mayuc jmul.

29Teme chicanix te ay jmul, ¿bin yu'un te tojol ya cac' fuersa?

30Aunque ya jpoc jba ta ya'lel me'sic, soc ya jpoc jc'ab ta lejía,

31yac awac'on cohel ta ch'en, ha nix ya yihlayon te jc'u'e.

32Te Dios ma winicuc hich te bin ut'il te ho'one, yu'un ya xhu' ya jsutbe sc'op, te junax ya xtalotic ta chahpajel.

33Te ayuc mach'a ya xtehc'aj yu'un yilbelotic, te ya yac' sc'ab ta jchebaltic,

34te ya sloq'uesbon ta jtojol te xule, soc te manchuc ya xiwteson te xiwel yu'une.

35Hich ma ba ya jxi' te ya jc'opon, como ma hichuc ayon ya ca'iy jba.

Job 10

Job ya smel yo'tan yu'un swocol

1¡C'axix co'tan yu'un te jcuxlejal! Jamal ya cal te ahcan cu'un, ya me xc'opojon ta scuenta te xut'ulil q'uinal ya ca'iy.

2Hich ya calbe te Dios: Ma me xawal te ay jmul; a'bon jna' te bin yu'un te yac atijbelon ta c'op.

3¿Lec bal yac awa'iy te yac awuts'inon, te yac ap'aj te ya'tel ac'ab, soc te lec awo'tan yu'un te bin snopoj te mach'atic chopolique?

4¿Hich bal asit te bin ut'il ch'ich'-baq'uet? ¿Hich bal yac awil te bin ut'il ya yil te winique?

5Te c'ahc'aletic awu'un ¿pajal bal soc te c'ahc'aletic yu'un te winique? Te ha'biletic awu'un ¿pajal bal soc te ha'biletic yu'un te ants-winic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

6yu'un yac ajoc'oy te falta cu'un, soc yac ale te jmule,

7aunque ana'oj te mayuc jmul, soc te mayuc mach'a ya xhu' ya scoltayon ta ac'ab?

8Ha'at nix ac'ab te la spason soc la schahpanon; ¿yo'tic bal yac asuht aba soc yac alajinon?

9Na'a me te la achahpanon hich te bin ut'il ahch'al; ¿ya bal asutp'inon ta ts'u'lum?

10¿Ma bal lajuc amalon hich te bin ut'il leche, soc hich te bin ut'il queso te la ataquijteson?

11La awa'bon jlap nuhcul soc baq'uet, soc la ajalon ta baquetic soc chihetic;

12la awa'bon jcuxlejal soc c'uxultayel, soc la scanantaybon jch'uhlel te canantayel awu'un.

13Pero ay bin amacoj ta awo'tan, jna'oj te bin ay ta awo'tan:

14yac awil teme la jta jmul, ma ba yac awal te mayuc jmul.

15Teme chopolon, ¡ay me jwocol! teme tojon ta winiquil, ma ba ya jach te jole, c'axix co'tan ta q'uexlal soc yac quilbel jwocol.

16Teme ya jach te jole, ha'at yac anutson hich te bin ut'il choj, soc yac apas jchahp a'teliletic ta jcontra.

17Yac awach'ubtes pruebahetic ta jcontra, yac atoy xan awilimba ta jtojol, soc yac acontrahinon soc jchahp yach'il soldadohetic.

18¿Bin yu'un la aloq'ueson ta ch'uhtul? Lec te chamucon, te mayuc mach'a la yilon.

19Lec te ayuc bin ut'il ma ba chicnajon, te ic'otucon loq'uel ta ch'uhtul c'alal ta muquenal.

20¿Ma bal jtebuc nax te c'ahc'aletic cu'un? ¡Tic'uquix a! ihquitaywon scuenta yu'un ya jmuc'ubtesbe jba q'uinal ca'iy

21te ma to xbohon te banti ma ba ya suhtonix tal, ta ihc'al q'uinal soc ta axinal yu'un lajel,

22ta pimil ihc'al q'uinal soc te banti mayuc bin toj ay, hich te bin ut'il axinal yu'un lajel te hich xanix ay, te banti pajal soc pimil yihc'al q'uinal te sacal q'uinale, xchi te Job.

Job 11

C'opoj Zofar

1La sjac' te Zofar te talem ta Naamat, hich la yal:

2¿Ma bal yacuc sc'an suhtib te bayel c'opetic ini? Te mach'a bayel ya xc'opoj ¿hich bal toj ya xc'oht a?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3¿Ya bal yac' ch'abuc winiquetic te bin ut'il bayel ya xc'opojat? ¿Ya bal awa'iy labanwanej, te mayuc mach'a ya stsitsat yu'une?

4Ha'at yac awal: Toj te snopojibal cu'un, soc mayuc jmul ta atojolic, xchihat.

5¡Te ha'uc ya xc'opoj te Diose, te ha'uc ya sc'oponat

6soc ya yalbat bintic muquen ay yu'un te p'ijil-o'tanil, te wocol ta na'beyel scuentahil! Hich yac ana' a te ma hichuc la ya'bat castigo te Dios te bin ut'il ya sc'an te amule.

7¿Ya bal xhu' yac ana'be scuentahil te bintic muquen ayic yu'un te Diose? ¿Ya bal xhu' awu'un stahel te c'ax lec stalel te Mach'a spisil ya xhu' yu'une?

8C'ax hich stoyolil a te bin ut'il te ch'ulchane: ¿Bin yac apas yu'un? C'ax hich sc'ubulil a te bin ut'il te stsobojibal mach'atic chamenic: ¿Bin ya xhu' awu'un sna'el?

9C'ax hich snahtil a te bin ut'il te q'uinal, soc c'axem hich sjamalil a te bin ut'il te mar.

10Teme ya xc'ax te Dios soc ya xchucawan, teme ya x'ic'awan ta chahpajibal, ¿mach'a ya xhu' ya scom?

11Ya sna'be sba te jlo'loywanej winiquetic; c'alal ya yil te bin chopol ¿ma bal yacuc yich' ta cuenta?

12Ya me sta sp'ijil yo'tan te sonso winic te bin ora te ha'mal burra ya yayintes jtuhl winic.

13Teme toj yac awac' awo'tan, soc teme yac ahach ac'ab ta stojol te Diose;

14teme ay smul te ac'ab, soc teme yac ach'ay hilel, teme ma ba yac awac' ayinuc ta ana te bin ma stojiluc,

15hich ma xq'uexawat te yac ahach asit, ay me awip soc mayuc bin yac axi'.

16Ya me ach'ay ta awo'tan te awocole, yac ana' awocol hich te bin ut'il ha' te c'axem bahele.

17Te acuxlejal c'ax hich sacal ya xc'oht a te bin ut'il ohlil c'ahc'al; aunque ya x'ihc'ub q'uinal hich ya xc'oht te bin ut'il sacubel q'uinal.

18Jun me awo'tan, como ay smuc'ul awo'tan; yac awil ta ajoyobal, jun awo'tan ya xwayat.

19Ya xwayat, mayuc mach'a ya xiwtesat; soc bayel mach'atic ya sc'ambat coltayel.

20Yan te sit te mach'atic chopolic ya me xtup'; ma ba ya stahic banti ya snac' sbahic, soc ta spisil bin ya smahliyic ha te slajibal jac'-o'tanil, xchi te Zofar.

Job 12

Dios ya scuentahin spisil

1La sjac' te Job, hich la yal:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Melel ha'ex te pueblohex, te c'alal ya xchamex ya xlaj te p'ijil-o'tanil.

3Pero ha nix hichon ay sp'ijil co'tan, ma ba peq'uel ayon awu'unic. ¿Mach'a ma ba sna'oj spisil ini?

4Ya stse'layon te camigotac; ho'on te ya jc'opon Dios soc ya sjac'bon, te toj co'tan soc lecon ta winiquil, ya quich' labanel.

5Te mach'a seguro ay, ya yihlay te wocole, ya yihlaybe swocol te mach'a ya xbilts'uj yoc.

6Lec ay snahic te j'eleq'uetic, jun yo'tan cuxajtic te mach'atic ya shachbe yilimba te Diose; te ha a'botic yu'un te jayeb bintic ay yu'unic.

7Joc'obeya te chambahlametic, ha'ic me ya xp'ijubtesex, joc'obeya te mutetic te ya xwihlic ta toyol, ha'ic me ya ya'beyex ana'ic;

8o c'opona te lumq'uinal, ha me ya sp'ijubtesex, soc te chayetic ta mar, ha nix hich ya yalbeyex.

9¿Bintic ta spisilic a ini te ma sna'ic te ta sc'ab Jehová la spas ini?

10Ay ta sc'ab te scuxlejal spisil bintic cuxajtic soc te ic' te cuxulic a spisil te ants-winiquetique.

11¿Ma bal yacuc ya'iy te chiquinil bin ut'il ay te c'opetic, hich te bin ut'il ya ya'iybe sbuhts' we'elil te quetique?

12Ay sp'ijil-o'tanil ta yohlil te mamaletic; soc ay snopojibal ta banti ay te mach'a bayel ya'bilal.

13Ha yu'un Dios te p'ijil-o'tanil soc te yu'el, ha yu'un te j'ac'-o'tanil soc te bintic ay ta na'el.

14Te bin ya sjin, mayuc mach'a ya xhu' ya scha'pas xan; teme ya schuc te winique, mayuc mach'a ya xhu' ya xjahm loq'uel.

15Teme ya scom te ha'ale, spisil ya xtaquij; teme ya sticon te ha'ale, ya sjin te q'uinale.

16Ha yu'un te yu'el soc p'ijil-o'tanil; ha nix scuentahinej te mach'a lo'loybil soc te jlo'loywanej.

17Ha ya swahtan te j'ac'-o'taniletic soc ya yac' sohcuc sjolic te juecetique.

18Ha ya stuch'be te cadenahetic yu'un te ajwaliletic, soc ya schuc ta pac' te sch'uyombahic.

19Ha ya swahtanlan sacerdotehetic, soc ya sjinticlan te mach'atic ay yipique.

20Ma xyac' ta c'op te j'ac'-o'tanil te ich'bilic ta cuenta, soc ya spojbe sp'ijil te mamaletique.

21Ya yac' te mayuc sc'oblal ya xc'oht te mach'a ich'bilic ta muc', soc ya stilbe schuhquil sch'uht te mach'atic ay yipique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ya yac' ta na'el te sc'ubulil te bintic muquen ay ta ihc' q'uinal, soc ya sloq'ues ta sacal q'uinal te yihc'al q'uinale.

23Ya smuc'ubteslan te nacionetic soc ya slajinlan; ya spucticlan bahel te nacionetic soc ha nix ya stsobticlan.

24Ha ya spojbe sna'ojibal yu'un te jtsobawetic yu'un te pueblohetic ta q'uinal, ya yac'ticlan ta behel bahel ta jochol taquin q'uinal te banti mayuc behetic,

25ya spicticlanic bahel ta yihc'al q'uinal; ya yac' te ya xbehenic hich te bin ut'il jyacubeletic.

Job 13

Job ya yal ya xchicnaj te mayuc smul

1Spisil ini, ho'on nix quiloj ta jsit, soc la jca'iy ta jchiquin soc la jna'be scuentahil.

2Te bin ana'ojic, ha nix hich jna'oj te ho'one; ma ba peq'uel ayon awu'unic.

3Pero ha ya jc'an ya xc'opojon soc te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, co'tanuc ya juc ta c'op soc te Diose.

4Te ha'exe yac anaq'uic ta lot te bin melel; apisilic jpoxtaywanejex te ma xtuhunique.

5¡Te yacuc xch'abex ta c'op, ha ap'ijilic ya xc'oht te hichuque!

6A'iybon awa'iyic te jc'ope, a'iya awa'iyic te bin ya cale.

7¿Ya bal awalic bin chopol ta scuenta scoltayel te Diose? ¿Ya bal awa'iyic lot ta scuenta?

8¿Ya bal acoltayic ta c'op te Diose? ¿Ya bal xc'opojex yu'un?

9¿Lec bal ya xc'ohex te ha'uc ya yilbeyex awo'tanic? ¿Ya bal alo'loyic hich te bin ut'il ya xlo'loyot te winique?

10Ya me stijex ta c'op teme tsahbil nax mach'a yac ac'uxultay.

11¿Ma bal yacuc xiwtesex te yutsilal? ¿Ma bal yacuc xtal ta atojol te xiwel yu'une?

12¡Te p'ijil c'op awu'unic ha p'ijil c'op yu'un tan, soc te ts'ahquetic awu'unic ha ts'ahquetic te pasbilic ta ahch'al!

13Ch'abanic ta jtojol, ya xc'opojon; ac'a taluc ta jtojol te bin ya xtale.

14¿Bin yu'un ya jti' loq'uel te jbaq'uetal, soc ya cac' jcuxlejal ta jc'ab?

15Aunque ya smilon, ha smuc'ulinej co'tan te Diose. Ya jcoltay jba ta stojol, ya calbe te lec te behetic cu'un,

16ha nix Dios ya scoltayon, como ma xhu' ya x'och ta stojol te mach'a chopol yo'tan.

17A'iybon me awa'iyic ta lec te bin ya cal, ac'a ochuc ta achiquinic te jc'ope.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Yo'tic, chapalix te bin ya cale; ya jna' te ya quich' halbeyel te mayuc jmul.

19¿Mach'a a te ya slehbon jmul? Teme aye, ya xch'abon ha to c'alal ya xchamon.

20Ha nax cheb bin ya jc'ambat ta atojol, hich ma ba ya jnac' jba ta atojol a:

21Loq'uesa ac'ab ta jtojol, soc ma xawa'bon jxi' te xiwel awu'une.

22Ic'awon, ya jac'bat; o ac'a te ho'on ya xc'opojon, ha'at yac ajac'bon.

23¿Jayeb te bin chopol jpasoj soc jayeb te jmule? A'bon jna' banti jc'axuntayej mandar soc a'bon jna' te jmule.

24¿Bin yu'un yac anac' asit ta jtojol soc te ha acontra yac acuyon?

25¿Ya bal awuts'in te ya'binal te' lichbil ta ic', ya bal anuts taquin ac?

26Yac ats'ihbay ta jcontra te xut'ul q'uinal ya ca'iy, soc yac apasbon ta jcuenta te mulilетic cu'un c'alal queremon to a.

27Yac awotsesbon coc ta hotbil te', yac atsahtay awil spisil te behetic cu'un, yac ap'is ban c'alal ya xc'oht te stahn coc.

28Yaconix ta uhlel hich te bin ut'il te bin yac ta c'a'el, hich te bin ut'il c'u'ul te ya xlaj ta joch'obel ta chane.

Job 14

Job ya yal te mero com te cuxlejal

1Te winic te ayintesbil yu'un ants com nax te scuxlejal soc nojel ta wocol.

2Hich ya xloc' te bin ut'il nichim, pero ya sayub ta ora; ya x'ahn hich te bin ut'il axinal, ma xhalaj.

3¿Ya bal at'ojan asit ta stojol soc ya bal awic' ta chahpanel awu'un?

4¿Mach'a ya slecubtes te bin bohloben sc'oblal? ¡Mayuc!

5Melel ahtaybil nax te sc'ahc'alel, ha'at la awac' te jayeb yuhil, soc la awa'be sp'isol te ma xhu' ya xc'ax a.

6Q'ueja asit ta stojol, a'beya lahmajuc q'uinal ta stojol, ha to c'alal ts'acay te c'ahc'al yu'un hichuc j'a'tel winic.

7Teme ay te' ya yich' ts'etel, ya to xpuhlin stuquel, ma ba ya xquehchaj ta puhl.

8Aunque ya xyijub ta lum te slohp'e, aunque ya xtaquij te schuman te'el ta lum,

9c'alal ya ya'iybe siquil te ha'e, ya xcha'yaxub; ya me yac' xan spuhl hich te bin ut'il uhnen ha'mal.

10Yan te winique ya xcham, ya laj bahel. Ta slajibal ya sjac' yo'tan, ¿banti wan ay?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich te bin ut'il ya xch'ay bahel te sab te mar, soc hich te bin ut'il ya xtaquij te muc'ul-ha',

12hich ya xway te winic, ma ba ya xhahchix tal; te c'alal ay to te ch'ulchan, ma ba ya xwihc' sit, ni ma ba ya xhahch yu'un swayel.

13¡Ayuc bin ut'il yac anac'on ta stsobojibal te mach'atic chamenic, te yacuc anac'on ha to c'alal ya xlahmaj te awilimba; te yacuc awahtaybon corahil, patil yacuc ana'on xan!

14Teme cham te winique, ¿ya to bal xcha'cuxaj xan? Ya jmahliy spisil te c'ahc'aleletic cu'un ha to c'alal ya xtal te colel cu'une.

15Ta hich ora ya xc'opojat, ho'on ya jac'bat; awo'tanuc yac awil te ya'tel ac'ab.

16Yac awahtaybon te jujujihm te coque, pero ma ba yac awilbon te jmule;

17chucul ta costal te bintic chopol jpasoj, macal awu'un te jmule.

18Hich te bin ut'il ya xlaj ta hemts'ujel te wits, soc ya xjelon yawilic te muc'ul tonetic;

19hich te bin ut'il ya xch'ulub ton yu'un te ha'e, soc te yip te yacan ha' ya yehan bahel te ts'u'lum, hich yac alajimbe smuc'ul yo'tan te winique.

20Spisil ora yac atsal, hich ya xloc' bahel; yac ayanijtesbe yelaw, yac aticon bahel.

21Teme ya x'ich'otic ta muc' te snich'nab, ma ba ya sna' stuquel; teme ya xpehc'anotic, ma ba ya yil stuquel;

22ha nax ya ya'iybe sc'uxul te sbaq'uetal, ha nax ya yoq'uetay sba stuquel, xchi te Job.

Job 15

Elifaz ya shultesbe yo'tan Job

1La sjac' te Elifaz te talem ta Temán, hich la yal:

2Te mach'a ay sp'ijil, ¿biluc nax bal bin ya sjac', soc ya bal snojes sch'uht ta q'uixin ic'?

3¿Ya bal ya'iy tsaltamba c'op te tojol nax ay, o ta c'opetic te mayuc bin ya xloc' a?

4Pero te ha'ate yac alajimbel te yich'el ta muc' te Diose, soc yac acom te bin ay ta na'ulanel ta stojol Dios.

5Hich ya xc'opojat ta scaj te amule, la atsa te sc'op te jlo'loywanej.

6Ha nix ya yalbat amul te awe, ma ho'ucon; ha nix ac'op te ya yalat ta acontra.

7¿Ha'at bal nahil ayinemat yu'un te sba winic, o nahil bal ayinemat yu'un te witsiltic?

8¿Ya bal awa'iy ha'at te bin muquen ay yu'un Dios? ¿Ha'at nax bal ay ap'ijil?

9¿Bin ana'oj ha'at te ma ba jna'ojcotic te ho'otcotique? ¿Bin c'ohem ta awo'tan te ma ba c'ohem ta co'tancotic te ho'otcotique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ay ta cohlilcotic winiquetic te saquix sjolic soc te mero mamaliquix, c'ax hich ya'bilalic a te bin ut'il te atate.

11¿Ma bal tic'ucat a te ya smuc'ubtesbat q'uinal awa'iy te Diose, soc te yutsil c'op te ya xhalbotate?

12¿Bin yu'un namal ya yac'at te awo'tan, bin yu'un yac amuts'ilan asit,

13te yac awihlintay te Diose, soc te hich yac awale?

14¿Bin a te winic, te lec ya xhu' ya xc'oht, te ya xhalbot mayuc smul te mach'a ya x'ayintesot yu'un ants?

15Teme Dios ma ba ya smuc'ulin yo'tan te ch'ul a'batetic yu'un, ni ha'uc c'ax lec ya yil te ch'ulchan,

16¿ha'uc to balix a te winic te bohloben soc chopol, te ya yuch' te mulil hich te bin ut'il ha'?

17A'iybon awa'iy jc'op, ho'on ya ca'bat awil, ya calbat awa'iy te bin quiloj,

18ha te bin la yalbotic te mach'atic ay sp'ijilic, te mayuc bin la smuquic te bin a'bot sna'ic yu'un te sme'statique,

19te ha'ic nax a'botic te q'uinal, soc te mayuc jtuhluc jyanlum te c'ax ta yohlilic.

20Te chopol winic ay sc'uxul swocol te jayeb c'ahc'al cuxul ta q'uinal, te jayeb ha'biletic te chahpambil yu'un te j'uts'inwanej.

21Ay bin xnilet ya ya'iy ta schiquin te xiweltic sba; te c'alal lamal q'uinal ya ya'iy, ya xtal te jlajinwanej ta stojol.

22Ma xch'uhun te ya suht loq'uel ta yihc'al q'uinal, ha ac'bil te ya xlaj ta espada.

23Bayuc ya xbaht ta slehel swe'el, hich ya yal: ¿Banti ay? xchi. Sna'oj te nopol ya xlaj.

24Ha ya xiwtesot yu'un te wocol soc mel-o'tan, hich ya xcontrahinot yu'unic te bin ut'il ajwalil te chapal yu'un guerra,

25como la shach sc'ab ta scontrahinel te Diose, la stoy sba ta stojol te Mach'a spisil ya xhu' yu'un;

26ste'anej snuc' ta ahnimal ta scontrahinel soc stulan mahquil yu'un guerra.

27Aunque mero juhp'en te sit yelaw, soc weq'uel sjuhp'el sch'uht,

28ya xnahin ta pueblohetic te jihnemic, ta nahetic te ihquitaybilic soc quechelic ta jinel.

29Ma ba ya xc'ulejub soc ma ba ya xhalaj te sc'ulejal, ma ba ya xpuhc ta q'uinal te bintic ay yu'un.

30Ma ba ya xcol loq'uel ta yihc'al q'uinal; ya xtaquij spuhl yu'un yat c'ahc' soc ya x'ehanot bahel ta yic'al ye Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Ma me ha'uc ya smuc'ulin yo'tan te bintic mayuc scuentahil, como ha nax lo'loyel ya sta a.

32Te c'alal ma to sta yorahil a ya me x'a'bot stojol, ma ba ya xyaxub te spuhle.

33Pajal ya xc'oht soc syaxal ts'usub te ya xluhbaj, pajal soc te olivo te ya xluhbaj te sniche.

34Como te jtsohb yu'un te mach'atic chopolic mayuc sts'umbalic ya xhil ta q'uinal, soc ya xlaj ta c'ahc' te sna te mach'a hich nax stahoje.

35Ya swolic te bin chopol, ya yayintesic mulil, ta yo'tanic ya xhahch lo'loyel, xchi te Elifaz.

Job 16

Te mel-o'tan yu'un Job

1La sjac' te Job, hich la yal:

2Bayel buelta ca'iyejix te c'opetic ini. ¡Ma ba lequil jmuc'ubtesej q'uinalex!

3¿Ay bal slajibal te c'ope? ¿Bin scuentahil ta awo'tanic te yac asutbelonic ta c'op?

4Ha nix hichon ya xhu' ya xc'opojon hich te bin ut'il te ha'exe, te ha'uc hich ayex te bin ut'il ayon; ya xhu' ya cal bayel c'opetic ta acontrahic, soc ya xhu' ya jimulan jol ta atojolic.

5Pero ya ca'beyex yip awo'tanic ta scuenta bintic ya cal, soc ya xch'ay sc'uxul awocol yu'un te smuc'ul q'uinal yu'un te jc'op te hichuque.

6Pero aunque ya xc'opojon, ma ba ya xquehchaj yu'un te ban c'ux ya ca'iy, soc teme ma ba ya xc'opojon, ma ba ya yihquitayon.

7Pero yo'tic Dios la slajimbonix quip; la slajimbonix spisil te mach'atic ay cu'un.

8La xuch'ubtesbonix jnuhculel, ha ya yalon te jyahubenale, ha ya xhahch scontrahimbelon te jyahubenal, yu'un ya yac'on ta halel ta jsit.

9La stuch'ticlanon ta yilimba soc la snutson, ya sc'ux ye yu'un scontrahimbelon; jchahp sit ya yilon a te jcontra.

10Te winiquetic ya sjam yehic yu'un scontrahimbelonic, la yehchentesbonic jcho, ¡spisilic la stsob sbahic ta scontrahimbelonic!

11Te Dios la yac'onix ta sc'ab mach'atic jlotetic, la yac' yahlucon ta sc'ab te mach'atic chopol yo'tanic.

12Lec ayon a, pero ha la stuch'ticlanon; la stsacon ta jnuc', la sesenon soc la spason ta blanco yu'un.

13Ya sjoytayonic te j'ac't'ilmalte'etic yu'un, ya sjatbon jriñon, ma ba ya sna'bon yo'bolil jba, soc ya smalbon ta lum te jch'a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Bayel buelta ya yehchenteson, ahnimal ya xtal scontrahinon hich te bin ut'il mach'a ya yac' guerra.

15La jts'is ch'ixal pac' ta sba jnuhculel, la jcac' jol ta ts'u'lum.

16Siht'em jsit quelaw yu'un oq'uel, ihc'ubenix te sti'il jsit,

17aunque mayuc bin chopol jpasoj soc lec la jc'opon te Diose.

18¡Lumq'uinal, ma me xamucbon te jch'ich'ele, soc ma me ayuc banti ya scux yo'tan te caw!

19Ayix ta ch'ulchan te testigo-c'op cu'un, te mach'a ya xc'opoj cu'un ay ta toyol.

20Ya slabanonic te camigotac, pero ya jmal ya'lel jsit ta stojol Dios.

21¡Te ayuc bin ut'il ya xhu' ya sitin sba ta c'op soc Dios te winic hich te bin ut'il ya xc'opoj jtuhl winic yu'un te yamigo!

22Che'oxeb xanix ha'bil ya xc'ax te ya xbohon te banti ma xhu' ya suhton tale.

Job 17

1Ma ba ya quich'ix ic' ya ca'iy, yaquix ta lajel bahel corahil, yaquix smahliybelon te jmuquenal.

2Ha nax sjoquinejon jlabanwanejetic, te jsit yac yilbel te uts'inel yu'unique.

3Dios cu'un, toja te bin ya sc'an yu'un ya xcolon ta libre. Yu'un ¿mach'a yan te ya sjac' ta jcuenta?

4Te mach'atic te li' aye la amacbe ta yo'tanic te snopojibal yu'unic, ha yu'un ma ba yac awac' te ya ya'iyic tsalaw.

5¡Te mach'atic ya yac' ta c'abal te yamigotac yu'un ay bin ya x'a'bot a, ya xnayij sitic yu'un te yal-snich'nabic!

6Ha la yac'on ta tsahbil c'op yu'un te pueblohetic, hichon ta stojolic te bin ut'il te mach'a ya xtuhbatayot.

7Ihc'ubenix jsit yu'un mel-o'tan, snohc'otal xanix te jbaq'uetale.

8Te mach'atic lec yo'tanic xcham yo'tanic yu'un, soc te mach'a mayuc smul ya xhahch scontrahin te mach'a chopole.

9Pero te mach'a toj yo'tan ya to st'un te be yu'un, soc te mach'a mayuc smul te sc'ab ya me sta xan yip.

10¡Pero suhtanic tal ta apisilic, mayuc ni jtuhluc ya jta ta awohlilic te ay sp'ijil yo'tan!

11C'axix bahel te c'ahc'aletic cu'un, jihn te bintic chapal cu'un, te bintic ya sc'an co'tan.

12La sc'atp'unic ta ahc'abal te c'ahc'alel; ya yalic te yac ta nohpojel tal te sacal q'uinal ta patil yu'un te yihc'al q'uinale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13¿Bin yan ya jmahliy? ha jna te stsobojibal mach'atic chamenic, ya jpas jwayib ta yihc'al q'uinal.

14Ha'at jtatat, ya cut te jlajinwanej, soc: Ha'at jnanat soc quermanahat, ya cut te yal ha.

15¿Banti ay hiche te bin yacon ta smahliyel? ¿Mach'a ya yil te bin yacon ta smahliyel?

16Ha ya xco bahel ta stsobojibal mach'atic chamenic, pajal ya jcux co'tantic ta ts'u'lum, xchi te Job.

Job 18

Bildad ya yalbe sc'oblal mach'atic chopolic

1La sjac' te Bildad te talem ta Súa, hich la yal:

2¿Bin ora ya xquehchajex ta c'op? Nopa awa'iyic, patil ya xc'opojotic.

3¿Bin yu'un te yac acuyotic ta chambahlam, soc te ya acuyotic ta sonso?

4Ha'at te yac atuch'ticlan aba yu'un awilimba, ¿jochol bal ya xhil te q'uinal ta acuenta, o ya bal yich' jeltayel ta yawilic te muc'ul tonetique?

5Ya me xtup' te sacal q'uinal yu'un te mach'a chopol yo'tan, ma ba ya xtihlix te c'ahc' yu'une.

6Ya xtup' te c'ahc' ta snahilpac'; ya xtup' te sc'ahc' ta stojol.

7Ya me xlaj yip te sbehele, te bin schapoj, ha nix ya xjihnot yu'un;

8yu'un ha nix te yoc te ya yac' x'och ta yaquil, soc ya xbehen ta sba yacojibal;

9ya xchucot ta lazo ta yit yoc, tsacbil ya xhil ta yaquil.

10Nac'bil ta lum te lazo, soc ay yaquil ta be.

11Ta bayuc ya xiwtesot yu'un te xiwele, nutsbil ya ya'iy ta bayuc ya xbehen.

12Ya xlaj yip yu'un wi'nal; soc chapal jinel ta sts'ehl.

13Ya xwe'bot snuhculel yu'un chamel, ya xlajimbot yoc sc'ab yu'un sba-nich'an lajel.

14Ya yich' bulel loq'uel ta snahilpac' te ha smuc'ulinej yo'tan, ya x'ic'ot bahel ta stojol te ajwalil yu'un xiwel.

15Ya xnahinic ta nahilpac' te ma ha'uquix yu'un, ya yich' puhquel asufre ta sba sna.

16Ya xtaquij te slohp' ta ye'tal, ta ahc'ol ya yich' c'abayel te sc'abe.

17Te sna'ojibal jc'axel ya xch'ay ta bahlumilal, mayuquix sbihil ya xhil ta q'uinal.

18Ya yich' ch'ojel loq'uel ta sacal q'uinal, ya xc'oht ta yihc'al q'uinal; ya yich' loq'uesel ta bahlumilal.

19Mayuc snich'an o smam ya xhil ta slumal, mayuc mach'a ya xhil yu'un ta sna.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te mach'atic ayic ta stojol banti ya xmahl c'ahc'al, xcham yo'tanic yu'un te bin c'oht ta stojol, soc bayel xiwel ya xtal ta stojol te mach'atic ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

21Melel hich ay te sna te mach'a chopol yo'tan, hich ay yawil te mach'a ma sna'be sba te Diose, xchi te Bildad.

Job 19

Job smuc'ulinej yo'tan te ya xhalbot yu'un Dios te toj ay

1La sjac' te Job, hich la yal:

2¿Jayeb to xan ora te yac awa'bonic jwocol, soc te yac atenonic ta c'op?

3Lajunebix buelta la awuts'inonic ta c'op; ¿ma bal yacuc xq'uexawex yu'un te yac atenonic ta c'ope?

4Aunque melel te howiyemon, ay ta jcuenta jtuquel te banti howiyemon.

5Pero teme ha'ex muc' yac awac' abahic ta jtojol, soc yac awalic te ay jwocol yu'un te ay jmul,

6na'ahic te ha Dios te la yuts'inon soc te la spotson ta chojac' yaquil.

7Hich ya x'awonon: Ay uts'inel, xchihon, pero mayuc mach'a ya ya'iy; ya x'awonon, pero mayuc mach'a stojil bin ya spasbon.

8Dios la smacbon jbe, ma xhu' ya xc'axon; la smuc ta yihc'al q'uinal te behetic cu'un.

9La spojbonix te cutsilal, soc la sloq'uesbon te corona ta jol.

10La sjinon ta bayuc, ya xlajon yu'un; la sbulbon loq'uel te smuc'ul co'tan hich te bin ut'il bulbil te'.

11Tihl yilimba ta jtojol, hich c'ohon yu'un te bin ut'il ha scontra.

12La stsob sbahic te soldadohetic yu'un, ya schahpan smohibic soc ya sjoytayic banti nahinemon.

13La yac' yihquitayonic te quermanotac, soc te q'uejel bahtic te mach'atic ya jna'ticlambe sba.

14Te jmohlol jts'ahquil ya yihquitayonic, te camigotac ya sch'ayoniquix ta yo'tanic.

15Te mach'atic nahinemic ta jna soc te criadahetic cu'un, hich ya yilonic te bin ut'il jyanlum, jbehyemon c'ohon ta sitic.

16Ya quic' tal te ca'bat pero ma ba ya sjac'bon, aunque ho'on nix ya calbe wocol ta stojol.

17Te quihnam ya xt'ixbot yo'tan yu'un te quiq'ue, soc ya sp'ajonic te quermanotac.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha nix hich te queremetic ya yihlayonic; te c'alal ya xhahchon ya scontrac'optayonic.

19Spisil te mero camigotac ya sp'ajonic, te mach'atic c'ux ta co'tan la sut sba scontrahimbelonic.

20Te jnuhculel soc te jbaquel ya slap' sbahic ta jbaquel, mero wocol xanix te cuxulon.

21¡Na'bonic yo'bolil jba, camigotac, na'bonic yo'bolil jba como te Dios la yac' tal sc'ab ta jtojol!

22¿Bin yu'un te ha'ex yac anutsbelonic, hich te bin ut'il te Diose, te ma ba tic' yac awa'iyic a te yac acontrahinonique?

23¡Te ayuc ya yich' sts'ihbayel te jc'ope, te yacuc yich' sts'ihbayel ta hun;

24o ta taq'uin soc plomo ya yich' ts'ihbayel ochel ta ton te mayuc bin ora ya xtup'!

25Ya jna' te cuxul te Jcoltaywanej cu'un, te ta slajibal ya stehc'an hahchel sba ta lum,

26soc te c'alal lajemix a te jnuhculel, ta jbaq'uetal ya me quilbe sit te Diose.

27Ho'on nix ya me quil, ta jsit nix ya quil, ma yanuc mach'a a. Pero yo'tic ya xlaj quip ya ca'iy.

28Teme hich yac awalic: ¿Bin ut'il ya jnutstic, como tey nix ta scuenta te hahchem tal te swocole? teme xchihexe,

29¡xi'anic me te espada, como te ilimba ya yac' tal castigo ta espada ta scaj te bintic chopol! ¡Hich yac ana'ic a te ay stojil chahpanel! xchi te Job.

Job 20

Zofar ya yalbe sc'oblal swocolic mach'atic chopolic

1La sjac' te Zofar te talem ta Taamat, hich la yal:

2Ya yac' xc'opojon te jpensar, ha yu'un ya jc'an ya jsutbat ta ora.

3La jca'iyix te bin tulan la awalbon te c'ux la jca'iy, te snopojibal cu'un ya yac'on ta sutel te c'ope.

4¿Ma bal ana'ojuc te hich ay ta shahchibal to, te c'alal bin ora ac'ot ta bahlumilal te winique,

5te com nax te stse'elil yo'tan te mach'a chopol yo'tan, te jts'ihn nax ay yutsil yo'tan te mach'a ma ba sch'uhunej Dios?

6Aunque ya xtohy mohel ta ch'ulchan te stoybahil soc te ya sta te tocal te sjole,

7hich ya xlaj te bin ut'il ya xlaj te stsa'e, te mach'atic yilojic, hich me ya yalic: ¿Banti baht? xchihic me.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ya xwihl bahel hich te bin ut'il wayichil, ma ba ya yich' tahel; ya xtup' bahel hich te bin ut'il nahalsitil ta ahc'abal.

9Te mach'a la yil, mayuquix bin ora ya yil xan, ma ba ya xna'botix xan yu'un te slumale.

10Te snich'nab ya sc'ambeyic coltayel te pobrehetic, ha'ic nix ya sutbeyic te bin la yelc'anic.

11Aunque ay to yip sbaq'uetal hich te bin ut'il querem, ha ya xco bahel soc ta ts'u'lum.

12Aunque chi' la ya'iy ta ye te bin chopol soc la snac' ta ye'tal yac',

13aunque buhts'an la ya'iy, ma ba la yihquitay, pero tey hil ta ye'tal yac' a,

14ch'a' ya xc'oht te swe'el ta sch'uht, ya xc'atp'uj ta svenenohil ti'awal chan.

15La sbic' c'ulejalil, pero ya me xehtay; Dios me ya sloq'uesbe ta sch'uht.

16Ya me schu'un te svenenohil ti'awal chan; ya me xmilot yu'un te yac' te chane.

17Ma ba ya yil xan te uc'umetic, te muc'ul-ha'etic te banti ya x'oquin leche soc chab.

18Ya me sut te bintic stahoj ta ya'tel, ma ba ya swe' soc ma ba ya ya'iybe yutsilal te sc'ulejal.

19Como la yuts'in soc la yihquitay hilel te pobrehetic, la spoj nahetic te ma ha'uc spasoj,

20ha yu'un mayuc lamal q'uinal ya ya'iy ta sch'uht, ma ba ya xcol yu'un te bin xbiq'uet ta yo'tan.

21Mayuc bin ma ba la slajin ta we'el, ha yu'un ma xhu' ya xhalaj te yutsil slequil.

22Aunque ay bayel bin ay yu'un, ya xtal swocol; ya xtal ta uts'inel yu'un spisil mach'atic chopol yo'tanic.

23Te c'alal ya snojesbe sch'uht, Dios ya sticon yilimba ta stojol, ya yac' te xnilet ya xhul ta stojol hich te bin ut'il ha'al.

24Ya x'ahn ta stojol a'tejibaletic yu'un guerra pasbilic ta taq'uin, ya xlowbot yu'un t'ihmalte' pasbil ta bronce.

25Tamp'as ya sohl ta sbaq'uetal te ya'tejibalul t'ihmalte', te xlipet sni'il ya xloc' ta sch'a. ¡Ya xtahot ta buen xiwel!

26Quechel ya xmucot ta buen yihc'al q'uinal te sc'ulejal; ya xlajinot yu'un c'ahc' te mayuc mach'a la stsun, ha ya slajin te bin hilem ta sna.

27Te ch'ulchan ya yac' chicnajuc te smul, ya xhahch ta contrahinel yu'un te lumq'uinale.

28Ya x'ic'otic bahel te bintic ay ta sna, ya xpucbot bahel ta sc'ahc'alel te yilimba Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Hich chapal yu'un Dios ta stojol te mach'a chopol, hich ay te bin ya x'a'bot yich' ta scuenta bin ya yal te Diose, xchi te Zofar.

Job 21

Te yutsil slequil soc swocol te mach'atic chopolic

1La sjac' te Job, hich la yal:

2A'iya me awa'iyic ta lec te jc'ope, ha'uc me te smuc'ul co'tan ya xc'oht te yac awa'bonic.

3Cuhchuc me awu'unic, ya xc'opojon; teme laj co'tan ta c'op, labanahic.

4¿Yacon bal ta yalel jwocol ta stojol winic? Ay scuentahil te xut'ul co'tan.

5Ilawonic, xiwanic yu'un, maca awehic ta ac'ab yu'un.

6Ho'onix xcham co'tan yu'un te c'alal ya jna', ya xnihc te jbaq'uetal yu'un.

7¿Bin yu'un cuxulic te mach'atic chopol yo'tanic, te ya xmamalubic, te ya yich' xan sc'ulejalic?

8Ya yilic te ya xmuc'ubic te snich'nabic, ay ta stojol sitic te sts'umbalique.

9Mayuc xiwel ta snahic, xuht' mayuc castigo ya x'a'botic yu'un Dios.

10Spisil ora ya xnich'naj te torohetic yu'unic, ya xtohc yal te wacaxetic yu'unic, mayuc ya xc'ax yalic.

11Ya xloq'uic bahel te alaletic yu'unic hich te bin ut'il tuminchijetic, ya xwihlic ta ixta' te yal-snich'anic.

12Ya xc'ayojinic yu'un te sc'op te c'ayob soc arpa; tse'el yo'tanic yu'un te sc'op te amay.

13Lec ya xc'ax scuxlejalic soc lamal q'uinal ya ya'iyic a ya xcohic bahel ta stsobojibal mach'atic chamenic.

14Hich ya yalbeyic te Diose: ¡Ihquitayawotcotic, ma jc'ancotic snopel te mandariletic awu'une!

15¿Mach'a a te Spisil ya xhu' yu'un te ya cac' jbahtic ta a'batinel yu'une? ¿Bin ya jtahtic a te ya jc'opontique? xchihic.

16Pero ma ba ay ta sc'abic te bin ut'il lec ayique. ¡Namal ay ta jtojol te j'ac'-o'tanil yu'un te mach'atic chopolic!

17¿Jayeb buelta tup'en sc'ahq'uic te mach'atic chopolic, te ya xtal jinel ta stojolic, te ya x'a'bot swocolic yu'un te yilimba Dios?

18Pajalic soc ac te ya xlichot ta ic', hich te bin ut'il suhlil trigo te ya x'ic'ot yu'un sutu-ic'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

19Ay ta halel: Dios ya ya'be stoj yal-snich'nab te smul te sme'stat, te xchihe. ¡Pero Dios ac'a a'botuc stoj yu'un scuenta yu'un hich ya sna'ic a!

20Ac'a yil ta sitic te sjinel, ac'a yuch'be te yilimba te Mach'a spisil ya xhu' yu'une.

21Te c'alal lajix yorahil ¿bin xan yochel a te bin ya xc'oht ta stojol te mach'atic ay yu'un te hilemic yu'une?

22¿Ay bal mach'a ya sp'ijubtes te Diose, te ha nix mach'a ya yilbe ya'tel te mach'atic toyolique?

23Ay mach'a ya xcham te c'alal ay to yip a, te lec ay soc te lamal q'uinal ya ya'iy a;

24buen juhp'en sbaq'uetal, soc nojel ta stutana te sbaquele.

25Te yane, pich'il yo'tan a ya xcham, mayuc bin ora la ya'iy te bin leque.

26Pero pajal ya xwayic ta ts'u'lum, soc ya xmucotic ta yal ha.

27Ya jna' te bin anopoj ta awo'tanic, soc te bin chapal awu'unic ta jcontra.

28Como hich yac awalic: ¿Banti ay te sna te príncipal, banti ay te snahilpaq'uic banti nahinemic te mach'atic chopol yo'tanic? xchihex.

29¿Ma bal ayuc la ajoc'obeyic te mach'a ya xc'axic ta be? ¿Ma bal ayuc awa'iyejic te suhtibe,

30ha te mach'a chopol yo'tan mayuc bin ya xc'oht ta stojol ta yorahil jinel, te ha canantaybil ta yorahil ilimba?

31¿Mach'a ya yalbe ta sit te bin yilel te ya'tele? ¿Mach'a ya ya'be stojol te bin la spas?

32Ya yiq'uic bahel ta muquel, ya scanantaybeyic te smuquenale.

33Buhts'an ya ya'iy te ch'uyuy lum; ta spat ya xbaht spisil winiquetic, soc c'ax bayelic te ya xnahilijic bahel yu'un.

34¡Mero mayuc scuentahil te yac amuc'ubtesbon co'tan ta ac'opic! Ha nax puro lot te suhtib awu'unique, xchi te Job.

Job 22

Elifaz ya slehbe smul Job

1La sjac' te Elifaz, hich la yal:

2¿Ya bal xhu' ya xtuhun yu'un Dios te winique? Te mach'a ay sp'ijil, ha nax ya xtuhun yu'un ta stuquel.

3Te Mach'a spisil ya xhu' yu'un ¿ya bal smulan teme tojat ta winiquil? ¿Ay bal bin ya sta a teme yac atojobtes te be awu'une?

4¿Ya bal ya'bat castigo yu'un te ha yac awich' ta muc', ya bal yich'at ta c'op yu'un?

5Ha ya ya'bat castigo yu'un te c'ax muc' te amul soc mayuc slajibal te achopolile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Mayuc scuentahil a la ac'ambe prenda te awermanotac soc la apojticlambe sc'u'ic te mach'atic mayuc sc'u'ic.

7Ma ba la awa'be ha' yuch' te mach'a luhben soc ma ba la awa'be swe'el te mach'a ay swi'nal.

8¡Ha'at te winicat te ay awip, la awich'be sq'uinal, ha'at te ich'bilat ta muc' tey nahinat a!

9Mayuc bin la awa'be bahel yich' te me'ba' antsetic soc la awac'ticlambe sc'abic te me'ba' alaletique.

10Ha scuentahil te joytaybilat ta lazohetic soc te ya ya'bat xiwel ta ora nax;

11ayat ta yihc'al q'uinal, hich ma ba yac awil q'uinal, soc bayel snojel ha' ya smucat.

12¿Ma bal ayuc ta stoyolil ch'ulchan te Diose? ¡Ilawil te eq'uetic te toyol ayique, mero toyol ayic!

13Pero ha'at yac awal: ¿Bin ya sna' te Diose? ¿Ya bal xhu' ya ya'iy chahpanwanej ta yihc'al q'uinal?

14Potsol ta tocal, ma xhu' ya yil te c'alal yac ta behel ta sjoyobal sti'il ch'ulchan, xchihat.

15¿Ha bal yac at'un te antiguo be, ha te la stuhunic te chopol winiquetic

16te chamic te ma to yorahiluc a, te ic'otic bahel hich te bin ut'il yich'o-ip ta snojel ha'?

17Hich la yalbeyic te Diose: ¡Ihquitayawotcotic! ¿Bin ya xhu' ya spasbotic te Mach'a spisil ya xhu' yu'un? xchihic.

18Pero ha nix te Dios te la snojesbe ta biluquetic te snahique. ¡Namal ayuc ta jtojol te j'ac'-o'tanil yu'unique!

19Te mach'atic toj yo'tanic ya yilic, soc tse'el yo'tanic yu'un; te mach'atic mayuc smulic ya stse'layic, hich ya yalic:

20La yich'ic jinel te jcontratic, soc laj ta c'ahc' te bin hilem yu'unic, xchihic.

21Junuc me awo'tan soc Dios, lamaluc me q'uinal awu'un ta stojol, hich me lec ya xc'ohat.

22Ich'a te nohptesel te yac yalbele, ac'a ta awo'tan te sc'ope.

23Teme yac apehc'an aba soc teme ya suhtat ta stojol te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, soc yac aloq'ues ta anahilpac' te bin chopole,

24teme yac awac' ta ts'u'lum te oro awu'un, teme yac awac' ta tonetic ta uc'um te oro yu'un Ofir,

25ha oro ya xc'oht awu'un te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, ha bayel plata awu'un ya xc'oht.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Hich yac amulan a te Mach'a ya xhu' yu'un soc yac ahach asit ta stojol Dios.

27Yac ac'opon, ha ya ya'iybat ac'op; soc yac apas te bin awaloj ta jamal.

28Te bin anopoj ta awo'tan, lec ya xc'oht ta loq'uel, soc ya me sacub q'uinal ta behetic awu'un.

29Teme ay mach'a ya xpehc'anot, ha'at yac awal te ha ta scaj toybahil, como Dios ya scoltay te mach'a peq'uel aye.

30Ha ya scoltay te mach'a mayuc smul; ya xhil ta libre ta scuenta te mayuc mulil ta sc'ab, xchi te Elifaz.

Job 23

Job ya scoltay sba ta stojol Dios

1La sjac' te Job, hich la yal:

2Yo'tic ya to xc'opojon soc xut'ulil q'uinal ya ca'iy, como al te sc'ab aunque yacon ta ahcan.

3¡Ayuc bin ut'il ya jna' banti ya xhu' ya jta te Diose! Ya jta c'ohel te banti hucul te hichuque,

4ya calbe bin ut'il ay jwocol, bayel bintic ya cal te mayuc jmul.

5Co'tanuc ya jna' te bin ya sutbon, soc yacuc quich' ta cuenta te bin ya yalbon.

6¿Ya bal stenon ta c'op ta smuc'ul yip? ¡Ma'uc, ya me ya'iybon stuquel te jc'ope!

7Te mach'a toj ta winiquil tey ya xhu' ya yalbe swocol ta stojol, hich ya xcolon ta libre sbahtel q'uinal yu'un te juez cu'un te hichuque.

8Teme ya xbohon ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ma ba tey ay a; teme ta stojol smahlib c'ahc'al, ma ba ya jta.

9Teme ya yac' ta ilel yu'el ta norte, ma ba ya quil; teme ya xbaht ta stojol sur, ha nix hich ma ba chican.

10Pero ha ya sna' te be cu'une: teme ya spason ta prueba, lec ya xloc'on hich te bin ut'il oro.

11Ha jt'umbeyej te yoc te banti yac ta bahel; hilon ta be yu'un, ma ba la jquihquitay.

12Mayuc bin ora la jquihquitay jba ta stojol te mandariletic te yaloje, la jq'uej ta co'tan te bintic yaloj.

13Pero teme ay bin ya sc'an ya spas, ¿mach'a ya xhu' ya syanijtes? Ya spas te bin ya sc'an yo'tan stuquel.

14Ya sc'ohtes ta pasel te bin chapal yu'un ta jtojol, soc ay to bayel hich chapal yu'un.

15Ha yu'un te bayel ya xiwon ta stojol; te c'alal ya jna', bayel ya jxi' yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Dios la slajimbon yip co'tan; ya'beyejon tulan xiwel te Mach'a ya xhu' yu'un.

17Pero ma ba ya scomon ta c'op te yihc'al q'uinal, o te spimil yihc'al q'uinal te ya smacbon jsit quelaw.

Job 24

1¿Bin yu'un ma ba ya slehbe yorahil chahpanel te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, soc bin yu'un ma ba ya yilic te yorahil chahpanel te mach'atic ya sna'beyic sba?

2Te mach'atic chopol yo'tanic ya sjeltaybeyic yawil te mojonetic, ya scanantayic chambahlametic te elc'ambil yu'unic.

3Ya spojbe sburro te me'ba' alaletic, soc ya yic'be hilel ta prenda te j'a'tel-wacax yu'un te me'ba' ants.

4Ya stenic loq'uel ta be te pobrehetic, soc spisil te pobrehetic ta q'uinal ya sc'an ya snac' sbahic.

5Hich te bin ut'il ha'mal burrohetic ta jochol taquin q'uinal, ya xloc' sle swe'elic te pobrehetic. Ta jochol taquin q'uinal ya stahbe swe'el te yal-snich'nabic.

6Ya stsobic ac ta q'uinal, soc ya scha'lehbeyic sit te sts'usubil mach'atic chopol yo'tanic.

7Mayuc sc'u' spaq'uic a ya xc'ax ahc'abal, mayuc smuhquilic yu'un te sique.

8Ya xt'uxic yu'un te ha'al ta witsiltic, ya smech'ic muc'ul tonetic ta scaj te mayuc smuhquilic.

9Ya spojbeyic schu' te me'ba' alaletic, ya yic'beyic hilel ta prenda te alaletic yu'un te pobre.

10Mayuc sc'u' spaq'uic ya xbehenic; scuchojic trigo, pero chameliquix ta wi'nal.

11Ya spits'ic aceite ta spits'ojibal; ya sts'o'ts'o'teq'uic te ts'usub, pero chameliquix yu'un taquinti'il.

12C'alal ta yutil pueblo ya x'ahcanajic te mach'atic chameliquix, soc ya x'awonic te mach'atic ehchenajic scuenta lajel, pero ma x'a'iybotic sc'opic yu'un te Diose.

13Ha'ic te mach'atic ya stoy sbahic ta stojol te sacal q'uinal, ma ba ya sna'ic soc ma ba ya x'ayinic ta behetic yu'un.

14Te jmilawal buen sab ya xhahch ta milaw, ya smil te pobre soc te mach'a mayuc bin ay yu'un, soc hich ya xc'oht te bin ut'il j'elec' ta ahc'abal.

15Te j'antsiwej ya smahliy ya x'ihc'ub q'uinal, hich ya yal: Mayuc mach'a ya yilon, xchi, hich ya snac' te sit yelaw.

16Ya yochintayic nahetic ta ahc'abal, ya smac sbahic ta c'ahc'alel; ma sna'beyic sba te sacal q'uinale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te sacubel q'uinal ha spimil yihc'al q'uinal c'ohem yu'unic; ya sna'beyic sba te bin
xiweltic sba ta pimil yihc'al q'uinal.

18Ahnimal ya x'ic'otic bahel ta yoc ha'; bohloben sc'oblal te sq'uinalic, ma ba ya
xbahtic ta sts'usubilic.

19Hich te bin ut'il ya yuhltesic te me'sic te sq'uepelal q'uinal soc te sc'uxul c'ahc'al,
hich nix ya xpasbotic te jmulawiletic yu'un te stsobojibal mach'atic chamenic.

20Ya me xch'ay ta o'tanil yu'un te mero snan; ya me xwe'otic ta yal ha, ma ba ya
xna'otiquix, ¡hich ya xbuchic te bin ut'il te' te mach'atic chopol yo'tanique!

21Ya yuts'inic te ants te ma x'alaj, mayuc bin lec ya spasbeyic te me'ba' antse.

22Pero Dios ya squil bahel ta scuenta yu'el te mach'atic ay yipique. ¡Te c'alal ya
xhahch te Diose, mayuc mach'a ya sna' teme cuxul ya xhile!

23Dios ya yac' te jun yo'tanic ya x'ayinic, pero q'uelel sit ta yilbeyel te sbehique.

24Toyol ya xc'ohtic jts'ihnuc, pero ya xch'ayic ta q'uinal; ya xpehc'anotic, hich ya
xc'ohtic te bin ut'il yantic, ya yich'ic bojel hich te bin ut'il sni'il te trigo.

25Teme ma hichuc, ¿mach'a ya xhu' ya yalbon teme jlote, o te ya slajimbe sc'oblal te
jc'ope? xchi te Zofar.

Job 25

Bildad ya yal mayuc mach'a ya xhalbot te toj yo'tan ta stojol Dios

1La sjac' te Bildad te talem ta Súa, hich la yal:

2Te Dios ay yu'el soc ay ta xi'el; ha ya yac' lamal q'uinal ta ch'ulchan.

3¿Ya bal xhu' ta ahtayel te soldadohetic yu'une? ¿Mach'a a te ma ba sacuben q'uinal ta
stojol yu'une?

4Ha yu'un ¿bin ut'il ya xhu' ya xhalbot te toj yo'tan ta stojol Dios te winique? ¿Bin ut'il
c'an lecuc yo'tan te mach'a ayintesot yu'un ants?

5Teme mayuc lec te sts'anabul te u, soc teme ma ba lec sc'oblalic te eq'uetic ta stojol,

6¿ha'uc to balix a te winic te pajal soc yal ha, te snich'an winic te pajal soc lucum?
xchi te Bildad.

Job 26

Job ya yal te Dios c'ax toyol ay yu'un spisil

1La sjac' te Job, hich la yal:

2¿Bin ut'il la acoltay te mach'a mayuc yip? ¿Bin ut'il la acanantaybe sc'ab te mayuc
yipe?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3¿Bin a te la awa'be snop te mach'a mayuc bin ya sna'? ¿Bayel bal p'ijil-o'tanil la awac' ta na'el?

4¿Mach'a la scoltayat ta yalel te c'opetic ini? ¿Mach'a yu'un te espíritu te c'opoj ta awe? xchi te Job.

Cha'c'opoj Bildad

5Ta sc'ubulil mar ya xnihquic te sch'uhlelic mach'atic chamenic, ya xnihquic te mar soc te mach'atic tey ayic a.

6Ma ba macal ta sit Dios te stsobojibal mach'atic chamenic, mayuc smahquil te Yawil Lajinel.

7Dios ya slim bahel ta yohl q'uinal te ch'ulchan ta norte, mayuc banti jipil yu'un te bahlumilale.

8Ya spots ta tocal te ha'etic, pero te tocal ma ba ya xlohm yu'un yalal.

9Ya smacbe sit te yijil u, ya smacbe ta tocal.

10Ya'beyej sti'il te sba te ha' te banti quechel te sacal q'uinal soc te yihc'al q'uinale.

11Ya xnihquic soc ya xiwic te yoyal te ch'ulchan yu'un te tulan c'op yu'une.

12Ta scuenta yu'el la syuc' te mar, ta scuenta sp'ijil la slajin te Rahab.

13La shuhxiy bahel te tocaletic ta ch'ulchan; ta sc'ab la slow te chan te xyalet ta behel.

14¡Pero ha jteb nax te ya'tel ini; ha tut sajsaj-c'op te la jca'iybetic sc'oblal! ¿Mach'a ya xhu' yu'un sna'beyel te st'ohmel yip yu'ele? xchi te Bildad.

Job 27

Job

1La sjac' xan te Job, hich la yal:

2¡Cuxul Dios, te ma ba la sc'an la schahpanon ta stojil, te Mach'a spisil ya xhu' yu'un te la yac' xut'ul q'uinal ya ca'iy,

3te jayeb xan c'ahc'al cuxulon, soc te ay to yic'al Dios ta jni',

4ma ba ya xloc' chopol c'op ta que, soc ma ba ya cal te bin ma meleluc!

5¡Mayuc bin ora ya cal te melel bin yac awalic! ¡Ha to c'alal ya xchamon ya cal te jun te co'tane!

6Ya calulan te toj ayon, ma ba ya jquehchan; ta spisil jcuxlejal ma ba ya yal co'tan te ay jmul.

7¡Te jcontra hich ac'a c'ohtuc te bin ut'il mach'a chopol yo'tan, te mach'a ya yuts'inon hich ac'a c'ohtuc te bin ut'il mach'a ma tojuc yo'tan!

8¿Binti xan ya smahliy te mach'a chopol yo'tan, te c'alal Dios ya slajimbe scuxlejal?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9¿Ya bal x'a'iybot yaw yu'un Dios te c'alal ya xtal swocol?

10¿Yu'un bal yutsil q'uinal ya ya'iy ta stojol te Mach'a spisil ya xhu' yu'un? ¿Ya bal sc'opon Dios ta spisil ora?

11Ho'on ya ca'beyex ana'ic sc'oblal te yu'el te Diose; mayuc bin ya jmucbe sc'oblal te Mach'a spisil ya xhu' yu'une.

12Apisilic awilojic spisil ini, ¿bin yu'un hiche te jc'axel mayuc scuentahil te bin yac awalique?

C'opoj Zofar

13Hich ay te bin chapal yu'un Dios yu'un te mach'a chopol, ha te bin ya x'a'bot yu'un te Mach'a spisil ya xhu' yu'un te j'uts'inwanejetique:

14Aunque bayelix te snich'nab, ya me xlajic ta espada; te alaletic yu'un ma ba ya sta snojel sch'uhtic.

15Te jaytuhl xan cuxul ya xhil yu'un ya xmilotic yu'un chamel, ma ba ya x'oq'uetayotic yu'un te me'ba' antsetic yu'unique.

16Aunque ya sbusan plata hich te bin ut'il ts'u'lum soc ya stsob sc'u' spac' hich te bin ut'il ahch'al,

17ha tsobil yu'un, pero ha ya slap te mach'a toj yo'tan, soc te mach'a mayuc smul ya spucticlan te plata.

18Hich ya spas sna te bin ut'il sna pehpen, hich te bin ut'il slehchepat te ya spas te jcanane.

19Ha jc'ulej a te ya xway, pero slajibalix buelta; c'alal ya xwihc' sit mayuc bin ayix yu'un a.

20Ya xtal xiwel hich te bin ut'il snojel ha'; ta ahc'abal ya x'ic'ot bahel ta sutu-ic'.

21Te ic' ya xtal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al ya yic' bahel, hich ya xbaht; te tulan ic' ya smes loq'uel ta banti ay.

22Tulan ya shu'xiy bahel, ma sna'be yo'bolil sba, ha ya x'ahn loq'uel ta stojol te yipe.

23Te ic' ya smaj sc'ab ta stojol, soc ya xuxubtay bayuc ya xbaht, xchi te Zofar.

Job 28

Yutsil sc'oblal p'ijil-o'tanil

1Ay banti ya xloc' te plata, soc ay banti ya yich' lecubtesel te oro.

2Te hierro ya yich' loq'uesel ta lumq'uinal, soc ya yich' uhltesel loq'uel ta ton te cobre.

3Te winiquetic ya slajimbeyic sc'oblal te yihc'al q'uinal; ya xco bahel ta mero sc'ubulil yutil lum, ya sle te tonetic ta yihc'al q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Namal ta banti ya xnahinic ants-winiquetic ya shotic ch'en, te banti ch'aybil ta o'tanil,
te banti ma xc'axiquix tey a; joc'olic ta lazo, namal ayic ta stojol yantic.

5Ta sba te lumq'uinal ya xcol tal we'elil, pero ta yutil c'atp'ujem ta c'ahc',

6ay zafiro ta tonetic tey a, soc yich'oj oro ta sts'u'lumil.

7Ha be te ma xna'bot sba yu'un ti'awal-mut, soc ma ba ilot yu'un jxic;

8mayuc bin ora behen ti'awal chambahlametic soc ma xc'ax choj tey a.

9Te winic ya yac' sc'ab ta tulan ton, ya sjambe slohp' te witsetique.

10Ya slom ch'enetic ta tontiquil, ya yil spisil te c'ulejalil yu'un.

11Ya sle te ban ya xloc' tal te muc'ul-ha'etic, soc ya sloq'ues ta sacal q'uinal te bin
muquen aye.

12¿Pero banti ya yich' tahel te p'ijil-o'tanil? ¿Banti lugaril ay te snopojibal?

13Te winic ma sna' te ay sc'oblal te p'ijil-o'tanil, soc ma xweht ta lehel ta bahlumilal.

14Hich ya yal te xahab: Ma ba li' ayi, xchi, soc hich ya yal te mar: Ma ba sjoquinejon,
xchi.

15Ma xhu' ta manel ta oro, soc ma xweht stojol ta plata.

16Ma xhu' ta tojel ta oro yu'un Ofir, ta ónice te bayel stojol o ta zafiro.

17Ma spaj sba soc te oro o te cristal, ma xhu' ta jelel ta sch'ahlel nuc'-c'abal pasbil ta
lequil oro.

18¿Ha xan te coral o te perla? ¡Te p'ijil-o'tanil c'ax hich a te bin ut'il yutsil te lequil
tonetic!

19Ma pajaluc soc te topacio talem ta Etiopía, ma xhu' ta tojel ta lequil oro.

20¿Banti ya xtal hiche te p'ijil-o'tanil? ¿Banti ay yawil te snopojibal?

21¡Ma ba xchicnaj ta sit spisil bintic cuxulic, soc ma xchicnaj ta sitic te mutetic ya
xwihlic ta toyol!

22Te Yawil Lajinel soc te lajel hich ya yalic: La jca'iybetic sc'oblal ta jchiquincotic,
xchihic.

23Dios sna'beyej sbehlal, ya sna' banti ay te yawil,

24como ya yil c'alal banti quechel te bahlumilal, soc ya yil spisil bintic ayic ta ye'tal te
ch'ulchane.

25Te c'alal la ya'be yip te ic', soc la sp'is te ha',

26te c'alal la yalbe mandar te ha'al, soc la ya'be sbe te tsantsehwal,

27hich la yil te p'ijil-o'tanil soc la yalbe sc'oblal; la stsahtay yil, la yal te lec ay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Hich la yalbe te ants-winiquetic: Ha p'ijil-o'tanil te yich'el ta muc' te Cajwaltique, soc ha lequil nohptesel te yihquitayel te bin chopole, xchi.

Job 29

Job c'opoj scuenta slajibal buelta te mayuc smul

1La yal xan te Job:

2¡Ayuc bin ut'il hich ya xcha'c'ohon te bin ut'il ayon te uhetic c'axix tal, te bin ora la scanantayon te Diose,

3te c'alal bin ora la yac' te sts'anabul ta jol, soc ta scuenta te sacal q'uinal yu'un behenon ta yihc'al q'uinal!

4Hich ay te c'alal queremon to a, te c'alal Dios la scanantayon ta jna;

5te c'alal sjoquinejon to a te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, soc te la sjoytayon te cal-jnich'nab;

6te c'alal la jpoc coc ta leche, soc te loc' tal bayel aceite ta muc'ul tonetic ta jtojol.

7Te c'alal bohon ta yochibal te pueblo, soc la jchahpan te huctajibal cu'un ta plaza.

8C'alal la yilonic te jcolel-winiquetic, la sc'al sbahic ta jtojol, soc la stehc'an sbahic ta jtojol te mamaletic;

9te príncipaletic ch'abic ta c'op, la smac yehic ta sc'abic;

10te mach'atic ich'bilic ta cuenta, c'un c'opojic, soc la slap' sba ta spa'jaj te yaq'uique.

11Te mach'atic la ya'iybonic jc'op la yalbonic cutsilal, te mach'atic la yilonic la yalbonic lec jc'oblal,

12como la jcoltaylan te pobre te awon, soc te me'ba' alal te mayuc mach'a ya xcoltayot yu'un.

13C'oht ta jtojol te bendición yu'un te mach'a chamelix; soc la jcac' stse'ejinuc yo'tan te me'ba' ants.

14La jc'u'in te bin stojil, ha la smucon a; ha jmehyil pac' soc spohtsil jol c'ohem te toj-o'tanil.

15Ho'on sitilon yu'un te ts'o'sit, soc yocon yu'un te coxo',

16ho'on staton te mach'atic mayuc bin ay yu'unic, soc la jtsahtay quil ta lec soc la jcoltay ta c'op te mach'a ma na'bil sba.

17La jwuyticlambe scolmillo te jchopol-o'tanetic, la jpojbe ta yehic te sti'balique.

18Hich la jcal ta co'tan: Ya xchamon tey ta jna, hich c'ahc'aleletic cu'un ya xc'oht te bin ut'il shi'al mar.

19C'ohem c'alal ta ha' te jlohp', sjunal ahc'abal ya xhil ta ca'binal te ts'ujul,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20ya me x'ach'ub xan te cutsil ta jtojol, ya x'ach'ub yip te t'ihmalte' ta jc'ab, xchihon.

21Te mach'atic la ya'iybonic te jc'op la smahliyic, ch'abic ta ya'iyel te j'ac'-o'tanil cu'une;

22te c'alal laj co'tan ta c'op, mayuc mach'a c'opoj, te jc'op t'ulaj cohel ta stojolic hich te bin ut'il c'unil ha'al.

23La smahliyonic hich te bin ut'il ya yich' mahliyel ha'al, la sjam yehic hich te bin ut'il ya yich' mahliyel te ha'al te patil ya xtale.

24Teme tse'ejinon ta stojolic, wocol la sch'uhunic, a'bot yip yo'tanic yu'un te stse'elil jsit quelaw.

25La jca'be sna'ic banti behil ya xbahtic soc huhcajon scuenta jtsobaw yu'unic. Hich nahinon te bin ut'il ajwalil ta yohlil te soldadohetic yu'un; hich te bin ut'il mach'a ya ya'be smuc'ul yo'tan te mach'atic ya x'oq'uic.

Job 30

Job ya smel yo'tan yu'un swocol

1Pero yo'tic ya stse'layonic te mach'atic peq'uel ya'bilalic cu'un, te ha static te ma ba la jc'an la jca'be sjoquinic te ts'i'etic te ya scanantaybon te chambahlametic cu'une.

2¿Bin tuhunic cu'un a te yip sc'abic, te bin ut'il lajemix te yipique?

3Ta scaj spobrehil soc wi'nal la snulic taquin slohp' te'etic ta ahc'abal, ta jochol taquin q'uinal, te banti mayuc mach'a nahinem tey a.

4La sbulticlanic ch'ahal ha'mal ta yohl ha'maltic, soc la swe'ic slohp' retama-te'etic.

5Yich'ojic loq'uesel ta yohlil ants-winiquetic, awtayotic ta spatic hichuc j'eleq'uetic.

6Nahinic ta ti' uc'umetic, ta ch'entiquil te ay ta q'uinal soc ta tontiquil.

7Awonic ta yohl ha'maletic soc la stsob sbahic ta ye'tal ch'ixileltic.

8Ha sonsohetic, winiquetic te mayuc sbihilic, la yich'ic loq'uesel ta q'uinal.

9Pero yo'tic ya slabanonic soc sutp'ijon ta tse'ejil c'op yu'unic.

10Ya yihlayonic, ya sjits sbahic ta jtojol, ya stuhbataybonic jsit quelaw.

11Como te Dios la stilbon te sch'ajanul jt'ihmalte' soc la spehc'anon, ha yu'un te ma ba ya scom sbahic ta jtojol.

12Ta jwa'el ya stsob sbahic te jtsohb mach'atic chopolic, ya smacbonic coc, ya schahpanic bin ut'il ya xlajon.

13Ya sjimbonic jbe scuenta yu'un ya xlajon, ya yaq'uic te ya xyahlon, mayuc mach'a ya scoltayon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ya xtal scontrahinonic hich te bin ut'il soldadohetic te ya xc'axic talel ta banti jamal ta ts'ahc, tulan ya xc'axic ta jba.

15Tal xiwel ta jtojol; ya xtenot bahel te yutsil jc'oblal hich te bin ut'il ic', te bintic ay cu'un hich c'ax bahel te bin ut'il tocal.

16Yac ta c'axel bahel te jcuxlejal; bayel c'ahc'al la stsacon te wocole.

17Te ahc'abal ya shot ochel te jbaquel; mayuc bin ora ya xquehchaj te sc'uxule.

18Tulan ya stsacbon jc'u', hich ya xchucon te bin ut'il snuc' jmuc'ul-c'u'.

19Te Dios la sch'ojon ta ahch'al, hichonix te bin ut'il ts'u'lum soc tan.

20¡Ya cawtayat, pero ma ba yac awa'iybon jc'op! ¡Ya jtehc'an jba ta atojol pero ma ba yac awich'on ta cuenta!

21Mero tulan awac'ojix aba ta jtojol, yac anutsbelon ta yip ac'ab.

22Yac alicon mohel ta ic', yac awac' mohucon tey a, yac awac' sliculanon te tulan yic'al ha'al.

23Ya jna' te yac awac'on bahel ta lajel, ta na banti ya xbaht spisil mach'atic cuxajtic.

24¿Ma bal lajuc jcoltay te mach'a jimbilix te c'alal la yawtayon ta scaj te swocole?

25¿Ma bal lajuc coq'uetay te mach'a ay swocol, soc ma bal lajuc jmel co'tan yu'un te mach'a mayuc bin ay yu'une?

26Pero te c'alal yacon ta smahliyel te bin lec, ha tal te bin ma lecuc; te c'alal yacon ta smahliyel te sacal q'uinal, ha tal te yihc'al q'uinale.

27Ma xquehchaj te ya syuc' sba te jch'uht, yu'un te jayeb c'ahc'al ay ta jtojol te sc'uxul jwocol.

28Ihc'ubenon ya xbehenon, pero ma ha'uc yu'un te c'ahc'ale; ya xtehc'ajon ta yohlil te mach'atic stsoboj sbahic soc ya x'awonon ta sc'anel coltayel.

29Hich c'ohonix te bin ut'il yermano te ha'mal ts'i'etic, soc ha jmohlol te avestruz-mutetique.

30Ihc'ubenix te jnuhculel, yac ta cohel, ya xtihl yu'un c'ahc' te jbaq'uetale.

31C'atp'ujemix ta mel-o'tan te arpa cu'un, soc te amay cu'un c'atp'ujem ta oq'uel.

Job 31

Job ya yal te toj yo'tan

1La jchap jc'op soc te jsit, ¿bin ut'il c'an cac' jsit ta stojol jtuhl ach'ix?

2Como ¿bin mahtanil ya ya'bon Dios ta toyol? ¿Bin ya ya'bon quich' te Mach'a spisil ya xhu' yu'un te ay ta stoyolil ch'ulchan?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3¿Ma bal ha'uc ya xc'oht jinel ta stojol te mach'a chopol yo'tan, soc te ya xc'oht lajinel
ta stojol te mach'atic ya spasic te bin chopole?

4¿Ma bal yacuc yilbon Dios te behetic cu'un, soc ya yahtay te jujujihm te coque?

5Teme behenon ta scuenta lot, o teme ahnumaj te coc ta lo'loywanej,

6¡Dios ac'a slicon ta stojil balanza, hich me ya sna' a te mayuc jmul!

7Teme howiyem ta be te coc, teme la st'un bahel jsit te co'tan, teme ay bin c'oht ta
jc'ab te ma lecuque,

8¡ac'a swe'bon yantic te bintic jts'unoj, ac'a yich' bulel te bintic ts'umbil cu'une!

9Teme la jcac' slo'loybon co'tan jtuhl ants, o teme ay la jpac'muc'ultay ta sti'il sna te
jpat-xuhc,

10¡ac'a sjuch'be swe'el yan te quihname, soc ha ac'a wayuc soc yantic!

11Como ha chopol soc ha mulil ini te ya sc'an ya x'a'bot castigo yu'un te juecetique.

12Como ha c'ahc' te ya xlajinwan c'alal ta Yawil Lajinel, ya slajimbon spisil bintic ay
cu'un.

13Teme mayuc sc'oblal c'oht ta co'tan te bin stojil la sc'an pasel ta stojol te a'bat soc
criada cu'un te c'alal la stijonic ta c'op,

14¿bin ya jpas yu'un te c'alal ya xhahch tal te Diose? ¿Bin ya calbe te c'alal ya yich'on
ta c'op?

15Te Mach'a la spason ta yawil alal, ¿ma bal ha'uc nix la spas? ¿Ma bal jtuhluc nax te
la spasotic ta yawil alal?

16Teme la jcom te bintic la sc'anic te pobrehetic o teme la jlajimbe smuc'ul yo'tan te
me'ba' antsetic;

17teme jtuquel la jwe' te jwe'el, teme ma ba la jca'be swe' te me'ba',

18(como ta jqueremil to ha la jmuc'ubtes hich te bin ut'il jtuhl tatil, soc c'alal ta
cayinab to la jcoltay te me'ba' ants);

19teme la jquil te ay mach'a chamelix yu'un te mayuc sc'u' spac', yu'un mayuc bin ya
smuc sba a te mach'a mayuc bin ay yu'un;

20teme ma ba la yalbon bendición ta yo'tan yu'un te la jca'be smuc sba ta stsotsel
tuminchij cu'un;

21teme la jach jc'ab ta scontrahinel te me'ba', te ayon ta cuenta yu'un ta chahpajibal,

22¡ac'a ts'ocuc cohel ta jnehquel te jc'abe, ac'a pitc'ujuc cohel jc'ab te banti xojbil
ochel!

23Como la jxi' te castigo yu'un Dios, mayuc binti ya xhu' cu'un spasel ta stojol te yutsil
yu'ele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Teme ha la smuc'ulin co'tan te oro, teme la jcalbe te oro: Ha'at smuc'ulat co'tan, teme xchihone,

25teme tse'el co'tan yu'un te ya xp'ohl te jc'ulejal, soc te bayel bintic ay ta jc'ab;

26teme la jquil te c'ahc'al te c'alal la yac' tal te sjahts', o te u te buen t'ujbil yac ta behele;

27teme muquen la slo'loyon te co'tan soc te la jcuhts'uy ta jc'abe;

28ha nix mulil te ya sc'an chahpanel, como la jmuc ta co'tan a te Dios ay ta toyol te hichuque.

29Teme tse'ejin co'tan yu'un swocol te jcontra, teme tse'el co'tan yu'un teme tal wocol ta stojol,

30(ma ba la jca'be sta smul te que yu'un sc'ambeyel chopol c'oblalil ta scuxlejal);

31teme ma hichuc yalojic te a'batetic cu'un: ¿Mach'a a te ma ba nojem sch'uht yu'un te sti'bal? te xchihique,

32(yu'un mayuc jtuhl jbehyom te c'ax ahc'abal yu'un ta calle, yu'un jamal te ti'nahiletic cu'un yu'un te jbeheletique);

33teme la jmuc jmul hich te bin ut'il yantic winiquetic, teme la jmuc ta co'tan te jmul

34ta scaj te la jxi' te tsobol ants-winiquetic, soc ha la jxi' te labanel yu'un te jujuchahp na, te hich ch'abon yu'un soc ma ba loc'on ta sti'il jna yu'un;

35¡Ayuc bin ut'il ay mach'a ya ya'iybon te jc'ope! La jcac' firma yu'un te bin la jcal, ac'a sutbon jc'op te Mach'a spisil ya xhu' yu'un; te mach'a ya slehbon jmul ac'a sts'ihbay ta hun,

36ya quich' bahel ta jnehquel, ya jcoronahin.

37Ho'on nix ya ca'be cuenta te jujujihm te coque, ya jtehc'an jba ta stojol hich te bin ut'il snich'an ajwalil.

38Teme ya x'awon ta jcontra te jq'uinal soc ya x'oc' spisil te chohlolchohl joc'bil lum;

39teme la jwe'be sit te awal-ts'unubil te ma ba la jtoj, o teme la jca'be smel yo'tan te yajwale,

40¡ac'a coluc ch'ixetic scuenta sjelol te trigo, ac'a coluc chopol ha'maletic scuenta sjelol te cebada! xchi te Job. Tey laj te sc'op te Job.

Job 32

C'opoj Eliú

1Te oxeb winiquetic quehchajic ta sjac'beyel sc'op te Job yu'un te mayuc smul ta sc'op.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Pero te Eliú snich'an Baraquel, te talem ta Buz, te ha sts'umbal Ram, bayel ilin ta stojol Job ta scaj te la scuy sba ta toj, ma ha'uc la yal te ha toj te Diose.

3Soc ha nix hich ilin ta stojolic te oxeb yamigotac Job, como ma ba hu' yu'unic sutbeyel te sc'ope, aunque la yalbeyic te ay smul te Job.

4Te Eliú la smahliy te ya sten ta c'op te Job como ha mamaliquix te yantique.

5Pero c'alal la yil te Eliú te ma ba hu' yu'unic te oxtuhl winiquetic sutbeyel te sc'op te Job, hich ilin yu'un.

6Hich la yal te Eliú snich'an Baraquel, te talem ta Buz: Ho'on queremon to, mamalexix te ha'exe, ha yu'un xiwon ta yalel te bin jnopoje.

7Hich la jcal: Ac'a c'opojuc te mach'a bayelix c'ahc'aletic yu'un, ac'a yal p'ijil-c'op te mach'a bayelix ya'bilal, xchihon.

8Pero ha espíritu yich'oj te winique soc hu'xiyel yu'un te Mach'a spisil ya xhu' yu'un te ya ya'be sna' q'uinal te winique.

9Ma ha'uc te mach'atic bayel ya'bilalic te ay sp'ijilic, ma ha'uc te mamaletic te ya sna'ic te bin toj ta pasele.

10Ha yu'un hich la jcal: A'iybonic me jc'op, ha nix hichon ya calbeyex te sp'ijil co'tane, xchihon.

11La jmahliy te snopojibal awu'unic, la jca'iybeyex sc'oblal te ac'opic, te c'alal la alehic te bin yac awalique.

12La jca'iybeyex ta lec te ac'opique, pero ma ba hu' awu'unic yalbeyel te Job te banti howiyem, ma ba hu' awu'unic sutbeyel te snopojibal yu'une.

13Ha yu'un ma me xawalic: Ho'otcotic jtahojcotic sp'ijil co'tancotic. Ac'a tsalec yu'un Dios, ma ha'uc yu'un te winique, ma xchihuquex.

14Ma ha'uc la stojlinon ta c'op te Job, ni ho'ucon ya jac'be sc'op hich te bin ut'il te ha'exe.

15Xcham yo'tanic, ma ba la sna'ic bin xan ya yalic yu'un, ma ba wehtix te snopojibal yu'unic.

16Te bin ut'il mayuc bin ya yalic, ¿ya bal c'an jmahliy, te bin ut'il quechajiquix ta c'op, mayuc bin ya sjaq'uic?

17Ha yu'un ho'on ya jac', ho'on ya cal te bin jnopoje.

18Como nojel ta co'tan te bin ya cal, ya yac' te ya xc'opojon te espíritu te quich'oje.

19Hich ya ca'iy te co'tan te bin ut'il yawil vino te mayuc yich'o-ic', te ya yac' ya sjat te yach'il snuhculel te yawil vino.

20Ya xc'opojon hiche, hich ya xlecub q'uinal ya ca'iy; ya jam que, ya jac' te c'ope.

21Mayuc mach'a tsahbil nax cu'un, mayuc mach'a ya calbe lec sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Como ma jna' yalbeyel lec sc'oblal ta lot; teme hich ya jpas, te Jpaswanej cu'un ya me ya'bon castigo ta ora.

Job 33

Eliú ya yalbe smul Job

1Ha yu'un, Job, a'iybon awa'iy te snopojibal cu'un, a'iybon awa'iy spisil te jc'ope.

2Yo'tic ya jam que, ayix ta que te bin ya cale.

3Te bin ya cal ha ya yac' ta na'el te toj co'tan, soc te bin ya sna' te que, ya cal ta spisil co'tan.

4Ha la spason te Espíritu yu'un Dios, la ya'bon jcuxlejal te hu'xiyel yu'un te Mach'a spisil ya xhu' yu'un.

5Sutbon jc'op teme ya xhu' awu'une; chahpana aba yu'un ya jta jbahtic ta c'op.

6Te ha'at soc te ho'one, pajal quileltic ta stojol Dios; ha nix hich pasbilon ta ahch'al.

7Ha yu'un ma me xiwat ta jtojol, ma ba al ya xc'oht te jc'ab ta atojol.

8Melel ha'at la awalbon ta jchiquin, la jca'iy te c'op te hich la awal:

9Ho'on lec ayon, mayuc jmul; mayuc falta jtahoj, mayuc bin chopol jpasoj.

10Pero Dios la sle bin ya ya'bon jmulin, hichon ta stojol te bin ut'il scontra.

11La yotsesbon coc ta hotbil te', ya yilbon spisil te behetic yu'un, xchihat.

12Pero te bin la awale, ma stojiluc, ho'on ya calbat, te Dios ha muc' xan yu'un te ants-winique.

13¿Bin yu'un te yac atsal aba ta c'op soc, te yac awal te ma ba ya sjac'bat te ac'ope?

14Ay cha'oxchahp bin ut'il ya sc'oponotic te Diose, pero ma ba ya xc'oht ta yo'tan te winique.

15Ta wayichil, ta nahal sitil, te c'alal ya x'och swayel te winic, c'alal wayalix ta swayib a,

16ya yac' sba ta a'iyel ta schiquin, ya xiwtes te manchuc hich ya spas,

17scuenta yu'un ya ya'be yihquitay te bin yac ta spasel, soc yu'un ya yihquitay te stoybahil,

18yu'un ma ba ya xbaht ta muquenal, ma ba ya xlaj ta espada te scuxlejal.

19Ay ya ya'be castigo ta swayib ta tulan sc'uxul ta sbaquel.

20Hich ya ya'be yihlay te swe'el, ma sc'an te mero lequil we'elil.

21Te sbaq'uetal ya sch'ay bahel ta sitil, te sbaquel, te ma ba chican ta ilel ta nahil to, ya xchicnaj ta ilel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Te sch'uhlel ya xnohpoj bahel ta muquenal, te scuxlejal ya xnohpoj bahel ta stojol te j'ac'awal ta lajel.

23Pero teme ay jtuhl ch'ul a'bat ta sts'ehl te winic, te mach'a ya xc'opoj yu'un, jtuhl ta yohlil jmil, te ya yalbe te winic te bin lec ya sc'an ya spas,

24te ya sna'be yo'bolil sba, te hich ya yalbe te Dios: Coltaya te manchuc ya xbaht ta muquenal, la jtahbey stojol te ya xcol, te xchihuque,

25hich ya xc'oht xan te sbaq'uetal te bin ut'il alal, hich ya xc'oht xan te bin ut'il querem to a.

26Ya sc'opon Dios, hich ya xc'uxultayot yu'un; mero tse'el yo'tan a ya yilbe sit te Diose, Dios me ya scha'lecubtes xan te winique.

27Hich ya yal ta c'ayoj ta stojol ants-winiquetic: La jta jmul, la jimbe sc'oblal te bin toj ay, pero ma ba la jquich' castigo yu'un.

28Dios la scoltayon te ma ba bohon ta muquenal, cuxulon to, ya to quil xan te sacal q'uinale, xchi.

29Te Dios cheb oxeb buelta hich ya spasbe te ants-winic,

30yu'un ma xyac' ta muquenal te sch'uhlel, yu'un ya ya'be xan yil te sacal q'uinal yu'un cuxlejal.

31Job, a'iybon me awa'iy te jc'ope; ch'aban, ho'on ya xc'opojon.

32Teme ay bin yac awale, jac'bon ca'iy, c'opojan, yu'un co'tanuc ya cac' ta ilel te tojat ta winiquil.

33Pero teme ma'uque, a'iybon awa'iy te jc'ope, ch'aban, ya ca'bat anop te p'ijil-o'tanil, xchi te Eliú.

Job 34

Eliú ya yal te toj bin ya spas Dios

1La yal xan te Eliú:

2A'iybon awa'iyic te bin ya cal, ha'ex te p'ijil winiquex, ha'ex te nohptesbilex, a'iya me awa'iyic.

3Como te chiquinil ya sna' stsahtayel te c'opetic hich te bin ut'il ya ya'iybe sbuhts' we'elil te pa'jaj.

4Ac'a jtsahtaytic te bin toj; pajal ya jnoptic te bintic leque.

5Hich yaloj te Job: Tojon ta winiquil, pero te Dios ma sc'an ya schahpanon ta stojil.

6Lot ya xc'oht teme ya cal te ay jmul; mero c'ux te quehchen, aunque mayuc bin jmulinej, xchi.

7¿Mach'a winiquil te pajal soc Job, te ya yuch' tse'layel hich te bin ut'il ha',

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8te ya sjoquin bahel te mach'atic chopol yo'tanic, ya xbehen soc chopol winiquetic?

9Como hich ya yal: Mayuc bin ya sta a te winic teme ha nax ya sc'an ya spas te bin lec ya ya'iy te Diose, xchi.

10Ha yu'un winiquex te ay ap'ijilic, a'iybon me awa'iyic jc'op: ¡Te Diose, jc'axel mayuc mulil ta scuenta, te Mach'a spisil ya xhu' yu'un ma ba ya spas te bin ma stojiluc!

11Ha ya ya'be stoj te winic ha chican te ya'tele, ya ya'be ta scuenta ha chican te bin spasoje.

12Ta mero melel, te Dios ma ba ya spas te bin ma stojiluc, te Mach'a spisil ya xhu' yu'un ma ba ya sjin te bin toj ta pasel.

13¿Mach'a la ya'be ya'tel ta scuentahinel te lumq'uinal? ¿Mach'a la ya'be scuentahin swohlol te bahlumilale?

14Te yacuc sloq'ues te espíritu yu'un, te yacuc stsob te hu'xiyel yu'un cuxlejal,

15spisil bintic cuxajtic pajal ya xlajic, soc te ants-winic ya scha'sutp'ij xan ta ts'u'lum.

16Teme ay lec snopojibal awu'une, a'iya awa'iy ini, a'iybon awa'iy te c'opetic cu'un.

17¿Ya bal ya'iy cuentahinwanej te mach'a ya sp'aj te bin toj? ¿Ya bal awalbe smul te Mach'a toj soc te ay yu'el,

18te ha ya yalbe te ajwaliletic: Chopolex, te xchihe, soc te mach'atic bayel sc'oblalic: Bohlex, te xchihe;

19te pajal ay ta yo'tan te príncipaletic, te pajal c'ohem ta yo'tan te jc'ulej soc te pobre, como spisilic ha ya'tel sc'ab stuquel?

20Jts'ihn nax ya xchamic, ta ohlil ahc'abal; ya yehchentes, ya xch'ayic bahel, te mach'a ay yip ya'tel ma ta scuentahuc c'abal ya yich' loq'uesel.

21Como Dios ya yil te behetic yu'un te ants-winic, ya yil te jujujihm te yoque.

22Mayuc yihc'al q'uinal soc yaxinal lajel ta banti ya xhu' ya snac' sbahic te mach'atic chopol bin ya spasic.

23Te Diose ma xya'be yorahil te winic te ya stehc'an sba ta stojol yu'un ich'el ta c'op.

24Ha ya sjin te mach'atic ay yipic, ma ba nahil ya sjoc'oy, soc ha ya yotsesbe sjelol.

25Hich ay, yu'un ya sna'be ya'telic, ya slajin ta ahc'abal, hich jimbil ya xhilic.

26Ya yehchenteslan, como chopolic, ta scomon sit spisil yantic,

27como la yihquitayic hilel, ma ba la yich'beyic ta cuenta te behetic yu'un,

28ha ta scuentahic te awonic ta stojol Dios te pobrehetic, soc te ya ya'iybe yawic te mach'atic ay swocolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Teme ya scux yo'tan, ¿mach'a ya xhu' ya stij hahchel? Teme ya snac' yelaw, ¿mach'a ya xhu' ya yil? Pajal ya yil te nación soc te ants-winiquetic,

30scuenta yu'un ma ba ya x'och ta ajwalil te mach'a chopol yo'tan, te ma ba ya slo'loy te pueblohe.

31¿Ay bal hich la awalbe te Dios: La jcac' jba ta lo'loyel, ma ba ya jlehix jmul yan buelta.

32A'bon quil te binti ma ba ya jta ta ilel; teme chopol bin jpasoj, ma ba ya jpasix yan buelta, xchihat bal ta stojol?

33¿Yu'un bal yac ac'an te Dios ya yac' castigo hich te bin ut'il yac ac'an ha'at, aunque ma hichuc awo'tan te bin ya spas stuquel? Ha'at ya sc'an te yac awal, ma ho'ucon ya cal, hala te bin ana'oj.

34Te mach'atic ay snopojibal yu'unic soc spisil te p'ijil winiquetic te ya ya'iybon jc'op, ya me yalbonic:

35Te Job mayuc sp'ijil te bin ya yal; te c'opetic yu'un mayuc scuentahil.

36¡Con'tanuc ya yich' tsajel ta lec te Job, como pajal sc'op soc chopol winiquetic!

37Ma ha'uc nax te ay smul, la to stoy xan sba a; ya smaj sc'ab ta jtojoltic scuenta jlabaneltic, soc bayel bin ya yal ta scontrahinel te Diose, xchi te Eliú.

Job 35

1La yal xan te Eliú:

2¿Ya bal acuy te lec te hich la awal: C'ax hich tojon a te bin ut'il Dios, te xchihate?

3Como hich la awal: ¿Bin ya xloc' cu'un a, binti ya jta a teme ma ba jtahoj jmul? xchihat.

4Ho'on ya jsutbat te ac'op soc te sc'opic te awamigotaque.

5Ila mohel te ch'ulchane, na'a me te ha toyol xan awu'un te tocale.

6Teme yac ata amul, ¿bin ya x'uts'inot a te Diose? Teme bayel yac ac'axuntay mandar, ¿bin swocol yac awa'be a?

7Teme toj awo'tan ¿bin yac awa'be? ¿O bin ya sta a te ta ac'abe?

8Te bin chopol yac apas, ha nax yac awuts'in a te ants-winic te pajalat soque, soc te bin stojil yac apas, ha nax ay bin ya sta a te snich'nab winic.

9Ya x'awonic te ants-winiquetic ta scaj bayel swocolic; ya x'awonic ta sc'anel coltayel yu'un te mach'atic ay yipique.

10Pero mayuc mach'a hich ya yal: ¿Banti ay te Dios, te Jpaswanej cu'un, te ya yac' c'ayoj ta ahc'abal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11te c'ax hich ya sp'ijubtesotic a te bin ut'il te chambahlametic ta q'uinal, soc c'ax hich
ya ya'botic sp'ijil co'tantic a te bin ut'il te mutetic ta ch'ulchan? te xchihe.

12Ya x'awonic, pero ma ba ya xjac'botic yu'un ta scaj stoybahilic te mach'atic
chopolic.

13Melel Dios ma ba ya ya'iy te tojol c'op; te Mach'a spisil ya xhu' yu'un ma ba ya yich'
ta cuenta.

14¿Ha'uc to balix a ma ba ya ya'iyat teme yac awal te ma ba yac awil te Diose, te ay ta
stojol te ahcanaj awu'un soc yacat ta smahliyel?

15Pero yo'tic, te bin ut'il Dios ma ba ya yac' castigo ta scuenta yilimba, soc ma mero
ya yich' ta cuenta te mulile,

16hich te Job mayuc scuentahil bin ya yal, bayel ya xc'opoj pero mayuc p'ijil c'op tey
a, xchi te Eliú.

Job 36

Eliú ya yalbe sc'oblal te smuc'ul yutsilal Dios

1La yal xan te Eliú:

2Mahliyawon jtebuc, ya jnohptesat, como ay to bintic chapal cu'un ta scuenta
scoltayel ta c'op te Diose.

3Namal ya quich' talel te jp'ijil yu'un ya cal te toj bin ya spas te Jpaswanej cu'une.

4Ma lotiluc te bintic ya cal: ha sjoquinejat te mach'a ts'acal te sp'ijile.

5Mero muc' te Diose, pero mayuc mach'a ya sp'aj; bayel yip te sp'ijile.

6Ma ba ya yac' cuxajuc te mach'a chopol yo'tan, pero toj bin ya spasbe stuquel te
mach'atic ay swocolic.

7Spisil ora ya yil te mach'atic toj yo'tanic; ya yac' huhcajuc ta shuctajib ajwaliletic, soc
spisil ora ya stoybe sc'oblalic.

8Teme ay chuculic ta cadenahetic, teme chuculic ta scuenta uts'inele,

9yu'un ya ya'be sna'ic te bin spasojic soc bin ut'il la yac' sbahic ta tsalel yu'un te
toybahile.

10Ya sjambe schiquinic yu'un ya stojobteslan, soc ya yalbe te yacuc yihquitayic te
mulile.

11Teme ya ya'iyic soc ya yac' sbahic ta a'batinel yu'une, lec ya xc'ohtic te jayeb xan
tiempo ya xcuxajic soc ay me yutsil ya xc'ax yu'unic te ha'biletique.

12Pero teme ma ba ya ya'iyique, ya me xlajic ta espada, ya sch'ayic bahel ta scaj te
mayuc sp'ijil yo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te mach'atic chopol yo'tanic ya stsob yilimbahic, soc ma x'awonic ta sc'anel coltayel te c'alal chuculic yu'un.

14Jcolel-jch'ihyeletic a ya xchamic; ya xlaj scuxlejalic ta yohlil te sodomtahetic

15Ta scuenta swocol, Dios ya scoltay te mach'a ay swocol; ya sjambe schiquin ta scuenta swocol.

16Ha nix hich ya scoltayat loq'uel ta wocol, ya yac'at ta muc'ul jamal lugar, soc ya snojesbat ta bayel lequil we'elil te mesa awu'un.

17Pero awich'beyejix te castigo yu'un te mach'a chopol yo'tane, stsacojat te castigo soc te stojil chahpanel.

18Tsahtaya aba te manchuc ya slo'loybat awo'tan te c'ulejaliletic, ma me xawac' showiytesat te yich'el taq'uin yu'un chahpanwanej.

19C'alal ay awocol ¿ya bal xhu' ya scoltayat te c'ulejaliletic awu'un o spisil te awipe?

20Ma me xajac' awo'tan a te ya xtal te ahc'abal te ya xch'ay bahel te pueblohetic ta lugar yu'unic.

21Tsahtaya me aba, ma me suhtat ta spasel te bin chopol, te bin ut'il la awich'ix tsajel ta scuenta te wocole.

22Ha toyol sc'oblal te Dios ta scuenta te yu'el; ¿mach'a jp'ijubteswanej te pajal soque?

23¿Mach'a a'bot sna' yu'un te be yu'une? ¿Mach'a ya xhu' ya yalbe: Ma lecuc bin la apas, te xchihe?

24Na'a me stoybeyel sc'oblal te ya'tel, te ha yich'oj halel ta c'ayoj yu'un winiquetic.

25Spisilic ya yilic, te ants-winiquetic namal to ya yilic.

26C'ax muc' te Diose, ma xhu' cu'untic sna'el; ma xhu' ta ahtaybeyel te ya'bilale.

27Ha ya stsob mohel ta t'uhlut'uhl te ha'e, ya sc'ahtajtes ta ha'al te sahbe;

28te tocaletic ya smalic cohel te ya'lel, xchajet ya xco ta stojol te ants-winiquetique.

29¿Mach'a ya xhu' yu'un sna'el ban c'alal slimoj sba te tocaletic, soc bin ut'il tulan ya xloc' sc'op te banti nahinem?

30Ya slim bahel te sacal q'uinal ta sjoyobal, soc ha ya smuc a te sc'ubulil te mar.

31Hich ya smac'lin te pueblohetic, hich ya yac' bayel we'eliletic a.

32Ya stsac ta sc'ab te tsantsehwal, ya yalbe mandar ta banti ya stojlin bahel.

33Te chahwuc ya yal te ya xtal ic'al ha'al, ha nix hich te wacaxetic ya yaq'uic ta na'el te yac ta talele.

Job 37

1Ya xwihl co'tan yu'un, ya xwihl loq'uel ta yawil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2A'iybeya awa'iy te stulanil te sc'ope, ha te sc'op te ya xt'ohm loq'uel ta ye.

3Ha ya yac' bahel te tsantsehwal ta ye'tal te ch'ulchan, ya sacubtes q'uinal c'alal sti'il te bahlumilale.

4Patil ya xt'ohm te sc'ope, soc bayel yip ya xc'opoj. Aunque ya xchicnaj sc'op ma ba ya scom te tsantsehwale.

5Bayel yutsil ya st'omtes bahel te sc'op te Diose; muc' bin ya spas, ma xhu' cu'untic sna'el.

6Ya yalbe te me'sic: Cohan bahel ta q'uinal, xchi, soc ya yalbe te tulan ic'al ha'al: Ac'a tulan awip, xchi.

7Ha ya scom ta a'tel spisil te ants-winiquetic scuenta yu'un spisilic ya sna'beyic te ya'tele.

8Te chambahlametic ya x'ochic ta snahic, tey ya xhilic a.

9Ta stojol sur ya xtal te ic'al ha'al, ta stojol norte ya xtal te sique.

10Te hu'xiyel yu'un Dios ya yac' te me'sic, ya xtulanub te sba te ha'etic hich te bin ut'il ton.

11Ya snojes ta ya'lel te pimil tocaletic, soc ya spuc ta tocaletic te tsantsehwal.

12Ya sjimulan sbahic te tocaletic hich te bin ut'il chahpambil yu'un Dios, ya xpuhquic bahel ta sba te bahlumilal, scuenta spasel te bin ya xpasotic ta mandar yu'un.

13Hich ya spas ta scuenta castigo, o ta scuenta te q'uinal, o ta scuenta sc'uxul yo'tan.

14A'iya awa'iy, Job; coma aba soc nopa awa'iy te yutsil ya'tel te Diose.

15¿Ya bal ana' bin ut'il Dios ya spas ta mandar te tocaletic, soc bin ut'il ya stihltes te tsantsehwal ta tocal?

16¿Ya bal ana' bin ut'il lichil te tocale, ha te t'ujbil ya'tel te mach'a spisil sna'oj?

17Ha'at te q'uixin yac awa'iy te ac'u' te c'alal c'ux c'ahc'al yu'un te ic' ya xtal ta stojol sur,

18¿ya bal xhu' awu'un yac acoltay ta slimel bahel te ch'ulchan, te tulan ya xc'oht hich te bin ut'il espejo pasbil ta uhltesbil taq'uin?

19A'botic jna'tic bin ya calbetic te Diose, yu'un mayuc yan bin ya calcotic ta scaj te yihc'al q'uinale.

20¿Ya bal x'a'bot sna' te Dios te ya jc'an ya xc'opojon? ¿Ay bal mach'a ya sc'an ya yich' lajinel?

21Ma ba chicanix te sts'anabul te c'ahc'al yu'un macal ta tocal, pero te c'alal ya xc'ax te ic', te hich q'uepel ya xhil,

22ya xtal sts'anabul oro yilel ta stojol norte, ¡ha te xiweltic sba yu'el te Diose!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ha te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, te ma xhu' cu'untic stahel, ha muc' te yu'el soc toj
ya xchahpanwan, toj bin ya spas, mayuc mach'a ya yuts'in.

24Ha yu'un ya x'ich'ot ta muc' yu'un te ants-winiquetic; mayuc ta cuenta yu'un te
mach'a ya scuy sba ta p'ij, xchi te Eliú.

Job 38

Job c'oponot yu'un Dios

1Hich te Jehová la suhtesbe sc'op te Job ta yohlil sutu-ic', hich la yal:

2¿Mach'a a te ya slajimbe sc'oblal te j'ac'-o'tanil cu'un ta scuenta tojol c'opetic?

3Chuca ach'uht, pasa tulan winiquil, ay bin ya joc'obat, ya me asutbon.

4¿Banti ayat a te c'alal la jpas te yich'o-ip te bahlumilal? ¡Halbon ca'iy, teme ay
ap'ijile!

5¿Mach'a la yac' te hich smuc'ul ya xc'oht, teme yac ana'e? ¿O mach'a la ya'be sp'isol?

6¿Banti cajajtic te yich'o-ip? ¿Mach'a la ya'be te ton yu'un xuhc,

7te c'alal yacalic ta c'ayoj a spisil te eq'uetic ta sacubel q'uinal, soc te tse'el yo'tan
awonic spisil te snich'nab te Diose?

8¿Mach'a la smac ta puertahetic te mar te c'alal t'ohm hahchel ta sch'uht,

9te c'alal la jca'be sc'u'in tocal soc pimil tocal scuenta smeyojbil?

10La jchahpambe banti c'alal ay te sti'ile, soc la jca'be puertahetic soc c'atal-te'etic,

11soc hich la jcalbe: Li' nax c'alal ya xc'ohat, ma me sohlat bahel; tey nax ya
xquehchaj a te toybahil yu'un te tulan stselajan mar awu'un, te xchihone.

12¿Ay bal bin ora la awalbe mandar te ya me xloc' tal te c'ahc'ale, o la awa'be sna'
banti yawil te sacubel q'uinal,

13scuenta yu'un ya stsacbe sti'il te q'uinal, te hich ya yich'ic tihtinel loq'uel tey a te
mach'atic chopolic?

14Te q'uinal hich ya spas sba te bin ut'il ahch'al te ay ta ye'tal te sello, soc ya yich'
bonel ta tinta hich te bin ut'il c'u'ul;

15pero ma x'a'botic sacal q'uinal te mach'atic chopolic, soc ha ya yich' wac'beyel te
stoyba c'ab.

16¿Ay bal ochemat bahel c'alal ta sloq'uib-ha' yu'un te mar, o ay bal behenemat ta
sts'ahtayel te sc'ubulile?

17¿A'botat bal awil te puertahetic yu'un lajel, awiloj bal te puertahetic yu'un te yaxinal
lajel?

18¿Ana'oj bal te bin smuc'ul sjamalil te q'uinale? ¡Hala, teme ana'oj spisil ini!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19¿Banti ay sbehlal te sna te sacal q'uinal? ¿Banti ay te yawil te yihc'al q'uinal,

20yu'un yac atojobtes bahel c'alal ta sti'il soc yac ana'be sbehlal te snahe?

21¡Ha'at ana'oj, como ayinematix a, mero bayel awa'bilal!

22¿Ay bal ochemat c'alal ta sq'uejojibal te me'sic, awiloj bal te sq'uejojibal te bat

23te q'uejbil cu'un yu'un yorahil wocol, yu'un te yorahil guerra soc tsaltamba?

24¿Banti ay te be banti ya spuc sba te sacal q'uinal, soc banti ya spuc sba ta spahmal q'uinal te ic' te banti ya xloc' tal c'ahc'al?

25¿Mach'a ya sjambe sbe te buen tulan ha'al, soc te be yu'un te tsantsehwal soc te chahwuc,

26te ya yac' taluc ha'al ta jochol q'uinal, ta jochol taq'uin q'uinal banti mayuc mach'a nahinem tey a,

27scuenta yu'un ya yahts'es te taquin jochol q'uinal soc ya yac' ch'ihyuc uhnen ha'maletic tey a?

28¿Ay bal stat te ha'ale? ¿Mach'a la snich'antay te ts'ujule?

29¿Mach'a sch'uht ta ban ya xtal te hielo? ¿Mach'a ya snich'antay te me'sique?

30Te ha'etic ya xtulanubic hich te bin ut'il ton, soc ya slech sba te sba te xahabe.

31¿Ya bal xhu' yac achuc ta lazo te Xana eq'uetic? ¿Ya bal xhu' yac atilbe schuhquil te Cruz ec'?

32¿Ya bal awac' ya xloc' ta yorahil te tsohbotsohb eq'uetic, ya bal atojobtes bahel ta be te Osa Mayor soc te yalataque?

33¿Ya bal ana' te leyetic te ya scuentahinic te ch'ulchane? ¿Ya bal awac' c'ohtuc ta pasel ta bahlumilal te mandariletic yu'unique?

34¿Ya bal xhu' yac atoy mohel ac'op c'alal ta tocal yu'un ya smucat bayel ha'?

35¿Ya bal aticon bahel te tsantsehwaletic, yu'un ya xloq'uic bahel, o yu'un ya yalbat: Li' ayotcotic, te xchihique?

36¿Mach'a la yac' ta o'tanil te p'ijilil? ¿Mach'a la ya'be snopojibal te pensaril?

37¿Mach'a ay sp'ijil yu'un sna'el jayeb tocaletic ay? ¿Mach'a ya xhu' ya smal te sq'uibul ch'ulchan,

38te c'alal ya xtulanub te ts'u'lum soc ya slap'ticlan sba te chabec'lum?

39¿Ha'at bal yac alehbe swe' ti'bal te me' choj? ¿Ya bal anojesbe sch'uhtic te alal chojetic

40te c'alal pacajtic ta ch'entiquil o snac'oj sbahic ta smahliyel ta pimil q'uinal?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

41¿Mach'a ya schahpambe swe'el te jojetic te c'alal ya x'awonic te yalatac ta stojol Dios soc bayuc ya xbahtic ta scaj mayuc swe'elic?

Job 39

1¿Ya bal ana' bin ora ya xtohc yalic te ha'mal tentsunetique? ¿Ya bal awil te c'alal ya xtohc te chije?

2¿Ya bal awahtay te jayeb u a ya xtohc? ¿Ya bal ana' bin ora ya xtohc?

3Ya scox sbahic, ya xtohc yalatac, ya xc'ax te sc'uxule.

4Ya yich' yipic te yalatac soc ya xmuc'ubic ta aquiltic; ya xbahtic, ma ba ya suhtiquix tal.

5¿Mach'a la yac' ta libre te ha'mal burrohetic? ¿Mach'a la scoltaybe te schuhquile?

6Ho'on la jca'be sna ta jochol q'uinal soc te chi'il lum banti ya xnahin.

7Ya stse'lay te c'opetic ta pueblo, soc ma ba ya ya'iybe sc'op te jtij-chambahlametique.

8Ya sbehentay te witsiltic yu'un slehel yaxal ha'mal, ya sle spisil yaxal ha'mal.

9¿Ya bal yac' sba ta a'batinel awu'un te ha'mal toro? ¿Ya bal xhil ta canoa awu'un?

10¿Ya bal xhu' yac achuc yu'un ya stop'lum ta chohlolchohl? ¿Ya bal st'unat bahel ta stop'el te spamlejetic?

11¿Ya bal smuc'ulin awo'tan yu'un te bayel yip, soc ya bal awa'be spasbat te awa'tele?

12¿Ya bal ach'uhun te ya suht tal yu'un ya stso'bat te sit ats'unub awawal soc ya yac' ta yawil swuyojibal atrigo?

13Tse'el yo'tan ya slichulan xic' te avestruz-mut, pero te sc'uc'umal ma hichuc te bin ut'il te cigüeña-mut.

14Ya yac' ston ta lum, ya yac' ya xq'uixnaj ta hi',

15ma sna' teme ay mach'a ya xtec'bot yu'une, o teme ya xt'usticlambot yu'un ha'mal chambahlametic.

16Ya yuts'in te yalatac, hich ya xc'oht te bin ut'il ma ha'uc yalatac, ma yocheluc teme tojol te ya'tele,

17como ma ba a'bot sp'ijil yu'un Dios, ma ba a'bot snopojibal yu'un.

18Pero te c'alal ya xhahch ta ahnimal, ya stse'lay te cawu soc te mach'a mohem a.

19¿Ha'at bal yac awa'be yip te cawu? ¿Ha'at bal yac ach'albe snuc' ta sbanac?

20¿Ha'at bal yac awac' wihluc hich te bin ut'il c'ulub? Ya yac' xiwel te ya xhu'xiy sni'.

21Ya shot'ticlan lum, tse'el yo'tan yu'un te yipe, ya xloc' bahel sta sbahic ta guerra.

22Ya stse'lay te xiwele, ma ba ya xiw soc ma ba ya sut sit ta spat ta stojol te espada.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Xchahc'lajan te yawil ya'tejib t'ihmalte' te scuchoj, xliplajan te lanza soc te tut lanza.

24Mero tulan ya x'ahnimaj; ma ba ya xcomot yu'un yoq'uel te corneta.

25C'alal ya x'oc' te corneta, x'ihi'et ta sjaq'uel. Namal ya yich' ta ic' te tsactamba ta guerra, te yaw te capitanetic soc te awetic yu'un guerra.

26¿Ya bal xwihl te jxic ta scuenta ap'ijil, soc ya slich xic' ta stojol sur awu'un?

27¿Ha'at bal ta scuenta amandar te ya xwihl mohel te muc'ul jxic soc te toyol ya yac' spechech?

28Nahinem ta sacal ch'en, ya spas sna ta sba tontiquil.

29Tey to ya smacliy a te sti'bal te namal ya yil bahel.

30Te yalatac ya yuch'be sch'ich'el; te banti ay chamen-baq'uet, tey ay a.

Job 40

1Te Jehová hich la yalbe xan te Job:

2Te mach'a ya shach c'op ¿ya bal stsac sba ta c'op soc te Mach'a spisil ya xhu' yu'une? Te mach'a ya sten ta c'op te Dios ¡ac'a sjac' te c'op ini! xchi sc'oblal.

3Ha yu'un te Job la sjac'be sc'op te Jehová, hich la yal:

4Mayuc jtuc ya ca'iy; ¿bin ya xhu' ya jsuhtesbat? Ya jmac que ta jc'ab.

5Junax buelta c'opojon, ma ba ya jaq'uix; cheb nax buelta, pero ma ba ya xc'opojonix, xchi.

Ya xchicnaj te yu'el Dios

6Te Jehová la sjac'be sc'op te Job ta yohlil te sutu-ic', hich la yal:

7Chuca ach'uht, pasa me tulan winiquil; ay bin ya joc'obat, ya me asutbon.

8¿Ya bal alajimbon sc'oblal te stojil chahpanel cu'un? ¿Ya bal awalbon jmul yu'un toj ya xc'ohat ha'at?

9¿Ay bal ac'ab hich te bin ut'il ay yu'un Dios? ¿Ya bal at'omtes ac'op hich te bin ut'il ya xc'opoje?

10Ch'ala aba ta smuc'ul awu'el soc awutsilal, c'u'ina te ich'el ta muc' soc at'ujbilal.

11Mala te yip awilimba, ilawil spisil jtoybahetic soc cohteslana.

12Ilawil spisil te jtoybahetic, pehc'anlana, ts'oticlana ta teq'uel te mach'atic chopolic bayuc ayic.

13Mucticlana spisilic ta ts'u'lum, macticlambeya sit yelawic ta yihc'al q'uinal.

14Teme hich ya xhu' awu'un spasel, ho'on ya cal ta jamal te ya xhu' ya scoltayat te awa'el ac'ab.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ila awil te Behemot ho'on la jpas hich te bin ut'il la jpasat. Ya swe' ha'mal hich te bin ut'il j'a'tel-wacax.

16Ay ta scub te yipe, bayel yip ay ta schihal sch'uht.

17Te sne ya stij sba hich te bin ut'il cedro, jalbil te smuc'ul chihaletic.

18Te sbaquel pajal soc tubo pasbil ta bronce, te yoc sc'ab hich te bin ut'il bahlal taq'uin.

19Ha shahchibal ya'tel te Diose, ha nax te Jpaswanej yu'un ya xhu' ya xnohpoj tal soc espada.

20Te witsiltic ya yac' coluc ha'mal scuenta swe'el, te banti ya ya'iyic ixta' spisil te ha'mal chambahlametic.

21Ya spahcan sba ta ye'tal te loto-te'etic, ya snac' sba ta ye'tal jalaletic ta ha'lumiletic.

22Te loto-te'etic ya ya'be yaxinal, te sauce-te' yu'un te uc'um ya sjoytayic.

23Teme xju'et snojel ha', ma ba ya xi'; jun yo'tan ay aunque ya xmajot ta ye yu'un spisil te muc'ul-ha' Jordán.

24¿Mach'a ya xhu' ya stsac te c'alal wiq'uil sit, o te ya shotbe sni'?

Job 41

1¿Ya bal xhu' yac aluc loq'uel ta anzuelo te Leviatán, o ya bal xhu' yac achucbe yac' ta lazo?

2¿Ya bal xhu' yac ac'asesbe lazo ta sni', o ya bal xhu' yac asohltesbe gancho ta yahlan-e?

3¿Ya bal xbic'talti'ij ta atojol? ¿Ya bal sc'oponat ta c'unil c'op?

4¿Ya bal achap ac'op soc yu'un yac amosohin spisil ora?

5¿Ya bal x'ixtajat soc hich te bin ut'il tut ha'mal mut, o ya bal achucbe yixtalan atut ach'ix?

6Te jchombajeletic ¿ya bal spasic trato ta stojol? ¿Ya bal sesenic yu'un ya schonic?

7¿Ya bal xhu' yac alowbe snuhculel ta lanza, o ya bal alow ta slowojibal chay te sjole?

8Teme yac awac' ac'ab ta stojol, ¡ya me ana' te tsactamba ta guerra, ma ba yac apasix yan buelta!

9Tojol ya smuc'ulin awo'tan te yac awalbe stsaquel, yu'un tic' ya xch'ay awo'tan a teme yac awile.

10Mayuc mach'a te hich ay yip yo'tan te ya stij hahchel. Teme hiche, ¿mach'a c'an hu'uc yu'un te ya stehc'an sba ta jtojol hiche?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11¿Mach'a ay bin la ya'bon yu'un ya sc'an ya jsutbe sjelol? ¡Spisil bintic ay ta ye'tal ch'ulchan ho'on cu'un!

12Ma ba ya xquechajon ta yalbeyel sc'oblal te yoc sc'ab, soc te yip soc te st'ujbilal.

13¿Mach'a ya sloq'uesbe te smahquil? ¿Mach'a ya xnohpoj bahel ta ya'beyel freno?

14¿Mach'a ya xhu' ya sjambe sti'il ye? ¡Te chohlolchohl sbaquel ye ya yaq'uic xiwel!

15Ta spat ay chohlochohl mahquilaletic te sjaloj sbahic ta maquel.

16Mero slac'oj sbahic, ma xc'ax ic' tey a.

17Slap'ticlanej sbahic; slapticlanej sbahic, ma xhu' ya yich'ic jamel.

18Ya shu'xiy tsantsehwal ta sni'; te site hich sts'anabul te bin ut'il sjahts' c'ahc'al te ya xloc' tal ta sab.

19Ya xloc' yat c'ahc' ta ye; ya xloc' nich c'ahq'uetic a.

20Ya xloc' ch'ahil ta sni', hich te bin ut'il oxom yac ta buhl ya'lel.

21Ta yic'al sni' ya stihltes ac'al, soc ya xloc' c'ahc' ta ye.

22Ay ta snuc' te yipe; ay xiwel ta stojol.

23Te wec'ajtic snuhculel slac'ticlanej sbahic; tulanic, ma stij sbahic.

24Tulan yo'tan hich te bin ut'il ton, tulan hich te bin ut'il ye molino.

25Te c'alal ya xhahch, ya xiwic te mach'atic ay yipic; ya xloq'uic ta ahnel ta scaj te ya slihlin sba.

26Mayuc bin ya xpasbot teme ya xtahot yu'un espada, o lanza, ya'tejibaluc t'ihmalte', o tut lanza.

27Te taq'uin hich c'ohem yu'un te bin ut'il ac, te bronce hich c'ohem yu'un te bin ut'il c'a'al te'.

28Ma ba ya xloc' ta ahnel yu'un te ya'tejibalul t'ihmalte', te tonetic yu'un jihmuch'il hich c'ohem yu'un te bin ut'il suhlil trigo.

29Te maz hich c'ohem yu'un te bin ut'il sahmul-te'; ya stse'lay te xjanlajan sc'op tut lanza.

30Xet'emtic te ye'tal sch'uht, scholet ya xhil yoc ta lum hich te bin ut'il yoc swuyojibal trigo.

31Ya yac' buhlanuc te sc'ubulil mar hich te bin ut'il ha' ta oxom; ya yac' te hich ya xc'oht te bin ut'il oxom banti ya yich' capel poxetic.

32Saclimlim ya xhil yu'un te ha' te banti ya xbaht, hich c'ohem te sac sjol te sc'ubulil mar.

33Mayuc yan ta bahlumilal te pajal soc; ha chambahlam te ma xiw.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Mayuc sc'oblal ta yo'tan spisil yantic chambahlametic te ya stoy sbahic; ha ajwalil yu'un spisil jtoyba chahmbahlametic, xchi te Jehová.

Job 42

Job ya yal ay sp'ijil yo'tan te Diose

1Te Job la sjac'be sc'op te Jehová, hich la yal:

2Ya jna' te spisil ya xhu' awu'un, soc te ma xhu' ta comel te bin anopoje.

3La ajoc'oy: ¿Mach'a a te mayuc sp'ijil yo'tan te ya slajimbe sc'oblal te j'ac'-o'tanil cu'un? xchihat. Ha la jcal te bin ma ba jna'oj, ha te bintic jelawen yutsil te ma ba la jna'be scuentahil.

4La awalbon: A'iya awa'iy, ya jc'oponat; ya joc'obat, ha'at yac asuhtesbon, xchihat.

5La jca'iybat ac'oblal ta jchiquin, pero yo'tic ya quilatix ta jsit.

6Ha yu'un ya quihlay jba soc ya jsuhtes co'tan ta ts'u'lum soc ta tan, xchi te Job.

Slajibal c'op

7Ta patil, te c'alal hich halbot yu'un Jehová te Job, te Jehová hich la yalbe te Elifaz te talem ta Temán: Tihl quilimba ta atojol soc ta stojol te cheb amohloltac, como ma stojiluc la awalbonic jc'oblal, hich te bin ut'il la yal te ca'bat Job.

8Ha yu'un yo'tic ya me atsaquic huqueb jcolel torohetic soc huqueb tat tuminchijetic, bahanic ta stojol te ca'bat Job, ac'ahic scohtol chic'bil mahtanil ta acuentahic. Te ca'bat Job ya sc'opombeyex Dios, soc ya quich'be ta cuenta te sc'op scuenta yu'un ma ba ya ca'beyex awocolic yu'un te ma ba stojil la awalbonic jc'oblal, hich te bin ut'il la yal te ca'bat Job, xchi.

9Ha yu'un te Elifaz te talem ta Temán, Bildad te talem ta Súa, soc Zofar te talem Naamat, baht spasic te bin halbotic yu'un te Jehová. Hich te Jehová la yich'be ta cuenta te sc'op te Job.

Job ya sta xan sc'ulejal

10Te c'alal la sc'opombeyix Dios a yu'un te yamigotac a te Job, te Jehová la slecubtes a te ta swocol, soc la ya'be xan sc'ulejal cheb buelta te bin ut'il ta nahil to.

11Talic ta stojol spisil te sbanquil yihts'in soc spisil te mach'atic la sna'beyic sba ta nahil to, we' uch'ic ta sna. Pajal la smel yo'tanic yu'un soc la smuc'ubtesbeyic q'uinal ya'iy yu'un spisil swocol a'bot yu'un Jehová. Ta jujutuhl la ya'beyic taq'uin soc jujun ch'ocowil oro.

12Te Jehová c'ax hich la ya'be bendición a te Job te bin ut'il ay ta nahil to. Ay jpic soc ho'lajunbahc' (14,000) tuminchijetic, ho'lajunbahc' (6,000) camellohetic, lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta chahp j'a'tel-wacaxetic, soc lajunwinic yoxbahc' (1,000) me' burrahetic.

13Soc ayin huctuhl queremetic soc oxtuhl ach'ixetic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te wixile la ya'be sbihilin Jemima, te schebale, Cesia, te yoxebale, Keren-hapuc.

15Mayuc yan antsetic hich st'ujbilalic ta bahlumilal a te bin ut'il te yantsil-nich'nab Job. Te static pajal la ya'be yich' sq'uinalic soc te yermanotaque.

16Ta patil cuxaj hucwinic (140) xan ha'bil te Job, la to yil te snich'nab soc te smamatac c'alal ta schancajal sts'umbal.

17Mero mamalix a te cham te Job.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salmo

Salmo 1

LIBRO 1
(Salmos 1--41)
Te mach'a toj yo'tan soc te jmulawil

1Bayel me yutsil te mach'a ma ba ya st'un te bin ya yal te mach'atic chopol yo'tanic, o
ma ba ya stehc'an sba ta be yu'un jmulawiletic, o ma ba xhuhcaj ta shuctajib te
jlabanwanejetique;

2te ha ya smulan te ley yu'un Jehová, soc ya sna'ulan ta c'ahc'al ahc'abal.

3Hich ya xc'oht te bin ut'il te' te ts'umbil ta ti' muc'ul-ha', te ya yac' sit ta yorahil soc
ma xluhbaj te ya'binal; soc lec ya xc'oht spisil bintic ya spas.

4Ma hichuc te mach'atic chopol yo'tanic, hich c'ohemic te bin ut'il suhlil trigo te ya
xlichotic bahel yu'un ic'.

5Ha yu'un te mach'atic chopol yo'tanic ma xcuhch yu'unic te yorahil ich'el ta c'op, te
jmulawiletic ma x'ac'otic ochel ta tsoblej yu'un te mach'atic toj yo'tanique.

6Como te Jehová ya scanantaybe sbe te mach'atic toj yo'tanic, yan te sbe te mach'atic
chopol yo'tanic ya yac' te ch'ayel ya xbahtic.

Salmo 2

Ya x'och ta ajwalil mach'a tsahbil yu'un Jehová

1¿Bin yu'un ya xhahch schapic contrahinwanej te nacionetic, soc te tojol bin ya snopic
te pueblohetique?

2Ya xhahchic te ajwaliletic ta q'uinal, soc te príncipaletic junax ya yac' sbahic ta
schapel scontrahinel te Jehová soc te mach'a tsahbil yu'une.

3Hich ya yalic: Ac'a jtuch'betic te cadena yu'unic, ya jch'ojtic loq'uel ta jtojoltic te bin
schucojotic a, xchihic.

4Te Mach'a nahinem ta ch'ulchan ya stse'lay; te Cajwaltic ya xlabanot yu'un.

5Ya me yuticlan soc yilimba, ya me xiwteslan ta yilimba, hich ya yal:

6Ho'on la jcotses te ajwalil cu'un ta Sión, te ch'ul wits cu'un, xchi.

7Ya jpuc ta halel te bin yaloj ta mandar te Jehová: hich la yalbon: Ha'at jnich'anat; nax
to nax ayinat cu'un.

8C'ambon, hich ya ca'bat awu'untay te nacionetic, awu'un ya xc'oht c'alal ta sti'il te
bahlumilale.

9Yac apehc'anlan ta scuenta abastón-taq'uin, yac awuyticlan hich te bin ut'il pac'bil
oxom, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ha yu'un, ajwalilex, p'ijanic me; ich'ahic ta cuenta te tsitsel, jcuentahinwanejex ta q'uinal.

11Socuc xiwel ac'a abahic ta a'batinel yu'un Jehová, tse'eluquex me ta stojol soc nihcuc me awo'tanic.

12Ich'ahic ta muc' te Nich'anil scuenta yu'un ma ba ya x'ilin, te hich ya xlajex ta be yu'un; como ora nax ya xtihl yilimba. ¡Bayel me yutsil spisil te mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanic te Diose!

Salmo 3

Sc'oponel Dios ta sab yu'un muc'ul-o'tanil

Ha salmo yu'un David te c'alal loc' ta ahnel ta stojol te Absalón te snich'ane.

1¡Jehová, c'ax bayel p'ohlemic te jcontratac! ha tsobolic te ya xhahch scontrahinonic.

2Tsobolic te hich ya yalic ta jtojol: Ma ba ya xcoltayot yu'un Dios, xchihic. Selah

3Pero ha'at, Jehová, jmahquilalat ta joyobal, ha cutsilalat soc ha'at yac ahachbon te jole.

4Awonon ta stojol Jehová, ha la sjac'bon jc'op c'alal ta ch'ul wits yu'un. Selah

5Ya jmehtsan jba, ya xwayon, ya xhahchon yan buelta, yu'un ya ya'bon quip te Jehová.

6Ma ba ya jxi' lajunmil ta tuhl te ya sjoytayonic ta contrahinel.

7¡Hahchan, Jehová, coltayawon, Dios cu'un! Yu'un ha'at yac amajbe scho' spisil te jcontratac soc yac awuyticlambe sbaquel ye te mach'atic chopol yo'tanic.

8Yu'un Jehová te colole. ¡A'beya bendición te pueblo awu'une! Selah

Salmo 4

Sc'oponel Dios ta tibiltic yu'un muc'ul-o'tanil

Yu'un jach-c'ayoj; soc a'tejibaletic yu'un música te ay cuerda. Ha salmo yu'un David.

1¡Jac'bon jc'op te c'alal ya x'awonon, Diosat cu'un, te toj bin yac apas ta jtojol! Te c'alal ayon ta wocol ha'at la awac' lahmajuc q'uinal ta jtojol. Na'bon yo'bolil jba soc tsacbon te jc'ope.

2Ants-winiquex, ¿jayeb xan ora te yac asutp'inic ta q'uexlal te cutsilal, te c'ux ta awo'tanic bintic mayuc scuentahil soc te yac alehic lot? Selah

3Na'ahic me te parte ac'bil yu'un Jehová te mach'a jun yo'tan ta stojol; te Jehová ya ya'iybon jc'op te c'alal ya jc'opon.

4¡Nihcanic me soc ma xata amulic! Na'a me awa'iyic ta awo'tanic te c'alal ayex ta awayibic, soc ch'abanic. Selah

5Ac'ahic stojil milbil mahtaniletic, soc ha ac'a smuc'ulin awo'tanic te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Tsobolic hich ya yalic: ¿Mach'a ya xhu' ya ya'botic quiltic te bin leque? xchihic. Jehová, ac'a tihluc ta jtojolcotic te sacal q'uinal yu'un asit awelaw.

7C'ax hich la awa'bon stse'elil co'tan a te bin ut'il mach'atic ay bayel trigo soc vino yu'unique.

8Lamal q'uinal a ya jmehtsan jba soc ya xwayon, como ha'at atuquel, Jehová, yac awac' te jun co'tan ya x'ayinon.

Salmo 5

Sc'oponel Dios yu'un sc'anel canantayel

Yu'un jach-c'ayoj; soc flautas. Ha salmo yu'un David.

1A'iybon awa'iy jc'op, Jehová, ich'bon ta cuenta te ahcan cu'une.

2A'iybon awa'iy te caw, Ajwalilat soc Diosat cu'un, como ha'at ya jc'oponat.

3Jehová, ta sab yac awa'iybon jc'op; ta sab ya calbat te bin ya jc'ambat, soc ya jmahliy te suhtibe.

4Como ha'at Diosat te ma lecuc awo'tan yu'un te bin chopole, te mach'a chopol ma ba ya xnahin ta ats'ehl.

5Ma ba ya x'ayinic ta atojol te mach'atic jtoybahetic, yac ap'aj spisil mach'atic ya spasic te bin chopole.

6Yac alajinlan te mach'atic ya ya'iyic lot, yac awihlay te jmilaw soc te jlo'loywanej.

7Yan te ho'one, ta scuenta bayel sc'uxul awo'tan ya x'ochon ta Na awu'un; ta scuenta quich'belat ta muc' ya jquejan jba ta stojol te ch'ul Templo awu'une.

8Tojobtesawon bahel, Jehová, ta scuenta stojil awo'tan, ta scaj te jcontratac; tojobtesa ta jtojol te be awu'une.

9Mayuc smelelil te bin ya yalic; nojel ta mulil te yo'tanique; ha jamal muquenal te yehic; ay bahba-c'op ta yehic.

10¡Ac'ticlambeya castigo, Dios cu'un! ¡Ac'a yahluquic yu'un te bin ha nix schapojique! Loq'uesa bahel ta scaj bayel smulic, como stoyoj sbahic ta atojol.

11Pero tse'eluc me yo'tanic spisil mach'atic ya smuc'ulinat yo'tanic; spisiluc ora ac'a c'ayojinuc soc yutsil yo'tanic, como ha'at yac acanantay; tse'el yo'tanic ta acuenta te mach'atic c'ux ta yo'tanic te abihile.

12Ha'at, Jehová, yac awa'be bendición te mach'a toj yo'tan; hich te bin ut'il mahquilal yac ajoytay a ta yutsil awo'tan ta stojol.

Salmo 6

Sc'anel c'uxultayel ta yorahil tsajel

Yu'un jach-c'ayoj; ta scuenta waxaqueb cuerda. Ha salmo yu'un David.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Jehová, ma me socuc awilimba yac awuton, ma me socuc sc'ahc'al awo'tan yac
awa'bon castigo.

2C'uxultayawon, Jehová, yu'un ayon ta chamel; lecubtesawon, Jehová, yu'un ya snihc
sbahic te jbaquele.

3Ha nix hich ya spich' sba co'tan; ¿bin to ora, Jehová?

4Suhtan tal, Jehová, coltaybon te jcuxlejal. ¡Coltayawon ta scuenta te sc'uxul awo'tan!

5como mayuc mach'a chamenix a te ya to sna'at xan; ta muquenal ¿mach'a ya yalbat
lec ac'oblal?

6Lubenonix yu'un ahcan; jujun ahc'abal ya xnoj ta ya'lel jsit te jwayib, ya xt'ux jwayib
yu'un.

7Ya xlaj yip jsit ta scaj mel-o'tan; ya xmahc jsit ta scaj spisil te jcontratac.

8¡Loc'anic ta jtojol, apisilic te chopol awa'telic, como te Jehová la ya'iybonix te
coq'uele!

9Te Jehová la ya'iyix te bin la jc'ambe, la stsacbonix jc'op te Jehová.

10Ya me xq'uexawanic soc bayel me ya xiwic spisil te jcontratac; ya me suhtic bahel
soc ora nax ya me stahic q'uexlal.

Salmo 7

Sc'anel chahpanel

Sigaión yu'un David te la sc'ayojtay te Jehová yu'un te bin la yal te Cus, snich'an Benjamín.

1Jehová, Dios cu'un, jnac'oj jba ta atojol; coltayawon ta stojol spisil mach'atic ya
snutsonic,

2te manchuc ya sjot'onic hich te bin ut'il choj, soc te ya sbutsticlanonic, mayuc mach'a
ya scoltayon.

3Jehová, Dios cu'un, teme ay bin jpasoj, teme ay mulil ta jc'ab,

4teme ay bin chopol la jpasbe te mach'a lamal q'uinal ya ca'iy soc, o teme tojol nax la
jpojbe sbiluc te jcontrahe,

5ac'a snutson te jcontra soc ac'a stahon; ac'a ts'o'ts'o'tec'bon ta lum te jcuxlejal, ac'a
ya'bon ta ts'u'lum te quich'el ta muc'. Selah

6¡Hahchan, Jehová, soc awilimba! ¡Hahchan ta scontrahinel te yilimba te jcontratac,
cuxa awo'tan, Dios cu'un, pasa te bin stojil!

7Ac'a sjoytayat te pueblohetic te stsoboj sbahic, soc huhcana aba ta toyol ta stojolic.

8Jehová ya schahpan te pueblohetique. Chahpanawon, Jehová, ha chican te stojil ca'tel
soc chican te jun ay te co'tane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Lajimbeya schopolil te mach'atic chopol yo'tanic, pero a'beya yich' yip te mach'a toj yo'tan, como toj yo'tan stuquel te Diose, ya stsahtay pensaril soc o'tanil.

10Ha jmahquil te Dios te ya scoltay te mach'atic toj yo'tanique.

11Ha tojil juez te Diose, ha Dios te spisil ora ilinem ta stojol te mach'a chopol ya'tel.

12Teme ma suhtes yo'tan, ha ya shuxbe ye te espada yu'une; snitojix te st'ihmalte', chapalix yu'un.

13Ha nix hich chapalix yu'un a'tejibaletic yu'un lajel, soc chapalix yu'un ya'tejibalul t'ihmalte' te yac ta tihlele.

14Te mach'a chopol yo'tan la yac' hahchel te bin chopol, swoloj te bin ma lecuc, la yayintes lo'loyel.

15La shot ch'en, c'ubul c'oht yu'un, pero tey nix ya xch'ay cohel a ta ch'en te spasoje.

16¡Te bin chopol spasoj ya me suht tal ta stojol, te uts'inel yu'un ya suht tal ta sjol!

17Ya calbe yutsil sc'oblal te Jehová yu'un toj te yo'tane, ya jc'ayojtaybe sbihil te Jehová te mero toyol ay.

Salmo 8

Yutsilal Dios soc yutsil sc'oblal ants-winiquetic

Yu'un jach-c'ayoj; ta scuenta Gitit. Ha salmo yu'un David.

1¡Jehová, Ajwalilat cu'uncotic, c'ax bayel yutsil abihil ta swohlol bahlumilal! ¡Awac'oj awutsilal ta stoyolil ch'ulchan!

2Ta scuenta bin ya yalic te alaletic, te alaletic te ya to schu'unic, la apas ahnibal ts'ahc ta scaj te acontratac, scuenta yu'un ya xch'ab te jcontrahinwanej soc te mach'a ya spac sc'abal.

3C'alal ya quil te ch'ulchan awu'un, te ya'tel ac'ab, soc te u soc te eq'uetic te apasoje,

4hich ya cal: ¿Bin a te ants-winic yu'un yac ana', te yal-snich'an ants-winic yu'un yac acanantay?

5Jteb ma pajaluc soc ch'ul a'batetic la apas, la awa'be scoronahin yutsilal soc ich'el ta muc'.

6La awa'be scuentahimbat te bintic apasticlanej ta ac'ab, la awa'be spisil ta ye'tal yoc:

7spisil tuminchijetic soc wacaxetic, soc te ha'mal chambahlametic,

8te mutetic te ya xwihlic ta toyol, te chayetic ta ha', spisil te bintic ya xbehenic ta mar.

9¡Jehová, Ajwalilat cu'uncotic, c'ax bayel yutsil abihil ta swohlol bahlumilal!

Salmo 9

Yalbeyel wocol yu'un stojil ya'tel Dios

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Yu'un jach-c'ayoj; ta scuenta Mut-labén. Ha salmo yu'un David.

1Jehová, ya calbat awutsilal ta spisil co'tan; ya jc'ayojtay spisil te yutsil awa'tele.

2Tse'el co'tan soc ay yutsil co'tan ta atojol; ya jc'ayojtaybat abihil, ha'at te Toyolate.

3Te jcontratac suhtic bahel ta spatic; yahlic soc lajic ta atojol.

4Ha'at toj bin la apasbon ta jtojol, huhcajat ta amuc'ul-huctajib ta chahpanwanej ta stojil.

5Tulan la atsits te nacionetic, la ajin te mach'a chopole; ¡la atup'be sbihilic ta sbahtel q'uinal!

6Jc'axel lajemic te jcontrahinwanejetic, jimbil hilic ta sbahtel q'uinal; soc te pueblohetic te la ajinticlan pajal ch'ay bahel te sna'ojibal yu'unique.

7Pero te Jehová stalel sbahtel q'uinal; chapalix smuc'ul-huctajib yu'un chahpanwanej.

8Ta stojil ya schahpan te bahlumilal, toj ya schahpan te pueblohetique.

9Te Jehová ha ahnibal yu'un te pobre, ha ahnibal ta yorahil wocol.

10Ha ya smuc'ulinat yo'tanic te mach'atic ya sna'bat abihil, como ha'at, Jehová, ma ba la awihquitay te mach'atic ya slehate.

11C'ayojtaya te Jehová te nahinem ta Sión; pucahic ta halel ta pueblohetic te a'teliletic yu'une.

12Te Mach'a ya sc'ambe stojol malbil ch'ich' ya sna'ticlan; ma ba ya xch'ay ta yo'tan te yaw te mach'atic pich'il yo'tanique.

13C'uxultayawon, Jehová; ilbon te jwocol yu'un te mach'atic ya sp'ajonic, ha'at, te yac aloq'ueson ta puertahetic yu'un lajel

14scuenta yu'un ya cal spisil te yutsil ac'oblal ta puertahetic yu'un Sión, soc te tse'el co'tan yu'un te colel awu'une.

15Te nacionetic ch'ayic cohel ta ch'en te ha nix spasojic; te yaquil te snac'ojic, tsacbot yoquic yu'un.

16Te Jehová la yac' sba ta na'el ta scuenta te stojil chahpanwanej te la spas; te mach'a chopol ha nix chucot yu'un te ya'tel sc'ab. Higaión. Selah

17Te mach'atic chopolic ya x'ic'otic bahel ta muquenal, spisil te nacionetic te ya sch'ay ta yo'tanic te Diose.

18Ma spisiluc ora ya xch'ayot ta o'tanil te mach'a mayuc bin ay yu'un, soc ma jc'axeluc ya sch'ay te bin yacalic ta smahliyel te pobrehetique.

19Hahchan, Jehová, ma me xawac' te ya ya'iy tsalaw te ants-winic; ac'a yich'ic chahpanel te nacionetic ta atojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Jehová, a'beya xiwel ta yo'tanic; a'beya sna'ic te nacionetic te ch'ich'-baq'uet nax ayic. Selah

Salmo 10

Sc'ambeyel slajinel mach'atic chopolic

1¿Bin yu'un te namal ayat, Jehová, te yac anac' aba ta yorahil uts'inel?

2Ta scuenta stoybahil te mach'a chopol yo'tan ya snuts te pobre; ac'a schuc sba a te ta syac te spasoje.

3Te mach'a chopol yo'tan ya stoy sba yu'un te bin ya sc'an te yo'tane, ya yalbe lec sc'oblal te mach'a jbic'tal-o'tan, soc ya yihlay te Jehová.

4Te mach'a chopol yo'tan, ta scaj stoybahil ma ba ya sle te Diose; mayuc Dios ta spisil spensar.

5Spisil ora lec ya xloc' te bin ya spas; namal ya yil te chahpanel awu'un; ya slaban spisil te scontrataque.

6Hich ya yal ta yo'tan: Mayuc bin ora ya xyahlon, mayuc bin ora ya stahon wocol, xchi.

7Nojel ta ye bohlc'opetic, lotetic soc lo'loywanej; ta ye'tal yac' ay uts'inwanej soc bintic chopol.

8Ya snac' sba ta nopol tut pueblohetic; muquen ya smil te mach'a mayuc smul. Muquen ya yil te mach'a ma xhu' scoltaybel sba,

9hich ya snac' sba te bin ut'il choj ay ta ch'en, ya snac' sba yu'un ya stsac te pobre; ya stsac te pobre, ya yic' bahel soc stsacojibal.

10Ya swuhts'an sba, hich ya x'ipajic ta yehch'ac te ay yip tsobol mach'atic ma xhu' scanantaybel sbahic.

11Ya yal ta yo'tan: Ya xch'ay ta yo'tan te Diose; ya smuc sit yelaw, mayuc bin ora ya yil, xchi.

12¡Hahchan, Jehová, hacha ac'ab! ¡Ma me xch'ay ta awo'tan te pobrehetique!

13¿Bin yu'un ya sp'aj Dios te mach'a chopole? Hich yaloj ta yo'tan: Ma ba yac awich'bon ta cuenta, xchi.

14Ha'at awiloj, yu'un yac awil te bintic chopol soc te uts'inel, yu'un yac awa'be stoj ta ac'ab. Ya yac' sba ta atojol te mach'a ma xhu' scanantaybel sba; ha'at jcoltaywanejat yu'un te me'ba'.

15¡Wac'beya sc'ab te mach'a chopol, a'beya castigo yu'un schopolil te mach'a chopol ha to c'alal ma ba chicanix!

16Te Jehová ha Ajwalil ta spisil ora soc ta sbahtel q'uinal; te nacionetic ya xch'ayic ta sq'uinalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Jehová, yac awa'iybe bin ya sc'an yo'tanic te mach'atic peq'uelic, ha'at yac awa'be yip yo'tanic soc yac awa'iybe te sc'opique.

18Yac achahpan te me'ba' soc te mach'a ay ta uts'inel, scuenta yu'un ma ba ya yaq'uix xiwel yan buelta te ants-winic te ay ta scuenta te lumq'uinale.

Salmo 11

Ahnibal yu'un mach'a toj yo'tan

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David.

1Ha smuc'ulinej co'tan te Jehová; ¿bin yu'un hiche te hich yac awalbon: Ahnan bahel ta wits hich te bin ut'il mut,

2como te mach'atic chopol yo'tanic ya st'imic st'ihmalte'ic, ya yaq'uic ta schihal te ya'tejibalul t'ihmalte' yu'un ya st'imbeyic bahel ta muquen te mach'atic toj yo'tanique.

3Teme ya yich'ic jinticlanel banti yich'oj yip te bintic lec ta pasel, ¿bin ya xhu' ya spas te mach'a lec yo'tan? te xchihate?

4Te Jehová ay ta ch'ul Templo yu'un; ay ta ch'ulchan te smuc'ul-huctajib Jehová. Ya yil ta lec te ants-winiquetic, ya stsahtay yil ta sit.

5Te Jehová ya spas ta prueba te mach'a toj yo'tan; pero te mach'a chopol yo'tan soc te mach'a ya smulan uts'inwanej ha ya xp'ajotic yu'un.

6Ta stojol te mach'atic chopolic ya me yac' cohuc tal wocoletic hich te bin ut'il ha'al; ya x'a'bot yich'ic ac'al, azufre soc c'ahc'al ic'.

7Como toj yo'tan te Jehová soc c'ux ya ya'iy ta yo'tan te bin toj ta pasele; te mach'a toj ta winiquil ya me yilbe sit yelaw.

Salmo 12

Sc'anel coltayel ta stojol mach'atic chopolic

Yu'un jach-c'ayoj; ta scuenta Seminit. Ha salmo yu'un David.

1Coltaya, Jehová, como mayuquix mach'atic lec yo'tanic ta atojol; ch'ayemiquix bahel ta yohlil te ants-winiquetic te mach'atic jun yo'tanique.

2Jujutuhl ya slotiy sbahic soc spat-xuhquic, ya xbahbac'optaywanic soc cheb yo'tanic.

3Te Jehová ac'a slajin spisil te mach'atic ya xbahbac'opojic soc te ya yalic toyba-c'op;

4te mach'atic hich ya yalic: Ya me ca'iytic tsalaw ta scuenta jc'optic, ha cu'untic te quetic, ¿mach'a ajwalil cu'untic? te xchihique.

5Ya yal te Jehová: Ta scaj te uts'inel yu'un te pobrehetic soc te ahcan yu'un te mach'atic mayuc bin ay yu'unic, ya xhahchonix, ya jcoltay te mach'atic sc'anojic coltayel, xchi.

6Te bintic yaloj ya spas te Jehová, mayuc bin capal tey a, hich ayic te bin ut'il plata te lecubtesbil ta horno pasbil ta lum, te huqueb buelta yich'oj lecubtesel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

7Ha'at, Jehová, yac acanantayotcotic; ya me acoltayotcotic spisil ora ta sc'abic te jcaj ts'umbalil ini.

8Te mach'atic chopolic bayuc ya xbehenic, te c'alal ya xtohybot sc'oblal te bin chopol ta yohlil te ants-winiquetique.

Salmo 13

Sc'anel coltayel ta scaj uts'inel

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David.

1¿Bin to ora, Jehová? ¿Spisil bal ora yac ach'ayon ta awo'tan? ¿Jayeb xan ora te yac anac' aba ta jtojol?

2¿Jayeb xan ora te ay wocol ta co'tan, te ya jmel co'tan jujun c'ahc'al? ¿Jayeb xan ora te ya ya'iy tsalaw ta jtojol te jcontrahe?

3Ilawilon, sutbon jc'op, Jehová, Dios cu'un; sacubtesbon q'uinal yu'un ya quil, scuenta yu'un ma ba ya xwayon yu'un lajel;

4scuenta yu'un ma hichuc ya yal te jcontra: La jtsalix, te xchihe. Tse'el yo'tanic te jcontratac teme ya xyahlone.

5Pero ha smuc'ulinej co'tan te sc'uxul awo'tan; tse'el co'tan yu'un te colel awu'une.

6Ya jc'ayojtay te Jehová como lec bin la spasbon.

Salmo 14

Sonsohil soc sbohlil ants-winiquetic

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David.

1Ya yal ta yo'tan te sonso: Mayuc Dios, xchi. Bohlobenic, ilobtic sba te ya'telic, mayuc mach'a ya spas te bin leque.

2Te Jehová ya yil c'alal ta ch'ulchan te ants-winiquetic, yu'un ya yil teme ay mach'a ya sna' q'uinal te ya sle te Diose.

3Spisil howijemic, pajal bohlobenic; mayuc mach'a ya spas te bin lec, mayuc ni jtuhluc.

4¿Ma bal yacuc sna'ic stsahtayel spisil te mach'atic chopol bin ya spasic, te hich ya slajimbonic te pueblo cu'un te bin ut'il ya swe'ic pan, soc te ma ba ya sc'oponic te Jehová?

5Ya me xnihquic yu'un xiwel, como joquimbilic yu'un Dios te mach'atic toj yo'tanique.

6Ya slabanic te bin schapojic te pobrehetic, pero ha ahnibal yu'unic te Jehová.

7¡Ayuc bin ut'il ya xloc' tal ta Sión te colel yu'un Israel! Te c'alal Jehová ya yac' suhtuc tal te pueblo chucule, ay me stse'elil yo'tan te Jacob soc ay me yutsil yo'tan te Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salmo 15

Mach'atic ya xnahinic ta ch'ul wits yu'un Dios
Ha salmo yu'un David.

1Jehová, ¿mach'a ya xhu' ya xnahin ta ch'ul Templo awu'un? ¿Mach'a ya xhu' ya xnahin ta ch'ul wits awu'un?

2Ha te mach'a jun ay te yo'tan soc te ya spas te bin toj, te melel bin ya yal te yo'tane;

3ha te mach'a ma sle c'op, te mayuc bin chopol ya spasbe te spat-xuhc, soc te ma ba ya sbohlobtesbe sc'oblal;

4ha te ya yihlay te mach'a chopol, pero ya yich' ta muc' te mach'atic ya yich'ic ta muc' te Jehová; ha te mach'a ya xc'oht ta pasel yu'un te bin yaloj ta jamal, aunque ya sta swocol yu'un;

5ya yac' ta majanel staq'uin te ma sc'ambe sjol, soc ma ba ya stsac smahtan-taq'uin yu'un scontrahinel te mach'a mayuc smul. Te mach'a hich ya spas, mayuc bin ora ya xyahl.

Salmo 16

Tsahbil te bin ya x'a'bot yich'
Ha mictam yu'un David.

1Canantayawon, Dios cu'un, como ha'at smuc'ulinejat co'tan.

2Hich la jcalbe te Jehová: Ha'at Cajwalat, mayuc bin yan lec cu'un te bin ut'il te ha'ate, xchihon.

3Te mach'atic ch'uhltesbilic te ayic ta q'uinal, te mach'atic ay yutsil yo'tanic ha te ya smulan te co'tane.

4Ya xp'ohl swocolic te mach'atic ya st'unic bahel yantic diosetic. Ma ba ya cac' te malbil mahtaniletic yu'un ch'ich' yu'unic, soc ma ba ya cal ta que te sbihilique.

5Te Jehová ha te bin ya x'a'boton quich' soc ha copa cu'un; ha'at yac acanantaybon te bin ya xc'oht ta jcuenta.

6Te mojonetic cu'un c'ohemic ta t'ujbil lugaretic, buen t'ujbil te bin c'oht ta jcuenta te ya quich' hilele.

7Ya calbe yutsilal te Jehová te ya ya'bon jna' bin lec ta pasel, ta ahc'abal ya snohpteson te co'tane.

8Spisil ora nahil cac'oj ta jtojol te Jehová; te bin ut'il ay ta jwa'el, ma ba ya xyuc'oton.

9Ha yu'un tse'el co'tan soc bayel yutsil co'tan; ha nix hich te jbaq'uetal jun yo'tan ay;

10como ma ba yac awihquitayon hilel ta muquenal, ma ba yac awac' ta c'a'el te mach'a awu'un te ch'ultesbile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Yac awa'bon quil te sbehlal cuxlejal; ay bayel tse'el-o'tanil ta atojol, ta awa'el ay bintic mulantic sba sbahtel q'uinal.

Sc'anel canantayel ta scaj uts'inel

Te bin la yal David ta sc'oponel Dios.

Salmo 17

1A'iya awa'iy, Jehová, te bin stojil ya jc'ambat, a'iybon awa'iy caw. A'iybon awa'iy jc'op ta atojol te ma scuentahuc lo'loywanej.

2Ac'a taluc ta atojol te chahpanel cu'un; ac'a yil asit te bin toj ay.

3Ha'at la atsahtaybon co'tan, tal awilon ta ahc'abal; la atsajon, mayuc bin chopol la atahbon. La jnop ta co'tan te ma ba ya sta smul te que.

4Te ya'tel ants-winiquetic, ta scuenta ac'op jcanantayej jba te ma ba ya jt'umbe sbe te j'uts'inwanejetique.

5Behenemon ta behetic awu'un, mayuc banti bilts'uj te coque.

6Ya jc'oponat, Dios cu'un, yu'un yac awa'iybon jc'op, ts'ehana achiquin ta jtojol, a'iybon awa'iy te jc'ope.

7Ac'a ta ilel te bayel yutsil sc'uxul awo'tan, ha'at te yac acoltay te mach'atic ya snac' sbahic ta awa'el-c'ab ta stojol te mach'atic ya scontrahinique.

8Canantayawon hich te bin ut'il sch'uhlel asit; nac'awon ta ye'tal yaxinal axic',

9ta stojol te mach'atic chopol yo'tanic te ya yuts'inonic, ta stojol te jcontratac te sjoytayejonic te ya sc'an ya yac'onic ta lajele.

10Macbil yo'tanic yu'un sjuhp'elic, ya xloc' toyba-c'op ta yehic.

11Nohpojemic tal ta banti yacotic ta behel, t'ojol sit yilbelotic yu'un ya sjipotic ta lum.

12Hich ayic te bin ut'il choj te ya sc'an ya stsac swe'el, hich te bin ut'il jcolel choj te ya spahcan sba ta stsaquel swe'el.

13Hahchan, Jehová, loc'an tal ta stahel, lajinlana; ta scuenta te espada awu'un coltaybon jcuxlejal ta sc'ab te mach'atic chopol yo'tanic;

14ta scuenta ac'ab, Jehová, ac'awon ta libre ta sc'abic, ha te winiquetic scuenta bahlumilal te ha nax yu'unic te bintic ay ta cuxlejal ini, te nojel sch'uhtic ta bintic ay awu'une. Bayel bintic ay yu'un te snich'nabic, soc ya to spas sobra yu'un te smamataque.

15Yan te ho'one, ta scuenta stojil bin ay ta pasel ya quilbat asit; c'alal ya xwihc' jsit, tic' ya ca'iy a te ya quil bin awilel.

Yalel wocol yu'un tsalaw

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David, ya'bat Jehová. La yalbe te Jehová te c'ayoj ini te bin c'ahc'alil ac'ot ta libre yu'un ta sc'ab spisil te scontratac soc ta sc'ab Saúl. Hich la yal:

Salmo 18

1C'uxat ta co'tan, Jehová, yipat co'tan.

2Te Jehová ha muc'ul ton cu'un soc ahnibal cu'un, ha j'ac'aw ta libre cu'un; ha Dios cu'un, ha toyol ch'entiquil cu'un te banti ya jnac' jba; ha jmahquil soc yip te colel cu'un, ha toyol ahnibal cu'un.

3Ya jc'opon te Jehová, te ha ya sc'an halbeyel yutsil sc'oblal, hich ya xcolon ta sc'ab te jcontratac.

4La sbech'on la jca'iy te lazohetic yu'un lajel; la xiwteson te yip ha' te ya xlajinwan.

5La sbech'on la jca'iy te lazohetic yu'un te muquenal; la slim sbahic ta jtojol te yaquiletic yu'un te lajele.

6Ayon ta wocol a te la jc'opon te Jehová, awon ta stojol te Dios cu'une. La ya'iybon jc'op c'alal ta Templo yu'un, c'oht ta schiquin te cawe.

7La syuc' sba soc nihc te q'uinale, la syuc' sbahic te yich'o-ip te witsiltic; nihquic ta scaj te ilin te Jehová.

8Loc' ch'ahil ta sni' soc loc' jlajinwanej c'ahc' ta ye, loc' ac'al te stsacoj c'ahc'.

9La sjam te ch'ulchan soc co tal, ay pimil tocaletic ta ye'tal yoc.

10Mo ta querubín, wihl bahel; wihl bahel ta xic' te iq'ue.

11La spots sba ta yihc'al q'uinal, ha smahquil c'oht ta sjoyobal; ha te yihc'al tocal ta ch'ulchan te nojel ta ha'.

12Ta stojol te sts'anabul loc' talel tocaletic, batetic soc ac'aletic te stsacojic c'ahc'.

13La st'ohmtes chahwuc ta ch'ulchan te Jehová; chicnaj sc'op te Mach'a toyol ay; ay batetic soc ac'aletic te stsacojic c'ahc'.

14La st'im bahel te ya'tejibalul st'ihmalte', la spucticlan bahel te jcontratac; la syalbay bahel tsantsehwaletic, la slajinlan.

15Chicnaj te sc'ubulil mar, chican ta ilel te yich'o-ip te bahlumilal ta scuenta te tulan tsitsel awu'un, Jehová, ta scuenta te yic'al ani'.

16Ha la yac' tal sc'ab ta toyol, la stsacon, la sloq'ueson ta banti bayel ha'etic.

17La scoltayon loq'uel ta sc'ab te jcontra te ay yip soc ta stojol te mach'atic ya sp'ajonic, te tulanic xan a te bin ut'il te ho'one.

18Tal stahonic ta yorahil ay jwocol, pero la scoltayon te Jehová.

19La yic'on bahel ta banti jamal q'uinal; la yac'on ta libre, como lec yo'tan cu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te Jehová la ya'bon jmahtan ha chican bin yilel stojil ca'tel; la ya'bon stojol jc'ab ha chican bin yilel te slequil ya'tel te jc'abe,

21como jt'unoj te be yu'un Jehová, ma ba yan banti bohon ta stojol te Dios cu'un ta scuenta spasel bin chopol.

22Ay ta jtojol spisil te mandariletic yu'un, ma ba la jquihquitay te chahpambil mandariletic yu'une.

23Toj ayon ta stojol, jcanantayej jba te ma ba ya jta jmul.

24Ha yu'un la ya'bon stojol jc'ab te Jehová ha chican bin yilel stojil ca'tel, ha chican bin yilel te slequil ya'tel jc'ab ta stojol.

25Te mach'a ay sc'uxul yo'tan yac awa'be yil te sc'uxul awo'tane, te mach'a toj yo'tan, toj yac awac' aba ta stojol;

26lec yac awac' aba ta ilel ta stojol te mach'a lec yo'tan, pero tulan yac awac' aba ta stojol te mach'a chopole.

27Como ha'at yac acoltay te mach'atic peq'uelic, soc yac apehc'an te mach'atic stoyoj sbahique.

28Ha'at yac awac' tihluc te c'ahc' cu'un; te Jehová te Dios cu'un ya sacubtesbon te yihc'al q'uinal cu'une.

29Ta acuenta ya jtsalticlan soldadohetic, ta scuenta te Dios cu'un ya ca'be guerra pueblohetic te ay sts'ahcule.

30Te Diose c'ax lec te be yu'une, mayuc bin capal a te sc'op te Jehová; ha mahquilal yu'un spisil mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanic.

31¿Ay bal yan Dios a te bin ut'il te Jehová? ¿Ay bal yan muc'ul ton a te bin ut'il te Dios cu'untique?

32Ha te Dios te ya ya'bon quip, soc te ya yac' te lec ya xc'oht te be cu'une;

33te ya yac' te hich ya xc'oht te coc te bin ut'il yoc ha'mal chij, te ya stehc'anon ta toyol q'uinal;

34te ya sp'ijubtesbon jc'ab yu'un yaq'uel guerra, yu'un ya xhu' yu'un te jc'ab snitel te t'ihmalte' pasbil ta bronce.

35Soc la awa'bon te mahquilal yu'un te colel awu'une; scuentahinejon te awa'el-c'ab, soc te yutsil awo'tan la smuc'ubtesbon jc'oblal.

36La awac' te buen jamal te be cu'un, mayuc banti bilts'uj te coque.

37La jnuts bahel te jcontratac, la jtahticlan, ma ba suhton ha to c'alal la jlajinlan.

38La jquehchentes, hich ma ba hahchiquix; yahlic ta ye'tal coc,

39yu'un la awa'bon quip ta guerra; la awac' snijan sbahic ta jtojol te jcontrataque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40La awac' te ya suht ta spatic, hich la jlajinlan te mach'atic la yil-o'tantayonique.

41Awonic, pero mayuc mach'a coltayotic yu'un; la yawtayic te Jehová, pero ma ba a'iybot sc'opic yu'un.

42La juch' hich te bin ut'il ts'u'lum te ya xbaht ta ic'; la jch'ay bahel hich te bin ut'il ahch'al ta calle.

43La awac'on ta libre yu'un te tsaltamba c'op yu'un te pueblo; la awac'on ta jolal yu'un te nacionetic; la yac' sbahic ta a'batinel cu'un te ants-winiquetic te ma ba la jna'be sba.

44Te c'alal la ya'iybonic jc'op, la sch'uhunic spasel; te jyanlumetic soc xiwel la yich'onic ta muc'.

45Laj yip yo'tanic te jyanlumetic, yacalic ta nihquel a loq'uic tal ta yahnibic.

46¡Cuxul te Jehová, bayel me yutsil te muc'ul ton cu'une! Ac'a yich' tohytesbeyel sc'oblal te Dios te Jcoltaywanej cu'une,

47ha te Dios te ya sutbe spacol ta jcuenta soc te ya yac' ya yich'onic ta muc' te pueblohetique;

48ha te ya scoltayon loq'uel ta sc'ab te jcontratac soc ya stoybon jc'oblal ta stojol te mach'atic ya scontrahinonic. La acoltayon ta sc'ab te j'uts'inwanej.

49Ha yu'un ya calbat yutsil ac'oblal ta stojol te nacionetic, Jehová, ya jc'ayojtaybat te abihile.

50Ha ya ya'be muc' tsalaw te ajwalil yu'un, soc ya sc'uxultay te mach'a tsahbil yu'un, ha te David soc te sts'umbal ta sbahtel q'uinal.

Salmo 19

Te ya'tel Dios soc te sc'ope

Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un David.

1Te ch'ulchan ya yalbe sc'oblal te yutsilal te Diose, te sjamalil ch'ulchan ya yalbe sc'oblal te ya'tel te sc'abe.

2Jujun c'ahc'al ya yalbe sbahic sc'oblal, jujun ahc'abal ya yalbe sbahic p'ijil-c'op.

3Mayuc c'op, mayuc bin ya yalic, ma chicanuc te sc'opique;

4pero ya xpuhc bahel ta spahmal bahlumilal te sc'opique, c'alal sti'il bahlumilal te bin ya yalique. Ta ch'ulchan la ya'be snahilpac' te c'ahc'ale,

5hich ay te bin ut'il mach'a nuhpunel to te ya xloc' tal ta stsalul ta ban ay swayib, hich te bin ut'il winic te ay yip te tse'el yo'tan yu'un ahnimal.

6Ta jehch sti'il ch'ulchan ya xloc' tal, ya xbehen bahel c'alal ta yan jehch; mayuc bin ya snac' sba yu'un te sq'uixinale.

7Mero lec te ley yu'un Jehová, ya x'ach'ub cuxlejalil yu'un. Te testigo-c'op yu'un Jehová ha smelelil: ya ya'be sp'ijil te mach'a mayuc bin ya sna'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te mandariletic yu'un Jehová toj ayic stuquel, ya yac' tse'ejinuc o'tanil. Te smandar Jehová mayuc bin capal soc: ya yac' sacubuc q'uinal ta sit.

9Te yich'el ta muc' te Jehová, mero lec, stalel ay sbahtel q'uinal; te chahpaneletic yu'un Jehová mero smelelil: spisil toj ayic.

10C'ax hich mulambil a te bin ut'il oro, c'ax hich a te bin ut'il bayel lequil oro; c'ax hich schi'il a te bin ut'il chab, ha te chab te ya x'oquin loq'uel ta schabec'al.

11Ha ya yich' tsitsel a te a'bat awu'une; ay muc' bin ya sta yu'un te ya yich' canantayel.

12¿Mach'a ya xhu' sna'el te banti howiyem? Pasbon perdón yu'un te muquen faltahetic cu'une.

13Soc canantaya te a'bat awu'un te manchuc ya stoy sba ta spasel mulil, te manchuc ya ya'batinon. Hich jun ay a te co'tane, soc ma ba ya jta muc'ul mulil a.

14Lecuc me yac awa'iy te c'opetic ya xloc' ta que soc te bintic ya jnopilan ta co'tan, Jehová, muc'ul tonat soc jcoltaywanejat cu'un.

Salmo 20

Sc'oponel Dios yu'un sc'anel tsalaw
Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un David.

1Ac'a ya'iybat ac'op te Jehová ta yorahil awocol; ac'a scoltayat te sbihil te Dios yu'un Jacob.

2Ac'a sticombat coltayel c'alal ta ch'ul awilal, c'alal ta Sión ac'a ya'bat coltayel.

3Ac'a sna'bat spisil te mahtaniletic awu'un, ac'a stsacbat te scohtol chic'bil mahtanil awu'un. Selah

4Ac'a ya'bat te bin ya sc'an awo'tan soc ac'a sc'ohtes ta pasel spisil bintic chapal awu'un.

5Tse'el co'tancotic ya jc'ayojtaycotic te tsalaw awu'une, ya jtoycotic bandera ta scuenta sbihil te Dios cu'untique. Te Jehová ac'a c'ohtuc ta pasel yu'un spisil te bintic yac ac'ambele.

6Yo'tic la jna'ix te Jehová ya scoltay te mach'a tsahbil yu'une; ya ya'iybe sc'op c'alal ta ch'ulchan ta scuenta te yip swa'el-c'ab te ya xcoltaywan.

7Ay mach'atic te ha smuc'ulinej yo'tanic carretahetic, ay yantic te ha smuc'ulinej yo'tanic cawuhetic; yan te ho'otic, ha smuc'ulinej co'tantic te sbihil Jehová te Dios cu'untique.

8Ha'ic ya yich'ic tsalel soc ya xyahlic, yan te ho'otic ya xhahchotic soc tulan ya jtehc'an jbahtic.

9Jehová, coltaya te ajwalil; tsaca jc'opcotic te c'alal ya jc'oponatcotique.

Salmo 21

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

C'ayoj yu'un col ta libre yu'un scontra
Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un David.

1Jehová, tse'el yo'tan te ajwalil yu'un te awu'ele, ¡mero tse'el yo'tan yu'un te colel awu'une!

2La awa'be te bintic la sc'an yo'tan, ma ba la amuc ta awo'tan te bintic la sc'ambate. Selah

3Yu'un loc'at ta stahel soc lequil bendicionetic, soc la awa'be scoronahin lequil oro.

4La sc'ambat scuxlejal, hich la awa'be, ha naht scuxlejal te sbahtel q'uinal ay.

5Mero muc' yutsilal yu'un te tsalaw awu'un; la awa'be yich'el ta muc' soc smuc'ul yutsilal.

6Awa'beyej bendición sbahtel q'uinal; buen tse'el yo'tan te bin ut'il ajoquinej.

7Te ajwalil ha smuc'ulinej yo'tan te Jehová, soc ta scuenta sc'uxul yo'tan te Mach'a toyol ay, ma ba ya syuc' sba.

8Yac ata ta ac'ab spisil te acontratac; te awa'el-c'ab ya me sta te mach'atic ya yil-o'tantayat.

9Yac awac' te hich ya xc'ohtic te bin ut'il horno te ay sc'ahc'al ta yorahil awilimba; te Jehová ya me slajinlan ta yilimba, soc ya me xlajinotic ta c'ahc'.

10Yac atup'be yal-snich'nab ta q'uinal, te sts'umbalic ta yohlil te ants-winiquetique.

11Aunque ya snopic te ya scontrahinat soc ya schapic te bintic chopol, ma ba ya xtsalawanic,

12como ha'at yac awac' ahnuquic loq'uel ta atojol; yac atojlimbe bahel sit yelawic ta ya'tejibalul at'ihmalte'.

13¡Ac'a tohyuc ac'oblal, Jehová, ta scuenta awu'el! ¡Ya me jc'ayojtaybecotic soc ya me calbecotic yutsil sc'oblal te awu'ele!

Salmo 22

Aw yu'un wocol soc c'ayoj yu'un yalbeyel yutsilal
Yu'un jach-c'ayoj; ta Ajelet-sahar. Salmo yu'un David.

1Dios cu'un, Dios cu'un, ¿bin yu'un la apihteson? ¿bin yu'un te namal ayat yu'un yac acoltayon, soc te namal ayat yu'un te awetic cu'une?

2Dios cu'un, ya cawtayat ta c'ahc'alel, pero ma ba yac ajac'bon jc'op; soc ta ahc'abal mayuc cux-o'tan cu'un.

3Pero ha'at Ch'ul Diosat, ha'at te nahinemat ta yohlil banti ay ta halel yutsil ac'oblal yu'un Israel.

4Te jme'jtatcotic la smuc'ulinat yo'tanic; la smuc'ulinat yo'tanic, soc ha'at la acoltay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

5La yawtayat, hich colic ta libre; la smuc'ulinat yo'tanic, ma ba la stahic q'uexlal yu'un.

6Pero te ho'one mero yolon, ma winicucon, tse'laybilon yu'un yantic ants-winiquetic soc p'ajbilon yu'un te pueblo.

7Spisil te mach'atic ya yilonic ya slabanonic; ya yixtalan yehic soc ya sjimulan sjolic, hich ya yalic:

8Ha smuc'ulinej yo'tan te Jehová, ha ac'a coltayec yu'un; ha ac'a scoltay, como ha lec ta o'tanil yu'un, xchihic.

9Pero ha'at te mach'a la aloq'ueson ta yawil alal; la awac' smuc'ulinat co'tan c'alal ya to schu'unteson a te jnane.

10Te c'alal ma to x'ayinon a, ac'oton ta atojol; te c'alal ayon to ta sch'uht jnan a, ha'at Diosat cu'un a.

11Ma me namaluc xawac' aba ta jtojol, yu'un nopolix ta jtojol te wocole, mayuc mach'a ya scoltayon.

12Bayel torohetic sjoytayejonic; nohpojic tal ta jtojol torohetic yu'un Basán te ay bayel yipic.

13Ya shaw yehic ta jtojol hich te bin ut'il choj te ya xti'awan soc te ya x'awone.

14Malbilonix hich te bin ut'il ha', pitc'ujemiquix spisil te jbaquele. Te co'tan hich c'ohem te bin ut'il chabec', yac ta uhlel ta yutil te jbaq'uetale.

15Taquij quip hich te bin ut'il xeht'elul oxom, soc la slap' sba cac' ta jpa'jaj. ¡La awac'on ta ts'u'lum yu'un lajel!

16Sjoytayejon ts'i'etic; la sjoytayonic jtsohb mach'atic chopol yo'tanic; la shotbonic coc jc'ab.

17Ya xhu' ya cahtay spisil te jbaquele; ya yilonic, ya stse'layonic.

18La spuc sbahic a te jc'u' jpac', la spasic seña ta na'el ta scuenta te jc'u'e.

19Pero ha'at, Jehová, ¡ma me namaluc xawac' aba! Ha'at quipat, ¡suja aba yu'un yac acoltayon!

20Coltaybon ta lajel ta espada te jcuxlejal, coltaybon loq'uel jcuxlejal ta yip te ts'i'e.

21Coltayawon ta ye choj, coltayawon ta xulubic te ha'mal torohetique.

22Ya me calbat abihil ta stojol te quermanotac, ya calbat yutsil ac'oblal ta yohlilic.

23Ha'ex te yac awich'ic ta muc' te Jehová, ¡halbeyahic yutsil sc'oblal! ¡C'ayojtaybeya yutsil sc'oblal apisilic te sts'umbalex Jacob! ¡Xi'ahic me apisilic te sts'umbalex Israel!

24como ma ba la sp'aj soc ma ba la yihlaybe swocol te mach'a ay swocol; ma ba la snac' sba ta stojol, ha la ya'iy te c'alal awtayot yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Ya xtal ta atojol te bin ya calbe yutsil sc'oblal yu'un ta yohlil te muc'ul tsoblej; te bin jchapoj ya cac' c'ohtuc ta pasel ta stojol te mach'atic ya yich'at ta muc'.

26Ya me xwe'ic te pobrehetic soc ya me xnoj sch'uhtic; ya me yalbeyic yutsil sc'oblal Jehová te mach'atic ya slehic; cuxul ya xhil awo'tanic sbahtel q'uinal.

27Ya me sna'ic soc ya me suhtic tal ta stojol Jehová spisil mach'atic ayic ta sti'il bahlumilal, soc spisil ta chahp nahetic yu'un te nacionetic ya me squejan sbahic ta atojol,

28como ha yu'un Jehová te ya xcuentahinwan, ha ya spas ta mandar spisil te nacionetique.

29Ya me xwe'ic soc ya me sch'uhuntayic spisil mach'atic ay yipic ta bahlumilal; ya me squejan sbahic ta stojol spisil mach'atic ya xcohic bahel ta ts'u'lum, ha te mach'atic ma xhu' yu'unic scanantayel scuxlejalic.

30Te mach'atic patil ya xtalic ya me yac' sbahic ta a'batinel yu'un; ya xhalbot sc'oblal Jehová c'alal ta slajibal ts'umbalil.

31Ya me xtal yalbeyic sc'oblal te stojil ya'tele; ya me xhalbotic te ants-winiquetic ma to x'ayinic te ha spasoj te Jehová ini.

Salmo 23

Ha jcanan cu'un te Jehová

Salmo yu'un David.

1Te Jehová ha jcanan cu'un, te tuminchijon yu'une, mayuc bin ya spason falta.

2Ya ya'bon jcux co'tan ta yaxal aquiltic, ya yic'on bahel ta banti lamal te ha'e,

3ya ya'bon xan yach'il yip co'tan. Ya yic'on bahel ta stojil behetic scuenta yich'el ta muc' te sbihile.

4Aunque ya xc'axon ta sjuclej yu'un yaxinal lajel, mayuc bin chopol ya jxi', como ha'at ajoquinejon, te abastón soc te anahbate' ya ya'bonic smuc'ul co'tan.

5Yac achahpambon jwe'el ta mesa ta stojol te jcontratac; yac amalbon aceite ta jol, yac ta malel yu'un snojel te copa cu'une.

6Te bin lec soc te c'uxul-o'tanil ya me st'unon te jayeb c'ahc'al cuxulon, soc bayel c'ahc'al ya x'ayinon ta sna Jehová.

Salmo 24

Te Ajwalil te ay yutsilal

Salmo yu'un David.

1Ha yu'un Jehová te q'uinal soc spisil bintic ay tey a, te bahlumilal soc spisil mach'atic nahinemic tey a;

2como ha la ya'be yich'o-ip ta sba te maretic, la scajan ta sba muc'ul-ha'etic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3¿Mach'a ya xhu' ya xmo bahel ta wits yu'un Jehová? ¿Mach'a ya xhu' ya stehc'an sba ta ch'ul awilal yu'un?

4Ha te mach'a pocbil sc'ab soc sac te yo'tane; ha te mach'a ma ba sch'uhunej lotil diosetic soc te mayuc bin yaloj ta jamal ta lot.

5Ha ya yich' bendición yu'un Jehová soc stojil chahpanel yu'un Dios te Jcoltaywanej yu'une.

6Hich ay te jcaj ts'umbalil te ya slehic te Jehová, ha te mach'atic ya slehbat asit awelaw, Diosat yu'un Jacob. Selah

7¡Hacha ajolic, puertahetic! ¡Hacha ajolic, antiguo puertahetic, yu'un ya x'och te Ajwalil te ay yutsilal!

8¿Mach'a a te Ajwalil te ay yutsilal? Ha te Jehová te ay yip soc te ay yu'el, ha te Jehová te ay yip ta guerra.

9¡Hacha ajolic, puertahetic! ¡Hacha ajolic, antiguo puertahetic, yu'un ya x'och te Ajwalil te ay yutsilal!

10¿Mach'a a te Ajwalil te ay yutsilal? ¡Ha te Jehová te scuentahinej spisil, ha me te Ajwalil te ay yutsilale! Selah

Salmo 25

David ya sc'an tojobtesel, perdón soc canantayel

Salmo yu'un David.

1Ya jtoy mohel jch'uhlel ta atojol, Jehová;

2Dios cu'un, ha'at smuc'ulinejat co'tan; ma xawac'on ta q'uexlal, ¡Ma me stse'layonic te jcontrataque!

3Melel mayuc mach'a te smuc'ulinejat yo'tan te ya xq'uexawan; ha ya stahic q'uexlal te mach'atic tojol nax ya stoy sbahique.

4A'bon quil te behetic awu'un, Jehová; a'bon jna' te behetic awu'une.

5Tojobtesawon bahel ta scuenta te smelelil c'op awu'un, soc nohptesawon, como ha'at Diosat yu'un te jcolele, ha'at smuc'ulinejat co'tan sjunal c'ahc'al.

6Na'a me, Jehová, te t'ujbil yutsil awo'tan soc te sc'uxul awo'tan te sbahtel q'uinal ayic.

7Ma me xana'bonix te muliletic cu'un c'alal queremon to a, soc te toybahil cu'une. Hich te bin ut'il ay sc'uxul awo'tan, na'awon, Jehová, ta scuenta yutsil awo'tan.

8Lec soc toj yo'tan te Jehová; ha yu'un ya ya'be sna' te jmulawiletic te be yu'une.

9Ya stojobtes ta spasel te bin toj te mach'atic peq'uel yo'tanic, ya ya'be snop te be yu'un te mach'atic manso yo'tanique.

10Spisil te behetic yu'un Jehová ha sc'uxul-o'tanil soc smelelil yu'un te mach'atic ya scanantaybeyic te chapbil-c'op soc te testigo-c'opetic yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ta scuenta yich'el ta muc' te abihil, Jehová, pasbon perdón, yu'un muc' te jmule.

12¿Mach'a a te winic te ya yich' ta muc' te Jehová? Ha ya x'a'bot sna' yu'un te be te ya sc'an ya stsahe.

13Ya me ya'iybe yutsil te bintic lec, soc te sts'umbal ya me yich' hilel te q'uinale.

14Te Jehová jun yo'tan soc te mach'atic ya yich'ic ta muc', ya ya'be sna' te chapbil-c'op yu'une.

15Spisil ora ya cac' jsit ta stojol Jehová, como ha ya sloq'uesbon coc ta yaquil.

16Ilawon soc c'uxultayawon, como jtuquel ayon soc ayon ta wocol.

17P'ohlemix te jwocol ta co'tan; loq'uesawon a ta mel-o'tan cu'un.

18Ilbon awil te uts'inel soc te wocol cu'une, soc pasbon perdón yu'un spisil jmul.

19Ilawil bin ut'il p'ohlemiquix te jcontratac soc te ta slab yo'tanic ya sp'ajonic.

20¡Canantaybon te jcuxlejal soc ac'awon ta libre! Ma xawac'on ta q'uexlal, como smuc'ulinejat te co'tane.

21Te jun o'tanil soc toj o'tanil ac'a scanantayon, como ha'at smuc'ulinejat co'tan.

22¡Dios cu'un, ac'a ta libre te Israel yu'un spisil te swocole!

Salmo 26

Yalel te junax yo'tan

Salmo yu'un David.

1Chahpanawon, Jehová, como toj te jcuxlejale; ma xyal xmohuc te smuc'ul co'tan ta stojol Jehová.

2Tsahtayawon, Jehová, pasawon ta prueba; pasbon ta prueba te jpensar soc te co'tan,

3como ay ta jtojol te sc'uxul awo'tan, soc ya xbehenon ta smelelil ac'op.

4Mayuc la juhcan jba soc jchebal-o'tanetic, ma ba la joquin te jbahbac'opetique.

5Ya quihlay te tsoblej yu'un te mach'atic chopol yo'tanic; mayuc bin ora la juhcan jba soc te mach'atic chopol sc'oblalique.

6Ya jpoc jc'ab ta scuenta te mayuc jmul, hich ya xbehenon ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil awu'un, Jehová,

7ta sc'ayojtaybeyel te yutsil ac'oblal soc ta yalbeyel sc'oblal te jchahp a'teliletic awu'une.

8C'ux ta co'tan te ana ta banti nahinemat, Jehová, te banti nahinem te awutsilale.

9Ma me pajaluc xapojbon jcuxlejal soc te jmulawiletic; ma me pajaluc xapojbon jcuxlejal soc te jmilawetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10te ay ta sc'abic bintic chopol, te nojel te swa'el sc'abic ta taq'uin yu'un chahpanwanej.

11Yan te ho'one jun co'tan ya xbehenon; ac'awon ta libre soc c'uxultayawon.

12Te coc ay ta pamal q'uinal; ya calbe yutsil sc'oblal te Jehová ta banti stsoboj sbahic te ants-winiquetic.

Salmo 27

Ha sacal q'uinal soc ha colel cu'un te Jehová

Salmo yu'un David.

1Ha sacal q'uinal cu'un soc ha jcolel te Jehová, ¿mach'a ya jxi'? Te Jehová ha ahnibal yu'un te jcuxlejal, ¿mach'a a te ya ya'bon xiwel?

2Te c'alal hahch scontrahinon te mach'atic chopol yo'tanic, te mach'atic ya ya'bonic jwocol soc te jcontratac, yu'un ya slajimbonic jbaq'uetal, la sc'ohchin yoquic soc yahlic.

3Aunque bayel soldadohetic ya sjoytayonic, ma ba ya xiw co'tan; aunque ya ya'bonic guerra, ay me smuc'ul co'tan.

4Junax te bin jc'ambeyej te Jehová, te ha ya jle: ha te ya x'ayinon ta sna Jehová te jayeb c'ahc'al cuxulon, yu'un ya quilbe st'ujbilal te Jehová soc yu'un ya jle ta Templo yu'un.

5Ya me snac'on ta Nahilpac' Templo yu'un ta yorahil wocol; ya me yac'on ta mero yutil te sna; toyol me ya yac'on ta sba muc'ul ton.

6Hich toyol ya xc'ohon ta stojol te jcontratac te ya sjoytayonique; soc ta Nahilpac' Templo yu'un ya cac' milbil mahtaniletic ta scuenta awonel yu'un yutsil co'tan; ya jc'ayojtay c'ayojetic ta stojol Jehová.

7¡A'iybon jc'op, Jehová, c'alal ya x'awonon! ¡C'uxultayawon soc jac'bon jc'op!

8Hich la yalbon ac'oblal te co'tan: Leha te sit yelaw, xchi. Ya jlehbat asit awelaw, Jehová.

9¡Ma me xanac' asit awelaw ta jtojol! ¡Ma me socuc awilimba yac ach'ay ta awo'tan te a'bat awu'un, ha'at jcoltaywanejat cu'un! Ma me xawihquitayon soc ma me xapihteson hilel, ha'at Diosat yu'un te jcolele.

10Aunque ya spihteson te jtat soc te jnan, ha ya yic'on te Jehová.

11A'bon quil te be awu'un, Jehová, soc ic'awon bahel ta stojil be ta scaj te jcontrataque.

12Ma xawac'on a te bin ya sc'an yo'tanic te jcontratac, yu'un hahchemic lotil testigohetic ta jcontra, ya sjac' yo'tanic ta uts'inwanej.

13Ch'ayix co'tan te manchuc la jch'uhun te ya me quilbe yutsil yo'tan te Jehová li' ta cuxlejal ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14¡Mahliya te Jehová! ¡Ac'a fuerza, ayuc me yip awo'tan! ¡Hich, mahliya te Jehová!

Salmo 28

Sc'anel coltayel, soc yalel wocol yu'un suhtib
Salmo yu'un David.

1Ya cawtayat, Jehová. ¡Muc'ul tonat cu'un, ma me xamac achiquin ta jtojol; yu'un teme mayuc bin yac apas, pajal ya xc'ohon soc te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal!

2A'iybon awa'iy caw te c'alal ya jc'ambat coltayel, te c'alal ya jtoy jc'ab ta stojol te ch'ul Templo awu'une.

3Ma me pajaluc xatason bahel soc te mach'atic chopolic soc te mach'atic ya spasic mulil, te lamal q'uinal ya xc'opojic soc spat-xuhquic, pero ay bin chopol ay ta yo'tanic.

4A'beya stojic hich te bin ut'il te ya'telic, hich te bin ut'il bintic chopol spasojique; a'beya stojic hich te bin ut'il te ya'tel te sc'abique.

5Te bin ut'il ma ba la yich'ic ta cuenta te bintic spasoj te Jehová, te bintic spasticlanej ta sc'ab, ¡ha ya sjinticlan, ma ba ya scha'pasticlanix xan!

6¡Bayel yutsil te Jehová te la ya'iybon jc'op te bin la jc'ambe!

7Ha quip soc jmahquil te Jehová; ha smuc'ulinej co'tan, hich la jquich' coltayel, ha yu'un te tse'el co'tan. Ya calbe wocol ta c'ayoj.

8Te Jehová ha yip te pueblo yu'un, ha nac'ojibal te ya scoltay te mach'a tsahbil yu'une.

9Coltaya te pueblo awu'un soc a'beya bendición te mach'atic awu'untayej; canantaya hich te bin ut'il jcanan-tuminchij soc peta ta ac'ab spisil ora.

Salmo 29

Yu'el soc yutsilal Jehová
Salmo yu'un David.

1Halbeyahic te Jehová, ha'ex te ay awipic, halbeyahic sc'oblal te yutsilal soc yu'el te Jehová.

2Halbeyahic yutsil sbihil te Jehová hich te bin ut'il ya sc'an pasele; ch'uhuntayahic te Jehová ta scuenta ch'ultesel te c'ax t'ujbil.

3Te sc'op Jehová ay ta sba te ha'etique. ¡Te Dios te ay yutsilal ya st'omtes sc'op, te Jehová ya st'omtes sc'op ta sba bayel ha'etic!

4Te sc'op Jehová ay yip; te sc'op Jehová ay yutsilal.

5Te sc'op Jehová ya swuyticlan te cedrohetic; te Jehová ya swuyticlan te cedrohetic yu'un Líbano.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ya yac' wihluc te Líbano hich te bin ut'il tut wacax, soc te Sirión hich te bin ut'il tut ha'mal wacax.

7Te sc'op Jehová ya sch'oj cohel yat c'ahc'.

8Te sc'op Jehová ya yac' nihcuc te jochol taquin q'uinal; te Jehová ya yac' nihcuc te jochol taquin q'uinal yu'un Cades.

9Te sc'op Jehová ya sbichticlambe te sc'ab jihte'etic soc watal ya xhil yu'un te tohyem te'etique. Spisilic ya yalbeyic yutsilal sc'oblal ta Templo yu'un.

10Te Jehová hucul ta shuctajib ta sba te snojel ha', te Jehová hucul scuenta ajwalil sbahtel q'uinal.

11Te Jehová ya ya'be yip te pueblo yu'une; te Jehová ya ya'be bendición te pueblo yu'un ta scuenta lamal q'uinal.

Yalel wocol yu'un col ta lajel
C'ayoj scuenta yaq'uel ta stojol Dios te Templo.
Salmo yu'un David.

Salmo 30

1Ya calbat yutsil ac'oblal, Jehová, como la atohyteson soc ma ba la awac' te ya stse'layon te jcontrataque.

2Jehová, Dios cu'un, la jcawtayat, hich la alecubteson ta chamel.

3Jehová, la aloq'ueson tal ta stsobojibal mach'atic chamenic; la awa'bon jcuxlejal scuenta yu'un ma ba ya xcohon bahel ta muquenal.

4¡C'ayojtayahic Jehová, ha'ex te ch'ultesbilex yu'un; halbeyahic yutsil te sch'ul bihile!

5Como c'axel nax ay te yilimba, yan te c'uxultayel yu'une ya xhalaj spisil cuxlejalil. Ta ahc'abal ay oq'uel, pero ta sab ya xtal yutsil q'uinal.

6Te c'alal ayix bin ay cu'un, hich la jcal: Mayuquix bin ora ya xyuc'oton, xchihon.

7Ha'at Jehová, te c'alal lec awo'tan ta jtojol la awa'bon quip hich te bin ut'il tulan wits; te c'alal la anac' asit awelaw, ma ba la jna' bin ya jpas.

8Ya cawtayat, Jehová; ya calbe wocol ta stojol Cajwal.

9¿Bin ay ta tahel teme lajone, teme ya xcohon bahel ta muquenale? ¿Ya bal yalbat yutsil ac'oblal te ts'u'lum? ¿Ya bal yalbe sc'oblal te stalel jun awo'tan ta jtojolcotic?

10A'iybon awa'iy jc'op, Jehová, c'uxultayawon; Jehová, ¡coltayawon!

11Te oq'uel cu'un la ajelbonix ta ahc'ot; la aloq'uesbonix te pac' yu'un mel-o'tan, la awa'bon jlap te tse'el-o'tanil.

12Ha yu'un ya jc'ayojtayat, ha'at cutsilalat, ma ba ya xch'abon. Jehová, Dios cu'un, ¡ya jc'ayojtaybat awutsilal sbahtel q'uinal!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

Salmo 31

Yalel te ay smuc'ul yo'tan

Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un David.

1Ha'at smuc'ulinejat co'tan, Jehová; ma me ayuc bin ora ya jta q'uexlal. ¡Ac'awon ta libre ta scuenta stojil awo'tan!

2Ts'ehana achiquin ta jtojol, ac'awon ta libre ta ora. ¡Ha'uc me toyol ch'entiquilat cu'un soc ahnibalat banti ya xcolon!

3Ha'at toyol ch'entiquilat soc ahnibalat cu'un; ta scuenta yich'el ta muc' abihil tojobtesawon soc joquinawon ta behel.

4Loq'uesawon a te ta yaquil te snac'ojic ta jtojol, como ha'at te banti ya jnac' jbahe.

5Ya ca'bat ta ac'ab te jch'uhlele; la awac'on ta libre, Jehová, Diosat te stalel jun awo'tan ta jtojol.

6Ya quihlay te mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanic te loc'ombahetic te mayuc scuentahil; yan te ho'one, ha smuc'ulinej co'tan te Jehová.

7Tse'el co'tan soc ay yutsil co'tan yu'un te sc'uxul awo'tane, como la awilbon jwocol soc la ana'bon swocol te jch'uhlele.

8Ma ba la awac'on ta sc'ab te jcontra; la awac' tehc'ajucon ta buen jamal q'uinal.

9C'uxultayawon, Jehová, yu'un ayon ta wocol; yac ta lajel jsit yu'un mel-o'tan, soc ha nix hich te jch'uhlel soc te jbaq'uetale.

10Yac ta lajel jcuxlejal yu'un sc'uxul, soc te ha'biletic cu'un yac ta lajel yu'un ahcan; ya xlaj quip ta scaj jmul, soc yaquix ta lajel te jbaquele.

11Tse'laybilon yu'un spisil te jcontratac, c'ax to xan hich a yu'un te jpat-xuhque; xi'bilon yu'un te mach'atic ya sna'bon jba. ¡Ya x'ahnic bahel ta jtojol te mach'atic ya yilonic ta calle!

12Ch'ayemon ta yo'tanic hich te bin ut'il mach'a chamen; hich c'ohemon te bin ut'il wuyem oxom.

13Ya ca'iybe te swulwulc'opic tsobolic; ya sjoytayon xiwel, ya schap sc'opic yu'un scontrahimbelonic, soc ya snopic te ya smilonique.

14Pero ha'at smuc'ulat co'tan, Jehová; hich ya cal: ¡Ha'at Diosat cu'un,

15ay ta ac'ab te corahil, xchihon! ¡Ac'awon ta libre yu'un te jcontratac soc te mach'atic ya snutsonique!

16Ac'a tihluc sts'anabul awelaw ta stojol te a'bat awu'une; ¡coltayawon ta scuenta sc'uxul awo'tan!

17Ma me jta q'uexlal, Jehová, como la jcawtayat; ac'a sta q'uexlal te mach'atic chopolic, soc uma'ubuc ta muquenal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ac'a ch'abuc ta c'op te lotil-ehaletic, te ta scuenta toybahil soc p'ajel ya scontrac'optayic te mach'a toj yo'tane.

19Mero muc' te yutsil awo'tan, te ha q'uejbil awu'un yu'un te mach'atic ya yich'at ta muc', te ha la awa'be yilic ta stojol te ants-winiquetic te mach'atic smuc'ulinejat yo'tanique.

20Ta banti muquen ay ta atojol tey yac anac'ticlan a ta stojol te bin chopol schahpanej te winiquetique; yac anac'ticlan ta Anahilpac' ta stojol te chopol c'opetique.

21Bayel me yutsil te Jehová, yu'un la ya'bon quil te yutsil sc'uxul yo'tan te bin ora ayon ta wocol.

22Hich la jcal te c'alal ayon ta xiwel a: Loq'uesbilon ta atojol, xchihon; pero la awa'iybon te bin la jc'ambat te c'alal la jcawtayate.

23C'ux me xawa'iy ta awo'tanic te Jehová apisilic te ch'ultesbilex yu'une. Te Jehová ya scanantay te mach'atic jun yo'tanic ta stojol, pero ts'acal ya ya'be castigo te mach'atic jtoybahetique.

24Pasahic tulan, ayuc me yip awo'tanic apisilic te smuc'ulinej awo'tanic te Jehová.

Salmo 32

Yutsil te perdón

Salmo yu'un David.

1Bayel me yutsil te mach'a pasbilix perdón yu'un sc'axuntayel mandar, te muculix te smule.

2Bayel me yutsil te mach'a ma ba ya x'a'bot scuch smul yu'un Jehová, soc te mayuc lo'loyel ta yo'tan.

3C'alal ch'abon ta c'op, mamalub te jbaquel ta scaj te ahcan cu'un ta sjunal c'ahc'al.

4Como c'ahc'al ahc'abal alub ac'ab ta jtojol; laj bahel quip hich te bin ut'il ta yorahil q'uixin q'uinal. Selah

5La jcalbat ta jamal te jmule, ma ba la jmuc te bin chopol la jpas. Hich la jcal: Ya me cal ta jamal te jmul ta stojol Jehová, xchihon, hich la apasbon perdón yu'un te jmule. Selah

6Ha yu'un ac'a sc'oponat spisil mach'atic ch'uhltesbilic te bin ora ya xhu' yac awich' tahele. Melel te c'alal ay bayel snojel ha'etic, ma ba ya xtahotic yu'un.

7Ha'at ahnibalat cu'un; yac acanantayon ta jwocol soc yac ajoytayon ta c'ayojetic yu'un aq'uel ta libre. Selah

8Ya ca'bat ana' soc ya ca'bat awil te be te banti ya sc'an ya xbehenat; ya cac' jsit ta atojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ma me hichucat te bin ut'il cawu o macho, te mayuc sp'ijilic, te ya sc'an ya yich'ic comel yu'un ta schuhquil sjol soc freno, teme ma hichuc yac apas, ma ba ya xnohpojic tal ta atojol.

10Ay bayel sc'uxul swocol te mach'a chopol; yan te mach'a smuc'ulinej yo'tan te Jehová, joytaybil ta c'uxul-o'tanil.

11Tse'eluc me awo'tanic soc ayuc me yutsil awo'tanic ta stojol Jehová, ha'ex te toj awo'tanique; ¡c'ayojinanic soc yutsil q'uinal apisilic te toj awo'tanique!

Salmo 33

Yalbeyel yutsil sc'oblal te Jpaswanej soc Jcanantaywanej

1Tse'eluc me awo'tanic ta stojol Jehová, ha'ex te toj awo'tanique; ha t'ujbil te ya yalbeyic yutsil sc'oblal te mach'atic lec yo'tanique.

2Halbeyahic yutsil Jehová ta arpa, c'ayojtaybeyahic c'ayojetic soc lira te ay lajuneb sc'ab.

3C'ayojtaybeyahic yach'il c'ayoj, ¡tijahic ta lec, soc awonanic yu'un yutsil q'uinal!

4Como ha toj te sc'op Jehová, soc spisil bintic ya spas, ha ya spas ta scuenta te stalel jun yo'tan.

5C'ux ta yo'tan te bin toj ta pasel soc te toj chahpanele; nojel ta bahlumilal te sc'uxul yo'tan Jehová.

6Ta scuenta te sc'op te Jehová la yich' pasel te ch'ulchan, spisil te bintic ay tey a pasbilic ta yic'al ye.

7Ya sbusan ta jtsohb nax te ya'lel mar; ya yac' ta sq'uejojibal te sc'ubulile.

8¡Ac'a yich'ic ta muc' Jehová spisil mach'atic ayic ta q'uinal! ¡Ac'a xiwuquic spisil mach'atic nahinemic ta bahlumilal!

9como ha c'opoj, hich pastaj; la yal mandar, hich chicnaj.

10Te Jehová ya slajimbe sc'oblal te bin schapojic te nacionetic, ya sjimbe te bin snopojic te pueblohetique.

11Te bintic schapoj te Jehová stalel ay sbahtel q'uinal; te bintic snopoj ta yo'tan stalel ayic ta cajalcaj ts'umbalil.

12Bayel me yutsil te nación te ha Dios yu'un te Jehová, ha te pueblo te la stsa te ha yu'un ya xc'oht.

13Te Jehová ya yil c'alal ta ch'ulchan, ya yil spisil te ants-winiquetic;

14ya yil c'alal ta banti nahinem spisil te mach'atic nahinemic ta q'uinal.

15Ha la spasbe yo'tanic spisilic, soc ya yilbe spisil te ya'telique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te ajwalil ma ba ya xcoltayot ta scuenta bayel soldadohetic yu'un, soc te mach'a ma xiw ma xhu' ya xloc' ta ahnel ta scuenta bayel yip.

17Te cawu ma xhu' ya xcoltaywan; aunque bayel yip, ma xhu' ya x'ac'awan ta libre.

18Te sit te Jehová ay ta stojol te mach'atic ya yich'ic ya muc', te mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanic te sc'uxul yo'tan,

19yu'un ya scoltay ta lajel soc yu'un ya ya'be bin ya xcuxajic a ta yorahil wi'nal.

20Smuc'ulinej co'tantic te Jehová, ha jcoltaywanej soc ha mahquilal cu'untic.

21Ha yu'un tse'el co'tantic ta stojol, como ha smuc'ulinej co'tantic te sch'ul sbihile.

22¡Hich ac'a c'ohtuc ta jtojolcotic te sc'uxul awo'tan, Jehová, te bin ut'il ya cac' smuc'ulin co'tantic te ha'ate!

Salmo 34

Te canantayel yu'un Dios

Salmo yu'un David te c'alal la syanijtes sit yelaw ta stojol Abimelec, soc tenot loq'uel yu'un, hich loc' bahel.

1Ya calbe yutsil sc'oblal Jehová ta spisil ora; spisil ora ay ta que sc'ayojtaybeyel yutsilal.

2Ay yutsil q'uinal ya ca'iy yu'un te Jehová; ya me ya'iyic te mach'atic peq'uel ayic soc tse'el me yo'tanic yu'un.

3Joquinawon ta stohytesbeyel yutsil sc'oblal te Jehová, pajaluc me ya jtohytesbetic sc'oblal te sbihile.

4La jle te Jehová, la ya'iybon jc'op, la yac'on ta libre yu'un spisil te jxiwele.

5Te mach'atic ya yac' sitic ta stojol Jehová chican te bayel yutsil yo'tanic, mayuc bin ora ya x'ac'otic ta q'uexlal.

6C'opoj te pobre winic ini, ha la ya'iy te Jehová soc la yac' ta libre yu'un spisil te swocole.

7Te ch'ul a'bat yu'un Jehová ay ta sjoyobal te mach'atic ya yich'ic ta muc', soc ha ya scoltay.

8Pasahic prueba, ilawilic te ha lec yo'tan te Jehová. ¡Bayel yutsil te mach'a ya smuc'ulin yo'tan!

9Ich'ahic ta muc' te Jehová, ha'ex te ch'ultesbilex yu'une, mayuc bin ya xpasot falta yu'un te mach'atic ya yich'ic ta muc'.

10Te jcolel chojetic ya xlaj yipic soc ya xtal swi'nalic, yan te mach'atic ya slehic te Jehová mayuc bin ya xpasbot falta yu'un te bin leque.

11La'ic, cal-jnich'nab, a'iybon awa'iyic jc'op; ya ca'beyex anopic yich'el ta muc' te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12¿Mach'a a te ya sc'an scuxlejal, te ya sc'an te bayel c'ahc'al ya yil te bin leque?

13Coma awe ta yalel bin chopol, soc te sti'il awe te ma ba ya yal lo'loywanej.

14Q'ueja aba ta stojol te bin chopol, pasa te bin lec; leha te lamal q'uinal soc t'uhuna.

15Te sit Jehová ay ta stojol te mach'atic toj yo'tanic, ts'ehel schiquin ta ya'iybeyel yawic.

16Te Jehová ya yilintay te mach'atic ya spasic te bin chopol, yu'un ya stup'be ta bahlumilal te sna'ojibal yu'unique.

17Ya x'awonic te mach'atic toj yo'tanic, ya x'a'iybotic yu'un Jehová soc ha ya yac' ta libre yu'un spisil te swocolique.

18Te Jehová nopol ay ta stojol te mach'atic ayic ta mel-o'tan, soc ya scoltay te mach'atic pich'il yo'tanique.

19Ay bayel swocolic te mach'a toj yo'tan, pero te Jehová ya scoltay loq'uel ta spisil.

20Ha ya scanantaybe spisil te sbaquel; mayuc jch'ixuc te ya yich' waq'uele.

21Te mach'atic chopolic ya xmilotic yu'un te bin chopole, te mach'atic ya yihlayic te mach'a toj yo'tan, ya xhalbotic te ay smulique.

22Pero te Jehová ya yac' ta libre te a'batetic yu'un; ma ba ya xhalbotic te ay smulic te mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanique.

Salmo 35

Sc'anel coltayel yu'un scontratac

Salmo yu'un David.

1Jehová, tsaca ta c'op te mach'atic ya stsacon ta c'op; a'beya guerra te mach'atic ya ya'bonic guerra.

2Tsaca ta ac'ab amahquil soc te amuc'ul mahquil, hahchan, coltayawon.

3Tsaca te lanza soc maca te mach'atic yac stembelonique; halbon te jch'uhlel: ¡Ho'on jcoltaywanejon awu'un! xchihan me.

4Ac'a q'uexawuc soc howiyuc te mach'atic yac slehbelon jcuxlejal; ac'a suhtuc ta spatic soc q'uexlal te mach'atic ay bin chopol ya sc'an ya spasbonic.

5Hich ac'a c'ohtuquic te bin ut'il suhlil trigo te ya xlichot bahel ta ic', ac'a yich'ic tenel bahel yu'un te ch'ul a'bat yu'un Jehová;

6ac'a ihc'ubuc q'uinal soc ac'a bilubuc te be yu'unic, te ch'ul a'bat yu'un Jehová ac'a snuts bahel.

7Como mayuc scuentahil te la snac'bonic jyacol, mayuc scuentahil la sjoc'bonic jch'enal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8¡Ch'ayaluc me yo'tanic a ac'a c'ohtuc ta stojolic te jinele, soc ha'uc nix ya xtsacot ta syaquic te snac'ojique! ¡Tey nix ac'a yahluquic a!

9Hich me tse'el co'tan ta stojol Jehová, soc tse'el co'tan yu'un te colel yu'une.

10Ta spisil co'tan hich ya me cal: Jehová, ¿mach'a pajalat soc, te yac awac' ta libre te pobrehetic ta stojol te mach'atic c'ax hich ay yipic a, soc te yac awac' ta libre te pobrehetic soc te mach'atic mayuc bin ay yu'un ta stojol te mach'atic ya x'elc'anot yu'unic? xchihon.

11Ya stehc'an sbahic chopol testigohetic; ya sjoc'obonic te bintic ma jna'.

12Ya suhtesbonic ta bin ma lecuc te bin lec, yu'un ya ya'bonic jwocol.

13Pero te ho'one, te c'alal tsacotic ta chamel, la jlap pac' yu'un mel-o'tan; la jcac' jwocol ta scomel jwe'el, suht ta jtojol te bin la jc'ambe Dios.

14Soc mel-o'tan behenon hich te bin ut'il ta scuenta camigo o quermano, hich te bin ut'il ya smel yo'tan yu'un snan, la jpehc'an jba yu'un mel-o'tan.

15Pero te c'alal yahlon, tse'el yo'tanic a la stsob sbahic; tal scontrahinonic mach'atic ma ba la jna'beyic sba. Ma ba la scom sbahic slabambelonic.

16Hich te bin ut'il chopol jlabanwanejetic la sc'ux yehic yu'un scontrahimbelonic.

17Cajwal, ¿jayeb to xan ora yac awil ini? Coltaybon loq'uel jch'uhlel ta jinel yu'unic, coltaybon te jcuxlejal ta stojol te chojetique.

18Ya calbat wocol ta muc'ul tsoblej; ¡ya calbat yutsil ac'oblal ta stojol bayel ants-winiquetic!

19Ma me stse'layonic te mach'atic tojol nax ya scontrahinonic; soc ma me xmuts'ilan sitic ta jtojol te mach'atic mayuc scuentahil ya sp'ajonique

20como ma ba ya xc'opojic ta lamal-o'tanil, ha ya schahpanic bin ut'il ya slo'loyic te mach'atic lamal yo'tanic ta q'uinal.

21Muc' la sjam yehic yu'un scontrahimbelon, hich la yalic: La jquiltic ta jsitic, xchihic.

22¡Awilojix, Jehová, ma me xch'abat! ¡Ma me namaluc xawac' aba ta jtojol!

23¡Wic'a asit, hahchan, pasbon te bin stojil! ¡Cajwal Dios cu'un, c'opojan cu'un!

24Chahpanawon ta scuenta stojil awo'tan, Jehová, Dios cu'un; ¡ma me stse'layonic!

25Ma me hichuc ya yalic ta yo'tanic: ¡C'ohtix ta pasel te bin la sc'an co'tantic! ma me xchihuquic; o te hich ya yalic: ¡Jc'axel la jlajintic! ma me xchihuquic.

26Ac'a yich'ic q'uexlaltesel soc howiytesel te mach'atic tse'el yo'tanic yu'un te jwocole; ac'a slapic q'uexlal soc howiytesel te mach'atic toyol yac'oj sbahic ta scontrahimbelonique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27C'ayojinanic soc tse'eluc me yo'tanic te mach'atic hich yo'tanic te ya xchicnaj te mayuc jmul; hich ac'a yahluquic spisil ora: Ac'a yich' toybeyel sc'oblal te Jehová, te lec yo'tan yu'un te bin ut'il lec ay te ya'bate, ac'a xchihuquic.

28¡Ya calbe sc'oblal te toj awa'tel, soc spisil c'ahc'al ya calbat yutsil ac'oblal!

Salmo 36

Te sc'uxul yo'tan Dios

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David, te ya'bat Jehová.

1Te mulil ya xc'opoj ta mero yutil yo'tan te mach'a chopol; mayuc ta xi'el te Dios ta sc'op.

2Muc' scuyoj sba ta sit, yu'un ya scuy te ma xchicnaj te smul soc ma ba ya yich' ihlayel.

3Te c'opetic ya xloc' ta ye ha chopol c'op soc lo'loywanej; hilix yu'un te sp'ijil soc spasel te bin leque.

4Ta swayib ya snopilan te bin chopol; ay ta banti ma lequil behuc, ma ba ya sp'aj te bin chopole.

5Te sc'uxul awo'tan, Jehová, ya xc'oht c'alal ta ch'ulchan, te stalel jun awo'tan ya sta c'ohel te tocale.

6Te stojil awo'tan hich c'ohem te bin ut'il te witsiltic yu'un Dios, te chahpanel awu'un hich ay te bin ut'il muc'ul xahab. Ha'at, Jehová, yac acanantay te ants-winiquetic soc te chambahlametique.

7¡Bayel yutsil, Dios cu'un, te sc'uxul awo'tan! Ha scuentahil te ants-winiquetic ya snac' sbahic ta yaxinal axic'.

8Ya xnoj sch'uhtic yu'un te bayel we'elil ta Ana; soc yac awa'be yuch'ic ha' ta muc'ul-ha' yu'un te bintic ay ta mulanel awu'une.

9Como ha'at ay ta acuenta te sloq'uib-ha' yu'un cuxlejal; ta sacal q'uinal awu'un ya quilcotic sacal q'uinal.

10Spisil ora ac'a sc'uxul awo'tan ta stojol te mach'atic ya sna'bat aba, soc te stojil awo'tan ta stojol te mach'atic toj yo'tanique.

11Ma me stehc'on yoc te jtoybahil, ma me stenon bahel te sc'ab te mach'atic chopolique.

12Tey yahlic a te mach'atic chopol ya'telic, ¡la yich'ic jinel, ma xhu' shahchelic!

Salmo 37

Te be yu'un mach'atic chopolic

Salmo yu'un David.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ma me x'ilinat yu'un te mach'atic chopol yo'tanic, ma me xti'tonuc awo'tan yu'un te mach'atic chopol ya'telique,

2como ora ya xtaquij hich te bin ut'il ac, hich te bin ut'il yaxal ha'mal ya me xtaquij.

3Ac'a smuc'ulin awo'tan te Jehová soc pasa te bin leque; hich ya x'ayinat ta q'uinal soc yac amulan te bin smelelile.

4Ac'a smulan awo'tan te Jehová, hich ya ya'bat te bintic ya sc'an te awo'tane.

5Ac'a ta stojol Jehová te be awu'un, ha ac'a smuc'ulin awo'tan, hich ya spas te bin ya sc'an pasele.

6Hich ya yac' chicnajuc te bin ut'il sacal q'uinal te bin stojil yac apas, soc te bin toj ta pasel ta atojol hich ya yac' chicnajuc te bin ut'il sts'anabul c'ahc'al ta ohlil c'ahc'al.

7Ch'aban me ta stojol Jehová soc junuc me awo'tan xamahliy. Ma me x'ilinat yu'un te mach'a ay bin lec ya xc'oht ta loq'uel yu'un, te mach'a ya spas te bin chopole.

8Ihquitaya te ilimba, hiluc awu'un te c'ahc'ubel; ma me x'ilinat, como ha ya yac' c'ohtuc te bin chopole.

9Como te mach'atic chopolic ya me yich'ic loq'uesel ta q'uinal, yan te mach'atic ha ya smuc'ulin yo'tanic te Jehová, ya me x'a'bot yich'ic hilel te q'uinale.

10Nopol ya xch'ay bahel te mach'at chopol; yac ale, pero ma ba tey ayix a.

11Yan te mach'atic manso yo'tanic ya me yich'ic hilel te q'uinal soc ya me smulanic bayel lamal q'uinal.

12Te mach'a chopol yo'tan ya snop bin ut'il ya yuts'in te mach'a toj yo'tan, soc ya sc'ux ye ta stojol.

13Pero ya me stse'layot yu'un te Cajwaltic, como na'bil yu'un te nopol ya xlajix yorahil.

14Te mach'atic chopol yo'tanic ya sloq'ues te espada yu'unic soc ya snit st'ihmalte'ic yu'un ya slajinic te pobre soc te mach'a mayuc bin ay yu'un, scuenta yu'un ya smilic te mach'atic toj te stalelique.

15Ha nix ya yich'ic lowbeyel yo'tanic a te ta espada yu'unic, soc ya yich'ic wac'beyel st'ihmalte'ic.

16Ha lec xan a te jtebuc bin ay yu'un te mach'a toj yo'tan te bin ut'il te sc'ulejalic tsobol mach'atic chopol yo'tanic;

17como ya yich'ic wac'beyel sc'abic te mach'atic chopol yo'tanic, pero te Jehová ya scanantay te mach'atic toj yo'tanique.

18Te Jehová ya sna'be te c'ahc'aletic yu'un te mach'atic lec yo'tanic, soc te bin ya x'a'bot yich'ic hilel sbahtel q'uinal ay.

19Ma ba ya stahic q'uexlal ta yorahil wocol, soc ta yorahil wi'nal ya me xnoj sch'uhtic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Yan te mach'atic chopol yo'tanic ya me xlajic; te scontratac te Jehová ya me yich'ic lajinel, hich te bin ut'il sjuhp'el tentsunetic, ya me xch'ayic bahel hich te bin ut'il ch'ahil.

21Te mach'a chopol yo'tan ay bin ya smajan, pero ma ba ya sut; yan te mach'a toj yo'tan ya xc'uxultaywan soc ay bin ya yac' stuquel.

22Te mach'atic ya x'a'botic bendición yu'un Jehová, ya me yich'ic hilel te q'uinale, yan te mach'atic bohloben sc'oblalic yu'un, ya me xlajic stuquelic.

23Te Jehová ya schahpambe jujujihm yoc te ants-winic, lec yo'tan yu'un te be yu'une;

24te c'alal ya xyahl, ma ba tey ya xhil a, como ha tsacbil ta sc'ab yu'un te Jehová.

25Queremon te namey, yo'tic mamalonix, pero mayuc quiloj te pihtesbil te mach'a toj yo'tan, soc mayuc quiloj te yac ta sc'anel pan te snich'nabe.

26Spisil ora ya xc'uxultaywan soc ya yac' ta majanel, ha bendición ya xc'oht te snich'nabe.

27Ihquitaya te bin chopol, pasa te bin lec, hich me ay banti ya xnahinat spisil ora a,

28como te Jehová c'ux ta yo'tan te bin stojil ta pasel, soc ma ba ya spihtes te mach'atic jun yo'tanic ta stojol. Spisil ora ya yich'ic canantayel, yan te sts'umbal te mach'atic chopol yo'tanic ya yich'ic lajinel.

29Te mach'atic toj yo'tanic ya me yich'ic hilel te q'uinale, sbahtel q'uinal ya xnahinic tey a.

30Ya xloc' p'ijil c'op ta ye te mach'a toj yo'tan, soc ya yal te bin stojil.

31Ay ta yo'tan te Ley yu'un te Dios yu'une; ha yu'un ma ba ya xbilts'uj te yoque.

32Te mach'a chopol yo'tan ya smacliy te mach'a toj yo'tan, ya sle bin ut'il ya smil;

33pero te Jehová ma xyac' ochuc ta sc'ab, soc ma xyac' te ya xtahbot smul te c'alal ya x'ich'ot ta c'op.

34Mahliya te Jehová soc t'umbeya sbe; ha me ya yac' tohyuc ac'oblal yu'un yac awich' hilel te q'uinale. Ya me awil te ya yich'ic lajinel te mach'atic chopol yo'tanique.

35Ay quiloj mach'a chopol yo'tan te bayel stoyoj sba, hich slimoj sba te bin ut'il yaxal laurel-te'.

36Pero c'ax bahel, ma ba tey ayix a; la jle, pero ma ba la jta ta lehel.

37Nopa awa'iy bin ut'il ay te mach'a jun yo'tan soc ilawil te mach'a toj yo'tan, yu'un ay bin quechel ya xc'oht ta stojol te mach'a lamal yo'tan.

38Pero spisil te jc'axun-mandaretic ya me yich'ic lajinel; ya me xtup' bahel te sts'umbal te mach'atic chopol yo'tanique.

39Te coltayel yu'un te mach'atic toj yo'tanic, ha ya xtal ta stojol Jehová, ha ahnibal yu'unic ta yorahil wocol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40Te Jehová ya me scoltaylan soc ya me yac'ticlan ta libre; ya yac' ta libre ta stojol mach'atic chopol yo'tanic soc ya scoltay, como snac'oj sbahic ta stojol.

Salmo 38

Ya sc'opon Dios mach'a ya smel yo'tan yu'un smul

Salmo yu'un David scuenta sna'ojibal.

1Jehová, ma me socuc awilimba yac atsitson, soc ma me xawa'bon castigo soc sc'ahc'al awo'tan.

2La slowonix te ya'tejibalul at'ihmalte', soc c'ohem ta jtojol te ac'abe.

3Mayuc banti lec ta jbaq'uetal ta scaj awilimba; mayuc lamal q'uinal ya ya'iy te jbaquel ta scaj te jmule.

4Ts'ahmal q'uinal ya ca'iy yu'un te muliletic cu'un, mero al ta cuchel ya ca'iy.

5Te ehchenetic cu'un ya xc'a'ix soc ya xtuhubix scaj te ma jna' q'uinal.

6C'ujulix jpat soc mero peq'uel c'ohemonix, spisil c'ahc'al ayon ta mel-o'tan.

7Xlemlon sc'ahc'al te jch'ixpat; mayuc banti lec te jbaq'uetale.

8Mayuc quip soc mero juch'ulonix; yacon ta ahcan ta scaj sc'uxul c'alal ta co'tan.

9Cajwal, ay ta atojol spisil bintic ya sc'an te co'tane, soc ma ba mucul ta asit te jac'jac'-o'tanil cu'une.

10Ya xwihl co'tan, lajemix quip, ha nix hich ma xyilix q'uinal te jsite.

11Te camigotac soc te jmohloltac namal yac'oj sbahic ta jtojol yu'un te c'a'el cu'une, soc namal yac'oj sbahic te jpat-xuhque.

12Te mach'atic ya sc'an ya smilonic ya schahpambonic jyacol, te mach'atic ya sc'an ya yuts'inonic ya yalbonic jc'oblal ta jinel, soc sjunal c'ahc'al ya schahpanic jlo'loyel.

13Pero hichon te bin ut'il cohc, ma xca'iy q'uinal, hichon te bin ut'il uma' te ma sjam ye.

14Hichon te bin ut'il mach'a ma xya'iy q'uinal soc ma sna' bin ya sjac'.

15Ya jmahliyat, Jehová, ha'at yac ajac', Jehová, Dios cu'un.

16Hich la jcal: Ma me stse'layonic, ma me stoy sbahic ta jtojol te c'alal ya xbilts'uj coc, xchihon.

17¡Jteb xanix ya sc'an ma ba xyahlon, soc spisil ora ay ta jtojol ban c'ux ya ca'iy!

18Ha yu'un ya cal te bin chopol jpasoj, ya jmel co'tan yu'un te jmule.

19Cuxulic soc ay yipic te jcontratac, soc bayelic te mach'atic tojol nax ya yihlayonic.

20Te mach'atic ya sutic ta bin chopol te bin lec, ya scontrahinonic ta scaj te ha jt'unoj te bin leque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ma me xawihquitayon, Jehová, Dios cu'un, ma me namaluc xawac' aba ta jtojol.

22¡Suja aba, coltayawon, Cajwal, Jcoltaywanej cu'un!

Salmo 39

Jc'axel nax ay te cuxlejal

Yu'un jach-c'ayoj; yu'un Jedutún. Ha salmo yu'un David.

1Hich la jcal: Ya jtsahtay jba scuenta yu'un ma ba ya jta jmul soc te cac'; ya cotses freno ta que te c'alal ay ta jtojol te jchopol-o'tanetic, xchihon.

2Ch'abon ta c'op, ma ba c'opojon, ni ha'uc loc' ta que te bin lec ta halele, pero bayel xan te jwocole.

3Mero xpulet ta co'tan la jca'iy; c'alal la jna'ulan ta co'tan, tihl c'ahc', ha yu'un hich la jcal ta tulan:

4Jehová, a'bon jna' te bin jlajib ya xc'oht soc jayeb xan c'ahc'al cuxulon; a'bon jna' te jc'axel nax ay te jcuxlejale.

5Com nax awac'oj te jayeb c'ahc'al cuxulon, ma ba naht c'ohem ta atojol te jcuxlejale; melel te scuxlejal spisil ants-winiquetic hich nax ay te bin ut'il jahc' ta o'tanil. Selah

6Melel te ants-winiquetic hich ayic te bin ut'il axinal te ya xc'ax bahel; tojol ya yac' swocolic ta tulan a'tel, ya stsob sc'ulejalic, pero ma na'biluc mach'a ya yich' hilel.

7Yo'tic, Cajwal, ¿bin ya jmahliyix a? Ha'at smuc'ulat co'tan.

8Ac'awon ta libre yu'un spisil te jmule; ma me xawac' slabanon te mach'atic ma sna'ic q'uinal.

9Ch'abon, ma ba la jam que, como ha'at la apas ini.

10Loq'uesa ta jtojol te jwocol awu'une; lajemonix yu'un te majel yu'un te ac'abe.

11Ta scuenta castigo yu'un smul yac awac' tojobuc te winic, soc te bin bayel sc'oblal ta yo'tan hich yac alajimbe te bin ut'il pehpen; ¡melel te ants-winiquetic hich nax ayic te bin ut'il jahc' ta o'tanil! Selah

12A'iybon jc'op, Jehová, a'iybon awa'iy caw. Ma me xch'abat ta stojol te oq'uel cu'un, como hichon te bin ut'il jyanlum ta atojol, soc jbehyomon, hich te bin ut'il spisil te jme'jtate.

13Ma xawilonix, scuenta yu'un ya to ca'iy xan yutsil q'uinal te c'alal ma to xchamon a, xchihon ta stojol.

Salmo 40

Yalel wocol yu'un aq'uel ta libre yu'un Dios

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David.

1Jun co'tan la jmahliy te Jehová, la yac' tal schiquin ta jtojol, la ya'iybon caw.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2La sloq'ueson ta pozo yu'un mel-o'tan, ta nicnic ahch'al; la yac' tehc'ajucon ta sba
muc'ul ton; la yac' te tulan banti ya xbehenon.

3La ya'bon ta que yach'il c'ayoj, ha sc'ayoj yutsilal te Dios cu'untique. Bayel mach'atic
ya me yilic soc ya me xi'ic, soc ya me smuc'ulin yo'tanic te Jehová.

4Bayel me yutsil te mach'a ha smuc'ulinej yo'tan te Jehová, te ma ha'uc ya sle te
mach'atic jtoybahetic soc te mach'atic ya xhowiyic bahel ta stojol te lotil diosetique.

5Jehová, Dios cu'un, bayel bintic jelawen yutsil apasoj. Te bintic anopoj ta jtojolcotic
ma xhu' ta halel ta atojol; te yacuc calbe sc'oblal, ma xhu' ta ahtayel.

6Ma ha'uc ya sc'an awo'tan mahtanil soc milbil mahtanil, pero la ajambon jchiquin; te
scohtol chic'bil mahtanil soc mahtanil yu'un stojel mulil ma ha'uc ac'anoj.

7Ha yu'un hich la jcal: Li' ayoni, ta balbil hun ts'ihbabil jc'oblal tey a.

8Ya jmulan spasel te bin ya sc'an awo'tan, Dios cu'un; ay ta co'tan te Ley awu'un,
xchihon.

9Calojix ta stojol te muc'ul pueblo te bin stojil ta pasel; Ha'at ana'oj, Jehová, te ma ba
la jcom que.

10Ma ba la jmuc ta co'tan te bin stojil yac apas; la jpuc ta halel te stalel jun awo'tan
soc te colel awu'une; ma ba la jmuc ta stojol te muc'ul tsoblej te sc'uxul awo'tan soc te
smelelil c'op awu'une.

11Jehová, ma me xacombon te c'uxultayel awu'un; spisiluc me ora yacuc scanantayon
te sc'uxul awo'tan soc te smelelil c'op awu'une.

12Como ma ahtaybaj bintic chopol te sjoytayejonic; la stahonix te bintic chopol jpasoj,
ma xquilix q'uinal yu'un. C'ax hich yipal c'ohemic a te bin ut'il stsotsel jol, soc ya xlaj
yip co'tan yu'un.

13Awocoluc, Jehová, ac'awon ta libre; la', coltayawon ta ora.

14Ac'a yich'ic q'uexlaltesel soc howiytesel te mach'atic ya slehbonic jlajel. Ac'a
suhticuc ta spatic soc q'uexlaltesel te mach'atic ya sc'an ya yuts'inonic.

15Ac'a pehc'ajuc yu'un sq'uexlalic te mach'atic ya slabanonic.

16Pero tse'eluc me yo'tanic soc ayuc me yutsil yo'tanic ta atojol spisil mach'atic ya
slehat, soc te mach'atic c'ux ta yo'tanic te colel awu'un, hich ac'a yalic spisil ora:
Toyoluc me sc'oblal te Jehová, xchihanic me.

17Aunque pobrehon soc mayuc bin ay cu'un, ya me sna'on te Jehová. Ha'at
jcoltaywanejat soc j'ac'awat ta libre cu'un. ¡Dios cu'un, ma me xhalajatix!

Salmo 41

Sc'oponel Dios yu'un sc'anel slahmajtesel chamel

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

[1]Bayel me yutsil te mach'a ay ta yo'tan te pobre; ya xcoltayot yu'un Jehová ta yorahil wocol.

[2]Te Jehová ya scanantay, ya ya'be scuxlejal soc lec ya xc'oht ta q'uinal; ma ba ya x'ac'ot ta sc'ab te scontratac yu'un spasbeyel bin ya sc'an yo'tanic.

[3]Te Jehová ya ya'be yip c'alal ay ta chamel, ya yac' lecubuc ta chamel ta swayib.

[4]Hich caloj: Jehová, c'uxultayawon, lecubtesawon, como jtahoj jmul ta atojol, xchihon.

[5]Ya sbohlc'optayonic te jcontratac, hich ya yalic: ¿Bin ora ya xcham soc ya xch'ay sbihil ta q'uinal? xchihic.

[6]Teme ya xtal yilonique, ya yalic lot; ya stsob ta yo'tanic te bintic chopol, c'alal ya xloq'uic bahel ha ya spuquic ta halel.

[7]Ya stsob sbahic, ya smuquen labanonic spisil te mach'atic ya sp'ajonic; ya scuyic te chopolon, hich ya yalic:

[8]Tsacot ta chamel scuenta lajel; metselix ta swayib, ma ba ya xhahchix, xchihic.

[9]Ha nix hich te mach'a c'ux ya ca'iy jba soc, te ha smuc'ul co'tan sc'oblal, te mach'a jun ya xwe'on soc, hahch scontrahinonix.

[10]Pero ha'at Jehová, c'uxultayawon, hachawon yu'un ya ca'be spacol.

[11]Hich me ya jna' te lec awo'tan cu'un: ha te ma ba ya stse'layon te jcontrahe.

[12]La awa'bon quip yu'un te jun co'tan ayon, soc la awac'on ta atojol sbahtel q'uinal.

[13]¡Bayel yutsil te Jehová, te Dios yu'un Israel, ta spisil ora soc ta sbahtel q'uinal! Hichuc, hichuc.

Salmo 42

LIBRO 2

(Salmos 42--72)

Ay taquinti'il ya ya'iy jch'uhlel ta stojol Dios

Yu'un jach-c'ayoj. Ha Masquil yu'un te snich'nab Coré.

[1]Hich te bin ut'il xtaston ta slehel yuch' ha' te chij, hich ya slehat te jch'uhlel, Dios cu'un.

[2]Ay taquinti'il ya ya'iy te jch'uhlel ta stojol Dios, ha te cuxul Diose. ¿Bin ora ya xtal jtehc'an jba ta stojol te Diose?

[3]Ha jwe'el c'ohem te ya'lel jsit jujun c'ahc'al, ahc'abal, te c'alal hich ya yalbonic spisil ora: ¿Banti ay te Dios awu'un? te xchihique.

[4]Ha ya jna'ticlan ini soc ya xtal mel-o'tan yu'un: ha te bin ut'il la joquin bahel tsobolic soc la jquic'ticlan bahel ta sna Dios, ta scuenta aw yu'un yutsil q'uinal ya ya'iyic soc halbeyel wocol Dios te pueblo te yac ta spasel q'uin.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5¿Bin yu'un ya xlaj awip, jch'uhlel, soc te ayat ta mel-o'tan? Ac'a smuc'ulin awo'tan te Diose, yu'un ya to calbe xan yutsil sc'oblal te Jcoltaywanej soc te Dios cu'une.

6Dios cu'un, mayuc yip te jch'uhlel; ha yu'un bayel ya jna'at c'alal ta sq'uinal Jordán, c'alal ta switsul Hermón, ta wits Mizar.

7Ya sjac' sba ta a'iyel ta sc'ubulil ch'entiquil te stulanil sc'op te swihlib ha'etic awu'une; spisil te tulan stselajan ha' awu'un c'axemiquix ta jba.

8Pero ta c'ahc'alel ya sticon tal sc'uxul yo'tan te Jehová, soc ta ahc'abal ya sjoquinon te c'ayoj yu'une, ha te bin ya cal ta stojol te Dios yu'un te jcuxlejale.

9Hich ya calbe te Diose: Muc'ul tonat cu'un, ¿bin yu'un la ach'ayonix ta awo'tan? ¿Bin yu'un ayon ta mel-o'tan ta scaj te uts'inel yu'un te jcontra? xchihon.

10Ya slabanonic te jcontratac hich te bin ut'il mach'a ya yehchentesbon jbaquel, te bin ut'il hich ya yalbonic jujun c'ahc'al: ¿Banti ay te Dios awu'un? xchihic.

11¿Bin yu'un ya xlaj awip, jch'uhlel, soc te ayat ta mel-o'tan? Ac'a smuc'ulin awo'tan te Diose, yu'un ya to calbe xan yutsil sc'oblal, te Jcoltaywanej soc te Dios cu'une.

Salmo 43

Sc'anel chahpanel soc aq'uel ta libre

1Chahpanawon, Dios cu'un, c'opojan cu'un ta stojol te pueblo te ma sch'uhunejat; ac'awon ta libre ta stojol mach'a jlo'loywanej soc chopol.

2Ha'at te Diosat te ahnibalat cu'un, ¿bin yu'un la ach'ayonix ta awo'tan? ¿Bin yu'un ayon ta mel-o'tan ta scaj te uts'inel yu'un te jcontrahe?

3Ticona tal te sacal q'uinal soc te smelelil c'op awu'une; ha ya stojobtesonic ta be, ha ya stojobtesonic bahel ta ch'ul wits awu'un, ta banti nahinemat.

4Ya xnohpojon bahel ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Dios, ta stojol te Dios te ha tse'el co'tan soc te ha yutsil q'uinal ya ca'iy yu'un. Ya jc'ayojtayat soc arpa, Dios, Diosat cu'un.

5¿Bin yu'un ya xlaj awip, jch'uhlel, soc te ayat ta mel-o'tan? Ac'a smuc'ulin awo'tan te Diose, yu'un ya to calbe xan yutsil sc'oblal, te Jcoltaywanej soc te Dios cu'une.

Salmo 44

Aq'uel ta libre ta namey, soc tsajel ta ora ini

Yu'un jach-c'ayoj. Ha Masquil yu'un te snich'nab Coré.

1Dios cu'un, ca'iyej ta jchiquincotic, la yalbotcotic te me'iltatiletic cu'uncotic te bin la apas te c'alal cuxulic a, ha te bin la apas ta namey.

2Ha'at ta ac'ab la atenticlan loq'uel te nacionetic soc la ats'un tey a te me'iltatiletique; la awa'be swocol te pueblohetic, yan te jme'jtatcotic la awac' te lec ya xc'ohtic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Como ma ba la yochintayic te q'uinal ta scuenta te espada yu'unic, soc ma ha'uc ta sc'abic la ya'iyic tsalaw; ha ta scuenta awa'el-c'ab soc te sts'anabul asit awelaw, como lec awo'tan ta stojolic.

4Ha'at Ajwalilat cu'un, Diosat cu'un; ac'a te ya ya'iy tsalaw te Jacob.

5Ta acuenta ya jtsalcotic te jcontracotic; ta scuenta abihil ya jts'o'ticlancotic ta teq'uel te jcontracotique.

6Ma ba ya smuc'ulin co'tan te jt'ihmalte', soc ma ba ya scoltayon te espada cu'un;

7ha'at la awac'otcotic ta libre yu'un te jcontracotic, ha'at la awac' q'uexawuc te mach'atic ya sp'ajotcotique.

8¡Ta spisil ora bayel yutsil co'tantic ta stojol Dios, spisil ora ya calbecotic yutsilal te abihile! Selah

9Pero yo'tic la ach'ojotiquix loq'uel ta atojol, la awac'otiquix ta q'uexlal. Ma ba ya xloc'atix ta guerra soc te soldadohetic cu'uncotique.

10La awac' suhtotcotic ta stojol te contracotic, ya yelc'ambotcotic jbilucotic te mach'atic ya sp'ajotcotique.

11La awac'otiquix ta lajel hich te bin ut'il tuminchijetic soc la apucotcotic bahel ta stojol te nacionetique.

12C'ax peq'uel la achon te pueblo awu'un, ¡mayuc bin loc' awu'un a!

13La awac'otcotic ta halel yu'un te jpat-xuhcotic, ya stse'layotcotic soc ya slabanotcotic.

14La awac'otcotic ta tsahbil c'op ta yohlil te nacionetic; spisil mach'atic ya yilotcotic ya sjimulan sjolic.

15Spisil ora ay ta jtojol te jq'uexlal, soc macal jsit quelaw yu'un q'uexlal

16yu'un te sc'op te mach'a ya slabanon soc ma xyich'on ta cuenta, ta scaj te jcontra soc te mach'a ya yac' spacol.

17C'ohtix ta jtojolcotic spisil ini, aunque ma ba ch'ayemat ta co'tancotic soc ma ba ch'ayem cu'uncotic te chapbil-c'op awu'une.

18Ma ba yanijem co'tancotic soc ma ba quihquitayejcotic te be awu'un,

19yu'un hich yac ach'ojotcotic bahel ta banti ay ha'mal ts'i'etic soc yac amucotcotic ta yaxinal lajel.

20Te ha'uc ch'ayem ta co'tantic te sbihil te Dios cu'untic, o te lajuc jtoy jc'abtic ta stojol yan diosetic,

21¿ma bal lajuc sna' te Diose? como ha sna'oj spisil te bin muquen ay ta o'tanil.

22Pero ha'at ta acuenta te spisil ora quechelotcotic ta lajel; hichotcotic te bin ut'il tuminchijetic te ya yich'ic milele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23¡Cuxa awo'tan! ¿Bin yu'un wayalat, Cajwal? ¡Hahchan! Ma me ch'aybiluc ya xhilotcotic awu'un spisil ora.

24¿Bin yu'un yac anac' asit awelaw, soc ya xch'ay ta awo'tan te jwocolcotic soc te uts'inel cu'uncotique?

25Como jc'axel pehc'ajemotiquix c'alal ta ts'u'lum, soc stahojix c'alal lum te jbaq'uetalcotique.

26¡Hahchan yu'un yac acoltayotcotic, ac'awotcotic ta libre ta scuenta te sc'uxul awo'tane!

Salmo 45

Sc'ayojil nuhpunel yu'un ajwalil

Yu'un jach-c'ayoj; ta sc'ayojil Lilios. Ha Masquil yu'un te snich'nab Coré. C'ayoj yu'un cux-o'tanil.

1Nojel t'ujbil c'op ta co'tan; ya xc'ayojinon ta stojol te ajwalil; te cac' ha c'uc'um c'ohem yu'un te mach'a mero ya sna' ts'ihbajel.

2Ha'at c'ax hich at'ujbilal a te bin ut'il yantic winiquetic; c'ax t'ujbil c'opetic ya xloc' ta awe, yu'un Dios la ya'bat bendición sbahtel q'uinal.

3Chuca ta ach'uht te espada awu'un, ha'at te ma xiwat, chuca aba soc awutsil soc muc' awutsilal.

4Ta scuenta smuc'ul awutsilal behenan bahel ta tsalaw ta scanantayel te bin smelelil soc te bin stojil ay ta pasele. Te awa'el-c'ab ac'a pasuc bintic xiweltic sba ta ilel.

5Te a'tejibaletic yu'un at'ihmalte' te ay yehic, te ya yaq'uic yahluc pueblohetic ta ye'tal awoc, ya me slowbeyic yo'tan te scontratac te ajwalile.

6Te amuc'ul-huctajib, Dios cu'un, spisil ora soc sbahtel q'uinal ay; te bastón yu'un ban c'alal cuentahimbil awu'un, ha bastón yu'un te bin stojil ta pasele.

7C'ux ta awo'tan te bin stojil ta pasel, soc yac awihlay te bin chopole; ha yu'un la stsahat Dios, ha te Dios awu'un, la smalat ta aceite yu'un yutsil q'uinal, c'ax hich tohy ac'oblal a te bin ut'il amohloltac.

8Spisil te ac'u' apac' yich'ojic mirra, áloe soc canela; c'alal ta nahetic yu'un ajwaliletic te ch'albilic ta marfil ya ya'bat tse'el awo'tan ta scuenta instrumentohetic yu'un música te ay scuerdahil.

9Ay yantsil-nich'nab ajwaliletic ta yohlil te antsetic te ich'bilic ta cuenta awu'un; ay ta awa'el te ajwalil-ants ch'albil ta oro yu'un Ofir.

10A'iya awa'iy, cantsil-nich'an, ilawil, ts'ehana achiquin; ch'aya me ta awo'tan te pueblo awu'un soc te sna ame'atat.

11Te ajwalil ya smulambat at'ujbilal; nijana aba ta stojol como ha ajwalil awu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te yantsil-nich'nab Tiro ya me yich'ic tal mahtaniletic, te jc'ulejaletic ta pueblo ya me sc'anic te lecuc sc'oblalic ta atojol.

13C'ax t'ujbil te yantsil-nich'an ajwalil te ay ta sna, capal ta jalel soc oro te sc'u'e.

14Ch'albil ta ts'isel te sc'u' slapoj a ya x'ic'ot bahel ta stojol te ajwalil; t'umbil bahel yu'un ach'ixetic te ha smohloltac, ya me yich'ic iq'uel tal ta atojol.

15Soc tse'el yo'tanic soc yutsil q'uinal ya ya'iyic ya yich'ic iq'uel tal; ya x'ochic bahel ta sna te ajwalil.

16Ha ya sjelolin ta ame'atat te anich'nabe, ya me awac'ticlan ta príncipaletic ta stojol spisil te q'uinale.

17Ya cac' te ya sna'bat abihil spisil ta cajalcaj ts'umbalil, ha yu'un te nacionetic ya me yalbat yutsil ac'oblal spisil ora soc sbahtel q'uinal.

Salmo 46

Ha ahnibal cu'untic soc ha quiptic te Diose

Yu'un jach-c'ayoj. Yu'un te snich'nab Coré. Salmo sc'oblal Alamot.

1Te Diose ha ahnibal cu'untic soc ha quiptic, ha ya scoltayotic ta ora te c'alal ay jwocoltic.

2Ha yu'un ma ba ya xiwotic, aunque ya xyanij yawil te lumq'uinal, aunque ya xmuhl ta mar te witsetique,

3aunque tulan ya xc'opoj soc ya xbuhlan te ha'etic, soc ya syuq'uilan sbahic te witsetic yu'un te yipe. Selah

4Ay muc'ul-ha' te ya ya'be yutsilal te pueblo yu'un Dios, ha te ch'ul awilal banti ya xnahin te Mach'a toyol ay.

5Te Dios ay ta yohlil te pueblo, ma ba ya stsalot; Dios me ya xcoltayot yu'un ta sacubel q'uinal.

6Ya x'awonic te nacionetic, ya xnihquic ban c'alal scuentahinejic; tulan c'opoj te Diose, uhl bahel yu'un te q'uinale.

7¡Sjoquinejotic te Jehová te scuentahinej spisil! ¡Ha ahnibal cu'untic te Dios yu'un Jacob! Selah

8La', ilawilic te a'teliletic yu'un Jehová, ha te jinel te yac'oj ta q'uinal.

9Jc'axel ya yac' quehchajuc guerrahetic c'alal ta sti'il bahlumilal; ya swac' te t'ihmalte' soc te lanza, soc ya schic' ta c'ahc' te carretahetic yu'un guerra.

10Lahmana me abahic, na'ahic me te ho'on Dioson; ya me xtohy jc'oblal ta yohlil te nacionetic, ya me xtohy jc'oblal ta bahlumilal, xchi te Diose.

11¡Sjoquinejotic te Jehová te scuentahinej spisil! ¡Ha ahnibal cu'untic te Dios yu'un Jacob! Selah

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salmo 47

Dios ha ajwalil yu'un swohlol bahlumilal

Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un te snich'nab Coré.

1¡Pac'a ac'abic apisilic, pueblohetic! ¡Soc yutsil awo'tanic halbeyahic yutsil sc'oblal te Diose!

2Como ay ta xi'el te Jehová te mero toyol ay, ha Muc'ul Ajwalil ta swohlol bahlumilal.

3Ha ya yac' te ya yac' sbahic ta jtojoltic te pueblohetic, ya yac' ta ye'tal coctic te nacionetique.

4Ha la slehbotic te bin ya quich'tic hilel, ha te bin c'ax t'ujbil la yil te Jacob, te mach'a c'ux la ya'iy ta yo'tan. Selah

5¡Te Dios mohix bahel soc aw scuenta yutsil q'uinal, mo bahel Jehová soc yoq'uel corneta!

6¡C'ayojtaybeyahic yutsilal te Diose, c'ayojtayahic! ¡C'ayojtaybeyahic yutsilal te Ajwalil cu'untic, c'ayojtayahic!

7Como te Dios ha Muc'ul Ajwalil yu'un swohlol bahlumilal; ¡c'ayojtayahic c'ayojetic ta stojol!

8Te Dios ay ta ajwalil yu'un te nacionetic; te Dios hucul ta ch'ul smuc'ul-huctajib.

9Te príncipaletic yu'un te pueblohetic hich la stsob sbahic te bin ut'il te pueblo yu'un te Dios yu'un Abraham,

10como ha yu'un Dios te mahquilaletic yu'un te bahlumilal; ¡ha bayel toybil sc'oblal!

Salmo 48

T'ujbil soc ay yutsilal te Sión

C'ayoj; ha salmo yu'un te snich'nab Coré.

1Muc' te Jehová, soc ha snuhp' te ya yich' halbeyel yutsil sc'oblal ta muc'ul pueblo yu'un te Dios cu'untic, ta ch'ul wits yu'un.

2¡Mero t'ujbil stoyolil, ha yutsil yo'tan swohlol bahlumilal te wits Sión, ta stojol norte, te muc'ul pueblo yu'un te Muc'ul Ajwalil!

3Ta nahetic yu'un ajwalil Dios la yac' sba ta na'el te ha ahnibal stuquel.

4Melel la stsob sbahic te ajwaliletic, junax bahtic.

5C'alal la yilic te hich ay te muc'ul pueblo, xcham yo'tanic, ora ahnic bahel yu'un xiwel.

6Tsacotic ta xiwel tey a, soc hich sc'uxul te bin ut'il ya x'ayin yal ants,

7hich te bin ut'il c'alal jinotic te barcohetic yu'un Tarsis yu'un te ic' ya xtal ta banti ya xloc' tal c'ahc'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Hich te bin ut'il la jca'iytic, hich nix la jquiltic ta muc'ul pueblo yu'un Jehová te scuentahinej spisil, ta muc'ul pueblo yu'un te Dios cu'untique. ¡Dios me ya yac'te stalel ya xhil sbahtel q'uinal te muc'ul pueblohe! Selah

9Te c'alal ayotcotic ta yohlil te Templo awu'un, Dios cu'untic, ya jna'cotic te sc'uxul awo'tane.

10Dios cu'un, hich te bin ut'il te abihile, hich ya xc'oht te yutsil ac'oblal c'alal ta sti'il bahlumilal; te swa'el ac'ab nojel ta bintic stojil ta pasel.

11Tse'el yo'tan te wits yu'un Sión, tse'el yo'tanic te yantsil-nich'nab Judá ta scaj te chahpanel awu'une.

12Behenanic ta sjoyobal Sión, ahtaybeyahic te toyol bahlal ts'ahquetic yu'une;

13ilbeyahic ta lec te sjoyob ts'ahcul, ilawilic te toyol nahetic yu'un, scuenta yu'un ya xhu' yac awalbeyic sc'oblal te patil ts'umbalil,

14como te Dios ini ha Dios cu'untic sbahtel q'uinal; ha jtojobteswanej cu'untic sbahtel q'uinal.

Salmo 49

Ha sonso te ya smuc'ulin yo'tan c'ulejalil

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un te snich'nab Coré.

1A'iya awa'iyic ini, ta apisilic pueblohetic; a'iya awa'iyic ta apisilic te nahinemex ta bahlumilal,

2te mach'atic peq'uelic soc te ich'bilic ta muc', jc'ulej soc pobre.

3Ya me cal p'ijil c'op, te bin jnopoj ta co'tan ya yac' p'ijil-o'tanil.

4Ya cac' jchiquin a te tsahbil c'opetic; ya cal soc arpa cu'un te bin wocol ta na'ele.

5¿Bin yu'un ya xiwon ta sc'ahc'alel wocol, te c'alal ya sjoytayon te bin chopol yu'un te jcontrataque?

6Ha te mach'atic smuc'ulinej yo'tanic te bintic ay yu'unic soc te ya stoy sbahic yu'un te bayel sc'ulejalic.

7Mayuc mach'a ya xhu' ya scoltay loq'uel ta libre te yermano o te ya ya'be Dios te stojol te ya xloc' ta libre,

8(como c'ax bayel stojol te ya yich' mambeyel scuxlejal, ma xhu' ta tahbeyel te stojole),

9scuenta yu'un ya xcuxaj sbahtel q'uinal a, te ma ba ya yil te ya xc'a'e.

10Como chican ta ilel te ya xchamic te mach'atic p'ijic; te pajal ya xlajic soc te sonso soc te mach'a ma sna' q'uinal, soc yan mach'atic ya yich'ic te sc'ulejalique.

11Te smuquenalic ha snahic sbahtel q'uinal, ha snahic ya xhil ta cajalcaj ts'umbalil, aunque la sbihilin sq'uinalic te sbihilique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Pero te ants-winic ma sbahteluc q'uinal cuxul, aunque jc'ulej; ¡pajal ay soc chambahlametic te ya xchamique!

13Hich ya xc'ohtic te mach'atic ya yich' sbahic ta muc', hich ya xch'ayic bahel te mach'atic ya yalic yutsil sc'oblalic. Selah

14Hich te bin ut'il tuminchijetic macbilic bahel ta lajel, hich ya xcanantayotic yu'un te lajele. Ta sab ya xcuentahinotic yu'un te mach'atic toj yo'tanic; ya xlaj te st'ujbilalic, ha snahic ya xc'oht te muquenale.

15Pero Dios ya scoltaybon loq'uel jcuxlejal ta yip te muquenal, como ya me yic' sjoquinon. Selah

16Ma me xc'opoj awo'tan yu'un teme ay mach'a ya sta sc'ulejal, te c'alal t'ujbil ya xc'oht te snahe,

17como te c'alal ya xcham mayuc bin ya yich' bahel, ma ba ya xt'unot cohel yu'un te yutsilale.

18Te c'alal cuxul to, aunque ya yalbe sba lec sc'oblal, soc ya xhalot lec sc'oblal yu'un te ay bin ay yu'une,

19ya me sjoquin te jcaj ts'umbalil yu'un sme'stat, mayuc bin ora ya yilix te sacal q'uinale.

20Te ants-winic te ay sc'ulejal pero mayuc sp'ijil, pajal soc chambahlametic te ya xchamique.

Salmo 50

Dios ya yich' ta c'op te bahlumilal

Salmo yu'un Asaf.

1Te Dios yu'un yantic diosetic, te Jehová, ha c'opojix soc la yic'ticlanix tal te mach'atic ayic ta bahlumilal c'alal banti ya xloc' tal c'ahc'al ha to c'alal ta smahlib c'ahc'al.

2Dios yac'oj tal sts'anabul c'alal ta Sión, te ha mero t'ujbil.

3Ya me xtal te Dios cu'untic, ma ba ya xch'ab; ay c'ahc' ta stojol te ya xlajinwan soc joytaybil ta tulan ic' ta sjoyobal.

4Ya yic' tal te ch'ulchan ta toyol soc te bahlumilal, scuenta yu'un ya yich' ta c'op te pueblo yu'une.

5Hich la yal: Tsobahic te mach'atic cu'un te ch'uhltesbilic, ha te mach'atic la schap sc'opic ta jtojol ta scuenta milbil mahtanil, xchi te Diose.

6¡Te ch'ulchan ya me yal ta jamal te toj bin ya spas, como ha jchahpanwanej te Diose! Selah

7A'iya awa'iy, pueblo cu'un, ya xc'opojon; a'iya awa'iy, Israel, ya xc'opojon ta acontra: Ho'on te Dioson awu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ma ba ya jtijat ta c'op yu'un te milbil mahtaniletic awu'un soc te scohtol chic'bil mahtaniletic te spisil ora ay ta jtojol.

9Ma ba ya jc'ambat torohetic te ay ta ana o tat tentsunetic ta yawil chambahlametic awu'un,

10como ho'on cu'un spisil ha'mal chambahlametic, soc te bayel ta mil wacaxetic ayic ta witsiltic.

11Ya jna'be sba spisil te mutetic ta witsiltic, soc ho'on cu'un spisil te bintic ya snihc sbahic ta q'uinal.

12Te ayuc jwi'nal, ma ba ya calbat te ha'ate, como ho'on cu'un te bahlumilal soc spisil bintic ay tey a.

13¿Ya bal jwe'be sti'balul torohetic, o ya bal cuch'be sch'ich'el tat tentsunetic?

14Ha'uc me smahtan awu'un ta stojol Dios te yalbeyel wocol, soc pasa te bin awalbeyej ta jamal te Dios te mero toyol ay.

15C'oponawon te c'alal ayat ta wocol; ya cac'at ta libre, soc ya me awich'on ta muc', xchi te Jehová.

16Yan te mach'a chopol hich ya xhalbot yu'un Dios: ¿Bin awochel a te yac atahbon ta halel te mandariletic cu'un, soc te yac atahbon ta halel te c'op chapal cu'une?

17Yac ap'aj te tojobtesel cu'un soc yac awac' ta apat te jc'ope.

18Teme yac awil j'elec', ora yac ajoquin; jun yac awac' aba soc te j'antsiwejetique.

19Ya xtuhun awe ta yalel bin chopol, soc te awac' ya xchahpan lo'loywanej.

20Yac ahuhcan aba, ya xc'opojat ta scontrahinel awermano, yac alehbe smul te yal te anane.

21Hich la apas, pero mayuc bin la jcal yu'un; la acuy te hichon te bin ut'il ha'at. Pero ya me jtijat ta c'op, ya calbat amul ta asit.

22Ac'a c'ohtuc ta awo'tan ini, ha'ex te yac ach'ay ta awo'tanic te Diose, te manchuc ya jtuch'ticlanex, hich mayuc mach'a ya scoltayex.

23Te mach'a ya yalbon wocol te ha jmahtan yu'un, ha ya yich'on ta muc'; te mach'a toj ya xbehen, ya ca'be yil te colel yu'un Dios, xchi te Jehová.

Salmo 51

David ya suhtes yo'tan yu'un smul

Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un David te c'alal c'oponot yu'un Natán te c'alal la sta smul soc Betsabé.

1Na'bon me yo'bolil jba, Dios cu'un, hich te bin ut'il yutsil awo'tan; hich te bin ut'il bayel yac ana' yo'bolil sbahic, tup'bon te c'axun-c'op cu'une.

2¡Pocbon loq'uel spisil te bin chopol jpasoj, lecubtesawon yu'un te jmule!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Como ya jna' te c'axun-c'op cu'un, spisil ora ay ta jtojol te jmule.

4Ha'at nax ta atojol te jtahoj jmul, ha'at nax atuquel, la jpas ta atojol te bin chopol, scuenta yu'un ya xna'ot te stojil bin yac awal, soc te stojil ya xchahpanwanat.

5Chopolonix a c'alal ayinon, jmulawilon a c'alal hahchon ta sch'uht jnan.

6Ha'at yac ac'an te bin melel ay ta o'tanil; ta yutil co'tan la awa'bon jna' p'ijil-o'tanil.

7Pocawon ta hisopo, hich pocbil ya xc'ohon a; pocawon, yu'un c'ax hich sac ya xc'ohon a te bin ut'il me'sic.

8Ac'a ca'iy tse'el-o'tanil soc yutsil-o'tanil; ac'a stse'ejinuc te jbaquel te tembil awu'une.

9Nac'a asit awelaw ta stojol te jmul soc tup'bon spisil te bintic chopol jpasoje.

10¡Dios cu'un, pasbon ta sac te co'tane, ach'ubtesbon co'tan te stalel toj ay!

11Ma me xach'ojon loq'uel ta atojol, soc ma me xaloq'ues ta jtojol te ch'ul espíritu awu'une.

12A'bon yan buelta te yutsil co'tan yu'un te colel awu'une, soc a'bon slequil co'tan te tey ya quich' quip a.

13Hich ya ca'be sna'ic a te jc'axun-c'opetic te behetic awu'un, hich ya xcha'suhtes xan yo'tanic ta atojol te jmulawiletique.

14Coltayawon te manchuc ya ca'iy milaw, Dios cu'un, Diosat yu'un te jcolele; hich ya jc'ayojtaybe sc'oblal te stojil awa'tele.

15Cajwal, jambon que, hich me ya jpucbe sc'oblal te yutsil ac'oblale.

16Como ma xac'an milbil mahtanil, te yacuc ca'bate, ma xac'an scohtol chic'bil mahtaniletic.

17Te mahtaniletic ya sc'an te Diose, ha te pich'il-o'tanile; ma ba yac ap'aj, Dios cu'un, te mach'a pich'il yo'tan soc te ya smel yo'tan yu'un te smule.

18Ta scuenta yutsil sc'anojel awo'tan pasbeya bin lec ta stojol Sión; pasbeya te ts'ahquetic yu'un Jerusalén.

19Hich me lec awo'tan yu'un te milbil mahtaniletic te stojil ayic, te chic'bil mahtaniletic soc te scohtol chic'bil mahtaniletic; hich me ya yich' aq'uel torohetic ta scajtajib amahtan.

Salmo 52

Mayuc stuc stoybahil jchopol-o'tanil

Yu'un jach-c'ayoj. Ha Masquil yu'un David te c'alal Doeg te edomita-winic la yalbe te Saúl: Te David bahem ta sna Ahimelec, xchi.

1¿Bin yu'un yac atoy aba yu'un te bin chopol, ha'at te bayel awip? ¡Te sc'uxul yo'tan Dios stalel ay!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Te awac' ha nax ya yal te bin chopol; ya xlo'loywan hich te bin ut'il navaja te huxbil ye.

3C'ax hich c'ux ta awo'tan a te bin chopol te bin ut'il te bin leque, c'ax hich c'ux ta awo'tan a te lot te bin ut'il te smelelil c'ope. Selah

4C'ux ta awo'tan spisil c'opetic te ya xlajinwanic, ha'at jlo'loywanej ehalat.

5Dios me ya slajinat sbahtel q'uinal, ya stsacat soc ya sch'ojat loq'uel ta ana; ya sbulat loq'uel ta q'uinal yu'un mach'atic cuxulic. Selah

6Te mach'atic toj yo'tanic ya me yilic soc ya me xi'ic; ya me stse'layic, hich me ya yalic:

7Ha te mach'a ma ha'uc ahnibal c'ohem yu'un te Diose, te ha la smuc'ulin yo'tan te bayel sc'ulejal, soc te la yich' yip ta bin chopol, xchihic.

8Pero te ho'one, hichon bin ut'il yaxal olivo ta sna Dios; ha smuc'ul co'tan sbahtel q'uinal te sc'uxul yo'tan te Diose.

9Spisil ora ya calbe yutsil ac'oblal yu'un te hich apasoje; ya me smuc'ulin co'tan te abihil, como ha lec stuquel ta stojol te mach'atic awu'un te ch'ultesbilique.

Salmo 53

Sonsohil soc schopolil ants-winiquetic

Yu'un jach-c'ayoj. Hich te bin ut'il Mahalat. Masquil yu'un David.

1Te mach'a ma sna' q'uinal hich ya yal ta yo'tan: Mayuc Dios, xchi. Jihnem yo'tanic, ha spasojic te bin chopol te ilobtic sba; ¡mayuc mach'a ya spas te bin leque!

2C'alal ta ch'ulchan ya x'ilot yu'un Dios te ants-winiquetic, yu'un ya yil teme ay mach'a ay sp'ijil yo'tan te ya sle te Diose.

3Jujutuhl suht ta spatic, spisilic jihnem yo'tanic; mayuc mach'a ya spas te bin lec, mayuc jtuhluc.

4¿Ma bal ayuc snopojibal yu'un te mach'atic ya spasic bin chopol, ha te ya slajimbonic te pueblo cu'un hich te bin ut'il ya swe'ic pan, soc te ma xyalbeyic wocol te Diose?

5Tey tsacotic ta tulan xiwel ta banti mayuc xiwel, como Dios la spucbe sbaquel te mach'atic la scontrahinat. La awac' te ya xq'uexawic como ch'ayotic hilel yu'un te Diose.

6¡Ha'uc ya xloc' tal ta wits Sión te scolel te Israel! Te bin ora Dios ya suhtes tal ta chuquel te pueblo yu'une, stse'el me yo'tan Jacob soc bayel me yutsil yo'tan Israel yu'un.

Salmo 54

Sc'anel coltayel yu'un Dios ta stojol scontratac

Yu'un jach-c'ayoj. Masquil yu'un David te c'alal talic te zifeohetic, te hich la yalbeyic te Saúl: ¿Ma bal snac'oj sba ta jq'uinalcotic te David? xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Coltayawon, Dios cu'un, ta scuenta abihil, canantayawon ta scuenta awu'el.

2Dios cu'un, a'iybon jc'op; a'iya awa'iy bin ya cal.

3Como scontrahinejonic mach'atic ma jna'beyic sba, ya sc'an ya smilonic chopol winiquetic; mayuc ta yo'tanic te Diose. Selah

4Dios me ya scoltayon; te Cajwaltic sjoquinej te mach'atic ya scoltaybon jcuxlejal.

5Ha me ya sutbe bin chopol ta stojol te jcontratac. Te bin ut'il stalel jun awo'tan, lajinlana.

6Ta sc'anojel co'tan ya ca'bat milbil amahtan, ya calbat yutsil abihil, Jehová, como lec stuquel;

7como ha la scoltayon ta spisil wocol, soc la jquil ta jsit te sjinel te jcontrataque.

Salmo 55

Sc'ambeyel sjinel mach'atic ya x'ac'awan ta c'abal

Yu'un jach-c'ayoj. Masquil yu'un David.

1Dios cu'un, a'iybon jc'op, ma xamacbon te bin ya calbat wocol yu'une,

2a'iybon jc'op soc jac'bon. Ya xc'opoj co'tan yu'un jwocol, pich'il co'tan yu'un

3ta scaj te sc'op te jcontra, ta scaj te uts'inel yu'un te mach'a chopol; como la ya'bonic c'axuc jwocol, soc sc'ahc'al yo'tanic ya yuts'inonic.

4Ya xwihl co'tan yu'un; tal ta co'tan te xiwel yu'un lajel.

5Tal ta jtojol xiwel soc nihquel, ya smucon te xiwele.

6Hich ya cal: ¡Te ayuc mach'a ya ya'bon jxic' hich te bin ut'il stsuhmut! Ya xwihlon bahel soc ya jcux co'tan te hichuque.

7Namaluc ya x'ahnon bahel, ya xnahinon ta jochol taquin q'uinal te hichuque. Selah

8Ora ya xloc'on bahel ta ahnel ta stojol te tulan ic' te hichuque, xchihon.

9Lajinlana, Jehová, te mach'atic chopolic, yanijtesbeya te sc'opique, yu'un ya quil uts'inel soc hahch c'op ta pueblo.

10C'ahc'al ahc'abal ya sjoyintayic ta sba te sts'acule; ay mulil soc uts'inel ta yohlil te pueblo.

11Ay lajinel tey a, stalel ay uts'inel soc lo'loyel ta callehetic yu'un.

12Te ha'uc jcontra te la slabanon, ya xcuhch cu'un te hichuque; soc te ha'uc mach'a ya sp'ajon te la scontrahinon, ya xhu' ya jnac' jba ta stojol te hichuque.

13Pero ha'at nix, te mach'a pajal ayon soc, te jmohlol jbahtic, te jun co'tan jbahtic,

14te pajal buen t'ujbil c'opojotic, soc pajal behenotic soc bayel ants-winiquetic ta sna Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Repente nax ac'a stahic lajel te jcontratac; cuxul a ac'a cohuquic bahel ta muquenal, como ay ta yohlilic te bintic chopole.

16Yan te ho'one ya cawtay te Diose, ya scoltayon stuquel te Jehová.

17Ta tibiltic, ta sab soc ta ohlil c'ahc'al ya xc'opojon soc ya x'awonon, ha me ya ya'iybon jc'op.

18Ya scoltayon loq'uel ta guerra te ay ta jtojol, aunque bayel te jcontrataque.

19Dios, te stalel ya xcuentahinwan, ya me ya'iy soc ya me spehc'anlan, como ma ba ya xjelon yo'tanic soc ma ba ya xi'ic te Diose. Selah

20Te mach'a chopol ya shach sc'ab ta scontrahinel te mach'atic pajal lamal yo'tan sbahic soc; ya slajimbe sc'oblal te chapbil-c'op yu'unique.

21Buen c'un ta a'iyel te sc'op, c'ax hich a te bin ut'il mantequilla, pero ay guerra ta yo'tan; c'un te sc'ope, c'ax hich a te bin ut'il aceite, pero hich c'ohemic te bin ut'il espadahetic loq'uesbilic ta sna.

22A'beya Jehová te bin ay awocol yu'un, ha me ya ya'bat awip; mayuc bin ora ya yac' yahluc te mach'a toj yo'tan.

23Pero ha'at, Dios cu'un, yac awac' cohuquic bahel ta xahab yu'un lajel te mach'atic chopolic. Te jmilawetic soc te jlotetic ma ba ya sta j'ohlil te scuxlejalique. Yan te ho'one, ha'at smuc'ulat co'tan.

Salmo 56

Sc'oponel Dios ta scuenta smuc'ul-o'tanil

Yu'un jach-c'ayoj. Ha sc'ayojil: Te stsuhmut ta hi'te'etic te namal ay. Mictam yu'un David, te c'alal tsacot yu'un te filisteohetic ta Gat.

1C'uxultayawon, Dios cu'un, yu'un ay mach'atic yac snutsbelonic; spisil ora ya ya'bonic guerra.

2Spisil ora ya sts'ots'otec'onic te jcontratac; bayel te mach'atic ya ya'bonic guerra ta scuenta stoybahilic.

3Te c'alal ya xtal xiwel ta co'tan, ha'at ya smuc'ulinat co'tan.

4Ha ya smuc'ulin co'tan te Diose, soc ya calbe yutsil sc'oblal te sc'ope; ha ya smuc'ulin co'tan te Diose, ma ba ya xiwon. ¿Bin ya xhu' ya spasbon te winique?

5Spisil ora ya syanijtesbonic te jc'ope; ha nax ya snopic te bin ya yut ya ya'bonic jwocol.

6Ya stsob sbahic ta schapel, ya snac' sbahic, t'ojol sitic yilbelonic banti ya xbohon, yac smahliybelic te bin ora ya xhu' ya smilonic.

7¡A'beya stojic te bin chopol spasojic, Dios cu'un, jina te pueblohetic ta scuenta awilimba!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ahtaybil awu'un te jayeb buelta ahnemon, tsoba ta yawil awu'un te ya'lel jsit; ¿Ma bal ts'ihbabiluc ta libro awu'un?

9Hich ya yich'ic suhtel bahel te jcontratac te c'alal ya jc'an jcoltayel awu'un. Hich jna'oj: Te lec yo'tan Dios ta jtojol.

10Ha ya smuc'ulin co'tan te Diose, soc ya calbe yutsil sc'oblal te sc'ope, ha ya smuc'ulin co'tan te Jehová, soc ya calbe yutsil sc'oblal te sc'ope,

11ha ya smuc'ulin co'tan te Diose, ma ba ya xiwon. ¿Bin ya xhu' ya spasbon te winique?

12Dios cu'un, ay ta jtojol te bintic calbeyejat ta jamal; ya ca'bat amahtan yu'un yalel wocol ta atojol,

13como ha'at la acoltaybon jch'uhlel ta lajel soc te ma ba ya xyahlon, scuenta yu'un hich ya xbehenon ta stojol Dios ta sacal q'uinal yu'un cuxlejal.

Salmo 57

Sc'anel coltayel yu'un mach'atic ya xnutsawanic

Yu'un jach-c'ayoj; ta sc'ayojil Ma me xajin. Mictam yu'un David, c'alal loc' ta ahnel ta stojol Saúl, och ta ch'en.

1C'uxultayawon, Dios cu'un, c'uxultayawon, como snac'oj sba ta atojol te jch'uhlele; ya jnac' jba ta yaxinal axic' ha to c'alal c'axix bahel a te wocole.

2Ya x'awonon ta stojol Dios te mero toyol ay, ha te Dios te ya sc'uxultayon.

3Ya me sticon tal c'alal ta ch'ulchan ta scoltaybelon, ya me yac' q'uexawuc te mach'atic ya yuts'inonique. Selah Dios ya sticombon tal sc'uxul yo'tan soc stalel jun yo'tan ta jtojol.

4Ayon ta yohlil chojetic, ta yohlil winiquetic te ya xehtayic c'ahc'; te sbaquel yehic pajal soc lanzahetic soc ya'tejibalul t'ihmalte'etic, te yaq'uic pajal soc espada te ay ye.

5¡Toybiluc ac'oblal, Dios cu'un, ta sba ch'ulchan! ¡Ac'a nojuc ta swohlol bahlumilal te awutsilale!

6La spasbonic syacol te coc; mayuquix smuc'ul co'tan ya ca'iy; la shotic ch'en te banti ya xbehenon, pero ha'ic nix tey yahlic cohel a. Selah

7Jun co'tan, Dios cu'un, jun co'tan; ya xc'ayojinon, ya jc'ayojtay c'ayojetic.

8¡Cuxa awo'tan, jch'uhlel! ¡Cuxa awo'tan ha'ex arpa soc lira! Sahb me ya xhahchon.

9Ya calbat yutsil ac'oblal, Cajwal, ta yohlil te pueblohetic, ya jc'ayojtayat ta yohlil te nacionetique,

10como muc' te sc'uxul awo'tan, c'ohem c'alal ta ch'ulchan; soc c'alal ta tocal te stalel jun awo'tan ta jtojolcotique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11¡Toybiluc ac'oblal, Dios cu'un, ta sba ch'ulchan! ¡Ac'a nojuc ta swohlol bahlumilal te awutsilale!

Salmo 58

Sc'ambeyel scastigo te mach'atic chopolic

Yu'un jach-c'ayoj. Ha sc'ayojil: Ma me xajin. Mictam yu'un David.

1Ha'ex te ay awipic, ¿toj bal bin yac awalic? ¿Stojil bal yac achahpanic ants-winiquetic?

2Ma'uc, yac anopic ta awo'tanic te bin chopol, yac awaq'uic ta pasel ta ac'abic uts'inwanej ta q'uinal.

3Ta yalalil to howiyemic te mach'atic chopolic; c'alal ta sch'uht snan howiyemic, ya ya'iyic lot.

4Te svenenohilic pajal soc svenenohil ye chan; hich c'ohemic te bin ut'il ti'awal chan te ya smac schiquin,

5te ma xya'iy te sc'op te mach'a ya xmonot yu'une, aunque mero ya xhu' yu'un te mach'a ya xmonawan.

6Dios cu'un, wac'beya te sbaquel yehic; Jehová, wac'beya te scha'am te chojetique.

7Ac'a ch'ayuquic hich te bin ut'il ha' te ya x'oquin bahel; c'alal ya st'imic bahel te ya'tejibalul st'ihmalte'ic ac'a wac'uquic.

8Ac'a uhluc hich te bin ut'il ya x'uhl ya'lel sni' puy; ma me xyilic te c'ahc'al, hich te bin ut'il alal te chamen ya x'ayin.

9Te c'alal ma to xya'iybe sq'uixinal te sc'ahc'al ch'ixetic te oxometic awu'un, te yaxubenic o taquijemic, ya me smes bahel ta tulan ic' te mach'atic chopolic.

10Tse'el yo'tanic te mach'a toj yo'tan te c'alal ya yilic te ya x'a'botic spacol; ya me smul yoquic ta sch'ich'el te mach'a chopole.

11Hich me ya yal te winiquetic: Melel nix a ay spremio te mach'a toj yo'tan; melel ay Dios te stojil ya xchahpanwan ta q'uinal, xchihic.

Salmo 59

Sc'anel coltayel loq'uel ta sc'ab scontratac

Yu'un jach-c'ayoj; ta sc'ayojil Ma me xajin. Mictam yu'un David, te c'alal Saúl la sticon ta stsahtaybeyel sna yu'un ya smil te David.

1Dios cu'un, coltayawon ta sc'ab te jcontratac; coltayawon ta sc'abic te mach'atic ya xhahch scontrahinonique.

2Coltayawon ta sc'abic te mach'atic ya spasic bin chopol, coltayawon ta sc'abic te jmilawetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Como snac'oj sbahic yu'un ya smilonic; stsoboj sbahic ta jcontra winiquetic te ay yipic, ma ha'uc ta scuenta te bin jpasoj o ta scuenta jmul, Jehová.

4Mayuc bin chopol jpasoj, pero ahnimal ya schahpan sbahic ta jcontra. ¡Cuxa awo'tan, la' tahawon, ilawil!

5Ha'at Jehová, Diosat yu'un tsobolic, Diosat yu'un Israel, cuxa awo'tan yu'un yac awac'ticlambe castigo spisil te nacionetic; ma me xana'be yo'bolil sbahic te mach'atic stoyoj sbahic soc schopolil. Selah

6Ya suhtic tal ta tibiltic, xwolajanic hich te bin ut'il ts'i'etic, ya sbehentayic te pueblo.

7Yac ta loq'uel sbuhl yehic, ay espada ta sti'il yehic, hich ya yalic: ¿Mach'a ya ya'iy? xchihic.

8Pero ha'at, Jehová, yac atse'lay; yac alaban spisil te nacionetique.

9Ha'at quipat, ya jmahliyat; como ha ahnibal cu'un te Diose.

10Te Dios te c'uxon ta yo'tan nahil ya xbaht cu'un; Dios ya ya'bon quil te ya jtsal te jcontrataque.

11Ma me xamil, scuenta yu'un ma xch'ay ta yo'tanic a te pueblo cu'une. Pucticlana bahel ta scuenta awu'el, pehc'anlana, Jehová, mahquilat cu'uncotic.

12Ta scaj smul ye, ta scaj sc'opic, ac'a yich'ic chuquel yu'un te stoybahilic, soc yu'un te chopol sc'oblal ya yalic soc te lot ya ya'iyique.

13¡Lajinlana ta scuenta ilimba, lajinlana ha to c'alal jc'axel ya xlajic! Ac'a sna'ic te Dios scuentahinej Jacob c'alal ta sti'il bahlumilal. Selah

14Ya suhtic tal ta tibiltic, xwolajanic hich te bin ut'il ts'i'etic, ya sbehentayic te pueblohe.

15Ayic ta behyom ta slehel swe'elic, teme ma ba ya xnoj sch'uhtic, ya xhahchic ta aw.

16Pero te ho'one ya jc'ayojtaybat awu'el, ta sab ya calbe yutsil sc'oblal te sc'uxul awo'tan; como ha'at jcanantaywanejat cu'un, ha'at ahnibalat cu'un te c'alal ayon ta wocol.

17¡Ha'at quipat, ya jc'ayojtayat, como ha'at ahnibalat cu'un, ha'at Diosat cu'un te c'uxon ta awo'tan!

Salmo 60

Sc'anel coltayel ta stojol scontra

Yu'un jach-c'ayoj; ta sc'ayojil Liriohetic, ha testigo-c'op. Ha Mictam yu'un David scuenta nohptesel, te c'alal la ya'be guerra te Aram-Naharaim soc Aram de Soba, soc te suht tal Joab, la slajin j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl yu'un Edom ta spamlej yu'un Ats'am.

1Dios cu'un, la ap'ajotcotic, la ajinotcotic; ilinemat. ¡Suhtan tal ta jtojolcotic!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2La awac' nihcuc soc la ajat te lumq'uinale; lecubtesa te banti jatemic, como yac ta nihquel.

3La awa'be yil tulan pruebahetic te pueblo awu'un; la awa'botcotic vino te ya x'ahlajanotcotic yu'une.

4Yan te mach'atic ya xi'at la awa'be sbandera te ya yich' toyel mohel ta scaj te smelelil c'ope. Selah

5Coltaya ta swa'el ac'ab soc a'iybon jc'op scuenta yu'un hich ya xcolic ta libre te mach'atic c'uxic ta awo'tane.

6Hich yaloj Dios ta ch'ul templo yu'un: Tse'el co'tan ya jpucticlan te Siquem soc ya jp'is te spamlej yu'un Sucot.

7Ho'on cu'un te Galaad soc Manasés; ha smahquil jol te Efraín; te Judá ha jbastón yu'un pasaw ta mandar;

8te Moab ha vasija yu'un ya jpoc jc'ab a; ya jch'oj bahel jtep ta stojol Edom; ya x'awonon scuenta tsalaw ta stojol Filisteo, xchi te Diose.

9¿Mach'a ya yic'on bahel ta pueblo te ay sjoyob ts'ahcul? ¿Mach'a ya yic'on bahel c'alal Edom?

10¿Ma bal ha'ucat, Dios cu'untic, te la ap'ajotcotic soc te ma ba ya xloc'atix bahel soc te soldadohetic cu'uncotique?

11Coltayawotcotic ta sc'ab te jcontracotic, como tojol te coltayel yu'un winiquetic.

12Ta scuenta Dios ya jpastic bintic muc' ta pasel, ha me ya sts'o' ta teq'uel te jcontratique.

Salmo 61

Ha smuc'ul yo'tan te canantayel yu'un Dios

Yu'un jach-c'ayoj; soc instrumentos de cuerda. Yu'un David.

1Dios cu'un, a'iybon awa'iy caw; a'iybon awa'iy te bin ya jc'ambate.

2C'alal to ta sti'il bahlumilal ya jc'oponat te c'alal ya xpehc'aj te co'tane. Ic'awon bahel ta muc'ul ton te c'ax toyol xan a te bin ut'il te ho'one.

3Como ha'at ahnibalat cu'un, ha toyol ts'ahcat ta stojol te contrahe.

4Ya jc'an ya xnahinon ta Nahilpac' awu'un spisil ora, soc te ya jnac' jba ta ye'tal axic'. Selah

5Como ha'at Dios cu'un, awa'iyej te bin caloj ta atojol, la awa'bon te bin ya yich'ic hilel te mach'atic ya xi'ic te abihile.

6Nahtubtesbeya yorahil te ajwalil, te ha'biletic yu'un ac'a halajuc bayel ta caj ts'umbalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Spisiluc ora ay ta ajwalil ta stojol Dios; c'uxultaya soc junuc awo'tan ta stojol scuenta yu'un canantaybil ya xc'oht yu'un.

8Hich me ya jc'ayojtaybat abihil spisil ora, soc jujun c'ahc'al ya cac' c'ohtuc ta pasel te bintic ya cal ta jamal ta atojole.

Ha ahnibal stuquel te Diose

Yu'un jach-c'ayoj; ta stojol Jedutún. Salmo yu'un David.

Salmo 62

1Ha nax ta stojol Dios ya jta lamal q'uinal, ha ya xtal ta stojol stuquel te jcolele.

2Ha nax stuquel te muc'ul ton soc te colel cu'une; ha ahnibal cu'un, ma ba ya xyahlonix.

3¿Jayeb xan ora yac acontrahinic jtuhl winic, te yac atenic ta apisilic hich te bin ut'il pahc' te yaquix ta buchel, hich te bin ut'il corral te jimbilixe?

4Ha nax ya snopic te ya sjinic cohel te banti toyol ay; ha c'ux ta yo'tanic te lote. Ya yalbeyic lec sc'oblal ta yehic, pero ta yo'tanic ya yalbe chopol sc'oblal. Selah

5Ha nax ta stojol Dios ya jta lamal q'uinal, ha ya xtal ta stojol stuquel te smuc'ul co'tane.

6Ha nax stuquel te muc'ul ton soc te colel cu'une; ha ahnibal cu'un, ma ba ya xyahlonix.

7Ay ta stojol Dios te jcolel soc te yutsil jc'oblale; ha muc'ul tulan ton soc ha ahnibal cu'un te Diose.

8¡Ac'a smuc'ulin awo'tanic spisil ora, pueblohetic! ¡Halbeyahic bin ay ta awo'tanic! ¡Ha ahnibal cu'untic te Diose! Selah

9Te ants-winiquetic te peq'uel ayic ha nax sahb ye, te mach'atic muc' sc'oblalic ma ba smelelil; te pajaluc ya yich'ic licbeyel yalalic ta balanza, pajal mayuc yalalic te hichuque.

10Ma me smuc'ulin awo'tanic te uts'inwanej, ma me xatoy abahic yu'un te bintic elc'ambilique. Teme ya xp'ohl c'ulejalil, ma xawac' awo'tanic tey a.

11Jun buelta c'opoj Dios: cheb buelta ca'iyej ini: te ay yu'el te Diose,

12soc ha'at awu'un, Cajwal, te c'uxultaywanej. Ta jujutuhl yac awa'be stojol sc'abic, ha chican bin yilel te ya'telique.

Ha yutsil co'tantic te Diose

Salmo yu'un David te c'alal ay ta jochol taquin q'uinal yu'un Judá.

Salmo 63

1¡Dios cu'un, ha'at Diosat cu'un, soc spisil co'tan ya jlehat! Mero taquin co'tan ta atojol, hich ya sc'anat te jbaq'uetal te bin ut'il taquin q'uinal te banti mayuc ya'lel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2La jquilat ta ch'ul awilal, la jquilbat awu'el soc awutsilal.

3Como te sc'uxul awo'tan c'ax lec xan a te bin ut'il te cuxlejale, ya calbat yutsil ac'oblal ta que.

4Te jayeb c'ahc'al cuxulon ya calbat awutsilal, ya jach jc'ab ta scuenta te abihile.

5Bayel ya sta swe'el te jch'uhlel hich te bin ut'il ta banti lequil chahpambil we'elil, ta scuenta bayel yutsil q'uinal ya ca'iy, ya calbat yutsil ac'oblal,

6te c'alal ya jna'at ta jwayib, te c'alal ya jna'ulanat te jujun buelta ya sjel sbahic jcananetic ta ahc'abal;

7como ha'at jcoltaywanejat cu'un, hich tse'el co'tan ya xc'ayojinon ta ye'tal axic'.

8Te jch'uhlel jun ayat soc; atsacojon ta awa'el-c'ab.

9Te mach'atic ya sc'an ya smilonic, ya me xyahlic cohel ta sc'ubulil q'uinal.

10Ya me xlajic ta espada, ya me xwe'otic yu'un ha'mal ts'i'etic.

11Pero te ajwalil tse'el me yo'tan ta stojol Dios; ya xhalbot yutsil sc'oblal yu'un te mach'atic ay bin ya yalic ta jamal ta stojol Dios; pero te mach'atic ya ya'iyic lot ya me yich'ic macbeyel yehic stuquelic.

Salmo 64

Sc'anel canantayel ta stojol scontratac te muquen ayic

Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un David.

1Dios cu'un, a'iybon me jc'op te ya cac' jparte ta atojol; canantaybon jcuxlejal ta stojol te jcontratac te ya yaq'uic xiwel.

2Nac'awon ta stojol te bin muquen ya schapic te mach'atic chopolic, ta stojol te bin ya snopic te mach'atic ya spasic bin chopol,

3te ya shuxbe ye te yaq'uic hich te bin ut'il espada, soc ya st'imic bahel sc'opic te ay svenenohil hich te bin ut'il ya'tejibal t'ihmalte',

4yu'un muquen ya st'imbeyic bahel te mach'a mayuc bin snopoje; ch'ayal yo'tanic a ya ya'beyic, ma xi'ic.

5Stalel ay yip yo'tanic ta spasel te bin chopol, ya schapic bin ut'il ya yaq'uic yaquil te ma xchicnaj ta ilele; ya yalic: ¿Mach'a ya yil? xchihic.

6Ya snopic te bin ma tojuc, hich ya yalic: Chahpambil ta lec cu'untic, xchihic. Ma xhu' ta na'el te bin snopoj ta yo'tan te ants-winiquetique.

7Pero Dios me ya yehchenteslan ta ya'tejibalul st'ihmalte'; ch'ayal me yo'tanic a ya x'ehchentesotic.

8Ha ni me ya xyahltesotic yu'un te sc'opique. Spisil te mach'atic ya yilic ya me slabanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Hich spisil ants-winiquetic ya me xi'ic, ya me yalic te a'teliletic yu'un Dios soc ya me sna'ulanic te bintic spasoje.

10Tse'el me yo'tan ta stojol Jehová te mach'a toj yo'tan soc ha ya smuc'ulin yo'tan; spisil te mach'atic toj yo'tanic, bayel me yutsil yo'tanic.

Salmo 65

Dios bayel bintic ya yac' ta scuenta bintic pasbil

Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un David.

1Dios cu'un, ha'at awu'un te ya yich' halbeyel yutsil ac'oblal ta Sión, ya me xc'oht ta pasel cu'uncotic te bintic calojcotic ta atojole.

2Ha'at yac awa'iybe sc'op te mach'a ya sc'oponat, spisilic ya xtalic ta atojol.

3Te c'alal la yu'untayotcotic te bintic chopol, ha'at la apasbotic perdón yu'un te jmulcotique.

4Bayel me yutsil te mach'a tsahbil awu'un soc te yac awic' tal ta ats'ehl yu'un ya xnahin ta amaq'uetic awu'un. Bayel bintic ya jtahcotic yu'un te bintic ay ta Ana, ha te ch'ul Templo awu'une.

5Ha'at Diosat yu'un te jcolelcotic yac ajac' jc'opcotic ta buen t'ujbil a'teliletic te stojil ayic, ha'at te smuc'ulat yo'tanic spisilic c'alal ta sti'il bahlumilal soc ta namal sti'il mar;

6ha'at te awa'beyej yipic te witsiltic ta scuenta awu'el, te bin ut'il alapoj awu'ele;

7te yac acom te xnilet te mar, te xnilet te stselajan mar, soc te xjuyet yu'un te nacionetique.

8Ha yu'un te mach'atic nahinemic ta namal ya xi'ic te jchahp a'teliltic awu'une. Ha'at yac awac' c'ayojinuc banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal banti ya xmahl bahel.

9Ha'at yac acanantay te lumq'uinal soc yac awa'be ya'lel; bayel bintic yac awac'tilambe. Te be-ha'etic yu'un Dios nojel ta ha' yu'un yac awac'tilambe te trigo yu'unic, yu'un hich chahpambil awu'un.

10Yac awahts'es ta chohlolchohl te chahpambil lumq'uinal, yac awac' te ya xbehen ha' ta be-ha'etic yu'unic, yac ac'unubtes ta ha'al soc yac awa'be bendición te bin ya xcol tey a.

11Ha'at yac acoronahin te ha'bil ta bayel bintic ay awu'un, ta tocaletic awu'un ya xt'uhlaj cohel juhp'elal.

12Ya xyaxubic te aquiltic ta jochol taquin q'uinal soc bayel yutsil yo'tanic te tsehletique.

13Te spamlejetic nojelic ta tuminchijetic soc tentsunetic, te sjuclejetic sc'u'inejic trigo; ya x'awonic ta scuenta yutsil q'uinal ya ya'iyic soc ya xc'ayojinic.

Salmo 66

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Halbeyel yutsil sc'oblal yu'un te jchahp bintic la spas Dios

Yu'un jach-c'ayoj. Salmo.

1Awonanic ta stojol Dios soc yutsil awo'tanic, swohlol bahlumilal.

2C'ayojtaybeyahic yutsilal te sbihile; t'ujbil ac'a c'ohtuc te yalbeyel yutsilale.

3Halbeya te Diose: ¡Mero jchahp a te a'teliletic awu'un! Ta scuenta te smuc'ul awu'el ya me squejan sbahic ta atojol te acontrataque.

4Spisil mach'atic ayic ta bahlumilal ya sch'uhuntayat, ya sc'ayojtayat, ya sc'ayojtaybat abihil, xchihanic me ta stojol. Selah

5¡La'ic, ilawilic te ya'tel Dios, te jchahp te bintic la spas ta stojol te ants-winiquetique!

6La sc'atp'un ta taquin lum te mar, ta yoquic sohlic bahel ta jehch ha'. Tey buen tse'el co'tantic ta stojol a.

7Ta scuenta yu'el ya xcuentahinwan sbahtel q'uinal; ya st'ojan sit ta yilel te nacionetique; te mach'atic jtoybahetic ma me stoy sbahic ta stojol. Selah

8Nacionetic, halbeyahic lec sc'oblal te Dios cu'untic, ac'a chicnajuc te yalbeyel yutsil sc'oblale.

9Ha la yac' te cuxulotic soc ma ba la yac' bilts'uj te coctique.

10Como ha'at la apasotcotic ta prueba, Dios cu'untic, ha'at la alecubtesotcotic hich te bin ut'il ya yich' lecubtesel plata.

11La awac'otcotic ochel ta yaquil; la awac' jcuchcotic buen al ihcatsil.

12La awac' sts'o'botcotic ta teq'uel jolcotic te winiquetic; c'axotcotic ta c'ahc' soc ha', pero la awac'otcotic ta banti ay bayel bintic ay.

13Ya x'ochon ta templo awu'un soc scohtol chic'bil mahtanil, ya jpas te bin caloj ta atojol,

14ha te bin la jcal ta que te bin ora ayon ta wocol a.

15Ya ca'bat buen juhp'en chambahlametic scuenta scohtol chic'bil mahtanil, soc ya ca'bat tat tentsunetic; ya ca'bat torohetic soc tentsunetic scuenta chic'bil mahtanil. Selah

16¡La'ic, a'iya me awa'iyic apisilic te awich'ojic ta muc' te Diose, ya calbeyex awa'iyic te bin la spasbon!

17La jcawtay, la jcalbe yutsil sc'oblal.

18Te ayuc bin chopol jnopoj ta co'tan, ma ba la ya'iybon jc'op te Cajwal te hichuque.

19Pero la ya'iybon jc'op te Diose, la yich'bon ta cuenta te bin la jcalbe wocol yu'un.

20¡Bayeluc me yutsil sc'oblal te Dios, te ma ba la sp'ajbon te bin la jcalbe soc ma ba la scom te sc'uxul yo'tan ta jtojol!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salmo 67

Ac'a yalbeyic yutsil sc'oblal Dios spisil pueblohetic
Yu'un jach-c'ayoj. Soc a'tejibaletic yu'un c'ayoj. Jun Salmo.

1Dios ac'a sc'uxultayotic soc ac'a ya'botic bendición, ac'a tihluc sts'anabul yelaw ta jtojoltic, Selah

2scuenta yu'un ya xna'bot sba ta bahlumilal te behetic awu'un, te colel awu'un ta stojol spisil te nacionetique.

3¡Ac'a yalbat yutsil ac'oblal te pueblohetic, Dios cu'un; ac'a yalbat yutsil ac'oblal spisil te pueblohetique!

4Tse'eluc yo'tanic soc ac'a c'ayojinuc soc yutsil yo'tanic te nacionetic, como stojil yac achahpan te pueblohetic soc yac acanantay te nacionetic te ayic ta bahlumilal. Selah

5Ac'a yalbat yutsil ac'oblal te pueblohetic, Dios cu'un; ac'a yalbat yutsil ac'oblal spisil te pueblohetic.

6Ya me yac' sit te bin ya xcol ta q'uinal; ya me ya'botic bendición te Diose, ha te Dios cu'untique.

7Ac'a ya'botic bendición te Diose, soc ac'a ich'otuc ta muc' yu'un spisilic c'alal ta sti'il bahlumilal.

Salmo 68

Te Dios yu'un Sinaí soc yu'un te ch'ul awilal
Yu'un jach-c'ayoj. Salmo yu'un David.
Te Dios yu'un Sinaí soc yu'un te ch'ul awilal
Yu'un jach-c'ayoj.
Salmo yu'un David.

1Ac'a hahchuc te Diose, ac'a spuquic bahel te scontratac, ac'a loc'uc ta ahnel te mach'atic ya xp'ajot yu'un.

2Hich yac ach'ayticlan bahel te bin ut'il ya xtenot bahel ta ic' te ch'ahile; hich te bin ut'il ya x'uhl chabec' ta c'ahc', hich me ya xch'ay bahel ta stojol Dios te mach'atic chopolique.

3Yan te mach'atic toj yo'tanic tse'el yo'tanic, bayel yutsil yo'tanic ta stojol Dios, ya xwihlic yu'un yutsil q'uinal ya ya'iyic.

4C'ayojtayahic te Diose, c'ayojtaybeyahic yutsil sc'oblal te sbihile; halbeyahic yutsil sc'oblal te mach'a cajal ta tocal ya xbehen bahel. Jehová te sbihile, ¡tse'eluc me awo'tanic ta stojol!

5Te Dios te ay ta ch'ul templo yu'un, ha stat te me'ba'etic, soc ya xc'opoj yu'un te me'ba' antsetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

6Te mach'atic ihquitaybilic, Dios ya yac' nahinuquic soc mach'atic junax na banti ayinemic; ya yac' ta libre te jchuqueletic soc ya yac'ticlambe bayel sbiluquic; yan te jtoybahetic nahinemic ta taquin q'uinal.

7Dios cu'un, te c'alal nahilijat loq'uel ta stojol te pueblo awu'un, te c'alal behenat bahel ta jochol taquin q'uinal, Selah

8la syuq'uilan sba te q'uinal, yahl cohel tal ha'al ta ch'ulchan; la syuq'uilan sba te wits Sinaí ta stojol Dios, ha te Dios yu'un Israel.

9Dios cu'un, la awac' tal bayel ha'al; la awa'be xan yip te q'uinal awu'une.

10Te pueblo awu'un tey nahinic a; ta scuenta te lec awo'tan, Dios cu'un, la awa'be bintic tuhun yu'un te pobre.

11Ay bin la yal te Jehová, tsobol antsetic la spucbeyic ta halel:

12Ahnic bahel ajwaliletic soc te soldadohetic yu'unic, xchihic, soc te antsetic te hilic ta snahic la spuquic te bintic pojbile.

13La amehtsan abahic ta yohlil banti q'uejbil tuminchijetic, hich ya xc'ohex te bin ut'il xic' stsuhmut potsbil ta plata, soc te sc'uc'umal potsbil ta oro.

14Te c'alal la spucticlan bahel te ajwaliletic te Mach'a spisil ya xhu' yu'une, hich c'ohem te bin ut'il yahl me'sic ta wits Salmón.

15Mero toyol te witsetic yu'un Basán, ha toyol te witsiltic yu'une.

16Ha'ex te mero toyol witsex, ¿bin yu'un yac awil soc sbic'tal awo'tan te wits te la sc'an yo'tan Dios te ya xnahin tey a? Te Jehová ya me xnahin sbahtel q'uinal tey a.

17Te carretahetic yu'un Dios c'ax bayel ta mil; te Cajwal loc' tal ta Sinaí, hul ta templo yu'un.

18Mohat bahel ta toyol, la awic'ticlan bahel jchuqueletic; la awich'be mahtaniletic yu'un te ants-winiquetic, soc yu'un te mach'atic stoyoj sbahic, scuenta yu'un tey ya xnahinat a, Jehová Dios.

19¡Bayel yutsil te Cajwaltic! ¡Jujun c'ahc'al ya yich'botic quihcatstic te Dios te Jcoltaywanej cu'untique! Selah

20Te Dios cu'untic ha ya xcoltaywan, ya scoltayotic ta lajel te Cajwaltic Jehová.

21Dios ya me yehchentesbe sjol te scontratac, te sjolic te naht stsotsel te mach'atic yaquic to ta spasel te smulique.

22Hich la yal te Cajwaltic: Ya cac' te ya suhtat loq'uel ta Basán; ya cac' te ya suhtat loq'uel ta sc'ubulil mar,

23scuenta yu'un yac amul awoc ta sch'ich'el te acontratac, soc ya sleq'uic te ts'i'etic awu'un, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Chicanix te mach'atic schapoj sbahic te ya st'unat talel, Diosat cu'un, te mach'atic ya st'unic te Dios cu'un, te Ajwalil cu'un, ta ochel bahel ta ch'ul awilal.

25Ha nahil ayic te jc'ayojetic, patil te mach'atic ya stijic a'tejibaletic yu'un c'ayoj; ta j'ohlil yacalic ta bahel te ach'ixetic, yacalic ta stijel panderohetic.

26¡Halbeyahic yutsil sc'oblal te Dios ta muc'ul tsoblej; halbeyahic yutsil sc'oblal Cajwaltic, ha'ex te sts'umbalex Israel!

27Tey ay a te Benjamín te ihts'inal, yac yic'belic bahel, tey ayic a te tsobol príncipaletic yu'un Judá, te príncipaletic yu'un Zabulón soc yu'un Neftalí.

28Dios cu'un, ac'a ta ilel awu'el; ac'a ta ilel xan, Dios cu'un, te bin apasoj ta jtojolcotique.

29Ta scaj te Templo awu'un ta Jerusalén ya yich'bat tal mahtaniletic awu'un te ajwaliletique.

30Coma te chambahlam te ay ta tuhtiltic, te jchahp torohetic soc te jcolel torohetic yu'un te nacionetique, ha to c'alal ya squejan sbahic soc te plata yu'unique. Puca bahel te pueblohetic te ya smulanic guerra.

31Ya xhahchic tal príncipaletic ta Egipto; te Etiopía ya me shach sc'abic ta stojol Dios.

32¡C'ayojtayahic te Diose, jcuentahinwanejetic ta bahlumilal, c'ayojtayahic te Cajwaltique, Selah

33ha te mach'a mohem ta cawu yac ta behel ta ch'ulchan te stalel ay ta namey! Ya yac' chicnajuc te sc'op, ha te sc'op te bayel yipe.

34Halbeyahic sc'oblal te yu'el Dios; ay ta stojol Israel te smuc'ul yutsilal soc ay ta ch'ulchan te yu'ele.

35Jchahp ay awutsilal, Dios cu'un, ta ch'ul awilal awu'un; te Dios yu'un Israel ya ya'be yu'el soc yip te pueblo yu'une. ¡Ac'a yich' halbeyel yutsilal te Diose!

Salmo 69

Aw yu'un wocol

Yu'un jach-c'ayoj; ta sc'ayojil Liriohetic. Ha salmo yu'un David.

1¡Coltayawon, Dios cu'un, como stahojix jnuc' te ha'e!

2Mulbilonix cohel ta ahch'al te c'ubul ay, te banti ma xhu' ya yich' yip te coque. Jtahojix c'ohel sc'ubulil ha', soc yac yehambelon te yacan ha'.

3Luhbenonix ta sc'anel coltayel; mahquemix coq'uib yu'un. Luhbix jsit ta smahliyel te Dios cu'une.

4Te mach'atic ay slab yo'tanic cu'un ta tojol nax, c'ax hich p'ohlemic a te bin ut'il stsotsel jol; yich'oj yipic te jcontratac, te mach'atic ya sc'an ya slajinonic te mayuc bin jpasoje. ¿Ya bal xpas ya jtoj te bin ma ba quelc'anej?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Dios cu'un, ha'at ana'oj te ma jna' stsahtayel jba; ma ba mucul ta asit te muliletic cu'une.

6Manchuc me ya stahic q'uexlal ta jcuenta te mach'atic smuc'ulinejat yo'tanic, Cajwal, Jehová te scuentahinej spisil; manchuc ya stahic lo'loyel ta jcuenta te mach'atic ya slehat, Diosat yu'un Israel.

7Ha'at ta acuenta te c'ax jwocol ta ixta'c'optayel, macbil quelaw ta q'uexlal.

8Jyanlum c'ohon yu'un te quermanotac, ma sna'bonic jba te yalatac te jnane.

9Ya xlajon ya ca'iy yu'un te xut'et co'tan yu'un te anahe, soc c'oht ta jtojolte ixta'c'optayel yu'un te mach'atic ya yixta'c'optayat.

10Te c'alal ya x'oc'on soc ya jcom jwe'el, ya quich' labanel yu'un;

11teme ya jlap pac' scuenta mel-o'tan, ho'on j'ac'-tse'ejon yu'unic ya xc'ohon.

12Te mach'atic huculic ta yochibal te pueblo ya scontrac'optayonic, soc ya slabonic ta c'ayoj te jyacubeletique.

13Pero ya jc'oponat, Jehová, ta yorahil te lecon ta awo'tan; Dios cu'un, ta scuenta bayel sc'uxul awo'tan, ta scuenta te melel ay colel awu'un, jac'bon me te jc'ope.

14Loq'uesawon ta ahch'al, te manchuc ya sbic'on cohel; coltayawon loq'uel ta sc'ab te mach'atic ya sp'ajonic, soc ta sc'ubulil te ha'e.

15Ma me xawac' ya yehanon te yacan ha', o te ya sbic'on cohel te xahab, o te ya smacon te sti'il te hotbil ch'en.

16Jac'bon jc'op, Jehová, como lec te sc'uxul awo'tan; ta scuenta hich yipal sts'ujulil awo'tan suhtan tal ta jtojol.

17Ma me xamac asit ta stojol te a'bat awu'un; ¡suja aba, a'iybon jc'op ta ora, como ayon ta wocol!

18¡Nohpojan ta jts'ehl, coltayawon! ¡Coltayawon loq'uel ta sc'ab te jcontrataque!

19Ha'at ana'oj te ayon ta labanel, ta q'uexlal soc ta uts'inel; ay ta atojol spisil te jcontrataque.

20La slajimbon co'tan te uts'inel, mayuquix bin ya scoltayon. La jmahliy mach'a ya sna'bon yo'bolil jba, pero mayuc; la jle mach'a ya yac' smuc'ul-o'tanil, mayuc jtuhluc la jta.

21La ya'bonic jwe' bin ch'a scuenta jwe'el, soc te c'alal taquij co'tan la ya'bonic cuch' vinagre.

22Te swe'elic scuenta q'uin ac'a sutp'ijuc ta schucojibal, te bintic lec yu'unic ac'a c'atp'ijuc ta yaquil.

23Ac'a mahcuc sitic yu'un ma ba ya yilic q'uinal a, soc ac'a nihcuc spisil ora te yacanique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Mala awilimba ta stojolic; ac'a tahotuc yu'un te yip sc'ahc'al awo'tan.

25Jochol ac'a hiluc te campamento yu'unic, ma me ayuc mach'a ya xnahin ta snahilpaq'uic.

26Como ya yuts'inic te mach'atic la awehchentes, soc ya yalbe sbahic sc'oblal te sc'uxul te mach'atic ehchentesbilic awu'une.

27A'beya bin chopol ta sba te bin chopol spasojic, ma me xawal te mayuc smulic.

28¡Ac'a yich'ic tup'beyel sbihilic ta libro yu'un mach'atic cuxajtic, ma me x'ochic ta lista yu'un te mach'atic toj yo'tanique!

29Pero te ho'one, ayon ta wocol soc ay bin c'ux ya ca'iy; ac'a scanantayon te coltayel awu'un, Dios cu'un.

30Ya jc'ayojtaybe yutsil sbihil te Dios cu'une; ya jtoybe sc'oblal ta yalbeyel wocol ta stojol.

31C'ax hich lec yo'tan yu'un a te Jehová te bin ut'il teme a'bot milbil smahtan j'a'tel-wacax, c'ax hich a te bin ut'il teme a'bot jcolel toro te ay xulub soc slots'.

32Te mach'atic pich'il yo'tanic ya me yilic, tse'el me yo'tanic yu'un. Te mach'atic ya slehic te Diose ac'a yich' xan yip awo'tanic.

33Como te Jehová ya ya'iybe sc'opic te pobrehetic, ma ba ya sp'aj te mach'atic yu'un te ayic ta chuquele.

34¡Ac'a yalbeyic yutsil sc'oblal Jehová te ch'ulchan, bahlumilal, te maretic soc spisil bintic cuxajtic tey a!

35como Dios ya me scoltay te Sión, soc ya me xcha'pasticlan te pueblohetic yu'un Judá; ya me xnahinic tey a soc ya me yu'untayic.

36Te yal-snich'nab te a'batetic yu'un ya me yich'ic hilel, te mach'atic c'ux ta yo'tanic te sbihil te Dios ya me xnahinic tey a.

Salmo 70

Yalel wocol yu'un ya x'ac'ot ta libre

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David, scuenta sna'el.

1Dios cu'un, la', ac'awon ta libre; Jehová, la' coltayawon ta ora.

2Ac'a q'uexawanuquic soc ac'a howiyuquic te mach'atic ya sc'an ya smilonique. Ac'a suhtuc ta spatic soc ac'a q'uexawanuquic te mach'atic chopol bin ya sc'an ya spasbonic.

3Ac'a suhtuc ta spatic ta scaj sq'uexlalic te mach'atic ya slabanonic.

4Pero spisil te mach'atic ya slehat, tse'eluc me yo'tanic soc ayuc yutsil yo'tanic ta atojol. Soc hich ac'a yalic spisil ora te mach'atic c'ux ta yo'tanic te colel awu'un: ¡Ac'a tohyuc sc'oblal te Diose! xchihuquic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Te ho'on pobre ayon soc ay jwocol; la' me ta ora, Dios cu'un. Ha'at jcoltaywanejat cu'un soc yac awac'on ta libre; ¡Jehová, ma me xhalajat!

Salmo 71

La sc'opon Dios jtuhl mamal

1Jnac'oj jba ta atojol Jehová, ma me ayuc bin ora ya jta q'uexlal.

2Coltayawon, ac'awon ta libre te bin ut'il toj awo'tan; ac'a tal achiquin, coltayawon.

3Ha'ucat toyol ch'entiquilat yu'un ahnibal cu'un te banti spisil ora ya xbohon. La awal mandar yu'un ya xcolon, como ha'at toyol ch'entiquilat soc ahnibalat cu'un.

4Dios cu'un, coltayawon loq'uel ta sc'ab te mach'a chopol, ta sc'ab te mach'a chopol yo'tan soc te j'uts'inwaneje.

5Como ha'at, Cajwal Jehová, smuc'ulat co'tan soc yipat co'tan c'alal ta jqueremil to.

6Te c'alal ayon to ta sch'uht jnan, quich'ojix quip ta atojol; ha'at te la awac' ayinucon; spisil me ora ya calbat yutsil ac'oblal.

7Tsobol mach'atic xcham yo'tanic ta jcuenta, pero ha'at tulan ahnibalat cu'un.

8Nojel que yu'un yalbeyel yutsil ac'oblal, ta sjunal c'ahc'al ya calbe sc'oblal awutsilal.

9Ma me xap'ajon te c'alal mamalonix a; ma me xapihteson te c'alal mayuquix quip a;

10como te jcontratac ya xc'opojic ta jcontra, te mach'atic ya sc'an ya smilonic junax ya schap sc'opic.

11Hich ya yalic: Pihtesotix yu'un Dios; nutsahic, tsacahic, yu'un mayuc mach'a ya xcoltayotix yu'un, xchihic.

12¡Dios cu'un, ma me namaluc xawac' aba; la' me, coltayawon ta ora, Dios cu'un!

13Ac'a stahic q'uexlal soc ac'a yich'ic lajinel te mach'atic ya scontrahinic te jcuxlejal; ac'a stahic bayel q'uexlal soc howiyel te mach'atic yo'tanuc ya yilbonic jwocol.

14Pero te ho'on, spisil me ora ay smuc'ul co'tan, soc ta jujun buelta c'ax to xan hich ya calbat yutsil ac'oblal.

15Ta sjunal c'ahc'al ya jpucbe sc'oblal te bin stojil yac apassoc te colel awu'un, aunque ma jna' yahtalul.

16Ya xtal calbe sc'oblal te bintic muq'uic apasoj ta awu'el, Cajwal Jehová; ya cac' ta na'el te toj-o'tanil awu'un, ha nax te toj-o'tanil awu'une.

17Dios cu'un, c'alal ta jqueremil to awa'beyejon jnop, c'alal ora yacon ta yalel te jchahp a'teliletic awu'une.

18Aunque mamalonix soc saquix jol, ma me xapihteson, Dios cu'un, ha to c'alal ya calbe sc'oblal awu'el te patil ts'umbalil, ya calbe sc'oblal awip ta stojol te mach'atic patil ya xtalic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

19soc sc'oblal te toj-o'tanil awu'un, Dios cu'un, te ya xc'oht c'alal ta ch'ulchan. ¡Mero muq'uic bintic apasoj! Dios ¿mach'a c'an spajat?

20Aunque awa'beyejon quil bayel jwocol soc bintic chopol, yac awa'bon xan jcuxlejal, yac acha'hachon xan tal ta sc'ubulil te q'uinale.

21Yac awac' muc'ubuc xan jc'oblal, soc yac acha'muc'ubtesbon xan q'uinal ca'iy.

22Te ho'one, ya jc'ayojtaybat awutsilal soc arpa yu'un te stalel jun awo'tan, Dios cu'un; ya jc'ayojtayat ta arpa, ha'at te ch'ul Diosat yu'un Israel.

23Ya x'awonon soc yutsil co'tan te c'alal ya jc'ayojtayat, soc ta spisil te jcuxlejal te ha'at acoltayej.

24Sjunal c'ahc'al ya me yal te cac' te bin toj yac apas; como te mach'atic yo'tanuc ya yilbonic jwocol, la yich'ic q'uexlaltesel soc howijtesel.

Salmo 72

Te cuentahinel yu'un ajwalil te toj yo'tan

Yu'un Salomón.

1Dios cu'un, a'beya te ajwalil te stojil chahpanel awu'un, a'beya te snich'an ajwalil te bin stojil ay ta pasel awu'une.

2Ya me schahpambat ta stojil te pueblo awu'un, stojiluc me ya schahpan te mach'atic awu'un te ay swocolique.

3Te witsetic ya me yich'beyic tal lamal q'uinal te pueblo, te tsehletic ya me yich'ic tal te bintic toj ta pasele.

4Te ajwalil toj me ya schahpan te mach'atic ay swocolic ta pueblo, ya me scoltaybe te yal-snich'nab te mach'atic mayuc bin ay yu'unic, soc ya me sts'o' ta teq'uel te j'uts'inwanejetique.

5Te jayeb ora ay c'ahc'al soc u ya me xi'at, ta cajalcaj ts'umbalil.

6Te ajwalil hich me ya xc'oht te bin ut'il ha'al ta sba bojbil ha'mal, hich te bin ut'il ts'ujul te ya xyahl ta sba te lumq'uinal.

7Ta yorahil te ajwalil ya me xnichin te bin stojil ta pasel soc ay bayel lamal q'uinal ha to c'alal mayuquix a te uhe.

8Ya me scuentahin c'alal ta sti'il mar c'alal ta yan sti'il, soc ta muc'ul-ha' c'alal ta sti'il bahlumilal.

9Te mach'atic nahinemic ta jochol taquin q'uinal ya me squejan sbahic ta stojol, soc ya me sleq'uic ts'u'lum te scontratac.

10Te ajwaliletic yu'un Tarsis soc yu'un ti'ti'maretic ya me yich'ic tal spatanic; te ajwaliletic yu'un Sabá soc Seba, ya me yich'beyic tal mahtaniletic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Spisil te ajwaliletic ya me squejan sbahic ta stojol; spisil te nacionetic ya me yac' sbahic ta a'batinel yu'un.

12Ya me scoltay te pobre te ya x'awon soc te mach'a ay swocol te mayuc mach'a ya xcoltayot yu'une.

13Ya me sna'be yo'bolil sbahic te pobre soc te mach'a mayuc bin ay yu'un; soc ya me scoltaybe scuxlejalic te pobrehetique.

14Ya me scoltaylan ta wocol soc ta uts'inel, como bayel sc'oblal ta yo'tan te scuxlejalique.

15¡Ac'a cuxajuc! Ac'a yich' a'beyel te oro yu'un Sabá. Ac'a yich' c'opombeyel Dios spisil ora soc ac'a yich' bendición jujun c'ahc'al.

16Ayuc me bayel trigo ta lumq'uinal, ta baba witsetic; ac'a yac' sit hich te bin ut'il ta Líbano; te mach'atic ayic ta pueblo hich ac'a nichinuc te bin ut'il ha'maletic ta lumq'uinal.

17Ac'a ayinuc spisil ora te sbihile; ac'a halajuc te c'alal ay te c'ahc'ale. Spisil te nacionetic ac'a yich'ic bendición ta scuenta, ac'a yalbeyic lec sc'oblal.

18Bayel me yutsil te Jehová Dios, te Dios yu'un Israel, te ha nax stuquel te ya spas jchahp a'teliletic.

19¡Bayel me yutsil te sbihil sbahtel q'uinal! ¡Spisil te q'uinal ac'a nojuc ta yutsilal! ¡Hichuc, hichuc!

20Li' laj yo'tan ta sc'oponel Dios te David te snich'an Isaí.

Salmo 73

LIBRO 3

(Salmos 73--89)

Bin ut'il ya xc'ohtic ta loq'uel mach'atic chopolic

Ha salmo yu'un Asaf.

1Melel lec yo'tan Dios ta stojol Israel, ta stojol te mach'atic sac yo'tanic.

2Te ho'one jteb xanix ma jaxp'uj coc, jteb xanix ma ba bilts'uj te coque.

3Como bic'taj co'tan yu'un te mach'atic stoyoj sbahic, te c'alal la jquil bayel bintic ay yu'un te mach'atic chopolique.

4Ma ba ya xiw yo'tanic yu'un te ya xchamic, ay yip sbaq'uetalic.

5Ma ba ya xc'ax swocolic hich te bin ut'il te yantique; ma ba ya x'a'bot swocolic hich te bin ut'il yantic ants-winiquetic.

6Ha yu'un ha yuhanejic te toybahil; ha sc'u'inejic te uts'inwanej.

7Siht'em sitic yu'un sjuhp'elic, bayel te bin chopol snopoj ta yo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ya xlabanwanic, soc chopol bin ya yalic ta spasel uts'inwanej; ya xc'opojic ta toyba c'op.

9Ya scontrac'optayic ch'ulchan; soc stoybahilic ya xbehenic ta lumq'uinal.

10Ha yu'un te pueblo yu'un Dios ya st'unic, soc ya sch'uhunic bintic ya xhalbotic yu'un.

11Hich ya yalic: ¿Bin ut'il c'an sna' te Diose? ¿Ay bal bin ya sna' te Mach'a Toyol ay? xchihic.

12Ila awilic te jchopol-o'tanetique; mayuc bin ya xmacotic yu'un ya yac' p'ohluc te c'ulejalil yu'unic.

13¡Melel tojol te pocbil co'tan soc te pocbil jc'ab yu'un ma ba ya jpas mulil!

14Como spisil ora ya quich' majel, ya quich' castigo ta jujun sahb.

15Te hichuc la jcal: Hich ya xc'opojon te bin ut'il ya xc'opojic, te xchihucon, la jlo'loy te al-nich'anetic awu'un te hichuque.

16C'alal la jnopilan ini yu'un ya jna'be scuentahil, wocol la jca'iy.

17Ha to c'alal ochon ta templo yu'un Dios, hich la jna' bin ut'il ya xc'ohtic ta loq'uel.

18Melel yac awac'ticlan ta lugar banti ya xhu' ya xjaxp'uj yoquic, yac awac' ch'ayuquic cohel ta lajinel.

19¡Ora nax lajemic bahel, lajic bahel yu'un te xiwele!

20Hich te bin ut'il swayich te mach'a ya xhahch ta wayel, hich te c'alal ya xhahchat, Cajwal, yac ap'aj te bin scuyoj sbahic a.

21Mero pich'il co'tan yu'un, soc lowbil co'tan la jca'iy.

22Mayuc sp'ijil co'tan, ma ba la jna'be scuentahil; hichon ta atojol te bin ut'il chambahlam.

23Aunque hich ayon, pero spisil ora joquinejat; la atsacon ta awa'el-c'ab.

24La atojobteson ta scuenta bin yac awa'bon jna', ta patil yac awic'on ta utsilal.

25¿Mach'a yan ay cu'un ta ch'ulchan? Ha'at nax atuquel. Mayuc bin yan ya jc'an ta bahlumilal, ha'at nax atuquel.

26Te jbaq'uetal soc te co'tan ya xlajic, pero ha yip co'tan te Diose, soc te bin ya quich' hilel sbahtel q'uinal.

27Te mach'atic ya xnamijic ta atojol, ya me xlajic; ha'at yac alajinlan spisil mach'atic ma junuc yo'tanic ta atojol.

28Pero te ho'one, lec te nopol ayon ta stojol Dios. La jcac' te ha smuc'ul co'tan te Cajwaltic Jehová, ya calbe sc'oblal spisil bintic apasoj.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salmo 74

Sc'oponel Dios yu'un scontra

Ha masquil yu'un Asaf.

1Dios cu'un, ¿bin yu'un te jc'axel apihtesejotcotic? ¿bin yu'un te tihlem sc'ahc'al
awo'tan ta stojol te tuminchijetic awu'un ta aq'uinal?

2Na'a me te pueblo awu'un, te mambil awu'un ta namey, ha te la acoltay loq'uel tal
yu'un ha schahpal ya xc'oht awu'un; na'a me te wits Sión te banti nahinemat.

3Hacha bahel awoc ta stojol te bintic stalel jihnemic, spisil bintic la slajinlan ta ch'ul
awilal te contrahe.

4Te acontratac xjuyetic ta aw ta yohlil te tsoblej awu'une; la yaq'uic banderahetic
yu'unic scuenta señahetic.

5Hich yilelic te bin ut'il mach'atic ya x'a'tejic soc echej ta tohyem te'etic.

6La stop'ic ta echej soc la smajic ta martillo spisil bintic ch'albil te pasbilic ta te'.

7La ya'beyic sc'ahc'al te ch'ul awilal awu'un; la sbohlobtesbeyic sc'oblal banti nahinem
abihil, la sjinic cohel c'alal ta lum.

8La yal ta yo'tanic: Ya jintic ta jc'axel, xchihic. La schiq'uic spisil te ch'ul awilaletic
yu'un Dios te ayic ta q'uinal.

9Ma ba chicanix te señahiletic cu'untic; mayuquix jalwanej, mayuc mach'a ay ta
cohliltic te ya sna' jayeb xan c'ahc'al ya xhalaj ini.

10Dios cu'un, ¿jayeb xan c'ahc'al ya xtse'lawan te contrahe? ¿Stalel bal ya
sbohlc'optaybat abihil te contrahe?

11¿Bin yu'un te yac acom ac'ab? ¿Bin yu'un te anac'oj ta petel awa'el-c'ab?

12Pero ha ajwalil cu'un te Dios c'alal ta namey; ha te ya yac' colel ta bahlumilal.

13Ha'at la ajam te mar ta scuenta awu'el; la atop'ticlambe sjolic te muc'ul
chambahlametic te ayic ta ha'etic.

14La atenticlambe sjolic te Leviatán, la awa'be swe'elin ti'awal chambahlametic te ayic
ta jochol taquin q'uinal.

15La ajam sloq'uib-ha' soc muc'ul-ha'etic, la awac' taquijuc te muc'ul-ha'etic te stalel
ya x'oquinic.

16Ha'at awu'un te c'ahc'alel, soc ha'at awu'un te ahc'abal; ha'at la awac' ayinuc ta yawil
te u soc te c'ahc'ale.

17Ha'at la achahpan te ban c'alal ya xc'oht ta jujusehp te q'uinale; ha'at la apas te
snahtil c'ahc'al soc te scomil c'ahc'ale.

18Na'a me, Jehová, te la slabanat te contra, te pueblo te ma sna' q'uinal la slabambat
abihil.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

19¡Ma me xawac' lajuc ta ti'awal chambahlametic te xpuliwoc awu'un! ¡Ma me jc'axeluc ya xch'ay ta awo'tan te mach'atic awu'un te pich'il yo'tanique!

20Na'a me te chapbil-c'op awu'un, como te ihc'al q'uinaletic ta bahlumilal nojelic ta uts'inel tey a.

21Ma xawac' te ya yich'ic pehc'anel te mach'atic ayic ta uts'inele; ac'a yalbat yutsil ac'oblal te pobrehetic soc te mach'atic peq'uelique.

22¡Dios cu'un, hahchan, c'opojan atuquel! ¡Na'a me bin ut'il ya slabanat jujun c'ahc'al te mach'atic ma sna'ic q'uinal!

23Ma me xch'ay ta awo'tan te yawic te acontratac, te xjuyetic yu'un te mach'atic scontrahinejat te spisil ora ya xmo ta atojol.

Salmo 75

Dios ya spehc'an mach'a chopol, ya stohytes mach'a toj

Yu'un jach-c'ayoj; ta sc'ayojil Ma me xajin. Ha salmo yu'un Asaf, jun c'ayoj.

1Ya calbatcotic wocol, Dios cu'un, ya calbatcotic wocol, como nopol ay te abihile; te ants-winiquetic ya yalbeyic sc'oblal te jchahp a'teliletic awu'une.

2Hich ya yal te Jehová: Ta yorahil cu'un ya jchahpan ta stojil.

3Te c'alal ya xnihc te lumq'uinal soc te mach'atic nahinemic tey a, ho'on ya ca'be yip te yich'o-ipique. Selah

4Ya calbe te jtoybahetic: Ma me xatoy abahic, xchihon, soc ya calbe te mach'atic chopol yo'tanic: Ma me toyoluc xawac' abahic;

5ma me xatoy abahic yu'un te bin ya xhu' awu'unic spasel, ma me xawalic toyba-c'op, xchihon.

6Como te stohytesel c'oblalil ma ba ya xtal ta banti ya xloc' tal c'ahc'al o ta smahlib c'ahc'al, o ta jochol taquin q'uinal,

7como ha jchahpanwanej te Diose; ha ya spehc'an te yane, soc ya stohytes te yane.

8Ay copa ta sc'ab te Jehová, pajubenix te vino soc capbilix; ha ya smal cohel, spisil mach'atic chopolic ta bahlumilal ya me slajinic yuch'el.

9Te ho'one ya jpuc ta halel spisil ora soc ya jc'ayojtaybe yutsil sc'oblal te Dios yu'un Jacob.

10Ya jlajimbe yip spisil jmulawiletic, pero ya me yich' toybeyel yip te mach'a toj yo'tan.

Salmo 76

Te Dios te ya ya'iy tsalaw soc ya xchahpanwan

Yu'un jach-c'ayoj; soc a'tejibaletic yu'un c'ayoj. Salmo yu'un Asaf.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Dios na'bil sba ta Judá; ha muc' sc'oblal te sbihil ta Israel.

2Ay ta Salem te nahilpac' yu'un, ay ta Sión banti ya xnahin.

3Tey la sc'ajticlan a te a'tejibaletic yu'un t'ihmalte', te mahquilaletic, espadahetic soc te a'tejibaletic yu'un guerra. Selah

4Ha'at ay awutsilal atuquel, c'ax hich smuc'ul awutsilal a te bin ut'il yutsilal te witsiltic yu'un nutsojel.

5Te mach'atic ay yip yo'tanic la yich'ic pojbeyel sbiluquic, wayic yu'un slajibal buelta; mayuc bin hu' yu'unic spasel jtuhluc winic te ay yipe.

6Diosat yu'un Jacob, te bin ut'il la awut te carreta soc te cawu ma ba la snihc sbahic.

7¡Ha'at xi'bilat atuquel! ¿Mach'a c'an hu'uc yu'un te ya stehc'an sba ta atojol te c'alal ya xtihl awilimba?

8C'alal ta ch'ulchan la awac' ta a'iyel te chahpanel awu'une; te bahlumilal la xi' soc la slahman sba

9te c'alal hahchat ta chahpanwanej, Dios cu'un, ta scoltayel spisil mach'atic ay swocolic ta bahlumilal. Selah

10Melel te yilimba winic ya sutp'ij ta yutsil ac'oblal; ha'at yac acom te mach'atic cuxul ya xhilic yu'un awilimba.

11Chapa ac'opic soc Jehová te Dios awu'unic soc c'ohtesahic ta pasel; spisilic te ayic ta sjoyobal ac'a yich'ic tal mahtaniletic ta stojol te Mach'a ay ta xi'el.

12Ha ya slajimbe yip yo'tanic te yal-snich'nab ajwaliletic; ha xi'bil yu'un te ajwaliletic ta bahlumilal.

Salmo 77

Sna'ulanel te bin spasoj Dios ta scuenta yu'el

Yu'un jach-c'ayoj; yu'un Jedutún. Salmo yu'un Asaf.

1La jcawtay te Diose, la jcawtay te Dios yu'un ya ya'iyon.

2Te bin ora ayon ta mel-o'tan, la jle te Jehová, sjunal ahc'abal la jtoy jc'ab, ma ba la jca'be scux yo'tan; ma ba la sc'an ya xmuc'ub q'uinal ya'iy te jch'uhlele.

3La jna' te Diose, oc'on yu'un; la jna'ulan ta co'tan, pehc'aj co'tan yu'un. Selah

4Ma ba la awac' smuts' sba te jsite; xch'ayet co'tan, ma hu' c'opojon yu'un.

5Tal ta co'tan te c'ahc'aletic ta nahil, te ha'biletic ta namey.

6La jna' te c'ayojetic cu'un ta ahc'abal; la jna'ulan ta co'tan, hich la joc'oy:

7¿Spisil bal ora ya xp'ajawan te Jehová? ¿Ma bal yacuc yac' quiltic xan te slequil yo'tan?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8¿Jc'axel bal lajem te sc'uxul yo'tan? ¿Jc'axel bal lajemix sc'oblal te bin yaloje?

9¿Ch'ay bal ta yo'tan Dios te c'uxultaywanej yu'une? ¿Smacoj bal ta yilimba te sna'el yo'bolil jbahtic? xchihon. Selah

10Hich la jcal: Te bin c'ux ya ca'iy, ha ini: ha te ya xtal ta co'tan te ha'biletic te la scoltayotic te swa'el-c'ab te Mach'a Toyol ay.

11Ya me jna' te bintic spasoj te Jehová; ya me jna' te jchahp a'teliletic awu'un ta namey.

12Ya jna'ulan spisil te bintic apasoj, ya jna'ulan te awa'tele.

13Dios cu'un, ha ch'ultesbil te be awu'un; ¿bin diosil te hich smuc'ul te bin ut'il te Dios cu'untique?

14Ha'at Diosat te yac apas jchahp a'teliletic; la awa'be yil awu'el te nacionetique.

15Ta scuenta ac'ab la acoltay ta libre te pueblo awu'un, ha te sts'umbal Jacob soc José. Selah

16Dios cu'un, la yilat te ha'etic, la yilat te ha'etic, xiwic yu'un; hahch ta nihquel te sc'ubulile.

17Te tocaletic la yac' cohel bayel ya'lel, t'ohm chahwuquetic ta ch'ulchan, loc' tsantsehwaletic ta bayuc.

18Chicnaj sc'op st'ohmel chahwuc awu'un ta sutu-ic', te tsantsehwaletic awu'un la sacubtesic te bahlumilal, nihc te lumq'uinal, yuq'uilanot yu'un.

19C'ax ta mar te be awu'un, te behetic awu'un c'axic ta yohlil te ha'etic; aunque ma ba chicnaj te awoque.

20La atojobtes bahel te pueblo awu'un hich te bin ut'il jchahp tuminchijetic, ta scuenta te Moisés soc Aarón.

Salmo 78

Jun yo'tan Dios ta stojol te pueblo yu'un te ma junuc yo'tan

Masquil yu'un Asaf.

1Pueblo cu'un, a'iybon awa'iy te nohptesel cu'une; a'iya awa'iy bin ya cal.

2Ya xc'opojon ta tsahbil c'opetic; ya cal te bintic muquen ayic ta namey,

3ha te bintic ca'iyejtic soc jna'ojtic, ha te bin la yalbotic te jme'jtatique.

4Ma ba ya jmucbetic ta stojol te yal-snich'nabic; ya calbetic te patil al-nich'aniletic te yutsil sc'oblal te Jehová, te yu'el soc te jchahp a'teliletic spasoje.

5Dios la ya'be mandariletic te Jacob soc la yac' te ley ta Israel, ha te la spas ta mandar te jme'jtatic te ya me ya'beyic snopic te yal-snich'nabic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6scuenta yu'un hich ya sna'ic a te patil al-nich'aniletic, ha te al-nich'anetic te ya to x'ayinic, soc ha nix hich ya me ya'be snopic te yal-snich'nabique;

7scuenta yu'un ha ya smuc'ulin yo'tanic te Dios soc ma ba ya xch'ay ta yo'tanic te bin spasoje, te ha ya sch'uhunic spasel te mandariletic yu'un,

8te ma hichuquix te bin ut'il te sme'static, te jcaj ts'umbalil te tulan yo'tanic soc jtoybahetic, te mayuc yip yo'tanic ta stojol Dios soc ma ba jun yo'tanic ta stojol.

9Te sts'umbal Efraín, aunque yich'ojic st'ihmalte'ic, suht ta spatic ta yorahil guerra.

10Ma ba la yich'ic ta cuenta te chapbil-c'op yu'un Dios soc ma ba la sc'an la st'unic te Ley yu'une.

11Ch'ay ta yo'tanic te bintic la spas, ha te jchahp a'teliletic te la ya'be yilique.

12Dios la spas jchahp a'teliletic ta stojol te sme'static ta sq'uinal Zoán te ay ta Egipto.

13La sjam te mar soc la yac' c'axuquic bahel tey a; la yac' te ya stehc'an sba te ha' hich te bin ut'il ts'ahc.

14Ta c'ahc'alel la stojobteslan bahel ta tocal, ta sjunal ahc'abal ta sts'anabul c'ahc'.

15La swuyticlan muc'ul tonetic ta jochol taquin q'uinal, la ya'be yuch'ic bayel ha' hich te bin ut'il sc'ubulil mar.

16La yac' loc'uc ha' ta muc'ul ton, la yac' cohuc bahel ha' hich te bin ut'il muc'ul-ha'.

17Pero la scha'le xan smulic ta stojol Dios; ta jochol taquin q'uinal la stoy sbahic ta stojol te Mach'a mero toyol ay.

18La stsajic te Diose, ha te la sc'an swe'ic te bin la smulan yo'tanic.

19Hich la yalic ta scontrac'optayel te Diose: ¿Ya bal xhu' ya schahpan we'elil te ya yac' ta mesa ta jochol taquin q'uinal?

20La smaj te muc'ul ton, loc' bayel ha' tey a, mul ta ha' te lumq'uinal. Pero ¿ya bal xhu' ya ya'botic we'elil? ¿Ya bal xhu' ya ya'be ti'bal te pueblo yu'une? xchihic.

21C'alal hich la ya'iy te Jehová, ilin yu'un; tihl sc'ahc'al ta stojol Jacob, soc hahch yilimba ta stojol Israel,

22como ma ba la sch'uhunic te Diose, soc ma ba la smuc'ulin yo'tanic te coltayel yu'une.

23Pero Dios la spas ta mandar te tocaletic ta toyol, la sjambe te puertahetic yu'un ch'ulchan,

24la yac' cohuc tal maná hich te bin ut'il ha'al yu'un la swe'ic, la ya'be trigo yu'un ch'ulchan.

25Te ants-winiquetic la swe'ic pan yu'un ch'ul a'batetic; la ya'be swe'elic ha to c'alal noj sch'uhtic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Ta ch'ulchan la yac' bahel te ic' ya xtal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, soc ta scuenta yu'el la yic' tal ic' ta stojol sur,

27la yac' yahluc cohel ti'bal ta stojolic hich te bin ut'il ts'u'lum, bayel mutetic hich te bin ut'il shi'al mar.

28La yac' yahluc cohel ta yohlil te scampamentohic, ta sjoyobal te snahilpaq'uique.

29La swe'ic, noj sch'uhtic yu'un, hich pasbotic yu'un Dios te bin la sc'an te yo'tanique.

30Pero ma ba c'ax yo'tanic a te bin la sc'anic, ay to ta yehic a te swe'elic,

31c'alal tal ta stojolic te yilimba Dios, la yac' lajuc te mach'atic bayel yipic, la slajinlan te mach'atic tsahbilic ta Israel.

32Aunque hich pasbotic, la sle xan smulic; ma ba la yich'ic ta cuenta te jchahp a'teliletic yu'une.

33Ha yu'un Dios la slajimbe te sc'ahc'alel scuxlejalic hich te bin ut'il sahb ye, la slajimbe te ha'biletic yu'unic ta scuenta bayel xiwel.

34Te c'alal ac'otic ta lajel yu'un Dios, hich hahch slehic, suhtic ta stojol, spisil yo'tanic la scha'lehic xan.

35La sna'ic te ha ahnibal yu'unic te Diose, te ha J'ac'aw ta libre yu'unic te Dios te mero toyol ay.

36La yutsil-c'optayic, pero la spasic ta lot;

37ma ba toj yo'tanic ta stojol, ma ba jun yo'tanic ta stojol te chapbil-c'op yu'une.

38Pero te bin ut'il ay sc'uxul yo'tan te Diose, la spasbe perdón yu'un te smulic, ma ba la slajinlan; bayel buelta la scom te yilimba, ma ba la yac' hahchuc spisil te yilimba.

39La sna' te ha ch'ich'-baq'uetetic, te ha ic' te ya xbehen bahel te ma ba ya suhtix talel.

40¡C'ax bayel buelta la stoy sbahic ta stojol ta jochol taquin q'uinal, la ya'beyic smel yo'tan ta jochol q'uinal!

41Bayel buelta la stsajic te Diose, la shachbeyic yo'tan te Ch'ul Dios yu'un Israel.

42Ma ba la sna'ic te yu'ele, ha te bin ora ac'otic ta libre ta sc'ab te j'uts'inwanej;

43te c'alal la yac' ta ilel ta Egipto te señahetic yu'un, te jchahp a'teliletic ta sq'uinal Zoán.

44Ha la sc'atp'un ta ch'ich' te muc'ul-ha'etic, ma ba hu' la yuch'ic te ha'etique.

45La sticombe ta stojolic bayel usetic te lajic ta ti'el yu'un, soc xch'uch'etic te lajinotic yu'une.

46La yac' lajuc ta xetetic te sit ts'unub yawalic la yac' lajuc ta c'ulubetic te sit ya'telic.

47La slajin ta bat te ts'usubiletic yu'unic, te higuerahetic yu'unic la slajinlan ta siquil ha'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48La slajin ta bat te wacaxetic yu'unic, te chambahlametic yu'unic la slajin ta tsantsehwaletic.

49La stihltes bahel yilimba ta stojolic, ha te sc'ahc'al yo'tan, te yilimba soc te sc'uxul wocol, ha a'batetic te ya xlajinwanique.

50La schahpambe sbehlal te yilimba; ma ba la scoltaybe scuxlejalic ta lajel, ha la yac'ticlan ta jlajinwanej.

51La yac'ticlan ta lajel spisil te ba-alaletic yu'un Egipto, ha te sba sit te yipic ta snahilpaq'uic yu'un Cam.

52La yac'ticlan loq'uel te pueblo yu'un hich te bin ut'il tuminchijetic, la yic'ticlan bahel ta jochol taquin q'uinal hich te bin ut'il jtsohb tuminchijetic.

53Buen cuentahimbil bahel yu'un, hich ma ba xiwic; pero mucotic ta mar te scontrataque.

54Patil la yic'ticlan bahel ta sti'il te sch'ul q'uinal, ta witsiltic te la stsal ta swa'el-c'ab.

55La sloq'ueslan te nacionetic ta stojolic; la sp'isticlan ta puquel te q'uinal te ya yich'ic hilel, tey la yac' nahinuc ta snahilpaq'uic a te jujuchahp sts'umbal Israel.

56Pero la stsajic soc la shachbeyic yo'tan te Dios te mero toyol ay, ma ba la sch'uhumbeyic spasel te mandariletic yu'une.

57Suht ta spatic, ma junuc yo'tanic ta stojol hich te bin ut'il sme'static, hich howiyic te bin ut'il coxol t'ihmalte'.

58La yaq'uic ilinuc Dios yu'un te toyol awilaletic yu'unic, la shahchbeyic xut'et yo'tan yu'un te loc'ombahetic yu'unique.

59Te Dios ilin yu'un te c'alal la ya'iy, jc'axel la sp'aj ta yo'tan te Israel.

60Ha yu'un la yihquitay te nahilpac' templo ta Silo, te nahilpac' banti nahinem ta yohlil te ants-winiquetique.

61La yac' ta chuquel bahel te seña yu'el, ha te yutsilal ta sc'ab scontra.

62Soc la yac' lajuc ta espada te pueblo yu'un, la yilintay te mach'atic yu'un.

63Lajic ta c'ahc' te queremetic yu'unic, soc te ach'ixetic yu'unic ma ba c'ayojtaybotic c'ayojetic scuenta nuhpunel.

64Te sacerdotehetic yu'unic lajic ta espada, te me'ba' antsetic yu'unic ma ba oq'uetayotic yu'unic.

65Patil cux yo'tan te Cajwaltic hich te bin ut'il mach'a wayal, hich te bin ut'il ya x'awon yu'un vino te winic te ay yipe.

66La stenticlan suhtel te scontratac; la yac'ticlan ta q'uexlal sbahtel q'uinal.

67La sp'ajbe te sts'umbal José, ma ba la stsabe te jchahp sts'umbal Efraín;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

68ha la stsa te jchahp sts'umbal Judá, te Sión, te c'ux ta yo'tan.

69La spas te ch'ul awilal yu'un hich te bin ut'il stoyolil ch'ulchan, hich te bin ut'il te lumq'uinal te la yac' te stalel ay.

70La stsa David te a'bat yu'un, la sloq'ues ta yohlil jtsohb tuminchijetic,

71la yic' loq'uel ta scanantayel tuminchijetic yu'un ya scanantay te Jacob te pueblo yu'une, te Israel te ha la yu'untay.

72Junax yo'tan la scanantay; soc sp'ijil yo'tan la stojobteslan bahel.

Salmo 79

Mel-o'tan yu'un laj Jerusalén
Salmo yu'un Asaf.

1¡Dios cu'un, te nacionetic la yochintaybatix te bintic ay awu'un! ¡La sbohlobtesbeyic sc'oblal te ch'ul Templo awu'un; busul hil yu'unic te Jerusalén!

2Te sbaq'uetalic te a'batetic awu'un la yaq'uic ta ti'el ta mutetic te ya xwihlic ta toyol; te sbaq'uetal mach'atic awu'un la yaq'uic ta ti'el ta ha'mal chambahlametic.

3La smalbeyic sch'ich'el hich te bin ut'il ha' ta sjoyobal Jerusalén, mayuc mach'a mucotic yu'un.

4Te jpat-xuhcotic ya slabanotcotic, ya stse'layotcotic te mach'atic ayic ta joyobalcotic.

5¿Bin to ora, Jehová? ¿Ya bal x'ilinat spisil ora? ¿Hich bal ya xtihl te xut'et awo'tan te bin ut'il c'ahc'?

6¡Mala awilimba ta stojol te nacionetic te ma sna'bat aba, ta stojol te ban c'alal ay ta cuentahinel yu'unic te ma ba ya sc'oponat ta abihile!

7como la slajinic te Jacob, la sjinic ta banti nahinem.

8Ma xawac' jmulimbecotic smulic te jme'jtatcotique. ¡Ac'a tal stahotcotic ta ora te sc'uxul awo'tan, yu'un c'ax bayel jwocolcotic!

9Diosat yu'un jcolelcotic, ¡coltayawotcotic ta scuenta yutsil abihil! ¡Ac'awotcotic ta libre soc pasbotic perdón yu'un te jmulcotic ta scuenta te abihile!

10¿Bin yu'un te hich ya yalic te nacionetic: ¿Banti ay te Dios yu'unic? te xchihique? ¡Ta jsitcotic a'beya yilic ta yohlil te nacionetic te yac asutbe spacol te sch'ich'el te a'batetic awu'un te la yich' malbeyel!

11Ac'a c'ohtuc ta atojol te yacan te jchuqueletique; ta scuenta smuc'ul yip ac'ab coltaya te mach'atic chahpambil te ya xlajique.

12Soc sutbeya spacol huqueb buelta te jpat-xuhcotic yu'un te la spehc'ambat ac'oblal, Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Hich te ho'otcotic, te pueblohetic awu'un, te tuminchijotcotic ta aq'uinal ya me calbe yutsil ac'oblal ta atojol spisil ora. ¡Ta jujucaj ts'umbalil ya me jc'ayojtaybatcotic yutsil ac'oblal!

Salmo 80

Sc'anel te ya scha'lecubic

Yu'un jach-c'ayoj; ta sc'ayojil Lirios. Jun testimonio. Ha salmo yu'un Asaf.

1Jcananat yu'un Israel, a'iya me awa'iy; ha'at te yac awic' bahel te José hich te bin ut'il jchahp tuminchijetic; ha'at te huculat ta yohlil te querubinetic, sacubtesa q'uinal.

2¡Ac'a hahchuc awu'el ta stojol Efraín, Benjamín soc Manasés; la', coltayawotcotic!

3¡Cha'lecubtesawotcotic, Dios cu'un; ac'a tihluc sts'anabul awelaw ta jtojolcotic, hich ya xcolotcotic a!

4Jehová, Diosat te acuentahinej spisil, ¿jayeb xan ora te yac awilintay te bin ya yalbat te pueblo awu'une?

5La awa'be swe'ic te ya'lel sitic; la awa'be yuch'ic bayel te ya'lel sitique.

6La awac'otcotic ta labanel yu'un te jpat-xuhcotic, soc te jcontracotic ya stse'layotic.

7¡Cha'lecubtesawotcotic, Diosat te acuentahinej spisil! ¡Ac'a tihluc sts'anabul awelaw ta jtojolcotic, hich ya xcolotcotic a!

8Ta Egipto la aloq'ues tal jun ts'usubil; la atenticlan loq'uel te nacionetic, la ats'un tey a te ts'usubile.

9La awaq'uintaybe sq'uinal, c'ub slohp', noj yu'un te q'uinale.

10Te witsetic mucot ta axinal yu'un, te muc'ul cedrohetic mucotic ta sc'abc'ab.

11La spuquic bahel te sc'abc'ab c'alal ta mar, c'ohtic c'alal ta Muc'ul Ha' te spuhle.

12¿Bin yu'un la ajinticlan te sts'ahcul, te hich ya xhu' ya stulbeyic sit te mach'atic ya xbehenic bahel tey a?

13Te ha'mal chitametic ya stuch'ticlanic, te ha'mal chambahlametic ya slajinic ta we'el.

14Diosat te acuentahinej spisil, suhtan tal ta ora, ila tal c'alal ta ch'ulchan, na'beya yo'bolil sba te ts'usubile,

15ha te ts'usubil te la ats'un ta swa'el ac'ab, ha te spuhl te la awac' ch'ihyuc yu'un ha awu'un ya xc'oht.

16¡Set'bilix te ts'usubil, la yich' chiq'uel ta c'ahc'! ¡Lajic ta utel awu'un te pueblo awu'une!

17Ac'a ac'ab ta stojol te winic te ay ta swa'el ac'ab, te snich'an winic te la awac' ipajuc.

18Hich ma ba ya jpit jbahcotiquix ta atojol; a'botic xan jcuxlejalcotic, hich me ya jc'oponatcotic ta abihile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19¡Jehová, Diosat te acuentahinej spisil, ac'a tihluc sts'anabul awelaw ta jtojolcotic, hich ya xcolotcotic a!

Salmo 81

Lec yo'tan Dios, chopol yo'tan Israel

Yu'un jach-c'ayoj; sc'oblal Gitit. Ha salmo yu'un Asaf.

1¡Tse'eluc me awo'tanic xac'ayojtayic te Dios, te ha quiptic! ¡Socuc yutsil awo'tanic awonanic ta stojol te Dios yu'un Jacob!

2Hahchanic ta c'ayoj, tijahic te pandero, te yutsil sc'op te arpa soc te lira.

3Oq'uesinahic te corneta ta yach'il u, te c'alal ya sta yorahil ya sehp sba, ta sc'ahc'alel te muc'ul q'uin cu'untique;

4como ha chahpambil mandar yu'un Israel, ha halbil mandaril yu'un te Dios yu'un Jacob.

5Ha la yac' scuenta testigo-c'op ta stojol José te c'alal loc' tal ta sq'uinal Egipto. La jca'iy c'op te ma ba jna'oj, hich la yal:

6La jcohtesbatix te awihcats aq'uechoj; colix ac'abic yu'un yalal te moche.

7Awonat te c'alal ayat ta wocol, la jcoltayat; la jac'bat ac'op c'alal ta banti ya xt'ohm tal chahwuc; la jtsajat ta ti' ha'etic yu'un Meriba. Selah

8A'iya awa'iy, pueblo cu'un, ay bin ya ca'bat ana'. ¡Te yacuc awa'iybon jc'op, Israel!

9Ma me ayuc yanl diosetic ta awohlil, ma me xanijan aba ta stojol yan dios.

10Ho'on Jehovahon, te Dioson awu'un, te la jloq'uesat tal ta sq'uinal Egipto. Jama awe, ya jnojesbat.

11Pero te pueblo cu'un ma ba la ya'iybon jc'op; te Israel ma ba la yich'on ta cuenta.

12Ha yu'un la jquihquitay yu'un ya spasic te bin la sc'an yo'tanic, yu'un ya st'unic te snopojibal yu'unique.

13Te lajuc ya'iybon jc'op te pueblo cu'un, te lajuc st'umbon te behetic cu'un te Israel,

14ora nax la jcac' pehc'ajuc te scontratac soc la jcontrahin te scontratac te hichuque, xchi.

15Te mach'atic ya sp'ajic te Jehová ya me sc'ol sbahic yu'un xiwel ta stojol, soc sbahtel q'uinal ma xlaj te castigo yu'unique.

16Pero Dios ya ya'be swe'elinic mero lequil trigo te pueblo yu'un, soc ya snojesbe sch'uhtic ta chab te ya xloc' ta tontiquil.

Salmo 82

Tsitsel ta stojol mach'atic ma stojiluc ya xchahpanwanic

Salmo yu'un Asaf.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Dios ay ta yohlil te tsoblej yu'un te diosetic; ta yohlil te diosetic ya xchahpanwan.

2Hich ya yal: ¿Jayeb xan ora te ma stojiluc yac achahpanic, te lec awo'tanic ta stojol mach'atic chopolic? Selah

3C'opojanic yu'un te mach'a mayuc yip soc yu'un te me'ba'; pasa te bin stojil ta pasel ta stojol te mach'a ay swocol soc te mach'a mayuc bin ay yu'un.

4Coltayahic te mach'a mayuc yip soc te mayuc bin ay yu'un; coltayahic loq'uel ta sc'abic te mach'atic chopolique.

5Ma sna'ic, ma xc'oht ta yo'tanic, ya xbehenic ta yihc'al q'uinal; ya xnihquic spisil te yich'o-ip te lumq'uinale.

6Hich la jcal: Ha'ex diosex, apisilic yal-snich'anex te Mach'a toyol ay.

7Pero hich me ya xchamex te bin ut'il ants-winiquetic, hich ya xyahlex te bin ut'il príncipaletic, xchi te Diose.

8¡Hahchan, Dios cu'un, chahpana te mach'atic ayic ta q'uinal, como ha'at awu'un spisil te nacionetique!

Salmo 83

Sc'ambeyel sjinel te scontratac Israel

C'ayoj; ha salmo yu'un Asaf.

1¡Dios cu'un, ma me ch'abaluc q'uinal awu'un! ¡Ma me xch'abat ta c'op, Dios cu'un, ma me ha'uc te ma xc'opojat!

2Como yac ta c'op te acontratac, shachoj sjolic te mach'atic ya sp'ajat.

3Muquen schapoj sc'opic ta scontrahinel te pueblo awu'un; schapoj sc'opic ta scontrahinel te mach'atic canantaybilic awu'un.

4Hich ya yalic: La, ya jimbetic te nación yu'unic, scuenta yu'un mayuquix ta na'beyel xan te sbihil Israel, xchihic.

5Junax sc'op ya schapic; ya schap sbahic yu'un scontrahimbelat:

6ha te snahilpaq'uic yu'un Edom soc Ismael, yu'un Moab soc Agar,

7Gebal, Amón soc Amalec, Filistea, soc te swinquilel Tiro.

8Ha nix te Asiria junax yac'oj sba soc; ha yip sc'abic te sts'umbal Lot. Selah

9Hich me xapasbe te bin ut'il la apasbe te Madián, hich te bin ut'il la apasbe te Sísara soc te Jabín ta muc'ul-ha' Cisón,

10te lajic ta Endor, te c'atp'ujic ta c'a'em lum ta q'uinal.

11Te capitanetic yu'unic ac'a c'ohtuquic hich te bin ut'il Oreb soc Zeeb; hich te bin ut'il Zeba soc Zalmuna spisil te príncipaletic yu'unic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12te hich yalojic: Ya me quich'betic te aquiltic yu'un Dios, xchihic.

13Dios cu'un, hich xawac' baletel te bin ut'il taquin ch'ix, hich te bin ut'il suhlil spat trigo te ya xlich'ot bahel ta ic',

14hich te bin ut'il ya xchic'ot ta c'ahc' te tohyem te'etic, hich te bin ut'il ya schic'ot ta yat c'ahc' te witsiltique.

15Hich me xanuts soc te yic'al chahwuc awu'un, soc yac axiwtes soc te sutu-ic' awu'une.

16Macbeya yelawic ta q'uexlal, scuenta yu'un ya slehbat abihil, Jehová.

17Ac'a yich'ic q'uexlaltesel soc xiwel spisil ora; ma ba ich'bilic ta cuenta a ac'a lajuquic.

18Ac'a sna'ic te ha Jehová te abihile, te ha'at atuquel te Mach'a toyol ayat ta stojol spahmal te q'uinale.

Salmo 84

Smulanel te sna Dios

Yu'un jach-c'ayoj; ta sc'ayojil Gitit. Ha salmo yu'un te snich'nab Coré.

1¡Buen t'ujbil te banti nahinemat, Jehová te acuentahinej spisil!

2¡Bayel ya smulan te jch'uhlel, mero ya sc'an co'tan te yamaq'uil Sna te Jehová! ¡Te co'tan soc te jbaq'uetal ya sc'ayojtay te cuxul Dios!

3Stahoj sna te stsohtsol, te ulich ay spechech te banti ya yac' te yalatac, nopol ta scajtajib ta chiq'uel amahtan, Jehová te acuentahinej spisil, Ajwalilat cu'un soc Diosat cu'un.

4¡Bayel me yutsil te mach'atic ya xnahinic ta ana; spisil ora ya sc'ayojtayat! Selah

5Bayel me yutsil te mach'atic ya sta yipic ta atojol, te ay ta yo'tanic te behetic awu'une.

6Te c'alal ya xc'axic ta Spamlej yu'un Ya'lel Sitil, ya sc'atp'unic ta sloq'uib-ha', soc te ha'al te nahil ya xtal ya snojes ta bendición.

7Behbe tohyel te yipique, ya me yilic te Dios ta Sión.

8¡A'iybon me jc'op, Jehová, Diosat te acuentahinej spisil; a'iya me awa'iy, Diosat yu'un Jacob! Selah

9Ilawil, Dios cu'untic, mahquilalat cu'uncotic, ilbeya sit yelaw te mach'a tsahbil awu'une.

10Ha lec te jun c'ahc'al ta amaq'uetic awu'un te bin ut'il jmil c'ahc'al ta yan lugar. Ha lec ya ca'iy te ha jcanan-puertahon ta sna te Dios cu'un, te bin ut'il te ya xnahinon ta sna te mach'atic chopolic.

11Como ha c'ahc'al soc mahquilal te Jehová Dios; ha ya yac' yutsil-o'tanil soc utsilal. Ma ba ya sloq'uesbe te bin lec te mach'atic mayuc bin smulinejic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12¡Jehová te scuentahinej spisil, bayel me yutsil te mach'a smuc'ulinejat yo'tane!

Salmo 85

Sc'ambeyel c'uxultayel yu'un Dios te Israel

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un te snich'nab Coré.

1Jehová, lec awo'tan ta stojol te lumq'uinal awu'un; la awac' te suht xan tal ta chuquel te Jacob.

2La apasbe perdón yu'un smul te pueblo awu'un; la amucbe ta asit spisil te smulique. Selah

3La awac' lahmajuc spisil te sc'ahc'al awo'tan, la awihquitay hilel te tulan awilimba.

4Cha'lecubtesawotcotic, Diosat yu'un te jcolelcotic, ac'a lahmajuc awilimba ta jtojolcotic.

5¿Ya bal awilintayotcotic spisil ora? ¿Ya bal awac' te ya xhalaj awilimba ta cajalcaj ts'umbalil?

6¿Ma bal yacuc awac' xan jcuxlejalcotic, scuenta yu'un hich tse'el yo'tan ta atojol a te pueblo awu'une?

7¡Jehová, ac'a quilcotic te sc'uxul awo'tan, a'botcotic te colel awu'une!

8Ya me ca'iy te bin ya yal te Jehová Dios, yu'un ya yalbe sc'oblal lamal q'uinal te pueblo yu'un, ha te mach'atic yu'un te ch'uhltesbilic, scuenta yu'un ma ba ya scha'pasic xan te bin scuenta sohquejolal.

9Melel nopol ay colel yu'un ta stojol te mach'atic ya yich'ic ta muc', scuenta yu'un ya xnahin ta jlumaltic te yutsilal.

10Ya sta sbahic te c'uxul-o'tanil soc te bin smelelil, ya yuhts'uy sbahic te toj-o'tanil soc te lamal-o'tanil.

11Ya xch'ihy tal ta lumq'uinal te bin smelelil, soc ya yil cohel tal ta ch'ulchan te toj-o'tanil.

12Te Jehová ya me yac' te bin lec, hich ya sitin te lumq'uinal cu'untique.

13Te toj-o'tanil ya xnahilij bahel ta stojol, ya schahpambe te sbe te Diose.

Salmo 86

Sc'anel te ya xchicnaj xan c'uxultayel yu'un Dios

Te bin la yal ta sc'oponel Dios te David.

1A'iybon me jc'op, Jehová, jac'bon jc'op, como ayon ta wocol soc mayuc bin ay cu'un.

2Canantaybon jcuxlejal, como jun co'tan ta atojol; ha'at Diosat cu'un, ¡coltaya te a'bat awu'un te smuc'ulinejat yo'tan!

3Na'bon yo'bolil jba, Jehová, como ya cawtayat spisil ora.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4A'beya yutsil yo'tan te a'bat awu'un, como ya jach jch'uhlel ta atojol, Cajwal.

5Como ha'at, Cajwal, lec awo'tan soc jpas-perdonat, c'ax bayel sc'uxul awo'tan ta stojol spisil te mach'atic ya yalbat wocol.

6A'iybon me jc'op, Jehová, ich'bon ta cuenta te jc'op te ya calbate.

7Ta sc'ahc'alel jwocol ya jc'oponat, como ha'at yac ajac'bon jc'op.

8Cajwal, mayuc yan dios hich te bin ut'il ha'at, mayuc yan a'teliletic hich te bin ut'il te awu'une.

9Spisil te nacionetic te apasoj ya me xtalic ta atojol soc ya me sch'uhuntayat, Cajwal, soc ya me yalbat yutsil sc'oblal te abihile,

10como ha'at muc' Diosat soc yac apas jchahp a'teliletic; ¡ha'at Diosat atuquel!

11A'bon quil, Jehová, te be awu'un, hich ya xbehenon a tey ta smelelil c'op awu'une; a'bon yich' yip te co'tan yu'un hich ya quich' ta muc' te abihile.

12Ya calbat yutsil ac'oblal ta spisil co'tan, Jehová, Dios cu'un; ya jtoybat yutsil sc'oblal abihil ta spisil ora,

13como muc' te sc'uxul awo'tan ta jtojol, la awac'on ta libre ta sc'ubulil te yawil mach'atic chamenic.

14Dios cu'un, la scontrahinonic te jtoybahetic; la slehbonic jcuxlejal jchahp j'uts'inwanejetic, ma ba la yich'at ta cuenta.

15Pero ha'at Cajwal, ha Diosat te ay sc'uxul awo'tan soc lec awo'tan; ma orahuc ya x'ilinat, soc muc' te sc'uxul awo'tan soc te smelelil ac'ope,

16ilawon soc c'uxultayawon; a'beya awip te a'bat awu'un, soc canantaybeya te yal te awa'bate.

17A'bon quil seña te lec awo'tan ta jtojol, scuenta yu'un te mach'atic ya sp'ajonic ya me yilic soc ya xq'uexawic yu'un, como ha'at, Jehová, la acoltayon soc la awa'bon smuc'ul co'tan.

Salmo 87

Lec te nahinel ta Sión

Yu'un te snich'nab Coré. Ha jun salmo, c'ayoj.

1Te yich'o-ip te pueblo yu'un Dios ay ta ch'ul wits.

2Te Jehová c'ux ta yo'tan te puertahetic yu'un Sión, c'ax hich a te bin ut'il spisil nahetic yu'un Jacob.

3¡Buen t'ujbil yutsil te bintic halbil ac'oblal, ha'at pueblohat yu'un Dios! Selah

4Ya cal te Rahab soc Babilonia, ha pueblohetic te ya sna'bonic jba, soc li' ay te Filistea, Tiro soc Etiopía. Ha te ayinem ta Sión, xchi me sc'oblalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Hich ya xhalbot sc'oblal te Sión: Ha ini soc te yane ayinemic tey a, xchi sc'oblal. Ha nix te Mach'a toyol ay ya me ya'be yich' yip.

6Te Jehová hich me ya sts'ihbay ta libro yu'un te pueblohetic: Ha ini ayinem tey a, xchi. Selah

7Te mach'atic ya xc'ayojinic soc mach'atic ya x'ahc'otajic hich ya yalbeyic sc'oblal te Sión: Ay ta atojol spisil te sloq'uib ha'etic cu'un, xchihic.

Salmo 88

Sc'anel coltayel yu'un lajel

Ha c'ayoj, jun salmo yu'un te snich'nab Coré. Yu'un jach-c'ayoj; hich ya yich' c'ayojinel te bin ut'il Mahalat. Ha masquil yu'un Hemán te ezra-winic.

1Jehová, Diosat yu'un te jcolel, c'ahc'al ahc'abal ya x'awonon ta atojol.

2¡Ac'a c'ohtuc ta atojol te bin ya jc'ambate! ¡A'iybon awa'iy caw!

3Como nojel ta wocol te jch'uhlel, soc nopol ayon ta yawil mach'atic chamenic.

4Ahtaybilon soc te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal; hichon te bin ut'il winic te mayuc yip,

5ch'aybilon hilel ta yohlil mach'atic chamenic, hichon te bin ut'il mach'a lajem ta espada te xach'al ta muquenal, ha te mach'atic ch'ayemiquix ta awo'tan, te ma ba canantaybiliquix awu'un.

6La awac'on ochel ta ch'en te c'ubul ay, ta sc'ubulil yihc'al q'uinal.

7Ay ta jtojol te awilimba, la awac' smulon cohel te yip sbehel ha'etic awu'une. Selah

8La awac' spihteson te mach'atic jun co'tan jba soc; la awac' te la yihlayonic; macbilon, ma xhu' ya xloc'on ta ahnel.

9Yac ta tup'el jsit ta scaj mel-o'tan. Jujun c'ahc'al ya jc'oponat, Jehová, ya jach jc'ab ta atojol.

10¿Ya bal awa'be yil jchahp a'teliletic awu'un te mach'atic chamenic? ¿Ya bal xhahch yalbat yutsil ac'oblal te mach'atic chamenic? Selah

11¿Ya bal xhalot sc'oblal sc'uxul awo'tan ta muquenal, o ta yawil jlajinwanej ya bal yich' halel te stalel jun awo'tan?

12¿Na'bil bal sba ta yihc'al q'uinal te jchahp a'teliletic awu'un, o te bintic toj apasoj, ta q'uinal te ma ba na'bilix sba?

13Pero ya cawtayat, Jehová, ta sab ya xc'oht ta atojol te bin ya jc'oponat yu'un.

14¿Bin yu'un, Jehová, yac ap'ajbon jch'uhlel? ¿Bin yu'un yac anac' ta jtojol te asit awelaw?

15C'alal ta jqueremil to ayon ta wocol soc ayon ta sti'il te lajele; c'axem ta jtojol bintic xiweltic sba awu'un, ma xcuhchix cu'un ya ca'iy.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16C'axem ta jtojol te awilimba, ya slajinonic te bintic xiweltic sba awu'un.

17Spisil ora sjoytayejonic hich te bin ut'il snojel ha', sjoytayejonic ta jc'axel.

18La awac' namijuc ta jtojol te mach'a c'ux ta co'tan soc te mach'a jun co'tan jba soc, ha xanix jun co'tan jba soc te yihc'al q'uinale.

Salmo 89

Dios la schap sc'op soc David

Ha masquil yu'un Etán te ezra-winic.

1Spisil ora ya me jc'ayojtaybe sc'uxul yo'tan te Jehová; ta cajalcaj ts'umbalil ya calbe sc'oblal te stalel jun awo'tan.

2Como la jcal: Stalel yich'oj yip te sc'uxul awo'tan; tey nix ta ch'ulchan yac awa'be yich' yip te stalel jun awo'tan, xchihon.

3La awal: La jchahp c'op soc mach'a tsahbil cu'un, hich jamal la jcalbe te David te a'bat cu'un:

4Ya cac' te ay ats'umbal spisil ora soc ya ca'be yip te ahuctajib ta cajalcaj ts'umbalil, xchihat. Selah

5Te ch'ulchan ya yalbe yutsil sc'oblal te jchahp a'tel awu'un, Jehová cu'un, ta tsoblej yu'un te mach'atic ch'uhltesbilic ya yalbeyic sc'oblal te stalel jun awo'tane.

6Como ¿mach'a ay ta ch'ulchan te pajal soc Jehová? ¿Mach'a a te pajal soc Jehová ta yohlil te mach'atic ay yipic?

7Ay ta xi'el te Dios ta muc'ul tsoblej yu'un mach'atic ch'uhltesbilic; c'ax hich smuc'ul yu'el a te bin ut'il spisil te mach'atic ayic ta sjoyobal.

8Jehová, Diosat te acuentahinej spisil, ¿mach'a c'an spajat? Ay awu'el, Jehová, soc sjoytayejat te stalel jun awo'tan.

9Ha'at yac acuentahin te yip te mar; c'alal ya xhahch ta bahq'uel, yac alahmajtes.

10La anet' te Rahab hich te bin ut'il mach'a lajem; la apucticlan bahel te acontratac ta scuenta yip ac'ab.

11Ha'at awu'un te ch'ulchan soc ha nix hich te bahlumilal; ha'at la apas te bahlumilal soc spisil bintic ay tey a.

12Ha'at la apas te norte soc te sur; te Tabor soc te Hermón tse'el yo'tanic ya sc'ayojtaybat abihil.

13Ay yu'el te ac'ab; ay yip te ac'ab, toyol sc'oblal te awa'el-c'ab.

14Ha yich'o-ip te amuc'ul-huctajib te bin toj ta pasel soc te stojil chahpanel; te c'uxul-o'tanil soc te bin smelelil ya xnahilijic bahel ta atojol.

15Bayel yutsil te mach'atic ya sna'ic yalel yutsil ac'oblal, te ya xbehenic ta sacal q'uinal yu'un te sit awelaw, Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Sjunal c'ahc'al tse'el yo'tanic ta scuenta abihil, tse'el yo'tanic yu'un te toj-o'tanil awu'un,

17como ha'at yutsilalat te yipique, ta scuenta te yutsil awo'tan ya xtohy te quipcotique.

18Como ha mahquilal cu'untic te Jehová, te ajwalil cu'untic ha te Ch'ul Dios yu'un Israel.

19Ta namey c'opojat ta nahalsitil, hich la awalbe te a'batetic awu'un te jun yo'tanic ta atojol: La jcoltay te mach'a ay yip; la jtoybe sc'oblal te mach'a tsahbil ta pueblo cu'un.

20La jta te ca'bat David; la jmal ta ch'ul aceite cu'un.

21Spisil ora ya xcoltayot yu'un te jc'ab, ya x'a'bot yip yu'un te jc'abe.

22Ma ba ya xtsalot yu'un te scontra, soc ma ba ya x'uts'inot yu'un te mach'a chopol.

23Ya me jlajimbe te scontratac ta stojol soc ya quehchentes te mach'atic ya xp'ajotic yu'une.

24Stalel jun co'tan ta stojol soc c'ux ya ca'iy ta co'tan, soc ta scuenta jbihil ya xtohy te yipe.

25Ya ca'be scuentahin te mar, ya ca'be swa'el-c'ab ta stojol te muc'ul-ha'etique.

26Ya me yawtayon: Ha'at jtatat, ha'at Diosat cu'un, soc muc'ul tonat yu'un te jcolele, xchi.

27Soc ya cac' te ha ba-nich'anil cu'un ya xc'oht, ha toyol xan ay yu'un te ajwaliletic ta bahlumilal.

28Spisil ora ay sc'uxul co'tan ta stojol, soc stalel ya xhil te chapbil-c'op cu'un ta stojol.

29Ya cac' te spisil ora ay sts'umbal, soc te hich ya xhalaj te shuctajib te bin ut'il ya xhalaj te ch'ulchane.

30Te snich'nab teme ya yihquitaybonic te Ley cu'un soc teme ma ba ya st'unic te bintic caloj,

31teme ya sjimbe sc'oblal te chahpambil mandariletic cu'un soc teme ma ba ya scanantaybon te mandariletic cu'une,

32ya ca'be castigo ta xul te c'axun-mandar yu'unic, ya ca'be majel yu'un te smulique;

33pero ma ba ya jloq'ues te sc'uxul co'tan ta stojol, soc ma ba ya jyanijtes te stalel jun co'tan ta stojol.

34Ma ba ya jlajimbe sc'oblal te chahpambil c'op cu'un, ma ba ya jyanijtes te bin caloje.

35Junax buelta caloj ta jamal ta scuenta bin ut'il Ch'ul Dioson jtuquel, ma ba ya jlotiy te David.

36Stalel ya xhil te sts'umbal soc hich ya xhalaj te shuctajib ta jtojol te bin ut'il ya xhalaj te c'ahc'ale;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37stalel ya xhil hich te bin ut'il te u, hich te bin ut'il testigo ta ch'ulchan te jun yo'tan ay, xchihon. Selah

38Pero ha'at la ach'ayix, la awihlayix te mach'a tsahbil awu'un, ilinemat ta stojol.

39La ajinix te chapbil-c'op ta stojol te a'bat awu'un, la ajimbe sc'oblal te scorona, la ach'ojbe ta lum.

40La ajinticlambe spisil te sts'ahcul, la alajimbe te toyol ts'ahquetic yu'une.

41Spisil te mach'atic ya xc'axic tey a ya spojbeyic sbiluc; ya xlabanot yu'un te spat-xuhque.

42La atoybe swa'el-c'ab te scontratac; la awac' tse'eluc yo'tanic spisil mach'atic ya scontrahinic.

43La alajimbe ye te espada yu'un, ma ba la acoltay ta guerra.

44La alajimbe te yutsilal soc la ach'ojbe ta lum te shuctajib.

45La acomubtesbe te yorahil squeremil; ¡bayel la awac' ta q'uexlal! Selah

46¿Jayeb xan ora, Jehová? ¿Spisil bal ora yac anac' aba? ¿Ya bal xtihl awilimba hich te bin ut'il c'ahc'?

47¡Na'a me te com te jcuxlejal! ¿Bin yu'un te mayuc scuentahil te la apas spisil te ants-winiquetique?

48¿Mach'a winiquil te ya xcuxaj te ma ba ya xcham? ¿Ya bal xhu' ya scoltay sba ta yip te yawil mach'atic chamenic? Selah

49Cajwal, ¿banti ay te sc'uxul awo'tan te ay ta namey, te hich la awalbe ta jamal te David ta scuenta te stalel jun awo'tan?

50Cajwal, na'a me te labanel la ya'iyic te a'batetic awu'un, te labanel yu'un tsobol pueblohetic te ay ta co'tan,

51como te acontratac, Jehová, la slabanic, la slabanic te jujujihm yoc te mach'a tsahbil awu'une.

52¡Bayeluc me yutsil sc'oblal sbahtel q'uinal te Jehová! ¡Hichuc!

Salmo 90

LIBRO 4

(Salmos 90--106)

Sbahtel q'uinal ay te Dios, c'axel nax ay te ants-winiquetic

Te bin la yal ta sc'oponel Dios te Moisés, te swinquilel Dios.

1Cajwal, ha'at ahnibalat cu'uncotic ta cajalcaj ts'umbalil.

2Te c'alal ma to ayuc a te witsiltic, te c'alal ma to ba pasbilic awu'un a te lumq'uinal soc te bahlumilal, stalel sbahtel q'uinal ha'at Diosat atuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Yac awac' suhtuc ta ts'ubil lum te ants-winiquetic, hich yac awal: Sutp'ijanic ta ts'ubil lum, yal-snich'nabex ants-winiquetic, xchihat.

4Como te jmil ha'bil hich c'ohem ta atojol te bin ut'il jun c'ahc'al te c'ax wojey, hich te bin ut'il cheb oxeb nax ora ta ahc'abal.

5Yac ames bahel te ants-winiquetic hich te bin ut'il soc tulan yoc ha', hich ayic te bin ut'il wayichil. Hich te bin ut'il ha'mal te ya xcol ta sahb:

6ta sab ya xcol soc ya snichin, ta tibiltic ya yich' bojel soc ya xtaquij.

7Lajemotcotic yu'un te sc'ahc'al awo'tan, soc ya jxi'cotic te awilimba.

8La awac' ta atojol te jmulcotic, te muquen jmulcotic la awac' ta sacal q'uinal te ay ta atojol.

9Spisil sc'ahc'alel te jcuxlejalcotic ya xlajic bahel ta scaj awilimba; ya xlaj te ca'bilalcotic hich te bin ut'il jahc' nax ta o'tanil.

10Lajuneb schanwinic (70) ha'bil te ca'bilalcotic; teme ay yip, ya sta chanwinic (80) ha'bil; pero ta spisil ha nax ay wocol soc a'tel, como ora ya xc'axic, hich ya xwihlotcotic bahel.

11¿Mach'a ya sna'be sba te yip te awilimba? Hich smuc'ul awilimba te bin ut'il ya sc'an yac awich' xi'ele.

12Nohptesawotcotic ta yahtayel te jujun c'ahc'al ya xc'ax cu'uncotic, scuenta yu'un ya sta sp'ijil a te co'tancotic a.

13¡Suhtan tal, Cajwal! ¿Jayeb xan ora? ¡Na'beya yo'bolil sbahic te a'batetic awu'une!

14Nojesawotcotic ta sc'uxul awo'tan ta sab, scuenta yu'un tse'el co'tancotic ya xc'ayojinotcotic te jayeb c'ahc'al cuxulotcotique.

15Hich me xawa'botic stse'elil co'tantic te bin ut'il jayeb c'ahc'al la awa'botcotic jwocolcotic, te jayeb ha'bil la jquilcotic te bin chopole.

16A'beya yilic awa'tel te a'batetic awu'un, te awutsilal ta stojol te snich'nabe.

17Ac'a c'ohtuc ta jtojolcotic te yutsil yo'tan Jehová, te Dios cu'untique. Ac'a yich' yip te ya'tel te jc'abcotic; hich, ac'a yich' yip te ya'tel te jc'abcotique.

Salmo 91

Nahinel ta yaxinal te Mach'a spisil ya xhu' yu'un

1Te mach'a ya xnahin ta banti canantaybil yu'un te Mach'a toyol ay, ya me xnahin ta yaxinal te Mach'a spisil ya xhu' yu'une.

2Hich me ya calbe te Jehová: Ha'at ahnibalat cu'un soc toyol ts'ahcat cu'un, Diosat cu'un te smuc'ulinejat co'tan, xchi me ta stojol.

3Ya me scoltayat loq'uel ta syac te jyaquiwej soc ta tulan chamel te ya xlajinwan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ya me sluts'at ta ye'tal sc'uc'umal, ta ye'tal xic' yac ata canantayel; te bin ut'il stalel jun yo'tan ha amahquil soc ats'ahcul.

5Ma ba yac axi' te bintic ya xiwteswan ta ahc'abal, o te ya'tejibalul t'ihmalte' te ya xbehen ta c'ahc'alel,

6o te tulan chamel te ya xbehen ta ahc'abal, o te bin ya xmilawan ta ohlil c'ahc'al.

7Ya xlajic jmil ta jtuhl ta ats'ehl, lajunmil ta swa'el ac'ab, pero ma ba ya stahat te ha'ate.

8Yac awil ta asit, yac awil ya x'a'bot stojic te mach'atic chopolic.

9Te bin ut'il ha ahnibal c'oht awu'un te Jehová, te ha ana c'oht te Dios mero toyol ay,

10hich mayuc bin chopol ya xtal ta atojol, ma x'och chamel ta ana,

11yu'un ya me yalbe mandar te ch'ul a'batetic yu'un te ya scanantayat bayuc ya xbahat.

12Ya me slat'at ta sc'abic scuenta yu'un ma ba yac alajin awoc ta ton.

13Ya me ats'o ta teq'uel te choj soc te ti'awal chan; ya me ats'o' ta teq'uel te yal choj soc te muc'ul chane.

14Ya yal te Diose: Te bin ut'il c'uxon ta yo'tan, ya me cac' ta libre; ya cac' ta toyol ta scaj te ya sna'bon te jbihile.

15Ya sc'oponon, ya me jac'be sc'op; ya joquin c'alal ay ta wocol, ya cac' ta libre soc ya cac' ta ich'el ta muc'.

16Ya ca'be smulan naht scuxlejal soc ya ca'be yil te colel cu'un, xchi te Jehová.

Salmo 92

C'ayoj ta yalbeyel yutsilal Dios

Salmo. Ha c'ayoj yu'un sc'ahc'alel cux-o'tan.

1Lec te ya xhalbotat awutsilal, Jehová, te ya yich' c'ayojtayel abihil, Ha'at te mero toyol ayat;

2lec te ta sab ya yich' halbeyel sc'oblal te sc'uxul awo'tan soc ta ahc'abal ya yich' halbeyel sc'oblal te stalel jun awo'tan,

3ta scuenta sc'ayojil te decacordio soc te arpa, soc ta t'ujbil sc'op te lira.

4Como la awa'bon tse'el co'tan ta scuenta te a'teliletic awu'un, Jehová; soc yutsil co'tan ya xc'ayojinon yu'un te ya'tel ac'ab.

5¡Mero muq'uic te a'teliletic awu'un, Jehová! ¡Mero c'ubul te bintic ay ta awo'tan!

6Te mach'a ma sna' q'uinal ma sna'be scuentahil, te sonso ma xc'oht ta yo'tan ini:

7ha te c'alal ya xch'ihyic te mach'atic chopolic hich te bin ut'il ha'mal, soc te ya xnichinic spisil mach'atic ya spasic bin chopol, ya me xlajic sbahtel q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Yan te ha'at, Jehová, sbahtel q'uinal ayat ta mero toyol.

9Li' ay te acontratac, Jehová, ya me xlajic te acontrataque; spisil te mach'atic chopol ya'telic ya me yich'ic puhquel bahel.

10Pero ha'at hich yac atohytesbon quip te bin ut'il te yip ha'mal toro; ya quich' malel ta lequil aceite.

11Ya me quil ta jsit te ya xyahlic te jcontratac; ya me ca'iy ta jchiquin sc'oblal te mach'atic chopolic te hahch scontrahinonique.

12Te mach'a toj yo'tan hich me ya xnichinic te bin ut'il xahn, hich ya xmuc'ubic te bin ut'il cedro ta Líbano;

13ts'umbilic ta sna Jehová, ya me xnichinic ta amaq'uetic yu'un te Sna te Dios cu'untique.

14Ya to sitin aunque mamalix, ay me yipic soc stalel yaxic,

15ya yalic: Ha toj yo'tan te Jehová, te muc'ul ton cu'un, mayuc bin ma stojiluc ya spas, xchihic.

Salmo 93

Smuc'ul yutsilal te Jehová

1¡Ha ajwalil te Jehová! ¡Sc'u'inej yutsilal! ¡Te Jehová sc'u'inej yu'el! Yich'oj yip te bahlumilal, ma xhu' ta loq'uesel bahel.

2C'alal ta shahchibal yich'oj yip ta huctajibal awu'un; ha'at atalel ayat sbahtel q'uinal.

3Hahchemic te ha'etic, Jehová, xju'et hahchel sc'op te ha'etic; hahchemic stselajan hahchel te ha'etique.

4Te Jehová te ay ta toyol c'ax hich yip a te bin ut'il te sc'op bayel ha'etic, c'ax hich a te bin ut'il te tulan stselajan mar.

5Te halbil mandariletic awu'un ma xch'ayic; ha mero yu'un Ana te sbahtel q'uinal ch'ultesbil, Jehová.

Salmo 94

Sc'anel sutbeyel spacol

1Jehová, ha'at Diosat te yac awa'be spacol, ha'at Diosat te yac awa'be spacol, ac'a aba ta ilel.

2¡Hahchan, Jchahpanwanejat yu'un te bahlumilal; a'beya stojol te mach'atic stoyoj sbahique!

3¿Jayeb xan c'ahc'al, jayeb xan c'ahc'al, Jehová, te tse'el yo'tanic te mach'atic chopolic?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ya xloc' bayel toyba-c'op ta yehic, ya stoy sbahic spisil mach'atic ya spasic bin chopol.

5Ya sjinic te pueblo awu'un, Jehová; ya ya'be swocolic te mach'atic awu'une.

6Ya smilic te me'ba' ants soc te jyanlum; ya slajimbeyic scuxlejalic te me'ba' alaletique.

7Hich ya yalic: Ma xyil te Jehová, ma sna' te Dios yu'un Jacob, xchihic.

8¡Na'beya scuentahil, ha'ex ta pueblo te ma xana'ic q'uinal! Ha'ex sonsohex, ¿bin to ora yac atahic sp'ijil awo'tanic?

9Te mach'a la spas te chiquinil ¿ma bal yacuc ya'iy? Te mach'a la spas te sitil ¿ma bal yacuc yil?

10Te mach'a ya ya'be castigo te nacionetic ¿ma bal yacuc ya'be castigo? ¿Yu'un bal ma sna' te mach'a ya sp'ijubtes te ants-winique?

11Te Jehová sna'oj te bin snopoj te ants-winiquetic; ya sna' te tojol nax ayic.

12Bayel yutsil te mach'a ha'at yac atojobtes, Jehová, te yac ap'ijubtes ta scuenta te Ley awu'une

13yu'un yac awa'be scux yo'tan ta yorahil wocol, ha to c'alal ya xhotbot sch'enal te mach'a chopol yo'tane.

14Como te Jehová ma ba ya spihtes te pueblo yu'un, ma xyihquitay hilel te mach'atic yu'une.

15Te chahpanel ya xcha'suht xan ta stojol bin stojil ta pasel, soc ya xt'unot yu'un spisil mach'atic toj yo'tanic.

16¿Mach'a ya xhahch ta scontrahinel ta jcuenta te mach'atic chopolic? ¿Mach'a ya sjoquinon ta scontrahinel te mach'atic ya spasic bin chopole?

17Te manchuc la scoltayon te Jehová, ayonix ta banti ch'abal q'uinal te hichuque.

18C'alal hich la jcal: Ya xbilts'uj coc, te xchihone, la scoltayon te sc'uxul awo'tan, Jehová.

19Te c'alal ay bayel bintic ya xc'opoj co'tan yu'un, te smuc'ubtesel-o'tanil awu'un la ya'bon stse'elil co'tan.

20¿Ya bal xpas te jun awo'tan soc te jmulawil huctajibal te ya spas te bin chopol ta scuenta te ley yu'une?

21Ya schap sc'opic ta scontrahinel te mach'a toj yo'tan, soc ya yaq'uic ta lajel te mach'a mayuc smul.

22Yan te Jehová ha ahnibal cu'un, te Dios cu'un ha muc'ul ton te ha smuc'ulinej co'tan.

23Ha ya ya'be stoj smulic soc ya slajinlan ta scaj te schopolilic; te Jehová Dios cu'untic ya me slajinlan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salmo 95

C'ayoj yu'un yalbeyel yutsil sc'oblal Dios

1¡La', jc'ayojtaytic Jehová soc yutsil co'tantic! ¡Ac'a jc'ayojtaytic soc yutsil co'tantic te
muc'ul ton yu'un te jcoleltique!

2¡Ochucotic bahel ta stojol ta yalel wocol! ¡Ac'a calbetic yutsil sc'oblal ta scuenta
c'ayojetic!

3Como te Jehová ha muc'ul Dios, ha muc'ul Ajwalil yu'un spisil yantic diosetic.

4Ay ta sc'ab te sc'ubulil te lumq'uinal, soc ha yu'un te toyol witsiltic.

5Ha nix yu'un te mar, como ha nix spasoj, soc ha la spas ta sc'ab te taquin lumq'uinale.

6La'ic, ya jquejan jbahtic ta stojol, ya jch'uhuntaytic, ac'a jquejan jbahtic ta stojol
Jehová, te Jpaswanej cu'untic,

7como ha Dios cu'untic, soc te ho'otic ha pueblohotic yu'un te aquiltic yu'un,
tuminchijotic te canantaybilotic yu'une. Yo'tic teme yac awa'iybeyic sc'op,

8ma me xatulantes awo'tanic, hich te bin ut'il la apasic ta Meriba, hich te bin ta Masah
ta jochol taquin q'uinal,

9te banti la yilbonic co'tan te ame'atatic, la stsajonic aunque la yilbonic te a'teliletic
cu'une.

10Cha'winic (40) ha'bil ilinon ta stojol te jcaj ts'umbalil, hich la jcal: Ha pueblo te ya
xhowij yo'tanic, ma ba sna'beyejic sba te behetic cu'une.

11Ha yu'un la jcal ta jamal ta quilimba te ma me x'ochic ta cux-o'tanil cu'un, xchihon.

Salmo 96

C'ayoj yu'un yalbeyel yutsil sc'oblal Jehová

1C'ayojtaybeyahic yach'il c'ayoj te Jehová; c'ayojtayahic Jehová, swohlol bahlumilal.

2C'ayojtayahic Jehová, halbeyahic lec sc'oblal te sbihile; jujun c'ahc'al puca ta halel te
colel yu'une.

3Halbeyahic sc'oblal yutsilal ta stojol te nacionetic, ta stojol te pueblohetic hableya
sc'oblal spisil ta chahp a'teliletic yu'un,

4como muc' te Jehová soc ha nix yu'un te halbeyel yutsil sc'oblale; c'ax hich ay ta xi'el
a te bin ut'il spisil yantic diosetic.

5Ha loc'ombahetic spisil te diosetic yu'un te pueblohetic, yan te Jehová ha la spas te
ch'ulchane.

6Te ts'anabul soc smuc'ul utsilal ayic ta stojol; ay yu'el soc t'ujbil yutsilal ta ch'ul
awilal yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Halbeyahic yutsilal te Jehová, ha'ex chahpalchahpex ta nacionetic, halbeyahic sc'oblal yutsilal soc yu'el.

8Halbeyahic yutsil sbihil te Jehová hich te bin ut'il ya sc'an pasele; ich'ahic tal mahtanil, ochanic tal ta amaq'uetic yu'un.

9Ch'uhuntayahic te Jehová ta scuenta ch'ultesel te c'ax t'ujbil; xiwanic me ta stojol, swohlol bahlumilal.

10Halahic ta yohlil te nacionetic: ¡Ha ajwalil te Jehová! xchihanic me. La ya'be yich' yip te bahlumilal, ma ba ya stij sba; ha ya schahpan ta stojil te pueblohetique.

11Tse'eluc me yo'tan te ch'ulchan soc ayuc me yutsil yo'tan te bahlumilal; ac'a awonuc te mar soc spisil bintic ay tey a.

12Tse'eluc me yo'tan te lumq'uinal soc spisil te bintic ay tey a; hich spisil te te'etic ta tohyem te'etic ya me xc'ayojinic soc yutsil yo'tanic

13ta stojol Jehová, como ya xtal, ya xtal ta schahpanel te bahlumilale. Stojil me ya schahpan te bahlumilal soc te pueblohetic ta scuenta smelelil.

Salmo 97

Ha muc'ul ajwalil soc ay yu'el te Jehová

1¡Ha ajwalil te Jehová! ¡Tse'eluc me yo'tan te lumq'uinal! ¡Ayuc me yutsil yo'tanic te ti'ti' mar!

2Ha joytaybil yu'un tocaletic soc yihc'al q'uinal; te bin toj ta pasel soc te stojil chahpanel ha yich'o-ip te smuc'ul-huctajibe.

3Ya xnahilij bahel c'ahc' ta stojol te ya schic' te scontratac te ayic ta sjoyobal.

4Te tsantsehwaletic yu'un ya sacubtes te bahlumilal; te bahlumilal ya yil soc ya xnihc yu'un.

5Te witsiltic hich ya x'uhlic te bin ut'il chabec' ta stojol Jehová, ta stojol te Ajwalil yu'un swohlol bahlumilal.

6Te ch'ulchan ya yalbe sc'oblal te bin toj ya spas, spisil te pueblohetic ya yilbeyic te yutsilale.

7Ya xq'uexawic spisil mach'atic ya sch'uhuntayic loc'ombahetic, ha te mach'atic stoyoj sbahic yu'un te loc'ombahetique. Spisil te diosetic ya squejan sbahic ta stojol.

8La ya'iy te Sión, tse'el yo'tan yu'un, soc te yantsil-nich'nab Judá tse'el yo'tanic yu'un te chahpanel awu'un, Jehová.

9Como ha'at, Jehová, ha te Diosat te mero toyol ta stojol spisil te bahlumilal; c'ax hich ich'bilat ta muc' a te bin ut'il te yantic diosetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ha'ex te c'ux ta awo'tanic te Jehová, ihlayahic te bin chopol; ha ya scanantaybe scuxlejalic te mach'atic yu'un te ch'uhltesbilic; ha ya yac' ta libre ta sc'ab te mach'atic chopolique.

11Ya xtihl sacal q'uinal ta stojol te mach'a toj yo'tan, soc ay tse'el-o'tanil ta stojol te mach'atic lec yo'tanic.

12¡Tse'eluc me awo'tanic ta scuenta Jehová, ha'ex te toj awo'tanic, halbeyahic yutsil sc'oblal te sch'ul bihile!

Salmo 98

Yalel yutsil sc'oblal Dios yu'un stojil ya'tel

1C'ayojtayahic te Jehová ta yach'il c'ayoj, yu'un jchahp a'teliletic spasticlanej; la ya'iy tsalaw ta scuenta te sch'ul swa'el-c'ab.

2Te Jehová la yaq'uix ta na'el te colel yu'un, la yaq'uix ta ilel ta stojol te nacionetic te stojil ya'tele.

3La sna' te sc'uxul yo'tan soc te stalel jun yo'tan ta stojol te sna Israel; spisil c'alal sti'il bahlumilal yilojic te colel yu'un te Dios cu'untique.

4C'ayojtayahic Dios soc yutsil awo'tanic, apisilic te ayex ta bahlumilal; hahchanic ta c'ayoj soc yutsil awo'tanic.

5C'ayojtayahic c'ayojetic soc arpa te Jehová; soc arpa soc sc'ayojbil c'ayojetic.

6Soc cornetahetic soc xulubiletic c'ayojinanic ta stojol te Muc'ul Ajwalil Jehová.

7Ac'a awonuc te mar soc spisil bintic ay tey a, te bahlumilal soc te mach'atic tey nahinemic a.

8Ac'a spac' sc'abic te muc'ul-ha'etic, ac'a c'ayojinuc soc yutsil yo'tanic spisil te witsiltic

9ta stojol te Jehová, yu'un ya xtal schahpan te bahlumilale. Stojil me ya schahpan te bahlumilal, pajal me ya schahpan te pueblohetique.

Salmo 99

Stalel jun yo'tan Jehová ta stojol Israel

1Te Jehová ha ajwalil, ya xnihc te pueblohetic yu'un. Hucul ta smuc'ul-huctajib ta yohlil te querubinetic, ya snihc sba te lumq'uinale.

2Te Jehová muc' sc'oblal ta Sión; toyol ay ta stojol spisil te pueblohetique.

3¡Ac'a yalbeyic yutsil sc'oblal abihil te ha muc' soc te ha ay ta xi'el! ¡Ha Ch'ul Dios stuquel!

4Ha'at ajwalilat te ay awu'el te c'ux ta awo'tan te bin toj ta pasel; ha'at la achahpan te pajal ay ta c'uxultayel spisilic; yac apas ta stojol Jacob te bin stojil soc te bin lec.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Toybeyahic yutsil sc'oblal Jehová te Dios cu'untic, quejana abahic ta ye'tal yoc. ¡Ha Ch'ul Dios stuquel!

6Te Moisés soc Aarón ayic ta yohlil te sacerdotehetic yu'un, te Samuel ha jtuhl ta yohlil te mach'atic la sc'oponic; la sc'oponic te Jehová, jac'bot sc'opic yu'un.

7C'oponotic yu'un ta bahlal tocal, la sch'uhumbeyic te bintic halbil yu'un soc te jchahp mandariletic te a'botic yu'une.

8Jehová, Diosat cu'untic, la ajac'be te sc'opique; ha'at Diosat te jpas-perdonat yu'unic, aunque la awa'be castigo yu'un te bintic chopol la spasique.

9Toybeyahic yutsil sc'oblal te Jehová, te Dios cu'untic, quejana abahic ta stojol te ch'ul wits yu'un, como te Dios cu'untic, ha Ch'ul Dios stuquel.

Salmo 100

Ac'a yalbeyic yutsil sc'oblal Jehová

1C'ayojtayahic soc yutsil awo'tanic te Jehová, spisil mach'atic nahinemic ta bahlumilal.

2Tse'eluc me awo'tanic ac'a abahic ta a'batinel ta stojol Jehová; la'ic ta stojol soc yutsil c'ayojetic.

3Na'ahic me te ha Dios stuquel te Jehová; ha la spasotic, ha yu'unotic; ha pueblohotic yu'un, soc tuminchijotic ta aquiltic yu'un.

4Ochanic bahel ta ochibaletic yu'un soc halbeyahic wocol, ochanic ta amaq'uetic yu'un soc halbeyahic yutsil sc'oblal. ¡Halbeyahic wocol, halbeyahic yutsil sc'oblal te sbihile!

5Como lec yo'tan te Jehová, sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan, soc stalel jun yo'tan ta stojol cajalcaj ts'umbalil.

Salmo 101

Yalel te toj ya x'ayin ta q'uinal

Salmo yu'un David.

1Ya jc'ayojtaybat sc'oblal te sc'uxul awo'tan soc te stojil ya xchahpanwanat; ha'at ya jc'ayojtayat, Jehová.

2Ya jc'an te toj ya xbehenon ta lequil be. ¿Bin ora ya xtalat ta jtojol? Toj bin ya jpas te c'alal ayon ta jna.

3Ma ba ya cac' ta stojol jsit te bin chopol. Ya quihlaybe ya'tel te mach'atic ya xhowiyic bahel; ma xcac' ya xnohpojic ta jtojol.

4Namal ya xhil ta jtojol te bin chopol ay ta nopel; ma ba ya jpas te bin chopole.

5Ya jcom te mach'a muquen ya sle ta c'op te spat-xuhc; ma jc'an te mach'a jtoyba soc te muc' ya yac' sbahe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha ya cac' jsit ta stojol te mach'atic jun yo'tanic, scuenta yu'un ya sjoquinonic; te mach'a yac ta behel ta lequil be, ha me ya ca'batin.

7Te mach'a ya xlo'loywan ma ba ya xnahin ta jna; te mach'a ya ya'iy lot ma xhu' ya x'ayin ta jtojol.

8Ta jujun sab ya jlajinlan spisil te mach'atic chopolic ta q'uinal, scuenta yu'un ya xlaj ta muc'ul pueblo yu'un Jehová spisil mach'atic ya spasic te bin chopol.

Salmo 102

Sc'oponel Dios mach'a ay swocol

Ha te bin la yalbe Jehová te mach'a ay swocol, la ya'be sna' bin a te ay ta mel-o'tan yu'une.

1Jehová, a'iybon awa'iy te ya jc'oponat, ac'a c'ohtuc ta atojol te caw.

2Ma me xanac' asit awelaw ta jtojol te c'alal ayon ta wocol. Ac'a tal achiquin ta jtojol; jac'bon jc'op ta ora te c'alal ya jc'oponate.

3Como te c'ahc'aletic cu'un hich ya xtup' bahel te bin ut'il ch'ahil, soc te jbaquel hich yac ta tihlel te bin ut'il ac'al.

4Ehchenajem co'tan soc taquijem hich te bin ut'il ac; ha yu'un ya xch'ay ta co'tan te ya jwe' te pan cu'une.

5Ta scaj te ahcan cu'un slap'oj sba soc jbaquel te jnuhculele.

6Hich c'ohemon te bin ut'il hos ta jochol taquin q'uinal, hich te bin ut'il xcuj te ay ta jihnem ts'ahquetic.

7Ma xwayon, hichon te bin ut'il mut ta jol na te stuquel ay.

8Jujun c'ahc'al ya slabanonic te jcontratac; te mach'atic ya scontrahinonic chopol sc'oblal ya yalbonic te jbihile.

9Ha yu'un ya jwe' tan hich te bin ut'il pan, soc te bin ya cuch' capal soc ya'lel jsit,

10ta scaj awilimba soc sc'ahc'al awo'tan, como la alicon soc la ach'ojon bahel.

11Te c'ahc'aletic cu'un hich ay te bin ut'il axinal te c'axel ay, ya xtaquijon hich te bin ut'il ac.

12Yan te ha'ate, Jehová, muc'ul ajwalilat sbahtel q'uinal; ayat ta na'el ta cajalcaj ts'umbalil.

13Ya me xhahchat soc ya me ac'uxultay te Sión, como ha yorahil te ya yich' c'uxultayel, c'ohtix yorahil.

14Como te a'batetic awu'un c'ux ta yo'tanic te tonetic yu'un Sión; ya sna'beyic yo'bolil sba te ts'ubil lum yu'une.

15Hich spisil te nacionetic ya me xi'ic te sbihil te Jehová, spisil te ajwaliletic ta q'uinal ya me xi'ic te awutsilal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16como te Jehová ya me scha'pas xan te Sión, soc tey ya xchicnaj a te yutsilale.

17Ya me yich' ta cuenta te bin ya xhalbot yu'un te mach'atic mayuc bin ay yu'unic; ma ba ya sp'aj te ya xhalbot wocol yu'unique.

18Ya me yich' ts'ihbayel ini yu'un ya yilic te patil ts'umbalil, scuenta yu'un ya xhu' ya yalbeyic yutsil sc'oblal Jehová te mach'atic ya to x'ayinic bahel.

19Como te Jehová la yil tal ta toyol ta ch'ul awilal yu'un, c'alal ta ch'ulchan la yil tal ta bahlumilal

20yu'un ya ya'iybe yahcan te jchuqueletic, yu'un ya yac' ta libre te mach'atic ac'bilic ta lajel;

21scuenta yu'un ya yich' puquel ta halel ta Sión te sbihil Jehová, soc te yutsil sc'oblal ta Jerusalén,

22te c'alal ya stsob sbahic te pueblohetic soc te nacionetic yu'un ya sch'uhuntayic te Jehová.

23Ha la slajimbon quip ta ohlil be, la spehc'ambon corahil.

24Ha yu'un la jcal: ¡Dios cu'un, ma me j'ohliluc to nax ay jcuxlejal a te yac awic'on bahele! ¡Te ha'biletic awu'un ya xhalajic ta cajalcaj ts'umbalil! xchihon.

25Ta shahchibal ha'at la awa'be yich'o-ip te bahlumilal, ha ya'tel ac'ab te ch'ulchane.

26Ya xlajic stuquelic, yan te ha'ate atalel ayat; ta spisilic ya xpoco'ub hich te bin ut'il c'u'ul; yac ajeltay hich te bin ut'il c'u'ul, hich ya xhil awu'un.

27Pero atalel ayat atuquel, te ha'biletic awu'un ma ba ya xlajic.

28Te yal-snich'nab te a'batetic awu'un jun yo'tan ya x'ayinic; te sts'umbalic ya me yich' yipic ta atojol.

Salmo 103

Yalel wocol yu'un bendicionetic yu'un Dios

Salmo yu'un David.

1Jch'uhlel, halbeya yutsil sc'oblal te Jehová; ta spisil co'tan halbeya yutsil sc'oblal te sch'ul bihil.

2Jch'uhlel, halbeya yutsil sc'oblal te Jehová, ma me xch'ay ta awo'tan junuc te bendición yu'une;

3ha te mach'a ya spasbat perdón yu'un spisil amul, soc ya slahmajtesbat spisil te chamel awu'un,

4ha te mach'a ya ya'bat ta libre acuxlejal ta hotbil ch'en, te bayel sc'uxul yo'tan ta atojol soc ya sna'bat yo'bolil aba,

5ha te ya snojesbat acuxlejal ta bin lec scuenta yu'un ya xqueremubat hich te bin ut'il jxic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Te Jehová toj bin ya spasbe soc stojil ya schahpan spisil te mach'atic ayic ta uts'inel.

7La ya'be sna' te Moisés te behetic yu'un, la ya'be sna' te snich'nab Israel te a'teliletic yu'une.

8Te Jehová ay sc'uxul yo'tan soc lec yo'tan, ma orahuc ya x'ilin, ay bayel sc'uxul yo'tan.

9Ma spisiluc ora ya yalbotic jmultic, soc ma ba stalel ya sq'uej ta yo'tan te yilimbahe.

10Ma ba la spasbotic hich te bin ut'il ya sc'an te bintic chopol jpasojtic, ma ba la ya'botic jtoj jmultic hich te bin ut'il ya sc'ane.

11Como hich te bin ut'il stoyolil ch'ulchan ta stojol te bahlumilal, hich smuc'ul te sc'uxul yo'tan ta stojol te mach'atic ya x'ich'ot ta muc' yu'une.

12Hich te bin ut'il snamalil yiloj sbahic banti ya xloc' tal c'ahc'al soc te smahlib c'ahc'al, hich la snamijtes bahel te jc'axun-mandar cu'untique.

13Hich te bin ut'il te tatil ya sna'be yo'bolil sbahic te snich'nab, hich te Jehová ya sna'be yo'bolil sbahic te mach'atic ya x'ich'ot ta muc' yu'une,

14como ya sna' bin ut'il ayotic, ya sna' te ha ts'ubilumotic.

15Te scuxlejal te ants-winic hich ay te bin ut'il ac, ya xnichin hich te bin ut'il ha'mal ta q'uinal;

16ya xc'ax ic' ta stojol, ya xch'ay bahel, ma xna'botix sba yu'un te lugar yu'une.

17Yan te sc'uxul yo'tan Jehová sbahtel q'uinal ay ta stojol te mach'atic ya yich'ic ta muc', soc stojil bin ya spas ta stojol te cajalcaj yal-snich'nabic,

18ta stojol te mach'atic ya yich'ic ta cuenta te chapbil-c'op yu'un soc te ma sch'ay ta yo'tanic sch'uhunel spasel te mandariletic yu'une.

19Te Jehová yac'oj smuc'ul-huctajib ta ch'ulchan, soc ha scuentahinej spisil.

20¡Halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová, ha'ex ch'ul a'batetic yu'un, ha'ex te tulan awa'telic te yac apasic te bin ya yal, te yac ach'uhunic spasel te sc'ope!

21¡Halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová, apisilic te a'batex yu'un, ha'ex te a'batex yu'un te yac apasic te bin ya sc'an yo'tan!

22¡Halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová, spisil te a'teliletic yu'un, ta spisil ban c'alal scuentahinej! ¡Jch'uhlel, halbeya yutsil sc'oblal te Jehová!

Salmo 104

Dios ya scanantay te bintic pasbil yu'un

1¡Jch'uhlel, halbeya yutsil sc'oblal te Jehová! ¡Jehová, Dios cu'un, c'ax muc'at! Ac'u'inej axojobil soc smuc'ul awutsilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Te Dios potsbil ta sacal q'uinal hich te bin ut'il c'u'ul; ha ya slim te ch'ulchan hich te bin ut'il pac',

3ya yac' ta sba ha' te oyetic yu'un sna ta toyol, ha carreta ya xc'oht yu'un te tocaletic, soc ya xmo ta xic' te iq'ue,

4ya yac' te ha jal c'opetic yu'un te iq'uetic, soc ha a'batetic yu'un te yat c'ahc'.

5Ha la ya'be yich'o-ip te bahlumilal, mayuc bin ora ya stij sba ta yawil.

6La amuc ta sc'ubulil mar hich te bin ut'il c'u'ul; mucotic ta ha' te witsiltique.

7La awut, hich ahnic bahel, c'alal la ya'iybat te chahwuc awu'un ora ahnic bahel;

8mohic bahel ta witsiltic, cohic bahel ta spamlejetic tey ta banti chapal awu'un.

9La awa'be smojonil yu'un ma xc'axic a, ma ba ya xmucotix te lumq'uinale.

10Ha'at yac awac' loc'uc ta spamlejetic te ya'lel sloq'uib-ha'etic, ya x'oquin bahel ta yohlil te witsiltic,

11ya ya'be ha' yuch'ic te ha'mal chambahlametic; ya xch'ay taquinti'il yu'un te ha'mal burrohetique.

12Ta sti'il ha'etic ya spas spechechic te mutetic ya xwihlic ta toyol; ya xc'ayojinic ta yohlil sc'ab te te'etique.

13C'alal ta sna ta toyol ya ya'be tal ya'lel te witsiltic; te sit te ya'tel nojel ta lumq'uinal.

14Ha ya yac' ch'ihyuc te aquiltic ya swe'ic te chambahlametic, soc te awal-ts'unubil te ya xtuhun yu'un te ants-winiquetic, yu'un tey ya sloq'ues a te we'elil ta q'uinal,

15soc te vino te ya yac' stse'ejin yo'tan, te aceite te ya yac' te xch'ulet yelaw yu'un, soc te pan te ya xcuxaj ants-winiquetic yu'un.

16Bayel ya'lel ya stahic te te'etic yu'un Jehová, ha te cedrohetic ta Líbano te ts'umbil yu'une.

17Tey ya spas spechechic a te mutetic; ay sna ta tajalaltic te chex'acan mut.

18Te toyol witsiltic ha yu'un te ha'mal tentsunetic; ta tontiquil ya snac' sbahic te cohtometique.

19La spas te u scuenta sp'isojibal te yorahil; te c'ahc'al ya sna' te bin ora ya sc'an ya xmahl.

20Yac awac' tal yihc'al q'uinal, hich ya x'och te ahc'abal, soc ya xloq'uic tal spisil te ha'mal chambahlametique.

21Te jcolel chojetic ya x'awonic yu'un yacuc stahic bin ya sti'ic, ya sc'ambeyic Dios te swe'elique.

22Ya xloc' tal te c'ahc'al, ya xbahtic, ya spahcan sbahic ta ch'enetic yu'unic.

23Ya xloc' tal ta a'tel te ants-winiquetic, ya x'a'tejic ha to ta tibiltic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24¡C'ax bayel bintic apasoj, Jehová! La apasticlan spisil ta scuenta sp'ijil awo'tan; nojel ta lumq'uinal te bintic apasoje.

25Tey ay a te mar te muc' sjamalil soc snahtil, ta banti ma ahtaybaj ya xbehenic te bintic cuxajtic, muc' biq'uitetic.

26Tey ya xbehenic a te barcohetic, tey ay a te Leviatán te la apas yu'un ya x'ixtaj tey a.

27Spisilic ya smahliyat yu'un yac awa'be swe'elic ta yorahil.

28Ha'at yac awa'be, hich ya stamic; yac ajam ac'ab, hich ya xnoj sch'uhtic yu'un te bin lec.

29Teme yac anac' asit awelaw ta stojolic, ya xiwic; teme yac apojbe te ic' yu'unic, ya xchamic, ya sutp'ijic ta ts'ubilum.

30Te c'alal yac aticon te espíritu awu'un, ya yich'ic pasel, soc ya x'ach'ub awu'un te sba te bahlumilale.

31¡Ac'a halajuc sbahtel q'uinal te yutsilal te Jehová! ¡Tse'eluc yo'tan Jehová yu'un te a'teliletic yu'une!

32Ha ya yil te lumq'uinal, ya xnihc yu'un; ya spic te witsiltic, ya xloc' ch'ahil yu'un.

33Ta spisil jcuxlejal ya jc'ayojtay te Jehová; ya jc'ayojtaybe yutsil sc'oblal te Dios cu'un te jayeb c'ahc'al cuxulon.

34Te ayuc bin ut'il lec yo'tan yu'un te bin ya jnopilan ta co'tan; tse'el co'tan ta stojol te Jehová.

35Ac'a lajuc ta bahlumilal te jmulawiletic, ac'a ch'ayuc te mach'a chopolique. ¡Jch'uhlel, halbeya yutsil sc'oblal te Jehová! ¡Aleluya!

Salmo 105

Jchahp a'teliletic yu'un Jehová ta scuenta Israel

1¡Halbeyahic wocol te Jehová, c'oponahic ta sbihil; a'beyahic sna' te pueblohetic te a'teliletic yu'une!

2¡C'ayojtayahic, c'ayojtayahic c'ayojetic! Halbeyahic sc'oblal spisil te jchahp a'teliletic yu'une.

3Tse'eluc me awo'tanic yu'un te sch'ul bihile; tse'eluc me yo'tanic te mach'atic ya slehic te Jehová.

4Lehahic te Jehová soc te yu'ele; lehahic spisil ora te sit yelaw.

5Na'ahic me te yutsil a'teliletic spasoj, te jchahp a'teliletic soc te bin yaloj ta chahpanwanej,

6ha'ex te sts'umbalex Abraham te a'bat yu'un, te yal-snich'nabex Jacob te tsahbilex yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ha te Jehová, te Dios cu'untic; ay ta bayuc ta bahlumilal te chahpanel yu'une.

8Spisil ora ya sna' te chapbil-c'op yu'un, ha te c'op te la yal ta mandar yu'un jmil ta caj ts'umbalil,

9ha te c'op la schap soc Abraham, ha te bin yaloj ta jamal ta stojol Isaac.

10La ya'be Jacob scuenta halbil mandaril, te Israel scuenta chapbil-c'op scuenta sbahtel q'uinal,

11te hich la yal: Ya ca'bat te sq'uinal Canaán ha te bin ya xc'oht ta acuenta te yac awich' hilel, te xchihe.

12C'alal mayuc tsobolic a, soc te ha jbehyometic tey a,

13te c'axic sohlel ta yantic nacionetic, ta stojol yantic ajwaliletic,

14Dios ma ba ac'otic ta uts'inel yu'un, soc ha ta scajic te la yalbe tulan mandar te ajwaliletic:

15Ma me xapiquic te mach'atic tsahbil cu'un, ma me xawuts'imbonic te jalwanejetic cu'un, te xchihe.

16La yac' taluc wi'nal ta q'uinal, la slajin spisil we'elil.

17La snahiltes bahel jtuhl winic ta stojolic, ha te José te la yich' chonel bahel ta mosohil.

18La yehchentesbeyic yacan ta cadena, la xojbeyic taq'uin ta snuc'.

19Ha to c'alal c'oht ta pasel te bin la yal, ha to c'alal chican te melel te bin la yal te Jehová.

20Te ajwalil la sticon ta iq'uel soc la yac' ta libre, te ajwalil yu'un ants-winiquetic la yac' bahel ta libre.

21Ha la ya'be scuentahin te sna, ha ajwalil c'oht yu'un spisil bintic ay yu'un,

22yu'un ya snohpteslan te príncipaletic yu'un hich te bin ut'il la sc'an yo'tan, soc ya ya'be snopic p'ijil-o'tanil te mamaletic yu'une.

23Patil och ta Egipto te Israel; te Jacob ha jbehyom c'oht ta sq'uinal Cam.

24Te Jehová la yac' te bayel p'ohl te pueblo yu'un, c'ax hich yip la ya'be a te bin ut'il te scontratac.

25La syanijtesbe yo'tanic scuenta yu'un ya sp'ajic te pueblo yu'un, scuenta yu'un ya slo'loyic te a'batetic yu'une.

26La sticon te Moisés te a'bat yu'un, soc te Aarón te tsahbil yu'une.

27Ha'ic la spasic te jchahp a'teliletic yu'un ta stojolic, te yutsil a'teliletic yu'un ta sq'uinal Cam.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28La sticon tal yihc'al q'uinal, ihc'ub q'uinal yu'un ta bayuc, ma ba la stoy sbahic yu'un te sc'ope.

29La sc'atp'un ta ch'ich' te ha'etic yu'unic, la slajimbe te schayule.

30Noj ta xch'uch'etic te sq'uinalic, ochic c'alal ta swayib te ajwalil yu'unique.

31C'opoj, hich tal bayel hahetic soc usetic ta spahmal sq'uinalic.

32La sticon bat scuenta sjelol ha'al, soc yat c'ahc' ta sq'uinalic.

33La slajimbe sts'usubil soc higuerahetic, soc la slajimbe te te'etic ta sq'uinalic.

34C'opoj, hich tal c'ulubetic, ma xhu' ta ahtayel yu'un yipal;

35la slo'ic spisil ha'maletic ta sq'uinalic, la slajinic te sit te la yac' te sq'uinalique.

36La slajinlan spisil te ba alaletic ta slumalic, te sba sit te yipique.

37La yic' loq'uel te Israel soc plata soc oro, ta spisil ta chahp mach'atic ay yu'unic mayuc mach'a la sta falta.

38Te Egipto tse'el yo'tan yu'un te loq'uic bahel, como tal xiwel ta stojolic.

39Dios la slim bahel tocal scuenta smahquilic, soc la yac' c'ahc' yu'un ya sacubtes q'uinal ta ahc'abal.

40La sc'an swe'elic, hich la sticombe xcuhch'inetic, soc la snojesbe sch'uhtic ta we'elil yu'un ch'ulchan.

41La sjam te muc'ul ton, loc' tal ha' tey a; oquin bahel ta jochol taquin q'uinal hich te bin ut'il muc'ul-ha';

42como la sna' te sch'ul c'op te yaloj ta stojol te Abraham te a'bat yu'une.

43Tse'el yo'tanic a la sloq'ues te pueblo yu'un, soc yutsil q'uinal la sloq'ues te mach'atic tsahbilic yu'une.

44La ya'be te sq'uinalic te nacionetic, la yich'beyic hilel te ya'telic te ants-winiquetic,

45scuenta yu'un ya sch'uhumbeyic spasel te chapbil mandariletic yu'un soc ya sc'ohtesic ta pasel te leyetic yu'une. ¡Aleluya!

Salmo 106

Stoybahil Israel

1¡Aleluya! ¡Halbeyahic wocol te Jehová, como lec yo'tan; como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan!

2¿Mach'a ya xhu' yu'un yalel te muc' a'teliletic spasoj te Jehová? ¿Mach'a ya xhu' yu'un te ya yalbe yutsil sc'oblal?

3Bayel yutsilic te mach'atic ya spasic te bin toj, te spisil ora ya spasulanic te bin toj ta pasele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Na'awon, Jehová, te c'alal yac apasbe bin lec te pueblo awu'une; na'awon te c'alal yac acoltaylan,

5scuenta yu'un ya xhu' ya jmulan te bintic lec yu'un te mach'atic tsahbil awu'un, scuenta yu'un pajal tse'el co'tan soc te nación awu'un, te pajal yutsil q'uinal ya ca'iy soc te pueblo te ay ta acuenta.

6Jtahoj jmulcotic, hich te bin ut'il jme'jtatcotic; la jpascotic te bin chopol, la jpascotic te bin ma lecuc.

7Te c'alal ayic ta Egipto a te jme'jtatcotic, mayuc sc'oblal c'oht ta yo'tanic te yutsil awa'tel; ma ba la sna'ic te bayel sc'uxul awo'tan, la stoy sbahic ta sti'il te Mar Rojo.

8Pero Dios la scoltay ta scuenta yich'el ta muc' te sbihile, scuenta yu'un ya yac' ta na'el te yu'ele.

9La yalbe tulan mandar te Mar Rojo, hich taquij; la yac' te hich c'axic ta sc'ubulil te mar te bin ut'il ta jochol taquin q'uinal.

10La scoltay loq'uel ta sc'ab te scontratac, la yac'ticlan ta libre ta sc'ab te j'uts'inwanej.

11Mucotic ta ha' te scontratac; ¡mayuc jtuhluc cuxul hilic!

12Hich la sch'uhunic te bintic yaloj te Diose, soc la sc'ayojtaybeyic yutsil sc'oblal.

13Pero ora nax ch'ay ta yo'tanic te a'teliletic yu'un, ma ba la smahliyic te bintic ya xhalbotic yu'une.

14Ta jochol taquin q'uinal la yac' sbahic ta spasel te bintic la sc'an yo'tanic, la stsajic te Dios ta jochol q'uinal.

15Hich Dios la ya'be te bin la sc'anic; pero la sticombe tal lajinwanej chamel.

16Ta campamento la sbic'tal-o'tantayic te Moisés soc te Aarón, te mach'a ch'ultesbil yu'un Jehová.

17Ha yu'un la sjam sba te lumq'uinal, la sbic' cohel te Datán, la smuc te swinictac Abiram.

18Tihl c'ahc' ta stojol ta mach'atic la st'unic; laj ta chiq'uel te mach'atic chopolique.

19La spasic jcolel toro ta Horeb, la sch'uhuntayic te uhltesbil loc'omba.

20La sc'atp'unic te yutsilal Dios ta sloc'omba toro te ya swe' ac.

21Ch'ay ta yo'tanic te Dios te Jcoltaywanej yu'unic, te muc' bin spasoj ta Egipto,

22te yutsil a'teliletic ta sq'uinal Cam, te bintic yan yilel ta pasel ta Mar Rojo.

23Ha yu'un la yal te Dios te ya slajinlan te manchuc tehc'aj yu'unic ta stojol Dios te Moisés, te tsahbil yu'un, scuenta yu'un ma ba ya xlajinotic yu'un te yilimbahe.

24Patil la yihlayic te lumq'uinal te buen t'ujbil; ma ba la sch'uhunic te bin la yal te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Hahchic wulajanel ta snahilpaq'uic, ma ba la sch'uhumbeyic sc'op te Jehová.

26Ha yu'un la stoy mohel sc'ab ta yalel ta jamal te ya yac' lajuquic hilel ta jochol taquin q'uinal,

27soc ya yac' yahluquic te sts'umbalic ta yohlil te nacionetic soc ya spucticlan bahel ta yantic q'uinaletic.

28Jun la yac' sbahic soc te Baal-peor soc la sti'beyic smahtan ti'bal te diosetic te ma cuxuluque.

29La shachbeyic yilimba te Jehová ta scuenta chopol ya'telic, hich puhc jmilawal-chamel ta yohlilic.

30Pero te Finees la stehc'an sba, la spas te bin stojil, hich quehchaj te jmilawal-chamel.

31Hich toj c'oht ta scuenta ta cajalcaj bahel ta spisil ora.

32Soc ha nix hich la yaq'uic ilinuc Dios ta ti' ha'etic yu'un Meriba; ha ta scajic te ma lecuc c'oht ta loq'uel te Moisés;

33como la yaq'uic bohlobuc yo'tan, hich ora la yal te bin ma ba nopbil yu'une.

34Ma ba la slajinic te pueblohetic te halbotic yu'un Jehová te ya me slajinic;

35la scap sbahic soc te nacionetic soc la snopbeyic stalelic.

36La sch'uhuntayic te loc'ombahetic yu'unic, te ha sjinojibal c'ohtic yu'unic.

37La ya'beyic ta milbil mahtanil te pucujetic te queremetic soc ach'ixetic yu'unic.

38La smalbeyic sch'ich'el mach'a mayuc smul, ha te sch'ich'elic te querem soc ach'ixetic yu'unic, ha te la yaq'uic ta milbil mahtanil ta stojol te loc'ombahetic yu'un Canaán; bohlob te q'uinal yu'un te sch'ich'elique.

39Hich la sbohlobtes sbahic ta scuenta te bintic la spasic, la yantsin sbahic ta scuenta te ya'telique.

40Ha yu'un tihl yilimba te Jehová ta stojol te pueblo yu'un, la sp'aj te bin ay yu'une;

41la yac'ticlan ta c'abal yu'un te nacionetic, hich cuentahinotic yu'un te mach'atic p'ajbil yu'unique.

42Uts'inotic yu'un te scontratac soc pehc'anotic ta scuenta te yipique.

43Bayel buelta coltayotic ta libre yu'un Dios, pero la scontrahinic te bin a'bot sna'ic yu'un, hich pehc'anotic ta scaj schopolic.

44Pero ilotic yu'un Dios te c'alal ay swocolic, la ya'iybe yawic;

45la sna' xan te chapbil-c'op yu'un ta stojolic, hich la sut sc'op ta scaj te bayel sc'uxul yo'tan.

46Ha la yac' te ya xc'uxultayotic yu'un spisil mach'atic chucotic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

47Coltayawotcotic, Jehová, Dios cu'untic, tsobawotcotic loq'uel ta yohlil te nacionetic, scuenta yu'un ya calcotic wocol ta stojol ach'ul bihil, soc scuenta yu'un ay yutsil co'tancotic ta yalel yutsil ac'oblal.

48Bayel me yutsil te Jehová, te Dios yu'un Israel, ta spisil ora ta sbahtel q'uinal. Hich ac'a yal spisil te pueblo: ¡Hichuc! ¡Aleluya!

Salmo 107

LIBRO 5

(Salmos 107--150)

Dios ya yac' ta libre yu'un wocol

1Halbeyahic wocol te Jehová, como lec yo'tan, sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tane.

2Hich ac'a yalic te mach'atic coltayotic yu'un Jehová, ha te mach'atic coltayotic ta sc'ab yu'un te scontrahic,

3ha te mach'atic la stsob tal ta yantic q'uinaletic, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al soc ta stojol smahlib c'ahc'al, ta stojol norte soc ta stojol sur.

4Ay howiyic ta behel ta jochol taquin q'uinal, ma ba la stahbeyic sbehlal junuc pueblo te banti ya xhu' ya xnahinic.

5Ay swi'nalic soc ay staquinti'ilic jujuteb ma xchamic yu'un.

6Ha yu'un la yawtayic te Jehová te c'alal ayic ta wocol, hich coltayotic yu'un swocolic.

7La stojobteslan bahel ta toj be ta sbehlal jun pueblo te banti ya xhu' ya xnahinique.

8¡Ac'a yalbeyic bayel wocol te Jehová yu'un te sc'uxul yo'tan soc te yutsil ya'tel ta stojol te ants-winiquetique!

9Como ha ya yahts'esbe yo'tanic te mach'atic taquin yo'tanic, soc ya ya'be bayel bintic lec te mach'atic ay swi'nalic.

10Ay nahinic ta yihc'al q'uinal soc ta yaxinal lajel, ay swocolic ta chuquel ta cadena,

11ta scaj te la stoy sbahic ta stojol te sc'op te Jehová, la sp'ajic te bin a'bot sna'ic yu'un te Mach'a mero toyol ay.

12Ha yu'un Dios la ya'be swocolic ta tulan a'tel; yahlic, mayuc mach'a coltayotic yu'un.

13Patil la yawtayic te Jehová, hich coltayotic loq'uel yu'un swocolic.

14La sloq'ueslan ta yihc'al q'uinal soc ta yaxinal lajel, soc la stuch'ticlambe te cadenahetic te chuculic a.

15¡Ac'a yalbeyic bayel wocol te Jehová yu'un te sc'uxul yo'tan soc te yutsil ya'tel ta stojol te ants-winiquetique!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16yu'un la swuyticlan puertahetic pasticlambil ta bronce, soc la swac'ticlan te sc'atal taq'uinetique.

17Ay la sta swocolic te mach'atic ma sna'ic q'uinal ta scaj te behenic ta be yu'un toybahil soc ta scaj schopolilic;

18t'ixbot yo'tanic yu'un spisil we'eliletic, c'ohtic ta puertahetic yu'un lajel.

19Pero la yawtayic te Jehová, hich coltayotic loq'uel yu'un swocolic.

20Ha la sticon tal sc'op, la slecubteslan; la scoltay loq'uel ta jinel yu'unic.

21¡Ac'a yalbeyic bayel wocol te Jehová yu'un te sc'uxul yo'tan soc te yutsil ya'tel ta stojol te ants-winiquetique!

22Ac'a ya'beyic milbil mahtaniletic scuenta yalel wocol, soc bayeluc me yutsil yo'tanic ac'a yalbeyic yutsil ya'tel.

23Ay mach'atic cohic bahel ta mar ta barco ta chombajel soc mambajel ta muc'ul-ha'etic.

24Yilbeyejic te ya'tel te Jehová, te yutsil ya'tel ta sc'ubulil mar,

25como ha c'opoj, hich la shach tulan ic' te la stoybe hahchel yip sbehel te ha'e.

26Mohic c'alal ta ch'ulchan, cohic c'alal ta sc'ubulil mar; ch'ay yo'tanic yu'un swocolic.

27Xhanlajanic hich te bin ut'il jyacubeletic; mayuc stuc c'oht te bintic ya sna'ique.

28Hich la yawtayic te Jehová, hich coltayotic loq'uel yu'un swocolic.

29La sc'atp'un ta c'unil ic' te tulan iq'ue, hich lahmaj yip te mar.

30Tse'el yo'tanic te c'alal lahmaj te ha'e, hich la stojobteslan bahel ta banti yo'tanuc ya xbahtic.

31¡Ac'a yalbeyic bayel wocol te Jehová yu'un te sc'uxul yo'tan soc te yutsil ya'tel ta stojol te ants-winiquetique!

32Ac'a stoybeyic sc'oblal ta tsoblej yu'un te pueblo, ac'a yalbeyic yutsil sc'oblal ta tsoblej yu'un te mamaletique.

33Te Jehová ya sc'atp'un ta jochol taquin q'uinal te muc'ul-ha'etic, soc ya sc'atp'un ta taquin q'uinal te sloq'uib-ha'etique;

34te lequil q'uinal ya sc'atp'un ta mayuc bin ya xcol a, ta scaj schopolilic te mach'atic nahinemic tey a.

35Ya sc'atp'un ta pamal ha' te jochol taquin q'uinal, ya sc'atp'un ta sloq'uib-ha'etic te taquin lumq'uinal.

36Tey ya yac' nahinuc a te mach'atic ay swi'nalic, ya shachic jun pueblo banti ya xnahinic.

37Ya ya'iyic ts'umbajel, ya sts'un sts'usubilic, bayel sit ya yac'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

38Dios ya ya'be bendición, c'ax bayel ya xp'ohlic, soc ma ba ya yac' te ya xpehc'aj te wacaxetic yu'unique.

39Patil ya xpehc'aj yahtalul soc ya xpehc'anotic ta scaj uts'inel, wocol soc mel-o'tan.

40Dios ya yihlay te príncipaletic soc ya yac' te xyahl xmo ya xbehenic ta jochol taquin q'uinal te mayuc behetic tey a.

41Pero ya slic mohel ta swocolic te pobrehetic soc ya yac' p'ohluc sts'umbalic hich te bin jtsohb tuminchijetic.

42Te mach'atic toj yo'tanic ya yilic, tse'el yo'tanic; yan te mach'atic chopolic, ya smac yehic yu'un.

43Te mach'a ay sp'ijil yo'tan, ac'a yac' ta yo'tan ini, soc ac'a sna' te smuc'ul sc'uxul yo'tan te Jehová.

Salmo 108

Sc'anel coltayel yu'un scontra
C'ayoj; ha salmo yu'un David.

1Jun co'tan ta atojol, Dios cu'un; ya jc'ayojtay salmohetic, ha cutsilal ini.

2¡Hahchan, arpa soc lira! Ya jtij hahchel te sacubel q'uinal.

3Ya calbat yutsil ac'oblal, Jehová, ta yohlil te pueblohetic; ya jc'ayojtaybat salmohetic ta yohlil te nacionetic,

4como c'ax hich sc'uxul awo'tan a te bin ut'il smuc'ul te ch'ulchan; te stalel jun awo'tan, c'ohem c'alal ta syaxal ch'ulchan.

5C'ax hich toybiluc ac'oblal a te bin ut'il te ch'ulchan, Dios cu'un, soc ac'a nojuc ta awutsilal ta spisil te lumq'uinale.

6Coltaya ta swa'el ac'ab soc jac'bon jc'op, scuenta yu'un ya xcolic ta libre te mach'atic c'ux ta awo'tan.

7Te Dios hich yaloj ta ch'ul awilal yu'un: Tse'el co'tan ya jpucticlan te sq'uinal Siquem soc ya jp'is te spamlej Sucot.

8Ho'on cu'un te Galaad soc te Manasés; te Efraín ha smahquil jol; te Judá ha jbastón.

9Te Moab ha spocojibal jc'ab, ya jch'oj bahel jtep ta stojol Edom; ya x'awonon yu'un tsalaw ta stojol te Filistea, xchi te Diose.

10¿Mach'a ya yic'on bahel ta muc'ul pueblo te joybil ta ts'ahc? ¿Mach'a ya yic'on bahel ta Edom?

11¿Ma bal ha'ucat, Dios cu'un, te la ap'ajotcotic soc te ma ba ya xloc'atix bahel soc te soldadohetic cu'uncotique?

12Coltayawotcotic ta scontrahinel te jcontracotic, como ma xtuhun te coltayel yu'un te winique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ya me ca'iytic tsalaw ta scuenta Dios, ha me ya sts'o' ta teq'uel te jcontratique.

Salmo 109

Sc'anel spacol

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David.

1Dios cu'un, te ya calbat bayel awutsil, ma me xch'abat ta c'op,

2como te mach'atic chopol bin ya yalic soc te ya xlo'loywanic la sjam yehic yu'un scontrahimbelonic; la yalbonic jc'oblal ta lot.

3La sjoytayonic ta c'op yu'un il-o'tantayel, mayuc scuentahil te ya ya'bonic guerra.

4Te spacol te sc'uxul co'tan ha te ya slehbon jmul, pero ya jc'opon te Diose.

5Ya suhtesbonic ta bin chopol te bin lec, ya suhtesbonic ta il-o'tantayel te sc'uxul co'tan.

6Ac'a te ya xcontrahinot yu'un mach'a chopol; ac'a stehc'an jle-mulil ta swa'el-c'ab.

7C'alal ay ta chahpanel ac'a tahbeyec smul, soc ac'a sutp'ijuc ta mulil te bin ya sc'opon Dios yu'une.

8Ma me haluc c'ahc'al ya xcuxaj; yanuc me mach'a ya x'ich'bot te ya'tele.

9Ac'a hiluc ta me'ba' te snich'nab soc hiluc ta me'ba' ants te yihname.

10Te snich'nab ac'a behenuc ta bayuc ta c'ambajel; ac'a yich'ic loq'uesel ta sna te jihnemixe.

11Te mach'a ya yac' ta majanel taq'uin ac'a yich' bahel spisil te bintic ay yu'un; te jyanlumetic ac'a spojbeyic sit te ya'tele.

12Ma me ayuc mach'a ya sc'uxultay o te ya sna'be yo'bolil sba te snich'nab te hilemic ta me'ba'.

13Ac'a lajuc spisil te sts'umbale, ac'a yich' tup'beyel sbihil ta scha'cajal ts'umbalil.

14Ac'a me sna' Jehová te bintic chopol spasojic te statique, ma me xyich' tup'el te smul te snane.

15Te smulic ayuc me spisil ora ta stojol te Jehová, te ha ya stup' ta q'uinal te na'el yu'une,

16como ma ba la snop te ya ya'iy c'uxultaywanej, ha la snuts yu'un ya smil te pobre, te mach'a mayuc bin ay yu'un soc te mach'a ay ta mel-o'tan.

17Bayel la smulan yalel chopol c'oblalil; ¡ac'a c'ohtuc ta stojol te chopol c'oblalile! Ma ba la sc'an bendición, ¡namal ac'a hiluc ta stojol!

18Ha la slap chopol c'oblalil hich te bin ut'il sc'u'; och ta yutil sbaq'uetal hich te bin ut'il ha', hich te bin ut'il aceite ta sbaquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ac'a mucotuc yu'un hich te bin ut'il c'u'ul, hich te bin ut'il schuhquil sch'uht te spisil ora chucbil a.

20Hich me ac'a a'botuc stoj yu'un Jehová te mach'atic ya slehbonic jmul. Te mach'atic ya yalbonic chopol jc'oblal.

21Yan te ha'ate, Jehová, lecuc me awo'tan cu'un ta scaj te abihile; coltayawon, como lec te sc'uxul awo'tan,

22como pobre ayon soc ayon ta wocol, soc ay ehchen ta co'tan ya ca'iy.

23Hich ya xch'ayon bahel te bin ut'il axinal c'alal ya xmahl c'ahc'al; ¡ya quich' yuq'uilanel hich te bin ut'il c'ulub!

24Mayuc yip te sjol cacan ta scaj te ya jcom jwe'el; yahubenix jbaq'uetal ta scaj te mayuc sjuhp'el.

25Ya stse'layonic te ants-winiquetic; te c'alal ya yilonic, ya sjimulan sjolic yu'un.

26¡Coltayawon, Jehová, Dios cu'un! ¡Coltayawon ta scuenta sc'uxul awo'tan!

27Ac'a sna'ic te ha spasoj ac'ab ini, te ha'at la acoltayon, Jehová.

28Ac'a yalic chopol c'oblalil, pero ha'at yac awac' bendición. Ac'a hahchuquic, pero ac'a stahic q'uexlal, yan te a'bat awu'un tse'eluc me yo'tan.

29Ac'a sc'u'inic q'uexlal te mach'atic ya slehbonic jmul; ac'a mucotuc yu'un q'uexlal hich te bin ut'il muc'ul c'u'ul.

30Ho'on ya calbe bayel wocol te Jehová; ya calbe yutsil sc'oblal ta yohlil bayel ants-winiquetic,

31como ha ya stehc'an ta swa'el-c'ab te pobre yu'un ya scoltay ta sc'ab te mach'atic ya yaq'uic ta lajele.

Salmo 110

Jehová ya ya'be yip te ajwalil

Ha salmo yu'un David.

1Te Jehová hich la yalbe te Cajwal: Huclan ta jwa'el-c'ab ha to c'alal ya ca'bat scuenta scajtajib awoc te acontratac, xchi.

2Te Jehová ya me yac' hahchel bahel ta Sión te bastón awu'un te ay yip. ¡Ya me awa'iy cuentahinwanej ta stojol te acontrataque!

3Te pueblo awu'un jun yo'tan ya yac' sba ta acuenta te bin c'ahc'alil yac awa'iy cuentahinwanej, ta scuenta ch'ultesel te ha t'ujbil. C'alal ta shahchibal te sacubel q'uinal yac awich' te sts'ujulel te aqueremil.

4Hich yaloj ta jamal te Jehová, ma ba ya suhtes sc'op: Ha'at sacerdotehat sbahtel q'uinal, hich te bin ut'il te Melquisedec, xchi.

5Te Jehová ay ta swa'el ac'ab; ya me sjin ajwaliletic ta sc'ahc'alel yilimba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ya me yich' ta c'op ta yohlil te nacionetic, ya me snojeslan ta chamen baq'uetetic; ya me swuybe sjolic ta swohlol bahlumilal.

7Ya me yuch'be ya'lel uc'um ta ti'be; hich ya shach sjol yu'un.

Salmo 111

Dios ya scanantay te pueblo yu'un

1¡Aleluya! Ya calbe yutsil sc'oblal Jehová ta spisil co'tan ta banti stsoboj sbahic mach'atic toj yo'tanic, ta muc'ul tsoblej.

2Muq'uic te a'teliletic yu'un Jehová, tsahtaybilic yu'un spisil mach'atic ya smulanic.

3C'ax t'ujbil soc bayel yutsil te a'teliletic yu'un, soc te toj yo'tan sbahtel q'uinal ay.

4La yac' te ma xch'ay ta o'tanil te yutsil ya'tel; lec yo'tan te Jehová soc ya sna' c'uxultaywanej.

5Ha ya ya'be swe'elic te mach'atic ya yich'ic ta muc'; spisil ora ya sna' te chapbil-c'op yu'une.

6La ya'be yil te pueblo yu'un te yip te a'teliletic yu'une, ha te la ya'be yich'ic sq'uinalic te nacionetique.

7Te a'teliletic ya spas ta sc'ab ha smelelil soc stojil; spisil te mandariletic yu'un ya yac' smuc'ul-o'tanil;

8stalel ayic sbahtel q'uinal, chahpambilic ta smelelil soc stojil ayic.

9Dios la yac' te ya xcol ta libre te pueblo yu'un; la yac' te sbahtel q'uinal ay te chapbil-c'op yu'une. ¡Ch'ultesbil soc xiweltic sba te sbihile!

10Te shahchibal te p'ijil-o'tanil ha te yich'el ta muc' te Jehová; spisil te mach'atic ya spasic te mandariletic yu'un ya sna'ic q'uinal ta lec. ¡Ay ta halbeyel yutsil sc'oblal sbahtel q'uinal!

Salmo 112

Bayel bintic ay yu'un mach'a yich'oj ta muc' Jehová

1¡Aleluya! Bayel yutsil te mach'a yich'oj ta muc' te Jehová, te bayel ya smulan te mandariletic yu'une.

2Te sts'umbal ay me yipic ta q'uinal; ya me yich'ic bendición te jcaj ts'umbalil te toj yo'tanique.

3Ay bayel sc'ulejal ta sna, soc stalel ya xhil te bin toj ya spas.

4Ta yohlil ihc' q'uinal ya xtihl sacal q'uinal ta stojol te mach'atic toj yo'tanic; ha te mach'atic t'ujbil yo'tanic, te ya sna'ic c'uxultaywanej soc te toj bin ya spasique.

5Lec ya xc'oht te mach'a soc sc'uxul yo'tan ya yac' ta majanel, te stojil ya spas te ya'tele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Hich mayuc bin ora ya xyahl; sbahtel q'uinal na'bil sba te mach'a toj yo'tan.

7Ma ba ya xi' te bin ma lecuc ta a'iyel; jun yo'tan, ha smuc'ulinej yo'tan te Jehová.

8Stalel jun yo'tan, ma ba ya xiw, ha to c'alal ya yil te ya xc'oht ta stojol te scontratac te bin ya sc'an yo'tan.

9Ya spucticlan, ya ya'be te pobrehetic, stalel ay te bin toj ya spas; ya xtohybot sc'oblal te yip scuenta yich'el ta muc'.

10Te mach'a chopol yo'tan ya me yil soc ya me xc'ahc'ub yo'tan yu'un; ya sc'uxticlan ye, ya xlaj bahel; te bin ya sc'an yo'tan te mach'atic chopol yo'tanic, ya xch'ay bahel.

Salmo 113

Dios ya shach te pobre

1¡Aleluya! A'batetic yu'un Jehová, halbeyahic yutsil, halbeyahic yutsil sbihil te Jehová.

2Bayeluc me yutsil sbihil te Jehová, ta ora ini soc ta sbahtel q'uinal.

3C'alal ta sloq'uib c'ahc'al ha to ta smahlib c'ahc'al, ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal te sbihil Jehová.

4Te Jehová toyol ay yu'un spisil te nacionetic, c'ax hich yutsilal a te bin ut'il te ch'ulchane.

5¿Mach'a pajal soc te Jehová te Dios cu'untic, te hucul ta toyol,

6te ya spehc'an sba ta yilel te ch'ulchan soc te bahlumilale?

7Ha ya shach ta ts'u'lum te pobre, ya shach ta stanul c'ahc' te mach'a mayuc bin ay yu'un,

8yu'un ya yac' huhcajuc soc te príncipaletic, te príncipaletic yu'un te pueblo yu'unique.

9Ya yac' te ya xnahin ta sna te jma'al, soc te tse'el yo'tan te ay yalatac. ¡Aleluya!

Salmo 114

Te jchahp a'teliletic yu'un loq'uel tal ta Egipto

1Te c'alal loc' tal ta Egipto te Israel, ha te sna Jacob ta pueblo te yan te sc'opique,

2ha ch'ul awilal yu'un Jehová c'oht te Judá, te Israel ha cuentahinot yu'un.

3Te mar ha la yil, hich loc' ta ahnel, te muc'ul-ha' Jordán suht ta spat.

4Te witsetic hich wihlic te bin ut'il tat tuminchijetic, te tsehltsehltic hich wihlic te bin ut'il tut tuminchijetic.

5Mar, ¿bin yu'un ahnat? Ha'at, Jordán, ¿bin yu'un te suhtat ta apat?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha'ex, witsetic, ¿bin yu'un wihlex hich te bin ut'il tat tuminchijtic? ha'ex, tsehltsehletic, ¿bin yu'un wihlex hich te bin ut'il tut tuminchijetic?

7Ha'at, lumq'uinal, nihcan me ta stojol Jehová, ta stojol te Dios yu'un Jacob,

8te la sc'atp'un ta pamal ha' te muc'ul ton, te la sc'atp'un ta sloq'uib-ha' te tulan ton.

Salmo 115

Dios soc loc'ombahetic

1Ma ha'uc ta jtojolcotic, Jehová, ma ha'uc ta jtojolcotic, pero ta atojol ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal te abihil, ta scaj te sc'uxul awo'tan soc te stalel jun awo'tan ta jtojolcotic.

2¿Bin yu'un hich ya yalic te nacionetic: ¿Banti ay te Dios yu'unic? te xchihique?

3¡Te Dios cu'untic ay ta ch'ulchan; ha la spas spisil te bintic la sc'an yo'tan!

4Te loc'ombahetic yu'un te yantic pasbilic ta plata soc ta oro, ha ya'tel sc'ab winiquetic.

5Ay yehic, pero ma xc'opojic; ay sitic, pero ma xyilic q'uinal;

6ay schiquinic, pero ma xya'iyic c'op; ay sni'ic, pero ma xyich'ic ic';

7ay sc'abic, pero mayuc bin ya stsaquic; ay yoquic, pero ma xbehenic; soc ma xc'opojic ta snuq'uic.

8Te mach'atic la spasic te loc'ombahetic pajal c'ohemic soc, ha nix hich spisil te mach'atic ha ya smuc'ulin yo'tanic.

9Israel, ¡ac'a smuc'ulin awo'tan te Jehová! Ha jcoltaywanej soc ha mahquilal awu'unic.

10Sna Aarón, ¡ac'a smuc'ulin awo'tanic te Jehová! Ha jcoltaywanej soc ha mahquilal awu'unic.

11Ha'ex te awich'ojic ta muc' te Jehová, ¡ac'a smuc'ulin awo'tanic! Ha jcoltaywanej soc ha mahquilal awu'unic.

12La sna'otic te Jehová, ya me ya'botic bendición. Ya me ya'be bendición te sna Israel, ya me ya'be bendición te sna Aarón,

13ya me ya'be bendición te mach'atic ya yich'ic ta muc' te Jehová, muc' biq'uit.

14Te Jehová ac'a yac' p'ohluc ats'umbalic, ha'ex soc te awal-anich'nabique.

15Ac'a ya'beyex bendición te Jehová, te spasoj ch'ulchan soc bahlumilal.

16Yu'un Jehová te ch'ulchan, ha la ya'be te ants-winiquetic te lumq'uinale.

17Ma ha'uc te mach'atic chamenic te ya yalbeyic yutsil sc'oblal te Jehová, ma ha'uc te mach'atic ya xcohic bahel ta ch'abal q'uinal;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18pero ho'otic te ya calbetic yutsil sc'oblal te Jehová ta ora ini soc ta sbahtel q'uinal. ¡Aleluya!

Salmo 116

Yalel wocol yu'un col ta libre yu'un lajel

1C'ux ta co'tan te Jehová yu'un la ya'iybon jc'op soc te bintic la jc'ambe,

2como la yac' tal schiquin; ha yu'un ya jc'opon te jayeb c'ahc'al cuxulon.

3La sjoytayon ta chuquel te slazohil lajel, la stahon te tulan mel-o'tan yu'un te muquenal, la jta wocol soc mel-o'tan.

4Hich la jc'opon ta sbihil Jehová: ¡Jehová, coltaybon jcuxlejal! xchihon.

5Te Jehová lec yo'tan soc toj yo'tan; bayel sc'uxul yo'tan te Dios cu'untique.

6Te Jehová ya scanantay te mach'atic peq'uel ayic; te c'alal lajem te quip, la scoltayon.

7¡Cuxa awo'tan yan buelta, jch'uhlel, como lec bin la spasbat te Jehová!

8Como ha'at la acoltaybon loq'uel ta lajel te jch'uhlel, la awac'on ta libre yu'un oq'uel soc te ma xbilts'uj te coque.

9Ya xbehenon ta stojol Jehová ta yohlil mach'atic cuxajtic ta q'uinal.

10La sch'uhun co'tan, ha yu'un c'opojon, te c'alal ay bayel jwocol.

11Te bin ut'il ayon ta wocol hich la jcal: Spisil ants-winiquetic ha jlotetic, xchihon.

12¿Bin ut'il ya xhu' ya jtojbe te Jehová yu'un spisil te bintic lec la spasbon?

13Ya jtoy mohel te copa yu'un colel soc ya jc'opon ta sbihil Jehová.

14Ya jpas te bintic caloj ta stojol Jehová ta stojol spisil te pueblo yu'une.

15Bayel sc'oblal ta stojol Jehová teme ya xcham te mach'atic yu'un te ch'uhltesbilic.

16Jehová, ho'on awa'baton ta mero melel; ho'on awa'baton, yalon te awa'bat-antse. Ha'at la atuch'bon te cadena te chuculon a.

17Ya me ca'bat milbil mahtanil scuenta yalel wocol soc ya jc'opon te Jehová ta scuenta sbihil.

18Ya jpas te bintic caloj ta stojol Jehová ta stojol spisil te pueblo yu'un,

19ta amaq'uetic yu'un te sna Jehová, ta awohlil, ha'at Jerusalén. ¡Aleluya!

Salmo 117

Halbeyel yutsil sc'oblal yu'un sc'uxul yo'tan te Jehová

1Halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová, apisilic nacionetic, apisilic pueblohehetic, halbeyahic yutsil sc'oblal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2como muc' te sc'uxul yo'tan ta jtojoltic, soc sbahtel q'uinal jun yo'tan ta jtojoltic te Jehová. ¡Aleluya!

Salmo 118

Halbeyel wocol yu'un te colel yac'oj Jehová

1Halbeyahic wocol te Jehová, como lec stuquel, sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan.

2Hich ac'a yal te Israel: Sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan.

3Hich ac'a yal te sna Aarón: Sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan.

4Te mach'atic ya yich'ic ta muc' te Jehová ac'a yalic: Sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan, ac'a xchihuquic.

5Te c'alal ayon ta wocol, la jc'opon te Jehová, la sjac'bon jc'op, hich la yac'on ta libre.

6Sjoquinejon te Jehová; ma xiwon. ¿Bin ya xhu' ya spasbon te winique?

7Sjoquinejon te Jehová, ha ya scoltayon stuquel. Ya me quil te ya yich' tsalel te mach'atic ya sp'ajonique.

8Ha lec xan te ya smuc'ulin co'tantic te Jehová, te bin ut'il te ya smuc'ulin co'tantic te winique.

9Ha lec xan te ya smuc'ulin co'tantic te Jehová, te bin ut'il te ya smuc'ulin co'tantic te mach'atic tulan ya'telique.

10Spisil te nacionetic la sjoytayonic, pero ta scuenta sbihil te Jehová la jlajinlan.

11Jc'axel la sjoytayonic, pero ta scuenta sbihil Jehová la jlajinlan.

12La sjoytayonic hich te bin ut'il schanul chab, pero ora tup'ic hich te bin ut'il ya xc'ahc' ch'ixetic; ta scuenta sbihil Jehová la jlajinlan.

13La scotp'inonic yu'un ya xyahlon, pero la scoltayon te Jehová.

14Ha quip soc ha jc'ayoj te Jehová; ha jcoltaywanej cu'un.

15Ay aw yu'un yutsil q'uinal soc yu'un colel ta snahilpac' te mach'atic toj yo'tanic; hich ya yalic: La ya'iy tsalaw te swa'el-c'ab te Jehová.

16Te swa'el-c'ab Jehová toyol ay; te swa'el-c'ab Jehová la ya'iy tsalaw, xchihic ta aw.

17Ma ba ya xchamon, ya me xcuxajon soc ya me jpuc ta halel te a'teliletic yu'un te Jehová.

18Te Jehová tulan la ya'bon castigo, pero ma ba la yac'on ta lajel.

19¡Jambonic te ochibaletic yu'un te bin toj ta pasel; ya x'ochon bahel ta yalbeyel wocol Jehová tey a!

20Ha ini te ochibal yu'un Jehová, tey ya x'ochic bahel a te mach'atic toj yo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ya calbat wocol yu'un la ajac'bon te jc'ope, soc ha'at jcoltaywanejat cu'un c'ohat.

22Te ton te ch'ayot hilel yu'un te jpas-nahetic ha yich'o-ip xuhc na c'oht.

23Ha ya'tel Jehová ini, buen t'ujbil ya quiltic.

24Ha c'ahc'al ini te spasoj te Jehová; tse'eluc me co'tantic soc ayuc me yutsil co'tantic yu'un.

25Jehová, awocoluc, coltayawotcotic; awocoluc, Jehová, ac'a te lec ya xc'ohotcotique.

26¡Bayel yutsil te mach'a ya xtal ta scuenta te sbihil Jehová! C'alal ta sna Jehová ya ca'beyex bendición.

27Ha Dios stuquel te Jehová, ha la sacubtes q'uinal ta jtojoltic. Ich'ahic bahel sc'ab te'etic scuenta spasel q'uin, behenanic bahel c'alal ta xulubiletic yu'un te scajtajib smahtan Dios.

28Ha'at Diosat cu'un, ya calbat wocol; Diosat cu'un, ya calbat yutsil ac'oblal.

29Halbeyahic wocol te Jehová, como lec stuquel, sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan.

Salmo 119

Alef

Yutsil sc'oblal smandar Dios

1Bayel me yutsil te mach'atic toj ya xbehenic, te st'unojic te ley yu'un Jehová.

2Bayel me yutsil te mach'atic ya sch'uhunic spasel te testigo-c'op yu'un soc te spisil yo'tanic ya slehic;

3mayuc bin chopol ya spasic, ya st'unic te behetic yu'une.

4Ha'at awaloj te ts'acal ya me yich' ch'uhunel te mandariletic awu'une.

5Co'tanuc te jun co'tan ya jch'uhun spasel te mandariletic awu'une.

6Hich ma ba ya jta q'uexlal te c'alal ya jna'ulan spisil te mandariletic awu'une.

7Soc toj co'tan ya calbat yutsil ac'oblal te c'alal ya jnop te bintic toj chahpambil awu'une.

8¡Ya me jpas te halbil mandariletic awu'un! ¡Ma me jc'axeluc xapihteson!

Bet

9¿Bin ut'il lec ya xc'oht te sbe te quereme? Ha te ya spas te bin ya yal te ac'ope.

10Ta spisil co'tan ya jlehat; ma xawac' te ya xhowiyon ta stojol te mandariletic awu'une.

11Cac'oj ta co'tan te ac'op scuenta yu'un ma ba ya jta jmul ta atojol a.

12¡Bayel me awutsil, ha'at Jehová; a'bon jnop te halbil mandariletic awu'une!

13Ya cal ta que spisil te bintic la achapticlan te loc' ta awe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Tse'el co'tan yu'un te be yu'un te mandariletic awu'un, c'ax hich a te bin ut'il spisil c'ulejaliletic.

15Ya me jna'ulan te mandariletic awu'un, ya me jnop bin ut'il ay te behetic awu'une.

16Tse'el co'tan yu'un te halbil mandariletic awu'un, ma ba ya xch'ay ta co'tan te ac'ope.

Guímel

17Pasbeya bin lec te a'bat awu'un, yu'un hich ya xcuxajon soc hich ya jch'uhumbat te ac'ope.

18Jambon jsit yu'un ya quil te yutsilal ta Ley awu'une.

19Jbehyemon ta q'uinal; ma me xanac' ta jtojol te mandariletic awu'une.

20Pich'il co'tan yu'un sc'anel spisil ora te c'op chahpambil awu'une.

21Ha'at yac awut te mach'atic stoyoj sbahic, te chopol sc'oblalic, te ya xhowiyic ta stojol te mandariletic awu'une.

22Loq'uesbon bahel ta jtojol te chopol c'op soc te ihlaywanej, como ya jch'uhun spasel te testigo-c'opetic awu'une.

23Te príncipaletic la shuhcan sbahic, la scontrac'optayonic, pero te a'bat awu'un la sna'ulan te mandariletic awu'une.

24Ya jmulan te mandariletic awu'un, ha j'ac'-o'taniletic cu'un.

Dálet

25Pacalonix ta ts'u'lum; a'bon jcuxlejal hich te bin ut'il awaloj.

26La jca'batix awil te behetic cu'un, la ajac'bon jc'op; a'bon jnop te halbil mandariletic awu'une.

27A'bon jna' te sbehlal te mandariletic awu'un, hich ya jna'ulan te yutsil a'teliletic awu'une.

28Ya xch'ay bahel te jch'uhlel yu'un te mel-o'tan; a'bon quip hich te bin ut'il awaloj.

29Ma xawac'on ta sbehlal lot; ta scuenta sc'uxul awo'tan a'bon jnop te Ley awu'une.

30Jtsahojix te sbehlal te smelelil c'op; cac'oj ta jtojol te bintic chahpambil awu'une.

31Slac'ojon te testigo-c'op awu'un, Jehová; ma me xawac'on ta q'uexlal.

32Ya x'ahnimajon ta be yu'un te mandariletic awu'un, como yac awa'bon tse'el co'tan.

He

33nohptesawon, Jehová, te be yu'un te halbil mandariletic awu'un, hich ya jc'ohtes ta pasel c'alal ta slajibal.

34Ac'a c'ohtuc ta co'tan, hich ya jch'uhun spasel te ley awu'un, ya jc'ohtes ta pasel ta spisil co'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35Tojobtesawon bahel ta sbehlal te mandariletic awu'un, yu'un ha ya jmulan.

36Ac'a te ha ya sc'an co'tan te testigo-c'op awu'un, ma ha'uc te bic'tal-o'tanil.

37Ma me xawac' te ya quil te bintic tojol nax ay; a'bon jcuxlejal yu'un st'unel te be awu'une.

38Ac'a c'ohtuc ta pasel te bin awalbeyej te a'bat awu'un, yu'un ya jxi'at.

39Loq'uesbon ta jtojol te chopol c'op te ya xiwon yu'un, como lequic te bintic achapoje.

40Mero sc'anoj co'tan te mandariletic awu'un; ta scuenta stojil bin yac apas a'bon jcuxlejal.

Vau

41Ac'a taluc ta jtojol te sc'uxul awo'tan, Jehová; ha te colel awu'un hich te bin ut'il awaloj ta jamal;

42hich me ya xhu' cu'un sutbeyel sc'op te mach'a ya yil-o'tantayon, yu'un ha smuc'ulinej co'tan te ac'ope.

43Ma me xaloq'uesbon ta que te smelelil ac'op, como ha smuc'ulinej co'tan te bintic awaloje.

44Spisil ora ya me jch'uhun spasel te ley awu'un, ta sbahtel q'uinal.

45Libre ya xbehenon, como la jle te mandariletic awu'une.

46Ya me cal ta stojol ajwaliletic te testigo-c'op awu'un, ma ba ya xq'uexawon yu'un;

47como ya smulan co'tan te mandariletic awu'un, te ha c'ux ya ca'iy ta co'tan.

48Ya jtoy jc'ab ta stojol te mandariletic awu'un, te c'ux ta co'tan, soc ya jna'ulan te halbil mandariletic awu'une.

Zain

49Na'a me te ac'op la awalbe te a'bat awu'un, te la awa'bon smuc'ulin co'tane.

50Te bin ya smuc'ubtesbon co'tan te c'alal ayon ta wocol, ha te ya ya'bon jcuxlejal te bintic awaloje.

51Te mach'atic stoyoj sbahic bayel ya slabanonic, pero ma ba ya quihquitay te ley awu'une.

52Ya jna', Jehová, te bintic la achap ta namey, ha ya smuc'ubtesbon co'tan.

53Mero ilinon yu'un te mach'atic chopolic, te ya yihquitayic te ley awu'une.

54Ha c'ayojetic cu'un te halbil mandariletic awu'un ta banti c'axel nax ayone.

55Ya jna'bat abihil ta ahc'abal, Jehová, ya me jc'ohtes ta pasel te ley awu'une.

56Te bin ay ta jcuenta spasel, ha te ya jch'uhun spasel te mandariletic awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Chet

57Te bin ay cu'un, ha'at Jehová, calojix ta jamal te ya jch'uhun spasel te ac'ope.

58Ta spisil co'tan la jlehbat asit awelaw; c'uxultayawon hich te bin ut'il awaloj ta jamal.

59La jnop ta co'tan bin yilel te behetic cu'un, hich suhton tal ta stojol te testigo-c'op awu'une.

60Ya jsuj jba, ora nax ya jpas te mandariletic awu'une.

61La sjoytayonic ta syaquic te mach'atic chopol yo'tanic; pero ma ba ya xch'ay ta co'tan te ley awu'une.

62Ta ohlil ahc'abal ya xhahchon ta yalel wocol ta atojol yu'un te toj bintic achapoje.

63Ha jmohlol spisil te mach'atic ya xi'at, te ya sch'uhunic spasel te mandariletic awu'une.

64Jehová, nojel ta sc'uxul awo'tan te lumq'uinal; a'bon jnop te halbil mandariletic awu'une.

Tet

65Lec te bin la apasbe te a'bat awu'un, Jehová, hich te bin ut'il awaloje.

66A'bon jnop jtsahtayel jba soc p'ijil-o'tanil, como sch'uhunej co'tan te mandariletic awu'une.

67Te c'alal ma to ba c'axem jwocol a, howiyon, pero yo'tic ya jch'uhumbatix spasel te ac'ope.

68Mero lecat atuquel, soc lec te bin yac apas; a'bon jnop te mandariletic awu'une.

69Te mach'atic stoyoj sbahic ya slehonic ta c'op; pero ta spisil co'tan ya jch'uhun spasel te mandariletic awu'une.

70Tonob yo'tanic, yan te ho'one tse'el co'tan ta stojol te ley awu'une.

71Lec te c'ax jwocol, hich la jnopbat a te halbil mandariletic awu'une.

72Te ley te ya xloc' ta awe, c'ax hich lec a te bin ut'il bayel ta mil oro soc plata.

Yod

73Ha la spason te ac'ab soc la schahpanon; a'bon jna' yu'un hich ya jnop a te mandariletic awu'une.

74Te mach'atic ya xi'at, tse'el yo'tanic yu'un te c'alal ya yilonic, como ha smuc'ulinej co'tan te ac'ope.

75Jna'oj, Jehová, te toj bintic achapoj, soc te la awa'bon jwocol ta scuenta te stalel jun awo'tan ta jtojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

76Ac'a smuc'ubtesbon co'tan te sc'uxul awo'tan, hich te bin ut'il awalbeyej te a'bat awu'une.

77Ac'a taluc te sc'uxul awo'tan ta jtojol scuenta yu'un ya xcuxajon, como ya smulan co'tan te ley awu'une.

78Ac'a yich'ic q'uexlaltesel te mach'atic ya stoy sbahic, como mayuc scuentahil la slehbonic jmul; pero ho'on ya jna'ulan te mandariletic awu'une.

79Ac'a suhtuc tal ta jtojol te mach'atic ya xi'at, te mach'atic ya sna'ic te testigo-c'op awu'une.

80Junuc me co'tan ta stojol te halbil mandariletic awu'un, scuenta yu'un ma ba ya jta q'uexlal a.

Caf

81Lajelonix ya ca'iy ta smahliyel te colel awu'un, pero ha smuc'ulinej co'tan te ac'ope.

82Ya xlajix yip jsit yu'un smahliyel te bin awaloj; hich ya joc'oy: ¿Bin ora yac amuc'ubtesbon q'uinal ca'iy? xchihon.

83Aunque hich ayon te bin ut'il yawil vino te ay ta ch'ahil, ma ba ch'ayem ta co'tan te halbil mandariletic awu'une.

84¿Jayeb xan c'ahc'al ya sc'an ya jmahliy? ¿Bin ora yac awa'be stojic te mach'atic ya yuts'inonic?

85Te mach'atic stoyoj sbahic la shotbonic jch'enal, ma ba ya st'unic bin ya yal te Ley awu'une.

86Spisil te mandariletic awu'un ha smelelil; coltayawon, yu'un mayuc scuentahil te ya yuts'inonique.

87Jteb xanix ma ba la stup'onic ta q'uinal, pero mayuc quihquitayej te mandariletic awu'une.

88Te bin ut'il c'uxon ta awo'tan, ac'a cuxajucon, hich ya jc'ohtes ta pasel te halbil mandariletic te loq'uem ta awe.

Lámed

89Jehová, sbahtel q'uinal ay te ac'ope, stalel yich'oj yip ta ch'ulchan.

90Stalel jun awo'tan ta stojol cajalcaj ts'umbalil; ha'at la awac' ipajuc te lumq'uinal, hich stalel ay.

91Ta scuenta amandar hich ay spisilic c'alal ora, como spisil ayic ta a'batinel awu'un.

92Te manchuc la smulan co'tan te ley awu'un, ch'ayonix ta q'uinal yu'un wocol te hichuque.

93Mayuc bin ora ya xch'ay ta co'tan te mandariletic awu'un, como ha ta scuentahic te la awac' cuxajucon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

94Coltayawon, como awu'unon, como la jlehbat te mandariletic awu'une.

95Te mach'atic chopolic yacalic ta smahliyel te ya slajinonic, pero ho'on ya jnop bin ut'il ay te testigo-c'op awu'une.

96Quiloj te ay slajibal spisil te bintic lec; yan te mandariletic awu'un mayuc slajibal stuquel.

Mem

97¡Mero c'ux ta co'tan te ley awu'un! Sjunal c'ahc'al ya jna'ulan.

98Te mandariletic awu'un la yaq'uic te c'ax hich ay sp'ijil co'tan a te bin ut'il te jcontratac, como spisil ora sjoquinejonic.

99C'ax hich ya jna' a te bin ut'il spisil te jnohpteswanejetic cu'un, como ya jna'ulan te testigo-c'op awu'une.

100C'ax hich ya jna' a te bin ut'il te mamaletic, como jch'uhunej spasel te mandariletic awu'une.

101La jcom jba te ma ba ya xbehenon ta chopol behetic scuenta yu'un ya jch'uhun spasel te ac'ope.

102Ma ba la jquihquitay te bintic chahpambil awu'un, como ha'at nix la anohpteson.

103¡C'ax chi' ya ca'iy te ac'ope, c'ax hich schi'il ta que a te bin ut'il chab!

104Ta scuenta te mandariletic awu'un la jta sp'ijil co'tan; ha yu'un te ya quihlay spisil te sbehlal lot.

Nun

105Ha tsumbil c'ahc' yu'un coc te ac'ope, ha ya sacubtes te be cu'une.

106Ay bin caloj ta jamal, ya me jc'ohtes ta pasel, ha te ya jch'uhun spasel te bintic toj achapoje.

107Bayel c'axem jwocol; a'bon jcuxlejal, Jehová, hich te bin ut'il awaloje.

108Lecuc me awo'tan, Jehová, yu'un te mahtaniletic ya xloc' ta que, soc a'bon jnop te bintic toj chahpambil awu'une.

109Spisil ora quechelon ta lajel ya ca'iy; pero ma ba ya jch'ay ta co'tan te ley awu'une.

110Te mach'atic chopolic la ya'bonic jyacol, pero ma ba howiyemon ta stojol te mandariletic awu'une.

111Te testigo-c'op awu'un ha te bin a'boton quich' scuenta sbahtel q'uinal; ha ya stse'ejin co'tan yu'un.

112Ya sc'an co'tan te ya jch'uhun spasel te halbil mandariletic awu'un ta spisil ora c'alal ta slajibal.

Sámec

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

113Ya quihlay te mach'atic jchebal-o'tanetic, pero ha c'ux ta co'tan te ley awu'une.

114Ha'at ahnibalat soc jmahquilalat cu'un; ha smuc'ulinej co'tan te ac'ope.

115¡Q'ueja abahic ta jtojol, ha'ex te chopolex, yu'un ya jch'uhun spasel te mandariletic yu'un te Dios cu'une!

116A'bon quip hich te bin ut'il awaloj, hich ya xcuxajon a; ma me xawac'on ta q'uexlal yu'un te bin smuc'ulinej co'tan.

117A'bon quip, hich ya xcolon, soc hich tse'el co'tan spisil ora yu'un te halbil mandariletic awu'une.

118Ha'at yac ach'ay hilel spisil mach'atic ya xhowiyic ta stojol te mandariletic awu'un, como mayuc scuentahil te lo'loyel yu'unique.

119Spisil te mach'atic chopolic ta q'uinal hich c'ohemic ta awo'tan te bin ut'il c'a'pal; ha scuentahil te c'ux ta co'tan te testigo-c'op awu'une.

120Te jbaq'uetal ya xnihc yu'un xiwel ta atojol; ya quich' ta muc' te bin chapal awu'une.

Ayin

121Jpasoj te bintic stojil; ma me xawac'on hilel ta sc'ab te j'uts'inwanejetique.

122Ac'a te lec ya xc'oht te a'bat awu'un; ma me xawac' te ya yuts'inonic te mach'atic stoyoj sbahic.

123Ya xlaj yip jsit yu'un smahliyel te colel awu'un soc te ya xc'oht ta pasel te bin stojil awaloje.

124Hich xapasbe te a'bat awu'un te bin ut'il ay sc'uxul awo'tan, soc a'bon jnop te halbil mandariletic awu'une.

125Ho'on a'baton awu'un, a'bon sp'ijil co'tan yu'un hich ya jna' te mandariletic awu'une.

126Yorahilix te ay bin yac apas, Jehová, como c'axuntaybilix te ley awu'une.

127Ha scuentahil te c'ux ta co'tan te mandariletic awu'un, c'ax hich a te bin ut'il oro, c'ax hich a te bin ut'il lequil oro.

128Ha yu'un ya ca'iy te c'ax hich toj ay a spisil te mandariletic awu'un te bin ut'il spisil bintic ay, soc ya quihlay spisil te sbehlal lot.

Pe

129C'ax t'ujbil te testigo-c'op awu'un; ha scuentahil te ya jch'uhun spasel.

130Te halbeyel sc'oblal ac'op ha ya yac' te ya sacub q'uinal; ya ya'be sp'ijil yo'tanic te mach'atic peq'uel ayic.

131Ya jam que, ya quich' ic', yu'un ha ya jc'an te mandariletic awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

132Ilawilon, na'bon yo'bolil jba, hich te bin ut'il yac apasbe te mach'atic c'ux ta yo'tanic te abihile.

133Tojobtesbon bahel te coc ta scuenta ac'op, ma xawac' yu'untayon te mulile.

134Ac'awon ta libre yu'un te uts'inel yu'un ants-winiquetic, yu'un hich ya jch'uhun spasel te halbil mandariletic awu'une.

135Ac'a tihluc sts'anabul asit awelaw ta stojol te a'bat awu'un soc a'bon jnop te halbil mandariletic awu'une.

136Muc'ul ha' ya xloc' ta jsit, yu'un ma ba ya sch'uhunic spasel te Ley awu'une.

Tsade

137Toj awo'tan, Jehová, soc toj ayic te bintic chahpambil awu'une.

138Te testigo-c'opetic awaloj toj soc ya yac' smuc'ul-o'tanil.

139Slajinejon te xut'et co'tan, como te jcontratac la sch'ay ta yo'tanic te ac'ope.

140Mayuc ya'baquil te ac'op awaloj, ha c'ux ta yo'tan te a'bat awu'une.

141Peq'uelon soc ihlaybilon, pero ma ba jch'ayoj ta co'tan te mandariletic awu'une.

142Te stojil awo'tan stalel ay, soc smelelil te ley awu'une.

143C'oht ta jtojol te wocol soc mel-o'tan, pero ha ya smulan co'tan te mandariletic awu'une.

144Te testigo-c'opetic awu'un toj ayic sbahtel q'uinal; a'bon jna' q'uinal scuenta yu'un ya xcuxajon.

Cof

145Ta spisil co'tan ya x'awonon; jac'bon jc'op, Jehová, hich ya jch'uhun spasel te mandariletic awu'une.

146Ya cawtayat, ¡coltayawon! hich ya jch'uhun spasel te testigo-c'op awu'une.

147Ma to ba sacuben q'uinal a ya xhahchon, ya jc'ambat coltayel; ha smuc'ulinej co'tan te ac'ope.

148Sjunal ahc'abal ma ba ya jmuc jsit, scuenta yu'un ya jna'ulan te ac'op awaloj.

149A'iybon jc'op ta scuenta sc'uxul awo'tan; a'bon jcuxlejal, Jehová, hich te bin ut'il ya sc'an te stojil chahpanel awu'une.

150Nohpojic tal te mach'atic chopolic te ya sc'an ya yuts'inonic; namal hilem yu'unic te ley awu'une.

151Pero nopol ayat, Jehová, soc ha smelelil spisil te mandariletic awu'une.

152Nameyix te jna'oj te mandariletic awu'un, te ha awac'oj scuenta sbahtel q'uinal.

Resh

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

153Ilbon jwocol, ac'awon ta libre, como ma ba ch'ayem ta co'tan te ley awu'une.

154C'opojan ta jcuenta, ac'awon ta libre; a'bon jcuxlejal ta scuenta ac'op te awaloje.

155Te coltayel namal ay ta stojol te mach'atic chopolic, como ma ba ya slehic te halbil mandariletic awu'une.

156Bayel te c'uxultayel awu'un, Jehová; a'bon jcuxlejal hich te bin ut'il ay te stojil chahpanel awu'une.

157Bayel te jcontratac te ya yuts'inonic, pero ma ba ya quihquitay hilel te testigo-c'op awu'une.

158Ya quil te mach'atic ma junuc yo'tanic, mero ma jmulan, como ma ba ya sch'uhunic spasel te ac'ope.

159Ilawil, Jehová, te bayel c'ux ta co'tan te mandariletic awu'un; a'bon jcuxlejal ta scuenta sc'uxul awo'tan.

160Ha smelelil spisil te ac'ope; sbahtel q'uinal ay spisil te stojil chahpanel awu'une.

Sin

161Te príncipaletic mayuc scuentahil ya yuts'inonic, pero ya xiw co'tan yu'un te ac'ope.

162Ya stse'ejin co'tan yu'un te ac'op awaloj, hich te bin ut'il mach'a ya sta bayel bintic pojticlambil.

163Ya jp'aj soc ya quihlay te lot, pero c'ux ta co'tan te ley awu'une.

164Huqueb buelta jujun c'ahc'al ya calbat yutsil ac'oblal ta scaj stojil bintic chahpambil awu'un.

165Te mach'atic c'ux ta yo'tanic te ley awu'un, ay bayel lamal q'uinal yu'unic, mayuc bin ya sc'ohchinic.

166Ya jmahliy te colel awu'un, Jehová, soc c'ohem ta pasel cu'un te mandariletic awu'une.

167Te jch'uhlel ya sch'uhun spasel te testigo-c'op awu'un, mero c'ux ta co'tan.

168Ya jch'uhun te mandariletic soc te testigo-c'op awu'un, como spisil te behetic cu'un ay ta atojol.

Tau

169Ac'a c'ohtuc ta atojol te caw, Jehová; a'bon sp'ijil co'tan hich te bin ut'il te ac'op awaloje.

170Ac'a c'ohtuc ta atojol te bin ya jc'ambat; ac'awon ta libre hich te bin ut'il awaloje.

171Ac'a loc'uc ta que ta yalel yutsil ac'oblal, te c'alal yac anohpteson te halbil mandariletic awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

172Ya me jc'ayojtay ta que te ac'op, como toj ay spisil te mandariletic awu'un.

173Chapaluc me ac'ab yu'un yac acoltayon, como jtahoj te mandariletic awu'une.

174Sc'anoj co'tan te colel awu'un, Jehová, soc ha ya smulan co'tan te ley awu'une.

175Ac'a cuxajucon yu'un ya calbat yutsil ac'oblal; soc ac'a scoltayon te bintic chahpambil awu'une.

176Howiyemon ta be hich te bin ut'il howiyem tuminchij; leha te a'bat awu'un, como ma ba ch'ayem ta co'tan te mandariletic awu'une.

Salmo 120

Sc'anel coltayel ta sc'ab jlotetic

C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

1Te c'alal ayon ta wocol, ya cawtay te Jehová, ya sjac'bon jc'op.

2Coltayawon, Jehová, ta sc'ab te jlotetic, ta sc'ab te jlo'loywanejetique.

3¿Bin ya ya'bat te Diose, bin xan ya ya'bat, ha'at jlo'loywanejat?

4Ha ya ya'bat ya'tejibal t'ihmalte'etic te ay ye soc tsajuben yac'alel enebro-te'.

5¡Obol jba te nahinemon ta Mesec, te nahinemon ta yohlil te nahilpaq'uetic yu'un Cedar!

6Nameyix te nahinemon ta yohlil te mach'atic ya sp'ajic te lamal q'uinal.

7Ho'on lamal co'tan, pero c'alal ya calbe sc'oblal lamal q'uinal, ha'ic ya sc'anic guerra.

Salmo 121

Ha jcanantaywanej awu'un te Jehová

C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

1Ya quil bahel te witsiltic. ¿Banti ya xtal te coltayel cu'une?

2Te coltayel cu'un ya xtal ta stojol Jehová, te la spas te ch'ulchan soc bahlumilal.

3Ma ba ya yac' te ya xbilts'uj awoc; ma xway te mach'a ya scanantayat.

4Ma ba ya x'och swayel, ma ba ya xway te mach'a ya scanantay te Israel.

5Te Jehová ha jcanantaywanej awu'un; te Jehová ha axinal awu'un ta swa'el ac'ab.

6Te c'ahc'al ma ba ya yuts'inat ta c'ahc'alel, soc ma ba ya yuts'inat ta ahc'abal te uhe.

7Te Jehová ya scanantayat ta spisil bintic chopol, ha ya scanantaybat ach'uhlel.

8Te Jehová ya scanantayat te c'alal ya xloc'at bahel soc te c'alal ya suhtat talel, ta ora ini soc ta sbahtel q'uinal.

Salmo 122

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Sc'anel lamal q'uinal ta Jerusalén
C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén; yu'un David.

1Tse'el co'tan yu'un te mach'atic hich la yalbonic: Conic ta sna te Jehová, te xchihique.

2Ochotiquix bahel ta ochibaletic awu'un, Jerusalén.

3Jerusalén, te pasbil scuenta yu'un tey ya stsob sbahic a te pueblohe.

4Tey ya xmohic bahel a te chahpalchahp yu'un Jehová, yu'un yalbeyel yutsil sbihil te Jehová, hich te bin ut'il te mandar a'bot te Israel.

5Tey ayic a te huctajibaletic yu'un schahpanel c'opetic, ha te huctajibaletic yu'un te sna David.

6C'opombeya Dios te ayuc lamal q'uinal ta Jerusalén; ¡te yacuc xp'ohl bintic ay yu'un te mach'atic c'uxat ta yo'tan!

7¡Lamaluc me q'uinal ta yutil te ts'ahc awu'un, soc junuc me yo'tanic ta yutil te toyol ts'ahquetic awu'une!

8Ta scuenta te quermanotac soc te mach'atic jmohlol jba soc hich me ya cal: ¡Lamaluc me q'uinal ta atojol! xchihon.

9Ta scaj te sna Jehová te Dios cu'untic, ya me jle te bin lec ya xc'ohat yu'un.

Sc'anel c'uxultayel
C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

Salmo 123

1Ya quilat mohel, ha'at te nahinemat ta ch'ulchan.

2Hich te bin ut'il te a'batetic ya yac' sitic ta stojol te yajwalic, hich te bin ut'il te criada ya yac' sit ta stojol te ants te cuentahimbil yu'une, ha nix hichotic ya cac' jsitic ta stojol te Jehová te Dios cu'untic ha to c'alal ya sc'uxultayotic.

3Na'a yo'bolil jbahcotic, Jehová, na'a yo'bolil jbahcotic, como ay bayel jwocolcotic ta p'ajel.

4Bayel c'axemix jwocolcotic ta labanel yu'un te mach'atic toyol yac'oj sbahic, soc ta ihlayel yu'un te mach'atic ya stoy sbahique.

Yalel wocol yu'un ac'ot ta libre yu'un scontratac
C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén; yu'un David.

Salmo 124

1Te manchuc la yac' sba ta jts'ehltic te Jehová, hich ac'a yal te Israel,

2te manchuc la yac' sba ta jts'ehltic te Jehová, te c'alal hahch scontrahinotic te winiquetic,

3te c'alal tihl yilimbahic ta jtojoltic, cuxulotic to a la sbic'ticlanotic te hichuque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

4La smucotic te snojel ha', la yehanotic bahel te snojel ha',

5la yehanotiquix bahel te yip ha'etic te hichuque.

6¡Bayel me yutsil te Jehová, te ma ba la yac' ya sti'otic ta yehic!

7Colemotic loq'uel ta yaquil yu'unic, hich te bin ut'il ha'mal mut te col ta syac te jyaquiwejetic; tuch' te yaquil, hich loc'otic ta ahnel.

8Te coltayel cu'untic ay ta scuenta te sbihil Jehová, ha te la spas te ch'ulchan soc bahlumilal.

Dios ya scanantay te pueblo yu'un
C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

Salmo 125

1Te mach'atic smuc'ulinej yo'tanic te Jehová hich ayic te bin ut'il te wits Sión te ma ba ya syuc' sba, te stalel ay.

2Hich te bin ut'il joytaybil ta witsetic te Jerusalén, hich te Jehová ay ta sjoyobal te pueblo yu'un ta ora ini soc ta sbahtel q'uinal.

3Te bastón yu'un te mach'a chopol yo'tan ma ba stalel ya xhil ta stojol te q'uinal a'bot yich'ic hilel te mach'atic toj yo'tanic, scuenta yu'un ma ba ya shach sc'abic ta spasel bin chopol te mach'atic toj yo'tanique.

4Pasa bin lec, Jehová, ta stojol te mach'atic lec yo'tanic, ta stojol te mach'atic toj yo'tanique.

5Yan te mach'atic ya st'unic bahel te chopol be, te Jehová pajal me ya sloq'ues soc te mach'atic chopol ya'telique. ¡Ac'a lahmajuc q'uinal ta stojol Israel!

Yalbeyel sc'oblal cha'lecubtesel
C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

Salmo 126

1C'alal te Jehová la yac' suhtuc tal te jchuqueletic ta Sión, hichotic te bin ut'il mach'atic ya ya'iyic wayich.

2Bayel tse'ejinotic yu'un, soc te quetic noj ta c'ayojetic yu'un yalbeyel yutsil sc'oblal. Hich la yich' halel ta yohlil te nacionetic: ¡Te Jehová mero muc' bintic spasoj ta stojolic! xchihic.

3¡Melel, mero muc' bintic spasoj ta jtojoltic te Jehová! ¡Mero tse'el co'tantic yu'un!

4Jehová, ¡suhtesa talel te jchuqueletic cu'uncotic, hich te bin ut'il te uc'umetic ta Neguev!

5Te mach'atic yaquic ta oq'uel a ya sts'umbajic, soc yutsil yo'tanic a ya stsobeyic te site.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Te mach'a yac ta oq'uel a ya xbehen bahel, te yich'oj bahel te sbac' sts'unub, tse'el yo'tan ya me suht talel, stombeyejix ya xtal te site.

Ha Jehová te ya yac' te ay yutsil slequil
C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén; yu'un Salomón.

Salmo 127

1Teme ma ha'uc te Jehová ya spas te nahe, tojol ya x'a'tejic te mach'atic ya spasique. Teme ma ha'uc te Jehová ya scanantay te pueblohe, tojol ya xcanantayot yu'un te jcananetique.

2Tojol te sab ya xhahchex soc c'ubix ahc'abal a ya xwayex, te yac awe' pan atahoj scuenta sc'uxul awa'tel, como Dios ya ya'be swayel te mach'atic c'ux ta yo'tan.

3Te al-nich'anetic ha te bin ya x'a'botic quich'tic yu'un te Jehová, ha mahtanil te sit te yawil alal.

4Te al-nich'anetic te ya stahic te c'alal querem-winic soc ach'ix-ants to a, hich c'ohemic te bin ut'il ya'tejibal t'ihmalte'etic ta sc'ab mach'a ay yip ta yaq'uel guerra.

5¡Bayel me yutsil te mach'a noj yu'un te yawil ya'tejibal t'ihmalte' yu'une! Ma ba ya sta q'uexlal te c'alal ya sc'opon te scontratac ta yochibal te pueblo.

Bayel yutsil te mach'a ya yich' ta muc' te Jehová
C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

Salmo 128

1Bayel yutsil spisil mach'atic ya yich'ic ta muc' te Jehová, te ya xbehenic ta behetic yu'une.

2Te c'alal awe'be sit te ya'tel ac'ab, bayel me awutsil soc lec ya xc'ohat.

3Te awihnam hich me ya xc'oht ta yutil ana te bin ut'il ts'usubil te bayel sit ya yac'; te anich'nab hich ya xc'ohtic te bin ut'il spuhl olivo ta sjoyobal amesa.

4Hich me ya yich' bendición te winic te yich'oj ta muc' te Jehová.

5¡Ac'a ya'bat bendición c'alal ta Sión te Jehová; soc yacuc awilbe te yutsil slequil te Jerusalén te jayeb c'ahc'al cuxulat,

6soc te yacuc awilbe te snich'nab te anich'nabe! ¡Ac'a lahmajuc q'uinal ta stojol Israel!

Salmo 129

Sc'ambeyel sjinel scontratac Sión
C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

1Bayel la ya'bonic jwocol c'alal ta jqueremil to, hich ac'a yal te Israel,

2bayel la ya'bonic jwocol c'alal ta jqueremil to, pero ma ba la stsalonic.

3La sc'asesbonic arado ta jpat te mach'atic ya x'a'tej ta arado, naht cholol c'oht yu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4¡Pero te Jehová ha toj yo'tan stuquel, la stuch'be te lazo te schucojonic a te mach'atic chopolic!

5Ac'a yich'ic q'uexlaltesel soc ac'a suhtuc ta spatic spisil mach'atic ya sp'ajic Sión.

6Hich ac'a c'ohticuc te bin ut'il ha'mal colem ta jol na, te ya xtaquij te c'alal ma to xmuc'ub a;

7te ma ba noj sc'ab a te mach'a la stsob, o ma ba noj sc'ab a te mach'a la stom;

8soc ma hichuc ya xhalbotic yu'un te mach'atic ya xc'axic bahel: Ac'a c'ohtuc ta atojolic te bendición yu'un Jehová. ¡Ya ca'beyexcotic bendición ta scuenta sbihil te Jehová! ma me xchihuquic.

Salmo 130

Jehová ya yac' ta libre Israel

C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

1C'alal ta sc'ubulil q'uinal ya cawtayat, Jehová.

2A'iybon jc'op, Jehová; a'iybon awa'iy te bin yacon ta yalel wocol ta atojol.

3Jehová, te yacuc awich' ta cuenta te muliletic, ¿mach'a ya xhu' te teq'uel ya xhil?

4Pero ay perdón ta atojol, scuenta yu'un ya x'ich'otat ta muc'.

5Ya jmahliy te Jehová, ya smahliy te jch'uhlel, ha ya smuc'ulin co'tan te sc'ope.

6Te jch'uhlel ya smahliy te Jehová, c'ax hich a te bin ut'il jcanan-pueblo ya smahliy te ya sacub q'uinal, c'ax hich a te bin ut'il jcanan-pueblo ya smahliy te ya sacub te q'uinale.

7Israel, ac'a smuc'ulin awo'tan te Jehová, como ay c'uxultayel yu'un, soc jc'axel ya x'ac'awan ta libre stuquel.

8Ha me ya yac' ta libre Israel yu'un spisil smul.

Smuc'ulinej yo'tan Dios hich te bin ut'il alal

C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén; yu'un David.

Salmo 131

1Jehová, ma ba ya stoy sba co'tan, ma ba toyba ya yac' sba te jsite; ma ba ay ta co'tan te bintic muc' sc'oblal, o te bintic c'ax toyol sc'oblal.

2Pero la jcac' lahmajuc te jch'uhlel, hich te bin ut'il alal te hilel to schu' yu'un snan; ¡Hich ay jch'uhlel te bin ut'il alal te hilel to schu' yu'un snan!

3Israel, ac'a smuc'ulin awo'tan te Jehová, ta ora ini soc ta sbahtel q'uinal.

Sc'anel bendición ta stojol ch'ul awilal

C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Salmo 132

1Jehová, na'a me te David soc spisil te swocole.

2Hich la yal ta jamal ta stojol Jehová, hich yaloj ta stojol te Mach'a yu'un Jacob te ay yu'el:

3Ma ba ya x'ochon ta jna, ma ba ya jmehtsan jba ta jwayib;

4ma ba ya cac' ya smuts' sba jsit, ma ba ya smuts' sba ta wayel,

5ha to c'alal ya jta jun lugar yu'un Jehová, te banti ya xnahin te Mach'a yu'un Jacob te ay yu'el, te xchihe.

6Ta Efrata la jca'iytic, la jtahtic ta ha'maltic ta Jaar.

7¡Ochucotic bahel ta banti nahinem te Jehová! ¡Ac'a jquejan jbahtic ta stojol te scajtajib yoque!

8Hahchan, Jehová, la' ta banti yac acux awo'tan, ha'at soc te scaxahul te chapbil-c'op yu'un awu'el.

9Te sacerdotehetic awu'un ac'a sc'u'inic te bin stojil ta pasel, soc ac'a awonicuc ta scuenta yutsil yo'tanic te mach'atic toj yo'tanic.

10Ta scuenta sc'uxul awo'tan ta stojol David ma me xawalac'patiy te mach'a tsahbil awu'une.

11Te Jehová la yal ta jamal ta stojol David, jc'axel yaloj, ma ba ya sut sc'op:

12Te patil al-nich'anetic awu'un teme ya sch'uhunic spasel te chapbil-c'op cu'un soc te testigo-c'op te ya cac'ticlambe snopic, ha nix hich te snich'nabic ya me shuhcan sbahic ta ahuctajib sbahtel q'uinal, xchi.

13Como te Jehová ha stsahoj te Sión; ha la sc'an scuenta tey ya xnahin a.

14Hich la yal: Ha ini te banti spisil ora ya jcux co'tan; li' ya xnahinon, yu'un hich sc'anoj co'tan.

15Ya ca'be bayel bendición te bintic ay yu'un; ya cac' te ya xnoj sch'uhtic ta pan te pobrehetic yu'un.

16Te sacerdotehetic yu'un ya ca'be sc'u'inic te colele, soc te mach'atic yu'un te ch'ultesbilic ya me xc'ayojinic soc yutsil yo'tanic.

17Tey ya cac' puhlinuc a te yip David; la jchahpambe tsumbil c'ahc' te mach'a tsahbil cu'un.

18Te scontratac ya ca'be sc'u'inic q'uexlal, yan stuquel xlipet te scorona, xchi.

Salmo 133

Bayel yutsil te pajal c'ux ya ya'iy sbahic

C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén; yu'un David.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ilawil, buen lec soc bayel yutsil te jun yo'tan sbahic te mach'atic yermano sbahique.

2Pajal soc lequil aceite ta jolal, te ya x'oquin cohel ta yisim, ta yisim Aarón, ya xco bahel c'alal ta snuc' sc'u'.

3Pajal soc te sts'ujulel wits Hermón te ya xco tal ta sba te witsiltic yu'un Sión, yu'un tey ya yac' tal bendición a te Jehová soc cuxlejal scuenta sbahtel q'uinal.

Salmo 134

Tsitsel ta stojol jcanan-templo

C'ayoj yu'un mohel bahel ta Jerusalén.

1Ilawilic, halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová ha'ex apisilic te ya'batex Jehová te ya x'a'tejex ta ahc'abal ta sna Jehová.

2Hacha ac'abic ta stojol te ch'ul awilal, halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová.

3¡C'alal ta Sión ac'a ya'bat bendición te Jehová, te mach'a la spas te ch'ulchan soc bahlumilal!

Salmo 135

Muc' stuquel te Dios, tojol te loc'ombahetic

1¡Aleluya! Halbeyahic yutsil sc'oblal te sbihil te Jehová, halbeyahic yutsil sc'oblal, ha'ex a'batex yu'un,

2ha'ex te ayex ta sna Jehová, ta amaq'uetic ta sna te Dios cu'untique.

3Halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová, como lec yo'tan; c'ayojtayahic c'ayojetic ta stojol, como ay yutsil yo'tan,

4como te Jehová la stsa Jacob te ha yu'un ya xc'oht, la stsa te Israel scuenta yu'un ha sc'ulejal ya xc'oht.

5Jna'oj te ha muc' te Jehová, te Cajwaltic c'ax hich smuc'ul a te bin ut'il spisil te diosetique.

6Te Jehová ya spas spisil te bintic ya sc'an ya spas, ta ch'ulchan, ta bahlumilal, ta maretic soc spisil sc'ubulil.

7Ya shach tal tocaletic c'alal ta sti'il bahlumilal; ya sticon tal te tsantsehwaletic soc te ha'al, soc ya sloq'ues tal te ic' ta stsobojibal.

8Ha la yac' lajuc te ba-alaletic yu'un Egipto, yu'un ants-winiquetic soc yu'un chambahlametic.

9La sticon tal señahiletic soc jchahp a'teliletic ta awohlil, ha'at Egipto, ta scontrahinel te faraón soc spisil te a'batetic yu'une.

10Bayel nacionetic la slajinlan soc la smilticlan ajwaliletic te bayel yipic:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11ha te Sehón, ajwalil yu'un te amorreohetic, te Og, ajwalil yu'un Basán, soc spisil te ajwaliletic ta Canaán.

12Te sq'uinalic la ya'be yich' hilel te Israel, te pueblo yu'une.

13¡Jehová, sbahtel q'uinal ay te abihile; ta cajalcaj ts'umbalil ayat ta na'el!

14Te Jehová stojil me ya schahpan te pueblo yu'un, ya me sna'be yo'bolil sbahic te a'batetic yu'une.

15Te loc'ombahetic yu'un te nacionetic pasticlambilic ta plata soc oro, ha ya'tel sc'ab winiquetic.

16Ay yehic, pero ma xc'opojic; ay sitic, pero ma x'ilawanic;

17ay schiquinic, pero ma xya'iyic c'op; soc ma ba ya yich'ic ic' ta yehic.

18Te mach'atic la spasic, pajal ayic soc, ha nix hich spisil te mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanic.

19Pueblo Israel, ¡halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová! Sts'umbal Aarón, ¡halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová!

20Sts'umbal Leví, ¡halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová! ha'ex te awich'ojic ta muc' te Jehová, ¡halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová!

21C'alal Sión ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal te Jehová, te mach'a nahinem ta Jerusalén. ¡Aleluya!

Salmo 136

Yalel wocol yu'un sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan Jehová

1Halbeyahic wocol te Jehová, como lec stuquel, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan.

2Halbeyahic wocol te Dios yu'un te diosetic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan.

3Halbeyahic wocol te Ajwalil yu'un ajwaliletic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

4te ha nax stuquel ya spas muc' yutsil a'teliletic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

5te la spas te ch'ulchan ta scuenta sp'ijil yo'tan, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

6te la slim bahel te lumq'uinal ta sba ha'etic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

7te la spas te bin muq'uic te ya sacubtesic q'uinal, como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan:

8ha te c'ahc'al yu'un ya scuentahin te c'ahc'alel, como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9te u soc te eq'uetic yu'un ya scuentahinic te ahc'abal, como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan.

10Ha te mach'a la yehchentes te ba-alaletic yu'un Egipto, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

11te la sloq'ues ta Egipto te Israel, como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan,

12ta scuenta yip sc'ab soc te sc'ab shachoj, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

13te la ya'be sjam sba te Mar Rojo, como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tan,

14soc la yac' sohluc tey a te Israel, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

15pero la yac' muhluc ta Mar Rojo te faraón soc te soldadohetic yu'un, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan.

16Te mach'a la yic' bahel ta jochol taquin q'uinal te pueblo yu'un, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

17Te mach'a la yehchenteslan scuenta lajel muc'ul ajwaliletic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

18soc la smil ajwaliletic te bayel yipic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

19ha te Sehón, te ajwalil yu'un amorreohetic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

20soc te Og, ajwalil yu'un Basán, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

21soc la ya'be yich'ic hilel sq'uinalic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

22ha la ya'be yich' hilel Israel te a'bat yu'une, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan.

23Te mach'a la sna'otic te c'alal ayotic ta wocol a, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan;

24te la scoltayotic ta sc'ab jcontratactic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan.

25Te mach'a ya ya'be swe'el spisil bintic cuxajtic, como sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan.

26¡Halbeyahic wocol te Dios yu'un te ch'ulchan, como sbahtel q'uinal ay te sc'uxul yo'tane!

Salmo 137

Yoq'uel jchuqueletic ta Babilonia

1Ta ti' muc'ul-ha'etic ta Babilonia, la juhcan jbahtic soc la jcoq'uetay jbahtic te c'alal la jna'tic te Sión.

2La johc'antic ta sauce-te'etic te arpahetic cu'untique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te mach'atic la yic'otic talel ta chuquel, la sc'anic te ya xc'ayojinotic tey a; te mach'atic la yuts'inotic la sc'anic te tse'eluc co'tantic; hich la yalic: C'ayojtaya ca'iycotic cha'oxcaj c'ayojetic yu'un Sión, xchihic.

4¿Bin ut'il ya xhu' ya jc'ayojtaybetic c'ayojetic yu'un Jehová ta sq'uinal jyanlumetic?

5Teme ya xch'ayat ta co'tan, Jerusalén, ac'a taquijuc te jwa'el-c'ab.

6Ac'a slap' sba ta jpa'jaj te cac' teme ma ba ya jna'at, teme ma ba c'ax hich ya jtoybe sc'oblal a te Jerusalén te bin ut'il te yutsil q'uinal ya ca'iy ho'on.

7Na'a me, Jehová, te edometic te hich la yalic c'alal jihn te Jerusalén, ¡Jinahic, jinahic c'alal ta yich'o-ip! te xchihique.

8Yal-snich'anat Babilonia, te yac awich' jinel, bayel me yutsil te mach'a ya ya'bat atoj te bintic la apasbotcotique.

9¡Bayel me yutsil te mach'a ya stsacbat te alaletic awu'un soc ya smajticlambat ta ton!

Salmo 138

Yalbeyel wocol Jehová yu'un te c'uxultayel yu'un

Ha salmo yu'un David.

1Ya calbat wocol, Jehová, ta spisil co'tan; ta stojol te diosetic ya jc'ayojtaybat c'ayojetic.

2Ya jquejan jba, ya cac' bahel jsit ta stojol te ch'ul Templo awu'un, ya calbat yutsil sc'oblal abihil yu'un te sc'uxul awo'tan soc te stalel jun awo'tan, como la atohytesbe sc'oblal abihil soc ac'op ta stojol spisil bintic ay.

3Te c'alal la jcawtayat, la ajac'bon jc'op; la awa'bon xan yip co'tan.

4Spisil te ajwaliletic ta bahlumilal ya me yalbat yutsil ac'oblal, Jehová, te c'alal la ya'iyic te bintic awaloje.

5Ya me sc'ayojtaybe yutsil sc'oblal te behetic yu'un Jehová, como muc' te yutsilal te Jehová,

6como toyol ay te Jehová, ya yil te mach'a peq'uel ay, yan te mach'a stoyoj sba, namal ya yil stuquel.

7Te c'alal ya xc'axon ta yohlil wocol, ha'at yac awac' cuxajucon; yac ahach ac'ab ta scontrahinel te yilimba te jcontratac, yac acoltayon ta awa'el-c'ab.

8Te Jehová ya me sc'ohtes ta pasel ta jtojol te bin ya sc'an yo'tan. Te sc'uxul awo'tan, Jehová, sbahtel q'uinal ay; ¡ma me xawihquitay te ya'tel ac'abe!

Salmo 139

Bayuc ay soc spisil sna'oj te Diose

Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Jehová, awilbeyejon co'tan soc ana'beyejon jba.

2Ha'at ana'oj c'alal ya juhcan jba soc c'alal ya xhahchon; ana'oj ta namal te bintic jnopoj ta co'tan.

3Atsahtayej banti ya xbehenon soc banti ya jcux co'tan; ana'oj spisil te behetic cu'un;

4ma to xc'opojon a, ana'ojix spisil bin ya cal, Jehová.

5Yac ajoytayon ta nahil soc ta jpat, yac awac' ac'ab ta jtojol.

6Te bintic ana'oj, ¡c'ax bayel yutsil ya ca'iy, c'ax toyol, ma xhu' cu'un sna'el!

7¿Banti ya xhu' ya xnamijon ta stojol te Espíritu awu'une? ¿Banti ya xhu' ya xloc'on ta ahnel ta atojol?

8Teme ya xmohon ta ch'ulchan, tey ayat a; teme ya jchahpan jwayib ta yawil mach'atic chamenic, tey ayat a.

9Teme ya xhahchon ta wihlel ta xic' yu'un te sacubel q'uinal soc ya xnahinon ta sjehchelul mar,

10tey to me ya stojobteson bahel a te ac'abe, soc ya stsacon te awa'el-c'ab.

11Teme hich ya cal: Ya me smucon te yihc'al q'uinal, soc ya xc'atp'uj ta ahc'abal te sacal q'uinal sjoytayejon, teme xchihone,

12te yihc'al q'uinal, ma ahc'abaluc ta atojol, te ahc'abal ha sacal q'uinal hich te bin ut'il te c'ahc'alel, ¡como te yihc'al q'uinal soc te sacal q'uinal pajal ayic ta atojol!

13Ha'at la apasbon te yutil te jbaq'uetal; la achahpanon ta sch'uht jnan.

14Ya calbat yutsil ac'oblal como c'ax bayel yutsil pasbilon; c'ax t'ujbil te awa'tel, sna'oj ta lec te jch'uhlele.

15Ma ba mucul ta asit te jbaq'uetal te c'alal muquen la jquich' pasel, te c'alal jalbilon ta sc'ubulil te lumq'uinal.

16La yil asit te hahch ta chicnajel te jbaq'uetal, ts'ihbabil ta libro awu'un spisil te c'ahc'aletic cu'un, te c'alal ma to ayuc ni junuc a.

17¡C'ax bayel yutsil ya ca'iy te bin anopoj, Dios cu'un! ¡C'ax bayel ta spisil!

18Te yacuc cahtay, c'ax hich ya xloc' a te bin ut'il hi'. C'alal ya xwihc' jsit, tey joquinejat to a.

19Dios cu'un, te yacuc alajin te mach'a chopole. ¡Loc'anic ta jtojol, ha'ex jmilawex!

20Ya sbohlc'optayat, ya stojoltabe ta halel abihil te acontrataque.

21¿Ma bal yacuc jp'aj te mach'atic ya sp'ajat, Jehová, soc ya quihlintay te acontratac?

22Jc'axel ya jp'aj; ha jcontratac ya ca'iy.

23Na'bon co'tan, tsahtayawon, Dios cu'un; tsajawon soc na'bon bintic jnopoj ta co'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Ila awil teme yacon ta bahel ta sbehlal bin chopol, tojobtesawon bahel ta be scuenta sbahtel q'uinal.

Salmo 140

Sc'anel coltayel ta stojol j'uts'inwanejetic
Yu'un jach-c'ayoj. Ha salmo yu'un David.

1Ac'awon ta libre, Jehová, ta stojol te mach'a chopol; canantayawon ta stojol te j'uts'inwanejetic

2te ya snopic bin chopol ya spasic soc jujun c'ahc'al ya shachic c'op.

3Te yaq'uic jay ta huxel hich te bin ut'il ye chan; ay svenenohil ti'awal chan ta sti'il yehic. Selah

4Canantayawon, Jehová, te ma x'ochon ta sc'ab te mach'a chopol; canantayawon ta stojol te j'uts'inwanejetic te schapojic te ya syahltesonique.

5Te mach'atic stoyoj sbahic snac'ojbonic jyacol; slimojic ta ti' be te yaquil, la schahpaniquix lazohetic banti ya xc'axon. Selah

6Hich calbeyej te Jehová: Ha'at Diosat cu'un, xchihon. A'iybon jc'op, Jehová, te yacon ta yalel wocol ta atojol.

7Cajwal Jehová, jcoltaywanejat cu'un te ay awu'el, la amacbon jol ta yorahil guerra.

8Jehová, ma me xawa'be te bin ya sc'an yo'tan te mach'a chopol; ma me xawac' te lec ya xc'oht te bintic snopoj, scuenta yu'un ma ba ya stoy sba a. Selah

9Te mach'atic sjoytayejonic ac'a c'ohtuc ta sjolic te bintic chopol yalojique.

10Ac'a yahluc ta stojolic ac'aletic te ayic sc'ahc'al; ac'a yich'ic ch'ojel ochel ta c'ahc', ta xahab ta banti ma xhu' ya xloq'uic talel.

11Ma me xhalaj ta q'uinal te mach'a chopol ya xc'opoj; ac'a yich' nutsel yu'un te bin chopol te mach'a ya x'uts'inwan.

12Jna'oj te Jehová stojil ya schahpan te pobre soc ya scoltay te mach'a mayuc bin ay yu'un.

13Te mach'atic toj yo'tanic ya me yalbat yutsil sc'oblal abihil; ¡te mach'atic toj yo'tanic, ya me xnahinic ta atojol!

Salmo 141

Sc'anel canantayel yu'un bin chopol
Salmo yu'un David.

1Jehová, ya cawtayat; la' ta ora ta jtojol; a'iybon jc'op te c'alal ya jc'oponat.

2Ac'a mohuc bahel ta atojol hich te bin ut'il pom te bin ya calbat; te jc'ab te jachoj mohel ta atojol hich ac'a c'ohtuc te bin ut'il milbil mahtanil ta tibiltic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

3Jehová, a'bon ta canantayel que; canantaybon te sti'il que.

4Ma me xawac' te ya sc'an co'tante bin chopol, scuenta yu'un ya jpas te bin chopol soc te mach'atic ya spasic mulil; ma me xawac' te ya jwe' te we'elil te ya smulanique.

5Ac'a ya'bon castigo te mach'a toj yo'tan, lec ya ca'iy; pero ma me xyich' malel ta jol te aceite yu'un mach'atic chopolic, yu'un spisil ora ya jc'opon Dios ta scontrahinel te chopol ya'telique.

6Te jcuentahinwanejetic yu'unic ya me yich'ic ch'ojel cohel ta xuhc tonetic, ya me ya'iyic te ha smelelil te jc'ope.

7Hich te bin ut'il ya yich' ch'aquel ta top'el lum, hich la yich' puquel jbaqueltic ta sti'il muquenal, xchihic.

8Ha yu'un t'ojol jsit ta atojol, Cajwal Jehová; ya jnac' jba ta atojol, ma me xapihteson.

9Canantayawon te ma x'ochon ta yaquil te pasbil yu'unic, te syaquic te mach'atic chopol ya'telic.

10Ac'a yahluquic ta syaquic te mach'atic chopolic, te c'alal ya xc'axon bahel te ho'one.

Salmo 142

Sc'anel coltayel ta yohlil tsajel

Ha masquil yu'un David. Te la yal ta sc'oponel Dios c'alal ay ta ch'en.

1Ya cawtay te Jehová; ya jc'opon ta aw te Jehová ta sc'anel c'uxultayel.

2Ya cal ta stojol te bin yacon ta partehijel yu'un, ya ca'be sna' te jwocole.

3Te c'alal mayuquix yip co'tan a, ha'at la ana' te be cu'une. Ta banti behenon la snac'bon jyacol.

4Tsahtaya awil ta swa'el jc'ab, mayuc mach'a ya sc'an ya sna' bin ut'il ayon. Mayuc banti ya xhu' ya jnac' jba, mayuc mach'a ya scanantaybon jcuxlejal.

5Ya cawtayat, Jehová; hich ya cal: Ha'at ahnibalat cu'un soc te bin ay cu'un ta yohlil te mach'atic cuxulic, xchihon.

6A'iybon awa'iy caw, yu'un ay bayel jwocol. Ac'awon ta libre yu'un te mach'atic ya snutsonic, yu'un c'ax hich ay yipic a te bin ut'il te ho'one.

7Loq'uesawon ta chuquel scuenta yu'un ya calbe yutsil sc'oblal abihil. Hich me ya sjoytayonic te mach'atic toj yo'tanic ta scaj te lec bin yac apasbon.

Salmo 143

Sc'anel aq'uel ta libre soc tojobtesel

Ha salmo yu'un David.

1Jehová, a'iybon awa'iy jc'op, a'iya te bin ya calbat wocol yu'un. ¡Jac'bon jc'op te bin ut'il stalel jun awo'tan soc toj awo'tan!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ma me xawic' tal ta chahpanel te a'bat awu'un, como mayuc jtuhluc te toj ta atojol.

3Ya snutson te jcontra, ya stenon ta lum; ya yac'on ta nahinel ta yihc' q'uinal hich te bin ut'il mach'atic chamenic.

4Ya xlaj quip ya ca'iy; ma ba ya snihquix sba ya ca'iy te co'tane.

5Ya jna' te c'ahc'aletic ta namey, ya jna'ulan spisil te bintic apasoj, ya jnopilan spisil te ya'tel ac'ab.

6Ya jach jc'ab ta atojol, ay taquin ti'il ya ya'iy te jch'uhlel ta sc'anelat hich te bin ut'il taquin lumq'uinal. Selah

7Jac'bon jc'op ta ora, Jehová, yaquix ta lajel quip. Ma me xanac' asit awelaw ta jtojol, manchuc hich ya xc'ohon te bin ut'il mach'atic cohic bahel ta muquenal.

8A'bon ca'iy ta sahb te sc'uxul awo'tan, como ha'at smuc'ulinejat co'tan. A'bon jna' te be te banti ya sc'an ya xbehenon, yu'un ya jtoy mohel jch'uhlel ta atojol.

9Ac'awon ta libre yu'un te jcontratac, Jehová, ya jnac' jba ta atojol.

10Nohptesawon ta spasel te sc'anojel awo'tan, como ha'at Diosat cu'un. Te lequil espíritu awu'un ac'a stojobteson bahel ta toj be.

11Ta scuenta abihil, Jehová, ac'a cuxajucon; ta scuenta te ha toj awo'tan loq'uesbon jch'uhlel ta wocol.

12Ta scuenta sc'uxul awo'tan lajimbon te jcontratac, lajina spisil te jcontratac, como ho'on awa'baton.

Salmo 144

Sc'anel c'uxultayel soc yutsil slequil

Ha salmo yu'un David.

1¡Bayel me yutsil te Jehová, te muc'ul ton cu'un, te ya snohptesbon jc'ab ta yaq'uel guerra, te ya snohptesbon yalatac jc'ab ta tsaltamba!

2Ha jc'uxultaywanej soc toyol ts'ahc cu'un, ha ahnibal soc j'ac'aw ta libre cu'un, ha mahquilal cu'un te smuc'ulinej co'tan, ha te ya ya'bon ta ye'tal coc te pueblohetique.

3Jehová, ¿bin a te ants-winic yu'un yac awich' ta cuenta, o te yal-snich'an ants-winic yu'un te ay sc'oblal ta awo'tane?

4Te ants-winic hich ay te bin ut'il jahc' ta o'tanil; te c'ahc'aletic yu'un hich ay te bin ut'il axinal te c'axel ay.

5Jehová, jama te ch'ulchan, cohan tal; tija te witsiltic scuenta yu'un ya xloc' sch'ahilel.

6Tihltesa tsantsehwaletic, puca bahel te acontratac; t'ima bahel ya'tejibalul at'ihmalte', ac'a loc'uquic ta ahnel.

7Hacha tal ac'ab c'alal ta toyol, loq'uesawon ta bayel ha'etic, ta sc'ab te jyanlumetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8te ya yalic lot, te ya swa'el-c'abinic lot.

9Dios cu'un, ya jc'ayojtaybat yach'il c'ayoj; ya jc'ayojtaybat ta arpa te ay lajun p'ij sc'ab,

10ha'at te yac awac' te ya ya'iyic tsalaw ajwaliletic; ha'at te yac awac' ta libre te David te a'bat awu'un ta stojol lajinwanej espada.

11Coltayawon, ac'awon ta libre ta sc'ab te jyanlumeticte ya yalic lot, te ya swa'el-c'abinic lot.

12Te jquerem-nich'nabtic ta squeremilic hich ac'a coluc te bin ut'il ts'umbil nichimetic; te cantsil-nich'nabtic hich ac'a c'ohtuc te bin ut'il ch'albil oyetic ta sna ajwalil;

13te snahul jwe'eltic nojeluc ta spisil ta chahp we'eliletic; te tuminchijetic cu'untic ac'a p'ohluc bayel ta mil, bayel ta mil ta mil ta aquiltic cu'untic;

14te j'a'tel-wacaxetic cu'untic ayuc yipic ta a'tel. Ma me ayuc banti jamal te ts'ahc, mayuc banti ya xloq'uic bahel ta chuquel, ma me ayuc aw yu'un xiwel ta callehetic cu'untic.

15¡Bayel me yutsil te pueblo te ay yu'un spisil ini! ¡Bayel me yutsil te pueblo te ha Dios yu'un te Jehová!

Salmo 145

Halbeyel yutsil sc'oblal yu'un yutsil yo'tan soc yu'el Dios

Ha salmo yu'un halbeyel yutsil sc'oblal; yu'un David.

1Ya jtoybat ac'oblal, Dios cu'un, Ajwalil cu'un, ya calbe yutsil sc'oblal abihil ta spisil ora soc sbahtel q'uinal.

2Jujun c'ahc'al ya calbat yutsil ac'oblal soc ya calbe yutsil sc'oblal abihil spisil ora soc sbahtel q'uinal.

3Muc' te Jehová, ya sc'an ya yich' halbeyel yutsil sc'oblal; mayuc mach'a ya xhu' yu'un sna'el te smuc'ule.

4Ta cajalcaj ts'umbalil ya me yalbeyic yutsil sc'oblal awa'tel, ya me spuquic ta halel te bintic apasoj ta awu'el.

5Ya me jna'ulan te t'ujbil yutsilal te smuc'ul awutsilal soc te yutsil awa'tele.

6Te ants-winiquetic ya me yalbeyic sc'oblal awa'tel te c'ax yan a, te ho'on ya me jpuc ta halel te amuc'ule.

7Ya me spuquic ta halel te smuc'ul yutsil awo'tan, soc ya me sc'ayojtaybat te stojil awa'tele.

8Te Jehová t'ujbil yo'tan soc ya sna' yo'bolil jbahtic, ma x'ilin ta ora soc ay bayel sc'uxul yo'tan.

9Te Jehová lec bin ya spas ta stojol spisil, soc ya sc'uxultay spisil te bintic spasoje.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10¡Ya me yalbat yutsil ac'oblal, Jehová, spisil te bintic apasoj; soc ya me yalbat yutsil ac'oblal te mach'atic awu'un te ch'ultesbilique!

11Ya me yalbeyic sc'oblal te yutsilal te cuentahinel awu'un, soc ya me yalbeyic sc'oblal awu'el,

12scuenta yu'un ya ya'be sna'ic spisil ants-winiquetic te bintic apasoj ta awu'el soc te smuc'ul yutsilal te cuentahinel awu'une.

13Te cuentahinel awu'un ha cuentahinel scuenta sbahtel q'uinal, soc te awa'tel ta ajwalil ay ta spisil ta cajalcaj ts'umbaliletic.

14Te Jehová ya shach spisil te mach'atic ya xyahlic, ya snit hahchel spisil te mach'atic nijajtic.

15Spisilic q'uelel sitic ta atojol, ha'at yac awa'be swe'elic ta yorahil.

16Yac ajam ac'ab, yac awac' nojuc sch'uhtic spisil bintic cuxajtic.

17Te Jehová toj spisil bintic ya spas soc ya sc'uxultay spisil bintic spasoj.

18Nopol ay te Jehová ta stojol spisil mach'atic ya sc'oponic, spisil mach'atic ya sc'oponic ta smelelil.

19Ya ya'be te bintic ya sc'an yo'tanic te mach'atic ya yich'ic ta muc'; ya ya'iybe yawic soc ya scoltaylan.

20Te Jehová ya scanantay spisil te mach'atic c'ux ya x'a'iyot yu'unic, pero ya sjinticlan spisil te mach'atic chopolique.

21Ya me calbe yutsil sc'oblal te Jehová. ¡Spisilic ac'a yalbeyic yutsil sc'oblal te sch'ul sbihil ta spisil ora soc ta sbahtel q'uinal!

Salmo 146

Halbeyel yutsil sc'oblal yu'un stojil chahpanel yu'un Dios

1¡Aleluya! Jch'uhlel, halbeya yutsil sc'oblal te Jehová.

2Ya calbe yutsil sc'oblal Jehová ta spisil jcuxlejal; ya jc'ayojtaybe c'ayojetic te Dios cu'un te c'alal cuxulon to.

3Ma me xawac' smuc'ulin awo'tanic te winiquetic ay sc'oblalic, te snich'nab winic, yu'un ma xcoltaywan.

4Te c'alal ya xloc' sch'uhlel, ya suht ta ts'ubil lum; ha nix yorahil a ya xch'ay te bintic snopojique.

5Bayel me yutsil te mach'a ya xcoltayot yu'un te Dios yu'un Jacob, te ha smuc'ulinej yo'tan te Jehová te Dios yu'un,

6te la spas te ch'ulchan soc te bahlumilal, te mar soc spisil bintic ay tey a; te stalel melel bin ya yal;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7te toj ya schahpan te mach'atic ay ta uts'inel, te ya ya'be swe'elic te mach'atic ayic ta wi'nal. Te Jehová ya yac' ta libre te mach'atic chuculic;

8te Jehová ya sjambe sit te ts'o'sitetic; te Jehová ya stij hahchel te mach'atic nijajtic; te Jehová c'ux ta yo'tan te mach'atic toj yo'tanique.

9Te Jehová ya scanantay te jyanlumetic, ya ya'be bin ya xtuhun yu'un te me'ba' alaletic soc te me'ba' antsetic, yan te mach'atic chopolic ya showiytes ta be.

10Te Jehová ay ta ajwalil sbahtel q'uinal, ha te Dios awu'un, Sión, ta cajalcaj ts'umbalil. ¡Aleluya!

Salmo 147

Halbeyel yutsil sc'oblal yu'un lec yo'tan Dios ta stojol Jerusalén

1¡Halbeya yutsil sc'oblal te Jehová! como lec ta c'ayojtaybeyel c'ayojetic te Dios cu'untic, coomo t'ujbil soc hich ya sc'an te ya yich' halbeyel yutsil sc'oblal.

2Te Jehová ya scha'pas te Jerusalén, ya stsob tal te mach'atic yu'un Israel te puhquemique.

3Ha ya slecubtes te mach'a pich'il yo'tan, soc ya spotsbe yehchen.

4Ha ya yal te jayeb eq'uetic ay, ta jujun ya yic'ticlan ta sbihil.

5Muc' te Cajwaltic soc bayel yu'el; mayuc ta p'isel te snopojibal yu'une.

6Te Jehová ya stoy te mach'atic peq'uelic yan te mach'atic chopolic ya spehc'an c'alal lum.

7Halbeya wocol ta c'ayoj te Jehová; c'ayojtayahic soc arpa te Dios cu'untique.

8Ha ya smac ta tocal te ch'ulchan, ya yac' tal ha'al ta bahlumilal, ya yac' coluc aquiltic ta witsiltic.

9Ya ya'be swe'el te chambahlametic, soc te yalatac jojetic te c'alal ya x'awonic.

10Ma ha'uc ay ta mulanel yu'un te yip te cawu, o te bin ya xhu' yu'un spasel te winique;

11te Jehová ya smulan te mach'atic ya x'ich'ot ta muc' yu'unic, te mach'atic smuc'ulinej yo'tanic te sc'uxul yo'tane.

12¡Jerusalén, halbeya yutsil sc'oblal te Jehová; halbeya yutsil sc'oblal te Dios awu'un, Sión!

13como ya ya'be yip te sc'atal te'el te ochibaletic awu'unic, soc ya ya'be bendición te anich'nabic te ay ta awohlil.

14Ha ya yac' lahmajuc q'uinal ta spahmal alumal, ya yac' nojuc ach'uht ta lequil trigo.

15Ha ya sticon tal ta bahlumilal te sc'op, ora ya xbehen te sc'ope.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16Hich ya yac' tal me'sic te bin ut'il stsotsel tuminchij, soc ya spuc bahel me'sic hich te bin ut'il tan.

17Ya yac' cohuc tal bat hich te bin ut'il bic'tal tonetic; ¿mach'a ya xcuhch yu'un te siquile?

18Ya sticon tal sc'op, hich ya x'uhl; ya yac' behenuc te ic' yu'un, hich ya x'oquin te ha'etique.

19La ya'be sna' Jacob te sc'op, la ya'be sna' Israel te mandariletic yu'un soc te bintic schapoj ta yo'tan.

20Mayuc hich spasbeyej te yantic nacionetic, ma sna'ic te bintic schapoj ta yo'tane. ¡Aleluya!

Salmo 148

Ac'a yalbeyic yutsil sc'oblal Jehová bintic spasoj

1¡Aleluya! Halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová c'alal ta ch'ulchan, halbeyahic yutsil sc'oblal c'alal ta toyol.

2Halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová apisilic ch'ul a'batex yu'un, halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová apisilic te ayex ta ch'ulchan.

3Halbeyahic yutsil sc'oblal, ha'ex c'ahc'al soc u; halbeyahic yutsil sc'oblal, ha'ex eq'uetic te ay ats'anabulic.

4Halbeya yutsil sc'oblal Jehová, ha'at ch'ulchan te mero toyol ayat, soc te ha'etic te ayic ta sba te ch'ulchane.

5Ac'a yalbeyahic yutsil sc'oblal te sbihil te Jehová, como ha la yal mandar, hich pastajic.

6Ha la yac'ticlan ta yawilic scuenta sbahtel q'uinal; la yac'ticlambe mandar te ma ba ya yich' c'axuntayel.

7Halbeyahic yutsil sc'oblal Jehová c'alal ta bahlumilal, muc'ul chambahlametic ta mar soc spisil sc'ubulil te mar,

8te tsantsehwal soc te bat, te me'sic soc te tocal, te tulan ic' te ya spas te bin ya xhalbot yu'une;

9te witsiltic soc te tsehletic, te te'etic te ya yac' sit soc spisil te cedrohetic;

10te ha'mal chambahlametic soc te alaq'uil chambahlametic, te chanetic soc te mutetic te ya xwihlique;

11te ajwaliletic ta bahlumilal soc spisil te pueblohetic, te príncipaletic soc jcuentahinwanejetic ta bahlumilal,

12queremetic soc ach'ixetic, mamaletic soc alaletic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Halbeyahic yutsil sc'oblal te sbihil te Jehová, como ha nax stuquel te ay ta tohytesbeyel sc'oblal. Toyol ay yu'un ch'ulchan soc yu'un bahlumilal te yutsilale.

14Ha stoybeyej yip te pueblo yu'une; ¡halbeyahic yutsil sc'oblal spisil mach'atic yu'un te ch'uhltesbilic, ha te snich'nab Israel, te pueblo te nopol ay ta stojol! ¡Aleluya!

Salmo 149

Ac'a yalbe yutsil sc'oblal Jehová te Israel

1¡Aleluya! C'ayojtaybeyahic yach'il c'ayoj te Jehová; halbeyahic yutsil sc'oblal ta tsoblej yu'un te mach'atic ch'ultesbilique.

2Tse'eluc me yo'tan Israel ta stojol te Jpaswanej yu'une; te snich'nab Sión tse'eluc me yo'tanic ta stojol te Ajwalil yu'unique.

3Halbeyahic yutsil sc'oblal ta scuenta ahc'ot, c'ayojtayahic soc pandero soc arpa,

4como te Jehová ya smulan te pueblo yu'une; ya ya'be ya'iyic tsalaw te mach'atic peq'uel yo'tanic, ha sch'ahlelic c'oht yu'un.

5Tse'eluc me yo'tanic yu'un te tsalaw la ya'iyic te mach'atic ch'uhltesbilic, ac'a c'ayojinuc ta swayibic.

6Ac'a yalbeyic yutsil sc'oblal Dios ta yehic, soc ayuc ta sc'abic espada te scha'bunjehchel ay ye,

7scuenta ya'beyel spacol ta stojol te nacionetic soc ya'beyel castigo te pueblohetic,

8scuenta schucticlanel ta cadena te ajwaliletic yu'unic, soc ta cadenahetic pasbil ta taq'uin te mach'atic ich'bilic ta muc';

9scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te castigo chapal ta stojolique. Ha yutsilalic ini spisil te mach'atic ch'uhltesbilic. ¡Aleluya!

Salmo 150

Halbeyel yutsil sc'oblal Dios soc a'tejibaletic yu'un c'ayoj

1¡Aleluya! Halbeyahic yutsil sc'oblal te Dios ta ch'ul awilal yu'un; halbeyahic yutsil sc'oblal ta smuc'ul sjamalil ch'ulchan yu'un.

2Halbeyahic yutsil sc'oblal yu'un te bintic muc' spasoj ta yu'el; halbeyahic yutsil sc'oblal yu'un te c'ax muc' stuquel.

3Halbeyahic yutsil sc'oblal ta scuenta sc'op corneta, halbeyahic yutsil sc'oblal soc arpa soc lira.

4Halbeyahic yutsil sc'oblal soc pandero soc ahc'ot; halbeyahic yutsil sc'oblal soc amayetic soc músicahetic te yich'oj cuerdahetic.

5Halbeyahic yutsil sc'oblal soc tulan sc'op platillohetic, halbeyahic yutsil sc'oblal soc platillohetic te tulan ya xc'opojique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

[6]¡Spisil te bintic ya yich'ic ic', halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová! ¡Aleluya!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Proverbios

Proverbios 1

Te bin scuentahil te tsahbil c'opetic

1Te tsahbil c'opetic yu'un Salomón snich'an David, te ajwalil yu'un Israel:

2scuenta snopel p'ijil-o'tanil soc tojobtesel; scuenta stsahtayel te bintic ay ta halel;

3scuenta yaq'uel lequil tojobtesel soc stsahtayel jbahtic, spasel bin toj, tojil chahpanel, soc pajal ya x'ich'ot ta cuenta;

4scuenta ya'beyel sp'ijil yo'tanic te mach'atic mayuc bin ya sna'ic, soc ya'beyel sna'ojibal soc yu'un ya sna' stsahtayel sbahic te queremetique.

5Ya me ya'iy te mach'a ay sp'ijil yo'tan, ay bin ya sna' xan yu'un, soc te mach'a ya sna'be scuentahil ya me yich' xan sp'ijil

6yu'un sna'beyel scuentahil tsahbil c'opetic soc sloc'omba c'op, te c'opetic yu'un p'ijil winic soc te bin chuhcul ta na'beyel suhtibe.

7Te shahchibal te p'ijil-o'tanil ha te xi'el te Jehová; te mach'atic ma sna'ic q'uinal ya yihlayic te p'ijil-o'tanil soc te nohptesele.

Tsitsel yu'un p'ijil-o'tanil

8Jnich'an, a'iybon awa'iy te nohptesel yu'un te atate, soc ma me xap'ajbe te tojobtesel yu'un te anane;

9como yutsil sch'ahlel ajol ya xc'oht soc uhalil ta anuc'.

10Jnich'an, teme ya sc'an ya slo'loyat te jmulawiletic, ma me xawac' awo'tan a.

11Teme ya yalbat: La', joquinawotic; ya ca'iytic macliwanej yu'un ya ca'iytic milaw, ya jmacliytic te mach'a mayuc smul;

12cuxul me ya jbic'ticlantic hich te bin ut'il te yawil mach'atic chamenic, ya jbic'ticlantic scohtol hich te bin ut'il te mach'atic ya xch'ayic cohel ta xahab.

13Bayel ta chahp c'ulejaliletic ya jtahtic tey a, ya jnojestic ta pojbil biluquetic te jnatique.

14La', joquinawotic, junax jbiluctic ta jpisiltic, teme xchihique,

15ma me xat'un bahel, jnich'an; ma me xbehenat ta behetic yu'unic;

16como ya x'ahnimajic ta stojol bin chopol, ya suj sbahic ta smalel ch'ich'.

17Tojol ya yich' pasel yaquil teme yac yilbel spisil te ha'mal mutetique.

18Pero te winiquetic ini ha'ic nix ya smacliyic sch'ich'elic, ha'ic nix ya smil sbahic.

19Hich ya xc'ohtic te jbic'tal-o'tanetic, ha nix ya xlajinotic yu'un.

20Te p'ijil-o'tanil ya x'awon ta callehetic, ya stoy sc'op ta plazahetic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ya x'awon ta banti bayel mach'atic ya stsob sbahic, ta ochibaletic yu'un te pueblo ya yal te bin snopoje:

22Ha'ex te ma xana'ic q'uinal, ¿bin to ora te yac amulanic te mayuc bin yac ana'ic? ¿Bin to ora ya smulanic labanwanej te jlabanwanejetic soc te mach'atic mayuc sp'ijil yo'tanic te ya sp'ajic bin ay ta na'el?

23Suhtanic tal ta stojol te tojobtesel cu'un, ya me jmal ta atojol te espíritu cu'un, ya ca'beyex ana'ic te bintic jnopoj.

24Ho'on la jquiq'uex tal, pero ma ba la ac'an la awa'iyic; la jach jc'ab pero mayuc mach'a la yich'bon ta cuenta.

25La ap'ajic spisil bintic ya ca'beyex ana'ic soc ma la ac'an te tojobtesel cu'une.

26Ha yu'un ya me xtse'ejinon te c'alal ay awocolic; ya me jlabanex te c'alal ya xtal te bin yac axi'ic,

27te c'alal ya xtal xiwel hich te bin ut'il tulan ic', soc ya xtal sc'uxul wocol hich te bin ut'il sutu-ic', te c'alal ya xtal wocol ta atojolic soc mel-o'tan.

28Ta hich ora ya sc'opononic, pero ma ba ya jac'be; ya me slehonic, pero ma ba ya stahonic;

29ta scaj te la yihlayic te p'ijil-o'tanil, soc ma ba la stsahic te ya yich'ic ta muc' te Jehová;

30ma ba la sc'anic te bin ya ca'be sna'ic soc la sp'ajic spisil te tojobtesel cu'une,

31hich ya me swe'beyic sit te be yu'unic soc ya xnojic ta bin chopol snopoj ta yo'tanic.

32Como te mach'atic mayuc bin sna'ojic ya xmilotic yu'un te mayuc bin sna'ojic; soc te mach'atic ma sna'ic q'uinal ya xlajinotic yu'un te scuyoj te lec ayic.

33Pero te mach'a ya ya'iybon jc'op jun me yo'tan ya xcuxaj stuquel, mero jun yo'tan, ma ba ya xi' te bin chopol, xchi te p'ijil-o'tanile.

Proverbios 2

Bin lec ta tahel ta p'ijil-o'tanil

1Jnich'an, teme yac awich' ta cuenta te c'opetic cu'un soc teme yac aq'uej ta awo'tan te mandariletic cu'un,

2teme yac awa'iy te p'ijil-o'tanil soc teme yac awac' awo'tan ta sna'beyel scuentahil,

3teme yac awawtay te bin ay ta na'el soc tulan ya xc'opojat yu'un te yac ana'be scuentahil;

4teme yac ale hich te bin ut'il plata soc teme yac ale ta lec hich te bin ut'il c'ulejalil,

5hich me yac ana' a te xi'el te Jehová soc hich me yac ana'be sba a te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Como Jehová ya yac' te p'ijil-o'tanil, soc ya xloc' tal ta ye te p'ijil-o'tanil soc te bin ay ta na'el.

7Ha ya sq'uejbe lequil p'ijil-o'tanil te mach'atic toj yo'tanic; ha smahquil te mach'atic toj ya xbehenic.

8Ha ya scanantay te behetic yu'un te mach'atic toj bin ya spasic, soc ya scanantay te be yu'un te mach'atic yu'un te ch'ultesbilique.

9Hich me yac ana' te bin toj, te stojil chahpanel, soc te spisil pajal ya x'ich'ot ta cuenta, soc spisil lequil behetic.

10Como ya x'och ta awo'tan te p'ijil-o'tanil, soc lec ya ya'iy ach'uhlel te bin ay ta na'el.

11Ya me scanantayat te tsahtayel, soc ya me scanantayat te bin ay ta na'el;

12yu'un ya yac'at ta libre yu'un te chopol be, ta stojol winiquetic te chopol sc'opic,

13ha te mach'atic ya yihquitayic te stojil behetic, yu'un ya xbehenic ta behetic ta yihc'al q'uinal,

14te mach'atic tse'el yo'tanic yu'un spasel bin chopol soc bayel ya smulanic te bin chopol ay ta pasel,

15te ha chuhcul te behetic yu'unic, ma tojuc te sbehique.

16Ya me scoltayat ta sc'ab te j'antsinel-ants, te ants te ya xmonawan ta sc'op,

17te ya sch'ay hilel te smohlol c'alal ach'ix to a, soc ya sch'ay ta yo'tan te bin c'opil la schap soc te Dios yu'une.

18Te sna te ants yac ta cohel bahel ta lajel, te behetic yu'un ya xbahtic ta banti ay mach'atic chamenic.

19Te mach'atic ya xbahtic banti ay, ma ba ya suhtiquix tal, ma ba ya st'uniquix te behetic yu'un cuxlejal.

20Hich me ya xbehenat ta be yu'un te mach'atic lec yo'tanic soc yac at'un bahel te behetic yu'un te mach'atic toj yo'tanique.

21Como te mach'atic toj yo'tanic ya me xnahinic ta q'uinal, ya me xhalajic tey a te mach'atic jun yo'tanic.

22Yan te mach'atic chopolic ya me yich'ic loq'uesel ta q'uinal, soc ya me yich'ic bulel loq'uel te jchebal-o'tanetique.

Proverbios 3

Tsitsel yu'un sch'uhunel mandar

1Jnich'an, ma me xch'ay ta awo'tan te nohptesel cu'un; q'ueja ta awo'tan te mandariletic cu'une,

2yu'un hich ya xnahtij aworahil te ya xcuxajat soc ya ya'bat bayel awutsil alequil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ma me ayuc bin ora yac awihquitay te c'uxul-o'tanil soc te bin smelelil; chuca ta anuc', ts'ihbaya ta awo'tan,

4hich yac ata a te lec yo'tan awu'un soc te lec ac'oblal ta stojol Dios soc ta stojol ants-winiquetic.

5Jc'axel ac'a smuc'ulin awo'tan te Jehová, ma me xawich' aba ta cuenta yu'un te bin anopoj.

6Ta spisil te bintic yac apas, na'a me te Jehová, ha ya stojobtesbat te behetic awu'un.

7Ma me p'ijuc yac acuy aba; ich'a ta muc' te Jehová soc ihquitaya te bin chopole.

8Ha spoxil ya xc'oht te abaq'uetal soc ya ya'be yich' yip te abaquele.

9Ich'a ta muc' Jehová soc te bintic ay awu'un soc te sba sit spisil ats'unub awawal;

10hich me ya xnoj a te stsobojibal te sit ats'unub, soc ya me xnoj ta yach'il vino te yawil awu'une.

11Jnich'an, ma me xap'aj te tojobtesel yu'un te Jehová, ma me x'ilinat yu'un teme ya stsitsat;

12como te Jehová ya stojobtes te mach'a c'ux ta yo'tan, hich te bin ut'il tatil ya stojobtes te snich'an te buen lec yo'tan yu'un.

13Bayel yutsil te mach'a ya sta sp'ijil yo'tan, te mach'a ya sta te bin ay ta na'el,

14como te bin ya sta a c'ax hich a te bin ut'il plata, te sit c'ax hich a te bin ut'il lequil oro.

15C'ax hich yutsil a te bin ut'il t'ujbil tonetic; spisil bintic ya sc'an awo'tan, ma pajaluc soc.

16Ta swa'el-c'ab ya yac' naht cuxlejal, soc ta sq'uexam-c'ab ya yac' c'ulejalil soc ich'el ta muc'.

17Te behetic yu'un, mulantic sba, spisil te behetic yu'un ha lamal-o'tanil.

18Ha te' yu'un cuxlejal ya xc'oht yu'un te mach'a ya yich'; bayel yutsil te mach'atic ya sq'uejic.

19Te Jehová ta scuenta sp'ijil yo'tan la ya'be yich'o-ip te bahlumilal, la yac' ayinuc te ch'ulchan ta scuenta bin sna'oj.

20Ta scuenta bin sna'oj cha'tahl loc' yu'un a te sc'ubulil mar, soc te tocaletic la yaq'uic cohuc tal ts'ujul.

21Jnich'an, ma me xawihquitay te bintic ay ini: canantaya te p'ijil-o'tanil soc te stsahtayel;

22ha ya ya'bat acuxlejal soc ha me sch'ahlel anuc' ya xc'oht.

23Hich me jun awo'tan ya xbehenat bahel, soc ma ba yac ac'ohchin awoc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Te c'alal ya xwayat, ma ba ya xiwat; te c'alal yac amehtsan aba, buhts'an te awayele.

25Ma ba yac axi' jinel te ora nax ya xtal o te jinel ya xtal ta stojol te mach'atic chopolic,

26como ha ya smuc'ulin awo'tan te Jehová soc ma ba ya yac' te ya x'ochat ta yaquil.

27Ma me xacom aba ta spasel te bin lec ta pasel ta stojol te mach'a hich ya sc'an pasbeyel, teme ya xhu' awu'un spasele.

28Ma me hichuc xawalbe te apat-axuhc: Bahan, suhtan bahel, pajel to ya ca'bat, ma me xchihucat, teme ay awu'un te bin yac awa'be.

29Ma me xachap bin chopol ta stojol apat-axuhc te jun yo'tan nahinem ta sts'ehl ana.

30Ma me ayuc mach'a tojol nax yac atsac aba ta c'op soc, teme mayuc bin chopol spasbeyejat.

31Ma me xabic'tal-o'tantay te j'uts'inwanej, soc ma me xat'umbe te behetic yu'un.

32Como Jehová ya yihlay te mach'a chopol yo'tan, pero jun yo'tan sba soc te mach'atic toj yo'tan.

33Chopol sc'oblal yu'un Jehová te sna te mach'a chopol yo'tan, pero ya ya'be bendición te sna mach'a toj yo'tan.

34Ya slaban te jlabanwanejetc, soc ya sc'uxultay te mach'atic peq'uel yo'tanique.

35Te mach'atic p'ij yo'tanic ya x'ich'otic ta muc', yan te mach'atic ma sna'ic q'uinal ma x'ich'otic ta cuenta stuquel.

Proverbios 4

Bintic ay ta tahel yu'un p'ijil-o'tanil

1Jnich'nab, a'iya me awa'iy te nohptesel yu'un jtuhl tatil; a'iya me awa'iyic ta lec scuenta yu'un yac atahic bin ay ta na'el.

2Ya ca'beyex lequil nohptesel, ha yu'un ma me xawihquitay te nohptesel cu'une.

3Ha nix hichon, al-nich'anon yu'un te jtate, soc c'uxultaybilon yu'un te jnane,

4te jtat la sp'ijubteson, hich la yalbon: Ac'a ta awo'tan te bintic ya calbat; ch'uhuna te mandariletic cu'un, hich me ya xcuxajat a.

5Ich'a sp'ijil awo'tan, ich'a snopojibal awu'un; ma me xach'ay ta awo'tan soc ma me xawihquitay te bintic ya calbat.

6Ma me xawihquitay te p'ijil-o'tanil, ha ya scanantayat; c'uxuc me ta awo'tan, ya me scanantayat.

7Ha nahil ay te p'ijil-o'tanil, ha yu'un ich'a sp'ijil awo'tan. Ich'a te bintic ay ta na'el, c'ax hich sc'oblal spisil a te bintic ay awu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ich'a ta cuenta te p'ijil-o'tanil, hich ya stoybat ac'oblal; mech'a, hich ya yac'at ta ich'el ta muc'.

9Ya me ya'bat yutsil sch'ahlel ajol, ha me ya ya'bat t'ujbil corona, xchi te jtate.

10A'iya awa'iy, jnich'an, ich'a ta cuenta bin ya cal, hich me bayel xan ha'bil ya xcuxajat a.

11La jtojobtesat ta sbehlal p'ijil-o'tanil, la jcac'at ta behel ta toj behetic.

12Te c'alal ya xbehenat mayuc bin ya smacbat awoc; teme ya x'ahnimajat ma ba yac ac'ohchin awoc.

13Tsaca te nohptesel, ma me xacoltay; canantaya ta lec, como ha acuxlejal.

14Ma me xat'un bahel te be yu'un mach'atic bohlic, ma me xbehenat ta be yu'un mach'atic chopolic.

15Ihquitaya, ma me xc'axat tey a; loc'an tal tey a, bahan.

16Como ma xwayic ha to teme la spasic te bin chopole; ma ba ya xtal swayelic teme mayuc mach'a la syahltesic.

17Como ha swe'elic te bin chopol, te bin ya yuch'ic ha te uts'inwanej.

18Te be yu'un te mach'atic toj yo'tanic hich ay te bin ut'il ya xhahch ta sacubel te q'uinal, te behbe ya sacub ha to c'alal ts'acal sacubix te q'uinale.

19Pero te be yu'un te mach'atic chopol yo'tanic, hich ay te bin ut'il yihc'al q'uinal; ma sna'ic bin ya sc'ohchinic.

20Jnich'an, a'iya awa'iy ta lec te c'opetic cu'un; a'iya awa'iy bintic ya cal.

21Ma me xch'ay ta asit, q'ueja ta awo'tan,

22como ha cuxlejal yu'un te mach'a ya sta, soc ha pox yu'un spisil sbaq'uetal.

23Ta spisil, canantaya awo'tan, como tey ya xtal a te acuxlejale.

24Coma awe ta yalel te bin chopol; namal hiluc ta awe te chopol c'op.

25Toj ac'a yil bahel te asite; t'ojana asit a te bin nahil ay ta atojol.

26Tsahtaya te be te banti yacat ta behel bahel, soc tojuc me spisil te behetic awu'une.

27Ma me xhowiyat ta wa'el o ta q'uexam; ma xat'un te bin chopole.

Proverbios 5

Tsitsel ta scuenta chijil-o'tanil

1Jnich'an, a'iya me awa'iy te sp'ijil co'tan, a'iybon awa'iy te bin jnopoj,

2scuenta yu'un yac atsahtay aba soc ay ap'ijil te ya xc'opojate.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Como ya xt'uhlaj chab ta ye te j'antsinel-ants, te yac' c'ax hich sc'unil a te bin ut'il aceite;

4pero te slajibal, c'ax hich sch'ahal a te bin ut'il ch'ahco', te ye hich ya xlajinwan a te bin ut'il espada te scha'bunjehchel ay ye.

5Ya xco bahel ta lajel te yoc; te jujujihm yoc toj ya xbaht ta yawil mach'atic chamenic.

6Ma xyich' ta cuenta te sbehlal cuxlejal; ma ba sna'oj te ma ba jun ay te be yu'une.

7Ha yu'un yo'tic, jnich'an, a'iybon awa'iy jc'op, ma me xawihquitay hilel te bin ya cal.

8Ihquitaya ta namal te be yu'un te antse, ma me xnohpojat bahel ta sti'il sna,

9scuenta yu'un mayuc mach'a yan yac awa'be te awipe, soc ma ba yac awa'be te j'uts'inwanej te ha'biletic awu'une;

10te manchuc yan mach'atic ya snojes sch'uhtic a te awipe, te ma xbaht ta yan na te awa'tele.

11Soc ta slajibal acuxlejal ya x'ahcanajat, te c'alal ya xlaj yip abaq'uetal,

12te hich yac awal: ¡Mero la jp'aj te tojobtesele! ¡Mayuc sc'oblal c'oht ta co'tan te tsitsele!

13Ma ba la jca'iybe sc'op te mach'atic la snohptesonic, ma ba la jquich' ta cuenta te jp'ijubteswanejetic cu'une.

14Jteb ma ba jc'axel la jquich' jinel ta yohlil spisil te tsoblej, xchihat me ta patil.

15Uch'beya te ya'lel te jocbil yawil ha' awu'un, te ha' te ya x'oquin tal ta uch'o-ha'il awu'une.

16¿Lec bal teme ya xmahl loq'uel ta callehetic te sloq'uib-ha' awu'une? ¿Lec bal teme ya x'oquin bahel ta plazahetic te yacan ha' awu'une?

17Atuquel me awu'un, ma me ha'uc yu'un yantic te sjoquinejate.

18¡Bayeluc me yutsil te sloq'uib-ha' awu'un, soc tse'eluc me awo'tan soc awihnam ta aqueremil,

19ha antsil chij te buen c'uxultaybil, ha t'ujbil gacela-chij! Spisiluc me ora yac amulambe stahn, spisiluc me ora ac'a yu'untayat te sc'uxul yo'tan.

20Jnich'an, ¿bin stuc yac awac' yu'untaybat awo'tan te j'antsinel-ants? ¿Bin yu'un yac amech'be stahn yan ants?

21Te behetic yu'un te ants-winic ay ta sit te Jehová, ha ya stsahtay yil spisil te behetic yu'un.

22Te mach'a chopol ha nix ya stsacot yu'un te sbohlile; ha nix ya xchucot yu'un te slazohil te smule.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ya me xlaj ta scaj te mayuc tojobtesel yu'un, ya xhowiy bahel yu'un te jc'axel ma sna' q'uinal.

Proverbios 6

Tsitsel ta scuenta ch'ajilal soc lo'loyel

1Jnich'an, teme ay yac atehc'an aba ta majan ta scuenta apat-axuhc, teme ay awaloj ac'op ta stojol yan,

2achucoj aba a te ac'op la awale, chucbilat yu'un te bintic la awal ta awe.

3Hich xapas ini, jnich'an, yu'un ya xcolat ta libre, te bin ut'il ipajatix ta sc'ab apat-axuhc: Bahan, pehc'ana aba, pastaytesbeya yo'tan te apat-axuhque.

4Ma me xwayat, ma me xamuts' asit;

5ahnan loq'uel, hich te bin ut'il gacela-chij ta stojol jnutsojel, hich te bin ut'il mut ya xcol loq'uel ta sc'ab jyaquiwej.

6Bahan, ila awil te ts'isim, ha'at te ch'ajate, ila awil bin yac spasbelic, ayuc me sp'ijil awo'tan.

7Mayuc mach'a ya xpasotic ta mandar yu'unic, mayuc jcuentahinwanej o ajwalil yu'unic,

8pero ya schahpan swe'el ta yorahil sq'uepelal q'uinal soc ya stsob swe'elic ta yorahil stsobel sit.

9Ha'at te ch'ajat, ¿jayeb xan ora ya xwayat? ¿Bin ora ya xhahchat ta wayel?

10Jts'ihn nax wayel, jts'ihn nax cux-o'tan, ts'ihn nax yac apet ac'ab yu'un cux-o'tan,

11hich ya xtal apobrehil te bin ut'il jbehyom, hich ya xtal te aprobrehil te bin ut'il j'elec' te ay ya'tejib yu'un jmilaw.

12Te mach'a chopol yo'tan, te j'ixta'-o'tan, bayuc nax ya xbehen ta yalel bohlc'op;

13ya xmuts'sitaywan, ya spas seña ta yoc, ya spasbe seña ta yalatac sc'ab;

14chopol bintic ay ta yo'tan, ya snopilan bin chopol, ya shach c'op.

15Ha yu'un ay ora nax ya xtal swocol; ora nax ya yich' jinel, ma xhu' ta coltayel.

16Ay waqueb te bin ya sp'aj te Jehová, huqueb te bin ya yihlay:

17ha te toyba ta sit, ya'iyel lot, te c'abaletic te ya smilic mach'a mayuc smul,

18te o'tanil te ya schahpan bintic chopol, te ocal te ya x'ahnimaj ta spasel te bin chopol,

19te lotil testigo te ma meleluc bin ya yal, soc te mach'a ya shach c'op ta stojol yermanotac.

Tsitsel ta scuenta antsiwej

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Jnich'an, ch'uhuna spasel te mandariletic yu'un atat soc ma me xawihquitay te nohpteseletic yu'un te anane.

21Chuca ta awo'tan spisil ora, xoja ta anuc'.

22Ya stojobtesat te c'alal ya xbehenat, ya scanantayat te c'alal wayalat, ya sc'oponat te c'alal ya xhahchat ta wayel.

23Como ha tsumbil c'ahc' te mandariletic, ha sacal q'uinal te jnohptesel, soc ha sbehlal cuxlejal te tojobteseletic,

24ya scanantayat ta stojol te chopol ants, ta stojol te st'ujbil c'op te j'antsinel-ants.

25Ma me xbic'taj awo'tan yu'un te st'ujbilal, ma me xawac' yu'untayat te site,

26como te j'antsinel-ants ya sc'ambe jxeht' pan te winique, yan te nuhpunem ants te ya sc'an yajmul, ya snutsbe scuxlejal te winique.

27Te winic ¿ya bal xhu' ya yac' c'ahc' ta stahn te ma ba ya xc'ahc' sc'u' yu'un?

28¿Ya bal xhu' ya xbehen ta ba ac'al te ma ba ya xchic'bot yoc yu'une?

29Hich ay te mach'a ya yantsibe yihnam te spat-xuhc; te mach'a ya ya'iy antsiwej ya me yich' castigo.

30Ma ba ya yich' ihlayel te j'elec' te ya x'elc'aj ta scaj swi'nal.

31Pero teme ya xtahote, ya me suhtes huqueb buelta te bin la yelc'ane, ya me yac' spisil te bintic ay yu'un ta sna.

32Soc te mach'a ya ya'iy antsiwej, mayuc snopojibal yu'un; te mach'a hich ya spas ha nix ya sjin sba.

33Ya me sta ehchen soc q'uexlal, mayuc bin ora ya xtup' te sq'uexlale.

34Como te xut'et-o'tanil ya shachbe yilimba te winique, mayuc perdón ta yo'tan te c'alal ya suhtbe spacol;

35mayuc bin ya yich' yu'un ya xlecub yo'tan yu'un, ma ba ya spasbe perdón aunque ya xp'ohl te smahtane.

Proverbios 7

Jlo'loywanej te j'antsinel-ants

1Jnich'an, ch'uhumbon me te jc'ope; q'ueja ta awo'tan te mandariletic cu'un.

2Ch'uhuna te mandariletic cu'un, hich ya xcuxajat; hich me xacanantay te nohptesel cu'un te bin ut'il sch'uhlel asit.

3Chuca ta yalatac ac'ab, ts'ihbaya ta awo'tan.

4Halbeya te p'ijil-o'tanil: Ha'at jwixat, soc hich xawalbe te bin ay ta na'el: Ha'at jmohlol-ts'ahquilat, xchihat me.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Yu'un ya scanantayat ta stojol te j'antsinel-ants, ta stojol te yan ants te ya xmonawan ta sc'op.

6La jquil ta sventanahul jna, te banti jamajtic;

7ta yohlil te mach'atic ma sna'ic q'uinal, la jquil ta yohlil te queremetic jtuhl querem te mayuc snopojibal yu'un.

8Yac ta c'axel bahel ta calle, ta banti te xuhc, yac ta behel bahel ta sna te antse

9ta tibiltic, te c'alal yac ta ihc'ubel q'uinal, ta yihc'ubel q'uinal ta ahc'abal.

10Loc' tal ta tahel yu'un jtuhl ants, slapoj sc'u' yu'un j'antsinel-ants soc ay bin snopoj ta yo'tan.

11Te ants ya shach c'op soc ma stsahtay sba, mayuc bin ora ya xhil ta sna;

12yan buelta ay ta calle, yan buelta ay ta plazahetic, ya xmacliwan ta jujun xuhc calle.

13Te ants la smech' soc la yuhts'uy te quereme, soc mayuc sq'uexlal a hich la yalbe:

14Caloj te ya cac' milbil mahtanil scuenta lamal-o'tanil, nax to c'oht ta pasel cu'un te bin caloj ta jamal.

15Ha yu'un loc'on tal jtahbelat; la jlehat, la jtahatix.

16Ta jwayib la jlimix hilel buen t'ujbil tsots pasbil ta lino talem ta Egipto.

17Te jwayib la jca'beyix mirra, áloe soc canela.

18La', ya xyacubotic yu'un stahel jbahtic c'alal ta sacubel q'uinal; ya jmulan jbahtic.

19Como ma ba nacal te jmamalal; namal banti bahem.

20La yich' bahel jun bolsa staq'uin, ha to ya suht tal ta syijil u, xchi te antse.

21La stsal ta scuenta st'ujbil c'op, hu' yu'un smonel ta yutsil sc'op.

22Ora la st'un bahel hich te bin ut'il wacax te ya xbaht ta banti ya yich' milel, hich te bin ut'il chij te ya x'och ta yaquil,

23ha to c'alal ya xlowbot sch'uht ta ya'tejibal t'ihmalte'; hich te bin ut'il ha'mal mut ya xwihl bahel ta yaquil, ma ba ya sna' ya xlajimbot scuxlejal yu'un.

24Ha yu'un, jnich'nab, a'iybon awa'iy te jc'ope, a'iybon awa'iy te bin ya cale.

25Ma me xawac' showiytesbat awo'tan te antse, ma me xat'umbe sbe,

26como bayel mach'atic la ya'be yehchen, bayel mach'atic la smilticlan.

27Te sna ha sbehlal yawil mach'atic chamenic, ya x'ac'awan bahel ta yawil lajel.

Proverbios 8

C'ax lec te p'ijil-o'tanil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1¿Ma bal ya x'awon te p'ijil-o'tanil? ¿Ma bal yacuc xc'opoj te bin ay ta na'el?

2Ta toyol q'uinal ta ti'be, ta jet-be, ya stehc'an sba;

3ta ochibaletic yu'un te pueblo, ta ochibaletic ya x'awon, hich ya yal:

4Winiquetic, ha'ex ya cawtayex; ya jc'opon te yal-snich'nab ants-winiquetic.

5Ha'ex te ma xana'ic q'uinal, nopahic stsahtayel abahic; ha'ex sonsohex, na'ahic me q'uinal.

6A'iya me awa'iyic, yu'un c'ax lec te bin ya cal; ya jam que ta yalel bintic toj.

7Ya cal bin smelelil, te que ya yihlay te bin chopol.

8Spisil te jc'op mero stojil ay, mayuc bin chopol o te ma tojuc.

9Spisil te mach'atic ya sna'beyic scuentahil ha stojil ya ya'iyic, te mach'atic stahojic sp'ijil-o'tanil ha yich'oj scuentahil.

10Ich'ahic te nohptesel cu'un, ma ha'uc te plata, ich'ahic te bin ay ta na'el, ma ha'uc te lequil oro,

11como c'ax hich lec a te p'ijil-o'tanil te bin ut'il t'ujbil tonetic; soc spisil te bin ya sc'an awo'tanic ma spaj sba soc stuquel.

Te bin ya yal te P'ijil-o'tanil

12Ho'on te p'ijil-o'tanilon, jun nahinemon soc te snopojibal, soc jtahoj te bin ay ta na'el soc te stsahtayel.

13Te xi'el te Jehová, ha te sp'ajel te bin chopol; ya quihlay te toybahil soc te muc' ya scuy sba, te chopol be soc te chopol c'op.

14Sjoquinejon te j'ac'-o'tanil soc stojil chahpanel; ho'on cu'un te bin ay ta na'el soc te yip ta pasele.

15Ho'on ta jcuenta te ya xcuentahinwan te ajwaliletic, soc te ya schahpanic stojil leyetic te príncipaletique.

16Ho'on ta jcuenta te ya xcuentahinwanic príncipaletic, soc te ya ya'iyic chahpanwanej te gobernadoretique.

17C'ux ta co'tan te mach'a c'uxon ta yo'tan, soc te mach'atic ya slehonic ya stahonic.

18Sjoquinejon te c'ulejalil soc ich'el ta muc', te c'ulejalil te ya xhalaj soc te bintic stojil ay ta pasel.

19Te bin ya cac' ho'on c'ax hich yutsil a te bin ut'il oro, te oro te yich'oj pasel ta lec; te bin ya cac' ho'on c'ax hich yutsil a te bin ut'il lequil plata.

20Ya xbehenon ta toj be, ta sbehlal te bin toj ta pasel,

21yu'un ya ca'be te bintic ya xc'oht ta scuentahic te mach'atic c'uxon ta yo'tanic, soc te ya jnojesbe yawil sc'ulejalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Te Jehová la spason ta shahchibal te ya'tel, te c'alal ma to shahch ya'tel a.

23La jquich' pasel c'alal ta sbahtel q'uinal, ta shahchibal, te c'alal ma to pasbil a te bahlumilale.

24La yac' ayinucon te c'alal ma to ayuc a te muc'ul maretic, te c'alal ma to ayuc a te sloq'uib-ha'etic yu'un bayel ha'etic.

25Te c'alal ma to pasbilic a te witsetic, te c'alal ma to ayuc a te tsehletic ayinemonix a;

26te c'alal ma to ba spasoj a te lumq'uinal soc te aquiltic, soc te ts'ubilum yu'un te bahlumilale.

27Tey ayon a te c'alal la schahpan te ch'ulchan; te c'alal la sp'is te sti'il te sba te xahab,

28te c'alal la yac' te tocaletic ta ch'ulchan, te c'alal la ya'be yip te ha'etic yu'un te c'ubul mar,

29te c'alal la ya'be sti'il te mar scuenta yu'un te ha'etic ma ba ya sc'axuntaybe smandar, soc te c'alal la ya'be yich'o-ip te lumq'uinal,

30tey joquinej a ta schahpanlanel spisil. Mero yutsilon yo'tan jujun c'ahc'al, spisil ora tse'el co'tan ta stojol;

31tse'el co'tan yu'un te bahlumilal, te lumq'uinal yu'un, soc tse'el co'tan yu'un te ants-winiquetique.

32Yo'tic, calatac, a'iybon awa'iyic jc'op; ¡bayel me yutsilic te mach'atic ya scanantaybon te behetic cu'un!

33A'iya awa'iyic te nohptesel, p'ijanic me, ma me xap'ajic.

34Bayel me yutsil te mach'a ya ya'iybon te jc'ope, te jujun c'ahc'al ya sq'uehlan sit ta ti'nahiletic cu'un, te yac smahliybel ta sti'il te jnahe.

35Como te mach'a ya stahon, ya sta scuxlejal, soc lec ta o'tanil yu'un te Jehová.

36Pero te mach'a ya sta smul ta jtojol, ya ya'be sba swocol, spisil te mach'atic ya sp'ajonic ha c'ux ta yo'tanic te lajele, xchi te P'ijil-o'tanile.

Proverbios 9

Te p'ijil-o'tanil soc te sonsohil

1Te p'ijil-o'tanil la spas sna, la spasbe huqueb yoyal.

2La smil chambahlametic yu'un, la schahpan te vino soc la schahpan te mesa yu'une.

3La sticon bahel te criadahetic yu'un te ya x'awonic c'alal ta stoyolil te pueblo:

4La'ic li'i, ha'ex te ma xana'ic q'uinal, xchi. Hich ya yalbe te mach'atic ma sna'ic stsahtayel sbahic:

5La'ic, we'anic te pan cu'un soc uch'anic te vino chapal cu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ihquitaya asonsohilic, hich me ya xcuxajex a; behenanic ta sbehlal te bintic ay ta na'el, xchi.

7Te mach'a ya stojobtes te jlabanwanej, ya sta labanel; te mach'a ya stsits te mach'a chopol, ya sta il-o'tantayel.

8Ma xatsits te jlabanwanej, ya me sp'ajat yu'un; teme yac atojobtes te mach'a p'ij yo'tan, c'ux me ya ya'iyat ta yo'tan yu'un.

9A'beya snop te mach'a p'ij yo'tan, ya me xp'ijub xan yu'un; nohptesa te mach'a toj yo'tan, hich bayel xan bin ya sna' a.

10Te shahchibal te p'ijil-o'tanil ha te xi'el te Jehová, soc ha snopojibal awu'un teme yac ana'be sba te Ch'ul Diose.

11Como ho'on ta jcuenta te ya xnahtij aworahil, bayel xan ha'bil ya xcuxajat a.

12Teme ay sp'ijil awo'tan, ay me bin yac ata a; teme jlabanwanejat, ya me awil awocol atuquel.

13Te sonso ants ya shach c'op; mayuc bin ya sna' soc ma xq'uexaw.

14Ya shuhcan sba ta huctajibal ta sti'il sna, ta banti stoyolil te pueblo,

15yu'un ya yawtay te mach'atic yacalic ta c'axel bahel, te mach'atic toj ya xbehenic bahel:

16Hich ya yalbe te mach'atic ma sna'ic stsahtayel sbahic: La'ic li'i, ha'ex te ma xana'ic q'uinal, xchi.

17Mero chi' te elc'ambil ha': mero buhts'an te bin ya yich' we'el ta muquen, xchi.

18Pero ma ba ya sna'ic te tey ayic a te mach'atic chamenic, te mach'atic sjoquinejic, ayic ta sc'ubulil yawil te mach'atic chamenique.

Proverbios 10

1Te tsahbil c'opetic yu'un Salomón: Te querem te p'ij yo'tan ya ya'be yutsil yo'tan te state, pero te querem te ma sna' q'uinal ya ya'be smel yo'tan te snane.

2Te c'ulejalil te ma stojiluc tabile, mayuc bin ya xtuhun a, yan te bin stojil ta pasel ya x'ac'awan ta libre yu'un lajel.

3Te Jehová ma xyac' ta wocol ta wi'nal te mach'a toj yo'tan, pero ma ba ya ya'be bin ya sc'an yo'tan te mach'a chopol yo'tane.

4Te mach'a ch'aj sc'ab, ya yac' ya xpobrehub, yan te sc'ab te mach'atic ya x'a'tejic ya yac' c'ulejalil.

5Te mach'a ya stsobe sit te yawal sts'unub ta yorahil, ha al-nich'anil te p'ij yo'tan, yan te mach'a wayal ta yorahil tsobel sit, ha al-nich'anil te ya yac' q'uexlal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ya xc'oht bendicionetic ta stojol te mach'a toj yo'tan, pero ay uts'inwanej ta ye te mach'a chopol yo'tan.

7Ha bendición te sna'ojibal te mach'a toj yo'tan, yan te sbihil te mach'a chopol yo'tan, ya me xc'a'.

8Te mach'a p'ij yo'tan ya yich' ta cuenta te mandariletic, yan te mach'a ma sna' bin ya yal, ya xjihnot yu'un.

9Te mach'a toj ya xbehen, jun yo'tan ya xbehen, yan te mach'a st'unoj chopol be, ya me xpehc'anot.

10Te mach'a ya xmuts'sitaywan, ya yac' wocol, soc te mach'a ma sna' bin ya yal, ya xjihnot yu'un.

11Te bin ya yal te mach'a toj yo'tan, ha sloq'uib-ha' yu'un cuxlejal, pero ay uts'inwanej ta ye te mach'a chopol yo'tan.

12Te il-o'tanil ya shach c'op, yan te c'uxul-o'tanil ya stup'be sc'oblal spisil bintic ma lecuc.

13Ay p'ijil c'op ta ye te mach'a p'ij yo'tan, pero ya yich' a'beyel xul ta spat te mach'a ma sna' q'uinal.

14Te mach'atic ay sp'ijil yo'tanic ya sq'uejic te p'ijil-o'tanil, yan te sc'op te mach'a ma sna' q'uinal, ya yic' tal jinel.

15Te c'ulejalil yu'un te jc'ulej, ha pueblo yu'un te joybil ta ts'ahc; te jinel yu'un te pobrehetic, ha te spobrehile.

16Te stojol ya sta te mach'a toj yo'tan, ha cuxlejal, yan te sit ya'tel te mach'a chopol yo'tan, ya yac' mulil.

17Te mach'a ya yich' ta cuenta te tojobtesel, ay ta sbehlal cuxlejal; yan te mach'a ya sp'aj te tojobtesel, ya xhowiy bahel.

18Te mach'a ya smuc te il-o'tantaywanej, ya ya'iy lot, soc te mach'a ya spuc ta halel labanel, ma sna' q'uinal.

19Ta banti ay bayel c'op, ay mulil tey a, yan te mach'a ya scom ye, ay sp'ijil yo'tan.

20Tsahbil plata c'ohem te ye te mach'a toj yo'tan, yan te yo'tan te mach'a chopol, mayuc bin ya xtuhun a.

21Te ye te mach'a toj yo'tan, ya smac'lin tsobolic, yan te mach'atic ma sna'ic q'uinal, ya xchamic ta scaj te mayuc bin ya sna'ic stuquel.

22Te bendición yu'un Jehová ya yac' c'ulejalil, soc ma ba ya yac' mel-o'tan.

23Te mach'a ma sna' q'uinal, ya smulan spasel te bin chopol, yan te mach'a p'ij yo'tan, ya smulan te p'ijil-o'tanile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Te bin ya xi' te mach'a chopol yo'tan ya me xc'oht ta stojol, yan te mach'atic toj yo'tanic, ya me x'a'botic te bin ya sc'an yo'tanic.

25C'alal ya xc'ax bahel te tulan ic', ma ba chicanix ya xhil te mach'a chopol yo'tan, yan te mach'a toj yo'tan, stalel ya xhil stuquel.

26Hich te bin ut'il vinagre ta ehal soc ch'ahil ta sitil, hich ay te mach'a ch'aj ta stojol te mach'a ticombil yu'une.

27Te xi'el te Jehová, ya xnahtij cuxlejalil yu'un, pero ya xpehc'ambot ya'bilalic te mach'atic chopol yo'tanic.

28Te bin yac smahliybel te mach'atic toj yo'tanic ha te stse'elil yo'tanic, yan te bin ya smahliyic te mach'atic chopol yo'tanic ya xch'ay bahel.

29Te be yu'un Jehová ha ahnibal yu'un te mach'a toj yo'tan, pero ha jinel c'ohem yu'un te mach'atic chopol bin ya spasique.

30Te mach'a toj yo'tan mayuc bin ora ya yich' loq'uesel, yan te mach'atic chopol yo'tanic, ma xnahinic ta q'uinal.

31Ya xloc' p'ijil c'op ta ye te mach'a toj yo'tan, yan te yac' te mach'a chopol ya yich' set'el loq'uel.

32Te ye te mach'a toj yo'tan, ya sna' te bin lec ta halele, yan te ye te mach'atic chopol yo'tanic, ya yal bohl c'opetic.

Proverbios 11

1Te Jehová ya yihlay te bin ma ts'acaluc ta p'isel, pero lec yo'tan yu'un teme ts'acale.

2Te c'alal ya xtal te toybahil, ha nix hich ya xtal te ma ba ya x'ich'ot ta muc', pero te mach'atic peq'uel ayic yich'ojic p'ijil-o'tanil.

3Te mach'atic toj yo'tanic ya xtojobtesotic yu'un te lec stalelic, pero ya xlajinotic yu'un schopolil te mach'atic chopolic.

4Ma xtuhun te c'ulejalil ta yorahil ilimba, pero te bin stojil ta pasel ya x'ac'awan ta libre yu'un te lajele.

5Te bin stojil ya spas te mach'a toj yo'tan, ya xtojobtesot ta be yu'un, yan te mach'a chopol yo'tan, ha ya xyahltesot yu'un te bin chopol ya spase.

6Te bin stojil ya spas te mach'atic toj yo'tanic, ya x'ac'otic ta libre yu'un, pero te bic'tal-o'tanil ya schuc te mach'atic ma junuc yo'tanic.

7C'alal ya xcham te mach'a chopol yo'tan, ya xch'ay te bin yac ta smahliyel, soc ya xlaj te bin bayel sc'oblal ta yo'tan.

8Te mach'a toj yo'tan ya xcol ta libre yu'un wocol, ha ya xc'oht ta scuenta te mach'a chopol yo'tane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Te jchebal-o'tan ya yuts'in te spat-xuhc ta scuenta sc'op, pero te mach'atic toj yo'tanic ya x'ac'otic ta libre ta scuenta te p'ijil-o'tanil.

10Te c'alal ay bin ay yu'un te mach'atic toj yo'tanic, tse'el yo'tan yu'un te pueblo; pero te c'alal ya xlaj te mach'atic chopol yo'tanic, ya spasic q'uin yu'un.

11Ya xtohybot sc'oblal te pueblo ta scuenta te bendición yu'un te mach'atic toj yo'tanic, pero ya sjin ta scuenta sc'op te mach'atic chopol yo'tanique.

12Te mach'a ma sna' q'uinal ya sp'aj te spat-xuhc, yan te mach'a p'ij yo'tan mayuc bin ya yal.

13Te mach'a ya xlehawan ta c'op ya schicnajtes te bin muquen ay, yan te mach'a jun yo'tan ma ba ya schicnajtes te bin muquen ay.

14Te banti mayuc tojobtesel ya xjihn te nación, pero ta scuenta tsobol j'ac'-o'taniletic ay me tsalaw.

15Ya me sta swocol te mach'a ya stehc'an sba ta majan yu'un te mach'a ma sna'be sba, yan te mach'a ma sc'an ya stehc'an sba ta majan, jun me yo'tan ay stuquel.

16Te ants te ay yutsil yo'tan ya sta ich'el ta muc', te winiquetic te ay yipic ya stahic c'ulejalil.

17Te mach'a ya xc'uxultaywan, lec bin ya spasbe sba, yan te j'uts'inwanej ha nix ya yuts'in sba.

18Te mach'a chopol yo'tan, ya sta stojol ya'tel te ma stojiluc, yan te mach'a ya sts'un bin stojil ta pasel, ya me yich' smahtan.

19Te mach'a ya st'un te bin toj ta pasel, ya me sta scuxlejal, yan te mach'a ya st'un te bin chopol, ya sta lajel yu'un.

20Te Jehová ya yihlay te mach'atic chopol yo'tanic, pero lec yo'tan yu'un te mach'atic toj bin ya spasic.

21Te mach'atic chopol yo'tanic, ya me yich'ic castigo ta mero melel, yan te mach'atic toj yo'tanic, libre ya xc'ohtic.

22Hich te bin ut'il ch'ocowil pasbil ta oro ta sni' chitam, hich ay te t'ujbil ants te ma sna' q'uinal.

23Te bin ya sc'an te mach'atic toj yo'tanic lec me ya xc'oht ta loq'uel, pero te bin ya smahliy te mach'atic chopol yo'tanic, ha ya xc'oht ta loq'uel ta ilimba.

24Ay mach'a ay bin ya spucticlan, ay xan yan bin ya sta; ay mach'a te ay st'ut'il, ha ya x'och ta pobrehil.

25Te mach'a ma p'isbiluc nax ya yac', ya xp'ohl bintic ay yu'un; te mach'a ya ya'be te yane, ha nix ya x'a'bot.

26Te mach'a bayel ya sq'uej trigo, ya xbohlc'optayot yu'un te ants-winiquetic, pero ya xc'oht bendición ta stojol te mach'a ya schone.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Te mach'a ya sle bin lec, ya sta lec sc'oblal, yan te mach'a ya sle bin chopol, ha nix ya xtahot yu'un.

28Te mach'a ha smuc'ulinej yo'tan te sc'ulejal ya me xch'ay, yan te mach'a toj yo'tan, hich ya xyaxub te bin ut'il sc'ab te'.

29Te mach'a ya yuts'in sna, ya snahin ic', soc te mach'a ma sna' q'uinal, ha a'bat ya xc'oht yu'un te mach'a p'ij yo'tan.

30Te sit ya yac' mach'a toj yo'tan ha te' yu'un cuxlejal, ha p'ij te mach'a ya x'ic'awan ta lequil be.

31Teme ya x'a'bot stojol ta bahlumilal te mach'a toj yo'tan, ¡c'ax hich a te mach'a chopol yo'tan soc te jmulawile!

Proverbios 12

1Te mach'a c'ux ta yo'tan te tojobtesel, c'ux ta yo'tan te p'ijil-o'tanil, yan te mach'a ya sp'aj te tsitsel ma sna' q'uinal.

2Te mach'a lec yo'tan, ya sta lec sc'oblal yu'un Jehová, pero ha ya yalbe smul te mach'a chopol bintic snopoj.

3Ma xhu' ya yich' yip te winic ta scuenta spasel bin chopol, yan te slohp' te mach'a toj yo'tan, ma xhu' ta bulel.

4Te ants te lec stalel, ha corona yu'un te smamalale, yan te ants te ya yac' q'uexlal, ya sjoch'obtesbe sbaquel te smamalale.

5Te mach'a toj yo'tan, ha toj te bin snopoj ta yo'tan, pero ha lo'loywanej te bin ya yac' ta na'el te mach'atic chopolic.

6Te sc'opic te mach'atic chopol yo'tanic ha yaquil yu'un milaw, yan te sc'op te mach'atic toj yo'tanic ya x'ac'awan ta libre.

7Ya xjihnotic yu'un Dios te mach'atic chopol yo'tanic, ma ba ya xchicnajiquix, yan te sna te mach'atic toj yo'tanic, stalel ya xhil stuquel.

8Te winic ay ta halbeyel yutsil sc'oblal, ha chican te sp'ijil yo'tan, pero ya x'ihlayot te mach'a bohl yo'tane.

9Ha lec xan te mach'a peq'uel ay te ay a'bat yu'une, te bin ut'il mach'a scuyoj sba ta muc' pero mayuc swe'el.

10Te mach'a toj yo'tan ya scanantay te schansbahlam, yan te yo'tan te mach'a chopol, ya x'uts'inwan.

11Te mach'a ya x'a'tej ta sq'uinal, ay me bayel we'elil yu'un, yan te mach'a ya st'un te bin ma xtuhun, mayuc sp'ijil yo'tan.

12Te mach'a chopol yo'tan ya xbic'taj yo'tan yu'un te yaquil yu'un te mach'atic chopol yo'tanic, yan te slohp' te mach'atic toj yo'tanic ya yac' sit stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te mach'a chopol yo'tan, ha nix ya schuc sba ta slot; yan te mach'a toj yo'tan ya xloc' ta wocol.

14Te winic ya xnoj ta bin lec yu'un te sit te bin ya yal, soc ya yich' stojol ha chican bin yilel ya'tel te sc'abe.

15Te mach'a ma sna' q'uinal, ya scuy ta toj te be yu'une, yan te mach'a p'ij yo'tan, ya sch'uhun te tojobtesele.

16Te mach'a ma sna' q'uinal, ora ya yac' ta ilel yilimba, yan te mach'a p'ij, ma xyich' ta cuenta te ixta'c'ope.

17Te mach'a melel ya xc'opoj, ha ya yal te bin toje, yan te lotil testigo ya ya'iy lot.

18Ay mach'a te hich ya x'ehchenteswan te bin ut'il espada te sc'opique, yan te sc'op te mach'a p'ij yo'tan ya xpoxtaywan stuquel.

19Te mach'a melel ya xc'opoj, stalel ya xhil sbahtel q'uinal, yan te mach'a ya ya'iy lot, jts'ihn nax ay stuquel.

20Ay lo'loywanej ta yo'tanic te mach'atic chopol bin ya snopic, pero ay tse'el-o'tanil ta yo'tan te mach'a ya snop bin lec.

21Ma xc'ax swocol ta stojol te mach'a toj yo'tan, yan te mach'atic chopol yo'tanic, ya x'a'bot bayel swocolic.

22Te Jehová ya yihlay te mach'atic ya ya'iyic lot, pero lec yo'tan yu'un te mach'atic stojil bin ya spasic.

23Te mach'a ay sp'ijil ya smuc te bin ya sna', yan te mach'atic ma sna'ic q'uinal, ya spuquic ta halel bin ma sna'ic.

24Te mach'a ya x'a'tej, ya me xcuentahinwan, yan te mach'a ch'aj, ya xmosohinot yu'un yan.

25Te pich'il-o'tanil ya slajimbe yip yo'tan te winique, pero te lequil c'op ya yac' stse'ejinuc yo'tan.

26Te mach'a toj yo'tan ya stojobtes te spat-xuhc, pero te be yu'un te mach'atic chopol yo'tanic ya showiytes.

27Te mach'a ch'aj ni ma ba ya swo te bin stsacoje; pero te bin bayel sc'oblal ya ya'iy te winique, ha te ya ya'telin te bin ya sc'an pasele.

28Ay cuxlejal ta sbehlal te bin toj ta pasel; ta behetic yu'un mayuc lajel tey a.

Proverbios 13

1Te querem te p'ij yo'tan ya sch'uhun te tojobtesel yu'un te state, yan te mach'a jlabanwanej ma xyich' ta cuenta te tsitsele.

2Ta scuenta bin ya yal, hich ya swe' te bin lec te winique, pero te mach'a j'uts'inwanej ya me sta te bin chopole.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te mach'a ya stsahtay bin ya yal, ha nix ya scanantay te scuxlejal, yan te mach'a bayel ya xc'opoj, ya xjihnot yu'un.

4Te mach'a ch'aj, ay bin ya sc'an, pero mayuc bin ya sta, yan te mach'atic ya ya'telinic bin ya sc'an pasel, ya xp'ohl bintic ay yu'unic.

5Te mach'a toj yo'tan ya yihlay te bin ma meleluc, yan te mach'a chopol ya yac' q'uexlal soc ma x'ich'ot ta cuenta.

6Te bin toj ta pasel ha ya scanantay te mach'a toj te be yu'une, yan te bin chopol ya sjin te jmulawile.

7Ay mach'atic ya scuy sbahic ta jc'ulejetic, pero mayuc bin ay yu'unic; ay yantic ya scuy sbahic ta pobre, pero bayel sc'ulejalic.

8Te sc'ulejal te winic ya scoltay te scuxlejal a, yan te pobre ma xya'iy te ya xhalbot smilel.

9Te sacal q'uinal yu'un te mach'a toj yo'tan ya yac' tse'el-o'tanil, pero ya xtup' te tsumbil c'ahc' yu'un te mach'atic chopolic.

10Ya shach c'op te toybahil, pero te p'ijil-o'tanil ay ta stojol te mach'atic ya sch'uhunic tojobtesel.

11Te c'ulejalil te ma lecuc tahbil, ya xpehc'aj bahel, yan te mach'a c'unc'un ya stsob, ya xmuc'ub bahel yu'un.

12Teme ma xtal te bin ay ta mahliyel, ya xwocolij o'tanil yu'un, yan teme ya xc'oht ta pasel te bin la sc'an yo'tan, ha te' scuenta cuxlejal.

13Te mach'a ya sp'aj nohptesel, ya me x'a'bot stoj yu'un, yan te mach'a ya yich' ta cuenta te mandar, ay bin ya sta yu'un.

14Te nohptesel yu'un te mach'a ay sp'ijil, ha sloq'uib-ha' yu'un cuxlejal, ya yac' ta libre ta chuquel yu'un te lajele.

15Te lequil snopojibal ya yac' lec-o'tanil, pero te be yu'un te jc'axun-c'opetic, ha wocol.

16Spisil te mach'atic p'ij yo'tanic ya x'a'tejic soc sp'ijil yo'tanic, yan te mach'a ma sna' q'uinal, ya yac' ta ilel te ma sna' q'uinal.

17Te hal-c'op te chopol yo'tan, ya yac' wocol, yan te hal-c'op te jun yo'tan, ya yac' lecubuc te q'uinale.

18Te mach'a ya sp'aj te tojobtesel, pobre ya xc'oht soc ya sta q'uexlal, yan te mach'a ya sch'uhun te tojobtesel, ya me x'ich'ot ta muc'.

19Teme ya xc'oht ta pasel te bin la sc'an yo'tan, tse'el sch'uhlel yu'un, yan te mach'atic ma sna'ic q'uinal, ya sp'ajic te ya yihquitayic hilel te bin chopole.

20Te mach'a ya sjoquin te mach'atic p'ij yo'tanic, ha nix hich p'ij ya xc'oht, yan te mach'a ya sjoquin te mach'atic ma sna'ic q'uinal, ya me sta swocol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te bin chopol ha ya snuts te jmulawiletique, yan te mach'atic toj yo'tanic ya x'a'botic smahtanin te bin leque.

22Te mach'a lec yo'tan ya yihquitaybe hilel smamatac te bin ay yu'un, yan te sc'ulejal te jmulawil, q'uejbil yu'un ha ya yich' te mach'a toj yo'tane.

23Ta sq'uinal te pobre ya yac' bayel we'elil, pero ya xch'ay ta scaj te mayuc toj chahpanel.

24Te mach'a ma ba ya stojobtes te snich'ane, ha ya sp'aj, yan te mach'a c'ux ta yo'tan te snich'ane, ya stojobtes ta ora.

25Te mach'a toj yo'tan ya xwe' ha to banti c'alal ya sc'an yo'tan, yan te sch'uht te mach'atic chopol yo'tanic, jochol ya xhil.

Proverbios 14

1Te p'ijil ants ya spas sna, yan te ants ma sna' q'uinal, ha nix ya sjihn ta sc'ab.

2Te mach'a toj ya xbehen, ya xi' te Jehová, yan te mach'a chopol sbe, ha ya sp'aj.

3Te bin ya yal te mach'a ma sna' q'uinal, ha xul ya xc'oht yu'un ta spat, yan te mach'a p'ij yo'tan ya xcanantayot yu'un te sc'ope.

4Mayuc trigo ta banti mayuc j'a'tel-wacax, ay bayel we'elil ta scuenta yip te j'a'tel-wacaxe.

5Te mach'a testigo ta melel, ma xya'iy lot, yan te lotil testigo ya yal lot stuquel.

6Te jlabanwanej ya sle p'ijil-o'tanil, pero ma ba ya sta ta lehel, yan te mach'a ya sna' q'uinal, ma ba wocol ya sta te p'ijil-o'tanile.

7Loc'an ta stojol te mach'a ma sna' q'uinal, como ma ba yac ata ta ye te bin ay ta na'el.

8Te p'ijil-o'tanil yu'un te mach'a p'ij, ha te ya stsahtay te behetic yu'un, pero te tojol c'op yu'un te mach'a ma sna' q'uinal, ya xlo'loywan.

9Te mach'atic ma sna'ic q'uinal, ya slabanic te mulile, pero ta yohlil te mach'atic toj yo'tanic ay yutsil-o'tanil tey a.

10Te o'tanil sna'oj stuquel te bin c'ux ya ya'iy, soc mayuc yan mach'a ya ya'iybe te yutsil q'uinal ya ya'iye.

11Ya xjimbot snahic te mach'atic chopol yo'tanic; yan te snahilpac' te mach'atic toj yo'tanic, ya xp'ohl bintic ay yu'un.

12Ay be te scuyoj te toj ya yil te winique, pero ya xc'oht ta loq'uel ta lajel.

13Aunque ay ta tse'ej, ay wan bin c'ux ya ya'iy ta yo'tan, te yutsil q'uinal ya xhu' ya sutp'ij ta mel-o'tan.

14Te mach'a ma sna' q'uinal, ya me yich' stojol te bin ya spas, yan te mach'a lec stalel, ya me yich' smahtan yu'un te ya'tele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te mach'a ma sna' q'uinal spisil ya sch'uhun, yan te mach'a p'ij yo'tan ya stsahtay te banti ya xbehene.

16Te mach'a p'ij yo'tan ya xi' te bin chopol, ya sq'uej sba ta stojol, yan te mach'a ma sna' q'uinal ya stoy sba soc ma ba ya stsahtay sba.

17Te mach'a ora nax ya x'ilin ya spas te bin scuenta sonso, te mach'a ya snop bin chopol, ya x'ihlayot.

18Te mach'atic mayuc sp'ijilic ya yich'ic bin scuenta sonso, yan te mach'atic p'ij yo'tanic ya x'a'bot scoronahinic te p'ijil-o'tanil.

19Te mach'atic chopol yo'tanic ya me squejan sbahic ta stojol te mach'atic lec yo'tanic, te mach'atic chopol yo'tanic ya me squejan sbahic ta sti'il sna te mach'atic toj yo'tanic.

20Te pobre ya x'ihlayot yu'un spat-xuhc, pero ay tsobolic te c'ux ya ya'iy ta yo'tanic te jc'uleje.

21Ha stahoj smul te mach'a ya sp'aj te spat-xuhc, pero bayel yutsil te mach'a ya sc'uxultay te pobre.

22¿Ma bal yacuc xhowiyic te mach'atic chopol bin ya snopic? yan te mach'atic ya snopic te bin lec, ya me stahic c'uxultayel soc te bin melele.

23Ta spisil te a'tel ay bin ya xloc' a, yan te tojol c'op ya yac' pobrehil.

24Te mach'a p'ij yo'tan, ha scorona te sc'ulejal; ha sonso te sonsohil te mach'a ma sna' q'uinal.

25Te mach'a testigo ta melel, ya scoltaybe scuxlejal yantic; yan te lotil testigo ya ya'iy lot.

26Te xi'el te Jehová tey ay a te yip te muc'ul-o'tanil, soc ha ahnibal ya xc'oht yu'un te yal-snich'nab.

27Te xi'el te Jehová, ha sloq'uib-ha' yu'un cuxlejal te ya sloq'ues ta stojol te yaquil yu'un lajel.

28Te yutsilal te ajwalil, ha te tsobol ants-winiquetic, teme mayuc tsobol, mayuc yip ya xc'oht te snich'an ajwalil.

29Te mach'a ma orahuc ya x'ilin, ya sna' q'uinal ta lec; yan te mach'a ma xcuhch yu'un, ya yac' ta ilel te ma sna' q'uinal.

30Te lamal-o'tanil ya ya'be scuxlejal te baq'uet, yan te bic'tal-o'tanil ya yac' joch'obuc te baquetic.

31Te mach'a ya yuts'in te pobre ya yil-o'tantay te Jpaswanej yu'une, yan teme ya sc'uxultay te pobre ya yich' ta muc' te Jpaswanej.

32Te mach'a chopol yo'tan, ha nix ya xjihnot yu'un te schopolile, yan te mach'a toj yo'tan ha ahnibal yu'un te bin ut'il jun nax te yo'tane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Te p'ijil-o'tanil ya x'ayin ta yo'tan te mach'a ya sna' q'uinal, yan te mach'atic ma sna'ic q'uinal, ma sna'beyic sba.

34Te bin stojil ta pasel ha ya stoybe sc'oblal te nación, yan te mulil ya yac' ta q'uexlal te nacionetique.

35Te ajwalil ay yutsil yo'tan ta stojol te a'bat ya sna' q'uinal, pero ya yilintay te mach'a ya x'ac'ot ta q'uexlal yu'une.

Proverbios 15

1Te t'ujbil suhtib c'op ya slahmajtes ilimba, yan te tulan suhtib c'op ya yac' tohyuc xan te ilimba.

2Ya xloc' p'ijil c'op ta ye te mach'atic p'ij yo'tanic, pero te ye te mach'atic ma sna'ic q'uinal ya yal te bin mayuc sc'oblal.

3Te sit Jehová ay ta stojol swohlol bahlumilal, yac ta yilel te mach'atic chopol yo'tanic soc te mach'atic lec yo'tanic.

4Te lamal c'op ha te' scuenta cuxlejal, yan te bohl c'op ya slajin te o'tanile.

5Te mach'a ma sna' q'uinal ya sp'aj te tojobtesel yu'un te state; yan te mach'a ya sch'uhun tojobtesel ay sp'ijil yo'tan.

6Ay bayel bin ay ta sna te mach'a toj yo'tan, pero te stojol ya'tel te mach'a chopol yo'tan ya yac' wocol.

7Te mach'atic p'ij yo'tanic ya spuquic ta halel p'ijil c'op; ma hichuc te mach'atic ma sna'ic q'uinal.

8Te Jehová ya yihlay te chic'bil mahtanil ya yaq'uic te mach'atic chopol yo'tanic, pero lec yo'tan yu'un te mach'atic toj yo'tanique.

9Te Jehová ya yihlaybe te be yu'un te mach'atic chopol yo'tanic, pero c'ux ya ya'iy ta yo'tan te mach'a st'unoj te bin toj ta pasele.

10Te mach'a ya yihquitay te lequil be, tulan me tojobtesel ya yich'; te mach'a ya sp'aj te tojobtesel ya me xlaj.

11Te yawil mach'atic chamenic soc te yawil jinel jamal chicanic ta stojol Jehová, ¿ha'uc to balix a te yo'tanic te ants-winiquetique?

12Te jlabanwanej ma lecuc yo'tan yu'un te mach'a ya xtsitsot yu'un; ma ba ya sjoquin te mach'atic p'ij yo'tanique.

13Te tse'el-o'tanil ya yac' te ya stse'ejin te sit yelaw, pero te bin c'ux ya ya'iy te o'tanil ya yac' mel-o'tan.

14Te o'tanil te p'ij, ha ya sle te bin ay ta na'el, yan te ye te mach'atic ma sna'ic q'uinal ya swe' te bin mayuc sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Spisil c'ahc'al ay swocol te mach'a pich'il yo'tan, yan te mach'a tse'el yo'tan spisil ora ay ta q'uin ya ya'iy.

16Ha lec xan te jteb nax bin ay cu'untic soc te ya jxi'tic te Jehová te bin ut'il bayel c'ulejalil te banti ay wocol.

17Ha lec xan te swe'el itaj soc c'uxul-o'tanil te bin ut'il juhp'en wacax te banti ay il-o'tantayel.

18Te c'ahc'al winic ya shach c'op, yan te mach'a ma ba ya x'ilin ta ora ya slahmajtes c'op.

19Te be yu'un te mach'a ch'aj, nojel ta ch'ix, yan te be yu'un te mach'a toj ha muc' jamal.

20Te querem te p'ij yo'tan ya ya'be yutsil yo'tan te stat; yan te querem ma sna' q'uinal ya sp'aj te snane.

21Te mach'a ma ba p'ij yo'tan, ay yutsil yo'tan yu'un te bintic mayuc sc'oblal; yan te mach'a p'ij yo'tan ya stsahtay te be yu'une.

22Ta banti mayuc j'ac'-o'tanil ya xch'ay te bin ya yich' chahpanel; pero lec ya xc'oht ta loq'uel teme ay tsobol j'ac'-o'taniletique.

23Tse'el yo'tan te mach'a ya stahbe lec suhtib c'op; soc buen lec te c'op te ya yich' halel ta mero yorahil.

24Te sbehlal cuxlejal mohel ya xbaht yu'un te mach'a p'ij yo'tan; hich ma ba cohel ya xbaht ta yawil mach'atic chamenic.

25Te Jehová ya sjimbe sna te mach'atic jtoybahetic, pero ya scanantay te bin a'bot yich' te me'ba' antse.

26Te Jehová ya yihlay te bintic snopoj te mach'atic chopolic, pero ya smulambe sc'opic te mach'atic sac yo'tanique.

27Te mach'a ay sbic'tal yo'tan ha nix ya sjin sna, yan te mach'a ya sp'aj te ya schon sba, ya me xcuxaj.

28Te mach'a toj yo'tan ya snop bin ut'il ya ya'be suhtib, pero chopol bin ya xmal loq'uel ta ye te mach'a chopol yo'tane.

29Te Jehová namal ay ta stojol te mach'atic chopolic, pero ya ya'iybe sc'op te mach'atic toj yo'tanic.

30Te stse'elil sit yelaw, ya yac' tse'el-o'tanil; soc te bin lec ta a'iyel ya ya'be yich' xan yip te baquetique.

31Te mach'a ya ya'iy te tojobtesel scuenta cuxlejal, ya sjoquin ta nahinel te mach'atic p'ij yo'tanique.

32Te mach'a mayuc scuentahil ta yo'tan te tojobtesel ha nix ya sp'aj sba, yan te mach'a ya ya'iy te tojobtesel ya sta sp'ijil yo'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Te xi'el te Jehová ha nohptesel yu'un p'ijil-o'tanil, soc ha nahil te peq'uel-o'tanil, patil te ich'el ta muc'.

Proverbios 16

Tsahbil c'opetic sc'oblal jcuxlejaltic soc jtaleltic

1Ay ta scuenta ants-winiquetic te ya snopic bintic ya spasic, pero ay ta scuenta Jehová yalel teme ya xc'oht ta pasele.

2Spisil te behetic yu'un te ants-winiquetic lec c'ohem ta yo'tanic, pero te Jehová ya stsahtay te bin yu'un te hich ya spase.

3A'beya ta sc'ab Jehová te bintic yac apas, hich me ya xc'oht ta pasel te bin chapal awu'une.

4Ay scuentahil yu'un Jehová spisil bintic spasoj, ha nix hich la yich' pasel te mach'a chopol yo'tan yu'un ya xlaj ta yorahil jinel.

5Te Jehová ya yihlay spisil mach'atic ya stoy sbahic; fuersa me ya yich' castigo.

6Ta scuenta sc'uxul-o'tanil soc smelelil ay ta pasel perdón yu'un mulil; soc ta scuenta xi'el te Jehová ya sq'uej sba te winic ta stojol te bin chopole.

7Te c'alal lec yo'tan Jehová yu'un te behetic yu'un te winic, ya yac' te ya xlahmaj yo'tanic te scontratac ta stojol.

8Ha lec xan teme jteb nax bin ya sta ta scuenta stojil ta pasel te bin ut'il bayel bintic ya sta te ma stojiluc.

9Te ants-winic ya snop ta yo'tan te bin ya spas, pero ya xtojobtesot yu'un Jehová banti ya xbehen.

10Te ajwalil ya yal te bin ya xhalbot yu'un Dios, ma xhowiy ta c'op ta schahpanel.

11Yu'un Jehová te ts'acal ta p'isel yalal; ha ya'tel stuquel spisil te sp'isojibaletique.

12Te ajwaliletic ya sp'ajic te bin chopol ta pasel, como ya yich' yip te shuctajib ta scuenta spasel bin toj.

13Te ajwaliletic lec ya ya'iyic te bin toj ta halel; c'ux ta yo'tanic te mach'a stojil ya xc'opoj.

14Ya yal bahel lajel te yilimba ajwalil, te mach'a ay sp'ijil yo'tan ya slahmajtes.

15Te stse'ejil sit yelaw te ajwalil ha seña cuxlejal; te slequil yo'tan, hich c'ohem te bin ut'il tocal ta sq'uepelal q'uinal.

16Ha lec xan te slehel p'ijil-o'tanil te bin ut'il lequil oro, soc ha lec xan stahel sna'beyel scuentahil te bin ut'il plata.

17Te be yu'un te mach'atic toj yo'tanic parte ay yu'un te bin chopol; te mach'a ya scanantay te be yu'un, ya scanantay scuxlejal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha nahil te toybahil, patil te jinele, ha nahil te toybahil, patil te yahlele.

19Ha lec xan te peq'uel yo'tan ta yohlil te pobrehetic te bin ut'il spuquel bintic pojbil ta stojol mach'atic jtoybahetique.

20Te mach'a ya yich' ta cuenta te c'op ay bintic lec ya sta yu'un, soc bayel yutsil te mach'a smuc'ulinej yo'tan te Jehová.

21Te mach'a ay sp'ijil yo'tan ya xhalbot te ay sp'ijil, soc te schi'il c'op ya yac' te lec ya xc'oht ta o'tanil.

22Te sna'beyel scuentahil ha sloq'uib-ha' scuenta cuxlejal yu'un te mach'a yich'oje, pero te nohptesel yu'un te mach'a ma sna' q'uinal, tojol ya xc'oht.

23Te yo'tan te mach'a ay sp'ijil ya stojobtes te sc'op, soc ya yac' te ay yutsilal te bin ya yal.

24Te c'opetic te t'ujbil ta a'iyel hich c'ohemic te bin ut'il chab ta schabec'al, ya xchi'ub ch'uhlelal yu'un soc ha pox yu'un te baquetique.

25Ay be te scuyoj te toj ya yil te winique, pero ya xc'oht ta loq'uel ta lajel.

26Te mach'a yo'tanuc ya xwe', ha ya sujot ta a'tel yu'un; te wi'nal ya xtenawan bahel ta a'tel.

27Te mach'a chopol yo'tan ya snop schahpanel te bin chopole, te c'opetic yu'un hich c'ohem te bin ut'il c'ahc'.

28Te chopol winic ya shach c'op, soc te mach'a ya xlehawan ta c'op ya ya'be spit sbahic te mach'atic mero jun yo'tan sbahique.

29Te j'uts'inwanej ya slo'loy te spat-xuhc soc ya yic' bahel ta ma lequil behuc.

30Te mach'a ya smuts' sit yac ta snopel te bin ma lecuc; te mach'a ya smac ye, spasojix a te bin chopole.

31Te mach'a saquix sjol ha scorona te ich'el ta muc'; ay ta tahel ta scuenta spasel te bin toj.

32Ha lec xan te mach'a ma x'ilin ta ora te bin ut'il mach'a ay yip, lec xan te mach'a ya xhu' yu'un scomel sba te bin ut'il te mach'a ya stsal jun pueblo.

33Te winiquetic ya spasic seña ta na'el, pero ay ta scuenta Jehová yaq'uel ta na'el.

Proverbios 17

1Ha lec xan te taquin we'elil ta banti ay lamal q'uinal te bin ut'il te na te nojel ta we'elil te banti ay bayel c'op.

2Te a'bat te ay sp'ijil yo'tan ya me scuentahin te nich'anil te q'uexlaltic sba, soc pajal ya yich' soc te sbanquiltac te bin ya x'a'bot yich'ic hilel yu'un te state.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te plata ya xtsajot ta banti ya yich' uhltesel, te oro ya xtsajot ta horno, pero te Jehová
ya stsaj te o'tanile.

4Te mach'a chopol, ya ya'iybe sc'op te mach'a chopol bin ya yal; te mach'a jlot, ya
ya'iybe sc'op te mach'a chopol te sc'ope.

5Te mach'a ya slaban te pobre ya yil-o'tantay te Jpaswanej yu'un, te mach'a tse'el
yo'tan yu'un wocol, ya me yich' castigo yu'un.

6Te corona yu'un te mamaletic, ha te smamatac, soc te yutsilal te al-nich'anetic, ha te
sme'statique.

7Te t'ujbil c'op ma ha'uc yu'un te mach'a ma sna' q'uinal, ¡c'ax to xan hich ma ha'uc
yu'un príncipaletic te lote!

8Te mahtanil taq'uin sjel ta lequil ton te ay yip ya ya'iy te mach'a ya yaq'ue; bayuc ya
xbaht, ay bin ya sta a.

9Te mach'a ya slajintay te bin chopol halbot, yac ta slehel bin ut'il ya sc'uxultay
sbahic, yan te mach'a ya spuc bahel ta halel, ya yac' ya spit sbahic te mach'atic c'ux ya
ya'iy sbahique.

10Te mach'a ay sp'ijil yo'tan c'ax hich ya yich' ta cuenta a te tsitsel te bin ut'il ho'winic
buelta ya yich' majel te mach'a ma sna' q'uinal.

11Te jch'ay-mandar ha nax ya sle bin chopol; ya xticonot bahel j'uts'inwanej ta
scontrahinel.

12Ha lec xan yac ata aba soc me' oso te elc'ambil yalatac te bin ut'il yac ata aba soc te
jsohquejol ta sohqueholal.

13Te mach'a ya sut ta bin ma lecuc te bin lec, ma x'ihquitaybot sna yu'un te bin
chopole.

14Te shachel c'op hich c'ohem te bin ut'il ya yich' malel loq'uel ha' ta yawil; ha yu'un
ihquitaya te hach-c'op te ma to ba schucoj sba a.

15Te mach'a ya yac' ta libre te mach'a ay smul, soc te mach'a ya yac' ta lajel te mach'a
mayuc smul, ihlaybil schebal yu'un te Jehová.

16¿Banti ya xtuhun taq'uin ta sc'ab te mach'a ma sna' q'uinal yu'un ya sman p'ijil-
o'tanil, teme ma sna' snopele?

17Te mach'a jun yo'tan sbahic, spisil ora ay sc'uxul yo'tan, soc hich c'ohem te bin ut'il
sbanquil ta yorahil wocol.

18Te mach'a ma sna' q'uinal ya sbetan soc ya stehc'an sba ta majan yu'un te spat-xuhc.

19Te mach'a ya smulan hach-c'op, ha ya smulan sc'axuntayel mandar; soc te mach'a
jc'axel ya sjam sti'il sna, ha nix ya sle sjinel.

20Te mach'a chopol yo'tan, mayuc bin ora ya sta te bin leque; te mach'a ya ya'iy lot, ya
xyahl ta bin chopol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te mach'a ya snich'antay te mach'a ma sna' q'uinal, ya x'a'bot mel-o'tan yu'un; te tatil yu'un te mach'a ma sna' q'uinal, mayuc stse'elil yo'tan.

22Ha lequil pox te tse'el-o'tanil, yan te mel-o'tan ya xtaquij baquetic yu'un.

23Te mach'a chopol yo'tan muquen ya schon sba yu'un sbohlobtesbeyel sbehlal te stojil chahpanel.

24Chican p'ijil-o'tanil ta sit yelaw te mach'a ya sna' q'uinal, pero te sit te mach'a ma sna' q'uinal bayuc ya xbaht c'alal sti'il bahlumilal.

25Te nich'anil ma sna' q'uinal, ya ya'be smel yo'tan te state soc ya yac' pihch'ajuc yo'tan te mach'a ayintesot yu'une.

26Ma lecuc ya yich' c'ambeyel multa te mach'a mayuc smul, o te ya yich' majel te mach'a ich'bil ta cuenta te ya spas te bin toj.

27Ay sp'ijil yo'tan te mach'a ma ba bayel ya xc'opoj, soc te mach'a ya sna' q'uinal, ha lamal yo'tan.

28Te mach'a ma sna' q'uinal, teme ma ba ya xc'opoje, ya xcuyot te ay sp'ijil yo'tan; te mach'a ya smac ye ya xcuyot te ya sna' q'uinal.

Proverbios 18

1Te mach'a t'ut' ha nax ya sle te bin ya sc'an yo'tan stuquel, soc ya scontrahin spisil lequil tojobtesel.

2Te mach'a ma sna' q'uinal ma smulan stsahtayel te bin ay ta na'el, ha ya smulan ya yac' ta na'el bin ay ta yo'tan stuquel.

3C'alal ya xtal te bin chopol, ha nix hich ya xtal te bin p'ajbil, c'alal ya xtal q'uexlal, ha nix hich ya xch'ay te ich'el ta muc'.

4Te sc'op te winic, ha c'ubul ha' c'ohem; te sloq'uib-ha' yu'un p'ijil-o'tanil, ha uc'um te ya x'oquin bahel.

5Ma lecuc te lec awo'tan yu'un te mach'a chopol, soc sch'aybeyel te bin toj ta pasel ta stojol te mach'a mayuc smul.

6Te sc'op te mach'a ma sna' q'uinal ya yac' hahchuc c'op, soc te bin ya yal ta ye ha ya yic' tal majel ta xul.

7Te ye te mach'a ma sna' q'uinal ha nix ya xjihnot yu'un; ta scaj sc'op ha nix ya syac sba.

8Te sc'op te lehaw ta c'op hich ay te bin ut'il c'unil we'elil; ya xc'ub bahel c'alal ta yutil sbaq'uetal.

9Te mach'a ma spas te ya'tel, ha yermano sba soc te mach'a ya xjinawan.

10Ha toyol ts'ahc te sbihil te Jehová; tey ya x'ahnimaj bahel a te mach'a toj yo'tan soc hich ya xcol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te sc'ulejal te jc'ulej ha pueblo yu'un c'ohem te joytaybil ta ts'ahc; hich c'ohem ta yo'tan te ha toyol sts'ahc te ya xcanantayot yu'une.

12Stoyoj sba te winic te c'alal ma to ba pehc'ambil, pero nahil ay te peq'uel-o'tanil, patil te ich'el ta muc'.

13Te mach'a nahil ya sjac' te ma ba ya'iyej ta lec, ma sna' q'uinal soc q'uexlaltic sba.

14Te yip yo'tan te winic ya yac' te ya xcuhch yu'un te schamel, pero ¿mach'a ya xcuhch yu'un te pich'il-o'tanile?

15Te yo'tan te mach'a p'ij yo'tan ya sta xan sp'ijil; te schiquin te mach'a p'ij, ya sle te bintic ay ta na'el.

16Te mahtanil ya sjam te sbe te winique soc ya x'ic'ot ochel yu'un ta stojol te mach'a ay sc'oblale.

17Te mach'a nahil ya scoltay sba ta c'op, hich ya'iyel te toj ay, ha to c'alal ya xtal yan te ya sjoc'obe ta lec.

18Te spasel seña ta na'el ya yac' lahmajuc te c'ope, soc ya schahpan te c'op yu'un te mach'atic tulan scontrahinej sbahique.

19Te mach'a il-o'tantayot yu'un yermano c'ax hich stulanil yo'tan a te bin ut'il jun pueblo te joytaybil ta ts'ahc, soc te c'op ta yohlil mach'atic yermano sbahic hich ay te bin ut'il sc'atal te'etic yu'un muc'ul na.

20Te sit te bin ya xloc' ta ye te winic ya xnoj sch'uht yu'un; tic' ya xnoj sch'uht yu'un a te bin ya yale.

21Te lajel soc te cuxlejal ayic ta scuenta te yaq'ue; te mach'a ya smulan te bayel ya xc'opoj, ya me swe'be te site.

22Te mach'a ya sta yihnam ha ya sta te bin lec soc ya sta c'uxultayel yu'un Dios.

23Te pobre xbic'talti'ij ya xc'opoj, yan te jc'ulej tulan ya sut te c'ope.

24Ay mach'atic te jun yo'tan sbahic te ya xjihnawanic, soc ay mach'atic te c'ax hich jun yo'tan sbahic te bin ut'il te mach'a jun sme'stat soque.

Proverbios 19

1Ha lec xan te pobre te mayuc bin ay ta scuenta te bin ut'il te mach'a ma sna' q'uinal soc te chopol bin ya yale.

2Ma lecuc te mach'a mayuc snopojibal yu'un, soc te mach'a ya suj sba, ya xhowiy.

3Te sonsohil te winic ha ya xhowiytesot ta be yu'un, patil ya yilintay te Jehová.

4Te c'ulejalil ya yic' tal tsobol yamigotac, yan te pobre ya x'ihquitayot yu'un te yamigo.

5Ya me yich' castigo te lotil testigo, soc ma ba libre ya xc'oht te mach'a ya ya'iy lot.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Tsobol mach'atic ya slehic te ha lec yo'tan yu'un te mach'a bayel bin ya yac', soc spisilic ha yamigotac te mach'a ya xmahtanteswan.

7Te mach'a pobre, teme ya x'ihlayot yu'un spisil yermanotac, ¡c'ax to xan hich ya x'ihquitayot yu'un te yamigotaque! ya sle soc sc'op pero ma sta ta lehel.

8Te mach'a ya sta te snopojibal yu'un, ha nix c'ux ya ya'iy sba; te mach'a ya scanantay te bin ay ta na'el, ya sta yutsil slequil.

9Ya me yich' castigo te lotil testigo, soc ya me xlaj te mach'a ya ya'iy lot.

10Ma snuhp'in te ya xnahin ta yohlil bayel bintic t'ujbil te mach'a ma sna' q'uinal, c'ax to xan hich a te a'bat te ya scuentahin príncipaletic.

11Te sp'ijil yo'tan te winic, ha ya xcombot yilimba yu'un; soc ha yutsilal ya xc'oht te ya xcuhch yu'un te il-o'tantayele.

12Te yilimba te ajwalil hich ay te bin ut'il yaw choj, yan te yutsil yo'tan, hich ay te bin ut'il ts'ujul ta aquiltic.

13Te querem te ma sna' q'uinal, ya ya'be swocol te state; te yutaw te ants pajal soc t'ojob te spisil ora xt'ult'on.

14Te na soc te c'ulejalil ha te bin ya x'a'bot yich' yu'un sme'stat, yan te ants yic'oj te ay sp'ijil yo'tan, ha mahtanil yu'un Jehová.

15Te ch'ajilal ya yac' te ya xc'ub wayel yu'un, soc te mach'a ch'aj, ya xtal swocol ta wi'nal yu'un.

16Te mach'a ya sch'uhun spasel te mandaril ya scanantay scuxlejal, yan te mach'a ya sp'aj te behetic yu'un, ya me xlaj.

17Te mach'a ay bin ya ya'be te pobre, ha ya ya'be smajan Jehová c'ohem; ha ya suht ta stojol te bin lec spasoje.

18Tojobtesa te anich'an te c'alal ya to xhu' ta tojobtesel; pero ma jc'axeluc xawac' te hich ya xjihn yu'un.

19Te mach'a bayel ya x'ilin, ya me yich' castigo yu'un; teme yac acoltay ta castigo, yac awac' te chopol xan ya xc'oht.

20A'iya awa'iy te bin ya x'a'botat ana' soc ich'a te tojobtesel, hich me p'ij ya xc'ohat te jayeb xan c'ahc'al cuxulat.

21Bayel bintic ya schap ta yo'tan te winique, pero ha ya xc'oht ta pasel te bintic schapoj te Jehová.

22Te bin ya sc'an ta stojol te winique, ha te stalel jun yo'tan ta stojol yantic; ha lec xan te pobre te bin ut'il mach'a ya ya'iy lot.

23Te xi'el te Jehová ya yac' cuxlejal: te mach'a hich yo'tan, ma ba ya xtahot yu'un te bin chopole.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Te mach'a ch'aj ya yotses sc'ab ta plato, pero ma ba ya sta c'ohel ta ye.

25Maja te jlabanwanej, hich ya yich' sp'ijil te mach'a ma sna' q'uinal; teme yac atojobtes te mach'a p'ij yo'tan, hich ya snop xan a te bin ay ta na'el yu'un.

26Te mach'a ay bin ya yelc'ambe te stat soc te ya sten bahel te snan, ha querem te ya yac' q'uexlal soc wocol.

27Jnich'an, teme yac awihquitay ya'iyel te nohptesel, ya xhowiyat ta stojol te bin ay ta na'el.

28Te lotil testigo ya slaban te tojil chahpanel; te ye te mach'a chopol ya sbic' te bin chopole.

29Chapalix te castigo ya yich' te jlabanwanejetic, soc ya yich' majel ta spat te mach'atic ma sna'ic q'uinal.

Proverbios 20

1Ha jlabanwanej te vino, soc hach-c'op te pajubtesbil uch'balil; mayuc sp'ijil yo'tan te mach'a ya xhowiytesot yu'un.

2Te sc'ahc'al yo'tan te ajwalil hich c'ohem te bin ut'il yaw choj; te mach'a ya shachbe yilimba, ha nix ya yuts'in sba.

3Ha lec sc'oblal te mach'a ma sc'an c'op, pero mach'ahuc a te ma sna' q'uinal ya shach te c'ope.

4Te mach'a ch'aj ma schahpan sq'uinal ta yorahil scomil c'ahc'al; hich ta yorahil stsobel sit, ya sle, pero mayuc bin ya sta.

5Te bin snopoj ta yo'tan te winic, ha sc'ubulil ha' c'ohem, pero te mach'a p'ij yo'tan ya sloq'ues tal.

6Ay tsobolic ya yal sbahic te lec yo'tanic; pero te winic te jun yo'tan ¿mach'a ya sta?

7Te mach'a toj yo'tan mayuc bin ay ta scuenta, bayel yutsil te yal-snich'nab ta patil yu'un.

8Te ajwalil te ya shuhcan sba ta chahpanwanej, c'alal ya x'ilawan, ya sloq'ues spisil bintic chopol.

9¿Mach'a ya xhu' ya yal: Jpocojix te co'tan, pocbilonix yu'un jmul, te xchihe?

10Te yalal soc te sp'isojibal te ma ts'acaluc, ta schebal ihlaybil yu'un Jehová.

11Aunque tut querem, na'bil sba yu'un te bintic ya spas, teme lec soc toj te bin ya spase.

12Te chiquinil te ya ya'iy c'op soc te sitil te ya yil q'uinal, ta schebal pajal pasbil yu'un Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ma me bayeluc xamulan wayel scuenta yu'un ma ba ya yac'at ta pobre; wihc'a asit, hich me bayel pan yac awe' a.

14Te mach'a ya xmambaj: Ma lecuc, ma lecuc, xchi, pero te c'alal ya xloc' bahel ya stoy sba yu'un.

15Ay oro soc bayel t'ujbil tonetic, pero te bin ya yal te mach'a ay sp'ijil yo'tan, c'ax t'ujbil ton c'ohem.

16Ich'beya sc'u' te mach'a ya stehc'an sba yu'un sbet jyanlum; ich'beya sprenda te mach'a ya stehc'an sba yu'un sbet te ma sna'be sba.

17Buhts'an te we'elil tahbil ta scuenta lot, pero ta patil ya xnoj ye ta hi'.

18Te bintic ya yich' chapel, tulan ya xc'oht yu'un lequil j'ac'-o'tanil; ya yich' pasel guerra ta scuenta lequil tojobtesel.

19Te mach'a ya xlehawan ta c'op ya schicnajtes te bin muquen ay, ha yu'un ma me xajoquin te mach'a bayel ya xc'opoj.

20Te mach'a ya sbohlc'optay sme'stat, ya xtup'bot stsumbil c'ahc' ta yihc'al q'uinal.

21Te bin ora nax ta tahel ta shahchibal, ma ha'uc bendición ya xc'oht ta loq'uel.

22Ma me hichuc xawal: Ya me ca'be spacol, ma me xchihucat; mahliya te Jehová, ha me ya scoltayat stuquel.

23Te Jehová ya yihlay te yalal te ma ts'acaluc, te ma ts'acaluc ta liquel, ma lecuc.

24Te Jehová ya stojobtes bahel te jujujihm yoc te ants-winique, ¿bin ut'il c'an sna' te winic te be yu'une?

25Ha syacol ya xc'oht te winic teme ma ba nopbil yu'un te bin ya sch'ultes, teme patil ya snop ta lec.

26Te ajwalil te ay sp'ijil yo'tan ya sloq'ues te mach'a chopol, ya sten ta juch'el ta muc'ul sepel ton.

27Ha stsumbil c'ahc' yu'un Jehová te espíritu yu'un ants-winic, ha ya stsahtay c'alal ta sc'ubulil te yo'tane.

28Te c'uxul-o'tanil soc te bin smelelil, ha ya scanantay te ajwalil, ya yich' yip te shuctajib ta scuenta c'uxul-o'tanil.

29Te yutsilal te queremetic, ha te yipic, te st'ujbilal te mamaletic, ha te sacal sjolic.

30Te majel te ya x'ehchenteswan ha spoxil te mach'a chopol; te majel ya spoc te o'tanile.

Proverbios 21

1Te yo'tan te ajwalil hich ay te bin ut'il be-ha' ta sc'ab Jehová, ha ya stojobtes bahel chican bin ya sc'an yo'tan stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Spisil te behetic yu'un te winic ya scuy ta toj, pero te Jehová ya xna'bot yo'tan yu'un stuquel.

3Te spasel bintic toj soc lec, ha lec xan ya ya'iy a te Jehová te bin ut'il yaq'uel milbil mahtanil.

4Te toyba sitil soc te toyba-o'tanil, te snopojibal yu'un te mach'atic chopolic, ha mulil.

5Te bintic chahpambil te nopbil ta lec, ya yac' te ay bintic ya yich' tahel a, pero spisil te bin ahnimal chahpambil ya yac' pobrehil.

6Stsobel c'ulejalil ta scuenta lo'loywanej, ha sahb ehal te ma xhalaj soc ha yaquil te ya xlajinwan.

7Te uts'inel yu'un te mach'atic chopolic, ha nix ya xjihnotic yu'un, como ma ba la sc'an ya spasic te bin toj ta pasele.

8Ma tojuc te be yu'un te mach'a ay smul, yan te bintic ya spas te mach'a mayuc smul ha toj stuquel.

9Ha lec xan nahinel ta xuhc ba na te bin ut'il sjoquinel ta muc'ul na te ants te bayel ya x'utawan.

10Te mach'a chopol yo'tan ha nax ya sc'an te bintic chopol; te spat-xuhc ma ba ya xc'uxultayot yu'un.

11Te c'alal ya yich' castigo te jlabanwanej, hich ya xp'ijub a te mach'a ma sna' q'uinal; c'alal ya yich' tsitsel te mach'a p'ij yo'tan, ya snop xan te bin ay ta na'ele.

12Te mach'a toj yo'tan ya tsahtaybe sna te mach'a chopol yo'tan, ya yac' ta jinel te mach'atic chopolic.

13Te mach'a ma xya'iybe yaw te pobre, ha nix hich ma x'a'iybot te c'alal ya x'awone.

14Te mahtanil ya yich' aq'uel ta muquen ya slahmajtes ilimba, te mahtanil te muquen ay, ya slahmajtes tulan ilimba.

15Te stojil chahpanel, tse'el yo'tan yu'un te mach'a toj yo'tan, pero ya ya'be xiwel te mach'atic chopol ya'telic.

16Te winic te ya yihquitay hilel te be yu'un p'ijil-o'tanil ya xc'oht sjoquin te mach'atic chamenic.

17Te mach'a ya smulan te bintic mulantic sba, pobre ya xc'oht; te mach'a ya smulan te vino soc te perfumehetic ma ba ya xc'ulejub.

18Te mach'a chopol ha sjelol scuenta colel ya xc'oht yu'un te mach'a toj bin ya spas, soc te j'ac'aw ta c'abal ha sjelol ya xc'oht te mach'a toj yo'tan.

19Ha lec xan nahinel ta jochol taquin q'uinal te bin ut'il nahinel soc jtuhl ants te hach-c'op soc te ya x'iline.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ta sna te mach'a p'ij yo'tan ay c'ulejalil soc aceite, yan te mach'a ma sna' q'uinal spisil ya slajin te bintic ay yu'un.

21Te mach'a ya st'un te bin toj ta pasel soc te c'uxultaywanej ya sta scuxlejal, te bin toj ta pasel, soc ich'el ta muc'.

22Te mach'a p'ij yo'tan ya scontrahin te pueblo yu'un te mach'atic ay yipic, ya sjimbe cohel te bin smuc'ulinej yo'tanic.

23Te mach'a ya stsahtay bin ya yal ya scoltay sba ta bayel wocol.

24Ha jlabanwanej sbihil te mach'a ya stoy sba te ya spas te bin scuenta toybahil.

25Te mach'a ch'aj, ya xmilot yu'un te bin ya sc'an yo'tan, como ma sc'an a'tel te sc'abe.

26Sjunal c'ahc'al ya xbic'taj yo'tan, yan te mach'a toj yo'tan ma p'isbiluc ya yac' stuquel.

27Ihlaybil te milbil mahtanil ya yac' te mach'atic chopolic, c'ax to xan hich a teme chopol bin snopoj ta yo'tan a te ya yaq'ue.

28Te lotil testigo ya me xch'ay bahel, pero te mach'a ya ya'iy schiquin, ya xhu' yu'un sjaq'uel.

29Te mach'a chopol yo'tan tulan ya yac' sba, yan te mach'a toj yo'tan ya stsahtay te be yu'une.

30Mayuc p'ijil-o'tanil, snopojibal, o j'ac'-o'tanil te ya xhu' ya scontrahin te Jehová.

31Ya yich' chahpanel te cawu ta yorahil guerra, pero ha te Jehová te ya yac' ta tsalaw.

Proverbios 22

1Ha lec xan te lec c'oblalil te bin ut'il bayel c'ulejalil; ha lec xan te lequil c'oblalil te bin ut'il plata o te oro.

2Te jc'ulej soc te pobre junax sc'oblalic: ta schebalic pasbilic yu'un Jehová.

3Te mach'a p'ij yo'tan ya yil te bin chopol, ya snac' sba ta stojol, yan te mach'a ma p'ijuc yo'tan ya xc'ax xan bahel, ya xc'ax swocol yu'un.

4Te c'ulejalil, ich'el ta muc', soc te cuxlejal, ha mahtanil yu'un peq'uel-o'tanil soc xi'el te Jehová.

5Ay ch'ixetic soc yaquiletic ta sbe te mach'a chopol; pero te mach'a ya scanantay sba soc scuxlejal q'uejel ya yac' sba ta stojolic.

6Nohptesa te alal ta stojil be, aunque mamalix, ma ba ya yihquitay hilel.

7Te jc'ulej ya ya'batin te pobre, soc te mach'a ay bin ya smajan, ha a'bat ya xc'oht yu'un te mach'a la yac' ta majanel.

8Te mach'a ya sts'un te bin chopol ha nix ya stsobe sit te bin chopole, soc ya me xlaj te sbastón te sc'ahc'al yo'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Te mach'a ya x'ilawan soc sc'uxul yo'tan ya x'a'bot bendición, como ya ya'be swe'el te pobre.

10Teme ya yich' loq'uesel te jlabanwanej, ya xloc' bahel te jach-c'op, soc ya xlahmaj c'op soc te labanwaneje.

11Te mach'a ya smulan te sac yo'tan soc te yutsil sc'op, ha amigo ya xc'oht yu'un te ajwalile.

12Te sit te Jehová ya scanantay te bin ay ta na'el, pero ya sjimbe sc'op te mach'a ma junuc yo'tan.

13Hich ya yal te mach'a ch'aj: ¡Ay choj ta fuera! ¡Ya xlajon ta calle! xchi.

14Te ye te jmulawil ants ha c'ubul hotbil ch'en c'ohem; ya xch'ay cohel tey a te mach'a ilinem Jehová ta stojol.

15Te sonsohil ay ta yo'tan te ach'ix-querem, ta scuenta majel ta xul ya x'ihquitayot hilel yu'un.

16Te mach'a ya yuts'in te pobre yu'un sp'ohltesel sc'ulejal, o te ya smahtantes te jc'ulej, ya me xpobrehub.

Tsahbil c'opetic yu'un mach'atic ay sp'ijilic

17Ts'ehana achiquin, a'iybeya awa'iy sc'opic te mach'atic ay sp'ijilic; ac'a ta awo'tan te bin ya ca'bat anop,

18como yac amulan teme yac aq'uej ta awo'tan soc teme pajal yac awal ta awe.

19Scuenta yu'un ha ya smuc'ulin awo'tan te Jehová, yo'tic ya ca'bat ana'.

20¿Ma bal lajuc jts'ihbabat lajuneb scha'winic (30) tsahbil c'opetic te ha j'ac'-o'tanil soc te bin ay ta na'el,

21yu'un ya ca'bat ana' te ha melel te smelelil c'op, scuenta yu'un yac asutbe smelelil c'op te mach'atic la sticonat tale?

- 1 -

22Ma me xawelc'an te pobre ta scaj te ha pobre, soc ma me xaten ta c'op ta yochibal te pueblo te mach'a mayuc bin ay yu'un,

23como ya me xcoltayot yu'un te Jehová, ya me sloq'uesbe scuxlejal te mach'a ya yuts'in te pobrehetique.

- 2 -

24Ma me junuc awo'tan soc te mach'a ora ya x'ilin, ma me xajoquin te mach'a ay yilimba,

25teme repente yac anopbe stalel, hich yac achuc aba a.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

- 3 -

[26]Ma me hichucat te mach'a ay bin ya yac' sba a, te ya stehc'an sba ta majan yu'un yan.

[27]Teme mayuc bin ay awu'un yac atoj a, ¿bin yu'un yac awac' te ya yich'bat awayib?

- 4 -

[28]Ma me xajeltaybe yawil te antiguo mojon te la schahpan hilel te ame'atate.

- 5 -

[29]¿Ay bal awiloj te mach'a lec te ya'tele? Ya me xc'oht ta stojol ajwaliletic, ma ha'uc ya x'a'tej ta stojol te mach'atic peq'uelique.

- 6 -

Proverbios 23

[1]Te c'alal ya xhuhcajat ta we'el soc te mach'a ay sc'oblal, tsahtaya me ta lec te bin ay ta atojol.

[2]Ac'a cuchillo ta anuc' teme c'ahyemat te bayel ya xwe'at.

[3]Ma me xbic'taj awo'tan yu'un te lequil we'elil yu'un, como ha we'elil te ya xlo'loywan.

- 7 -

[4]Ma me xc'ax awocol ta slehel te ya xc'ulejubat: p'ijan me, coma aba.

[5]Teme yac awac' asit ta stojol te c'ulejalil, ya xan awil, mayuquix a. Ya xloc' xic' hich te bin ut'il jxic, ya xwihl bahel c'alal ta ch'ulchan.

- 8 -

[6]Ma me xwe'at soc te mach'a ay st'ut'il, ma me xbic'taj awo'tan yu'un te lequil we'elil yu'un;

[7]como te bin snopoj ta yo'tan, hich ay te stalele. We'an, uch'an, xchi, pero ma ba ayat ta yo'tan.

[8]Ya me axehtay te bin la awe', soc tojol ya xc'oht te bin t'ujbil la awalbe.

- 9 -

[9]Ma me xc'opojat ta schiquin te mach'a ma sna' q'uinal, como ya me sp'ajbe sp'ijil te c'opetic awu'une.

- 10 -

[10]Ma me xajeltaybe yawil te antiguo mojon, soc ma me xapojbe sq'uinalic te me'ba'etic,

[11]como ay bayel yu'el te Mach'a ya xc'opoj yu'unic; ya me scontrahinat ta scoltayel te me'ba'etique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

- 11 -

12 Ac'a awo'tan ta nohptesel soc ac'a achiquin ta p'ijil c'opetic.

- 12 -

13 Ma me xacom aba ta stojobtesel te ach'ix-querem; teme yac awa'be xul, ma ba ya xcham yu'un.

14 A'beya xul, hich yac acoltaybe sch'uhlel te ma ba ya xbaht ta yawil mach'atic chamenic.

- 13 -

15 Jnich'an, teme ay sp'ijil awo'tan, mero tse'el co'tan yu'un;

16 bayel yutsil q'uinal ya ca'iy te c'alal stojil ya xc'opojat.

- 14 -

17 Ma me xati'ti'o'tantay te jmulawiletic, pero spisil ora xi'a me te Jehová.

18 Como lec me ya xc'ohat yu'un, soc ma ba ya xlaj sc'oblal te bin yac amahlibel.

- 15 -

19 A'iya me awa'iy, jnich'an, p'ijan me, ac'a awo'tan ta st'unel te lequil be.

20 Ma me xajoquin te mach'atic bayel ya yuch'ic vino, o te mach'atic bayel ya swe'ic ti'bal,

21 como te jyacubeletic soc te mach'atic bayel ya xwe'ic ya me xpobrehubic, soc bayel te wayele ya yac' ta lapel lohmen c'u'uletic.

- 16 -

22 A'iybeya sc'op te atat te la snich'antayat; soc ma me xap'aj te anan te c'alal me'elix a.

23 Mana te bin smelelil, ma me xachon; mana p'ijil-o'tanil, nohptesel soc sna'beyel scuentahil.

24 Bayel stse'elil yo'tan te stat te mach'a toj yo'tan; te mach'a ya snich'antay te mach'a ay sp'ijil yo'tan, tse'el yo'tan yu'un.

25 ¡A'beya stse'elil yo'tanic te ame'atat! ¡Ayuc me stse'elil yo'tan te mach'a la yayintesat!

- 17 -

26 Jnich'an, a'bon awo'tan, ilbon te behetic cu'une.

27 Como ha c'ubul hotbil ch'en te j'antsinel-ants, soc te yan ants pajal soc c'ubul hotbil ch'en te tut nax sti'ile.

28 Hich ya xpac'muhcultaywan te bin ut'il j'elec', soc ya yac' p'ohluc te winiquetic te ma junuc yo'tanique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

- 18 -

29¿Mach'a ay ta wocol? ¿Mach'a ay ta mel-o'tan? ¿Mach'a ay c'op yu'un? ¿Mach'a yac ta ahcan yu'un wocol? ¿Mach'a yich'oj tojol ehchentesel? ¿Mach'a tsajuben sit?

30Ha te mach'atic ya xhalajic ta yuch'el vino, te mach'atic ya spasic prueba yuch'el capbil vino.

31Ma me xawilbe stsajal te vino, te c'alal xlipet ta copa yilel soc buhts'an ya xco bahel.

32Pero ta slajibal hich ya xti'awan te bin ut'il chan, hich sc'uxul te bin ut'il sti'aw-chan.

33Ay bintic jchahp yac awilticlan ta asit, soc ay bin chopol ya yal te awo'tane.

34Hich yac awa'iy aba te wayalat ta mar, te metselat ta sni'il te ste'el spac'al te barco.

35Hich yac awal: La smajonic, pero ma ba c'ux la jca'iy. La smajonic, pero ma ba la jca'iy. C'alal cux co'tan, ya jle xan yan, xchihat.

- 19 -

Proverbios 24

1Ma me xbic'taj awo'tan yu'un te mach'atic chopolic, soc ma me xamulan te yac ajoquine;

2como ha nax ya snop ta yo'tanic uts'inwanej, soc ya yalic spasel bintic chopol.

- 20 -

3Ta scuenta p'ijil-o'tanil ya yich' pasel te nahe, ya x'ipaj ta scuenta sna'beyel scuentahil;

4ta scuenta bin ay ta na'el ya yich' nojesel te stsalul na ta bintic lec soc te mulambil.

- 21 -

5Te mach'a ay sp'ijil, ay bayel yip, te mach'a ay bin ya sna' ya yich' xan yip;

6como ta scuenta lequil j'ac'-o'tanil yac apas guerra, soc ta scuenta tsobol j'ac'-o'taniletic ya xhu' te tsalawe.

- 22 -

7C'ax toyol ay te p'ijil-o'tanil yu'un te mach'a ma sna' q'uinal, ta yochibal te pueblo mayuc bin ya yal tey a.

- 23 -

8Te mach'a ya snop spasel te bin chopol, ya xhalot sc'oblal te ma ba lec te bin snopoj.

9Ha mulil te bin chapal ta yo'tan te mach'a ma sna' q'uinal, soc ya xp'ajot te jlabanwanejetique.

- 24 -

10Teme ya xpehc'aj awo'tan te c'alal ay awocol, mayuc bayel awip.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

- 25 -

11Coltaya te mach'atic ic'biliquix bahel ta lajel; coma te mach'atic yaquic ta bahel ta lajel.

12Teme yac awal: Ma ba la jna'cotic, teme xchihate, ¿yu'un bal ma ba ya sna' te mach'a ya yil o'tanil? Te mach'a ya scanantaybat acuxlejal ya me sna', ya me ya'be stoj jujutuhl ha chican bin yilel te ya'tele.

- 26 -

13Jnich'an, lo'an te chab como lec; te schabul te chab buhts'an yac awa'iy.

14Hich ay schi'il yac awa'iy te p'ijil-o'tanil; teme la atahe, lec ya xc'ohat a, soc mayuc bin ora ya xlaj sc'oblal te bin yac amahlibele.

- 27 -

15Ha'at te chopol awo'tan, ma me xamacliy ta sna te mach'a toj yo'tan, ma me xapojbe sbiluc te banti nahinem;

16como aunque ya xyahl huqueb buelta te mach'a toj yo'tan, ya xcha'hahch xan, yan te mach'a chopol ya xcoh bahel ta stojol bin chopol.

- 28 -

17C'alal ya xyahl te acontra, ma me tse'eluc awo'tan yu'un, ma me tse'eluc awo'tan yu'un te c'alal ya sc'ohchin yoc,

18como ya me yil te Jehová, ma ba lec yo'tan yu'un, hich ya xlahmaj yilimba ta stojol te acontrahe.

- 29 -

19Ma me xc'opoj awo'tan yu'un te mach'atic chopolic soc ma me xati'ti'o'tantay te mach'atic chopolic,

20como te mach'a chopol, ma ba lec ya xc'oht ta loq'uel, ya xtup' te stsumbil c'ahc' yu'un te mach'atic chopolic.

- 30 -

21Jnich'an, ich'a ta muc' te Jehová soc te ajwalil, ma me xajoquin te jtoybahetique,

22como biluc ora ya xtal sjinelic, soc ¿mach'a ya xhu' yu'un sna'el bin a te jinel te ya yaq'uique?

Yan tsahbil c'opetic yu'un mach'atic ay sp'ijilic

23Ha nix tsahbil c'opetic ini yu'un te mach'atic ay sp'ijil yo'tanic: Ma lecuc teme tsahbil nax mach'a ya x'ich'ot ta cuenta ta chahpajibal.

24Te mach'a hich ya yalbe te mach'a chopol: Mayuc amul, te xchihe, ya xhalot chopol sc'oblal yu'un te pueblohetic soc ya me x'ihlayot yu'un te nacionetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Pero te mach'atic ya ya'be castigo, lec ya xc'ohtic yu'un, ya me xc'oht bayel
bendición ta stojolic.

26Te mach'a ya sna' sutel ta lec te c'ope, hich ay te bin ut'il ya x'uhts'uybot ye.

27Nahil xachahpan awa'tel, pasa awa'tel ta aq'uinal; patil yac apas ana.

28Ma me xatojol lehbe smul apat-axuhc, ma me xawa'iy lot.

29Ma me hichuc xawal: Hich nix ya jpasbe te bin la spasbon; hich nix ya ca'be stoj te
bin la spas, ma me xchihucat.

30C'axon ta sq'uinal te ch'ajil winic, tey ta sts'usubil te mach'a mayuc snopojibal yu'un;

31la jquil te nojel ta ch'ixetic, mucul ta ha'mal, soc hemts'ujem te ton joybil a.

32La jcac' ta co'tan te bin la jquile, ay bin la jnop yu'un te bin la jquil:

33Jts'ihn nax wayel, jts'ihn nax cux-o'tan, jts'ihn nax yac apet ac'ab yu'un cux-o'tanil,

34hich ya xtal te apobrehil te bin ut'il jbehyom, hich te bin ut'il j'elec' te ay ya'tejib
yu'un milaw.

Proverbios 25

Yan tsahbil c'opetic yu'un Salomón

1Ha nix ini te tsahbil c'opetic yu'un Salomón, te lop'taybil ta ts'ihbayel yu'un te
winiquetic yu'un Ezequías, te ajwalil yu'un Judá:

2Ha yutsilal Dios te ay bin ya smuc; ha yutsilal te ajwaliletic te ya sle yil te bin mucul
aye.

3Te stoyolil ch'ulchan, te sc'ubulil te bahlumilal, soc te bintic ay ta yo'tan te
ajwaliletic, ma xhu'ic ta na'el.

4Loq'uesbeya te ya'baquil te plata, hich ya xhu' ya spas ta vaso a te jten-taq'uine.

5Loq'uesa ta stojol te ajwalil te mach'a chopol, hich te shuctajib ya me yich' yip ta
scuenta bin stojil ta pasel.

6Ma me xatoy ac'oblal ta stojol te ajwalil, soc ma me xawotses aba ta yohlil mach'atic
muc' ya'telic,

7como ha lec xan te hich ya xhalbotat: Mohan tal li'i, te xchihe, te bin ut'il te yac
awich' pehc'anel ta stojol te príncipal. Te bin awiloj ta asit

8ma orahuc yac awich' ochel ta chahpajibal, manchuc hich ya xc'oht ta patil te ma ba
yac ana' bin yac apas te c'alal ya yac'at ta q'uexlal te apat-axuhc.

9Chahpana te c'op soc te apat-axuhc, ma me xawalbe yan te bin muquen ay,

10repente ya sq'uexlaltesat te mach'a ya ya'iyat, hich ma xhu' ta lecubtesel te chopol
ac'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te c'op ya yich' halel ta mero yorahil, hich c'ohem te bin ut'il manzana pasbil ta oro te ch'albil ta plata.

12Hich te bin ut'il ch'ocowil pasbil ta oro, o te uhalil pasbil ta t'ujbil oro, hich ay te tsitsel yu'un te mach'a ay sp'ijil yo'tan ta stojol te mach'a ya sna' ya'iyel.

13Hich te bin ut'il te siquil te me'sic ta yorahil stsobel sit, hich ay te jal-c'op ta stojol te mach'a ticombil yu'une; ha ya ya'be xan yip yo'tan te yajwale.

14Hich te bin ut'il tocaletic soc ic' te mayuc ya'lel, hich ay te mach'a ya stoy sba yu'un te mahtanil te ma ba yac'oje.

15Ta scuenta hal smahliyel ya xc'oht ta yo'tan te príncipal, como te lamal c'op ya xhu' ya swuy te baquetique.

16Teme la ata chab, p'isbil nax yac alo', teme bayel yac alo' ya ya'bat xe.

17Ma me bayeluc buelta ya x'ochat ta sna te apat-axuhc, ya wan xc'ax yo'tan awu'un, hich ya yihlayat.

18Te mach'a ya yal lotil testigo-c'op ta scontrahinel te spat-xuhc, hich c'ohem te bin ut'il martillo, cuchillo, o ya'tejibal t'ihmalte' te jay sni'ile.

19Teme ha smuc'ulinej awo'tan ta yorahil wocol te mach'a ma junuc yo'tan, hich c'ohem te bin ut'il wuyem baquel ehal soc waq'uem ocal.

20Te mach'a ya sc'ayojtay c'ayojetic ta stojol te mach'a ay ta mel-o'tan, hich c'ohem te bin ut'il mach'a ya sloq'uesbe sc'u' ta yorahil sic, o te ya yich' malel vinagre ta yehchen.

21Teme ay swi'nal te acontra, a'beya swe'el; teme taquin yo'tan, a'beya yuch' ha'.

22Teme hich yac apas, sjel te yac abusambe c'ahc'al ac'al ta sjol, soc ha ya stojbat stuquel te Jehová.

23Te ic' ya xtal ta norte ya yic' tal ha'al; ha nix hich te labanwanej ya yac' chicnajuc ilimba ta sit yelaw.

24Ha lec xan te nahinel ta xuhc ba na te bin ut'il sjoquinel ta muc'ul na te ants te bayel ya x'utawan.

25Hich te bin ut'il siquil ha' ta stojol te mach'a taquin yo'tan, hich c'ohem te bin lec ta a'iyel te ya xtal ta namal q'uinal.

26Hich te bin ut'il sloq'uib-ha' te tatubenix o hotbil ch'en te ay yabacul, hich ay te mach'a toj yo'tan te ya xnihc yo'tan ta stojol te mach'a chopole.

27Ma lecuc ta lo'el bayel chab, ha nix hich ma lecuc te ha nix ya sle yutsil sc'oblal.

28Hich te bin ut'il pueblo te jihnem sts'ahcul, hich ay te mach'a ma sna' scomel sba.

Proverbios 26

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Hich te bin ut'il me'sic ta yorahil sq'uepelal q'uinal, o te ha'al ta yorahil c'ajoj, ha nix hich ma snuhp'uc te ya x'ich'ot ta muc' te mach'a ma sna' q'uinal.

2Hich te bin ut'il ha'mal mut te bayuc ya xbaht, o ulich te yac ta wihlel, ha nix hich te chopol c'oblalil te mayuc scuentahil, ma xc'oht ta banti sc'oblal ya xc'oht.

3Te chicote ha yu'un te cawu, te sbolsahul sni' ha yu'un te burro, soc te xul, yu'un ya yich' majel ta spat a te mach'a ma sna' q'uinal.

4Te mach'a ma sna' q'uinal ma hichuc xasutbe sc'op te bin ut'il ay te sonsohile, scuenta yu'un ma pajaluc ya xc'ohat soc.

5Sutbeya sc'op te mach'a ma sna' q'uinal hich te bin ut'il ya sc'an te sonsohil, scuenta yu'un ma ba ya scuy sba ta p'ij.

6Hich te bin ut'il mach'a ya xot'ticlan yoc o te ya yich' uts'inel, hich ay te sticonel bahel c'op ta scuenta te mach'a ma sna' q'uinal.

7Hich te bin ut'il yacan te coxo' te hich nax jipil ay, hich ay te tsahbil c'op ta ye te mach'a ma sna' q'uinal.

8Hich te bin ut'il schuquel ton ta jihmuch'il, hich ay te yich'el ta muc' te mach'a ma sna' q'uinal.

9Hich te bin ut'il ch'ix ta sc'ab te jyacubel, hich ay te tsahbil c'op ta ye te mach'a ma sna' q'uinal.

10Hich te bin ut'il mach'a ya yac' t'ihmalte' te ya yehchentes spisil, hich ay te mach'a ya yic' ta a'tel te mach'a ma sna' q'uinal o te jbehyom.

11Hich te bin ut'il ts'i' te ya suht tal ta slo'el xe, hich ya scha'pas te sonsohil te mach'a ma sna' q'uinale.

12¿Ay bal awiloj te mach'a ya scuy sba ta p'ij? ¡Ay xan bin lec ay ta mahliyel yu'un te mach'a ma sna' q'uinal te bin ut'il te mach'a ya scuy sba ta p'ij!

13Hich ya yal te mach'a ch'aj: ¡Ay choj ta be! ¡Ay choj ta callehetic! xchi.

14Hich te bin ut'il xjoyet ya xbehen te puerta, hich ya suht sba ta swayib te mach'a ch'aje.

15Te mach'a ch'aj ya yotses sc'ab ta plato, pero ya xluhb yu'un yotsesel ta ye.

16Te mach'a ch'aj ya scuy sba te c'ax hich ay sp'ijil yo'tan a te bin ut'il huctuhl te ya sna'ic suhtesel ta lec te c'ope.

17Te mach'a ya yac' sba ta c'op te ma yocheluc, hich ay te bin ut'il mach'a ya stsac ts'i' ta schiquin.

18Hich te bin ut'il mach'a sohquem sjol te ya st'im bahel ya'tejibal t'ihmalte' te ay sc'ahc'al te ya xlajinwan,

19hich ay te mach'a ya slo'loy te spat-xuhc soc patil hich ya yal: Ixta' nax la jpas, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Teme mayuc si', ya xtup' te c'ahc', te banti mayuc le-c'op, ya xlahmaj te c'ope.

21Hich te bin ut'il ya sc'an ac'al yu'un ya stsajub sc'ahc'al, soc te si' yu'un ya yich' nup'el c'ahc' a, hich ay te mach'a ya ya'iy tijaw ta c'op te ya shach c'ope.

22Te sc'op te jle-c'op hich ay te bin ut'il buhts'an lequil we'elil; ya xco bahel c'alal ta sch'uht.

23Hich te bin ut'il pac'bil oxom bombil ta plata, hich ay te t'ujbil c'op te ya xtal ta chopol-o'tanil.

24Te mach'a ya x'il-o'tantaywan, ma xyac' sba ta na'el ta sc'op, pero ay ta yo'tan lo'loywanej.

25Teme buen lec ya xc'opoj, ma xach'uhun, como ay huqueb bintic ilobtic sba ta yo'tan.

26Aunque smucoj ta sc'op te il-o'tantaywanej, ya xchicnaj ta tsoblej te bin chopol ay ta yo'tan.

27Te mach'a ya sjoc' c'ubul ch'en, ha nix ya xch'ay cohel tey a; te mach'a ya sbalch'un ton, ha nix ya xp'e'ot yu'un.

28Te yac' te mach'a ya ya'iy lot ya yil-o'tantay te mach'a ya yuts'in, soc te t'ujbil c'op te ma meleluc, ya xjinawan.

Proverbios 27

1Ma me xatoy aba ta scuenta pajel, como ma xana' te bin ya xc'oht ta pasel te pajele.

2Ac'a yalbat lec ac'oblal yan, ma ha'ucat nix yac awal aba; ha lec yan, ma ha'ucat nix yac awal.

3Al ta liquel te ton soc te hi', pero c'ax hich yalal ta schebal te yilimba te mach'a ma sna' q'uinale.

4Te ilimba ya x'uts'inwan, te sc'ahc'al-o'tanil ya xjinawan, pero ¿mach'a ya xcuhch yu'un te ti'ti'o'tantayele?

5Ha lec xan te tsitsel ta jamal te bin ut'il c'uxul-o'tanil te muquen aye.

6Ya xcoltaywan te ehchen ya yac' te mach'a c'uxat ta yo'tan, pero ha lot te uts'uyel yu'un te mach'a ya sp'ajat.

7Te mach'a nojel sch'uht, ya sp'aj te chabe, yan te mach'a ay swi'nal, chi' ya ya'iy te bin ch'a.

8Hich te bin ut'il ha'mal mut te ya yihquitay hilel te spechech, hich ay te mach'a ya yihquitay hilel te slumale.

9Te aceite soc te perfume ya yac' yutsil-o'tanil, soc te tojobtesel yu'un te amigo ya xlecub q'uinal yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ma me xapihtes aba soc awamigo o te yamigo te atate; soc ma me xbahat ta sna awermano te bin ora ay awocol, ha lec xan te apat-axuhc te nopol ay te bin ut'il awermano te namal aye.

11Jnich'an, ayuc me sp'ijil awo'tan, hich me yac awac' tse'ejinuc co'tan; hich ya xhu' ya jsuhtesbe sc'op te mach'a ya sp'ajone.

12Te mach'a p'ij yo'tan, c'alal ya yil te bin chopol, ya snac' sba ta stojol, pero te mach'a ma stsahtay sba ya sohl xan bahel, ya xc'ax swocol yu'un.

13Ich'beya sc'u' te mach'a ya stehc'an sba yu'un sbette mach'a ma sna'be sba; ich'beya bin ya yac' te mach'a ya stehc'an sba yu'un sbette ants te howiyem bahele.

14Te mach'a ya yalbe ta aw lec sc'oblal te amigo ta buen sab, ha ma lecuc sc'oblal ya x'a'iyot.

15Te jtuhl ants te ya x'utawan pajal soc t'ojob ta yorahil ha'al;

16teme ya yich' comele, hich c'ohem te bin ut'il scomel ic', o stsaquel ta swa'el-c'ab te aceite.

17Te taq'uin ya yich' huxbeyel ye ta yan taq'uin, ha nix hich te winic, ya xp'ijub ta scuenta yan winic.

18Te mach'a ya scanantay te higuera, ha nix ya slo'be sit, soc te mach'a ya scanantay te yajwal ya x'ich'ot ta muc' yu'un.

19Hich te bin ut'il ya xchicnaj snohc'otal ta ha', ha nix hich te yo'tan te winic te ya yac' chicnajuc te stalele.

20Te yawil mach'atic chamenic soc te yawil jinel mayuc bin ora te tic' ya ya'iy a, ha nix hich te sit te winic, mayuc bin ora ya xlaj yo'tan ta ilaw.

21Te plata ya xtsajot ta banti ya x'uhltesot, te oro ya xtsajot ta horno, te winic ya stsajot yu'un te lec sc'oblal ya xhalot.

22Aunque yac aten ta juch'el te mach'a ma sna' q'uinal, hich te bin ut'il ya yich' juch'el te trigo, ma ba ya yihquitay te sonsohile.

23Na'a ta lec bin yilel te tuminchijetic awu'un, ilawil ta lec te chambahlametic awu'une;

24como ma spisiluc ora ya xhalaj te c'ulejalil, soc te corona ma ba ya xhalaj ta cajalcaj ts'umbalil.

25C'alal ya yich' bojel te aquiltic soc te ya scha'pulin, soc te ya yich' tsobel te aquiltic ta witsiltic,

26ay me tuminchijetic awu'un te ya ya'bat ac'u'-apac', te tentsunetic ya ya'bat te stojol te q'uinal,

27soc ay me bayel leche yu'un te sme' tentsunetic te yac amac'lin aba soc a te mach'atic ay awu'un soc te criadahetic awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Proverbios 28

1Te mach'a chopol yo'tan ya x'ahn bahel aunque mayuc mach'a ya xnutsot yu'un; yan te mach'a toj yo'tan, jun yo'tan ay hich te bin ut'il choj.

2C'alal ay toybahil ta jun nación, ay bayel jcuentahinwanejetic yu'un, yan te winic te ay scuentahil ta yo'tan soc te ay sp'ijil yo'tan ya yac' te ma xhahch c'op.

3Te pobre te ya yuts'in te pobrehetic, hich ay te bin ut'il tulan ha'al te ya slajin te ts'unub awalil.

4Te mach'atic ya yihquitayic te ley ya yalbe lec sc'oblal te mach'atic chopolic, yan te mach'atic ya sch'uhunic te ley ya scontrahinic te mach'atic chopolic.

5Te mach'atic chopol yo'tanic, ma xc'oht ta yo'tanic stojil chahpanel, yan te mach'atic ya slehic te Jehová ya xc'oht ta yo'tanic spisil.

6Ha lec xan te pobre te lec yo'tan ya xbehen, te bin ut'il te jc'ulej te chopol te be yu'une.

7Te mach'a ya sch'uhun spasel te ley, ha al-nich'an te ay sp'ijil yo'tan, yan te mach'a ya sjoquin te mach'atic bayel ya xwe'ic, ya yac' ta q'uexlal te state.

8Te mach'a ya stsob sc'ulejal ta scuenta sc'ambeyel bayel sjol te staq'uine, ha ya stsob yu'un te mach'a ya sna'be yo'bolil sba te pobrehetique.

9Te mach'a ma sc'an ya ya'iy te ley, ha nix hich ihlaybil te bin ya sc'opon Dios yu'une.

10Te mach'a ya yic' bahel ta chopol be te mach'atic toj yo'tanic, tey nix ya xyahl a ta syac spasoj, yan te mach'atic mayuc smulic ya me x'a'bot yich'ic te bintic leque.

11Te mach'a jc'ulej ya scuy sba ta p'ij, pero te pobre te ya sna' q'uinal ya xhu' ya stsahtay.

12C'alal ya ya'iyic tsalaw te mach'atic toj yo'tanic, ay bayel yutsil; yan te c'alal ya yich' yipic te mach'atic chopolic, ya snac' sbahic te winiquetique.

13Te mach'a ya smuc smul, ma xp'ohl te bintic ay yu'un, yan te mach'a ya yal ta jamal smul soc ya yihquitay spasel, ya me sta c'uxultayel.

14Bayel yutsil te mach'a spisil ora ya xi' te Jehová, yan te mach'a ya stulanijtes yo'tan ya sta swocol.

15Pajal soc choj te ya x'awon soc oso te ay swi'nal, hich ay te mach'a chopol yo'tan te ya scuentahin te pueblo te pobre aye.

16Te ajwalil te ma sna' q'uinal ya yac' bayel uts'inel; yan te mach'a ya sp'aj te bin ma stojiluc ta tahel, ya xnahtij scuxlejal.

17Te mach'a ay swocol ta scaj smilaw, ya x'ahn ha to c'alal ya xbaht ta muquenal; ma me ayuc mach'a ya xcoltayot yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te mach'a jun yo'tan ya xbehen, ya xcol, yan te mach'a chopol te be yu'une, ya me xyahl cohel.

19Te mach'a ya x'a'tej ta sq'uinal, ay bayel we'elil yu'un, yan te mach'a ya st'un bahel bin ya swayichtay, c'ax bayel ya xpobrehub.

20Te mach'a jun yo'tan ya me yich' bayel bendición, yan te mach'a ora nax ya sc'an ya xc'ulejub ya me yich' castigo.

21Ma lecuc te tsahbil nax mach'a ya x'ich'ot ta cuenta; ¡ta scuenta jxeht' nax pan ay ya sta smul a te winique!

22Te mach'a ay st'ut'il ya suj sba ta slehel sc'ulejal, ma sna' te yac ta talel pobrehil ta stojol.

23Te mach'a ya stsits yan, c'ax hich lec yo'tan yu'un ya xc'oht a te bin ut'il te mach'a ya yal t'ujbil c'op te ma meleluque.

24Te mach'a ya yelc'ambe sbiluc te stat o te snan soc te ya yal te ma muliluc, ha smohlol te mach'a ya xjinawan.

25Te mach'a bayel ya xbic'taj yo'tan, ya shach c'op, pero te mach'a ha smuc'ulinej yo'tan te Jehová ya xp'ohl bintic ay yu'un.

26Ha sonso te mach'a ya smuc'ulin sba yo'tan, yan te mach'a ya xbehen ta sbehlal p'ijil-o'tanil libre ya xc'oht yu'un.

27Te mach'a ay bin ya ya'be te pobre mayuc bin ya spasot falta yu'un; yan te mach'a ma ba ya yilbe swocol, bayel ma lecuc sc'oblal yu'un.

28C'alal ya yich' yipic te mach'atic chopolic, ya snac' sbahic te ants-winiquetic, te c'alal ya xch'ayic bahel, ya xp'ohlic te mach'atic toj yo'tanic.

Proverbios 29

1Te mach'a tulan ya yac' sba, teme ya yich' comel, ora nax ya yich' jinel, soc mayuc spoxil yu'un.

2Te c'alal ya yich' yipic te mach'atic toj yo'tanic, ha tse'el yo'tan yu'un te pueblo; yan te c'alal ya yich' yipic te mach'atic chopol yo'tanic, ya x'ahcanaj te pueblohe.

3Te mach'a c'ux ta yo'tan te p'ijil-o'tanil ya ya'be yutsil yo'tan te state; yan te mach'a ya sjoquinlan te j'antsinel-antsetic ya slajin bintic ay yu'un.

4Te ajwalil te toj bin ya spas, ya ya'be yich' yip te slumale; yan te mach'a ya schon sba, ha ya sjin stuquel.

5Te mach'a ya yalbe t'ujbil c'op te ma meleluc ta stojol te spat-xuhc, ha nix ya spas syacol te banti yac ta behele.

6Te mach'a chopol yo'tan ya xyacot yu'un te schopolile, yan te mach'a toj yo'tan ya xc'ayojin soc stse'elil yo'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te mach'a toj yo'tan, bayel sc'oblal ta yo'tan bin ut'il ay te pobrehetic, yan te mach'a chopol yo'tan, mayuc sc'oblal ta yo'tan stuquel.

8Te jlabanwanejetic ya shachbeyic yo'tan te pueblo, pero te mach'atic ay sp'ijil yo'tanic ya slahmajtesic ilimba.

9Te mach'a p'ij yo'tan teme ya yut sba soc te mach'a ma sna' q'uinal, te mach'a ma sna' q'uinal, ha nax ya x'ilin soc ya xlabanwan, mayuc lamal q'uinal.

10Te jmilawaletic ya yihlayic te mach'a jun yo'tan, pero te mach'atic toj yo'tanic ya slehbeyic yutsil sch'uhlelic.

11Te mach'a ma sna' q'uinal ya yac' ta ilel spisil yilimba, yan te mach'a p'ij yo'tan ya scom sba stuquel.

12Teme ay ajwalil te ya yich' ta cuenta te lotil-c'op, ha nix hich chopol yo'tanic spisil te j'a'teletic yu'une.

13Te pobre soc te j'uts'inwanej junax sc'oblalic: pajal ya x'a'bot yilic sacal q'uinal yu'un te Jehová.

14Te ajwalil te toj ya schahpan te pobrehetic, spisil ora ay me yip te shuctajib.

15Te xul soc te tojobtesel ya yaq'uic p'ijil-o'tanil, pero te nich'anil te hich nax ay ya yac' ta q'uexlal te snane.

16Teme ya xp'ohl te mach'atic chopolic, ya xp'ohl te c'axun-mandar; pero te mach'atic toj yo'tanic ya me yilic te jinel yu'unique.

17Tojobtesa te anich'an, hich me ya ya'bat lamal q'uinal, soc ya ya'bat stse'elil awo'tan.

18Te banti mayuc jal-c'op, ma ba ya scom sba te pueblo; pero bayel yutsil te mach'a ya sch'uhun spasel te Ley.

19Ma ba ya xtojob ta c'op nax te a'bate; aunque ya xc'oht ta yo'tan, ma ba ya yich' ta cuenta.

20¿Ay bal awiloj te mach'a ora nax ya xc'opoje? Ha ay xan bin ay ta mahliyel yu'un te mach'a ma sna' q'uinal te bin ut'il ini.

21Te mach'a yutsp'in te ya'bat te c'alal alal to, ta patil ha ya x'ich'bot te biluc yu'un.

22Te c'ahc'al winic ya shach c'op, te mach'a ora nax ya x'ilin ya sta bayel smul.

23Ya xpehc'anot yu'un stoybahil te winique, yan te mach'a peq'uel yac'oj sba ya me x'ich'ot ta muc'.

24Te mach'a jun yo'tan sba soc te j'elec' ha nix ya scontrahin sba; aunque ya ya'iy te chopol sc'oblal ya xc'oht, ma ba ya yalbe smul te j'eleq'ue.

25Te xiwel ta stojol ants-winiquetic, ha yaquil c'ohem, yan te mach'a ha smuc'ulinej yo'tan te Jehová, canantaybil stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Tsobolic ya slehic te lec yo'tan yu'un te ajwalil, pero ha nax stuquel te Jehová te ya spas lequil chahpanwanej ta stojol spisilic.

27Te mach'a toj yo'tan ya yihlay te mach'a ma ba toj yo'tan, te mach'a chopol yo'tan ya yihlay te mach'a toj yo'tan.

Proverbios 30

Tsahbil c'opetic yu'un Agur

1Te tsahbil c'opetic yu'un Agur snich'an Jaqué. Te sc'op-jalwanej te la yalbe te Itiel soc Ucal:

2Ho'on te c'ax mayuc bin ya jna' ta spisil winiquetic; mayuc bin jna'oj scuenta ants-winic.

3Mayuc quich'oj p'ijil-o'tanil, ma jna'be sba te Ch'ul Dios.

4¿Mach'a mohem bahel soc cohem tal ta ch'ulchan? ¿Mach'a la snop' ta sc'ab te iq'ue? ¿Mach'a la spots ta snahtil-c'u' te ha'etic? ¿Mach'a la schahpan spisil sti'il te bahlumilale? ¿Bin sbihil, soc bin sbihil te snich'ane? Halbon ca'iy teme yac ana'e.

5Ha melel spisil te sc'op te Diose; ha mahquilal yu'un te mach'atic ya snac' sbahic ta stojol.

6Ma me xawa'be sobra te bin ya yal, scuenta yu'un ma ba ya yutat, te ya xchicnaj te la awa'iy lot.

7Ay cheb te bintic ya jc'ambat, Dios cu'un, ma me xamuc ta awo'tan te c'alal ma to xchamon a:

8Loq'uesa ta jtojol te lot soc te lo'loywanej; soc ma me xawac'on ta pobre o ta jc'ulej, ha nax me xawa'bon te we'elil te ya xtuhun cu'une,

9yu'un teme ya xnoj jch'uht ya wan jmucat ta co'tan, soc hich wan ya cal: ¿Mach'a a te Jehová? xchihon; o teme pobrehon ya wan ca'iy elec', hich ya jbohlc'optaybe sbihil te Dios cu'une.

10Ma me xalehbe smul te a'bat ta stojol te yajwal, ya wan yalbat chopol ac'oblal soc yac awich' castigo yu'un.

11Ay mach'atic ya sbohlc'optay static soc ma xyalbeyic lec sc'oblal te snanique.

12Ay mach'atic ya scuy sbahic te mayuc smulic, pero ma ba lecubtesbil yu'un te bin bohlobenic yu'une.

13Ay mach'atic scuyoj sbahic ta muc' sc'oblalic, soc toyol yac'oj sbahic ta sitic ta yilel te yantique.

14Ay mach'atic te ha espada c'ohem te yehic soc te scha'am hich c'ohem te bin ut'il cuchillo yu'un ya slajin a te pobrehetic soc te mach'atic mayuc bin ay yu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ay cheb yantsil-nich'an te nap'ac te hich ya yalic: A'bon, a'bon, xchihic. Ay oxeb te
bin ma xnoj sch'uhtic, chaneb te mayuc bin ora ya yal: Tic'onix a, ma xchihuquic:

16ha te yawil mach'atic chamenic, te yawil alal te ma xhahch alal tey a, te q'uinal te
ma tic'uc ya ya'iy a te ha'e, soc te c'ahc' te mayuc bin ora te ya yal: Tic' a, te xchihe.

17Te sit te ma lecuc ya yil te stat soc te ma sc'an ya sch'uhumbe smandar te snan, ya
xloq'uesot yu'un te jojetic yu'un sjuclej soc ya xti'ot yu'un hosetic.

18Ay oxeb te bintic xcham co'tan yu'un, chaneb te ma jna'be scuentahil:

19ha te sbe jxic ta toyol, te sbe chan ta tontiquil, te sbe barco ta yohlil mar, soc te sbe
querem ta stojol ach'ix.

20Hich ay te bin ya spas te j'antsinel-ants: ya xwe' soc ya scus ye, soc ya yal: Mayuc
bin chopol jpasoj, xchi.

21Ay oxchahp te ya xnihc q'uinal yu'un, chanchahp te ma xcuhch yu'un:

22ha te a'bat te ya x'och ta ajwalil, te sonso te noj sch'uht,

23te ihlaybil ants te c'alal ya sta smamalal, soc te criada te ha sjelol ya xc'oht te
yajwale.

24Ay chaneb bintic tutic te ayic ta q'uinal, pero c'ax hich sp'ijilic a te mach'atic
p'ijique:

25te ts'isimetic ha pueblo te mayuc yip, pero ya stsob swe'elic ta yorahil snahtil
c'ahc'alel;

26te cohtometic ha pueblo te mayuc yip, pero ya spas snahic ta tontiquil;

27te c'ulubetic te mayuc ajwalil yu'unic, pero pajal xyomet ya xloq'uic bahel spisilic;

28te jt'ohloc te ya xhu' ta tsaquel ta c'abal, pero ay ta sna ajwaliletic.

29Ay oxeb te t'ujbil ya xbehenic, chaneb te mero t'ujbil ya xbehenic:

30ha te choj ay yip ta yohlil spisil te chambahlametic, te mayuc bin ora ya suht ta spat;

31te toyba tatmut, te stat tentsun, soc te ajwalil te ya yic' ta behel te soldadohetic
yu'une.

32Teme ta scaj asonsohil la atoy aba, soc teme chopol anopoj te bin yac apase, ac'a
ac'ab ta awe.

33Teme ya yich' juyel te leche, ya xloc' mantequilla tey a, te mach'a tulan ya smaj sni',
ya xloc' sch'ich'el yu'un, soc te mach'a ya shach ilimba, ya xhahch c'op yu'un.

Proverbios 31

C'opetic yu'un Lemuel

1Te c'opetic yu'un te ajwalil Lemuel, te sc'op-jalwanej te nohptesot yu'un te snane:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Cal, te chicnajemat ta jch'uht, te ha'at suhtibat jc'op te la jcal ta jamal ta stojol Dios,

3ma me xalajin awip ta scuenta antsetic, ta scuenta te mach'atic ya sjinic ajwaliletic.

4Ma ha'uc yu'un ajwaliletic, Lemuel, ma ha'uc yu'un ajwaliletic te ya yuch'ic vino, ma ha'uc yu'un príncipaletic te ya sc'anic bin pajubtesbil;

5yu'un ya xch'ay ta yo'tanic te ley teme yuch'ojique, hich ma stojiluc ya schahpanic te mach'atic ayic ta uts'inel.

6A'beya yuch' bin pajubtesbil te mach'a chamelix, a'beya vino te mach'a pich'il yo'tan;

7ac'a yuch'ic scuenta yu'un ya xch'ay ta yo'tanic a te spobrehilic, yu'un ma sna'ic te swocolique.

8C'opojan yu'un te mach'atic ma xhu' yu'unic ya xc'opojic, yu'un te mach'atic ma xhu' scoltaybel sbahique.

9C'opojan, chahpana ta stojil; coltaya te pobre soc te mach'a mayuc bin ay yu'un.

Yalbeyel yutsil sc'oblal lequil ants

10¿Mach'a ya xhu' ya sta ta lehel lequil ants? C'ax hich sc'oblal a te bin ut'il t'ujbil tonetic.

11Te smamalal ay smuc'ul yo'tan ta stojol, soc mayuc bin ma sta ta lehel.

12Te ants ya ya'be te bin lec, ma ha'uc te bin ma lecuc, ta spisil scuxlejal.

13Ya sle stsotsel tuminchij soc lino, soc tse'el yo'tan ya spas ya'tel ta sc'ab.

14Hich ay te bin ut'il barco yu'un jmambajel, ya yich' tal ta namal te we'elil yu'une.

15Ihc' to a ya xhahch, ya yac'ticlambe swe'elic te mach'atic ay yu'un soc ya ya'be swe'el te criadahetic yu'une.

16Ya stsahtaybe stojol te q'uinal, soc ya sman; ta scuenta stojol ya'tel ya sts'un sts'usubil.

17Ya schuc sch'uht ta lec, ay yip a ya xbaht ta a'tel.

18Ya yil teme lec ta bahel te chombajel yu'une; ma xtup' stsumbil c'ahc' yu'un ta ahc'abal.

19Ha nix ta sc'ab ya ya'iy nahujel, soc ha nix ta sc'ab ya ya'iy jalab.

20Ya sjam sc'ab ta stojol te pobre, ya shach sc'ab ta stojol te mach'atic mayuc bin ay yu'unic.

21Ma smel yo'tan yu'un te mach'atic ay yu'un te c'alal ya xtal me'sic, como spisilic ay lec sc'u'ic.

22Ya spas sehnil swayib, ha sc'u'inej lino fino soc chi'in-yaxal pac'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Te smamalal na'bil sba ta yochibal te pueblo, c'alal ya shuhcan sba soc te mamaletic yu'un te q'uinale.

24Ya spasticlan paq'uetic soc ya schonticlan, soc ya schombe schuhquil sch'uhtic te jchombajeletique.

25Sc'u'inej yip soc ich'el ta cuenta; soc ya stse'ejin yu'un te bin talel yac.

26Ay sp'ijil yo'tan ya xc'opoj, soc yutsil yo'tan ya xnohpteswan.

27Ya yil teme lec chapal te mach'atic ay yu'un ta sna, ma ba ya swe' te pan yu'un ch'ajilal.

28Te yalatac ya xhahch yalbeyic yutsil sc'oblal; ha nix hich te smamalal ya yalbe yutsil sc'oblal:

29Ay bayel antsetic te lec bin ya spasic, pero c'ax hichat a te ha'ate, xchi.

30Ya xlo'loywan te bin mulantic sba yilel, soc c'axel nax te st'ujbilal, pero te ants te ya xi' te Jehová, ha me lec sc'oblal stuquel.

31¡A'beya stojol te sc'ab, soc ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal ya'tel ta yochibal te pueblo!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Eclesiastés

Eclesiastés 1

Tojol spisil

1Ha te bin la yalticlan te Jp'ijubteswanej, te snich'an David, te ajwalil ta Jerusalén.

2Tojol, tojol, xchi te Jp'ijubteswanej. Mero tojol, tojol ta spisil, xchi.

3¿Bin ya xloc' yu'un a te winic yu'un spisil te ya'tel ya spas ta ye'tal ch'ulchan?

4Jcaj ts'umbalil ya xc'ax, jcaj ts'umbalil ya xtal, pero stalel ya xhil te q'uinale.

5Ya xloc' tal te c'ahc'al soc ya xmahl te c'ahc'al, soc ya suj sba ta suhtel bahel ta lugar banti hahch tal.

6Te ic' ya shu'xiyot bahel ta sur, soc ya suht sba ta stojol norte; xjoyet ya xbehen, ya xcha'suht xan banti hahch tal.

7Spisil te muc'ul-ha'etic ya xbaht ta mar, pero ma xnoj te mare. Te banti hahch tal te muc'ul-ha'etic, tey ya xcha'suhtic xan bahel a yu'un ya x'oquin xan bahel.

8Ta spisil ya yac' luhbel, c'ax hich a te ya xhu' yalbel te winique. Ma xluhb te sitil ta yilel, soc ma xluhb chiquinil ta ya'iyel.

9Te bin c'ohemix ta pasel, ya xcha'c'oht xan ta pasel, te bin pasbilix, ya xc'oht xan ta pasel; mayuc bin yach'il ay ta ye'tal ch'ulchan.

10¿Ay bal bin ay te hich ya xhu' ta halel: Ilawil, yach'il ini, te xchihe? Nameyix ay, te c'alal ma to ayucotic a.

11Mayuc ta na'el te bin c'ohemix ta pasel, soc te bintic ya to xc'oht ta pasel mayuc ta na'el yu'un te mach'atic patil ya xtalique.

Te bintic yiloj te Jp'ijubteswanej

12Ho'on te Jp'ijubteswanejon, ayon ta ajwalil yu'un Israel ta Jerusalén.

13La jca'telin yilel soc slehel ta scuenta p'ijil-o'tanil spisil bin ya yich' pasel ta ye'tal ch'ulchan. Ha tulan a'tel a'bot yu'un Dios te yal-snich'nab ants-winiquetic scuenta yu'un ya x'a'tejic a.

14La jquil spisil te bintic ya yich' pasel ta ye'tal ch'ulchan; ilawil, tojol nax ay spisil, ha snutsel ic' c'ohem.

15Te bin ts'otol ma xhu' ta tojobtesel; te bin ma ts'acaluc ma xhu' ta ahtayel.

16Hich la jcal ta co'tan: Ilawil, muc' c'ohemon soc c'ax hich jp'ijil a te bin ut'il spisil mach'atic nahil c'axic ta ajwalil ta Jerusalén. Jnopoj bayel p'ijil-o'tanil soc te bintic ay ta na'el, xchihon.

17La jcac' co'tan ta sna'beyel sba te p'ijil-o'tanil soc nix te locahijel soc te bin sonsohil. La jna' te ha nix snutsel te iq'ue.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Como te banti ay bayel p'ijil-o'tanil ay bayel wocol; teme ya xp'ohl te bintic ay ta na'el, ya xp'ohl te wocole.

Eclesiastés 2

1Hich la jcal ta co'tan: Conic, ya jtsajat quil ta scuenta spasel te bintic ya smulan co'tan, yac awa'iy te bintic lec, xchihon. Pero ha nix hich, tojol.

2La jcal te ha locahijel te tse'ej. Soc ¿bin stuc te bin ya smulan te o'tanile?

3La jnop ta co'tan te ya ca'be smulan jbaq'uetal te vino soc te ya ca'iy sonsohil, ya to scuentahimbon co'tan a te p'ijil-o'tanile, ha to c'alal ya quil bin a te lec ay ta pasel yu'un te yal-snich'nab ants-winiquetic ta ye'tal ch'ulchan te jayeb c'ahc'al cuxulic.

4La jpasticlan muc'ul a'teliletic; la jpasticlan nahetic soc la jts'un ts'usubiletic cu'un.

5La jpasticlan yawil awal-ts'unubiletic soc nichimetic, soc la jts'unticlan bayel ta chahp te'etic tey a te ya yac' sit.

6La jpasticlan yawil ha'etic yu'un ya yich' ahts'esel a te te'etic yaquic ta ch'ihyele.

7La jmanticlan mosohetic soc criadahetic, soc ay mosohetic te ayinic ta jna. Soc ay bayel wacaxetic soc tuminchijetic cu'un, c'ax hich a te bin ut'il spisil te mach'atic nahil cu'un ta Jerusalén.

8La jtsob bayel plata soc oro, soc c'ulejaliletic yu'un ajwaliletic soc yu'un yantic q'uinaletic. La jquic' jc'ayoj-winiquetic soc antsetic, soc bayel yantic antsetic, ha te bintic ya sc'an yo'tan te yal-snich'nab ants-winiquetic.

9C'ax hich muc' jc'oblal c'oht a te bin ut'il spisil te mach'atic nahil ay cu'un ta Jerusalén. Ta spisil ini, la sjoquinon te p'ijil-o'tanile.

10Ma ba la jcom te bin la smulan te jsite, ma ba la jcom te bin la smulan te co'tane. La smulan co'tan spisil te ca'tel, ha jmahtan c'oht yu'un spisil te ca'tele.

11Patil la jquil spisil te bintic jpasoj ta jc'ab soc te ca'tel te la jpase. Tojol ay soc ha snutsel te iq'ue; mayuc bin loc' a ta ye'tal ch'ulchan.

12Patil hahchon ta sna'el te p'ijil-o'tanil, locahijel soc sonsohil. ¿Bin yan ya xhu' ya spas te mach'a ya x'och ta ajwalil ta patil? Mayuc, ha nix te bin pasbilixe.

13La jquil te c'ax hich lec te p'ijil-o'tanil te bin ut'il te sonsohil, hich te bin ut'il c'ax lec te sacal q'uinal te bin ut'il te yihc'al q'uinale.

14Te mach'a ay sp'ijil yo'tan jamal te site, yan te mach'a ma sna' q'uinal ya xbehen ta yihc'al q'uinal stuquel. Pero la jnop te junax ya xc'oht ta stojol schebalic.

15Ha yu'un hich la jcal ta co'tan: Te bin ya xc'oht ta stojol te mach'a ma sna' q'uinal, hich nix ya xc'oht ta jtojol. ¿Banti ya xtuhun cu'un hiche te ay bayel sp'ijil co'tan? Ha yu'un la jcal ta co'tan te ha nix hich tojol nax, xchihon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16Como te mach'a p'ij yo'tan soc te mach'a ma sna' q'uinal ma spisiluc ora ya xna'ot; c'alal ya xc'ax bayel c'ahc'al spisil ya xch'ay ta o'tanil. Te mach'a ay sp'ijil yo'tan soc te mach'a ma sna' q'uinal, pajal ya xchamic.

17Ha yu'un la jp'aj te cuxlejal, como te bintic ya yich' pasel ta bahlumilal, ma lecuc la jca'iy. Spisil tojol nax, ha snutsel te ic' c'ohem.

18Ha nix hich la jp'aj spisil ca'tel la jpas ta ye'tal ch'ulchan, ta scaj te ya sc'an ya ca'be hilel yan te ya xtal ta patil cu'une.

19¿Mach'a ya sna' teme ay sp'ijil yo'tan o teme ma sna' q'uinal te mach'a ya scuentahimbon spisil te ca'tel te la jca'telin spasel ta bahlumilal soc sp'ijil co'tan? Ha nix hich tojol nax.

20Ha yu'un tal jmel-o'tan yu'un spisil ca'tel te baht ta co'tan spasel ta ye'tal ch'ulchan.

21Como te winic ya x'a'tej soc sp'ijil yo'tan, ya sna' ta lec soc ya xhu' yu'un te a'tele, patil ya me ya'be hilel spisil te mach'a ma ba a'tej tey a. Ha nix hich tojol nax soc mero ma lecuc.

22Como ¿bin ya sta a te winic yu'un spisil ya'tel te ya xc'ax yo'tan yu'un, te ya yo'tantay spasel ta ye'tal ch'ulchan?

23Spisil scuxlejal c'ux obol sba soc ay swocol yu'un te ya'tel; ni ha'uc ya scux yo'tan ta ahc'abal. Ha nix hich tojol nax ini.

24Mayuc bin yan xan lec ya spas te winic, ha nax te ya xwe' ya x'uch' soc te ya ya'iybe yutsil te ya'tele. Quiloj te ha nix talem ta stojol Dios ini.

25Como ¿mach'a ya xhu' ya xwe' soc ya smulan bintic ay teme ma ha'uc ta scuenta te Diose?

26Como Dios ya ya'be sp'ijil yo'tan, sna'ojibal soc yutsil q'uinal ya'iy te mach'a lec ta site; yan te jmulawil ya ya'be ya'tel ta stsobel soc ta sbusanel c'ulejalil yu'un ya ya'be hilel te mach'a lec ta o'tanil yu'un Dios. Ha nix hich tojol nax soc ha snutsel te iq'ue.

Eclesiastés 3

Spisil ay yorahil

1Spisil ay yorahil; ay yorahil spisil te bin ya yich' pasel ta ye'tal ch'ulchan:

2Ay yorahil ayinel, ay yorahil ya xcham; ay yorahil ts'umbajel, ay yorahil ta bulel;

3ay yorahil milaw, ay yorahil poxtayel; ay yorahil ta jinel, ay yorahil ta pasel;

4ay yorahil oq'uel, ay yorahil tse'ej; ay yorahil mel-o'tan, ay yorahil ahc'ot;

5ay yorahil ta puhquel bahel tonetic, ay yorahil ta tsobel tal tonetic; ay yorahil mech'el, ay yorahil mayuc mech'el;

6ay yorahil ta lehel, ay yorahil ta ch'ayel; ay yorahil ta q'uejel, ay yorahil ta ch'ojel bahel;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7ay yorahil ta jatsel, ay yorahil ta ts'isel; ay yorahil ch'abal ta c'op, ay yorahil ya xc'opoj;

8ay yorahil c'uxul-o'tanil, ay yorahil ihlayel; ay yorahil guerra, ay yorahil lamal q'uinal.

9¿Bin ya xloc' yu'un a te winic te bayel ya x'a'teje?

10Quiloj te a'tel ya x'a'bot yu'un Dios te yal-snich'nab ants-winiquetic yu'un ya yo'tantayic spasel.

11Dios t'ujbil spasoj spisil ta yorahil; soc la ya'be sna' ta yo'tan te ants-winiquetic te bintic scuenta sbahtel q'uinal, aunque ma xhu' yu'unic sna'el te bin spasoj Dios c'alal shahchibal ha to ta slajibal.

12Jna'oj te mayuc yan bin lec ya spas te ants-winic, ha nax te tse'eluc yo'tan soc te lecuc bin ya spas ta scuxlejal;

13soc te ha mahtanil yu'un Dios te spisilic ya xwe'ic ya x'uch'ic, soc te ya smulanic spisil bintic ya spasique.

14Jna'oj te spisil bintic ya spas te Diose, stalel ay: Mayuc bin yan ay ta otsesel soc mayuc bin ay ta loq'uesel a. Dios hich ya spas scuenta yu'un ya x'ich'ot ta muc' yu'un te ants-winiquetique.

15Te bin ay ta ora ini, nameyix ay, soc te bin ya xc'oht ta pasel, c'ohemix ta pasel; soc Dios ya yac' chicnajuc yan buelta te bin c'axemixe.

Bintic ma stojiluc ya xc'oht ta pasel

16Ay to xan yan la jquil ta ye'tal ch'ulchan: te banti ay chahpanwanej, ay bin chopol tey a; te banti ay stojil ta pasel, ay mulil tey a.

17Hich la jcal ta co'tan: Dios ya schahpan te mach'a toj yo'tan soc te mach'a chopol yo'tan, como ay yorahil spisil bin ya sc'an soc ay yorahil spisil bintic ay ta pasel, xchihon.

18Soc la jcal xan ta co'tan: Te ants-winiquetic, Dios ya stsaj scuenta yu'un hich ya sna'ic a te pajal ayic soc te chambahlametique.

19Como te bin ya xc'oht ta scuenta te ants-winiquetic soc te chambahlametic junax ta schebalic: ha te bin ut'il ya xcham te june, hich nix ya xcham te yane. Pajal ya yich'ic ic'; te ants-winic mayuc banti toyol yu'un te chambahlam, yu'un spisil tojol nax.

20Spisil ya xbahtic ta junax awilal; spisil pasbil ta ts'ubilum, soc spisil ya suht xan ta ts'ubilum.

21¿Mach'a c'an sna' teme mohel ya xbaht te espíritu yu'un te ants-winic soc teme cohel ya xbaht ta sc'ubulil lumq'uinal te espíritu yu'un te chambahlame?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ha yu'un la jquil te mayuc bin yan xan lec ya xhu' ya spas te ants-winique, ha nax te ya smulan te ya'tele, yu'un hich a'bibil spas. Como ¿mach'a ya xhu' ya ya'be yil bin ya xc'oht ta pasel ta stojol ta patil?

Eclesiastés 4

1La jquil yan buelta spisil te uts'inel te yac ta pasel ta ye'tal ch'ulchan: ha te ya'lel sitic te mach'atic uts'imbilic, mayuc mach'a ya xmuc'ubtesbot q'uinal ya ya'iyic yu'un; ay yip ta sc'abic te j'uts'inwanejetic yu'unic, mayuc jmuc'ubtesej q'uinal yu'unic.

2La jcal te ha c'ax lec xan ayic a te mach'atic chamic te bin ut'il te mach'atic cuxajtic to.

3Pero c'ax to xan lec ayic te mach'atic ma to ba ayinemic, te ma ba yilojic te bintic chopol ta pasel ta ye'tal ch'ulchan.

4Soc la jquil te spisil a'tel soc spisil te bin lec ya yich' pasel, tey ya xhahch tal a te sbic'tal yo'tan ta stojol te spat-xuhque. Ha nix hich tojol nax soc ha snutsel te iq'ue.

5Te mach'a ma sna' q'uinal ya spet sc'ab, hich ya sjin sba.

6Ha lec xan te jnohp' ta c'abal nojel ta lamal q'uinal te bin ut'il cha'nohp' ta c'abal te nojel ta a'tel soc ta snutsel te iq'ue.

7La jquil yan buelta te bin tojol ay ta bahlumilal:

8Ay jtuhl winic te stuquel ay, mayuc sjelol, mayuc snich'an o yermano; pero ma scom sba ta a'tel, ma xlaj yo'tan yilbel sc'ulejal; soc ma ba hich ya sjoc'oy: ¿Mach'a ya x'a'tejon yu'un, soc bin yu'un ma ba ya jpas te bin ya smulan te co'tane? ma xchihuc. Ha nix hich tojol nax soc tulan a'tel.

9Ha lec xan te cheb te bin ut'il jtuhl nax, como lec xan bin ya stahic yu'un te ya'telique.

10Teme ya xyahl te jtuhle, ya xhahchot yu'un te smohlole. Pero ¡obol sba te mach'a stuquel ay! Teme ya xyahl, mayuc mach'a yan ya xhahchot yu'un.

11Soc, teme cheb ya slac' sbahic ta wayel, talel c'axel ya sq'uixnay sbahic; pero ¿bin ut'il ya xq'uixnay sba te jtuhle?

12Te mach'a stuquel ay ya xhu' ya xtsalot, pero te chebic ya xhu' ya scoltay sbahic. Te lazo te oxp'ij ta ts'otel ma orahuc ya xtuch'.

13Ha lec xan te querem te pobre te ay sp'ijil yo'tan te bin ut'il jtuhl ajwalil te mamalix soc ma sna' q'uinal, te ma xyich' ta cuenta bin ya x'a'bot sna';

14aunque loq'uem ta cárcel te querem te och ta ajwalil, o te pobre ayin ta banti cuentahimbil yu'un te ajwalile.

15La jquil te spisil mach'atic ayic ta ye'tal ch'ulchan la st'unic te querem te ha sjelol c'oht te ajwalile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ma xhu' ta ahtayel mach'atic la st'unic; pero te mach'atic patil ya xtalic ma ba tse'el yo'tanic ta stojol. Ha nix hich tojol nax soc ha snutsel te iq'ue.

Eclesiastés 5

Ha sonso teme hich nax ay bin yac awal ta jamal

1Te c'alal ya xbahat ta templo yu'un Dios tsahtaya te bin yac apas. Ha lec xan te ya xnohpojat bahel ta ya'iyel te bin ut'il yaq'uel milbil mahtanil hich te bin ut'il ya spasic te mach'atic ma sna'ic q'uinal, te ma ba ya sna'ic te ay bin chopol ya spasique.

2Ma me orahuc ya xc'opojat, ma me orahuc ay bin yac awal ta stojol Dios, como Dios ay ta ch'ulchan, yan te ha'ate ayat ta bahlumilal. Ha yu'un ma me bayeluc ya xc'opojat.

3Como te bayel bintic yac anopilan ya xtal wayichiletic yu'un, soc ha sc'op mach'a ma sna' q'uinal teme bayel ya xc'opojate.

4Teme ay bin yac awal ta stojol Dios, ma me xhalajat ta spasel, como ma smulan te mach'a ma sna' q'uinal. Pasa te bin awaloje.

5Ha lec xan te mayuc bin yac awal ta jamal, te ay bin yac awal ta jamal pero teme ma ba ya xc'oht ta pasel awu'une.

6Ma me xawac' te yac ata amul ta scuenta awe, soc ma me xawal ta stojol ch'ul a'bat te hich la awal ta scaj te ma ba la ana'. ¿Bin yu'un yac awac' ilinuc Dios yu'un te bin la awal soc te ya sjimbat te ya'tel ac'abe?

7Como ta banti ay bayel wayichiletic ha nix hich ay bayel bintic tojol nax soc bayel c'opetic. Te ha'ate, xi'a te Diose.

Te bintic tojol ta cuxlejal

8Teme yac awil te ay banti ayic ta uts'inel te pobrehetic, soc te ma stojiluc ya xchahpanotic, ma me xchamuc awo'tan yu'un; como ay mach'a muc' ya'tel te ya x'ilot yu'un mach'a toyol xan yu'une, soc ay mach'a toyol xan yu'un schebalic.

9Te bin ya xloc' ta lumq'uinal ha yu'un spisilic, soc ha nix hich te ajwalil ay bin ya sta ta lumq'uinal.

10Te mach'a c'ux ta yo'tan te taq'uine, mayuc bin ora ya yal te tic' a; te mach'a c'ux ta yo'tan te c'ulejalil, mayuc bin ora ya yal te tiq'uix a. Ha nix hich tojol nax.

11Teme ya xp'ohl te bintic ay, ha nix hich ya xp'ohl te mach'atic ya slajinic. ¿Bin ya sta a te yajwale? ha xanix te ya smulan yilele.

12Ha buhts'an swayel te mach'a ya x'a'tej, teme bayel ya xwe' o jteb nax; yan te jc'ulej ma x'ac'ot ta wayel yu'un te bintic bayel ay yu'une.

13Quiloj ta bahlumilal te bin c'ax chopol: ha te ay c'ulejalil te q'uejbil yu'un te yajwal te ha nix ya xjihnot yu'une,

14te ya xch'ay yu'un ma sna' stuhunel, hich mayuc bin ya xhil yu'un te snich'ane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Watal a ayintesot yu'un snan, ha nix hich ya xcha'suht bahel; mayuc bin ay yu'un te
ya'tel te ya xhu' ya yich' bahele.

16Ha nix hich mero chopol ini: Hich te bin ut'il tal, ha nix hich ya suht bahel. ¿Bin la
sta a te a'tej ta tojol nax?

17Soc te jayeb c'ahc'al cuxul ya xwe' ta yihc'al q'uinal, soc bayel swocol, ay schamel
soc xut'xon q'uinal ya ya'iy.

18Quiloj te bin lec: ha te ya xwe' ya x'uch' soc ya ya'iybe yutsil te ya'tel te ya yo'tantay
spasel ta ye'tal ch'ulchan te jayeb c'ahc'al a'bibil scuxlejal yu'un Dios, como hich ay te
bin ay yu'une.

19Soc, te mach'a ya x'a'bot yu'un Dios sc'ulejal soc bintic ay yu'un, ha nix hich ya
x'a'bot te ya xhu' ya stuhun te bintic a'bot, te jun yo'tan bin ut'il ay scuxlejal soc te
tse'el yo'tan yu'un te ya'tele; ha mahtanil yu'un Dios ini.

20Ma ba bayel ya sna'ulan te c'ahc'aleletic yu'un scuxlejal, como Dios ya x'a'bot bayel
yutsil yo'tan yu'un.

Eclesiastés 6

1Ay bin chopol la jquil ta ye'tal ch'ulchan te ay ta stojol spisil ants-winiquetic:

2Ay mach'atic ya x'a'bot yu'un Dios c'ulejalil, biluquetic soc te ya x'ich'ot ta muc',
mayuc falta yu'un spisil bintic ya sc'an yo'tan, pero ma x'a'bot te ya smulan te bintic ay
yu'une, yantic mach'atic ya smulanic. Ha tojol nax, soc c'ax chopol.

3Te winic, aunque ya yac' ho'winic (100) ta tuhl snich'nab soc bayel ha'bil ya xcuxaj,
bayel ya xmamalub, teme ma ba ya ya'iybe yutsil te bintic lec, soc teme ma ba ya
yich' muquele, ho'on ya cal te ha lec xan a te c'axem alale.

4Como tojol nax ya xtal, soc ya xbaht ta yihc'al q'uinal, soc ya xmucot yu'un yihc'al
q'uinal te sbihile.

5Ma ba yiloj te c'ahc'ale, ma ba la sna'be sba. ¡Pero c'ax hich ya scux yo'tan a te bin
ut'il te winique!

6Aunque cheb buelta ta lajunwinic yoxbahc' (1,000) ha'bil cuxul, teme ma ba ya
smulan te sbiluque, ¿ma bal pajaluc ya xbaht spisilic ta junax lugar?

7Spisil te ya'tel te ants-winic ha yu'un te bin ya x'och ta ye, pero ma xc'ax yo'tan
yu'un.

8¿Binti xan ay yu'un a te mach'a p'ij yo'tan ta stojol te mach'a mayuc sp'ijil yo'tan?
¿Bin ya sta xan a te pobre teme ya sna' stsahtayel sba ta yohlil te yantique?

9Ha lec xan te bin ya yil te sit te bin ut'il te ya xc'ax bahel te bin ya sc'an yo'tan. Ha
nix hich tojol nax soc ha snutsel te iq'ue.

10Te bintic ay ta ora ini, nameyix la yich' a'beyel sbihil. Na'bil sba bin a te winique:
Ma xhu' ya stsac sba soc te mach'a bayel xan yip.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ta banti ay bayel c'opetic, ya xp'ohl te bin tojol nax. Mayuc bin ya xloc' a.

12Como ¿mach'a ya sna' bin a te lec yu'un te ants-winic te jayeb c'ahc'al cuxul, te jayeb c'ahc'al scuxlejal te tojol nax, te hich ya xc'ax te bin ut'il axinal? ¿Soc mach'a ya xhu' ya ya'be sna' te winic te bin ya xc'oht ta pasel ta patil yu'un ta ye'tal te ch'ulchane?

Eclesiastés 7

Te p'ijil-o'tanil soc sonsohil

1Ha lec xan a te lec c'oblalil te bin ut'il lequil perfume, soc ha lec xan a te bin c'ahc'alil ya xcham te bin ut'il te bin c'ahc'alil ayine.

2Ha lec xan a te bahel ta na ta ban ay mel-o'tan yu'un mach'a cham te bin ut'il bahel ta na ta ban ay we'elil yu'un q'uin, como te lajel ha slajib spisil ants-winiquetic, soc te mach'a cuxul ya ya'be sna' ta yo'tan.

3Ha lec xan a te mel-o'tan te bin ut'il te tse'ej, yu'un teme ay ta mel-o'tan te sit yelaw ha lec ya xc'oht a te yo'tane.

4Te yo'tan te mach'a ay sp'ijil ay ta na banti ay mel-o'tan, yan te yo'tan te sonso ay ta na yu'un yac'oltayel q'uinal.

5Ha lec xan a te yac awa'iy te tsitsel yu'un te mach'a ay sp'ijil yo'tan, te bin ut'il yac awa'iybe te c'ayoj yu'un te mach'a ma sna' q'uinale.

6Te stse'ej te mach'a ma sna' q'uinal hich ay te bin ut'il te sc'op ch'ixetic yaquic ta chiq'uel ta ye'tal oxom. Ha nix hich tojol nax ini.

7Te uts'inel ya sjimbe sjol te mach'a ay sp'ijil yo'tan; soc te aq'uel taq'uin yu'un chahpanel ya sjin o'tanil.

8Ha lec xan te slajibal te bin ay te bin ut'il te shahchibale; soc ha lec xan te ya xc'ax yu'un swocol te bin ut'il te toybahile.

9Ma me orahuc ya x'ilinat, como te ilimba ay ta yo'tan te mach'a ma sna' q'uinal.

10Ma me hichuc xawal: ¿Bin yu'un te ha lec xan te ha'biletic c'axemiquix te bin ut'il ay ta ora ini? ma me xchihucat, como mayuc p'ijil-o'tanil ta sjoc'oyel ini.

11Buen lec te p'ijil-o'tanil soc te bin ya x'a'bot yich' hilel, ay bintic ya stahic a te mach'atic ya yilic te c'ahc'ale.

12Como ha mahquilal te p'ijil-o'tanil, ha nix hich ha mahquilal te taq'uine, pero ha lec xan a te p'ijil-o'tanil, yu'un ya ya'be scuxlejal te mach'atic yich'ojique.

13Ilawil te bin la spas te Diose: ¿Mach'a ya xhu' ya stojobtes te bin scoxanej?

14Ta yorahil te bin lec, tse'eluc awo'tan yu'un; soc te bin ora wocol, nopa ta lec. Ha nix Dios la spas ta schebalic, scuenta yu'un te ants-winic ma ba ya sna' te bin ya xc'oht ta stojol ta patil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ta spisil ini quilojix te jayeb c'ahc'al cuxulon te mayuc scuentahil te jcuxlejale: ay mach'a toj yo'tan te ch'ay bahel aunque toj yo'tan, soc ay mach'a chopol yo'tan te bayel ha'bil cuxaj aunque chopol yo'tan.

16Ma me c'ax tojucat soc ma me c'ax p'ijucat. ¿Bin yu'un yac ajin aba?

17Ma me c'ax chopolucat, soc ma me c'ax sonsohucat; ¿Bin yu'un ya xchamat te ma to ba stahoj aworahil a?

18Ha lec te yac atsac te june, soc te ma xcol bahel ta ac'ab te yane. Te mach'a ya yich' ta muc' te Diose, spisil lec ya xc'oht yu'un.

19Te p'ijil-o'tanil c'ax hich ya ya'be yip a te mach'a ay sp'ijil yo'tan te bin ut'il lajuntuhl mach'atic ay yipic ta jun pueblo.

20Mayuc ni jtuhluc ta bahlumilal te toj yo'tan, te ya spas te bin lec, te ma ba ya sta smul.

21Ma me xawac' ta awo'tan spisil te bintic ya yich' halel, scuenta yu'un ma ba yac awa'iy a te bin chopol ya yalbat ac'oblal te a'bat awu'une;

22como ana'oj ta awo'tan te bayel buelta ay bin chopol la awalbe sc'oblal yantic.

23Ta spisil ini la jtsahtay soc sp'ijil co'tan, hich la jcal: ¡Ayuc sp'ijil co'tan! xchihon, pero namal ay ta jtojol.

24Namal ay te bin c'axemix, soc mero chuhcul ta na'el, ¿mach'a ya xhu' ya sta?

25Ha yu'un la jcac' co'tan ta sna'beyel scuentahil, ta stsahtayel soc ta slehel te p'ijil-o'tanil soc te bin ut'il ay spisil, soc ta sna'beyel schopolil te sonsohil soc te ya xhowiyteswan te sohquejolalile.

26La jta te bin c'ax hich sch'ahal a te bin ut'il te lajele: ha te ants te ha yaquil soc ya xchucawan te yo'tan, soc te ha cadenahetic te sc'abe. Te mach'a tse'el yo'tan Dios yu'un, ma ba ya x'och ta sc'ab stuquel, yan te jmulawil ya me xchucot yu'un.

27Ilawil, xchi te Jp'ijubteswanej, hich ay te bin jtahoj ta slehbeyel scuentahil te jujuchahpe,

28te yac to ta slehel te jch'uhlel pero ma to ba stahoj: Ay jtahoj jtuhl lequil winic ta yohlil jmil ta tuhl, pero ma ba jtahoj ni jtuhluc lequil ants ta yohlil spisilic.

29Ha nax jtahoj ini: ha te toj yo'tan pasot yu'un Dios te ants-winic, pero ha la sle bayel ta chahp bintic ma lecuc.

Eclesiastés 8

1¿Mach'a pajal soc te mach'a ay sp'ijil yo'tan? ¿Mach'a ya sna'be scuentahil te bintic aye? Te p'ijil-o'tanil ya sacubtesbe sit yelaw te winic soc ya syanijtesbe te tulan sit yelawe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ho'on ya cal te ch'uhumbeya smandar te ajwalil, yu'un hich awaloj ta jamal ta stojol Dios.

3Ma me orahuc ya xloc'at bahel ta stojol te ajwalile. Soc ma me junuc xawac' aba soc te bin chopol ay ta pasel, como te ajwalil ya spas spisil bin ya sc'an yo'tan stuquel.

4Ha toyol te sc'op te ajwalile, mayuc mach'a ya xhu' ya yalbe: ¿Bin yac apas? te xchihe.

5Te mach'a ya sch'uhun spasel te smandar mayuc bin chopol ya xc'oht ta scuenta; soc te mach'a ay sp'ijil yo'tan ya sna' bin ora soc bin ya yut ya yac' c'ohtuc ta pasel stuquel.

6Como ay yorahil soc ay bin ut'il ay ta pasel spisil te bin ya sc'an pasele, aunque te bin bayel swocol yu'un te winic

7ha te ma sna' bin ya xc'oht ta pasel; soc te bin ora ya xc'oht ta pasel ¿mach'a ya xhu' ya yalbe?

8Mayuc mach'a ay yip ta stojol te yic'al te cuxlejal, yu'un ya yac' te ma xtup', o te ay yip ta stojol te sc'ahc'alel lajel. Mayuc mach'a ya x'ac'ot bahel ta yorahil guerra, soc te mach'a chopol ma ba ya x'ac'ot ta libre yu'un te bin chopole.

9Spisil la jquil ini te c'alal la jcac' co'tan ta sna'el bintic ay ta pasel ta ye'tal ch'ulchan, te c'alal jtuhl winic ya smosohin yan winic yu'un ya ya'be swocol.

Te bintic ma ba yich'oj scuentahil ta cuxlejalil

10Ha nix hich quiloj te mach'atic chopolic, te ma ba ya xbahtic ta ch'ul awilal, c'alal la yich'ic muquel halbot lec sc'oblalic; soc ta pueblo banti la spasic te bintic chopol ma'yuc mach'a la sna'ix bin la spasique. Ha nix hich tojol nax.

11Teme ma ba ya x'a'bot castigo ta ora yu'un te bin chopol la yich' pasele, te ants-winiquetic ya xbaht ta yo'tanic spasel te bin chopole.

12Aunque te jmulawil ya sta smul ho'winic (100) buelta, soc ya xnahtij scuxlejal, pero jna'oj te lec ya xc'oht te mach'atic ya yich'ic ta muc' te Diose, te mach'atic ya xiwic ta stojol;

13soc te mach'a chopol yo'tan ma ba lec ya xc'oht soc ma ba ya xnahtij scuxlejal, te hich ay te bin ut'il axinal, ta scaj te ma ba ya xiw ta stojol Dios.

14Ay bin tojol nax te ya yich' pasel ta ye'tal ch'ulchan: Ay mach'atic toj yo'tanic te ya xc'oht ta stojolic te bin ya sc'an ya xc'oht ta stojol te mach'atic chopol ya'telic, soc ay mach'atic chopolic te ya xc'oht ta stojolic te bin ya sc'an ya xc'oht ta stojol te mach'atic toj yo'tanique. Ho'on ya cal te ha nix hich tojol nax.

15Ha yu'un ya cal te ha lec te yutsil-o'tanil, como mayuc bin lec xan ya spas te winic ta ye'tal ch'ulchan, ha te ya xwe' ya x'uch' soc te ay yutsil q'uinal ya ya'iy. Ha ya xjoquinot yu'un te jayeb c'ahc'al te scuxlejal ta ye'tal ch'ulchan te ya x'a'bot yu'un te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16Hich la jcac' co'tan ta sna'el te p'ijil-o'tanil soc ta stsahtayel te bintic yac ta pasel ta bahlumilal, (yu'un ay mach'a ma ba ya xway c'ahc'al ahc'abal);

17la jquil spisil te ya'tel Dios, soc te winic ma xhu' ya sna'be scuentahil spisil te bintic ya xc'oht ta pasel ta ye'tal ch'ulchan. Aunque bayel ya sle, ma xhu' ya sna'be scuentahil. Te mach'a ay sp'ijil yo'tan, aunque ya yal te ya sna'e, ma xhu' ya sna'be scuentahil.

Eclesiastés 9

1Melel la jcac' co'tan ta sna'el spisil ini, la jquil te ayic ta sc'ab Dios te mach'atic toj yo'tanic soc te mach'atic ay sp'ijil yo'tanic, soc te ya'telique. Soc te ants-winiquetic ma sna'ic bin ut'il ay sc'oblal c'uxul-o'tanil o il-o'tantayel, aunque spisil ay ta stojolic.

2Pajal quechel ya xc'oht ta stojol spisilic: te mach'a toj yo'tan soc te mach'a chopol yo'tan, te mach'a lec yo'tan soc te mach'a ma lecuc yo'tan; te mach'a sac yo'tan soc te mach'a ma ba sac yo'tan, te mach'a ya yac' milbil mahtanil soc te mach'a ma ba ya yac' milbil mahtanil; te bin ya xc'oht ta stojol te mach'a lec yo'tan hich nix ya xc'oht ta stojol te jmulawil, soc te mach'a ay bin ya yal ta jamal hich nix te mach'a ya xi' te ay bin ya yal ta jamal.

3Ta spisil te bin ay ta pasel ta ye'tal ch'ulchan, ha te bin chopol ini: ha te pajal quechel ya xc'oht ta stojol spisilic; soc te yo'tan te ants-winic nojel ta bin chopol soc sonsohil ta spisil scuxlejal, patil ya xbahtic ta banti ay te mach'atic chamenique.

4Pero ay to bin ya smahliy te mach'a cuxul to, como ha lec xan a te ts'i' te cuxul te bin ut'il te choj te chamene.

5Como te mach'atic cuxajtic ya sna'ic te ya me xchamic, pero te mach'atic chamenic mayuc bin ya sna'ic, soc mayuquix yan bin ya x'a'botic; ch'aybiliquix ta o'tanil.

6Ch'ayemiquix te sc'uxul yo'tanic, te yil-o'tantaywanejic soc te bin xbiq'uet ta yo'tanic; ma xyaq'uix sbahic a te bin ya yich' pasel ta ye'tal ch'ulchan.

7Bahan, tse'eluc me awo'tan ya xwe'at, soc tse'eluc me awo'tan yac awuch' te vino awu'une, como lequix yo'tan Dios yu'un te awa'tele.

8Spisiluc me ora sac ac'u' apac' yac alap, soc spisiluc me ora ayuc perfume ta ajol.

9Tse'eluc me awo'tan soc awihnam te c'ux ta awo'tan, ta spisil acuxlejal te mayuc scuentahil, te ya'beyejat ta ye'tal ch'ulchan. Ha me te bin a'bilat te c'alal cuxulat soc te tulan ya x'a'tejat ta ye'tal te ch'ulchane.

10Spisil te bintic yac apas, pasa soc spisil awip, como ta stsobojibal mach'atic chamenic, te banti ya xbahat, mayuc a'tel, mayuc bin ay ta chahpanel, mayuc bin ay ta na'el soc mayuc p'ijil-o'tanil tey a.

11Ay yan bin la jquil ta ye'tal ch'ulchan: Te tsalaw ma ha'uc yu'un te mach'a ya xhu' yu'un ahnimal, o te tsalaw te guerra ma ha'uc yu'un te mach'atic ay yipic, te we'elil ma ha'uc yu'un te mach'atic p'ij yo'tanic, o te c'ulejalil ma ha'uc yu'un te mach'atic ay

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

snopojibal yu'unic, o te lec ta o'tanil te mach'atic p'ijubenic; como ya sta yorahil soc ay bintic ya xc'oht ta stojol spisilic.

12Soc mayuc mach'a sna'oj te yorahil: Hich te bin ut'il chayetic te tsacbilic ta chopol tsacojibal, o hich te bin ut'il ha'mal-mut te ya yich' chuquel ta yaquil, hich te ants-winiquetic ya yich'ic chuquel ta yorahil wocol te repente nax ya xc'oht ta stojolic.

13Soc la jquil ta ye'tal ch'ulchan te p'ijil-o'tanil ini te muc' sc'oblal la jca'iy:

14Ay tut pueblo te mayuc bayel yajwal; tal ta contrahinel yu'un jtuhl ajwalil te bayel yip, la sjoytay soc la spas muc'ul mohibaletic.

15Ta yutil te pueblo ay jtuhl winic te pobre pero ay sp'ijil yo'tan, ha la scoltay te pueblo ta scuenta te sp'ijil yo'tane. ¡Pero mayuc mach'a patil na'ot yu'un te pobre winique!

16Ha yu'un hich la jcal: Ha lec xan te p'ijil-o'tanil te bin ut'il te yipe, aunque p'ajbil te sp'ijil yo'tan te pobre winic soc ma x'ich'ot ta cuenta te sc'ope.

17Ha lec xan te lamal sc'op te mach'a ay sp'ijil yo'tan, te bin ut'il te yaw te ajwalil ta yohlil mach'atic ma sna'ic q'uinal.

18Ha lec xan te p'ijil-o'tanil te bin ut'il te a'tejibaletic yu'un guerra; pero jtuhl jmulawil ya sjin bayel bintic lec.

Eclesiastés 10

C'ax lec te p'ijil-o'tanil

1Te chamen hahetic ya sjimbeyic yic' te perfume; hich nix te jteb sonsohil, ya sjimbe yutsil te p'ijil-o'tanil soc ich'el ta muc'.

2Te yo'tan te mach'a p'ij ay ta swa'el-c'ab, pero te yo'tan te mach'a ma sna' q'uinal, ay ta sq'uexam-c'ab.

3Te c'alal yac ta behel bahel a te mach'a ma sna' q'uinal, mayuc bin ya sna', soc ya ya'be yil spisilic te ma sna' q'uinal.

4Teme ya x'ilin ta atojol te ajwalil, ma me xawihquitay te alugare; como te lamal-o'tanil ya slajin te bintic muc' te ma stojiluque.

5Ay bin chopol te quiloj ta ye'tal ch'ulchan, ha te bin ma stojiluc te hahchem ta stojol te ajwalil:

6Te mach'atic ma sna'ic q'uinal ya x'a'botic muc' ya'telic; yan te jc'ulejetic ya shuhcan sbahic te banti peq'uel sc'oblal.

7Ay quiloj mosohetic te mohemic ta cawu; soc príncipaletic te yacalic ta behel hich te bin ut'il mosohetic.

8Te mach'a ya shot ch'en, ya me xyahl cohel tey a. Te mach'a ya sjam bahel be ta ts'ahc, ya me xti'ot ta chan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Te mach'a ya swaluy ton, ya me x'ehchentesot yu'un. Te mach'a ya xot' si', ya xlajinot yu'un.

10Teme mayuc ye te yechej, teme ma ba ya yich' huxel, ya sc'an te tulan xan ya yich' jimel; ha lec te ya yich' tuhunel te p'ijil-o'tanile.

11Teme nahil ya xti'awan te chan te ma to ba mombil a, tojol te mach'a ya xmonawan.

12Ay yutsil te c'op ya xloc' ta ye te mach'a ay sp'ijil yo'tan, yan te sc'op te mach'a ma sna' q'uinal ha nix ya xjihnot yu'un.

13Te sc'op ta shahchibal mayuc scuentahil; te slajibal te bin ya yal jc'axel ma xtuhun.

14Te mach'a ma sna' q'uinal bayel bin ya yal. Teme mayuc mach'a ya sna' bin ya xc'oht ta pasel, ¿mach'a ya xhu' ya ya'be sna' bin ya xc'oht ta pasel ta patil yu'un?

15Te mach'a ma sna' q'uinal hich ya xluhb yu'un te ya'tel te ma xtojob bahel ta pueblo.

16¡Ay awocol, ha'at nación, teme querem te ajwalil awu'un, soc teme te príncipaletic awu'un ya xhahch spasic q'uin ta sahb!

17¡Bayel me awutsil, ha'at nación, teme ha snich'an mach'a ich'bil ta cuenta te ajwalil awu'un, soc te príncipaletic awu'un ya xwe'ic ta yorahil yu'un ya sta xan yipic a, ma ha'uc yu'un ya x'ochic ta yacubel!

18Ta scuenta ch'ajilal ya xyahl cohel smuhquil te na; ta scaj te ya spet sc'ab ya x'och ha'al ta na.

19Ya yich' pasel bayel we'elil scuenta tse'el-o'tanil, te vino ya yac' yutsil q'uinal, soc spisil bin ya xtuhun a te taq'uine.

20Ni ha'uc ta awo'tan xawalbe chopol sc'oblal te ajwalil, soc ta awayib ma xawalbe chopol sc'oblal te jc'ulej, como te mutetic ta toyol ya yich'ic bahel te c'ope, te bintic ya xwihlic ha ya yaq'uic ta na'el.

Eclesiastés 11

1Ac'a bahel ta ha' te pan awu'un, bayel c'ahc'al ta patil ya me ata yan buelta.

2Pucticlana ta hucwohc', o ta waxacwohc' te bintic ay awu'un, como ma na'biluc awu'un bin wocolil ya xtal ta q'uinal.

3Teme ay bayel ya'lel te tocale, ya smal cohel ya'lel ta lumq'uinal. Teme ya xbuch bahel ta sur o ta norte te te'e, ta banti ya xbuch bahel tey ya xhil a.

4Te mach'a ya stsahtay yil te iq'ue, ma ba ya ya'iy ts'umbajel, soc te mach'a ya yil te tocaletic, mayuc bin ora ya stsob te sit awal-ts'unubile.

5Hich te bin ut'il ma ba yac ana' te be yu'un te iq'ue, o bin ut'il ya xchapaj ta sch'uht snan te alale, ha nix hich ma xhu' awu'un sna'el te bin ya spas te Diose, ha te mach'a la spas spisil bintic ay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ta sab ts'umbeya sbac' te ats'unube, soc ta tibiltic ma xawa'be scux yo'tan te ac'abe, como ma xana' ban ay lec ya xc'oht, teme ha ini o ha te yane, o teme lec ya xc'oht schebalic.

7T'ujbil te sacal q'uinal, soc lec ya ya'iy jsitic te ya yil te c'ahc'ale.

8Aunque ay mach'a bayel ha'bil ya xcuxaj soc tse'el yo'tan yu'un spisilic, ac'a sna' te ay bayel c'ahc'al te yihc'al q'uinal, soc spisil te bintic quechel ta talele, tojol nax.

Tojobtesel ta stojol ach'ix-queremetic

9Jcolel al-nich'anat, tse'eluc awo'tan ta yorahil te jcolel al-nich'anate, soc ac'a smulan awo'tan te yorahil te awach'ix-queremil. Pasa te bin ya smulan awo'tan soc te bintic yac awil ta asit, pero na'a me te Dios ya spasbat cuenta spisil ini.

10Ha yu'un loq'uesa ta awo'tan te ilimba soc loq'uesa ta atojol te bin chopole, como te awach'ix-queremil tojol nax.

Eclesiastés 12

1Na'a me te Jpaswanej awu'un ta yorahil te jcolel al-nich'anat, te c'alal ma to ba stahoj sc'ahc'alel wocol, soc te ya xc'oht yorahil te hich yac awal: Mayuc yutsilal ya ca'iy, te xchihate;

2te c'alal ma to ba ihc'uben a te c'ahc'al soc te sacal q'uinal, te u soc te eq'uetic, soc te ya suht tal te tocal te c'alal c'axix a te ha'ale;

3te c'alal ya xnihc te jcananetic yu'un te na, soc te ya xcoxaj spatic te winiquetic te ay yipique; te ya xlaj yip te scha'am ta scaj te mayuquix tsobol, soc te ya x'ihc'ub te bintic ya x'ilawanic ta ventanahetic;

4te c'alal ya xmahc te puertahetic ayic ta stojol calle, soc ya xpehc'aj sc'op te molino; te c'alal ya xhahch yu'un ya x'oc' mut, pero ma ba ya xchicnajix te c'ayojetique;

5te c'alal ya xiw teme toyol ay, soc ay bin xiweltic sba ta be; te c'alal ya snichin te almendro, soc ayix yihcats ya ya'iy te c'ulub, soc ma sc'anix bintic mulambilixe; como te winic ya xbaht ta banti ya xnahin sbahtel q'uinal, soc ya sbehentayic te callehetic te mach'atic ya x'oq'uic;

6Na'a me te Jpaswanej awu'un te c'alal ma to ba tuch'em a te cadena pasbil ta plata, o te ma to ba wuyem a te oxom pasbil ta oro; te c'alal ma to ba top'en a te q'uib ta sti'il te sloq'uib-ha', o te ma to xet'emuc a te rueda ta hotbil yawil ha';

7o te ya suht xan bahel ta lumq'uinal te ts'ubilum, hich te bin ut'il ay ta nahil to, soc te ch'uhlelal ya suht xan bahel ta stojol Dios te ha nix a'bibil yu'une.

8¡Tojol nax, tojol nax, xchi te Jp'ijubteswanej, tojol nax ta spisil! xchi.

Slajibal c'opetic

9Te jayeb ay sp'ijil yo'tan te Jp'ijubteswanej, hich la ya'be snop te ants-winiquetique. La ya'iy, la stsahtay yil soc la schahpan bayel tsahbil c'opetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Te Jp'ijubteswanej la slehticlan c'opetic te snuhp' ya xc'oht scuenta yu'un ya sts'ihbay te bin smelelile.

11Te c'opetic yu'un te mach'atic ay sp'ijil yo'tanic hich c'ohemic te bin ut'il ch'ix, te tsobil c'opetic hich c'ohemic te bin ut'il clavohetic te bajticlambilic ta lec, te la yich'ic halel yu'un jtuhl jcananchij.

12Yo'tic, jnich'an, teme ay to xan c'opetic te bin ut'il ini, tsahtaya me aba yu'un. Te spasel tsobol librohetic mayuc slajibal, soc te bayel nohptesel ya yac' luhbel.

13Te slajibal spisil te bin ay ta a'iyel, ha ini: Ich'a ta muc' te Diose soc ch'uhumbeya te mandariletic yu'une, como hich ay spisil te ay ta scuenta spasel te ants-winiquetique.

14Como Dios ya sc'ambe cuenta yu'un spisil a'tel, soc ha nix hich spisil bintic muquen pasbil, teme lec o teme ma lecuque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Cantares

Cantares 1

1Te c'ayoj yu'un Salomón te c'ax lec yu'un yantic c'ayojetic.

Ants:

2¡Te yacuc awuhts'uyon soc te uts'uyel awu'un! como te sc'uxul awo'tan c'ax hich lec a te bin ut'il vino.

3Mero sumet yic' te perfumehetic awu'un, te abihile hich c'ohem te bin ut'il malem perfume. Ha yu'un te c'uxat ta yo'tanic te ach'ixetique.

4¡Ic'awon bahel ta ora! Te ajwalil la yic'on ochel ta stsalul sna.

Coro:

Tse'el me co'tancotic soc bayel me yutsil co'tancotic ta atojol; c'ax me hich ya jna'cotic a te sc'uxul awo'tan te bin ut'il te vino. ¡Ha scuentahil te c'uxat ta yo'tanic!

Ants:

5Yantsil-nich'nabex Jerusalén, ihc'al antson, pero t'ujbilon hich te bin ut'il te nahilpaq'uetic yu'un Cedar, hich te bin ut'il spac'al snahilpac' Salomón.

6Ma me ha'uc xawilon yu'un te ihc'one, como ha la schic'on te c'ahc'ale. Te yalatac te jnan ilinic ta jtojol, la yac'onic ta scanantayel te ts'usubiletic, pero te ts'usubil cu'un ma ba la jcanantay.

7Halbon ca'iy, ha'at te c'uxat ta co'tan, banti yac acanantay te tuminchijetic awu'un, banti yac awa'be scux yo'tanic ta ohlil c'ahc'al. ¿Bin yu'un te hich ayon te bin ut'il jbehyom ta sts'ehl te jtsohb chambahlametic yu'un amohloltac?

Coro:

8Teme ma ba yac ana', ha'at te c'ax t'ujbilat ta yohlil yantic antsetic, t'una bahel te yoc ta schahpal te chambahlametic, ac'a ta we'el te tut tentsunetic awu'un ta sts'ehl te nahilpaq'uetic yu'un te jcanan-tuminchijetique.

Winic:

9Ha'at te c'uxat ta co'tan, hichat ta co'tan te bin ut'il te yegua yu'un te scarreta faraón.

10Buen t'ujbil te acho ta yohlil ach'ahlel, soc te anuc' ta yohlil te uhaliletic.

11Ya jpasbatcotic ch'ahlelaletic pasbilic ta oro, capalic ta plata.

Ants:

12Te c'alal ay ta ti'mesa te ajwalil, puhc bahel sumet yic' te nardo cu'une.

13Te mach'a c'ux ta co'tan hich c'ohem cu'un te bin ut'il jtohm mirra te jipil ta yohlil schebal jchu'.

14Te mach'a c'ux ta co'tan hich c'ohem cu'unte bin ut'il jchej alheña-nichim ta ts'usubiletic yu'un En-gadi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Winic:

15¡Mero t'ujbilat! ha'at te c'uxultaybilat cu'un, ¡c'ax t'ujbilat! Te asit pajal soc stsuhmutetic.

Ants:

16¡Mero t'ujbilat! ha'at te c'uxultaybilat cu'un, ¡mero lecat!

Winic:

Ha nichimetic te jwayibtique;

17ha cedro-te' te sts'amte'el te jnatic, ha q'uisis-te' te limbil tabla cu'untique.

Ants:

cantares 2

1Ho'on rosa-nichimon yu'un Sarón, lirio-nichim yu'un te spamlejetique.

Winic:

2Hich te bin ut'il lirio-nichim ta yohlil ch'ixetic, hich ay ta yohlil te ach'ixetic te mach'a c'ux ta co'tan.

Ants:

3Hich te bin ut'il ste'el manzana ta yohlil te te'etic, hich ay ta yohlil te queremetic te mach'a c'ux ta co'tan. Bayel ya jmulan te ya juhcan jba ta yaxinal, soc buen chi' ya ca'iy te site.

4La yic'on bahel ta na banti ay bayel we'eliletic, soc te bandera yu'un te ay ta jtojol, ha te c'uxul-o'tanil.

5A'bon quich' quip ta pasas, a'bon xan yip co'tan ta manzanahetic, como ayon ta chamel ya ca'iy yu'un c'uxul-o'tanil.

6Te ha'uc ay ta ye'tal jol te sq'uexam-c'ab, soc te yacuc smech'on ta swa'el-c'ab.

Winic:

7¡Ach'ixetic yu'un Jerusalén, tulan ya calbeyex, ta scuenta te gacela-chijetic soc te chijetic ta ha'mal, ma me xatijbeyic swayel te c'uxul-o'tanil ha to c'alal ya sc'an stuquel!

Ants:

8¡Ha sc'op te mach'a c'ux ta co'tan! ¡Ilawil, yac ta talel, yac ta wihlel tal ta baba witsiltic, yac ta wihlel tal ta sba tsehletic!

9Te mach'a c'ux ta co'tan hich c'ohem te bin ut'il gacela-chij, o te bin ut'il jcolel tat chij. Ilawil, ay ta pat ts'ahc, yac ta yilel tal ta ventana, yac shu'sitaybel ta banti jamajtic.

10Te mach'a c'ux ta co'tan hich la yalbon: Hahchan, ha'at te c'uxultaybilat cu'un, te t'ujbilat cu'un, conic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11c'axix te yorahil sic, quechajix te ha'ale.

12T'ohmenix nichimetic ta lumq'uinal, c'ohtix yorahil c'ayoj, chicnajix ta a'iyel ta jlumaltic te sc'ayoj te xpuliwoc.

13Ayix sit te higuera, te jts'usubiltic te yac ta nich puhquix bahel te sumetal yic'. Hahchan, ha'at te c'uxultaybilat cu'un, te t'ujbilat cu'une, conic.

14Tsumut cu'un te ayat ta banti sc'ub tonetic, ta nac'ombahiletic ta witsiltic, a'bon quilbat asit awelaw, a'bon ca'iybat ac'op; como t'ujbil te ac'ope soc t'ujbil te asit awelaw, xchi.

Ants soc Winic:

15Jtsactic te waxetic, te tut waxetic te ya yixtalanic te ts'usubiletic, te ts'usubiletic cu'untic te yac ta nich.

Ants:

16¡Te mach'a c'ux ta co'tan, ho'on cu'un, soc ha yu'unon! Yac ta we'el ta yohlil te lirio-nichimetique.

17C'alal yac ta sacubel q'uinal soc ya x'ahn bahel te axinale, suhtan talel, ha'at te c'uxat ta co'tan, hichucat te bin ut'il gacela-chij o te bin ut'il jcolel tat chij ta witsiltic yu'un Beter.

Cantares 3

Te ants ya xloc' bahel ta slehel smamalal

1Ta ahc'abal la jle ta jwayib te mach'a c'ux ta co'tan; la jle, pero ma ba la jta.

2Hich la jcal: Ya xhahchon, ya cocliy ta sjoyobal ta yutil pueblo, ta callehetic soc ta plazahetic; ya jle te mach'a c'ux ta co'tan, xchihon. La jle, pero ma ba la jta.

3La stahonic te jcananetic te yac sbehentaybelic ta sjoyobal te pueblo, hich la joc'obe: ¿Awilojic bal te mach'a c'ux ta co'tane? xchihon.

4Lajel to quihquitaybelic a, la jta te mach'a c'ux ta co'tan. La jtsac, ma ba la jcoltay ha to c'alal la jcotses ta sna jnan, ta stsalul sna te mach'a la yayinteson.

Winic:

5¡Ach'ixetic yu'un Jerusalén, tulan ya calbeyex, ta scuenta te gacela-chijetic soc te chijetic ta ha'mal, ma me xatijbeyic swayel te c'uxul-o'tanil ha to c'alal ya sc'an stuquel!

Te j'il-nuhpuneletic

Coro:

6¿Mach'a a te yac ta talel ta jochol taquin q'uinal hich te bin ut'il xtomet ch'ahil, te yich'oj mirra soc sch'ahilel pom, soc spisil ta chahp perfumehetique?

7¡Ilawil, ha te sq'uechojibal Salomón! Joytaybil yu'un oxwinic (60) ta tuhl winiquetic te ay yipic, te mach'atic ay yipic ta Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Spisilic yich'ojic espada, ya sna'ic yaq'uel guerra ta lec; ta tuhlultuhl chucul te espada yu'un ta sch'uhtic, ta scaj te bintic xiweltic sba ta ahc'abal.

9Te ajwalil Salomón la spas sq'uechojibal ta te'etic te talemic ta Líbano.

10Te yoc la spas ta plata, te smacopat ta oro; te shuctajib potsbil ta chi'in-yax, te yutile, ch'albil yu'un ach'ixetic ta Jerusalén ta scuenta sc'uxul yo'tanic.

11¡Loc'anic talel, ach'ixetic yu'un Sión! ilawilic te ajwalil Salomón soc te corona ta sjol te a'bot yu'un te snan te c'alal nuhpun, te bin ora tse'el yo'tan a.

Halbil sc'oblal st'ujbilal te antse
Winic:

cantares 4

1¡Buen t'ujbilat, ha'at te c'uxat ta co'tan, mero t'ujbilat! Te asit te macbil yu'un smahquil, hich te bin ut'il stsuhmut. Te stsotsel ajol hich te bin ut'il jchahp tentsunetic te ya xco tal ta witsiltic yu'un Galaad.

2Te sbaquel awe pajal soc jchahp tuminchijetic te loq'uesbil stsotselic, te ya xloq'uic tal ta atimal; spisilic ay wats yalatac, mayuc te ma x'alaj.

3Te sti'il awe pajal soc tsajal hilera; soc t'ujbil ta a'iyel te ac'ope. Te acho te macbil yu'un smahquil pajal soc granada xet'bil ta ohlil.

4Te anuc' pajal soc te bahlal ts'ahc yu'un David te pasbil scuenta yawil a'tejibal yu'un guerra; johc'ambil lajunwinic yoxbahc' (1,000) mahquilaletic tey a, spisilic ha smahquil soldadohetic te ay yip yo'tanic.

5Te schebal achu' pajal soc wats yal ha'mal chij, pajal soc wats yal ha'mal chij te yac ta we'el ta yohlil lirio-nichimetic.

6Ha to c'alal ya sacub q'uinal soc te ya x'ahn bahel te axinal, ya xbohon ta wits yu'un mirra, ta tsehl yu'un pom.

7¡C'ax t'ujbilat, ha'at te c'uxultaybilat cu'un! mayuc banti jihnem awu'un.

8Joquinawon cohel ta Líbano, jlecolat, joquinawon cohel ta Líbano. Ilawil c'alal ta sba te wits Amana, c'alal ta sba wits Senir soc Hermón; c'alal ta ch'entiquil yu'un chojetic, c'alal ta wits yu'un c'an bo'olay choj.

9La awu'untaybon te co'tan, ha'at quihts'inat, jlecolat; la awu'untaybon co'tan te junax buelta la awilon, ta jlihc nax awu ta anuc'.

10¡C'ax t'ujbil te sc'uxul awo'tan, ha'at quihts'inat, jlecolat! c'ax hich t'ujbil a te sc'uxul awo'tan te bin ut'il vino, soc te perfume awu'un, c'ax hich sumet yic' a te bin ut'il spisil yantic te sumet yiq'ue.

11Jlecolat, ya x'oquin chab ta sti'il awe hich te bin ut'il schabec'al chab; chab soc leche ay ta ye'tal awac'. Te sumet yic' te ac'u' apac' pajal soc yic' te Líbano.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Macbil nichimaltic c'ohemat, quihts'inat, jlecolat; macbil sloq'uib-ha' c'ohemat, sloq'uib-ha' te yich'oj sello;

13ha sts'unubil granado te ay spuhl, te ay slequil sit, ha snich alheña-nichim soc nardo,

14nardo soc azafrán, jalal te sumet yic' soc canela, spisil ta chahp te'etic yu'un pom, yu'un mirra soc áloe; soc spisil ta chahp te bintic sumet yic'.

15Ha'at sloq'uib-ha' yu'un nichimaltic, hotbil cuxul ha' te ya x'oquin tal ta Líbano.

Ants:

16¡Hahchan, ic' ta stojol norte! ¡La', ic' ta stojol sur! Hu'xiya te ts'umbil q'uinal cu'un, pucbeyahic bahel yic' te perfume yu'une. ¡Ac'a taluc ta ts'umbil q'uinal te mach'a c'ux ta co'tan, ac'a slo'be sit te bin chi'e!

Winic:

Cantares 5

1Talemon ta ts'umbil q'uinal cu'un, quihts'inat, jlecolat; La jtsobix te mirra soc te perfumehetic cu'un, la jlo'ix te chab soc te schabec'al, la jcuch'ix te vino soc te leche cu'un.

Coro:

We'anic, ha'ex te jun co'tan jbahtic soc, uch'anic ta ban c'alal yac ac'anic.

Te wocol yu'un ma ba sjoquinej sbahic

Ants:

2Wayon, pero ma ba way stuquel te co'tane. La jca'iy yac ta ic'aw ta puerta te mach'a c'ux ta co'tan: Jama, quihts'inat, jlecolat, stsuhmutat cu'un, te lecat cu'un. Ahch'em jol ta ts'ujul, te stsotsel jol ahch'em ta sts'ujulel ahc'abal, xchi.

3Hich la jcal: La jloq'uesix te jc'u' jpac'; ¿ya to bal jcha'lap xan? La jpoquix coc; ¿bin ut'il ya c'an yich' xan abac? xchihon.

4Te mach'a c'ux ta co'tan la yotses sc'ab ta ban jamal te puerta, la snihc sba co'tan yu'un.

5Hahchon ta sjambeyel puerta te mach'a c'ux ta co'tan, xt'uhlajan cohel mirra ta jc'ab, te yalatac jc'ab yatinej mirra te mahl cohel ta sba te sjamojibal puerta.

6La jambe te puerta te mach'a c'ux ta co'tan, pero loq'uemix bahel a te mach'a c'ux ta co'tane; c'alal c'opoj, la yic'bon co'tan. La jle, pero ma ba la jta; la jcawtay, pero ma ba la sjac'bon jc'op.

7La stahonic te jcananetic c'alal yac sbehentaybelic te pueblo; la smajonic, la yehchentesonic; la sloq'uesbonic jnahtil-c'u' te jcanan-ts'ahquetique.

8Ach'ixetic yu'un Jerusalén, tulan ya calbeyex, teme yac atahbonic te mach'a c'ux ta co'tan, halbeyahic te ayon ta chamel yu'un sc'uxul-o'tanil.

Yutsil yo'tan te ants ta stojol te winique

Coro:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9¿Bin ut'il ay a te c'ax hich lec a te mach'a c'ux ta awo'tan te bin ut'il yan, ha'at te c'ax t'ujbil antsat yu'un spisil antsetic? ¿Bin ut'il ay a te c'ax hich lec a te mach'a c'ux ta awo'tan te bin ut'il yan, te hich yac awac' calcotic ta jamal?

Ants:

10Te mach'a c'ux ta co'tan ha t'ujbil winic, na'bil sba ta yohlil lajunmil ta tuhl;

11puro oro yilel te sjole; morotic te stsotsel sjol soc buen ihc' hich te bin ut'il joj-mut.

12Te sit pajal soc stsuhmutetic ta sti'il uc'umetic, pocbil ta leche, lec ac'bil ta yawil.

13Te scho, pajal soc jchohl nichimaltic te sumet yic'; te sti'il ye, pajal soc lirio-nichim te ya xt'uhlaj loq'uel mirra tey a.

14Te sc'ab, ha xotbil oro ch'albil ta c'anal topacio; te sbaq'uetal pajal soc huxbil marfil te yich'oj ch'alel ta zafiro.

15Te ya' ha oyetic pasbilic ta mármol te nahcambil ta yich'o-ip pasbilic ta puro oro; hich yilel stalel te bin ut'il Líbano, tsahbil hich te bin ut'il te cedrohetic yu'une.

16Te spa'jaj, mero chi', ta scohtol mulantic sba. ¡Hich ay te mach'a c'ux ta co'tan, hich ay te mach'a jun co'tan soc, ach'ixetic yu'un Jerusalén!

Ya yalbe sbahic yutsil sc'oblalic

Coro:

cantares 6

1Ha'at te c'ax t'ujbil antsat ta yohlil te antsetic, ¿banti bahem te mach'a c'ux ta awo'tan? ¿Banti baht te mach'a c'ux ta awo'tan yu'un ya joquinatcotic ta slehel?

Ants:

2Te mach'a c'ux ta co'tan cohem bahel ta ts'umbil q'uinal yu'un, ta chohlochohl te bintic sumet yic', baht ta yaq'uel ta we'el ta ts'umbil q'uinal te tuminchijetic yu'un soc ta stsobel lirio-nichimetic.

3Ha yu'unon te mach'a c'ux ta co'tan soc ha cu'un te mach'a c'ux ta co'tane; yac ta yaq'uel ta we'el te tuminchijetic yu'un ta yohlil te lirio-nichimetique.

Winic:

4Ha'at te c'uxultaybilat cu'un, t'ujbilat hich te bin ut'il Tirsa, hich jc'anojat te bin ut'il Jerusalén, hich smuc'ul awutsilal te bin ut'il soldadohetic ayic ta marcha.

5¡Ma xawilonix, yu'un ya stsalon te asite! Te stsotsel ajol pajal soc jchahp tentsunetic te ya xco tal ta witsiltic yu'un Galaad.

6Te sbaquel awe pajal soc jchahp tuminchijetic te loq'uesbil stsotselic, te ya xloq'uic tal ta atimal; spisilic ay wats yalatac, mayuc te ma x'alaj.

7Te acho te macbil yu'un smahquil pajal soc granada xet'bil ta ohlil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ay oxwinic (60) ta tuhl ajwalil-antsetic, chanwinic (80) ta tuhl yantic antsetic, soc ach'ixetic te ma xhu' ta ahtayel;

9pero te stsuhmut cu'un stuquel ay soc c'ax lec, ha nax stuquel te yantsil-al te snan, te tsahbil yu'un te mach'a alatayot yu'un. C'alal ilot yu'un te ach'ixetic, halbot yutsil sc'oblal yu'unic; te ajwalil-antsetic soc te yantic antsetic halbot yutsil sc'oblal yu'unic.

Coro:

10¿Mach'a a ini te hich yilel te bin ut'il te sacubel q'uinal, te t'ujbil hich te bin ut'il te u, te hich sts'anabul te bin ut'il te c'ahc'al, te hich smuc'ul yutsilal te bin ut'il soldadohetic ayic ta marcha?

Ants:

11Cohon bahel ta ts'umbil nogal te'etic ta yilel te bintic puhlinem ta spamlej, ta yilel teme pulinemic te ts'usubiletic, teme nichinemiquix te granadahetique.

12Mayuc bin yac jna'bel a, te mach'a jc'anoj la yac'on ta carretahetic yu'un Aminidab.

Coro:

13¡Suhtan tal, suhtan tal, sulamita; suhtan tal, suhtan tal, scuenta yu'un ya quilatcotic!

Ants:

¿Bin yu'un yac awilic te sulamita?

Coro:

Ya jc'ancotic te yac awa'iy ahc'ot hich te bin ut'il ta campamentohetic.

Cantares 7

Winic:

1¡C'ax t'ujbil awoc ta atep, yantsil-nich'anat príncipe! Te seplejal acub pajal soc ch'albil oro, ha ya'tel te mach'a ya sna' spasel.

2Te amuxuc' pajal soc jun sepel vaso te spisil ora ay vino tey a. Te ach'uht pajal soc jbus trigo te joytaybil ta lirio-nichim.

3Te schebal achu' pajal soc te wats yal gacela-chij.

4Te anuc' pajal soc bahlal ts'ahc pasbil ta marfil; te asit pajal soc te estanquehetic yu'un ha' ta Hesbón ta nopol te yochibal Bat-rabim; te ani' pajal soc bahlal ts'ahc yu'un Líbano te yiloj sba soc Damasco.

5Te ajol, ha scoronahinejat hich te bin ut'il wits Carmelo; chi'in-yaxal hilera yilel te stsotsel ajol; te ajwalil chucul c'ohem yu'un stehnil ajol.

6¡C'ax t'ujbilat soc mulantic aba, ha'at te c'uxat ta co'tan, te mulambilat cu'un!

7Te anahtil pajal soc te xahn; te achu' pajal soc jchej sit xahn.

8Hich la jcal: Ya xmohon ta xahn, ya jtsacbe te site, xchihon. Ha'uc pajal soc jchej sit ts'usub te achu'e, te yic'al awe pajaluc soc yic' manzana;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9te apa'jaj pajaluc soc lequil vino te ya xc'oht ta stojol te mach'a c'ux ta co'tan soc c'un ya xmahl bahel ta sti'il ye te mamaletique.

Ants:

10Ho'on yu'unon te mach'a c'ux ta co'tan, ha sc'anojon.

11La', ha'at te c'uxat ta co'tan, conic ta aquiltic, c'axuc ahc'abal cu'untic ta tut pueblohetic.

12Ta sab ya xbohotic ta ts'usubiletic ta yilel teme puhlinemiquix, teme yaquix ta t'ohmel te sniche, teme nichinemix te granadahetique. ¡Tey ya ca'bat a te sc'uxul co'tan!

13Te mandrágorahetic ya spuquic bahel sumet yic', soc ta sti'il jnatic ay spisil ta chahp lequil sit te'etic, ay yach'il soc ay pajuben te jq'uejojbat, ha'at te c'uxat ta co'tane.

Cantares 8

1¡Te ha'uc jbanquilat, te la achu'umbe schu' te jnane! C'alal ya jtahat ta calle ya cuhts'uyat, mayuc mach'a ya sp'ajon yu'un.

2Ya quic'at bahel soc ya cohtsesat ta sna jnan, ha'at yac anohpteson. Ya ca'bat awuch' lequil vino, te ya'lel te granada cu'un te hichuque.

3Te ha'uc ay ta ye'tal jol te sq'uexam-c'ab, soc te yacuc smech'on ta swa'el-c'ab.

Winic:

4¡Ach'ixetic yu'un Jerusalén, tulan ya calbeyex, ma me xatijbeyic swayel te c'uxul-o'tanil ha to c'alal ya sc'an stuquel!

Te yip te c'uxul-o'tanil

Coro:

5¿Mach'a te yac ta talel ta jochol taquin q'uinal, te pacal ta snehquel te mach'a c'ux ta yo'tan?

Winic:

Ta ye'tal ste'el manzana la jtijbat awayel; ta banti hahch sc'uxul swocol ta alajel te anane, ta banti hahch sc'uxul te mach'a la yayintesat.

Ants:

6Ac'awon hichuc sello ta awo'tan, hich te bin ut'il marca ta ac'ab; como hich ay yip te sc'uxul-o'tanil te bin ut'il te lajele, soc tulan te xut'xut'-o'tanil hich te bin ut'il te stsobojibal mach'atic chamenic. Te sc'ahc'ale ha muc'ul c'ahc', ha yat c'ahc' te bayel yip.

7Bayel ha'etic ma xhu' ya stup' te sc'uxul-o'tanil, ma xhu' ya xmulot yu'un muc'ul-ha'etic. Te ayuc mach'a ya yac' spisil bintic ay ta sna scuenta stahel te sc'uxul-o'tanil, ya xp'ajot yu'un te hichuque.

Coro:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ay quihts'intic te ma to ayuc schu'. ¿Bin ya jpastic yu'un te c'alal ya xtal ta c'anele?

9Te ha'uc ts'ahc, ya jtehc'antic tey a toyol bahlal ts'ahquetic pasbilic ta plata; te ha'uc puerta, ya jmactic ta tabla yu'un cedro te hichuque.

Ants:

10Ho'on ts'ahcon, te jchu' pajal soc bahlal ts'ahquetic. Ha yu'un hich c'ohemon ta sit te bin ut'il mach'a ya yac' lamal q'uinal.

11Te Salomón ay jun sts'usubil ta Baal-hamón; la yac' hilel ta canantayel. Jujutuhl ya sc'an ya yich' talel lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta sehp plata te site.

12Te ts'usubil cu'un ay ta jtojol; te lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta sehp plata, ha'at awu'un, Salomón, soc te lajunwinic (200) ta sehp plata yu'un te mach'atic ya scanantayic te site.

Winic:

13Ha'at, te ya xnahinat ta ts'umbil q'uinal, te mach'atic sjoquinejonic yac smahliybel ya'iyic te ac'ope. ¡Halbon ca'iy!

Ants:

14¡Suja aba, ha'at te c'uxat ta co'tan! hichucat te bin ut'il gacela-chij o yal tsajal chij ta sba te witsiltic nojel ta sumet yic'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Isaías

Isaías 1

Jmulawil nación

1Ha snahalsit Isaías snich'an Amoz banti la yilbe sc'oblal Judá soc Jerusalén ta yorahil
Uzías, Jotam, Acaz soc Ezequías, ajwaliletic yu'un Judá.

2A'iya awa'iy, ch'ulchan, a'iya awa'iy, bahlumilal; como hich ya yal te Jehová: La
jcoltes jnich'nab, la jmuc'ubtes, pero la stoy sbahic ta jtojol.

3Te j'a'tel-wacax ya sna'be sba te yajwal, te burro ya sna'be sba te yawil swe'el yu'un
te yajwal, yan te Israel ma sna', mayuc snopojibal yu'un te pueblo cu'une, xchi.

4¡Obol aba, jmulawil nación, ha pueblo te bayel smul, ha jcaj ts'umbalil yu'un
mach'atic chopol ya'telic, bohl al-nich'anex! ¡La yihquitayic te Jehová, la sp'ajic te
Ch'ul Dios yu'un Israel, suht ta spatic ta stojol!

5¿Bin yu'un te yac ac'an yac awich'ic xan castigo? ¿Ya to bal atoy abahic? Ay ta
chamel swohlol ajol, ay ta wocol spisil awo'tan.

6C'alal ta stahn awoc c'alal ta yohlil ajol mayuc banti lec ay, ha ehchen, siht'em,
c'a'em; ma ba poxtaybil, ma ba potsbil soc ma ba c'unubtesbil ta aceite.

7Jihnemix te aq'uinal, lajic ta chiq'uel te pueblohetic awu'unic; ta asitic la swe'beyex te
ts'unub awawalic te jyanlumetic, jihnem, hich te bin ya yich' jinel yu'un jyanlumetic.

8Te yantsil-nich'an Sión hich hil te bin ut'il yaxna ta ts'usubil, hich te bin ut'il lehchel-
patna ta banti ts'umbil melón, hich te bin ut'il pueblo te joytaybil yu'un scontra.

9Te manchuc la yihquitaybotic jtut chahp te Jehová te scuentahinej spisil, hich
c'ohotic te bin ut'il Sodoma, hich te bin ut'il Gomorra, te hichuque.

Tsitsel te yacuc suhtes yo'tanic ta smelelil

10¡Príncipaletic yu'un Sodoma, a'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová! ¡Pueblo yu'un
Gomorra, a'iybeya awa'iy te ley yu'un te Dios cu'untique!

11Hich ya yal te Jehová: ¿Bistuc cu'un te bayel milbil mahtaniletic awu'unic?
C'axemix co'tan yu'un te scohtol chic'bil tat tuminchijetic soc te sjuhp'el
chambahlametic; ma jc'an te sch'ich'el torohetic, tuminchijetic o tat tentsunetic.

12¿Mach'a la sc'ambeyex ini te c'alal ya xtalex ta jtojol, yu'un yac ats'o'ic ta teq'uel te
amaq'uetic yu'un te templo cu'une?

13Ma me xawich'boniquix tal mahtanil te mayuc sc'oblal; ya quihlay te pom. Ma
xcuhchix cu'un te yuhnenal u, te sc'ahc'alel cux-o'tan soc te tsoblejetic awu'unique.

14Ya quihlay te q'uinetic yu'un yuhnenal u soc te tsoblejetic awu'unic; al c'ohem ya
ca'iy, luhbenonix ta scuchel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te c'alal yac ahach ac'abic ta jtojol, ya jnac' jsit ta atojolic; aunque bayel yac ac'opononic, ma ba ya ca'iybeyex; yatinej ch'ich' te ac'abique.

16Poca abahic, lecubtesa abahic, loq'uesa bahel ta jsit te chopol awa'telic; ihquitayahic hilel spasel te bin ma lecuc,

17nopahic spasel te bin lec, lehahic te bin stojil ta pasel, coltayahic te mach'a ay ta tulan uts'inel, toj me xachahpanic te me'ba' alaletic, c'opojanic yu'un te me'ba' antsetique.

18La'ic, xchi te Jehová, ya jchahpantic te c'op ini: aunque hich amulic te bin ut'il buen tsaj, buen sac ya xhilic hich te bin ut'il me'sic; aunque hich ayic te bin ut'il c'ax tsaj, hich sac ya xc'ohtic te bin ut'il sac stsotsel tuminchij.

19Teme yac ac'anic soc teme yac ach'uhunique, ya me awe'ic te bintic lec ya xloc' ta q'uinal;

20yan teme ma xac'anic soc teme yac atoy abahique, ya me xlajex ta espada, xchi. Hich yaloj te Jehová.

Chahpanel soc coltayel yu'un Jerusalén

21¡Ilawil bin ut'il sutp'ij ta j'antsinel-ants te pueblo te jun yo'tan! Ta nahil nojel ta bin stojil ta pasel, nahinem tey a te bin toj ay, ¡pero ta ora ini nahinemic tey a te jmilawetique!

22Te plata awu'un c'atp'ujem ta c'a'pal, capal ta ha' te vino awu'une.

23Te príncipaletic awu'un ha jtoybahetic soc smohlol j'eleq'uetic. Spisilic toyol yo'tanic ya schon sbahic soc ya st'unic bahel mahtaniletic; ma ba toj ya schahpanic te me'ba'etic, soc ma xc'oht ta stojolic te swocol te me'ba' antsetique.

24Ha yu'un hich ya yal te Cajwaltic, te Jehová te scuentahinej spisil, te Mach'a Tulan yu'un Israel: ¡Tiq'uix a! ¡Ya ca'be stoj te jcontratac, ya ca'be spacol te mach'atic ya scontrahinonic!

25Ya jach jc'ab ta acontra; ya jpocbat ta lejía te awabaquil soc ya jloq'uesbat spisil abohlil.

26Ya cac' te hich ya xc'oht te juecetic awu'un te bin ut'il ta nahil to, soc te j'ac'-o'taniletic awu'unic hich te bin ut'il ta shahchibal; ta patil hich ya x'a'botat abihilin: Pueblo yu'un tojil-o'tanil, Pueblo te jun yo'tan ta jtojol.

27Ya x'ac'ot ta libre te Sión ta scuenta toj-o'tanil, te mach'atic suhtem yo'tanic ya x'ac'otic ta libre ta scuenta bin toj ay ta pasel.

28Pero te jtoybahetic soc te jmulawiletic ya me xjihnic, soc te mach'atic ya yihquitayic te Jehová ya me xlajic.

29Ya xq'uexawex yu'un te jihte'etic te la amulanic; soc ya yaq'uex ta q'uexlal te ts'umbil q'uinal te tsahbil awu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Hich ya xc'ohex te bin ut'il jihte' te taquijem ya'binal, hich te bin ut'il ts'umbil q'uinal te mayuc ya'lel.

31Te mach'a ay yip hich ya xc'oht te bin ut'il taquin ac, soc te ya'tel hich te bin ut'il nich-c'ahc'; ta schebal pajal ya xchic'otic, soc mayuc mach'a ya stup', xchi te Jehová.

Isaías 2

Te cuentahinel yu'un Jehová ta swohlol bahlumilal

1Ha te bin la yil te Isaías snich'an Amoz sc'oblal Judá soc Jerusalén:

2Ta nopol slajibal c'ahc'al ha jolal ya xc'oht yu'un spisil witsetic te wits yu'un te sna Jehová; ha toyol ya xc'oht yu'un te tsehletic, soc spisil te nacionetic ya me xtal syom sbahic ta stojol.

3Ya xtalic bayel pueblohetic soc hich me ya yalic: La'ic, mohucotic ta wits yu'un Jehová, ta sna te Dios yu'un Jacob. Ha ya ya'botic jnoptic te behetic yu'un, hich ya xbehenotic ta tut behetic yu'un, xchihic. Como ya xloc' tal ta Sión te Ley, ta Jerusalén ya xloc' tal te sc'op te Jehová.

4Ha ya schahpambe te c'op hahchem yu'un te nacionetic soc ya me stsitsticlan tsobol pueblohetic. Ya sc'atp'unic ta arado te espada yu'unic, soc te slanzahic ya sc'atp'unic ta hoz. Mayuc nación ya shach espada ta scontrahinel yan nación, soc ma ba ya schahpanix sbahic ta yaq'uel guerra.

5Conic, sna Jacob, behenucotic ta sacal q'uinal yu'un Jehová.

Castigo yu'un Jehová ta stojol jtoybahetic

6Jehová, awihquitayej te pueblo awu'un, ha te sna Jacob, como nojel ta stalelic te talemic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, nojel ta jna'ojeletic, hich te bin ut'il te filisteohetic; soc ya schap sc'opic soc jyanlumetic.

7Te sq'uinalic nojel ta plata soc oro, mayuc slajibal te sc'ulejalique. Te sq'uinalic nojel ta cawuhetic soc ma ahtaybaj te scarretahic yu'un guerra.

8Ha nix hich nojel ta loc'ombahetic te sq'uinalique, ya squejan sbahic ta stojol te ya'tel te sc'abic, te bin spasojic ta yal sc'abic.

9Hich pehc'anot te ants-winic, hich peq'uel c'oht te winique; ma me xapasticlambe perdón.

10¡Ochan bahel ta ch'en, nac'a aba ta lumq'uinal ta stojol te Jehová te xiweltic sba, ta stojol te sts'anabul te smuc'ul yutsilale!

11Ya xpehc'anot te stoybahil te sit te ants-winic, te stoybahil te ants-winic ya me yich' pehc'anel. Ha nax ya xtoybot sc'oblal te Jehová ta hich ora.

12Como te Jehová te scuentahinej spisil ay sc'ahc'alel te ya xtal scontrahin spisil jtoybahetic soc te muc' yac'oj sbahic, spisil mach'atic stoyoj sc'oblalic, ya me yich'ic pehc'anel;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13spisil te cedrohetic ta Líbano te toyol ayic soc te stoyoj sbahic, soc spisil te jihte' ta Basán;

14spisil te toyol witsetic soc spisil toyol tsehletic;

15spisil toyol ts'ahquetic soc spisil ts'ahquetic ay yipic;

16spisil barcohetic yu'un Tarsis soc spisil t'ujbil barcohetic.

17Te stoybahil te ants-winic ya yich' pehc'anel, ya xpehc'anot te muc' scuyoj sbahic; ha nax stuquel te Jehová te ya xtohybot sc'oblal ta hich ora.

18Soc jc'axel ya xch'ay bahel spisil te loc'ombahetique.

19Te ants-winiquetic ya me x'ochic bahel ta ch'entiquil soc ta banti jamajtic te lumq'uinal, ta scuenta te xi'el te Jehová soc te sts'anabul te smuc'ul yutsilal, te c'alal ya xhahch ya'be castigo te lumq'uinale.

20Ta hich ora te ants-winiquetic ya me sch'ojic bahel ta stojol te ch'ohetic soc sots'etic, te loc'ombahetic yu'unic te pasbilic ta plata soc ta oro, te la spasic yu'un ya sch'uhuntayic.

21Ya x'ochic ta ch'entiquil soc ta banti jamajtic tontiquil ta scuenta te xi'el te Jehová soc te sts'anabul te smuc'ul yutsilal, te c'alal ya xhahch ya'be castigo te lumq'uinale.

22¡Ihquitayahic hilel te ants-winic, te ta ic' nax ay scuxlejalic! como ¿binti ya xtuhun a?

Isaías 3

Castigo ta stojol Judá soc Jerusalén

1Como te Cajwaltic, te Jehová te scuentahinej spisil, ya me sloq'ues ta Jerusalén soc ta Judá spisil te bintic ya xtuhun soc te bintic ya xcoltaywan, spisil te we'elil soc spisil te ha',

2te mach'a ay yip yo'tan soc te soldado, te juez, jalwanej, jna'ojel, soc te mamal,

3te capitán yu'un lajuneb yoxwinic (50) soc te winic ich'bil ta muc', te j'ac'-o'tanil, te mach'a ya sna' sch'ahlel ta lec te bin ya spas, soc te mach'a ya sna' monaw ta lec.

4Ya me yotses queremetic scuenta príncipaletic yu'unic; ya xcuentahinotic yu'un alaletic.

5Talel c'axel me ya yuts'in sbahic, jtuhlultuhl ya scontrahin te spat-xuhc; te ach'ix-querem ya scontrahin te me'el-mamal, te mach'a peq'uel ya scontrahin te mach'a ich'bil ta muc'.

6Teme ay mach'a ya stsacbe sc'ab te yermano ta sna stat, soc te hich ya yalbe: Ha'at ay ac'u', ha'at jcuentahinwanejat cu'untic ya xc'ohat, cuentahina te bin jihnem ini, te xchihe,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7ha me ya yal: ¡Ma ba ya x'ochon ta jpoxtaywanej; mayuc jwe'el ta jna soc mayuc jc'u' ya jlap! ¡Ma me xawotseson ta jcuentahinwanej yu'un te pueblo! xchi.

8Como jihnemix te Jerusalén, yahlemix te Judá; como te sc'opic soc te ya'telic scontrahinejic te Jehová, la stsal sba soc te smuc'ul yutsilale.

9Ha nix ya xchicnaj ta sit yelawic te smulique; hich te bin ut'il Sodoma ya spuquic ta halel te smulique, ma ba ya smuquic. ¡Ay me swocolic! Ha nix ta scuentahic te ay swocolique.

10Halbeya te mach'a toj te lec ya xc'oht ta loq'uel, como ya me swe'be sit te ya'tel sc'ab.

11¡Ay me swocol te mach'a chopol! Ma ba lec ya xc'oht ta loq'uel, como ya x'a'bot stojol sc'ab ha chican te bin spasojique.

12Ha queremetic te ya yuts'inic te pueblo cu'un, ya xcuentahinotic yu'un antsetic. Pueblo cu'un, ya slo'loyex te mach'atic ya stojobtesex bahel, ya syanijtesbeyex te behetic awu'unique.

13Te Jehová chapalix yu'un ya ya'iy ich'aw ta c'op, teq'uelix ta schahpanel te pueblo yu'une.

14Te Jehová ya xtal schahpan te mamaletic soc te príncipaletic yu'un te pueblo: Ha'ex te la alajinic te ts'usubil cu'un, soc ay ta anahic te bin la apojbeyic te pobre.

15¿Bin anopojic a te yac atenic ta uts'inel te pueblo cu'un soc te yac atec'beyic yelaw te pobrehetic? xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

Castigo ta stojol antsetic yu'un Sión

16Soc ha nix hich ya yal te Jehová: Te antsetic yu'un Sión stoyoj sbahic, stoyoj snuq'uic a ya xbehenic, ya xmonawan ta sitic, ya x'ahc'otajic ta behel, yac ta stijel sch'ahlel yoquic a.

17Ha yu'un te Cajwaltic ya me ya'be chin ta sjolic te antsetic yu'un Sión, te Jehová ya me schicnajtesbe sq'uexlalic, xchi.

18Ta hich ora te Cajwaltic ya sloq'uesbe te sch'ahlel yoquic, sch'ahlel sjolic soc sch'ahlel snuq'uic te yach'il u yilel,

19te staq'uinal schiquinic, sch'ahlel snuc' sc'abic soc smuhquil sjolic,

20te sbehch'il sjolic soc sch'ahlel snuc' yoquic, te schuhquil ch'uhtic, yawil perfume, soc te smahquil bintic chopol,

21te ch'ocowetic soc sch'ocowil sni'ic,

22te t'ujbil c'u'uletic, snahtil c'u'uletic, srebosohic soc sbolsahic,

23te espejohetic soc lequil paq'uetic, te spohtsil sjolic soc te schuhquilique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Te sumet yic' perfume ya sutp'ij ta bin tu; te schuhquil ch'uhtic ya sutp'ij ta lazo; te buen ch'albil sjolic ya sutp'ij ta t'axjol; te t'ujbil sc'u'ic ya sutp'ij ta ch'ixal pac'; te st'ujbilalic ya sutp'ij ta bin c'ahq'uem.

25Te winiquetic awu'unic ya me xlajic ta espada, te soldadohetic awu'unic ya me xlajic ta guerra.

26Te ochibaletic yu'un Sión ya me x'oq'uic soc ya me smel yo'tanic, te bin ut'il ch'aybil ta o'tanil, ya shuhcan sba ta lum.

Isaías 4

1Ta hich ora huctuhl antsetic ya me stsacbe sc'ab jtuhl winic, hich ya yalbeyic: Te ho'otcotic ya jwe'cotic te we'elil cu'uncotic soc ya jlapcotic te jc'u'-jpac'cotic, ha nax a'botcotic quich'cotic te abihile; loq'uesawotcotic ta q'uexlal, xchihic.

Te yutsilal Jerusalén ta patil

2Ta hich ora te spuhl te Jehová ha t'ujbil soc ay yutsilal ya xc'oht, soc te sit ya yac' te lumq'uinal ha toybeyel sc'oblal soc ich'el ta muc' ya xc'oht yu'un te mach'atic hilemic ta Israel.

3Te mach'atic cuxul ya xhilic ta Sión, te mach'atic hilemic ta Jerusalén, ch'uhltesbilic, xchi sbihilic ya xc'oht, spisil te mach'atic ts'ihbabil hilel sbihilic ta yohlil te mach'atic cuxulic ta Jerusalén,

4c'alal te Jehová ya spocbe loq'uel sbohlil te antsetic yu'un Sión, soc te ch'ich' la yich' malel ta Jerusalén ya spocbe loq'uel ta scuenta te espíritu yu'un castigo soc te espíritu yu'un c'ahc'.

5Ta stojol te wits Sión soc te banti ya stsob sbahic, te Jehová ya schicnajtes hahchel pimil tocal ta c'ahc'alel, soc sjahts' yat c'ahc' ta ahc'abal. Soc ta sba spisil, ha te yutsilal te Cajwaltic, te hich ya xc'oht te bin ut'il smahquil;

6ha smahquil scuenta axinal yu'un te sq'uixinal te c'ahc'al, soc ha ahnibal soc snac'omba yu'un te tulan ic' soc te ha'ale.

Isaías 5

Sloc'ombahil c'op yu'un ts'usubil

1Ya jc'ayojtaybe c'ayoj te mach'a c'ux ta co'tan, ha c'ayoj sc'oblal te sts'usubile: Te mach'a c'ux ta co'tan ay ts'usubil yu'un ta lequil q'uinal ta ch'uht wits.

2La shotbe slumil, la sloq'uesbe stonal soc la sts'un te tsahbil ts'usubetic. Ta yohlil la spas toyol ilo-q'uinal soc la spasbe yawil spits'ojbil. La smahliy te ya sitin lequil ts'usub, pero la yac' ha'mal ts'usubetic.

3Yo'tic, winiquetic yu'un Jerusalén soc winiquetic yu'un Judá, halahic mach'a ay smul, ho'on o te ts'usubil cu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4¿Binti xan yan pasel la sc'an ta stojol te ts'usubil cu'un te ma ba jpasoje? ¿Bin ut'il ay
a te la jmahliy te ya yac' lequil ts'usubetic pero la yac' ha'mal ts'usubetic?

5Ya calbeyex bin ya jpasbe te jts'usubil: Ya jloq'uesbe scorralil-ton, hich ya xjihn; ya
jch'ojbe cohel te sts'ahcul, hich ya yich' ts'o'ts'o' teq'uel.

6Ya cac' te jochol taquin q'uinal ya xc'oht; ma ba ya yich' c'abayel o aq'uintayel, ya
xcol ch'ixetic soc ha'maletic tey a. Ya jpas ta mandar te tocaletic te ma me xyaq'uic
ha'al ta stojol.

7Te ts'usubil yu'un te Jehová te scuentahinej spisil, ha te sna Israel, soc te winiquetic
yu'un Judá ha te ts'umbil q'uinal te mulambil yu'une. Ha la smahliy bin toj ta pasel,
pero ay ta malel ch'ich'; la smahliy stojil chahpanel, pero la ya'iy aw yu'un wocol.

Swocol mach'atic chopolic

8¡Ay me swocolic te mach'atic ya slehticlan nahetic yu'unic, soc ya slehticlan
q'uinaletic, ha to c'alal ya yich'ic spisil! ¿Atuquelic bal ya x'ayinex ha'ex ta q'uinal?

9Te Jehová te scuentahinej spisil la yalbon ca'iy ta jchiquin te ya me yich'ic jinel bayel
nahetic, mayuc yajwal ya xhil te muc'ul nahetic soc t'ujbil nahetic.

10Te oxeb hectárea ts'usubil ha nax ya yac' jun bato, te jun homer sbac' sts'unubil ya
yac' jun efa.

11¡Ay me swocolic te mach'atic sab ya xhahchic yu'un ahnimal ya slehic tulan
uch'balil, soc hich ya xc'ub ahc'abal yu'unic ha to ya xch'ay yo'tanic yu'un te vinohe!

12Ta q'uinetic yu'unic ay arpahetic, salteriohetic, c'ayobetic, amayetic soc vino, pero
ma ba ya yilic te bin ya spas Jehová, mayuc sc'oblal ta yo'tanic te ya'tel te sc'abe.

13Ha yu'un ya x'ic'otic bahel ta chuquel te pueblo cu'un ta scaj te mayuc snopojibal
yu'unique. Te winiquetic yu'un te ay sc'oblalic ya xlajic ta wi'nal, soc te tsobolic
yu'un, ya ya'iyic bayel taquinti'il.

14Ha yu'un muc'ub te yutil te yawil mach'atic chamenic soc ma p'isbiluc la sjam ye;
tey ya xcohic bahel a te mach'atic yu'un Jerusalén te ay sc'oblalic soc te tsobolic
yu'un, te mach'atic xjuyetic soc te mach'atic tse'el yo'tanic yu'un.

15Ya xpehc'anot te ants-winic, peq'uel ya xc'oht te winic, ya xpehc'ambot sitic te
jtoybahetique.

16Pero te Jehová te scuentahinej spisil ya xtohybot sc'oblal ta scuenta bin stojil ta
pasel, soc te Ch'ul Dios ya yac' sba ta ilel ta scuenta stojil ya'tel te ha Ch'ul Dios.

17Te tuminchijetic ya sle swe'elic hich te bin ut'il ay ta aquiltic yu'unic; te jyanlumetic
tey ya xwe'ic a ta jimbil q'uinaletic yu'un te jc'ulejetique.

18¡Ay me swocolic te mach'atic ya snitic tal ta scuenta lot te bin chopol, soc te ya
snitic tal mulil hich te bin ut'il mach'a ya stas carreta!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19te hich ya yalic: ¡Ac'a suj sba te Diose, ac'a spas ta ora te ya'tel yu'un ya quilcotic!
¡Ac'a nohpojuc tal bin schapoj te Ch'ul Dios yu'un Israel scuenta yu'un ya jna'cotic a!
te xchihique.

20¡Ay me swocolic te mach'atic ya yalic te lec te bin ma lecuc soc te ma lecuc te bin
leque; te ya sc'atp'unic ta yihc'al q'uinal te sacal q'uinal, soc ta sacal q'uinal te yihc'al
q'uinale; te ya sc'atp'unic ta ch'a te bin chi', soc ta chi' te bin ch'a!

21¡Ay me swocolic te mach'atic ya scuy sbahic ta p'ij, te ya scuy sbahic te ya sna'ic
q'uinal!

22¡Ay me swocolic te mach'atic ay yipic ta yuch'el vino, soc te winiquetic te ay yipic
yu'un scapel te uch'balil,

23te mach'atic ta scaj taq'uin ya yalic te mayuc smul te mach'a ay smul, soc mayuc ta
cuenta yu'unic te mach'a mayuc smule!

24Ha yu'un, hich te bin ut'il ya slajin c'ajben te yat c'ahc', soc te ya slajin ac te c'ahq'ue,
ha nix hich ya xc'a' te slohp'ic, soc ya xch'ay bahel snichic hich te bin ut'il ts'ubilum;
como la sp'ajbe te ley yu'un Jehová te scuentahinej spisil, soc la yihlayic te sc'op te
Ch'ul Dios yu'un Israel.

25Ha scuentahil te tihl yilimba Jehová ta stojol te pueblo yu'un, soc te la shach sc'ab ta
scontrahinel soc te la yehchentes; nihc te witsiltic, te schamen-baq'uetalic ch'ojbilic
hilel ta callehetic. Ta spisil ini, ma ba quehchaj te yilimba Jehová, shachoj to te sc'ab
ta yaq'uel castigo.

26Ya stoy mohel bandera yu'un yiq'uel tal te nacion te namal ay, ya xuxubtay te
mach'a ay ta sti'il te bahlumilal. Ilawil, ahnimal ya xtal ta ora.

27Mayuc mach'a ya xluhb o te ya sc'ohchin yoc, mayuc mach'a ya xway; mayuc
mach'a ya xtihl schuhquil sch'uht, o te ya xtuch' sc'ab step.

28Ay ye te ya'tejibalul st'ihmalte'ic, niticlambil spisil te st'ihmalte'ic; te slots' scawuhic
hich te bin ut'il tulan ton, soc te yoc te carretahetic yu'unic hich te bin ut'il sutu-ic'.

29Te sjahts' hich te bin ut'il yaw choj, ya x'awonic hich te bin ut'il jcolel choj; ya
x'awonic soc ya stsac swe'elic, ya yich'ic bahel, mayuc mach'a ya xpojbot yu'un.

30Ta hich ora ya x'awonic ta stojol hich te bin ut'il sc'op te mar. Ya yilic te lumq'uinal,
ya me yilic yihc'al q'uinal soc wocol, ya x'ihc'ub te sacal q'uinal yu'un te tocale.

Isaías 6

Snahalsit Isaías soc te iq'uel yu'un

1Ta ha'bil te cham te ajwalil Uzías, la jquil ta jnahalsit te Cajwaltic hucul ta huctajibal
te toyol soc toybil sc'oblal, soc noj te templo ta sti'il snahtil-c'u'.

2Ay serafínetic ta yahc'olal. Ay waqueb xic' jujutuhl: ta cheb ya smac yelawic a, ta
cheb ya smac yoquic a, soc ta cheb ya xwihlic a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Hich talel c'axel yacalic ta yalel: ¡Ch'ul Dios, Ch'ul Dios, Ch'ul Dios, Jehová te scuentahinej spisil; nojel ta swohlol bahlumilal te yutsilale! xchihic.

4C'alal c'opojic, nihc te yich'o-ip te puertahetic soc noj ta ch'ahil te templohe.

5Ha yu'un hich la jcal: ¡Ay jwocol, ya xchamon! como ho'on winicon te bohloben sc'oblal que soc nahinemon ta yohlil te pueblo te bohloben sc'oblal yehic, la jquil ta jsit te Ajwalil, te Jehová te scuentahinej spisil, xchihon.

6Hich wihl tal ta jtojol jtuhl serafín, yich'oj ta sc'ab tsumbil ac'al te la yich' tal soc tenaza ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

7La stahbon que a, hich la yal: Ilawil, la stahbat awe ini; la yich'ix loq'uesel te bintic chopol apasoj soc pocbilix amul, xchi.

8Patil la jca'iybe sc'op te Jehová, hich yac ta yalel: ¿Mach'a ya jticon bahel? ¿Mach'a ya xbaht cu'untic? xchi. La jac'be sc'op: Li' ayon, ticonawon bahel, xchihon.

9Hich la yal: Bahan, hich me yac awalbe te pueblo ini: Yac awa'iyic ta lec, pero ma xc'oht ta awo'tanic; yac awilic ta lec, pero ma xana'beyic scuentahil, xchihan me.

10Tulantesbeya yo'tan te pueblo ini; macbeya schiquinic soc macbeya sitic, scuenta yu'un ma ba ya yil ta sitic, ma ba ya ya'iy ta schiquinic, ma ba ya xc'oht ta yo'tanic, ni ha'uc hich ya suhtes yo'tanic soc ya xlecubic yu'un, xchi.

11Hich la jcal: ¿Jayeb xan c'ahc'al, Cajwal? xchihon. La sjac'bon jc'op: Ha to c'alal jihnemix a te pueblohetic soc mayuquix yajwal a; ha to c'alal mayuquix ants-winic ta nahetic soc te jochol taquin q'uinal ya xc'oht te q'uinale;

12ha to c'alal te Jehová ya sloq'ues ta namal te ants-winiquetic soc ay bayel q'uinal te ihquitaybil.

13Teme ay ya xhil jun ta slajunebal, ya me yich'ic jinel; pero hich te bin ut'il te jihte' soc te sac-jihte' ya xhil schumante'el c'alal ya yich' ts'etel, ha nix hich schumante'el ya xc'oht te ch'ultesbil ts'umbalil, xchi.

Isaías 7

Sc'op Isaías ta stojol Acaz

1C'alal ay ta ajwalil yu'un Judá a te Acaz snich'an Jotam, snich'an Uzías, te Rezín ajwalil yu'un Siria, soc Peka snich'an Remalías, ajwalil yu'un Israel, mohic bahel ta ya'beyel guerra te Jerusalén, pero ma ba hu' yu'unic te la yu'untayique.

2C'oht c'op ta stojol te sts'umbal David, hich halbot: Te Siria schapoj sc'op soc Efraín, xchi. Ha yu'un te ajwalil soc te pueblo yu'un hahchic ta nihquel hich te bin ut'il ya xyuc'ot ta ic' te te'etic ta ha'mal.

3Ha yu'un te Jehová hich la yalbe te Isaías: Loc'an bahel ta stahel Acaz, ha'at soc anich'an Sear-jasub, ta slajibal bahel te pasbil be-ha' yu'un te estanque ta ahc'ol, ta sbehlal te Sq'uinal Jsac'omajel,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4hich me xawalbe: Tsahtaya aba soc lamaluc q'uinal yac awa'iy; ma me xiwat, ma me xnihc awo'tan yu'un te cheb xutunte' ini te xtomet sch'ahilel, yu'un te sc'ahc'al yilimba te Rezín soc te Siria soc te snich'an Remalías.

5Te Siria, Efraín soc te snich'an Remalías, la schahpanic te ya spasbat te bin chopol, hich la yalic:

6Ochucotic bahel ta Judá, ya jxiwtestic; ya jpuc jbahtic a soc ya cotsestic ta ajwalil yu'unic te snich'an Tabeel, xchihic.

7Ha yu'un hich ya yal te Jehová, te Cajwaltic: Ma hichuc ya xc'oht ta pasel; ma hichuc ya xc'oht.

8Como te jolal yu'un Siria, ha te Damasco, soc te jolal yu'un Damasco, ha te Rezín. Ma to sta ho'eb schanwinic (65) ha'bil a ya yich' jinel te Efraín, ma pueblohuc ya xhil.

9Te jolal yu'un Efraín, ha te Samaria, te jolal yu'un Samaria, ha te snich'an Remalías. Teme mayuc sch'uhunel awo'tanic, ma ba ya xhilex, xchi.

10Yan buelta te Jehová hich la yalbe te Acaz:

11C'ambeya seña te Jehová te Dios awu'un, chican teme ta sc'ubulil bahlumilal o ta stoyolil ch'ulchan, xchi.

12La sjac' te Acaz: Ma ba ya jc'ambe; ma ba ya jtsaj te Jehová, xchi.

13Ha yu'un hich la yal te Isaías: A'iya me awa'iy ta ora, sna David: ¿Ma bal tic'uc yac awa'iy a te yac awuts'in te ants-winiquetic, ya bal awuts'in ec te Dios cu'une?

14Ha yu'un, ha nix Jehová ya ya'beyex señahil: Ya me xhahch yal te ach'ix, ya me x'ayin squerem-al, Emanuel sbihil ya xc'oht yu'un.

15Ya me slo' tatuben leche soc chab te c'alal ya sna' stsahtayel te bin ma lecuc soc te bin leque.

16Te c'alal ma to sna' tsahtayel a te banti lec soc te banti ma lecuc, jochol ya xhil sq'uinal te cha'tuhl ajwaliletic te axi'oje.

17Te Jehová ya me yac' tal wocol ta atojol, ta stojol alumal soc ta stojol te sna te atat te mayuc banti hich c'ohem ta pasel a te c'alal bin ora te Efraín la spit sba soc Judá.

(Ha ya yalbe sc'oblal te ajwalil yu'un Asiria.)

18Ta hich ora te Jehová ya me xuxubtay tal te us te ay ta sti'il te muc'ul ha'etic yu'un Egipto soc te schanul chab te ay ta sq'uinal Asiria.

19Ya xtalic ta nahinel ta sjuclejetic, ta sc'ub tontiquil, ta ch'ixileltic soc ta spisil banti ya yuch'ic ha' te chambahlametique.

20Ta hich ora te Jehová ya me smajan navaja ta jehch muc'ul-ha' Éufrates

(ha te ajwalil yu'un Asiria), ya me squits'be stsotsel sjol soc stsotsel yoc, soc ya me sloq'uesbe yisim.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ta hich ora, jtuhl winic ya scoltes jcoht wacax soc cha'coht me' tuminchij,

22hich ya slo' tatuben leche ta scaj te bayel leche ya yaq'uic. Te mach'atic cuxul ya xhilic ta q'uinal ya me swe'ic tatuben leche soc chab.

23Soc ta hich ora, te banti ta nahil to ay lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta peht ts'usubiltic te ha lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta sehp plata stojol, ha xanix ay pimil ch'ixileltic soc ch'ixetic tey a.

24Ya me xbahtic tey a soc t'ihmalte' soc ya'tejibalul, como ha pimil ch'ixileltic soc ch'ix spisil te q'uinale.

25Ta tsehletic banti la yich' joq'uel soc azadón ma ba ya xbahex tey a ta scaj te yac axi'ic te ch'ixileltic soc ch'ix. Ha nax ya xtuhun yu'un ya xwe'ic tey a te wacaxetic soc te tuminchijetique.

Isaías 8

Ha me xiwel awu'unic te Jehová

1Hich la yalbon te Jehová: Ich'a muc'ul tabla, ts'ihbaya tey a ta letrahetic te ya xhu' ta ilel: Maher-salal-hasbaz, te xchihe.

2La jquic' tal te sacerdote Urías soc te Zacarías snich'an Jeberequías scuenta testigohetic te jun yo'tanic.

3Patil la joquin ta wayel te quihnam te jal-c'op ants, hahch yal, ayin squerem-al. Hich la yalbon te Jehová: A'beya sbihilin Maher-salal-hasbaz.

4Como te c'alal ma to sna' yalel a: jtat soc jnan, te quereme, te sc'ulejal te Damasco soc te bintic pojbil yu'un Samaria ya me x'ich'otic bahel ta stojol te ajwalil yu'un Asiria, xchi.

5La sc'oponon yan buelta te Jehová, hich la yal:

6Te pueblo ini, ta scaj te ma ba la sc'an te ha' te ay ta Siloé te c'un ya xbehen, soc te tse'el yo'tan yu'un te Rezín soc te snich'an Remalías,

7ha yu'un te Jehová ya me yac' mohuc tal ta stojolic snojel ha' yu'un te muc'ul-ha' Éufrates te bayel yipic, ha te ajwalil yu'un Asiria soc spisil te yipe. Ya xmahl loq'uel ta be-ha' yu'un, ya xloc' bahel spisil ta sti'il,

8ya xc'ax bahel ta stojol Judá, ya xmulot yu'un, ya xnoj c'alal ta snuc'. Ya slich' bahel xic', ya snojesbat sjamalil aq'uinal, ha'at Emanuel, xchi.

9Tsoba abahic pueblohetic, ya me awich'ic jinel; a'iya awa'iyic apisilic te ayex ta namal q'uinal: chuca ach'uhtic, ya me awich'ic lajinel; chahpana abahic, ya me awich'ic jinel.

10Nopa bin yac apasic, pero ya me yich' jinel; c'opojanic, pero ma ba ya xc'oht ta pasel, como sjoquinejotcotic te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich la sc'oponon te Jehová soc yip sc'ab, soc la yalbon te ma me jt'un te be yu'un te pueblo ini, hich la yalbon:

12Ma me hichuc yac awalic te ha muquen chapbil-c'op spisil te bin ya yal te pueblo ini te ha muquen chapbil-c'op. Ma me xaxi'ic te bin ya xi'ic, ma me xiwat.

13Ya me awalic te ha Ch'ul Dios te Jehová te scuentahinej spisil; ha me xaxi'ic, ha me xiwel awu'unic ya xc'oht.

14Ha ch'ul awilal ya xc'oht; pero ha ton scuenta c'ohchinojibal ya xc'oht soc ha jyahlteswanej ya xc'oht ta stojol te cheb na yu'un Israel, ha lazo soc syacol te mach'a nahinem ta Jerusalén.

15Bayel mach'atic ya sc'ohchinic, ya xyahlic soc ya xjihnotic; ya yich'ic chuquel, tsacbil ya xhilic, xchi.

16Chuca te testigo-c'op, a'beya sellohil te ley ta yohlil te jnopojeletic cu'une.

17Ya jmahliy te Jehová te la snac' sit yelaw ta stojol te sna Jacob; ha ya smuc'ulin co'tan stuquel.

18Ho'on soc te jnich'nab te la ya'bon te Jehová ha señahotic soc jchahp a'telilotic ta stojol Israel te la yac' te Jehová te scuentahinej spisil, te nahinem ta wits Sión.

19Teme hich ya yalbeyex: Joc'obeyahic te jmonawetic soc te jna'ojeletic te ya xc'opojic ta sajsaj-c'op, teme xchihique, hich yac awalbe: Te pueblo ¿ma bal yacuc sjoc'obe te Dios yu'une? ¿Ya bal sjoc'obe te mach'atic chamenic ta scuenta te mach'atic cuxulic? xchihan me.

20¡Ac'a bahtuquic ta stojol te ley soc te testigo-c'op! Teme ma hichuc ya xc'opojic, ha ta scaj te ma ba sacuben q'uinal yu'unique.

21Ay swocolic soc swi'nalic a ya xc'axic ta q'uinal; c'alal ay swi'nalic a ya me x'ilinic, ya x'ilinic soc ya yalbeyic chopol sc'oblal te ajwalil soc te Dios yu'unique.

22Ya me yilic te q'uinal, ha ya yilic wocol soc yihc'al q'uinal, pimil yihc'al q'uinal soc mel-o'tan; ya xch'ojotic bahel ta yihc'al q'uinal.

Isaías 9

Ya x'ayin te Mesías soc ya x'och ta Ajwalil

1Pero ma spisiluc ora ay yihc'al q'uinal yu'un te mach'a ay ta mel-o'tan. Ta namey Dios la spehc'an te sq'uinal Zabulón soc te sq'uinal Neftalí, pero ta patil ya me ya'be yutsilal te sbehlal te mar, ta jehch ha' Jordán, te Galilea yu'un te jyanlumetique.

2Te pueblo te behen ta yihc'al q'uinal la yiliquix muc'ul sacal q'uinal; te mach'atic nahinemic ta q'uinal yu'un yaxinal lajel, tihl sacal q'uinal ta stojolic.

3La awac' p'ohluc te ants-winiquetic soc la awa'be bayel yutsil yo'tanic. Tse'el yo'tanic ta atojol hich te bin ut'il ta yorahil stsobel sit awal-ts'unubil, hich te bin ut'il c'alal ya spucbe sbahic te bintic pojbile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Como la alajimbe te yugo yu'unic te al, ha te te' ay ta snehquelic soc te bastón yu'un te mach'a uts'inot yu'un, hich te bin ut'il ta yorahil te jihn te Madián.

5Spisil te step slapojic te soldadohetic ta guerra soc spisil sc'u' spaq'uic mulbilic ta ch'ich', ya me yich'ic chiq'uel, ha si' ya xc'ohtic yu'un c'ahc'.

6Como ayinemix jtuhl alal ta jcuentatic, a'bilotic jtuhl nich'anil, ha ya xc'oht ta stojol te cuentahinwanej. Hich ya x'a'bot sbihil: C'ax lequil J'ac'-o'tanil, Dios te ay yu'el, Tatil sbahtel q'uinal, Snich'an ajwalil yu'un lamal q'uinal.

7Te ya xmuc'ub te cuentahinel yu'un soc te lamal q'uinal yu'une, mayuc slajibal ta shuctajib David soc ta ban c'alal scuentahinej; ha ya shach soc ya ya'be yip ta scuenta stojil chahpanel soc toj bin ay ta pasel ta ora ini soc ta sbahtel q'uinal. Ha ya sc'ohtes ta pasel ini te xut'et yo'tan te Jehová te scuentahinej spisil.

Yilimba Jehová ta stojol Israel

8Te Cajwaltic la sticon bahel c'op ta stojol Jacob, ha c'oht ta stojol Israel.

9Ya me sna'ic spisil te pueblo, ha te Efraín soc te mach'atic nahinemic ta Samaria, te hich ya yalic ta scuenta toybahil soc ta scuenta te stoyoj sbahic ta yo'tanic:

10Ch'ayemiquix cohel te ladrillohetic, pero ya jcha'pastic xan soc walubil tonetic. La sbojticlambeyic te sicómoro-te', pero ya ca'betic sjelolin ta cedro, te xchihique.

11Pero te Jehová ya shachbe tal scontra te Rezín, ya stsobticlan te scontratac:

12ha te siriahetic ta banti ya xloc' tal c'ahc'al soc te filisteohetic ta smahlib c'ahc'al; jamal yehic ya me sbiq'uic cohel te Israel. Ta spisil ini, ma ba lahmaj yilimba te Jehová, shachoj to te sc'ab ta yaq'uel castigo.

13Pero te pueblo ma ba la suhtes yo'tanic ta stojol te mach'a a'bot castigo yu'une, ma ba la slehic te Jehová te scuentahinej spisil.

14Ha yu'un te Jehová ta junax c'ahc'al ya me xot'be sjol soc sne, ya'binal xahn soc jalal ta Israel.

15Te sjol, ha te mamaletic soc te mach'atic ich'bilic ta cuenta, te sne, ha te jalwanejetic te ya yaq'uic ta nopel lot.

16Te jcuentahinwanejetic ya showiytesic te pueblo ini ya xch'ayic te mach'atic cuentahimbil yu'unique.

17Ha yu'un te Jehová ma ba lec yo'tan yu'un te ach'ix-queremetic yu'unic, soc ma ba ya sna'be yo'bolil sbahic te me'ba' alaletic soc te me'ba' antsetic, como ta spisilic ma lecuc yo'tanic soc chopolic, spisilic mayuc scuentahil bin ya yalic. Ta spisil ini, ma ba lahmaj yilimba te Jehová, shachoj to te sc'ab ta yaq'uel castigo.

18Como te bin chopol, ya xtihl hich te bin ut'il c'ahc', ya slajin pimil ch'ixileltic soc ch'ixetic, ya schic' te pimil tohyem te'etic, xtomet ya xmo bahel hich te bin ut'il sutu-ic'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ta scuenta yilimba te Jehová te scuentahinej spisil ya stsac c'ahc' te lumq'uinal, ha ya'malel c'ahc' ya xc'oht te pueblohe; mayuc mach'a ya sna'be yo'bolil sba te yermano.

20Ya slajinic te bin ay ta swa'el-c'ab, pero ay to swi'nalic; ya swe'ic bin ay ta sq'uexam-c'ab, pero ma ba ya xnoj sch'uhtic yu'un. Jujutuhl ya swe'be sbaq'uetal te spat-xuhc:

21te Manasés ya slajin te Efraín, te Efraín ya slajin te Manasés, schebalic ya scontrahinic te Judá. Ta spisil ini, ma ba lahmaj yilimba, shachoj to te sc'ab ta yaq'uel castigo.

Isaías 10

1Ay me swocolic te mach'atic ya spasic leyetic te ma stojiluc, te mach'atic ya sts'ihbayic mandariletic yu'un uts'inwanej,

2te mayuc ta cuenta yu'unic te stojil chahpanel te pobrehetic, te ma stojiluc ya schahpanic te pueblo cu'un te ay ta uts'inel, te ya spojbeyic bintic ay yu'un te me'ba' antsetic soc ya yelc'anic te me'ba' alaletique.

3¿Bin yac apasic ta yorahil ich'el ta c'op, te c'alal namal ya xtal te jinele? ¿Mach'a yac ac'ambe coltayel? ¿Banti yac awaq'uic hilel te ac'ulejalique?

4Mayuquix bin yan ay ta pasel, ha xanix te yac ac'ol abahic ta yohlil te jchuqueletic, te ya xyahlex bahel ta yohlil te mach'atic lajic ta milel. Ta spisil ini, ma ba lahmaj yilimba, shachoj to te sc'ab ta yaq'uel castigo.

Asiria, ha a'tejibal yu'un Dios

5¡Ay me swocol te Asiria! te xul yu'un quilimba, ay ta sc'ab te nahbate' yu'un te quilimbahe.

6Ya jticon ta contrahinel jun jmulawil nación, ya jticon bahel ta stojol te pueblo te ya shachbon quilimba, yu'un ya spojbe sbiluc soc ya yich'be bintic ay yu'un, soc yu'un ya sts'o' ta teq'uel hich te bin ut'il ahch'al ta calle.

7Pero ma hichuc snopoj, ma hichuc ay ta yo'tan, te bin snopoj, ha te ya xjinawan, te ya slajin tsobol nacionetic.

8Como hich ya yal: Te príncipaletic cu'un ¿ma bal spisiluc ajwaliletic?

9Te Calno ¿ma bal pajaluc soc te Carquemis, te Hamat pajal soc te Arfad, soc te Samaria pajal soc te Damasco?

10Hich te bin ut'il la sta c'ohel jc'ab ta banti cuentahimbil yu'un te loc'ombahetic, te c'ax hich a te sloc'ombahic te bin ut'il yu'un Jerusalén soc Samaria;

11hich te bin ut'il la jpasbe te Samaria soc te loc'ombahetic yu'un, ¿ma bal hichuc nix ya jpasbe te Jerusalén soc te loc'ombahetic yu'une? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te c'alal pasbilix yu'un Jehová spisil te bin ya spas ta wits Sión soc ta Jerusalén, ya me ya'be castigo te ajwalil yu'un Asiria yu'un te toybahil ta yo'tan soc te stoybahil te site.

13Yu'un hich yaloj: Ho'on la jpas ta scuenta yip jc'ab soc ta scuenta sp'ijil co'tan, como ya jna' q'uinal. La jloq'ues te mojonetic yu'un te pueblohetic, la jpojbe te sc'ulejalic, soc hich la jin cohel ajwaliletic te bin ut'il mach'a ay yip.

14La jtsacbe te sc'ulejalic te pueblohetic hich te bin ut'il mach'a ya yotses sc'ab ta spechech mut. Hich te bin ut'il ya yich' tsobel tomut te ch'ayemic hilel, hich la jcu'untay spisil te q'uinal, mayuc mach'a la stij xic', o la sjam ye yu'un ya x'awon, xchi.

15¿Ya bal stoy sba te echej ta stojol te mach'a ya xtuhunot yu'une? ¿ya bal stoy sba te sierra ta stojol te mach'a ya xtuhunot yu'une? ¡Ma spas te bastón ya shach te mach'a tsacbil yu'une! ¡Ma spas te xul ya slic mohel te mach'a ma si'uc!

16Ha yu'un te Cajwaltic Jehová te scuentahinej spisil, ya me sticon bahel chamel ta stojol te mach'atic ay yipic; ya xtsacot ta c'ahc' te sbaq'uetalic hich te bin ut'il c'ahc' te yac ta tihlele.

17Te sacal q'uinal yu'un Israel ya sutp'ij ta c'ahc', te Ch'ul Dios yu'unic ya sutp'ij ta yat c'ahc' te ta junax c'ahc'al ya schic' soc ya slajin te pimil ch'ixetic soc te ch'ixetic yu'une.

18Te yutsilal te tohyem te'etic soc te lequil q'uinal yu'un jc'axel ya xlajic, hich ya xc'oht te bin ut'il mach'a ay ta chamel te ya xlaj bahel te yipe.

19Te te'etic te ya xhilic ta tohyem te'etic yu'un, mayuquix bayel, ya xhu' ta ahtayel yu'un alal.

20Ya xc'oht ta pasel ta hich ora, te mach'atic hilemic ta Israel, te mach'atic hilemic yu'un te sna Jacob ma ba ya smahliyiquix coltayel yu'un te mach'a ehchentesot yu'une, ha ya smahliy coltayel yu'un te Jehová, te Ch'ul Dios yu'un Israel.

21Te mach'atic hilemic, ya suhtic tal, te mach'atic hilemic yu'un Jacob ya suhtic tal ta stojol Dios te ay yip.

22Te pueblo awu'un, Israel, aunque hich yipal te bin ut'il shi'al mar, ha nax ya suhtic tal te mach'atic hilemique. Halbilix te ay jinel, mero stojil bin ya yich' pasel.

23Te Cajwaltic, te Jehová te scuentahinej spisil, ya me sc'ohtes ta pasel te lajinel spisil te q'uinal hich te bin ut'il chapale.

24Ha yu'un hich ya yal Cajwaltic, te Jehová te scuentahinej spisil: Pueblo cu'un te nahinemex ta Sión, ma xaxi'ic te Asiria. Ya smajat ta xul soc ya shach snabate'ic ta atojol hich te bin ut'il la spas te Egipto;

25pero nopol ya xlahmaj te sc'ahc'al co'tan ta atojol, te quilimba ya xc'oht ta stojolic yu'un ya xlajinotic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te Jehová te scuentahinej spisil ya me smajticlan ta xul, hich te bin ut'il la slajin te
Madián ta muc'ul ton Oreb; soc ya me stoy snahbate' ta stojol te mar, hich te bin ut'il
la spas ta Egipto.

27Ta hich ora ya xcohtesbot yihcats ta anehquelic soc te yugo yu'unic ta anuc'; ya
xwac' te yugo yu'un ha'at tsahbilat cu'un.

28Te jcontra c'oht c'alal ta Ajat, c'ax bahel ta Migrón, la yihquitay hilel ihcatsil ta
Micmas.

29C'axic bahel ta tec'o-ha', la spas scampamentohic ta Geba; nihc yo'tan te Ramá, loc'
ta ahnel te Gabaa yu'un Saúl.

30¡Tulan awonanic, yantsil-nich'an Galim! ¡A'iya awa'iy, Laisa! ¡C'ux obol sba te
Anatot!

31Te Madmena loc' ta ahnel, te mach'atic nahinemic ta Gebim la snac' sbahic.

32Yo'tic nix ya xquehchaj ta behel ta Nob, ya shach sc'ab ta scontrahinel te wits yu'un
te yantsil-nich'an Sión, ta scontrahinel te wits yu'un Jerusalén.

33Ilawil, te Cajwaltic, te Jehová te scuentahinej spisil, ya sloq'uesbe te sc'abc'ab te' ta
scuenta tulan yip; te tohyem te'etic ya yich'ic ts'eticlanel, te banti c'ax toyemic ya
yich'ic pehc'anel.

34Ya sts'eticlan ta echej te tohyem te'etic, ya xyahlic te t'ujbil te'etic yu'un Líbano.

Isaías 11

Te stojil cuentahinel yu'un Mesías

1Ya xloc' tal spuhl ta schumante'el Isaí; ta slohp' ya xt'ohm loq'uel tal spuhl te ya yac'
sit.

2Te espíritu yu'un Jehová ya xhul ta stojol: ha te espíritu yu'un p'ijil-o'tanil soc
sna'beyel scuentahil, te espíritu yu'un j'ac'-o'tanil soc yu'el, te espíritu yu'un bin ay ta
na'el soc xi'el te Jehová;

3soc ha lec yo'tan yu'un te yich'el ta muc' te Jehová. Ma ha'uc ya schahpan yu'un te bin
ya yil ta sit, ma ha'uc ya schahpan yu'un te bin ya ya'iy ta schiquin;

4ha toj ya schahpan te pobrehetic, stojil ya schahpan te mach'atic peq'uel ayic ta
bahlumilal. Ya me yehchentes te q'uinal ta xul te ay ta ye; te ic' te ya shu'xiy loq'uel ta
ye ya yac' lajuc a te mach'a chopol yo'tan.

5Ha schuhquil sch'uht ya xc'oht te bin stojil ta pasel, te jun-o'tanil ha schuhquil sch'uht
ya xc'oht.

6Te ha'mal ts'i' jun yo'tan ya yac' sba soc te tuminchij, te choj pajal ya smehtsan sba
soc te tentsun, junax ayic te tut wacax, te tsajal choj soc te alaq'uil chambahlam, soc
ya xtojobtesotic bahel yu'un alal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

7Te me' wacax soc te me' oso ya sjoquin sbahic ta we'el, te yalatac junax ya smehtsan sbahic; soc te tsajal choj ya me swe' ac hich te bin ut'il te j'a'tel-wacaxe.

8Te chu'alal ya me ya'iy ixta' ta sti'il sna te jti'awal chan, te alal te hilix schu' ya me yotses sc'ab ta sna te jti'awal chan.

9Ma ba ya x'uts'inwan soc ma ba ya xlajinwan ta spisil te ch'ul wits cu'un, como hich te bin ut'il nojel ta ha' te mar, hich ya xna'bot sba te Jehová ta spahmal q'uinal.

10Ta hich ora, te slohp' te Isaí ha bandera ya xc'oht yu'un te pueblohetic; ya xlehot yu'un te ants-winiquetic, soc bayel me yutsil te banti ya xnahine.

11Soc ta hich ora te Jehová ya scha'hach sc'ab ta stsobel tal te pueblo yu'un te ayic ta Asiria, Egipto, Patros, Etiopía, Elam, Sinar, Hamat soc ta ti'ti'mar.

12Ya me stehc'an hahchel bandera ta stojol te nacionetic, yu'un ya stsob talel mach'atic loq'uesbilic yu'un Israel; ya stsob tal ta schanxuhcul te q'uinal te mach'atic yu'un Judá te puhquemique.

13Ya me xlaj bahel te xut'et yo'tan te Efraín, ya me yich'ic lajinel te scontratac Judá. Te Efraín mayuquix xut'et yo'tan ta stojol Judá, te Judá ma ba ya yuts'inix te Efraín,

14ya x'anumajic bahel ta scontrahinel te filisteohetic ta smahlib c'ahc'al, soc ya spojbeyic sbiluquic te mach'atic ayic ta stojol sloq'uib c'ahc'al. Te Edom soc Moab ya me yac' sbahic ta a'batinel yu'unic, soc ya me xch'uhumbot sc'op yu'un te sts'umbal Amón.

15Te Jehová ya me staquijtes te mar te ochem bahel ta nopol Egipto, soc ya me stij sc'ab ta stojol te muc'ul-ha' Éufrates, ya yac' bahel te q'uixin ic' yu'un, ya yac' te huqueb ya xjetin a, hich ya xhu' ya xc'axic bahel soc stepic a.

16Ay me muc'ul be yu'un te pueblo yu'un te hilemic ta Asiria, hich te bin ut'il ay yu'un Israel c'alal loq'uic tal ta sq'uinal Egipto.

Isaías 12

C'ayoj yu'un yalbeyel wocol Dios

1Ta hich ora hich me yac awal: Ya jc'ayojtayat, Jehová; aunque ilinat ta jtojol, lahmaj te awilimba, soc la amuc'ubtesbon q'uinal ca'iy.

2Ha jcoltaywanej te Diose; ha smuc'ulinej co'tan, ma xiwon; como ha ahnibal cu'un soc ha c'ayojil cu'un te Jehová, ha jcoltaywanej cu'un, xchihex.

3Soc yutsil awo'tanic yac aloq'uesic ha' ta sloq'uib-ha'etic yu'un colel.

4Soc ta hich ora hich yac awalic: Halbeyahic wocol te Jehová, c'oponahic te sbihile; halbeya ya'iyic te nacionetic bintic spasoj, pucahic bahel te muc' sc'oblal te sbihile.

5C'ayojtayahic salmohetic ta stojol Jehová, como bayel yutsil te bintic spasoj; ac'a yich' na'el ta swohlol bahlumilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6C'ayojinanic soc awonanic soc yutsil awo'tanic, ha'ex te nahinemex ta Sión, como muc' te Ch'ul Dios yu'un Israel ta awohlilic, xchihat.

Isaías 13

Sc'op-jalwanej ta stojol Babilonia

1Ha te bin halbil sc'oblal te Babilonia te a'bot sna' te Isaías snich'an Amoz:

2Tehc'anahic bandera ta t'axal wits, awonanic ta stojolic; hacha ac'abic scuenta yu'un ya x'ochic bahel ta puertahetic yu'un mach'atic muc' sc'oblalic.

3La jpas ta mandar te mach'atic cu'un te ch'uhltesbilic, la jquiq'uix te mach'atic ay yipic yu'un ya sc'ohtes ta pasel te bin ya sc'an te quilimba, ha te mach'atic tse'el yo'tanic yu'un te cutsilal.

4Ay xjuyet ta witsiltic, hich te bin ut'il c'ax bayel winiquetic; xjuyet yu'un nacionetic, ha nacionetic te yac ta stsobel sbahic. Te Jehová te scuentahinej spisil yac ta yilel te soldadohetic te chapalic yu'un guerra.

5Talemic ta namal q'uinal, c'alal ta sti'il ch'ulchan, ha te Jehová soc te a'tejibaletic yu'un yilimba, yu'un ya slajin spisil te q'uinale.

6¡Ahcanajanic, yu'un nopol ya xc'ohtix te sc'ahc'alel yu'un Jehová! ¡Ya xtal hich te bin ut'il te lajinel ya xtal ta stojol te Mach'a spisil ya xhu' yu'un!

7Ha yu'un ya xlaj yip sc'ab spisilic, ya xlaj yip yo'tanic spisil ants-winiquetic.

8Bayel me ya xiwic, ya xcuentahinotic yu'un wocol soc sc'uxul; hich sc'uxul te bin ut'il ya x'ayin yal te antse. Xcham yo'tanic jujutuhl te c'alal te ya yil sbahic, stsacoj c'ahc' te sit yelawic.

9Ilawil, ya xtal te sc'ahc'alel yu'un Jehová, ha sc'ahc'alel te xiweltic sba, sc'ahc'al yo'tan soc yilimba, yu'un ya sc'atp'un ta jochol taquin q'uinal te lumq'uinal soc ya slajin te jmulawiletic te ayic tey a.

10Te eq'uetic soc te xana-eq'uetic ta ch'ulchan ma ba ya yac' sc'ahc'al; ya x'ihc'ub te c'ahc'al te c'alal ya xloc' tal, soc te u ma ba ya yac' sts'anabul.

11Ya ca'be castigo te bahlumilal yu'un te schopolil, te mach'atic chopolic ta scaj smulic. Ya jlajimbe sc'oblal te stoybahil te jtoybahetic soc ya jpehc'ambe stoybahil te j'uts'inwanejetic.

12Ya cac' te c'ax hich jteb nax winiquetic te bin ut'il lequil oro, te c'ax hich jteb nax ants-winiquetic te bin ut'il oro yu'un Ofir.

13Yu'un ya cac' ya xnihc te ch'ulchan, soc te bahlumilal ya me xyanij yawil ta scuenta yilimba te Jehová te scuentahinej spisil ta yorahil te sc'ahc'al yilimba.

14Hich te bin ut'il gacela-chij te nutsbil, hich te bin ut'il tuminchijetic te mayuc jcanan yu'un, jujutuhl ya suht bahel ta pueblo yu'unic, jujutuhl ya x'ahn bahel ta slumal.

15Mach'ayuc ya xtahot, ya xlowot; mach'ayuc ya xtsacot, ya xlaj ta espada.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te alaletic yu'unic tulan ya yich' majbeyel ta lum ta stojol sitic; ya yich' pojbeyel sbiluc ta snahic soc ya yich'ic tsacbeyel te antsetic yu'unique.

17Ilawil, ya jtijbe yo'tanic te medohetic yu'un ya scontrahinic, ha te mach'atic te mayuc sc'oblal yu'unic te plata soc ma xbic'taj yo'tanic yu'un oro.

18Ta ya'tejibalul st'ihmalte'ic ya slajinic te queremetic; ma ba ya sna'beyic yo'bolil sbahic te mach'atic ayinelic to, soc ma ba ya sc'uxultay te alaletique.

19Te Babilonia, te t'ujbil perla yu'un te nacionetic, te yutsilal soc stoybahil te caldeohetic, hich ya xc'ohtic te bin ut'il Sodoma soc Gomorra te jinotic yu'un Dios.

20Mayuquix bin ora ya xnahinic xan tey a, ta cajalcaj ts'umbalil mayuc mach'a ya xnahin tey a; te árabehetic ma ba ya spas snahilpac' tey a, mayuc jcanan-tuminchijetic te ya yaq'uic stuminchijic tey a,

21ha ya xwayic tey a te chambahlametic yu'un jochol q'uinal soc ya xnoj ta xcuj-mutetic te nahetic; tey ya xnahinic avestruz-mutetic a, soc tey ya xwihlic a te ha'mal tentsunetique.

22Ya x'awonic ta muc'ul nahetic te hiena-ts'i'etic soc chacal-ts'i'etic ta t'ujbil nahetic. Nopol ya xc'oht yorahil, ma ba ya xhalajix sc'ahc'alel, xchi te Jehová.

Isaías 14

Slabanel te ajwalil yu'un Babilonia

1Te Jehová ya me sna'be yo'bolil sba te Jacob, ya stsa yan buelta te Israel soc ya yac' ayinuc xan ta sq'uinalic. Ya xjoquinotic yu'un jyanlumetic te junax ya xc'ohtic soc te sts'umbal Jacob.

2Te nacionetic ya me yiq'uic bahel ta slumalic, soc ha a'batetic soc criadahetic ya xc'ohtic yu'un te sna Israel ta sq'uinal Jehová. Ya schuquic te mach'atic chucotic bahel yu'unic soc ya scuentahinic te mach'atic uts'inotic yu'unique.

3Te bin ora te Jehová ya ya'beyex acux awo'tanic yu'un awocolic, yu'un c'ux obol abahic soc yu'un tulan mosohinel la awich'ic,

4yac awalic te tsahbil c'op ini ta scontrahinel te ajwalil yu'un Babilonia: ¡Ilawil bin ut'il laj te j'uts'inwanej, bin ut'il lahmaj te sc'ahc'al yilimba!

5Te Jehová la swac'be xul te mach'atic chopolic, te sbastón te ajwaliletic,

6te la yehchentesic pueblohetic ta scuenta yilimba, spisil ora la smajticlanic, te la scuentahinic nacionetic soc yilimba, ma ba la scom sbahic ta yuts'inel.

7Spisil te q'uinal ya scuxix yo'tan soc lamal q'uinal ya ya'iy; ya xhahchic ta c'ayoj.

8Ha nix hich te tajalaltic soc te cedrohetic ta Líbano tse'el yo'tanic awu'un, hich ya yalic: Te c'alal jinat, mayuquix mach'a ya xtal sts'etcotic, xchihic.

9Te stsobojibal mach'atic chamenic te ay ta ye'tal ya stij sba yu'un ya xloq'uic tal stahat; ya stij hahchel te mach'atic chamenic yu'un ya xtal stahat, ya stij hahchel ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

shuctajibic spisil te príncipaletic yu'un te bahlumilal, spisil te ajwaliletic yu'un te nacionetique.

10Spisilic ya xc'opojic, hich ya yalbat: ¡Ha nix hichat, laj awip hich te bin ut'il te ho'otcotic; hich c'ohat te bin ut'il te ho'otcotique! xchihic.

11Co bahel ta stsobojibal mach'atic chamenic te atoybahil soc te sc'op te arpahetic awu'une. Ha awayib ya xc'oht te yal ha, soc ya smucat te yal hahetique.

12¡Ilawil bin ut'il ch'ayat cohel tal ta ch'ulchan, ha'at te sacubel ec', yal-snich'anat sacubel q'uinal! La awich' ch'ojel cohel tal ta lumq'uinal, ha'at te la alajimbe yip te nacionetique.

13Hich la awal ta awo'tan: Ya xmohon bahel ta ch'ulchan, ya cac' juctajib ta sba te eq'uetic yu'un Dios; ya juhcan jba ta wits yu'un tsoblej, ta stojol norte;

14ya xmohon bahel ta stoyolil tocal, pajal ya xc'ohon soc te Mach'a Mero Toyol, xchihat.

15Pero la awich' ch'ojel cohel c'alal ta stsobojibal mach'atic chamenic, c'alal ta sc'ubulil xahab.

16Te mach'atic ya yilat, t'ojol sitic ta atojol, ya xc'opoj yo'tanic ta acuenta, hich ya yalic: ¿Ha bal te winic ini te la snihc te bahlumilal, te la yac' nihcuc te nacionetic,

17te la yac' c'atp'ujuc ta jochol q'uinal te bahlumilal, te la sjinticlan te pueblohetic yu'un, te ma ba la scoltay bahel te jchuqueletique?

18Spisil te ajwaliletic yu'un te nacionetic soc yutsilalic ya scux yo'tanic, jujutuhl ta muquenal yu'un.

19Yan te ha'ate, ch'ojbilat loq'uel ta amuquenal hich te bin ut'il te bin ihlaybil, hich te bin ut'il sc'u' te mach'atic chamenic te lowbilic ta espada, te cohic bahel ta sc'ubulil te muquenal, hich te bin ut'il chamen baq'uet te ts'o'ts'o'tec'bil.

20Ma ba pajal yac awich' muquel soc, como la ajin te aq'uinal soc la amilticlan te pueblo awu'une. Te sts'umbalic te mach'atic chopolic ma ba ya xhalbotiquix sbihilic.

21Chahpana jmilaw yu'un te yal-snich'nab ta scaj smul te sme'statique; ma me xhahchic, ma me xyich'ic te q'uinal, soc ma me snojesic ta pueblohetic te bahlumilale.

22Ya xhahchonix ta scontrahinel, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ya jlajimbe sbihil soc te mach'atic hilemic yu'un Babilonia, te yal-snich'nab soc smamatac, xchi te Jehová.

23Ya jc'atp'un ta yawil jch'ix-j'uchetic soc pampam-ha'etic. Ya jmes ta mes yu'un jinel, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

Halbil sc'oblal ya yich' jinel Asiria

24Te Jehová te scuentahinej spisil hich la yal ta jamal: Ya me xc'oht ta pasel hich te bin ut'il chapalix cu'un, hich ya xc'oht te bin ut'il jnopoj:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Ya jin te Asiria ta jlumal, ya jts'o'ticlan ta teq'uel ta witsiltic cu'un; ya xloc' ta stojol te pueblo cu'un te yugo yu'une, ya xloc' te yihcats ay ta snehquel, xchi.

26Hich ay te bin jnopoj ta scontrahinel swohlol te bahlumilal; soc ha te c'abal ini te hachbil ta stojol spisil te nacionetique.

27Como hich snopoj te Jehová te scuentahinej spisil, ¿mach'a ya xhu' ya scom? Shachoj sc'ab, ¿mach'a ya yac' suhtuc bahel?

Sc'op-jalwanej ta stojol filisteohetic

28Ta ha'bil te cham te ajwalil Acaz, chicnaj ta halel te c'op ini:

29Apisilic, filisteohex, ma me tse'eluc awo'tanic yu'un te waq'uix te xul te la yehchentesat; como ta slohp' te chan ya xloc' tal ti'awal chan, te sit ya yac' ha c'ahc'al chan te ya xwiluntaywan.

30Te mach'atic mero pobrehetic ya sta swe'elic, te mach'atic mayuc bin ay yu'unic jun yo'tan ya xwayic; pero ya cac' lajuc ta wi'nal te alohp', soc ya jlajin te mach'atic hilemic awu'un.

31¡Awetan, puertahat! ¡awonan, pueblohat! ¡Uhlan bahel yu'un xiwel, ha'at filisteohat! como ya xtal ch'ahil ta stojol norte, mayuc jtuhluc te ya xloc' ta banti scholoj sbahic.

32¿Bin ya sutbe te jal-c'opetic yu'un te nación? Ha te Jehová la shach te Sión, tey ya snac' sbahic a te mach'atic ay swocolique.

Isaías 15

Sc'op-jalwanej ta stojol Moab

1Ha te bin halbot sc'oblal te Moab. ¡Ta junax ahc'abal la yich' jinel te Ar ta Moab! ¡La yich' jinel te pueblo Kir ta Moab ta junax ahc'abal!

2Te mach'atic yu'un Dibón mo bahel ta templo, ta toyol awilaletic yu'un ya x'oq'uic tey a; te Moab ya yoq'uetay te Nebo soc Medeba. Spisilic ya yich'ic loq'uesbeyel stsotsel sjolic soc ya yich'ic loq'uesbeyel spisil yisimic.

3Ya slapic ch'ixal-pac' ta callehetic; spisilic ya x'ahcanajic ta sba te nahetic soc ta plazahetic, ya smil sbahic ta oq'uel.

4Te Hesbón soc Eleale ya x'awonic, ya x'a'iybot sc'opic c'alal ta Jahaza. Ha yu'un te ya x'oq'uic te soldadohetic yu'un Moab, ya xnihc yo'tanic.

5Ya x'awon co'tan ta scuenta Moab; te mach'atic yu'un te loq'uic ta ahnel, ya xbahtic c'alal ta Zoar, c'alal ta Eglat-selisiya. Ta mohel q'uinal yu'un Luhit ya xmohic bahel ta oq'uel; ta sbehlal bahel Horonaim ya x'awonic yu'un te jinele.

6Ya xlajic te ha'etic yu'un Nimrim, ya xtaquij te aquiltic, ya sayub te spuhl te'etic, ya xlaj spisil bintic yax.

7Ha yu'un te c'ulejalil tahbil yu'unic soc te c'ulejalil q'uejbil yu'unic, ya yich'ic bahel ta sjehchelul te uc'um yu'un sauce-te'etic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te oq'uel ay ta sjoyobal sti'il te Moab; chicnaj yahcan c'alal ta Eglaim, chicnaj yaw c'alal ta Beer-elim.

9Te ha'etic yu'un Dimón noj ta ch'ich', yu'un ya cac' talel muc' xan wocoletic ta stojol Dimón: ha tsajal chojetic ta stojol mach'atic ya xloq'uic tal ta ahnel ta Moab, soc te mach'atic cuxulic hilel ta lumq'uinal.

Isaías 16

1C'alal Sela ta jochol taquin q'uinal ticonahic bahel tuminchijetic ta stojol te ajwalil yu'un te q'uinal, ta wits yu'un te yantsil-nich'an Sión.

2Hich te bin ut'il mutetic te xiwen loq'uel ta spechech, hich ay te yantsil-nich'nab Moab ta tec'o-ha'etic yu'un te muc'ul-ha' Arnón.

3Coltayawotic ta sna'el, chahpana; ta ohlil c'ahc'al hich ac'a c'ohtuc awaxinal te bin ut'il ahc'abal; nac'a te mach'atic loq'uemic ta ahnel, ma me xawac' ta c'abal te j'ahneletic.

4Ac'a sjoquinat ta nahinel te mach'atic yu'un Moab te loq'uemic ta ahnel; ha'ucat ahnibalat yu'unic ta stojol te jlajinwanej. Como ya xlaj te j'uts'inwanej, ay slajibal te jlajinwanej, te jts'o'aw ta teq'uel ya xch'ay ta q'uinal.

5Ya yich' yip te huctajibal ta scuenta c'uxul-o'tanil, soc ya xhuhcaj tey a ta nahilpac' yu'un David te jchahpanwanej te stalel jun yo'tan, te ya sle stojil chahpanel soc ora ya spas te bin toj ya sc'an pasele.

6La jca'iybetic sc'oblal te stoybahil te Moab, c'ax muc' te stoybahil, te yich'oj sba ta muc' soc te bayel stoyoj sbahe; pero mayuc scuentahil te bintic ya yal ta lot.

7Ha yu'un yac ta ahcan te Moab, spisilic ya yoq'uetayic te Moab. C'ux obol abahic te ya x'ahcanajex yu'un te taquijtesbil sit ts'usub yu'un Kir-hareset.

8Te q'uinaletic yu'un Hesbón taquijemic, ha nix hich te ts'usubiletic yu'un Sima. Te ajwaliletic yu'un te nacionetic la sts'o'ts'o'teclanic te tsahbil ts'usubiletic te c'ohemic c'alal Jazer soc spucoj sbahic bahel c'alal ta jochol taquin q'uinal. Puhquic bahel te ts'usubiletic yu'un c'alal ta mar.

9Ha scuentahil te hich ya x'oc'on te bin ut'il ya x'oc' te Jazer yu'un te ts'usubiletic yu'un Sibma. Ya jt'usesat ta ya'lel jsit, Hesbón soc Eleale, yu'un ya xc'oht aw yu'un guerra ta stojol te sit awal-ts'unubil awu'unic.

10Loq'uesbilix te tse'el-o'tanil soc te yutsil-o'tanil ta stojol te lequil q'uinal; mayuc mach'a ya xc'ayojin o te ya x'awon yu'un yutsil yo'tan ta ts'usubiletic; mayuc mach'a ya sts'o' ta teq'uel te vino ta banti ya yich' ts'o'ts'o' teq'uel; la jcom te aw scuenta tse'el-o'tanil.

11Ha yu'un hich ya stij sba co'tan te bin ut'il arpa, yu'un te Moab, ya jmel co'tan yu'un te Kir-hareset.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te Moab c'alal luhbenix a ya xc'oht stehc'an sba ta toyol awilaletic, te c'alal ya xtal ta ch'ul awilal yu'un ta sc'oponel te dios yu'unic, mayuc ta cuenta ya xc'oht.

13Ha te c'op ini te la yal Jehová sc'oblal Moab;

14pero yo'tic hich ya yal te Jehová: Li' ta oxeb ha'bil, hich te bin ut'il ya yahtay jtuhl j'a'tel-winic, p'ajbil ya xc'oht te yutsilal Moab soc spisil te ants-winiquetic yu'une. Mayuc tsobolic te cuxul ya xhilic, soc mayuc yipic, xchi te Jehová.

Isaías 17

Sc'op-jalwanej ta stojol Damasco

1Ha te bin halbot sc'oblal te Damasco: Ilawil, te Damasco ma pueblohuc ya xc'oht; ha busul jihnem ts'ahquetic ya xhil.

2Te pueblohetic yu'un Aroer ch'aybil ya xhilic; ya sutp'ij ta ha'maltic yu'un chambahlametic, ya xwayic tey a, mayuc mach'a ya xiwtesotic yu'un.

3Ya xch'ay bahel ta Efraín te pueblo joytaybil ta ts'ahc soc te cuentahinel yu'un Damasco; te mach'atic cuxul ya xhilic yu'un Siria hich ya xc'ohtic te bin ut'il te yutsilal te snich'nab Israel, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

Castigo ta stojol Israel

4Ta hich ora ya xtup' te yutsilal Jacob, soc ya xjayub sjuhp'el te sbaq'uetal.

5Hich ya xc'oht te bin ut'il c'alal ya yich' tsobel sit awal-ts'unubil, ya stsacticlan ta sc'ab jujutohm; hich ya xc'oht te bin ut'il c'alal ya yich' tsobel te sit trigo ta spamlej yu'un Refaim.

6Ay to ya xhil tey a, hich te bin ut'il c'alal ya xyuc'ot te olivo; ay cheb oxeb sit ya xhil ta sc'abc'ab, chaneb o ho'eb ya xhil ta sc'abc'ab te bayel ya yac' sit, xchi te Jehová te Dios yu'un Israel.

7Ta hich ora te ants-winiquetic ya me yac' sitic ta stojol te Jpaswanej yu'unic, t'ojol sitic ta stojol te Ch'ul Dios yu'un Israel.

8Ma ba yaq'uix sitic ta stojol te scajtajib milbil mahtaniletic te la spasic ta sc'abic, soc ma ba yaq'uix sitic ta stojol te bintic pasbilic ta sc'abic, soc te loc'ombahetic yu'un Aser soc te loc'ombahetic yu'un te c'ahc'ale.

9Ta hich ora te pueblohetic awu'unic te joybilic ta sts'ahc, ihquitaybil hilel ya xc'ohtic, hich te bin ut'il te pueblohetic yu'un te heveohetic soc amorreohtic c'alal loq'uic ta ahnel ta stojol te israeletic; ay me bayel jinel.

10Como la ach'ay ta awo'tan te Dios te la scoltayat, ma ba la ana' te Muc'ul Ton yu'un ahnibal awu'un. Ha yu'un aunque yac ats'un t'ujbil ts'unubiletic soc yac ats'un ts'unubiletic te talemic ta yan q'uinal,

11soc te bin c'ahc'alil yac ats'un, yac awac' coluc, yac awac' te ya xchicnaj loq'uel spuhl ta sab, te sit ya yich' tsobel, busul ya xhil ta sc'ahc'alel chamel soc tulan sc'uxul.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

12¡Ay, te xjuyet bayel pueblohetic ini, hich sc'opic te bin ut'il xju'et mar! ¡Ay, te xjuyet nacionetic ini, hich sc'opic te bin ut'il xnilet bayel ha'etic!

13Te pueblohetic hich ay yawic te bin ut'il xnilet ha'etic, pero Dios tulan me ya yutic, hich namal ya xloq'uic ta ahnel; ya xlichotic ta ic' hich te bin ut'il suhlil trigo ta witsiltic, hich te bin ut'il ts'u'lum ta stojol sutu-ic'.

14Ta xmahl c'ahc'al, ay bayel xiwel; pero c'alal ma to ba sacuben q'uinal a, mayuquix te jcontra. Hich ya xc'oht ta stojol te mach'atic ya yelc'anotic, hich ya xc'oht ta stojol te mach'atic ya spojbotic jbiluctic.

Isaías 18

Sc'op-jalwanej ta stojol Etiopía

1¡Ay me swocol te q'uinal yu'un xju'et xiq'uic te ay ta jehch muc'ul ha'etic yu'un Etiopía,

2te ya sticon bahel jal-c'opetic ta mar ta barcohetic pasbilic ta jalal! Bahanic, jal-c'opetic te tulan ya xbahex, bahanic ta nación yu'un nahtil winiquetic te xch'ulet snuhculelic, ta pueblo te xi'bilic ta bayuc, ta nación te ay yip soc te ya ya'iy tsalaw, te stsaloj sq'uinalic ta muc'ul-ha'etic.

3Ha'ex ta apisilic te ayex ta bahlumilal, ha'ex te nahinemex ta q'uinal, te c'alal ya yich' tohytesel mohel bandera ta wits, ila me awilic; soc te c'alal ya yich' tijel corneta, a'iya me awa'iyi.

4Como hich la yalbon te Jehová: Lamal q'uinal ya ca'iy a ya quil bahel c'alal ta banti nahinemon, hich te bin ut'il sq'uixinal te sjahts' c'ahc'al te c'alal c'axix a te ha'ale, hich te bin ut'il sts'ujulel tocal te c'alal c'ux c'ahc'al ta yorahil stsobel sit te awal-ts'unubile.

5Como te c'alal ma to yorahiluc ta stsobel a te sit awal-ts'unubil, c'alal luhbajix a te snich soc yac ta c'anubel a te ts'usube, ya sc'abay soc cuchillo te stut c'abc'ab, ya sbojbe loq'uel te sc'abc'abe.

6Spisil ya yich' ihquitayel hilel yu'un te mutetic yu'un witsiltic soc te ha'mal chambahlametic. Te mutetic tey ya xc'ax yu'unic a ta yorahil q'uixin q'uinal, soc te chambahlametic tey ya xc'ax yu'unic a ta yorahil sic, xchi te Jehová.

7Ta hich ora ya yich' aq'uel mahtaniletic ta stojol te Jehová te scuentahinej spisil, yu'un te nahtil winiquetic te xch'ulet snuhculelic, ta pueblo te xi'bilic ta bayuc, ta nación te ay yip soc te ya ya'iy tsalaw, te stsaloj sq'uinalic ta muc'ul-ha'etic. Ya yich'ic talel ta wits Sión, ta banti ay te sbihil te Jehová te scuentahinej spisil.

Isaías 19

Sc'op-jalwanej ta stojol Egipto

1Ha te bin halbot sc'oblal te Egipto: Ilawil te Jehová mohem ta sba tocal te ya x'ahnimaj bahel, ya x'och bahel ta Egipto. Te loc'ombahetic yu'un Egipto ya xnihquic ta stojol, soc xcham yo'tanic te egipciohetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ya yal te Jehová: Ya cac' te ya scontrahin sbahic te egipciohetic, jujutuhl ya stsac sbahic soc yermano, jujutuhl soc te spat-xuhc, te pueblohetic ya scontrahinic yan pueblohetic, soc ajwalil ya scontrahin yan ajwalil.

3Ya xlaj yip yo'tanic te egipciohetic, ya jlajimbe te bin schapojique. Ha yu'un ya sjoc'obeyic te yahcananic soc te mach'atic ya sc'oponic ch'uhlelaletic, te jwoyawetic soc te jna'ojeletique.

4Ya cac' te Egipto ta sc'ab yajwal te mero tulan, ya xcuentahinotic yu'un jtuhl ajwalil te ya x'uts'inwan, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

5Ya xtup' te ya'lel te muc'ul-ha', ya xtup' soc ya xtaquij te muc'ul-ha'e.

6Ya xtuhub te pasbil be-ha'etic, ya xtup' soc ya xtaquij te be-ha'etic ta Egipto, te jalaletic soc te aquiltic ayic ta ha' ya xtaquijic.

7Te ha'maletic ta ti' muc'ul-ha', ta ti' muc'ul-ha' Nilo, soc spisil te bintic ts'umbilic ta ti' muc'ul-ha' ya xtaquijic, jc'axel ya xch'ayic bahel.

8Ya smel yo'tanic te jtsac-chayetic, ya x'oq'uic spisil mach'atic ya yotsesic sluco-chayic ta muc'ul-ha'; ya xch'ay yo'tanic te mach'atic ya sch'ojic ochel stsaco-chayic ta ha'.

9Te mach'atic ya x'a'tejic ta spasel lino soc te mach'atic ya sjalic stsaco-chay, ya sch'ay smuc'ul yo'tanic,

10te jal-paq'uetic ya me xpehc'aj yo'tanic, soc spisil te j'a'teletic ya me smel yo'tanic.

11Ma sna'ic q'uinal te príncipaletic yu'un Zoán, te bintic schapojic te p'ijil j'ac'-o'taniletic yu'un faraón mayuc scuentahil ya xc'ohtic. ¿Bin ut'il te hich yac awalbe te faraón: Ho'on yal-snich'anon te p'ijil winiquetic, ho'on yal-snich'anon te antiguo ajwaliletic, te xchihexe?

12¿Banti ay yo'tic te p'ijil winiquetic awu'une? Ac'a yalbat, ac'a ya'bat ana' bin a te schapoj ta stojol Egipto te Jehová te scuentahinej spisil.

13Sonsohetic te príncipaletic yu'un Zoán, te príncipaletic yu'un Menfis la yich'ic lo'loyel; te mach'atic te ha ton yu'un xuhc na c'ohem yu'un te pueblo yu'unic, la slo'loyic te Egipto.

14Te Jehová la yac'ticlambe espíritu yu'un ma sna'ic bin ya spasic; ha la showiytesic te Egipto ta spisil bin ya spas, hich te bin ut'il jyacubel te xbahlawet ta xe.

15Mayuc bin ya xhu' ya scoltay te Egipto chican teme sjol o sne, xahn o jalal.

16Ta hich ora te egipciohetic hich ya xc'ohtic te bin ut'il antsetic; ya me xnihc yo'tanic yu'un xiwel ta stojol te sc'ab Jehová te scuentahinej spisil te ya stoy ta stojolic.

17Soc te sq'uinal Judá ya ya'be xiwel te egipciohetic; spisil mach'atic te ya xhalbotic sc'oblal Judá ya me xiwic yu'un, ta scaj te bin schapoj te Jehová te scuentahinej spisil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ta hich ora ay ho'eb pueblohetic ta Egipto te ya xc'opojic ta sc'op Canaán soc te ya yalic ta jamal te jun yo'tanic ta stojol te Jehová te scuentahinej spisil. Te jun pueblo ya x'a'bot sbihilin Pueblo yu'un Herez.

19Ta hich ora ay me scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová ta yohlil te sq'uinal Egipto soc ay me pasbil sna'ojibal yu'un Jehová ta smojonil te sq'uinale.

20Ha seña soc testigo ta sq'uinal Egipto ya xc'oht ta stojol Jehová te scuentahinej spisil, yu'un ya me yawtayic te Jehová ta scaj te ayic ta uts'inel, hich te Jehová ya me sticon tal jcoltaywanej soc jcanan te ya x'ac'otic ta libre yu'une.

21Te Jehová ya yac' sba ta na'el yu'un te egipciohetic, soc ta hich ora ya me sna'beyic sba te Jehová. Ya me yaq'uic milbil mahtaniletic soc yantic mahtaniletic; ya schap sc'opic ta stojol Jehová soc ya sc'ohtesic ta pasel.

22Te Jehová ya me yehchentes te Egipto: ya yehchentes soc ya spoxtay. Ya me suhtes yo'tanic ta stojol Jehová, soc te Jehová ya me sna'be yo'bolil sbahic soc ya me spoxtaylan.

23Ta hich ora ay me muc'ul be c'alal Egipto c'alal ta Asiria; te asiriahetic ya x'ochic bahel ta Egipto soc te egipciohetic ya x'ochic bahel ta Asiria. Te egipciohetic soc te asiriahetic pajal ya sch'uhuntayic te Jehová.

24Ta hich ora te Israel yoxebal ya xc'oht soc Egipto soc Asiria scuenta bendición ya xc'ohtic ta stojol te bahlumilal,

25como te Jehová te scuentahinej spisil ya me yac'ticlambe bendición, hich ya yal: Bayel me yutsil te Egipto te pueblo cu'un; soc te Asiria, ha te ya'tel jc'ab; soc te Israel, ha te bin ya xc'oht ta jcuenta, xchi.

Isaías 20

1Te bin ha'bil te tal te jtsobaw yu'un te soldadohetic ta Asdod, te ticombil tal yu'un te Sargón ajwalil yu'un Asiria, te la ya'be guerra te Asdod soc la stsal hilel,

2ta hich ora c'opoj Jehová ta scuenta Isaías te snich'an Amoz, hich la yal: Bahan, loq'uesa te ch'ixal pac' alapoj soc te atep ay ta awoc, xchi. Hich la spas te Isaías, mayuc sc'u' spac' soc mayuc step a te behen bahele.

3La yal te Jehová: Hich te bin ut'il oxeb ha'bil mayuc sc'u' spac' soc mayuc step a te behen te ca'bat Isaías scuenta seña soc sc'atalul ta stojol Egipto soc Etiopía,

4hich te ajwalil yu'un Asiria ya yic'ticlan bahel ta chuquel te egipciohetic soc te etiopiahetic, queremetic o mamaletic, mayuc sc'u' spaq'uic, mayuc stepic soc watal scho yitic ta scuenta sq'uexlal Egipto.

5Ya xnihc yo'tanic soc ya sq'uexawic te mach'atic smuc'ulinej yo'tanic te Etiopía soc te la stoy sbahic yu'un te Egipto.

6Ta hich ora hich ya yalic te mach'atic nahinemic ta ti'mar li'i: ¡Ilawil te bin c'oht ta pasel ta stojol te mach'a smuc'ulinej co'tantic, te la jc'ambetic coltayel yu'un ya

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

scoltayotic loq'uel ta sc'ab te ajwalil yu'un Asiria! Ta ora ini, ¿bin ut'il ya xloc'otcotic ta ahnel? xchihic yu'un, xchi te Jehová.

Isaías 21

Sc'op-jalwanej ta stojol Babilonia

1Ha te sc'op jalwanej ta stojol te jochol taquin q'uinal ta stojol mar: Hich te bin ut'il sutu-ic' te ya xc'ax ta Negev, hich ya xloc' tal ta jochol taquin q'uinal, ta q'uinal te xiweltic sba.

2La ya'bon quil tulan nahalsit: Te j'ac'aw ta c'abal ya x'ac'awan ta c'abal, te jlajinwanej ya xlajinwan. ¡Mohan, Elam! ¡Joytaya, Media! Ya cac' lahmajuc spisil ahcan.

3Ha yu'un te bayel sc'uxul te jbaq'uetal, la stsacon te swocol te sc'uxul, hich te bin ut'il swocol te ya x'ayin yal te antse. Te mel-o'tan ma xya'bon ca'iy c'op, noj te co'tan ta xiwel te c'alal la jquile.

4Sicubon ya ca'iy yu'un, ya xnihcon yu'un te xiwele; te yihc'ubal q'uinal te bayel la jmulan sutp'ijem ta xiwel.

5Ya schahpanic mesa, ya slimbeyic spac'al, ya xwe' x'uch'ic. ¡Hahchanic, príncipaletic, a'beyahic aceite te amahquilic!

6Como hich la yalbon te Jehová: Bahan, tehc'ana j'il-q'uinal te ya yac' ta na'el te bin ya yil, xchi.

7La yil winiquetic te mohemic ta cawu, cha'cha'tuhlic te scholoj sbahic, cajajtic ta burrohetic, cajajtic ta camellohetic. Ha yu'un la yil xan ta lec,

8hahch ta aw hich te bin ut'il choj: ¡Cajwal, jujun c'ahc'al teq'uelon ta ilo-q'uinal; sjunal ahc'abal yacon ta yilel q'uinal ta scanantayel!

9¡Ilawil, yac ta talel winiquetic cajajtic, cha'cha'tuhlic scholoj sbahic! xchi. Patil hich la yal: ¡Yahlix, yahlix te Babilonia! Te loc'ombahetic yu'un te diosetic yu'un wuyiquix ta lum, xchi.

10Pueblo cu'un, te ts'o'bil ta teq'uel hich te bin ut'il trigo, la jcalbeyex te bin la yalbon te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel.

Sc'op jalwanej ta stojol Duma

11Ha te sc'op jalwanej ta stojol Duma: Ay mach'a la yawtayon c'alal ta Seir: J'il-q'uinal, ¿jayeb ora yihc'ubel q'uinal? J'il-q'uinal, ¿jayeb ora yihc'ubel q'uinal? xchi.

12La sjac' te j'il-q'uinale: Yaquix ta sacubel q'uinal, patil ya x'ihc'ub q'uinal. Teme yac ac'an yac ajoc'oyic, joc'oyahic; suhtanic tal yan buelta ta sjoc'oyel, xchi.

Sc'op jalwanej ta stojol Arabia

13Ha te sc'op jalwanej ta stojol Arabia: Ha'ex jchombajeletic yu'un Dedán, te ya xc'ax ahc'abal awu'unic ta ha'maletic yu'un Arabia,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14loc'anic ta stahel te mach'a taquin yo'tan; a'beyahic yuch' ha', ha'ex te nahinemex ta
Tema, a'beyahic swe'el te mach'a yac ta ahnel.

15Como ya xloq'uic ta ahnel ta stojol te espada, ta stojol te espada te loq'uesbil ta sna,
ta stojol te t'ihmalte' te t'imbile, soc ta stojol te tulan guerra.

16Hich la yalbon te Jehová: Li' ta jun ha'bil, te pajal soc te ha'bil yu'un j'a'tel-winic, ya
xlaj sc'oblal spisil te yutsilal te Cedar.

17Mayuc tsobol te cuxul ya xhil yu'un te mach'atic ay yipic te ya yaq'uic t'ihmalte', te
talemic ta Cedar, yu'un hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel, xchi.

Isaías 22

Sc'op jalwanej ta stojol spamlej yu'un nahalsitil

1Ha te sc'op jalwanej ta stojol te spamlej yu'un nahalsitil: ¿Bin ut'il ay a te apisilic
mohemex ta ba nahetic?

2Ha'at te bayel ayat ta c'op, ha'at pueblohat te xjuyet soc yutsil q'uinal yac awa'iy; te
mach'atic chamic awu'un ma ba lajic ta espada soc ma ba lajic ta guerra.

3Spisil te príncipaletic awu'un junax loq'uic bahel ta ahnimal ta stojol te t'ihmalte', la
yich'ic chuquel; spisil te mach'atic tahbilic ta awohlil pajal la yich'ic tsaquel, aunque
namal loq'uic bahel ta ahnel.

4Ha yu'un hich la jcal: Ihquitayawon, ac'awon ta tulan oq'uel; ma me xamuc'ubtesbon
q'uinal ca'iy yu'un te jihnem te pueblo cu'un, xchihon.

5Como ha sc'ahc'alel xjuyetic, wocol soc bayel xiwel te chapal yu'un te Cajwaltic
Jehová te scuentahinej spisil ta spamlej yu'un nahalsitil, ha sc'ahc'alel sjinel
ts'ahquetic soc yawtayel te witsiltique.

6Te Elam yich'oj te snahul ya'tejibalul t'ihmalte' soc mohem ta carretahetic yu'un
guerra soc ta cawu; soc te Kir la sloq'ues te mahquilal.

7Te t'ujbil spamlejetic awu'un noj ta carretahetic, soc te jmoheletic ta cawu lamalic ta
yochibal te pueblo.

8Yahlix cohel te smahquil Judá, soc ta hich ora la awilic bahel ta sna te a'tejibaletic
yu'un guerra te ay ta Na yu'un Tohyem Te'etic.

9La awilic te ay bayel jamajtic te sts'ahcul te Pueblo yu'un David; soc la atsobic ha' ta
yawil ta ahlan.

10La awahtay te nahetic ta Jerusalén, la ajinticlan cohel nahetic yu'un ya yich' xan yip
a te sts'ahque.

11Ta yohlil schebal te ts'ahquetic la apas yawil ha' ta banti ya x'och te ya'al te antiguo
yawil ha'; pero ma ba la awich'ic ta cuenta te mach'a la spas, ma ba la ana'ic te mach'a
namey la schahpan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ha yu'un te Jehová te scuentahinej spisil, ta hich ora la yiq'uex yu'un ya x'oq'uex soc
yac amel awo'tanic, yu'un yac aloq'uesic stsotsel ajolic soc yac alapic ch'ixal pac'.

13Pero ay tse'el-o'tanil soc yutsil-o'tanil, smilel wacaxetic soc tuminchijetic, swe'el
ti'bal soc yuch'el vino, hich la awalic: ¡We' uch'ucotic, yu'un pajel ya xchamotic!
xchihex.

14Te Jehová te scuentahinej spisil, hich la yalbon ca'iy: Ma ba ya xpasbotex perdón
yu'un te mulil ini, ha to c'alal ya xchamex, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

Sebna, ha sjelol Eliaquim

15Hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil: Bahan ta stojol te Sebna, te
jcuentahinwanej yu'un te sna ajwalil, hich me xawalbe:

16¿Bin ay awu'un li'i, o mach'a ay awu'un li'i, te yac apas amuquenal li'i, te yac apas
amuquenal ta toyol, te yac ahot ochel ta ton te banti yac acux awo'tan?

17Ilawil, te Jehová namal ya sch'ojat bahel; ya me smacbat asit awelaw.

18Ya stselat bahel hich te bin ut'il pelota, ya sch'ojat bahel ta muc'ul q'uinal; tey ya
xchamat a, soc tey ya xhil a te carretahetic te ha awutsilal, ¡ha'at te yac awac' ta
q'uexlal te sna te awajwale!

19Ya jloq'uesat ta awa'tel, ya jtenat loq'uel ta banti ayat ta a'tel.

20Ta hich ora ya quic' tal te ca'bat Eliaquim snich'an Hilcías.

21Ya ca'be slap te ac'u'e ya jchucbe sch'uht ta schuhquil ach'uht, soc ya ca'be ta sc'ab
te awa'tele. Ha tatil ya xc'oht yu'un te mach'atic ya xnahinic ta Jerusalén soc te
mach'atic yu'un te sna Judá.

22Ya jcajambe ta snehquel te llave yu'un te sna David; ha ya sjam, mayuc mach'a ya
xhu' ya smac, soc ya smac, mayuc mach'a ya xhu' ya sjam.

23Ya jts'ap hich te bin ut'il clavo ta tulan yawil, soc ha huctajibal te ay ta ich'el ta muc'
ya xc'oht yu'un te sna te state.

24Tey ya x'ipaj a spisil te yutsilal te sna te stat: ha te snich'nab soc smamatac, spisil te
vasohetic te mayuc lec sc'oblalic, te tazahetic c'alal ta spisil ta chahp q'uibetic.

25Ta hich ora, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, te ts'apbil clavo te ay ta tulan
yawil ya me yich' loq'uesel; ya xwac' soc ya xch'ay cohel. Soc te ihcatsil te tey jipil a
ya xch'ay cohel; hich yaloj te Jehová, xchi.

Isaías 23

Sc'op jalwanej ta stojol Tiro

1Ha te sc'op jalwanej ta stojol te Tiro: ¡Awetan, barcohetic yu'un Tarsis! como
jihnemix te Tiro, mayuquix na o yochibal barcohetic. C'alal ta sq'uinal Chipre halbotic
sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2¡Ch'abanic, ha'ex te nahinemex ta ti'mar, ha'ex jchombajelex ta Sidón, te a'botex ac'ulejalic yu'un te mach'atic c'axic ta mar!

3C'ax tal ta muc'ul ha'etic te sit awal-ts'unubil yu'un Sihor, te sit awal-ts'unubil yu'un te Nilo ha atojolic c'oht; ha stsobomba jchombajeletic c'ohex yu'un te nacionetique.

4¡Q'uexawan, Sidón! como hich ya yal te yip te mar: Mayuc bin ora alajon, mayuc mach'a la jcalatay, mayuc la jcoltes queremetic soc mayuc la jcoltes ach'ixetic, xchihat.

5C'alal ya xc'oht ta Egipto te c'ope, c'ux me ya ya'iyic yu'un te bin halbil sc'oblal te Tiro.

6C'axanic bahel ta Tarsis, ahcanajanic, ha'ex te nahinemex ta ti'mar.

7¿Ma bal ha'uc te namey pueblo awu'un ini te ay yutsil q'uinal ya ya'iy, te behen bahel ta nahinel ta namal?

8¿Mach'a hich la schapbe sc'oblal te Tiro, te la spucticlan coronahetic, te jchombajeletic yu'un ha príncipaletic, soc ich'bilic ta muc' ta bahlumilal te jmambajeletic soc jchombajeltic yu'une?

9Ha la schap te Jehová te scuentahinej spisil, yu'un ya spehc'ambe stoybahil yu'un spisil yutsilal, soc yu'un ya spehc'an hilel spisil te mach'atic ay yipic ta q'uinal.

10C'axan bahel ta muc'ul-ha' te ay ta aq'uinal, ha'at yantsil-nich'anat Tarsis, como mayuquix awip.

11Te Jehová la shach sc'ab ta stojol mar, la yac' nihcuc te nacionetic; la yal mandar ta stojol Canaán te ya me yich'ic jinel te joyob ts'ahquetic yu'une.

12Hich la yal: Ma me ayuquix stse'elil awo'tan, uts'imbil ach'ixat, yantsil-alat Sidón. Hahchan, c'axan bahel ta Chipre, pero ma ba yac ata cux-o'tan tey a, xchi.

13¡Ilawil te q'uinal yu'un te caldeohetique! Ma ba cuxulix te pueblo ini. Te Asiria la sutp'in ta yawil ti'awal chambahlametic yu'un jochol taquin q'uinal. La spasic toyol mohibal ts'ahquetic, la sjinticlanic te muc'ul nahetic, busul hil yu'unic.

14¡Awetan, barcohetic yu'un Tarsis! como jimbil te ats'ahquile.

15Ta hich ora te Tiro ya xch'ay ta o'tanil lajuneb schanwinic (70) ha'bil, hich te bin ut'il jayeb ha'bil ya xcuxaj jtuhl ajwalil. C'alal ya sts'acay te lajuneb schanwinic (70) ha'bil, hich ya xc'oht ta stojol Tiro te bin ya yal ta c'ayoj yu'un te j'antsinel ants, te hich ya yal:

16Ich'a te arpa, behentaya te pueblo, j'antsinel ants te ch'aybilat ta o'tanil. Tija lequil música, c'ayojtaya bayel c'ayojetic, scuenta yu'un ya xna'otat a, xchi.

17C'alal ts'acay lajuneb schanwinic (70) ha'bil, te Jehová ya me sna' xan te Tiro, te ha ya schon sba yan buelta ta antsinel ta stojol spisil te nacionetic ta bahlumilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Pero te stojol ya'tel ya x'ac'ot ta stojol Jehová. Ma ba ya yich' q'uejel, ma ba ya yich' tsobel, como te stojol ya'tel ha yu'un ya xc'oht te mach'atic ayic ta stojol Jehová, scuenta yu'un ya xnoj sch'uhtic soc ya slap t'ujbil sc'u' spaq'uic a.

Isaías 24

Te castigo yu'un Jehová ta stojol te lumq'uinal

1Ilawil, te Jehová ya sjohchobtes te lumq'uinal, mayuc bin ya xhil yu'un; ya syanijtesbe te sba te q'uinal soc ya spucticlan bahel te mach'atic nahinemic tey a.

2Pajal bin ya xc'oht ta stojol te pueblo soc te sacerdote, te a'bat soc te yajwal, te criada soc te yajwal, te jmambajel soc te jchombajel, te mach'a ya yac' ta majanel soc te mach'a ya smajan, te mach'a ay sbet soc te mach'a ya yac' ta betanel.

3Te q'uinal jc'axel jochol ya xhil, jc'axel pojbil sbiluc ya xhil, como hich yaloj te Jehová.

4Ya xtaquij te lumq'uinal soc ya sayub, ya sayub soc mayuc yip te bahlumilal, ya xlaj yipic te pueblohetic ta bahlumilal te ay sc'oblalic.

5Bohloben sc'oblal te q'uinal ta scaj te mach'atic nahinemic tey a, como la sc'axuntayic te mandariletic, la slajimbeyic sc'oblal te chahpambil mandariletic, la sjinic te chapbil-c'op te sbahtel q'uinal ay.

6Ha scuentahil te laj te q'uinal yu'un bohlob sc'oblal, soc te mach'atic nahinemic tey a ya xc'ax swocolic yu'un smulic. Ha scuentahil te lajinot te mach'atic nahinemic ta q'uinal, mayuc tsobol hil te ants-winiquetique.

7Laj te vino, taquij te ts'usubil, ahcanajic spisil te mach'atic tse'el yo'tanic a.

8Laj yutsil sc'op te c'ayobetic, ch'ab sc'opic te mach'atic tse'el yo'tanic, laj yutsil sc'op arpa.

9Ma ba ya yuch'iquix vino soc c'ayoj; ch'a ya xc'oht te uch'balil ta stojol te mach'atic ya yuch'ic.

10Jimbilix te pueblo te ma ba ich'apastay, macal spisil te nahetic yu'un mayuc mach'a ya x'och tey a.

11Ay awetic ta callehetic yu'un mayuc vino; laj spisil te tse'el-o'tanil, la yich'ix loq'uesel te yutsil q'uinal ta bahlumilal.

12Jimbil hilel te pueblo, wuybil c'oht te yochibal.

13Hich ya xc'oht ta bahlumilal soc ta stojol nacionetic te bin ut'il ya yich' yuq'uel te olivo, te bin ut'il ya yich' xan lehel te sit ts'usub te c'alal tsobilix a.

14Ya stoy sc'opic, ya x'awonic yu'un yutsil q'uinal, c'alal ta smahlib c'ahc'al ya x'awonic yu'un te smuc'ul yutsilal te Jehová.

15Ha yu'un halbeya yutsil sc'oblal Jehová ta banti ya xloc' tal c'ahc'al, ta ti'ti'mar toybeya sc'oblal te sbihil Jehová, te Dios yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16C'alal ta sti'il bahlumilal ya ca'iytic c'ayoj te hich ya yal: ¡Ay yutsil sc'oblal te mach'a toj yo'tan! xchi. Hich la jcal: ¡Ay me jwocol, ay me jwocol, ay yo'bolil jba! Te j'ac'awetic ta c'abal ya x'ac'awanic ta c'abal, ta scuenta schopolilic ya x'ac'awanic ta c'abal, xchihon.

17¡Xiwel, hotbil ch'en soc yaquil ya xc'ohtic ta atojol, ha'at te nahinemat ta q'uinal!

18Te mach'a ya x'ahn loq'uel ta scuenta te sc'op xiwel ya xch'ay cohel ta hotbil ch'en; te mach'a ya xloc' tal ta hotbil ch'en ya x'och ta yaquil; como ya xjahm te sventanahul ch'ulchan soc ya xnihquic te yich'o-ip te bahlumilale.

19Ya yich' jinel te q'uinal, ya xjahm te lumq'uinal, tulan ya xyuq'uilanot te q'uinale.

20Hich ya xnihc te q'uinal te bin ut'il jyacubel, hich ya xyuc'ot te bin ut'il lehch-na; c'ax al te smule, ya xyahl cohel yu'un, mayuc bin ora ya xhahch xan.

21Ta hich ora te Jehová ya me ya'be castigo te bintic ay yipic ta ch'ulchan ta toyol soc te ajwaliletic ta bahlumilal.

22Ya me yich'ic tsobel hich te bin ut'il ya yich'ic tsobel te jchuqueletic ta hotbil ch'en; tey macal ya xhilic a; c'alal c'axix bayel c'ahc'al a, ya me yich'ic castigo.

23Ya xtsajub yu'un q'uexlal te u, ya xq'uexaw te c'ahc'al te c'alal ya x'och ta ajwalil ta wits Sión, ta Jerusalén te Jehová te scuentahinej spisil, soc te ya xtihl yutsilal ta stojol te mamaletic yu'une.

Isaías 25

C'ayoj yu'un yalbeyel yutsilal Jehová

1Jehová, ha'at te Diosat cu'un; ya jtoybat ac'oblal soc ya calbat yutsil abihil, como bayel yutsil bintic la apas, ha melel soc stalel ay te bintic achapoj ta namey.

2Como la ac'atp'un ta busambil ton te pueblo, la ajin te pueblo te joybil ta sts'ahc, te muc'ul nahetic yu'un te jyanlumetic ma pueblohuquix, mayuc bin ora ya yich' cha'pasel xan.

3Ha scuentahil te ya me yalbe yutsil ac'oblal te pueblo te ay yip, ya me xi'at te pueblo te ya x'uts'inwanic.

4Como ha'at ahnibalat yu'un te pobre, ahnibalat ta yorahil swocol te mach'a mayuc bin ay yu'un, ahnibalat yu'un te tulan ic'al ha'al soc axinalat yu'un te sq'uixinal c'ahc'al. Como te sahb ye te j'uts'inwanej hich c'ohem te bin ut'il tulan ic'al ha'al ta yorahil sic,

5hich te bin ut'il sq'uixinal c'ahc'al ta jochol taquin q'uinal; hich yac acom te xjuyetic te jyanlumetic te bin ut'il ya xlahmaj sq'uixinal c'ahc'al ta yaxinal tocal, hich ya xch'ab te c'ayoj yu'un te j'uts'inwaneje.

6Ta wits ini te Jehová te scuentahinej spisil ya me schahpambe bayel lequil we'elil yu'un spisil te nacionetic, bayel lequil vino, tsahbil lequil ti'bal soc tsahbil lequil vinohetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ta wits ini ya sjin te pac' te smucoj spisil te pueblohetic, te pac' te spotsoj spisil te nacionetique.

8Ya me slajin scuenta sbahtel q'uinal te lajele, te Cajwaltic Jehová ya scusticlambe ya'lel sitic ta spisilic, ya sloq'ues ta spahmal bahlumilal te bin q'uexlaltic sba yu'un te pueblo yu'une; yu'un hich yaloj te Jehová.

9Ta hich ora hich me ya yalic: ¡Ilawil, ha Dios cu'untic ini! La jmahliytic, hich ya scoltayotic. ¡Ha te Jehová ini te la jmahliytic! Tse'eluc me co'tantic soc ayuc me yutsil co'tantic yu'un te coltayel yu'une, xchihic.

10Te sc'ab Jehová ya xhil ta wits ini; yan te Moab ya me yich' ts'o'ts'o' teq'uel ta slumal hich te bin ut'il ya yich' teq'uel te ac ta yawil c'a'pal.

11Te Moab tey ya shach sc'ab a, hich te bin ut'il ya shach sc'ab te mach'a yac ta nuxel. Dios ya xpehc'ambot stoybahil yu'un soc te bin ya xhu' yu'unic spasel ta sc'abic.

12Ha ya sjin cohel te toyol ts'ahquetic awu'un, ya spehc'an, ya sch'oj cohel ta lum, c'alal ta ts'ubilum.

Isaías 26

C'ayoj yu'un muc'ul-o'tanil yu'un te canantayel yu'un Jehová

1Ta hich ora ya me yich' c'ayojtayel te c'ayoj ini ta sq'uinal Judá: Tulan pueblo ay cu'untic; Dios la yac' te ha ts'ahquetic soc smahquil ts'ahquetic c'oht te colele.

2Jamahic te ochibaletic scuenta yu'un ya x'och bahel tey a te nación te toj yo'tan, te stalel jun yo'tan.

3Ha'at yac awac' te lamal q'uinal ya ya'iy te mach'a spisil ora yac sna'belat, como ha smuc'ulinejat yo'tan.

4Ha'uc me smuc'ul awo'tanic spisil ora te Jehová, como ha ahnibal sbahtel q'uinal te Cajwaltic Jehová.

5Como la sjin cohel te mach'atic nahinemic ta toyol, la spehc'an te pueblo te toyol ay, la sjin cohel c'alal ta lum.

6Ya yich' ts'o'ts'o' teq'uel yu'un te mach'atic ayic ta uts'inel, yu'un te jujujihm yoquic te pobrehetique, xchi te c'ayoje.

7Ha toj te be yu'un te mach'a toj yo'tan, ha'at te toj awo'tan, yac apamambe te sbe te mach'a toj yo'tan.

8Ya jmahliyatcotic, Jehová, ta be yu'un te chahpanel awu'une; te abihil soc te ana'ojibal, ha te bin ya sc'an te co'tantique.

9Ta ahc'abal ya sc'anat te jch'uhlele, ta spisil jch'uhlel ya jlehat ta sab. Te c'alal yac awa'iy chahpanwanej ta bahlumilal, te mach'atic nahinemic ta bahlumilal ya snopic te bin stojil ta pasele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Aunque ya xna'bot yo'bolil sba te mach'a chopol, ma ba ya snop te bin stojil ta pasele; ha ya spas te bin chopol ta banti toj bin ya yich' pasel, soc ma ba ya yil te smuc'ul yutsilal te Jehová.

11Jehová, atoyoj ac'ab, pero ma ba ya yilic. Ac'a yilic te xut'et awo'tan ta stojol te pueblo awu'un, ac'a q'uexawuquic; ac'a lajuquic ta c'ahc' te chapal awu'un ya xc'oht ta stojol te acontrataque.

12Jehová, ha'at yac awa'botic lamal q'uinal, como ha'at la awac' c'ohtuc ta pasel spisil bintic la jpascotic te ho'otcotique.

13Jehová, Diosat cu'untic, ay yantic ajwaliletic te la scuentahinotcotic, pero ha nax ay ta co'tancotic te abihile.

14Chameniquix, ma ba ya xcuxajiquix; ha axinaletic, ma ba ya scha'cuxajic, como la awa'be castigo, la ajinticlan, la alajimbe spisil te sna'ojibal.

15La ap'ohltes te nación, Jehová, la ap'ohltes te nación; la awac' tohyuc awutsilal; la awac' muc'ubuc spisil te mojonetic yu'un te q'uinale.

16La slehat, Jehová, te c'alal ayic ta wocol a, ta sajsaj-c'op la sc'oponat te c'alal la awac'ticlambe castigo.

17Hich te bin ut'il ants te swoloj yal te nopol ya x'ayin, te ya x'ahcanaj soc ya x'awon yu'un sc'uxul, hich ayotcotic ta atojol, Jehová.

18Jwolojcotic, la jca'iybecotic sc'uxul, pero la jcayintescotic ic'. Ma ba la jcac'cotic colel ta bahlumilal, mayuc mach'atic ayinic ta bahlumilal.

19Pero ya xcuxajic te mach'atic chamenic awu'un; ya xcha'cuxajic te schamen baq'uetalique. ¡Hahchanic, c'ayojinanic, ha'ex te nahinemex ta ts'ubilum! como te ats'ujulel pajal soc te ts'ujul ta sahb; soc te q'uinal ya yac' loq'uel te mach'atic chamenic tey a.

20Bahan, pueblo cu'un, ochan bahel ta ana, maca te ti'nahiletic awu'un; nac'a aba jts'ihnuc, ha to c'alal ya xc'ax te yilimba.

21Ilawil, te Jehová ya xloc' tal ta banti nahinem yu'un ya ya'be castigo yu'un smulic te mach'atic nahinemic ta bahlumilal. Te lumq'uinal ya yac' ta ilel te ch'ich' malbil tey a; ma ba ya smuquix xan te mach'atic la yich'ic milel tey a.

Isaías 27

Ya x'ac'ot ta libre Israel soc ya suht tal

1Ta hich ora te Jehová ya me ya'be castigo ta espada yu'un te ha muc' soc te ay yip, ya me ya'be castigo te Leviatán, te chan te ya x'ahn bahel, te Leviatán, te chan te xotoj sba, ya me smil te dragón te ay ta mar.

2Ta hich ora c'ayojtaybeyahic sc'oblal t'ujbil ts'usubil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ho'on, Jehovahon, ya jcanantay; spisil ora ya ca'be ya'lel. C'ahc'al ahc'abal ya jcanantay scuenta yu'un mayuc mach'a ya yuts'in.

4Ma ba ilinemon. Teme ya scontrahinon ta ch'ixileltic soc ch'ixetic, ya xc'axon bahel tey a, jc'axel ya jchic'ticlan.

5O teme tal snac' sba ta jtojol, ac'a lahmajuc yo'tan ta jtojol, hich, ac'a lahmajuc yo'tan ta jtojol, xchi.

6Ya sta yorahil te ya xloc' slohp' te Jacob, ya xpuhlin soc ya xnichin te Israel, ya xnoj te bahlumilal yu'un te site.

7Te Jehová ma ba hich la yehchentes te Israel te bin ut'il la yehchentes te scontratac; ma ba la yac' ta milel hich te bin ut'il la yac' ta milel te mach'atic la slajinic te Israel.

8La awa'be castigo te Israel ta scuenta sloq'uesel bahel ta yan q'uinal. La shu'xiy loq'uel ta yic'al ye, te bin ora tal ic' ta banti ya xloc' tal c'ahc'al.

9Hich ya xpasbot perdón yu'un smul te Jacob, soc ha ini ha spisil te sit yu'un te ya yich' loq'uesel te smule: Ha te spisil te tonetic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil hich ya xc'oht te bin ut'il tonetic yu'un tan te juch'ticlambilic, soc te ma ba teq'uelix ya xhil te loc'ombahetic yu'un Asera o te loc'ombahetic yu'un te c'ahc'ale.

10Jochol ya xhil te pueblo joytaybil ta ts'ahc, te pueblo te ay yajwal, ihquitaybil ya xhil hich te bin ut'il jochol taq'uin q'uinal; tey ya xwe'ic tut wacaxetic a, tey ya spahcan sbahic a soc ya slajimbe te sc'abc'ab te ha'maletic yu'une.

11Te c'alal ya xtaquij te sc'abc'ab, ya yich'ic wac'ticlanel, soc ya xtal antsetic, ya stsumbeyic sc'ahc'al. Como ha pueblo te ma sna' q'uinal; ha yu'un te Jpaswanej yu'unic ma ba ya xna'bot yo'bolil sba yu'un, ma ba ya xc'uxultayot yu'un te Mach'a pasot yu'une.

12Ta hich ora te Jehová ya me swuy c'alal ta muc'ul-ha' Éufrates ha to c'alal ta be-ha' yu'un Egipto, soc te ha'ex israeletic, ta jujutuhl yac awich'ic tal tsobel.

13Soc ta hich ora ya me yich' oq'uesinel muc'ul corneta, te mach'atic ch'ayemic ta sq'uinal Asiria, soc te mach'atic la yich'ic loq'uesel bahel ta Egipto, ya xtal sch'uhuntayic te Jehová ta ch'ul wits ta Jerusalén.

Isaías 28

Halbot smul Efraín

1¡Ay me swocol te corona yu'un toybahil yu'un te jyacubeletic yu'un Efraín, soc te snich te yac ta taquijel, ha te t'ujbil yutsilal, te ay ta shahchibal te spamlej te lec slumil, ha te mach'atic tsalbilic yu'un te vino!

2Ilawil, te Jehová ay mach'a ay yu'un te ay yip soc ay yu'el: hich te bin ut'il ic'al ha'al te ay sbatul, hich te bin ut'il sutu-ic' te ya xlajinwan, hich te bin ut'il tulan ic'al ha'al te soc yip ya xmahl loq'uel. Tulan me ya sch'oj cohel ta lum,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

3ya me yich' ts'o'ts'o' teq'uel te corona yu'un toybahil yu'un te jyacubeletic yu'un Efraín.

4Te snich te yac ta taquijel, ha te t'ujbil yutsilal, te ay ta shahchibal te spamlej te lec slumil, hich ya xc'oht te bin ut'il sba sit higuera te ma to yorahiluc ta tsobel: teme ay mach'a ya yile, ya stul, ya slo' ta ora.

5Ta hich ora te Jehová te scuentahinej spisil ha corona ya xc'oht te ay yutsilal, ha ch'albil corona yu'un te mach'atic hilemic yu'un te pueblo yu'une.

6Ha espíritu yu'un stojil chahpanel ya xc'oht yu'un te mach'atic ya xchahpanwan, soc ha yipic ya xc'oht yu'un te mach'atic ya stenic bahel ta guerra te ay ta ochibal.

7Ha nix hich ini xhanlajan ya xbehenic yu'un te vino soc ya sschucticlan sba yoc yu'un te tulan uch'abil; te sacerdote soc te jalwanej xhanlajan ya xbehenic yu'un te tulan uch'abil, soc ya sonsohubic ta scaj te vino; ya schucticlan sba yoquic yu'un te tulan uch'abil, ya xhowiyic te c'alal ya yilic snahalsitic, ma xtojob sc'opic te c'alal ya ya'iyic chahpanwanej.

8Spisil te mesahetic nojelic ta xehil soc abac, mayuc banti lec.

9¿Mach'a a te ya snohptes? ¿Mach'a a te ya ya'be sna' te bin ya ya'iy? ¿Ha bal alaletic te hilemix schu'ic, te hilel to te schu'ique?

10Como hich ya yalic: Tsaw latsaw, tsaw latsaw, caw lakaw, caw lakaw, jtebuc li'i, jtebuc lume, xchihic.

11Ha yu'un ta xha'hon c'op soc ta yan c'opil Dios ya sc'opon te pueblo ini,

12ha te mach'atic hich la yalbe: Ha te cux-o'tanil ini, ac'a scux yo'tan te mach'a luhben. Li' ay te cux-o'tanil, xchi, pero ma ba la sc'an la ya'iyic.

13Ha yu'un te sc'op Jehová hich ya xc'oht ta scuentahic: Tsaw latsaw, tsaw latsaw, caw lakaw, caw lakaw, jtebuc li'i, jtebuc lume, xchi; ha to c'alal ya xyahlic ta spatic c'alal yaquic ta behel a, ya x'ehchenajic, ya x'ochic ta yaquil, soc ya xchucotic.

Tsitsel ta stojol Jerusalén

14Ha yu'un a'iya awa'iy te sc'op Jehová, ha'ex jlabanwanejex te yac acuentahinic te pueblo ini te ay ta Jerusalén.

15Hich la awalic: Jchapoj jc'optic soc te lajele, jchapoj jc'optic soc te muquenale. Te c'alal ya xtal tulan wocol ma ba ya stahotic; como ha cac'ojtic ta ahnibal cu'untic te lote, ya jnac' jbahtic ta stojol te bin ma meleluque, xchihex.

16Ha yu'un hich ya yal te Cajwaltic Jehová: Ilawil, ho'on cac'oj yich'o-ip ton ta Sión, ha tsahbil ton, ha t'ujbil ton yu'un xuhc scuenta yich'o-ip te tulan aye. Te mach'a ya yac' smuc'ul yo'tan ta stojol ma ba ya xpehc'aj yo'tan.

17Ya cac' te ha sp'isojibal ya xc'oht te stojil chahpanel, soc ha tojobtesel ta plomo ya xc'oht te bintic toj ta pasel. Ya xmesot bahel ta bat te ahnibal yu'un lot, soc ya xmulot ta ha' te nac'ombahil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ya xlajimbot sc'oblal te c'op achapojic soc te lajele, mayuc yip ya xc'oht te chapbil c'op awu'un soc te muquenal; c'alal ya xtal te tulan wocol, ha ya sts'o'ts'o'teq'uex.

19Te jayeb buelta ya xtal, ya me yiq'uex bahel; jujun c'ahc'al ya xc'ax bahel, c'ahc'al, ahc'abal; mero xiweltic sba ta a'iybeyel sc'oblal te c'op ini.

20Com te wayibal, ma xhu' ya xach' sba tey a, soc com te spac'al, ma spas ya spots sba a.

21Te Jehová ya xhahch hich te bin ut'il la spas ta wits Perazim, ya x'ilin hich te bin ut'il ta spamlej Gabaón; yu'un ya spas te ya'tel, ha ya'tel te yan ta ilel, soc yu'un ya shu'tes te ya'tel, ha ya'tel te yan ta ilele.

22Ha yu'un yo'tic ma me xawa'iyic labanwanej, scuenta yu'un ma ba tulan xan yax xc'oht te bin ya schuquex a; como la jca'iy ta stojol Jehová te scuentahinej spisil te halbilix mandar te ya xc'oht jinel ta stojol spisil te nación.

23A'iya awa'iyic, a'iybon awa'iyic te jc'ope; a'iya awa'iyic te bin ya cal:

24Te mach'a ya stop' lum yu'un ya sts'umbaj, ¿ya bal stop' lum spisil ora? ¿Ya bal stop' soc ya bal stuc te q'uinal spisil ora?

25C'alal pamalix a te sba, ¿ma bal yacuc slihlin te eneldo soc te comino, ya schol ta ts'unel te trigo ya slihlin te cebada ta lugar yu'un soc te avena ta sti'il?

26Como te Dios yu'un ya snohptes soc ya ya'be sna' te bin ya sc'an pasel.

27Te eneldo ma ba ya yich' wuyel ta swuyojibal, soc ma ba ya xc'ax carreta ta sba te comino; te eneldo ya yich' majel ta tut te', te comino ya yich' majel ta te'.

28Te sit trigo ya yich' juch'el, pero ma ba ya yich' juch'el ta c'axel; ya xc'ax carreta ta sba soc te cawuhetic yu'un, pero ma ba ya swuyticlan ta jc'axel.

29Ha nix ini te loq'uem tal ta stojol Jehová te scuentahinej spisil, bayel yutsil te bin snopoj, c'ax lec te sp'ijil yo'tan.

Isaías 29

Ariel soc scontratac

1¡Ay me awocol, Ariel, Ariel, ha te pueblo banti la spas campamento te David! Ac'a c'axuc xan ha'biletic, ac'a spasulanic te q'uinetic ta yorahil.

2Ya ca'be swocol te Ariel, ya me smel yo'tan soc ya me x'ahcanaj; hich ya xc'oht cu'un te bin ut'il ariel.

3Ya joytayat ta contrahinel; ya joytayat ta mohibal ts'ahc soc ya jach mohibal te' ta acontra.

4Hich peq'uel ya xc'ohat, ya xc'opojat c'alal ta lum. Ya xloc' tal ta ts'ubilum te ac'ope, ya xchicnaj ac'op ta lum hich te bin ut'il yesomba, sajson ya xloc' ac'op ta lum.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Pero te bayel acontratac hich ya xc'ohtic te bin ut'il ts'u'lum, te bayel j'uts'inwanejetic hich ya xc'ohtic te bin ut'il suhlil trigo te ya xlichot ta ic'. Ora nax ya xc'oht ta pasel, jts'ihn nax.

6Te Jehová te scuentahinej spisil ya xtal scontrahinat ta chahwuc, ta nihquel soc tulan xjuyet, ta sutu-ic' soc ic'al ha'al, soc ta yat c'ahc' te ya xlajinwan.

7Te tsobol ants-winiquetic yu'un spisil nacionetic te ya ya'beyic guerra te Ariel hich ya xc'oht te bin ut'il wayichil ta ahc'abal, spisil te mach'atic ya ya'beyic guerra soc te sjoyob sts'ahcul, soc te ya xtenawanic ta uts'inwanej.

8Hich ya xc'ohtic te bin ut'il mach'a ay ta wi'nal te ya swayichtay te yac ta we'el, pero c'alal ya scux yo'tan, ay swi'nal; o hich te bin ut'il mach'a taquin yo'tan te ya swayichtay te yac ta uch'el, pero c'alal ya scux yo'tan, ay ta taquinti'il. Hich ya xc'oht te tsobol ants-winiquetic yu'un spisil te nacionetic te ya ya'beyic guerra te wits Sión.

Ts'o'sit soc cheb yo'tan te Israel

9¡Coma abahic, xchamuc awo'tanic, mahcuc asitic, ts'o'situc ya xhilex! ¡Yacubenic, pero ma yu'unuc vino, xhanlajanuquex, pero ma yu'unuc tulan uch'balil!

10Como te Jehová la smal ta atojolic espíritu yu'un c'ubul wayel; la smacbe sit te jalwanejetic awu'unic soc la smacbe sjol te mach'atic ya x'ilawanic.

11Spisil te nahalsitil ini hich ya xc'oht awu'unic te bin ut'il c'opetic ta balbil hun te yich'oj sello. Teme ay yac awa'be yil te mach'a ya sna' yilel hun, te hich yac awalbe: Ilawil ini, teme xchihate, hich ya sjac': Ma xhu' cu'un, como yich'oj sello, xchi.

12O teme yac awa'be te mach'a ma sna' yilel hun, te hich yac awalbe: Ilawil ini, teme xchihate, hich ya sjac': Ma jna' yilel hun, xchi.

13Hich la yal te Jehová: Te pueblo ini ya xnohpojic tal ta jtojol soc sc'opic soc ya yich'onic ta muc' ta sti'il nax yehic, pero namal ay ta jtojol te yo'tanic soc te ya yich'onic ta muc', ha nax smandar winic te nohptesbilic a.

14Ha yu'un yan xan buelta ya cac' ch'ayuc yo'tanic te pueblo ini ta scuenta jchahp a'teliletic; ya xch'ay te p'ijil-o'tanil yu'un te mach'atic p'ij yo'tanic, ya xtup' bahel te bin sna'oj te mach'atic ay bin ya sna'ic, xchi.

15Ay me swocolic te mach'atic ya snac' ta stojol Jehová te bin schapoj ta yo'tanic, te ya spas ya'telic ta yihc'al q'uinal, soc te hich ya yalic: ¿Mach'a ya yilotic, soc mach'a ya sna' jbahtic? te xchihique.

16Yan c'ohem awu'unic, te jpac'ojom ¿pajal bal soc te ahch'al? Te bin pasbil ¿hich bal ya yalbe te jpaswanej yu'un: Ma ha'ucat la apason, xchi bal? Te yawil ha' ¿hich bal ya yalbe te mach'a chahpanot yu'une: Mayuc bin yac ana', xchi bal?

Scolel Israel

17Ta jts'ihn bahel ¿ma bal yacuc xc'atp'uj ta lequil q'uinal te Líbano, soc te lequil q'uinal hich yilel ya xc'oht te bin ut'il tohyem te'etic?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ta hich ora te cohquetic ya ya'iyic bin ya yal ta balbil hun, soc te jts'o'sitetic ya
x'ilawanic ta yohlil te yihc'al q'uinal soc ta ahc'abal.

19Te mach'atic peq'uel yo'tanic ya me xcha'tal stse'elil yo'tanic ta stojol Jehová; te
mach'atic jc'axel mayuc bin ay yu'unic ay me yutsil yo'tanic ta stojol te Ch'ul Dios
yu'un Israel.

20Como ya me xlaj te j'uts'inwanej, soc ya xch'ay bahel te jlabanwanej; ya xlajic spisil
mach'atic ma xwayic yu'un spasel te bin chopole,

21te mach'atic ta scuenta jp'ahl nax c'op ya yalbeyic ay smul te winique, te mach'atic
ya schahpambeyic syacol te mach'a ya xchahpanwan ta ochibal, soc ta scuenta lotil
c'op ya yac' te ma tojuc ya yich' chahpanel te mach'a mayuc smule.

22Ha yu'un te Jehová te la scoltay loq'uel te Abraham, hich ya yalbe te sna Jacob: Ma
ba ya stahix q'uexlal te Jacob, ma ba ya xch'ay sch'ich'el yelaw.

23Como te c'alal ya yil te snich'nab, ha te ya'tel jc'ab ta yohlilic, ya me sch'ultesbonic
te jbihile. Ya me sch'ultesic te Ch'ul Dios yu'un Jacob, ya me yich'ic ta muc' te Ch'ul
Dios yu'un Israel.

24Te mach'atic howiyem yo'tanic ya snopic te bin ay ta na'el, te mach'atic muquen ya
xc'opojic ya snopic te bin ay ta nopele, xchi te Jehová.

Isaías 30

Tojol ya smuc'ulin yo'tanic te Egipto

1Hich ya yal te Jehová: ¡Obol sbahic te toyba al-nich'anetic, te ay bin ya schapic te ma
cu'unuc; te ya schap sc'opic soc yantic, pero ma ha'uc ta scuenta te espíritu cu'un, te
hich ya xp'ohl mulil yu'une!

2Ya xcohic bahel ta Egipto, pero ma ba la sjoc'obonic. Ya sc'anic te ya yich' yipic ta
scuenta yip te faraón, ha ya smuc'ulin yo'tanic te canantayel yu'un Egipto.

3Pero te yip te faraón ya sutp'ij ta aq'uexlal, te canantayel ta yaxinal Egipto, ha
apehc'anel ya xc'oht.

4Aunque ayic ta Zoán te príncipaletic soc te c'ohemiquix ta Hanes te mach'atic
ticombilic yu'unique,

5spisilic ya me xq'uexawic yu'un jun pueblo te mayuc stuc, te ma ba ya xcoltayotic
yu'un soc mayuc bin ya stahic yu'un, ha nax ya stahic q'uexlal soc pehc'anel, xchi te
Jehová.

6Te sc'op jalwanej ta stojol te chambahlametic ayic ta Neguev: Ta lumq'uinal yu'un
uts'inel soc wocol, ta banti ay chojetic soc me' chojetic, ti'awal chanetic soc chanetic
te ya xwihlic, tey ya yich'ic bahel ta burrohetic te sc'ulejalic, te bintic tsobil yu'unic ya
yich'ic bahel ta sc'ujulil spat camellohetic, ya yich'ic bahel ta jun pueblo te ma xtuhun
yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Como ma xtuhun soc tojol te coltayel yu'un Egipto, ha scuentahil te hich sbihil la jca'be: Rahab te mayuc bin ya spas, xchi.

8Bahan, ts'ihbaya ta tabla te nahalsitil ini ta stojolic, ts'ihbaya ta hun, scuenta yu'un ta patil bahel ha testigo ya xc'oht sbahtel q'uinal.

9Como ha toyba pueblo ini, jlotil al-nich'aniletic, ha al-nich'aniletic te ma ba la sc'an la ya'iyic te p'ijubtesel yu'un Jehová.

10Hich ya yalbeyic te j'ilawetic: Ma me xawilic nahalsitil, xchihic, soc hich ya yalbeyic te jalwanejetic: Ma me xawalbotic te bin stojil ta pasel; halbotic ca'iytic t'ujbil c'opetic nax, halahic te bintic sjel ta lec;

11ihquitaya te be, loc'anic ta sbehlal, ma me xawalbotic xan sc'oblal te Ch'ul Dios yu'un Israel, xchihic.

12Ha yu'un hich ya yal te Ch'ul Dios yu'un Israel: Te bin ut'il la ap'ajic te c'op ini, te la awac' smuc'ulin awo'tanic te uts'inel soc te lo'loyel, soc tey la atahic coltayel yu'un a,

13ha yu'un te mulil ini hich ya xc'oht awu'unic te bin ut'il toyol ts'ahc te jatem, te nopol ya xhemts'uj, te jts'ihn nax ya xch'ay cohel.

14Hich ya xwuy te bin ut'il pac'bil oxom, hich jc'axel ya xbusq'uij te mayuquix xeht'elul ya xhil te ya xtuhun ta sloq'uesel ac'al ta yawil c'ahc', o ta sloq'uesel ha' ta pozo a, xchi te Diose.

15Como hich ya yal te Jehová te Ch'ul Dios yu'un Israel: Ta scuenta suhtesel-o'tanil soc cux-o'tanil yac ata acolelic; ta scuenta lamal-o'tanil soc smuc'ul-o'tanil yac ata awipic, xchi; pero ma ba la ac'anic.

16La awalic: Ma'uc, ya x'ahnotic bahel ta cawu, xchihex; ha yu'un ya me x'ahnex bahel. Soc la awalic: Ya xmohotic bahel ta cawuhetic te ahnimal ya xbehenic, xchihex; ha yu'un ahnimal ya me xbehenic bahel te mach'atic ya snutsex bahele.

17Jmil ta tuhl ya x'ahnex bahel ta scuenta jtuhl nax te ya xiwteswan; ya x'ahnex bahel apisilic ta scuenta ho'tuhl te ya xiwteswanic, ha to c'alal hich ya xhilex te bin ut'il uhnen te' ta ba wits, hich te bin ut'il bandera ta ba tsehl.

Halbil te ya yich' c'uxultayel yu'un Dios te Israel

18Pero te Jehová yac ta smahliyel te ya sc'uxultayex; tse'el yo'tan te ya ya'beyex awilic te sc'uxul yo'tan, como te Jehová ha Dios te toj ya xchahpanwan. ¡Bayel me yutsilic spisil mach'atic ha ya smahliyic!

19Pueblo yu'un Sión te nahinemex ta Jerusalén, ma ba ya x'oc'atix. Te mach'a ya ya'iy c'uxultaywanej ya sna'bat yo'bolil aba soc ya sjac'bat te c'alal ya ya'iy te aw awu'une.

20Aunque te Cajwaltic ya ya'bat te we'elil scuenta mel-o'tan soc te ha' scuenta wocol, te jnohpteswanejic awu'un ma ba ya snaq'uix xan sba; ta asit nix ya me awilic.

21Teme ya xbahat ta wa'el o ta q'uexam, ya me awa'iy c'op ta apat te hich ya yalbat: Ha te be ini, t'una me, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ha bohlobtesbil sc'oblal ya xc'oht awu'unic te loc'ombahetic awu'unic te potsbilic ta plata, soc te awahcananic macalic ta oro. Yac ach'ojticlanic bahel hich te bin ut'il pac' te bohloben sc'oblale, hich yac awalic: ¡Loc'anic bahel! xchihex.

23Te Cajwaltic ya yac' tal ha'al ta awawal-ts'unub c'alal yac ats'unic, soc te we'elil ya ya'bat te q'uinal ha bayel soc buhts'an. Ta hich ora te wacaxetic awu'un ya me sta swe'elic ta jamal q'uinal.

24Te j'a'tel-wacaxetic soc te burrohetic te ya stop'ic lum ya swe'ic lequil ac te ya yich' loq'uesel tal ta pala soc ta stsacojibal ha'mal.

25Ta sc'ahc'alel bayel miltamba soc te bin ora ya xjihn cohel toyol ilo-q'uinaletic ay me muc'ul ha'etic soc be-ha'etic te ya x'oquinic bahel ta spisil toyol witsetic soc ta toyol tsehletic.

26Te sc'ahc'al te u hich ya xc'oht te bin ut'il sc'ahc'al te c'ahc'ale, soc te sc'ahc'al te c'ahc'al huqueb buelta ya xtohy xan yip, hich te bin ut'il sc'ahc'al huqueb c'ahc'al, te bin ora te Jehová ya spoxtaybe yehchen te pueblo yu'un soc te ya spoxtaybe te sc'a'el te a'botic yu'une.

Castigo yu'un Jehová ta stojol Asiria

27¡Ilawil, ya xtal ta namal te sbihil te Jehová! tihlem yilimba soc pim sch'ahilel; nojel yilimba ta ye, soc te yac' hich ay te bin ut'il c'ahc' te ya xlajinwan.

28Te ic' ya xloc' ta ye hich c'ohem te bin ut'il be-ha' yac ta malel loq'uel, te ya xc'oht c'alal ta snuc'. Ha ya xtal stij te nacionetic ta schihchinojibal yu'un jinel; soc ya yotses freno ta ye te pueblohetic, yu'un ya showiytes a.

29Yan te ha'exe ya me xc'ayojinex hich te bin ut'il ta ahc'abal te ya yich' pasel te q'uin Pascua; soc hich stse'elil awo'tanic te bin ut'il mach'a ya xbehen ta scuenta sc'op amay, te ya xbaht ta wits yu'un Jehová, ta Muc'ul Ton yu'un Israel.

30Te Jehová ya me yac' ta a'iyel te tulan sc'op soc ya me yac' ta ilel bin ut'il ya xco te sc'ab soc tulan yilimba soc c'ahc' te ya xlajinwan, soc sutu-ic', ic'al ha'al soc bat.

31Te sc'op Jehová ya me swuy te Asiria, ya smaj ta sbastón.

32Te juju-yahlel majel ya yac' te Jehová ta xul yu'un castigo ya yich' tijel panderohetic soc arpahetic yu'un; ya slihlin sc'ab yu'un ya'beyel guerra.

33Como ayix c'ahc'al chapal te Tofet, chapalix yu'un te ajwalile. Jamal soc c'ubul la yich' pasel te yawil c'ahc' yu'un, soc bayel c'ahc' soc si'. Te yic'al Jehová ya schic' te si' hich te bin ut'il bayel azufre te ya xmal bahel.

Isaías 31

Te egipciohetic ha winiquetic, ma dioseticuc

1¡Ay me swocolic te mach'atic ya xcohic bahel ta Egipto ta slehel coltayel, te ha smuc'ulinej yo'tanic te cawuhetic, te ya smuc'ulin yo'tanic te bin ut'il ay bayel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

carretahetic yu'unic, soc te bin ut'il ay yipic te jmoheletic ta cawu, te ma ba ya yac' sitic ta stojol te Ch'ul Dios yu'un Israel, ma ba ya slehic te Jehová!

[2]Ha nix hich ay sp'ijil soc ya yac' tal wocol, ma ba ya sut sc'op. Ya xhahch scontrahimbe sna te mach'atic chopolic, soc ya scontrahin te mach'atic ya scoltayic te mach'atic chopol bin ya spasique.

[3]Te egipciohetic winiquetic nax, ma ha'uc Dios; baq'uet nax te cawuhetic yu'unic, ma ha'uc espíritu. Te c'alal ya shach sc'ab te Jehová ya xyahl te mach'a ya xcoltaywan soc ya xyahl te mach'a coltaybil; ta spisilic pajal ya xlajic.

[4]Hich la yalbon te Jehová: Hich te bin ut'il choj o tut choj te ya x'awon yu'un te bin stsacoj, ma ba ya xi' te sc'opic tsobol jcanan-tuminchijetic te ya stsob sbahic ta scontrahinel, ma ba ya xnihc yo'tan yu'un, hich te Jehová te scuentahinej spisil ya xco tal ta yaq'uel guerra ta wits Sión soc ta tsehl yu'un.

[5]Hich te bin ut'il mutetic te ya sjoyobtay ta wihlel te spechechic, hich te Jehová te scuentahinej spisil ya me scanantay te Jerusalén; ya scanantay soc ya yac' ta libre, ya xc'opoj yu'un soc ya scoltay loq'uel ta c'abal, xchi.

[6]Yal-snich'nab Israel, ¡suhtanic bahel ta stojol te mach'a tulan atoyoj abahic ta stojole!

[7]Como ta hich ora apisilic yac ach'ojic bahel te loc'ombahetic awu'unic te pasbilic ta plata soc ta oro te apasojic ta amulawil-c'abique.

[8]Te Asiria ya xlaj ta espada te ma ha'uc espada yu'un winic, ya xlajinot yu'un espada te ma ha'uc espada yu'un winic. Ya me x'ahnic loq'uel ta stojol te espada, soc te queremetic yu'unic ya x'ac'otic ta tulan a'tel.

[9]Ta scaj xiwel ya xloc' ta ahnel te tulan ahnibal yu'unic, te capitanetic yu'unic ya me yihquitayic hilel te bandera yu'unic ta scaj xiwel, xchi te Jehová te ay ta Sión te c'ahc' yu'un soc te ay ta Jerusalén te horno yu'une.

Isaías 32

Te Ajwalil te toj yo'tan

[1]Ilawil, ay jtuhl ajwalil te toj ya xcuentahinwan soc príncipaletic te toj ya xchahpanwanic.

[2]Ta jujutuhl hich ya xc'oht te bin ut'il ahnibal yu'un te tulan ic' te ya smac te tulan yic'al ha'al; hich te bin ut'il be-ha'etic ta taquin q'uinal, hich te bin ut'il yaxinal muc'ul ton ta q'uixin q'uinal.

[3]Hich ma ba ya xmahc sitic te mach'atic ya yilic, soc te mach'atic ay schiquinic ya me slahman sbahic ta ya'iyel.

[4]Te mach'atic ma sna'ic q'uinal ya me sna'ic soc ya me xc'oht ta yo'tanic, soc te mach'atic xha'unaj ya xc'opojic, jamal ya xc'opojic.

[5]Ma ba ya xhalbotix lec sc'oblal te mach'a ma sna' q'uinal, soc ma ba ya x'ich'ot ta cuenta te mach'a ma lecuc bin ya spas.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Como te mach'a ma sna' q'uinal ya yal te bin mayuc scuentahil, soc ya snop ta yo'tan spasel te bin chopol, yu'un ya spas te bin ma hichuc ya sc'an ta stojol Dios soc ya yal te bin ma meleluc sc'oblal te Jehová; mayuc bin ya ya'be te mach'a ay swi'nal, soc mayuc bin ya ya'be yuch' te mach'a ay ta taquinti'il.

7Ha chopol te ya'tejib te jlo'loywanej, ha ya snop bin chopol yu'un ya sjin ta scuenta lot te pobrehetic, aunque toj bin yac sc'ambel te pobrehe.

8Yan te mach'a lec sc'oblal ya snop te bin lec, soc ta scuenta te lec sc'oblal yu'un, jun yo'tan ya xhil.

Tsitsel ta stojol antsetic yu'un Jerusalén

9¡Ha'ex, antsetic, te mayuc bintic ay sc'oblal ta awo'tanic, hahchanic, a'iybon awa'iyic jc'op! ¡Ach'ixetic te jun awo'tan ayex, a'iya awa'iyic te bin ya cale!

10C'axem jtebuc ta jun ha'bil ya me xiwex, antsetic te jun awo'tanic; como ma ba ya yac' sit te ts'usub soc ma ba ya yich' tsobel te site.

11¡Nihcanic, ha'ex te mayuc bin ay sc'oblal ta awo'tanic; nihcuc awo'tanic, ha'ex te jun awo'tan ayex! ¡Loq'uesa ac'u' apaq'uic, watal me ya xhilex, chuca ach'uhtic soc ch'ixal pac'!

12Maja atahnic scaj mel-o'tan yu'un te t'ujbil q'uinaletic, yu'un te lequil ts'usubiltic.

13Ta sq'uinal te pueblo cu'un ya xcol ch'ixileltic soc pehtel ch'ixetic; soc ta spisil nahetic te yutsil q'uinal ya ya'iyic te ayic ta pueblo te yutsil q'uinal ya ya'iy.

14Como ya x'ihquitayot te sna ajwalil, jochol ya xhil te pueblo te bayel yajwal, te toyol ilo-q'uinaletic soc te joyob ts'ahquetic ya sutp'ijic ta ch'entiquil ta spisil ora, te banti jun yo'tan ya xnahinic te ha'mal burrohetic soc te ya sta swe'elic te chambahlametic,

15ha to c'alal ya yich' malel cohel tal ta jtojoltic te espíritu ay ta toyol. Hich ya xc'atp'uj ta lequil lum te jochol taquin q'uinal, soc te lequil lum hich ya xc'oht te bin ut'il tohyem te'etic.

16Te stojil chahpanel ya xnahin ta jochol taquin q'uinal soc te bin stojil ta pasel ya xnahin ta lequil q'uinal.

17Te bin ya yac' te bin stojil ta pasele, ha te lamal q'uinal, soc te bin ya xloc' yu'un te ya'tel te bin stojil ta pasel, ha te c'ux-o'tanil soc te jun yo'tan spisil ora.

18Te pueblo cu'un ya xnahin ta banti lamal q'uinal, ta nahetic te jun-o'tanil tey a soc ta lugaretic yu'un cux-o'tanil.

19Aunque ya xtenot ta bat te tohyem te'etic soc jc'axel ya xjihn te pueblo,

20¡bayel me awutsilic ha'ex te yac ats'unic ta spisil ti'ti'ha'etic soc te yac awac' te ya xcolic ta libre te j'a'tel-wacax soc te burrohe!

Isaías 33

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jehová ya yac' colel

1¡Ay me awocol, ha'at te ya xjinawanat, te mayuc bin ora la awich' jinele; te yac awac'
ta c'abal, aunque mayuc mach'a la yac'at ta c'abal! C'alal ya xlaj awo'tan ta jinaw, ya
me awich' jinel; c'alal ya xlaj awo'tan ta ac'aw ta c'abal, ya me x'ac'otat ta c'abal.

2Jehová, na'botic yo'bolil jbahtcotic, ha smuc'ulat co'tancotic. Ha'uc quipat ta jujun
sab, ha'uc jcoltaywanejat cu'uncotic ta yorahil wocol.

3Ahnic bahel te pueblohetic te c'alal la ya'iyic xjuyet, la spuc sbahic te nacionetic
c'alal hahchat ha'at.

4Ya yich'ic stsobel te bintic spojticlanejic, hich te bin ut'il ya stsobot yu'un yaxal
yoletic; ya xwihlic cohel ta sbahic hich te bin ut'il c'ulubetic.

5Ya xtoybot sc'oblal te Jehová te nahinem ta toyol; ha ya snojes te Sión ta stojil
chahpanel soc ta bin toj ta pasel.

6Ha ya xc'oht te mach'a ya yac' jun-o'tanil ta aworahil, ha bayel coltayel ya xc'oht, soc
p'ijil-o'tanil soc bintic ay ta na'el; te yich'el ta muc' te Jehová ha c'ulejalil yu'un te
Sión.

7Ilawil, ya x'awonic ta calle te mach'atic ma xiwic, tulan ya x'oq'uic te mach'atic
ticombilic bahel scuenta lamal q'uinal.

8Te muc'ul behetic jochol ayic, mayuc mach'a ya xbehenic tey a; lajix sc'oblal te
chapbil c'op, p'ajbil te pueblohetic, ma xyich' ta cuenta winiquetic.

9Te lumq'uinal ya smel yo'tan soc ya xlaj yip, ya xq'uexaw te Líbano soc ya sayub; te
Sarón sutp'ij ta jochol taquin q'uinal, te Basán soc Carmelo ya slihlinic cohel
ya'binalic.

10Ya xcha'hahchonix, xchi te Jehová; yo'tic ya xtoyot jc'oblal, yo'tic muc' jc'oblal ya
xc'oht.

11Yac awolic taquin ha'mal, yac awalatayic c'ajben; te sc'ahc'al te yic'al que ya
slajinex.

12Te pueblohetic hich ya xc'ohtic te bin ut'il chic'bil tan; ya xlaj ta chiq'uel hich te bin
ut'il bojbil ch'ixetic.

13Ha'ex te namal ayex, a'iya awa'iyic te bin jpasoje; ha'ex te nopol ayex, na'ahic te ay
cu'el.

14Te jmulawiletic ta Sión ya xiwic, ya xnihquic te mach'atic ma tojuc yo'tanic, hich ya
yalic: ¿Mach'ahotic a te ya xhu' ya xnahinotic soc te c'ahc' te ya xlajinwan?
¿Mach'ahotic a te ya xhu' ya xnahinotic soc te yat c'ahc' te sbahtel q'uinal ay? xchihic.

15Te mach'a toj ya xbehen soc te toj ya xc'opoj, te ya sp'aj te taq'uin yu'un uts'inwanej,
te ma ba ya yich' taq'uin ta schonel sba, te ya smac schiquin yu'un ma ba ya ya'iy te ya
xchapbot sc'oblal ta malel ch'ich', soc te ya smuts' sit scuenta yu'un ma ba ya yil te bin
chopol,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16ha ya xnahin ta toyol, ha ahnibal yu'un te ch'entiquil; ya x'a'bot swe'el, soc ma ba ya spas falta te ya'ale.

17Ya me awil ta asit te ajwalil soc te st'ujbilal, ya me yil te lumq'uinal te namal ya slim bahel.

18Yac ana'ulan ta awo'tan te xiwel ta nahil to, hich yac awal: ¿Banti ay te mach'a la yahtay? ¿Banti ay te mach'a la yilbe yalal te patane? ¿Banti ay te mach'a la stsahtay yil te ilo-q'uinaletique? xchihex.

19Ma ba yac awiliquix te jtoyba pueblo, te pueblo te wocol ta a'iybeyel sc'op, te ma xna'bot bin ya yal, te mayuc mach'a ya sna'be scuentahil.

20Ilawil te Sión, te pueblo yu'un te q'uinetic cu'untique. Ya me awil ta asit te Jerusalén, ha te lugar yu'un lamal q'uinal, ha nahilpac' te ma ba ya yich'ix loq'uesel, soc ma ba ya yich' tuch'el junuc te bin chucul a.

21Tey ya ya'botic quiltic yu'el a te Jehová. Ha yawil muc'ul-ha'etic ya xc'oht soc be-ha'etic te muc' sjamalilic, te banti ma ba ya x'och barco te ay stijojbil, soc ma ba ya xc'ax tey a te muc'ul barco.

22Como ha juez cu'untic te Jehová, ha jpas-ley cu'untic te Jehová, ha Ajwalil cu'untic te Jehová; ha nix ya scoltayotic.

23Choyajemic te achuhquile; ma xhu' ya ya'beyic yip te ste'el spac'al te barco, soc ma xhu' ya slimic bahel te paq'ue. Ya yich' pucticlanel bayel te bintic pojticlambil. ¡Te coxo'etic ya me yich'ic bahel te bintic pojbile!

24Mayuc mach'a te nahinem ta Sión te hich ya yal: Ayon ta chamel, te xchihe. Ya xpasbot perdón yu'un smulic te mach'atic nahinemic tey a.

Isaías 34

Te yilimba Jehová ta stojol te nacionetic

1¡Nohpojanic tal, nacionetic, a'iya me awa'iyic; a'iya awa'iyic, ha'ex pueblohex! Ac'a ya'iy te lumq'uinal soc spisil bintic ay tey a, ac'a ya'iy te bahlumilal soc spisil te bintic ya xloc' tey a.

2Como te Jehová ilinem ta stojol spisil te nacionetic, ilinem ta stojol spisil te soldadohetic yu'unic; ya me slajinlan soc ya me yac'ticlan ta milel.

3Te mach'atic lajemic yu'un ya me yich'ic ch'ojel bahel, te schamen baq'uetalic ya xhahchic ta tuhubel; te witsiltic ya xt'ux yu'un te sch'ich'elique.

4Spisil te bintic ayic ta ch'ulchan ya xtup' bahel soc hich ya yich' balel te ch'ulchan te bin ut'il balbil hun; spisil te bintic ay tey a ya xluhbaj cohel hich te bin ut'il ya'binal ts'usub, hich te bin ut'il ya'binal higuera.

5Como ya xyacub te espada cu'un ta ch'ulchan; ya xco tal ta yaq'uel castigo te Edom, te pueblo te jc'axel ac'bil ta lajel cu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Te espada yu'un Jehová ya'tinej ch'ich' soc potsbil te sjuhp'el, ha te sch'ich'el tuminchijetic soc tentsunetic, te sjuhp'el sriñon te tat tentsunetique, como te Jehová ay milbil mahtanil yu'un ta Bosra, soc bayel miltamba ta sq'uinal Edom.

7Pajal ya xyahlic soc te ha'mal wacaxetic, colel torohetic soc muc'ul torohetic. Te sq'uinalic ya xnoj ta ch'ich', te ts'ubilum ya xnoj ta sjuhp'el.

8Como ha sc'ahc'alel yu'un Jehová te ya ya'be spacol, ha ha'bil yu'un ya'beyel stojol ta scuenta Sión.

9Te uc'umetic yu'un Edom ya xc'atp'ujic ta xuch', te sts'ubilum ya xc'atp'uj ta azufre; te sq'uinal ya xc'atp'uj ta xuch' te stsacoj c'ahc'.

10Ma ba ya xtup' c'ahc'al ahc'abal; spisil ora ya xmo bahel te sch'ahilele. Ta cajalcaj ts'umbalil jochol ya xhil, mayuquix mach'a ya xc'ax bahel tey a.

11Ha yawil ya xc'oht te xcuj soc te ch'ix-uch, te xoch' soc te joj ya xnahinic tey a. Te Jehová ya me st'im bahel ta sba Edom te schihal yu'un howiyel soc te sp'isel spamalil yu'un jochol ya xhil.

12Ya x'a'bot sbihilin te príncipaletic yu'un ha príncipaletic te mayuc bin ya scuentahinic, te xchihe; soc spisil mach'atic yu'un te ich'bilic ta muc' mayuc stuc ya xc'ohtic.

13Ya xcol ch'ixetic ta muc'ul nahetic yu'un ajwalil, soc ta tulanil ts'ahquetic yu'un ya xcol chic-ch'ixetic soc petel ch'ixetic. Yawil ha'mal ts'i'etic ya xc'oht, soc banti ya xnahinic te yalatac avestruz-mutetic.

14Te chambahlametic yu'un jochol taquin q'uinal ya me sjoquin sbahic soc ha'mal ts'i'etic, soc te tentsunetic ya me yawtay sbahic; ha nix hich tey ya xnahin a te xcujetic soc tey ya scux yo'tanic a.

15Tey ya spas spechech a te muc'ul xcuj, soc ya xtonin, ya xtohc yalatac soc ya stsob ta ye'tal xic'; soc tey ya stsob sbahic a te aja'usetic, jujucoht soc yantsilel.

16Ilawil ta libro yu'un Jehová, mayuc jcohtuc te ya spas falta, mayuc ya spas falta jcohtuc soc yantsilel. Como ha nix te Jehová te la yal mandar, soc ha nix te espíritu yu'un te la stsobticlan.

17Ha la yac' seña ta na'el ta stojolic, ta sc'ab la sp'is bahel. Ha yu'unic ya xc'oht sbahtel q'uinal, tey ya xnahinic a ta cajalcaj ts'umbalil.

Isaías 35

Te yutsilal Sión ta patil

1Ay yutsil q'uinal ya ya'iyic te jochol taquin q'uinal soc te taquin lum; tse'el yo'tan te jochol taquin q'uinal, hich ya xnichin te bin ut'il te tsajal nichime.

2Bayel ya xnichin, tse'el yo'tan soc ya xc'ayojin soc yutsil q'uinal. Ya x'a'bot te yutsilal te Líbano, te st'ujbilal te Carmelo soc Sarón. Ya me yilbeyic te yutsilal te Jehová, te st'ujbilal te Dios cu'untique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3¡A'beyahic yip te sc'abic te mayuc yipic, a'beyahic yip sjol yacanic te ya xnihquique!

4Hich xawalbeyic te mach'atic ya xiw yo'tanic: ¡Ayuc me yip awo'tanic, ma me xiwex! Te Dios awu'unic ya xtal ya'be spacol; ha nix Dios ya xtal scoltayex, xchihan me.

5Hich ya xjahm sit te ts'o'sitetic soc ya xjahm schiquinic te cohquetique.

6Hich ya xwihl te coxo' te bin ut'il ha'mal chij, soc te yac' uma' ya x'awon yu'un yutsil q'uinal ya ya'iy. Ya xt'ohm loq'uel ha' ta jochol taquin q'uinal, snojel ha' ta taquin lum.

7Te taquin lum ya sutp'ij ta yawil ha', te q'uinal te mayuc ya'lel ya sutp'ij ta sloq'uib-ha'etic. Ta banti nahinemic ha'mal ts'i'etic, ya xcol jalaletic soc tuhtetic.

8Soc ay me muc'ul be tey a, ha Ch'ul Be ya xc'oht te sbihile. Ma ba ya xc'ax jtuhluc tey a te bohloben sc'oblal, ha nax te mach'atic st'unojic te behe, ma ba ya xbehenic tey a te mach'atic ma sna'ic q'uinal.

9Mayuc choj tey a, soc ma ba ya xmohic tey a ti'awal chambahlametic, ma ba ya xtahotic tey a, ha nax ya xbehenic tey a te mach'atic colemic ta libre.

10Te mach'atic colemic ta libre yu'un te Jehová yaquic ta c'ayoj a ya suhtic tal ta Sión; spisil ora tse'el yo'tanic. Ay yutsil q'uinal ya ya'iyic soc tse'el-o'tanil, ya x'ahn bahel te mel-o'tan soc ahcan.

Isaías 36

Senaquerib c'an yochintay Jerusalén

1Ta schanlajunebal (14) ha'bil ay ta ajwalil a te Ezequías, te Senaquerib ajwalil yu'un Asiria tal ya'be guerra spisil te pueblohetic yu'un Judá te joybilic ta sts'ahc, soc la yich'ticlan.

2Te ajwalil yu'un Asiria la sticon bahel jtuhl capitan-soldado soc bayel soldadohetic te ayic ta Laquis, bahtic ta stojol te ajwalil Ezequías ta Jerusalén. La slahman sbahic ta be-ha' yu'un te yawil ha' ay ta ahc'ol, ta sbehlal te Jsac'omajel.

3Te Eliaquim snich'an Hilcías, te jcanan ta sna ajwalil, soc Sebna te jts'ihbajel, soc Joa snich'an Asaf, te secretario yu'un te ajwalil, loq'uic bahel ta stahel.

4Hich halbotic yu'un te capitan-soldado: Halbeyahic te Ezequías: Hich ya yal te muc'ul ajwalil, ha te ajwalil yu'un Asiria: ¿Bin a te smuc'ulinej awo'tan te ya scoltayat?

5Te bin anopoj yu'un yaq'uel guerra soc te awip ta spasel guerra ta ac'op, ha tojol c'opetic nax. ¿Mach'a a te smuc'ulinej awo'tan yu'un yac atoy aba ta jtojol?

6Ilawil, ha smuc'ulinej awo'tan te Egipto, te waq'uem nahbate'el; teme ay mach'a ya yich' yip a, ya xlowbot sc'ab yu'un. Hich ay te faraón te ajwalil yu'un Egipto ta stojol spisil mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Yan teme hich yac awalbonic: Ha smuc'ulinej co'tantic te Jehová te Dios cu'untic, teme xchihexe, ¿ma bal ha'uc yu'un te toyol awilaletic soc te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic te la sloq'ueslan te Ezequías, soc te hich la yalbe te Judá soc te Jerusalén: Ya me ach'uhuntayic ta stojol te scajtajib ini, te xchihe?

8Yo'tic, awocoluc chapa ac'op soc te ajwalil cu'un, ha te ajwalil yu'un Asiria: Ya ca'bat ho'bahc' (2,000) cawuhetic teme ya xweht awu'un mach'atic ya xmohic a.

9¿Bin ut'il c'an acom jtuhluc capitán te ha peq'uel yu'un te a'batetic yu'un te ajwalil cu'une, aunque smuc'ulinej awo'tan te Egipto soc te carretahetic soc jmoheletic yu'une?

10Soc ¿yu'un bal ho'on tal jin te q'uinal ini te ma ta scuentahuc Jehová? Hich la yalbon te Jehová: Mohan bahel ta q'uinal ini, lajina, xchi.

11Hich te Eliaquim, Sebna soc te Joa la yalbeyic te capitan-soldado: Awocoluc, c'oponawotcotic ta arameo, como ya ca'iycotic. Ma xac'oponotcotic ta sc'op Judá como ya ya'iyic te mach'atic ayic ta ba ts'ahc, xchihic.

12Pero hich la yal te capitan-soldado: ¿Ha bal la sticonon tal te ajwalil cu'un scuenta yu'un ha nax ya calbat soc te ajwalil awu'un te c'op ini, te ma ba ya ya'iyic te mach'atic ayic ta ba ts'ahc, te ha'ic nix soc te ha'at yac awe' atsa'ic soc yac awuch' achuxic? xchi.

13Ha yu'un te capitan-soldado la stehc'an sba soc tulan awon ta sc'op Judá: A'iya awa'iyic te bin ya yal te muc'ul ajwalil, ha te ajwalil yu'un Asiria:

14Hich ya yal te ajwalil: Ma me xawac' slo'loyex te Ezequías, yu'un ma xhu' ya scoltayex.

15Ma me xawac' te ha ya ya'beyex smuc'ulin awo'tanic te Jehová te Ezequías, te hich ya yal: Ya me scoltayotic te Jehová; ma ba ya x'och ta sc'ab Asiria te pueblo ini, te xchihe.

16¡Ma me xawa'iybeyic sc'op te Ezequías! yu'un hich ya yal te ajwalil yu'un Asiria: Ac'ahic te ya xlahmaj q'uinal ta jtojoltic, soc loc'anic tal ta jtojol. Hich jujutuhl yac awe'ic te bin ya yac' te ats'usubic soc te higuera awu'unic, soc yac awuch'ic te ha' ta pozo awu'unic,

17ha to c'alal ya xtal quiq'uex bahel ta yan q'uinal te pajal soc te awu'unique, ha te q'uinal te ya yac' trigo soc vino, ha q'uinal yu'un pan soc ts'usubiltic.

18Ila me awilic te manchuc ya slo'loyex te Ezequías te hich ya yal: Ya scoltayotic te Jehová, te xchihe. ¿Ay bal te diosetic yu'un te nacionetic te la scoltayic loq'uel ta sc'ab te ajwalil yu'un Asiria?

19¿Banti ay te diosetic yu'un Hamat soc yu'un Arfad? ¿Banti ay te diosetic yu'un Sefarvaim? ¿La bal scoltayic ta jc'ab te Samaria?

20¿Mach'a ta spisil te diosetic yu'un te q'uinaletic ini te hu' yu'unic scoltayel loq'uel ta jc'ab? ¿Ya bal xhu' yu'un te Jehová te ya scoltay loq'uel ta jc'ab te Jerusalén? xchi te ajwalile, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Pero ch'abic ta c'op, ma ba la suhtic te c'ope, como te ajwalil yalojix mandar: Ma me xajaq'uic, xchi.

22Hich te Eliaquim snich'an Hilcías, te jcanan ta sna ajwalil, soc Sebna te jts'ihbajel, soc Joa snich'an Asaf, te secretario yu'un te ajwalil, ch'i'em sc'u'ic a bahtic ta stojol te Ezequías, la yalbeyic te bin la yal te capitan-soldado.

Isaías 37

Judá col ta sc'ab Senaquerib

1C'alal hich la ya'iy te ajwalil Ezequías, la sch'i' sc'u' yu'un, la slap ch'ixal-pac', baht ta templo yu'un Jehová.

2Soc la sticonlan bahel ta stojol te jalwanej Isaías snich'an Amoz te Eliaquim te jcanan yu'un te sna ajwalil, te Sebna te jts'ihbajel, soc te mamaletic yu'un te sacerdotehetic, spisil slapojic bahel ch'ixal-paq'uetic.

3Hich la yalbeyic: Hich yaloj te Ezequías: Te c'ahc'al ini ha sc'ahc'alel mel-o'tan, castigo soc q'uexlal, hich te bin ut'il yorahilix te ya x'ayin alal pero mayuc yip yu'un ya yayintes.

4Te Jehová te Dios awu'un la wan ya'iybe sc'op te capitan-soldado te ticombil yu'un te yajwal, ha te ajwalil yu'un Asiria, yu'un ya sbohlc'optay te cuxul Dios. Ya wan ya'be castigo yu'un te sc'op te la ya'iy te Jehová. Ha yu'un c'opombeya Dios ta scuenta te mach'atic ay to hilemic, xchihic.

5Hich te a'batetic yu'un Ezequías talic ta stojol Isaías.

6Te Isaías hich la yalbe: Hich me xawalbeyic te ajwalil awu'unique: Hich yaloj te Jehová: Ma me xiwat yu'un te bin la awa'iy, ha te la sbohlc'optayon te a'batetic yu'un te ajwalil yu'un Asiria.

7Ilawil, ya ca'be jun espíritu, ya me ya'iy c'op, hich ya suht bahel ta slumal yu'un, tey ya cac' te ya xlaj ta espada ta slumal, xchi.

8Suht bahel te capitan-soldado, la ya'iy te loq'uemix ta Laquis te ajwalil yu'un Asiria, baht ya'be guerra te Libna.

9Pero te ajwalil yu'un Asiria la ya'iy te hich halbot sc'oblal Tirhaca te ajwalil yu'un Etiopía: Loq'uemix tal ya'bat guerra, te xchihe. C'alal hich la ya'iy, la sticon bahel jal-c'opetic ta stojol Ezequías, hich la yal:

10Hich me xawalbe te Ezequías ajwalil yu'un Judá: Ma me xawac' slo'loyat te Dios awu'un, te ha smuc'ulinej awo'tan, te hich ya yalbat: Te Jerusalén ma ba ya x'a'bot ta sc'ab te ajwalil yu'un Asiria, te xchihe.

11Awa'iyej te bin spasticlanej te ajwaliletic yu'un Asiria ta stojol spisil te pueblohetic, ha te la sjinticlanic. ¿Ya bal xcolat ha'at?

12¿Coltayotic bal yu'un te diosetic yu'un te nacionetic te jinotic yu'un te jme'jtat, ha te Gozán, Harán, Resef, soc te mach'atic yu'un Edén te nahinemic ta Telasar?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13¿Banti ay te ajwalil yu'un Hamat, yu'un Arfad, yu'un te pueblo yu'un Sefarvaim, yu'un Hena soc yu'un Iva? xchi.

14Te Ezequías la stsac soc la yil te carta te a'bot yu'un te jal-c'optique. Hich mo bahel ta sna Jehová, la slim te carta ta stojol.

15Hich la yal ta sc'oponel Dios:

16Jehová te acuentahinej spisil, Diosat yu'un Israel te huculat ta ahuctajib ta yohlil te querubinetic, ha'at nax Diosat atuquel ta stojol spisil te nacionetic ta bahlumilal; ha'at la apas te ch'ulchan bahlumilal.

17Ts'ehana achiquin, Jehová, a'iya awa'iy; jama asit, Jehová, ilawil; a'iya awa'iy spisil te c'opetic yu'un te Senaquerib te la sticon tal ta sbohlc'optayel te cuxul Dios.

18Melel, Jehová, te ajwaliletic yu'un Asiria la sjinic spisil te nacionetic soc te sq'uinalique,

19soc la sch'ojbeyic ta c'ahc' te diosetic yu'unic, como ma dioseticuc, ha ya'tel sc'ab winic te pasbilic ta te' soc ta ton; ha yu'un la sjinic.

20Yo'tic, Jehová, Dios cu'untic, coltayawotcotic loq'uel ta sc'ab, scuenta yu'un spisil te nacionetic ta bahlumilal ya me sna'ic te ha'at nax atuquel te Jehová, xchi ta sc'oponel Dios.

21Hich te Isaías snich'an Amoz la sticon bahel c'op ta stojol te Ezequías: Te Jehová, te Dios yu'un Israel, hich yalbeyej sc'oblal te bin la awalbon wocol ta stojol Senaquerib te ajwalil yu'un Asiria.

22Hich ay te bin la yal Jehová ta scontrahinel: Te ach'ix yu'un Sión ya sp'ajat, ya slabanat; te ach'ix yu'un Jerusalén ya sjimulan sjol ta apat.

23¿Mach'a a te la alaban? ¿Mach'a a te la abohlc'optay? ¿Mach'a a te la atoy ac'op ta stojol ta scontrahinel soc te la atoy asit yu'un toybahil? ¡Ha te Ch'ul Dios yu'un Israel!

24Ta scuenta te a'batetic awu'un la alaban te Muc'ul Ajwalil, hich la awal: Mohon bahel ta sba witsiltic soc te ipal carretahetic yu'un guerra cu'un, ta jaxal coheletic yu'un Líbano; la jts'eticlambe te toyol cedrohetic yu'un, te mero lequil tajaltic yu'une; la jta c'ohel c'alal ta stoyolil te witsetic yu'un, ta tohyem te'etic te bayel ya'binal.

25La joticlan yawil ha'etic soc la jcuch'be ya'lel; soc ta stahn coc la jtaquijtes spisil te ha'etic yu'un Egipto, xchihat.

26¿Ma bal awa'iyejuc te nameyix hich la jchahpan? Nameyix chahpambil cu'un, ta ora yo'tic la jc'ohtes ta pasel. Ha te la ajinticlan pueblohetic te joybilic ta sts'ahc, te busul hilic ta jinel.

27Te mach'atic nahinemic tey a mayuc yipic, laj yip yo'tanic soc q'uexawic; hich c'ohemic te bin ut'il ha'mal ta q'uinal, hich te bin ut'il yaxal ha'mal, hich te bin ut'il ha'mal te ya xcol ta ba na, te ya xtaquij te ma to muc'uben a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Ya jna' te banti huculat, te c'alal ya xloc'at soc te ya x'ochat talel, soc te tulan yac awilintayon.

29Te bin ut'il ilinemat ta jtojol soc te c'ohem ta jchiquin te toybahil awu'une, ya ca'bat ta ani' te xotbil taq'uin cu'un soc te freno cu'un ta awe, soc ya cac' te ya suhtat bahel ta be te banti nix talate, xchi te Jehová.

30Ha me seña ya xc'oht awu'un ini, Ezequías: Ta ha'bil ini yac awe'ic te bintic hich nax ya xcol, ta schebal ha'bil te bintic ya xcol yu'un, yan ta yoxebal ha'bil yac ats'unic soc yac atsobeyic sit, yac ats'unic ts'usubiltic soc yac alo'beyic sit.

31Te mach'atic yu'un te sna Judá te hilemic ya xcha'ac' xan slohp' ta ye'tal soc ya sitin ta ahc'ol.

32Como ta Jerusalén ya xloq'uic tal te mach'atic hilemic, soc ta wits Sión te mach'atic cuxul hilemic. Ha ya spas te Jehová te scuentahinej spisil te bin ut'il xut'et yo'tan.

33Ha yu'un hich ya yal te Jehová sc'oblal te ajwalil yu'un Asiria: Ma ba ya x'och ta pueblo ini, soc ma ba ya st'im tal ya'tejibalul st'ihmalte' tey a. Ma ba ya xtal soc smahquil soc ma ba ya spas smohib ta spat ts'ahc yu'un.

34Ta banti behil tal tey nix ya suht bahel a; ma ba ya x'och ta pueblo ini, xchi te Jehová.

35Yu'un ho'on ya jcanantay te pueblo yu'un ya jcoltay ta jcuenta soc ta scuenta te ca'bat David, xchi.

36Hich te ch'ul a'bat yu'un Jehová baht smil oxeb scha'winic ta pic soc lajunwinic yoxbahc' (185,000) ta tuhl ta scampamento te asiriahetique. C'alal hahchic ta sab, tey ayic a spisil te chamen-baq'uetetic.

37Ha yu'un te Senaquerib ajwalil yu'un Asiria suht bahel, baht ta nahinel ta Nínive.

38Ay jun c'ahc'al, c'alal yac ta sch'uhuntayel ta templo yu'un Nisroc te dios yu'une, te snich'nab, ha te Adramelec soc Sarezer, la smilic ta espada, patil ahnic bahel ta sq'uinal Ararat. Ha la sjelolin ta ajwalil te Esarhadón te snich'ane.

Isaías 38

Tsacot ta chamel Ezequías

1Ta hich ora tsacot ta tulan chamel te Ezequías, yu'un ya xcham. Te jalwanej Isaías snich'an Amoz tal ta stojol, hich la yalbe: Hich ya yal te Jehová: Hala mandar te slajibal ac'op ta stojol mach'atic awu'un, yu'un ya xchamatix. Ma xc'ax awu'un, xchi.

2Hich te Ezequías la sut bahel sit ta pahc', la sc'opon te Jehová, hich la yal:

3Jehová, na'a me te bin ut'il smelelil soc jun co'tan behenon ta atojol, soc la jpas te bin lec awo'tan yu'un, xchi. Bayel oc' te Ezequías.

4Ha yu'un tal sc'op te Jehová ta stojol Isaías, hich la yal:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Bahan, halbeya te Ezequías: Hich ya yal te Jehová, te Dios yu'un atat David: La jca'iybat ac'op soc la jquilbatix te ya'lel asit. Ya ca'bat ho'lajuneb (15) xan ha'bil te ya xcuxajate.

6Soc ya jcoltay loq'uel te pueblo ini ta sc'ab te ajwalil yu'un Asiria. Ya jcanantay te pueblo ini, xchi.

7Ha me seña yu'un Jehová ini te hich ya spas te bin yaloj:

8Ta reloj yu'un Acaz ya cac' suhtuc lajuncaj yaxinal c'ahc'al, xchi te Jehová, xchi te Isaías. Hich suht lajuncaj te axinal ta c'ahc'alel te cohemix bahel a.

9Hich yich'oj ts'ihbayel yu'un Ezequías ajwalil yu'un Judá c'alal ay ta chamel soc te lecube:

10Hich la jcal: Ta ohlil jcuxlejal a ya xc'axon bahel ta puertahetic yu'un te yawil mach'atic chamenic; ma ba ya quilix te jayeb xan te jcuxlejal te sc'oblal ya quich'e, xchihon.

11Hich la jcal: Ma ba ya quilbe xan sit Jehová ta q'uinal yu'un mach'atic cuxulic ta q'uinal; ma ba ya quilix xan ants-winiquetic te nahinemic ta bahlumilale.

12La yich' bulel te jna soc la yich' ich'el bahel hich te bin ut'il snahilpac' jcanan-tuminchij. Hich te bin ut'il jtuhl jalabil, la jbal a te jcuxlejal, pero ha ya set'bon loq'uel ta banti yac ta jalel; ¡Ta junax c'ahc'al yac ajinon!

13Ya x'awonon c'alal ta sacubel q'uinal ta sc'anel coltayel, pero ha ya swuybon spisil te jbaquel hich te bin ut'il choj; ta junax ahc'abal yac ajinon.

14Ya x'oc'on hich te bin ut'il grulla o ulich, ya x'ahcanajon hich te bin ut'il stsuhmut. Ya xluhb jsit ta yilel te ch'ulchane. Jehová, ayon ta uts'inel, coltayawon.

15Pero ¿bin ya xhu' ya cal? Te mach'a hich la yalbon, ha nix ya spas. Peq'uel ya xbehenon ta spisil jcuxlejal, ta scaj sch'ahal te jch'uhlele.

16Cajwal, ya xcuxaj ants-winiquetic ta scuenta spisil ini, ha nix te jch'uhlel ya sta scuxlejal ta scuentahic. Ha'at yac awac' lecubucon soc yac awac' cuxajucon.

17Yu'un cutsil jlequil te c'ax ta jtojol te bin ch'a. Ta scuenta sc'uxul awo'tan ma ba la awac' te cohon bahel ta xahab yu'un lajel, como la awac' ta apat spisil te jmule.

18Como te yawil mach'atic chamenic ma ba ya stoybat ac'oblal, te lajel ma ba ya yalbat yutsil ac'oblal; te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal ma ba ya smuc'ulin yo'tanic te bin ut'il stalel jun awo'tane.

19Te mach'a cuxul, te mach'a cuxul, ha ya yalbat lec ac'oblal, hich te bin ut'il yacon ta spasel ta ora ini. Te tatiletic ya yalbeyic te snich'nabic sc'oblal te stalel jun awo'tane.

20¡Jehová ya me scoltayon! Ha scuentahil te ya jtijtic bintic ya yich' tijel cu'untic soc ya xc'ayojinotic ta sna Jehová te jayeb c'ahc'al cuxulotic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Hich yalojix te Isaías: Ich'a tal juch'bil higohetic, a'beya ta banti yac ta uhlel, hich ya xlecub a, xchi.

22Yu'un hich sjoc'oyej te Ezequías: ¿Bin señahil ya ya'bon jna' te ya xmohon bahel ta sna Jehová? xchi.

Isaías 39

Ezequías ya yic' ochel a'batetic talic ta Babilonia

1Ta hich ora te Merodac-baladán snich'an Baladán, te ajwalil yu'un Babilonia, la sticon bahel carta soc mahtaniletic ta stojol te Ezequías, como la ya'iy te ay ta chamel soc te lecube.

2Te Ezequías tse'el yo'tan yu'un, la ya'be yilic te snahul sc'ulejal, te plata, oro, bintic sumet yic', lequil aceite, spisil te snahul a'tejibaletic yu'un guerra soc spisil te bintic q'uejbil yu'une. Mayuc bin ma ba la ya'be yilic ta sna soc ta spisil ban c'alal scuentahinej.

3Ha yu'un te jalwanej Isaías baht ta stojol te ajwalil Ezequías, hich la sjoc'obe: ¿Bin la yalic te winiquetic, soc banti talemic? xchi. La sjac' te Ezequías: Namal talemic, talemic ta Babilonia, xchi.

4¿Bin la yilic ta ana? xchi te Isaías. La sjac' te Ezequías: La yilic spisil te bintic ay ta jna. Mayuc bin ay ta snahul jc'ulejal te ma ba la jca'be yilic, xchi.

5Ha yu'un te Isaías la yalbe te Ezequías: A'iya awa'iy te sc'op Jehová te scuentahinej spisil:

6Ya me sta yorahil te spisil bintic ay ta ana, soc spisil bintic la stsob te ame'atat c'alal ora, ya x'ich'ot bahel ta Babilonia; mayuc bin ya xhil, xchi te Jehová.

7Ay ats'umbal te ya x'ic'otic bahel, ya xpasotic ta eunuco-winic ta sna te ajwalil yu'un Babilonia, xchi.

8Te Ezequías la yalbe te Isaías: Lec te sc'op Jehová te la awale, xchi. Yu'un hich la yal ta yo'tan: Ay me lamal q'uinal soc jun me co'tan te jayeb xan c'ahc'al cuxulone, xchi.

Isaías 40

Jehová ya ya'be smuc'ul yo'tan Sión

1Muc'ubtesbeyahic q'uinal, muc'ubtesbeyahic q'uinal ya'iy te pueblo cu'un, xchi te Dios awu'unique.

2C'oponahic soc yutsil awo'tanic te Jerusalén, halbeyahic te ts'acayix te yorahil yu'une, te pasbotix perdón yu'un te smule, te cheb buelta stojol spisil smul la yich' ta sc'ab Jehová.

3Ay mach'a yac ta aw: ¡Ta jochol taquin q'uinal chahpambeyahic be yu'un Jehová, ta jochol q'uinal tojobtesbeyahic muc'ul be yu'un te Dios cu'untique!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ac'a yich' hachel mohel spisil sjuclejetic soc ac'a cohuc bahel spisil witsiltic soc tsehletic; te banti lomajtic ac'a yich' but'el, te chuhcul q'uinal ac'a yich' pahmanel.

5Hich ya xchicnaj te yutsilal te Jehová, soc spisil ants-winiquetic pajal me ya yilic, como c'opojix te Jehová, xchi.

6Ay c'op te hich la yal: awonan, xchi. Ho'on la jac': ¿Bin a te ya cal ta aw? xchihon. La yalbon: Spisil te ants-winiquetic hich ayic te bin ut'il ac, soc spisil te yutsilalic hich ay te bin ut'il snich ha'mal ta q'uinal.

7Ya xtaquij te ac soc ya sayub te nichim, como ya xhu'xiyot ta yic'al ye te Jehová. ¡Ta mero melel, ha ac te ants-winiquetique!

8Ya xtaquij te ac soc ya sayub te nichime, yan te sc'op te Dios cu'untic stalel ay sbahtel q'uinal, xchihat.

9Mohan ta toyol wits, ha'at jal-c'opat yu'un Sión, tulan me x'awonat, ha'at jal-c'opat yu'un Jerusalén; toya ac'op, ma xiwat; halbeya te pueblohetic yu'un Judá: ¡Li' ay te Dios awu'unique! xchihat.

10Ilawil, tal soc yu'el te Jehová, ya xcuentahinwan ta scuenta yip sc'ab. Ilawil, ya xtal soc smahtan, joquimbil tal soc te stojole.

11Hich te bin ut'il jcanan-tuminchij ya scanantay te tuminchijetic yu'une; ya stsac hahchel ta sc'ab te tut tuminchijetic, ya spet bahel ta stahn, c'un ya yic' bahel te tohquelic to.

Mayuc ta pajel te Dios yu'un Israel

12¿Mach'a la sp'is ta stahn sc'ab te ha'etic, o la sp'is ta sc'ab te ch'ulchane? ¿Mach'a la sp'is ta sp'isojbil te ts'ubilum yu'un te bahlumilal, o te la slicbe yalal ta balanza te witsiltic soc te la slicbe yalal te tsehletique?

13¿Mach'a sna'oj te bin snopoj te Jehová, o te la ya'be snop?

14Te Jehová ¿mach'a la sjoc'obe yu'un hich ya sna' a? ¿Mach'a la ya'be sna' te sbehlal bin toj ta pasel, o te bintic ay ta na'el, o la ya'be yil te sbehlal sna'beyel scuentahil?

15Te nacionetic hich ayic ta stojol te bin ut'il t'ojob te ay ta balde, hich c'ohemic te bin ut'il ts'u'lum ta balanza; hich ya slic te q'uinal joybilic ta ha' te bin ut'il ts'u'lum.

16Ma tic'uc a te si' ta Líbano soc spisil te chambahlametic yu'un scuenta chic'bil mahtanil.

17Ta spisil te nacionetic mayuc sc'oblalic ta stojol, hich c'ohemic ta yo'tan te jc'axel ma xtuhun, te mayuc bin ay tey a.

18Ha yu'un ¿mach'a yac apajic soc a te Diose? ¿Bin loc'ombahil te yac apajic soc a?

19Te mach'a ya spas loc'omba ya yuhltes ta c'ahc' te taq'uine, yan mach'a ya spots ta oro soc ya spasbe cadenahetic ta plata.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te mach'a pobre, ya stsabe ste'el te ma xjoch'ob; ya sle te mach'a p'ijuben ta spasel, yu'un ya spasbe loc'omba te ma xpuch'.

21¿Ma bal lajuc ana'ic? ¿Ma bal lajuc awa'iyic? ¿Ma bal halbotuquex ta shahchibal? ¿Ma bal ana'ojicuc c'alal ta shahchibal te bahlumilale?

22Te Dios hucul ta smuc'ul huctajib ta stoyolil te bahlumilal, te mach'atic nahinemic tey a hich ayic te bin ut'il c'ulubetic. Ha ya slim bahel te ch'ulchan hich te bin ut'il pac', ha ya sjam bahel hich te bin ut'il nahilpac'.

23Ha ya sutp'in ta bin mayuc sc'oblal te mach'atic ay yipic, soc ya yac' te mayuc scuentahil ya xc'ohtic te jcuentahinwanejetic ta bahlumilal.

24Ts'uhnelic to, lajel to yich'bel lihlinel, yaquic to nax ta c'ubel slohp' ta lumq'uinal, c'alal ya xhu'xiyot yu'un, ya xtaquij, soc ya xlichot bahel yu'un sutu-ic' hich te bin ut'il taquin ha'mal.

25¿Mach'a yac apajonic soc a? ¿Mach'a pajalon soc? xchi te Ch'ul Dios.

26Toyahic mohel asitic, ilawilic: ¿mach'a la schicnajteslan spisil ini? ha te mach'a scholet ya sloq'ues te eq'uetic yu'un, ya yic'ticlan tal ta sbihil te jujune. Te bin ut'il c'ax muc' te yu'el soc te c'ax bayel yip, hich mayuc junuc ya xch'ay.

27¿Bin yu'un hich yac awal, Jacob, bin yu'un hich ya xc'opojat, Israel: Te be cu'un nac'bil ta stojol Jehová, te Dios cu'un mayuc sc'oblal ta yo'tan bin ut'il ayon, te xchihate?

28¿Ma bal ana'ojicuc, ma bal ayuc awa'iyejic te Jehová, ha Dios te sbahtel q'uinal ay, te la schicnajtes swohlol te bahlumilal? Ma xluhb soc ma xpehc'aj yip, mayuc mach'a ya xhu' sna'bel te bin ya sna'e.

29Ha ya ya'be yip te mach'a luhben, soc ya ya'be xan yip te mach'a mayuc yip.

30Te ach'ix-queremetic ya xluhbic soc ya xlaj yipic, te jcolel queremetic ya sc'ohchin yoquic, ya xyahlic;

31pero te mach'atic ya smuc'ulin yo'tanic te Jehová ya me sta xan yipic, ya xwihlic mohel ta xiq'uic hich te bin ut'il muc'ul jxiquetic; ya x'ahnimajic, ma ba ya xluhbic, ya xbehenic, ma ba ya xlaj yipic.

Isaías 41

Dios ya scanantay Israel

1Ch'abanic ta jtojol, ha'ex te ayex ta ti'ti'mar. Ac'a yich' xan yipic te nacionetic; nopojanic talel soc c'opojanic; ya jtsob jbahtic ta schahpanel.

2¿Mach'a la stij hahchel te mach'a toj yo'tan te talem ta banti ya xloc' tal c'ahc'al, te la yic' tal yu'un ya xt'unot yu'un, te la ya'be ta sc'ab nacionetic soc la ya'be scuentahin ajwaliletic? ¿Mach'a la sutp'imbe ta ts'u'lum ta espada yu'un, te ta ya'tejibalul st'ihmalte' la spucbe bahel hich te bin ut'il suhlil trigo?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3La snuts bahel, jun yo'tan c'ax xan bahel ta be te mayuc bin ora c'axem tey a.

4¿Mach'a la spas ini, mach'a la sc'ohtes ta pasel? ¿Mach'a ya yic'ticlan tal jujucaj ts'umbalil c'alal ta shahchibal? Ho'on Jehovahon, shahchibalon, soc ho'on nix ya joquin te mach'atic slajibal ayic.

5Te mach'atic ta ti'ti'mar la yilic soc xiwic; nihquic te sti'il te lumq'uinale; stsoboj sbahic, nohpojic talel.

6Jujutuhl ya scoltay te spat-xuhc soc hich ya yalbe te yermano: Ayuc me yip awo'tan, xchihic.

7Te carpintero ya ya'be smuc'ul yo'tan te j'ultesej taq'uin, te mach'a ya sch'ul ta martillo ya ya'be smuc'ul yo'tan te mach'a ya sten taq'uin ta stenojibal, hich ya yalbe: Lec ay banti lap'bil, xchi. Patil ya ya'be clavo yu'un ma syuc' sba a.

8Pero ha'at, Israel, ha a'batat cu'un, ha'at, Jacob, te tsahbilat cu'un, sts'umbalex Abraham te mach'a jun co'tan soc;

9yu'un la jloq'uesat tal c'alal ta sti'il te q'uinale, la jquic'at loq'uel tal ta namal q'uinal, hich la jcalbat: Ha'at a'batat cu'un, la jtsahat, ma ba la jch'ojat bahel.

10Ma me xiwat, como joquinejat; ma me xamel awo'tan, como ho'on te Dioson awu'une; ya ca'bat awip, ya jcoltayat, ya jtsacat ta jwa'el-c'ab te ya xtsalawane.

11Ilawil, spisil te mach'atic ya yilintayat ya me xq'uexawic soc ya xpehc'ajic; te mach'atic ya scontrahinat mayuc sc'oblal ya xc'oht soc ya xch'ayic bahel.

12Yac ale te mach'atic yac scontrahimbelat, ma ba yac ata; te mach'atic ya ya'bat guerra, hich ya xc'ohtic te mayuc ban chicnajemic.

13Como ho'on Jehovahon, te Dioson awu'un, ya jtsacbat te awa'el-c'ab soc ya calbat: Ma me xiwat, ho'on ya jcoltayat, xchihon.

14¡Ma me xiwat, yolat Jacob, ha'ex te mayuc tsobolex yu'un Israel! Ho'on ya jcoltayat, xchi te Jehová; te Ch'ul Dios yu'un Israel, ha te J'ac'aw ta libre awu'unique.

15Ilawil, ya cac'at ta sloq'uesojibal spat trigo te ha yach'il soc te ay bayel ye. Ya me awuy te witsiltic soc ya me ajuch', yac ac'atp'un ta suhlil trigo te tsehletique.

16Yac ach'ojticlan mohel, ya x'ich'otic bahel ta ic', te sutu-ic' ya spucticlan bahel. Pero te ha'ate tse'el awo'tan ta stojol te Jehová, lec q'uinal yac awa'iy yu'un te Ch'ul Dios yu'un Israel.

17Te pobrehetic soc te mach'atic mayuc bin ay yu'unic ya slehic ha', pero ma ba ya stahic; c'ax taquij yehic yu'un. Pero ho'on te Jehovahon ya jac'be sc'opic; ho'on te Dioson yu'un Israel ma ba ya jpihtes.

18Ya jam bahel muc'ul-ha'etic ta toyol taquin q'uinal, soc sloq'uib-ha'etic ta spamlejetic. Ya jc'atp'un ta yawil ha' te jochol taquin q'uinal, soc ya c'atp'un ta sloq'uib-ha'etic te taquin q'uinale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ya cac' ta jochol taquin q'uinal te cedro, acacia-te', arrayan soc te olivo; ta banti
taquin q'uinal ya cac' te ciprés, te taj soc te abeto-te',

20scuenta yu'un ya yilic soc ya sna'ic spisilic, ya snop ta yo'tanic soc ya xc'oht ta
yo'tanic te ha spasoj te sc'ab Jehová ini, te chicnajtesot yu'un te Ch'ul Dioson yu'un
Israel, xchi.

Dios ya yal ma xtuhun te lotil diosetic

21Halahic bin ut'il ayex, xchi te Jehová; Ac'a ta ilel bin ut'il ayex, xchi te Ajwalil
yu'un Jacob.

22Ac'a taluc te loc'ombahetic, ac'a yalic te bin ya xc'oht ta pasel, te bin c'ohemix ta
pasel c'alal ta shahchibal, yu'un hich ya jnoptic soc hich ya jna'tic a bin ut'il ya
xc'ohtic ta loq'uel. ¡Hala ca'iycotic bin ya xc'oht ta pasel!

23Halbotcotic bintic ya xc'oht ta pasel ta patilal, yu'un hich ya jna'cotic a te ha'ex
diosex. Ayuc bin yac apasic, teme lec o teme ma lecuc, scuenta yu'un ya xiwotcotic
soc ya xnihcotcotic yu'un.

24Pero te ha'exe mayuc atuquic ta jc'axel, soc ma xtuhun te awa'telique; ilobtic sba te
mach'atic ya stsahex.

25Ay mach'a la jtij hahchel ta stojol norte, ya me xtal; ta stojol sloq'uib c'ahc'al ya
sc'oponon ta jbihil. Ya sts'o' ta teq'uel ajwaliletic hich te bin ut'il ahch'al, hich te bin
ut'il te jpac'ojom ya sts'o' ta teq'uel ahch'al.

26¿Mach'a la yalbe sc'oblal ini c'alal ta shahchibal to tal, scuenta yu'un hich ya
jna'cotic a; o te la yal ta nahilal yu'un hich ya xhu' ya calcotic: Stojil bin la yal, te
xchihotcotique? Mayuc mach'a la yalbe sc'oblal, mayuc mach'a la spuc ta halel,
mayuc mach'a la ya'iybat ac'opic.

27Ho'on te nahil hich la jcalbe te Sión: Ilawil, yaquic ta hulel, xchihon, soc la jca'be
Jerusalén jtuhl jal-c'op te ya yal bin lec ta a'iyele.

28La jquil, pero mayuc mach'a ay; mayuc j'ac'-o'tanil ta yohlilic, mayuc mach'a la
sjac'bon te bin la joc'obe.

29Ilawil, mayuc sc'oblalic ta spisilic, soc ma xtuhun te ya'telique. Te loc'ombahetic
yu'unic ha nax ic' soc tojol nax.

Isaías 42

Te A'bat yu'un Jehová

1Ha ini te a'bat cu'un, te jtsacoj ta jc'ab, te mach'a tsahbil cu'un te lec co'tan yu'une.
Cac'oj ta stojol te espíritu cu'un, ha ya yac' c'ohtuc ta pasel ta stojol te nacionetic te
bin toj ta pasele.

2Ma ba ya x'awon, ma ba ya stoy sc'op, ma ba ya yac' ta a'iyel sc'op ta callehetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ma ba ya slajin swaq'uel te jalal te cuts'bil, ma ba ya stup' te smechahil c'ahc' te c'un yac ta tihlele; ya me yac' chicnajuc stojil chahpanel.

4Ma ba ya xluhb, ma ba ya xlaj yip yo'tan ha to c'alal ya yac' chicnajuc te bin toj ta pasel ta bahlumilal. Te mach'atic ayic ta ti'ti'mar ya smahliyic te ley yu'une, xchi.

5Te Jehová Dios, te la schicnajtes te ch'ulchan soc te la slim bahel, te la slim bahel te bahlumilal soc te bintic ya xcol tey a, te ya ya'be yich' ic' te mach'atic ya xnahinic tey a, soc ya ya'be scuxlejal te mach'atic ya xbehenic tey a, hich ya yal:

6Ho'on te Jehovahon ta stojil la jquic'at, ya jtsacat ta jc'ab; ya jcanantayat soc ya cac'at scuenta chapbil c'op yu'un te pueblo, scuenta sacal q'uinal ta stojol te nacionetic,

7yu'un yac ajambe sit te jts'o'sitetic, yac aloq'ues ta libre te mach'a ayic ta cárcel, soc yac aloq'ues ta chucojibal te mach'atic nahinemic ta yihc'al q'uinal.

8¡Ho'on Jehovahon, ha me te jbihile! mayuc mach'a ya ca'be te cutsilale, ni ma ba ya ca'be te loc'ombahetic te yutsil jc'oblal te ya yich' halele.

9Ilawil, c'ohtix ta pasel te bintic ay ta nahilal, soc ya calbe sc'oblal te bintic yach'ile; te c'alal ma to ba c'ohem ta pasel a ya calbeyex sc'oblal, xchi te Jehová.

Halbeyel yutsil sc'oblal Jehová yu'un colel

10C'ayojtayahic te Jehová ta yach'il c'ayoj, halbeyahic yutsil sc'oblal c'alal ta sti'il bahlumilal, ha'ex te ya xcohex bahel ta mar soc spisil bintic ay tey a, te ti'ti'mar soc te mach'atic nahinemic tey a.

11Ac'a tohyuc sc'opic te jochol taquin q'uinal soc te pueblohetic yu'un, te tut pueblohetic banti nahinem Quedar. Ac'a c'ayojinuc soc yutsil yo'tanic te mach'atic nahinemic ta Sela; c'alal ta ba witsiltic ac'a awonuquic yu'un yutsil q'uinal ya ya'iyic.

12Halbeyahic yutsil sc'oblal te Jehová soc pucbeyahic yutsil sc'oblal ta ti'ti'mar.

13Te Jehová ya xloc' tal hich te bin ut'il soldado, hich te bin ut'il jtuhl winic yu'un guerra ya shachbe xut'et yo'tan; ya stoy sc'op, ya x'awon yu'un guerra, ya stsal te scontrataque.

14Bayel c'ahc'al mayuc bin la jcal, ma ba c'opojon soc la jcom jba; pero yo'tic ya x'awonon hich te bin ut'il ants te ya x'ayin yal, ya x'ahcanajon soc ya jac' co'tan.

15Ya jin te witsiltic soc te tsehletic, ya jtaquijtes spisil te ha'mal yu'une; te muc'ul-ha'etic ya jc'atp'un ta q'uinaletic joybilic ta ha', soc ya jtaquijtes te yawilic te ha'etique.

16Ya jtojobtes bahel te ts'o'sitetic ta be te ma ba sna'ojic, ya cac' behenuquic ta be te ma ba yilojique. Ya jc'atp'un ta sacal q'uinal te yihc'al q'uinal ta stojolic, soc te chuhcul q'uinal ya jc'atp'un ta spamlej. Ha ini te ya jpase, ma ba ya jpiteslan.

17Ya me suht ta spatic soc q'uexlal te mach'atic smuc'ulinej yo'tanic te loc'ombahetique, te hich ya yalbeyic te loc'ombahetic te uhltesbilic: Ha'ex diosex cu'uncotic, te xchihique.

Ma xnohp Israel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

18¡Cohquetic, a'iya awa'iyic; ha'ex ts'ositetic, ilawilic ta lec!

19¿Mach'a a te ts'o'sit, ma bal ha'uc te ca'bate? ¿Mach'a a te cohc hich te bin ut'il te jal-c'op te ticombil cu'une? ¿Mach'a a te ts'o'sit hich te bin ut'il te mach'a tsahbil cu'un, hich te bin ut'il te ya'bat te Jehová?

20Bayel bintic ya yil, pero ma ba ya stsahtay; jamal schiquin, pero mayuc bin ya ya'iy.

21Te bin ut'il c'ux ta yo'tan te bin stojil ta pasel, lec la ya'iy te Jehová te ya smuc'ubtesbe sc'oblal te Ley soc te ya stoybe yutsilal.

22Pero ha te pueblo ini te la yich' elc'anel soc pojbeyel sbiluquic, spisilic macbilic ta ch'en soc otsesbilic ta cárceletic. Elc'ambil sbiluquic, mayuc mach'a ya x'ac'otic ta libre yu'un; pojbil sbiluquic, mayuc mach'a hich ya yal: Suhteslanahic bahel, te xchihe.

23¿Mach'ahex a te yac awa'iyic ini? ¿Mach'a ya ya'iy ta lec sc'oblal bin ya xc'oht ta pasel ta patil?

24¿Mach'a la yac' ta sc'ab j'eleq'utic te Jacob soc te la yac' ta sc'ab jpoj-biluquetic te Israel? ¿Ma bal ha'uc te Jehová te jtahoj jmultic ta stojole? Ma ba la sc'anic te behenic ta behetic yu'un soc ma ba la sch'uhumbeyic te Ley yu'une.

25Ha yu'un la smal cohel ta stojolic te sc'ahc'al yilimba soc te yip te guerra. La ya'be sc'ahc'al ta bayuc, pero ma ba c'oht ta yo'tanic; lajinotic yu'un, pero ma ba la yich'ic ta cuenta.

Isaías 43

Ha nax J'ac'aw ta libre stuquel te Jehová

1Pero yo'tic, hich ya yal te Jehová, te mach'a la schicnajtesat, Jacob, te mach'a la spasat, Israel: Ma xiwat, como ho'on la jcac'at ta libre; la jquic'at ta abihil, ha'at cu'unat.

2Te c'alal ya xc'axat ta ha'etic, ho'on ya joquinat; te c'alal ya c'axat ta muc'ul-ha'etic, ma ba ya smulat. C'alal ya xc'axat ta c'ahc', ma ba ya xchic'at; ma ba ya spetat te yat c'ahq'ue.

3Como ho'on Jehovahon, te Dioson awu'unic, te Ch'ul Dios yu'un Israel, te Jcoltaywanej awu'unique; la jcac' te Egipto scuenta stojol te colat ta libre, te Etiopía soc Sabá scuenta ajelol.

4Como bayel ac'oblal ya ca'iy ta jtojol, ich'bilat ta cuenta cu'un soc c'uxat ta co'tan; ha yu'un ya cac' winiquetic ta acuenta, soc nacionetic ta scuenta acuxlejal.

5Ma me xiwat, como joquinejat; ya quic'bat tal awal-anich'nabic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al soc ya jtsobat tal c'alal ta smahlib c'ahc'al.

6Hich ya calbe te norte: La' li'i, xchihon, soc hich ya calbe te sur: Ma me xacom. Ic'bon tal ta namal te jnich'nab queremetic, soc te ach'ixetic c'alal ta sti'il te bahlumilal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7spisil te mach'atic yich'beyejonic te jbihile, te la jchicnajtes yu'un ya xchicnaj a te cutsilale, ha te mach'atic la jpas soc te la jchahpan, xchihon.

Ha jtestigo te Israel

8Loq'uesahic tal te pueblo te ts'o'sit aunque ay sitic, te cohquetic aunque ay schiquinic.

9Ac'a stsob sbahic tal spisil te nacionetic, ac'a stsob sbahic te pueblohetic. ¿Mach'a ta yohlilic te nahil la yalbe sc'oblal ini, mach'a la yalbotic sc'oblal te bintic c'ohemix ta pasele? Ac'a taluc te testigohetic yu'unic, yu'un ya yaq'uic ta na'el te melel te bin la yalic, ac'a ya'iyic soc hich ac'a yalic: Melel nix a, xchihuquic.

10Hich ya yal te Jehová: Ha'ex testigohex cu'un, soc a'batex cu'un te la jtsahex, scuenta yu'un yac ana'bonic jba soc yac ach'uhunic soc yac ana'ic te ho'on abi. Mayuc yan dios pasbil te ha nahil cu'un, soc mayuc yan te ha patil cu'un.

11Ho'on, ho'on nax jtuquel te Jehová, mayuc yan mach'a ya xcoltaywan.

12Ho'on la jcal soc la jcoltay, la jpuc ta halel, ma ha'uc yan dios ta awohlilic. Ha'ex testigohex cu'un te ho'on Dioson, xchi te Jehová.

13C'alal ma to ayuc a te c'ahc'ale, ayonix a; mayuc mach'a ya xhu' ya scoltay loq'uel sba ta jc'ab. Te bin ya jpas ho'on, ¿mach'a ya xhu' ya sjin? xchi.

14Te Jehová, te J'ac'aw ta libre awu'unic, te Ch'ul Dios yu'un Israel, hich ya yal: Ta acuentahic la jticon bahel winiquetic ta Babilonia, ya cac' ya xjahm spisil te puertahetic, soc te yutsil q'uinal ya ya'iyic te caldeohetic ya xc'atp'uj ta mel-o'tan.

15Ho'on Jehovahon, te Ch'ul Dioson awu'unic, te Jpaswanej yu'un Israel, te Ajwalil awu'unic, xchi.

16Hich ya yal te Jehová, ha te mach'a ya sjam be ta yohlil mar, te ya sjam be ta yohlil ha'etic te c'ax bayel yip;

17te mach'a ya sloq'ues carreta soc cawu, soldadohetic soc jtsalawetic; ya xyahlic, ma xhu' ya xhahchiquix, ya xtup' sc'ahc'alic hich te bin ut'il mecha.

18Ma xana'iquix te bintic c'axemiquix, ma xana'ulanic te bintic nameyix.

19Ilawil, ay bin yach'il ya jpas, ora ya xloc' tal ta sacal q'uinal, ¿ma bal ana'ojic? Ya jam be ta jochol taquin q'uinal soc muc'ul-ha'etic ta jochol q'uinal.

20Ya me yich'onic ta muc' te ha'mal chambahlametic, te ha'mal ts'i'etic soc te avestruz-mutetic, como ya cac' te ay ha' ta jochol taquin q'uinal, muc'ul-ha'etic ta jochol q'uinal, scuenta yu'un ya ca'be yuch' te pueblo te tsahbil cu'une.

21Ha te pueblo te la jchicnajtes yu'un cu'un ya xc'ohtic, scuenta yu'un ya spuquic ta halel te yutsil jc'oblale.

22Pero ma ba la ac'oponon, Jacob, luhbat ta jtojol, Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ma ba la awic'bon tal tuminchijetic scuenta scohtol chic'bil mahtaniletic, ma ba la awich'on ta muc' a te ta chic'bil mahtaniletic awu'une. Ma ba la jcuts'inat yu'un sc'anel mahtaniletic soc ma ba la jluhbtesat yu'un sc'anel pom.

24Ma ba la amambon tal jalal te sumet yic', soc ma ba la awac' nojuc jch'uht yu'un sjuhp'el te chic'bil mahtaniletic awu'une. Pero la awa'bon jcuch te muliletic awu'un, soc la alubteson yu'un te chopoliletic awu'une.

25Ho'on, ho'on nix ta jcuenta, te ya jtup'beyex ac'axun-mandariletic, soc ma ba ya jna'beyex xan te muliletic awu'une.

26A'bon jna' bin c'ohemix ta pasel, pajal ochucotic ta chahpanel. ¡Ac'a ta ilel te lec ayat!

27Te shahchibal tatil awu'un la sta smul, te jc'asesej-c'opetic awu'un jelawic ta jtojol.

28Ha yu'un la jbohlobtesbe sc'oblal te príncipaletic yu'un te templo, la jcac' te jc'axel ya xjihn te Jacob soc te ya yich' p'ajel te Israel.

Isaías 44

Mayuc yan Dios, ha nax Jehová

1A'iya awa'iy yo'tic, Jacob, a'batat cu'un, ha'at, Israel, te tsahbilat cu'une:

2Te Jehová, te Jpaswanej awu'un, te mach'a la schahpanat ta yawil alal, te ya scoltayat, hich ya yal: Ma xiwat, Jacob, a'batat cu'un, ha'at, Jesurún, te tsahbilat cu'une.

3Yu'un ya jmal ha' ta taquin q'uinal, be-ha'etic ta taquin lum. Ya jmal te espíritu cu'un ta stojol awal-anich'nab, te bendición cu'un ta stojol ats'umbal;

4hich ya xcolic tal te bin ut'il ha'mal, hich te bin ut'il sauce-te'etic ta ti' muc'ul-ha'.

5Ay mach'a hich ya yal: Ho'on yu'unon Jehová, xchi, yan ya sbihilimbe sbihil te Jacob, yan hich ya sts'ihbay ta sc'ab: Yu'unon Jehová, xchi, soc ya sbihilimbe sbihil Israel, xchi.

6Hich ya yal te Jehová, te Ajwalil soc te J'ac'aw ta libre yu'un Israel, te Jehová te scuentahinej spisil: Ho'on ayon ta shahchibal soc ta slajibal; mayuc yan dios ta jtojol.

7¿Mach'a pajalon soc? Ac'a yal, ac'a smelbon ca'iy bin la jpas c'alal la jach ta namey te pueblo cu'une. ¡Ac'a yal te bin ya xtal, te bin ya xc'oht ta pasel!

8Ma me xnihc awo'tanic, ma me xiwex. ¿Ma bal lajuc calbeyex awa'iyic, ma bal lajuc calbe sc'oblal c'alal ta namey? Ha'ex testigohex cu'un. ¿Ay bal yan dios ta jtojol? ¡Mayuc yan Muc'ul Ton! ¡Mayuc yan te ya jna'be sba! xchi.

Sonsohil te sch'uhunel loc'ombahetic

9Te mach'atic ya spasic loc'ombahetic, mayuc sc'oblalic, soc ma xtuhun te bintic bayel sc'oblal ta yo'tanic. Ha'ic nix testigohetic te ma xyilic q'uinal te loc'ombahetic soc ma sna'beyic scuentahil, hich ya xq'uexawic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10¿Mach'a ya schahpan jun dios o te ya yuhltes ta pasel jun loc'omba te ma xtuhune?

11Spisil te mach'atic ay yu'unic ya stahic q'uexlal, como winiquetic nax te mach'atic ya sna'ic spasel. Ya stsob sba spisilic, ya stehc'an sbahic, ya xiwic soc ya me xq'uexawic.

12Te jten-taq'uin ya stsac te a'tejibal yu'un, ya x'a'tej soc ta banti tsajuben ac'al; ya schahpan ta tenel ta martillo, ya sten ta yip sc'ab; patil ya xtal swi'nal, ya xlaj yip yu'un, ma ba ya yuch' ha', hich ya xch'ay yo'tan.

13Te carpintero ya sp'is ta sp'isojibal, ya sjisbe srayahil; ya schahpan ta cepillo, ya sp'is ta compás. Ya spas ta sloc'omba winic, yich'beyej st'ujbilal winic, yu'un ya yac' nahinuc ta na.

14Ya sts'et cedrohetic, o ya stsa ciprés o jihte', ya yac' muc'ubuc ta yohlil te tohyem te'etic; o ya sts'un taj te ya xmuc'ub yu'un te ha'ale.

15Ha ya xtuhun yu'un te winic yu'un ya schic', ha ya sc'atin, soc ya ya'be si'ilin te horno, ya spas pan a; soc ya spas jun dios a, ya sch'uhuntay; ya spas jun loc'omba, ya squejan sba ta stojol.

16J'ohlil te si' ya xchic' ta c'ahc', ya swo ti'bal a, ya swe', ya xnoj sch'uht yu'un. Patil ya sc'atin soc hich ya yal: Mero c'atinonix, xchi.

17Te si' te hilem ya spas jun dios a, ha loc'omba yu'un, ya squejan sba ta stojol, ya sch'uhuntay soc ya yalbe wocol: Coltayawon, como ha'at diosat cu'un, xchi.

18Ma sna'ic q'uinal, ma xc'oht ta yo'tanic; como macal sitic scuenta yu'un ma xyilic q'uinal, soc macal te yo'tanic scuenta yu'un ma sna'beyic scuentahil.

19Ma ba ya spasic pensar, ma sna'ic q'uinal, mayuc snopojibal yu'unic te hich ya yalic: J'ohlil la jchic', la jpas pan ta yac'alel, la jwo ti'bal a soc la jwe'. Te j'ohlil xane ¿ya bal jpas te bin ilobtic sba a? ¿Ya bal jquejan jba ta stojol schumante'el te te'e? ma xchihuquic.

20Ya swe' stanul c'ahc', ya xhowiytesot yu'un te yo'tan te ya xlo'loywan; ma xhu' ya scoltay sba soc ma ba ya yal: ¿Ma bal ha'uc lotil te bin ay ta jwa'el-c'ab? ma xchihuc.

Jehová ha J'ac'aw ta libre yu'un Israel

21Na'a me ini, Jacob, como ha'at a'batat cu'un, Israel. Ho'on la jpasat, ha'at a'batat cu'un, Israel, ¡ma ba ya xch'ayat ta co'tan!

22Hich la jmes bahel te ac'axun-c'opic te bin ut'il tocal, te mulileticawu'un hich te bin ut'il sahb ha'. Suhtanic tal ta jtojol, como la jcac'at ta libre, xchi.

23Ha'at ch'ulchan, c'ayojinan soc yutsil q'uinal yac awa'iy, yu'un hich spasoj te Jehová; awonanic, sc'ubulil bahlumilal. Hahchanic ta c'ayoj, ha'ex witsetic, tohyem te'etic soc spisil te'etic ayic tey a, como te Jehová la yac' ta libre Jacob, soc ya xchicnaj yutsilal ta scuenta Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Hich ya yal te Jehová, te J'ac'aw ta libre awu'un, te la schahpanat ta yawil alal:
Ho'on Jehovahon, te jpasoj spisil bintic ay, jtuquel la jlim bahel te ch'ulchan, jtuquel
la jlim bahel te lumq'uinal;

25te ya cac' te ma xc'oht ta pasel te señahiletic yu'un te lotil jalwanejetic; te ya cac' te
sonso ya xc'oht te jna'ojeletic; ya cac' ya sut ta spatic te mach'atic ay sp'ijilic soc ya
jsutp'in ta sonsohil te sp'ijil yo'tanique.

26Ho'on te ya cac' ya xc'oht ta pasel te sc'op te a'batetic cu'un, te ya jc'ohtes ta pasel te
bintic chahpambil yu'un te mach'atic jticonej, te hich ya calbe te Jerusalén: Ya me
xtalic ta nahinel tey a, xchihon, soc te hich ya calbe te pueblohetic yu'un Judá: Ya me
yich'ic xan pasel soc ya jcha'pas te jihnem ts'ahquetic yu'une, xchihon.

27Ho'on me te ya calbe te sc'ubulil te mar: ¡Taquijan! ¡Ya jtaquijtes te be-ha'etic
awu'un! xchihon.

28Ho'on me te ya calbe sc'oblal te Ciro: Ha jcanan-tuminchij cu'un, ya spas spisil te
bintic ya sc'an co'tan, hich ya yalbe te Jerusalén: Ya me awich' xan pasel, xchi, soc
hich ya yalbe te templo: Ya me yich' pasel awich'o-ip, xchi.

Isaías 45

Jehová ya ya'be ya'tel te Ciro

1Te Jehová hich ya yalbe te Ciro, te mach'a tsahbil yu'un, te la jtsac ta swa'el-c'ab
yu'un ya cac' scuentahin te nacionetic soc yu'un ya spojbe ya'tejibic yu'un guerra te
ajwaliletic; yu'un ya jambe puertahetic ta stojol, puertahetic te ma ba ya yich'ic
maquel:

2Ho'on ya xnahilijon bahel awu'un soc ya jpaman te witsiltic, ya jwuyticlan
puertahetic pasbilic ta bronce, soc ya jsesen te sc'atal taq'uinetic pasbilic ta hierro.

3Ya ca'bat te c'ulejalil te nac'bilic, te c'ulejalil q'uejbilic ta muquen, scuenta yu'un yac
ana' te ho'on Jehovahon, te Dioson yu'un Israel, te ya quic'at ta abihile.

4Ta scuenta sc'uxul co'tan ta stojol te ca'bat Jacob, ta stojol te Israel te tsahbil cu'un, la
jquic'at ta abihil, la jca'bat yan abihil aunque ma xana'bon jba.

5Ho'on Jehovahon, mayuc yan; mayuc yan dios ay ta jtojol. La jca'bat awip, aunque
ma xana'bon jba,

6scuenta yu'un ya xna'ot c'alal ta banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta smahlib c'ahc'al te
mayuc yan Dios, ho'on jtuquel. Ho'on Jehovahon, mayuc yan ay ta jtojol.

7Ya jchahpan te sacal q'uinal soc ya jchicnajtes te yihc'al q'uinal, ya cac' lahmajuc
q'uinal soc ya cac' taluc wocol. Ho'on Jehovahon ya jpas spisil ini.

Jpaswanej te Jehová

8Ha'at, ch'ulchan, ac'a cohuc tal ha'al c'alal ta toyol, te tocaletic ac'a cohuc tal te bin toj
ta pasele; ac'a jahmuc te lumq'uinal, ac'a sitinuc te colel, pajal ac'a coluc soc te bin toj
ta pasele. Ho'on Jehovahon la jpas ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9¡Obol sba te mach'a ya stsal sba soc te Jpaswanej yu'une, te bin ut'il ha nax xeht'elul oxom ta yohlil te xeht'eluletic ta lumq'uinal! Te ahch'al ¿hich bal ya yalbe te jpac'ojom: ¿Bin yacat ta spasel? xchi bal, o te hich ya yal: Te bin pasbil awu'un, mayuc sc'ab, xchi bal?

10Obol sba te mach'a hich ya yalbe te stat: ¿Bin a te la anich'antay? te xchihe, o te ya yalbe te snan: ¿Bin a te la awalatay? te xchihe.

11Hich ya yal te Jehová, te Ch'ul Dios yu'un Israel, te Jchahpanwanej yu'une: ¿Ya bal ajoc'obonic sc'oblal te jnich'nabe, o ya bal apason ta mandar yu'un te ya'tel te jc'abe?

12Ho'on la jpas te lumq'uinal soc tey la jpas a te ants-winic. Ho'on ta jc'ab la jlim bahel te ch'ulchan, soc ya calbe mandar spisil bintic ay yu'un.

13La jtij hahchel te Ciro ta scuenta bin stojil ta pasel, soc ya jtojobtesbe spisil te behetic yu'une. Ha ya scha'pasbon te pueblo cu'un soc ya yac' ta libre te mach'atic cu'un te bahemic ta chuquel, ma ha'uc ta scuenta stojol o ta scuenta mahtaniletic, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

14Hich ya yal te Jehová: Te stojol ya'tel te Egipto, te jchombajeletic yu'un Etiopía, soc te sabeohetic, ha te nahtil winiquetic, ya xc'axic tal ta atojol, awu'un ya xc'ohtic; ya st'unat bahel, chuculic ta cadena, ya me squejan sbahic ta atojol soc hich me ya yalbat wocol: Melel sjoquinejat te Diose, mayuc yan dios, xchihic.

15Melel ha'at Diosat te yac anac' aba, Diosat yu'un Israel, te ya xcoltaywanat.

16Spisil te mach'atic ya spasic loc'ombahetic ya me xq'uexawic soc ya me xpehc'anotic; pajal pehc'ambilic ya xc'axic bahel.

17Pero te Israel ya xcoltayot yu'un Jehová ta scuenta colel te sbahtel q'uinal ay; mayuquix bin ora ya xq'uexawex o ya xpehc'anex.

18Como hich ya yal te Jehová, te la spas te ch'ulchan, te ha Dios stuquel, te la spas te lumq'uinal soc la schahpan, la ya'be yich' yip. Ma tojoluc la spas, ha la spas scuenta yu'un ay mach'atic ya xnahinic tey a: Ho'on Jehovahon, mayuc yan.

19Ma ba muquen c'opojon, ma c'opojon ta banti ihc' q'uinal; ma ba hich la jcalbe te sts'umbal Jacob: Lehawonic ta banti mayuc bin ay, ma xchihucon. Ho'on Jehovahon, smelelil ya xc'opojon, ha ya cal te bin stojile.

Jehová soc te loc'ombahetic yu'un Babilonia

20Tsoba abahic, la'ic me, tsoba abahic apisilic te cuxul hilex ta yohlil te nacionetique. Mayuc bin ya sna'ic te mach'atic ya sbehentesic loc'ombahetic pasbilic ta te', te mach'atic ya sc'oponic jun dios te ma xhu' ya xcoltaywan.

21C'opojanic, ac'a ta ilel pruebahetic, ac'a snopic ta comon. ¿Mach'a la yal ini c'alal ta shahchibal? ¿Mach'a la yalbe sc'oblal ta namey? ¿Ma bal ho'ucon, Jehovahon? Mayuc yan Dios ta jtojol, ha Dios te toj soc te ya xcoltaywan, mayuc yan ta jtojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Suhtanic tal ta jtojol, hich ya xcolex apisilic ta sti'il te bahlumilale; como ho'on Dioson, mayuc yan.

23Ho'onix hich la jcal ta jamal, loc' tojil-c'op ta que te ma xlajimbot sc'oblal: Ya me squejan sbahic ta jtojol spisilic, spisilic ya me yalic ta jamal ta jcuenta, xchihon.

24Hich me ya yalbonic jc'oblal: Ha nax ta scuenta Jehová te ay ta pasel te bin toj soc te ay yip, xchihic. Spisil mach'atic c'ahc'ubic ta scontrahinel ya me xtalic ta stojol soc ya me xq'uexawic.

25Ta scuenta Jehová toj ya xc'ohtic soc ya yich' yutsilalic spisil te sts'umbal Israel.

Isaías 46

1¡La squejan sba te Bel, la snijan sba te Nebo! Te loc'ombahetic yu'unic cuchbilic bahel ta chambahlametic, ta chambahlametic yu'un ihcatsijel. Al te bintic ya yich'ic cuchel, al ihcatsil yu'un te chambahlametic te luhbenique.

2Ya snijan sbahic, pajal ya xyahlic ta lum, ma xhu' yu'un scoltaybel sbahic a tey ta ihcatsil, ha'ic nix ya me x'ic'ot bahel ta chuquel.

3A'iybon awa'iyic jc'op, ha'ex yu'unex Jacob, apisilic te hilemex yu'un Israel, ha'ex te ic'bilex cu'un c'alal wolbilex to a, te petbilex c'alal bin ora ayinex.

4Ha to c'alal ya xmamalubex, stalel ayon, ha to c'alal ya sacub ajolic ya ca'beyex awipic. Ho'on la jpasex soc ya jcuchex bahel, ya ca'beyex awipic soc ya caq'uex ta libre.

5¿Mach'a yac apajonic soc a, te pajal ya xc'ohon awu'unic soc?

6Ay mach'atic ya sloq'uesic oro ta yawil yu'un soc ya slicbeyic yalal te plata; ya schap sc'opic soc jten-taq'uin yu'un ya xpasbotic jun dios a, ya squejan sbahic ta stojol soc ya sch'uhuntayic.

7Ya sq'uechic bahel, ya yaq'uic ta yawil; tey ya xhil a, ma stij sba ta yawil. Aunque ya yawtayic, ma ba ya sjac', ma ba ya scoltaylan loq'uel ta swocolic.

8¡Na'ahic me ini, nopahic ta lec, ac'a ta awo'tanic, jtoybahex!

9Na'ahic me te bintic c'ohem ta pasel ta namey; ho'on Dioson, mayuc yan; ho'on Dioson, mayuc yan pajalon soc.

10Ya calbe sc'oblal te shahchibal c'alal ta slajibal, c'alal ta namey, te bin ma to ba c'ohem ta pasel; hich ya cal: Ya xc'oht ta pasel te bintic jnopoj, ya jpas spisil te bintic ya sc'an co'tan.

11Ya quic' tal mut c'alal banti ya xloc' tal c'ahc'al, ya quic' tal ta namal jtuhl winic te ya spas te bintic chapal cu'une. Ho'on c'opojon, soc ya jc'ohtes ta pasel; te bin jnopoj, hich ya jpas.

12A'iybon awa'iyic, ha'ex te tulan awo'tanic, te namal ayex yu'un te bin stojil ta pasele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ya me cac' te ya xnohpoj tal te bin stojil ta pasel cu'un, ma ba namal ay, soc ma ba ya xhalajix te colel cu'une. Ya cac' te colel ta Sión soc te cutsilal ta Israel.

Isaías 47

Castigo ta stojol Babilonia

1Cohan, huhcana aba ta ts'ubil lum, ha'at yantsil-nich'anat Babilonia. Huhcana aba ta lum ta banti mayuc huctajibal, yantsil-nich'anat caldeohetic, yu'un ma ba ya xhalotix ac'oblal te uhnenat soc jteb atahel.

2Tsaca te molino, juch'a harina; loq'uesa te smuhquil ajol; nita mohel ac'u', chicnajuc awa', c'axan ta muc'ul-ha'etic.

3Jamal ya xchicnaj te watalat, ya x'ilot aq'uexlal. Ya ca'be castigo, mayuc mach'a ya xcol,

4xchi te J'ac'aw ta libre cu'untic: te Jehová te scuentahinej spisil te sbihile, te Ch'ul Dios yu'un Israel.

5Hich ya yal: Huhcana aba, ch'aban, ochan ta yihc'al q'uinal, yantsil-nich'anat te caldeohetic, yu'un ma ba hich ya xhalotix ac'oblal: ajwalil-antsat yu'un nacionetic, ma xchihuc ac'oblal.

6Ilinon ta stojol te pueblo cu'un, la jbohlobtesbe sc'oblal te bintic ay cu'un, la jcac' ochuc ta ac'ab, ma ba la ana'be yo'bolil sbahic; la awa'be ta stojol mamaletic te yugo awu'un te mero al.

7Hich la awal: Sbahtel q'uinal ajwalil-antson, xchihat, pero ma ba la ana' ini ma ba la anop bin ut'il ya xc'ohat ta loq'uel.

8Ha yu'un, a'iya awa'iy yo'tic, ha'at antsat te ay schijil awo'tan, te jun awo'tan huculat, te hich yac awal ta awo'tan: Ho'on jtuquel, mayuc yan; ma ba ya xhilon ta me'ba' ants soc mayuc bin ora te mayuc calatac, te xchihate.

9Ta schebal ini ya xc'oht ta atojol, ta ora nax, ta junax c'ahc'al: ya xch'ay awalatac soc ya xhilat ta me'ba' ants. Soc yip ya xtalic ta atojol, aunque bayel yac apas na'ojel soc te bayel yipic te jmonawetic awu'une.

10Como ha la smuc'ulin awo'tan te achopolil, hich la awal: Mayuc mach'a ya yilon, xchihat. La slo'loyat te ap'ijil soc te bintic ana'oj, soc la awal ta awo'tan: Ho'on nax, mayuc yan, xchihat.

11Ya xtal wocol ta atojol te ma xhu' awu'un scomel; ya xtal jinel ta atojol te ma xhu' yac acom; ora nax ya xtal tulan jinel ta atojol te ma ba ana'oj a.

12Pasulana te ya xmonawanex soc te na'ojeletic awu'un te la apasulan c'alal to ta awalalil. ¡Ay wan bin ya xloc' awu'un a! ¡Ay wan ya xhu' awu'un yac awac' xiwel!

13Luhbenat yu'un te bayel tojobtesel awich'oj. Ac'a tal scoltayat te mach'atic ya stsahtay yilic te ch'ulchan, te mach'atic ya yilulanic eq'uetic, ta jujun yach'il u ya yalic bin ya xc'oht ta pasel ta atojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ilawil, hich ya xc'ohtic te bin ut'il taquin ac: ya xchic'ot yu'un c'ahc'; ma xhu' ya scoltay sbahic yu'un te yip te yat c'ahc'. Mayuc ya xhil yac'alel yu'un c'atimal, mayuc c'ahc' te ya xhuhcajat ta sc'atinel.

15Hich ya xc'ohtic ta atojol te jna'ojeletic awu'un, te bayel bintic la apas soc c'alal ta awalalil to. Jujutuhl ya st'unic bahel te be yu'unic, mayuc mach'a ya scoltayat.

Isaías 48

Dios ya stij ta c'op te ma junuc yo'tan Israel

1A'iya awa'iyic ini, ha'ex yu'unex Jacob, te abihilinej Israel, te ha sts'umbalex Judá, te ay bintic yac awalic ta jamal ta scuenta sbihil Jehová, soc te yac ac'oponic te Dios yu'un Israel, pero ma ba smelelil soc ma stojiluc.

2Pero yac awalic te ha alumalic te ch'ul pueblo soc te smuc'ulinej awo'tanic te Dios yu'un Israel, te ha sbihil te Jehová te scuentahinej spisil.

3Nahil caloj te bin c'axemix ta pasel, loc' ta que, la jpucbe sc'oblal; la jpas ta ora, hich c'oht ta pasel.

4Como jna'oj te tulan awo'tan, te ha bahlal taq'uin te anuc', soc ha bronce te ati'bahe.

5Ha scuentahil te nameyix la jcalbat; te c'alal ma to xc'oht ta pasel a la jcalbat scuenta yu'un ma xhu' te hich yac awal: Ha la spas te jcahcanan, te loc'omba te pasbil ta te' soc ta uhltesbil taq'uin, ha la yac' ta pasel ini, ma me xchihucat.

6Awa'iyej soc awiloj spisil ini, ¿ma bal yac awalbe sc'oblal? Yo'tic ya calbat awa'iy bintic yach'il, te bintic muquen te ma ba ana'oj.

7Chicnajem ta ora ini, ma ha'uc ta namey, c'alal ora yo'tic ma ba awa'iybeyej sc'oblal, scuenta yu'un ma xhu' te hich yac awal: Jna'ojix, ma me xchihucat.

8Mayuc bin ora awa'iyej soc mayuc bin ora ana'beyej sc'oblal, mayuc bin ora jamal achiquin. Como jna'oj te ma junuc awo'tan, soc te toybahat c'ohem abihil c'alal ta awayinab.

9Ta scuenta sc'uxul ta co'tan te jbihil ya jcom te quilimba, ta scuenta halbeyel yutsil jc'oblal la jcom ta atojol, scuenta yu'un ma ba ya jlajinat.

10Ilawil, la jlecubtesat, pero ma hichuc te bin ut'il plata; la jtsajat ta horno yu'un wocol.

11Ta jcuenta, ho'on nix ta jcuenta, ya jpas, Como ¿bin ut'il c'an cac' te ya xbohlob jc'oblal? Mayuc yan mach'a ya ca'be te cutsilale.

12A'iybon awa'iy, Jacob, soc ha'at Israel te la jquic'ate: Ho'on me, ho'on shahchibalon soc ho'on slajibalon.

13Te jc'ab la ya'be te yich'o-ip te bahlumilal, te jwa'el-c'ab la slim bahel te ch'ulchane; te c'alal ya calticlambe sbihilic, pajal ya stehc'an sbahic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Tsoba abahic apisilic, a'iya awa'iyic: ¿Mach'a a te loc'ombahetic la yalbe sc'oblal ini? Te mach'a c'ux ta yo'tan Jehová ha te ya spas te bin ya sc'an yo'tan Dios ta stojol Babilonia, ya shach sc'ab ta scontrahinel te caldeohetique.

15Ho'on, ho'on nix c'opojon, ho'on la jquic', la jquic' talel, lec ya xc'oht ta loq'uel te bin ya spase.

16Nohpojanic tal ta jtojol, a'iya awa'iyic ini: C'alal ta shahchibal mayuc banti muquen c'opojon; c'alal hich c'oht ta pasel, tey ayon a, xchi te Jehová. Yo'tic te Cajwaltic Jehová la sticonon bahel soc te Espíritu yu'une.

17Hich yaloj te Jehová, te J'ac'aw ta libre awu'un, te Ch'ul Dios yu'un te Israel: Ho'on Jehovahon, te Dioson awu'un, te ya ca'bat anop te bin lec ya xc'ohat yu'un, te ya jtojobtesat ta be te banti ya sc'an yac at'un bahele.

18¡Te lajuc awich' ta cuenta te mandariletic cu'un, hich c'oht te lamal q'uinal awu'un te bin ut'il muc'ul-ha', soc te bin toj ta pasel awu'un hich c'oht te bin ut'il ya xbehen yip te mar te hichuque!

19Te ats'umbal hich c'oht te bin ut'il hi', te awal-anich'nab hich c'oht te bin ut'il hi' te ma xhu' ta ahtayel; mayuc bin ora ya xlajimbot sbihilic o te ya yich' tup'el ta jtojol te hichuque, xchi te Jehová.

20¡Loc'anic ta Babilonia! ¡Ahnanic loq'uel ta stojol te caldeohetique! ¡Pucbeyahic sc'oblal ta aw soc yutsil awo'tanic, halbeyahic sc'oblal c'alal ta sti'il te q'uinale! Hich me yac awalic: Te Jehová la yaq'uix ta libre te Jacob te a'bat yu'une, chihanic me.

21Ma ba la ya'iyic taquinti'il c'alal la yic'ticlan bahel ta jochol taq'uin q'uinaletic; la yac' t'ohmuc loq'uel ha' ta ton, la sjam te ton, t'ohm loq'uel ha' tey a.

22Mayuc lamal q'uinal ya ya'iyic te mach'atic chopolic, xchi te Jehová.

Isaías 49

Ha ya'bat Jehová te Israel

1A'iya awa'iyic, ha'ex te ayex ta ti'ti'mar, a'iya awa'iyic ini, nacionetic ta namal: Te Jehová la yic'on te c'alal ma to x'ayinon a; c'alal swolojon to a te jnane la yalbon te jbihile.

2Hich la ya'bon que te bin ut'il espada te huxbil ye, la snac'on ta yaxinal te sc'abe; hich la yac'on te bin ut'il sjayal sni' ya'tejibalul t'ihmalte', la sq'uejon ta yawil.

3Hich la yalbon: Ha'at a'batat cu'un, Israel, ha'at ta acuenta ya cac' ta ilel te cutsilale, xchi.

4Pero hich la jcal: Tojol nax a'tejemon; tojol la jlajin quip, mayuc bin la jta a. Pero te bin ut'il ayon, ay ta scuenta Jehová, te stojol jc'ab ay ta scuenta te Dios cu'une, xchihon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Yo'tic hich ya yal te Jehová, te mach'a la schahpanon ta yawil alal yu'un jnan yu'un ya'bat ya xc'ohon, yu'un ya cac' suhtuc tal te Jacob ta stojol soc yu'un ya jtsob Israel ta stojol,

(como lec c'ohon ta sit Jehová soc ha quip te Dios cu'une),

6hich ya yal: Jteb nax ya ca'iy te ha a'bat cu'un yu'un yac ahach te chahpalchahp sts'umbal Jacob, soc te yac apas te ya suhtic xan tal te mach'atic hilemic yu'un Israel; ha nix ya cac' te ha sacal q'uinal ya xc'ohat ta stojol te nacionetic, yu'un yac awich'bon bahel te colel cu'un c'alal ta sti'il te bahlumilale, xchi.

7Hich yaloj te Jehová, te J'ac'aw ta libre, te Ch'ul Dios yu'un Israel, hich ya yalbe te mach'a ihlaybil, te p'ajbil yu'un te nacionetic, te a'bat yu'un te tulan jcuentahinwanejetic: C'alal ya yilex ajwaliletic, ya me xhahchic, ya me squejan sbahic príncipaletic, ta scaj Jehová te stalel jun yo'tan, te Ch'ul Dios yu'un Israel te la stsahate, xchi.

Dios ya yal ya scha'pas xan Sión

8Hich ya yal te Jehová: Ta yorahil c'uxultayel la jca'iybat ac'op, ta sc'ahc'alel colel la jcoltayat. Ya jcanantayat, ya cac' te ha chapbil c'op ya xc'ohat ta stojol te pueblo, yu'un yac acha'pas xan te lumq'uinal soc yac awa'be yich'ic te lumq'uinal te jihneme;

9yu'un hich yac awalbe te mach'atic chuculic: ¡Loc'anic! xchihat, soc te mach'atic ayic ta yihc'al q'uinal: ¡Ac'a abahic ta ilel! xchihat. Ya me sta swe'elic ta behetic, soc ya me sta aquiltic ta spisil toyol q'uinaletic te mayuc bin colem tey a.

10Ma ba ya ya'iyic wi'nal o taquinti'il, soc ma x'uts'inotic yu'un te c'ahc'al o q'uixin q'uinale, como te mach'a c'uxultayotic yu'un ya me stojobteslan bahel, soc ya me stojobteslan bahel ta sloq'uib-ha'etic.

11Ya jsutp'in ta be spisil te witsiltic cu'un, soc te muc'ul behetic cu'un ya yich'ic pahmanel.

12Ilawil, ya xtalic ta namal q'uinal: ay ya xtalic ta stojol norte, ay ya xtalic ta stojol smahlib c'ahc'al, soc ay ya xtalic ta banti sq'uinal Sinim.

13¡Awonan soc yutsil awo'tan, ha'at ch'ulchan, ayuc yutsil q'uinal yac awa'iy, ha'at lumq'uinal! Ha'ex witsiltic, hahchanic ta aw yu'un yutsil q'uinal yac awa'iyic, como te Jehová la smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy te pueblo yu'un soc ya me sna'be yo'bolil sba te mach'atic yu'un te ay swocolique.

14Pero hich la yal te Sión: La yihquitayon te Jehová, ch'ayon ta yo'tan te Cajwaltic, xchi.

15¿Ya bal xch'ay ta yo'tan te ants te yal te la ya'be schu', yu'un ma ba ya sc'uxultay te mach'a la yalatay? ¡Aunque ya xch'ay ta yo'tan te yale, mayuc bin ora ya xch'ayat ta co'tan te ha'ate!

16Ilawil, bojbil ochel ta ts'ihbayel ta jc'ab te abihile; spisil ora ay ta jtojol te ts'ahquetic awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te mach'atic ya scha'pasat, ya xtalic ta ora, ya xloq'uic bahel ta atojol te mach'atic la sjinate.

18Toya mohel asit, ilawil ta ajoyobal, spisil ya stsob sbahic, ya xtalic ta atojol. Ho'on cuxulon, xchi te Jehová, ya cal ta jamal, ya me alapic spisil ini hich te bin ut'il ch'albil c'u'ul; ha yac ach'al aba a hich te bin ut'il ach'ix te ya xnuhpune.

19Como te q'uinal awu'un te lajem, te jimbil soc te jochol hil, yo'tic tut ya xc'oht ta scaj te bayel mach'atic ya xnahinic tey a, soc namal ya xhilic te mach'atic la sjinex.

20Te anich'nab te ayinic te c'alal ayat ta mel-o'tan hich me ya yalbat ta achiquin: Ha tut te lugar ini; a'bon banti ya xnahinon, xchihic me.

21Hich yac awal ta awo'tan: ¿Mach'a la yalataybon te alaletic ini? como mayuc calatac soc jma'alon, loq'uesbilon bahel soc p'ajbilon. Ha yu'un ¿mach'a la scoltes ini? Jtuquel ihquitaybilon, ¿banti talemic ini? xchihat.

22Hich yaloj te Cajwaltic Jehová: Ilawil, ya jach jc'ab ta stojol te nacionetic, ya jtoy te jbandera ta stojol te pueblohetique; ya me spetbeyex tal te anich'nabic, soc ya me sq'uechbeyex tal ta snehquelic te awantsil-nich'nabique.

23Te ajwaliletic hich ya xc'ohtic te bin ut'il atatic, soc te ajwalil-antsetic yu'unic ha jcanan-alal ya xc'oht awu'unic. Ya me spahcan sbahic ta lum ta atojolic, soc ya me sleq'uic te stanul awoquic. Hich yac ana'ic a te ho'on Jehovahon; soc ma ba ya xq'uexawic te mach'atic smuc'ulinejon yo'tanic, xchi te Jehová.

24Te bintic pojbil ¿ya bal xhu' ya yich' loq'uesel ta sc'ab te mach'a ay yip? O te mach'a chucul ¿ya bal xhu' ya xcol loq'uel ta sc'ab te mach'a ya x'uts'inwan?

25Pero hich ya yal te Jehová: Te mach'a chucul ya me xpojbot loq'uel ta sc'ab te mach'a ay yip, soc te bintic pojbil ya xpojbot loq'uel ta sc'ab te mach'a ya x'uts'inwan. Pero ya jcontrahin te mach'a ya scontrahinat, soc ya jcoltaybat te awal-anich'nabe.

26Te mach'atic la yuts'inat ya cac' te ha nix ya sti' te sbaq'uetalic, soc hich ya xyacubic yu'un te sch'ich'elic te bin ut'il vino. Hich me ya sna'ic spisilic te ho'on Jehovahon, Jcoltaywanejon awu'un soc J'ac'awon ta libre awu'un, te Mach'a yu'un Jacob te ay yip.

Isaías 50

Jehová ya scoltay mach'a ha smuc'ulinej yo'tan

1Hich la yal te Jehová: ¿Banti ay te hun te ya yal te la jquihquitaybeyex hilel te ananique? O ¿mach'a a te ay jbet ta stojol te la jchonex hilel yu'un? Ha ta scaj amulic te chombilex, ta scaj ac'axun-mandaric te la yich' ihquitayel te ananique.

2¿Bin yu'un mayuc mach'a la jta te c'alal talon, o te c'alal la jquic'ticlan mayuc mach'a la sjac'bon? ¿Yu'un bal com jc'ab te ma xhu' ya sloq'uesex ta libre? ¿Yu'un bal mayuc quip te ya caq'uex ta libre? Teme ya cut te mar, ya xtaquij, soc ya jsutp'in ta jochol taquin q'uinal te muc'ul-ha'etic, ya xtuhub te schayul ta scaj mayuc ya'lel, ya xchamic yu'un taquinti'il

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ya ca'be slap yihc'al q'uinal te ch'ulchan soc ya jmuc ta ch'ixal-pac', xchi te Jehová.

4Te Cajwaltic Jehová la yac' te hich ya xc'opojon te bin ut'il mach'a p'ijuben, scuenta yu'un ya jna' bin ya calbe te mach'atic luhbenique. Ta jujun sab ya stijbon hahchel jchiquin scuenta yu'un hich ya ca'iy te bin ut'il mach'a p'ijuben.

5Te Cajwaltic Jehová la sjambon jchiquin, ma ba la jtoy jba, ma ba suhton ta jpat.

6La jca'be smajbonic jpat te mach'atic ya xmajawanic, soc la jca'be jcho te mach'atic la sbulbonic te quisime; ma ba la jnac' jsit quelaw ta stojol labanel soc stuhbatayel.

7Te bin ut'il te Cajwaltic Jehová ya scoltayon, hich ma ba q'uexawon; ha yu'un hich la jcac' jsit quelaw te bin ut'il ton, soc ya jna' te ma ba ya xhilon ta q'uexlal.

8Nopol ay ta jts'ehl te mach'a ya xc'opoj cu'un: ¿mach'a ya slehbon jmul? ¡Pajaluc ac'a jtehc'an jbahtic! ¿Mach'a a te ya slehbon jmul? ¡Ac'a taluc ta jtojol!

9Ha te Cajwaltic Jehová te ya scoltayon; ¿mach'a ya xhu' ya yalbon jmul? Spisilic ya xlajic hich te bin ut'il c'u'ul, ya xlo'otic yu'un xet.

10¿Mach'a ay ta awohlilic te ya xi' te Jehová soc te ya sch'uhumbe sc'op te ya'bate? Te mach'a yac ta behel ta yihc'al q'uinal, te mayuc sacal q'uinal ta stojol, ac'a smuc'ulin yo'tan te sbihil te Jehová soc ac'a yich' yip ta stojol te Dios yu'une.

11Pero apisilic te yac atsunic ac'ahq'uic, te yac achahpan tsumbil c'ahc' awu'unic: behenanic ta sacal q'uinal yu'un te c'ahc' awu'unic, soc ta yohlil te tsumbil c'ahc' awu'unique. Hich ay te bin yac awich'ic ta jc'ab: ta scuenta tulan wocol yac awich'ic muquel.

Isaías 51

Smuc'ubtesbeyel q'uinal ya'iy Sión

1A'iybon awa'iyic jc'op, ha'ex te at'unojic te bin toj ta pasel, ha'ex te yac alehic te Jehová. Ilawil te ton banti la awich'ic wuyel loq'uel tal, te yawil ton te banti la awich'ic loq'uesel.

2Ilawil te Abraham te atatic, soc te Sara te la yalatayex; como te c'alal stuquel ay a, la jquic' talel, la jca'be bendición soc la jcac' p'ohluc.

3Te Jehová ya me smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy te Sión, ya smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy spisil te bintic jihnem yu'un. Ya me yac' te hich ya xc'oht te bin ut'il Edén te jochol taquin q'uinal yu'un, te hich ya xc'oht te bin ut'il t'ujbil ts'umbil q'uinal yu'un Jehová te jochol q'uinal yu'un. Tey ay yutsil q'uinal a soc tse'el-o'tanil, yalel wocol soc c'ayoj.

4A'iya awa'iy, pueblo cu'un, a'iybon awa'iyic jc'op, nación cu'un; como ya xloc' tal ta jtojol te Ley, soc te stojil chahpanel cu'un ha sacal q'uinal ya xc'oht yu'un te pueblohetique.

5Ya xnohpoj tal ta ora te bin toj ya jpas, loq'uemix tal te colel cu'un, soc ya schahpan te pueblohetic te jc'abe. Te mach'atic ayic ta ti'mar ya me smahliyonic, ha ya smuc'ulin yo'tanic te jc'abe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Toya mohel asitic ta ch'ulchan, soc ilawilic te lumq'uinal ta ye'tal; ya xtup' te ch'ulchan hich te bin ut'il ch'ahil, ya xlaj te lumq'uinal hich te bin ut'il c'u'ul, soc te mach'atic nahinemic tey a hich ya xlajic te bin ut'il us. Pero sbahtel q'uinal ay te colel cu'un, mayuc slajibal te bin toj ya jpas.

7A'iybon awa'iyic, ha'ex te yac ana'ic te bin stojil ta pasel, pueblohex te ay ta awo'tanic te ley cu'une. Ma me xaxi'ic te bin ya yalbeyex ta utel te ants-winiquetic, ma me xpehc'aj awo'tanic yu'un te labanel yu'unique.

8Como ya xlajinotic yu'un sulup hich te bin ut'il c'u'ul, ya xlajinotic yu'un yol hich te bin ut'il stsotsel-tuminchij. Pero stalel ya xhil te bin stojil ya jpas, soc te colel cu'un ya xhalaj ta cajalcaj ts'umbalil, xchi.

9¡Hahchan, hahchan, lapa awu'el, ha'at c'abalat yu'un Jehová! Hahchan hich te bin ut'il ta namey, hich te bin ut'il ta cajalcaj ts'umbalil ta namey. ¿Ma bal ha'ucat te la asesen te Rahab, te la alow te dragón?

10¿Ma bal ha'ucat te la ataquijtes te mar, te ha'etic yu'un te muc'ul xahab, te la ac'atp'un ta be te sc'ubulil te mar scuenta yu'un ya xc'axic bahel te mach'atic ac'bilic ta libre?

11Ya me suhtic tal te mach'atic ac'bilic ta libre yu'un Jehová; ya me x'ochic bahel ta Sión soc c'ayoj, soc ha corona ya xc'oht yu'unic te tse'el-o'tanil te stalel ay. Ya me stahic yutsil yo'tanic soc tse'elil yo'tanic, ya x'ahn loq'uel te bin c'ux soc te ahcane.

12Ho'on, ho'on te ya jmuc'ubtesbat q'uinal yac awa'iyic. ¿Mach'ahat a te yac axi' te ants-winiquetic te ya xchamic, te ants-winiquetic te hich ayic te bin ut'il ac?

13¿Ch'ayem balix ta awo'tan te Jehová te Jpaswanej awu'un, te la slim bahel te ch'ulchan soc te la ya'be yich'o-ip te bahlumilale? Spisil ora ya xiwat ta scaj te yilimba te j'uts'inwanej, te schahpanej sba yu'un ya xlajinwan. Pero ¿banti ay te yilimba te j'uts'inwaneje?

14Ya xcol ta libre ta ora te mach'a chucul te ay swocol; ma ba ya xlaj ta banti chucbil, soc ma ba ya spas falta te swe'ele.

15Como ho'on Jehovahon te Dioson awu'un, te ya jyuc' te mar soc ya cac' ya x'awon te stselajan, ha Jehová te scuentahinej spisil te jbihile.

16La jca'bat ta awe te jc'op soc la jmucat ta yaxinal jc'ab, la jlim bahel te ch'ulchan soc la jca'be yich'o-ip te bahlumilal, soc hich ya calbe te Sión: Ha'at pueblohat cu'un, xchihon.

17Wic'a asit, wic'a asit, hahchan, Jerusalén, ha'at te la awuch'be yilimba ta copa te ay ta sc'ab te Jehová, te la awuch' spisil te copa te ya yac' te xhanlajanic ya xbehenic yu'une.

18Ta spisil te alaletic te la yalatay, mayuc jtuhluc te ya stojobtes bahel; ta spisil te yalatac te la scoltes, mayuc jtuhluc te ya snit bahel ta sc'ab.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

19Ay cheb te bin c'ohem ta stojol: jinel soc lajinel, wi'nal soc espada. ¿Mach'a a te ya sna'bat yo'bolil aba? ¿Mach'a a te ya smuc'ubtesbat q'uinal yac awa'iy?

20Tup' yiq'uic te awalatac, metsajtic ta jujuxuhc callehetic, hich te bin ut'il ha'mal chij te ochem ta yaquil. Nojelic ta yilimba te Jehová, nojel ta spisil te utel yu'un te Dios awu'une.

21Ha yu'un, a'iya awa'iy ini, ha'at te ay awocol, te yacubenat, pero ma yu'un vino:

22Hich ya yal te Jehová te Ajwalil, te Dios awu'un, te ya xc'opoj ta scuenta te pueblo yu'une: Ilawil, la jloq'uesbat ta ac'ab te copa te la yac'at te ya xhanlajanat yu'un, mayuc bin ora yac awuch'ix xan te copa yu'un te quilimbahe.

23Ha ya ca'be ta sc'ab te j'uts'inwanejetic awu'un, te mach'atic hich la yalbat: Pahc'ana aba ta lum, yu'un ya xc'axotcotic ta aba, te xchihique. Hich la awac' apat te bin ut'il lum, hich te bin ut'il be yu'un ya xbehenic tey a.

Isaías 52

Dios ya yac' ta libre Sión

1¡Wic'a asit, wic'a asit, ich'a awip, Sión! Lapa at'ujbil c'u', ha'at Jerusalén, te ch'ul pueblo; como mayuc bin ora ya xtal xan ta atojol te mach'a ma ba yich'oj circuncisión o te bohloben sc'oblal.

2Lihlina loq'uel te tan, hahchan, huclan ta ahuctajib, Jerusalén; coltaya loq'uel te schuhquil anuc', ha'at jchuquel yantsil-nich'anat Sión.

3Como hich ya yal te Jehová: Mayuc atojol la awich' chonel, hich ma ta scuentahuc taq'uin ya xcolat ta libre, xchi.

4Como hich ya yal te Cajwaltic Jehová: Ta namey te pueblo cu'un co bahel ta Egipto yu'un ya xnahinic tey a; ta patil mayuc scuentahil uts'inot yu'un Asiria.

5Yo'tic hich ya yal te Jehová: ¿Bin ya jpas li'i te bin ut'il mayuc scuentahil te ic'ot bahel te pueblo cu'une? ¡Te mach'atic ya sc'abinic ya x'awonic, soc sjunal c'ahc'al ya sbohlc'optaybonic te jbihile! xchi te Jehová.

6Ha yu'un ta hich ora te pueblo cu'un ya me sna'beyic sba te jbihile, como ho'onix te hich la jcal: Li' ayoni, xchi.

7¡Buen t'ujbil ta witsiltic te yoc te mach'a ya yich' tal lec yach'il c'op, te ya spucbe sc'oblal lamal q'uinal, te ya yich' talel lequil c'op, te ya spucbe sc'oblal colel, te hich ya yalbe te Sión: ¡Te Dios awu'un ay ta Ajwalil! te xchihe!

8¡A'iya awa'iy! Ya stoy sc'opic te j'il-q'uinaletic awu'une; junax ya x'awonic yu'un yutsil q'uinal ya ya'iyic; como ya yilic ta sitic te ya suht tal ta Sión te Jehová.

9¡Pajal hahchanic ta aw yu'un yutsil q'uinal, ha'ex te bintic jimbilex yu'un Jerusalén, como te Jehová la smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy te pueblo yu'une, la yaq'uix ta libre te Jerusalén!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10Te Jehová la yac' ta ilel te sch'ul c'ab ta stojol sit spisil te nacionetique; spisil te mach'atic ayic ta sti'il te bahlumilal ya me yilic te colel yu'un te Dios cu'untique.

11¡Loc'anic, loc'anic bahel tey a, ma me xapiquic te bin bohloben sc'oblale! ¡Loc'anic bahel ta yohlil, poca abahic, ha'ex te yac awich'ic bahel te bintic ay yu'un te Jehová!

12Como ma ba ahnimal ya xloq'uex bahel, ma ba ya xloq'uex bahel ta ahnel; como te Jehová ya xnahilij bahel awu'unic, ya scanantayex bahel ta apatic te Dios yu'un Israel.

Swocol te A'bat yu'un Jehová

13Ilawil, lec ya xc'oht ta loq'uel te ca'bat, toyol ya xc'oht soc ya xtoybot sc'oblal, mero toyol sc'oblal ya xc'oht.

14Hich te bin ut'il tsobol xiw yo'tanic yu'un te la yilique,

(yu'un c'ax hich yanij te sit yelaw te ma hichuc yilel te bin ut'il sit yelaw winic),

15ha nix hich ya xiw yo'tanic yu'un bayel nacionetic; te ajwaliletic ya me smac yehic ta stojol, como ya me yilic te bin mayuc bin ora halbotic sc'oblal, soc ya me xc'oht ta yo'tanic te bin mayuc bin ora ya'iyejique.

Isaías 53

1¿Mach'a sch'uhunej te bin calojcotic, soc mach'a a'bot yil te sc'ab Jehová?

2Te ya'bat ha uhnen spuhl te hich ya xmuc'ub bahel ta stojol te bin ut'il slohp' ta taquin q'uinal. Mayuc st'ujbilal o yutsilal yu'un ya jmulantic yilel, mayuc bin mulantic sba ta ilel cu'untic.

3Ha ihlaybil soc p'ajbil yu'un te ants-winiquetique, ha jtuhl winic te bayel bin c'ux ya ya'iy, ya sna' bin ut'il ay wocol; hich c'ohem te bin ut'il mach'a ma ba la sc'an ya quilbetic sit yelaw, ha p'ajbil, soc ma ba la jquich'tic ta cuenta.

4Pero ha la scuchbotic te jchameltic, ha la scuchbotic te bin c'ux ya ca'iytic, ¡pero la jcuytic te ehchentesot yu'un Dios, te majbil soc a'bibil swocol yu'un!

5Pero la yich' lowel ta scaj jtoybahiltic, juch'bil c'oht ta scaj jmultic. Ha c'oht ta stojol te castigo te ya ya'botic lamal q'uinal, soc ta scuenta yehchen la jquich'tic lecubtesel.

6Jpisiltic howiyemotic hich te bin ut'il tuminchijetic, jujutuhl la jt'untic bahel te be cu'untique; pero te Jehová la ya'be scuchbotic jmultic ta jpisiltic.

7La yich' uts'inel soc c'ax swocol, pero ma ba la sjam ye; ic'ot bahel hich te bin ut'il alal tuminchij ta banti ya yich' milel; soc hich te bin ut'il ma xc'opoj te tuminchij ta stojol mach'a ya sjoxbe loq'uel stsotsel, ha nix hich ma ba la sjam ye.

8Ta scuenta uts'inel soc chahpanel te ic'ot bahele. ¿Mach'a ya xhu' ya yalbe sc'oblal te sts'umbale? Como la yich' loq'uesel ta yohlil mach'atic cuxulic, ehchentesot ta scaj te c'axun-mandar yu'un te pueblo cu'une.

9A'bot smuquenal ta yohlil te mach'atic chopolic, baht ta muquel soc jc'ulejetic, aunque mayuc bin chopol spasoj soc mayuc la ya'iy lo'loywanej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Pero te Jehová la sc'an te ya yac' ta uts'inel, te ya ya'be swocol. Te c'alal yac'ojix sba
scuenta milbil mahtanil yu'un mulil, ya me yil te sts'umbal soc ya me xcuxaj bayel
c'ahc'al, soc te bin ya sc'an yo'tan te Jehová ya me xc'oht ta pasel ta scuenta.

11Ya me yil te bin ya xloc' yu'un a te swocol te sch'uhlel, lec me ya ya'iy yu'un; te
ca'bat te toj yo'tan ya me yac' te toj ya xc'oht tsobolic ta scuenta te bintic sna'oj, soc ya
me scuchbe te smulique.

12Ha yu'un ya cac' te ya sjoquin te mach'atic ich'bilic ta muc', soc pajal ya spucticlan
bintic pojbil soc te mach'atic ay yipic, como ha la yac' scuxlejal ta lajel, soc ahtaybil
c'oht soc te jmulawiletic, como la scuchbe smul tsobolic, soc c'opoj yu'un te jc'axun-
mandaretique.

Isaías 54

Sbahtel q'uinal ay sc'uxul yo'tan Dios ta stojol Israel

1¡awonan yu'un yutsil q'uinal, jma'alat, ha'at te ma ba alajat! ¡Hahchan ta c'ayoj,
awonan soc yutsil q'uinal, ha'at te mayuc bin ora te alajate! como ha bayel xan yalatac
te mach'a ihquitaybil te bin ut'il te mach'a ay smamalal, xchi te Jehová.

2Muc'ubtesa te yawil te nahilpac' awu'un, lima xan bahel te pac' te banti nahinemat;
ma me xacom aba, nahtubtesa te schuhquil, a'beya xan yip te ts'apbil te'etic awu'une.

3Como ya xpuhcat bahel ta wa'el soc ta q'uexam; te ats'umbal ya me yu'untayic te
nacionetic, soc ya me xnahinic ta pueblohetic te jocholique.

4Ma me xiwat, ma ba ya xhilat ta q'uexlal; ma me xaxi' q'uexlaltesel, como ma ba yac
awich' pehc'anel; ya me xch'ay ta awo'tan te q'uexlal yu'un aqueremil soc ma ba yac
ana'ix te ihlayel yu'un te ame'ba'al.

5Como ha amamalal te Jpaswanej awu'un, ha Jehová te scuentahinej spisil te sbihile;
te J'ac'aw ta libre awu'un, ha te Ch'ul Dios yu'un Israel, te Dios yu'un spisil te q'uinal,
xchi te sbihile.

6La yic'at te Jehová hich te bin ut'il jtuhl ants te ch'aybil soc te ay ta mel o'tan; hich te
bin ut'il te mach'a mero ach'ix to a te nuhpun te p'ajbil c'oht, xchi te Dios awu'une:

7Ta jts'ihn nax la jch'ayat hilel, pero soc bayel sc'uxul co'tan ya jcha'ic'at.

8Jts'ihn nax hahch quilimba, buelta nax la jnac' jsit ta atojol; pero soc sc'uxul co'tan te
sbahtel q'uinal ay ya jna'bat yo'bolil aba, xchi te Jehová te J'ac'aw ta libre awu'une.

9Hich c'ohem ya ca'iy te bin ut'il ta yorahil Noé, te c'alal la jcal ta jamal te mayuquix
bin ora ya xmulot xan ta ha' te bahlumilale. Hich nix caloj ta jamal te ma ba ya
x'ilinonix ta atojol, ma ba ya cutatix.

10Aunque ya sjel yawil te witsiltic, soc te ya xnihc te tsehletic, ma ba ya yihquitayat te
sc'uxul co'tan, soc ma ba ya xjihn te chapbil c'op cu'un scuenta lamal-o'tanil, xchi te
Jehová te ya sna'bat yo'bolil aba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11¡Ha'at te ay awocol, te majbilat ta tulan ic' soc mayuc smuc'ul awo'tan! ilawil, ya cac' te tonetic awu'un ta sba te t'ujbil ihc'al ton soc ya cac' te yich'o-ip awu'un ta sba yaxal ton.

12Ya jpas ta t'ujbil tonetic te toyol bahlal ts'ahquetic awu'un, ya jpas ta ihc'al tsajal tonetic te puertahetic awu'un, spisil te ts'ahquetic awu'un ya jpas ta yantic t'ujbil tonetic.

13Spisil te awal-anich'nabic ya yich'ic nohptesel yu'un te Jehová, soc ya xp'ohl te lamal quinal ya ya'iyic te awal-anich'nabique.

14Yac awich' ch'alel ta bin toj ta pasel; namal ya xhil awu'un te uts'inele, mayuc bin yac axi'; namal ya xhil awu'un te tulan xiwel, ma ba ya xnohpoj tal ta atojol.

15Teme ay mach'a ya xtal ya'bat guerra, ma ta jcuentahuc te ya spase; te mach'a ya xtal ya'bat guerra, ya me xyahlic ta atojol.

16Ilawil, ho'on la jchicnajtes te jten-taq'uin te ya shuhxibe sc'ahc'al te ac'aletic soc ya spas a'tejibal yu'un te ya'tele; soc ho'on la jchicnajtes te jlajinwanej yu'un ya xlajinwan.

17Mayuc a'tejibal yu'un guerra te ya xhu' ya stsalat, soc ya xhu' awu'un scomel te mach'a ya slehat ta c'op. Ha ini te bin ya yich'ic te a'batetic yu'un Jehová, ha ini te tsalaw te ya c'abe, xchi te Jehová.

Isaías 55

Mahtanil te c'uxultayel ta stojol spisilic

1¡Ha'ex te taquin awo'tanic, la'ic, la'ic ta banti ay te ha'e; ha'ex te mayuc ataq'uinic, la'ic, manahic soc we'anic! ¡La'ic, ma ta taq'uinuc yac amanic, mayuc stojol te vino soc te leche!

2¿Bin yu'un yac alajin ataq'uinic yu'un te bin ma we'eliluc? ¿Bin yu'un yac alajin stojol awa'tel yu'un te bin ma xnoj ach'uhtic yu'une? ¡A'iybon awa'iyic ta lec, we'anic te bin lec, ya me amulan te bintic buhts'an ta we'el!

3Jama achiquin, la'ic ta jtojol; a'iya awa'iyic yu'un hich ya xcuxaj ach'uhlelic a. Ya jpas chapbil c'op ta atojolic te sbahtel q'uinal ay, ha te sc'uxul co'tan ta stojol David te stalel ay.

4Ilawil, la jcac' te ha testigo ya xc'oht ta stojol te pueblohetic, ha jtsobaw soc jp'ijubteswanej ta stojol te nacionetique.

5Ya me awic' tal nacionetic te ma na'biluc awu'un, soc pueblohetic te ma sna'bat aba, ahnimal ya xtalic ta atojol, ta scaj te Jehová, te Dios awu'un, te Ch'ul Dios yu'un Israel, te la yac'at ta ich'el ta muc'.

6¡Lehahic te Jehová te ya to xhu' ta tahel, c'oponahic te bin ut'il nopol to ay!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te mach'a chopol yo'tan ac'a yihquitay te be yu'une, te mach'a ay mulil ta yo'tan, ac'a yihquitay te snopojibal yu'une; suhtanic tal ta stojol Jehová, hich me ya xc'uxultayot yu'un, suhtanic tal ta stojol te Dios cu'untic, te ha ya spas bayel perdón.

8Como te snopojibal cu'un ma pajaluc soc te snopojibal awu'unic, soc te behetic awu'unic, ma pajaluc soc te behetic cu'un, xchi te Jehová.

9Hich te bin ut'il toyol yiloj sba soc te bahlumilal te ch'ulchan, hich te behetic cu'un c'ax toyol yiloj sba soc te behetic awu'unic, soc te snopojibal cu'un c'ax hich a te bin ut'il te snopojibal awu'unique.

10Hich te bin ut'il te ha'al soc te me'sic ya xcohic tal ta ch'ulchan, soc ma ba ya suhtic xan mohel, pero ya ya'be ya'lel te lumq'uinal soc ya yac' ch'ihyuc soc sitinuc, ya ya'be sts'unub te mach'a ya xts'umbaj soc ya ya'be we'elil te mach'a ya xwe',

11hich ay te jc'op te ya xloc' ta que: ma ba jochol ya suht tal ta jtojol, ha ya spas te bin ya sc'an co'tan, soc ha ya sc'ohtes ta pasel te bin scuentahil te la jticon bahele.

12Soc yutsil q'uinal ya xloq'uex bahel, soc lamal q'uinal ya suhtex talel. Te witsiltic soc te tsehletic ya xhahchic ta c'ayoj ta atojolic, soc spisil te te'etic ta q'uinal ya smaj sc'abic.

13Ta banti ay jpeht ch'ix, ya xcol tal ciprés, ta banti ay ch'ixetic, ya xcol tal mirto-te'; ha ya ya'be bayel yutsil te sbihil Jehová, jun seña te sbahtel q'uinal ma xjihn.

Isaías 56

Ay smahtan ya x'a'bot mach'a jun yo'tan sch'uhunej te chapbil-c'op

1Hich ya yal te Jehová: Stojil me xawa'iy chahpanwanej soc pasahic te bintic toj ta pasele, como nopol ya xtal te colel cu'un soc te ya xchicnaj te bin stojil ta pasel cu'une.

2Bayel me yutsil te mach'a ya spas ini, te hich yo'tan ya spas, te ya scanantay te sc'ahc'alel cux-o'tan, te ma ba ya sbohlobtesbe sc'oblal, soc te ya scom sba ta spasel te bin chopol, xchi.

3Te jyanlum te yac'oj sba ta stojol Jehová ma me hichuc ya yal: Te Jehová ya me sloq'ueson ta yohlil te pueblo yu'une, ma me xchihuc. Soc ma me hichuc ya yal te eunuco: Ho'on taquin te'on, ma me xchihuc.

4Como hich ya yal te Jehová: Te eunucohetic te ya scanantaybon te sc'ahc'alel cux-o'tan, te ya stsahic te bin ya sc'an co'tan soc te jun yo'tanic yich'ojic ta cuenta te chapbil c'op cu'une,

5ya ca'be lugar ta jna soc ta yutil te ts'ahquetic cu'un, ya ca'be sbihil te lec xan a te bin ut'il sbihil ach'ix-querem nich'aniletic; ya ca'be sbihil te stalel ya xhil, te mayuc bin ora ya xch'ay.

6Soc te jyanlumetic te ya yac' sbahic ta stojol te Jehová yu'un ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un, te c'ux ta yo'tanic te sbihil te Jehová, soc te ha a'batetic ya xc'ohtic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yu'une, spisil te mach'atic ya scanantayic te sc'ahc'alel cux-o'tan te ma ba ya sbohlobtesbe sc'oblal soc te ya yich'ic ta cuenta te chapbil c'op cu'une,

7ha'ic me ya quic' tal ta ch'ul wits cu'un soc ya ca'be yutsil yo'tanic ta jna te banti ya quich' c'oponele. Ya jtsacbe te scohtol chic'bil mahtaniletic soc te yantic milbil mahtaniletic ya ya'bonic ta scajtajib cu'un, como hich ya x'a'bot sbihil te jna: ha te na yu'un sc'oponel Dios yu'un spisil pueblohetic, xchi.

8Hich ya yal te Cajwaltic Jehová, te mach'a ya stsobticlan te mach'atic yu'un Israel te puhquemic bahele: Ya to jtsob xan tal yantic, soc te mach'atic stsobojix sbahique, xchi.

9Spisil te chambahlametic ta q'uinal, spisil te chambahlametic ta tohyem te'etic, la'ic, lajinahic ta we'el.

10Ha ts'o'sitetic te j'il-q'uinaletic yu'unique, spisilic ma sna'ic q'uinal; spisilic uma' ts'i'etic, ma xhu' yu'unic wohwonel; metselic a ya ya'iyic wayich, ya smulanic te wayele.

11Ha ts'i'etic te ay bayel swi'nalic, ma xnoj sch'uhtic; ha jcanan-tuminchijetic te ma sna'beyic scuentahil, spisilic ya st'unic te be yu'unic, jujutuhl ya sle yutsil slequilic.

12Hich ya yalic: Conic, ya cuch'tic vino, ya xyacubotic yu'un tulan uch'balil. Hich nix ya jpastic pajel, o c'ax lec to xan a, xchihic.

Isaías 57

Ha mulil te ya sch'uhunic loc'ombahetic Israel

1Ya xlaj te mach'a toj yo'tan, pero mayuc mach'a ay ta cuenta yu'un. Ya xlajic te mach'atic jun yo'tanic ta stojol Dios, pero mayuc mach'a c'ohem ta yo'tan te ta scaj te bin chopol ya yich' loq'uesel te mach'a toj yo'tan.

2Pero te mach'a toj yo'tan ya x'och ta lamal q'uinal; ya scux yo'tanic ta smuquenalic spisil mach'atic toj ya xbehenic ta stojol Dios.

3¡Yan te ha'exe, nohpojanic talel, ha'ex te snich'nabex jna'ojel, sts'umbalex j'antsiwej soc j'antsinel ants!

4¿Mach'a a te yac alabanic? ¿Mach'a a te yac ajam awe ta scontrahinel soc te yac aloq'ues tal awac' yu'une? ¿Ma bal ha'uc yal-snich'nabex jtoybahetic, ha sts'umbalex jlotetic

5te u'untaybil awo'tanic ta spasel mulil ta ye'tal te jihte'etic soc spisil te'etic te pimic ya'binal; te yac awaq'uic ta chic'bil mahtaniletic te awal-anich'nabic ta sjuclejetic soc ta lehch tontiquil?

6Te sch'ulet tonetic ta sjuclej ha te bintic awu'un ya xc'oht, ha te bintic yac awich'ique; la awaq'uic malbil mahtanil ta stojolic soc la awa'beyic smahtanin harina. ¿Ma bal yacuc ca'be castigo yu'un spisil ini?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7La awac' awayib ta sba toyol wits, soc tey mohat bahel a ta yaq'uel milbil mahtaniletic.

8Ta spat te sti'il ana soc smarohil la awac' te seña yu'un lotil dios awu'un. La ach'ayon hilel, la awahtan aba, mohat ta awayib te la achahpan; la achap ac'op soc, la amulan te swayib ta bayuc te yac awile.

9C'ohat ta stojol Mélec soc aceite, soc la ap'ohltes perfumehetic awu'un; namal la aticon bahel jal-c'opetic awu'un, cohat bahel c'alal ta sc'ubulil yawil mach'atic chamenic.

10Luhbat yu'un bayel behetic banti behenat, pero ma ba la awal: Mayuc stuc, ma xchihucat. La ata xan awip, hich ma ba laj te awipe.

11¿Mach'a yac axi', mach'a la xiwtesat, te la alo'loyon, te ma ba la ana'on, ni ma ba tal ta awo'tan? ¿Ma bal ha'uc yu'un te ch'abon ta namey tal, te hich ma ba axi'ojon?

12Ya jpuc ta halel te ma lecuc te bintic toj yac apas ta ac'op soc te awa'tele, te mayuc bin ya scoltayat a.

13C'alal ya x'awonat, ¡ac'a scoltayat te loc'ombahetic awu'un! Ta spisilic ya xlicotic bahel ta ic', ta scuenta nax hu'xiyel ya xlicot bahel. Yan te mach'a ya smuc'ulinon yo'tan, ya me x'a'bot yich' te q'uinal soc ya me yu'untay te ch'ul wits cu'un.

14Soc hich ya yich' halel: ¡Pasa, pasa, chahpana te behe! Loq'uesahic te bintic ya xmacawan ta be yu'un te pueblo cu'une, xchi.

15Como hich ya yal te Mach'a toyol ay, te mach'a stalel cuxul, te Ch'ul Dios te sbihile: Ho'on nahinemon ta banti toyol soc ch'ultesbil, pero ha nix hich nahinemon soc te mach'a pich'il yo'tan soc peq'uel yo'tan, yu'un ya ca'be xan yip yo'tanic te mach'atic peq'uelic soc yu'un ya ca'be xan yip yo'tanic te mach'atic pich'il yo'tanique.

16Como ma spisiluc ora ya jtij ta c'op, ma spisiluc ora ya x'ilinon, yu'un ya xlaj yip yo'tanic ta jtojol te hichuque, te sch'uhlelic te jpasoje.

17Ilinon yu'un schopolil te sbic'tal yo'tan, la jca'be castigo, la jnac' jba ta stojol soc ilinon; pero te jtoybahil la st'un bahel te be te la sc'an yo'tan stuquel.

18Quilojbe te behetic yu'unic, pero ya jlecubtes soc ya jtojobtes bahel; ya jmuc'ubtesbe q'uinal ya'iy soc te mach'atic ayic ta oq'uel yu'une.

19Ya ca'be yalic te yutsil c'oblalil ini: Lamaluc me q'uinal ta stojol te mach'a namal ay, lamaluc me q'uinal ta stojol te mach'a nopol ay, xchihic, soc ya jlecubteslan, xchi te Jehová.

20Pero te mach'atic chopolic hich ayic te bin ut'il mar te xyuq'uinaj yu'un ic', te ma xhu' ya xlahmaj, te ya sch'oj loq'uel ahch'al soc c'a'pal te yip te ha'e.

21Mayuc lamal q'uinal yu'un te mach'atic chopolic, xchi te Dios cu'une.

Isaías 58

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Scomel we'elil ta melel

1¡Tulan x'awonat, ma xacom aba, toya ac'op hich te bin ut'il corneta! ¡Halbeya ya'iy te
pueblo cu'un te stoybahil, soc te smulic te mach'atic yu'un Jacob!

2Jujun c'ahc'al ya slehonic, yo'tanuc yilel te ya sna'be sba te behetic cu'un, hich
c'ohemic te bin ut'il jun pueblo te ya spas te bin stojil ta pasel soc te ma ba hilem
yu'unic te ley yu'un te Dios yu'unique. Ya sc'ambonic stojil chahpanel, soc ya sc'anic
yilel te ya xnohpojic ta stojol Dios.

3Hich ya yalic: ¿Bin yu'un ya jcom jwe'elcotic, pero ma ba yac awich' ta cuenta; ya
jpehc'an jbahcotic pero mayuc ta cuenta awu'un? xchihic. Ilawil, ta sc'ahc'alel te yac
acom awe'elic yac alehic bin yac amulanic soc yac atenic ta a'tel te j'a'teletic
awu'unique.

4Ha nax yac acom awe'elic yu'un yac awa'iyic tijtamba c'op soc tsaltamba c'op, soc
yu'un yac amaj abahic ta ac'abic te c'ax chopole; teme yac ac'anic te ya x'a'iyot ac'opic
ta toyol, coma awe'elic, pero ma hichuc te bin ut'il yaquex ta spasel ta ora ini.

5¿Hich bal scomel we'elil te la jc'an, te ay jun c'ahc'al te ya spehc'an sba te winic, te ha
nax ya snijan sba hich te bin ut'il jalal soc te ya xway ta ch'ixal-pac' soc ta tan? ¿Ha
bal scomel we'elil sbihil awu'unic soc sc'ahc'alel te lec yo'tan yu'un te Jehová?

6Te lequil scomel we'elil te ya jc'an: ¿ma bal ha'uc te yac aloq'ues te scadenahil te
pasel te bin chopol, te yac atihl te ihcatsiletic yu'un uts'inel, te yac awac' ta libre te
mach'atic tembilic ta uts'inel, soc te yac awac'ticlan spisil yugohetic?

7¿Ma bal ha'uc te yac awa'be awe'el te mach'a ay ta wi'nal, te yac awa'be smajan ana
te pobrehetic te mayuc sna; te yac awa'be sc'u'-spac' te mach'a yac awil te mayuc
yu'un, soc te ma ba yac anac' aba ta stojol te awermanohe?

8Hich me ya xtihl te sacal q'uinal awu'un te bin ut'il ya sacub tal te q'uinale, soc ora ya
xchicnaj te lecubtesel awu'une; ya xnahilij bahel ta atojol te bin stojil ta pasel awu'un,
soc te yutsilal te Jehová ya scanantayat ta apat.

9Hich yac ac'opon Dios, ya me ya'iybat ac'op te Jehová; yac awawtay ta sc'anel
coltayel, hich me ya yalbat: Li' ayoni, xchi. Teme yac aloq'ues ta atojol te yugo, te yal
c'abal yu'un le-mulil soc te yalel bin chopol,

10teme yac awa'be te mach'a ay swi'nal te we'elil awu'un, soc teme yac awa'be te bin
ya xtuhun yu'un te mach'a ay swocol, ya me xchicnaj ta yihc'al q'uinal te sacal q'uinal
awu'un, soc te yihc'al q'uinal awu'un hich ya xc'oht te bin ut'il ohlil c'ahc'al.

11Te Jehová ya stojobtesat bahel spisil ora, ta taquin q'uinal ya ya'bat bin ya xtuhun
awu'un, soc ya ya'be yip te abaquele. Hich ya xc'ohat te bin ut'il ts'umbil nichimetic te
a'bibil ya'lel, hich te bin ut'il sloq'uib-ha' te jc'axel ma xtup'.

12Te mach'atic ay awu'un ya me scha'pasic xan te namey jihnem ts'ahquetic, yac
acha'hach xan te yich'o-ip te namey pasbile; soc ya ya'bat abihil: Jcha'pas ts'ahquetic,
xchi, soc: Jcha'pas nahetic banti jimbilic, xchi ac'oblalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Yich'el ta cuenta te sc'ahc'alel cux-o'tanil

13Teme yac awich' ta muc' te sc'ahc'alel cux-o'tan teme ma ba yac apas te bintic ya sc'an awo'tan ta ch'ul c'ahc'al cu'un, teme yac awal te ha mulantic sba, te ch'ultesbil, soc te ha yutsilal te Jehová; teme yac awich' ta muc', teme ma ba yac at'un te behetic awu'un, o teme ma ba yac apas te bin ya sc'an awo'tan o teme ma ba yac awal te bin mayuc sc'oblale,

14hich me yac ata yutsil awo'tan ta stojol Jehová, soc ho'on ya cac' te ya xmohat bahel ta toyol q'uinaletic soc ya ca'bat awe' te bin yich'oj hilel te atat Jacob. Hich yaloj te Jehová.

Isaías 59

Yalel smul Israel

1Ilawil, ma ba comuben sc'ab te Jehová yu'un ya xcoltaywan, soc ma ba macal schiquin yu'un ya'iyel c'op;

2pero ta scaj amulic la smaquex ta stojol te Dios awu'unic; te amulic la yac' te ya snac' sit yelaw Dios ta atojolic te hich ma ba ya ya'iyex a.

3Como bohloben ac'abic yu'un ch'ich', bohloben yalatac ac'abic yu'un bintic chopol; ya yalic lot te awehic, ya yal bintic chopol te awaq'uique.

4Mayuc mach'a yac sc'ambel stojil chahpanel, mayuc mach'a toj ya xc'opoj ta chahpanel. Ha smuc'ulinej yo'tanic te c'op te mayuc scuentahil, soc ya yalic lot; ya swolic bintic chopol, ya yayintesic mulil;

5ya sluts'ic ston chanetic soc ya sjalic sna ametic. Te mach'a ya slo'be te stone, ya xcham yu'un, soc teme ya st'usticlan, ya xloc' ti'awal chanetic tey a.

6Te sna ametic yu'unic ma xhu' ta c'u'inel; ma xhu' ya smuc sbahic a te bin ya sjalique. Te ya'telic ha ya'telic te bin chopol, soc ay uts'inel ta sc'abic.

7Te yoquic ya x'ahnimajic ta stojol te bin chopol, ya suj sbahic ta smalbeyel sch'ich'el te mach'a mayuc smul. Te bin snopojic, ha te bin chopol, ay jinel soc lajinel ta behetic yu'unic.

8Ma ba sna'beyejic sba te sbehlal lamal-o'tanil, mayuc stojil chahpanel ta behetic yu'unic; ha chuhcul be te behetic yu'unique; mayuc mach'a ya xbehenic tey a te ya ya'iy lamal-o'tanil.

9Ha scuentahil te namal ay ta jtojoltic te stojil chahpanel, soc te ma ba la stahotic te bin stojil ta pasele; la jmahliytic sacal q'uinal, pero ha nax ay yihc'al q'uinal; la jmahliytic xojobal q'uinal, pero yacotic ta behel ta pimil axinal.

10Xpicponotic ta pahc' hich te bin ut'il ts'o'sitetic, yacotic na'etel bahel hich te bin ut'il te mach'atic mayuc sitic. Ya jc'ohchin coctic ta ohlil c'ahc'al hich te bin ut'il ta ahc'abal; ayotic ta yihc'al q'uinal hich te bin ut'il mach'atic chamenic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Jpisiltic ya x'oc'otic hich te bin ut'il osohetic, ay yo'bolil jbahtic ta ahcan hich te bin ut'il stsuhmutetic. La jmahliytic stojil chahpanel, pero mayuc; la jmahliytic aq'uel ta libre, pero namal ay.

12Como bayel toybahil cu'uncotic ta atojol, soc ya yalotcotic te jmulcotique. Ay ta co'tancotic te c'axun-mandar cu'uncotic soc ya jna'cotic te mulil cu'uncotic:

13ha te toybahil soc te la jmuc ta co'tantic te Jehová, la jsut jpatic ta stojol te Dios cu'untic; ha te yalel uts'inel soc toybahil, soc yalel lot te chicnaj ta co'tantic.

14Hich suht bahel te stojil chahpanel, soc namal hil te bin stojil ta pasele; como te bin smelelil la sc'ohchin sba ta plaza, soc ma ba hu' ya xtal te toj-o'tanile.

15Ch'ayix bahel te bin smelelil, soc la yich' chuquel te mach'a ma ba ya spas te bin chopole. Ha la yil te Jehová, ma lecuc yo'tan yu'un te bin ut'il mayuc stojil chahpanel.

16La yil te mayuc mach'a ay, xcham yo'tan yu'un te mayuc mach'a ya xc'opoj yu'un; ha yu'un ta sc'ab nix la scoltay loq'uel, soc a'bot yip yu'un te bin stojil la spas.

17La slap bin stojil ta pasel hich te bin ut'il smahquil stahn, soc la smac sjol a te ta colele; la slap c'u'ul yu'un ya'beyel spacol soc hich la smuc sba ta xut'et yo'tan te bin ut'il smahquil pac'.

18Ha chican bintic spasojic, hich ya ya'be stojic: ha ya yilintay te scontratac, soc ya ya'be spacol te mach'atic ya xcontrahinot yu'unic, ¡Ya me ya'be stoj te mach'atic nahinemic ta ti'ti'mar!

19Hich ya xi'ic te sbihil Jehová c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, soc c'alal ta banti ya xloc' tal c'ahc'al ya me yich'ic ta muc' te yutsilale; yu'un hich ya xtal te bin ut'il snojel ha' te ya xtenot bahel yu'un te hu'xiyel yu'un Jehová.

20Ya me xtal ta Sión te Mach'a ya x'ac'awan ta libre soc ta stojol te sts'umbal Jacob te ya suhtes yo'tanic yu'un smulic, xchi te Jehová.

21Ha ini te chapbil-c'op cu'un ta stojolic, xchi te Jehová: Te espíritu cu'un te ay ta atojol, soc te c'opetic cu'un te la jca'bat ta awe, ma ba ya xch'ay ta awe soc ta ye te anich'nab o te amamatac, yo'tic soc ta spisil ora, xchi te Jehová.

Isaías 60

Te utsilal ya xc'oht yu'un Sión

1Hahchan, tihlan, como talix te sacal q'uinal awu'un, soc te yutsilal Jehová hulix ta atojol.

2Como ilawil, ya xmucot ta yihc'al q'uinal te lumq'uinal, ta pimil yihc'al q'uinal te nacionetique; pero te Jehová ya xtihl ta atojol soc ya xchicnaj ta atojol te yutsilale.

3Ya xbehenic tal nacionetic ta stojol te sacal q'uinal awu'un, soc ajwaliletic ta banti yac ta tihlel te sacuben q'uinal awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Toya asit, ilawil ta ajoyobal: spisilic ya stsob sbahic soc ya xtalic ta atojol. Te queremetic awu'un namal ya xtalic, soc te awantsil-nich'nab petbil ya xtalic.

5Yac awil, hich ya xtihl yutsil awo'tan, bayel yutsil awo'tan yu'un, como ya x'ich'botat talel te sc'ulejal te mar, ya xtal ta atojol te sc'ulejalic te nacionetique.

6Ya xnoj aq'uinal yu'un bayel camellohetic, ha jcolel camellohetic yu'un Madián soc Efa. Ya xtal spisil mach'atic ayic ta Sabá, ya yich'ic tal oro soc pom, soc yac yalbeyic yutsil sc'oblal te Jehová.

7Spisil te tuminchijetic yu'un Cedar ya stsob sbahic ta atojol, te tat tuminchijetic yu'un Nebaiot ayic ta acuentahic; ha mahtanil te lec co'tan yu'un ya xc'ohtic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil cu'un, soc ya jtoybe yutsilal te jna te ay yutsilale.

8¿Mach'atic a ini te ya xwihlic bahel hich te bin ut'il tocal, hich te bin ut'il stsuhmutetic ta snahique?

9Ha barcohetic te yacalic ta talel ta ti'ti'mar, ha nahil yu'unic te barcohetic yu'un Tarsis, ya yiq'uic tal ta namal te anich'nab, soc oro soc plata yu'unic, scuenta yich'el ta muc' te Jehová, te Dios awu'un, te Ch'ul Dios yu'un Israel, te la ya'bat awutsilal.

10Jyanlumetic ya scha'pasbat te ts'ahquetic awu'un, soc te ajwaliletic yu'unic ya yac' sbahic ta a'batinel awu'un; como soc quilimba la jca'bat castigo, pero soc yutsil co'tan ya jna'bat yo'bolil aba.

11Te ochibaletic awu'un spisil ora jamal, ma ba ya xmahc ta c'ahc'al ahc'abal, scuenta yu'un ya xhu' ya yich'beyex tal sc'ulejalic te nacionetic, soc ic'bil ya xtalic te ajwaliletic yu'unique.

12Como te nación o te ban c'alal cuentahimbil te ma ba ya yac' sba ta a'batinel awu'un ya me xch'ay bahel; spisil ya yich' jinel ta jc'axel.

13Te yutsilal te Líbano ya me xtalic ta atojol: ha te ciprés, taj soc te abeto-te', yu'un sch'ahlel te ch'ul awilal cu'un, soc ho'on ya ca'be yutsilal te banti ya cac' te coque.

14Te snich'nab te mach'atic la yuts'inex ya me xtal snijan sbahic ta atojol, spisil mach'atic la sp'ajex ya me xtal squejan sbahic ta ye'tal awoc; soc hich me ya ya'beyex abihilic: Pueblo yu'un Jehová, xchihic, soc: Sión yu'un te Ch'ul Dios yu'un Israel, xchihic ta atojol.

15Ta nahilal ch'aybilat hilel soc p'ajbilat, mayuc mach'a behenic c'axel ta atojol, pero ho'on ya cac' te ay awutsilal sbahtel q'uinal, te ha'at tse'el-o'tanilat yu'un cajalcaj ts'umbalil.

16Yac awuch'be te leche yu'un te nacionetic, soc yac achu'umbe te schu' ajwaliletic; hich me yac ana' a te ho'on, Jehovahon, ha Jcoltaywanejon awu'un, te J'ac'aw ta libre awu'un, te Mach'a yu'un Jacob te ay yip.

17Scuenta sjelol bronce ya quich'bat tal oro, scuenta sjelol hierro ya quich' tal plata; scuenta sjelol te' ya quich' tal bronce, scuenta sjelol ton ya quich' tal hierro. Ya cac' te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ha jcuentahinwanej awu'un te lamal-o'tanil, soc ha jtojobteswanej awu'un te bin stojil ta pasele.

18Mayuquix bin ora ya x'a'iyot sc'oblal uts'inel ta alumal, o jinel o lajinel ta aq'uinal, pero ya me awa'be sbihilin Colel te ts'ahquetic awu'un, soc te ochibaletic awu'un, ha Halbeyel yutsil sc'oblal Dios, xchi me sbihilic.

19Te c'ahc'al ma xtuhunix awu'un scuenta sacal q'uinal, soc ma ba ya sacubtes q'uinal ta atojol te sts'anabul te u, como te Jehová stalel sacal q'uinal awu'un ya xc'oht, soc te Dios awu'un ha awutsilal ya xc'oht.

20Te c'ahc'al awu'un ma ba ya xmahlix bahel, soc ma ba ya xch'ayix bahel te u awu'une; como te Jehová stalel sacal q'uinal awu'un ya xc'oht, soc ya xlaj te sc'ahc'alel mel-o'tan awu'une.

21Spisil te pueblo awu'un toj yo'tanic ya xc'ohtic, ya me a'bot yich'ic te q'uinal sbahtel q'uinal. Ha spuhl ya xc'ohtic te la jts'un, ha ya'tel jc'ab, scuenta yu'un hich ya cac' ta ilel a te cutsilale.

22Te mach'a tut, ta mil ya xc'oht; te ihts'inal ya xc'oht ta jun nación te ay yip. Ho'on Jehovahon, ta yorahil ya jc'ohtes ta pasel ta ora.

Isaías 61

Lequil c'op ta a'iyel sc'oblal colel yu'un Sión

1Ay ta jtojol te espíritu yu'un te Cajwaltic Jehová, yu'un ha la stsahon te Jehová. La sticonon bahel ta yalbeyel lec yach'il c'op te pobrehetic; ta spoxtayel te mach'atic pich'il yo'tanic, ta yalbeyel te ya xcolic ta libre te mach'atic ayic ta chuquel, soc ta yalbeyel te mach'atic chuquelic te jamalix te cárcel;

2la sticonon bahel ta spuquel ta halel te ya'bilal c'uxultayel yu'un te Jehová, soc te sc'ahc'alel ya'beyel spacol yu'un te Dios cu'untique: ta smuc'ubtesbeyel q'uinal ya'iyic spisil mach'atic ayic ta mel-o'tan,

3ta yalel mandar ta stojol mach'atic ay swocolic ta Sión, te ya x'a'botic t'ujbil corona scuenta sjelol stanul c'ahc', te ya x'a'botic aceite yu'un tse'el-o'tanil scuenta sjelol mel-o'tan, soc te ya x'a'botic nahtil-c'u'ul yu'un yutsil q'uinal ya ya'iyic scuenta sjelol pich'il-o'tanil. Hich ya x'a'bot sbihilinic: Jihte'etic yu'un bin stojil ta pasel, Te bin ts'umbil yu'un Jehová, xchi, scuenta yu'un ya yac' ta ilel yutsilal a.

4Ya scha'pasic te ts'ahquetic te namey jihnemic, ya scha'hachic xan te bintic nameyix la yich'ic jinele; ya scha'pasic te pueblohetic te jihnemic, ha te jinel yu'un bayel ta caj ts'umbalil.

5Te jyanlumetic ya scanantayic te tuminchijetic awu'unic, ya x'a'tejic ta aq'uinal soc ta ts'usubiltic awu'unic.

6Ha'ex sacerdotehex yu'un Jehová ya xc'oht abihilic, j'a'teletic yu'un te Dios cu'untic ya xc'oht te abihilique. Ya me awe'beyic te sc'ulejal te nacionetic, soc ya me xtohy ac'oblalic yu'un te yutsilalique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te bin ut'il te pueblo cu'un yich'ojic cheb buelta a q'uexlal soc pehc'anel, ha yu'un ta slumalic ya x'a'bot cheb buelta c'ulejalil, soc stalel ay me stse'elil yo'tanic.

8Como ho'on, Jehovahon, c'ux ta co'tan te bin stojil ta pasel, ha ya quihlay te elec' soc te bin chopol ta pasele. Ha yu'un smelelil ya ca'be stojol sc'abic soc ya jchap c'op soc ta scuenta sbahtel q'uinal.

9Te sts'umbalic ya xna'bot sbahic ta yohlil te nacionetic soc te spuhl ta yohlil te pueblohetic. Spisil te mach'atic ya yilic, ya me sna'ic te ha pueblo te yich'oj bendición yu'un Jehová.

10Bayel yutsil co'tan ta stojol Jehová, ay yutsil yo'tan jch'uhlel ta stojol te Dios cu'une; como la ya'bon jlap sc'u'ulel colel soc la sjoytayon yu'un pac' scuenta bin stojil ta pasel, hich te bin ut'il lecolil te ya xnuhpun te ya sch'ahl sjol ta corona, hich te bin ut'il ach'ix te ya xnuhpun te ya sch'ahl sba ta sch'ahlelaletique.

11Hich te bin ut'il te lumq'uinal ya yac' loc'uc spuhl, soc te ts'umbil q'uinal ya yac' ch'ihyuc te bin ts'umbile, ha nix hich te Cajwaltic Jehová ya yac' puhlinuc te bin stojil ta pasel soc te yutsil c'oblalil ta stojol spisil te nacionetique.

Isaías 62

1Ta scuenta te c'ux ta co'tan te Sión ma ba ya xch'abon ta c'op; ta scuenta te c'ux ta co'tan te Jerusalén ma ba ya jcux co'tan, ha to c'alal ya xtihl bahel te bin stojil ta pasel yu'une, soc te colel yu'un hich ya xtihl te bin ut'il tsumbil c'ahc'.

2Hich me ya yilic te nacionetic te bin stojil yac apasic, soc spisil te ajwaliletic ya yilbat awutsilal; ya x'a'botat yach'il abihil te ya yalbat te Jehová.

3Ha coronahat yu'un utsilal ya xc'ohat ta sc'ab te Jehová, ha corona yu'un ajwalil ya xc'ohat ta sc'ab te Dios awu'une.

4Ma ba hich ya yalbatix xan abihil: Ihquitaybil, te xchihe, soc ma ba hich ya yalbeyiquix xan sc'oblal aq'uinal: Jihnem, ma xchihuquic; ha ya x'a'botat abihil: Hefzi-bá, xchi, soc: Beula, xchi sbihil te aq'uinale; como mulambilat yu'un te Jehová, soc ha smamalal te aq'uinal ya xc'oht.

5Hich te bin ut'il jtuhl querem ya xnuhpun soc ach'ix, hich te aquerem-nich'nab ya me yic' yihnaminat; hich te bin ut'il ay yutsil yo'tan te querem ta stojol te slecol, hich ay yutsil yo'tan Dios ta atojol.

6Ta ba ts'ahquetic awu'un, Jerusalén, cac'oj j'il-q'uinaletic, c'ahc'al ahc'abal ma ba ya xch'abic ta c'op. ¡Ha'ex te yac awa'be sna' te Jehová, ma me xacux awo'tanic,

7soc ma me xawa'beyic scux yo'tan ha to c'alal ya scha'pas te Jerusalén soc ya yac' te ha ya xhalbot yutsil sc'oblal yu'un ta bahlumilal!

8Te Jehová, ta scuenta swa'el sc'ab te ay bayel yu'el, hich la yal ta jamal: Ma ba ya caq'uix te ha swe'el acontratac ya xc'oht te trigo awu'un, soc te jyanlumetic te ya yuch'beyic te vino te ha sit te awa'tele;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9pero te mach'atic ya stsobic ha nix ya swe'ic, soc ya me yalbeyic yutsil sc'oblal te Jehová; soc te mach'atic ya stulbeyic sit ts'usubil ya me yuch'ic ta amaq'uetic yu'un te ch'ul awilal cu'une, xchi te Jehová.

10¡C'axanic, c'axanic bahel ta ochibaletic yu'un te pueblo; chahpanahic te sbehlal te pueblo; pasahic, pasahic te muc'ul be, loq'uesahic te tonetic, toyahic bandera ta stojol te nacionetique!

11Ilawil, te Jehová hich la spuc ta halel c'alal ta sti'il te bahlumilal: Halbeyahic te yantsil-nich'an Sión: Talix te Jcoltaywanej awu'un; ilawil, yich'oj tal mahtanil, ay ta stojol te mahtanile, xchi.

12Ya x'a'bot sbihilinic: Ch'ul Pueblo, xchi, te mach'atic ac'otic ta libre yu'un Jehová, xchi me sc'oblal. Soc ya x'a'botat abihilin: C'ambil Pueblohat, Pueblo te ma ba ihquitaybil, xchi me ac'oblalic.

Isaías 63

Sc'ahc'alel te Jehová ya ya'be spacol scontratac

1¿Mach'a a ini te yac ta talel ta Edom, ta Bosra, te slapoj tsajal cu'ul? ¿Mach'a a ini te buen t'ujbil sc'u' slapoj, te yac ta behel soc smuc'ul yip? Ho'on me, te toj ya xc'opojon, te ay cu'el ta coltaywanej.

2¿Bin yu'un tsaj te ac'u' hich te bin ut'il sc'u' te mach'a ya sts'o' ta teq'uel sit ts'usub ta sp'e'ojibal?

3Jtuquel jts'o'oj ta teq'uel ta sp'e'ojibal; mayuc mach'atic ta pueblohetic te sjoquinejonic. La jts'o' ta teq'uel soc quilimba, la jtenticlan soc sc'ahc'al co'tan; te sch'ich'el la sts'itbon a te jc'u' jpac', hich la yatin spisil te jc'u'e.

4Como ay ta co'tan te sc'ahc'alel ya'beyel spacol; c'ohtix te ha'bil yu'un te ya cac' ta libre.

5La jquil, pero mayuc mach'a ya scoltayon, xcham co'tan yu'un te mayuc mach'a la scoltayon. Ha yu'un la ya'bon ca'iy tsalaw te jc'ab, soc la ya'bon quip te quilimba.

6Ta scuenta quilimba la jts'o' ta teq'uel te nacionetic, ta scuenta tulan quilimba la jyacubtes soc la jmalbe sch'ich'el ta lum, xchi.

Yutsil yo'tan Dios ta stojol Israel

7Ya calbe sc'oblal te sc'uxul yo'tan te Jehová, te yutsil sc'oblal te Jehová yu'un spisil bintic spasoj ta jtojoltic, te bintic bayel lec la spasbe te mach'atic yu'un Israel, te spasoj ta scuenta sna'beyel yo'bolil sbahic soc te smuc'ul sc'uxul yo'tane.

8Hich la yal: Melel ha pueblo cu'un, ha al-nich'anetic te ma xlo'loywanic, xchi. Hich Jcoltaywanej c'oht yu'unic.

9Ta spisil te swocolic, ha nix hich la ya'iy wocol, ha coltayotic yu'un te ch'ul a'bat te ay ta stojol. Ta scuenta sc'uxul yo'tan soc sna'beyel yo'bolil sbahic la yac'ticlan ta libre; la shachticlan, la speticlan bahel spisil ora c'alal ta namey.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Pero la stoy sbahic soc la ya'be smel yo'tan te ch'ul espíritu yu'une; ha yu'un suht ta
scontrahic soc ha nix la stsac sba ta guerra soc.

11Pero la sna'ic bin ut'il ayic ta namey, ha te Moisés soc te pueblo yu'une, hich la
yalic: ¿Banti ay te mach'a la yic'ticlan c'axel ta mar soc te jcanantaywanej yu'un te
tuminchijetic yu'une? ¿Banti ay te mach'a la yac' te ch'ul espíritu yu'un ta yohlilic,

12te la stojobtes bahel ta swa'el-c'ab Moisés ta scuenta yutsil yu'el, te la sjam te ha' ta
stojolic, yu'un hich ay ta na'beyel sbihil sbahtel q'uinal?

13¿Banti ay te mach'a la yac' c'axel ta sc'ubulil te mar, hich te bin ut'il cawu ta jochol
taquin q'uinal, te ma ba la sc'ohchin yoquic?

14Te espíritu yu'un Jehová la ya'be scux yo'tanic, hich te bin ut'il wacaxetic te ya
xcohic bahel ta spamlej. Hich la atojobtes bahel te pueblo awu'un yu'un yac awac' te
ay yutsil te abihile.

Sc'anel c'uxultayel soc coltayel

15Ilawil c'alal ta ch'ulchan, c'alal ta ch'ul yutsil awilal te banti nahinemat. ¿Banti ay te
xut'et awo'tan soc te awu'el, te yac ana' yo'bolil jbahtic soc te yac ac'uxultayotcotique?
¿Yu'un bal mayuc ta jtojolcotic?

16¡Pero ha'at tatilat cu'uncotic! Aunque ma sna' jbahcotic te Abraham, soc ma sna'otic
te Israel, ha'at Jehová, tatilat cu'uncotic; J'ac'awat ta libre cu'uncotic, xchi te abihil
c'alal ta namey.

17¿Bin yu'un, Jehová, te la awac' howiyotcotic ta behetic awu'un soc te la atulantes
co'tancotic yu'un ma ba ya jxi'atcotic? ¡Suhtan talel, ta scuenta sc'uxul awo'tan ta
stojol te a'batetic awu'un, suhtan talel ta scuenta te chahpalchahp te mach'atic awu'un!

18Te ch'ul pueblo awu'un ma ba hal c'ahc'al la yu'untay te ch'ul awilal awu'un, pero
yo'tic te jcontratac sts'o'ojix ta teq'uel.

19Hich c'ohemotcotic te bin ut'il mach'atic mayuc bin ora la acuentahin, te mayuc bin
ora la jquich'batcotic te abihile.

Isaías 64

1¡Ayuc bin ut'il yac ach'i' te ch'ulchan soc ya xcohat talel, scuenta yu'un yacuc xnihc
ta atojol te witsiltique;

2hich te bin ut'il c'ahc' te ya schic' te ch'ixtiquil, te ha te ya sbuhlantes te ha'e! Hich
yac awac' te ya sna'bat aba te acontratac soc te ya xnihquic ta atojol te nacionetique.

3C'alal la apas te bintic xiweltic sba, te mayuc bin ora la jna'cotic te hich ya xc'oht ta
pasele, cohat talel, soc nihquic te witsiltic ta atojol.

4Mayuc mach'a la ya'iy, mayuc banti a'iybil soc mayuc banti ilbil yan Dios te bin ut'il
ha'at, te ya scoltay te mach'atic ya xmahliyot yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ya xloc'at ta stahel te mach'a soc yutsil yo'tan ya spas te bin stojil ta pasel, te ya sna'bat te behetic awu'une. Pero ilinat yu'un la jta jmulcotic, como bayel ha'bil la jpasulancotic muliletic. ¿Ya bal xhu' ya xcolotcotic?

6Jpisilcotic hich ayotcotic te bin ut'il bin bohloben sc'oblal, spisil te bintic stojil jpasojcotic hich c'ohemic te bin ut'il bohloben pac'; jpisilcotic luhbajemotcotic cohel hich te bin ut'il ya'binal te', soc te bintic chopol jpasojcotic hich la stasotcotic bahel te bin ut'il ic'.

7Mayuc mach'a te ya sc'oponat ta abihil, o te ya spas tulan te ya sc'ambat coltayel; como la anac' asit ta jtojolcotic, soc la awac' te sayubotcotic yu'un te yip te jmulcotique.

8Pero ha'at jtatatcotic, Jehová; ho'otcotic ahch'alotcotic, ha'at jpac'ojomat, ta jpisilcotic ya'telotcotic ac'ab.

9Ma jc'axeluc x'ilinat, Jehová, soc ma staleluc xana'botic te jmulcotique. ¡Ilawotcotic, como pueblohotic awu'un ta jpisilcotic!

10Jochol taquin q'uinal c'ohem te ch'ul pueblohetic awu'un, te Sión ha jochol taquin q'uinal, te Jerusalén jc'axel jihnemix.

11Te ch'ul awilal cu'uncotic te ay yutsil, te banti la yalbat yutsil ac'oblal te jme'jtatcotic, lajix ta c'ahq'uel, soc jihnemic spisil bintic mulantic sba cu'uncotique.

12Ta spisil ini, Jehová, ¿ma bal ayuc bin yac apas yu'un? ¿Ch'abalat bal soc jc'axel bal yac awa'botcotic castigo?

Isaías 65

Te castigo yu'un jtoybahetic

1Hich ya yal te Jehová: La jcac' jba ta lehel yu'un te mach'atic ma ba yac sjoc'obelonic, ha la stahonic te mach'atic ma ba la slehonic. Hich la jcalbe te nación te ma ba la sc'opononic ta jbihil: Li' ayoni, li' ayoni, xchihon.

2Sjunal c'ahc'al la jach jc'ab ta yiq'uel tal jun toyba pueblo te yac ta behel ta be te ma lecuc, te ya st'unic bahel te snopojibal yu'unique;

3jun pueblo te ta mero jsit ya yac' ilinucon spisil ora, ya yac' milbil mahtaniletic ta ts'umbil nichimetic soc ya schic' pom ta sba ladrillohetic;

4ya shuhcan sbahic ta yohlil te muquenaletic soc ya xc'ax ahc'abal yu'unic ta banti muquen ay; ya sti'ic chitam, soc ay ta oxom yu'unic ya'lel te bin bohloben sc'oblal;

5hich ya yalic: Hilan tey a, ma me xnohpojat tal, como c'ax hich ch'ultesbilon a te bin ut'il te ha'ate, xchihic. Te ants-winiquetic ini ha ch'ahil ta jni', ha c'ahc' te ya xtihl sjunal c'ahc'al.

6Ilawil, ha ts'ihbabil ta jtojol, ma ba ya xch'abon, ya me ca'be stojic hich te bin ut'il ya sc'an, ya ca'be stojic tey nix ta stojolic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7ta scaj amulic soc smul te ame'atatic, xchi te Jehová, Yu'un la schiq'uic pom ta witsiltic soc la sbohlc'optayonic ta tsehletic; ha yu'un ya cac' ta stojolic te stojol bintic la spasic ta nahil, xchi.

8Hich ya yal te Jehová: C'alal ay mach'a ya sta ya'lel ta jchej sit ts'usub, hich ya yal: Ma me xawixtalan, como ay bendición tey a, xchi, hich nix ya jpas ho'on ta stojol te a'batetic cu'un, ma ba ya jin spisilic.

9Ya cac' ya xloc' sts'umbal Jacob, soc te ayuc mach'atic ta Judá te ya yich'beyic te witsiltic cu'une; te mach'atic tsahbilic cu'un ya me yu'untayic te q'uinale, tey ya xnahinic a te a'batetic cu'une.

10Te Sarón ha yawil tuminchijetic ya xc'oht, soc te sjuclej yu'un Acor ha yawil wacaxetic ya xc'oht yu'un te pueblo cu'un te ya slehonique.

11Yan te ha'ex te yac awihquitayic te Jehová soc te ya xch'ay ta awo'tanic te ch'ul wits cu'un, te yac awa'beyic we'elil te dios Fortuna soc te yac achahpambe capbil vino te dios Destino,

12ho'on ya cac' te ya xlajex ta espada, soc apisilic yac aquejan abahic ta stojol te lajele. Como la jquiq'uex, pero ma ba la ajac'bonic, c'opojon, pero ma ba la awa'iybonic; ha la apasic te bin chopol ta jtojol soc la atsahic te bin ma jmulan, xchi te Jehová.

13Ha yu'un hich ya yal te Cajwaltic Jehová: Te a'batetic cu'un ya me xwe'ic, yan te ha'exe ay awocolic ta wi'nal; te a'batetic cu'un ya me x'uch'ic, yan te ha'exe ayex ta taquinti'il; te a'batetic cu'un tse'el yo'tanic, yan te ha'exe ya xhilex ta q'uexlal;

14te a'batetic cu'un ya xc'ayojinic soc yutsil yo'tanic, yan te ha'exe ya x'awonex yu'un sc'uxul swocol te awo'tanic soc ya x'ahcanajex yu'un pich'il-o'tanil.

15Te mach'atic tsahbilic cu'un ya me stuhumbeyex abihilic ta scuenta sc'anel castigo. Te Cajwaltic Jehová ya me smilex, yan te a'batetic yu'un ya yac'ticlambe yan sbihilic.

16Mach'ahuc a te ya yac' bendición, ha ya spas ta scuenta te Dios yu'un te bin smelelil; soc mach'ahuc a te ay bin ya yal ta jamal, ha ya spas ta scuenta te Dios yu'un te bin smelelil; como te wocoletic te c'axemiquix ya xch'ay ta o'tanil soc ma ba chicanix ta ilel cu'un.

Yach'il ch'ulchan soc bahlumilal

17Ilawil, ya jpas yach'il ch'ulchan soc yach'il bahlumilal. Te bin ay ta nahil mayuquix ta na'el, jc'axel ma xna'otix.

18Ay me yutsil awo'tanic soc stse'elil awo'tanic spisil ora yu'un te bintic ya jpasticlan, yu'un ya cac' te ha yutsil-o'tanil ya xc'oht te Jerusalén soc te ha yutsil q'uinal ya xc'oht te ants-winiquetic yu'une.

19Bayel me yutsil co'tan ya ca'iy yu'un te Jerusalén soc tse'el me co'tan yu'un te pueblo cu'une; mayuquix bin ora ya x'a'iyot oq'uel o aw tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ma me ayuquix alal te jun cheb nax c'ahc'al ya xcuxaj, soc ma me ayuquix mamal te ma ba ya sts'acay yorahil; como ya xcuyot ta alal to teme ya xcham ta ho'winic (100) ya'bilal, soc te mach'a ma sta ho'winic (100) ya'bilal ya xcuyot ta ma lecuc sc'oblal.

21Ya spasic nahetic soc ya xnahinic tey a, ya sts'unic ts'usubiltic soc ya slo'beyic sit.

22Ma ba ya spasic nahetic te yan mach'atic ya xnahinic tey a, soc ma ba ya ya'iy ts'umbajel te yan mach'a ya swe'. Como te yorahil te pueblo cu'un hich ya xc'oht te bin ut'il jtehc' te', te mach'atic tsahbilic cu'un ya me ya'iybe yutsilal te ya'tel sc'abique.

23Ma ba tojol nax ya x'a'tejic, soc ma ba ya yalatay alaletic te ma lecuc sc'oblal ya xc'ohtic; como ha sts'umbalic te mach'atic yich'ojic bendición yu'un Jehová, ha'ic nix soc te sts'umbalique.

24Ma to x'awonic a te ya jac'be sc'opic; c'alal yaquic ta c'op a ya ca'iybe te sc'opique.

25Te ha'mal-ts'i' soc te alal-tuminchij ya me sjoquin sbahic ta we'el, te choj ya me swe' ac hich te bin ut'il j'a'tel-wacax, yan te chane ya me swe'elin ts'u'lum. Ma ba ya yuts'inic soc ma ba ya sjinic ta spisil te ch'ul wits cu'un, xchi te Jehová.

Isaías 66

Castigohetic yu'un Jehová soc ya xcha' yich yip Sión

1Hich ya yal te Jehová: Ha huctajibal cu'un te ch'ulchan, soc ha scajtajib coc te bahlumilal. ¿Banti ay te na te yac apasbonique? ¿Banti ay te awilal yu'un ya jcux co'tan a?

2Ha pasticlambil ta jc'ab spisil ini, hich chicnaj spisil, xchi te Jehová. Pero ha ya quil te mach'a pobre soc te ya xnihc yu'un te jc'ope.

3Te mach'a ya yac' toro scuenta milbil mahtanil hich c'ohem te bin ut'il mach'a ya smil jtuhl winic; te mach'a ya yac' tuminchij scuenta milbil mahtanil hich c'ohem te bin ut'il mach'a ya swac'be snuc' ts'i'; te mach'a ya yac' harina scuenta mahtanil hich c'ohem te bin ut'il mach'a ya yac' mahtanil sch'ich'el chitam; te mach'a ya schic' pom hich c'ohem te bin ut'il mach'a ya sch'uhuntay loc'omba. Ha nix la stsahic te behetic yu'unic, soc la smulanic te bintic ihlaybilic,

4ha nix hich ya jtsahbe wocoletic yu'unic, soc ya jticon ta stojolic te bin ya xi'ique; como te c'alal la jquic', mayuc mach'a la sjac', c'opojon, mayuc mach'a la ya'iybon jc'op; ha la spasic te bin chopol ta jtojol soc la stsahic te bintic ma jmulan, xchi.

5A'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová, ha'ex te ya xnihquex ta stojol te sc'ope: Te awermanotac te ya sp'ajex soc te parte ya yaq'uex ta scaj te jbihile, hich la yalic: Ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal te Jehová, yu'un hich ya quiltic a te stse'elil awo'tanic, xchihic. Pero ya me stahic q'uexlal.

6¡Xjuyet ya xchicnaj c'op ta pueblo, ya xchicnaj c'op ta Templo, ha sc'op te Jehová te ya ya'be stoj te scontratac!

7¡Ma to xhahch sc'uxul a, ayin yal; ma to xhahch sc'uxul a la yayintes querem!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8¿Mach'a hich ya'iyej? ¿Mach'a hich yiloj? ¿Ya bal x'ayin jun pueblo ta junax c'ahc'al? ¿Ya bal xchicnaj jun nación ta jts'ihn nax? Pero c'alal hahchel to sc'uxul yu'un alajel te Sión, la yayintes yalatac.

9Ho'on te ya cac' te ya x'alaj, ¿ma bal yacuc cac' te ya x'ayin? xchi te Jehová. Ho'on te ya cac' te ya x'ayin, ¿ya bal jcom yu'un ma x'ayin? xchi te Dios awu'une.

10Bayeluc me yutsil awo'tanic soc Jerusalén, tse'eluc me awo'tanic yu'un, apisilic te c'ux yac awa'iy ta awo'tanic; nojeluc me yutsil awo'tanic, apisilic te yac amel awo'tanic ta scuenta,

11yu'un ya xchu'unex soc ya xnoj ach'uhtic yu'un te ch'u'ul te ya yac' muc'ul-o'tanil; yac awuch'ic soc yac amulambeyic te yutsilal te c'ax bayele.

12Como hich ya yal te Jehová: Ho'on ya ca'be lamal q'uinal ta stojol hich te bin ut'il muc'ul-ha', soc te sc'ulejal te nacionetic ya cac' te ya xtal ta stojol hich te bin ut'il snojel ha' te ya xmahl loq'uel; ya me xchu'unex, ya xpetotex bahel ta sc'ab, soc ya xhuhcanotex ta sjol yacan.

13Hich te bin ut'il nanil te ya smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy te yale, hich ya jmuc'ubtesbeyex q'uinal awa'iyic te ha'exe, soc ta Jerusalén ya xmuc'ubtesot q'uinal yac awa'iyic, xchi.

14Te c'alal yac awilic ini, tse'el awo'tanic yu'un, soc te abaq'uetalic hich ya x'ach'ub te bin ut'il te ha'male. Ya x'a'bot yilic te sc'ab Jehová te a'batetic yu'une, soc ya x'a'bot yilic te yilimba te scontrataque.

15Como ilawil, te Jehová ya xtal soc c'ahc', te carretahetic yu'un hich ayic te bin ut'il sutu-ic', yu'un ya yac' tal sc'ahc'al te yilimba, soc ya xtal soc yat c'ahc' te utel yu'une.

16Como te Jehová ya schahpan soc c'ahc' soc espada spisil ants-winiquetic; bayel mach'atic ya xlajinotic yu'un te Jehová.

17Te mach'atic ya sch'ultes sbahic soc te ya slecubtes sbahic yu'un ya x'ochic ta nichimaltic, te ya st'unic ochel te mach'a ay ta yohlil, soc te mach'atic ya sti'ic chitam, ch'o soc bintic ilobtic sba, pajal ya xlajic, xchi te Jehová.

18Como jna'oj bin yilel te ya'telic soc te bin snopojic; ya sta yorahil te ya yich' tsobel spisil te nacionetic soc c'opiletic: ya xtalic soc ya me yilbonic te cutsilale.

19Ya cac' jun seña ta yohlilic, soc te mach'atic cuxul hilic ya jticon bahel ta stojol te nacionetic: ha ta Tarsis, ta Put soc te Lud (te ya sna'ic yaq'uel t'ihmalte'), ta Tubal, ta Javán, soc ta ti'ti'mar te namal ayic te ma ba ya'iybeyejonic jc'oblal soc ma ba yilojic te cutsilale. Ya me spuquic ta halel te cutsilal ta stojol te nacionetique.

20Ya me yiq'uic tal spisil te awermanotac ta bayuc ta nacionetic scuenta mahtanil ta stojol Jehová ta ch'ul wits cu'un; ya xtalic ta cawuhetic, carretahetic, sillahetic te q'uechbilic, ta mula soc camellohetic, xchi te Jehová. Ya me yiq'uic tal hich te bin ut'il te israeletic ya yich'ic tal mahtaniletic yu'un harina ta pocticlambil yawiletic ta sna te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Soc ya jtsa ta yohlilic mach'atic ha sacerdotehetic soc levitahetic ya xc'ohtic, xchi te Jehová.

22Hich te bin ut'il stalel ya xhil ta jtojol te yach'il ch'ulchan soc bahlumilal te ya jpas, hich stalel ya xhil te ats'umbalic soc te abihilique, xchi te Jehová.

23Ta yach'il u c'alal ta yan yach'il u, soc ta sc'ahc'alel cux-o'tan c'alal ta yan sc'ahc'alel cux-o'tan, spisilic ya me xtal squejan sbahic ta jtojol, xchi te Jehová.

24Ya me xloq'uic bahel soc ya me yilbeyic te chamen sbaq'uetalic te ants-winiquetic te la stoy sbahic ta jtojol; como ma ba ya xcham te shahalic, soc ma ba ya xtup' te sc'ahc'alique. Ihlaybil ya xc'ohtic yu'un spisil ants-winiquetic, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jeremías

Jeremías 1

Te iq'uel soc ticonel yu'un Jeremías

1Ha sc'op Jeremías snich'an Hilcías, jtuhl sacerdote yu'un te sacerdotehetic ta Anatot te ay ta sq'uinal Benjamín.

2Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías ta yoxlajunebal (13) ha'bil ay ta ajwalil yu'un Judá a te Josías snich'an Amón.

3Ha nix hich tal ta yorahil te ay ta ajwalil yu'un Judá te Joacim snich'an Josías, ha to c'alal ta slajibal te sbuluchebal (11) ha'bil ay ta ajwalil Sedequías snich'an Josías, te c'alal ic'otic bahel ta chuquel te swinquilel Jerusalén, ta yo'ebal u.

4Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

5Te c'alal ma to pasbilat cu'un ta sch'uht a te anan, la jna'bat aba; te c'alal ma to x'ayinat a, parte la jcac'at; la jca'bat awa'tel ta jalwanej ta stojol te nacionetique, xchi.

6Hich la jcal: ¡Ay, Cajwal Jehová! Ma jna' c'op, como queremon to, xchihon.

7Pero la yalbon te Jehová: Ma me xawal te queremat to; yu'un ya me xbahat ta stojol spisil mach'atic ya jticonat bahel, soc ya me awal spisil te bin ya calbat ta mandar.

8Ma me xiwat ta stojolic, como joquinejat yu'un ya jcoltayat, xchi te Jehová.

9Hich te Jehová la yac' tal sc'ab, la spicbon que soc hich la yalbon: La jca'bat te jc'op ta awe.

10Ilawil, yo'tic ya ca'bat awa'tel ta stojol nacionetic soc ta banti ya xcuentahinwan ajwaliletic, yu'un yac abul loq'uel soc yac ajin cohel, yu'un yac alajin soc yac atuhquiy, yu'un yac apas soc yac ats'un, xchi.

11Tal sc'op Jehová ta jtojol, hich la yal: Jeremías, ¿bin yac awil? xchi. Ya quil sc'ab almendro, xchihon.

12La yalbon te Jehová: Lec la awil, yu'un ya me quil te ya xc'oht ta pasel te jc'ope, xchi.

13Tal sc'op Jehová ta jtojol ta schebal buelta, hich la yal: ¿Bin yac awil? xchi. Ya quil oxom te yac ta buhl, ya c'an maluquix tal yilel c'alal ta stojol norte, xchihon.

14La yalbon te Jehová: C'alal ta stojol norte ya xmal tal te bin chopol ta stojol spisil mach'atic nahinemic ta q'uinal ini.

15Yac quic'bel tal spisil ta chahp ants-winiquetic te ban c'alal ya xcuentahinwan ajwaliletic ta stojol norte, xchi te Jehová. Ya me xtalic te ajwaliletic yu'unic, ya me schahpan shuctajibic ta yochibal te Jerusalén ta stojol spisil sts'ahcul te ay ta sjoyobal soc ta scontrahinel spisil te pueblohetic yu'un Judá.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ya cal te castigo ya xc'oht ta stojolic ta scaj spisil schopolilic yu'un te la yihquitayon ta yo'tanic, la schic'beyic pom yantic diosetic soc la sch'uhuntayic te bintic la spas ta sc'abic.

17Te ha'ate, chahpana aba, tehc'ana aba soc halbeya spisil te bintic ya calbat ta mandar. Ma me xiwat ta stojolic, yu'un teme yac axi'e, ya jxiwtesat ta stojolic.

18Yo'tic hich ya cac'at te bin ut'il pueblo te ay sts'ahcul, hich te bin ut'il oy-taq'uin soc ts'ahc pasbil ta bronce, yu'un scontrahinel spisil te q'uinal ini, te ajwaliletic yu'un Judá, te príncipaletic, sacerdotehetic soc spisil te swinquilel te q'uinale.

19Ya me ya'bat guerra, pero ma ba ya stsalat, como ya joquinat yu'un ya cac'at ta libre, xchi te Jehová.

Jeremías 2

La yihquitayic sch'uhunel Jehová te Israel

1Tal te sc'op Jehová ta jtojol, hich la yal:

2Bahan, halbeya te Jerusalén te hich ya yal te Jehová: Ya jna' te c'alal ach'ixat to a jun awo'tan ta jtojol, te c'uxon ta awo'tan te c'alal jmacojat a, te la at'unon bahel ta jochol taquin q'uinal, ta q'uinal te mayuc bin ts'umbil tey a.

3Ch'ultesbil a te Israel ta stojol Jehová, ha sba sit sts'unubil. Spisil te mach'atic la slajinic la sta smulic yu'un; chopol bin c'oht ta stojolic, xchi te Jehová.

4A'iybeya awa'iyic sc'op te Jehová, pueblohex yu'un Jacob, soc spisil ta chahp yu'un Israel.

5Hich ya yal te Jehová: ¿Bin ma lecuc la stahbonic te ame'atatic, te q'uejel bahtic ta jtojol, te la st'unic bahel te bin ma xtuhun, te hich mayuc sc'oblal c'ohtic?

6Ma ba la yalic: ¿Banti ay te Jehová te la sloq'uesotic tal ta Egipto, te la yic'otic bahel ta jochol taquin q'uinal, ta taquin q'uinal soc hemeltic, ta taquin lum soc yaxinal lajel, ta lumq'uinal te mayuc mach'a c'axem tey a soc mayuc mach'a ya xnahinic tey a? ma xchihuquic.

7Ho'on la jquiq'uex tal ta lequil q'uinal scuenta yu'un yac awe'beyic sit te awal ts'unubic soc te bintic lec tey a. Pero tal abohlobtesbonic sc'oblal te q'uinal cu'un soc la awaq'uic te ilobtic sba c'oht te bin quich'oje.

8Te sacerdotehetic ma hichuc la yalic: ¿Banti ay te Jehová? ma xchihuquic; soc te mach'atic yich'ojic te Ley ma ba la sna'bonic jba; te jcananetic la stoy sbahic ta jtojol, te jalwanejetic c'opojic ta scuenta te sbihil Baal soc la st'unic bahel te bintic ma xtuhunique.

9Ha yu'un ya jtijex ta c'op yu'un ya jcontrahinex, xchi te Jehová, ya jchahpan yu'un scontrahinel te yal-snich'nab te awal-anich'nabique.

10C'axanic bahel ta ti'mar yu'un Quitim soc ila awilic, ticonahic bahel ta Cedar soc tsahtaya awilic ta lec; ilawil teme ay hich c'ohem ta pasele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11¿Ay bal nación te syanijtesej te diosetic yu'un, aunque ma ha'uc diosetic? Pero te pueblo cu'un la sjeltay te yutsilal ta bin jc'axel ma xtuhun.

12¡Xchamuc awo'tan yu'un, ch'ulchan! ¡Nihcan yu'un tulan xiwel! xchi te Jehová.

13Cha'chahp mulil la spas te pueblo cu'une: ha te la yihquitayon, ho'on te cuxul sloq'uib-ha'on, soc la shotic yawil ha' yu'unic, ha yawil ha'etic te lohmenic te ma xhil ha' tey a.

14¿Ha bal a'bat te Israel? ¿Ayin bal ta mosohil? ¿Bin yu'un hiche te pojbil biluc c'ohem?

15Te chojetic awonic ta scontrahinel, tulan awonic soc la sjinic hilel te sq'uinale; chic'bilic te pueblohetic yu'un, mayuc mach'a ya xnahin tey a.

16Te winiquetic yu'un Menfis soc Tafnes la swuybat ajol.

17¿Ma bal ha'uc hich pasbotat yu'un te la awihquitay hilel te Jehová te Dios awu'un te c'alal la stojobtesat bahel ta be?

18Yo'tic, ¿bin yac ata a te ya xbahat ta Egipto yu'un yac awuch'be ya'lel te muc'ul-ha' Nilo? Soc ¿bin yac ata a te ya xbahat ta Asiria yu'un yac awuch'be ya'lel te muc'ul-ha' Éufrates?

19Ya ya'bat castigo te amule, ya yalbat amul te ma junuc awo'tan. Nopa awa'iy hiche soc na'a me te ha chopol soc ch'a te yac awihquitay hilel te Jehová te Dios awu'un, soc te ma ba ya xiw awo'tan ta jtojol, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

20Como nameyix la awuy te yugo awu'un soc te bin chuculat a, hich la awal: Ma ba ya cac' jba ta a'batinel, xchihat. Ta spisil ini, la awac' aba ta antsinel ta spisil toyol tsehletic soc ta ye'tal spisil pimil ya'binal te'etic.

21La jts'unat hichuc tsahbil ts'usub, ta spisil lequil sbac' ts'unubil. ¿Bin ut'il ay a te c'atp'ujat ta jtojol ta yan ts'usubil?

22Aunque yac apoc aba ta lejía soc yac atuhun bayel xapon, stalel ay ta jtojol te yabaquil te amule, xchi te Cajwaltic Jehová.

23¿Bin ut'il ay a te hich yac awal: Ma ba bohloben jc'oblal, mayuc bin ora la jt'un bahel te baaletic, te xchihate? Ilawil bin ut'il ayat ta spamlej, na'a me te bin apasoj, yantsilel camellohat te bayuc nax ya x'ahnimajat,

24yantsilel ha'mal burrohat te c'ahyem ta jochol taq'uin q'uinal, te ya yich' ta ic' te c'alal chijuben, ¿mach'a ya xhu' yu'un scomel? Mach'ayuc ya xlehot yu'un, ma ba ya xluhb, como ya sta ta yorahil te schijubel.

25Ma me xbehenat te mayuc atep soc ma me xawac' ya xtaquij anuc'. Pero hich la awal: Mayuc bin ya xhu' ta pasel, como ha c'ux ta co'tan te yan diosetic, ya me jt'un bahel, xchihat.

26Hich te bin ut'il ya xq'uexaw j'elec' te c'alal ya xchicnaj, hich ya xq'uexawic te sna Israel, ha'ic soc te ajwaliletic, príncipaletic sacerdotehetic soc te jalwanejetic yu'unic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27te hich ya yalbeyic te te': Ha'at jtatat, xchihic, soc hich ya yalbeyic te ton: Ha'at la awalatayon, xchihic. La ya'bon quil te spatic, ma ha'uc te sit yelawic. Pero te c'alal ay swocolic hich ya yalic: ¡Hahchan, coltayawotcotic! xchihic.

28¿Banti ay te diosetic awu'unic te la apasique? ¡Ac'a hahchuquic, ya quiltic teme ya xhu' ya scoltayex ta yorahil awocol! como hich yipal diosetic awu'un te bin ut'il pueblohetic awu'une, Judá.

29¿Bin yu'un yac ahachic c'op ta jtojol? Apisilic la atoy abahic ta jtojol, xchi te Jehová.

30Tojol la jca'be castigo te anich'nabic, ma ba la yich'ic ta cuenta te tojobtesele. Te espada awu'unic la slajinlan te jalwanejetic hich te bin ut'il choj ya xbutsticlanwan.

31Jcaj ts'umbalilex ini, a'iybeya awa'iyic sc'op te Jehová. ¿Yu'un bal jochol taquin q'uinalon ta stojol Israel, o q'uinalon te ay ta yihc'al q'uinal? ¿Bin yu'un hich ya yal te pueblo cu'un: Ayotcotic ta libre; ma ba ya xtalotcotiquix ta atojol, te xchihe?

32¿Ya bal xch'ay ta yo'tan te ach'ix te sch'ahlele? o te ach'ix te ya xnuhpun, ¿ya bal xch'ay ta yo'tan te sch'ahlel sc'u'e? Pero te pueblo cu'un bayelix c'ahc'al te ch'ayon ta yo'tane.

33¡Mero yac ana'be sbehlal slehel te mach'a yac amon aba soque! ¡Te chopol antsetic ay bin ya xhu' ya snopic ta acuenta!

34Ta ac'u' apac' ya xchicnaj sch'ich'el te pobrehetic te mayuc smulic, aunque mayuc bin chopol la atahbe. Aunque hich ay, hich yac awal:

35Mayuc jmul; ma ba ilinem Dios ta jtojol, xchihat. Ya xhahch jchahpanat, como la awal: Mayuc jmul, te xchihate.

36¿Bin yu'un te ora nax yac ayanijtes te behetic awu'une? Ya me xq'uexawat ta scuenta Egipto, hich te bin ut'il q'uexawat yu'un Asiria.

37Ha nix hich, atsacoj ajol a ya xloc'at tey a, como te Jehová la sp'ajticlan te mach'atic smuc'ulinejic awo'tane; ma ba lec ya xc'ohat ta scuentahic.

Jeremías 3

1Ay hich ya yalic: Teme ay mach'a ya yihquitay hilel yihnam, ya xloc' bahel te ants soc ya xnuhpun soc yan winic, ¿ya to bal scha'ic'ot xan yu'un te winique? ¿Ma bal jc'axeluc ya xbohlob te q'uinal yu'un? Pero ha'at la awac' aba ta antsinel soc tsobol mach'atic jun awo'tan aba soc, ¿ya to bal suhtat tal ta jtojol? xchi te Jehová.

2Toya mohel asit ta toyol t'axal q'uinal, ilawil teme ay banti ma ba la awac' aba ta antsinel. La ahuhcan aba ta ti'be ta smahliyel te mach'a yac awac' aba ta antsinel yu'un, hich te bin ut'il jtuhl árabe ta jochol taquin q'uinal. La abohlobtes te q'uinal ta scuenta te antsinel awu'un soc achopolil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ha scuentahil te la yich' comel te ha'ale, te ma ba la yac' ha'al ta yorahil te ya xyaxub te q'uinale. Pero hich awelaw te bin ut'il jmulawil ants, ma ba la ac'an ya xq'uexawat yu'un.

4¿Ma bal yach'iluc to hich la awalbon: Jtat, ha'at joquinwanejat cu'un c'alal to ta jqueremil,

5¿spisil bal ora ya x'ilinat? ¿sbahtel bal q'uinal ya xhalaj te awilimba? ma bal xchihucat? Hich ya xc'opojat, pero la apas spisil te bin chopol te hu' awu'une, xchi te Jehová.

Jehová ya yalbe Israel soc Judá te ya suhtes yo'tanic

6Ta yorahil ay ta ajwalil a te Josías hich la yalbon te Jehová: ¿Awiloj bal te bin la spas te toyba Israel? Bahemix ta spisil toyol witsiltic soc ta ye'tal spisil pimil ya'binal te'etic, tey la yac' sba ta antsinel a.

7Hich la jcal: C'alal pasbilix yu'un spisil ini, ya me suht tal ta jtojol, xchihon; pero ma ba suht talel. Te yihts'in, ha te toyba Judá,

8la yil te la jpasbe hun yu'un ihquitayel te toyba Israel, pero te toyba Judá, te yihts'in, ma ba la xi', ha nix hich baht yac' sba ta antsinel.

9Te bin ut'il mayuc sc'oblal la ya'iy te la yac' sba ta antsinel, hich la sbohlobtes te q'uinal, yu'un la yac' sba ta antsinel ta stojol ton soc te'.

10Aunque hich c'oht ta pasel, te Judá, te yihts'in, ma ba suht tal ta jtojol soc spisil yo'tan, ha nax la spason ta lot, xchi te Jehová.

11Hich la yalbon te Jehová: Te toyba Israel ha toj xan c'ohem te bin ut'il Judá te ma junuc yo'tan ta jtojol.

12Bahan, hich me xapuc ta halel ta stojol norte: Suhtanic tal ta jtojol, toyba Israel, xchi te Jehová, ma ba soc ilimba ya quilatix, como ho'on jc'uxultaywanejon, xchi te Jehová, ma ba spisil ora ya x'ilinon.

13Na'a me hiche te achopolil, como acontrahinej te Jehová, te Dios awu'un, soc la awac' aba ta antsinel ta stojol yantic diosetic ta ye'tal spisil pimil ya'binal te'etic, ma ba la awa'iybon te jc'ope, xchi te Jehová.

14Suhtanic talel, toyba al-nich'anex, xchi te Jehová, como ho'on amamalalon; ya me quiq'uex, jujutuhl ta jujun pueblo soc cha'cha'tuhl ta jujuchahp ats'umbal, ya quiq'uex talel ta Sión.

15Ya ca'beyex jcananetic te lec co'tan yu'unic, te ya stojobtesex bahel soc sp'ijil yo'tanic soc ta scuenta bintic ay ta na'el.

16Te c'alal ya sta yorahil te yac ap'ohl abahic soc te ya xmuc'ubex ta q'uinal, xchi te Jehová, ma ba hich ya yich' halel: ¡Te scaxahul te chapbil-c'op yu'un Jehová! ma xchihuquic. Ma ba ya xtal ta yo'tanic, ma ba ya sna'iquix, mayuquix ta cuenta, ma ba ya yich'ix pasel yan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Ta hich ora ya me ya'beyic sbihilin te Jerusalén Muc'ul Huctajibal yu'un Jehová, xchi, soc spisil te nacionetic ya me stsob sbahic ta Jerusalén ta scuenta te sbihil Jehová; ma ba ya yo'tantayiquix st'unel bahel te chopol yo'tanique.

18Ta hich ora te sna Judá ya sjoquin te sna Israel, soc pajal ya xloq'uic tal ta q'uinal ta norte, ya xc'ohtic ta q'uinal te la jca'be yich'ic hilel te ame'atatique.

19Hich la jcal: Mero la jc'an te ya caq'uex ta al-nich'anetic cu'un soc te ya ca'beyex t'ujbil q'uinal, ha te q'uinal te c'ax hich yutsil a te bin ut'il te yich'ojic yantic nacionetic. La jcal te, Jtat, xchihuquex ta jtojol, te ma ba yac awihquitay aba at'umbelon.

20Pero hich te bin ut'il jtuhl ants te ma junuc yo'tan ta stojol te smamalal, hich ma junuc awo'tanic ta jtojol, ha'ex pueblo Israel, xchi te Jehová.

21Chicnaj aw ta toyol t'axal witsiltic, ha te oq'uel yu'un sc'anel coltayel te israeletic, como la showiytesic te be yu'unic, la sch'ay ta yo'tanic te Jehová, te Dios yu'unique.

22Suhtanic tal ta jtojol, toyba al-nich'anex, ya jlecubtesex yu'un atoybahilic, xchi te Jehová. Ilawil, ya suhtotic tal ta atojol, como ha'at Jehovahat te Diosat cu'uncotique.

23Melel jlo'loywanejetic te tsehletic soc bayel c'opetic ta sba witsiltic; melel ta scuenta Jehová te Dios cu'untic ay te colel yu'un Israel.

24Te loc'ombahetic te q'uexlaltic sba la slajimbeyic sit ya'tel te jme'jtatic, c'alal ta jqueremiltic: ha te tuminchijetic soc wacaxetic, te queremetic soc ach'ixetic yu'unic.

25Ac'a jmehtsan jbahtic ta jq'uexlaltic, ac'a smucotic te pehc'anel cu'untique; como jtahoj jmultic ta stojol Jehová te Dios cu'untic, ho'otic soc te jme'jtatic, c'alal ta jqueremiltic c'alal ora ini, soc ma ba la jch'uhumbetic sc'op te Jehová te Dios cu'untique, xchihic.

Jeremías 4

1Teme ya suhtat talel, Israel, xchi te Jehová, suhtan tal ta jtojol. Teme yac aloq'ues bahel te loc'ombahetic awu'un te ihlaybilic soc teme ma ba bayuc nax ya xbahex,

2soc teme smelelil, stojil soc ta scuenta bintic lec ta pasel hich yac awal ta jamal: Cuxul Jehová, teme xchihexe, hich te nacionetic ya me yich'ic bendición yu'un Dios soc ya me yalbeyic yutsil sc'oblal, xchi.

3Te Jehová hich ya yalbe spisil te mach'atic yu'un Judá soc Jerusalén: Chahpanahic te lum te ma chahpambiluc awu'unic; soc ma me xawa'iyic ts'umbajel ta yohlil ch'ixileltic.

4Ich'ahic circuncisión ta stojol Jehová, a'beyahic circuncisión ta awo'tanic, ha'ex winiquex yu'un Judá soc Jerusalén, manchuc hich ya xloc' quilimba te bin ut'il c'ahc', te ya xtihl soc mayuc mach'a ya xhu' ya stup' ta scaj schopolil awa'telic.

Ay mach'a ya yochintay Judá

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Pucahic ta halel ta Judá, halbeyahic sc'oblal ta Jerusalén, hich me yac awalic: Oq'uesinahic corneta ta q'uinal, xchihex; awonanic, hich me yac awalic: Tsoba abahic, ochucotic bahel ta pueblohetic te ayic sts'ahcul, xchihanic me.

6¡Toyahic te bandera ta stojol Sión, ahnanic, ma me xacom abahic! Como ya xbaht quic' tal ta stojol norte tulan wocol soc muc'ul jinel.

7Loq'uemix tal choj ta yawil, te jinawal yu'un nacionetic yaquix ta behel; loq'uemix tal ta slumal scuenta yu'un ya sjimbat te alumale, jimbil soc jochol ya xhilic te pueblohetic awu'une.

8Ha yu'un lapahic paq'uetic yu'un mel-o'tan, oc'anic soc ahcanajanic, como te sc'ahc'al yilimba Jehová ma ba yihquitayejotic.

9Ta hich ora, xchi te Jehová, ya me xiw yo'tanic te ajwalil soc te príncipaletic, te sacerdotehetic ya me ya'iyic tulan xiwel, te jalwanejetic xcham yo'tanic ya ya'iyic yu'un, xchi.

10Hich la jcal: Ay, Jehová, Dios, mero la alo'loy te pueblo ini soc te Jerusalén, yu'un hich la awal: Ay me lamal q'uinal awu'unic, xchihat, pero ay ta jnuc'cotic te espadahe, xchihon.

11Ta hich ora hich ya xhalbot te pueblo ini soc Jerusalén: Ya xtal ta stojol te pueblo cu'un q'uixin ic' te ya xloc' tal ta toyol jochol taquin q'uinal, ma ha'uc yu'un ya sten bahel spat trigo o ya yic'ay;

12te ic' te ya cac' taluc, c'ax hich ay yip a, como yo'tic ho'onix ya calbe smulic, xchi.

13Ilawil, ya xmo tal hich te bin ut'il tocal, te carretahetic yu'un hich te bin ut'il sutu-ic'. Te cawuhetic yu'unic c'ax hich tulan ya xbehenic a te bin ut'il ya xwihlic te jxiquetique. ¡Obol jbahtic, ac'bilotic ta pojel!

14Jerusalén, poca loq'uel te bin chopol ay ta awo'tan, yu'un hich ya xcolat. ¿Jayeb xan c'ahc'al ya xhil ta awo'tan te chopol snopojibal?

15Ay c'op ya xtal c'alal ta Dan, c'alal ta witsetic yu'un Efraín ya yalbe sc'oblal jinel.

16Hich me xawalbe te nacionetic, halbeya te Jerusalén: Yac ta talel ta namal q'uinal mach'atic ya x'ochintaywanic, ya x'awonic yu'un guerra ta scontrahinel te pueblohetic yu'un Judá.

17Ha ya sjoytayic hich te bin ut'il mach'atic ya scanantayic q'uinal, como la stoy sba ta jtojol, xchi te Jehová.

18Ha nix ta scaj te atalel soc te bintic apasoj la yac' c'ohtuc ta pasel ini. Ha awocol ini, mero ch'a, c'ohemix c'alal ta awo'tan, xchi.

19¡Ay jwocol, ay jwocol! ¡Ya xc'uxub co'tan, ya xwihl te co'tan, ma xch'abon; como la jca'iy sc'op corneta, la jca'iy aw yu'un guerra!

20Ya yich' halbeyel sc'oblal jinel soc yan jinel, spisil te q'uinal jihnemix. Ora nax la yich'ic jinel te nahilpaq'uetic cu'un, ora nax jihn te spac'al te nahilpac' cu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21¿Jayeb xan c'ahc'al ya sc'an te ya quil te bandera soc te ya ca'iybe sc'op te corneta?

22Ha sonso te pueblo cu'un, ma sna'bon jba; ha al-nich'anetic te mayuc bin ya sna'ic, ma sna'ic q'uinal. Ay sp'ijilic ta spasel te bin chopol, pero ma sna'ic spasel te bin leque, xchi te Jehová.

23La jquil te lumq'uinal, jihnem soc jochol; la jquil te ch'ulchan, mayuc sacal q'uinal yu'un.

24La jquil te witsiltic, yacalic ta nihquel; spisil te tsehletic xyuq'uinaj ta nihquel.

25La jquil, mayuc jtuhluc ants-winic, loq'uemiquix ta ahnel spisil te mutetic ya xwihlic ta toyol.

26La jquil, c'atp'ujem ta jochol taquin q'uinal te yaxal q'uinale, soc spisil te pueblohetic yu'un jihnticlambilic ta stojol te Jehová, ta stojol te sc'ahc'al yilimba.

27Hich la yal te Jehová: Spisil te q'uinal ya me yich' jinel, pero ma ba ya jin ta jc'axel.

28Ha yu'un ya me smel yo'tan te lumq'uinal, soc te ch'ulchan ta toyol ya me x'ihc'ub, como c'opojemon, la jnopix, ma ba ya jsut te jc'ope, ma ba ya suhton ta jpat.

29Ta scuenta yawic te mach'atic mohemic ta cawu soc te mach'atic ya yaq'uic t'ihmalte', spisil te pueblohetic ya xloq'uic ta ahnel; ya snac' sbahic ta pimil q'uinal, ya xmohic bahel ta toyol tontiquil; spisil te pueblohetic ihquitayotic hilel, mayuc mach'a ya xnahin tey a.

30Ha'at te jihmbilat, ¿bin yacat ta spasel? Aunque yac alap tsajal c'u'ul, aunque yac ach'al aba ta oro, aunque yac abon te asite, tojol yac ach'al aba, como ya sp'ajat te mach'atic smulanejat, ya slehbat acuxlejal.

31La jca'iy aw hich te bin ut'il yaw ants te ya x'ayin yal, hich bin ut'il swocol ants c'alal ya x'ayin ba-alal yu'un; ha te aw yu'un te yantsil-nich'an Sión, te ya shach sc'ab soc te hich ya yal: ¡Obol jba, ya xlaj quip ta scaj te jmilawetic! xchi te Jehová.

Jeremías 5

Ma ba ya sch'uhunic Dios Jerusalén soc Judá

1Behenanic ta callehetic yu'un Jerusalén, ila me awilic ta lec, nopa awa'iyic, lehahic ta plazahetic; teme yac atahic jtuhluc te ya spas te bin toj, te ya sle te bin smelelil, yu'un ya jpasbe perdón.

2Aunque ya yalic: Yiloj Jehová, te xchihique, ma meleluc ya yalic ta jamal, xchi te Jehová.

3Jehová, ¿ma bal yacuc yil asit te bin melele? La amajticlan, pero ma ba c'ux la ya'iyic; la alajinlan, pero ma ba la sc'anic tojobtesel. La stulantes sit yelawic c'ax hich a te bin ut'il ton, ma ba la sc'an la suhtes yo'tanic.

4La jcal ta co'tan: Melel ha pobrehetic ini, sohquem sjolic, ma sna'beyejic sba te be yu'un Jehová, te bin ya sc'an te Dios yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ya xbaht jc'opon te mach'atic muc' sc'oblalic, como ya sna'ic te be yu'un Jehová, te bin ya sc'an te Dios yu'unique, xchihon. ¡Pero ha'ic nix la swuyic te yugo, la stuch'ticlanic te schucojbilique!

6Ha yu'un ya xmilotic yu'un choj ta montaña, ya xlajinotic yu'un ha'mal ts'i' ta jochol taquin q'uinal, ay c'an bo'olay choj te ya spahcan sba ta nopol te pueblohetic yu'unic. Mach'ayuc a te ya xloc' tal ya xbutsticlanot yu'un, como bayel te stoybahilic, bayel banti ch'ayemic.

7Hich ya yal te Jehová: ¿Bin ut'il ya jpasbat perdón yu'un spisil ini? Te anich'nabic la yihquitayonic, soc la yalic ta jamal ta scuenta te bin ma diosuc. La jcac'ticlambe spisil te bintic tuhun yu'unic, pero la ya'iyic antsiwej soc la stsob sbahic ta sna j'antsinel antsetic.

8Hich ayic te bin ut'il cawuhetic te bayel swe'elic soc te ya sc'an ya xcuchawanic, jujutuhl x'i'i'et ta st'unel te yihnam spat-xuhc.

9¿Ma bal yacuc ca'be castigo yu'un? xchi te Jehová. Te jun nación hich te bin ut'il ini ¿ma bal yacuc ca'be spacol?

10C'axanic bahel ta chohlochohl te sts'usubilic, jinticlanahic; pero ma jc'axeluc xajin. Jepticlambeyahic te sc'abc'ab, como ma yu'unuc Jehová.

11Te sts'umbal Israel soc te sts'umbal Judá jc'axel ma ba jun yo'tanic ta jtojol, xchi te Jehová.

12La smuc ta yo'tanic te Jehová; la yalic: Mayuc te Diose. Mayuc bin chopol ya xtal ta jtojoltic, ma ba ya quiltic espada o wi'nal, xchihic.

13Te jalwanejetic hich ayic te bin ut'il ic', ma ba yich'ojic te c'ope; te bin hich ya yalic hich ac'a c'ohtuc ta pasel ta stojolic.

14Ha yu'un hich ya yal te Jehová te Dios te scuentahinej spisil: Te bin ut'il hich la yalic, ya cac' jc'op ta awe hich ya xc'oht te bin ut'il c'ahc', soc te pueblo ini hich ya xc'oht te bin ut'il si' te ya xchic'ot yu'un.

15Sts'umbalex Israel, ya quic' tal ta atojol jun nación te namal ay, xchi te Jehová; jun nación te ay yip soc te nameyix, te ma xana'beyic sc'op, ma xawa'iy te bin ya yalique.

16Te ya'tejibal t'ihmalte' yu'unic hich c'ohemic te bin ut'il muquenal te jamal ay; spisilic ay yipic yu'un guerra.

17Ya me slajimbat te sit ats'un-awawal soc te we'elil awu'un, ya slajimbat aquerem-nich'nab soc awantsil-nich'nab; ya me slajimbat te tuminchijetic soc wacaxetic awu'un, te ts'usubiletic soc te higuerahetic awu'une; ya me sjimbat ta espada te pueblohetic te ay sts'ahcul te smuc'ulinej awo'tanique.

18Pero te bin c'ahc'alil te hich ya xc'oht ta pasel, xchi te Jehová, ma ba jc'axel ya jlajinex.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19C'alal ya sjoc'oyic: ¿Bin yu'un te hich la spasbotic te Jehová te Dios cu'untic? teme xchihique, hich yac awalbe: Hich te bin ut'il la awihquitayonic soc la awac' abahic ta a'batinel ta stojol yan diosetic ta aq'uinalic, hich yac awac' abahic ta a'batinel ta stojol jyanlumetic ta yan q'uinal, uta me, xchi.

20Hich me yac apuc ta halel ta stojol te sna Jacob soc hich me yac awal ta Judá:

21A'iya awa'iyic ini, ha'ex pueblohex te sonsohex soc mayuc awo'tanic, te ay asitic, pero ma xawilic q'uinal, te ay achiquinic, pero ma xawa'iyic q'uinal.

22¿Ma bal yac axi'onic? xchi te Jehová. ¿Ma bal ya xnihquex ta jtojol, ho'on te la jcac' te hi' scuenta sti'il te mar, ha te sti'il te stalel ay, te ma xhu' ya xc'ax tey a? Aunque ya xhahch tselajanel, ma xc'ax bahel; aunque ya x'awonic, ma xhu' ya xc'ax tey a.

23Pero te pueblo ini tulan yo'tan soc toyba-o'tan; la yihquitayonic, loq'uic bahel.

24Ma hichuc la yal ta yo'tanic: Ya quich'cotic ta muc' te Jehová te Dios cu'untic, te ya yac' tal ha'al ta yorahil ya sicub q'uinal soc ta yorahil ya xyaxub q'uinal, soc te ya ya'botic yorahil stsobel sit awal-ts'unubil, ma xchihuquex.

25Ta scaj achopolilic te yanijem spisil ini; ta scaj amulic ma ba la atahic bintic lec.

26Como ta yohlil te pueblo cu'un ay mach'atic chopol yo'tanic, te hich ya xmacliywanic te bin ut'il mach'atic ya stsaquic mutetic, ya yaq'uic yaquil yu'un ya stsaquic ants-winiquetic.

27Hich te bin ut'il na nojel ta mutetic, hich nojel ta lo'loywanej te snahique; hich muc' c'ohtic soc te ay sc'ulejalic.

28Juhp'ic soc t'ujbil ta ilel, c'ax bayel bintic chopol ya spasic. Ma ba toj la schahpanic te me'ba' yu'un lec ya xc'ohtic. ¡Ma ba c'opojic yu'un te pobrehetique!

29¿Ma bal yacuc ca'be castigo yu'un? xchi te Jehová. ¿Ma bal yacuc ca'be spacol te nación te hich yilel stalel?

30Ay bin xiweltic sba soc c'ax chopol c'ohem ta pasel ta q'uinal:

31Te jalwanejetic ya yalic lot, te sacerdotehetic ya xcuentahinwanic ha chican bin ya sc'an yo'tanic. ¡Hich ya sc'an te pueblo cu'une! Pero ¿bin yac apasic c'alal ya xtal slajibal? xchi te Jehová.

Jeremías 6

Castigo ta stojol Jerusalén soc Judá

1¡Ahnanic bahel, sts'umbalex Benjamín, ahnanic loq'uel ta Jerusalén! ¡Oq'uesinahic corneta ta Tecoa, toyahic mohel señahil ta Bet-haquerem! como ay bin chopol ya xtal ta stojol norte, ya xtal muc'ul jinel.

2Ya jlajin te yantsil-nich'an Sión te buen t'ujbil soc te jteb stahele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ya xtal ta contrahinel yu'un jcanan-tuminchijetic soc te tsohbotsohb tuminchijetic yu'unique. Ya me spas nahilpaq'uetic ta sjoyobal, jujutuhl ya ya'be swe'el stuminchijic tey ta banti ayic, xchi te Diose.

4¡Chahpana guerra ta stojol! ¡Hahchanic, ochucotic ta ohlil c'ahc'al! Pero obol jbahtic, mahlelix c'ahc'al, muq'uix bahel te axinale.

5¡Hahchanic, ochucotic ta ahc'abal, jimbetic sna ajwaliletic yu'unic! xchihic.

6Hich la yal te Jehová te scuentahinej spisil: Ts'etahic te'etic, busanahic mohel lum ta spat ts'ahc ta scontrahinel te Jerusalén. Te muc'ul pueblo ini ya sc'an ya x'a'bot castigo, como nojel ta uts'inel.

7Hich te bin ut'il spisil ora ya xloc' ya'lel te sloq'uib-ha', hich spisil ora ya xloc' schopolil; ya x'a'iybot sc'oblal uts'inel soc jinel tey a, spisil ora ay ta jtojol chamel soc ehchen.

8Tojobtesa aba, Jerusalén, scuenta yu'un ma ba ya quihquitayat, scuenta yu'un ma ba ya jsutp'inat ta jochol taquin q'uinal, ta q'uinal te mayuc yajwal, xchi.

9Hich la yal te Jehová te scuentahinej spisil: Lehahic hich te bin ut'il ts'usubil te mach'atic yu'un Israel te hilemic; c'asesa xan ac'ab ta sc'abc'ab ts'usub, hich te bin ut'il ya spas te mach'a ya stsobe te site, xchi.

10¿Mach'a ya jc'opon soc ya jtsits, yu'un ya ya'iy? Macal schiquinic, ma xhu' ya ya'iyic c'op. Ya xq'uexawic yu'un te sc'op Jehová, mayuc yutsil yo'tanic yu'un.

11Ha yu'un nojel co'tan ta yilimba Jehová, luhbenonix yu'un scomel jba. La yal te Jehová: Mala bahel ta stojol te alaletic ta calle soc ta stojol te queremetic banti stsoboj sbahic; como ya me yich'ic chuquel te winiquetic soc yihnamic, te mamaletic soc te mach'atic c'ax mamalixe.

12Te snahic, sq'uinalic soc yihnamic ya x'ich'otic yu'un yantic, como ya me jach jc'ab ta stojol te mach'atic nahinemic ta q'uinal, xchi te Jehová.

13Spisilic, muc' biq'uitetic, ya xbic'taj yo'tanic yu'un stahel taq'uin; jalwanejetic soc sacerdotehetic, spisilic jlo'loywanejetic.

14Sba nax ya spoxtaybeyic yehchen te pueblo cu'une, hich ya yalic: Lamal q'uinal, lamal q'uinal, xchihic, c'alal mayuc lamal q'uinal.

15¿Q'uexawic bal yu'un te bin ihlaybil te spasojique? Ma'uc, jc'axel ma xq'uexawic; ma sna'ic bin a te q'uexlale. Ha yu'un ya xyahlic ta yohlil te mach'atic ya xyahlique; ya me xyahlic te c'alal ya ca'be castigo, xchi te Jehová.

16Hich la yal te Jehová: Tehc'ana abahic ta behbetic soc ilawilic, joc'oyahic te namey behetic, ha te banti ay te lequil be. Tey me ya xbehenex a, hich ya sta cux-o'tanil a te ach'uhlelic, xchi. Pero hich la yalic: Ma ba ya xbehenotic tey a, xchihic.

17La jcac' ta atojolic j'il-q'uinaletic te hich ya yalbeyex: ¡A'iya me awa'iyic yoq'uel te corneta! xchihic. Pero hich la yalic: Ma ba ya ca'iycotic, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha yu'un a'iya awa'iyic, nacionetic, c'ohtuc ta awo'tanic, pueblohat, te bin ya xc'oht ta pasel ta stojolic.

19A'iya awa'iy, lumq'uinal: Ya quich' tal bin chopol ta stojol te pueblo ini, ha te sit te bin snopojic, como ma ba la ya'iybonic jc'op soc la sp'ajbonic te ley cu'une.

20¿Bin stuc cu'un te pom yu'un Sabá o te chi'il jalal te ya xtal ta namal q'uinal? Ma ba ya jtsac te scohtol chic'bil mahtaniletic awu'unic, soc ma lecuc co'tan yu'un te chic'bil mahtaniletic awu'unic, xchi te Jehová.

21Ha yu'un hich ya yal te Jehová: Ya cac' te bin ya sc'ohchin sba a te pueblo ini, pajal ya xyahlic tey a te tatiletic soc al-nich'aniletic; ya xch'ayic bahel te spat-xuhquic soc mach'atic jun yo'tan sbahic, xchi.

22Hich yaloj te Jehová: Ilawil, yac ta talel jun pueblo ta q'uinal ta stojol norte, jun muc'ul nación ya xhahch ta sti'il te bahlumilale.

23Chapalic soc st'ihmalte'ic soc slanzahic; ha j'uts'inwanejetic, mayuc xc'uxul yo'tanic. Te sc'opic hich ay te bin ut'il ya x'awon te mar, soc cajajtic ta cawu hich te bin ut'il winiquetic chapalic yu'un ya ya'bat guerra yantsil-nich'anat Sión, xchi.

24La jca'iybetiquix sc'oblal, mayuc yip te jc'abtique. La yu'untayotic pich'il-o'tanil, hich te bin ut'il sc'uxul ya ya'iy te ants ya x'alaj.

25¡Ma me xloc'at bahel ta aquiltic, ma me xbehenat ta behbetic, como ay espada yu'un te contra, soc bayuc ay xiwel!

26¡Pueblo cu'un, lapa ch'ixal pac' soc balana aba ta tan! Tulan me ya x'oc'athich te bin ut'il ya yich' oq'uetayel hip jtuhl querem, como ta jts'ihn ya xtal ta jtojoltic te jlajinwanej.

27Ya cac'at te ha jtsahtaywanej ya xc'ohat ta stojol te pueblo cu'un, yu'un yac ana'be sba soc yac atsahtay te behetic yu'unic, xchi te Jehová.

28Spisilic ha jtoybahetic, ya xleyawanic ta c'op. Ha bronce soc hierro c'ohemic, spisil chopolic.

29Te shu'xiyojibal c'ahc' tulan ya xhu'xiy, yu'un ya xlaj ta c'ahc' te plomo; tojol ya yich' uhltesel xan, ma ba ya xloc' te bin ma xtuhune.

30Ya x'a'bot sbihilinic ch'aybil plata, como te Jehová la sch'ay bahel, xchi.

Jeremías 7

Tojobtesahic te behetic awu'unic soc awa'telic

1Hich ay te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías:

2Tehc'ana aba ta yochibal te sna Jehová, tey me yac awal a te c'op ini: A'iya awa'iyic te sc'op Jehová, spisil Judá te ya x'ochex tal ta ochibaletic ini yu'un yac ach'uhuntayic te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Tojobtesahic te
behetic awu'unic soc te awa'telique, hich ya cac' te ya xnahinex li'i.

4Ma me smuc'ulin awo'tanic te lotil c'opetic ini, te hich ya yal: ¡Ha templo yu'un
Jehová, ha templo yu'un Jehová, ha templo yu'un Jehová! te xchihe.

5Teme melel yac atojobtesic te behetic awu'unic soc te awa'telic, teme melel talel
c'axel yac apasbe abahic te bin stojil,

6teme ma ba yac awuts'inic te jyanlum, te me'ba' o te me'ba' ants, teme ma ba yac
amalbe sch'ich'el ta lugar ini te mach'a mayuc smul, soc teme ma ba yac at'unic bahel
jyanlum diosetic te yac ata awocolic yu'une,

7ya cac' te ya xnahinex ta q'uinal ini, te q'uinal te la jca'be scuenta sbahtel q'uinal te
ame'atatique.

8Pero ha ya smuc'ulin awo'tanic te lotil c'op te ma xtuhune.

9Yac awa'iyic elec', milaw, antsiwej, yalel ta jamal lot, yac achic' pom ta stojol Baal
soc yac at'unic bahel diosetic te ma ba ana'beyejic sba,

10¿yu'un bal ya xtal atehc'an abahiquix ta jtojol li' ta jna ini te yich'beyejon te jbihile,
te hich yac awalic: Libre ayotic, xchihex, yu'un yac apasulanic xan bahel spisil te
bintic ilobtic sbahe?

11¿Ha bal ch'en yu'un j'eleq'uetic ta atojolic te na ini te yich'beyejon te jbihile? Ho'on
quilojix, xchi te Jehová.

12Bahanic ta lugar cu'un ta Silo ta banti la jcac' te jbihil ta shahchibal, ilawilic bin la
jpasbe ta scaj schopolil te Israel te pueblo cu'une.

13Yo'tic, te bin ut'il hich apasojic spisil ini, xchi te Jehová, soc te bin ut'il la
jc'oponlanex, pero ma ba la awa'iyic, soc la jquiq'uex, pero ma ba la ajac'bonic,

14hich nix ya jpasbe te na ini te yich'beyejon te jbihile, te ha smuc'ulinej awo'tanic, te
la jca'beyex soc te ame'atatique.

15Ya jch'ojticlanex loq'uel ta jtojol, hich te bin ut'il la jch'ojticlan loq'uel te
awermanotac, spisil te sts'umbal Efraín.

16Ha yu'un, Jeremías, ma xac'oponon yu'un te pueblo ini, ma me xhahchat ta aw yu'un
yac ac'oponon, ma me xawalbon wocol yu'un, como ma ba ya ca'iybat ac'op.

17¿Ma bal awilojuc te bintic ya spasic ta pueblohetic yu'un Judá soc ta callehetic ta
Jerusalén?

18Te al-nich'anetic ya stsobic tal si', te tatiletic ya stsunic c'ahc', te antsetic ya swots'ic
harina yu'un spasbeyel tut panetic te ajwalil-ants yu'un ch'ulchan; soc ya ya'beyic
malbil mahtaniletic yantic diosetic, yu'un ya shachbonic quilimba a.

19¿Ho'on bal te ya shachbonic quilimba? ¿Ma bal ha'uquic nix te ya yac' sbahic ta
q'uexlal?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ha yu'un hich yaloj te Cajwaltic Jehová: Te sc'ahc'al co'tan soc te quilimba ya xmahl cohel ta stojol te lugar ini, ta stojol te ants-winiquetic, chambahlametic, te'etic ta q'uinal soc ta sit awal-ts'unubileic. Ya xtihl, ma ba ya xtup', xchi.

21Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ac'ahic te scohtol chic'bil mahtaniletic soc te milbil mahtaniletic, soc we'beyahic te sbaq'uetale.

22Como te c'alal la jloq'ues tal ta Egipto te ame'atatic, ma ba la jpas ta mandar ta scuenta scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtaniletic.

23Pero la jcalbe te mandar ini: Ch'uhumbonic te jc'ope, hich Dioson awu'unic ya xc'ohon soc ha'ex pueblo cu'un ya xc'ohex. T'unahic bahel spisil te behetic te la jcalbeyexe, scuenta yu'un lec ya xc'ohex a, xchihon.

24Pero ma ba la sch'uhunic, ma ba la yich'ic ta cuenta; ha la st'unic bahel te bintic snopojic ta scuenta tulan schopolil yo'tanic. Suht ta spatic, ma ba behenic xan bahel,

25c'alal bin ora loq'uic tal ta Egipto te ame'atatic c'alal yo'tic. Bayel buelta la jticonlambeyex spisil te a'batetic cu'un, ha te jalwanejetique.

26Pero ma ba la ya'iybonic jc'op, ma ba la yac' schiquinic, la stulanijtes yo'tanic, c'ax hich chopol c'ohtic a te bin ut'il te sme'statique.

27Ha'at, Jeremías, ya me awalbeyic spisil te c'op ini, pero ma ba ya ya'iybat ac'op; yac ac'oponlan, pero ma ba ya sjaq'uic.

28Ha yu'un hich yac awalbe: Ha te nación ini te ma ba la sch'uhumbeyic sc'op te Jehová te Dios yu'une, ma ba la sc'anic tojobtesel; ch'ayix te smelelil c'op, loq'uesbilix ta yehic, xchihat me.

29¡Jerusalén, loq'uesa stsotsel ajol, ch'oja bahel, c'ayojtaya mel-o'tan c'ayoj ta toyol q'uinaletic, como te Jehová la sp'ajix soc la yihquitay te jcaj ts'umbalil te ilintayot yu'une!

30Como te swinquilel Judá spasojic te bin chopol ta jtojol, xchi te Jehová; la yaq'uic te bintic ilobtic sba ta na te yich'oj te jbihile, la sbohlobtesbeyic sc'oblal.

31La spasic scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta Tofet ta sjuclej yu'un Ben-hinom yu'un ya schiq'uic tey a te squerem-nich'anic soc yantsil-nich'anic, te bin ma hichuc calbeyej ta mandar, soc mayuc talem ta co'tan.

32Ha yu'un ya me sta sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ma ba ya xhalbot sbihil Tofet o te sjuclej yu'un Ben-hinom; ha spamlej yu'un Miltamba ya xc'oht te sbihile. Ya me yich'ic muquel ta Tofet, yu'un mayuc yan lugar.

33Te chamen baq'uet yu'un te pueblo ini ya me xtuhun yu'un swe'el te mutetic te ya xwihlic ta toyol soc te chambahlametic ta lumq'uinal, soc mayuc mach'a ya xiwtesic bahel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Ya cac' te ya xquehchaj ta pueblohetic yu'un Judá soc ta callehetic yu'un Jerusalén te sc'op yutsil q'uinal soc tse'el-o'tanil, te sc'op te mamalalil soc sc'op ihnamil, como jochol ya xc'oht te q'uinale, xchi te Jehová.

Jeremías 8

1Ta hich ora, xchi te Jehová, ya yich' loq'uesbeyel ta muquenal te sbaquel te ajwaliletic soc te príncipaletic yu'un Judá, te sacerdotehetic, jalwanejetic soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén.

2Limil ya xhilic ta stojol te c'ahc'al, te u soc spisil te eq'uetic, te c'ux la ya'iyic ta yo'tanic soc te la yac' sbahic ta a'batinel yu'unic, te la st'unic bahel, te ay bin la sjoc'obeyic soc te la squejan sbahic ta stojolique. Ma ba ya yich'ic tsobel o muquel, hich ya xc'ohtic te bin ut'il stsa' chambahlam ta sba te lumq'uinale.

3Ya slehic slajelic, ma ha'uc scuxlejalic, spisil te mach'atic cuxul ya xhilic yu'un te jcaj ts'umbalil ini te chopol yo'tanic, ta spisil banti ya jpucticlan bahel, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

4Hich me yac awalbe: Hich yaloj te Jehová: Te mach'a ya xyahl, ¿ma bal yacuc xhahch? te mach'a ya xhowiy bahel, ¿ma bal yacuc suht xan tal?

5¿Bin yu'unix a te spisil ora howiyem bahel te pueblo Jerusalén ini? La smech'ic te lo'loyel, ma sc'anic ya suhtic talel.

6La jca'iy ta lec, ma ba toj ya xc'opojic; mayuc mach'a ya suhtes yo'tan yu'un te bin chopol spasoj, te hich ya yal: ¿Bin jpasoj? ma xchihuc. Jujutuhl la st'unic bahel te be yu'unic hich te bin ut'il cawu te tulan ya x'ahnimaj ochel ta guerra.

7Te cigüeña-mut ta sjamalil ch'ulchan ya sna' te jujucaj yorahil, soc te xpuliwoc, te ulich soc te smutil ha' ya sna'ic te bin ora ya suhtic talel; yan te pueblo cu'un ma sna'be sba te mandariletic yu'un Jehová.

8¿Bin ut'il ya xhu' yac awal: Ho'otic ay jp'ijiltic, ay ta jtojoltic te ley yu'un Jehová, te xchihexe? Melel ha la sutp'in ta lot te lotil pluma yu'un te mach'atic ya xts'ihbajic.

9Ya x'ac'otic ta q'uexlal te mach'atic ay sp'ijilic, ya xlaj yip yo'tanic soc ya x'ochic ta yaquil. La sp'ajic te sc'op Jehová, ¿banti ay te sp'ijilique?

10Ha yu'un te yihnamic ya cac' ta sc'ab yan winiquetic, soc yan yajwalic ya xc'oht te sq'uinalique. Como ta spisilic, muc' biq'uitetic, ya xbic'taj yo'tanic ta stahel taq'uin; te jalwanejetic soc sacerdotehetic, spisilic ya ya'iyic lo'loywanej.

11Ta sba nax ya spoxtaybeyic yehchen te pueblo cu'un, hich ya yalic: Lamal q'uinal, lamal q'uinal, xchihic, c'alal mayuc lamal q'uinal.

12¿Q'uexawic bal yu'un te bin ihlaybil te spasojique? Ma'uc, jc'axel ma xq'uexawic; ma sna'ic bin a te q'uexlale. Ha yu'un ya xyahlic ta yohlil te mach'atic ya xyahlique; ya me xyahlic te c'alal ya ca'be castigo, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ya jlajimbe spisil, xchi te Jehová, ma ba ya xhil ts'usub ta sc'ab, mayuc higohetic ta ste'el, ya xluhbaj ya'binal, te bintic ca'beyej, ya xc'ax ta stojolic, xchi.

14¿Bin yu'un huculotic li'i? ¡Ac'a jtsohb jbahtic! ¡Ya x'ochotic bahel ta pueblohetic te joytaybilic ta sts'ahc, tey ya xlajotic a! Como te Jehová te Dios cu'untic ya yac'otic ta ch'ayel, soc la ya'botic cuch'tic ha' te ay svenenohil, como jtahoj jmultic ta stojol Jehová.

15La jmahliytic lamal q'uinal, pero mayuc bin lec te tale, la jmahliytic yorahil poxtayel, pero ha nax ay tulan xiwel.

16C'alal ta Dan chicnaj yic'al sni' scawuhic; c'alal x'ilajanic te scawuhic te ay yipic ya xnihc spisil te lumq'uinale. Tal sjinic te q'uinal soc spisil bintic ay tey a, te muc'ul pueblo soc te mach'atic nahinemic tey a, xchihic.

17Ilawil, ya jticon tal ta atojolic ti'awal chanetic, chanetic te ma xhu' ta monel, ya me sti'ex, xchi te Jehová.

Oq'uel ta stojol Judá soc Jerusalén

18Mayuc spoxil te jmel-o'tan, ya xlaj yip te co'tane.

19A'iya awa'iy te yaw te yantsil-nich'an te pueblo cu'un te ya xchicnaj tal ta namal q'uinal: ¿Ma bal ayuc ta Sión te Jehová? ¿Ma bal teyuc ay a te ajwalil yu'une? xchi. ¿Bin yu'un la shachbonic quilimba ta scuenta te pasbil loc'ombahetic yu'unic, te jyanlum diosetic te mayuc scuentahil? xchi te Jehová.

20¡C'axix yorahil stsobel te sit awal-ts'unubil, lajix yorahil q'uixin q'uinal, te ho'otic ma ba colemotic! xchihic.

21Ay jwocol yu'un te swocol te jlumale; ayon ta mel-o'tan, la yu'untayon tulan xiwel.

22¿Ma bal ayuc bálsamo-te' ta Galaad? ¿Ma bal ayuc jpoxtaywanej tey a? ¿Bin yu'un hiche te ma ba lecub te jlumale?

Jeremías 9

1¡Te ha'uc ha' te jol soc te ha'uc sloq'uib-ha' te jsite, yu'un ya coq'uetay c'ahc'al ahc'abal te mach'atic chamic yu'un te jlumale!

2¡Te ayuc cu'un ta jochol taquin q'uinal wayibal na yu'un mach'atic ya xbehenic, scuenta yu'un ya quihquitay hilel te jlumal, te namal ya xbohon ta stojolic! Como spisilic j'antsiwejetic soc jchahp j'ac'awetic ta c'abal.

3Chapal yu'unic yalel lot hich te bin ut'il t'ihmalte'; ha ya ya'iy tsalaw te lot ta q'uinal, ma ha'uc te smelelile; yac ta p'ohlel yu'unic te bin chopole. Ma sna'bonic jba, xchi te Jehová

4Tuhlutuhl ac'a stsahtay sba ta stojol te mach'a sjoquinej sba soc, ma me ha'uc ya smuc'ulin yo'tan te yermano, como spisil yermano ya xlo'loywan, soc spisil mach'a sjoquinej sba soc ya xlehawan ta c'op.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Jujutuhl ya slo'loy te mach'a sjoc sba soc, mayuc mach'a ya yal te bin smelelil. La ya'beyic snop yalel lot te yehique, ya ya'telinic spasel te bintic chopol.

6Ay ta yohlil lo'loywanej te snahique; te bin ut'il jlo'loywanejetic ma ba la sc'anic te ya sna'bonic jba, xchi te Jehová.

7Ha yu'un hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil: Ilawil, ya cac'ticlan ta c'ahc' scuenta lecubtesel soc ya jtsahticlan, como ¿bin yan ya xhu' ya jpas ta stojol te pueblo cu'une?

8Te yehique, ha ya'tejibalul t'ihmalte' te ya xlajinwan, ha nax ya ya'iy lot. Ta ye ya yalbeyic lamal q'uinal te mach'a jun yo'tan soc, pero ta yo'tanic ya schahpambe syacol.

9¿Ma bal yacuc cac'ticlambe castigo yu'un spisil ini? ¿Ma bal yacuc ca'be stoj te nación te hich ya spas? xchi te Jehová.

10Ya x'oc'on soc ya x'ahcanajon yu'un te witsiltic, ya jc'ayojtay mel-o'tan c'ayoj yu'un te aquiltic ta jochol taquin q'uinal, como la yich'ic jinel, mayuc mach'a ya xc'axix tey a, soc ma ba ya xchicnajix yoq'uel wacaxetic; te mutetic ta ch'ulchan soc te chambahlametic ta q'uinal bahtic ta ahnel.

11Te Jerusalén ya jsutp'in ta busul tontiquil, sna ha'mal ts'i'etic ya xc'oht; soc ya jsutp'in ta jihnem q'uinal te pueblohetic yu'un Judá, mayuc mach'a ya x'ayin tey a, xchi te Jehová.

Ya me yich'ic jinel soc chuquel bahel

12¿Mach'a a te ay sp'ijil yo'tan te ya xhu' ya sna'be scuentahil ini? ¿Mach'a c'oponot yu'un Jehová scuenta yu'un ya xhu' ya spuc ta halel? ¿Bin yu'un te jihnem te q'uinale, te jimbil hich te bin ut'il jochol taquin q'uinal te mayuc mach'a ya xc'axix tey a?

13Hich la yal te Jehová: Como la yihquitaybon te ley cu'un te la jcac' ta stojolic; ma ba la sch'uhumbonic te jc'op soc ma ba la st'unic bahel.

14Ha la st'unic te bin la snop ta yo'tanic soc la st'unic bahel te baaletic, hich te bin ut'il a'bot snopic yu'un te sme'statique.

15Ha yu'un hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ilawil, te pueblo ini ya ca'be swe' ch'ahco' soc ya ca'be yuch'ic ha' te ay svenenohil.

16Ya jpucticlan bahel ta yohlil nacionetic te ma ba sna'beyejic sba ni ha'uc te sme'statique; soc ya jticombe espada ta stojolic ha to c'alal ya xlajic, xchi te Jehová.

17Hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil: Nopa me awa'iyic soc ticonahic ta iq'uel tal te antsetic te ya ya'telinic oq'uel, ticonahic ta iq'uel tal te mach'atic ay bin ya xhu' yu'unic.

18¡Ac'a suj sbahic, ac'a yoq'uetayotic! ¡Ac'a nojuc ta ya'lel te jsitique, ac'a maluc loq'uel ha' ta stsotsel jsitic!

19Como ya xchicnaj oq'uel ta Sión: ¡Jihnemotiquix! Bayel quich'ojtic q'uexlaltesel, yu'un la jquihquitaytic hilel te jq'uinaltic, la sjinic te jnatique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Antsetic, a'iybeya awa'iyic sc'op te Jehová; ac'a ya'iy achiquinic te sc'op te ya xloc' ta ye. A'beyahic snop oq'uel te awantsil-nich'anic; a'beyahic snop mel-o'tan c'ayoj mach'a jun awo'tan soc,

21como te lajel mohemix tal ta ventanahetic cu'untic soc ochemix talel ta nahetic yu'un ajwalil cu'untic, yu'un ya slajinlan te alaletic ta callehetic soc te jcolel queremetic ta plazahetic.

22Hich me xawal: Hich ya yal te Jehová: Te schamen baq'uetalic te ants-winiquetic limilic ya xhil ta lum, hich te bin ut'il stsa' chambahlam ta sba aquiltic, hich te bin ut'il tohmoltohm ya xhil ta spat te jset'-trigo, te mayuc mach'a ya stsob, xchihat me.

Ha yutsilal te winic teme ya sna'be sba te Diose

23Hich ya yal te Jehová: Te mach'a ay sp'ijil ma me stoybe sba ya'iy q'uinal yu'un te sp'ijile, soc te mach'a ay yip ma me stoybe sba ya'iy q'uinal yu'un te yipe, te mach'a ay sc'ulejal ma me stoybe sba ya'iy q'uinal yu'un te sc'ulejale.

24Te mach'a ya stoybe sba q'uinal ya'iy, hich me ac'a stoybe sba q'uinal ya'iy yu'un ini: ha te ya sna' bin ut'il ayon soc te ya sna'bon jba, te ya sna' te ho'on Jehovahon, te ya ca'iy c'uxultaywanej, te toj ya ca'iy chahpanwanej soc te ya jpas te bin stojil ta pasel, como ha ya sc'an co'tan ini, xchi te Jehová.

25Ya me sta sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya ca'be castigo spisil te mach'atic ha nax yich'ojic circuncisión ta scuenta sbaq'uetalic:

26ha te Egipto, te Judá, Edom, Amón soc Moab, soc spisil te mach'atic ya xnahinic ta jochol taquin q'uinal te ya sloq'ues te stsotsel sjolic ta xuhc schiquinique. Como spisil te nacionetic ini ma ba yich'ojic circuncisión ta smelelil, soc ha nix hich te pueblo Israel ma ba yich'ojic circuncisión ta yo'tanic, xchi.

Jeremías 10

Te lotil diosetic soc te cuxul Dios

1A'iya awa'iy, pueblo Israel, te sc'op Jehová te ya yalbate.

2Hich ya yal te Jehová: Ma me xanopbeyic stalel te yantic nacionetic, soc ma me xaxi' te señahiletic ta ch'ulchan, aunque ha ya xi'ic te nacionetique.

3Como ma xtuhun te stalel te pueblohetic: Ya sts'etic te' ta tohyem te'etic, te mach'a ya sna', ya schahpan ta cincel;

4ya sch'alic ta plata soc ta oro, ya ya'be yich' yip ta lawux soc martillo scuenta yu'un ma ba ya stij sba a.

5Te loc'ombahetic yu'unic ma xc'opojic hich te bin ut'il xutax ta banti ts'umbil melón; ya x'ich'otic bahel yu'un ma xhu' ya xbehenic. Ma me xaxi'ic, mayuc bin chopol soc mayuc bin lec ya xhu' ya spasic, xchi te Jehová.

6Mayuc mach'a pajalat soc, Jehová, muc'at atuquel, soc ay bayel yu'el te abihile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7¿Ay bal mach'a ma ba ya xi'at, ha'at te Ajwalilat yu'un te nacionetique? Ha'at awu'un te xi'ele, como ta yohlil spisil mach'atic p'ijic ta nacionetic soc ta spisil slumalic, mayuc mach'a pajalat soc.

8Spisilic sonsohetic soc ma sna'ic q'uinal; nohptesbilic yu'un loc'ombahetic pasbil ta te' te ma xtuhunique.

9Ya yich' tal tembil plata ta Tarsis soc oro ta Ufaz; ha ya'tel te jten-taq'uin soc j'ultesej-taq'uin; ya ya'beyic slap yax soc chi'in-yaxal c'u'ul, ta spisilic chahpambilic yu'un te mach'atic ya sna'ic spasele.

10Yan te Jehová ha Dios ta melel, ha cuxul Dios soc Muc'ul Ajwalil scuenta sbahtel q'uinal. Ya xnihc te lumq'uinal c'alal ya x'ilin, te nacionetic ma xcuhch yu'unic te yilimbahe.

11Hich me xawalbeyic: Te diosetic te ma ba la spasic te ch'ulchan soc te bahlumilal, ya me xch'ayic ta jc'axel ta bahlumilal soc ta ye'tal ch'ulchan, xchihat.

12Dios la spas ta yu'el te lumq'uinal, ta scuenta sbihil la ya'be yich' yip te bahlumilal soc ta scuenta sp'ijil yo'tan la slim bahel te ch'ulchane.

13C'alal ya xc'opoj, xju'et ya xc'opoj ha'etic ta ch'ulchan; ya yac' te ya xmo bahel tocal c'alal ta sti'il bahlumilal. Ya yac' te ya xtihl tsantsehwaletic ta yohlil te ha'al, soc ya sloq'ues tal ic' ta yawil.

14Spisil ants-winiquetic sonsohic, ma sna'ic q'uinal; spisil te j'ultesej-taq'uin ya xq'uexawanic yu'un te loc'omba yu'une; como lotil te bin spasoje, ma ba cuxul.

15Ma xtuhun, tojol a'tel; ta yorahil yich'el castigo, ya xlaj.

16Ma hichuc ay te Mach'a yu'un Jacob, como ha Jpaswanej yu'un spisil te bintic ay, soc te Israel, te ha mero yu'un stuquel; ¡Jehová te scuentahinej spisil, xchi te sbihile!

Jinel yu'un Judá

17Tsoba abiluc, ha'at te joytaybilat ta guerra,

18yu'un hich yaloj te Jehová: Ta ora ini hich ya jch'oj bahel te bin ut'il jihmuch'il te mach'atic nahinemic ta lumq'uinal; ya cac'ticlambe tulan swocolic scuenta yu'un ya ya'iyic, xchi.

19¡Obol jba yu'un te jwocole! Mero c'ux te quehchene. Pero hich la jcal ta co'tan: Ha chamel cu'un ini, ya sc'an ya xcuhch cu'un.

20Jihnemix te nahilpac' cu'un, tuch'emiquix spisil te jchihale; la yihquitayonic hilel te jnich'nab, ch'ayiquix bahel; mayuc mach'a ya shachbon te jnahilpac', mayuc mach'a ya sjohc'ambon te paq'uetic cu'un.

21Te jcanan-tuminchijetic ma sna'ic q'uinal, ma ba ya slehic te Jehová; ha yu'un ma ba ya stahic yutsil slequilic soc puhquemiquix bahel spisil te tuminchijetic yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22¡A'iya awa'iyic, ay bin hul ta halel! Bayel xjuyet yac ta talel ta q'uinal ta stojol norte,
yu'un ya sutp'inic ta jochol q'uinal te pueblohetic yu'un Judá, ha sna ha'mal ts'i'etic ya
xc'oht.

23Jna'oj, Jehová, te ants-winic ma ha'uc scuentahinej te be yu'une, ma ha'uc yu'un te
ya yal banti ya xbehen.

24¡Tojobtesawon, Jehová, pero soc stojil chahpanel, ma socuc awilimba, yu'un ma ba
yac alajinon!

25Mala cohel awilimba ta stojol te nacionetic te ma sna'bat aba, ta stojol te pueblohetic
te ma ba ya sc'oponat ta abihile; como la slajinic te Jacob, jc'axel la sbiq'uic soc la
sjochambeyic hilel te slumale.

Jeremías 11

C'axuntaybil te chapbil-c'op

1Ha ini te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías:

2A'iybeya awa'iyic bin ya yal te chapbil-c'op ini, soc halbeya ya'iyic spisil te
winiquetic yu'un Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén.

3Hich yac awalbe: Hich yaloj te Jehová, te Dios yu'un Israel: Ma lecuc sc'oblal te
mach'a ma ba ya sch'uhun spasel te chapbil-c'op ini,

4ha te la jcalbe ta mandar te ame'atatic te c'alal la jloq'ueslan tal ta sq'uinal Egipto, ta
horno yu'un yuhltesel taq'uin, te hich la jcalbe: Ch'uhumbonic jc'op, pasahic spisil te
bintic ya calbeyex ta mandar, hich pueblohex cu'un ya xc'ohex soc ho'on Dioson
awu'unic ya xc'ohon.

5Hich ya jc'ohtes ta pasel te bin la jcalbe ta jamal te ame'atatic te ya ca'be te q'uinal te
banti ya x'oquin leche soc chab, hich te bin ut'il ta ora ini, xchihon. La jac': Hichuc,
Jehová, xchihon.

6Hich la yalbon te Jehová: Puca ta halel spisil te c'opetic ini ta pueblohetic yu'un Judá
soc ta callehetic yu'un Jerusalén, hich me xawal: A'iybeya awa'iyic sc'oblal bin ya yal
te chapbil-c'op ini soc ch'uhunahic spasel.

7C'alal bin ora la jloq'ues tal ta sq'uinal Egipto te ame'atatic c'alal ora ini ma ba
quechajon ta stsitsel, hich la jcalbe: A'iybon awa'iyic te jc'ope, xchihon.

8Pero ma ba la ya'iyic, ma ba la yich'ic ta cuenta; ha la st'unic bahel te bintic chopol la
snop ta yo'tanic. Ha yu'un ya me cac' ta stojolic spisil bin ya yal te chapbil-c'op ini, ha
te la jpas ta mandar te ya me sch'uhunic spasel, pero ma ba la spasic, xchi.

9Hich la yalbon te Jehová: Muquen schapoj sc'opic te winiquetic yu'un Judá soc te
mach'atic nahinemic ta Jerusalén.

10Suhtemiquix bahel ta spasel te bintic chopol la spasic te sme'static, te mach'atic ma
ba la sc'an la ya'iybonic te jc'ope. La st'unic bahel yantic diosetic yu'un ya yac' sbahic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

ta a'batinel yu'unic. Te sna Israel soc te sna Judá la sc'axuntaybonic te chapbil-c'op la jchap soc te sme'statique.

11Ha yu'un hich yaloj te Jehová: Ya cac' wocol ta stojolic te ma xhu' ya xloq'uic ta ahnel ta stojole. Aunque ya yawtayonic, ma ba ya ca'iybeyic.

12Ha yu'un te pueblohetic yu'un Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén ya me xbaht yawtayic te diosetic te ya schic'beyic pom, pero ma xhu' ya xcoltayotic yu'un te c'alal ya xtal yorahil wocol.

13Ha'at, Judá, hich yipal diosetic awu'un te bin ut'il pueblohetic awu'un; soc ha'at, Jerusalén, te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'un q'uexlal te la apasic scuenta schic'beyel pom te Baal, hich yipalic te bin ut'il te callehetic awu'une.

14Ha yu'un ha'at Jeremías, ma me xac'opombe Dios yu'un te pueblo ini, ma me x'awonat ta scuentahic o ma me xac'opombe Dios ta stojolic, como ma ba ya ca'iy te bin ora ya yawtayon yu'un te swocolique.

15¿Bin ya spas ta templo cu'un te mach'a c'ux ta co'tan, te bin ut'il bayel la spas te bintic ihlaybile? ¿Ach'uhunej bal te ya xhu' ya sloq'uesbat te castigo awu'un te chic'bil mahtaniletic soc te ti'bal te ch'ultesbile, te hich yutsil q'uinal yac awa'iy a?

16Ha yaxal olivo soc buen t'ujbil sit, xchi abihil yu'un te Jehová. Pero ta scuenta tulan xju'et yic'al la ya'be sc'ahc'al, soc la swac'ticlambe te sc'abc'abe.

17Te Jehová te scuentahinej spisil, te mach'a la sts'unat, yalojix mandar te ay bin chopol ya xc'oht ta atojol, ta scaj te bintic chopol spasojic te sna Israel soc te sna Judá, te hich la shachbonic quilimba yu'un te la schic'beyic pom te Baal, xchi.

Chapbot sc'oblal ta scontrahinel Jeremías

18Te Jehová la ya'bon jna', hich la jna' a; la ya'bon quil te ya'telique.

19Te ho'one hich c'ohemon te bin ut'il tuminchij te manso yo'tan te ya x'ic'ot bahel ta milel. Ma ba jna'oj bin a te snopojic ta jcontra, te hich la yalic: Ac'a jlajintic te te' soc te site, ac'a jset'tic loq'uel ta q'uinal ta yohlil te mach'atic cuxajtic, scuenta yu'un mayuc mach'a ya xna'bot sbihil a, xchihic.

20Pero, ha'at Jehová te acuentahinej spisil, te stojil yac achahpan, te yac atsahtaybe yo'tan soc te bin snopoj, a'bon quil te yac awac'ticlambe spacol, como cac'oj ta atojol te bin ut'il ayone.

21Ha yu'un hich yaloj te Jehová sc'oblal te winiquetic yu'un Anatot te ya slehbat acuxlejal, te hich ya yalic: Ma me xawal sc'op-jalwanej ta scuenta sbihil Jehová, scuenta yu'un ma ba ya xchamat ta jc'abcotic, te xchihique.

22Ha yu'un hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil: Ya me ca'be castigo: ya xlajic ta espada te jcolel winiquetic, ya xlajic ta wi'nal te squerem-nich'nabic soc yantsil-nich'nabic.

23Mayuc mach'a cuxul ya xhil yu'unic, como ho'on ya cac' te bin chopol ta stojol te swinquilel Anatot ta ha'bil yu'un te castigo yu'unique, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jeremías 12

Jeremías ya yac' sparte ta stojol Dios

1Toj te bin yac apas, Jehová, te c'alal ya calbat te bin ut'il ayon. Pero ay bin ya
joc'obat: ¿Bin yu'un te lec ya xc'oht ta loq'uel te mach'atic chopolic, soc te lec ayic te
j'ac'awetic ta c'abal?

2La ats'unticlan, la yac' slohp'ic; ya xmuc'ubic soc ya sitinic. Nopol ayat ta yehic, pero
namal ayat ta yo'tanic.

3Pero ha'at, Jehová, yac ana'bon jba; yac awilon soc yac atsahtaybon co'tan ta sna'el te
bin ut'il ayon ta atojol. ¡Tasticlana bahel hich te bin ut'il tuminchijetic te ya xbahtic ta
smilojibal! parte xawac' yu'un te bin c'ahc'alil ya xlaje.

4¿Bin to ora te jochol ya xhil te lumq'uinal soc te ya sayub te aquiltic ta spisil te
q'uinale? Ta scaj schopolil te mach'atic nahinemic tey a te lajemiquix te
chambahlametic soc te ha'mal mutetique, como hich ya yalic: Dios ma ba ya yil bin
ut'il ya xc'ohotic ta loq'uel, xchihic.

5Teme ya x'ahnimajat soc te mach'atic ya x'ahnimajic, teme ya xluhbat yu'unic, ¿bin
ut'il yac atsal aba ta ahnimal soc cawuhetic? Teme ma ba jun awo'tan ta banti lamal te
q'uinale, ¿bin yac apas ta banti pimil ha'mal ta Jordán?

6Te awermanotac soc te mach'atic ay yu'un atat ha'ic nix la yac'at ta c'abal, awonic
scontrahimbelat. Ma me xawac' ya smuc'ulinic awo'tan aunque lec bin ya yalbat.

7La jquihquitay hilel jna, la jloq'ues ta co'tan te bin a'boton quich'; la jcac' ta sc'ab
scontratac te mach'a c'ux ta co'tan.

8Te bin quich'oj hich c'oht ta co'tan te bin ut'il choj ta montaña; awon ta jtojol yu'un
scontrahimbelon, ha yu'un la jp'aj.

9Te pueblo cu'un hich c'ohem te bin ut'il ha'mal mut te bayel sch'ahlel te joytaybil ta
contrahinel yu'un yantic mutetic. ¡Bahanic, tsobahic talel spisil ha'mal
chambahlametic, ic'ahic talel yu'un ya xlajinot yu'unic!

10Bayel jcanan-tuminchijetic la sjimbonic te ts'usubil cu'un, la sts'o'ic ta teq'uel te bin
quich'oje; la sutp'inic ta jochol taquin q'uinal te jq'uinal te mero t'ujbil.

11Jochol taquin q'uinal c'ohem, jochol hil, la yoq'uetay sba ta jtojol. Spisil te q'uinal
jochol hil, mayuc mach'a ay sc'oblal yu'un.

12Ta spisil te toyol jochol q'uinal talic jinawetic, como te espada yu'un Jehová ya me
slajin ta jehch ta jehch te q'uinale, mayuc mach'a lamal q'uinal ya ya'iy.

13La sts'unic trigo, pero ch'ix la stsobic; tulan a'tejic, pero mayuc bin la stahic a. Ya
me xq'uexawic yu'un te sit ya stsobic, ta scaj sc'ahc'al yilimba te Jehová.

14Hich yaloj te Jehová: Te chopol jpat-xuhc te ya yich'beyic te q'uinal la jca'be te
Israel te pueblo cu'une, ya jbulticlan loq'uel ta sq'uinalic, soc ya jbulticlan loq'uel ta
yohlilic te sna Judá.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15C'alal bulbilix loq'uel cu'un a, ya jcha'na'be xan yo'bolil sbahic, soc ya cac' suhtuc tal jujutuhl ta sq'uinalic, jujutuhl ta slumalic.

16Teme smelelil ya snopbeyic sbe te pueblo cu'un, soc teme ya yalic ta jamal ta scuenta jbihil: Cuxul Jehová, te xchihique, hich te bin ut'il a'bot snopic te pueblo cu'un te ya yalic ta jamal ta scuenta Baal, ya me yich' yipic ta yohlil te pueblo cu'une.

17Pero te nación te ma ba ya ya'iyic, ya me jbul loq'uel soc slohp', ya me jlajin, xchi te Jehová.

Jeremías 13

Sloc'ombahil c'op te c'a'em chuquil ch'uhtul

1Hich la yalbon te Jehová: Bahan, mana schuhquil ach'uht pasbil ta lino, chuca ach'uht a, pero ma xamul ta ha', xchi.

2Hich la jman te schuhquil jch'uht hich te bin ut'il la yalbon te Jehová, soc la jchuc jch'uht a.

3Cha'tal ta jtojol ta schebal buelta te sc'op te Jehová, hich la yalbon:

4Ich'a te schuhquil ach'uht la aman, te chucul ach'uht a, bahan ta muc'ul-ha' Éufrates, tey yac anac' hilel ta sc'uhb ton a, xchi.

5Hich bohon ta muc'ul-ha' Éufrates, la jnac' hilel, hich te bin ut'il la yalbon te Jehová.

6Bayel c'ahc'al ta patil hich la yalbon te Jehová: Bahan ta muc'ul-ha' Éufrates, ich'a tal te schuhquil ach'uht te la jcalbat te yac anaq'ue, xchi.

7Hich bohon ta muc'ul-ha' Éufrates, la joc' ta banti jnac'oj, la jtsac loq'uel te schuhquil jch'uht, pero c'a'emix, jc'axel ma xtuhunix.

8Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

9Hich yaloj te Jehová: Hich ya cac' c'a'uc te stoybahil Judá soc te bayel stoybahil Jerusalén.

10Te chopol pueblo ini, te ma sc'an ya ya'iybon jc'op, te ya st'unic bahel te stulanil yo'tanic soc ya st'unic bahel yantic diosetic yu'un ya yac' sbahic ta a'batinel yu'unic soc ya sch'uhuntayic, hich ya xc'ohtic te bin ut'il te chuquil ch'uhtul ini, te jc'axel ma xtuhune.

11Como hich te bin ut'il ya sut' ta chuquel sch'uht te winic, hich la jcac' te ya sut' ta chuquel ta jtojol spisil te sna Israel soc spisil te sna Judá, scuenta yu'un ha pueblo cu'un ya xc'oht, scuenta yu'un ya ya'bon ta na'el te jbihil soc ya yich' halbeyel yutsil jc'oblal soc te ya x'ich'otic ta muc' a, pero ma ba la ya'iyic, xchi te Jehová.

Sloc'ombahil c'op yawil vino te nojel

12Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel: Spisil te yawil vino ya me yich' nojesel ta vino, xchihat me. Hich ya yalbat te israeletic: ¿Yu'un bal ma ba jna'ojcotic te ya yich' nojesel spisil te yawil vino? xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Hich me xawa'be: Hich yaloj te Jehová: Ya jnojes ta yacubel spisil te mach'atic nahinemic ta q'uinal ini: ha te ajwaliletic te ya shuhcan sbahic ta shuctajib David, te sacerdotehetic, jalwanejetic soc spisil te mach'atic nahinemic ta Jerusalén.

14Ya cac' te ya sbutsticlan sbahic ta tuhlultuhl, te tatiletic soc te al-nich'anetic, xchi te Jehová. Ma ba ya jna'be yo'bolil sbahic, ma ba ya jc'uxultay, ya me jlajinlan, xchi te Jehová.

Ya xchucot bahel Judá

15A'iya awa'iy ta lec, ma me xatoy abahic, como c'opojix te Jehová.

16Halbeya yutsil sc'oblal te Jehová te Dios awu'unic, te c'alal ma to xtal yu'un a te yihc'al q'uinal, te c'alal ma to ba ac'ohchinej awoquic a ta witsiltic te ayic ta axinal; soc te c'alal yac amahlibel a te sacal q'uinal, ha ya sutp'ij ta axinal yu'un lajel soc ta yihc'al q'uinal.

17Teme ma ba yac awa'iyic, muquen ya x'oc'on ta scaj te atoybahilic; ya xloc' ya'lel jsit ta tulan oq'uel, como te jtsohb tuminchijetic yu'un Jehová ya x'ic'otic bahel ta chuquel.

18Halbeya te ajwalil soc te ajwalil-ants: Huclanic ta banti peq'uel, como ch'ayemix cohel ta ajol te t'ujbil corona awu'unic, xchihat me.

19Te pueblohetic ta Neguev la yich'ic maquel, mayuc mach'a ya xhu' ya sjam; spisil Judá ic'ot bahel, spisilic ic'otic bahel ta chuquel.

20Toya mohel asitic soc ilawilic te mach'atic yaquic ta talel ta stojol norte. ¿Banti ay te jtsohb tuminchij te a'botat, te t'ujbil tuminchijetic awu'une?

21¿Bin yac awal yu'un te c'alal Jehová ya yac' scuentahinat te mach'atic la anohptes te ha awamigo ya xc'ohtic? ¿Ma bal yacuc ya'beyex sc'uxul, hich te bin ut'il ants te ya x'ayin yale?

22Teme hich yac awal ta awo'tanic: ¿Bin yu'un te hich c'oht ta jtojol? teme xchihate, ha ta scaj bayel mulil awu'un te la yich' mohtesel atsec, soc la awich' uts'inel.

23¿Ya bal xhu' ya sjeltay snuhculel te etíope-winic soc ya bal xhu' ya sjeltay spintohil te c'an bahlam choj? Ha nix hich ¿ya bal xhu' yac apasic te bin lec, te bin ut'il c'ahyemex ta spasel te bin chopol?

24Ha yu'un ya jpuquex bahel ta ic' te ya xtal ta jochol taquin q'uinal hich te bin ut'il suhlil trigo te ya xc'ax bahele.

25Hich ya xc'oht ta acuenta, ha te bin la jp'is te yac awich', xchi te Jehová, como la ach'ayon ta awo'tan, soc ha la smuc'ulin awo'tan te lot.

26Ho'on nix ya jlicbat mohel atsec c'alal ta asit awelaw, hich ya xchicnaj aq'uexlal:

27ha te antsiwej awu'un soc te xhilajanat, te schopolil antsiwej awu'un ta sba te tsehletic. La jquil ta aquiltic te bintic ilobtic sba awu'une. ¡Obol aba, Jerusalén! ¿Jayeb xan c'ahc'al te ma ba ya xlecub ac'oblale? xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jeremías 14

Sc'oblal ya xtaquij te q'uinal

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías sc'oblal te ya xtaquij te q'uinale:

2Yac ta oq'uel te Judá, te ochibaletic yu'un ya xlaj yipic; huculic ta lum ta mel-o'tan soc ya xtohy mohel yawic te Jerusalén.

3Te mach'atic ay sc'oblalic ya sticonic bahel te a'batetic yu'unic ta yich'el tal ha'; ya xbahtic ta yawil ha', pero ma ba ya stahic ha' tey a. Jochol yawil ha' yu'unic ya suhtic tal; ya xq'uexawic, ma sna'ic bin ya spasic, ya smuc sjolic yu'un.

4Ya sjam sba te q'uinal ta scaj te ma ba la yac' ha'al; te j'a'teletic ma sna' bin ya spasic, ya smuc sjolic yu'un.

5Te yantsilel chij ta ha'maletic ya xtohc soc ya yihquitay hilel yalatac, como mayuc aquiltic.

6Te ha'mal burrohetic ya scohtan sbahic ta toyol jochol q'uinal, ya yich'ic ic' hich te bin ut'il ha'mal ts'i'etic; ya x'ihc'ub q'uinal ya yilic, como mayuc ha'maletic, xchi te Jehová.

7Aunque ya yalotcotic te jmulcotic, ¡pasa, Jehová, ta scuenta yich'el ta muc' te abihile! Como p'ohlem te toybahil cu'uncotic, jtahoj jmulcotic ta atojol.

8Ha'at smuc'ulat-o'tanil yu'un Israel, ha Jcoltaywanejat yu'un ta yorahil wocol, ¿bin yu'un te hich c'ohemat te bin ut'il jyanlum ta q'uinal, te hichat te bin ut'il jbehyom te junax ahc'abal ya xwayat?

9¿Bin yu'un hichat te bin ut'il jtuhl winic te ma sna' bin ya spas, te hichat te bin ut'il jtuhl soldado te ma xhu' ya xcoltaywan? Pero ayat ta cohlilcotic, Jehová, quich'ojbatcotic te abihile, ma me xapihtesotcotic.

10Te Jehová hich la yalbe sc'oblal te pueblo ini: Bayel la smulanic te bayuc nax ya xbahtic, ma ba la scom yoquic. Ha yu'un te Jehová ma lecuc yo'tan yu'unic; ya me sna'beyix te smulic soc ya me yac'ticlambe castigo yu'un, xchi.

11Hich la yalbon te Jehová: Ma me xac'oponon yu'un te lecuc ya xc'oht te pueblo ini.

12Aunque ya scom swe'elic, ma ba ya ca'iybe yawic, aunque ya yaq'uic scohtol chic'bil mahtaniletic soc mahtanil harina ma ba ya jtsac. Ya me jlajinlan ta espada, ta wi'nal soc ta jmilawal-chamel, xchi te Jehová.

13Hich la jcal: ¡Ah, Cajwal Jehová! hich ya xhalbotic yu'un te jalwanejetic: Ma ba yac awilic te espada soc ma ba ya xtal wi'nal ta atojolic, ho'on ya ca'beyex te smelelil lamal q'uinal ta lugar ini, xchihic.

14Ha yu'un hich la yalbon te Jehová: Lotil te bin ya yalic te jalwanejetique. Ma ba jticonej, ma ba calbeyej mandar, soc ma ba jc'oponej. Ha ya yalbeyex lotil nahalsitil, na'ojel, tojol c'op soc lo'loywanej te ay ta yo'tanique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ha yu'un hich yaloj Jehová sc'oblal te jalwanejetic te ay bin ya yalic ta scuenta te jbihil, te ma ba jticonej, soc te hich ya yalic: Ma xtal espada o wi'nal ta q'uinal ini, te xchihique. ¡Ya xlajic ta espada soc ta wi'nal te jalwanejetic ini!

16Soc te pueblo te la yalbeyic te c'op ini ya me yich'ic ch'ojel loq'uel ta callehetic yu'un Jerusalén ta scaj wi'nal soc espada, mayuc mach'a ya xmucotic yu'un o te yihnamic o te ach'ix-queremetic yu'unique. Ya jmalbe ta stojolic te schopolilique.

17Ya me awalbe te c'op ini: Ac'a maluc loq'uel ya'lel jsit ta c'ahc'al ahc'abal, ma xquehchaj, como te ach'ix yu'un te pueblo cu'un c'ax xiweltic sba swocol, como bayel sc'uxul te yehchene.

18Teme ya xloc'on bahel ta aquiltic, ya quilticlan te mach'atic lajic ta espada; teme ya x'ochon bahel ta pueblo, ya quilticlan te jchameletic ta scaj wi'nal. Te jalwanej soc te sacerdote bayuc ya xbehenic ta q'uinal, mayuc bin ya sna'ic, xchi.

19¿Jc'axel bal ach'ayoj bahel te Judá? ¿Ap'ajoj bal te Sión? ¿Bin yu'un la awehchentesotcotic scuenta yu'un ma xhu' ya xlecubotcotic? La jmahliycotic lamal q'uinal, pero mayuc bin lec la jtahcotic. La jmahliycotic yorahil poxtayel, pero ha nax ay tulan xiwel.

20Jehová, jna'ojcotic te bin chopol jpasojcotic soc te smul te jme'jtatcotic, como jtahoj jmulcotic ta atojol.

21Ta scuenta yich'el ta muc' abihil ma xach'ayotic bahel, ma me xapehc'ambe sc'oblal te huctajibal awu'un te ay yutsilal. Na'a me te c'op la achap ta jtojolcotic, ma me xalajimbe sc'oblal.

22¿Ay bal loc'ombahetic yu'un te nacionetic te ya xhu' ya yac' tal ha'al? ¿Ya bal sticon tal ha'al te ch'ulchan ta stuquel nax? ¿Ma bal ha'ucat, Jehová, te Diosat cu'untique? Ha'at nax atuquel te yac aticon talel, ha yu'un ya jmahliyatcotic como ha'at yac apas spisil ini.

Jeremías 15

Te tulan yilimba Dios ta stojol Judá

1Ha yu'un hich la yalbon te Jehová: Aunque ya stehc'an sbahic ta jtojol te Moisés soc Samuel, ma ba tey ay co'tan ta stojol a te pueblo ini. ¡Tenticlana loq'uel ta jtojol, ac'a bahtuquic!

2Teme hich ya sjoc'obat: ¿Banti ya xbohotcotic? teme xchihique, halbeya te hich yaloj te Jehová: Te mach'a chapal sc'oblal ta lajel, ya xlaj; te mach'a ya xlaj ta espada, ya xlaj ta espada; te mach'a chapal ya xlaj ta wi'nal, ya xlaj ta wi'nal; te mach'a ya x'ic'ot bahel ta chuquel, ya x'ic'ot bahel ta chuquel.

3Ya jticon ta stojolic chanchahp castigo, xchi te Jehová: ha te espada te ya xmilawan, ts'i'etic te ya xti'awanic, mutetic te ya xwihlic ta toyol soc chambahlametic ta q'uinal yu'un ya xti'awanic soc ya xlajinwanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ya cac' te xiweltic sba ya xc'ohtic ta stojol te nacionetic ta q'uinal ta scaj te bin la spasic ta Jerusalén te Manasés snich'an Ezequías, ajwalil yu'un Judá.

5¿Mach'a ya sna'bat yo'bolil aba, Jerusalén? ¿Mach'a ya smel yo'tan awu'un? ¿Mach'a ya xtal sjoc'oy bin ut'il ayat?

6Ha'at la awihquitayon, xchi te Jehová, suhtat bahel ta apat; ha yu'un ya jach jc'ab ta atojol, ya jinat. ¡Luhbenonix yu'un jna'belat yo'bolil aba!

7Aunque la jtsulq'uin ta tsulq'uinojibal ta ochibaletic yu'un te q'uinal; soc mayuc yal-snich'nabic hilic cu'un, la jlajin te pueblo cu'une, ma ba jelon te behetic yu'unique.

8C'ax hich me'ba' antsetic yu'unic a te bin ut'il shi'al mar. Ta ohlil c'ahc'al la jquic' tal jinawal ta stojol te naniletic yu'un te queremetic; ora nax la jcac' tal wocol soc tulan xiwel ta stojolic.

9Laj yip te mach'a ay huqueb yalatac, loc' sch'uhlel; mahl te c'ahc'al yu'un aunque ay to te c'ahc'ale; la yich' q'uexlaltesel soc pehc'anel. Te mach'atic yu'un te cuxul hilic ya cac' te ya xlaj ta espada ta stojol te scontrahic, xchi te Jehová.

10¡Ay, obol jba, jnan, te la awalatayon, ho'on te ya jach c'op soc te ya jcontrahin spisil te q'uinale! Mayuc bin jmajanej soc mayuc bin cac'oj ta majanel, pero spisilic ya sbohlc'optayonic.

11¡Ac'a c'ohtuc ta pasel yu'unic te sbohlc'opic, Jehová, teme ma ba la jc'oponat yu'un lec ya xc'ohtic teme ma ba la jcalbat wocol yu'un yac ac'uxultay ta yorahil wocol soc mel-o'tan!

12¿Ay bal mach'a ya xhu' ya swac' hierro, te hierro ya xtal ta norte, soc te bronce?

13Te ac'ulejal soc te bintic q'uejbil awu'un ya cac' ta pojel, mayuc stojol, ta scaj spisil amul ta spisil alumal.

14Ya cac'at ta mosohil yu'un acontratac ta q'uinal te ma xana'be sba, como ta scuenta te quilimba tsumbilix c'ahc' te ya xtihl ta atojolic, xchi te Jehová.

Jehová ya ya'be xan yip yo'tan Jeremías

15Ha'at ana'oj, Jehová; na'awon, canantayawon, a'beya spacol te mach'atic ya yuts'inonique. Te bin ut'il ma orahuc ya x'ilinat, ma xaloq'ueson bahel; yac ana' te yac ta c'axel jwocol ta acuenta.

16La yich' tahel te ac'ope, ho'on la jwe'; ha stse'elil co'tan c'oht te ac'ope soc ha yutsil co'tan c'oht, como quich'ojbat abihil, Jehová, Diosat te acuentahinej spisil.

17Ma ba la joquin ta huclej te mach'atic ha nax ya spasic te bin ya smulanic, ma ba la joquinlan ta tse'ej; jtuquel huculon ta scaj te ay ta atojol te ac'ab soc la anojesbon co'tan ta ilimba.

18¿Bin yu'un te spisil ora ay bin c'ux ya ca'iy soc te mayuc spoxil te quehchen, te ma xlecub? ¿Hich bal ya xc'ohat ta jtojol te bin ut'il be-ha' te ya xlo'loywan, te ma staleluc ay ya'lele?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ha yu'un hich la yal te Jehová: Teme yac asuhtes awo'tan, ya jcha'hahchat, soc yac atehc'an aba ta jtojol. Teme parte yac awac' te bin t'ujbil soc te bin ma lecuque, ha'at ya xc'opojat ta jcuenta. Ac'a suhtuquic tal ta atojol te yantique, ma ha'ucat te ya suhtat bahel ta stojolic.

20Ya cac' te ha tulan ts'ahc pasbil ta bronce ya xc'ohat ta stojol te pueblo ini; ya ya'bat guerra, pero ma ba ya stsalat, como joquinejat yu'un ya jcoltayat soc yu'un ya cac'at ta libre, xchi te Jehová.

21Ya cac'at ta libre ta sc'ab te mach'atic chopol yo'tanic, ya jcoltayat loq'uel ta sc'ab te j'uts'inwanejetic, xchi.

Jeremías 16

Castigo yu'un Jehová ta stojol Judá

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yalbon:

2Ma me xnuhpunat, soc ma me ayuc aquerem-nich'nab o awantsil-nich'nab ta lugar ini.

3Como yaloj te Jehová te squerem-nich'nab soc yantsil-nich'nab te ya x'ayinic ta lugar ini, soc te naniletic te ya yac' yalataquic soc te tatiletic te ya xnich'ajic ta q'uinal ini,

4ya me xchamic yu'un tulan chameletic; mayuc mach'a ya x'oq'uetayotic yu'un soc mayuc mach'a ya xmucotic yu'un; hich ya xhilic te bin ut'il stsa' chambahlam ta sba te lumq'uinale. Ya xlajic ta espada soc ta wi'nal, soc te schamen baq'uetalic ya me xlajic ta ti'el ta mutetic te ya xwihlic ta toyol soc ti'awal chambahlametic ta q'uinal, xchi te Jehová.

5Soc hich yaloj te Jehová: Ma me x'ochat ta na ta banti ayic ta mel-o'tan yu'un te mach'a chamene; ma me x'oc'at soc ma me xamuc'ubtesbe q'uinal ya'iyic, como jloq'uesej te lamal q'uinal, te sc'uxul co'tan soc sna'beyel yo'bolil sba te pueblo ini, xchi te Jehová.

6Muc' biq'uitetic ya me xlajic ta q'uinal ini. Ma ba ya yich'ic muquel soc ma ba ya x'oq'uetayotic; mayuc mach'a ya yehchentes sbaq'uetal o te ya squits' loq'uel stsotsel sjolic yu'unic.

7Mayuc mach'a ya ya'be we'elil scuenta smuc'ubtesel q'uinal ya'iyic mach'atic ayic ta mel-o'tan yu'un te mach'a chamen yu'unic, soc mayuc bin ya x'a'bot yuch'ic scuenta smuc'ubtesel q'uinal ya'iyic yu'un te stat o te snane.

8Soc ma me x'ochat ta na ta banti ay q'uin, yu'un yac ahuhcan aba ta we'el uch'el soc.

9Como hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ya cac' te ya xquehchaj ta lugar ini, ta atojolic soc ta yorahil awu'unic, te sc'op tse'el-o'tanil soc yutsil q'uinal, soc te sc'op mach'atic slecolinej sbahique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10C'alal yac awalbe te pueblo spisil te c'op ini, ya me sjoc'obat: ¿Bin yu'un la yal
Jehová te ya xtal ta jtojoltic spisil te bintic chopol te c'ax muq'ue? ¿Bin chopol
jpasojcotic? ¿Bin mulil jpasojcotic ta stojol Jehová te Dios cu'untique? xchihic.

11Hich me yac ajac'be: Como la yihquitayon te ame'atatic, xchi te Jehová, soc la
st'unic bahel yantic diosetic soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'unic soc la sch'uhuntayic.
La yihquitayonic soc ma ba la sch'uhunic spasel te Ley cu'une.

12Pero te ha'exe c'ax hich chopol apasojic a te bin ut'il ame'atatique. Como ilawil,
tuhlultuhlex la at'unic bahel te bin snopoj te achopol-o'tanic, ma ba la awa'iybonic te
jc'ope.

13Ha yu'un ya jloq'uesex bahel ta q'uinal ini, ya xbahex ta q'uinal te ma ba ana'beyejic
sba, ha'ex ni ha'uc te ame'atatic, tey yac awich'ic a'batinel c'ahc'al ahc'abal yu'un te
yantic diosetic yu'unique; ma ba ya jc'uxultayex.

14Pero ya xtal sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ma ba ya yich'ix halel: Yiloj Jehová te la
sloq'ues tal ta Egipto te israeletic, te xchihe;

15hich me ya yich' halel: Yiloj Jehová te la sloq'ues tal te israeletic ta q'uinal ta stojol
norte soc ta spisil te q'uinaletic te banti spucticlanej bahele, xchi. Como ya jsuhteslan
tal ta sq'uinalic, ha te la jca'be te sme'statique.

16Ya jticon tal bayel jtsac-chayetic, xchi te Jehová, te ya stsacticlanic. Patil ya jticon
tal bayel jnutsojeletic, ya me snutsic ta spisil witsiltic, tsehletic soc sc'uhb tontiquil.

17Como yac quilbel spisil te ya'telic, ma ba mucul ta jtojol, ma ba nac'bil ta jsit te
smulique.

18Nahil ya ca'be stojic cheb buelta yu'un te schopolilic soc te smulique, como la
sbohlobtesbonic sc'oblal te jq'uinal ta scuenta te pujajtic sloc'ombahic te ihlaybilic,
soc la snojesic te jq'uinal ta bintic ilobtic sba yu'unic, xchi te Jehová.

19Jehová, ha'at quipat soc toyol ts'ahcat cu'un, soc j'ahnibalat cu'un ta yorahil wocol,
ya me xtal ta atojol te nacionetic c'alal ta sti'il bahlumilal, hich me ya yalic: Ha nax
lotil te a'bot yich'ic te jme'jtatic, ha te bin ma xtuhun, te mayuc bin la stahic a.

20¿Ya bal xhu' ya spas dios te winique? Pero ma ha'uc diosetic, xchihic me.

21Ha yu'un ya ca'be snopic, ya ca'be sna'ic te yu'el jc'ab, hich ya sna'ic a te ha Jehová
te jbihile, xchi te Jehová.

Jeremías 17

Ts'ihbabil ta yo'tan Judá te mulile

1Te smul te Judá ts'ihbabil ta cincel-taq'uin soc ta jay sni'il diamante-ton, bojticlambil
ochel ta yo'tanic soc ta xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'unic,

2scuenta sna'ojibal yu'un te yal-snich'nabique. Te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic
yu'unic soc te loc'ombahetic yu'un Asera ayic ta ye'tal te'etic te pimic ya'binal soc ta
toyol tsehletic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3ta sba te toyol witsetic soc ta jamal q'uinal. Ya cac' ta pojel spisil ac'ulejal ta scaj smul te toyol awilaletic awu'un ta spisil aq'uinal.

4Ya me xch'ay te bin la jca'bat awich' soc ya cac' smosohinat acontratac ta q'uinal te ma xana'be sba, como ta quilimba atsunoj c'ahc' te spisil ora ya xtihl, xchi te Jehová.

5Hich yaloj te Jehová: Ma lecuc sc'oblal te mach'a ha smuc'ulinej yo'tan te winiquetic, te ha ya smuc'ulin yo'tan te yip te winic, te ya yihquitay ta yo'tan te Jehová.

6Hich ya xc'oht te bin ut'il jpeht ch'ix ta jochol taquin q'uinal, ma ba ya yil te bin ora ya xtal te bin leque; ya x'ayin ta tontiquil ta jochol taquin q'uinal, ta chi'il lumq'uinal ta banti mayuc mach'a nahinem tey a.

7¡Bayel me yutsil te mach'a ha smuc'ulinej yo'tan te Jehová, te yac'oj yo'tan ta stojol te Jehová!

8Hich ya xc'oht te bin ut'il jtehc' te' ts'umbil ta ti'ha' te ya yac' bahel slohp' ta banti ya x'oquin bahel te ha'e. Ma ba ya xi' te c'alal ya xtal sc'uxul c'ahc'al, stalel yax ya'binal a. Ta ha'bil te ya xtaquij te q'uinal ma ba ya smel yo'tan soc ma ba ya xquehchaj ta yaq'uel sit.

9Mero jlo'loywanej te o'tanile, c'ax hich a te bin ut'il spisil bintic ay. C'ax chopol, ¿mach'a ya xhu' ya sna'be sba?

10Ho'on Jehovahon ya jtsahtay te o'tanil, soc ya jtsahtay te bin snopoj, yu'un ya ca'be stoj ta tuhlutuhl ha chican bin ya spasic, ha chican bin yilel sit te ya'tele, xchi te Jehová.

11Te mach'a ma stojiluc ya sta sc'ulejal, hich c'ohem te bin ut'il wanculul te yan tomut ya sluts'. Ta yohlil te scuxlejal ya x'ihquitayot yu'un, soc ta slajibal ha sonso ya xc'oht.

12Te huctajibal te ay yutsilal, te toyol sc'oblal c'alal ta shahchibal, ha yawil te ch'ul awilal cu'untic.

13Jehová, te smuc'ulat yo'tan Israel, spisil te mach'atic ya yihquitayat ya x'ac'otic ta q'uexlal. Te mach'atic ya spit sbahic ta atojol, ya yich'ic ts'ihbayel ta ts'ubil lum ta scaj te la yihquitayic hilel te Jehová, te cuxul sloq'uib-ha'e.

14Lecubtesawon, Jehová, hich ya xlecubon; coltayawon, hich ya xcolon, como ha'at te ya calbat yutsil ac'oblal.

15Te ants-winiquetic hich ya yalbonic: ¿Banti ay te sc'op Jehová? Ac'a c'ohtuc ta pasel ta ora yo'tic, xchihic.

16Pero ma ba la jt'unat ta sc'anel te yac awac'ticlambe castigo, soc ana'oj te ma ba jc'anoj te sc'ahc'alel wocol; te bin caloj ta que, ay ta atojol.

17Ma me ha'uc tulan xiwel ya xc'ohat ta jtojol, como ha'at ahnibalat cu'un ta yorahil wocol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ac'a q'uexawuc te j'uts'inwanejetic cu'un, ma me xawac' te ya xq'uexawanon; ac'a xiwuquic, ma me xawac' xiwucon ho'on. Ac'a taluc ta stojolic te yorahil bin chopol, jinticlana soc cheb buelta jinel.

Scanantayel sc'ahc'alel cux-o'tan

19Hich la yalbon te Jehová: Bahan, tehc'ana aba ta yochibal te pueblo, ta banti ya xloq'uic bahel soc ya x'ochic talel te ajwaliletic yu'un Judá; soc tehc'ana aba ta yantic ochibaletic yu'un Jerusalén,

20hich xawalbeyic: ¡A'iya awa'iyic te sc'op te Jehová, ajwaliletic yu'un Judá, spisil Judá soc spisil mach'atic nahinemic ta Jerusalén te ya x'ochex tal ta ochibaletic ini!

21Hich yaloj te Jehová: Tsahtaya abahic ta lec te ma ba yac awich'ic bahel ihcatsil ta sc'ahc'alel cux-o'tan o te yac awotsesic tal ta ochibaletic yu'un Jerusalén.

22Ma me xaloq'uesic ihcatsil ta anahic ta sc'ahc'alel cux-o'tan soc ma me ayuc a'tel yac apasic a, ha ch'ultesbil ac'a c'ohtuc te sc'ahc'alel cux-o'tan, hich te bin ut'il la jpas ta mandar te ame'atatique.

23Pero ma ba la ya'iyic, ma ba la yac' schiquinic a; la stulanijtes yo'tanic yu'un te ma ba ya ya'iyic soc ma ba ya yich'ic tojobtesel.

24Pero teme yac ach'uhumbonic jc'op, xchi te Jehová, teme ma ba yac awich'ic ochel tal ihcatsil ta ochibaletic yu'un te pueblo ini ta sc'ahc'alel cux-o'tan, teme yac ach'ultesic te sc'ahc'alel cux-o'tan soc mayuc a'tel yac apasic a,

25hich te ajwaliletic te ya xhuhcajic ta shuctajib David, soc te príncipaletic, ya me x'ochic tal ta ochibaletic yu'un te pueblo ini soc carretahetic soc cawuhetic, ha'ic soc te príncipaletic yu'unic soc te winiquetic yu'un Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén. Hich te pueblo ini spisil ora ay yajwal.

26Ya xtalic ants-winiquetic ta pueblohetic yu'un Judá soc ta tut pueblohetic ta sjoyobal Jerusalén, ta sq'uinal Benjamín, ta Sefela, ta tut witsiltic soc ta Neguev, ya me yich'ic tal ta sna Jehová scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtaniletic, mahtanil harina soc pom, soc te mahtanil yu'un yalel wocol.

27Yan teme ma ba yac ach'uhumbonic jc'op ta sch'ultesel te sc'ahc'alel cux-o'tan, te yac awich'ic ochel tal ihcatsil ta ochibaletic yu'un Jerusalén ta sc'ahc'alel cux-o'tan, ya ca'be sc'ahc'al te ochibaletic yu'un te ya slajinlan te muc'ul nahetic yu'un Jerusalén, mayuc mach'a ya xhu' yu'un stup'el, xchi.

Jeremías 18

Sloc'omba c'op yu'un jpac'ojom soc ahch'al

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías, hich la yal:

2Hahchan, cohan bahel ta sna te jpac'ojom, tey ya calbat a te jc'ope, xchi.

3Ha yu'un cohon bahel ta sna te jpac'ojom, la jquil yac ta a'tel ta a'tejibal yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te oxom te yac ta spasel ta ahch'al jihn ta sc'ab, ha yu'un la scha'pas yan oxom, ha chican te bin yilel la sc'an yo'tan.

5Hich tal ta jtojol te sc'op Jehová:

6Sna Israel ¿ma bal yacuc xhu' te hich ya jpasbeyex te bin ut'il ya spas te jpac'ojom ini? xchi te Jehová. Hich te bin ut'il te ahch'al ay ta sc'ab te jpac'ojom, hich ayex ta jc'ab, sna Israel.

7Ta jts'ihn nax ya xc'opojon ta scontrahinel jun pueblo o nación yu'un ya yich' bulel, busq'uinel soc jinel.

8Pero teme ya suhtes yo'tan yu'un te schopolil, te la jcalbe sc'oblale, ya jsuht jc'op, ma ba ya jpasbe te bin chopol jnopoj te ya jpasbe.

9Soc teme jts'ihn nax ya cal te ya yich' pasel soc ts'unel jun pueblo o nación,

10pero teme ya spas te bin chopol ta jtojol, teme ma ba ya sch'uhumbon te jc'ope, ya jsuht jc'op yu'un te bin lec te jnopoj te ya jpasbe.

11Halbeya hiche te ants-winiquetic ta Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén: Hich yaloj te Jehová: Yacon ta schahpanel te bin chopol ta atojolic, yacon ta schahpanel te bin ya scontrahinex. Jujutuhl, ihquitayahic hilel te chopol behetic awu'unic; tojobtesahic te behetic awu'unic soc te awa'telic, xchihat.

12Pero ya me yalic: ¡Tojol! como ya me jt'uncotic bahel te loc'ombahetic cu'uncotic, jujutuhlotcotic ya jpascotic te bin ya snop te chopol co'tancotic, ya me yutic.

13Ha yu'un hich ya yal te Jehová: Joc'obeya awa'iyic te nacionetic, teme ay hich ya'iyejique. ¡Ay bin c'ax chopol spasoj te ach'ix Israel!

14¿Ay bal ya xch'ay te me'sic ta tontiquil ta witsiltic yu'un Líbano? ¿Ya bal xquehchaj te siquil ha'etic te ya x'oquin tal ta namal q'uinal?

15¡Pero te pueblo cu'un ch'ayon ta yo'tanic, ya schic'be pom te loc'ombahetic te ma xtuhunique! La sc'ohchin sbahic ta behetic yu'unic, ta namey behetic, st'unojic joybehetic, ma ha'uc chapal behetic.

16La sutp'inic ta jochol q'uinal te sq'uinalic, te labambil spisil ora. Spisil mach'atic ya xc'axic tey a xcham yo'tanic yu'un, ya sjimulan sjolic yu'un.

17Hich te bin ut'il ic' ta banti ya xloc' tal c'ahc'al ya jpucticlan bahel ta stojol te scontratac. Ya ca'be yilic te jpat, ma ha'uc te jsit quelaw, ta sc'ahc'alel te lajinel yu'unique, xchi te Jehová.

La schap sc'opic ta contrahinel Jeremías

18Hich la yalic: La'ic, ya jchahp jc'optic ta scontrahinel te Jeremías; como ma xpasot falta te nohptesel yu'un te sacerdotehetic, te j'ac'-o'tanil yu'un te mach'atic ay sp'ijilic, soc te sc'op te jalwanejetique. La'ic, ya jcomtic ta c'op, ma ba ya quich'tic ta cuenta te bin ya yale, xchihic.

La sc'opon Dios Jeremías

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Jehová, a'iybon awa'iy jc'op, a'iybeya awa'iy te bin ya yalic te jcontrataque.

20¿Ya bal yich' tojel ta bin chopol te bin lec, te bin ut'il la sjoc'bonic jch'enal? Na'a me te la jtehc'an jba ta atojol yu'un ya cal te bin lec ta scuentahic, yu'un ya xloc' bahel ta stojolic te awilimba.

21Ha yu'un ac'a ta wi'nal te yal-snich'nabic; ac'a hiluquic ta stojol te espada. Ac'a te mayuc yalatac te yihnamic soc te me'ba' ya xhilic, ac'a yich'ic milel te smamalalic, soc te queremetic yu'unic ac'a lajuquic ta espada ta guerra.

22¡Ac'a chicnajuc awetic ta snahic te c'alal jts'ihn nax yac awic'be tal ta stojolic jpoj-biluquetic! yu'un la sjoq'uic ch'en yu'un ya stsaconic, soc la snac'bonic jyacol ta banti ya xc'oht te coque.

23Pero ha'at, Jehová, yac ana'be spisil te bin chapbil yu'unic yu'un ya smilonic. Ma me xapasbe perdón yu'un te schopolilic, soc ma me xatup'be ta atojol te smulique. ¡Ac'a sc'ohchin yoquic ta atojol, hich me xapasbe ta yorahil awilimba!

Jeremías 19

Sloc'ombahil c'op te top'en q'uib

1Hich la yal te Jehová: Bahan, mambeya sq'uib te jpac'ojom, soc ic'ticlana bahel cha'oxtuhluc mamaletic yu'un te pueblo soc yu'un te sacerdotehetic,

2bahan ta sjuclej yu'un Ben-hinom te ay ta Yochibal Xeht'elul Q'uibetic; tey yac awal a te c'op ya calbate.

3Hich me xawal: Ajwaliletic yu'un Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén, a'iybeya awa'iyic sc'op te Jehová. Hich ya yal Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ilawil, ya jticon tal tulan wocol ta stojol te lugar ini, spisil te mach'atic ya ya'iyic, xch'inet schiquinic yu'un,

4como la yihquitayonic soc yan c'oht yu'unic a te lugar ini te bin ut'il la schic'beyic pom yan diosetic te ma ba sna'beyejic sba, ni ha'uc te sme'static o te ajwaliletic yu'un Judá; soc te lugar ini la snojesic ta sch'ich'el te mach'atic mayuc smulique.

5La spasbeyic toyol awilaletic yu'un Baal yu'un ya schiq'uic te snich'nabic scuenta chic'bil mahtaniletic yu'un Baal; te mayuc calbeyej mandar o te la jta ta halel, soc mayuc hich tal ta co'tan.

6Ha yu'un ya me sta yorahil, xchi te Jehová, te ma ba ya xhalotix sbihil Tofet te lugar ini, o sjuclej yu'un Ben-hinom, pero ha sjuclej yu'un Milaw.

7Ta lugar ini ya jimbe te bin schapojic te Judá soc te Jerusalén. Ya cac' te ya xlajic ta espada ta stojol te scontratac, ta stojol te mach'atic ya slehbe scuxlejalic. Te schamen baq'uetalic ya cac' ta ti'beyel yu'un te mutetic ya xwihlic ta toyol soc te chambahlametic ta q'uinal.

8Ya cac' te xiweltic sba ya xc'oht te pueblo ini soc te ya xlabanot. Spisil te mach'atic ya xc'axic tey a xcham yo'tanic yu'un soc ya slabanic ta scaj spisil te jinel yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Te ants-winiquetic ya cac' te ya swe'beyic sbaq'uetal te ach'ix-queremetic yu'unique. Jujutuhl ya swe'be sbaq'uetal te yamigo, c'alal joytaybilic soc te ay swocolic yu'un te scontratac te ya xlehbot scuxlejalic yu'unique, xchihat.

10Hich yac awuy te q'uib ta stojol te winiquetic sjoquinejat,

11soc hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ya jwuy te nación soc te pueblo ini, hich te bin ut'il mach'a ya swuy q'uib te pasbil ta ahch'al, te ma xhu' ya scha'pas xane. Ya me xmucotic ta Tofet, yu'un mayuc yan lugar banti ya yich'ic muquel.

12Hich ya jpasbe te lugar ini soc te mach'atic nahinemic tey a, xchi te Jehová. Te pueblo ini hich ya xhil cu'un te bin ut'il Tofet.

13Te nahetic ta Jerusalén soc te nahetic yu'un te ajwaliletic ta Judá hich ya xbohlob sc'oblalic te bin ut'il Tofet, spisil te nahetic banti la schiq'uic pom ta ba na ta stojol te c'ahc'al, u soc te eq'uetic ta ch'ulchan soc te la smalbeyic malbil mahtanil te yantic diosetique, xchi te Jehová.

14Hich suht loq'uel ta Tofet te Jeremías ta banti ticonot yu'un Jehová ta yalel sc'op-jalwanej, baht stehc'an sba ta yamaq'uil te sna Jehová soc hich la yalbe spisil te pueblo:

15Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ya jticon tal ta stojol te pueblo ini soc spisil te tut pueblohetic ta sjoyobal spisil te tulan wocol te calbeyejix sc'oblale, como tulan yac'oj te yo'tanic yu'un ma ba ya ya'iybon te jc'ope, xchi.

Jeremías 20

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel Pasur

1Te Pasur snich'an Imer, te príncipal sacerdote ta sna Jehová, c'alal la ya'iy te bin la yal te Jeremías,

2la yac' ta majel te jalwanej Jeremías soc la yac' ta otsesel yoc ta hotbil te' te ay ta Ochibal yu'un Benjamín ta ahc'ol, ta sbehlal te sna Jehová.

3Ta schebal c'ahc'al la yac' ta loq'uesel te Jeremías ta banti xojbil yoc ta te'. Ha yu'un hich halbot yu'un te Jeremías: Te Jehová ma ba ya yalbat abihil Pasur, ha ya yalbat abihil Magor-misabib.

4Como hich yaloj te Jehová: Ilawil, ya cac' te ha'at nix tulan yac axiwtes aba soc spisil te mach'atic jun awo'tan soque. Ya me awil ta asit te ya xlajic ta espada yu'un te scontrataque. Ya cac' ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia spisil Judá, ha ya yic'ticlan bahel ta chuquel ta Babilonia soc ya me smilticlan ta espada.

5Soc ya ca'be ta sc'ab scontratac spisil sc'ulejal te pueblo, spisil sit ya'tel soc spisil bintic t'ujbil yu'un, soc spisil sc'ulejal te ajwaliletic yu'un Judá; ya me spojticlanic soc ya me yich'ic bahel ta Babilonia.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Soc ha'at, Pasur, soc spisil mach'atic ayic ta ana ya me xbahex ta chuquel ta Babilonia. Tey ya xchamat a soc tey ya xmucat soc spisil a te mach'atic jun awo'tan aba soc, te la awalbe slotil-c'op jalwanej, xchi te Jeremías.

Yoq'uel Jeremías

7La alo'loyon, Jehová, la jquich' lo'loyel; c'ax hich awip a te bin ut'il te quipe, hich la atsalon. Jujun c'ahc'al ya quich' tse'layel, spisilic ya slabanonic.

8Te jujun buelta te ya xc'opojon, hich ya x'awonon: ¡Ay uts'inel soc jinel! xchihon, como te sc'op Jehová la yac'on ta ixta'c'optayel soc labanel jujun c'ahc'al.

9Ha yu'un hich la jcal: ¡Ma ba ya jna'ix xan te Cajwal, soc ma ba ya xc'opojonix ta scuenta te sbihile! xchihon. Pero hich ya xc'oht te sc'op te bin ut'il c'ahc' te ya schic'bon jbaquel. La jc'an te ya jcom jba, pero ma ba hu' cu'un.

10La jca'iybe sajsaj c'opic tsobolic te hich ya yalic: ¡Ay tulan xiwel ta bayuc! ¡Halbeyahic smul! ¡Ya jlehbetic smul! xchihic. Spisil te mach'atic jun co'tan soc ya smahliyic te ya jc'ohchin te coque. Hich ya yalic: Ya wan xhu' ta lo'loyel, hich ya jtsaltic soc ya jsutbetic spacol, xchihic.

11Pero Jehová sjoquinejon hich te bin ut'il mach'a bayel yip te ya stsalawan ta guerra; ha yu'un te mach'atic ya yuts'inonic ya me xyahlic, ma ba ya stsalonic; ya me stahic bayel q'uexlal, mayuc bintic ya xhu' yu'unic; stalel pehc'ambil ya xhilic, mayuc bin ora ya xch'ay ta o'tanil.

12Ha'at, Jehová te acuentahinej spisil, te yac atsahtaybe yo'tan te mach'atic toj yo'tanic, te yac ana'be yo'tan soc te bin snopoje, a'bon quil te spacol yac awac'ticlambe, como cac'oj ta acuenta te bin ut'il ayone.

13¡C'ayojtayahic te Jehová, halbeyahic yutsil sc'oblal! como la ya'be ta libre te scuxlejal te pobre ta sc'ab te mach'atic chopolique.

14¡Ma lecuc sc'oblal te bin c'ahc'alil te ayinone! ¡Te bin c'ahc'alil la yayinteson jnan ayuc ma ba yich'oj bendición!

15¡Ma me lecuc sc'oblal te mach'a hich la yalbe te jtate: Ayinix aquerem-nich'an! te xchihe.

16Te winic ini hichuc me te bin ut'il te pueblohetic te jinotic yu'un Jehová te ma ba la sna'be yo'bolil sba. Ac'a ya'iy awetic ta sahb, soc c'op yu'un guerra ta ohlil c'ahc'al,

17como ma ba la smilon ta sch'uht te jnane; ha'uc jmuquenal c'oht te jnan te hichuque, te staleluc swoloj te yale.

18¿Bin yu'un loc'on tal ta sch'uht jnan yu'un yilel wocol soc sc'uxul soc te ya xlaj jcuxlejal ta q'uexlal?

Jeremías 21

Ya xjihn Jerusalén

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías te c'alal te ajwalil Sedequías la sticon bahel te Pasur snich'an Malquías soc te sacerdote Sofonías snich'an Maasías yu'un hich ya yalbeyic te Jeremías:

2Joc'obeya te Jehová ta jcuentacotic, como te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia yac ya'belotic guerra. Te Jehová ya wan spasbotic jchahp a'teliletic yu'un, te hich ya yihquitayotic hilel, xchihic.

3La sjac' te Jeremías: Halbeya te Sedequías:

4Hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel: Ya cac' suhtuc bahel te a'tejibaletic yu'un guerra te ay ta ac'abic, te yaquex ta ya'beyel guerra a te ajwalil yu'un Babilonia; soc te caldeohetic te sjoytayejex ta spat ts'ahc ya jtsobticlan tal ta yohlil te pueblo ini.

5Ho'on jachoj jc'ab ta ya'beyelex guerra soc yip jc'ab, soc quilimba soc smuc'ul sc'ahc'al co'tan.

6Ya quehchentes te mach'atic nahinemic ta pueblo ini, ants-winiquetic soc chambahlametic; ya me xlajic yu'un jmilawal-chamel te xiweltic sba.

7Ta patil, xchi te Jehová, ya cac' ta c'abal te Sedequías ajwalil yu'un Judá, te a'batetic yu'un soc te mach'atic cuxul hilic yu'un te jmilawal-chamel, te espada soc wi'nal, ya cac' ta sc'ab te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, ta sc'ab te scontratac te ya slehbe scuxlejalic. Ha ya smilticlan ta espada; ma ba ya spasbe perdón, ma ba ya sc'uxultay, ma ba ya sna'be yo'bolil sbahic.

8Soc hich yac awalbe te pueblo ini: Hich yaloj te Jehová: Ilawil, ya cac' ta atojolic te sbehlal cuxlejal soc te sbehlal lajel.

9Te mach'a ya xhil ta pueblo ini ya me xlaj ta espada, ta wi'nal, o ta jmilawal-chamel; yan te mach'a ya xloc' bahel soc ya yac' sba ta sc'ab te caldeohetic te yac sjoytaybelexe, ya me xcuxaj; hich ya xcol te scuxlejale.

10Como jnopoj te ya ca'be te bin chopol, ma ha'uc te bin lec, te pueblo ini, xchi te Jehová. Ya x'a'bot ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia, ha me ya ya'be sc'ahc'al.

11Soc hich me xawalbe te ajwalil yu'un Judá: A'iybeya awa'iy sc'op te Jehová:

12Sts'umbalex David, hich ya yal te Jehová: Stojil me xawa'iyic chahpanwanej ta sab, ac'ahic ta libre te mach'a tembil yu'un te j'uts'inwanej, scuenta yu'un ma ba ya xloc' talte quilimba hich te bin ut'il c'ahc'te ya xtihl te mayuc mach'a ya xhu' yu'un stup'el, ta scaj te chopol awa'telique.

13Ayon ta acontra, ha'at te nahinemat ta sjuclej, ha'at te muc'ul tonat ta spamlej, xchi te Jehová; ha'ex te hich yac awalic: ¿Mach'a c'an taluc scontrahinotic? ¿Mach'a c'an ochuc tal ta ahnibal cu'untic? te xchihexe.

14Ho'on ya ca'beyex castigo, hich te bin ut'il ya sc'an te sit te awa'telique, xchi te Jehová. Ya ca'be sc'ahc'al te tohyem te'etic awu'unic te ya schic' spisil ta sjoyobal, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jeremías 22

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel ajwaliletic yu'un Judá

1Hich la yal te Jehová: Cohan bahel ta sna te ajwalil yu'un Judá, halbeya te c'op ini:

2A'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová, ha'at ajwalilat yu'un Judá te huculat ta shuctajib David, ha'at soc te a'batetic awu'un soc te pueblo te ya x'ochic tal ta ochibaletic ini.

3Hich yaloj te Jehová: Stojil me xawa'iy chahpanwanej soc pasa te bin stojil ta pasele. Ac'ahic ta libre ta sc'ab te j'uts'inwanej te mach'a tembil ta uts'inel yu'un soc ma me xawelc'ambe sbiluc te jyanlum, te me'ba' soc te me'ba' ants, soc ma me xamalbe sch'ich'el ta lugar ini te mach'a mayuc smule.

4Como teme yac ac'ohtesic ta pasel te c'op ini, te ajwaliletic te ya shuhcan sbahic ta shuctajib David ya me x'ochic tal ta ochibaletic yu'un te sna ajwalil ini, cajajtic ta carreta soc ta cawu, joquimbilic yu'un te a'batetic soc te pueblo yu'unique.

5Pero teme ma ba yac awich'ic ta cuenta te c'op ini, ho'on ya cal ta jamal, xchi te Jehová, te jimbil ya xhil te sna ajwalil ini, xchi.

6Te Jehová hich ya yalbe sc'oblal te sna ajwalil yu'un Judá: Hich c'ohemat ta jtojol te bin ut'il Galaad, hichat te bin ut'il te ba wits yu'un Líbano; pero ya me jc'atp'unat ta jochol taquin q'uinal, hich ya xc'ohat te bin ut'il pueblohetic te mayuc mach'a nahinem tey a.

7Ya jticombat tal jinawetic ta acontra, jujutuhl soc ya'tejibic; ya me sts'eticlambat te tsahbil cedrohetic awu'un soc ya me ya'beyic sc'ahc'al.

8Bayel ants-winiquetic ta yantic nacionetic ya me xc'axic bahel ta stojol te pueblo ini, hich ya sjoc'obe sbahic: ¿Bin yu'un te hich pasbot yu'un Jehová te muc'ul pueblo ini? xchihic.

9Hich ya xjac'botic: Como la yihquitayic hilel te chapbil-c'op yu'un te Jehová te Dios yu'unique, la sch'uhuntayic te yantic diosetic soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'unic, xchi te Jehová.

10Ma me xawoq'uetayic te mach'a chamen, ma me xamel awo'tan ta stojol; tulan xawoq'uetay te mach'a ya xbaht ta chuquel, como mayuquix bin ora ya suht talel soc ma ba ya yilix te q'uinal te banti ayine.

11Como te Jehová hich la yalbe sc'oblal te Salum snich'an Josías, ajwalil yu'un Judá, te och ta sjelol ta ajwalil te Josías te state, te loc' bahel ta lugar ini: Ma ba ya suhtix tal li'i,

12tey ya xcham a ta banti ic'ot bahel ta chuquel; ma ba ya yilix te q'uinal ini, xchi.

13¡Obol sba te mach'a ya spas sna ta scuenta bin ma tojuc ta pasel, te ya spas scha'cajal na ta scuenta te bin ma tojuc; te tojol ya yac' a'tejuc te spat-xuhc, ma ba ya ya'be stojol sc'ab!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14te hich ya yal: Ya jpas muc'ul na te buen muc' yutil ta scha'cajal, xchi, soc ya spasbe sventanahul, ya smac'ticlan ta cedro ta yutil soc ya sbon ta tsaj.

15¿Ha bal ajwalilat ya xc'ohat yu'un te joytaybilat ta cedro? ¿Ma bal we' uch'uc te atat, soc la spas te bin toj ta pasel, hich lec c'oht ta loq'uel?

16Ha c'opoj yu'un te mach'a pobre soc te mach'a mayuc bin ay yu'un, hich lec c'oht ta loq'uel. ¿Ma bal hichuc ay sc'oblal te ya xna'ot jbahe? xchi te Jehová.

17Pero te asit soc te awo'tan ha nax ay sc'oblalic yu'un yac ale te bin ya sc'an awo'tan, yu'un yac amalbe sch'ich'el te mach'a mayuc smul, soc yu'un yac awa'iy uts'inwanej soc yac awac' c'axuc wocol.

18Ha yu'un te Jehová hich ya yalbe sc'oblal te Joacim snich'an Josías, ajwalil yu'un Judá: Ma ba ya x'oq'uetayot yu'unic, te hich ya yalic: ¡Obol aba, hermano! ¡Obol aba, hermana! ma xchihuquic. Ma hichuc ya yalic ta oq'uel: ¡Obol aba, ajwalilat cu'un! ¡Obol aba, ha'at te ay awutsilal! ma xchihuquic.

19Hich ya yich' muquel te bin ut'il burro, ya yich' tasel bahel soc ya xch'ojot bahel ta spat te ochibaletic yu'un Jerusalén.

20Mohan bahel ta Líbano soc awonan, toya ac'op ta Basán, awonan c'alal Abarim, como jimbiliquix spisil te mach'atic smulanejat.

21La jc'oponat te c'alal ay bayel bintic ay awu'un, pero hich la awal: ¡Ma ba ya ca'iy! xchihat. C'alal ta aqueremil hich ay te atalele, mayuc bin ora la awa'iybon te jc'ope.

22Spisil te jcananetic awu'un ya xcanantayotic yu'un ic', soc te mach'atic smulanejat ya x'ic'otic bahel ta chuquel. Hich ya xq'uexawat soc peq'uel ya xc'ohat ta scaj spisil achopolil.

23Ha'at te nahinemat ta Líbano, te apasoj apechech ta cedrohetic, ya me x'ahcanajat te c'alal ya xtal te sc'uxule, ha te sc'uxul hich te bin ut'il ants ya x'alaj.

24¡Cuxulon, xchi te Jehová, aunque ha jch'ocow ta jwa'el-c'ab te Jeconías snich'an Joacim, ajwalil yu'un Judá, ya jloq'ues tey a!

25Ya cac'at ta sc'ab te mach'atic ya slehbat acuxlejal, ta sc'ab te mach'atic xiweltic sba ta asit, ta sc'ab Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia soc ta sc'abic te caldeohetique.

26Ya cac' te yac awich' chuquel bahel, ha'at soc anan te la yayintesat, ta yan q'uinal ta banti ma ba tey ayinex a, tey ya xchamex a.

27Ma ba ya scha'suhtex tal ta q'uinal banti awo'tanuc ya xcha'talex tey a.

28Te winic Jeconías, ¿ha bal q'uib te p'ajbil soc wuybil? ¿Ha bal te bin mayuc mach'a ya sc'ane? ¿Bin yu'un te ch'ojot bahel soc snich'nab, te ch'ojotic bahel ta q'uinal te ma sna'beyic sbahe?

29¡Lumq'uinal, lumq'uinal, lumq'uinal, a'iybeya awa'iy sc'op te Jehová!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Hich yaloj te Jehová: Hich xats'ihbabe hilel sc'oblal te winic ini te bin ut'il mach'a mayuc snich'an, te bin ut'il winic te mayuc bin ya sta ta scuxlejal, como mayuc jtuhluc sts'umbal ya xc'oht shuhcan sba ta shuctajib David, ma x'och ta ajwalil yu'un Judá, xchi te Jehová.

Jeremías 23

Ya suhtic talel te mach'atic cuxulic hilel

1¡Obol sbahic te jcanan-tuminchijetic te ya slajinlanic soc ya spucticlanic bahel te tuminchijetic cu'un! xchi te Jehová.

2Ha yu'un te Jehová, te Dios yu'un Israel, hich ya yalbe te jcanan-tuminchijetic te ya scanantaybonic te pueblo cu'un: Ha'ex la apucticlanic bahel te tuminchijetic cu'un soc la axiwteslanic; ma ba la acanantayic. Ha yu'un ya ca'bat castigo yu'un te schopolil awa'telique, xchi te Jehová.

3Te tuminchijetic cu'un te cuxulic hilel ho'on ya jtsobticlan tal ta spisil q'uinaletic ta banti la jtenticlan bahele, ya cac' te ya suhtic tal ta aquiltic yu'unic; tey ya xmuc'ubic soc tey ya sp'ohl sbahic a.

4Ya cac'ticlambe jcananetic te ya scanantayique. Ma ba ya xiwiquix, ma ba ya smel yo'tanic, soc ma xch'ay jcohtuc, xchi te Jehová.

5Ya me xtal sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya jchicnajtes jtuhl spuhl te David te toj yo'tan, ha ya x'och ta ajwalil, ya scuentahin soc sp'ijil yo'tan, soc toj me ya ya'iy chahpanwanej soc ya spas te bin toj ta pasel ta q'uinal.

6Ya xcol Judá ta sc'ahc'alel soc te Israel jun yo'tan ya x'ayin. Hich ya xc'oht te sbihil te ya x'a'bote: Jehová, te mach'a cu'untic te toj yo'tan, xchi.

7Ha yu'un ya xtal sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ma hichuc ya yalic xan: Yiloj Jehová te la sloq'ues tal ta sq'uinal Egipto te israeletic, ma me xchihuquic;

8pero hich me ya yalic: Yiloj Jehová te la sloq'uesbe tal te sts'umbal Israel ta q'uinal ta stojol norte soc ta spisil te q'uinaletic banti la spucticlan bahel, xchihic. Hich ya xnahinic ta sq'uinalic, xchi.

Sc'oblal lotil jalwanejetic

9Hich ay sc'oblal te jalwanejetic: Pich'il co'tan ya ca'iy, ya xnihc spisil jbaquel. Ta scaj te Jehová soc te sch'ul c'op hichon te bin ut'il jyacubel, hichon te bin ut'il jtuhl winic te u'untaybil yu'un vino.

10Como nojel ta j'antsiwejetic te q'uinale; ta scaj te halbil chopol sc'oblal, taquij te q'uinal soc taquij te aquiltic ta jochol taquin q'uinal. Chopol te be yu'un te jalwanejetic soc ma stojiluc ya stuhunic te yipique.

11Te jalwanej soc te sacerdote ma lecuc sc'oblalic; ta templo cu'un la jta te schopolilique, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ha yu'un te be yu'unic hich ya xc'oht te bin ut'il bilil be ta yihc'al q'uinal, ya yich'ic tsulq'uinel, ya xyahlic tey a; yu'un ya quich'be tal bin chopol ta stojolic te bin ha'bil ya xtal te castigo yu'unique, xchi te Jehová.

13Ta yohlil te jalwanejetic ta Samaria la jquil te bintic ma smulan co'tan: la yalic sc'op-jalwanej ta scuenta Baal, hich la showiytesbonic te pueblo Israel cu'une.

14Soc ta yohlil te jalwanejetic ta Jerusalén, quiloj bintic ilobtic sba: ya ya'iyic antsiwej soc ya ya'iyic lot, ya ya'beyic yip yo'tanic te mach'atic chopolic, scuenta yu'un mayuc mach'a ya suhtes yo'tanic yu'un te bin chopol ya spase. Hich c'ohemic ta co'tan te bin ut'il Sodoma, te mach'atic nahinemic tey a hich c'ohemic te bin ut'il Gomorra.

15Ha yu'un te Jehová te scuentahinej spisil hich ya yalbe sc'oblal te jalwanejetic: Ya cac'ticlambe swe'ic ch'ahco' soc ya cac'ticlambe yuch'ic ha' te yich'oj veneno, como ta scuenta te jalwanejetic ta Jerusalén te puhc bahel ta spahmal q'uinal te ma xyich'ic ta muc' te Diose, xchi.

16Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ma xawa'iybeyic sc'op te jalwanejetic te ya yalbeyex sc'op-jalwanej; ya ya'beyex smuc'ul awo'tanic te toyol ay. Ya yalbeyic sc'oblal snahalsitic te talem ta yo'tanic, ma ha'uc te bin halbotic yu'un te Jehová.

17Spisil ora hich ya yalbeyic te mach'atic ya sp'ajonic: Ya yal te Jehová te ay me lamal q'uinal ta atojolic, xchihic. Soc hich ya yalbeyic te mach'atic ya st'unic te tulan yo'tanique: Ma ba ya xtal ta atojolic te bin chopol, xchihic.

18Pero ¿mach'a c'oht stehc'an sba ta chahpajibal yu'un Jehová yu'un ya yil soc ya ya'iybe te sc'ope? ¿Mach'a la ya'iybe ta lec te sc'ope?

19Ilawil, te tulan yic'al ha'al yu'un Jehová tulan ya xloc' bahel; tulan sutu-ic' ya xc'oht ta stojol te mach'atic chopolique.

20Te yilimba Jehová ma xquehchaj ha to c'alal ya xc'oht ta pasel te bintic snopoj ta yo'tan. Ta patil bahel ya me xc'oht ta awo'tanic.

21Ma ho'ucon jticonej te jalwanejetic ini, pero ahnimajic bahel; ma ba la jc'oponlan, pero la yalic sc'op-jalwanej.

22Te ha'uc c'ohtic ta chahpajibal cu'un, la yalbonic jc'op ta stojol te pueblo cu'un soc la ya'be yihquitayic hilel te chopol be st'unojic soc te chopol ya'telic te hichuque.

23¿Ha nax bal Dioson te nopol ayon, xchi te Jehová, ma bal ha'uc Dioson te namal ayone?

24¿Ay bal mach'a ya xhu' ya snac' sba te banti ma xhu' ya quil? xchi te Jehová. ¿Ma bal nojeluc cu'un te ch'ulchan soc te bahlumilal? xchi te Jehová.

25Ca'iybeyej te bin ya yalic te jalwanejetique, ha te ya yalic lotil sc'op-jalwanej ta scuenta te jbihile. ¡Ay jwayich, ay jwayich! xchihic.

26¿Jayeb xan c'ahc'al te hich ay ta yo'tanic te jalwanejetic te ya yalic lotil c'op, te ya yalic te lo'loywanej te ay ta yo'tanique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Ta scuenta te swayichic te ya yalbe sbahic, ¿ya bal scuyic te hich ya yac' ch'ayucon
ta yo'tan a te pueblo cu'un, hich te bin ut'il ch'ay te jbihil ta yo'tanic te sme'static ta
scaj te Baal?

28Te jalwanej te ay swayich, ac'a yal te swayiche; pero te mach'a yich'oj te jc'ope, ac'a
yal ta melel. ¿Bin yochelic a te taquin ac soc te trigo? xchi te Jehová.

29¿Ma bal pajaluc soc c'ahc' te jc'ope, xchi te Jehová, soc ma bal pajaluc soc martillo
te ya swuy te tone?

30Ha yu'un, ya jcontrahin te jalwanejetic, xchi te Jehová, te talel c'axel ya yelc'ambe
sbahic te jc'ope.

31Hich ya yal te Jehová: Ya jcontrahin te jalwanejetic te ya ya'be schi'il te sc'opic, te
hich ya yalic: Hich yaloj te Jehová, te xchihique.

32Melel ya jcontrahin te jalwanejetic te ya yalic slotil wayichic, te ya yalbeyic te
pueblo cu'un, te hich ya yac' howiyuc ta scuenta slotic soc sbaba-c'opic. Ma ba la
jticon soc ma ba la jcalbe mandar. Mayuc bin lec loq'uem yu'unic a te pueblo ini, xchi
te Jehová.

33Te pueblo ini, o jtuhl jalwanej, o jtuhl sacerdote teme hich ya sjoc'obat: ¿Bin a te
sc'op-jalwanej yu'un te Jehová? teme xchihe, hich xawalbe: Hich ay te sc'op-jalwanej:
Ya quihquitayex hilel, xchi te Jehová.

34Teme hich ya yal jtuhl jalwanej, o jtuhl sacerdote, o jtuhl swinquilel te pueblo: Ha
sc'op-jalwanej yu'un Jehová ini, teme xchihe, ya ca'be castigo soc te mach'atic ay
yu'une.

35Jujutuhlex hich yac awalbe te apat-axuhc o te awermano: ¿Bin la sjac' te Jehová?
¿Bin la yal? xchihex.

36Ma me hichuc xawalic xan: Ha sc'op-jalwanej yu'un Jehová ini, ma xchihuquex,
como te sc'op te jujutuhl ha nix sc'op-jalwanej c'ohem yu'un, hich yac ahowiytes te
sc'op te cuxul Dios, te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios cu'unique.

37Hich yac awalbe te jalwanej: ¿Bin la sjac'bat te Jehová? ¿Bin la yal? xchihat.

38Teme hich yac awal: Ha sc'op-jalwanej yu'un Jehová ini, teme xchihate, hich ya yal
te Jehová: Te bin ut'il hich la awalic: Ha sc'op-jalwanej yu'un Jehová, xchihat, aunque
la jcalbeyex te ma hichuc xawalic: Ha sc'op-jalwanej yu'un Jehová ini, te xchihone,

39ha yu'un ya jch'ayex ta co'tan soc ya jbulex loq'uel ta jtojol, ha'ex soc te pueblo la
jca'beyex soc te ame'atatique.

40Soc ya caq'uex ta q'uexlal spisil ora, ta pehc'anel sbahtel q'uinal te ma ba ya xch'ayot
ta o'tanil, xchi.

Jeremías 24

Sloc'ombahil c'op cheb moch higo

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te c'alal te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia yic'ojix bahel ta Babilonia a te
Jeconías snich'an Joacim, ajwalil yu'un Judá, soc te príncipaletic yu'un Judá, te
mach'atic ay bin ya sna'ic spasel soc te jten-taq'uinetic ta Jerusalén, te Jehová la
ya'bon quil cheb moch higo te ac'bilic ta stojol te templo yu'un Jehová.

2Ta jun moch ay lequil higohetic, hich te bin ut'il te nahil ya xc'anube. Ta yan moch
ay higohetic te ma lecuc, ma xhu' ta lo'el.

3Hich la yalbon te Jehová: ¿Bin yac awil? Jeremías, xchi. Hich la jcalbe: Ha
higohetic; te lequil higohetic mero lec, te higohetic te ma lecuc, mero ma lecuc, ma
xhu' ta lo'el, xchihon.

4Tal ta jtojol te sc'op te Jehová:

5Hich yaloj te Jehová, te Dios yu'un Israel: Hich te bin ut'il te lequil higohetic ini, hich
ya quil te mach'atic la yich'ic loq'uesel ta Judá, te la jticonlan bahel ta sq'uinal te
caldeohetique.

6Ya cac' jsit ta stojolic scuenta yutsil slequilic, soc ya cac' suhtuc talel ta q'uinal ini.
Ya ca'be yich' yipic, ma ba ya jinticlan; ya jts'unticlan, ma ba ya jbulticlan.

7Ya ca'be yo'tanic te ya sna'bonic jba te ho'on Jehovahon. Ha pueblo cu'un ya xc'ohtic
soc ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon, como spisil yo'tan ya me suhtic tal ta jtojol.

8Pero hich te bin ut'il te higohetic te ma lecuc, te ma xhu' ta lo'el, hich yaloj te Jehová,
hich ya jpasbe te Sedequías ajwalil yu'un Judá, te príncipaletic yu'un soc te mach'atic
cuxul hilic ta Jerusalén, te hilic ta q'uinal ini soc te ya xnahinic ta sq'uinal Egipto.

9Ya cac' te ha xiweltic sba soc ha seña bin chopol ya xc'ohtic ta stojol spisil te
nacionetic ta bahlumilal, soc tse'laybilic, p'ajbilic, labambilic soc ma lecuc sc'oblal ya
xc'ohtic ta bayuc te ya jpucticlan bahele.

10Ya cac' tal ta stojolic espada, wi'nal soc jmilawal-chamel ha to c'alal jc'axel ya xlajic
ta q'uinal te ca'beyej soc te sme'statique, xchi te Jehová.

Jeremías 25

Lajuneb schanwinic (70) ha'bil chuquel bahel

1Tal sc'op Jehová ta stojol Jeremías sc'oblal spisil te pueblo yu'un Judá ta schanebal
ha'bil ay ta ajwalil yu'un Judá a te Joacim snich'an Josías, ha te shahchibal ha'bil ay ta
ajwalil yu'un Babilonia a te Nabucodonosor.

2Te jalwanej Jeremías hich la yalbe spisil te pueblo Judá soc te mach'atic nahinemic ta
Jerusalén:

3C'alal ta yoxlajunebal (13) ha'bil te ay ta ajwalil yu'un Judá te Josías snich'an Amón
c'alal ora yo'tic, ha oxeb scha'winic (23) ha'bil, talem ta jtojol te sc'op Jehová, soc
spisil ora la jc'oponlanex, pero ma ba la awa'iyic.

4Aunque te Jehová bayel buelta la sticon tal ta atojolic te a'batetic yu'un, ha te
jalwanejetic, ma ba la awa'iyic, ma ba la awich'ic ta cuenta.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Hich la yalic: Ihquitayahic hilel te chopol be awu'unic soc te chopol a'teliletic awu'unic, hich ya xhu' ya x'ayinex ta q'uinal te la ya'beyex awu'untayic sbahtel q'uinal te Jehová, ha'ex soc te ame'atatique.

6Ma me xat'unic bahel yantic diosetic yu'un yac awac' abahic ta a'batinel yu'unic soc yac ach'uhuntayic; soc ma me xawac' ilinucon ta scaj ya'tel ac'abic. Hich mayuc bin chopol ya jpasbe, xchihic.

7Pero ma ba la awa'iybonic te jc'ope, xchi te Jehová, la awac' ilinucon ta scaj te bin la apas ta ac'abic, te hich tal te bin chopol ta atojolique.

8Ha yu'un hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil: Te bin ut'il ma ba la awa'iybonic te jc'ope,

9ya jticon tal spisil ta chahp ants-winiquetic ta stojol norte soc te ca'bat Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, xchi te Jehová, ya quic'ticlan tal ta scontrahinel te q'uinal ini soc te mach'atic nahinemic tey a, soc ta scontrahinel spisil te nacionetic te ayic ta sjoyobal. Ya jinticlan ta jc'axel, soc ya cac' ta tse'layel, ta labanel soc te stalel jimbil ya xhilic.

10Ya cac' ch'ayuc bahel te sc'op tse'el-o'tanil soc yutsil-o'tanil, te sc'op mach'atic slecolinej sbahic, te sc'op molino soc te sc'ahc'al tsumbil c'ahc'.

11Spisil te q'uinal ini ya xc'atp'uj ta jimbil q'uinal; soc te nacionetic ini ya me yac' sbahic ta a'batinel ta stojol te ajwalil yu'un Babilonia lajuneb schanwinic (70) ha'bil.

12Te c'alal ya sts'acay te lajuneb schanwinic (70) ha'bil, ya ca'be castigo te ajwalil yu'un Babilonia soc te nación yu'un, ha te sq'uinal te caldeohetic, ta scaj smulic, xchi te Jehová, soc ya jc'atp'un ta jochol jimbil q'uinal te stalel ya xhile.

13Ya cac' ya xc'oht ta stojol te q'uinal spisil te bintic caloj ta scontrahinel, spisil te bintic ts'ihbabil ta libro ini, te bin yaloj te Jeremías ta scontrahinel spisil te nacionetique.

14Ha nix hich ya x'ochic ta mosohil yu'un bayel nacionetic soc muc'ul ajwaliletic; ya ca'be stojolic ha chican bin spasojic soc te ya'tel te sc'abique, xchi.

Te copa yu'un ilimba ta stojol nacionetic

15Hich la yalbon te Jehová, te Dios yu'un Israel: Tsacbon ta jc'ab te copa nojel ta vino yu'un quilimba, a'beya yuch'ic spisil te nacionetic te banti ya jticonat bahele.

16Ya me yuch'ic, xhanlajanic soc ya sohc sjolic ta scaj te espada ya jticon talel ta stojolic, xchi.

17Ha yu'un la jtsac te copa ay ta sc'ab te Jehová, la jca'be yuch'ic spisil te nacionetic te banti la sticonon bahele:

18ta Jerusalén, ta pueblohetic yu'un Judá, ta stojol te ajwaliletic soc te príncipaletic yu'une, scuenta yu'un jimbil soc jochol ya xc'ohtic, ya yich'ic tse'layel, labanel, soc halel ma lecuc sc'oblalic, hich te bin ut'il ta ora ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19La jca'be yuch' te faraón ajwalil yu'un Egipto, te a'batetic yu'un, te príncipaletic soc spisil te pueblo yu'un,

20soc spisil te jyanlumetic ta yohlilic; spisil te ajwaliletic yu'un te sq'uinal Uz soc spisil te ajwaliletic yu'un te sq'uinal filisteohetic: ha yu'un Ascalón, Gaza, Ecrón soc te mach'atic hilemic ta Asdod;

21te Edom, Moab soc Amón;

22spisil te ajwaliletic yu'un Tiro soc Sidón; te ajwaliletic yu'un te pueblohetic ta ti'mar ta sjehchelul;

23te Dedán, Tema soc Buz, soc spisil te mach'atic ya squits' stsotsel sjolic,

24spisil te ajwaliletic yu'un Arabia; spisil te ajwaliletic yu'un chahpalchahp pueblohetic te nahinemic ta jochol taq'uin q'uinal;

25spisil te ajwaliletic yu'un Zimri, Elam soc Media;

26spisil te ajwaliletic ta stojol norte, te nopol ayic soc namal ayic, ta tuhlultuhl, spisil te ajwaliletic te ayic ta bahlumilal. Ta slajibal ya me yuch' te ajwalil yu'un Babilonia.

27Soc hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Uch'anic, yacubanic soc xehenanic, yahlanic, ma xhahchexix, ta scaj te espada te ya jticon tal ta atojolique.

28Teme ma sc'an ya stsaquic te copa ay ta ac'ab yu'un ya yuch'ic bin ay tey a, hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: ¡Ya me awuch'ic!

29Como ya xhahchon ta spasel bin chopol ta stojol te pueblo banti ya yich' halel te jbihile. ¿Yu'un bal ya xcolex te ha'exe? Ma ba ya xcolex, como ya jticon tal espada ta stojol spisil mach'atic nahinemic ta q'uinal, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

30Ha'at, Jeremías, halbeya spisil te c'opetic ini: Te Jehová xnilet ya xc'opoj c'alal ta toyol, c'alal ta ch'ul awilal yu'un ya xc'opoj tal. Tulan xnilet ya xc'opoj ta scontrahinel te jtsohb tuminchijetic yu'une, ya me x'awon hich te bin ut'il mach'atic ya sp'e'ic ta teq'uel ts'usub, ta scontrahinel spisil mach'atic nahinemic ta q'uinal.

31Te yip sc'op ya xc'oht c'alal ta sti'il te bahlumilal, como te Jehová ya yich' ta c'op te nacionetique; ya xhahch schahpan spisil ch'ich'-baq'uet, soc ya yac' lajuc ta espada te mach'atic chopolic, xchi te Jehová.

32Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ya me xc'ax bahel tulan wocol ta stojol jujun nación; ya xhahch tulan ic'al-ha'al c'alal ta sti'il bahlumilal, xchi.

33Te mach'atic ya x'ac'otic ta milel yu'un Jehová ta hich ora, limil ya xhilic ta jujujehch sti'il te bahlumilale. Ma ba ya yich'ic oq'uetayel, ma ba ya yich'ic tsobel o muquel, limil ya xhilic ta lum hich te bin ut'il stsa' chambahlam.

34¡Oc'anic, jcanan-tuminchijetic, awonanic! ¡Bahlana abahic ta sts'ubil lum, ha'ex jtsobawex yu'un te jtsohb tuminchijetic! yu'un c'ohtix yorahil te yac awich'ic milel soc puhquel bahel. Ya me xyahlex hich te bin ut'il t'ujbil vaso.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35Te jcanan-tuminchijetic mayuc banti ya x'ahnic, te jtsobawetic yu'un te jtsohb tuminchijetic mayuc banti ya x'ahnic bahel.

36A'iybeya awa'iy yaw te jcanan-tuminchijetic, te ahcan yu'un te jtsobawetic yu'un te jtsohb tuminchijetic, como te Jehová la slajimbe te aquiltic yu'unique.

37Te t'ujbil aquiltic ya yich'ic lajinel ta scaj sc'ahc'al yilimba te Jehová.

38Hich loc' tal te bin ut'il choj ta sch'en, jc'axel jihn te q'uinal yu'unic ta scaj yilimba te j'uts'inwanej, ta scaj sc'ahc'al te yilimbahe.

Jeremías 26

La yalbeyic smilel Jeremías

1Ta shahchibal te ay ta ajwalil yu'un Judá te Joacim snich'an Josías, tal te sc'op Jehová,

2hich la yal: Hich yaloj te Jehová: Tehc'ana aba ta yamaq'uil te sna Jehová, c'opona spisil te mach'atic talemic ta pueblohetic yu'un Judá yu'un ya sch'uhuntayic ta sna Jehová, halbeya spisil te c'opetic la jcalbat ta mandar te yac awalbe; ma me ayuc jp'ahluc te ma xawale.

3Ya wan ya'iyic, hich jujutuhl ya yihquitayic hilel te chopol be yu'unique; hich ya jsut jc'op yu'un te bin chopol jnopoj te ya jpasbe yu'un te schopol a'telique.

4Hich yac awalbe: Hich yaloj te Jehová: Teme ma ba yac awich'bonic ta cuenta soc ma ba yac at'unic te Ley cu'un te la jca'beyexe,

5teme ma ba yac awa'iybeyic sc'op te jalwanejetic, te a'batetic cu'un te bayel buelta la jticombeyex tal, te ma ba la awa'iybeyic te sc'opique,

6ya cac' te hich ya xc'oht te na ini te bin ut'il Silo soc te pueblo ini ya cac' te ma lecuc sc'oblal ya xc'oht ta stojol spisil te nacionetic ta bahlumilal, xchi.

7Te sacerdotehetic, te jalwanejetic soc spisil te pueblo la ya'iyic bin la yal te Jeremías ta sna Jehová.

8C'alal laj yo'tan te Jeremías ta yalel spisil bintic halbot ta mandar yu'un Jehová, te sacerdotehetic, te jalwanejetic soc spisil te pueblo la stsaquic, hich la yalic: ¡Ya me xlajat!

9¿Bin yu'un yac awal sc'op-jalwanej ta scuenta sbihil te Jehová, te hich yac awal: Te na ini hich ya xc'oht te bin ut'il Silo soc te pueblo ini jimbil ya xc'oht soc mayuc mach'a ya xnahin tey a? te xchihate, xchihic. Spisil te pueblo la sjoytayic te Jeremías ta sna Jehová.

10Te príncipaletic yu'un Judá, c'alal la ya'iyic, loq'uic tal ta sna ajwalil, bahtic ta sna Jehová, la shuhcan sbahic ta Yach'il Ochibal yu'un te sna Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te sacerdotehetic soc te jalwanejetic hich la yalbeyic te príncipaletic soc spisil te pueblo: Te winic ini ya sc'an ya yich' milel, como la yal sc'op-jalwanej ta scontrahinel te pueblo ini, hich te bin ut'il awa'iyej ta achiquinic, xchihic.

12Te Jeremías c'opoj ta stojol spisil te príncipaletic soc spisil te pueblo, hich la yal: Te Jehová la sticonon ta yalel sc'op-jalwanej ta scontrahinel te templo ini soc te pueblo ini ta spisil te c'opetic awa'iyejique.

13Lecubtesahic te behetic awu'unic soc te awa'telic, ch'uhumbeyahic te sc'op te Jehová, te Dios awu'unique; hich ya sut sc'op te Jehová ta spasel te bin chopol yaloj te ya spasbeyexe.

14Te ho'one ayon ta ac'abic, pasbonic te bin lec soc te bin toj yac awa'iyique.

15Pero na'ahic me teme yac amilonic, ya xc'oht ta atojolic te sch'ich'el mach'a mayuc smul soc ta stojol te pueblo ini soc te mach'atic nahinemic tey a, como melel sticonejon ta atojolic te Jehová yu'un ya calbeyex spisil te c'opetic ini te yac awa'iybelique, xchi.

16Te príncipaletic soc spisil te pueblo hich la yalbeyic te sacerdotehetic soc te jalwanejetic: Ma sc'an te ya x'ac'ot ta lajel te winic ini, como la sc'oponotic ta scuenta sbihil Jehová te Dios cu'untique, xchihic.

17Ha yu'un cha'oxtuhl mamaletic yu'un te q'uinal la stehc'an sbahic hahchel, hich la yalbeyic spisil te pueblo te stsoboj sbahic:

18Te Miqueas te talem ta Moreset c'opoj ta sc'op-jalwanej te c'alal ay ta ajwalil yu'un Judá a te Ezequías, hich la yalbe spisil te pueblo yu'un Judá: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Te Sión ya yich' tuquel ta arado hich te bin ut'il q'uinal, te Jerusalén ya xc'atp'uj ta busul jinel soc te wits yu'un te templo ya xnoj ta pimil q'uinal, xchi.

19Te Ezequías ajwalil yu'un Judá, soc spisil Judá, ¿la bal smilic te Miqueas? ¿Ma bal ha'uc la yich' ta muc' te Jehová soc la sc'ambe te lecuc yo'tan ta stojol? ¿Ma bal lajuc sut sc'op te Jehová yu'un te bin chopol yaloj te ya spasbe? ¿Ya bal cac' taluc ta jtojoltic te bin c'ax chopole? xchihic.

20Ay yan winic te c'opoj ta sc'op-jalwanej ta scuenta sbihil Jehová, ha te Urías snich'an Semaías, te talem ta Quiriat-jearim, c'opoj ta scontrahinel te pueblo soc te q'uinal ini, hich te bin ut'il la yal te Jeremías.

21Te ajwalil Joacim soc spisil mach'atic muc' ya'telic soc spisil te príncipaletic, la ya'iyic te bin la yale. Te ajwalil c'an smil; pero c'alal hich la ya'iy te Urías, la xi', hich ahn bahel ta Egipto.

22Te ajwalil Joacim la sticon bahel ta Egipto te Elnatán snich'an Acbor soc yantic winiquetic.

23La yiq'uic loq'uel tal ta Egipto te Urías, la yiq'uic ta stojol te ajwalil Joacim, te ha la smil ta espada soc la sch'ojbe bahel sbaq'uetal ta comon muquenal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Pero te Ahicam snich'an Safán c'opoj ta scoltayel te Jeremías scuenta yu'un ma ba ya x'och ta sc'ab te pueblo yu'un ya smilic.

Jeremías 27

Sloc'ombahil c'op yugohetic

1Ta shahchibal te ay ta ajwalil yu'un Judá te Sedequías snich'an Josías, tal te sc'op Jehová ini ta stojol Jeremías:

2Hich la yalbon te Jehová: Pasa yugo soc schucojbil, ac'a ta anuc'.

3Ticona c'op ta stojol te ajwaliletic yu'un Edom, Moab, Amón, Tiro soc Sidón ta scuenta te j'al-c'opetic te talemic ta Jerusalén ta stojol Sedequías ajwalil yu'un Judá.

4Halbeya mandar te hich me ya yalbeyic te ajwaliletic yu'unic, te hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel:

5Ta scuenta smuc'ul cu'el soc ta scuenta te jc'ab la jpas te bahlumilal, te ants-winiquetic soc te chambahlametic te ayic ta sba te lumq'uinal, soc la jca'be te mach'a ya sc'an co'tane.

6Ta ora ini ca'beyej ta sc'ab Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, te a'bat cu'un, spisil te q'uinaletic ini, soc nix te ha'mal chambahlametic yu'un ya ya'batin.

7Spisil te nacionetic ya me yac' sbahic ta a'batinel yu'un soc te snich'an soc smam, ha to c'alal ya xc'oht yorahil te slumal nix ya x'och ta mosohil yu'un bayel nacionetic soc muc'ul ajwaliletic.

8Teme ay nación o ajwalil te ma ba ya yac' sba ta a'batinel yu'un te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, te ma ba ya yac' ta snuc' te yugo yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, ya ca'be castigo ta espada, ta wi'nal soc ta jmilawal-chamel ha to c'alal ya xlaj ta sc'ab, xchi te Jehová.

9Ha yu'un ma me xawa'iybeyic sc'op te jalwanejetic awu'unic, te jna'ojeletic, jwayichijeletic, jwoyawetic soc te jmonawetic awu'unic te hich ya yalbeyex: Ma ba yac awac' abahic ta a'batinel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, te xchihique.

10Ya yalbeyex lotil sc'op-jalwanej, te ha ya yac' te ya xnamijex bahel ta aq'uinalic, soc te ya jtenex loq'uel soc ya xch'ayex bahele.

11Yan te nación te ya yac' ta snuc' te yugo yu'un te ajwalil yu'un Babilonia soc te ya yac' sba ta a'batinel yu'une, ya cac' te ya xhil ta sq'uinal, ya schahpan te sq'uinal soc ya xhil ta nahinel tey a, xchi.

12Ha nix hich la jcalbe te Sedequías ajwalil yu'un Judá spisil te c'opetic ini: Ac'a ta anuc' te yugo yu'un te ajwalil yu'un Babilonia; ac'a aba ta a'batinel ta stojol soc ta stojol te pueblo yu'une, hich me ya xcuxajex a.

13¿Bin yu'un ya xlajat soc te pueblo awu'un ta espada, ta wi'nal soc ta jmilawal-chamel, hich te bin ut'il yaloj te Jehová ta stojol te nación te ma ba ya yac' sba ta a'batinel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ma me xawa'iybeyic sc'op te jalwanejetic te hich ya yalbeyex: Ma ba yac awac' abahic ta a'batinel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, te xchihique, yu'un lotil te sc'op-jalwanej yu'unique.

15Como ma ho'ucon la jticonlan, xchi te Jehová; ya yalic lotil sc'op-jalwanej ta scuenta jbihil; hich ya jtenex loq'uel soc ya xch'ayex bahel, ha'ex soc te jalwanejetic te la yalbeyex te sc'op-jalwanej, xchihon.

16Hich nix la jcalbe te sacerdotehetic soc spisil te pueblo ini: Hich yaloj te Jehová: Ma me xawa'iybeyic sc'op te jalwanejetic te hich ya yalbeyex: Te bintic tuhun ta sna te Jehová ora me ya yich'ic suhtel tal ta Babilonia, te xchihique, yu'un lotil te sc'op-jalwanej yu'unique.

17Ma me xawa'iybeyic te sc'opique; ac'a abahic ta a'batinel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, hich ya xcuxajex. ¿Bin yu'un ya yich' jinel te pueblo ini?

18Teme ha jalwanejetic soc teme yich'ojic te sc'op Jehová, ac'a sc'oponic te Jehová te scuentahinej spisil scuenta yu'un te bintic hilemic te ya xtuhunic ta sna Jehová soc te ayic ta sna te ajwalil yu'un Judá soc ta Jerusalén te manchuc ya x'ich'otic bahel ta Babilonia, xchi.

19Como te Jehová te scuentahinej spisil hich yaloj sc'oblal te oyetic, te yawil ha', te scajtajibic soc spisil bintic ya xtuhun te hilemic ta pueblo ini,

20te ma ba ich'otic bahel yu'un te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia te c'alal la yic' bahel ta Babilonia te Jeconías snich'an Joacim, ajwalil yu'un Judá, soc spisil te mach'atic ich'bilic ta muc' ta Judá soc ta Jerusalén;

21hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel, sc'oblal te bintic ya xtuhun te hilemic ta sna Jehová soc ta sna te ajwalil yu'un Judá soc ta Jerusalén:

22Ya me x'ich'otic bahel ta Babilonia, tey ya xhilic a ha to c'alal ya sta yorahil te ya xtal quile, xchi te Jehová. Hich ya quich' suhtel tal soc ya jcha'ac'ticlan ta lugar ini, xchi.

Jeremías 28

Lotil sc'op-jalwanej yu'un Hananías

1Ha nix ta ha'bil, ha ta shahchibal te ay ta ajwalil yu'un Judá te Sedequías, te jalwanej Hananías snich'an Azur te talem ta Gabaón, hich la yalbon ta sna Jehová ta stojol te sacerdotehetic soc spisil te pueblo:

2Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ya jwac'be te yugo yu'un te ajwalil yu'un Babilonia.

3Ma sta cheb ha'bil ya cac' te ya suht tal ta lugar ini spisil te bintic ya xtuhun ta sna Jehová te la yich' bahel ta Babilonia te ajwalil Nabucodonosor.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Soc ya cac' suhtuc tal ta lugar ini te Jeconías snich'an Joacim, ajwalil yu'un Judá, soc spisil te mach'atic yu'un Judá te ic'otic bahel ta Babilonia, xchi te Jehová, yu'un ya jwac'be te yugo yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, xchi te Hananías.

5Te jalwanej Jeremías hich la sjac'be sc'op te jalwanej Hananías ta stojol te sacerdotehetic soc spisil te pueblo te ayic ta sna Jehová:

6¡Hichuc, ac'a spas te Jehová! Ac'a sc'ohtes ta pasel Jehová te bin la awal ta sc'op-jalwanej, te ya suht tal ta lugar ini te bintic ya xtuhun ta sna Jehová soc spisil mach'atic ic'otic bahel ta Babilonia.

7Pero a'iya awa'iy te bin ya cal ta atojol soc ta stojol spisil te pueblo:

8Te jalwanejetic te nahil c'axic cu'untic ta namey la yalic ta sc'op-jalwanej sc'oblal guerra, wocol soc jmilawal-chamel ta stojol bayel ta chahp nacionetic soc muc'ul ajwaliletic.

9Pero te jalwanej te ya yalbe sc'oblal lamal q'uinal, teme ya xc'oht ta pasel te sc'ope, hich ya xna'bot sba te ha jalwanej te ticombil yu'un te Jehová, xchi.

10Ha yu'un te jalwanej Hananías la sloq'uesbe te yugo ay ta snuc' te jalwanej Jeremías, la swac'be,

11hich la yal ta stojol spisil te pueblo: Hich yaloj te Jehová: Li' ta cheb ha'bil hich nix ya jwac'be te yugo yu'un te ajwalil Nabucodonosor ta Babilonia te ay ta snuq'uic spisil te nacionetic, xchi. C'alal hich la ya'iy, baht te Jeremías.

12C'alal swac'ojix a te yugo ay ta snuc' te jalwanej Jeremías te Hananías, tal sc'op te Jehová ta stojol te Jeremías, hich la yal:

13Bahan, halbeya te Hananías: Hich yaloj te Jehová: La awac' yugo pasbil ta te', pero ho'on la jchahpambat yugo pasbil ta taq'uin.

14Como hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ca'beyej yugo pasbil ta taq'uin ta snuc' spisil nacionetic yu'un ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, ya me yac' sbahic ta a'batinel yu'un; asta ca'beyej ta sc'ab te ha'mal chambahlametic, xchi.

15Ha yu'un te jalwanej Jeremías hich la yalbe te Hananías: ¡A'iya awa'iy, Hananías! Ma ba sticonejat te Jehová, la awa'be smuc'ulin yo'tanic lot te pueblo ini.

16Ha yu'un hich yaloj te Jehová: Ya jloq'uesat bahel ta sba te lumq'uinale. Ya me xchamat ta ha'bil ini, como la awal toyba-c'op ta scontrahinel te Jehová, xchi.

17Ta shuquebal u ta ha'bil nix cham te jalwanej Hananías.

Jeremías 29

Carta yu'un Jeremías ta stojol mach'atic ic'otic bahel ta chuquel

1Hich ya yal te carta la sticon bahel te jalwanej Jeremías c'alal ta Jerusalén ta stojol te mamaletic te cuxulic to te ayic ta yohlil te mach'atic ic'otic bahel ta chuquel, soc te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

sacerdotehetic, jalwanejetic soc spisil te pueblo te ic'otic bahel yu'un Nabucodonosor ta Babilonia.

2(Ic'otiquix bahel a te ajwalil Jeconías, te snan, te mach'atic ayic ta sna ajwalil, te príncipaletic yu'un Judá soc Jerusalén, te mach'atic ay bin ya sna'ic spasel soc te ingenierohetic ta Jerusalén.)

3La sticon bahel te carta ta sc'ab te Elasa snich'an Safán soc te Gemarías snich'an Hilcías, te ticombilic bahel yu'un te Sedequías ajwalil yu'un Judá ta Babilonia, ta stojol te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia. Hich la yal te carta:

4Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel, ta stojol spisil te mach'atic ic'otic loq'uel ta Jerusalén c'alal ta Babilonia:

5Pasa anahic, nahinanic tey a; ts'unahic awal-ts'unubil soc we'beyahic te site.

6Nuhpunanic soc ayuc me aquerem-nich'nabic soc awantsil-nich'nabic; nuhpuntesahic aquerem-nich'nabic soc awantsil-nich'nabic scuenta yu'un ha nix hich ay squerem-nich'nabic soc yantsil-nich'nabic. P'ohla abahic tey a, ma me xpehc'aj awahtalulic.

7Lehbeyahic te yutsil slequil te pueblo ta banti la jquiq'uex bahele, soc c'opombeyahic te Jehová, yu'un teme ay yutsil slequilique, hich ay awutsil alequilic.

8Como hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ma me xawac' slo'loyex te jalwanejetic soc te jna'ojeletic te ayic ta awohlilique; ma xawich'ic ta cuenta te swayichic,

9como lotil te sc'op-jalwanej te ya yalic ta scuenta te jbihile. Ma ba jticonej, xchi te Jehová.

10Como hich yaloj te Jehová: C'alal ya sts'acay te lajuneb schanwinic (70) ha'bil ta Babilonia, ya xtal jc'ohtes ta pasel te bin t'ujbil caloj ta atojolic, ya cac' te ya suhtex talel ta lugar ini.

11Como ya jna' te bin jnopoj ta acuentahic, xchi te Jehová, ha jnopoj te lec ya xc'ohex, ma ha'uc te ya xc'ax awocolic, ya ca'beyex te bin yaquex ta smahliyele.

12Hich ya xtal ac'opononic; ya me xtal ac'opononic soc ho'on ya ca'iybeyex ac'opic.

13Yac alehonic, soc ya atahonic ta lehel, teme spisil awo'tan yac alehonique.

14Ya cac' jba ta tahel awu'unic, xchi te Jehová, soc ya cac' te ya suhtic talel te jchuqueletic awu'unic; ya jtsobex tal ta spisil te nacionetic soc ta banti la jpuquex bahel, xchi te Jehová. Ya cac' te ya suhtex tal ta banti loq'uex hahchele, xchi.

15Pero hich awalojic: Te Jehová ya'beyejotic jalwanejetic ta Babilonia, xchihex.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Pero te Jehová hich yalbeyej sc'oblal te ajwalil te hucul ta shuctajib David, soc sc'oblal spisil mach'atic te nahinemic ta muc'ul pueblo ini, ha te awermanotac te ma pajaluc ic'otic bahel ta chuquel:

17Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ya jticombe espada, wi'nal soc jmilawal-chamel; ya jpas te hich ayic te bin ut'il higohetic te ma lecuc, te c'ax chopolic te ma xhu' ta lo'ele.

18Ya jnutsticlan bahel ta espada, ta wi'nal soc ta jmilawal-chamel, soc ya cac' te xiweltic sba ya xc'ohtic ta stojol spisil te nacionetic ta bahlumilal, te ma lecuc sc'oblalic, te xiweltic sba, labambilic soc tse'laybilic ta stojol spisil te nacionetic ta banti la jpucticlan bahele.

19Como ma ba la ya'iybonic jc'op, xchi te Jehová, te bayel buelta la jticombe ta scuenta te a'batetic cu'un, ha te jalwanejetique. Ha nix hichex, ma ba la awa'iybonic te jc'ope, xchi te Jehová.

20¡Ha yu'un a'iybeyahic te sc'op Jehová, apisilic te la jticon loq'uel ta Jerusalén c'alal ta Babilonia!

21Te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel, hich yalbeyej sc'oblal te Acab snich'an Colaías soc sc'oblal te Sedequías snich'an Maasías, te yac yalbelex slotil c'op-jalwanej ta scuenta te jbihile: Ya cac'ticlan ta sc'ab te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, ha ya smilticlan ta atojolic.

22Spisil te mach'atic ic'otic loq'uel ta Judá, te ayic ta Babilonia, ta scuenta te cheb winiquetic ini ya me yalic te chopol c'oblalil ini: Te Jehová ac'a spasbat hich te bin ut'il la spasbe te Sedequías soc te Acab, te chic'otic ta c'ahc' yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, xchihic.

23Como chopol bintic la spasic ta Israel: ha la yantsimbeyic yihnam te spat-xuhquic soc la yalic ta scuenta te jbihil bintic ma ba la jcalbe ta mandar. Ho'on jna'oj soc ho'on testigohon, xchi te Jehová.

Sc'oblal Semaías

24Hich me xawalbe te Semaías talem ta Nehelam:

25Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ta scuenta abihil la aticon carta ta stojol spisil te pueblo te ay ta Jerusalén soc ta stojol te sacerdote Sofonías snich'an Maasías, soc spisil te yantic sacerdotehetic, hich la awal:

26Te Jehová yac'ojat ta sacerdote ta sjelol te sacerdote Joiada yu'un yac acuentahin ta sna Jehová spisil mach'a sohquem sjol te ya sp'is sba ta jalwanej, yu'un yac axojbe yoc soc sc'ab ta hotbil te' soc yac achucbe snuc' ta cadena.

27¿Bin yu'un te ma ba acomoj te Jeremías te talem ta Anatot, te ya yalbeyex sc'op-jalwanej?

28Como hich la sticombotic ta halel ta Babilonia: Bayel ya xhalaj te chuquele. Pasa anahic soc nahinanic tey a, ts'unahic awal-ts'unubiletic soc we'beyahic te site, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Te sacerdote Sofonías la yil te carta ta stojol te Jeremías.

30Tal sc'op te Jehová ta stojol Jeremías, hich la yal:

31Ticona ta halbeyel spisil te mach'atic ic'otix bahel ta chuquel: Te Jehová hich yalbeyej sc'oblal te Semaías te talem ta Nehelam: Te bin ut'il la yalbeyex sc'op-jalwanej te Semaías, aunque ma ba jticonej, soc la ya'beyex smuc'ulin awo'tanic lot,

32ha yu'un hich yaloj te Jehová: Ya ca'be castigo te Semaías te talem ta Nehelam soc te sts'umbale. Mayuc mach'a ay yu'un te ya xnahin ta yohlil te pueblo ini, soc ma ba ya yil te bintic lec ya jpasbe te pueblo cu'un, xchi te Jehová, como la yal toyba-c'op ta scontrahinel te Jehová, xchi.

Jeremías 30

Dios ya yal te ya suht tal te jchuqueletic

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol te Jeremías, hich la yal:

2Hich yaloj te Jehová, te Dios yu'un Israel: Ts'ihbaya ta libro spisil te bin la jcalbate.

3Como ya xtal sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya cac' te ya suhtic tal te jchuqueletic yu'un te pueblo cu'un, ha te Israel soc te Judá. Ya quic'ticlan tal ta q'uinal te la jca'be te sme'static, ya me yu'untayic, xchi.

4Ha te sc'op Jehová te la yalbe sc'oblal Israel soc Judá:

5Hich yaloj te Jehová: ¡Chican awetic yu'un xiwel, tulan xiwel, ma ha'uc sc'op lamal q'uinal!

6Joc'oya awa'iyic soc ilawilic, teme ay winic te ya x'alaje. ¿Bin yu'un te ya quil spisil te winiquetic te hich stsacojic sch'uhtic te bin ut'il ants te ya x'ayinix yal, te ch'ayem sch'ich'el spisil sit yelawic?

7¡C'ax wocol ya xc'oht te sc'ahc'alel; mayuc yan pajal soc! Ha yorahil wocol yu'un Jacob; pero ya xcol ta libre ta stojol.

8Ta hich ora, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ya jwac'be te yugo ay ta snuc' soc ya jtuch'be schucojbil, ma ba ya xmosohinotiquix yu'un jyanlumetic.

9Ya me yac' sbahic ta a'batinel yu'un Jehová, te Dios yu'unic, soc ta stojol David te ajwalil yu'unic, te ya jchicnajtesbe.

10Ha'at, Jacob, a'batat cu'un, ma me xiwat, xchi te Jehová, ma me xnihc awo'tan, Israel, como ilawil, ho'on ya jcoltayat tal ta namal q'uinal, ha'at soc ats'umbal ta q'uinal banti chuculex. Ya suht tal te Jacob, lamal q'uinal soc jun yo'tan ya x'ayin, mayuc mach'a ya xiwtesot yu'un.

11Como ho'on joquinejat yu'un ya jcoltayat, xchi te Jehová. Ya jlajinlan spisil te nacionetic te banti la jpucticlanex bahele, yan te ha'ate ma ba ya jlajinat atuquel, aunque stojil ya ca'bat castigo; ma yu'unuc ma ba ya ca'bat castigo, xchi.

12Hich yaloj te Jehová: Ma xhu' ta lecubtesel awehchen, mayuc spoxil te ac'a'emal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Mayuc mach'a ya xc'opoj awu'un, mayuc spoxil awehchen, ma xhu'at ta poxtayel.

14Spisil te mach'atic smulanejat ya xch'ayat ta yo'tanic; ma ba ya slehat, yu'un la jquehchentesat hich te bin ut'il acontra, ha te castigo yu'un j'uts'inwanej, ta scaj te c'ax muc' achopolil soc te bayel amul.

15¿Bin yu'un ya x'awonat ta scaj awehchen? Mayuc spoxil te bin c'ux yac awa'iy, como ta scaj bayel te c'ax muc' achopolil soc bayel amul te hich la jpasbate.

16Pero ya xlajinot spisil te mach'atic ya slajinat; soc spisil acontratac ya x'ic'otic bahel ta chuquel; ya yich' pojel sbiluquic spisil te mach'atic ya spojbat abiluc, spisil te mach'atic ya yelc'anat ya cac' te ya yich'ic elc'anel.

17Pero ya cac' te ya xcha'lecubat xan soc ya jc'asesbat awehchen, xchi te Jehová, como Ch'aybilat, xchi te abihile, yu'un hich la yalic: Ha te Sión te mayuc mach'a ya xna'otix yu'une, xchihic.

18Hich yaloj te Jehová: Ilawil, ya cac' suhtuc tal te yutsil slequil te snahilpac' Jacob, soc ya me jna'be yo'bolil sba banti nahinemic; te pueblo ya yich' cha'pasel ta sba te banti jimbil, soc te sna ajwalil ya xc'oht ta mero yawile.

19Ya xloc' ta stojolic c'ayoj yu'un yalel wocol soc aw yu'un yutsil q'uinal. Ya cac' te ya xp'ohlic, ma ba ya xpehc'aj awahtalulic; ya cac'ticlan ta ich'el ta muc', ma ba ya xp'ajotic.

20Te yal-snich'nabic hich ya xc'ohtic te bin ut'il ta nahil; soc te pueblo yu'unic ya me yich' yip ta jtojol. Ya ca'be castigo spisil te j'uts'inwanejetic yu'unique.

21Ya xloc' ta yohlilic te príncipal yu'unic, tey nix ya xloc' tal ta yohlilic a te ajwalil yu'unique. Ya cac' te ya xnohpoj tal ta jtojol, hich ya xtal ta jtojol, como ¿mach'a ya c'an nohpojuc tal ta jtojol ta stuquel nax? xchi te Jehová.

22Hich pueblohex cu'un ya xc'ohex, soc ho'on Dioson awu'unic ya xc'ohon, xchi.

23Ilawil, te yic'al-ha'al yu'un Jehová ya xloc' bahel soc ilimba; tulan yic'al ha'al ya xc'oht ta sjolic te mach'atic chopolique.

24Ma ba ya xlahmaj te sc'ahc'al yilimba Jehová ha to c'alal ya xc'oht ta pasel yu'un te bin snopoj ta yo'tane. Ta patil bahel ya xc'oht ta awo'tanic ini.

Jeremías 31

1Ta hich ora, xchi te Jehová, ho'on Dioson ya xc'ohon yu'un spisil ta chahp sts'umbal Israel, soc ha pueblo cu'un ya xc'ohtic, xchi.

2Hich yaloj te Jehová: Te pueblo te ma ba tahot yu'un te espada la sta yutsil-o'tanil ta jochol taquin q'uinal, c'alal la sle cux-o'tanil te Israel.

3Te Jehová nameyix la yac' sba ta ilel ta jtojolt, hich la yal: Sbahtel q'uinal c'uxat ta co'tan; ha yu'un te la jcac' halajuc ta atojol te c'uxultayel cu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ya jcha'pasat xan ta yach'il, hich yac awich' pasel, ha'at ach'ix Israel. Ya me acha'ich' xan te panderohetic awu'unic soc ya xloc'at bahel ta ahc'ot soc yutsil q'uinal.

5Ya me ats'un xan ts'usubiltic ta witsiltic yu'un Samaria; te mach'atic ya xts'umbajic ya me smulambeyic te site.

6Ya me sta sc'ahc'alel te hich ya x'awonic te j'il-q'uinaletic ta witsiltic yu'un Efraín: Hahchanic, mohucotic bahel ta Sión, ta stojol Jehová te Dios cu'untic, xchihic.

7Hich yaloj te Jehová: C'ayojinanic soc yutsil awo'tanic ta scuenta Jacob; awonanic ta scuenta te jolal yu'un te nacionetique. Ac'ahic ta a'iyel te yutsilal sc'oblal, soc hich me yac awalic: Jehová, coltaya te pueblo awu'un, te mach'atic hilemic yu'un Israel, xchihanic me.

8Ilawil, ya cac' suhtuc tal ta q'uinal te ay ta norte, ya jtsob tal c'alal sti'il te bahlumilale. Ta yohlilic ay ts'o'sitetic soc coxo'etic, ay ants te swoloj yal soc ay ants te ayinemix yal; ¡c'ax bayelic te ya suhtic talele!

9Soc oq'uel ya xtal, soc sc'uxul co'tan ya quic'ticlan suhtel tal. Ya cac' behenuquic ta sti'il be-ha'etic, ta toj be te banti ma ba ya sc'ohchin yoquic, como ho'on tatilon yu'un Israel, soc te Efraín, ha jba-nich'an.

10A'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová, nacionetic, halbeyahic sc'oblal ta sti'il mar te namal ayic: Te mach'a la spuc bahel te Israel ya stsob tal soc ya scanantay, hich te bin ut'il te jcanan ya scanantay te jtsohb tuminchijetic yu'une, xchihex me.

11Como te Jehová la yic' loq'uel ta libre te Jacob, la yac' ta libre ta sc'ab mach'atic bayel xan yipic.

12Ya me xtalic soc aw yu'un tse'el-o'tanil ta sba wits Sión, ya me smulambe yutsil slequil te Jehová: ha te trigo, vino soc aceite, te yalatac te tuminchijetic soc te wacaxetique. Hich ya xc'oht scuxlejalic te bin ut'il awal-ts'unubil te ay ya'lel, mayuquix bin ora ya xlaj yipic.

13Hich te ach'ixetic bayel yutsil yo'tanic ya x'ahc'otajic, ha nix hich te queremetic soc te mamaletique. Ya jc'atp'umbe ta stse'elil-o'tanil te oq'uel yu'unic, ya jmuc'ubtesbe q'uinal ya'iyic, soc ya jc'atp'umbe ta yutsil q'uinal te swocolique.

14Ya jnojes ta bayel yutsil slequil te sch'uhlel te sacerdotehetic, soc te pueblo cu'un ya xnoj ta bintic lec ay cu'un, xchi te Jehová.

15Hich yaloj te Jehová: Ay chicnaj c'op ta Ramá, mel-o'tan soc bayel oq'uel. Ha te Raquel te yac yoq'uetaybel yalatac, ma sc'an te ya xmuc'ubtesbot q'uinal ya'iy, como ch'ayic bahel te yalatac, xchi.

16Hich yaloj te Jehová: Coma aba ta oq'uel soc ma xawac' loc'uc ya'lel asit, como ya yich' tojel te awa'tel, xchi te Jehová, ya suhtic loq'uel tal ta sq'uinal te contrahe.

17Ay bin yac amahliy bahel ta patil awu'un, xchi te Jehová, te awalatac ya me suhtic talel ta slumalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18La jca'iybe yoq'uel te Efraín, te hich la yal: La awa'bon castigo, hich la jquich'ix castigo te bin ut'il jcoht tut toro te ma ba c'ahytesbile. Ic'awon suhtel, hich ya suhton tal, como ha'at Jehovahat te Diosat cu'une.

19C'alal la jpitix jba, la jsuhtes co'tan; c'alal la jna'ix te ay jmul, la jmajulan jtahn yu'un. Q'uexawon soc pehc'ajon, como la jcuch te q'uexlal yu'un te jqueremil, xchi.

20Te Efraín, ¿ma bal ha'uc te jnich'an te bayel sc'oblal ta co'tan? ¿Ma bal ha'uc te alal te ya smulan te co'tane? Aunque bayel la jtsits, ya jna'ulan. Ha yu'un ya stij sba co'tan ta scuenta, bayel me ya jna'be yo'bolil sba, xchi te Jehová.

21A'beya señahiletic ta be, a'beya señahiletic te ya stojobtesat bahel; ilawil ta lec te be, te be te banti behenemat bahele. Suhtan tal, ach'ix Israel, suhtan tal ta pueblohetic awu'un.

22¿Jayeb xan c'ahc'al te ya xhowiyat ta behel, ach'ix te ma junuc awo'tan? Como te Jehová spasojix te bin yach'il ta bahlumilal: jtuhl ants ya smac jtuhl winic, xchi.

23Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: C'alal ya cac' te ya suhtic tal te jchuqueletic, hich me ya yalic yan buelta ta sq'uinal Judá soc ta pueblohetic yu'un: Te Jehová ac'a ya'bat bendición, ha'at yawilat te bin stojil ta pasel, ha'at ch'ul witsat, xchihic.

24Te Judá soc spisil te pueblohetic yu'un pajal ya xnahinic tey a, te j'a'teletic ta q'uinal soc te mach'atic ya xbahtic soc te tsohbotsohb tuminchijetique.

25Ya ca'be xan yipic te mach'atic luhbenic soc ya cac' lecubuc q'uinal ya'iyic te mach'atic ayic ta mel-o'tan, xchi.

26Hich ora wihc' jsit soc la jquil ta joyobal; buen lec te jwayiche.

Te yach'il chapbil-c'op

27Ya xtal sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya jts'un te sna Israel soc te sna Judá soc sts'umbal winiquetic soc sts'umbal chambahlametic.

28Hich te bin ut'il la jtsahtay ta sbulel loq'uel soc ta jinel cohel, ta slajinel, ch'ayel soc ta ya'beyel swocolic, ha nix hich ya jtsahtay ta spasel soc ta sts'unel, xchi te Jehová.

29Ta hich ora ma hichuc ya yaliquix: Te me'iltatiletic la slo'ic pajal ts'usub, te snich'nabic sijub yehic yu'un, te xchihique.

30Pero jujutuhl ya xlaj yu'un te smule; te mach'a ya slo' te pajal ts'usube, ha nix ya sijub ye yu'un, xchi.

31Ya xtal sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya jpas yach'il chapbil-c'op soc te sna Israel soc te sna Judá.

32Ma hichuc te bin ut'il te chapbil-c'op la jpas soc te sme'static c'alal la jnit loq'uel ta sc'abic ta sq'uinal Egipto; como la sc'axuntaybonic te chapbil-c'op cu'un, aunque ha smamalal c'ohon, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

33Hich ay te chapbil-c'op te ya jpas soc te sna Israel ta patil bahel, xchi te Jehová: Ya cac' ta sjolic te ley cu'un soc ya jts'ihbabe ta yo'tanic. Ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon, soc ha pueblo cu'un ya xc'ohtic.

34Mayuquix mach'a ya snohptes te spat-xuhc, mayuc mach'a ya ya'be snop te yermano, te hich ya yal: Na'beya sba te Jehová, te xchihe, como spisilic ya me sna'bonic jba, muc' biq'uit, xchi te Jehová. Como ya jpasbe perdón yu'un te schopolilic soc ma ba ya jna'beyix xan te smulique, xchi.

35Hich yaloj te Jehová, te ya yac' te c'ahc'al scuenta sacal q'uinal ta c'ahc'alel, soc te ya yalbe mandar te u soc te eq'uetic te ya xtihlic ta ahc'abal; te ya ya'be stij sba te mar soc ya xc'opoj te tulan stselajan, ha Jehová te scuentahinej spisil te sbihile, hich ya yal:

36Teme ay ya xch'ay ta jtojol te yip te mandariletic ini, xchi te Jehová, ha nix hich te sts'umbal Israel ma ba stalel ya xhilix ta nación ta jtojol te hichuque, xchi.

37Hich yaloj te Jehová: Te yacuc xhu' ta p'isel te ch'ulchan ta toyol soc te yacuc xhu' ta tsahtayel yil te yich'o-ip te bahlumilal, ha nix hich ya xhu' ya jch'ay ta co'tan spisil te sts'umbal Israel ta scaj spisil te bintic spasojique, xchi te Jehová.

38Ya xtal sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya yich' cha'pasel xan ta stojol Jehová te muc'ul pueblo ini, c'alal ta toyol bahlal ts'ahc yu'un Hananeel ha to ta Ochibal ta xuhc.

39Te sp'isojibal toj ya xloc' bahel c'alal ta tsehl yu'un Gareb, tey ya yac' buelta c'alal ta Goa.

40Spisil te sjuclej yu'un chamen baq'uetetic soc yu'un tan, soc spisil te q'uinal c'alal ta sba be-ha' yu'un Cedrón, c'alal ta xuhc ta ochibal yu'un Cawuhetic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ha ch'ultesbil ta stojol Jehová. Mayuc bin ora ya yich'ix xan bulel soc jinel, xchi.

Jeremías 32

Jeremías la smambe sq'uinal Hanameel

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías ta slajunebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Sedequías; ha te swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil a te Nabucodonosor.

2Ha nix yorahil a te soldadohetic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia la sjoyintayic ta guerra te Jerusalén, soc te jalwanej Jeremías chucul ta yamaq'uil te cárcel te ay ta sna te ajwalil yu'un Judá.

3Como Sedequías ajwalil yu'un Judá yac'ojix ta chuquel tey a, yu'un hich la yal: ¿Bin yu'un te hich yac awal ta sc'op-jalwanej: Hich yaloj te Jehová: Ya cac' ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia te pueblo ini, ha me ya yu'untay;

4soc te ajwalil Sedequías ma ba ya xcol ta sc'ab te caldeohetic, ya me x'och ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia, ya me stehc'an sba ta c'op ta stojol, ya me yilbe sit,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5soc ha ya x'ic'ot bahel yu'un ta Babilonia, tey ya x'ayin a ha to c'alal ya jna' xan. Teme yac awa'beyic guerra te caldeohetic, ma xhu' awu'un, te xhihate? xchi.

6Hich la yal te Jeremías: Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yalbon:

7Te Hanameel snich'an atajun Salum ya xtal yalbat: Mambon te jq'uinal te ay ta Anatot, como ay ta acuenta te bin ut'il amohlol-ats'ahquil, xchi.

8Hich te bin ut'il la yal te Jehová, tal ta jtojol ta yamaq'uil te cárcel te Hanameel snich'an jtajun, hich la yalbon: Mambon te jq'uinal te ay ta Anatot ta sq'uinal Benjamín, como ay ta acuenta smanel. Mana yu'un awu'un ya xc'oht, xchi. Hich la jna' te ha sc'op te Jehová;

9ha yu'un la jmambe te sq'uinal Hanameel snich'an jtajun te ay ta Anatot, la jp'isbe huclajuneb (17) siclohetic yu'un plata.

10La jpasbe shunal, la jca'be sello, la jquic' tal testigohetic soc la jlicbe yalal te taq'uin ta balanza.

11Patil la jquich' te shunal ta chonel, ha te yich'oj sello te banti ya yalbe sc'oblal bin ut'il ay ta chonele, soc la jquich' te yan hun te ma ba yich'oj sello,

12la jca'be te Baruc snich'an Nerías, snich'an Maasías, ta stojol te Hanameel snich'an jtajun, ta stojol te testigohetic te la yac' sfirmahic ta hun, soc ta stojol spisil te judiohetic te ayic ta yamaq'uil te cárcel.

13Hich la jpas ta mandar te Baruc ta stojol spisilic:

14Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ich'a te shunal ta chonel, ha te yich'oj sello soc te ma ba yich'oj sello, xoja ochel ta oxom scuenta yu'un ya xhalaj bayel c'ahc'al.

15Como hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ya to yich'ic manel nahetic, q'uinaletic soc ts'usubiltic li' ta q'uinal ini, xchi te Jehová, xchihon.

16C'alal la jca'be Baruc snich'an Nerías te shunal ta chonel, patil hich la jcal ta sc'oponel Jehová:

17Cajwal Jehová, ta scuenta ahachoj ac'ab soc smuc'ul awu'el la apas te ch'ulchan soc te bahlumilal. Mayuc bin wocol yac awa'iy.

18Yac ac'uxultay bayel ta mil, soc yac awa'be castigo te yal-snich'nabic yu'un te bintic chopol spasojic te me'iltatiletique. ¡Muc' Diosat soc bayel awu'el, ha Jehová te scuentahinej spisil, te abihile!

19C'ax muc' te bintic anopoj ta awo'tan soc c'ax t'ujbil te a'teliletic awu'une. Yac awil spisil te bintic ya spasic te ants-winiquetic, yac awa'be stoj ta jujutuhl chican bin yilel te stalelic soc te sit te ya'telique.

20Ha'at la apas jchahp a'teliletic soc señahiletic ta sq'uinal Egipto, soc yacat ta spasel c'alal ora yo'tic ta stojol Israel soc ta yohlil spisil te ants-winiquetique; hich la awac' te ya xna'bot aba, hich te bin ut'il ta ora ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21La aloq'ues tal ta sq'uinal Egipto te pueblo Israel awu'un ta scuenta jchahp a'teliletic soc señahiletic, ta scuenta yip ac'ab soc te ahachoj ac'ab, soc muc'ul xiwel.

22La awa'be yich'ic te q'uinal ini te la awal ta jamal te sme'static te yac awa'be, ha te q'uinal te banti ya x'oquin leche soc chab.

23Ha'ic ochic talel soc la yu'untayic, pero ma ba la sch'uhumbat ac'op soc ma ba la st'unic te Ley awu'une; mayuc bin la spasic te la awalbe ta mandar. Ha yu'un la aticombe tal ta stojolic spisil te bintic chopol ini.

24Ilawil, la sbusanic mohel lum ta sts'ahcul te pueblo scuenta ya'beyel guerra. Ta scaj espada, wi'nal soc jmilawal-chamel, te pueblo ya x'och ta sc'ab te caldeohetic te yac yac'belic guerrahe. C'ohemix ta pasel te bin la awal, ilawil, yac awilbel.

25¡Ah, Cajwal Jehová! aunque ya x'ac'otix ta sc'ab caldeohetic te pueblo, ¿hich bal yac awalbon: Mana te q'uinal soc ayuc me testigohetic, xchihat bal? xchi ta sc'oponel Dios te Jeremías.

26Tal sc'op Jehová ta stojol Jeremías:

27Ho'on Jehovahon, te Dioson yu'un spisil te bintic cuxajtic. ¿Ay bal bin wocol ta pasel cu'un?

28Ha yu'un hich yaloj te Jehová: Ya me cac' ta sc'ab te caldeohetic soc ta sc'ab Nabucodonosor te pueblo ini, ha me ya yu'untay.

29Te caldeohetic te yacalic ta ya'beyel guerra te pueblo ini ya me x'ochic talel, ya me schiq'uic ta c'ahc' te pueblo soc te nahetic te banti la schic'beyic pom te Baal ta sba nahetic soc banti la ya'beyic malbil mahtaniletic te yantic diosetic, yu'un ya shachbonic quilimba.

30Como te snich'nab Israel soc te snich'nab Judá ha nax la spasic ta jtojol te bintic chopol c'alal ta squeremil to; te snich'nab Israel ha nax la yaq'uic te ya x'ilinon yu'un te ya'tel te sc'abique, xchi te Jehová.

31C'alal hahch ta spasel te pueblo ini ha to c'alal ora yo'tic ha nax la shachbon te sc'ahc'al co'tan soc quilimba; ha yu'un ya jloq'ues bahel ta jtojol

32ta scaj spisil bintic chopol la spasic te snich'nab Israel soc snich'nab Judá te la shachbonic quilimba a, ha te ajwaliletic, príncipaletic, sacerdotehetic, jalwanejetic yu'unic, spisil te winiquetic yu'un Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén.

33La yac' spatic ta jtojol, ma ha'uc te yelawique. Aunque ta shahchibal to tal la jca'be snopic, ma ba la ya'iyic soc ma ba la sc'anic tojobtesel.

34La yaq'uic bintic ilobtic sba ta na te yich'oj te jbihile, hich la sbohlobtesbeyic sc'oblal.

35La spasbeyic toyol awilaletic yu'un Baal ta sjuclej yu'un Ben-hinom, yu'un ya yaq'uic scuenta chic'bil mahtaniletic te queremetic soc ach'ixetic yu'unic ta stojol

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Moloc, ha te bin ma ba la jpas ta mandar. ¡Mayuc banti tal ta co'tan te hich ya spasic te bin c'ax ilobtic sba, te hich ya ya'be sta smul a te Judá!

36Hich yac awalic ha'ex sc'oblal te pueblo ini: Ya yich' aq'uel ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia ta scuenta espada, ta wi'nal soc ta jmilawal-chamel, xchihex, pero hich yaloj Jehová, te Dios yu'un Israel sc'oblal te pueblo ini:

37Ya me jtsobticlan tal ta spisil q'uinal banti la jpucticlan bahel ta scuenta quilimba soc smuc'ul c'ahc'al co'tan; ya cac' suhtuc tal ta lugar ini soc jun yo'tan ya x'ayinic tey a.

38Ha pueblo cu'un ya xc'ohtic, soc ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon.

39Ya cac' te junax yo'tanic soc te jun te be yu'unic, scuenta yu'un spisil ora ya yich'onic ta muc', scuenta yu'un lec ya xc'ohtic soc te yal-snich'nabic ta patil.

40Ya jpas chapbil-c'op soc te sbahtel q'uinal ya xhalaj: Ha te ma ba ya xquehchajon ta spasbeyel te bintic lec, soc ya cac' te ya yich'onic ta muc' scuenta yu'un mayuc bin ora ya yihquitayonic.

41Bayel yutsil co'tan te ya ca'be te bintic lec, soc ta spisil co'tan soc ta spisil jch'uhlel ya cac' te ya xnahinic li' ta q'uinal ini, xchi.

42Como hich yaloj te Jehová: Hich te bin ut'il la jquich' tal ta stojol te pueblo ini spisil te bintic chopol ini, ha nix hich ya quich' tal ta stojolic spisil te bintic lec te calbeyej sc'oblale.

43Ya me smanic q'uinal li'i te banti hich yac awalic: Ha jochol q'uinal, mayuc ants-winiquetic o chambahlametic, ac'bilix ta sc'ab te caldeohetic, te xchihexe.

44Ya me yich' manel q'uinal, ya yich' pasbeyel shunal, ya yich' sello soc ya yac' sfirmahic te testigohetic li' ta sq'uinal Benjamín, ta sjoyobal Jerusalén, ta pueblohetic ta Judá, ta witsiltic, ta tsehletic soc ta pueblohetic ta Neguev, yu'un ya cac' te ya suhtic tal te jchuqueletic yu'unique, xchi te Jehová, xchi te Jeremías.

Jeremías 33

Halbil te ya yich' cha'pasel xan Jerusalén

1Tal sc'op Jehová ta schebal buelta ta stojol Jeremías te c'alal ay to ta chuquel a ta yamaq'uil te cárcel, hich la yal:

2Hich yaloj te Jehová, te la spas te bahlumilal, te Jehová te la schahpan soc la ya'be yich' yip, ha Jehová te sbihile:

3Awtayawon, ya jac'bat, soc ya calbat bintic muc' sc'oblal soc te bintic muquen ay te ma ba ana'oje.

4Como te Jehová, te Dios yu'un Israel, hich yalbeyej sc'oblal te nahetic ta pueblo ini soc te nahetic yu'un te ajwaliletic yu'un Judá te la yich'ic jinel yu'un ya scoltay sbahic a ta stojol te busambil mohel lum soc ta stojol te espada,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5(como teme ya xloq'uic bahel ta ya'beyel guerra te caldeohetic, ha nax ya xtuhun te nahetic te ya xnojic yu'un ta chamen baq'uet te ya cac'ticlan ta lajel ta scuenta quilimba, yu'un la jnac' jsit quelaw ta stojol te muc'ul pueblo ini),

6hich la yal: Ya cac' te ya xlecubic soc te lec q'uinal ya ya'iyic, ya jpoxtay soc ya ca'be yilic bayel lamal q'uinal soc jun-o'tanil.

7Ya cac' suhtuc tal te jchuqueletic yu'un Judá soc yu'un Israel, soc ya jcha'pas xan hich te bin ut'il ayic ta nahil to.

8Ya jpocbe loq'uel spisil schopolilic te la sta smulic a ta jtojol; ya jpasticlambe perdón yu'un spisil smulic te la spasic ta jtojol soc te la stoyticlan sbahic ta jtojole.

9Te muc'ul pueblo ini ya me yac' chicnajuc ta stojol spisil nacionetic ta bahlumilal te ay yutsil co'tan, stse'elil co'tan soc cutsilal, c'alal ya ya'iybeyic sc'oblal spisil te bintic lec ya jpasbe te muc'ul pueblohe. Ya me xiwic soc ya me xnihquic yu'un spisil bintic lec soc spisil te lamal q'uinal te ya ca'be, xchi.

10Hich yaloj te Jehová: Ta lugar ini te yac awalic te ha jochol q'uinal, te mayuc ants-winiquetic o chambahlametic, ya me schicnaj ta pueblohetic yu'un Judá soc ta callehetic ta Jerusalén te jochol, te mayuc mach'a nahinem tey a, ni ants-winiquetic ni chambahlametic,

11ya me xchicnaj sc'op yutsil-o'tanil soc tse'el-o'tanil, te sc'op mach'atic slecolinej sbahic, soc sc'op te mach'atic ya yich'ic tal ta sna Jehová mahtaniletic yu'un yalel wocol, te hich ya yalic: ¡Halbeyahic wocol te Jehová te scuentahinej spisil, como lec yo'tan te Jehová, te sc'uxul yo'tan stalel ay sbahtel q'uinal! xchihic. Yu'un ya ca'be xan yutsil slequil te lumq'uinal hich te bin ut'il ay ta nahil to, xchi te Jehová.

12Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ta lugar ini te jochol, te mayuc ants-winiquetic soc chambahlametic, soc ta spisil te pueblohetic yu'un, ay me aquiltic yan buelta te banti ya ya'be scux yo'tan stuminchijic te jcanan-tuminchijetique.

13Ta pueblohetic ta witsiltic, ta tsehletic, ta Neguev, ta sq'uinal Benjamín, ta sjoyobal Jerusalén soc ta pueblohetic yu'un Judá, ya me xcha'c'axic xan tuminchijetic ta ye'tal sc'ab te mach'a ya yahtaylan, xchi te Jehová.

14Ya me xc'oht sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya xc'oht ta pasel cu'un te bintic lec calbeyej te sna Israel soc te sna Judá.

15Ta hich sc'ahc'alel soc ta hich ora ya cac' puhlinuc ta stojol David te Spuhl te toj yo'tan, te stojil ya schahpanwan soc toj bin ya spas ta q'uinal.

16Ta hich ora ya xcol te Judá soc jun yo'tan ya xnahin te Jerusalén. Hich ya x'a'bot sbihilin: Jehová, ha te mach'a cu'untic te toj yo'tan, xchi.

17Como hich yaloj te Jehová: Mayuc bin ora ya spas falta te ay sts'umbal David te ya xhuhcaj ta shuctajib ta sna Israel,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18soc te sacerdotehetic te ha sts'umbal Leví mayuc bin ora ya spas falta te ay mach'a
ay ta jtojol yu'un ya yac' scohtol chic'bil mahtanil, yu'un ya schic' mahtanil harina soc
ya yac' milbil mahtanil jujun c'ahc'al, xchi.

19Tal sc'op te Jehová ta stojol Jeremías, hich la yal:

20Hich yaloj te Jehová: Teme ya xhu' slajimbeyel sc'oblal te bin jchapoj soc te
c'ahc'alel soc te ahc'abal, te mayuc c'ahc'al o ahc'abal ta yorahil,

21hich ya xhu' slajimbeyel sc'oblal te chapbil-c'op cu'un soc te ca'bat David, te mayuc
snich'an te ya xhuhcaj ta shuctajib, soc ha nix hich te chapbil-c'op soc te
sacerdotehetic soc te sts'umbal Leví te ya x'a'tejic ta jtojol.

22Hich te bin ut'il ma xhu' ta ahtayel te eq'uetic ta ch'ulchan o te shi'al mar, hich ya
cac' te ya xp'ohl te sts'umbal te ca'bat David soc te levitahetic te ya x'a'tejic ta jtojol,
xchi.

23Tal sc'op te Jehová ta stojol Jeremías:

24¿Ma bal lajuc awa'iy te hich yac yalbelic te ants-winiquetic ini: Te Jehová la sp'aj
yo'tan te cha'chahp ts'umbalil tsahbil yu'une, te xchihique? Hich mayuc sc'oblal ta
yo'tanic te pueblo cu'un, soc hich c'ohemix ta yo'tanic te ma ha'uquix nación te pueblo
cu'une.

25Hich yaloj te Jehová: Teme ma ba ca'beyej yich' yip te chapbil-c'op cu'un soc te
c'ahc'al soc te ahc'abal, teme ma ba cac'oj te leyetic te ya scuentahinic te ch'ulchan soc
te bahlumilal,

26hich ya sp'aj co'tan te sts'umbal Jacob soc David te a'bat cu'un, yu'un ma ba ya jtsa
te sts'umbal David te ha ya scuentahin te sts'umbal Abraham, Isaac soc Jacob. Ya me
cac' suhtuc te jchuqueletic yu'unic soc ya me jc'uxultay, xchi.

Jeremías 34

Jeremías ya stsits Sedequías

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías c'alal la ya'beyic guerra te Jerusalén te
Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia soc spisil te soldadohetic yu'un, spisil te
nacionetic te cuentahimbilic yu'un soc spisil te pueblohetic yu'un, hich la yal:

2Hich yaloj te Jehová, te Dios yu'un Israel: Bahan, halbeya te Sedequías ajwalil yu'un
Judá te hich yaloj te Jehová: Ya cac' ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia te pueblo ini,
ha ya schic' ta c'ahc'.

3Te ha'ate ma ba ya xcolat loq'uel ta sc'ab, ya me xtsacotat soc ya x'ac'otat ta sc'ab. Ya
me awil ta asit te ajwalil yu'un Babilonia te ya sjucat ta c'op ta asit; soc ya me xbahat
ta Babilonia.

4Pero, Sedequías ajwalil yu'un Judá, a'iya me awa'iy bin ya yal te Jehová, yu'un hich
ya yalbat ac'oblal: Ma ba ya xlajat ta espada;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5jun awo'tan ya xchamat. Soc hich te bin ut'il la schiq'uic bintic sumet yic' c'alal chamic te me'iltatiletic awu'un, ha te ajwaliletic te nahil ay awu'un, hich me ya schiq'uic ta acuenta soc hich me ya yoq'uetayat: ¡Ay, ajwalil! xchihic, como ho'on caloj te c'op ini, xchi te Jehová.

6Hich te jalwanej Jeremías la yalbe spisil te c'op ini te ajwalil Sedequías ta Jerusalén,

7c'alal te soldadohetic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia yacalic ta ya'beyel guerra a te Jerusalén soc spisil te yantic pueblohetic yu'un Judá te hilemic to, ha te Laquis soc Azeca; como ha nax te pueblohetic ini te joytaybilic ta ts'ahc te hilemique.

Sc'axuntayel bin chapal te ya xhil ta libre hebreohetic te ayic ta mosohil

8Te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías c'alal lajix yo'tan a te Sedequías ta schapel c'op soc spisil te ants-winiquetic ta Jerusalén te ha ya xhilic ta libre te mach'atic ayic ta mosohil,

9te jujutuhl ya me yac' ta libre te mach'atic ayic ta mosohil yu'unic, chican teme winic o ants; ma me ayuc mach'a ya smosohin te slumale.

10Spisil te jtsobawetic soc spisil te pueblo, te c'alal la ya'iyic te bin chapbil, ha te ya me yaq'uic ta libre te winiquetic soc antsetic te ayic ta mosohinel yu'unic, te mayuquix mach'a ya smosohinic, la sch'uhunic spasel soc la yaq'uic ta libre.

11Pero patil la suht sc'opic, la scha'iq'uic xan ta mosohinel te winiquetic soc antsetic te yac'ojiquix ta libre.

12Ha yu'un tal te sc'op Jehová ta stojol Jeremías, hich la yal:

13Hich yaloj te Jehová, te Dios yu'un Israel: La jchahp jc'op soc te ame'atatic te c'alal la jloq'ues tal ta sq'uinal Egipto, ta banti ayic ta mosohinel, hich la jcal:

14Ta shuquebal ha'bil jujutuhl ya me yaq'uic ta libre te yermano hebreo te schonoj sba ta stojolique. Ta waqueb ha'bil ya yac' sba ta a'batinel awu'un, patil ya me awac' ta libre. Pero te ame'atatic ma ba la ya'iybonic jc'op, ma ba la yich'onic ta cuenta.

15Yo'tic la asuhtes awo'tanic, la apasic te bin toj ta jtojol, jujutuhlex la awaq'uic ta libre te alumalique; la achap ac'opic ta jtojol ta na banti ya yich' halel te jbihile.

16Pero cha'suhtexix ta apatic soc la abohlobtesbonic te jbihile; jujutuhlex la acha'iq'uic xan te winic soc ants te awac'ojiquix ta libre te mach'a la sc'anique, la acha'otsesic xan ta mosohil.

17Ha yu'un hich yaloj te Jehová: Ma ba la ach'uhumbonic jc'op, ma ba la awaq'uic ta libre te alumalic, te amohloltaque. Ha yu'un ya cac'at ta libre, xchi te Jehová, ha te libre ya xlajat ta espada, ta jmilawal-chamel soc ta wi'nal. Ya cac' te xiweltic sba ya xc'ohex ta stojol spisil te nacionetic ta bahlumilal.

18Te winiquetic te la sc'axuntaybonic te chapbil-c'op cu'un, te ma ba la sc'ohtesic ta pasel te bin ya yal te chapbil-c'op la spasic ta jtojol, te c'alal la sjatic ta ohlil te jcolel toro soc te c'axic bahel ta yohlil,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19ha te príncipaletic yu'un Judá soc yu'un Jerusalén, te mach'atic ay ya'telic, te sacerdotehetic soc spisil te ants-winiquetic ta q'uinal te c'axic bahel ta yohlil te jatbil toro,

20ya cac'ticlan ta sc'ab te scontratac soc ta sc'ab te mach'atic ya xlehbot scuxlejalic yu'un. Te schamen baq'uetalic ya xti'otic yu'un mutetic ya xwihlic ta toyol soc ha'mal chambahlametic.

21Soc te Sedequías ajwalil yu'un Judá soc te príncipaletic ya cac' ta sc'ab scontratac soc te mach'atic ya xlehbot scuxlejalic yu'un, ta sc'ab soldadohetic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, te loq'uemiquix ta atojolique.

22Ya cal mandar, xchi te Jehová, soc ya cac' te ya suhtic tal ta pueblo ini. Ya me ya'beyic guerra, ya me yu'untayic soc ya me ya'beyic sc'ahc'al. Soc ya cac' te ya xlaj te pueblohetic yu'un Judá, mayuc mach'a ya xhil ta nahinel tey a, xchi.

Jeremías 35

Sc'oblal te sts'umbal Recab

1Te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías ta yorahil Joacim snich'an Josías, ajwalil yu'un Judá, hich la yal:

2Bahan ta stojol te sts'umbal Recab, ic'a ochel ta junuc stsalul sna te Jehová, soc a'beya yuch'ic vino, xchi.

3Ha yu'un bohon ta stojol Jaazanías snich'an Jeremías, snich'an Habasinías, soc te yermanotac soc spisil snich'nab, soc spisil te sts'umbal Recab.

4La jquic'ticlan tal ta sna Jehová, ta jtsahl-na yu'un te snich'nab Hanán snich'an Igdalías, te swinic Dios, te ay ta sts'ehl te jtsahl-na yu'un te príncipaletic, ta sba te stsalul sna te Maasías snich'an Salum, te jcanan-ti'nahile.

5La jcac'ticlan vasohetic soc copahetic nojelic ta vino ta stojol te sts'umbal Recab, soc hich la jcalbe: Uch'anic te vino, la jcut.

6Pero la sjaq'uic: Ma ba ya cuch'cotic vino, como te Jonadab snich'an Recab, te jtatcotic hich la spasotcotic ta mandar: Ma me ayuc bin ora yac awuch'ic vino, ha'ex soc te ats'umbalique.

7Soc ma me xapas anahic, ma me xawa'iyic ts'umbajel soc ma me xats'unic ts'usubiltic. Ya me xnahinex ta nahilpac' te jayeb c'ahc'al cuxulex, scuenta yu'un bayel c'ahc'al ya xcuxajex ta lumq'uinal banti c'axel nax ayex.

8Te ho'otcotic jch'uhunejcotic spasel spisil te bintic la yalbotcotic ta mandar te Jonadab snich'an Recad, ha te ma ba ya cuch'cotic vino te jayeb c'ahc'al cuxulotcotic, ho'otcotic soc te antsetic cu'uncotic soc te jnich'nabcotic ach'ix queremetic;

9soc ma ba ya jpascotic jnahcotic banti ya xnahinotcotic, mayuc jts'usubilcotic o jq'uinalcotic o ts'unubiletic cu'uncotic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Nahinemotcotic ta nahilpac', soc jch'uhunejcotic spasel spisil te bin la spasotcotic ta mandar te jtatcotic Jonadab.

11Pero c'alal la yochintay te q'uinal te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, hich la jcalcotic: La'ic, ya jnac' jbahcotic ta Jerusalén ta stojol te soldadohetic yu'un te caldeohetic soc yu'un te siriahetic, xchihotcotic. Ha yu'un te nahinemotcotic ta Jerusalén, xchihic.

12Hich tal te sc'op Jehová ta stojol Jeremías, hich la yal:

13Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Bahan, halbeya te winiquetic yu'un Judá soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén: ¿Ma bal yacuc anopic te yac ach'uhumbonic te jc'ope? xchi te Jehová.

14Ch'uhumbil te sc'op Jonadab snich'an Recab, te la spas ta mandar te snich'nab te ma me xyuch'ic vino, hich c'alal ora mayuc yuch'ojic vino, yu'un sch'uhumbeyejic smandar te state. Yan te ho'one, bayel buelta la jc'oponex, pero ma ba la awich'onic ta cuenta.

15Bayel buelta la jticombeyex te jalwanejetic te a'batetic cu'une, yu'un hich ya yalbeyex: Jujutuhlex, ihquitayahic hilel te chopol be awu'unic, ach'ubtesa awa'telic; ma me xat'unic yantic diosetic yu'un yac awac' abahic ta a'batinel yu'unic. Hich ya xcuxajex ta q'uinal te la jca'beyex soc ame'atatic, xchihon. Pero ma ba la awa'iybonic jc'op soc ma ba la awich'onic ta cuenta.

16Te sts'umbal Jonadab snich'an Recab la sch'uhunic spasel te mandar halbotic yu'un te statique, pero te pueblo ini ma ba sch'uhumbeyejon te jc'ope.

17Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Dios te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ilawil, ya cac' ta stojol Judá soc spisil te mach'atic nahinemic ta Jerusalén spisil te bintic chopol calbeyejix ta scontrahinel, como la jc'opon pero ma ba la ya'iybonic jc'op, la jquic'ticlan, pero ma ba la sjac'bonic te jc'ope, xchi.

18Te Jeremías hich la yalbe te sts'umbal Recab: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Te bin ut'il la ach'uhumbe smandar te atat Jonadab soc la apasic spisil te bintic la yalbeyex ta mandar,

19ha yu'un hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Te Jonadab snich'an Recab mayuc bin ora ya spas falta jtuhluc sts'umbal te ya x'ayin ta jtojol spisil ora, xchi.

Jeremías 36

Te ajwalil la schic' te balbil hun

1Ta schanebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Joacim snich'an Josías, tal te sc'op Jehová ta stojol Jeremías, hich la yal:

2Ich'a balbil hun, ts'ihbaya tey a spisil te bintic la jcalbat ta scontrahinel Israel, Judá soc spisil te nacionetic, c'alal bin ora hahch jc'oponat, ha te c'alal ay ta ajwalil a te Josías c'alal yo'tic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te sna Judá, c'alal ya ya'iy spisil te bintic chopol jnopoj te ya jpasbe, ya wan suhtes yo'tanic jujutuhl yu'un te chopol be yu'unique, hich ya jpasbe perdón yu'un schopolil soc smul, xchi.

4Hich te Jeremías la yic' tal te Baruc snich'an Nerías. Spisil te bintic halbot yu'un Jehová te Jeremías, te Baruc la sts'ihbay ta balbil hun.

5Patil, te Jeremías hich la spas ta mandar te Baruc: Ma xyac'on ochel ta sna Jehová.

6Ha yu'un, bahan ta sna Jehová te bin ora ya scom swe'elic, halbeya ya'iyic te sc'op Jehová te la jcalbat, te ts'ihbabil awu'un ta balbil hun; halbeya ya'iyic spisil mach'atic yu'un Judá te talemic ta pueblohetic yu'unique.

7Ya wan xc'oht ta stojol Jehová te bin ya yalic wocol yu'un, soc jujutuhl ya wan yihquitayic hilel te chopol be yu'unique; como muc' te yilimba soc sc'ahc'al yo'tan te Jehová te ya xhul ta stojol te pueblo ini, xchi.

8Hich te Baruc snich'an Nerías la spas spisil bintic pasot ta mandar yu'un te jalwanej Jeremías; la yalbe ya'iyic ta sna Jehová te sc'op Jehová te ay ta balbil hun.

9Ta sbalunebal u ta yo'ebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Joacim snich'an Josías, la yich' halel te ya scom swe'elic ta stojol Jehová spisil te ants-winiquetic ta Jerusalén soc spisil mach'atic talemic ta pueblohetic yu'un Judá.

10Ta sna Jehová, ta stsahlul-na yu'un Gemarías snich'an Safán te jts'ihbajel, ta amac' te ay ta ahc'ol ta yochibal te Yach'il Puerta yu'un te sna Jehová, te Baruc la yil ta stojol spisil te ants-winiquetic te sc'op Jeremías te ts'ihbabil ta hun.

11Te Micaías snich'an Gemarías, snich'an Safán, c'alal la ya'iy spisil te sc'op Jehová te ts'ihbabil ta balbil hun,

12co bahel ta sna te ajwalil, ta stsahlul-na yu'un te jts'ihbajel, tey la sta a huculic spisil te príncipaletic: ha te Elisama te jts'ihbajel, Delaía snich'an Semaías, Elnatán snich'an Acbor, Gemarías snich'an Safán, Sedequías snich'an Hananías soc spisil te yantic príncipaletique.

13Te Micaías la yalbe ya'iyic spisil te bintic la ya'iy te la yil ta balbil hun te Baruc ta stojol te pueblo.

14Ha yu'un spisil te príncipaletic la sticonic bahel te Jehudí snich'an Netanías, snich'an Selemías, snich'an Cusi, yu'un hich ya yalbe te Baruc: Ich'a tal te balbil hun te la awil ta stojol te pueblo, xchi. Hich te Baruc snich'an Nerías la stsac te balbil hun, tal ta stojolic.

15Hich halbot yu'unic: Huclan, ila ca'iycotic te bin ya yal te balbil hune, xchihic. Hich te Baruc la yil te hune.

16C'alal la ya'iyic spisil te bintic la yal, talel c'axel la yilbe sbahic soc xiwel, hich la yalbeyic te Baruc: Ya sc'an te ya calbetic ya'iy spisil te ajwalil, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17La sjoc'obeyic te Baruc: Hala ca'iycotic bin ut'il la ats'ihbay spisil te c'opetic ini. ¿Ha bal te bin la yal te Jeremías? xchihic.

18Ha la yalbon spisil te c'opetic ini, la jts'ihbay ta tinta ta balbil hun, xchi te Baruc.

19Ha yu'un te príncipaletic hich la yalbeyic te Baruc: Bahan, nac'a abahic, ha'at soc Jeremías; ma me ayuc mach'a ya sna' banti ayex, xchihic.

20La yaq'uic hilel te balbil hun ta stsahlul-na yu'un Elisama te jts'ihbajel, ochic bahel ta amac' ta banti ay te ajwalil, la yalbeyic ya'iy spisil.

21Te ajwalil la sticon bahel te Jehudí ta yich'el tal te balbil hun, hich baht yich' tal ta stsahlul-na yu'un Elisama te jts'ihbajel. Te Jehudí la yilbe ya'iy te ajwalil soc spisil te príncipaletic te joytaybilic yu'une.

22Ha sbalunebal u a, te ajwalil ay ta na yu'un yorahil sic, tey ay yawil ac'al a te yac ta tihlele.

23C'alal la yil cha'oxcaj ta hun te Jehudí, te ajwalil la sboj loq'uel ta cuchillo yu'un jts'ihbajel, la sch'oj ochel ta c'ahc' te ay ta yawil c'ahc'. Hich la spas ha to c'alal laj ta c'ahq'uel spisil te balbil hune.

24Te ajwalil soc te a'batetic yu'un te la ya'iyic spisil te c'opetic, ma ba xiwic yu'un, ma ba la sch'i' sc'u'ic yu'un.

25Te Elnatán, Delaía soc te Gemarías, aunque la yalbeyic wocol te ajwalil te manchuc ya schic' te balbil hune, ma ba a'iybot sc'opic yu'un.

26Te ajwalil la spas ta mandar te Jerameel snich'an ajwalil, te Seraías snich'an Azriel, soc te Selemías snich'an Abdeel te ya me stsaquic te Baruc te jts'ihbajel soc Jeremías te jalwanej. Pero nac'bilic yu'un Jehová.

27C'alal schic'ojix a te balbil hun te banti ay te c'opetic te la sts'ihbay te Baruc te halbot yu'un Jeremías, tal sc'op Jehová ta stojol Jeremías, hich la yal:

28Ich'a yan balbil hun, ts'ihbaya tey a spisil te c'opetic te ts'ihbabil ta balbil hun te la schic' te Joacim ajwalil yu'un Judá.

29Soc hich me yac awalbe te Joacin ajwalil yu'un Judá: Hich yaloj te Jehová: La achic' te balbil hun, soc hich la awal: ¿Bin yu'un te la sts'ihbay tey a te ya me xtal te ajwalil yu'un Babilonia, te ya sjin te q'uinal ini soc te ma ba ya yac' hiluc ants-winiquetic o chambahlametic tey a? xchihat.

30Ha yu'un hich yaloj te Jehová sc'oblal Joacim ajwalil yu'un Judá: Ma me ayuc sts'umbal ya shuhcan sba ta shuctajib David, soc te sbaq'uetal ya x'ac'ot ta sc'uxul c'ahc'al soc ta sc'uxul sic ta ahc'abal.

31Ya ca'be castigo soc te sts'umbal soc te a'batetic yu'un ta scaj te smulique. Ya cac' ta stojolic soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén soc te winiquetic yu'un Judá spisil te bin chopol la jcalbe sc'oblal, te ma ba la yich'ic ta cuenta, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Ha yu'un te Jeremías la yich' xan yan balbil hun, la ya'be te Baruc te jts'ihbajel, te snich'an Nerías. Tey la sts'ihbay a spisil te c'opetic te halbil yu'un Jeremías te ay ta balbil hun te la schic' te ajwalil Joacim. Soc ay to xan bayel c'opetic tey a te pajal soque.

Jeremías 37

Otsesot ta cárcel Jeremías

1Te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia la yotses ta ajwalil yu'un Judá te Sedequías snich'an Josías scuenta sjelol te Jeconías snich'an Joacim.

2Pero te Sedequías soc te a'batetic yu'un soc te mach'atic nahinemic ta q'uinal ma ba la yich'ic ta cuenta te sc'op Jehová te la yal ta scuenta te jalwanej Jeremías.

3Te ajwalil Sedequías la sticon bahel te Jucal snich'an Selemías soc te sacerdote Sofonías snich'an Maasías yu'un hich ya yalbeyic te jalwanej Jeremías: Awocoluc, c'opombotic Jehová te Dios cu'untic, xchihic.

4Te Jeremías bayuc behen ta yohlil te pueblo, como ma to ochemuc ta cárcel a.

5Te c'alal loq'uemiquix tal ta Egipto a te soldadohetic yu'un faraón, la ya'iyic te caldeohetic te yac sjoytaybelic te Jerusalén, hich la yihquitayic hilel te Jerusalén.

6Ha yu'un tal te sc'op Jehová ta stojol te jalwanej Jeremías, hich la yal:

7Hich yaloj te Jehová, te Dios yu'un Israel: Te ajwalil yu'un Judá te la sticonex tal ta jtojol yu'un yac ajoc'obonic, hich yac awalbe: Te soldadohetic yu'un faraón te loq'uemiquix tal yu'un ya scoltayex, ya suhtic bahel ta Egipto.

8Te caldeohetic ya me scha'suhtic tal ta ya'beyel guerra te pueblo ini, ya me yu'untayic soc ya me ya'beyic sc'ahc'al.

9Hich yaloj te Jehová: Ma me xalo'loy abahic, te hich yac awalic: Ya me yihquitayotic te caldeohetic, ma me xchihuquex, como ma ba ya xbahtic.

10Aunque yac atsalic spisil te soldadohetic yu'un te caldeohetic te yac ta yaq'uel guerra ta atojolic, teme ha xanix ya xhilic te mach'atic ehchenajemic, ta jujutuhl ya me xhahchic tal ta snahilpaq'uic, ya me ya'beyic sc'ahc'al te pueblo ini, xchi.

11C'alal loq'uemiquix bahel a ta Jerusalén te soldadohetic yu'un te caldeohetic ta scaj te soldadohetic yu'un faraón,

12loc' bahel ta Jerusalén te Jeremías yu'un ya xbaht ta sq'uinal Benjamín ta yich'el te sq'uinal ta yohlil te ants-winiquetic tey a.

13Te c'alal c'oht ta Ochibal yu'un Benjamín, ay jtuhl capitán tey a, Irías sbihil, snich'an Selemías, snich'an Hananías, la stsac te jalwanej Jeremías, hich la yalbe: Te ha'ate yacat ta c'axel ta stojol te caldeohetic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14La sjac' te Jeremías: Ma meleluc, ma ba ya xc'axon ta stojol te caldeohetic, xchi. Pero ma ba a'iybot sc'op yu'un te Irías, la stsac te Jeremías, la yic' bahel ta stojol te príncipaletique.

15Te príncipaletic ilinic ta stojol Jeremías, la smajic soc la yaq'uic ta chuquel ta sna Jonatán te jts'ihbajel, te c'atp'ujem ta cárcel te snahe.

16Te Jeremías och ta hotbil ch'en yu'un jchuqueletic, halaj bayel c'ahc'al tey a.

17Te ajwalil Sedequías la sticon ta iq'uel tal, muquen la sjoc'obe ta sna: ¿Ay bal bin yaloj te Jehová? xchi. Ay, xchi te Jeremías, ya me x'ochat ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia, xchi.

18Ha nix hich te Jeremías la sjoc'obe te ajwalil Sedequías: ¿Bin jmul la jta ta atojol, ta stojol te a'batetic awu'un o te pueblo ini, yu'un yac awotseson ta cárcel?

19¿Banti ayic te jalwanejetic awu'un te hich la yalbeyex: Ma ba ya xtal te ajwalil yu'un Babilonia yu'un ya yac' guerra ta atojolic soc ta q'uinal ini, te xchihique?

20Awocoluc, ajwalil cu'un, a'iybon awa'iy te bin ya jc'ambat ta atojol: Ma xawac' te ya suhton bahel ta sna Jonatán te jts'ihbajel, scuenta yu'un ma ba ya xlajon tey a, xchi.

21Ha yu'un te ajwalil Sedequías la yal mandar te ya yich' canantayel te Jeremías ta yamaq'uil te cárcel soc te jujun c'ahc'al ya x'a'bot jpehch pimil pan ta calle yu'un te jpas-panetic ha to c'alal ya xlaj spisil te pan ta pueblo. Hich hil ta yamaq'uil te cárcel te Jeremías.

Jeremías 38

Jeremías ta hotbil ch'en

1Te Sefatías snich'an Matán, Gedalías snich'an Pasur, Jucal snich'an Selemías, soc Pasur snich'an Malquías la ya'iyic te bin yac yalbel te Jeremías ta stojol spisil te pueblo, te hich la yal:

2Hich yaloj te Jehová: Te mach'a ya xhil ta pueblo ya me xlaj ta espada, ta wi'nal o ta jmilawal-chamel; yan te mach'a ya xc'ax bahel ta stojol te caldeohetic, ya xcuxaj. Te scuxlejal hich ya xc'oht te bin ut'il bin pojbil ta guerra, cuxul ya xhil, xchi.

3Hich yaloj te Jehová: Te pueblo ini ya me x'och ta sc'ab te soldadohetic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia; ya me yu'untayic, xchi.

4Te príncipaletic hich la yalbeyic te ajwalil: Ac'a yich' milel te winic ini, yu'un ta scuenta sc'op ya slajimbe yip yo'tanic te soldadohetic te ay to hilemic ta pueblo ini, soc spisil te ants-winiquetique. Te winic ini ma ba yac ta slehbeyel yutsilal te pueblo, ha yac ta slehbeyel te bin chopole, xchihic.

5La sjac' te ajwalil Sedequías: Ay ta ac'abic, mayuc bin ya xhu' ya spas te ajwalil yu'un ya scomex, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha yu'un la stsaquic te Jeremías, la yotsesic ta hotbil ch'en yu'un Malquías snich'an te ajwalil, te ay ta yamaq'uil te cárcel. La scohtesic ta lazo. Mayuc ya'lel te hotbil ch'en, ha nax ahch'al; te Jeremías co bahel ta ahch'al.

7Te etíope-winic, Ebed-melec, jtuhl eunuco ta sna te ajwalil, la ya'iy te otsesot ta hotbil ch'en te Jeremías. C'alal hucul ta Ochibal yu'un Benjamín a te ajwalil,

8te Ebed-melec loc' bahel ta sna ajwalil, hich la yalbe te ajwalil:

9Ajwalil cu'un, mero chopol bin la spasbeyic te jalwanej Jeremías. La yotsesic ta hotbil ch'en, tey ya xcham ta wi'nal a, como mayuquix pan ta pueblo, xchi.

10Ha yu'un te ajwalil la spas ta mandar te Ebed-melec te etíope-winic, hich la yalbe: Ic'a bahel lajuneb scha'winic (30) ta tuhl winiquetic, loq'uesahic te Jeremías ta hotbil ch'en scuenta yu'un ma ba ya xcham tey a, xchi.

11Hich te Ebed-melec la yic' bahel te winiquetic, och bahel ta sna ajwalil, ta ye'tal banti q'uejbil te taq'uine; la stsac c'a'-paq'uetic soc poco' c'u'uletic, la scohtesic bahel soc lazo ta banti ay te Jeremías ta hotbil ch'en.

12Te Ebed-melec te etíope-winic, hich la yalbe: Ac'a ta ach'ehlap te c'a'-paq'uetic scuenta yu'un ma ba ya yehchentesat te lazohetic, xchi. Hich la spas te Jeremías.

13Hich te winiquetic la sloq'uesic mohel ta lazohetic ta hotbil ch'en. Te Jeremías hil ta yamaq'uil te cárcel.

Sedequías ay bin muquen la sjoc'obe Jeremías

14Patil, te ajwalil Sedequías la sticon ta iq'uel tal te jalwanej Jeremías ta yoxebal ochibal yu'un te sna Jehová. Te ajwalil hich la yalbe te Jeremías: Ay bin ya joc'obat, ma me ayuc bin xamuc ta awo'tan, xchi.

15Hich la sjac' te Jeremías: Teme jamal ya calbat, ¿ma bal yac amilon? Soc teme ay bin ya ca'bat ana', ma ba yac awich'bon ta cuenta, xchi.

16Pero te ajwalil Sedequías muquen la yal ta jamal ta stojol Jeremías: ¡Yiloj Jehová te la ya'botic jcuxlejaltic, ma ba ya jmilat soc ma ba ya cac'at ta sc'abic te winiquetic te ya slehbelat acuxlejal! xchi.

17Ha yu'un te Jeremías la yalbe Sedequías: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Teme yac awac' aba ta sc'ab te príncipaletic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, hich ya xcuxajat soc te mach'atic ay awu'un, soc ma ba ya yich' chiq'uel te pueblo ini.

18Pero teme ma ba yac awac' aba ta sc'ab te príncipaletic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, ya me x'och ta sc'ab te caldeohetic te pueblo ini soc ya me ya'beyic sc'ahc'al; te ha'ate ma ba ya xcolat ta sc'abic, xchi.

19Te Sedequías hich la yalbe te Jeremías: Ya jxi' te judiohetic te ay c'axemiquix ta stojol te caldeohetique; teme ya x'ochon ta sc'abic ya wan yuts'inonic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20La sjac' te Jeremías: Ma ba ya yac'at ta sc'abic. Ch'uhumbeya sc'op Jehová te la jcalbatix awa'iy, hich lec ya xc'ohat soc hich ya xcuxajat.

21Yan teme ma xac'an yac awac' aba ta sc'abic, hich la ya'bon quil te Jehová:

22Spisil te antsetic te ya xhilic ta sna te ajwalil yu'un Judá ya me yich'ic loq'uesel bahel ta stojol te príncipaletic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia; hich ya yalbat te antsetic: La slo'loyat, la stsalat te mach'atic jun awo'tan aba soc. Co bahel ta ahch'al te awoque, suht ta spatic te mach'atic jun awo'tan aba soc, xchihic.

23Spisil te antsetic awu'un soc te anich'nab ya me x'ac'otic ta sc'ab te caldeohetique. Te ha'ate ma ba ya xcolat ta sc'abic, ya me x'ochat ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia, te ha ya schic' te pueblo ini, xchi.

24Te Sedequías la yalbe te Jeremías: Ma me ayuc mach'a ya sna' te c'op ini, hich ma ba ya xchamat.

25Teme ya ya'iyic te príncipaletic te la jc'oponat, teme ya xtalic ta atojol soc ya yalbat: Hala ca'iycotic te bin la awalbe te ajwalil soc te bin la yalbat; ma me xamuc, hich ma ba ya jmilatcotic, teme xchihique,

26hich me xawalbe: La jcalbe wocol te ajwalil te ma ba ya sticonon xan bahel ta sna Jonatán scuenta yu'un ma xlajon tey a, ya me awut, xchi te Sedequías.

27Ta patil spisil te príncipaletic tal sjoc'obeyic te Jeremías; hich la yalbe te bin ut'il pasot ta mandar yu'un te ajwalil. Hich la yihquitayic hilel, como mayuc mach'a la ya'iy te bin la yalique.

28Te Jeremías hil ta yamaq'uil te cárcel ha to c'alal ochintayot te Jerusalén.

Jeremías 39

Laj Jerusalén

1Ta slajunebal u yu'un te sbalunebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Judá a te Sedequías, te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia soc spisil te soldadohetic yu'un la sjoytayic ta guerra te Jerusalén.

2Ta sbalunebal c'ahc'al ta schanebal u ta sbuluchebal (11) ha'bil yochel ta ajwalil a te Sedequías ay banti la yich' jamel te sts'ahcul te pueblo.

3Spisil te príncipaletic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia ochic bahel, la slahman sbahic ta Ochibal ay ta ohlil, ha'ic te Nergal-Sarezer, Samgar-nebo, Sarsequim te jtsobaw yu'un te eunucohetic, Nergal-Sarezer te ay tulan ya'tel, soc spisil te yantic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia te tulan ya'telique.

4Te Sedequías ajwalil yu'un Judá soc spisil te soldadohetic, c'alal la yilic, loq'uic ta ahnel ta pueblo ta ahc'abal ta sbehlal te ts'umbil nichimetic yu'un te ajwalil, ta ochibal te ay ta ohlil yu'un te cheb ts'ahquetique, loq'uic bahel ta sbehlal te Arabá.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Pero te soldadohetic yu'un te caldeohetic la snutsic bahel, la stahic te Sedequías ta spamlej yu'un Jericó. La stsaquic, la yiq'uic bahel ta Ribla ta sq'uinal Hamat ta stojol te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, te la yal bin ya xpasbot.

6Tey ta Ribla te ajwalil yu'un Babilonia la smilticlan ta stojol Sedequías te snich'nabe, soc ha nix hich la smilticlan spisil te mach'atic muc' sc'oblalic ta Judá,

7soc la sloq'uesbe sit te Sedequías, la schuc bahel ta cadena, la yic' bahel ta Babilonia.

8Te caldeohetic la ya'beyic sc'ahc'al te sna ajwalil soc te nahetic ta pueblo, soc la sjinticlanic te ts'ahquetic yu'un Jerusalén.

9Te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, la yic'ticlan bahel ta chuquel ta Babilonia te mach'atic hilemic ta pueblo soc te mach'atic c'axemiquix bahel ta stojol, soc spisil te yantic te hilemique.

10Pero te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, la yac' hiluc ta sq'uinal Judá te pobrehetic, te mayuc bin ay yu'unic; la yac'ticlambe hilel ts'usubiletic soc sq'uinalic.

Nabucodonosor ya scanantay Jeremías

11Te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia spasojix mandar te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, hich la yalbe sc'oblal te Jeremías:

12Ic'a ta atojol soc canantaya, ma me ayuc bin chopol xapasbe, pasa te bin ya sc'ambat, xchi.

13Ha yu'un te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, soc te Nabusazbán jtsobaw yu'un te eunucohetic, te Nergal-Sarezer te tulan ya'tel, soc spisil te príncipaletic yu'un te ajwalil yu'un Babilonia,

14la sticonic ta iq'uel tal te Jeremías te ay ta yamaq'uil te cárcel. La ya'beyic ta sc'ab te Gedalías snich'an Ahicam, snich'an Safán, yu'un ya yic' bahel ta sna. Hich nahin te Jeremías ta yohlil te slumale.

Dios ya yal ya xhil ta libre Ebed-melec

15C'alal chucul to ta yamaq'uil cárcel a te Jeremías, tal sc'op Jehová ta stojol, hich la yal:

16Bahan halbeya te Ebed-melec te etíope-winic: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ya jc'ohtes ta pasel te bin caloj ta stojol te pueblo ini te bin chopol, ma ha'uc te bin leque. Ya xc'oht ta pasel ini ta stojol asit.

17Pero ta hich ora ya me cac'at ta libre, xchi te Jehová, ma ba ya x'ochat ta sc'abic te mach'atic yac axi'e.

18Ya cac'at ta libre, ma ba ya xlajat ta espada, ha pojbil ta guerra ya xc'oht acuxlejal, como la smuc'ulinon awo'tan, xchi te Jehová.

Jeremías 40

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Hilic soc Gedalías te Jeremías soc mach'atic hilemic

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías te c'alal ac'otix ta libre ta Ramá yu'un te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, te c'alal chucul ta cadena a c'oht sta ta yohlil spisil te jchuqueletic yu'un Jerusalén soc Judá te yaquic ta iq'uel bahel ta chuquel ta Babilonia.

2Te capitán la yic' tal te Jeremías, hich la yalbe: Te Jehová te Dios awu'un la schahpambe sc'oblal te bin chopol ini ta stojol te lugar ini.

3Yo'tic la sc'ohtesix ta pasel te bin yaloje. Hich c'oht ta pasel ta atojolic como la ata amulic ta stojol te Jehová, ma ba la awich'beyic ta cuenta te sc'ope.

4Pero yo'tic la jtilbatix te cadena te chucul ac'ab a. Teme lec yac awa'iy, joquinawon bahel ta Babilonia, ho'on ya jcanantayat. Pero teme ma ba yac ac'ane, hilan li'i. Ilawil, spisil te lumq'uinal ay ta atojol, bahan ta banti lec yac awa'iy.

5Teme yac ac'an ya xhilate, bahan ta stojol Gedalías snich'an Ahicam, snich'an Safán, te a'bot ya'tel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia ta stojol te pueblohetic yu'un Judá, ayinan soc ta yohlil te pueblo, o bahan ta banti lec yac awa'iy, xchi. Te capitán la ya'be swe'el soc smahtan, soc la spatbe hilel yo'tan.

6Hich te Jeremías baht ta stojol Gedalías snich'an Ahicam ta Mizpa, tey nahin soc a ta yohlil te ants-winiquetic te hilemic ta q'uinal.

7Spisil te capitanetic judiohetic soc te swinictac te ayic ta yohl q'uinal, c'alal la ya'iyic te otsesot ta gobernador te Gedalías snich'an Ahicam yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, te a'bot ta scuenta te winiquetic, antsetic soc alaletic, ha te pobrehetic ta q'uinal te ma ba ic'otic bahel ta Babilonia,

8talic ta stojol te Gedalías ta Mizpa. Te mach'atic te talic, ha te Ismael snich'an Netanías, Johanán soc Jonatán snich'nab Carea; Seraías snich'an Tanhumet; te snich'nab Efai te ay ta Netofa, soc Jezanías snich'an maacateo-winic, soc te swinictaque.

9Te Gedalías snich'an Ahicam, snich'an Safán, hich la yal ta jamal ta stojolic soc te swinictac: Ma me xaxi' te yac awac' abahic ta a'batinel yu'un te caldeohetique. Nahinanic ta lumq'uinal, ac'a abahic ta a'batinel yu'un te ajwalil yu'un Babilonia, hich me lec ya xc'ohex a.

10Te ho'one ya xhilon ta Mizpa scuenta yu'un ya xc'opojon awu'unic ta stojol te caldeohetic te ya xtalic ta jtojoltic. Te ha'exe tsobahic te vino, te sit te'etic yu'un te yorahil ha'alel q'uinal, soc te aceite, ac'ticlanahic ta yawil, nahinanic ta pueblohetic te awich'ojique, xchi.

11Ha nix hich spisil te judiohetic te ayic ta Moab, Amón, Edom soc te yantic nacionetic, c'alal la ya'iyic te ay mach'atic ihquitayotic hilel ta Judá yu'un te ajwalil yu'un Babilonia soc te la yac' te ya xcuentahinotic yu'un te Gedalías,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12spisil te judiohetic loq'uic tal ta spisil banti tenotic bahel, suhtic talel ta sq'uinal Judá ta stojol Gedalías ta Mizpa. La stsobic bayel vino soc sit ts'unub awaliletic.

Ismael la schapbe sc'oblal ta milel Gedalías

13Te Johanán snich'an Carea soc spisil te capitanetic yu'un soldadohetic te puhquemic hilel ta q'uinal, talic ta stojol Gedalías ta Mizpa,

14hich la yalbeyic: ¿Ya bal ana' te Baalis ajwalil yu'un te amonetic sticonej tal te Ismael snich'an Netanías yu'un ya smilat? xchihic. Pero te Gedalías ma ba la sch'uhun.

15Ha yu'un te Johanán snich'an Carea hich la yalbe ta muquen te Gedalías ta Mizpa: Ac'awon bahel yu'un ya jmil te Ismael snich'an Netanías, mayuc mach'a ya sna'. ¿Bin yu'un ya smilat, te hich ya spuc sbahic spisil te judiohetic te stsoboj sbahic ta atojol, te hich ya xch'ayic te mach'atic hilemic yu'un Judá? xchi.

16Pero te Gedalías snich'an Ahicam la yalbe te Johanán snich'an Carea: ¡Ma me hichuc xapas! Ma meleluc te bin yac awal yu'un te Ismael, xchi.

Jeremías 41

1Ta shuquebal u te Ismael snich'an Netanías, snich'an Elisama, te ha sts'umbal ajwalil, soc lajuntuhl winiquetic talic ta stojol te Gedalías snich'an Ahicam ta Mizpa. C'alal yacalic ta we'el ta Mizpa a,

2te Ismael snich'an Netanías soc te lajuntuhl winiquetic te joquimbil yu'un hahch smilic ta espada te Gedalías snich'an Ahicam, snich'an Safán. Hich la smilic te gobernador yu'un te q'uinal te otsesbil yu'un te ajwalil yu'un Babilonia.

3Te Ismael ha nix hich la smil spisil te judiohetic te sjoquinejic te Gedalías ta Mizpa soc te caldeo soldadohetic te tey ayic a.

4Ta schebal c'ahc'al slajel a te Gedalías, te c'alal ma to ayuc mach'a sna'oj a,

5ay winiquetic te talic ta Siquem, Silo soc Samaria, chanwinic (80) ta tuhl te sloq'uesej yisimic, chi'emic sc'u' spaq'uic soc yehchentesej sbahic, yich'ojic tal mahtanil harina soc pom ta sna Jehová.

6Te Ismael loc' bahel ta Mizpa ta stahel, yac ta oq'uel bahel. C'alal la sta sba soc, hich la yalbe: La' ta stojol te Gedalías snich'an Ahicam, xchi.

7Te c'alal c'ohtic ta yutil te pueblo, te Ismael snich'an Netanías soc te swinictac la smilic soc la sch'ojic cohel ta hotbil ch'en.

8Pero ay lajuntuhl te la yalbeyic te Ismael: Ma xamilotcotic, yu'un ay trigo, cebada, aceite soc chab te jnac'ojtic hilel ta q'uinal, xchihic. Ha yu'un ma ba la smilticlan hich te bin ut'il la smilticlan te yermanotaque.

9Te hotbil ch'en te banti la sch'ojticlambe cohel sbaq'uetal te winiquetic te la smilticlan ta scaj te Gedalías, ha nix te hotbil ch'en te la spas te ajwalil Asa yu'un hich ya scoltay sba a yu'un te Baasa ajwalil yu'un Israel. Te Ismael snich'an Netanías la snojes ta chamen baq'uet.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Patil te Ismael la schucticlan spisil te mach'atic hilemic ta Mizpa, te yantsil-nich'nab te ajwalil soc spisil te ants-winiquetic te hilemic ta Mizpa, te a'botic hilel ta scuenta Gedalías snich'an Ahicam yu'un te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil. Te Ismael la schucticlan bahel yu'un ya xc'ax bahel ta stojol te amonetique.

11Te Johanán snich'an Carea soc spisil te capitanetic yu'un soldadohetic te sjoquinejic, c'alal la ya'iyic spisil te bintic chopol la spas te Ismael snich'an Netanías,

12la stsob tal spisil te swinictac, bahtic ta ya'beyel guerra te Ismael snich'an Netanías. La stahic ta nopol te muc'ul yawil ha' te ay ta Gabaón.

13Spisil te mach'atic sjoquinejic te Ismael, c'alal la yilic te Johanán snich'an Carea soc spisil te capitanetic yu'un soldadohetic te sjoquinejique, bayel yutsil yo'tanic yu'un.

14Spisil te mach'atic ic'otic loq'uel tal ta chuquel yu'un Ismael ta Mizpa c'axic bahel ta stojol te Johanán.

15Pero te Ismael soc waxactuhl swinictac loq'uic ta ahnel ta stojol te Johanán, bahtic ta stojol te amonetique.

16Te Johanán soc spisil te capitanetic yu'un te soldadohetic te joquimbilic yu'un la yic'ticlanic bahel spisil te mach'atic cuxul hilic, te ic'otic loq'uel tal ta chuquel ta Mizpa yu'un te Ismael te c'alal laj smilbel a te Gedalías snich'an Ahicam: ha te soldadohetic, antsetic, alaletic soc eunuco-winiquetic te ic'bilic loq'uel tal ta Gabaón yu'un te Johanán.

17Hahchic ta behel, c'ohtic ta Gerut-quimam te nopol ay ta Belén, snopojic te ya xbahtic ta Egipto

18ta scaj te caldeohetique. Ha la xi'ic yu'un te milot yu'un Ismael te Gedalías te otsesot ta gobernador ta slumal yu'un te ajwalil yu'un Babilonia.

Jeremías 42

Te bin halbot te Johanán

1Spisil te capitanetic yu'un soldadohetic soc te Johanán snich'an Carea, te Jezanías snich'an Osaías soc spisil te pueblo, muc' biq'uit, talic

2ta stojol te jalwanej Jeremías, hich la yalbeyic: A'iya awa'iy bin ya jc'ambatcotic; c'opombotic Jehová te Dios awu'un yu'un spisil te mach'atic hilemique. Ta nahil tsobolotcotic, ta ora ini mayucotic tsobol, hich te bin ut'il yac awile.

3C'ambeya te Jehová te Dios awu'un te yacuc yac' jna'cotic banti ya sc'an ya xbohotcotic soc bin ya sc'an ya jpascotic, xchihic.

4La sjac' te Jeremías: La jca'iybeyex ac'opic. Ya jc'opon te Jehová te Dios awu'unic hich te bin ut'il la awalique. Spisil te bin ya yal te Jehová ya ca'beyex ana'ic, mayuc bin ya jmuc ta co'tan, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Hich la yalbeyic te Jeremías: Te Jehová ha'uc smelelil soc stojil testigo ta cohlilcotic
teme ma ba ya jpascotic te bin ya sticonat ta yalel ta jtojolcotic te Jehová te Dios
awu'une.

6Chican teme lec o teme ma lecuc, ya jch'uhumbecotic te Jehová te Dios cu'untic te ya
jticonatcotic bahel ta stojole, scuenta yu'un hich lec ya xc'ohotic a, yu'un te ya
jch'uhumbecotic sc'op te Jehová te Dios awu'une, xchihic.

7Ta lajuneb c'ahc'al ta patil tal te sc'op Jehová ta stojol te Jeremías.

8Hich la yic' tal te Johanán snich'an Carea soc spisil te capitanetic yu'un te
soldadohetic te joquimbil yu'un, soc spisil te pueblo, muc' biq'uit,

9hich la yalbe ya'iyic: Hich yaloj te Jehová te Dios yu'un Israel, te la aticononic ta
yalel ta stojol te bin yac ac'ambelique:

10Teme ya xhilex ta q'uinal ini, ya ca'beyex awich' awipic, ma ba ya jinex; ya jts'unex,
ma ba ya jbulex loq'uel, yu'un ya jsut jc'op yu'un te bin chopol la jpasbeyexe.

11Ma me xaxi'ic te ajwalil yu'un Babilonia, te yac axi'belic ta ora ini. Ma me xaxi'ic,
xchi te Jehová, yu'un ya joquinejex yu'un ya jcoltayex soc ya jloq'uesex ta libre ta
sc'ab.

12Ya jc'uxultayex, soc ha nix hich ya sc'uxultayex te ajwalil soc ya yac' te ya suhtex
bahel ta alumalique.

13Yan teme hich yac awalic: Ma ba ya xhilotic ta q'uinal ini, teme xchihexe, te hich
ma ba yac ach'uhumbeyic te sc'op Jehová te Dios awu'unic,

14teme hich yac awalic: Ma'uc, ya xbohotcotic ta sq'uinal Egipto ta banti ma ba ya
quilcotic guerra, ma ba ya ca'iycotic sc'op corneta, soc ma ba ya ca'iycotic wi'nal, tey
ya xnahinotcotic a, teme xchihexe,

15ha yu'un a'iya me awa'iyic te sc'op Jehová, ha'ex te hilemex ta Judá, como hich yaloj
te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Teme hich awo'tanic te ya
xbahex ta Egipto yu'un ya xnahinex tey a,

16te espada te yac axi'ic ya me stahex c'ohel tey a ta sq'uinal Egipto, soc te wi'nal te
yac axi'ic ya me st'unex bahel tey a, tey ya xchamex a.

17Spisil te mach'atic hich yo'tanic te ya xbahtic ta nahinel ta Egipto ya me xlajic ta
espada, ta wi'nal soc ta jmilawal-chamel. Mayuc mach'a cuxul ya xhil o te ya x'ahn
loq'uel ta stojol te bin chopol ya cac' tal ta stojolic, xchi.

18Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Hich te bin ut'il mal
cohel te quilimba soc sc'ahc'al co'tan ta stojol te mach'atic nahinemic ta Jerusalén,
hich ya xmal cohel ta atojolic te c'alal ya xbahex ta Egipto. Ha te bin wocol soc te bin
xiweltic sba ya xc'ohex, te bin ac'bil ta lajel soc te bin p'ajbil; mayuc bin ora ya suhtex
tal ta lugar ini, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te Jehová la yalbeyex, ha'ex te hilemex yu'un Judá: Ma me xbahex ta Egipto, xchi. Na'ahic me te la jca'beyex ana'ique.

20¿Bin yu'un la alo'loy abahic? Ha'ex nix la aticononic ta stojol Jehová te Dios awu'unic, te hich la awalic: C'opombotic Jehová te Dios cu'untic, soc a'botcotic jna'cotic spisil te bin ya yal te Jehová te Dios cu'untic, hich me ya jpascotic, xchihex.

21La jcalbeyexix awa'iyic, pero ma ba ach'uhunejic te bin la yal te Jehová te Dios awu'unic, o spisil te bintic la sticonon ta yalel ta atojolique.

22Ha yu'un na'ahic me ta lec te ya me xlajex ta espada, ta wi'nal soc ta jmilawal-chamel tey ta banti yac ac'anic ya xbahex ta nahinel, xchi te Jeremías.

Jeremías 43

Ochic bahel ta Egipto

1C'alal laj yo'tan te Jeremías ta yalbeyel spisil te pueblo spisil te bin la yal te Jehová te Dios yu'unic, spisil te bintic ticombil yu'un Jehová te ya yalbe ya'iyique,

2te Azarías snich'an Osaías, te Johanán snich'an Carea, soc spisil te toyba winiquetic hich la yalbeyic te Jeremías: ¡Lotil te bin yac awal! Te Jehová te Dios cu'untic ma ba hich la sticonat ta yalel: Ma me xbahex ta nahinel ta Egipto, ma xchihuc.

3Ha te Baruc snich'an Nerías la sujat ta yalel ta jtojolcotic yu'un ya yac'otcotic ta sc'ab te caldeohetic, ya smilotcotic o ya yic'otcotic bahel ta Babilonia, xchihic.

4Ha yu'un te Johanán snich'an Carea, spisil te capitanetic yu'un te soldadohetic soc spisil te ants-winiquetic ma ba la sch'uhunic te bin la yal te Jehová te ya me xhilic ta sq'uinal Judá.

5Te Johanán snich'an Carea soc spisil te capitanetic yu'un te soldadohetic la stsobic spisil te mach'atic hilemic yu'un Judá, te suhtemiquix tal ta spisil te nacionetic te banti puhquemic yu'un ya xnahinic ta sq'uinal Judá,

6ha te winiquetic, antsetic, alaletic, te yantsil-nich'nab te ajwalil, te jalwanej Jeremías soc Baruc snich'an Nerías soc spisil te mach'atic ihquitayotic hilel yu'un Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, ta stojol Gedalías snich'an Ahicam.

7Hich ochic bahel ta sq'uinal Egipto, ma ba la sch'uhunic te bin la yal te Jehová. C'ohtic c'alal ta Tafnes.

8Tal te sc'op Jehová ta stojol Jeremías ta Tafnes te hich la yal:

9Ta sitic te ants-winiquetic yu'un Judá, tsaca cha'oxpis muc'ul tonetic, mucticlana ta ahch'al ta be pasbil ta ladrillo ta yochibal te sna faraón ta Tafnes.

10Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ya jticon ta iq'uel tal te ca'bat Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, ya ca'be shuctajib ta sba te tonetic ini te la jmuque, soc ya slim bahel te axinal pac' yu'un ta sba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ya me xtal sjin te sq'uinal Egipto. Ya xlajic te mach'atic sc'oblal ya xlajic, ya yich'ic chuquel te mach'atic sc'oblal ya xchucotic, soc ya xlajic ta espada te mach'atic sc'oblal ya xlajic ta espada.

12Ya me ya'be sc'ahc'al te templohetic yu'un te diosetic yu'un Egipto; ya me ya'be sc'ahc'al soc ya me yic'ticlan bahel ta chuquel te diosetic yu'unique. Ya me spoc te sq'uinal Egipto hich te bin ut'il jtuhl jcanan-tuminchij ya sac' te sc'u'e, hich jun yo'tan ya xloc' bahel.

13Ya me swuyticlan te bahlal tonetic yu'un Heliópolis te ay ta sq'uinal Egipto, soc ya me ya'be sc'ahc'al te templohetic yu'un te diosetic yu'un Egipto, xchi.

Jeremías 44

Sc'op-jalwanej la yal Jeremías ta stojol te judiohetic ta Egipto

1Ha sc'op Jehová te tal ta stojol Jeremías te la yalbe sc'oblal spisil te judiohetic te nahinemic ta sq'uinal Egipto, ta Migdol, ta Tafnes soc Menfis, soc ta sq'uinal Patros, hich la yal:

2Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Awilojic spisil te bintic chopol la jquich' tal ta stojol Jerusalén soc spisil te pueblohetic yu'un Judá. Yo'tic jihnemiquix, mayuc mach'a nahinemic tey a

3ta scaj te bintic chopol la spasic, te la yac' ilinucon yu'un, ha te la ya'beyic smahtanin pom soc la sch'uhuntayic yantic diosetic te ma ba sna'beyejic sba, ni ha'uquex ni ha'uc te ame'atatique.

4Bayel buelta la jticonlan ta atojolic spisil te jalwanejetic, te a'batetic cu'un, te hich la yalic: ¡Ma me xapasic te bin ilobtic sba ini te p'ajbil cu'un! xchihon.

5Pero ma la ya'iyic soc ma ba la yich'ic ta cuenta; ma ba la suhtes yo'tanic yu'un schopolilic, yu'un ya scom sbahic ta ya'beyel pom te yantic diosetique.

6Ha yu'un mal cohel ta stojolic te quilimba soc te sc'ahc'al co'tan, soc tihl ta stojol te pueblohetic yu'un Judá soc ta callehetic ta Jerusalén. Hich jihnic soc jochol hilic c'alal ora ini.

7Ha yu'un, hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: ¿Bin yu'un te ha'ex nix yac awac' taluc ta atojolic te bin chopol te c'ax muc', ha te ya xlajic winiquetic, antsetic, ach'ix-queremetic soc tut alaletic ta Judá, te mayuc mach'a ya xhil awu'unique?

8¿Bin yu'un yac awac' ilinucon yu'un te ya'tel ac'abic, ha te yac awa'beyic pom te yantic diosetic ta sq'uinal Egipto ta banti talemex ta nahinel, te yac alehic ajihnelic, te ya xc'atp'ujex ta bin chopol sc'oblal soc ta bin p'ajbil ta stojol spisil te nacionetic ta bahlumilal?

9¿Ch'ay balix ta awo'tanic te bintic chopol la spasic te ame'atatic, te bintic chopol la spasic te ajwaliletic yu'un Judá soc te yihnamic, soc te bintic chopol la apasic te ha'ex soc awihnamic ta sq'uinal Judá soc ta callehetic yu'un Jerusalén?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10C'alal ora yo'tic ma ba pehc'ajem yo'tanic soc ma ba xi'ojic; ma ba st'unojic te Ley cu'un o te mandariletic te la jca'beyex ta atojolic soc ta stojol te ame'atatique.

11Ha yu'un hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ilawil, jnopoj te ya cac' tal bin chopol ta atojolic yan buelta, ya jin spisil Judá.

12Ya jtsac te mach'atic hilemic yu'un Judá te mero hich ya sc'an yo'tanic te ya xnahinic ta sq'uinal Egipto, ya me xlajic tey a. Ya me xlajic ta espada soc ta wi'nal. Muc' biq'uit ya xlajic ta espada soc ta wi'nal, soc ya xc'atp'ujic ta bin chopol sc'oblal, ta bin xiweltic sba, ta bin bohloben sc'oblal soc ta bin p'ajbil.

13Te mach'atic nahinemic ta sq'uinal Egipto ya ca'be castigo ta espada, ta wi'nal soc ta jmilawal-chamel, hich te bin ut'il la jca'be castigo te Jerusalén.

14Te mach'atic hilemic ta Judá te ochic bahel ta nahinel ta sq'uinal Egipto mayuc mach'a ya xloc' ta ahnel o te cuxul ya xhil te ya suht tal ta sq'uinal Judá, te banti yo'tanuc ya xnahinic; ma ba ya suhtic bahel; ha nax cha'oxtuhl te ya x'ahnic loq'uel, xchi.

15Ha yu'un spisil te mach'atic sna'ojic te ya'beyejic pom te yantic diosetic te antsetic yu'unic, soc spisil te antsetic te tey ayic a, c'ax tsobolic, soc spisil te ants-winiquetic te nahinemic ta Patros ta sq'uinal Egipto, hich la sjac'beyic sc'op te Jeremías:

16Ma ba ya quich'cotic ta cuenta te c'op la awalbotic ta scuenta Jehová.

17Ha ya jpascotic spisil te bintic calojcotic: ha te ya ca'becotic pom soc malbil mahtaniletic te ajwalil-ants yu'un ch'ulchan, hich te bin ut'il la jpascotic soc te la spasic te jme'jtatcotic, te ajwaliletic soc te príncipaletic cu'untcotic ta pueblohetic yu'un Judá soc ta callehetic ta Jerusalén. Ta hich ora ay bayel we'elil cu'untcotic, tse'el co'tantcotic soc mayuc bin chopol la jquilcotic.

18Pero te c'alal la jquihquitaycotic ta ya'beyel pom soc ta ya'beyel malbil mahtaniletic te ajwalil-ants yu'un ch'ulchan, mayuc bin ay cu'uncotic soc ya xlajotcotic ta espada soc ta wi'nal, xchihic.

19Soc hich la yalic te antsetic: Te c'alal la jca'becotic pom soc malbil mahtaniletic te ajwalil-ants yu'un te ch'ulchan, ¿ma bal sna'ojic te jmamalalcotic te la jpasbecotic pimil pan te pajal yilel soc sloc'omba soc te la jca'becotic malbil mahtaniletic? xchihic.

20Hich te Jeremías la sc'opon spisil te winiquetic soc antsetic te hich jac'bot yu'unic, hich la yalbe:

21¿Ma bal sna'ojuc Jehová, ma bal yacuc xtal ta yo'tan te pom la achiq'uic ta pueblohetic yu'un Judá soc ta callehetic yu'un Jerusalén, ha'ex soc ame'atatic, te ajwaliletic soc te príncipaletic awu'unic, soc te ants-winiquetic ta q'uinal?

22Te Jehová ma ba cuhchix yu'un te schopolil awa'telic soc te bintic ilobtic sba te la apasique; ha yu'un te jihnemix te aq'uinalic, te sutp'ij ta bin xiweltic sba soc ta bin chopol c'oblalil, te mayuquix mach'a nahinemic tey a, hich te bin ut'il ay c'alal ora ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ta scaj te la achiq'uic pom soc la ata amulic ta stojol Jehová soc ma ba la ach'uhumbeyic sc'op te Jehová soc ma ba la at'unic te Ley o te mandariletic o te testigo-c'op yu'une, ha scuentahil te tal ta atojolic te bintic chopol ini, hich te bin ut'il ay c'alal ora ini, xchi.

24Te Jeremías hich la yalbe xan spisil te pueblo soc te antsetic: A'iya awa'iyic te sc'op Jehová, apisilic yu'un Judá te ayex ta sq'uinal Egipto:

25Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Te ha'ex soc te antsetic awu'unic la awalic ta awehic soc la apasic ta ac'abic, te hich la awalic: Ya me jc'ohtescotic ta pasel te bintic calojcotic ta jamal, ha te ya jchic'becotic pom te ajwalil-ants yu'un ch'ulchan soc ya ca'betic malbil mahtaniletic, xchihex. Ha yu'un pasa te bin la awalic ta jamal, pasahic te bin awalojique.

26Pero a'iybeya awa'iyic sc'op te Jehová, apisilic yu'un Judá te nahinemex ta sq'uinal Egipto, te hich ya yal: Caloj ta jamal ta scuenta te jbihil te muc' sc'oblal, xchi te Jehová, te ma ba ya yich'ix halel te jbihil li' ta sq'uinal Egipto yu'un jtuhluc winic yu'un Judá, te hich ya yal: ¡Cuxul Jehová, te Ajwalil! te xchihe,

27como yacon ta yilel ta stojolic te ya ca'be te bin chopol, ma ha'uc te bin leque. Spisil te winiquetic yu'un Judá te ayic ta sq'uinal Egipto ya me xlajic ta espada soc ta wi'nal, ha to c'alal ya xlaj spisilic.

28Ahtaybil xanix te mach'atic ya xcolic ta espada, te ya xloq'uic bahel ta Egipto soc ya suhtic bahel ta Judá. Hich me ya sna'ic spisil te mach'atic hilemic yu'un Judá te talic ta nahinel ta Egipto mach'a sc'op ya xc'oht ta pasel, teme ha te cu'une o ha te yu'unique.

29Ha me seña ya xc'oht awu'unic, xchi te Jehová, te ya ca'beyex castigo ta lugar ini, scuenta yu'un ya me ana'ic te ya me xc'oht ta pasel te bin caloj te chopol ya xc'oht ta atojolic.

30Hich yaloj te Jehová: Ya cac' te faraón Hofra ajwalil yu'un Egipto ta sc'ab te mach'atic ya slehbe scuxlejal, hich te bin ut'il la jcac' te Sedequías ajwalil yu'un Judá ta sc'ab te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, ha te scontra te lehbot scuxlejal yu'une, xchi.

Jeremías 45

Te bin halbot te Baruc

1Hich ay te bin halbot yu'un Jeremías te Baruc snich'an Nerías c'alal la sts'ihbay ta balbil hun te bin la yal te Jeremías ta schanebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Joacim snich'an Josías, ajwalil yu'un Judá, hich la yal:

2Baruc, hich la yalbat te Jehová, te Dios yu'un Israel:

3Hich la awal: ¡Obol jba! Ma hipuc a te ay bin c'ux ya ca'iy, te Jehová la ya'bon xan mel-o'tan a. Luhbenonix yu'un ahcan, mayuc ban ya jta cux-o'tanil, xchihat.

4Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová: Ya jin te bin la jpas, soc ya jbul loq'uel te bin la jts'un, ta spisil te q'uinale,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5¿yu'un bal ha'at yac ale te muc' ac'oblal ya xc'ohat? ¡Ma me xale! como ya me cac' taluc bin chopol ta stojol spisil mach'atic cuxajtic, xchi te Jehová; pero te ha'ate ya cac' te cuxul ya xhilat bayuc ya xbahat, xchi.

Sc'oblal yantic nacionetic

Jeremías 46

Sc'op-jalwanej ta stojol Egipto

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol te jalwanej Jeremías sc'oblal te nacionetique.

2Sc'oblal Egipto hich ya yal: ha sc'oblal te soldadohetic yu'un faraón Necao ajwalil yu'un Egipto, te ay ta Carquemis te ay ta ti' muc'ul-ha' Éufrates, te la yich' jinel yu'un te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia ta schanebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Joacim snich'an Josías, te ajwalil yu'un Judá:

3¡Chahpana amuc'ul mahquil soc atut mahquil! ¡La'ic ta guerra!

4¡Chahpana te cawuhetic, mohanic! ¡Otsesa smahquil ajolic, chola abahic! ¡Ch'ula te lanzahetic, lapahic te smahquil atahnique!

5¿Bin yu'un ya quil te bayel ayic ta xiwel, te suhtic bahel? Tsalbilic te soldadohetic yu'unic, loq'uiquix bahel ta ahnimal, ma ba la yilic suhtel ta spatic. ¡Bayuc ay xiwel! xchi te Jehová.

6Ma xhu' ya x'ahn bahel te mach'a tulan ya xhu' yu'un ahnimal, ma xhu' ya xloc' bahel ta ahnel te mach'a ay yip. Ta norte, ta sts'ehl te muc'ul-ha' Éufrates la sc'ohchin sbahic soc yahlic cohel.

7¿Mach'a a te yac ta nojel mohel hich te bin ut'il te Nilo, hich te bin ut'il muc'ul-ha' te ya syuc' sbahe?

8Ha te Egipto, te ya xnoj mohel hich te bin ut'il te Nilo hich te bin ut'il muc'ul-ha' te ya syuc' sba. Hich la yal: Ya xnojon mohel, ya jmuc te q'uinal, ya jinticlan pueblohetic soc te mach'atic nahinemic tey a, xchi.

9¡Hahchanic ta ahnimal, cawuhetic! ¡Tulan x'ahnimajex, carretahetic! ¡Ac'a behenuquic bahel te soldadohetic te ay yipic: ha te winiquetic yu'un Etiopía soc yu'un Put te yich'ojic smahquilic; soc te winiquetic yu'un Lidia, te ya sna'ic yaq'uel t'ihmalte'!

10Pero ha sc'ahc'alel yu'un Jehová, te Dios te scuentahinej spisil, ha sc'ahc'alel yu'un castigo, yu'un ya'beyel spacol te scontratac. Ya x'ehchenteswan te espada ha to c'alal ya xc'ax yo'tan, ha to c'alal ya xch'ay staquinti'il yu'un te ch'ich'e. Como ha milbil mahtanil ya xc'oht yu'un Jehová, te Dios te scuentahinej spisil, ta q'uinal ta norte, ta sti'il te muc'ul-ha' Éufrates.

11¡Mohan bahel ta Galaad, ich'a bálsamo-te', yantsil-nich'anat Egipto! Tojol p'ohlem te spoxil awu'un, ma xlecubat.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te nacionetic ya'iybeyejic sc'oblal te q'uexlal awu'unic, ta spisil q'uinal chican awawic; talel c'axel la sc'ohchin sbahic te soldadohetic, pajal yahlic schebalic, xchi te Jehová.

13Te sc'op Jehová te la yalbe te jalwanej Jeremías sc'oblal te ya xtal te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia yu'un ya yochintay te sq'uinal Egipto:

14¡Pucahic ta halel ta Egipto, a'beya sna'ic ta Migdol! ¡Ha nix hich a'beya sna'ic ta Menfis soc ta Tafnes! Hich xawalbe: ¡Tehc'ana abahic, chahpana abahic, como ya xlajinwan te espada ta ajoyobal! xchihanic me.

15¿Bin yu'un loc' ta ahnel te Apis? ¡Ma ba hu' la stehc'an sba, como tsulq'uinot yu'un Jehová!

16Bayel buelta yahlic, jujutuhl yahl ta sba te yane; hich la yalic: ¡Hahchan! suhtucotic bahel ta jlumaltic, ta banti ayinotic, ahnucotic bahel ta stojol te espada te ya xtsalawan, xchihic.

17Tey awonic a: ¡Te faraón ajwalil yu'un Egipto, ha nax xjuyet; la yac' c'axuc te tiempo te halbile! xchihic.

18Hich te bin ut'il smelelil te cuxulon, xchi te Ajwalil, te ha Jehová te scuentahinej spisil te sbihile, ay mach'a ya xtal te ha pajal soc Tabor ta yohlil te witsiltic, te pajal soc Carmelo ta ti' mar.

19Chahpana abiluc yu'un iq'uel bahel ta chuquel, ha'ex te nahinemex ta Egipto, como te Menfis ya xc'atp'uj ta jochol q'uinal, jimbil ya xhil, mayuc mach'a ya xnahinix tey a.

20Te Egipto ha t'ujbil alal wacax, pero ta stojol norte ya xtal xcach ta stojol.

21Te tojbil soldadohetic yu'un te ayic ta yohlil, ha pajal soc juhp'en tut wacaxetic; ha nix hich suhtic ta spatic, spisilic loq'uic ta ahnel, ma ba quehchajic, como c'ohtix sc'ahc'alel te swocolic, te yorahil castigo yu'unique.

22Te sc'op Egipto hich ay te bin ut'il sc'op chan te ya x'ahn bahel, como ya xnohpojic tal te scontratac, ya xtalic soc echej, hich te bin ut'il jxot'-si'.

23Ya me sts'eticlambe te tohyem te'etic yu'un, xchi te Jehová, aunque c'ax pim; como c'ax hich yipal a te bin ut'il c'ulubetic, ma xhu' ta ahtayel.

24Ya xq'uexaw te yantsil-nich'an Egipto; ya x'och ta sc'ab te pueblo ta norte, xchi.

25Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Ya ca'be castigo te Amón te dios yu'un Tebas, te faraón, Egipto soc te diosetic soc te ajwaliletic yu'un, soc te mach'atic smuc'ulinej yo'tanic te faraón.

26Ya cac' ta sc'abic te mach'atic yac slehbelic te scuxlejalic, ta sc'ab te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia soc te swinictaque. Pero ta patil ya xnahinic tey a hich te bin ut'il ta nahil to, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Ma xiwat, Jacob, a'bat cu'un; ma me xlaj yip awo'tan, Israel. Ya jcoltayat loq'uel ta namal q'uinal, ha'at soc ats'umbal, ta q'uinal banti la awich'ic iq'uel bahel ta chuquel. Ya me suht xan tal Jacob, ya me sta cux-o'tanil, mayuc mach'a ya xiwtesot yu'un.

28Ha'at, Jacob, a'bat cu'un, ma xiwat, como joquinejat, xchi te Jehová. Ya jinticlan spisil te nacionetic te banti la jpuquex bahele. Pero te ha'ate ma ba jc'axel ya jinat; stojil ya ca'bat castigo, ma me hichuc nax ya quihquitayat, ya me ca'bat castigo, xchi te Jehová.

Jeremías 47

Sc'op-jalwanej ta stojol filisteohetic

1Ha sc'op Jehová te tal ta stojol te jalwanej Jeremías te la yalbe sc'oblal te filisteohetic, te c'alal ma to ba stsaloj a te Gaza te faraón:

2Hich yaloj te Jehová: Ilawil, yac ta nojel ha' ta stojol norte, ya sutp'ij ta tulan snojel ha'; ya me smuc te q'uinal soc spisil bintic ay tey a, te pueblohetic soc te mach'atic nahinemic tey a. Ya x'awonic te ants-winiquetic, spisil te mach'atic nahinemic ta q'uinal ya me x'oq'uic,

3yu'un te xnilet yoc te cawuhetic yu'un te stulanil sc'op te carretahetic, te xju'et te yoque. Te tatiletic ma ba ya scoltayic te yal-snich'nabic ta scaj te laj yip sc'abic.

4Como c'ohtix sc'ahc'alel te ya xlajinot te filisteohetic, te ya xjihnot spisil mach'atic hilemic ta scoltayel te Tiro soc Sidón. Como te Jehová ya me slajinlan te filisteohetic, te mach'atic hilemic ta ti'mar yu'un Caftor.

5La sloq'ues stsotsel sjolic te mach'atic yu'un Gaza, te mach'atic yu'un Ascalón uma' hilic. Ha'ex te hilemex ta spamlej ¿jayeb xan ora yac aboj abaq'uetalic?

6Ha'at espadahat yu'un Jehová, ¿bin ora yac acux awo'tan? ¡Cha'ochan ta ana, quechajan soc ch'aban!

7Pero ¿bin ut'il c'an cuxuc yo'tan, teme pasot ta mandar yu'un Jehová, teme ticombil yu'un ta scontrahinel te Ascalón soc te ti'ti'mar?

Jeremías 48

Sc'op-jalwanej ta stojol Moab

1Hich ay sc'oblal te Moab. Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: ¡Obol sba te Nebo, la yich'ix jinel! ¡Pehc'anot soc tsalot te Quiriataim; te joyob ts'ahc yu'un la yich' pehc'anel soc jinel!

2¡Ma ba ya xhalbotix yutsil sc'oblal te Moab! ta Hesbón la schahpambeyic chopol sc'oblal, hich la yalic: La'ic, jc'axel ac'a jlajintic ta yohlil te nacionetic. Ha nix hichat, Madmén, yac awich' jinel, ya me snutsat te espada.

3¡Ya xchicnaj tal awetic ta Horonaim, muc'ul jinel soc lajinel!

4Yich'ojix jinel te Moab; la yac' chicnajuc yawic te alaletic yu'unic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5como yaquic ta oq'uel a ya xmohic bahel ta Luhit; como ta cohel bahel yu'un
Horonaim la ya'iyic te awetic yu'un jinel.

6¡Ahnanic bahel, coltaya acuxlejalic, hichuquex te bin ut'il ch'ix ta jochol taquin
q'uinal!

7Te bin ut'il ha smuc'ulinej awo'tanic te awa'telic soc ac'ulejalic, ha nix hich ya me
awich' tsaquel. Te Quemos ya x'ic'ot bahel ta chuquel soc te sacerdotehetic soc te
príncipaletic yu'une.

8Ya xtal te jinaw ta jujun pueblo, mayuc junuc pueblo te ma xtahot. Ya yich' jinel te
sjuclej soc ya xlaj te spamlej, como hich yaloj te Jehová.

9A'beya xic' te Moab yu'un ya xwihl bahel, como jochol ya xhilic te pueblohetic
yu'un, mayuc mach'a ya xnahin tey a.

10¡Ma me lecuc sc'oblal te mach'a ma ba jun yo'tan ya spasbe ya'tel te Jehová! ¡Ma me
lecuc sc'oblal te mach'a ya scom ta smalel ch'ich' te espada yu'une!

11Te Moab lamal q'uinal la ya'iy c'alal ta squeremil, hich te bin ut'il vino te ya sts'aban
sba ta yawil, ma ba yich'oj aq'uel ta yan yawil, mayuc bin ora te bahem ta chuquel. Ha
yu'un stalel ay yutsil a, ma ba yanijem te sumet yiq'ue.

12Pero ya xc'oht sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya jticon bahel mach'atic ya sohltesic ta
yan yawil, ya sjochobtesbeyic te yawilic soc ya swuyticlanic te oxometic yu'unique.

13Hich te Moab ya xq'uexawan yu'un te Quemos, hich te bin ut'il Israel q'uexawan
yu'un Bet-el, te ha smuc'ulinej yo'tan.

14¿Bin ut'il te hich yac awalic: Tulan soldadohotic, ay quiptic yu'un guerra, te
xchihexe?

15La yich'ix jinel te Moab, la yich'ic ochintayel te pueblohetic yu'une; te tsahbil
ach'ix-queremetic yu'un cohemic bahel ta milel, xchi te Ajwalil te ha Jehová te
scuentahinej spisil te sbihile.

16Nopol ya sta yorahil ya xjihn te Moab, nopol ya xtal te swocole.

17Oq'uetayahic apisilic te ayex ta sjoyobal soc apisilic te ana'beyejic sba; hich me
xawalbeyic: Ilawil bin ut'il wac' te bastón te ay yip, te bastón te bayel yutsilal,
xchihuquex me.

18Cohanic tal ta banti ay te utsilal awu'unic, huclanic ta taquin lum, ha'at te nahinemat
ta Dibón, como te jinaw yu'un Moab mohem tal scontrahimbelat, la sjimbat te toyol
ts'ahquetic awu'une.

19Tehc'ana aba ta ti'be, soc ilawil, ha'at te nahehinemat ta Aroer; joc'obeya awa'iy te
winic te yac ta ahnel bahel, te ants te yac ta loq'uel bahel: ¿Bin a te c'ohem ta pasele?
xchihat.

20Pehc'anotic te Moab como la yich'ix jinel. Oq'uetayahic, awonanic yu'un. Pucahic ta
halel ta Arnón te la yich'ix jinel te Moab, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Hul tal castigo ta stojol te spamlej, ta stojol Holón, Jahaza, Mefaat,

22Dibón, Nebo, Bet-diblataim,

23Quiriataim, Bet-gamul, Bet-meón,

24Queriot, Bosra soc spisil te pueblohetic yu'un Moab te nopol soc namal ayique.

25Hich ya yal te Jehová: Lajix yip te Moab soc waq'uix sc'ab, xchi.

26¡Yacubtesahic te Moab, como la stoy sba ta stojol te Jehová! ac'a sbal sba ta xe te Moab, soc ac'a yich' labanel.

27Moab, ¿ma bal lajuc alaban te Israel, hich te bin ut'il tahbil ta yohlil j'eleq'uetic? Como te c'alal la awalbe sc'oblal, la ajimulan ajol ta slabanel.

28¡Ihquitayahic te pueblohetic awu'unic, nahinanic ta ch'entiquil, ha'ex te nahinemex ta Moab! ¡Hich ac'a c'ohucat te bin ut'il stsuhmut te ya spas spechech ta sc'uhb tontiquil!

29Ca'iybeyejtic sc'oblal te stoybahil Moab, te c'ax bayel ya stoy sba, ya scuy sba ta muc', te ay bayel toybahil ta yo'tan.

30Hich ya yal te Jehová: Ya jna'be te stulanil yo'tane, pero tojol, te stoybahil mayuc bin ya sta a.

31Ha yu'un tulan ya x'oc'on yu'un Moab, ya x'awonon yu'un spisil Moab, ya x'ahcanajon yu'un te mach'atic yu'un Kir-hares.

32Ya coq'uetayat, ha'at sts'usubil Sibma, hich te bin ut'il la yich' oq'uetayel Jazer. Te ac'abc'ab c'axic bahel ta mar, c'ohtic c'alal ta mar yu'un Jazer. Tal te jinaw ta stojol te sit ats'unub-awawal soc ats'usubil.

33Lajix te yutsil-o'tanil soc yutsil q'uinal ta yaxal q'uinal yu'un Moab. La jcac' te mayuquix vino ta yawil, ma ba ya sp'e'iquix ta teq'uel soc yutsil yo'tanic; mayuquix aw yu'un yutsil q'uinal.

34Te aw yu'un Hesbón ya xc'oht c'alal ta Eleale; c'alal Jahaza awonic, ta Zoar c'alal ta Horonaim soc Eglat-selisiyá, como taquijiquix te ha'etic yu'un Nimrim.

35Hich ya yal te Jehová: Ya jlajin ta Moab te mach'atic ya yaq'uic chic'bil mahtaniletic ta toyol awilaletic soc te ya schic'beyic pom te diosetic yu'unic, xchi.

36Ha yu'un ya x'ahcanaj co'tan yu'un Moab hich te bin ut'il amay, soc hich te bin ut'il amay ya x'ahcanaj co'tan yu'un te swinquilel Kir-hares, como ch'ayix te sc'ulejalic te stsobojique.

37Como loq'uesbil stsotsel sjolic spisilic, soc spisil yisimic loq'uesbilic; ehchentesbil spisil sc'abic soc spisil slapojic ch'ixal pac'.

38Ta spisil te ba nahetic yu'un Moab soc ta spisil te callehetic yu'une, puro oq'uel, como la jwuy te Moab hich te bin ut'il oxom te mayuc mach'a ya sc'an, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39¡Oq'uetaya! ¡Ilawil bin ut'il jc'axel laj! ¡Ilawil bin ut'il la sut spat te Moab soc la sta q'uexlal! Te Moab la yich' labanel soc xi'bil yu'un spisil te mach'atic ayic ta sjoyobal.

40Como hich yaloj te Jehová: Hich te bin ut'il ya xwihl te jxic, hich ya sjam xic' ta scontrahinel te Moab.

41Ya yich'ic ochintayel te pueblohetic, soc tsalbilic te toyol ts'ahquetic. Ta hich ora hich ya xc'oht te yo'tanic te soldadohetic yu'un Moab te bin ut'il te yo'tan ants te ya x'alaje.

42Jc'axel ya xjihn te Moab, ma ba nación ya xhilix, como la stoy sba ta stojol Jehová.

43Ya xc'oht ta atojol xiwel, hotbil ch'en soc yaquil, ha'ex te nahinemex ta Moab, xchi te Jehová.

44Te mach'a ya x'ahn loq'uel yu'un xiwel, ya xyahl cohel ta hotbil ch'en, soc te mach'a ya xloc' tal ta hotbil ch'en, ya x'och ta yaquil. Como ya quich' tal ta stojol Moab te yorahil castigo, xchi te Jehová.

45Ta axinal yu'un Hesbón mayuquix yipic a ya stehc'an sbahic te mach'atic loq'uic ta ahnel; como loc' c'ahc' ta Hesbón, soc yat c'ahc' ta yohlil Sehón; la schic'be yohlil sjol te Moab, soc te sbaquel sjol te mach'atic la shachic te c'opetique.

46¡Obol aba, Moab! ¡Ch'ayic te pueblohetic yu'un Quemos! como te aquerem-nich'nab soc awantsil-nich'nab ic'otic bahel ta chuquel.

47Pero ta patil bahel ya cac' suhtuc xan tal te jchuqueletic yu'un Moab, xchi te Jehová. Li' ya xlaj sc'oblal te castigo yu'un Moab.

Jeremías 49

Sc'op-jalwanej ta stojol amonetic

1Hich ay sc'oblal te amonetique. Hich yaloj te Jehová: ¿Ma bal ayuc snich'nab te Israel? ¿Ma bal ayuc mach'atic ya x'ich'bot hilel yu'un te bintic ay yu'une? ¿Bin yu'un te Milcom la yich' hilel te Gad, soc te nahinemic ta pueblohetic yu'un te ants-winiquetic yu'une?

2Ha yu'un ya sta yorahil, xchi te Jehová, te ya cac' chicnajuc sc'op guerra ta Rabá soc te amonetique. Ya xc'atp'uj ta busul jimbil, soc te pueblohetic ya x'a'botic sc'ahc'al; hich te Israel ya me scha'ic'ticlan te mach'atic ic'otic yu'unique.

3¡Oc'an, Hesbón, como jihnemix te Hai! ¡awonanic, yantsil-nich'nab Rabá, lapahic ch'ixal-pac', oq'uetaya abahic, ahnimajanic ta jehch ta jehch ta yutil te ts'ahc, como te Milcom ic'ot bahel ta chuquel soc te sacerdotehetic soc príncipaletic yu'unique.

4¿Bin yu'un yac atoy aba yu'un te spamlejetic awu'un, te spamlejetic te bayel ya yac' sit, ha'at, antsat te ma junuc awo'tan, te ha smuc'ulinej awo'tan te ac'ulejal, te hich yac awal: ¿Mach'a c'an tal scontrahinon? te xchihate?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ilawil, ya quic' tal xiwel ta atojol te ya xtal ta stojol spisil mach'atic ayic ta ajoyobal, xchi te Jehová te scuentahinej spisil. Jujutuhl toj ya yich'ic tenel bahel, mayuc mach'a ya stsob talel te mach'atic loq'uic ta ahnel.

6Pero ta patil ya cac' te ya scha'suhtic xan talel te amonetic, xchi te Jehová.

Sc'op-jalwanej ta stojol Edom

7Hich ay sc'oblal te Edom. Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: ¿Ma bal ayuquix p'ijil-o'tanil ta Temán? ¿Laj balix te j'ac'-o'tanil yu'un te mach'atic p'ijique? ¿Jihn balix te sp'ijilique?

8¡Suhtanic bahel, loc'anic ta ahnimal, nac'a abahic ta c'ubul ch'enetic, ha'ex te nahinemex ta Dedán! como ya cac' tal jinel ta stojol Esaú ta yorahil te ya ca'be castigo.

9Teme tal ta atojolic te mach'atic jtul-ts'usubiltic, ¿ma bal yacuc xhil yu'unic cha'ox chejuc? Teme tal j'eleq'uetic ta ahc'abal, ¿ma bal lajuc yich' bahel ban c'alal la sc'anic?

10Pero ho'on jc'axel ya jpojbe spisil bintic ay yu'un Esaú, ya jam ta banti snac'oj sba, ma xhu' ya snac' sba. Ya me yich' lajimbeyel te snich'nab, yermanotac soc te spat-xuhc, ya xch'ay bahel te Esaú.

11Ihquitaya te me'ba'etic awu'un, ho'on ya jcanantay; soc te me'ba' antsetic awu'un ha ya smuc'ulinon yo'tanic, xchi.

12Hich yaloj te Jehová: Te mach'atic ma ba a'botic yuch' te copa yu'un castigo, ya me yuch'ic. ¿Yu'un bal libre ya xhilat yu'un spisil? ¡Ma ba ya xhilat ta libre, ya me awuch'!

13Como caloj ta jamal ta jtojol, xchi te Jehová, te ha xiweltic sba, pehc'ambil sc'oblal, jimbil soc bohlobtesbil sc'oblal ya xc'oht te Bosra, spisil te pueblohetic yu'un jc'axel jimbil ya xc'ohtic sbahtel q'uinal, xchi.

14La jca'iy te hich la yal te Jehová: Ticombil jal c'op ta stojol te nacionetic, te hich ya yal: ¡Tsoba abahic tal ta scontrahinel te Edom, chahpana abahic yu'un guerra! xchi.

15Tut ya cac'at ta yohlil te nacionetic, p'ajbil ya xc'ohat ta yohlil te ants-winiquetique.

16Ha la slo'loyat te atoybahil soc te stoybahil te awo'tane. Ha'at te nahinemat ta c'ubul tontiquil, te ha awu'un te stoyolil te witsiltic, aunque toyol yac apas apechech hich te bin ut'il muc'ul jxic, tey ya jcohtesat a, xchi te Jehová.

17Te Edom, ya sutp'ij ta bin xiweltic sba. Spisil mach'a ya xc'ax tey a xcham yo'tan yu'un, soc ya me slaban yu'un spisil te swocole.

18Hich te bin ut'il jihn te Sodoma, Gomorra soc te pueblohetic ta sjoyobal, xchi te Jehová, ha nix hich mayuc mach'a ya xnahin tey a, ni jtuhluc ya xnahin tey a.

19Hich te bin ut'il ya xloc' tal choj ta pimil q'uinal yu'un Jordán soc ya xbaht ta yaxal c'unil ha'maletic, ora nax ya cac' ahnuc loq'uel tey a te Edom, soc ya cac' tey a te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

mach'a tsahbil cu'un, como ¿mach'a pajalon soc? ¿Mach'a ya xhu' ya stsalon? ¿Mach'a jcanan-tuminchij te ya xhu' ya scontrahinon?

20Ha yu'un a'iya awa'iyic te bin schapoj Jehová ta stojol Edom, te bin snopoj te ya spasbe te mach'atic nahinemic ta Temán. Ya me stasic bahelte mero tut tuminchijetic yu'un te jtsob tuminchijetic, pajal ya slajinic soc te yaxal aquiltic yu'unique.

21Ya me xnihc te q'uinal yu'un te sc'op te jinel yu'unic, soc te aw yu'unic ya xchicnaj c'alal ta Mar Rojo.

22Ya me xwihl bahel hich te bin ut'il jxic, ya sjam te xic' ta stojol Bosra. Ta hich ora, te yo'tan te mach'atic ay yipic yu'un Edom hich ya xc'oht te bin ut'il te yo'tan ants te ya x'alaj, xchi.

Sc'op-jalwanej ta stojol Damasco

23Hich ay sc'oblal te Damasco: Te Hamat soc Arfad ma sna'ic bin ya spasic, como la ya'iyic te bintic ma lecuc te ya xc'oht ta pasel; ya xnihc yo'tanic yu'un xiwel, hich te bin ut'il mar te ma xhu' ta lahmajtesel.

24Laj yip te Damasco, ya xbaht ta ahnel, tsacot yu'un xiwel soc wocol, tsacot yu'un sc'uxul, hich te bin ut'il ants ya x'alaj.

25¡Ilawil bin ut'il ihquitayot te pueblo te halbot yutsil sc'oblal, te pueblo te ya smulan co'tan!

26Ha yu'un te queremetic yu'un ya xyahlic ta callehetic, soc spisil te soldadohetic yu'un ya me xlajic ta hich ora, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

27Ya ca'be sc'ahc'al te ts'ahquetic yu'un Damasco, ya slajin te muc'ul nahetic yu'un Ben-adad, xchi.

Sc'op-jalwanej ta stojol Cedar soc Hazor

28Sc'oblal Cedar soc te ban c'alal scuentahinej Hazor, te tsalot yu'un Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia. Hich yaloj te Jehová: Hahchanic, a'beyahic guerra te Cedar, soc lajinahic te mach'atic ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

29Ya me yich'beyic te snahilpaq'uic soc te tuminchijetic yu'unic, te smuhquil snahilpaq'uic, spisil te sbiluquic, soc te camellohetic yu'unic ya me yiq'uic, soc hich me ya yalbeyic ta aw: ¡Ay xiwel ta bayuc! xchihic.

30¡Loc'anic ta ahnimal ta namal, nahinanic ta c'ubul ch'enetic, ha'ex te nahinemex ta Hazor! xchi te Jehová; como te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia schapojix c'op ta atojolic.

31Hahchanic, a'beyahic guerra te nación te lamal q'uinal ya ya'iy, te jun yo'tan ya x'ayin, xchi te Jehová, te mayuc ochibaletic o sc'atal-te'eletic yu'un, te stuquel nahinem!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Ya xpojbot te camellohetic yu'un soc te bayel schansbahlamic. Ya jpucticlan bahel ta ic' te mach'atic ya squits'be stsotsel sjol ta xuhc schiquin; ta jujujehch ya ca'be tal jinel ta stojolic, xchi te Jehová.

33Yawil ha'mal ts'i'etic ya xc'oht te Hazor, jochol ya xhil sbahtel q'uinal. Mayuquix mach'a ya xnahin tey a, ni jtuhluc ya xnahin tey a, xchi.

Sc'op-jalwanej ta stojol Elam

34Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol te jalwanej Jeremías te la yalbe sc'oblal Elam, c'alal ochel to ta ajwalil yu'un Judá a te Sedequías, te hich la yal:

35Hich yaloj Jehová te scuentahinej spisil: Ilawil, ya jwac'be te st'ihmalte' Elam, te banti stahoj te yipe.

36Ya cac' tal ta stojol Elam te schanxuhcul iq'uetic te ya xtal ta schanxuhcul te ch'ulchane; ya pucticlan bahel ta schanxuhcul te iq'uetique. Mayuc nación te banti ma ba ya xbaht ta ahnel te mach'atic yu'un Elam.

37Ya cac' xiwuc te Elam ta stojol te scontratac, ta stojol te mach'atic ya xlehbot scuxlejal yu'unic. Ya jticon tal ta stojol te bin chopol, te sc'ahc'al quilimba, xchi te Jehová, soc ya jticon bahel espada ta stojolic ha to c'alal ya xlajinotic yu'un.

38Ya cac' muc'ul huctajibal cu'un ta Elam, soc ya jlajimbe te ajwalil soc te príncipaletic yu'une, xchi te Jehová.

39Pero ta patil bahel ya cac' te ya suhtic tal te jchuqueletic yu'un Elam, xchi te Jehová.

Jeremías 50

Sc'op-jalwanej ta stojol Babilonia

1Te sc'op Jehová te la yal ta scuenta te jalwanej Jeremías te la yalbe sc'oblal te Babilonia, te sq'uinal te caldeohetique:

2Pucahic ta halel ta stojol te nacionetic, a'beya sna'ic; toyahic bandera, halbeyahic sc'oblal, ma me xamuquic, hich me xawal: ¡Och ta c'abal te Babilonia! ¡Ay ta q'uexlal te Bel! ¡Nojel ta xiwel te Marduc! La yich'ic q'uexlaltesel te loc'ombahetic yu'un, jimbilic te sloc'ombahic, xchihex me.

3Como ta norte ya xmo tal jun nación te ya scontrahin, te jochol ya yihquitay hilel te sq'uinale. Mayuc ants-winic ni chambahlam te ya xnahinic tey a, spisilic bahtic ta ahnel.

4Ta hich sc'ahc'alel, ta hich ora, xchi te Jehová, ya xtalic te yal-snich'nab Israel soc te yal-snich'nab Judá, yacalic ta oq'uel a ya xtal slehic te Jehová te Dios yu'unique.

5Ya me sjoc'oyic bahel te sbehlal Sión, tey ya stojlinic bahel a, hich ya yalic: Conic, junax ya cac' jbahtic soc te Jehová ta scuenta chapbil-c'op te sbahtel q'uinal ay, te ma xch'ay ta o'tanil, xchihic me.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Te pueblo cu'un hich ayic te bin ut'il tuminchijetic te ch'ayemic, howiytesotic ta be yu'un te jcanan yu'unique, ac'otic hilel yu'un ta witsiltic. Bayuc behenic bahel ta yantic witsiltic, ch'ay ta yo'tanic te corral yu'unique.

7Lajinotic yu'un spisil te mach'atic tahotic yu'une; hich la yalic te scontratac: Ma jmulticuc ho'otic, como ha la sta smulic ta stojol Jehová, te banti ya xnahin te bin stojil ta pasel, te ha smuc'ul yo'tanic te sme'static, xchihic.

8Loc'anic ta ahnel ta Babilonia, loc'anic tal ta sq'uinal caldeohetic, hich ya xc'ohex te bin ut'il tat tentsunetic te nahil ya xbahtic ta stojol te jtsohb tentsunetique.

9Como ya jtij hahchel jtsohb muc'ul nacionetic ta stojol norte te ya xtal scontrahinic Babilonia. Tey ya xchahpan sbahic ta ya'beyel guerra a, ya me stsalic. Te ya'tejibal st'ihmalte'ic pajal soc ya'tejibal st'ihmalte'ic te mach'atic ya sna'ic ta lec guerra, te ma ba jochol sc'ab ya suhtic talel.

10Ya yich' pojbeyel sbiluc te Caldeo; spisil te mach'atic ya spojic, tic' ya xloq'uic a, xchi te Jehová.

11Como tse'el awo'tanic soc ay yutsil q'uinal la awa'iyic a c'alal la apojic te bintic ay cu'un, wihlex hich te bin ut'il tut wacax ta aquiltic, soc x'ilajanex hich te bin ut'il cawuhetic,

12pero bayel ya xq'uexaw te ananic, ya xpehc'anot te mach'a la yayintesex. Ha peq'uel ya xc'oht yu'un spisil te nacionetic, ha taquin q'uinal, taquin lum, jochol taquin q'uinal ya xc'oht.

13Ta scaj yilimba Jehová mayuc mach'a ya xnahin tey a, jc'axel jochol ya xhil. Spisil te mach'atic ya xc'axic bahel ta stojol Babilonia xcham yo'tanic soc ya slabanic yu'un te swocole.

14¡Chola abahic ta sjoyobal te Babilonia, apisilic te ay at'ihmalte'ic! ¡T'imahic bahel ta stojol, ma me ayuc ya'tejibalul t'ihmalte' ya xhil awu'unic, como la sta smul ta stojol Jehová!

15¡Awtayahic ta sjoyobal! ¡La yac' sba ta c'abal! ¡Yahlix cohel te bahlal ts'ahquetic yu'un, jihnix cohel te ts'ahquetic yu'une! ¡Ha te spacol yu'un Jehová! A'beyahic spacol; pasbeyahic hich te bin ut'il la spas.

16Lajina ta Babilonia te mach'a ya ya'iy ts'umbajel soc te mach'a ya sboj ta hoz ta yorahil stsobeyel sit. Ta stojol te espada yu'un te j'uts'inwanej jujutuhl ya suht bahel ta slumal, jujutuhl ya x'ahn bahel ta sq'uinal.

17Te Israel ha jtsohb tuminchijetic te puhquemic ta bayuc yu'un chojetic. Ha nahil lajinotic yu'un te ajwalil yu'un Asiria; ta slajibal wac'ticlambot sbaquel yu'un Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia.

18Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Dios yu'un Israel: Ya ca'be castigo te ajwalil yu'un Babilonia soc te slumale, hich te bin ut'il la jca'be castigo te ajwalil yu'un Asiria.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ya quic' xan suhtel tal ta sq'uinal te Israel, ya swe'be yacul ta Carmelo soc ta Basán, ya xnoj sch'uht ta witsiltic yu'un Efraín soc ta Galaad.

20Ta hich ora, xchi te Jehová, ya yich' lehel te schopolil te Israel, pero ma ba ya xchicnajix; soc ya yich' lehel te smul te Judá, ma ba ya xtahbot; yu'un ya jpasbe perdón te mach'atic cuxul ya xhilic cu'une.

21¡A'beyahic guerra te Merataim, soc te mach'atic nahinemic ta Pecod! Milticlana, jc'axel lajinlana, xchi te Jehová, pasa spisil te bintic la jcalbat ta mandar.

22¡Chican sc'op guerra ta q'uinal, soc sc'op muc'ul jinel!

23¡Ilawil bin ut'il laj soc wac' te martillo yu'un swohlol bahlumilal! ¡Ilawil bin ut'il c'atp'uj te Babilonia ta bin xiweltic sba ta yohlil te nacionetique!

24La jca'bat ayacol, Babilonia, ma ba la ana' te tey ochat a. La awich' tahel soc tsaquel, como la ahachbe yo'tan te Jehová.

25Te Jehová la sjambe yawil te a'tejibaletic yu'un guerra, la sloq'ues tal te a'tejibaletic yu'un te yilimba, como te Jehová te Dios te scuentahinej spisil ay ya'tel te ya spas ta sq'uinal te caldeohetique.

26La'ic ta bayuc ta ya'beyel guerra, jambeyahic te nahetic yu'un swe'elic, busanahic hilel hich te bin ut'il busul jimbil nahetic, jinahic ta jc'axel; ¡ma me ayuc bin ya xhil!

27Milbeyahic spisil te torohetic yu'un, ac'a bahtuquic ta milojibal, ¡Obol sbahic! ¡C'ohtix yorahilic, yorahilix te castigo yu'unique!

28Ya xchicnaj sc'op te mach'atic loq'uic ta ahnel ta sq'uinal Babilonia, yu'un ya yalbeyic ta Sión sc'oblal te spacol a'botic yu'un Jehová te Dios cu'untic, te a'botic spacol yu'un te templo yu'une.

29Ic'ahic tal ta scontrahinel Babilonia j'ac'-t'ihmalte'etic, spisil mach'atic ya yaq'uic t'imalte'; joytayahic ta sjoyobal, ma me ayuc mach'a ya xcol loq'uel. A'beyahic stoj chican bin yilel te ya'telic; ha chican bin la spas, hich me yac apasbe, como la shachbe yo'tan te Jehová, te Ch'ul Dios yu'un Israel.

30Ha yu'un te queremetic yu'un ya me xlajic ta plazahetic, spisil te winiquetic yu'un guerra ya xlajic ta hich ora, xchi te Jehová.

31Jcontrahinejat, ha'at jtoybahat, xchi te Cajwaltic, te Jehová te scuentahinej spisil; como c'ohtix aworahil, te yorahil te ya ca'bat castigo.

32Te mach'a toyba ya me sc'ohchin yoc soc ya me xyahl, mayuc mach'a ya xhahchot yu'un. Ya me ca'be sc'ahc'al te pueblohetic yu'un, ya me jlajin ta c'ahc' spisil sjoyobal, xchi.

33Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Uts'inot te pueblo yu'un Israel soc te pueblo yu'un Judá; spisil te mach'atic ic'otic ta chuquel yu'unic tulan tsacotic yu'unic, ma ba la yaq'uic ta libre.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Pero te j'ac'aw ta libre yu'unic ha te mach'a ay yip; ha Jehová te scuentahinej spisil te sbihile. Ha me ya xc'opoj yu'unic scuenta yu'un ya ya'be scux yo'tan te q'uinal soc yu'un ya ya'be xiwel te mach'atic nahinemic ta Babilonia, xchi.

35Ac'a yich'ic contrahinel yu'un espada te caldeohetic, xchi te Jehová, soc te mach'atic nahinemic ta Babilonia, soc te príncipaletic soc te p'ijil winiquetic yu'une.

36Ac'a yich'ic contrahinel yu'un espada te jna'ojeletic, hich sonso ya xc'ohtic; ac'a yich'ic contrahinel yu'un espada te mach'atic ay yipic, hich ya yich'ic lajinel.

37Ac'a yich'ic contrahinel yu'un espada te cawuhetic soc te carretahetic yu'unic, soc spisil te jyanlumetic te ay ta yohlil, hich ya xc'ohtic te bin ut'il antsetic; Ac'a yich'ic contrahinel yu'un espada te sc'ulejalic, ya me yich'ic pojbeyel te sbiluquic.

38Ac'a taquijuc te ha'etic yu'un, ya me xtaquijic; como ha sq'uinal loc'ombahetic, ya sohc sjolic yu'un te loc'ombahetic yu'unique.

39Ha yu'un tey ya xnahinic ta jochol taquin q'uinal ti'awal chambahlametic soc ha'mal ts'i'etic, soc tey ya xnahinic a te avestruz-mutetique. Mayuquix bin ora te ay mach'atic ya xnahinic tey a ta cajalcaj ts'umbalil.

40Hich te bin ut'il jinot yu'un Dios te Sodoma soc Gomorra soc te pueblohetic ta sjoyobalic, xchi te Jehová, hich mayuc mach'a ya xnahinic tey a, ni jtuhluc mach'a ya xnahin tey a.

41Ilawil, ya xtalic soldadohetic ta stojol norte, jun muc'ul nación soc bayel ajwaliletic ya xhahchic tal ta sti'il te q'uinale.

42Chapalic soc t'ihmalte' soc lanza; ha j'uts'inwanejetic soc mayuc sc'uxul yo'tanic. Te sc'opic hich te bin ut'il sc'op yip mar, cajajtic ta cawu. ¡Hich scholoj sbahic te bin ut'il winiquetic yu'un guerra ta scontrahinelat, yantsil-nich'anat Babilonia!

43Te ajwalil yu'un Babilonia la ya'iybe sc'oblal, laj yip sc'ab yu'un, u'untayot yu'un tulan mel-o'tan soc sc'uxul hich te bin ut'il ants te ya x'alaj.

44Hich te bin ut'il ya xloc' tal choj ta pimil q'uinal yu'un Jordán soc ya xbaht ta yaxal c'unil ha'maletic, ora nax ya cac' ahnuc loq'uel tey a te Edom, soc ya cac' tey a te mach'a tsahbil cu'une, como ¿mach'a pajalon soc? ¿Mach'a ya xhu' ya stsalon? ¿Mach'a jcanan-tuminchij te ya xhu' ya scontrahinon?

45Ha yu'un a'iya awa'iyic te bin schapoj te Jehová ta stojol Babilonia, te bin snopoj te ya spasbe te mach'atic nahinemic ta Temán. Ya me stasic bahel te tut tuminchijetic yu'un te jtsohb tuminchijetic, pajal ya slajinic soc te yaxal aquiltic yu'unique.

46Ya xnihc te q'uinal yu'un te sc'op te stsalel te Babilonia, te aw yu'un ya xchicnaj ta yohlil te nacionetique, xchi.

Jeremías 51

Te bintic schapoj Jehová ta scontrahinel Babilonia

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Hich yaloj te Jehová: Ya jach jlajinwanej ic' ta stojol Babilonia soc ta stojol te mach'atic ya scontrahinonic.

2Ya jticon bahel te mach'atic ya yic'ayic te Babilonia soc te ya sjochobtesbeyic te sq'uinale; como ta jujujehch ya xtal scontrahinic ta yorahil te jinel yu'une.

3Ac'a schahpan st'ihmalte' te j'ac'-t'ihmalte', ac'a slap te smahquil yu'un guerra. Ma me sna'beyic yo'bolil sbahic te queremetic yu'un Babilonia; jc'axel ac'a slajinic te soldadohetic yu'une.

4Ya xlajic ta sq'uinal te caldeohetic, ehchentesbil ya xhilic ta callehetic.

5Como te Israel soc te Judá ma ba ihquitaybilic yu'un te Dios yu'unic, te Jehová te scuentahinej spisil, aunque noj ta mulil te sq'uinalic ta scontrahinel te Ch'ul Dios yu'un Israel.

6¡Ahnanic loq'uel ta Babilonia! ¡Coltaya abahic, scuenta yu'un ma ba ya xch'ayex bahel ta scaj te smule! Como ha yorahil te Jehová ya ya'be spacol, ya ya'be stoj te bin ya sc'an te ya'tele.

7Te Babilonia ha copa pasbil ta oro c'ohem ta sc'ab Jehová te la syacubtes a spisil te ants-winiquetic ta q'uinal. Te nacionetic la yuch'beyic te vino yu'un, hich sohc sjolic a.

8¡Ora nax yahl te Babilonia soc wuybil c'oht! ¡Oq'uetaya! Ich'ahic tal bálsamo-te' yu'un te sc'uxule, ya wan xlecub yu'un, xchi te Jehová.

9C'an jpoxtaytic te Babilonia, pero ma ba lecub. Ihquitaya hilel, conic ta jlumaltic ta jujutuhl, como c'ohem c'alal ta ch'ulchan te castigo yu'une, mohem bahel c'alal ta tocal.

10Te Jehová la yac' ta ilel te toj ayotic; la'ic, ac'a caltic ta Sión te bin spasoj te Jehová te Dios cu'untique.

11¡Huxbeyahic sni'il te ya'tejibalul t'ihmalte'! ¡Ich'ahic te mahquilaletic yu'un guerra! Te Jehová la stijbeyix yo'tanic te ajwaliletic yu'un Media, como snopoj te ya sjin te Babilonia. Ha'ix te spacol yu'un Jehová ha te spacol yu'un te templo yu'une.

12¡Toya mohel bandera ta sba te ts'ahquetic yu'un Babilonia, a'beyahic yip te soldadohetic te ya xcanantaywanic, ac'ahic j'il-q'uinal soldadohetic, chahpanahic jnac'tambahinwanejetic! Como te Jehová snopojix soc ya sc'ohtes ta pasel te bin yaloj ta scontrahinel te mach'atic nahenimic ta Babilonia.

13Ha'at te nahinemat ta banti bayel ha'etic, te ay bayel ac'ulejal, c'ohtix te alajibal, set'bilix te hilo yu'un acuxlejal.

14Te Jehová te scuentahinej spisil hich yaloj ta jamal ta stuquel: Ya jnojesbat ta acontratac hich te bin ut'il c'ulubetic, ya me x'awonic yu'un tsalaw ta atojol, xchi.

15Ha la spas te lumq'uinal ta scuenta yu'el, la ya'be yip te bahlumilal ta scuenta sp'ijil yo'tan, soc la slim bahel te ch'ulchan ta scuenta te snopojibal yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ta scuenta te sc'op tulan ya xc'opoj ha'etic ta ch'ulchan yu'un, ha ya yac' mohuc bahel tocal c'alal ta sti'il bahlumilal. Ya yac' tihluc tsantsehwaletic ta yohlil te ha'al soc ya sloq'ues tal ic' ta banti q'uejbil yu'une.

17Ha sonso spisil ants-winiquetic, ma sna'ic q'uinal. Spisil te mach'atic ya spasic loc'ombahetic ya xq'uexawic yu'un, como lotil te loc'ombahetic, mayuc scuxlejal.

18Ma ba ya xtuhunic, ha te a'telil te ya xlabanot; ta yorahil castigo ya xlajic.

19Ma hichuc ay te Mach'a yu'un Jacob, como ha Jpaswanej yu'un spisil te bintic ay, soc te Israel ha te jchahp te ha yu'un c'oht, ha Jehová te scuentahinej spisil te sbihile.

20Te Jehová ya yal: Ha'ex martillohex cu'un, soc ca'tejibex yu'un guerra. Ha'at ta acuenta ya jwuyticlan nacionetic, soc ha'at ta acuenta ya jinticlan ban c'alal scuentahinejic.

21Ha'at ta acuenta ya jlajinlan cawuhetic soc te jmoheletic yu'unique, ha'at ta acuenta ya jlajinlan carretahetic soc te mach'atic ya xmohic a.

22Ha'at ta acuenta ya jlajinlan winiquetic soc antsetic, ha'at ta acuenta ya jlajinlan mamaletic soc alaletic, ha'at ta acuenta ya jlajinlan queremetic soc ach'ixetic.

23Ha'at ta acuenta ya jlajinlan jcanan-tuminchijetic soc te jtsohb tuminchijetic yu'unic, ha'at ta acuenta ya jlajinlan j'a'teletic ta q'uinal soc te j'a'tel-wacaxetic yu'unic, soc ha'at ta acuenta ya jlajinlan jtsobawetic soc príncipaletic.

24Yac awil ta asitic te ya ca'be stoj te Babilonia soc spisil mach'atic nahinemic ta Caldea spisil bintic chopol la spasic ta Sión, xchi te Jehová.

25Jcontrahinejat, ha'at jinaw witsat, xchi te Jehová, ha'at te la ajin spisil te q'uinale. Ya jach jc'ab ta scontrahinelat, ya jtselat cohel ta tontiquil, soc ya jc'atp'unat ta c'ahq'uem wits.

26Mayuc mach'a ya yich'bat jp'ijuc ton scuenta xuhc na, ni p'ijuc ton scuenta yich'o-ip, como stalel jochol ya xhilat, xchi te Jehová.

27¡Toya mohel bandera ta q'uinal, oq'uesinahic corneta ta yohlil te nacionetique! ¡Chahpanahic pueblohetic yu'un ya'beyel guerra, tsobahic tal nacionetic ta scontrahinel, ha te Ararat, Mini soc Askenaz! ¡Lehahic jtuhl capitán te ya scontrahin, ac'a mohuc tal cawuhetic hich te bin ut'il c'ahc'al c'ulubetic!

28¡Chahpanahic nacionetic ta scontrahinel, ha te ajwaliletic yu'un Media, te capitanetic soc príncipaletic yu'un, soc spisil te q'uinal scuentahinej! xchi.

29Te lumq'uinal ya xnihc soc ya syuc' sba, como ya me xc'oht ta pasel te bin schapoj te Jehová ta scontrahinel te Babilonia, ha te ya sjochobtesbe sq'uinal te Babilonia, mayuc mach'a ya xnahin tey a.

30Te soldadohetic yu'un Babilonia quechajiquix ta yaq'uel guerra, hiliquix ta yutil te ahnibal ts'ahc yu'unique; lajix te yipic, hich c'ohtic te bin ut'il antsetic; a'bot sc'ahc'al te nahetic yu'unic, waq'uemic te sc'atal-te'eletic yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Te mach'a ya x'ahnimaj ora ya xbaht sta yan te ya x'ahnimaj, jtuhl jal c'op ya x'ahnimaj bahel ta stahel yan jal c'op, ta yalbeyel te ajwalil yu'un Babilonia te ochintaybilix ta jujujehch te muc'ul pueblo yu'une.

32La yich'ic ich'el te tec'o-ha'etic, a'bot sc'ahc'al te toyol ilo-q'uinaletic soc ay bayel xiwel yu'un te winiquetic yu'un guerra.

33Como hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel: Te yantsil-nich'an Babilonia hich c'ohem te bin ut'il swuyojibal trigo ta yorahil wuyel ta teq'uel; nopol ya sta yorahil stsobel te site, xchi.

34Te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia la slajinon, la sesenon. Jochol la yihquitayon hilel hich te bin ut'il vaso; la sbic'on hich te bin ut'il dragón, la snojes sch'uht ta bintic mulantic sba cu'un, la xetayon.

35Ac'a c'ohtuc ta stojol Babilonia te uts'inel te la ya'bon te jbaq'uetal, xchi te mach'a nahinem ta Sión. Ac'a c'ohtuc spacol yu'un te jch'ich'el ta stojol te mach'atic nahinemic ta Caldea, xchi te Jerusalén.

36Ha yu'un ya yal te Jehová: Ya jchahpanat, ya jpacbat ac'abal. Ya jtaquijtesbe te mar yu'une soc ya cac' te mayuc ya'lel te sloq'uib-ha'etic yu'une.

37Busul jimbil na ya xc'oht te Babilonia, ha yawil ha'mal ts'i'etic, ha te bin xiweltic sba soc te labambil, mayuc mach'a ya xnahin tey a.

38Ta spisilic junax ya x'awonic hich te bin ut'il chojetic, xhilajanic hich te bin ut'il tut chojetic.

39C'alal ya x'och sq'uixinal ya jchahpambe bayel we'elil soc ya cac' te ya xyacubic, yu'un ya stse'ejinic soc ya x'och swayelic sbahtel q'uinal te ma xwihc' sitic yu'un, xchi te Jehová.

40Ya quic' bahel ta smilojibal hich te bin ut'il alal tuminchijetic, hich te bin ut'il tat tuminchijetic soc tat tentsunetic, xchi.

41¡Bin ut'il tsalbilix te Babilonia! ¡Bin ut'il ochintaybilix te bin halbil lec sc'oblal ta spahmal bahlumilal! ¡Ilawil, xiweltic sba c'oht te Babilonia ta yohlil te nacionetique!

42Mucot yu'un mar te Babilonia, mucot yu'un te yip stselajan.

43Jochol hilic te pueblohetic yu'un, te q'uinal taquin soc jochol hil, ha q'uinal te mayuc mach'a ya xnahin tey a, mayuc mach'a ya xc'ax tey a.

44Hich ya yal te Jehová: Ya me ca'be castigo te Bel ta Babilonia, ya ca'be xehtay loq'uel te bin sbic'oje. Te nacionetic ma ba ya xtaliquix ta stojol; ya xjihn cohel te sts'ahcul te Babilonia.

45¡Loc'anic bahel tey a, pueblo cu'un, coltaya acuxlejalic yu'un te sc'ahc'al yilimba te Jehová!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

46Ma me xlaj yip awo'tanic, ma me xiwex yu'un te bin yac awa'iyic ta q'uinal. Ay bin yac awa'iyic ta yan ha'bil, yan bin yac awa'iyic ta yan ha'bil. Yac awa'iyic te ya xtal uts'inel ta q'uinal, soc te ajwalil ya scontrahin yan ajwalil.

47Ha yu'un, ilawil, ya xtal sc'ahc'alel te ya ca'be castigo te loc'ombahetic yu'un Babilonia. Spisil te sq'uinal ya xq'uexaw, soc spisil te mach'atic yu'un te ya xlajic tey ya xhilic ta yohlil a.

48Te ch'ulchan soc te bahlumilal soc spisil te bintic ay tey a ya me x'awonic soc yutsil yo'tanic yu'un te Babilonia, como ya xtal ta norte jinawetic te ya scontrahinic, xchi te Jehová.

49Te Babilonia ya me xjihn ta scaj te mach'atic yu'un Israel te lajic, hich te bin ut'il ta scaj Babilonia te bayel lajic ta spisil te q'uinale.

50¡Ha'ex te colex loq'uel ta espada, bahanic, ma xatehc'an abahic! ¡Na'ahic me te Jehová ta banti namal ayex, soc na'ahic me te Jerusalén!

51Ayotic ta q'uexlal, yu'un la ca'iytic te labanele; macal ta q'uexlal te jsit quelawtic, como ochemic jyanlumetic ta ch'ul awilal yu'un te sna Jehová.

52Ha yu'un hich ya yal te Jehová: Ya me xtal sc'ahc'alel te ya jinticlan te loc'ombahetic yu'un, soc ta spahmal sq'uinal ya me x'ahcanajic te mach'atic ehchenajemique.

53Aunque ya xmo bahel c'alal ta ch'ulchan te Babilonia soc te ya ya'be xan yip te ahnibal yu'un te ay ta toyol, ya jticon bahel jlajinwanejetic ta stojol, xchi te Jehová.

54¡A'iya awa'iyic yaw te Babilonia soc te muc'ul jinel yu'un te sq'uinal te caldehotique!

55Como te Jehová ya me sjin te Babilonia soc ya me sch'aybe te bayel xjuyetic ta c'op yu'une. Ya x'awonic te tulan stselejan mar yu'unic, hich sc'opic te bin ut'il sjuyet bayel ha'etic.

56Como ya xtal jinaw ta stojol Babilonia, ya yich'ic tsaquel te soldadohetic yu'un, soc ya yich' wac'ticlanel te t'ihmalte'etic yu'une. Como te Jehová, te Dios te ya ya'be stoj jujutuhl, ya me ya'be stoj.

57Ya jyacubtesbe te príncipaletic soc te p'ijil winiquetic yu'un, te jtsobawetic, te mach'atic ich'bilic ta cuenta soc te soldadohetic yu'une. Ya xwayic sbahtel q'uinal, ma ba ya xcuxix yo'tanic, xchi te Ajwalil, te Jehová te scuentahinej spisil te sbihile.

58Hich ya yal te Jehová te scuentahinej spisil: Te pimil ts'ahc yu'un Babilonia jc'axel ya yich' jinel soc ya xlajic ta c'ahc' te toyol ochibaletic yu'une. Tojol a'tejic te pueblohetic, tojol luhbic te nacionetic, yu'un ya xlaj ta c'ahq'uel spisil, xchi.

59Ha te c'op te ticombil yu'un te jalwanej Jeremías ta stojol te Seraías snich'an Nerías, snich'an Maasías, te c'alal la sjoquin bahel ta Babilonia te Sedequías, ajwalil yu'un Judá, ta schanebal ha'bil yochel ta ajwalil a. Te Seraías ha jtsobaw ta behel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

60Te Jeremías la sts'ihbay ta hun spisil te bintic chopol te ya xtal ta stojol Babilonia, spisil te c'opetic la yalbe sc'oblal ta scontra te Babilonia.

61Hich la yalbe te Seraías: C'alal ya xc'ohat ta Babilonia, tulan xawal spisil te bintic ts'ihbabil ini.

62Hich me yac awal: Jehová, ha'at awaloj te yac ajin te lugar ini, mayuc mach'a ya xnahinix tey a, ants-winiquetic o chambahlametic, soc te stalel jochol ya xhil, xchihat.

63Te c'alal ya xlaj awilbel te hun ini, ya me achuc soc ton, ya me ach'oj ochel ta muc'ul-ha' Éufrates,

64soc hich me yac awal: Hich ya x'etanot ta ha' te Babilonia, ma ba ya scha'hahchix xan tal yu'un te jinel ya cac' tal ta stojole. Tsalbil ya xc'oht, xchihat me. Li' laj te sc'op te Jeremías.

Jeremías 52

Ya'tel ajwalil Sedequías

1Te Sedequías ayix jun scha'winic (21) ya'bilal a te c'alal och ta ajwalil, ay ta ajwalil ta Jerusalén bulucheb (11) ha'bil. Hamutal sbihil te snane, ha yantsil-nich'an Jeremías te talem ta Libna.

2La spas te bin chopol ta stojol te Jehová, hich te bin ut'il la spas te Joacim.

3Ta scaj te yilimba Jehová ta stojol Jerusalén soc Judá la sloq'ueslan ta stojol. Te Sedequías la stoy sba ta scontrahinel te ajwalil ta Babilonia.

Laj Jerusalén

4Ta slajunebal c'ahc'al yu'un te slajunebal u, ta sbalunebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Sedequías, te ajwalil Nabucodonosor tal soc spisil soldadohetic yu'un ta Jerusalén, soc la sjoytayic. La sbut'ic mohel lum ta spat ts'ahc ta sjoyobal.

5Hich joytaybil c'oht te pueblo ta sbuluchebal (11) ha'bil yochel ta ajwalil a te Sedequías.

6Ta sbalunebal c'ahc'al ta schanebal u, c'alal bayel wi'nal ta Jerusalén a, te mayuquix bin ya swe'ic a te pueblo,

7la yich' jamel te sts'ahcul te pueblo, spisil te soldadohetic loq'uic ta ahnel. Ta ahc'abal loq'uic bahel ta pueblo ta ochibal te ay ta yohlil te cheb ts'ahc te nopol ayic ta ts'umbil nichimetic yu'un te ajwalile, bahtic ta sbehlal Arabá, aunque joytaybil yu'un te caldeohetic te pueblohe.

8Pero te soldadohetic yu'un te caldeohetic la snutsic bahel te ajwalil c'alal ta spamlej yu'un Jericó. Tey c'oht stahic a te Sedequías, ihquitayotix yu'un spisil te soldadohetic yu'une.

9La stsaquic te ajwalil, la yiq'uic bahel ta stojol te ajwalil yu'un Babilonia te ay ta Ribla, ta sq'uinal Hamat, te banti halbot bin ya xpasbot.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10Tey nix ta Ribla te ajwalil yu'un Babilonia la smilticlambe ta stojol sit Sedequías te snich'nab, soc la smilticlan spisil te príncipaletic yu'un Judá.

11Te ajwalil yu'un Babilonia la sloq'uesbe sit te Sedequías, la schuc ta cadena, la yic' bahel ta Babilonia ta banti la yotses ta cárcel ha to c'alal cham.

Judá ic'ot bahel ta chuquel

12Ta slajunebal c'ahc'al yu'un te yo'ebal u ta sbalunlajunebal (19) ha'bil yochel ta ajwalil a te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, tal ta Jerusalén te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, soc ha a'bat yu'un te ajwalil yu'un Babilonia.

13La schic' te sna Jehová, te sna te ajwalil soc spisil te nahetic ta Jerusalén. La slajin ta c'ahc' spisil te muc'ul nahetic te ay sc'oblalique.

14Spisil te caldeo soldado te sjoquinejic tal soc te capitán la sjinic spisil te ts'ahquetic ayic ta sjoyobal te Jerusalén.

15Te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, la yic'ticlan bahel ta chuquel te pobrehetic, te mach'atic ayic to ta pueblo, te mach'atic yac'ojix sbahic ta stojol te ajwalil yu'un Babilonia, soc te mach'atic ay bin ya sna'ic sch'ahlel ta pasel te tey to ayic a.

16Pero te Nabuzaradán la yihquitay hilel te mach'atic c'ax pobrehetic scuenta yu'un ya x'a'tejic ta ts'usubiltic soc ta q'uinal.

17Te caldeohetic la swuyic te muc'ul oyetic pasbilic ta bronce te ay ta sna Jehová, te scajtajib yawil ha'etic soc te muc'ul yawil ha' pasbil ta bronce te ay ta sna Jehová, la yich'ic bahel spisil te bronce ta Babilonia.

18Soc la yich'ic bahel te yawil c'ahc'al tan, te palahetic, te sloq'uesojibal yac'alel mecha, te muc'ul tazahetic, cucharahetic soc spisil te biluquetic pasbilic ta bronce te tuhun ta sch'uhuntayel te Diose.

19Te capitán la yich' bahel te yawil ta chiq'uel pom, te muc'ul tazahetic, copahetic, oxometic, scajtajib c'ahq'uetic, platohetic soc tazahetic, te bintic pasbil ta oro soc ta plata.

20Te cheb muc'ul oy, te muc'ul yawil ha' soc te lahchaycoht (12) torohetic pasbilic ta bronce te ayic ta ye'tal, soc te scajtajib yawil ha'etic te la spas te ajwalil Salomón yu'un te sna Jehová ma ba hu' ta p'isel te yalal te bronce yu'unique.

21Te jujun muc'ul oy ha waxaclajuneb (18) xuhc'ubil te snahtil soc lahchayeb (12) xuhc'ubil ta sjoyobal; chanc'ab te spimile, soc hotol yohlil.

22Te wolajtic sjol pasbil ta bronce te ay ta sba te oy, ha ho'eb xuhc'ubil stoyolil, soc ay loc'taybil chejchej taq'uin soc granadahetic ta sjoyobal, spisil pasbil ta bronce; soc ha nix hich yich'oj te schebal oy soc te granadahetic yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ay waclajuneb yo'winic (96) granadahetic ta jujujehch; ta spisil, ay ho'winic (100) granadahetic ta sjoyobal te loc'taybil chejchej taq'uin.

24Te capitán la stsac te Seraías te muc'ul sacerdote, te Sofonías te schebal sacerdote, soc te oxeb jcanan-amac'.

25Soc tey ta pueblo la stsac te capitán yu'un te soldadohetic, huctuhl winiquetic te ha j'ac'-o'taniletic yu'un te ajwalil te ayic ta pueblo, te príncipal jts'ihbajel te ay ta scuenta stsobel soldadohetic yu'un guerra, soc oxwinic (60) ta tuhl winiquetic te la sta ta yutil te pueblohe.

26Te Nabuzaradán la yic'ticlan bahel ta stojol te ajwalil yu'un Babilonia ta Ribla.

27Te ajwalil yu'un Babilonia la smilticlan tey ta Ribla ta sq'uinal Hamat. Hich te Judá ic'ot loq'uel ta chuquel ta sq'uinal.

28Te jayeb te la yic' bahel te Nabucodonosor hich ay: ta shuquebal ha'bil, lajunwinic swaxacbahc' soc oxeb scha'winic (3,023) ta tuhl winiquetic yu'un Judá;

29ta swaxaclajunebal (18) ha'bil yochel ta ajwalil a te Nabucodonosor la yic' loq'uel ta Jerusalén lahchayeb scha'winic scha'bahc' (832) ta tuhl;

30ta oxeb scha'winic (23) ha'bil yu'un te Nabucodonosor, te Nabuzaradán, capitán yu'un te soldadohetic te ya scanantayic ajwalil, la yic' loq'uel ta Judá ho'eb swaxaclajunwinic scha'bahc' (745) ta tuhl. Ta spisil ha lajunwinic slahchaybahc' (4,600) ta tuhl.

Joaquín loq'uesot ta cárcel soc la yich' ich'el ta muc' ta Babilonia

31Ta shuclajunebal scha'winic (37) ha'bil sbahel ta chuquel a te Joaquín ajwalil yu'un Judá, ta shahchibal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Babilonia a te Evil-merodac, la ya'be yil yutsil yo'tan te Joaquín ajwalil yu'un Judá, la sloq'ues ta cárcel ta ho'eb scha'winic (25) c'ahc'al yu'un te slahchayebal (12) u.

32La yutsil-c'opon, soc ha toyol xan la yac' huhcajuc te bin ut'il te yantic ajwaliletic te sjoquinejic ta Babilonia.

33Hich te Joaquín la sloq'ues hilel sc'u' spac' te slapoj c'alal ay ta cárcel, soc te jayeb xan c'ahc'al cuxul, we' ta smesa te ajwalile.

34Jujun c'ahc'al a'bot swe'el yu'un te ajwalil yu'un Babilonia te jayeb c'ahc'al cuxaj, ha to c'alal cham.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Lamentaciones

Lamentaciones 1

Mel-o'tan yu'un Sión te chucule

1¡Mero stuquel hil te Jerusalén, te nojel ta ants-winiquetic ta nahil to! Te mach'a muc'
ta yohlil te nacionetic hich c'ohem te bin ut'il me'ba' ants; te ants ich'bil ta cuenta ta
jsehpelsehp q'uinal ochix ta mosohil.

2Pich'il yo'tan ta oq'uel ta ahc'abal, sch'alet ya'lel sit ta scho. Ta spisil te mach'atic
antsinot c'ohem yu'un mayuc jtuhluc te ya xmuc'ubtesbot q'uinal ya'iy yu'un;
ihquitayot yu'un spisil yamigotac, c'atp'ujemix ta scontratac.

3Ic'ot bahel ta chuquel te Judá, ay swocol soc ay ta tulan mosohil; nahinemix ta yohlil
te nacionetic, ma sta banti ya scux yo'tan. Spisil te jnutsawetic yu'un la stahic c'ohel ta
yorahil swocol.

4Ayic ta mel-o'tan c'ohem te behetic yu'un Sión, como mayuc mach'a ya xtal ta muc'ul
q'uinetic. Jochol spisil te ochibaletic yu'un, ya x'ahcanajic te sacerdotehetic; ayic ta
mel-o'tan te ach'ixetic yu'un, mero pich'il yo'tanic.

5Te scontratac ha príncipaletic c'ohtic, lec c'ohtic te mach'atic p'ajotic yu'un, como te
Jehová la ya'be swocol yu'un bayel te smule. Te yal-snich'nab bahtic ta chuquel ta
stojol te contrahe.

6Ch'ay spisil st'ujbilal te yantsil-nich'an Sión; te príncipaletic yu'un hich c'ohemic te
bin ut'il ha'mal chijetic te ma ba ya sta swe'elic; mayuc yipic a ahnic bahel ta stojol te
mach'atic nutsotic yu'unique.

7Te Jerusalén, te c'alal och ta sc'ab te scontra soc te mayuc mach'a coltayot yu'un, la
sna' te bin ora ay swocol soc te stoyoj sba, la sna' spisil te sc'ulejal te la sta ta namey.
Ilot yu'un te scontratac, labanot yu'un.

8Jerusalén bayel stahoj smul, ha scuentahil te bohlob sc'oblal; spisil te mach'atic la
yich'ic ta muc' ya sp'ajiquix, como watal la yilic; ya x'ahcanaj, ya sut bahel sit ta spat.

9Te sbohlil ay ta stsec; ma ba la snop bin ut'il ya xc'oht ta loq'uel. Wocol ta ch'uhunel
bin ut'il yahl, mayuc mach'a ya smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy yu'un. Ilawil, Jehová, te
jwocole, como toyol yac'oj sba te jcontrahe, xchi.

10Te scontra la shach sc'ab ta stsaquel spisil te bintic bayel sc'oblal yu'une; la yil te
ochic yantic nacionetic ta ch'ul awilal yu'un, ha te la awal mandar, Cajwal, te ma me
x'ochic ta tsoblej awu'une.

11Spisil te ants-winiquetic yu'un ya x'ahcanajic ta slehel swe'elic; la sjel swe'elic ta
bintic bayel sc'oblal yu'unic scuenta yu'un hich ya xcuxajic a. ¡Ilawil, Jehová, bin ut'il
la jquich' tulan pehc'anel! xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12¿Ma bal ayuc sc'oblal ta awo'tanic, ha'ex te ya xc'axex bahel ta be tey a? Ilawilic
teme hich ay sc'uxul te bin ut'il te sc'uxul te tal ta jtojol; como te Jehová la ya'bon
jwocol ta sc'ahc'alel yilimba.

13C'alal ta toyol la sticon tal c'ahc' te och c'alal ta jbaquel; la slimbon jyacol ta coc, la
yac' suhton bahel ta jpat; jimbil la yihquitayon hilel, spisil ora c'ux ya ca'iy.

14Te muliletic cu'un la schucbon ta jnuc' hich te bin ut'il yugo, te Jehová ha nix ta
sc'ab la schucbon ta jnuc', laj quip yu'un. ¡Te Cajwal yac'ojon ta sc'ab te mach'atic ma
xhu' ya jcoltay jba ta stojolic!

15Te Cajwal la sts'o' ta teq'uel ta cohlil spisil te winiquetic cu'un te ay yipic; la yic'
talel jchahp soldadohetic yu'un ya slajimbon te jcolel-winiquetic cu'une. Te Cajwal la
sts'o' ta teq'uel hich te bin ut'il ta spits'ojbil ts'usub te yantsil-nich'an Judá.

16Ha scuentahil te yacon ta oq'uel; ha scuentahil te ya xloc' te ya'lel jsite, como namal
ay te mach'a ya smuc'ubtesbon co'tan soc te ya ya'bon jcux co'tan. La yich'ic jinel te
jnich'nab, como ha la ya'iy tsalaw te jcontrahe.

17Te Sión la shach sc'ab ta sc'anel coltayel, pero mayuc mach'a ya x'a'bot smuc'ul
yo'tan yu'un. Te Jehová la yal mandar te ha scontratac ya xc'ohtic te spat-xuhc te
Jacob; hich ihlaybil c'oht ta yohlilic te Jerusalén.

18Pero te Jehová toj yo'tan stuquel, como la jtoy jba ta stojol te sc'ope. A'iya awa'iy
apisilic, pueblohetic, ilawilic te jwocole: Te queremetic soc te ach'ixetic cu'un, ic'otic
bahel ta chuquel.

19La jcawtay te mach'atic la yantsinonic, pero la slo'loyonic. Te sacerdotehetic soc te
mamaletic cu'un lajic ta pueblo c'alal yacalic ta slehel swe'elic yu'un ya xcuxajic.

20Ilawil, Jehová, te bayel ayon ta mel-o'tan; ya stij sba te jch'uht, ya syuc' sba te
co'tan, como bayel la jtoy jba. Ta fuera ya yac' mel-o'tan yu'un lajel ta espada, ta yutil
ya xcuentahinwan te lajele.

21La ya'iybonic te ahcan cu'un, pero mayuc mach'a ya smuc'ubtesbon co'tan. Spisil te
jcontratac ya'iybeyejon sc'oblal te jwocole, tse'el yo'tanic yu'un te bin la apasbone.
Ac'a taluc sc'ahc'alel te awalbeyej sc'oblal, ac'a te hich ya xc'ohtic te bin ut'il ayone.

22Ac'a taluc ta atojol, Cajwal, spisil te bintic chopol spasojique; hich me xapasbe te
bin ut'il la apasbon yu'un spisil te jmule, como bayel te ahcan cu'un soc mayuquix yip
co'tan.

Lamentaciones 2

Te Cajwal la sjin Israel

1¡Ilawil bin ut'il te Cajwaltic la smuc ta yaxinal yilimba te yantsil-nich'an Sión! La
sjin cohel ta ch'ulchan c'alal ta bahlumilal te yutsilal Israel; ma ba la sna'ix te scajtajib
yoc ta yorahil yilimba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Te Cajwaltic la sjin, ma ba la sna'be yo'bolil sba; soc sc'ahc'al yo'tan la sjinticlan spisil te nahilpaq'uetic yu'un Jacob; la sjin cohel ta lum te ahnibal ts'ahquetic yu'un te Judá; la spehc'an te ban c'alal scuentahinej soc te príncipaletic yu'une.

3Ta sc'ahc'al yilimba la slajimbe spisil yip te Israel. Ta stojol te scontra la sloq'ues te swa'el sc'ab ta stojol Israel, la stsac c'ahc' ta Jacob hich te bin ut'il nup'bil c'ahc' te ya slajin spisil ta sjoyobal.

4La snit te st'ihmalte' hich te bin ut'il contra, chapalix te swa'el sc'ab hich te bin ut'il contra, la sjinticlan spisil te bintic t'ujbil ta ilel. Ta snahilpac' yu'un te yantsil-nich'an Sión la smal cohel yilimba hich te bin ut'il c'ahc'.

5Te Cajwaltic hich c'oht te bin ut'il contra, jc'axel la sjin te Israel; la sjinticlan cohel spisil te nahetic yu'un ajwalil, la sjimbe cohel te ahnibal ts'ahquetic yu'un, soc la yac' p'ohluc te mel-o'tan soc oq'uel ta stojol te yantsil-nich'an Judá.

6La sjin te snahilpac' hich te bin ut'il yaxna ta ts'umbil nichimetic, la sjin te yawil banti ya stsob sbahique. Te Jehová la yac' ch'ayuc ta o'tanil ta Sión te q'uinetic soc te sc'ahc'alel cux-o'tan; soc ta scuenta sc'ahc'al yilimba la sp'aj te ajwalil soc te sacerdote.

7Te Cajwaltic la sp'aj te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un soc mayuc sc'oblal c'oht ta yo'tan te ch'ul awilal yu'une; la ya'be ta sc'ab scontra te spahc'ul te nahetic yu'un ajwalil; awonic ta sna Jehová hich te bin ut'il ta sc'ahc'alel q'uin.

8Te Jehová la snop te ya sjin cohel te ts'ahquetic yu'un te yantsil-nich'an Sión. La st'im bahel te sp'isojibal, ma ba la scom sc'ab ta sjinel. La ya'be smel yo'tan te busambil lum soc te ts'ahc, ta junax ch'ayic bahel.

9Jihnic cohel c'alal lum te ochibaletic yu'un; la swac'ticlan soc la sjinticlan te sc'atal-te'eletic yu'un. Te ajwalil soc te príncipaletic yu'un ayic ta yohlil te mach'atic ma ba yich'ojic te ley, soc te jalwanejetic yu'un mayuc bin ya x'a'bot yilic ta snahal sitil yu'un Jehová.

10Te mamaletic yu'un te yantsil-nich'an Sión ya shuhcan sbahic ta lum soc ma ba ya xc'opojic; ya yaq'uic tan ta sjolic soc ya slapic pac' yu'un mel-o'tan. Te ach'ixetic yu'un Jerusalén ya snijan sbahic c'alal ta lum.

11Ya xlaj yip jsit yu'un te oq'uele, ya syuc' sba ya ca'iy te jch'uhte; ya xmal cohel jch'a ta lum ta scaj te la yich'ix jinel te pueblo cu'une; te alaletic soc te chu'alaletic yaquic ta lajel ta callehetic yu'un te pueblo.

12Hich ya yalbeyic te snanic: ¿Banti ay te pan soc te vino? xchihic c'alal ya xyahlic ta callehetic yu'un te pueblo hich te bin ut'il mach'atic ehchentesbilique.

13¿Bin ya calbat ac'oblal? ¿Mach'a ya jpajat soc, yantsil-nich'anat Jerusalén? ¿Mach'a ya jpajat soc yu'un ya jmuc'ubtesbat awo'tan, yantsil-nich'anat Sión? Te ehchen awu'un hich smuc'ul te bin ut'il te mar, ¿mach'a ya xhu' ya slecubtesat?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te jalwanejetic awu'un la yilbat te bin ma meleluc soc te asonsohil, ma ba la yaq'uic chicnajuc te amul yu'un hich ma ba ya xbahat ta chuquel a, ha la yalbat awa'iy lotil sc'op-jalwanej soc howil c'op.

15Spisil te mach'atic ya xc'axic ta be, ya smaj sc'abic ta atojol, ya xuxubajic soc ya sjimulan sjolic ta stojol te yantsil-nich'an Jerusalén: ¿Ha bal te pueblo ini te ya yalic te c'ax t'ujbil, te ha tse'el-o'tanil yu'un spisil te q'uinale? xchihic.

16Spisil te acontratac ya sjam yehic ta atojol, ya slabanex soc ya sc'uxuxan yehic, hich ya yalic: ¡La jlajintic! Ha te sc'ahc'alel te la jmahliytic; la jtahtiquix, la jquiltiquix, xchihic.

17Te Jehová la spas te bin snopoj ta yo'tan, la sc'ohtes ta pasel te sc'op te nameyix la schahpambe sc'oblale. La sjin, ma ba la sna' yo'bolil sbahic, la yac' te tse'el yo'tan ta atojol te acontra soc la stoybe yip te acontrataque.

18Te yo'tanic te ants-winiquetic ya x'awonic ta stojol te Cajwaltique. ¡Yantsil-nich'anat Sión, maluc ya'lel asit c'ahc'al ahc'abal hich te bin ut'il be-ha'! ¡Ma me xacux awo'tan, ma xawa'be scux yo'tan te asite!

19¡Hahchan, awonan ta ahc'abal, c'alal ya xhahch jcanan! Mala cohel ta stojol Cajwaltic te bintic ay ta awo'tan, toya mohel ac'ab ta yalbeyel wocol yu'un te scuxlejal te alaletic awu'un, te ya xch'ay q'uinal ya ya'iy yu'un wi'nal ta yochibal spisil te callehetique.

20¡Ilawil, Jehová, nopa awa'iy mach'a hich apasbeyej! ¿Lec bal te ya sti'ic yalatac te antsetic, te tut alaletic te cuentahimbilic yu'unique? ¿Lec bal te ya yich'ic milel ta ch'ul awilal awu'un te sacerdote soc te jalwanej?

21Limilic ta callehetic te alaletic soc mamaletic; lajic ta espada te queremetic soc ach'ixetic cu'un. La amajticlan ta yorahil awilimba; la alajinlan, ma ba la ana'be yo'bolil sbahic.

22La awic'ticlan tal ta bayuc te jcontratac, hich te bin ut'il ta sc'ahc'alel q'uin. Ta sc'ahc'alel yilimba Jehová mayuc mach'a col, mayuc mach'a cuxul hil. Te mach'atic la jcoltes soc te la jcanantay, ¡lajinot yu'un te jcontrahe!

Lamentaciones 3

Ay ta scuenta Dios smahliyel te aq'uel ta libre

1Ho'on te mach'a yiloj wocol te tal ta scuenta te xul yu'un te yilimba te Diose.

2Ha la stenon bahelta yihc'al q'uinal, ma ha'uc ta sacal q'uinal;

3ha la yac' tal sc'ab ta jtojol bayel buelta, sjunal c'ahc'al.

4La yac' mamalubuc te jbaq'uetal soc te jnuhculel, soc la swac'ticlambon jbaquel;

5la schahpan busambil lum ta jtojol soc la sjoytayon ta bin ch'a soc wocol.

6La yihquitayon hilel ta yihc'al q'uinal, hich te bin ut'il mach'atic namey chamic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7La smacon ta jujujehch, ma xhu' ya xloc'on bahel; la yac' tal cadenahetic ta jtojol.

8Aunque ya x'awonon ta sc'anel coltayel, ma ba ya ya'iybon te jc'ope.

9La smacbon jbe ta latsbil tonetic, la yac' te chuhcul c'oht te be cu'une.

10Hich c'oht ta jtojol te bin ut'il oso te yac smaclibel swe'el, hich te bin ut'il choj te snac'oj sba.

11La showiyteson ta be, la sbutsticlanon; jimbilon hilel yu'un.

12La snit te st'ihmalte', la stojlinon ta ya'tejibalul t'ihmalte'.

13La slowbon jch'uht ta ya'tejibalul t'ihmalte' te ay ta yawil yu'une.

14La jquich' tse'layel yu'un spisil te jlumale, spisil ora ya stahonic ta labanel.

15La snojeson ta bin paj, la syacubteson ta ch'ahco'.

16La swac'bon sbaquel que ta sjach'el hi', la smucon ta stanul c'ahc'.

17Namal baht ta jtojol te lamal q'uinal, ch'ayix ta co'tan te bin lec ta a'iyele.

18Hich la jcal: Lajix quip soc laj te smuc'ul co'tan ta stojol Jehová.

19Na'bon te jwocol soc te jmel-o'tan, te ch'ahco' soc te sch'ahe.

20Spisil ora ay ta co'tan, ayon ta mel-o'tan yu'un.

21Pero ya cac' taluc ta co'tan ini, ha yu'un ay smuc'ul co'tan:

22Ha ta scuenta sc'uxul yo'tan Jehová te ma ba lajemotic, como mayuc bin ora ya xlaj te sc'uxul yo'tane;

23yach'il ay ta jujun sab. ¡Mero stalel jun awo'tan!

24Hich ya cal ta co'tan: Te bin ay cu'un, ha te Jehová; ha yu'un ha smuc'ulinej co'tan stuquel, xchihon.

25Te Jehová lec bin ya spasbe te mach'a ha ya smuc'ulin yo'tan, te mach'a ya xlehot yu'une.

26Ha lec ch'abuc ta smahliyel te coltayel yu'un te Jehová.

27Ha lec te ta squeremil to ya yich' te yugo te winique.

28Ac'a shuhcan sba ta stuquel soc ac'a ch'abuc, como ha te Dios te a'bot yu'une;

29ac'a yac' ta ts'ubilum te ye, ya to wan sta smuc'ul yo'tan;

30ac'a yac' scho ta stojol te mach'a ya x'ehchentesot yu'une, soc ac'a ac'otuc ta q'uexlal.

31Te Jehová ma ba spisil ora ya xp'ajawan.

32Aunque ya yac' wocol, ha nix hich ya me sna'be yo'bolil sba, hich te bin ut'il bayel te sc'uxul yo'tane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Como ma hichuc yo'tan te ya yac' wocol soc te ya ya'be mel-o'tan te ants-
winiquetique.

34Te ts'o'el ta teq'uel spisil te jchuqueletic ta q'uinal,

35te sjinel te bin toj ta pasel ta stojol ants-winiquetic ta stojol te Mach'a ay ta Toyol,

36te sjinel te bin toj ta chahpanel, ma lecuc yo'tan yu'un te Jehová.

37¿Mach'a ya xhu' ya yal te ay bin ya xc'oht ta pasel teme ma hichuc yaloj ta mandar te Jehová?

38¿Ma bal ha'uc ya xloc' ta ye te Mach'a mero toyol te bintic lec soc te bintic ma lecuc ya xc'oht ta pasel?

39Te mach'a cuxul ¿bin yu'un ya x'och wulwonel yu'un te castigo yu'un te smule?

40Ac'a jtsahtaytic ta lec te behetic cu'untic, ac'a suhtucotic xan ta stojol Jehová.

41Ac'a jtoytic mohel co'tantic soc jc'abtic ta stojol Dios ta ch'ulchan.

42La jle jmulcotic soc jtoyoj jbahcotic ta atojol, ma ba la apasbotcotic perdón.

43La ajoytayotic ta sc'ahc'al awo'tan, la anutsotcotic; la awa'iy milaw, ma ba la ana'botic yo'bolil jbahcotic.

44La apots aba ta tocal scuenta yu'un ma ba ya xc'oht ta atojol te ya jc'oponatcotic.

45La awac'otic ta p'ajel soc ihlayel ta yohlil te pueblohetique.

46Spisil te jcontracotic la sjam yehic ta scontrahimbelotcotic;

47xiwel soc yaquil, jinel soc lajinel c'ohemic ta jtojolcotic.

48Yac ta loq'uel ya'lel jsit hich te bin ut'il muc'ul ha', yu'un te la yich' jinel te jlumale.

49Ma xquehchaj ta oc te ya'lel jsit, mayuc banti ya scux yo'tan,

50ha to c'alal ya yil te Jehová c'alal ta ch'ulchan.

51Ya ya'bon jmel co'tan te bin ya quil, ta scaj te bin c'oht ta pasel ta stojol te yantsilel te jlumale.

52Mayuc scuentahil a la snutsonic te jcontratac hich te bin ut'il ha'mal mut;

53cuxulon to a la yotsesonic ta hotbil ch'en, la smaquic hilel ta ton te sti'ile;

54la smucbon jol te ha'etic, hich la jcal: Ch'ayemon ya ca'iy, xchihon.

55La jc'oponat ta abihil, Jehová, c'alal ta sc'ubulil te hotbil ch'en;

56la awa'iybon jc'op: ¡Ma xamac achiquin yu'un te wocol ya calbate!

57Nohpojat tal te bin ora la jc'oponat, hich la awal: Ma xiwat, xchihat.

58Cajwal, c'opojat yu'un te jwocole, la acoltaybon te jcuxlejale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

59Awiloj, Jehová, te bin ma stojiluc te bin la spasbone, ¡c'opojan ta jcuenta!

60Awiloj spisil te spacol la yaq'uic, spisil te bin schapojic ta jcontra.

61Awa'iybeyej te labanel yu'unic, spisil te bin schapojic ta jcontra;

62te bintic ya yalic yu'un scontrahimbelon, te hich ya spasic sjunal c'ahc'al.

63Ilawil c'alal huculic soc c'alal teq'uelic, ho'on c'ayojilon yu'unic.

64¡A'beyahic stoj, Jehová, ha chican bintic spasojic!

65¡Ac'a tulanubuc yo'tanic, ac'a taluc ta stojolic te chopol c'oblalil awu'une!

66¡Nutsa ta sc'ahc'al awo'tan, Jehová, lajinlana ta ye'tal ch'ulchan!

Lamentaciones 4

Te castigo yu'un Sión

1¡Bin ut'il ihc'ub te oro! ¡Bin ut'il ch'ay yutsil st'ujbilal te oro! Puhquemic bahel ta xuhc' callehetic te tonetic yu'un te ch'ul awilal.

2Te yal-snich'nab Sión te lec ta o'tanil, te c'ax hich ich'bil ta cuenta a te bin ut'il lequil oro, ¡yo'tic hich c'ohemic ta o'tanil te bin ut'il pac'bil oxometic, te ha ya'tel jpac'ojom!

3Te yantsilel ha'mal ts'i' ya to nix ya'be schu'ic te yalatac, pero te yantsilal jlumal c'ax chopol yo'tan, hich te bin ut'il te avestruz-mutetic te ay ta jochol taquin q'uinal.

4Te yac' te jchu'-alal ya slap' sba ta spajaj ta scaj taquinti'il; ya sc'anic pan te alaletic, pero mayuc mach'a ya x'a'bot yu'un.

5Te mach'atic la swe'ic lequil we'elil ya xlajiquix ta wi'nal ta callehetic; te mach'atic muc'ubic ta banti ay chi'in-yaxal pac' ayiquix ta sch'ayojibal tsa'.

6C'ax hich smul c'oht a te jlumal te bin ut'il te smul Sodoma, te ora nax jinot, aunque mayuc mach'a tal ta contrahinel yu'un.

7Te mach'atic bayel sc'oblal yu'unic c'ax hich sacal a te bin ut'il me'sic, c'ax hich sacal a te bin ut'il leche; te sbaq'uetalic c'ax hich tsaj a te bin ut'il tsajal ton, te bin yilel c'ax hich yutsilal a te bin ut'il zafiro-ton.

8Pero ta ora ini c'ax hich ihc' a te bin ut'il abac, ma ba ya xna'bot sbahic ta calle. Slap'oj sba ta sbaquel te snuhculel, taquin hich te bin ut'il si'.

9Ha lec xan a te mach'atic lajic ta espada te bin ut'il te mach'atic ya xlajic ta wi'nal, como c'unc'un chamic ta scaj te mayuc sit awal-ts'unubil ta q'uinal.

10Te antsetic te ay sc'uxul yo'tanic, ta sc'abic nix la spayic te yalataque; ¡ha nix te yalatac tuhun yu'un swe'elic, ta yorahil sjinel te jlumale!

11Te Jehová ts'acal c'oht te yilimba, la smal cohel te sc'ahc'al yo'tan, la ya'be sc'ahc'al te Sión te la slajin c'alal ta yich'o-ip.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te ajwaliletic ta q'uinal soc spisil te mach'atic nahinemic ta bahlumilal ma ba la sch'uhunic te ya x'ochic ta ochibaletic yu'un Jerusalén te scontrataque.

13Ha ta scaj smulic te jalwanejetic soc te schopolil te sacerdotehetic yu'unic, te tey nix ta yohlil te Jerusalén la smalbeyic sch'ich'el te mach'atic toj yo'tanic.

14Xhanlajan behenic ta callehetic hich te bin ut'il ts'o'sitetic, c'ax bohlobenic yu'un ch'ich', hich mayuc mach'a ya sc'an ya spicbe te sc'u'ique.

15¡Q'ueja abahic! ¡Bohloben ac'oblalic! xchi sc'oblalic ta awtayel. Loc'anic, loc'anic, ma me xapiquic, xchi sc'oblalic. Hich ahnic loq'uel, puhquic bahel. Hich la yich' halel ta yohlil te nacionetic: Ma xhu' ya x'ayiniquix li'i, xchihic. Mayuc ta stojol te Diose.

16Ha nix te Jehová te la spucticlan bahel, ma ba ya yilix xan; ma ba ich'otic ta muc' te sacerdotehetic, ma ba na'bot yo'bolil sbahic te mamaletique.

17Luhb te jsitique, tojol yac ta smahliyel yil coltayel; quechelotic ta smahliyel te nación te ma xhu' ya xcoltaywan.

18La stsahtay yilic te jujujihm coctic hich ma ba hu' ya xbehenotic ta callehetic. Nohpoj tal te slajibal cu'untic, ts'acay te corahiltic, c'ohtix te jlajibaltique.

19Te jnutsawal cu'untic c'ax hich ya x'ahnimajic a te bin ut'il jxic ya xwihl ta ch'ulchan; la snutsotic ta witsiltic, la smacliyotic ta jochol taquin q'uinal.

20Och ta yaquil te mach'a tsahbil yu'un Jehová, ha te mach'a cuxulotic ta scuenta, ha te mach'a hich la jcalbetic sc'oblal: Ya xcuxajotic ta yaxinal ta yohlil te nacionetic, te xchihotique.

21¡Tse'eluc me awo'tan, ayuc me yutsil awo'tan, yantsil-nich'anat Edom; ha'at te ya xnahinat ta sq'uinal Uz! Ha nix ya xc'oht ta atojol te copa, ya me xyacubat soc watal ya xhilat.

22Ts'acayix te castigo awu'un, yantsil-nich'anat Sión; ma ba ya xcha'ic'atix bahel ta chuquel. Pero ha'at yantsil-nich'anat Edom, ya ya'bat castigo yu'un amul, ya yac' chicnajuc te muliletic awu'une.

Lamentaciones 5

Sc'oponel Dios te mach'atic pich'il yo'tanic

1Na'a me, Jehová, te bin c'ohem ta jtojolcotic; ilawil te jwocolcotic ta uts'inel.

2Te bintic ay cu'uncotic c'axic bahel ta sc'ab yantic, te jnahcotic c'axic bahel ta sc'ab jyanlumetic.

3Me'ba'otcotic, mayuc jtatcotic; te jnancotic hich c'ohtic te bin ut'il me'ba' ants.

4Mambil te ha' ya cuch'cotic; ya jtojcotic te si' ya jtuhuncotic.

5Ay jwocolcotic ta nutsel, ya xluhbotcotic, mayuc ya jcux co'tancotic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6La jach jc'abcotic ta stojol te egipciohetic soc asiriahetic yu'un ya jtahcotic jwe'elcotic.

7La sta smulic te jme'jtatcotic soc wayemix sbaq'uetalic, pero ho'otcotic ya jcuchbecotic te castigo yu'unique.

8Ha ajwalil c'oht cu'uncotic te mosohetique, mayuc mach'a ya yac'otic ta libre ta sc'abic.

9Ya c'an lajuc jcuxlejalcotic ta stahel jwe'elcotic ta scaj te espada ta jochol taquin q'uinal.

10Ihc'uben te jnuhculelcotic hich te bin ut'il horno, ta scaj sc'ahc'al te wi'nale.

11La yuts'inic antsetic ta Sión, te ach'ixetic ta pueblohetic ta Judá.

12Te snich'nab ajwalil la yich'ic jipanlanel ta sc'abic; ma ba la yich'ic ta muc' te mamaletique.

13Te jcolel winiquetic la yaq'uic ta juch', te queremetic laj yipic yu'un yalal si'.

14Mayuquix mamaletic ta yochibal te pueblo, ma ba ya xc'ayojinic te queremetique.

15Mayuquix stse'elil co'tancotic, te ahc'ot cu'uncotic c'atp'ujix ta mel-o'tan.

16Ch'ay cohel ta joltic te corona. ¡Obol jbahcotic como jtahoj jmulcotic!

17Ha scuentahil te ayotcotic ta mel-o'tan soc te ya xtocalub te jsitcotique:

18ta scaj te wits Sión te jochol hilem, soc ya xbehenix waxetic tey a.

19Pero ha'at, Jehová, sbahtel q'uinal ajwalilat; stalel ay amuc'ul huctajib ta cajalcaj ts'umbalil.

20¿Bin yu'un te jc'axel yac ach'ayotcotic ta awo'tan, soc te bayel c'ahc'al yac apihtesotcotic?

21Ic'awotcotic suhtel tal ta atojol, Jehová, yu'un hich ya suhtotcotic talel a; ach'ubtesbotcotic jcuxlejalcotic hich te bin ut'il ta nahil to.

22O ¿jc'axel bal la aloq'uesotcotic ta atojol soc jc'axel bal ilinemat ta jtojolcotic?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ezequiel

Ezequiel 1

Nahalsitil sc'oblal te yutsilal Dios

1Ta yo'ebal c'ahc'al ta schanebal u, ta slajunebal scha'winic (30) ha'bil te ayon ta
yohlil te mach'atic ayic ta chuquel, ayon ta ti' muc'ul-ha' Quebar a, la sjam sba te
ch'ulchan, la jquil nahalsitetic yu'un Dios.

2Ta yo'ebal ha'bil te ic'ot bahel ta chuquel a te ajwalil Joaquín, ta yo'ebal c'ahc'al yu'un
te u,

3tal sc'op Jehová ta stojol te sacerdote Ezequiel snich'an Buzi ta sq'uinal te caldeohetic
ta sti'il te muc'ul-ha' Quebar. Tey c'oht a te sc'ab Jehová ta stojol.

4La jquil yac ta talel tulan ic'al-ha'al ta norte soc muc'ul tocal capal ta c'ahc' yac ta
tihlel, soc tulan sacal q'uinal ta sjoyobal. Ta yohlil te c'ahc' ay bin ay tey a te pajal soc
bronce te xlipet yilel;

5soc ta mero yohlil ay bin ay tey a te pajal soc chaneb bintic cuxajtic; hich yilelic te
bin ut'il winiquetic.

6Te jujune ay chaneb yelawic soc chaneb xiq'uic.

7Toj ay te yoquic, soc te stahn yoquic hich te bin ut'il slots' tut toro te xlipet hich te
bin ut'il ch'ulbil bronce.

8Ta ye'tal te xiq'uic, ta schanjehchel, ay pajal soc sc'ab winic. Ta schanjehchel ay sit
yelawic soc xiq'uic.

9Te xiq'uic ya stahticlan sbahic. C'alal ya xbehenic ma ba ya suht ta spatic, tuhlultuhl
toj ya xbehenic bahel.

10Te jun yelawic pajal soc yelaw winic, ta swa'el pajal soc choj, ta sq'uexam pajal soc
toro, soc ta spat pajal soc jxic;

11hich yilel te sit yelawique. Jujutuhl ay cheb xic' slichoj mohel te ya stahticlan sba
soc yan. Te cheb xan xiq'uic smacoj sbaq'uetalic a.

12Jujutuhl toj ya xbehen bahel; te banti ac'ot bahel yu'un te espíritu tey behenic a, ma
ba ya suht ta spatic c'alal ya xbehenic.

13Te bin yilelic te bintic cuxajtic, hich yilelic te bin ut'il tihlem ac'al, o hich te bin ut'il
tsumbil c'ahc' te ya xtal ya xbaht ta yohlilique. Tulan sjahts' te c'ahq'ue, tey yac ta
loq'uel tsantsehwaletic a.

14Te bintic cuxajtic ahnimal ya xtal ya xbahtic, pajal soc tsantsehwal.

15C'alal yacon ta yilel a te bintic cuxajtic, la jquil yoc carreta ta lum ta sts'ehl te
jujutuhl bintic cuxajtic, ta schanjehchel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te bin yilel te yoquic soc te bin ut'il pasbilic, hich yilelic te bin ut'il yax-el'el ton. Pajal yilel schanebal; hich yilelic te bin ut'il ay yoc ta yutil yan yoc.

17C'alal ya xbehenic, ya xbehenic ta schanjehchel, ma ba ya sut sitic.

18Te schanebal xotlejal yoc ha toyol soc xiweltic sba, soc nojel ta sitil ta sjoyobal.

19Te c'alal ya xbehenic te bintic cuxajtic, ha nix hich ya xbehenic te yoc carretahetique. Te c'alal ya xmohic hahchel ta lum te bintic cuxajtic, ha nix hich ya xmohic hahchel te yoc carretahetique.

20Te banti ya x'ac'otic bahel yu'un te espíritu, tey ya xbahtic a; te yoc carretahetic pajal ya xtohyic mohel hahchel soc, como te espíritu yu'un te bintic cuxajtic ay ta yoc carretahetic.

21Te c'alal ya xbehenic te bintic cuxajtic ha nix hich ya xbehenic te yoc carretahetic, c'alal ya xquehchajic ta behel, ha nix hich ya xquehchajic ta behel. Soc te c'alal ya xwihlic hahchel ta lum te bintic cuxajtic, ha nix hich ya xtohy mohel te yoc carretahetic, como te espíritu yu'un te bintic cuxajtic ay ta yoc carretahetic.

22Ta yahc'olal te sjolic te bintic cuxajtic ay bin limbil hich te bin ut'il t'ujbil sts'ayet cristal.

23Ta ye'tal te bin limbil tey slich'ticlanej bahel a te xiq'uic te bintic cuxajtic, ya stahticlan sbahic. Te jujutuhl ay cheb xiq'uic te smacoj sbaq'uetalic a.

24La jca'iybe sc'op te xiq'uic te c'alal ya xhahchic bahel, pajal soc sc'op bayel ha'etic, pajal soc sc'op te Mach'a spisil ya xhu' yu'un, pajal soc xjuyet bayel soldadohetic. Te c'alal ya stehc'an sbahic, ya scohtesic te xiq'uique.

25Te c'alal ya stehc'an sbahic soc ya scohtesic te xiq'uic, chicnaj c'op ta sba te bin limbil te ay ta yahc'olal te sjolique.

26Ta sba te bin limbil ta yahc'olal te sjolic ay bin chican te hich yilel te bin ut'il muc'ul huctajibal pasbil ta t'ujbil yaxal ton; soc ay mach'a te pajal soc winic yilel hucul ta bin pajal soc muc'ul huctajibal yilele.

27Ta sch'uyomba mohel la jquil hich yilel te bin ut'il bronce te sch'ulet, hich yilel te bin ut'il c'ahc' ta yutil ta sjoyobal. Soc ta sch'uyomba cohel la jquil te pajal soc c'ahc' yilel soc ay sts'anabul ta sjoyobal.

28Hich te bin ut'il xojob te ay ta tocal te c'alal ay ha'al, hich yilel te sts'anabul ta sjoyobal. Hich yilel te nahalsitil yu'un te bin yilel te yutsilal te Jehová. Te c'alal la jquil, la jpahcan jba c'alal ta lum, soc la jca'iybe sc'op te mach'a c'opoje.

Ezequiel 2

Ic'ot ta a'tel Ezequiel

1Hich la yalbon: Snich'anat winic, tehc'ana aba, ay bin ya calbat, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2C'alal la sc'oponon, och ta co'tan te espíritu, la yac' tehc'ajucon; la jca'iy te mach'a yac sc'opombelon.

3Hich la yalbon: Snich'anat winic, ya jticonat bahel ta stojol te snich'nab Israel, ta stojol te toyba nación te stoyoj sba ta jtojole. Ha'ic soc te sme'static ta cajalcaj stoyoj sbahic ta jtojol c'alal ora.

4Ya jticonat bahel ta stojol te mach'atic tulan sit yelawic soc tulan yo'tanic, hich me xawalbe ta tulan: Hich yaloj te Cajwaltic Jehová, xchihat.

5Teme ya ya'iybat ac'op o teme ma ba ya ya'iybat ac'op, (como ha toyba pueblo), ya me sna'ic te ay jtuhl jalwanej ta yohlilic.

6Pero ha'at snich'anat winic, ma xaxi' soc ma xaxi'be te sc'opique. Aunque ayat ta yohlil ch'ixiletic soc ch'ix, soc aunque nahinemat ta yohlil tsequetic, ma xaxi' te bin ya yalbat soc ma xiwat ta stojolic, como ha toyba pueblo.

7Ya me awalbe ya'iyic te jc'ope, chican teme ya ya'iyic o teme ma sc'an ya ya'iyic, como mero stoyoj sbahic.

8Pero ha'at, snich'anat winic, a'iya awa'iy ta lec te bin ya calbate; ma me xatoy aba hich te bin ut'il te pueblo te stoyoj sbahe; jama awe, we'an te bin ya ca'bat awe'e, xchi.

9Hich la jquil jun c'abal te yac'oj talel ta jtojol, stsacoj jun balbil hun.

10La slim ta jtojol, ts'ihbabil ta jehch ta jehch. Tey ts'ihbabil a te sc'op oq'uel, mel-o'tan soc wocoletic.

Ezequiel 3

1Hich la yalbon: Snich'anat winic, we'an te bin ay ta atojol, we'an te balbil hun ini, patil bahan, c'opona te sna Israel, xchi.

2Hich la jam que, la ya'bon jwe' te balbil hune.

3Hich la yalbon: Snich'anat winic, we'a te balbil hun te ya ca'bat, nojesa ach'uht a, xchi. Hich la jwe', mero chi', pajal soc chab.

4Hich la yalbon: Snich'anat winic, bahan ta stojol te sna Israel, halbeya te jc'ope.

5Como ma ba ticombilat ta stojol jun pueblo te chuhcul sc'op o te wocol ta a'iyele, pero ta stojol te sna Israel;

6ma ha'uc ta stojol bayel pueblohetic te ma na'biluc bin ya yalic o te wocol ta a'iyel, te ma xhu' awu'un sna'beyel scuentahile. Te yacuc jticonat bahel ta stojolic, ya ya'iybat ac'op te hichuque.

7Pero te sna Israel ma ba ya sc'an ya ya'iybat ac'op, como ma sc'an ya ya'iybonic te jc'ope; como spisil te sna Israel tulan sit yelawic soc macal yo'tanic.

8Ilawil, la jcac' te tulan ya xc'oht asit awelaw ta stojol te sit yelawique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Hich stulanil la jca'bat asit awelaw te bin ut'il stulanil te diamante-ton, te c'ax hich stulanil a te bin ut'il yantic tonetic. Ma xaxi', ma xiwat ta stojolic, como ha jun toyba pueblo, xchi.

10Hich la yalbon: Snich'anat winic, ac'a ta awo'tan spisil te bin ya calbat, a'iya me awa'iy ta lec.

11Patil bahan ta stojol alumal te ic'otic bahel ta chuquel, c'opona; hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil, xchihat, teme ya ya'iyic o teme ma ba ya ya'iyique.

12Te espíritu la slicon hahchel, ta jpat la jca'iy c'op te mero tulan, te hich la yal: ¡Ac'a yich' halbeyel sc'oblal te yutsilal Jehová c'alal ta banti ay te yawile! xchi.

13Soc la jca'iy te sc'op te xiq'uic te bintic cuxajtic te ya stahticlan sbahic, soc sc'opic te yoc carretahetic te ayic ta stojolic, hich sc'opic te bin ut'il chahwuc.

14Te espíritu la slicon hahchel, la yic'on bahel; pich'il co'tan soc ilin co'tan bahel, tulan stsacojon a te sc'ab Jehová.

15C'ohon ta stojol te jchuqueletic te ayic ta Tel-abib, te nahinemic ta sti'il te muc'ul-ha' Quebar, la juhcan jba ta yohlilic. Tey hilon huqueb c'ahc'al a, ma ba la jna' bin ya jpas.

Te j'il-q'uinal yu'un Israel

16C'alal ts'acay te huqueb c'ahc'al, tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yalbon:

17Snich'anat winic, ho'on la jcac'atix ta j'il-q'uinal yu'un te pueblo Israel; ha yu'un a'iybon awa'iy te jc'op soc tsitsa te pueblo ta jcuenta.

18Teme ya calbe te mach'a chopol yo'tan: Ya me xlajat, teme xchihone, teme ma ba yac awalbe te ya yihquitay hilel te schopol a'tel, yu'un hich ya xhu' ya xcuxaj a, te mach'a chopol yo'tan ya me xlaj ta scaj te smule, pero ya ca'bat ta acuenta te sch'ich'ele.

19Pero teme yac atsits te mach'a chopol yo'tan, pero ma ba ya sc'an ya yihquitay hilel te schopolil soc te chopol be yu'une, ya me xlaj ta scaj te smule, pero ha'at ya xcolat ta libre.

20Soc te mach'a toj yo'tan, teme ya yihquitay hilel te tojil-o'tanil yu'un, teme ya spas te bin chopole, teme ya cac' te bin ya sc'ohchin yoc a, ya me xlaj, como ma ba la atsits. Ya me xlaj ta scaj te smule, te bintic toj la spasticlan ma ba ya x'ich'otic ta cuenta; pero ya ca'bat ta acuenta te sch'ich'ele.

21Pero teme yac atsits te mach'a toj yo'tan scuenta yu'un ma ba ya sle smul, teme ma ba ya sle smule, ya me xcuxaj, como la yich' tsitsel, soc te ha'ate ya xcolat la libre, xchi.

Uma'ub Ezequiel

22Tal sc'ab Jehová ta jtojol tey a, hich la yalbon: Hahchan, loc'an bahel ta spamlej, tey me ya jc'oponat a, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Hich hahchon bahel, loc'on bahel ta spamlej. Tey ay a te yutsilal te Jehová, hich te bin ut'il te yutsilal la jquil ta sti'il te muc'ul-ha' Quebar; la jpahcan jba c'alal ta lum, la jca'be sta lum te jti'bahe.

24Hich te espíritu och ta co'tan, la yac' tehc'ajucon, la sc'oponon, hich la yalbon: Bahan, maca aba ta ana.

25Ha'at, snich'anat winic, ya me schucat ta lazo, ya me awich' chuquel yu'unic scuenta yu'un ma xhu' ya xloc'at bahel ta yohlilic.

26Ya cac' te ya slap' sba awac' ta apajaj, hich uma' ya xc'ohat, ma ba ya xhu' yac atsitsticlan, como ha jun pueblo te stoyoj sbahe.

27Pero teme ay bin ya calbat, ya jambat awe soc hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalile. Te mach'a ya sc'an ya ya'iy, ac'a ya'iy; te mach'a ma sc'an ya ya'iy, manchuc, como ha jun pueblo te stoyoj sba, xchi te Jehová.

Ezequiel 4

Halbil te ya yich' joytayel ta guerra Jerusalén

1Ha'at, snich'anat winic, tsaca jun adobe, ac'a ta atojol, pasbeya sloc'ombahil te Jerusalén tey a.

2Ac'a ta joytayel ta guerra, pasa a'tejibaletic yu'un guerra ta sjoyobal, busambeya smohibalul ta spat, pasa campamento ta sjoyobal, soc ac'a a'tejibaletic yu'un sjinel ts'ahc.

3Soc tsaca jun pechel-taq'uin, ac'a scuenta ts'ahc pasbil ta taq'uin te ohlil ya xc'oht awu'un soc te pueblo; ac'a asit awelaw ta stojol. Hich joytaybil ta guerra ya xc'oht, hich yac ajoytay ta guerra. Ha me seña ya xc'oht ta stojol te sna Israel.

4Te ha'ate ya me ats'ehan aba ta q'uexam soc ya me awac' ta aba te smul Israel. Te jayeb c'ahc'al ts'ehelat tey a ya me awich'be te smulique.

5La ca'bat jun c'ahc'al scuenta jujun ha'bil te smulique: ha lajuneb sbalunlajunwinic (390) c'ahc'al; hich yac awich'be smul te sna Israel.

6Te c'alal ya sts'acay awu'un, ya me acha'ts'ehan xan aba ta wa'el, ya me awich'be smul te sna Judá cha'winic (40) c'ahc'al, jujun c'ahc'al scuenta jujun ha'bil.

7Ya me at'ojan asit ta stojol Jerusalén te joytaybil ta guerra, soc ta ac'ab te mayuc bin mucbil yu'un ya me awal sc'op-jalwanej ta scontrahinel.

8Ilawil, ya jchucat ta lazo scuenta yu'un ma xhu' yac asutilan aba a ha to c'alal ya sts'acay te jayeb c'ahc'al yac ajoytay ta guerra.

9Ich'a trigo soc cebada, haba soc lenteja, mijo soc avena; ac'a ta yawil, pasa apan a. Ha yac awe' ta lajuneb sbalunlajunwinic (390) c'ahc'al te ts'ehelat ta aq'uexam.

10Te yalal te we'elil yac awe' jujun c'ahc'al ha jtahb siclo; p'isbil yorahil yac awe'.

11Soc p'isbil yac awuch' ha', jun ta swaquebal te hin; p'isbil yorahil yac awuch'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ya me awe' pan pasbil ta cebada, ta'ajtesbil ta c'ahc' ta stsa' ants-winic; ta'ajtesa ta comon sitil, xchi.

13La yal te Jehová: Hich te snich'nab Israel, ta yohlil te nacionetic te banti ya jpucticlan bahel, ya swe'ic we'elil te bohloben sc'oblal, xchi.

14Hich la jcal: ¡Ay, Cajwal Jehová! ma ba bohloben sc'oblal te jcuxlejal; ta jqueremil c'alal ora ini mayuc bin ora jwe'oj chamen sbaq'uetal chambahlam o te butsticlambile, mayuc bin ora jwe'oj ti'bal te bohloben sc'oblal, xchihon.

15Hich la sjac': Lec ay, ya cac' te ya xhu' yac atuhun stsa' wacax scuenta sjelol stsa' ants-winic yu'un yac ata'ajtes a te apane, xchi.

16Patil hich la yalbon: Snich'anat winic, ya cac' te mayuc pan ta Jerusalén; licbil pan ya swe'ic soc swocolic, soc p'isbil ya yuch'ic ha' soc xiwel.

17C'alal ya xlaj te pan soc te ha', talel c'axel me ya yil sbahic soc xiwel soc ya me xlajic bahel ta scaj smulic, xchi.

Ezequiel 5

1Ha'at, snich'anat winic, tsaca jun cuchillo te mero ay ye, te pajal soc xilete, quits'a stsotsel ajol soc awisim a; patil ich'a jun balanza soc pasa ta ohlil te stsotsel ajole.

2C'alal ya sts'acay te joytayel ta guerra, chic'a ta yohlil te pueblo jun ta yoxebal te stsotsel ajol. Ich'a jun xan ta yoxebal, set'ticlana ta espada ta sjoyobal te pueblo. Te jun xan ta yoxebal puca bahel ta ic', ho'on ya jloq'ues te espada ta sna, ya jnuts bahel a.

3Soc tsaca cha'oxlihc stsotsel ajol, chuca ta yoc te anahtil-c'u'.

4Tsaca xan stsotsel ajol, otsesa ta c'ahc' yu'un tey ya xlajic ta c'ahq'uel a; tey ya xloc' tal c'ahc' a ta stojol spisil te sna Israel.

5Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ha Jerusalén ini; la jcac' ta yohlil te nacionetic soc te yantic q'uinaletic ta sjoyobal.

6Pero la stoy sbahic ta stojol te bintic halbil cu'un soc te mandariletic cu'une, c'ax hich schopolil a te bin ut'il te nacionetic soc te yantic pueblohetic ta sjoyobal; como la sp'ajbonic te bintic halbil cu'un soc te mandariletic cu'un, ma ba la st'unic.

7Ha yu'un hich yaloj te Jehová: Ta scaj te c'ax hich atoyoj abahic a te bin ut'il te nacionetic ta ajoyobal, te ma ba la at'unic te mandariletic cu'un, ma ba la ach'uhunic spasel te mandariletic cu'un, ni ha'uc la at'unic bahel te leyetic yu'un te nacionetic te ayic ta ajoyobalique,

8ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ho'on ya jcontrahinat, hich, ho'onix; soc ya ca'bat castigo ta atojol ta scomon sit te nacionetique.

9Ya jpas ta atojol te mayuc hich jpasoj soc mayuc bin ora ya jpas yan buelta, ta scaj spisil te bintic ilobtic sba awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ha yu'un te me'iltatiletic ya me sti'ic te yal-snich'anic te ayic ta awohlil, soc te al-
nich'anetic ya me sti'ic te sme'statique. Ya cac' castigo ta atojol, soc te mach'atic cuxul
ya xhilic ya jpucticlan bahel ta ic'.

11Ha yu'un, cuxulon, xchi te Jehová, te Ajwalil, te bin ut'il la abohlobtesbonic sc'oblal
te ch'ul awilal cu'un ta scuenta spisil te bintic ilobtic sba awu'un, ha nix hich ya me
jlajinat; ma ba ya jpasbat perdón, ma ba ya jna'bat yo'bolil aba.

12Ya me xlaj jun ta yoxebal ta jmilawal-chamel soc ya me xchamic ta wi'nal ta
awohlil; jun ta yoxebal ya xlaj ta espada ta ajoyobal; soc jun ta yoxebal ya jpuc bahel
ta ic'; soc ya jloq'ues te espada ta sna, ya jnuts bahel a.

13Hich ya xlaj te quilimba, ya cac' c'ohtuc ta stojolic te sc'ahc'al co'tan, hich ya
xlahmaj a. Hich me ya sna'ic a te ho'on Jehovahon c'opojonix soc xut'et co'tan, c'alal
ya jts'acaytes ta stojolic te quilimbahe.

14Ya jc'atp'unat ta busul jinel soc ta labanel ta stojol te nacionetic te ayic ta ajoyobal,
ta comon sitil spisil mach'atic ya xc'axic tey a.

15Ya me awich' labanel, tse'layel, tulan nohptesel soc xiweltic sba ta stojol te
nacionetic ta ajoyobal, te c'alal ya ca'bat castigo soc sc'ahc'al co'tan soc quilimba soc
tulan tsitsel. Ho'on Jehovahon hich caloj.

16C'alal ya jt'im bahel ta stojolic te chopol ya'tejibalul wi'nal te ya xlajinwan, ha te ya
jticon bahel yu'un ya slajinat, ya cac' te ya xp'ohl wi'nal ta atojolic soc ya cac' te
mayuc pan ta awohlilique.

17Ya jticon bahel ta atojolic wi'nal soc ti'awal chambahlametic, mayuc awal-
anich'nabic ya xhilex yu'unic; ya xc'ax ta awohlil jmilawal-chamel soc malel ch'ich',
soc ya jticon bahel espada ta atojol. Ho'on Jehovahon calojix, xchi.

Ezequiel 6

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel te witsiltic yu'un Israel

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yalbon:

2Snich'anat winic, t'ojana bahel asit ta stojol te witsetic yu'un Israel, hala sc'op-
jalwanej ta scontrahinel,

3hich xawalbe: ¡Witsetic yu'un Israel, a'iya awa'iyic te sc'op Jehová, te Ajwalile! Te
Jehová, te Ajwalil, hich ya yalbe te witsetic, tsehletic, sjuclejetic soc te spamlejtic:
Ilawil, ho'on nix ya cac' taluc te espada ta atojolic soc ya jimbeyex te toyol awilaletic
awu'unique.

4Ya yich' jinel te scajtajib ta chiq'uel mahtanil awu'unic, soc ya yich' wuyel te scajtajib
ta chiq'uel pom awu'unic; soc ya cac' te ya xyahlic ta stojol te loc'ombahetic awu'unic
te mach'atic awu'unic te ya xlajic ta milele.

5Ya ca'be te schamen baq'uetalic te snich'nab Israel ta stojol te loc'ombahetic yu'unic,
soc ya jpucbeyex abaquelic ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil awu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ta bayuc te ya xnahinex, jochol ya xhilic te pueblohetic soc ya yich'ic lajinel te toyol awilaletic awu'unic, scuenta yu'un jimbil soc jochol ya xhilic te scajtajib ta chiq'uel mahtanil awu'unique. Ya yich'ticlan wuyel soc jinel te loc'ombahetic awu'unic, te loc'ombahetic yu'un te c'ahc'al awu'unic ya yich'ic wuyticlanel soc ya yich'ic lajinel te ya'tel ac'abique.

7Ya xlajic ants-winiquetic ta awohlilic; ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

8Pero ay mach'atic cuxul ya xhilic cu'un, ay mach'atic awu'unic te ya xcolic ta espada ta yohlil te nacionetic te c'alal yac awich'ic puhquel bahel ta yantic q'uinaletic.

9Ha'ex te ya xloq'uex ta ahnel ya me ana'onic ta nacionetic ta banti ya xbahex ta chuquel; como c'ax jwocol ta scaj te ay ta yo'tanic antsiwej te hich la yihquitayonic hilel, soc ta scaj sitic te la st'unic te loc'ombahetic yu'unique. Ha'ic nix ya xq'uexawic ta scaj te bintic chopol la spasic ta scuenta spisil te bintic ilobtic sba yu'unique.

10Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon; ma tojoluc nax te la jcal te ya cac' tal ta stojolic te bin chopol ini, xchi.

11Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Pac'a ac'ab soc pujilana awoc, hich me xawal: ¡Ay swocol! xchihat yu'un spisil te bintic ilobtic sba yu'un te sna Israel. Como ya xyahlic ta scuenta espada, wi'nal soc jmilawal-chamel.

12Te mach'a namal, ay ya xcham ta jmilawal-chamel; te mach'a nopol ay, ya xlaj ta espada; te mach'a cuxul ya xhil, ya xcham ta wi'nal. Hich me ts'acal ya xc'oht te quilimba ta stojolique.

13Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, c'alal limilic te schamen baq'uetalic ta yohlil te loc'ombahetic yu'unic, ta sjoyobal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'unic, ta spisil te toyol tsehletic, ta spisil te ba witsetic, ta ye'tal spisil te'etic te pimic ya'binal, soc ta ye'tal spisil jihte'etic te bayel sc'abc'ab, ha te banti la schic'beyic pom te loc'ombahetic yu'unique.

14Ya jach jc'ab ta scontrahinel, soc ta bayuc ya xnahinic ya cac' te c'ax hich jochol soc jimbil ya xc'oht te bin ut'il te jochol taquin q'uinal c'alal ta Diblat. Hich me ya sna'ic a te ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 7

Nopolix slajibal

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yalbon:

2Ha'at, snich'anat winic, puca ta halel ta stojol te sq'uinal Israel te hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ha slajibal! ¡Talix te slajibal ta stojol te schanxuhcul te q'uinale!

3C'ohtix ta atojol te slajibal, ya jticon tal ta atojol te quilimba, ya jchahpambat ha chican bin apasoj, soc ya ca'bat castigo yu'un spisil te bintic ilobtic sba awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ma ba ya jpasbat perdón, ma ba ya jna'batix yo'bolil aba. Ya ca'bat atoj yu'un te bin behil at'unoj, te bin ilobtic sba ay ta awohlil; hich ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

5Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ay me wocol, ilawil, ya me xtal wocol!

6¡Ya xtal slajibal, ya xtal te slajibale; hahchix scontrahimbelat, ya me xtal!

7¡C'ohtix aworahil, ha'at te nahinemat ta q'uinal! ¡C'ohtix yorahil, nopolix te sc'ahc'alel: ha sc'ahc'alel xiwel, ma ha'uc yu'un yutsil q'uinal ta witsiltic!

8Yo'tic ta jts'ihn ya jmal cohel te quilimba ta atojol, ya cac' lajuc sc'ahc'al co'tan ta atojol; ya jchahpambat ha chican bin apasoj, soc ya ca'bat castigo yu'un spisil te bintic ilobtic sba awu'une.

9Ma ba ya jpasbat perdón, ma ba ya jna'batix yo'bolil aba. Ya ca'bat atoj yu'un te be at'unoj soc te bin ilobtic sba ay ta awohlil; hich yac ana'ic a te ho'on Jehovahon te ya cac' castigo.

10¡Ya xtal sc'ahc'alel! ¡Ya me xtal! C'ohtix yorahil; nichinix te nahbate'el, yaxubenix te toybahile.

11Hahchemix te uts'inwanej hich te bin ut'il xul yu'un bin chopol. Mayuc mach'a ya xhil yu'unic, ma ha'uc te tsobol yu'unic, ma ha'uc jtuhluc mach'a ay yu'unic, soc mayuc mach'a te ya yoq'uetay.

12C'ohtix yorahil, talix te sc'ahc'alele. ¡Ma me xtse'ejin te mach'a ya xmambaj, ma me x'oc' te mach'a ya xchombaj! como te ilimba ay ta stojol spisilic.

13Como te mach'a ay bin la schon ma ba ya suhtix tal ta stojol te bin la yich' chonel, aunque cuxul ya xhilic; como te nahalsitil ta stojol spisilic ma ba ya xlaj sc'oblal. Ta scaj smulic, mayuc mach'a ya xhu' ya scoltay scuxlejal.

14Ya yoq'uesinic te corneta soc ya schahpanic spisil; pero mayuc mach'a ya xloc' bahel ta guerra, como ay ta stojol spisilic te quilimba.

15Ta sti'il te pueblo ay espada, ta yutil ay jmilawal-chamel soc wi'nal. Te mach'a ay ta aquiltic ya xlajic ta espada, te mach'a ay ta pueblo ya xlajinot ta wi'nal soc jmilawal-chamel.

16Te mach'atic cuxul ya xhilic hich ya xloq'uic ta ahnel ta witsiltic te bin ut'il stsuhmutetic yu'un te spamlejetic, spisilic ya x'ahcanajic ta scaj te smulique.

17Ya xlaj yip sc'ab spisil, soc ya xlaj yip spisil sjol yacan hich te bin ut'il ha'.

18Ya me slapic ch'ixal-pac' soc ya xmucotic yu'un tulan xiwel; ay q'uexlal ta spisil sit yelaw, soc quits'bil spisil stsotsel sjolic.

19Ya me sch'ojic ta callehetic te plata yu'unic, soc p'ajbil ya xc'oht te oro yu'unique. Te oro o te plata yu'unic ma xhu' ya x'ac'otic ta libre yu'un ta sc'ahc'alel te yilimba Jehová. Ma xc'ax swi'nalic soc ma xnoj sch'uhtic, como ha nix ta scaj te oro te yahlic ta mulil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te st'ujbilal te sch'ahlelic la sc'atp'unic ta toybahil, la spasic a te loc'ombahetic yu'un te bintic ilobtic sbahic yu'unique; ha yu'un ya jc'atp'umbe ta c'a'pal te sch'ahlelique.

21Ya cac' ta sc'ab jyanlumetic yu'un ya spojic, ha pojbil biluc ya xc'oht yu'un te mach'atic chopolic ta q'uinal, hich ya sbohlobtesbeyic sc'oblal.

22Ya jq'uej jsit quelaw ta stojolic, hich ya sbohlobtesic te lugar cu'un te bayel sc'oblal ta co'tan; ya x'ochic j'eleq'uetic tey a, ha ya sbohlobtesic.

23Pasa jun cadena, como te q'uinal nojel ta mulil scuenta smalel ch'ich', soc te pueblo nojel ta uts'inel.

24Ha yu'un ya cac' taluc te mach'atic c'ax chopol yo'tanic ta nacionetic, ya me yich'beyic te nahetic yu'unique. Hich ya cac' lajuc stoybahil te mach'atic ay yipic, soc ya yich'ic bohlobtesel te ch'ul awilaletic yu'unique.

25¡Ya xtal te jinele! Ya me slehic te lamal q'uinal, pero ma ba ya stahic.

26Ya xtal xc'ax jinel, ya xtal xc'ax te bin ya yich' halel te ma na'biluc teme melele. Ya slehbeyic suhtib te jalwanej, soc namal ya xhil te Ley ta stojol te sacerdote, soc namal ya xhil te j'ac'-o'tanil ta stojol te mamaletique.

27Ya me x'oc' te ajwalil, te jtsobaw ya me slap mel-o'tan, soc ya xnihc sc'abic te ants-winiquetic yu'un te q'uinale. Hich ya jpasbe te bin ut'il ay te be yu'unic, soc hich ya jchahpanic te bin ut'il ya xchahpanwanique. Hich me ya sna'ic a te ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 8

Nahalsitil sc'oblal bintic ilobtic sba ta Jerusalén

1Ta yo'ebal c'ahc'al yu'un te swaquebal u, ta swaquebal ha'bil, huculon ta jna soc huculic ta jtojol a te mamaletic yu'un Judá, la yac' sc'ab ta jtojol te Jehová, te Ajwalil.

2La jquil te bin pajal soc winic yilel. Ta sch'uyomba cohel hich yilel te bin ut'il c'ahc', ta sch'uyomba mohel hich yilel te bin ut'il sts'anabul te sch'ulet bronce.

3La shach sc'ab, la stsacon ta stsotsel jol; te espíritu la slicon mohel ta ohlil yu'un ch'ulchan bahlumilal, soc ta scuenta nahalsitil yu'un Dios la yic'on bahel ta Jerusalén, ta ochibal te ay ta stojol norte ta amac' ta yutil, ta banti ay te yawil te loc'omba te ya yac' xut'et-o'tanil.

4Tey ay a te yutsilal te Dios yu'un Israel, hich te bin ut'il la jquil ta jnahalsit ta spamlej.

5Hich la yalbon: Snich'anat winic, toya asit ta stojol norte, xchi. Hich la jach jsit ta stojol norte, tey ta stojol norte, ta yochibal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, la jquil te loc'omba te ya yac' xut'et-o'tanil.

6Hich la yalbon: Snich'anat winic, ¿ma bal yacuc awil te bin yac spasbelic, ha te bintic bayel ilobtic sbahic te yac spasbelic te sna Israel, te ya yac' te ya xnamijon bahel ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

stojol te ch'ul awilal cu'une? Pero ya to awil yan te c'ax to xan hich ilobtic sbahic a, xchi.

7La yic'on bahel ta yochibal te yamaq'uil, la jquil te ay banti hotol te sts'ahcule.

8Hich la yalbon: Snich'anat winic, hota te ts'ahque, xchi. Hich la jot te ts'ahque, tey la jta ochibal a.

9Hich la yalbon: Ochan, ilawil te bintic ilobtic sba yac spasbelic, xchi.

10Ha yu'un ochon bahel, la jquil ta bayuc ta ts'ahc bombil ta lop'tayel spisil ta chahp te chambahlametic staslajan ya xbehenic ta lum soc yantic chambahlametic te bohloben sc'oblalic, soc spisil ta chahp te loc'ombahetic yu'un te sna Israel.

11Tey ta stojolic ay lajuneb schanwinic (70) ta jtuhl mamaletic ta sna Israel, soc te Jaazanías snich'an Safán ay ta yohlilic. Jujutuhl stsacoj ta sc'abic schic'ojibal pom, yac ta hahchel mohel sch'ahilel pom.

12Hich la yalbon: Snich'anat winic, ¿awiloj bal te bin muquen yac spasbelic te mamaletic ta sna Israel, ta tuhlultuhl bombil ta lop'tayel sloc'ombahic ta stsalul snahic? Yu'un hich ya yalic: Ma ba ya yilotic te Jehová, la yihquitayix te q'uinale, xchi.

13Patil hich la yalbon: Ya to awil yantic te c'ax to xan hich ilobtic sbahic a, xchi.

14La yic'on bahel ta yochibal te sna Jehová, te ay ta stojol norte. Tey la jquil hucajtic antsetic a, yac yoq'uetaybelic te Tamuz.

15Hich la yalbon: ¿Ya bal awil, snich'anat winic? Ya to awil yantic te c'ax to xan hich ilobtic sbahic a, xchi.

16La yic'on bahel ta amac' ta yutil te ay ta sna Jehová; tey ta yochibal te templo yu'un Jehová, ta ohlil yu'un te ochibal soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, ay ho'eb scha'winic (25) ta tuhl winiquetic swalac'patiyejic te templo, te sit yelawic ay ta stojol ta banti ya xloc' tal c'ahc'al, snijanej sbahic, yac sch'uhuntaybelic te c'ahc'ale.

17Hich la yalbon: ¿La bal awil, snich'anat winic? Ma tic'uc a te yac spasbelic te bintic ilobtic sba te sna Judá. Ya snojesic ta uts'inwanej te q'uinal, bayel ya yac' ilinucon. Ilawil, ya yaq'uic ta sni'ic te jchej ya'binal sc'ab te'.

18Ha yu'un ya me x'a'tejon soc sc'ahc'al quilimba; ma ba ya jpasbe perdón, ma ba ya jna'be yo'bolil sbahic. Aunque tulan ya x'awonic ta jchiquin, ma ba ya ca'iybe sc'opic, xchi te Jehová.

Ezequiel 9

Nahalsitil yu'un ya xlajic mach'atic ay smulic

1Patil la jca'iy tulan aw, hich la yal: ¡Huliquix te mach'atic ya ya'beyic castigo te pueblo, jujutuhl yich'oj tal ta sc'abic ya'tejibic yu'un jinel! xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Tal wactuhl winiquetic ta sbehlal te ochibal ta ahc'ol te ay ta stojol norte, jujutuhl yich'oj ta sc'abic ya'tejibic yu'un jinel. Ta yohlilic ay jtuhl winic te slapoj saquil lino-pac', ay a'tejibal yu'un ts'ihbajel ta sch'uyomba. C'alal ochic talel, la stehc'an sbahic ta nopol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil pasbil ta bronce.

3Te yutsilal te Dios yu'un Israel tohy mohel ta sba te querubín, tey nix te banti ay, baht ta yochibal te templo. Te Jehová la yic' tal te winic te slapoj lino-pac', te ay a'tejibal yu'un ts'ihbajel ta sch'uyomba,

4hich la yalbe: C'axan ta yohlil te pueblo, ha te Jerusalén, a'beya seña ta sti'ba te mach'atic ya x'ahcanajic soc ya x'awonic ta scaj spisil te bintic ilobtic sba te ya yich' pasel tey a, xchi.

5La jca'iy te hich la yalbe te yantique: C'axanic ta pueblo, t'unahic bahel, milahic; ma xapasbeyic perdón, ma xana'beyic yo'bolil sbahic.

6Milticlanahic mamaletic, queremetic, ach'ixetic, alaletic soc antsetic, pero ma me xawuts'inic te mach'atic yich'oj te señahe. Ya me xhahchex ta ch'ul awilal cu'un, xchi. Ha yu'un nahil hahchic ta banti ay te mamaletic ta stojol te templo.

7Patil hich la yalbe: Bahanic, bohlobtesbeyahic sc'oblal te templo, nojesahic ta chamen baq'uet te amaq'uetic, xchi. Hich loq'uic bahel ta smilel te mach'atic ayic ta pueblo.

8Te c'alal yacalic ta smilticlanel a, te jtuquel xanix hilon, la jpahcan jba c'alal ta lum soc awonon, hich la jcal: ¡Cajwal, Jehová! ¿ya bal ajin spisil te mach'atic hilemic yu'un Israel, ha te yac amal cohel ta Jerusalén te awilimba? xchihon.

9Hich la yalbon: C'ax muc' te schopolil te sna Israel soc Judá; te q'uinal nojel ta smalel ch'ich' soc te pueblo nojel ta bin chopol; como hich yalojic: Te Jehová la yihquitayix hilel te q'uinal, ma ba ya yil, xchihic.

10Ha yu'un ma ba ya jpasbe perdón, ma ba ya jna'be yo'bolil sbahic, ya cac' c'ohtuc ta sjolic te bintic spasojic, xchi.

11Hich te winic te slapoj lino-pac', te ay a'tejibal yu'un ts'ihbajel ta sch'uyomba, suht talel, hich la yal: La jpasix spisil te bintic la awa'bon jpas, xchi.

Ezequiel 10

Te yutsilal Jehová ya yihquitay hilel te templo

1Patil la jquil te ta sba te bin limbil ta yahc'olal te sjolic te querubinetic ay bin chican te hich yilel te bin ut'il t'ujbil yaxal ton, te hich yilel te bin ut'il muc'ul huctajibal.

2Te Jehová la sc'opon te winic te slapoj lino-pac', hich la yalbe: Ochan ta yohlil te yoc carretahetic te ay ta ye'tal te querubinetic, nojesa ta ac'ab te tsumbil ac'al te ay ta yohlil te querubinetic, puca bahel ta stojol te pueblo, xchi. La jquil te och bahel te winique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te querubinetic ayic ta swa'el-c'ab te templo te c'alal och bahel te winique; soc noj ta tocal te amac' ay ta yutile.

4Te yutsilal te Jehová tohy mohel ta sba te querubín, toj bahel ta yochibal te templo; noj ta tocal te templo, soc te yamaq'uil noj ta sts'anabul te yutsilal te Jehová.

5Te sc'op te xiq'uic te querubinetic chican c'alal ta shahchibal amac', hich te bin ut'il sc'op te Dios te c'alal ya xc'opoje.

6Te Jehová la spas ta mandar te winic te slapoj lino-pac', hich la yalbe: Ich'a te c'ahc' ay ta yohlil te yoc carretahetic, ta yohlil te querubinetic, xchi. Hich och bahel te winic, la stehc'an sba ta yohlil te yoc carretahetique.

7Jtuhl querubín la shach bahel sc'ab ta stojol te c'ahc' ay ta yohlilic, la stsac jtebuc te c'ahc', la ya'be ta sc'ab te winic te slapoj lino-pac'. Te winic la stsac te c'ahc', loc' bahel.

8Ta ye'tal te xiq'uic te querubinetic ay bin chican te sjel ta sc'ab winic.

9Ta sts'ehl te querubinetic la jquil ay chaneb yoc carretahetic, jun yoc carreta ta sts'ehl te jujun querubín. Hich yilel te yoc carretahetic te bin ut'il yax-el'el ton.

10Junax yilel ta schanebal te yoc carretahetic, hich yilel te bin ut'il te ay yoc ta yutil te yan yoque.

11Te c'alal ya xbehenic ta schanjehchel ma ba ya sut sbahic te ya xbehenique, tey ya xbahtic ta banti ya xbaht te nahil aye.

12Ta spisil sbaq'uetalic, ha ta spatic, ta sc'abic, ta xiq'uic soc ta yoc carretahetic, nojel ta sitil ta sjoyobal.

13La jca'iy te halbot sbihil te yoc carretahetic: Sjoyoyet, xchi.

14Jujutuhl te querubinetic ay chaneb sit yelawic: te june ha sit yelaw querubín, te schebale ha sit yelaw winic, te yoxebale ha sit yelaw choj, te schanebale ha sit yelaw jxic.

15Mohic bahel te querubinetique; ha'ic te bintic cuxajtic te la jquil ta muc'ul-ha' Quebar.

16Te c'alal ya xbehenic te querubinetic, ha nix hich ya xbehenic te yoc carretahetique; te c'alal ya shachic mohel te xiq'uic te querubinetic yu'un ya xwihlic hahchel ta lum, ma ba ya x'ihquitayotic yu'un te yoc carretahetique.

17C'alal ya xquehchajic ta behel, ha nix hich ya xquehchajic ta behel, c'alal mohic bahel, ha nix hich mohic bahel; como te espíritu yu'un te bintic cuxajtic ay ta yoc carretahetic.

18Hich te yutsilal te Jehová tohy hahchel ta sba te yochibal te templo, c'oht ta sba te querubinetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te querubinetic la shachic mohel te xiq'uic, ta stojol jsit hahchic mohel ta lum. C'alal loq'uic bahel, ha nix hich mohic bahel te yoc carretahetique. La stehc'an sbahic ta yochibal te puerta ay ta stojol sloq'uib c'ahc'al yu'un te sna Jehová; te yutsilal te Dios yu'un Israel ay ta sbahic.

20Ha nix te bintic cuxajtic te la jquil ta ye'tal te Dios yu'un Israel ta muc'ul-ha' Quebar. La jna' te ha querubinetic.

21Jujutuhl ay chaneb sit yelawic, jujutuhl ay chaneb xiq'uic, soc ta ye'tal te xiq'uic pajal soc sc'ab winic yilel.

22Te yelawic pajal soc te yelawic te la jquil ta muc'ul-ha' Quebar. Ta jujutuhl toj ya xbehenic bahel.

Ezequiel 11

Castigo ta stojol te chopol jtsobawetic

1Te espíritu la slicon mohel, la yic'on bahel ta yochibal te sna Jehová te ya yil bahel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. Tey ta yochibal te puerta ay ho'eb scha'winic (25) ta tuhl winiquetic, soc la jquil ta yohlilic te Jaazanías snich'an Azur, soc te Pelatías snich'an Benaías, príncipaletic yu'un te pueblohe.

2Hich la yalbon te Jehová: Snich'anat winic, te winiquetic ini ha'ic te ya snopic te bin chopol soc te ya ya'beyic te pueblo j'ac'-o'tanil te ma lecuc.

3Hich ya yalic: Ma to yorahiluc te ya jcha'pastic te nahetique. Ha oxom te pueblo ini, ho'otic ti'balotic, xchihic.

4Ha yu'un, snich'anat winic, ¡c'opona ta sc'op-jalwanej ta scontrahinel! xchi.

5La yu'untayon te espíritu yu'un Jehová, hich la yalbon: Halbeya: Hich yaloj te Jehová: Hich awalojic, pueblo Israel, jna'ojbat te bintic anopoj ta awo'tanique.

6Bayel te mach'atic la amilic ta pueblo ini; la anojesic te callehetic yu'un ta mach'atic milbilic.

7Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te chamen baq'uetetic te awac'ojic ta yohlil te pueblo, ha te ti'bale, soc ha te oxom te pueblohe, pero ya jloq'uesex tey a.

8La axi'ic te espada, ha nix espada te ya cac' ta atojolic, xchi te Jehová, te Ajwalile.

9Ya jloq'uesex bahel ta pueblo, ya caq'uex ta sc'ab jyanlumetic soc ya ca'beyex castigo.

10Ya me xlajex ta espada; ya ca'beyex castigo ta sti'il sq'uinal Israel. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

11Te pueblo ma ha'uc oxom awu'unic ya xc'oht, soc ma ha'uc ti'bal ya xc'ohex tey a; ya ca'beyex castigo ta sti'il sq'uinal Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

12Hich yac ana'ic a te ho'on Jehovahon; como ma ba at'unojic te chahpambil c'op
cu'un soc ma ba ach'uhunejic spasel te mandariletic cu'une, ha la at'umbeyic stalel te
nacionetic te sjoytayejex, xchi.

13Te c'alal yacon ta yalel sc'op-jalwanej a, cham te Pelatías snich'an Benaías. Hich la
jpahcan jba, la jca'be sta lum te jti'ba, tulan awonon, hich la jcal: ¡Ay, Cajwal Jehová!
¿Ya bal alajin spisil te mach'atic hilemic yu'un Israel? xchihon ta aw.

Ya me yich' cha'ach'ubtesel Israel

14Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

15Snich'anat winic, te awermanotac, te mero awermanotac, ha te amohlol ats'ahquil
soc spisil te pueble Israel, ha'ic te mach'atic hich halbotic sc'oblal yu'un te mach'atic
nahinemic ta Jerusalén: Namal ayic ta stojol Jehová; ho'otcotic a'bilotcotic quich'cotic
te q'uinale, xchihic.

16Ha yu'un hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Aunque namal la
jticonlan bahel ta yohlil te nacionetic, aunque la jpucticlan ta yohlil yantic q'uinaletic,
ha ahnibal ya xc'ohon yu'unic te banti ya xc'ohtique, xchi.

17Ha yu'un hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová te Ajwalil: Ho'on ya jcha'tsobex xan tal
ta pueblohetic, ya jcha'iq'uex xan tal ta q'uinaletic te banti puhquemex bahele, ya
ca'beyex te sq'uinal Israel.

18Ya xcha'suhtic xan talel, soc ya me sloq'uesic spisil te loc'ombahetic tey a soc spisil
te bintic ilobtic sba yu'unique.

19Ya ca'be yach'il yo'tanic soc yach'il espíritu ta yo'tanic; ya jloq'uesbe te o'tanil yu'un
ton, ya ca'be o'tanil yu'un baq'uet,

20scuenta yu'un ya st'unic te mandariletic cu'un soc ya sch'uhunic spasel te chapbil
mandariletique. Ha pueblo cu'un ya xc'ohtic, soc ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon.

21Pero te mach'atic ay ta yo'tanic st'unel te loc'ombahetic soc te bintic ilobtic sba
yu'unic, ya cac' ta sjolic te bintic spasojic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

22Patil te querubinetic la shach xiq'uic, soc tey ay ta sts'ehlic a te yoc carretahetic; soc
te yutsilal te Dios yu'un Israel ay ta yahc'olalic.

23Te yutsilal te Jehová tohy mohel ta yohlil te pueblo, c'oht ta sba te wits te ay ta
stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te pueblohe.

24Te espíritu la slicon hahchel, ta scuenta nahalsitil yu'un te espíritu yu'un Dios la
scha'ic'on xan bahel ta sq'uinal te caldeohetic, ta banti ay te mach'atic bahemic ta
chuquel. Hich ch'ay bahel te nahalsitil te la jquile.

25La jcalbe te jchuqueletic spisil te bintic la ya'bon quil te Jehová.

Ezequiel 12

Seña yu'un loq'uel bahel ta chuquel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Tal ta jtojol te sc'op te Jehová, hich la yalbon:

2Snich'anat winic, nahinemat ta yohlil toyba pueblo. Ay sitic pero ma xyilic q'uinal; ay schiquinic, pero ma xya'iyic q'uinal, como ha toyba pueblo.

3Ha yu'un, ha'at snich'anat winic, chahpana abiluc yu'un ya xloc'at bahel, ta c'ahc'alel ya me xloc'at bahel ta comon sitil. Ya me xloc'at hahchel ta ana, ya xbahat ta yan lugar ta comon sitil. Ya wan xc'oht ta yo'tanic, aunque toyba pueblo.

4Ta c'ahc'alel ta comon sitil ya me aloq'ues abiluc, hich yilel te ya xbahat ta chuquel; ta tibiltic ta comon sitil ya me xloc'at bahel ha'at, hich yilel te bin ut'il mach'a ya xloc' bahel ta chuquel.

5Ta comon sitil hota te ts'ahc, tey ya xloc'at bahel soc a te abiluque.

6Ta comon sitil ya me acajan bahel ta anehquel te abiluque, ta yihc'ubel q'uinal ya xloc'at bahel soc; ya me amac asit awelaw scuenta yu'un ma xhu' yac awil te q'uinale. Como ha seña ya xc'ohat cu'un ta stojol te sna Israel, xchi.

7Hich la jpas te bin ut'il la spason ta mandar. Ta c'ahc'alel la jquich' loq'uel te jbiluque, hich yilel te ya xbohonix ta chuquel, soc ta tibiltic la jot ta jc'ab te ts'ahque; ta yihc'ubel q'uinal ta comon sitil la jcajan ta jnehquel te jbiluc, loc'on bahel.

8Ta sahb tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yalbon:

9Snich'anat winic, ¿ma bal hichuc la sjoc'obat te sna Israel, te toyba pueblo: ¿Bin yac apasbel? ma bal xchihic?

10Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te sc'op-jalwanej ini ha sc'oblal te ajwalil ta Jerusalén soc spisil te sna Israel te tey ay a, xchihat.

11Halbeya: Ho'on señahilon awu'unic. Te bin la jpas, hich ya xpasbotex; ya me xloq'uex bahel ta chuquel.

12Te ajwalil te ay ta yohlilic ya me scajan sbiluc ta snehquel ta ahc'abal, ya xloc' bahel. Ya me shotic te ts'ahc te banti ya xloc' bahel, soc ya me smac sit yelaw scuenta yu'un ma ba ya yil a te q'uinale.

13Pero ya jlim bahel jyac ta stojol, ya yich' tsaquel ta yaquil cu'un; ya quic' bahel ta Babilonia, ta sq'uinal te caldeohetic, pero ma ba ya yil te sq'uinalique; tey ya xcham a.

14Ya jpucticlan bahel ta stojol spisil te iq'uetic spisil te mach'atic ayic ta sjoyobal yu'un ya scoltayic, soc spisil te soldadohetic yu'une, ya jloq'ues te espada ta sna, ya jnutsticlan bahel a.

15Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon te c'alal ya jpucticlan bahel ta yohlil te nacionetic soc yantic q'uinaletic.

16Pero ya cac' te cha'oxtuhlic ya x'ahnic loq'uel ta stojol te espada, te wi'nal soc te jmilawal-chamel, scuenta yu'un ta nacionetic te banti ya xbahtic ya me yalic spisil te bintic ilobtic sba la spasique. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

18Snich'anat winic, nihcan te c'alal ya xwe'at, soc yuc'a aba soc xiwel te c'alal ya x'uch'at.

19Halbeya te swinquilel te q'uinal, te Jehová, te Ajwalil, hich yalbeyej sc'oblal te mach'atic nahinemic ta Jerusalén soc ta sq'uinal Israel: Yaquic ta nihquel a ya swe'ic te pan yu'unic, soc ayic ta xiwel a ya yuch'ic te ha' yu'unique, como te q'uinal yu'unic ya me yich' pojbeyel spisil bintic ay tey a ta scaj sbohlilic spisil mach'atic nahinemic tey a.

20Te pueblohetic te ay mach'atic nahinemic tey a jimbil ya xhilic soc jochol ya xhil te q'uinale. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

21Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yalbon:

22Snich'anat winic, ¿bin a te tsahbil c'op ini te ay awu'unic ta sq'uinal Israel te hich ya yal: Yac ta c'axel c'ahc'al, soc spisil te nahalsitiletic ma xc'oht ta pasel, te xchihe?

23Ha yu'un halbeya: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya ca'be slajibal te tsahbil c'op ini, ma ba ya yich'ix xan halel ta Israel, xchihat. Halbeya: Nopolix te sc'ahc'alel soc nopolix te ya xc'oht ta pasel spisil te nahalsitiletique.

24Como mayuquix nahalsitil te ya xlo'loywan o jna'ojel te biluc nax ya yal ta yohlil te sna Israel.

25Como ho'on Jehovahon ya xc'opojon, soc ya me xc'oht ta pasel te bin ya cal, ma ba ya xhalajix; ta sc'ahc'alel awu'unic, toyba pueblohex, ya xc'opojon soc ya cac' te ya xc'oht ta pasel, xchi te Jehová, te Ajwalil, xchihat.

26Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

27Snich'an winic, hich ya yal te sna Israel: Te nahalsitil te ya yil te winic ini bayel to c'ahc'al te ya xc'oht ta pasele; namal to te bin ya yal ta sc'op-jalwanej, xchihic.

28Ha yu'un hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ma ba ya xhalajix jp'ahluc te jc'ope, ya me xc'oht ta pasel te bin ya cal, xchihat.

Ezequiel 13

Castigo yu'un lotil jalwanejetic

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, halbeya sc'op-jalwanej ta scontrahinel te jalwanejetic ta Israel te ya yalic sc'op-jalwanej, hich me xawalbe te mach'atic ta stuquel-o'tan ya yalic sc'op-jalwanej: A'iya awa'iyic te sc'op te Jehová:

3Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ay me swocolic te sonso jalwanejetic te st'unojic te bin snopoj ta yo'tanic, te mayuc bin yilojique!

4Te jalwanejetic awu'un, Israel, hich c'ohemic te bin ut'il waxetic ta jochol taquin q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ma ba mohemex bahel ta banti jamal te ts'ahc, ma ba acha'pasojic xan ts'ahc ta sjoyobal te sna Israel scuenta yu'un ya xcuhch yu'un guerra ta sc'ahc'alel yu'un Jehová.

6Yilojic lotil nahalsitil soc lotil jna'ojel. Hich ya yalic: Hich yaloj te Jehová, xchihic, pero ma ha'uc ticombilic yu'un Jehová. Pero yac smahliybelic te ya xc'oht ta pasel te bin ya yalique.

7¿Ma bal lajuc awil lotil nahalsitil soc lotil jna'ojeletic te c'alal hich yac awalic: Hich yaloj te Jehová, xchihex, pero mayuc bin caloj?

8Ha yu'un, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il la awalic lotil c'op soc la awilic lotil nahalsitil, ya jcontrahinex yu'un, xchi te Jehová, te Ajwalil.

9Ya jach jc'ab ta scontrahinel te jalwanejetic te ma meleluc bin ya yilic soc te slotic bin ya yalic ta jna'ojel; ma ba ya xhilic ta tsoblej yu'un te pueblo cu'un, soc ma ba ya yich' ts'ihbabeyel sbihilic ta libro yu'un te sna Israel, soc ma ba ya suhtic bahel ta sq'uinal Israel. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, Ajwalilon.

10Te bin ut'il la slo'loybonic te pueblo cu'un, te hich la yalbeyic: Lamal q'uinal, xchihic, pero mayuc lamal q'uinal; soc te c'alal ay mach'a ya spas ts'ahc, ha'ic nix ya sbonic ta tan.

11Halbeya te mach'atic ya sbonic ta tan, te ya me xbusq'uij cohel. Ya xtal tulan ic'al ha'al soc ya jticon tal niwac bat soc ya xtal tulan ic'.

12Te c'alal ya xhemts'uj cohel te ts'ahc, ¿ma bal hichuc ya sjoc'obeyex: ¿Banti ay te tan te la abonic a? ma bal xchihuquic?

13Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ta scuenta quilimba ya cac' taluc tulan ic' soc ta scuenta sc'ahc'al co'tan ya cac' taluc tulan ic'al ha'al, soc niwac bat capal ta ilimba te ya slajin.

14Hich ya jin cohel te ts'ahc te la abonic ta tan, ya jbusq'uin cohel ta lum, ya xchicnaj yilel te yich'o-ipe. Ya xbusq'uij cohel soc tey ya xlajex a; ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

15Hich ya cac' lajuc te quilimba ta stojol te ts'ahc soc ta stojol te mach'atic la sbonic ta tan; soc ya calbeyex te mayuquix ts'ahc soc te mach'atic la sbonic:

16ha te jalwanejetic ta Israel te la yalic sc'op-jalwanej te la yalbe sc'oblal Jerusalén soc te la yilic nahalsitil yu'un lamal q'uinal ta stojol Jerusalén, te c'alal mayuc lamal q'uinal a, xchi te Jehová, te Ajwalil.

17Ha'at, snich'anat winic, ac'a asit awelaw ta scontrahinel te yantsil-nich'nab te pueblo awu'un te ya yalic sc'op-jalwanej ta stuquel-o'tanic.

18Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ay me swocolic te antsetic te ya sts'isic tut pac' te ay bin ya xhu' ya spasic a ta sc'opic, te ya yaq'uic ta spisil snuc' sc'abic, soc te ya spasic smahquil sjolic ta chahpalchahp ya'bilal, yu'un ya xhu' yu'unic stsacbel scuxlejal ants-winiquetic! ¿Ya bal atsacbe scuxlejal te pueblo cu'un scuenta yu'un hich cuxul ya xhilex te ha'exe?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19La abohlobtesbonic jc'oblal ta stojol te pueblo cu'un ta scuenta cheb oxeb ta johp
cebada soc xeht'elul pan, ha te yac amilic te mach'atic ma sc'oblaluc ya xlajic soc yac
awac' cuxajuc te mach'atic sc'oblal ma ba cuxul ya xhilic, te yac alo'loybonic te
pueblo cu'un te ya sch'uhunic te lotil c'ope.

20Ha yu'un, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya jcontrahin te tut paq'uetic te ay bin ya
xhu' yac apasic ta ac'opic a, te yac atsacbe scuxlejal ants-winiquetic hich te bin ut'il
mutetic. Ya jloq'ueslan ta ac'abic, ya jcoltay ta libre yu'un hich ya xwihlic bahel te bin
ut'il mutetic te mach'atic yac atsaquic hich te bin ut'il mutetic.

21Soc ya jch'i' loq'uel te smahquil awelawic soc ya jcoltay loq'uel ta ac'abic te pueblo
cu'une; ma ba ya x'ochix ta ac'abic. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

22Te bin ut'il yac awa'beyic smel yo'tan ta scuenta lot te mach'a toj yo'tan, te ma
ho'ucon la jca'be smel yo'tan, soc te la awa'beyic yip sc'ab te mach'a chopol yo'tan
scuenta yu'un ma ba ya yihquitay te chopol be, ha te la awa'beyic xan yip yo'tan,

23ha yu'un ma ba yac awiliquix xan lotil nahalsitil soc ma ba ya apasiquix na'ojel. Ya
cac' ta libre ta ac'abic te pueblo cu'une. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, xchi te
Jehová.

Ezequiel 14

Castigo ta stojol jch'uhun-loc'ombahetic te ya sjoc'oyic jalwanejetic

1Ay mamaletic yu'un Israel te tal shuhcan sbahic ta jtojol.

2Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

3Snich'anat winic, te winiquetic ini yac'oj ta yo'tanic te loc'ombahetic yu'unic soc
yac'ojic te bintic chopol yu'unic scuenta sc'ohchinojibal ta stojolic. ¿Lec bal teme ay
bin ya xtal sjoc'obonique?

4C'opona hiche, hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Mach'ayuc a ta sna
Israel te yac'oj ta yo'tan te loc'ombahetic yu'un, soc te yac'oj bintic chopol yu'un
scuenta sc'ohchinojibal ta stojol, teme ya xtal sjoc'obe te jalwanej, ho'on Jehovahon
hich ya jac'be sc'opic chican jayeb loc'ombahetic ay yu'une.

5Hich ya jpas scuenta yu'un ya jcha'cuentahimbe xan yo'tan te sna Israel, te bin ut'il
spisilic yihquitayejonic hilel ta scaj te loc'ombahetic yu'unique.

6Ha yu'un, halbeya te sna Israel: Hich ya yal te Jehová, te Ajwalil: Suhtanic tal ta
jtojol, ihquitayahic hilel te loc'ombahetic awu'unic, loq'uesahic tal asit awelaw ta
stojol spisil te bintic ilobtic sba awu'unique.

7Como mach'ayuc a ta sna Israel o te jyanlum te nahinem ta Israel, te ya yihquitay
hilel st'umbelon, te ya yac' ta yo'tan te loc'ombahetic yu'un, te ya yac' te bintic chopol
yu'un scuenta sc'ohchinojibal ta stojol, soc teme ya xtal ta stojol jtuhl jalwanej yu'un
ay bin ya sjoc'obon ta scuenta, ho'on nix ya jsutbe suhtib.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ya cac' jsit quelaw ta scontrahinel soc ya cac' te ha seña soc tsahbil c'op ya xc'oht, soc ya jloq'ues ta yohlil te pueblo cu'une. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

9Teme ay jalwanej te ya xlo'loyot soc ay bin ya yal, ho'on Jehovahon la jlo'loy te jalwaneje. Ya jach jc'ab ta scontrahinel soc ya jlajin ta yohlil te pueblo Israel cu'une.

10Schebalic ya me yich'ic castigo; como te bin yilel smul te mach'a ya sjoc'oy, hich nix yilel smul te jalwanej,

11scuenta yu'un ma ba ya xcha'loc' xan ta jtojol te sna Israel, soc ma ba ya sbohlobtesix sbahic yu'un spisil stoybahilic. Ha pueblo cu'un ya xc'oht soc ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Stojil te ya yich' castigo Jerusalén

12Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

13Snich'anat winic, teme ay nación te ya sta smul ta jtojol, te ma junuc yo'tan ta jtojole, teme ya jach jc'ab ta stojol, teme ya jlajimbe swe'el soc ya jticombe talel wi'nal, soc ya jlajimbe te ants-winiquetic soc te chambahlametic yu'unique,

14te teyuc ay ta yohlilic a te Noé, Danel soc Job, ha nax ya xcolic ta libre ta yoxebalic te hichuque, ta scuenta te toj bin ya spasic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

15Teme ya jticon bahel ti'awal chambahlametic ta sq'uinal yu'un ya smilticlambe te swinquilel, te hich ya xc'atp'uj ta jochol taquin q'uinal, te mayuc mach'a ya xc'ax tey a ta scaj te ti'awal chambahlametic,

16te teyuc ay ta yohlilic a te oxtuhl winiquetique, ho'on cuxulon, xchi te Jehová te Ajwalil, ma ba ya xhu' ya yaq'uic ta libre ni te squerem-nich'nabic o te yantsil-nich'nabique. Ha'ic nax ya xcolic stuquelic, yan te q'uinal ya xc'atp'uj ta jochol taquin q'uinal.

17O teme ya cac' taluc espada ta stojol te q'uinal, teme hich ya cal: ¡Espada, c'axan bahel ta q'uinal! teme xchihone, soc teme ya cac' lajuc ants-winiquetic soc chambahlametic tey a,

18soc te teyuc ayic ta yohlilic a te oxtuhl winiquetique, ho'on cuxulon, xchi te Jehová te Ajwalil, ma ba ya xhu' ya yaq'uic ta libre ni te squerem-nich'nabic o te yantsil-nich'nabique. Ha'ic nax ya xcolic stuquelic.

19O teme ya jticon jmilawal-chamel ta stojol te q'uinal soc teme ya jmal cohel te quilimba ta stojol capal soc ch'ich', yu'un ya slajin ants-winiquetic soc chambahlametic,

20te teyuc ay a te Noé, Danel soc Job, ho'on cuxulon, xchi te Jehová te Ajwalil, ma ba ya xhu' ya yaq'uic ta libre ni te squerem-nich'nabic o te yantsil-nich'nabique. Ha nax ya xcolic stuquelic ta scuenta te toj bin ya spasique.

21Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡C'ax to xan hich a te c'alal ya jticon bahel ta stojol Jerusalén te chaneb castigo te xiweltic sbahic, ha te espada, wi'nal, ti'awal

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

chambahlametic soc jmilawal-chamel, yu'un ya slajinlanic ants-winiquetic soc chambahlametic tey a!

22Pero ay mach'atic te cuxul ya xhilic tey a, ha al-nich'aniletic te ya yich'ic loq'uesel tey a. Ya me xtalic ta atojolic, ya me awilic te stalelic soc te ya'telique, hich ya xmuc'ub q'uinal yac awa'iyic yu'un te bin chopol la jcac' taluc ta stojol Jerusalén, spisil te bintic la jcac' taluc ta stojol.

23Ya me yaq'uic te ya xmuc'ub q'uinal awa'iyic te c'alal yac awilic te stalelic soc te ya'telique; hich me yac ana'ic a te ma tojoluc spisil te bintic la jcac' taluc ta stojol, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 15

Jerusalén, ha ts'usubil te ma xtuhun

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, ¿c'ax bal lec xan a te sch'oxal ts'usub te bin ut'il biluc yan c'ab te'etic? Te sch'oxal, ¿c'ax bal xan lec a te bin ut'il te te'etic ta tohyem te'etique?

3¿Ay bal bin ya yich' pasel a? ¿Ay bal ay yich' loq'uesel tey a te bin ya yich' johc'anel a?

4Ya yich' aq'uel ta c'ahc' yu'un ya xlaj ta c'ahq'uel. C'alal ya xlaj ta c'ahc' te scha'bunjehchel, soc te c'ahc' te yohlile, ¿Ay bal bin ya xtuhun a?

5Teme ma ba tuhun c'alal lec to a, yu'un nix ma xtuhun a te c'ahq'uemixe. ¿Ay to bal bin ya xtuhun a?

6Ha yu'un hich ya yal te Jehová, te Ajwalil: Hich te bin ut'il te sch'oxal ts'usub ta yohlil te tohyem te'etic, te la jcac' te ya xlajinot ta c'ahc', hich ya jpasbe te mach'atic nahinemic ta Jerusalén.

7Ya cac' jsit quelaw ta scontrahinel; aunque colic ta c'ahc' ya to yich'ic lajinel ta c'ahc'. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon te c'alal ya cac' jsit quelaw ta scontrahinel.

8Ya jc'atp'un ta jochol taquin q'uinal te q'uinale, ta scaj te ma junuc yo'tanic ta jtojol, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 16

Ma ba jun yo'tanic ta stojol Dios Jerusalén

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, a'beya sna' te Jerusalén te bintic ilobtic sba yu'un,

3hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil, sc'oblal Jerusalén: Te banti hahchemat soc te banti ayinat, ha te sq'uinal Canaán; ha amorreo-winic te atat soc hitita-ants te anane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te c'alal ayinat, ma ba la yich' set'el te amuxuc', soc ma ba la awich' atintesel, ma ba la awich' jaxulanel ta ats'am soc ma ba la awich' potsel ta pac'.

5Mayuc mach'a la sna'bat yo'bolil aba yu'un ya spasbat ini, yu'un ya sc'uxultayat; pero la awich' ch'ojel hilel ta aquiltic, yu'un la awich' ihlayel te bin ora ayinate.

6Ho'on c'axon ta banti ayat, la jquilat te yac anicticlambel awoc ac'ab ta ach'ich'el. Te c'alal ayat ta ach'ich'el a, hich la jcalbat: ¡Cuxajan! xchihon.

7La jcac' muc'ubat hich te bin ut'il ha'mal ta q'uinal. Muc'ubat, muc' c'ohat, t'ujbil ants c'ohat. Muc'ubic achu' soc nahtub stsotsel ajol; pero mero watalat, mayuc ac'u'.

8Cha'c'axon xan ta banti ayat, la jquilat, yorahilix te ya xc'anotat. La jlim bahel ta atojol te sti'il te jmuc'ul-c'u', la jmucbat aq'uexlal. La jcal jba ta jamal ta atojol soc la jchap jc'op soc ha'at, hich la jcu'untayat, xchi te Jehová, te Ajwalil.

9La jcatintesat, la jpocbat ach'ich'el soc la jmalbat ta aceite.

10La jca'bat alap t'ujbil ch'albil c'u'ul, la jca'bat alap nuhcul tepil, la jchucbat ach'uht ta lino soc la jca'bat alap seda.

11La jch'alat ta ch'ahlelaletic, la jca'bat sch'ahlel snuc' ac'ab soc uhalil ta anuc'.

12La jca'bat sch'ocowil ani', staq'uinal achiquin soc buen t'ujbil corona ta ajol.

13Hich ch'albilat hilel ta oro soc ta plata, soc lequil lino soc seda te ch'albil ac'u' apac'. La awe' lequil trigo, chab soc aceite. C'ax t'ujbil c'ohat, hich c'ohat te bin ut'il ajwalil-ants.

14Puhc ta halel yutsil ac'oblal ta stojol te nacionetic ta scaj te t'ujbilat, te ha ts'acal c'ohat yu'un te utsilal te la jca'bat, xchi te Jehová, te Ajwalil.

15Pero ha la smuc'ulin awo'tan te at'ujbilale, la awac' aba ta antsinel ta scaj te muc' sc'oblal te abihile, la awac' aba ta antsinel ta stojol spisil te mach'atic c'axic bahele. ¡Ha la yu'untayat!

16La apas toyol awilaletic ta ac'u' apac' soc la awac' aba ta antsinel tey a. ¡Mayuc hich c'ohem ta pasel soc mayuc hich ya xc'oht xan ta pasel!

17Soc la awich' te t'ujbil ch'ahlelaletic pasticlambil ta oro soc ta plata te ho'on la jca'bate, la apasbe sloc'ombahil winiquetic a soc la awac' aba ta antsinel soc.

18La amucticlan ta t'ujbil ac'u' apac', soc la awa'be smahtanin te aceite soc te pom cu'une.

19Ha nix hich te we'elil te la jca'bat, te lequil harina, aceite soc chab te la jmac'linat a, la awac' ta stojolic scuenta sumet yic'; hich ay, xchi te Jehová, te Ajwalil.

20Soc la awic'ticlan te aquerem-nich'nab soc awantsil-nich'nab te la awalataybon, la awa'be ta milbil smahtan scuenta swe'elic. Ma tic'uc la awa'iy a te la awac' aba ta antsinel,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21la amilbon te jnich'nab soc la awac'ticlambe te loc'ombahetic scuenta chic'bil mahtanil.

22Ta spisil bintic ilobtic sba awu'un soc te la awac' aba ta antsinel, ma ba la ana'ix te c'alal alalat, te c'alal watalat soc te awa'tinej ach'ich'el a.

23¡Ay me awocol! xchi te Jehová, te Ajwalil. Ma ha'uc nax la apas te bin chopol,

24la apasticlan toyol awilaletic soc la apasticlan scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic ta jujun plaza.

25Ta jujun xuhc calle la apas toyol awilal soc la ac'atp'un ta bin ilobtic sba te at'ujbilale: la awac' aba ta stojol spisil mach'atic c'axic tey a, bayel p'ohlem te antsinel awu'une.

26La awac' yantsinat te egipciohetic, ha te apat-axuhc te muc' sbaq'uetalic; la awac' ilinucon yu'un te p'ohl te antsinel awu'une.

27Ha yu'un la jach jc'ab ta scontrahinelat soc la jtutubtesbat te bintic ay awu'un. La jcac' te ya spasbat te bin ya sc'an yo'tan te filisteohetic, la sp'ajat soc q'uexawic yu'un te schopolil te awa'tele.

28Soc la awac' aba ta antsinel ta stojol te asiriahetic como ma xc'ax awo'tan yu'une; la awac' aba ta antsinel ta stojolic, pero ha nix hich ma ba c'ax awo'tan yu'un.

29La awac' p'ohluc xan te antsinel awu'un soc te caldehotic, ha te slumal jchombajeletic; ha nix hich ma ba c'ax awo'tan yu'un.

30¡Mero xyal xmo awo'tan! xchi te Jehová, te Ajwalil, te la apas spisil ini, ha te ya'tel j'antsinel-ants te ma xq'uexaw;

31la apasticlan toyol awilaletic ta jujun xuhc callehetic soc scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic ta spisil te plazahetique. Pero ma hichuc ayat te bin ut'il j'antsinel-ants, como ma ba la ac'ambe stojol.

32Hich c'ohemat te bin ut'il j'antsinel-ants te ma sc'an te smamalal, ya yic' tal yan winiquetic.

33Spisil te j'antsinel-antsetic ya x'a'botic stojolic, pero te ha'ate, la awa'be smahtan ta spisil te mach'atic la smulanat. La awa'be mahtaniletic scuenta yu'un hich ya xtalic ta bayuc ta atojol yu'un ya yantsinat.

34Te antsinel awu'un ma pajaluc soc te yantic j'antsinel-antsetic, como mayuc mach'a ya slehat yu'un ya yantsinat, ha'at yac atojticlan, ma ha'uc ya stojat. Ha yu'un te ma pajalucat soc te yantic antsetique.

35Ha yu'un, j'antsinel-ants, a'iybeya awa'iy te sc'op Jehová:

36Hich ya yal te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il watal c'ohat yu'un te antsinel awu'un soc te chicnaj aq'uexlal ta stojol te mach'atic ya smulanat soc ta stojol te loc'ombahetic awu'un te ilobtic sbahic, soc te la awa'be sch'ich'el te awalataque,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37ha yu'un ya me jtsob spisil te mach'atic la smulanat, te la amulan aba soc, spisil te mach'atic la amulan, soc spisil te mach'atic la ap'aj. Ya jtsob talel ta ajoyobal, soc ta scomon sitic ya jwahtambat abaq'uetal, ya me yilic te watalat.

38Ya jchahpambat hich te bin ut'il ya sc'an j'antsinel-ants soc te mach'a ya smal ch'ich', ya jmalat ta ch'ich' yu'un quilimba soc yu'un xut'et co'tan.

39Ya cac'at ta sc'abic, ya me slajinic te toyol awilaletic awu'un soc ya me sbusq'uinic cohel te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic awu'une. Ya me spojbat ac'u' apac', ya me yich'bat at'ujbil ch'ahlelaletic soc watal ya xhilat yu'unic.

40Ya me yic'ticlanic tal tsobol ants-winiquetic te ya sch'ojat ta ton soc ya sesenat ta espada yu'unic.

41Ya me schic'bat te nahetic awu'un soc ya me yaq'uic castigo ta atojol ta scomon sitic bayel antsetic. Hich ya cac' te ma ba yac awaq'uix aba ta antsinel soc ma ba yac atojix te mach'atic ya smulanate.

42Hich ya xlahmaj a te quilimba ta atojol, ya xloc' ta atojol te xut'et co'tan; ya xlahmaj co'tan, ma ba ya x'ilinonix.

43Te bin ut'il ma ba la ana' te c'alal ach'ixat to a, te la awac' hahchuc quilimba yu'un spisil ini, ha yu'un ya cac' taluc ta atojol te bintic apasoj, xchi te Jehová, te Ajwalil; ni ha'uc la ana' spisil te bintic ilobtic sba awu'une.

44Ilawil, spisil te mach'atic ya yalic tsahbil c'opetic, hich ya yalbat ac'oblal ta tsahbil c'op ini: Te bin ut'il ay te nanil, hich ay te yantsil-al, xchihic.

45Ha'at yantsil-alat te anan te la sp'aj smamalal soc te yalatac; soc ha'at wixilat yu'un te ihts'inaletic awu'un te la sp'ajic te smamalalic soc te yalataquique. Ha hitita-ants te ananic soc amorreo-winic te atatique.

46Te amuc'ul-wix, ha te Samaria soc te yalatac te nahinemic ta stojol norte awu'un; soc te awihts'in ha te Sodoma soc te yalatac te nahinemic ta stojol sur awu'unic.

47Ma ha'uc nax at'unoj te behetic yu'unic soc apasoj te bintic ilobtic sba yu'unic, ma tic'uc la awa'iy a, ora nax c'ax hich chopol la apas a te bin ut'il la spas stuquelic.

48Ho'on cuxulon, xchi te Jehová, te Ajwalil, te awihts'in Sodoma soc te yantsil-alatac ma hichuc la spasic te bin ut'il la apas ha'at soc te awantsil-alataque.

49Te schopolil te awihts'in Sodoma soc te yantsil-alatac hich ay: ha toybahil, c'ax bayel we'elil, soc sch'ajilal yu'un te ay bayel bintic ay yu'unic; ma ba la scoltayic te pobrehetic soc te mach'atic mayuc bin ay yu'unique.

50Nojel ta toybahil soc la spasic te bintic ilobtic sba ta jtojol; c'alal hich la jquil, la jloq'ueslan.

51Pero te smul te Samaria ma sta j'ohlil te mulil awu'une; c'ax hich p'ohl awu'un te bintic ilobtic sba te bin ut'il te Samaria, soc ta scaj spisil te bintic ilobtic sba apasoj, hich yilel te ha toj yo'tanic te awihts'inabe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

52Ha'at te la awich'o-c'opin awihts'inab, ich'a te q'uexlal awu'un yu'un te muliletic apasoj, te c'ax hich ilobtic sba a te bin ut'il te yu'une. ¡C'ax toj xan ayic a te bin ut'ilat! Ha yu'un hich nix te ha'ate, ac'a cuhchuc awu'un pehc'anel, como mayuc smul yilel awu'un te awihts'inabe.

53Ya ca'be xan te yutsil slequil, ha te yutsil slequil te Sodoma soc te yantsil-alatac, soc te yutsil slequil te Samaria soc te yantsil-alatac, soc ha nix hich ya ca'bat xan te awutsil alequil,

54scuenta yu'un ya xc'oht ta atojol pehc'anel soc te ya xq'uexawat yu'un spisil te bintic apasoj, te bin ut'il stahojic smuc'ul yo'tanic ta acuenta.

55Te awihts'inab, ha te Sodoma soc te yantsil-alatac soc te Samaria soc te yantsil-alatac, ya xcha'c'ohtic xan te bin ut'il ayic ta nahil to. Ha nix hichat soc te awantsil-alatac hich ya xcha'c'ohex xan te bin ut'il ayex ta nahil to.

56Ta yorahil te toybahil awu'un ni ma ba loc' ta awe' te sbihil te awihts'in Sodoma,

57te c'alal ma to ba chicnajem a te achopolile. Yo'tic yac awich' tse'layel yu'un te yantsil-nich'nab Siria soc spisil te yantsil-nich'nab te filisteohetic, spisil te mach'atic ay ta ajoyobal te ya sp'ajate.

58Ya me xcuhch awu'un te castigo yu'un te bin chopol apasoj soc te bintic ilobtic sba awu'une, xchi te Jehová.

59Pero ay yan bin yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya ca'bat te bin ya sc'an pasel ta atojol, como la ap'aj te bin halbil ta jamal, te bin ut'il la ajin te chapbil-c'ope.

60Pero ya me jna' te chapbil-c'op te la jpas ta atojol te c'alal alalat to a, soc ya jpas chapbil-c'op soc ha'at te sbahtel q'uinal ay.

61Hich me yac ana' a bintic la apas soc ya me xq'uexawat c'alal ya ca'bat scuenta awantsil-alatac te awihts'inab soc awixiltac, pero ma ha'uc ta scuenta te chapbil-c'op awu'un,

62ha ta scuenta te chapbil-c'op ya jchahp soc ha'at; hich me yac ana' a te ho'on Jehovahon,

63scuenta yu'un ya xtal ta awo'tan soc ya xq'uexawat, soc mayuquix bin ora yac ajam awe ta scaj aq'uexlal, te c'alal ya jpasbat perdón yu'un spisil te bintic apasoj, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 17

Sloc'ombahil c'op yu'un jxiquetic soc ts'usubil

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, hala te c'op te wocol ta jaq'uel, halbeya sloc'ombahil c'op te sna Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová: Ay jcoht muc'ul jxic, te muc' xic' soc naht sc'uc'umal, bayel sch'ahlel te sc'uc'umal, c'oht ta Líbano, la stsacbe sni' tehc' cedro.

4La stuch'be te spuhl ta sni'il, la yich' bahel ta sq'uinal jchombajeletic, la yac' ta jun pueblo yu'un jchombajeletic.

5Soc la yich' sbac' ts'unubil te ay ta lum, la sts'un ta lequil lum. La sts'un ta banti ay bayel ha', hich te bin ut'il sauce-te'.

6Puhlin, ha sch'oxal ts'usub c'oht te ay bayel sc'abc'ab pero ma ba tohy mohel ta lec; te sc'abc'ab la yac' bahel ta stojol te jxic, c'uhb bahel te slohp' ta ye'tal. Hich muc'ul ts'usubil c'oht, p'ohl spuhl soc la yac' bayel ya'binal.

7Ay yan muc'ul jxic, te muc' xic' soc bayel sc'uc'umal. Ilawil, te ts'usubil la yac' bahel slohp' ta stojol, la slim bahel sc'abc'ab ta stojol, tey nix ta banti ts'umbil, scuenta yu'un ya x'a'bot ya'lel yu'un.

8Ts'umbil ta lequil lum ta banti ay bayel ha', yu'un ya yac' bayel sc'abc'ab soc bayel sit, scuenta yu'un t'ujbil ts'usubil ya xc'oht.

9Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová: ¿Lec bal ya xc'oht? ¿Ma bal yacuc sbulbe loq'uel slohp' soc yacuc sjimbe te sit te hich ya xtaquij? Spisil te yuhninal spuhl ya xtaquij; ma sc'an bayel yip o tsobol winiquetic yu'un ya yich' bulel ta slohp'.

10Ilawil, ts'umbilix: ¿Lec bal ya xc'oht? ¿Ma bal spisiluc ya xtaquij c'alal ya xmajot ta ic' te ya xtal ta stojol sloq'uib c'ahc'al? ¡Tey nix ta banti ts'umbil ya xtaquij! xchi.

11Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

12Halbeya te toyba pueblo: ¿Ma bal la ana'beyic scuentahil te c'op ini? xchihat. Hich xawalbe: Te ajwalil yu'un Babilonia tal ta Jerusalén, la yic'ticlan bahel ta Babilonia te ajwalil awu'un soc te smohloltac ta a'tel.

13Soc la yic' jtuhl te sts'umbal ajwalil, la schap sc'op soc, la yac' te ya yal ta jamal. La yic' bahel te winiquetic te toyol ya'telic ta q'uinal,

14scuenta yu'un ya xpehc'aj te ban c'alal scuentahinej soc ma xhu' ya xcha'hahchix xan, te ha to teq'uel ya xhil teme ya sch'uhun spasel te chapbil-c'ope.

15Pero te ajwalil la stoy sba ta stojol, la sticonlan bahel jal c'opetic ta Egipto yu'un ya x'a'bot cawuhetic soc bayel soldadohetic. ¿Lec bal ya xc'oht? ¿Ya bal xhu' ya scoltay sba te mach'a hich ya spase? Te mach'a la sjin te chapbil-c'op ¿ya bal xhu' ya xcol?

16Ho'on cuxulon, xchi te Jehová te Ajwalil, ya me xcham ta Babilonia, tey ta banti nahinem te ajwalil te otsesot ta ajwalil yu'un, te ha la sp'aj te bin yaloj ta jamal soc te la sjin te chapbil-c'op te la schap soque.

17Ma ba ya xcoltayot ta guerra yu'un faraón soc te bayel soldadohetic soc bayel winiquetic yu'un, te c'alal ya yich' busanel mohel lum ta ts'ahc soc toyol mohibaletic scuenta yu'un ya yich' milel bayel ants-winiquetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Te bin ut'il la sp'aj te bin halbil ta jamal soc te la sjin te chapbil-c'op, te bin ut'il la yac' sba ta stojol, pero la spas spisil ini, ma xcol yu'un.

19Ha yu'un hich yaloj te Jehová te Ajwalil: Ho'on cuxulon, ya cac' c'ohtuc ta sjol te bin la yal ta jamal ta jtojol te la sp'aj, soc te chapbil-c'op cu'un te la sjine.

20Ya jlim bahel ta stojol te yaquil cu'un, tsacbil ya xc'oht yu'un. Ya quic' bahel ta Babilonia, tey ya xc'oht ca'be stoj a te bin ut'il ma junuc yo'tan ta jtojol.

21Spisil te mach'atic loq'uic ta ahnel soc spisil te soldadohetic yu'un, ya me xlajic ta espada, soc te mach'atic cuxul ya xhilic ya me yich'ic pucticlanel bahel ta ic'. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon c'opojonix.

22Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ho'on ya jtsacbe spuhl te sni'il te cedro, soc ya jts'un; ya jwac'be te yuhnin puhl ta mero sni'il, ya jts'un ta mero toyol wits.

23Ya jts'un ta toyol wits yu'un Israel. Ya me yac' sc'abc'ab soc ya me yac' sit, buen t'ujbil cedro ya xc'oht. Spisil ta chahp mutetic ya xnahinic ta ye'tal, ya xnahinic ta yaxinal te sc'abc'abe.

24Spisil te te'etic ta q'uinal ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, ya jpehc'an te toyol te' soc ya cac' muc'ubuc te comil te'; ya cac' taquijuc te yaxal te' soc ya cac' cha'yaxubuc te taquin te', xchi.

Ezequiel 18

Te mach'a ya sta smul, ha ya xlaj

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2¿Bin ay ta awo'tanic, ha'ex te ayex ta sq'uinal Israel te yac awalic te tsahbil c'op ini: Ya slo'ic pajal ts'usub te me'iltatiletic, te yal-snich'nabic ya sijub yehic yu'un, te xchihe?

3Ho'on cuxulon, xchi te Jehová te Ajwalil, mayuquix bin ora te ya yich'ix xan halel ta Israel te tsahbil c'op ini.

4Ho'on cu'un spisil ch'uhlelal: te scuxlejal te me'iltatil soc te scuxlejal te al-nich'anil. Te mach'a ya sta smul, ha me ya xlaj.

5Te winic te toj yo'tan, te ya spas te bin stojil,

6te ma ba ya xwe' ta witsiltic o ma ba ya stoy mohel sit ta stojol te loc'ombahetic yu'un te sna Israel; te ma ba ya sbohlobtesbe sc'oblal te yihnam te spat-xuhc o ma ba ya sjoquin sba soc ants te c'alal yac ta yilel schamel a;

7te mayuc mach'a ya x'uts'inwan, ya sutbe te bin yich'beyej; ma ba ya ya'iy elec', ya ya'be swe'el te mach'a ay swi'nal soc ya ya'be sc'u' te mach'a mayuc sc'u';

8ma ba ya sc'ambe sjol te staq'uin te ya yac' ta majanel; ya scom sba ta spasel bin chopol, soc stojil ya schahpan te mach'atic ya stsal sbahic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9ya st'un te mandariletic cu'un, soc ya sch'uhun spasel te halbil mandariletic cu'un
scuenta yu'un toj bin ya spas; te winic ini ha toj yo'tan soc ha ya xcuxaj stuquel, xchi
te Jehová, te Ajwalil.

10Pero teme ay snich'an te ya x'elc'aj soc ya smal ch'ich', te ay hich ya spas bin
chopole,

11(aunque ma hichuc ya spas stuquel te state), te ya xwe' ta ba witsiltic, ya
sbohlobtesbe sc'oblal te yihnam te spat-xuhc,

12ya yuts'in te pobre soc te mach'a mayuc bin ay yu'un, ya ya'iy elec' soc ma ba ya
sutbe te bin yich'beyej, ya stoy mohel sit ta stojol te loc'ombahetic soc ya spas te
bintic ilobtic sba,

13ya sc'ambe sjol te staq'uin ya yac' ta majanel; ¿ya bal xcuxaj te winic ini? ¡Ma ba ya
xcuxaj! La spasticlan spisil te bintic ilobtic sba ini, ya me xcham; ha nix ta scuenta ya
xc'oht te sch'ich'ele.

14Pero teme ay snich'an te winic ini te ya yil spisil te smul la spas te stat, pero ma
hichuc ya spas, aunque la yil,

15ma ba ya xwe' ta ba witsiltic o ma ba ya stoy mohel sit ta stojol te loc'ombahetic
yu'un te sna Israel, ma ba ya sbohlobtesbe sc'oblal te yihnam te spat-xuhc,

16mayuc mach'a ya x'uts'inwan, ya sutbe te bin yich'beyej, ma ba ya ya'iy elec', ya
ya'be swe'el te mach'a ay swi'nal soc ya ya'be sc'u' te mach'a mayuc sc'u',

17ma ba ya yac' sc'ab ta stojol te pobre, ma ba ya sc'ambe sjol te staq'uin te ya yac' ta
majanel, ya sch'uhun spasel te halbil mandariletic cu'un soc ya st'un te leyetic cu'une,
te winic ini ma ba ya xcham yu'un te smul te stat, cuxul me ya xhil.

18Pero te stat, te bin ut'il la ya'iy uts'inwanej, la yelc'ambe sbiluc te yermano soc la
spas te bintic ma lecuc ta yohlil te slumale, ha ya xcham yu'un te smule.

19Teme hich yac ajoc'oyic: ¿Bin yu'un te nich'anil ma ba ya smulimbe smul te stat?
teme xchihexe. Melel te nich'anil la spas te bin yich'oj scuentahil soc te bin stojil, la
sch'uhun spasel spisil te mandariletic cu'un, ha me ya xcuxaj.

20Te mach'a ya sle smul, ha me ya xcham. Te nich'anil ma ba ya smulimbe smul stat,
soc te tatil ma ba ya smulimbe smul te snich'ane; te bin stojil ya spas te mach'a toj
yo'tan, ay ta stojol, soc te bin chopol ya spas te jmulawil, ay ta stojol.

Ha toj te be yu'un Dios

21Teme ya yihquitay hilel spisil te mulil spasoj te mach'a chopol, teme ya sch'uhun
spasel spisil te halbil mandariletic cu'un soc teme ya spas te bin yich'oj scuentahil soc
te bin stojil ta pasele, ya me xcuxaj, ma ba ya xcham.

22Ta spisil te bintic la sc'axuntay ma ba ya xna'otix; ha ya xcuxaj ta scuenta te bin
stojil la spas.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23¿Ya bal jc'an te ya xlaj te mach'a chopol yo'tan? xchi te Jehová, te Ajwalil. ¿Ma bal yacuc jc'an te ya yihquitay hilel te chopol behetic yu'un, te hich ya xcuxaj?

24Pero te mach'a toj yo'tan teme ya yihquitay hilel te bin stojil ya spas, teme ya spas te bin chopol soc ya spas te bintic ilobtic sba te ya spas te mach'a chopol yo'tane, ¿ya bal xcuxaj? ¡Mayuc junuc te bintic stojil spasoj te ya x'ich'bot ta cuenta! Ta scaj te ma junuc yo'tan, ta scaj te mulil spasoj, ya me xlaj yu'un.

25Teme hich yac awalic: Ma stojiluc te be yu'un te Cajwaltic, teme xchihexe, a'iya awa'iy, sna Israel: ¿Ma bal stojiluc te be cu'une? ¿Ma bal ha'uc te ma tojuc te behetic awu'unique?

26Teme ya yihquitay hilel te bin lec ta pasel te mach'a toj yo'tan, teme ya spas te bintic chopole, ya me xlaj yu'un; ya me xlaj yu'un te bin chopol la spase.

27Pero teme ya yihquitay hilel te bin chopol la spas te mach'a chopol yo'tan, teme ya spas te bintic yich'oj scuentahil soc te bin stojil ta pasele, ya me yac' te ya xcuxaj.

28Como la yil soc la yihquitay hilel spisil te bintic la sc'axuntay, ya me xcuxaj, ma ba ya xlaj.

29Teme ya to yalic te sna Israel: Ma stojiluc te be yu'un te Cajwaltic, teme xchihique, ¿ma bal stojiluc te behetic cu'un, sna Israel? ¡Ma stojiluc te behetic awu'unic te ha'axe!

30Ha yu'un, snahex Israel, ya jchahpanex ta tuhlultuhl, ha chican te behetic awu'unic, xchi te Jehová, te Ajwalil. Suhtesa awo'tanic, ihquitayahic hilel spisil te c'axuntayel mandar awu'unic, scuenta yu'un ma ba ya sjinex te bin chopole.

31Ch'oja bahel spisil te bintic ac'axuntayejic te la atahic mulil yu'une, pasahic ta yach'il te awo'tanic soc yach'il espíritu awu'unic. ¿Bin yu'un ya xlajat, pueblo Israel?

32Como ma jc'an te ay mach'a ya xlaj. Suhtesa awo'tanic, hich ya xcuxajex, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 19

Oq'uel ta stojol príncipaletic yu'un Israel

1Hacha c'ayoj scuenta oq'uel ta stojol te príncipaletic yu'un Israel.

2Hich me xawal: ¡Mero muc' c'oht te anan, ha te me' choj, ta yohlil te chojetic! La smehtsan sba ta yohlil te bic'tal chojetic, la scoltes te yalataque.

3Ay jcoht te la scoltes, ha jcolel choj c'oht, la snop stsaquel swe'el soc sti'el winiquetic.

4Te nacionetic la ya'iybe sc'oblal; tsacot ta yaquil yu'unic, chucbil ta gancho a la yiq'uic bahel ta sq'uinal Egipto.

5C'alal la yil te me' choj te c'ax bayel la smahliy, te ch'ay te bin yac smahliybel, la yic' tal yan yal, la yac' te jcolel choj ya xc'oht.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha behen ta yohlil te chojetic; jcolel choj c'oht, la snop stsaquel swe'el, la sti' winiquetic.

7La sjinticlan cohel te ahnibal ts'ahquetic soc la sjinticlan te pueblohetic yu'unique. Te q'uinal soc te bintic ay tey a bayel xiwic yu'un te yaw.

8Te nacionetic ta jsehp q'uinaletic ta sjoyobal hahch scontrahinic; la slimbeyic syacol, la yich' tsaquel ta hotbil lum yu'unic.

9Ta ganchohetic la yotsesic ta smacojibal, la yiq'uic bahel ta stojol te ajwalil yu'un Babilonia. Chucul a la yiq'uic bahel, scuenta yu'un ma x'a'iybotic yaw ta witsiltic yu'un Israel.

10Te anan pajal soc ts'usubil te ts'umbil ta yohlil ts'usubil ta ti' ha', la yac' sit soc ay bayel sc'abc'ab ta scaj te bayel ha'.

11Ay tulan ste'el te tuhun yu'un bastón yu'un ajwaliletic; toyol c'oht ta sba te sc'abc'ab, chican ta scaj te toyol ay soc te ay bayel sc'abc'ab.

12Pero la yich' bulel ta scuenta ilimba, la yich' ch'ojel ta lum. Taquijtesot yu'un te ic' ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, la yich' wac'ticlanel te tulan sc'abc'ab, taquijic soc laj ta c'ahq'uel.

13Ta ora ini ts'umbilix ta jochol taquin q'uinal, ta mero taquin q'uinal.

14Loc' c'ahc' ta sch'oxal te sc'abc'ab te la slajimbe te site; mayuquix hil tulan ste'el te ya xtuhun yu'un sbastón ajwalil, xchi.

(Ha c'ayoj scuenta oq'uel ini, ya xtuhun scuenta c'ayoj yu'un oq'uel.)

Ezequiel 20

Te bin ya spas Dios ta stojol Israel

1Ta slajunebal c'ahc'al yu'un te yo'ebal u ta shuquebal ha'bil, tal mamaletic yu'un Israel yu'un ay bin tal sjoc'obe Jehová, c'oht shuhcan sbahic ta jtojol.

2Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

3Snich'anat winic, c'opona te mamaletic yu'un Israel, hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová te Ajwalil: ¿Ay bal bin tal ajoc'obonic? Ho'on cuxulon, ma ba ya jac'beyex, xchi te Jehová, te Ajwalil.

4¿Ya bal achahpanlan, ha'at? ¿Ya bal achahpanlan, snich'anat winic? A'beya sna'ic te bin ilobtic sba spasojic te sme'statique,

5hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ora la jtsa te Israel, la jach jc'ab yu'un ay bin la jcal ta jamal ta stojol te sts'umbal te sna Jacob, te c'alal la jcac' jba ta na'el ta stojolic ta Egipto. La jach jc'ab, hich la jcal ta jamal ta stojolic: Ho'on Jehovahon, Dioson awu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Te bin ora la jach jc'ab, te la jcal jba ta jamal te ya quic'ticlan loq'uel tal ta sq'uinal Egipto yu'un ya xbahtic ta q'uinal te tsahbil cu'un, ha te q'uinal banti ya x'oquin leche soc chab soc c'ax hich t'ujbil a te bin ut'il spisil q'uinaletic,

7ta hich ora hich la jcalbe: Ta jujutuhl ya me ach'ojic bahel te bintic ilobtic sba te ayic ta atojolic, soc ma me xabohlobtes abahic ta scuenta te loc'ombahetic yu'un Egipto. Ho'on Jehovahon, Dioson awu'unic, xchihon.

8Pero la stoy sbahic ta jtojol, ma ba la sc'an la ya'iybonic jc'op; ma ba la sch'ojic bahel te bintic ilobtic sba te ayic ta stojolic soc ma ba la yihquitayic hilel te loc'ombahetic yu'un Egipto. Ha yu'un la jcal te ya jmal cohel quilimba ta stojolic, hich ya sts'acay te sc'ahc'al co'tan ta stojolic ta sq'uinal Egipto.

9Pero ta scuenta yich'el ta muc' te jbihile, scuenta yu'un ma ba ya xbohlob sc'oblal te jbihil ta stojol te nacionetic te banti nahinemic ta yohlilic, te banti la jcac' jba ta na'ele, ay bin la jpas yu'un ya jloq'uesic tal ta sq'uinal Egipto.

10Hich la jloq'ues tal ta sq'uinal Egipto, la jquic'ticlan bahel ta jochol taquin q'uinal.

11La jca'be te halbil mandariletic cu'un soc la jca'be sna'ic te leyetic cu'un, te ha ta scuentahic te ya xcuxajic te mach'atic ya sch'uhunique.

12Soc la jca'be te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'un scuenta seña ya xc'oht ta jtojol soc ta stojolic, scuenta yu'un ya sna'ic te ho'on Jehovahon ya jch'ultesic.

13Pero la stoy sbahic ta jtojol ta jochol taquin q'uinal te sna Israel; ma ba la st'unic te mandariletic cu'un soc la sp'ajic te leyetic cu'un te ha ta scuentahic te ya xcuxajic te mach'atic ya sch'uhunique; soc jc'axel la sbohlobtesbonic sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'une. Ha yu'un la jcal te ya jmal cohel quilimba ta stojolic ta jochol q'uinal yu'un ya jlajinlan.

14Pero ay bin la jpas ta scuenta yich'el ta cuenta te jbihile, scuenta yu'un ma ba ya xbohlob sc'oblal ta stojol te nacionetic te la yilic bin ut'il la jloq'uesic tal ta Egipto.

15Ha nix hich la jach jc'ab ta jochol taquin q'uinal, la jcalbe ta jamal te ma ba ya cac'ticlan ochel ta q'uinal te ca'beyejic, ha te q'uinal banti ya x'oquin leche soc chab soc c'ax hich t'ujbil a te bin ut'il spisil q'uinaletic,

16como la sp'ajic te mandariletic cu'un, ma ba la st'unic te chahpambil mandariletic cu'un, soc la sbohlobtesbonic sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'un, como baht yo'tanic ta stojol te loc'ombahetic yu'unique.

17Pero la jna'be yo'bolil sbahic, ma ba la jmilticlan, ma ba la jlajinic ta jc'axel ta jochol taquin q'uinal.

18Hich la jcalbe te yal-snich'nabic ta jochol taquin q'uinal: Ma me xat'unic te halbil mandariletic yu'un te ame'atatic, ma me xach'uhunic spasel te leyetic yu'unic, soc ma me xabohlobtes abahic ta scuenta te loc'ombahetic yu'unique.

19Ho'on Jehovahon, Dioson awu'unic; t'unahic te halbil mandariletic cu'un, ch'uhunahic spasel te chapbil mandariletic cu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ch'ultesahic te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'un, scuenta yu'un ha seña ya xc'oht ta jtojol soc ta atojolic, scuenta yu'un yac ana'ic te ho'on Jehovahon, Dioson awu'unic, xchihon.

21Pero te yal-snich'nabic la stoy sbahic ta jtojol; ma ba la st'unic te chahpambil mandariletic cu'un soc ma ba la sch'uhunic spasel te halbil mandariletic cu'un te ha ta scuentahic ya xcuxajic te mach'atic ya sch'uhunique; soc la sbohlobtesbe sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan. Ha yu'un la jnop ta co'tan te ya jmal cohel ta stojolic te quilimba, scuenta yu'un hich ya xlahmaj a te sc'ahc'al co'tan ta jochol taquin q'uinal.

22Pero la jcom jc'ab ta scaj yich'el ta muc' te jbihile, scuenta yu'un ma ba ya xbohlob sc'oblal ta stojol te nacionetic te la yilic la jloq'uesic tal ta Egipto.

23Soc la jach jc'ab ta jochol taquin q'uinal, la jcalbe ta jamal te ya jpucticlan bahel ta yohlil te nacionetic soc ta yohlil te q'uinaletic,

24como ma ba la spasbonic te halbil mandariletic cu'un, la sp'ajic te chahpambil mandariletic cu'un soc la sbohlobtesbonic sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'un, soc baht sitic ta stojol te loc'ombahetic yu'un te sme'statique.

25Ha yu'un la jc'abe yantic mandariletic te ma lecuc soc halbil mandariletic te ma xhu' ya sta scuxlejalic yu'une.

26La jbohlobtesbe sc'oblalic ta scuenta te mahtaniletic yu'unic, ha te c'alal la sc'asesic ta c'ahc' te ba-alaletic yu'unic, scuenta yu'un ya jnojesbe yo'tanic ta xiwel soc ya ca'be sna'ic te ho'on Jehovahon.

27Ha yu'un, snich'anat winic, hich xawalbe te sna Israel: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ha nix hich te ame'atatic la stahbon co'tan te c'alal ma junuc yo'tanic la yac' sbahic ta jtojol.

28Como te c'alal la jcac' te ya x'ochic ta q'uinal te la jcal ta jamal te ya ca'beyic, la yilic toyol tsehletic o te'etic te ay bayel ya'binal, tey la yaq'uic a te milbil mahtaniletic yu'unic, tey la yaq'uic a mahtaniletic te la shahchbon quilimba; tey la yaq'uic a bintic sumet yic' soc tey la smalic a te malbil mahtaniletic yu'unique.

29Hich la joc'obeyic: ¿Bin a te toyol awilal ini te banti ya xbahexe? xchihon. Hich a'bot sbihil Bama c'alal ora.

30Ha yu'un hich xawalbe te sna Israel: Hich yaloj te Jehová: ¿Ma bal hichuc yac abohlobtes abahic te bin ut'il ame'atatic soc yac awac' abahic ta antsinel ta stojol te bintic ilobtic sba yu'unique?

31Como te c'alal yac awac' te mahtaniletic awu'unic, ha te yac ac'ases ta c'ahc' te awal-anich'nabic, la abohlobtes abahic ta scuenta spisil te loc'ombahetic awu'unic c'alal ora. ¿Ya bal sc'an te ya jac'beyex ac'opic, ha'ex sna Israel? ¡Ho'on cuxulon, xchi te Jehová te Ajwalil, ma ba ya jac'beyex!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Ma ba ya xc'oht ta pasel te bin la anopic. Como hich yac awalic: Hich ya jc'antic te pajalotic soc te nacionetic, te pajalotic soc te yantic pueblohetic ta q'uinal, te ya sch'uhuntayic te' soc ton, xchihex.

33Ho'on cuxulon, xchi te Jehová, te Ajwalil, ya jcuentahinex ta scuenta yip jc'ab soc te hachbil jc'ab, soc ta scuenta quilimba.

34Ya jloq'uesex tal ta yohlil te pueblohetic soc ya jtsobex tal ta q'uinaletic te banti puhquemex bahel ta scuenta yip jc'ab soc te hachbil jc'ab soc ta scuenta sc'ahc'al te quilimba;

35ya quiq'uex bahel ta jochol taquin q'uinal yu'un te pueblohetic, tey ya quich'ex ta c'op a c'alal ya jsitin jbahtic ta c'op.

36Hich te bin ut'il la jquich' ta c'op te ame'atatic ta jochol taquin q'uinal yu'un Egipto, hich nix ya quich'ex ta c'op, xchi te Jehová, te Ajwalil.

37Ya cac' te ya xc'axex ta ye'tal te bastón, soc ya cac' ya x'ochex ta chucojibal yu'un te chapbil-c'op cu'une;

38ya jloq'uesbeyex ta awohlilic te jtoybahetic soc te mach'atic la stoy sbahic ta jtojol; ya jloq'ueslan ta q'uinal banti c'axel nax ayic, pero ma ba ya x'ochic bahel ta sq'uinal Israel. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

39Soc te ha'ex, snahex Israel, hich yaloj te Jehová: ¡Jujutuhlex, t'unahic te loc'ombahetic awu'unic yu'un yac awac' abahic ta stojolic, teme ma xac'an yac ach'uhumbonic te jc'ope; pero ma me ba yac abohlobtesbeyiquix sc'oblal te jch'ul bihil ta scuenta te mahtaniletic soc te loc'ombahetic awu'unique!

40Pero ta ch'ul wits cu'un, ta toyol wits yu'un Israel, xchi te Jehová, te Ajwalil, tey me ya yac' sbahic ta a'batinel cu'un te sna Israel, spisil te mach'atic ayic ta q'uinal; tey lec ya xc'ohtic ta jtojol a, soc tey ya jc'ambeyex a te mahtaniletic soc te sba sit te mahtaniletic awu'unic, soc spisil te bintic ch'ultesbil awu'unique.

41Lec ya xc'ohex ta jtojol hich te bin ut'il pom te sumet yic', te c'alal ya jloq'uesex tal ta yohlil te pueblohetic, te c'alal ya jtsobex tal ta q'uinaletic te banti puhquemex bahele; soc ya cac' ta ilel ta stojol te nacionetic te ho'on Ch'ul Dioson ta awohlilic.

42Ya me ana'ic ta ho'on Jehovahon te c'alal ya caq'uex ochel ta sq'uinal Israel, te q'uinal te la jach jc'ab yu'un soc la jcal ta jamal te ya ca'be te ame'atatique.

43Tey yac ana'ic a te behetic awu'unic soc spisil bintic la apasic te la abohlobtes abahic a; ya me ap'aj abahic ta scaj spisil amulic te la apasique.

44Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, te c'alal ta scuenta yich'el ta muc' te jbihil ma ba hich ya jpasbeyex te bin ut'il ya sc'an te chopol behetic soc te chopol a'teliletic awu'unic, ha'ex snahex Israel, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel te Neguev

45Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

46Snich'anat winic, ac'a asit awelaw ta stojol sur, c'opojan bahel ta stojol sur, hala sc'op-jalwanej ta scontrahinel te tohyem te'etic ta Neguev.

47Hich xawalbe te tohyem te'etic ta Neguev: A'iya awa'iy te sc'op Jehová: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya jtsumbat ac'ahc'al te ya slajimbat spisil te yaxal te'etic soc taquin te'etic te ay ta awohlil. Ma ba ya xtup' te c'ahq'ue, ya me schic'be sit yelaw spisilic c'alal ta norte c'alal ta sur.

48Spisil bintic cuxajtic ya me yilic te ho'on Jehovahon la jtsumbe sc'ahc'al, soc ma ba ya xtup', xchi.

49Hich la jcal ¡Ay, Cajwal Jehová! hich ya yalbonic jc'oblal: ¿Ma bal ha'uc nax sloc'omba c'op yac ta yalel? xchihic.

Ezequiel 21

Te espada yu'un Jehová te ay ye

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'an winic, ac'a asit awelaw ta stojol Jerusalén, c'opojan ta stojol te ch'ul awilal soc hala sc'op-jalwanej ta scontrahinel te sq'uinal Israel.

3Hich xawalbe te sq'uinal Israel: Hich yaloj te Jehová: Ilawil, ho'on ya jcontrahinat, ya jloq'ues te espada cu'un ta sna, ya jboj loq'uel ta awohlil te mach'a toj yo'tan soc te mach'a chopol yo'tan.

4Te bin ut'il ya sc'an te ya jboj loq'uel ta awohlil te mach'a toj yo'tan soc te mach'a chopol yo'tan, ha yu'un ya xloc' ta sna te espada cu'un, ya scontrahin spisil bintic cuxajtic c'alal ta sur c'alal ta norte.

5Spisil bintic cuxajtic ya me sna'ic te ho'on Jehovahon la jloq'ues te espada cu'un ta sna; ma ba ya cotsesix xan, xchihat.

6Ha'at, snich'anat winic, ahcanajan soc sc'uxul wocol soc pich'il awo'tan ta stojolic.

7Te c'alal hich ya sjoc'obat: ¿Bin yu'un ya x'ahcanajat? te xchihique, hich yac awal: Ta scaj te c'op te ya xtale. C'alal ya xtal ya xlaj yip spisil yo'tanic soc ya xlaj yip spisil sc'abic, spisil ya me smel yo'tanic yu'un soc ya xlaj yip sjol yacanic hich te bin ut'il ha'. Ya xtalix, ya xc'ohtix ta pasel, xchi te Jehová, te Ajwalil.

8Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

9Snich'anat winic, hala sc'op-jalwanej, hich yac awal: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Te espada, te espada huxbilix ye, soc ch'ulbilix!

10Huxbilix yu'un ya ya'iy milaw, ch'ulbilix yu'un ya xtihl. ¿Ya bal sc'an te ay stse'elil co'tantic, te c'alal mayuc scuentahil c'oht te sbastón te jnich'an hich te bin ut'il biluc te'il?

11Te espada ac'bil ta ch'ulel yu'un ya yich' tsaquel; huxbilix te espada soc ch'ulbilix yu'un ya yich' a'beyel ta sc'ab te jmilawe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Snich'anat winic, awonan soc oc'an, como ha sc'oblal te pueblo cu'un, ha sc'oblal spisil te jcuentahinwanejetic yu'un Israel: pajal ya xyahlic ta espada soc te pueblo cu'une. ¡Majulana awa' yu'un!

13Como ha tsajel; pero ¿bin ut'il ay a teme ya sp'aj te bastón te espadahe? Mayuquix bastón abi, xchi te Jehová te Ajwalil.

14Ha'at, snich'anat winic, hala sc'op-jalwanej soc pac'a ac'ab. Ac'a yac' ehchen cheb buelta, oxeb buelta te espada yu'un milel; ha espada yu'un miltamba, te ya slowilan ta bayuc,

15scuenta yu'un ya xlaj yip yo'tan soc ya xlaj bayelic. Ta spisil te ochibaletic yu'unic cac'oj xiwel yu'un te espada. ¡Ah! chapalix yu'un ya xtihl soc chapalix yu'un ya xmilawan.

16¡Boja ta wa'el, ehchentesa ta q'uexam, bayuc ya xbahat!

17Ha nix hichon ya jpac' jc'ab, ya cac' lahmajuc te quilimba. Ho'on, Jehovahon, calojix, xchi.

18Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

19Ha'at, snich'anat winic, pasa seña cheb be te banti ya xtal te espada yu'un te ajwalil yu'un Babilonia; tey ya xloc' schebal ta junax q'uinal. Soc pasbeya seña ta shahchibal te jujuch'ix be te ya yac' ta na'el te pueblo banti ya xbahte.

20Ya me apasbe seña te be te banti ya xtal te espada ta stojol Rabá yu'un te amonetic, soc ta stojol Judá, ta scontrahinel Jerusalén, te pueblo te ay sts'ahcule.

21Como te ajwalil yu'un Babilonia ya stehc'an sba ta jet-be, ta shahchibal te cheb be, yu'un ya stuhun jna'ojel; la slihlin te a'tejibaletic yu'un t'ihmalte', la sjoc'obe te loc'ombahetic yu'une, soc la yilbe sehcub chambahlam.

22Te jna'ojel la yac' ta na'el te swa'el-c'ab, ha te Jerusalén, yu'un ya yal mandar te ya me xhahch ya'be guerra, yu'un ya xhahch te miltamba, yu'un ya xtohy aw yu'un guerra, yu'un ya schahpan a'tejibaletic yu'un sjinel te ochibaletic, yu'un ya spas mohel but'bil lum soc smohibaletic te sts'ahcule.

23Pero te mach'atic ayic ta Jerusalén ya me scuyic ta lotil jna'ojel, como schapoj sc'opic soc te ajwalil; pero ha ya ya'be sna'ic te schopolilic, yu'un hich ya schucticlan.

24Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il la ana'ic te bintic chopol awu'unic, te la awaq'uic ta ilel te c'axun-mandar awu'unic, te chicnaj amulic ta spisil awa'telique; te bin ut'il hich la apasic, ya x'ac'otex ta sc'ab.

25Ha'at ajwalilat yu'un Israel te chopolat soc bohloben ac'oblal, te la stahix aworahil te yac awich' te castigo scuenta slajibal,

26hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Loq'uesbeya te spohtsil sjol, loq'uesa te corona! ¡Ma hichuc ya xc'oht te bin ut'il ay ta nahil to! Te mach'a peq'uel, ya xtohybot sc'oblal, soc te mach'a toyol, ya xpehc'ambot sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27¡Jimbilix, jimbilix, jimbilix ya xc'oht cu'un, ma hichuc ya xc'oht ta pasel ha to c'alal ya xtal te mach'a ha nix ay ta scuenta, ho'on ya ca'be ta sc'ab! xchi.

Castigo ta stojol amonetic

28Ha'at, snich'anat winic, hich me xawal ta sc'op-jalwanej: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil, sc'oblal te amonetic soc te ixta'c'optayel yu'unique; hich yac awal: ¡Te espada, te espada te loq'uemix ta sna, ch'ulbilix yu'un ts'ayts'on a ya xmilawan!

29Ya yalbat sc'op-jalwanej te ma meleluc, ya yalbat lotil jna'ojel, pero te espada ya xc'oht ta snuc' te mach'atic chopolic te ya x'ac'otic ta lajel, te c'ohtix yorahil te castigo scuenta slajibal.

30Cha'otsesa te espada ta sna. Ta banti la awich' pastayel, ta q'uinal banti hahchemat talel, tey ya jchahpanat a

31soc ya jmal cohel quilimba ta atojol; ya cac' tihluc ta atojol te sc'ahc'al te quilimba soc ya cac'at ta sc'ab j'uts'inwanejetic, te ya sna'ic ta lec jinaw.

32Ac ya xc'ohat yu'un c'ahc', ya x'oquin ach'ich'el ta lum; ma xna'botatix, como c'opojonix, ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 22

Te muliletic yu'un Jerusalén

1Tal ta jtojol te s'cop Jehová, hich la yal:

2Ha'at, snich'anat winic, ¿ma bal yacuc achahpan, ma bal yacuc achahpan te pueblo te smaloj ch'ich' soc yac awa'be spisil te bintic ilobtic sba spasoje?

3Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ha pueblo te ya smal ch'ich' ta yohlil nix, te hich ya yac' taluc yorahil, soc ya sbohlobtes sba yu'un te ya spasticlan loc'ombahetic!

4La ata amul yu'un te ch'ich' amaloj soc la abohlobtes aba yu'un te loc'ambahetic te la apase; la awac' nohpojuc aworahil soc la awac' c'ohtuc yorahil te slajibal c'ahc'al awu'unique. Ha yu'un la jcac' te yac awich' bohlc'optayel yu'un te nacionetic, soc te yac awich' tse'layel yu'un spisil te q'uinaletique.

5Te mach'atic nopol ayic soc te mach'atic namal ayic ta atojol ya me stse'layat, ha'at te jimbil ac'oblal soc te ma xana' banti ya xbahat.

6Ilawil, te jcuentahinwanejetic yu'un Israel ya yo'tantayic smalel ch'ich', chican ban c'alal ay yipic ta spasel.

7P'ajbilic te me'iltatiletic ta awohlil; ya yuts'inic te jyanlumetic ta awohlil, soc ma ba toj bin ya spasbeyic te me'ba' alaletic soc me'ba' antsetique.

8La ap'ajic te bintic ch'ultesbil cu'un soc la abohlobtesbe sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

9Ay ta awohlil jle-muliletic te la smalic ch'ich'; ay ta awohlil te mach'atic we'ic ta ba witsetic soc te la spasic te bintic ilobtic sbahe.

10Ay ta awohlil mach'atic wayic soc yihnam stat, ay mach'atic la yuts'in antsetic te c'alal yac yilbel schamelic.

11Ay mach'atic la spasic te bin ilobtic sba soc te yihnam spat-xuhc, ay mach'atic la yantsin yalib te mero q'uexlaltic sba, ay mach'a la yuts'in te yihts'in, ha te yantsil-nich'an te state.

12Tey ta awohlil ay mach'atic la yich'ic taq'uin yu'un smalel ch'ich'; la ac'ambe sjol ataq'uin soc ma stojiluc la awac' ta majanel taq'uin, la awuts'in ta elc'anel te apat-axuhque. ¡Ch'ayonix ta awo'tanic! xchi te Jehová, te Ajwalil.

13La jpac' jc'ab yu'un te bintic ay awu'un te ma stojiluc la ata soc yu'un te ch'ich' la amal ta awohlile.

14¿Ay bal yip awo'tan soc ay bal yip ac'ab te bin ora ya jcontrahinat? Ho'on Jehovahon, c'opojonix, ya me cac' c'ohtuc ta pasel.

15Ya jpuquex bahel ta yohlil te nacionetic, ya jpuquex bahel ta yantic q'uinaletic, soc ya jloq'ues ta awohlil te bohlobtesel awu'une.

16Ha'at nix ta acuenta te ya xbohlob ac'oblal ta stojol te nacionetique. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

17Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

18Snich'anat winic, te sna Israel hich ay ta jtojol te bin ut'il ya'baquil taq'uin; spisilic pajal soc bronce, estaño, hierro soc plomo te hilem ta horno; ha ya'baquil plata c'ohemic.

19Ha yu'un, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il apisilic c'atp'ujemex ta tsahben, ya jtsobex ta yohlil Jerusalén.

20Hich te bin ut'il ya yich' tsobel ta horno te plata, bronce, hierro, plomo soc estaño yu'un ya x'a'bot sc'ahc'al yu'un ya yich' uhltesel, hich nix ya jtsobex ta scuenta quilimba soc sc'ahc'al co'tan. Ya cotsesex tey a soc ya cultesex.

21Ya jtsobex soc ya ju'xiyex ta sc'ahc'al co'tan, tey ya x'uhlex a.

22Hich te bin ut'il ya x'uhl plata ta horno, hich nix ya x'uhlex ta yohlil te pueblo. Hich me yac ana'ic a te ho'on Jehovahon la jmalix cohel quilimba ta atojolic, xchi.

23Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

24Snich'an winic, halbeya te q'uinal: Ma lequil q'uinalucat soc ma ba liliha'taybilat ta ha'al ta sc'ahc'al ilinel.

25Te jalwanejetic ta awohlil ya schapbe sc'oblal milel, hich te bin ut'il choj te xhihet ta stsaquel swe'el. La slajimbeyic scuxlejalic ants-winiquetic, la yich'ic c'ulejaliletic soc yantic bintic t'ujbilic; soc la yaq'uic p'ohluc me'ba' tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te sacerdotehetic yu'un la yuts'inic te Ley cu'un soc la sbohlobtesbonic te bintic ch'ultesbil cu'une; pajal c'ohem yu'unic te bin ch'ultesbil soc te bin ma ch'ultesbiluc, pajal c'ohem yu'unic te bin lec sc'oblal soc te bin bohloben sc'oblal. Mayuc sc'oblal c'oht ta stojolic te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'un, soc bohlob jc'oblal ta yohlilic.

27Te príncipaletic yu'unic hich c'ohemic te bin ut'il ha'mal ts'i'etic te ya stuch'ticlan swe'elic; ya smalic ch'ich' soc ya slajinic cuxlejaliletic scuenta yu'un ma stojiluc ay bin ya stahic a.

28Te jalwanejetic yu'unic ya sbonic pahc' ta tan, ha te ya yalic sc'op-jalwanej te mayuc sc'oblal soc ya yalbeyic lotil jna'ojel, hich ya yalic: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil, xchihic, pero mayuc bin yaloj te Jehová.

29Te swinquilel te q'uinal ya x'uts'inwanic soc ya x'elc'ajic; ya yuts'inic te mach'atic ay swocolic soc te mach'atic mayuc bin ay yu'unic, soc ya yuts'inic te jyanlumetic, ma stojiluc ya schahpanic.

30La jle ta yohlilic mach'a ya spas ts'ahc soc te ya stehc'an sba ta jtojol te banti jamal te ts'ahc yu'un ya xc'opoj yu'un te q'uinal scuenta yu'un ma ba ya jlajin; pero mayuc mach'a la jta.

31Ha yu'un la jmal cohel quilimba ta stojolic. La jlajinlan ta scuenta sc'ahc'al quilimba, la jcac' suhtuc ta stojolic te bintic spasojic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 23

Te cheb j'antsinel antsetic

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, ay cheb antsetic, junax snanic;

3la yac' sbahic ta antsinel ta Egipto; c'alal ach'ix to a la yac' sbahic ta antsinel. Tey la yich' tsacbeyel schu'ic a, tey la yich' jaxulambeyel ta mulambeyel schu'ic yach'ixlel.

4Te wixile Ahola sbihil, te ihts'inale Aholiba sbihil. Cu'un c'oht ta schebalic, soc la yac'ticlan yalatac queremetic soc ach'ixetic. Te Aloha, ha te Samaria; te Aholiba, ha te Jerusalén.

5Te Ahola la yac' sba ta antsinel c'alal ay to ta jcuenta. Baht yo'tan ta stojol te mach'atic mulanot yu'un, ha te asiriahetic, te spat-xuhc,

6te slapojic chi'in-yaxal sc'u'ic, ha jcuentahinwanejetic soc capitanetic, spisilic jcolel winiquetic te mulantic sba, ha jmoheletic ta cawu.

7La yac' sba ta antsinel ta stojol spisil te tsahbil yal-snich'nab te asiriahetic soc spisil mach'atic mulanot yu'unic; la sbohlobtesbe sc'oblal ta scuenta te loc'ombahetic yu'unique.

8Ma ba la yihquitay hilel te antsinel yu'un ta Egipto, ta yach'ixlel to tsobol mach'atic wayic soc; la sjaxulambeyic ta mulambeyel schu' ta yach'ixlel soc bayel u'untaybot yo'tanic ta spasel mulil soc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ha yu'un la jca'be ta sc'ab te mach'atic mulanot yu'unic, ta sc'ab te asiriahetic te mulanotic yu'une.

10Ha'ic la swahtanic, la yic'beyic te squerem-alatac soc te yantsil-alatac, soc la smilic ta espada te antse. Puhc sc'oblal ta stojol te antsetic ta scaj te castigo a'bote.

11Te Aholiba te yihts'in la yil bin c'oht ta pasel, pero c'ax hich u'untaybot yo'tan ta spasel mulil a te bin ut'il te swixe; c'ax hich la yac' sba ta antsinel a.

12Ha nix hich la smulan te asiriahetic, ha te spat-xuhc, te ha jcuentahinwanejetic soc capitanetic, slapojic t'ujbil sc'u'ic yu'un soldadohetic, ha jmoheletic ta cawu, spisilic jcolel winiquetic te mulantic sbahe.

13La jquil te bohlobenix sc'oblal, te junax be st'unojic schebalic.

14Bayel to xan la yac' sba ta antsinel a; te c'alal la yil winiquetic lop'taybilic ta bonel ta pahc', ha sloc'ombahil caldeohetic te bombilic,

15te ay schuhquil ta sch'uhtic soc t'ujbil spohtsil sjolic, spisilic hich yilel te bin ut'il capitanetic, hich te bin ut'il winiquetic yu'un Babilonia te talemic ta Caldea,

16la smulan ta ora soc la sticombe bahel jal c'opetic ta sq'uinal te caldeohetique.

17Hich te winiquetic yu'un Babilonia talic ta swayib yu'un smulanel sbahic, la sbohlobtesbeyic sc'oblal. Soc ha nix te ants la sbohlobtes sba soc, patil la sp'ajticlan.

18Hich la yac' chicnajuc te antsinel yu'un soc te la swahtan sba, ha yu'un la jp'aj ho'on, hich te bin ut'il la jp'ajbe te swixe.

19Pero p'ohl te antsinel yu'une c'alal la sna' te bin ora ach'ix to a, te c'alal la yac' sba ta antsinel ta sq'uinal Egipto.

20Bayel la smulan te mach'atic mulanot yu'unic tey a, te hich ay te schijubelic te bin ut'il schijubel te burrohetic, soc te ya'lel hich ay te bin ut'il te ya'lel cawuhetic.

21Hich la ana' xan te bin chopol la amulan ta awach'ixlel, te c'alal te egipciohetic la sjaxunlambat ta mulanel te achu', te achu' scuenta awach'ixlel.

22Ha yu'un, Aholiba, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya cac' scontrahinat te mach'atic la smulanat, te mach'atic la ap'aj, ya cac' te ya xtal scontrahinat ta ajoyobal:

23ha te babiloniahetic, spisil te caldeohetic, te mach'atic talemic ta Pecod, Soa, Coa, soc spisil te asiriahetic, ha jcolel winiquetic te mulantic sba, jcuentahinwanejetic soc capitanetic, te mach'atic tulan ya'telic soc te ich'bilic ta muc', spisilic mohemic ta cawu.

24Ya xtal scontrahinat soc chahpalchahp carretahetic, soc bayel winiquetic; ya xtal sjoytayat ta bayuc soc muc' soc tut mahquilaletic soc smahquil jolaletic. Ho'on ya ca'be ta scuentahic te ya schahpanat, ta scuenta te leyetic yu'unic ya schahpanat.

25Ya cac' scontrahinat te xut'et co'tan, soc sc'ahc'al yilimbahic ya me scontrahinat. Ya me sloq'uesbat ani' soc achiquin, soc te mach'atic awu'un te cuxul ya xhilic ya me

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

xlajic ta espada. Ya me yic'bat te awal-anich'nab queremetic soc ach'ixetic, soc te jayeb xan ya xhilic awu'un ya me xlajic ta c'ahc'.

26Ya me spojbat ac'u' apac' soc ya me yich'bat te t'ujbil ch'ahlelaletic awu'une.

27Hich ya cac' te ya xlaj te bin chopol la amulan soc te antsinel awu'un ta stojol Egipto; ma ba yac atoyix mohel asit ta stojolic soc mayuquix bin ora yac ana' xan te Egipto.

28Como hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya cac'at ta sc'ab te mach'atic la ap'aj, ta sc'ab te mach'atic la awihlay.

29Ya me yil-o'tantayat soc ya me yich'bat spisil te sit awa'tel; ya me swahtanat hilel, soc ya me xchicnaj te sbohlil te antsinel awu'un, te bin chopol la amulan soc te la awac' aba ta antsinele.

30Hich ya xc'oht ta pasel ta atojol yu'un la awac' aba ta antsinel ta stojol te nacionetic soc la abohlobtes aba ta scuenta te loc'ombahetic yu'unique.

31La at'umbe sbe te awixe. Ha yu'un ya cac' ta ac'ab te vaso yu'une.

32Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya me awuch' te vaso yu'un awix, te bayel ya x'och a; ya stse'layat te nacionetic soc ya slabanat.

33Ya xnojat ta yacubel soc wocol yu'un te vaso yu'un jinel soc lajinel, ha te vaso yu'un te awix Samaria.

34Ya me alajin yuch'el spisil, ya me awuyticlan te yawil soc ya me ajot'ticlan achu'. Ho'on c'opojonix, xchi te Jehová, te Ajwalil.

35Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il la ach'ayon ta awo'tan soc la awalac'patiyon, ha yu'un ya me awil awocol yu'un te castigo yu'un te bin chopol la amulan soc te la awac' aba ta antsinel, xchi.

36Hich la yalbon te Jehová: Snich'anat winic, ¿ya bal achahpan te Ahola soc te Aholiba? A'beya sna'ic te bintic ilobtic sba spasojique.

37Como la yac' sbahic ta antsinel soc ay ch'ich' ta sc'abic. La yac' sbahic ta antsinel soc te loc'ombahetic yu'unic, soc la yaq'uic c'axuc ta c'ahc' ta chiq'uel te yal-snich'nabic te la yalatayic ta jcuenta.

38Soc ay to yan bin la spasbonic: ta hich ora la sbohlobtesbonic sc'oblal te ch'ul awilal cu'un soc la sbohlobtesbonic sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan cu'une.

39Te c'alal la yaq'uic ta milbil mahtaniletic te yal-snich'nabic ta stojol te loc'ombahetic yu'unic, ha nix yorahil a ochic talel ta ch'ul awilal cu'un, hich la sbohlobtesbeyic sc'oblal. ¡Hich la spasic ta jna!

40Soc la sticonic bahel a'batetic yu'unic ta iq'uel tal winiquetic ta namal, hich talic. Ha ta scuentahic te atinat, la abon asit soc la ach'al aba ta ch'ahlelaletic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

41la ahuhcan aba ta buen t'ujbil wayibal, chapalix mesa ta stojolic, soc tey la awac' a te pom soc te aceite cu'une.

42Chicnaj aw yu'un bayel ants-winiquetic ta stojol; soc ic'otic tal sabeohetic te talemic ta jochol taquin q'uinal soc yantic winiquetic; la sch'albeyic sc'abic te antsetic soc la ya'beyic t'ujbil coronahetic ta sjolic.

43Hich la jcalbe sc'oblal te ants te lajemix yip yu'un yantsinel: ¿Ya to bal yantsinic xan, soc ya to bal yac' sba ta antsinel yu'unic?

44Como wayic soc hich te bin ut'il mach'a ya xway soc j'antsinel-ants. Ya xwayic soc Ahola soc Aholiba, te bohloben antsetic, xchihon.

45Ha yu'un winiquetic te toj yo'tanic ya me ya'beyic castigo te ya sc'an pasbeyel antsetic te ya yac' sbahic ta antsinel soc te ya smalic ch'ich'; como ha j'antsinel-antsetic soc ay ch'ich' ta sc'abic.

46Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya cac' taluc tsobolic te ya scontrahinic, ya cac' c'ohtuc ta stojol xiwel soc te ya xpojbotic sbiluquic.

47Te yipal ants-winiquetic ya me sch'ojic ta ton soc ya me smilic ta espada; ya smilticlambeyic te ach'ix-querem yu'unic soc ya schic'beyic snahic.

48Hich ya cac' lajuc ta q'uinal te bin chopol ta mulanel, scuenta yu'un spisil te antsetic ya yich' sq'uelic a, hich ma ba ya spasic te bin chopol, hich te bin ut'il te ha'exe.

49Ya me yaq'uic c'ohtuc ta atojolic te castigo yu'un te chopol awa'telic soc ya me atoj amulic yu'un sch'uhunel loc'ombahetic. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, te Ajwalil, xchi te Jehová.

Ezequiel 24

Sloc'ombahil c'op sc'oblal oxom yac ta buhl

1Ta slajunebal c'ahc'al ta slajunebal u ta baluneb ha'bil tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, ts'ihbaya ta hun te bin c'ahc'alel ini, como te ajwalil yu'un Babilonia la sjoytay te Jerusalén ta c'ahc'alel ini.

3Halbeya sloc'ombahil c'op te jtoyba pueblo ini, hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Otsesa ta c'ahc' jun oxom, otsesbeya ya'lel.

4Otsesa sesembil ti'bal tey a, spisil bintic lec, ha te ya' soc slomo, soc nojesa ta tsahbil sbaquel.

5Tsaca jcohtuc tsahbil tuminchij, a'beya si'il ta ye'tal, ac'a buhlanuc, ta'ajtesa ta lec te sbaquele.

6Como hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ay me swocol te pueblo te ya smal ch'ich', te oxom te ay ya'baquil, te oxom te ma ba loq'uem te ya'baquile! Loq'uesa ta jujun nohl te ti'bale, ma ha'uc ta scuenta spasel seña ta na'el.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Como te ch'ich' te la smal ay ta yohlil te pueblo, malbil ta sba ch'ulul ton; ma ba la smal ta lum yu'un ya xmucot ta ts'ubil lum.

8Scuenta yu'un ya xtohy xan ilinel, scuenta yu'un yaq'uel spacol, ya cac' ta sba ch'ulul ton te sch'ich'ele, scuenta yu'un ma ba ya yich' muquel a.

9Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ay me swocol te jmilawal pueblo! Ha nix hich ho'on ya jbusan bayel si'.

10Busambeya bayel si'il, tsuna te c'ahq'ue, ta'ajtesa ta lec te ti'bal soc otsesbeya spoxil we'elil, ac'a c'ahc'uc te sbaquele.

11Otsesa ta tsajuben ac'al te jochol oxom, yu'un ya xc'ahc'ub, ya xtsajub yu'un c'ahc' te bronce, yu'un ya x'uhl te ya'baquil soc ya xc'ahc' te schuxubenale.

12Tojol ay luhbel, ma ba loc' te bayel schuxubenal, ha nax ya xloc' ta c'ahc'.

13Te abohlil ha te bin chopol yac amulan. La jc'an la jpocat pero ma ba pocbil c'ohat yu'un abohlil; ma ba pocbil ya xc'ohat ha to c'alal ya xc'ax co'tan te quilimba ta atojol.

14Ho'on Jehovahon, calojix; ya me xtal, ho'on ya cac' c'ohtuc ta pasel. Ma ba ya suhton ta jpat, ma ba ya jna'bat yo'bolil aba, ma ba ya jsuht jc'op. Ha chican te behetic awu'un soc te awa'telic, hich yac awich' chahpanel a, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Cham yihnam Ezequiel

15Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

16Snich'anat winic, ya jloq'uesbat ta ora nax te mach'a mero mulambil awu'un; pero ma me xamel awo'tan, ma me x'oc'at, ma me x'oquin ya'lel asit.

17Ahcanajan ta muquen, ma me x'oc'at yu'un te mach'a chamene. Chuca spohtsil ajol, lapa atep, ma me xamac awelaw soc ma me xawe' te pan yu'un mel-o'tan, xchi.

18Ta sahb c'opojon soc te ants-winiquetic, ta tibiltic cham te quihname. Ta sacubel q'uinal la jpas te bin la spason ta mandar.

19Hich la yalbonic te ants-winiquetic: ¿Ma bal yacuc awa'botic jna'cotic bin scuentahil ta jtojolcotic te hich yac apase? xchihic.

20Hich la jcalbeyic: Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

21Halbeya te sna Israel te hich yaloj te Jehová: Ya jbohlobtesbe sc'oblal te ch'ul awilal cu'un, te yutsilal te bin awipinejic, te bin ya smulan asitic soc te bin c'ux ta awo'tanique. Te ach'ix-queremetic awu'unic te la awihquitayic hilel, ya me xlajic ta espada.

22Hich yac apasic te bin ut'il la jpas ho'on: ma ba yac amuc awelawic soc ma ba yac awe'ic pan yu'un mel-o'tan;

23ay me ta ajolic te spohtsil ajolic soc alapoj atepic; ma ba yac amel awo'tanic soc ma ba ya x'oq'uex, pero ya xlajex ta scaj te achopolilic soc talel c'axel ya x'ahcanajex.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Ha me seña ya xc'oht ta atojolic te Ezequiel. Spisil te bintic la spas, hich me yac apasic. Te c'alal hich ya xc'oht ta pasel, ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, te Ajwalilon, xchi.

25Soc ha'at, snich'anat winic, te bin ora ya jloq'uesbe te tulan ahnibal yu'unic, ha te bin tse'el yo'tanic yu'un soc utsilal yu'unic, te bin ya smulanic te sitic soc te bayel sc'anojic, soc te ya jloq'uesbe te ach'ix-queremetic yu'unic,

26ta hich ora ya xtal ta atojol te mach'a ahn loq'uel tal te ya yalbat te bin c'ohtix ta pasele.

27Ta hich ora ya xjahm awe, ya xc'opojat soc te mach'a loc' ta ahnel, ya xc'opojat, ma ba uma' ya xhilatix. Hich seña ya xc'ohat ta stojolic, soc ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 25

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel Amón

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, ac'a asit awelaw ta stojol te amonetic, halbeya sc'op-jalwanej ta scontrahinel.

3Hich me xawalbe te amonetic: A'iya awa'iyic te bin ya yal te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il hich yac awal: ¡Lec ay! xchihat, te c'alal bohlob sc'oblal te ch'ul awilal cu'un, soc te c'alal jochol hil te sq'uinal Israel soc te chucot bahel te sna Judá;

4ha yu'un ya cac' yu'untayat te mach'atic ayic ta stojol sloq'uib c'ahc'al. Ya me spasticlan scampamento soc ya me schahpanic te nahilpac' yu'unic ta awohlilic; ya me swe'beyex te sit awal-ts'unubil awu'unic soc ya me yuch'beyex te leche awu'unique.

5Te Rabá ya me jc'atp'un ta aquiltic yu'un camellohetic, soc te Amón ha yawil tuminchijetic ya xc'oht. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

6Como hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il la apac' ac'ab soc la amaj ta awoc soc te tse'el awo'tan ta spisil te p'ajel awu'un ta stojol te sq'uinal Israel,

7ya jach jc'ab ta acontra soc ya cac'at ta sc'ab nacionetic yu'un ya spojbat abiluc. Ya jloq'uesat ta yohlil te pueblohetic soc ya jlajinat ta yohlil te q'uinaletique. Jc'axel ya jlajinat; ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel Moab

8Hich yaloj Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il hich la yal te Moab soc Seir: Ilawil, te sna Judá pajal soc spisil te nacionetic, te xchihique,

9ya jambe bahel te sts'ehl Moab, ya xhahch ta sti'il c'alal ta yan sti'il, te pueblohetic te mulantic sba, ha te Bet-jesimot, Baal-meón soc Quiriataim.

10Te mach'atic ayic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al ya ca'be yich'ic te Moab soc te amonetic, scuenta yu'un ma xna'otix a te amonetic ta yohlil te nacionetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ha nix hich ya ca'be castigo te Moab, hich me ya sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel Edom

12Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te Edom, te bin ut'il la sutbe spacol ta stojol te sna Judá, te hich la sta bayel smul a,

13ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya me jach jc'ab ta stojol Edom, ya jlajimbe te winiquetic soc te chambahlametic yu'une, jochol ya xhil cu'un; c'alal Temán c'alal ta Dedán ya me xlajic ta espada.

14Ya jsutbe spacol ta stojol Edom ta scuenta te pueblo Israel cu'un, hich me ya spasbeyic te Edom te bin ut'il ay quilimba soc sc'ahc'al co'tan. Ya me sna'ic te spacol cu'un, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel filisteohetic

15Hich yaloj Jehová, te Ajwalil: Te filisteohetic, te bin ut'il la spac' sc'abalic, te la spasic soc xut'et slab yo'tanic, te la sjinticlanic ta scuenta te namey scontrahinej sbahique;

16ha yu'un hich yaloj te Jehová: Ya jach jc'ab ta scontrahinel te filisteohetic, ya jlajinlan ta jc'axel te cereteohetic soc ya jlajinlan te mach'atic ya xhilic ta sti'il mar.

17Ya ca'be tulan spacol soc ya ca'be castigo soc quilimba; ya me sna'ic te ho'on Jehovahon te c'alal ya jpac jc'abal ta stojolic, xchi te Jehová.

Ezequiel 26

1Ta shahchibal c'ahc'al te u, ta sbuluchebal (11) ha'bil, tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, te bin ut'il hich la yalbe sc'oblal Jerusalén te Tiro: ¡Lec ay, jihnemix te ochibal yu'un te nacionetique! ¡Yo'tic, c'ohtix ta jcuenta: ho'on nojel ya xhilon, ha jimbil ya xhil stuquel! te xchihe.

3Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ilawil, ho'on jcontrahinejat, Tiro, ya cac' te ya xtal bayel nacionetic te ya scontrahinat, hich te bin ut'il te mar ya shach tulan tseletel.

4Ya me sjimbeyic cohel te ts'ahquetic yu'un soc ya me shemts'unic cohel te ilo-q'uinaletic yu'une. Ya jmes loq'uel ts'ubil lum, hich ya xhil cu'un te bin ut'il ch'ulul ton.

5Yawil staquijtesel tsaco-chay ya xc'oht ta yohlil te mar, como hich caloj, xchi te Jehová, te Ajwalil. Ya me yich' pojbeyel sbiluc yu'un te nacionetique;

6te tut pueblohetic yu'un te ayic ta sq'uinal, ya me xlajic ta espada. Hich me ya sna'ic te ho'on Jehovahon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Como hich yaloj Jehová, te Ajwalil: Ya cac' taluc ta norte te Nabucodonosor, ajwalil yu'un Babilonia, te ajwalil yu'un ajwaliletic, te ya scontrahin te Tiro soc cawuhetic, carretahetic, soc jmoheletic ta cawu soc bayel soldadohetic.

8Ya me smilbat ta espada te tut pueblohetic awu'un te ayic ta aq'uinal; ya schahpan toyol mohibaletic yu'un guerra, ya sbusambat lum scuenta smohibal te ts'ahc awu'une; soc ya scontrahinat soc bayel mahquilaletic yu'un guerra.

9Ya scontrahimbat te ts'ahc awu'un ta swuyojibal, soc ya slajimbat ta echej te ilo-q'uinaletic awu'une.

10Ya smucat ta ts'u'lum ta scaj te bayel cawuhetic yu'un; ya xnihc te ts'ahquetic awu'un yu'un te xnilet te cawuhetic soc carretahetic yu'un, te c'alal ya x'och bahel ta ochibaletic awu'un hich te bin ut'il ya x'ochic bahel ta pueblo te jambilix te sts'ahcule.

11Ya stehc'ticlan ta yoc cawuhetic yu'un spisil te callehetic awu'un. Ya smilbat ta espada te alumale, soc ya xyahl cohel ta lum te tulan bahlal oyetic awu'une.

12Ya spojbat ac'ulejal soc ya yelc'ambat te bintic yac achon; ya sjinticlambat te ts'ahquetic awu'un, ya sjimbat te t'ujbil nahetic awu'un. Ya sch'ojticlan ta mar te tonetic, te'etic soc te bintic jimbilic awu'une.

13Ya cac' ya xlaj te sc'op c'ayojetic awu'un, soc ma ba ya xchicnajix sc'op te arpahetic awu'une.

14Ya cac' te ch'ulul ton ya xc'ohat, soc yawil staquijtesel tsaco-chay; mayuquix bin ora yac awich' xan pasel, como c'opojonix, ho'on Jehovahon, xchi te Jehová, te Ajwalil.

15Te Jehová, te Ajwalil, hich la yalbe te Tiro: ¿Ma bal yacuc xnihc' te mach'atic ayic ta ti'mar yu'un te xnilet yu'un ajihnele, c'alal ya x'awonic te mach'atic ehchenajemic, c'alal ya x'ayin miltamba ta awohlil?

16Hich spisil te ajwaliletic te ayic ta ti'ti'mar ya xcohic ta shuctajibic, ya sloq'uesic te snahtil-c'u'ic soc ya sloq'uesic te sc'u'ic te bayel sch'ahlele. Ya slapic xiwel, ya shuhcan sbahic ta lum, spisil ora ya xnihquic yu'un xiwel, soc xcham yo'tanic yu'un ta atojol.

17Ya sc'ayojtaybat ta atojol c'ayoj scuenta lajel, hich ya yalbat: Ilawil bin ut'il jimbilat, jun pueblo te talemic ta mar te swinquilel, jun pueblo te halbot yutsil sc'oblale, te ay yip ta mar ta nahilal, te la yac' tulan xiwel soc swinquilel ta stojol spisil mach'atic ayic ta sjoyobal.

18Yo'tic ya xnihquic te ti'ti'mar ta yorahil te jinel awu'un; te q'uinaletic te ayic ta yohlil ha' ya xnihc yo'tanic ta scaj alajibal.

19Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya cac' te jochol pueblo ya xhilat, hich te bin ut'il pueblohetic te mayuc mach'a nahinemic tey a; ya cac' ta atojol te sc'ubulil ya'lel mar, ya smucat bayel ha'etic.

20Ya cac' te pajal ya xcohat bahel soc te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal, ha te mach'atic c'axic ta namey; ya cac' x'ayinat ta sc'ubulil te lumq'uinal, hich te bin ut'il

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

q'uinal te nameyix jimbil, soc te mach'atic ya xcohic bayel ta muquenal, scuenta yu'un mayuquix bin ora ay mach'a ya xnahin ta awohlil. Soc ya cac' utsilal ta q'uinal yu'un mach'atic cuxulic.

21Ya jc'atp'unat ta bin xiweltic sba, jc'axel ya xch'ayat ta q'uinal; ya xlehotat, pero mayuquix bin ora ya xtahotat, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 27

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, c'ayojtaya ta stojol Tiro c'ayoj scuenta mel-o'tan.

3Halbeya te Tiro te hucul ta ti'mar, te ya ya'iy mambajel chombajel soc bayel mach'atic ayic ta ti'ti'mar: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ha'at Tiro, hich awaloj: C'ax t'ujbilon, xchihat.

4Te mojonetic awu'un ayic ta yohlil te mar; te mach'atic la spasat, t'ujbil hilat yu'un.

5Spisil te atablahul la spasic ta ciprés yu'un te wits Senir; la yich'ic cedro yu'un Líbano scuenta snahtil te'el te apac'al.

6Te atijojibaletic awu'un la spasic ta jihte' yu'un Basán; te amahquil la spasic ta taj yu'un te ti'ti'mar yu'un Chipre, soc ch'albil ta marfil.

7Te apac'al pasbil ta ch'albil lequil lino yu'un Egipto, yu'un ya xtuhun awu'un ta bandera; te awaxib-pac' yax soc chi'in-yax yu'un te ti'ti'mar yu'un Elisa.

8Te mach'atic nahinemic ta Sidón soc Arvad ha'ic te la stijic te barcohetic awu'un; te p'ijil winiquetic awu'un, Tiro, ayic ta awohlil, ha jtojobtes-barco awu'un.

9Te mamaletic yu'un Gebal soc te mach'atic yu'un te ya sna'ic ta lec a'tel, la ya'beyic xuch'il banti stahoj sbahic te ste'ele; spisil te barcohetic yu'un te mar soc te mach'atic ya stijic bahel talic ta banti ayat yu'un ya sjoquinat ta mambajel soc chombajel.

10Te winiquetic te talemic ta Persia, Lidia soc Libia, ha soldadohetic awu'un yu'un guerra; la sjohc'bat ta atojol mahquilaletic soc smahquil jolaletic yu'unic; la ya'bat awutsilal.

11Te snich'nab Arvad soc te soldadohetic yu'un, ayic ta sba ts'ahc awu'un soc ta sjoyobal; soc te mach'atic yu'un Gamad ayic ta toyol ilo-q'uinaletic awu'un. La sjohc'anic te mahquilaletic yu'unic ta sjoyobal te ts'ahquetic awu'un; ha'ic la sts'acaytesbat at'ujbilal.

12Te Tarsis la ya'iy mambajel chombajel ta atojol yu'un te bayel ac'ulejal; la stojbat ta plata, hierro, estaño soc plomo yu'un te bintic ay awu'une.

13Te Grecia, Tubal soc Mesec la ya'iy mambajel chombajel ta atojol, la sjelbat ta mosohetic soc bintic pasticlambil ta bronce te bintic ay awu'un.

14Te mach'atic yu'un Bet-togarma la ya'bat j'a'tel-cawuhetic, cawuhetic yu'un guerra soc mulahetic yu'un stojol abiluc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te mach'atic yu'un Dedán la ya'iyic mambajel chombajel ta atojol; tsobol pueblohetic ta ti'ti'mar la smambat abiluc; la stojbat ta colmillohetic yu'un marfil soc ta ébano-te'.

16Te Edom la ya'iy mambajel chombajel ta atojol yu'un te ay bayel bintic ay awu'un, la sjelbat ta perlahetic te paq'uetic bombil ta chi'in-yax, ch'albil paq'uetic, lequil lino, t'ujbil tonetic ta ye'tal mar, soc tsajal tonetic.

17Te Judá soc te sq'uinal Israel la ya'iyic mambajel chombajel ta atojol, la sjelbat abiluc ta trigo yu'un Minit, pastel, chab, aceite soc bálsamo-te'.

18Te Damasco la ya'iy mambajel soc chombajel ta atojol yu'un ay bayel abiluc soc ac'ulejal; la sjelbat abiluc ta vino yu'un Helbón soc saquil stsotsel tuminchij.

19Te Dan soc Javán la sjelbat abiluc ta uhltesbil taq'uin, canela soc jalal te sumet yic'.

20Te Dedán la sjelbat abiluc ta t'ujbil sempat yu'un cawu.

21Te Arabia soc spisil te jcuentahinwanejetic yu'un Cedar la sjelbat abiluc ta tut tuminchijetic, tat tuminchijetic soc tentsunetic; ta spisil ini la ya'iyic mambajel chombajel ta atojol.

22Te jmambajeletic soc jchombajeletic yu'un Sabá soc Raama la ya'iyic mambajel chombajel ta atojol, la sjelbat abiluc ta lequil perfume, spisil ta chahp t'ujbil tonetic soc oro yu'un te abiluque.

23La ya'iyic mambajel chombajel ta atojol te Harán, Cane, Edén soc te jmambajel jchombajeletic ta Sabá, ta Asiria soc Quilmad.

24Ha'ic ini la schombat bintic t'ujbil: ha yaxal pac', ch'albil pac', paq'uetic te ya yich' limel te bayel sch'ahlel, soc lazohetic te tulan jalbilique.

25Te barcohetic yu'un Tarsis la yich'bat tal te biluquetic awu'une. Nojelat soc bayel ihcatsil ta yohlil te maretic.

26Te mach'atic ya stijbat abarco la yic'at bahel ta banti c'ubul te mar; pero te ic' te ya xtal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al la swuyat ta yohlil te mar.

27Te ac'ulejal, te achombajel, te bintic ya xloc' awu'un, te jtij-barcohetic soc te jtojobtes-barcohetic awu'un, te mach'atic ya ya'beyic xuch'il banti stsacoj sbahic, te jchombajeletic awu'un, spisil te soldadohetic awu'un, soc spisil te yantic te tey ayic a, ya xmulot cohel ta ye'tal mar te bin ora ya xmulat.

28C'alal ya x'awonic te j'a'teletic ta barco awu'un ya me snihquic te ti'ti'mar.

29Spisil te mach'atic ya stijic bahel te barco ya me xloq'uic ta barcohetic yu'unic; te j'a'teletic ta barco soc jtojobtes-barcohetic ya me stehc'an sbahic ta lumq'uinal.

30Ya me yaq'uic ta a'iyel sc'op ta atojol, soc pich'il yo'tanic ya x'awonic; ya me yac' ts'u'lum ta sjolic, soc ya me sbal sbahic ta tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Ya squits' stsotsel sjolic ta acuenta, ya slapic sc'u'ul mel-o'tan, soc pich'il yo'tanic ya x'oq'uic ta acuenta.

32Yaquic ta ahcan a ya sc'ayojtaybat c'ayoj scuenta mel-o'tan; hich me ya yalic c'alal ya yoq'uetayat: ¿Mach'a pajal soc Tiro, mach'a pajal soc te mach'a jihn ta yohlil te mar?

33Te c'alal loq'uic bahel ta mar te bintic yac achon, bayel bintic la stahic awu'un te nacionetic; la ac'ulejubteslan ajwaliletic ta bahlumilal ta scuenta bayel ac'ulejal soc te bintic yac achone.

34Yo'tic jimbilat yu'un te mar, ta sc'ubulil te ha'etic; te bintic yac achon soc spisil te jtij-barcohetic awu'un pajal mulotat cohel soc.

35Spisil te mach'atic ya xnahinic ta ti'ti'mar xcham yo'tanic ta acuenta; te ajwaliletic yu'un ya xnihquic yu'un xiwel, soc ya xyanij yelawic yu'un.

36Te jchombajeletic ta pueblohetic ya xuxubajic ta atojol; c'atp'ujatix ta bin xiweltic sba, sbahtel q'uinal ma xchicnajat, xchi te Jehová.

Ezequiel 28

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, halbeya te ajwalil yu'un Tiro: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: La atoyba aba soc awo'tan, hich la awal: Ho'on dioson, huculon ta smuc'ul huctajib dios ta yohlil te mar, xchihat; pero ha'at winicat, ma diosucat, acuyoj aba te pajal awo'tan soc jun dios.

3¿C'ax bal hich ap'ijil a te bin ut'il Daniel? ¿Yu'un bal ana'oj spisil bintic muquen ay?

4Ta scuenta ap'ijil soc te bintic ana'oj la ata bayel ac'ulejal, la atsob oro soc plata ta yawil ac'ulejal.

5Ta scuenta bayel sp'ijil awo'tan ta chombajel p'ohlix awu'un te ac'ulejal, soc ta scaj ac'ulejal la atoy aba yu'un.

6Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il acuyoj aba te pajal awo'tan soc te yo'tan jun dios,

7ha yu'un ya cac' taluc jyanlumetic ta atojol, te mero j'uts'inwanejetic ta nacionetic, te ya sloq'ues te espadahetic yu'unic ta scontrahinel te st'ujbilal ap'ijil soc ya sbohlobtesbat te xojobil awutsilale.

8Ya me yac'at cohel ta muquenal, hich ya xchamat te bin ut'il mach'atic ya xchamic ta yohlil te mar.

9¿Hich bal ya xc'opojat ta stojol te mach'a ya smilat: Ho'on dioson, xchihat bal? Ha'at winicat, ma diosucat ta sc'ab te mach'a ya smilate.

10Hich ya xlajat ta sc'ab jyanlumetic te bin ut'il ya xlaj mach'a ma ba yich'oj circuncisión; como ho'on c'opojonix, xchi te Jehová, te Ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

12Snich'anat winic, c'ayojtaybeya c'ayoj scuenta mel-o'tan te ajwalil yu'un Tiro, hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová: Ha'at sellohat yu'un te bin mero lec, nojelat ta p'ijil-o'tanil soc mero lec at'ujbilal.

13Ayat ta Edén, ta ts'umbil-te'etic yu'un Dios; ch'albilat ta spisil ta chahp t'ujbil tonetic: chicmulmul, c'anmulmul, sts'aylajan-ton, yax-el'el, yaxcancan, ónice, yaxts'ajts'aj, granate, yaxal-ton; te ch'ahlelaletic soc te staq'uinal chiquiniletic awu'un pasticlambilic ta oro; la yich'ic chahpanel ta acuenta te bin c'ahc'alil pasotat.

14Ha'at tsahbilat scuenta muc'ul querubín te ya xcanantaywan, la jcac'at hilel ta ch'ul wits yu'un Dios; behenat ta yohlil tonetic te ay sc'ahc'al.

15Mero lec ayat ta spisil te behetic awu'un c'alal la awich' pasel, ha to c'alal chicnaj ta atojol te bin chopole.

16Ta scaj te bayel mambajel chombajel awu'un, noj ta awo'tan uts'inwanej, la ata amul; ha yu'un la jloq'uesat ta wits yu'un Dios, la jloq'uesat ta yohlil te tonetic te ay sc'ahc'al, ha'at jcanantaywanejat querubín.

17La atoy aba ta scaj t'ujbilat, la ajin te p'ijil-o'tanil awu'un ta scaj te xojobil awutsilal; la jch'ojat cohel ta lum, la jcac'at te ya x'ilotat yu'un ajwaliletic.

18Ta scuenta te bayel amul soc te chopol mambajel chombajel awu'un, la abohlobtesbe sc'oblal te ch'ul awilaletic awu'une. Ha yu'un la jcac' loc'uc c'ahc' ta awohlil te la slajinat, soc la jc'atp'unat ta tan ta lum ta stojol spisil te mach'atic ya yilate.

19Spisil te nacionetic te la sna'bat aba xcham yo'tanic ta atojol; xi'bil c'ohemat, mayuc bin ora ya xchicnajatix, xchi te Jehová.

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel Sidón

20Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

21Snich'anat winic, ac'a asit awelaw ta stojol Sidón, hala sc'op-jalwanej ta scontrahinel.

22Hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Jcontrahinejat, Sidón, ya xhalbot yutsil jc'oblal ta awohlil. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon te c'alal ya ca'be castigo, soc ya cac' ta ilel tey a te ho'on Ch'ul Dioson.

23Ya jticombe jmilawal-chamel ta stojol, soc ya x'oquin ch'ich' ta callehetic yu'un; ay mach'atic ya xlajic tey a ta scuenta espada te ay ta jujujehch; ya me sna'ic te ho'on Jehovahon.

24Te sna Israel ma ba ya xc'axix swocol ta jot'el ta ch'ix o ta jpeht ch'ix te c'ux ya ya'iy yu'un te pueblohetic ayic ta sjoyobal soc te p'ajot yu'unique. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te c'alal ya jtsob tal te sna Israel ta nacionetic banti puhquemic bahel, ya cac' ta ilel ta scuentahic ta stojol te nacionetic te ho'on Ch'ul Dioson, hich ya xnahinic ta sq'uinalic te la jca'be Jacob te a'bat cu'une.

26Jun yo'tanic ya xnahinic tey a, ya me spas snahic soc ya me sts'un sts'usubilic. Jun yo'tan ya xnahinic tey a, te c'alal ya ca'be castigo spisil te mach'atic ayic ta sjoyobal te pojbot sbiliquic yu'unique. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon te Dios yu'unic, xchi te Jehová.

Ezequiel 29

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel Egipto

1Ta slahchayebal (12) c'ahc'al ta slajunebal u yu'un te slajunebal ha'bil, tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'an winic, ac'a asit awelaw ta stojol faraón te ajwalil yu'un Egipto, halbeya sc'op-jalwanej ta scontrahinel soc spisil Egipto.

3Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Jcontrahinejat, Faraón, ajwalilat yu'un Egipto, te muc'ul dragón te metsel ta muc'ul-ha' yu'un, te hich ya yal: Ho'on cu'un te muc'ul-ha' Nilo, ho'on jpasoj, te xchihe.

4Ya cac' ganchohetic ta awahlan-e, soc ya cac' lohp'ajuc ta asuhlil te chayetic yu'un te muc'ul-ha' awu'une. Ya jloq'uesat ta muc'ul-ha' awu'un, soc spisil te chayetic te lop'ajtic ta asuhlil ya xloq'uic tal soc.

5Pajal ya cac'at hilel ta jochol taquin q'uinal soc spisil te chayetic yu'un te muc'ul-ha'etic awu'une; ya xbuchat ta yohl q'uinal, ma ba yac awich' tsobel o tamel. Ya cac' sti'at ti'awal chambahlametic ta q'uinal soc te mutetic te ya xwihlic ta toyol.

6Spisil te mach'atic nahinemic ta Egipto ya me sna'ic te ho'on Jehovahon; como bastón jalal c'ohemat ta stojol te sna Israel.

7Te c'alal la stsacat ta sc'abic, wac'at, la awac'be snehquelic; te c'alal la yich'ic yip ta atojol, wac'at, soc la awac'be scubic.

8Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya cac' scontrahinat te espada, soc ya jmilticlambat te ants-winiquetic soc chambahlametic,

9hich jochol ya xhil te sq'uinal Egipto. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, te bin ut'il hich la awal: Ho'on cu'un te muc'ul-ha' Nilo, ho'on la jpas, te xchihate.

10Ha yu'un ya jcontrahinat soc ya jcontrahin te muc'ul-ha' awu'une. Ya jc'atp'un ta jimbil jochol q'uinal te sq'uinal Egipto, c'alal Migdol c'alal ta Sevene, c'alal ta sti'il Etiopía.

11Ma ba ya xc'ax yoc ants-winic o yoc chambahlam tey a; cha'winic (40) ha'bil mayuc mach'a ya xnahin tey a.

12Ya cac' te c'ax hich jochol ya xhil a te sq'uinal Egipto te bin ut'il spisil te q'uinaletique, soc cha'winic (40) ha'bil jimbil ya xhilic te pueblohetic yu'un ta yohlil te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

jimbil pueblohetique. Ya jpucticlan te egipciohetic ta yohlil te nacionetic soc ta yohlil te yantic q'uinaletique.

13Como hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te c'alal ya xc'ax te cha'winic (40) ha'bil ya jcha'tsob tal te egipciohetic te banti la yich'ic jpucticlanel bahele;

14ya quic' suhtel tal te egipciohetic te bahtic ta chuquel, ya cac' te ya xnahinic ta sq'uinal Patros, te q'uinal te banti hahchemique. Ha peq'uel nación ya xc'oht.

15C'ax hich peq'uel ya xc'oht a te bin ut'il te yantic nacionetic, soc mayuquix bin ora te toyol ya xc'oht ta stojol te nacionetic, como ya jtutubtes scuenta yu'un ma ba ya scuentahinix xan te nacionetique.

16Te sna Israel mayuquix bin ora ya smuc'ulin yo'tan te Egipto; ha ya x'a'bot sna'ic te la stahic smulic yu'un te la sc'ambeyic coltayele. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, te Ajwalil, xchi te Jehová.

17Ta shahchibal c'ahc'al ta shahchibal u yu'un te shuquebal scha'winic (27) ha'bil tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

18Snich'anat winic, te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia la ya'beyic spas tulan a'tel te soldadohetic ta scontrahinel Tiro; luhbaj stsotsel sjolic soc uhlem snehquel spisilic yu'un. Pero mayuc bin la sta a o te la stahic te soldadohetic yu'un te ya'telic ta scontrahinel.

19Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya ca'be yu'untay Egipto te Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia; ya me yich'be bahel te sc'ulejal, ya spojbe sbiluc soc ya yelc'ambe te bintic ay yu'une, ha stojol te soldadohetic yu'une.

20La jca'be yu'untay te sq'uinal Egipto scuenta stojol te ya'tel ta scontrahinel Tiro, como a'tejic ta jcuenta, xchi te Jehová, te Ajwalil.

21Ta hich ora ya cac' ach'ubuc te yip te sna Israel soc ya cac' jahmuc awe ta yohlilic. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 30

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, hich me xawal ta sc'op-jalwanej: Hich yaloj te Jehová: Hich me xawal ta oq'uel: ¡Ay wocolil ta hich c'ahc'al! xchihex.

3Como nopolix te c'ahc'ale, nopolix te sc'ahc'alel yu'un Jehová; ha sc'ahc'alel yu'un tocal, ha sc'ahc'alel yu'un yich'el castigo te nacionetique.

4Ya xtal espada ta stojol Egipto, soc ay me xiwel ta Etiopía te c'alal ya xlajic ta espada ta Egipto, te c'alal ya x'elc'ambot sc'ulejal soc ya yich' jimbeyel te yich'o-ip.

5Te Etiopía, Fut, Lud, spisil Arabia, Lidia, soc te yantic pueblohetic te schapoj sc'opic soc, pajal ya xlajic soc ta espada.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Hich yaloj te Jehová: Soc ya xyahlic te mach'atic ya scoltayic te Egipto, ya xch'ay te stoybahil yu'un te yipe; c'alal Migdol c'alal ta Asuán ya xlajic ta espada tey a, xchi te Jehová, te Ajwalil.

7C'ax hich jochol ya xhil te bin ut'il te yantic q'uinaletic, soc te pueblohetic yu'un jimbil ya xhilic ta yohlil te jimbil pueblohetique.

8Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, te c'alal ya ca'be sc'ahc'al te Egipto soc te ya xlajic spisil te mach'atic ya xcoltayot yu'une.

9Ta hich ora ya xloc' bahel ta jtojol jal c'opetic ta barcohetic yu'un ya xiwtesic te Etiopía te jun yo'tan ay. Ya me xiwic hich te bin ut'il ta yorahil laj te Egipto, como ya me xtal.

10Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya jlajimbe sc'ulejal te Egipto ta scuenta sc'ab Nabucodonosor te ajwalil yu'un Babilonia.

11Te ajwalil soc te pueblo yu'un, te c'ax hich chopol a te bin ut'il te yantic nacionetic, ya x'ic'otic tal yu'un ya sjinic te q'uinale. Ya sloq'uesic ta sna te espadahetic yu'unic ta scontrahinel Egipto, soc ya snojesic te q'uinal ta mach'atic lajemic.

12Ya cac' taquijuc te muc'ul-ha'etic soc ya cac' te q'uinal ta sc'ab mach'atic chopol yo'tanic; soc ta scuenta sc'ab jyanlumetic ya cac' lajuc te q'uinal soc spisil bintic ay tey a. Ho'on Jehovahon c'opojonix.

13Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ha nix hich ya jinticlan te loc'ombahetic, soc ya jinticlan te loc'ombahetic yu'un Menfis; mayuquix bin ora te ay jcuentahinwanej ta sq'uinal Egipto, soc ya cac' xiwel tey a.

14Jochol ya xhil cu'un te Patros, ya ca'be sc'ahc'al te Zoán, soc ya ca'be castigo te Tebas.

15Ya jmal cohel quilimba ta stojol Sin, te ahnibal yu'un Egipto, soc ya jlajinlan te bayel ants-winiquetic yu'un Tebas.

16Ya ca'be sc'ahc'al te Egipto, te Sin ya me ya'iy bayel sc'uxul, ya me yich' jinel te Tebas, soc te Menfis spisil ora ay me swocol.

17Te queremetic yu'un Avén soc yu'un Pibeset ya me xlajic ta espada; soc ya xbahtic ta chuquel te antsetique.

18Ya x'ihc'ub te c'ahc'alel ta Tafenes te c'alal ya jlajimbe yip te Egipto soc te ya xlaj te stoybahil yu'un te yipe; ya xmacot ta yihc'al q'uinal, soc te mach'atic nahinemic ta tut pueblohetic yu'un ya x'ic'otic bahel ta chuquel.

19Hich ya ca'be castigo te Egipto, ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi te Jehová.

20Ta shuquebal c'ahc'al ta shahchibal u yu'un te sbuluchebal (11) ha'bil, tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Snich'anat winic, la jwac'be sc'ab te faraón ajwalil yu'un Egipto; ma ba potsbil yu'un la yich' poxtayel, soc ma ba la yich' chucbeyel, scuenta yu'un ya yich' xan yip a yu'un ya xhu' ya stsac te espada.

22Ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya jcontrahin te faraón ajwalil yu'un Egipto, ya jwac'be sc'ab, ha te ay yip soc te yan te waq'uemix, soc ya cac' te ya xluhbaj cohel ta sc'ab te espadahe.

23Ya jpucticlan bahel te egipciohetic ta stojol te nacionetic, ya jpucticlan bahel ta q'uinaletic.

24Ya ca'be yip sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia, soc ya ca'be ta sc'ab te espada cu'une; pero ya jwac'be sc'ab te faraón, soc ya x'ahcanaj ta stojol hich te bin ut'il mach'a ehchenaj yu'un lajel.

25Ya ca'be yip sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia, ya xlaj yip te sc'ab faraón. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, te c'alal ya ca'be ta sc'ab te ajwalil yu'un Babilonia te espada cu'un, soc ya shach te espada ta scontrahinel te sq'uinal Egipto.

26Ya jpucticlan bahel ta stojol te nacionetic soc ya jpucticlan bahel ta stojol te q'uinaletique. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 31

Te cedro yu'un Líbano

1Ta shahchibal c'ahc'al ta yoxebal u yu'un te sbuluchebal (11) ha'bil, tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, halbeya te faraón ajwalil yu'un Egipto soc te pueblo yu'une: ¿Mach'a a te pajal c'ohat soc te amuc'ule?

3Ilawil te Asirio, te ha cedro yu'un Líbano, buen t'ujbil sc'abc'ab, pim ya'binal, soc mero toyol, te sni'il c'ohem c'alal tocal.

4La yac' muc'ubuc te ha'al, te c'ubul sch'enal ha' la yac' tohyuc mohel; oquin muc'ul-ha'etic ta sjoyobal, la sticon bahel ya'lel ta stojol spisil te'etic ta q'uinal.

5Hich toyol xan c'oht yu'un spisil te yantic te'etic ta q'uinal, p'ohl te sc'abc'ab soc la slim sba, ta scaj te ay bayel ha'etic.

6Spisil te mutetic te ya xwihlic ta toyol la spas spechechic ta sc'abc'ab; soc spisil te chambahlametic ta q'uinal tohc yalatac ta ye'tal, soc ta yaxinal nahinic bayel nacionetic.

7Buen t'ujbil smuc'ul c'oht yu'un te sc'abc'ab te slimoj bahel, como te slohp' ay ta banti ay bayel ha'etic.

8Te cedrohetic ta ts'umbil te'etic yu'un Dios mayuc banti pajal soc; te taj mayuc banti pajal sc'abc'ab soc, te castaño-te' mayuc banti pajal sc'abc'ab soc; mayuc junuc te' ta ts'umbil te'etic yu'un Dios te pajal st'ujbilal soc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

9T'ujbil la jpas yu'un bayel sc'abc'ab c'oht; spisil te yantic te'etic yu'un Edén te ayic ta ts'umbil te'etic yu'un Dios la yil-o'tantayic.

10Ha yu'un hich la yal te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il mero toyol c'oht te te' soc te tohy mohel sni'il c'alal ta tocaletic, te la stoy sba yu'un,

11ya ca'be ta sc'ab te jcuentahinwanej yu'un te nacionetic, te hich ya xpasbot yu'un ha chican te schopolile. La jquihlayix.

12Ya xts'etot hilel yu'un jyanlumetic te bayel ya x'uts'inwanic. Te sc'abc'ab ya me xyahlic cohel ta witsiltic soc ta spisil spamlejetic, soc ta spisil sjuclejtic yu'un te q'uinal waq'uem ya xhilic sc'abc'ab. Spisil te pueblohetic ta q'uinal ya xloq'uic bahel ta yaxinal, ya x'ihquitayot hilel yu'unic.

13Spisil te mutetic te ya xwihlic ta toyol ya me xtalic ta nahinel ta banti puch'em, soc spisil chambahlametic ta q'uinal ya x'ayinic ta yohlil te sc'abc'ab,

14scuenta yu'un spisil te te'etic ta ti'ha'etic ma ba ya stoy sbahic yu'un te stoyolil, ma ba ya stoy sni'ilic ta yohlil te tocaletic, soc spisil te te'etic te ya yuch'ic ha' ma ha'uc ya smuc'ulin yo'tanic te stoyolile; como spisilic ya xbahtic ta lajel, ta sc'ubulil te lumq'uinal, ta yohlil te yal-snich'nab ants-winiquetic, ya sjoquinic te mach'atic ya xcohic bahel ta hotbil ch'en.

15Hich yaloj Jehová, te Ajwalil: Te bin c'ahc'alil te co bahel ta stsobojibal mach'atic chamenic, la jca'be mel-o'tan soc te ya xmucot yu'un te xahabe. La jcom te muc'ul-ha'etic, hich bayel ha'etic la yich'ic comel. Ta scuenta te te' la jmuc ta yihc'al q'uinal te Líbano, soc sayubic spisil te te'etic ta q'uinal.

16La jcac' nihcuc te nacionetic yu'un te xnilet te yahl cohel, te c'alal pajal la jcac' cohel ta stsobojibal mach'atic chamenic soc te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal. Spisil te tsahbil te'etic yu'un Edén, te t'ujbil te'etic yu'un Líbano, spisilic te ya yuch'ic ha', muc'ub q'uinal la ya'iyic ta sc'ubulil te q'uinale.

17Ha'ic nix pajal cohic bahel soc ta stsobojibal mach'atic chamenic, ta stojol te mach'atic lajic ta espada, te mach'atic coltayot yu'unic, te mach'atic nahinic ta yaxinal ta yohlil te nacionetique.

18Te te'etic ta Edén ¿bin pajal soc amuc'ul soc awutsil? Pajal me ya xcohat bahel soc te te'etic yu'un Edén ta sc'ubulil te q'uinale; ya me xhilat ta yohlil te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión, te mach'atic lajic ta espada. Ha te faraón ini soc spisil te pueblo yu'une, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 32

1Ta shahchibal c'ahc'al ta slahchayebal (12) u yu'un te slahchayebal (12) ha'bil tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, c'ayojtaybeya c'ayoj yu'un mel-o'tan te faraón ajwalil yu'un Egipto, hich yac awalbe: Pajalat soc choj ta stojol nacionetic, hichat te bin ut'il dragón ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

maretic; yac atijulan aba ta muc'ul-ha', yac atijulan ta awoc te ha'etic soc yac atatubtes te yacan ha'.

3Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ta scuenta bayel pueblohetic te stsoboj sbahic ya jlim bahel ta atojol te tsaco-chay cu'un, ya jtsacat loq'uel a.

4Ya jch'ojat ta lum, pacal ya xhilat cu'un ta yohl q'uinal, ya cac' luhtsajuc ta aba spisil mutetic te ya xwihlic ta toyol, soc ya snojes sch'uhtic ta abaq'uetal spisil ti'awal chambahlametic.

5Ya jpuc bahel abaq'uetal ta witsiltic soc ya jnojes te spamlejetic ta chamen baq'uetetic awu'un.

6Ya cahts'es ta ach'ich'el te lum c'alal ta witsiltic, soc te uc'umetic ya xnojic ta abaq'uetal.

7C'alal jc'axel jihnematix cu'un, ya jmuc te ch'ulchan soc ya cac' x'ihc'ub te eq'uetique; ya cac' mahcuc ta tocal te c'ahc'al, soc te u ma ba ya yaq'uix sc'ahc'al.

8Ha'at ta acuenta ya cac' x'ihc'ub spisil te bintic ya xtihl ta ch'ulchan, soc ya cac' te ya x'ihc'ub ta alumal, xchi te Jehová te Ajwalil.

9Ya cac' te ya smel yo'tanic bayel pueblohetic te c'alal ya quic'ticlan bahel ta chuquel te mach'atic awu'un ta yohlil te nacionetic, ta yantic q'uinaletic te ma ba la ana'be sbahe.

10Ya cac' te xcham yo'tanic bayel pueblohetic ta acuenta, soc te ajwaliletic yu'unic ya me xtal bayel xiwel ta yo'tanic ta acuenta te c'alal ya cac' chicnajuc sts'anabul te espada cu'un ta stojolic; soc spisil ora ya me xnihquic yu'un xiwel te c'alal ya xch'ayat.

11Como hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te espada yu'un te ajwalil yu'un Babilonia ya me xc'oht ta atojol.

12Ya cac' yahluc te pueblo awu'un ta espada yu'un te mach'atic ay yipic, spisilic te ay yipic ta yohlil te nacionetic. Ya me slajimbe te stoybahil Egipto, soc spisil te yipal ants-winiquetic yu'un jimbil ya xhilic.

13Ya jlajinlan spisil te chambahlametic yu'un te ayic ta sti'il bayel ha'etic; ma ba ya yich'iquix tijulanel ta yoc winic o ta slots' chambahlam.

14Hich ya cac' lahmajuc te ha'etic yu'unic, soc ya cac' behenuc hich te bin ut'il aceite te muc'ul-ha'etic yu'unique, xchi te Jehová, te Ajwalil.

15Te c'alal ya jc'atp'un ta jochol q'uinal te Egipto, soc te jochol ya xhil te q'uinal yu'un spisil bintic ay tey a; te c'alal ya jmil spisil te mach'atic nahinem tey a, ya me sna'ic te ho'on Jehovahon.

16Ha te c'ayoj yu'un mel-o'tan ini te ya xc'ayojinic. Te yantsil-nich'nab te nacionetic ya sc'ayojtayic; ya sc'ayojtayic te c'ayoj yu'un mel-o'tan ta stojol Egipto soc ta stojol spisil yipal ants-winiquetic yu'un, xchi te Jehová, te Ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Ta yo'lajunebal (15) c'ahc'al yu'un te u ta slahchayebal (12) ha'bil, tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

18Snich'anat winic, c'ayojtaya c'ayoj yu'un mel-o'tan ta stojol tsobolic yu'un Egipto; ac'a cohuc bahel ta sc'ubulil te lumq'uinal soc te yal-snich'nab te nacionetic te ay yipic, te ya sjoquinic te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal. Hich yac awalbe:

19¿C'ax bal hich t'ujbilat a te bin ut'il yantic? ¡Cohan bahel, lima aba soc te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión!

20Ya me xyahlic ta yohlil te mach'atic ya xlajic ta espada; ac'otic ta stojol te espada. ¡Ic'a tal soc spisil te pueblohetic yu'une!

21Ta yohlil te stsobojibal mach'atic chamenic, te jtsobawetic te ay yipic hich ya yalbe sc'oblal soc te mach'atic coltayotic yu'un: Cohic talel soc limil hilic soc te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión te lajic ta espada, xchihic.

22Tey ay a te Asiria soc spisil yipal mach'atic yu'un, joytaybilic yu'un te muquenaletic yu'un; spisilic lajic ta espada.

23Te muqueletic yu'unic ayic ta mero sc'ubulil te ch'en, soc te soldadohetic yu'un ayic ta sjoyobal te muquenal yu'une; spisilic lajic ta espada, ha te mach'atic la yaq'uic xiwel ta stojol te mach'atic cuxulic.

24Tey ay a te Elam soc spisil te yipal ants-winiquetic yu'un ta sjoyobal te smuquenale. Spisilic lajic ta espada, ma ba yich'ojic circuncisión a cohic bahel ta sc'ubulil te q'uinal, yu'un la yaq'uic xiwel ta stojol te mach'atic cuxulic. Pajal ya yich'ic bahel sq'uexlalic soc te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal.

25Ta yohlil te mach'atic chamenic la schahpambeyic swayib soc spisil yipal mach'atic yu'un; joytaybil ta muquenaletic yu'un. Spisilic ma ba yich'ojic circuncisión, lajemic ta espada, como la yaq'uic xiwel ta stojol te mach'atic cuxulic; pero pajal ya yich'ic bahel sq'uexlalic soc te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal; ac'otic ta yohlil te mach'atic chamenique.

26Tey ayic a te Mesec soc Tubal, soc spisil yipal mach'atic yu'un; joytaybilic ta muquenaletic yu'unic. Spisilic ma ba yich'ojic circuncisión, lajic ta espada, como la yaq'uic tulan xiwel ta stojol mach'atic cuxulic.

27Ma ba limilic soc te soldadohetic te yahlemic te ma ba yich'ojic circuncisión, te cohic bahel ta stsobojibal mach'atic chamenic soc ya'tejibic yu'un guerra, soc ac'otic ta ye'tal sjolic te espadahetic yu'unique. Pero te schopolilic ayic ta sba te sbaquelic, como te xiwel te la yaq'uic te soldadohetic ay ta stojol te mach'atic cuxulique.

28Ha yu'un ya me awich' jinel ta yohlil te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión, soc limil ya xhilat soc te mach'atic lajic ta espada.

29Tey ayic a te Edom soc te ajwaliletic soc spisil te yal-snich'nab ajwalil. Aunque bayel yipic, ac'otic hilel ta yohlil te mach'atic lajemic ta espada; limil ya xhilic soc te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión, te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Tey ayic a te jcuentahinwanejetic te talemic ta stojol norte, spisilic, soc spisil te mach'atic yu'un Sidón, te soc xiwel cohic bahel soc te mach'atic lajemic; q'uexawic yu'un te yipic, ma ba yich'ojic circuncisión a limil ya xhilic soc te mach'atic lajemic ta espada, soc pajal yich'ojic sq'uexlalic soc te mach'atic ya xcohic bahel ta muquenal.

31Ya x'ilotic yu'un te faraón, ya xmuc'ub q'uinal ya'iy yu'un spisil yipal mach'atic yu'un te lajemic: te faraón soc spisil te soldadohetic yu'un lajic ta espada, xchi te Jehová, te Ajwalil.

32Aunque la jcac' te la yac' tulan xiwel ta stojol te mach'atic cuxulic, te faraón soc spisil te yipal mach'atic yu'un limil ya xhilic ta yohlil te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión, ya sjoquinic te mach'atic lajemic ta espada, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 33

Sc'oblal ya'tel j'il-q'uinal

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, c'opona te alumal, hich xawalbe: Te c'alal ya cac' tal espada ta q'uinal, soc te ants-winiquetic yu'un te q'uinal ya slehic jtuhl slumal yu'un ya ya'be ya'tel ta il-q'uinal;

3teme ya yil te ya xtal te espada ta scontrahinel te q'uinal soc ya yoq'uesin te cornetahe,

4te mach'a ya ya'iybe sc'op te corneta pero ma ba ya yich' ta cuenta, teme ya xtal te espada soc ya xmilot yu'une, ha nix ay ta scuenta te ya xlaje.

5La ya'iybe sc'op te corneta, pero ma ba la yich' ta cuenta: ha nix ay ta scuenta te laje. Pero te mach'a ya yich' ta cuenta, ya scoltay sba, cuxul ya xhil.

6Pero teme ya yil te j'il-q'uinal te yac ta talel te espada pero ma ba ya yoq'uesin te corneta, hich ma ba ya schahpan sba te pueblo, teme ya xtal te espada, teme ay mach'a ya xlajinot yu'une, ha nix ya xlaj ta scaj te smul, pero ya cac' te j'il-q'uinal ya smulimbe te sch'ich'ele.

7Ha'at snich'anat winic, cac'ojat ta j'il-q'uinal ta stojol te sna Israel: ha'at yac awa'iybon te jc'op soc ya me awa'be sna' ta jcuenta.

8C'alal hich ya calbe te mach'a chopol: ¡Ha'at te chopolat, ya me xlajat! ya cut, teme ma ba yac awalbe te yacuc xhil te be yu'une, te mach'a chopol ya me xlaj yu'un te smule, pero ya ca'bat amulimbe te sch'ich'ele.

9Pero teme yac awalbe te mach'a chopol te yacuc xhil te be yu'une, pero teme ma ba ya yihquitay, ha nix ay ta scuenta smul te ya xlaj, pero ha'at ya xhilat ta libre.

Ha toj te be yu'un Dios

10Snich'anat winic, halbeya te sna Israel: Hich awalojic te ha'exe: Te jtoybahilcotic soc te jmulcotic ay ta jtojolcotic, soc ha ta scuentahic te yacotic ta ch'ayel bahel, ¿bin ut'il ya xcuxajotic hiche? xchihex.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich me xawalbe: Ho'on cuxulon, xchi te Jehová te Ajwalil, ma jc'an te ya xlaj te mach'a chopol, ha ya jc'an te ya yihquitay hilel te be yu'un soc te ya xcuxaj. ¡Ihquitayahic, ihquitayahic te chopol behetic awu'unic! ¿Bin yu'un te ya xlajex, snahex Israel? xchihat.

12Soc ha'at, snich'anat winic, halbeya te alumal: Te bin toj ya spas te mach'a toj yo'tan, ma ba ya x'ac'ot ta libre yu'un te bin ora ya sc'axuntay mandar; soc te schopolil te mach'a chopol yo'tan ma ba ya xmacot yu'un te bin ora ya suhtes yo'tan. Te mach'a toj yo'tan ma ba ya xcuxaj yu'un te bin toj spasoj te bin ora ya sta smul.

13Te c'alal ya calbe te mach'a toj yo'tan te ya me cuxaj, pero teme ha smuc'ulinej yo'tan te bin toj spasoj, teme ya spas te bin chopole, spisil te bintic toj spasticlanej ma ba ya xna'ot; ya xlaj yu'un ta scuenta te bin chopol la spase.

14Te c'alal ya calbe te mach'a chopol yo'tan te ya me xlaj, pero teme ya suhtes yo'tan yu'un te smul soc ya spas te bin lec soc te bin stojil ta pasele,

15teme ya sut te bin a'bot yu'un te mach'a ay bin la smajan, teme ya sut te bin yelc'anej, soc ya st'un te mandariletic yu'un te cuxlejal, teme ma ba ya spas te bin chopole, ya me xcuxaj, ma ba ya xlaj.

16Ma ba ya xna'ot ni junuc te smul te spasoje; la spas te bin lec soc te bin stojil ta pasel, ya me xcuxaj.

17Pero hich ya yal te alumal: ¡Ma ba toj te be yu'un te Cajwaltique! xchihic. ¡Pero ma ba toj te be yu'unique!

18Te c'alal ya yihquitay hilel te bin toj ta pasel te mach'a toj yo'tan soc ya spas te bin ma lecuc, ya me xlaj yu'un.

19Soc te c'alal ya yihquitay hilel schopolil te mach'a chopol yo'tan, soc ya spas te bin lec soc te bin stojil ta pasele, ya me xcuxaj yu'un.

20Pero ha'ex hich awalojic: Ma ba toj te be yu'un te Cajwaltic, xchihex. Pero ya quich'ex ta c'op, snahex Israel, tuhlultuhl ha chican bin yilel te behetic yu'une, xchi te Jehová.

Sc'oblal jinel yu'un Jerusalén

21Ta yo'ebal c'ahc'al ta slajunebal u yu'un te slahchayebal (12) ha'bil te ac'otic bahel ta chuquel, tal ta jtojol jtuhl winic te ahn loq'uel ta Jerusalén, hich la yalbon: ¡Tsalbilix te pueblo! xchi.

22C'ohem ta jtojol te sc'ab Jehová ta tibiltic te ma to ba c'ohem ta jtojol a te j'ahnel winique; la sjambonix que a te c'alal tal te winique; jamalix te que, hich ma uma'ubonix.

23Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Snich'anat winic, te mach'atic nahinemic ta banti jihnem te sq'uinal Israel, hich ya yalic: Jtuhl nax te Abraham, pero la yu'untay te q'uinale; te ho'otic tsobolotic, a'bibilotic cu'untaytic te q'uinale, xchihic.

25Ha yu'un hich xawalbeyic: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Yac ati'ic ti'bal soc sch'ich'el, soc yac awil mohel te loc'ombahetic awu'unic soc yac amalic ch'ich', ¿yu'un bal yac awu'untayic te q'uinale?

26Ha smuc'ulinej awo'tanic te espadahetic awu'unic, yac apasic te bintic ilobtic sba soc jujutuhl yac abohlobtesbe sc'oblal yihnam apat-axuhc, ¿yu'un bal yac awu'untayic te q'uinale? xchihat.

27Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ho'on cuxulon, ya cal ta jamal, te mach'atic ayic ta banti jimbilic ya me xlajic ta espada, soc te mach'atic ayic ta yohl q'uinal ya cac' te ya xlajinotic yu'un ti'awal chambahlametic; soc te mach'atic ayic ta toyol ahnibal ts'ahquetic soc ta ch'enetic, ya me xchamic yu'un jmilawal-chamel.

28Ya cac' te jochol soc jihnem ya xhil te q'uinal, soc ya xlaj te stoybahil yu'un te yipe; soc te witsiltic yu'un Israel jochol ya xhilic, mayuc mach'a ya xc'ax tey a.

29Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, c'alal ya cac' te jochol soc jimbil ya xhil te q'uinal ta scaj te bintic ilobtic sba la spasique, xchihat.

30Yan te ha'at, snich'anat winic, ay bin ya yalbat ac'oblal te alumal ta sts'ehl te paq'uetic soc te puertahetic yu'un te nahetic, talel c'axel hich ya yalbe sbahic: La'ic, a'iya awa'iyic te c'op talem ta stojol Jehová, xchihic.

31Ya xtalic ta atojol hich te bin ut'il c'ahyemic ta spasel te ants-winiquetic, ya xhuhcajic ta atojol scuenta pueblo cu'un. Ya ya'iybat ac'op, pero ma ba ya sch'uhunic spasel; ya yalic te ya sc'anic, pero te yo'tanic ya st'unic te sbic'tal yo'tanique.

32Hich c'ohemat yu'unic te bin ut'il mach'a ya xc'ayojin c'ayojetic scuenta c'ux-o'tanil, te buen t'ujbil ac'op soc ya xc'ayojinat ta lec. Ya ya'iybat ac'op, pero ma ba ya sch'uhunic spasel.

33Pero c'alal hich ya xc'oht ta pasel (yaquix ta talel), ya me sna'ic te ay jalwanej ta yohlilic, xchi te Jehová.

Ezequiel 34

Sc'op-jalwanej ta stojol jcanan-tuminchijetic yu'un Israel

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, hala sc'op-jalwanej ta scontrahinel te jcanan-tuminchijetic yu'un Israel, hich me xawalbe te jcanan-tuminchijetic: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Obol sbahic te jcanan-tuminchijetic yu'un Israel te ha nax ya smac'lin sbahique! ¿Ma bal yacuc smac'linic te jtsohb tuminchijetique?

3Yac awuch'beyic sleche te tuminchijetic, yac ac'u'imbeyic stsotsel, soc yac amilic te banti juhp'enic, pero ma ba yac amac'linic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ma ba la awa'beyic yip te mayuc yipic soc ma ba la apoxtayic te ayic ta chamel; ma ba la apotsic te banti waq'uem, ma ba la awiq'uic suhtel tal te howiyemic bahel, ma ba la alehic te ch'ayemique, tulan la acuentahinic soc la awuts'inic.

5Bayuc ya xbahtic ta scaj te mayuc jcanan yu'unic, soc ya xlajic ta ti'el yu'un spisil te ti'awal chambahlametic ta q'uinal. ¡Puhquemic bahel!

6Te tuminchijetic cu'un howiyemic ta behel ta spisil te witsiltic soc spisil te toyol tsehletique. Puhquic bahel ta spahmal bahlumilal te tuminchijetic cu'un, mayuc mach'a la sle soc mayuc mach'a la sjoc'oy ta scuenta.

7Ha yu'un, jcanan-tuminchijetic, a'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová:

8Ho'on cuxulon, xchi te Jehová te Ajwalil, te bin ut'il ayic ta elc'anel te jtsohb tuminchijetic cu'un soc te ti'otic yu'un spisil te ti'awal chambahlametic ta scaj te mayuc jcanan yu'unique; te jcanan-tuminchijetic cu'un ma ba la slehic te tuminchijetic cu'un, ha la scanantay sbahic stuquelic;

9ha yu'un, jcanan-tuminchijetic, a'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová.

10Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ho'on ya jcontrahin te jcanan-tuminchijetic, soc ya quich'be ta cuenta yu'un te tuminchijetic cu'une! Ya jloq'ues ta scanantayel te tuminchijetic cu'un, soc te jcanan-tuminchijetic ma ba ha nax ya scanantay sbahic, ya jcoltay ta yehic te tuminchijetic cu'un, ma ba ya xti'otiquix yu'unic, xchi.

11Como hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ho'on, ho'on nix ya jle te tuminchijetic cu'un soc ya jcanantay.

12Hich te bin ut'il bayel sc'oblal ta yo'tan te jcanan-tuminchij te ya stsob tal te jtsohb tuminchijetic yu'un te puhquemic, hich bayel sc'oblal ta co'tan te tuminchijetic cu'un soc ya cac'ticlan ta libre ta bayuc banti puhquemic bahel ta yorahil macal q'uinal soc yihc'al q'uinal.

13Ya jloq'ueslan tal ta pueblohetic, ya jtsobticlan tal ta q'uinaletic; ya quic'ticlan tal ta sq'uinalic soc ya cac'ticlambe swe'elic ta witsiltic yu'un Israel, ta uc'umetic soc ta spisil te q'uinal banti ay yajwal.

14Ya cac'ticlambe swe'elic ta lequil aquiltic, soc ta toyol witsetic yu'un Israel tey ya xc'oht a te lequil aquiltic yu'unique. Tey ya scux yo'tanic a ta lequil aquiltic, soc ya me swe'ic te mero lequil ac ta witsiltic yu'un Israel.

15Ho'on ya jcanantay te tuminchijetic cu'un, soc ya ca'be scux yo'tanic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

16Ya jle te tuminchij te ch'ayem, ya jsuhtes tal te howiyemic bahel, ya jpotsbe te banti waq'uem soc ya ca'be yip te banti mayuc yip; pero ya jlajin te juhp'en soc te ay yipe. Stojil me ya jcanantay.

17Te ha'ex, tuminchijetic cu'un, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya jchahpan ta yohlil te tuminchijetic, ta yohlil te tat tuminchijetic soc te tat tentsunetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18¿Ma bal tic'uquex a te yac awe'ic te lequil ac, ya bal ats'o'ts'o'teq'uic te ac awu'unic te hilem, soc te c'alal yac awuch'ic te lequil ha', ya bal atijic ta awacanic te ha' te hileme?

19Te tuminchijetic cu'un ya swe'ic te ac tec'ticlambil awu'un soc ya yuch'ic te ha' te tijbil ta awoquique.

20Ha yu'un, hich ya xhalbotic yu'un Jehová, te Ajwalil: Ho'on nix ya jchahpan ta yohlil te juhp'en tuminchij soc te yahuben tuminchij,

21te bin ut'il la acotp'inic ta anehquel soc ta amochbaquelic, soc la acujticlanic ta axulubic spisil te mayuc yipic, ha to c'alal la aloq'uesic soc la apucticlanic bahel.

22Ya me jcoltaylan te tuminchijetic cu'un, ma ba ya xlajiquix ta ti'el; soc ya jchahpan ta yohlil te tuminchijetique.

23Ya ca'beyic jtuhl jcanan te ya scanantay, ha te ca'bat David; ya scanantay, ha jcanan yu'unic ya xc'oht.

24Ho'on Jehovahon, Dioson yu'unic ya xc'ohon, soc te ca'bat David ha jcuentahinwanej ya xc'oht yu'unic. Ho'on Jehovahon, c'opojonix.

25Ya jpas chapbil-c'op yu'un lamal q'uinal ta stojolic soc ya jloq'ues ta q'uinal te ti'awal chambahlametique; jun yo'tanic ya xnahinic ta jochol taquin q'uinal soc ya xwayic ta tohyem te'etic.

26Ya ca'be bendición ta stojolic soc ta sjoyobal te tsehl cu'un, soc ya cac' te ya xtal ha'al ta yorahil; ha'al yu'un bendición ya xc'oht.

27Te te'etic ta q'uinal ya me yac' sitic soc ya me yac' sit te ts'unub-awalil ta q'uinal. Jun yo'tanic ya xnahinic ta sq'uinalic, soc ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, te c'alal ya jtuch'be schucojibal te yugo yu'unic soc ya jcoltay ta libre ta sc'abic te mach'atic smosohinejique.

28Mayuquix bin ora ya yich'ic pojel yu'un te nacionetic soc ma ba ya xlajinotiquix yu'un te ti'awal chambahlametic, jun yo'tan ya xnahinic, mayuquix mach'a ya xiwtesotic yu'un.

29Ya jchahpambe q'uinal te na'bil sba ta lec yu'un te bin ya xcol tey a, ma ba ya xlajiquix ta wi'nal, soc ma ba ya x'ac'otiquix ta q'uexlal yu'un te nacionetique.

30Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, te Dioson yu'unic, te joquinejic, soc te ha pueblo cu'un te sna Israel, xchi te Jehová, te Ajwalil.

31Ha'ex tuminchijex cu'un, tuminchijex yu'un te aquiltic cu'un, ha ants-winiquetiquex, soc Ho'on Dioson awu'unic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 35

Sc'op-jalwanej ta stojol wits Seir

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Snich'anat winic, ac'a asit awelaw ta stojol te wits Seir, halbeya sc'op-jalwanej ta scontrahinel,

3hich me xawalbe: Ilawil, ya jcontrahinat, wits Seir, ya jach jc'ab ta scontrahimbelat soc ya jc'atp'ujat ta jochol jimbil q'uinal.

4Ya jimbat te pueblohetic awu'un, jimbil ya xhilat, ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

5Te bin ut'il spisil ora acontrahinej te snich'nab Israel soc la awa'be ta stojol te yip te espada ta yorahil swocolic, ta yorahil te la yich'ic te slajibal castigo yu'un te schopolile,

6ha yu'un, xyilon, xchi te Jehová, te Ajwalil, ya cac'at ta malbeyel ach'ich'el, hich ya me snutsat te malbeyel ach'ich'ele. Te bin ut'il ma ba la ap'aj smalel ch'ich', ha me ya st'unat.

7Ya jc'atp'un ta jochol jimbil q'uinal te wits Seir, soc ya jloq'ues tey a te mach'atic ya xloq'uic bahel soc te ya x'ochic talel.

8Ya jnojes ta chamen baquetic te witsiltic yu'une; ya xyahlic ta tsehletic, spamlejtic soc spisil te uc'umetic te mach'atic ya xlajic ta espada.

9Ya cac' te stalel jochol jimbil q'uinal ya xhilat, soc ma ba ya scha'ich'ic pasel te pueblohetic awu'un. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

10Te bin ut'il hich la awal: Cu'un ya xc'oht te cheb nacionetic soc te scha'sehpel q'uinale, ya me cu'untay, te xchihat, aunque tey a te Jehová;

11ha yu'un, ho'on cuxulon, xchi te Jehová, te Ajwalil, te hich ya jpasbat te bin ut'il te ilinel awu'un soc te xut'et awo'tan te la awac' ta ilel ta stojolic ta scaj te la awil-o'tantay ta scontrahinel; soc ya xna'ot jba ta stojolic te c'alal ya jchahpanate.

12Ya me ana' te ho'on, Jehovahon, la jca'iybat spisil te chopol c'opetic la awalbe ta scontrahinel te witsiltic yu'un Israel, te hich la awal: Jimbilic, ac'otic ta jcuentatic yu'un ya jlajintic, xchihat.

13Toyol la awac' aba ta jtojol ta scuenta te bin la awale, bayel p'ohl te bin la awal ta scontrahimbelon, ho'on la jca'iy.

14Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Scuenta yu'un tse'el yo'tan spisil te q'uinal, ho'on ya cac'at ta jinel.

15Te bin ut'il tse'el awo'tan yu'un te bin a'bot yich' te sna Israel, como la yich' jinel, ha yu'un hich ya jpasbat: ¡jimbil ya xhilat, wits Seir, ha'at soc spisil Edom! Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 36

Ya xcha'lecub xan ta patil Israel

1Ha'at, snich'anat winic, hala sc'op-jalwanej ta stojol te witsiltic yu'un Israel, hich xawalbe: ¡Witsiltic yu'un Israel, a'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il hich la yalbeyex ac'oblalic te acontra: ¡Ea! ¡Ac'ot quich'tic hilel te toyol q'uinaletic te stalel ay! te xchihique,

3ha yu'un hich xawalbe sc'op-jalwanej: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il jochol hilat yu'unic soc te la sjinex ta bayuc scuenta yu'un la yu'untayex te yantic nacionetic, soc te la awich'ic labanel soc p'ajel yu'un te pueblohetic,

4ha yu'un, witsetic yu'un Israel, a'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová, te Ajwalil: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil, ta stojol te witsetic soc tsehletic, te uc'umetic soc te spamlejtic, te bintic jimbilic soc te pueblohetic te mayuc mach'atic nahinemic tey a, te c'atp'ujic ta bintic pojbilic soc te labanot yu'un te yantic nacionetic ta sjoyobal,

5ha yu'un hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: C'opojon soc xut'et co'tan ta scontrahinel te yantic nacionetic soc spisil Edom, te ta scuenta tse'el yo'tanic soc sc'ahc'al yo'tanic la yich'bonic te q'uinal cu'un, scuenta yu'un ya yu'untayic te mach'atic tembilic loq'uel tey a.

6Ha yu'un hala sc'op-jalwanej ta stojol te sq'uinal Israel, soc halbeya te witsiltic soc tsehletic, te uc'umetic soc te spamlejetic te hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: C'opojonix ta xut'et co'tan soc ta sc'ahc'al co'tan te bin ut'il la awich'ic p'ajel yu'un te yantic nacionetique.

7Ha yu'un, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Jachoj jc'ab, caloj ta jamal te bin ut'il te nacionetic te ayic ta ajoyobal ya me yich'ic q'uexlaltesel.

8Pero ha'ex, witsetic yu'un Israel, ya me awac' bahel ac'abc'ab soc ya me awa'be te pueblo Israel cu'un te sit awu'une, como nopol ya suhtic talel.

9Como, ilawil, ayon ta atojolic, ya suhton tal ta atojolic soc yac awich' chahpanel soc ts'unel.

10Ya cac' p'ohluc te ants-winiquetic ta atojolic, spisil te sna Israel. Ay mach'atic ya xnahinic ta pueblohetic soc ya yich'ic cha'pasel te banti jihnemique.

11Ya cac' p'ohluc ta atojolic ants-winiquetic soc chambahlametic, bayel ya xp'ohlic. Ya cac' te ya xnahinic ta atojolic hich te bin ut'il ta namey, soc ya cac' te c'ax hich awutsilic a te bin ut'il ta shahchibal. Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon.

12Ya cac' behenuc ants-winiquetic ta atojolic, ha te pueblo Israel cu'un. Ya me yu'untayat, yu'unic ya xc'ohat, soc mayuquix bin ora te yac alajimbeyic yal-snich'nabic.

13Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ut'il hich ya yalbat ac'oblalic: Ha jti'aw yu'un ants-winiquetic soc jmilawal c'ohat yu'un te yal-snich'nabic te nación awu'un, te xchihique,

14ha yu'un ma ba yac ati'ix te ants-winiquetic soc ma ba yac amilbeyix te yal-snich'nabic te nación awu'une, xchi te Jehová, te Ajwalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Soc ma ba ya caq'uix te yac awa'iy te labanel yu'un te nacionetic soc ma ba ya xc'axix awocol yu'un te ixta'c'op yu'un te pueblohetic, soc ma ba yac awaq'uix te ya sc'ohchin sba te nación awu'une, xchi te Jehová, te Ajwalil.

16Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

17Snich'anat winic, te c'alal nahinem ta sq'uinal a te sna Israel, la sbohlobtesbeyic sc'oblal ta scuenta te bin la spasic soc te ya'telique. Te bin la spasic hich c'ohem ta jtojol te bin ut'il te ya xbohlob sc'oblal te ants c'alal ya yil schamel ta jujun u.

18Hich la jmal cohel quilimba ta stojolic ta scaj te ch'ich' la smalic ta q'uinal soc ta scaj te loc'ombahetic te la sbohlobtesbe sc'oblal a te q'uinale.

19La jpucticlan bahel ta nacionetic, hich puhquic bahel ta yantic q'uinaletic; la jca'be castigo ha chican bin yilel te bintic la spasique.

20Te c'alal c'ohtic ta nacionetic te banti bahtic, la sbohlobtesbonic sc'oblal te jch'ul bihile, como hich halbot sc'oblalic: Ha pueblo yu'un Jehová ini, pero fuersa loq'uic tal ta sq'uinal, xchihic.

21C'ux la jca'iy te c'alal la jquil te la sbohlobtesbe sc'oblal te jch'ul bihil te sna Israel ta nacionetic ta banti c'ohtique.

22Ha yu'un, halbeya te sna Israel: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ya jpas, ma ha'uquex ta acuentahic, sna Israel, pero ta scuenta te jch'ul bihil, te la abohlobtesbeyic sc'oblal ta yohlil te nacionetic te banti c'ohemexe.

23Ya jch'ultes te jmuc'ul bihil, te bohlobtesbil sc'oblal ta yohlil te nacionetic, ha te la abohlobtesbeyic sc'oblal ta yohlilique. Ya me sna'ic te nacionetic te ho'on Jehovahon, xchi te Jehová, te Ajwalil, te c'alal ya quich' ch'ultesel ta acuentahic ta stojol te sitique.

24Ho'on ya jloq'uesex tal ta nacionetic, ya jtsobex talel ta spisil te q'uinaletic, ya quiq'uex tal ta alumalic.

25Ya jtsihtsinex ta lequil ha', hich pocbil ya xc'ohex yu'un spisil abohlilic, soc ya jpocbeyex ta spisil te loc'ombahetic awu'unique.

26Ya ca'beyex yach'il awo'tanic, soc ya ca'beyex yach'il espíritu. Ya jloq'uesbeyex te o'tanil yu'un ton, ya ca'beyex o'tanil yu'un baq'uet.

27Ya ca'beyex ta awo'tanic te espíritu cu'un, ya cac' te yac at'unic te chahpambil mandariletic cu'un, soc te yac ach'uhunic spasel te mandariletic cu'une.

28Ya xnahinex ta q'uinal te la jca'be te ame'atatique; ha'ex pueblohex cu'un ya xc'ohex soc ho'on Dioson awu'unic ya xc'ohon.

29Ya caq'uex ta libre yu'un spisil te bintic chopol ay awu'unic. Ya quic' tal te trigo soc ya cac' p'ohluc, ma ba ya cac' te ya xc'axix awocolic ta wi'nal.

30Ya cac' te bayel ya sitin te te'etic soc bintic ts'unticlambil ta q'uinal, scuenta yu'un ma ba yac atahiquix q'uexlal yu'un wi'nal ta yohlil te nacionetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Hich yac ana'ic a te achopol talelic soc te awa'telic te ma lecuc, soc ha'ex nix ya xq'uexawex yu'un te amulic soc te bintic ilobtic sba awu'unique.

32Na'a me te ma ha'uc hich ya jpas ta acuentahic, xchi te Jehová, te Ajwalil. ¡Q'uexawanic soc mela awo'tanic yu'un te achopolilique!

33Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te bin ora ya jpoquex yu'un spisil achopolilic, ya cac' te ya xnahinex ta pueblohetic soc te ya xcha'ich'ic xan pasel te banti jihnemique.

34Te q'uinal te jochol hil ya yich' chahpanel, ma ba jochol ya xhil ta stojol spisil mach'atic ya xc'axic tey a.

35Hich me ya yalic: Te q'uinal ini te jochol hil, hich c'oht te bin ut'il ts'umbil te'etic ta Edén; soc te pueblohetic ini te jimbilic soc jocholic, yo'tic ayix ts'ahquetic yu'unic soc ay mach'atic ya xnahinic tey a, xchihic.

36Hich te nacionetic ta ajoyobal ya me sna'ic te ho'on Jehovahon la jcha'pas xan te bin jihnem soc la jts'unticlan te banti jochol hil; ho'on, Jehovahon, calojix, soc hich me ya jpas.

37Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya to cac' te ya sc'ambon te sna Israel te hich ya jpasbe: ha te ya cac' p'ohluc te ants-winiquetic hich te bin ut'il ya xp'ohl te jtsohb tuminchijetique.

38Te jihnem pueblohetic ya xnojic ta ipal ants-winiquetic hich te bin ut'il te tuminchijetic te ya yich'ic aq'uel ta stojol Dios, hich te bin ut'il te tuminchijetic ta Jerusalén ta yorahil te q'uinetique. Hich me ya sna'ic a te ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 37

Te spamlej yu'un taquin baquetic

1C'oht ta jtojol te sc'ab Jehová, la yic'on bahel ta scuenta te espíritu yu'un Jehová, la yac'on hilel ta yohlil spamlej te nojel ta baquetic.

2La yac' behenucon ta yohlilic; la jquil te c'ax bayelic ta sba te spamlej, soc mero taquijic.

3Hich la yalbon: Snich'anat winic, ¿ya bal xcuxajic te baquetic ini? xchi. La jac'be: Cajwal, Jehová, ha'at ana'oj atuquel, xchihon.

4Ha yu'un hich la yalbon: Hala sc'op-jalwanej ta stojol te baquetic ini, hich xawalbe: ¡Taquin baquetic, a'iybeya awa'iyic te sc'op Jehová!

5Te Jehová, te Ajwalil, hich yalbeyej te baquetic ini: Ya ca'beyex awich'ic ic', hich ya xcha'cuxajex a.

6Ya ca'beyex achihalic, ya cac' coluc baq'uet, ya jmuquex ta nuhcul soc ya ca'beyex awich'ic ic', hich ya xcha'cuxajex a. Hich me yac ana'ic a te ho'on Jehovahon, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ha yu'un la jcal sc'op-jalwanej hich te bin ut'il la spason ta mandar. Te c'alal yacon ta yalel sc'op-jalwanej a ay bin xnilet sc'op, la syuq'uilan sbahic, ¡hahch stsob sbahic te baquetic, jujun bac la stahticlan sbahic!

8La jquil, ayix schihalic, noj ta baq'uet soc potsot ta nuhcul. Pero ma ba yich'ojic ic'.

9Hich la yalbon te Jehová: Snich'anat winic, hala sc'op-jalwanej ta stojol te ic', hala sc'op-jalwanej, hich me xawalbe te ic': Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Ic', la' ta schanxuhcul q'uinal soc hu'xiya te baq'uetetic ini te lajemic, scuenta yu'un ya xcha'cuxajic! xchi.

10Ha yu'un la jcal sc'op-jalwanej hich te bin ut'il la spason ta mandar; la yich'ic ic', hich cha'cuxajic soc la stehc'an sbahic. ¡C'ax bayelic!

11Patil hich la yalbon: Snich'anat winic, spisil te baquetic ini ha te sna Israel. Hich ya yalic: Taquijemix te jbaqueltic soc ch'ayix te bin ya jmahliytique. ¡Jc'axel jimbilotic! xchihic.

12Ha yu'un hala sc'op-jalwanej, halbeya te hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Pueblo cu'un, ya jambeyex amuquenalic; ya cac' te ya xloq'uex tal tey a soc te ya suhtex tal ta sq'uinal Israel.

13Ya me ana'ic te ho'on Jehovahon, te c'alal ya jambeyex amuquenalic, te ya jloq'uesex talel tey a, pueblo cu'un.

14Ya ca'beyex te ic' cu'un, hich ya xcha'cuxajex a, soc ya cac' te ya xnahinex ta aq'uinalique. Hich me yac ana'ic a te ho'on Jehovahon la jcalix soc ya jpas, xchi te Jehová.

Jun xanix ya xc'oht Judá soc Israel

15Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

16Snich'anat winic, tsaca jun te', hich me xats'ihbay tey a: Yu'un Judá soc yu'un Israel te jun yo'tan sbahic soc, xchi. Patil tsaca yan te', hich me xats'ihbay tey a: Yu'un José, ha te te' yu'un Efraín, soc yu'un spisil Israel te jun yo'tan sbahic soc, xchi.

17Patil tsoba schebalic, scuenta yu'un junax ya xc'ohtic ta ac'ab.

18Te c'alal hich ya sjoc'obat te alumal: ¿Ya bal awa'botcotic jna'cotic bin scuentahil awu'un ini? te xchihique,

19hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya jtsac te te' yu'un José te ay ta sc'ab Efraín soc te chahpalchahp Israel te jun yo'tan sbahic soc, jun ya cac' soc te te' yu'un Judá, hich junax te' ya xc'oht ta jc'ab, xchi.

20Te te'etic te ay bin la ats'ihbay tey a, c'alal ayic ta ac'ab ta stojol sitic,

21hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya jloq'ues tal te israeletic ta yohlil te nacionetic te banti c'ohemic; ya jtsobic ta bayuc ayic, ya cac' te ya xcha'suhtic tal ta sq'uinalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ya cac' te junax nación ya xc'ohtic ta witsiltic yu'un Israel; soc junax ajwalil yu'unic ya xc'ohtic. Mayuquix bin ora te cheb nacionetic ya xc'oht.

23Ma ba ya sbohlobtesix xan sbahic ta scuenta te loc'ombahetic yu'unic, te bintic ilobtic sba soc te toybahil yu'unique. Ya jcoltay loq'uel ta spisil te toybahil yu'unic te la sta smulic yu'un, ya jpocticlan. Ha pueblo cu'un ya xc'ohtic, ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon.

24Ha ajwalil yu'unic ya xc'oht te ca'bat David, jtuhl nax jcanan ay yu'unic spisilic. Ya st'unic te mandariletic cu'un soc ya sch'uhunic spasel te chapbil mandariletic cu'une.

25Ya xnahinic ta q'uinal te la jca'be te ca'bat Jacob, te banti nahinic te ame'atatique. Stalel me ya xnahiniquix tey a soc te yal-snich'nabic soc te smamataque; soc ha príncipal yu'unic ya xc'oht sbahtel q'uinal te ca'bat David.

26Ya jpas chapbil-c'op scuenta lamal q'uinal ta stojolic; ha chapbil-c'op sbahtel q'uinal ta stojolic. Ya ca'be yich' yipic soc ya cac' te ya xp'ohlic, soc ya cac' ta yohlilic te ch'ul awilal cu'un sbahtel q'uinal.

27Ay ta yohlilic te banti ya xnahinon; ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon, soc ha pueblo cu'un ya xc'oht.

28Ya me sna'ic te nacionetic te ho'on Jehovahon ya jch'ultes te Israel, como sbahtel q'uinal ay ta yohlilic te ch'ul awilal cu'une, xchi te Jehová.

Ezequiel 38

Sc'op-jalwanej ta scontrahinel Gog

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

2Snich'anat winic, ac'a asit awelaw ta stojol Gog ta sq'uinal Magog, te toyol príncipal yu'un Mesec soc Tubal, hala sc'op-jalwanej ta scontrahinel,

3hich xawalbe: Hich yaloj Jehová, te Ajwalil: Ya jcontrahinat, Gog, te toyol príncipalat yu'un Mesec soc Tubal.

4Ya cac' te ya suhtat ta apat, ya cotsesbat ganchohetic ta awe, ya jloq'uesat tal soc te soldadohetic awu'un, te cawuhetic soc te jmoheletic ta cawu te ts'acal chapalic soc a'tejibaletic yu'un guerra, c'ax bayelic te yich'ojic tut soc muc'ul mahquilaletic, soc spisilic yich'ojic espada.

5Joquimbilic soc Persia, Cus soc Fut; spisilic ay smahquilic soc smahquil sjolic;

6joquimbilic soc Gomer soc spisil soldadohetic yu'un; Bet-togarma te talem ta namal ta stojol norte, soc spisil te soldadohetic yu'un. Bayel pueblohetic te ya sjoquinate.

7Chahpana aba, ha'at soc bayelic te stsoboj sbahic ta atojol, ha jtsobaw ya xc'ohat yu'unic.

8Bayel c'ahc'al ta patil yac awich' iq'uel; ta slajibal te ha'biletic yac awa'be guerra te q'uinal te c'axix yu'un te guerra, ha te mach'atic te la yich'ic tsobel tal ta yohlil bayel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

nacionetic, te c'ohtic ta witsiltic yu'un Israel, te bayel ha'bil jimbilique. La yich'ic loq'uesel ta yohlil te nacionetic soc spisilic jun yo'tanic ya xnahinic tey a.

9Ya xmohat bahel hich te bin ut'il ic'al-ha'al; hich te bin ut'il tocal te ya smac te q'uinal ya xc'ohat soc spisil te soldadohetic awu'un, soc te bayel pueblohetic sjoquinejat.

10Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ta hich ora ay bin ya xtal ta awo'tan, yac anop te bin chopole.

11Hich yac awal: Ya ca'be guerra te jsehp q'uinal te mayuc bin ya scoltay sba a, ya jcontrahin ants-winiquetic te jun yo'tanic soc te jun yo'tan nahinemic ta q'uinal. Spisilic mayuc ts'ahc banti ya xnahinic soc mayuc puertahetic soc sc'atal-te'eletic, xchihat.

12Hich ya xmohat bahel yu'un yac apojbe sbiluquic soc yac awelc'ambe bintic ay yu'unic, yu'un yac acontrahin te banti jimbil te ayix yajwal, soc yu'un yac acontrahin ants-winiquetic te la yich'ic stsobel ta yohlil te nacionetic, te ay chambahlametic soc yantic biluquetic yu'un, te nahinemic ta yohlil te jsehp q'uinale.

13Sabá soc Dedán, te jchombajeletic yu'un Tarsis soc spisil te príncipaletic yu'un, hich me ya yalbat: ¿Talat bal ta elec'? ¿Atsoboj bal te soldadohetic awu'un yu'un yac apoj biluquetic, yu'un yac awich' bahel plata soc oro, chambahlametic soc yantic biluquetic, yu'un yac awich' bahel c'ax bayel biluquetic? xchihic.

14Ha yu'un, snich'anat winic, hala sc'op-jalwanej, hich xawalbe te Gog: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ta hich ora, te c'alal jun yo'tan nahinem a te pueblo Israel cu'un, ¿ma bal hichuc yac ana' ha'at?

15Ya xloc'at tal ta alumal te namal ay ta stojol norte, ha'at soc bayel pueblohetic te sjoquinejat, spisilic mohemic ta cawu, c'ax bayelic, ipal soldadohetic;

16ya xmohat tal ta scontrahinel te pueblo Israel cu'un hich te bin ut'il tocal te ya smac te q'uinale. C'alal ya sts'acay te sc'ahc'alel, ya quic'at tal ta jq'uinal scuenta yu'un ya me sna'bonic jba te nacionetic te c'alal ha'at ta acuenta, Gog, ya cac' ta ilel ta stojolic te Ch'ul Dioson.

17Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¿Ma bal ha'ucat te la jcalbat ac'oblal ta namey ta scuenta te jalwanejetic cu'un ta Israel, te la yalic ta hich ora te ya xbaht quic'at tal ta scontrahinel te Israel?

18Ta hich ora, te c'alal ya xtal scontrahin Israel te Gog, xchi te Jehová, te Ajwalil, ya xhahch quilimba soc sc'ahc'al co'tan.

19Como ta scuenta xut'et co'tan soc ta quilimba caloj te ta hich ora ay tulan nihquel ta sq'uinal Israel,

20te chayetic ta mar, te mutetic ta toyol, te chambahlametic ta q'uinal, spisil te bintic staslajan ya xbehenic ta lumq'uinal, soc spisil te ants-winiquetic ta bahlumilal, ya me xnihquic ta jtojol. Ya xhemts'ujic cohel te witsiltic, ya xhemts'ujic cohel te tontiquil, soc spisil te ts'ahquetic ya xhemts'ujic cohel ta lum.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ta spisil te witsiltic cu'un ya quic' tal te espada ta scontrahinel te Gog, xchi te Jehová, te Ajwalil; te espada yu'un jujutuhl ya scontrahin te spat-xuhc.

22Ya ca'be castigo te Gog ta jmilawal-chamel soc malel ch'ich'; ya cac' tulan ha'al te ay yic'al, ay bat, c'ahc' soc azufre ta stojol Gog, ta stojol te soldadohetic yu'un soc te bayel pueblohetic te sjoquineje.

23Hich ya cac' ta ilel te smuc'ul cu'el soc te Ch'ul Dioson, soc ya cac' te ya xna'ot jba ta stojol bayel nacionetic. Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, xchi.

Ezequiel 39

1Ha'at, snich'anat winic, hala sc'op-jalwanej ta scontrahinel te Gog, hich xawalbe: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ya jcontrahinat, Gog, toyol príncipalat yu'un Mesec soc Tubal.

2Ya cac' te ya suhtat ta apat, ya jtenat bahel, ya cac' te ya xmohat tal ta namal ta stojol norte, ya quic'at talel ta witsiltic yu'un Israel.

3Ya jwac'bat te t'ihmalte' ay ta aq'uexam-c'ab, soc ya jch'aybat cohel te a'tejibaletic yu'un at'ihmalte' ta awa'el-c'ab.

4Ha'at soc spisil te soldadohetic awu'un soc te pueblohetic ajoquinej ya me xlajex ta witsetic yu'un Israel. Ya cac'at ta ti'el yu'un spisil ta chahp mutetic te ya sti'ic baq'uet, soc te ha'mal ti'awal chambahlametique.

5Ya me xyahlat cohel ta yohl q'uinal, como hich caloj, xchi te Jehová, te Ajwalil.

6Ya jticon bahel c'ahc' ta stojol Magog soc ta stojol te mach'atic jun yo'tanic nahinemic ta ti'ti'mar. Hich me ya sna'ic a te ho'on Jehovahon.

7Ya cac' ta na'el te jch'ul bihil ta yohlil te pueblo Israel cu'un, mayuquix bin ora ya cac' te ya sbohlobtesbon te jch'ul bihile; soc te nacionetic ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, te Ch'ul Dios ta Israel.

8Ya xtalix, ya me xc'ohtix ta pasel, xchi te Jehová, te Ajwalil. Ha'ix sc'ahc'alel ini te la jcalbe sc'oblale.

9Te mach'atic nahinemic ta pueblohetic yu'un Israel ya me xloq'uic bahel ta schic'ticlanel te a'tejibaletic yu'un guerra, ha te tut soc muc'ul mahquilaletic, t'ihmalte'etic soc ya'tejibalul t'ihmalte'etic, mazohetic soc lanzahetic. Ya stuhunic ta si' huqueb ha'bil.

10Ma ba ya yich'ic tal si' ta q'uinal soc ma ba ya sts'etic te tohyem te'etic, yu'un ya schiq'uic te a'tejibaletic yu'un guerra. Ya me spojbeyic sbiluc te mach'atic pojticlambot sbiluc yu'unic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

11Ta hich ora ya ca'be te Gog jun lugar ta Israel scuenta smuquenal, ha te spamlej yu'un te mach'atic ya xc'axic bahel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te mar. Ya smacbe sbe te mach'atic ya xc'axic bahel tey a, como tey ya smuquic a te Gog soc spisil te soldadohetic yu'une; ya ya'beyic sbihilin Spamlej yu'un Hamón-Gog.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te sna Israel ya xhalaj huqueb u ta smuquel te chamen baq'uetetic, yu'un lec ya xhil yu'unic te sq'uinalique.

13Spisil te ants-winiquetic yu'un te q'uinal ya me smuquic; soc te bin c'ahc'alil ya cac' ta ilel te cutsilal, ha c'ahc'al yu'un tse'el-o'tanil ya xc'oht yu'unic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

14Ya stsahic winiquetic te ya yocliyic te q'uinal ta slehel te mach'atic limilic hilel ta lumq'uinal, yu'un ya smuquic, scuenta yu'un lec ya xhil te q'uinale. C'alal ts'acay te huqueb u, ya xhahchic ta lehel.

15Ya yocliyic te q'uinal, te mach'a ya yil te sbaquel jtuhl winic ya ya'be hilel seña ta sts'ehl, ha to c'alal ya xmucot yu'un te jmuquenajeletic ta Spamlej yu'un Hamón-Gog.

16Ha nix hich Hamona ya xc'oht sbihil te muc'ul pueblo; hich lec ya xhil te q'uinale.

17Ha'at, snich'anat winic, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Halbeya spisil ta chahp te mutetic soc spisil te ti'awal chambahlametic: La'ic, tsoba abahic ta bayuc ta stojol te milbil mahtanil te ya ca'beyex ta atojolic, jun muc'ul milbil mahtanil ta witsiltic yu'un Israel; ya me ati'ic baq'uet soc ya me awuch'ic ch'ich'.

18Ya me ati'beyic sbaq'uetal te mach'atic ay yipic soc ya me awuch'beyic sch'ich'el príncipaletic ta q'uinal: hich c'ohemic te bin ut'il tat tuminchijetic soc tut tuminchijetic, tentsunetic soc torohetic, spisilic juhp'enic ta Basán.

19Ta banti te milbil mahtanil te ya ca'beyex yac awe'beyic sjuhp'el ha to c'alal ya xnoj ach'uhtic, soc yac awuch'beyic sch'ich'el ha to c'alal ya xyacubex.

20Ta mesa cu'un ya xnoj ach'uhtic ta cawuhetic, jmoheletic ta cawu soc spisil te winiquetic yu'un guerra, xchi te Jehová, te Ajwalil.

21Ya cac' ta ilel te cutsilal ta yohlil te nacionetic, soc spisil te nacionetic ya me yilic te castigo ya ca'be soc te jc'ab te la jcac' ta stojolique.

22Ta hich ora soc ta patil ya me sna' te sna Israel te ho'on Jehovahon, te Dioson yu'une.

23Soc te nacionetic ya me sna'ic te ic'otic bahel ta chuquel te sna Israel ta scaj smulic, como ma junuc yo'tanic ta jtojol. Ha yu'un la jmuc jsit quelaw ta stojolic, la jcaq'uic ta sc'ab te scontratac, soc spisilic lajic ta espada.

24Hich la jpasbeyic te bin ut'il ay te schopolilic soc te toybahil yu'unic, hich la jmuc jsit quelaw ta stojolic.

25Ha yu'un, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Yo'tic ya cac' suhtuc talel te jchuqueletic yu'un Jacob, soc ya jna'be yo'bolil sba spisil te sna Israel; soc ya cac' ta ilel te xut'et co'tan yu'un te jch'ul bihile.

26Te c'alal jun yo'tan nahinemic ta q'uinal soc mayuquix mach'a ya xiwtesot yu'un, ya xch'ay ta yo'tanic te sq'uexlalic soc te ma ba jun yo'tan la yac' sbahic ta jtojol;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27te c'alal la jloq'ues tal ta yohlil te pueblohetic soc la jtsobticlan tal ta yohlil te sq'uinal te scontratac, soc ta scuentahic ya cac' ta ilel ta stojol bayel nacionetic te Ch'ul Dioson.

28Ya me sna'ic te ho'on Jehovahon, te Dioson yu'unic, te c'alal ic'biliquix bahel cu'un ta chuquel ta yohlil a te nacionetic, la jtsob tal ta sq'uinalic, te mayuc ni jtuhluc hilic tey a.

29Ma ba ya jnaq'uix jsit quelaw ta stojolic, como ya jmal cohel te Espíritu cu'un ta stojol te sna Israel, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 40

La sna'alsitay te yach'il templo

1Ta yo'ebal scha'winic (25) ha'bil te ayotic ta chuquel a, ta shahchel te ha'bil, ta slajunebal c'ahc'al yu'un te u, ta schanlajunebal (14) ha'bil a te tsalot te muc'ul pueblo, ha nix ta sc'ahc'alel a te la yac' tal sc'ab ta jtojol te Jehová, la yic'on bahel tey a.

2Ta scuenta nahalsitil yu'un Dios la yic'on bahel ta sq'uinal Israel, la yac'on hilel ta sba mero toyol wits te banti ay nahetic te hich yilelic te bin ut'il jun pueblo, ta stojol sur.

3Tey la yic'on bahel a, la jquil jtuhl winic te pajal soc bronce yilel. Teq'uel ta sti'il ochibal, yich'oj ta sc'ab jun p'is pasbil ta lino soc ay jalal-p'is.

4Te winic hich la yalbon: Snich'anat winic, ilawil ta lec soc a'iya me awa'iy ta lec, ac'a awo'tan a ta spisil te bintic ya ca'bat awil, como ic'otat li'i scuenta yu'un ya ca'bat awil. Halbeya te sna Israel spisil te bintic yac awil, xchi.

5La jquil te ay ts'ahc ta sjoyobal te templo. Te jalal-p'is te ay ta sc'ab te winic ha waqueb xuhc'ubil (te jujun xuhc'ubil ha jun xuhc'ubil soc jtahn-c'abal). La sp'is te ts'ahc, ha jp'is te spimile, soc jp'is te stoyolile.

6Patil baht ta ochibal te ay ta stojol sloq'uib c'ahc'al, mo bahel ta cajalcaj mohibal yu'un, la sp'isbe te yich'o-ip te ochibal, jp'is te sjamalile.

7Te jujutsahl te ay ta jehch ta jehch ta ochibal, jp'is te snahtil soc jp'is te sjamalil; soc te ts'ahc ta yohlil te jujutsahl ho'eb xuhc'ubil te spimile. Te yich'o-ip te ochibal te ay ta stojol te shahchibal amac', jp'is te sjamalile.

8Soc la sp'is te ochibal te ay ta yutil, jp'is te sjamalile.

9La sp'is te slehch te ochibal, waxaqueb xuhc'ubil snahtil soc te smarcohil cheb xuhc'ubil te spimile. Te stsalul te ochibal ay ta stojol te templo.

10Ay oxtsahl ta jujujehch yu'un te ochibal te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, pajal sp'isol te yoxebal; ha nix hich pajal sp'isol te jujun stsalul te ochibal.

11La sp'is te ochibale, lajuneb xuhc'ubil sjamalil, soc oxeb xuhc'ubil te snahtile.

12Ta sti'il te jujutsahl ay tut ts'ahc, jun xuhc'ubil te stoyolil; te jujutsahl, waqueb xuhc'ubil snahtil soc waqueb xuhc'ubil sjamalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

13La sp'isbe te ochibal c'alal ta smuhquil te jtsahl c'alal ta smuhquil te yan jtsahl, ay ho'eb scha'winic (25) xuhc'ubil te sjamalil te c'oht ta jun puerta ha to ta yan puerta.

14La sp'is te jujun smarcohil soc yoyal te yochibal te amac', ay oxwinic (60) xuhc'ubil

15Ta jehch spat te yochibal c'alal ta jehch spat te yochibal ta yutil ay lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil.

16Ay tut ventanahetic ta sjoyobal te tsahlaltsahl soc te ts'ahquetic yu'un, ha nix hich te slehcheluletic ay ventanahetic ta sjoyobal ta yutil. Ta jujun oyetic ay lop'talambil xahnetic tey a.

Shahchibal amac'

17Patil la yic'on ochel ta shahchibal amac'. Tsahlaltsahl ay, soc limbil ton ta sjoyobal, ay lajuneb scha'winic (30) ta tsahl ta sjoyobal te amac'.

18Te limbil ton te ahlan ay, limil bahel c'alal ta ochibaletic, te sjamalil pajal soc te snahtil te ochibaletic.

19La sp'is c'alal ta yutil te ochibal ta ahlan c'alal ta spat te yochibal te amac' ay ta yutil, ay ho'winic (100) xuhc'ubil ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al soc ta stojol norte.

20La sp'is te snahtil soc te sjamalil te ochibal te ay ta stojol norte yu'un te shahchibal amac'.

21Ay oxtsahl ta jujujehch, te oyetic soc te lehchetic yu'un pajal soc sp'isol te primero ochibal, ha lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil snahtil soc ho'eb scha'winic (25) xuhc'ubil te sjamalile.

22Te ventanahetic, te slehch soc te xanetic yu'un, pajal smuc'ul soc te ayic ta ochibal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. Ay huqueb te cajalcaj mohibal yu'un, soc te stsalul ay ta yutil bahel.

23Te yochibal te amac' ta yutsil snuhp'usitayej sba soc te ochibal ay ta stojol norte, hich te bin ut'il ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. La sp'is c'alal ta ochibal c'alal ta yan ochibal, ay ho'winic (100) xuhc'ubil.

24Patil la yic'on bahel ta stojol sur, ay jun ochibal ta stojol sur. La sp'is te oyetic yu'un soc te slehch, pajal sp'isol soc te yantique.

25Te ochibal soc te slehch ay ventanahetic yu'un ta sjoyobal, hich nix te bin ut'il te yantique. Te snahtil te ochibal lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil soc ho'eb scha'winic (25) xuhc'ubil te sjamalile.

26Ay huqueb cajalcaj mohibal yu'un, soc te stsalul ay ta yutil bahel. Ay xahnetic ta oy te ay ta jujujehch.

27Ha nix hich te amac' ta yutil ay yochibal ta stojol sur. La sp'is c'alal te ochibal c'alal ta yan ochibal ay ta stojol sur, ay ho'winic (100) xuhc'ubil.

Te amac' ta yutil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Patil la yic'on ochel ta amac' ta yutil ta ochibal ta stojol sur. La sp'is, ha pajal sp'isol soc te yantic ochibaletic.

29Te stsahluletic, ts'ahquetic soc te slehcheluletic pajal sp'isolic soc te yantique. Te ochibal soc te slehch ay ventanahetic ta sjoyobal. Te snahtil te ochibal lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil soc ho'eb scha'winic (25) xuhc'ubil te sjamalile.

30Te slehcheluletic te ochibaletic ho'eb scha'winic (25) xuhc'ubil sjamalil soc ho'eb xuhc'ubil sc'ubulil.

31Te slehcheluletic te ayic ta stojol te shahchibal amac', ay xahnetic ta oyetic yu'un, soc ay waxaqueb cajalcaj mohibal yu'un.

32La yic'on bahel ta amac' ta yutil ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. La sp'is te ochibal, pajal sp'isol soc te yantique.

33Te stsahluletic, ts'ahquetic soc te slehcheluletic pajal sp'isolic soc te yantique. Te ochibal soc te slehch ay ventanahetic ta sjoyobal. Te snahtil te ochibal lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil soc ho'eb scha'winic (25) xuhc'ubil te sjamalile.

34Te slehcheluletic te ayic ta stojol te shahchibal amac', ay xahnetic ta oyetic yu'un, soc ay waxaqueb cajalcaj mohibal yu'un.

35Patil la yic'on ochel ta ochibal te ay ta stojol norte. La sp'is, pajal sp'isol soc te yantique.

36Te stsahluletic, ts'ahquetic soc te slehcheluletic pajal sp'isolic soc te yantique, soc ay ventanahetic ta sjoyobal. Te snahtil te ochibal lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil soc ho'eb scha'winic (25) xuhc'ubil te sjamalile.

37Te slehch ay ta stojol te shahchibal amac', ay xahnetic ta oyetic yu'un, soc ay waxaqueb cajalcaj mohibal yu'un.

38Ay jun stsahlul soc sti'il te la sjam bahel ta stojol te slehch te ochibal, tey ya yich' poquel a te scohtol chic'bil mahtanil.

39Ta yutil te slehch te ochibal, ta jujujehch ay cheb mesahetic te banti ya yich'ic milel te chambahlametic yu'un scohtol chic'bil mahtanil, mahtanil yu'un stojel mulil, soc mahtaniletic yu'un stahel falta.

40Ta ochibal ta stojol norte, ta sts'ehl te cajalcaj yu'un, ay cheb mesahetic ta jujujehch.

41Ha yu'un ay chaneb mesahetic ta yutil soc ay chaneb mesahetic ta spat te ochibal, waxaqueb mesahetic banti ya yich' milel te chambahlametique.

42Chaneb mesahetic yu'un te scohtol chic'bil mahtanil pasbilic ta walubil tonetic, ohlil scheb xuhc'ubil snahtil soc ohlil scheb xuhc'ubil sjamalil, soc jun xuhc'ubil stoyolil. Tey ya yaq'uic a te biluquetic te ha ya smilic a te scohtol chic'bil mahtanil soc te yantic chic'bil mahtaniletique.

43Ta sjoyobal ta yutil tey johc'ajtic a ganchohetic te jtahn-c'abal smuc'ul. Soc ta sba te mesahetic tey ay a te ti'bal yu'un te mahtaniletique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

44Ta amac' ta yutil, ta spat te ochibal ay cheb stsalul, te tsahl ay ta sts'ehl te ochibal ay ta stojol norte te yiloj bahel ta stojol sur, te yane ay ta sts'ehl te ochibal ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al te yiloj bahel ta stojol norte.

45Hich la yalbon te winic: Te jtsahl te ya yil bahel ta sur ha yu'un te sacerdotehetic te ya scuentahinic te templo.

46Soc te jtsahl te ya yil bahel ta stojol norte ha yu'un te sacerdotehetic te ya scuentahinic te scajtajib ta chiq'uel mahtanil; ha te sts'umbal Sadoc, ha'ic nax te sts'umbal Leví te ya xhu' ya xnohpojic ta a'tel ta stojol Jehová, xchi.

47La sp'is te amac' ta yutil, ho'winic (100) xuhc'ubil snahtil soc ho'winic (100) xuhc'ubil sjamalil, pajal schanxuhcul. Te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ay ta stojol te templo.

Te Templo

48La yic'on bahel ta slehch te templo, la sp'is te jujun yoyal te slehch, ho'eb xuhc'ubil ta jehch ta jehch; te sjamalil te yochibal ha oxeb xuhc'ubil ta jujujehch.

49Te snahtil te slehch jtahb xuhc'ubil soc bulucheb xuhc'ubil te sjamalile. Ay lajuneb cajalcaj mohibal yu'un, soc ay bahlal oyetic ta jehch ta jehch.

Ezequiel 41

1Patil, la yic'on bahel ta yutil te templo, soc la sp'is te oyetic, waqueb xuhc'ubil te sjamalil ta jehch ta jehch.

2Lajuneb xuhc'ubil sjamalil te yochibal, soc ay ho'eb xuhc'ubil ta jujujehch te yochibal. La sp'isbe snahtil te Ch'ul Awilal, cha'winic (40) xuhc'ubil soc jtahb xuhc'ubil sjamalil.

3Patil och bahel ta mero yutil soc la sp'isbe jujun yoyal te yochibal, cheb xuhc'ubil spimil te jujune; te yochibal waqueb xuhc'ubil sjamalil, soc te oyetic ta jujujehch, huqueb xuhc'ubil spimil te jujune.

4La sp'isbe snahtil, ha jtahb xuhc'ubil soc jtahb xuhc'ubil sjamalil. Hich la yalbon: Ha te Mero Ch'ul Awilal ini, xchi te winique.

5Patil la sp'isbe sts'ahcul te templo, waqueb xuhc'ubil spimil; soc chaneb xuhc'ubil te stsahluletic ta sjoyobal te templo.

6Te tsahlaltsahl ay ta jujujehch oxcaj ayic, lajuneb scha'winic (30) ta jujucaj. Ta sjoyobal te sts'ahcul te templo ay tut sjamalil ta jujucaj banti yich'oj yip te jujutsahl, scuenta yu'un mayuc bin ya x'och ta sts'ahcul te templo banti ya yich' yip a.

7Te tsahlaltsahl muc'ubic bahel ta jujucaj; ya xmuc'ub bahel ta jujucaj mohel ta sjoyobal te templo. Ay mohibal te ya xc'oht c'alal ta toyol, hich ya xhu' mohel bahel c'alal ta scha'cajal soc ta yoxcajal.

8Soc la jquil te ay toyol scajtajib ta sjoyobal te templo, tey pasbil hahchel a te tsahlaltsahl, jun jalal te sp'isol te stoyolil, te snahtil waqueb xuhc'ubil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Te sts'ahcul ta spat te stsahluletic ho'eb xuhc'ubil spimil; soc te banti jamal ta ohlil yu'un te stsahluletic te templo

10soc te stsahlaltsahl ay ta amac' ay jtahb (20) xuhc'ubil sjamalil ta sjoyobal te templo.

11Te sti'il te jujutsahl jahm bahel ta banti jamal, jun sti'il ta stojol norte soc jun sti'il ta stojol sur. Te sjamalil banti jochol hil ha ho'eb xuhc'ubil.

12Te na te snuhp'usitayej sba soc te yamaq'uil te ay ta stojol smahlib c'ahc'al yu'un te templo lajuneb schanwinic (70) xuhc'ubil sjamalil; te sts'ahcul ho'eb xuhc'ubil spimil ta sjoyobal, soc lajuneb yo'winic (90) xuhc'ubil snahtil.

13Patil la sp'is te templo, ho'winic (100) xuhc'ubil snahtil. Te sjamalil te amac' macale, te na soc te sts'ahcule, ho'winic (100) xuhc'ubil.

14Te sjamalil te slehch te templo soc te yamaq'uil ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al ho'winic (100) xuhc'ubil.

15La sp'isbe snahtil te na te ay ta spat te templo te snuhp'usitayej sba soc te yamaq'uil, soc te stsahluletic ta jujujehch, ha ho'winic (100) xuhc'ubil. Te yutil te templo, te lehchetic yu'un te amac',

16te smarcohil, ventanahetic te tut sjamalil soc te stsahluletic ta sjoyobal ta yoxcajal, spisil macajtic ta te' c'alal ta piso c'alal ta ventanahetic, ha nix hich te ventanahetic macajtic ta te',

17ta yahc'olal te yochibal, ta yutil te templo soc ta spat, soc spisil te ts'ahc ta sjoyobal.

18Yich'oj pasticlanel sloc'omba querubinetic soc xahnetic, ay xahn ta yohlil te jujun querubín. Te jujun querubín ay cheb yelawic:

19te june ha yelaw winic ta stojol jun xahn, soc te yane ha yelaw choj ta stojol te yan xahne. Hich ay ta sjoyobal te templo.

20C'alal ta lum c'alal te sba te yochibal ay pasticlambil sloc'omba querubinetic soc xahnetic ta spisil te spahc'ul te templo.

21Te marcohetic yu'un te templo chanxuhc ayic, soc ta stojol te Mero Ch'ul Awilal pajal yilel.

22Te stoyolil scajtajib ta chiq'uel mahtanil pasbil ta te', oxeb xuhc'ubil, soc cheb xuhc'ubil snahtil; te jujun xuhc, te yoc soc te jujujehch, pasbilic ta te'. Hich la yalbon te winique: Ha te mesa te ay ta stojol Jehová, xchi.

23Te Ch'ul Awilal soc te Mero Ch'ul Awilal ay cha'lehch te puerta ta sti'il.

24Te jujun sti'il ay cha'cha'lehch te ya sjam sbahic ta jehch ta jehch; cha'cha'lehch ta jujun sti'il.

25Ta jujun sti'il te templo ay pasticlambil sloc'omba querubinetic soc xahnetic, pajal soc te ay ta spahc'ul. Ta yahlanul te slehch te templo ay yan slehch pasbil ta te'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Soc ta jujujehch te slehch te templo ay ventanahetic te tut sjamalil soc ay sloc'omba xahnetic. Hich ay te stsahluletic te templo soc te marcohetic.

Ezequiel 42

1Te winic la yic'on bahel ta shahchibal amac' ta stojol norte, la yic'on ochel ta tsahlaltsahl te ayic ta stojol norte, te snuhp'usitayej sba soc te amac' te ay ta stojol te templo.

2Te jehch te ay ta stojol norte ho'winic (100) xuhc'ubil snahtil soc lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil sjamalil.

3Ay tsahlaltsahl te snuhp'usitayej sba soc te jtahb xuhc'ubil yu'un te amac' ta yutil, soc te snuhp'usitayej sba soc te limbil ton te ay ta shahchibal amac'; te jujuchohl tsahlaltsahl snuhp'usitayej sbahic, soc oxcajal ayic.

4Ay jamal jtsahl ta yohlil te cha'chohl tsahluletic, lajuneb xuhc'ubil sjamalil soc ho'winic (100) xuhc'ubil te snahtile. Te puertahetic yu'un ayic ta stojol norte.

5Te tsahlaltsahl te ayic ta toyol ha tut sjamalil, como te jamal jtsahl c'ax hich ya stutubteslan a te bin ut'il te tsahlaltsahl ta ahlan soc ta scha'cajal.

6Como oxcaj pasbilic, soc mayuc oyetic hich te bin ut'il te oyetic yu'un te amaq'uetic; ha scuentahil te ha tutic xan te oxcajal tsahlaltsahl te bin ut'il te tsahlaltsahl ta ahlan soc ta cha'cajal.

7Ay ts'ahc te snuhp'usitayej sba soc te tsahlaltsahl soc te shahchibal amac', lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil te snahtile.

8Como te tsahlaltsahl ta stojol te shahchibal amac' ha lajuneb yoxwinic (50) xuhc'ubil snahtil; te tsahlaltsahl ta stojol te templo ha lajuneb xuhc'ubil sjamalil soc ho'winic (100) xuhc'ubil te snahtile.

9Te tsahlaltsahl ta ye'tal ay yochibal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al scuenta ochel bahel c'alal ta shahchibal amac'.

10Ta stojol sur ta snahtil te sts'ahcul te shahchibal amac', ta stojol te templo soc ta stojol te shahchibal amac', tsahlaltsahl ay.

11Te jamal stsalul te ay ta stojolic pajal soc te tsahluletic ta stojol norte; pajal snahtil soc sjamalil, soc spisil te ochibaletic yu'une.

12Ha nix hich te ochibaletic yu'un te tsahlaltsahl ayic ta stojol sur; ay yochibal ta shahchibal te jamal jtsahl te snuhp'usitayej sba soc te ts'ahc te ay ta stojol sloq'uib c'ahc'al, yu'un ya x'ochic bahel ta tsahlaltsahl a.

13Hich la yalbon te winique: Te tsahlaltsahl te ayic ta stojol norte soc te ayic ta stojol sur, te snuhp'usitayej sba soc te shahchibal amac', ha ch'ul stsahluletic te banti ya swe'ic te ch'ul mahtaniletic te sacerdotehetic te ya xnohpojic ta stojol Jehová; tey ya yaq'uic a te ch'ul mahtaniletic, ha te mahtanil harina, te mahtanil yu'un stojel mulil, soc te mahtanil yu'un stahel falta, como ch'ultesbil te tsahlaltsahl.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14C'alal ya x'ochic bahel te sacerdotehetic ma ba ya xloq'uic ta ch'ul lugar yu'un ya xbahtic ta shahchibal amac', ya sc'an te nahil ya scholic hilel tey a te sc'u'ic yu'un spasel te ya'telic, como ch'uhltesbilic. Ya slapic yan sc'u'ic, hich ya xnohpojic bahel ta banti ay te ants-winiquetique, xchi.

15Te c'alal laj yo'tan ta sp'isel te yutil te templo, la yic'on bahel ta yochibal te ay ta stojol sloq'uib c'ahc'al, la sp'is spisil ta sjoyobal.

16La sp'is ta jalal ta stojol sloq'uib c'ahc'al, ho'winic scha'bahc' (500) xuhc'ubil snahtil ta p'isel ta jalal.

17La sp'is ta stojol norte, ho'winic scha'bahc' (500) xuhc'ubil snahtil ta p'isel ta jalal.

18La sp'is ta stojol sur, ho'winic scha'bahc' (500) xuhc'ubil snahtil ta p'isel ta jalal.

19Patil baht sp'is ta stojol smahlib c'ahc'al, ho'winic scha'bahc' (500) xuhc'ubil snahtil ta p'isel ta jalal.

20Ta schanxuhcul la sp'is; ay sts'ahcul ta sjoyobal, ho'winic scha'bahc' (500) xuhc'ubil snahtil soc ho'winic scha'bahc' (500) sjamalil. Te ts'ahc la yac' te parte ya xc'oht bin ch'ultesbil soc te bin ma ch'ultesbiluque.

Ezequiel 43

Te templo noj ta yutsilal Jehová

1Te winic la yic'on bahel ta ochibal te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

2La jquil te yac ta talel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al te yutsilal te Dios yu'un Israel. Te sc'op pajal soc te sc'op bayel ha'etic, soc ay sts'anabul te lumq'uinal ta scaj te yutsilale.

3Te nahalsitil te la jquil ha pajal soc te nahalsitil la jquil te c'alal tal sjin Jerusalén te Jehová, soc pajal soc te nahalsitiletic te la jquil ta ti' muc'ul-ha' Quebar; hich la jpahcan jba c'alal ta lum.

4Te yutsilal te Jehová och bahel ta templo ta yochibal te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

5Ha yu'un te espíritu la slicon mohel, la yic'on bahel ta amac' ta yutil, la jquil te noj ta yutsilal Jehová te templo.

Te leyetic sc'oblal te templo

6C'alal teq'uel ta jts'ehl te winique, la jca'iy te ay mach'a ya sc'oponon c'alal ta templo.

7Hich la yal: Snich'anat winic, ha yawil te huctajibal cu'un ini, te banti ya cac' te coc, te banti ya xnahinon ta yohlil te israeletic sbahtel q'uinal. Te sna Israel o te ajwaliletic yu'un ma ba ya sbohlobtesboniquix sc'oblal te jch'ul bihil ta scuenta te antsinel yu'unic soc te schamen baq'uetetic yu'un te ajwaliletic yu'unic ta toyol awilaletic.

8Como te c'alal la ya'beyic smarcohil ta sts'ehl te marco cu'un, soc te oy yu'unic ta sts'ehl te oy cu'un, te junax ts'ahc ta yohlilic soc ho'on, la sbohlobtesbonic sc'oblal te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

jch'ul bihil ta scuenta te bintic ilobtic sba te la spasique; ha yu'un la jlajinlan ta scuenta te quilimba.

9Ac'a sch'ayic loq'uel ta namal ta jtojol te antsinel yu'unic soc te schamen baq'uetetic yu'un te ajwaliletic yu'unique, hich ya xnahinon ta yohlilic sbahtel q'uinal.

10Ha'at, snich'anat winic, halbeya te sna Israel bin ut'il ay a te templo, ac'a q'uexawuquic yu'un te smulic, soc ac'a sp'is yilic te splanohile.

11Teme ya xq'uexawic yu'un spisil te bintic spasojique, a'beya sna'ic te splanohil te templo, bin ut'il chahpambil, banti ay te loq'uibaletic soc te ochibaletic yu'un, spisil bin ut'il ay, spisil te bin ut'il ac'ticlambil, soc spisil te leyetic yu'une. Ts'ihbaya ta stojolic scuenta yu'un ya sch'uhunic spasel spisil bin ut'il ay soc spisil te bintic ay ta pasel tey a.

12Ha te ley ini yu'un te templo: ta sjoyobal te sba wits mero ch'ultesbil ya xc'oht. Ha te ley ini yu'un te templo, xchi.

13Ha ini te sp'isol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta xuhc'ubil, ha te nahtil xuhc'ubil te ha xuhc'ubil soc jtahn-c'abal: te scajtajib jun xuhc'ubil stoyolil soc jun xuhc'ubil sjamalil; te sti'il ta sjoyobal jtahn-c'abal stoyolil. Hich ay te stoyolil te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

14Ta banti stahoj lum te scajtajib te c'alal ta lehchel ta ahlan, cheb xuhc'ubil stoyolil soc jun xuhc'ubil sjamalil. Soc c'alal ta lehchel ta ahlan c'alal ta lehchel ta ahc'ol chaneb xuhc'ubil stoyolil soc jun xuhc'ubil sjamalil.

15Ta sba te banti ya yich' chiq'uel te bintic milbil, chaneb xuhc'ubil stoyolil, soc ay chaneb xulubiletic ta sba.

16Te sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil pajal ta schanxuhcul, lahchayeb xuhc'ubil jujuxuhc.

17Te lehchel yu'un ta ahc'ol pajal ta schanxuhcul, chanlajuneb xuhc'ubil jujuxuhc, soc te sti'il ohlil xuhc'ubil stoyolil ta sjoyobal; te sch'acomal jun xuhc'ubil sjamalil ta sjoyobal. Te cajalcaj mohel ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

18Patil hich la yalbon: Snich'an winic, hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Hich ay te mandariletic ini yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te bin ora ya yich' pasel yu'un ya yich' aq'uel scohtol chic'bil mahtaniletic tey a soc ya yich' tsihtsinel ta ch'ich'.

19Te sacerdote-levitahetic te sts'umbal Sadoc, te ya xnohpojic ta jtojol yu'un ya x'a'tejic ta jtojol, xchi te Jehová, te Ajwalil, ya me awac' jcoht colel toro scuenta milbil mahtanil yu'un stojel mulil.

20Ya me awich'be jtebuc te sch'ich'el, ya me awac' ta schanebal te xulubiletic, ta schanxuhcul te lehchel ta ahc'ol soc te sti'il ta sjoyobal. Hich yac alecubtes soc yac atojbe smul a.

21Soc ya me atsac te toro scuenta stojel mulil, ya me achic' ta fuera yu'un te ch'ul awilal te tsahbile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ta schebal c'ahc'al yac awac' tentsun te mayuc banti jihnem scuenta mahtanil yu'un stojel mulil; soc ya me slecubtesic te scajtajib ta chiq'uel mahtanil hich te bin ut'il la slecubtesic ta scuenta te toro.

23C'alal ya xlaj awo'tan ta slecubtesel, ya me awac' jcoht colel toro soc jcoht tat tuminchij te mayuc banti jihnem yu'un.

24Ya me awac' ta stojol Jehová, te sacerdotehetic ya ya'beyic ats'am soc ya yaq'uic scuenta scohtol chic'bil mahtanil ta stojol Jehová.

25Huqueb c'ahc'al ya me awaq'uic jujucoht tentsun ta jujun c'ahc'al scuenta mahtanil yu'un stojel mulil, soc ya me awaq'uic jcoht colel toro soc jcoht tat tuminchij te mayuc banti jihnem yu'un.

26Huqueb c'ahc'al ya me yaq'uic mahtaniletic scuenta stojel mulil soc ya me slecubtesbeyic sc'oblal, hich ya sch'ultesic.

27C'alal ya sts'acay te huqueb c'ahc'al, ta swaxaquebal c'ahc'al bahel te sacerdotehetic ya me yaq'uic ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te scohtol chic'bil mahtaniletic soc te mahtaniletic scuenta lamal-o'tanil awu'unic. Hich lec ya xc'ohex ta jtojol a, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 44

1Te winic la scha'ic'on xan bahel ta ochibal ay ta pat templo, te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ha macal.

2Hich la yalbon te Jehová: Te ochibal ini macal ya xhil; ma ba ya yich' jamel, mayuc mach'a ya x'och tey a, como tey och tal a te Jehová, te Dios yu'un Israel; ha yu'un macal ya xhil.

3Ha nax te ajwalil, te bin ut'il ha ajwalil, ya xhu' ya shuhcan sba tey a ta we'el ta stojol Jehová. Ya x'och talel soc ya xloc' bahel ta stsalul te ochibal, xchi.

4La yic'on bahel ta ochibal ta stojol norte ta stojol te templo; la jquil te noj ta yutsilal Jehová te sna Jehová; la jpahcan jba c'alal ta lum.

5Hich la yalbon te Jehová: Snich'anat winic, a'iya awa'iy ta lec, ilawil ta lec, a'iya awa'iy ta lec spisil te bintic ya calbat sc'oblal spisil te chahpambil mandariletic yu'un te sna Jehová soc spisil te leyetic yu'une. Ilawil ta lec spisil te ochibaletic yu'un te templo soc spisil te banti ya xloq'uic bahele.

6Halbeya te jtoyba-o'tan sna Israel: Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Tic'aniquix a yu'un spisil bintic ilobtic sba awu'un, sna Israel!

7La awaq'uic ochel jyanlumetic ta ch'ul awilal cu'un, ha te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión ta yo'tanic soc ta sbaq'uetalic, la abohlobtesbeyic sc'oblal te ch'ul awilal cu'un c'alal yac awa'bonic jmahtanin we'elil, sjuhp'el soc ch'ich', soc la ajimbonic te chapbil-c'op cu'un ta scuenta spisil te bintic ilobtic sba awu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ma ba ach'uhunejic spasel te bintic chahpambil sc'oblal te bintic ch'uhltesbilic cu'un, la awa'beyic scuentahin jyanlumetic te templo cu'une.

9Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Mayuc jtuhluc jyanlum te ma ba yich'ojic circuncisión ta yo'tanic soc ta sbaq'uetalic ya xhu' ya x'och ta ch'ul awilal cu'un, ta spisil te jyanlumetic te nahinemic ta yohlil te israeletique.

10Te levitahetic te loq'uic bahel ta jtojol te c'alal namij bahel ta jtojol te Israel, te la st'unic bahel te loc'ombahetic yu'unic, ya me stojic te smulique.

11Ya yich'ic a'batinel ta ch'ul awilal cu'un ta jcanan-ochibaletic yu'un te templo soc ta yan a'telil ta templo. Ha'ic ya smilic te scohtol chic'bil mahtaniletic soc te chic'bil mahtaniletic yu'un te pueblo, soc ya yac' sbahic ta a'batinel yu'unic.

12Te bin ut'il la yac' sbahic ta a'batinel ta stojol te loc'ombahetic yu'unic soc te la yaq'uic sc'ohchin sbahic ta mulil te sna Israel, ha yu'un jachoj jc'ab soc la jcal ta jamal te ya me stojic te smulique, xchi te Jehová, te Ajwalil.

13Ma xhu' ya xnohpojic ta jtojol ta a'tel scuenta sacerdote, soc ma xhu' ya xnohpojic tal ta stojol te bintic ch'ultesbil cu'un o te bintic mero ch'ultesbil, ya me yich'ic sq'uexlalic soc te bintic ilobtic sba te la spasique.

14Ya ca'be ta scuentahic scanantayel te templo, spisil te bintic pasel ya sc'an tey a.

15Pero te sacerdote-levitahetic, te sts'umbal Sadoc, te la sch'uhunic spasel te bintic la sc'an pasel ta ch'ul awilal cu'un te c'alal la yihquitayonic hilel te israeletic, ha'ic ya xnohpojic ta a'tel ta jtojol, soc ya stehc'an sbahic ta jtojol yu'un ya ya'bonic te sjuhp'el soc te ch'ich', xchi te Jehová, te Ajwalil.

16Ha'ic ya x'ochic ta ch'ul awilal cu'un, ya xnohpojic tal ta mesa cu'un yu'un ya yac' sbahic ta a'batinel cu'un soc ya spasic te a'tel cu'une.

17Te c'alal ya x'ochic bahel ta ochibaletic yu'un te amac' ta yutil, ya me slapic sc'u'ic pasbilic ta lino; ma ba ya slapic sc'u'ic pasbilic ta tsots te c'alal ayic ta a'tel ta amac' ta yutil soc ta yutil te templohe.

18Potsbil sjolic ta lino, soc ya me slapic scomil wexic pasbilic ta lino. Ma me ayuc bin ya schuc sch'uhtic a te ya chiq'uin yu'une.

19Te c'alal ya xloq'uic bahel ta shahchibal amac' te banti ay te ants-winiquetic, ya me sloq'uesic te sc'u' spaq'uic te tuhun yu'unic ta a'tel, ya me yihquitayic hilel ta stsahluletic te ch'ul awilal, ya slapic yan c'u'ul, scuenta yu'un ma ba ya sch'ultesic te ants-winiquetic ta scuenta te sc'u'ique.

20Ma me squits' stsotsel sjolic soc ma me xyac' nahtubuc, set'el nax ta set'el te stsotsel sjolic.

21Ma me ayuc jtuhl sacerdote te ya yuch' vino te c'alal ya x'och bahel ta amac' ay ta yutil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ma me xnuhpun soc me'ba' ants o ants te ihquitaybil hilel yu'un te smamalal, ya xnuhpun soc ach'ix te ha sts'umbal Israel, o me'ba' ants yu'un jtuhl sacerdote.

23Ya me ya'beyic snop te pueblo cu'un te bin ch'ultesbil soc te bin ma ch'ultesbiluc, te bin lec sc'oblal soc te bin bohloben sc'oblale.

24Ta banti ay pleito, hich me ya schahpanic te bin ut'il ya yal te mandariletic cu'une. Ya me sch'uhunic spasel te mandariletic soc te halbil mandariletic cu'un yu'un spisil te q'uinetic cu'un, soc ya me yich'ic ta muc' te c'ahc'aletic yu'un cux-o'tan cu'une.

25Ma me xnohpojic ta stojol te mach'a chamen, scuenta yu'un ma ba ya sbohlobtes sc'oblal; yan teme stat, snan, squerem-nich'an, o yantsil-nich'an, sbanquil, swix o yihts'in te ma ba nuhpunem, ya xhu' ya sbohlobtes sc'oblal yu'un.

26Te c'alal lecubtesbil sc'oblal, ya smahliyic huqueb c'ahc'al.

27Te bin c'ahc'alil te ya x'och ta ch'ul awilal, ta amac' ta yutil, yu'un ya spas ya'tel, ya me yac' milbil mahtanil scuenta stojel mulil, xchi te Jehová, te Ajwalil.

28Te bin ya x'a'bot yich'ic hilel: Ho'on abi. Ma ba ya x'a'bot yich'ic q'uinal ta Israel, ho'on me te bin ya yich'ic hilele.

29Ya me swe'ic te mahtanil harina, te milbil mahtanil scuenta stojel mulil, soc te mahtanil yu'un stahel falta. Spisil te bintic ch'uhltesbilic ta Israel, ha yu'unic.

30Ha yu'un te sacerdotehetic te sba sit spisil te sba sit te ts'unub-awaliletic, soc spisil te mahtaniletic te ya yich'ic aq'uel awu'unic. Soc ha nix hich ya me awa'beyic te sacerdote te shahchibal ta wots'el te harina awu'unic, scuenta yu'un ya xc'oht bendición ta anahic a.

31Te sacerdotehetic ma me swe'ic mutetic o yantic chambahlametic te hich nax chamenic, o te butsticlambil ta chambahlam.

Ezequiel 45

1C'alal yac apucticlan te q'uinal ta scuenta seña ta na'el, ya me awac' jsehpuc q'uinal yu'un Jehová scuenta ch'ultesbil q'uinal oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil snahtil soc jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil sjamalil. Ha ch'ultesbil q'uinal ya xc'oht ta spisil.

2Tey nix ta q'uinal ini ay me jsehp q'uinal yu'un te ch'ul awilal, ho'winic scha'bahc' (500) xuhc'ubil ta schanxuhcul, soc ho'winic (100) xuhc'ubil sjamalil ta sjoyobal te jochol ya xhile.

3Tey ta q'uinal ini ya me ap'is jsehp q'uinal, oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil snahtil soc jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil sjamalil, tey ya xc'oht a te ch'ul awilal, ha te Mero Ch'ul Awilal.

4Te q'uinal ini ha ch'ultesbil q'uinal te sacerdotehetic te ya x'a'tejic ta ch'ul awilal, te ya xnohpojic ta a'tel ta stojol Jehová. Ya xtuhun yu'un lugar banti ya xnahinic soc ch'ul lugar yu'un te templo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

5Ha nix hich ya me ap'is oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil snahtil soc jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil sjamalil te ha yu'un te levitahetic te ya x'a'tejic ta templo, scuenta pueblohetic yu'unic ta banti ya xnahinic.

6Scuenta sq'uinal te muc'ul pueblo ya me ap'isic ohlil yoxlajunbahc' (5,000) xuhc'ubil sjamalil soc oxpic soc ohlil yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil snahtil, ta sts'ehl te q'uinal yu'un te ch'ul awilal. Ha me yu'un spisil te sna Israel.

7Te príncipal ya yich' te q'uinal ta jujujehch te q'uinal yu'un te ch'ul awilal soc yu'un te muc'ul pueblo, te j'ohlil ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te sq'uinal te templo, te j'ohlil xan ay ta stojol smahlib c'ahc'al, ya xc'oht c'alal ta sti'il te q'uinal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta sti'il te q'uinal ta stojol smahlib c'ahc'al, pajal snahtil soc te jsehp q'uinal yich'oj a'beyel te jchahp sts'umbal Israel.

8Te q'uinal ini ha ya xhil ta scuenta Israel. Te príncipaletic cu'un ma ba ya yuts'imboniquix te pueblo cu'un; ya ya'beyic te sq'uinal te sna Israel, ha chican te jaychahp ayic.

9Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: ¡Tic'aniquix a, príncipaletic yu'un Israel! Ihquitayahic te uts'inwanej soc te elec'. Stojil me xawa'iy chahpanwanej soc stojil me bintic yac apasique. Ma xateniquix loq'uel ta sq'uinalic te pueblo cu'un, xchi te Jehová, te Ajwalil.

10Ts'acaluc me sp'isol yalal awu'unic, soc ts'acaluc me te efa soc te bato.

11Pajal me sp'isol te efa soc te bato: Te jun bato ha jun ta slajunebal te homer, ha nix hich te efa ha jun ta slajunebal te homer; ta schebalic ya yich'ic p'isel ta homer.

12Te siclo ha jtahb gera. Te jun mina ha jtahb (20) siclo soc ho'eb scha'winic siclo (25) soc ho'lajuneb (15) siclo.

13Ha te mahtanil ini te yac awaq'uic: Ta jujun homer yu'un trigo ya me awaq'uic jun ta swaquebal te efa, soc ta jujun homer yu'un cebada ya me awaq'uic jun ta swaquebal te efa.

14Te jayeb aceite yac awaq'uic, hich ay: ta jujun coro ya me awaq'uic jun ta slajunebal te bato. (Te coro pajal soc lajuneb bato o jun homer, como te lajuneb bato pajal soc jun homer.)

15Ta lajlajunwinic ta coht tuminchij ya me awaq'uic jcoht ta lequil aquetic yu'un Israel. Ha ya xtuhun ta mahtanil harina, scohtol chic'bil mahtanil soc ta mahtanil scuenta lamal-o'tanil, yu'un ya yich' tojel mulil yu'unic a, xchi te Jehová, te Ajwalil.

16Spisil te ants-winiquetic ta q'uinal ya me ya'beyic ta mahtanil te príncipal yu'un Israel.

17Yan te príncipal ay ta scuenta yaq'uel te scohtol chic'bil mahtaniletic, mahtanil harina soc te malbil mahtanil ta yorahil te muc'ul q'uinetic, ta yuhninal u, ta sc'ahc'alel cux-o'tan soc ta spisil te q'uinetic yu'un Israel. Ha me ya yac' te milbil mahtaniletic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yu'un stojel mulil, mahtaniletic harina, scohtol chic'bil mahtaniletic, soc te mahtaniletic yu'un lamal-o'tanil yu'un ya xpasbot perdón yu'un smul a te sna Israel.

18Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ta sba c'ahc'alil ta shahchibal u ya me awaq'uic jcoht jcolel toro te mayuc bin jihnem yu'un, ya me alecubtes a te ch'ul awilal.

19Te sacerdote ya me yich' jtebuc te sch'ich'el te mahtanil yu'un stojel mulil, ya me yac' ta smarcohil te yochibal te templo, ta schanxuhcul te slehchul ta ahc'ol ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, soc ta smarcohil te yochibal te amac' ay ta yutil.

20Ha nix hich yac apas ta shuquebal c'ahc'al yu'un te u yu'un te mach'atic ma yolojuc la sta smulic o te ma ba la sna'ic; hich yac alecubtes a te templohe.

21Ta schanlajunebal c'ahc'al ta shahchibal u, ya me apasic te q'uin Pascua, huqueb c'ahc'al ya xhalaj te q'uine; ya me awe'ic pan te ma ba yich'oj levadura.

22Ta c'ahc'al ini te príncipal ya me yac' jcoht jcolel toro scuenta milbil mahtanil yu'un stojel smul soc stojel smulic spisil te ants-winiquetic ta q'uinal.

23Te huqueb c'ahc'al te ya xhalaj te q'uin, ta jujun c'ahc'al ya me yac' ta stojol Jehová huc-coht jcolel torohetic soc huc-coht tat tuminchijetic te mayuc bin jihnem yu'unic scuenta scohtol chic'bil mahtanil; soc ta jujun c'ahc'al ya me yac' jcoht tat tentsun scuenta milbil mahtanil yu'un stojel mulil.

24Ta jujucoht jcolel torohetic soc ta jujucoht tat tuminchijetic ya me ya'be sjoquin jun efa scuenta mahtanil harina, soc jun hin aceite.

25Ta yo'lajunebal (15) c'ahc'al ta shuquebal u, ta huqueb c'ahc'al yu'un te q'uin, ha nix hich ya me yac' mahtanil yu'un stojel mulil, scohtol chic'bil mahtanil, mahtanil harina, soc te aceite.

Ezequiel 46

1Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te yochibal te amac' ta yutil te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al macal ya xhil te waqueb c'ahc'al yu'un a'tel, ya yich' jamel ta sc'ahc'alel cux-o'tan soc ta sc'ahc'alel yuhninal u.

2Te príncipal ya x'och tal ta stsalul te yochibal te shahchibal amac', ya stehc'an sba ta sts'ehl te smarcohil te ochibal, c'alal te sacerdotehetic ya yaq'uic te scohtol chic'bil mahtanil soc te mahtanil scuenta lamal-o'tanil yu'un, tey ya sch'uhuntay a ta smarohil te ochibal, patil ya xloc' bahel. Pero ma ba ya yich' maquel te ochibal ha to c'alal ta tibiltic.

3Ha nix hich te ants-winiquetic yu'un te q'uinal ya sch'uhuntayic te Jehová ta stojol te ochibal ta sc'ahc'alel cux-o'tan soc ta yuhninal u.

4Te scohtol chic'bil mahtanil te ya ya'be Jehová te príncipal ta sc'ahc'alel cux-o'tan ha wac-coht jcolel tuminchijetic soc jcoht tat tuminchij te mayuc bin jihnem yu'unic;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5soc ta jujucoht te tat tuminchij ya yac' jun efa harina; soc ta jujucoht jcolel tuminchijetic chican jayeb harina ya xhu' ya yac', soc ta jujun efa harina ya yac' jun hin aceite.

6Ta sc'ahc'alel yuhninal u ya me yac' jcoht jcolel toro soc wac-coht jcolel tuminchijetic soc jcoht tat tuminchij te mayuc bin jihnem yu'unique.

7Ya yac' jun efa harina soc te jcolel toro, soc jujun efa harina soc jujucoht tat tuminchij; pero chican jayeb harina ya xhu' ya yac' soc te jcolel tuminchijetique. Soc ya yac' jujun hin aceite soc jujun efa harina.

8Te c'alal ya x'och tal te príncipal, ya me x'och talel ta stsalul te ochibal, soc tey nix ya loc' bahel a.

9C'alal yax talic ta stojol Jehová ta jujun q'uinetic te ants-winiquetic yu'un te q'uinal, te mach'a ya x'och tal ta ochibal ta norte, ya xloc' bahel ta ochibal ta stojol sur, te mach'a ya x'och tal ta ochibal ta stojol sur, ya xloc' bahel ta ochibal ta stojol norte; ma ba ya xloc' ta ochibal ta banti och talel, ya me xloc' bahel ta ochibal te snuhp'usitayej sba soc.

10C'alal ya x'ochic talel, ha nix hich te príncipal ya sjoquin ochel, soc te c'alal ya xloq'uic bahel, ha nix ya sjoquin loq'uel.

11Ta muc'ul q'uinetic soc ta yantic tsoblejetic ya me yich' aq'uel jun efa harina ta jujucoht jcolel toro, jun efa ta jujucoht tat tuminchij; soc ta jujucoht jcolel tuminchijetic chican ban c'alal ya xhu' ta aq'uel. Soc ta jujun efa harina ya me yich' aq'uel jun hin aceite.

12Te príncipal c'alal ya ya'be Jehová scohtol chic'bil mahtanil o mahtanil yu'un lamal-o'tanil ta scuenta sc'anojel yo'tan, ya yich' jambeyel te ochibal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al; hich me yac' te scohtol chic'bil mahtanil o te mahtanil yu'un lamal-o'tanil hich te bin ya spas ta sc'ahc'alel cux-o'tan, patil ya xloc' bahel. C'alal loq'uemix bahel a, ya yich' maquel te ochibal.

Milbil mahtanil yu'un Dios scuenta jujun c'ahc'al

13Ta jujun c'ahc'al ya me awac' ta stojol Jehová jcoht tuminchij te ay jun ya'bilal soc te mayuc bin jihnem yu'un scuenta scohtol chic'bil mahtanil; ta jujun sahb hich yac apas.

14Ta jujun sahb ya me awa'be sjoquin jun ta swaquebal efa harina soc jun ta yoxebal hin aceite te ya yich' wots'el soc te lequil harina. Ha te mahtanil te spisil ora ya yich' a'beyel te Jehová, ha mandaril te stalel ay.

15Ta jujun sahb ya me awaq'uic te jcoht jcolel tuminchij, te mahtanil harina soc te aceite scuenta scohtol chic'bil mahtanil te ya yich' aq'uel spisil ora.

16Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te príncipal teme ya sq'uebembe jsehp sq'uinal jtuhluc te snich'an, ha yu'unic ya xc'oht, ha q'uinal te stalel ya xhil yu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Pero teme ya ya'be jsehp sq'uinal te ya'bat, ha nax yu'un ya xc'oht c'alal ta ha'bil yu'un hilel ta libre; ta hich ora ya suht xan ta stojol te príncipal, como ha yu'un te snich'nab te q'uinale.

18Te príncipal ma ba ya yich'be sq'uinal te pueblo, ma ba ya spojbe te bintic ay yu'une. Te bintic ay yu'un ha te ya ya'be yich' te snich'nab, scuenta yu'un mayuc jtuhluc te pueblo cu'un te ya yich' tenel loq'uel ta sq'uinal, xchi.

19Patil te winic la yic'on ochel ta ochibal te ay ta stojol te ochibal yu'un te ch'ul tsahluletic yu'un te sacerdotehetic te ayic ta stojol norte, la jquil jun lugar tey ta slajibal te na ta stojol smahlib c'ahc'al.

20Hich la yalbon: Ha te banti te sacerdotehetic ya sta'ajtesic te mahtanil yu'un stahel falta soc te mahtanil yu'un stojel mulil; soc tey ya spayic a te mahtanil harina, scuenta yu'un ma ba ya yich' loq'uesel bahel ta shahchibal amac', te hich ya yich' ch'ultesel a te ants-winiquetique, xchi.

21Patil la yic'on bahel ta shahchibal amac', la yic'on bahel ta schanebal xuhc te amac', ta jujun xuhc ay jun tut amac' tey a.

22Ta schanebal xuhc te amac' ay tut amaq'uetic te macalic, cha'winic (40) xuhc'ubil snahtil soc lajuneb scha'winic (30) xuhc'ubil sjamalil; pajal sp'isol schanebal.

23Ay pahc' pasbil ta ton ta sjoyobal schanebalic, ta ye'tal ta sjoyobal te pahc' ay yawil c'ahc'.

24Hich la yalbon: Ha te cocinahetic te banti te mach'atic ya x'a'tejic ta templo ya spayic te mahtaniletic yu'un te ants-winiquetique, xchi.

Ezequiel 47

Te muc'ul ha' ya xloc' ta templo

1Patil te winic la yic'on suhtel ta yochibal te templo. La jquil yac ta loq'uel ha' ta ye'tal te smarcohil te templo, yac ta oc bahel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, como te yochibal te templo ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al; te ha' yac ta oc bahel ta ye'tal te swa'el te templo, ta stojol sur yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

2La yic'on loq'uel ta ochibal ta stojol norte, la ya'bon cac' buelta ta be ta spat ts'ahc c'alal ta ochibal ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al; la jquil te yac ta loq'uel tal te ha' ta stojol sur.

3Te winic loc' bahel ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, yich'oj ta sc'ab lazo yu'un p'is. La sp'is ohlil yoxbahc' (1,000) xuhc'ubil, la yac' c'axucon ta yacan ha', c'oht c'alal ta snuc' coc te ha'e.

4La sp'is xan ohlil yoxbahc' (1,000) xuhc'ubil, la yac' c'axucon ta yacan ha', c'oht c'alal ta sjol cacan. La scha'p'is xan ohlil yoxbahc' (1,000) xuhc'ubil, la yac' c'axucon ta yacan ha', c'oht c'alal ta jch'uyumba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

5La scha'p'is xan ohlil yoxbahc' (1,000) xuhc'ubil, muc'ul-ha'ix c'oht, ma ba hu'ix jc'axel a, como noj mohel te ha' te ma xhu' c'axel a, ha nax ta nuxel.

6Hich la yalbon: Snich'anat winic, ¿la bal awil? xchi. Patil la yic'on suhtel tal ta sti'il te muc'ul-ha'.

7C'alal suhton bahel tey a, la jquil ay bayel te'etic ta jujujehch.

8Hich la yalbon: Te ha' ini ya x'oquin bahel ta q'uinal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ya xco bahel ta Arabá, ya x'oquin ochel ta Mar Muerto. C'alal ya x'och ta mar, ya xlecub yu'un te ha'e.

9Spisil te bintic cuxajtic te ya xnuxinic ta bayuc ya xbahtic te cheb muc'ul-ha'etic, ya xcuxajic; c'ax bayel chayetic ya xc'oht como tey ochem a te ha'e, como ya xlecub te ha' yu'un. Ya xcuxaj spisil bayuc ya xbaht te muc'ul-ha'.

10Ay jtsac-chayetic ta sti'il, c'alal En-gadi c'alal ta En-eglaim tey ya st'imic a te stsaco-chayique. Bayel ta chahp chayetic, hich te bin ut'il te chayetic ta Muc'ul Mar.

11Pero te nicnic ahch'al soc te pampam ha'etic yu'un ma ba ya xlecubic, ha sloq'uesojibal ats'am ya xhilic.

12Ta jujujehch sti'il te muc'ul-ha' ya xcol spisil ta chahp te'etic te ya yac'ticlan sit. Ma ba ya xluhbaj ya'binal soc spisil ora ay sit. Ta jujun u ya yac'ticlan sit, como te ya'lel yac ta loq'uel tal ta ch'ul awilal. Te sit ya xtuhun yu'un we'elil soc te ya'binal ya xtuhun yu'un pox.

Ban c'alal c'oht sq'uinalic

13Hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Ha te sti'il te q'uinal te yac awa'be yich'ic te lahchaychahp sts'umbal Israel. Te José cha'sehp ya yich'.

14Pajal ya me apucticlanic; ha yu'un te la jach jc'ab soc la jcal ta jamal te ya ca'be te ame'atatic; ha yu'un ha te q'uinal ini te yac awich'ic hilel.

15Te sti'il te q'uinal ta stojol norte, ha te hahchem ta Muc'ul Mar ta sbehlal Hetlón, ya xc'ax bahel ta Zedad,

16Berota, soc Sibraim te ay ta ohlil yu'un te sti'il Damasco soc te sti'il Hamat; ya xbaht ta Hazar-haticón te ay ta sti'il Haurán.

17Ha yu'un te sti'il ta stojol norte ya xhahch ta mar c'alal ta Hazar-enán, ta stojol norte yu'un te sti'il Damasco, soc ta sti'il Hamat te ay ta stojol norte.

18Te sti'il ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, ya xhahch bahel ta ohlil yu'un Haurán soc Damasco, ya xc'ax ta sti'il bahel te muc'ul-ha' Jordán ta ohlil yu'un Galaad soc te sq'uinal Israel, c'alal ta mar te ay ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta Tamar; ha te sti'il ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

19Te sti'il ta stojol sur, ya xhahch ta Tamar, ya xc'ax ta ha'etic yu'un Meriba-cades; ya xc'ax ta uc'um yu'un Egipto, ya xc'oht c'alal ta Muc'ul Mar. Ha te sti'il ta stojol sur.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

20Te sti'il ta stojol smahlib c'ahc'al, ha sti'il ya xc'oht te Muc'ul Mar c'alal ta stojol te ochibal yu'un Hamat. Ha te sti'il ta stojol smahlib c'ahc'al.

Ya yich' puhquel te q'uinal

21Ha yu'un ya me apuctilambe ta awohlilic, chican te jaychahp ay yu'un Israel.

22Yac apasic seña ta na'el scuenta spucticlanel te q'uinal ta awohlilic soc te jyanlumetic te nahinemic ta awohlilic, te ayinem yal-snich'nabic ta awohlilique. Hichuc me ta awo'tanic te pajal ayic soc te snich'nab Israel; pajal yac apasbeyic seña ta na'el soc te ha'exe, yu'un ya yich'ic sq'uinalic ta yohlil te chahpalchahp yu'un Israel.

23Ta jchahp yu'un Israel banti ya xnahin te jyanlumetic, tey yac awa'beyic yich' a te sq'uinalic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ezequiel 48

1Hich ay te sbihilic te chahpalchahp yu'un Israel: Te jsehp q'uinal ya yich' te Dan: ta stojol norte ya xhahch bahel ta sbehlal Hetlón te ya xbaht ta Hamat, c'alal ta Hazar-enán te ay ta sti'il Damasco te ay ta stojol norte, nopol ta Hamat, c'alal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al.

2Ta sti'il sq'uinal Dan, c'alal ta stojol banti ya xloc' ta c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te jsehp q'uinal yu'un Aser.

3Ta sti'il sq'uinal Aser, c'alal ta stojol banti ya xloc' ta c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te jsehp q'uinal yu'un Neftalí.

4Ta sti'il sq'uinal Neftalí, c'alal ta stojol banti ya xloc' ta c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te jsehp q'uinal yu'un Manasés.

5Ta sti'il sq'uinal Manasés, c'alal ta stojol banti ya xloc' ta c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te jsehp q'uinal yu'un Efraín.

6Ta sti'il sq'uinal Efraín, c'alal ta stojol banti ya xloc' ta c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te jsehp q'uinal yu'un Rubén.

7Ta sti'il sq'uinal Rubén, c'alal ta stojol banti ya xloc' ta c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te jsehp q'uinal yu'un Judá.

8Ta sti'il sq'uinal Judá, c'alal ta stojol banti ya xloc' ta c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ha te jsehp q'uinal ta banti yac ap'isic oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil sjamalil; te snahtil ha pajal soc te yantic q'uinaletic, c'alal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ta yohlil ay te templo.

9Te jsehp q'uinal te yac awaq'uic yu'un Jehová ha oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil snahtil soc jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil sjamalil.

10Te jsehp ch'ul q'uinal yu'un te sacerdotehetic ha oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil ta stojol norte soc jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil sjamalil ta stojol smahlib c'ahc'al, jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil ta stojol banti ya xloc' tal

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

c'ahc'al soc oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil ta stojol sur. Ta yohlil ay te ch'ul awilal yu'un Jehová.

11Te ch'ultesbil sacerdotehetic te ha sts'umbalic Sadoc te jun yo'tan hilic ta jtojol, te ma ba howiyic te c'alal howiyic te sts'umbal Israel, hich te bin ut'il la spasic te levitahetic,

12ha'ic ya yich'ic te jsehp q'uinal te ac'bil ta yohlil te yan q'uinal, ha ch'ultesbil ya xc'oht, slac'oj sba soc te sq'uinal te levitahetique.

13Ta sti'il te sq'uinal te sacerdotehetic ay te sq'uinal te levitahetic ha oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil sjamalil soc jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil sjamalil. Spisil te snahtil ha oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil soc te sjamalil ha jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil.

14Ma ba ya schonic soc ma ba ya sjelic, ma ba ya xc'ax ta stojol te tsahbil q'uinal ini, como ch'ultesbil yu'un te Jehová.

15Te j'ohlil yoxlajunbahc' (5,000) xuhc'ubil sjamalil te hilem yu'un te oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil, ma ba ch'ultesbil stuquel, ya xtuhun yu'un te pueblo banti ya xnahinic soc yu'un aquiltic. Ta yohlil ay te muc'ul pueblo.

16Hich ay te sp'isol: ta stojol norte ho'winic slahchaybahc' (4,500) xuhc'ubil, ta stojol sur ho'winic slahchaybahc' (4,500) xuhc'ubil, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al ho'winic slahchaybahc' (4,500) xuhc'ubil, ta stojol smahlib c'ahc'al ho'winic slahchaybahc' (4,500) xuhc'ubil.

17Te aquiltic ta sjoyobal te muc'ul pueblo, ta stojol norte lajuneb yoxlajunwinic (250) xuhc'ubil, ta stojol sur lajuneb yoxlajunwinic (250) xuhc'ubil, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al lajuneb yoxlajunwinic (250) xuhc'ubil, ta stojol smahlib c'ahc'al lajuneb yoxlajunwinic (250) xuhc'ubil.

18Te q'uinal te hilem te slac'oj sba soc te ch'ultesbil q'uinal ha jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, soc jpic soc ho'bahc' (10,000) xuhc'ubil ta stojol smahlib c'ahc'al; ya xtuhun yu'un awal-ts'unubil te ya xtuhun yu'un swe'el te mach'atic ya x'a'tejic ta muc'ul pueblo.

19Te mach'atic ya x'a'tejic ta muc'ul pueblo, te talemic ta chahpalchahp yu'un Israel, ya me schahpanic te q'uinale.

20Spisil te jsehp q'uinal te parte ac'bil, oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil ha te jsehp q'uinal te yac awaq'uic yu'un te ch'ul awilal soc yu'un te sq'uinal te muc'ul pueblo.

21Ha yu'un te príncipal ya xc'oht te cha'sehp q'uinal te hilem ta jujujehch te ch'ultesbil q'uinal soc te q'uinal yu'un te muc'ul pueblo: ha te oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil ta stojol te jsehp ch'ul q'uinal c'alal ta sti'il te q'uinal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, soc te oxpic soc lajunwinic yoxbahc' (25,000) xuhc'ubil ta stojol yan jehch yu'un te jsehp ch'ul q'uinal c'alal ta sti'il te q'uinal ta stojol smahlib c'ahc'al; ha yu'un te príncipal. Te jsehp ch'ul q'uinal soc te ch'ul awilal ya xhil ta yohlil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Hich te q'uinal yu'un te levitahetic soc yu'un te muc'ul pueblo ya xhil ta yohlil te q'uinal yu'un te príncipe; te jsehp q'uinal yu'un te príncipe ay ta ohlil yu'un te sti'il sq'uinal Judá soc te Benjamín.

23Te yantic jchap yu'un Israel: te jsehp q'uinal yu'un Benjamín ya xc'oht c'alal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al.

24Te jsehp q'uinal yu'un Simeón slac'oj sba soc te sq'uinal Benjamín c'alal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al.

25Te jsehp q'uinal yu'un Isacar slac'oj sba soc te sq'uinal Simeón c'alal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al.

26Te jsehp q'uinal yu'un Zabulón slac'oj sba soc te sq'uinal Isacar c'alal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al.

27Te jsehp q'uinal yu'un Gad slac'oj sba soc te sq'uinal Zabulón c'alal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al.

28Ta sti'il sq'uinal Gad ta stojol sur, ya xhahch ta Tamar ya xc'oht c'alal ta ha'etic yu'un Meriba-cades, ya xc'ax ta Uc'um yu'un Egipto c'alal ta Muc'ul Mar.

29Ha te q'uinal te yac awa'be yich'ic te chahpalchahp yu'un Israel ta scuenta spasel seña ta na'el; ha te bin ya yich'ic, xchi te Jehová, te Ajwalil.

Ochibaletic yu'un Jerusalén

30Ha ini te loq'uibaletic yu'un te muc'ul pueblo: ta stojol norte ho'winic slahchaybahc' (4,500) xuhc'ubil, snahtil.

31Te ochibaletic yu'un te muc'ul pueblo ya yich'beyic sbihil te chahpalchahp yu'un Israel. Te oxeb ochibaletic ta stojol norte: ha te ochibal yu'un Rubén, yu'un Judá soc yu'un Leví.

32Ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, te ha ho'winic slahchaybahc' (4,500) xuhc'ubil, ay oxeb ochibaletic: ha te ochibal yu'un José, yu'un Benjamín soc yu'un Dan.

33Ta stojol sur, te ha ho'winic slahchaybahc' (4,500) xuhc'ubil, ay oxeb ochibaletic: ha te ochibal yu'un Simeón, yu'un Isacar soc yu'un Zabulón.

34Ta stojol smahlib c'ahc'al, te ha ho'winic slahchaybahc' (4,500) xuhc'ubil, ay oxeb ochibaletic: ha te ochibal yu'un Gad, yu'un Aser soc yu'un Neftalí.

35Ta sjoyobal te muc'ul pueblo ha cha'pic soc ho'bahc' (18,000) xuhc'ubil. Te sbihil te muc'ul pueblo ta hich ora bahel, ha Jehová-sama, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Daniel

Daniel 1

Daniel soc smohloltac ta Babilonia

1Ta yoxebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Joacim ajwalil yu'un Judá, tal ta Jerusalén te
Nabucodonosor ajwalil yu'un Babilonia, la sjoytay ta ya'beyel guerra.

2Te Jehová la yac' ta sc'ab Nabucodonosor te Joacim ajwalil yu'un Judá, soc te bintic
ya xtuhun ta templo yu'un Dios; la yich'ticlan bahel ta sq'uinal Sinar, ta templo yu'un
te dios yu'un, la yac' te biluquetic ta yawil sc'ulejal ta templo yu'un te diosetic yu'une.

3Te ajwalil la spas ta mandar te Aspenaz, te jtsobaw yu'un te eunucohetic yu'un, te
yacuc yic' tal cha'oxtuhl israeletic te ha sts'umbal ajwalil soc príncipaletic,

4ha queremetic te mayuc bin jihnem ta sbaq'uetalic, te t'ujbilic, te p'ijubenic ta spisil
bintic ay ta nopel, te ya sna'ic bintic ay ta na'el soc lec snopojibal yu'unic, te lec ya
xtuhunic ta sna ajwalil. Ya me ya'be snopic te sc'opic soc te hunetic yu'un te
caldeohetique.

5Te ajwalil la yac' te ya x'a'bot swe'elic jujun c'ahc'al yu'un te swe'el te ajwalil soc te
vino ya yuch'e. Ya me yich'ic p'ijubtesel oxeb ha'bil, ta patil ya xtalic ta stojol te
ajwalile.

6Ta yohlil te queremetic tey ayic a te Daniel, Ananías, Misael soc Azarías, te
sts'umbalic Judá.

7Jeltaybot sbihilic yu'un te jtsobaw yu'un te eunucohetic: te Daniel, ha Beltsasar sbihil
c'oht; te Ananías, ha Sadrac sbihil c'oht; te Misael, ha Mesac sbihil c'oht; te Azarías,
ha Abed-nego sbihil c'oht.

8Pero te Daniel la snop ta yo'tan te ma ba ya sbohlobtes sba yu'un te we'elil soc te vino
ya yuch' te ajwalile. Ha yu'un la sc'ambe te jtsobaw yu'un te eunucohetic te manchuc
ya sujot ta sbohlobtesel sba.

9Te Dios la yac' te lec yo'tan ta stojol Daniel te jtsobaw yu'un te eunucohetic;

10hich la yalbe te Daniel: Ya jxi' te ajwalil cu'un te la yal bin yac awe' soc yac awuch'.
Teme ya yil te c'ax hich sacuben awelawic a te bin ut'il te yantic queremetic te pajalex
soque, ha'ex ta acuentahic ya xot'bon jnuc' te ajwalil, xchi.

11Hich te Daniel la yalbe te mayordomo te a'bot scuentahin te Daniel, Ananías, Misael
soc Azarías yu'un te jtsobaw yu'un te eunucohetic:

12Awocoluc, pasbeya prueba lajuneb c'ahc'al te a'batetic awu'une: a'botcotic jwe'cotic
itaj soc ha' te ya cuch'cotique.

13Patil paja awil te jsit quelawcotic soc te sit yelawic te yantic queremetic te ya swe'ic
te we'elil yu'un te ajwalile, pasa ta jtojolcotic chican bin yac awile, xchi.

14Te mayordomo lec la ya'iy, hich la spas prueba ta stojolic lajuneb c'ahc'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15C'alal c'ax te lajuneb c'ahc'al, chicnaj te ha lequic xan ta ilel te bin ut'il te yantic
queremetic te la swe'ic te we'elil yu'un te ajwalile.

16Ha yu'un te mayordomo la sloq'ues te we'elil soc te vino te ya yuch'ic sc'oblale, la
yac'ticlambe swe'ic itaj.

17Ta schanebalic te queremetic Dios la ya'be snopojibal soc te ya xhu' yu'unic sna'el
spisil te hunetic soc bintic ay ta na'el. Te Daniel la sna' yalbeyel sc'oblal spisil ta
chahp nahalsitil soc wayichiletic.

18C'alal ts'acay sc'ahc'alel te chapal yu'un te ajwalil te ya xtehc'anotic ta stojol, te
jtsobaw yu'un te eunucohetic la yic'ticlan tal ta stojol te Nabucodonosor.

19Te ajwalil la sc'opon te queremetique, pero ta spisil te queremetic mayuc jtuhluc te
pajal soc Daniel, Ananías, Misael, soc Azarías. Ha yu'un, tey hilic ta a'batinel ta stojol
a te ajwalile.

20Ta spisil te sc'oblal p'ijil-o'tanil soc te bintic ay ta na'el te joc'obotic yu'un te ajwalil,
la sta te lajuneb buelta tohyem sp'ijilic a te bin ut'il spisil te jpas-señahiletic soc te
jna'ojeletic te ayic ta ban c'alal scuentahinej te ajwalile.

21Tey hil a te Daniel ha to c'alal ta shahchibal ha'bil ay ta ajwalil te Ciro.

Daniel 2

Daniel ya yalbe sc'oblal te swayich Nabucodonosor

1Ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Nabucodonosor la ya'iy wayich; bayel la smel
yo'tan soc ma ba tal swayel yu'un.

2Hich te ajwalil la sticonlan ta iq'uel tal te jpas-señahetic, jna'ojeletic, jmonawetic soc
te mach'atic ay sp'ijilic, yu'un ya yalbeyic sc'oblal te swayiche. Hich c'oht stehc'an
sbahic ta stojol te ajwalile.

3Te ajwalil hich la yalbe: Ay jwayich, jmeloj co'tan yu'un, ya jc'an ya jna'be
scuentahil, xchi.

4Ha yu'un te mach'atic ay sp'ijilic hich la yalbeyic te ajwalil ta arameo: ¡Ajwalil, te
yacuc xcuxajat sbahtel q'uinal! Halbeya te a'batetic awu'un te awayiche, hich ya
calbatcotic te bin ya sc'an ya yal, xchihic.

5Te ajwalil hich la yalbe te mach'atic ay sp'ijilic: Hich jnopoj: Teme ma ba yac
awalbonic te bin a te la jwayichtay soc teme ma ba yac awalbonic te bin ya sc'an ya
yal, yac awich'ic sesenel soc busul ya xhil te anahique.

6Pero teme yac awalbonic te bin la jwayichtay soc te bin ya sc'an ya yale, ya ca'beyex
amahtanic, yac awich'ic c'uxultayel soc ich'el ta muc'. Ha yu'un halbonic te bin la
jwayichtay soc te bin ya sc'an ya yal, xchi.

7La sjaq'uic xan: Te ajwalil ac'a yalbe te swayich te a'batetic yu'une, hich ya
calbatcotic te bin ya sc'an ya yal, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8La sjac' te ajwalil: Ya jna' ta lec te yac ac'anic te ya xnahtij xan te tiempohe, como yac ana'ic bin jnopoj te ya jpase.

9Teme ma ba yac awalbonic te bin la jwayichtay, junax te bin ya xc'oht ta atojolic. Achapojic te yac awa'bonic lotil suhtib soc bintic chopol, yu'un hich ya xc'ax yorahil a. Halbonic te wayichil, hich ya jna' a te ya xhu' awu'unic te yac awalbonic te bin ya sc'an ya yal, xchi.

10La sjaq'uic te mach'atic ay sp'ijilic: Mayuc jtuhluc ta bahlumilal te ya xhu' ya yal te bin yac sc'ambel te ajwalile. Soc mayuc jtuhluc ajwalil o príncipal te hich ya sc'ambe jtuhluc jpas-señahil, jmonaw o te mach'a ay sp'ijile.

11Como mero wocol te bin ya sc'an te ajwalil, mayuc mach'a ya xhu' ya yalbe te ajwalil, ha nax stuquel te diosetic, pero ma ba nahinemic ta yohlil te winiquetique, xchihic.

12Ha yu'un te ajwalil soc sc'ahc'al yo'tan soc yilimba la yal mandar te ya yich'ic milel spisil te mach'atic ay sp'ijilic ta Babilonia.

13Puhc bahel te mandar te ya yich'ic milele. La slehic te Daniel soc te smohloltac yu'un ha'ic nix ya yich'ic milel.

14Te Daniel la yutsil c'opon soc sp'ijil yo'tan te Arioc, te capitán yu'un soldadohetic te ya scanantayic te ajwalil, te loq'uemic bahel ta smilticlanel te p'ijil winiquetic yu'un Babilonia.

15Hich la yalbe te Arioc te capitán yu'un te ajwalil: ¿Bin scuentahil te tulan mandar la yal te ajwalil? xchi. Hich te Arioc la ya'be sna' te Daniel te bin scuentahile.

16Hich te Daniel baht ta stojol te ajwalil, la sc'ambe te yacuc x'a'bot jtebuc tiempo yu'un ya yalbe sc'oblal te swayiche.

17Patil te Daniel baht ta sna, la ya'be sna'ic te smohloltac Ananías, Misael soc te Azarías, bin ut'il ay te c'ope,

18yu'un yacuc sc'ambeyic c'uxultayel yu'un Dios ta ch'ulchan sc'oblal te bin wocol ta na'el ini, scuenta yu'un te Daniel soc te smohloltac ma ba ya yich'ic milel soc te yantic p'ijil winiquetic yu'un Babilonia.

19Hich ta ahc'abal a'bot sna' ta nahalsit te Daniel te bin wocol ta na'ele. Ha yu'un te Daniel la yalbe yutsil sc'oblal te Dios ta ch'ulchane,

20hich la yal: Bayeluc me yutsil sc'oblal sbahtel q'uinal te sbihil te Diose, como ha yu'un stuquel te p'ijil-o'tanil soc te yip u'elile.

21Ha ya syanijtes te tiempohetic soc te ha'biletic; ya sloq'ues soc ya yotses ajwaliletic, ya ya'be sp'ijil yo'tan te mach'atic ay sp'ijilic, ya ya'be sna'ojibal te mach'atic ay bintic sna'ojique.

22Ya yac' ta na'el te bin wocol ta na'el soc te bin muquen ay; ya sna' te bin ay ta yihc'al q'uinal, te sacal q'uinal nahinem ta stojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ha'at Diosat yu'un te jme'jtat, ya calbat wocol soc ya calbat yutsil ac'oblal, como la awa'bon sp'ijil co'tan soc quip, yo'tic la awa'bonix jna' te bin la jc'ambatcotic, la awa'botcotic jna'cotic te swayich te ajwalile, xchi.

24Hich te Daniel baht ta stojol te Arioc, te ha pasbil ta mandar yu'un te ajwalil te ya smilticlan te p'ijil winiquetic yu'un Babilonia, hich la yalbe: Ma xamilticlan te p'ijil winiquetic yu'un Babilonia. Ic'awon bahel ta stojol te ajwalil, ya calbe te bin scuentahil te swayiche, xchi.

25Ha yu'un te Arioc ora la yic' bahel ta stojol ajwalil te Daniel, hich la yalbe: La jta ta yohlil te judiohetic te ic'bilic loq'uel tal ta slumalic te ya xhu' ya yalbe ya'iy te ajwalil te bin scuentahil te swayiche, xchi.

26Te ajwalil la yalbe te Daniel, te Beltsasar yan sbihile: ¿Ya bal xhu' awu'un yac awalbon te bin la jwayichtay, soc te bin sc'oblale? xchi.

27La sjac' te Daniel: Mayuc ni jtuhluc p'ijil winic o te mach'a ay bin ya sna' ta scuenta te c'ahc'al, u, eq'uetic, mayuc jpas-senahil o jna'ojel te ya xhu' ya ya'be sna' te ajwalil te bin wocol ta na'ele.

28Pero ay jtuhl Dios ta ch'ulchan te ya yac' ta na'el te bintic wocol ta na'el, ha la ya'be sna' te ajwalil Nabucodonosor te bin ya xc'oht ta pasel ta patil. Te awayich soc te anahalsit te la awil te c'alal ayat ta awayib, hich ay:

29Te c'alal ayat ta awayib, ajwalil, tal ta awo'tan sna'el te bintic ya xc'oht ta pasel ta patil. Te mach'a ya yac' ta na'el te bin wocol ta na'el, la ya'bat ana' te bin ya xc'oht ta pasele.

30Ho'on a'boton jna' te bin wocol ta na'el, ma yu'unuc te c'ax hich ay sp'ijil co'tan a te bin ut'il te yantic winiquetic, ha nax yu'un te hich ya x'a'bot te ajwalil te ya sna'be sc'oblal soc yu'un yac ana'be scuentahil te bintic anopoj ta awo'tane.

31Ta awayich, ajwalil, la awil ay muc'ul loc'omba; mero muc' te loc'omba soc mero xlipet; teq'uel ta atojol soc xiweltic sba ta ilel.

32Te sjol te loc'omba, pasbil ta lequil oro; te stahn soc te sc'ab pasbil ta plata; te sch'uht soc te ya' pasbil ta bronce;

33te yacan pasbil ta hierro; te yoc pasbil ta hierro soc chic'bil lum.

34Te c'alal yac awilbel a, t'ohch talel jun ton, mayuc mach'a t'ohchot tal yu'un, ha hul smajbe yoc te loc'omba te pasbil ta hierro soc chic'bil lum, la swuyticlan.

35La yich'ic wuyticlanel te hierro, chic'bil lum, bronce, plata soc te oro, hich c'oht te bin ut'il suhlil trigo ta swuyojibal ta yorahil snahtil c'ahc'al, jc'axel lichot bahel ta ic', mayuc bin chican hilel. Pero te ton te la smaj te loc'omba c'atp'uj ta muc'ul wits te la snojes spisil te bahlumilale.

36Ha te wayichil ini. Soc ya calbecotic sc'oblal te swayich te ajwalile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Ha'at, ajwalil, ha'at ajwalilat yu'un ajwaliletic; como te Dios ta ch'ulchan la yotsesat ta ajwalil, la ya'bat awu'el, awip soc awutsilal.

38Bayuc ya xnahinic ants-winiquetic, chambahlametic ta q'uinal soc mutetic te ya xwihlic ta toyol, la ya'bat ta ac'ab, la ya'bat acuentahin spisil. Ha'at te jolalat te pasbil ta oro.

39Ta patil awu'un ya xchicnaj yan jchahp ajwaliletic te peq'uelix awu'un; ta patil ya xchicnaj yoxchahpal ajwaliletic te pajalic soc bronce te ya scuentahin spisil te bahlumilale.

40Te schanchahpal ajwaliletic pajal yipic soc hierro. Hich te bin ut'il te hierro ya sjinticlan soc ya swuyticlan spisil, hich ya sjinticlan soc ya swuyticlan spisil.

41Te la awil te yoc soc te yalatac yoc te pasbil ta chic'bil lum yu'un jpac'ojom soc ta hierro, ha jchahp ban c'alal scuentahinej ajwalil te sjatoj sbahic; pero yich'beyej jtebuc yip te hierro, hich te bin ut'il la awil te capal ta hierro soc ta chic'bil lum.

42Hich te bin ut'il te yalatac yoc pasbilic ta hierro soc ta chic'bil lum, ha nix hich te jchahp ban c'alal scuentahinej te ajwalil ay banti ay yip soc ay banti mayuc yip.

43Hich te bin ut'il la awil te hierro capal ta chic'bil lum, hich ya scap sbahic ta scuenta nuhpunel, pero ma ba junax ya xc'ohtic, como te hierro ma xhu' ya scap sba soc te chic'bil lume.

44Te yorahil te ajwaliletic ini te Dios ta ch'ulchan ya me shach jchahp ban c'alal ya scuentahin jtuhl ajwalil te mayuc bin ora ya xlaj, soc ma ba ya x'ac'ot hilel ta sc'ab yan nación; ha ya swuyticlan soc ya slajinlan spisil te jchahp ban c'alal scuentahinejic te ajwaliletic ini, pero sbahtel q'uinal ya xhil stuquel,

45hich te bin ut'il la awil te t'ohch talel ton ta wits, te mayuc mach'a t'ohchot yu'un, te la swuyticlan te hierro, bronce, chic'bil lum, plata soc te oro. Te muc'ul Dios la ya'be yil te ajwalil te bin ya xc'oht ta pasel ta patil. Smelelil te wayichil soc smelelil te sc'oblale, xchi.

46Hich te ajwalil Nabucodonosor la snijan cohel sjol c'alal ta lum ta stojol Daniel, la yich' ta muc', soc la yal mandar te ya x'a'bot mahtaniletic soc pom.

47Te ajwalil hich la yalbe te Daniel: Melel te Dios awu'unic ha Dios yu'un yantic diosetic, ha Ajwalil yu'un ajwaliletic soc te mach'a ya yac' ta na'el bintic wocol ta na'el, como hu' awu'un te la awac' ta na'el te bintic wocol ta na'el ini, xchi.

48Te ajwalil la stohytesbe ya'tel te Daniel, la ya'be bayel mahtaniletic, la ya'be ya'tel ta gobernador yu'un spisil te jsehp q'uinal Babilonia soc jtsobaw yu'un spisil te p'ijil winiquetic yu'un Babilonia.

49Te Daniel la sc'ambe te ajwalil te yacuc ya'be scuentahinic te a'teliletic ay ta pasel ta jsehp q'uinal Babilonia te Sadrac, Mesac, soc te Abed-nego. Te Daniel hil ta a'tel ta banti ay ta a'tel te ajwalile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Daniel 3

Te horno yu'un c'ahc'

1Te ajwalil Nabucodonosor la pas jun muc'ul loc'omba ta oro, oxwinic (60) xuhc'ubil stoyolil soc waqueb xuhc'ubil sjamalil. La stehc'an ta spamlej yu'un Dura, ta jsehp q'uinal yu'un Babilonia.

2Te ajwalil Nabucodonosor la sticonlan ta iq'uel tal te schebal ajwaliletic, mach'atic toyol ya'telic, gobernadoretic, j'ac'-o'taniletic, tesorerohetic, juecetic, soc spisil mach'atic yich'oj ya'telic ta jujusehp q'uinal, yu'un ya xtalic ta q'uin yu'un te loc'omba te la stehc'an te ajwalil Nabucodonosor.

3Hich la stsob sbahic te schebal ajwaliletic, mach'atic toyol ya'telic, gobernadoretic, j'ac'-o'taniletic, tesorerohetic, juecetic, soc spisil mach'atic yich'oj ya'telic ta jujusehp q'uinal yu'un te q'uin yu'un te loc'omba te la stehc'an te ajwalil Nabucodonosor; la stehc'an sbahic ta stojol.

4Te mach'a ay ta scuenta yalel, hich la yal ta aw: Pueblohetic, nacionetic soc spisil ta chahp c'opiletic, hich ay te mandar ta atojolic:

5te c'alal yac awa'iyic te sc'op te corneta, flauta, cítara, lira, salterio, gaita, soc spisil te a'tejibaletic yu'un música, ya me aquejan abahic ta stojol soc ya me ach'uhuntayic te loc'omba pasbil ta oro te la stehc'an te ajwalil Nabucodonosor.

6Te mach'atic ma ba ya squejan sbahic soc ya sch'uhuntayic, ora ya yich'ic ch'ojel ochel ta horno yu'un c'ahc' te yac ta tihlel, xchi.

7Ha yu'un te c'alal la ya'iyic te sc'op te corneta, flauta, cítara, lira, salterio, gaita, soc spisil te a'tejibaletic yu'un música, spisil te pueblohetic, nacionetic soc spisil ta chahp c'opiletic la squejan sbahic soc la sch'uhuntayic te loc'omba pasbil ta oro te tehc'ambil yu'un te ajwalil Nabucodonosor.

8Ta hich ora ay caldeo-winiquetic te tal slehbeyic smul te judiohetique.

9Hich la yalbeyic te ajwalil Nabucodonosor: ¡Sbahteluc q'uinal cuxulat, ajwalil!

10Ha'at, ajwalil, awaloj mandar te spisil ants-winiquetic ya me squejan sbahic soc ya me sch'uhuntayic te loc'omba pasbil ta oro te c'alal ya xchicnaj sc'op te corneta, flauta, cítara, lira, salterio, gaita, soc spisil te a'tejibaletic yu'un música,

11soc te mach'a ma ba ya squejan sbahic soc ma ba ya sch'uhuntayic ya me yich' ch'ojel ochel ta horno banti yac ta tihlel c'ahc'.

12Ay judio-winiquetic te la awa'be ya'telic ta jsehp q'uinal yu'un Babilonia, ha te Sadrac, Mesac soc Abed-nego; te winiquetic ini ma xyich'at ta cuenta, ajwalil, ma ba ya sch'uhuntayic te diosetic awu'un soc ma ba ya sch'uhuntayic te loc'omba pasbil ta oro te atehc'anej.

13Ha yu'un te Nabucodonosor soc yilimba soc sc'ahc'al yo'tan la yal te ya x'ic'bot tal te Sadrac, Mesac soc Abed-nego. Ha yu'un ic'otic tal ta stojol ta ora.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te Nabuconosor hich la yalbeyic: ¿Melel bal, Sadrac, Mesac soc Abed-nego, te ma ba yac awich'ic ta muc' te diosetic cu'un, te ma ba yac ach'uhuntayic te loc'omba pasbil ta oro te jtehc'anej?

15Yo'tic, teme yac awa'iybeyic sc'op te corneta, flauta, cítara, lira, salterio, gaita, soc spisil te a'tejibaletic yu'un música, ¿ya bal aquejan abahic soc ya bal ach'uhuntayic te loc'omba te jpasoje? Como teme ma ba yac ach'uhuntayique, ora nax yac awich'ic ch'ojel ochel ta horno banti yac ta tihlel c'ahc'. ¿Mach'a diosil ya xhu' ya scoltayex loq'uel ta jc'ab? xchi.

16Te Sadrac, Mesac soc Abed-nego hich la sjac'beyic sc'op te ajwalil Nabucodonosor: Mayuc sc'oblal te ya jsuhtbatcotic suhtib te c'op ini.

17Te Dios cu'uncotic, te cac'oj jbahcotic ta a'batinel yu'une, ya xhu' ya scoltayotcotic loq'uel ta horno banti yac ta tihlel c'ahc', soc ya xhu' ya scoltayotcotic loq'uel ta ac'ab, ajwalil.

18Teme ma'uque, na'a me, ajwalil, te ma ba ya cac' jbahcotic ta a'batinel yu'un te diosetic awu'un soc ma ba ya jch'uhuntaycotic te loc'omba atehc'anej, xchihic.

19Hich te Nabucodonosor bayel ilin, yanij sit yelaw ta stojol te Sadrac, Mesac soc Abed-nego, la yal mandar te ya yich' xan q'uixnayel huqueb buelta te sc'ahc'al te horno te c'ahyemic ta spasele.

20Soc la yalbe mandar te soldadohetic yu'un te bayel yipic te ya schuquic te Sadrac, Mesac soc Abed-nego yu'un ya sch'ojic ochel ta horno banti yac ta tihlel te c'ahq'ue.

21Hich te winiquetic ini la yich'ic chuquel soc smuc'ul-c'u'ic, stepic, spohtsil sjolic soc sc'u'ic, la yich'ic ch'ojel ochel ta horno banti yac ta tihlel te c'ahq'ue.

22Te bin ut'il ora la sc'an pasel te mandar yu'un te ajwalil soc te c'ax c'ahc'ubenix te horno, milotic ta yat c'ahc' te mach'atic la schuquic te Sadrac, Mesac soc Abed-nego.

23Te oxtuhl winiquetic ini, ha te Sadrac, Mesac soc Abed-nego, chuculic a yahlic cohel ta yohlil te horno banti yac ta tihlel c'ahc'.

24Te Nabucodonosor xcham yo'tan, ora la stehc'an sba soc hich la yalbe te j'ac'-o'taniletic yu'un: ¿Ma bal oxtuhluc winiquetic te chucul ch'ojotic ochel ta c'ahc'? xchi. Melel, ajwalil, xchihic.

25Pero ya quil chantuhl winiquetic te colemic, te ayic ta behel ta yohlil te c'ahc', pero mayuc bin ya xpasbotic yu'un; soc te schantuhlul hich yilel te bin ut'il snich'an te diosetic, xchi te ajwalil.

26Hich te Nabucodonosor nopoj bahel ta sti'il te horno banti yac ta tihlel c'ahc', hich la yawtay: Sadrac, Mesac, Abed-nego, a'batex yu'un te Dios te mero toyol ay, la'ic, loc'anic talel, xchi. Hich te Sadrac, Mesac soc Abed-nego loq'uic talel ta yohlil te c'ahc'.

27Te schebal ajwaliletic, te gobernadoretic, capitanetic soc te j'ac'-o'taniletic la stsob sbahic tal ta yilel te winiquetic; la yilic te mayuc bin pasbot yu'un te c'ahc' te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

sbaq'uetalic, jxuht' ma ba c'ahc' te stsotsel sjolic, mayuc bin pasbot te sc'u' spaq'uic, ni ma chicanuc yic' te ch'ahile.

28Hich la yal te Nabucodonosor: Bayel me yutsil te Dios yu'un Sadrac, Mesac soc Abed-nego, te la sticon tal ch'ul a'bat yu'un ta scoltayel te a'batetic yu'un te jun yo'tanic ta stojole. Ma ba la spasic bin la yal ta mandar te ajwalil, manchuc ya xlajic, ma ba ya yac' sbahic ta a'batinel ta stojol yan diosetic soc ma ba ya sch'uhuntayic, ha nax stuquel te Dios yu'unique.

29Ha yu'un ya cal ta mandar te biluc pueblohil, nacionil o c'opil te ya sbohlc'optay te Dios yu'un Sadrac, Mesac soc Abed-nego ac'a yich'ic butsticlanel soc ac'a yich' busanel ta jinel te sna, como mayuc yan dios te hich ya xhu' ya xcoltaywan, xchi.

30Hich te ajwalil la stoybe ya'telic te Sadrac, Mesac soc Abed-nego ta jsehp q'uinal yu'un Babilonia.

Daniel 4

Sohc sjol Nabucodonosor

1Ho'on, ajwalil Nabucodonosor, ta stojol spisil te pueblohetic, nacionetic soc c'opiletic te nahinemic ta spisil te q'uinal: Ayuc me bayel lamal q'uinal yac awa'iyic.

2Ya jc'an ya calbeyex sc'oblal te señahiletic soc jchahp a'teliletic la spasbon te Dios te mero toyol ay.

3¡C'ax muc' te señahiletic yu'un soc c'ax bayel yip te jchahp a'teliletic yu'une! Sbahtel q'uinal ay ta ajwalil; te cuentahinel yu'un stalel ay ta cajalcaj ts'umbalil.

4Ho'on, Nabucodonosor, jun co'tan ayon ta jna soc lec co'tan yu'un te bayel bintic ay cu'une.

5La jca'iy wayich te la ya'bon xiwel. C'alal ayon ta jwayib a la ya'bon xiwel te bintic tal ta jol soc te nahalsitiletic.

6Ha yu'un la jcal ta mandar te ya xtalic ta jtojol spisil te p'ijil winiquetic yu'un Babilonia scuenta yu'un ya yalbonic sc'oblal te jwayiche.

7Talic te jpas-señahetic, jmonawetic, caldeohetic soc jna'ojeletic, la jcalbe ya'iyic te jwayich, pero ma ba hu' yu'unic te ya yalbonic te sc'oblale.

8Ta slajibal tal ta jtojol te Daniel, te Beltsasar yan sbihil, te hich sbihil te dios cu'une, ay ta yo'tan te espíritu yu'un te ch'ul diosetic. La jcalbe ya'iy te jwayich, hich la jcal:

9Beltsasar, jtsobawat yu'un te jpas-señahetic, jna'oj te ay ta awo'tan te espíritu yu'un te ch'ul diosetic soc te mayuc bintic wocol ta na'el te ma ba yac ana'e. Halbon ca'iy te nahalsitil la jquil ta jwayich soc te sc'oblale.

10Hich ay te nahalsitil la jca'iy te c'alal ayon ta jwayib: La jquil ta yohlil te q'uinal jtehc' te' te mero toyol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te te' muc'ub bahel soc tulan c'oht, te sni'il c'oht c'alal ta ch'ulchan, chican ta ilel ta spisil te q'uinale.

12Mero t'ujbil te ya'binal socbayel te sit, tic' ya sta swe'elic ta spisilic a. Te ha'mal chambahlametic la stahic yaxinal ta ye'tal, ta sc'abc'ab la spas spechechic te mutetic, soc spisil te bintic cuxajtic tey la sta swe'elic a.

13La jquil ta nahalsitil, te c'alal ayon ta jwayib a, ay ch'ul j'il-q'uinal te yac ta cohel tal ta ch'ulchan.

14Hich tulan la yal: Ts'etahic te te' soc set'beyahic te sc'abc'ab, jixbeyahic te ya'binal soc pucbeyahic te site. Ac'a ahnuquic bahel te chambahlametic te ayic ta ye'tal, soc te mutetic ayic ta sc'abc'ab.

15Pero ihquitaybeyahic ta lum te schumante'el soc te slohp', chucbil ta hierro soc ta bronce ta yohlil te ha'maltic yu'un te q'uinale. Ac'a yahluc ts'ujul yu'un ch'ulchan ta sba, soc ac'a sjoquin te chambahlametic ta ha'mal ta q'uinal.

16Ac'a yich' jeltaybeyel yo'tan, ac'a yich' a'beyel yo'tan chambahlam; ac'a c'axuc huqueb ha'bil.

17Te castigo ha smandar te j'il-q'uinaletic, te mach'atic ch'uhltesbilic la yalic te bin chapale, scuenta yu'un te mach'atic cuxajtic ya me sna'ic te Dios te mero toyol ay scuentahinej te ban c'alal scuentahinej te winiquetique, ya ya'be te mach'a ya sc'an ya ya'be, ya yotses ta jcuentahinwanej te mach'a mero peq'uel ay.

18Ho'on, te ajwalil Nabucodonosor, la jquil te wayich ini. Ha'at, Beltsasar, halbon ca'iy te sc'oblale, como mayuc jtuhluc te p'ijil winiquetic ta ban c'alal jcuentahinej te ya xhu' yu'un sna'beyel sc'oblal. Pero te ha'at ya xhu' awu'un como nahinem ta awo'tan te espíritu yu'un te ch'ul diosetic, xchihon.

19Hich te Daniel, te Beltsasar yan sbihil, xch'ayet yo'tan, a'bot xiwel yu'un te bin la snope. Ha yu'un la yal te ajwalil: Beltsasar, ma me xiwat yu'un te wayichil o te sc'oblale, xchihon. La sjac' te Beltsasar: Ajwalil cu'un, te ha'uc yu'un acontratac te wayich, soc te ha'uc ya xc'oht te sc'oblal ta stojol te mach'atic ya scontrahinate.

20Te te' te la awil, te muc' c'oht soc te ay yip, te c'oht c'alal ta ch'ulchan te sni'il, te chican ta ilel ta spisil q'uinal,

21te t'ujbil ya'binal soc te bayel sit, te tic' ya sta swe'elic tey a spisilic, te banti nahinemic te ha'mal chambahlametic ta ye'tal soc te ya spas spechechic mutetic ta sc'abc'abe,

22ha'at nix, ajwalil, te muc'ubat soc te la awich' awip. Te amuc'ul c'ohem c'alal ta ch'ulchan, soc te cuentahinel awu'un c'ohem c'alal ta sti'il te q'uinale.

23La awil, ajwalil, te ay ch'ul j'il-q'uinal te co tal ta ch'ulchan soc hich la yal: Ts'etahic te te' soc lajinahic; pero ihquitaybeyahic hilel ta lum te schumante'el soc te slohp', chucbil ta hierro soc ta bronce ta yohlil te ha'maltic; ac'a c'ohtuc sts'ujulil ch'ulchan ta sba, soc ac'a sjoquin ha'mal chambahlametic ha to c'alal ya xc'ax huqueb ha'bil, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Hich ay te sc'oblale, ajwalil, soc te bin yaloj ta mandar te Mach'a mero toyol te c'ohem ta stojol te ajwalil cu'une:

25Ya me awich' loq'uesel ta stojol te ants-winiquetic, ya xnahinat ta yohlil te ha'mal chambahlametic; ha'mal yac awe' hich te bin ut'il j'a'tel-wacaxetic, soc ya me yahts'esbat abaq'uetal te sts'ujulil ch'ulchan. Ya xc'ax huqueb ha'bil ha to c'alal yac ana' te Mach'a mero toyol ay ha toyol xan ya'tel ta stojol ban c'alal scuentahinej winiquetic, soc ya ya'be ya'tel ta cuentahinwanej te mach'a ya sc'an ya ya'be.

26Te mandar te ya yich' ihquitayel hilel ta lum te schumante'el soc slohp' te te', ha ya yac' ta na'el te ya to xcha'ochat xan ta ajwalil te c'alal yac ana' te ha ya xcuentahinwan te ch'ulchane.

27Ha yu'un, ajwalil, ich'a ta cuenta te bin ya calbat, toja amul ta scuenta spasel te bin toj, soc toja te bin chopol ta scuenta te yac ac'uxultay te mach'atic ayic ta uts'inel, hich wan ya xnahtij te lamal q'uinal yac awa'iy, xchi.

28Ta spisil ini c'oht ta stojol te ajwalil Nabucodonosor:

29C'alal c'ax lahchayeb (12) u, te ajwalil yac ta behel ta sba te sna ajwalil ta Babilonia,

30hich la yal: ¿Ma bal ha'uc ini te muc'ul Babilonia te la jpas ta scuenta bayel quip banti ya xnahin ajwalil, soc scuenta yich'el ta muc' te cutsilale? xchi.

31Yac to ta c'op a te ajwalil, chicnaj c'op ta ch'ulchan te hich la yal: Hich ya yalbat ac'oblal, ajwalil Nabucodonosor: La awich'ix loq'uesel ta awa'tel ta ajwalil.

32Yac awich' loq'uesel ta yohlil te ants-winiquetic, yac ajoquin ta nahinel ha'mal chambahlametic, yac awe' ha'mal hich te bin ut'il wacax. Ya xc'ax huqueb ha'bil ha to c'alal yac ana' te Mach'a mero toyol ay ha toyol xan ya'tel ta stojol ban c'alal scuentahinej ants-winiquetic, soc ya ya'be ya'tel ta cuentahinwanej te mach'a ya sc'an ya ya'be, xchi.

33Ha nix ta yorahil a c'oht ta pasel te bin halbot sc'oblal te Nabucodonosor. La yich' loq'uesel bahel ta stojol te ants-winiquetic, la swe' ha'mal hich te bin ut'il wacaxetic, t'ux sbaq'uetal yu'un te sts'ujulil ch'ulchan, ha to c'alal nahtub te stsotsel sjol hich te bin ut'il sc'uc'umal jxic, soc te yehch'ac hich c'oht te bin ut'il yehch'ac mutetic.

34C'alal ts'acay te yorahil, ho'on Nabucodonosor, la jquil mohel ta ch'ulchan, la jna' xan q'uinal. La jcalbe wocol te Mach'a mero toyol ay, la jcalbe yutsil sc'oblal soc la jquich' ta muc' te Mach'a cuxul scuenta sbahtel q'uinal, hich la jcal: Sbahtel q'uinal ay te cuentahinel yu'un, ay ta ajwalinel ta cajalcaj ts'umbalil.

35Te mach'atic nahinemic ta bahlumilal hich c'ohemic te mayuc sc'oblalic ta stojol; ha ya spas te bin ya sc'an yo'tan ta stojol tsobolic ta ch'ulchan soc te mach'atic nahinemic ta bahlumilal. Mayuc mach'a ya xhu' ya scombe sc'ab o te hich ya yalbe: ¿Bin yac apas? te xchihe.

36Ha nix yorahil a te la jna' xan q'uinal, te suht ta jtojol te smuc'ul yutsil te bin ut'il ajwalilon, te quich'el ta muc' soc smuc'ul jc'oblal. Tal slehonic te gobernadorehetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

soc te j'ac'-o'taniletic cu'un; cha'ochon xan ta ajwalil soc c'ax hich to xan muc'ub ca'tel a te bin ut'il ta nahil to.

37Yo'tic, ho'on Nabucodonosor, ya calbe wocol, ya jtoybe sc'oblal soc ya calbe yutsil sc'oblal te Muc'ul Ajwalil ta ch'ulchan, como smelelil spisil bin ya spas soc toj te behetic yu'une; ya xhu' ya spehc'an te mach'atic toyol yac'oj sbahic, xchi.

Daniel 5

Te bin ts'ihbabil ta pahc'

1Te ajwalil Belsasar la spas muc'ul q'uin yu'un lajunwinic yoxbahc' (1,000) ta tuhl príncipaletic yu'un, soc la yuch' vino ta stojolic.

2C'alal u'untayot yu'un te vino, te Belsasar la sticon ta ich'el tal te vasohetic pasbilic ta oro soc ta plata te ich'otic talel ta templo ta Jerusalén yu'un te Nabucodonosor te stat, yu'un ya yuch'ic vino a te ajwalil soc te príncipaletic, te antsetic yu'un soc te yan antsetic yu'une.

3Hich la yich'ic talel te vasohetic pasbilic ta oro te loq'uemic tal ta templo yu'un Dios te ay ta Jerusalén, la yuch'ic vino a te ajwalil soc te príncipaletic, te antsetic yu'un soc te yan antsetic yu'une.

4La yuch'ic vino soc la yalbeyic yutsil sc'oblalic te diosetic te pasbilic ta oro, ta plata, ta bronce, ta hierro, ta te' soc ta ton.

5Ta yorahil nix chicnaj yal sc'ab winic te la sts'ihbay ta repello ta pahc' yu'un te sna ajwalil, nopol ta yawil c'ahc'. Te ajwalil la yil te c'abal te yac ta ts'ihbajele.

6Sacalub yu'un soc och xiwel ta yo'tan, laj yip yacan soc la stahticlan sba sjol yacan yu'un.

7Tulan awon te ajwalil te ya me yiq'uic tal te jpas-señahetic, caldeohetic soc te jna'ojeletique; te ajwalil hich la yalbe te p'ijil winiquetic yu'un Babilonia: Te mach'a ya yil te bin ts'ihbabil ini soc ya ya'bon jna' te bin sc'oblale, ya x'a'bot slap chi'in-yaxal c'u'ul, ya x'a'bot yuhan cadena pasbil ta oro, soc ha yoxebal ajwalil ya xc'oht ta ban c'alal jcuentahinej, xchi.

8Hich ochic tal spisil te p'ijil winiquetic yu'un te ajwalil, pero ma ba hu' yu'unic yilel te bin ts'ihbabil o te ya ya'beyic sna' te ajwalil te bin sc'oblale.

9Ha yu'un och bayel xan xiwel ta yo'tan te ajwalil Belsasar soc sacalub, soc te príncipaletic yu'un ma ba la sna'ic bin ya spasic.

10Te ajwalil-ants, c'alal la ya'iy te bin la yal te ajwalil soc te príncipaletic yu'un, och tal ta banti ay te q'uin, hich la yal: ¡Ac'a cuxajuc sbahtel q'uinal te ajwalil! Ma me xiwat soc ma me sacalub asit awelaw.

11Li' ta banti yac awa'iy cuentahinwanej ay jtuhl winic te ay ta yo'tan te espíritu yu'un te ch'ul diosetic, soc ta yorahil atat chicnaj te ya sna' q'uinal, ay bin ya sna' soc ay sp'ijil yo'tan hich te bin ut'il te sp'ijil yo'tan te diosetique. Te ajwalil Nabucodonosor,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

te atat, la ya'be ya'tel ta jtsobaw yu'un spisil te jpas-señahiletic, jmonawetic, caldeohetic soc jna'ojeletic,

12como c'ax lec xan te espíritu yich'oj, bayel xan ya sna' bintic ay ta na'el, soc ya xhu' yu'un sna'beyel scuentahil wayichiletic, yalbeyel sc'oblal chuhcul c'opetic soc schahpanel te bintic wocol ta chahpanel; ha te Daniel, te a'bot yan sbihil Beltsasar yu'un te ajwalile. Ticona ta iq'uel tal te Daniel, ha ya ya'bat ana' te bin ya yal te bin ts'ihbabil, xchi.

13Ha yu'un la yiq'uic tal ta stojol ajwalil te Daniel. Hich halbot yu'un te ajwalil: ¿Ha'at bal te Daniel te ic'otat loq'uel tal ta Judea yu'un te jtate?

14La jca'iybat ac'oblal te ay ta awo'tan te espíritu yu'un te ch'ul diosetic, te yac ana' q'uinal, ay bin yac ana' soc te ay bayel sp'ijil awo'tan.

15Te p'ijil winiquetic soc te jmonawetic la yich'ic iq'uel tal ta jtojol yu'un ya yilic te bin ts'ihbabil ini soc ya yalbonic bin sc'oblal, pero ma ba hu' yu'unic ya ya'bonic jna' te sc'oblale.

16Pero ca'iyej te ya xhu' awu'un yalbeyel sc'oblal soc schahpanel bintic chuhcul ta chahpanel. Teme ya xhu' yac awil te bin ts'ihbabil li'i soc te yac awalbon te sc'oblale, ya x'a'botat alap chi'in-yaxal c'u'ul, ya x'a'botat awuhan cadena pasbil ta oro, soc ha yoxebal ajwalil ya xc'ohat ta ban c'alal jcuentahinej, xchi.

17Hich te Daniel la sjac'be te ajwalil: Hilan soc te mahtaniletic awu'un, a'beya yantic. Ya quil te bin ts'ihbabil soc ya ca'bat ana' te sc'oblale.

18Ajwalil, te Dios te mero toyol ay la ya'be ya'tel ta ajwalil te atat Nabucodonosor, la ya'be te smuc'ul c'oblal, yutsil sc'oblal soc smuc'ul yutsilal.

19Ta scuenta te smuc'ul c'oblal te a'bot yu'une, spisil te pueblohetic, nacionetic soc c'opiletic xiwic soc nihquic ta stojol. La smil te mach'a la sc'an la smil, soc la yac' cuxajuc te mach'a la sc'an la yac' c'axuc; la stoybe sc'oblal te mach'a la sc'an la stoybe sc'oblal, soc la spehc'an te mach'a la sc'an la spehc'an.

20Pero c'alal la stoy sba soc te tulan la yac' sba yu'un te stoybahil, la yich' loq'uesel ta shuctajib soc la yich' pojbeyel te yutsilale.

21La yich' loq'uesel ta stojol te ants-winiquetic, te spensar hich c'oht te bin ut'il te spensar chambahlam, soc la sjoquin ta nahinel te ha'mal burrohetique. A'bot swe' ha'mal hich te bin ut'il wacax, t'ux sbaq'uetal ta sts'ujulil ch'ulchan, ha to c'alal la sna' te Dios te mero toyol ay ha toyol xan ya'tel ta stojol ban c'alal scuentahinej winiquetic, soc te ya ya'be ya'tel ta cuentahinwanej te mach'a ya sc'an ya ya'be.

22Pero ha'at, Belsasar te snich'anat, ma ba la apehc'an aba aunque ana'oj spisil ini.

23La atoy aba ta stojol te Ajwalil yu'un te ch'ulchan; la aticon ta ich'el tal ta atojol te vasohetic yu'un te templo yu'un; ha'at soc te príncipaletic, te antsetic awu'un soc te yan antsetic awu'un la awuch'ic vino a; soc la awalbe yutsil sc'oblal te diosetic te pasbilic ta plata, oro, bronce, hierro, te' soc ton, te ma xyilic q'uinal, ma xya'iyic c'op,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

soc mayuc bin ya sna'ic; ma ba la awich' ta muc' te Dios te ay ta sc'ab te acuxlejal soc spisil te behetic awu'une.

24Ha yu'un te la sticon tal ta atojol te c'abal te la sts'ihbay te c'opetic ini.

25Hich ay te bin ts'ihbabil: MENE, MENE, TEKEL, PARSIN, xchi.

26Hich ay te sc'oblale: MENE: Dios la yahtaybat te sc'ahc'alel awa'tel ta ajwalil, la ya'be slajibal, xchi.

27TEKEL: la awich' p'isbeyel awalal ta balanza, chicnaj te ya spas falta, xchi.

28PARSIN: te ban c'alal acuentahinej jatem soc ya x'a'bot ta scuenta te medohetic soc persahetic, xchi.

29Hich te Belsasar la yal mandar te ya x'a'bot slap chi'in-yaxal c'u'ul te Daniel, te ya x'a'bot yuhan cadena pasbil ta oro soc te ya yich' puhquel ta halel te ha yoxtuhlul ajwalil ya xc'oht te ban c'alal scuentahinej te ajwalile.

30Ha nix ta ahc'abal laj ta milel te Belsasar te ajwalil yu'un te caldeohetique.

31Te Darío talem ta Media, la yu'untay te ban c'alal scuentahinej, ay cheb schanwinic (62) ya'bilal a.

Daniel 6

Daniel och ta sch'en chojetic

1Lec la ya'iy te Darío te ya ya'be ya'telic wacwinic (120) ta tuhl schebal ajwaliletic yu'un ya scuentahinic ta spisil ban c'alal scuentahinej te ajwalile.

2La yac' oxtuhl jtsobaw yu'unic, te jtuhle ha te Daniel; te schebal ajwaliletic ya x'ilbot ya'telic yu'un te oxtuhlic scuenta yu'un ma ba ya sta swocol a te ajwalil.

3Te Daniel lec xan ya'tel te bin ut'il te schebal ajwaliletic soc te gobernadoretic como yich'oj espíritu te c'ax lec xan a, hich te ajwalil la snop te ya ya'be scuentahin spisil ban c'alal scuentahinej.

4Te gobernadoretic soc te schebal ajwaliletic la slehic bin ut'il ya slehbeyic smul ta scuenta ya'tel ta stojol te ajwalil; pero ma ba hu' yu'unic stahbeyel smul o falta yu'un, como jun yo'tan, hich mayuc bin chopol la stahic o te ma ts'acaluc la spas te ya'tele.

5Ha yu'un hich la yalic: Ma ba ya jtahtic bin ut'il ya jlehbetic smul te Daniel, ha nax teme ay bin ya jtahbetic smul ta scuenta te ley yu'un te Dios yu'une, xchihic.

6Ha yu'un te gobernadoretic soc te schebal ajwaliletic la stsob sbahic ta stojol te ajwalil, hich la yalbeyic: ¡Sbahtel q'uinal ac'a cuxajuc te ajwalil Darío!

7Spisil te gobernadoretic yu'un te ban c'alal jcuentahinejtic, te j'il-a'teliletic, schebal ajwaliletic, príncipaletic soc capitanetic la schap sc'opic te ay bin ya yal ta mandar te ajwalil soc ya yac' te ya xc'oht ta pasel, ha te mach'ayuc a te ay bin ya sc'ambe jtuhl dios o jtuhl winic ta lajuneb scha'winic (30) c'ahc'al, te ma ba atuquel nax ya sc'ambat, ya yich' ch'ojel ochel ta sch'en chojetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Yo'tic, ajwalil, pasa ta mandar soc pasa firmar scuenta yu'un ma xhu' ya yich' yanijtesel, hich te bin ut'il ay te ley yu'un Media soc Persia, te ma xhu' ta lajimbeyel sc'oblal, xchihic.

9Ha yu'un, te ajwalil Darío la yac' sfirma ta mandar.

10Te c'alal la ya'iy te Daniel te yich'oj firma te mandare, baht ta sna, la sjam te ventanahetic ta banti ya xway, te ayic ta stojol bahel te Jerusalén, la squejan sba oxeb buelta jujun c'ahc'al, la sc'opon Dios soc la yalbe wocol, hich te bin ut'il ya spasulan spisil ora.

11Hich te winiquetic la stsob sbahic, la stahic te Daniel yac ta sc'oponel Dios soc yac ta yalbeyel wocol ta stojol te Dios yu'une.

12Hich bahtic ta stojol te ajwalil, la yalbeyic sc'oblal te mandar yu'un te ajwalil, hich la yalbeyic: ¿Ma bal lajuc awal mandar te mach'ayuc a te ay bin ya sc'ambe jtuhl dios o jtuhl winic ta lajuneb scha'winic (30) c'ahc'al, te ma ba atuquel nax ya sc'ambat, ya yich' ch'ojel ochel ta sch'en chojetic? xchihic. La sjac' te ajwalil: Melel hich ay, hich te bin ut'il ay te ley yu'un Media soc Persia, te ma xhu' ta lajimbeyel sc'oblal, xchi.

13Hich la sjac'beyic te ajwalil: Te Daniel, te jtuhl te ic'ot loq'uel tal ta chuquel ta Judá, ma ba ya yich'at ta cuenta, ajwalil, o te mandaril te la awac' afirma a, oxeb buelta jujun c'ahc'al ya sc'opon te Dios yu'une, xchihic.

14C'alal hich la ya'iy te ajwalil, bayel la smel yo'tan yu'un, la snop te ya scoltay te Daniel. Ha to c'alal mahl c'ahc'al la snop bin ya yut ya scoltay.

15Pero te winiquetic talic ta stojol te ajwalil, hich la yalbeyic: Ana'oj, ajwalil, te bin ut'il ay te ley yu'un Media soc Persia, te mayuc halbil mandaril o ley te ya spas te ajwalil te ya xhu' ta lajimbeyel sc'oblal, xchihic.

16Ha yu'un te ajwalil la yal mandar te ya sticonic ta iq'uel te Daniel, hich la sch'ojic ochel ta sch'en te chojetique. Te ajwalil hich la yalbe te Daniel: Te Dios awu'un, te spisil ora awac'oj aba ta a'batinel yu'une, ac'a scoltayat, xchi.

17La yich'ic tal ton, la ya'beyic ta sti'il te ch'ene. Te ajwalil la ya'be sellohil ta sch'ocow soc ta sch'ocow te príncipaletic scuenta yu'un ma ba ya xyanij te bin chapal sc'oblal te Daniel.

18Patil baht ta sna te ajwalil, ma ba we' a baht ta swayib; ma ba la yich'ic tal a'tejibaletic yu'un música ta stojol, soc ma ba och swayel.

19Te ajwalil hahch ta buen sab, ora baht ta sch'en chojetic.

20Te c'alal nopoj ta ch'en, smeloj yo'tan a la yawtay te Daniel, hich la yalbe: Daniel, a'batat yu'un te cuxul Dios, te Dios awu'un, te spisil ora awac'oj aba ta a'batinel yu'une, ¿hu' bal yu'un te la scoltayat ta ye te chojetic? xchi.

21La sjac' te Daniel: ¡Sbahteluc q'uinal cuxulat, ajwalil!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Te Dios cu'un la sticon tal ch'ul a'bat yu'un ya smacbe ye te chojetic scuenta yu'un ma ba ya yuts'inonic, como mayuc jmul ta stojol, soc mayuc bin chopol jpasoj ta atojol, ajwalil, xchi.

23Te ajwalil buen tse'el yo'tan yu'un, la yac' ta loq'uesel tal ta ch'en te Daniel. Hich la sloq'uesic ta ch'en te Daniel, mayuc banti ehchenajem, como ha smuc'ulinej yo'tan te Dios yu'une.

24Patil te ajwalil la yal mandar ta iq'uel tal te winiquetic te la slehbeyic smul te Daniel, la yich'ic ch'ojel ochel ta sch'en chojetic soc yal-snich'nabic soc yihnamic. Ma to ba stahojic cohel a tsacotic yu'un te chojetic, la swuyticlambeyic spisil sbaquelic.

25Hich te ajwalil Darío la sts'ihbabe spisil te pueblohetic, nacionetic soc c'opiletic ta spisil q'uinal, hich la yal: Ayuc bayel lamal q'uinal yac awa'iyic.

26Ho'on ya cal tulan mandar te ta spisil te ban c'alal jcuentahinej spisilic ya me xiwic soc ya me yich'ic ta muc' te Dios yu'un Daniel. Como ha te cuxul Dios soc sbahtel q'uinal ay. Te ban c'alal cuentahimbil yu'un mayuc bin ora ya xlaj, soc te cuentahinel yu'un stalel ya xhalaj.

27Ha ya xcoltaywan soc ya x'ac'awan ta libre, ya spas señahetic soc jchahp a'teliletic; ha la scoltay te Daniel ta yip te chojetic, xchi.

28Te Daniel lec c'oht te c'alal ay ta ajwalil te Darío soc te c'alal ay ta ajwalil te Ciro te persa-winique.

Daniel 7

Nahalsitil yu'un te chaneb chambahlametic

1Ta shahchibal ha'bil ay ta ajwalil a te Belsasar ajwalil yu'un Babilonia, la ya'iy wayich te Daniel soc nahalsitiletic te c'ax ta spensar c'alal ay ta swayib; patil la sts'ihbay te swayich soc la yal te bintic tulan sc'oblal tey a.

2Hich la yal te Daniel: La jquil ta jnahalsit ta ahc'abal, te chanchahp ic' la stijbeyic te muc'ul mar.

3Loc' tal ta mar chaneb muc'ul chambahlametic, yantic yilel jujucoht.

4Te jcohte pajal soc choj, soc ay xic' yu'un jxic. C'alal yacon ta yilel a la yich' bulbeyel te xiq'ue, la yich' hahchel ta lum, la yich' tehc'anel ta yoc hich te bin ut'il winic, soc la yich' a'beyel yo'tan winic.

5Patil la jquil yan chambahlam, pajal yilel soc oso, te jehch smochbaquel toyol xan te bin ut'il te yane. Scats'oj ta ye oxch'ix moch-bac, hich halbot: Hahchan, ti'a bayel ti'bal, xchi sc'oblal.

6Patil la jquil yan chambahlam, pajal yilel soc c'anbo'olay choj te ay chaneb xic' ta spat soc ay chaneb sjol; a'bot ya'tel ta cuentahinwanej.

7Patil la jquil ta nahalsitiletic ta ahc'abal te schanebal chambahlam, mero ilobtic sba soc xiweltic sba, soc ay bayel yip, ha hierro te muc'ul sbaquel ye, yac sbic'ticlambel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

soc sbutsticlambel, soc yac sts'o'ts'o'tec'ticlambel te bintic hilemique. Ma pajaluc soc te yantic chambahlametic te la jquil ta nahil to; soc ay lajunch'ix xulub.

8Te c'alal yacon ta snopbeyel sc'oblal te xulubiletic, loc' talel yan tut xulubil ta yohlilic, soc la yich' bulel oxch'ix xulubil ta stojol te nahil ayique. Te xulub ay sit hich te bin ut'il sit winic soc ay ye te yac yalbel toyba-c'op.

9Yacon ta yilel a, la yich' chahpanel huctajibaletic, la shuhcan sba jtuhl Mamal. Te sc'u' hich sacal te bin ut'il me'sic, te stsotsel sjol sac hich te bin ut'il stsotsel tuminchij. Yat c'ahc' te shuctajib, soc te ruedahetic ha c'ahc' te yac ta tihlel,

10Ay muc'ul-ha' yu'un c'ahc' yac ta oc loq'uel tal ta stojol; bayel ta mil ta mil ta tuhl ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un, soc bayel ta millón ta millón tec'ajtic ta stojol. La shuhcan sba te Jchahpanwanej, soc la yich' jamticlanel te librohetique.

11Yacon ta yilel ta scaj te toyba-c'op te yac yalbel te tut xulubile. Yacon ta yilel a, la yich' milel te chambahlam, la yich' butsticlanel te sbaq'uetal soc la yich' tsobel ochel ta c'ahc'.

12Ha nix hich te yantic chambahlametic la yich'ic pojbeyel te ya'telic ta cuentahinwanej, pero cuxul hilic jtebuc xan.

13La jquil ta nahalsitil ta ahc'abal, ay mach'a yac ta talel ta tocal, pajal soc jtuhl snich'an winic; tal ta banti ay te Mamale, ac'ot te ya xnohpoj bahel ta stojol.

14A'bot ya'tel ta cuentahinwanej, a'bot yutsilal soc te banti ya xcuentahinwan, scuenta yu'un spisil pueblohetic, nacionetic soc c'opiletic ya yac' sbahic ta a'batinel yu'un; sbahtel q'uinal te ya'tel ta cuentahinwanej, mayuc bin ora ya xc'ax bahel; soc te banti ya xcuentahinwan mayuc bin ora ya yich' jinel.

15Ho'on, Daniel, c'ax bayel c'opoj co'tan yu'un, soc bayel la ya'bon xiwel te nahalsitiletic te c'ax ta jpensare.

16Nohpojon bahel ta sts'ehl jtuhl te mach'atic tey tec'ajtic a, la joc'obe bin sc'oblal spisil ini. La sc'oponon, la ya'bon jna' te bin sc'oblale:

17Te chaneb muc'ul chambahlametic, ha chaneb ajwaliletic te ya xchicnaj tal ta q'uinal.

18Patil, te mach'atic yu'un te Mamal te ch'uhltesbilic ya me yich'ic te ban c'alal ay ta cuentahinel, ha yu'unic ya xc'oht ta sbahtel q'uinal.

19Co'tanuc te la jna' bin sc'oblal te schanebal chambahlam, te ma pajaluc soc te yantic, te c'ax xiweltic sba, te ha hierro te ye soc bronce te yehch'ac, te yac sbic'ticlambel soc sbutsticlambel, soc yac sts'o'ts'o'tec'ticlambel te bintic hilemique.

20Soc ha nix hich co'tanuc la jca'iybe sc'oblal te lajunch'ix xulubil te ayic ta sjol, soc te yan tut xulubil te loc' talel, te yahlem oxch'ix xulubil ta stojol, ha te xulub te ay sit soc te ay ye te yac ta yalel bayel toyba-c'op, soc te ha muc' xan te bin ut'il te yantic xulubiletique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21La jquil te xulubil ini yac ta ya'beyel guerra te mach'atic ch'uhltesbilic, soc yac stsalbel,

22ha to c'alal tal te jtuhl Mamal, la schahpan ta stojil te mach'atic ch'uhltesbilic yu'un te Mach'a mero toyol ay, soc c'oht yorahil te mach'atic ch'uhltesbilic la yu'untayic te ban c'alal ay ta cuentahinel.

23Hich la yal: Te schanebal chambahlam, ha schanebal ban c'alal ay ta cuentahinel te ya xchicnaj ta q'uinal, ma pajaluc soc spisil te yantique, ya sbic'ticlan c'ohem spisil te q'uinal, ya sts'o'ts'o'tec' soc ya sbutsticlan.

24Te lajunch'ix xulubiletic, ha tey ta ban c'alal scuentahinej ya xchicnaj lajuntuhl ajwaliletic; patil ya xchicnaj yan te ma pajaluc soc te nahil c'axique, soc ya stsal oxtuhl ajwaliletic.

25Ya scontrac'optay te Mach'a mero toyol ay, ya me yuts'inlan te mach'atic ch'uhltesbilic te ha yu'unic te Mach'a mero toyol ay, soc ya snop te ya sjeltay te tiempohetic soc te Ley; te mach'atic ch'uhltesbilic ya x'a'botic ta sc'ab jun tiempo, cheb tiempo soc ohlil tiempo.

26Pero ya shuhcan sbahic ta chahpanwanej te jchahpanwanejetique, ya xloq'uesbot ya'tel ta cuentahinwanej, ya xjihnot soc ya xlajinot sbahtel q'uinal.

27Soc te cuentahinel, te yip soc te yutsilal spisil ta chahp ban c'alal ayic ta cuentahinel ta ye'tal ch'ulchan ya x'a'bot te mach'atic ch'uhltesbilic te ha yu'unic te Mach'a mero toyol ay. Sbahtel q'uinal ay te cuentahinel yu'unic, soc spisil te ajwaliletic ya me yac' sbahic ta a'batinel yu'unic soc ya me sch'uhumbeyic smandar.

28Ha slajibal ta halel te sc'op ini. Ho'on Daniel, bayel c'opoj co'tan soc sacub quelaw yu'un, pero la jq'uej ta co'tan bin ut'il ay spisil ini.

Daniel 8

Nahalsitil yu'un tat tuminchij soc tentsun

1Ta yoxebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Belsasar, ho'on Daniel la jquil nahalsitil, yan a te la jquil ta nahil to.

2La jquil ta nahalsit te ayon ta Susa, te capital ta jsehp q'uinal Elam. La jquil ta nahalsit te ayon ta sti'il muc'ul-ha' Ulai.

3La jquil mohel, ay jcoht tat tuminchij ta sti'il muc'ul-ha', soc ay cheb xulub; aunque naht schebalic, te june ha naht xan yu'un te yane, pero patil muc'ub bahel.

4La jquil te tat tuminchij la sluchticlan ta xulub ta stojol smahlib c'ahc'al, ta norte soc ta sur. Mayuc ni jcohtuc chambahlam te hu' yu'un te ya stsal sba soc, soc mayuc mach'a hu' yu'un ya scoltay sba ta yip te xulube. La spas te bin la sc'an yo'tan, soc xquechcon ta muc'ubel.

5C'alal yacon ta sna'el ini, tal jcoht tat tentsun ta stojol smahlib c'ahc'al, yac ta c'axel ta q'uinal, ma ba la sta lum. Te tat tentsun ay xulub ta yohlil sti'ba te chican ta lec.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Nohpoj tal ta stojol te tat tuminchij te ay cheb xulubil te la jquil ta sti'il te muc'ul-ha', syahlib c'oht sta ta cujel soc spisil yip.

7La jquil te nohpoj tal ta stojol te tat tuminchij; soc sc'ahc'al yo'tan la scuj, la swac'be schebal te xulube. Te tat tuminchij mayuc yip te ya stsac sba soc. Te tat tentsun la sjip ta lum te tat tuminchij, la sts'o'ts'o'tec', mayuc mach'a hu' yu'un te ya scoltay ta yip.

8Te tat tentsun c'ax muc' c'oht; pero c'alal bayelix yip a, wac' te smuc'ul xulube, tey loc' tal chanch'ix muc'ul xulubiletic a, te jujune yiloj bahel ta schanxuhcul te q'uinale.

9Ay tut xulub te loc' tal ta jun xulubil, te nahtub bahel ta stojol sur, ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, soc ta stojol te t'ujbil q'uinale.

10Muc'ub bahel ha to c'oht c'alal ta banti ay te tsobolic yu'un te ch'ulchane. Ay la sjin cohel c'alal ta lum j'ohlil te tsobolic yu'un te ch'ulchan soc te eq'uetic, la sts'o'ts'o'tec'ticlan.

11Muc' la yac' sba ta scontrahinel te príncipe yu'un te tsobolic yu'un te ch'ulchan; la yac' quehchajuc yac'ulanel te milbil mahtaniletic yu'un, soc la sjin cohel c'alal lum te ch'ul awilal yu'une.

12Ta scaj toybahil, te tsobolic ac'otic ta sc'ab soc te milbil mahtanil scuenta jujun c'ahc'al; la sch'oj cohel ta lum te smelelil c'op, soc la spas te bin la sc'an yo'tan, soc lec c'oht yu'un.

13Patil la jca'iy te c'opoj jtuhl mach'a ch'ultesbil, ay yan mach'a ch'ultesbil hich la sjoc'obe te mach'a c'opoj: ¿Bin to ora ya xlaj te nahalsitil sc'oblal te milbil mahtanil scuenta jujun c'ahc'al, sc'oblal te toybahil te ya yac' jinel, soc te ya x'ac'otic ta ts'o'ts'o'teq'uel te tsobolic soc te ch'ul awilal? xchi.

14Hich la yal: Ha to c'alal ts'acal ho'lajunwinic swacbahc' (2,300) tibiltic soc sahb; patil ya yich' lecubtesel te ch'ul awilal, xchi.

15Ho'on, Daniel, c'alal yacon ta sna'ulanel a te nahalsitil soc bin ut'il ay sc'oblal, la stehc'an sba ta jtojol mach'a hich yilel te bin ut'il winic.

16Soc la jca'iy sc'op winic ta ti' muc'ul-ha' Ulai te hich la yal ta aw: Gabriel, halbeya sc'oblal te nahalsit ini, xchi.

17Hich nohpoj tal ta banti ayon; c'alal tal, bayel xiwon, la jpahcan jba c'alal ta lum. Pero hich la yalbon: Snich'anat winic, na'a me te ha sc'oblal te slajibal c'ahc'al te nahalsit, xchi.

18C'alal yac sc'opombelon a, c'ub jwayel yu'un, pacalon ta lum. Ha la spicon, la yac' tehc'ajucon.

19Hich la yalbon: Ya calbat awa'iy te bin ya xc'oht ta pasel te c'alal c'axix a te ilimba; como ha sc'oblal te slajibal c'ahc'al.

20Te tat tuminchij te ay cheb xulub te la awile, ha te ajwaliletic yu'un Media soc Persia.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te tat tentsun, ha te ajwalil yu'un Grecia, soc te muc'ul xulubil te ay ta yohlil sti'ba, ha te shahchibal ajwalil.

22Te xulubil te wac', te loc' chaneb xulubiletic tey a, ha sc'oblal te ya xloc' chanchahp nacionetic tey a, pero ma pajaluc yipic soc te shahchibal ajwalile.

23C'alal nopol ya sta yorahil te ya xlaj te cuentahinel yu'unic, c'alal tohyix a te jc'axun-mandaretic, ya xchicnaj jtuhl ajwalil te toyba te sit yelaw, soc mero ya sna' lo'loywanej.

24Bayel yip ya xc'oht, pero ma yu'unuc te yipe; ya me yac' bayel jinaw, spisil ya xhu' yu'un te bintic ya sc'an ya spase. Ya me slajinlan te mach'atic bayel yipic, soc te pueblo yu'un mach'atic ch'uhltesbilic.

25Ta scuenta sp'ijil yo'tan ta lo'loywanej ya yac' te ya ya'iy tsalaw te lo'loyele; ya scuy sba ta muc', ya me smilticlan tsobolic te jun yo'tanic ayique. Ya xhahch scontrahin te Príncipal yu'un te príncipaletic, pero ya me yich' jinel, ma ha'uc ta sc'ab winic.

26Te nahalsitil yu'un te tibiltic soc te sahb te ac'ot ta ilel, mero smelelil. Pero macal me ya xhil awu'un te nahalsit, como ha sc'oblal bayel c'ahc'al ta patil, xchi.

27Ho'on, Daniel, laj quip la jca'iy yu'un, bayel c'ahc'al ayon ta chamel. Patil hahchon, cha'ochon xan ta spasel te a'tel yu'un te ajwalil. Pero ay xiwel ta co'tan ta scaj te nahalsit, ma ba la jna'be scuentahil.

Daniel 9

Daniel la sc'opombe Dios te pueblo yu'un

1Ta shahchibal ha'bil yu'un te Darío snich'an Asuero, te ha sts'umbal medohetic, te och ta ajwalil ban c'alal scuentahinej te caldeohetique,

2ta shahchibal ha'bil yochel ta ajwalil a, ho'on Daniel, la jquil ta hunetic te bin halbot yu'un Jehová te Jeremías te jayeb ha'bil te ya xhalaj te jinel yu'un Jerusalén, ha lajuneb schanwinic (70) ha'bil.

3La jsut jsit quelaw ta stojol Cajwaltic Dios, la jcalbe wocol soc la jcom jwe'el, la jlap ch'ixal-pac' soc la juhcan sba ta stanul c'ahc'.

4La jc'opon te Jehová te Dios cu'un, hich la jcal: Cajwal, muc'ul Diosat, te ayat ta xi'el, te yac awac' c'ohtuc ta pasel te chapbil-c'op soc yac ac'uxultay te mach'atic c'uxat ta yo'tanic soc te ya sch'uhunic spasel te mandariletic awu'une.

5La jta jmulcotic, la jpascotic te bintic chopol, la jpascotic te bin ma lecuc, la jtoy jbahcotic soc la jquihquitaycotic hilel te mandariletic awu'un soc te bin awaloj ta mandar.

6Ma ba la jquich'cotic ta cuenta te jalwanejetic te a'batetic awu'un te c'opojic ta scuenta abihil ta stojol te ajwaliletic, te príncipaletic, jme'jtatcotic soc spisil te pueblo yu'un te q'uinale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ha'at awu'un, Jehová, te bin toj ta pasel, pero ho'otcotic ayotcotic ta q'uexlal c'alal ora yo'tic, spisil mach'atic yu'un Judá, te mach'atic nahihenic ta Jerusalén soc spisil Israel, te nopol ayic soc te namal ayic, ta spisil q'uinal ta banti la apucticlan bahel ta scaj stoybahilic ta atojol.

8Jehová, ha cu'uncotic te q'uexlal soc yu'un te ajwaliletic soc príncipaletic cu'uncotic soc te jme'jtatcotic, yu'un la jta jmulcotic ta atojol.

9Yu'un Jehová, te Dios cu'untic, te c'uxultaywanej soc te perdón, aunque jtoyoj jbahcotic ta stojol,

10soc ma ba la jch'uhumbecotic te sc'op Jehová, te Dios cu'untic, ha te ya jt'umbecotic te leyetic yu'un te la ya'botic ta scuenta te jalwanejetic, te a'batetic yu'une.

11Spisil Israel la sc'axuntaybat te Ley awu'un, la yihquitayic sch'uhunel ac'op. Ha yu'un tal ta jtojolcotic te bin ma lecuc sc'oblal soc te bin halbil ta jamal te ts'ihbabil ta ley yu'un Moisés, te a'bat yu'un Dios, como la jta jmulcotic ta stojol Dios.

12Ha la sc'ohtes ta pasel te bin la yal ta jtojolcotic soc ta stojol te jcuentahinwanejetic cu'uncotic, ha te la yac' tal ta jtojolcotic bayel wocol; mayuc hich c'ohem ta pasel ta ye'tal ch'ulchan te bin ut'il c'oht ta stojol Jerusalén.

13Hich te bin ut'il ts'ihbabil ta ley yu'un Moisés, c'oht ta jtojolcotic spisil te bintic wocol ini; pero ma ba calbeyejcotic wocol Jehová te Dios cu'untic, ma ba la jquihquitaycotic te jchopolilcotic o ma ba la jquich'cotic ta cuenta te smelelil c'op awu'une.

14Ha yu'un te Jehová la schahpan te bin chopol, la yac' tal ta jtojolcotic; como te Jehová te Dios cu'untic, stojil ay spisil bintic ya spas, pero ho'otcotic ma ba la jch'uhumbecotic te sc'ope.

15Yo'tic, Cajwaltic Dios, te la aloq'ues te pueblo awu'un ta sq'uinal Egipto ta scuenta yip ac'ab, soc te la awac' ta na'el abihil ha to c'alal ora yo'tic, la jta jmulcotic, la jpascotic te bin chopole.

16Cajwal, hich te bin ut'il stojil spisil te bintic yac apas, loq'uesa awilimba soc te sc'ahc'al awo'tan ta stojol Jerusalén te pueblo awu'un, te ch'ul wits awu'une; como ta scaj jmulcotic soc schopolil te jme'jtatcotic te tse'laybil c'oht te Jerusalén soc te pueblo awu'un yu'un spisil mach'atic ayic ta joyobalcotic.

17Ha yu'un, Dios cu'untic, a'iybeya sc'op te a'bat awu'un soc te bintic ya sc'ambate, soc ta scuenta abihil, Cajwal, ac'a tihluc sts'anabul asit awelaw ta stojol te ch'ul awilal awu'un te jihneme.

18Ac'a achiquin a, Dios cu'un, a'iya awa'iy; jama asit, ilawil te jinel cu'uncotic soc te muc'ul pueblo te yich'oj te abihile. Ma yu'unuc te ay bin ya jc'ambatcotic ta scaj te toj bin ya jpascotic, pero ta scaj bayel sc'uxul awo'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19¡A'iya awa'iy, Cajwal! ¡Pasa perdón, Cajwal! ¡A'iya awa'iy, Cajwal, soc pasa! Ta scuenta sc'uxul awo'tan, ma xhalajat, Dios cu'un, como yich'oj abihil te Jerusalén soc te pueblo awu'une.

Sc'oblal lajuneb schanwinic (70) semana

20C'alal yacon ta sc'oponel Dios soc ta yalel ta jamal te jmul soc smul te jlumal Israel, soc ta yalel wocol ta stojol Jehová te Dios cu'un yu'un te ch'ul wits yu'une;

21c'alal yacon to ta sc'oponel Dios a, te Gabriel, te winic te la jquil ta nahalsit ta nahil, ahnimal tal ta wihlel ta banti ayon ta yorahil aq'uel te milbil mahtanil ta tibiltic.

22La ya'bon jna', hich la yalbon: Daniel, talon ta ora yu'un ya ca'bat sp'ijil awo'tan soc snopojibal awu'un.

23Te c'alal hahchat ta yalbeyel wocol Dios chicnaj te suhtib, hich tal calbat awa'iy, como ha'at c'uxat ta o'tanil. Ha yu'un na'beya scuentahil te suhtib soc na'beya scuentahil te nahalsitile.

24Chapal lajuneb schanwinic (70) semana ya xc'ax yu'un te alumal soc te ch'ul pueblo awu'un, yu'un ya xlaj te sc'axuntayel mandar, yu'un ya xlaj te mulil soc yu'un stojel mulil, yu'un ya yich' talel te bin stojil ta pasel te stalel ya xhil, yu'un ya yich' sello te nahalsitil soc te sc'op-jalwanej, soc yu'un ya yich' ch'ultesel te Mero Ch'ul Awilal.

25Na'a me soc ac'a c'ohtuc ta awo'tan: te c'alal ya yich' halel mandar te ya yich' cha'pasel xan te Jerusalén ha to c'alal ya xtal te príncipal te malbil ta aceite, ya xc'ax huqueb semana, soc cheb schanwinic (62) semana; ya yich' xan pasel te callehetic soc te sts'ahcul ta yorahil wocol.

26C'alal ya xc'ax te cheb schanwinic (62) semana, ya yich' milel te mach'a malbil ta aceite, mayuc bintic ya xhil yu'un. Te ants-winiquetic yu'un te príncipal te ya xtal ya me sjinic te pueblo soc te ch'ul awilal; hich ya xtal slajibal te bin ut'il snojel ha', ya xhalaj te jinel ha to c'alal ya xlaj te guerrahe.

27Ta jun xan semana ya schap sc'op soc tsobolic, ta j'ohlil semana ya scom ta aq'uel te milbil mahtanil soc te mahtanil yu'un harina. Ya me stehc'an bin ilobtic sba te ya xjinawan, ha to c'alal ya xc'oht ta stojol te jinaw te lajinel te chapal ya yich'e, xchi.

Daniel 10

Snahalsit Daniel ta ti' muc'ul-ha' Tigris

1Ta yoxebal ha'bil yochel ta ajwalil yu'un Persia a te Ciro, ay bin a'bot sna' te Daniel, te Beltsasar yan sbihile. Melel te bin la yal soc ha sc'oblal muc'ul guerra, pero te Daniel la sna'be scuentahil te c'op soc la sna' bin la yal te nahalsitile.

2Ta hich ora, ho'on, Daniel, oxeb semana yacon ta mel-o'tan.

3Ma ba la jwe' lequil we'elil, ma ba la jwe' ti'bal, ma ba la jcuch' vino, soc ma ba la jca'be jba perfume ha to c'alal ts'acay te oxeb semana.

4Ta chaneb scha'winic (24) c'ahc'al ta shahchel u, ayon ta sti'il te muc'ul-ha' Tigris.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5La jquil mohel, tey ay a jtuhl winic slapoj lino pac' soc te schuquil-ch'uht pasbil ta oro te talem ta Ufaz.

6Te sbaq'uetal hich te bin ut'il yaxcancan ton, te sit yelaw hich yilel te bin ut'il tsantsehwal, te sit hich yilel te bin ut'il tsumbil c'ahc', te sc'ab soc te yoc hich yilel te bin ut'il ch'ulbil bronce, soc te sc'op pajal soc sc'op tsobol ants-winiquetic.

7Ho'on nax jtuquel la jquil te nahalsitil. Te yantic winiquetic te sjoquinejonic ma ba la yilic, ha u'untayotic yu'un bayel xiwel, hich ahnimal baht snac' sbahic.

8Jtuquel hilon ta yilel te nahalsitil te jchahp ta ilel a. Laj quip, sacub jsit quelaw yu'un, mayuc bin hu' cu'un.

9C'alal la jca'iybe sc'op, ch'ay q'uinal, hilon ta lum yu'un.

10Ay c'abal te la spicon, la yac' jquejan hahchel jba ta sjol cacan soc ta stahn jc'ab.

11Hich la yalbon: Daniel, te bayel c'uxat ta o'tanil, a'iya awa'iy te bin ya calbat. Hahchan, como ticombilon tal ta atojol, xchi. C'alal hich la yalbon, yacon ta nihquel a la jtehc'an jba.

12Hich la yalbon: Ma xiwat, Daniel, como c'alal ta shahchibal te la anop ta awo'tan te yac ana'be scuentahil soc te la apehc'an aba ta stojol te Dios awu'un, la ya'iybat te ac'ope. Ha talon yu'un te ac'ope.

13Pero te príncipal yu'un ban c'alal scuentahinej Persia la scomon jun scha'winic (21) c'ahc'al. Pero te Miguel, jtuhl jtsobaw yu'un te príncipaletic, tal scoltayon, tey hilon soc a te ajwaliletic yu'un Persia.

14Talemon yu'un ya ca'bat ana' bin ya xc'oht ta pasel ta stojol alumal ta patil bahel, como te nahalsitil ha sc'oblal te yorahil ta patil bahel, xchi.

15C'alal hich yac yalbelon a, nijilon ta yilel te lum soc uma'ubenon.

16Pero te mach'a pajal yilel soc snich'an winic la spicbon sti'il que, hich la jam que soc c'opojon, hich la jcalbe te mach'a ay ta jtojol: Tatil, hahch jwocol yu'un te nahalsitil soc mayuc quip ya ca'iy.

17¿Bin ut'il c'an hu'uc yu'un te a'bat awu'un te ya sc'oponat, tatil, como lajemix quip soc wocoltic ya quich' ic'? xchihon.

18Hich te mach'a pajal yilel soc snich'an winic la scha'picon, la ya'bon quip,

19hich la yalbon: Ma me xiwat, ha'at te c'uxat ta o'tanil, lamaluc me q'uinal xawa'iy; ac'a xan fuersa, ayuc me yip awo'tan, xchi. C'alal yac sc'opombelon a, la jquich' quip, hich la jcalbe: C'opojan, tatil, como la awa'bon xan quip, xchihon.

20Ha yu'un hich la yalbon: ¿Ya bal ana' bin yu'un te talon ta atojol? Ya sc'an te ya suhtonix bahel ta ya'beyel guerra te príncipal yu'un Persia. C'alal ya xlaj co'tan soc ta guerra, ya xtal te príncipal yu'un Grecia.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Pero ya calbat te bin ts'ihbabil ta libro yu'un te bin smelelile. Mayuc mach'a ya scoltayon ta ya'beyel guerra, ha nax te Miguel, te príncipal awu'une, xchi.

Daniel 11

1Ta shahchibal yochel ta ajwalil te Darío, te talem ta Media, la jca'be yip yo'tan soc la jcoltay.

Te ajwaliletic ta norte soc ta sur

2Yo'tic ya ca'bat ana' te bin smelelil. Ya to xchicnaj oxeb ajwaliletic ta Persia, te schanebal c'ax hich jc'ulej ya xc'oht a te bin ut'il spisil te yantique. Te c'alal ya sta yip ta scuenta sc'ulejal, ya shachbe yo'tan spisilic ta scontrahinel te nación Grecia.

3Patil ya xhahch ajwalil te bayel yip te ya xcuentahinwan ta scuenta bayel yip, soc ya spas te bin ya sc'an yo'tan.

4Pero te c'alal hahchemix a, ya me yich' jimbeyel te ban c'alal scuentahinej soc ya yich' puhquel ta schanchahpal te ic' yu'un te ch'ulchan; ma ba ya x'a'bot te sts'umbal soc ma ba ya stahbe c'ohel yip te bin ut'il te yu'une, como ya me yich' bulel loq'uel, ha ya x'a'bot ta scuenta yantic.

5Te ajwalil ta stojol sur, bayel yip ya xc'oht, pero ay jtuhl príncipal yu'un te c'ax hich yip ya xc'oht a te bin ut'il te yip te ajwalile, bayel yip ya xc'oht soc muc' ban c'alal ya scuentahin.

6C'alal ya xc'ax ha'biletic ya schap sc'opic, te yantsil-nich'an te ajwalil ta stojol sur ya xtal ta stojol te ajwalil ta stojol norte yu'un ya yac' lamal q'uinal. Pero ma ba ya xhalaj te yip te ants, soc ma ba ya xhalaj te yip te ajwalil, como te ants ya x'ac'ot ta c'abal soc te mach'atic ic'bilic tal yu'un, soc te yal soc te mach'atic coltayot yu'un ta hich ora.

7Pero ay jtuhl sts'umbal te ants te ya xhuhcaj ta shuctajib. Ya xtal soc soldadohetic yu'un ta ya'beyel guerra te ajwalil ta norte, ya x'och bahel ta ahnibal ts'ahc yu'un, ya ya'be guerra soc ya stsal.

8Soc ya me yich'ic bahel ta Egipto te diosetic yu'unic, ha te loc'ombahetic yu'unic te pasbilic ta uhltesbil taquin, soc yantic biluquetic pasticlambil ta oro soc ta plata. Ay ha'bil te ma ba ya ya'be guerra te ajwalil ta norte.

9Hich te ajwalil ta norte ya me yochintay te ban c'alal scuentahinej te ajwalil ta sur, patil ya suht bahel ta sq'uinal.

10Pero te snich'nab te ajwalil ta norte ya schahpan sbahic yu'un guerra, ya stsobic bayel soldadohetic. Ora ya xtal hich te bin ut'il snojel ha', ya xc'ax bahel; patil ya suht tal ta ya'beyel guerra c'alal ta ahnibal ts'ahc yu'un te ajwalil ta sur.

11Ha yu'un te ajwalil ta sur bayel ya x'ilin, ya xloc' tal ya'be guerra te ajwalil ta norte, te ha ya stsob bayel soldadohetic, pero ya stsalotic yu'un te ajwalil ta sur.

12Te c'alal tsalbilix yu'un te tsobol soldadohetic, ya stoy sba soc ya smilticlan bayel ta mil, pero ma ba ya xhalaj te yipe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te ajwalil yu'un norte ya scha'tsob yan soldadohetic yu'un, c'ax hich yipal a te bin ut'il ta nahil to. C'alal ya xc'ax cheb oxeb ha'bil ya xcha'baht xan ya'be guerra soc bayel soldadohetic te chapalic ta leque.

14Ta hich ora ay tsobolic te ya xhahch scontrahinic te ajwalil ta sur. Te chopol winiquetic ta alumal ya xhahchic, scuenta yu'un ya yaq'uic c'ohtuc ta pasel te bin chicnaj ta nahalsitil, pero ma xc'oht ta pasel yu'unic.

15Ya xtal te ajwalil ta norte, ya sbut'be hahchel lum ta sjoyobal te ts'ahc, ya me yu'untay te muc'ul pueblo te ay yip te sts'acule. Te soldadohetic ta sur ma xhu' smacbelic, ni ha'uc te tsahbil soldadohetic yu'un, como mayuc yipic ta scomel.

16Te mach'a tal ta contrahinel ya me spas te bin ya sc'an yo'tan, mayuc mach'a ya xhu' ya stsac sba soc. Ya xhalaj ta t'ujbil q'uinal te ya xlajinot yu'un te yipe.

17Ya me snop ta yo'tan te ya xtal soc spisil yip ban c'alal scuentahinej. Ya schap sc'op soc te ajwalil ta sur, ya ya'be yihnamin jtuhl yantsil-nich'an scuenta yu'un ya sjimbe ya'tel te ajwalil, pero ma ba ya xc'oht ta pasel yu'un.

18Patil ya xbaht ta banti te pueblohetic ta ti'ti'mar, ya me yu'untay tsobol. Pero ay jtuhl jtsobaw yu'un soldadohetic te ya scom te tse'layel yu'une, ha ya yac' c'ohtuc ta stojol te tse'layel yu'une.

19Patil ya suht bahel ta ahnibaletic yu'un ta slumal, pero ya sc'ohchin sba soc ya xyahl cohel, ma ba ya xtahotix.

20Ya xchicnaj sjelol te ya sticon bahel jc'an-patan scuenta yu'un ya sta xan yutsilal te ban c'alal scuentahinej; pero ma ba ya xc'ax bayel c'ahc'al a ya xlaj, aunque ma ha'uc ta scuenta ilimba o guerra.

21Ya xchicnaj sjelol jtuhl winic te p'ajbil, te ma ba ac'ot ta ich'el ta muc' hich te bin ut'il ya sc'an ajwalil. Repente nax ya xtal soc ya yich' ya'tel ta ajwalil ta scuenta lo'loywanej.

22Bayel soldadohetic ya yich'ic mesel bahel ta stojol hich te bin ut'il snojel ha', pajal ya yich'ic lajinel soc te príncipal yu'un te chapbil-c'ope.

23Te c'alal schapojix sc'op soc a, ya xlo'loywan, soc ya yich' yip aunque mayuc tsobol mach'atic ay yu'un.

24Te c'alal lamal q'uinal ya ya'iy te jsehp q'uinal soc te ay sc'ulejal a, ya me yochintay soc ya me spas te bintic mayuc la spas te sme'stat o te smamuch. Ya spucbe te soldadohetic yu'un te biluquetic soc c'ulejaliletic la sta ta guerra. Ya snop bin ut'il ya stsal te tulan ahnibaletic, pero ma ba ya xhalaj te hich ya spase.

25Ta scuenta bayel soldadohetic ya shach yip soc ya yich' yip yo'tan ta scontrahinel te ajwalil ta sur. Te ajwalil ta sur ya me ya'be guerra soc tsobol soldadohetic, pero ma xhu' yu'un ta scaj te ya snopic te ya x'ac'ot ta c'abal.

26Ya xjihnot yu'un te mach'atic ya xwe'ic ta mesa yu'un; te soldadohetic yu'un ya yich'ic lajinel, soc tsobolic ya xlajic ta milel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Te cheb ajwaliletic ya snop ta yo'tanic spasel te bin chopol. Pajal ya shuhcan sbahic ta mesa, talel c'axel ya slo'tiy sbahic, pero mayuc bin ya xloc' a como ma to ba stahoj yorahil te ya xc'oht ta pasele.

28Te ajwalil te talem ta norte ya suht bahel ta slumal soc bayel sc'ulejal, pero ta yo'tan ya scontrahin te ch'ul chapbil-c'ope; ya spas te bin ya sc'an yo'tan, patil ya suht bahel ta slumal.

29Ta yorahil te chapale ya scha'suht xan bahel ta stojol sur, pero ma hichuc ya xc'oht ta loq'uel te bin ut'il ta nahil to.

30Como ya xtalic ta contrahinel yu'un barcohetic talemic ta smahlib c'ahc'al, ya xpehc'aj yo'tan yu'un; hich ya suht bahel soc ya st'omtes bahel ta stojol te ch'ul chapbil-c'op te tulan yilimba, soc ya spas te bin ya sc'an te yo'tane. Ya suht xan bahel soc lec yo'tan ta stojol te mach'atic ya yihquitayic hilel te ch'ul chapbil-c'ope.

31Te soldadohetic yu'un ya me sbohlobtesbeyic sc'oblal te ch'ul awilal soc te ahnibal ts'ahc, ya me scom ta aq'uel te chic'bil mahtanil scuenta jujun c'ahc'al soc ya yac' tey a te bin ilobtic sba te ya xjinawan.

32Ta scuenta lo'loywanej ya stsal te mach'atic ya sc'axuntayic te chapbil-c'op; pero te pueblo te ya sna'be sba te Dios yu'un ya me yac' yip yo'tanic soc ay bin ya spasic yu'un.

33Te mach'atic yu'un te pueblo te ay sp'ijilic ya me snohpteslan tsobolic; pero mayuc bayel c'ahc'al ya xlajic ta espada soc ta c'ahc', ya xchucotic soc ya xpojbotic sbiluquic.

34Te c'alal ya xyahlic ya xtal jtebuc coltayel yu'unic, soc ya xjoquinotic yu'un tsobol jchebal-o'tanetic.

35Soc ay p'ijil winiquetic te ya xyahlic, scuenta yu'un ya yich'ic lecubtesel soc poquel, ha to c'alal ya xc'oht yorahil te chapale, como ay to sc'an ya xc'oht yorahil te halbile.

36Te ajwalil ya me spas te bin ya sc'an yo'tan. Ya me stoy sba soc toyol ya yac' sba yu'un spisil diosetic, soc ay bintic c'ax chopol ya yal ta stojol te Dios yu'un te diosetique. Lec ya xc'oht ha to c'alal ts'acal ya xc'oht te yorahil ilimba, como ya me xc'oht ta pasel te bin chapale.

37Ma ba ya yich' ta muc' te diosetic yu'un te sme'stat, o te dios te ya smulanic te antsetic, biluc diosil ma ba ya yich' ta muc', como toyol ya yac' sba yu'un spisil.

38Pero ya yich' ta muc' te dios yu'un tulan ahnibaletic, ha dios te ma ba sna'beyejic sba te sme'state. Ha ya yich' ta muc' ta scuenta oro, plata, t'ujbil tonetic soc bintic bayel stojol.

39Ta scuenta te dios yu'un jyanlum ya scontrahin te ahnibaletic te c'ax tulanic. Ya me yac' ta ich'el ta muc' te mach'atic ya x'ich'ot ta cuenta yu'unic, ya ya'be scuentahinic tsobolic soc ya spucticlambe q'uinal scuenta stojolic.

40C'alal ya xc'oht yorahil te slajibale, te ajwalil ta sur ya me ya'be guerra te ajwalil ta norte; pero ha ya xloc' tal ta stojol hich te bin ut'il chahwuquil ha'al, ya xtal soc

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

carretahetic yu'un guerra, soldadohetic mohemic ta cawu soc bayel barcohetic; ya yochintay bayel q'uinaletic, soc ya xc'ax xan bahel.

41Ya me x'och ta q'uinal te ay yutsilal, bayel ta jsehp q'uinal ya xyahlic ta stojol; pero ya xcol stuquelic te Edom, Moab soc jteb ma spisiluc te sts'umbal Amón.

42Te soldadohetic yu'un, ya me yu'untayic yantic q'uinaletic, soc ma ba ya xcol ta c'abal te Egipto.

43Ya me yich' bahel te c'ulejalil oro soc plata, soc spisil te biluquetic te buen t'ujbilic ta Egipto. Te mach'atic yu'un Libia soc Etiopía ya me yac' sbahic ta stojol.

44Pero ya xc'oht c'op ta stojol te ya xtal ta sloq'uib c'ahc'al soc ta norte te ya ya'be xiwel, ya me xloc' bahel soc bayel ilimba ta sjinel soc ta smilticlanel tsobolic.

45Ya spas te nahilpaq'uetic yu'un ajwalil ta ohlil yu'un te mar soc te ch'ul wits te ay yutsilal; pero tey ya xlaj a, mayuc mach'a ya xcoltayot yu'un.

Daniel 12

Yorahil slajibal

1Ta hich ora ya xhahch te Miguel, te muc'ul príncipal te ya scanantay te pueblo awu'une. Ha yorahil bayel wocol, mayuc hich c'ohem ta pasel c'alal hahchemic nacionetic c'alal ta hich ora. Pero ta hich ora ya x'ac'ot ta libre te pueblo awu'un, spisil te mach'atic ts'ihbabil sbihilic ta libro.

2Tsobol te mach'atic wayalic ta ts'ubil lum ya xhahchic: ay mach'atic ya yich' scuxlejalic scuenta sbahtel q'uinal, te yantic ya xbahtic ta q'uexlal soc ta p'ajel sbahtel q'uinal.

3Te mach'atic ay sp'ijil yo'tanic hich ya xtihl sts'anabul te bin ut'il sts'anabul te syaxal ch'ulchan; te mach'atic ya sp'ijubteslan tsobolic ta bin toj ta pasel hich ya xc'ohtic te bin ut'il te eq'uetic sbahtel q'uinal.

4Pero ha'at, Daniel, maca te c'opetic, a'beya sello te libro ha to c'alal yorahil slajibal. Ay tsobolic te ya xtal xbahtic ta bayuc, soc ya xp'ohl te bintic ay ta na'el, xchi te Gabriel.

5Ho'on te Daniel la jquil ay cha'tuhl yantic te tec'ajtic, jtuhl ta jehch muc'ul-ha', jtuhl ta yan jehch.

6Te jtuhle, hich la yalbe te mach'a sc'u'inej lino pac' te ay ta sba te muc'ul-ha': ¿Bin ora ya sta yorahil slajibal te bintic jchahp ya xc'oht ta pasel ini? xchi.

7Te winic sc'u'inej lino pac', te ay ta sba te muc'ul-ha', la shach mohel ta stojol ch'ulchan te swa'el-c'ab soc te sq'uexam-c'ab, la jca'iy te la yal ta jamal ta scuenta te mach'a cuxul sbahtel q'uinal, te ya xhalaj jun tiempo, cheb tiempo soc ohlil tiembo. Ha ya xc'oht ta pasel spisil ini te c'alal ya xquehchaj ta lajimbeyel yip te ch'ul pueblo, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8La jca'iy, pero ma ba la jna'be scuentahil. Ha yu'un hich la joc'obe: Tatil, ¿bin yilel ya xc'oht te slajibal te bintic ay ini? xchihon.

9Hich la sjac': Bahan, Daniel, como spisil te c'opetic ini macalix soc yich'ojic sello ha to c'alal yorahil slajibal.

10Ay tsobolic te lecubtesbil soc pocbil ya xc'ohtic; yan te mach'atic chopolic stalel schopol ya xhilic, soc mayuc ni jtuhluc te mach'a chopol yo'tan te ya sna'be scuentahil, pero te mach'atic p'ij yo'tanic ya me sna'beyic scuentahil.

11C'alal ya yich' comel ta aq'uel te chic'bil mahtanil scuenta jujun c'ahc'al ha to c'alal ya xtehc'anot te bin ilobtic sba te ya xjinawan, ha lajuneb yo'winic schanbahc' (1,290) c'ahc'al.

12Bayel me yutsil te mach'a ya smahliy soc te ya xc'ax yu'un ho'lajuneb shucwinic schanbahc' (1,335) c'ahc'al.

13Pero te ha'ate, ya xbahat c'alal ta slajibal acuxlejal, yac acux awo'tan, soc ta slajibal c'ahc'al ya xhahchat yu'un yac awich' te bin ya xc'oht ta acuenta, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Oseas

Oseas 1

Yihnam Oseas soc snich'nab

1Ha sc'op Jehová te tal ta stojol Oseas snich'an Beeri, ta yorahil Uzías, Jotam, Acaz soc Ezequías, ajwaliletic yu'un Judá, soc ta yorahil Jeroboam snich'an Joás, ajwalil yu'un Israel.

2Ha te shahchibal te sc'op Jehová te la yal ta scuenta Oseas. Hich la yalbe te Oseas: Bahan, ic'a jtuhl j'antsinel ants soc ac'a awal-anich'nab soc te ayic ta scuenta mulil, como yac ta antsinel te pueblo te la yihquitay hilel te Jehová, xchi.

3Ha yu'un te Oseas la yic' yihnamin te Gomer yantsil-nich'an Diblaim, hahch yal, ayin jtuhl squerem-al.

4Te Oseas hich halbot yu'un te Jehová: A'beya sbihilin Jezreel te alale, como nopol ya ca'be castigo te mach'atic ay yu'un Jehú ta scaj te ch'ich' la yich' malel ta Jezreel, soc ya jlajin te nación Israel.

5Ta hich sc'ahc'alel ya jwac'be te t'ihmalte' yu'un Israel ta spamlej yu'un Jezreel, xchi.

6Te Gomer cha'hahch xan yal, la yalatay jtuhl ach'ix. Te Jehová la yalbe te Oseas: A'beya sbihilin Lo-ruhama como ma ba ya jna'beyix xan yo'bolil sba te sna Israel, ma ba ya jpasbeyix perdón.

7Pero ya jna'be yo'bolil sba te sna Judá: ya jcoltay ta scuenta Jehová te Dios yu'une, ma ha'uc ta scuenta t'ihmalte', o espada, guerra, cawuhetic, o mach'atic cajajtic tey a, xchi.

8C'alal hil schu' te Lo-ruhama, hahch yan yal te Gomer, la yalatay jtuhl querem.

9Te Jehová la yal: A'beya sbihilin Lo-ami, como te ha'exe ma ha'uquex pueblo cu'un, soc ma ho'uconix Dioson awu'unic.

10Aunque hich ay, te israeletic hich ya xc'ohtic te bin ut'il shi'al mar, te ma xhu' ta p'isel o ta ahtayel. Ta banti hich ya xhalbotic: Ma puelohuquex cu'un, te xchihe, hich ya xhalbotic: Yal-snich'anex te cuxul Dios, xchi sc'oblalic.

11Ya me stsob sbahic te snich'nab Judá soc Israel, soc ya me slehic jtuhl jtsobaw yu'unic; soc ya me xhahchic ta q'uinal, como muc' ya xc'oht sc'ahc'alel te Jezreel.

Oseas 2

Te sc'uxul yo'tan Jehová ta stojol te pueblo yu'un te ma junuc yo'tan

1Halbeyahic te awermanotac winiquetic: Pueblo cu'un, xchihex, soc halbeyic te awermanatac antsetic: Na'bil yo'bolil sba, xchihex.

2¡Halbeyahic smul ananic, halbeyahic smul, como ma quihnamuc, soc ma smamalalucon! Ac'a yihquitay hilel ta stojol te antsinel yu'un, te yajmul ta banti stahn.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Teme ma'uque, ya jwahtan, hich watal ya xhil cu'un te bin ut'il te c'alal ayine; hich ya cac' te bin ut'il jochol taquin q'uinal, ya jc'atp'un ta taquin q'uinal, soc ya jmil ta taquinti'il.

4Ma ba ya jna'be yo'bolil sba te yalatac, como ha alaletic yu'un antsinel.

5Como la yac' sba ta antsinel te snanic, q'uexlaltic sba te mach'a la yalatay. Como hich la yal: ya jt'un bahel te mach'atic ya smulanon, te ya ya'bonic jwe'el soc ha', stsotsel tuminchij soc lino, aceite soc te bin ya cuch', xchi.

6Ha yu'un ya joybe ta ch'ix te be yu'une, ya ca'be ts'ahc ta sjoyobal scuenta yu'un ma ba ya sta te behetic yu'une.

7Ya st'un te mach'atic ya xmulanot yu'un, pero ma ba ya sta; ya sle, pero ma ba ya sta ta lehel. Hich me ya yal: Ya suhton bahel ta stojol te jmamalal ta nahilal, como ha lec xan ayon a te bin ut'il ta ora ini, xchi.

8Ma ba la sna' te ho'on la jca'be te trigo, vino soc te aceite; te la jp'ohltes te plata soc te oro te la smahtantesic a te Baal.

9Ha yu'un ya jcha'ich' te trigo ta yorahil soc te vino cu'un te c'alal ya yich' pasel; ya jloq'uesbe te stsotsel tuminchij soc te lino cu'un te la jca'be yu'un ya smuc sba a.

10Yo'tic ya cac' chicnajuc te sq'uexlal ta stojol te mach'atic mulanot yu'une, mayuc mach'a ya xcoltayot loq'uel ta jc'ab yu'un.

11Ya jch'aybe spisil te stse'elil yo'tan, te q'uinetic yu'un, te yach'il u, c'ahc'aletic yu'un cux-o'tanil, soc spisil te muc'ul q'uinetic ya spas.

12Ya jlajimbe te ts'usubiletic soc te higuerahetic yu'un, te hich la yalbe sc'oblal: Ha jtojol te la ya'bonic te mach'atic ya smulanon, te xchihe. Ya jc'atp'un ta spimil q'uinal, ya xwe'otic yu'un te ha'mal chambahlametique.

13Ya ca'be castigo yu'un te jayeb c'ahc'al te la schic'be pom te baaletic, te c'alal la sch'ahl sba ta ch'ocowiletic soc uhaletic soc la st'un bahel te mach'atic mulanot yu'un, te la sch'ayon ta yo'tan, xchi te Jehová.

14Ha scuentahil te ya jmon talel; ya quic' bahel ta jochol taquin q'uinal soc ya cutsil-c'opon.

15Tey ya jsutbe a te ts'usubiletic yu'un, soc ya cac' te ha yochibal smuc'ul-o'tanil ya xc'oht te spamlej Acor. Tey ya xc'ayojin a hich te bin ut'il c'alal ach'ix to a, hich te bin ut'il te bin c'ahc'alil loc' tal ta Egipto.

16Ta hich ora, xchi te Jehová, ya ya'bon jbihilin Ishi, ma ba ya ya'bonix jbihilin Baali.

17Como ya jloq'uesbe ta ye te sbihilic te baaletic, mayuquix bin ora ya yalbe te sbihilique.

18Ta hich ora ya jchap c'op ta scuenta soc te ha'mal chambahlametic, te mutetic ya xwihlic ta toyol, soc te chanetic ta q'uinal. Ya jloq'ues ta q'uinal te t'ihmalte', te espada soc te guerra, soc ya cac' te jun awo'tan ya xwayat.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ya quihnaminat sbahtel q'uinal, ya quic'at ta scuenta bin stojil ta pasel, stojil chahpanel, cux-o'tanil soc sna'beyel yo'bolil aba.

20Ya quihnaminat ta scuenta jun co'tan ta atojol, ya me ana'be sba te Jehová.

21Ta hich ora ya jac'be sc'opic, xchi te Jehová; ya jac'be sc'op te ch'ulchan, te ch'ulchan ya sjac'be sc'op te lumq'uinal,

22te lumq'uinal ya sjac'be sc'op te trigo, vino soc aceite, ha'ic ya sjac'beyic sc'op te Jezreel.

23Ya jts'un ta q'uinal yu'un cu'un ya xc'oht; ya jna'be yo'bolil sba te Lo-ruhama, hich ya calbe te Lo-ami: Ha'at pueblohat cu'un, xchihon, soc hich ya yalbon: Ha'at Diosat cu'un, xchi.

Oseas 3

Oseas soc te j'antsinel ants

1Te Jehová hich la yalbon xan: Bahan, c'uxuc me ta awo'tan jtuhl ants te yan mach'a c'ahyem soc, te ha j'antsinel ants; hich c'ux ta yo'tan Jehová te snich'nab Israel, aunque ya xbahtic ta stojol yantic diosetic soc ya smulanic te pimil pan pasbil ta taquin ts'usub, xchi.

2Ha yu'un la jman te ants ta ho'lajuneb (15) ta sehp plata soc j'ohlil scheb homer cebada.

3Hich la jcalbe: Cu'un ya xc'ohat bayel c'ahc'al; ma me xawac' aba ta antsinel, ma me xawac' aba ta stojol yan winic, ha nix hich ya jpas ta atojol, xchihon.

4Como te snich'nab Israel bayel c'ahc'al te mayuc ajwalil, príncipal, chic'bil mahtanil, tehc'ambil ton, o loc'ombahetic yu'unic.

5Patil ya suhtic tal te snich'nab Israel, ya slehic te Jehová, te Dios yu'unic, soc David te ajwalil yu'unique; soc ta nopol slajibal c'ahc'al ya me xtal yich'ic ta muc' te Jehová soc te yutsil slequil.

Oseas 4

C'op yu'un Jehová ta stojol Israel

1Israeletic, a'iya awa'iyic te sc'op te Jehová, como ay c'op yu'un soc te mach'atic nahinemic ta q'uinal, ma ba jun yo'tanic, mayuc sc'uxul yo'tanic, ma sna'beyic sba te Diose.

2Ha nax ma jamaluc bin ya yal, ay lot, milaw, elec', antsiwej, soc bayel miltamba.

3Ha scuentahil te ya smel yo'tan te q'uinal soc te ya xlaj yipic spisil mach'atic nahinemic tey a; ya xlajic te ha'mal chambahlametic, te mutetic ya xwihlic ta ch'ulchan, soc ha nix hich te chayetic ta mar.

4¡Ma me ayuc mach'a ya stij ta c'op o ya slehbe smul yan! Te pueblo awu'un hich ay te bin ut'il te mach'atic ya stijic ta c'op sacerdotehetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ta c'ahc'aleltic ya xyahlat, soc pajal ya xyahlat soc te jalwanej ta ahc'abal, soc ya jimbat te anane.

6La yich'ix jinel te pueblo cu'un ta scaj te mayuc bin sna'oj. Te bin ut'il la ach'oj bahel te bin ay ta na'el, ya jch'ojat loq'uel ta sacerdotehil; te bin ut'il ch'ay ta awo'tan te ley yu'un te Dios awu'un, ha nix hichon ya jch'ay ta co'tan te anich'nabe.

7C'alal p'ohlic xan bahel, p'ohl xan te mulil yu'un ta jtojol; ya jc'atp'un ta q'uexlal te yich'elic ta muc' yu'unique.

8Ya xwe'ic ta scuenta smulic te pueblo cu'un, soc ya sc'an yo'tanic te ya sle smulic.

9Te sacerdote hich ya xc'oht te bin ut'il te pueblo, ya ca'be castigo yu'un te bintic spasojic, soc ya ca'be stoj ha chican te ya'telique.

10Ya xwe'ic, pero ma xnoj sch'uhtic; ya ya'iyic antsiwej, pero ma ba ya xp'ohlic, como la yihquitayic a'batinel ta stojol Jehová.

11Te antsiwej, vino soc ya'lel ts'usub ya yac' ch'ayuc snopojibal.

12Te pueblo cu'un ya sjoc'obe te loc'omba yu'un te pasbil ta te', te si' ya sjac'be sc'opic; como ac'otic ta howiyel yu'un te yantsiwejic, la yihquitayic te Dios yu'unic ta scuenta yantsiwejic.

13Ta sba witsiltic la yaq'uic chic'bil mahtaniletic, soc la schiq'uic pom ta sba tsehletic, ta ye'tal jihte'etic, álamohetic soc olmohetic, yu'un ay lequil axinal yu'unic. Ha yu'un la yac' sbahic ta antsinel te awantsil-nich'anic, soc te awalibic wayic soc yan winiquetic.

14Ma ba ya ca'be castigo te awantsil-nich'nabic te c'alal ya yac' sbahic ta antsinel, o te awalibic te c'alal ya xwayic soc yan winiquetic; como ha nix te winiquetic ya xbahtic soc j'antsinel antsetic, soc ya yaq'uic chic'bil mahtaniletic soc chopol antsetic. Ha yu'un ya xyahl te pueblo te mayuc snopojibal yu'unique.

15Teme yac awa'iy antsiwej, ha'at Israel, manchuc me ya sle smul te Judá. ¡Ma me xbahex ta Gilgal, ma me xmohex bahel ta Bet-avén, ma me hichuc xawalic ta jamal: Yiloj Jehová, ma xchihuquex!

16Te Israel tulan yo'tan, hich te bin ut'il wacax te ma ba c'ahytesbil. Te Jehová ¿ya bal ya'be swe'elic hich te bin ut'il tuminchijetic ta jamal q'uinal aquiltic?

17Te Efraín yac'oj sba ta sch'uhunel loc'ombahetic, ¡ihquitaya!

18C'alal lajix te bin ya yuch'ic ya x'ochic ta antsiwej, te príncipaletic yu'unic ya smulanic te bintic q'uexlaltic sba.

19¡Ya xloc'otic bahel ta xic' yu'un te iq'ue, soc ya me stahic q'uexlal yu'un te chic'bil mahtaniletic yu'unique!

Oseas 5

Ya yich' castigo Israel yu'un yihquitayej sch'uhunel Dios

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Sacerdotehetic, a'iya awa'iyic ini, sna Israel, ac'a achiquinic, sna ajwalil a'iya awa'iyic: Ha'ex awu'unic te castigo, como yaquil c'ohemex ta Mizpa, limbil yaquil ta sba Tabor c'ohemex,

2ha c'ubul hotbil ch'en ta spamlej Sitin; ha yu'un ya ca'be castigo ta spisilic.

3Ya jna'be sba te Efraín; te Israel ma yu'unuc ma jna'be sba. Yo'tic, Efraín, awac'oj aba ta antsiwej, bohlobtesbil te Israel, xchi.

4Te ya'telic ma xyaq'uic te ya suhtic tal ta stojol te Dios yu'unique, como ha nax ya sc'anic antsiwej, ma sna'beyic sba te Jehová.

5Te stoybahil te Israel ya xhalot yu'un ta scontrahinel; te Israel soc Efraín ya sc'ohchin sbahic ta smulic, soc ha nix hich te Judá, pajal ya sc'ohchin sba soc.

6Ya xbahtic soc te tuminchijetic soc wacaxetic yu'unic ta slehel te Jehová, pero ma ba ya stahic, ¡como ihquitayotic yu'un!

7Ma junuc yo'tanic ta stojol Jehová, como ay scha'nich'anic; ta junax u pajal ya xlajic soc te sq'uinalique.

8¡Oq'uesinahic te xulubil ta Gabaa, te corneta ta Ramá! ¡Ac'ahic ta a'iyel aw ta Bet-avén! ¡Wic'a asit, Benjamín!

9Ya yich' jinel Efraín ta sc'ahc'alel castigo; ta chahpalchahp yu'un Israel ya cac' ta na'el te bin smelelile.

10Te príncipaletic yu'un Judá hich ayic te bin ut'il mach'atic ya syanijtesbeyic smojonil te q'uinale; ¡pero ya jmal te quilimba ta stojolic hich te bin ut'il ha'!

11Uts'imbil te Efraín, tembil ta castigo, como la sc'an la st'un bahel te bintic tojol ayic.

12Hich ya xc'ohon ta stojol Efraín te bin ut'il chan te ya sjoch'obtes, hich te bin ut'il sjoch'ol te sna Judá.

13C'alal Efraín ya yil te ay ta chamel, soc te Judá ya yil sc'a'emal, hich te Efraín ya xbaht ta Asiria ta sc'anel coltayel ta stojol te muc'ul ajwalil; pero ma xhu' ya slecubtesex, ma xhu' ya spoxtaybeyex te sc'a'emal.

14Como hichon te bin ut'il choj ta stojol Efraín, hichon te bin ut'il jcolel choj ta stojol te sna Judá; ho'on nix ya jbutsticlan, hich ya xloc'on bahel; ya jtsacticlan bahel, mayuc mach'a ya xhu' ya scoltay loq'uel ta jc'ab.

Ma ba suhtem yo'tan Israel ta smelelil

15Ya suhton bahel ta banti cawil, ha to c'alal ya sna'ic te smulic soc ya slehbonic jsit quelaw. ¡Te c'alal ay swocolic a ya me slehonic! xchi.

Oseas 6

1La'ic, suhtucotic ta stojol Jehová; ha nix la stsacotic, pero ya spoxtayotic; la yehchentesotic, pero ya spotsbotic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Li' ta cheb c'ahc'al ya ya'botic xan jcuxlejaltic, ta yoxebal c'ahc'al ya shachotic, hich ya xcuxajotic ta stojol.

3Ac'a jna'betic sba te Jehová; ya xtal ta jtojoltic hich smelelil te bin ut'il ya xloc' tal te c'ahc'ale; ya xtal ta jtojoltic hich te bin ut'il te ha'ale, hich te bin ut'il te ha'al ta yorahil sit soc ta yorahil shahchel snahtil c'ahc'al te ya yahts'es te q'uinale.

4Ya yal te Jehová: ¿Bin ya jpasbat ta atojol, Efraín? ¿Bin ya jpasbat ta atojol, Judá? Te sc'uxul awo'tanic hich c'ohem te bin ut'il tocal ta sab, hich c'ohem te bin ut'il te ts'ujul ta sacubel q'uinal te ya xch'ay bahele.

5Ha scuentahil te la jset'ticlan ta scuenta te jalwanejetic, la jmilticlan ta scuenta te jc'ope, te castigo ya ca'be hich ya xtihl tal te bin ut'il sacal q'uinal.

6Como ha ya jc'an c'uxul-o'tanil, ma ha'uc chic'bil mahtanil, c'ax hich ya jc'an te yac ana'be sba Dios te bin ut'il scohtol chic'bil mahtaniletic.

7Pero hich te bin ut'il Adán, la sc'axuntayic te chapbil-c'op; ma junuc yo'tanic ta jtojol tey a.

8Te Galaad ha pueblo te chopol ya'telic, yat'inejic ch'ich'.

9Hich te bin ut'il j'eleq'uetic ya smacliyic jtuhl winic, hich ya spas jchahp sacerdotehetic, ya xmilawanic soc ya spasic bintic ilobtic sba ta be te ya xbaht ta Siquem.

10La jquil ta sna Israel te bintic c'ax chopol: tey la ya'iy antsiwej a te Efraín, soc la sbohlobtes sba te Israel.

11Soc ha'at nix ta acuenta, Judá, chapalix te yac awich' tsobel, te c'alal ya cac' suhtic tal ta chuquel te pueblo cu'une.

Oseas 7

Te smul soc stoybahil Israel

1Te c'alal yac jpoxtaybel a te Israel, chicnaj smul te Efraín soc schopolil te Samaria, como la ya'iyic lo'loywanej; ya x'och bahel te j'eleq'uetic, soc te jchahp j'eleq'uetic ya ya'iyic elec' ta calle.

2Ma sna'ic te jna'oj spisil te bintic chopol spasojique. Yo'tic joytaybiliquix yu'un te ya'telic te ayic ta jtojol.

3Ta scuenta schopolilic ya ya'beyic tse'el yo'tan te ajwalil, soc te príncipaletic ta scuenta te slotique.

4Spisilic ha j'antsineletic; hich c'ohemic te bin ut'il horno te ay sc'ahc'al, te ma ba ya x'a'bot xan sc'ahc'al yu'un te mach'a ya ya'be sc'ahc'al te c'alal wots'bilix a te harina ha to c'alal ya xpajub.

5Ta sc'ahc'alel te q'uinal yu'un te ajwalil cu'untic, te príncipaletic la ya'beyic chamel ta scuenta sc'ahc'al te vino; jun yac'oj sba soc te jlabanwanejetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ya schap ta yo'tanic shachel c'op, hich te bin ut'il ya yich' chahpanel te horno; sjunal ahc'abal ya xway te mach'a ya ya'be sc'ahc'al te horno, pero ta sab ya xtihl hich te bin ut'il c'ahc' te yac ta tihlele.

7Spisilic hich sc'ahc'alic te bin ut'il horno, ya slajinic te jtsobawetic yu'unique. Hich yahlic spisil te ajwaliletic yu'unic, mayuc mach'a ya sc'oponon.

8Te Efraín la scap sba soc te jyanlumetic; hich c'ohem te bin ut'il pimil pan te jehch nax ta'ajem.

9Lajimbot yip yu'un jyanlumetic, pero ma ba ya sna'. Sacubenix te stsotsel sjol pero ma ba ya sna'.

10Te stoybahil Israel ha nix ya xhalot yu'un; pero ma ba ya suhtic tal, ma ba ya slehic te Jehová te Dios yu'unique.

11Te Efraín hich c'ohem te bin ut'il stsuhmut, ma sna' q'uinal: ya yawtay Egipto, ya xbaht ta stojol Asiria.

12Te c'alal ya xbahtic tey a, ya jlim bahel jyac ta stojolic; hich ya cac' cohuc tal te bin ut'il mutetic ya xwihlic ta toyol, ya ca'be castigo hich te bin ut'il halbil ta tsoblej yu'unique.

13¡Obol sbahic! como la yihquitayonic hilel; ya xtal jinel ta stojolic, como la stoy sbahic ta jtojol. Ya jc'an ya jcoltay, pero ya yalic lot ta jtojol.

14Ma ba la yawtayon soc spisil yo'tanic te c'alal oq'uic ta swayibic; la stsob sbahic ta scuenta trigo soc vino, la stoy sbahic ta jtojol.

15Aunque ho'on la jnohptes soc la jca'be yip sc'abic, la schahpanic bin chopol ta scontrahimbelonic.

16Suhtic, pero ma ha'uc ta stojol te Mach'a mero toyol ay; hich c'ohemic te bin ut'il lo'loywanej t'ihmalte'. Yahlic ta espada te príncipaletic yu'unic ta scaj stoybac'opic; ha ya xtse'layotic yu'un ta sq'uinal Egipto.

Oseas 8

Tsitsel yu'un sch'uhunel lotil diosetic

1Ac'a ta awe te corneta, ya xtal jxic ta stojol te sna Jehová, como la sc'axuntaybonic te chapbil-c'op cu'un soc la stoy sbahic ta stojol te Ley cu'une.

2Hich ya yawtayon te Israel: Dios cu'un, ya jna'batcotic aba, xchihic.

3Pero te Israel la sp'aj te bin lec, ya xnutsot yu'un scontra.

4La ya'be ya'telic ajwaliletic, pero ma ha'uc te tsahbil cu'une; la slehic príncipaletic, pero ma ba jna'oj. La spasic loc'ombahetic yu'unic ta plata soc ta oro, ha nax ya sjin sbahic a.

5Samaria, te jcolel toro awu'un la yac' te q'uejel bahat. Tihlemix quilimba ta stojolic: ¿Bin to ora yac atahic lecubtesel?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Como ha nix yu'un Israel te jcolel toro; pasbil yu'un mach'a ya sna' spasel, ma ha'uc
Dios te toro. Ha yu'un ya me yich' wuyel te jcolel toro yu'un Samaria.

7La sts'unic ic', la stsobic sutu-ic'. Mayuc sit te trigo, ma ba ya yac' harina; teme ya
sitin, ya xwe'ot yu'un jyanlumetic.

8¡Lajimbil ya xc'oht te Israel! yo'tic ay ta yohlil te nacionetic hich te bin ut'il vasija te
mayuc sc'oblal.

9Como mohic bahel ta Asiria hich te bin ut'il ha'mal burro te stuquel ay. Efraín la
schon sba ta stojol mach'atic mulanot yu'un.

10Aunque la schon sbahic ta stojol te nacionetic, ya jtsob xan tal yu'un ta jts'ihn bahel
ya xhahch swocolic yu'un yalal te uts'inel yu'un te ajwaliletic soc te príncipaletique.

11Como te Efraín la spas bayel scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic scuenta slehel mulil a,
ha nax tuhun yu'unic scuenta slehel mulil.

12Aunque bayel bintic la jts'ihbabe ta Ley cu'un, jchahp nax c'oht ta yo'tanic.

13La ya'bonic chic'bil mahtaniletic soc la swe'beyic sti'balul, pero te Jehová ma ba lec
yo'tan yu'un. Ya me sna'be te bin chopol spasojic, ya ya'be castigo yu'un smulic, ya
me cha'suhtic bahel ta Egipto.

14Israel ch'ay ta yo'tan te Jpaswanej yu'une, la spas t'ujbil muc'ul nahetic. Judá la spas
bayel pueblohetic te ayic sts'ahcul; pero ya jticon bahel c'ahc' ta stojol te pueblohetic
yu'un te ya slajimbe te t'ujbil muc'ul nahetic yu'une.

Oseas 9

Castigo yu'un spisil ora ma ba jun yo'tan Israel

1Ma me tse'eluc awo'tan, Israel, ma me xwihlat yu'un stse'elil awo'tan hich te bin ut'il
yantic nacionetic; awa'iyej antsiwej te bin ut'il la awihquitay hilel te Dios awu'une. La
amulan te stojol j'antsinel ants ta spisil yawil smajojibal trigo.

2Te yawil smajojibal trigo soc te yawil spits'ojibal ts'usub ma ba ya xmac'linotic
yu'un, soc ma tic'uc a te ya'lel ts'usub.

3Ma ba ya xhilic ta sq'uinal Jehová, te Efraín ya suht bahel ta Egipto, soc ta Asiria me
ya swe'elin we'elil te bohloben sc'oblale.

4Ma ba ya smalic malbil mahtaniletic ta stojol Jehová, soc ma ba lec yo'tan Jehová
yu'un te chic'bil mahtaniletic yu'unique. Ha pan yu'un mel-o'tan ya xc'oht yu'unic,
spisil te mach'atic ya swe'ic ya xbohlob sc'oblalic yu'un. Ha nix yu'unic ya xc'oht te
pan, ma ba ya x'och ta sna Jehová.

5¿Bin yac apasic ta sc'ahc'alel muc'ul q'uin, ta sc'ahc'alel te q'uin yu'un Jehová?

6Bahtic ta scaj te jinele; ha ya x'ic'otic yu'un Egipto, ya xmucotic yu'un Menfis. Ya
x'u'untayotic yu'un ch'ix te bintic pasbilic ta plata yu'unic, soc ya xcol ch'ixetic ta
snahic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7C'ohtix sc'ahc'alel te castigo, c'ohtix sc'ahc'alel te ya x'a'bot stojolic. ¡Ya me sna' Israel! Cuyot ta sonso te jalwanej soc te sohquem sjol te winic te ay bin a'bot sna' yu'un Dios, ta scaj bayel achopolil soc bayel slab awo'tanic.

8Te jalwanej ha j'il-q'uinal yu'un Dios ta stojol Efraín; pero ya sta yaquil ta spisil te behetic yu'un, soc ihlaybil ta sna te Dios yu'une.

9Jc'axel la sbohlobtes sbahic, hich te bin ut'il ta sc'ahc'alel Gabaa. Te Jehová ya me sna'be schopolil soc ya me ya'be castigo yu'un te smulique.

10Hich la jta Israel te bin ut'il mach'a ya sta ts'usub ta jochol taq'uin q'uinal. C'alal la jquil te ame'atatic hich c'ohemic te bin ut'il sahbal sit higuera te nahil sitin. Pero c'alal c'ohtic ta Baal-Peor la sch'ultes sbahic ta stojol te bin q'uexlaltic sba, hich ihlaybil c'ohtic te bin ut'il te diosetic te c'ux ta yo'tanique.

11Te yutsilal Efraín ya me xwihl bahel hich te bin ut'il mut: ma ba ya x'ayin alal, ma ba ya xwolot alal, ma ba ya xhahch alal.

12Teme ay ya xmuc'ub te yal-snich'nabic, ya jloq'ues ta yohlilic. ¡Ay me swocolic te c'alal ya xloc'on bahel ta stojolic!

13Quiloj te Efraín te ha pajal soc Tiro, ay ta t'ujbil lugar; pero te Efraín ya sloq'ues te yal-snich'nab yu'un ya yich'ic milel, xchi te Jehová.

14Jehová, a'beya te bin ya sc'an yac awa'be; a'beya sch'uhtic te ya sc'ases yalic, soc a'beya xtaquij schu'ic.

15Spisil te bintic chopol yu'unic chicnaj ta Gilgal, tey la jp'aj a. Ta scuenta te schopol a'telic ya jloq'ues bahel ta jna. Ma ba c'ux ya ca'iyix ta co'tan; spisil te príncipaletic yu'unic ma junuc yo'tanic.

16Te Efraín ehchenajem, taquijem slohp', ma ba ya yaq'uix sit. Aunque ya x'ayin snich'nab, ya cac' lajuc te mulambil alal te ya x'ayin yu'unique.

17Ya xp'ajotic yu'un te Dios cu'un como ma ba la ya'iybeyic te sc'ope; xmelmon ya xbehenic ta nacionetic.

Oseas 10

1Te Israel ha ts'usubil te bayel ya'binal te ya yac' bayel sit. C'alal p'ohl yu'unic te site, ha nix hich p'ohl te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic; c'alal p'ohl te bintic la yac' te sq'uinalic, ha nix hich p'ohl te loc'ombahetic yu'unique.

2Cheb yo'tanic, yo'tic ya xtahbot smulic. Te Jehová ya sjin cohel te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic soc ya sjinticlambe te loc'ombahetic yu'unique.

3Hich me ya yalic yo'tic: Mayuc ajwalil cu'untic como ma ba quich'ojtic ta muc' te Jehová. Pero ¿bin ya xhu' ya spas te ajwalil ta jtojoltic? xchihic.

4Ha nax puro c'op, ya stojol halic ta jamal c'alal ya spasic chapbil-c'op; ha yu'un te chahpanel yu'unic hich ya xcol te bin ut'il te ch'ahco' ta banti chahpambil te q'uinale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Te mach'atic nahinemic ta Samaria ya xiwic ta scaj te jcolel toro ta Bet-avén. Ya
x'oc' te pueblo ta scaj te jcolel toro, ha nix hich te sacerdotehetic te tse'el yo'tanic
yu'un te yutsilal, te ya xch'ay bahele.

6Ya x'ich'ot bahel ta Asiria te jcolel toro scuenta smahtan te muc'ul ajwalil. Ya xhil ta
q'uexlal te Efraín, te Israel ya xq'uexaw yu'un te j'ac'-o'tanil yu'une.

7Ya xch'ay bahel te ajwalil yu'un Samaria hich te bin ut'il tut te' ta sba te ha'e.

8Te toyol awilaletic yu'un Avén, te ha smul te Israel, ya me yich'ic jinel; ya xcol
ch'ixetic ta sba te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'unique. Hich me ya yalbeyic te
witsiltic: ¡Mucawotcotic! xchihic; soc ya me yalbeyic te tsehletic: ¡Cohan tal ta
jtojolcotic! xchihic.

9C'alal ta yorahil Gabaa la ata amul, Israel; ¡tey hilic a ta stojol te mulile! ¿Ma bal
yacuc xtahot yu'un guerra ta Gabaa te mach'atic chopolique?

10Ya ca'be castigo te bin ora ya sc'an co'tan; ya stsob tal sbahic te nacionetic ta
scontrahinel te c'alal ya yich'ic castigo yu'un te cha'chahp smulique.

11Te Efraín hich c'ohem te bin ut'il c'ahytesbil wacax te ya smulan ya swuy trigo. Pero
ya ca'be yugo ta t'ujbil snuc'; ya jchucbe yugo ta snuc' te Efraín, te Judá ya me stuc te
lum, soc te Jacob ya spahman te lume.

12Ts'unahic te bin toj ta pasel, tsobahic te c'uxul-o'tanil; chahpanahic lum te ma to
tucbiluc, como yorahilix slehel te Jehová, ha to c'alal ya xtal soc ya yac' tal ta atojolic
te bin toj ta pasel hich te bin ut'il ha'al.

13Pero ha'ex la ats'unic te bin chopol, soc la atsobic te bin ma stojiluc, la awe'be sit te
lote. Te bin ut'il la smuc'ulin awo'tanic te be awu'unic soc te ay tsobol soldadohetic
awu'un,

14ya xhahch juyetel ta pueblohetic awu'un, soc ya xjihn spisil te ahnibal ts'ahquetic
awu'une, hich te bin ut'il te Salmán la sjin te Bet-arbel ta yorahil guerra, te c'alal la
yich'ic butsticlanel te naniletic soc te yalataque.

15Hich ya xc'oht ta atojol, Bet-el, ta scaj smuc'ul te amule. Ta sacubel q'uinal jc'axel
ya yich' jinel te ajwalil yu'un Israel.

Oseas 11

Dios ya sna'be yo'bolil sba te pueblo te tulan yo'tanic

1C'alal querem to a te Israel, c'ux la jca'iy ta co'tan, soc ta Egipto la jquic' loq'uel tal te
jnich'ane.

2C'alal bayel la jquic', namal to xan la yac' sba ta jtojol. La ya'be chic'bil mahtaniletic
te baaletic, soc la schic'beyic pom te loc'ombahetique.

3Pero ho'on la jca'be snop sbehel te Efraín, la jnit ta sc'ab; pero ma ba la sna'ic te ho'on
la jcanantay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4La jnit ta lazo scuenta yutsil-o'tanil, ta lazo scuenta c'uxul-o'tanil; hich c'ohon ta stojolic te bin ut'il mach'a ya sloq'ues yugo ta snuc', soc la cac'ticlambe swe'elic.

5Ma ba ya suhtic bahel ta sq'uinal Egipto, ha ajwalil ya xc'oht yu'unic te Asiria, como ma ba la sc'anic suhtic tal ta jtojol.

6Ya xc'oht espada ta stojol te pueblohetic yu'unic, ya sjinticlan te tut pueblohetic yu'unique; ha ya sjinticlan ta scaj te bintic schapoj ta yo'tanique.

7Te pueblo cu'un hich yo'tan te ya stoy sba ta jtojol. Aunque ya yalbonic Mach'a mero toyol ay, mayuc mach'a ya stoybon jc'oblal.

8¿Bin ut'il ya xhu' ya quihquitayat, Efraín? ¿Bin ut'il ya xhu' ya cac'at ta c'abal, Israel? ¿Bin ut'il ya xhu' te hich ya jpasbat te bin ut'il Adma, o te hich ya cac'at te bin ut'il Zeboim? Bayel ya xc'opoj co'tan, hahchemix spisil te c'uxultaywanej cu'une.

9Ma ba ya cac' c'ohtuc ta pasel te quilimba, ma ba ya jcha'jin xan te Efraín, como ho'on Dioson, ma winicucon; Ch'ul Dioson ta awohlilic, ma ba ya xtalon soc quilimbam, xchi te Jehová.

10Ya me st'unic bahel te Jehová, ha ya x'awon hich te bin ut'il choj; ya x'awon, hich te yal-snich'nab yaquic ta nihquel a ya xtalic ta stojol smahlib c'ahc'al.

11Yaquic ta nihquel a ya xloq'uic tal ta Egipto hich te bin ut'il ha'mal mutetic, ya xloq'uic tal ta Asiria hich te bin ut'il stsuhmutetic; ya cac' te ya xnahinic ta snahic, xchi te Jehová.

12Te Efraín la sjoytayon ta lot, soc te sna Israel la sjoytayon ta lo'loyel. Pero te Judá ya to xbehen ta stojol Dios, soc jun yo'tan ta stojol te mach'atic ch'ultesbilique.

Oseas 12

Efraín tsitsot yu'un chopol ya'tel

1Te Efraín puro ic' ya swe', sjunal c'ahc'al ya st'un bahel te ic' te ya xtal ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al; ya sp'oltes te lot soc te uts'inwanej, yu'un ya schap sc'op soc Asiria soc ya yich' bahel aceite ta Egipto.

2Te Jehová ay c'op yu'un soc Judá, ya ya'be castigo te Jacob ha chican bin yilel te stalele; ya ya'be stoj ha chicn bin ya sc'an te ya'tele.

3Ta yawil alal la stsacbe yit yoc te sbanquile, soc te c'alal muq'uix a la stsac sba soc te Diose.

4La stsac sba soc jtuhl ch'ul a'bat, soc la stsal; oc' soc la sc'an te ya xna'bot yo'bolil sba yu'une. Dios la sta ta Bet-el, tey c'opoj soc a;

5ha te Jehová, te Dios te scuentahinej spisil, Jehová te sbihile.

6Ha yu'un, ha'at, suhtan tal ta stojol te Dios awu'une; a'iya c'uxultaywanej soc pasa te bin toj, soc spisil ora ac'a smuc'ulin awo'tan te Dios awu'une.

7Te Canaán ay ta sc'ab lotil slicojibal, ya smulan lo'loywanej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Hich la yal te Efraín: Melel jc'ulejonix, la jtahix jc'ulejal; mayuc mach'a ya stahbon bin chopol ta jtojol, o ya stahbon mulil ta spisil te ca'tele, xchi.

9Pero Ho'on Jehovahon te Dios awu'un c'alal ayat to ta sq'uinal Egipto; ya cac' te ya xnahinat xan ta nahilpac' hich te bin ut'il ta sc'ahc'alel te q'uine.

10La jc'opon te jalwanejetic, la jca'be yilic bayel nahalsitiletic, soc la jcal sloc'ombahil c'op ta scuenta te jalwanejetique.

11¿Chopol bal te Galaad? mero mayuc scuentahilic: Ta Gilgal la yaq'uic ta chiq'uel torohetic, ha yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtaniletic yu'unic hich ya xc'ohtic te bin ut'il busambil tonetic ta sba te chahpambil q'uinale.

12Te Jacob baht ta ahnel ta sq'uinal Aram; te Israel la yac' sba ta a'batinel yu'un ya sta yihnam a, soc la scanantay tuminchijetic yu'un ya sta yihnam a.

13Ta scuenta jtuhl jalwanej te Jehová la sloq'ues tal ta Egipto te Israel; soc ta scuenta jtuhl jalwanej la scanantay.

14Te Efraín la yac' ilinuc yo'tan Dios, ch'ahub yo'tan yu'un; ha yu'un te Ajwalil yu'un ya yac' c'ohtuc ta stojol te ch'ich' smaloj, soc ya ya'be stoj te bin chopol spasoje.

Oseas 13

Jc'axel ya yich' jinel Efraín

1C'alal c'opoj te Efraín, ayin xiwel; toybot sc'oblal ta Israel, pero la sta smul ta scuenta Baal, hich cham.

2Yacalic ta spasel xan mulil ta ora ini; ya spasic loc'ombahetic ta uhltesbil plata, ha chican bin yilel ya smulan yo'tan, ¡spisilic ha ya'tel mach'atic ya sna'ic spasel! Hich ya xhalbot sc'oblalic: Te mach'atic ya yaq'uic chic'bil mahtaniletic, ya yuhts'uyic torohetic, xchi sc'oblalic.

3Ha yu'un hich ya xc'ohtic te bin ut'il sab lum ta sacubel q'uinal, hich te bin ut'il ts'ujul ta sacubel q'uinal te ya sch'ay bahel; hich te bin ut'il suhlil trigo te ya xlichot bahel ta swuyojibal, hich te bin ut'il ch'ahil te ya xloc' ta sbe.

4Pero Ho'on Jehovahon te Dios awu'un c'alal ayat to ta sq'uinal Egipto; mayuc yan dios te yac ana'be sba, mayuc yan jcoltaywanej, ho'on nax jtuquel.

5La jcanantayat ta jochol taquin q'uinal, ta q'uinal te taquine.

6Noj sch'uhtic ta aquiltic, c'alal noj sch'uhtic hahch toybahil ta yo'tanic; hich ch'ayon ta yo'tanic.

7Ha yu'un hich ya xc'ohon ta stojolic te bin ut'il choj, ya jmacliy hich te bin ut'il c'an bo'olay choj ta be.

8Ya jta ta lehel hich te bin ut'il me' oso te pojbil yalatac, ya jlombe stahn, tey ya jwe' a hich te bin ut'il choj, ya xbutsticlanot yu'un ti'awal chambahlam.

9Ch'ayatix, Israel, pero ay ta jcuenta te coltayel awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10¿Banti ay te ajwalil awu'un, yu'un ya scoltayat ta spisil te pueblohetic awu'une?
¿Banti ay te jtsobawetic awu'un, te hich la awalbe sc'oblal: A'bon ajwalil soc
príncipaletic, te xchihate?

11Soc quilimba la jca'bat ajwalil, soc sc'ahc'al co'tan la jloq'uesbat.

12Chucbilix te schopolil te Efraín, q'uejbilix te smule.

13Ya xtal sc'uxul ta stojol hich te bin ut'il ants te ya x'ayin yal, pero ha jtuhl nich'anil
te mayuc sp'ijil, como ta yorahil ma ba la yac' sba yu'un ya x'ayin.

14Ya cac' ta libre ta sc'ab te stsobojibal mach'atic chamenic, ya jcoltay loq'uel ta lajel.
Ho'on, jlajinwanejon awu'un, lajel; ho'on, jinawalon awu'un, stsobojibal mach'atic
chamenic. Ma ba ya jna'be yo'bolil sbahic.

15Aunque ya xp'ohl ta yohlil te yermanotac, ya xtal te ic' ta banti ya xloc' tal c'ahc'al,
te ic' yu'un Jehová te ya xtal ta jochol taquin q'uinal, ya xtaquij te sloq'uib-ha' yu'un,
ya xtup' banti ya xloc' te ha' yu'une. Ha ya spojbe spisil bintic ay ta yawil sc'ulejal te
t'ujbilique.

16Te Samaria ya me yich'be smul como la stoy sba ta stojol te Dios yu'une. Ya xlajic
ta espada, te alaletic yu'un ya yich'ic majticlanel ta lum, soc ya yich'ic jamticlanel te
antsetic te swoloj yalic.

Oseas 14

Halbot Israel te yacuc suhtes yo'tan ta stojol Jehová

1¡Israel, suhtan tal ta stojol Jehová te Dios awu'un, como ta scaj amul te yahlate!

2Ich'a bahel c'opetic scuenta suhtesel-o'tanil, suhtan tal ta stojol Jehová soc hich
xawalbe: Loq'uesa spisil bintic chopol, ich'a te bintic lec, ya ca'batcotic ta mahtanil te
bin ya xloc' ta quecotic.

3Ma ba ya scoltayotcotic te Asiria; ma ba ya xmohotcotiquix ta cawu; ma ba hich ya
calbecotiquix te bin jpasojtic ta jc'abcotic: Ha diosetic cu'uncotic, ma xchihucotic,
como ha'at ta atojol ya sta c'uxultayel te me'ba' alal.

4Ya jlecubtesbe te stoybahil, ta scuenta yutsil co'tan c'ux ya ca'iy ta co'tan, como te
quilimba loc' bahel ta stojolic.

5Hich ya xc'ohon ta stojol Israel te bin ut'il ts'ujul, ha ya snichin hich te bin ut'il te
lirio, soc hich ya xc'uhb bahel slohp' te bin ut'il te cedrohetic ta Líbano.

6Ya slim bahel te sc'abc'ab, te yutsilal hich ya xc'oht te bin ut'il te olivo, soc te sumet
yic' hich te bin ut'il te Líbano.

7Ya suhtic tal, ya shuhcan sbahic ta ye'tal yaxinal; ya xcuxajic xan hich te bin ut'il
trigo, ya snichin hich te bin ut'il ts'usub, te sumet yic' hich ya xc'oht te bin ut'il te vino
yu'un Líbano.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Hich me ya yal te Efraín: ¿Bin cochel a te loc'ombahetic? xchi. Ho'on ya ca'iybe sc'op soc ya jcanantay; hich ya xc'ohon ta stojol te bin ut'il taj te spisil ora yax, ya xloc' tal ta jtojol te sit awu'une.

9¿Mach'a a te ay sp'ijil te ya sna'be scuentahil ini? ¿Mach'a ya sna' tsahtayel yu'un ya xc'oht ta yo'tan? Como toj te behetic yu'un Jehová, te mach'atic toj yo'tanic, ha ya st'unic, pero te jtoybahetic ya sc'ohchin sbahic tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Joel

Joel 1

Sc'op-jalwanej yu'un sjinel te nación

1Te sc'op Jehová te tal ta stojol Joel snich'an Petuel.

2A'iya awa'iyic ini, mamaletic, a'iya awa'iyic spisil mach'atic nahinemic ta q'uinal. ¿Ay bal hich c'ohem ta pasel ta aworahil o ta yorahil te ame'atatique?

3Halbeya ya'iy ini te awal-anich'nabic, soc ac'a yalbeyic ya'iy te yal-snich'nabic, soc te snich'nabic ac'a yalbeyic te yan caj ts'umbalil.

4Te bin ma ba laj yu'un te yol la swe' te tut c'ulub; te bin ma ba laj yu'un te tut c'ulub la swe' te xc'aj; te bin ma ba laj yu'un te xc'aj la swe' te c'ulube.

5Cuxa awo'tanic, jyacubelex, oc'anic; ahcanajanic apisilic te yac awuch'ic vino, como pojbilix loq'uel ta awehic.

6Como jun pueblo te bayel yip soc tsobolic mohix talel ta jq'uinal; te sbaquel yehic pajal soc sbaquel yehic choj, te scha'amic pajal soc scha'amic choj.

7La slajimbon te ts'usubil cu'un, soc la set'bon te higuera cu'un; la scho'bon spat, la sch'oj cohel, sac hil te sc'abc'ab yu'un.

8Oc'an hich te bin ut'il ach'ix te slapoj sc'u' scuenta mel-o'tan yu'un te smamalal c'alal ach'ix to a.

9Ch'ay bahel ta sna Jehová te mahtanil harina soc te malbil mahtanil; te sacerdotehetic te ya x'a'tejic ta stojol Jehová ayic ta mel-o'tan.

10Jimbilix te c'altic, ay ta mel-o'tan te q'uinale, como laj te trigo, taquijix te yach'il vino, ch'ayix te aceite.

11Mela awo'tanic, ha'ex te ya x'a'tejex ta q'uinal; ahcanajanic, ha'ex te ya x'a'tejex ta ts'usubiltic, mela awo'tanic yu'un te trigo soc te cebada, como ch'ay te sit te awal-ts'unubile.

12Taquijix te ts'usubil soc ch'ay te higuera; ha nix hich te granado, te xahn soc te manzana, spisil te te'etic ta q'uinal taquijemiquix. Hich laj te yutsil q'uinal ya ya'iyic te ants-winiquetique.

13Lapahic pac' yu'un mel-o'tan, oc'anic, sacerdotehetic, ahcanajanic, ha'ex te ya x'a'tejex ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil; la'ic, wayanic ta pac' yu'un mel-o'tan, ha'ex te ya x'a'tejex ta stojol te Dios cu'une; como loq'uemiquix ta sna te Dios cu'untic te mahtanil harina soc te malbil mahtanil.

14Puca ta halel te ya scom swe'elic, hala ta tsoblej, tsoba abahic ta sna Jehová te Dios awu'unic, te mamaletic soc spisil mach'atic nahinemic ta q'uinal, c'oponahic te Jehová.

15¡Ay me wocol ta hich ora! como nopolix te sc'ahc'alel yu'un Jehová; hich ya xtal te bin ut'il te jinel yu'un te Mach'a spisil ya xhu' yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16¿Ma bal la yich' loq'uesel ta jtojoltic te we'elil, te tse'el-o'tanil soc te yutsil q'uinal ta sna te Dios cu'untique?

17Te awalil c'a' ta surcohil, jochol hilic te yawil trigo, jimbiliquix banti q'uejbil te sit awal-ts'unubil, como taquijem te trigo.

18¡Bayel awonic te chambahlametic! ¡Xmo xyal te jtsob wacaxetic, como mayuc ac ya swe'ic! Ha nix hich ay swocolic schahpal te tuminchijetique.

19Ha'at, Jehová, ya cawtayat; como lajix ta chiq'uel ta c'ahc' te ya'malel te jochol q'uinal, soc lajix ta c'ahq'uel spisil te te'etic ta q'uinal.

20Ha nix hich ya x'awonic ta atojol te ha'mal chambahlametic, como tup'ix ya'lel te uc'umetic, soc lajix ta c'ahc' te aquiltic ta jochol taquin q'uinal.

Joel 2

1Oq'uesinahic corneta ta Sión, ac'a ta na'el ta ch'ul wits cu'un. Ac'a nihcuc spisil te mach'atic nahinemic ta q'uinal, yu'un ya xtal te sc'ahc'alel yu'un Jehová, yu'un nopolix.

2Ha sc'ahc'alel yihc'al q'uinal soc ahc'abal, sc'ahc'alel tocal soc spimil yihc'al q'uinal.

Te guerra ya spas c'ulubetic

Hich te bin ut'il ya slim bahel ta witsiltic te sacubel q'uinal, hich ya xtal jchahp soldadohetic te c'ax bayelic soc ay yipic; mayuc hich chicnajem ta ilel soc mayuc hich ya xchicnaj ta patil ta bayel ha'bil ta cajalcaj ts'umbalil.

3Spisil ya xlaj ta c'ahc' ta stojolic, soc ya xlaj ta yat c'ahc' ta spatic. Te q'uinal hich yilel te bin ut'il ts'umbil q'uinal Edén te c'alal ma to ba c'axemic a, ta spatic hich ya xc'oht te bin ut'il jochol taquin q'uinal; mayuc bin ya xcol hilel ta stojolic.

4Hich yilelic te bin ut'il cawuhetic, hich ya x'ahnimajic te bin ut'il mach'atic mohemic ta cawu.

5Hich xnilet sc'opic te bin ut'il carretahetic te c'alal ya xwihlic bahel ta witsiltic; pajal soc xju'et yat c'ahc' te ya schic' taquin ha'maletic, pajal soc jchahp soldadohetic te ay yipic te chapalic ta guerra.

6Te pueblohetic ya xiwic ta stojolic, ya sacub spisil sit yelawic.

7Hich ya x'ahnamajic te bin ut'il soldadohetic, hich te bin ut'il soldadohetic ya xmohic ta ts'ahc; te jujune toj ya xbaht ta sbehic, ma ba ya xhowiyic ta be.

8Ma ba ya sten sbahic, jujun ya stojlin bahel banti ya xbaht; aunque ya x'a'bot espada, ma ba ya sjin sbahic te scholet ayique.

9Ya yochintayic te pueblo, ya x'ahnimajic ta sba ts'ahc, ya xmohic ta nahnatic, ya x'ochic ta ventana hich te bin ut'il j'eleq'uetic.

10Te lumq'uinal ya snihc sba ta stojolic, te ch'ulchan ya syuc' sba yu'unic; te c'ahc'al soc te u ya x'ihc'ub, ya xch'ay sts'anabul te eq'uetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te Jehová ya yal mandar ta stojol te soldadohetic yu'un, c'ax muc' te campamento yu'unic, soc bayel yipic ya sch'uhunic spasel te smandare. Muc' soc xiweltic sba te sc'ahc'alel yu'un Jehová; ¿mach'a ya xcuhch yu'un?

Te sc'uxul yo'tan Jehová

12Yo'tic ini, xchi te Jehová, suhtanic tal ta jtojol soc spisil awo'tanic, suhtanic ta jtojol ta spisil awo'tanic, coma awe'elic, mela awo'tanic soc oc'anic.

13Jata awo'tanic, ma ha'uc xach'i' te ac'u'ique, suhtanic tal ta stojol Jehová te Dios awu'unique, como ay sc'uxul yo'tan, soc ya sna' yo'bolil jbahtic, ma orahuc ya x'ilin soc ay bayel sc'uxul yo'tan, c'ux ya ya'iy te ya yac' castigo.

14¡Ya wan suht sc'op soc ya wan yac' hilel bendición: ha te mahtanil harina soc malbil mahtanil yu'un Jehová, te Dios awu'unique!

15¡Oq'uesinahic corneta ta Sión, pucahic ta halel te ya scom swe'elic, halahic te ya me stsob sbahic;

16tsobahic te pueblo, ch'ultesahic te tsoblej, tsobahic te mamaletic, tsobahic te alaletic, ha nix hich te chu'alaletique; ac'a loc'uc tal ta swayib te querem nuhpunel to, ac'a loc'uc tal te ach'ix ta jtsahl yu'un nuhpunel!

17Te sacerdotehetic, ha te a'batetic yu'un Jehová, ac'a oq'uicuc ta ohlil yu'unte yochibal te templo soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, hich ac'a yalic: Jehová, pasbeya perdón te pueblo awu'une, ma xawac' ta labanel te bin ay awu'un, yu'un ya x'u'untayot yu'un te nacionetique. ¿Bin yu'un te hich ya yalic ta yohlil te pueblohetic: Banti ay te Dios yu'unic, te xchihique?

18Te Jehová, te bin ut'il xut'et yo'tan ta scuenta te q'uinal yu'un, ya me sna'be yo'bolil sba te pueblo yu'une.

19Te Jehová hich ya sjac'be sc'op te pueblo yu'une: Ya jticombeyex trigo, yach'il vino soc aceite, tic' ya xnoj ach'uhtic yu'un; mayuquix bin ora ya cac' te yac awich'ic labanel ta yohlil te nacionetique.

20Ya cac' namijuc bahel ta atojolic te soldadohetic talemic ta norte, ya jticon bahel ta jochol taquin q'uinal: te nahil ay yu'unic ya x'ochic bahel ta mar ta stojol sloq'uib c'ahc'al, te patil ay yu'unic ya x'ochic ta mar ta stojol smahlib c'ahc'al. Ya xc'a'ic soc ya xmo stuhil, muc' bintic spasticlanejic.

21Ma me xiwat, lumq'uinal, tse'eluc awo'tan soc ayuc yutsil awo'tan, como te Jehová ay bintic muc' ya spasticlan.

22Ma me xiwex, ha'mal chambahlametic, como ya xyaxubix xan te aquiltic ta jochol taquin q'uinal; ya xcha'ac' xan sit te te'etic, te higuera soc te ts'usubil ya me yac' xan sitic.

23Ha nix hichex, yal-snich'nabex Sión, tse'eluc me awo'tanic, ayuc me yutsil awo'tanic ta stojol Jehová te Dios awu'unique, como la ya'beyexix tal te shahchibal ha'al ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yorahil, soc ya me sticon tal ta atojolic te ha'al ta yorahil scomil c'ahc'al soc ta yorahil snahtil c'ahc'al, hich te bin ut'il ta nahil to.

24Ya xnoj ta trigo te swuyojibaletic, jc'axel ya xnoj te yawil vino soc aceite.

25Ya jeltaybeyex te ha'biletic te lajinot yu'un te yol, te tut c'ulub, xc'aj soc te c'ulube, ha te tsobol soldadohetic cu'un te la jticombeyex ta atojolique.

26Ya me xwe'ex ha to c'alal ya xnoj ach'uhtic, soc ya me awalbeyic yutsil sc'oblal te sbihil te Jehová te Dios awu'unic, te c'ax lec bintic la spasbeyex; mayuquix bin ora ya xtahot yu'un q'uexlal te pueblo cu'une.

27Ya me ana'ic te ayon ta yohlil te Israel, soc te ho'on Jehovahon te Dioson awu'unic, mayuc yan; mayuquix bin ora ya xtahot yu'un q'uexlal te pueblo cu'une.

Ya xmal cohel Espíritu yu'un Dios

28Ta patil ya jmal cohel te Espíritu cu'un ta stojol spisil ants-winiquetic, ya me yalic sc'op-jalwanej te aquerem-nich'nabic soc te awantsil-nich'nabic; te mamaletic awu'unic ay bin ya swayichtayic, soc te queremetic awu'unic ya me yilic nahalsitiletic.

29Ha nix hich te a'batetic soc te criadahetic ya jmalbe cohel ta stojolic te Espíritu cu'un ta hich ora.

30Ya cac' chicnajuc jchahp a'teliletic ta ch'ulchan soc ta bahlumilal, ha te ch'ich', c'ahc' soc spimil ch'ahil.

31Ya x'ihc'ub te c'ahc'al, soc ya xc'atp'uj ta ch'ich' te u, te c'alal ma to xc'oht a te sc'ahc'alel Jehová te muc' soc te xiweltic sbahe.

32Spisil te mach'atic ya sc'opon Jehová ta scuenta sbihil ya me xcolic; como ta wits Sión soc ta Jerusalén ay me colel, hich te bin ut'il yaloj te Jehová, ta yohlil te mach'atic cuxulic hilel ay mach'atic ya x'ic'otic yu'un Dios.

Joel 3

Castigo yu'un Jehová ta stojol nacionetic

1Ta hich sc'ahc'alel soc ta hich ora, te c'alal ya ca'be xan yutsil slequil te Judá soc te Jerusalén,

2ya jtsob tal spisil te nacionetic, ya quic'ticlan cohel ta spamlej yu'un Josafat; tey ya jchahpan a ta scaj te pueblo cu'un, ha te Israel, te ha cu'un, te la spucticlanic bahel ta yohlil te nacionetic, soc la spucbe sbahic te jq'uinale.

3La spasic seña ta na'el ta stojol te pueblo cu'un, la sjelic tut queremetic ta j'antsinel ants, soc la schonic tut ach'ixetic yu'un ya smanic vino a te ya yuch'ique.

4¿Bin cochelex a, Tiro, Sidón, soc spisil sq'uinal Filistea? ¿Ya bal ac'an yac asutbonic spacol? Teme yac asutbonic spacol, ho'on ya cac' c'ohtuc ta atojolic ta ora te bin yac apasique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Como la awich'bonic bahel te plata soc te oro cu'un, soc la awotsesic ta templohetic
awu'unic te t'ujbil c'ulejaliletic cu'une;

6la achombeyic te griegohetic te mach'atic yu'un Judá soc yu'un Jerusalén, yu'un
namal ya xhil a te slumalique.

7Ilawil, ya quic'ticlan loq'uel tal ta banti achonojic, soc ya cac' c'ohtuc ta atojolic te
bin apasojique.

8Ya jchombeyic te mach'atic yu'un Judá te aquerem-nich'nabic soc te awantsil-
nich'nabic, ha ya schombeyic bahel te sabeohetic te namal slumalic; como hich yaloj
te Jehová.

9¡Pucahic ta halel ta stojol te nacionetic, chahpana abahic yu'un guerra, tijahic hahchel
te soldadohetique! ¡La'ic, ac'a taluc spisil te winiquetic yu'un guerra!

10Pasahic ta espada te asadonetic awu'unic, pasahic ta lanza te hocetic awu'unique;
hich ac'a yal te mach'a mayuc yip: Ho'on bayel quip, xchihuc.

11Tsoba abahic, la'ic me, ha'ex nacionetic ta ajoyobalic, tsoba abahic. ¡Jehová, ac'a
taluc tey a te mach'atic awu'un te ay yipique!

12Ac'a stij sbahic te nacionetic, ac'a mohuquic bahel ta spamlej yu'un Josafat, como
tey ya juhcan jba ta schahpanel a spisil te nacionetic ta sjoyobal.

13Otsesa te hoz, como syijilix te trigohe. La'ic, ts'o'ts'o'tec'ahic te sit ts'usubil, como
nojelix te spits'ojibal, c'ax nojel ay te yawil como c'ax bayel te schopolilique.

14C'ax bayel pueblohetic ta spamlej yu'un Chahpanel; como nopolix te sc'ahc'alel
yu'un Jehová ta spamlej yu'un Chahpanel.

15Ya x'ihc'ub te c'ahc'al soc te u, ya xtup' sts'anabul te eq'uetique.

Ya xcol ta libre Judá

16Ya x'awon te Jehová c'alal Sión, ya yac' ta a'iyel sc'op c'alal Jerusalén, ya xnihc te
ch'ulchan soc te lumq'uinale; pero te Jehová ha ahnibal yu'un te pueblo yu'un, ha toyol
ts'ahc yu'un ahnibal yu'un te snich'nab Israel.

17Hich me yac ana'ic a te ho'on Jehovahon te Dioson awu'unic, te nahinemon ta Sión,
te ch'ul wits cu'une. Te Jerusalén ha ch'ul pueblo ya xc'oht, ma me ayuquix bin ora ya
x'u'untayotix yu'un jyanlumetic.

18Ya xc'oht ta pasel ta hich ora, te witsiltic ya xt'uhlajic ya'lel ts'usub, ya x'oquin leche
ta tsehletic, soc ta spisil te uc'umetic yu'un Judá ya x'oquin ha'. Ya xloc' tal sloq'uib-
ha' ta sna Jehová te ya yahts'es te spamlej yu'un Sitim.

19Jimbil ya xc'oht te Egipto soc ya sutp'ij ta jochol taquin q'uinal te Edom, ta scaj te la
yuts'in te sts'umbal Judá, como ta slumalic la smalbeyic sch'ich'el te mach'atic mayuc
smulic.

20Pero te Judá spisil ora ya xnahinic tey a, soc ta Jerusalén ta cajalcaj ts'umbalil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ya ca'be spacol te ch'ich' malem te ma ba ca'beyej spacol. Soc ya xnahin ta Sión te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Amós

Amós 1

Castigo ta stojol te nacionetic

1Ha sc'op Amós, jtuhl jcanan-tuminchij ta Tecoa, te la yalbe sc'oblal te Israel ta
yorahil Uzías ajwalil yu'un Judá, soc te Jeroboam snich'an Joás, ajwalil yu'un Israel,
cheb ha'bil ma to xtal nihquel a.

2Hich la yal: Ya x'awon Jehová c'alal ta Sión, ya yac' ta a'iyel sc'op c'alal Jerusalén, te
aquiltic yu'un te jcanan-tuminchijetic ya xtaquij soc ya xtaquij te ba wits Carmelo.

3Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta oxchahp mulil yu'un Damasco, ta scuenta
chanchahp, ma ba ya jcom te castigo yu'une; como la swuyticlanic te Galaad ta
swuyojibal pasbil ta hierro.

4Ya ca'be sc'ahc'al te sna Hazael, ha ya slajinlan te tulan ts'ahquetic yu'un Ben-adad.

5Ya jwac'ticlambe sc'atal-te'el te ochibaletic yu'un Damasco; ya jlajinlan te mach'atic
nahinemic ta spamlej yu'un Avén, soc te jcuentahinwanejetic yu'un Bet-edén; soc te
pueblo yu'un Siria ya me yich'ic iq'uel bahel ta Kir, xchi te Jehová.

6Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta oxchahp mulil yu'un Gaza, ta scuenta chanchahp,
ma ba ya jcom te castigo yu'une; como la yic' bahel ta chuquel spisil te jun pueblo
yu'un ya ya'be ta sc'ab Edom.

7Ya ca'be sc'ahc'al te ts'ahquetic yu'un Gaza, ha ya slajinlan te tulan ts'ahquetic
yu'une.

8Ya jlajinlan te mach'atic nahinemic ta Asdod, soc te jcuentahinwanejetic yu'un
Ascalón; ya cac' xan jc'ab ta scontrahinel Ecrón, soc ya me xlaj te filisteohetic te
cuxul hilemique.

9Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta oxchahp mulil yu'un Tiro, ta scuenta chanchahp, ma
ba ya jcom te castigo yu'une; como la yac' ta sc'ab Edom jun pueblo, ma ba la yich' ta
cuenta te chapbil-c'op ta stojol mach'atic yermano sbahic.

10Ya ca'be sc'ahc'al te ts'ahc yu'un Tiro, ha ya slajinlan te tulan ts'ahquetic yu'une.

11Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta oxchahp mulil yu'un Edom, ta scuenta chanchahp,
ma ba ya jcom te castigo yu'une; como la snuts bahel ta espada te yermano, ma ba la
yac' ta ilel sc'uxul yo'tan; u'untaybil spisil ora yu'un te sc'ahc'al yo'tan, stalel sq'uejoj
yilimba.

12Ya ca'be sc'ahc'al te Temán, ha ya slajinlan te tulan ts'ahquetic yu'un Bosra, xchi.

13Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta oxchahp mulil yu'un Amón, ta scuenta chanchahp,
ma ba ya jcom te castigo yu'une; como la sjambe sch'uht ta espada te antsetic yu'un
Galaad te swoloj yalic, yu'un ya smuc'ubtes xan te sq'uinale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ya ca'be sc'ahc'al te ts'ahc yu'un Rabá, ha ya slajinlan te tulan ts'ahquetic yu'un, soc xnilet ta yorahil guerra, soc tulan ic' ta yorahil ic'al-ha'al.

15Te ajwalil yu'un ya x'ic'ot bahel ta chuquel, soc spisil te príncipaletic yu'une, xchi te Jehová.

Amós 2

1Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta oxchahp mulil yu'un Moab, ta scuenta chanchahp, ma ba ya jcom te castigo yu'une; como la schic'be sbaquel te ajwalil yu'un Edom ha to tanub yu'un.

2Ya ca'be sc'ahc'al te Moab te ya slajinlan te tulan ts'ahquetic yu'un Queriot; ya xlaj Moab ta yohlil xnilet, c'alal ay aw yu'un guerra soc oq'uesinel corneta.

3Ya jloq'uesbe te jtsobaw yu'un, ya jmil soc spisil te príncipaletic yu'un, xchi te Jehová.

4Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta oxchahp mulil yu'un Judá, ta scuenta chanchahp, ma ba ya jcom te castigo yu'une; como la sp'aj te ley yu'un Jehová, ma ba la sch'uhumbe te mandariletic yu'un, howiyic yu'un slotic, te ha nix la st'unic te sme'statique.

5Ha yu'un ya ca'be sc'ahc'al te Judá, ha ya slajinlan te tulan ts'ahquetic yu'un Jerusalén, xchi.

6Hich yaloj te Jehová: Ta scuenta oxchahp mulil yu'un Israel, ta scuenta chanchahp, ma ba ya jcom te castigo yu'une; como la schonic ta taq'uin te mach'a toj yo'tan soc la schonic te pobre ta stojol jchahp zapato.

7Ya sts'o'ts'o'tec'beyic sjol ta ts'u'lum te mach'atic ma xhu' ya scoltay sbahic, soc ya showiytesic ta be te mach'atic peq'uel yo'tanique. Te winic soc te snich'an jtuhl nax ach'ix ya xwayic soc, hich ya sbohlobtesbonic sc'oblal te jch'ul bihile.

8Ta sts'ehl biluc scajtajib ta chiq'uel mahtanil ya smehtsan sbahic ta c'u'ul te yich'ojic scuenta prenda, soc ta sna te diosetic yu'un ya yuch'ic vino te mambil tal ta multa te ma stojiluc ta pasele.

9La jlajin ta stojolic te amorreohetic te hich snahtilic te bin ut'il te cedro soc hich ay yipic te bin ut'il te jihte'; la jlajimbe te sit ta toyol soc te slohp' ta ye'tal.

10La jloq'uesex tal ta sq'uinal Egipto, soc la jquiq'uex bahel cha'winic (40) ha'bil ta jochol taquin q'uinal, yu'un yac awu'untaybe sq'uinal te amorreohe.

11La jach jalwanejetic ta yohlil awal-anich'nab, soc nazareohetic ta yohlil te ach'ix-queremetic awu'unique. ¿Ma bal hichuc, sts'umbalex Israel? xchi te Jehová.

12Pero te ha'exe la asujic ta yuch'el vino te nazareohetic, soc hich la awalbeyic ta mandar te jalwanejetic: Ma xawalic sc'op-jalwanej, xchihex.

13Ha yu'un ya jtenex cohel tey ta banti ayex, hich te bin ut'il ya xtenawan te carreta te nojel ta trigo:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14ma xhu' ya xloc' ta ahnel te mach'a tulan ya x'ahnimaj, te mach'a ay yip ma ba ya xcoltayot yu'un te yipe, soc te mach'a ma xiw ma xhu' ya scoltay scuxlejal;

15te mach'a ya yac' t'ihmalte' ya x'ahn bahel, ma ba ya xcol te mach'a tulan ya x'ahnimaj, soc te jmohel ta cawu ma ba ya scoltay scuxlejal.

16Te mach'a jc'axel ma xiw watal ya xloc' ta ahnel ta hich ora, xchi te Jehová.

Amós 3

Te aw yu'un choj

1A'iya awa'iyic te bin ya yal te Jehová ta scontrahinelex, snich'nabex Israel, ta scontrahinel spisil mach'atic ay awu'unic te la jloq'ues tal ta sq'uinal Egipto:

2Ta yohlil spisil te pueblohetic ta bahlumilal; ha'ex nax atuquelic te la jtsahex ha yu'un ya ca'beyex castigo yu'un spisil te bin chopol apasojique.

3¿Pajal bal ya xbehen te chebic teme ma ba pajal yo'tan sbahic?

4¿Ya bal x'awon choj ta ha'maltic, teme mayuc bin stsacoj? ¿Ya bal x'awon te tut choj ta sch'en teme mayuc bin stsacoj?

5¿Ya bal xch'ay cohel ta yaquil ta lum te mut teme mayuc bin ya slo'loy tal a? ¿Ya bal smac sba te yaquil ay ta lum teme mayuc bin ochem tey a?

6¿Ya bal yich' oq'uesinel corneta ta pueblo te ma ba ya xnihquic ants-winiquetic yu'un? ¿Ay bal wocol ya xc'oht ta pueblo te ma ba ticombil yu'un Jehová?

7Mayuc bin ya spas te Jehová teme ma ba ya ya'be sna'ic te a'batetic yu'un, ha te jalwanejetic, te bin muquen ay ta yo'tan.

8Teme awon te choj ¿mach'a a te ma ba ya xi'e? Teme ay bin ya yal te Jehová ¿mach'a a te ma ba ya yal sc'op-jalwanej?

Ya yich' jinel Samaria

9Pucahic ta halel ta tulan ts'ahquetic yu'un Asdod soc ta tulan ts'ahquetic yu'un te sq'uinal Egipto, hich me xawalbeyic: Tsoba abahic ta witsiltic yu'un Samaria, ilawilic te bayel c'op ta yohlil soc te uts'inel tey a.

10Ma sna'ic spasel bin toj, xchi te Jehová; ya stsobic ta tulan ts'ahquetic yu'unic bintic elc'ambil soc te bintic pojbile.

11Ha yu'un hich yaloj te Jehová te Ajwalil: Bayuc ya xtal acontratac, ya sjimbat cohel te tulan ts'ahquetic awu'un soc ya spojic bahel sbiluc te ahnibal ts'ahquetic awu'une, xchi.

12Hich yaloj te Jehová: Hich te bin ut'il te jcanan-tuminchij ya spojbe loq'uel ta ye choj cheb yoc o sti'il schiquin, hich ya xcol te israeletic te nahinemic ta Samaria, te ya shuhcan sbahic ta sti'il swayib soc ta lequil huctajibal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13A'iya awa'iyic soc halahic testigo-c'op ta scontrahinel te sna Jacob, xchi te Jehová,
te Dios te scuentahinej spisil:

14Te bin c'ahc'alil ya ca'be castigo yu'un smul te Israel, ya jinticlan te scajtajib ta
chiq'uel mahtaniletic ta Bet-el; ya yich' set'el loq'uel te xulubiletic yu'un te scajtajib ta
chiq'uel mahtanil, ya xch'ay cohel ta lum.

15Ya jin cohel te na banti ya xnahinic ta yorahil sic soc te na banti ya xnahinic ta
yorahil q'uixin q'uinal, soc ya xlajic te nahetic ch'albilic ta marfil; bayel nahetic ya
yich'ic jinel, xchi te Jehová.

Amós 4

1A'iya awa'iyic te c'op ini, ha'ex wacaxetic yu'un Basán, te nahinemex ta wits yu'un
Samaria, te yac awa'beyic swocol te pobrehetic soc yac awuts'inic te mach'atic mayuc
bin ay yu'unique; te hich yac awalbeyic te amamalalic: Ich'ahic tal bin ya cuch'tic, te
xchihexe.

2Te Jehová, te Ajwalil, hich la yal ta jamal ta scuenta te ha Ch'ul Dios: Ya xtal
yorahil, antsetic, te ya yiq'uex bahel ta ganchohetic, soc te ats'umbalic ya x'ic'otic
bahel ta slucojibal chay.

3Acholoj abahic a ya xloq'uex bahel ta banti jamal te ts'ahc, yac awich'ic ch'ojel bahel
ta wits Hermón, xchi te Jehová.

Israel ma xtojob yu'un te castigo yu'une

4¡Bahanic ta Bet-el, pasahic mulil tey a! ¡P'ohltesahic xan toybahil ta Gilgal! Ich'ahic
tal ta sab te chic'bil mahtaniletic awu'unic, soc te jun ta slajunebal awu'unic ta oxoxeb
c'ahc'al.

5Ac'a pan te yich'oj levadura scuenta mahtanil ta yalel wocol, soc pucbeyahic ta bayuc
sc'oblal te mahtaniletic te sc'anojel awo'tan yac awaq'uique, como hich yac ac'anic,
snich'nabex Israel, xchi te Jehová, te Ajwalil.

6Ho'on la jcac' taluc wi'nal ta stojol spisil te muc'ul pueblohetic awu'unic, soc te
mayuc we'elil ta spisil te pueblohetic awu'unique, pero ma ba suhtex tal ta jtojol yu'un,
xchi te Jehová.

7Ha nix hich la jcom ha'al oxeb u te ma to sta yorahil a te ya xloc' sit te awal-ts'unubil;
la jcac' tal ha'al ta jun pueblo, ma ba la jcac' ta yan pueblo; jsehp nax q'uinal banti la
yac' ha'al, soc jsehp banti ma la ya yac', hich taquij.

8Ha yu'un talic che'oxeb pueblohetic ta yan pueblo yu'un ya yuch'ic ha', pero ma ba
ch'ay staquinti'il; pero ma ba suhtex tal ta jtojol yu'un, xchi te Jehová.

9La jmajat ta c'ahc'al ic' soc ta yol, te c'ulub la slajimbat bayel bintic ts'umbil soc te
ts'usubiletic awu'unic, te higuerahetic soc te olivohetic awu'unic, pero ma ba suhtex tal
ta jtojol yu'un, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10La jticombeyex tal jmilawal-chamel hich te bin ut'il ta Egipto; la jmil ta espada te queremetic awu'unic, chucotic bahel te acawuhic, la jcac' mohuc ta ani'ic stuhil te campamento awu'unic, pero ma ba suhtex tal ta jtojol yu'un, xchi te Jehová.

11La jinex hich te bin ut'il la jin Sodoma soc Gomorra; hich hilat te bin ut'il xutunte' loq'uesbil tal ta c'ahc'; pero ma ba suhtex tal ta jtojol yu'un, xchi te Jehová.

12Ha yu'un, ha nix hich ya jpasbat, Israel; soc te bin ut'il hich ya jpasbat, ¡chahpan aba te yac ata aba soc te Dios awu'un, Israel!

13Te mach'a ya spas te witsiltic soc te ic', te ya ya'be sna' te ants-winiquetic te bin snopoj ta yo'tan, te ya yac' te ha yihc'al q'uinal ya xc'oht te sacubel q'uinal, soc te ya xbehen ta stoyolil te q'uinale, ha Jehová, te Dios te scuentahinej spisil te sbihile.

Amós 5

Tsitsesel te yacuc suhtes yo'tanic

1A'iya awa'iyic te c'op ini scuenta mel-o'tan te ya cal ta atojolic, sna Israel:

2Yahlix te ach'ix Israel, ma xhu' ya xhahchix; ihquitayot hilel ta sq'uinal, mayuc mach'a ya xhahchot yu'un.

3Como hich yaloj te Jehová, te Ajwalil: Te pueblo te ya xloc' bahel ta guerra soc jmil (1,000) ta tuhl, ha xanix ho'winic (100) ya suhtic talel; te pueblo te ya xloc' bahel soc ho'winic (100) ta tuhl, ha xanix lajuntuhl ya suhtic tal ta sna Israel, xchi.

4Pero te Jehová hich ya yalbe te sna Israel: Lehawonic, hich ya xcuxajex;

5ma me xbahex ta Bet-el, ma me x'ochex bahel ta Gilgal, ma me xc'axex bahel ta Beerseba, como te Gilgal ya me x'ic'ot bahel ta chuquel soc te Bet-el jimbil ya xc'oht, xchi.

6Lehahic te Jehová, hich ya xcuxajex; teme ma'uque, ha ya xc'ax bahel ta sna José hich te bin ut'il c'ahc', ya xlajinot yu'un, mayuc mach'a ta Bet-el te ya stup'.

7¡Ay me awocol ha'ex te yac ac'atp'unic ta bin ch'a te stojil chahpanel, soc te yac ach'ojic ta lum te bin stojil ta pasele!

8Te mach'a la spas te Xana-ec' soc te Cruz-ec', te ya sc'atp'un ta sacal q'uinal te yihc'al q'uinal soc ya yac' ta ahc'abal te c'ahc'alele, te ya yic' tal te ya'lel te mar soc ya smal ta sba te lumq'uinal: ha Jehová te sbihile.

9Ha ya sticon bahel jinel ta stojol te bin tulan, ya yac' c'ohtuc jinel ta stojol te ahnibal ts'ahc.

10La sp'ajic te jtsitsawetic te ayic ta yochibal te pueblo, soc la yihlayic te mach'a smelelil bin ya yal.

11Te bin ut'il yac apehc'ambeyic sc'oblal te pobre soc yac ac'ambeyic spatanil te trigo, ma ba ya xnahinex ta nahetic la apasic ta walubil ton, soc ma ba yac awuch'beyic te vino yu'un te t'ujbil ts'usubiletic la ats'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Como ya jna' te bayel bin chopol apasojic soc te bayel amulique; yac awuts'inic te mach'a toj yo'tan, yac awich'ic taq'uin te la achon abahic a, soc ta chapajibaletic yac awac' ch'ayuc te bin ya sc'an te pobre.

13Ha yu'un te mach'a ya sna' stsahtayel mayuc bin ya yal ta hich ora, como chopol te yorahile.

14Lehahic te bin lec, ma ha'uc te bin chopol, scuenta yu'un hich ya xcuxajex; hich te Jehová Dios te scuentahinej spisil, ya sjoquinex, hich te bin ut'il yac awalique.

15Ihlayahic te bin chopol, c'ux me xawa'iy ta awo'tanic te bin lec, soc a'beya yich' yip te stojil chahpanel ta chapojibal; te Jehová te Dios te scuentahinej spisil ya wan sc'uxultay te jayeb ya xhilic yu'un José.

16Ha yu'un hich yaloj te Jehová Dios te scuentahinej spisil: Ay me oq'uel ta spisil te plazahetic, soc ta spisil callehetic hich me ya yalic: ¡Ay! ¡Ay! xchihic. Ya yiq'uic tal ta oq'uel te j'a'tel ta q'uinal, soc ya yiq'uic tal ta oq'uel te mach'atic ya sna'ic oq'uel.

17Ay oq'uel ta spisil ts'usubiletic, yu'un ya xc'axon ta awohlil, xchi te Jehová.

18¡Obol sbahic te mach'atic ya sc'anic te sc'ahc'alel yu'un Jehová! ¿Bin yu'un yac ac'anic te sc'ahc'alel yu'un Jehová? ha sc'ahc'alel yihc'al q'uinal, ma sacal q'uinaluc.

19Hich ya xc'oht te bin ut'il mach'a ya x'ahn loq'uel ta stojol choj, ya sta sba soc oso; o hich te bin ut'il te mach'a ya x'och ta sna soc ya yich' yip sc'ab ta pahc', ya xti'ot ta chan.

20Te sc'ahc'alel yu'un Jehová, ¿ma bal ha'uc yihc'al q'uinal, ma ha'uc sacal q'uinal; te ha ahc'abal, te mayuc sts'anabul?

21La jp'aj, la jquihlay te q'uinetic awu'unic, ma jmulan te tsoblejetic awu'unique.

22Teme yac awa'bonic te chic'bil mahtaniletic soc te mahtaniletic harina, ma ba ya jtsacbeyex, soc ma ba ya quil te mahtaniletic scuenta lamal q'uinal yu'un te juhp'en chambahlametic awu'unique.

23Loq'uesa ta jtojol te bayel xjuyet c'ayojetic awu'un, ma ba ya ca'iybe sc'op te arpahetic awu'une.

24Pero ac'a oquinuc cohel te stojil chahpanel hich te bin ut'il ha', soc ac'a oquinuc cohel te bin toj ta pasel hich te bin ut'il be-ha' te ma xquehchaj ta oc.

25¿La bal awa'bonic milbil mahtanil soc yan mahtaniletic te cha'winic (40) ha'bil ta jochol taq'uin q'uinal, ha'at, snahat Israel?

26La acuchic bahel te nahilpac' templo yu'un Moloc soc te Quiún te loc'ombahetic awu'unic, te ec' yu'un te diosetic awu'unic te la apasique.

27Ha yu'un ya caq'uex bahel ta chuquel ta sjehchelul Damasco, xchi te Jehová, te ha Dios te scuentahinej spisil te sbihile.

Amós 6

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Sjinel Israel

1¡Obol sbahic te mach'atic mayuc swocolic ta Sión soc te mach'atic jun yo'tan nahinemic ta wits Samaria, te mach'atic ich'bilic ta cuenta soc te príncipaletic ta nacionetic, ha te mach'atic ta sna Israel te ya xbahtic ta stojolic!

2Bahan ta Calne, ilawilic, c'axan bahel ta muc'ul Hamat patil cohanic bahel ta Gat yu'un te filisteohetique. ¿Yu'un bal c'ax lec xan te ha'ex te bin ut'il te nacionetic ini? ¿Yu'un bal c'ax muc' xan te sq'uinalic te bin ut'il te aq'uinalique?

3¡Ha'ex te yac ac'anic te namal ya xhil te chopol sc'ahc'alel, yac awaq'uic nohpojuc tal te cuentahinel yu'un te tulan uts'inele!

4Ya xwayex ta wayibaletic pasbilic ta marfil, soc yac acux awo'tanic ta huctajibaletic yu'un cux-o'tanil; yac awe'ic te tut tuminchijetic te talemic ta jtsohb tuminchijetic, soc yac awe'ic te tut wacaxetic te talemic ta banti q'uejbilique;

5yac awixtalan anuq'uic ta scuenta sc'op te flauta, soc yac anopic spasel yantic a'tejibaletic yu'un música hich te bin ut'il David;

6yac awuch'ic vino ta muc'ul vasohetic, soc yac amal abahic ta lequil perfumehetic, pero ma ba yac amel awo'tanic yu'un te jinel yu'un José.

7Ha yu'un ha nahil ya x'ic'otex bahel ta chuquel, soc ya xlaj te q'uinetic te awac'oj abahic ta spasel.

8Te Jehová yaloj ta jamal ta scuenta stuquel, te Jehová, te Dios te scuentahinej spisil, hich yaloj: Ya quihlay te ya scuy sba ta muc' te Jacob, ya jp'aj te t'ujbil muc'ul nahetic yu'une; ya cac' ta c'abal te muc'ul pueblo soc spisil te bintic ay tey a, xchi.

9Teme ya xhil lajuntuhl winiquetic ta jun na, ya me xchamic.

10Te smohlol-ts'ahquil ya yich'be loq'uel ta na te sbaq'uetalic yu'un ya schic'ticlan, soc hich ya sjoc'obe te mach'a ay ta yutil te na: ¿Ay to bal mach'a sjoquinejat? xchi. Mayuc, xchi te yane. Soc hich me ya yal xan: Ch'aban, ma xhu' ya jtahtic ta halel te sbihil Jehová, xchi.

11Como te Jehová ya me yal mandar, hich busul ya xhil ta jinel te muc'ul na soc jc'axel ya xlaj te tut nahe.

12¿Ya bal x'ahnimajic ta tontiquil te cawuhetique? ¿Ya bal stuquic lum tey a soc j'a'tel-wacaxetic? Pero ha'ex la ac'atp'unic ta veneno te stojil chahpanel, soc la ac'atp'unic ta bin ch'a te sit te bin stojil ta pasele.

13Ha'ex, te tojol nax tse'el awo'tanic, hich yac awalic: ¿Ma bal lajuc jtahtic cu'eltic ta scuenta te quiptique? xchihex.

14Hich ya yal te Jehová, te Dios te scuentahinej spisil: Ho'on ya jach jun nación ta atojolic, sna Israel, te ya yuts'inex c'alal ta yochibal Hamat ha to c'alal ta uc'um yu'un Arabá, xchi.

Amós 7

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Oxchahp nahalsitil yu'un jinel

1Hich la ya'bon quil te Jehová te Ajwalil: Ha la yac' ta pasel c'ulubetic ta yorahil yac ta puhl te aquiltic te patilix ya xcol, te lajix ta tsobel a te sit te ha yu'un te ajwalile.

2C'alal lajix swe'bel a te ya'malel q'uinal te c'ulubetic, hich la jcal: ¡Cajwal Jehová, pasa perdón! ¿Bin ut'il c'an cuhchuc yu'un te Jacob, te melel ha tut? xchihon yu'un.

3Ha yu'un te Jehová la suht sc'op, hich la yal: Ma hichuc ya xc'oht ta pasel, xchi.

4Te Jehová te Ajwalil hich la ya'bon quil: Te Jehová te Ajwalil yac yich'bel tal c'ahc' scuenta chahpanel; ha la slajin te muc'ul xahab soc jsehp te q'uinale.

5Hich la jcal: ¡Coma aba, Cajwal Jehová! ¿Bin ut'il c'an cuhchuc yu'un te Jacob, te melel ha tut? la jcut.

6Ha yu'un te Jehová la suht sc'op, hich la yal: Ha nix hich ma ba ya xc'oht ta pasel, xchi.

7Soc la ya'bon quil ini: Te Cajwaltic teq'uel ta ba ts'ahc te toj pasbil ta plomo, soc ay plomo yu'un albañil ta sc'ab.

8Hich la sjoc'obon te Jehová: ¿Bin yac awil, Amós? xchi. Jun plomo yu'un albañil, xchihon. Hich la yalbon: Ilawil, ya cac' te plomo yu'un albañil ta yohlil te pueblo Israel cu'un; ma ba ya jpasbeyiquix xan perdón.

9Te toyol awilaletic yu'un Isaac ya me yich'ic jinel, te ch'ul awilaletic yu'un Israel ya me yich'ic jinel, soc ya jach espada ta scontrahinel te sna Jeroboam, xchi.

Amós soc Amasías

10Te Amasías te sacerdote ta Bet-el la sticon ta halbeyel te Jeroboam ajwalil yu'un Israel, hich la yal: Te Amós hahch scontrahinat ta yohlil te Israel. Te q'uinal ma xcuhch yu'un spisil te sc'ope.

11Como hich yaloj te Amós: Te Jeroboam ya xlaj ta espada, soc ya x'ic'ot bahel ta chuquel te Israel, xchi.

12Te Amasías hich la yalbe te Amós: Ha'at j'il-q'uinalat, loc'an bahel, ahnan bahel ta sq'uinal Judá, we'an tey a te pan awu'une, hala sc'op-jalwanej tey a;

13pero ma me xawalix sc'op-jalwanej ta Bet-el, como ha ch'ul awilal yu'un te ajwalil soc ha muc'ul templo yu'un te ban c'alal scuentahinej, xchi.

14Ha yu'un te Amós hich la sjac'be te Amasías: Ma ba jalwanejon soc ma ba yal-snich'anon jalwanej, ho'on jcanan-tuminchijon soc ya jtsob sit ha'mal higuerahetic.

15Pero te Jehová la yic'on loq'uel ta scanantayel te tuminchijetic, hich la yalbon: Bahan, halbeya sc'op-jalwanej te Israel te pueblo cu'une, xchi.

16Ha yu'un, a'iybeya awa'iy te sc'op Jehová. Ha'at yac awal: Ma me xawal sc'op-jalwanej ta scontrahinel Israel, ma me xc'opojat ta scontrahinel te sna Isaac, xchihat.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Ha yu'un hich yaloj te Jehová: Te awihnam ha j'antsinel ants ya xc'oht ta yohlil te muc'ul pueblo, te ach'ix-queremetic awu'un ya me xlajic ta espada soc te aq'uinal ya me yich' puhquel ta scuenta spasel seña ta na'el; te ha'at ya me xchamat ta q'uinal te ma lecuc sc'oblal, soc te Israel chucul ya x'ic'otic bahel, namal ya xhil sq'uinalic, xchi.

Amós 8

Te moch nojel ta sit awal-ts'unubil

1Ha la ya'bon quil ini te Jehová te Ajwalil: jun moch te nojel ta sit awal-ts'unubil te sc'analixe.

2Hich la sjoc'obon: ¿Bin yac awil, Amós? xchi. Jun moch te nojel ta sit awal-ts'unubil te sc'analix, xchihon. La yalbon te Jehová: Talix yorahil slajibal te Israel te pueblo cu'une; ma ba ya jpasbeyix perdón.

3Ta hich ora te c'ayojetic ta templo ya sutp'ijic ta ahcan, xchi te Jehová te Ajwalil. Bayel chamen baq'uet ya xc'oht, ya yich'ic ch'ojel loq'uel ta bayuc, mayuc mach'a ya xc'opoj.

Ya xnohpojix castigo ta stojol Israel

4A'iya awa'iyic ini, ha'ex te yac ats'o'ic ta teq'uel te mach'atic mayuc bin ay yu'unic soc te yac ajinic te pobrehetic ta q'uinal,

5te hich yac awalic: ¿Bin ora ya xc'ax te q'uin yu'un yach'il u, yu'un ya jchontic te sit awal-ts'unubil; soc bin ora ya xc'ax te sc'ahc'alel cux-o'tan, yu'un ya jamtic te yawil trigo? Ya jtutubtes te sp'isol, ya jtoybetic te stojol soc ya jlo'loytic ta sp'isojibal yalal;

6ya jmantic ta taq'uin te pobrehetic, ya jeltic ta jchahp zapato te mach'atic mayuc bin ay yu'unic, soc ya jchontic te sts'ubil te trigohe, xchihex.

7Te Jehová hich la yal ta jamal ta scuenta te yutsilal Jacob: Ma ba ya xch'ayix ta co'tan te bin spasojic, xchi.

8¿Ma bal yacuc xnihc sba te q'uinal yu'un? ¿Ma bal yacuc x'oc' spisil mach'atic nahinemic tey a? Ya xmo bahel spisil te q'uinal hich te bin ut'il te muc'ul-ha' Nilo; ya syuc' sba soc ya xco bahel hich te bin ut'il te muc'ul-ha' yu'un Egipto.

9Ta hich ora, xchi te Jehová, te Ajwalil, ya cac' te ya xmahl c'ahc'al ta ohlil c'ahc'al, c'alal saquix q'uinal a ya jmuc ta yihc'al q'uinal.

10Ya jsutp'in ta oq'uel te q'uinetic awu'unic soc spisil te c'ayojetic awu'unic ya jsutp'in ta mel-o'tan; ya cac' te yac alapic c'u'ul scuenta mel-o'tan soc ya yich' quits'el spisil stsotsel ajolic. Ya cac' te hich ya xc'oht te q'uinal te bin ut'il oq'uel yu'un te mach'a ch'ayem te hip jtuhl snich'an, soc te slajibal hich ya xc'oht te bin ut'il ch'a te sc'ahc'alele.

11Ya xtalix sc'ahc'alel, xchi te Jehová, te ya jticon tal wi'nal ta q'uinal; ma ha'uc te wi'nal yu'un we'elil, o te taquinti'il yu'un ha', ha wi'nal ta ya'iyel te sc'op Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Xmeletic ta behel ta mar c'alal ta yan mar, c'alal ta norte c'alal ta banti ya xloc' tal c'ahc'al; ya xbehenic ta slehel te sc'op Jehová, pero ma ba ya stahic.

13Ta hich ora te t'ujbil ach'ixetic soc te queremetic ya xch'ay yo'tanic yu'un taquinti'il.

14Te mach'atic ay bin ya yalic ta jamal ta scuenta te mulil yu'un Samaria, te hich ya yalic: Ta scuenta te Dios awu'un, Dan, xchihic; soc: Ta scuenta te sbehlal Beerseba, te xchihique, ya me xyahlic, mayuquix bin ora ya xhahchiquix.

Amós 9

Mayuc mach'a ya xcol ta castigo yu'un Jehová

1La jquil te Cajwaltic teq'uel ta sts'ehl te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, hich la yal: Maja te sni'il te bahlal oy, ac'a syuq'uilan te puertahetic, wuyticlana cohel ta sjol spisilic. Te mach'atic cuxul ya xhilic ya jmilticlan ta espada; mayuc mach'a ya x'ahnic bahel, mayuc mach'a ya xcol.

2Aunque ya sjoq'uic c'alal ta stsobojibal mach'atic chamenic, tey ya jtsacticlan ta jc'ab a; aunque ya xmohic bahel c'alal ta ch'ulchan, tey ya jcohtes tal a.

3Teme ya snac' sbahic ta ba wits yu'un Carmelo, tey ya jle a soc ya jtsacticlan; aunque ya snac' sbahic ta jtojol c'alal ta sc'ubulil mar, tey ya calbe ta mandar te chan te ya sti'e.

4Teme ya x'ic'otic bahel ta chuquel yu'un te scontratac, tey ya jticon bahel a te espada te ya xmilotic yu'un. Ya cac' jsit ta stojolic yu'un ya jpasbe te bin ma lecuc, ma ha'uc te bin leque.

5Te Ajwalil, te Jehová te scuentahinej spisil, ya stij te q'uinal, ya x'uhl yu'un, soc ya x'oq'uic spisil te mach'atic ya xnahinic tey a; spisil te q'uinal ya xnoj bahel hich te bin ut'il muc'ul-ha', soc ya xco bahel hich te bin ut'il te muc'ul-ha' yu'un Egipto.

6Ha la spas sna ta ch'ulchan soc la ya'be yich' yip te sjamalil ch'ulchan ta yahc'olal te lumquinale; ha ya yic' tal te ha'etic yu'un te mar, soc ya smal bahel ta sba te lumq'uinal: ha Jehová te sbihile.

7Snich'nabex Israel, ¿Ma bal hichuc ayex ta jtojol te bin ut'il te etiopiahetic? xchi te Jehová. ¿Ma bal lajuc quic' loq'uel tal te Israel ta sq'uinal Egipto, te filisteohetic ta Caftor, soc te arameohetic ta Kir?

8Te sit te Jehová te Ajwalil ay ta stojol te mulawil nación, ya jtup' bahel ta sba te lumq'uinal, pero ma ba ya jlajin spisil te sna Jacob, xchi te Jehová.

9Como ya cal ta mandar te ya yich' chihchinel te sna Israel ta yohlil spisil te nacionetic, hich te bin ut'il ya yich' chihchinel trigo ta schihchinojibal, ma ba ya xch'ay jp'ijuc ta lum.

10Spisil te jmulawiletic ta pueblo cu'un ya xlajic ta espada, te hich ya yalic: Ma ba ya xnohpoj tal, ma ba ya stahotic te bin chopol, te xhihique.

Ya yich' lecubtesel ta patil Israel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ta hich ora ya jcha'hach te snahilpac' David te yahleme. Ya jmacbe te banti jamajtic, ya jcha'pas xan banti jihnem, hich ya jcha'pas xan te bin ut'il ta nahil to,

12scuenta yu'un te mach'atic yich'ojbonic te jbihile ya me yu'untayic te mach'atic hilemic yu'un Edom soc spisil te nacionetic, xchi te Jehová te ya spas ini.

13Ya me xtal yorahil, xchi te Jehová, te mach'a ya stuc lum ya sta c'ohel te mach'a ya stsobe sit, soc te mach'a ya sts'o' ta teq'uel ts'usub ya sta c'ohel te mach'a ya ya'iy ts'umbajel. Ta witsiltic ya xt'uhlaj cohel yach'il vino soc ya x'oquin cohel ta spisil te tsehletique.

14Ya quic' suhtel tal te pueblo Israel cu'un te bahemic ta chuquel; ha ya scha'pasic xan te pueblohetic te jihnemic soc tey ya xnahinic a; ya sts'unic ts'usubiletic soc ya me yuch'beyic te vino yu'une; ya sts'unic awal-ts'unubiletic soc ya me swe'beyic te site.

15Ya jts'unticlan ta sq'uinalic, mayuquix bin ora ya yich'iquix bulel loq'uel ta q'uinal te la jca'be, xchi te Jehová te Dios awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Abdías

Abdías 1

Ya yich' pehc'anel Edom

1Te snahalsit Abdías. Hich yaloj te Jehová te Ajwalil sc'oblal Edom. Ca'iybeyejtic te sc'op Jehová, ticombil jal-c'op ta stojol te nacionetic, hich ya yal: ¡Hahchucotic! ya ca'betic guerra te pueblo ini, xchi.

2Tut ya cac'at ta yohlil te nacionetic, jc'axel p'ajbilat.

3Ha la slo'loyat te stoybahil awo'tan, ha'at te nahinemat ta jamajtic tontiquil, te nahinemat ta toyol, te hich yac awal ta awo'tan: ¿Mach'a ya sjinon cohel ta lum? xchihat.

4Aunque ya xwihlat mohel hich te bin ut'il jxic soc yac apas apechech ta yohlil te eq'uetic, tey ya jinat cohel tal a, xchi te Jehová.

5Te ha'uc tal j'eleq'uetic ta atojol, te ha'uc tal yelc'ambat ta ahc'abal,

(¡mero jimbil c'ohat!) ¿ma bal yacuc yelc'anic te ban c'alal ya sc'anic? Te ha'uc talic ta atojol te mach'atic ya stulic ts'usub, ¿ma bal yacuc yihquitayic hilel cha'oxchej?

6¡Jc'axel pojbil te bintic ay yu'un Esaú! La yich' lehbeyel te sc'ulejal te nac'bile.

7Spisil te mach'atic jun awo'tan soc la slo'loyat; la yac'at bahel c'alal ta sti'il te q'uinale; Te mach'atic lamal q'uinal yac awa'iy soc, la stsalat; te mach'atic la swe'bat te pan awu'un la spasbat ayacol ta awe'tal. ¡Mayuc sp'ijil yo'tan te Edom!

8Ta hich ora, xchi te Jehová, ya cac' ch'ayuc te p'ijil winiquetic yu'un Edom soc ya jlajin ta witsiltic yu'un Esaú te mach'atic ay snopojibal yu'unique.

9Te mach'atic awu'un te ay yipic, Temán, ay me tulan xiwelic, spisil ants-winiquetic ta witsiltic yu'un Esaú ya yich'ic lajinel.

10Ta scaj te la awuts'in te awihts'in Jacob, ya jmucat ta q'uexlal, soc jc'axel jimbil ya xhilat sbahtel q'uinal.

11Te c'alal ich'otic bahel yu'un jyanlumetic te sc'ulejal, te c'alal ochic bahel ta ochibaletic yu'un, soc la spasic seña ta na'el ta stojol Jerusalén, tey ayat a, pajal la awac' aba soc.

12Ma hichuc la sc'an te tse'el awo'tan ta scuenta awermano te bin c'ahc'alil te la yich' pehc'anel; ma hichuc la sc'an te tse'el awo'tan ta stojol te snich'nab Judá te bin c'ahc'alil la yich' jinel; soc ma hichuc la sc'an te la alaban te bin c'ahc'alil ay swocole.

13Ma hichuc la sc'an te ochat ta yochibal te pueblo cu'un te bin c'ahc'alil la yich' jinel, ma hichuc la sc'an te tse'el awo'tan yu'un swocol te bin c'ahc'alil la yich' jinel, ma hichuc la sc'an te la awich'be te bintic ay yu'un te bin c'ahc'alil tal te swocole.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

14Ha nix hich ma hichuc la sc'an te la atehc'an aba ta jet-be yu'un yac amil te mach'atic yaquic ta ahnel; ma hichuc la sc'an te la awac' ta c'abal te mach'atic cuxul hilic ta sc'ahc'alel wocol.

Te sc'ahc'alel yu'un Jehová

15Como nopolix te sc'ahc'alel yu'un Jehová ta stojol spisil te nacionetique. Hich te bin ut'il la apas, hich nix ya spasbotat; ha nix ya suht ta atojol te bintic la apase.

16Hich te bin ut'il la awuch'ic ta ch'ul wits cu'un, hich me ya yuch'ic spisil ora te nacionetique; ya yuch'ic, bayel ya yuch'ic, hich ya xc'ohtic te bin ut'il mayuc bin ora cuxajic.

17Pero ta wits Sión ay mach'atic hilemic te ya xcolique; ch'ultesbil ya xc'oht, soc te sna Jacob ya scha'ich'ic xan te bintic ay yu'un.

18Ha c'ahc' ya xc'oht te sna Jacob, yat c'ahc' ya xc'oht te sna José, ha c'ajben te sna Esaú; ya slajinic ta c'ahc', mayuc mach'a cuxul ya xhil yu'un te sna Esaú, como hich yaloj te Jehová.

19Te mach'atic ayic ta Neguev ya me yu'untayic te wits yu'un Esaú, soc te mach'atic ayic ta tsehletic ya me yu'untaybeyic sq'uinal te filisteohetique; soc ya me yu'untaybeyic te sq'uinal Efraín soc te sq'uinal Samaria. Te Benjamín ya me yu'untay Galaad.

20Te tsobol yu'un Israel te bahemic ta chuquel ya me yu'untaybeyic sq'uinal te cananeohetic c'alal ta Sarepta, soc te mach'atic yu'un Jerusalén te bahemic ta chuquel te ayic ta Sefarad ya me yu'untayic te pueblohetic yu'un te Neguev.

21Te jcoltaywanejetic ya xmohic bahel ta wits Sión yu'un ya scuentahinic te wits yu'un Esaú. ¡Yu'un Jehová ya xc'oht te ban c'alal ay ta cuentahinele!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jonás

Jonás 1

Jonás ahn loq'uel ta stojol Dios

1Te sc'op Jehová tal ta stojol Jonás snich'an Amitai, hich la yalbe:

2Hahchan, bahan ta muc'ul pueblo Nínive, c'opojan ta scontrahinel, como mohix tal ta jtojol te schopolile, xchi.

3Pero te Jonás loc' ta ahnel ta stojol Jehová, ya c'an bahtuc ta Tarsis. Hich co bahel ta Jope banti la sta jun barco te ya xbaht ta Tarsis. La stoj spasaje, och ta barco, yu'un ya sjoquin bahel ta Tarsis, namal ta stojol te Jehová.

4Pero te Jehová la yac' hahchuc tulan ic' ta mar, c'ax tulan te yic'al ha'al ta mar, c'an jatuc te barco yu'un.

5Xiwic te j'a'teletic ta barco, jujutuhl la yawtay te dios yu'unique. Soc la sch'ojticlanic ochel ta mar te ihcatsiletic te ayic ta barco, yu'un ya xco yalal. Pero te Jonás cohemix bahel ta yutil te barco, ochem swayel a.

6Te capitán yu'un te barco nohpoj tal ta stojol, hich la yalbe: ¿Bin yac apas te wayalate? Hahchan, c'opona te Dios awu'une; ya wan sna'botic yo'bolil jbahtic, hich ma ba ya xlajotic, xchi.

7Talel c'axel hich la yalbe sbahic te j'a'teliletic ta barco: La', ya jpasbetic seña ta na'el yu'un hich ya jna'tic a mach'a ta scuenta te talem ta jtojoltic te wocole, xchihic. Hich la spasic seña ta na'el, ha c'oht ta scuenta Jonás.

8Ha yu'un hich la yalbeyic: Hala ca'iycotic bin scuentahil te talem ta jtojoltic te wocol ini. ¿Bin awa'tel, soc banti talemat? ¿Banti ay aq'uinal, soc banti ay alumal? xchihic.

9La sjac' te Jonás: Te ho'one hebreohon, quich'oj ta muc' te Jehová te Dios ta ch'ulchan, te la spas te mar soc te lumq'uinal, xchi.

10Bayel xiwic yu'un te winiquetic, hich la yalbeyic: ¿Bin yu'un te hich la apas? xchihic, como sna'ojic te loc' ta ahnel ta stojol Jehová, como hich halbotic yu'un.

11Yac ta yich'bel xan yip te mar, ha yu'un hich la sjoc'obeyic: ¿Bin ya jpascotic ta atojol scuenta yu'un ya xlahmaj te mare? xchihic.

12La sjac' te Jonás: Tsacawonic, ch'ojawonic ochel ta mar, hich ya xlahmaj a te mar; como jna'oj te ho'on ta jcuenta te talem ta atojolic te tulan yic'al ha'al ini, xchi.

13Te j'a'teletic ta barco la yaq'uic xan fuersa te yacuc xc'oht ta q'uinal te barco, pero ma ba hu' yu'unic, como tulan xan yac ta bahq'uel te mar ta scontrahinel.

14Ha yu'un la yawtayic te Jehová, hich la yalic: Awocoluc, Jehová, manchuc ya xlajucotic ta scuenta scuxlejal te winic ini; ma xawac' ta jtojolcotic te sch'ich'el te mach'a mayuc smule; como ha'at, Jehová, la apas te bin la sc'an awo'tan, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Hich la stsaquic te Jonás, la sch'ojic ochel ta mar; hich lahmaj te tulan sbahq'uel mar.

16Hich te winiquetic bayel la xi'ic te Jehová; la ya'beyic milbil smahtan soc ay bin la yalic ta jamal ta stojol.

17Pero te Jehová ay schahpanej jcoht muc'ul chay te ya sbic' te Jonás. Oxeb c'ahc'al soc oxeb ahc'abal ay ta sch'uht te chay te Jonás.

Jonás 2

La sc'opon Dios Jonás

1Te c'alal ay ta sch'uht chay a te Jonás, la sc'opon te Jehová, te Dios yu'un,

2hich la yal: Te c'alal ayon ta wocol a, la jc'opon te Jehová, la ya'iybon jc'op; awonon c'alal ta yutil te stsobojibal mach'atic chamenic, la awa'iybon te jc'ope.

3La ach'ojon cohel ta banti c'ubul, ta yohlil te maretic, la sjoytayon te yacan ha'; spisil te tulan stselajan awu'un c'ax ta jba.

4Ha yu'un hich la jcal: Loq'uesbilon ta atojol, mayuquix bin ora ya quil te ch'ul templo awu'un, xchihon.

5La sjoytayon te ha'etic c'alal ta jch'uhlel, la sjoytayon te xahab, la sjoytaybon jol te ya'malel mar.

6Cohon bahel c'alal ta yich'o-ip te witsiltic, te q'uinal la smacon scuenta sbahtel q'uinal; pero ha'at, Jehová, Diosat cu'un, la aloq'uesbon jcuxlejal ta muquenal.

7C'alal yac ta lajel yip te jcuxlejal la jna' te Jehová; te bin la jcalbat c'oht ta atojol, c'oht c'alal ta ch'ul templo awu'un.

8Te mach'atic ya st'unic loc'ombahetic te tojol ayic, ma ha'uquix jun yo'tanic ta atojol.

9Pero te ho'one, ta scuenta yalel wocol, ya ca'bat milbil mahtanil; ya jpas te bin caloj ta jamal ta atojol. ¡Yu'un Jehová te colele! xchi ta sc'oponel Dios.

10Te Jehová la yalbe mandar te muc'ul chay, hich la xehtay loq'uel ta lumq'uinal te Jonás.

Jonás 3

La suhtes yo'tan Nínive

1Tal te sc'op Jehová scuenta schebal buelta ta stojol Jonás, hich la yalbe:

2Hahchan, bahan ta muc'ul pueblo Nínive. Halbeya ya'iy te bin ya calbat, xchi.

3Hich hahch te Jonás, baht ta Nínive, hich te bin ut'il halbot yu'un te Jehová. Mero muc'ul pueblo te Nínive, oxeb c'ahc'al ta behentayel ta jehch ta jehch.

4Te Jonás hahch bahel ta yutil te muc'ul pueblo, jun c'ahc'al behen ochel, hich yac ta yalel: Ta cha'winic c'ahc'al ya me xlaj te Nínive, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

5Te ants-winiquetic yu'un Nínive la sch'uhunic te Diose, la yalic mandar te ya scom swe'elic soc la slapic pac' scuenta mel-o'tan, muc' biq'uitetic.

6Te c'alal c'oht te c'op ta stojol te ajwalil yu'un Nínive, la stehc'an sba ta banti hucul, la schol loq'uel te sc'u', la slap pac' scuenta mel-o'tan soc la shuhcan sba ta tan.

7Hich la spuc ta halel ta Nínive: Ta scuenta smandar te ajwalil soc te mach'atic muc' ya'telic: Ma me ayuc mach'a ya xwe', ants-winiquetic, chambahlametic, wacaxetic soc tuminchijetic, ma me x'a'bot swe'elic o ha' te ya yuch'ique.

8Ac'a smuc sbahic ta pac' scuenta mel-o'tan, ants-winiquetic soc chambahlametic, soc ac'a yawtayic te Dios ta spisil yip yo'tanic. Jujutuhl ac'a yihquitayic hilel te chopol be yu'un soc te uts'inel ya spasique.

9Ya wan suht sc'op te Diose, ya wan sch'ay te sc'ahc'al yilimba, hich ma ba ya xlajotic, xchi.

10Te Dios la yil te bin la spasic, ha te la suhtes yo'tanic yu'un te chopol be yu'unique, hich la suht sc'op yu'un te bin chopol yaloj te ya spasbe.

Jonás 4

Ilin Jonás

1Te Jonás ma ba lec la ya'iy, bayel ilin yu'un.

2La sc'opon te Jehová, hich la yal: ¡Jehová! ¿ma bal hichuc nix la jcal te c'alal ayon to ta jlumal? Ha scuentahil te ahnon bahel ta Tarsis, como jna'oj te ha'at Diosat te ay yutsil awo'tan soc yac ana'be yo'bolil sbahic, te ma orahuc ya x'ilinat soc ay bayel sc'uxul awo'tan, soc te yac asuht ac'op ta spasel te bin chopole.

3Ha yu'un, Jehová, awocoluc lajimbonix te jcuxlejal, como ha lec te ya xchamon te bin ut'il cuxulone, xchi.

4Pero hich la sjac' te Jehová: ¿Lec bal yac awa'iy te bayel ya x'ilinat? xchi sc'oblal.

5Te Jonás loc' bahel ta muc'ul pueblo, la shuhcan sba ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al yu'un te pueblohe. Tey la spas yaxna a, la shuhcan sba ta yaxinal ta smahliyel yil bin ya xc'oht ta pasel ta stojol te muc'ul pueblohe.

6Te Jehová Dios la yac' coluc jtehc' ch'upac-te' te ya xtohy mohel ta sba te Jonás scuenta yu'un ya yac' yaxinal ta sjol, yu'un hich ya xlecub q'uinal ya ya'iy a. Te Jonás mero tse'el yo'tan yu'un te ch'upac-te'e.

7Pero c'alal sacub q'uinal ta schebal c'ahc'al, te Dios la schahpan jcoht yol te la slajin te ch'upac-te', hich taquij.

8C'alal loc' tal te c'ahc'ale, Dios la yac' taluc q'uixin ic' ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. Chic'bot sjol te Jonás yu'un te c'ahc'ale, laj yip yu'un. Ya sc'an ya xcham, hich la yal: Ha lec te yacuc xchamon te bin ut'il cuxulon, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Pero hich halbot yu'un Dios: ¿Lec bal te ya x'ilinat yu'un te ch'upac-te'? xchi sc'oblal.
Bayel ya x'ilinon, ha to c'alal ya xchamon, xchi te Jonás.

10Ha yu'un hich halbot yu'un Jehová: Yac ana'be yo'bolil sba te ch'upac-te' te ma ba
a'tejat ta stojol soc ma ba la amuc'ubtes; ta junax ahc'abal col soc ta junax ahc'abal
cham.

11¿Ma bal yacuc jna'be yo'bolil sbahic te Nínive, te muc'ul pueblo banti c'axem ta
ho'lajunpic (120,000) ta tuhl ants-winiquetic te ma sna'ic stsahtayel te swa'el-c'ab soc
te sq'uexam-c'ab, soc te ay bayel chambahlametic tey a? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Miqueas

Miqueas 1

Mel-o'tan ta stojol Samaria soc Jerusalén

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol Miqueas te talem ta Moreset, te bin la yil sc'oblal
Samaria soc Jerusalén ta yorahil te Jotam, Acaz soc Ezequías, ajwaliletic yu'un Judá.

2A'iya awa'iyic apisilic, pueblohetic; a'iya awa'iyic lumq'uinal soc spisil mach'atic
ayic tey a, te Jehová te Ajwalil ha testigo ta scontrahimbelex, ha te Ajwalil c'alal ta
sch'ul templo.

3Como te Jehová ya xloc' tal ta banti nahinem, ya xco tal, ya xbehen ta toyol
awilaletic ta q'uinal.

4Ya x'uhl cohel te witsiltic ta ye'tal yoc, ya xjat cohel te spamlejetic hich te bin ut'il
chabec' ya x'uhl ta stojol te c'ahc', hich te bin ut'il ya x'oquin cohel ha' ta cohel q'uinal.

5Ta spisil ini ha ta scaj stoybahil te Jacob, ta scaj smul te sna Israel. ¿Bin a te
stoybahil te Jacob? ¿Ma bal ha'uc te Samaria? ¿Bin a te toyol awilal yu'un Judá? ¿Ma
bal ha'uc te Jerusalén?

6Ha yu'un ya cac' te busul ya xhil ta jinel te Samaria, ha lumq'uinal ta banti ya yich'
ts'unel ts'usubiletic. Ya jbusq'uin cohel ta spamlej te tonetic yu'un soc ya cac' te ya
xchicnaj te yich'o-ip.

7Spisil te ch'ultesbil te'etic yu'un ya yich'ic wuyticlanel, ya yich'ic chiq'uel spisil te
mahtaniletic yu'un, soc ya jinticlan spisil te loc'ombahetic yu'une, como la stsobticlan
ta scuenta stojol j'antsinel antsetic, soc ha nix stojol j'antsinel antsetic ya yich' tuhunel
yan buelta.

8Ha yu'un te ya x'oc'on soc ya x'ahcanajon; mayuc jtep soc watalon a ya xbehenon; ya
x'ahcanajon hich te bin ut'il ha'mal ts'i' soc ya x'awonon hich te bin ut'il avestruz-
mutetic.

9Como mayuc spoxil te yehchen, c'ohtix c'alal ta Judá; c'ohtix c'alal ta pueblo cu'un,
c'alal ta Jerusalén.

10Ma xawalic ta Gat, soc ma x'oq'uex; baletanic ta sts'ubil lum ta Bet-el-afra.

11¡C'axan bahel, ha'at te nahinemat ta Safir, watalat soc q'uexlal! ¡Ma ba ya xloc' tal te
mach'a nahinem ta Zaanán! ¡Ay oq'uel ta Bet-esel! Ya yich' loq'uesel te coltayel
awu'unic.

12Como te mach'atic nahinemic ta Marot wocol ya smahliyic te bin lec, como te
Jehová la yac' te ya xc'oht te bin chopol ta yochibal te Jerusalén.

13Chucahic ta carreta te cawuhetic, ha'ex te nahinemex ta Laquis. Tey hahch a te smul
te yantsil-nich'an Sión, como chicnaj ta atojolic te toybahiletic yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ha yu'un yac awa'beyic mahtaniletic te Moreset-gat yu'un te ya xbahexe; te nahetic yu'un Aczib ha jlo'loywanejetic ya xc'ohtic ta stojol te ajwaliletic yu'un Israel.

15Ya jticombeyex yan mach'a ya stsalex, ha'ex te nahinemex ta Maresa, te yutsilal te Israel ya xc'oht ta Adulam.

16Bula loq'uel, quits'a stsotsel ajol, yu'un te awal-anich'nab te c'ux ta awo'tane; t'axana ajol hich te bin ut'il sjol te hos, como namal ya xbahtic ta chuquel ta atojol.

Miqueas 2

Ay me swocolic mach'atic ya yuts'inic pobrehetic

1Ay me swocolic te mach'atic ay ta swayibic a te ya snopic spasel bintic chopol, te ya schapic bin chopol ya spasic, c'alal ya sacub q'uinal ya sc'ohtesic ta pasel, como ya xhu' yu'unic te ya spasique.

2Ya xbic'taj yo'tanic yu'un q'uinaletic, hich ya spojic; ya xbic'taj yo'tanic yu'un nahetic, hich ya yich'ic; ya stenic ta uts'inel te winic soc te mach'atic ay yu'un, ya stenic ta uts'inel te winic soc te bintic ay yu'une.

3Ha yu'un hich yaloj te Jehová: Chapalix cu'un te ya ca'be te bin chopol ta stojol te ants-winiquetic ini te ma xhu' yac acoltay abahic yu'une; ma ba soc toybahil ya xbehenex, como ha yorahil wocol.

4Ta hich ora ya shachic ta atojolic tsahbil c'op, ya sc'ayojtayex ta c'ayoj yu'un mel-o'tan te hich ya yalic: Jpisiltic jc'axel la jquich'tic jinel; te Jehová la sjelbe te bintic ay yu'un te pueblo cu'une. ¡La sloq'uesbotic te jq'uinaltic, la spucticlambe yantic! xchihic ta c'ayoj.

5Ha yu'un mayuc mach'a ta tsoblej yu'un Jehová te ya spucticlan q'uinal ta scuenta spasel seña ta na'el.

6Ma xawal sc'op-jalwanej, xchihic te jalwanejetic yu'unic; ma xawalbe sc'oblal ini, como ma ba ya stahotic te q'uexlale, xchihic.

7Ha'at te hich yac awal, sna Jacob, ¿Yu'un bal lajemix yo'tan te Jehová? ¿Ha bal te a'teliletic yu'un ini? ¿Ma bal lecuc bin ya spas te jc'op ta stojol te mach'a toj ya xbehen?

8Te mach'a pueblo cu'un wojey, hahchemix hich te bin ut'il jcontra; yac aloq'uesbeyic smuc'ul-c'u' te mach'atic jun yo'tan ya xc'axic bahel, te mach'atic ya suhtic tal ta guerra.

9Yac ach'ojic loq'uel te antsetic yu'un te pueblo cu'un ta snahic te bayel mulambil yu'unic; jc'axel yac aloq'ues bahel te halbeyel cutsilal ta stojol te alaletic yu'unique.

10Hahchanic, behenanic, como ma ha'uc lugar yu'un cux-o'tanil ini, yu'un bohlobenix, jc'axel jihnemix.

11Teme ay mach'a yac snopbel bin ma meleluc, te hich ya yal ta lot: Ya calbat sc'oblal vino soc tulan uch'balil, teme xchihe, ha me jalwanej ya sc'an te pueblo ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ya jtsobex apisilic, Jacob, ya jtsob te mach'atic hilemic yu'un Israel; hich ya jtsob tal te bin ut'il tuminchijetic ta corral, hich te bin ut'il jtsohb tuminchijetic ta aquiltic, hich xjuyet ya xc'oht te bin ut'il c'ax bayel ants-winiquetic.

13Te mach'a ya sjam te be ya xnahilij bahel yu'unic; ya sjamic bahel te be, ya xc'axic ta yochibal, tey ya xloq'uic bahel a. ¡Ha ya xnahilij bahel te ajwalil yu'unic, soc ha jolal yu'unic te Jehová!

Miqueas 3

Slehbeyel smul te jtsobawetic yu'un Israel

1Patil hich la jcal: A'iya awa'iyic, príncipaletic yu'un Jacob, soc jtsobawetic yu'un te sna Israel, ¿ma bal hichuc ya sc'an te yac ana'ic te bin stojil ta pasele?

2Pero yac ap'ajic te bin lec soc c'ux ta awo'tanic te bin chopole; yac aloq'uesbeyic snuhculel te pueblo cu'un soc te sbaq'uetal ta sbaquelic;

3soc yac ati'beyic sbaq'uetal te pueblo cu'un, yac ach'i'beyic snuhculel, yac awac'beyic sbaquelic; yac asesenic hich te bin ut'il ti'bal ya x'och ta caldero, hich te bin ut'il ti'bal ya x'och ta oxom.

4Ya me sta yorahil te yac awawtayic te Jehová, pero ma ba ya sjac'beyex ac'opic; ta hich ora ya me snac' sit yelaw ta atojolic ta scaj te chopol awa'telique.

5Hich yaloj te Jehová sc'oblal te jalwanejetic te ya yac' howijuc bahel te pueblo cu'un, te hich ya yalic ta aw: Lamal q'uinal, xchihic te c'alal ay swe'elic, yan te mach'atic ma ba ya x'a'bot swe'elic yu'un ya yalbeyic sc'oblal guerra.

6Ha yu'un ahc'abal ya xc'oht ta atojolic, mayuc nahalsitil, yihc'al q'uinal ya xc'oht ta atojolic, mayuc bin ya x'a'botex ana'ic. Ya xmahl c'ahc'al ta stojol te jalwanejetic, ya x'ihc'ub te c'ahc'alel ta stojolic.

7Ya xq'uexawic te jalwanejetic soc ma sna' bin ya spasic te jna'ojeletique. Spisilic ya me smac yehic, como mayuc suhtib yu'un Dios.

8Yan te ho'one nojel te co'tan ta yu'el te espíritu yu'un Jehová nojel ta stojil chahpanel soc ta quip, yu'un yalbeyel te stoybahil te Jacob soc te smul te Israel.

9A'iya awa'iyic ini, jtsobawex yu'un te sna Jacob, capitanex yu'un te sna Israel, te yac ap'ajic stojil chahpanel soc te yac ajinic spisil te bintic toj,

10te yac apasic te Sión ta scuenta ch'ich' soc te Jerusalén ta scuenta ma stojiluc chahpanel.

11Te jtsobawetic yu'un ya schahpanwanic ta taq'uin, te sacerdotehetic yu'un tojbil ya xnohpteswanic, te jalwanejetic yu'un ta scuenta taq'uin ya yalic bin ya sna'ic, soc yich'oj yipic ta Jehová, hich ya yalic: ¿Ma bal sjoquinejotic te Jehová? Mayuc bin chopol ya xtal ta jtojoltic, xchihic.

12Ha yu'un ha'ex ta acuentahic ya yich' tuquel te Sión, ya xc'atp'uj ta busul jinel te Jerusalén, soc te wits yu'un te Templo ya xpotsot ta ha'mal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Miqueas 4

Te cuentahinel yu'un Jehová ta swohlol bahlumilal

1Ta slajibal c'ahc'al te wits yu'un te templo yu'un Jehová ha jolal ya xc'oht yu'un te
witsiltique, toyol xan ya xc'oht yu'un te tsehletic, ya xbahtic tey a te pueblohetique.

2Ya xtal bayel nacionetic, hich ya yalic: La'ic, mohucotic bahel ta wits yu'un Jehová,
ta sna te Dios yu'un Jacob, ha ya snohptesotic a te behetic yu'un, hich ya xbehenotic ta
behetic yu'un, xchihic. Como ya xloc' tal ta Sión te Ley, ta Jerusalén ya xtal te sc'op
Jehová.

3Ha ya xchahpanwan ta yohlil bayel pueblohetic soc ya stojobtes te nacionetic te ay
yipic, te namal ayique. Ya sc'atp'unic ta azadonetic te espadahetic yu'unic, soc ta
hocetic te slanzahique. Mayuc nación te ya shach espada ta scontrahinel yan nación,
ma ba ya snopiquix bin ut'il ya yaq'uic guerra.

4Jujutuhl ya shuhcan sbahic ta ye'tal te sts'usubil soc ta ye'tal te higuera yu'une, mayuc
mach'a ya xiwtesotic yu'un. ¡Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil!

5Aunque spisil te pueblohetic ya xbehenic ta scuenta sbihilic te dios yu'unic, te ho'otic
ya xbehenotic ta scuenta sbihil Jehová te Dios cu'untic sbahtel q'uinal.

Ya xcol ta chuquel Israel

6Ta hich ora, xchi te Jehová, ya jtsob tal te coxo' tuminchijetic, ya jtsob mach'atic
puhquemic bahel, soc te mach'atic la jca'be swocolic.

7Te coxo'etic ya cac' te ha'ic te mach'atic hilemic, te mach'atic puhquemic ya cac' te ha
tulan nación ya xc'ohtic. Ya xcuentahinotic yu'un Jehová ta wits Sión, ta ora ini soc ta
sbahtel q'uinal.

8Te ha'at, bahlal ts'ahcat yu'un jtsohb tuminchijetic, tulan ahnibalat yu'un Sión, yac
awich' yan buelta te cuentahinwanej la awa'iy ta nahil to, te cuentahinwanej yu'un te
yantsil-nich'an Jerusalén.

9Yo'tic, ¿bin yu'un hich ya x'awonat? ¿Yu'un bal mayuc ajwalil awu'un? ¿Yu'un bal
ch'ay bahel te j'ac'-o'tanil awu'un, te hich ya ya'bat sc'uxul hich te bin ut'il ants te ya
x'ayin yal?

10Ahcanajan soc awonan, yantsil-nich'an Sión, hich te bin ut'il ants te ya x'ayin yal,
como ya xloc'atix bahel ta pueblo, ya xnahinat ta q'uinal; ya xc'ohat c'alal ta
Babilonia, tey ya xcolat ta libre a; te Jehová tey ya scoltayat loq'uel a ta sc'ab te
acontrataque.

11Yo'tic bayel nacionetic stsoboj sbahic ta scontrahimbelat, hich ya yalic: Ac'a
bohlobuc sc'oblal, ac'a smulan yilel Sión te jsitique, xchihic.

12Pero ma ba ya sna'ic te bintic snopoj te Jehová, ma xc'oht ta yo'tanic te bintic chapal
yu'un, ha te la stsobticlan hich te bin ut'il jtohmetic trigo ta swuyojibal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13¡Hahchan, wuya, yantsil-nich'anat Sión! yu'un ya cac' te ha taq'uin ya xc'oht axulub,
soc te bronce ya xc'oht te awech'ac: yac asesen bayel pueblohetic, soc yac awac' ta
stojol Jehová te sbiluquic te yelc'anejic, soc yac awa'be sc'ulejalic te Ajwalil yu'un
swohlol bahlumilal.

Miqueas 5

Te cuentahinel yu'un mach'a ya xcoltaywan ta libre

1Tsoba abahic ta yutil te ts'ahc, yal-snich'anat soldadohetic, como joytaybilotic ta
guerra; ya smajbeyic scho' ta xul te jtsobaw yu'un Israel.

2Pero ha'at, Belén Efrata, aunque tut ayat ta yohlil te mach'atic yu'un Judá, ya xloc' tal
ta atojol te mach'a ajwalil ya xc'oht yu'un Israel; nameyix te shahchibal, c'ax bayel
ha'bil.

3Pero Dios ya yihquitayic hilel ha to c'alal ya x'ayin yal te ants te swoloj yal, soc te ya
scha'joquinic te snich'nab Israel te yermanotac te hilemique.

4C'alal ya xtal ya me xhahch scanantay ta scuenta yu'el te Jehová, ta scuenta yutsil
sbihil te Jehová te Dios yu'une; jun yo'tan ya x'ayinic, como muc' sc'oblal ya xc'oht
c'alal ta sti'il te bahlumilale;

5ha lamal q'uinal cu'untic ya xc'oht. C'alal ya xtal te asiriahetic ta jq'uinaltic soc ya
x'ochic ta t'ujbil muc'ul nahetic cu'untic, ya jticontic bahel huctuhl jcananetic soc
waxactuhl príncipaletic te ya scontrahinic,

6te ya scuentahinic ta espada te sq'uinal Asiria, te sq'uinal Nimrod ta scuenta ye te
espada. Ya scoltayotic ta sc'ab te asiriahetic c'alal ya xtal scontrahinic te jq'uinaltic,
c'alal ya yochintaybotic te sti'il te jq'uinaltique.

7Te mach'atic hilemic yu'un Jacob hich ya xc'ohtic ta yohlil bayel pueblohetic te bin
ut'il te ts'ujul yu'un Jehová, hich te bin ut'il ha'al ta sba te ha'maletic, te ma ba ya yich'
ta cuenta te winic, ma ba ya smahliy te ants-winiquetique.

8Te mach'atic yu'un Jacob te hilemic hich ya xc'oht ta yohlil te nacionetic, ta yohlil
tsobol pueblohetic, te bin ut'il choj ta yohlil te ha'mal chambahlametic, hich te bin ut'il
yal choj ta yohlil jtsohb tuminchijetic, te ya xtal, ya sts'o' ta teq'uel, ya sbutsticlan,
mayuc mach'a ya scoltay bahel.

9Yac ahach ac'ab ta stojol te acontratac, ya xlajic spisil te mach'atic ya scontrahinat.

10Ta hich ora, xchi te Jehová, ya cac' ya xlaj te cawuhetic awu'un soc ya cac' ya xjihn
te carretahetic yu'un guerra awu'une.

11Soc ya jimbat te pueblohetic ta aq'uinal, soc ya jimbat cohel spisil te tulan
ahnibaletic awu'une.

12Ha nix hich ya jlajimbat te j'ac'-chameletic awu'un, soc ma ba ya xchicnaj jna'ojel ta
atojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ya jimbat te bintic lop'talambil soc te tonetic ch'ultesbilic awu'une; mayuquix bin ora yac aquejan aba ta stojol te ya'tel ac'ab.

14Ya jbulbat loq'uel ta awohlil te sloc'omba Asera awu'un, soc ya jimbat te pueblohetic awu'une.

15Ta scuenta quilimba soc sc'ahc'al co'tan ya ca'be spacol te nacionetic te ma ba la sch'uhumbonic te jc'ope.

Miqueas 6

Dios ya stij ta c'op Israel

1A'iya awa'iyic te bin ya yal te Jehová: ¡Hahchan, tija ta c'op te witsiltic, ac'a ya'iybat ac'op te tsehletique!

2A'iya awa'iyic, witsiltic soc te tulan yich'o-ip te lumq'uinal, te tijel ta c'op yu'un Jehová, como te Jehová ay c'op yu'un soc te pueblo yu'une, ya shach c'op soc Israel a.

3Pueblo cu'un, ¿bin jpasbeyejat, o bin jcuts'inejat a? Halbon ca'iy.

4La jloq'uesat tal ta sq'uinal Egipto, la jcac'at ta libre yu'un mosohil; la jticon bahel ta atojol te Moisés, te Aarón soc te María.

5Pueblohat cu'un, na'a me yo'tic bin la snop te Balac ajwalil yu'un Moab, soc te bin jac'bot yu'un te Balaam snich'an Beor. Na'a me c'alal ayat ta Sitim, c'alal c'axat bahel ta Gilgal, yu'un yac ana'ticlanic te bintic toj la spas te Jehová.

6¿Bin quich'oj ya xtalon ta stojol Jehová soc ya jch'uhuntay te Dios te mero toyol ay? ¿Ya bal jtehc'an jba ta stojol soc scohtol chic'bil mahtanil, soc wacaxetic te jun ya'bilalique?

7¿Lec bal ya ya'iy te Jehová teme ay bayel ta mil (1,000) ta coht tat tuminchijetic o lajunmil (10,000) uc'umetic yu'un aceite? ¿Ya bal ca'be te jba jnich'an scuenta stojol te jtoybahil, ya bal ca'be te sit jbaq'uetal scuenta stojol smul te jch'uhlele?

8Ha'at ants-winicat, te Jehová la yalbatix te bin lec, te bin ya sc'ambat ta atojol: ha te yac apas te bin toj ta pasel, te c'ux ta awo'tan te c'uxultaywanej, soc te peq'uel yac awac' aba ta stojol te Dios awu'une.

9Te sc'op te Jehová ya yawtay te pueblo, ¡ha p'ijil-o'tanil te xi'el te abihile! Ich'ahic ta cuenta te castigo soc te mach'a ya yaq'ue.

10¿Ay bal ta sna te mach'a chopol yo'tan c'ulejalil te ma lecuc stahoj, soc ay bal sp'isojibal te ma ts'acaluc, te p'ajbil?

11¿Ya bal cal te mayuc smul te mach'a ay sp'isojibal te ma ts'acaluc, soc yawil te yich'oj yalal te ma meleluc?

12Te jc'ulejetic bayel ya x'uts'inwanic, te mach'atic nahinemic tey a ya xc'opojic ta lot, ya xlo'loywan te yehique.

13Ha yu'un hahch quehchentesat, hahch jinat ta scaj te muliletic awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ya xwe'at, pero ma xnoj ach'uht yu'un, stalel ay awocol ta wi'nal; yac atsob, pero mayuc bin ya xhil awu'un, soc te bin q'uejbil awu'un ya cac' ta lajel ta espada.

15Yac awa'iy ts'umbajel, pero ma ba yac atsobe sit; yac apits' olivahetic, pero ma ba yac atuhumbe te aceite yu'une; yac apits' ta teq'uel te ts'usub, pero ma ba yac awuch'be te ya'lele.

16Como ach'uhunej spasel te mandariletic yu'un Omri soc spisil bintic la spasic te mach'atic ay yu'un Acab, la at'unic te bintic la yalique; ha yu'un ya cac'at ta jinel soc ya cac' ta labanel te mach'atic nahinemic ta awohlilique. Ha yu'un yac awich'ic labanel yu'un te pueblo cu'une.

Miqueas 7

Bohloben scuxlejal Israel

1¡Obol jba! yu'un hich c'ohemon te bin ut'il c'alal tsobilix sit a ta yorahil snahtil c'ahc'al, c'alal c'axemix ta lehel a te bintic hilem yu'un te ts'usubil, mayuc hilem jchejuc ta we'el, mayuc hilem te sit te bayel ya jmulan.

2Mayuquix ta q'uinal te mach'a ay sc'uxul yo'tan, mayuc hilem ta yohlil te ants-winiquetic te mach'a toj yo'tan; spisilic ya xmacliywanic yu'un ya xmilawanic, jujutuhl ya schahpambe syacol te yermanohe.

3Scuenta ts'acal ya spas te bin chopol, te príncipal ay bin ya xc'ambot yu'un, te juez ya sc'an smahtan ta chahpanwanej; te mach'a muc' sc'oblal ya yal chican bin ya sc'an yo'tan, pajal ya yaq'uic c'ohtuc ta pasel.

4Te mach'a lec yilel hich c'ohem te bin ut'il ch'ix; te mach'a mero toj hich c'ohem te bin ut'il jpeht ch'ix. Yac ta talel te sc'ahc'alel castigo awu'un, ha te bin la yalic te j'il-q'uinal awu'un; yorahilix te howiyel awu'une.

5Ma xach'uhumbe sc'op te apat-axuhc, ma me smuc'ulin awo'tan te mach'a jun awo'tan aba soc; tsahtaya aba ta stojol te mach'a ya xway ta ats'ehl, ma me ayuc bin yac awal.

6Como te querem ma xyich' ta muc' te stat, te ach'ix ya scontrahin te snan, te alibal ya scontrahin te yalibme'el, te scontratac te winic, ha nix te mach'a ay ta sna.

7Pero te ho'one ya cac' jsit ta stojol te Jehová, ha ya jmahliy te Dios yu'un te jcolele; ya ya'iybon jc'op te Dios cu'une.

Jehová ya yac' sacal q'uinal soc ya yac' ta libre

8Ha'at jcontrahat, ma me tse'eluc awo'tan ta jtojol, aunque yahlon, ya xhahchon; aunque ya xnahinon ta yihc'al q'uinal, ha sacal q'uinal cu'un te Jehová.

9Ya xcuhch cu'un te yilimba te Jehová, como jtahoj jmul ta stojol, ha to c'alal ya xchahpanon soc ya spas te bin stojil ta jtojol. Ha ya yic'on bahel ta sacal q'uinal, ya me quil te bin stojil ya spas.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ya me yil te jcontra, soc ha ya xpotsot ta q'uexlal te mach'a hich la yalbon: ¿Banti
ay te Jehová te Dios awu'un? te xchihe. Tse'el co'tan ya quil te c'alal hich ya yich'
ts'o'el ta teq'uel te bin ut'il ahch'al ta callehetic.

11Ya xc'oht sc'ahc'alel te ya yich' pasel xan te ts'ahquetic awu'un, ta hich ora ya
xmuc'ub bahel te sti'ile.

12Ta hich ora ya me xtalic ta atojol c'alal ta Asiria ha to ta pueblohetic yu'un Egipto,
c'alal ta Egipto ha to ta muc'ul-ha' Éufrates, c'alal ta mar ha to ta yan mar, c'alal ta wits
ha to ta yan wits.

13Jochol taquin q'uinal ya xc'oht te q'uinal ta scaj te mach'atic nahinemic tey a, ta scaj
te sit te ya'telique.

Sc'uxul yo'tan Jehová ta stojol Israel

14Canantaya te pueblo awu'un soc anabete', ha te jtsohb tuminchijetic te ha awu'un
c'oht, te stuquel nahinem ta ha'maltic, ta lequil q'uinal; ac'a we'uquic ta Basán soc ta
Galaad, hich te bin ut'il ta namey.

15Ya ca'be yilic jchahp a'teliletic hich te bin ut'il c'alal loq'uex tal ta Egipto.

16Ya me yilic te nacionetic, ya xq'uexawic yu'un spisil te yipique; ya me smac yehic ta
sc'abic soc ya me xmahc schiquinic.

17Ya me sleq'uic ts'u'lum hich te bin ut'il chan, hich te bin ut'il te chanetic ta q'uinal;
Yaquic ta nihquel a ya xloq'uic tal ta banti snac'oj sbahic, soc bayel xiwel ya xtalic ta
stojol Jehová te Dios cu'untic, ya me xiwic ta atojol.

18¿Mach'a yan Dios te pajalat soc, te ya spas perdón yu'un te bin chopol, soc te ya
sch'ay ta yo'tan te smul te mach'a cuxul hil yu'un te mach'atic ay yu'une? Ma spisiluc
ora ay yilimba, como ya smulan te ya ya'iy c'uxultaywanej.

19Ya scha'na'botic xan yo'bolil jbahtic; ya sts'o'ts'o'tec' te jmultic, soc ya sch'oj bahel
ta sc'ubulil mar spisil te jmultique.

20Stalel junuc me awo'tan ta stojol Jacob, soc ya me ac'uxultay te Abraham, hich te
bin ut'il la awal ta jamal ta namey ta stojol te me'iltatiletic cu'uncotique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Nahúm

Nahúm 1

Dios ya ya'be spacol Nínive

1Ha sc'op-jalwanej ta stojol Nínive. Te libro yu'un te snahalsit Nahúm te talem ta
Elcos.

2Te Jehová, ha Dios te ay xut'et yo'tan soc te ya yac' spacol; te Jehová ya ya'be spacol
soc ay bayel yilimba; ya ya'be spacol te mach'atic ya xcontrahinot yu'un soc ya
yilintay te scontrataque.

3Te Jehová ma orahuc ya x'ilin soc ay bayel yu'el, ma ba ya yal te mayuc smul te
mach'a ay smule. Te Jehová ya xbehen ta yic'al-ha'al soc ta sutu-ic', soc te tocaletic ha
ts'u'lum ta yoc.

4Ya yut te mar, ya yac' taquijuc, ya yac' taquijuc spisil te muc'ul-ha'etic. Te Basán soc
te Carmelo ya xuch'ub, soc ya xluhbaj te nichim yu'un Líbano.

5Ya xnihquic te witsiltic ta stojol, soc te tsehletic ya x'uhlic. Te lumq'uinal ya syuc'
sba ta stojol, te bahlumilal soc spisil mach'atic nahinemic tey a.

6¿Mach'a ya xcuhch yu'un te yilimba? ¿Mach'a ya xhu' ya stehc'an sba ta stojol te
sc'ahc'al yilimbahe? Te yilimba hich ya xmahl cohel te bin ut'il c'ahc', soc ya xwuy te
tontiquil ta stojol.

7Te Jehová lec yo'tan, ha tulan ahnibal ta yorahil wocol; ya scanantay te mach'atic ha
smuc'ulinej yo'tanique.

8Pero hich te bin ut'il snojel ha' ya slajinlan te mach'atic ya xcontrahinot yu'un, ha ya
snuts bahel ta yihc'al q'uinal te scontrataque.

9¿Bin a te yac anopic ta scontrahinel te Jehová? ¡Jc'axel ya slajin; ma ba cheb buelta
ya ya'be spacol te scontratac!

10Hich ya xc'ohtic te bin ut'il ch'ixetic te sts'otoj sbahic, soc ts'ajal ta syacubelic, ya
xlajic ta c'ahc' hich te bin ut'il taquin ha'mal.

11Ha'at Nínive, loc' tal ta atojol te mach'a la schap bin chopol ta scontrahinel te
Jehová, ha jtuhl chopol j'ac'-o'tanil.

12Hich yaloj te Jehová: Aunque tulanic te asiriahetic soc bayelic, ya me yich'ic bulel
soc ya xch'ayic bahel. La jcac' c'axuc awocol, Judá, pero ma ba ya caq'uix xan awocol.

13Ya jwuybat te yugo acuchoj soc ya jtuch'bat achucojibal, xchi.

14Te Jehová la yalbat ac'oblal, Nínive, ma ba ya xna'botix abihil. Ta templo yu'un te
dios awu'un ya jinticlan te bin lop'taybil soc te loc'omba pasbil ta uhltesbil taq'uin, tey
ya jpasbat amuquel a, como ihlaybilat.

La yich' halel ya yich' lajinel Nínive

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15¡Ilawil, tey ta sba witsiltic ay te yoc te mach'a ya yich' tal te lec yach'il c'op, te ya yalbe sc'oblal te lamal q'uinale! Pasa te q'uinetic awu'un, Judá, c'ohtesa ta pasel te bintic awaloj ta jamal, como mayuquix bin ora ya yochintayat te mach'a chopol yo'tan; jc'axel la yich'ix lajinel.

Nahúm 2

1¡Yac ta talel jinaw ta atojol, Nínive! ¡Chahpana jcananetic ta tulan ahnibal ts'ahc! ¡Ilawil te be! ¡Chuca ach'uht! ¡Tsoba tal spisil awip!

2Como te Jehová ya ya'be xan yutsilal te Jacob, hich te bin ut'il te yutsilal Israel, aunque j'eleq'uetic la spojbeyic sbiluquic soc la sjinic te sc'abc'ab ts'usubiletic yu'une.

3Tsaj te smahquilic te soldadohetic yu'un, tsaj te sc'u' spaq'uic te winiquetic yu'un guerra. Te carretahetic hich ya xtihlic te bin ut'il c'ahc'; ta sc'ahc'alel te ya yich' chahpanel ya snihc sbahic te ciprés.

4Te carretahetic tulan ya x'ahnimajic ta callehetic, xnilet ya xbehenic ta plazahetic; hich yilelic te bin ut'il tsumbil c'ahq'uetic, hich ya x'ahnimajic te bin ut'il tsantsehwal.

5Ya stsob tal te mach'atic ay yipic, ya sc'ohchin sbahic ta behel talel, ya x'ahnimajic bahel ta ts'ahc, banti ya yich' chahpanel bin ya scoltay sbahic a.

6Ya yich'ic jamticlanel te smahquil te muc'ul-ha', ya xjihn cohel te sna ajwalil.

7Te yihnam te ajwalil ya x'ic'ot bahel ta chuquel, ya yalic mandar te ya xmo bahel, ya yiq'uic bahel te criadahetic yu'un, yaquic ta ahcan a hich te bin ut'il stsuhmutetic, soc yaquic ta smajulanel stahnic a.

8Te Nínive hich ay te bin ut'il yawil ha' te yac ta loq'uel te ya'lele. Hich ya yalic: ¡Tehc'ana abahic, tehc'an abahic! xchihic, pero mayuc mach'a ya yil suhtel.

9¡Pojahic te plata, pojahic te oro! ¡Mayuc slajibal te c'ulejalil, bayel ta chahp bintic mulantic sba!

10Jochol, jimbil, mayuquix bintic ay tey a, lajix yip yo'tanic, ya xnihc te sjol yacanic, c'ux sch'uhtic soc sacuben sit yelawic.

11¿Bin ut'il hil te yawil te chojetic, banti canantaybil te alal chojetic, banti la stsob sbahic te tat choj soc te me' choj, soc te alal chojetic, te mayuc mach'a xiwtesot yu'une?

12Te choj bayel swe'el la stsacbe te alal chojetic yu'un, la sbutsticlambe te me' chojetic yu'un, noj ta ti'bal te ch'enetic yu'un, noj ta yelec' te yawilique.

Jc'axel ya xlaj Nínive

13¡Li' ayon yu'un ya jcontrahinat! xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ya ca'be sc'ahc'al ya jc'atp'un ta ch'ahil te carretahetic awu'un, soc ya xlaj ta espada te alal chojetic awu'une; ya jtup' te elec' ay ta alumal, soc ma ba ya x'a'iyotix sc'op te jal-c'opetic awu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Nahúm 3

1¡Obol aba, pueblohat yu'un ch'ich', nojel ta lot soc elec'! ¡Mayuc slajibal te yac
awa'iy pojel!

2¡Tulan ya xc'opoj te chicote, xnilet sc'op ruedahetic, xpumlajan ta ahnimal
cawuhetic, ya xwihlic carretahetic,

3tulan ya x'ahnimajic jmoheletic ta cawu, xliplajan sts'anabul te espada, soc xliplajan
sts'anabul te lanza! ¡Bayel ta tuhl te lajemic, busul schamen baq'uetalic, ma xhu' ta
ahtayel te chamen baq'uetetic, ya sc'ohchin sbahic a!

4Spisil ini ha ta scaj te yantsinel te j'antsinel-ants te lec ta ilel soc t'ujbil, te ha
jnohpteswanej yu'un j'ac'-chamel, te ya smombe yo'tanic te nacionetic ta scuenta te
antsinel yu'un, soc te pueblohetic ta scuenta te j'ac'-chamel yu'une.

5¡Li' ayon yu'un ya jcuentahinat! xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ya jolbat mohel
atsec c'alal ta awelaw, ya ca'be yil abaq'uetal te nacionetic, ya ca'be yil aq'uexlal te
ban c'alal cuentahimbilic.

6Ya jch'oj bahel ta atojol te bin bohloben sc'oblal, ya cac'at ta tse'layel, hich ya cac'at
te bin ut'il tsa'.

7Spisil te mach'a ya yilat, ya me x'ahnic bahel ta atojol soc hich me ya yalic: ¡Jimbilix
te Nínive! ¿Mach'a ya sna'be yo'bolil sba? ¿Banti ya jtahbat mach'atic ya
smuc'ubtesbat q'uinal awa'iy?

8¿C'ax bal hich lecat a te bin ut'il Tebas, te ay ta ti' muc'ul-ha' Nilo, te joytaybil ta ha',
te ha smahquil te mar, soc ha ts'ahc c'ohem te ha'etique?

9Te Etiopía soc Egipto ha yipinej, mayuc slajibal te yipique; te Fut soc Libia ha te
schapoj sbahic soque.

10Pero ha ic'ot bahel ta chuquel, te alaletic yu'un la yich'ic majel ta lum ta jujun xuhc
callehetic; la spasbeyic seña ta na'el yu'un te mach'atic ich'bilic ta muc', soc spisil te
mach'atic muc' sc'oblalic la yich'ic chuquel ta cadena.

11Ha nix hichat, Nínive, ya me xyacubat soc ya me awich' naq'uel; yac ale banti yac
anac' aba, ta scaj te acontrahe.

12Spisil te tulan ahnibal ts'ahquetic awu'un hich c'ohemic te bin ut'il higuerahetic te
nojel ta yuhninal sit, teme ya yich' yuq'uilanel, ya xluhbaj cohel ta ye te mach'a ya
sc'an ya slo'.

13Te soldadohetic awu'un hich ayic te bin ut'il antsetic. Te ochibaletic yu'un aq'uinal
ya yich'ic jamel ta stojol te acontratac, soc te c'ahc' ya slajin te sc'atal-te'eletic
awu'une.

14Chahpana awa'al yu'un yac awich' joytayel ta guerra, a'beya xan yip te joyob-
ts'ahquetic awu'un, ochan ta ahch'al, wots'a ta teq'uel, tsaca te spasojibal ladrillo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Tey ya xlajat ta c'ahc', ya slajinat te espada, hich ya slajinat te bin ut'il te yole.
¡P'ohla abahic hich te bin ut'il c'ulubetic! ¡P'ohla abahic hich te bin ut'il yaxal c'ulub!

16C'ax hich p'ohl a te jchombajeletic awu'un te bin ut'il eq'uetic ta ch'ulchan; te c'ulub
ya suhlin, ya xwihl bahel.

17Te jcananetic awu'un hich c'ohemic te bin ut'il c'ulubetic; te mach'atic muc'
sc'oblalic awu'un hich c'ohemic te bin ut'il c'ax bayel c'ulubetic te ya slahman sbahic
ta ts'ahc ta yorahil sic; c'alal ya xloc' tal te c'ahc'al, ya xbahtic, mayuc mach'a ya sna'
banti.

18¡Wayalic te jcanan-tuminchijetic awu'un, ajwalilat yu'un Asiria! ya scux yo'tanic te
mach'atic awu'un te ich'bilic ta cuenta, te soldadohetic awu'un puhquemic bahel ta
witsiltic, mayuc mach'a ya stsobticlan tal.

19¡Mayuc spoxil te awehchen, ma xlecub! Spisil te mach'atic ya ya'iybat ac'oblal ya
smaj sc'abic yu'un ajihnel, como ¿mach'a a te ma ba c'ax swocol yu'un te achopolile?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Habacuc

Habacuc 1

Habacuc ya xc'opoj yu'un bin ma stojiluc ta pasel

1Te sc'op-jalwanej te a'bot yil te Habacuc ta nahalsitil.

2Jehová, ¿bin to ora te ma ba yac ajac'bon caw, te ya x'awonon ta atojol ta scaj uts'inel, te mayuc coltayel awu'une?

3¿Bin yu'un yac awa'bon quil te bin chopol, te yac awa'bon quil wocol? Ay ta jtojol jinel soc uts'inel; ay hach-c'op soc tsaltamba-c'op.

4Ha yu'un mayuc yip te Ley, soc ma stojiluc ya xloc' te chahpanele; te mach'a chopol yo'tan ya sjoytay te mach'a toj yo'tan, hich ma stojiluc ya xc'oht te chahpanele.

Te caldeohetic ya ya'beyic castigo te Judá

5Ilawilic ta yohlil te nacionetic, ilawil soc xiwanic, yu'un ay bin ya jpas ta aworahilic te ma ba yac ach'uhunic aunque ya xhalbotex sc'oblal.

6Como ya jach te caldeohetic, jun nación te bayel ya x'uts'inwan soc ora ya suj sba, te ya xbehen ta sjamalil te q'uinal yu'un ya yu'untay q'uinaletic te ma yu'unuc.

7Tulanic soc xiweltic sbahic, ha nix ya spasic te bin toj ta sc'opic soc te muc' sc'oblalique.

8Te cawuhetic yu'unic c'ax hich ya x'ahnimajic a te bin ut'il c'an bo'olay choj, c'ax hich ya xti'awanic a te bin ut'il ha'mal ts'i'etic ta ahc'abal; ya x'ahnimajic bahel te jmoheletic ta cawu, namal ya xtalic, ya xwihlic talel hich te bin ut'il jxic te ora ya xwihl ta tsaquel.

9Spisilic ya xtalic ta uts'inwanej, ya xnahilij bahel yu'unic te xiwele, soc ya stsobic jchuqueletic hich te bin ut'il hi'.

10Ya slabanic ajwaliletic soc ya stse'layic te príncipaletique; ya stse'layic te ahnibal ts'ahquetic, ya sbusanic lum ta spat, hich ya yochintayic a.

11Patil ya xc'axic xan bahel hich te bin ut'il tulan ic'; ha smulic te ha dios c'ohem yu'unic te yipique.

Ya xc'opoj Habacuc

12¿Ma bal ha'ucat ayat c'alal ta shahchibal, Jehová Dios cu'un, Ch'ul Diosat cu'un? Ma ba ya xchamotcotic. La atsa te caldeohetic yu'un ya xchahpanwanic, ha'at, Muc'ul Tonat, la awac' te ya yaq'uic castigo.

13C'ax lec asit ta yilel te bin ma lecuc, ma xhu' yac awil te bin chopole; ¿bin yu'un hiche te yac awil te j'uts'inwanejetic, soc te ma xc'opojat c'alal te mach'atic chopol yo'tanic ya sjinic te mach'a c'ax hich toj xan a te bin ut'il ayique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

14Hich c'ohem awu'un te ants-winiquetic te bin ut'il chayetic ta mar, hich te bin ut'il chanetic te mayuc ajwalil yu'unique.

15Te caldeohetic ya sloq'uesic ta luquel spisilic, ya stsobic tal ta stsacojibal, ya stsobticlan ta stsaco-chay; hich ay yutsil yo'tanic soc tse'el yo'tanic yu'un.

16Ha yu'un ya ya'be milbil mahtaniletic te stsacojibal soc ya schic'be pom te jtsaco-chay, como ha ta scuentahic te bayel bintic ay yu'un, soc buhts'an te swe'ele.

17¿Spisil bal ora ya scohcon te stsacojibal yu'un, soc te ma ba ya sna'be yo'bolil sbahic a ya slajinlan xan te nacionetique?

Habacuc 2

Jehová ya sjac'be sc'op Habacuc

1Ya x'ayinon ta ilo-q'uinal cu'un, ya xtehc'ajon ta sba te ahnibal ts'ahc; ya jmahliy te bin ya yalbon te Jehová, te suhtib yu'un te bin c'opojon yu'une.

2Te Jehová la suhtbon jc'op, hich la yal: Ts'ihbaya te nahalsitil, ts'ihbaya ta tablahetic, scuenta yu'un ya xhu' ya yil te mach'a ya x'ahnimaj.

3Aunque ma to xc'oht ta pasel te nahalsitil, ya xc'oht ta pasel ta mero yorahil, ma ba ya spas lot. Aunque ya xhalaj, mahliya, yu'un ya me xc'oht ta pasel, ma ba ya xhalaj.

4Te mach'a ma tojuc yo'tan, ya stoy sba, yan te mach'a toj yo'tan ya xcuxaj ta scuenta sch'uhunel yo'tan.

5Te mach'a bayel ya yuch' vino, ya x'ac'awan ta c'abal; te jtoybahil ma ba lec ya xc'oht ta loq'uel; ya xmuc'ub snuc' hich te bin ut'il te tsobojibal mach'atic chamenic, soc ma xnoj sch'uht hich te bin ut'il te lajel, aunque ya stsob ta stojol spisil te nacionetic, soc ya stsob spisil te pueblohetique.

Ay swocolic te mach'atic ma tojuc yo'tanic

6¿Ma bal hichuc ya xhalot sc'oblal spisil te tsahbil-c'op soc te ixta'c'op ini? Hich ya yalic: ¡Obol sba te mach'a la sp'oltes te bin ma ha'uc yu'un! ¿Bin to ora ya xlaj yo'tan te ya xc'ulejub yu'un te bintic yich'oj scuenta prenda? xchihic.

7¿Ma bal orahuc ya xtal te mach'atic ay abet yu'un, soc te ya xwic' sitic te mach'atic ya yac' te ya xnihcat? Pojbil ya xc'ohat yu'unic.

8Te bin ut'il la apojbe sbiluc bayel nacionetic, spisil te yantic pueblohetic ya me spojbat abiluc, ta scaj smalbeyel sch'ich'el ants-winiquetic soc te uts'inel ta q'uinal, ta pueblohetic soc ta stojol spisil mach'atic nahinemic tey a.

9Obol sba te mach'a ma stojiluc ya sta te bin ya xtuhun yu'un ta sna, yu'un toyol ya yac' spechech, yu'un ma xtahot yu'un te bin chopole.

10Ta scuenta te snopojibal awu'un la awac' ta q'uexlal te ana, la ajinticlan bayel pueblohetic soc la ata amul ta scontrahinel acuxlejal.

11Como c'alal ta ts'ahc ya x'awon te ton, soc ya sjac' te te' yu'un te ts'amte'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Obol sba te mach'a ya spas pueblo ta scuenta ch'ich', te ya ya'be yich' yip ta scuenta uts'inel.

13¿Ma bal ha'uc te Jehová te scuentahinej spisil te ya yac' te ya yich' lajinel ta c'ahc' te ya'tel te ants-winiquetic, soc te tojol ya xluhbic te nacionetique?

14Como hich ya xnoj ta q'uinal sna'beyel yutsilal te Jehová, te bin ut'il te ha' ya snojes te mar.

15¡Obol sba te mach'a ya ya'be yuch' te spat-xuhque! ¡Obol aba te yac awa'be te bin ch'a, te yac ayacubtes scuenta yu'un yac awilbe te sbaq'uetale!

16Yac awac' te bayel yac ata q'uexlal, ma ha'uc ich'el ta muc'; ha nix hich yac awuch' ha'at soc ya xchicnaj abaq'uetal, te copa ay ta swa'el sc'ab Jehová ya xc'oht ta atojol, soc ya sutp'in ta q'uexlal te awutsilale.

17Te uts'inel te c'oht ta stojol te Líbano ya me slajinat, soc te smilel te chambahlametic ya me ya'bat xiwel, ta scaj te la amalbe sch'ich'el ants-winiquetic soc te uts'inwanej la apas ta q'uinal, ta pueblohetic soc ta stojol spisil mach'atic nahinemic tey a.

18¿Bistuc te loc'omba te pasbil yu'un te mach'a ya sna' spasel, te uhltesbil loc'omba te ya yac' ta nopel lot, yu'un ha ya smuc'ulin yo'tan te ya'tel ta spasel loc'ombahetic te ma xc'opojique?

19¡Obol sba te mach'a hich ya yalbe te te': Cuxa awo'tan, soc te ya yalbe te ton te ma xc'opoj: Hahchan, te xchihe! ¿Ya bal xhu' ya xnohpteswan? Aunque potsbil ta oro soc ta plata, mayuc sch'uhlel.

20Pero te Jehová ay ta ch'ul Templo yu'un; ¡ch'aban me ta stojol spisil te q'uinale!

Habacuc 3

Bin la yal Habacuc ta stojol Dios

1Te bin la yal ta sc'oponel Dios te Habacuc, ta scuenta Sigionot:

2¡La jca'iybat ac'oblal, Jehová, xcham co'tan yu'un! Pasa xan awa'tel, Jehová, ta yorahil ayotcotic; ta yorahil ayotcotic ac'a ta na'el te awa'tele; aunque ilinemat, na'a me c'uxultayel.

3Ya xloc' tal Dios ta Temán, ya xloc' tal te Ch'ul Dios ta wits Parán. Te yutsilal la snojes te ch'ulchan, noj te bahlumilal ta halbeyel yutsil sc'oblal.

4Te sts'anabul hich ay te bin ut'il sacal q'uinal; ya xloc' tal sjahts' sc'ahc'al ta sc'ab, tey snac'oj sba a te yu'ele.

5Te jmilawal-chamel ya xnahilij bahel ta stojol, soc ta spat te yoc ya xloc' c'ahc'.

6Ya stehc'an sba, ya yac' nihcuc te q'uinale; ya yil, nihc te nacionetic yu'un. Te namey witsiltic ya xhemts'uj cohel, te namey tsehletic ya xch'ayic cohel; pero stalel ay te behetic yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Quiloj te ay swocolic te nahilpaq'uetic yu'un Cusán, te nahilpaq'uetic yu'un te sq'uinal
Madián ya xnihquic.

8¿Ilinemat bal, Jehová, ta stojol te muc'ul-ha'etic? ¿Acontrahinej bal te muc'ul-ha'etic
ta awilimba? ¿Tihlem bal sc'ahc'al awo'tan ta stojol te mar c'alal mohat ta cawuhetic
awu'un, ta carretahetic awu'un te ya xtsalwanic?

9La achahpan te t'ihmalte' awu'un, la anojes te yawil ta ya'tejibalul at'ihmalte'e. Ta
scuenta te muc'ul-ha'etic la ajaticlan te q'uinale.

10La yilat te witsetic, nihquic yu'un; c'ax bahel te snojel ha'etic; c'opoj te xahab soc la
stoy sc'ab ta toyol.

11Tehc'aj te c'ahc'al soc te u ta banti ayic, yu'un te sjahts' te ya'tejibalul t'ihmalte' te
t'im bahel, yu'un te sts'anabul te lanza te xlipet sjahts'.

12Soc awilimba la abehentay te q'uinal, soc sc'ahc'al awo'tan la ats'o' ta teq'uel te
nacionetique.

13Loc'at tal ta scoltayel te pueblo awu'un, ta scoltayel te mach'a tsahbil awu'une. La
ajimbe te jolal yu'un te sna te mach'a chopol, la achicnajtesbe te yich'o-ip c'alal ta ton.

14Ha nix ta slanzahic la alowbe te jtsobawetic yu'un te soldadohetic yu'unic, te talic
hich te bin ut'il yic'al-ha'al yu'un ya spucotcotic bahel, te tse'el yo'tanic hich te bin ut'il
muquen ya slajin te pobrehe.

15Behenat ta mar soc te cawuhetic awu'un, ta ha'etic te yaquic ta buhl.

16La jca'iy, la syuc' sba jch'uht yu'un; nihc que yu'un te sc'ope. Och sc'a'el ta jbaquel,
jcohtol nihcon yu'un. Lamal co'tan ya jmahliy te sc'ahc'alel wocol te ya xc'oht ta stojol
te pueblo te ya ya'botic guerra.

17Aunque ma xnichin te higuera, soc mayuc sit te ts'usubiletic, aunque ma xyac' sit te
olivo, soc mayuc bin ya yac' te chahpambil q'uinal, aunque mayuquix tuminchijetic ta
stsobojibal yu'unic, soc mayuc wacaxetic ta corral,

18tse'el co'tan ta stojol Jehová, yutsil co'tan ta stojol te Dios yu'un te jcolele.

19Ha quip te Jehová te Ajwalil; ya yac' te hich ya xc'oht te coc te bin ut'il yoc chij, soc
ya yac' te ya xbehenon ta toyol q'uinal. Yu'un te jtsobaw yu'un te c'ayojetique. Ya
xtuhun ta a'tejibaletic yu'un c'ayoj te ya yich' tijel ta c'abal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Sofonías

Sofonías 1

Sc'ahc'alel yilimba Jehová

1Ha te sc'op Jehová te tal ta stojol Sofonías snich'an Cusi, snich'an Gedalías, snich'an
Amarías, snich'an Ezequías, ta yorahil Josías snich'an Amón, ajwalil yu'un Judá.

2Jc'axel ya jlajin spisil bintic ay ta sba te bahlumilal, xchi te Jehová.

3Ya jlajin ants-winiquetic soc chambahlametic, ya jlajin te mutetic ya xwihlic ta toyol
soc te chayetic ta mar, ya cac' ch'ayuc bahel te mach'atic chopol yo'tanic, soc ya jlajin
ta sba bahlumilal te ants-winiquetic, xchi te Jehová.

4Ya jach jc'ab ta scontrahinel te Judá soc ta scontrahinel spisil te mach'atic nahinemic
ta Jerusalén. Jc'axel ya jlajin ta lugar ini jayeb xan hilem yu'un Baal soc te sbihilic te
mach'atic ya x'a'tejic ta stojol te loc'ombahetic soc te sacerdotehetic yu'unique.

5Ya jlajin te mach'atic ya squejan sbahic ta sba sna ta sch'uhuntayel te bayel eq'uetic
ta ch'ulchan, te mach'atic ya squejan sbahic yu'un ay bin ya yalic ta jamal ta scuenta
Jehová soc yu'un ay bin ya yalic ta scuenta Milcom;

6te mach'atic ya yihquitayic st'unel te Jehová, te mach'atic ma ba ya slehic te Jehová o
te ya sjoc'oyic.

7Ch'aban ta stojol te Jehová, te Ajwalil, como nopolix te sc'ahc'alel yu'un Jehová; te
Jehová schahpanej milbil mahtanil soc sch'ultesej te ic'abiletic yu'une.

8Ta sc'ahc'alel te milbil mahtanil yu'un Jehová ya ca'be castigo te príncipaletic, te
snich'nab te ajwalil, soc spisil mach'atic ya slapbeic sc'u' jyanlumetic.

9Soc ha nix ta sc'ahc'alel ya ca'be castigo spisil mach'atic ya swihluntayic ochel ta
smarcohil ti'nahil, soc te mach'atic ya snojesic te sna yajwalic ta uts'inwanej soc
lo'loywanej.

10Ta hich ora, xchi te Jehová, ya xchicnaj awetic c'alal ta ochibal yu'un Chay, ya
xchicnaj ahcan c'alal ta Schebal Barrio soc tulan xnilet c'alal ta tsehletic.

11Ahcanajanic ha'ex te nahinemex ta Mactes, como lajic spisil te jchombajeletique;
lajic spisil te mach'atic ya ya'iyic mambajel chombajel ta plata.

12Ta hich ora ya jtsahtay quil ta tsumbil c'ahc' te Jerusalén, soc ya ca'be castigo te
mach'atic slahmanej sbahic hich te bin ut'il vino te slahmoj sba, te hich ya yal ta
yo'tanic: Te Jehová ma ba ya spas te bin lec o te bin ma lecuc, te xchihique.

13Ha yu'un ya me yich' pojel te sc'ulejalic, soc ya me yich'ic jinel te snahique. Ya spas
snahic, pero ma ba ya xnahinic tey a, ya sts'unic ts'usubiletic, pero ma ba ya
yuch'beyic te ya'lele.

14¡Nopolix te smuc'ul c'ahc'alel yu'un Jehová! ¡Nopolix yorahil! Ch'a ya xc'oht te aw
ta sc'ahc'alel te Jehová, asta ya x'awon tey a te mach'a ay yip.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ha sc'ahc'alel ilimba, ha sc'ahc'alel mel-o'tan soc pich'il-o'tanil, ha sc'ahc'alel jinel soc lajinel, ha sc'ahc'alel yihc'al q'uinal soc ahc'abal, ha sc'ahc'alel macal ta tocal soc pimil ihc'al tocal,

16ha sc'ahc'alel yoq'uesinel corneta soc aw ta scontrahinel te pueblohetic te joybilic ta ts'ahc soc ta scontrahinel te toyol bahlal ts'ahquetique.

17Ya ca'be swocol te ants-winiquetic, hich ya xbehenic te bin ut'il ts'o'sitetic, como la sta smulic ta stojol Jehová. Ya xmalbot sch'ich'elic hich te bin ut'il ts'u'lum, soc te sbaq'uetalic hich te bin ut'il tsa'.

18Ta sc'ahc'alel yilimba te Jehová ma ba ya xcoltayotic yu'un te plata o te oro yu'unique; ya xlaj spisil te q'uinal ta sc'ahc'al te xut'et yo'tan, como ora nax jc'axel ya slajin spisil te mach'atic nahinemic ta q'uinal.

Sofonías 2

Castigo ta stojol te nacionetic ta sjoyobal

1Tsoba abahic, jun xawac' abahic, ha'at nación te mayuc aq'uexlal,

2te c'alal ma to ba c'ohem ta pasel a te bin chapbil soc te hich ya xc'ax bahel te sc'ahc'alel te bin ut'il suhlil trigo; c'alal ma to ba c'ohem ta atojolic a te tulan sc'ahc'al yilimba te Jehová; c'alal ma to ba c'ohem ta atojolic a te sc'ahc'alel yilimba te Jehová.

3Lehahic te Jehová apisilic te peq'uelex ta bahlumilal, ha'ex te la apasic te mandariletic yu'une; lehahic te bintic stojil ta pasel, lehahic bin ut'il peq'uel yac awac' abahic, ya wan xcolex ta sc'ahc'alel yilimba te Jehová.

4Ihquitaybil ya xc'oht te Gaza, jimbil ya xc'oht te Ascalón, ta c'ahc'alel ya yich' pojbeyel sbiluc Asdod, soc ya yich' bulel loq'uel te Ecrón.

5¡Obol sbahic te mach'atic nahinemic ta sti'il mar, te pueblo yu'un te cereteohetique! Hich yaloj te Jehová ta scontrahimbelex: ¡Canaán, sq'uinal filisteohetic, ya jlajinat, mayuquix mach'a ya xnahin hilel tey a!

6Te q'uinal ta ti' mar ya xc'atp'uj hilel ta aquiltic, ya xc'atp'uj ta corraletic yu'un tuminchijetic.

7Ha yu'un ya xc'oht te mach'atic hilemic yu'un Judá, tey ya sta swe'elic a. Ya xwayic ta ahc'abal ta nahetic yu'un Ascalón, yu'un ya xna'botic yu'un te Jehová te Dios yu'unic, ha ya yac'ticlan tal te banti chuculique.

8Ca'iybeyej te labanel yu'un Moab soc te stse'layel te amonetic te la spehc'ambeyic sc'oblal a te pueblo cu'un soc te muc' la yac' sbahic ta stojol te sq'uinalique.

9Ha yu'un, ya cal ta jamal te bin ut'il cuxulon, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'un Israel, te Moab hich ya xc'oht te bin ut'il Sodoma, soc te amonetic hich ya xc'ohtic te bin ut'il Gomorra; ha q'uinal yu'un ch'ixetic ya xc'oht soc yawil banti ya xloc' ats'am, jimbil ya xhil sbahtel q'uinal. Te mach'atic cuxulic hilel yu'un te pueblo cu'un ya me spojbeyic sbiluquic soc ya me yich'beyic te sq'uinalique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Hich ya x'a'botic yu'un te stoybahilic, como la yixta'c'optayic te pueblo yu'un Jehová
te scuentahinej spisil, soc muc' la yac' sbahic ta stojol.

11Te Jehová xiweltic sba ya xc'oht ta stojolic, ya sjinticlan spisil te diosetic ta q'uinal;
spisil te nacionetic ta sti'il te q'uinal ya me squejan sbahic ta stojol tey nix ta banti
ayique.

12Ha nix hichex te ayex ta Etiopía, ya me xlajex ta espada cu'un.

13Soc ya shach sc'ab ta scontrahinel te norte, ya sjin te Asiria, soc ya sc'atp'ujtes ta
jimbil q'uinal te Nínive, taquin ya xc'oht hich te bin ut'il jochol taquin q'uinal.

14Jtsohb tuminchijetic ya slahman sbahic tey a, soc spisil te ha'mal
chambahlametique; te pelícano-mut soc te erizo-mut ya xwayic ta sba te oyetic
yu'une, ya xchicnaj sc'opic ta ventanahetic, ay jinel ta ti'nahiletic, como jamal ya xhil
te sts'amte'el pasbil ta cedro.

15Ha ini te pueblo te ay yutsil q'uinal ya ya'iy, te smuc'ulinej sba yo'tan, te hich la yal
ta yo'tan: Ho'on nax, mayuc yan, te xchihe. ¡C'ax jimbil c'oht, ha yawilix ti'awal
chambahlametic! Spisil te mach'atic ya xc'axic tey a ya slabanic soc ya stij sc'abic
yu'un.

Sofonías 3

Smul Jerusalén soc te colel yu'une

1¡Obol sba te toyba pueblo, te bohloben sc'oblal soc te ha j'uts'inwanej!

2Ma ba la ya'iy c'op soc ma ba la yich' tojobtesel; ma ba la smuc'ulin yo'tan te Jehová,
ma ba nohpoj ta stojol te Dios yu'une.

3Te príncipaletic te ayic ta yohlil ha xhihet chojetic; te jchahpanwanejetic yu'unic ha
ha'mal ts'i'etic te ya xbehenic ta ahc'abal te ma ba ya yihquitayic hilel jch'ixuc bac
yu'un sacubel q'uinal.

4Te jalwanejetic yu'un xyal xmo yo'tanic, ha winiquetic te ya x'ac'awanic ta c'abal; te
sacerdotehetic yu'un la sbohlobtesic te ch'ul awilal, soc la sjimbe sc'oblal te Ley.

5Ha toj stuquel te Jehová te ay ta yohlil, mayuc bin chopol ya spas; ta jujun sab ya
yac' chicnajuc te stojil ya'tel, ma ba ya spas falta; yan te mach'a chopol, ma sna'be sba
te q'uexlale.

6La jcac' jihnuc nacionetic, jimbilic te toyol bahlal ts'ahquetic yu'unique; jochol hil
cu'un te callehetic yu'unic, mayuquix mach'atic ya xc'axic tey a, jimbiliquix te
pueblohetic yu'unic, mayuquix jtuhluc te ya xnahin tey a.

7Hich la jcal: Ya me xi'on, ya me yich' tojobtesel, xchihon, hich ma ba ya yich' jinel te
banti nahinem te bin ora ya xtalon ta stojol. Pero la suj sbahic ta sjinel spisil te
ya'telique.

8Ha yu'un mahliyawonic, xchi te Jehová, te bin c'ahc'alil ya xhahch jchahpanex, como
jnopoj te ya jtsob te nacionetic, te ya jtsobticlan ban c'alal cuentahimbilic yu'un ya

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

jmal cohel ta stojolic te quilimba, spisil te sc'ahc'al te quilimbahe; te sc'ahc'al te xut'et co'tan ya slajin spisil te q'uinale.

9Ta hich ora ya cac' te ya xlecub te sc'op te pueblohetic, scuenta yu'un spisilic ya sc'opombeyic te sbihil te Jehová, yu'un pajal ya yac' sbahic ta a'batinel ta stojol.

10Ta q'uinal ta jehch muc'ul-ha'etic yu'un Etiopía, te mach'atic ya yalbonic wocol, te mach'atic cu'un te puhquemic bahel, ya me yich'bonic tal te mahtaniletic cu'une.

11Ta hich ora ma ba ya xq'uexawatix yu'un jchahpuc te a'teliletic te la atoy aba ta jtojol yu'une, como ya jloq'ues ta awohlil te mach'atic tse'el yo'tanic yu'un te stoybahilic, mayuquix bin ora yac atoy aba ta ch'ul wits cu'un.

12Ya quihquitaybat hilel ta awohlil jun pueblo te peq'uel yo'tan soc pobre, te ya smuc'ulin yo'tan te sbihil Jehová.

13Te mach'atic cuxul hilic yu'un Israel ma ba ya spasic te bin ma stojiluc ta pasel soc ma ba ya ya'iyic lot, ma ba ya xloc' ta yehic lo'loywanej, como ya xwe'ic soc ya scux yo'tanic, mayuc mach'a ya x'a'bot xiwel yu'un.

14¡C'ayojinan, yantsil-nich'anat Sión! ¡awonan yu'un yutsil q'uinal, Israel! ¡Tse'eluc awo'tan, spisil awo'tan ayuc yutsil q'uinal yac awa'iy, yantsil-nich'anat Jerusalén!

15Te Jehová la sloq'ues te castigo awu'un, la sten loq'uel te acontratac. Te Jehová, te Ajwalil yu'un Israel, ay ta awohlil; ma ba yac axi'ix te bin wocol.

16Ta hich ora hich ya xhalbot te Jerusalén: ¡Ma xiwat, Sión, ma me xlaj yip ac'ab! xchi.

17Te Jehová te Dios awu'un, ay ta awohlil; ¡ay yu'el, ya scoltayat! Bayel yutsil yo'tan ta atojol; ta scuenta sc'uxul yo'tan ya yach'ubtesbat acuxlejal, soc stse'elil yo'tan ya xc'ayojin ta atojol.

18Hich te bin ut'il ta sc'ahc'alel q'uin ya jloq'uesbat ta atojol te mel-o'tan; ya cac'at ta libre yu'un te uts'inel te al ta cuchel yac awa'iy.

19Ta hich ora ya ca'be stoj spisil te mach'atic ya stenat ta uts'inel; ya jcoltay te coxo' tuminchij, soc ya quic' tal te howiyemic. Ya jc'atp'un ta halbeyel yutsil sc'oblal te q'uexlal yu'unic, soc ya xpuhc sc'oblalic ta spisil q'uinal.

20Ta hich ora ya quiq'uex talel, ya jtsobex tal ta hich ora; ya cac' te ya xpuhc ac'oblalic soc ya x'ich'otex ta muc' ta stojol spisil te pueblohetic ta bahlumilal, te c'alal ya jcha'a'beyex ac'ulejalic ta atojol te yac awilique, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Hageo

Hageo 1

Tsitsel yu'un spasel templo

1Ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Darío, ta primero c'ahc'al ta swaquebal u, tal
sc'op Jehová ta scuenta te jalwanej Hageo ta stojol Zorobabel snich'an Salatiel,
gobernador yu'un Judá, soc ta stojol Josué snich'an Josadac, te muc'ul sacerdote.

2Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Hich ya yal te pueblo ini: Ma to yorahiluc
te ya yich' xan cha'pasel te sna Jehová, xchihic.

3Ha yu'un tal te sc'op Jehová ta scuenta te jalwanej Hageo, hich la yal:

4¿Ha bal yorahil te ya xnahinex ta ch'albil nahetic awu'unic, yan te Na ini jihnem
stuquel?

5Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Nopahic ta lec te behetic awu'unique.

6Bayel bintic yac ats'unic, pero jtep nax yac atsobic; ya xwe'ex, pero ma ba ya xnoj
ach'uhtic; ya x'uch'ex, pero ma ba ya xc'ax ataquinti'ilic; yac alap ac'u' apaq'uic, pero
ma ba ya xq'uixnajex yu'un; te mach'a ya yich' tojel ta a'tel, ya yich' te stojol ta hotol
yawil.

7Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Nopahic ta lec te behetic awu'unique.

8Mohanic bahel ta wits, ich'ahic tal te' tey a, cha'pasahic xan te Na, hich tse'el co'tan ta
stojol te Na soc hich ya x'ich'oton ta muc' a, xchi te Jehová.

9Bayel bintic yac alehic, pero mayuc lec yac atahic; te bin yac aq'uej ta anahic, ho'on
ya juhxiy loq'uel. ¿Bin yu'un? xchi te Jehová te scuentahinej spisil. Como jimbilix te
jnahe, yan te ha'exe ya x'ahnimajex bahel ta nahetic awu'unic.

10Ha scuentahil te ma ba la yac' taluc ha'al te ch'ulchan ta atojolic soc te q'uinal ma ba
la yac' sit te bintic ts'umbil tey a.

11La jquic' talel te sq'uepelal q'uinal ta stojol te lumq'uinal soc ta witsiltic, ta stojol te
trigo, vino, aceite soc spisil bintic ya xcol ta lumq'uinal, ta stojol te ants-winiquetic
soc te chambahlametic, soc ta stojol spisil ya'tel ac'ab, xchi.

12Hich te Zorobabel snich'an Salatiel, soc te Josué snich'an Josadac, te muc'ul
sacerdote, soc jayeb xan te ants-winiquetic la sch'uhunic spasel te bin la yal te Jehová
te Dios yu'unic soc te sc'op te jalwanej Hageo, hich te bin ut'il ticombil yu'un te
Jehová te Dios yu'une. Xiw te pueblo ta stojol Jehová.

13Ha yu'un te Hageo, te ticombil yu'un Jehová, la sc'opon te ants-winiquetic ta scuenta
smandar Jehová, hich la yal: Ho'on joquinejex te ha'exe, xchi te Jehová, xchi.

14Te Jehová la stijbe yo'tan te Zorobabel snich'an Salatiel, te gobernador yu'un Judá,
soc la stijbe yo'tan te Josué snich'an Josadac, te muc'ul sacerdote, soc la stijbe yo'tanic
te jayeb xan ants-winiquetique. Hich talic ta a'tel ta sna Jehová te scuentahinej spisil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15ta chaneb scha'winic (24) c'ahc'al ta swaquebal u ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Darío.

Hageo 2

Yutsilal te yach'il Templo

1Ta jun scha'winic (21) c'ahc'al ta shuquebal u, tal te sc'op Jehová ta scuenta te jalwanej Hageo, hich la yal:

2Halbeya te Zorobabel snich'an Salatiel, gobernador yu'un Judá, soc te Josué snich'an Josadac, te muc'ul sacerdote, soc te jayeb xan ants-winiquetic:

3¿Mach'a hilem ta awohlilic te yilbeyej yutsilal te templo ini ta nahil to? ¿Bin yilel yac awilic ta ora ini? ¿Ma bal hichuc yac awilic te mayuc sc'oblale?

4Pero ayuc me yip awo'tan, Zorobabel, xchi te Jehová; soc ayuc me yip awo'tan, Josué snich'an Josadac, muc'ul sacerdotehat; ayuc me yip awo'tanic apisilic, ants-winiquetic ta q'uinal, xchi te Jehová. A'tejanic, como joquinejex, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

5Hich te bin ut'il la jchahp jc'op ta atojolic te c'alal loq'uex tal ta Egipto, ya xtal ta awohlilic te espíritu cu'un, ma me xiwex.

6Como hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ma ba halix bahel ya me cac' nihcuc te ch'ulchan soc bahlumilal, te mar soc te lumq'uinale;

7ya cac' nihcuc spisil te nacionetic; ya xtal te mach'a c'ambil yu'un spisil te nacionetic soc ya jnojes ta yutsilal te Na ini, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

8Ho'on cu'un te plata soc ho'on cu'un te oro, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

9Te yutsilal te schebal Na ini c'ax hich yutsilal ya xc'oht a te bin ut'il te Na ta nahil, xchi te Jehová te scuentahinej spisil; soc ya cac' lamal q'uinal li' ta lugar ini, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

Dios tulan la stsits te pueblo ma junuc yo'tan ta stojol

10Ta chaneb scha'winic (24) c'ahc'al ta sbalunebal u, ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Darío, tal te sc'op Jehová ta scuenta te jalwanej Hageo, hich la yal:

11Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Hich me yac ajoc'obe te sacerdotehetic sc'oblal te Ley:

12Teme ay mach'a ya spots bahel ch'ultesbil ti'bal ta sc'u', teme ya sta pan te sti'il sc'u', o te bin paybil, te vino, aceite, o biluc yan we'elil, ¿ch'ultesbil bal ya xc'oht? xchihat. La sjaq'uic te sacerdotehetic: Ma'uc, xchihic.

13Hich la yal te Hageo: Teme ay mach'a bohloben sc'oblal ta scaj spiquel chamen baq'uet, teme ay ya spic biluc we'elil ini, ¿ya bal xbohlob sc'oblal yu'un? xchi. Ya xbohlob sc'oblal, xchihic te sacerdotehetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Hich la yal te Hageo: Hich ay te ants-winiquetic soc te pueblo ini, xchi te Jehová, soc ha nix hich spisil ya'tel te sc'abique: spisil mahtaniletic ya yaq'uic li'i bohloben sc'oblalic.

15Ha yu'un nopahic ta lec ta awo'tanic yo'tic soc ta patil bahel. Te c'alal ma to ba awac'ojic a ton ta sba yan ton ta spasel te templo yu'un Jehová

16¿bin yilel acuxlejalic a? Teme ay mach'a tal ta banti busul jtahb efa sc'oblal, ha nax ay lajuneb; teme ay mach'a tal ta yawil ta pits'el ts'usub yu'un ya sloq'ues lajuneb yoxwinic (50) q'uib sc'oblal, ha nax jtahb (20) ya sta.

17La jlajimbeyex ta scuenta q'uixin ic', stotol soc bat spisil ya'tel ac'abic, pero ma ba la asuhtes awo'tanic ta jtojol, xchi te Jehová.

18Ha yu'un yo'tic soc ta patil bahel, c'alal ta chaneb scha'winic (24) c'ahc'al ta swaxaquebal u, nopa ta awo'tanic te bin ora la yich' pasel te yich'o-ip te templo yu'un Jehová. Nopa ta awo'tanic:

19¿Ay to bal sit awal-ts'unubil ta yawil? Ma to ba yac'oj sit te ts'usubil, higuera, granado o te olivo, pero yo'tic soc ta patil bahel ya ca'beyex bendición, xchi.

Bin halbot ta jamal yu'un Jehová te Zorobabel

20Tal te sc'op Jehová scuenta schebal buelta ta stojol Hageo, ta chaneb scha'winic (24) c'ahc'al ta u nix, hich la yal:

21Hich xawalbe te Zorobabel, gobernador yu'un Judá: Ya cac' nihcuc te ch'ulchan soc te bahlumilale.

22Ya jbuchbe te shuctajib ajwaliletic soc ya jlajimbe yipic te nacionetique; ya jbuchbe te carretahetic yu'un guerra soc te mach'atic mohemic tey a; te cawuhetic soc te mach'atic cajajtic a ya xlajic ta espada yu'un te yermanotaque.

23Ta hich ora, xchi te Jehová, ya quic'at, Zorobabel snich'an Salatiel, a'batat cu'un, xchi te Jehová, hich ya cac'at te bin ut'il jch'ocow scuenta sello, como ho'on la jtsahat, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Zacarías

Zacarías 1

Tsitsel te yacuc suhtic tal ta stojol Jehová

1Ta swaxaquebal u ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Darío, tal te sc'op Jehová ta stojol Zacarías snich'an Berequías, snich'an Ido, hich la yal:

2Bayel ilinem Jehová ta stojol ame'atatic.

3Ha yu'un hich me xawalbe: Hich yaloj Jehová te scuentahinej spisil: Suhtanic tal ta jtojol, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ha nix hichon ya suhton ta atojolic, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

4Ma me hichuquex te bin ut'il ame'atatic te hich halbotic yu'un te nahil jalwanejetic: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ihquitayahic hilel te chopol behetic awu'unic soc te chopol awa'telic, te xchihique, pero ma ba la ya'iyic soc ma ba la yich'onic ta cuenta, xchi te Jehová.

5Pero yo'tic, ¿banti ayic te ame'atatique? soc te jalwanejetic ¿ya bal xcuxajic spisil ora?

6Pero te c'opetic soc te mandariletic cu'un te la jcalbe ta mandar te jalwanejetic te a'batetic cu'un, ¿ma bal la stahic te ame'atatique? Ha yu'un la suhtes yo'tanic te ame'atatic, hich la yalic: Te Jehová te scuentahinej spisil hich la spasbotic te bin ut'il la sc'an te behetic soc te a'teliletic cu'untique, xchihic.

Nahalsitil sc'oblal te cawuhetic

7Ta chaneb scha'winic (24) c'ahc'al ta sbuluchebal (11) u, ha te u Sebat, ta schebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Darío, tal te sc'op Jehová ini ta stojol te jalwanej Zacarías snich'an Berequías, snich'an Iddo:

8La jquil nahalsitil ta ahc'abal: la jquil jtuhl winic cajal ta tsajal cawu, ay ta yohlil bic'tal te'etic ta jun sjuclej, ta spat ay cawuhetic te tsaj, ihc' ta tsaj, soc sac.

9Hich la joc'oy: Tatil, ¿bintic a ini? xchihon. Hich la yalbon te ch'ul a'bat yacon ta c'op soc: Ya ca'bat ana' mach'atic a ini, xchi.

10Te winic te ay ta yohlil te bic'tal te'etic, hich la yal: Ha'ic ini te ticombilic yu'un Jehová te ya sbehentayic spahmal te q'uinale, xchi.

11Te mach'atic cajajtic ta cawu hich la yalbeyic te ch'ul a'bat yu'un Jehová te ay ta yohlil te bic'tal te'etic: La jbehentaycotiquix te q'uinal, la jquilcotic te lec ay soc lamal q'uinal ta spisil te q'uinale, xchihic.

12Te ch'ul a'bat yu'un Jehová hich la yal: Jehová te scuentahinej spisil, ¿jayeb xan ora te ma ba yac ac'uxultay te Jerusalén soc te pueblohetic yu'un Judá, te ayix lajuneb schanwinic (70) ha'bil te ilinemat ta stojolique? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te Jehová lec la sjac' soc scuenta smuc'ubtesojibal q'uinal la sc'opon te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon.

14Ha yu'un te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon, hich la yalbon: Puca ta halel: Hich yaloj Jehová te scuentahinej spisil: Bayel xut'et co'tan ta stojol Jerusalén soc Sión.

15Pero bayel ilinemon ta stojol te nacionetic te jun yo'tan ayique; como te c'alal jteb nax ilinon, muc' c'oht yu'unic te bin chopole.

16Ha yu'un hich yaloj te Jehová: Soc sc'uxul co'tan ya suhton ta stojol te Jerusalén; tey ya yich' pasel a te Jna, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, soc ya yich' t'imel te sp'isojibal ta stojol Jerusalén, xchi.

17Soc puca ta halel ini: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Te pueblohetic cu'un ya xnoj yan buelta ta bayel biluquetic, soc te Jehová ya smuc'ubtesbe q'uinal ya'iy te Sión soc ya scha'tsa xan te Jerusalén, xchi.

Nahalsitil sc'oblal xulubiletic soc jten-taq'uinetic

18Patil la jquil mohel, la jquil chaneb xulubiletic.

19La joc'obe te ch'ul a'bat yac sc'opombelon: ¿Bintic a ini? xchihon. Hich la sjac'bon: Ha te xulubiletic te la spucticlan bahel ta bayuc te Judá, Israel soc Jerusalén, xchi.

20Patil te Jehová la ya'bon quil chantuhl jten-taq'uinetic.

21La joc'obe: ¿Bin tal spasic ini? xchihon. Hich la sjac'bon: Ha te xulubiletic te la spucticlanic ta bayuc te Judá scuenta yu'un mayuc mach'a hu' la shach sjol. Pero te chantuhlic ini talemic yu'un ya yaq'uic te ya xnihc te nacionetic, soc yu'un ya sjinic cohel te xulubiletic yu'un te nacionetic te la scujticlanic a te sq'uinal Judá yu'un ya spucticlan ta bayuc, xchi.

Zacarías 2

Iq'uel mach'atic bahemic ta chuquel

1Patil la jquil mohel, la jquil jtuhl winic te yich'oj ta sc'ab p'is yu'un ya sp'is.

2La joc'obe: ¿Banti ya xbahat? xchihon. Hich la sjac'bon: Ya xbohon ta sp'isel te Jerusalén, ta sna'el jayeb te sjamalil soc jayeb te snahtile, xchi.

3Te c'alal yac ta bahel a te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon, tal ta tahel yu'un yan ch'ul a'bat,

4hich halbot yu'un: Ahnimajan, halbeya te querem ini: Mayuc sts'ahcul te Jerusalén ta scaj te c'ax tsobol ants-winiquetic soc chambahlametic te ya x'ayinic tey a.

5Ho'on sts'ahcul c'ahc' ya xc'ohon ta sjoyobal, xchi te Jehová, soc ya cac' ta ilel cutsilal ta yohlil, xchi.

6¡Bahanic! loc'anic ta ahnel ta q'uinal te ay ta stojol norte, xchi te Jehová, como ho'on la jpuquex bahel ta schanebal ic' ta ch'ulchan, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7¡Bahan, Sión, ha'at te nahinemat soc te yantsil-nich'an Babilonia, loc'an ta ahnel!

8Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil, te la sticonon bahel ta stojol te nacionetic te la spojbeyex abiluquic: Te mach'a ya spiquex, hich c'ohem te ya spicbe sch'uhlel jsit.

9Ya jtoy jc'ab ta stojolic, ya xpojbot sbiluquic yu'un te a'batetic yu'unique, xchi. Hich yac ana'ic a te ticombilon yu'un te Jehová te scuentahinej spisil.

10C'ayojinan, tse'eluc awo'tan, yantsil-nich'anat Sión, como ya xtalon ta nahinel ta awohlilic, xchi te Jehová.

11Ta hich ora bayel nacionetic jun ya xc'ohtic soc te Jehová, ha pueblo cu'un ya xc'ohtic, soc ya xnahinon ta awohlil, xchi. Hich yac ana'ic a te ticombilon yu'un te Jehová te scuentahinej spisil.

12Te Jehová ya me yu'untay te Judá, ha te bin ya yich' hilel ta ch'ul q'uinal, soc yan buelta ya stsa xan te Jerusalén.

13¡Ac'a ch'abuc ta stojol Jehová spisil mach'atic ayic ta bahlumilal, como hahchemix ta ch'ul awilal banti nahinem!

Zacarías 3

Nahalsitil sc'oblal muc'ul sacerdote Josué

1Patil la ya'bon quil te muc'ul sacerdote Josué teq'uel ta stojol te ch'ul a'bat yu'un Jehová, soc te Satanás teq'uel ta swa'el-c'ab yu'un ya slehbe smul.

2Te Jehová hich la yalbe te Satanás: ¡Jehová ya stijat ta c'op, Satanás! ¡Te Jehová te stsahoj Jerusalén, ya stijat ta c'op! Te winic ini ¿ma bal ha'uc jun xutumte' yac ta tihlel te la yich' loq'uesel ta c'ahc'? xchi.

3Te Josué teq'uel ta stojol te ch'ul a'bat yu'un Jehová, slapoj c'u'ul te bayel yabacul.

4Te ch'ul a'bat hich la yalbe ta mandar te mach'atic ayic ta stojol: Cholbeyahic loq'uel te sc'u' te ay yabacul, xchi. Soc hich la yalbe te Josué: Ilawil, la jloq'uesbat amul, ya ca'batix alap buen t'ujbil c'u'ul, xchi.

5Patil hich la yal: A'beyahic spohtsil sjol te mayuc yabacul, xchi. Hich la ya'beyic spohtsil sjol te mayuc yabacul soc la ya'beyic slap buen t'ujbil c'u'ul; tey teq'uel a te ch'ul a'bat.

6Te ch'ul a'bat yu'un Jehová la stsits te Josué, hich la yalbe:

7Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Teme yac at'umbon te behetic cu'un, soc teme yac ach'uhumbon spasel te halbil mandariletic cu'une, ya me acuentahimbon te jna soc ya me acanantaybon te amaq'uetic cu'un, soc ya ca'bat awawil ta yohlil te mach'atic teq'uelic li'i.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Muc'ul sacerdote Josué, ha'at soc te amohloltac te ya xhuhcajic ta atojol, te ha señahex yu'un te bin ya xc'oht ta pasel ta patil, a'iya me awa'iy: Ya quic' tal te ca'bat, ha te Spuhl.

9Ilawil te ton te la jcac' ta stojol Josué, junax ay soc ay huqueb sit. Ho'on nix ay bin ya jts'ihbay ochel tey a, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, soc ta junax c'ahc'al ya jloq'uesbe smul te q'uinal ini.

10Ta hich ora, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, talel c'axel yac awic' abahic ta huclej ta ye'tal ats'usubilic soc ta ye'tal higuerahetic awu'unic, xchi.

Zacarías 4

Yawil c'ahc' pasbil ta oro soc cheb olivohetic

1Cha'tal te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon, la stijon hahchel hich te bin ut'il ya yich' tijel hahchel te mach'a wayele.

2La sjoc'obon: ¿Bin yac awil? xchi. La jac'be: Ya quil jun scajtajib c'ahc' pasbil ta oro te ay yawil aceite ta yahc'olal soc huqueb yawil c'ahc', soc huqueb tubohetic yu'un te yawil c'ahc' ayic ta sba.

3Ta sts'ehl te yawil c'ahc' ay cheb olivohetic, jun ta swa'el, yan ta sq'uexam, xchihon.

4La joc'obe te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon: Tatil, ¿bin a ini? xchihon.

5Hich la sjac' te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon: ¿Yu'un bal ma xana' bin a? xchi. Ma'uc, tatil, la jcut.

6Ha yu'un hich la yalbon: Ha te sc'op Jehová ini ta stojol Zorobabel, te hich ya yal: Ma ta scuentahuc soldadohetic soc ma ta scuentahuc yipic, ha ta scuenta te espíritu cu'un, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

7Ha'at muc'ul witsat, ¿mach'ayat a? Ya xc'atp'ujat ta spamlej ta stojol Zorobabel. Ha ya sloq'ues te ton te bayel sc'oblal te c'alal hich yacalic ta aw: ¡Mero t'ujbil! ¡Mero t'ujbil! te xchihique.

8Patil tal ta jtojol te sc'op Jehová te hich ya yal:

9Te sc'ab Zorobabel ya yotses te yich'o-ip te Na ini, soc ha nix te sc'ab te ya shu'tes. Hich yac ana'ic a te ticombilon yu'un te Jehová te scuentahinej spisil.

10Te mach'atic la sp'ajic te sc'ahc'alel te tut shahchibal te ya'tele, tse'el me yo'tanic yu'un c'alal ya yilic te plomo ta sc'ab te Zorobabel.

(Te huqueb sit ini, ha sit te Jehová te ya yil spisil te q'uinale.)

11La joc'obe xan: ¿Bin sc'oblal te cheb olivohetic ini te ayic ta swa'el soc ta sq'uexam te yawil c'ahc'? xchihon.

12Soc la joc'obe xan: ¿Bin sc'oblal te cha'chej olivohetic te ya smalic bahel te aceite yu'un oro ta scuenta te cheb tubohetic pasbilic ta oro? xchihon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Hich la sjac'bon: ¿Yu'un bal ma xana' bin a? xchi. Ma'uc, tatil, la jcut.

14Hich la sjac'bon: Ha te cha'tuhlic ini te tsahbilic te ayic ta stojol te Ajwalil yu'un swohlol bahlumilal, xchi.

Zacarías 5

Balbil hun te wihl bahel

1Yan buelta la jquil mohel, la jquil balbil hun te yac ta wihlele.

2La sjoc'obon te ch'ul a'bat: ¿Bin yac awil? xchi. La jac'be: Ya quil balbil hun te yac ta wihlel, te ha jtahb xuhc'ubil snahtil soc lajuneb xuhc'ubil sjamalil, xchihon.

3Hich la yalbon: Ha te schopol c'oblalil te ya xloc' bahel ta sba spisil te q'uinal; como spisil mach'atic ya x'elc'ajic ya me yich'ic jinel, hich te bin ut'il ya yal ta jehch te balbil hun, soc spisil mach'atic ay bin ya yalic ta jamal ta lot ya me yich'ic jinel, hich te bin ut'il ya yal ta yan jehch te balbil hune.

4Ha la jticon bahel, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ha ya x'och ta sna te j'elec' soc ta sna te mach'a ay bin ya yal ta jamal ta lot ta scuenta jbihil; tey ya x'ayin ta sna soc pajal ya slajin soc te sts'amte'el soc te tonetic yu'une, xchi.

Te ants ay ta moch

5Loc' tal te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon, hich la yalbon: Hacha asit, ilawil te bin yac ta loq'uel tal, xchi.

6La joc'obe: ¿Bin a ini? xchihon. Ha jun efa te ya xloc' talel, xchi. Soc la yal xan: Ha ini te schopolil spisil mach'atic ayic ta q'uinal, xchi.

7La sjambeyic te smahquil sti'il pasbil ta plomo, tey hucul a jtuhl ants ta yutil te efa.

8Hich la yal te ch'ul a'bat: Ha ini te bin chopole, xchi. La sten xan cohel ta efa soc la smacbe sti'il te pasbil ta plomo.

9La jquil mohel, la jquil cheb antsetic, lichbil tal ta ic' ta xiq'uic te hich yilelic te bin ut'il xic' sigüeña-mut, la sliquic mohel te efa ta ohlil yu'un ch'ulchan bahlumilal.

10Hich la joc'obe te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon: ¿Banti ya yich'ic bahel te efa? xchihon.

11La sjac'bon: Ya xbaht spasbeyic sna ta sq'uinal Sinar. C'alal chapalix a, ya yaq'uic hilel te efa ta scajtajib, xchi.

Zacarías 6

Te chaneb carretahetic

1Yan buelta la jquil mohel, la jquil chicnaj chaneb carretahetic te yacalic ta loq'uel tal ta yohlil cheb witsetic te pasbilic ta bronce.

2Te shahchibal carreta nitbil ta tsajal cawuhetic, te schebal carreta nitbil ta ihc'al cawuhetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3te yoxebal nitbil ta saquil cawuhetic, soc te schanebal nitbil ta pinto cawuhetic.

4Hich la joc'obe te ch'ul a'bat te yac sc'opombelon: Tatil, ¿bin a ini? la jcut.

5Hich la sjac'bon te ch'ul a'bat: Ha te chaneb iq'uetic yu'un te ch'ulchan, te yaquic ta loq'uel tal ta stojol te Ajwalil yu'un swohlol bahlumilal.

6Te carreta nitbil yu'un te ihc'al cawuhetic ya xbaht ta q'uinal ta stojol norte, te saquil cawuhetic ya xbahtic ta q'uinal ta stojol smahlib c'ahc'al, te pinto cawuhetic ya xbahtic ta q'uinal ta stojol sur, xchi.

7Loq'uic bahel te cawuhetic te ay yipic, hich yo'tanic te ya sbehentayic spisil te q'uinale. Hich halbotic yu'un te ch'ul a'bat: Bahanic, behentayahic te q'uinale, xchi. Hich la sbehentayic te q'uinale.

8Patil la yic'on tal, hich la yalbon: Ilawil, te cawuhetic te bahtic ta q'uinal ta stojol norte la ya'beyic scux yo'tan te espíritu cu'un ta q'uinal ta norte, xchi.

A'bot scorona Josué

9Tal ta jtojol te sc'op Jehová, hich la yal:

10Ich'beya te mahtanil yu'un oro soc plata yu'un te mach'atic a'bot yihquitay slumalic, ha te Heldai, Tobías soc Jedaías te suhtemiquix tal ta Babilonia. Ha nix ta sc'ahc'alel a bahan ta sna Josías snich'an Sofonías.

11Ich'a te plata soc te oro, pasa corona a, a'beya ta sjol te muc'ul sacerdote Josué snich'an Josadac.

12Hich me xawalbe: Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Li' ay te jtuhl winic te Spuhl sbihil, ha ya xpuhlin loq'uel tal ta slohp', soc ya spas te templo yu'un Jehová.

13Ha ya spas te templo yu'un Jehová, ay me yutsilal ya xc'oht, ya shuhcan sba ta shuctajib ta cuentahinwanej, soc ya shuhcan sba jtuhl sacerdote ta sts'ehl; lamal q'uinal ya ya'iyic ta schebalic, xchihan me.

14Te coronahetic ya xhilic ta templo yu'un Jehová scuenta sna'ojibal yu'un te Heldai, Tobías, Jedaías soc Josías snich'an Sofonías.

15Te mach'atic namal ayic ya xtal scoltayic ta spasel te templo yu'un Jehová. Ta hich ora yac ana'ic te ticombilon tal ta atojolic yu'un te Jehová te scuentahinej spisil. Hich ya xc'oht ta pasel teme yac ach'uhumbeyic spasel te bin ya yal te Jehová te Dios awu'unique.

Zacarías 7

Scomel we'elil te mayuc scuentahil ta stojol Dios

1Ta schanebal ha'bil yochel ta ajwalil a te Darío, ta schanebal c'ahc'al ta sbalunebal u, ha te Quisleu sbihil, tal te sc'op Jehová ta stojol Zacarías.

2Ta hich ora te ants-winiquetic yu'un Bet-el sticonejiquix bahel a te Sarezer soc Regem-melec soc te winiquetic yu'un, yu'un ay bin la sc'anic ta stojol Jehová,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3soc yu'un ya sjoc'obeyic te sacerdotehetic te ayic ta templo yu'un Jehová te scuentahinej spisil, soc te jalwanejetic: ¿Ya bal sc'an te ya x'oc'otic soc ya jcom jwe'eltic ta yo'ebal u hich te bin ut'il jpasojtic te ayix orahe? xchihic.

4Tal ta jtojol te sc'op Jehová te scuentahinej spisil:

5Halbeya spisil te ants-winiquetic ta spahmal te q'uinal soc te sacerdotehetic: Te c'alal la acom awe'elic soc oq'uex ta yo'ebal u soc ta shuquebal u ta lajuneb schanwinic (70) ha'bil ini, ¿la bal acom awe'elic ta jcuenta?

6Soc te c'alal ya xwe'-uch'ex, ¿ma bal ya xwe'-uch'uquex ta acuentahic? xchihat.

7¿Ma bal ha'uc ini te c'opetic la yal te Jehová ta scuenta te nahil jalwanejetic, te c'alal ay mach'atic nahinemic ta Jerusalén soc te lamal q'uinal a, soc te ay mach'atic nahinemic a ta pueblohetic yu'un ta sjoyobal soc te Neguev soc te Sefela?

Ta scaj c'axun-c'op bahtic ta chuquel

8Soc tal te sc'op Jehová ta stojol Zacarías, hich la yal:

9Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Stojil me xawa'iyic chahpanwanej, pasahic c'uxultaywanej soc talel c'axel me xana'be yo'bolil abahic;

10ma me xawa'be swocol ta uts'inel te me'ba' ants, te me'ba' alal, te jyanlum o te pobre, soc ma me ayuc mach'a chopol bin ya snop ta yo'tan ta stojol te yermanohe, xchi.

11Pero ma ba la sc'an la ya'iyic, la swalac'patiyic soc la smac schiquinic.

12La stulantesbe yo'tanic hich te bin ut'il diamante-ton scuenta yu'un ma ba ya ya'iyic te Ley soc te sc'op te Jehová te scuentahinej spisil te la sticon tal ta scuenta te espíritu yu'un, ta scuenta te nahil jalwanejetic yu'une. Ha yu'un bayel ilin te Jehová te scuentahinej spisil.

13Hich la yal: Hich te bin ut'il c'alal la jcawtay, ma ba la ya'iyic, ha nix hich c'alal la yawtayon ma ba la jca'iy, xchi te Jehová te scuentahinej spisil,

14ha la jpucticlan bahel ta sutu-ic' ta stojol spisil te nacionetic te ma ba sna'beyejic sbahe. Jimbil hil te q'uinal c'alal ihquitayot yu'unic, mayuc mach'a xtal xc'ax tey a; hich la sc'atp'unic ta jochol taquin q'uinal te t'ujbil q'uinale, xchi.

Zacarías 8

Halbil te ya yich' xan pasel Jerusalén

1Tal ta jtojol te sc'op Jehová te scuentahinej spisil, hich la yal:

2Bayel xut'et co'tan ta stojol Sión, soc bayel ilimba te xut'et co'tan yu'un.

3Hich yaloj te Jehová: Ya suhton tal ta Sión soc ya xnahinon ta Jerusalén. Te Jerusalén ha pueblo yu'un bin Smelelil ya xc'oht sbihil, soc te wits yu'un Jehová te scuentahinej spisil, ha Ch'ul Wits ya xc'oht sbihil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Te mamaletic soc me'eletic ya xhuhcajic yan buelta ta callehetic ta Jerusalén, tuhlultuhl yich'oj ta sc'abic snahbate'ic ta scaj te bayelix te ya'bilalique.

5Te callehetic yu'un te pueblo ya xnojic ta queremetic soc ach'ixetic te ya x'ixtajic tey a.

6Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Aunque te mach'atic hilemic yu'un te pueblo hich ya yilic te ma xhu' ta pasel ini ta hich ora, ¿yu'un bal c'ax wocol ya quil te ho'one? xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

7Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ya jcoltay te pueblo cu'un ta stojol te q'uinal banti ya xloc' tal c'ahc'al soc te q'uinal ta stojol smahlib c'ahc'al;

8ya quic'ticlan tal yu'un ya xnahinic ta Jerusalén. Ha pueblo cu'un ya xc'ohtic, soc ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon ta smelelil soc ta scuenta spasel bin toj.

9Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: A'beyahic yip ac'abic, ha'ex te yac awa'iybelic te c'opetic ini te yac yalbelic te jalwanejetic, te hich yac yalbelic a c'alal ta bin ora la yich' a'beyel te yich'o-ip c'alal ora ta cha'pasel te sna Jehová te scuentahinej spisil.

10Como ta nahil to mayuc stojol a'tel yu'un winiquetic o chambahlametic, soc mayuc lamal q'uinal la ya'iy te mach'a loc' bahel o te och talel, ta scaj te contra, como la jca'be scontrahin sbahic spisil.

11Pero yo'tic ma hichuc ya jpasbeyiquix te mach'atic hilemic yu'un te pueblo te bin ut'il la jpas ta nahil, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

12Yu'un ya yich' ts'umbeyel lamal q'uinal: ya me yac' sit te sts'usubilic, ya sitin te awal-ts'unubil ta q'uinal, soc ya yac' sts'ujulel te ch'ulchan; ya ca'be yu'untayic spisil ini te mach'atic hilemic yu'un te pueblo.

13Hich te bin ut'il bohloben c'oblalil c'ohemex ta yohlil te nacionetic, pueblohex Judá soc pueblohex Israel, ha nix hich ya jcoltayex soc ha bendición ya xc'ohex. ¡Ma me xiwex! ¡A'beyahic yip ac'abic! xchi.

14Como hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Hich te bin ut'il la jnop te ya ca'beyic bin chopol te ame'atatic c'alal la shachbonic quilimba, soc ma ba la jsuht jc'op,

15ha nix hich la jnopix te ya jpasbe yo'tic te bin lec te Jerusalén soc te sna Judá; ma me xiwex.

16Ha ya sc'an te yac apasic ini: Talel c'axel smelelil yac ac'opon abahic, a'iyahic chahpanwanej ta smelelil soc ta scuenta bin ya yac' lamal q'uinal ta ochibaletic yu'un te pueblohetic awu'unique.

17Ma me ayuc mach'a ya snop ta yo'tan te bin chopol ta scontrahinel te spat-xuhc, ma me xamulanic yalel ta jamal lot, como ya jp'aj spisil ini, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Tal ta jtojol te sc'op Jehová te scuentahinej spisil, hich la yal:

19Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Te scomel we'elil ta schanebal u, ta yo'ebal, shuquebal soc ta slajunebal u, ya xc'atp'uj ta tse'el-o'tanil soc yutsil-o'tanil, soc ta muc'ul q'uinetic yu'un te sna Judá. Ha yu'un c'uxuc ta awo'tanic te bin smelelil soc te lamal q'uinale.

20Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ya to xtalic pueblohetic soc mach'atic nahinemic ta bayel pueblohetic.

21Te mach'atic nahinemic ta jun pueblo ya xtalic ta stojol yan pueblo, hich me ya yalic: ¡Conic ta sc'ambeyel bendición te Jehová, ya jlehtic te Jehová te scuentahinej spisil, xchihic. Ha nix hichon ya xbohon ec! xchihic te yantique.

22Ya xtal ta Jerusalén bayel pueblohetic soc nacionetic te ay yipic ta slehel te Jehová te scuentahinej spisil, soc ta sc'ambeyel bendición.

23Hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ta hich ora, ay lajuntuhl jyanlumetic te bayel ta chahp sc'opic, ya stsacbe sti'il sc'u' jtuhl judio, hich ya yalbeyic: Ac'a jt'unatcotic bahel te ha'exe, como la jca'iycotic te sjoquinejex te Diose, xchihic.

Zacarías 9

Castigo ta stojol nacionetic ta sjoyobal

1Ha ini te sc'op Jehová ta stojol te q'uinal yu'un Hadrac soc ta stojol Damasco: Spisil te ants-winiquetic soc spisil te jchahp sts'umbal Israel ya sc'an ya yac' sitic ta stojol Jehová.

2Ha nix hich Hamat te jun smojon soc Damasco, soc te Tiro soc Sidón, aunque bayel sp'ijilic.

3Te Tiro la spas toyol ahnibal ts'ahc, soc hich la sbusan plata te bin ut'il ts'u'lum, soc hich la sbusan oro te bin ut'il ahch'al ta callehetic.

4Pero te Cajwaltic ya me spojbe sbiluc, ya smulbe yip ta mar soc ya xlajinot ta c'ahc'.

5Ya me yil te Ascalón, ya me xiw yu'un; ha nix hich te Gaza, ya me ya'iy bayel sc'uxul; soc ha nix hich te Ecrón, como ya xlaj te smuc'ul yo'tane. Ya xch'ay bahel te ajwalil yu'un Gaza, soc mayuc mach'a ya xnahin ta Ascalón.

6Ya xnahin jyanlumetic ta Asdod, soc ya jlajimbe stoybahil te filisteohetique.

7Ya jloq'uesbe te ch'ich' ta ye, soc ya jloq'uesbe te bintic ilobtic sba te ay ta yohlil te sbaquel ye. Ha nix hich yu'un Dios ya xc'ohtic te mach'atic ya xhilic yu'un; hich ya xc'ohtic te bin ut'il capitanetic yu'un Judá, soc te Ecrón hich ya xc'oht te bin ut'il te jebuseo.

8Ya cac' jcananetic ta sjoyobal te na cu'un scuenta yu'un mayuc mach'a ya x'och soc ya xloc'; ma ba ya xc'axix j'uts'inwanej ta stojol, como yacon ta yilel ta jsit nix.

Te Ajwalil te ya me xchicnaj ta Sión

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9¡Tse'eluc me awo'tan, yantsil-nich'anat Sión! ¡awonanic soc yutsil q'uinal, yantsil-nich'anat Jerusalén! Ilawil, ya xtal ta atojol te ajwalil awu'un, toj yo'tan soc ya xcoltaywan, peq'uel yo'tan, cajal ta burro, ta tut burro te ha yal me' burra.

10Ya slajimbe te carretahetic yu'un guerra ta Efraín, soc te cawuhetic ta Jerusalén, ya yich'ic wac'ticlanel te t'ihmalte'etic yu'un guerra, ya yalbe sc'oblal lamal q'uinal ta stojol te nacionetique. Ya ya'iy cuentahinel c'alal ta jehch mar ha to ta yan jehch mar, c'alal ta muc'ul-ha' Éufrates ha to ta sti'il te bahlumilale.

11Ha nix hichat, ta scuenta te ch'ich' yu'un te chapbil-c'op cu'un ta atojolic, ya jloq'uesbat te jchuqueletic awu'un ta yawil ha' te mayuc ya'lel.

12Suhtanic talel ta ahnibal ts'ahc, ha'ex jchuquelex te ayix smuc'ul awo'tanic; yo'tic nix ya calbeyex te ya jsuhtbeyex cheb buelta abiluquic.

13Como jt'imojix te Judá hich te bin ut'il t'ihmalte' cu'un soc la jcac' te ha ya'tejibalul c'oht te Efraín. Ya jtij hahchel awal-anich'nab, Sión, ta scontrahinel te awal-anich'nab Grecia, hich ya cac'at te bin ut'il espada yu'un soldado.

14Te Jehová ya yac' sba ta ilel ta stojolic, hich ya xt'im bahel te ya'tejibal st'ihmalte' te bin ut'il tsantsehwal; Te Jehová, te Ajwalil, ya yoq'uesin te corneta, ya xbehen bahel ta guerra ta yohlil sutu-ic' ta stojol sur.

15Te Jehová te scuentahinej spisil ya me scanantay te mach'atic yu'un, ya me slajinic soc ya me sts'o'ic ta teq'uel te tonetic yu'un jihmuch'il; ya me yuch'ic soc ay me xjuyetic hich te bin ut'il yuch'ojic vino, ya xnoj sch'uhtic hich te bin ut'il muc'ul taza, hich te bin ut'il te xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

16Ta hich ora, te Jehová te Dios yu'unic ya me scoltay hich te bin ut'il jtsohb tuminchijetic yu'un te pueblo yu'une, soc xlipet ya xc'ohtic ta sq'uinalic hich te bin ut'il t'ujbil tonetic ta corona.

17¡Cax lec soc buen t'ujbil! Te trigo ya ya'be yutsil q'uinal ya'iyic te queremetic soc te vino ya ya'be yutsil q'uinal ya'iyic te ach'ixetique.

Zacarías 10

Jehová ya scoltay ta libre te pueblo yu'une

1C'ambeyahic ha'al te Jehová ta yorahil ya x'ach'ub ya'binal te'; te Jehová ya yac' taluc tsantsehwal, ya ya'beyex bayel ha'al soc yaxal ha'mal ta sq'uinal jujutuhl.

2Te loc'ombahetic ya xlo'loywanic soc te jna'ojeletic ya yilic te bin lotil; ya yalbe sc'oblal wayichil te mayuc scuentahil soc tojol te sc'opic scuenta smuc'ubtesel q'uinal ya'iyic. Ha yu'un bayuc nax ya xbahtic te pueblo hich te bin ut'il jtsohb tuminchijetic, soc ay swocolic ta scaj te mayuc jcanan yu'unique.

3Tihl hahchel sc'ahc'al co'tan ta stojol te jcananetic, ya ca'be castigo te jtsobawetique. Te Jehová te scuentahinej spisil ya scanantay te jtsohb tuminchijetic yu'un, ha te sna Judá, ha tulan cawu yu'un guerra ya xc'ohtic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ta Judá ya xloc' tal te ton yu'un xuhc na, te ts'apbil-te' yu'un nahilpac', tey ya xloc' a te t'ihmalte' yu'un guerra, soc spisil te jtsobawetique.

5Hich ya xc'ohtic te bin ut'il soldadohetic ta guerra te ya sts'o'ic ta teq'uel te contra ta ahch'al ta callehetic; ya yaq'uic guerra, como ya xjoquinotic yu'un Jehová, soc ya stahic q'uexlal te mach'atic cajajtic ta cawu.

6Ya ca'be yip te sna Judá, ya jcoltay te sna José. Ya cac' te ya suhtic talel, como ya jna'be yo'bolil sbahic. Hich ya xc'ohtic te bin ut'il ma ba jp'ajojix, como ho'on Jehovahon te Dioson yu'unic, ya ca'iybeyic te sc'opique.

7Te Efraín hich ya xc'oht te bin ut'il soldado, soc tse'el yo'tan hich te bin ut'il ta scuenta vino; te yal-snich'nab ya me yilic soc ha tse'el yo'tanic yu'un, tse'el yo'tanic ta scuenta Jehová.

8Ya quic'ticlan talel ta scuenta xuxubtayel soc ya jtsobticlan, como la jcoltayiquix; hich ya xp'ohlic te bin ut'il ta nahil to.

9Aunque la jpucticlan bahel ta yohlil te pueblohetic, aunque namal ayic, ya me sna'onic tey a, ya xcuxajic soc te yal-snich'nabic soc ya suhtic xan talel.

10Ya quic'ticlan loq'uel ta Egipto, soc ya jtsobticlan talel ta Asiria, ya quic'ticlan tal ta sq'uinal Galaad soc Líbano, ma ba tic' ya x'ochic a.

11Ya sohlic bahel ta mar yu'un wocol, ya jlajimbe yip te stselajan mar soc ya xtaquij spisil sc'ubulil te muc'ul-ha' Nilo. Ya xjimbot cohel te stoybahil Asiria soc ya xch'ay te bastón yu'un Egipto.

12Ya ca'be yipic ta scuenta Jehová, soc ya xbehenic ta scuenta te jbihile, xchi te Jehová.

Zacarías 11

1¡Líbano, jama te ochibaletic awu'un, ac'a lajuc ta c'ahc' te cedrohetic awu'une!

2Ahcanajan, ciprés, como buchix te cedro, como jimbilic cohel te t'ujbil te'etique. Ahcanajanic, jihte'etic yu'un Basán, como ts'etbilix te tohyem te'etique.

3Chican te ahcanajel yu'un te jcanan-tuminchijetic, como lajix te yutsil aquetic yu'unique; chican xjuyetic te tut choj, como lajix te yutsil pimil ha'maletic ta Jordán.

Te jcananetic te ma xtuhunic

4Hich yaloj te Jehová, te Dios cu'un: Canantaya te tuminchijetic te chapal sc'oblalic te ya yich'ic milele.

5Ya xmilotic yu'un te mach'atic ya smanic, ma muliluc ya ya'iyic. Te mach'atic ya schonic, hich ya yalic: Wocol yal Jehová, yu'un jc'ulejonix, xchihic. Ni ha'uc te jcananetic yu'unic ya sna'beyic yo'bolil sbahic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha yu'un ma ba ya jna'beyix yo'bolil sbahic te mach'atic nahinemic ta q'uinal, xchi te Jehová. Tuhlultuhl ya cac'ticlan ta sc'ab spat-xuhc soc ta sc'ab te ajwalil yu'unique. Ya me sjinic te q'uinale, ma ba ya jcoltay loq'uel ta sc'abic, xchi.

7Ha yu'un la jcanantay te tuminchijetic te chapal sc'oblalic ya yich'ic milel, ha te pobrehetic yu'un te jtsohb tuminchijetique. La jle cheb nahbate'eletic: te june la jca'be sbihilin Yutsil-o'tanil, te yane Junax ayic; hich la jcanantay te tuminchijetique.

8Ta junax u la jloq'ues oxtuhl jcananetic, como c'ax co'tan yu'unic, soc ha'ic nix la yihlayonic.

9Ha yu'un hich la jcal: ¡Ma ba ya x'ochonix ta jcanantaywanej awu'unic! ¡Teme ay ya xcham, ac'a chamuc; teme ay ya xch'ay, ac'a ch'ayuc! Te jayeb xan ya xhilic, talel c'axel ac'a sti'ticlan sbahic, la jcut.

10Patil la jtsac te jnahbate' Yutsil-o'tanil sbihil, la jwac', hich la jihn te chapbil-c'op te la jchap soc spisil te nacionetique.

11Ta hich ora jihn te chapbil-c'op, soc hich la sna'ic te pobrehetic yu'un te jtsohb tuminchijetic te yac yilbelonic te ha te sc'op te Jehová.

12Hich la jcalbe: Teme lec yac awa'iyic, tojbonic ca'tel; teme ma'uque, ac'a hiluc, la jcut. Ha yu'un la stojonic lajuneb scha'winic (30) ta sehp plata.

13Hich la yalbon te Jehová: Otsesa ta stsobojibal taq'uin, ¡ha te lequil jtojol yu'unique! xchi. Hich la jtsac te lajuneb scha'winic (30) ta sehp plata, la jcotses ta stsobojibal taq'uin yu'un te sna Jehová.

14Patil la jwac' te yan nahbate'el, ha te Junax ayic te sbihil, yu'un ya xjihn te jun yo'tan sbahic te Judá soc Israel.

15Hich la yalbon te Jehová: Ich'beya yan buelta te bintic ya xtuhun yu'un jtuhl jcanan te ma sna' q'uinal.

16Como ya jchicnajtes ta q'uinal jtuhl jcanan te ma ba ya scanantay te tuminchijetic te howiyemic, ma ba ya sle te alal tuminchij, ma ba ya spoxtay te waq'uem sbaquel, ma ba ya yic' bahel te lajem yip; ha ya swe'be sbaq'uetal te banti juhp'enic, soc ya sbots'be loq'uel te slots'.

17¡Ay me swocol te jcanan te ma xtuhun, te ya yihquitay hilel te tuminchijetique! ¡Ac'a yich' ehchentesbeyel sc'ab ta espada, soc te swa'el sit! ¡Ac'a taquijuc te sc'ab, soc jc'axel ac'a tup'uc te swa'el sit! xchi te Jehová.

Zacarías 12

Jerusalén ya xcol ta libre

1Ha ini te sc'op Jehová sc'oblal Israel. Te Jehová te la slim bahel te ch'ulchan soc te la ya'be yich'o-ip te q'uinal, te ya ya'be sch'uhlel te ants-winiquetic, hich ya yal:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ya cac' te ha copa ya xc'oht te Jerusalén te ya yac' ya x'ahnlajanic spisil te pueblohetic ta sjoyobal; soc ha nix hich ya yich' contrahinel Judá te c'alal ya yich' joytayel ta guerra te Jerusalén.

3Ta hich ora ya cac' te ha muc'ul ton ya xc'oht te Jerusalén ta stojol spisil te pueblohetic; ya xlajic spisil te mach'atic ya sc'an ya sliquic hahchel. Spisil te nacionetic ta bahlumilal ya stsob sbahic ta scontrahinel.

4Ta hich ora ya jxiwteslan spisil te cawuhetic, soc ya jsohcteslambe sjolic te jmoheletic ta cawu. Pero ya cac' jsit ta stojol te sna Judá, soc ya jtup'ticlambe sit spisil te cawuhetic yu'un te nacionetique.

5Te jtsobawetic yu'un Judá hich ya yal ta yo'tanic: Ta scuenta Jehová te scuentahinej spisil, te Dios yu'unic, ay yipic te mach'atic nahinemic ta Jerusalén, xchihic.

6Ta hich ora ya cac' te hich ya xc'ohtic te jtsobawetic yu'un Judá te bin ut'il yawil c'ahc' ta yohlil busul si', soc hich te bin ut'il tsumbil c'ahc' ta yohlil tombil trigo. Ya slajinlan ta wa'el soc ta q'uexam spisil te nacionetic ta sjoyobal, pero te mach'atic nahinemic ta Jerusalén ya xnahinic yan buelta ta mero slumalic.

7Te Jehová nahil ya yac' ta libre te nahilpaq'uetic yu'un Judá, scuenta yu'un te yutsilal te sna David soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén ma ba c'ax hich ya xtohy sc'oblalic a te bin ut'il te sna Judá.

8Ta hich ora te Jehová ya scanantay te mach'atic nahinemic ta Jerusalén. Te mach'atic mayuc yipic, ta hich ora hich ya xc'ohtic te bin ut'il David, soc te sna David hich ya xc'oht te bin ut'il Dios, hich ya xc'oht te bin ut'il ch'ul a'bat yu'un Jehová te ya xnahilij bahel ta stojolic.

9Ta hich ora ya jlajin spisil nacionetic te ya xtal scontrahin te Jerusalén.

10Ya jmal cohel jun espíritu yu'un yutsil-o'tanil soc yu'un sc'oponel Dios ta stojol te sna David soc te mach'atic nahinemic ta Jerusalén. Ya me yilonic, ho'on te la slowonic, ya me smel yo'tanic hich te bin ya smel yo'tanic yu'un hip jtuhl nich'anil te chame, ya me x'oq'uic yu'un hich te bin ya x'oq'uic yu'un te cham ba-nich'anil.

11Ta hich ora ay me bayel oq'uel ta Jerusalén, hich te bin ut'il te oq'uel yu'un te Hadad-rimón ta spamlej yu'un Meguido.

12Ya smel yo'tan te q'uinal, te chahpalchahp na ta stuquelic: ha te mach'atic yu'un te sna David, soc parte te antsetic yu'unic; te mach'atic yu'un te sna Natán, soc parte te antsetic yu'unic;

13te mach'atic yu'un te sna Leví, soc parte te antsetic yu'unic; te mach'atic yu'un te sna Simei, soc parte te antsetic yu'unic;

14hich ta hich ta spisil ta chahp na, soc parte te antsetic yu'unique.

Zacarías 13

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ta hich ora ya yich' jamel sloq'uib-ha' yu'un te sna David soc te mach'atic nahinemic
ta Jerusalén scuenta spoquel mulil soc te bin bohloben sc'oblale.

2Ta hich ora, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ya jloq'ues ta q'uinal te sbihilic te
loc'ombahetic, ma ba ya xna'otix; soc ya jloq'ueslan ta q'uinal te jalwanejetic soc te
snopel bintic chopol.

3Teme ay to mach'atic ya yalic sc'op-jalwanej, hich ya xhalbotic yu'un te sme'stat: Ma
ba ya xcuxajatix, como la awa'iy lot ta scuenta sbihil te Jehová, xchihic. Hich te
sme'stat ya me slowic te c'alal ya yal sc'op-jalwanej.

4Ta hich ora ya xq'uexawic spisil te jalwanejetic yu'un te snahalsitic c'alal ya yalic
sc'op-jalwanej; ma ba ya slapiquix te nuhcul te ay stsotsel yu'un ya ya'iyic lot.

5Tuhlutuhl hich ya yalic: Ma jalwanejucon, ya x'a'tejon ta q'uinal, ta jqueremil to
a'tejon ta q'uinal, xchihic.

6Teme hich ya xjoc'obot: ¿Bin yu'un ehchenajem ac'ab? teme xchihe, hich ya sjac': Ha
te la jquich' ehchentesel ta sna te camigotac, xchihic.

Ehchentesbil te jcanan yu'un Jehová

7¡Hahchan, espada, ta scontrahinel te jcanan cu'un, ta scontrahinel te winic te ha
jmohlol! xchi te Jehová te scuentahinej spisil. Mila te jcanan, hich ya xpuhquic bahel
te tuminchijetique, ya cac' jc'ab ta scontrahinel te tut tuminchijetique.

8Ta spisil te q'uinal, xchi te Jehová, cha'tsal ta yoxtsalal ya yich'ic lajinel soc ya
xch'ayic bahel, pero te jtsal xan ya xhil tey a stuquel.

9Te jtsal xan ini ya cotses ta c'ahc', ya jlecubtes hich te bin ut'il ya yich' lecubtesel te
plata, ya jtsaj hich te bin ut'il ya yich' tsajel te oro. Ya sc'oponon ta jbihil, soc ho'on ya
ca'iybe sc'opic. Hich ya cal: Ha pueblo cu'un, xchihon; hich me ya yal: Ha Dios cu'un
te Jehová, xchi.

Zacarías 14

Te Jerusalén soc te nacionetic

1Ya xtal sc'ahc'alel yu'un Jehová te ya yich' puhquel ta awohlil te bintic pojticlambil
awu'une.

2Como ya jtsob tal spisil te nacionetic yu'un ya ya'beyic guerra te Jerusalén. Ya yich'
ochintayel te muc'ul pueblo, ya yich'ic pojticlambeyel sbiluc ta snahic soc ya
x'uts'inotic te antsetique. J'ohlil te muc'ul pueblo ya xbaht ta chuquel, pero te
mach'atic hilemic ma ba ya yich'ic loq'uesel.

3Ta patil ya xloc' tal te Jehová, ya ya'be guerra te nacionetic, hich te bin ut'il tsalawan
ta sc'ahc'alel guerra.

4Ta hich ora ya stehc'an sba ta Wits yu'un Olivohetic, te snuhp'usitayej sba soc
Jerusalén ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al. Ya xtop' ta ohlil te Wits yu'un Olivohetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal ta stojol smahlib c'ahc'al, ha muc'ul spamlej ya xc'oht a. Te j'ohlil wits ya xbaht ta stojol norte, te j'ohlil xan ya xbaht ta stojol sur.

5Ya me x'ahnex bahel ta spamlej yu'un te witsiltique, como te spamlej yu'un te witsiltic ya xc'oht c'alal ta Azal. Hich ya x'ahnex bahel te bin ut'il ahnex bahel ta scaj te nihquel ta yorahil Uzías, ajwalil yu'un Judá. Soc ya xtal te Jehová te Dios cu'un, sjoquinejix tal spisil te mach'atic ch'ultesbilique.

6Ta hich ora mayuc sacal q'uinal, mayuc sic soc mayuc me'sic.

7Mayuc yan c'ahc'al te pajal soc, ha nax na'bot sba yu'un Jehová, mayuc c'ahc'al soc mayuc ahc'abal, pero ta xtibiltay ay sacal q'uinal.

8Ta hich ora ya xloc' cuxul-ha' ta Jerusalén, j'ohlil ya x'oquin bahel ta mar ta stojol sloq'uib c'ahc'al, j'ohlil ya x'oquin bahel ta mar ta stojol smahlib c'ahc'al, hich ya spas ta yorahil snahtil c'ahc'al soc ta yorahil scomil c'ahc'al.

9Ha ajwalil ya xc'oht te Jehová ta swohlol bahlumilal. Ta hich ora stuquel ay te Jehová, soc stuquel ay te sbihile.

10Spisil te q'uinal ya xc'atp'uj ta muc'ul spamlej c'alal Geba ha to ta Rimón, te ay ta stojol sur yu'un Jerusalén. Toyol sc'oblal ya xc'oht te Jerusalén soc ya xnahinic tey a, c'alal te Puerta yu'un Benjamín c'alal ta yawil te nahil ochibal, ta ochibal yu'un te Angulo, soc c'alal ta toyol bahlal ts'ahc yu'un Hananeel c'alal ta yawil pits'el aceite yu'un te ajwalile.

11Ya xnahinic tey a, mayuquix bin ora ya yich' xan jinel, jun yo'tan ya xnahinic ta Jerusalén.

12Ha ini te milawal-chamel te Jehová ya slajin a spisil te nacionetic te la ya'beyic guerra te Jerusalén: ha te ya xc'a' sbaq'uetalic te c'alal teq'uilic a, ya xc'a' sitic ta yawil, soc ya xc'a' yaq'uic ta yutil te yehique.

13Ta hich ora ya xchicnaj ta yohlilic bayel xiwel te ticombil yu'un Jehová; jujutuhl ya stsacbe sc'ab te smohlol, soc talel c'axel ya shach sc'abic ta scontrahinel sbahic.

14Ha nix hich te Judá ya yaq'uic guerra ta scoltayel Jerusalén. Ya yich' tsobel te c'ulejaliletic yu'un spisil te nacionetic ta sjoyobal: ha te oro, plata, soc bayel c'u'ul pac'aletic.

15Ha nix hich ay te jmilawal-chamel ta stojol te cawuhetic, mulahetic, camellohetic, burrohetic soc spisil te chambahlametic te ayic ta campamento yu'unic tey a.

16Spisil te mach'atic cuxul hilemic yu'un te nacionetic te la ya'beyic guerra te Jerusalén, ya xmohic bahel jujun ha'bil ta sch'uhuntayel te Ajwalil, ha te Jehová te scuentahinej spisil, soc ta spasel te q'uin scuenta Yax Nahetic.

17Teme ay pueblohetic ta bahlumilal te ma ba ya xmohic bahel ta Jerusalén ta sch'uhuntayel te Ajwalil, te Jehová te scuentahinej spisil, ma ba ya xtal ha'al ta stojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Teme ma ba ya xmohic bahel te mach'atic yu'un Egipto, ma ba ya xtal ha'al ta stojolic, ha ya xtal jmilawal-chamel te ya x'ehchentesotic yu'un Jehová te nacionetic te ma ba ya xmohic bahel ta spasel te q'uin scuenta Yax Nahetic.

19Ha me te castigo yu'un Egipto soc spisil te nacionetic te ma ba ya xmohic bahel ta spasel te q'uin scuenta Yax Nahetic.

20Ta hich ora hich ya yich' ts'ihbayel ochel ta campanahetic yu'un te cawuhetic: Ch'ultesbil ta stojol Jehová, xchi. Soc te oxometic yu'un te sna Jehová hich ya xc'ohtic te bin ut'il te muc'ul tazahetic yu'un te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

21Spisil te oxometic ta Jerusalén soc ta Judá ch'ultesbil ya xc'ohtic ta stojol Jehová te scuentahinej spisil; spisil te mach'atic ya yaq'uic milbil mahtanil, ha ya yich'ic yu'un ya spayic tey a. Ta hich ora mayuquix jmambajel jchombajel ta sna te Jehová te scuentahinej spisil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Malaquías

Malaquías 1

Sc'uxul yo'tan Jehová ta stojol Jacob

1Ha sc'op-jalwanej ini. Ha te sc'op Jehová ta stojol Israel ta scuenta Malaquías.

2C'uxex ta co'tan, xchi te Jehová. Pero yac ajoc'oyic: ¿Bin ut'il c'uxotcotic ta awo'tan? xchihex. Te Esaú ¿ma bal ha'uc sbanquil Jacob? xchi te Jehová; pero c'ux ta co'tan te Jacob

3soc la jp'aj te Esaú; la jc'atp'un ta jochol q'uinal te witsiltic yu'un, soc la jquihquitay hilel te bintic a'bot yich' hilel ta stojol te ts'i'etic ta jochol taquin q'uinal.

4Teme hich ya yal te Esaú: Aunque pobre c'ohemotic, ya jcha'pastic xan te bintic jimbilic, teme xchihe, hich yaloj te Jehová te scuentahinej spisil: Ya spasic, pero ho'on ya jimbe. Ha chopol q'uinal ya xc'oht te sbihile, soc ha pueblo te stalel ilintayot yu'un Jehová, xchi sc'oblal.

5Ya me awilic ta asitic, soc hich yac awalic: Mero muc' te Jehová, ha nix hich muc' ta fuera yu'un Israel, xchihex.

Jehová ya stij ta c'op sacerdotehetic

6Te nich'anil ya yich' ta muc' te state, soc te a'bat ya yich' ta muc' te yajwale; teme ho'on tatilon, ¿bin yu'un ma ba yac awich'onic ta muc'? teme ho'on ajwalilon, ¿bin yu'un ma ba yac axi'onic, ha'ex sacerdotehex te yac ap'ajic te jbihile? xchi te Jehová te scuentahinej spisil. Pero yac awalic: ¿Bin ut'il jp'ajojcotic te abihile? xchihex.

7Ha te yac awaq'uic ta scajtajib jmahtan te we'elil te bohloben sc'oblale. Pero ya to awalic: ¿Bin a te ma ba quich'ojatcotic ta muc' yu'un? xchihex. Ha te yac awalic te p'ajbil te mesa cu'une.

8Te c'alal yac awaq'uic ts'o'sit chambahlametic scuenta chic'bil mahtanil, ¿ma bal chopoluc? Ha nix hich te c'alal yac awaq'uic coxo', o te ay ta chamel, ¿ma bal chopoluc? A'beya te príncipe awu'un, ¿lec bal yo'tan yu'un ta atojol, ya bal ya'bat bendición? xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

9C'ambeyahic Dios te lecuc yo'tan ta atojolic, scuenta yu'un yacuc sna' yo'bolil jbahtic. Pero ¿bin ut'il lec yo'tan ya xc'oht ta atojolic teme hich yac apasique? xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

10Te ayuc mach'a ta awohlilic te ya smacbe te ochibaletic yu'un te templo scuenta yu'un ma tojoluc yac atsunic c'ahc' ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil cu'un, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

11Como c'alal banti ya xloc' tal c'ahc'al c'alal banti ya xmahl c'ahc'al muc' te jbihil ta yohlil te nacionetique, ta bayuc ya yich' chiq'uel pom ta scuenta jbihil soc ya yich' aq'uel mahtaniletic te mayuc yabacul. Muc' te jbihil ta yohlil te nacionetic, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Pero ha'ex yac abohlobtesbe sc'oblal te c'alal hich yac awalic: Bohloben sc'oblal te mesa yu'un te Jehová, te xchihex, soc te c'alal yac awalic te p'ajbil te we'elil yu'une.

13Soc hich awalojic: C'axix co'tan yu'un ini, xchihex, soc yac ap'ajonic, xchi te Jehová te scuentahinej spisil. La awich'ic talel te bin elc'ambil, te coxo', o te ay ta chamel, ha yac awa'bonic jmahtanin. ¿Ya bal jtsacbeyex ta ac'abic? xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

14Chopol sc'oblal te mach'a ya xlo'loywan, te ay stat tuminchijetic ta jtsohb yu'un te yaloj te ya yaq'ue, pero ha ya ya'be smahtanin Jehová te bin ma lecuque. Como ho'on Muc'ul Ajwalilon, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, soc xi'bil te jbihil ta yohlil te nacionetique.

Malaquías 2

Tijel ta c'op yu'un ma junuc yo'tan Israel

1Yo'tic, sacerdotehetic, ha awu'unic te mandaril ini.

2Teme ma ba yac awa'iyic soc teme ma ba yac anop ta awo'tanic te yac awalbe yutsil sc'oblal te jbihil, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ya jticombeyex chopol c'oblalil ta atojolic, ya calbe ma lecuc sc'oblalic te bendicionetic awu'unique; calbeyejix te ma lecuc sc'oblalic como ma ba anopojic ta lec ta awo'tanic.

3Ya jtij ta c'op ats'umbal, ya jch'ojbeyex tsa' ta asit awelawic, ha te stsa' chambahlametic te yac awaq'uic scuenta milbil mahtaniletic, soc pajal ya xch'ojotex loq'uel soc.

4Hich yac ana'ic a te la jticombeyex te mandaril ini, scuenta yu'un stalel ya x'ayin te chapbil-c'op cu'un soc Leví, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

5Te chapbil-c'op cu'un soc Leví ha cuxlejal soc lamal q'uinal. La jca'be yu'un ya xi'on a, la xi'on soc peq'uel la yac' sba ta stojol te jbihile.

6Ay ta ye te smelelil ley, mayuc bin chopol tahbot ta ye. Behen ta jtojol ta scuenta lamal q'uinal soc ta scuenta bin toj ta pasel, ay tsobol mach'atic la ya'be yihquitayic hilel te bin chopole.

7Como te ye te sacerdotehetic ya sc'an ya scanantay te p'ijil-o'tanil, soc tey ya sle a te Ley te pueblohe; como te sacerdote ha jal-c'op yu'un Jehová te scuentahinej spisil.

8Yan te ha'exe, la awihquitayic hilel te be, la awaq'uic sc'ohchin sbahic tsobolic ta banti te Ley, la ajinic te chapbil-c'op te la yich' chahpanel soc Leví, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

9Ha yu'un te la jcac' te p'ajbil soc peq'uel c'ohemex ta stojol spisil ants-winiquetic, como ma ba la acanantaybon te behetic cu'un, soc ma pajaluc yac achahpanic ta scuenta te Ley.

Judá ma junuc yo'tan ta stojol Dios

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10¿Yu'un bal ma junuc nax Jtatic ta jpisiltic? ¿Ma bal junuc nax te Dios te la spasotique? ¿Bin yu'un nix a hiche te talel c'axel ya jlo'loy jbahtic, te hich ya jbohlobtesbe sc'oblal te chapbil-c'op la spas Dios soc te jme'jtatique?

11Judá ma junuc yo'tan ta stojol Dios, la spas te bin ilobtic sba ta Israel soc ta Jerusalén, como te Judá la sbohlobtesbe sc'oblal te ch'ul awilal yu'un Jehová te c'ux ta yo'tan, te bin ut'il nuhpun soc yantsil-nich'an jun dios yu'un jyanlumetic.

12Te Jehová ac'a sloq'ues ta snahilpac' Jacob te winic te hich ya spas, te mach'a yiloj o te mach'a ya sjac', aunque ya yich'be tal smahtan Jehová te scuentahinej spisil.

13Pero ay to yantic te bintic yac apasic: yac awahts'es ta ya'lel asitic te scajtajib ta chiq'uel mahtanil yu'un Jehová, ya x'oq'uex soc ya x'ahcanajex, yu'un ma ba ya quilix te mahtanil, ma ba tse'el co'tan ya jtsacbeyex ta ac'abic.

14Pero hich yac ajoc'oyic: ¿Bin yu'un? xchihex. Como te Jehová ha testigo ta atojol soc ta stojol te ants nuhpunat soc te c'alal queremat to a, te ma ba junix awo'tan ta stojol, aunque ha amohlol soc ha achapoj ac'op soque.

15¿Ma bal junuc nax pasbil yu'un Dios, te ha sbaq'uetal soc sch'uhlel? ¿Soc bin ya sle? Ha ya sle ts'umbalil te jun yo'tanic ta stojol Dios. Canantaya awo'tanic, ma me xch'ay te jun awo'tan ta stojol awihnam te la ata c'alal queremat to ahe.

16Como ya jp'aj te ya yihquitay sbahic, xchi te Jehová te Dios yu'un Israel, soc te ya sbohlobtes sba ta spasel bin chopol, xchi te Jehová te scuentahin spisil. Ha yu'un canantaya awo'tanic, ma me xch'ay te jun awo'tan ta stojol.

Ya xnohpoj tal sc'ahc'alel ich'el ta c'op

17La awaq'uic luhbuc te Jehová ta scaj te c'opetic awu'unique. Hich yac ajoc'oyic: ¿Bin la jluhbtesatcotic a? xchihex. Yu'un hich yac awalic: Mach'ayuc a te ya spas bin chopol, lec ta stojol Jehová, lec yo'tan ta stojol, xchihex, o te hich yac awalic: ¿Banti ay te Dios te toj ya xchahpanwan? xchihex.

Malaquías 3

1Ilawil, ya jticon talel te jal-c'op cu'un te ya schahpambon te be cu'une. Ora nax ya xtal ta Templo te Ajwalil yac alehbelique; te jal-c'op yu'un te chapbil-c'op, ha te mach'a mulambil awu'unic, yaquix ta talel, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

2Pero ¿mach'a ya xcuhch yu'un te bin c'ahc'alil ya xtale? ¿Mach'a ya xhu' yu'un te teq'uel ya xhil te c'alal ya xchicnaj tale? Como hich ay te bin ut'il c'ahc' yu'un yuhltesel taq'uin, hich ay te bin ut'il xapon yu'un mach'a ya sac' pac'.

3Ya shuhcan sba yu'un ya yuhltes soc ya slecubtes te plata, ha ya slecubtes te sts'umbal Leví hich te bin ut'il oro soc plata, hich stojil ya ya'beyic smahtan te Jehová.

4Hich lec yo'tan Jehová yu'un te mahtanil yu'un Judá soc yu'un Jerusalén, hich te bin ut'il ta nahil to, hich te bin ut'il ta namey.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ya xtalon ta atojolic scuenta chahpanwanej; ora nax ya jcontrahin ta testigo-c'op te j'ac'-chameletic, te j'antsiwejetic, te mach'atic ya yalic ta jamal ta lot, te mach'atic ma ts'acaluc ya ya'be stojol ya'tel, te ya ya'beyic swocol te me'ba' antsetic soc te me'ba' alaletic, te mach'atic ma stojiluc bin ya spasbe te jyanlumetic, soc te mach'atic ma ba ya xi'onic, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

Yaq'uel te jun ta slajunebal

6Ho'on, Jehovahon, ma ba ya xyanij co'tan; ha yu'un te ma ba lajemex, ha'ex sts'umbalex Jacob.

7C'alal ta yorahil ame'atatic la awihquitayic hilel te leyetic cu'un, ma ba la acanantayic. ¡Suhtanic tal ta jtojol, hich ya suhton tal ta atojolic! xchi te Jehová te scuentahinej spisil. Pero yac awalic: ¿Bin ut'il ya suhtotic? xchihex.

8¿Ay bal mach'a ya yelc'ambe te Diose? Pero ha'ex la awelc'ambonic. Pero yac awalic: ¿Bin la jquelc'ambatcotic? xchihex. Ha ta jun ta slajunebal soc ta mahtaniletic awu'unic.

9Mero ma lecuc ac'oblalic, como ha'ex, ta spisil te nación, la awelc'anonic.

10Ich'ahic tal spisil te jun ta slajunebal ta yawil, hich me ay we'elil ta jna. Tsajawon awilic a, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ilawil teme ma ba ya jambeyex te ventanahetic ta ch'ulchan soc ya jmal cohel ta atojolic c'ax bayel bendicionetic.

11Soc ya jcombeyex te jlajinwanej, ma ba ya slajimbeyex te sit awawal ats'unubic, soc te ts'usubil awu'unic ma yu'unuc ma ba ya sitin.

12Spisil te nacionetic ya me yalbeyex lec ac'oblalic, como mulambil ya xc'oht te alumalique, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

Te mach'a toj yo'tan soc mach'a chopol yo'tan

13Mero tulan te c'opetic awu'unic ta jtojol, xchi te Jehová. Pero yac ajoc'oyic: ¿Bin a te calojcotic ta acontra? xchihex.

14Ha te hich awalojic: Tojol te ya cac' jbahtic ta a'batinel ta stojol Dios. ¿Bin ya jtahtic a te ya jcanantaybetic te Ley yu'un soc te ya xbehenotic soc mel-o'tan ta stojol te Jehová te scuentahinej spisil?

15Quilojtic te tse'el yo'tanic te jtoybahetic, soc te ma ha'uc nax lec ya xc'ohtic te mach'atic chopol ya'telic, ha ya yilbeyic yo'tan Dios, pero mayuc bin ya xpasbotic yu'un, xchihex.

16Ha yu'un te mach'atic yich'ojic ta muc' te Jehová talel c'axel la yalbe sbahic; te Jehová la ya'iy ta lec bin la yalic. Ha yu'un ta stojol Jehová la yich' ts'ihbayel libro yu'un sna'ojibal yu'un te mach'atic xi'ojic te Jehová soc te ya yich'ic ta muc' te sbihile.

17Te bin ora ay bin ya xhahchon ta pasel ha c'ulejalil cu'un ya xc'ohtic te bayel sc'oblal ta co'tan, xchi te Jehová te scuentahinej spisil. Hich ya jc'uxultay te bin ut'il te tatil ya sc'uxultay te snich'an te ya yac' sba ta a'batinel yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

18Ha yu'un ya me ana'ic yan buelta te yan yilel te mach'a lec yo'tan soc te mach'a chopol yo'tan, te mach'a ya yac' sba ta a'batinel yu'un Dios soc te mach'a ma ba ya yac' sba ta a'batinel yu'une.

Malaquías 4

Te sc'ahc'alel Jehová

1Ya me xtal te sc'ahc'alel, yac ta tihlel hich te bin ut'il horno, spisil te jtoybahetic soc te mach'atic chopol bin ya spasic, ha ac ya xc'ohtic. Te c'ahc'alil te ya xtal ya me schic'ticlan, xchi te Jehová te scuentahinej spisil, ma ba ya xhil yu'un te slohp' o te sc'abe.

2Yan te ha'ex te awich'ojic ta muc' te jbihile, ya me xtihl ta atojolic te bin stojil ta pasel hich te bin ut'il sts'anabul te c'ahc'ale, soc ya yich' talel ta xic' te colele. Ya me xloq'uex bahel soc ya me xwihlawetex hich te bin ut'il tut wacaxetic te ya xloq'uic bahel ta snahic.

3Ta sc'ahc'alel te ay bin ya jpas, yac ats'o'ic ta teq'uel te mach'atic chopolic, hich ya xc'ohtic te bin ut'il stanul c'ahc' ta ye'tal awoquic, xchi te Jehová te scuentahinej spisil.

4Na'ahic me te ley yu'un te ca'bat Moisés, te la jca'be ta Horeb, ha te halbil mandariletic soc te leyetic yu'un spisil Israel.

5Ilawil, ya jticombeyex te jalwanej Elías te c'alal ma to xc'oht a te sc'ahc'alel yu'un Jehová, te ha muc' soc xiweltic sba.

6Ha ya yac' suhtuc yo'tanic te tatiletic ta stojol te snich'nabic, soc te yo'tanic te yal-snich'nabic ta stojol te tatiletique, teme ma'uque, ya xtalon soc ya ca'be castigo te q'uinale, xchi te Jehová.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Tzeltal - All Bible
(Bible in Tzeltal Bachajón)

San Mateo

San Mateo 1

Cajalcaj me'iltatiletic yu'un Jesucristo

1Ha shunal te cajalcaj me'iltatiletic yu'un Jesucristo, sts'umbal David, sts'umbal
Abraham.

2Te snich'an Abraham, Isaac, te snich'an Isaac, Jacob, te snich'an Jacob, Judá soc te
yermanotac,

3te yal-snich'nab soc te Tamar te Judá, ha Fares soc Zara, te snich'an Fares, Esrom, te
snich'an Esrom, Aram,

4te snich'an Aram, Aminadab, te snich'an Aminadab, Naasón, te snich'an Naasón,
Salmón,

5te yal-snich'an soc Rahab te Salmón, ha Booz, te yal-snich'an soc Rut te Booz, ha
Obed, te snich'an Obed, Isaí,

6te snich'an Isaí, ha te ajwalil David. Te snich'an te ajwalil David, Salomón te ha yal
te yihnam Urías,

7te snich'an Salomón, Roboam, te snich'an Roboam, Abías, te snich'an Abías, Asa,

8te snich'an Asa, Josafat, te snich'an Josafat, Joram, te snich'an Joram, Uzías,

9te snich'an Uzías, Jotam, te snich'an Jotam, Acaz, te snich'an Acaz, Ezequías,

10te snich'an Ezequías, Manasés, te snich'an Manasés, Amón, te snich'an Amón,
Josías,

11te snich'an Josías, Jeconías soc te yermanotac. Ha yorahil a te ic'otic bahel ta
chuquel ta Babilonia.

12Ta patil te ic'otic bahel ta Babilonia, te snich'an Jeconías, ha te Salatiel, te snich'an
Salatiel, Zorobabel,

13te snich'an Zorobabel, Abiud, te snich'an Abiud, Eliaquim, te snich'an Eliaquim,
Azor,

14te snich'an Azor, Sadoc, te snich'an Sadoc, Aquim, te snich'an Aquim, Eliud,

15te snich'an Eliud, Eleazar, te snich'an Eleazar, Matán, te snich'an Matán, Jacob,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16te snich'an Jacob, José, ha te smamalal María te la yayintes Jesús, ha te Cristo te sbihile.

17Te jaycaj ts'umbalil ta spisil c'alal Abraham ha to ta David, ay chanlajuncaj (14); c'alal David ha to te bin ora ic'otic bahel ta chuquel ta Babilonia, ay chanlajuncaj (14); c'alal ic'otic bahel ta chuquel ta Babilonia ha to c'alal ayin Cristo, ay chanlajuncaj (14).

Ayin Jesucristo

18Te bin ut'il ayin te Jesucristo, hich ay: C'alal macbil yu'un José te María te snan te Jesús, c'alal ma to ba yic'oj a, chicnaj te hahchemix yal ta scuenta te Ch'ul Espíritu.

19Te bin ut'il toj yo'tan te José te smamalal, ma ba la sc'an la yac' ta q'uexlal te smacbil antse, ha yu'un la snop te muquen ya yihquitay.

20Te c'alal hich yac sna'bel a, chicnaj ch'ul a'bat yu'un Cajwaltic ta swayich, hich halbot yu'un: José, sts'umbalat David, ma me xaxi' te yac awic' awihnamin te María, como te bin ut'il ayix yal, ha ta scuenta te Ch'ul Espíritu.

21Ya x'ayin yal, soc ya me awa'be sbihilin JESÚS, como ha ya scoltay yu'un smulic te pueblo yu'un, xchi sc'oblal.

22Ta spisil ini hich c'oht ta pasel scuenta yu'un hich ya xc'oht a te bin yaloj te Cajwaltic ta scuenta te jalwanej, te hich la yal:

23Ay jtuhl ach'ix te ya xhahch yal soc ya x'ayin squerem-al, Emanuel sbihil ya xc'oht, te xchihe.

(Dios sjoquinejotic, xchi te c'asesbile.)

24Te José, c'alal cux yo'tan yu'un te swayich, hich la spas te bin ut'il halbot yu'un te ch'ul a'bat yu'un te Cajwaltic, la yic' yihnamin te María.

25Pero ma ba la sta sba soc ha to c'alal ayin te sba-ale, soc la ya'be sbihilin JESÚS.

San Mateo 2

Hulic ta lehaw p'ijil winiquetic

1C'alal ayin Jesús ta Belén te ay ta sq'uinal Judea, ta yorahil te ay ta ajwalil a te Herodes, talic ta Jerusalén p'ijil winiquetic te talemic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al,

2hich hul yalic: ¿Banti ay te ajwalil yu'un te judíohetic te ayinemixe? Como te ec' yu'un la jquilcotic ta banti ya xloc' tal c'ahc'al, ha yu'un talemotcotic ta sch'uhuntayel, xchihic.

3C'alal hich la ya'iy te ajwalil Herodes, hahch na'etel yu'un soc spisil Jerusalén.

4La stsob tal spisil te principal sacerdotehetic soc te escribanohetic yu'un te pueblo, la sjoc'obe ya'iyic banti ya x'ayin te Cristo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Hich la yalbeyic: Ta Belén te ay ta sq'uinal Judea, como hich ts'ihbabil hilel yu'un te jalwanej:

6Ha'at, Belén, te ayat ta sq'uinal Judá, ma ba tut pueblohat yu'un te principaletic yu'un Judá; como tey ya xloc' tal ta atojol jtuhl jtsobaw te ya scuentahin te pueblo Israel cu'un, xchi.

7Ha yu'un te Herodes la sticon ta iq'uel tal ta muquen te p'ijil winiquetic, la sjoc'oy ya'iy ta lec bin ora chicnaj te eq'ue.

8La sticon bahel ta Belén, hich la yalbe bahel: Bahanic tey a, soc joc'oyahic ta lec banti ay te alale. Te c'alal yac atahic, a'bonic jna' scuenta yu'un ha nix hichon ya xbaht jch'uhuntay, xchi.

9C'alal laj ya'iybelic sc'op a te ajwalil, bahtic. Te ec' te yilojic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al, nahilij bahel yu'unic ha to c'alal quehchaj ta behel ta banti ay te alale.

10Bayel yutsil yo'tanic yu'un te c'alal la yilic te eq'ue.

11C'alal ochic bahel ta na, la yilic te alal soc te snan, ha te María. La squejan sbahic soc la sch'uhuntayic. La sjamic te yawil sc'uhlejalic, la ya'beyic smahtanin oro, pom soc mirra.

12Pero a'bot sna'ic ta swayichic te manchuc ya suhtic ta stojol Herodes. Ha yu'un yanix be a te banti suhtic bahel ta slumalique.

Bahtic ta ahnel ta Egipto

13Te c'alal suhtemiquix bahel a te p'ijil winiquetic, te ch'ul a'bat yu'un Cajwaltic chicnaj ta swayich te José, hich la yalbe: Hahchan, ic'a bahel te alal soc te snan, ahnan bahel ta Egipto. Tey me ya x'ayinex a ha to c'alal ya calbat. Como te Herodes ya me sle te alal yu'un ya smil, xchi sc'oblal.

14C'alal cux yo'tan te José, ahc'abal to a la yic' bahel te alal soc te snan, bahtic ta Egipto.

15Tey ayinic a ha to c'alal cham te Herodes, yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin la yal te Cajwaltic ta scuenta te jalwanej, te hich la yal: Ta Egipto la jquic' loq'uel te Jnich'an, te xchihe.

16Te Herodes, c'alal la sna' te tse'layot yu'un te p'ijil winiquetic, bayel ilin yu'un, hich la sticon ta milel spisil te bic'tal alaletic ta Belén soc ta sjoyobal te ma to stahojic cheb ya'bilalic, hich te bin ut'il jayeb ha'bil halbot yu'un te p'ijil winiquetique.

17Hich c'oht ta pasel te bin yaloj te jalwanej Jeremías:

18Chicnaj c'op ta Ramá, tulan mel-o'tan soc oq'uel, ha te Raquel te yac yoq'uetaybel yalatac, ma ba la sc'an muc'ubtesbeyel q'uinal ya'iy, como lajic te yalataque, te xchihe.

19C'alal chamix a te Herodes, te ch'ul a'bat yu'un Cajwaltic la yac' sba ta ilel ta swayich te José ta Egipto,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20hich la yalbe: Hahchan, ic'a bahel te alal soc te snan, bahan ta sq'uinal Israel, como chamiquix te mach'atic ya c'an smilic te alale, xchi sc'oblal.

21Ha yu'un hahch te José, la yic' bahel te alal soc te snan, talic ta sq'uinal Israel.

22Pero te c'alal la ya'iy te ha Arquelao te la sjelolin ta ajwalil ta Judea te Herodes te state, la xi' te ya xbaht tey a. Pero ta swayich a'bot sna', hich baht ta sq'uinal Galilea,

23c'oht ta nahinel ta pueblo Nazaret sbihil, scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin yaloj te jalwanejetic: Ya x'a'bot sbihilin Nazareno, te xchihique.

San Mateo 3

Yalel sc'op Dios te Juan J'ac'-ich'-ha'

1La sta yorahil tal te Juan te J'ac'-ich'-ha', hahch yal sc'op Dios ta jochol taquin q'uinal yu'un Judea,

2hich la yal: Suhtesa awo'tanic, como nopolix yorahil te cuentahinel yu'un te ch'ulchane, xchi.

3Ha nix te mach'a halbot sc'oblal yu'un te jalwanej Isaías: Ha sc'op te mach'a hich ya x'awon ta jochol taquin q'uinal: ¡Chahpambeyahic sbe te Cajwaltic, tojobtesbeyahic te behetic yu'une! xchi.

4Te Juan sc'u'inej stsotsel camello, soc nuhcul schucoj sch'uht a; ha swe'el te c'ulub soc chab.

5Loq'uic tal ta stojol te mach'atic ayic ta Jerusalén, spisil mach'atic ayic ta sq'uinal Judea soc spisil mach'atic nahinemic ta sjoyobal te muc'ul-ha' Jordán.

6Jamal la yal smulic, hich ac'ticlambot yich'ic ha' yu'un ta muc'ul-ha' Jordán.

7C'alal la yil te Juan te tal tsobol fariseohetic soc saduceohetic ta banti yac yac'bel ich'-ha', hich la yalbe: ¡Ha'ex sts'umbalex ti'awal chanetic! ¿mach'a la yalbeyex te ya me x'ahnex bahel ta stojol te ilimba talel yac?

8Ac'a chicnajuc sit te ya yac' ta ilel te suhtemix awo'tanic.

9Ma me hichuc xawal ta awo'tanic: Ha jtatcotic te Abraham, ma me xchihuquex, como ya calbeyex, te Dios ya xhu' ya sutp'in ta yal-snich'an Abraham ha'i tonetic ini.

10Te echej chapalix yu'un sbojel te slohp' te te'etique. Ha yu'un spisil te te'etic te ma ba lec sit ya yac' ya yich' ts'etel soc ya yich' otsesel ta c'ahc'.

11Melel te ho'one ha nax ya ca'beyex awich'ic ha' ta scuenta suhtesel-o'tanil, yan te mach'a yac ta talel ta jpat, te ma xtuhunon yu'un yich'beyel bahel step, ha toyol xan ya'tel a te bin ut'il te ho'one. Ha me ya ya'beyex awich'ic te Ch'ul Espíritu soc c'ahc'.

12Stsacojix ta sc'ab te sweluyojibal, ya yic'ay a te bin busul ta amac' yu'une. Ya me yotses ta yawil te trigo yu'un, soc te sts'ubil ya me schic' ta c'ahc' te mayuc bin ora ya xtup', xchi sc'oblalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

A'bot yich' ha' Jesús

13Hahch tal ta Galilea te Jesús, tal ta Jordán ta banti ay te Juan, yu'un ya x'a'bot yich' ha' yu'un.

14Pero wocol la sc'an te Juan, hich la yal: Ya sc'an te ha'at yac awa'bon quich' ha', ¿ha'at bal ya xtalat ta jtojol? xchi.

15La sjac' te Jesús: Hich ac'a c'ohtuc ta ora ini, como hich ya sc'an ya jc'ohtestic ta pasel spisil bin stojil ta pasel, xchi. Hich la sch'uhun te Juan.

16Laj nax yich'bel ha' a te Jesús, loc' tal ta ha', jahm te ch'ulchan, soc la yil te Espíritu yu'un Dios yac ta cohel tal hich te bin ut'il stsuhmut soc luhtsaj ta stojol.

17Ay c'op chicnaj ta ch'ulchan te hich la yal: Ha Jnich'an ini te c'ux ta co'tan, te bayel yutsil co'tan ta stojol, xchi.

San Mateo 4

Jesús tsajot yu'un pucuj

1Te Jesús ic'ot bahel yu'un te Espíritu ta jochol taquin q'uinal scuenta yu'un tey ya xbaht ta tsajel yu'un a te pucuje.

2Ta patil te la scom swe'el cha'winic (40) c'ahc'al soc cha'winic ahc'abal, wi'naj.

3Tal ta stojol te jlo'loywanej, hich halbot yu'un: Teme ha'at Snich'anat Dios, hala te yacuc xc'atp'uj ta pan te tonetic ini, xchi.

4La sjac' te Jesús: Hich ts'ihbabil: Ma ha'uc nax ya xcuxaj ants-winic yu'un te pan, ha ya xcuxaj yu'un spisil te c'op ya xloc' ta ye te Diose, la yut.

5Patil te pucuj la yic' bahel ta ch'ul muc'ul pueblo te Jesús, c'oht stehc'an ta jol templo,

6hich la yalbe: Teme ha'at Snich'anat Dios, ch'oja cohel aba, como hich ts'ihbabil: Ya spas ta mandar te ch'ul a'batetic yu'un te ya me scanantayat, ya slat'at ta sc'abic, scuenta yu'un ma ba yac alajin awoc ta ton a, xchi.

7La sjac' te Jesús: Ha nix hich ts'ihbabil: Ma me xatsaj te Cajwaltic te Dios awu'une, la yut.

8Yan buelta cha'ic'ot xan bahel yu'un te pucuj ta toyol wits, la ya'be yil spisil ta chahp nacionetic ayic ta bahlumilal soc te yutsilalic,

9hich halbot yu'un: Spisil ya ca'bat ini teme yac aquejan aba ta jtojol soc teme yac ach'uhuntayone, xchi.

10La yal te Jesús: Loc'an, Satanás, como hich ts'ihbabil: Ha nax me xach'uhuntay soc ha nax me xawac' aba ta a'batinel yu'un te Cajwaltic te Dios awu'un, la yut.

11Hich ihquitayot yu'un te pucuje, tal te ch'ul a'batetic, ha la yac' sbahic ta a'batinel yu'un.

La shach ya'tel Jesús

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12C'alal la ya'iy Jesús te ay ta cárcel te Juan, suht bahel ta Galilea.

13La yihquitay hilel te Nazaret, baht ta nahinel ta Capernaum ay ta ti'mar yu'un Galilea, te ay ta sq'uinal Zabulón soc Neftalí,

14scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel a te bin la yal te jalwanej Isaías:

15¡Sq'uinal Zabulón soc sq'uinal Neftalí, ta sbehlal mar, ta jehch Jordán, Galilea yu'un te jyanlumetic!

16Te mach'atic ayic ta yihc'al q'uinal la yilic muc'ul sacal q'uinal, te mach'atic ayic ta yaxinal lajel, sacub q'uinal ta stojolic, te xchihe.

17Ta hich ora hahch ta yalel sc'op Dios te Jesús, hich la yal: Suhtesa awo'tanic, como nopolix yorahil te cuentahinel yu'un te ch'ulchane, xchi.

Jesús la yic' chantuhl jtsac-chayetic

18Yac ta behel ta ti'mar yu'un Galilea a te Jesús, la yil cheb winiquetic te yermano sbahic, ha te Simón, te Pedro yan sbihil, soc Andrés te yihts'in, yac yotsesbelic ta mar te stsaco-chayic, como jtsac-chayetic.

19Hich la yalbe: La', t'unawonic, ya caq'uex ta jtsob-ants-winiquetic, xchi sc'oblalic.

20Ora la yihquitayic hilel te stsaco-chayic, la st'unic bahel.

21Sohl xan bahel tey a, la yil cheb xan winiquetic te yermano sbahic, ha te Jacobo soc Juan te yihts'in, ha snich'nab Zebedeo. Ha sjoquic ta barco te Zebedeo te static, yac sts'acticlambel te stsaco-chayique; ic'otic yu'un te Jesús.

22Ora la yihquitayic hilel te barco soc te statique, la st'unic bahel te Jesús.

Jesús ya x'a'tej ta stojol te ants-winiquetic

23La yocliy spisil sq'uinal Galilea te Jesús, yac ta nohpteswanej ta sinagogahetic yu'unic soc yac ta yalel te lec yach'il c'op yu'un te cuentahinel yu'un Dios, soc yac ta slecubtesel spisil chamel soc banti c'ux ya ya'iyic te ants-winiquetique.

24Puhc sc'oblal ta spisil sq'uinal Siria; la yiq'uic tal ta stojol spisil mach'atic ay banti c'ux ya ya'iyic soc te yich'ojic bayel ta chahp chamel soc te bayel swocolic, soc te mach'atic ay pucuj ta yo'tanic, te mach'atic ya xtup' yiq'uic, soc mach'atic chamen schihalic; la slecubteslan te Jesús.

25T'unot bahel yu'un tsobol ants-winiquetic ta Galilea, Decápolis, Jerusalén, Judea soc ta jehch Jordán.

San Mateo 5

P'ijubtesel ta wits

1C'alal la yil te bayel ants-winiquetic, mo bahel ta wits soc la shuhcan sba. Tal ta stojol te jnopojeletic yu'un,

2hahch ta c'op te Jesús, hich la yal ta p'ijubteswanej:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Te mach'atic bayel yutsilic

3Bayel me yutsilic te mach'atic mayuc bin ay yu'un ya ya'iyic, como ha yu'unic te cuentahinel yu'un te ch'ulchane.

4Bayel me yutsilic te mach'atic ya x'oq'uic, como ya xmuc'ubtesbot q'uinal ya'iyic.

5Bayel me yutsilic te mach'atic manso yo'tanic, como ya x'a'bot yu'untayic te bahlumilale.

6Bayel me yutsilic te mach'atic ya xwi'najic soc ya xtaquij yo'tanic yu'un te bin stojil ta pasele, como ts'acal ya x'a'botic.

7Bayel me yutsilic te mach'atic ya ya'iyic c'uxultaywanej, como ya me yich'ic c'uxultayel.

8Bayel me yutsilic te mach'atic sac yo'tanic, como ya me yilic te Diose.

9Bayel me yutsilic te mach'atic ya yac' lahmajuc q'uinal, como ha yal-snich'nab Dios ya xc'oht sbihilic.

10Bayel me yutsilic te mach'atic ay swocolic ta uts'inel ta scaj te toj ya'telic, como ha yu'unic te cuentahinel yu'un te ch'ulchane.

11Bayel me awutsilic teme ho'on ta jcuenta te ya yixta'c'optayex, ya yuts'inex, soc ya yalic spisil ta chahp c'opetic ta lot ta atojolic.

12Tse'eluc me awo'tanic soc ayuc me yutsil awo'tanic yu'un, como muc' amahtan yac awich'ic ta ch'ulchan, como hich nix la yuts'inic te jalwanejetic te nahil ay awu'unique.

Yats'amulex bahlumilal

13Ha'ex yats'amulex te bahlumilal; pero teme laj schi'il te ats'am, ¿bin ut'il c'an chi'ubuc xan? Mayuc bin ya xtuhunix a, ha xanix ya yich' ch'ojel loq'uel soc ya yich' ts'o'el ta teq'uel yu'un ants-winiquetic.

Sacal q'uinalex ta bahlumilal

14Ha'ex sacal q'uinalex ta bahlumilal. Ma xhu' ta naq'uel te pueblo ay ta ba wits.

15Soc ma ba ya yich' stsunel c'ahc' te ya yich' nujel ta moch; ha ya yich' cajanel ta scajtajib, hich ya sacubtesbe q'uinal a ta spisil te mach'atic ayic ta na.

16Hich me yac asacubtes q'uinal ta stojol te ants-winiquetic, scuenta yu'un ya yilic te lec awa'telic soc hich ya yalbeyic yutsil sc'oblal a te Atatic ay ta ch'ulchan.

Jesús soc te Ley

17Ma me xacuyic te tal jin te Ley o te bin yalojic te jalwanejetic; ma ba tal jin, ha tal cac' c'ohtuc ta pasel.

18Como jamal ya calbeyex, ha to teme ya xch'ay bahel te ch'ulchan soc te bahlumilal, ma ba ya xch'ay ta Ley junuc jota o junuc punto ha to c'alal ts'acal ya xc'oht ta pasel spisil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

19Ha yu'un mach'ayuc a te ya sc'axuntay junuc te tut mandariletic ini soc teme hich ya ya'be snop spasel te yantique, peq'uel sc'oblal ya xc'oht te banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchane. Yan te mach'a ya spas soc hich ya ya'be snop, ha me toyol sc'oblal ya xc'oht stuquel te banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchane.

20Jamal ya calbeyex, teme ma ba c'ax hich stojil awa'telic a te bin ut'il te ya'telic te escribanohetic soc te fariseohetique, ma ba ya x'ochex te banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchane.

Sc'oblal ilimba

21Awa'iyejic te bin halbot te namey ame'atatic: Ma me xawa'iy milaw, soc mach'ayuc a te ya ya'iy milaw, ya me x'ich'ot ta c'op yu'un smul, te xchihe.

22Pero ho'on ya calbeyex, mach'ayuc a te ya yilintay te yermano, ya me x'ich'ot ta c'op yu'un smul; soc mach'ayuc a te hich ya yalbe te yermano: Bohlat, te xchihe, ya me yich' chahpanel ta stojol te Sanedrín. Soc mach'ayuc a te hich ya yalbe te yermano: Sonsohat, te xchihe, quechel ta bahel ta c'ahc' ta infierno.

23Ha yu'un teme yac awich' tal smahtan Dios ta scajtajib, teme tey yac ana' a te ay bin scontrahinejat yu'un te awermano,

24ihquitaya hilel te mahtanil ta scajtajib, bahan, nahil pastaytesbeya yo'tan te awermano, patil ya xtal awac' te mahtanil awu'une.

25Ora me xachahpan te c'op awu'un soc te acontra te ayat to ta be soc, scuenta yu'un ma ba ya yac'at ta sc'ab te juez, soc te juez ya yac'at ta sc'ab te jcanan-cárcel, hich ya x'ochat ta cárcel yu'un.

26Jamal ya calbeyex te ma ba ya xloc'at tey a ha to teme ts'acal la atoj.

Sc'oblal antsiwej

27Awa'iyejic te hich halbil: Ma me xawa'iy antsiwej, ma me xawac' aba ta antsinel, te xchihe.

28Pero ho'on ya calbeyex, mach'ayuc a te ya yil ants te ya xbic'taj yo'tan yu'un, la yantsinix ta yo'tan abi.

29Ha yu'un teme ha ya ya'bat ale amul te awa'el-sit, loq'uesa, ch'oja bahel, ha lec xan teme ya xch'ay junuc asit te bin ut'il spisil abaq'uetal ya yich' ch'ojel ochel ta infierno.

30Teme ha ya ya'bat ale amul te awa'el-c'ab, boja loq'uel, ch'oja bahel, ha lec xan teme ya xch'ay junuc ac'ab te bin ut'il spisil abaq'uetal ya yich' ch'ojel ochel ta infierno.

Sc'oblal yihquitayel yihnam te winic

31Soc hich halbil: Mach'ayuc a te ya yihquitay yihnam, a'beya shunal te ihquitayel, te xchihe.

32Pero ho'on ya calbeyex te mach'a ya yihquitay yihnam, teme ma ba ta scaj te yac'oj sba ta antsinel, ha me ta scuenta te ya yac' ta antsinel te yihname; soc te mach'a ya yic' te ihquitaybil ants, yac me ta antsiwej abi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Sc'oblal yalel ta jamal

33Soc awa'iyejic te hich halbotic te namey me'iltatiletic: Ma me xac'axuntay te bin awaloj ta jamal, ya me ac'ohtes ta pasel te bin awaloj ta jamal ta stojol Dios, te xchihe.

34Pero ho'on ya calbeyex: Ma me ayuc bin yac awal ta jamal, ma me ha'uc ta scuenta te ch'ulchan, como ha smuc'ul huctajib te Diose;

35ni ha'uc ta scuenta te bahlumilal, como ha scajtajib yoc; ni ha'uc ta scuenta Jerusalén, como ha pueblo yu'un te Muc'ul Ajwalil;

36soc ma me ayuc bin yac awal ta jamal ta scuenta ajol, como ma xhu' yac apas ta sac o ta ihc' jlihcuc stsotsel ajol.

37Pero hich me ya xc'opojex: Hich, teme hiche, o: Ma'uc, teme ma'uque, como teme c'ax hich ya xc'opojat ini, ma lecuc banti ya xloc' tal te c'ope.

Sc'oblal suhtel spacol

38Awa'iyejic te hich halbil: Teme la slajimbat sit, lajimbeya sit, teme la slajimbat ye, lajimbeya ye ec, te xchihe.

39Pero ho'on ya calbeyex: Ma me xapac ac'abalic ta stojol te mach'a chopole. Teme ay mach'a ya smajbat awa'el-cho, ac'a smajbat te yane.

40Teme ay mach'a ya sjucat ta pleito yu'un ya sc'an ya spojbat anahtil-c'u', a'beya bahel soc te amuc'ul-c'u'.

41Teme ay mach'a ay bin ya ya'bat acuch bahel junuc legua, cuchbeya bahel chebuc legua.

42Te mach'a ay bin ya sc'ambat, a'beya; soc te mach'a ay bin ya smajambat, ma me xamac ta c'op.

C'ux me xawa'iy acontra

43Awa'iyejic te hich halbil: C'ux me xawa'iy ta awo'tan te apat-axuhc, soc ihlaya te acontra, te xchihe.

44Pero ho'on ya calbeyex: C'ux me xawa'iy ta awo'tanic te acontra, lecuc me xac'oponic te mach'atic ya yixta'c'optayex, lecuc bin yac apasbeyic te mach'atic ya sp'ajex, soc c'opombeyahic Dios te mach'atic ya yuts'inex,

45scuenta yu'un yal-snich'an ya xc'ohex a te Atatic ay ta ch'ulchan, te pajal ya yac' loc'uc tal c'ahc'al ta stojol mach'atic chopol yo'tanic soc ta stojol mach'atic lec yo'tanic, soc pajal ya yac' taluc ha'al ta stojol mach'atic toj yo'tanic soc ta stojol mach'atic ma tojuc yo'tanic.

46Como teme ha nax c'ux ta awo'tanic te mach'atic c'uxex ta yo'tanic, ¿bin amahtan yac ata a? ¿Ma bal hichuc nix ya spasic te jc'an-patanetique?

47Teme ha nax yac apatbe aba awo'tan soc te awermanotac, ¿bin xan yan yac apasic yu'un a te yantique? ¿Ma bal hichuc nix ya spasic te jyanlumetique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Te ha'exe lecuc me awo'tanic hich te bin ut'il lec yo'tan stuquel te Atatic ay ta ch'ulchane.

San Mateo 6

Sc'oblal sq'uebenel taq'uin

1Tsahtaya me abahic bin ut'il yac apasic bintic stojil ta pasel ta stojol ants-winiquetic scuenta yu'un ya yilat. Teme hich yac apasic, mayuc amahtanic ya x'a'botex yu'un te Atatic ay ta ch'ulchan.

2C'alal yac aq'ueben ataq'uin, ma me nahiluc xawac' ta oq'uesinel corneta ta atojol, hich te bin ut'il ya spasic ta sinagogahetic soc ta callehetic te jchebal-o'tanetic scuenta yu'un ya xhalbot lec sc'oblalic yu'un ants-winiquetic. Jamal ya calbeyex, yich'ojiquix te smahtanique.

3Yan te ha'ate, c'alal yac aq'ueben ataq'uin ma me xawa'be sna' te aq'uexam-c'ab te bin ya spas te awa'el-c'ab,

4scuenta yu'un muquen ay te bin yac aq'uebene. Te Atat te ya yil te bin muquen yac apas, ya ya'bat amahtan ta comonsitil.

Sc'oblal sc'oponel Dios

5Te c'alal yac ac'oponic Dios, ma me hichuc xapasic te bin ut'il ya spasic te jchebal-o'tanetic, como ha ya smulanic te ya stehc'an sbahic ta sc'oponel Dios ta sinagogahetic soc ta jujun xuhc calle scuenta yu'un ya x'ilotic yu'un ants-winiquetic. Jamal ya calbeyex te yich'ojiquix te smahtanique.

6Yan te ha'ate, c'alal yac ac'opon Dios, ochan ta yutil ana, maca te ti'nahil soc c'opona te Atat te ma chicanuc ta ilele. Te Atat te ya yil te bin muquen yac apas, ya ya'bat amahtan ta comonsitil.

7Te c'alal yac ac'oponic Dios, ma me xawalulan c'opetic te mayuc sc'oblal, hich te bin ut'il ya spasic te jyanlumetic, te scuyojic te ya x'a'iybot sc'opic ta scuenta bayel ya xc'opojic.

8Ma me hichuc xapasic te bin ut'il ya spasique, como te Atatic sna'ojix te bin ya xtuhun awu'unic te c'alal ma to ba ac'ambeyejic a.

9Te ha'exe, hich me xac'oponic te Diose: Jtatic te ayat ta ch'ulchan, ac'a ich'otuc ta muc' ach'ul bihil.

10Ac'a taluc te cuentahinel awu'un; ac'a yich' pasel ta bahlumilal te bin ya sc'an awo'tan, hich te bin ut'il yac ta pasel ta ch'ulchan.

11A'botcotic jwe'elcotic yo'tic scuenta jujun c'ahc'al.

12Pasbotcotic perdón yu'un jmulcotic, hich te bin ut'il ya jpasbecotic perdón te mach'atic ay smulic ta jtojolcotic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ma me xawac'otcotic ta sujel ta mulil, ac'awotcotic ta libre yu'un te bin chopol, como ha'at awu'un te cuentahinwanej, te ay awu'el soc awutsilal sbahtel q'uinal. Hichuc.

14Como teme yac apasbeyic perdón te mach'atic ay smulic ta atojolic, ha nix hich ya spasbeyex perdón te Atatic ay ta ch'ulchan.

15Pero teme ma ba yac apasbeyic perdón te mach'atic ay smulic ta atojolic, ha nix hich ma ba ya spasbeyex perdón yu'un amulic te Atatique.

Sc'oblal scomel we'elil

16Te c'alal yac acom awe'elic, ma me xawac' ta ilel mel-o'tan ta asit awelaw, hich te bin ut'il te jchebal-o'tanetique. Como ya syanijtes sit yelawic scuenta yu'un ya ya'be yilic ants-winiquetic te scomoj swe'elique. Jamal ya calbeyex, yich'ojiquix te smahtanique.

17Yan te ha'ate, te c'alal yac acom awe'el, poca asit soc tesa ajol,

18scuenta yu'un ma ba yac awa'be yilic te ants-winiquetic te acomoj awe'ele, ha nax ya yil te Atat te ma ba chican ta ilele. Te Atat te ya yil te bin muquen yac apas, ya ya'bat amahtan ta comonsitil.

Sc'oblal c'uhlejalil ta ch'ulchan

19Ma me xatsob ac'uhlejalic ta bahlumilal te banti ya xjoch'ob soc ya xchuxub, soc ta banti ya x'och j'eleq'uetic.

20Ha me xatsob ac'uhlejalic ta ch'ulchan te banti ma xjoch'ob soc ma xchuxub, soc te banti ma x'och j'eleq'uetic.

21Como te banti ay ac'uhlejalic, tey ay a te awo'tanique.

Sc'oblal sacal q'uinal ta abaq'uetal

22Te asit ha ya yac' sacubuc q'uinal ta abaq'uetal. Ha yu'un teme lec te asite, ay ta sacal q'uinal scohtol abaq'uetal.

23Yan teme ma lecuc te asite, scohtol abaq'uetal ay ta yihc'al q'uinal. Ha yu'un teme ha yihc'al q'uinal te sacal q'uinal awu'une, c'ax ihc' ya xc'oht te yihc'al q'uinal abi.

Dios soc c'uhlejalil

24Mayuc mach'a ya xhu' ya yac' sba ta a'batinel yu'un cheb ajwaliletic; como ya me yihlay te jtuhle soc c'ux ta yo'tan te yane, o jun yo'tan ta stojol te jtuhle, soc ya sp'aj te yane. Ha nix hich, ma xhu' yac awac' abahic ta a'batinel yu'un Dios soc yu'un te c'uhlejalile.

Ha smuc'ul co'tantic te Diose

25Ha yu'un ya calbeyex, ma me ha'uc xbaht ta awo'tanic sna'el bin ut'il ya xcuxajex, bin yac awe'ic soc bin yac awuch'ic; o bin ut'il ay abaq'uetalic, ha te bin yac alapique. ¿Ma bal c'axuc hich sc'oblal acuxlejalic a te bin ut'il te we'elil, soc ma bal c'axuc hich sc'oblal abaq'uetal a te bin ut'il te ac'u' apaq'uique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

26Ilawil te mutetic ya xwihlic ta toyol, ma ba ya ya'iyic awal, ma ba ya ya'iyic c'ajoj soc ma ba ya stsobic ta yawil; pero ha mac'limbilic yu'un te Atatic ay ta ch'ulchan. ¿Ma bal c'axuc to xan hich ac'oblalic a te bin ut'il te mutetique?

27¿Mach'ahex a te ya xhu' awu'unic te yac anahtubtes aba junuc jxuhc'ubil ta scuenta bayel bintic ya xbaht ta awo'tanic sna'ulanel?

28Soc ¿bin yu'un ha ya xbaht ta awo'tanic sna'ulanel ac'u' apaq'uic? Ilawil bin ut'il ya xcol te nichimetic ta ha'mal, ma ba ya x'a'tejic soc ma ba ya ya'iyic jalab;

29pero ya calbeyex, spisil te yutsilal te Salomón ma ba la sta hich yutsil sc'u' spac' a te bin ut'il junuc te nichime.

30Teme hich a'bot sc'u'in yu'un Dios te ha'mal te junax c'ahc'al cuxul soc ta yan c'ahc'al ya yich'ix chiq'uel a, ¿ma bal c'axuc to xan hich ya spasbeyex a, ha'ex te mayuc lec sch'uhunel awo'tanique?

31Ma me xbaht ta awo'tanic sna'el, te hich yac awalic: ¿Bin ya jwe'tic, bin ya cuch'tic, o bin ya jlaptiquix a? ma me xchihuquex,

32como ha ya slehic spisil ini te jyanlumetique, pero te Atatic te ay ta ch'ulchan sna'oj te ya xtuhun awu'unic spisil ini.

33Ha nahil xalehic te cuentahinel yu'un Dios soc te bin stojil ta pasel yu'un, hich me ya x'a'botex spisil a ini.

34Ha yu'un ma me ha'uc ya xbaht ta awo'tanic sna'el te pajele, como te pajel, ha ya yil sba stuquel. Tic'uc a te wocol ta jujun c'ahc'al.

San Mateo 7

Sc'oblal yilbeyel ya'tel yan

1Ma me xawilbeyic ya'tel yan, scuenta yu'un ma ba ya x'ilot awa'telic a te ha'exe,

2como te bin ut'il yac awilbeyic ya'tel yan, hich nix ya x'ilot te awa'telic, soc te bin yilel yac ap'isbeyic, ha ni me hich yac awich'ic p'isbeyel.

3¿Bin yu'un yac awil te c'a'pal ochem ta sit te awermano, te ma ba yac awil te ts'amte' ay ta asit?

4¿Bin yu'un hich yac awalbe te awermano: A'bon jloq'uesbat te c'a'pal ochem ta asit, te xchihat, pero ha'at ay ts'amte' ta asit?

5¡Jchebal-o'tanat! Ha nahil xaloq'ues te ts'amte' ay ta asit, hich ya xhu' yac awil ta lec te yac aloq'uesbe te c'a'pal ay ta sit te awermano.

6Ma me xawa'beyic yixtalan ts'i'etic te bin ch'ultesbil, soc ma me xach'ojic bahel perlahetic ta stojol chitametic, scuenta yu'un ma ba ya sts'o'ic ta teq'uel soc te ya suhtic tal sbutsticlanex hilel.

Sc'oponel Dios soc te t'ujbil mandaril

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7C'anahic, hich me ya x'a'botex. Lehahic, hich me yac atahic ta lehel. C'opojanic, hich me ya xjambotex.

8Como spisil te mach'atic ya sc'anic, ya me x'a'botic; te mach'a ya sle, ya me sta ta lehel; te mach'a ya stij puerta, ya me xjambot.

9¿Ay bal mach'a ta awohlilic, teme ya xc'ambot pan yu'un te yal-snich'an, ton bal ya ya'be swe'?

10O teme ya xc'ambot chay, ¿chan bal ya ya'be?

11Teme ha'ex te chopolex yac ana'ic ya'beyel lequil mahtanil te awal-anich'anic, ¿ma bal c'axuc to xan hich a te Atatic ay ta ch'ulchan ya yac'ticlambe bintic lec te mach'atic ay bin ya xc'ambot yu'unique?

12Ha yu'un spisil te bintic lec yac ac'an ya spasbeyex te yantique, ha nix hich xapasbeyic, yu'un hich ay ta Ley soc te bin yalojic te jalwanejetique.

Sc'oblal te tut puerta

13Ochanic bahel ta tut puerta; como muc' te puerta soc jamal te be te ya xbaht ta ch'ayel, soc tsobol mach'atic ya x'ochic tey a.

14Pero tut te puerta soc tut te be ya xbaht ta cuxlejal, mayuc tsobol mach'atic ya x'ochic tey a.

Ta scuenta sit yac ana'beyic sba

15Tsahtaya me abahic ta stojol te lotil jalwanejetic te sc'u'inejic snuhculel tuminchijetic, pero ta yutil ha ti'awal chojetic.

16Ya me ana'beyic sba ta scuenta te site. ¿Ya bal yich' tulel ts'usub ta ch'ixetic, o higo ta ch'ix-te'?

17Spisil te lequil te', lec sit ya yac'ticlan; yan te te' te ma lecuc, ma lecuc sit ya yac'ticlan.

18Te lequil te', ma xhu' ya yac' sit te ma lecuc; ha nix hich te te' te ma lecuc, ma xhu' ya yac' lec sit.

19Spisil te' te ma lecuc sit, ya yich' ts'etel soc ya yich' otsesel ta c'ahc'.

20Ha yu'un yac ana'be sba ta scuenta bin yilel te site.

Mayuc bin ora la jna'beyex abahic

21Ma spisiluc te mach'atic ya yalbonic: Cajwal, Cajwal, xchihic, te ya x'ochic te banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchan, ha nax te mach'atic ya spasbeyic te bin ya sc'an yo'tan te Jtat ay ta ch'ulchan.

22Ta hich ora ay me tsobol mach'atic hich ya yalbonic: Cajwal, Cajwal, ¿yu'un bal ma ba la jpucbatcotic ta halel ac'op ta scuenta abihil, soc ta scuenta abihil la jloq'ueslancotic pucujetic, soc ta scuenta abihil la jpasticlancotic jchahp a'teliletic? xchihic me ta jtojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Pero jamal ya calbeyic: Mayuc bin ora la jna'beyex abahic. Loc'anic ta jtojol, ha'ex te chopol awa'telique, ya me cutic.

Te cheb yich'o-ip

24Mach'ayuc a te ya ya'iy te c'op ini soc te ya spas te bin ya yal, ha ya jpaj soc jtuhl p'ijil winic te la spas sna ta sba muc'ul ton.

25Tal tulan ha'al, soc tal snojel ha' soc tulan ic', tulan la smaj te na, pero ma ba buch, como yich'oj hahchel yip ta sba muc'ul ton.

26Yan te mach'a ya ya'iy te c'op ini pero ma ba ya spas te bin ya yal, ha ya jpaj soc jtuhl winic te mayuc sp'ijil, te la spas sna ta hi'ileltic.

27Tal tulan ha'al, soc tal snojel ha' soc tulan ic', tulan la smaj te na, ora buch soc jc'axel jihn te nahe, xchi te Jesús.

28C'alal laj yo'tan ta c'op te Jesús, xcham yo'tanic te ants-winiquetic yu'un te nohptesel yu'une,

29como hich ya xnohpteswan te bin ut'il mach'a ay tulan ya'tel, ma hichuc te bin ut'il te escribanohetique.

San Mateo 8

Jesús la slecubtes jtuhl jc'a'elchamel

1C'alal co tal ta wits te Jesús, bayel ants-winiquetic t'unot yu'un.

2Ay tal jtuhl winic te yich'oj c'a'elchamel, hul squejan sba ta stojol te Jesús, hich la yal: Cajwal, teme yac ac'an ya xhu' yac alecubteson, xchi.

3Te Jesús la shach sc'ab, la ya'be ta stojol, hich la yal: Yacuc, ya jlecubtesat, xchi. Ora ch'ay te sc'a'elchamel.

4Ha yu'un halbot yu'un te Jesús: Ilawil, ma me ayuc mach'a xawalbe ya'iy. Bahan, ac'a aba ta ilel ta stojol te sacerdote, soc ac'a te mahtanil yaloj Moisés, scuenta testigo ya xc'oht ta stojolic, xchi sc'oblal.

Jesús la slecubtesbe ya'bat jtuhl capitán-soldado

5C'alal och ta Capernaum te Jesús, tal ta c'oponel yu'un jtuhl capitán-soldado, hul ta sc'anel coltayel,

6hich la yal: Cajwal, ay jtuhl ca'bat puch'em ta jna, chamen schihal yoc sc'ab, bayel swocol yu'un, xchi hulel.

7Halbot yu'un te Jesús: Ya xbohon, ya xbaht jlecubtes, xchi.

8La sjac' te capitán-soldado: Cajwal, ma fuerzahuc te ha'at ya xbahat ta jna. Ha nax te yacuc xc'opojat, hich ya xlecub te ca'bate.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Como te ho'one pasbilon ta mandar, soc ay soldadohetic te ya jpas ta mandar, ya calbe te jtuhle: Bahan, hich ya xbaht, soc ya calbe te yane: La', hich ya xtal; soc ya calbe te ca'bat: Pasa ini, hich ya spas, xchi.

10C'alal hich la ya'iy te Jesús, bayel yutsil la ya'iy, hich la yalbe te mach'atic t'umbilic yu'un: Jamal ya calbeyex, mayuc jtahoj ta Israel mach'a hich ay sch'uhunel yo'tan te bin ut'il ini.

11Ya calbeyex te ay tsobol ya xtalic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al soc ta banti ya xmahl c'ahc'al, pajal ya xc'oht shuhcan sbahic soc Abraham, Isaac, soc Jacob ta banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchan.

12Yan te al-nich'aniletic te sc'oblal ayic ta cuentahinel yu'un te ch'ulchan ya xch'ojotic loq'uel ta fuera ta yihc'al q'uinal, tey ya xc'oht yoq'uetay sbahic soc ya sc'uxuxan yehic a, xchi.

13Ha yu'un te Jesús la yalbe te capitán-soldado: Bahan hiche, hich ya xc'oht ta pasel te bin ut'il ach'uhunej, xchi. Tey nix ta yorahil a lecub te ya'bate.

Jesús la slahmajtes te chamel snihal-me'el Pedro

14C'alal c'oht ta sna Pedro te Jesús, la yil te tsacbil ta c'ahc' soc ay ta swayib te snihal-me'el te Pedro.

15Ha yu'un la snit hahchel ta sc'ab, ora quehchaj te sc'ahc'ale; hich hahch ta mac'linwanej ta ora.

16Ta yihc'ubel q'uinal la yiq'uic tal bayel mach'atic ay pucuj ta yo'tanic; ta sc'op nax la sloq'ueslan te pucujetic soc la slecubteslan spisil te jchameletique.

17Hich c'oht ta pasel te bin yaloj te jalwanej Isaías: Ha la yich'botic te chamel cu'untic soc la scuchbotic te bin c'ux ya ca'iytic, te xchihe.

Mach'atic c'an st'unic te Jesús

18C'alal la yil te Jesús te joytaybil yu'un bayel ants-winiquetic, la yal mandar te ya xbahtic ta jehch ha'.

19Tal jtuhl escribano, hich la yalbe: Maestro, ya jt'unat ta bayuc ya xbahat, xchi.

20Pero la yal te Jesús: Te waxetic ay sch'enic, soc ay spechechic te ha'mal mutetique, yan te Nich'anil ay ta scuenta winic ma xweht ta banti ya smehtsan sba stuquel, xchi.

21Ay yan jnopojel yu'un te hich la yal: Cajwal, a'bon permiso te nahil ya xbaht jmuc hilel te jtate, xchi.

22Hich halbot yu'un te Jesús: T'unawon; ha nix ac'a smuc sbahic te mach'atic pajal chamen soque, xchi sc'oblal.

Jesús la scom ic' soc mar

23Och ta barco te Jesús soc t'unot ochel yu'un te jnopojeletic yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Hahch ta ixtalanel ta tulan ic' te mar, ya c'an muluc te barco yu'un tulan stselajan te mar; pero wayal a te Jesús.

25Tal ta tijel yu'un te jnopojeletic, hich la yalic: ¡Cajwal, coltayawotic! ¡Ya me xlajotic! la yutic.

26Halbotic yu'un: ¿Bin yu'un ya xiwex, winiquetic te mayuc lec sch'uhunel awo'tanic? xchi sc'oblalic. Hich la stehc'an sba te Jesús, tulan la scom te ic' soc te mar, mero lamal hil te q'uinale.

27Xcham yo'tanic yu'un te winiquetic, hich la yalic: ¿Mach'a winiquil ini, te ch'uhumbil smandar yu'un ic' soc mar? xchihic.

Cheb winiquetic ay pucuj ta yo'tanic

28C'alal loc' ta jehch ti'mar ta sq'uinal te gadarenohetic, tal ta tahel yu'un cheb winiquetic te ay pucuj ta yo'tanic te loq'uic tal ta banti muquenaletic, bayel ya x'uts'inwanic, mayuc mach'a ya xhu' ya xc'axic tey ta be.

29Hich la yawtayic te Jesús: ¿Bin awochelotcotic a, Jesús Snich'anat Dios? ¿Tal bal awac'otcotic ta wocol te ma to ba stahoj yorahil? xchihic ta aw.

30Ay jtsohb bayel chitametic te namal to yac ta we'el tey a.

31Te pucujetic la yalbeyic wocol te Jesús: Teme yac atenotcotic loq'uel, tey me xawac'otcotic ochel ta jtsohb chitametic, xchihic.

32Bahanic, xchi sc'oblalic. Hich loq'uic soc bahtic ta banti ay te jtsohb chitametique. Spisil te jtsohb chitametic la sch'oj ochel sbahic ta mar te banti cohel sti'il, tey chamic a.

33Ahnic bahel te mach'atic yac scanantaybelic, baht yalic ta pueblo spisil te bintic c'oht ta pasel soc te bin pasbotic te winiquetic ay pucuj ta yo'tanic.

34Hich spisil te pueblo loc' tal stahic te Jesús, c'alal la yilic, la yalbeyic wocol te yacuc xloc' bahel tey ta slumalique.

San Mateo 9

Jesús la slecubtes jtuhl winic chamen schihal yoc sc'ab

1Ha yu'un och ta barco te Jesús, c'ax bahel ta jehch ha', tal ta slumal.

2Ay tal sq'uechbelic jtuhl winic te chamen schihal yoc sc'ab, metsel ta schahchamte'el. C'alal la yil te Jesús te ay sch'uhunel yo'tanic, hich la yalbe te mach'a chamen schihal yoc sc'ab: Ayuc me smuc'ul awo'tan, jnich'an. Ch'aybilix amul, xchi.

3Ay escribanohetic te hich la yal ta yo'tanic: Yac sbohlc'optaybel Dios ha'i winic ini, xchihic.

4Na'bot yo'tanic yu'un te Jesús, hich la yalbe: ¿Bin yu'un chopol bin yac awalbel ta awo'tanic?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5¿Banti ma ba wocol ta halel yac awa'iyic: Ha bal te ch'aybilix amul, o: Hahchan, behenan, teme xchihe?

6Scuenta yu'un hich yac ana'ic a te ha yich'oj ya'tel ta sch'ayel mulil ta bahlumilal te Nich'anil ay ta scuenta winic, hich la yalbe te mach'a chamen schihal yoc sc'ab: Hahchan, q'uecha bahel te achahchamte'el, bahan ta ana, xchi.

7Hich hahch te winic, baht ta sna.

8C'alal la yilic te ants-winiquetic te bin c'oht ta pasel, xcham yo'tanic yu'un soc la yalbeyic yutsil sc'oblal Dios yu'un te ya'beyej yich' yip ya'tel ta stojol te winiquetique.

Ic'ot yu'un Jesús te Mateo

9Sohl xan bahel te Jesús, la yil jtuhl winic, Mateo sbihil, hucul ta banti ya yich' tojel patanil, hich la yalbe: T'unawon, xchi. Hich hahch, la st'un bahel te Jesuse.

10Te c'alal c'oht shuhcan sba ta we'el ta na te Jesús, tsobol jc'an-patanetic soc yantic jmulawiletic te talemic, pajal c'oht shuhcan sbahic soc Jesús soc te jnopojeletic yu'une.

11C'alal hich la yilic te fariseohetic, la sjoc'obeyic te jnopojeletic: ¿Bin yu'un te ya sjoquin ta we'el jc'an-patanetic soc yantic jmulawiletic te Maestro awu'unique? la yutic.

12C'alal hich la ya'iy te Jesús, hich la yalbe: Te mach'atic lec ayic, ma xtuhun yu'unic jpoxtaywanej, ha nax te mach'atic ayic ta chamel.

13Bahanic, nopahic bin scuentahil te hich halbil: Ha ya jc'an te yac awa'iyic c'uxultaywanej, ma ha'uc ya jc'an milbil mahtanil, te xchihe. Como ma ha'uc tal quic'ticlan te mach'atic toj yo'tanic, ha tal quic' te jmulawiletique, xchi.

Jesús joc'obot sc'oblal scomel we'elil

14Te jnopojeletic yu'un te Juan talic ta stojol, hich la sjoc'obeyic: ¿Bin yu'un te ho'otcotic soc te fariseohetic nopic ya jcom jwe'elcotic, yan te jnopojeletic awu'un, mayuc ya scom swe'el stuquelic? xchihic.

15Halbotic yu'un te Jesús: ¿Ya bal smel yo'tanic te mach'atic yacalic ta pas-q'uin scuenta nuhpunel teme sjoquic to te jnuhpunele? Pero ya me sta yorahil te ya xloq'uesbot te jnuhpunel, ha to me ya xhahch scom swe'elic a.

16Mayuc mach'a ya ya'be yach'il spac'anil te poco' c'u'ul, como ya xmuc'ub sch'i'emal yu'un te spac'anile.

17Ha nix hich ma xhu' ta pulel toj hu'el vino ta poco' nuhcul, como ya xt'ohm yu'un, ya xmahl te vino soc ya xch'ay te nuhcule. Pero ya yich' pulel ta yach'il nuhcul te vino toj hu'el scuenta yu'un hich pajal lec ya xc'ohtic a, xchi.

Te yantsil-nich'an Jairo, soc te ants ay schamel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Hich yac ta yalel a te Jesús, tal jtuhl principal winic, hul squejan sba ta stojol, hich la yal: Chamel to te cantsil-nich'an; conic, cajambon ac'ab ta sba, hich me ya xcuxaj a, xchi.

19Hich hahch te Jesús, la st'un bahel soc te jnopojeletique.

20Ay tal jtuhl ants te ayix lahchayeb (12) ha'bil te ay swocol te ma xquehchaj yilbel schamel, nohpoj tal ta spat te Jesús, la yahnupicbe sti'il smuc'ul-c'u',

21yu'un hich la yal ta yo'tan: Teme ha nax ya jpicbe smuc'ul-c'u', hich ya xlecubon a, xchi ta yo'tan.

22Pero la sut sba te Jesús, la yil te ants, hich la yal: Ayuc me smuc'ul awo'tan, cantsil-nich'an, lecubatix ta scuenta sch'uhunel awo'tan, xchi. Lecub ta ora te antse.

23C'alal och bahel Jesús ta sna te principal winic soc la yil te mach'atic yac yoq'uesimbelic amay soc sts'otetic te mach'atic tey ayic a,

24hich la yal: Loc'anic bahel, ma ba chamen te ach'ixe, wayal nax, xchi. Pero la slabanic.

25C'alal loq'uic bahel ta fuera te mach'atic tey ayic a, och bahel te Jesús, la stsac hahchel ta sc'ab, hich hahch te ach'ixe.

26Puhc ta halel ta spisil q'uinal tey a te bin c'oht ta pasele.

Jesús la sjambe sit cheb ts'o'sitetic

27Sohl xan bahel tey a te Jesús, tal ta t'unel yu'un cheb ts'o'sitetic, yac yawtaybelic: ¡C'uxultayawotcotic, sts'umbalat David! xchihic ta aw.

28C'alal och ta na, talic ta stojol Jesús te ts'o'sitetic, hich joc'obotic yu'un te Jesús: ¿Ach'uhunejic bal te ya xhu' cu'un spasel ini? xchi. Jch'uhunejcotic, Cajwal, xchihic.

29Hich la spicbe sitic soc hich la yal: Hich ac'a c'ohtuc ta pasel te bin ut'il ach'uhunejic, xchi.

30Hich jahm te sitique. Tulan pasotic ta mandar yu'un te Jesús: Ilawilic te manchuc ay mach'a ya sna', xchi.

31Pero c'alal loq'uic bahel, hahch spucbeyic ta halel sc'oblal ta spisil q'uinal.

Ya xc'opoj jtuhl uma'

32Loq'uelic to bahel a, hul ta iq'uel jtuhl uma' te ay pucuj ta yo'tan.

33C'alal loq'uesbot te pucuje, c'opoj te uma'. Xcham yo'tanic yu'un te mach'atic tey ayic a, hich la yalic: Mayuc hich quilojtic ta Israel, xchihic.

34Yan te fariseohetic hich la yalic stuquel: Ta scuenta te yajaw pucujetic te ya xhu' yu'un sloq'uesel te pucujetique, xchihic.

Bayel te c'ajoje

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35Te Jesús la sbehentay spisil te pueblohetic soc tut pueblohetic, yac ta p'ijubteswanej ta sinagogahetic yu'unic, yac ta yalel te lec yach'il c'op yu'un te cuentahinel yu'un Dios, soc yac slecubteslambel spisil chameletic soc spisil te banti c'ux ya ya'iyic.

36C'alal la yil te bayel ants-winiquetic, sts'ujet ta yo'tan la ya'iy, como ay swocolic soc ihquitaybilic hich bin ut'il tuminchijetic te mayuc jcanan yu'unique.

37Ha yu'un la yalbe te jnopojeletic yu'un: Melel bayel te sit awal-ts'unubil, pero mayuc tsobol te j'a'teletique.

38Ha yu'un c'ambeyahic te Yajwal awal-ts'unubil te yacuc sticonlan j'a'teletic ta stsobel, xchi.

San Mateo 10

Jesús ya stsa lahchaytuhl jpuc-c'opetic

1Te Jesús la yic'ticlan tal te lahchaytuhl (12) jnopojeletic yu'un, la yac'ticlambe ya'tel ta sloq'uesel pucujetic soc ta slahmajtesel spisil chameletic soc spisil te ban c'uxic.

2Hich ay te sbihilic te lahchaytuhl jpuc-c'opetique: Ha primero te Simón, te Pedro yan sbihil, soc Andrés te yihts'ine; Jacobo te snich'an Zebedeo, soc Juan te yihts'ine;

3Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo te jc'an-patan, Jacobo snich'an Alfeo, Lebeo, te Tadeo yan sbihile,

4Simón te cananeo, soc Judas Iscariote, ha te la yac' ta c'abal te Jesús.

Ticonotic ta behel te lahchaytuhlic

5Te Jesús la sticonlan bahel te lahchaytuhl, hich la snohpteslan bahel: Ma me xbahex ta sq'uinal jyanlumetic soc ma me x'ochex bahel ta slumal samaritanohetic,

6ha nax me ya xbahex ta stojol te ch'ayem tuminchijetic yu'un Israel.

7C'alal yaquex ta bahel a, halahic te sc'op Dios, hich me xawalic: Nopolix ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchan, xchihanic me.

8Ya me alecubteslanic jchameletic soc jc'a'el-chameletic, ya me acha'cuxajtesic mach'a chamenic, soc ya me aloq'ueslanic pucujetic. Ta mahtanil la awich'ic, hich ni me ta mahtanil yac awaq'uic.

9Ma me xawich'ic bahel oro, plata o cobre ta schuhquil ach'uhtic;

10ma me xawich' achojaq'uic ta behel, o cha'lihc ac'u'ic, yan atepic, o yan anahbate'ic, como te j'a'tele tey nix ya xhu' ya sta swe'el a.

11Ta bayuc muc'ul pueblo o tut pueblo banti ya x'ochex, joc'oya awa'iyic mach'a lec yo'tan tey a, tey ya xwayex a ha to c'alal ya xloq'uex bahel.

12C'alal ya xc'ohex tey ta na, patbeyahic yo'tan.

13Teme lec yo'tan te yajwal na, ya me xc'oht ta stojol te lamal q'uinal awu'unique; yan teme ma ba lec yo'tan, ya me suht tal ta atojolic te lamal q'uinal awu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Teme ay mach'a ma ba ya yiq'uex ochel soc teme ma ba ya sc'an ya ya'iybeyex te ac'opique, loc'anic bahel ta na o ta pueblo tey a, soc tihtina hilel slumil awoquic.

15Jamal ya calbeyex, ta yorahil ich'el ta c'op peq'uel xan castigo ya yich' te Sodoma soc Gomorra te bin ut'il ya yich' ha'i pueblo ini.

Ya xtal uts'inel

16Ya jticonex bahel hich te bin ut'il tuminchijetic ta yohlil chojetic. Ha yu'un p'ijanic me hich te bin ut'il chan soc lamaluc me awo'tanic hich te bin ut'il stsuhmut.

17Tsahtaya me abahic ta stojol te winiquetic, como ay me ya yaq'uex ta sc'ab mach'atic ay ya'telic ta chahpanwanej, soc ay me ya yaq'uex ta majel ta sinagogahetic yu'unic.

18Soc ay ya xtehc'anotex ta stojol gobernadoretic soc ajwaliletic ta jcuenta, scuenta testigo ya xc'ohex cu'un ta stojolic soc ta stojol te jyanlumetique.

19Teme ac'otex ta c'abal, ma me xanopilan ta awo'tanic bin ya xc'oht awalic soc bin ut'il yac ajaq'uic te c'ope, como ta yorahil ya x'a'botex te bin yac awalique,

20como ma ha'uquex te ya xc'opojex, ha ya xc'opoj ta acuentahic te Espíritu yu'un te Atatique.

21Te jtuhle ya yac' ta milel te yermano, te tatil ya yac' ta milel te snich'ane. Te al-nich'anetic ya scontrahinic te sme'static soc ya me yaq'uic ta milel.

22Ya me yihlayex spisilic ta scaj te jbihile, pero te mach'a jun yo'tan ya xhil c'alal ta slajibal, ya me xcol stuquel.

23C'alal ya yuts'inex ta banti jun pueblo, ahnanic bahel ta yan pueblo. Como jamal ya calbeyex te ma to ba lajem abehentaybelic spisil a te pueblohetic yu'un Israel te ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic.

24Te jnopojel, ma ha'uc toyol yu'un te maestro yu'une, soc te a'bat ma ha'uc toyol yu'un te yajwale.

25Tic'uc a te jnopojel te pajal ya xc'oht soc te maestro yu'un, soc te a'bat te pajal ya xc'oht soc te yajwale. Teme a'bot sbihilin Beelzebú te tatile, ¿ha'uc to balix a te mach'atic ay yu'un ta sna?

Mach'a ya sc'an ya yich' xi'el

26Ha yu'un ma me xaxi'ic; como mayuc bin mucul te ma ba ya yich' chicnajtesel, mayuc bin muquen te ma ba ya xna'ot.

27Te bin ya calbeyex ta yihc'al q'uinal, jamal xawalic ta sacal q'uinal; soc te bin yac awa'iy ta muquen ta achiquinic, halahic ta ba nahetic.

28Ma xaxi'ic te mach'atic ya smilbeyex abaq'uetalic, te ma xhu' yu'un ya smilbeyex ach'uhlelic; ha me xaxi'ic te Mach'a ya xhu' ya slajin ta infierno te ach'uhlel soc abaq'uetal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29¿Ma bal ya schonic cha'coht tut mutetic ta asarion? Pero ma ba ya xch'ay cohel ta lum jcohtuc teme ma hichuc ya sc'an yo'tan te Atatique.

30Ahtaybil spisil te stsotsel ajolique.

31Ha yu'un ma me xiwex; c'ax hich ac'oblalic a te bin ut'il te tut mutetique.

Halbeya yantic te yac ana'be sba te Jesús

32Mach'ayuc a te ya yal ta stojol ants-winiquetic te ya sna'bon jba, ha nix hichon ya cal ta stojol te Jtat ay ta ch'ulchan te ya jna'be sbahe.

33Yan te mach'a ya smucon ta yo'tan ta stojol ants-winiquetic, ha nix hichon ya jmuc ta co'tan ta stojol te Jtat ay ta ch'ulchane.

Ta scaj Jesús ya me spit sbahic

34Ma me xacuyic te tal cac' lamal q'uinal ta bahlumilal; ma ba tal cac' lamal q'uinal, ha tal hach guerra,

35como talemon yu'un ya scontrahin sba soc stat te winique, te ach'ix ya scontrahin sba soc snan, soc te alibal ya scontrahin sba soc yalibme'el.

36Te scontra te winic ha nix te mach'atic ay yu'un ta sna.

37Te mach'a c'ax hich c'ux ta yo'tan a te sme'stat te bin ut'il te ho'one, ma xtuhun cu'un. Te mach'a c'ax hich c'ux ta yo'tan a te yal-snich'anic te bin ut'il te ho'one, ma xtuhun cu'un.

38Soc te mach'a ma ba ya yich' bahel scruz soc ya st'unon, ma ba ya xtuhun cu'un.

39Te mach'a c'ux ya ya'iy te scuxlejal, ya me xch'ay scuxlejal; yan te mach'a ya xch'ay te scuxlejal ta jcuenta, ha me ya sta stuquel.

Mach'atic ya yich' stojol sc'abic

40Te mach'a ya yiq'uex, ho'on me ya yic'on abi; te mach'a ya yic'on, ha me ya yic' te Mach'a la sticonon tale.

41Te mach'a ya yic' jtuhl jalwanej ta scuenta bin ut'il jalwanej, ya me yich' mahtanil te ha smahtan jalwanej; soc te mach'a ya yic' te mach'a toj yo'tan ta scuenta bin ut'il toj yo'tan, ya me yich' mahtanil te ha smahtan mach'a toj yo'tane.

42Mach'ayuc a te ya ya'be junuc vaso siquil ha' jtuhluc te peq'uel ay te bin ut'il ha jnopojel, jamal ya calbeyex te ma ba ya xch'ay te smahtane, xchi te Jesús.

San Mateo 11

1C'alal laj yo'tan te Jesús ta snohptesel te lahchaytuhl (12) jnopojeletic yu'une, hahch bahel tey a, baht ya'iy p'ijubteswanej soc yalel sc'op Dios ta yantic pueblohetic yu'unic.

Mach'atic ticombilic yu'un Juan ta stojol Jesús

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Te Juan te ay ta cárcel, c'alal la ya'iy te bin yac spasbel te Cristo, hich la sticon bahel cheb jnopojeletic yu'un ta sjoc'obeyel:

3¿Ha'at laj bal te mach'a sc'oblal ya xtal o ya bal jmahliycotic yan? xchihic c'ohel.

4Hich la sjac' te Jesús: Bahanic, a'beyahic sna' te Juan te bintic yac awa'iybelic soc te bintic yac awilbelique:

5Ya yiliquix q'uinal te ts'o'sitetic, ya xbeheniquix te coxo'etic, lecubtesbiliquix te jc'a'el-chameletic, ya ya'iyiquix q'uinal te cohquetic, la yich'iquix cha'cuxajtesel mach'atic chamenic, soc yaquix ta halbeyel ya'iy te lec yach'il c'op te pobrehetique.

6Bayel me yutsil te mach'a ma ba ya sc'ohchin sba ta jcuenta, xchi.

7C'alal suhtic bahel a, te Jesús hahch yalbe sc'oblal te Juan ta stojol te mach'atic tey ayic a: ¿Bin a te loc' tal awilic ta jochol taquin q'uinal, ha bal jalal yac ta yuq'uilanel ta ic'?

8¿Bin tal awilic, ha bal jtuhl winic te slapoj buen fino pac'? Te mach'atic slapojic buen fino pac', ayic ta sna ajwaliletic stuquelic.

9Pero ¿bin loc' tal awilic hiche, ha bal jtuhl jalwanej? Melel nix a, soc ya calbeyex te ha c'ax hich a te bin ut'il jalwanej,

10como ha nix sc'oblal ini te bin ts'ihbabil hilel: Ya jticon te jal-c'op cu'un te nahil ya xbaht awu'un, te ha ya schahpambat abe ta atojol, te xchihe.

11Jamal ya calbeyex, spisil mach'atic alataybilic yu'un ants, mayuc chicnajem te c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il Juan te J'ac'-ich'-ha'. Pero te mach'a c'ax peq'uel ay ta banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchan ha toyol c'ohem yu'un te Juan.

12C'alal ta yorahil te Juan te J'ac'-ich'-ha' yalel c'alal ora, bayel ya yich' uts'inel te cuentahinel yu'un te ch'ulchan, soc te j'uts'inwanejetic ya sc'an ya stsaquic ta fuersa.

13Spisil te jalwanejetic soc te Ley la yalic sc'op Dios ha to ta yorahil te Juan.

14Te yacuc ac'an yac ach'uhunic, te Juan ha nix te Elías te sc'oblal ya xtale.

15Te mach'a ay schiquin, ac'a ya'iy.

16¿Bin ya jpaj soc a te mach'atic cuxajtic ta ora ini? Ha pajal ayic soc te queremetic te huhcajtic ta plaza te hich ya yawtayic te smohloltac:

17La jcoq'uesimbeyexcotic amay, pero ma ba ahc'otajex; la jc'ayojtaybeyexcotic c'ayoj yu'un mel-o'tan, pero ma ba oq'uex, xchihic;

18yu'un tal te Juan te ma ba we' uch', hich ya yalic: Ay pucuj ta yo'tan, xchihic.

19Tal te Nich'anil ay ta scuenta winic te ya xwe' x'uch' stuquel, hich ya yalic: Bayel ya xwe' soc ya yuch' vino, ha jun yo'tan sba soc te jc'an-patanetic soc yantic jmulawiletic, xchihic. Pero te p'ijil-o'tanil ya xchicnaj ta scuenta te yal-snich'nabe, xchi te Jesús.

Sc'oblal pueblohetic te ma ba ya suhtes yo'tanic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te Jesús hahch stahticlan ta halel te pueblohetic banti la spasticlan ta ilel bayel ta chahp a'teliletic, como ma ba la sc'an la suhtes yo'tanic, hich la yal:

21¡Ay me awocol, Corazín! ¡Ay me awocol, Betsaida! Te ha'uc la yich' pasel ta Tiro soc ta Sidón te jchahp a'teliletic te la yich' pasel ta atojolic, namey la suhtes yo'tanic, la slapiquix pac' yu'un mel-o'tan soc la shuhcanix sbahic ta tan te hichuque.

22Ha yu'un ya calbeyex te ta yorahil ich'el ta c'op ha peq'uel castigo ya yich' te Tiro soc te Sidón te bin ut'il ya yich' te Corazín soc te Betsaida.

23Soc ha'at, Capernaum, te awich'oj tohytesel c'alal ta ch'ulchan, ya me awich' ch'ojel bahel c'alal ta stsobojibal mach'atic chamenic. Te teyuc la yich' pasel ta Sodoma te jchahp a'teliletic te la yich' pasel ta atojol, cuxul c'alal ora te hichuque.

24Ha yu'un ya calbeyex te c'alal ya sta yorahil ich'el ta c'op ha peq'uel xan castigo ya yich' te Sodoma te yac awich' te ha'ate, xchi te Jesús.

La'ic ta jtojol soc cuxa awo'tanic

25Ta hich ora la yal te Jesús: Ya calbat yutsil ac'oblal, Jtat, Yajwalat ch'ulchan soc bahlumilal, yu'un ma ba la awa'be sna'ic ha'i c'op ini te mach'atic p'ij yo'tanic soc te mach'atic ay bintic ya sna'ic, ha la awa'be sna'ic te bic'tal alaletique.

26Hichuc, Jtat, yu'un hich la sc'an awo'tan.

27Spisil te bintic ay, a'bibilon ta jc'ab yu'un te Jtate; soc mayuc mach'a ya sna'be sba te Nich'anil, ha nax te Tatil te ya sna'be sba, soc mayuc mach'a ya sna'be sba te Tatil, ha nax te Nich'anil te ya sna'be sba soc te mach'atic ya sc'an ya x'a'botic sna'beyic sba yu'un te Nich'anil.

28La'ic ta jtojol apisilic te luhbunex soc te ay awihcatsic, ho'on ya ca'beyex acux awo'tanic.

29Ich'bonic te yugo cu'un soc nopbonic co'tan, como manso soc peq'uel co'tan, hich yac atahic cux-o'tanil yu'un ach'uhlelic a,

30como ma ba wocol ta ich'el te yugo cu'un soc ma ba al te ihcatsil cu'une, xchi.

San Mateo 12

Te jnopojeletic la sjixic sit trigo ta sc'ahc'alel cux-o'tan

1Ta hich ora ta jun sc'ahc'alel cux-o'tan c'ax Jesús ta banti ts'umbil trigo. Ay swi'nalic te jnopojeletic yu'un, ha yu'un hahch sjixticlan ta sc'abic te sit te trigo soc la swe'ic.

2C'alal ilotic yu'un te fariseohetic, hich la yalbeyic: Ilawil, te jnopojeletic awu'un yac spasbelic te bin ma hichuc ya sc'an pasel ta sc'ahc'alel cux-o'tan, xchihic.

3Pero halbotic yu'un te Jesús: ¿Yu'un bal ma ba awilojic ta hun te bin la spas te David te c'alal ay swi'nal soc te mach'atic sjoquinej;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4ha te och ta sna Dios, la swe' te pan ac'bil ta stojol Dios, te ma hichuc ya sc'an pasel te ya swe' te David o te mach'atic sjoquinej, te ha nax ya xhu' ya swe'ic te sacerdotehetique?

5Soc ¿yu'un bal ma ba awilojic ta Ley te ta sc'ahc'alel cux-o'tan te sacerdotehetic ta Templo ya sjimbe sc'oblal te sc'ahc'alel cux-o'tan, pero ma yu'unuc ha smulic ya xhil?

6Ya calbeyex te li' ay te mach'a c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il te Templo.

7Te ha'uc la ana'beyic scuentahil te hich ya yal: Ha ya jc'an te yac awa'iyic c'uxultaywanej, ma ha'uc ya jc'an milbil mahtaniletic, te xchihe, ma ba yac atojol-lehbeyic smul te mach'atic mayuc smulic te hichuque.

8Como te Nich'anil ay ta scuenta winic ha Ajwalil yu'un te sc'ahc'alel cux-o'tan, xchi.

Te jtuhl winic chamen schihal sc'ab

9Sohl bahel tey a te Jesús, c'oht ta sinagoga yu'unic.

10Ay jtuhl winic tey a te chamen schihal sc'ab. La sjoc'obeyic te Jesús yu'un ya slehbeyic smul a: ¿Lec bal te ya yich' lecubtesel ta sc'ahc'alel cux-o'tan? xchihic.

11Hich halbotic yu'un te Jesús: ¿Ay bal mach'a ay ta awohlilic te ay stuminchij te ya xch'ay cohel ta ch'en ta sc'ahc'alel cux-o'tan te ma ba ya stsac loq'uel?

12¿Ma bal c'ax to xan hich ay sc'oblal jtuhl winic a te bin ut'il jcoht tuminchij? Ha yu'un ha stojil te ya yich' pasel te bin lec ta sc'ahc'alel cux-o'tan, xchi sc'oblalic.

13Ha yu'un hich la yalbe te winique: Xach'a ac'ab, xchi. Hich la xach' sc'ab, lecub, hich c'oht te bin ut'il te yan sc'abe.

14Ha yu'un loq'uic bahel te fariseohetic, baht schapic bin ya yut ya smilic te Jesús.

Tsahbil a'bat

15C'alal hich la sna' te Jesús, loc' hahchel tey a. Bayel mach'atic t'unot bahel yu'un, spisil la slecubteslan,

16soc la spasticlan ta mandar te ma me spucbeyic sc'oblal,

17scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin yaloj te jalwanej Isaías, te hich la yal:

18Ha ca'bat ini te tsahbil cu'un; te c'ux ta co'tan, te bayel yutsil co'tan yu'un. Ya ca'be ta stojol te Espíritu cu'un, ha ya spuc ta halel ta stojol jyanlumetic te bin toj ta pasele.

19Ma ba ya shach c'op, ma ba ya x'awon, ma ba ya x'a'iybot sc'op ta callehetic.

20Ma ba ya slajin swaq'uel te jalal te waq'uelix, ma ba ya stup'be sc'ahc'al te xutunte' yac ta tihlel, ha to teme la yac' c'ohtuc ta pasel te bin stojil ta pasele.

21Ha nix sbihil te ya smuc'ulin yo'tanic te jyanlumetic, te xchihe.

Sbohlc'optayel te Ch'ul Espíritu

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22La yiq'uic tal ta stojol jtuhl winic te ay pucuj ta yo'tan soc ts'o'sit soc uma'; la slecubtes, hich la yil q'uinal soc c'opoj.

23Spisil te ants-winiquetic, xcham yo'tanic yu'un, hich la yalic: ¿Ha ni bal te Snich'an David ini? xchihic yu'un.

24Yan te fariseohetic, c'alal la ya'iyic, hich la yalic: Ha nax ta scuenta Beelzebú te yajaw pucujetic te ya sloq'ues a te pucujetique, xchihic.

25Na'bot yo'tanic yu'un te Jesús, hich halbotic: Spisil banti junax cuentahimbil te ya scontrahin sba, ya me xjihn, soc spisil pueblo o na te ya scontrahin sba, ma ba ya xhalaj.

26Te Satanás teme ya sten bahel Satanás, ha nix ya scontrahin sba. ¿Bin ut'il c'an halajuc te ban cuentahimbil yu'une?

27Teme ta scuenta Beelzebú ya jloq'ues pucujetic, ¿mach'a ta scuenta hiche te ya sloq'ueslan pucujetic te awal-anich'anique? Ha yu'un ha'ic me ya schahpanex.

28Yan teme ta scuenta te Espíritu yu'un Dios ya jloq'ues pucujetic, yu'un nix ha hulix ta atojolic te cuentahinel yu'un te Diose,

29como ¿bin ut'il c'an ochintaybeyec sna te winic te ay yip yu'un ya spojbe sbiluc, teme ma nahiluc ya yich' chuquel? Ha to ya xhu' ya spojbe sbiluc a abi.

30Te mach'a ma ba jun yo'tan ta jtojol, ha scontrahinejon abi; soc te mach'a ma ba ya sjoquinon ta stsobel, ha yac spucbel.

31Ha yu'un ya calbeyex, spisil muliletic soc spisil sbohlc'optayel Dios ay perdón yu'un; yan te sbohlc'optayel te Ch'ul Espíritu, mayuc perdón yu'un stuquel.

32Mach'ayuc a te ay bin ya yal ta scontrahinel te Nich'anil ay ta scuenta winic, ya xpasbot perdón yu'un; yan te mach'a ay bin ya yal ta scontrahinel te Ch'ul Espíritu, ma ba ya xpasbot perdón stuquel, ni ha'uc ta ora ini o ta patil.

33Teme lec te te', lec sit ya yac'; teme ma lecuc te te', ma lecuc te sit ya yac', como ta scuenta sit ya xna'bot sba te te'e.

34¡Sts'umbalex jti'awal chanetic! ¿Bin ut'il c'an lecuc ac'opic te chopolexe? Como ya xloc' ta ehal te bintic nojel ta o'tanil.

35Te mach'a lec ta winiquil ya xloc' ta ye te bintic lec sq'uejoj ta yo'tan; te mach'a chopol ta winiquil, ya xloc' ta ye te bintic ma lecuc sq'uejoj ta yo'tan.

36Ya calbeyex te spisil c'op te mayuc stuc te ya yalic te ants-winiquetic ya me xc'ohtic ta ich'el ta c'op yu'un ta yorahil chahpanel.

37Como ta scuenta ac'op ya xhalot te mayuc amul, soc ta scuenta ac'op ya xhalot ay amul, xchi sc'oblalic yu'un te Jesús.

La sc'an yilbeyic seña yu'el Jesús

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

38Ha yu'un ay escribanohetic soc fariseohetic te la yalbeyic: Maestro, ya jc'an ya quilbatcotic seña awu'el, xchihic.

39La sjac' te Jesús: Te jcaj ts'umbalil te chopol yo'tanic soc te j'antsiwejetic ya sc'an ya yilbonic seña cu'el, pero mayuc seña ya x'a'bot yilic, ha nax te seña te jalwanej Jonás.

40Como hich te bin ut'il oxeb c'ahc'al soc oxeb ahc'abal ay ta sch'uht muc'ul chay te Jonás, ha nix hich te Nich'anil ay ta scuenta winic oxeb c'ahc'al soc oxeb ahc'abal ya x'ayin ta ye'tal lum.

41Te yajwal Nínive pajal me ya stehc'an sbahic ta yorahil ich'el ta c'op soc te jcaj ts'umbalil ini, ya xhalbot smulic yu'un, como la suhtes yo'tanic yu'un te bin halbotic yu'un te Jonás, pero ha toyol yu'un Jonás te mach'a li' aye.

42Te ajwalil-ants ta stojol Sur pajal me ya stehc'an sba ta yorahil ich'el ta c'op soc te jcaj ts'umbalil ini, ya xhalbot smulic yu'un, como c'alal ta sti'il bahlumilal hahch tal ya'iybe sp'ijil-c'op te Salomón, pero ha toyol yu'un Salomón te mach'a li' aye.

Ya suht xan tal chopol espíritu

43Te c'alal ya xloc' ta yo'tan winic te chopol espíritu, ya xbehen ta taquin q'uinal, yac slehbel banti ya scux yo'tan, pero ma ba ya sta.

44Ha yu'un ya yal: Ya suhton bahel ta jna te banti loq'uemon tal, xchi. C'alal ya xc'oht tey a, jochol, buen mesbil soc buen ch'albil a ya xhul sta.

45Ha yu'un ya xbaht yic' talel huqueb xan chopol espírituhetic te c'ax hich schopolilic a, ya x'ochic soc tey ya xnahinic a; c'ax hich chopol ya xc'oht a te winic te bin ut'il ay ta nahil to. Ha nix hich ya xc'oht te jcaj ts'umbalil ini, xchi te Jesús.

Tal snan soc yihts'inab Jesús

46C'alal hich yac ta yalbeyel a te ants-winiquetic, tec'ajtic hulel ta fuera te snan soc te yihts'inab, yo'tanuc ya sjuquic ta c'op.

47Ay mach'a la yalbe te Jesús: Li' teq'uel ta fuera te anan soc te awihts'inab, yo'tanuc ya sjucat ta c'op, xchi.

48Te Jesús la sjac'be sc'op te mach'a hich halbot yu'une: ¿Mach'a a te jnan soc mach'a a te quihts'inab yac awale? xchi.

49La shach sc'ab ta stojol te jnopojeletic yu'un, hich la yal: Ha jnan soc ha quihts'inab ini.

50Como spisil te mach'atic ya spasbeyic te bin ya sc'an yo'tan te Jtat ay ta ch'ulchan, ha quihts'inab soc ha jnan stuquel, xchi.

San Mateo 13

Sloc'ombahil c'op yu'un jts'umbajel

1Ha nix yorahil a, loc' ta na te Jesús, c'oht shuhcan sba ta ti'mar.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2La stsob tal sbahic bayel ants-winiquetic; ha yu'un och ta barco te Jesús, la shuhcan sba tey a, spisil te ants-winiquetic ayic ta ti'ha'.

3Bayel bin la yalbe ya'iyic ta sloc'ombahil c'op, hich la yal: Ay jtuhl jts'umbajel loc' ta slihlinel sts'unub.

4Te c'alal yac ta slihlinel, ay c'oht ta ti'be, tal ta biq'uel yu'un ha'mal mutetic.

5Ay c'oht ta ba tontiquil te ma ba pim slumil, ora ch'ihy ta scaj te ma ba c'ubul te slumile;

6pero te c'alal loc' tal c'ahc'al, ora chic'ot yu'un soc taquij, yu'un ma ba c'uhben te slohp'e.

7Ay c'oht ta yohlil ch'ixileltic, c'alal tohy mohel te ch'ixetic, ha tenot yu'un.

8Pero ay c'oht ta lequil lum, la yac' sit, ay la yac' ho'winic (100), ay la yac' oxwinic (60), ay la yac' lajuneb scha'winic (30) ta p'ij te site.

9Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy, xchi.

Te bin scuentahil te sloc'ombahil c'opetic

10Te jnopojeletic nohpojic bahel ta sjoc'obeyel te Jesús: ¿Bin yu'un ta sloc'ombahil c'op yac ac'oponlan? xchihic.

11Halbotic yu'un te Jesús: Te ha'exe a'bibilex ana'ic te bin muquen ay yu'un te cuentahinel yu'un ch'ulchan, pero te yantique, ma ba a'bibil sna'ic stuquelic,

12como mach'ayuc a te ay bin ay yu'un, ya x'a'bot xan yan, hich me ay xan yan yu'un a. Pero te mach'a mayuc bin ay yu'un, ya me yich' pojbeyel te bin ay to nix yu'une.

13Ha scuentahil te ya jc'oponlan ta sloc'ombahil c'op: yu'un aunque sjel te ya yilic, ma ba ya yilic q'uinal, aunque sjel te ya ya'iyic, ma ba ya ya'iyic q'uinal soc ma ba ya sna'beyic scuentahil.

14Ha me yaquix ta c'ohel ta pasel ta stojolic te bin yaloj te jalwanej Isaías, te hich la yal: Yac awa'iybelic, pero ma xana'beyic scuentahil; yac awilbelic, pero ma xc'oht ta awo'tanic,

15como tonoben yo'tanic ha'i pueblo ini, wocol ya x'och c'op ta schiquinic, soc smuts'oj sitic; scuenta yu'un ma ba ya yilic ta sitic, ma ba ya ya'iyic ta schiquinic, ma ba ya xc'oht ta yo'tanic, soc ma ba ya suhtes yo'tanic, te ya jlecubtes te hichuque, te xchihe.

16Pero bayel yutsil asitic ha'ex como yac awilic, soc bayel yutsil achiquinic como yac awa'iyic.

17Jamal ya calbeyex, bayel jalwanejetic soc mach'atic toj yo'tanic yo'tanuc la yilic te bin yac awilbelic te ha'exe, pero ma ba la yilic stuquel, soc yo'tanuc la ya'iyic, pero ma ba la ya'iyic stuquel.

Sc'oblal sloc'ombahil c'op yu'un jts'umbajel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18A'iya me awa'iybeyic sc'oblal te sloc'ombahil c'op yu'un te jts'umbajel:

19Teme ay mach'a ya ya'iybe sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios, pero ma ba ya sna'be scuentahil, ya xtal te mach'a chopol, ya sloq'uesbe te bin ts'umbil ta yo'tan. Ha sc'oblal te ts'unubil te c'oht ta ti'be.

20Te ts'unubil te c'oht ta ba tontiquil, ha sc'oblal te mach'a ya ya'iy te c'op soc tse'el yo'tan yu'un ta ora,

21pero bahal nax ay slohp', ma ba ya xhalaj; c'alal ya xtal wocol o uts'inel ta scuenta te c'op, ora ya xyahl.

22Te ts'unubil te c'oht ta yohlil ch'ixileltic, ha sc'oblal te mach'a ya ya'iy te c'op, pero te bin ya xbaht ta yo'tan sna'el te bintic ay ta bahlumilal soc te lo'loyel yu'un te c'uhlejalil ya stenic te c'ope, ma ba ya yac' sitinuc.

23Yan te ts'unubil te c'oht ta lequil lum, ha sc'oblal te mach'a ya ya'iy soc ya xc'oht ta yo'tan te c'ope; ya yac' sit ta ho'winic (100), ta oxwinic (60) o ta lajuneb scha'winic (30), xchi te Jesús.

Sloc'ombahil c'op yu'un trigo soc ac

24Ay yan sloc'ombahil c'op halbot ya'iyic yu'un te Jesús, hich la yal: Te cuentahinel yu'un te ch'ulchan, hich c'ohem te bin ut'il jtuhl winic te la slihlin ts'unubil ta sq'uinal;

25pero wayal spisilic a tal te scontra, la slihlin ac ta yohlil te trigo, loc' bahel.

26C'alal col tal te trigo soc sitin, tey chicnaj a te aque.

27Talic te a'batetic yu'un te yajwal, hich la yalbeyic: Cajwal, ¿ma bal lequil ts'unubiluc te la ats'un ta aq'uinal? ¿Banti tal te aque? xchihic c'ohel.

28Ha jcontra te hich la spase, xchi te yajwal q'uinale. ¿Ya bal ac'an te ya jbulticlancotic? xchihic te a'batetic.

29Halbotic yu'un te yajwalic: Ma'uc, ay wan pajal yac abulic te trigo soc te aque.

30Pajal ac'a coluc soc ha to ta yorahil ya yich' bojel; ta yorahil te ya yich' bojel hich ya calbe te jboj-trigohetic: Ha nahil xatsobic te aque, tomticlanahic ta chuquel yu'un ya yich' chiq'uel; yan te trigo tsobahic ochel ta snahul cu'un stuquel, ya me cut, xchi te Jesús.

Sloc'ombahil c'op yu'un sbac' mostaza

31Ay yan sloc'ombahil c'op la yalbe ya'iyic, hich la yal: Te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il sbac' mostaza te ay mach'a la yich' bahel, la sts'un ta sq'uinal.

32Melel ha mero tut yu'un spisil yantic ts'unubiletic, pero te c'alal ya xcol tal, c'ax hich smuc'ul ya xc'oht a te bin ut'il te yantic ts'unubiletic ta yawil ts'unubil, te' ya xc'oht, ya xtal te ha'mal mutetic, ya spas spechechic ta sc'abc'ab, xchi.

Sloc'ombahil c'op yu'un levadura

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Ay yan sloc'ombahil c'op la yalbe ya'iyic: Te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il levadura te jtuhl ants la swots' soc oxp'is harina ha to c'alal la spajubtes spisil, xchi.

Bin ut'il ya xtuhun sloc'ombahil c'op

34Ha nax ta sloc'ombahil c'op la sc'opon te ants-winiquetic te Jesús, mayuc bin la yalbe teme ma ha'uc ta sloc'ombahil c'op.

35Hich c'oht ta pasel a te bin yaloj te jalwanej, te hich la yal: Ya xc'opojon ta sloc'ombahil c'op, ya cac'ticlan ta na'el te bintic muquen ay ta shahchel to tal te bahlumilal, te xchihe.

Bin ut'il c'ohem te ts'unubil capot ta ac

36Hich te Jesús la yihquitay hilel te ants-winiquetic, och bahel ta na. Te jnopojeletic nohpojic tal ta stojol, hich la yalbeyic: Hala ca'iycotic sc'oblal te sloc'ombahil c'op yu'un te ac te ts'umbil ta q'uinal, xchihic.

37Hich la sjac' te Jesús: Te mach'a ya sts'un te lequil ts'unubil, ha te Nich'anil ay ta scuenta winic.

38Te q'uinal, ha te bahlumilal; te lequil ts'unubil, ha te al-nich'anetic yu'un te cuentahinel yu'un te ch'ulchan, soc te ac, ha te yal-snich'nab te mach'a chopol.

39Te jcontra te la sts'un te ac, ha te pucuje; te yorahil tsob-trigo, ha te slajibal c'ahc'al, soc te jtsob-trigohetic, ha te ch'ul a'batetique.

40Hich te bin ut'il ya yich' bulel te ac soc ya yich' chiq'uel ta c'ahc', hich ya xc'oht ta pasel ta slajibal c'ahc'al.

41Te Nich'anil ay ta scuenta winic ya me sticon bahel te ch'ul a'batetic, ya me stsobic tey ta yohlil banti ay te cuentahinel yu'un spisil mach'atic ya ya'be sta smulic soc te ya spasic te bintic chopol,

42ya yotseslanic ta horno yu'un c'ahc'; tey ya xc'oht yoq'uetay sbahic a soc tey ya xc'oht sc'uxuxan yehic a.

43Te mach'atic toj yo'tanic hich me ya xtihlic te bin ut'il te c'ahc'al tey ta banti ay te cuentahinel yu'un te Statique. Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy.

Te c'uhlejalil mucul ta lum

44Te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il c'uhlejalil mucul ta lum, te ay mach'a la sta soc la scha'muc xan hilel; tse'el yo'tan a baht schon spisil bintic ay yu'un, ha baht sman te q'uinale.

Te perla te bayel stojol

45Soc te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il jtuhl jmambajel te ya sle lequil perlahetic;

46c'alal la sta jun perla te mero t'ujbil, baht schon spisil bintic ay yu'un, ha la sman.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Te tsaco-chay

47Soc te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il tsaco-chay te ya x'otsesot cohel ta ha', ya stsob spisil ta chahp chayetic.

48C'alal nojix a, ya sloq'uesic ta ti'ha', ya shuhcan sbahic, ya yaq'uic ta moch te banti lequic, ya sch'ojic bahel te banti ma lecuque.

49Hich ya xc'oht ta slajibal c'ahc'al; ya me xloc' tal te ch'ul a'batetic, parte ya yaq'uic te mach'atic toj yo'tanic, parte ya yaq'uic te mach'atic chopol yo'tanic

50soc ha ya sch'ojic ochel ta horno yu'un c'ahc'; tey ya xc'oht yoq'uetay sbahic a, soc tey ya xc'oht sc'uxuxan yehic a, xchi.

Te bin yach'il soc poco'

51Hich joc'obotic yu'un te Jesús: ¿La bal ana'beyic scuentahil spisil ini? xchi. La jna'cotic, xchihic.

52Ha yu'un spisil escribano te snopbeyej sc'oblal te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il jtuhl yajwal na te ya stsa loq'uel tal ta yawil te bin yach'il soc te bin poco'ix, xchi te Jesús.

Jesús ta Nazaret

53C'alal laj yo'tan te Jesús ta yalel spisil te sloc'ombahil c'opetic ini, loc' bahel tey a.

54C'alal c'oht ta slumal, la ya'iy p'ijubteswanej ta sinagoga yu'unic; xcham yo'tanic yu'un, hich la yalic: ¿Banti la sta te sp'ijile soc bin ut'il ya xhu' yu'un spasel te jchahp a'teliletic ini?

55¿Ma bal ha'uc snich'an te carpintero? ¿Ma bal ha'uc snan te María, soc ma bal ha'uc yihts'inab te Jacobo, José, Simón soc te Judas?

56¿Ma bal li'uc joctic spisil yihts'inab ach'ixetic? ¿Ha yu'un banti la sta spisil ini? xchihic.

57Hich bohlob yo'tanic ta stojol. Pero hich halbotic yu'un te Jesús: Te jalwanej ay ta ich'el ta muc', ha nax ma x'ich'ot ta muc' ta slumal soc ta sna, xchi yu'un.

58Hich mayuc bayel la spas jchahp a'teliletic tey a, ta scaj te mayuc sch'uhunel yo'tanic.

San Mateo 14

Milot Juan te J'ac'-ich'-ha'

1Ta hich ora te Herodes te tetrarca la ya'iybe sc'oblal te Jesús te bayuc puhquem ta halel.

2Hich la yalbe te winiquetic yu'un: Ha me te Juan te J'ac'-ich'-ha'; cha'cuxajemix tal ta yohlil te mach'atic chamenic; ha scuentahil te yac ta a'tel ta scuenta te yu'el ini, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Como te Herodes stsacojix te Juan, la schuc ta cadena soc la yotses ta cárcel, ta scaj te Herodías te yihnam Felipe te yihts'in te Herodes,

4como bayel buelta hich halbot yu'un te Juan: Ma lecuc te awic'oj te antse, xchi.

5Te Herodes ya c'an yac' ta milel te Juan, pero ha xi'oj te pueblo, como sch'uhunejic te ha jalwanej te Juan.

6Pero te c'alal la spasbeyic sq'uin yu'un loc' ya'bilal te Herodes, te yantsil-al te Herodías la ya'iy ahc'ot ta stojolic, bayel la smulan te Herodes.

7Ha yu'un la yal ta jamal te ya ya'be spisil te bin ya xc'ambote.

8Te ach'ix, te bin ut'il nahil a'bot sna' yu'un te snan, hich la yal: Ich'bon tal ta plato te sjol te Juan te J'ac'-ich'-ha', xchi.

9Te ajwalil la smel yo'tan yu'un, pero ta scaj te yalojix ta jamal soc ta scaj te mach'atic sjoquinejic ta mesa, la spas mandar te ya x'a'bot te bin yac sc'ambele.

10Hich la sticon ta xot'beyel loq'uel tal sjol ta cárcel te Juan.

11Xetbil tal ta plato te sjol te Juan, c'oht ta a'beyel te ach'ix te ha baht ya'be te snane.

12Hich te jnopojeletic yu'un te Juan la yic'beyic bahel te sbaq'uetal soc la smuquic, patil baht yalbeyic te Jesús te bin c'ohtix ta pasel.

Jesús la smac'lin 5,000 ta tuhl

13C'alal hich la ya'iy te Jesús, stuquel loc' bahel ta barco tey a, q'uejel baht ta jochol q'uinal. C'alal hich la ya'iyic te ants-winiquetic, loq'uic tal ta pueblohetic, la st'unic bahel ta yoquic.

14C'alal loc' ta barco te Jesús, la yil bayel ants-winiquetic, sts'ujet ta yo'tan la ya'iy, hich la slecubteslan te jayeb jchameletic tey ayic a.

15Ta stibiltayel q'uinal tal ta c'oponel yu'un te jnopojeletic yu'un, hich la yalic: Jochol te q'uinal soc tibilix ta bahel. Ticonlanahix bahel yu'un ya xbahtic ta tut pueblohetic ta smanel swe'elic, xchihic.

16Halbotic yu'un te Jesús: Ma fuersahuc ya xbahtic. A'beya swe'elic ha'ex, xchi.

17Mayuc bin quich'ojcotic, hip ho'pehch pan soc cha'coht chay, xchihic.

18Ich'bonic tal li'i, xchi te Jesús.

19Hich la spas ta mandar te ants-winiquetic te yacuc shuhcan sbahic ta aquiltic; la stsac te ho'pehch pan soc te cha'coht chay, la yil mohel ta ch'ulchan soc la sc'opon Dios yu'un, la xet'ticlan, la yac'ticlambe te jnopojeletic yu'un, hich te jnopojeletic la spucticlambe te mach'atic tey ayic a.

20We'ic spisilic, noj sch'uhtic yu'un; soc la stsobic te xeht'elul pan te hil yu'unic, lahchayeb (12) moch noj a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te mach'atic we'ic, ay wan lajunwinic yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl winiquetic, ma ba la yich' ahtayel te antsetic soc te alaletique.

Behen ta ba ha Jesús

22Te Jesús ora la sticon ochel ta barco te jnopojeletic yu'un ya xnahilijic bahel ta jehch ha', stuquel hil yu'un ya sticon bahel te tsobol ants-winiquetique.

23C'alal laj sticombel a te ants-winiquetic, te Jesús mo bahel ta wits ta sc'oponel Dios ta stuquel. C'alal ihc'ub q'uinal, tey ay stuquel a,

24pero ayix ta yohlil mar a te barco, yac yich'bel majel ta tulan stselajan mar, como walac' ya xtenot ta ic'.

25Cheb oxeb xanix ora ma sacub q'uinal a, baht Jesús ta banti ayic, yac ta behel ta ba ha'.

26C'alal ilot yu'un te jnopojeletic te yac ta behel ta ba ha', tojic xiwel yu'un, hich la yalic: ¡Yesomba! xchihic. Hahchic ta aw yu'un xiwel.

27Pero ora c'oponotic yu'un te Jesús: ¡Muc'ubenuc me q'uinal xawa'iyic! Ho'on me, ma me xiwex, xchi sc'oblalic.

28Ha yu'un la sjac' te Pedro: Cajwal, teme ha'ate, hala mandar yu'un ya xtalon ta ba ha' ta banti ayat, xchi.

29La', xchi sc'oblal. Hich loc' ta barco te Pedro, hahch ta behel ta ba ha', toj bahel ta banti ay te Jesús.

30Pero c'alal la yil te tulan ic', xiw yu'un, hich hahch ta mulel cohel ta ha', hahch ta aw: ¡Cajwal, coltayawon! xchi.

31Ora la shach sc'ab te Jesús, la stsac te Pedro, hich la yalbe: ¡Winic te mayuc lec sch'uhunel awo'tan! ¿Bin yu'un te xchebet awo'tan? xchi sc'oblal.

32C'alal ochic bahel ta barco, xch'abluj bahel te iq'ue.

33Ha yu'un te mach'atic ayic ta barco tal sch'uhuntayic, hich la yalic: Melel nix a te ha'at Snich'anat Dios, xchihic ta stojol.

Jesús la slecubtes jchameletic ta Genesaret

34C'alal la stahic c'ohel te ti'ha', c'ohtic ta sq'uinal Genesaret.

35C'alal la sna'beyic sba te Jesús te winiquetic tey a, la spuquic ta halel ta spisil te q'uinale; hich la yic'ticlambeyic tal ta stojol Jesús spisil te jchameletic;

36la yalbeyic wocol te yacuc x'a'bot spicbeyic te sti'il smuc'ul-c'u'. Spisil te mach'atic la spicbeyic, lecubic yu'un.

San Mateo 15

Bin ya xjihnot yu'un te winique

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ay talic ta stojol Jesús escribanohetic soc fariseohetic te talemic ta Jerusalén, hich hul yalbeyic:

2¿Bin yu'un te jnopojeletic awu'un yac xc'axuntaybelic te costumbre yu'un te mamaletique? ¿Bin yu'un ma ba nahil ya spoc sc'abic te c'alal ya xwe'ic? xchihic.

3Hich halbotic yu'un te Jesús: ¿Bin yu'un te ha'ex nix yac ac'axuntaybeyic te smandar Dios ta scuenta te costumbre awu'unique?

4Como hich la yal ta mandar te Dios: Ich'a ta muc' te ame'atat, xchi, soc: Te mach'a ya sbohlc'optay te stat o te snan ya me xlaj yu'un, xchi.

5Pero te ha'ex yac awalic: Mach'ayuc a te ya yalbe te stat o te snan: Ha smahtan Dios spisil te bintic sc'oblal ha'at ya ca'bat, teme xchihe,

6ma fuersahuc ya yich'ix ta muc' a te stat o te snane. Hich yac alajimbeyic sc'oblal te smandar Dios ta scuenta te costumbre awu'unique.

7¡Jchebal-o'tanex! Smelelil te bin la yalbeyex ac'oblalic te Isaías te c'alal hich la yal:

8Te pueblo ini ta ye nax ya yich'onic ta muc', pero te yo'tanic namal ayic ta jtojol,

9tojol ya sch'uhuntayonic, sc'op nax winiquetic te ya yaq'uic ta nopel, te xchihe, xchi.

10Te Jesús la yic'ticlan tal ta stojol te ants-winiquetic, hich la yalbe: A'iya awa'iyic soc na'beyahic scuentahil:

11Ma ba ya xjihnot te winic yu'un te bin ya x'och ta ye, ha ya xjihnot yu'un te bintic ya xloc' tal ta ye, xchi.

12Ha yu'un nohpojic tal ta stojol te jnopojeletic, hich la sjoc'obeyic: ¿La bal ana' te ma lecuc la ya'iyic te fariseohetic c'alal hich la ya'iyic? xchihic.

13La sjac' te Jesús: Spisil ts'unubiletic te ma ha'uc sts'unoj te Jtat ay ta ch'ulchan, ya me yich'ticlan bulel.

14Ac'a yil sbahic; ha'ic ts'o'sitetic te yac stojobtesbelic ts'o'sitetic; teme ts'o'sit nix te ya stojobtes ts'o'sit, pajal me ya xch'ayic cohel ta ch'en soc, xchi.

15La sjac' te Pedro: Hala ca'iycotic sc'oblal te sloc'ombahil c'op ini, xchi.

16La yal te Jesús: ¿Ha ni bal hichex te ma xana'beyic scuentahil?

17¿Ma bal yacuc ana'ic te spisil bintic ya x'och ta ehal ya xc'oht ta ch'uhtul, patil ya xloc' ta tsa'tayel?

18Yan te bin ya xloc' ta ehal ya xhahch tal ta o'tanil, ha me ya xjihnot yu'un te winique.

19Como ta o'tanil ya xloc' talel te bin chopol ta nopel, te milaw, antsiwej, chijil-o'tanil, elec', lehaw ta c'op soc te sbohlc'optayel Dios.

20Ha'ic ini te ya xjihnotic yu'un te winique; pero ma ha'uc ya xjihnot yu'un teme ma ba spocoj sc'ab a ya xwe'e, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Te sch'uhunel yo'tan jtuhl cananea-ants

21Loc' bahel tey a te Jesús, baht ta sq'uinal Tiro soc Sidón.

22Ay jtuhl Cananea-ants te tey hahchem talel a, tal yawtay te Jesús: ¡Cajwal, Snich'anat David, c'uxultayawon! Bayel yac ta uts'inel yu'un pucuj te cantsil-al, xchi.

23Pero ma ba jac'bot sc'op yu'un te Jesús. Ha yu'un nohpoj tal te jnopojeletic yu'un, hich la yalbeyic: Ticona suhtel, yu'un yac ta aw ta jpatic, xchihic.

24La sjac' te Jesús: Ha nax ticombilon tal ta stojol te ch'ayem tuminchijetic yu'un Israel, xchi.

25Pero te ants tal squejan sba ta stojol, hich la yal: ¡Cajwal, coltayawon! xchi.

26La sjac' te Jesús: Ma lecuc te ya yich' pojbeyel te pan yu'un te al-nich'aniletic yu'un ha ya yich' a'beyel swe'ic te bic'tal ts'i'etique xchi.

27Pero la yal te antse: Melel, Cajwal; pero te bic'tal ts'i'etic ya swe'ic te xeht'elul we'elil ya xch'ay cohel ta ye'tal smesa te yajwalique, xchi.

28Ha yu'un hich jac'bot yu'un te Jesús: ¡Ants, bayel sch'uhunel awo'tan! Ac'a c'ohtuc ta pasel te bin yac ac'ambel, xchi sc'oblal. Ha nix ta yorahil a lecub te yantsil-ale.

Tsobol lecubtesotic yu'un Jesús

29Hahch bahel tey a te Jesús, c'oht ta Mar yu'un Galilea; mo bahel ta wits, tey c'oht shuhcan sba a.

30Bayel mach'atic talic ta stojol, la yic'ticlanic tal coxo'etic, ts'o'sitetic, uma'etic, nolc'abetic soc bayel yantic jchameletic, la ya'beyic ta ye'tal yoc te Jesús, te ha la slecubteslan.

31Te ants-winiquetic xcham yo'tanic yu'un te c'alal la yilic te c'opoj te uma'etic, lecub te nolc'abetic, behen te coxo'etic soc la yilic q'uinal te ts'o'sitetique. La yalbeyic bayel yutsil sc'oblal te Dios yu'un Israel.

Jesús la smac'lin 4,000 ta tuhl

32Te Jesús la yic'ticlan tal te jnopojeletic yu'un, hich la yal: Ya jna'be yo'bolil sba te ants-winiquetic, como yoxebalix c'ahc'al a te sjoquinejonic, mayuc bin ya swe'ic; ma jc'an ya jticonlan bahel como ma ba we'emic, ya wan xlaj yipic ta be, xchi.

33Ha yu'un la sjaq'uic te jnopojeletic yu'un: ¿Banti ya xhu' ya jtahcotic hich yipal pan li' ta jochol q'uinal yu'un ya xnoj sch'uhtic a te bayel ants-winiquetic? xchihic.

34Halbotic yu'un te Jesús: ¿Jaypehch pan ay awu'unic? xchi. Hucpehch soc cha'oxcoht bic'tal chayetic, xchihic.

35Te Jesús la spas ta mandar te ants-winiquetic te yacuc shuhcan sbahic ta lum.

36La stsac te hucpehch pan soc te chayetic, la yalbe wocol Dios yu'un, la xet'ticlan soc la yac'ticlambe te jnopojeletic yu'un; te jnopojeletic la spucticlambeyic te ants-winiquetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37We'ic spisilic, noj sch'uhtic; soc la stsobic te sobra te hile, huqueb moch noj a.

38Ay lajunbahc' (4,000) ta tuhl winiquetic te we'ic, ma ba la yich' ahtayel te antsetic soc te alaletique.

39C'alal laj sticombel bahel te ants-winiquetic, och ta barco, baht ta sq'uinal Magdala.

San Mateo 16

La sc'an yilic seña

1Talic fariseohetic soc saduceohetic yu'un ya stsajic te Jesús. La sc'ambeyic te yacuc x'a'bot yilic seña talem ta ch'ulchan.

2Pero halbotic yu'un te Jesús: Te c'alal ya xmahl c'ahc'al, hich yac awalic: Q'uepelix pajel, como chicpulpul te tocal yu'un sjahts' c'ahc'al, xchihex.

3Soc ta sab hich yac awalic: Ya xtal ha'al yo'tic, como ay ihc'al tocal, xchihex. ¡Jchebal-o'tanex! Yac ana'ic stsahtayel bin yilel te q'uinale, pero ma xana'ic stsahtayel yo'tic te señahiletic te ayique.

4Te jcaj ts'umbalil te chopol soc te ha j'antsiwej ha ya sc'an ya yilic seña, pero mayuc seña ya x'a'bot yilic, ha nax seña ya xc'oht te jalwanej Jonás, xchi sc'oblalic. Tey tec'ajtic hilel a, baht te Jesús.

Te levadura yu'un fariseohetic

5C'alal c'ohtic ta jehch ha' te jnopojeletic, ma ba la sna'ic yich'el talel pan.

6Halbotic yu'un te Jesús: Tsahtaya me abahic yu'un te levadura yu'un te fariseohetic soc te saduceohetique, xchi.

7Hich la yalbe sbahic: Ha hich ya yal yu'un te ma ba la jquich'tic tal pan, xchihic.

8Na'bot yo'tanic yu'un te Jesús, hich halbotic yu'un: Winiquex te mayuc lec sch'uhunel awo'tanic, ¿bin yu'un te hich yac awalbe abahic te mayuc pan awu'unic?

9¿Ma to bal c'ohem ta awo'tanic, ma bal yac ana'ic te ho'pehch pan we' a te lajunwinic yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl winiquetic soc te jayeb moch sobra la atsobic?

10Soc ¿ma bal yac ana'ic te hucpehch pan we' a te lajunbahc' (4,000) ta tuhl winiquetic soc jayeb moch sobra la atsobic?

11¿Bin yu'unix a te ma xana'ic te ma ha'uc ta scaj te pan te hich la jcalbeyex te ya me atsahtay abahic yu'un te levadura yu'un te fariseohetic soc te saduceohetique? xchi.

12Hich la sna'ic te ma ha'uc halbotic te ya stsahtay sbahic yu'un te levadura yu'un te pan, pero ha te nohptesel yu'un te fariseohetic soc te saduceohetique.

Pedro la yal te ha Cristo te Jesús

13C'alal c'oht Jesús ta sq'uinal Cesarea yu'un Filipo, la sjoc'obe te jnopojeletic yu'une: ¿Bin ya yalic te ants-winiquetic, mach'a a te Nich'anil ay ta scuenta winic? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14La sjaq'uic: Ay ya yalic te ha Juan te J'ac'-ich'-ha', ay yantic ya yalic te ha Elías, ay yantic ya yalic te ha Jeremías o yan jalwanej, xchihic.

15Hich halbotic: ¿Te ha'exe, mach'ahon yac awalic a? xchi.

16Ha la sjac' te Simón Pedro: Ha'at te Cristohat, te Snich'anat te cuxul Dios, xchi stuquel.

17Hich halbot yu'un te Jesús: Bayel awutsil, Simón snich'anat Jonás, como ma ha'uc la ya'bat ana' te mach'a ch'ich'-baq'uet, ha la ya'bat ana' te Jtat te ay ta ch'ulchan.

18Soc ho'on ya calbat te ha'at Pedrohat, ta sba ha'i muc'ul ton ini ya jpas te iglesia cu'un, soc te ochibaletic yu'un te tsobojibal mach'atic chamenic ma xhu' stsalbel.

19Ha'at ya ca'bat te llavehetic yu'un te cuentahinel yu'un te ch'ulchan: spisil bintic yac achuc ta bahlumilal, ya me yich' chuquel ta ch'ulchan, soc spisil bintic yac atil ta bahlumilal, ya me yich' tihlel ta ch'ulchan, xchi.

20Soc la yalbe mandar te jnopojeletic yu'un te ma me ayuc mach'a ya yalbeyic ya'iy te ha te Cristohe.

Jesús la yal ya xlaj ta milel

21Ha nix ta yorahil a hahch yalbe ya'iyic te jnopojeletic yu'un te ya me xbaht ta Jerusalén soc te ya xc'ax swocol yu'un te mamaletic soc te principal sacerdotehetic soc te escribanohetic, ya me yich' milel, soc ya xcha'cuxaj ta yoxebal c'ahc'al.

22Te Pedro la yic' bahel ta stuquel, hahch stsits, hich la yal: ¡Cajwal, Dios ac'a sna'bat yo'bolil aba! ¡Ma hichuc ya xc'oht ta acuenta! la yut.

23Pero la sut sba te Jesús, hich la yalbe te Pedro: ¡Loc'an ta jtojol, Satanás! Ha'at c'ohchinojibalat cu'un, como ma ha'uc ya xbaht ta awo'tan te bintic scuenta Dios, ha nax te bintic scuenta winiquetic, xchi sc'oblal.

24Ha yu'un te Jesús hich la yalbe te jnopojeletic yu'une: Teme ay mach'a ya sc'an ya st'unon, ac'a sloq'ues sba ta yo'tan, ac'a sq'uech bahel scruz soc ac'a st'unon.

25Como spisil te mach'a ya sc'uxultay sba, ya me xch'ay scuxlejal; yan te mach'a ya sch'ay scuxlejal ta jcuenta, ha ya sta scuxlejal stuquel.

26Como ¿bin ya sta a te winic teme yu'untayej spisil te bahlumilal, pero teme ch'ayel ya xbaht te sch'uhlele? ¿Bin ya yac' a te winic yu'un te sch'uhlele?

27como te Nich'anil ay ta scuenta winic ya xtal soc yutsilal te Stat, sjoquinej te ch'ul a'batetic yu'un, hich ya yac'ticlambe stojol sc'ab jujutuhl, ha chican bin yilel ya'telic.

28Jamal ya calbeyex te ay mach'atic li' ayic ta ora ini te ma ba chamenic a te ya me yilic yac ta talel te Nich'anil ay ta scuenta winic ta banti te cuentahinel yu'une, xchi.

San Mateo 17

C'atp'uj la yilic te Jesús

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Waqueb c'ahc'al ta patil te Jesús la yic' bahel sjoquin te Pedro, Jacobo soc Juan te yihts'ine, la yic' bahel ta stuquelic ta jun toyol wits.

2Tey c'atp'uj ta stojolic, hich c'oht sit yelaw te bin ut'il sts'anabul c'ahc'al, soc xlipet sacal baht te sc'u' spaq'ue.

3Tey chicnaj la yilic a te Moisés soc Elías, yacalic ta c'op soc te Jesús.

4Ha yu'un te Pedro la yalbe te Jesús: Cajwal, lec te li' ayotique. Teme yac ac'an, ya jpascotic oxeb yaxna, jun awu'un, jun yu'un Moisés soc jun yu'un Elías, xchi.

5Yac to ta c'op a, hulic ta axintesel yu'un tocal te ay sts'anabul, soc chicnaj c'op ta tocal te hich la yal: Ha Jnich'an ini te c'ux ta co'tan, te bayel yutsil co'tan yu'un. A'iybeya awa'iyic sc'op, xchi la ya'iyic.

6C'alal hich la ya'iyic te jnopojeletic, la spahcan sbahic ta lum, bayel xiwic yu'un.

7Nohpoj tal te Jesús, la stijticlan, hich la yal: Hahchanic, ma xiwex, xchi sc'oblalic.

8C'alal la shach sitic, mayuc mach'a la yiliquix, ha xanix te Jesús.

9C'alal cohic talel ta wits, hich halbotic yu'un te Jesús: Ma me ayuc mach'a xawalbeyic te bin chicnaj la awilic, ha to te c'alal ya xcha'cuxaj tal te Nich'anil ay ta scuenta winic, xchi.

10Te jnopojeletic la sjoc'obeyic: ¿Bin yu'unix a hiche te ya yal te escribanohetic te ha nahil ya xtal te Elías? xchihic.

11La sjac' te Jesús: Melel nix a te ha nahil ya xtal te Elías, ya xtal schahpan spisil stuquel.

12Pero ya calbeyex, xtaluquix te Elías, pero ma la sna'beyic sba, la spasbeyic spisil bintic la sc'an yo'tanic. Ha nix hich te Nich'anil ay ta scuenta winic ya me xc'ax swocol yu'unic, xchi.

13Hich la sna'ic te jnopojeletic te yac ta halbeyel sc'oblal te Juan te J'ac'-ich'-ha'.

Jesús la sloq'uesbe pucuj ta yo'tan jtuhl querem

14C'alal c'ohtic ta banti ay te bayel ants-winiquetic, tal jtuhl winic, la squejan sba ta stojol te Jesús, hich la yal:

15Cajwal, c'uxultaybon te jnich'an, ya xtup' yic' soc ay bayel swocol yu'un. Bayel buelta ya xch'ay ochel ta c'ahc' soc ta ha'.

16La jquiq'uix tal ta stojol te jnopojeletic awu'un, pero ma ba hu' yu'unic slecubtesel, xchi.

17La sjac' te Jesús: ¡Jcaj ts'umbalilex te mayuc sch'uhunel awo'tanic soc chopolex! ¿Jayeb xan c'ahc'al ya sc'an ya joquinex? ¿Jayeb xan c'ahc'al ya sc'an ya xcuhch cu'un ta atojolic? Ic'bonic tal te quereme, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha yu'un te Jesús tulan la sc'opon te pucuj, hich loc' ta yo'tan te querem, ta hich ora lecub.

19C'alal stuquel xanix ay a te Jesús, joc'obot yu'un te jnopojeletic: ¿Bin yu'un te ma ba hu' cu'uncotic sloq'uesel te pucuje? xchihic.

20Halbotic yu'un te Jesús: Ta scaj te mayuc lec sch'uhunel awo'tanic. Jamal ya calbeyex te hichuc smuc'ul sch'uhunel awo'tanic te bin ut'il jp'ij sbac' mostaza, ya xhu' yac awalbeyic ha'i wits ini: Jeltaya awawil, lum xbahate, teme yac awute, ya sjeltay yawil. Mayuc bin ma xhu' awu'unic spasel te hichuque, xchi.

21Pero te pucujetic te hich stalelic bin ut'il ini, ma xhu' ta loq'uesel ha to teme ya yich' c'oponel Dios soc scomel we'elil.

Jesús la yal yan buelta ya xlaj ta milel

22C'alal c'ohtic ta Galilea, hich halbotic yu'un te Jesús: Te Nich'anil ay ta scuenta winic ya me x'ac'ot ta sc'ab winiquetic

23soc ya me smilic, pero ta yoxebal c'ahc'al ya me xcha'cuxaj xan tal, xchi. Bayel la smel yo'tanic yu'un.

Te spatanil Templo

24C'alal c'ohtic ta Capernaum talic ta stojol Pedro te mach'atic yac sc'ambelic te cheb dracma patanil, hich halbot yu'unic: ¿Ma bal yacuc yac' te cheb dracma patanil te maestro awu'unique? xchihic.

25Yac, ya yac', xchi. C'alal och bahel ta na te Pedro, ha nahil halbot yu'un te Jesús: ¿Bin xchihat yu'un, Simón? Te ajwaliletic ta bahlumilal, ¿mach'atic a te ya sc'ambe spatanic, ha bal te yal-snich'nabic o ha bal te yantique? xchi.

26Ha te yantique, xchi te Pedro. Hich halbot yu'un te Jesús: Ha yu'un mayuc ta c'ambeyel spatanic te yal-snich'anique.

27Pero, scuenta yu'un ma ba ya xbohlob yo'tanic ta jtojoltic a, bahan ta mar, ch'oja ochel te alucbal-taq'uin, te jcoht chay yac atsac loq'uel, hawbeya ye, tey yac ata a jun estatero-taq'uin. Ich'a bahel, a'beya, cheb cu'un, cheb awu'un, xchi.

San Mateo 18

¿Mach'a a te muc' sc'oblal?

1Ta hich ora te jnopojeletic tal ta stojol Jesús, hich la sjoc'obeyic: ¿Mach'a a te c'ax hich muc' sc'oblal a te bin ut'il yantic ta banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchane? xchihic.

2Te Jesús la yic' tal jtuhl alal, la stehc'ambe ta yohlilic,

3hich la yal: Jamal ya calbeyex, teme ma ba hich yac ap'is abahic te bin ut'il alaletic, ma xhu' ya x'ochex ta banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ha yu'un mach'ayuc a te peq'uel ya yac' sba hich te bin ut'il te alal ini, ha muc' sc'oblal ya xc'oht yu'un spisil yantic ta banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchane.

5Soc mach'ayuc a te ta scuenta jbihil ya yic' jtuhluc alal hich te bin ut'il te alal ini, ho'on me la yic'on abi.

Te yahlel ta mulil

6Mach'ayuc a te ya yac' yahluc jtuhluc ha'i alaletic ini te sch'uhunejonic, ha lec te yacuc yich' chucbeyel cha' ta snuc' soc ya x'etanot cohel ta sc'ubulil mar.

7¡Ay me swocol te bahlumilal yu'un te bintic ya x'ac'awan ta yahlel ta mulil! Ay c'ohchinojibaletic, pero ¡ay me swocol te mach'a ya yac' te c'ohchinojibaletique!

8Ha yu'un teme ha ya ya'bat ale amul te ac'ab o te awoc, boja loq'uel, ch'aya bahel: ha lec xan a te nol-oc o nolc'ab a yac awich' acuxlejal te bin ut'il teme schebal ac'ab o schebal awoc a ya xch'ojotat ochel ta c'ahc' te sbahtel q'uinal ay.

9Soc teme ha ya ya'bat ale amul te asite, loq'uesa, ch'aya bahel: ha lec xan a teme jun xanix asit a yac awich' acuxlejal te bin ut'il teme schebal asit a ya xch'ojotat ochel ta c'ahc' yu'un infierno.

Sloc'ombahil c'op yu'un ch'ayem tuminchij

10Tsahtaya me abahic te ma ba yac ap'ajic jtuhluc ha'i alaletic ini; como ya calbeyex, te ch'ul a'batetic yu'unic ta ch'ulchan spisil ora yac yilbelic sit te Jtat ay ta ch'ulchan;

11como te Nich'anil ay ta scuenta winic ha talem scoltaybel te mach'a ch'ayeme.

12¿Bin xchihex yu'un? Teme ay mach'a ay ho'winic (100) ta coht stuminchij, teme ay jcoht ya xhowiy bahel, ¿ma bal yacuc yihquitay hilel ta wits te balunlajuneb yo'winic (99) ta coht, ya xbaht sle te jcoht ch'ayem hilel?

13Teme la stahe, ya calbeyex te c'ax hich yutsil yo'tan yu'un a te bin ut'il yutsil yo'tan yu'un te balunlajuneb yo'winic (99) ta coht te ma ba ch'ayic stuquelic.

14Ha nix hich te Atatic ay ta ch'ulchan ma sc'an te ya xch'ay jtuhluc ha'i alaletic ini.

Bin ut'il ya sc'an yac apasbe perdón awermano

15Ha yu'un teme ay la sta smul ta atojol te awermano, bahan, a'beya sna' te smul ta stuquel. Teme lec la ya'iybat te ac'ope, lec ayat soc a te awermanohe.

16Pero teme ma ba ya ya'iybat te ac'ope, ic'a bahel cha'oxtuhl yantic scuenta yu'un ha testigo ya xc'ohtic yu'un te jayp'ahl c'op yac awalbe abahic.

17Teme ma ba ya ya'iybe te sc'opique, halbeya te iglesia; teme ma ba ya ya'iybe sc'op te iglesia, hich me ya xc'ohtix awu'un a te bin ut'il jyanlum o jc'an-patan.

18Jamal ya calbeyex, spisil bintic yac achuquic ta bahlumilal, ha nix hich ya yich' chuquel ta ch'ulchan; soc spisil bintic yac atilic ta bahlumilal, ha nix hich ya yich' tilel ta ch'ulchan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

19Yan buelta ya calbeyex, teme chebex yac achap ac'opic ta bahlumilal yu'un te biluc
yac ac'anic, hich ya xpasbotex yu'un te Jtat ay ta ch'ulchan,

20como te banti ay stsoboj sbahic cha'oxtuhl ta scuenta jbihil, tey ayon ta yohlilic a,
xchi te Jesús.

21Hich te Pedro nohpoj tal ta stojol te Jesús, hich la sjoc'obe: Cajwal, ¿jayeb buelta ya
jpasbe perdón te quermano teme ya sta smul ta jtojole? ¿Ha bal huqueb buelta? xchi.

22Halbot yu'un te Jesús: Ma ba ya calbat te ha nax huqueb buelta, ha to huqueb buelta
ta lajlajuneb schanwinic (70), xchi.

Cheb mach'atic ay sbetic

23Te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il jtuhl ajwalil te la sc'an la
spas cuenta soc te a'batetic yu'une.

24C'alal hahch yich' cuenta te betiletic, ay jtuhl mach'a ay jpic soc ho'bahc' (10,000)
talento te sbete.

25Te bin ut'il ma ba hu' yu'un stojel te sbete, la yal mandar te yajwal te ya yich' chonel
soc yihnam soc yal-snich'nab soc spisil bintic ay yu'un scuenta stojel te sbete.

26Pero te a'bat la spahcan sba ta stojol, la yalbe bayel wocol: Cajwal, mahliybon, ya
jtojbat spisil, xchi.

27Na'bot yo'bolil sba yu'un te yajwale, hich la sch'aybe te sbet soc la scoltay bahel.

28Pero c'alal loc' bahel te a'bate, la sta jtuhl smohlol ta a'batil te ay ho'winic (100)
denario sbet yu'un; c'oht stsac, la spit' ta snuc', la yalbe: Tojbon te abete, la yut.

29Te smohlol ta a'batil la spahcan sba ta ye'tal yoc, la yalbe wocol: Mahliybon, ya
jtojbat spisil, xchi.

30Pero ma ba la sc'an, ha baht yac' ta otsesel ta cárcel ha to c'alal la stoj te sbete.

31C'alal la yilic bin c'oht ta pasel te yantic smohlol ta a'batil, bayel la smel yo'tanic
yu'un, hich baht yalbeyic ya'iy te ajwalil yu'unic spisil te bin c'oht ta pasel.

32Ha yu'un te a'bat ic'ot tal yu'un te yajwal, hich halbot yu'un: ¡Chopol a'batat! Spisil
la jch'aybat abet yu'un la awalbon wocol.

33¿Ma bal hichuc la sc'an te la ac'uxultay te amohlol ta a'batil hich te bin ut'il la
jc'uxultayat te ha'ate? la yut.

34Ha yu'un ilin te yajwal, la ya'be ta sc'ab mach'atic scuentahinejic yaq'uel castigo ha
to c'alal la stoj spisil te sbete.

35Ha nix hich ya spasbeyex te Jtat ay ta ch'ulchan teme ma spisiluc awo'tan yac
apasbe abahic perdón ta tuhlutuhl soc awermanotac, xchi te Jesús.

San Mateo 19

Sc'oblal mach'atic ya yihquitay sbahic te nuhpunemic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1C'alal laj yo'tan ta c'op te Jesús, loc' bahel ta Galilea, baht ta sq'uinal Judea ta jehch
Jordán.

2T'unot bahel yu'un bayel ants-winiquetic, hich la slecubteslan tey a.

3Talic te fariseohetic ta stojol yu'un ya stsajic, hich la sjoc'obeyic: ¿Lec bal teme biluc
nax scuentahil ya yihquitay yihnam te winique? xchihic.

4La sjac' te Jesús: ¿Yu'un bal mayuc awilojic ta Shun Dios te ta shahchibal Dios la
spas jtuhl winic soc jtuhl ants,

5soc te hich la yal: Ha yu'un ya yihquitay sme'stat te winic, ya yic' sba soc te yihnam,
junax sbaq'uetal ya xc'oht schebalic, te xchihe?

6Ha yu'un ma chebuquix, jun xanix baq'uet ya xc'oht. Ha yu'un te bin junax la yac' te
Diose, ma me ayuc mach'a ya sjat, xchi.

7La sjoc'obeyic: ¿Bin yu'unix a hiche te la yal mandar te Moisés te ya spasbe shunal,
hich ya sticon bahel? xchihic.

8Te Jesús la yalbe: Ta scaj te tulan awo'tanic te Moisés la ya'beyex permiso te yac
awihquitayic te awihnamique; pero ma hichuc ay ta shahchibal.

9Ho'on ya calbeyex, spisil mach'a ya yihquitay hilel yihnam, teme ma ta scuentahuc
yajmul, soc teme ya xnuhpun soc yan ants, yac me ta antsiwej a abi; soc te mach'a ya
yic' yihnamin te ihquitaybil ants, ha nix hich yac ta antsiwej, xchi.

10Hich halbot yu'un te jnopojeletic yu'une: Teme hich ay sc'oblal te yihnam soc te
winique, ha lec te ma ba ya xnuhpunic, xchihic.

11Halbotic yu'un te Jesús: Ma spisiluc ya xhu' ya yich'ic ha'i c'op ini, ha nax te
mach'atic a'bibilic.

12Ay mach'atic te eunuco a te ya x'ayin, ay eunucohetic te hich pasbilic yu'un
winiquetic, soc ay eunucohetic te hich la spas sbahic ta scaj te cuentahinel yu'un te
ch'ulchan. Te mach'a ya xhu' yu'un te ya yich' ha'i c'op ini, ac'a yich', xchi.

Jesús la ya'be bendición te alaletic

13Ay ic'ot tal alaletic ta stojol Jesús yu'un yacuc scajanlambe sc'ab ta sjolic soc yu'un
yacuc sc'opombe Dios; pero te jnopojeletic la scomic.

14Ha yu'un hich halbotic yu'un te Jesús: Ac'a taluc ta jtojol te alaletic, ma me xacomic,
como ha yu'unic te cuentahinel yu'un te ch'ulchane, xchi.

15Hich la scajanlambe sc'ab ta sjolic, patil baht te Jesús.

Te jc'uhlej querem

16Ay mach'a tal sjoc'obe: Lequil maestrohat, ¿bin lec ya jpas scuenta yu'un ya jta
jcuxlejal scuenta sbahtel q'uinal? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Halbot yu'un te Jesús: ¿Bin yu'un te la awal te lecon ta winiquil? Mayuc mach'a lec, ha nax jtuhl, ha te Diose. Pero teme yac ac'an yac ata acuxlejal, pasa te bin ya yal te mandariletique, xchi.

18¿Bin mandariletiquil? xchi. La sjac' te Jesús: Ma me xawa'iy milaw; ma me xawa'iy antsiwej; ma me xawa'iy elec'; ma me xlehawanat ta c'op;

19ich'a ta muc' te atat soc anan; soc hich me c'ux yac awa'iy te apat-axuhc te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba te ha'ate, xchi.

20La sjac' te quereme: Ta jtutil to jcanantayej spisil ini. ¿Bin xan yan ya sc'an pasel cu'un a? xchi.

21Halbot yu'un te Jesús: Teme yac ac'an te mayuc bin ya spasat falta, bahan, chona hilel te bintic ay awu'un, q'uebembeya hilel te pobrehetic, hich me ay ac'uhlejal ta ch'ulchan; soc la', t'unawon, xchi.

22Te querem, c'alal la ya'iy te c'op ini, ay ta mel-o'tan a loc' bahel, como bayel sc'uhlejal.

23Ha yu'un te Jesús hich la yalbe te jnopojeletic yu'une: Jamal ya calbeyex, mero wocol ya x'och tey ta banti ay te cuentahinel yu'un te ch'ulchan te mach'a jc'uhlej.

24Soc ya calbeyex xan, ha ma wocoluc ya sohl ta yoc aguja te camello, ha wocol ya x'och tey ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios te jc'uhleje, xchi.

25C'alal hich la ya'iyic te jnopojeletic, xcham yo'tanic yu'un, hich la yalic: ¿Mach'a ya xhu' ya xcol hiche? xchihic yu'un.

26Ilticlambot sitic yu'un te Jesús, hich la yalbe: Te ants-winiquetic ma xhu' yu'unic spasel ini, pero te Dios spisil ya xhu' yu'un stuquel, xchi.

27La sjac' te Pedro: Te ho'otcotic quihquitayejcotic hilel spisil soc jt'unojatcotic; ¿bin ya jtahcotic a? xchi.

28Halbotic yu'un te Jesús: Jamal ya calbeyex, te c'alal ya yich' ach'ubtesel spisil, te c'alal ya xhuhcaj te Nich'anil ay ta scuenta winic ta smuc'ul-huctajib yu'un te yutsilal, ha'ex te at'unojonic ya me xhuhcajex ta lahchayeb (12) huctajibaletic yu'un yac achahpanic te lahchaychahp (12) sts'umbal Israel.

29Mach'ayuc a te yihquitayej hilel sna, sbanquiltac, swixitac, yihts'inab, stat, snan, yihnam, yal-snich'nab o sq'uinal ta scuenta te jbihile, ho'winic (100) xan buelta ya x'a'bot, soc ya me yich' scuxlejalic sbahtel q'uinal.

30Ay tsobol mach'atic te nahil ayic te slajibal ya xc'ohtic, soc te mach'atic patil ayic te nahil ya xc'ohtic.

San Mateo 20

Sc'oblal j'a'teletic ta ts'usubil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il jtuhl yajwal q'uinal te loc' bahel ta sab ta slehel j'a'teletic yu'un sts'usubil.

2La schap soc te j'a'teletic te jun denario ya stoj jun c'ahc'al, hich la sticonlan bahel ta sts'usubil.

3Ta yoxebal ora sacubel q'uinal a loc' xan bahel, ay yantic la yil ta plaza te mayuc ya'telic,

4hich la yalbe: Bahanic ta jts'usubil, ya ca'beyex te bin ut'il ay te tojele, xchi. Hich bahtic.

5Nopol sta ohlil c'ahc'al a soc nix ta oxeb ora suhtel c'ahc'al, hich nix la spas.

6Ta ho'eb ora suhtel c'ahc'al a loc' xan bahel, la yil yantic te mayuc ya'telic, hich la yalbe: ¿Bin yu'un sjunal c'ahc'al te li' ayex, te mayuc awa'telic? la yut.

7Yu'un mayuc mach'a la yic'otcotic ta a'tel, xchihic. Bahanic ta jts'usubil, ya me awich'ic te bin ut'il ay te tojele, xchi.

8C'alal mahlix c'ahc'al a, te yajwal te ts'usubil la yalbe te mayordomo yu'un: Ic'ticlana tal te j'a'teletic, tojbeya te ya'telic, ha nahil yac atoj te mach'atic patilix hahchic ta a'tel, ha patil te mach'atic nahil hahchic ta a'tel, xchi.

9C'alal talic te mach'atic bahtic ta ho'eb ora suhtel te c'ahc'ale, la yich'ic jujun denario jujutuhl.

10C'alal tal te mach'atic nahil hahchic ta a'tel, la scuyic te c'ax hich ya xtojotic a, pero ha nix hich jujun denario la yich'ic ta jujutuhl.

11C'alal la yich'ic, hahchic wulajanel ta c'op ta scontrahinel te yajwal te q'uinal, hich la yalic:

12Te mach'atic patilix talic, junax ora a'tejic, pero pajal jtojolcotic soc ho'otcotic te cuhch cu'uncotic te a'tel soc te sc'uxul c'ahc'al, xchihic ta c'op.

13Te yajwal hich la yalbe te jtuhle: Amigo, mayuc bin ma stojiluc la jpasbat. ¿Ma bal lajuc jchaptic te ya jtojat jun denario?

14Ich'a te atojole, bahanix; ya jc'an te pajal ya ca'bat soc te mach'a patilix tale.

15¿Ma bal yacuc xhu' ya jpas te bin ya jc'an ya jpas soc te bintic ay cu'une? O ¿ay bal sbic'tal awo'tan yu'un te lec co'tan? la yut.

16Ha yu'un ha slajibal ya xc'ohtic te mach'atic nahil talic, soc ha nahil ya xc'ohtic te mach'atic patil talique. Como tsobol mach'atic ic'bilic, pero mayuc tsobol te tsahbilique, xchi te Jesús.

Yoxebal buelta Jesús la yal ya xlaj

17C'alal yac ta mohel bahel ta Jerusalén a te Jesús, parte la yic' bahel te lahchaytuhl jnopojeletic yu'un, hich la yalbe:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Yacotic ta mohel ta Jerusalén, te Nich'anil ay ta scuenta winic ya x'ac'otix ta sc'ab te principal sacerdotehetic soc te escribanohetic, ya me yaq'uic ta milel.

19Ya ya'beyic ta sc'ab jyanlumetic yu'un ya slabanic, ya smajic soc ya smilic ta cruz; pero ta yoxebal c'ahc'al, ya me xcha'cuxaj, xchi.

Ay bin la sc'ambeyic Jesús te Santiago soc Juan

20Nohpoj tal te snan te snich'nab Zebedeo soc te yalatac, la squejan sba ta stojol Jesús, ay bin la sc'ambe.

21¿Bin yac ac'an? xchi te Jesús. Hala mandar te ta cuentahinel awu'un ya xhuhcaj te cheb calatac, jtuhl ta awa'el soc jtuhl ta aq'uexam, xchi te antse.

22La sjac' te Jesús: Ma xana'ic bin yac ac'ambelic. ¿Ya bal xhu' awu'unic yuch'el te vaso te ho'on ya xbaht cuch', soc ya bal xcuhch awu'unic teme hich ya xc'oht ta acuentahic te bin ya xc'oht ta jcuenta te ho'one? xchi sc'oblalic. Yac, ya xhu' cu'uncotic, xchihic.

23Hich halbotic yu'un te Jesús: Melel nix a, ya me x'uch'ex ta vaso cu'un, soc ya me awich'ic te ha' te ya quich' te ho'one, pero ma ba ho'on ay ta jcuenta yaq'uel te mach'a ya shuhcan sba ta jwa'el soc ta jq'uexam, ha nax te mach'atic chapal yu'un te Jtate, xchi.

24C'alal hich la ya'iyic te lajuntuhl xan, la yilintayic te cheb yermano sbahique.

25Ha yu'un ic'otic tal yu'un te Jesús, hich halbotic yu'un: Ana'ojic te ajwaliletic yu'un te jyanlumetic ya yac' sbahic ta ich'el ta muc' stuquelic, soc te mach'atic tulan ya'telic ya yac' sbahic ta ch'uhumbeyel smandar yu'un te ay ya'telique.

26Ma hichuc ay ta pasel ta awohlilic te ha'exe, te mach'a ya sc'an te muc' sc'oblal ya xc'oht ta awohlilic, ha me a'bat ya xc'oht ta atojolic,

27soc te mach'a ya sc'an te primero ya xc'oht ta awohlilic, ha me a'bat ya xc'oht ta atojolic;

28como te Nich'anil ay ta scuenta winic ma ba tal ta a'batinwanej, ha tal yac' sba ta a'batinel, soc tal yac' sba ta lajel scuenta yu'un ya xweht scolel bayelic, xchi.

Jesús la sjambe sit cheb ts'o'sitetic

29C'alal loq'uic bahel ta Jericó, bayel mach'atic t'unot bahel yu'un.

30Ay cheb ts'o'sitetic huculic ta ti'be, c'alal la ya'iyic te ha te Jesús te yac ta c'axel, hich la yawtayic: ¡Cajwal, Snich'anat David, c'uxultayawotcotic! xchihic ta aw.

31Comotic yu'un te mach'atic tey ayic a te yacuc sch'abic, pero tulan xan awonic: ¡Cajwal, Snich'anat David, c'uxultayawotcotic! xchihic.

32La stehc'an sba te Jesús, la sticon ta iq'uel tal, hich la yalbeyic: ¿Bin yac ac'an ya jpasbeyex? xchi.

33Cajwal, te yacuc xjahm te jsitcotique, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Te Jesús la sna'be yo'bolil sbahic, la spicbe te sitic, hich la yilic q'uinal ta ora soc la st'unic bahel.

San Mateo 21

Jesús och bahel ta Jerusalén

1C'alal nopol ya xc'ohtiquix ta Jerusalén, te hulic ta Betfagé ta wits yu'un Olivohetic, te Jesús la sticon bahel cheb jnopojeletic yu'un,

2hich la yalbe bahel: Bahanic ta tut pueblo te chican ta ilel yac awilic, tey chucul ya xc'oht atahic jcoht burra a soc yal. Tilahic, ic'bonic tal.

3Teme ay mach'a ay bin ya yalbeyex, hich me xawalbeyic: Ha ya xtuhun yu'un te Cajwaltic, patil ya suht talel, xchihex me.

4Hich c'oht ta pasel scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin yaloj te jalwanej, te hich la yal:

5Halbeyahic te yantsil-nich'an Sión: Yac ta talel ta atojolic te Ajwalil awu'unic, ha manso soc cajal ta burra, cajal ta yal burra, ha yal j'ihcatsijel chambahlam, te xchihe.

6Hich bahtic te jnopojeletic, la spasic hich te bin ut'il halbotic yu'un te Jesús.

7La yiq'uic tal te burra soc te tut burro, la spacbeyic sempatin smuc'ul-c'u'uletic, tey cajaj a te Jesús.

8Te bayel ants-winiquetic la slimticlan smuc'ul-c'u'ic ta be; ay yantic te la sbojticlanic tal ya'binal te', la sji'ic bahel ta be.

9Te mach'atic nahil ayic soc te mach'atic patil ayic, hich yacalic ta yalel ta aw: ¡Hosana ta stojol te snich'an David! ¡Bayel yutsil te mach'a ya xtal ta scuenta sbihil te Cajwaltique! ¡Hosana ta toyol! xchihic ta aw.

10C'alal och bahel ta Jerusalén te Jesús, xjuyetic hahchel ta c'op yu'un spisil te pueblo, hich la yalic: ¿Mach'a a ini? xchihic yu'un.

11Hich la yalic te ants-winiquetic: Ha te Jesús, te jalwanej te talem ta Nazaret ta sq'uinal Galilea, xchihic.

Jesús la sloq'ues jchombajeletic ta templo

12Och bahel ta templo yu'un Dios te Jesús, la stenticlan loq'uel spisil te mach'atic yacalic ta chombajel soc ta mambajel ta Templo; la sbuchticlambe smesahic te jel-taq'uinetic soc la sbuchticlambe shuctajibic te mach'atic yacalic ta chon stsuhmut,

13hich la yal: Hich ts'ihbabil: Te Jna, ha snahul sc'oponel Dios ya xc'oht te sbihile, xchi, pero te ha'ex, la ac'atp'uniquix ta sch'en j'eleq'uetic, la yut.

14Tey ta Templo tal ts'o'sitetic soc coxo'etic ta stojol Jesús, la slecubteslan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Pero te principal sacerdotehetic soc te escribanohetic ilinic yu'un te c'alal la yilic te jchahp a'teliletic yac spasbel soc te hich yacalic ta aw ta Templo te alaletic: ¡Hosana ta stojol te Snich'an David! te xchihique.

16Hich la yalbeyic te Jesús: ¿Ya bal awa'iy te bin yac yalbelic te alaletic ini? xchihic. La jca'iy. ¿Ma bal ayuc awilojic ta hun: Ta ye alaletic soc chu'alaletic la awa'be yalic te bayel yutsil ac'oblal? xchi te Jesús.

17Tey la yihquitaylan hilel a, loc' bahel ta pueblo, baht ta Betania, tey c'oht ta wayel a.

Jesús la yac' taquijuc jtehc' higuera-te'

18Ta sab, c'alal yac ta suhtel tal ta Jerusalén, ay swi'nal a.

19C'alal la yil jtehc' higuera ta ti'be, baht yil, pero mayuc sit la stahbe, ha nax ya'binal; hich la yalbe te te'e: Ma me jaymehl ya sitinat, la yut. Ora taquij te higuera.

20C'alal la yilic te jnopojeletic, xcham yo'tanic yu'un, hich la yalic: ¿Bin ut'il ay a te ora taquij te higuera? xchihic.

21Halbotic yu'un te Jesús: Jamal ya calbeyex, te ayuc sch'uhunel awo'tanic, teme ma xchebetuc awo'tanic, ma ha'uc nax te hich yac apasbe te higuera-te', teme yac awalbeyic ha'i wits ini: Loc'an teye, ch'oja ochel aba ta mar, teme yac awutique, hich ni me ya xc'oht ta pasel a.

22Spisil te bin yac ac'anic ta sc'oponel Dios, teme ya xch'uhun awo'tanic, ya me x'a'botex, xchi.

Te banti yich'oj ya'tel te Jesús

23C'alal och bahel ta Templo te Jesús, yac ta p'ijubteswanej a, nohpojic tal te principal sacerdotehetic soc te mamaletic yu'un te pueblo, hich la sjoc'obeyic: ¿Bin awa'tel ta spasel ini? Soc ¿mach'a la ya'bat awa'tel? xchihic.

24Halbotic yu'un te Jesús: Ha nix hich ay bin ya joc'obeyex, teme yac asutbonic, ha nix hichon ya calbeyex awa'iyic te bin ca'tel ta spasel ini.

25Te ich'-ha' yu'un te Juan, ¿banti tal? ¿Talem bal ta ch'ulchan o ta stojol ants-winic? xchi. Hich talel c'axel la yalbe sbahic: Teme ya caltic: Talem ta ch'ulchan, teme xchihotic, ya me yalbotic: ¿Bin yu'unix ma ba la ach'uhunic hiche? ya me yutotic.

26Teme ya caltic: Talem ta stojol ants-winic, teme xchihotic, ya jxi'tic te jlumaltic, como spisil sch'uhunejic te ha jalwanej te Juan, xchihic.

27Ha yu'un hich la yalbeyic te Jesús: Ma jna'cotic, xchihic. Ha yu'un hich halbotic yu'un te Jesús: Ha nix hichon, ma ba ya calbeyex te bin ca'tel quich'oj ta spasel ini.

Sloc'ombahil c'op yu'un cheb snich'nab

28¿Bin xchihex yu'un ini? Ay jtuhl winic te ay cheb snich'nab, nohpoj tal, hich la yalbe te jtuhle: Jnich'an, bahan ta a'tel ta ts'unubil cu'un, xchi.

29La sjac' te snich'an: Ma jc'an, xchi. Pero patil la suhtes yo'tan, baht ta a'tel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Nohpoj tal ta stojol te yane, ha nix hich la yalbe; la sjac' te snich'an: Yacuc, jtat, ya xbohon, xchi, pero ma ba baht.

31Ta schebalic, ¿mach'a la spas te bin la sc'an yo'tan te state? xchi. La yalic: Ha te mach'a nahil la yalbe, xchihic. Halbotic yu'un te Jesús: Jamal ya calbeyex, te jc'an-patanetic soc te j'antsineletic ha nahil yacalic ta ochel awu'unic ta banti ay te cuentahinel yu'un te Diose;

32como te Juan tal ta atojolic yu'un ya ya'beyex awilic te be yu'un te bin stojil ay ta pasel, pero ma ba la ach'uhunic, yan te jc'an-patanetic soc te j'antsineletic la sch'uhunic stuquelic. Pero te ha'exe, aunque la awilic, ma ba la asuhtes awo'tanic yu'un yac ach'uhunic.

Te chopol j'a'teletic

33A'iya me awa'iyic yan sloc'ombahil c'op: Ay jtuhl yajwal q'uinal te la sts'un sts'usubil, la sjoy ta corral, la shotbe spits'ojbil soc la spas toyol ilo-q'uinal yu'un, soc la yac' ta majanel yu'un j'a'teletic, baht ta namal stuquel.

34C'alal nopol ya stahix yorahil ya xc'anub sit a, la sticon tal a'batetic yu'un ta stojol te j'a'teletic yu'un ya yich'be te site.

35Pero te j'a'teletic la stsaquic te a'batetic, la smajic te jtuhle, ay yan la smilic, soc la sch'ojic ta ton te yane.

36La scha'ticon xan yan a'batetic yu'un, c'ax hich a te bin ut'il ta nahil to; pero ha nix hich la spasbeyic.

37Ta slajibal la sticon tal te snich'an, hich la yal: Ya yich'bonic ta cuenta stuquel te jnich'ane, xchi.

38Pero te j'a'teletic c'alal la yilbeyic te snich'an, hich la yalbe sbahic: Ha ini te ya xbaht yich' te q'uinale. La'ic, jmiltic, hich ya quich'betic te sq'uinale, xchihic.

39Hich la stsaquic, la sloq'uesic bahel ta spat scorralil te ts'usubil, tey c'oht smilic a.

40Te c'alal ya suht tal te yajwal te ts'usubil, ¿bin ya spasbe te j'a'teletic? xchi te Jesús.

41La sjaq'uic: Mayuc sc'uxul yo'tan ya me slajin te mach'atic chopolic, ya me yac' ta majanel yu'un yantic j'a'teletic te ya ya'beyic stuquel te sit sts'usubil te c'alal ya sta yorahil, xchihic.

42Hich joc'obotic yu'un te Jesús: ¿Ma bal awilojic ta Shun Dios: Te ton ch'ayot hilel yu'un te jpas-nahetic, ha sjol yich'o-ip c'oht. Ha te Cajwaltic te hich la spas, bayel yutsil ya quiltic, te xchihe?

43Ha yu'un ya calbeyex, ya me awich'ic pojbeyel ta atojolic te cuentahinel yu'un Dios, ha ya x'a'botic te mach'atic ya ya'beyic te site.

44Te mach'a ya xyahl ta sba te ton ini, ya me xwuy, soc te mach'a ya xtenot yu'une, jc'axel juch'bil ya xhil yu'un, xchi te Jesús.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

45Te principal sacerdotehetic soc te fariseohetic, c'alal la ya'iyic te sloc'ombahil c'op,
la sna'ic te ha sc'oblalic te bin la yale.

46La snopic bin ya yut ya stsaquic, pero la xi'ic te slumalic, como sch'uhunejic te ha
jalwanej te Jesús.

San Mateo 22

Sloc'ombahil c'op yu'un q'uin scuenta nuhpunel

1Te Jesús la scha'c'oponlan xan ta sloc'ombahil c'op, hich la yal:

2Te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il jtuhl ajwalil te la spas q'uin
yu'un ya xnuhpun te snich'ane.

3La sticon bahel te a'batetic yu'un ta yiq'uel tal te mach'atic ic'bilic ta yilel te
nuhpunel, pero ma ba la sc'an talic.

4La scha'ticon xan yan a'batetic yu'un, hich la yalbe bahel: Halbeya te mach'atic
ic'bilic cu'un te chapalix te we'elile. La yich'ix milel te torohetic soc te juhp'en
wacaxetic, spisil chapalix cu'un; la'ic ta yilel te nuhpunel, xchi.

5Pero ma la yich'ic ta cuenta te yiq'uelique: jtuhl baht ta sc'al, yan baht ta chombajel;

6te yantic la stsaquic te a'batetic, la smajic soc la smilticlanic.

7C'alal hich la ya'iy te ajwalil, ilin yu'un, la sticon bahel soldadohetic yu'un, la slajin te
jmilawetic soc la schic'be te pueblo yu'unique.

8Hich la yalbe te a'batetic yu'une: Chapalix te q'uin scuenta nuhpunel, pero te
mach'atic ic'ticlambilic mayuc stuc yu'unic.

9Ha yu'un bahanic ta behbetic, ic'ahic tal ta il-nuhpunel mach'ayuc a te yac atahic,
xchi.

10Hich loq'uic bahel ta behbetic te a'batetic, la yic'ticlanic tal spisil te mach'atic la
stahic, te mach'atic lec yo'tanic soc ma lecuc yo'tanic, hich noj ta ic'abil banti ay te
nuhpunele.

11C'alal och bahel ta yilel yic'ab te ajwalil, la yil tey a jtuhl winic te ma ba slapoj c'u'ul
yu'un il-nuhpunel,

12hich la yalbe: Amigo ¿bin ut'il ochat tal li'i te ma ba alapoj c'u'ul yu'un il-nuhpunel?
la yut. Ma ba weht bin la yal yu'un te winique.

13Ha yu'un te ajwalil la yalbe te a'batetic yu'une: Chucbeyahic yoc sc'ab, ch'ojahic
bahel ta fuera ta yihc'al q'uinal, tey ya xc'oht yoq'uetay sba a soc tey ya xc'oht
sc'uxuxan ye a, xchi.

14Como tsobol te mach'atic ic'bilic, pero mayuc tsobol te tsahbilique, xchi te Jesús.

Sc'oblal stojel patanil

15Hich te fariseohetic baht schapic bin ut'il ya schuc sba ta sc'op te Jesús.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16La sticonic bahel te jnopojeletic yu'unic soc te winiquetic yu'un Herodes, hich c'oht yalbeyic: Maestro, jna'ojcotic te smelelil ya xc'opojat soc smelelil yac awac' ta nopel te be yu'un Dios, mayuc sc'oblal awu'un te bin ya yal yantic, como ma ba yac awilbe bin yilel stalel te ants-winiquetique.

17Hala ca'iycotic hiche, ¿bin xchihat yu'un, stojil bal teme ya yich' tojel patanil ta stojol César o ma'uc? xchihic.

18Pero na'bot yo'tanic yu'un te Jesús te chopol bin snopojic, hich la yalbe: ¿Bin yu'un yac awa'bonic jyacol, jchebal-o'tanex?

19A'bonic quil te taq'uin yu'un patanil, xchi. La ya'beyic yil jun denario.

20Ha yu'un te Jesús la sjoc'obe: ¿Mach'a sloc'omba yac awilic ini, soc mach'a sbihil te ts'ihbabil tey a? xchi.

21Yu'un César, xchihic. Halbotic yu'un te Jesús: A'beya César te bin yu'un César, soc a'beya Dios te bin yu'un Dios, xchi.

22Xcham yo'tanic yu'un te bin la yal; hich la yihquitayic hilel te Jesús, bahtic.

Sc'oblal cha'cuxajel

23Ha nix ta yorahil, te saduceohetic, te ya yalic te mayuc cha'cuxajel, talic ta stojol, hich la sjoc'obeyic te Jesús:

24Maestro, la yal te Moisés: Teme ay mach'a cham te mayuc yal-snich'an, ha ya x'ic'bot yihnam yu'un te yihts'in, ha ya shachbe sts'umbal te sbanquile, xchi.

25Ay ta cohlilcotic huctuhl winiquetic, jun sme'static; nuhpun te banquilal, patil cham. Te bin ut'il mayuc yal-snich'an hil soc, te yihnam ic'bot yu'un te yihts'ine.

26Ha nix hich c'oht ta pasel ta stojol te schebal, yoxebal, c'alal ta shuquebal ihts'inal.

27Patil cham te antse.

28Ta yorahil cha'cuxajel, ¿mach'a yihnam ya xc'oht, te bin ut'il spisil la yihnaminic? xchihic.

29La sjac' te Jesús: Howiyemex ta c'op, ma xana'ic bin ya yal ta Shun Dios soc bin ut'il ay yu'el te Diose.

30Como ta yorahil cha'cuxajel ma ba ya xnuhpuniquix soc ma ba ya x'ac'otix ta nuhpunel, hich ya xc'ohtic te bin ut'il ch'ul a'batetic yu'un Dios ta ch'ulchan.

31Pero te bin ut'il ay te cha'cuxajel yu'un te mach'atic chamenic, ¿ma bal awilojic ta hun te bin yalbeyejex te Dios te hich la yal:

32Ho'on Dioson yu'un Abraham, Dioson yu'un Isaac, soc Dioson yu'un Jacob, te xchihe? Ma ha'uc Dios yu'un te mach'atic chamenic, ha Dios yu'un te mach'atic cuxulic, xchi te Jesús.

33C'alal hich la ya'iyic te ants-winiquetic, xcham yo'tanic yu'un te nohptesel yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Bin mandaril te muc' sc'oblal

34C'alal la ya'iyic te fariseohetic te ma ba weht suhtib yu'un te saduceohetic yu'un te
bin la yal te Jesús, hich jun la yac' sbahic.

35Jtuhl smohlolic te ha maestro yu'un te Ley la stsaj yil te Jesús, hich la sjoc'obe:

36Maestro, ¿bin mandaril te mero muc' sc'oblal? xchi.

37Halbot yu'un te Jesús: C'ux laj me xawa'iy te Cajwaltic Dios ta spisil awo'tan, ta
spisil ach'uhlel soc ta spisil ap'ijil.

38Ha te shahchibal mandaril soc te ha muc' sc'oblal.

39Te schebal ha nix hich pajal soc: C'ux me xawa'iy ta awo'tanic apat-axuhc hich te
bin ut'il c'ux yac awa'iy aba.

40Te cheb mandariletic ini, ha yich'o-ip spisil te Ley soc te bintic la yalic te
jalwanejetic, xchi te Jesús.

Te Cristo, ¿mach'a snich'an?

41Te c'alal stsoboj sbahic a te fariseohetic, ay bin joc'obotic yu'un te Jesús:

42¿Bin xchihex yu'un te Cristo, mach'a snich'an? xchi. Ha Snich'an David, xchihic.

43Hich halbotic yu'un: ¿Bin yu'unix a hiche te David, ta scuenta te Espíritu, la yalbe
Cajwal, como hich la yal:

44Te Cajwaltic Dios hich la yalbe te Cajwal: Huclan ta jwa'el-c'ab ha to c'alal ya cac'
ta ye'tal awoc te acontratac, xchi?

45Teme Cajwal xchi te David ta stojol, ¿bin ut'il c'an ha'uc snich'an? xchi te Jesús.

46Mayuc mach'a hu' yu'un sjac'bel; tey mayuquix mach'a la sc'an te ay bin ya sjoc'obe
te Jesús.

San Mateo 23

Jesús la yalbe smul escribanohetic soc fariseohetic

1Patil te Jesús la sc'opon te ants-winiquetic soc te jnopojeletic yu'un, hich la yal:

2Te escribanohetic soc te fariseohetic ya xhuhcajic ta shuctajib Moisés.

3Ha yu'un spisil te bin ya yalbeyex apasic, ch'uhunahic spasel; pero ma me ha'uc
xanopbeyic ya'telic, como ma ba ya spasic te bin ya yalique.

4Ya xchuquic ihcatsil te alic soc wocol ta ich'el bahel, ya ya'beyic ta snehquel te ants-
winiquetic, pero ni jch'ixuc yal sc'ab ya scoltayic ta sliquel.

5Ya spas spisil ya'telic yu'un nax ya yac' sbahic ta ilel yu'un te ants-winiquetique. Ya
smuc'ubtesic te yawil mandariletic soc ya snahtubtesic te smehyil paq'uique;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6ya smulanic te ya xhuhcajic ta shahchibal huctajibaletic ta q'uin soc ta shahchibal huctajibaletic ta sinagogahetic;

7ya smulanic te pat-o'tan ta plazahetic soc te hich ya xhalbotic yu'un ants-winiquetic: Rabí, te xchi sc'oblalique.

8Yan te ha'exe ma me xawac' abahic ta cuyel ta rabí, como jtuhl nax te Maestro awu'unic, soc awermano abahic ta apisilic.

9Soc ma me ayuc mach'a te yac awalbe ‘jtat’ li' ta bahlumilali, como jtuhl nax te Atatic, ha te ay ta ch'ulchan.

10Soc ma me xawac' abahic ta cuyel ta maestro, como jtuhl nax te Maestro awu'unic, ha te Cristo.

11Te mach'a muc' ta awohlilic, ha a'bat awu'unic ac'a c'ohtuc.

12Como te mach'a ya stoy sba, ya me yich' pehc'anel, yan te mach'a ya spehc'an sba, ya xtoybot sc'oblal.

13Pero ¡ay me awocolic, escribanohetic, fariseohetic, jchebal-o'tanex! como yac amacbelic ta stojol ants-winiquetic te cuentahinel yu'un te ch'ulchane. Ma ba ya x'ochex ha'ex, soc ma ba yac awaq'uic ochel te mach'atic ya sc'an ya x'ochic.

14¡Ay me awocolic, escribanohetic, fariseohetic, jchebal-o'tanex! como yac awich'beyic sna me'ba' antsetic, soc naht yac atsahtsah-c'oponic Dios. Toyol me castigo yac awich'ic yu'un.

15¡Ay me awocolic, escribanohetic, fariseohetic, jchebal-o'tanex! como yac abehentayic mar soc q'uinal ta slehel mach'a yac awa'be sch'uhunic Dios ta ac'opic, soc teme la sch'uhunic, cheb buelta c'ax hich nich'anil yu'un infierno ya xc'oht awu'unic a te bin ut'il te ha'exe.

16¡Ay me awocolic, ts'o'sit jtojobteswanejex! te hich yac awalic: Teme ay mach'a ay bin ya yal ta jamal ta scuenta te Templo, mayuc sc'oblal c'ohem; yan teme ay mach'a ay bin ya yal ta jamal ta scuenta te oro yu'un te Templo, ya me sc'ohtes ta pasel, xchihex.

17¡Sonso ts'o'sitex! ¿Binti a te tulan sc'oblal, ha bal te oro o ha bal te Templo te ya sch'ultes te oro?

18Soc hich yac awalic: Teme ay mach'a ay bin ya yal ta jamal ta scuenta te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, mayuc sc'oblal c'ohem; yan teme ay mach'a ay bin ya yal ta jamal ta scuenta te mahtanil ay ta sba, ya me sc'ohtes ta pasel, xchihex.

19¡Ts'o'sitex! ¿binti a te tulan sc'oblal, ha bal te mahtanil o ha bal te scajtajib te ya sch'ultes te mahtanile?

20Como te mach'a ay bin ya yal ta jamal ta scuenta te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, spisil ya sta ta halel soc te bin cajal tey a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Soc te mach'a ay bin ya yal ta jamal ta scuenta te Templo, spisil ya sta ta halel soc te mach'a nahinem tey a.

22Soc te mach'a ay bin ya yal ta jamal ta scuenta te ch'ulchan, ha ya sta ta halel a te smuc'ul-huctajib Dios soc te Mach'a hucul tey ahe.

23¡Ay me awocolic, escribanohetic, fariseohetic, jchebal-o'tanex! como yac aloq'ues jun ta slajunebal te menta, anís, soc comino, pero yac awihquitayic te bin tulan sc'oblal ta Ley: ha te bin toj ta pasel, te c'uxultaywanej soc te sch'uhunel-o'tanil. Ha ya sc'an pasel soc nix te yane.

24¡Ts'o'sit jtojobteswanejex te yac achihchinic te bic'tal us soc yac abiq'uic cohel te camello!

25¡Ay me awocolic, escribanohetic, fariseohetic, jchebal-o'tanex! como yac apoquic te spat vaso soc te plato, pero ta yutil nojel ta elec' soc ta bintic ma tojuc ta pasel.

26¡Ts'o'sit fariseo! ha nahil xapocbe te yutil te vaso soc te plato, scuenta yu'un hich pocbil ya xc'oht soc a te spate.

27¡Ay me awocolic, escribanohetic, fariseohetic, jchebal-o'tanex! como hich c'ohemex te bin ut'il muquenal te bombil ta sac, t'ujbil ta ilel ta spat, pero ta yutil nojel ta sbaquel chamen winiquetic soc spisil bintic ilobtic sba.

28Ha hichex ta ilel, toj yac awac' abahic ta ilel ta stojol te ants-winiquetic, pero te awo'tanic nojel ta chebal-o'tanil soc ta mulil.

29¡Ay me awocolic, escribanohetic, fariseohetic, jchebal-o'tanex! como yac apasbeyic smuquenal te jalwanejetic soc yac ach'albeyic sna'ojibalic te mach'atic toj yo'tanic,

30soc hich yac awalic: Te ayucotiquix ta bahlumilal a ta yorahil te jme'jtatcotic, ma ba la jpaj co'tancotic soc ta smalbeyel sch'ich'elic te jalwanejetic te hichuque, xchihex.

31Ha yu'un ha'ex nix yac awalbel abahic te ha'ex yal-snich'anex te mach'atic la smilic te jalwanejetique.

32¡Hu'tesbeyahic ta pasel hiche te bin hahchem ta pasel yu'un te ame'atatique!

33¡Chanex, sts'umbalex jti'awal chanetic! ¿bin ut'il c'an coluquex yu'un te ya x'ac'otex ta ch'ayel ta infierno?

34Ha yu'un ya jticombeyex jalwanejetic, p'ijil winiquetic soc jp'ijubteswanejetic; ay me yac amilic, ay me yac ajihpanic ta cruz, ay me yac amajic ta sinagogahetic awu'unic soc ay me yac anutsic bahel ta jujun pueblo.

35Hich yac amulimbeyic smalbeyel sch'ich'el spisil te mach'atic toj yo'tanic te lajic ta milel ta bahlumilal, c'alal ta sch'ich'el Abel te toj yo'tan ha to ta sch'ich'el Zacarías te snich'an Berequías te la amilic ta ohlil yu'un te Templo soc te scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

36Jamal ya calbeyex, ta spisil ini ya xc'oht ta stojol ha'i jcaj ts'umbalil ini.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jesús la smel yo'tan yu'un Jerusalén

37¡Jerusalén, Jerusalén te yac amilticlanic te jalwanejetic soc te yac ach'ojticlanic ta ton te mach'atic ticombilic tal ta atojolic! ¡Bayel buelta c'an jtsob te awal-anich'nabic hich te bin ut'il ya stsob yalatac ta ye'tal xic' te me'mut, pero ma la ac'anic!

38Jochol ya xhil te anahe,

39como ya calbeyex te ma ba yac awilboniquix jsit ha to teme yac awalic: ¡Bayel yutsil te mach'a ya xtal ta scuenta sbihil te Cajwaltique! xchi te Jesús.

San Mateo 24

Jesús la yal te ya xjihnot te Templo

1C'alal loc' bahel ta Templo te Jesús, yaquix ta bahel a, nohpoj tal te jnopojeletic yu'un, la ya'beyic yil te nahetic yu'un te Templo.

2Hich halbotic yu'un te Jesús: ¿Ya bal awilic spisil ini? Jamal ya calbeyex te mayuc cajal ya xhil junuc ton ta sba yan ton, spisil me ya yich' jinticlanel, xchi.

Señahiletic ya xchicnaj ta nopol slajibal c'ahc'al

3C'alal hucul ta Wits yu'un Olivohetic a te Jesús, stuquel nohpojic tal te jnopojeletic, hich la yalbeyic: Hala ca'iycotic, ¿bin ora ya xc'oht ta pasel ini soc bin señahil yu'un te ya xtalat soc yu'un te slajibal c'ahc'al? xchihic.

4La sjac' te Jesús: Xawil me abahic, ma me ayuc mach'a ya slo'loyex,

5como bayel me yich'beyejon jbihil ya xtalic, te hich ya yalic: Ho'on Cristohon, xchihic; bayel mach'atic ya slo'loylanic.

6Yac awa'iyic te ay guerrahetic soc ya xchicnaj sc'oblal te ya xhahch guerrahetic, pero ma me xnihc awo'tanic yu'un, como ya sc'an ya xc'oht ta pasel spisil ini; pero ma to ha'uc te slajibal c'ahc'ale.

7Ya xhahch scontrahin sbahic nacionetic, soc ya scontrahin sbahic te jujuchahp banti scuentahinejic; ya xtal wi'nal soc nihquel ta bayuc.

8Pero ta spisil ini shahchibal to nax te sc'uxule.

9Ya me yaq'uex ta c'abal scuenta uts'inel, ya smilex soc yac awich'ic ihlayel yu'un spisil ants-winiquetic ta scaj te jbihile.

10Ta hich ora ay tsobol mach'atic ya xchebaj yo'tanic, talel c'axel me ya yac' sbahic ta c'abal soc talel c'axel me ya yihlay sbahic.

11Ya xchicnaj hahchel tsobol lotil jalwanejetic soc ya slo'loylanic tsobolic.

12Ta scaj te ya xp'ohl te mulil, bayel mach'atic ya xpehc'aj te sc'uxul yo'tanique.

13Pero te mach'a ya xcuhch yu'un c'alal ta slajibal, ha me ya xcol stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ya me xpuhc ta halel ta swohlol bahlumilal sc'oblal te lec yach'il c'op yu'un te cuentahinel yu'un Dios, scuenta testigo-c'op ta stojol spisil nacionetic, ha to me ya xtal a te slajibal c'ahc'ale.

15Ha yu'un te bin ora yac awilic ta ch'ul awilal te bin ilobtic sba te ya xjinawan, te la yalbe sc'oblal te jalwanej Daniel, (te mach'a ya yil te hun ini, ac'a me sna'be scuentahil),

16ha yu'un te mach'atic ayic ta Judea ac'a me ahnuquic bahel ta witsiltic.

17Te mach'a ay ta ba na, ma me xco tal yu'un ya sloq'ues te bin ay ta sna;

18soc te mach'a ay ta sq'uinal, ma me suht bahel ta stamel te smuc'ul-c'u'.

19¡Ay me swocolic te mach'atic swoloj yal a soc te ay chu'alaletic yu'unic ta hich ora!

20C'ambeyahic Dios te manchuc yorahiluc sic a te ya x'ahnex bahel soc te manchuc sc'ahc'alel cux-o'tan a,

21como ya me xtal tulan wocol ta hich ora, te mayuc hich c'ohem ta pasel ta shachel to tal bahlumilal c'alal ora, soc mayuc hich ya xc'oht xan ta patil.

22Te manchuc ya xpehc'ambot sc'ahc'alel, mayuc mach'a ya xcol te hichuque. Pero ta scaj te mach'atic tsahbilic ya xpehc'ambot sc'ahc'alel.

23Ha yu'un teme ay mach'a hich ya yalbeyex: Ilawilic, li' ay te Cristo, o: Ilawilic, tey ay a, teme xchihe, ma me xach'uhunic.

24Como ya xchicnaj hahchel lotil cristohetic soc lotil jalwanejetic soc ya spasic muc' señahiletic soc jchahp a'teliletic yu'un ya slo'loyic te mach'a tsahbilic, te yacuc xhu' yu'unique.

25Ilawilic, nahil la jcalbeyex awa'iyic.

26Ha yu'un teme ay mach'a ya yalbeyex: Ilawilic, ay ta jochol taquin q'uinal, teme xchihe, ma me xloq'uex bahel tey a; o: Ilawilic, ay ta yutil tsahlul na, teme xchihe, ma me xach'uhunic.

27Como hich te bin ut'il tsantsehwal te ya xchicnaj c'alal banti ya xloc' tal c'ahc'al ha to banti ya xmahl c'ahc'al, hich ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic.

28Ta banti ay te chamen baq'uet, tey ya stsob sbahic a te hosetique.

Ya xcha'tal te Nich'anil ay ta scuenta winic

29Xc'ax nax a te bayel wocole, ya x'ihc'ub te c'ahc'al, ma xyac' sts'anabul te u, ya xch'ay cohel tal ta ch'ulchan te eq'uetic soc ya me syuc' sbahic te bintic ay ta sjamalil ch'ulchan.

30Tey ora ya xchicnaj tal ta ch'ulchan a te seña yu'un te Nich'anil ay ta scuenta winic, hich ya xhahch smel yo'tanic spisil te jaychahp mach'atic ayic ta bahlumilal, ya me yilic te Nich'anil ay ta scuenta winic te yac ta talel ta stocalil ch'ulchan soc yu'el soc bayel yutsilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Soc ya me sticonlan bahel te ch'ul a'batetic yu'un soc tulan yoq'uel corneta, ya stsobic tal ta schanebal ic' te mach'atic tsahticlambil yu'un, c'alal ta jehch ta jehch sti'il te ch'ulchane.

32Ta scuenta te higuera nopahic bin ut'il ay te sloc'ombahil c'op: C'alal ya x'uhnenub te sc'ab soc ya xloc' tal te ya'binal, yac ana'ic te nopol ya sta yorahil te ha'alel q'uinal.

33Ha nix hichex te c'alal yac awilic spisil ini yac ana'ic te nopol ya sta yorahil, te ayix ta mero ti'nahil.

34Jamal ya calbeyex, ma to xlaj a te jcaj ts'umbalil ini te ya xc'oht ta pasel spisil ini.

35Ya xlaj ch'ulchan soc bahlumilal, pero ma ba ya xlaj stuquel te jc'ope.

36Pero mayuc mach'a ya sna' bin c'ahc'alil soc bin orahil, ni ha'uc te ch'ul a'batetic ta ch'ulchan ni ha'uc te Nich'anil, ha nax stuquel te Tatile.

37Hich te bin ut'il ta yorahil Noé, hich nix ay ta yorahil ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic.

38Como te bin ora ma to xtal a te puhlel, yacalic ta we'el uch'el, yacalic ta nuhpunel soc yac yac'belic nuhpunel a, ha to c'alal och ta barco te Noé,

39ma ba la sna'ic ha to c'alal tal te puhlel soc spisilic lajinotic yu'un, hich ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic.

40Ay cha'tuhl te sjoc sbahic ta a'tel ta sq'uinal, jtuhl ya x'ic'ot, jtuhl ya xhil.

41Ay cha'tuhl antsetic te sjoc sbahic ta juch', jtuhl ya x'ic'ot, jtuhl ya xhil.

42Cuxuluc me awo'tanic, como ma na'biluc awu'unic bin ora ya xtal te Ajwalil awu'unique.

43Na'ahic me, te lajuc sna' te yajwal na te bin ora ya xtal j'elec', la sq'uehlan sit, ma ba la yac' ta elc'anel sbiluc te hichuque.

44Ha nix hichex, chapaluquex me, como ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic te bin ora ma ba yac ana'belic a.

Te lequil a'bat

45¿Mach'a yac awa'iy a te a'bat te jun yo'tan soc p'ij, te a'bot scuentahimbe sna te yajwal yu'un ya ya'iy mac'linwanej ta yorahil?

46Bayel me yutsil te a'bat te hich yac spasbel a te ya xhul ta tahel yu'un te yajwale.

47Jamal ya calbeyex, ya me x'a'bot ta scuenta spisil bintic ay yu'un te yajwale.

48Yan teme hich ya yal ta yo'tan te mach'a ma lequil a'batuc: Ma orahuc ya xtal te cajwal, teme xchihe,

49hich ya xhahch smajticlan te smohlol ta a'batil soc ya sjoquin ta we'el ta uch'el jyacubeletic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

50ya xtal te yajwal te a'bat te c'alal ma ba yac smahliybel soc te bin ora ma ba yac sna'bel a,

51ya me x'a'bot tulan castigo yu'un, soc ya x'a'bot sjoquin te jchebal-o'tanetic, tey ya xc'oht yoq'uetay sba soc tey ya xc'oht sc'uxuxan ye a.

San Mateo 25

Sloc'ombahil c'op yu'un lajuntuhl ach'ixetic

1Ta hich ora te cuentahinel yu'un te ch'ulchan ha pajal soc lajuntuhl ach'ixetic te la yich'ic bahel yawil sc'ahq'uic, baht stahic tal te mach'a ya xnuhpun.

2Ho'tuhl ay sp'ijilic soc ho'tuhl mayuc sp'ijilic.

3Te jaytuhl te mayuc sp'ijilic la yich'ic bahel te yawil sc'ahq'uic pero ma ba la yich'ic bahel yan aceite.

4Yan te mach'atic ay sp'ijilic, la yich'ic bahel yawil sc'ahq'uic soc yan aceite ta yawil.

5Te bin ut'il ma ba tal ta ora te mach'a ya xnuhpun, spisilic hahchic ta nicobal, och swayelic.

6Ta ohlil ahc'abal ay chicnaj aw: ¡Tal me ix te mach'a ya xnuhpun! ¡La' me, tahahic bahel! xchi ta aw la ya'iyic.

7Hich hahch spisil te ach'ixetic, och schahpan yawil sc'ahq'uic.

8Te mach'atic mayuc sp'ijilic la yalbeyic te mach'atic ay sp'ijilic: A'botcotic jtebuc aceite awu'unic, como tup'elix te jc'ahc'cotic, xchihic.

9Pero te mach'atic ay sp'ijilic hich la sjaq'uic: Scuenta yu'un ma ba ya spasotcotic falta soc ni ha'uquex ya spasex falta, bahan, manahic tal ta banti yac ta chonel, la yutic.

10Pero c'alal bahemic ta smanel tal a, tal te mach'a ya xnuhpun. Te ach'ixetic te chapajtic la sjoquinic ochel te banti ya xc'oht te nuhpunel, soc la yich' maquel te ti'nahile.

11Patil talic te yantic ach'ixetic, hich la yalic: ¡Cajwal, cajwal, jambotcotic te ti'nahil! xchihic.

12Pero la sjac': Jamal ya calbeyex te ma jna'beyex abahic, xchi sc'oblalic.

13Ha yu'un cuxuluc me awo'tanic, como ma na'biluc awu'unic bin orahil soc bin c'ahc'alil ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic.

Sloc'ombahil c'op yu'un te talentohetic

14Te cuentahinel yu'un te ch'ulchan hich c'ohem te bin ut'il jtuhl winic te la stsob te a'batetic yu'un, la ya'be scuentahinic te sbiluc, yu'un ya xbaht ta namal stuquel.

15Te jtuhl la ya'be ho'eb talento, te yane la ya'be cheb talento, te yane la ya'be jun talento, ha chican bin ut'il ya xhu' yu'unic scuentahinel jujutuhl; patil baht ta namal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16Te mach'a a'bot ho'eb talento, ora baht spas ganar soc; ho'eb xan talento jolon yu'un.

17Ha nix hich te mach'a a'bot cheb talento, cheb xan talento jolon yu'un.

18Yan te mach'a a'bot jun talento baht smuc ta lum te staq'uin te yajwale.

19Bayel c'ahc'al ta patil suht tal te yajwalic, hul schahpan te cuentahatic soc te a'batetic yu'une.

20Tal te mach'a a'bot ho'eb talento, la yich' tal ho'eb xan talento, hich c'oht yal: Cajwal, ho'eb talento la awa'bon jcuentahin, li' ay ho'eb xan sjol la jpas ganar a, xchi.

21Halbot yu'un te yajwal: Lec ay, lequil a'batat te jun awo'tan ta jtojol; jun awo'tan la acuentahin te bin jteb nax, ya ca'bat acuentahin bayel. La', ochan, mulana te utsilal yu'un te awajwal, xchi sc'oblal.

22Soc tal te mach'a a'bot cheb talento, hich hul yal: Cajwal, cheb talento la awa'bon jcuentahin, li' ay cheb xan sjol la jpas ganar a, xchi.

23Halbot yu'un te yajwal: Lec ay, lequil a'batat te jun awo'tan ta jtojol; jun awo'tan la acuentahin te bin jteb nax, ya ca'bat acuentahin bayel. La', ochan, mulana te utsilal yu'un te awajwal, xchi sc'oblal.

24Ha nix hich tal te mach'a a'bot jun talento, hich hul yal: Cajwal, la jna' te tulan awo'tan, yac ac'aj te banti ma ba ats'unoj soc yac atsob te banti ma ba alihlinej;

25ha yu'un xiwon, hich baht jmuc ta lum te talento awu'un, li' ay te bin awu'une, xchi.

26Hich halbot yu'un te yajwal: Ma lequil a'batucat, ch'ajil a'batat; teme ana'oj te ya jc'aj te banti ma ba jts'unoj soc te ya jtsob te banti ma ba jlihlinej,

27te lajuc awa'be te jtaq'uin te mach'atic ya x'a'tejic ta banco, scuenta yu'un te c'alal talon, ts'acal la jquich' soc sjol te jtaq'uin te hichuque.

28Ha yu'un pojbeyahic te talento, a'beyahic te mach'a yich'oj te lajuneb talento;

29como te mach'a ay bin ay yu'un ya me x'a'bot xan yan, hich bayel bintic ay yu'un; yan te mach'a mayuc bin ay yu'un, ya me xpojbot te bin ay to nix yu'une.

30Ch'ojahic loq'uel ta yihc'al q'uinal te a'bat te ma xtuhune; tey ya xc'oht yoq'uetay sba soc tey ya xc'oht sc'uxuxan ye a, xchi te yajwale.

Ich'el ta c'op nacionetic

31C'alal ya xtal soc yutsilal te Nich'anil ay ta scuenta winic soc spisil te ch'ul a'batetic, ya shuhcan sba ta smuc'ul-huctajib ta utsilal,

32soc ya me yich' tsobel tal ta stojol spisil te nacionetic, cha'chahp ya xloc' yu'un a, hich te bin ut'il ya spas te jcanan-tuminchij te parte ya yac' te tuminchijetic soc parte ya yac' te tentsunetique.

33Ya me yac' ta swa'el te tuminchijetic soc ya me yac' ta sq'uexam te tentsunetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Te ajwalil hich me ya yalbe te mach'atic ayic ta swa'el: La'ic, ha'ex te a'botex
bendición yu'un te Jtat, ich'ahic hilel te cuentahinel yu'un Dios te chahpambotex ta
shachel to tal bahlumilal,

35como te c'alal ayon ta wi'nal, la awa'bonic jwe'el; te c'alal ayon ta taquinti'il, la
awa'bonic bin ya cuch'; te c'alal jbehyomalon, la awic'onic ochel ta anahic;

36te c'alal mayuc jc'u' jpac' a, ay bin la awa'bonic jlap; te c'alal ayon ta chamel, c'oht
awilonic; te c'alal ayon ta cárcel, c'oht awula'tayonic, xchi me sc'oblalic.

37Ha yu'un hich me ya sjaq'uic te mach'atic toj yo'tanic: Cajwal, ¿bin ora la
jquilatcotic te ayat ta wi'nal te la jca'batcotic awe'el, o te ayat ta taquinti'il te la
jca'batcotic bin la awuch'?

38¿Bin ora la jquilatcotic te jbehyomat te la jquic'atcotic ochel o te mayuc ac'u' apac'
te la jca'batcotic?

39¿Bin ora la jquilatcotic te ayat ta chamel o te ayat ta cárcel te c'oht quilatcotic?
xchihic.

40Ya me xjac'botic yu'un te Ajwalil: Jamal ya calbeyex, te bin ut'il hich la apasbeyic te
jtuhl quermano te peq'uel ay, ho'on me la apasbonic abi, xchi me sc'oblalic.

41Soc hich me ya yalbe te mach'atic ayic ta q'uexam: Loc'anic ta jtojol, ha'ex te ma
lecuc ac'oblalic, bahanic ta c'ahc' te sbahtel q'uinal ay, te chahpambil yu'un te pucuj
soc te a'batetic yu'une,

42como te c'alal ayon ta wi'nal, ma ba la awa'bonic jwe'el; c'alal ayon ta taquinti'il, ma
ba la awa'bonic bin la jcuch';

43c'alal jbehyomalon, ma ba la awotseson ta anahic; c'alal mayuc jc'u' jpac', mayuc bin
la awa'bonic jlap; c'alal ayon ta chamel soc ayon ta cárcel, ma ba c'oht awilonic, xchi
me sc'oblalic.

44Pero hich me ya sjaq'uic: Cajwal ¿bin ora la jquilatcotic te ayat ta awi'nal, ta
taquinti'il, te jbehyomat, te mayuc ac'u' apac', te ayat ta chamel o te ayat ta cárcel, te
ma ba la jcoltayatcotic? xchihic.

45Hich me ya xhalbotic: Jamal ya calbeyex, te bin ut'il ma ba la apasbe te mach'a
mero peq'uel ay, ho'on ma ba la apasbonic abi, xchi me sc'oblalic.

46Ha'ic ya xbahtic ta castigo sbahtel q'uinal, yan te mach'a toj yo'tanic ya xbahtic ta
cuxlejal sbahtel q'uinal, xchi te Jesús.

San Mateo 26

Chahp sc'oblal ta tsaquel te Jesús

1C'alal laj yo'tan te Jesús ta yalel spisil ini, hich la yalbe te jnopojeletic yu'un:

2Ana'ojic te cha'bejix ay te Q'uin Pascua, soc ya x'ac'otix ta c'abal te Nich'anil ay ta
scuenta winic yu'un ya yich'ix milel ta cruz, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Te principal sacerdotehetic, escribanohetic soc te mamaletic yu'un te pueblo la stsob
sbahic ta amac' ta sna te muc'ul sacerdote, Caifás sbihil,

4la schapic bin ya yut ya slo'loyic yu'un ya stsaquic soc ya smilic te Jesús.

5Pero la yalic: Ma ha'uc ta yorahil te q'uin, scuenta yu'un ma ba ya xhahch c'op yu'un
ta pueblo, xchihic.

Jesús malbot perfume ta Betania

6Te Jesús, c'alal ay ta Betania ta sna Simón te tahot ta c'a'elchamel,

7tal ta stojol jtuhl ants te yich'oj tal jun vaso pasbil ta alabastro te nojel ta perfume te
bayel stojol, la smalbe ta sjol te Jesús c'alal ay ta mesa a.

8C'alal hich la yil te jnopojeletic, ilinic yu'un, hich la yalic: ¿Bistuc la yich' ch'ayel?

9como hu' te bayel stojol la yich' chonel soc la yich' a'beyel te pobrehetic te hichuque,
xchihic.

10La sna' Jesús te bin ay ta yo'tanic, hich la yalbe: ¿Bin yu'un yac awuts'imbelic te
antse? Buen lec bin la spasbon,

11yu'un spisil ora ay ta awohlilic te pobrehetic, yan te ho'one ma spisiluc ora ya
joquinex.

12Te c'alal la smalbon ta perfume te jbaq'uetal, yu'un ha ya schahpanonix yu'un ya
quich' muquel.

13Jamal ya calbeyex, ta bayuc ya yich' halel ta swohlol bahlumilal te lec yach'il c'op,
ya me yich' halel te bin la spasbon ha'i ants ini scuenta sna'ojibal, xchi sc'oblal.

Judas la schap ya yac' ta c'abal

14Ay jtuhl ta yohlil te lahchaytuhl, Judas Iscariote sbihil, hich baht schap soc te
principal sacerdotehetic,

15hich la yal: ¿Bin yac awa'bonic a teme ya ca'beyex ta ac'abic te Jesús? xchi c'ohel.
La yahtaybeyic lajuneb scha'winic ta sehp plata.

16Tey ora hahch sle bin ut'il ya yac' ta c'abal a.

Shahchibal ta pasel Smesa Cajwaltic

17Ta sba c'ahc'alil te Q'uin yu'un Pan ma ba yich'oj levadura te jnopojeletic tal
yalbeyic te Jesús: ¿Banti yac ac'an te ya jchahpambatcotic yu'un yac awe' te Q'uin
Pascua? xchihic.

18Hich halbotic yu'un: Ochanic bahel ta pueblo, ta stojol jtuhl winic tey a, hich me ya
xc'oht awalbeyic: Hich ya yal te Maestro: Nopolix corahil; ya jpas te Q'uin Pascua ta
ana soc te jnopojeletic cu'une, xchi.

19Te jnopojeletic hich la spasic te bin ut'il halbotic yu'un te Jesús, la schahpanic te
Q'uin Pascua.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20C'alal ihc'ub q'uinal, te Jesús la sjoquin ta we'el ta mesa te lahchaytuhl.

21Te c'alal yacalic ta we'el a, hich la yal: Jamal ya calbeyex te ay jtuhlex te yac awac'on ta c'abal, xchi.

22Bayel la smel yo'tanic yu'un, jujutuhl hahch sjoc'obeyic: ¿Ho'on bal, Cajwal? xchihic.

23Hich la sjac' te Jesús: Ha te mach'a pajal ya jluch jwe'el soc ta plato, ha te ya yac'on ta c'abal.

24Te Nich'anil ay ta scuenta winic hich ya xbaht te bin ut'il ts'ihbabil sc'oblale, pero ¡ay me swocol te winic te ya yac' ta c'abal te Nich'anil ay ta scuenta winic! Ha lec te manchuc ayin te winique, xchi.

25La sjac' te Judas, te mach'a ya x'ac'awan ta c'abal: ¿Ho'on bal, Maestro? xchi. Ha'at nix la awal, xchi sc'oblal.

26Te c'alal yacalic ta we'el a, te Jesús la stsac te pan, la ya'be bendición, la xet' soc la spucticlambe te jnopojeletic yu'une, hich la yal: Tsaca, we'anic; ha jbaq'uetal ini, xchi.

27Soc la stsac te copa, la yalbe wocol Dios yu'un soc la yac'ticlambe, hich la yal: Uch'anic ta apisilic;

28ha jch'ich'el ini yu'un te yach'il chapbil-c'op, te ha ya yich' malel scuenta tsobolic yu'un sch'ayojibal mulil.

29Ya calbeyex te ma ba ya cuch'ix ha'i ya'lel ts'usub ini ha to ta yorahil te ya joquinex ta yuch'el ta yach'il ta banti ya xcuentahinwan te Jtate, xchi.

Jesús la yal ya xmucot ta yo'tan yu'un Pedro

30C'alal laj yo'tanic ta c'ayoj, bahtic ta wits yu'un Olivohetic.

31Hich la yal te Jesús: Yo'tic ta ahc'abal apisilic ya xjihn awo'tanic ta jtojol, como hich ts'ihbabil: Ya quehchentes te jcanan-tuminchij, hich ya xpuhc bahel te tuminchijetic, te xchihe.

32Pero te c'alal cha'cuxajemonix tal a, ya xnahilijon bahel awu'unic ta Galilea, xchi.

33La sjac' te Pedro: Aunque spisil ya xjihn yo'tanic ta atojol, te ho'one mayuc bin ora ya xjihn co'tan, xchi stuquel.

34Hich halbot yu'un te Jesús: Jamal ya calbat te yo'tic ta ahc'abal ma to x'oc' tat mut a yac amucon ta awo'tan oxeb buelta, xchi sc'oblal.

35La sjac' te Pedro: Aunque pajal ya xlajotic, mayuc bin ora ya jmucat ta co'tan, xchi. Hich nix la yalic spisil te jnopojeletique.

Jesús la sc'opon Dios ta Getsemaní

36C'oht Jesús soc te jnopojeletic yu'un ta jun lugar Getsemaní sbihil, hich la yalbe te jnopojeletic yu'une: Huhcana abahic li'i, te ho'on ya xbaht jc'opon Dios lum ta ine, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37La yic' bahel sjoquin te Pedro soc te cheb snich'nab Zebedeo, hahch ta mel-o'tan soc ta bayel wocol.

38Te Jesús hich la yalbe: Bayel ay ta mel-o'tan te jch'uhlel, ya xchamonix ya ca'iy; hilanic li'i, pajaluc me cuxul co'tantic, xchi sc'oblalic.

39Jihts xan bahel stuquel, c'oht spahcan sba ta lum ta sc'oponel Dios, hich la yal: Jtat, ayuc bin ut'il ma ba ya cuch' te copa ini; pero ma me ha'uc ya xc'oht ta pasel te bin ya sc'an co'tan, ha me ac'a c'ohtuc ta pasel te bin ya sc'an awo'tan te ha'ate, xchi.

40Patil tal ta stojol te jnopojeletic yu'un, ochem swayelic a c'oht sta, hich la yalbe te Pedro: ¿Jc'axel bal ma ba hu' awu'unic te pajaluc cuxul co'tantic junuc ora?

41Cuxuluc me awo'tanic soc c'oponahic Dios, scuenta yu'un ma ba yac atahic sujel ta mulil a; melel te espíritu ya sc'an stuquel, pero te baq'uet jteb nax stahel, la yut.

42Cha'baht xan ta sc'oponel Dios scuenta schebal buelta, hich la yal: Jtat, teme ma spas te ya xc'ax bahel ta jtojol te copa ini, teme ya sc'an ya cuch', hichuc, ac'a c'ohtuc ta pasel te bin ya sc'an awo'tan, xchi.

43Suht xan tal, wayalic a c'oht sta, yu'un bayel swayel la ya'iyic.

44Tey nix la yihquitay hilel a, baht xan ta sc'oponel Dios scuenta yoxebal buelta, ha nix hich c'oht yal xan.

45Cha'suht xan tal te banti ay te jnopojeletic yu'un, hich hul yalbe: ¡Wayaniquix soc cuxa awo'tanic! La stahix yorahil, te Nich'anil ay ta scuenta winic ya x'ac'otix ta sc'ab jmulawiletic.

46Hahchanic, ya xbohotiquix. Ilawilic, talix te mach'a ya yac'on ta c'abal, xchi.

Tal ta tsaquel te Jesús

47Yac to ta c'op a te Jesús, c'oht te Judas te ha slahchaytuhlul a te jnopojeletic, sjoc talel bayel winiquetic soc espadahetic soc ste'ic, ticombilic tal yu'un te principal sacerdotehetic soc mamaletic yu'un te pueblo.

48Te j'ac'aw ta c'abal ya'beyejix seña, te hich la yal: Te mach'a ya cuhts'uy, ha me abi; chucahic, la yut.

49Ora nohpoj tal ta stojol te Jesús, hich la yal: ¡Talon, Maestro! xchi c'ohel; soc la yuhts'uy.

50Halbot yu'un te Jesús: Amigo, ¿bin tal ale? xchi sc'oblal. Hich nohpojic talel, la stsaquic te Jesús soc la schuquic.

51Pero ay jtuhl te sjoquinej Jesús, la sloq'ues te espada yu'un, la yehchentes a te jtuhl ya'bat te muc'ul sacerdote, la sbojbe loq'uel schiquin.

52Ha yu'un hich halbot yu'un te Jesús: Otsesa ta yawil te espada awu'un, como spisil te mach'atic ya stsaquic espada, ta espada ya xlajic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

53¿Yu'un bal ma xana' te ya xhu' ya jc'opon te Jtat te ora ya ya'bon talel c'axem ta lahchaychahp ch'ul a'batetic te hichuque?

54Pero ¿bin ut'il ya xc'oht ta pasel hiche te bin ts'ihbabil ta Shun Dios, te ya yal te hich me ya xc'oht ta pasele? xchi.

55Ta hich ora te Jesús hahch yalbe te winiquetic: ¿Talex bal soc espadahetic soc ate'ic yu'un yac atsaconic hich te bin ut'il jtuhl j'elec'? Jujun c'ahc'al la juhcan jba ta awohlilic ta p'ijubteswanej ta Templo, ma ba la atsaconic.

56Pero ya xc'oht spisil ini scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin ts'ihbabil hilel yu'un te jalwanejetique, xchi. Hich spisil te jnopojeletic la yihquitayic, loq'uic ta ahnel.

Jesús tehc'anot ta stojol te Concilio

57Te mach'atic la stsaquic bahel te Jesús la yiq'uic bahel ta stojol te muc'ul sacerdote Caifás, ta banti stsoboj sbahic te escribanohetic soc te mamaletique.

58Pero te Pedro namts'ac st'unoj bahel te Jesús c'alal ta amac' ta sna te muc'ul sacerdote; och shuhcan sba soc te jcananetic, yu'un yo'tan ya yil bin ut'il ya xc'oht ta loq'uel.

59Te principal sacerdotehetic, te mamaletic soc spisil te Sanedrín la slehic lotil testigo-c'op ta scontra te Jesús yu'un ya yaq'uic ta milel,

60pero ma ba weht yu'unic, aunque tal tsobol lotil testigohetic. Pero weht cheb lotil testigohetic

61te hich la yalic: Ya laj xhu' ya sjin te Templo yu'un Dios soc ta oxeb nax laj c'ahc'al ya scha'pas xan, xchihic.

62La stehc'an sba te muc'ul sacerdote, hich la sjoc'obe te Jesús: ¿Ma bal ayuc bin yac awal yu'un te bin yac yalbelic ta acontra? xchi.

63Pero te Jesús mayuc bin la sjac'. Ha yu'un hich halbot yu'un te muc'ul sacerdote: Hala ca'iycotic ta scuenta te cuxul Dios teme ha'at nix a te Cristohat, te Snich'anat te Diose, xchi.

64La sjac' te Jesús: Ha'at nix la awal. Soc ya calbeyex te ta patil ya me awilic te Nich'anil ay ta scuenta winic hucul ta swa'el-c'ab te Dios te ay yu'el soc yac ta talel ta stocalil ch'ulchan, xchi.

65Ha yu'un te muc'ul sacerdote la sch'i' sc'u', hich la yal: ¡La sbohlc'optayix Dios! ¿Bin xan stuc cu'untic yan testigohetic? La awa'iyiquix te la sbohlc'optay te Diose.

66¿Bin xchihex yu'un? xchi. ¡Te awa'iye mulil scuenta lajel! xchihic.

67Ha yu'un hahch stuhbataybeyic sit yelaw te Jesús soc la spujic ta majel; ay yantic la smajbeyic scho,

68hich la yalic: Hala ca'iycotic, Cristo, mach'a a te la smajate, xchihic.

Pedro la smuc ta yo'tan te Jesús

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

69Te Pedro hucul ta amac' a, nohpoj tal jtuhl criada, hich la yalbe: Ha'at nix ajoquinej te Jesús talem ta Galilea, xchi.

70Pero te Pedro la smuc ta yo'tan ta stojol spisilic, hich la yal: Ma jna' bin yac awalbel, xchi.

71Yac ta loq'uel ta ti'nahil a te Pedro, ilot yu'un yan criada, hich la yalbe te yantic tey ayic a: Ha nix te sjoquinej te Jesús talem ta Nazaret, xchi.

72Pero la scha'muc ta yo'tan, jc'axel la yal ta jamal: ¡Ma jna'be sba te winique! xchi.

73Jts'ihn to nax, te mach'atic tey ayic a nohpojic ta stojol, la yalbeyic te Pedro: Smelelil te ha'at nix amohlol, como chican ta ac'op, la yutic.

74Te Pedro hich hahch yalbe chopol sc'oblal soc ta yalel ta jamal: ¡Ma jna'be sba te winique! xchi. Hich ora oc' te tat mute.

75Ha yu'un te Pedro hul ta yo'tan te bin la yal te Jesús: Ma to x'oc' tat mut a te yac amucon ta awo'tan oxeb buelta, te xchihe. Hich loc' bahel soc bayel la yoq'uetay sba yu'un.

San Mateo 27

Jesús tehc'anot ta stojol Pilato

1C'alal sacub q'uinal, spisil te principal sacerdotehetic soc te mamaletic yu'un te pueblo la schapbeyic sc'oblal te Jesús yu'un ya yaq'uic ta lajel.

2Chucul a la yiq'uic bahel, c'oht ya'beyic ta sc'ab te gobernador Poncio Pilato.

La smil sba Judas

3Hich te Judas, te ac'awan ta c'abal, c'alal la yil te chapalix sc'oblal ta milel te Jesús, la sut sc'op, baht sutbe hilel te lajuneb scha'winic (30) ta sehp plata te a'bot yu'un te principal sacerdotehetic soc te mamaletic,

4hich c'oht yal: La jta jmul yu'un la jcac' ta c'abal te Mach'a mayuc smul, xchi. Pero la yalbeyic: ¿Bin cochelcotic a te ho'otcotique? ¡Ila aba atuquel! la yutic.

5Ha yu'un la sch'oj hilel ta Templo te lajuneb scha'winic (30) ta sehp plata, loc' bahel soc baht sjihpan sba ta te'.

6Te principal sacerdotehetic la stamic te lajuneb scha'winic (30) ta sehp plata, hich la yalic: Ma xpas te ya x'och ta yawil smahtan Dios ha'i taq'uin ini, como ha stojol ch'ich', xchihic.

7C'alal la syom sc'opic, la smambeyic sq'uinal a te jpac'ojom scuenta yawil smuquenal jyanlumetic.

8Ha scuentahil te Sq'uinal Ch'ich' sbihil te q'uinal c'alal ora.

9Hich c'oht ta pasel te bin la yal te jalwanej Jeremías, te hich la yal: La yich'ic te lajuneb scha'winic (30) ta sehp plata, ha te stojol chahpambil yu'un te snich'nab Israel,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10la stojic a te sq'uinal jpac'ojom, hich te bin ut'il la spason ta mandar te Cajwaltic, te xchihe.

Pilato la yich' ta c'op Jesús

11Teq'uel ta stojol gobernador te Jesús, hich joc'obot yu'un: ¿Ha'at bal te Ajwalilat yu'un te judíohetique? xchi sc'oblal. Ha'at nix yac awal, xchi te Jesús.

12C'alal lehbot smul yu'un te principal sacerdotehetic soc te mamaletic, mayuc bin la sjac'.

13Ha yu'un hich halbot yu'un te Pilato: ¿Ma bal ba yac awa'iy te jayeb amul yac yalbelic ta acontra? xchi.

14Pero te Jesús ma ba la sjac' jp'ahluc. Xcham yo'tan yu'un te gobernador.

Ac'ot ta milel ta cruz Jesús

15Ta yorahil q'uin te gobernador c'ahyem ya scoltay bahel ta stojol te pueblo jtuhl jchuquel, ha chican mach'a ya sc'anic te ants-winiquetique.

16Ha yorahil a ay jtuhl jchuquel yu'unic te puhquem sc'oblal, Barrabás sbihil.

17Te c'alal stsobojix sbahic a te ants-winiquetic, hich joc'obotic yu'un te Pilato: ¿Mach'a yac ac'anic te ya jcoltaybeyex bahel, ha bal te Barrabás o ha bal te Jesús, te Cristo sbihil? xchi.

18Como sna'oj te ta scaj yil-o'tantaybelic te la yaq'uic ta c'abal.

19Te c'alal hucul ta chahpajibal te Pilato, ticombot ta halbeyel yu'un te yihnam: Ma me ayuc bin xapasbe te mach'a toj yo'tan, como te naxe c'ax bayel jwocol la jca'iy ta jwayich ta scuenta te winique, xchi.

20Pero te principal sacerdotehetic soc mamaletic la ya'beyic te ya xc'oht ta yo'tanic te ants-winiquetic te ha'uc ya sc'ambeyic scoltayel te Barrabás soc ha'uc ya xlaj te Jesús.

21La sjac' te gobernador: Ta schebalic, ¿mach'a yac ac'anic te ya jcoltaybeyex bahel? xchi. Ha te Barrabás, xchihic.

22Joc'obotic yu'un te Pilato: ¿Bin ya jpasbe te Jesús, te Cristo sbihil? xchi. Spisilic la sjaq'uic: ¡Ac'a yich' milel ta cruz! xchihic.

23La yal te gobernador: ¿Bin smul stahoj? xchi. Pero tulan xan hahchic ta aw: ¡Ac'a yich' milel ta cruz! xchihic.

24C'alal la yil te Pilato te mayuc bin ya xchapaj, te yac ta behbe tohyel sc'opic, la yich' tal ha', la spoc sc'ab ta stojol te ants-winiquetic, hich la yal: Te ho'one ma ba ya jmulimbe sch'ich'el te winic ini. Ila me abahic atuquelic, xchi.

25Hich la sjac' spisil te pueblo: Ac'a c'ohtuc ta jtojolcotic soc ta stojol te cal-jnich'ancotic te sch'ich'ele, xchihic.

26Hich te Pilato la scoltay bahel te Barrabás, soc la yac' ta majel te Jesús, patil la yac' te ya xlaj ta milel ta cruz.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Hich te soldadohetic yu'un te gobernador la yiq'uic bahel ta palacio te Jesús,
schahpal te soldadohetic la stsob sbahic tal ta sjoyobal.

28La swahtanic, la ya'beyic slap tsajal muc'ul-c'u'ul;

29la ya'beyic scoronahin jalbil ch'ix ta sjol soc la ya'beyic stsac jalal ta swa'el-c'ab; la
squejan sbahic ta stojol, la slabanic, hich la yalic: ¡Ha'at, Ajwalilat yu'un judíohetic!
xchihic.

30La stuhbataybeyic sit yelaw te Jesús, la spojbeyic te jalal, la smajulambeyic ta sjol.

31C'alal laj yo'tanic ta slabanel, la sloq'uesbeyic te muc'ul-c'u'ul, la ya'beyic slap te
sc'u' spac', la yiq'uic bahel smilic ta cruz.

Laj ta cruz Jesús

32Yacalic ta loq'uel bahel a, la stahic jtuhl winic, Simón sbihil, talem ta Cirene; la
sujic ta sq'uechbeyel bahel te cruz yu'un te Jesuse.

33C'alal c'ohtic ta Gólgota sbihil te lugar, (yawil Baqueljolal, xchi te c'asesbile),

34la ya'beyic yuch' vinagre capal ta bin ch'a, pero la nax sts'ub ya'iy, ma ba la sc'an la
yuch'.

35Te c'alal jipilix ta cruz yu'unic a, la spuc sbahic te sc'u' spac', la spasbeyic seña ta
na'el te mach'a ya xc'oht ta scuenta, scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin yaloj
te jalwanej: La spuc sbahic a te jc'u' jpac', la spasic seña ta na'el ta scuenta te jc'u', te
xchihe.

36Tey la shuhcan sbahic ta scanantayel a.

37La ya'beyic ta yahc'olal sjol te ts'ihbabil te bin smulinej: HA JESÚS INI, TE
AJWALIL YU'UN JUDÍOHETIC, xchi.

38Ay cheb j'eleq'uetic la ya'beyic sjoquin ta milel ta cruz, jtuhl ta swa'el, jtuhl ta
sq'uexam.

39Te mach'atic c'axic tey a la slabanic, la sjimulan sjolic ta slabanel,

40hich la yalic: Ha'at te yac ajin te Templo, te ta oxeb c'ahc'al yac acha'pas xan,
coltaya aba quiltic. Teme ha'at Snich'anat Dios, cohan tal ta cruz, xchihic.

41Ha nix hich te principal sacerdotehetic, escribanohetic, fariseohetic soc te mamaletic
la slabanic, hich la yalic:

42La scoltaylan yantic, laj'a ma xhu' ya scoltay sba stuquel. Teme ha te Ajwalil yu'un
Israel, ac'a cohuc tal ta cruz, hich ya jch'uhuntic a.

43La smuc'ulin yo'tan te Diose, ac'a coltayec yu'un teme ya sc'ane, como yaloj te ho'on
Snich'anon Dios, xchihic.

44Ha nix hich te j'eleq'uetic te pajal jipilic ta cruz soc, la slabanic.

Laj Jesús

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

45Ohlil c'ahc'al a, ihc'ub q'uinal ta spisil te q'uinal, ha to c'alal ta oxeb ora suhtel c'ahc'al.

46Nopol sta oxeb ora suhtel c'ahc'al a, tulan awon te Jesús: Elí, Elí, ¿lama sabactani? xchi. (Dios cu'un, Dios cu'un, ¿bin yu'un apihtesejon? xchi te c'asesbile.)

47Ay mach'atic tec'ajtic tey a, c'alal hich la ya'iyic, la yalic: Ha yac yic'bel te Elías, xchihic.

48Ay jtuhl tey a te ahnimal baht yich' tal jun esponja, la smul ta vinagre, la scahts'an ta ni'jalal, la ya'be sts'u'ts'uy te Jesús.

49Pero la yal te yantique: Teyuc a, ya jmahliy quiltic teme ya xtal ta coltayel yu'un te Elías, xchihic.

50Pero c'alal tulan awon yan buelta te Jesús, la yac' loc'uc sch'uhlel.

51Ta hich ora jats ta ohlil te pac' tsalbil a te Templo, hahch tal ta jatsel ta toyol, loc' ta yoc; nihc te q'uinal, top' te muc'ul tonetic;

52jahm te muquenaletic soc cuxaj sbaq'uetal tsobol mach'atic ch'uhltesbilic te wayem sbaq'uetalic;

53soc te c'alal cha'cuxaj te Jesús, loq'uic tal ta muquenaletic, ochic bahel ta ch'ul pueblo, la yac' sbahic ta ilel ta stojol tsobolic.

54Te capitán-soldado soc te mach'atic sjoquinejic ta scanantayel te Jesús, c'alal la yilic te nihquel soc te bin c'oht ta pasel, bayel xiw yo'tanic yu'un, hich la yalic: ¡Ta mero melel ha Snich'an Dios ini! xchihic.

55Ay tsobol antsetic tey a te yac yilbelic ta namal, ha te mach'atic la st'unic tal te Jesús c'alal Galilea soc te la yac' sbahic ta a'batinel yu'une.

56Tey ayic a te María Magdalena, María te snan Jacobo soc José, soc te snan te snich'nab Zebedeo.

La yich' muquel Jesús

57Ma to xmahl c'ahc'al a, tal jtuhl c'uhlej winic te talem ta Arimatea, José sbihil, te ha nix jnopojel yu'un Jesús;

58baht ta stojol te Pilato, la sc'ambe te sbaq'uetal te Jesús. Hich te Pilato la yal mandar te yacuc x'a'bot yich'be bahel te sbaq'uetal.

59Hich te José la yich'be bahel te sbaq'uetal Jesús, la spotsbe ta lequil sábana,

60la xahch'an ta ach' muquenal yu'un, te yac'oj ta hotel ton; la sbalch'umbe hilel muc'ul ton yu'un ya smacbe sti'il a te muquenal, hich baht.

61Tey huhcajtic a te María Magdalena soc te yan María ta stojol te muquenale.

La yich' canantayel muquenal ch'en

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

62Ta schebal c'ahc'al, ha te c'axemix yorahil a te ya schahpanic te q'uine, la stsob sbahic te principal sacerdotehetic soc te fariseohetic ta stojol Pilato,

63hich la yalic: Cajwal, ya jna'cotic te hich la yal te jlo'loywanej te c'alal cuxul to a: Ta yoxebal c'ahc'al ya xcha'cuxajon, xchi.

64Ha yu'un pasa ta mandar te yacuc yich' canantayel te muquenal ha to c'alal ta oxeb c'ahc'al, teme repente ya xtal ta ahc'abal te jnopojeletic yu'un, ya yelc'ambeyic bahel te sbaq'uetal soc ya yalbeyic te pueblo te cha'cuxajix tal. C'ax hich chopol ya xc'oht a te lo'loyel te bin ut'il ta nahil to, xchihic.

65Halbotic yu'un te Pilato: Li' ay jcananetic, bahan, macahic ta lec te muquenal, la yut.

66Hich bahtic, la smaquic ta lec te muquenal, la ya'beyic sello te ton soc la yaq'uic hilel jcananetic tey a.

San Mateo 28

Cha'cuxaj Jesús

1C'axix a te sc'ahc'alel cux-o'tan, yac to nax ta sacubel q'uinal ta sba c'ahc'alil semana a, c'oht yilic te muquenal te María Magdalena soc te yan María.

2Tal tulan nihquel, yu'un co tal ta ch'ulchan jtuhl ch'ul a'bat yu'un te Cajwaltic, baht ta muquenal, la sbalch'un loq'uel te ton, la shuhcan sba tey a.

3Hich yilel te bin ut'il tsantsehwal, soc sac sc'u' spac' hich te bin ut'il me'sic.

4Tojic xiwel yu'un te jcananetic, hahchic ta nihquel, hich c'ohtic te bin ut'il chamenic.

5Pero te ch'ul a'bat hich la yalbe te antsetic: Ma xiwex, jna'oj te yac alehic te Jesús te laj ta cruz.

6Ma ba li' ayixi, cha'cuxajix, hich te bin ut'il la yal. La', ilawilic te banti la yich' xahch'ambeyel sbaq'uetal te Cajwaltique.

7Bahanic ta ora, halbeyahic ya'iy te jnopojeletic yu'un te cha'cuxajix tal ta yohlil te mach'atic chamenic, soc ya xnahilij bahel awu'unic ta Galilea, tey ya xc'oht awilic a. La me jcalbeyex awa'iyic, xchi.

8Hich loq'uic tal ta muquenal te antsetic soc xiwel soc bayel yutsil yo'tanic, bahtic ta ahnimal ta yalbeyel te jnopojeletic te bin yach'il c'ohtix ta pasel. Te c'alal yacalic ta behel bahel ta yalbeyel a te jnopojeletic te bin yach'il c'ohtix ta pasel,

9c'ohtic ta tahel yu'un Jesús, hich halbotic yu'un: ¡Talonix! xchi. Nohpojic bahel ta stojol, la spetbeyic yoc soc la sch'uhuntayic.

10Hich halbotic yu'un te Jesús: Ma xiwex. Bahanic, halbeyahic ya'iy te quermanotac te bin yach'il c'ohtix ta pasel. Ac'a bahticuc ta Galilea, tey ya xc'oht yilonic a, xchi.

Te jcananetic c'oht yalic bin c'oht ta pasel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te c'alal yacalic ta behel bahel a te antsetic, cha'oxtuhl jcananetic ochic bahel ta pueblo, c'oht yalbeyic ya'iy te principal sacerdotehetic spisil te bin c'ohtix ta pasel.

12Te principal sacerdotehetic la stsob sbahic soc te mamaletic, la syom sc'opic soc la ya'beyic bayel taq'uin te soldadohetic,

13hich la yalic: Hich me xawalic: Talic ta ahc'abal te jnopojeletic yu'un, la yelc'anic bahel c'alal wayalotcotic a, xchihanic me.

14Teme la ya'iy te gobernador, ya cac'cotic xc'ohtuc ta yo'tan, hich ya colex cu'uncotic, xchihic.

15Te soldadohetic la yich'ic te taq'uin, hich nix la yalic a te bin ut'il halbotic. Hich la yich' puquel ta halel ta yohlil te judíohetic c'alal ora.

Jesús la ya'be hilel ya'telic te jnopojeletic yu'un

16Te buluchtuhl (11) jnopojeletic bahtic ta Galilea ta wits ta banti halbotic yu'un te Jesús.

17C'alal la yilic te Jesús, la sch'uhuntayic; pero ay mach'atic xchebet yo'tanic.

18Nohpoj tal te Jesús, hich la yalbe: A'botonix quich' tulan ca'tel ta ch'ulchan soc ta bahlumilal.

19Ha yu'un bahanic, otsesahic ta jnopojel spisil te nacionetic, ac'ticlambeyahic yich'ic ha' ta scuenta te Tatil, te Nich'anil soc te Ch'ul Espíritu,

20soc ac'ticlambeya snopic te ya me sch'uhunic spasel spisil bintic la jpasex ta mandar. Te ho'one joquinejex spisil ora, yalel c'alal ta slajel bahlumilal, xchi te Jesús. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

San Marcos

San Marcos 1

Hahch ta yalel sc'op Dios te Juan J'ac'-ich'-ha'

1Ha shahchibal te lec yach'il c'op yu'un te Jesucristo, te Snich'an Dios.

2Hich ts'ihbabil hilel yu'un te jalwanej Isaías: Ilawil, ya jticon bahel te jal-c'op cu'un te nahil ya xbaht awu'un, te ya schahpambat te be awu'une.

3Ha sc'op te mach'a hich ya x'awon ta jochol taquin q'uinal: Chahpambeyahic sbe te Cajwaltique, tojobtesahic te behetic yu'un, te xchihe.

4Te Juan yac ta yaq'uel ich'-ha' ta jochol taquin q'uinal soc yac ta yalbeyel sc'oblal ich'-ha' scuenta suhtesel-o'tanil yu'un stahel perdón yu'un muliletic.

5Spisil mach'atic ayic ta sq'uinal Judea soc spisil mach'atic ayic ta Jerusalén loq'uic tal ta stojol Juan, la yalic ta jamal te smulic soc a'bot yich'ic ha' yu'un ta muc'ul-ha' Jordán.

6Te Juan sc'u'inej stsotsel camello, nuhcul schucoj sch'uht a, soc la swe' c'ulub soc chab.

7Hich yac ta yalel: Te mach'a patil ya xtal cu'un ha toyol xan yu'el a te bin ut'il ho'on, ni ha'uc ya xtuhunon yu'un stilbeyel sc'ab step stuquel.

8Te ho'one ha nax ya ca'beyex awich'ic ha', yan stuquel, ha ya ya'beyex awich'ic te Ch'ul Espíritu, xchi.

Jesús a'bot yich' ha'

9Ta hich ora loc' tal Jesús ta Nazaret ta sq'uinal Galilea, c'oht yac' sba ta a'beyel yich' ha' yu'un Juan ta muc'ul ha Jordán.

10C'alal loc' tal ta ha' te Jesús, la yil jahm te ch'ulchan soc yac ta cohel tal ta stojol te Espíritu hich te bin ut'il stsuhmut.

11Soc tal c'op ta ch'ulchan, hich la yal: Ha'at Jnich'anat te bayel c'uxat ta co'tan; buen lec co'tan awu'un, xchi sc'oblal.

Jesús c'oht ta tsajel yu'un Satanás

12Ora ic'ot bahel ta jochol taquin q'uinal yu'un te Espíritu.

13Cha'winic (40) c'ahc'al halaj ta jochol taquin q'uinal. C'oht ta tsajel yu'un Satanás, soc ha la sjoquin te ha'mal chambahlametic, soc te ch'ul a'batetic la yac' sbahic ta a'batinel yu'un.

Jesús la shach ya'tel

14Ochemix ta chuquel a te Juan, c'oht ta Galilea te Jesús, yac ta yalel te lec yach'il c'op sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Hich la yal: La stahix yorahil, nopol ya xhahchix te cuentahinel yu'un Dios. Suhtesa awo'tanic, ch'uhunahic te lec yach'il c'op, xchi.

Jesús la yic' chantuhl jtsac-chayetic

16C'alal yac ta behel Jesús ta ti'ti'mar yu'un Galilea, la yil te Simón soc Andrés te yihts'ine, yac yotsesbelic ta ha' te stsaco-chayic, como jtsac-chayetic.

17Hich halbotic yu'un te Jesús: La', t'unawonic, ya caq'uex ta jtsob-ants-winiquetic, xchi sc'oblalic.

18Ora la yihquitayic hilel te stsaco-chayic, la st'unic bahel.

19Sohl xan bahel te Jesús, la yil te Jacobo snich'an Zebedeo, soc te Juan te yihts'ine, ayic ta barco, yac sts'acticlambel te stsaco-chayique;

20la yic'ticlan ta ora. Hich la yihquitayic hilel ta barco te Zebedeo te static, soc te stojbil winiquetic, la st'unic bahel.

Loc' bohl espíritu ta yo'tan jtuhl winic

21C'ohtic ta Capernaum, soc ta sc'ahc'alel cux-o'tan och ta sinagoga te Jesús soc hahch ya'iy p'ijubteswanej.

22Xcham yo'tanic yu'un te nohptesel yu'un, como hich la ya'iy p'ijubteswanej te bin ut'il te mach'a tulan ya'tel, ma pajaluc soc te escribanohetique.

23Ay jtuhl winic ta sinagoga yu'unic te ay bohl espíritu ta yo'tan te hich awon:

24¿Bin awochelotcotic a, Jesús te talemat ta Nazaret? ¿Yu'un bal tal alajinotcotic? Ya jna'bat aba, ha'at Sch'ul-nich'anat Dios, xchi ta aw.

25Pero comot yu'un te Jesús, hich la yal: ¡Ch'aban, loc'an ta yo'tan! xchi.

26Te bohl espíritu tulan la syuq'uilan te winic, yac ta aw a loc' ta yo'tan.

27Spisilic xcham yo'tanic yu'un, hich hahch yalbe sbahic: ¿Bin a ini? ¿Ha bal yach'il nohptesel, te ta yip ya'tel ya spas ta mandar te bohl espíritu, soc ya sch'uhumbeyic sc'op? xchihic.

28Ora puhc sc'oblal ta spisil sq'uinal Galilea.

Jesús la slahmajtes ta schamel snihal-me'el Pedro

29C'alal loq'uic ta sinagoga, ochic ta sna te Simón soc Andrés, joquinot yu'un te Jacobo soc te Juan.

30Te snihal-me'el te Simón metsel ta swayib yu'un ay sc'ahc'al; la yalbeyic sc'oblal.

31Hich te Jesús nopoj tal ta stojol, la snit hahchel ta sc'ab, ora quehchaj te c'ahq'ue, och yac' sba ta a'batinel yu'unic.

Jesús la slecubtes tsobol jchameletic

32Mahlix c'ahc'al a, la yic'ticlanic tal spisil te mach'atic ayic ta chamel soc te mach'atic ay pucuj ta yo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Spisil te pueblo la stsob tal sbahic ta ti'nahil.

34La slecubteslan tsobol te ay bayel ta chahp chameletic, soc la sloq'ueslan bayel pucujetic; ma ba la yac' c'opojuc te pucujetic, como la sna'beyic sba.

Behen Jesús ta yalel sc'op Dios ta sq'uinal Galilea

35Hahch ta buen sab, ihc' to a te q'uinal, loc' bahel te Jesús ta banti jochol te q'uinale, tey baht sc'opon Dios a.

36Lehot yu'un Simón soc te smohloltac,

37c'alal la stahic, hich la yalbeyic: Spisilic yaquic ta lehaw, la yutic.

38La yal te Jesús: Ya xbohotic ta yantic lugaretic te nopajtic ayic, yu'un ha nix hich ya cal sc'op Dios tey a, como ha talemon yu'un, xchi.

39Hich behen ta yalel sc'op Dios ta jujun sinagoga ta spisil sq'uinal Galilea, soc la sloq'ueslan pucujetic.

Jesús la slecubtes jtuhl jc'a'elchamel

40Tal ta stojol jtuhl jc'a'elchamel, la squejan sba soc hich la yalbe bayel wocol te Jesús: Teme yac ac'ane, ya xhu' awu'un te yac alecubteson, xchi.

41Te Jesús la sna'be yo'bolil sba, la shach sc'ab, la spic soc hich la yalbe: Ya jc'an, ac'a lecubucat, xchi.

42Ora nax ch'ay te sc'a'elchamel, lecub hilel.

43Te Jesús la sticon bahel soc tulan la spas bahel ta mandar:

44Ilawil, ma me ayuc mach'a xawalbe ya'iy. Bahan, ac'a aba ta ilel ta stojol te sacerdote, soc ac'a te mahtanil te yaloj Moisés, scuenta testigo ta stojolic, xchi.

45Pero c'alal baht, hahch spuc ta halel ta bayuc te bin pasbote. Hich ma hu'ix och ta pueblo te Jesús, hil ta bantic jochol te q'uinaletic; soc bayuc talic ta stojol.

San Marcos 2

Jesús la slecubtes mach'a chamen schihal yoc sc'ab

1Cheb oxeb c'ahc'al ta patil, cha'och xan bahel ta Capernaum te Jesús. C'alal la ya'iyic te hulemix ta na,

2ora la stsob tal sbahic, ma x'ochic a, ni ta ti'nahil; hich la yalbe ya'iyic te sc'op Dios.

3Ay chantuhl sq'uechojic tal jtuhl winic te chamen schihal yoc sc'ab.

4Pero ta scaj te bayel ants-winiquetic ma ba hu' yochelic ta banti ay te Jesús, ha yu'un mohic ta sjamel te ba na ta banti ay te Jesús. C'alal jahm yu'unic, la sjihpanic cohel soc schahchamte'el te mach'a chamen schihal yoc sc'abe.

5C'alal la yil te Jesús te ay sch'uhunel yo'tanic, hich la yalbe te mach'a chamen schihal yoc sc'ab: Jnich'an, pasbilatix perdón yu'un amul, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ay escribanohetic huhcajtic tey a, hich la snop ta yo'tanic:

7¿Bin yu'un te hich la yal? Yac me ta sbohlc'optayel Dios. ¿Mach'a c'an hu'uc yu'un ya spas perdón yu'un mulil, ha nax stuquel te Diose? xchihic.

8Te Jesús ora la sna' ta yo'tan te hich yac snopbelic ta yo'tanic, ha yu'un hich la sjoc'obeyic: ¿Bin yu'un te hich yac anopbel ta awo'tanic?

9¿Ban ay te ma wocoluc ta halel, teme ya calbe te mach'a chamen schihal yoc sc'ab: Pasbilatix perdón yu'un amul, teme ya cute, o teme ya calbe: Hahchan, q'uecha bahel achahchamte'el, behenan, teme ya cute?

10Pero scuenta yu'un hich yac ana'ic a te ha yich'oj ya'tel ta bahlumilal te Nich'anil ay ta scuenta winic yu'un spasel perdón yu'un mulil (la yalbe te mach'a chamen schihal yoc sc'ab):

11Ya calbat, hahchan, q'uecha bahel achahchamte'el, bahan ta ana, xchi.

12Ora hahch, la sq'uech bahel te schahchamte'el ta stojol spisilic. Xcham yo'tan spisilic yu'un soc la yalbeyic yutsil sc'oblal te Diose, hich la yalic: Mayuc hich quilojtic a ini, xchihic.

Leví ic'ot yu'un Jesús

13Cha'loc' xan bahel ta ti'mar te Jesús; spisil ants-winiquetic talic ta stojol, soc la sp'ijubteslan.

14C'alal yac ta c'axel a, la yil te Leví snich'an Alfeo hucul ta banti ya yich' tojel patanil, hich la yalbe: La', t'unawon, xchi. Hich hahch te Leví, la st'un bahel.

15Te c'alal ay ta sna Leví te Jesús, ay tsobol jc'an-patanetic soc jmulawiletic te pajal ayic ta we'el soc Jesús soc te jnopojeletic yu'un, como bayel mach'atic t'umbil yu'un.

16C'alal la yilic te escribanohetic soc te fariseohetic te ha sjoquinej ta we'el te jc'an-patanetic soc jmulawiletic te Jesús, hich la sjoc'obeyic te jnopojeletique: ¿Bin ut'il ay a te ya sjoquin ta we'el ta uch'el jc'an-patanetic soc jmulawiletic? la yutic.

17C'alal hich la ya'iy te Jesús, hich la yalbe: Te mach'atic lec ayic ma xtuhun yu'unic jpoxtaywanej, ha nax te mach'atic ayic ta chamel. Ma ha'uc tal quic' te mach'atic toj yo'tanic, ha tal quic' te mach'atic jmulawiletique, xchi.

Sc'oblal scomel we'elil

18Te jnopojeletic yu'un te Juan soc te jnopojeletic yu'un te fariseohetic ya scom swe'elic. Ay mach'atic tal sjoc'obeyic te Jesús: ¿Bin yu'un ya scom swe'elic te jnopojeletic yu'un te Juan soc te jnopojeletic yu'un te fariseohetic, yan te jnopojeletic awu'une, ma ba ya scom swe'elic stuquel? xchihic.

19Hich halbotic yu'un te Jesús: ¿Ya bal scom swe'elic te mach'atic yacalic ta pas-q'uin scuenta nuhpunel teme sjoquic to te jnuhpunele? Te c'alal sjoquinejic to te jnuhpunel, ma xhu' ya scom swe'elic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Pero ya me sta yorahil te ya xloq'uesbot te jnuhpunel ta stojolic, ha to me ya xhahch scom swe'elic a.

21Mayuc mach'a ya ya'be yach'il spac'anil te ban ay poco'ix te c'u'ule, como ya xmuc'ub sch'i'emal yu'un te spac'anile, c'ax hich ya xlohm yu'un a.

22Ha nix hich ma xhu' ta pulel toj hu'el vino ta poco' nuhcul, como ya xt'ohm yu'un, ya xmahl te vino soc ya xch'ay te nuhcule; ha ya yich' pulel ta yach'il nuhcul te vino toj hu'ele, xchi te Jesuse.

Te jnopojeletic la sjixic sit trigo ta sc'ahc'alel cux-o'tan

23Ta sc'ahc'alel cux-o'tan te Jesús c'ax ta banti ts'umbil trigohiltic; c'alal yacalic ta behel a te jnopojeletic yu'un hahch sjixic te sit trigo.

24Ha yu'un hich halbot yu'un te fariseohetic: Ilawil, ¿bin yu'un ya spasic ta sc'ahc'alel cux-o'tan te bin ma hichuc pasel ya sc'ane? xchihic.

25La sjac' te Jesús: ¿Yu'un bal ma ba awilojic ta hun te bin la spas te David te c'alal ay swi'nal soc te mach'atic sjoquinej;

26ha te bin ut'il och ta sna Dios te c'alal ay ta muc'ul sacerdote a te Abiatar, la swe' te pan ac'bil ta stojol Dios, te ma ha'uc ya sc'an ya swe', te ha nax ya xhu' ya swe'ic te sacerdotehetic, soc la ya'be swe' te mach'atic sjoque? xchi.

27Soc hich la yalbeyic xan: Te sc'ahc'alel cux-o'tan la yich' aq'uel ta scaj ants-winiquetic, ma ha'uc te ants-winiquetic la yich'ic aq'uel ta scaj te sc'ahc'alel cux-o'tan.

28Ha yu'un te Nich'anil ay ta scuenta winic ha nix Ajwalil yu'un te sc'ahc'alel cux-o'tan, xchi te Jesuse.

San Marcos 3

Te jtuhl winic taquijem schihal sc'ab

1Yan buelta och ta sinagoga te Jesús; ay jtuhl winic tey a te taquijem jun sc'ab.

2Yac stsahtaybel yilic teme ya slecubtes ta sc'ahc'alel cux-o'tan, yu'un tey ya slehbeyic smul a.

3Te Jesús hich la yalbe te winic te taquijem sc'ab: Hahchan, tehc'ana aba ta ohlil, xchi.

4Soc hich la sjoc'obe te yantique: ¿Lec bal te ta sc'ahc'alel cux-o'tan ya yich' pasel te bin lec o te bin ma lecuc; lec bal scoltayel cuxlejalil o slajinel cuxlejalil? la yut. Mayuc bin la sjaq'uic.

5Ilinem a te Jesús la yilticlan ta sjoyobal, la smel yo'tan ta scaj te tulan yo'tanic, hich la yalbe te winique: Xach'a ac'ab, la yut. Hich la xach' sc'ab, lecub te sc'abe.

6Ha yu'un loq'uic bahel te fariseohetic, baht schap sc'opic soc te winiquetic yu'un Herodes te bin ya yut ya smilic te Jesús.

Tsobol mach'atic talic ta t'unaw ta ti'mar

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Loc' tey a te Jesús, baht ta ti'mar soc te jnopojeletic yu'un, soc t'unot bahel yu'un tsobol ants-winiquetic te talemic ta Galilea, soc nix ta Judea,

8Jerusalén, Idumea, ta jehch ha' Jordán soc ta sjoyobal Tiro soc Sidón. Tsobol talic ta t'unaw c'alal la ya'iyic te bin muc' yac spasticlambel te Jesús.

9Ha yu'un la yalbe te jnopojeletic yu'un te yacuc schahpanic jun barco scuenta yu'un hich ma ba ya xtenot yu'un a te bayel ants-winiquetic,

10como tsobol mach'atic la slecubteslan ta chamel, ha yu'un spisil mach'a ayic ta chamel stenten sbahic ta spicbeyel sc'u'.

11Te bohl espírituhetic, c'alal la yilic te Jesús, la squejan sbahic ta stojol soc la yalic: Ha'at Snich'anat te Diose, xchihic ta aw.

12Pero tulan comotic yu'un Jesús te manchuc ya x'ac'ot ta na'el yu'unic.

Tsahot te lahchaytuhl jnopojeletic

13Patil mo bahel ta wits te Jesús, la yic' sjoquin te mach'atic la sc'an la yic'; hich talic ta stojol.

14La stsa lahchaytuhl (12) scuenta yu'un ya xjoquinot yu'unic, soc yu'un ya sticonlan bahel ta yalel sc'op Dios

15soc yu'un ay ya'telic ta slecubtesel jchameletic soc ta sloq'uesel pucujetic.

16Te lahchaytuhl te la stsa: ha te Simón, te Pedro yan sbihil a'bot yu'une,

17Jacobo snich'an Zebedeo, soc Juan te yihts'in Jacobo, te la ya'be sbihilinic Boanerges, ha Snich'nab Chahwuc, xchi c'ohem;

18soc Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo snich'an Alfeo, Tadeo, soc Simón te cananeo-winic,

19soc Judas Iscariote, ha te la yac' ta c'abal te Jesús.

Sbohlc'optayel te Ch'ul Espíritu

20Patil och bahel ta na te Jesús, la scha'tsob xan tal sbahic bayel ants-winiquetic, ma ba hu' we'ic yu'un.

21C'alal la ya'iyic te mach'atic ay yu'un te Jesús, ya c'an tal stsaquic bahel, como la yalic: Sohquem sjol, xchihic.

22Pero te escribanohetic te talemic ta Jerusalén la yalic: U'untayot yu'un Beelzebú, soc ta scuenta yajaw pucujetic te ya sloq'ueslan te pucujetique, xchihic.

23Ha yu'un te Jesús la yic'ticlan tal sc'opon ta scuenta sloc'ombahil c'op, hich la yal: Te Satanás, ¿bin ut'il ya xhu' ya sloq'ues sba stuquel?

24Teme ay ya scontrahin sbahic te ban cuentahimbil yu'un, ma xhu' ya xhalaj.

25Soc te mach'atic jun snahic te ya scontrahin sbahic, ya me xjihn snahic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Soc teme Satanás ya xhahch scontrahin sba soc teme ya sjat sba, ma xhu' ya xhalaj,
ha c'ohtix ta slajibal abi.

27Mayuc mach'a ya xhu' ya yochintaybe sna te winic te ay yip yu'un ya spojbe sbiluc,
teme ma ba nahil ya schuc; ha to ya xhu' ya spojbe a te sbiluque.

28Ya calbeyex te spisil muliletic soc spisil sbohlc'optayel Dios ay perdón yu'un,

29yan te mach'a ya sbohlc'optay te Ch'ul Espíritu mayuc perdón yu'un stuquel; sbahtel
q'uinal smulinej, xchi te Jesús.

30Como hich yalojic: Yich'oj bohl espíritu, te xchihique.

Jesús tal ta lehel yu'un snan soc yihts'inab

31Tal te yihts'inab soc te snan te Jesús; hilic ta fuera, la sticonic ta iq'uel tal te Jesús.

32Te mach'atic huculic ta sjoyobal la yalbeyic: Talem slehbelat te anan soc
awihts'inab, ayic ta fuera, xchihic.

33La sjac' te Jesús: ¿Mach'a a te jnan soc te quihts'inab? xchi.

34La yilticlan te mach'atic huculic ta sjoyobal, hich la yal: Ha jnan soc ha quihts'inab
ini.

35Como spisil mach'a ya spas te bin ya sc'an yo'tan te Diose, ha jnan soc ha quihts'in
c'ohem, xchi te Jesuse.

San Marcos 4

Sloc'ombahil c'op yu'un jts'umbajel

1Yan buelta hahch ta p'ijubteswanej ta ti'mar te Jesús. Tsobol mach'atic la stsob tal
sbahic ta stojol, ha yu'un och ta barco, la shuhcan sba tey a; yan te ants-winiquetic
hilic ta ti'ha'.

2Ay bayel bin la ya'be snopic ta scuenta sloc'ombahil c'op. Hich la yal ta
p'ijubteswanej:

3A'iya me awa'iyic: Ay jtuhl jts'umbajel loc' ta slihlinel sts'unub;

4te c'alal yac ta slihlinel, ay c'oht ta ti'be, tal ta biq'uel yu'un mutetic.

5Ay c'oht ta ba tontiquil te ma ba pim slumil, ora ch'ihy como ma ba c'ubul te slumile;

6pero te c'alal loc' tal te c'ahc'al, ora chic'ot yu'un ta scaj te ma ba c'uhben slohp', hich
taquij.

7Ay c'oht ta yohlil ch'ixileltic, pero tohy mohel te ch'ixetic, tenot yu'un, hich ma ba
sitin.

8Pero ay c'oht ta lequil lum, la yac' sit, ay la yac' lajuneb scha'winic (30), ay la yac'
oxwinic (60), ay la yac' ho'winic (100) buelta sit, xchi te Jesús.

9Soc la yalbe xan ya'iyic: Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Te bin scuentahil te sloc'ombahil c'opetic

10C'alal stuquel ay a te Jesús, te mach'atic nopol ayic soc nix te lahchaytuhl la
sjoc'obeyic bin ut'il ay te sloc'ombahil c'op.

11Hich halbotic yu'un te Jesús: Te ha'ex a'bibilex ana'ic te bin muquen ay yu'un te
cuentahinel yu'un Dios; yan te mach'atic ayic ta fuera ha nax ta sloc'ombahil c'op ya
xhalbot ya'iyic stuquelic,

12scuenta yu'un ya yilic, pero ma xc'oht ta yo'tanic, soc ya ya'iyic, pero ma sna'beyic
scuentahil; scuenta yu'un ma ba ya suhtes yo'tanic te hich ya xpasbot perdón yu'un
smulic, xchi.

13Soc halbotic yu'un te Jesús: ¿Yu'un bal ma xana'beyic scuentahil te sloc'ombahil
c'ope? ¿Bin ut'il c'an ana'iquix scuentahil a hiche spisil te sloc'ombahil c'ope?

14Te jts'umbajel ha te mach'a ya sts'un te c'ope.

15Te ts'unubil te c'oht ta ti'be ha te mach'atic la yich'ic ts'unel ta yo'tanic te c'ope, pero
c'alal ya ya'iyic, ora ya xtal te Satanás, ya sloq'uesbe ta yo'tanic te c'op ts'umbil tey a.

16Soc te ts'unubil te c'oht ta ba tontiquil, ha te mach'atic ya ya'iyic te c'op soc tse'el
yo'tanic yu'un ta ora;

17pero bahal nax ay slohp', ma ba ya xhalajic; c'alal ya xtal wocol o uts'inel yu'un te
c'ope, ora ya xyahlic.

18Te ts'unubil te c'oht ta yohl ch'ixileltic, ha te mach'atic ya ya'iyic te c'ope;

19pero te sna'el bintic ay ta bahlumilal, te lo'loyel yu'un te c'uhlejalil soc te bic'sitayel
biluquetic, ha ya stenic te c'ope, hich ma ba ya yac' sitinuc.

20Yan te ts'unubil te c'oht ta lequil lum, ha te mach'atic ya ya'iyic te c'op soc ya xc'oht
ta yo'tanic, ya sitin ta lajuneb scha'winic (30), ta oxwinic (60), ta ho'winic (100) ta
p'ij, xchi te Jesuse.

Spisil ya yich' chicnajtesel

21Soc hich la yalbeyic: ¿Ya bal yich' ich'el tal c'ahc' yu'un ya yich' nujel ta moch o ta
ye'tal wayibal? ¿Ma bal yacuc yich' aq'uel ta scajtajib?

22Mayuc bin muquen te ma ba ya yich' chicnajtesel, mayuc bin nac'bil te ma ba ya
xloc' ta sacal q'uinal.

23Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy, xchi.

24Soc la yalbeyic: Tsahtaya me abahic yu'un te bin yac awa'iyic, como te bin yilel yac
ap'is, ha nix hich yac awich' p'isbeyel, soc c'ax hich ya x'a'botat a,

25como te mach'a ay bin ay yu'un, ya x'a'bot xan yan, pero te mach'a mayuc bin ay
yu'un, ya me yich' pojbeyel te bin ay to nix yu'une, xchi.

Sloc'ombahil c'op bin ut'il ya xcol ts'unubil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Soc la yal xan: Te cuentahinel yu'un Dios, hich c'ohem te bin ut'il ay mach'a ya slihlin sts'unub ta lum.

27Ya xway, ya xhahch, c'ahc'al ahc'abal ya xch'ihy soc ya xcol, ma sna' bin ut'il hich ya spas,

28como stuquel ya yac' sitinuc te q'uinal: nahil te ya'binal, patil te snich, patil ya xnoj ta sit.

29C'alal yijubix a te site, ya yich' bojel ta hoz, yu'un la stahix yorahil ta tsobel, xchi.

Sc'oblal te sbac' mostaza

30Hich la yal xan te Jesús: ¿Bin ya jpajtic a te cuentahinel yu'un Dios? ¿Bin sloc'ombahil c'op ya jpajtic a?

31Hich c'ohem te bin ut'il sbac' mostaza, te c'alal ya yich' ts'unel ha tut yu'un spisil yantic ts'unubiletic,

32pero te c'alal ts'umbilix, ya xcol tal, c'ax hich smuc'ul ya xc'oht a te bin ut'il spisil te ts'unubiletic ta yawil ts'unubil, ya yac' smuc'ul c'ab, hich ya xtal ta nahinel ta yaxinal te ha'mal mutetique, xchi te Jesuse.

Jesús la stuhun bayel sloc'ombahil c'op

33Ta scuenta bayel sloc'ombahil c'op hich bin ut'il ini la yalbe te sc'op Dios ta ban c'alal hu' yu'unic sna'el.

34Ma ba la sc'opon teme ma ha'uc ta sloc'ombahil c'op; pero te c'alal stuquel ay soc a te jnopojeletic yu'une, spisil la yalbe bin scuentahil.

Jesús la scom ic' soc mar

35Ha nix ta stibiltayel q'uinal a, halbotic yu'un Jesús te jnopojeletic: Sohlucotic bahel ta jehch mar, xchi.

36C'alal la sc'oponic hilel te bayel ants-winiquetic, la yiq'uic bahel ta barco te Jesús. Soc ay yan barcohetic te la sjoquinic bahel.

37Pero hahch tulan ic' te la sten ochel ta barco te tulan sts'elajan mar, hich hahch ta mulel ta ha'.

38Te Jesús ay ta yit barco, wayal ta sts'amjol. La stijic soc hich la yalbeyic: Maestro, ¿ma bal ayuc sc'oblal yac awa'iy te ya xlajotic? la yutic.

39Hich hahch te Jesús, la scom te ic' soc la yalbe te mar: Ch'aban, lahmajan, la yut. Ch'ab te iq'ue, buen lamal q'uinal c'oht.

40Hich la yalbe te jnopojeletic yu'un: ¿Bin yu'un te yaquex ta xiwel? ¿Bin ut'il ay a te mayuc sch'uhunel awo'tanic? xchi sc'oblalic.

41Ha yu'un bayel xiwic, talel c'axel hich la sjoc'obe sbahic: ¿Mach'a a ini, te ha ch'uhumbil smandar yu'un te ic' soc te mar? xchihic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

San Marcos 5

Jtuhl gadareno ay pucuj ta yo'tan

1C'ohtic ta loq'uel ta jehch mar, ta sq'uinal te gadarenohetic.

2C'alal loc' ta barco te Jesús, tal ta tahel yu'un jtuhl winic te loq'uem tal ta muquenaletic, te ay bohl espíritu ta yo'tan.

3Nahinem ta muquenaletic, mayuc mach'a ya xhu' ya schuc ni ha'uc ta cadena.

4Bayelix buelta la yich' chucbeyel yoc sc'ab ta cadena, pero la stuch'ticlan. Mayuc mach'a hu' ta chuquel yu'un.

5C'ahc'al ahc'abal behen ta ha'maltic soc ta muquenaletic, yac ta aw soc yac yehchenteslambel sba ta ton.

6C'alal namal to ay a te Jesús, la yil soc ahnimal baht squejan sba ta stojol.

7Tulan c'opoj, hich la yal: ¿Bin awochelon a, Jesús, Snich'anat Dios te mero toyol ay? ¡Hala ta jamal ta stojol Dios te ma ba yac awuts'inon! xchi,

8yu'un hich halbotix yu'un te Jesús: Bohl espíritu, loc'an ta yo'tan te winique, la yut.

9Te Jesús la sjoc'obe: ¿Bin abihil? xchi. Legión jbihil, como tsobolotcotic, xchi.

10Soc x'ajwalc'opojic te manchuc ya xticonotic loq'uel ta yan lugar.

11Ay jtsohb chitametic yacalic ta we'el ta nopol tsehl.

12Te pucujetic x'ajwalc'opojic: Ticonawotcotic bahel te banti ay te chitametic yu'un ya x'ochotcotic ta yo'tanic, xchihic.

13Ora ac'otic bahel yu'un te Jesús. Hich loq'uic te bohl espírituhetic, ochic ta yo'tan te chitametic, ay wan ho'bahc' (2,000) ta coht. La sch'ojticlan cohel sbahic ta shehmelul q'uinal ta mar, tey la sjiq'uic ha' a.

14Te jcanan-chitametic loq'uic ta ahnel, la spuquic ta halel ta pueblo soc ta bayuc. Hich loq'uic tal ta yilel te bin c'oht ta pasele.

15C'alal c'ohtic ta banti ay te Jesús, la yilic te winic te ay tsobol pucuj ta yo'tan, huculix, slapojix sc'u' spac', soc ya sna'ix q'uinal; hich xiwic yu'un.

16Te mach'atic te la yilic bin pasbot te mach'a ay pucuj ta yo'tan soc te bin pasbot te chitametic, la spucbeyic sc'oblal yantic.

17Hich hahch sc'ambeyic te Jesús te yacuc xloc' bahel ta sq'uinalic.

18Te c'alal yac ta ochel ta barco a te Jesús, halbot wocol yu'un te winic te ay pucujetic ta yo'tan ta nahil to te yacuc sjoquin bahel.

19Pero ma ba ic'ot bahel yu'un te Jesús, hich halbot: Bahan ta ana, halbeya ya'iy te mach'atic ay awu'un te bin muc' la spasbat te Cajwaltic soc bin ut'il la sc'uxultayat, xchi sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Hich baht te winique, hahch spuc ta halel te bin muc' pasbot yu'un te Jesús; ta spisilic xcham yo'tanic yu'un.

Te yantsil-nich'an Jairo, soc te ants ay schamel

21C'alal cha'suht ta barco ta jehch mar te Jesús, bayel ants-winiquetic la stsob tal sbahic ta stojol; ay ta ti'mar a te Jesús.

22Tal jtuhl principal yu'un te sinagoga, Jairo sbihil. C'alal la yil te Jesús la squejan sba ta ye'tal yoc,

23soc hich la yalbe bayel wocol ta stojol: Chamelix te cantsil-nich'an. Con, cajambon ac'ab ta stojol scuenta yu'un hich ya xcol a, hich cuxul ya xhil, xchi.

24Hich te Jesús la sjoquin bahel te winique. T'unot bahel yu'un tsobol ants-winiquetic, lats'bil bahel yu'unic.

25Pero ay jtuhl ants te ayix lahchayeb (12) ha'bil te ma xquehchaj yilbel sch'ich'el scuenta schamel.

26C'axix bayel swocol ta poxtayel yu'un tsobol jpoxtaywanejetic, soc la slajinix spisil staq'uin yu'un, pero ma ba lecub yu'un, behbe nax juch'el.

27C'alal la ya'iybe sc'oblal te Jesús, walac' tal ta spat Jesús ta yohlil te tsobol ants-winiquetic, c'oht spicbe sti'il smuc'ul-c'u'.

28Como hich la yal ta yo'tan: Aunque sti'iluc nax smuc'ul-c'u' ya jpicbe, tic' ya xcolon a, xchi.

29Hich ora quehchaj te sch'ich'ele. La ya'iy sba te lequix ay yu'un te swocole.

30C'alal la ya'iy te Jesús te ay loc' te yu'ele, la sut sba sc'opon te mach'atic tey ayic a: ¿Mach'a la spicbon jc'u'? xchi.

31Halbot yu'un te jnopojeletic yu'une: Yac awil te ipal ants-winiquetic te slats'ojat, soc yac awal: ¿mach'a la spicbon jc'u'? xchihat, xchihic yu'un.

32Pero la sle yil ta sjoyobal mach'a a te hich la spase.

33La ya'iy sba te ants te lecubtesotix, hich yac ta nihquel yu'un xiwel a tal squejan sba ta ye'tal yoc, la yalbe ya'iy ta jamal spisil te bin ut'il ay.

34Te Jesús la yalbe: Cantsil-nich'an, colatix ta scuenta sch'uhunel awo'tan. Bahan, lamaluc me q'uinal yac awa'iy, colematix ta awocol, xchi sc'oblal.

35Yac to ta c'op a te Jesús, ay mach'atic tal ta sna te principal yu'un te sinagoga, hich hul yalbeyic: Chamix te awantsil-nich'ane, ¿bin yu'un yac awa'be xan swocol te Maestrohe? xchihic c'ohel.

36C'alal la ya'iy te Jesús te bin hul ta halbeyel, la yalbe te principal yu'un te sinagoga: Ma me xiwat; ha nax ac'a sch'uhunel awo'tan, xchi sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Te Jesús ma ba la sc'an ay mach'a yan ya xt'unot yu'un, ha nax te Pedro, Jacobo soc
Juan te yihts'in Jacobo.

38C'alal c'ohtic ta sna te principal yu'un te sinagoga, te Jesús la yil te xjuyetic, la yil te
mach'atic yaquic ta oq'uel soc ta aw.

39Och bahel, hich la yalticlambe: ¿Bin yu'un te xjuyetex soc te ayex ta oq'uel? Ma ba
chamen te ach'ixe, wayal nax, xchi.

40La slabanic; pero te Jesús la sloq'ueslan spisilic, la yic' ochel te sme'stat te ach'ix soc
te mach'atic sjoquinej, och bahel te banti ay te ach'ixe.

41La snit hahchel ta sc'ab, hich la yalbe: Talita cumi, xchi. (Tut ach'ix, ya calbat,
hahchan, xchi c'ohem.)

42Ora hahch soc behen te ach'ixe, yu'un ayix lahchayeb (12) ya'bilal. Bayel xiwic
yu'un.

43Pero te Jesús la spas ta mandar te ma me ayuc mach'a ya sna'. Soc la yal te ac'a
ya'beyic swe'el te ach'ixe.

San Marcos 6

Jesús ta Nazaret

1Loc' bahel tey a te Jesús, baht ta slumal, t'unot bahel yu'un te jnopojeletique.

2C'alal la sta te sc'ahc'alel cux-o'tan hahch ya'iy p'ijubteswanej ta sinagoga. C'alal la
ya'iyic, xcham yo'tan tsobolic yu'un, hich la yalic: ¿Banti la sta tal te c'op ini? ¿Bin a
te p'ijil c'op ini te a'bot, soc te jchahp a'teliletic ini te yac spasbele?

3¿Ma bal ha'uc te carpintero, te yal María, te ha banquilal yu'unic te Jacobo, José,
Judas soc te Simón? ¿Soc ma bal ha'uc yihts'inab te ach'ixetic li' joctique? xchihic.
Hich bohlob yo'tanic ta stojol.

4Pero halbotic yu'un te Jesús: Ta bayuc ich'bil ta muc' te jalwanej, ha nax ma ba ich'bil
ta muc' ta slumal, te smohlol sts'ahquil soc te mach'atic ay yu'un ta sna, xchi.

5Hich ma ba hu' yu'un spasel jchahp a'teliletic tey a, ha nax la slecubtes cha'oxtuhl
jchameletic te la scajambe sc'ab ta stojolic.

6Xcham yo'tan yu'un te mayuc sch'uhunel yo'tanique.

Ticonotic bahel te lahchaytuhl jnopojeletic

La sbehentay te tut pueblohetic ta sjoyobal, yac ta p'ijubteswanej.

7Ta patil la yic' tal te lahchaytuhl (12), chebcheb la sticonlan bahel, soc la yac'ticlambe
ya'tel ta sloq'uesel bohl espírituhetic.

8La spasticlan ta mandar te mayuc bin ya yich'ic bahel, ha nax snahbate'; mayuc
schojac', pan, o taq'uin ta sbolsahic;

9ya xhu' ya slap stepic pero ma ba ya yich'ic cha'lihc smuc'ul c'u'ic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Hich la yalbe: Ta bayuc te ya x'ochex ta na, tey ya x'ayinex a ha to c'alal ya xloq'uex tey a.

11Teme ay banti ma sc'an ya yiq'uex soc te ya ya'iybeyex ac'opic, loc'anic bahel tey a, tihtinahic hilel slumil awoquic scuenta testigo-c'op ta stojolic. Jamal ya calbeyex, ta yorahil ich'el ta c'op yu'un mulil, c'ax hich castigo ya yich' a te pueblo te bin ut'il te castigo ya yich' te Sodoma soc Gomorra, xchi.

12Hich loq'uic bahel ta yalel te ac'a suhtes yo'tanic yu'un smulic te ants-winiquetique.

13Soc la sloq'uesic tsobol pucujetic, soc la smalic ta aceite tsobol jchameletic, la slecubteslanic.

Milot te Juan J'ac'-ich'-ha'

14Te ajwalil Herodes la ya'iybe sc'oblal te Jesús, como puhquem ta halel te sbihile, hich la yal yu'un: Cha'cuxajem tal te Juan J'ac'-ich'-ha', ha scuentahil te ay yu'el ta spasel ini, xchi.

15Ay yantic la yalic: Ha te Elías, xchihic. Soc ay yantic la yalic: Ha jalwanej, hich bin ut'il te jalwanejetic ta namey, xchihic.

16C'alal hich la ya'iy te Herodes, hich la yal: Ha te Juan la jcac' ta xot'beyel loq'uel sjol te cha'cuxajemix tal, xchi yu'un stuquel.

17Como ha nix te Herodes te la sticon ta tsaquel te Juan, la yac' ta chuquel ta cadena ta cárcel, ta scaj te Herodías te yihnam Felipe te yihts'ine, yu'un la yic' yihnamin.

18Como te Juan hich yalbeyej te Herodes: Ma stojiluc te awic'beyej te yihnam awihts'ine, te xchihe.

19Ha yu'un te Herodías la yilintay, yo'tanuc ya smil te Juan, pero ma ba hu' yu'un,

20como te Herodes xi'oj te Juan, yu'un sna'oj te toj ta winiquil soc ch'ultesbil, hich la scanantay. C'alal la ya'iybe sc'op te Juan, ma ba la sna' bin ya spas yu'un, pero bayel la smulan te ya ya'iybe te sc'ope.

21Buen ora c'oht sc'ahc'alel te c'alal Herodes, ta yorahil q'uin yu'un loc' ya'bilal, la stsob tal ta we'el principaletic, comandantehetic soc mach'atic ay ya'telic ta Galilea.

22Och tal te yantsil-al Herodías, la ya'iy ahc'ot, bayel la smulan te Herodes soc te mach'atic sjoquinej ta mesa. Te ajwalil hich la yalbe te ach'ix: C'ambon te bin ya sc'an awo'tan, ya ca'bat, xchi.

23Soc jc'axel la yalbe ta jamal: Ya ca'bat spisil bintic ya ac'ambon, chican teme j'ohlil ban c'alal jcuentahinej, xchi.

24Hich te ach'ix loc' bahel, la sjoc'obe te snan: ¿Bin ya jc'ambe? xchi. Ha xac'ambe te sjol te Juan J'ac'-ich'-ha', xchi te snane.

25Hich te ach'ix och bahel ta ora ta stojol te ajwalil, hich la yal ta sc'anel: Ha ya jc'an te ora yac awa'bon tal ta plato te sjol te Juan J'ac'-ich'-ha', xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Te ajwalil bayel la smel yo'tan yu'un. Pero ta scaj te bin jc'axel yaloj ta jamal soc ta scaj te mach'atic sjoquinej ta mesa, ma ba la sc'an te ya smac ta c'op.

27Ha yu'un te ajwalil la sticon bahel jtuhl soldado, la spas ta mandar te ya me yich'be tal sjol te Juan.

28Hich te soldado baht xot'be loq'uel tal sjol ta cárcel, la spahchan ta plato, tal ya'be te ach'ixe, hich te ach'ix baht ya'be te snane.

29C'alal la ya'iyic te jnopojeletic yu'un te Juan, tal yich'beyic bahel te sbaq'uetal, baht smuquic.

Jesús la smac'lin lajunwinic yoxlajunbahc' ta tuhl

30Suhtic tal ta stojol Jesús te jpuc-c'opetic, hul yalbeyic ya'iy spisil te bintic la spasic soc spisil te bintic la yaq'uic ta nopele.

31Hich halbotic yu'un te Jesús: Conic te banti lamal q'uinal, cuxa awo'tanic jtebuc, xchi. (Como tsobol mach'atic ya xtal soc ya xbahtic, hich ma tahawan we'ic.)

32Hich loq'uic bahel stuquelic ta barco, bahtic ta banti lamal q'uinal.

33Pero tsobol mach'atic la yilic te bahtic soc la sna'beyic sba; ha yu'un tsobol loq'uic bahel ta pueblohetic, bahtic ta yoquic, ha nahil c'ohtic.

34C'alal loc' ta barco te Jesús la yil tsobol mach'atic tey ayic a; la sna'be yo'bolil sbahic, como hich c'ohemic te bin ut'il tuminchijetic te mayuc jcanan yu'unique; hich bayel bin hahch ya'be snopic.

35C'alal tibilix a, te jnopojeletic yu'un nohpojic tal ta stojol, hich la yalbeyic: Jochol q'uinal li'i soc tibilix.

36Ticona bahel yu'un ya xbahtic ta bayuc soc ta tut pueblohetic ta sjoyobal yu'un ya sman swe'elic, xchihic.

37La sjac' te Jesús: A'beya swe'elic ha'ex, xchi. ¿Ya bal ac'an te ya xbaht jmancotic we'elil ta lajunwinic (200) denario soc ya ca'becotic yu'un ya xwe'ic a? xchihic yu'un.

38Joc'obotic yu'un te Jesús: ¿Jaypehch pan awich'ojic? Bahan, ilawilic, xchi. C'alal la sna'ic, hich la yalic: Ay ho'pehch soc cha'coht chay, xchihic hulel.

39Hich te Jesús la spas ta mandar te yacuc ya'be shuhcan sbahic ta yax aquiltic spisilic ta wohc'owohc'.

40Hich la shuhcan sbahic ta wohc'owohc', ta ho'ho'winic (100) soc ta lajlajuneb yoxwinic (50) ta jujuwohc'.

41Te Jesús la stsac te ho'pehch pan soc te cha'coht chay, la shach mohel sit ta ch'ulchan, la ya'be bendición, la xet'ticlan soc la yac'ticlambe te jnopojeletic scuenta yu'un ya spucticlambeyic. Soc la spucticlan te cha'coht chay ta stojolic.

42We'ic ta spisilic, noj sch'uhtic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

43Patil la stsobticlanic te xeht'elul pan soc te sobra hil te chay, noj lahchayeb (12) moch a.

44Ay lajunwinic yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl winiquetic te we'ique.

Behen ta ba mar te Jesús

45Ora nax te Jesús la sticon ochel ta barco te jnopojeletic, yu'un ya xnahilijic bahel ta jehch ha' ta Betsaida, ya to spaticlambe hilel yo'tanic te ants-winiquetique.

46C'alal laj yo'tan spaticlambeyel hilel yo'tanic a, mo bahel ta wits ta sc'oponel Dios.

47C'alal ahc'abalix a, ay ta yohlil mar te barco, yan te Jesús ay ta lumq'uinal stuquel.

48La yil te luhbeniquix yu'un stijel te barco, como yac ta tenel suhtel yu'un te iq'ue. Cheb oxeb xanix ora ma sacub q'uinal a, te Jesús yac ta behel tal ta ba mar ta stojolic, ya c'an sohluc bahel.

49C'alal ilot yu'un te jnopojeletic te yac ta behel ta sba mar, la scuyic ta yesomba, awonic yu'un,

50como spisilic la yilic soc xiwic yu'un. Pero ora nax jucotic ta c'op yu'un te Jesús, hich la yal: ¡Ayuc me smuc'ul awo'tanic! Ho'on me, ma me xiwex, xchi.

51Hich och ta barco te Jesús, soc ch'ab te iq'ue. Te jnopojeletic toj ch'ayel yo'tanic soc xcham yo'tanic yu'un,

52como ma to ba c'ohem ta yo'tanic bin ut'il ay sc'oblal te pan, como tulan te yo'tanique.

Jesús la slecubtes jchameletic ta Genesaret

53C'alal sohlic bahel ta ti'mar, c'ohtic ta sq'uinal Genesaret, la schuquic hilel te barcohe.

54C'alal loq'uic ta barco, ora na'bot sba te Jesús yu'un te ants-winiquetique.

55La sbehentayic ta bayuc ta sjoyobal q'uinal soc la sq'uechic tal ta schahchamte'el te mach'atic ayic ta chamel, c'oht yic'belic ta banti la ya'iyic ay te Jesús.

56Bayuc och bahel te Jesús, ta tut pueblohetic, muc'ul pueblohetic o ta bayuc, tal smehtsanic ta callehetic te jchameletic soc la yalbeyic wocol te yacuc spicbeyic sti'il te smuc'ul-c'u'. Spisil te mach'atic la spiquic, lecubic ta chamel yu'un.

San Marcos 7

Te bin ya xbohlobtesot yu'un te winique

1Ay la stsob sbahic ta stojol Jesús fariseohetic soc escribanohetic te talemic ta Jerusalén.

2La yilic cha'oxtuhl te jnopojeletic yu'un Jesús te bohloben sc'oblal sc'abic a yacalic ta we'el, ha te ma ba spocoj sc'abic, ma lecuc la yilic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

3(Como te fariseohetic soc spisil judíohetic sch'uhunejic te costumbre yu'un te antiguo
mamaletic te ma xwe'ic ha to teme ya spoc sc'abic.

4Soc te c'alal ya suhtic tal ta mercado, ma xwe'ic ha to teme la spoc sc'abic. Ay to
bayel xan te bintic sch'uhunejic spasel, hich te bin ut'il spoquel vasohetic, q'uibetic soc
te bintic ya xtuhun te pasticlambil ta cobre.)

5Ha yu'un te fariseohetic soc te escribanohetic la sjoc'obeyic: ¿Bin yu'un te ma hichuc
ya spasic te jnopojeletic awu'un te bin ut'il te costumbre yu'un te mamaletic, te ya
swe'ic pan te ma ba lecubtesbil sc'oblal a te sc'abique? xchihic.

6La sjac' te Jesús: ¡Jchebal-o'tanex! Melel nix a te bin la yalbeyex ac'oblalic te Isaías
te hich ts'ihbabil hilel: Te pueblo ini yich'ojonic ta muc' ta sc'opic, pero mayucon ta
yo'tanic;

7tojol ya yal te yich'ojonic ta muc', sc'op nax winiquetic te ya yaq'uic ta nopele, te
xchihe,

8como yac awihquitayic te smandar Dios, ha tulan sc'oblal awu'unic te costumbre
yu'un winiquetic: ha te spoquel te q'uibetic soc te vasohetic; soc ay yan bintic yac
apasic hich te bin ut'il ini, xchi.

9Soc hich la yalbe xan: Mero yac ana'ic slajimbeyel sc'oblal te mandariletic yu'un
Dios scuenta yu'un yac acanantayic te costumbrehetic awu'unique,

10como hich la yal te Moisés: Ich'a ta muc' te atat soc anan, soc: Te mach'a ya
sbohlc'optay te stat o snan ya me xlaj yu'un, xchi,

11yan te ha'exe hich yac awalic: Teme ay mach'a ya yalbe te stat o te snan: Spisil te
bintic sc'oblal ya jcoltayat a, ha Corbán (ha mahtanil cu'un te ya ca'be te Diose, xchi),

12hich ma ba yac awaq'uiquix te ya scoltay te stat o te snane.

13Hich yac alajimbe sc'oblal te bin yaloj Dios ta scuenta te costumbre awu'unic te yac
awaq'uic ta nopele. Soc bayel to xan bin yac apasic te pajal soc, xchi sc'oblalic.

14Te Jesús la yic'ticlan ta stojol te ipal ants-winiquetic, hich la yalbe: A'iya me
awa'iyic apisilic, soc ac'a c'ohtuc ta awo'tanic:

15Mayuc bin ya x'och ta ye te winic te ya xhu' ya xbohlobtesbot sc'oblal yu'un; pero te
bin ya xloc' tal ta yo'tan te winic, ha ya xbohlobtesbot sc'oblal yu'un stuquel, xchi.

16Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy, xchi te Jesuse.

17Te c'alal hil yu'un te ants-winiquetic, och bahel ta na, joc'obot yu'un te jnopojeletic
bin ut'il ay te sloc'ombahil c'op la yal.

18Hich halbotic yu'un te Jesús: ¿Yu'un bal ha nix hichex te ma xana'beyic scuentahil?
¿Ma bal yacuc ana'ic te mayuc bin ya x'och ta ye te winic te ya xhu' ya xbohlobtesbot
sc'oblal yu'un?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Como ma ba ya x'och ta yo'tan, ya xc'oht ta sch'uht, patil ya xbaht ta sch'ayojibal, xchi. Te bin ut'il hich la yal te Jesús, ha la yac' ta na'el a te lec spisil ta chahp we'elil.

20Pero la yal te ya xbohlobtesbot sc'oblal te winic yu'un te bin ya xhahch tal ta yo'tan,

21como ta yo'tan te winic ya xhahch tal te bin chopol ya snopic, te spasel mulil, elec', milaw, antsiwej,

22xbic'bon yo'tan, uts'inwanej, lo'loywanej, chijil-o'tanil, bic'tal-o'tanil, ixta'c'op, toybahil soc te ma sna' q'uinale.

23Spisil te muliletic ini ya xhahch tal ta yo'tan, ha ya xbohlobtesbot sc'oblal yu'un.

Te sch'uhunel yo'tan te sirofenicia-ants

24Loc' bahel tey a te Jesús, baht ta sq'uinal Tiro soc Sidón. Och bahel ta na tey a, ma ba la sc'an te ya xna'ot banti ay; pero ma ba hu' yu'un te la snac' sbahe.

25Ay jtuhl ants te ay bohl espíritu ta yo'tan te yantsil-al, c'alal la ya'iybe sc'oblal te Jesús, ora tal squejan sba ta ye'tal yoc.

26Ha griega-ants, Sirofenicia te slumale, la yalbe bayel wocol te yacuc sloq'uesbe te pucuj ta yo'tan te yantsil-ale.

27Pero halbot yu'un te Jesús: Ha nahil ac'a nojuc sch'uht te al-nich'aniletic, como ma xpas te ya yich' pojbeyel te pan yu'un te al-nich'aniletic yu'un ya yich' a'beyel te bic'tal ts'i'etique, xchi.

28La sjac' te antse: Melel nix a, Cajwal. Pero te bic'tal ts'i'etic ta ye'tal mesa ya xhu' ya stam swe'ic te xeht'elul pan yu'un te al-nich'aniletique, xchi.

29Te Jesús la yalbe: Te bin ut'il hich la awal, bahan, loq'uemix te pucuj ay ta yo'tan te awantsil-al, xchi sc'oblal.

30C'alal c'oht ta sna te antse, loq'uemix a te pucuj, soc wayalix a c'oht sta te yantsil-ale.

Jesús la slecubtes cohc soc uma'

31Te Jesús cha'loc' xan bahel ta sq'uinal Tiro, c'ax ta Sidón soc ta sq'uinal Decápolis, c'oht ta Mar yu'un Galilea.

32Ic'bot tal jtuhl cohc soc uma', la yalbeyic wocol te Jesús te yacuc scajambe sc'ab ta stojol.

33Hich te Jesús jechc'al la yic' bahel te winique, la yotses yal sc'ab ta schiquin soc la stuhbatay yal sc'ab, la spicbe a te yaq'ue.

34Patil la shach mohel sit ta ch'ulchan, la sjac' yo'tan, hich la yalbe: ¡Efata! xchi. (Jahman, xchi c'ohem).

35Ora jahm schiquin te winique, soc tojob te yaq'ue, toj c'opojix.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36Pasotic ta mandar yu'un Jesús te manchuc ayuc mach'a ya yalbeyic ya'iy. Pero aunque hich pasotic ta mandar yu'un, c'ax to xan hich la spuquic ta halel a.

37Mero xcham yo'tanic yu'un, hich la yalic: Buen lec spisil bintic spasoj; ya sjambe schiquin cohquetic soc ya yac' c'opojuc uma'etic, xchihic.

San Marcos 8

Jesús la smac'lin lajunbahc' (4,000) ta tuhl

1Ta hich ora, te bin ut'il ay tsobolic soc mayuc bin ya swe'ic, te Jesús la yic' tal te jnopojeletic yu'un, hich la yalbe:

2Ya jna'be yo'bolil sba te ants-winiquetic como yoxebalix c'ahc'al a te sjoquinejonic soc mayuc bin ya swe'ic.

3Teme ma ba we'emic te ya jticon bahel ta snahic, ya xlaj yipic ta be, como ay namal talemic, xchi.

4Hich la sjaq'uic te jnopojeletic yu'un: ¿Ban c'an jtahtic pan li' ta jochol q'uinal te tic' ya xwe'ic a? xchihic.

5Joc'obotic yu'un te Jesús: ¿Jaypehch pan awich'ojic? xchi. Hucpehch, xchihic.

6Ha yu'un te Jesús la spas ta mandar te yacuc shuhcan sbahic ta lum, la stsac te hucpehch pan, la yalbe wocol Dios yu'un, la xet'ticlan soc la yac'ticlambe te jnopojeletic yu'une, yu'un ya spucticlanic ta stojolic; hich la spucticlambeyic te ipal ants-winiquetique.

7Soc ay cha'oxcoht bic'tal chay yich'ojic. Te Jesús la ya'be bendición soc ha nix hich la yac' ta puhquel.

8Hich we'ic soc noj sch'uhtic; soc la stsobic te xeht'elul te hile, noj huqueb moch yu'un.

9Ay wan lajunbahc' (4,000) ta tuhl te mach'atic we'ique; hich la sticonlan bahel.

10Patil och ta barco soc te jnopojeletic yu'un, c'oht ta sq'uinal Dalmanuta.

La sc'an yilic seña

11Ay fariseohetic tal stijic ta c'op te Jesús, la sc'an yilic seña ta ch'ulchan, yu'un c'an stsajic a.

12Te Jesús la sjac' yo'tan yu'un, hich la yal: ¿Bin yu'un ya sc'an ya yilic seña te jcaj ts'umbalil ini? Jamal ya calbeyex, mayuc seña ya x'a'bot yilic te jcaj ts'umbalil ini, xchi.

13Hich la yihquitay hilel, cha'och ta barco, sohl bahel ta jehch ha'.

Te levadura yu'un te fariseohetic

14Te jnopojeletic ma ba la sna' la yich'ic bahel pan, jpehch nax yich'ojic ta barco.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ila me abahic, xchi te Jesús, canantaya abahic yu'un te levadura yu'un te fariseohetic
soc te levadura yu'un te Herodes, xchi sc'oblalic.

16Talel c'axel hich la yalbe sbahic: Ha yu'un te mayuc pan la jquich'tic tal, xchihic
yu'un.

17Na'bot yo'tanic yu'un te Jesús, hich la yalbe: ¿Bin yu'un yac atij abahic ta c'op yu'un
te mayuc pan awich'ojic tale? ¿Yu'un bal ma xana'ic, yu'un bal ma ba c'ohem ta
awo'tanic? ¿Yu'un bal tonoben to awo'tanic?

18Ay asitic pero ¿ma bal yacuc awilic q'uinal a? soc ay achiquinic pero ¿ma bal yacuc
awa'iyic c'op a? ¿Yu'un bal ma xtal ta awo'tanic?

19Te c'alal la jxeht' te ho'pehch pan ta yohlil te lajunwinic yoxlajunbahc' (5,000) ta
tuhl, ¿jayeb moch noj a te xeht'elul pan la atsobique? xchi. Lahchayeb (12), xchihic.

20Haxan te hucpehch pan ta yohlil te lajunbahc' (4,000) ta tuhl, ¿jayeb moch noj a te
xeht'elul pan la atsobic? xchi. Huqueb, xchihic.

21¿Bin yu'unix a hiche te ma to xana'beyic scuentahil? xchi sc'oblalic.

Jtuhl ts'o'sit ta Betsaida

22C'ohtic ta Betsaida, la yiq'uic tal jtuhl ts'o'sit, la yalbeyic wocol te Jesús te yacuc
spicbe.

23Te Jesús la snit bahel ta sc'ab te ts'o'sit, la yic' loq'uel ta ti'pueblo; la stuhbataybe sit,
la scajambe sc'ab ta sba soc la spicbe sit, la sjoc'obe ya'iy teme ay bin ya yile.

24La shach sit, hich la yal: Ya quil winiquetic te hich yilel bin ut'il te'etic te yaquic ta
behele, xchi.

25La scha'picbe xan te sit soc la ya'be yil q'uinal; hich lecub te site, namal soc jamal
chican la yil spisil.

26Te Jesús la sticon ta sna, hich la yalbe: Ma me x'ochat ta tut pueblo, soc ma me ayuc
bin yac awalbe te mach'atic tey ayic a, xchi sc'oblal.

Jamal la yal Pedro te ha Cristo te Jesús

27Te Jesús soc te jnopojeletic yu'un bahtic ta tut pueblohetic ta sq'uinal Cesarea yu'un
Filipo. Yacalic ta behel a hich la sjoc'obe te jnopojeletic yu'une: ¿Mach'a ya scuyonic
a te ants-winiquetique? xchi.

28La sjaq'uic: Ay ya scuyat ta Juan te J'ac'-ich'-ha'; ay yantic ya scuyat ta Elías; soc ay
yantic ya scuyat ta jtuhl jalwanej, xchihic.

29Haxan te ha'exe, ¿mach'ahon yac awalic a? xchi te Jesús. La sjac' te Pedro: Ha'at te
Cristohat, xchi.

30Pero pasotic ta mandar yu'un Jesús te ma me ayuc mach'a ya yalbeyic ya'iy.

Jesús la yal te ya xlaj ta milel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Te Jesús hahch snohptes te jnopojeletic yu'un te ya sc'an ya xc'ax bayel swocol te Nich'anil ay ta scuenta winic, soc te ya xp'ajot yu'un te mamaletic, te principal sacerdotehetic soc te escribanohetic, ya xlaj ta milel soc ya xcha'cuxaj tal ta yoxebal c'ahc'al.

32Hich la yalbe ya'iyic ta jamal. Ha yu'un te Pedro la yic' bahel ta jechc'al soc hahch scom.

33Pero te Jesús la sut sba soc la yil te yantic jnopojeletic, la scom ta c'op te Pedro, hich la yal: ¡Loc'an ta jtojol, Satanás! Como mayuc ta awo'tan te bintic scuenta Dios, ha nax te bintic scuenta winiquetic, la yut.

34Te Jesús la yic' tal te ants-winiquetic soc te jnopojeletic yu'une, hich la yalbe ya'iyic: Teme ay mach'a ya sc'an ya st'unon, ac'a sloq'ues sba ta yo'tan, ac'a scuch te cruz yu'un soc ac'a st'unon.

35Como te mach'a ya sc'an ya scanantay te scuxlejal, ya me sch'ay yu'un; yan te mach'a ya sch'ay scuxlejal ta jcuenta soc ta scuenta te lec yach'il c'op, ya me xcol yu'un.

36Como ¿bin ya sta a te mach'a ya yu'untay spisil bintic ay ta bahlumilal, teme ch'ayel ya xbaht te sch'uhlele?

37¿Bin ya xhu' ya yac' a te sch'uhlel te winique?

38Teme ay mach'a ya xq'uexaw ta jcuenta soc ta scuenta te jc'op ta yohlil te jcaj ts'umbalil ini te ha j'antsiwejetic soc jmulawiletic, ha nix hich te Nich'anil ay ta scuenta winic ya me xq'uexaw yu'un te c'alal ya xtal soc yutsilal te Stat soc te ch'ul a'batetique, xchi.

San Marcos 9

1Te Jesús la yalbe xan: Jamal ya calbeyex te ay mach'atic li' ayic te ma to ba chamenic a ya me yilic te ya xtal soc yu'el te cuentahinel yu'un Dios, xchi.

C'atp'uj la yilic Jesús

2Waqueb c'ahc'al ta patil, Jesús la yic' bahel sjoquin te Pedro, Jacobo soc Juan, q'uejel baht soc ta toyol wits. Tey c'atp'uj ta stojolic a.

3Buen xlipet sacal c'oht te sc'u' spac', hich te bin ut'il me'sic, mayuc mach'a hich ya xhu' ya sacubtes pac' ta bahlumilal a.

4Soc chicnaj te Elías soc Moisés, yacalic ta c'op soc te Jesús.

5Ha yu'un te Pedro la yalbe te Jesús: Rabí, ¡lec te li' ayotique! Ya jpascotic oxeb yaxna, jun awu'un, jun yu'un Moisés soc jun yu'un Elías, xchi.

6Ma ba la sna' te bin yac yalbel, yu'un xiwen yo'tanic.

7Patil tal tocal te la yaxinteslan, soc ay mach'a c'opoj tal ta tocal, hich la yal: Ha Jnich'an ini te bayel c'ux ta co'tan; a'iybeya awa'iyic sc'op, xchi la ya'iyic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8La xan yilic, mayuc mach'a chicanix tey a, ha xanix stuquel te Jesús.

9C'alal cohic tal ta wits, pasotic ta mandar yu'un Jesús te ma me ayuc mach'a ya yalbeyic te bin la yilic, ha to c'alal cha'cuxajix tal ta yohlil chamen winiquetic a te Nich'anil ay ta scuenta winic.

10Ha yu'un la smuc ta yo'tanic te bin halbotic yu'une. Talel c'axel la yalbe sbahic bin ut'il ay a te ya xcha'cuxaj tal ta yohlil chamen winiquetic.

11Hich la sjoc'obeyic: ¿Bin yu'un ya yal te escribanohetic te ha nahil ya xtal te Elías? xchihic.

12La sjac' te Jesús: Melel nix a te ha nahil ya xtal te Elías soc ya scha'pasticlan xan spisil. Pero ¿ma bal hichuc ya yal te bin ts'ihbabil te bin ut'il te Nich'anil ay ta scuenta winic ya xc'ax bayel swocol soc ya xp'ajot?

13Pero ya calbeyex te xtaluquix te Elías, soc la spasbeyic spisil te bin la sc'an yo'tanic, hich nix te bin ut'il ts'ihbabil hilel sc'oblal, xchi.

Jesús la sloq'uesbe pucuj ay ta yo'tan jtuhl querem

14C'alal c'ohtic te banti ay te yantic jnopojeletic, la yilic te joytaybilic yu'un tsobol ants-winiquetic, soc ay escribanohetic yac stijbel sbahic ta c'op soc.

15Spisil te ants-winiquetic, c'alal la yilic te Jesús, xcham yo'tanic soc ahnimajic bahel ta stojol soc la spatbeyic yo'tan.

16Joc'obotic yu'un te Jesús: ¿Binti a te yac atijbel abahic ta c'op yu'une? xchi.

17La sjac' jtuhl te mach'atic tey ayic a: Maestro, la jquic'bat tal te jnich'an te ay espíritu te macbil sc'op yu'une.

18Bayuc ay a ya x'uts'inot yu'un, ya xch'ojot ta lum yu'un; ya xbuhlan ye, ya sc'uxticlan ye soc ya ste'an sba. La jc'ambeyix te jnopojeletic awu'un te yacuc sloq'uesbonic, pero ma ba hu' yu'unic, xchi.

19La yal te Jesús: ¡Mayuc sch'uhunel yo'tanic te jcaj ts'umbalil ini! ¿Jayeb xan c'ahc'al ya sc'an te ya joquinex? ¿Jayeb xan c'ahc'al ya xcuhch cu'un te bin ut'il ayexe? Ic'bonic tal, la yut.

20Hich la yiq'uic tal ta stojol, soc te espíritu c'alal la yil te Jesús, tulan la syuq'uilan te quereme, xbahlawet c'ohel ta lum soc yac ta buhl ya'lel ye.

21Te Jesús la sjoc'obe te stat te quereme: ¿Sjayebalix c'ahc'al te hich ya xpasbot? xchi. Ta yalalil to.

22Bayel buelta ya xch'ojot ochel ta c'ahc' soc ta ha', yu'un ya xmilot yu'un; pero teme ay bin ya xhu' yac apas, c'uxultayawotcotic, coltayawotcotic, xchi.

23Jesús la yalbe: ¿Bin yac awal teme ya xhu' cu'une? Te mach'a ay sch'uhunel yo'tan spisil ya xhu' yu'un, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Tulan c'opoj ta ora te stat te quereme: Ya jch'uhun; coltayawon te banti mayuc sch'uhunel co'tan, xchi.

25C'alal Jesús la yil te stenten sbahic ta talel te ants-winiquetic, la yut te bohl espíritu, hich la yal: Uma' soc cohc espíritu, ya jpasat ta mandar, loc'an ta yo'tan, ma me x'ochatix tey a, la yut.

26Ha yu'un te espíritu awon soc tulan la syuq'uilan te querem, hich loc' ta yo'tan; chamen hilel yilel te quereme. Ay tsobol la yalic: Chamix, xchihic yu'un.

27Pero te Jesús la snit hahchel ta sc'ab, hich tehc'aj te quereme.

28C'alal och bahel ta na te Jesús, te jnopojeletic yu'un la sjoc'obeyic ta stuquel: ¿Bin yu'un te ma ba hu' cu'uncotic sloq'uesel? xchihic.

29Te espíritu ini ma xhu' ta loq'uesel ta hich nax, ha nax ta scuenta sc'oponel Dios soc ta scomel we'elil, xchi te Jesús.

Jesús la yal xan te ya xlaje

30Loq'uic bahel tey a, behenic ta sq'uinal Galilea; te Jesús ma ba la sc'an te ay mach'a ya sna' te tey ay ahe,

31yu'un yac sp'ijubtesbel te jnopojeletic yu'une. Hich yac yalbebel: Te Nich'anil ay ta scuenta winic ya me x'ac'ot ta sc'ab winiquetic soc ya me smilic; pero c'alal lajemix a, ya xcha'cuxaj xan tal ta yoxebal c'ahc'al, xchi.

32Pero ma ba la sna'beyic scuentahil te bin halbotic, soc la xi'ic sjoc'obeyel.

¿Mach'a muc' sc'oblal ya xc'oht?

33C'ohtic ta Capernaum, soc te c'alal ayiquix ta na a, hich joc'obotic yu'un te Jesús: ¿Bin a te la atij abahic ta c'op ta be yu'un? xchi.

34Ma ba la sjaq'uic, como ta be la stij sbahic ta c'op yu'un te mach'a a te muc' ya xc'oht ta spisilic.

35Ha yu'un te Jesús la shuhcan sba, la yic' tal te lahchaytuhl (12), hich la yalbe: Te mach'a ya sc'an te muc' sc'oblal ya xc'oht, ha slajibal soc ha me a'batil ya xc'oht yu'un spisil yantic, xchi.

36La yic' tal jtuhl alal, la stehc'an ta yohlilic; la spet soc hich la yalbe ya'iyic:

37Te mach'a ho'on ta jcuenta te ya yic' jtuhluc alal hich te bin ut'il ha'i alal ini, ho'on ya yic'on abi; soc te mach'a ya yic'on te ho'one, ma ho'ucon ya yic'on, ha ya yic' te mach'a la sticonon tale, xchi.

Te mach'a ma ba scontrahinejotic, ha jmohloltic

38Hich la yal te Juan: Maestro, la jquilcotic ay mach'a yac ta sloq'uesel pucujetic ta scuenta abihil; la jcomcotic, como ma ba st'unojotic, xchi.

39Pero la yal te Jesús: Ma me xacomic, yu'un te mach'a ya spas jchahp a'telil ta scuenta jbihil, ma xhu' te patil ay bin chopol ya yalbon jc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40Como te mach'a ma ba ya scontrahinotic, ha jmohloltic.

41Mach'ayuc a te ya ya'beyex awuch'ic jun vaso ha' ta scuenta jbihil, te bin ut'il ha yu'unex Cristo, jamal ya calbeyex te ma ba ya xch'ay te smahtane.

Sc'oblal jinawetic

42Mach'ayuc a te ya yac' yahluc ta mulil jtuhluc ha'i alaletic ini te sch'uhunejonic, ha lec te yacuc yich' chucbeyel cha' ta snuc' soc ya yich' ch'ojel ochel ta mar.

43Teme ha ya ya'bat ale amul te ac'ab, boja loq'uel; ha lec te jch'ix xanix ac'ab a ya x'ochat ta cuxlejal te bin ut'il schebal ac'ab a ya xbahat ta infierno te banti ma xhu' ta tup'el te sc'ahc'ale,

44ta banti ma xcham shahulic soc mayuc bin ora ya xtup' te sc'ahc'ale.

45Teme ha ya ya'bat ale amul te awoc, boja loq'uel; ha lec te jch'ix xanix awoc ya x'ochat ta cuxlejal te bin ut'il schebal awoc ya xch'ojotat ochel ta infierno te banti ma xhu' ta tup'el te sc'ahc'ale,

46ta banti ma xcham shahulic soc mayuc bin ora ya xtup' te sc'ahc'ale.

47Soc teme ha ya ya'bat ale amul te asit, ch'o'a loq'uel; ha lec te jp'ij xanix asit ya x'ochat ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios te bin ut'il schebal asit a ya xch'ojotat ochel ta infierno,

48te banti ma xcham shahulic soc mayuc bin ora ya xtup' te sc'ahc'ale.

49Spisil ants-winiquetic ya me yich'ic chi'ubtesel ta c'ahc', soc ya yich' chahpanel ta ats'am spisil milbil smahtan Dios.

50Lec te ats'ame, pero teme ya sch'ay te schi'ile, ¿bin ut'il c'an taluc xan schi'il? Ayuc me achi'ilic, soc lamaluc me q'uinal yac awa'iyic soc yantic, xchi.

San Marcos 10

Sc'oblal mach'atic ya yihquitay sbahic

1Loc' bahel tey a te Jesús, baht ta sq'uinal Judea soc ta jehch Jordán. Yan buelta la stsob tal sbahic tsobol ants-winiquetic ta stojol, hich te Jesús hahch sp'ijubteslan hich te bin ut'il c'ahyem ta spasel.

2Nohpojic tal ta stojol fariseohetic, yo'tanuc ya stsaj ya'iyic, ha yu'un la sjoc'obeyic teme stojil te ya sch'ay hilel yihnam te winique.

3Hich halbotic yu'un te Jesús: ¿Bin la spasex ta mandar te Moisés? xchi.

4Te Moisés la yal te ya xhu' ya ya'be hun yu'un yihquitayel soc ya sticon bahel, xchihic.

5La sjac' te Jesús: Ta scaj te tulan awo'tanic te hich mandar la sts'ihbabeyex hilel te Moisés;

6pero ta shahchel spisil bintic ay, Dios la spas winic soc ants.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ha scuentahil te winic ya yihquitay hilel te sme'stat, ya yic' sba soc te yihname,

8jun sbaq'uetal ya xc'oht ta schebalic; hich ma chebuquix, junax ayic.

9Ha yu'un te bin junax la yac' te Diose, ma me ayuc mach'a ya yac' te ya sjat sbahic, xchi.

10C'alal suhtiquix bahel ta na a, cha'joc'obot xan yu'un te jnopojeletic bin ut'il ay ini.

11La yal te Jesús: Mach'ayuc a te ya yihquitay hilel yihnam soc ya yic' yan ants, yac me ta antsiwej ta stojol te yihname.

12Soc te ants teme ya yihquitay hilel smamalal soc ya x'ic'ot yu'un yan winic, yac yac'bel sba ta antsinel, xchi.

Jesús la ya'be bendición alaletic

13La yiq'uic tal alaletic ta stojol Jesús yu'un yacuc xpicticlanotic yu'un, pero te jnopojeletic la scomic te mach'atic yic'ojic tal te alaletique.

14C'alal ilot yu'un te Jesús, ma lecuc la ya'iy, hich la yalbe: Ac'a taluc ta jtojol te alaletic, ma me xacomic, como te mach'atic hich stalelic, ha yu'unic te cuentahinel yu'un te Diose.

15Jamal ya calbeyex, te mach'a ma ba ya yich' te cuentahinel yu'un Dios hich te bin ut'il alal, ma ba ya x'och tey a, xchi.

16Hich la speticlan te alaletic, la scajanlambe sc'ab ta stojolic soc la yac'ticlambe bendición.

Te jtuhl jc'uhlej jcolel winic

17C'alal hahch ta behel te Jesús, tal ta ahnimal jtuhl winic, c'oht squejan sba ta stojol soc hich la sjoc'obe: Maestro te lecat ta winiquil, ¿bin ya jpas scuenta yu'un ya quich' te cuxlejal scuenta sbahtel q'uinal? xchi.

18Halbot yu'un te Jesús: ¿Bin yu'un te: Lecat ta winiquil, te xchihate? Mayuc mach'a lec, ha nax lec stuquel te Diose.

19Ana'oj te mandariletic: Ma me xawa'iy antsiwej; ma me xawa'iy milaw; ma me xawa'iy elec'; ma me xlehawanat ta c'op; ma me xawa'iy lo'loywanej; ich'a ta muc' te ame'atate, xchi.

20La sjac' te winique: Maestro, ta jqueremil to la jpas spisil ini, xchi.

21Te Jesús la yilbe sit, c'ux la ya'iy ta yo'tan, hich la yalbe: Ay to bin ya sc'an yac apas: bahan, chona spisil bintic ay awu'un, q'uebembeya te pobrehetic, hich me ay ac'uhlejal ta ch'ulchan; soc la' t'unawon, xchi.

22Pero la spich' sba yo'tan yu'un te bin halbot, ay ta mel-o'tan bahel, yu'un ay bayel sc'uhlejal.

23Te Jesús la yil ta sjoyobal, hich la yalbe te jnopojeletic yu'une: ¡Te mach'atic ay sc'uhlejalic, wocol ya x'ochic ta banti ay te cuentahinel yu'un te Diose! xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Te jnopojeletic xcham yo'tanic yu'un te bin la yal. Pero cha'halbotic xan yu'un: Cal-
jnich'nab, te mach'atic ha smuc'ulinej yo'tanic te sc'uhlejalic, ¡wocol ya xhu' ya x'ochic
te banti ay te cuentahinel yu'un te Diose!

25Ha ma ba wocol ya sohl ta yoc aguja te camello, ha wocol ya x'och jc'uhlej ta banti
ay te cuentahinel yu'un te Diose, xchi.

26C'alal la ya'iyic c'ax to xan xcham yo'tanic yu'un te jnopojeletic; talel c'axel hich la
yalbe sbahic: ¿Mach'a nix c'an coluc a? xchihic.

27Te Jesús la yilticlambe sitic, hich la yalbe ya'iyic: Te ants-winiquetic ma xhu'
yu'unic, yan te Diose ma hichuc stuquel, como spisil ya xhu' yu'un, xchi.

28Ha yu'un te Pedro la yalbe: Te ho'otcotic la jquihquitaycotic hilel spisil soc la
jt'unatcotic, xchi.

29Hich jac'botic yu'un te Jesús: Jamal ya calbeyex, mach'ayuc a te ya yihquitay hilel
sna, sbanquiltac, swixitac, yihts'inab, sme'stat, yal-snich'nab o sq'uinal ta ho'on ta
jcuenta soc ta scuenta te lec yach'il c'op,

30ho'winic (100) buelta sjelol ya yich' ta ora ini: teme sna, o sbanquiltac, swixitac,
snan, yal-snich'nab o sq'uinal, soc nix uts'inel; ta patil ya me yich' scuxlejal sbahtel
q'uinal.

31Pero bayel mach'atic nahil ayic te patil ya xc'ohtic, soc te mach'atic patil ayic te
nahil ya xc'ohtique, xchi.

Yan buelta Jesús la yal te ya xlaj

32Yacalic ta mohel bahel ta sbehlal Jerusalén, ha nahil yac ta behel te Jesús; te
jnopojeletic xcham yo'tanic, soc xiwel st'unojic. Ha yu'un te Jesús jechc'al la yic' bahel
te lahchaytuhl (12), hahch yalbe ya'iyic te bin ya xc'oht ta pasel ta stojol:

33Yacotiquix ta mohel bahel ta Jerusalén, te Nich'anil ay ta scuenta winic ya me
x'ac'ot ta sc'ab te principal sacerdotehetic soc escribanohetic. Ya me schapbeyic
sc'oblal ta milel soc ya me ya'beyic ta sc'ab jyanlumetic.

34Ya me slabanic, ya smajic, ya stuhbatayic soc ya me smilic; pero ta yoxebal c'ahc'al
ya xcha'cuxaj tal, xchi.

Te bin la sc'anic Jacobo soc Juan

35Nohpojic tal te Jacobo soc Juan te snich'nab Zebedeo, hich la yalic: Maestro, ya
jc'ancotic te yac apas te bin ya jc'ambatcotic, xchihic.

36¿Binti a te yac ac'an te ya jpasbeyexe? xchi.

37Hich la yalbeyic: Ac'awotcotic te ya xhuhcajotcotic jtuhl ta awa'el soc jtuhl ta
aq'uexam ta utsilal awu'un, xchihic.

38Hich halbotic yu'un te Jesús: Ma xana'ic te bin yac ac'anique. ¿Ya bal xhu' yac
awuch'ic te vaso te ho'on ya cuch', o ya bal xcuhch awu'unic teme hich ya xc'oht ta
acuentahic te bin ya xc'oht ta jcuenta te ho'one? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39Yac, ya xhu' cu'uncotic, xchihic. Halbotic yu'un te Jesús: Melel nix a te vaso te ya cuch' ho'on, ya me awuch'ic, soc te bin ya xc'oht ta jcuenta, ha nix hich ya xc'oht ta acuentahic;

40pero te ya xhuhcajex ta jwa'el soc ta jq'uexam ma ho'ucon ay ta jcuenta yaq'uel, ha nax yu'un te mach'atic chapal ta scuentahic, xchi.

41C'alal la ya'iyic te lajuntuhlic, hahch yilintayic te Jacobo soc te Juan.

42Pero te Jesús la yic'ticlan tal, hich la yalbe ya'iyic: Yac ana'ic te ajwaliletic yu'un te jyanlumetic ya yac' sbahic ta ich'el ta muc' yu'un te slumalique, soc te mach'atic tulan ya'telic ya yac' sbahic ta ch'uhumbeyel smandaric.

43Pero ma hichuc te ha'exe; te mach'a muc' ya sc'an ya xc'oht ta awohlilic, ha me a'bat awu'unic ya xc'oht,

44soc te mach'a ya sc'an te nahil awu'unic, ha me a'bat ya xc'oht yu'un spisilic.

45Como te Nich'anil ay ta scuenta winic ma ba tal ta a'batinwanej, ha tal yac' sba ta a'batinel, soc tal yac' scuxlejal scuenta scolel tsobolic, xchi.

Jambot sit Bartimeo

46C'ohtic ta Jericó. C'alal loq'uelic yac ta Jericó te Jesús soc te jnopojeletic yu'un soc tsobol ants-winiquetic, ay jtuhl ts'o'sit, Bartimeo snich'an Timeo, hucul ta ti'be ta c'ambajel.

47C'alal la ya'iy te ha te Jesús talem ta Nazaret, hahch ta aw: ¡Jesús, Snich'anat David, c'uxultayawon! xchi.

48Tsobol mach'atic comot yu'un te yauc xch'ab, pero tulan xan awon: ¡Snich'anat David, c'uxultayawon! xchi.

49Ha yu'un la stehc'an sba te Jesús, la sticon ta iq'uel tal. Hich la yiq'uic tal te ts'o'sit soc hich la yalbeyic: Ayuc smuc'ul awo'tan; hahchan, yac yic'belat te Jesús, xchihic.

50Hich la sch'oj hilel te smuc'ul-c'u', la stehc'an sba, tal ta stojol Jesús.

51¿Bin yac ac'an ya jpasbat? xchi te Jesús. Rabí, ya jc'an ya quil q'uinal, xchi te ts'o'site.

52Bahan, xchi te Jesús, colematix ta scuenta sch'uhunel awo'tan, xchi sc'oblal. Ora la yil q'uinal soc la st'un bahel te Jesuse.

San Marcos 11

Jesús och bahel ta Jerusalén

1C'alal nopol ya xc'ohtic ta Jerusalén a, ta Betfagé soc Betania ta stojol te Wits Olivohiltic, te Jesús la sticon bahel cheb jnopojeletic yu'un,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2hich la yalbe bahel: Bahanic ta tut pueblo te ay ta stojol banti ayex, te c'alal ya x'ochex tey a ya me atahic tut burro te chucbil, te ma to ayuc mach'a mohem a; tilahic soc nitahic tal.

3Teme ay mach'a ya sjoc'obeyex: ¿Bin yu'un hich yac apasic? teme xchihe, halbeyahic te ya xtuhun yu'un te Cajwaltic, ya me sticon suhtel tal ta ora, xchi.

4Hich bahtic, chucul ta ti'nahil a c'oht stahic te tut burro, ay ta ti'be; hich la stilic.

5Hich joc'obotic yu'un te mach'atic tey tec'ajtic a: ¿Bistuc awu'unic te yac atilbelic te tut burro? xchihic.

6La yalbeyic te bin halbotic bahel yu'un te Jesús; hich a'botic bahel.

7La yiq'uic bahel te tut burro ta stojol Jesús, la slimbeyic smuc'ul-c'u'ic ta spat, tey mo a te Jesús.

8Soc ay tsobolic te la slimticlan smuc'ul-c'u'ic ta be, ay yantic te la sbojticlanic tal sc'ab te'etic, la slimic ta be.

9Te mach'atic nahil ayic soc te mach'atic patil ayic, hich yacalic ta aw: ¡Hosana! ¡Bayel yutsil te mach'a talem ta scuenta sbihil te Cajwaltique!

10¡Bayel yutsil te cuentahinel yu'un te jtatic David te yac ta talele! ¡Hosana ta stoyolil ch'ulchan! xchihic ta aw.

11Och bahel ta Jerusalén te Jesús, soc och ta Templo. C'alal la yil ta sjoyobal spisil bintic ay tey a, como ihq'uix q'uinal a, baht ta Betania soc te lahchaytuhle.

Te higuera mayuc sit tahbot

12Ta schebal c'ahc'al, c'alal loq'uic tal ta Betania, ay swi'nal la ya'iy te Jesús.

13La yil namal ay jtehc' higuera te ayix ya'binal, baht yil teme ay site. Pero c'alal c'oht tey a, mayuc sit la stahbe, ha nax ay ya'binal, como ma to yorahiluc sit.

14Ha yu'un te Jesús la yalbe te higuera: Ma me jaymehl ay mach'a ya slo'bat asit, la yut. La ya'iyic te jnopojeletic yu'une.

Jesús la stenticlan loq'uel jchombajeletic ta templo

15C'ohtic ta Jerusalén, c'alal och ta Templo te Jesús, hahch stenticlan loq'uel te mach'atic yacalic ta chombajel soc mambajel. La sbuchticlambe smesahic te jel-taq'uinetic soc la sbuchticlambe shuctajibic te jchon-stsuhmutetic;

16soc ma ba la yac' te ya sohlic c'axel ta yamaq'uil Templo teme ay bintic scuchojic ya xc'axic tey a.

17Hich la yal ta p'ijubteswanej: ¿Ma bal hichuc ts'ihbabil: Te jna hich ya xc'oht sbihil te ha na yu'un sc'oponel Dios yu'un spisil nacionetic, te xchihe? Pero te ha'exe la ac'atp'uniquix ta sch'en j'eleq'uetic, xchi.

18Te escribanohetic soc te principal sacerdotehetic la ya'iyic, soc hahch slehic bin ya yut ya smilic. Pero xi'ojic, como spisil te pueblo lec la ya'iyic te p'ijubtesel yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ta yihc'ubel q'uinal loc' bahel ta pueblo te Jesuse.

Taquij soc slohp' te higuera

20C'alal c'axic bahel ta sab, la yilic te higuera te taquijemix c'alal ta slohp'.

21La sna' te Pedro, hich la yal: Rabí, ilawil te higuera te la abohlobtesbe sc'oblale, taquijemix, xchi.

22La sjac' te Jesús: Ayuc me sch'uhunel awo'tanic ta stojol Dios.

23Jamal ya calbeyex, mach'ayuc a te ya yalbe ha'i wits ini: Loc'an, ch'oja ochel aba ta mar, teme xchihe, teme ma xchebetuc yo'tan, teme sch'uhunej te hich ya xc'oht ta pasel te bin la yale, hich me ya xc'oht ta pasel.

24Ha yu'un ya calbeyex, spisil te bin yac ac'anic ta sc'oponel Dios, ch'uhunahic te ya x'a'botex, hich me ya x'a'botex.

25Te c'alal yaquex ta sc'oponel Dios a, pasbeyahic perdón teme ay mach'a ay stahoj smul ta atojol, scuenta yu'un hich ya spasbeyex perdón yu'un amulic a te Atatic te ay ta ch'ulchan.

26Teme ma ba yac apasic perdón, ha nix hich ma ba ya spasbeyex perdón yu'un amulic te Atatic te ay ta ch'ulchan, xchi.

Jesús joc'obot banti la yich' ya'tel

27Cha'suhtic tal ta Jerusalén, soc te c'alal yac ta behel ta Templo a te Jesús, tal te principal sacerdotehetic, te escribanohetic soc te mamaletic,

28hich la sjoc'obeyic: ¿Banti awich'oj awa'tel ta spasel ini? ¿Mach'a la ya'bat awa'tel ta spasel te bin yacat ta spasele? la yutic.

29La sjac' te Jesús: Ha nix hich ay bin ya joc'obeyex; teme yac awalbonic ca'iy, ha nix hich ya calbeyex banti quich'oj ca'tel ta spasel te bin yacon ta spasele.

30Te la yac' ich'-ha' te Juan, ¿ha bal yu'un ch'ulchan o ha bal yu'un winiquetic? Halbonic ca'iy, xchi.

31Talel c'axel hahch yalbe sbahic: Teme ya caltic: Yu'un ch'ulchan, teme xchihotique, ya me yal: ¿Bin yu'unix ma ba la ach'uhunic a? ya me yutotic.

32Yan teme ya caltic: Yu'un winiquetic, teme xchihotique... Pero la xi'ic te pueblo, como spisilic sch'uhunejic te ha jalwanej ta melel te Juan.

33Ha yu'un la sjaq'uic: Ma jna'cotic, xchihic. Ha nix hichon, ma ba ya calbeyex banti quich'oj ca'tel ta spasel te bin yacon ta spasele, xchi te Jesús.

San Marcos 12

Te chopol j'a'teletic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Hich te Jesús hahch yalbe ya'iyic sloc'ombahil c'op: Ay jtuhl winic la sts'un ts'usubiltic, la sjoy ta corral, la shotbe sp'e'ojibal, la spas toyol ilo-q'uinal, soc la yac' ta majanel yu'un j'a'teletic; baht ta namal.

2Ta yorahil stulbeyel sit la sticon tal jtuhl a'bat ta stojol te j'a'teletic yu'un ya yich'be sit te ts'usube.

3Pero la stsaquic soc la smajic, jochol sc'ab a la sticonic bahel.

4Te yajwal la scha'ticon xan yan a'bat; pero la sch'ojic ta ton, la yehchentesbeyic sjol, la yuts'inic bahel.

5La scha'ticon xan yan a'bat, la smilic stuquel. Ay tsobol yantic te ticombilic yu'un; ay la smajic soc ay la smilic.

6Ta slajibal, ay jtuhl snich'an te bayel c'ux ta yo'tan, ha la sticon bahel ta stojolic, yu'un hich la yal: Ya me yich'ic ta cuenta te jnich'ane, xchi.

7Pero te j'a'teletic hich la yalbe sbahic: Ha'ix te mach'a ya yich' hilel te q'uinale; la'ic, ya jmiltic, hich ya quich'tic te q'uinale, xchihic.

8Hich la stsaquic, la smilic, la sch'ojic loq'uel ta ts'usubiltic te sbaq'uetale.

9¿Bin ya spas yu'un te yajwal te ts'usubiltic? Ya me xtal smil te j'a'teletic soc ya ya'be yantic te sts'usubile.

10¿Ma bal awilojic te bin ts'ihbabil ta Shun Dios: Te ton te ch'ayot hilel yu'un te jpas-nahetic, ha mero yich'o-ip xuhc na c'oht.

11Ha te Cajwaltic te hich spasoje; c'ax bayel yutsil ya quiltic, te xchihe? xchi.

12Ya c'an stsaquic te Jesús como la sna'ic te ha sc'oblalic te halbot ya'iyic te sloc'ombahil c'ope; pero la xi'ic te pueblo, hich la yihquitayic hilel, bahtic.

Sc'oblal yaq'uel patanil

13Patil la sticonic tal ta stojol Jesús cha'oxtuhl fariseohetic soc winiquetic yu'un Herodes scuenta yu'un ya stahbeyic smul a te bin ya yale.

14Hich c'oht yalbeyic: Maestro, ya jna'cotic te smelelil bin yac awal, soc te mayuc mach'a yac axi' aba soc; yu'un ma ba yac awilbe stalel te ants-winiquetic, smelelil yac awac' ta nopel te be yu'un Dios. ¿Stojil bal ta tojbeyel patanil te César, o ma'uc? ¿Ya bal ca'betic, o ma'uc? xchihic.

15Pero te Jesús la sna' te cheb yo'tanic, hich la yalbe: ¿Bin yu'un yac atsajonic? Ich'bonic tal quil jsehp denario, xchi.

16La yich'beyic tal, hich joc'obotic yu'un: ¿Mach'a sloc'omba ini soc mach'a sbihil te ts'ihbabile? xchi. Yu'un César, xchihic.

17La sjac' te Jesús: A'beyahic César te bintic yu'un César, soc a'beyahic Dios te bintic yu'un Dios, xchi. Xcham yo'tanic yu'un.

Jesús joc'obot bin ut'il ay cha'cuxajel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Tal ta stojol Jesús saduceohetic te ma ba sch'uhunejic te ay cha'cuxajel, hich la sjoc'obeyic:

19Maestro, la sts'ihbabotic hilel te Moisés teme ay mach'a cham sbanquil, teme cuxul hilel te yihnam, teme mayuc yal-snich'an soc, ha ya yic' yihnamin te yihts'in scuenta yu'un ay sts'umbal ya xc'oht a te sbanquile.

20Ay huctuhl winiquetic te jun sme'static; te banquilal la sta yihnam, mayuc yal-snich'an a cham.

21Ha yu'un te schebale, la yic'be te yihnam, ha nix hich mayuc yal-snich'an a cham. Hich nix te yoxebale.

22Ta shuctuhlulic mayuc yal-snich'anic hil. Patil cham te antse.

23Ta yorahil cha'cuxajel, ¿mach'a yihnam ya xc'oht te antse, como ta shuctuhlulic la yic' yihnaminic? xchihic.

24La sjac' te Jesús: Howiyemex, como ma xana'ic te bin ts'ihbabil ta Shun Dios soc ma xana'ic bin ut'il ay te yu'el Dios.

25Como te c'alal ya xcha'cuxaj te mach'atic chamenic, ma xnuhpunic soc ma xbahtic ta ich'el, pero hich ya xc'ohtic te bin ut'il te ch'ul a'batetic te ayic ta ch'ulchan.

26Pero te bin ut'il ay sc'oblal te ya xcha'cuxajic te mach'atic chamenic, ¿ma bal ayuc awilojic ta shun Moisés te c'alal c'oponot yu'un Dios ta jpeht ch'ix te hich halbot yu'une: Ho'on Dioson yu'un Abraham, Dioson yu'un Isaac soc Dioson yu'un Jacob, te xchihe?

27Te Diose ma ha'uc Dios yu'un mach'atic chamenic, ha Dios yu'un mach'atic cuxajtic. Ha yu'un bayel howiyemex ta c'op, xchi.

Te mandaril te tulan sc'oblal

28Ay jtuhl escribano nohpoj tal, la ya'iy te bin la yalbe sbahic, la sna' te lec la sjac' te Jesús, ha yu'un hich la sjoc'obe: Ta spisil te mandariletic, ¿banti ay te mero tulan sc'oblale? xchi.

29La sjac' te Jesús: Ta spisil te mandariletic, ha tulan sc'oblal ini: A'iya me awa'iyic, Israel: Te Cajwaltic Dios cu'untic, jtuhl nax te Cajwaltique.

30C'ux me xawa'iy ta awo'tan te Cajwaltic Dios ta spisil awo'tan, ta spisil ach'uhlel, ta spisil ap'ijil soc ta spisil awip, xchi.

31Te schebale, pajal soc: C'ux me xawa'iy ta awo'tan apat-axuhc hich te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba te ha'ate, xchi. Mayuc yan mandaril ya spajbe sc'oblal te cheb ini, xchi.

32Hich la yal yu'un te escribano: Lec ay, Maestro, melel te bin la awal te jtuhl nax Dios ay, mayuc yan;

33soc te c'ux ya ca'iytic ta spisil co'tantic, ta spisil jp'ijiltic, ta spisil jch'uhleltic soc ta spisil quiptic, soc te c'ux ya ca'iy jbahtic soc te jpat-xuctic hich te bin ut'il c'ux ya ca'iy

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

jbahtic, te ha c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il spisil scohtol chic'bil mahtaniletic soc milbil mahtaniletic, xchi.

34Ha yu'un te Jesús, c'alal la yil te lec la sjac' te winic, hich la yalbe: Ma ba namal ayat te banti ay te cuentahinel yu'un te Diose, xchi. Mayuquix yan mach'a ay bin la sjoc'obe xan.

¿Mach'a sts'umbal te Cristo?

35Te c'alal yac ta p'ijubteswanej ta Templo a te Jesús, hich la yal: ¿Bin ut'il ay a te ya yalic te escribanohetic te ha sts'umbal David te Cristo?

36Como ha nix te David te hich la yal ta scuenta te Ch'ul Espíritu: Te Cajwaltic la yalbe te Cajwal: Huclan ta jwa'el-c'ab ha to c'alal ya ca'bat ta ye'tal awoc te acontrataque, xchi.

37Ha nix te David te la yal, Cajwal, te xchihe. ¿Bin ut'il ay a hiche te ha sts'umbal? xchi. Tsobol te ants-winiquetic buen lec la ya'iyic te bin la yale.

Jesús la yalbe smul escribanohetic

38Hich la yal ta p'ijubteswanej te Jesús: Tsahtaya me abahic yu'un te escribanohetic te ya smulanic te ya xbehenic soc snahtil-c'u'ic soc te ya xpatbot yo'tanic ta plazahetic.

39Ya smulanic te ya shuhcan sbahic ta shahchibal huctajibaletic ta sinagoga soc ta shahchibal huctajibaletic c'alal ya stsob sbahic ta we'el.

40Ya spojbeyic sna me'ba' antsetic soc naht ya stsahtsa-c'oponic Dios. Tulan castigo ya me yich'ic yu'un, xchi.

Smahtan Dios la yac' jtuhl me'ba' ants

41La shuhcan sba te Jesús te banti snuhp'usitayej sba soc te stsobojibal smahtan Dios, yac ta yilel bin ut'il ya yotsesic taq'uin tey a te ants-winiquetique. Tsobol jc'uhlejetic la yotsesic bayel taq'uin.

42Tal jtuhl pobre me'ba' ants te la yotses cheb tut cobre-taq'uin, pajal soc jun cuadrante.

43Te Jesús la yic' talel te jnopojeletic yu'un, hich la yalbe: Jamal ya calbeyex, te pobre me'ba' ants ini c'ax hich la yac' a te bin ut'il la yaq'uic spisil te yantique;

44como spisilic la yaq'uic te sobra yu'unique, yan te ants ini, aunque pobre, la yac' spisil te bin ya xcuxaj ahe, xchi.

San Marcos 13

Jesús la yal te ya xjihn te Templo

1Yac ta loq'uel ta Templo a te Jesús, halbot yu'un jtuhl jnopojel yu'un: Maestro, ¡ilawil, mero muc' te tonetic, soc c'ax muc' te nahetique! xchi.

2La yal te Jesús: ¿Chican bal yac awil te muc'ul nahetic ini? Mayuc junuc ton cajal ya xhil ta sba yan ton, spisil me ya yich' wuyel cohel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Señahiletic ta nopol slajibal c'ahc'al

3Te Jesús la shuhcan sba ta Wits yu'un Olivohetic ta banti snuhp'usitayej sba soc te
Templo. Te Pedro, Jacobo, Juan soc Andrés stuquelic la sjoc'obeyic:

4Hala ca'iycotic, ¿bin ora te hich ya xc'oht ta pasele? Soc ¿bin señahil ya xchicnaj te
c'alal nopol ya xc'ohtix ta pasel spisil ini? xchihic.

5Te Jesús hich hahch yalbe: Tsahtaya me abahic, ma me ayuc mach'a ya slo'loyex;

6como ay tsobol ya xtalic ta scuenta jbihil, te hich ya yalic: Ho'on Cristohon, xchihic,
hich ya slo'loyic tsobolic.

7Pero te c'alal yac awa'iyic te ay guerrahetic soc te ya xchicnaj ta halel te ya xhahch
guerrahetic, ma me xnihc awo'tanic yu'un; como hich me ya xc'oht ta pasel, pero ma
to ha'uc te slajibal c'ahc'ale.

8Como talel c'axel me ya xhahch scontrahin sbahic te nacionetic, soc ya me scontrahin
sbahic te jujuchahp banti scuentahinejic; ya xtal nihquel ta bayuc soc wi'nal; ha
shahchibal to nax sc'uxul.

9Tsahtaya me abahic; ya me x'ac'otex ta stojol jchahpawanejetic soc yac awich'ic
majel ta sinagogahetic; ya xtehc'anotex ta stojol gobernadoretic soc ta stojol
ajwaliletic ta ho'on jcuenta, yu'un testigohetic ya xc'ohex cu'un ta stojolic.

10Ya sc'an te nahil ya yich' halel te lec yach'il c'op ta spisil nacionetic.

11Pero te c'alal ya yiq'uex bahel yu'un ya yaq'uex ta c'abal, ma me xc'opoj awo'tanic
yu'un te bin ya xc'oht awalic, ha me xawalic te bin ya x'ac'otex ta yalel ta hich ora,
como ma ha'uquex te ya xc'opojex, ha ya xc'opoj te Ch'ul Espíritu.

12Te banquilal ya me yac' ta milel yihts'in, te tatil ya yac' ta milel te snich'ane; soc ay
al-nich'anetic te ya xhahch scontrahinic sme'static soc ya me smilic.

13Ya me yil-o'tantayex spisil ants-winiquetic ta jcuenta; pero te mach'a ya xcuhch
yu'un c'alal ta slajibal, ya me xcol.

14Te c'alal yac awilic te bin ihlobtic sba te ya xjinawan te ay ta banti ma xhu' ya x'och
sc'oblale, (te mach'a ya yil te hune, ac'a sna'be scuentahil), te mach'atic ayic ta sq'uinal
Judea ac'a ahnuquic bahel ta witsiltic.

15Te mach'a ay ta ba na ma me xco bahel, ma me x'och bahel ta sloq'uesel sbiluc.

16Te mach'a ay ta sq'uinal, ma me suht xan bahel ta stamel smuc'ul-c'u'.

17¡Ay me swocolic te antsetic te swoloj yalic soc te ay jchu'alaletic yu'unic ta hich
ora!

18C'oponahic Dios te manchuc yorahil sic a te ya x'ahnex bahel,

19como mayuc hich wocol c'ohem ta pasel yalel c'alal pastay yu'un Dios te bahlumilal
c'alal ora, soc mayuc hich ya xc'oht xan ta pasel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Te manchuc ya xpehc'ambot sc'ahc'alel yu'un te Cajwaltic, mayuc mach'a ya xcol te hichuque. Pero ha ta scuenta te mach'atic tsahbilic yu'un te ya spehc'ambe sc'ahc'alele.

21Ha yu'un teme ay mach'a ya yalbeyex: Ilawil, li' ayix te Cristo, o: Ilawil, lum aye, teme xchihe, ma me xach'uhunic.

22Como ya me xchicnaj lotil cristohetic soc lotil jalwanejetic te ya yaq'uic ta ilel señahiletic soc jchahp a'teliletic yu'un ha ya slo'loyic a te mach'atic tsahbilic, te yacuc xhu' yu'unique.

23Tsahtaya me abahic hiche, nahil me la jcalbeyex spisil.

Ya xcha'tal te Nich'anil ay ta scuenta winic

24Pero ta hich ora, te c'alal c'axemix a te wocole, ya me x'ihc'ub te c'ahc'al, ma xyac' sts'anabul te u,

25ya me xlaj ch'ay cohel tal ta ch'ulchan te eq'uetic soc ya me syuc' sbahic te bintic ay ta sjamalil ch'ulchan.

26Ta hich ora ya me yilic te Nich'anil ay ta scuenta winic te yac ta talel ta tocal soc bayel yu'el soc yutsilal.

27Ya me sticon bahel te ch'ul a'batetic yu'un ta stsobel tal te mach'atic tsahbilic yu'un ta schanebal ic', c'alal ta sjehchelul bahlumilal c'alal ta sjehchelul ch'ulchan.

28Nopahic bin ut'il ay te sloc'ombahil c'op yu'un te higuera: C'alal ya x'uhnenub te sc'ab soc ya xloc' tal te ya'binal, yac ana'ic te nopolix yorahil ha'alel q'uinal.

29Ha nix hich, te c'alal yac awilic te yaquix ta c'ohel ta pasel ini, na'ahic me te nopolix yorahil, ayix ta ti'nahil.

30Jamal ya calbeyex te ma to xchamic a te jcaj ts'umbalil ini te ya xc'oht ta pasel spisil ini.

31Ya xlaj ch'ulchan soc bahlumilal, yan te jc'ope ma xlaj stuquel.

32Pero mayuc mach'a ya sna' bin c'ahc'alil soc bin ora ya xc'oht ta pasel, ni ha'uc te ch'ul a'batetic ta ch'ulchan, o te Nich'anil, ha nax stuquel te Tatile.

33Ila me abahic, wic'sitaya me abahic soc c'oponahic Dios, como ma na'biluc awu'unic bin ora hich ya xc'oht ta pasel.

34Hich c'ohem te bin ut'il jtuhl winic te baht ta namal, la yihquitay hilel sna, la ya'be hilel ya'tel te a'batetic yu'un, jujutuhl te bin ya spasic, soc la yalbe te jcanan-ti'nahil te ya me swic'sitay sba.

35Ha yu'un te ha'exe, wic'sitaya abahic, como ma na'biluc awu'unic bin ora ya xhul te yajwal na, teme ta yihc'ubel q'uinal, ta ohlil ahc'abal, ta sba-oq'uelan mut, o ta sacubel q'uinal,

36scuenta yu'un teme repente nax ya xtal, ma ba wayalex a ya xhul stahex.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Te bintic ya calbeyex, ha nix hich ya calbe spisilic: Wic'sitaya me abahic, xchi.

San Marcos 14

Chapbot sc'oblal ta tsaquel Jesús

1Cheb xanix c'ahc'al ma sta yorahil Q'uin Pascua a soc te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura, te principal sacerdotehetic soc te escribanohetic la sle bin ut'il muquen ya stsaquic soc ya smilic te Jesús.

2Hich la yalic: Ma ha'uc ta yorahil q'uin, scuenta yu'un ma ba ya xhahch bayel c'op yu'un a te pueblo, xchihic.

Malbot perfume ta sjol Jesús ta Betania

3C'alal ay ta Betania, ta sna Simón te tahot ta c'a'elchamel, ay ta mesa a te Jesús och tal jtuhl ants yich'oj tal lequil perfume pasbil ta nardo te ay ta vaso pasbil ta alabastro, bayel stojol te perfume. La swuy te vaso soc la smalbe ta sjol.

4Ay mach'atic ilin yu'un, hich la yalbe sbahic: ¿Bin yu'un tojol ch'ay te perfume?

5Te ha'uc la yich' chonel c'axem ta ho'lajunwinic (300) denario soc te lajuc yich' pucticlambeyel te pobrehetic te stojole, xchihic. Hahchic walajanel scontrahimbelic te antse.

6Pero la yal te Jesús: Teyuc a. ¿Bistuc yac awuts'inic te antse? Buen lec te bin la spasbone.

7Spisil ora ay ta awohlilic stuquel te pobrehetic, biluc ora ya xhu' yac ac'uxultayic; yan te ho'one ma spisiluc ora joquex.

8Ha'i ants ini la spas ban c'alal hu' yu'un, como nahil tal schahpambon jbaq'uetal yu'un ya yich' muquel.

9Jamal ya calbeyex, ta bayuc ya yich' halel te lec yach'il c'op ini, ta swohlol bahlumilal, tey nix ya yich' halel a te bin la spasbon ha'i ants ini scuenta sna'ojibal te antse, xchi.

Judas c'oht schap ya yac' ta c'abal Jesús

10Te Judas Iscariote, te ha jtuhl ta slahchaytuhlulic, baht ta stojol te principal sacerdotehetic yu'un ya yac' ta c'abal te Jesús.

11C'alal la ya'iyic, tse'el yo'tanic yu'un, soc la yalic te ya ya'beyic taq'uin yu'un. Hich te Judas hahch snop bin ut'il ya yac' ta c'abal te Jesús.

Shahchibal ta pasel Smesa Cajwaltic

12Ta sba c'ahc'alil te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura, te c'alal ya smilic te jcolel tuminchij scuenta Pascua, te jnopojeletic la sjoc'obeyic te Jesús: ¿Banti yac ac'an te ya jchahpancotic te we'elil scuenta Q'uin Pascua? xchihic.

13Te Jesús la sticon bahel cheb jnopojeletic yu'un, hich la yalbe bahel: Bahanic ta muc'ul pueblo, ya xtal stahex bahel jtuhl winic te sq'uechoj ha' ta q'uib; t'unahic bahel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Te banti ya x'och bahel, hich me xawalbeyic te yajwal na: La yal te Maestro: ¿Banti ay te stsahlul ana te banti ya jwe' te Pascua soc te jnopojeletic cu'une? xchihex.

15Ya ya'beyex awilic muc'ul stsahlul na ta scha'cajal te chahpambilixe. Tey me xachahpanic a, xchi.

16Hich baht te jnopojeletic yu'un, c'ohtic ta muc'ul pueblo, hich nix c'oht stahic a te bin ut'il halbotic bahel yu'un te Jesús. Tey c'oht schahpanic a te Pascua.

17C'alal ihq'uix q'uinal a, tal te Jesús soc te lahchaytuhl.

18C'alal yacalic ta we'el ta mesa a, hich halbotic yu'un te Jesús: Jamal ya calbeyex, ay jtuhlex te joc ta we'el te ya yac'on ta c'abal, xchi.

19Hahch smel yo'tanic yu'un, ta tuhluluhl la sjoc'obeyic: ¿Ho'on bal? xchi te jtuhle. ¿Ho'on bal? xchi te yane.

20La sjac' te Jesús: Ha te jtuhl ta slahchaytuhlul te pajal ya jluch jwe'el ta plato soc.

21Melel hich ya xbaht te Nich'anil ay ta scuenta winic te bin ut'il ts'ihbabil hilel sc'oblal, pero ¡ay me swocol te mach'a ya yac' ta c'abal te Nich'anil ay ta scuenta winic! Ha lec te manchuc ayin ta q'uinal te winique, xchi.

22Yacalic ta we'el a, te Jesús la stsac te pan, la yalbe wocol Dios yu'un, la xet' soc la spucticlambe te jnopojeletic yu'une, hich la yal: Tsacahic, ha jbaq'uetal ini, xchi.

23Patil la stsac te taza, la yalbe wocol Dios yu'un, la yac'ticlambe, la yuch'ic ta spisilic.

24Hich la yal: Ha jch'ich'el ini yu'un te yach'il chapbil-c'op te ha ya yich' malel ta scuenta tsobolic.

25Jamal ya calbeyex te ma ba ya cuch'ix xan ha'i ya'lel ts'usub ini ha to ta yorahil te ya cuch' te yach'il ya'lel ts'usub ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios, xchi.

Jesús la yal ya xmucot ta yo'tan yu'un Pedro

26C'alal laj yo'tanic ta sc'ayojtayel sc'ayoj Dios a, loq'uic bahel, bahtic ta Wits yu'un Olivohetic.

27Hich halbotic yu'un te Jesús: Yo'tic ta ahc'abal ya xpehc'aj awo'tanic ta jtojol ta apisilic, como hich ts'ihbabil hilel: Ya quehchentes te jcanan-tuminchij, ya xpuhquic bahel ta ahnel te tuminchijetique, xchi.

28Pero te c'alal cha'cuxajemonix a, ya me xnahilijon bahel awu'unic ta Galilea, xchi.

29La yal te Pedro: Aunque spisil ya xpehc'aj yo'tanic ta atojol, yan te ho'one ma'uc, xchi.

30Halbot yu'un te Jesús: Jamal ya calbat, yo'tic ta ahc'abal, c'alal ma to x'oc' cheb buelta a te tat mut, oxeb buelta yac amucon ta awo'tan, xchi sc'oblal.

31Pero te Pedro la yac' xan fuersa ta yalel: Aunque pajal ya xlajotic, ma ba ya jmucat ta co'tan, xchi. Hich nix la yalic ta spisilic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jesús la sc'opon Dios ta Getsemaní

32C'ohtic ta jun lugar, Getsemaní sbihil, hich la yalbe te jnopojeletic yu'une: Huhcana
abahic li'i, yu'un ya xbaht jc'opon Dios, xchi.

33Ha la yic' bahel sjoquin te Pedro, Jacobo soc Juan, bayel hahch ta mel-o'tan soc ta
wocol te Jesuse.

34Hich la yal: Bayel ay ta mel-o'tan te jch'uhlel, ya xlajonix ya ca'iy yu'un. Hilanic li'i,
cuxuluc awo'tanic, xchi.

35Jihts xan bahel jteb stuquel, la spahcan sba ta lum, la sc'opon Dios yu'un te manchuc
ya xc'oht ta stojol te yorahil swocol.

36Hich la yal: Abba, Jtat, spisil ya xhu' awu'un; loq'uesa ta jtojol te taza ini; pero ma
ha'uc te bin ya sc'an co'tan, ac'a c'ohtuc ta pasel te bin ya sc'an awo'tan atuquel, xchi.

37Suht tal, wayalic a c'oht sta; la yalbe te Pedro: Simón, ¿wayalat bal? ¿Ma bal hu'uc
awu'un te cuxuluc awo'tan junuc ora?

38Cuxuluc awo'tanic soc c'oponahic Dios, scuenta yu'un hich ma ba yac atahic sujel ta
mulil a. Ay yip stuquel te awo'tanic, pero mayuc yip te abaq'uetalique, xchi.

39Cha'baht xan soc la sc'opon Dios, hich nix la yal te bin ut'il la yal ta nahil to.

40C'alal suht tal, wayalic c'oht sta yan buelta, yu'un ma ba cuhch la ya'iy te
swayelique. Ma ba la sna'ic bin ya yalbeyic yu'un.

41C'alal suht xan tal ta yoxebal buelta, hich la yalbe: ¡Wayaniquix, cuxa awo'tanic!
¡Tiq'uix a, c'ohtix yorahil! Ilawilic, te Nich'anil ay ta scuenta winic ac'otix ta sc'ab
jmulawiletic.

42Hahchanic, conic; ilawilic, talix te mach'a ya yac'on ta c'abal, xchi.

Jesús chucot bahel

43Yac to ta c'op a te Jesús, tal te Judas te ha jtuhl ta slahchaytuhlulic, sjoquinej tal
tsobol winiquetic te yich'ojic espada soc te', ticombilic tal yu'un te principal
sacerdotehetic, escribanohetic soc te mamaletique.

44Te j'ac'aw ta c'abal schapojix tal te bin seña ya spasbe, hich la yal: Ha te mach'a ya
cuhts'uy, ha me abi. Tsacahic, buen chucbil me xawiq'uic bahel, xchi.

45Te c'alal c'oht te Judas, nohpoj bahel ta stojol ta ora, hich la yal: ¡Rabí! xchi, soc la
yuhts'uy.

46Hich la stsaquic te Jesús soc la schuquic.

47Ay jtuhl te mach'atic tey ayic a, la stas loq'uel te espada yu'un, la sbojbe loq'uel
schiquin te ya'bat te muc'ul sacerdote.

48La yal te Jesús: ¿Tal bal atsaconic hich te bin ut'il jtuhl j'elec', te chapalex ta espada
soc ta te'?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

49Jujun c'ahc'al la jca'iy p'ijubteswanej ta awohlilic ta Templo, ma ba la atsaconic; pero hich ay, scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin ts'hbabil ta Shun Dios, xchi.

50Ha yu'un spisil te jnopojeletic la yihquitayic hilel, loq'uic ta ahnel.

Loc' ta ahnel jtuhl jcolel querem

51Ay jtuhl querem te st'unoj Jesús, smeyoj sba ta sábana. La stsaquic,

52pero la sjip hilel te smehyil-pac', watal baht ta ahnel.

Jesús tehc'anot ta stojol mach'atic ay ya'telic

53La yiq'uic bahel te Jesús ta stojol te muc'ul sacerdote; la stsob tal sbahic spisil te principal sacerdotehetic, te mamaletic soc te escribanohetique.

54Te Pedro namts'ac st'unoj bahel te Jesús c'alal ta yutil yamaq'uil sna te muc'ul sacerdote; tey c'oht shuhcan sba ta c'atimal soc te jcananetique.

55Te principal sacerdotehetic soc spisil te mach'atic ay ya'telic la slehic testigo yu'un ya yaq'uic ta milel a; pero ma ba weht yu'unic.

56Ay tsobolic te la yalic lotil testigo ta stojol, pero ma pajaluc c'oht te sc'opique.

57Ay la stehc'an sbahic, hich la yalic ta lotil testigo:

58Ca'iyejcotic te hich la yal: Ya jin te Templo ini te pasbil ta c'abal, ta oxeb nax c'ahc'al ya jcha'pas yan te ma pasbiluc ta c'abal stuquel, xchihic.

59Pero ma pajaluc te bin la yalic ta testigo-c'op.

60Ha yu'un te muc'ul sacerdote la stehc'an sba ta yohlilic, la sjoc'obe te Jesús: ¿Ma bal ayuc bin yac awal yu'un? ¿Bin a te testigo-c'op yac yalbelic ta acontra? xchi.

61Pero te Jesús ma ba la sjac', mayuc bin la yal yu'un. Cha'c'oponot xan yu'un te muc'ul sacerdote: ¿Ha'at bal Cristohat, te Snich'anat Mach'a lec sc'oblal? la yut.

62Ho'on, xchi te Jesús. Soc ya me awilic te Nich'anil ay ta scuenta winic hucul ta swa'el-c'ab te Dios te ay yu'el, soc yac ta talel ta stocalil ch'ulchan, xchi.

63Ha yu'un te muc'ul sacerdote la sch'i' sc'u' yu'un, hich la yal: ¿Bistuc cu'untic yan testigohetic?

64La awa'iyic te sbohlc'optayel te Diose; ¿bin xchihex yu'un? xchi. Spisilic la yal te ay smul, te ya sc'an ya xlaj.

65Ay hahch stuhbatayic te Jesús, soc la smacbeyic sit, la slowlowmajic ta sc'abic, hich la yalbeyic: Hala ca'iycotic, la yutic. Soc te jcananetic la smajbeyic yelaw.

Pedro la smuc ta yo'tan Jesús

66C'alal ay ta amac' ta ahlan a te Pedro tal jtuhl criada yu'un te muc'ul sacerdote,

67la yil te tey ay a te Pedro, yac ta c'atimal, chamen la yil, hich la yalbe: Ha'at ajoquinej te Jesús talem ta Nazaret, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

68Pero la smuc ta yo'tan, hich la yal: Ma jna'be sba, ma jna' bin yac awal, xchi yu'un. Loc' bahel ta ochibal; oc' te mute.

69Cha'ilot xan yu'un te criada, hahch yalbe te mach'atic tey ayic a: Ha nix smohlol ini, xchi.

70Pero la scha'muc xan ta yo'tan. Ta jts'ihn xan ta patil, te mach'atic tey ayic a la scha'halbeyic xan te Pedro: Melel ha'at nix amohlol aba soc, como galileo-winicat, xchihic.

71Ha yu'un hahch ta bohlc'op soc ta yalel ta jamal: Mero ma jna'be sba te winic yac awalique, la yut.

72Cha'oc' te tat mut. Tey la sna' a te Pedro te bin halbot yu'un te Jesús: C'alal ma to x'oc' cheb buelta a te tat mut, oxeb buelta yac amucon ta awo'tan, te xchi sc'oblale. Hich hahch ta oq'uel.

San Marcos 15

Jesús ta stojol Pilato

1Te principal sacerdotehetic, te mamaletic, escribanohetic soc spisil mach'atic ay ya'telic schapoj sc'opic ta buen sab, hich chucul a la yiq'uic bahel te Jesús, la ya'beyic ta sc'ab te Pilato.

2Te Pilato la sjoc'obe: ¿Ha'at bal Ajwalilat yu'un te judíohetique? xchi. Hich te bin ut'il yac awale, xchi te Jesús.

3Te principal sacerdotehetic bayel la slehbeyic smul te Jesús.

4Te Pilato la scha'joc'obe xan: ¿Yu'un bal mayuc bin yac awal yu'un? Ilawil te bayel yac slehbelat amul, la yut.

5Pero mayuc bin la sjac' te Jesús. Xcham yo'tan yu'un te Pilato.

Jesús ac'ot ta milel

6Ta yorahil te Q'uin c'ahyem te Pilato te ya scoltay bahel jtuhl jchuquel, ha chican mach'a ya xc'ambot.

7Ay jtuhl winic, Barrabás sbihil, ochem ta chuquel soc smohloltac yu'un hach-c'op te la ya'iyic milaw ta scontrahinel te ajwalil.

8Talic tsobol ants-winiquetic, hahch sc'ambeyic Pilato te yacuc xpasbotic te bin c'ahyem ta spasele.

9Hich joc'obotic yu'un te Pilato: ¿Ya bal ac'anic te ya jcoltaybeyex bahel te Ajwalil yu'un te judíohetique? xchi.

10Como sna'oj te ta scaj sti'ti'o'tantaybelic te a'bot ta sc'ab yu'un te principal sacerdotehetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Pero te principal sacerdotehetic la sujic te ants-winiquetic te ha'uc ya xcoltaybotic te Barrabás.

12Cha'joc'obotic xan yu'un te Pilato: ¿Bin yac ac'anic te ya jpasbe te mach'a Ajwalil yu'un te judíohetic te yac awalique? xchi.

13¡Mila ta cruz! xchihic ta aw.

14¿Bin chopol spasoj? xchi te Pilato. Pero c'ax tohy xan yawtaybelic: ¡Mila ta cruz! xchihic ta aw.

15Te Pilato la sc'an te lecuc yo'tanic te pueblo, ha yu'un la scoltay bahel te Barrabás, soc te c'alal yich'ojix majel a te Jesús, la yac' ta milel ta cruz.

16Hich te soldadohetic la yiq'uic ochel ta amac' yu'un te sna ajwalil, ha te Pretorio, soc la stsobic tal schahpal te soldadohetique.

17La ya'beyic slap chi'in-yaxal muc'ul-c'u'ul soc la ya'beyic scoronahin jalbil ch'ix,

18hich hahch yawtayic: ¡Viva, Ajwalil yu'un te judíohetic! xchihic ta slabanel.

19La smajbeyic jalal ta sjol, la stuhbatayic soc la squejan sbahic ta stojol ta tsahtsa-ich'el ta muc'.

20C'alal laj yo'tanic ta slabanel, la sloq'uesbeyic te chi'in-yaxal muc'ul-c'u'ul, la ya'beyic slap te sc'u' nixe, la yiq'uic bahel smilic ta cruz.

Laj ta cruz Jesús

21Yac ta c'axel jtuhl winic, Simón te talem ta Cirene, ha stat te Alejandro soc Rufo, yac ta ochel tal ta yan lugar, ha la sujic ta yich'el bahel te cruz.

22La yiq'uic bahel te Jesús ta jun lugar, Gólgota sbihil, (ha Yawil Baqueljolal, xchi te c'asesbile).

23La ya'beyic yuch' vino capal soc mirra, pero ma ba la yuch'.

24C'alal laj sjihpambelic ta cruz la spuc sbahic a te sc'u' spac', la spasic seña ta na'el bin ya yich' ta jujutuhl.

25Yoxebalix ora sacubel q'uinal a te la sjihpanic ta cruz.

26Hich ay te ts'ihbabil te bin smulinej: AJWALIL YU'UN TE JUDÍOHETIC, xchi.

27Ha nix hich la sjihpanic ta cruz soc cheb j'eleq'uetic, jtuhl ta swa'el, jtuhl ta sq'uexam.

28Hich c'oht ta pasel te bin ts'ihbabil ta Shun Dios te hich ya yal: La yich' ahtayel soc jmulawiletic, te xchihe.

29Te mach'atic yacalic ta c'axel tey a la yalbeyic chopol sc'oblal, la sjimulan sjolic, hich la yalic: ¡Ha'at te yac ajin te Templo yu'un Dios soc ta oxeb c'ahc'al yac acha'pas xan ta ac'op,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30coltaya aba, cohan tal ta cruz! la yutic.

31Hich nix la ya'iyic labanwanej te principal sacerdotehetic, talel c'axel hich la yalbe sbahic soc te escribanohetic: La scoltaylan yantic, laj'a ma xhu' scoltaybel sba stuquel.

32¡Te Cristo! ¡Te Ajwalil yu'un Israel! Ac'a cohuc tal ta ora ta cruz quiltic yu'un ya jch'uhuntic, xchihic. Ha nix hich te mach'atic pajal jipilic ta cruz soc, la yalbeyic chopol sc'oblal.

33C'alal la sta ohlil c'ahc'al, ihc'ub spisil te q'uinal ha to ta oxeb ora stibiltayel q'uinal.

34Ta oxeb ora stibiltayel q'uinal tulan awon te Jesús: ¡Eloi, Eloi! ¿lama sabactani? xchi. Dios cu'un, Dios cu'un, ¿bin yu'un te la apihteson? xchi te c'asesbile.

35Te mach'atic tec'ajtic tey a, c'alal la ya'iyic, hich la yalic: A'iya awa'iyic, ha yac yic'bel te Elías, xchihic.

36Ay jtuhl te ahnimal baht smul ta vinagre jun esponja, la scahts'an ta ni'jalal, la ya'be sts'u'ts'uy te Jesús, hich la yal: Ihquitayahic, ya quiltic teme ya xtal ta cohtesel yu'un te Elías, xchi.

37Tulan awon te Jesús, hich quehchaj yich'bel ic'.

38Jats ta ohlil te pac' tsalbil a te Templo, hahch ta jatsel ta sba, loc' ta yoc.

39Te capitán-soldado te teq'uel ta stojol, c'alal la ya'iy te tulan awon soc te quehchaj yich'bel ic', hich la yal: ¡Melel nix a te ha Snich'an Dios ha'i winic ini! xchi.

40Soc ay antsetic yac yilbelic ta namal, ha te María Magdalena, te María snan José soc Jacobo te ihts'inal, soc te Salomé.

41Ha'ic te la st'unic bahel te Jesús soc ayic ta a'batinel yu'un c'alal ay ta Galilea a. Soc ay tsobol yantic antsetic te pajal mohemic tal ta Jerusalén soc.

Jesús la yich' otsesel ta muquenal

42Tibilix q'uinal a, como ha yorahil te ya schahpan sbahic yu'un te sc'ahc'alel cux-o'tan,

43te José talem ta Arimatea, te mach'a ich'bil ta muc' ta yohlil te jtsohb chahpanwanejetic, te ha yac smahliybel te ya xtal te cuentahinel yu'un Dios, toj ochel ta stojol Pilato, la sc'ambe te sbaq'uetal te Jesús.

44Te Pilato xcham yo'tan yu'un c'alal la ya'iy te lajix te Jesuse. La sticon ta iq'uel te capitán-soldado, la sjoc'obe teme melel te chamix te Jesús.

45C'alal hich halbot yu'un te capitán-soldado, la ya'be te sbaq'uetal Jesús te José.

46Ha la sman sábana-pac', la scohtesbe te sbaq'uetal Jesús, la spots ta pac', la yotses ta muquenal ta hotbil ton, soc la sbalch'un tal muc'ul ton, la smacbe sti'il a te muquenale.

47Te María Magdalena soc te María te snan José la yilic banti a'bot hilel te sbaq'uetal Jesús.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

San Marcos 16

Cha'cuxaj Jesús

1C'alal c'axix a te sc'ahc'alel cux-o'tan, te María Magdalena, te María snan Jacobo, soc
te Salomé la smanic bintic sumet yic' scuenta yu'un ya xbaht yatintesbeyic sbaq'uetal a
te Jesús.

2Buen sab ta sba c'ahc'alil semana bahtic ta muquenal, loq'uix tal c'ahc'al a.

3Talel c'axel hich la yalbe sbahic ta be: ¿Mach'a ya sloq'uesbotic te muc'ul ton macal
sti'il a te muquenale? xchihic.

4Pero c'alal la yilic, loq'uesbilix a te muc'ul ton.

5C'alal ochic bahel ta yutil te muquenal, la yilic jtuhl jcolel winic hucul ta wa'el,
slapoj saquil snahtil-c'u'; tojic xiwel yu'un.

6Ma me xiwex, xchi; yac alebelic te Jesús talem ta Nazaret te laj ta cruz,
cha'cuxajemix, ma ba li' ayixi; ilawilic te banti la yaq'uic hilel.

7Bahan halbeyahic te jnopojeletic yu'un, soc te Pedro, te ha ya xnahilij bahel awu'unic
ta Galilea; tey ya xc'oht awilic a, hich te bin ut'il la yalbeyex, xchi.

8Hich nihc yo'tanic soc xiwic, loq'uic ta ahnel ta muquenal te antsetique. Mayuc
mach'a la yalbeyic ya'iy jtuhluc, como xiwic.

Jesús la yac' sba ta ilel yu'un María Magdalena

9Te c'alal cha'cuxaj Jesús ta sab ta sba c'ahc'alil semana, ha nahil la yac' sba ta ilel
yu'un te María Magdalena te loq'uesbot huqueb pucuj ta yo'tan yu'un.

10Hich te María baht yalbe ya'iyic te mach'atic la sjoquinic Jesús ta nahil to te yacalic
ta mel-o'tan soc ta oq'uel.

11C'alal la ya'iyic te cha'cuxajemix te Jesús soc te ilotix yu'un te María, ma ba la
sch'uhunic.

Jesús la yac' sba ta ilel yu'un cheb jnopojeletic yu'un

12Patil te Jesús yanix yilel la yac' sba ta ilel yu'un cha'tuhlic te yacalic ta behel ta be ta
yan lugar.

13Ha'ic baht yalbeyic te yantique; pero ha nix hich ma ba ch'uhumbotic yu'un.

Jesús la sticon bahel ta a'tel te jpuc-c'opetic

14Ta slajibal la yac' sba ta ilel yu'un te buluchtuhl (11) te c'alal ayic ta mesa a; la
yuticlan yu'un te mayuc sch'uhunel yo'tanic soc tulan te yo'tanique, como ma ba la
sch'uhunic te mach'atic la yilic te cha'cuxajemixe.

15Hich la yalbe: Bahanic ta swohlol bahlumilal, halbeya ya'iyic spisil ants-winiquetic
te lec yach'il c'ope.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te mach'a ya sch'uhun soc te ya yich' ha', ya me xcol; yan te mach'a ma ba ya sch'uhun, ya me x'a'bot stoj smul.

17Soc te señahiletic ini ya sjoquinic te mach'atic ya sch'uhunic: Ha ta scuenta jbihil ya sloq'uesic pucujetic; ya xc'opojic ta yantic c'opiletic;

18ya stsaquic jti'awal chanetic; teme ya yuch'ic te bin ya xmilawan, ma ba ya x'uts'inotic yu'un; ya scajambe sc'abic ta sba jchameletic, hich ya xcolic yu'un, xchi.

Jesús mo bahel ta ch'ulchan

19Laj sc'opombel a te jnopojeletic yu'un, ic'ot mohel ta ch'ulchan te Cajwaltic, c'oht shuhcan sba ta swa'el-c'ab te Diose.

20Hich te jnopojeletic loq'uic bahel ta spuquel ta bayuc te lec yach'il c'op, soc te Cajwaltic yac scoltaybel soc yac yac'bel ta na'el te ha smelelil te sc'op, ta scuenta te señahetic te joquimbilic yu'un. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

San Lucas

San Lucas 1

La yich' ts'ihbabeyel Teófilo

1Ay tsobol mach'atic xtiq'uet la sc'an shachic sts'ihbayel ta hun te bintic c'ohem ta pasel ta cohliltic te bin mero melel,

2hich te bin ut'il la ya'botic jnoptic te mach'atic ta shahchibal to la yil ta sitic te bintic c'oht ta pasel soc te a'tejic ta yalel te c'ope.

3Ha nix hichon, te bin ut'il nahil la joc'oylan ca'iy ta lec spisil bin ut'il hahchem tal te bintic c'ohem ta pasel, lec la jca'iy te xtiq'uet ya jts'ihbabat ta hun, Teófilo, te buen ich'bilat ta cuenta,

4scuenta yu'un yac ana' a te ha smelelil te bintic a'bibilat anop.

Halbot sc'oblal ya x'ayin Juan

5Te bin ora ay ta ajwalil yu'un Judea a te Herodes ay jtuhl sacerdote Zacarías sbihil te ha yu'un te jchahp yu'un Abías; te yihnam ha nix sts'umbal Aarón, Elisabet sbihil.

6Schebalic toj yo'tanic ta stojol Dios, soc ts'acal sch'uhumbeyejic spisil smandar te Cajwaltique.

7Pero mayuc yal-snich'anic, como ma x'alaj te Elisabet, soc ta schebalic ayix ya'bilalic.

8Te c'alal ay ta a'tel ta sacerdotehil ta stojol Dios a te Zacarías soc te jchahp smohlol ta a'tel,

9ta scuenta seña ta na'el c'oht ta scuenta te Zacarías, hich bin ut'il costumbre yu'un te sacerdotehetic, te ya x'och bahel ta chiq'uel pom ta ch'ul awilal yu'un te Cajwaltique.

10Spisil te ipal ants-winiquetic yu'un te pueblo tec'ajtic ta yamaq'uil Templo ta sc'oponel Dios ta yorahil ta chiq'uel pom.

11Chicnaj ta stojol Zacarías ch'ul a'bat yu'un te Cajwaltic, teq'uel ta wa'el ta schic'ojibal pom.

12Te Zacarías, c'alal la yil la xi', u'untayot yu'un xiwel.

13Pero hich halbot yu'un te ch'ul a'bat: Ma xiwat, Zacarías, yu'un a'iyotix ac'op ta stojol Dios; ya me x'ayin jtuhl squerem-al te awihnam Elisabet, Juan sbihil ya me xc'oht awu'un.

14Bayel yutsil awo'tan soc tse'el awo'tan yu'un, soc tsobol mach'atic ay yutsil yo'tanic yu'un te ya x'ayine,

15como muc' sc'oblal ya xc'oht ta stojol Dios. Ma me xyuch' vino o bin pajuben, soc ya xnoj ta yo'tan te Ch'ul Espíritu te c'alal wolbil to yu'un snan a.

16Ya me ya'be suhteslan yo'tanic ta stojol Dios tsobol te al-nich'anetic yu'un Israel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Ha ya xnahilij bahel ta stojol Dios ta scuenta te espíritu soc te yip te Elías, yu'un ya yac' suhtuc yo'tanic te me'iltatiletic ta stojol te yal-snich'anic, soc te jc'axun-c'opetic ta stojol te p'ijil-o'tanil yu'un te mach'atic toj yo'tanic, scuenta yu'un ya schahpambe te Cajwaltic jun pueblo te chapale, xchi sc'oblal.

18Te Zacarías hich la yalbe te ch'ul a'bat: ¿Bin ut'il ya xhu' ya jna' ini? como mamalonix soc ayix ya'bilal te quihname, xchi.

19La sjac' te ch'ul a'bat: Ho'on Gabrielon te teq'uelon ta stojol te Diose, soc ticombilon yu'un ya calbat te lequil ach' c'op ini.

20Yo'tic uma' ya xhilat, ma xhu' ya xc'opojatix ha to c'alal ya xc'oht ta pasel bin la jcalbat, como ma ba la ach'uhumbon te jc'op te ya xc'oht ta pasel ta mero yorahil, xchi sc'oblal.

21Te pueblo yac smahliybelic te Zacarías, soc yaquic na'etel yu'un te halajix ta ch'ul awilal.

22Pero c'alal loc' talel ma ba hu' te ya sc'opon te pueblo; hich la sna'ic te ay bin la yil ta nahalsitil ta ch'ul awilal. La sc'oponlan ta seña ta sc'ab, uma' a hil.

23C'alal ts'acay yu'un te jayeb c'ahc'al ay ta a'tel ta Templo, suht bahel ta sna.

24Patil hahch yal te yihnam, ha te Elisabet; ho'eb u ma ba loc' ta sna, yu'un hich la yal:

25Hich spasbeyejon te Cajwaltique, ta ora ini la yaq'uix ta ilel te lec yo'tan ta jtojol, la sloq'uesbon te jq'uexlal ta stojol te ants-winiquetique, xchi.

Halbot sc'oblal ya x'ayin Jesús

26Waqueb u ta patil te ch'ul a'bat Gabriel ticonot bahel yu'un Dios ta jun pueblo yu'un Galilea, Nazaret sbihil,

27ta stojol jtuhl ach'ix te macbil yu'un jtuhl winic, José sbihil, sts'umbal David; María sbihil te ach'ixe.

28Te ch'ul a'bat och bahel ta banti ay te ach'ix, hich la yal: ¡Ya jpatbat awo'tan, ha'at te c'uxultaybilat yu'un Dios! Sjoquinejat te Cajwaltic, bayel awutsil ta yohlil te antsetique, xchi.

29Te María, c'alal la yil te ch'ul a'bat, xiw yu'un te bin halbot yu'une, soc xna'et yu'un te bin scuentahiluc te patil-o'tanile.

30Ha yu'un hich halbot yu'un te ch'ul a'bat: Ma xiwat, María, bayel yutsil yo'tan awu'un te Diose.

31Ya me xhahch awal, ya x'ayin jtuhl aquerem-al, JESÚS me sbihil ya xc'oht awu'un.

32Muc' sc'oblal ya xc'oht, soc ya x'a'bot sbihilin Snich'an te Mach'a ay ta toyol. Te Cajwaltic Dios ya me ya'be sjelolin ta ajwalil te David te state.

33Sbahtel q'uinal ay ta ajwalil yu'un te patil al-nich'anetic yu'un Jacob; mayuc slajibal te cuentahinel yu'une, xchi sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Te María la sjoc'obe te ch'ul a'bat: ¿Bin ut'il ay a ini, como mayuc jmamalal? xchi.

35La sjac' te ch'ul a'bat: Ya me xhul ta atojol te Ch'ul Espíritu, ya spotsat ta yaxinal yu'el te Mach'a ay ta toyol; ha yu'un te Ch'ul Alal te ya x'ayine, Snich'an Dios sbihil ya xc'oht.

36Ha nix hich te amohlol ats'ahquil Elisabet, te mach'a jma'al ta halel yu'unic, swolojix yal aunque me'elix, swaquebalix u shahchel a te yale.

37Como mayuc bin ma xhu' yu'un stuquel te Diose, xchi.

38La yal te María: Ya'baton te Cajwaltic Dios; ac'a spasbon hich te bin ut'il la awal, xchi. Hich te ch'ul a'bat la yihquitay hilel.

Te María baht yula'tay te Elisabet

39Ta hich ora hahch bahel te María, baht ta ora ta jun pueblo te ay ta witsiltic ta sq'uinal Judea;

40och ta sna Zacarías, la spatbe yo'tan te Elisabet.

41C'alal patbot yo'tan yu'un María te Elisabet, la stij sba te alal swoloje. Te Elisabet noj ta yo'tan te Ch'ul Espíritu,

42tulan c'opoj, hich la yal: ¡Bayel awutsil ta yohlil te antsetic, soc bayel yutsil te sit te yawil alal awu'un!

43¿Bin ut'il ay a te hich c'oht ta jtojol, te ha tal stahon te snan te Cajwal?

44Como te c'alal la jca'iy te spatil-o'tanil awu'un, te alal jwoloj wihl yu'un yutsil q'uinal la ya'iy.

45Bayel me yutsil te mach'a la sch'uhun te ya xc'oht ta pasel te bin halbot yu'un te Cajwaltique, xchi.

46La yal te María: Ya yalbe yutsilal Cajwal te jch'uhlel,

47soc te espíritu cu'un bayel yutsil ya ya'iy ta stojol Dios te Jcoltaywanej cu'une,

48como la yil te peq'uel ay te a'bat yu'une. Ta ora bahel ya me yalbonic yutsil jc'oblal spisil te cajalcaj ts'umbalil,

49como muc' bin la spasbon te Mach'a bayel yu'el. ¡Ch'ultesbil te sbihile,

50soc te sc'uxul yo'tan ya xc'oht ta stojol te cajalcaj mach'atic ya yich'ic ta muc'!

51Bayel bintic muc' spasticlanej ta sc'ab; la spucticlan bahel te mach'atic stoyoj sbahic yu'un te bin snopoj ta yo'tanic.

52La sloq'ueslan ta shuctajibic te mach'atic ay yipic, soc la stoybe sc'oblal te mach'atic peq'uel ayique.

53Te mach'atic ayic ta wi'nal la yac'ticlambe te bintic lec, pero jochol sc'abic la sticonlan bahel te jc'uhlejetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

54La scoltay te Israel te a'bat yu'une, la to sna' te ya sc'uxultay

55te Abraham soc te sts'umbal scuenta sbahtel q'uinal, hich te bin ut'il yalbeyej te jme'jtatic, xchi te María.

56Te María oxeb u la sjoquin te Elisabet, patil suht bahel ta sna.

Ayin Juan te J'ac'-ich'-ha'

57C'alal la sta yorahil te ya x'ayin yal te Elisabet, ayin squerem-al.

58C'alal la ya'iyic te spat-xuhc soc smohlol sts'ahquil te la yich'ix bayel c'uxultayel yu'un Dios, pajal bayel yutsil yo'tanic soc.

59Ta swaxaquebal c'ahc'al yayinel a, tal ya'beyic yich' circuncisión, soc c'an ya'be sbihilin Zacarías, hich te bin ut'il sbihil te state;

60pero la yal te snan: ¡Ma'uc! Juan sbihil ya xc'oht, xchi.

61¿Bin yu'un? Mayuc amohlol ats'ahquil te hich sbihil, xchihic.

62Ha yu'un la sjoc'obeyic te stat ta scuenta seña sc'abic bin sbihil ya xc'oht yu'un.

63Hich te Zacarías la sc'ambe jun tut tabla yu'un ts'ihbayel, hich la sts'ihbay: Juan sbihil, xchi. Spisilic xcham yo'tanic yu'un.

64Ora jahm ye soc tojob yac' te Zacarías, hahch yalbe bayel yutsil te Diose.

65Tojic xiwel yu'un spisil te spat-xuhc, soc puhc ta halel ta witsiltic yu'un Judea te bintic c'oht ta pasele.

66Spisil te mach'atic la ya'iyic la sq'uej ta yo'tanic, hich la sjoc'oyic: ¿Bin yilel ya xc'oht ta patil te alal ini? xchihic. Como te sc'ab te Cajwaltic ay ta stojol.

Sc'ayoj Zacarías

67Te Zacarías te stat te alale, noj ta yo'tan te Ch'ul Espíritu, hahch ta c'op ta scuenta jalwanej, hich la yal:

68Bayel yutsil te Cajwaltic, te Dios yu'un Israel, yu'un tal swehtesbe scolel te pueblo yu'une.

69Ta sts'umbal David te a'bat yu'un la schicnajtesbotic jtuhl Jcoltaywanej te bayel yu'el,

70hich te bin ut'il la yal ta scuenta te ch'ul jalwanejetic yu'un ta shahchibal tal,

71ya scoltayotic loq'uel ta sc'ab te jcontratic, soc ta sc'ab te mach'atic ya yil-o'tantayotic;

72yu'un ya sc'uxultay te jme'jtatic, soc yu'un sna'el te ch'ul chapbil-c'op yu'une,

73ha te jc'axel la yalbe ta jamal te jtatic Abraham te ya me xc'oht ta pasel,

74ha te ya scoltayotic loq'uel ta sc'ab te jcontratic, te hich mayuc xiwel te ya cac' jbahtic ta a'batinel yu'un

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

75ta scuenta ch'ultesel soc toj-o'tanil ta stojol Dios te jayeb c'ahc'al cuxulotique.

76Ha'at, alal, jalwanejat yu'un te Mach'a mero toyol ay, ya xc'oht abihil; yu'un ya me xnahilijat ta stojol te Cajwaltic yu'un yac achahpambe te behetic yu'une,

77yac awa'be sna'ic te pueblo yu'un sc'oblal colel te ay ta scuenta spasel perdón yu'un smulic,

78ta scuenta yutsil sc'uxul yo'tan te Dios cu'untic, te la stahotic c'alal ta toyol ta scuenta te c'ahc'al te loq'uemix tal,

79yu'un ya sacubtes q'uinal ta stojol te mach'atic ayic ta yihc'al q'uinal soc ta yaxinal lajel; yu'un ya stojobtesotic bahel ta sbehlal lamal q'uinal, xchi te Zacarías.

80Muc'ub te alale, la yich' yip yo'tan; ayin ta jochol taquin q'uinal ha to c'alal la sta yorahil te la yac' sba ta ilel ta stojol Israel.

San Lucas 2

Ayin Jesús

1Ta hich ora la yal mandar te ajwalil Augusto César te ya me x'och ta ahtayel spisil ants-winiquetic.

2Ha shahchel ta ahtayel a te bin ora ay ta gobernador ta sq'uinal Siria a te Cirenio.

3Spisilic baht yac' sbahic ta ahtayel ta jujun slumalic.

4Hich te José loc' hahchel ta Nazaret ta sq'uinal Galilea, mo bahel ta Judea, ta pueblo yu'un David, te Belén sbihil, como ha sts'umbal soc ha patil al-nich'anil yu'un David.

5Baht yac' sba ta ahtayel soc te María te macbil yu'un, te swoloj yal a.

6C'alal tey ayic a, la sta sc'ahc'alel te ayin te yale.

7Hich ayin te sba-al, la smey ta mehyil pac', la smehtsan ta scanoa wacax, como mayuc lugar yu'unic ta na banti ya xwayic.

Te ch'ul a'batetic soc jcanan-tuminchijetic

8Ay jcanan-tuminchijetic nopol tey a, yaquic ta scanantayel stuminchijic ta ahc'abal.

9Chicnaj ta stojolic jtuhl ch'ul a'bat yu'un Dios, te sts'anabul Dios hul stihltes sba ta sjoyobalic; bayel xiwic yu'un.

10Pero halbotic yu'un te ch'ul a'bat: Ma xiwex, ya calbeyex awa'iyic bin yach'il c'ohem ta pasel te bayel yutsil-o'tanil yu'un, te ha yu'un spisil ants-winiquetic:

11Yo'tic ayinemix ta pueblo yu'un David jtuhl Jcoltaywanej, ha te Cajwaltic Cristo.

12Ha me seña awu'unic ini: Meyel ta smehyil pac' soc metsel ta scanoa wacax ya xc'oht atahic, xchi.

13Ora nax chicnaj xan tsobol ch'ul a'batetic talemic ta ch'ulchan te yac yalbelic bayel yutsil te Diose, hich yac yalbelic:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14¡Bayel yutsil te Dios ay ta toyol, soc ay lamal q'uinal ta bahlumilal, ay yutsil yo'tan Dios ta stojol te ants-winiquetique! xchihic.

15C'alal suhtic bahel ta ch'ulchan te ch'ul a'batetic, te jcanan-tuminchijetic hich la yalbe sbahic: Conic ta Belén, con quiltic te bin c'ohtix ta pasel te la yaq'uix jna'tic te Cajwaltique, xchihic.

16Hich bahtic ta ora, c'oht stahic te María soc José, soc te alal metsel ta scanoa wacax.

17C'alal la yilic, la spuquic ta halel te bin halbotic sc'oblal ta scuenta te alale.

18Spisil te mach'atic la ya'iyic xcham yo'tanic yu'un te bin halbotic yu'un te jcanan-tuminchijetique.

19Pero te María la sq'uej ta yo'tan spisil te bintic c'oht ta pasel, soc xhulhon ta yo'tan.

20Suhtic bahel te jcanan-tuminchijetic, yac sc'ayojtaybelic bahel te Diose, soc yac yalbebelic bahel bayel wocol yu'un spisil bintic c'ohtix ta pasel te la ya'iyic soc te la yilic, hich te bin ut'il halbotic ya'iyique.

Jesús ac'ot ta stojol Dios ta Templo

21C'alal ts'acay te waxaqueb c'ahc'al, ha te bin ora ya yich' circuncisión te alale, Jesús sbihil la ya'beyic, hich nix sbihil c'oht te bin ut'il la yal te ch'ul a'bat te c'alal ma to hahchemuc a te alale.

22Soc te c'alal ts'acay te jayeb c'ahc'al ya yich'ic lecubtesel, hich te bin ut'il ya yal te Ley yu'un Moisés, la yiq'uic tal ta Jerusalén te alal yu'un ya ya'beyic ta stojol te Cajwaltique,

23(como hich ay te ts'ihbabil ta Ley yu'un Dios: Spisil alal querem te ya sjam te yawil alal, ch'ultesbil ya xc'oht yu'un Dios, te xchihe),

24soc talic yu'un ya ya'beyic smahtan Dios hich te bin ut'il ya yal ta Ley yu'un te Cajwaltic: Cha'coht xpuliwoc o cha'coht stsuhmut, te xchihe.

25Ay jtuhl winic ta Jerusalén, Simeón sbihil, toj ta winiquil soc jun yo'tan ta stojol Dios, soc yac smahliybel te ya xmuc'ubtesbot q'uinal ya'iy te Israel; soc cuentahimbil yu'un te Ch'ul Espíritu.

26A'bot sna' yu'un te Ch'ul Espíritu te ma ba ya xcham ha to teme la yilbe sit te mach'a Tsahbil yu'un Dios.

27Tijbot yo'tan yu'un te Espíritu, hich tal ta Templo. C'alal ic'bil c'ohel ta Templo yu'un sme'stat te alal Jesús, yu'un hich ya spasic te bin halbil ta Ley,

28te Simeón la spet te alal soc la yalbe yutsil sc'oblal te Diose, hich la yal:

29Yo'tic, Cajwal, lamaluc q'uinal ac'a wayuquix sbaq'uetal te a'bat awu'un, hich te bin ut'il awaloj;

30como la yilix jsit te colel awu'un,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31te la achahpanix ta stojol spisil nacionetic.

32Ha luz te ya sacubtes q'uinal ta stojol jyanlumetic, soc ha yutsilal te Israel te pueblo awu'une, xchi.

33Te José soc te snan te Jesús xcham yo'tanic yu'un spisil te bin la yal te Simeón yu'un te alale.

34Te Simeón la ya'be bendición ta stojolic, soc hich la yalbe te María te snan te alale: Ha'i alal ini hich chapal yu'un te ya yac' yahluc soc ya yac' hahchuc tsobol ta Israel, soc ha señahil te ya yich' contrahinel ta c'op,

35hich ya xna'ot bin ut'il ay yo'tanic tsobolic. Soc te ha'at ya me slowbat sohlel awo'tan ta espada, xchi.

36Soc tey ay jtuhl jalwanej-ants, Ana sbihil, yantsil-nich'an Fanuel, yu'un te jchahp yu'un Aser; mero me'elix a. Huqueb ha'bil ay smamalal te c'alal ich'ot ta yach'ixlel,

37hil ta me'ba'antsil, ayix chaneb yo'winic (84) ha'bil. Spisil ora ay ta Templo, c'ahc'al ahc'abal la sch'uhuntay te Dios ta scuenta sc'oponel Dios soc scomel swe'el.

38Ha yorahil a te c'oht te Ana, hahch yalbe bayel wocol te Diose, soc la yalticlambe sc'oblal te alal spisil te mach'atic yac smahliybelic te colel yu'un Jerusalén.

Suhtic bahel ta Nazaret

39C'alal ts'acay ta pasel yu'unic spisil te bin ya yal ta Ley yu'un Dios, suhtic bahel ta sq'uinal Galilea, ta Nazaret te slumalique.

40Behbe muc'ubel te alal, behbe yich'bel yip, yac ta nojel ta sp'ijil yo'tan, soc te yutsil yo'tan Dios ay ta stojol.

Te tut querem Jesús ta Templo

41Jujun ha'bil ya xbahtic ta yilel te Q'uin Pascua ta Jerusalén te sme'stat te Jesús.

42Te c'alal ayix lahchayeb (12) ya'bilal a te Jesús, mohic bahel ta Jerusalén, hich te bin ut'il ya spasulanic.

43C'alal c'axemix a te Q'uine, suhtic bahel, pero hil ta Jerusalén stuquel te querem Jesús. Te José soc te snan ma ba la sna'ic teme hile.

44La scuyic te sjoquinej talel te yantique, hich behenic bahel jun c'ahc'al, patil la slehic ta yohlil te smohlol sts'ahquilic soc te yamigotac;

45pero ma ba la stahic, hich suhtic bahel ta Jerusalén ta slehel.

46Yoxebalix c'ahc'al a, c'oht stahic ta Templo, hucul ta yohlil te maestrohetic yu'un te Ley, yac ya'iylambel soc yac sjoc'oylambel.

47Spisil te mach'atic yac ya'iybelic, xcham yo'tanic yu'un te sp'ijil yo'tan soc te suhtib yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Xcham yo'tanic te sme'stat yu'un te c'alal la yilic; hich la yal te snane: Cal, ¿bin yu'un hich la apasbotcotic? Te atat soc ho'on ay jwocolcotic yac jlehbelatcotic, xchi.

49Ha yu'un hich halbotic yu'un te Jesús: ¿Bin yu'un yac alehbelonic? ¿Yu'un bal ma xana'ic te ya sc'an te ya jpasbe ya'tel te Jtate? xchi yu'un.

50Pero ma ba la sna'beyic scuentahil te bin halbotic yu'un.

51Hich te Jesús la sjoquin suhtel ta Nazaret soc la yac' sba ta cuentahinel yu'unic. Te snan la sq'uej ta yo'tan spisil te bin c'ohtix ta pasel.

52Te Jesús behbe yac stahbel sp'ijil yo'tan soc xquechet ta muc'ubel, soc behbe tohyel yutsil sc'oblal ta stojol Dios soc ta stojol ants-winiquetic.

San Lucas 3

Sc'op Dios la yal Juan J'ac'-ich'-ha'

1Ta yo'lajunebal (15) ha'bil yochel ta ajwalil a te Tiberio César, ha te c'alal ay ta gobernador ta Judea a te Poncio Pilato, te Herodes ay ta tetrarca ta Galilea, te Felipe te yihts'in ay ta tetrarca ta Iturea soc ta sq'uinal Traconite, soc te Lisanias ay ta tetrarca ta Abilinia,

2soc te c'alal ayic ta muc'ul sacerdote a te Anás soc te Caifás, tal sc'op te Dios ta stojol Juan snich'an Zacarías ta jochol taquin q'uinal.

3Hich la yocliy spahmal te q'uinal ta ti'ti'ha' Jordán, yac yalbebel sc'oblal ich'-ha' yu'un suhtesel-o'tanil yu'un muliletic,

4hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel te sc'op te jalwanej Isaías, te hich ya yal: Ay mach'a tulan yac ta c'op ta jochol taquin q'uinal: Chahpambeyahic sbe te Cajwaltic, tojobtesbeyahic te behetic yu'une.

5Spisil spamlejetic ya me yich'ic but'ticlanel, soc ya me yich'ic pehc'anel spisil witsiltic soc tsehletic. Te behetic ma tojuc, ya yich'ticlan tojobtesel, soc te bantic chuhcul te be, ya yich'ticlan pahmanel.

6Spisil ants-winiquetic ya me yilic te colel yu'un Dios, te xchihe.

7Te Juan hich la yalbe te mach'atic tal yac' sbahic ta a'beyel yich'ic ha' yu'un: ¡Sts'umbalex jti'awal chanetic! ¿Mach'a la yalbeyex te ya xloq'uex ta ahnel ta stojol te ilimba te talel yac?

8Ac'a chicnajuc ta ilel ta awa'telic te suhtemix awo'tanic, ma me hichuc ya xhahch anop ta awo'tanic: Ha jtatcotic te Abraham, ma me xchihuquex, como ya calbeyex te Dios ya xhu' ya sc'atp'un ta yal-snich'an Abraham ha'i tonetic ini.

9Soc chapalix te echej te ya sbojbe slohp' te te'etique. Ha yu'un spisil te'etic te ma lecuc sit ya yac', ya me yich' ts'etel soc ya me yich' ch'ojel ochel ta c'ahc', xchi.

10Hich joc'obot yu'un te ants-winiquetic: ¿Bin ya cutix jbahcotic a? xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11La sjac' te Juan: Te mach'a ay cha'pahc snahtil-c'u', a'beya jpahcuc te mach'a mayuc yu'une, soc te mach'a ay swe'el ha nix hich ac'a spas, xchi.

12Ay tal yac' sbahic ta a'beyel yich'ic ha' jc'an-patanetic, hich la sjoc'obeyic: Maestro, ¿bin ya cut jbahcotic te ho'otcotique? xchihic.

13Ma me xac'anic xan yan te bin ut'il halbil ya yich' c'anele, xchi.

14Soc ay soldadohetic la sjoc'obeyic: ¿Haxan te ho'otcotic, bin ya cut jbahcotic? xchihic. Ma me ayuc mach'a yac apojbe staq'uin soc ma me tojoluc nax yac alehbeyic smul yan. Soc junuc me awo'tanic te jayeb yaquex ta tojele, xchi te Juan.

15Te pueblo yaquic na'etel, spisilic yac snopbel ta yo'tanic teme ha nix te Cristo te Juane.

16Ha yu'un la sjac' te Juan, hich la yalbe spisilic: Melel ho'on ya ca'beyex awich'ic ha', pero ay mach'a ya xtal te c'ax hich yu'el a te bin ut'il te ho'one, te ma ba ya xtuhunon yu'un stilbeyel sc'ab step, ha ya ya'beyex awich'ic te Ch'ul Espíritu soc c'ahc'.

17Stsacojix ta sc'ab te swehluyojibal yu'un ya smesix te sq'uiyojibal yu'une. Ya me stsob te trigo soc ya yotses ta yawil, soc ya me schic'be te sts'ubil ta c'ahc' te mayuc bin ora ya xtup', xchi.

18Ta scuenta ha c'opetic ini soc bayel xan bintic la yal ta tsitsaw te hich la yalbe te pueblo te lec yach'il c'ope.

19Te Herodes te tetrarca, la yich' tijel ta c'op yu'un Juan ta scaj te Herodías te yihnam Felipe, te yihts'in Herodes, soc ta scaj spisil bintic chopol spasoj.

20Ta spisil ini ay to xan yan smul la sta a, ha te la yac' ta cárcel te Juane.

La yich' ha' Jesús

21Te c'alal yac yich'bel ha' spisil te pueblo, ha nix hich la yich' ha' te Jesús. Yac ta sc'oponel Dios a, jahm te ch'ulchan,

22co tal ta stojol Jesús te Ch'ul Espíritu, sjel ta stsuhmut, soc ay c'op tal ta ch'ulchan te hich la yal: Ha'at Jnich'anat te bayel c'uxat ta co'tan, buen lec co'tan awu'un, xchi.

Te cajalcaj me'iltatiletic yu'un Jesús

23Ay lajuneb scha'winic (30) ya'bilal a te Jesús te hahch ta a'tel. Cuybil ta ha snich'an te José, te snich'an Elí,

24snich'an Matat, snich'an Leví, snich'an Melqui, snich'an Jana, snich'an José,

25snich'an Matatía, snich'an Amós, snich'an Nahúm, snich'an Esli, snich'an Nagai,

26snich'an Maat, snich'an Matatías, snich'an Semei, snich'an José, snich'an Judá,

27snich'an Joana, snich'an Resa, snich'an Zorobabel, snich'an Salatiel, snich'an Neri,

28snich'an Melqui, snich'an Adi, snich'an Cosam, snich'an Elmodam, snich'an Er,

29snich'an Josué, snich'an Eliezer, snich'an Jorim, snich'an Matat,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30snich'an Leví, snich'an Simeón, snich'an Judá, snich'an José, snich'an Jonán, snich'an Eliaquim,

31snich'an Melea, snich'an Mainán, snich'an Matata, snich'an Natán, snich'an David,

32snich'an Isaí, snich'an Obed, snich'an Booz, snich'an Salmón, snich'an Naasón,

33snich'an Aminadab, snich'an Aram, snich'an Esrom, snich'an Fares, snich'an Judá,

34snich'an Jacob, snich'an Isaac, snich'an Taré, snich'an Nacor,

35snich'an Serug, snich'an Ragau, snich'an Peleg, snich'an Heber, snich'an Sala,

36snich'an Cainán, snich'an Arfaxad, snich'an Sem, snich'an Noé, snich'an Lamec,

37snich'an Matusalén, snich'an Enoc, snich'an Jared, snich'an Mahalaleel, snich'an Cainán,

38snich'an Enós, snich'an Set, snich'an Adán, snich'an Dios.

San Lucas 4

C'oht ta tsajel Jesús

1Te Jesús, nojel ta yo'tan te Ch'ul Espíritu, loc' bahel ta Jordán, ic'ot bahel yu'un te Espíritu ta jochol taquin q'uinal

2cha'winic c'ahc'al, soc c'oht ta tsajel yu'un te pucuje. Ma ba we' te jayeb c'ahc'al tey ay a, patil wi'naj.

3Hich halbot yu'un te pucuje: Teme ha'at Snich'anat Dios, c'atp'una ta pan ha'i ton ini, xchi.

4La sjac' te Jesús: Ts'ihbabil ta Shun Dios: Ma ha'uc nax ya xcuxaj ants-winiquetic yu'un te pan, ha ya xcuxaj yu'un spisil sc'op te Diose, la yut.

5Patil ic'ot bahel yu'un te pucuj ta toyol wits, ta jts'ihn nax la ya'be yil spisil ta chahp nacionetic ta bahlumilal.

6Hich la yal te pucuje: Ha'at ya ca'bat spisil te yipic ta cuentahinwanej soc te yutsilalique, como ho'on a'bibilon ta jcuenta, soc chican mach'a ya ca'be ta scuenta.

7Awu'un me ya xc'oht spisil teme yac ach'uhuntayone, xchi.

8La sjac' te Jesús: Loc'an ta jtojol, Satanás, como hich ts'ihbabil: Ch'uhuntaya te Cajwaltic te Dios awu'un, soc ha nax me xawac' aba ta a'batinel yu'un stuquel, la yut.

9Ta patil ic'ot bahel yu'un te pucuj ta Jerusalén, c'oht ta tehc'anel ta jol Templo, hich halbot yu'un: Teme ha'at Snich'anat Dios, ch'oja cohel aba li'i,

10como hich ts'ihbabil: Ya me spas ta mandar te ch'ul a'batetic yu'un te ya scanantayat;

11ya me slat'at ta sc'abic scuenta yu'un ma ba yac alajin awoc ta ton, xchi te pucuje.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12La sjac' te Jesús: Hich halbil: Ma me xatsaj te Cajwaltic Dios awu'un, xchi.

13C'alal laj yo'tan ta tsajaw te pucuj, la to yihquitay hilel.

Jesús hahch ta yalel sc'op Dios

14Ta scuenta yu'el te Espíritu suht bahel ta Galilea te Jesús; puhc ta halel yutsil sc'oblal ta sjoyobal te q'uinale.

15La ya'iy p'ijubteswanej ta sinagogahetic yu'unic, spisilic buen lec sc'oblal yu'unic.

Jesús ta Nazaret

16Tal ta Nazaret te banti muc'ub hahchel. Ta yorahil cux-o'tan och ta sinagoga, hich te bin ut'il c'ahyem ta spasel, soc la stehc'an sba ta yilel hun.

17A'bot te hun yu'un te jalwanej Isaías; la sjam te hun, la sta te banti hich ts'ihbabil:

18Ha scuentahinejon te Espíritu yu'un te Cajwaltic, como tsahbilon yu'un yalel te lec yach'il c'op ta stojol te pobrehetique. Sticonejon tal ta scoltayel te mach'atic pich'il yo'tanic, ta yalel te libre ayic te mach'atic chuculic, soc ta sjambeyel sit ts'o'sitetic, sticonejon ta yaq'uel ta libre te mach'atic tembilic ta mosohinel,

19soc ta yalbeyel sc'oblal te ha'bil yu'un c'uxultayel yu'un te Cajwaltique, xchi.

20La sbal te hune, la ya'be te mach'a ay ya'tel, soc la shuhcan sba. Spisil mach'atic ayic ta sinagoga t'ojol sitic ta yilel te Jesús.

21Hich hahch yalbe ya'iyic: Yo'tic c'ohtix ta pasel ta atojolic te bin ts'ihbabil ta Shun Dios, xchi.

22Spisilic la yalbeyic lec sc'oblal soc xcham yo'tanic yu'un te yutsil sc'op te la yale. Hich la yalic: ¿Ma bal ha'uc te snich'an José? xchihic.

23Hich halbotic yu'un te Jesús: Ay yac awalbonic te hich ay ta halel: Jpoxtaywanej, poxtaya aba. Te bintic la apas ta Capernaum ya ca'iycotic, hich ni me xapas li' ta alumali, xchi.

24Soc la yal xan: Jamal ya calbeyex, mayuc jalwanej te ya x'ich'ot ta cuenta ta slumal.

25Soc melel ya calbeyex te ay tsobol me'ba' antsetic ta Israel c'alal cuxul a te Elías te c'alal la yich' maquel oxeb ha'bil soc waqueb u te ch'ulchan soc tal bayel wi'nal ta spahmal q'uinal.

26Pero te Elías ma ba ticonot ta stojol yantic antsetic, ha nax ticonot ta stojol jtuhl me'ba' ants ay ta Sarepta ta sq'uinal Sidón.

27Soc ay tsobol jc'a'el-chameletic ta Israel c'alal cuxul a te jalwanej Eliseo, pero mayuc mach'a lecubtesot yu'un, ha nax te Naamán te talem ta Siria, xchi.

28C'alal la ya'iyic te hich la yal, ilinic yu'un spisil te mach'atic ayic ta sinagoga.

29La stehc'an sbahic, la yiq'uic loq'uel ta ti'pueblo, la yiq'uic bahel c'alal ta sba switsul te slumalic, yu'un ya c'an scotp'inic cohel tey a;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

30pero c'ax ta yohlilic te Jesús, baht.

Loc' bohl espíritu ta yo'tan jtuhl winic

31Te Jesús co bahel ta Capernaum te ay ta sq'uinal Galilea; la ya'iy p'ijubteswanej ta yorahil cux-o'tan.

32Xcham yo'tanic yu'un te bin yac yac'bel ta nopel, como ay yip te sc'ope.

33Ay ta sinagoga jtuhl winic te ay pucuj ta yo'tan, te tulan awon:

34¡Ihquitayawotcotic! ¿Bin awochelotcotic a, Jesús te talemat ta Nazaret? ¿Tal bal alajinotcotic? Ya jna'bat aba, ha'at te Mach'a Ch'ultesbilat yu'un Dios, xchi.

35Comot ta c'op yu'un te Jesús: ¡Ch'aban! ¡Loc'an tal ta yo'tan! la yut. Hich te pucuj la spuch'tes ta lum ta yohlilic, hich loc' ta yo'tan te winique, ma ba uts'inotix yu'un.

36Xcham yo'tan spisilic, talel c'axel la yalbe sbahic: ¿Bin c'opil ini te ta scuenta yip soc yu'el ya spas ta mandar bohl espírituhetic, hich ya xloq'uic yu'un? xchihic.

37Hich puhc ta halel sc'oblal Jesús ta bayuc.

Jesús la slecubtesbe snihalme'el Pedro

38Te Jesús la stehc'an sba, loc' bahel ta sinagoga, och bahel ta sna Simón. Bayel yac ta a'beyel c'ahc' te snihalme'el te Simón; la yalbeyic wocol te yacuc scoltay.

39Hich te Jesús la snijan sba ta stojol, la scombe te sc'ahc'ale; hich quehchaj te sc'ahc'al, hahch ta ora soc och ta a'batinel yu'unic.

Jesús la slecubtes tsobol jchameletic

40Mahlelix c'ahc'al a, spisil te mach'a ay bayel ta chahp chameletic yu'unic la yic'ticlambeyic tal ta stojol Jesús. Hich te Jesús la scajanlambe sc'ab ta sba jujutuhl, la slecubteslan.

41Soc ay tsobol pucujetic te loc' ta yo'tanic, hich la yalic ta aw: Ha'at Snich'anat Dios, xchihic. Pero la scomticlan ta c'op, ma ba la yac' te ya xc'opojic como sna'ojic te ha te Cristo.

Jesús behen ta yalel sc'op Dios ta sq'uinal Galilea

42C'alal sacub q'uinal, loc' bahel, baht ta banti jochol q'uinal. Lehot yu'un te ants-winiquetic. Te c'alal c'ohtic te banti ay, ya c'an scomic te manchuc ya x'ihquitayotic yu'un.

43Pero hich halbotic yu'un Jesús: Ya sc'an te ya jpuc ta halel ta yantic pueblohetic te lec yach'il c'op sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios, como ha scuentahil te ticombilon tal, xchi.

44Hich te Jesús la ya'telin yalel te sc'op Dios ta sinagogahetic te ayic ta sq'uinal Galilea.

San Lucas 5

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Te jnopojeletic la stsaquic bayel chay

1Jun buelta ay ta ti'mar Genesaret a te Jesús, c'oht ta humtayel yu'un ipal ants-
winiquetic yu'un ya ya'iyic te sc'op Diose.

2Te Jesús la yil te ay cheb barcohetic ta ti'ha', yu'un loq'uemic ta saq'uel stsaco-chayic
te jtsac-chayetique.

3Och ta jun barco, ha yu'un Simón, la yalbe wocol te yacuc sjits xan ochel jtebuc ta
yut ha' te barco yu'une. Tey la shuhcan sba a, hahch sp'ijubtes te ants-winiquetique.

4C'alal laj yo'tan ta c'op, la yalbe te Simón: Bahan xan ta banti c'ubul, otsesa tey a te
atsaco-chayique, xchi.

5La sjac' te Simón: Maestro, sjunalix ahc'abal a'tejotcotic, mayuc chay la jtsaccotic.
Pero te bin ut'il ha'at hich la awal, ya cotses te jtsaco-chaye, xchi.

6C'alal hich la spasic, la stsaquic ipal chayetic te c'an tuch'uc yu'un te stsaco-chayique.

7Ha yu'un la sbechc'abtayic tal te smohlolic ayic ta yan barco yu'un ya xtalic ta
coltayel. Hich talic, la snojesic ta chay schebal te barcohetic, c'an muhluc ta ha' te
sbarcohique.

8C'alal hich la yil te Simón Pedro, la squejan sba ta stojol Jesús, hich la yal:
Ihquitayawon, Cajwal, yu'un jmulawilon, xchi.

9Como xiw yo'tan soc spisil smohloltac yu'un te ipal chay la stsaquique;

10ha nix hich te Jacobo soc Juan, te snich'nab Zebedeo, te sjoc sbahic soc te Simón.
Pero te Jesús la yalbe te Simón: Ma xiwat; yo'tic jtsob-ants-winiquetic ya xc'ohat,
xchi.

11La sloq'ueslanic hilel ta ti'ha' te sbarcohic, tey ora la yihquitayic hilel spisil a, la
st'unic bahel te Jesús.

Jesús la slecubtes jtuhl jc'a'elchamel

12C'alal ay ta jun pueblo a, tal jtuhl winic te scohtol yich'oj c'a'elchamel. C'alal la yil
te Jesús, tal spahcan sba c'alal ta lum ta stojol, la yalbe bayel wocol: Cajwal, te yacuc
ac'an, ya xhu' yac alecubteson, xchi.

13Hich te Jesús la yac' tal sc'ab, la spic, hich la yalbe: Ya jc'an, lecubtesbilatix ya
xc'ohat, xchi. Ora ch'ay te sc'a'elchamele.

14Te Jesús la spas ta mandar te manchuc ayuc mach'a ya yalbe. Hich la yalbe: Bahan,
ac'a aba ta ilel yu'un te sacerdote soc a'beya smahtan Dios yu'un te lecubatix, hich te
bin ut'il yaloj mandar te Moisés, scuenta testigo ta stojolic, xchi.

15Pero puhc xan ta halel te sc'oblale; tsobol mach'atic talic yu'un ya ya'iybeyic sc'op
soc yu'un ya xlecubtesotic ta chamel yu'un.

16Pero te Jesús ay ya xbaht ta jochol q'uinal yu'un ya sc'opon Dios.

Jesús la slecubtes mach'a chamen schihal yoc sc'ab

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Ay jun c'ahc'al c'alal yac ta p'ijubteswanej a te Jesús, soc tey huhcajtic a te fariseohetic soc maestrohetic yu'un te Ley te hahchemic tal ta jujun tut pueblohetic yu'un Galilea, Judea soc Jerusalén, te Jesús cuentahimbil yu'un te yu'el Dios ta slecubtesel jchameletic.

18Ay cha'oxtuhl winiquetic te sq'uechojic tal ta schahchamte'el jtuhl winic te chamen schihal yoc sc'ab, c'an yiq'uic ochel yu'un ya ya'beyic ta stojol Jesús.

19Pero c'alal ma ba hu' yu'unic ta scaj te ipal ants-winiquetic, mohic bahel ta ba na, la sloq'uesbeyic te stejahul, tey la sjihpanic cohel ta ohlil ta banti ay te Jesús.

20Te Jesús, c'alal la yilbe te sch'uhunel yo'tanic, la yalbe te jchamel: Winic, pasbilatix perdón yu'un amul, xchi.

21Ha yu'un te escribanohetic soc te fariseohetic hahch snop ta yo'tanic: ¿Mach'a a ini te ya sbohlc'optay te Diose? Ha nax Dios ya xhu' ya spas perdón yu'un mulil, xchihic.

22Pero te Jesús la sna' bin ay ta yo'tanic, hich la yalbe: ¿Bin yu'un te hich yaquex ta snopel?

23¿Bin a te ma wocoluc ta halel, ha bal: Pasbilatix perdón yu'un amul, o: Hahchan, behenan, teme xchihone?

24Pero scuenta yu'un yac ana'ic te ha yich'oj ya'tel ta spasel perdón yu'un mulil ta bahlumilal te Nich'anil ay ta scuenta winic (hich la yalbe te mach'a chamen schihal yoc sc'ab): Ya calbat: Hahchan, q'uecha bahel te achahchamte'el, bahan ta ana, xchi sc'oblal.

25Ora tehc'aj hahchel ta stojolic, la yich' bahel te schahchamte'el te q'uechbil talel a, baht ta sna, yac yalbebel bayel yutsil te Diose.

26Xcham yo'tan spisilic yu'un soc la yalbeyic bayel yutsilal Dios yu'un. Noj xiwel ta yo'tanic, hich la yalic: Yo'tic la jquiltiquix yutsil a'teliletic, xchihic.

Iq'uel yu'un Leví

27Patil loc' bahel te Jesús, la yil jtuhl jc'an-patan, Leví sbihil, hucul ta banti ya stojic patanil, hich la yalbe: La', t'unawon, xchi.

28Hich la stehc'an sba, la yihquitay hilel spisil, la st'un bahel te Jesús.

29Te Leví la spasbe bayel lequil we'el ta sna, soc joquimbil yu'un bayel jc'an-patanetic soc yantic te ayic ta mesa soque.

30Te escribanohetic soc fariseohetic la stijic ta c'op te jnopojeletic yu'une: ¿Bin yu'un yac ajoquinic ta we'el uch'el te jc'an-patanetic soc jmulawiletic? la yutic.

31La sjac' te Jesús: Te mach'atic lec ayic ma ba ya xtuhun yu'unic jpoxtaywanej, ha nax te mach'atic ayic ta chamel.

32Ma ba tal quic' te mach'atic tojic ta winiquil, ha tal quic' te mach'atic jmulawiletic yu'un ya suhtes yo'tanic yu'un te smulique, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Jesús joc'obot sc'oblal scomel we'elil

33Ha yu'un hich la yalic: ¿Bin yu'un te jnopojeletic yu'un Juan bayel buelta ya scom swe'elic soc ya sc'oponic Dios, soc ha nix hich ya spasic te jnopojeletic yu'un te fariseohetic, yan te jnopojeletic awu'un ya xwe' x'uch'ic stuquelic? xchihic.

34Te Jesús hich la yalbe ya'iyic: ¿Ya bal xhu' yac awa'be scom swe'el te mach'atic ic'bil ta il-nuhpunel teme joquinejotic yu'un te mach'a ya xnuhpune?

35Pero ya me sta yorahil ya xpojbotic bahel te mach'a nuhpune, ta hich ora ya scom swe'elic, xchi.

36Soc la yalbe ya'iyic sloc'ombahil c'op: Mayuc mach'a ya set' loq'uel jlehbuc ach' c'u'ul yu'un ha ya yich' pac'antayel a te poco' c'u'ule. Teme hich ya spase, ma ha'uc nax ya xch'i' te ach' c'u'ul, ha nix hich ma snuhp'uc ya xc'oht te poco' c'u'ule.

37Soc mayuc mach'a ya spuhl ta poco' nuhcul te yach'il vino. Teme hich ya spase, te yach'il vino ya st'om te nuhcul, hich ya xmahl te vino soc ya xlaj te nuhcule.

38Te yach'il vino ya sc'an ya yich' pulel ta yach'il nuhcul, hich lec ya xhil schebal.

39Te mach'a ya yuch' te poco' vino ma sc'an te yach'ile, como ya yal: Ha mero lec te poco' vino, xchi te Jesús.

San Lucas 6

Te jnopojeletic la sjixic sit trigo ta sc'ahc'alel cux-o'tan

1Ta sc'ahc'alel cux-o'tan c'ax Jesús ta banti ay trigohiltic; te jnopojeletic yu'un la sjixticlanic trigo, la sc'uticlan ta sc'abic soc la sc'uxic.

2Ay cha'oxtuhl fariseohetic hich la yalbeyic: ¿Bin yu'un te yac apasbelic te bin ma lecuc ta pasel ta sc'ahc'alel cux-o'tan? xchihic.

3La sjac' te Jesús: ¿Yu'un bal ma ba awilojic ta Shun Dios te bin la spas te David te c'alal ay ta wi'nal soc te smohloltaque?

4Och bahel ta sna Dios, la stsac swe' te pan ac'bil ta stojol Dios te ha nax ya xhu' ya swe'ic te sacerdotehetic, soc la ya'be te mach'atic sjoquinej, xchi.

5Soc la yalbe xan: Te Nich'anil ay ta scuenta winic ha Ajwalil yu'un te sc'ahc'alel cux-o'tan, xchi.

Te winic chamen schihal sc'ab

6Yan buelta ta sc'ahc'alel cux-o'tan och ta sinagoga te Jesús soc hahch ta p'ijubteswanej. Ay jtuhl winic tey a te chamen schihal swa'el-c'ab.

7Te escribanohetic soc te fariseohetic yac stsahtaybel yilic teme ya slecubtes, yu'un hich ya stahbeyic smul a.

8Pero na'bot yo'tanic yu'un te Jesús, hich la yalbe te winic te chamen schihal sc'ab: Hahchan, tehc'an aba ta ohlil, xchi. Hich la stehc'an sba te winique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Hich halbotic yu'un te Jesús: Ay bin ya joc'obeyex: ¿Bin ya xhu' ta pasel ta sc'ahc'alel cux-o'tan, ha bal te bin lec o te bin ma lecuc? ¿Ha bal lec te scoltayel o te slajinel te cuxlejale? xchi.

10La yilticlan spisilic ta sjoyobal, hich la yalbe te winique: Xach'a ac'ab, xchi. Hich la spas, hich lecub te sc'abe.

11Bayel ilinic yu'un, talel c'axel la yalbe sbahic bin ya yutic te Jesús.

Jesús la stsa lahchaytuhl jpuc-c'opetic

12Ta hich ora baht ta wits ta sc'oponel Dios te Jesús, sjunal ahc'abal la sc'opon Dios tey a.

13C'alal sacub q'uinal la yic'ticlan talel te jnopojeletic yu'une, la stsa lahchaytuhl (12), ha jpuc-c'opetic sbihil c'oht yu'un:

14Ha te Simón, te Pedro yan sbihil a'bot yu'un, Andrés te yihts'in, Jacobo, Juan, Felipe, Bartolomé,

15Mateo, Tomás, Jacobo te snich'an Alfeo, Simón te a'bot sbihil Zelote,

16Judas te yihts'in Jacobo, soc Judas Iscariote, ha te la yac' ta c'abal te Jesuse.

Jesús la slecubtes ipal ants-winiquetic

17Te Jesús cohic tal soc, c'oht ta jun spamlej, joquimbil yu'un te jnopojeletic yu'un soc bayel winiquetic te talemic ta spahmal sq'uinal Judea, ta Jerusalén, ta ti'ti'mar yu'un Tiro soc Sidón, te talemic ta ya'iybeyel sc'op soc ta yac'bel sbahic ta lecubtesel yu'un schamelic;

18soc lecub spisil mach'atic uts'imbilic yu'un bohl espírituhetic.

19Spisil te ants-winiquetic c'an spiquic te Jesús, como yac ta loq'uel yu'el ta slecubtesel spisilic.

Bayel yutsilic, soc ay me swocolic

20Jesús la shach sit, la yil bahel te jnopojeletic yu'un, hich la yal: Bayel me awutsilic ha'ex te pobrehex, como ha awu'unic te cuentahinel yu'un Dios.

21Bayel me awutsilic ha'ex te ayex ta wi'nal ta ora ini, como ya me xnoj ach'uhtic. Bayel me awutsilic ha'ex te yacalex ta oq'uel ta ora ini, como ya me stse'ejinex.

22Bayel me awutsilic c'alal ya sp'ajex te ants-winiquetic, ya stenex loq'uel, ya yixta'c'optayex, soc ya yihlaybeyex abihilic ta scaj te Nich'anil ay ta scuenta winic.

23Bayeluc me yutsil awo'tanic yu'un ta hich ora soc tse'eluc me awo'tanic yu'un, como muc' te mahtanil awu'unic ta ch'ulchan; como hich la spasbeyic te jalwanejetic te sme'statique.

24¡Pero ay me awocolic, ha'ex te jc'uhlejex! como ayix smuc'ul awo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25¡Ay me awocolic ha'ex te nojel ach'uhtic ta ora ini! como ya me xwi'najex. ¡Ay me awocolic ha'ex te yacalex ta tse'ej ta ora ini! como ya me amel-awo'tanic soc ya me x'oq'uex.

26¡Ay me awocolic ha'ex te lec ac'oblalic yu'un spisil yantic! como hich la spasbeyic te lotil jalwanejetic te sme'statique.

C'uxultayel scontratac

27Pero ha'ex te yac awa'iybonic te jc'ope, ya calbeyex: C'ux me xawa'iy ta awo'tan te acontrahic, lec me bin yac apasbeyic te mach'atic ya sp'ajex;

28lec me sc'oblal awu'unic te mach'atic chopol ac'oblalic yu'un, soc c'opombeyahic Dios te mach'atic ya yixta'c'optayex.

29Te mach'a ya smajbat acho, ac'a smajbat schebal; soc te mach'a ya spojbat amuc'ul-c'u', a'beya ec te anahtil-c'u'e.

30Mach'ayuc a te ay bin ya sc'ambat, a'beya; soc te mach'a ya yich'bat te bin ay awu'un, ma me xac'ambe suhtel.

31Te bintic ya sc'an awo'tanic te ya spasbeyex yantic, ha ni me hich xapasbeyic.

32Teme hip c'ux yac awa'iy ta awo'tanic te mach'atic c'ux ya ya'iyex, ¿bin awutsilal yac atahic a? Hich nix ya spasic te jmulawiletique, c'ux ya ya'iy ta yo'tanic te mach'a c'uxic ta o'tanil yu'un.

33Teme lec bin yac apasbeyic te mach'atic lec bin ya spasbeyex, ¿bin awutsilal yac atahic a? Hich nix ya spasic te jmulawiletique.

34Soc teme ay bin yac awa'be smajan te mach'atic ya sutbeyex, ¿bin awutsilal yac atahic a? Hich nix ya smajambe sbahic te jmulawiletic, scuenta yu'un hich nix pajal ya sutbe sbahic a.

35Ha yu'un c'ux me xawa'iy ta awo'tan te acontratac, pasbeyahic te bin lec, a'beyahic ta majanel, ma me xamahliyic te ay bin ya ya'beyex a. Hich muc' mahtanil yac awich'ic, soc hich yal-snich'anex te Mach'a toyol ay ya xc'ohex, como ay yutsil yo'tan ta stojol mach'atic ma sna'ic yalel wocol soc mach'atic chopol yo'tanic.

36Ha yu'un te ha'exe a'iyahic me c'uxultaywanej, hich te bin ut'il jc'uxultaywanej te Atatique.

Ma me xawich'o-c'optay yan

37Ma me xawich'o-c'optayic yan, hich ma ba yac awich'ic ich'o-c'optayel. Ma me xawalbeyic smul yan, hich ma ba ya xhalot amulic a. Pasahic perdón, hich me ya xpasbotex perdón a.

38A'beyahic, hich me ya x'a'botex: lec sp'isojbil, tembil, yuq'uilambil soc buen t'ocol yac awich'ic. Como te hich smuc'ul yac ap'is, hich nix yac awich' p'isbeyel, xchi.

39Te Jesús la yalbe xan ya'iyic sloc'ombahil c'op: ¿Ya bal xhu' ya stojobtes ta be te mach'a pajal ts'o'sit soque? ¿Ma bal pajaluc ya xch'ayic ta ch'en soc?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40Te jnopojel ma ha'uc toyol xan yu'un te maestro yu'une; pero spisil te mach'atic ts'acal la snopic, pajal ya xc'ohtic soc te maestro yu'unique.

41¿Bistuc yac awil te jwihts' c'a'pal ay ta sit te awermano, pero ma ba yac awil te ts'amte' ay ta asit te ha'ate?

42¿Bin yu'unix a te hich yac awalbe te awermano: Hermano, a'bon jloq'uesbat te jwihts' c'a'pal ay ta asit, te xchihate, teme ma ba yac awil te ts'amte' ay ta asite? ¡Jchebal-o'tanat! Ha nahil xaloq'ues te ts'amte' ay ta asit, hich yac awil ta lec a te yac aloq'uesbe te jwihts' c'a'pal ay ta sit te awermanohe.

Yac ana'beyic sba ta scuenta bin yilel sit

43Mayuc lequil te' te ma lecuc sit ya yac'; soc mayuc te' te ma lecuc, te lec sit ya yaq'ue.

44Como te jujutehc' te' ya xna'bot sba ta scuenta sit. Ma ba ya yich' tulel higo ta jpeht ch'ix, soc ma ba ya yich' tulel ts'usub ta ch'ixetic.

45Te winic te lec yo'tan, ya sloq'ues tal te bin lec ay ta yo'tan. Yan te winic te ma lecuc yo'tan, ya sloq'ues tal te bin ma lecuc ay ta yo'tan, como ya xloc' tal ta ye te bin nojel ta yo'tane.

Te cheb yich'o-ip na

46¿Bin yu'un te: Cajwal, Cajwal, xchihex teme ma ba yac apasic te bin ya calbeyexe?

47Spisil te mach'atic ya xtalic ta jtojol, te ya ya'iybonic jc'op soc ya spas, ya calbeyex awa'iyic mach'a pajal soc.

48Ha pajal soc te winic te la spas sna, c'ubul la shotbe sch'enal, la ya'be yich'o-ip ta sba ton. C'alal tal snojel ha', tulan hul ta tahel te nahe, pero ma ba hu' syuc'bel, como ipajem ta ton.

49Yan te mach'a la ya'iybon jc'op pero teme ma ba la spas, ha pajal soc te winic te la scajan hahchel ta ba lum te snahe, mayuc yich'o-ip. Tulan hul ta tahel yu'un snojel ha', ora buch yu'un, jc'axel jihn te nahe, xchi.

San Lucas 7

Jesús la slecubtes ta chamel ya'bat jtuhl capitán-soldado

1C'alal laj yo'tan sc'opombel te pueblo, och bahel ta Capernaum te Jesús.

2Ay jtuhl capitán-soldado tey a, juch'ul ta chamel jtuhl ya'bat te bayel c'ux ta yo'tan.

3Te capitán-soldado, c'alal la ya'iybe sc'oblal Jesús, la sticon bahel mamaletic yu'un te judíohetic yu'un ya yalbeyic wocol te yacuc xtal slecubtes ta chamel te ya'bate.

4Hich talic ta stojol Jesús, la yalbeyic bayel wocol: Mero hich ya sc'an te yac acoltay,

5como c'ux ta yo'tan te nación cu'untic soc la spasbotic te sinagoga cu'untique, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Hich te Jesús baht soc. C'alal nopol ya xc'ohtiquix ta sna a, te capitán-soldado la
sticon tal cha'oxtuhl smohloltac, hich c'oht yalic: Cajwal, ma xawac' awocol, ma
hichuc ya sc'an te ha'at ya x'ochat ta jna,

7ha scuentahil te ma ba tal jc'oponat jtuquel. Pero c'opojan, hich ya xlecub a te ca'bate.

8Como ha nix hichon, pasbilon ta mandar yu'un mach'atic toyol ya'telic, soc ay
soldadohetic te ya jpas ta mandar; ya calbe te jtuhle: Bahan, hich ya xbaht; ya calbe te
yane: La', hich ya xtal; soc ya calbe te ca'bat: Pasa ini, hich ya spas, xchi.

9C'alal hich la ya'iy te Jesús, xcham yo'tan yu'un, la sut sba, hich la yalbe te mach'atic
t'umbilic yu'un: Ya calbeyex, mayuc yan mach'a hich ay sch'uhunel yo'tan te jtahoj ta
sq'uinal Israel, xchi.

10C'alal suhtic bahel ta na te mach'atic ticonotic tal, lequix ay a c'oht stahic te a'bat ay
ta chamel.

Jesús la scha'cuxajtesbe squerem-al jtuhl me'ba' ants ta Naín

11Ta patil yac ta bahel ta Naín a te Jesús, sjoc bahel tsobol te jnopojeletic yu'un soc
bayel ants-winiquetic.

12C'alal nopol ya xc'ohtix ta yochibal te pueblo, yac yic'belic bahel mach'a chamen,
hip jtuhl a te yal me'ba' ants; soc joquimbil bahel yu'un tsobol ants-winiquetic yu'un te
pueblo.

13Te Cajwaltic, c'alal la yil te antse, sts'ujet ta yo'tan la ya'iy, hich la yalbe: Ma x'oc'at,
xchi.

14Hich nohpoj bahel, la stsacbe scaxahul te mach'a chamen, la stehc'an sbahic te
mach'atic yic'ojic bahel, hich la yal: Querem, ya calbat, hahchan, xchi.

15Hich la shach sba te mach'a chamen soc hahch ta c'op. Te Jesús la ya'be te snane.

16Spisil xiwic yu'un soc la yalbeyic bayel yutsilal te Diose, hich la yalic: ¡Chicnajix
muc'ul jalwanej ta cohliltic! soc: ¡Dios tal scoltay te pueblo yu'un! xchihic.

17Puhc ta halel sc'oblal Jesús ta spahmal sq'uinal Judea soc ta sjoyobal.

Te mach'atic ticombilic yu'un Juan J'ac'-ich'-ha'

18Te jnopojeletic yu'un te Juan la yalbeyic spisil te bintic yac ta c'ohel ta pasele. Te
Juan la yic' tal cha'tuhl te jnopojeletic yu'un,

19la sticon bahel ta banti ay te Jesús yu'un ya sjoc'obeyic: ¿Ha'at bal te mach'a talel
yac, o ya to bal jmahliycotic yan? xchi.

20C'alal c'ohtic ta banti ay te Jesús, hich c'oht yalic: Te Juan J'ac'-ich'-ha' la
sticonotcotic tal ta atojol yu'un ya joc'obatcotic: ¿Ha'at bal te mach'a talel yac, o ya to
bal jmahliycotic yan? xchihic c'ohel.

21Ha yorahil a te la slecubteslan bayel ta chahp jchameletic, soc la sloq'ueslan bohl
espírituhetic, soc ay bayel ts'o'sitetic te la sjamticlambe sitic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Hich halbotic yu'un te Jesús: Bahanic, a'beyahic sna' te Juan te bintic la awilic soc te la awa'iyique: ha te ya yiliquix q'uinal ts'o'sitetic, ya xbeheniquix coxo'etic, ya yich'iquix lecubtesel jc'a'el-chameletic, ya ya'iyiquix q'uinal cohquetic, ya yich'ic cuxajtesel mach'atic chamenic soc yaquix ta halbeyel ya'iyic te lec yach'il c'op te pobrehetique.

23Ha me bayel yutsil te mach'a ma xpehc'aj yo'tan ta jcuenta, xchi.

24C'alal suhtiquix bahel a te mach'a ticonotic tal yu'un te Juan, te Jesús hahch yalbe sc'oblal Juan te ants-winiquetique: ¿Bin loc' tal awilic ta jochol taquin q'uinal? ¿Ha bal tal awilic jalal te yac ta yuq'uilanel ta ic'?

25¿Binti a te loc' tal awilique? ¿Ha bal jtuhl winic te slapoj buen lequil pac'? Ilawil, te mach'atic slapojic t'ujbil pac' soc te ay yutsil scuxlejalic, ayic ta nahetic yu'un ajwaliletic.

26Ha yu'un ¿binti a te loc' tal awilique? ¿Ha bal jtuhl jalwanej? Ha, soc c'ax hich a te bin ut'il jalwanej.

27Ha te winic te hich ts'ihbabil sc'oblal: Ya jticon bahel ca'bat te ya xnahilij bahel awu'un, te ya schahpambat abe ta atojol, te xchihe.

28Ya calbeyex, ta spisil te mach'atic alataybilic yu'un antsetic, mayuc muc' xan jalwanej te bin ut'il Juan J'ac'-ich'-ha'. Pero te mach'a peq'uel ay ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios, ha toyol yu'un, xchi.

29C'alal hich la ya'iyic spisil te pueblo, soc te jc'an-patanetic, la yalic te bin ut'il lec ya'tel te Diose, como yac'ojix sbahic ta ich'-ha' yu'un te Juan.

30Yan te fariseohetic soc te mach'atic ya sna'ic ta lec te Ley, la sp'ajic te bin la sc'an Dios ta stojolic, yu'un ma ba la yich'ic ha' yu'un te Juan.

31La yal xan te Cajwaltic: ¿Mach'a ya jpaj soc te winiquetic yu'un te jcaj ts'umbalil ini? ¿Mach'a pajal soc?

32Ha pajalic soc queremetic huculic ta plaza te hich ya yawtay sbahic: La jcoq'uesimbeyexcotic amay, pero ma ba la awahc'otanic. La jca'iycotic sc'ayojil chamen winiquetic, pero ma ba oq'uex yu'un, te xchihique.

33Como tal te Juan J'ac'-ich'-ha' te ma ba la swe' pan soc ma ba la yuch' vino, pero yac awalic: Ay pucuj ta yo'tan, xchihex.

34Tal te Nich'anil ay ta scuenta winic te ya xwe' x'uch', hich yac awalic: Ha'i winic ini lom bayel ya xwe' x'uch', soc ha jun yo'tan soc jc'an-patanetic soc jmulawiletic, xchihex.

35Pero te p'ijil-o'tanil ya xchicnaj te toj ay ta scuenta spisil te yal-snich'nab, xchi.

Jesús ta sna jtuhl fariseo Simón

36Ay jtuhl fariseo te la yic' ta we'el ta sna te Jesús. C'alal och ta sna te fariseo, och ta we'el ta mesa.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37Ay jtuhl jmulawil ants te tey slumal a, c'alal la sna' te yac ta we'el ta mesa ta sna
fariseo te Jesús, la yich' tal perfume ta yawil pasbil ta alabastro;

38teq'uel hulel ta spat ta banti yoc, yac ta oq'uel, hahch spocbe yoc ta ya'lel sit soc la
scusbe ta stsotsel sjol, la yuhts'uybe yoc soc la smalbe ta perfume.

39C'alal hich la yil te fariseo te yic'oj ta we'el te Jesús, la yal ta yo'tan: Te ha'uc
jalwanej ha'i winic ini, ya sna'be sba mach'a a soc bin yilel stalel te ants te yac ta
picbeyel yoc yu'un te hichuque, como ha jmulawil, xchi ta yo'tan.

40Ha yu'un hich la yal te Jesús: Simón, ay bin ya calbat, xchi. Halbon, Maestro, xchi.

41Ay jtuhl winic te cheb mach'atic ay sbetic yu'un, te jtuhle, ho'winic scha'bahc' (500)
denario sbet yu'un, te yane, lajuneb yoxwinic (50) denario te sbete.

42Te bin ut'il ma ba hu' yu'unic stojel te sbetique, la sch'aybe sbetic schebalic. Hala
ca'iytic hiche: ¿Mach'a a te c'ax c'ux ya ya'iy ta yo'tan te mach'a ch'aybot sbet yu'une?
xchi te Jesús.

43La sjac' te Simón: Te ya cale, ha te mach'a tsobol sbet ch'aybot, xchi. Hich nix a te
bin ut'il yac awale, xchi te Jesús.

44Hich la sut sit ta stojol te antse, la yalbe te Simón: ¿La bal awilix te ants ini? C'alal
ochon ta ana, ma ba la awa'bon ha' jpoc coc a. Yan te ants ini la spocbon coc ta ya'lel
sit soc la scusbon ta stsotsel sjol.

45Ma ba la awuhts'uyon te ha'ate, yan te ants ini yalel c'alal ochon tal yac
yuhts'uybelon coc.

46Ma ba la amalbon aceite ta jol; yan te ants ini la smalbon perfume ta coc stuquel.

47Ha yu'un ya calbat te pasbotix perdón yu'un bayel smul, como bayel sc'uxul yo'tan.
Yan te mach'a mayuc bayel smul ya yich' pasbeyel perdón yu'un, mayuc bayel sc'uxul
yo'tan, xchi.

48Hich la yalbe te antse: Pasbilatix perdón yu'un amul, xchi te Jesús.

49Te mach'atic ayic ta mesa soc, talel c'axel hahch yalbe sbahic: ¿Mach'a a ini te ha
nix hich ya spas perdón te muliletic? xchihic.

50Pero te Jesús la yalbe te antse: Ta scuenta sch'uhunel awo'tan colematix. Jun awo'tan
xbahat, xchi.

San Lucas 8

Ay antsetic la yac' sbahic ta a'batinel yu'un

1Patil te Jesús hahch yocliylan bahel te pueblohetic soc te tut pueblohetic, yac ta yalel
te lec yach'il c'op scuenta te cuentahinel yu'un Dios. Ha sjoquinej te lahchaytuhlic (12)

2soc cha'oxtuhl antsetic te loq'uesbot bohl espírituhetic ta yo'tanic soc te lecubtesotic
ta chamel yu'un te Jesús: ha te María, te Magdalena yan sbihil, te loq'uesbot huqueb
pucujetic ta yo'tan,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3soc te Juana te yihnam Chuza te scuentahimbeyej sna Herodes, soc te Susana, soc tsobol yantic antsetic te la scoltayic te Jesús yu'un te bintic ay yu'unique.

Sloc'ombahil c'op yu'un jts'umbajel

4C'alal yac stsobel sbahic bayel ants-winiquetic soc yaquic ta talel ta jujuntic pueblohetic, te Jesús hich la yalbe ta sloc'ombahil c'op:

5Ay jts'umbajel loc' ta slihlinel sts'unub. Te c'alal yac ta slihlinel, ay c'oht ta ti'be, laj ta ts'o'el ta teq'uel soc laj ta biq'uel yu'un te ha'mal mutetique.

6Ay c'oht ta ba tontiquil, c'alal ch'ihy tal taquij ta ora como mayuc ya'lel.

7Ay c'oht ta yohl ch'ixileltic, pero tenot yu'un te ch'ix te pajal ch'ihy soc.

8Ay yan c'oht ta lequil lum, ch'ihy tal, sitin ta lec, la yac' ho'winic (100) ta p'ij sbac', xchi. C'alal laj yalbel a, tulan la yal: Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy, xchi.

9Hich joc'obot yu'un te jnopojeletic yu'une: ¿Bin sc'oblal te sloc'ombahil c'op ini? xchihic.

10La yal te Jesús: Te ha'exe, a'bibilex ana'ic te bintic muquen ay sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios. Pero te yantique, ya xhalbotic ta scuenta sloc'ombahil c'op scuenta yu'un aunque ya yilic, ma ba ya stahic ta ilel; aunque ya ya'iyic, ma ba ya sna'beyic scuentahil.

11Hich ay sc'oblal te sloc'ombahil c'op: Te ts'unubil ha te sc'op Diose.

12Te c'oht ta ti'be, ha sc'oblal te mach'atic ya ya'iyic, pero ora ya xtal te pucuj, ya sloq'uesbe ta yo'tanic te c'op scuenta yu'un ma ba ya sch'uhunic soc ma ba ya xcolic yu'un.

13Te c'oht ta ba tontiquil, ha sc'oblal te mach'atic tse'el yo'tan ya ya'iyic, pero mayuc slohp'; cheb oxeb nax c'ahc'al ya sch'uhunic, pero ta yorahil te ya xtal tsajel, ya xloq'uic bahel.

14Te c'oht ta yohl ch'ixileltic, ha sc'oblal te mach'atic ya ya'iyic, pero c'alal ya xc'ax c'ahc'al ya xtenotic yu'un te bintic ya xmacotic yu'un, ha te c'uhlejalil soc te yac'oltayel scuxlejal, hich ma xyijub sit.

15Yan te c'oht ta lequil lum, ha sc'oblal te mach'atic lec soc toj yo'tanic te ya sq'uej ta yo'tanic soc spisil ora ya yaq'uic sit.

Sc'oblal tsunul c'ahc'

16Mayuc mach'a ya stsun c'ahc' yu'un ya snuj ta jahy, o te ya yac' ta ye'tal wayibal, ha ya yac' ta scajtajib scuenta yu'un te mach'atic ya x'ochic tal ya yilic q'uinal a.

17Como mayuc bin mucul te ma ba ya xchicnaj ta patil; soc mayuc bin nac'al te ma ba ya xna'ot soc te ya xloc' tal ta sacal q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha yu'un tsahtaya me abahic bin ut'il yac awa'iyic te c'ope, como spisil te mach'atic ay bin ay yu'unic, ya me x'a'botic xan, pero te mach'atic mayuc bin ay yu'unic, ya me xpojbotic te jteb te scuyoj ay yu'unique, xchi.

Te snan Jesús soc yihts'inab

19Te snan soc yihts'inab talic te banti ay te Jesús, pero ma ba hu' yu'unic c'oht ta stojol ta scaj tsobol ants-winiquetic.

20Hich halbot ya'iy te Jesús: Te anan soc awihts'inab ayic ta fuera, ya sc'an ya yilat, xchi.

21La sjac' te Jesús: Ha jnan soc ha quihts'inab te mach'atic ya ya'iyic te sc'op Dios soc te ya spasique, xchi.

Jesús la scom ic' soc mar

22Ta yan c'ahc'al och Jesús ta barco soc te jnopojeletic yu'un, hich la yalbe: Con, sohlucotic bahel ta jehch mar, xchi. Hich hahchic bahel.

23Yacalic ta behel ta barco a, way te Jesús. Hahch ta ixtalanel yu'un tulan ic' te mar, yac ta malel ochel ha' ta barco, jujuteb ma xlajiquix yu'un.

24Te jnopojeletic baht stijic hahchel te Jesús: ¡Maestro, Maestro, ya xlajotiquix! xchihic. Cux yo'tan te Jesús, la scom te ic' soc te mar te yac ta ixtalanel ta ic'. Hich quehchaj, lamal bahel q'uinal.

25¿Banti ay te sch'uhunel awo'tanic? xchi te Jesuse. Xiwic soc xcham yo'tanic yu'un, talel c'axel hahch yalbe sbahic: ¿Mach'a a ini te ya spas ta mandar te ic' soc te ha', soc te ya xch'uhumbot smandar yu'une? xchihic.

Te gadareno-winic ay pucuj ta yo'tan

26C'ohtic ta loq'uel ta barco ta sq'uinal gadarenohetic, te snuhp'usitayej sba soc te sq'uinal Galilea.

27C'alal loc' ta barco ta ti'ha' te Jesús, tal ta tahel yu'un jtuhl winic loq'uem tal ta pueblo, te ayix ora yochel pucuj ta yo'tan. Ma sc'an ya slap sc'u', soc ma ba ya xnahin ta na, ha snahinej te muquenaletic.

28C'alal la yil te Jesús, tulan awon, c'oht squejan sba ta ye'tal yoc te Jesús, hahch ta aw: ¿Bin awochelon a, Jesús, Snich'anat te Dios te mero toyol ay? Awocoluc, ma me xawuts'inon, xchi.

29(Como te Jesús la spasix ta mandar te bohl espíritu te ac'a loc'uc ta yo'tan te winique, yu'un bayel buelta tsacot yu'un; aunque la schuquic ta cadena soc la yich' c'olel, la stuch'ticlan te cadenahetic soc tenot bahel ta jochol q'uinal yu'un te pucuje.)

30Hich joc'obot yu'un te Jesús: ¿Bin abihil? xchi. La sjac' te winique: Legión, xchi, como tsobol pucujetic ochemic ta yo'tan.

31X'ajwalc'opojic te manchuc ya xticonotic bahel ta xahab yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Ay bayel chitametic tey a, yacalic ta we'el ta ch'uht wits. Te pucujetic la yalbeyic wocol te Jesús te yacuc x'ac'otic ochel ta yo'tan te chitametique. A'botic permiso yu'un.

33Hich te pucujetic loq'uic ta yo'tan te winic, ochic ta yo'tan te chitametic, la sch'ojticlan cohel sbahic ta sjehmelul mar, tey la sjic'ticlanic ha' a.

34Te jcanan-chitametic, c'alal la yilic te bin c'oht ta pasel, loq'uic ta ahnel, baht spuquic ta halel ta pueblo soc ta bayuc.

35Te ants-winiquetic loq'uic tal ta yilel te bin c'ohtix ta pasele. C'alal c'ohtic ta banti ay te Jesús, huculix ta ye'tal yoc Jesús a c'oht stahic te winic te loc' pucujetic ta yo'tan, slapojix sc'u' a, ya sna'ix q'uinal; xiwic yu'un.

36Te mach'atic la yilic la yalbe ya'iyic te ants-winiquetic bin ut'il la yich' coltayel te winic ay pucujetic ta yo'tan.

37Ha yu'un spisil te ipal ants-winiquetic ta sjoyobal sq'uinal te gadarenohetic la yalbeyic wocol te Jesús te yacuc xloc' bahel ta sq'uinalic, yu'un bayel xiwic. Hich te Jesús och ta barco, suht bahel.

38Te winic te loq'uesbot pucujetic ta yo'tan la yalbe wocol te Jesús te yacuc sjoquin, pero te Jesús la sticon bahel, hich la yalbe:

39Suhtan bahel ta ana, halbeya ya'iyic te bin muc' la spasbatix te Diose, xchi. Hich baht te winic, la spuc ta halel ta spahmal pueblo te bin muc' pasbot yu'un te Jesuse.

Te yantsil-nich'an Jairo, soc te ants te la spicbe sc'u' Jesús

40C'alal suht xan tal te Jesús, bayel yutsil yo'tan te ants-winiquetic yu'un, como spisilic yac smahliybelic.

41Tal jtuhl winic, Jairo sbihil, principal yu'un te sinagoga, la squejan sba ta ye'tal yoc te Jesús, la yalbe wocol te yacuc xbaht ta sna,

42yu'un chamelix te hip jtuhl yantsil-nich'an, te ay wan lahchayeb (12) ya'bilal. C'alal yac ta bahel a, lats'bil bahel yu'un bayel ants-winiquetic te Jesús.

43Ay jtuhl ants tey a te ayix lahchayeb (12) ha'bil te ma xquehchaj yilbel sch'ich'el scuenta schamel, pero mayuc mach'a hu' spoxtaybel.

44Te ants nohpoj bahel ta spat te Jesús, la spicbe sti'il smuc'ul-c'u'; ora quehchaj te sch'ich'el scuenta schamel.

45Hich la yal te Jesús: ¿Mach'a la spicon? xchi. Spisilic la yalic te ma ha'uquic. La yal te Pedro soc te mach'atic tey ayic a: Maestro, bayel ants-winiquetic shumtayejat soc slats'ojat, laj'a yac ajoc'oy: ¿Mach'a la spicon? xchihat.

46Pero la yal te Jesús: Ay mach'a la spicon, como la jca'iy te loc' cu'el, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

47C'alal la yil te ants te ma xhu' ta muquel, yac ta nihquel a tal squejan sba ta ye'tal yoc Jesús, la yalbe ta stojol spisilic te bin scuentahiluc la spicbe sc'u' soc bin ut'il lecub ta ora.

48Hich halbot yu'un te Jesús: Cantsil-nich'an, lecubatix ta scuenta sch'uhunel awo'tan. Jun awo'tan bahan, xchi.

49Yac to ta c'op a te Jesús, c'oht jtuhl winic te hahchem tal ta sna te principal yu'un te sinagoga, hich hul yalbe: Chamix te awantsil-nich'ane; ma xawa'beyix swocol te Maestro, xchi c'ohel.

50C'alal hich la ya'iy te Jesús, la yalbe te winic: Ma me xiwat; ha nax ch'uhuna, hich me ya xcol, xchi.

51C'alal c'oht ta sna Jairo te Jesús, mayuc mach'a yan la yic' ochel, ha nax te Pedro, Jacobo, Juan soc te sme'stat te tut ach'ixe.

52Spisilic yacalic ta oq'uel soc ta mel-o'tan yu'un. Pero la yal te Jesús: Ma x'oq'uex; ma ba chamen te ach'ixe, wayal nax, xchi.

53La slabanic te Jesús, como sna'ojic te chamenixe.

54Te Jesús la snit hahchel ta sc'ab te ach'ix, tulan la yal: Hahchan, tut ach'ix, xchi.

55Hich suht tal sch'uhlel, ora la stehc'an sba. La spas ta mandar te Jesús te ac'a ya'beyic swe'el.

56Te sme'stat mero xcham yo'tanic yu'un; pero halbotic yu'un te Jesús te ma me ayuc mach'a ya yalbe ya'iy te bin c'ohtix ta pasele.

San Lucas 9

Ticonotic ta behel te lahchaytuhl jnopojeletic

1Te Jesús, c'alal la stsob tal te lahchaytuhl jnopojeletic yu'un, la yac'ticlambe yu'el soc ya'telic ta sloq'uesel pucujetic soc ta slahmajtesel chameletic.

2La sticonlan bahel ta halbeyel sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios soc ta slahmajtesel jchameletic.

3Hich la yalbe: Ma me ayuc bintic xawich'ic bahel ta be: anahbate', chojac', we'elil o taq'uin, soc ma me xawich'ic cha'lihc anahtil-c'u'ic.

4Ta bayuc nahil banti ya x'ochex, ayinanic tey a ha to c'alal ya xloq'uex bahel.

5Te banti ma ba ya x'ic'otex, loc'anic bahel ta pueblo tey a soc tihtinahic hilel slumil awoquic scuenta testigo ya xc'oht ta stojolic, xchi.

6Hich loq'uic bahel, la yocliyic spisil te tut pueblohetic ta spuquel te lec yach'il c'op soc ta slecubtesel jchameletic ta bayuc.

Milot te Juan J'ac'-ich'-ha'

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te Herodes te tetrarca la ya'iy spisil bintic yac spasticlambel te Jesús, pero ma ba la sna' bin ya spas yu'un, como ay yacalic ta yalel te ha cha'cuxajemix te Juan;

8ay yantic yacalic ta yalel te ha Elías te chicnajemix tal; soc ay yantic yacalic ta yalel te ha cha'cuxajemix tal jtuhl jalwanej ta namey.

9La yal te Herodes: Ho'on la jcac' ta xot'beyel loq'uel sjol te Juan; ¿mach'a a hiche te yac spasticlambel te bintic ya ca'iy ini? xchi. Yo'tan ayuc bin ut'il ya yil.

Jesús la smac'lin lajunwinic yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl

10C'alal suhtic tal te jpuc-c'opetic, hul yalbeyic ya'iy te Jesús spisil te bintic la spasique. Hich te Jesús la yic'ticlan bahel ta stuquelic ta jun pueblo, Betsaida sbihil.

11C'alal hich la ya'iyic te ants-winiquetic, la st'unic bahel. Te Jesús la yic'ticlan tal ta stojol, la yalbe sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios soc la slecubteslan te mach'atic ayic ta chamel.

12Tibilix ta bahel a, nohpojic tal te lahchaytuhl, hich la yalbeyic: Ticona bahel te ants-winiquetic, ac'a bahtuquic ta tut pueblohetic soc ta q'uinal ta sjoyobal yu'un yacuc smaj snahic soc yacuc sle swe'el yuch'elic, como jochol q'uinal ban ayotic, xchihic.

13Hich halbotic yu'un te Jesús: A'beyahic swe'el ha'ex, xchi. La yalic: Hip nax ho'pehch pan soc cha'coht chay quich'ojcotic, ma tic'uc a, ha nax teme ya xbaht jmancotic tal we'elil yu'un spisil te ants-winiquetique, xchihic.

14Ay wan lajunwinic yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl winiquetic. Ha yu'un la yalbe te jnopojeletic yu'un: Ac'a shuhcan sbahic ta lajlajuneb yoxwinic (50) ta jujuwohc', xchi.

15Hich la spasic, la ya'beyic shuhcan sba spisilic.

16Te Jesús la stsac te ho'pehch pan soc te cha'coht chay, la shach mohel sit ta ch'ulchan, la yalbe wocol Dios yu'un, la xet'ticlan soc la yac'ticlambe te jnopojeletic yu'un, scuenta yu'un ya spucticlambe te ants-winiquetique.

17Hich we'ic spisilic, noj sch'uhtic yu'un; soc la stsobic te xeht'elul, noj lahchayeb (12) moch a.

Pedro la yal te ha Cristo te Jesús

18C'alal q'uejel bahem ta sc'oponel Dios a te Jesús, sjoc tey a te jnopojeletic yu'un, hich la sjoc'obe: ¿Mach'a ya scuyonic a te ants-winiquetique? xchi.

19La sjaq'uic: Ay ya yalic te ha'at te Juan J'ac'-ich'-ha'; ay yantic ya yalic te ha'at te Elías; soc ay yantic ya yalic te ha'at jtuhl jalwanej ta namey te cha'cuxajemix tal, xchihic.

20Hich joc'obotic xan yu'un te Jesús: ¿Haxan te ha'exe, mach'a yac acuyonic a? xchi. La sjac' te Pedro: Ha'at te Cristohat yu'un Dios, xchi.

Jesús la yal te ya xlaj ta milel

21Te Jesús la scom te ma me ayuc mach'a hich ya yalbeyic, tulan la spas ta mandar,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22hich la yal: Ya me xc'ax bayel swocol te Nich'anil ay ta scuenta winic, ya xp'ajot yu'un te mamaletic, principal sacerdotehetic soc te escribanohetic, ya xlaj ta milel soc ya xcha'cuxaj ta yoxebal c'ahc'al, xchi.

23Hich la yalbe ya'iyic ta spisilic: Te mach'a ya sc'an ya st'unon, ac'a sloq'ues sba ta yo'tan, jujun c'ahc'al ac'a sq'uech te cruz soc ac'a st'unon.

24Como te mach'a ya sc'an ya scoltay te scuxlejal, ya me xch'ay; yan te mach'a ya xch'ay scuxlejal ta jcuenta, ha ya scoltay stuquel.

25¿Bin ya sta a te winic teme ya yu'untay spisil te bahlumilal, pero teme ya sjin o ya sch'ay sba?

26Te mach'a ya xq'uexaw cu'un soc yu'un te jc'ope, ha nix hich te Nich'anil ay ta scuenta winic ya me xq'uexaw ta stojol c'alal ya xtal soc yutsilal, soc te yutsilal te Stat soc te yutsilal te ch'ul a'batetique.

27Jamal ya calbeyex te ay mach'atic ma to xchamic a te ya me yilic te cuentahinel yu'un Dios, xchi.

C'atp'uj la yilic te Jesús

28Swaxaquebal c'ahc'al yalbel a te Jesús, la yic' bahel sjoquin te Pedro, Juan soc Jacobo, mo bahel ta wits ta sc'oponel Dios.

29C'alal yac ta sc'oponel Dios a, c'atp'uj sit yelaw, soc xlipet sacal baht te sc'u' spaq'ue.

30Chicnaj cheb winiquetic te yacalic ta c'op soc, ha te Moisés soc Elías.

31Xlipet sts'anabulic ta sjoyobal, soc yac yalbelic sc'oblal te ya xloc' bahel te Jesús, ha te ya sc'ohtes ta pasel ta Jerusalén.

32Ay swayelic te Pedro soc te mach'atic sjoquinej, pero te c'alal wihc' sitic ta lec, la yilbeyic yutsilal te Jesús soc te cheb winiquetic te sjoc sba soque.

33C'alal yacaliquix ta bahel a te cheb winiquetic, te Pedro la yalbe te Jesús: Maestro, ha lec te li' ayotique. Ya jpascotic oxeb yaxna, jun awu'un, jun yu'un Moisés soc jun yu'un Elías, xchi. Yu'un ma ba la sna' bin yac ta yalel.

34Hich yac ta yalel a, talic ta potsel ta tocal; bayel xiwic yu'un te potsotic yu'un te tocale.

35Ay mach'a c'opoj ta tocal, hich la yal: Ha Jnich'an ini te bayel c'ux ta co'tan; a'iya me awa'iyic te sc'ope, xchi.

36C'alal quehchaj te c'ope, la yilic stuquel xanix te Jesús. Te jnopojeletic la yac' ta yo'tanic te bin la yilic, mayuc mach'a la yalbeyic ya'iy ta hich ora.

Jesús la sloq'uesbe pucuj ta yo'tan jtuhl querem

37Ta schebal c'ahc'al cohic tal ta wits, c'ohtic ta tahel yu'un bayel ants-winiquetic.

38Ay jtuhl winic ta yohlilic te tulan c'opoj, hich la yal: Maestro, awocoluc ilbon awil a te jnich'ane, hip jtuhl a te jnich'ane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39Ay ya x'u'untayot yu'un jun espíritu, hich ya xhahch ta aw, tulan ya xyuq'uilanot, ya xbuhlantesbot ye soc majticlambil ya xhil yu'un, wocol ya x'ihquitayot yu'un.

40La jcalbe wocol te jnopojeletic awu'un te yacuc sloq'ues, pero ma ba hu' yu'unic, xchi.

41La yal te Jesús: ¡Ay, jcaj ts'umbalil te mayuc sch'uhunel awo'tanic soc chopol awo'tanic! ¿Jayeb to xan c'ahc'al ya sc'an ya joquinex soc te ya xcuhch cu'un? Ic'a tal te anich'ane, xchi.

42Te c'alal yac ta nohpojel talel a te querem, puch'tesot ta lum yu'un te pucuj soc tulan yuc'ot yu'un. Pero te Jesús la scom te bohl espíritu, hich la slecubtes te querem soc la ya'be ta sc'ab te state.

43Spisilic bayel yutsil yo'tanic yu'un te smuc'ul yu'el te Diose.

Jesús la yal xan te ya xlaj

C'alal xcham yo'tanic yu'un spisil bintic yac spasbel te Jesús, la yalbe te jnopojeletic yu'un:

44A'iya me awa'iyic ta lec te bin ya calbeyex: Ya me sta yorahil te ya x'ac'ot ta sc'ab winiquetic te Nich'anil ay ta scuenta winic, xchi.

45Pero ma ba c'oht ta yo'tanic te bin la yal, como macbil to yo'tanic scuenta yu'un ma ba ya sna'beyic scuentahil te bin la yal; soc la xi'ic sjoc'obeyel bin ut'il ay te c'ope.

¿Mach'a a te muc' ya xc'oht?

46Talel c'axel hahch yalbe sbahic mach'a a te muc' ya xc'oht.

47Na'bot yo'tanic yu'un te Jesús, ha yu'un la yic' tal jtuhl alal, la stehc'an ta sts'ehl,

48hich la yalbe ya'iyic: Mach'ayuc a te ya yic' ha'i alal ini ta scuenta jbihil, ho'on me la yic'on abi; soc mach'ayuc a te ya yic'on te ho'one, ha me la yic' a te Mach'a sticonejon tale. Como te mach'a peq'uel ay awu'unic ta apisilic, ha me muc' stuquel, xchi.

Te mach'a ma ba scontrahinejotic, ha jmohloltic

49La sjac' te Juan: Maestro, ay la jquilcotic mach'a yac ta sloq'uesel pucujetic ta scuenta abihil. La jcomcotic, como ma ba st'unojotic, xchi.

50Ma me xacomic, como te mach'a ma ba scontrahinejotic, ha jmohloltic, xchi te Jesús.

Jesús la yut Jacobo soc Juan

51C'alal nopol ya stahix yorahil te ya x'ic'ot mohel ta ch'ulchan te Jesús, ay yip yo'tan te ya xbaht ta Jerusalén.

52La snahiltes bahel a'batetic yu'un, hich bahtic soc ochic ta tut pueblo yu'un te samaritanohetic yu'un ya schahpambeyic te bintic ya xtuhun yu'un te Jesús.

53Pero te samaritanohetic ma ba la yiq'uic, como la yilic te ay yip yo'tan te ya xbaht ta Jerusalén.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

54C'alal hich la yilic te cheb jnopojeletic yu'un, ha te Jacobo soc te Juan, hich la yalic: Cajwal, ¿ya bal ac'an te ya jc'ancotic tal c'ahc' ta ch'ulchan, hich te bin ut'il la spas te Elías, scuenta yu'un ya xlajinotic yu'un? xchihic.

55La sut sba te Jesús, la yuticlan: Yu'un nix ma xana'ic bin ut'il ayex a,

56como te Nich'anil ay ta scuenta winic ma ba tal yac' ta ch'ayel sch'uhlel winiquetic, ha tal swehtesbe scolelic, la yut. Hich bahtic ta yan tut pueblo.

Ay mach'atic ya c'an st'unic Jesús

57C'alal yacalic ta behel a, ay jtuhl winic te hich la yalbe te Jesús: Cajwal, ya jt'unat ta bayuc ya xbahat, xchi.

58Halbot yu'un te Jesús: Te waxetic ay sch'enic, te ha'mal mutetic ay spechechic, pero te Nich'anil ay ta scuenta winic mayuc banti ya smehtsan sjol stuquel, xchi.

59Te Jesús hich la yalbe yan: La', t'unawon, xchi. La sjac' te winique: Cajwal, nahil ac'awon bahel ta smuquel te jtate, xchi.

60La yal te Jesús: Ha ac'a smuc te chamen winic te mach'a pajal chamen soque; yan te ha'ate, behenan, puca ta halel sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios, xchi.

61Ay yan te hich la yal: Ya jt'unat, Cajwal, pero nahil ac'awon bahel yu'un ya jc'opon hilel mach'atic ay cu'un ta jna, xchi.

62Mayuc mach'a te stsacoj arado te ya yil suhtel ta spat te ya xtuhun te banti ay te cuentahinel yu'un Dios, xchi te Jesuse.

San Lucas 10

Ticonotic bahel lajuneb schanwinic (70) ta tuhl

1Ta patil, te Cajwaltic la stsa xan lajuneb schanwinic (70) ta tuhl winiquetic, chebcheb la sticonlan bahel ta jujun pueblo soc ta jujun lugar ta banti ya xc'ax ta patil.

2Hich la yalticlambe bahel: Bayel te sit awal-ts'unubil, pero mayuc tsobol te j'a'teletique. Ha yu'un c'ambeyahic te Yajwal awal-ts'unubil te yacuc sticonlan j'a'teletic ta stsobel.

3Bahanic, ya jticonex bahel hich te bin ut'il tuminchijetic ta yohlil ti'awal ha'mal ts'i'etic.

4Ma me xawich'ic bahel abolsahic, achojaq'uic o atepic; soc ma me ayuc mach'a yac apatbeyic yo'tan ta be.

5Ta bayuc na te ya x'ochex, hich me nahil yac awalic: Lamaluc me q'uinal ta na ini, xchihanic me.

6Teme ay tey a te mach'a lamal yo'tan, ya me xc'oht ta stojol te lamal q'uinal awu'unic; teme mayuque, ya me suht ta atojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Hilanic tey a, we'anic uch'anic te bin ya x'a'botex, como te j'a'tele hich ya sc'an te ya yich' tojele. Ma me x'ochex meletel ta nahnatic.

8Ta bayuc pueblohil te ya x'ochex soc te ya yiq'uex tey a, we'anic te bin ya x'a'botex.

9Soc lecubtesahic te jchameletic te tey ayic a, soc hich xawalbeyic: Nopol ayix ta atojolic te cuentahinel yu'un Dios, xchihanic me.

10Pero ta pueblo te banti ma x'ic'otex, bahanic ta callehetic, hich me xawalic:

11¡Te slumil te pueblo awu'unic te slap'oj sba ta coccotic, ya jlihlincotic ta acontrahic! Pero na'ahic te nopolix ay ta atojolic te cuentahinel yu'un Dios, xchihanic me.

12Ya calbeyex, te c'alal ya sta sc'ahc'alel, c'ax hich castigo ya yich' a te pueblo ini te bin ut'il ya yich' te Sodoma, xchi.

Ay me swocolic te pueblohetic ma ba ya suhtes yo'tanic

13¡Ay me awocol, Corazín! ¡Ay me awocol, Betsaida! Te teyuc la yich' pasel ta Tiro soc ta Sidón te jaychahp a'teliletic la yich'ticlan pasel ta atojolic, nameyix la suhtes yo'tan yu'un smulic, la slapiquix ch'ixal pac' scuenta mel-o'tan soc la yatiniquix stanul c'ahc' te hichuque.

14Ha yu'un ta yorahil ich'el ta c'op, c'ax hich castigo yac awich'ic a te bin ut'il ya yich'ic te Tiro soc te Sidón.

15Soc ha'at, Capernaum, te awich'oj tohytesel c'alal ta ch'ulchan, ya me awich' ch'ojel bahel c'alal ta stsobojibal mach'atic chamenic.

16Te mach'a ya ya'iybeyex ac'opic, ho'on me ya ya'iybon jc'op abi; te mach'a ya sp'ajex, ho'on me ya sp'ajon; soc te mach'a ya sp'ajon, ha ya sp'aj te mach'a la sticonon tale, xchi.

Suhtic tal te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl

17Bayel yutsil yo'tanic a suhtic tal te lajuneb schanwinic (70) ta tuhl, hich la yalic: ¡Cajwal, ha nix hich te pucujetic ac'otic ta jcuentacotic ta scuenta abihil! xchihic.

18Hich halbotic yu'un te Jesús: La jquil te hich ch'ay cohel tal ta ch'ulchan te Satanás te bin ut'il tsantsehwal.

19Ho'on ya ca'beyex yac ats'o'ticlanic ta teq'uel jti'awal chanetic soc tsequetic soc stsalel spisil yip acontratac, mayuc bin ya yuts'inex.

20Pero ma me ha'uc tse'el awo'tanic yu'un te ac'ot ta acuentahic espírituhetic, ha'uc me tse'el awo'tanic yu'un te ts'ihbabil ta ch'ulchan te abihilique, xchi sc'oblalic.

Bayel yutsil yo'tan Jesús yu'un

21Ta hich ora bayel yutsil yo'tan Jesús ta scuenta te Espíritu, hich la yal: Ya calbat awutsilal, Jtat, te Yajwalat ch'ulchan bahlumilal, como te bintic ay ini anac'oj ta stojol te mach'atic ay sp'ijilic soc te mach'atic ay bin ya sna'ic, ha la awa'be sna'ic te alaletique. Hich, Jtat, como hich la sc'an awo'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Spisil te bintic ay, a'bibilon ta jc'ab yu'un te Jtate; soc mayuc mach'a ya sna'be sba te Nich'anil, ha nax te Tatile; soc mayuc mach'a ya sna'be sba te Tatil, ha nax te Nich'anil soc te mach'atic ya sc'an ya x'a'bot sna'beyic sba yu'un te Nich'anile, xchi.

23La sut sba te Jesús, parte hich la yalbe te jnopojeletic: Bayel me yutsil te sit te ya yilic bin yac awilic te ha'exe.

24Ya calbeyex te ay bayel jalwanejetic soc ajwaliletic te yo'tanuc la yilic te bintic yaquix awilbelic te ha'exe, pero ma ba la yilic, soc yo'tanuc la ya'iyic te bintic yaquix awa'iybelic te ha'exe, pero ma ba la ya'iyic, xchi.

Te lequil samaritano

25Ay jtuhl maestro yu'un te Ley te la stehc'an sba ta stojol Jesús yu'un ya stsaj, hich la yalbe: Maestro, ¿bin ya sc'an ya jpas scuenta yu'un ya quich' jcuxlejal sbahtel q'uinal? xchi.

26¿Bin ts'ihbabil ta Ley? ¿Bin awiloj ta hun? xchi te Jesús.

27La sjac' te winique: C'ux me xawa'iy te Cajwaltic Dios ta spisil awo'tan, ta spisil ach'uhlel, ta spisil awip, soc ta spisil ap'ijil; soc, c'ux me xawa'iy ta awo'tan apat axuhc hich te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba te ha'ate, xchi.

28Lec la ana' yalel, xchi te Jesús; pasa ini, hich me ya xcuxajat, xchi.

29Pero la sc'an te lec sc'oblal ya xc'oht, ha yu'un la sjoc'obe te Jesús: ¿Mach'a a te jpat-xuhque? xchi.

30La sjac' te Jesús: Ay jtuhl winic te hahch tal ta Jerusalén, co bahel ta Jericó, pero ta be tsacot yu'un j'eleq'uetic, la scholbeyic sc'u'-spac', la smajic, hich bahtic; chamelix hilel yu'unic.

31Ay jtuhl sacerdote te co bahel tey a, c'alal la yil la sjoybetay.

32Ha nix hich jtuhl levita, c'alal c'oht tey a soc la yil, la sjoybetay.

33Pero ay jtuhl samaritano te yac ta bahel ta be, c'oht ta banti ay te winique, te c'alal la yil, la sna'be yo'bolil sba.

34Nohpoj bahel, la spoxtaybe yehchen ta aceite soc ta vino, la spotsbe, la smohtes ta burro yu'un, la yic' bahel ta wayinajibal na soc la scanantay.

35Ta schebal c'ahc'al la sloq'ues cheb denario, la ya'be te yajwal wayinajibal na, hich la yal: Canantaybon, soc teme c'ax hich ya xlaj awu'un a ya jsutbat c'alal ya suhton tal, xchi.

36Ta yoxebalic, ¿mach'a yac awa'iy a te ha spat-xuhc c'oht te mach'a tsacot yu'un te j'eleq'uetique? xchi.

37Ha te mach'a c'uxultayot yu'un, xchi te winique. Hich halbot yu'un te Jesús: Bahan, hich me xapas te ha'ate, xchi.

Jesús la yula'tay Marta soc María

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

38C'alal yac ta behel a te Jesús, c'oht ta tut pueblo; ay jtuhl ants, Marta sbihil, ic'ot ochel ta sna yu'un.

39Ay yihts'in, María sbihil, te shuhcanej sba ta ye'tal yoc te Jesús, yac ta ya'iybeyel te sc'ope.

40Pero te Marta c'opoj yo'tan yu'un te bayel bintic ya sc'an pasel, ha yu'un tal yalbe te Jesús: Cajwal, ¿ma bal ayuc sc'oblal ta awo'tan te jtuquel ya ya'bon jpas te a'tel te quihts'ine? Halbeya te yacuc scoltayon, xchi.

41Marta, Marta, xchi te Jesús, ya xc'opoj awo'tan soc ochat na'etel yu'un bayel bintic ya sc'an pasel.

42Pero junax te bin ya sc'an spasel, te María ha stsahoj te banti bayel sc'oblal, ma ba ya yich' pojbeyel, xchi.

San Lucas 11

Jesús la yac' ta nopel sc'oponel Dios

1Ay jun buelta yac ta sc'oponel Dios te Jesús ta jun lugar. C'alal laj yo'tan, hich halbot yu'un jtuhl jnopojel yu'un: Cajwal, ac'a jnopcotic sc'oponel Dios hich te bin ut'il te Juan la snohptes ta sc'oponel Dios te jnopojeletic yu'une, xchi.

2Hich halbotic yu'un te Jesús: Te c'alal yac ac'oponic te Diose, hich me xawalic: Jtatic te ayat ta ch'ulchan, ac'a ich'ec ta muc' ach'ul bihil. Ac'a taluc te cuentahinel awu'un. Ac'a yich' pasel ta bahlumilal te bin ya sc'an awo'tan, hich te bin ut'il yac ta pasel ta ch'ulchan.

3A'botcotic jwe'elcotic scuenta jujun c'ahc'al.

4Pasbotcotic perdón yu'un jmulcotic, como hich nix ya jpasbecotic perdón te mach'atic ay smul ta jtojolcotic. Soc ma me xawac'otcotic ta sujel ta mulil, ac'awotcotic ta libre yu'un te bin chopole, xchi te Jesús.

5Soc la yalbe xan: Teme ay jtuhlex te ay awamigo te hich ya xbaht awalbe ta ohlil ahc'abal: Amigo, a'bon jelbat oxpehchuc pan awu'un,

6yu'un ay jtuhl camigo te hul tal ta jna, mayuc bin ya ca'be swe', teme xchihate,

7pero ta yutil sna ya sjac'bat ac'op: Ma xawuts'inon; macalix te ti'nahil, wayalonix soc te alaletic cu'un. Ma xhu' ya xhahch ca'bat, teme xchihe.

8Ya calbeyex, aunque ma ba ya xhahch ya'be te bin ut'il ha yamigo, ha ya xhahch yu'un te ma xquehchaj ta c'op, hich ya ya'be spisil te bin ya xtuhun yu'une.

9Ha yu'un ya calbeyex: C'anahic, hich me ya x'a'botex; lehahic, hich me yac atahic ta lehel; c'opojanic, hich me ya xjambotex.

10Como spisil mach'a ay bin ya sc'an, ya me yich'; te mach'a ya sle, ya me sta; soc te mach'a ya stij puerta, ya me xjambot.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

11¿Ay bal tatil ta awohlilic, teme ya xc'ambot swe' pan yu'un te yal-snich'an, ton bal ya ya'be swe'; o teme ya xc'ambot swe' chay, chan bal ya ya'be swe'?

12¿O teme ya xc'ambot swe' tomut, tsec bal ya ya'be swe'?

13Te ha'ex te chopol awo'tanic, teme yac ana'ic ya'beyel lequil mahtanil te awal-anich'anic, ¿ha'uc to balix a te Atatic ay ta ch'ulchan ya ya'be te Ch'ul Espíritu te mach'atic ya xc'ambot yu'une? xchi.

Jesús soc Beelzebú

14Te Jesús yac ta sloq'uesel pucuj, te yac'oj ta uma' jtuhl winic; loc' nax a te pucuje, c'opoj te uma'. Xcham yo'tanic yu'un te ants-winiquetique.

15Pero ay la yalic: Ha ta scuenta Beelzebú, te principal yu'un pucujetic, te ya sloq'ues pucujetic, ay xchihic.

16Ay yantic te la sc'ambeyic seña ta ch'ulchan, scuenta yu'un hich ya stsajic a.

17Pero na'bot yo'tanic yu'un te Jesús, hich la yalbe: Teme ya scontrahin sbahic te mach'atic jun slumalic, ha ya xjihn yu'un, soc teme ya scontrahin sbahic te mach'atic jun snahic, ha ya xch'ay yu'un.

18Ha nix hich teme scontrahinej sba te Satanás, ¿bin ut'il c'an halajuc te ban c'alal scuentahinej? Ha ya cal ini yu'un yac awalic te ta scuenta Beelzebú ya jloq'ues pucujetic.

19Teme ta scuenta Beelzebú ya jloq'ues pucujetic, ¿mach'a ta scuenta te ya sloq'ueslan pucujetic te awal-anich'anic? Ha yu'un ha'ic me ya yich'ex ta c'op.

20Pero teme ta scuenta yal-sc'ab Dios te ya jloq'ues pucujetic, yu'un nix hulemix ta atojolic a te cuentahinel yu'un Dios.

21Te jtuhl winic te ay yip soc chapal ta ya'tejib, c'alal ya scanantay sna ma xbaht ta elc'anel te sbiluque.

22Pero c'alal ya xtal yan te c'ax hich yip a soc te ha ya stsal, ya yich'be spisil ya'tejib te smuc'ulinej yo'tan, soc ya spucbe te sbiluque.

23Te mach'a ma ba jun yo'tan ta jtojol, ha scontrahinejon abi; soc te mach'a ma ba ya sjoquinon ta stsobel, ha yac ta spuquel.

Te bohl espíritu te ya xcha'suht tal

24Teme ya xloc' ta yo'tan jtuhl winic te bohl espíritu, ya xbaht ta taquin q'uinal ta slehel banti ya scux yo'tan; pero teme ma ba ya sta, hich ya yal: Ya suhton xan bahel ta jna te banti loq'uemon tale, xchi.

25C'alal ya xc'oht tey a, buen mesbil soc chahpambil ya xc'oht sta.

26Ha yu'un ya yic' talel huqueb xan pucujetic te c'ax hich schopolilic a; ya x'ochic ta nahinel tey a, soc c'ax hich ya xbohlob a te winic te bin ut'il ay ta nahil to, xchi.

Te mach'atic bayel yutsilic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Te c'alal hich yac yalbel a te Jesús, ay jtuhl ants ta yohlil te ants-winiquetic te hahch ta c'op, hich la yal: Bayel yutsil te ants la yalatayat soc te la schu'untesat, xchi.

28La sjac' te Jesús: Ha bayel yutsil te mach'atic ya ya'iyic te sc'op Dios soc te ya spasique, xchi.

Te chopol jcaj ts'umbalil la sc'an yilic seña

29Yac ta stsobel sbahic tsobol ants-winiquetic, hich hahch yal te Jesús: Chopol te jcaj ts'umbalil ini; ya sc'an ya yilic seña, pero mayuc seña ya x'a'bot yilic, ha nax seña te Jonás.

30Como hich te bin ut'il ha seña c'oht te Jonás ta stojol te mach'atic yu'un Nínive, ha nix hich te Nich'anil ay ta scuenta winic ha seña ya xc'oht ta stojol te jcaj ts'umbalil ini.

31Te ajwalil-ants yu'un Sur ya me xhahch ta yorahil ich'el ta c'op soc ya me yalbe smul te jcaj ts'umbalil ini; como hahch tal ta sti'il bahlumilal ta ya'iybeyel sp'ijil-c'op Salomón, pero ay mach'a li' ay te c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il Salomón.

32Te mach'atic yu'un Nínive ya me xhahchic ta yorahil ich'el ta c'op soc ya me yalbe smul te jcaj ts'umbalil ini; como la suhtes yo'tanic c'alal la ya'iyic te sc'op Dios la yal te Jonás, pero ay mach'a li' ay te c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il Jonás.

Te tsumbil c'ahc' ta sbaq'uetal

33Mayuc mach'a ya snac' te stsumbil c'ahc', o ya snuj ta moch; ya scajan ta scajtajib scuenta yu'un ya yilic q'uinal a te mach'atic ya x'ochic tal.

34Te asit ha tsumbil c'ahc' yu'un te abaq'uetal. Teme lec te asite, spisil abaq'uetal nojel ta sacal q'uinal; yan teme ma lecuc te asite, spisil abaq'uetal ay ta yihc'al q'uinal.

35Tsahtaya me abahic hiche, ma me sutp'ij ta yihc'al q'uinal te sacal q'uinale.

36Ha yu'un teme spisil abaq'uetal nojel ta sacal q'uinal, teme mayuc banti ay yihc'al q'uinal, ha sacal q'uinal ya xc'oht ta spisil, hich te bin ut'il c'alal ya xtihl tsumbil c'ahc' ta atojol, xchi.

Jesús ya stahbe ta halel smul fariseohetic soc escribanohetic

37C'alal laj yo'tan ta c'op te Jesús, ay jtuhl fariseo la yalbe wocol te yacuc xjoquinot ta we'el yu'un. Hich te Jesús och bahel ta sna, och ta we'el ta mesa.

38C'alal la yil te fariseo te ma ba la spoc sc'ab te c'alal och ta we'el, jchahp la ya'iy yu'un.

39Pero hich halbot yu'un te Cajwaltique: Ha'ex te fariseohex yac apocbeyic spat te vaso soc te plato, pero ta yutil nojel ta bic'tal-o'tanil soc ta bin chopol.

40¡Ma xana'ic q'uinal! te mach'a la spasbe te spat, ¿ma bal ha'uc nix la spasbe te yutile?

41Q'uebembeya te pobrehetic te bin ay awu'un, hich pocbil ya xc'oht awu'unic spisil a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

42¡Ay me awocolic, fariseohetic! como yac awac' jun ta slajunebal te menta, ruda soc
spisil ta chahp ts'unubil itajetic, pero mayuc sc'oblal awu'unic te bin stojil ta pasel soc
te sc'uxul yo'tan Dios. Ha ya sc'an yac apasic ini, soc ma ba yac awihquitayic spasel te
yane.

43¡Ay me awocolic, fariseohetic! como yac amulanic te shahchibal huctajibaletic ta
sinagogahetic soc te ya xpatotex awo'tanic ta plaza.

44¡Ay me awocolic, escribanohetic soc fariseohetic, chebal-o'tanex! hich c'ohemex te
bin ut'il muquenaletic te ma chicanuc ta ilel, te ma ba ya sna'ic te ha muquenal te
mach'atic ya xbehenic ta sba, xchi sc'oblalic.

45Hich la sjac' jtuhl maestro yu'un te Ley: Maestro, te bin ut'il hich yac awale, ha nix
hich yac alabanotcotic ya ca'iycotic, xchi.

46La yal te Jesús: ¡Ay me awocolic ha'ex maestrohetic yu'un te Ley! como te ihcatsil
yac awa'beyic scuch te ants-winiquetic, ma xhu' yu'unic scuchel, soc te ha'exe, ni
jch'ixuc yal ac'ab yac acoltayic a.

47¡Ay me awocolic ha'ex te yac apasbeyic smuquenal te jalwanejetic te la smilic te
ame'atatique!

48Hich yac awaq'uic ta ilel te bin ut'il lec awo'tanic yu'un te bin la spasic te
ame'atatique; como ha'ic la smilic, te ha'exe yac apasbeyic te smuquenalique.

49Ha scuentahil te hich halbil ta scuenta sp'ijil yo'tan te Diose: Ya jticombe
jalwanejetic soc jpuc-c'opetic; ay me ya smilic soc ay me ya yuts'inic, te xchihe.

50Ha yu'un te jcaj ts'umbalil ini ya me x'a'bot scuch smalbeyel sch'ich'el spisil te
jalwanejetic te lajic ta milel yalel c'alal shahchel to tal bahlumilal,

51c'alal ta sch'ich'el Abel ha to c'alal ta sch'ich'el te Zacarías te la yich' milel ta ohlil
yu'un te scajtajib smahtan Dios soc te Templo. Ya calbeyex te ha me ya x'a'bot scuch
te jcaj ts'umbalil ini.

52¡Ay me awocolic, maestrohex yu'un te Ley! como la aloq'uesbeyic te llave yu'un te
bin ay ta na'ele; ma ba ya x'ochex te ha'exe, soc yac amaquic te mach'atic ya x'ochic
bahele, xchi.

53C'alal hich halbotic yu'un Jesús, te escribanohetic soc te fariseohetic bayel hahch
stenic ta c'op soc bayel bintic la sjoc'obeyic,

54yu'un ya stsahtay yilic teme ay bin ya yal te hich ya slehbeyic smul a.

San Lucas 12

Te levadura yu'un te fariseohetic

1Ha yorahil a, la stsob sbahic tal bayel ta mil ants-winiquetic, jc'axel la sten sbahic. Te
Jesús hich hahch yalbe te jnopojeletic yu'une: Tsahtaya me abahic yu'un te levadura
yu'un te fariseohetic, ha te chebal-o'tanil,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2como mayuc bin muquen te ma ba ya xchicnaj, soc mayuc bin nac'al te ma ba ya xna'ot.

3Ha yu'un spisil te bintic awalojic ta yihc'al q'uinal, ya me x'a'iyot ta sacal q'uinal, soc te bin muquen la awalbe yan ta yutil na, ya me yich' halel ta sba nahetic.

Mach'a a te ay ta xi'el

4Ya calbeyex, camigotac, ma me xaxi'ic te mach'a ya smilbeyex abaq'uetalic, te mayuc bin ya xhu' ya spasbeyix xan ta patil.

5Pero ya ca'beyex ana'ic mach'a a te ya sc'an yac axi'ic: Ha me xaxi'ic te mach'a ya xhu' ya slajimbat acuxlejal soc te ya xhu' ya sticonat bahel ta infierno. Ya calbeyex, ha me xaxi'ic stuquel.

6¿Ma bal yacuc yich' chonel ho'coht tut ha'mal mutetic ta cha'sehp cuarto taq'uin? Pero ni jcohtuc ch'ayem ta o'tanil yu'un te Diose.

7Ha nix hich ahtaybil te jaylihc stsotsel ajolique. Ha yu'un ma me xiwex, c'ax hich ac'oblalic a te bin ut'il bayel ha'mal mutetic.

Te mach'a ya yal ya sna'be sba Cristo

8Ya calbeyex te spisil mach'a jamal ya yal ta stojol ants-winiquetic te ya sna'bon jba, ha nix hich te Nich'anil ay ta scuenta winic jamal me ya yal ta stojol te ch'ul a'batetic yu'un Dios te ya sna'be sba ec.

9Yan te mach'a ma ba ya yal ta stojol yantic te ya sna'bon jba, ha nix hich ma ba ya xna'bot sba ta stojol te ch'ul a'batetic yu'un Dios.

10Spisil te mach'atic ya scontrac'optay te Nich'anil ay ta scuenta winic, ya xpasbot perdón yu'un; yan te mach'a ya sbohlc'optay te Ch'ul Espíritu, ma ba ya xpasbot perdón yu'un stuquel.

11Te c'alal ya yiq'uex bahel ta sinagogahetic soc ta stojol ajwaliletic soc mach'atic ay ya'telic, ma me xana'ulan ta awo'tanic bin ut'il yac acoltay abahic o bin yac awalic,

12como te Ch'ul Espíritu ya me ya'beyex ana'ic ta mero yorahil te bin ya sc'an yac awalique, xchi.

Te jc'uhlej sonso-winic

13Te Jesús hich halbot yu'un jtuhl te mach'atic stsoboj sbahic: Maestro, halbeya te quermano te ac'a ya'bon j'ohliluc te bintic a'bibil hilel yu'un te jtate, xchi.

14Pero halbot yu'un te Jesús: Winic, ¿mach'a la ya'bon ca'tel ta juez o te ay bin ya jpucbeyex? xchi.

15Hich la yalbe te yantique: Tsahtaya me abahic yu'un spisil bic'tal-o'tanil, como te scuxlejal te winic ma ha'uc ay sc'oblal te ay bayel bintic ay yu'un, xchi.

16Soc la yalbe ya'iyic sloc'ombahil c'op: Ay jtuhl c'uhlej winic te bayel bin la sloq'ues ta sq'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

17Hich hahch snop ta yo'tan: ¿Bin ya jpas yo'tic, como ma xwehtix banti ya jq'uej te bin la jloq'ues? xchi ta yo'tan.

18Ha yu'un la yal: Hich me ya jpas: ya jin te yawil cawal-ts'unub, ya jpas yan te c'ax hich smuc'ul a, tey ya jq'uejticlan spisil a te cawal-ts'unub soc te bintic ay cu'une;

19soc hich ya calbe te jch'uhlel: Jch'uhlel, bayelix bin q'uejbil te ya xtuhun awu'un bayel ha'bil; we'an, uch'an, tse'eluc me awo'tan, xchi.

20Pero hich halbot yu'un te Diose: Ma xana' q'uinal. Yo'tic ta ahc'abal ya xtalat ta c'ambeyel ach'uhlel, ha yu'un te bin q'uejbil awu'un, ¿mach'a ya yich'bat hilel? xchi sc'oblal.

21Hich nix sc'oblal a te mach'a ya stsob sc'uhlejal te ya xtuhun yu'un stuquel, te mayuc sc'uhlejal ta stojol te Diose, xchi.

Ma me ayuc bin ya xbaht ta awo'tan sna'el

22Te Jesús la yalbe te jnopojeletic yu'un: Ha yu'un ya calbeyex, ma me xbaht ta awo'tanic sna'ulanel bin ut'il ya xcuxajex, ha te bin yac awe'ic; o te abaq'uetal, bin yac alapic.

23Te cuxlejalil c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il te we'elil; soc te baq'uet c'ax hich sc'oblal a te bin ut'il te c'u'ul.

24Ilawilic te jojetic: ma ba ya ya'iyic awal soc ma ba ya ya'iyic c'ajoj; mayuc snahul o yawil te yawal-ts'unubic, pero mac'limbilic yu'un Dios. ¿Ma bal c'axuc hich ac'oblalic a te bin ut'il te mutetique?

25Soc ¿mach'ahex a te ta scuenta sna'ulanel ta awo'tanic te ya xhu' yac anahtubtes xan aba junuc xuhc'ubil?

26Bueno, teme ma xhu' awu'unic spasel te bin peq'uel sc'oblale, ¿bin yu'unix a te ya xbaht ta awo'tanic sna'ulanel te bintic xan ayique?

27Ilawilic te bin ut'il ya xcol te ha'mal nichimetic: ma x'a'tejic soc ma xya'iyic jalab; pero ya calbeyex, spisil te yutsilal te Salomón ma ba ya spajbe yutsilal junuc te nichime.

28Teme Dios hich ya ya'be yutsilal te ha'mal nichimetic te yo'tic ay ta q'uinal soc ta yan c'ahc'al ya yich'ix otsesel ta c'ahc' ta horno, ¿ma bal c'axemuc to xan hich ay bin ya ya'beyex alapic, ha'ex te mayuc lec sch'uhunel awo'tanique?

29Ha yu'un ma me xbaht ta awo'tanic sna'ulanel te bin yac awe'ic o te bin yac awuch'ic; ma me xawac' awocolic ta sna'ulanel,

30como spisil te yantic ay ta bahlumilal ha bahem ta yo'tanic slehel ini; pero te Atatic ya sna' te ya xtuhun awu'unic ini.

31Ha nahil xalehic te cuentahinel yu'un Dios, hich ya x'a'botex spisil a ini.

C'uhlejalil ta ch'ulchan

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Ma me xiwex, tut jtsohb tuminchijex, como te Atatic lec ya ya'iy te ya ya'beyex te cuentahinel yu'une.

33Chonahic te bintic ay awu'unic, q'uebembeyahic te pobrehetique; pasa achu'uyic te ma xpoco'ubic, ayuc me c'uhlejalil ta ch'ulchan te ma xlaj, te banti ma x'och j'elec' soc te banti ma xjoch'ob.

34Como te banti ay te ac'uhlejalic, tey ay a te awo'tanique.

Te a'bat te wiq'uil sit

35Chapaluquex me soc tsunuluc me ac'ahq'uic;

36hichuquex me te bin ut'il a'batetic te wiq'uil sitic ta smahliyel bin ora ya suht tal ta il-nuhpunel te yajwalic, scuenta yu'un te c'alal ya xhul ta c'op, ora ya sjambeyic te ti'nahile.

37Bayel me yutsil te a'batetic te wiq'uil sitic ta mahlab a ya xhulic ta tahel yu'un te yajwalique. Jamal ya calbeyex, ya me schahpan sba soc ya me x'ac'otic ta we'el ta mesa yu'un te yajwalic, soc ya me xtal yac' sba ta a'batinel yu'unic.

38Aunque ya xtal ta schebal o ta yoxebal buelta ya sjel sba jcanan ta ahc'abal, teme hich chapalic a ya xhul ta tahel, bayel me yutsilic te a'batetic ini.

39Pero na'ahic me: Te yacuc sna' te yajwal na te bin ora ya xtal te j'elec', wiq'uil sit a, ma ba ya yac' ta ochintayel te snahe.

40Ha nix hichex, chapaluquex me, como ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic te bin ora ma ba yac ana'belic a, xchi.

Te a'bat te ma junuc yo'tan ta stojol yajwal

41Te Pedro la sjoc'obe te Jesús: Cajwal, ¿ho'otcotic nax bal jc'oblalcotic te sloc'ombahil c'op ini, o ha nix sc'oblal spisilic? xchi.

42Hich halbot yu'un te Cajwaltic: ¿Mach'a a te jcanan te jun yo'tan soc te ay sp'ijil yo'tan, te ha ya x'a'bot scuentahimbe te a'batetic yu'un te yajwal scuenta yu'un ya spucbe bin ya xtuhun yu'unic ta yorahil?

43Bayel me yutsil te a'bat hich yac spasbel a ya xhul ta tahel yu'un te yajwale.

44Jamal ya calbeyex, ya me ya'be scuentahimbe spisil te bintic ay yu'une.

45Yan te a'bat te hich ya yal ta yo'tan: Ma xtal ta ora te cajwal, teme xchihe, hich ya xhahch smajticlan te a'batetic soc te criadahetic, soc ya xhahch ta we'el uch'el soc ta yacubel,

46ma ba yac ta mahlab a ya xhul ta tahel yu'un te yajwal, te bin ora ma ba yac sna'bele. Ya me x'a'bot tulan castigo soc ya x'a'bot sjoquin mach'atic mayuc sch'uhunel yo'tanic.

47Te a'bat te sna'oj bin ya sc'an yo'tan te yajwal, pero teme ma ba la schahpan sba soc ma ba la spas te bin la sc'ane, ya me yich' bayel ta yahlel majel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Yan te a'bat ta scaj ma sna' te bin ya spas te ya yich' majel yu'une, ma ba bayel majel ya yich' stuquel, como spisil te mach'a bayel bin a'bot, bayel bin ya xc'ambot, soc te mach'a bayel bin a'bot scuentahin, c'ax hich ya xc'ambot suhtel a.

Ta scaj Jesús ya scontrahin sbahic

49Tal cac' c'ahc' ta bahlumilal. Co'tanuc te hahchemix ta tihlel.

50Pero ya sc'an te nahil ya xc'ax jwocol, soc ¡bayel jwocol ya ca'iy ha to c'alal ya xc'oht ta pasel!

51¿Acuyojic bal te tal cac' lahmajuc q'uinal ta bahlumilal? Ya calbeyex, ma hichuc, ha tal cac' hahchuc c'op.

52Yo'tic soc ta patil bahel, ho'tuhl ta junax na ya me sjat sbahic, oxtuhl ya scontrahinic cha'tuhl, soc cha'tuhl ya scontrahinic oxtuhl.

53Te tatil ya me scontrahin te snich'an, te al-nich'an ya me scontrahin te state; te nanil ya me scontrahin te yantsil-al, te ach'ix ya me scontrahin te snane; te alibalme'el ya me scontrahin te yalib, te alibal ya me scontrahin te yalibme'ele, xchi te Jesús.

Na'ahic stsahtayel bin yaquix ta c'ohel ta pasel

54Te Jesús hich la yalbe xan te ants-winiquetique: Te c'alal yac awilic te ya xtal tocal ta stojol smahlib c'ahc'al, hich yac awalic: Ya xtalix ha'al, xchihex, hich nix ya xc'oht ta pasel a.

55Soc te c'alal ya xtal ic' ta stojol sur, hich yac awalic: C'ux me c'ahc'al yo'tic, xchihex, hich nix ya xc'oht ta pasel a.

56¡Jchebal-o'tanex! Yac ana'ic stsahtayel bin yilel te ch'ulchan soc te bahlumilal, ¿bin ut'il ay a te ma xana'ic stsahtayel te bin yaquix ta c'ohel ta pasel ta ora ini?

Chahpana aba soc acontra

57¿Bin yu'un ma ha'uquex nix yac anopic te bin toj ta pasele?

58Te c'alal yacat ta bahel soc acontra ta stojol juez, ayuc bin ut'il yac achahpan aba soc ta be. Ha wocol teme ya stehc'anat ta stojol juez, hich te juez ya yac'at ta sc'ab policía, te policía ya yotsesat ta cárcel.

59Ya calbat te ma ba ya xloc'at tey a ha to teme ts'acal yac atoj, xchi.

San Lucas 13

Suhtesa awo'tanic o ya xlajex

1Ha yorahil a te ay mach'atic tey ayic a te la yalbeyic Jesús sc'oblal te galileohetic te capbot yu'un Pilato te sch'ich'elic soc sch'ich'el te milbil smahtan Dios yu'unique.

2Hich la sjac' te Jesús: ¿Acuyojic bal te c'ax hich smulic a te galileohetic ini te bin ut'il yantic galileohetic, te hich c'oht ta scuentahique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ya calbeyex, ban c'an hichuc. Pero teme ma ba yac asuhtes awo'tanic, ha nix hich ya xlajex ta apisilic.

4Soc te waxaclajuntuhl (18) te lajic ta tenel c'alal jihn te toyol ts'ahc ta Silo, ¿acuyojic bal te c'ax hich smulic a te bin ut'il spisil yantic te nahinemic ta Jerusalén?

5Ya calbeyex ban c'an hichuc. Pero teme ma ba yac asuhtes awo'tanic, ha nix hich ya xlajex ta apisilic, xchi.

Sc'oblal higuera ma ba sitin

6Soc la yal te sloc'ombahil c'op ini: Ay jtuhl winic sts'unoj higuera ta sts'usubil. Tal slehbe sit, pero mayuc sit la stahbe.

7Hich la yalbe te jcanan-ts'usubil: Yoxebalix ha'bil te tal jlehbe sit te higuera ini, pero mayuc sit la jtahbe. Ts'eta, ¿bistuc te tojol smacoj q'uinal? xchi.

8La sjac' te jcanan-ts'usubil: Cajwal, ihquitaya ha'i ha'bil ini; ya joc'be sjoyobal stomal soc ya ca'be c'a'emlum.

9Teme ya yac' sit, lec ay; teme ma ba ya yac' sit, ha to yac ats'et a, xchi te Jesús.

Jesús la slecubtes jtuhl ants ta sc'ahc'alel cux-o'tan

10Te Jesús yac ta p'ijubteswanej ta sinagoga ta sc'ahc'alel cux-o'tan.

11Ay jtuhl ants tey a te ayix waxaclajuneb (18) ha'bil te yich'oj espíritu te la ya'be schamel, c'ujul spat ya xbehen yu'un, ma xhu' yu'un te toj ya stehc'an sba.

12C'alal Jesús la yil, la yic' tal ta stojol, hich la yalbe: Ants, colematix yu'un te chamel awich'oj, xchi.

13Hich la scajambe sc'ab ta sba, ora toj la stehc'an sba, soc la yalbe bayel yutsilal Dios yu'un.

14Pero te principal yu'un te sinagoga ilin yu'un te bin ut'il sc'ahc'alel cux-o'tan a te la ya'iy slecubteswanej te Jesús. Hich la yalbe te ants-winiquetique: Ay waqueb c'ahc'al a'tel; ha ya sc'an ya xtal awac' abahic ta lecubtesel a, ma ha'uc ta sc'ahc'alel cux-o'tan, la yut.

15La sjac' te Cajwaltic: ¡Jchebal-o'tanex! Jujutuhlex, ¿ma bal yacuc atilic te j'a'tel-wacax o burro awu'unic ta banti chucul yu'un yac awa'beyic yuch' ha' ta sc'ahc'alel cux-o'tan?

16Te ants ini te ha sts'umbal Abraham te ayix ta waxaclajuneb (18) ha'bil chucbil yu'un Satanás, ¿ma bal yacuc xhu' ta tilbeyel schuhquil ta sc'ahc'alel cux-o'tan? xchi.

17Te c'alal hich la yal, q'uexawic spisil te scontratac; pero spisil te ants-winiquetic tse'el yo'tanic yu'un spisil yutsil ya'tel te Jesús.

Sloc'ombahil c'op yu'un sbac' mostaza

18Hich la yal xan te Jesús: ¿Bin ut'il c'ohem te cuentahinel yu'un Dios? ¿Bin ya jpaj soc?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ha pajal soc sbac' mostaza te la sts'un ta yawal-ts'unub jtuhl winic; ch'ihy soc muc' ste'el c'oht, soc te ha'mal mutetic la sluhtsan sbahic ta sc'abc'ab, xchi.

Sloc'ombahil c'op yu'un levadura

20Soc la yal xan: ¿Bin ya jpaj soc te cuentahinel yu'un Dios?

21Ha pajal soc levadura te la swots' soc oxp'is harina jtuhl ants, ha to c'alal pajub spisil, xchi.

Tut yochibal te sbehlal cuxlejal

22Te c'alal yac ta bahel ta Jerusalén a te Jesús, la ya'iy p'ijubteswanej ta muc'ul pueblohetic soc ta tut pueblohetic.

23Ay mach'a la sjoc'obe: Cajwal, ¿ma bal ayuc tsobol te mach'atic ya xcolic? xchi. La yal te Jesús:

24Ac'ahic fuersa ta ochel bahel ta banti tut nax sjamalil te ti'nahile, como ya calbeyex te ay tsobol mach'atic ya sc'an ya x'ochic tey a, pero ma ba ya xhu' yu'unic.

25Teme hahchemix te yajwal na soc la smac te ti'nahil, ya me xhilex ta c'op ta fuera: Cajwal, Cajwal, jambotcotic, xchihex. Ma jna' banti talemex, ya me yutex.

26Hich me ya xhahch ta yalel: La joquinatcotic ta we'el ta uch'el, soc la awa'iy p'ijubteswanej ta plaza cu'uncotic, xchihex.

27Pero hich me ya yalbeyex: Ya calbeyex te ma jna' banti talemex; loc'anic ta jtojol apisilic te chopol awa'telique, ya me yutex.

28Tey ya xc'oht awoq'uetay abahic soc tey ya xc'oht ac'uxuxan awehic a te c'alal yac awilic te Abraham, Isaac, Jacob soc spisil te jalwanejetic te tey ayic a ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios, yan te ha'exe, ch'aybilex loq'uel.

29Ay mach'atic ya xtalic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al soc ta smahlib c'ahc'al, ta stojol norte soc ta sur, ya xc'ohtic ta we'el ta mesa ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios.

30Ay mach'atic te patil ayic te nahil ya xc'ohtic, soc ay mach'atic nahil ayic te patil ya xc'ohtic, xchi.

Jesús la smel yo'tan yu'un Jerusalén

31Ha yorahil a te ay fariseohetic te hich tal yalbeyic te Jesús: Bahan, loc'an li'i, como yo'tan ya smilat te Herodes, xchihic.

32Hich halbotic yu'un: Bahan, hich me xawalbeyic te waxe: Ya jloq'ueslan pucujetic soc ya jlecubtes jchameletic yo'tic soc pajel, ta yoxebal c'ahc'al ya jlajin te ca'tel, xchihanic me.

33Pero ya sc'an te ya xbehenon yo'tic soc pajel soc cha'bej, como ma xpas te ma ba ta Jerusalén ya xlaj te mach'a jalwanej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34¡Jerusalén, Jerusalén, te yac amil te jalwanejetic soc te yac ach'oj ta ton te mach'atic
ticombilic ta atojole! ¡Bayel buelta hich ya c'an jtsob te awal-anich'nab te bin ut'il ya
stsob yalatac ta ye'tal xic' te me'mut, pero ma ba la ac'an!

35Ilawil, jochol me ya xhil te anahe; soc ya calbeyex te ma ba yac awiloniquix xan ha
to c'alal ya sta yorahil te hich yac awalic: ¡Bayel yutsil te mach'a talix ta scuenta sbihil
te Cajwaltic! te xchihexe, xchi te Jesús.

San Lucas 14

Jesús la slecubtes jtuhl winic siht'em sbaq'uetal

1Ta sc'ahc'alel cux-o'tan te Jesús baht ta we'el ta sna jtuhl principal fariseo, yac ta ilel
yu'un jtsahtaywanejetic.

2Tey ay ta stojol Jesús jtuhl winic te siht'em sbaq'uetal.

3Ha yu'un te Jesús la yalbe te maestrohetic yu'un te Ley soc te fariseohetic: ¿Stojil bal
teme ay mach'a ya yich' lecubtesel ta sc'ahc'alel cux-o'tan? xchi.

4Mayuc bin la yalic yu'un. Ha yu'un te Jesús la yic' tal te jchamel, la slecubtes ta
chamel soc la sticon bahel.

5Te Jesús hich la sjoc'obeyic: ¿Mach'ahex a teme ay snich'an o j'a'tel-wacax yu'un te
ch'ay cohel ta pozo ta sc'ahc'alel cux-o'tan, ma bal orahuc yac aloq'uesic aunque
sc'ahc'alel cux-o'tan a? xchi.

6Tey ma ba weht suhtib yu'unic a.

Mach'atic ic'bilic ta il-nuhpunel

7C'alal Jesús la yil te ha yac stsahbelic te primero huctajibaletic ta mesa te mach'atic
ic'bilic ta we'el, la yalbe ya'iyic sloc'ombahil c'op, hich la yal:

8Teme ay mach'a ya yic'at ta il-nuhpunel, ma me xhuhcajat ta primero huctajibal,
repente ay yan mach'a c'ax hich ay ta ich'el ta muc' a te bin ut'il ha'at, te ha nix hich
ic'bil ta we'el,

9ya xtal te mach'a la yic'at ta we'el soc, hich ya yalbat: Ha xawac' huhcajuc tey a ha'i
winic ini, teme xchihe, hich yacat ta q'uexlal a yac ahuhcan aba ta slajibal huctajibal.

10Pero te c'alal ic'bilat, bahan huhcana aba ta slajibal huctajibal, scuenta yu'un te c'alal
ya xtal te mach'a la yic'at, hich ya yalbat: Amigo, la', nohpojan tal ta huclej li'i, xchi.
Hich me ich'bilat ta cuenta ya xc'ohat ta stojol te mach'atic huculat soc ta mesa.

11Como spisil te mach'a ya yac' sba ta ich'el ta muc', ya me yich' pehc'anel, yan te
mach'a peq'uel ya yac' sba, ha me ya xtohytesbot sc'oblal stuquel, xchi.

12Soc te Jesús la yalbe te mach'a ic'bil ta we'el yu'un: Te c'alal ya x'ic'awanat ta we'el,
ma ha'uc xawic' te awamigotac, awermanotac, amohloltac o te apat-axuhc te
jc'uhlejetic, yu'un teme hich yac apas, ha nix hich ya yic'at ta we'el, hich ya sjeltaybat
te bin la slajimbate.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Teme yac apas bayel we'elil, ha me xawic'ticlan te pobrehetic, nolc'abetic, coxo'etic soc ts'o'sitetic;

14hich me bayel awutsil ya xc'ohat, como ma xhu' yu'unic sjeltayel stuquel; pero ya me x'a'botat sjelol te c'alal ya sta yorahil ya xcha'cuxajic te mach'atic toj yo'tanique, xchi sc'oblal.

Sloc'ombahil c'op mach'atic ic'otic ta we'el ta muc'ul q'uin

15C'alal hich la ya'iy te jtuhl mach'a pajal ay ta mesa soc, hich la yal: ¡Bayel me yutsil te mach'a ya swe' pan te banti ay te cuentahinel yu'un Dios! xchi.

16Hich halbot yu'un te Jesús: Ay jtuhl winic te la spas bayel we'elil, tsobol mach'a la yic'ticlan ta we'el.

17C'alal la sta yorahil te we'el, la sticon bahel ya'bat te hich la yalbe te mach'atic ic'bilic: La'ic me, chapalix spisil, xchi.

18Pero spisilic la sle bin macawanic ta c'op a. La yal te jtuhle: La jmanix jq'uinal, ya sc'an ya xbaht quil. Awocoluc, pasbon perdón, xchi.

19La yal te yane: Ay jmanoj ho'chahp j'a'tel-wacax, ha ya jpas prueba quil teme lequique. Awocoluc, pasbon perdón, xchi.

20Soc la yal te yane: Ach' to nuhpunon, hich ma xpas te ya xbohon, xchi.

21Hich suht tal te a'bate, la ya'be sna' te yajwal te bin halbot. Ilin te yajwal na, hich la yalbe te ya'bat: Bahan ta ora ta plazahetic soc ta callehetic ta pueblo, ic'a talel te pobrehetic, nolc'abetic, coxo'etic soc te ts'o'sitetique, xchi.

22Hul ta halbeyel yu'un te ya'bat: Cajwal, pasbilix te bin la awale, pero ay to jochol, xchi.

23Te yajwal hich la yalbe te a'bat: Bahan ta muc'ul behetic soc ta tut behetic, sujahic ochel tal scuenta yu'un ya xnoj te jnahe.

24Jamal ya calbeyex, te mach'atic la jquic'ticlan ta we'el, ma ba ya ya'iybe sbuhts' te we'elil cu'une, xchi me, xchi te Jesús.

Te stojol st'unel Cristo

25Bayel ants-winiquetic la sjoquinic ta behel te Jesús; hich la sut sba soc la yalbe ya'iyic:

26Te mach'a ya xtal ta jtojol, teme ma ba ya sloq'ues ta yo'tan te sme'stat, yihnam, yal-snich'nab, sbanquiltac, swixitac, yihts'inab soc nix te scuxlejale, ma xhu' ya x'och ta jnopojel cu'un.

27Soc te mach'a ma ba ya sq'uech te cruz yu'un soc ya st'unon, ma xhu' ya x'och ta jnopojel cu'un.

28¿Mach'ahex a te yac ac'an yac apasic toyol ilo-q'uinal, te ma nahiluc yac ahuhcan abahic ta spasel cuenta teme tic' ya xhu' a te jayeb ay awu'une?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Teme hip hu' awu'un spasel a te yich'o-ip, patil ma ba hu' awu'un shu'tesel, spisil te mach'atic ya yilic, ya xhahch slabanat yu'un:

30Ha'i winic ini hahch spas ilo-q'uinal, pero ma ba hu' yu'un shu'tesel, xchihic ta atojol.

31O teme ay ajwalil te ya sc'an ya ya'be guerra yan ajwalil, ¿ma bal nahiluc ya shuhcan sba ta snopel teme ya xhu' yu'un stsalel soc jpic soc ho'bahc' (10,000) ta tuhl winiquetic yu'un te mach'a ay cha'pic soc lajunbahc' (20,000) ta tuhl winiquetic yu'une?

32Teme ma xhu' yu'un, te c'alal namal to ay a te scontra, ya sticon bahel mach'a ya xbaht sjoc'oy bin ya xlahmaj q'uinal yu'un.

33Ha nix hich te ha'exe, teme ma ba yac awihquitay ta awo'tanic spisil bintic ay awu'unic, ma xhu' ya x'ochex ta jnopojel cu'un.

Te ats'am laj schi'il

34Lec ay te ats'ame; pero teme laj te schi'ile, ¿bin ut'il c'an taluc xan schi'il?

35Ma ba ya xtuhun yu'un te lum o te sch'ayojibal c'a'pal; ha ya yich' ch'ojel loq'uel ta fuera. Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy, xchi.

San Lucas 15

Sloc'ombahil c'op yu'un ch'ayem tuminchij

1Nohpojic tal ta stojol Jesús spisil te jc'an-patanetic soc te jmulawiletic ta ya'iybeyel te sc'ope.

2Pero te fariseohetic soc te escribanohetic hahchic wulajanel ta stojol, hich la yalic: Ha'i winic ini ya yic'ticlan jmulawiletic soc ya sjoquinlan ta we'el, xchihic.

3Ha yu'un te Jesús la yalbe ya'iyic te sloc'ombahil c'op ini:

4Teme ay jtuhlex te ay ho'winic (100) ta coht stuminchij te ya xch'ay jcoht, ¿ma bal yacuc yihquitay hilel ta aquiltic te balunlajuneb yo'winic (99) ta coht soc ya xchol bahel te jcoht ch'ayem ha to c'alal ya sta?

5Te c'alal ya sta, bayel yutsil yo'tan a ya scajan tal ta snehquel,

6soc te c'alal ya xc'oht ta sna, ya stsob tal yamigotac soc spat xuhc, hich ya yalbe: Pajaluc me ay yutsil co'tantic, yu'un la jtahix te jcoht jtuminchij te ch'aye, xchi.

7Ya calbeyex te c'ax hich ay yutsil-o'tanil ta ch'ulchan yu'un jtuhl jmulawil te ya suhtes yo'tan te bin ut'il ay yutsil-o'tanil yu'un te balunlajuneb yo'winic (99) ta tuhl te toj yo'tanic te ma xtuhun yu'un te ya suhtes yo'tanique.

Sloc'ombahil c'op yu'un ch'ayem taq'uin

8Soc teme ay jtuhl ants te ay lajuneb dracma-taq'uin yu'un, teme ch'ay junuc, ¿ma bal yacuc stsun sc'ahc', ya smes sna soc ya sle ta lec ha to c'alal ya sta?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9C'alal ya sta, ya stsob tal yamigotac soc spat-xuhc, hich ya yalbe: Pajaluc me ay
yutsil co'tantic, yu'un la jtahix te dracma-taq'uin te ch'ayem cu'un, xchi.

10Ya calbeyex te hich nix ay yutsil yo'tanic te ch'ul a'batetic yu'un Dios teme ya suhtes
yo'tan jtuhl jmulawil, xchi te Jesús.

Sloc'ombahil c'op yu'un querem la yihquitay hilel stat

11Soc hich la yal xan: Ay jtuhl winic te ay cheb snich'nab;

12te ihts'inal hich la yalbe te state: Jtat, a'bon te jayeb bintic ya xc'oht ta jcuenta
awu'un, xchi. Hich te stat la spucticlambe te sbiluque.

13Ma haluc c'ahc'al ta patil, te ihts'inal la stsob spisil bintic ay yu'un, baht ta namal ta
yan q'uinal, tey c'oht slajin spisil a, biluc nax bin la slajin a.

14C'alal laj yixtalambel spisil, tal bayel wi'nal tey ta q'uinal, hahch ta wocol yu'un
mayuquix bin ay yu'un.

15Hich baht sle a'tel ta stojol jtuhl winic te tey slumal a, ticonot bahel yu'un ta sq'uinal
ta smac'linel chitametic.

16Yo'tan ya snojes sch'uht a te bin ya swe' te chitametique, pero mayuc mach'a ay bin
a'bot yu'un.

17C'alal la sna' q'uinal, hich la yal: ¡Te jayeb j'a'teletic yu'un te jtat c'ax bayel swe'elic,
yan te ho'one, ya xlajonix ta wi'nal li'i!

18Ya suhton bahel ta stojol jtat, hich ya xc'oht calbe: Jtat, jtahoj jmul ta stojol
ch'ulchan soc ta atojol.

19Ma xpasix te anich'an ya xhaloton; hich yac awac'on te bin ut'il jtuhl j'a'tel awu'un,
xchi ta yo'tan.

20Hich hahch ta behel, baht ta banti ay te state. C'alal namal to ay a, ilot yu'un te state,
sts'ujet ta yo'tan la ya'iy te snich'an, ahnimal baht sta tal, la smech' soc la yuhts'uy.

21Hich halbot yu'un te snich'an: Jtat, jtahoj jmul ta stojol ch'ulchan soc ta atojol, ma
xpasix te anich'an ya xhaloton, xchi.

22Pero te stat hich la yalbe te a'batetic yu'une: Ich'ahic tal buen lequil c'u'ul, a'beyahic
slap; soc a'beyahic ch'ocowil ta yal sc'ab soc a'beyahic slap step.

23Ic'ahic tal te juhp'en wacax soc milahic, ya jwe'tic, ya jpastic q'uin,

24como te jnich'an chamenix a, pero cha'cuxajix tal; ch'ayem, pero la jtahix, xchi te
state. Hich hahch spasic q'uin yu'un yutsil q'uinal.

25Te banquilal, bahem ta sq'uinal a. Te c'alal suht tal, nopol ya xc'ohtix ta sna a, la
ya'iy ay q'uin soc noc'ol ahc'ot;

26ha yu'un la yic' tal jtuhl a'bat, la sjoc'obe bin yac ta pasel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Hich halbot yu'un te a'bat: Suhtix tal te awihts'in, soc te atat yac'ojix ta milel te juhp'en wacax yu'un lec ay a suht tal, xchi.

28Ilin yu'un te banquilal, ma ba la sc'an och bahel. Ha yu'un loc' talel te state, la yalbe wocol te yacuc x'och bahel.

29Pero te banquilal hich la yalbe te state: Ilawil, ayix bayel ha'bil te cac'oj jba ta a'batinel awu'un, mayuc bin ora la jc'axuntaybat amandar; pero mayuc awa'beyejon ni jcohtuc tut tentsun yu'un ya jpas q'uin soc te camigotaque.

30Pero te c'alal suht tal te anich'an te la yixtalajimbat te bintic ay awu'un soc j'antsinel-antsetic, la amilbe te juhp'en wacax, la yut.

31Ha yu'un hich la yal te state: Jnich'an, spisil ora joquinejat, soc ha'at awu'un spisil bintic ay cu'un.

32Pero ya sc'an te tse'el co'tantic ya jpastic q'uin, como te awihts'ine chamenix a, pero cha'cuxajix tal; ch'ayem, pero la jtahix, xchi.

San Lucas 16

Sloc'ombahil c'op yu'un jcanan-biluc te ma junuc yo'tan

1Te Jesús hich la yalbe xan te jnopojeletic yu'un: Ay jtuhl jc'uhlej winic te ay jcanan-biluc yu'un te c'oht ta halbeyel te yac ta lajimbeyel sbiluc yu'un.

2Ha yu'un la yic' tal, hich la sjoc'obe: ¿Melel bal te hich ay ta halel ac'oblal ya ca'iy? Ac'ahix cuenta te bintic ay ta acuenta scanantayel, como ma xhu' ya xhilatix ta jcanan-biluc cu'un, la yut.

3Hich te jcanan-biluc hahch snop ta yo'tan: ¿Bin ya jpas, como ya sloq'uesonix ta ca'tel te cajwal? Ma xhu' cu'un te ya x'ochon ta joc'-lum, soc ya xq'uexawon teme ya x'ochon ta c'ambajel.

4La jna'ix bin ya jpas scuenta yu'un ay mach'atic ya yic'on ta snahic a te c'alal ya sloq'ueson ta ca'tel te cajwal, xchi ta yo'tan.

5Hich la yic' tal ta tuhlutuhl te mach'atic ay sbetic yu'un te yajwal, hich la yalbe te mach'a nahil tal: ¿Jayeb abet yu'un te cajwal? xchi.

6Ho'winic (100) lata aceite, xchi. La yal te jcanan-biluc: Ila te shunal abet, huhcana aba ta ora, lajuneb yoxwinic (50) xawotses ta hun, xchi.

7Patil la yalbe te yane: ¿Haxanat, jayeb abet? xchi. Ho'winic (100) ta p'is trigo, xchi. Ila te shunal abet, chanwinic (80) xawotses ta hun, xchi.

8Te yajwal la yalbe lec sc'oblal te chopol jcanan-biluc te bin ut'il la sna' bin la yut. Como te mach'atic scuenta bahlumilal c'ax hich ya sna'ic a bin ya yut soc te smohloltac te bin ut'il te mach'atic ayic ta scuenta sacal q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ho'on ya calbeyex, lehahic mach'atic yac ac'uxultay abahic soc ta scuenta te c'uhlejalil yu'un te bahlumilale, scuenta yu'un te c'alal ya xlaj, ya me x'ic'otat ochel te banti ya x'ayinat sbahtel q'uinal.

10Te mach'a lec ya scuentahin te bin jteb ya x'a'bot, ha nix hich lec ya scuentahin te bin tsobol ya x'a'bote. Yan te mach'a ma sna' scuentahinel te bin jteb ya x'a'bot, yu'un nix ma sna' scuentahinel teme tsobol bin ya x'a'bote.

11Teme ma ba la ana'ic scuentahinel te c'uhlejalil scuenta bahlumilal, ¿mach'a c'an ya'beyex acuentahinic te smelelil c'uhlejalil?

12Soc teme ma lecuc la acuentahimbeyic sbiluc te yane, ¿mach'a c'an ya'beyex te bin awu'unique?

13Mayuc a'bat te ya xhu' te cheb yajwal ya yac' sba ta a'batinel yu'un, como ya sp'aj te jtuhle soc c'ux ta yo'tan te yane; o ay sc'oblal ta yo'tan te jtuhle soc mayuc sc'oblal ta yo'tan te yane. Ma xhu' yac awac' abahic ta a'batinel yu'un Dios soc yu'un te c'uhlejalil, xchi.

14Te fariseohetic te smulanejic c'uhlejalil, la ya'iyic spisil soc la slabanic yu'un.

15Ha yu'un hich halbotic yu'un te Jesús: Yac awal abahic ta stojol ants-winiquetic te mayuc amulic te ha'exe, pero Dios ya sna'beyex awo'tanic stuquel; como te bin bayel sc'oblal yu'un winiquetic, ihlaybil yu'un te Diose.

Te Ley soc te cuentahinel yu'un Dios

16Te Ley soc te Jalwanejetic la yich'ic halbeyel sc'oblal ha to c'alal ta Juan. Ta hich ora hahch ta yalel te lec yach'il c'op yu'un te cuentahinel yu'un Dios, soc spisilic yac yac'belic fuersa ta ochel tey a.

17Ma ba wocol ya xlaj te ch'ulchan soc te bahlumilal, ha wocol ya xlaj junuc tilde yu'un te Ley.

Jesús la yalbe sc'oblal mach'atic ya yihquitay sbahic

18Te mach'a ya sch'ay hilel yihnam soc ya yic' yan ants, yac me ta antsiwej; soc te mach'a ya yic' yihnamin te ants ch'ayot hilel yu'un smamalal, yac me ta antsiwej.

Te jc'uhlej soc Lázaro

19Ay jtuhl jc'uhlej winic te ya slap chi'in yaxal pac' soc fino-pac', soc jujun c'ahc'al ya spas q'uin.

20Soc ay jtuhl jc'ambajel, Lázaro sbihil, metsel ta sti'il sna te jc'uhlej, scohtol sbaq'uetal ay ta c'a'el chin.

21Yo'tanuc ya swe' te xeht'elul swe'el ya xluhbaj cohel ta ye'tal smesa te jc'uhleje. Ya xtal ta lec'ticlambeyel ta ts'i'etic te sc'a'ele.

22C'oht yorahil te cham te jc'ambajel, soc ic'ot bahel ta sts'ehl Abraham yu'un te ch'ul a'batetique; soc ha nix hich cham te jc'uhlej winic soc la yich' muquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Ta stsobojibal mach'atic chamenic, te banti ay ta wocol, la shach sit, la yil namal ay te Abraham soc te ay ta sts'el te Lázaro.

24Ha yu'un hich la yawtay: Jtat Abraham, c'uxultayawon, ticombon tal te Lázaro, ac'a yahts'es tal sni'il yal sc'ab ta ha' yu'un ya sicubtesbon cac' a, yu'un bayel yacon ta wocol ta c'ahc' li'i, xchi ta aw.

25Pero halbot yu'un te Abraham: Jnich'an, na'a me te bayel bin lec la awich' te c'alal cuxulat a, yan te Lázaro ay bayel swocol; pero yo'tic a'botix smuc'ul yo'tan li'i, yan te ha'ate, ayat ta wocol.

26Soc ay muc'ul xahab ac'bil ta ohlil cu'untic, ha yu'un te mach'atic ya sc'an ya xc'axic bahel ta banti ayex ma xhu' yu'unic, soc te mach'atic ayic ta banti ayex, ma xhu' ya xc'axic tal li'i, xchi.

27Ha yu'un la yal te winique: Awocoluc, jtat Abraham, ticombon bahel ta sna jtat te Lázaro,

28yu'un ay to ho'tuhl quermanotac, ac'a yalbe ya'iyic scuenta yu'un ma ba ya xtalic li' ta banti ay tulan wocol, xchi.

29Yich'ojic te shun Moisés soc te jalwanejetic, ha ac'a ya'iybeyic sc'op, xchi te Abraham.

30La yal te winique: Ma'uc, jtat Abraham, pero te ayuc mach'a cha'cuxajem tal te ya xhalbot ya'iyic yu'un, hich to ya suhtes yo'tanic a, xchi.

31La yal te Abraham: Teme ma sc'an ya ya'iybeyic bin la yal te Moisés soc te jalwanejetic, ma ba ya xc'oht ta yo'tanic aunque ay mach'a ya xcha'cuxaj tal ta yohlil te mach'atic chamenique, xchi.

San Lucas 17

Sc'oblal mach'atic ya xyahlteswanic ta mulil

1Te Jesús hich la yalbe te jnopojeletic yu'un: Fuersa ay ya xtal yahltesel ta mulil, pero ¡ay me swocol te mach'a ya xyahlteswan!

2Ha lec te yacuc yich' chucbeyel cha' ta snuc' soc ya yich' ch'ojel ochel ta mar, te mach'a ya syahltes jtuhluc ha'i bic'tal alaletic ini.

3¡Tsahtaya me abahic! Teme ay la sta smul ta atojol te awermano, tsitsa; teme ya suhtes yo'tan, pasbeya perdón.

4Teme huqueb buelta ta jun c'ahc'al ya sta smul ta atojol, pero teme huqueb buelta ya xtal ta atojol soc ya yal: Ya jsuhtes co'tan, teme xchihe, pasbeya perdón.

Sc'anel xan sch'uhunel-o'tanil

5Te jpuc-c'opetic hich la yalbeyic te Cajwaltic: A'botcotic xan sch'uhunel co'tancotic, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6La yal te Cajwaltic: Te ayuc sch'uhunel awo'tanic hich te bin ut'il jp'ij sbac' mostaza, ya xhu' yac awalbeyic te sicómoro-te' ini: Bula loq'uel aba, bahan, ts'una aba ta mar, teme xchihexe, ya me sch'uhumbeyex ac'opic.

Te bin ya sc'an ya spas te a'bat

7¿Mach'ahex a te ay a'bat yu'un te ya stop'lum o ya scanantay wacax, te c'alal ya xhul tal hich ya yalbe: La, c'axan ta mesa, xchi bal?

8¿Ma bal hichuc ya yalbe: Chahpambon jwe'el, chuca ach'uht, c'asesbon tal ta mesa, ha to teme laj co'tan ta we'el uch'el, patil ya xwe' x'uch'at te ha'ate, ma bal xchihuc?

9¿Ya bal yalbe wocol te a'bat yu'un te la spas te bin halbot ya spase? Ma wan te ya cale.

10Ha nix hich te ha'exe, teme la apasic spisil te bin halbotex, hich me yac awalic: Ma xtuhunotcotic ta a'batinel, ha nax la jpascotic te bin ay ta jcuentacotic spasel, chihanic me, xchi te Jesús.

Jesús la slecubtes lajuntuhl jc'a'el-chameletic

11Yac ta bahel ta Jerusalén a te Jesús, c'ax ta ti'ts'acan yu'un Samaria soc Galilea.

12C'alal c'oht ta jun tut pueblo, tal ta tahel yu'un lajuntuhl winiquetic te yich'ojic c'a'el-chamel; namal to hul stehc'an sbahic,

13hich la yawtayic te Jesús: ¡Jesús, Maestro, c'uxultayawotcotic! xchihic ta aw.

14C'alal ilotic yu'un Jesús, hich halbotic yu'un: Bahanic, ac'a abahic ta ilel ta stojol te sacerdotehetique, xchi sc'oblalic. Te c'alal yacalic ta bahel a, ch'ay te sc'a'el-chamelique.

15Te jtuhle, c'alal la yil te ch'ayix te sc'a'el-chamel, suht tal soc tulan yac yalbebel yutsilal te Diose,

16tal spahcan sba c'alal lum ta ye'tal yoc Jesús ta yalbeyel wocol yu'un. Ha samaritano-winic.

17La yal te Jesús: ¿Ma bal lajuntuhluc te lecubtesbilic? ¿Banti ay te baluntuhle?

18¿Ma bal ayuc yan suht tal ta yalbeyel wocol Dios, hip bal a ha'i jyanlum winic ini? xchi.

19Hich la yalbe te winique: Hahchan, bahanix; ta scuenta sch'uhunel awo'tan colematix, xchi.

Ya xtal te cuentahinel yu'un Dios

20Te fariseohetic la sjoc'obeyic te Jesús te bin ora ya xtal te cuentahinel yu'un Dios, hich halbotic yu'un: Ma chicanuc ta ilel te ya xtal te cuentahinel yu'un Dios,

21soc ma ba ya yalic: Ilawil, li' ayixi, o: Ilawil, tey ay a, ma xchihuc, como ay ta awohlilic te cuentahinel yu'un Dios, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Soc la yalbe te jnopojeletic yu'une: Ya me sta yorahil te awo'tanicuc te yac awilic junuc sc'ahc'alel te Nich'anil ay ta scuenta winic, pero ma ba yac awilic.

23Hich me ya xhalbotex: Ilawil, li' ay, o: Ilawil, tey ay a, xchihic. Ma me xbahex soc ma me xat'unic bahel,

24como hich te bin ut'il xliplujet ya xtihl tsantsehwal ta sti'il ch'ulchan c'alal ta yan sti'il, hich ya xc'oht te bin ora ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic.

25Pero ya sc'an te nahil ya xc'ax bayel swocol soc ya xp'ajot yu'un te jcaj ts'umbalil ini.

26Hich te bin yilel ta yorahil Noé, hich yilel ta yorahil te Nich'anil ay ta scuenta winic.

27Yacalic ta we'el uch'el, ta nuhpunel soc ta aq'uel ta nuhpunel, ha to c'alal och ta barco te Noé soc tal te puhlel te la slajin spisilic.

28Ha nix hich ta yorahil Lot, yacalic ta we'el uch'el, ta chombajel, mambajel, ts'umbajel soc ta pas na.

29Pero te bin c'ahc'alil loc' ta Sodoma te Lot, co tal c'ahc' soc azufre ta ch'ulchan, la slajin spisilic.

30Ha nix hich te bin c'ahc'alil ya xchicnaj tal te Nich'anil ay ta scuenta winic.

31Ta hich ora te mach'a mohem ta ba na ma me x'och sloq'ues tal te sbiluc ay ta yutil sna; soc te mach'a ay ta sq'uinal, ma me suhtix bahel ta sna.

32Na'ahic me te yihnam Lot.

33Spisil mach'a ya sc'an ya scoltay scuxlejal, ya sch'ay bahel; yan te mach'a ya sch'ay scuxlejal, ya scoltay stuquel.

34Ya calbeyex, ta hich ahc'abal ay cheb wayalic ta jun wayibal, jtuhl ya x'ic'ot, jtuhl ya xhil.

35Ay cheb antsetic ayic ta juch', jtuhl ya x'ic'ot, jtuhl ya xhil.

36Ay cheb winiquetic ayic ta sq'uinalic, jtuhl ya x'ic'ot, jtuhl ya xhil, xchi.

37Hich joc'obot yu'unic: ¿Banti, Cajwal? xchihic. Ta banti ay te chamen baq'uet, tey nix ya stsob tal sbahic a te hosetique, xchi te Jesús.

San Lucas 18

Sloc'ombahil c'op yu'un me'ba' ants soc jtuhl juez

1Te Jesús la yalbe ya'iyic sloc'ombahil c'op sc'oblal te ya sc'an ya sc'oponic Dios spisil ora soc te manchuc ya xpehc'aj yo'tanic,

2hich la yal: Ay jtuhl juez ta jun pueblo te ma ba xi'oj Dios soc mayuc mach'a ay sc'oblal yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Soc ay jtuhl me'ba' ants tey nix ta pueblo te bayel buelta hich tal yalbe te juez: Chahpanawon ta stojil soc te jcontrahe, xchi.

4Bayel c'ahc'al ma ba la sc'an te juez; pero patil la snop ta yo'tan: Aunque ma ba jxi'oj Dios soc mayuc mach'a ya quich' ta cuenta,

5pero ta scaj te ma xquehchaj wulwonel ta jtojol te me'ba' ants ini, ya jchahpan ta stojil scuenta yu'un hich ma ba ya xtal spisil ora, yu'un ma xcuhchix cu'un, xchi ta yo'tan.

6La yal te Cajwaltic: A'iya awa'iyic bin la yal te juez te chopol yo'tan.

7¿Ha xan te Diose, ma bal yacuc schahpan ta stojil te mach'atic tsahticlambil yu'un, te c'ahc'al ahc'abal ya xhalbot wocol yu'une? ¿Ya bal xhalaj te ya spas te bin ya xc'ambot yu'unic?

8Ya calbeyex te ora nax ya schahpan ta stojil. Pero te c'alal ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic, ¿ay bal ya sta sch'uhunel-o'tanil ta bahlumilal? xchi.

Sloc'ombahil c'op yu'un fariseo soc jc'an-patan

9Te Jesús la yalbe ya'iyic sloc'ombahil c'op te mach'atic scuyoj sbahic ta toj ta winiquil soc te mayuc sc'oblal ta yo'tan yantic, hich la yal:

10Ay cheb winiquetic mohic bahel ta Templo ta sc'oponel Dios, te jtuhle ha fariseo, te yane ha jc'an-patan.

11Te fariseo la stehc'an sba, hich hahch yal sba ta sc'oponel Dios: Dios, wocol awal te ma hichucon te bin ut'il yantic winiquetic: ha j'eleq'uetic, ma tojuc yo'tanic, j'antsiwejetic, soc wocol awal te ma hichucon te bin ut'il te jc'an-patan ini.

12Cheb buelta ya jcom jwe'el ta jujun semana, soc ya ca'be jun ta slajunebal spisil te bin ya jta, xchi.

13Yan te jc'an-patan, q'uejel to ay, ma ba la sc'an la shach mohel sit ta ch'ulchan, la spac'ulan stahn, hich la yal: Dios, na'bon yo'bolil jba, ho'on te jmulawilon, xchi.

14Ya calbeyex, te winic ini lec ay ta stojol Dios a suht bahel ta sna, ma ha'uc te yane, como mach'ayuc a te ya stoy sba, peq'uel ya x'ac'ot, yan te mach'a peq'uel ya yac' sba, ya xtohybot sc'oblal, xchi.

Jesús ya ya'be bendición alaletic

15Ay la yiq'uic talel alaletic ta stojol te Jesús te yacuc xpicticlanotic yu'un. Te jnopojeletic, c'alal la yilic, la scomic.

16Pero te Jesús la yic'ticlan tal, hich la yal: Ac'a taluc ta jtojol te alaletic, ma me xacomic, como ha yu'unic te cuentahinel yu'un Dios.

17Jamal ya calbeyex, te mach'a ma ba hich ya yich' te cuentahinel yu'un Dios te bin ut'il alal, ma xhu' ya x'och tey a, xchi.

Te jc'uhlej principal

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ay jtuhl principal te hich la sjoc'obe te Jesús: Maestro, te lecat ta winiquil, ¿bin ya jpas scuenta yu'un ya quich' cuxlejal sbahtel q'uinal? xchi.

19Hich halbot yu'un te Jesús: ¿Bin yu'un te: Lecat ta winiquil, te xchihate? Mayuc mach'a lec ta winiquil, ha nax lec stuquel te Diose.

20Ana'oj te mandariletic: Ma me xawa'iy antsiwej, ma me xawa'iy milaw, ma me xawa'iy elec', ma me xawac' aba ta lotil testigo, soc ich'a ta muc' te atat soc anan, xchi.

21Spisil jpasoj ta jqueremil to, xchi te winique.

22C'alal hich la ya'iy te Jesús, la yalbe: Ay to jun xan ban ya spasat falta: chona spisil te bintic ay awu'un, q'uebembeya te pobrehetic, hich me ay ac'uhlejal ta ch'ulchan a; soc la', t'unawon, xchi.

23C'alal hich la ya'iy te winic, bayel la smel yo'tan yu'un, como ay bayel sc'uhlejal.

24C'alal Jesús la yil te bayel smeloj yo'tan, hich la yal: ¡Te mach'atic ay sc'uhlejalic mero wocol ya x'ochic ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios!

25Como ha ma ba wocol te ya xc'ax camello ta yoc aguja, ha wocol ya x'och ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios te mach'a jc'uhleje, xchi.

26Te mach'atic hich la ya'iyic, la yalic: ¿Mach'a nix c'an coluc a? xchihic.

27La yal te Jesús: Te bin ma xhu' ta pasel yu'un te ants-winiquetic, ha ya xhu' yu'un spasel stuquel te Diose, xchi.

28La yal te Pedro: Ilawil, te ho'otcotic la jquihquitaycotic hilel te bintic ay cu'uncotic soc la jt'unatcotic, xchi.

29Hich halbotic yu'un te Jesús: Jamal ya calbeyex, spisil te mach'a ya yihquitay hilel sna o sme'stat, sbanquiltac, swixitac, yihts'inab, yihnam, o yal-snich'nab ta scuenta te cuentahinel yu'un Dios,

30bayel me xan ya yich' ta ora ini, soc ta patil ya me yich' scuxlejal sbahtel q'uinal, xchi.

Jesús la yal xan ya xlaj ta milel

31Te Jesús jechc'al la yic' bahel te lahchaytuhl, hich la yalbe: Ya xmohotiquix bahel ta Jerusalén, ya xc'ohtix ta pasel spisil te bintic ts'ihbabil hilel yu'un te jalwanejetic sc'oblal te Nich'anil ay ta scuenta winic.

32Ya x'ac'ot ta sc'ab jyanlumetic, ya slabanic, ya yixta'c'optayic soc ya stuhbatayic.

33C'alal ya xlaj smajbelic a, ya me smilic; pero ta yoxebal c'ahc'al ya xcha'cuxaj tal, xchi.

34Pero te jnopojeletic ma la sna'beyic scuentahil, macal yo'tanic, ma ba c'oht ta yo'tanic te bin halbotic yu'une.

Jesús la sjambe sit ts'o'sit ta Jericó

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35C'alal nopol ya xc'oht ta Jericó a te Jesús, ay jtuhl ts'o'sit hucul ta ti'be te yac ta c'ambajel.

36C'alal la ya'iy te yac ta c'axel bayel ants-winiquetic, la sjoc'o ya'iy bin scuentahil.

37Halbot te yac ta c'axel te Jesús talem ta Nazaret.

38Ha yu'un hahch yawtay: ¡Jesús, Sts'umbalat David, c'uxultayawon! xchi ta aw.

39Te mach'atic nahil yacalic ta c'axel, la scomic te manchuc ya xc'opoj, pero tulan xan awon: ¡Sts'umbal David, c'uxultayawon! xchi ta aw.

40Hich la stehc'an sba te Jesús, la sticon ta iq'uel tal ta stojol. C'alal c'oht, hich la sjoc'obe:

41¿Bin yac ac'an ya jpasbat? xchi sc'oblal. Cajwal, te yacuc xjahm jsit, xchi.

42La yal te Jesús: Jahmuc asit; ta scuenta sch'uhunel awo'tan colematix, xchi sc'oblal.

43Ora jahm te sit, hich la st'un bahel te Jesús, yac yalbebel bayel yutsilal Dios yu'un. C'alal la yilic spisil te ants-winiquetic, la yalbeyic bayel yutsilal Dios yu'un.

San Lucas 19

Jesús soc Zaqueo

1Te Jesús och ta Jericó, soc yac ta c'axel bahel ta pueblo.

2Ay jtuhl winic, Zaqueo sbihil, scuentahinej jc'an-patanetic, soc jc'uhlej.

3Yo'tanuc ya yil te Jesús, pero ma ba la sta ta ilel ta scaj te ay tsobolic, yu'un comil winic.

4Ha yu'un nahilij bahel ta ahnimal, mo ta sicómoro-te' ta yilel te Jesús, yu'un tey stojol yac ta talel a.

5C'alal c'oht tey a te Jesús, la shach mohel sit, hich la yalbe: Zaqueo, cohan tal ta ora, yu'un ya xc'ohon ta ana yo'tic, xchi.

6Hich co tal ta ora, tse'el yo'tan la yic' ta sna.

7C'alal hich la yilic te ants-winiquetic, spisil hahchic wulajanel yu'un, hich la yalic: Och ta sna te mach'a jmulawil, xchihic.

8Tehc'aj te Zaqueo, la yalbe te Jesús: Ilawil, Cajwal, ya jq'uebembe pobrehetic ohliluc te jbiluque; soc teme ay mach'a jlo'loybeyej staq'uin, chaneb buelta sjol ya jsutbe, xchi.

9Hich halbot yu'un te Jesús: Yo'tic hulemix colel ta na ini, como ha nix sts'umbal Abraham;

10como te Nich'anil ay ta scuenta winic tal sle soc tal scoltay te mach'atic ch'ayemique, xchi.

Sloc'ombahil c'op yu'un lajuneb mina-taq'uin

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Laj ya'iybelic a, c'oponotic xan ta sloc'ombahil c'op yu'un te Jesús, yu'un nopol ya xc'ohtic ta Jerusalén, soc scuyojic te ora ya xchicnaj te cuentahinel yu'un Dios.

12Hich la yal: Ay jtuhl winic ich'bil ta muc' te baht ta namal yu'un ya yich' ya'tel ta ajwalil, patil ya suht tal.

13La yic'ticlan tal lajuntuhl a'batetic yu'un, la yac'ticlambe jujun mina-taq'uin ta jujutuhl, hich la yalbe: A'tejanic soc, ha to c'alal ya suhton tal, xchi.

14Pero p'ajot yu'un te mach'atic cuentahimbilic yu'un, ta spat nax la sticonic bahel winiquetic te c'oht yalic: Ma jc'ancotic te ya x'och ta ajwalil cu'uncotic, xchihic c'ohel.

15C'alal suht tal ta yich'el ya'tel ta ajwalil, la sticonlan ta iq'uel tal te lajuntuhl a'batetic te la yac'ticlambe hilel taq'uin, yu'un ya sna' bin ut'il a'tejic ta tuhlultuhl.

16Te mach'a nahil tal, hich la yal: Cajwal, te mina awu'un, ha lajuneb mina jolon cu'un, xchi.

17Lec ay, lequil a'batat. Te bin ut'il jun awo'tan la acuentahin te bin jteb la jca'bat acuentahin, ya ca'batix acuentahin lajunpahm pueblo, xchi te yajwal.

18Tal te yane, hich hul yal: Cajwal, te mina awu'un, ha ho'eb mina jolon cu'un, xchi.

19Ya ca'bat acuentahin ho'pahm pueblo, xchi xan te yajwale.

20Tal yan, hich hul yal: Cajwal, li' ay te mina awu'un; la jq'uejbat, la jpots ta chuhquilal,

21como la jxi'at yu'un tulan winicat, yu'un yac awich' te bin ma ha'ucat awac'oj soc yac atsob te bin ma ha'ucat ats'unoj, xchi.

22Ha yu'un halbot yu'un te yajwal: Chopol a'batat, ta scuenta nix ac'op te ya quich'at ta c'op. Teme la ana' te tulan winicon te ya quich' te bin ma ho'ucon cac'oj soc ya jtsob te bin ma ho'ucon jts'unoj,

23¿bin yu'un ma ba la awotsesbon ta banco te jtaq'uin scuenta yu'un te c'alal suhton tal ts'acal la jquich' soc sjol? xchi.

24Hich la yalbe te mach'atic tey ayic a: Pojbeyahic te mina yich'oj, a'beyahic te mach'a yich'oj te lajuneb mina, xchi.

25Cajwal, ayix lajuneb mina yu'un, xchihic.

26La yal te ajwalil: Ya calbeyex, spisil mach'a ayix bin ay yu'un, ya me x'a'bot xan yan; pero te mach'a mayuc bin ay yu'un, ya xpojbot te bin jteb yich'oje.

27Soc te jcontratac te ma sc'anic te ya x'ochon ta ajwalil yu'unic, ic'ahic tal li'i, ac'a yich' xot'ticlambeyel sjolic ta jtojol, xchi.

Och bahel ta Jerusalén te Jesús

28C'alal laj yo'tan ta yalel ini, mo bahel ta Jerusalén, ha nahil bahel yu'unic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29C'alal nopol ya xc'oht ta Betfagé soc Betania, ta wits Olivohetic sbihil, la sticon
bahel cheb jnopojeletic yu'un,

30hich la yalbe bahel: Bahanic ta tut pueblo chican ini; ta yochibal chucul ya xc'oht
atahic tut burro te mayuc mach'a mohem a; tilahic soc ic'ahic tal.

31Teme ay mach'a ya sjoc'obeyex: ¿Bistuc awu'unic yac atilbelic? teme xchihe, hich
yac awalbeyic: Ha ya xtuhun yu'un te Cajwaltic, xchi.

32Hich bahtic te mach'atic ticonotic bahel, hich nix c'oht stahic a te bin ut'il
halbotique.

33Te c'alal yac stilbelic a te tut burro, hich halbotic yu'un te yajwal: ¿Bistuc awu'unic
te yac atilbelic te tut burro? xchi.

34Ha ya xtuhun yu'un te Cajwaltique, xchihic.

35Hich la yic'beyic tal ta stojol Jesús, la ya'beyic sempatin smuc'ul-c'u'ic te tut burro,
tey la smohtesic a te Jesús.

36Soc ay la slimticlanic smuc'ul-c'u'ic ta be ta banti yac ta behel.

37C'alal nopol ya xc'ohtix ta banti cohel bahel ta Wits yu'un Olivohetic, spisil te ipal
jnopojeletic tse'el yo'tanic hahch yalbeyic yutsilal Dios ta tulan aw yu'un spisil te
bintic jelawen yutsil pasbot yilique.

38Hich la yalic: ¡Bayel me yutsil te ajwalil te yac ta talel ta scuenta sbihil te
Cajwaltique! ¡Lamaluc me q'uinal ta ch'ulchan soc ayuc yutsilal ta toyol! xchihic ta
aw.

39Ay fariseohetic ta yohlil te ants-winiquetic te la yalic: Maestro, coma te jnopojeletic
awu'un, la yutic.

40Ya calbeyex, teme ya sch'abic ta spisilic, ha ya xhahchic ta aw te tonetique, xchi te
Jesús.

41Te c'alal c'oht ta nopol Jerusalén soc te c'alal la yil, la yoq'uetay,

42hich la yal: ¡Te ayuc bin ut'il la ana' ta c'ahc'alel ini bin ut'il ya xlahmaj q'uinal
awu'un! Pero yo'tic macbil ta asit, ma ba yac awil.

43Ya me sta yorahil te ya xtalat ta joytayel yu'un acontrahic, buen macbil ta bayuc ya
xc'ohat yu'unic;

44ya me sjinat cohel c'alal ta lum soc te awal-anich'nab te tey ayic a, soc ni junuc ton
cajal ya xhil ta sba yan ton, como ma ba la ana' te bin ora talat ta ilel, xchi.

Jesús la sten loq'uel ta templo jchombajeletic

45Och bahel ta templo te Jesús, hahch stenticlan loq'uel spisil te mach'atic yacalic ta
chombajel soc ta mambajel tey a,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

46hich la yalbe: Hich ts'ihbabil: Te Jnahe, ha snahul sc'oponel Dios, xchi, pero te ha'exe la ac'atp'uniquix ta sch'en j'eleq'uetic, la yut.

47Jujun c'ahc'al la ya'iy p'ijubteswanej ta Templo; pero te principal sacerdotehetic, escribanohetic soc principaletic yu'un te pueblo yac schapbelic bin ut'il ya smilic.

48Pero ma ba weht yu'unic bin ya yutic, como spisil te pueblo jun yo'tanic yac ya'iybelic te sc'ope.

San Lucas 20

Te ya'tel yich'oj Jesús

1Jun buelta te Jesús yac sp'ijubtesbel te ants-winiquetic ta Templo soc yac yac'bel ta nopel a te lec yach'il c'op, c'oht te principal sacerdotehetic, escribanohetic soc te mamaletic,

2hich c'oht yalbeyic: Hala ca'iycotic, ¿bin awa'tel awich'oj ta spasel te bin yac apasbele? ¿Mach'a la ya'bat awa'tel? xchihic.

3La sjac' te Jesús: Ha nix hich ay bin ya joc'obeyex. Sutbonic ca'iy:

4Te ich'-ha' yu'un Juan, ¿ha bal scuenta ch'ulchan o scuenta ants-winiquetic? xchi.

5Talel c'axel la yalbe sbahic: Teme ya caltic: Scuenta ch'ulchan, teme xchihotic, ya me yalbotic: ¿bin yu'un ma ba la ach'uhuniquix a? xchi me,

6soc teme ya caltic: Scuenta ants-winiquetic, teme xchihotic, ya me sch'ojotic ta ton spisil te pueblo, como sch'uhunejic te ha jalwanej te Juan, xchihic.

7Ha yu'un la sjaq'uic te ma na'biluc yu'unic banti talem.

8Ha yu'un halbotic yu'un te Jesús: Ha nix hichon, ma ba ya calbeyex bin ca'tel quich'oj ta spasel ini, xchi.

Te chopol j'a'teletic

9Te Jesús hahch yalbe te ants-winiquetic te sloc'ombahil c'op ini: Ay jtuhl winic te la sts'un ts'usubiltic, la yac' hilel ta majanel yu'un j'a'teletic, hich baht, halaj tey a.

10C'alal la sta yorahil la sticon bahel jtuhl a'bat te yacuc x'a'bot te sit sts'usubil yu'un te j'a'teletique. Pero te j'a'teletic la smajic, mayuc bin la ya'beyic yich' bahel.

11La sticon bahel yan ya'bat; ha nix hich la smajic, la yuts'inic, mayuc bin la ya'beyic yich' bahel.

12La sticon bahel yan a'bat, yoxebalix a, pero ha nix hich la yehchentesic soc la sch'ojic loq'uel.

13Ha yu'un la yal te yajwal ts'usubil: ¿Bin ya jpas? Ya jticon bahel te jnich'an te c'ux ta co'tan, ya wan yich'bonic ta muc' stuquel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Pero te j'a'teletic te c'alal la yilic, talel c'axel hich la yalbe sbahic: Ha'ix te mach'a ya xbaht yich' te q'uinale; la'ic, ya jmiltic, scuenta yu'un ho'otic ya quich'tic te q'uinale, xchihic.

15Hich la sch'ojic loq'uel ta ts'usubiltic, la smilic. ¿Bin ya xpasbotic yu'un te yajwal ts'usubil?

16Ya me xtal smil te j'a'teletic, yantic mach'a ya ya'be scuentahin te sts'usubile, xchi te Jesús. C'alal hich la ya'iyic: ¡Dios ac'a te ma hichuc ya xc'oht ta pasel! xchihic yu'un.

17Te Jesús la yilticlambe sitic, hich la yalbe: ¿Bin scuentahil hiche te hich ts'ihbabil? Te ton te ch'ayot hilel yu'un te jpas-nahetic, ha yich'o-ip xuhc c'oht, te xchihe.

18Spisil mach'a ya xyahl ta sba te tone, wuyultic ya xc'oht yu'un; yan te mach'a ya xtenot yu'une, juch'juch'tic ya xhil, xchi.

Sc'oblal patanil

19Te principal sacerdotehetic soc te escribanohetic la slehic bin ut'il ya stsaquic ta ora, como la sna'ic te ha sc'oblalic te bin halbotic ta sloc'ombahil c'op; pero la xi'ic te ants-winiquetique.

20Ha yu'un la sticonic bahel jtsahtaywanejetic te la scuy sbahic ta toj yo'tanic scuenta yu'un ya stsajic ta sc'op, hich ya xhu' ya yaq'uic ta sc'ab te gobernador a.

21Hich la sjoc'obeyic: Maestro, jna'ojcotic te lec ac'op soc toj ya xnohpteswanat, soc mayuc mach'a tsahbil nax awu'un, smelelil yac awac' ta nopel te be yu'un Dios.

22¿Stojil bal te ya ca'be jpatantic te César, o ma'uc? xchihic.

23Pero te Jesús la sna' te bin chopol snopojic, hich la yalbe:

24A'bonic quil junuc denario. ¿Mach'a sloc'omba soc mach'a sbihil ini? xchi. Ha yu'un César, xchihic.

25Halbotic yu'un te Jesús: Ha yu'un a'beya César te bin yu'un César, soc a'beya Dios te bin yu'un Dios, xchi.

26Hich ma ba hu' yu'unic stsajbelic ta c'op ta stojol te ants-winiquetic, pero xcham yo'tanic yu'un te suhtibe, ch'abic yu'un.

Jesús joc'obot sc'oblal cha'cuxajel

27Ay c'ohtic cha'oxtuhl saduceohetic te ma ba sch'uhunejic te ay cha'cuxajel, hich la sjoc'obeyic te Jesús:

28Maestro, hich la sts'ihbabotic hilel te Moisés: Teme ay mach'a cham sbanquil te mayuc yal-snich'an hil soc te yihnam, ya me yic'be te yihnam sbanquil te ihts'inale, yu'un ay sts'umbal ya xhil te sbanquile, xchi.

29Ay huctuhl winiquetic te jun sme'static; te muc'ul banquilal la sta yihnam, mayuc yal-snich'an a cham.

30Te schebal la yic'be yihnam sbanquil, ha nix hich mayuc yal-snich'an a cham.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Te yoxebal la yic' yihnamin, hich nix ta shuctuhlulic, mayuc yal-snich'anic soc a chamic.

32Patil cham te antse.

33Ta yorahil cha'cuxajel, ¿mach'a yihnam ya xc'oht te antse, como shuctuhlulic la yihnaminic? xchihic.

34Te Jesús la yalbe ya'iyic: Li' ta bahlumilali ya xnuhpunic soc ya x'ac'otic ta nuhpunel,

35yan te mach'atic te lec ya x'ilotic yu'un Dios te ya xhu' ya stahic c'ohel te utsilal te ya xchicnaj ta patil soc te cha'cuxajel ta yohlil te mach'atic chamenic, ma xnuhpunic soc ma x'ac'otic ta nuhpunel,

36como ma xhu' ya xchamiquix, yu'un hich ya xc'ohtic te bin ut'il te ch'ul a'batetic, soc ha al-nich'anetic yu'un Dios te bin ut'il ayic ta scuenta te cha'cuxajele.

37Pero te bin ut'il te ya xcha'cuxajic te mach'atic chamenic, ha nix la yac' ta na'el te Moisés te banti ya yalbe sc'oblal te jpeht ch'ix, te c'alal la yalbe sbihil te Cajwaltic: Ha Dios yu'un Abraham, Dios yu'un Isaac, soc Dios yu'un Jacob, te xchihe,

38como te Diose ma ha'uc Dios yu'un mach'atic chamenic, ha Dios yu'un mach'atic cuxulic, como spisil cuxulic ta sit te Diose, xchi.

39La sjaq'uic cha'oxtuhl escribanohetic: Maestro, lec te bin la awale, xchihic.

40Hich mayuc bin la sjoc'obeyiquix.

Te Cristo ¿mach'a snich'an?

41Te Jesús la yalbe: ¿Bin ut'il ay a te ha snich'an David te Cristo te ya yalique?

42Como ha nix te David la yal ta libro yu'un Salmohetic: Te Cajwaltic la yalbe te Cajwal: Huclan ta jwa'el-c'ab,

43ha to c'alal ya ca'bat atec'tajibin acontra, te xchihe.

44Te David ya yal: Cajwal, xchi; ha yu'un ¿bin ut'il ay a te ha snich'an? xchi te Jesús.

Jesús la yalbe smulic escribanohetic

45Spisil te ants-winiquetic yac ya'iybelic a, te Jesús hich la yalbe te jnopojeletic yu'un:

46Tsahtaya me abahic ta stojol te escribanohetic te ya smulanic te naht sc'u' ya xbehenic, te ya xpatbot yo'tanic ta plazahetic, ya smulanic te primero huctajibaletic ta sinagogahetic soc te primero huctajibaletic ta we'el;

47ya yich'beyic sna me'ba' antsetic, soc naht ya sc'oponic Dios yu'un ya x'ilotic. Ya me yich'ic tulan castigo, xchi.

San Lucas 21

Smahtan Dios la yac' te me'ba' ants

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1La shach sit te Jesús, la yil jc'uhlejetic te yacalic ta yaq'uel smahtan Dios ta yawil smahtan Dios.

2Soc la yil jtuhl pobre me'ba' ants te la yac' ochel cheb tut cobre-taq'uin.

3Hich la yal te Jesús: Jamal ya calbeyex, te pobre me'ba' ants ini c'ax hich la yac' a te bin ut'il spisil te yantique,

4como te yantique sobra staq'uinic la yaq'uic ta smahtan Dios, yan te me'ba' antse, aunque pobre, la yac' spisil te bin ay yu'un te ya xcuxaj a, xchi.

Jesús la yal ya xjihn te Templo

5Ay mach'atic yac yalbelic sc'oblal te Templo, ha te bin ut'il ch'albil ta t'ujbil tonetic soc ta mahtaniletic ac'bilic ta stojol Dios. Hich halbotic yu'un Jesús:

6Te bintic yac awilbelic, ya me sta yorahil te mayuc ya xhil junuc ton cajal ta sba yan ton te ma ba ya yich' jinele, xchi.

Señahiletic ya xchicnaj ta slajibal ora

7La sjoc'obeyic te Jesús: Maestro, ¿bin ora te hich ya xc'oht ta pasel? soc ¿bin señahil ya xchicnaj te c'alal nopol ya xc'ohtix ta pasel? xchihic.

8Halbotic yu'un Jesús: Tsahtaya me abahic te manchuc yac awich'ic lo'loyel, como ay tsobol mach'atic ya xtalic ta scuenta jbihil, te hich ya yalic: Ho'on Cristohon, xchihic, soc: Nopolix yorahil, xchihic. Pero ma me xat'unic.

9Te c'alal yac awa'iyic te ay guerrahetic soc te ya xhahch c'op, ma me xaxi'ic, como ya sc'an te nahil hich ya xc'oht ta pasel, pero ma to ha'uc ya xtal a te slajibal c'ahc'al, xchi.

10La yalbe xan: Ya xhahch scontrahin sbahic nacionetic soc ya xhahch scontrahin sbahic ajwaliletic;

11ya xtal tulan nihquel, soc ya xtal wi'nal soc tulan chamel ta bayuc; ya xchicnaj te bintic xiweltic sba soc muc' señahiletic ta ch'ulchan.

12Pero ma to c'ohem ta pasel a ini ya me yaq'uex ta c'abal, ya yuts'inex, ya yaq'uex ta sinagogahetic soc ta cárceletic, soc ya me yiq'uex bahel stehc'anex ta stojol ajwaliletic soc gobernadoretic ta scuenta te jbihile.

13Ha me yorahil a te yac awalbeyic testigo-c'op.

14Na'ahic me te ma nahiluc yac anopic bin yac awalic ta scoltayel abahic,

15como ho'on ya ca'beyex sp'ijil awo'tanic ta c'op, te ma xhu' yu'un ya scomex soc te ya scontrac'optayex spisil te acontrataque.

16Ay me ha nix ya yaq'uex ta c'abal te ame'atatic, abanquil awihts'inic, amohlol ats'ahquilic, soc awamigotac, soc ay ya xlajex ta milel yu'unic.

17Ya me awich'ic p'ajel yu'un spisilic ta scuenta jbihil,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18pero ni jlihcuc stsotsel ajolic ya xch'ay.

19Ta scuenta bin ut'il ya xcuhch awu'unic, hich ya xcol ach'uhlelic yu'un.

20Pero te c'alal yac awilic te joytaybilix yu'un soldadohetic te Jerusalén, na'ahic me te la stahix yorahil te ya yich' jinel.

21Ha yu'un te mach'atic ayic ta Judea ac'a ahnicuc bahel ta witsiltic; te mach'atic ayic ta yutil te pueblo ac'a loq'uicuc, soc te mach'atic ayic ta sq'uinalic, ma me x'ochiquix bahel tey a,

22como ha yorahil castigo scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel spisil te bin ts'ihbabil hilel.

23Pero ¡obol sbahic te antsetic te swoloj yalic soc te mach'atic chu' to yalic a! Como ya me xtal bayel wocol ta bahlumilal soc ya xc'oht ilimba ta stojol te pueblo ini.

24Ya xlajic ta espada soc ya xbahtic ta chuquel ta spisil nacionetic, soc te Jerusalén ya yich' ts'o'el ta teq'uel yu'un jyanlumetic ha to c'alal ya sts'acay te yorahil yu'un te jyanlumetique.

Ya xtal te Nich'anil ay ta scuenta winic

25Ya me xchicnaj señahiletic ta c'ahc'al, ta u soc ta eq'uetic, soc ta bahlumilal ya me xc'ax swocolic te nacionetic; ma sna'ic bin ya spasic yu'un te tulan sc'op te mar soc te ya syuq'uilan sba.

26Ya xch'ay yo'tanic yu'un xiwel yu'un sna'el bintic ya xc'oht ta pasel ta bahlumilal, yu'un soquet ya xhahchic spisil te bintic ay ta sjamalil te ch'ulchane.

27Ta hich ora ya me yilic te Nich'anil ay ta scuenta winic te yac ta talel ta tocal soc yu'el soc yutsilal.

28Te c'alal hich yaquix ta c'ohel ta pasel a, tehc'ana abahic soc toya ajolic, como nopolix te colel awu'unique, xchi.

29Soc la yalbe te sloc'ombahil c'op ini: Ilawilic te higuera soc te yantic te'etique.

30C'alal yaquix ta puhl yac awilic, yac ana'ic te nopol ya stahix yorahil ha'alel q'uinal.

31Ha nix hich te c'alal yac awilic te yaquix ta c'ohel ta pasel ini, ya me ana'ic te nopol ya xtalix te cuentahinel yu'un Dios.

32Jamal ya calbeyex, ma to xchamic a te jcaj ts'umbalil ini te ya xc'oht ta pasel spisil.

33Ya xlaj ch'ulchan soc bahlumilal, pero ma xlaj stuquel te jc'ope.

34Tsahtaya abahic te manchuc ya xbic'taj awo'tanic yu'un yac'oltayel cuxlejalil, yacubel soc sna'ulanel bin ut'il ya xcuxajex, yu'un ya xan awilic c'ohtix yorahil,

35como hich ya xtal te bin ut'il yaquil ta stojol spisil mach'atic nahinemic ta swohlol bahlumilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36Ha yu'un wihc'a me asitic, c'oponahic Dios spisil ora scuenta yu'un ma ba ya xc'oht ta acuentahic spisil te bintic ya xc'oht ta pasel, soc yu'un hich ya xhu' yac atehc'an abahic ta stojol te Nich'anil ay ta scuenta winic, xchi te Jesús.

37Jujun c'ahc'al la ya'iy p'ijubteswanej ta Templo te Jesús, ta ahc'abal loc' bahel, baht ta wayel ta Wits yu'un Olivohetic sbihil.

38Ta jujun sacubel tal spisil te pueblo yu'un ya'iybeyel sc'op ta Templo.

San Lucas 22

Chahp sc'oblal ta milel Jesús

1Nopol sta yorahil te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura, te ha Pascua sbihil.

2Te principal sacerdotehetic soc escribanohetic yac slehbelic bin ut'il ya smilic te Jesús, como ha xi'ojic te ants-winiquetique.

3Och Satanás ta yo'tan te Judas, te Iscariote yan sbihil, te ha jtuhl ta slahchaytuhlulic;

4ha baht sc'opon te principal sacerdotehetic soc jtsobawetic yu'un jcanan-templo, la schap soc bin ut'il ya yac' ta c'abal te Jesús.

5Tse'el yo'tanic yu'un, la schapic te ya ya'beyic taq'uin.

6Lec la ya'iy te Judas, hich hahch sle bin ya yut ya yac' ta c'abal c'alal mayuc mach'a ay a.

Shahchibal ta pasel smesa Cajwaltic

7La sta yorahil te Q'uin yu'un Pan ma ba yich'oj levadura, te ha yorahil ya sc'an ya yich' milel a te jcolel tuminchij scuenta Pascua.

8Te Jesús la sticon bahel te Pedro soc Juan, hich la yalbe: Bahan, chahpanahic te Pascua yu'un ya jwe'tic, xchi.

9La sjoc'obeyic: ¿Banti yac ac'an ya jchahpancotic? xchihic.

10Halbotic yu'un te Jesús: Te c'alal ya x'ochex ta pueblo, ya xtal stahex jtuhl winic sq'uechoj jun q'uib ha'; t'unahic bahel c'alal ta na ta banti ya x'och,

11hich me ya xc'oht awalbeyic te yajwal na: La yal te Maestro: ¿Banti ay te jtsahl ana ta banti ya jwe' te Pascua soc te jnopojeletic cu'une? xchihanic.

12Hich ya ya'beyex awilic muc'ul stsahlul sna ta scha'cajal te chahpambilix yu'un; tey me xachahpanic a, xchi.

13Ha yu'un loq'uic bahel soc hich c'oht stahic te bin ut'il halbotique; tey la schahpanic a te Pascua.

14C'alal la sta yorahil, te Jesús och ta we'el ta mesa soc te jpuc-c'opetic yu'un.

15Hich halbotic yu'un: ¡Bayel hich la sc'an co'tan te ya joquinex ta swe'el te Pascua ini te bin ut'il ma to ba c'axem te jwocole!,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16yu'un ya calbeyex te ma ba ya jwe'ix ha to c'alal ts'acal ya xc'oht ta pasel tey ta banti
ay te cuentahinel yu'un Dios, xchi.

17Te Jesús la stsac te copa, la yalbe wocol Dios yu'un, hich la yal: Ich'ahic ini soc
melbeya abahic,

18yu'un ya calbeyex te ma ba ya cuch'ix ha'i ya'lel ts'usub ini ha to c'alal ya xtal te
cuentahinel yu'un Dios, xchi.

19Ha nix hich la stsac te pan, la yalbe wocol Dios yu'un, la xet' soc la spucticlambe,
hich la yal: Ha jbaq'uetal ini te ac'bil ta acuentahic; pasahic ta scuenta jna'ojibal, xchi.

20Ha nix hich te c'alal laj yo'tanic ta we'el, la stsac te copa, hich la yal: Te copa ini ha
te yach'il chapbil-c'op ta scuenta jch'ich'el te ya yich' malel ta acuentahic.

21Pero li' joc ta we'el ta mesa te mach'a ya yac'on ta c'abal.

22Melel te Nich'anil ay ta scuenta winic hich ya xbaht te bin ut'il halbil sc'oblal, pero
¡ay me swocol te mach'a ya x'ac'awan ta c'abal! xchi.

23Hich te jnopojeletic talel c'axel la sjoc'obe sbahic mach'a a te hich ya spase.

Te mach'a ya yac' sba ta a'batinel ha muc' ya xc'oht

24Soc hahch stij sbahic ta c'op yu'un mach'a a te muc' ya xc'oht.

25Hich halbotic yu'un te Jesús: Te ajwaliletic yu'un te nacionetic ya spasic ta mandar
te mach'atic ay ta scuentahic; soc te jcuentahinwanejetic yu'unic ya xhalot sc'oblalic te
ha te mach'atic lec bin ya spasic ta stojol te yantique.

26Pero ma me hichuquex te ha'exe; te mach'a muc' ta awohlilic, hichuc me te bin ut'il
ihts'inal, soc te mach'a jpasaw ta mandar, hichuc me te bin ut'il mach'a ay ta a'batinel.

27¿Mach'a yac awa'iyic a te muc' sc'oblal, ha bal te mach'a ya shuhcan sba ta we'el ta
mesa o ha bal te mach'a ay ta a'batinel? ¿Ma bal ha'uc te mach'a ya shuhcan sba ta
we'el ta mesa? Pero ho'on hich ayon ta awohlilic te bin ut'il mach'a ay ta a'batinel.

28Ha'ex te mach'a jun awo'tanic ta jtojol te c'alal ayon ta contrahinel a.

29Ha yu'un ya ca'beyex awa'telic ta jcuentahinwanej, hich te bin ut'il a'bibilon ca'tel ta
jcuentahinwanej yu'un te Jtate,

30scuenta yu'un ya xwe' x'uch'ex ta mesa cu'un ta banti ayon ta cuentahinwanej soc ya
xhuhcajex ta muc'ul huctajibaletic ta schahpanel te lahchaychahp yu'un Israel, xchi.

Pedro halbot ya smuc ta yo'tan Jesús

31Soc la yal xan te Cajwaltic: Simón, Simón, la sc'anexix te Satanás yu'un ya yic'ayex
hich te bin ut'il trigo;

32pero la jc'ambeyix Dios te manchuc ya xch'ay sch'uhunel awo'tan; soc c'alal
suhtematix tal a, a'beya yich' yip yo'tan te awermanotaque, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33La yal te Pedro: Cajwal, ma ha'uc nax chapalon te ya joquinat bahel ta cárcel, ha nix hich chapalon ya joquinat ta milel, xchi.

34Halbot yu'un te Jesús: Pedro, ya calbat te ma to x'oc' mut yo'tic a te yac awal oxeb buelta te ma ba yac ana'bon jba, xchi sc'oblal.

Ya me yich'ic bahel chu'uy, chojac' soc espada

35Soc la yalbe te jnopojeletic: Te c'alal la jticonex ta behel te ma ba la jca'beyex awich'ic bahel achu'uyic, achojaq'uic soc atepic, ¿ay bal bin la spasex falta? xchi. Mayuc, xchihic.

36Pero yo'tic te mach'a ay sbolsa, ac'a yich' bahel, soc nix schojac'; soc te mach'a mayuc espada yu'un, ac'a schon smuc'ul-c'u', ac'a sman espada a.

37Como ya calbeyex te ya sc'an ya xc'oht ta pasel ta jtojol te bin ts'ihbabil: La yich' ahtayel soc jc'axun-mandaretic, te xchihe, como ya me xc'oht ta pasel te bin ts'ihbabil hilel jc'oblal, xchi te Jesús.

38La yalic te jnopojeletique: Cajwal, li' ay cheb espada, xchihic. Tic' abi, xchi te Jesús.

Jesús la sc'opon Dios ta Getsemaní

39Loc' bahel te Jesús, baht ta Wits yu'un Olivohetic, hich bin ut'il c'ahyem ta spasel; soc t'unot bahel yu'un te jnopojeletic yu'un.

40C'alal c'oht tey a, hich la yalbe te jnopojeletique: C'oponahic Dios scuenta yu'un ma ba yac atahic sujel ta mulil a, xchi.

41Hich spimil jahc bahel te bin ut'il ay ta ch'ojel ton, tey c'oht squejan sba ta sc'oponel Dios a,

42hich la yal: Jtat, teme hich ya sc'an awo'tan, ma me xc'oht ta jcuenta te copa ini; pero ma me ha'uc ya xc'oht ta pasel te bin ya sc'an co'tan ho'on, ha ac'a c'ohtuc ta pasel te bin ya sc'an awo'tan te ha'ate, xchi.

43Chicnaj tal ta ch'ulchan ch'ul a'bat yu'un ya ya'be yip yo'tan.

44Te bin ut'il bayel yac ta wocol, la yac' xan fuersa ta sc'oponel Dios, sjel ta ch'ich' xt'uhlajan cohel schic' ta lum.

45C'alal laj yo'tan ta sc'oponel Dios, suht tal ta banti ay te jnopojeletic yu'un, wayalic a c'oht sta, yu'un luhbenic yu'un mel-o'tan.

46Hich la yalbe: ¿Bin yu'un wayex? Hahchanic, c'oponahic Dios scuenta yu'un ma ba yac atahic sujel ta mulil a, xchi.

Tsacot bahel Jesús

47Yac to ta c'op a te Jesús, hulic ta tahel yu'un bayel winiquetic. Ha j'ic'aw yu'unic te Judas sbihil, te jtuhl ta slahchaytuhlul te jnopojeletic; nohpoj tal ta stojol Jesús yu'un ya yuhts'uy.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Hich halbot yu'un te Jesús: Judas, ¿ta scuenta bal uts'uyel yac awac' ta c'abal te
Nich'anil ay ta scuenta winic? xchi.

49C'alal la yilic te mach'atic sjoquinejic Jesús te bin ya x'och ta pasel, hich la yalbeyic:
Cajwal, ¿ya bal ca'betic espada? xchihic.

50Ay jtuhl te la yehchentesbe ya'bat te muc'ul sacerdote, la sbojbe loq'uel te swa'el-
chiquin.

51Pero hich la sjac' te Jesús: Teyuc a, ma xawa'beyix, la yut. La spicbe schiquin, hich
lecub.

52Te Jesús la yalbe te principal sacerdotehetic, te jtsobawetic yu'un te jcanan-templo,
soc te mamaletic te talemic ta tsacaw: ¿Yu'un bal j'elec'on te chapalex ta espada soc ta
te' te tal atsaconique?

53Jujun c'ahc'al la joquinex ta Templo, ma ba la atsaconic tey a; pero la stahix yorahil
te ya xhu' awu'unic soc ha yorahil te ay yip te yihc'al q'uinale, la yut.

Pedro la smuc ta yo'tan Jesús

54La stsaquic te Jesús, la yiq'uic bahel ta sna te muc'ul sacerdote. Namts'ac t'unot
bahel yu'un te Pedro.

55La snup'ic c'ahc' ta yohlil amac', la shuhcan sbahic ta c'atimal; ha nix hich te Pedro
la shuhcan sba ta yohlilic.

56Ay jtuhl criada, c'alal la yil te hucul ta ti'c'ahc' te Pedro, chamen la yil, hich la yal:
Ha nix smohlol ini, xchi.

57Pero te Pedro la smuc ta yo'tan, hich la yal: Ants, ma jna'be sba, xchi.

58Jts'ihn a, ilot yu'un yan: Ha'at nix amohlol, xchi. La sjac' te Pedro: Winic, ma
ho'ucon, xchi.

59Jun wan ora ta patil halbot yu'un yan: Mero melel ha nix smohlol ini, como ha
galileo-winic, xchi.

60La yal te Pedro: Mero ma jna' bin yac awal, la yut. Yac to ta c'op a, oc' mut.

61La sut sba te Jesús, la yil te Pedro; hich hul ta yo'tan te Pedro te hich halbot yu'un te
Cajwaltic: Ma to x'oc' mut a te oxeb buelta yac amucon ta awo'tan, te xchihe.

62Loc' bahel te Pedro, bayel la yoq'uetay sba yu'un.

Jesús la yich' labanel soc majel

63Te winiquetic te yac scanantaybelic te Jesús, la slabanic soc la smajic.

64La smacbeyic sit soc la sjoc'obeyic: Hala ca'iycotic, ¿mach'a a te la smajate?
xchihic.

65Soc bayel to xan bintic la yalbeyic ta labanel.

Jesús tehc'anot ta stojol jchahpanwanejetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

66Ta sacubel q'uinal la stsob sbahic te mamaletic yu'un te pueblo, te principal sacerdotehetic soc te escribanohetic, la yiq'uic bahel ta stojol te jtsohb jchahpanwanejetic.

67La sjoc'obeyic: ¿Ha'at bal Cristohat? Hala ca'iycotic, la yutic. La sjac' te Jesús: Teme ya calbeyex, ma ba yac ach'uhunic;

68soc teme ay bin ya joc'obeyex, ma ba yac ajac'bonic.

69Pero yo'tic te Nich'anil ay ta scuenta winic ya xbaht shuhcan sba ta swa'el-c'ab te Dios te spisil ya xhu' yu'un, xchi.

70Hich la yalic spisilic: ¿Ha'at bal Snich'anat te Diose? xchihic. Ha'ex nix yac awalic te ho'one, xchi.

71Ha yu'un la yalic: ¿Bin xan stuc cu'untic yan testigo? Como ho'otic nix la jca'iytiquix te bin la yalixe, xchihic.

San Lucas 23

Jesús tehc'anot ta stojol Pilato

1Hich hahchic bahel spisilic, la yiq'uic bahel ta stojol Pilato.

2Hahch slehbeyic smul, hich la yalic: Chicnaj cu'uncotic te yac sjimbel te nación te winic ini, soc ma xyac' ta a'beyel patanil te César, ha nix ya yal sba te ha Cristo, ha jtuhl ajwalil, xchihic.

3Ha yu'un te Pilato la sjoc'obe te Jesús: ¿Ha'at bal Ajwalilat yu'un te judíohetique? xchi. Ha'at nix yac awalbel, xchi te Jesús.

4Te Pilato la yalbe te principal sacerdotehetic soc te ants-winiquetic: Mayuc smul la jtahbe ha'i winic ini, xchi.

5Pero la yaq'uic xan fuersa, hich la yalic: Yac shachbel c'op ta pueblo ta scuenta bin ya yac' ta nopel ta spahmal sq'uinal Judea, hahch talel ta Galilea, hulix li' c'alali, xchihic.

Jesús tehc'anot ta stojol Herodes

6C'alal la ya'iy te Pilato te la stahic ta halel Galilea, la sjoc'oy teme talem ta Galilea.

7C'alal la sna' te tey talem a te banti scuentahinej te Herodes, la sticombe bahel ta stojol, yu'un buen ora ay ta Jerusalén a te Herodes.

8Te Herodes tse'el yo'tan yu'un te c'alal la yil te Jesús, yu'un ayix ora te yo'tanuc ya yil, como bayel bin ya'iybeyej sc'oblal soc yo'tanuc ayuc seña ya x'a'bot yil yu'un.

9Te Herodes bayel bin la sjoc'obe te Jesús, pero mayuc bin la sjac'.

10Tey ayic a te principal sacerdotehetic soc escribanohetic, bayel yac slehbebelic smul te Jesús.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich te Herodes soc te soldadohetic yu'un la sp'ajic soc la slabanic te Jesús, la ya'beyic slap buen t'ujbil c'u'ul, la sticon suhtel ta stojol Pilato.

12Tey ora hahch sc'uxultay sbahic a te Pilato soc te Herodes, yu'un scontrahinej sbahic ta nahil to.

Jesús ac'ot ta milel ta cruz

13Te Pilato la stsob tal te principal sacerdotehetic, te mach'atic yich'oj ya'telic, soc te pueblo,

14hich la yalbe: La atehc'ambonic ta jtojol ha'i winic ini, la awalic te ha te mach'a yac shachbel c'op ta stojol te pueblo; ta acomonsitic la jquich'ix ta c'op, pero mayuc smul la jtahbe te awalojic te ay smule.

15Ha nix hich te Herodes, como la sticombotic suhtel tal. Chican te mayuc smul tahbot te ya x'ac'ot ta lajel yu'un.

16Ya ca'be castigo, patil ya jcoltay bahel, xchi.

17Ta jujun q'uin ya sc'an te ya scoltay bahel jtuhl jchuquel.

18Pero spisil te ants-winiquetic junax bin la yalic ta aw: ¡Loc'uc bahel ini! ¡Ha xacoltaybotic bahel te Barrabás! xchihic ta aw.

19Te Barrabás ochem ta cárcel yu'un la shach c'op ta pueblo soc la ya'iy milaw.

20Te Pilato yo'tanuc ya scoltay bahel te Jesús, ha yu'un la scha'c'opon te pueblo.

21Pero tulan cha'awonic: ¡Mila ta cruz, mila ta cruz! xchihic ta aw.

22Te Pilato ta yoxebal buelta la yalbe: ¿Binti chopol spasoj? Mayuc smul la jtahbe te ya x'ac'ot ta lajel yu'un. Ya ca'be castigo, ya jcoltay bahel, xchi.

23Pero tulan awonic ta sc'ambeyel te ya x'ac'ot ta lajel ta cruz. Te bin ut'il tulan c'opojic te ants-winiquetic soc te principal sacerdotehetic, hich hu' yu'unic.

24Hich te Pilato la snop te ya yac' te bin yac sc'ambelique.

25La scoltay bahel te mach'a ochem ta cárcel yu'un shach-c'op soc yu'un smilaw te c'ambot scoltayel yu'unic, la yac' ta c'abal te Jesús, hich te bin ut'il la sc'anique.

Laj ta cruz Jesús

26Te c'alal la yiq'uic bahel te Jesús, la stsaquic jtuhl winic, Simón sbihil, te talem ta Cirene, yac ta talel ta q'uinal a, ha la ya'beyic sq'uech bahel te cruz, tap'al ta spat Jesús.

27Tsobol swinquilel te pueblo la st'unic bahel, soc ay antsetic yac yoq'uetaybelic te Jesús soc bayel smeloj yo'tanic yu'un.

28Te Jesús la sut sba, hich la yalbe: Yantsilel Jerusalén, ma me ho'ucon xawoq'uetayonic, ha'ex nix xawoq'uetay abahic soc awal-anich'anic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29como ya me sta yorahil te hich ya yalic: Bayel yutsil te mach'atic jma'aletic, soc te yawil alal te ma ba hahch alal tey a, soc te chu'ul te ma ba chu'un alal a, xchihic me.

30Hich me ya xhahch yalbeyic te witsiltic: Hemts'ujan cohel tal ta jtojolcotic, soc: La', mucawotcotic, ya me yutic te tsehletique.

31Como teme hich yac spasbel te c'alal yax to a te te'e, ¿ha'uc to balix a te c'alal taquinix ahe? xchi.

32Soc la yiq'uic bahel cheb chopol winiquetic, yu'un pajal ya yich'ic milel soc te Jesús.

33C'alal c'ohtic ta jun lugar Baqueljolal sbihil, tey c'oht sjihpanic ta cruz a soc te cheb chopol winiquetic, jtuhl ta swa'el, jtuhl ta sq'uexam.

34Hich la yal te Jesús: Jtat, pasbeya perdón, yu'un ma sna'ic bin yac spasbelic, xchi. La spuc sbahic a te sc'u' spac' ta scuenta seña ta na'el.

35Te ants-winiquetic yac yilbelic, soc te principaletic yu'un te pueblo la slabanic te Jesús, hich la yalic: La scoltaylan yantic; ac'a scoltay sba teme ha nix a te Cristo te tsahbil yu'un Dios, xchihic ta slabanel.

36Ha nix hich te soldadohetic la slabanic Jesús, soc nohpojic tal ya'beyic yuch' vinagre,

37hich la yalbeyic: Teme ha'at Ajwalilat yu'un te judíohetic, coltaya aba, xchihic ta slabanel.

38Ta yahc'olal ay ts'ihbabil ta griego, ta latín soc ta hebreo: HA TE AJWALIL YU'UN TE JUDÍOHETIC INI, xchi.

39Te jtuhl chopol winic te pajal jipil ta cruz soc, la slaban te Jesús, hich la yal: Teme ha'at te Cristohat, coltaya aba soc coltayawotcotic ec, la yut.

40Pero comot yu'un te yane: ¿Yu'un bal ma ba yac axi' te Dios, te bin ut'il pajal ayat ta lajel soque?

41Te ho'otic stojil te yac quich'beltic castigo, yu'un ha ya x'ac'ot jtojtic te bin chopol jpasojtique; yan stuquel mayuc bin chopol spasoj, xchi.

42Hich la yalbe te Jesús: Na'awon te c'alal ya xtalat ta banti ay te cuentahinel awu'une, xchi.

43Halbot yu'un te Jesús: Jamal ya calbat, yo'tic ya me ajoquinon ta utsilal, xchi sc'oblal.

44C'alal la sta ohlil c'ahc'al a, ihc'ub q'uinal ta spahmal q'uinal, yalel c'alal ta oxeb ora stibiltayel.

45Mahc sit te c'ahc'al, soc jats ta ohlil te tsahlul pac' ta Templo.

46Tulan awon te Jesús, hich la yal: Jtat, ya ca'bat ta ac'ab te jch'uhlele, xchi. Laj yalbel a, quehchaj yich'bel ic'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

47C'alal la yil te capitán-soldado te bin c'oht ta pasel, la yalbe yutsilal te Dios, hich la yal: Melel nix a te toj ta winiquil ha'i winic ini, xchi.

48Spisil te ants-winiquetic te talemic ta ilaw, c'alal la yilic te bin c'oht ta pasel, yac smajulambel stahnic a suhtic bahel.

49Pero spisil te smohloltac te Jesús soc te antsetic t'umbil tal yu'un c'alal ta Galilea, namal tec'ajtic ta ilaw.

La yich' muquel Jesús

50Ay jtuhl winic José sbihil te talem ta Arimatea, jun pueblo te ay ta sq'uinal Judea, ha smohlol te jchahpanwanejetic, lec yo'tan soc toj ta winiquil.

51Ha nix hich yac smahliybel te bin ora ya xtal te cuentahinel yu'un Dios, soc ma ba la yac' sba stuquel a te bin la schapic te yantic jchahpanwanejetic soc te bin la spasique.

52Ha baht ta stojol Pilato, la sc'ambe te sbaq'uetal Jesús.

53La scohtes ta cruz, la spots ta pac' soc baht yac' ta muquenal ta hotbil ton, te mayuc mach'a muhquem tey a.

54Ha sc'ahc'alel te ya schahpan sbahic, soc nopol ya xhahch te sc'ahc'alel cux-o'tan a.

55Te antsetic te la sjoquinic Jesús c'alal Galilea, la st'unic bahel te José, la yilic te muquenal soc te bin ut'il hil te sbaq'uetal Jesús.

56C'alal suhtic bahel, la schahpanic bin sumet yic' soc perfume; la scux yo'tanic ta sc'ahc'alel cux-o'tan hich te bin ut'il ya yal te mandarile.

San Lucas 24

Cha'cuxaj Jesús

1Ta buen sab ta sba c'ahc'alil semana te antsetic talic ta muquenal, yich'ojic tal te bin sumet yic' te chahpambil yu'unique.

2Balch'umbilix loq'uel a c'oht stahic te ton macbil a te muquenale.

3C'alal ochic bahel, ma ba la stahic tey a te sbaq'uetal te Cajwaltic Jesús.

4Yacalic na'etel a, xtehc'lujet c'ohel ta sts'ehlic cheb winiquetic te xlipet sacal sc'u' spaq'uic.

5Te bin ut'il tojic xiwel soc te la snijan sbahic ta lum yu'un, hich halbotic: ¿Bin yu'un yac alehic ta yohlil chamen winiquetic te mach'a cuxulixe?

6Ma ba li' ayix, cha'cuxajix. Na'ahic me te hich la yalbeyex te c'alal ay to ta Galilea a:

7Ya me x'ac'ot ta sc'ab jmulawiletic te Nich'anil ay ta scuenta winic soc ya xlaj ta milel ta cruz, pero ta yoxebal c'ahc'al ya me xcha'cuxaj tal, xchihic.

8Hich te antsetic la sna'ic te bin yaloj te Jesús,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9hich suhtic bahel, c'oht yalbeyic te buluchtuhl (11) soc spisil te yantic te bin c'ohem ta pasele.

10Ha te María Magdalena, Juana, te María te snan Jacobo, soc te yantic antsetic te c'oht yalbeyic te jpuc-c'opetic te bin c'ohem ta pasele.

11Pero ma ba ch'uhumbot sc'opic, cuybot ta howilc'op te bin c'oht yalique.

12Pero hahch te Pedro, ahnimal baht ta muquenal, la snijan sba ta yilel, ha nax la yil te pac' potsbil sbaq'uetal a, suht bahel ta na, xcham yo'tan yu'un te bin c'ohemix ta pasele.

Ta be yu'un Emaús

13Ha nix sc'ahc'alel a ay cha'tuhlic te yacalic ta bahel ta jun tut pueblo, Emaús sbihil, te jteb ma sta oxeb legua yiloj sba soc Jerusalén.

14Yac yalbelic bahel te bin c'ohemix ta pasele.

15Te c'alal yacalic ta yalel a bin ut'il ay, nohpoj tal te Jesús, la sjoquinic ta behel.

16Pero tapbot sitic, hich ma ba la sna'beyic sba.

17Hich joc'obotic yu'un te Jesús: ¿Bin yac awalbel abahic te c'alal yaquex ta behel, soc bin yu'un yaquex ta amel-o'tan? xchi.

18La sjac' te jtuhl, te Cleofas sbihil: ¿Yu'un bal ha'at nax atuquel te jbehyomat ta Jerusalén te ma ba ana'oj bintic c'oht ta pasel wojey cha'jey tey a? xchi.

19¿Binti a? xchi te Jesús. Ha te Jesús te talem ta Nazaret, te ha jalwanej, te ay bayel yip ya'tel soc yip sc'op ta stojol Dios soc ta stojol spisil ants-winiquetic,

20soc te bin ut'il te principal sacerdotehetic soc te principaletic cu'untic la yaq'uic ta milel ta cruz.

21Pero te ho'otcotic smuc'ulinej co'tancotic te ha te mach'a ya yac' ta libre te Israel. Pero ma ha'uc nax ini, ha yoxebalix c'ahc'al a te hich c'oht ta pasel.

22Soc ay cha'oxtuhl cantsilelcotic te la yac' xchamet co'tancotic, yu'un ta buen sab c'oht yilic te muquenal;

23te bin ut'il ma ba la stahbeyic te sbaq'uetal, suhtic tal yalic te la yilic ch'ul a'batetic te halbotic yu'unic te ha cuxulix.

24Soc ay jmohlolcotic te bahtic ta muquenal, hich nix c'oht stahic a te bin la yal te antsetic, pero ma ba la yilic stuquelic te Jesús, xchihic.

25Hich halbotic yu'un te Jesús: ¡Wocol ya xc'oht ta awo'tanic, soc wocol yac ach'uhunic spisil te bintic yalojic te jalwanejetique!

26¿Ma bal hichuc la sc'an te ya xc'ax swocol te Cristo, soc patil ya x'och ta utsilal yu'un?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Hich hahch scholbe ya'iyic c'alal Moisés soc spisil te jalwanejetic te bintic ts'ihbabil ta Shun Dios te ya yalbe sc'oblale.

28C'alal c'ohtic ta tut pueblo ta banti yacalic ta bahel, te Jesús c'an sohluc stuquel.

29Pero la yalbeyic wocol te yacuc sjoquinic hilel, hich la yalic: Joquinawotcotic hilel, yu'un mahlix c'ahc'al, nopol ya x'ihc'ubix q'uinal, xchihic. Hich och bahel sjoquinic.

30Te Jesús, c'alal ay ta mesa soc, la stsac te pan, la yalbe wocol Dios yu'un, la xet' soc la spucbe.

31Hich jambot sitic, la sna'beyic sba; pero ora ch'ay ta sitic.

32Talel c'axel hahch yalbe sbahic: ¿Ma bal ayuc yutsil c'oht ta co'tantic te c'alal la sc'oponotic ta be soc te c'alal la sjam ca'iytic te Shun Dios? xchihic.

33Hich hahchic ta behel ta ora, suhtic bahel ta Jerusalén. Stsoboj sbahic a c'oht stahic te buhluchtuhlic soc te yantic sjoquinejic,

34te hich yac yalbelic: Melel nix a te cha'cuxajix te Cajwaltic, soc la yaq'uix sba ta ilel ta stojol Simón, xchihic.

35Hich te cha'tuhlic hahch smelbe ya'iyic te bin c'oht ta pasel ta be, soc te tey la sna'beyic sba a te c'alal la xet' te pane.

Jesús la yac' sba ta ilel yu'un te jnopojeletic

36Hich yac yalbelic a, te Jesús c'oht stehc'an sba ta yohlilic, hich la yalbe: Lamaluc me q'uinal yac awa'iyic, xchi.

37Tojic xiwel soc nihc yo'tanic yu'un, como la scuyic ta yesomba te yac yilbelique.

38Pero halbotic yu'un te Jesús: ¿Bin yu'un yaquex ta xiwel, soc bin yu'un te wocol ya sch'uhun awo'tanic?

39Ilbon awilic jc'ab soc coc, te ho'on nix. Picawon awa'iyic, ilawonic; como te yesomba mayuc sbaq'uetal soc mayuc sbaquel, yan te ho'one ay cu'un hich te bin ut'il yac awilonic, xchi.

40Te c'alal hich la yal, la ya'be yilic te sc'ab soc te yoque.

41Te bin ut'il ma to ba la sch'uhunic ta scaj tse'el yo'tanic soc ta scaj te xcham yo'tanic yu'un, hich halbotic yu'un Jesús: ¿Ay bal jtebuc we'elil awu'unic li'i? xchi.

42Hich la ya'beyic jaht wohbil chay soc jxeht' chab.

43La stsac te Jesús, la swe' ta scomonsitic.

44Patil hich la yalbe: Hich ay te bin la jcalbeyex te c'alal joquex to a, te ya sc'an te ts'acal ya xc'oht ta pasel te bin ya yalbon jc'oblal te ts'ihbabil ta Ley yu'un Moisés, ta shun jalwanejetic soc ta salmohetic, xchi.

45Hich la sjambe yo'tanic scuenta yu'un ya xc'oht ta yo'tanic te bin ya yal te Shun Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

46Hich la yalbe ya'iyic: Hich ts'ihbabil hilel te la sc'an te ya xc'ax swocol te Cristo soc ta yoxebal c'ahc'al ya xcha'cuxaj tal ta yohlil te mach'atic chamenic;

47soc ya me yich' puhquel ta halel ta scuenta sbihil ta spisil nacionetic sc'oblal te suhtesel-o'tanil soc te perdón yu'un mulil, ha ya xhahch bahel ta Jerusalén.

48Ha'ex testigohex yu'un te bin c'ohtix ta pasel.

49Soc ho'on ya me jticombeyex tal te bin yaloj te Jtat ya ya'beyex; pero hilanic ta Jerusalén ha to c'alal ya xhul ta acuentahic te yu'el Dios ya xtal ta toyol, xchi.

Jesús mo bahel ta ch'ulchan

50Te Jesús la yic' bahel te jnopojeletic c'alal ta Betania, la stoy sc'ab soc la yac'ticlambe hilel bendición.

51Te c'alal yac yac'bel bendición a, la yihquitay hilel, hich ic'ot mohel ta ch'ulchan.

52C'alal laj yich'belic ta muc', bayel yutsil yo'tanic suhtic bahel ta Jerusalén.

53Spisil ora ayic ta Templo ta yalbeyel yutsilal te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

San Juan

San Juan 1

Te C'opil la yich' sbaq'uetal

1Ta shahchibal ay te C'opile, ha sjoc Dios te C'opile, soc ha nix Dios te C'opile.

2Stalel sjoc sba soc Dios ta shahchibal.

3Ha ta scuenta te la yich' pasel spisil bintic ay, mayuc bin pasbil te ma ha'uc pasbil ta scuenta.

4Ay cuxlejal ta stojol, soc te cuxlejal ha nix te sacal q'uinal ta stojol ants-winiquetic.

5Ta yohlil te yihc'al q'uinal chicnaj te sacal q'uinal, te yihc'al q'uinal ma ba hu' yu'un stup'bel te sacal q'uinale.

6Ay jtuhl winic ticombil tal yu'un Dios, Juan sbihil.

7Ha tal ta testigohil yu'un ya yalbe sc'oblal te sacal q'uinal, scuenta yu'un hich ya sch'uhunic spisil ants-winiquetic a.

8Te Juan ma ha'uc te sacal q'uinale, ha testigo yu'un te sacal q'uinale.

9Te smelelil sacal q'uinal te ya sacubtes q'uinal ta stojol spisil ants-winiquetic yac ta talel ta bahlumilal.

10Halaj ta bahlumilal, soc ha nix la yich' pasel te bahlumilal ta scuenta, pero ma ba na'bot sba yu'un te mach'atic ayic ta bahlumilal.

11Tal sjoquin te mach'atic ay yu'un, pero ma ba ich'ot ta cuenta yu'unic.

12Pero spisil te mach'atic la yich'ic ta cuenta, te la sch'uhumbeyic te sbihile, la yac' te ha yal-snich'nab Dios ya xhu' ya xc'ohtic.

13Ma ha'uc ya x'ayinic ta scuenta ch'ich'-baq'uet, o ta scuenta sc'anojel yo'tan winic, ha ya x'ayinic ta scuenta te Diose.

14Te C'opil la yich' sbaq'uetal soc nahin ta cohliltic, nojel ta yutsil-o'tanil soc ta bin smelelil. La jquilbetic yutsilal, hich yutsilal te bin ut'il yutsilal te hip jtuhl Snich'an te Tatile.

15Te Juan hich la yalbe sc'oblal ta testigo-c'op: Ha ini te la jcalbe sc'oblal: Te mach'a patil ya xtal cu'un, ha nahil ay cu'un, como stalel nahil ay cu'un, xchi.

16Jpisiltic quich'beyejtic te bintic bayel ay yu'un, ha quich'ojtic cajalcaj yutsil-o'tanil;

17como te Ley ha a'bot ta scuenta Moisés, yan te yutsil-o'tanil soc te smelelil c'op talic ta scuenta Jesucristo.

18Mayuc mach'a yiloj te Diose, pero te hip jtuhl Snich'an te jun ay soc te Tatil, ha la yac' ta na'beyel sba.

Te testigo-c'op la yal Juan J'ac'-ich'-ha'

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Hich ay te testigo-c'op yu'un te Juan c'alal loq'uic tal ta Jerusalén te sacerdotehetic soc levitahetic te ticombilic yu'un te judíohetic yu'un ya sjoc'obeyic: ¿Mach'ayat a? xchihic.

20Jamal la yal, ma ba la smuc ta yo'tan; la yal: Ma ho'ucon te Cristohone, xchi.

21La sjoc'obeyic xan: ¿Mach'ayat a hiche? ¿Ha'at bal te Elíasat? xchihic. Ma ho'ucon, xchi. ¿Ha'at bal te Jalwanejat? xchihic. Ma ho'ucon, xchi xan.

22La sjoc'obeyic xan: ¿Mach'ayat a? Ya sc'an ya xc'oht calbecotic suhtib te mach'atic la sticonotcotic tale. ¿Bin yac awal aba a? xchihic.

23La sjac' te Juan: Ho'on te sc'op mach'a hich ya x'awon ta jochol taquin q'uinal: Tojobtesbeya sbe te Cajwaltic, hich te bin ut'il la yal te jalwanej Isaías, xchi.

24Te mach'atic ticombilic tal, ayic ta scuenta te fariseohetique.

25La sjoc'obeyic te Juan: Teme ma ha'ucat te Cristo, o Elías o te Jalwanej, ¿bin yu'unix a te yac awac'bel ich'-ha'? xchihic.

26La sjac' te Juan: Ho'on ya ca'be yich'ic ha', pero ay ta awohlilic te mach'a ma xana'beyic sba.

27Ha me te mach'a patil ya xtal cu'un, te ma xtuhunon yu'un stilbeyel sc'ab step stuquel, xchi.

28Hich c'oht ta pasel ta Betábara, ta jehch muc'ul-ha' Jordán, te banti yac ta yaq'uel ich'-ha' te Juan.

Te Jcolel Tuminchij yu'un Dios

29Ta schebal c'ahc'al te Juan la yil yac ta talel te Jesús, hich la yal: ¡Ha te Jcolel Tuminchij yu'un Dios te ya sch'aybe smul mach'atic ayic ta bahlumilal!

30Ha te mach'a hich la jcalbe sc'oblal: Te winic te patil ya xtal cu'un ha nahil ay cu'un, como stalel nahil ay cu'un, te xchihone.

31Ma ba la jna'be sba a; pero tal cac' ich'-ha' scuenta yu'un hich ya xchicnaj ta stojol Israel a, xchi.

32Soc hich la yal xan ta testigo-c'op te Juan: La jquil co tal ta ch'ulchan te Espíritu hich te bin ut'il stsuhmut, hul ayinuc ta stojol.

33Ma ba la jna'be sba a, pero te mach'a la sticonon tal ta ac'-ich'-ha' ha nix la yalbon: Te mach'a yac awil ya xhul ayinuc ta stojol te Espíritu te ya xco tal, ha me te mach'a ya yac' te Ch'ul Espíritu, te xchihe.

34Ho'on la jquil soc ya cal ta testigo te ha te Snich'an Dios, xchi te Juan.

Te primero jnopojeletic

35Ta schebal c'ahc'al tey ay yan buelta a te Juan soc cheb jnopojeletic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

36C'alal la yil te Juan te tey yac ta behel a te Jesús, hich la yal: ¡Ilawil te Jcolel Tuminchij yu'un Dios! xchi.

37C'alal hich la ya'iyic te cheb jnopojeletic yu'un, la st'unic bahel te Jesús.

38La sut sit te Jesús, la yil te ha yacalic ta t'unel yu'un, hich la yalbe: ¿Bin yac alehic? xchi. La yalbeyic: Rabí, (Maestro, xchi te c'asesbile) ¿banti nahinemat? xchihic.

39Con, ilawilic, xchi. Hich baht yilic te banti nahinem. Tey hilic soc a, como chanebix ora stibiltayel q'uinal a.

40Te Andrés yihts'in te Simón Pedro, ha jtuhl ta schebalic te la ya'iybeyic sc'op te Juan soc te la st'unic bahel te Jesús.

41Ha nahil c'oht sta te Simón te sbanquil, hich la yalbe: La jtahcotiquix te Mesías, xchi. (Ha Cristo, xchi te c'asesbile.)

42Hich la yic' tal ta stojol Jesús. C'alal ilot yu'un te Jesús, hich halbot: Ha'at Simón, snich'anat Jonás, Cefas ya xc'oht abihil, xchi sc'oblal. (Ha Pedro, xchi c'ohem.)

Jesús la yic' Felipe soc Natanael

43Ta schebal c'ahc'al la snop te ya xbaht ta Galilea te Jesús. La sta te Felipe, hich la yalbe: T'unawon, xchi.

44Te Felipe talem ta Betsaida, jun slumal soc te Andrés soc te Pedro.

45Te Felipe la sta te Natanael, hich la yalbe: La jtahcotiquix te mach'a ts'ihbabil sc'oblal yu'un te Moisés soc yu'un te jalwanejetic, ha te Jesús te snich'an José, te talem ta Nazaret, xchi.

46La yal te Natanael: ¿Ta Nazaret bal ya c'an chicnajuc te bin lec? xchi. La', ilawil, xchi te Felipe.

47C'alal la yil te Jesús te yac ta nohpojel tal te Natanael, hich la yal: Ilawil, ha mero israel-winic te ma sna' lo'loywanej stuquel, xchi.

48¿Ban la ana'bon jba? xchi te Natanael. La jquilat c'alal ayat ta ye'tal te higuera, te c'alal ma to ba yic'ojat tal a te Felipe, xchi te Jesús.

49La sjac' te Natanael: ¡Rabí, ha'at te Snich'anat Dios! ¡Ha'at Ajwalilat yu'un Israel! xchi.

50Hich halbot yu'un te Jesús: ¿Ha bal la ach'uhun yu'un te la jcalbat te la jquilat te c'alal ayat ta ye'tal te higuera a? C'ax to xan hich yac awil a te bin ut'il ini, xchi.

51Soc hich la yal xan te Jesús: Tulan sc'oblal ya calbeyex, ya me awilic jamal te ch'ulchan, soc te ch'ul a'batetic yu'un Dios yacalic ta mohel soc cohel ta stojol te Nich'anil ay ta scuenta winic, xchi.

San Juan 2

Te nuhpunel ta Caná

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Yoxebal c'ahc'al a, ayin nuhpunel ta Caná ay ta sq'uinal Galilea; tey ay a te snan Jesús,

2soc ic'ot ta il-nuhpunel te Jesús soc te jnopojeletic yu'un.

3C'alal laj te vino, hich halbot yu'un snan te Jesús: Mayuquix vino yu'unic, xchi.

4¿Bin cocheltic a, ants? Ma to ba stahoj yorahil cu'un, xchi te Jesús.

5Te snan la yalbe te a'batetic: Pasahic spisil te bin ya yalbeyex, xchi.

6Ay waqueb yawil ha' tey a te pasbilic ta ton, te ya stuhunic te judíohetic scuenta slecubtesel sbahic; cheb oxeb muc'ul q'uib sbahl te jujun yawil ha'.

7Te Jesús la yalbe te a'batetic: Nojesahic te yawil ha'etique, xchi. Hich la snojesic c'alal ta sti'il.

8Patil halbotic yu'un: Lupahic, ich'beyahic bahel te mach'a scuentahinej te q'uine, xchi. Hich la yich'beyic bahel.

9C'alal la spas prueba ya'iy te ha' te c'atp'ujem ta vino te mach'a scuentahinej te q'uin, ma la sna' ban tal, (aunque sna'ojic te a'batetic te la slupic loq'uel te ha'e). La yic' tal te jnuhpunel,

10hich la yalbe: Spisilic ha nahil ya yaq'uic te lequil vino; te c'alal bayel la yuch'iquix a, ha to ya yac' te banti ma lequil vinohuc; pero ha'at aq'uejoj te lequil vino c'alal ora, xchi.

11Ha shahchibal te señahiletic te la spas Jesús ta Caná te ay ta sq'uinal Galilea, hich la yac' ta ilel te yutsilal; soc hich ch'uhunot yu'un te jnopojeletic yu'une.

12Patil co bahel ta Capernaum te Jesús, te snan, te yihts'inab, soc te jnopojeletic yu'une. Ma ba bayel c'ahc'al halajic tey a.

Jesús la sten loq'uel ta Templo jchombajeletic

13Nopol sta yorahil Q'uin Pascua yu'un te judíohetic, hich mo bahel ta Jerusalén te Jesús.

14Ta Templo c'oht sta te mach'atic yacalic ta schonel wacaxetic, tuminchijetic, stsuhmutetic, soc tey huculic a te jel-taq'uinetique.

15Te Jesús la spas chicote ta ch'ajan, la stenticlan loq'uel ta Templo spisil soc te tuminchijetic soc wacaxetic; soc la stuhquiylambe staq'uinic te jel-taq'uinetic soc la sbuchticlambe te smesahique.

16La yalbe te jchon-stsuhmutetic: Loq'uesahic ini, ma me xac'atp'unic ta mercado te Sna te Jtate, la yut.

17Te jnopojeletic yu'un tal ta yo'tanic te hich ts'ihbabil: Ya xlajon ya ca'iy yu'un te xut'et co'tan yu'un te anahe, te xchihe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18La sjaq'uic te judíohetic: ¿Bin seña yac awac' quilcotic te ay awa'tel ta spasel ini? la yutic.

19La sjac' te Jesús: Jinahic ha'i templo ini, ta oxeb c'ahc'al ya jcha'pas xan, xchi.

20La yalic te judíohetic: Waqueb yoxwinic (46) ha'bil a hu' ha'i Templo ini, ¿ha'at bal c'an hu'uc awu'un spasel xan ta oxeb nax c'ahc'al? xchihic.

21Pero te templo la yale, ha te sbaq'uetal te Jesús.

22Ha yu'un te c'alal cha'cuxaj tal ta yohlil te mach'atic chamenic, la sna' te jnopojeletic yu'un te hich nix yaloj, hich la sch'uhunic te Shun Dios soc te bin la yal te Jesuse.

Jesús ya sna'be yo'tan spisil ants-winiquetic

23C'alal ay ta Jerusalén a te Jesús, ta yorahil Q'uin Pascua, tsobol mach'atic la sch'uhunic c'alal la yilbeyic te señahiletic te la spase.

24Pero te Jesús ma ba la smuc'ulin yo'tan, como sna'beyej yo'tan spisilic;

25ma yu'unuc la sc'an te ay mach'a ya yalbe bin ut'il ay yo'tan te ants-winic, como sna'oj stuquel te bin ay ta yo'tan.

San Juan 3

Jesús soc Nicodemo

1Ay jtuhl fariseo, Nicodemo sbihil, principal yu'un te judíohetique.

2Ta ahc'abal tal sc'opon te Jesús, hich la yalbe: Rabí, jna'ojcotic te ha sticonejat tal ta p'ijubteswanej te Diose, como mayuc mach'a ya xhu' yu'un spasel te señahiletic yac apasbel teme ma ba joquimbil yu'un te Diose, xchi.

3Hich halbot yu'un te Jesús: Tulan sc'oblal ya calbat, te mach'a ma ba ya xcha'ayin xan, ma xhu' ya yil te cuentahinel yu'un te Diose, xchi.

4La sjac' te Nicodemo: ¿Bin ut'il ya xhu' ya xcha'ayin xan te mach'a mamalixe? ¿Ya bal c'an hu'uc te ya xcha'wolot xan yu'un snan yu'un ya xcha'ayin xan? xchi.

5Halbot yu'un te Jesús: Tulan sc'oblal ya calbat, te mach'a ma ba ya x'ayin ta scuenta ha' soc ta scuenta Espíritu ma xhu' ya x'och ta banti ay te cuentahinel yu'un Dios.

6Te bin ya x'ayin ta scuenta ch'ich'-baq'uet, ha ch'ich'-baq'uet, yan te bin ya x'ayin ta scuenta te Espíritu, ha espíritu.

7Ma me xcham awo'tan yu'un te la jcalbat: Ya sc'an ya xcha'ayinex xan, te xchihone.

8Bayuc nax ya xbehen te ic', yac awa'iybe sc'op, pero ma xana' banti ya xtal soc banti ya xbaht. Hich ay spisil te mach'atic ayinemic ta scuenta te Espíritu, xchi.

9La sjac' te Nicodemo: ¿Bin ut'il ya xhu' ta pasel ini? xchi.

10Ha'at maestrohat yu'un Israel, xchi te Jesús, ¿yu'un bal ma xana' bin ut'il ay ini?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Tulan sc'oblal ya calbat, ha yac calbelcotic te bin jna'ojcotic, soc ha ya calcotic ta jamal te bin quilojcotic, pero ma xawich'ic ta cuenta te bin ya calcotique.

12Teme ma xach'uhunic te bin scuenta bahlumilal la jcalbeyex, ¿bin ut'il yac ach'uhunic a teme ha ya calbeyex te bin scuenta ch'ulchan?

13Mayuc mach'a mohem ta ch'ulchan, ha nax stuquel te mach'a cohem tal ta ch'ulchan, ha te Nich'anil ay ta scuenta winic.

14Hich te bin ut'il te Moisés la sjihpan te chan ta jochol taquin q'uinal, ha nix hich ya yich' jihpanel te Nich'anil ay ta scuenta winic,

15scuenta yu'un spisil te mach'atic ya sch'uhunic, ma ba ya xch'ayic, ay scuxlejalic sbahtel q'uinal.

Dios la yac' tal Snich'an

16Como hich c'ux ta yo'tan Dios te bahlumilal te la sticon tal te hip jtuhl Snich'an, scuenta yu'un spisil te mach'atic ya sch'uhunic ma ba ya xch'ayic, ay scuxlejalic sbahtel q'uinal yu'un.

17Te Dios ma ha'uc la sticon tal ta bahlumilal te Snich'an yu'un ya ya'be stoj smulic te mach'atic ayic ta bahlumilal, ha la sticon tal yu'un ya xcolic ta scuenta.

18Te mach'a ya sch'uhun, ma ba ya x'a'bot stoj smul; yan te mach'a ma ba ya sch'uhun, ya stoj smul stuquel, como ma ba la sch'uhun te hip jtuhl Snich'an te Diose.

19Hich ay scuentahil te ya stoj smulic: ha te tal ta bahlumilal te sacal q'uinal, pero te ants-winiquetic ha bayel xan la smulanic te yihc'al q'uinal te bin ut'il te sacal q'uinal, como chopol te ya'telique.

20Como spisil te mach'atic ya spasic te bin chopol, ya yihlayic te sacal q'uinal, ma xtalic ta stojol te sacal q'uinal scuenta yu'un ma xchicnaj te ya'telique.

21Yan te mach'a ya spas te bin smelelil, ya xtal ta sacal q'uinal scuenta yu'un hich ya xchicnaj a te ha ta scuenta Dios te ya'tele, xchi.

Yamigo te mach'a ya xnuhpun

22Patil tal Jesús ta sq'uinal Judea soc te jnopojeletic yu'un, tey halajic soc a, soc la yac' ich'-ha' tey a.

23Te Juan ha nix hich yac yac'bel ich'-ha' ta Enón, ta nopol Salim, como ay bayel ha' tey a. Te ants-winiquetic tal yac' sbahic ta a'beyel yich'ic ha',

24como ma to ba ochem ta cárcel a te Juan.

25Te jnopojeletic yu'un Juan la sten sbahic ta c'op soc te judíohetic sc'oblal te lecubtesele.

26Talic ta stojol te Juan, hich la yalbeyic: Rabí, te mach'a la sjoquinat ta jehch Jordán, ha te la awalbe sc'oblal, ha nix hich ayix ta yaq'uel ich'-ha', soc spisilic yaquic ta bahel ta stojol, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27La sjac' te Juan: Mayuc bin ya xhu' ya yich' te winic teme ma ha'uc a'bibil tal ta ch'ulchan.

28Ha'ex nix testigohex cu'un te hich la jcal: Ma ho'ucon te Cristohon, ho'on ticombilon tal ta nahil yu'un, te xchihone.

29Te mach'a macbil yu'un te ach'ix, ha nix te querem ya xnuhpun soque; yan te yamigo te querem ya xnuhpun, ha te mach'a ay ta sts'ehl soc yac ya'iybel te sc'op, mero tse'el yo'tan yu'un c'alal ya ya'iybe sc'op te quereme. Ha scuentahil te mero tse'el co'tan yu'un.

30Ya sc'an te ha ya xtohy sc'oblal, soc te ya xpehc'aj jc'oblal te ho'one.

Te Mach'a talem ta toyol

31Te mach'a talem ta toyol, ha toyol yu'un spisil bintic ay; te mach'a li' nax ay ta bahlumilal, scuenta nax bahlumilal stuquel, soc sc'oblal nax bahlumilal te bin ya yale. Te mach'a talem ta ch'ulchan, ha toyol yu'un spisil yantic,

32soc yac yalbel te bin yiloj soc te bin ya'iyej, pero mayuc mach'a ya sch'uhumbe te testigo-c'op yu'une.

33Pero te mach'a ya sch'uhumbe te testigo-c'op yu'un, ha ya yal te melel bin ya yal te Diose,

34como te mach'a ticombil tal yu'un Dios, ha ya yal te sc'op te Diose, como ma p'isbiluc nax ya yac' te Espíritu te Diose.

35Te Tatil c'ux ya ya'iy ta yo'tan te Nich'anil soc ya'beyej ta sc'ab spisil bintic ay.

36Te mach'a ya sch'uhun te Nich'anil ay scuxlejal sbahtel q'uinal; yan te mach'a ma sc'an ya sch'uhun te Nich'anil, ma ba ya yil te cuxlejal stuquel, ha ayix ta stojol te yilimba Dios, xchi te Juan.

San Juan 4

Jesús soc jtuhl samaritana-ants

1C'alal la sna' te Jesús te ya'iyejiquix te fariseohetic te c'ax hich ay jnopojeletic yu'un soc te c'ax hich yac yac'bel ich'-ha' a te bin ut'il te Juan,

2(aunque ma ha'uc yac yac'bel ich'-ha' te Jesús, ha te jnopojeletic yu'un te yac yac'belic ich'-ha'),

3ha yu'un loc' bahel ta Judea, baht yan buelta ta Galilea.

4La sc'an te ya xc'ax ta sq'uinal Samaria.

5Hich c'oht ta jun pueblo, Sicar sbihil, nopol ta sq'uinal Jacob te la ya'be hilel te snich'an, ha te José.

6Tey ay a te pozo yu'un Jacob. La shuhcan sba ta ti'poso te Jesús yu'un luhbenix ta behel. Ohlil c'ahc'al a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

7Tal jtuhl Samaritana-ants ta sloq'uesel ha'; hich halbot yu'un te Jesús: A'bon cuch' ha', xchi.

8(Te jnopojeletic yu'un bahemic ta pueblo ta smanel swe'elic.)

9La sjac' te Samaritana-ants: ¿Bin yu'un te ha'at judío-winicat yac ac'ambon awuch' ha' te samaritana-antson? xchi. (Como te judíohetic ma ba ya sc'opon sbahic soc te samaritanohetique.)

10Te Jesús la yalbe te antse: Te yacuc ana'be sba te mahtanil yu'un Dios soc te mach'a a te hich ya yalbat: A'bon cuch' ha', te xchihe, ha'at la ac'ambe awuch' ha', soc ha ya ya'bat awuch' te cuxul ha' te hichuque, xchi.

11Tatil, mayuc bin yac alic loq'uel tal a, como c'ubul te pozo. ¿Banti ay awu'un te cuxul ha'?

12¿Ha'at bal muc' xan ac'oblal a te bin ut'il te jtatic Jacob, te la ya'botcotic hilel te pozo ini te banti la yuch' ha' soc snich'nab soc schansbahlam? xchi te antse.

13La sjac' te Jesús: Te mach'a ya yuch' ha'i ha' ini, ya xcha'taquij xan yo'tan.

14Yan te mach'a ya yuch' te ha' te ho'on ya ca'be, mayuc bin ora ya xtaquij xan yo'tan. Te ha' te ho'on ya ca'be, hich ya xc'oht te bin ut'il sloq'uib ha' te ya x'oquin scuenta cuxlejal sbahtel q'uinal, xchi.

15Tatil, a'bon te ha' yac awale, scuenta yu'un ma xtaquijix co'tan soc ma xtalonix ta sloq'uesel ha' li'i, xchi te antse.

16Bahan, ic'a tal te amamalal, xchi te Jesús.

17Mayuc jmamalal, xchi te antse. Melel te bin la awal: Mayuc jmamalal, te xchihate,

18como ho'ebix winic c'axemat a, soc te winic ajoc ta ora ini, ma amamalaluc. Melel te bin la awale, xchi te Jesús.

19La sjac' te antse: Tat, jalwanejat ya quil.

20Te me'iltatiletic cu'uncotic li' la yich'ic ta muc' Dios ta wits ini, pero ha'ex yac awalic ta Jerusalén ya sc'an ya x'ich'ot ta muc' te Diose, xchi.

21Halbot yu'un te Jesús: Ants, ch'uhuna te ya me sta yorahil te ma li'uc ta wits ini o ta Jerusalén te yac awich'ic ta muc' te Tatile.

22Te ha'ex ma xana'beyic sba; yan te ho'otcotic ha ya quich'cotic ta muc' te mach'a ya jna'becotic sba, como tey ya xtal ta stojol te judíohetic te colele.

23Pero ya me sta yorahil, soc yorahilix ini, te mach'atic smelelil ya yich'ic ta muc', ya me yich'ic ta muc' te Tatil ta scuenta espíritu soc ta scuenta smelelil, como te Tatil yac slehbel te mach'atic hich ya x'ich'ot ta muc' yu'une.

24Ha Espíritu te Diose, ha yu'un te mach'atic ya yich'ic ta muc', ya sc'an ya yich'ic ta muc' ta scuenta espíritu soc ta smelelil, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25La yal te antse: Jna'oj te talel yac te Mesías, (ha te Cristo sbihil). Te c'alal ya xtal, ya me yalbotic ca'iytic spisil, xchi.

26Ho'on abi, te yac sjucbelat ta c'op, xchi te Jesús.

27Hich yac yalbel a, c'oht te jnopojeletic yu'un, xcham yo'tanic yu'un te yac ta c'op soc jtuhl ants; pero mayuc mach'a la sjoc'obe: ¿Bin yac ajoc'obe? o: ¿Bin yac awalbe? mayuc mach'a xchi.

28Hich te ants la yihquitay hilel te sq'uib, baht ta pueblo, hich c'oht yalbe te winiquetic:

29La'ic, ilawilic jtuhl winic te la yalbon spisil te bin jpasoje. ¿Ma bal ha'uc te Cristo? xchi.

30Hich loq'uic tal ta pueblo, c'ohtic ta banti ay te Jesús.

31Te c'alal bahemix a te antse, te jnopojeletic la yalbeyic te Jesús: We'an, Rabí, xchihic.

32Ay jwe'el te ma xana'ic bin ut'il ay, xchi te Jesús.

33Talel c'axel la yalbe sbahic: ¿Ay bal mach'a la yich'be tal swe'el? xchihic.

34Hich halbotic yu'un te Jesús: Ha jwe'el te ya jpas te bin ya sc'an yo'tan te mach'a la sticonon tal soc te ya hu'tesbe te ya'tel.

35¿Ma bal hichuc yac awalic: Ay to sc'an chaneb u te ya yich' tsobel sit te ts'unubil, ma bal xchihuquex? Pero ya calbeyex, hacha asitic, ilawilic te bintic ts'umbil ta q'uinal, syijilix yu'un ya yich'ix tsobel.

36Te mach'a ya stsob, ya yich' tojel soc ya stsobe sit scuenta cuxlejal sbahtel q'uinal, scuenta yu'un hich pajal tse'el yo'tan te mach'a la ya'iy awal soc te mach'a la stsobe sit.

37Como smelelil te hich halbil: Yan mach'a ya ya'iy awal, yan mach'a ya stsobe sit, te xchihe.

38Ho'on la jticonex ta stsobel tey ta banti ma ba a'tejemex; yan mach'atic a'tejic, ha'ex yac atsobeyic te sit te ya'telique, xchi.

39Tsobol te samaritanohetic ta pueblo tey a la sch'uhunic Jesús ta scuenta sc'op te ants te hich la yal: La yalbon spisil te bin jpasoj, te xchihe.

40Ha yu'un talic ta banti ay Jesús te samaritanohetic, la yalbeyic wocol te yacuc xhalaj tey a; hich halaj cheb c'ahc'al tey a.

41Tsobol xan yantic mach'atic la sch'uhunic Jesús yu'un te bin la yal stuquel.

42Hich la yalbeyic te antse: Ma ha'uc xanix la jch'uhuncotic yu'un te bin la awal, como ho'otcotic nix la jca'iycotic soc la jna'cotiquix te melel ha te Cristo, te Jcoltaywanej yu'un spisil mach'atic ayic ta bahlumilal, xchihic.

Jesús la slecubtesbe snich'an jtuhl swinic ajwalil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

43Cheb c'ahc'al ta patil loc' bahel tey a te Jesús, baht ta Galilea,

44como ha nix la yal te mayuc ta ich'el ta muc' ta slumal nix te jalwanej.

45C'alal c'oht ta Galilea, ic'ot yu'un te galileohetic, como yilojic spisil te bintic la spasticlan ta Jerusalén ta yorahil q'uin, como ha'ic nix c'ohtic ta il-q'uin tey a.

46Te Jesús cha'baht xan ta Caná ta sq'uinal Galilea, ta banti la sc'ahtajtes ta vino te ha'e. Ta Capernaum ay jtuhl swinic ajwalil te ay ta chamel te snich'ane.

47C'alal la ya'iy te hahch tal ta Judea soc te hulemix ta Galilea te Jesús, baht yalbe wocol te yacuc xco bahel soc yacuc slahmajtes ta schamel te snich'an chamelixe.

48Hich halbot yu'un te Jesús: Te manchuc yac awilic señahiletic soc jchahp a'teliletic, ma ba yac ach'uhunic te hichuque, xchi.

49Tatil, cohan bahel ta ora te ma to xcham a te jnich'ane, xchi te swinic ajwalil.

50Halbot yu'un te Jesús: Bahan, cuxul te anich'ane, xchi. Te winic la sch'uhun te bin halbot yu'un te Jesús, hich baht ta ora.

51Te c'alal yac ta cohel bahel a, tal ta tahel yu'un te a'batetic yu'un te hich la yalbeyic: Cuxul te anich'ane, xchihic.

52La sjoc'obe bin ora hahch ta lecubel te snich'ane. La yalic: Wojey ta huqueb ora a quehchaj te sc'ahc'ale, xchihic.

53Hich te stat la sna' te hich ora halbot yu'un Jesús: Cuxul te anich'an, te xchihe. La sch'uhun Jesús te winic soc spisil mach'atic ay yu'un ta sna.

54Ha schebal señahil te la spas Jesús te c'alal hahch tal ta Judea, te hul ta Galilea.

San Juan 5

Te winic ta Betesda te chamen schihal yoc sc'ab

1Ta patil, ay q'uin yu'un te judíohetic, hich mo bahel ta Jerusalén te Jesús.

2Tey ta Jerusalén, ta nopol te Yochibal Tuminchijetic, ay jun yawil ha', Betesda sbihil ta hebreo, te ay ho'eb slehchul na.

3Tey metsajtic tsobol jchameletic a, ts'o'sitetic, coxo'etic soc mach'atic chamen schihalic te yac smahliybelic te ya syuc' sba te ha'e,

4como ay ch'ul a'bat te ya xco tal ta jujun yorahil ta yawil ha' soc ya syuc' te ha'e. Te mach'a nahil ya x'och ta yawil ha' te c'alal yuc'bilix a te ha'e, ya xlecub yu'un biluc chamelil te yich'oje.

5Ay jtuhl winic tey a te ayix waxaclajuneb scha'winic (38) ha'bil te ay ta chamel.

6C'alal Jesús la yil te tey metsel a soc te la sna' te nameyix hich ay ta chamel, la yalbe: ¿Ya bal ac'an ya xlecubat? xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7La sjac' te jchamele: Tat, mayuc mach'a ay cu'un te ya yotseson bahel ta yawil ha' te c'alal ya syuc' sba; ma to ba jtahoj c'ohel a, yan mach'a cohemix bahel a, xchi.

8Hich halbot yu'un Jesús: Tehc'ana aba, hacha awayib, behenan, xchi sc'oblal.

9Ora lecub te winique, la stsac te swayib, behen bahel. Ha yorahil sc'ahc'alel cux-o'tan a.

10Ha yu'un te judíohetic la yalbeyic te mach'a lecubix ta chamel: Ha sc'ahc'alel cux-o'tan ini; ma xpas te yac awich' bahel te awayibe, la yutic.

11La sjac' te winic: Te mach'a la slecubteson, ha nix la yalbon: Ich'a bahel awayib, behenan, la yuton, xchi.

12La sjoc'obeyic: ¿Mach'a a te la yalbat: Ich'a bahel awayib soc behenan, te la yutate? xchihic.

13Pero te winic te lecubix ta chamel ma ba la sna'be sba mach'a a, como loq'uemix bahel a te Jesús ta yohlil te ants-winiquetic tey a.

14Ta patil, te Jesús la sta ta Templo te winique, hich la yalbe: Ilawil, lecubatix ta chamel; ma me xalehix xan amul scuenta yu'un ma ba c'ax hich ya xc'ax xan awocol a, xchi sc'oblal.

15Te winic baht yalbe ya'iy te judíohetic te ha Jesús te ch'aybot schamel yu'une.

16Ha scuentahil te hahch scontrahinic Jesús te judíohetic, como hich yac spasbel ta sc'ahc'alel cux-o'tan.

17Hich halbotic yu'un te Jesús: Yac ta a'tel c'alal ora te Jtate, ha nix hichon yacon ta a'tel, xchi.

18Ha scuentahil te judíohetic la ya'beyic xan yip ta schapbeyel sc'oblal ta milel; ma ha'uc nax yu'un te la sc'axuntay te sc'ahc'alel cux-o'tan, ha nix yu'un te la yal te ha Stat te Diose, hich la spajaltay sba soc Dios.

Te ya'tel yich'oj te Nich'anil

19La sjac' te Jesús: Tulan sc'oblal ya calbeyex, mayuc bin ya xhu' ya spas ta stuquel-o'tan nax te Nich'anil, ha nax te bin ya yil yac spasbel te State. Como spisil te bin ya spas te Tatil, ha nix hich ya spas te Nich'anil,

20como te Tatil c'ux ta yo'tan te Snich'an soc ya ya'be yil spisil bintic ya spas; soc c'ax hich muc' ya'tel ya me ya'be yil a, te hich xcham awo'tanic yu'une.

21Como hich te bin ut'il te Tatil ya scuxajtes te mach'atic chamenic soc ya yac'ticlambe scuxlejalic, ha nix hich te Nich'anil ya ya'be scuxlejal te mach'a ya sc'an ya ya'be.

22Soc te Tatil mayuc mach'a ya schahpan stuquel, ha ya'beyej ya'tel ta chahpanwanej te Nich'anil,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23scuenta yu'un spisil ya me yich'ic ta muc' te Nich'anil, hich te bin ut'il ya yich'ic ta muc' te Tatile. Te mach'a ma ba ya yich' ta muc' te Nich'anil, ma ba yich'oj ta muc' te Tatil te ticonot tal yu'une.

24Tulan sc'oblal ya calbeyex, te mach'a ya ya'iybon jc'op soc ya sch'uhun te mach'a la sticonon tale, ay scuxlejal sbahtel q'uinal soc ma ba ya x'a'bot stoj smul, c'axemix yu'un te lajel, ayix scuxlejal.

25Tulan sc'oblal ya calbeyex te ya me sta yorahil, soc yorahilix ini, te mach'atic chamenic ya me ya'iybeyic sc'op te Snich'an Dios, soc te mach'a ya ya'iyic, ya me xcuxajic.

26Como hich te bin ut'il ay scuxlejal ta stuquel te Tatil, ha nix hich ya'beyej te ay scuxlejal ta stuquel te Nich'anil.

27Soc la ya'be ya'tel ta chahpanwanej, te bin ut'il ha Nich'anil ay ta scuenta winic.

28Ma me xchamuc awo'tanic yu'un, como ya me sta yorahil te spisil mach'atic ayic ta muquenal ya me ya'iybeyic sc'op

29soc ya me xloq'uic talel; te mach'atic lec bin la spasic ya me xcha'cuxajic yu'un ya yich' scuxlejalic, yan te mach'atic chopol bin la spasic, ya xcha'cuxajic yu'un ya stoj smulic.

Testigohetic yu'un Cristo

30Mayuc bin ya xhu' ya jpas ta jtuquel-o'tan nax; te bin ya ca'iy, hich ya jchahpan; soc toj ya ca'iy chahpanwanej, como ma ha'uc ya jle binti ya sc'an co'tan, ha ya jle te binti ya sc'an yo'tan te Jtat te sticonejon tale.

31Teme ho'onix ya cal jc'oblal, mayuc ta ich'el ta cuenta.

32Ay yan mach'a ya yalbon jc'oblal, ya jna' te ha smelelil bin ya yalbon jc'oblal.

33Ha'ex la aticonic ta joc'obeyel te Juan, ha la yalbe sc'oblal te bin melele.

34Ma yu'unuc ya quich' ta cuenta te bin xchi jc'oblal yu'un winiquetic; pero ha ya cal ini scuenta yu'un hich me ya xcolex a.

35Te Juan ha c'ahc' te tihl soc te la sacubtes q'uinal; soc la ac'anic te che'oxeb c'ahc'al te tse'el awo'tanic ya x'ayinex ta sacal q'uinal yu'un.

36Pero ay bin ya yalbon jc'oblal te c'ax hich ay sc'oblal a te bin la yal te Juan: ha te a'teliletic a'bibilon yu'un te Tatil yu'un ya hu'tes, ha nix te a'teliletic te yacon ta spasel, ha ya yalbonic jc'oblal te sticonejon tal te Tatile.

37Soc te Tatil te la sticonon tal, ha nix la yalbon jc'oblal. Mayuc awa'iybeyejic sc'op soc mayuc awilojic bin yilel,

38soc mayuc ta awo'tanic te sc'ope, como ma xach'uhunic te mach'a ticombil tal yu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39Yac anopilanic ta lec te Shun Dios yu'un yac awalic te tey yac awich' acuxlejalic sbahtel q'uinal a; tey nix halbil jc'oblal a,

40pero ma xac'an ya xtalex ta jtojol yu'un yac awich' acuxlejalic.

41Ma ba ya quich' ta cuenta te ya yalbon cutsilal ants-winiquetic.

42Pero ya jna'beyex awo'tanic, te mayuc ta awo'tanic te sc'uxul yo'tan te Diose.

43Talemon ta scuenta sbihil te Jtate, pero ma xawich'onic ta cuenta. Teme ay yan te ya xtal ta scuenta sbihil nix, ha yac awich'ic ta cuenta stuquel.

44¿Bin ut'il c'an ach'uhunic teme talel c'axel yac awalbel abahic yutsil ac'oblalic, te ma ha'uc yac alehic te yutsil ac'oblalic te ya xtal ta stojol te Dios te stuquel ay?

45Ma me xacuyic te ho'on ya calbeyex amulic ta stojol te Tatile. Ay mach'a ya yalbeyex amulic, ha te Moisés te ha smuc'ulinej awo'tanic.

46Teme ach'uhunejic te Moisés, yac ach'uhunonic te hichuque, como ho'on jc'oblal te la sts'ihbay.

47Pero teme ma xach'uhunic te bin la sts'ihbay, ¿bin ut'il c'an ach'uhumboniquix a te jc'ope? xchi.

San Juan 6

Jesús la smac'lin lajunwinic yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl

1Patil te Jesús c'ax bahel ta jehch mar yu'un Galilea, te mar yu'un Tiberias yan sbihile.

2Bayel ants-winiquetic la st'unic bahel yu'un la yilic te señahiletic la spasbe te jchameletique.

3Ha yu'un mo bahel ta wits te Jesús, tey huhcaj soc a te jnopojeletic yu'un.

4Nopol sta yorahil Q'uin Pascua yu'un te judíohetique.

5C'alal la shach sit te Jesús soc la yil te talemic ta stojol tsobol ants-winiquetic, hich la yalbe te Felipe: ¿Banti ya jmantic pan yu'un ya ca'betic swe'ic? xchi.

6Pero hich la yal yu'un ya ya'iybe yo'tan, como sna'oj stuquel te bin ya x'och spase.

7La sjac' te Felipe: Ma tic'uc ya xwe'ic jujutebuc a ta lajunwinic (200) denario pan, xchi.

8Ay jtuhl jnopojel yu'un, Andrés sbihil, yihts'in Simón Pedro, la yalbe:

9Li' ay jtuhl querem te yich'oj ho'pehch pan pasbil ta cebada soc cha'coht bic'tal chay; pero ¿tic' bal a ini yu'un te ipal ants-winiquetic? xchi.

10La yal te Jesús: Ac'a shuhcan sbahic, xchi. Ay bayel aquiltic tey a, hich la shuhcan sbahic, ay wan lajunwinic yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl winiquetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Te Jesús la stsac te pan, la sc'opon Dios yu'un soc la spucticlambe te mach'atic huhcajtique. Ha nix hich la spas soc te chay, la yac'ticlambe ha chican ban c'alal la sc'anic.

12C'alal noj sch'uhtic, la yalbe te jnopojeletic yu'un: Tsobahic te xeht'elul te hile, scuenta yu'un mayuc bin ya xch'ay, xchi.

13Hich la stsobic, lahchayeb (12) moch noj a te xeht'elul te ho'pehch pan te hil yu'un te mach'atic we'ique.

14Ha yu'un te winiquetic, c'alal la yilic te seña te la spas te Jesús, hich la yalic: Melel nix a te ha te Jalwanej te ya xtal ta bahlumilal, xchihic.

15Pero la sna' te Jesús te c'an taluc ta otsesel ta ajwalil, hich stuquel xanix suht mohel ta wits.

Jesús behen ta ba ha'

16C'alal ihc'ub q'uinal, cohic bahel ta mar te jnopojeletic yu'un,

17ochic ta barco soc tojic bahel ta Capernaum. Ihq'uix q'uinal a, ma to ba talemic ta joquinel yu'un te Jesús.

18Stselajan hahchel ta ixtalanel yu'un tulan ic' te mar.

19C'alal c'axem wanix jun legua sbehelic ta mar a, la yilic yac ta behel tal ta ba ha' te Jesús, xnopet ta talel tey ta ban ay te barco, xiwic yu'un.

20Pero halbotic yu'un te Jesús: Ho'on me, ma me xiwex, xchi.

21Hich tse'el yo'tanic la yiq'uic ochel ta barco, ora c'oht te barco te banti yaquic ta bahele.

Te ants-winiquetic yac slehbelic Jesús

22Ta schebal c'ahc'al, te mach'atic hilic ta jehch mar la yilic te junax barco hilem tey a, soc te ma ba ochem tey a te Jesús soc te jnopojeletic yu'un, te bahemiquix stuquelic.

23Pero ay yan barcohetic talemic ta Tiberias te tey hulemic a ta nopol banti la swe'ic te pan te la yalbe wocol Dios yu'un te Cajwaltique.

24C'alal la yilic te ants-winiquetic te ma ba tey ay a te Jesús soc te jnopojeletic yu'un, ochic ta barcohetic, bahtic ta Capernaum ta slehel te Jesús.

Jesús ha pan scuenta cuxlejal

25C'alal c'oht stahic ta jehch mar te Jesús, hich la yalbeyic: Rabí, ¿bin ora hulatix li'i? xchihic.

26La sjac' te Jesús: Tulan sc'oblal ya calbeyex, ma ha'uc yac alehonic yu'un te la awilic te señahiletic, ha nax yac alehonic yu'un te la awe'ic te pan te noj ach'uhtic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Ma me x'a'tejex yu'un te we'elil te ya xlaj, a'tejanic me yu'un te we'elil te ya yac' cuxlejal sbahtel q'uinal, ha te ya ya'beyex te Nich'anil ay ta scuenta winic, como la yac' ta ilel te Dios Tatil te ha lec yo'tan yu'un, xchi.

28La sjoc'obeyic te Jesús: ¿Bin ya sc'an ya jpascotic scuenta yu'un ya jc'ohtescotic ta pasel te ya'tel te Diose? xchihic.

29La sjac' te Jesús: Ha ya'tel Dios te yac ach'uhunic te mach'a sticonej tal, xchi.

30La sjoc'obeyic xan te Jesús: ¿Bin señahil yac apas scuenta yu'un ya quilcotic soc hich ya jch'uhunatcotic a? ¿Bin a'telil yac apas?

31Te jme'jtatic la swe'ic maná ta jochol taquin q'uinal, hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel: La swe'ic pan te talem ta ch'ulchan, xchihic.

32La yal te Jesús: Tulan sc'oblal ya calbeyex, ma ha'uc te Moisés te la ya'beyex te pan talem ta ch'ulchan, pero ha te Jtat te ya ya'beyex te smelelil pan talem ta ch'ulchan;

33como te pan yu'un Dios, ha te mach'a cohem tal ta ch'ulchan soc te ya ya'be scuxlejal mach'atic ayic ta bahlumilal, xchi.

34La yalbeyic: Cajwal, spisil me ora ha xawa'botcotic te pan yac awale, xchihic.

35Halbotic yu'un Jesús: Ho'on te panon scuenta cuxlejal. Te mach'a ya xtal ta jtojol, mayuc bin ora ya xwi'najix, soc te mach'a ya sch'uhunon, mayuc bin ora ya xtaquijix yo'tan.

36Pero hich te bin ut'il la jcalbeyexix, aunque la awiloniquix, pero ma ba yac ach'uhunic.

37Ya xtal ta jtojol spisil mach'a ya ya'bon ta jcuenta te Jtate, soc te mach'a ya xtal ta jtojol, ma ba ya jten loq'uel.

38Como cohemon tal ta ch'ulchan, ma ha'uc yu'un te ya jpas te bin ya sc'an co'tan, pero yu'un ya jpas te bin ya sc'an yo'tan stuquel te mach'a la sticonon tale.

39Te bin ya sc'an yo'tan te Jtat te la sticonon tal, ha te spisil mach'a ya ya'bon ta jcuenta ma me xch'ay cu'un jtuhluc, ha ya jcha'cuxajtes ta slajibal c'ahc'al.

40Hich ay te bin ya sc'an yo'tan te mach'a la sticonon tal: ha te ayuc scuxlejal sbahtel q'uinal spisil te mach'a ya yil te Nich'anil soc ya sch'uhun; soc ya jcha'cuxajtes ta slajibal c'ahc'al, xchi.

41Te judíohetic hahchic wulajanel ta c'op yu'un te la yal: Ho'on te panon te cohemon tal ta ch'ulchan, te xchihe.

42¿Ma bal ha'uc te Jesús snich'an José, te ya jna'betic sba te sme'state? ¿Bin ut'il ay a te ya yal: Cohemon tal ta ch'ulchan? xchihic.

43La sjac' te Jesús: Ma x'ochex wulajanel.

44Mayuc mach'a ya xhu' ya xtal ta jtojol teme ma ba ic'bil tal yu'un te Jtat te la sticonon tale; soc ho'on ya jcha'cuxajtes ta slajibal c'ahc'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

45Hich ts'ihbabil yu'un te jalwanejetic: Spisilic ya me xp'ijubtesotic yu'un Dios, xchihic. Ha yu'un spisil te mach'atic ya ya'iyic te Tatil soc te ya yich'ic p'ijubtesel yu'une, ya me xtalic ta jtojol.

46Ma yu'unuc te ay mach'a yiloj te Tatile, ha nax te mach'a talem ta stojol Dios, ha yiloj stuquel te Tatile.

47Tulan sc'oblal ya calbeyex, te mach'a ya sch'uhunon ay scuxlejal sbahtel q'uinal.

48Ho'on te panon scuenta cuxlejal.

49Te ame'atatic la swe'ic te maná ta jochol q'uinal, pero chamic stuquelic.

50Pero ha'i pan ini ha te cohem tal ta ch'ulchan, scuenta yu'un ma ba ya xcham te mach'a ya swe'.

51Ho'on te cuxul pan te cohem tal ta ch'ulchan; teme ay mach'a ya swe' ha'i pan ini, sbahtel q'uinal ya xcuxaj yu'un. Te pan te ya cac', ha te jbaq'uetal, te ha ya cac' scuenta scuxlejalic te mach'atic ayic ta bahlumilal, xchi.

52Ha yu'un hahch stij sbahic ta c'op te judíohetic, hich la yalic: ¿Bin ut'il ya xhu' ya yac' jwe'betic te sbaq'uetale? xchihic.

53Hich halbotic yu'un Jesús: Tulan sc'oblal ya calbeyex, teme ma ba yac awe'beyic te sbaq'uetal te Nich'anil ay ta scuenta winic soc teme ma ba yac awuch'beyic te sch'ich'ele, mayuc acuxlejalic.

54Te mach'a ya swe'bon te jbaq'uetal soc te ya yuch'bon te jch'ich'el, ay scuxlejal sbahtel q'uinal; soc ho'on ya jcha'cuxajtes ta slajibal c'ahc'al.

55Como te jbaq'uetal ha mero we'elil soc te jch'ich'el ha mero uch'balil.

56Te mach'a ya swe'bon te jbaq'uetal soc te ya yuch'bon te jch'ich'el, ya x'ayin ta jtojol soc ho'on ya x'ayinon ta stojol.

57Hich te bin ut'il la sticonon tal te cuxul Tatil soc te cuxulon ta scuenta, ha nix hich te mach'a ya swe'on ya xcuxaj ta jcuenta.

58Ha me te pan cohem tal ta ch'ulchan; ma pajaluc soc te maná la swe'ic te ame'atatic soc chamic. Te mach'a ya swe' ha'i pan ini, ya xcuxaj sbahtel q'uinal yu'un, xchi.

59Hich la yal ta p'ijubteswanej ta sinagoga ta Capernaum.

C'opetic scuenta cuxlejal sbahtel q'uinal

60C'alal hich la ya'iyic, tsobol te jnopojeletic la yalic: Tulan te c'op ini. ¿Mach'a c'an c'ohtuc ta yo'tan? xchihic.

61Te Jesús la sna' te hahchic wulajanel yu'un te jnopojeletic yu'un, ha yu'un la yal: ¿Yu'un bal ma lecuc c'oht ta awo'tanic bin la jcal?

62¿Ha xan teme la awilic te ya xmo bahel ta banti nix ay ta nahil to te Nich'anil ay ta scuenta winic?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

63Ha te Espíritu te ya yac' cuxlejal, mayuc sc'oblal stuquel te baq'uet. Te jc'op te la jcalbeyex, ha scuenta espíritu soc scuenta cuxlejal.

64Pero ay cha'oxtuhlex te ma ba yac ach'uhunic, xchi (como ta shahchibal to tal sna'oj te Jesús mach'atic a te ma ba ya sch'uhunic soc mach'a a te ya x'ac'ot ta c'abal yu'une).

65Hich la yal xan: Ha scuentahil te la jcalbeyex te mayuc mach'a ya xhu' ya xtal ta jtojol teme ma ba ic'bil tal yu'un te Tatile, xchi.

66Tey yorahil a tsobol te jnopojeletic yu'un suht ta spatic, ma ba la sjoquiniquix ta behel.

67Te Jesús la yalbe te lahchaytuhlic: ¿Ya bal ac'an ya suhtex bahel ec? xchi.

68La sjac' te Simón Pedro: Cajwal, ¿mach'a yan ya jt'uncotic? Ha'at awich'oj te c'op scuenta cuxlejal sbahtel q'uinal.

69Jch'uhunejcotic soc jna'ojcotic te ha'at te Mach'a Ch'ultesbil yu'un Dios, xchi.

70La sjac' te Jesús: ¿Ma bal lahchaytuhlex te tsahbilex cu'un? Pero ay jtuhl te ha pucuj, xchi.

71Ha la yalbe sc'oblal te Judas Iscariote snich'an Simón, como ha te jtuhl ta slahchaytuhlulic te ya yac' ta c'abal te Jesús.

San Juan 7

Jesús ma ba ch'uhunot yu'un yihts'inab

1Ta patil behen ta Galilea te Jesús, yu'un ma ba la sc'an ya xbaht ta Judea, como te judíohetic schapbeyejic sc'oblal ta milel tey a.

2Nopol sta yorahil q'uin yu'un te judíohetic, ha te Q'uin yu'un Yaxna.

3Te Jesús halbot yu'un te yihts'inab: Ya sc'an ya xloc'at bahel li'i, bahan ta Judea scuenta yu'un ya yilic te jnopojeletic awu'un te a'teliletic yacat ta spasele.

4Como mayuc mach'a ya sc'an ya xpuhc sc'oblal te muquen ya x'a'tej. Teme hich yacat ta spasel, ac'a aba ta ilel ta comonsitil ta bahlumilal, xchihic.

5Como ni ha'uc ch'uhumbil yu'un te yihts'inabe.

6Ha yu'un halbotic yu'un te Jesús: Ma to ba stahoj yorahil cu'un, yan te ha'exe spisil ora lec te yorahil awu'unique.

7Ma xhu' ya sp'ajex te mach'atic ayic ta bahlumilal, yan te ho'one ya sp'ajonic, yu'un jamal ya cal te ha chopol te ya'telique.

8Bahan, mohanic bahel ta il-q'uin te ha'exe; ma to ba ya xmohon bahel ta q'uin ini, como ma to ba stahoj yorahil cu'un, xchi.

9C'alal laj yalbel a, hil ta Galilea.

Jesús ta Q'uin yu'un Yaxna

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10C'alal mohemiquix bahel a te yihts'inab, ha nix hich mo bahel te Jesús ta il-q'uin, pero ma ba la yac' sba ta ilel, muquen och bahel.

11Te judíohetic la slehic ta yorahil te q'uin, hich la yalic: ¿Banti ay te winique? xchihic.

12Bayel hahchic wulajanel ta scuenta ta yohlil te ants-winiquetique, ay la yalic: Lequil winic, xchihic; ay yantic la yalic: Ma'uc, ha yac slo'loybel te pueblo, xchihic.

13Pero mayuc mach'a la yalbe sc'oblal ta comonsitil ta scaj te xi'ojic te judíohetique.

14Pero yohlil q'uin a mo bahel ta Templo te Jesús, la ya'iy p'ijubteswanej tey a.

15Xcham yo'tanic yu'un te judíohetic, hich la yalic: ¿Bin ut'il ay a te bayel bintic ya sna' te ma ba yich'oj p'ijubtesel? xchihic.

16Hich halbotic yu'un te Jesús: Te nohptesel ma cu'unuc, ha yu'un te mach'a sticonejon tal.

17Te mach'a ya sc'an ya spas te bin ya sc'an yo'tan te Diose, ya me sna' teme ha nohptesel yu'un Dios o teme jtuquel-o'tan nax ya xc'opojon.

18Te mach'a stuquel-o'tan nax ya xc'opoj, yac ta slehel yutsil sc'oblal, yan te mach'a ya slehbe yutsil sc'oblal te mach'a ticombil tal yu'une, chican te melel bin ya yal soc ma sna' lo'lowanej stuquel.

19¿Ma bal ha'uc la ya'beyex te Ley te Moisés? Pero mayuc jtuhluc hu'em awu'unic spasel. ¿Bin yu'un yac achapbelonic jc'oblal ta milel? xchi.

20La sjaq'uic te ants-winiquetic: Ay pucuj ta awo'tan, ¿mach'a yac schapbelat ac'oblal ta milel? xchihic.

21La sjac' te Jesús: La jpas jchahp a'telil, apisilic xcham awo'tanic yu'un.

22Melel te Moisés la ya'beyex circuncisión (aunque ma ha'uc te Moisés, ha to la shachic te namey tatiletic), pero ta sc'ahc'alel cux-o'tan yac awaq'uic circuncisión.

23Teme ya yich' aq'uel circuncisión ta sc'ahc'alel cux-o'tan scuenta yu'un hich ma xyich' c'axuntayel a te smandar Moisés, ¿ya bal awihlintayonic yu'un te ta sc'ahc'alel cux-o'tan la jlecubtes ta chamel jtuhl winic?

24Ma me xawilbe ya'tel yan ta scuenta nax bin yilel stalel, tojuc me xawa'iyic chahpanwanej, xchi.

¿Ha bal te Cristo ini?

25Ay mach'atic ta Jerusalén te hich la yalic: ¿Ma bal ha'uc ini te mach'a yac slehbelic yu'un ya smilic?

26Pero ilawil, yac ta c'op ta comonsitil, mayuc bin ya yalbeyic. ¿Yu'un bal la sna'iquix ta melel te principaletic te ha nix a te Cristohe?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Pero jna'ojtic banti talem te winic ini; yan te c'alal ya xtal te Cristo, mayuc mach'a ya sna' banti ya xtal stuquel, xchihic.

28Yac ta p'ijubteswanej ta Templo a te Jesús, hich tulan la yal: Ana'beyejonic jba soc ana'ojic ban talemon. Ma jtuquel-o'tanuc talemon, pero te mach'a la sticonon tal ha smelelil, ha te ma xana'beyic sbahe.

29Pero ya jna'be sba te ho'one, como tey talemon a soc ha nix la sticonon tal, xchi.

30Ha yu'un c'an stsaquic, pero mayuc mach'a la stsac, como ma to stahoj yorahil yu'un a.

31Pero tsobol ants-winiquetic la sch'uhunic, soc hich la yalic: Te c'alal ya xtal te Cristo, ¿c'ax bal hich señahiletic ya spas a te bin ut'il ya spas te winic ini? xchihic.

Fariseohetic la sticonic policiahetic ta stsaquel

32Te fariseohetic la ya'iyic te hich yac yalbelic te ants-winiquetique. Ha yu'un te principal sacerdotehetic soc te fariseohetic la sticonic policiahetic ta stsaquel te Jesús.

33La yal te Jesús: Ma ba halix c'ahc'al ya joquinex, patil ya suhtonix bahel ta banti ay te mach'a la sticonon tale.

34Yac alehonic, pero ma ba yac atahonic. Te banti ya x'ayinon ma xhu' ya xbahex tey a, xchi.

35Te judíohetic talel c'axel la sjoc'obe sbahic: ¿Banti ya xbaht te ma ba ya jtahtique? ¿Ya bal xbaht te banti puhquemic bahel judíohetic ta yohlil te griegohetic, ya bal sp'ijubtes te griegohetique?

36¿Bin scuentahil te la yal: Yac alehonic, pero ma ba yac atahonic, soc: Te banti ya x'ayinon ma xhu' ya bahex, te xchihe? xchihic.

Cuxul ha' te ya x'oquin

37Ta slajibal sc'ahc'alel te q'uin te tulan sc'oblal, la stehc'an sba te Jesús, tulan la yal: Te mach'a taquin yo'tan, ac'a taluc ta jtojol soc ac'a yuch'.

38Te mach'a ya sch'uhunon, hich te bin ut'il ya yal te Shun Dios, ya me x'oquin tal cuxul ha' ta yo'tan, xchi.

39Ha la yalbe sc'oblal te Espíritu te ya x'a'botic te mach'atic ya sch'uhunique. Como ma to ba talem a te Ch'ul Espíritu, yu'un ma to ba ac'ot ta ich'el ta muc' a te Jesuse.

Ma junuc sc'oblal c'oht yu'unic te Jesús

40Te c'alal hich la ya'iyic cha'oxtuhl ants-winiquetic, hich la yalic: Melel nix a te ha te Jalwanej, xchihic.

41Ay yantic la yalic: Ha nix a te Cristo, xchihic. Pero ay yantic la yalic: ¿Ta Galilea bal ya xtal te Cristo?

42¿Ma bal hichuc ya yal te Shun Dios te ta sts'umbal David soc ta Belén, te slumal David, ya xtal te Cristo? xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

43Ha yu'un la sjat sbahic ta scaj Jesús.

44Ay mach'atic ya c'an stsaquic, pero mayuc mach'a la stsac.

¡Mayuc hich c'opoj winic a!

45Te policiahetic suhtic tal ta stojol te principal sacerdotehetic soc te fariseohetic, hich joc'obotic yu'un: ¿Bin yu'un ma ba la awiq'uic tal? xchihic.

46La yalic te policiahetic: ¡Mayuc mach'a hich ya xc'opoj a te bin ut'il ya xc'opoj te winic ini! xchihic.

47La sjaq'uic te fariseohetic: ¿Ha ni bal hichex la ach'uhunic lo'loyel?

48¿Ay bal sch'uhunejix jtuhluc principal o jtuhluc fariseo?

49Yan te ants-winiquetic ini te ma ba ya sna'ic te Ley, ha chopol sc'oblalic, xchihic.

50Hich halbotic yu'un te Nicodemo, ha te mach'a tal sc'opon Jesús ta ahc'abal, te ha nix smohlolic:

51Te Ley cu'untic, ¿ya bal yalbe smul jtuhl winic te ma ba nahil ya x'a'iybot sc'op soc te ya xna'ot bin spasoj? xchi.

52La sjaq'uic: ¿Ha nix hich talemat bal ta Galilea? Chola awil, ya me awil te mayuc chicnajem jtuhluc jalwanej ta Galilea, xchihic.

[53 Jujutuhl baht ta snahic.

San Juan 8

Te j'antsinel-ants

1Te Jesús baht ta Wits yu'un Olivohetic.

2Ta sab cha'baht xan ta Templo, spisil te pueblo tal ta stojol; la shuhcan sba soc la sp'ijubteslan.

3Te escribanohetic soc fariseohetic la yiq'uic tal jtuhl ants te yac ta antsinel a c'oht ta tahel; la stehc'anic ta ohlil,

4hich la yalbeyic te Jesús: Maestro, te ants ini yac ta antsinel a c'oht ta tahel.

5Te Moisés la yal ta Ley te ya yich' ch'ojel ta ton te mach'a antsil hich ya spase. ¿Haxan te ha'ate, bin yac awal yu'un? xchihic.

6Hich la yalbeyic yu'un ya stsajic, yu'un tey ya stahbeyic smul a. Pero te Jesús la sheht'an sba soc hahch sts'ihbay lum ta yal sc'ab.

7Te bin ut'il ma ba laj yo'tanic ta sjoc'obeyel, la stehc'an sba, hich la yalbe: Te mach'a mayuc smul, ha nahil ac'a sch'oj ta ton te antse, xchi.

8La scha'heht'an xan sba, la sts'ihbay xan te lume.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9C'alal hich la ya'iyic, tuhlutuhl loq'uic bahel, ha nahil te mach'atic mamaliquix, patil te yantique. Stuquel xanix hil Jesús soc te ants teq'uel tey a.

10La stehc'an xan sba te Jesús, la yil mayuc mach'a tey ayix a, ha xanix te antse, hich la yalbe: Ants, ¿banti ay te mach'atic yac slehbelat amul? ¿Ma bal ayuc mach'a la ya'bat atoj amul? xchi.

11La sjac' te ants: Mayuc, Cajwal, xchi. Ni ho'ucon ya cac'at ta castigo. Bahan, ma me xalehix yan amul, xchi te Jesús.]

Ha sacal q'uinal te Jesús

12Cha'c'oponotic xan yu'un Jesús te ants-winiquetic, hich la yal: Ho'on te sacal q'uinalon yu'un te bahlumilal; te mach'a ya st'unon ma ba ya xbehen ta yihc'al q'uinal, ha ya yich' te sacal q'uinal scuenta cuxlejal, xchi.

13La yal te fariseohetic: Ha'at nix yac awalbel ac'oblal; mayuc scuentahil te testigo-c'op awu'une, xchihic.

14La sjac' te Jesús: Aunque ho'on nix yac calbel jc'oblal, yu'un nix melel a, como jna'oj banti talemon soc banti ya xbohon; pero te ha'exe ma ba yac ana'ic banti talemon soc banti ya xbohon.

15Ha'ex yac awilbeyic ya'tel yantic ta scuenta ch'ich'-baq'uet; yan te ho'one mayuc mach'a ya quilbe ya'tel.

16Pero teme ya quilbe ya'tel, stojil me ya jchahpan, como ma jtuquel-o'tanuc ya jpas, ha nix joc te mach'a la sticonon tal, ha te Tatile.

17Ts'ihbabil hilel ta Ley awu'unic, teme ay cheb testigohetic, ha melel abi.

18Ho'on yac calbel jc'oblal, soc ha nix yac yalbelon jc'oblal te Jtat te la sticonon tale, xchi.

19La yalbeyic: ¿Banti ay te Atate? xchihic. La sjac' te Jesús: Ma xana'bonic jba, soc ma xana'beyic sba te Jtate. Te yacuc ana'bonic jba, yac ana'beyic sba te Jtat te hichuque, xchi.

20Ay ta banti ya yich' tsobel smahtan Dios a te hich la yal te Jesús, te c'alal yac ta p'ijubteswanej ta Templo a. Mayuc mach'a tsacot yu'un, como ma to ba stahoj yorahil yu'un a.

Te banti ya xbohon ma xhu' ya xbahex

21Halbotic xan yu'un te Jesús: Ya xbohonix, yac alehonic, pero ay amulic a ya xchamex. Te banti ya xbohon ma xhu' ya xbahex tey a, xchi sc'oblalic.

22La yalic te judíohetic: ¿Yu'un bal ya smil sba, te hich ya yal: Te banti ya xbohon ma xhu' ya xbahex tey a, te xchihe? xchihic.

23Hich halbotic yu'un te Jesús: Te ha'exe, ha alumalic te ahlan; te ho'one, ha jlumal te toyole. Te ha'exe, yu'unex te bahlumilal; te ho'one, ma yu'unucon te bahlumilale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Ha scuentahil te la jcalbeyex te ay amulic a ya xchamex. Teme ma ba yac ach'uhunic te jtalel ayon, ay amulic a ya xchamex, xchi.

25La yalbeyic te Jesús: ¿Mach'ayat a hiche? xchihic. Halbotic yu'un te Jesús: Ha te bin la jcalbeyex c'alal ta shahchibal.

26Ay to bayel bin ya sc'an ya calbeyex soc te ya quich'ex ta c'op yu'une. Melel te bin ya yal te mach'a sticonejon tal, soc te ho'one, te bin yalbeyejon, hich ya calbe te mach'atic ayic ta bahlumilal, xchi.

27Pero ma ba la sna'ic te la yalbe sc'oblal te Tatile.

28Ha yu'un la yalbe xan: Te c'alal ya yich' toyel hahchel te Nich'anil ay ta scuenta winic, tey to me yac ana'ic a te ho'on nix soc te mayuc bin jtuquel-o'tan nax ya jpas, ha nax ya cal te bin a'bibilon jnop yu'un te Tatile.

29Como sjoquinejon te mach'a la sticonon tale; ma ba spihtesejon te Tatil, como spisil ora ya jpas te bin lec yo'tan yu'un stuquel, xchi.

30Hich yac yalbel a te Jesús, tsobol mach'atic la sch'uhunic.

Ya x'ac'awan ta libre te smelelil c'op

31Te Jesús la yalbe te judíohetic te ch'uhunot yu'une: Teme jun awo'tanic ya x'ayinex ta stojol te jc'ope, mero jnopojelex cu'un ya xc'ohex;

32soc ya me ana'beyic sba te smelelil c'op, soc ha ya yaq'uex ta libre te smelelil c'ope, xchi.

33La sjaq'uic: Sts'umbalotcotic Abraham, mayuc mach'a smosohinejotcotic c'alal ora. ¿Bin yu'unix a te hich yac awal: Libre ya xc'ohex? xchihic.

34La sjac' te Jesús: Tulan sc'oblal ya calbeyex, spisil mach'a ya spas mulil, ha mosohimbil yu'un te mulile.

35Te mach'a ay ta mosohil, ma spisiluc ora ya xhil ta na; yan te mach'a al-nich'anil, spisil ora ha xhil stuquel.

36Ha yu'un teme ya yaq'uex ta libre te Nich'anil, yu'un nix libre ya xc'ohex ta melel a.

37Jna'oj te ha sts'umbalex Abraham; pero yac awalbelonic jmilel, como mayuc ta awo'tanic te jc'ope.

38Te ho'one ya cal te bin quiloj ta stojol te Tatile, soc te ha'exe yac apasic te bin awa'iyejic ta stojol te tatil awu'unique, xchi.

Ha atatic te pucuj

39La sjaq'uic te judíohetic: Ha jtatcotic te Abraham, xchihic. La yal te Jesús: Te ha'uc yal-snich'anex te Abraham, ha yac apasic te bin la spas te Abraham te hichuque.

40Pero yo'tic yac awalbelonic jmilel, ha te mach'a la yalbeyex te smelelil c'op te yalbeyejon ca'iy te Diose. Ma hichuc la spas te Abraham.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

41Te ha'exe ha yac apasbelic ya'tel te atatique, xchi. La yalbeyic: ¡Te ho'otcotic ma ba yalotcotic j'antsinel-ants! ¡Junax te jtatcotic, ha te Diose! xchihic.

42Halbotic yu'un te Jesús: Te ha'uc atatic te Diose, c'ux yac awa'iyonic te hichuque, como talemon ta stojol te Dios soc li' ayon; ma jtuquel-o'tanuc nax te talemon, ha nix sticonejon tal te Diose.

43¿Bin yu'un te ma xana'beyic scuentahil te jc'ope? Como ma xhu' yac awa'iybonic te jc'ope.

44Te ha'exe, ha yu'unex te atatic, ha te pucuje, soc yac apasbeyic te bin ya sc'an yo'tan te atatique. Stalel jmilaw c'alal shahchibal, mayuc bin ora melel te sc'ope, como stalel mayuc smelelil c'op yu'un. C'alal ya ya'iy lot, ha nix sc'op ya yal, como mero jlot stuquel soc ha tatil yu'un lot.

45Pero te ho'one, te smelelil bin ya cal, ma ba yac ach'uhunonic.

46¿Ay bal jtuhlex te ya xhu' ya yal te ay jmule? Teme smelelil te bin ya cal, ¿bin yu'un ma ba yac ach'uhunonic?

47Te mach'a yu'un Dios, ha ya ya'iybe sc'op te Diose; ha scuentahil te ma ba yac awa'iyic, como ma ba yu'unex te Diose, xchi.

Stalel ay Jesús

48La sjaq'uic te judíohetique: ¿Ma bal hichuc la jcalcotic te ha'at samaritanohat soc te ay pucuj ta awo'tan? xchihic.

49La sjac' te Jesús: Mayuc pucuj ta co'tan, ha ya quich' ta muc' te Jtate; pero te ha'exe, yac abohlobtesbonic jc'oblal.

50Ma ba ya jle te yutsil jc'oblal, pero ay mach'a ha ya sle soc ya ya'iy chahpanwanej stuquel.

51Tulan sc'oblal ya calbeyex, te mach'a ya scanantaybon te jc'ope, mayuc bin ora ya xcham, xchi.

52La yalic te judíohetic: La jna'cotiquix te ay pucuj ta awo'tan. Cham te Abraham soc te jalwanejetic; pero ha'at yac awal: Te mach'a ya scanantaybon te jc'ope, mayuc bin ora ya xcham, xchihat.

53¿Yu'un bal ha'at toyolat yu'un te jtatic Abraham, te cham? ¡Ha nix hich chamic te jalwanejetic! ¿Mach'a yac acuy aba a te ha'ate? la yutic.

54La sjac' te Jesús: Teme ho'on nix ya cac' jba ta ich'el ta muc', mayuc scuentahil ya xc'oht; pero ha te Jtat te ya yac'on ta ich'el ta muc', ha te Dios awu'unic ta ac'opique.

55Pero ma xana'beyic sba te Diose. Yan te ho'one, ya jna'be sba. Teme ya cal te ma jna'be sba, yacon ta lot hich te bin ut'il te ha'exe. Pero ya jna'be sba soc jcanantaybeyej te sc'ope.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

56Te atatic Abraham tse'el yo'tan yu'un te ya yilbon te yorahil cu'un. La yil, soc tse'el yo'tan yu'un, xchi.

57La sjaq'uic te judíohetic: Ma to ayuc lajuneb yoxwinic (50) awa'bilal, ¿awiloj bal te Abraham? xchihic.

58Halbotic yu'un te Jesús: Tulan sc'oblal ya calbeyex, te c'alal ma to ayuc a te Abraham, jtalel ayon te ho'one, xchi.

59Hich la stamticlanic ton yu'un ya sch'ojic a, pero la snac' sba te Jesús, loc' bahel ta Templo, c'ax ta yohlilic, baht.

San Juan 9

Jesús la sjambe sit ts'o'sit ta yayinab to

1Yac ta sohlel a te Jesús, la yil jtuhl winic te ts'o'sit ta yayinab to.

2Hich joc'obot yu'un te jnopojeletic yu'une: Rabí, ¿mach'a ta smul te ts'o'sit a ayin ha'i winic ini, ha bal ta smul stuquel o ha bal ta smul sme'stat? xchihic.

3La sjac' te Jesús: Ma ha'uc ta scaj smul ni ha'uc ta smul sme'stat, pero scuenta yu'un ya xchicnaj ya'tel Dios ta stojol.

4Ya sc'an te ya jpasbe ya'tel te mach'a sticonejon tal te c'alal sac to a te q'uinale. Ya xtal ahc'abal te mayuc mach'a ya xhu' ya x'a'tejix.

5Te jayeb c'ahc'al ayon ta bahlumilal, sacal q'uinalon yu'un te bahlumilale, xchi.

6Laj yalbel a, la stuhbatay lum, la spas ta ahch'al, la sjaxbe ta sit te ts'o'sit,

7soc hich a yalbe: Bahan, poca asit ta yawil ha' ta Siloé, xchi. (Te Siloé, ha Ticombil, xchi te c'asesbile.) Hich baht, la spoc sit, la yilix q'uinal a suht bahel.

8Te spat-xuhc soc te mach'atic ilbil yu'un te ts'o'sit ta nahil to, la yalic: ¿Ma bal ha'uc te mach'a ya xhuhcaj ta c'ambajel ini? xchihic.

9Ay mach'atic la yalic: Ha, xchihic. Ay yantic la yalic: Sjel ta ha yilel, xchihic. Pero la yal te winic: Ho'on, xchi stuquel.

10La sjoc'obeyic: ¿Bin ut'il jahm asit? xchihic.

11La sjac': Te jtuhl winic Jesús sbihil la spas ahch'al, la sjaxbon ta jsit, la yalbon: Bahan ta Siloé, poca asit, xchi. Hich bohon, la jpoc jsit, hich la jquil q'uinal, xchi te winique.

12La sjoc'obeyic: ¿Banti ay te winique? xchihic. Ma jna', xchi.

Te fariseohetic la sjoc'obeyic ta lec te ts'o'sit

13La yiq'uic bahel ta stojol fariseohetic te mach'a ts'o'sit ta nahil to.

14Ha sc'ahc'alel cux-o'tan a te la spas ahch'al te Jesús soc te la sjambe te site.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Joc'obot yu'un te fariseohetic bin ut'il jahm te site. La sjac' te winic: La sjaxbon ahch'al ta jsit, la jpoc, hich ya quilix q'uinal, xchi.

16Ay fariseohetic hich la yalic: Te winic ini, ma ba talem ta stojol Dios, como ma ba ya scanantay te sc'ahc'alel cux-o'tan, xchihic. Ay yantic la yalic: ¿Bin ut'il ya xhu' yu'un spasel señahiletic te mach'a jmulawil? xchihic. Hich la stij sbahic ta c'op yu'un.

17Ha yu'un la scha'joc'obeyic xan te ts'o'site: ¿Bin yac awal ha'at yu'un te mach'a la sjambat asit? la yutic. Ha jalwanej, xchi.

18Pero te judíohetic ma ba la sch'uhunic te ha ts'o'sit ta nahil to soc te jahmix te site, ha to c'alal la yic'beyic tal te sme'stat te mach'a jambot sit,

19soc la sjoc'obeyic: ¿Ha bal awal-anich'anic ini te ts'o'sit a ayin yac awalic? ¿Bin ut'il ay a te ya yilix q'uinal? la yutic.

20La sjac' te sme'stat: Jna'ojcotic te ha cal-jnich'ancotic soc te ts'o'sit a ayin.

21Pero te bin ut'il ya yilix q'uinal ta ora ini, ma ba ya jna'cotic soc ma ba ya jna'cotic mach'a a te jambot sit yu'une. Joc'obeyahic, ayix ya'bilal, ha nix ya yal sba, xchihic.

22Hich la yal te sme'stat yu'un xi'ojic te judíohetic, como te judíohetic schapojic te ya yich' loq'uesel ta sinagoga te mach'a ya sch'uhun te ha Mesías te Jesús.

23Ha scuentahil te hich la yalic te sme'stat: Ayix ya'bilal, joc'obeyahic, te xchihique.

24Ha yu'un la scha'ticonic ta iq'uel tal te winic te ts'o'sit ta nahil to, hich la yalbeyic: ¡Halbeya yutsilal te Diose! Jna'ojcotic te ha jmulawil te winique, xchihic.

25La sjac' te winique: Teme jmulawil, ma jna' te ho'one; ha nax ya jna' te ts'o'siton ta nahil to, pero yo'tic ya quilix q'uinal, xchi.

26La scha'joc'obeyic xan: ¿Bin la spasbat? ¿Bin ut'il la sjambat asit? la yutic.

27La jcalbeyexix, pero ma xac'an yac awa'iyic. ¿Bin yu'un yac ac'an yac awa'iyic xan? ¿Yu'un bal yac ac'anic te ha nix hich ya x'ochex ta jnopojelil yu'un? xchi.

28La slabanic, hich la yalic: Ha'at jnopojelat yu'un; yan te ho'otcotic, ha jnopojelotcotic yu'un Moisés.

29Jna'ojcotic te c'oponot yu'un Dios te Moisés, pero te winic ini, ma jna'cotic ban talem stuquel, xchihic.

30La sjac' te winique: Ha jchahp ya ca'iy a te ma xana'ic ban talem, pero la sjambon te jsite.

31Jna'ojtic te ma x'a'iybot sc'opic yu'un Dios te jmulawiletique; yan te mach'a ha xi'oj te Dios soc te ya spasbe te bin ya sc'an yo'tan, ya x'a'iybot sc'op yu'un stuquel.

32Yalel ta shahchibal mayuc ya xchicnaj ta halel te ya xjambot sit te mach'a ts'o'sit a te ayine.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Te yu'unuc ma ba talem ta stojol Dios, mayuc bin ya xhu' yu'un spasel te hichuque, xchi.

34La sjaq'uic: Ta scuenta mulil te ayinat, ¿ha'at bal yac anohptesotcotic? la yutic. Hich la stenic loq'uel.

Mach'atic ts'o'sit c'ohemic

35La ya'iy te Jesús te tenot loq'uel te winique. C'alal la sta, hich la yalbe: ¿Ya bal ach'uhun te Snich'an Dios? xchi.

36¿Mach'a a, Cajwal, yu'un ya jch'uhun? xchi te winique.

37Halbot yu'un te Jesús: Awilojix; ha nix te mach'a yacat ta c'op soque, xchi.

38Ya jch'uhun, Cajwal, xchi te winique. Hich la yich' ta muc'.

39La yal te Jesús: Ha talemon ta bahlumilal scuenta jchahpanwanej, scuenta yu'un te mach'atic ma ba ya yilic q'uinal, ya me yilic q'uinal, soc te mach'atic ya yilic q'uinal, ts'o'sit ya xc'ohtic, xchi.

40Ay fariseohetic sjoquinej, c'alal hich la ya'iyic, la sjoc'obeyic: ¿Yu'un bal ha nix hich ts'o'sitotcotic te ho'otcotique? xchihic.

41La sjac' te Jesús: Te ts'o'situquex, mayuc amulic te hichuque, pero yo'tic, te bin ut'il yac awalic: Ya quilcotic q'uinal, te xchihex, ay amulic ya xhil.

San Juan 10

Sloc'ombahil c'op yu'un corral

1Jamal ya calbeyex, te mach'a ma ba ya x'och ta sti'il corral yu'un tuminchijetic, teme yan banti ya x'och, ha me j'elec' soc j'uts'inwanej abi.

2Yan te mach'a ya x'och ta sti'il, ha me te jcanan yu'un te tuminchijetic stuquel.

3Te jcanan-ti'corral ya sjambe te ti'corral, soc te tuminchijetic ya ya'iybe te sc'ope; soc ya yalticlambe sbihil te tuminchijetic yu'un, hich ya yic'ticlan loq'uel.

4Te c'alal ya sloq'ues spisil te tuminchijetic yu'un, ha ya xnahilij bahel; soc ya xt'unot bahel yu'un te tuminchijetic como ya sna'beyic sc'op.

5Yan te mach'a ma ba ya sna'beyic sba, ma ba ya st'unic bahel stuquel, ya x'ahnic bahel ta stojol, como ma ba ya sna'beyic sba te sc'ope, xchi.

6Ta scuenta te sloc'ombahil c'op ini la sc'oponlan, pero ma ba la sna'beyic scuentahil te bin halbotique.

Ha lequil jcanan-tuminchij te Jesús

7Hich halbotic xan yu'un te Jesús: Jamal ya calbeyex, ho'on te ti'corralon yu'un te tuminchijetique.

8Spisil te mach'atic nahil talic cu'un, ha j'eleq'uetic soc j'uts'inwanejetic stuquelic, pero ma ba a'iybot sc'opic yu'un te tuminchijetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ho'on te ti'corralon, te mach'a ho'on ta jcuenta te ya x'och bahel, ya me xcol; ya x'och soc ya xloc', soc ya sta swe'el.

10Te j'elec' ha nax ya xtal ta elec', ta milaw soc ta jinaw. Ho'on talemon scuenta yu'un ya yich' scuxlejalic, scuenta yu'un bayel ya yich' scuxlejalic a.

11Ho'on te lequil jcanan-tuminchijon; te lequil jcanan-tuminchij ya yac' scuxlejal ta scuenta te tuminchijetique.

12Yan te mach'a tojbil nax, te ma ha'uc te jcanan, te ma yu'unuc te tuminchijetic, teme ya yil ya xtal ha'mal ts'i', ya yihquitay hilel te tuminchijetic, ya xloc' ta ahnel. Hich te ha'mal ts'i' ya yochintay te tuminchijetic soc ya spucticlan bahel.

13Ya xloc' ta ahnel te mach'a tojbil nax, como yac nax ta tojel soc mayuc sc'oblal ta yo'tan te tuminchijetique.

14Ho'on te lequil jcanan-tuminchijon; ya jna'ticlambe sba te tuminchijetic cu'un, soc te tuminchijetic cu'un ya sna'bonic jba,

15hich te bin ut'il ya sna'bon jba te Tatil soc te ya jna'be sba te Tatile; soc ya cac' jcuxlejal ta scuenta te tuminchijetique.

16Ay to yantic tuminchijetic cu'un te ma ba ochemic ta corral, ya sc'an te ha nix hich ya quic'ticlan tal; ya me ya'iybonic jc'op, ha jtsohb nax ya xc'ohtic soc jtuhl nax jcanan yu'unic.

17Ha yu'un c'uxon ta yo'tan te Tatil como ya cac' jcuxlejal, soc patil ya quich' xan te jcuxlejale.

18Mayuc mach'a ya smilon, ho'on nix ya cac' jcuxlejal ta sc'anojel co'tan. Ay ta jcuenta ya cac' te jcuxlejal soc ay ta jcuenta te ya jcha'ich' xan te jcuxlejal. Hich pasbilon ta mandar yu'un te Jtate, xchi.

19Te judíohetic yan buelta la stij sbahic ta c'op yu'un te bin la yal.

20Ay tsobolic la yalic: Ay pucuj ta yo'tan, sohquem sjol. ¿Bin stuc awu'un yac awa'iybeyic sc'op? xchihic.

21Ay yantic la yalic: Ma hichuc sc'op te mach'a ay pucuj ta yo'tan. ¿Ya bal xhu' ya sjambe sit ts'o'sit te pucuje? xchihic.

Te judíohetic ya sp'ajic Jesús

22Ha yorahil te q'uin yu'un yaq'uel ta stojol Dios te Templo ta Jerusalén. Yorahil sic a,

23te Jesús yac ta behel ta Templo ta slehch-na yu'un Salomón.

24C'oht ta joytayel yu'un te judíohetic, hich la yalbeyic: ¿Bin to ora te ma ba yac awac' jna'cotic? Teme ha'at Cristohat, hala ca'iycotic ta jamal, la yutic.

25La sjac' te Jesús: La jcalbeyexix, pero ma ba yac ach'uhunic. Ha testigo cu'un te a'teliletic yacon ta spasel ta scuenta sbihil te Jtate.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Pero ma ba yac ach'uhunic, como ma ha'uquex te tuminchijex cu'un, hich te bin ut'il la jcalbeyexe.

27Te tuminchijetic cu'un ya ya'iybonic jc'op soc ya jna'ticlambe sba, soc ya st'unonic;

28soc ho'on ya ca'be scuxlejalic sbahtel q'uinal, ma jaymehl ya xch'ayic, soc mayuc mach'a ya xhu' ya spojbonic ta jc'ab.

29Te Jtat, te la yac'ticlambon te tuminchijetic, ha toyol yu'un spisil yantic, mayuc mach'a ya xhu' ya spojbe loq'uel ta sc'ab te Jtate.

30Jun ayon soc te Jtate, xchi.

31Ha yu'un te judíohetic la scha'tamic xan ton yu'un ya sch'ojic a te Jesús,

32pero la yal te Jesús: La jca'beyex awilic bayel lequil a'teliletic yu'un te Jtate. ¿Bin a'telil te yac ach'ojonic ta ton yu'une? xchi.

33La sjaq'uic te judíohetic: Ma ha'uc ya jch'ojatcotic ta ton yu'un te lequil a'telil, ha ya jch'ojatcotic ta ton yu'un te yac abohlc'optaybel Dios, como ha'at winicat yac acuybel aba ta Dios, xchihic.

34La sjac' te Jesús: ¿Ma bal hichuc ts'ihbabil ta Ley awu'unic: Ho'on caloj te ha'ex diosex, ma bal xchihuc?

35Teme, diosex, xchi sc'oblalic te mach'atic hul ta stojolic te sc'op Diose, (ma xhu' ya xch'ay te bin ts'ihbabil ta Shun Dios),

36¿ha xan te mach'a tsahbil yu'un Dios soc te ticombil tal ta bahlumilal yu'un, te ha'ex yac awalic: Yac abohlc'optaybel Dios, xchihex, ta scaj te la jcal: Ha Snich'anon te Diose, te xchihone?

37Teme ma ba yacon ta spasbeyel ya'tel te Jtate, ma me xach'uhunonic.

38Yan teme yacon ta spasel, aunque ma ba yac ach'uhunonic, ch'uhunahic te a'teliletic, scuenta yu'un hich yac ana'ic soc hich yac ach'uhunic a te ay ta jtojol te Tatil soc te ayon ta stojol te Tatile, xchi.

39Ya c'an stsaquic yan buelta, pero col ta sc'abic.

40Cha'baht xan ta jehch Jordán te Jesús, ta banti nahil la yac' ich'-ha' te Juan; tey hil a.

41Tsobol talic ta stojol, hich la yalic: Melel te Juan mayuc seña la spas stuquel; pero spisil te bin la yal te Juan sc'oblal te winic ini, melel nix a, xchihic.

42Tsobolic la sch'uhunic tey a te Jesús.

San Juan 11

Cham Lázaro

1Ay ta chamel jtuhl winic, Lázaro sbihil, te ay ta Betania, ha te tut pueblo yu'un te María soc Marta te swixe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2(Te María, te ha sbanquil te Lázaro te ay ta chamel, ha nix te la smalbe perfume te Cajwaltic soc te la scusbe ta stsotsel sjol te yoque.)

3Ha yu'un te antsetic la sticonic ta halbeyel te Jesús: Cajwal, ay ta chamel te mach'a c'ux ta awo'tan, xchi c'ohel.

4C'alal la ya'iy te Jesús, hich la yal: Te chamel yich'oj, ma yu'unuc ya xcham yu'un, ha ya x'ich'ot ta muc' a te Diose, scuenta yu'un ha ya x'ich'ot ta muc' a te Snich'an Dios, xchi.

5C'uxic ta o'tanil yu'un Jesús te Marta soc te yihts'in soc te Lázaro.

6C'alal la ya'iy te ay ta chamel te Lázaro, cheb xan c'ahc'al halaj tey a.

7Patil, la yalbe te jnopojeletic yu'un: Conic, ya suhtotic xan bahel ta Judea, xchi.

8Pero la yalic te jnopojeletic yu'un: Rabí, c'an sch'ojatix ta ton te judíohetique, ¿ya bal xcha'bahat xan tey a? xchihic.

9La sjac' te Jesús: ¿Ma bal lahchayebuc ora yich'oj te jun c'ahc'al? Te mach'a ya xbehen ta c'ahc'alel ma ba ya sc'ohchin yoc, como ya yil q'uinal ta scuenta te sacal q'uinal yu'un te bahlumilale.

10Yan te mach'a ta ahc'abal ya xbehen, ya sc'ohchin yoc, como mayuc sacal q'uinal ta stojol, xchi.

11C'alal laj yalbel, hich la yal xan: Wayalix te Lázaro te jun co'tan jbahtic soc, pero ya xbaht jtij hahchel, xchi.

12Cajwal, teme wayale, yu'un ya xlecub ta chamel, xchihic te jnopojeletique.

13Pero te Jesús yac yalbel te chamix te Lázaro. Pero la scuyic te la yal te wayale.

14Ha yu'un jamal la yal te Jesús: Chamix te Lázaro.

15Tse'el co'tan awu'unic te ma ba tey ayon a, scuenta yu'un yac ach'uhunonic. Conic tey a, xchi.

16Te Tomás, te Dídimo yan sbihil, la yalbe te yantic jnopojeletic: Coniquic ec, pajal ac'a chamucotic soc, xchi.

Jesús, ha cha'cuxajel soc ha cuxlejal

17C'alal c'oht te Jesús, schanebalix c'ahc'al smuquel a te Lázaro.

18Te Betania nopol yiloj sba soc Jerusalén, jteb ma sta jun legua,

19tsobol judíohetic talem yilbelic te Marta soc te María scuenta yu'un ya smuc'ubtesbeyic q'uinal ya'iyic yu'un te cham te sbanquilique.

20C'alal la ya'iy te Marta te talix te Jesús, baht sta talel, yan te María hil ta na stuquel.

21Te Marta hich c'oht yalbe te Jesús: Cajwal, te li'uc ayate, ma ba cham te jbanquil te hichuque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Pero jna'oj te spisil bin yac ac'ambe te Diose, ya ya'bat, xchi.

23Halbot yu'un te Jesús: Ya xcha'cuxaj te abanquile, xchi.

24Jna'oj te ya xcha'cuxaj ta yorahil cha'cuxajel ta slajibal c'ahc'al, xchi te Marta.

25Halbot yu'un te Jesús: Ho'on te cha'cuxajelon soc ho'on te cuxlejalone; te mach'a ya sch'uhunon, aunque chamen, ya me xcuxaj.

26Spisil te mach'a cuxajtic soc te ya sch'uhunonic, ma ba ya xchamic sbahtel q'uinal. ¿Hich bal ach'uhunej? xchi.

27Hich, Cajwal; jch'uhunej te ha'at Cristohat, te Snich'anat Dios, te talemat ta bahlumilal, xchi.

Oc' Jesús ta smuquenal Lázaro

28C'alal laj yalbel a, baht sjuc ta c'op te María te yihts'in, hich muquen la yalbe: Hulix te Maestro, yac yic'belat, xchi.

29C'alal hich la ya'iy te María, ora la stehc'an sba, baht sjuc ta c'op te Jesús.

30Ma to ba ochem bahel ta tut pueblo te Jesús, tey to ay a te banti tahot yu'un te Marta.

31Hich te judíohetic te talemic yu'un ya smuc'ubtesbe q'uinal ya'iyic, c'alal la yilic te la stehc'an sba ta ora te María soc te loc' bahele, la st'unic bahel, yu'un la yalic: Baht wan ta oq'uel ta muquenal, xchihic.

32C'alal c'oht ta banti ay Jesús te María, c'alal la yil, la squejan sba ta ye'tal yoc, hich la yalbe: Cajwal, te li'uc ayate, ma ba cham te jbanquil te hichuque, xchi.

33C'alal la yil te Jesús te yac ta oq'uel te María soc te ha nix hich yaquic ta oq'uel te judíohetic te sjoquinejic tale, la spich' sba yo'tan, la smel yo'tan yu'un,

34hich la yal: ¿Banti c'oht awaq'uic? xchi. Con, ilawil, Cajwal, xchihic.

35Oc' te Jesús.

36Ha yu'un hich la yalic te judíohetique: Ilawilic, mero bayel c'ux ta yo'tan, xchihic.

37Pero ay yantic te hich la yalic: Te bin ut'il la sjambe sit ts'o'sit ha'i winic ini, ¿ma bal hu'uc yu'un te ma ba la yac' chamuc te Lázaro? xchihic.

Cha'cuxajtesot Lázaro

38Te Jesús la scha'pich' sba yo'tan, tal ta muquenal. Hotbil ton te muquenal soc ay muc'ul ton macbil sti'il a.

39La yal te Jesús: Loq'uesahic te tone, xchi. Pero te Marta te swix te mach'a chamen, la yalbe: Tuhix, Cajwal, como schanebalix c'ahc'al a, xchi.

40¿Ma bal lajuc calbatix teme yac ach'uhun ya me awilbe yutsilal te Diose? xchi te Jesús.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

41Hich la sloq'uesic te ton ta banti yac'ojic hilel te chamen winique. Te Jesús la shach mohel sit ta toyol, hich la yal: Jtat, wocol awal te la awa'iybon te jc'ope.

42Jna'oj te spisil ora yac awa'iybon jc'op, pero hich la jcal yu'un te tsobol ants-winiquetic li' sjoytayejonic, scuenta yu'un hich ya sch'uhunic a te ha'at aticonejon tal, xchi ta sc'oponel Dios.

43C'alal laj yalbel a te Jesús, tulan c'opoj: ¡Lázaro, loc'an talel! xchi.

44Hich loc' talel te chamen winique, bech'ticlambil yoc sc'ab ta pac', soc potsol sit yelaw ta chuhquilal. Halbotic yu'un te Jesús: Polbeyahic te spohtsil pac', ac'ahic bahel, xchi.

Chahp sc'oblal ta milel Jesús

45Te judíohetic te sjoquinejic te María, c'alal la yilic te bin la spas te Jesús, hich la sch'uhunic.

46Pero ay yantic te baht yalbeyic te fariseohetic te bin la spas te Jesús.

47Ha yu'un te principal sacerdotehetic soc te fariseohetic la stsobic te jchahpanwanejetic, hich la yalic: ¿Bin ya cutic? como bayel señahiletic yac spasticlambel te winique.

48Teme hich nax ya xhil cu'untic, spisilic ya sch'uhunic, soc hich ya xtal te romanohetic, ya me sjimbotic te ch'ul awilal cu'untic soc te nación cu'untique, xchihic.

49Ha yu'un c'opoj te jtuhle, Caifás sbihil, te muc'ul sacerdote ta hich ora, hich la yal: Mayuc bin yac ana'ic.

50Ma xana'ic te ha lec xan te jtuhl nax winic ya xlaj ta scuenta te pueblo, te bin ut'il te ya xlaj spisil te nación, xchi.

51Ma stuquel-o'tanuc nax te hich la yal, pero como ha muc'ul sacerdote ta hich ora, la yal ta sc'op-jalwanej te ha ya xlaj ta scuenta te nación.

52Soc ma ha'uc nax ta scuenta te nación, ha nix yu'un te ya stsob ta junax te yal-snich'nab Dios te puhquemique.

53Ha yu'un tey ora la schapbeyic sc'oblal ta milel a te Jesús.

54Ha yu'un te Jesús ma ba behen ta comonsitil ta yohlil te judíohetique, loc' tey a, baht ta jun lugar nopol ta jochol taquin q'uinal, ta jun pueblo Efraín sbihil; tey halaj soc a te jnopojeletic yu'un.

55Nopol sta yorahil a te Q'uin Pascua yu'un te judíohetic, tsobolic hahchic bahel tey a, bahtic ta Jerusalén yu'un ya slecubtes sbahic te ma to sta yorahil Pascua a.

56La slehic te Jesús, soc te c'alal ayic ta Templo a talel c'axel la sjoc'obe sbahic: ¿Bin xchihex yu'un? ¿Ma bal yacuc xtal ta il-q'uin? xchihic.

57Te principal sacerdotehetic soc te fariseohetic yalojic mandar teme ay mach'a ya sna' banti ay te Jesús, ac'a yalic scuenta yu'un ya stsaquic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

San Juan 12

Malbot perfume ta yoc Jesús ta Betania

1Waqueb c'ahc'al ma to sta yorahil Q'uin Pascua a, te Jesús baht ta Betania ta banti ay te Lázaro, ha te mach'a cham soc te cha'cuxajtesot tal ta yohlil chamen winiquetic.

2La yiq'uic ta we'el tey a te Jesús; la ya'iy mac'linwanej te Marta, yan te Lázaro ay ta mesa soc Jesús soc te yantique.

3Te María la yich' tal j'ohlil litro lequil perfume pasbil ta nardo, te bayel stojol, la smalbe ta yoc Jesús soc la scusbe ta stsotsel sjol. Noj ta yic' perfume te nahe.

4Te jtuhl jnopojel yu'un, ha te Judas Iscariote snich'an Simón, ha te mach'a ya xbaht yac' ta c'abal te Jesús, hich la yal:

5¿Bin yu'un ma ba la yich' chonel ta ho'lajunwinic (300) denario te perfume, yu'un ya yich' a'beyel te pobrehetique? xchi.

6Ma yu'unuc te ay ta yo'tan te pobrehetic te hich la yale, yu'un ha j'elec', como yich'oj te yawil taq'uin yu'unic soc ay ya sloq'ues te bin ya yich' otsesel tey a.

7La sjac' te Jesús: Teyuc a. Como ha sq'uejoj yu'un te bin ora ya xmuhcon.

8Como te pobrehetic spisil ora ajoquic stuquel, yan te ho'one, ma spisiluc ora ya joquinex, xchi.

Chahp sc'oblal ta milel te Lázaro

9Bayel judíohetic la sna'ic te tey ayix a te Jesús, hich talic, ma ha'uc nax ta scuenta te Jesús, ha tal yilic te Lázaro te cha'cuxajtesot tal ta yohlil chamen winiquetic yu'un te Jesuse.

10Ha yu'un te principal sacerdotehetic ha nix hich la schapbeyic sc'oblal ta milel te Lázaro,

11como ha ta scuenta te tsobol judíohetic la spit loq'uel sbahic soc la sch'uhunic te Jesús.

Och bahel ta Jerusalén te Jesús

12Ta schebal c'ahc'al tsobol mach'atic talemic ta il-q'uin, c'alal la ya'iyic te c'ohelix ta Jerusalén te Jesús,

13la yich'ic bahel ya'binal xahn soc baht stahic tal te Jesús, hich la yalic ta aw: ¡Hosana! ¡Bayel yutsil te mach'a talem ta scuenta sbihil te Cajwaltic, te Ajwalil yu'un Israel! xchihic ta aw.

14Te Jesús la sta jcoht jcolel burro, mo a, hich te bin ut'il ts'ihbabil:

15Ma xiwat, yantsilel Sión; ilawil, yac ta talel te Ajwalil awu'un, mohem ta tut burro te ha yal burra, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te jnopojeletic yu'un ma ba la sna'beyic scuentahil ta ora te bin c'oht ta pasel, pero te c'alal ac'ot ta ich'el ta muc' a te Jesús, la sna'ic te hich nix ts'ihbabil sc'oblal a soc te hich pasbot yu'unique.

17Te mach'atic sjoquic te Jesús te c'alal la yic' loq'uel tal ta muquenal te Lázaro, te c'alal la scha'cuxajtes tal ta yohlil chamen winiquetic, yac yalbelic te bin la yilique.

18Ha scuentahil te c'oht stahic tal te Jesús te ants-winiquetic, como ya'iyejic te spasoj te señahil ini.

19Pero te fariseohetic talel c'axel hich la yalbe sbahic: Ilawilic, mayuc bin yac ta hu'el cu'untic. Ilawilic, spisil te ants-winiquetic st'unojic te Jesús, xchihic.

Ay griego-winiquetic yo'tanuc ya yilbeyic sit Jesús

20Ay griego-winiquetic te mohemic tal ta yich'el ta muc' Dios ta yorahil q'uin.

21C'oht sc'oponic te Felipe te talem ta Betsaida te ay ta sq'uinal Galilea, hich la yalbeyic wocol: Tatil, ya jc'an ya quilcotic te Jesús, xchihic c'ohel.

22Hich te Felipe baht yalbe te Andrés; te Andrés soc te Felipe baht yalbeyic te Jesús.

23La yal te Jesús: La stahix yorahil te ya x'ac'otix ta ich'el ta muc' te Nich'anil ay ta scuenta winic.

24Tulan sc'oblal ya calbeyex: Te manchuc ya xyahl cohel ta lum soc ya xlaj te jp'ij sbac' trigo, stuquel ya xhil, pero teme ya xlaje, bayel sit ya yac'.

25Te mach'a ya sc'uxultay te scuxlejal, ya me xch'ay te scuxlejal; yan teme ya sloq'ues sba ta yo'tan li' ta bahlumilal, ya me yich' scuxlejal sbahtel q'uinal stuquel.

26Teme ay mach'a ya yac' sba ta a'batinel cu'un, ac'a st'unon; te banti ayon, ha nix hich tey ay a te a'bat cu'une. Te mach'a ya yac' sba ta a'batinel cu'un, ya me x'ich'ot ta cuenta yu'un te Jtate.

Jesús la yal bin lajelil ya ya'iy

27Ta ora ini, bayel ayon ta wocol ya ca'iy. ¿Bin ya cal yu'un? ¿Jtat, coltayawon loq'uel ta jwocol ta ora ini, xchihon bal? como ha nix talemon yu'un a.

28Jtat, ac'a ta ich'el ta muc' te abihile, xchi te Jesús. Tal c'op ta ch'ulchan te la yal: Cac'ojix ta ich'el ta muc', soc ya cac' xan ta ich'el ta muc', xchi.

29Te mach'atic tey ayic a te la ya'iyic te c'ope, ay la yalic te ha chahwuc; ay yantic la yalic: Ha ch'ul a'bat te jucot ta c'op yu'une, xchihic.

30Pero la yal te Jesús: Ma ho'ucon ta jcuenta te tal te c'op la awa'iyique, ha'ex ta acuentahic te tale.

31La stahix yorahil te ya x'och ta ich'el ta c'op te mach'atic ayic ta bahlumilal; la stahix yorahil te ya yich' loq'uesel te principal yu'un te bahlumilal ini.

32Soc ho'on, c'alal ya quich' toyel hahchel ta lum, ya me quic' ta jtojol spisil ants-winiquetic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33Te bin ut'il hich la yal, ha la yac' ta na'el te bin lajelil ya ya'iy.

34Hich la sjaq'uic te ants-winiquetique: Ca'iyejcotic ta Shun Dios te stalel cuxul te Cristo. Ha yu'un ¿bin yu'un yac awal te ya sc'an ya yich' toyel hahchel te Nich'anil ay ta scuenta winic? ¿Mach'a a te Nich'anil ay ta scuenta winic yac awale? xchihic.

35Halbotic yu'un te Jesús: Ma haluquix c'ahc'al te ay sacal q'uinal ta atojolic, ha yu'un behenanic te jayeb xan ora ay sacal q'uinal scuenta yu'un ma ch'ayaluc awo'tanic a ya stahex te yihc'al q'uinale, como te mach'a ya xbehen ta yihc'al q'uinal, ma sna' banti ya xbaht.

36Pero te c'alal ay to sacal q'uinal awu'unic, ch'uhunahic te sacal q'uinal scuenta yu'un al-nich'anex yu'un sacal q'uinal ya xc'ohex a, xchi. C'alal laj yalbel a, baht te Jesús soc la snac' sba ta stojolic.

Te judíohetic ma ba la sch'uhunic

37Aunque bayel señahiletic la spas ta stojolic, ma ba la sch'uhunic te Jesús,

38scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin yaloj te jalwanej Isaías, te hich la yal: Cajwal, ¿mach'a sch'uhunej te bin la jcalcotic? ¿Soc mach'a a'bot yil bin ut'il ay te sc'ab te Cajwaltique? xchi.

39Ha scuentahil te ma ba hu' yu'unic sch'uhunel, como hich nix yaloj a te Isaías:

40La smacbe sitic soc la stonobtesbe yo'tanic, scuenta yu'un ma xyilic q'uinal ta sitic, soc ma xc'oht ta yo'tanic, soc ma ba ya suhtes yo'tanic, te hich ya jlecubtes te hichuque, xchi.

41Hich la yal te Isaías te c'alal la yilbe yutsilal te Jesús soc te la yalbe sc'oblale.

42Pero ay tsobolic te la sch'uhunic, soc nix te mach'atic ay ya'telic ta stojol te pueblo, pero ma ba la yalic ta jamal, como la xi'ic te fariseohetic, scuenta yu'un ma ba ya yich'ic loq'uesel ta sinagoga.

43Como c'ax hich la smulanic te lec ya x'ilotic yu'un ants-winiquetic te bin ut'il lec ya x'ilotic yu'un Dios.

Ay ich'el ta c'op ta scuenta sc'op Jesús

44Tulan c'opoj te Jesús, hich la yal: Te mach'a ya sch'uhunon, ma ba jtuquel ya sch'uhunon, ha ya sch'uhun te mach'a la sticonon tale;

45soc te mach'a yac yilbelon, ha yac yilbel te mach'a la sticonon tale.

46Ho'on te sacal q'uinalon te talemon ta bahlumilal scuenta yu'un spisil te mach'a ya sch'uhunon, ma ba ya x'ayin ta yihc'al q'uinal.

47Te mach'a ya ya'iybon jc'op pero teme ma ba ya sch'uhun spasel, ma ho'ucon ya quich'be sc'op, como ma ha'uc talemon yu'un ya quich' ta c'op te ants-winiquetic, ha talemon yu'un ya jcoltay te mach'atic ayic ta bahlumilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

48Te mach'a ya sp'ajon soc te ma ba ya yich'bon ta cuenta te jc'ope, ay bin ya x'ich'ot ta c'op yu'un: ha te jc'op te caloje, ha ya x'ich'bot sc'op yu'un ta slajibal c'ahc'al.

49Ma jtuquel-o'tanuc c'opojon ta jcuenta; te Jtat te la sticonon tal, ha la spason ta mandar te bin ya sc'an ya cal soc te ya jpuc ta halel.

50Jna'oj te ha ya yac' cuxlejal sbahtel q'uinal te mandaril yu'un. Ha yu'un te bin ya cal, hich nix ya cal te bin ut'il yalbeyejon te Tatile, xchi te Jesús.

San Juan 13

Jesús la spocticlambe yoc jnopojeletic

1Ma to sta yorahil Q'uin Pascua a, te Jesús sna'oj te c'ohtix yorahil te ya yihquitayix hilel te bahlumilal soc te ya xbahtix ta stojol te Tatile. C'ux la ya'iy ta yo'tan te mach'atic ay yu'un ta bahlumilal, c'ux la ya'iy ta yo'tan ha to c'alal ta slajibal.

2C'alal ayic ta we'el a, te Judas Iscariote snich'an Simón halbotix ta yo'tan yu'un a te pucuj te ya yac' ta c'abal te Jesús.

3Sna'oj te Jesús te spisil a'bibil ta sc'ab yu'un te Tatil, soc te hahchem tal ta stojol Dios soc te ya suhtix bahel ta stojol Dios;

4hich la stehc'an sba tey ta banti ayic ta we'el, la sloq'ues te smuc'ul-c'u', la stsac jun toalla soc la sbech' ta sch'uyomba.

5Patil, la yac' ha' ta jahy, hahch spocticlambe yoc te jnopojeletic yu'un, soc la scusticlambe ta toalla te bech'el ta sch'uyomba.

6C'alal c'oht ta stojol te Simón Pedro, la yal te Pedro: Cajwal, ¿ha'at bal c'an apocbon coc? xchi.

7La sjac' te Jesús: Te bin yac jpasbel ta ora ini, ma ba yac ana'be scuentahil, pero patil to ya me ana'be scuentahil, xchi sc'oblal.

8La yal te Pedro: Mayuc bin ora yac apocbon coc, xchi. Teme ma ba ya jpocat, yu'un nix ma cu'unucat a, xchi te Jesús.

9La yal te Simón Pedro: Cajwal, ma ha'uc nax xapocbon te coque, pocbon ec te jc'ab soc jol, xchi.

10Halbot yu'un te Jesús: Te mach'a atinemix, ha xanix ya sc'an pocbeyel yoc, hich me scohtol pocbil ya xc'oht a. Te ha'ex pocbilexix, aunque ma apisilicuc, xchi sc'oblalic.

11Como sna'oj te mach'a ya x'ac'ot ta c'abal yu'un, ha scuentahil la yal: Ma apisilicuc pocbilex, te xchihe.

12C'alal laj yo'tan spocticlambeyel yoc te jnopojeletic yu'un, la yich' xan te smuc'ul-c'u', suht xan bahel ta mesa, hich la yal: ¿Ana'ojic bal te bin la jpasbeyexe?

13Ha'ex hich yac awalbonic: Maestro soc Cajwal, xchihex, lec te hich yac awalic, como ho'on nix a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Teme ho'on, te Ajwalilon soc te Maestrohon awu'unic, la jpocbeyex awoquic, ha nix hich ya sc'an te talel c'axel yac apocbe aba awoquique.

15La jca'beyex awilic scuenta yu'un ha nix hich yac apasic te bin la jpasbeyexe.

16Tulan sc'oblal ya calbeyex, te a'bat ma ha'uc toyol yu'un te yajwal, soc te mach'a ticombil tal, ma ha'uc toyol yu'un te mach'a ticonot tal yu'un.

17Teme hich ana'ojic, bayel me awutsilic teme hich yac apasique.

18Ma apisilicuc te hich ya calbeyex ac'oblalic; jna'oj mach'atic te tsahbilix cu'un. Pero ya sc'an te hich ya xc'oht ta pasel te bin ts'ihbabil ta Shun Dios: Te mach'a pajal ya xwe'on soc, la spason ta jcontra, te xchihe.

19Ya calbeyex yo'tic te ma to ba c'ohem ta pasel a, scuenta yu'un te c'alal ya xc'oht ta pasel ya me ach'uhunic te ho'on ayon.

20Tulan sc'oblal ya calbeyex, te mach'a ya yich' ta cuenta te mach'a ticombil cu'une, ho'on me la yich'on ta cuenta abi; soc te mach'a la yich'on ta cuenta, ha la yich' ta cuenta te mach'a la sticonon tale, xchi.

Jesús la yal ya x'ac'ot ta c'abal yu'un Judas

21C'alal laj yalbel a, bayel la spich' sba yo'tan te Jesús, hich la yal: Tulan sc'oblal ya calbeyex, ay jtuhlex te ya yac'on ta c'abal, xchi.

22Te jnopojeletic talel c'axel la yilbe sba sitic yu'un, ma ba la sna'ic mach'a a te la yalbe sc'oblal.

23Ay jtuhl jnopojel yu'un, te c'ux ta yo'tan Jesús, metsel ta sts'ehl te Jesús.

24A'bot yil sc'ab yu'un te Simón Pedro te yacuc sjoc'obe te Jesús mach'a a te hich la yalbe sc'oblale.

25Hich te mach'a nopol ay ta stahn Jesús, la sjoc'obe: ¿Mach'a a, Cajwal? xchi.

26La sjac' te Jesús: Ha te mach'a ya ca'be te mulbil pan, xchi. Hich te Jesús la smul te pan, la ya'be swe' te Judas Iscariote te snich'an Simón.

27C'alal la stsac te mulbil pan te Judas, och ta yo'tan te Satanás. Ha yu'un te Jesús la yalbe: Te bin ya x'och apas, pasa me ta ora, xchi sc'oblal.

28Pero mayuc mach'a ta mesa te la sna'ic bin scuentahiluc te hich la yalbe.

29Te bin ut'il yich'oj te yawil taq'uin te Judas, ay la scuyic te halbot yu'un Jesús te yacuc sman tal te bin ya xtuhun yu'unic ta q'uin, o te ay bin ya xbaht ya'be jtebuc te pobrehetique.

30C'alal la yich' te mulbil pan te Judas, ora loc' bahel. Ahc'abalix a.

Te yach'il mandaril

31C'alal loq'uix bahel a te Judas, la yal te Jesús: Yo'tic ya x'ac'otix ta ich'el ta muc' te Nich'anil ay ta scuenta winic, soc ya x'ich'otix ta muc' te Dios ta scuenta.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Teme ich'ot ta muc' te Dios ta scuenta, ha nix hich Dios ya me yac' ta ich'el ta muc' te Nich'anil ta scuenta nix, soc nopol yorahil ya yac' ta ich'el ta muc'.

33Cal-jnich'nab, jts'ihn xanix te joquexe. Yac alehonic, pero hich te bin ut'il la jcalbe te judíohetic, ha nix hich ya calbeyex yo'tic: Te banti ya xbohon, ma xhu' ya xbahex tey a te ha'exe.

34Ay jun yach'il mandaril ya calbeyex: Talel c'axel c'ux xawa'iy aba ta awo'tanic; hich te bin ut'il c'ux la jca'iyex ta co'tan, ha nix hich talel c'axel c'ux xawa'iy abahic ta awo'tanic.

35Hich ya sna'ic spisil ants-winiquetic te ha'ex jnopojelex cu'un teme talel c'axel c'ux yac awa'iy aba ta awo'tanique, xchi.

Pedro halbot te ya smuc ta yo'tan te Jesús

36La yal te Simón Pedro: Cajwal ¿banti ya xbahat? xchi. La sjac' te Jesús: Te banti ya xbohon, ma xhu' yac at'unon bahel ta ora; pero ya me at'unon bahel ta patil, xchi.

37La yal te Pedro: Cajwal ¿bin yu'un te ma xhu' ya jt'unat bahel ta ora? ¡Ya cac' ta lajel jcuxlejal ta acuenta! xchi.

38La sjac' te Jesús: ¿Ya bal awac' ta lajel acuxlejal ta jcuenta? Tulan sc'oblal ya calbat, te ma to x'oc' mut a, oxeb buelta yac amucon ta awo'tan, xchi sc'oblal.

San Juan 14

Te Jesús ha sbehlal banti ay te Tatile

1La yal te Jesús: Ma me xamel awo'tanic; yac ach'uhunic te Diose, ch'uhunawonic ec.

2Ta banti sna te Jtate ay bayel ta jtsahl banti ya xnahinex; te yu'unuc ma hichuc aye, la jcalbeyex te hichuque. Ha yu'un ya xbaht jchahpambeyex awawilic tey a.

3Teme bohon soc teme chahpaj awawilic cu'une, ya xcha'talon xan, ya xtal quiq'uex bahel scuenta yu'un te banti ayon ha nix hich tey ya x'ayinex a.

4Ana'ojic te banti ya xbohon soc ana'beyejic sbehlal, xchi.

5La yal te Tomás: Cajwal, ma ba jna'ojcotic banti ya xbahat; ¿bin ut'il c'an jna'becotic sbehlal? xchi.

6La yal te Jesús: Ho'on te behon, ho'on te smelelil-c'opon, soc ho'on te cuxlejalon; mayuc mach'a ya xtal ta stojol te Tatil teme ma ha'ucon ta jcuenta.

7Te lajuc ana'bonic jba, ha nix hich yac ana'beyic sba te Jtat te hichuque. Yo'tic yac ana'beyic sba soc awilojiquix, xchi.

8La yal te Felipe: Cajwal, ac'a quilcotic te Tatil, tey ya xlaj co'tancotic a, xchi.

9Halbot yu'un te Jesús: Ayix ora joquimbelex, ¿ma to xana'bon jba, Felipe? Te mach'a yilojonix, ha nix yilojix te Tatile. ¿Bin yu'unix a hiche te hich yac awal: Ac'a quilcotic te Tatil, te xchihate?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10¿Yu'un bal ma ba ach'uhunej te jun ayon soc te Tatil, soc te ha joc te Tatil? Te jc'op yac calbelex, ma jtuquel-o'tanuc nax yac calbel, pero te Tatil, te jun ayon soc, ha yac spasbel te a'tele.

11Ch'uhunawonic te jun ayon soc te Tatil soc te ha joc te Tatile; o ch'uhunawonic yu'un te ca'tele.

12Tulan sc'oblal ya calbeyex, te mach'a ya sch'uhunon, te bin a'telil yac jpasbel, ha nix hich ya me spas; soc c'axem to xan hich ya spas a, como ya xbohon ta banti ay te Tatile.

13Spisil te bin yac ac'ambeyic te Tatil ta scuenta jbihil, ya jpasbeyex, scuenta yu'un hich ya x'ich'ot ta muc' a te Tatil ta scuenta te Nich'anile.

14Teme ay bin yac ac'ambeyic Dios ta scuenta jbihil, ya jpasbeyex, xchi.

Jesús la yal te ya sticon tal Ch'ul Espíritu

15Teme c'uxon ta awo'tanic, ch'uhumbonic te mandariletic cu'une.

16Ho'on ya jc'ambe te Tatil, hich ya ya'beyex yan Joquinwanej awu'unic te sbahtel q'uinal ya sjoquinex,

17ha te Espíritu yu'un smelelil, ha te ma xhu' ya yich' te mach'atic ayic ta scuenta bahlumilal, como ma ba ya yilic soc ma sna'beyic sba; yan te ha'exe, yac ana'beyic sba, como ay ta awo'tanic soc spisil ora ya sjoquinex.

18Ma ba ya quihquitayex ta me'bahil; ya xtal joquinex.

19Jts'ihn xanix ya sc'an ya xch'ayon ta sit te mach'atic ayic ta bahlumilal, pero te ha'exe, ya me awilonic. Te bin ut'il cuxulon, ha nix hich ya xcuxajex.

20Ta patil ya me ana'ic te jun ayon soc te Jtat, soc te ayex ta jtojol soc ayon ta atojolic.

21Te mach'a yich'oj te mandariletic cu'un soc te ya sch'uhun spasel, ha me te c'uxon ta yo'tan abi. Te mach'a c'uxon ta yo'tan, c'ux me ya x'a'iyot yu'un te Jtate, soc ha nix hichon, c'ux me ya ca'iy ta co'tan soc ya cac' jba ta na'el yu'un, xchi.

22La yal te Judas, (ma ha'uc te Iscariote): Cajwal, ¿bin yu'un te ho'otcotic nax yac awac' jna'batcotic aba, te ma ha'uc yac awac' aba ta na'el yu'un te mach'atic ayic ta bahlumilal? xchi.

23La sjac' te Jesús: Te mach'a c'uxon ta yo'tan, ya sch'uhumbon jc'op; c'ux ya x'a'iyot yu'un te Jtate, soc ya xtal cac' jbahcotic ta yo'tan soc ya jnahimbecotic yo'tan.

24Te mach'a ma ba c'uxon ta yo'tan ma ba ya sch'uhumbon jc'op. Te c'op yac awa'iyic ma ho'ucon, ha sc'op te Tatil te sticonejon tale.

25Hich la jcalbeyex awa'iyic te c'alal joquex to a.

26Pero te Joquinwanej, ha te Ch'ul Espíritu, te ya xticonot yu'un te Tatil ta scuenta jbihil, ha ya ya'beyex anopic soc ya ya'beyex ana'ic spisil te bin la jcalbeyexe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

27Ya ca'beyex hilel lamal q'uinal; ya ca'beyex te lamal q'uinal cu'un; ma hichuc ya ca'beyex te bin ut'il ya yaq'uic te mach'atic ayic ta bahlumilal. Ma me xamel awo'tanic soc ma me xiwex.

28La awa'iyiquix te la jcalbeyex: Ya xbohon, pero ya xcha'talon ta atojolic, te xchihone. Te ha'uc c'uxon ta awo'tanic, tse'el awo'tanic yu'un te ya xbohon ta banti ay te Jtate, como ha toyol cu'un te Jtate.

29La jcalbeyexix ini te c'alal ma to c'ohemuc ta pasel a, scuenta yu'un te c'alal ya xc'oht ta pasel, ya me ach'uhunic.

30Mayuquix bayel c'ahc'al ya jc'oponex, como yaquix ta talel te principal yu'un te bahlumilal. Mayuc bin yochelon a;

31pero ya jpas te bin la spason tal ta mandar te Tatil scuenta yu'un ya sna'ic te mach'atic ayic ta bahlumilal te c'ux ta co'tan te Tatile. Hahchanic, ya xbohotiquix.

San Juan 15

Jesús ha smelelil sch'oxal ts'usub

1Ho'on te smelelil ch'oxalon ts'usub, soc ha jcanan-ts'usubil te Jtate.

2Spisil sc'ab te ay ta jtojol te ma ba ya yac' sit, ya set' loq'uel; spisil te ya yac'ticlan sit, ya spasticlan ta lec scuenta yu'un c'ax to xan hich ya sitin a.

3Te ha'exe pastaybilexix yu'un te jc'op la jcalbeyexe.

4Jc'axel me xawac' abahic ta jtojol, hich jc'axel ya cac' jba ta atojolic. Hich te bin ut'il ma xhu' ya sitin sc'ab ta stuquel teme ma ba jun ay soc te sch'oxale, ha nix hichex teme ma ba jc'axel yac awac' abahic ta jtojole.

5Ho'on te sch'oxalon ts'usub, ha'ex te sc'abex; te mach'a jc'axel ya yac' sba ta jtojol soc te ho'on jc'axel ya cac' jba ta stojol, ya me yac' bayel sit, yan teme parte yac awac' abahic, mayuc bin ya xhu' awu'unic spasel.

6Te mach'a ma ba jc'axel ya yac' sba ta jtojol, hich c'ohem te bin ut'il sc'ab te ya yich' ch'ayel loq'uel soc ya xtaquij; ya yich' tsobel ochel ta c'ahc', ya xlaj ta c'ahq'uel.

7Teme jc'axel yac awac' abahic ta jtojol soc teme ya x'ayin ta awo'tanic te jc'ope, c'anahic spisil bin ya sc'an awo'tanic, ya me x'a'botex.

8Ha ya x'ich'ot ta muc' Jtat yu'un teme bayel ya sitinex, hich ya xchicnaj a te ha jnopojelex cu'un.

9Hich te bin ut'il c'uxon ta yo'tan te Jtate, ha nix hich c'uxex ta co'tan; jc'axel ayinanic ta stojol te sc'uxul co'tane.

10Teme yac ach'uhunic spasel te mandariletic cu'un, hich jc'axel ya x'ayinex ta stojol a te sc'uxul co'tan, hich te bin ut'il jch'uhunej spasel te mandariletic yu'un te Jtat soc jc'axel ayon ta stojol te sc'uxul yo'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ha la jcalbeyex ini scuenta yu'un hich yac awich'bonic te yutsil co'tan, soc ts'acal ya xc'oht a te yutsil awo'tanic.

12Ha mandaril cu'un ini: Talel c'axel c'ux me xawa'iy abahic ta awo'tanic hich te bin ut'il c'ux la jca'iyex ta co'tan.

13Mayuc mach'a c'ax hich ay sc'uxul yo'tan a te bin ut'il te mach'a ya yac' scuxlejal ta scuenta te yamigo.

14Jun me co'tan jbahtic teme yac apasic te bin ya calbeyexe.

15Ma ba ya calbeyex te ha a'batex cu'un, como te a'bat ma sna' bin ya spas te yajwale; pero la jcalbeyex te jun co'tan jbahtic, como spisil te bin la jca'iy ta stojol te Jtat la jca'beyex ana'ic.

16Ma ha'uquex la atsahonic, ho'on la jtsahex soc la jcaq'uex yu'un ya xbahex soc ya sitinex, soc te sit yac awaq'uic ma ba ya xch'ay; scuenta yu'un spisil te bin yac ac'ambeyic te Tatil ta scuenta jbihil, ya me ya'beyex.

17Ya jpasex ta mandar: Talel c'axel c'ux me xawa'iy aba ta awo'tanic.

Ya me sp'ajex mach'atic ayic ta scuenta bahlumilal

18Teme ya sp'ajex te mach'atic yu'un te bahlumilal, na'ahic me te ho'on nahil la sp'ajonic.

19Te ha'uc yu'unex te bahlumilal, c'ux ya ya'iyex ta yo'tan te hichuque; pero te bin ut'il ma yu'unuquex te bahlumilal, como ho'on la jtsahex loq'uel tal ta yohlil te bahlumilal, ha scuentahil te ya sp'ajex te bahlumilale.

20Na'ahic me te bin la jcalbeyex: Te a'bat ma ha'uc toyol xan ay te bin ut'il te yajwal, te xchihone. Teme ho'on la yuts'inonic, ha nix hich ya me yuts'inex ec. Teme la yich'bonic ta cuenta te jc'ope, ha nix hich ya yich'beyex ta cuenta te ac'opique.

21Pero ya me spasbeyex spisil ini ta scaj te jbihile, como ma sna'beyic sba te mach'a la sticonon tale.

22Te manchuc talucon soc te manchuc la jc'oponic, mayuc smulic te hichuque; pero ta ora ini, ma xwehtix bin ya yalic yu'un te smulique.

23Te mach'a ya sp'ajon, ha nix hich ya sp'aj te Jtate.

24Te manchuc la jpas jchahp a'teliletic te mayuc mach'a yan hich spasoj, mayuc smulic te hichuque; pero yilojiquix, soc la sp'ajonic soc te Jtate.

25Te bin ut'il hich la spasic, yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin ts'ihbabil hilel ta Ley yu'unic: Mayuc scuentahil te la sp'ajonic, te xchihe.

26Pero te c'alal ya xtal te Joquinwanej, ha te ya jticombeyex tal ta stojol te Tatil, ha te Espíritu yu'un te bin smelelil te ya xloc' tal ta stojol te Tatile, ha me ya yalbon jc'oblal.

27Ha nix hichex yac awalbonic jc'oblal, como ajoquinejonic c'alal ta shahchibal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

San Juan 16

1La jcalbeyex ini scuenta yu'un ma ba ya xchebaj awo'tanic ta jtojol a.

2Ya me stenex loq'uel ta sinagogahetic; soc ya me sta yorahil te ya scuyic te yac spasbelic ya'tel Dios te mach'atic ya smilex.

3Hich ya spasic ta scaj te ma sna'beyic sba te Tatil soc ma sna'bonic jba.

4Pero la me jcalbeyex ini scuenta yu'un te c'alal hich ya xc'oht ta pasel ya me ana'ic te hich nix calbeyejex a.

Ya'tel Ch'ul Espíritu

Ma ba hich la jcalbeyex ta shahchibal, como joquinejex to a.

5Yo'tic ya xbohon ta stojol te mach'a la sticonon tal, pero te ha'ex mayuc mach'a ya sjoc'obon: ¿Banti ya xbahat? ma xchihuc.

6Pero ayex ta mel-o'tan yu'un te hich la jcalbeyex.

7Pero ya calbeyex te bin smelelil: Scuenta awutsil alequilic te ya xbohon, yu'un teme ma ba ya xbohon, ma ba ya xtal ta atojolic te Joquinwanej; yan teme ya xbohon, ya jticombeyex tal.

8Te c'alal ya xtal, ya me ya'be sna'ic bin ut'il ay sc'oblal mulil te mach'atic ayic ta bahlumilal, soc bin ut'il ay sc'oblal toj-o'tanil soc schahpanel mulil.

9Ya ya'be sna'ic bin ut'il ay sc'oblal mulil, como ma ba ya sch'uhunonic;

10ya ya'be sna'ic bin ut'il ay sc'oblal toj-o'tanil, como ya xbohon ta stojol te Tatil soc ma ba yac awiloniquix xan;

11soc ya ya'be sna'ic bin ut'il ay sc'oblal schahpanel mulil, como chahpambilix te principal yu'un te bahlumilale.

12Ay to tsobol bin ya jc'an ya calbeyex, pero ma to xcuhch awu'unic.

13Pero te c'alal ya xtal te Espíritu yu'un te bin smelelil, ha me ya stojobtesex ta sna'el spisil te bin smelelil, como ma stuquel-o'tanuc ya xc'opoj, ha ya yal spisil te bin ya ya'iy soc ya ya'beyex ana'ic te bin ya xc'oht ta pasele.

14Ha me ya yac'on ta ich'el ta muc', como ya yich' te bin ay cu'un, ha ya ya'beyex ana'ic.

15Spisil te bintic ay yu'un te Tatil, ha nix cu'un; ha scuentahil te la jcalbeyex te ya me yich' te bin ay cu'un, ha ya ya'beyex ana'ic.

Te mel-o'tan ya sutp'ij ta tse'el-o'tanil

16Li' ta jts'ihn ma ba yac awilonic, pero jts'ihn xan ta patil yac awilonic, xchi te Jesús.

17Ha yu'un cha'oxtuhl te jnopojeletic yu'un talel c'axel la sjoc'obe sbahic: ¿Bin yu'un te hich ya yalbotic: Li' ta jts'ihn ma ba yac awilonic, pero jts'ihn xan ta patil yac awilonic, te xchihe, soc te ya yal: Yu'un ya xbohon ta stojol te Tatile? xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Hich la yalic xan: ¿Bin a te hich la yal: Li' ta jts'ihn, te xchihe? Ma jna'betic scuentahil te bin ya yal, xchihic.

19La sna' te Jesús te yo'tanuc ya sjoc'obeyic, ha yu'un la yalbe: ¿Ha bal talel c'axel yac ajoc'obe abahic yu'un te hich la jcal: Li' ta jts'ihn ma ba yac awilonic, soc jts'ihn xan ta patil ya me awilonic, te xchihone?

20Jamal ya calbeyex, ya me x'oq'uex soc yac amel awo'tanic, yan te mach'atic ayic ta scuenta bahlumilal tse'el yo'tanic; pero aunque ayex ta mel-o'tan, ta patil ya me sutp'ij ta tse'el-o'tanil.

21C'alal ya x'ayin yal te ants, ay sc'uxul, como la stahix yorahil; pero te c'alal ayinix a te alale, ma ba ya sna'ix te swocole, como tse'el yo'tan yu'un te ayinix ta bahlumilal jtuhl alal.

22Ha nix hichex, ayex ta mel-o'tan ta ora ini, pero ya jcha'ilex xan, hich ya xtal stse'elil awo'tanic yu'un, soc mayuc mach'a ya sloq'uesbeyex te stse'elil awo'tanique.

23Ta hich ora mayuc bin yac ajoc'oboniquix a. Tulan sc'oblal ya calbeyex, spisil te bin yac ac'ambeyic te Jtat ta scuenta jbihil, ya me ya'beyex.

24Ma to ayuc bin ac'ambeyejic ta scuenta te jbihile. C'anahic, ya me awich'ic, scuenta yu'un ts'acal ya xc'oht a te stse'elil awo'tanique.

La jtsalix te bahlumilal

25Ta seña-c'op nax la jc'oponex, pero ya sta yorahil te ma ta seña-c'opuc ya jc'oponex, pero jamal ya calbeyex bin ut'il ay te Tatile.

26Ta hich ora ay bintic yac ac'ambeyic ta scuenta te jbihile, soc ma ba ya calbeyex te ho'on ya jc'ambe te Tatil ta acuentahic,

27como ha nix te Tatil c'ux ya ya'iyex ta yo'tan, como c'uxon ta awo'tanic soc ach'uhunejic te talemon ta stojol te Diose.

28Talemon ta stojol te Tatil soc hulemon ta bahlumilal; yo'tic ya quihquitayix hilel te bahlumilal, ya xbohonix ta stojol te Tatile, xchi.

29La yalic te jnopojeletic yu'un: Yo'tic, mero jamalix bin yac awalbel, ma ba ta seña-c'op ya xc'opojat.

30La jna'cotiquix te yac ana' spisil, ma yu'unuc ya sc'an te ay mach'a ya sjoc'obat; ha scuentahil te la jch'uhuncotic te talemat ta stojol te Diose, xchihic.

31La sjac' te Jesús: ¿La bal ach'uhuniquix?

32Ya me sta yorahil, soc yorahilix ini, te ya xpuhquex bahel jujutuhlex, jtuquel ya xhilon awu'unic; pero ma jtuqueluc ayon como sjoquinejon te Tatile.

33La jcalbeyex ini scuenta yu'un ayuc lamal q'uinal awu'unic ta jcuenta. Ay me awocolic li' ta bahlumilal, pero ayuc me smuc'ul awo'tanic, ho'on la jtsalix te bahlumilale, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

San Juan 17

Jesús la sc'opombe Dios te jnopojeletic yu'un

1C'alal hich laj yalbel Jesús, la shach mohel sit ta ch'ulchan, hich la yal: Jtat, c'ohtix
yorahil: ac'a ta ich'el ta muc' te Anich'an scuenta yu'un hich ya yac'at ta ich'el ta muc'
a te Anich'ane,

2como awa'beyej ya'tel ta stojol spisil ch'ich'-baq'uet scuenta yu'un ya yac'ticlambe
scuxlejal sbahtel q'uinal spisil te mach'atic awa'beyej ta scuentahe.

3Hich ay te cuxlejal sbahtel q'uinal: ha te ya sna'bat aba, te ha'at mero Diosat atuquel,
soc te ya sna'be sba te Jesucristo te ticombil tal awu'une.

4La jcac' ta ilel awutsilal li' ta bahlumilali, yu'un hu'ix cu'un te a'tel la awa'bon jpas.

5Yo'tic, Jtat, a'bon quich' xan cutsilal ta atojol, ha te utsilal ay cu'untic te c'alal ma to
ayuc a te bahlumilale.

6La jca'be sna'bat aba te mach'atic li' ayic ta bahlumilal te la awa'bon ta jcuenta; ha'ic
awu'un ta nahil, ha'at la awa'bon ta jcuenta, soc scanantayejic te ac'ope.

7Yo'tic sna'ojiquix te talem ta atojol spisil te bintic awa'beyejon,

8como la jca'be te ac'op te la awa'bone; la yich'ic ta cuenta, soc sna'ojiquix ta lec te
talemon ta atojol, soc sch'uhunejiquix te ha'at aticonejon tale.

9Ya calbat wocol yu'unic; ma ha'uc ya calbat wocol yu'un te mach'atic ayic ta
bahlumilal, ha ya calbat wocol yu'un te mach'atic la awa'bon ta jcuenta, como ha'at
awu'un atuquel.

10Spisil te bintic ay cu'un, ha'at nix awu'un, soc spisil te bintic ay awu'un, ho'on nix
cu'un; soc ac'ot ta ilel cutsilal ta scuentahic.

11Ma ba ya x'ayinonix ta bahlumilal, yan stuquelic ya to x'ayinic ta bahlumilal, yan te
ho'on ya xbohon tey ta banti ayat. Jch'ul Tat, canantaya ta scuenta abihil, scuenta
yu'un junax ya xc'ohtic a, hich te bin ut'il jun ayotic te ho'otique.

12Te c'alal joquinejic ta bahlumilal la jcanantay ta scuenta abihil; te mach'atic la
awa'bon la jcanantay, mayuc ch'ay jtuhluc, ha nax ch'ay te mach'a yu'un nix jch'ayel a,
scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel te bin ts'ihbabil ta Shun te Diose.

13Ya xbohonix ta atojol; pero ya cal hilel li' ta bahlumilal ha'i c'op ini scuenta yu'un
ts'acal ya yich'bonic te stse'elil co'tan.

14La jcalbeyiquix te ac'ope, pero p'ajotic yu'un te bahlumilal, como ma ba ayic ta
scuenta bahlumilal, hich te bin ut'il ma ba ayon ta scuenta te bahlumilale.

15Ma ha'uc ya calbat wocol yu'un te yac aloq'ueslan ta bahlumilal, pero te yacuc
acanantay yu'un ma ba ya xtahotic yu'un te bin chopole.

16Ma ba ayic ta scuenta te bahlumilal, hich te bin ut'il ma ba ayon ta scuenta te
bahlumilale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Ch'ulteslana ta scuenta te smelelil c'op; ha smelelil c'op te ac'ope.

18Hich te bin ut'il la aticonon tal ta bahlumilal, ha nix hich la jticonlan bahel ta bahlumilal.

19Ha ta scuentahic te la jch'ultes jba, scuenta yu'un hich ch'ultesbil ya xc'ohtic ta scuenta te smelelil c'ope.

20Ma ha'uc nax ya calbat wocol yu'un te mach'atic li' ayic, ha nix hich ya calbat wocol yu'un te mach'atic ya sch'uhunonic ta scuenta te sc'opique,

21scuenta yu'un junax ya xc'ohtic spisilic a; hich te bin ut'il jun ayotic, Jtat, ha'uc nix hich jun ya x'ayinic ta jtojoltic, scuenta yu'un hich me ya sch'uhunic te mach'atic ayic ta bahlumilal te ha'at la aticonon tale.

22Te cutsilal la awa'bon, ha nix la jca'beyic, scuenta yu'un junax ya xc'ohtic, hich te bin ut'il jun ayotic te ho'otique.

23Jun ayon soc, soc jun ayotic te ho'otic, scuenta yu'un jc'axel jun yo'tan sbahic, scuenta yu'un ya me sna'ic te mach'atic ayic ta bahlumilal te ha'at la aticonon tal, soc te c'uxic ta awo'tan hich te bin ut'il c'uxon ta awo'tan.

24Jtat, te mach'atic awa'beyejon ta jcuenta, ya jc'an te tey nix ya sjoquinonic a ta banti ayon, scuenta yu'un ya yilbonic te cutsilal te awa'beyejon, como stalel c'uxon ta awo'tan te c'alal ma to ayuc a te bahlumilale.

25Jtat te toj awo'tan, ma ba sna'beyejat aba te mach'atic ayic ta bahlumilal, pero ho'on ya jna'bat aba, soc te mach'atic li' ayic sna'ojiquix te ha'at la aticonon tale.

26La jca'beyix sna'ic te abihile, soc ya to ca'be xan sna'ic, scuenta yu'un te sc'uxul awo'tan te ay ta jtojol ha nix hich ay ta stojolic, soc te junuc ayon soque, xchi ta sc'oponel Dios te Jesús.

San Juan 18

Tsac bahel Jesús

1Te Jesús, c'alal laj yo'tan ta yalel a ini, loc' bahel soc te jnopojeletic yu'un, bahtic ta jehch uc'um Cedrón ta banti ay awal-ts'unubil, tey och soc a te jnopojeletic yu'une.

2Te Judas, te j'ac'aw ta c'abal, yiloj te lugar, como te Jesús bayel buelta tey la stsob sba soc a te jnopojeletic yu'une.

3Ha yu'un te Judas la yic' bahel soldadohetic soc policiahetic yu'un te principal sacerdotehetic soc yu'un te fariseohetic, tey bahtic soc a, stuchticlanejic sc'ahq'uic soc chapalic ta a'tejibaletic.

4Pero te Jesús, te bin ut'il sna'oj spisil bintic ya x'ochix ta pasbeyel, nahil baht sta, hich la yalbe: ¿Mach'a yac alehic? xchi.

5Ha te Jesús talem ta Nazaret, xchihic. Ho'on, xchi te Jesús. Ha sjoquic te Judas, te j'ac'aw ta c'abal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6C'alal hich la yal: Ho'on, te xchihe, walac'pat xtaclajanic suhtel, buchic ta lum yu'un.

7Cha'joc'obotic xan yu'un te Jesús: ¿Mach'a yac alehic? xchi. Ha te Jesús talem ta Nazaret, xchihic.

8La sjac' te Jesús: La jcalbeyexix te ho'on abi. Teme ho'on te yac alehbelonic, ac'a bahtuc te yantique, xchi.

9Hich la yal scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin la yal: Mayuc jtuhluc ch'ay te jayeb la awa'bon ta jcuenta, te xchihe.

10Te Simón Pedro yich'oj espada, la stas loq'uel ta sna, la yehchentes te ya'bat te muc'ul sacerdote, la sbojbe loq'uel te swa'el-chiquin. Malco sbihil te a'bate.

11Jesús la yalbe te Pedro: Otsesa ta sna te espada awu'un. Te copa te la ya'bon cuch' te Tatil, ¿ma bal yacuc cuch'? xchi.

Jesús tehc'anot ta stojol muc'ul sacerdote

12Te soldadohetic soc te comandante yu'unic soc te policiahetic yu'un te judíohetic la stsaquic te Jesús, la sc'olic bahel.

13Ha nahil la yiq'uic bahel ta stojol te Anás, como ha snihalmamal te Caifás te ay ta muc'ul sacerdote a.

14Ha nix te Caifás te la yalbe te judíohetic te ha lec te jtuhl nax winic ya xlaj ta scuenta te pueblo.

Pedro ta yamaq'uil sna Anás

15Te Simón Pedro soc yan jnopojel la st'unic bahel te Jesús. Te jnopojel, na'bil sba yu'un te muc'ul sacerdote, ha yu'un och bahel soc Jesús ta yamaq'uil sna;

16yan te Pedro teq'uel hilel ta ti'nahil ta fuera stuquel. Hich loc' tal te jnopojel te na'bil sba yu'un te muc'ul sacerdote, la sc'opon te jcanan-ti'nahil, hich la yic' ochel te Pedro.

17Te ach'ix yac ta canan-ti'nahil la sjoc'obe te Pedro: ¿Ma bal ha'ucat jnopojelat yu'un ec te winic ini? xchi. Ma ho'ucon, xchi te Pedro.

18Tey tec'ajtic a te a'batetic soc te policiahetic, snup'oj sc'atinic c'ahc' tey a, como ay sic. Soc tey nix teq'uel ta c'atimal a te Pedro.

Jesús ich'ot ta c'op yu'un Anás

19Te muc'ul sacerdote la sjoc'obe te Jesús bin ut'il ay sc'oblal te jnopojeletic yu'un soc te nohptesel yu'une.

20La sjac' te Jesús: Ta comonsitil la jc'opon te mach'atic ayic ta bahlumilal. Spisil ora la jca'iy p'ijubteswanej ta sinagoga soc ta Templo ta banti ya stsob sbahic spisil te judíohetique, mayuc bin muquen la jcal.

21¿Bin yu'un ho'on yac ajoc'obon? Joc'obeya te mach'atic la ya'iyic te bintic la jcalbe; sna'ojic stuquelic te bintic la jcale, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Te c'alal hich la yal te Jesús, te jtuhl policia tey teq'uel a la spac'be ta majel yelaw, hich la yal: ¿Hich bal yac asut ta c'op te muc'ul sacerdote? la yut.

23La sjac' te Jesús: Teme ma lecuc te bin la jcale, hala ca'iytic te bin ma lecuque; yan teme melel te bin la jcale, ¿bin yu'un la amajon? xchi.

24Ha yu'un te Anás c'olbil a la sticon bahel ta stojol te muc'ul sacerdote Caifás.

Pedro la smuc ta yo'tan te Jesús

25Teq'uel ta c'atimal a te Pedro, hich joc'obot: ¿Ma bal ha'ucat te jnopojelat yu'un? xchi sc'oblal. Ma ho'ucon, xchi te Pedro.

26Ay jtuhl ya'bat te muc'ul sacerdote, ha yermano sba soc te mach'a bojbot loq'uel schiquin yu'un te Pedro, hich la yal: ¿Ma bal lajuc quilat te ajoc ta awal-ts'unubil? xchi.

27Te Pedro la smuc xan ta yo'tan, ta hich ora oc' te mute.

Jesús ta stojol Pilato

28La yiq'uic loq'uel ta sna Caifás te Jesús, la yiq'uic bahel ta pretorio. Yac ta sacubel q'uinal a, pero ma ba ochic bahel ta palacio scuenta yu'un ma ba ya sbohlobtes sc'oblalic, scuenta yu'un hich ya xhu' ya swe'ic a te Pascua.

29Ha yu'un te Pilato loc' tal ta stojolic, hich la yalbe: ¿Bin smul awu'unic ha'i winic ini? xchi.

30La sjaq'uic: Te yu'unuc mayuc bin chopol spasoj, ma ba tal ca'batcotic ta ac'ab te hichuque, xchihic.

31Bahanic, ic'ahic bahel ha'ex, chahpanahic ta scuenta te ley awu'unique, xchi te Pilato. La sjaq'uic te judíohetic: Te ho'otcotic ma ba ac'bil ta jcuentacotic te ay mach'a ya cac'cotic ta lajel, xchihic.

32Hich la yalic scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin yaloj Jesús te la yac' ta na'el te bin lajel ya ya'iy.

33Hich te Pilato suht ochel ta palacio, la yic' tal sjoc'obe te Jesús: ¿Ha'at bal Ajwalilat yu'un te judíohetique? xchi.

34La sjac' te Jesús: ¿Atuquel-o'tan bal te hich yac awal, o ay bal mach'a yan hich la yalbat? xchi.

35La sjac' te Pilato: ¿judío-winicon bal? Ha nix te alumal soc te principal sacerdotehetic awu'unic te la yac'at ta jc'ab. ¿Bin apasoj? xchi.

36La yal te Jesús: Te banti ay te cuentahinel cu'un, ma ha'uc li' ta bahlumilali. Te li'uc ay ta bahlumilal te cuentahinel cu'une, te a'batetic cu'un ya spasic guerra scuenta yu'un ma ba ya x'ochon ta c'abal yu'un te judíohetic te hichuque. Pero ma li'uc ay te cuentahinel cu'une, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

37La yal te Pilato: ¿Melel bal hiche te ajwalilat? xchi. La sjac' te Jesús: Ha'at nix yac awal te ajwalilon. Ha scuentahil te ayinon soc ha scuentahil te talon ta bahlumilal, yu'un ya cal ta jamal te smelelil c'ope. Spisil te mach'atic ayic ta scuenta te smelelil c'op, ya ya'iybonic jc'op, xchi.

38¿Binti a te smelelil c'ope? xchi te Pilato. Laj yalbel a, cha'loc' xan bahel ta stojol te judíohetic, hich c'oht yalbe: Mayuc smul la jtahbe.

39Pero c'ahyemex a te ay ya jcoltaybeyex bahel jtuhl jchuquel ta Q'uin Pascua. ¿Ya bal ac'anic te ya jcoltaybeyex te Ajwalil yu'un te judíohetique? xchi.

40Spisilic la yawtayic: ¡Ma ha'uc ini, ha te Barrabás! xchihic. Ha j'elec' te Barrabás.

San Juan 19

1Ha yu'un te Pilato la yic' bahel te Jesús, la yac' ta majel.

2Te soldadohetic la sjalic ch'ix, la ya'beyic ta sjol te Jesús soc la ya'beyic slap chi'in-yaxal muc'ul-c'u'ul,

3soc hahch slabanic: ¡Viva, Ajwalil yu'un judíohetic! xchihic, soc la spaq'uic ta majel.

4Hich te Pilato loc' xan tal, hich la yalbe te judíohetique: Ilawilic, ya quic'beyex loq'uel tal scuenta yu'un ya me ana'ic te mayuc smul la jtahbe, xchi.

5Hich loc' talel te Jesús, scoronahinej ch'ix soc slapoj te chi'in-yaxal muc'ul-c'u'ul. Li' ay te winique, xchi te Pilato.

6C'alal la yilic te Jesús te principal sacerdotehetic soc te policiahetic, hahchic ta aw: ¡Mila ta cruz! ¡Mila ta cruz! xchihic. La yal te Pilato: Ic'ahic bahel, milahic ta cruz te ha'exe, como mayuc smul la jtahbe te ho'one, xchi.

7La sjaq'uic te judíohetic: Ay ley cu'uncotic, tey ya yal a te ya me xlaj, como la yal sba te ha Snich'an Dios, xchihic.

8Bayel xiw yu'un te Pilato te c'alal hich la ya'iy.

9Cha'och xan bahel ta palacio, la sjoc'obe xan te Jesús: ¿Banti talemat? xchi. Pero ma ba la sjac' te Jesús.

10La yal te Pilato: ¿Ma bal yacuc ajac'bon jc'op? ¿Yu'un bal ma ba yac ana' te ay ca'tel yu'un ya cac'at ta lajel ta cruz o te ya jcoltayat bahele? xchi.

11Jesús la yalbe: Mayuc awa'tel ta jtojol te manchuc a'bilat ta toyol. Ha yu'un te mach'a la yac'on ta ac'ab c'ax hich smul a stuquel, xchi.

12Ha yu'un te Pilato tey c'an scoltay bahel a te Jesús, pero te judíohetic xjuyetic hahchel ta aw: Teme yac acoltay bahel ha'i winic ini, yu'un nix ma ba jun awo'tan aba soc te César. Te mach'a ya scuy sba ta ajwalil, ha scontrahinej te César, xchihic.

13C'alal hich la ya'iy te Pilato, la sloq'ues tal te Jesús, soc la shuhcan sba ta chahpajibal ta jun lugar Limbil Pehchel Ton sbihil, Gábata, xchi ta hebreo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ha yorahil a te ya schahpan sbahic yu'un te Q'uin Pascua, nopol ya sta ohlil c'ahc'al
a. Te Pilato la yalbe te judíohetic: ¡Ilawil te Ajwalil awu'unique! xchi.

15Pero la yalic ta aw: ¡Loc'uc! ¡Loc'uc! ¡Ac'a yich' milel ta cruz! xchihic. Halbotic
yu'un te Pilato: ¿Ha bal ya cac' ta milel ta cruz te Ajwalil awu'unique? xchi. La sjac' te
principal sacerdotehetic: Mayuc yan ajwalil cu'uncotic, ha nax stuquel te César,
xchihic.

16Hich te Pilato la ya'be ta sc'abic te Jesús scuenta yu'un ya yich' milel ta cruz. Hich la
yiq'uic bahel te Jesús.

Laj ta cruz Jesús

17Te Jesús sq'uechoj bahel scruzil, baht ta jun lugar Baqueljolal sbihil, Gólgota, xchi
ta hebreo.

18Tey c'oht sjihpanic ta cruz soc cha'tuhl winiquetic, jujutuhl ta jujujehch, ta ohlil ay
te Jesús.

19Ay bin la yac' ta ts'ihbayel te Pilato te la yich' lap'el ta sjol te cruz, te hich la yal:
JESÚS NAZARENO, AJWALIL YU'UN JUDÍOHETIC, xchi.

20Tsobol judíohetic la yilic te bin ts'ihbabil, como te banti jihpanot ta cruz Jesús nopol
ay ta ti'pueblo, soc ay ta hebreo, ta griego soc ta latín te bin ts'ihbabil.

21Te principal sacerdotehetic yu'un te judíohetic la yalbeyic te Pilato: Ma me hichuc
xats'ihbay: Ajwalil yu'un judíohetic, ma me xchihucat, hich me yac ats'ihbay: Yaloj:
Ho'on Ajwalilon yu'un te judíohetic, xchi ya sc'an, la yutic.

22La sjac' te Pilato: Te bin la jts'ihbay, la jts'ihbayix, xchi.

23C'alal laj sjihpambelic ta cruz a te Jesús, te soldadohetic la yich'beyic te sc'u' spac',
chaneb la sloq'uesic a, jujulihc ta jujutuhl. Soc la yich'beyic te snahtil-c'u' te mayuc
sts'isbenal, te jlihc nax ta jalel.

24Hich la yalbe sbahic: Ma me jchi'tic, ha lec ya jpasbetic seña ta na'el te mach'a ya
xc'oht ta scuenta, xchihic. Hich c'oht ta pasel scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin ya
yal te Shun Dios: La spuc sbahic ta jc'u' jpac', soc la spasic seña ta na'el ta scuenta te
jc'u'e, xchi. Hich la spasic te soldadohetique.

25Ta ye'tal te cruz yu'un Jesús tey tec'ajtic a te snan soc te yihts'in te snane, te María
yihnam te Cleofas, soc María Magdalena.

26C'alal Jesús la yil te snan soc te jnopojel te c'ux ta yo'tan te tey ay a, hich la yalbe te
snane: Ants, tey ay te awale, xchi;

27soc la yalbe te jnopojele: Tey ay te anane, xchi. Tey ora te jnopojel la yic' sjoquin ta
nahinel.

28Patil, te bin ut'il sna'oj Jesús te spisil hu'emix ta pasel, la yal: Taquin co'tan, xchi,
scuenta yu'un hich ya xc'oht ta pasel a te bin ya yal te Shun Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Ay vasija tey a nojel ta vinagre; ha yu'un la smulic ta vinagre jun esponja, la
scats'anic ta sni'il hisopo-te', la ya'beyic ta ye.

30C'alal laj sts'u'ts'uybel a te vinagre te Jesús, hich la yal: Hu'ix, xchi. Hich la
sts'ohyan sjol, la yac' loc'uc sch'uhlel.

Lowot ta lanza Jesús

31Te bin ut'il yorahil schahpanel te Pascua, scuenta yu'un ma ba ya xhilic ta cruz te
sbaq'uetalic, (como ha sc'ahc'alel cux-o'tan te bayel sc'oblal), te judíohetic la yalbeyic
wocol te Pilato te yacuc yich' wac'ticlambeyel yacanic soc te yacuc yich'ic cohtesel te
sbaq'uetalic.

32Hich bahtic te soldadohetic, la swac'ticlambeyic yacan te jtuhle, soc nix te yan te
pajal jipilic ta cruz soc.

33Pero c'alal c'ohtic ta banti jipil te Jesús, la yilic te chamenix, ha yu'un ma ba la
swac'beyic yacan stuquel.

34Pero ay jtuhl soldado te la slowbe smochbaquel ta lanza, ora loc' ch'ich' soc ha'.

35Te mach'a la yil yac yalbel ta testigo-c'op, soc mero melel te bin ya yal ta testigo-
c'op; sna'oj te melel bin ya yal, scuenta yu'un hich nix yac ach'uhunic a te ha'exe.

36Hich c'oht ta pasel scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin yal te Shun Dios: Ma ba ya
yich' wac'beyel sbaquel stuquel, te xchihe.

37Soc ay yan ta Shun Dios banti hich ya yal: Ya me yilic te mach'a la slowic, te
xchihe.

La yich' muquel Jesús

38Ta patil, te José talem ta Arimatea, te ha jnopojel yu'un Jesús, pero muquen
sch'uhunej yu'un la xi' te judíohetic, ha la sc'ambe te Pilato te yacuc yich'be bahel
sbaq'uetal te Jesús; te Pilato la ya'be. Hich la yich'be bahel te sbaq'uetal te Jesús.

39Ha nix hich te Nicodemo, ha te xtaluc sc'opon te Jesús ta ahc'abal, yich'oj tal mirra
capal soc áloes, c'axem ta lajuneb scha'winic (30) kilo yalal.

40La yich'beyic bahel sbaq'uetal te Jesús, la spotsbeyic ta pac' soc ta bin sumet yic',
hich te bin ut'il stalel te judíohetic te ya smuc sbahique.

41Ay awal-ts'unubil ta banti la yich' jihpanel ta cruz, soc ay yach'il muquenal tey a te
ma to ayuc mach'a muhquem a.

42Tey la ya'beyic hilel sbaq'uetal a te Jesús, yu'un yorahil yac schahpambel te Pascua
yu'un te judíohetic, soc yu'un tey nopol ay a te muquenale.

San Juan 20

Cha'cuxaj Jesús

1Buen sab ta sba c'ahc'alil semana, yac to nax ta chicnajel tal q'uinal a, baht ta
muquenal te María Magdalena; la yil loq'uesbilix te ton macbil sti'il a te muquenale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Hich baht ta ahnimal ta stojol te Simón Pedro soc te yan jnopojel te c'ux ta yo'tan Jesús, hich c'oht yalbe: La yiq'uiquix loq'uel ta muquenal te Cajwaltic, ma jna'tic banti c'oht yaq'uic hilel, xchi.

3Ora hahchic bahel te Pedro soc te yan jnopojel, bahtic ta muquenal.

4Pajal hahchic ta ahnimal, pero te yan jnopojel la sohlintay te Pedro, ha nahil c'oht ta muquenal.

5La swuhts'an sba, la yilbe te pac' potsot sbaq'uetal a, pero ma ba och bahel.

6Patil c'oht te Simón Pedro, ora och bahel ta yutil te muquenal, la yilbe te spohtsil sbaq'uetal tey ay a

7soc te chuhquilal te potsbot sjol a te Jesús, ma ha'uc sjoc te spohtsil sbaq'uetal, parte balbil hilel.

8Hich och bahel te yan jnopojel te nahil c'oht ta muquenal; la yil soc la sch'uhun.

9Ma to ba c'ohem ta yo'tanic a te bin ya yal te Shun Dios te ya sc'an te ya xcha'cuxaj tal ta yohlil te mach'atic chamenic.

10Te jnopojeletic suhtic bahel ta snahic.

Jesús la yac' sba ta ilel yu'un María Magdalena

11Yan te María tey hil ta oq'uel ta sti'il muquenal. Yac ta oq'uel a, la swuhts'an sba ta yilel te yutil muquenal,

12la yil cheb ch'ul a'batetic te sac sc'u' spaq'uic, jtuhl hucul ta sjolinab, jtuhl ta yoquinab ta banti ac'ot hilel te sbaq'uetal Jesús.

13Hich halbot yu'unic: Ants, ¿bin yu'un yacat ta oq'uel? xchihic. Yu'un la yich'bonic bahel sbaq'uetal te Cajwal, ma jna' banti c'oht yaq'uic hilel, xchi te María.

14Laj nax yalbel a, la sut sit te María, la yil tey teq'uelix a te Jesús, pero ma ba la sna' teme ha te Jesús.

15Joc'obot yu'un te Jesús: Ants, ¿bin yu'un yacat ta oq'uel? ¿Mach'a yac ale? xchi. Te María la scuy te ha jcanan-ts'unubil, hich la yalbe: Tatil, teme ha'at la awich'be bahel, halbon banti c'oht awac' hilel, yu'un ya quich'be bahel, xchi.

16La yal te Jesús: ¡María! xchi. La sut sba te María: ¡Raboni! xchi. (Maestro, xchi c'ohem).

17Halbot yu'un te Jesús: Ma me xapicon, como ma to ba mohemon ta banti ay te Jtate; pero bahan, halbeya te quermanotac: Ya xmohonix bahel ta banti ay te Jtat soc te Tatil awu'unic, te Dios cu'un soc te Dios awu'unic, xchi.

18Hich te María Magdalena baht yalbe ya'iy te jnopojeletic te la yilix te Cajwaltic, soc te hich halbot yu'une.

Jesús la yac' sba ta ilel yu'un jnopojeletic yu'un

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Te c'alal ihc'ub q'uinal ta sba c'ahc'alil semana, macajtic a te puertahetic te banti stsoboj sbahic te jnopojeletic ta scaj te la xi'ic te judíohetic, tal te Jesús, la stehc'an sba ta yohlilic, hich la yal: ¡Lamaluc me q'uinal yac awa'iyic! xchi.

20Laj yalbel a, la ya'be yilic te sc'ab soc te smochbaquel. Tse'el yo'tanic yu'un te jnopojeletic te c'alal la yilic te Cajwaltique.

21Cha'halbotic xan yu'un te Jesús: Lamaluc me q'uinal yac awa'iyic. Hich te bin ut'il la sticonon tal te Tatil, ha nix hich ya jticonex bahel, xchi sc'oblalic.

22Laj yalbel a, la shuhxiy, hich la yal: Ich'ahic te Ch'ul Espíritu.

23Te mach'atic yac apasbeyic perdón yu'un te smulique, pasbil perdón ya xc'oht abi; soc te mach'atic ma ba yac apasbeyic perdón, ma ba pasbil perdón ya xhilic, xchi.

Wocol la sch'uhun Tomás

24Pero te Tomás, te Dídimo yan sbihil, te jtuhl ta slahchaytuhlic, ma ba tey sjoquic a te c'alal tal te Jesús.

25Hich halbot yu'un te yantic jnopojeletic: La jquilcotiquix te Cajwaltique, xchihic. La yal te Tomás: Teme ma ba ya quil te banti och lawux ta sc'ab soc teme ma ba ya cotses yal jc'ab te banti och, soc teme ma ba ya cotses jc'ab te banti lowbot smochbaquel, ma ba ya jch'uhun, xchi.

26Waxaqueb c'ahc'al ta patil ayic ta yut na yan buelta te jnopojeletic, soc tey sjoquinejiquix a te Tomás. Macajtic a te puertahetic, tal stehc'an sba ta yohlilic te Jesús, hich la yalbe: ¡Lamaluc me q'uinal xawa'iyic! xchi.

27Soc la yalbe te Tomás: Ac'a tal yal ac'ab, ilbon awil te jc'abe. Ac'a tal ac'ab, otsesa ta jmochbaquel; ma me yu'unuc ma xach'uhun, ch'uhuna me, xchi sc'oblal.

28La sjac' te Tomás: ¡Cajwal, Dios cu'un! xchi.

29Jesús la yalbe: Tomás, la ach'uhunon yu'un la awilon; ha bayel yutsil te mach'atic ya sch'uhunonic aunque ma ba yilojonic, xchi.

Bin scuentahil la yich' ts'ihbayel te hune

30Te Jesús ay to tsobol xan señahiletic la spasticlan ta stojol te jnopojeletic yu'un te ma ba ts'ihbabil li' ta hun ini.

31Pero ha'i señahiletic ini la yich' ts'ihbayel scuenta yu'un hich me yac ach'uhunic a te ha Cristo te Jesús, te ha Snich'an Dios, soc teme yac ach'uhunic, ay me acuxlejalic ta scuenta te sbihile.

San Juan 21

Jesús la yac' xan sba ta ilel yu'un huctuhl jnopojeletic

1Ta patil te Jesús la yac' xan sba ta ilel yu'un te jnopojeletic ta ti'mar yu'un Tiberias. Te bin ut'il la yac' sba ta ilel, hich ay:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Tey sjoc sbahic a te Simón Pedro, Tomás te Dídimo yan sbihil, Natanael te talem ta
Caná ay ta Galilea, te snich'nab Zebedeo, soc cheb xan jnopojeletic yu'un.

3La yal te Simón Pedro: Ya xbohon ta tsac-chay, xchi. Conic, ya joquinatcotic,
xchihic te yantique. Hich bahtic soc ochic ta barco, pero sjunal ahc'abal mayuc chay la
stsaquic.

4C'alal yac to nax ta sacubel q'uinal a, c'oht stehc'an sba ta ti'ha' te Jesús, pero te
jnopojeletic ma ba la sna'ic teme ha te Jesús.

5Joc'obotic yu'un te Jesús: Jnich'nab, ¿ay bal jtebuc we'elil awu'unic? xchi. Mayuc,
xchihic.

6Otsesahic ta swa'el barco te atsaco-chayic, hich me yac atahic a, xchi te Jesús. Hich
la yotsesic, pero ma ba hu' yu'unic sloq'uesel ta scaj yipal te chaye.

7Hich te jnopojel te c'ux ta yo'tan Jesús la yalbe te Pedro: ¡Ha te Cajwaltique! xchi.
C'alal la ya'iy te Simón Pedro te ha te Cajwaltic, la schuc te smuc'ul-c'u' (como
scholojix), la sch'oj ochel sba ta ha'.

8Te yantic jnopojeletic talic soc te barco, sjochojic te stsaco-chayic, como ma ba
namalix ti'ha' a, ay wan lajunwinic (200) xuhc'ubil snamalil tey a.

9C'alal c'ohtic ta ti'ha', la yilic tey tsajuben ac'al a soc tey cajal jcoht chay a, soc ay
pan.

10Hich halbotic yu'un te Jesús: Ich'ahic talel cha'oxcohtuc te chay te la atsaquique,
xchi.

11Och ta barco te Simón Pedro, la snit loq'uel ta ti'ha' te stsaco-chay, nojel ta niwac
chayetic, ay oxlajuneb swaxacwinic (153) ta coht; aunque bayel, pero ma ba tuch'
yu'un te stsaco-chayique.

12La yal te Jesús: La' me, we'anic, xchi. Mayuc jtuhluc te jnopojeletic te la sjoc'obe:
¿Mach'ayat a? mayuc mach'a xchi, como spisilic sna'ojic te ha te Cajwaltique.

13Tal te Jesús, la stsac te pan, la spucticlambe, ha nix hich la spucticlambe te chaye.

14Ha yoxebalix buelta a te la yac' sba ta ilel yu'un te jnopojeletic te c'alal
cha'cuxajemix tal a.

Mac'limbon te tuminchijetic cu'un

15C'alal laj yo'tanic ta we'el, te Jesús la yalbe te Simón Pedro: Simón, snich'anat
Jonás, ¿c'ax bal hich c'uxon ta awo'tan a te bin ut'il te yantic ini? xchi. C'ux, Cajwal.
Ana'oj te c'uxat ta co'tan, xchi te Pedro. Mac'limbon te bic'tal tuminchijetic cu'un, xchi
te Jesús.

16Cha'joc'obot xan ta schebal buelta: Simón, snich'anat Jonás, ¿c'uxon bal ta awo'tan?
xchi. C'ux, Cajwal. Ana'oj te c'uxat ta co'tan, xchi. Canantaybon te tuminchijetic
cu'un, xchi te Jesús.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Joc'obot xan ta yoxebal buelta: Simón, snich'an Jonás, ¿c'uxon bal ta awo'tan? xchi.
Te Pedro la smel yo'tan yu'un te yoxebalix buelta te joc'obot: ¿C'uxon bal ta awo'tan?
te xchihe. Ha yu'un hich la yal: Cajwal, ana'oj spisil; ana'oj te c'uxat ta co'tan, xchi.
Halbot yu'un te Jesús: Mac'limbon te tuminchijetic cu'une.

18Tulan sc'oblal ya calbat, te c'alal queremat to a, ha'at nix la alap ac'u', soc ha chican
awo'tan banti bahat; pero te c'alal mamalatix a, yac ahach ac'ab, yan mach'a ya
ya'batix alap ac'u', soc ya yic'at bahel ta banti ma xac'an ya xbahat, xchi sc'oblal.

19Hich la yal, yu'un la ya'be sna' te bin lajelil ya ya'iy te ya yac' ta ich'el ta muc' a te
Diose. C'alal laj ta halbeyel a, la yal xan: T'unawon, xchi sc'oblal.

Te jtuhl jnopojel te c'ux ta yo'tan Jesús

20La sut sba te Pedro, la yil t'umbil yu'un te jnopojel te c'ux ta yo'tan Jesús, ha nix te
mach'a ay ta nopol stahn Jesús te c'alal we'ic, soc te la sjoc'oy: ¿Mach'a a te ya yac'at
ta c'abal, Cajwal? te xchihe.

21C'alal ilot yu'un te Pedro, la sjoc'obe te Jesús: Cajwal, ¿haxan ha'i winic ini? xchi.

22Halbot yu'un te Jesús: Teme ya jc'an te cuxul to a te c'alal ya xtalone, ¿bin awochel
a? T'unawon te ha'ate, xchi.

23Ha yu'un puhc ta halel ta yohlil te yermanotac te ma ba ya xcham stuquel te
jnopojele. Pero ma yu'unuc halbot yu'un Jesús te ma ba ya xcham, ha nax la yal: Teme
ya jc'an te cuxul to a te c'alal ya xtalone, ¿bin awochel a te ha'ate? xchi nax yu'un.

24Ha te jnopojel te yac yalbel ta testigo-c'op te bintic c'ohtix ta pasel soc ha la
sts'ihbay ini. Ya jna'tic te melel bin ya yal ta testigo-c'op.

25Ay to xan tsobol bin la spasticlan te Jesús, te spisiluc la yich' ts'ihbaylanel ta
chahpalchahp, ya cal ho'on te ma ba ya x'och ta bahlumilal te librohetic te yacuc yich'
ts'ihbayele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Hechos

Hechos 1

Halbil te ya xtal te Ch'ul Espíritu

1Teófilo, ta shahchibal hun la jcal spisil bintic hahch spasticlan soc hahch yac'ticlan ta nopel te Jesús

2ha to c'alal ic'ot mohel, ta patil te la spasticlan ta mandar ta scuenta Ch'ul Espíritu te jpuc-c'opetic te tsahbil yu'une.

3C'alal c'axemix swocol a, ta scuxlejal la yac' sba ta ilel ta stojolic soc bayel pruebahetic te jamal la yac' ta ilel te cuxule. Cha'winic (40) c'ahc'al la yac' sba ta ilel yu'unic soc la yalbe ya'iyic sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios.

4C'alal jun to ayic a, hich la spas ta mandar: Ma me xloq'uex ta Jerusalén, ya me amahliyic te bin yaloj te Tatil te ya ya'beyex, hich te bin ut'il la jcalbeyexe;

5como te Juan la yac' ich' ha', yan te ha'exe nopolix yorahil te yac awich'ic te Ch'ul Espíritu, xchi.

Mo bahel ta ch'ulchan Jesús

6Te mach'atic stsoboj sbahic, la sjoc'obeyic te Jesús: Cajwal ¿ora bal yac acha'hach xan te cuentahinel yu'un Israel? xchihic.

7La yal te Jesús: Mayuc ta acuentahic sna'el bin ora o bin c'ahc'alil te chapal yu'un te Tatil te ha nax ay ta scuenta stuquel;

8pero ya me awich' awu'elic te c'alal ya xtal ta atojolic te Ch'ul Espíritu; testigo ya xc'ohex cu'un ta Jerusalén, ta spisil Judea, Samaria, soc c'alal ta sti'il bahlumilal, xchi sc'oblalic.

9C'alal laj yalbel a, q'uelel sitic a ic'ot mohel, potsot ta tocal, ch'ay ta sitic.

10Yac yilbelic te ch'ulchan te c'alal yac ta mohel bahel a, ay cheb winiquetic tec'ajtic hulel ta sts'ehlic, sac sc'u' spac' slapojic,

11hich la yalic: Winiquetic yu'un Galilea, ¿bin yu'un yac awilbelic te ch'ulchan? Te Jesús te ic'otix bahel ta ch'ulchan la awilique, ha nix hich ya xcha'tal xan te bin ut'il la awilic baht ta ch'ulchan, xchihic.

Tsahbot sjelol Judas

12Hich loq'uic bahel ta wits yu'un Olivohetic sbihil, suhtic ta Jerusalén, nopol yiloj sbahic, hich snamalil te bin ut'il ya xhu' ya xbehenic ta sc'ahc'alel cux-o'tan.

13C'alal c'ohtic tey a, mohic bahel ta scha'cajal na ta banti ohlanemic te Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo te snich'an Alfeo, Simón te Zelote, soc Judas te snich'an Jacobo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Spisilic jun yo'tan la stsob sbahic ta sc'oponel Dios, soc te antsetic, te María te snan Jesús soc te yihts'inab.

15Ha yorahil a te Pedro la stehc'an sba ta yohlil te yermanotac (ay wan wacwinic (120) ta tuhl te stsoboj sbahic), hich la yal:

16Quermanotac, hich la sc'an te ya xc'oht ta pasel te bin ya yal te Shun Dios, te yaloj te Ch'ul Espíritu ta scuenta David sc'oblal te Judas, ha te j'ic'aw yu'un te mach'atic la stsaquic bahel te Jesús,

17ha te mach'a la sjoquinotic soc te pajal la jquich' ca'teltic soque.

18Te Judas la sman q'uinal yu'un te stojol te bin chopol la spas; tey cocoltsa' c'oht ta lum a, toj t'ohmel sch'uht soc loc' spisil sbiquil.

19Puhc sc'oblal ta stojol spisil mach'atic ayic ta Jerusalén, ha yu'un la ya'beyic sbihilin te q'uinal Acéldama ta sc'opic nix, ha Sq'uinal Ch'ich', xchi c'ohem.

20Como hich ts'ihbabil ta shun Salmohetic: Ac'a johchajuc hilel te sna, ma me ayuc mach'a ya xnahin tey a. Soc: Yanuc mach'a ya yich'be ya'tel, xchi.

21Ha yu'un ya sc'an ya xweht jtuhluc te mach'a la sjoquinotic te jayeb c'ahc'al behen ta cohliltic te Cajwaltic Jesús,

22ha te c'alal hahch ta yaq'uel ich'-ha' te Juan ha to c'alal ic'ot mohel ta cohliltic, te pajal testigohotic soc yu'un te cha'cuxaj te Jesús, xchi.

23Hich la slehic cha'tuhl winiquetic: ha te José, te a'bot sbihil Barsabás, o Justo yan sbihil, soc te Matías.

24Hich la yalic ta sc'oponel Dios: Ha'at, Cajwal, te yac ana'be yo'tan spisilic, ac'a ta na'el mach'a tsahbil awu'un ta schebalic,

25scuenta yu'un ya yich' ya'tel ta jpuc-c'op awu'un, te ha ch'ay yu'un te Judas ta scaj smul, yu'un ya xbaht ta lugar yu'un, xchihic.

26Hich och spasbeyic seña ta na'el, ha c'oht ta scuenta te Matías; hich jun c'oht soc te buluchtuhl (11) jpuc-c'opetique.

Hechos 2

Tal te Ch'ul Espíritu

1C'alal c'oht sc'ahc'alel q'uin Pentecostés, ta spisilic jun stsoboj sbahic a.

2Repente nax ay bin xju'et c'opoj tal ta ch'ulchan hich bin ut'il tulan ic', hul spuhl sba ta yutil na te ban hucajtique;

3soc la yilic chicnaj hich te bin ut'il yat c'ahc' te la spuc sba ta stojol jujutuhl.

4Ta spisilic noj ta yo'tanic te Ch'ul Espíritu, hahchic ta c'op ta yantic c'opiletic, ha chican bin c'opil ac'otic ta c'op yu'un te Espíritu.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ha yorahil a te ay ta Jerusalén judíohetic te jun yo'tan sch'uhunejic Dios, te talemic ta spisil ta chahp nacionetic ayic ta bahlumilal.

6C'alal ay bin xju'et c'opoj la ya'iyic, la stsob tal sbahic te ants-winiquetic; xcham yo'tanic como jujutuhl la ya'iyic te c'opojic ta sc'opic nix.

7Xch'ayet soc xcham yo'tanic yu'un, hich la yalic: Ilawil, ¿ma bal galileoheticuc spisil ha'i winiquetic yacalic ta c'op ini?

8¿Bin yu'unix a te ya sc'oponotic ta tuhlutuhl ta jc'optic nix?

9Ay talemic ta Partia, Media, Elam, soc te mach'atic nahinemic ta Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia,

10Frigia soc Panfilia, Egipto soc te sq'uinal Libia te nopol ay soc Cirene; soc ay talemic ta Roma te li' nahinemic, ha judíohetic soc jyanlumetic te ochemic ta judíohil;

11soc talemic ta Creta soc Arabia, yac yalbelic ca'iytic ta jc'optic nix te yutsil ya'tel te Diose, xchihic.

12Xch'ayet soc xcham yo'tanic, talel c'axel la sjoc'obe sbahic: ¿Bin ut'il ay a ini? xchihic.

13Ay yantic hahchic ta labanwanej: Yuch'ojic vino, xchihic.

Sc'op Dios la yal Pedro

14Ha yu'un te Pedro la stehc'an sba soc te buluchtuhl (11), tulan hahch ta c'op, hich la yal: judíohetic soc ta apisilic te nahinemex ta Jerusalén, ya ca'beyex ana'ic bin ut'il ay ini; a'iybon awa'iyic te bin ya cale.

15Te winiquetic ini ma ba yuch'ojic, ma hichuc te bin ut'il acuyojic, como baluneb to nax ora sacubel q'uinal.

16Ha te bin halbil hilel yu'un te jalwanej Joel:

17Ta nopol slajibal c'ahc'al, xchi te Diose, ya jmal te Espíritu cu'un ta stojol spisil ants-winiquetic; te ach'ix queremetic awu'unic ya me yalic sc'op-jalwanej; te queremetic awu'unic ay bin ya yilic ta snahalsitic; te mamaletic awu'unic ay bin ya swayichtayic;

18soc ya jmalbe te Espíritu cu'un ta stojol te a'batetic ants-winiquetic cu'un, soc ya me yalic sc'op-jalwanej.

19Ya cac' ta ilel muc' jchahp a'teliletic ta sjamalil ch'ulchan, soc señahiletic ta bahlumilal, ch'ich', c'ahc' soc xpaq'uet ch'ahilel;

20ya x'ihc'ub te c'ahc'ale soc ya xc'ataj ta ch'ich' te u, te ma to xc'oht sc'ahc'alel a te Cajwaltic, te ha muc' soc bayel yutsilal.

21Soc spisil mach'atic ya sc'oponic te sbihil te Diose, ya me xcolic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Winiquetic yu'un Israel, a'iya me awa'iyic te c'ope: Te Jesús talem ta Nazaret, ha te winic te Dios la yac' ta ilel ta atojolic te lec sc'oblal; hich la yac' ta ilel ta scuenta jchahp a'teliletic soc señahiletic te Dios la spas ta atojolic ta scuenta, hich te bin ut'il ana'ojique.

23Te winic ini ac'ot ta c'abal ta scuenta te bin schapoj Dios soc te hich nahil sna'oj, te ta scuenta chopol winiquetic la atsaquic soc la amilic ta cruz.

24Pero cha'cuxajtesot yu'un te Diose, la scoltay loq'uel ta sc'uxul lajel, como ma ba hu' ta chuquel yu'un.

25Como hich la yal te David: La jquil te spisil ora ay ta jtojol te Cajwaltique; te bin ut'il ay ta jwa'el-c'ab, hich ma ba ya xpuch'on.

26Ha scuentahil te ay yutsil co'tan soc tse'el co'tan ya xc'ayojinon; soc ha nix hich te jbaq'uetal ay smuc'ul yo'tan yu'un te bin yac jmahlibel,

27como ma ba yac awac' hiluc ta muquenal te jch'uhlel, soc ma ba yac awac' c'a'uc sbaq'uetal te Mach'a ch'ultesbil awu'une.

28La awa'bonix quil te sbehlal cuxlejal; yac awa'bon stse'elil co'tan ta atojol, xchi.

29Quermanotac, jamal ya calbeyex te cham te jtatic David soc la yich' muquel, soc li' ay te smuquenal c'alal ora.

30Pero te bin ut'il ha jalwanej, sna'oj te halbil ta jamal yu'un Dios te ay sts'umbal te ya xhuhcaj ta shuctajib.

31Te bin ut'il nahil la yil, hich la yalbe sc'oblal te ya xcha'cuxaj te Cristo, te ma ba ya x'ihquitayot hilel ta muquenal te sch'uhlel soc te ma x'ac'ot c'a'uc te sbaq'uetale.

32Ha te Jesús te cha'cuxajtesot yu'un Dios, jpisilcotic testigohotic yu'un.

33Ha yu'un, te bin ut'il ac'otix ta swa'el-c'ab te Dios soc a'botix yich' yu'un te Tatil te Ch'ul Espíritu te halbot sc'oblal ya yich', hich la yaq'uix tal te bin yac awilbelic soc te yac awa'iybelique.

34Como te David ma ha'uc mo bahel ta ch'ulchan, pero ha nix la yal: Te Cajwaltic la yalbe te Cajwal: Huclan ta jwa'el-c'ab,

35ha to c'alal ya ca'bat atec'tajibin acontratac, xchi.

36Spisil Israel, na'ahic me ta mero melel: Te Jesús te la amilic ta cruz, Dios la yac' te ha Ajwalil soc ha Cristo c'oht, xchi te Pedro.

37C'alal hich la ya'iyic, toj smelbel yo'tanic yu'un; hich la sjoc'obeyic te Pedro soc te yantic jpuc-c'opetic: Quermanotac, ¿bin ya sc'an ya jpascotic? xchihic.

38Halbotic yu'un te Pedro: Suhtesa awo'tanic yu'un amulic soc ac'a abahic ta a'beyel awich'ic ha' ta tuhlutuhl ta scuenta sbihil te Jesucristo scuenta yu'un hich ya spasbeyex perdón yu'un te amulique; amahtanic yac awich'ic te Ch'ul Espíritu,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39como te bin yaloj ta jamal te Diose, ha awu'unic soc ha yu'un te awal-anich'nabic
soc spisil mach'atic namal ayic, ha te mach'atic ya x'ic'otic yu'un te Diose, xchi.

40Bayel to xan bintic halbotic yu'un soc tsitsotic yu'un, hich la yal: Coltaya loq'uel
abahic ta yohlil te chopol jcaj ts'umbalil ini, xchi.

41Te mach'a la sch'uhumbeyic te sc'ope, ac'ticlambot yich'ic ha'; ta hich ora ay wan
p'ohl lajunwinic swaxacbahc' (3,000) ta tuhl.

42La yo'tantayic snopel te p'ijubtesel yu'un te jpuc-c'opetic, soc la yo'tantayic te la
sjoquin sbahic, soc ta xet'el te pan soc ta sc'oponel Dios.

Jun yo'tan sbahic mach'atic sch'uhunejic Cristo

43Spisilic xiw yo'tanic yu'un, soc bayel jchahp a'teliletic soc señahiletic la spasic te
jpuc-c'opetique.

44Spisil mach'atic la sch'uhunic junax la yac' sbahic soc junax sbiluquic.

45La schon sq'uinalic soc sbiluquic, la spucticlanic ha chican bin a te ya xtuhun
yu'unic ta jujutuhl.

46Jujun c'ahc'al la sjoquin sbahic ta Templo, la xeht'ic pan ta snahic, soc la sjoquin
sbahic ta we'el soc yutsil yo'tanic soc ta spisil yo'tanic,

47la yalbeyic yutsilal te Diose, soc lec sc'oblalic yu'un spisil yantic. Te Cajwaltic jujun
c'ahc'al la yic'ticlan tal ta iglesia te mach'atic ya xcolique.

Hechos 3

Lecub jtuhl coxo' winic

1Te Pedro soc Juan bahtic ta Templo ta oxeb ora suhtel c'ahc'al a, ha te yorahil
sc'oponel Dios.

2Ay jtuhl winic, coxo' ta yayinab to, te jujun c'ahc'al ya x'ic'ot tal ta yochibal te
Templo te T'ujbil Ochibal sbihil, scuenta yu'un ya sc'ambe limosna te mach'atic ya
x'ochic bahel ta templo.

3Te c'alal la yil te Pedro soc Juan te yaquic ta ochel bahel ta Templo, la sc'ambe te
yacuc x'a'bot limosna.

4Te Pedro soc te Juan la yilbeyic sit te coxo' winic, hich la yal te Pedro: Ilawotcotic,
xchi.

5Hich la sq'uehlan sit ta smahliyel yil bin ya x'a'bot.

6La yal te Pedro: Mayuc plata ni oro cu'un, pero te bin ay cu'un ya ca'bat: Ta scuenta
sbihil Jesucristo talem ta Nazaret, hahchan, behenan, xchi.

7Hich la stsac ta swa'el-c'ab, la snit hahchel; ora la yich' yip te yoc soc te snuc' yoc;

8xijluj hahchel, la stehc'an sba soc hahch ta behel; la sjoquin ochel ta Templo, yac ta
behel, yac ta wihlel soc yac ta yalbeyel yutsilal te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Spisil te pueblo la yilic te yaquix ta behel soc yac ta yalbeyel yutsilal te Diose.

10La sna'beyic sba te ha te mach'a spisil ora ya shuhcan sba ta c'ambajel ta yochibal te Templo te T'ujbil Ochibal sbihil; xcham yo'tanic yu'un soc xiwic yu'un te bin c'oht ta pasel.

Schebal buelta c'opoj Pedro

11Te coxo' winic lecubenix stsacoj te Pedro soc Juan, spisil ants-winiquetic xcham yo'tanic, soc la stsob tal sbahic ta banti ayic ta slehch-na yu'un Salomón sbihil.

12C'alal hich la yil te Pedro, hich hahch yalbe te ants-winiquetique: Winiquetic yu'un Israel, ¿bin yu'un xcham awo'tanic yu'un ini? ¿Bin yu'un te ho'otcotic yac awilotcotic, te yac acuyic te ta scuenta cu'elcotic o ta scuenta lec co'tancotic ta stojol Dios te la jcac'cotic behenuc te winique?

13Ha nix te Dios yu'un Abraham, Isaac, Jacob, soc te Dios yu'un te jme'jtatic, la yac' ta ich'el ta muc' te Snich'an, ha te Jesús, ha nix te mach'a la awaq'uic ta c'abal soc te la amuc ta awo'tanic ta stojol Pilato te c'alal c'an scoltay bahel stuquel.

14Ha'ex la amuc ta awo'tanic te Mach'a Ch'ultesbil soc te Mach'a Toj Yo'tan, ha la ac'ambeyic scoltayel te jmilawe;

15la amilic te J'ac'-cuxlejal, pero Dios la scha'cuxajtes tal ta yohlil mach'atic chamenic, ho'otcotic testigohotcotic yu'un.

16Ha ta scuenta sch'uhunel yo'tan ta stojol Jesús te la yich'ix yip ha'i winic ini te yac awilbelic soc te yac ana'beyic sbahe. Ha te sch'uhunel-o'tanil ta scuenta Jesús te la yac' lecubuc ta jc'axel ha'i winic ini te ay ta atojolique.

17Yo'tic, quermanotac, ya jna' te hich la apasic ta scaj te ma ba la ana'ic, soc ha nix hich te principaletic awu'unique.

18Pero Dios hich la yac' c'ohtuc ta pasel te bintic halbil yu'un spisil te jalwanejetic: te ya me xc'ax swocol te Cristo.

19Ha yu'un suhtesa awo'tanic soc suhtanic tal ta stojol Dios scuenta yu'un ya yich' tup'el amulic; scuenta yu'un yacuc xloc' tal ta stojol Cajwaltic te yorahil ya xlecub cuxlejalil,

20soc te yacuc sticon tal te Cristo, te nahil halbotex sc'oblal.

21Ya sc'an ya xhil ta ch'ulchan ha to c'alal ya sta yorahil ya scha'lecubtes spisil bintic ay, ha te la yal Dios ta scuenta te ch'ul jalwanejetic yu'un ta namey tal,

22como hich la yal te Moisés: Te Cajwaltic Dios awu'unic ya me schicnajtes jtuhl jalwanej ta yohlil te awermanotac hich te bin ut'il ho'on; ya me awa'iyic spisil bintic ya yalbeyex,

23soc spisil te mach'a ma ba ya ya'iybe sc'op, ya me yich' bulel loq'uel ta pueblo, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Spisil te jalwanejetic c'alal Samuel soc ta patil, te jayeb c'opojic, ha nix la yalbeyic
sc'oblal te yorahil ayotic.

25Ha'ex yal-snich'anex te jalwanejetic soc ay ta acuentahic te c'op chapbil yu'un Dios
soc te jme'jtatic, te hich la yalbe te Abraham: Ta scuenta ats'umbal ya x'a'bot
bendición spisil ta chahp te mach'atic ayic ta bahlumilal, te xchihe.

26Te c'alal Dios la scha'cuxajtes te a'bat yu'un, ha nahil la sticon tal ta atojolic yu'un ya
ya'beyex bendición scuenta yu'un jujutuhl ya yihquitay hilel te schopolile, xchi te
Pedro.

Hechos 4

Pedro soc Juan ta stojol chahpajibal

1Te Pedro soc Juan yac sc'opombelic a te pueblo, hulic ta tahel yu'un sacerdotehetic,
jtsobaw jcanan-templo, soc saduceohetic,

2bayel ilinemic yu'un te yac sp'ijubtesbelic te pueblo soc te yac yalbelic te ta scuenta
Jesús ay cha'cuxajel ta yohlil mach'atic chamenic.

3Hich la stsaquic soc la yotsesic ta cárcel c'alal ta schebal c'ahc'al, como tibilix a.

4Pero tsobol te mach'atic la ya'iyic te sc'op Dios, la sch'uhunic; ay wan lajunwinic
yoxlajunbahc' (5,000) ta tuhl winiquetic.

5Ta schebal c'ahc'al la stsob sbahic ta Jerusalén te jcuentahinwanejetic, mamaletic soc
escribanohetic,

6soc te muc'ul sacerdote Anás, soc Caifás, Juan, Alejandro, soc spisil mach'atic ayic
yu'un te muc'ul sacerdotehetique.

7La stehc'anic te Pedro soc te Juan ta yohlilic, hich la sjoc'obeyic: ¿Mach'a ta scuenta
yu'el o mach'a ta scuenta sbihil te la apasique? la yutic.

8Te Pedro, nojel ta yo'tan te Ch'ul Espíritu, hich la yal: Jcuentahinwanejex yu'un te
pueblo soc mamalex yu'un Israel:

9Teme ha yac ajoc'obotcotic bin lec pasbot te jtuhl winic te ay ta chamel, te bin ut'il
lecub,

10na'ahic me ta apisilic soc spisil pueblo Israel te ta scuenta sbihil te Jesucristo talem
ta Nazaret, te la amilic ta cruz, te cha'cuxajtesot yu'un Dios, ha ta scuenta te lecub te
winic ini te ay ta awohlilique.

11Te Jesús ini ha te ton te la ach'ayic hilel, ha'ex te jpas-nahex, ha yiptajib xuhc na
c'oht, te xchihe.

12Mayuc mach'a yan ay colel ta scuenta, como ta bayuc ta swohlol bahlumilal mayuc
yan mach'a hich halbil sc'oblal ta stojol ants-winiquetic te ya xhu' ya xcolotic yu'un,
xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13C'alal la yilic te ay bayel yip yo'tan te Pedro soc Juan, xcham yo'tanic yu'un, como sna'ojic te mayuc yich'ojic p'ijubtesel soc hich nax ayic; la sna'ic te la sjoquinic te Jesús.

14Ma ba weht bin la yalic yu'un, como tey teq'uel soc a te winic te lecubenixe.

15Ha yu'un la spasic ta mandar te yacuc xloq'uic tey ta chahpajibal; hich hahch yich'be sba sc'opic,

16hich la yalic: ¿Bin ya cutic ha'i winiquetic ini? Como melel hu'em yu'unic spasel jchahp a'telil, soc spisil sna'ojic te mach'atic nahinemic ta Jerusalén, ma xhu' ta muquel cu'untic.

17Pero scuenta yu'un ma ba ya xpuhc xan ta halel ta pueblo, ya jcomtic te ma me ayuc mach'a ya yalbeyiquix sc'oblal te sbihil te winique, xchihic ta schapel.

18Hich la sticonic xan ta iq'uel tal, la yalbeyic tulan mandar te ma me xc'opojiquix soc ma me xyaq'uiquix ta nopel ta scuenta sbihil te Jesús.

19Pero la sjaq'uic te Pedro soc Juan: Nopa awa'iyic teme ha toj ta pasel ta stojol Dios teme ya jch'uhuncotic spasel te bin yac awalic te ha'exe o teme ha ya jch'uhuncotic spasel bin ya yal te Diose,

20como ma xhu' ya quihquitaycotic yalel te bintic quilojcotic soc te bintic ca'iyejcotic, xchihic.

21Ha yu'un la scomic, patil la scoltayic bahel, ma ba weht yu'unic bin ut'il ya ya'beyic castigo ta scaj te pueblo, como spisilic yac yalbelic yutsilal Dios yu'un te bin c'ohtix ta pasel,

22como c'axem ta cha'winic (40) ya'bilal te winic lecub yu'un te jchahp a'telil pasbot ta scuenta.

La sc'oponic Dios yu'un te yacuc x'a'botic xan yip yo'tanic

23C'alal colic te Pedro soc Juan, baht sc'oponic te mach'atic ay yu'unic, la smelbe ya'iyic spisil te bintic halbotic yu'un te principal sacerdotehetic soc te mamaletique.

24C'alal hich la ya'iyic, pajal hahchic ta sc'oponel Dios, hich la yalic: Ajwalilat yu'un spisil, ha'at te Diosat te la apas ch'ulchan, bahlumilal, mar soc spisil bintic ay tey a;

25hich la awal ta scuenta te Ch'ul Espíritu ta scuenta David te a'bat awu'une: ¿Bin yu'un te nacionetic ya xhahch schapic contrahinwanej, soc te pueblohetic ya snopic te bin mayuc scuentahil?

26Ya xhahchic te ajwaliletic ta q'uinal, soc te principaletic junax ya yac' sbahic ta schapel scontrahinel te Cajwaltic soc scontrahinel te Cristo yu'une, xchihat.

27Como melel la stsob sbahic li' ta pueblo te Herodes, Poncio Pilato, te jyanlum winiquetic soc te pueblo Israel ta scontrahinel te Jesús te Ach'ul-nich'an, te mach'a tsahbil awu'une,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28ta spasel te bin nahil chapal awu'un ta scuenta awu'el soc ta scuenta sc'anojel awo'tan te hich ya xc'oht ta pasel.

29Yo'tic, Cajwal, ilawil te comel yu'unic soc a'beya yip yo'tanic te a'batetic awu'un ta yalel te ac'op,

30c'alal ha'at yac ahach ac'ab ta slecubtesel jchameletic soc ta spasel señahiletic soc jchahp a'teliletic ta scuenta te sbihil Jesús te Ach'ul-nich'an, xchihic.

31C'alal laj yo'tanic ta sc'oponel Dios, nihc te lugar te banti stsoboj sbahic; soc ta spisilic nojesbot ta yo'tanic te Ch'ul Espíritu, soc bayel yip yo'tanic la yalic te sc'op Diose.

Ta spisilic junax sbiluquic

32Spisilic te mach'atic sch'uhunejic, jun yo'tan sbahic soc jun sch'uhlel la ya'iy sbahic. Mayuc mach'a la yal te ha stuquel yu'un te sbiluque, ta spisilic junax sbiluc c'ohtic.

33Ta scuenta bayel yu'el te jpuc-c'opetic la yalic ta testigo-c'op te cha'cuxajix te Cajwaltic Jesús, soc bayel yutsilal te Dios c'oht ta stojolic.

34Mayuc mach'a te mayuc bin ay yu'unic, como spisil te mach'atic ay sq'uinalic soc te ay snahic la schonic, la yich'ic talel te stojole,

35soc la ya'beyic ta stojol te jpuc-c'opetic, hich la yich' pucticlambeyel jujutuhl ha chican bin ya xtuhun yu'unic.

36Hich te José, te Bernabé yan sbihil a'bot yu'un te jpuc-c'opetic (Yal-snich'an Jmuc'ubtesej-q'uinal, xchi te c'asesbile), ha levita te talem ta Chipre,

37ay sq'uinal te la schon, la yich' tal te stojol, c'oht ya'be ta stojol te jpuc-c'opetique.

Hechos 5

Ananías soc Safira

1Ay jtuhl winic Ananías sbihil, soc Safira te yihnam, la schon sq'uinal,

2pero la yich' j'ohlil te stojole, ha nix hich sna'oj te yihname; j'ohlil nax baht ya'be ta stojol te jpuc-c'opetique.

3La yal te Pedro: Ananías, ¿bin yu'un noj ta awo'tan te Satanás yu'un yac alotiy te Ch'ul Espíritu, te la awich' j'ohlil te stojol te q'uinale?

4Te c'alal ay to ta acuenta a te aq'uinal, ¿ma bal awu'unuc? soc te c'alal la achon, ¿ma bal ayuc ta ac'ab te stojole? ¿Bin yu'un te hich la anop ta awo'tan? Ma ha'uc la alotiy te winiquetic, ha la alotiy te Diose, la yut.

5C'alal hich la ya'iy te Ananías, puch' bahel ta lum, toj chamel. Spisil te mach'atic la ya'iyic bayel xiwic yu'un.

6Hich te jcolel queremetic la spotsbeyic te sbaq'uetal, la sq'uechic bahel soc la smuquic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Oxeb wan ora ta patil c'oht te yihnam, ma to ba sna'oj a te bin c'ohemix ta pasele.

8Hich joc'obot yu'un te Pedro: Halbon ca'iy, ¿hich bal stojol te aq'uinal la achonic? xchi. Hich nix stojol a, xchi te antse.

9Halbot yu'un te Pedro: ¿Bin yu'un te la achapic te yac atsajic te Espíritu yu'un te Cajwaltique? Ilawil, chicanix ta talel yoquic ta ti'nahil te mach'atic la smucbatix te amamalale, ha nix hich ya me sq'uechat bahel, xchi sc'oblal.

10Ora puch' ta lum ta stojol yoc te Pedro, toj chamel. C'alal ochic talel te jcolel queremetic, chamenix a c'oht stahic; hich la sloq'uesic, baht smuquic ta banti ay te smamalal.

11Tal bayel xiwel ta stojol te iglesia soc spisil te mach'atic la ya'iyique.

Bayel jchahp a'teliletic soc señahiletic

12Ay bayel ta chahp a'teliletic soc señahiletic la spasic te jpuc-c'opetic ta stojol te pueblo. Spisilic la stsob sbahic ta slehch-na yu'un Salomón,

13te yantic ants-winiquetic mayuc mach'a tojol nax tal yac' sbahic soc; pero ich'bilic ta muc' yu'un te pueblo.

14Behbe p'ohlel te mach'atic la sch'uhunic te Cajwaltic, bayel antsetic soc winiquetic.

15Soc ay la sloq'ueslanic ta callehetic te jchameletic, la yaq'uic ta swayib soc ta schahchamte'el scuenta yu'un te c'alal ya xc'ax te Pedro, aunque ha nax yaxinal ya xtahotic yu'un.

16Tsobol mach'atic ayic ta tut pueblohetic nopol tey a c'ohtic ta Jerusalén, la yic'ticlanic talel jchameletic soc mach'atic ayic ta uts'inel yu'un bohl espírituhetic; lecub spisilic.

Uts'inot Pedro soc Juan

17Ha yu'un hahch slab yo'tanic te muc'ul sacerdote soc spisil te mach'atic schapoj sba soc, ha te jchahp saduceohetique.

18La stsaquic te jpuc-c'opetic, la yotsesic ta cárcel.

19Pero te ch'ul a'bat yu'un te Cajwaltic la sjam ta ahc'abal te puertahetic yu'un te cárcel, la yic'ticlan loq'uel, hich la yalbe:

20Bahanic, tehc'ana abahic ta Templo, halbeya ya'iyic te pueblo spisil bin ut'il ay sc'oblal te yach'il cuxlejale, xchi.

21C'alal hich la ya'iyic, ta sab ochic ta Templo, hahchic ta p'ijubteswanej. Talic te muc'ul sacerdote soc te mach'atic schapoj sc'op soc, la stsobic te jchahpanwanejetic soc spisil te mamaletic yu'un Israel, la sticonic ta iq'uel loq'uel tal ta cárcel te jpuc-c'opetique.

22Pero c'alal c'oht te policiahetic ma ba tey ayiquix ta cárcel a; ha yu'un suhtic bahel,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23hich la yalic: Buen macal a c'oht jtahcotic te cárcel, soc tec'ajtic ta ti'nahil te jcananetic, pero c'alal la jamcotic, mayuc mach'a chicanix tey a, xchihic c'ohel.

24C'alal hich la ya'iyic te muc'ul sacerdote soc te jtsobaw yu'un te jcanan-templo soc te principal sacerdotehetic, ma ba la sna'ic bin ut'il ya xc'oht ta loq'uel.

25Pero ay mach'a tal yalbe: Te winiquetic la awotsesic ta cárcel, ayiquix ta Templo, yacalic ta snohptesel te pueblo, xchi c'ohel.

26Hich baht te jtsobaw jcanan-templo soc te policiahetic, lec nax la yiq'uic talel te jpuc-c'opetic, yu'un la xi'ic ya xch'ojotic ta ton yu'un te pueblo.

27C'alal c'oht yic'belic, la stehc'anic ta stojol te jchahpanwanejetic, hich joc'obotic yu'un te muc'ul sacerdote:

28¿Ma bal tulanuc la jpasex ta mandar te ma xawa'iyic p'ijubteswanej ta scuenta te bihilil ini? Pero yo'tic la anojesic ta Jerusalén te nohptesel awu'unique, soc yac awa'bel jcuchcotic smalbeyel sch'ich'el te winic yac awalique, xchi.

29Hich la sjac' te Pedro soc te yantic jpuc-c'opetic: Ha bayel xan sc'oblal te ya jch'uhumbetic smandar Dios te bin ut'il te smandar winiquetique.

30Te Dios yu'un te jme'jtatic la scha'cuxajtes te Jesús, te ha'ex la amilic ta jihpanel ta te'.

31Dios la yaq'uix ta ich'el ta muc' ta swa'el-c'ab scuenta Jtsobaw soc Jcoltaywanej, scuenta yu'un ya ya'be suhtes yo'tan te Israel soc yu'un ya spasbe perdón yu'un smulic.

32Ho'otcotic testigohotcotic yu'un spisil te bin c'ohtix ta pasel, soc ha nix hich te Ch'ul Espíritu, te ha a'botic yu'un Dios te mach'atic ya sch'uhumbeyic smandar, xchihic.

33C'alal hich la ya'iyic, bayel ilinic yu'un soc c'an smilic te jpuc-c'opetique.

34Ha yu'un la stehc'an sba ta yohlil te jchahpanwanejetic jtuhl fariseo Gamaliel sbihil, ha maestro yu'un te Ley soc ich'bil ta muc' yu'un spisil te pueblo; la yac' ta ticonel loq'uel jts'ihnuc te jpuc-c'opetic,

35patil hich la yal: Winiquetic yu'un Israel, tsahtaya me abahic te bin ya x'och apasbeyic ha'i winiquetic ini.

36Como ta nahil to chicnaj jtuhl winic, ha te Teudas, te la yal sba te bayel sc'oblal. Ay wan jbahc' (400) ta tuhl te la stsob sbahic soc, pero laj ta milel, hich puhquic bahel spisil mach'atic t'unot yu'un, hich mayuc scuentahil c'oht.

37Ta patil chicnaj Judas te talem ta Galilea, ta yorahil te la yich' ahtayel ants-winiquetic, bayel mach'a t'unot yu'un; pero ha nix hich laj, soc spisil mach'atic la st'unic la spuc sbahic.

38Ha yu'un ya calbeyex: Ihquitayahic ha'i winiquetic ini, ac'a bahticuc; como teme ha nax schapojic winiquetic o teme ha nax ya'telic, ya me xlaj sc'oblal;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

39yan teme ha nix yu'un Dios, ma xhu' yac ajinic. Tsahtaya me abahic, ma me ha'uc
xacontrahinic te Diose, xchi.

40Hich la sch'uhunic. Ha yu'un la sticonic xan ta iq'uel te jpuc-c'opetic; c'alal laj
smajbelic a, la scomic te manchuc ya yalbeyic xan sc'oblal te Jesús, hich la scoltayic
bahel.

41Te jpuc-c'opetic loq'uic bahel ta stojol te jchahpanwanejetic, tse'el yo'tanic yu'un te
lec sc'oblalic ta stojol Dios te bin ut'il a'bot c'axuc swocolic ta uts'inel ta scaj te
Bihilile.

42Jujun c'ahc'al, ta Templo soc ta nahnatic, mayuc la scom sbahic ta p'ijubteswanej
soc ta yalbeyel sc'oblal te Jesucristo.

Hechos 6

La yich' tsahel huctuhl diáconohetic

1Ta hich ora, te bin ut'il yac ta p'ohlel te jnopojeletic, hahchic wulajanel te griegohetic
ta stojol te hebreohetic yu'un te me'ba' antsetic ma ba ts'acal yac yich'belic te bin ya
yich' pucticlambeyel jujun c'ahc'al.

2Ha yu'un te lahchaytuhl jpuc-c'opetic la stsobic tal spisil te jnopojeletic, hich la
yalbeyic: Ma snuhp'uc te ya jquehchancotic yalel sc'op Dios yu'un ya ca'telincotic
mac'linwanej.

3Ha yu'un quermanotac, lehahic huctuhl winiquetic ta awohlilic te lec sc'oblalic, te
nojel ta yo'tanic te Ch'ul Espíritu soc te ay sp'ijil yo'tanic, ha me ya ca'betic
scuentahinic te a'tel ini.

4Te ho'otcotique ya ca'telincotic sc'oponel Dios soc yalel sc'op Dios, xchihic.

5Lec la ya'iyic spisilic, hich la stsahic te Esteban, te ay sch'uhunel yo'tan ta lec soc te
nojel ta yo'tan te Ch'ul Espíritu; soc te Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas soc
te Nicolás te talem ta Antioquía, te ma judíohuc pero te yac'oj sba ta judíohil.

6La stehc'ambeyic ta stojol te jpuc-c'opetic, te ha la sc'opombeyic Dios soc la
scajanlambe sc'abic ta sjolic.

7Puhc xan ta lec te sc'op Dios soc bayel p'ohl te jnopojeletic ta Jerusalén; soc ay
tsobol sacerdotehetic la yich'ic ta cuenta te bin ay ta ch'uhunel.

Tsacot Esteban

8Te Esteban, bayel yutsil yo'tan soc bayel yip, la spas muc' jchahp a'teliletic soc
señahiletic ta yohlil te ants-winiquetique.

9Pero ay mach'atic ayic ta scuenta te sinagoga yu'un te mach'atic libre ayic sbihil, soc
te mach'atic talemic ta Cirene, Alejandría, Cilicia soc ta Asia te hahch sten sbahic ta
c'op soc te Esteban.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Pero ma ba hu' yu'unic stsalbeyel te sp'ijil yo'tan soc te Espíritu te ha c'opoj ta scuenta.

11Ha yu'un la stojic lotil testigohetic te yacuc yalic te la ya'iyic te yac ta sbohlc'optayel te Moisés soc te Diose.

12Hich la shachbeyic yo'tan te pueblo, te mamaletic soc escribanohetic; ochic ta banti ay te Esteban, la stsaquic loq'uel, la yiq'uic tal ta stojol te chahpajibal.

13La stehc'anic lotil testigohetic te la yalic: Ha'i winic ini ma scom sba ta sbohlc'optayel ha'i ch'ul awilal ini soc te Ley.

14La jca'iycotic te la yal te Jesús talem ta Nazaret ya me sjin ha'i ch'ul awilal ini soc ya me sjeltay te costumbrehetic la ya'botic hilel te Moisés, xchihic.

15Spisil te mach'atic huhcajtic ta chahpajibal, c'alal la yilbeyic sit yelaw te Esteban, la yilic te sjel ta sit yelaw ch'ul a'bat.

Hechos 7

Esteban la scoltay sba soc la yich' milel

1La yal te muc'ul sacerdote: ¿Hich ni bal a te bin ya yalique? la yut.

2La yal te Esteban: Quermanotac soc tatiletic, a'iya me awa'iyic: Te Dios yu'un utsilal la yac' sba ta ilel yu'un te jtatic Abraham c'alal ay ta sq'uinal Mesopotamia, c'alal ma to nahinem ta Harán a,

3hich la yalbe: Ihquitaya hilel aq'uinal soc amohlol-ats'ahquil, bahan ta q'uinal te ya ca'bat awil, xchi.

4Hich te Abraham loc' talel ta sq'uinal caldeohetic, baht ta nahinel ta Harán; c'alal cham te stat, Dios la yic' tal li' ta q'uinal te banti nahinemex ta ora ini.

5Ma ba la ya'be sq'uinal tey a, ni jxeht'uc banti ya xc'oht te yoque; pero halbot yu'un Dios te ha ya x'a'bot sq'uinalin soc sts'umbal ta patil te q'uinal, aunque ma to ayuc snich'an a.

6Hich halbot yu'un Dios: Te ats'umbal ha jyanlum ya xc'ohtic ta yan q'uinal, soc jbahc' (400) ha'bil ya xmosohinotic soc ya x'uts'inotic tey a.

7Pero ya me ca'be castigo te nación te banti ayic ta mosohinel; patil ya xloq'uic tal soc ya yac' sbahic ta a'batinel cu'un li' ta lugar ini, xchi.

8Soc la ya'be Abraham te chapbil-c'op yu'un circuncisión. Ha yu'un c'alal ayin te snich'an Abraham, ha te Isaac, la ya'be yich' circuncisión ta swaxaquebal c'ahc'al yayinel a; te Isaac la ya'be te Jacob, soc Jacob la yac'ticlambe te lahchaytuhl tatiletique.

9Te tatiletic, ta scuenta sbic'tal yo'tanic, la schonic bahel ta Egipto te José; pero ha joquimbil yu'un Dios,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10la scoltay ta spisil swocol, la ya'be sp'ijil yo'tan soc la yac' te lec yo'tan yu'un te faraón ajwalil yu'un Egipto, te la yotses ta gobernadoril yu'un Egipto soc ta scuentahinel spisil sna.

11Patil tal wi'nal ta spahmal sq'uinal Egipto soc Canaán, ay bayel wocol; te jme'jtatic ma ba la sta swe'elic.

12Te c'alal la ya'iy te Jacob te ay trigo ta Egipto, la sticon bahel ta primera buelta te jtatique.

13Ta schebal buelta sbahelic a, te José la yac' sba ta na'beyel sba yu'un te yermanotac, soc ac'ot ta na'el ta stojol faraón te mach'atic ayic yu'un José.

14Hich te José la sticon ta iq'uel tal te Jacob te stat soc spisil mach'atic ay yu'un, ho'lajuneb schanwinic (75) ta tuhl.

15Hich co bahel ta Egipto te Jacob, te banti cham soc nix te jme'jtatique.

16Ich'bot tal sbaq'uetalic ta Siquem, la yich'ic muquel ta smuquenal Abraham te la smambe te snich'nab Hamor ta Siquem.

17C'alal nopol ya sta yorahil te bin halbibil yu'un Dios te Abraham, bayel p'ohl te pueblo cu'untic ta Egipto,

18ha to c'alal och yan ajwalil ta Egipto te ma ba la sna'be sba te José.

19Te ajwalil hahch slo'loy te pueblo cu'untic, la yuts'in te jme'jtatic, la ya'be yihquitayic te tut yal-snich'anic scuenta yu'un ya xlajic.

20Ha yorahil a te ayin Moisés, te lec yo'tan Dios yu'un. Oxeb u coltesot ta sna sme'stat.

21Pero te c'alal ihquitayot hilel, te yantsil-nich'an faraón la yic' soc la scoltes hich te bin ut'il yal.

22Te Moisés a'bot snop spisil te sp'ijilic te egipciohetic; ay yip ya xc'opoj soc ay yip ya'tel.

23C'alal ayix cha'winic ya'bilal a, la snop te ya xbaht yil te yermanotac, ha te snich'nab Israel.

24C'alal la yil te ay jtuhl te yac ta uts'inel, baht scoltay; la smil te egipcio-winic, hich la ya'be spacol te mach'a yac ta uts'inele.

25Yu'un la scuy te Moisés te sna'ojic te yermanotac te ha ya x'ac'otic ta libre yu'un Dios ta scuenta stuquel; pero ma hichuc c'ohem ta yo'tanic.

26Ta schebal c'ahc'al la sta cheb winiquetic te yac smajbel sbahic, c'an scom, hich la yal: Winiquetic, awermano abahic, ¿bin yu'un te yac awuts'imbel abahic? la yut.

27Te mach'a yac yuts'imbel te yermano la scotp'in bahel te Moisés, hich la yal: ¿Mach'a la ya'bat awa'tel ta ajwalil soc ta juez ta jtojolcotic?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28¿Yu'un bal yac ac'an yac amilon hich te bin ut'il la amil te egipcio-winic wojey? la yut.

29C'alal hich la ya'iy te Moisés, loc' ta ahnel, baht ta nahinel hich te bin ut'il jyanlum ta sq'uinal Madián; tey ayin cheb snich'nab a.

30C'ax cha'winic (40) ha'bil, chicnaj ch'ul a'bat ta stojol ta jochol taquin q'uinal ta wits Sinaí, ta banti yac ta tihlel c'ahc' ta jpeht ch'ix.

31C'alal la yil te Moisés, xcham yo'tan yu'un te bin la yile. C'alal nohpoj bahel ta yilel, tal sc'op te Cajwaltic ta stojol:

32Ho'on Dioson yu'un te me'iltatiletic awu'un, Dioson yu'un te Abraham, Isaac, soc Jacob, xchi. Hahch ta nihquel yu'un xiwel te Moisés, la xi' te la yile.

33Hich halbot yu'un te Cajwaltic: Loq'uesa atep, yu'un ch'ultesbil te lugar te ban teq'uelate.

34Quilbeyej swocol te pueblo cu'un te ay ta Egipto, soc ca'iybeyej yahcan, ha yu'un cohemon tal ta scoltayel. La' me, ya jticonat bahel ta Egipto, xchi.

35Ha nix te Moisés te ma ba la sc'anic te me'iltatiletic, te hich la yalbeyic: ¿Mach'a la ya'bat awa'tel ta jcuentahinwanej soc ta juez? te xchihique, ha nix te ticonot bahel yu'un Dios ta scuenta te ch'ul a'bat te chicnaj ta jpeht ch'ix, scuenta yu'un ha ya x'och ta jcuentahinwanej soc jcoltaywanej yu'unic.

36Ha te la sloq'ues tal te israeletic ta sq'uinal Egipto, ta banti la spas jchahp a'teliletic soc señahiletic, soc nix ta Mar Rojo soc cha'winic (40) ha'bil ta jochol taquin q'uinal.

37Ha nix te Moisés te hich la yalbe te snich'nab Israel: Te Cajwaltic Dios awu'unic ya me schicnajtes jtuhl jalwanej ta yohlil te awermanotac hich te bin ut'il te ho'one, xchi.

38Ha nix te Moisés te ay ta jochol taquin q'uinal soc spisil te pueblo ta banti c'oponot soc te jme'jtatic yu'un te ch'ul a'bat ta wits Sinaí; soc te la yich' te c'opetic scuenta cuxlejal te la ya'botique.

39Pero te jme'jtatic ma ba la sc'an la sch'uhunic te Moisés, la sp'ajic soc la sc'an yo'tanic te ya suhtic xan bahel ta Egipto.

40Hich la yalbeyic te Aarón: Pasa diosetic cu'untic te ya xnahilij bahel cu'untic, como ma jna'tic bin la spas te Moisés ini te la sloq'uesotic tal ta Egipto, xchihic.

41Hich la spasic sloc'omba jcolel toro, la ya'beyic milbil mahtanil te loc'omba, tse'el yo'tanic yu'un te bin la spasic ta sc'abic.

42Ha yu'un pihtesotic yu'un Dios, ac'ot te la sch'uhuntayic te bintic ayic ta ch'ulchan; hich te bin ut'il ts'ihbabil hilel ta shun te jalwanejetic: Israeletic, ¿la bal awa'bonic milbil mahtaniletic soc mahtaniletic te cha'winic (40) ha'bil te ayex ta jochol taquin q'uinal?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

43La awich'beyic bahel te nahilpac' templo yu'un Moloc, soc te ec' yu'un te Renfán te dios awu'unic, ha loc'ombahetic pasticlambil awu'unic scuenta yu'un yac ach'uhuntayic. Ha yu'un ya me caq'uex bahel ta sjehchelul Babilonia, te xchihe.

44C'alal ayic ta jochol taquin q'uinal a, te jme'jtatic yich'ojic te Nahilpac' Templo yu'un te testigo-c'op te halbot yu'un Dios te Moisés te hich me ya spasic te bin ut'il a'bot yil.

45C'alal yich'ojiquix a te Nahilpac' Templo te jme'jtatic, la yich'ic ochel tal soc Josué c'alal la yu'untaybeyic sq'uinal te nacionetic te tenotic loq'uel yu'un Dios ta stojol te jme'jtatique. Tey hil a ha to c'alal yorahil te David,

46te lec c'oht ta o'tanil yu'un Dios, soc te la sc'ambe te yacuc x'a'bot spasbe sna te Dios yu'un Jacob.

47Pero ha Salomón te la spasbe sna.

48Pero te Mach'a toyol ay ma ba ya xnahin ta nahetic pasbilic ta c'abal, hich te bin ut'il ya yal te jalwanej:

49Ha juctajib te ch'ulchan, soc ha scajtajib coc te bahlumilale. ¿Bin yilel na yac apasbonic? xchi te Cajwaltic; o ¿banti ay te lugar te ya jcux co'tan a?

50¿Ma bal ha'uc ya'tel jc'ab spisil te bintic aye? xchi.

51¡Tulan awo'tanic, ma ba yich'oj circuncisión awo'tanic soc achiquinic! Spisil ora yac amaquic te Ch'ul Espíritu, pajalex soc te ame'atatique.

52¿Ay bal jtuhluc jalwanej te ma ba la yich' uts'inel yu'un ame'atatic? La smilic te mach'atic nahil la yalbeyic sc'oblal te Mach'a toj yo'tan, te ha nix la awaq'uiquix ta c'abal soc la amiliquix,

53ha'ex te awich'ojic te Ley ta scuenta ch'ul a'batetic, pero ma la ach'uhunic spasel, xchi te Esteban.

Ch'ojot ta ton Esteban

54C'alal hich la ya'iyic, bayel ilin yo'tanic yu'un, la sc'uxuxan yehic yu'un scontrahimbelic.

55Yan te Esteban, nojel ta yo'tan te Ch'ul Espíritu, la yil mohel te ch'ulchan, la yilbe yutsilal te Dios soc la yil teq'uel ta swa'el-c'ab Dios te Jesús,

56hich la yal: Ilawil, jamal ya quil te ch'ulchan soc teq'uel ta swa'el-c'ab Dios te Nich'anil ay ta scuenta winic, xchi.

57La smac schiquinic yu'un soc tulan hahchic ta aw. La shumtayic ta tsaquel,

58la sloq'uesic ta ti'pueblo soc la sch'ojic ta ton. Te testigohetic la sc'ohtsan hilel sc'u'ic ta banti teq'uel jtuhl jcolel winic, Saulo sbihil.

59C'alal yacalic ta sch'ojel ta ton a, la sc'opon Dios te Esteban: Cajwal Jesús, ic'bon jch'uhlel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

60Hich la squejan sba, tulan c'opoj: Cajwal, ma me xawa'be smulinic, xchi. Laj yalbel a, way sbaq'uetal.

Hechos 8

1Te Saulo lec la ya'iy te la yich' milel te Esteban.

Saulo ya yuts'inlan te iglesia

Ta hich ora hahch bayel uts'inel ta stojol te iglesia te ay ta Jerusalén; spisilic puhquic bahel ta sq'uinal Judea soc Samaria, stuquel xanix hil te jpuc-c'opetique.

2Ay mach'atic jun yo'tan sch'uhunejic Dios te la yich'beyic bahel sbaq'uetal yu'un ya smuquic te Esteban; bayel la yoq'uetayic.

3Yan te Saulo yac yuts'imbel te iglesia; la yochintay ta jujun na, la stsacticlan loq'uel tal antsetic winiquetic soc la yac'ticlan ta cárcel.

La yich' halel sc'op Dios ta Samaria

4Pero te mach'atic puhquic bahel la yalic te lec yach'il c'op ta bayuc banti bahtic.

5Hich te Felipe co bahel ta Samaria, la yalbe ya'iyic sc'oblal te Cristo.

6Te ants-winiquetic, c'alal la yilic te señahiletic te la spas te Felipe, soc spisil yo'tanic la ya'iyic te bintic la yal,

7como tsobol te mach'atic ay bohl espírituhetic ta yo'tanic tulan yac ta aw a loq'uic ta yo'tanic; soc lecubic tsobol mach'atic chamen schihalic soc coxo'etic.

8Hich ay bayel tse'el-o'tanil ta pueblo tey a.

9Pero ay jtuhl winic, Simón sbihil, te ya'telinej spasel seña tey ta pueblo soc slo'loyejix te ants-winiquetic ta Samaria, yu'un la scuy sba ta muc' sc'oblal.

10Spisilic yac ya'iybelic sc'op, muc' biq'uitetic, hich la yalic: Ha te smuc'ul yu'el Dios ini, xchihic.

11La sts'ehchiquintayic, yu'un ayix ora te lo'loybil yo'tanic yu'un te señahiletic la spase.

12Pero te c'alal la sch'uhumbeyic sc'op te Felipe, te la smelbe ya'iyic te lec yach'il c'op yu'un te cuentahinel yu'un Dios soc te sbihil te Jesucristo, la yich'ic ha' winiquetic soc antsetic.

13Ha nix hich te Simón la sch'uhun soc a'bot yich' ha', soc spisil ora la sjoquin te Felipe; xcham yo'tan yu'un te jchahp a'teliletic soc señahiletic te yac spasticlambel te Felipe.

14C'alal la ya'iyic te jpuc-c'opetic te ayic ta Jerusalén te la sch'uhuniquix te sc'op Dios te mach'atic ayic ta Samaria, la sticonic bahel te Pedro soc Juan.

15C'alal c'ohtic tey a la sc'opombeyic Dios te yacuc yich'ic te Ch'ul Espíritu,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16como ma to ba cohem tal ta stojolic; ha nax yich'ojic ha' ta scuenta sbihil Jesús.

17Ha yu'un te Pedro soc Juan la scajambe sc'abic ta sjolic, hich la yich'ic te Ch'ul Espíritu.

18C'alal la yil te Simón te ta scuenta scajambeyel sc'abic te jpuc-c'opetic te hich a'bot yich'ic te Ch'ul Espíritu, c'an ya'be taq'uin yu'un,

19hich la yal: A'bon cu'el ec, scuenta yu'un teme ay mach'a ya jcajambe jc'ab ta sjol ya me yich' te Ch'ul Espíritu, xchi.

20Hich halbot yu'un te Pedro: ¡Pajal lajan soc te ataq'uine, yu'un la acuy te ay ta manel ta taq'uin te mahtanil yu'un Dios!

21Mayuc awa'tel ta spasel ini soc ma acuentahuc, como ma tojuc awo'tan ta stojol Dios.

22Suhtesa awo'tan yu'un achopolil, c'ambeya Dios te yacuc spasbat perdón yu'un bin anopoj ta awo'tan,

23yu'un ya quil te xut'xon q'uinal yac awa'iy soc schucojat te bin chopol, la yut.

24La sjac' te Simón: C'opombonic Cajwaltic te manchuc ya xc'oht ta jcuenta te bin la awalique, xchi.

25C'alal laj yo'tanic ta yalel testigo-c'op soc ta yalel te sc'op Dios, suhtic bahel ta Jerusalén te Pedro soc Juan, ay tsobol pueblohetic yu'un Samaria banti la yalic te lec yach'il c'ope.

Felipe soc etíope-winic

26Ay jtuhl ch'ul a'bat yu'un Cajwaltic te hich la yalbe te Felipe: Hahchan, bahan ta stojol sur ta be te ya xloc' tal ta Jerusalén soc ya xco bahel ta Gaza, ha te ya xc'ax ta jochol taquin q'uinal, xchi.

27Hich hahch bahel te Felipe. Yac ta behel a, la sta sba soc jtuhl eunuco-winic talem ta Etiopía, yich'oj tulan ya'tel ta scuentahimbeyel spisil sc'uhlejal te Candace te ajwalil-ants yu'un Etiopía, soc talem ta Jerusalén ta sch'uhuntayel Dios.

28Yac ta suhtel bahel hucul ta scarreta, yac yilbel te shun jalwanej Isaías.

29Te Ch'ul Espíritu la yalbe te Felipe: Nohpojan bahel ta carreta, joquina bahel, xchi.

30Hich te Felipe ahnimal c'oht sta te carreta; la ya'iy yac ta yilel te shun jalwanej Isaías, hich la sjoc'obe: ¿Ya bal ana'be scuentahil te bin yac awilbel? xchi.

31¿Bin ut'il c'an jna'be scuentahil, ha to te ayuc mach'a ya ya'bon jnop? xchi. Hich la yalbe wocol te Felipe te yacuc xmo soc ya shuhcan sba soc.

32Te bin yac ta yilel ta Shun Dios hich ay: Hich ic'ot bahel te bin ut'il tuminchij ya x'ic'ot bahel ta milel; soc hich bin ut'il jcolel tuminchij te ya x'uma'ub ta stojol te mach'a ya sloq'uesbe stsotsel, ha nix hich ma ba la sjam ye.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33La yich' pehc'anel, ma stojiluc chahpanot. ¿Mach'a c'an yalbe sc'oblal sts'umbal? como lajimbot scuxlejal ta q'uinal, xchi.

34Te eunuco-winic la sjoc'obe te Felipe: Awocoluc, halbon ca'iy, ¿mach'a hich sc'oblal la yalbe te jalwanej, ha ni bal sc'oblal o yan bal mach'a sc'oblal a? xchi.

35Hich te Felipe, tey nix ta sc'op Dios hahch yalbe ya'iy te lec yach'il c'op yu'un Jesús.

36Yacalic ta behel bahel ta be a, la stahic ha', la yal te eunuco-winic: Ay ha' li'i, ¿bin ya smacon teme ya quich' ha'e? xchi.

37La sjac' te Felipe: Teme spisil awo'tan yac ach'uhun, ya xhu', xchi. Ya jch'uhun te ha Snich'an Dios te Jesucristo, xchi te eunuco-winique.

38Hich la yac' ta comel ta behel te carreta, co bahel schebalic ta ha', te Felipe la ya'be yich' ha' te eunuco-winique.

39C'alal loq'uic tal ta ha', te Espíritu yu'un Cajwaltic ora la yic' bahel te Felipe, te eunuco-winic ma ba la yilbeyix xan sit; tse'el yo'tan behen bahel.

40Yan te Felipe chicnaj ta Azoto; c'ax bahel ta pueblohetic ta yalel te lec yach'il c'op, ha to c'alal c'oht ta Cesarea.

Hechos 9

Jeltaybot yo'tan te Saulo

1Te Saulo yac yalbel yuts'inel soc smilel a te jnopojeletic yu'un te Cajwaltic, baht sc'opon te muc'ul sacerdote,

2la sc'an bahel cartahetic ta sinagogahetic ta Damasco, scuenta yu'un teme ya sta winic o ants te ay ta scuenta te Be ini, ya yic'ticlan talel ta chuquel ta Jerusalén.

3Pero c'alal yac ta bahel ta be soc nopol ya xc'ohtix ta Damasco a, repente nax hul stihltes sba ta sjoyobal te Saulo sjahts' c'ahc' tal ta ch'ulchan;

4puch' ta lum te Saulo, la ya'iy c'op te hich la yal: Saulo, Saulo, ¿bin yu'un te yac acontrahimbelon? xchi.

5La yal te Saulo: ¿Mach'ayat a, Cajwal? xchi. Ho'on Jesuson te yac acontrahimbelon; ay awocol yu'un te yac alom ta teq'uel te sni'il te stijojbil wacax, xchi.

6Hahch ta nihquel soc ta xiwel te Saulo, hich la yal: Cajwal, ¿bin yac ac'an ya jpas? xchi. Hahchan, ochan bahel ta pueblo, tey ya xc'ohat ta halbeyel a te bin ya sc'an yac apas, xchi te Cajwaltique.

7Te winiquetic te sjoquinejic te Saulo, tec'ajtic, xch'ayet yo'tanic yu'un, como la ya'iyic te c'op pero mayuc mach'a la yilic.

8Hich te Saulo la stam sba hahchel ta lum, pero c'alal la swic' sit, ma ba la yilix q'uinal. Ha yu'un la snitic ta sc'ab, hich la yotsesic ta Damasco

9banti oxeb c'ahc'al ma ba la yil q'uinal soc ma ba we' uch'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ay jtuhl jnopojel ta Damasco, Ananías sbihil, ta snahalsit hich c'oponot yu'un te
Cajwaltic: Ananías, xchi. ¿Li' ayon, Cajwal? xchi te Ananías.

11Halbot yu'un te Cajwaltic: Hahchan, bahan ta calle Derecha sbihil, leha ta sna Judas
te jtuhl winic Saulo sbihil, te talem ta Tarso, como yac ta sc'oponel Dios,

12soc ta snahalsit la yil jtuhl winic te Ananías sbihil, te ya x'och tal scajambe sc'ab ta
sjol scuenta yu'un ya xjahm sit a, xchi.

13La sjac' te Ananías: Cajwal, bayel ca'iybeyej sc'oblal te winic ini, te bayel la
yuts'inlan te mach'atic ch'uhltesbilic awu'un ta Jerusalén.

14Soc yich'ojix orden yu'un te principal sacerdotehetic te ya stsac spisil te mach'atic ya
yalbat wocol ta atojol, xchi.

15Halbot yu'un te Cajwaltic: Bahan me, como tsahbilix cu'un te ya yich' bahel te jbihil
ta stojol jyanlumetic, ajwaliletic soc te snich'nab Israel.

16Ya ca'be sna' te ya me xc'ax bayel swocol ta scuenta te jbihile, xchi.

17Hich baht te Ananías, och bahel ta na, la scajambe sc'ab ta sjol, hich la yal:
Hermano Saulo, te Cajwaltic Jesús te la yac' sba ta ilel ta atojol ta be te banti yacat ta
talel, ha la sticonon tal scuenta yu'un ya xjahm asit soc te ya xnoj ta awo'tan te Ch'ul
Espíritu, xchi.

18Ora ch'ay cohel ta sit te bin sjel ta suhlil chay, hich la yil xan q'uinal. Hahch te Saulo
soc a'bot yich' ha'.

19C'alal we', la yich' xan yip. Ay c'ahc'al la sjoquin te jnopojeletic te ayic ta Damasco.

La yal sc'op Dios ta Damasco te Saulo

20Te Saulo ora hahch ta yalel ta sinagogahetic te ha Snich'an Dios te Jesús.

21Spisil te mach'atic la ya'iybeyic sc'op, xch'ayet yo'tanic yu'un, hich la yalic: ¿Ma bal
ha'uc te mach'a yac ta slajinel ta Jerusalén te mach'atic ya yich'ic ta muc' te bihilile,
soc te ha talem yu'un ya yic' bahel ta chuquel ta stojol te principal sacerdotehetic?
xchihic.

22Pero te Saulo la yich' xan yip soc la stsalticlan ta c'op te judíohetic nahinemic ta
Damasco, yu'un la yac' ta ilel te ha nix Cristo te Jesuse.

Col ta sc'ab judíohetic te Saulo

23Bayel c'ahc'al ta patil te judíohetic la schahpambeyic sc'oblal ta milel te Saulo;

24pero la ya'iy te Saulo te bin chapal sc'oblal yu'unique. C'ahc'al ahc'abal la
scanantayic te puertahetic yu'un ya smilic.

25Ha yu'un te jnopojeletic la yiq'uic bahel te Saulo ta ahc'abal, la sjihpanic cohel ta
muc'ul moch ta pat ts'ahc.

Saulo ta Jerusalén

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26C'alal c'oht ta Jerusalén te Saulo, c'an sjoquin te jnopojeletic, pero spisilic la xi'ic, ma ba la sch'uhunic te ha jnopojel.

27Ha yu'un te Bernabé la yic' tal te Saulo ta stojol te jpuc-c'opetic, la yalbe ya'iyic bin ut'il la yil ta be te Cajwaltic soc te c'oponot yu'un, soc te bin ut'il ta Damasco soc yip c'opoj ta scuenta sbihil Jesús.

28Hich te Saulo la sjoquin te jnopojeletic ta Jerusalén; ya x'och soc ya xloc' bahel,

29soc yip c'opoj ta scuenta sbihil Jesús, soc la stsal sba ta c'op soc te judíohetic te ochemic ta griego; pero c'an smilic te Saulo.

30C'alal hich la ya'iyic te yermanotac, la yiq'uic bahel ta Cesarea, la sticonic bahel ta Tarso.

31Hich lamal q'uinal la ya'iyic te iglesiahetic ta spahmal sq'uinal Judea, Galilea soc Samaria; behbe yich'bel yipic soc spisil ora la yich'ic ta muc' Cajwaltic, soc behbe p'ohlel soc yich'bel yip yo'tanic ta scuenta te Ch'ul Espíritu.

Lecub ta chamel te Eneas

32Te Pedro behen ta yilel te jnopojeletic, c'ax yil te mach'atic ch'uhltesbilic te nahinemic ta Lida.

33La sta jtuhl winic tey a, Eneas sbihil, ayix waxaqueb ha'bil ay ta swayib, yu'un chamen schihal yoc sc'ab.

34Hich halbot yu'un te Pedro: Eneas, ha ya slecubtesat ta achamel te Jesucristo; hahchan, chahpana awayib, xchi. Ora hahch te Eneas.

35La yilic spisil te mach'atic nahinemic ta Lida soc ta Sarón, hich la suhtes yo'tanic ta stojol te Cajwaltique.

Cha'cuxaj Dorcas

36Ta Jope ay jtuhl ants te ha jnopojel, Tabita sbihil, (Dorcas, xchi te c'asesbile). Bayel la spas lequil a'teliletic soc la yac'ticlan ta mahtanil staq'uin.

37Tsahc ta chamel, cham. C'alal laj yatintesbelic, la xahch'anic ta jtsahl-na.

38Te bin ut'il nopol yiloj sba soc Jope te Lida, la ya'iyic te jnopojeletic te tey ay a te Pedro, ha yu'un la sticonic bahel cheb winiquetic ta yalbeyel wocol: Ora me xtalat, xchihic c'ohel.

39Hich hahch te Pedro soc la sjoquin bahel. C'alal c'oht tey a, la yiq'uic ochel ta jtsahl-na te banti joytaybil yu'un spisil me'ba' antsetic, yacalic ta oq'uel soc yac yac'belic ta ilel te c'u'ul pac'aletic pasbotic yu'un Dorcas te c'alal sjoquinejic to a.

40Te Pedro la sticon loq'uel spisilic, la squejan sba soc la sc'opon Dios; la sut sba ta stojol te chamen baq'uet soc hich la yal: Hahchan, Tabita, xchi. La swic' sit te Tabita, c'alal la yil te Pedro, la shuhcan hahchel sba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

41Te Pedro la stsac hahchel ta sc'ab; la yic' tal te mach'atic ch'uhltesbilic soc te me'ba' antsetic, cuxulix a la ya'be ta stojolic.

42Ta spisil Jope puhc ta halel sc'oblal, tsobol mach'atic la sch'uhunic te Cajwaltique.

43Te Pedro bayel c'ahc'al halaj ta Jope ta sna Simón te ya'telinej sc'a'tesel nuhcul.

Hechos 10

Pedro soc Cornelio

1Ay jtuhl winic ta Cesarea, Cornelio sbihil, capitán yu'un jtsohb soldadohetic te Italiana sbihil,

2lec yo'tan ta stojol Dios soc yich'oj ta muc' Dios soc sjunal sna; bayel ya sq'uebenlan staq'uin ta pueblo, soc spisil ora ya sc'opon Dios.

3Oxeb wan ora suhtel c'ahc'al a, la yil ta snahalsit och tal jtuhl ch'ul a'bat yu'un Dios te banti ay, hich halbot yu'un: Cornelio, xchi.

4Te Cornelio, la st'ojan sit yilbel, soc xiwel hich la yal: ¿Binti a, Cajwal? xchi. Halbot yu'un: Te sc'oponel Dios awu'un soc te mahtanil taq'uin yac awac', c'ohemix ta stojol Dios scuenta ana'ojibal.

5Yo'tic ticona bahel winiquetic ta Jope, ac'a taluc te Simón, te Pedro yan sbihile.

6Smajambeyej sna Simón te jc'a'tesej-nuhcul, te ay sna ta ti'mar; ha ya yalbat bin ya sc'an yac apas, xchi.

7C'alal baht te ch'ul a'bat te c'oponot yu'un, te Cornelio la yic' tal cheb a'batetic yu'un soc jtuhl soldado te jun yo'tan sch'uhunej Dios;

8c'alal laj yalbel ya'iyic spisil te bin c'oht ta pasel, la sticonlan bahel ta Jope.

9Ta schebal c'ahc'al, te c'alal yacalic ta behel soc nopol ya xc'ohtiquix ta pueblo a, te Pedro mo bahel ta yamaq'uil scha'cajal na ta sc'oponel Dios, nopol sta ohlil c'ahc'al a.

10Ay bayel swi'nal, yo'tanuc ya xwe'; pero te c'alal yac ta chahpambeyel te swe'el, yanij q'uinal la ya'iy:

11La yil jamal te ch'ulchan, ay bin hich yilel te bin ut'il muc'ul sábana licbil ta schanebal schiquin yac ta cohel tal c'alal ta lum;

12ay spisil ta chahp chambahlametic soc chanetic soc ha'mal mutetic tey a.

13Ay mach'a c'oponot yu'un: Hahchan, Pedro, mila ati', xchi sc'oblal.

14La yal te Pedro: Ma'uc, Cajwal, mayuc jwe'oj te bin ma lecuc sc'oblal o te bohloben sc'oblal, xchi.

15Cha'c'oponot yu'un: Te bintic lecuben sc'oblal yu'un Dios, ma xawal te ma lecuc, xchi sc'oblal.

16Oxeb buelta hich c'oht ta pasel, patil ich'ot mohel ta ch'ulchan te sábana.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17C'alal yac sna'bel ta yo'tan a te Pedro bin scuentahil te bin a'bot yil ta snahalsit, te mach'atic ticombilic tal yu'un te Cornelio, te bin ut'il la sjoc'oyic banti ay sna te Simón, hich c'ohtic ta ti'nahil.

18La sjoc'oyic teme tey smajanej na a te Simón, te Pedro yan sbihil.

19Te Pedro, yac ta na'etel te bin scuentahil te bin la yil ta snahalsit, hich halbot yu'un te Espíritu: Yac slehbelat oxtuhl winiquetic.

20Hahchan, cohan bahel, jun awo'tan joquina bahel, yu'un ho'on ticombil cu'un, xchi.

21Hich co bahel te Pedro te banti ay te winiquetic ticombilic tal yu'un te Cornelio, hich la yalbe: Ho'on te yac alebelonique. ¿Bin scuentahil te talemex? xchi.

22La sjaq'uic: Te Cornelio, te capitán-soldado te lec yo'tan ta winiquil soc yich'oj ta muc' te Dios, soc te lec sc'oblal ta stojol spisil te nación yu'un te judíohetic, pasot ta mandar yu'un jtuhl ch'ul a'bat te ya me xtalat ta sna scuenta yu'un ya ya'iybat ac'op, xchihic.

23Hich te Pedro la yic' ochel ta na. Ta schebal c'ahc'al la sjoquin bahel, soc joquinot bahel yu'un cha'oxtuhl te yermanotac ta Jope.

24Ta yan c'ahc'al c'ohtic ta Cesarea. Te Cornelio yac ta mahliywanej, stsoboj tal te smohlol sts'ahquil soc mach'atic c'ux sba ta yo'tan soc.

25C'alal och ta na te Pedro, tal ta tahel yu'un te Cornelio, la squejan sba ta ye'tal yoc ta yich'el ta muc'.

26Pero licot hahchel yu'un te Pedro, hich la yal: Tehc'ana aba, pajal winicotic, xchi.

27Yac ta c'op soc a, och bahel te Pedro soc la sta tsobol mach'atic stsoboj sbahic.

28Hich la yal te Pedro: Ana'ojic te ma xpas ya sjoquin jyanlum te mach'a judío, pero Dios la ya'bonix quil te mayuc mach'a ma lecuc sc'oblal o te bohloben sc'oblal.

29Ha yu'un, te c'alal la aticonon ta iq'uel tal, jun co'tan talon. Ha yu'un ya joc'obeyex: ¿Bin scuentahil te la aticononic ta iq'uel tal? xchi.

30La sjac' te Cornelio: Ayix ta schanebal c'ahc'al ta hichilan ora yacon ta sc'oponel Dios ta jna, ta oxeb ora suhtel c'ahc'al a la jquil te hul stehc'an sba ta jtojol jtuhl winic te ay sts'anabul sc'u' spac',

31hich la yalbon: Cornelio, Dios la ya'iybat ac'op soc na'bil yu'un te mahtanil taq'uin yac awac'.

32Ha yu'un ticona ta iq'uel talel ta Jope te Simón, te Pedro yan sbihil, te smajambeyej sna te Simón te jc'a'tesej-nuhcul te ay sna ta ti'mar; c'alal ya xhul ha me ya yalbat, xchi.

33Ha yu'un ora la jticonat ta iq'uel, ha lec te talate. Yo'tic, jpisilcotic jtsoboj jbahcotic ta stojol Dios yu'un ya ca'iycotic spisil bintic la spasat ta mandar te Diose, xchi.

Pedro la yal sc'op Dios ta sna Cornelio

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

34Hich hahch ta c'op te Pedro: La jna'ix te mayuc mach'a nax tsahbil yu'un Dios,

35ta spisil nacionetic lec yo'tan yu'un te mach'a yich'oj ta muc' soc te toj bin ya spas.

36Dios la sticombe sc'op ta stojol te snich'nab Israel, la yalbe sc'oblal te lec yach'il c'op scuenta lamal q'uinal ta scuenta Jesucristo, ha te Ajwalil yu'un spisil.

37Ha'ex ana'ojic te bin c'oht ta pasel ta Judea, ha te hahch ta Galilea te c'alal yalbeyejix sc'oblal ich'-ha' te Juan:

38ha te bin ut'il Dios la smal ta Ch'ul Espíritu soc yu'el te Jesús talem ta Nazaret, soc te bin ut'il behen ta spasel lequil a'teliletic soc ta scoltayel spisil mach'atic ay swocolic yu'un te pucuj, como joquimbil yu'un Dios.

39Ho'otcotic testigohotcotic yu'un spisil bintic la spasticlan te Jesús ta sq'uinal Judea soc ta Jerusalén. La sjihpanic ta te',

40pero Dios la scha'cuxajtes ta yoxebal c'ahc'al soc la yac' ta ilel,

41ma ha'uc yu'un spisil te pueblo, ha nax te testigohetic te nahil tsahbilic yu'un Dios, ho'otcotic te la joquincotic ta we'el ta uch'el te c'alal cha'cuxajemix tal ta yohlil mach'atic chamenic.

42Soc la spasotcotic hilel ta mandar te ya me calbecotic ya'iyic te ants-winiquetic soc te ya calcotic ta testigo-c'op te ha nix Jesús te a'bot ya'tel yu'un Dios ta jchahpanwanej yu'un mach'atic cuxajtic soc mach'atic chamenic.

43Ha me te halbil sc'oblal yu'un spisil jalwanejetic te ta scuenta sbihil Jesús ya xpasbot perdón yu'un smul spisil mach'atic ya sch'uhunic, xchi te Pedro.

44Hich yac ta c'op a te Pedro, tal te Ch'ul Espíritu ta stojol spisil te mach'atic yac ya'iybelic te sc'ope.

45Te mach'atic yich'ojic circuncisión te sjoquinejic tal te Pedro, xch'ayet yo'tanic yu'un te ha nix hich te jyanlumetic ta mahtanil la yich'ic te Ch'ul Espíritu,

46como la ya'iyic te yacalic ta c'op ta yantic c'opiletic soc yac yalbebelic yutsilal te Diose.

47Ha yu'un la yal te Pedro: ¿Ay bal mach'a ya xcomotic yu'un te ya yich'ic ha' te mach'atic la yich'iquix te Ch'ul Espíritu hich te bin ut'il te ho'otique? xchi.

48Hich la yal mandar te ya x'a'bot yich'ic ha' ta scuenta sbihil Jesucristo. La yalbeyic wocol te Pedro te yacuc sjoquinic cheb oxeb c'ahc'al tey a.

Hechos 11

Pedro la yal ta stojol iglesia bin la spas

1La ya'iyic te jpuc-c'opetic soc te yermanotac te ayic ta Judea te ha nix hich sch'uhunejic te sc'op Dios te jyanlumetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ha yu'un te c'alal mo bahel ta Jerusalén te Pedro, tijot ta c'op yu'un te mach'atic bayel sc'oblal yu'unic te circuncisión,

3hich la yalic: ¿Bin yu'un ochat ta sna soc la ajoquin ta we'el te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión? la yutic.

4Ha yu'un te Pedro xmelmon hahch yalbe ya'iyic spisil bintic c'ohem ta pasel, hich la yal:

5Te c'alal ayon ta Jope, yacon ta sc'oponel Dios a yanij q'uinal la jca'iy, la jquil ta jnahalsit hich te bin ut'il muc'ul sábana licbil ta schanebal schiquin co tal ta ch'ulchan, hul ta jtojol.

6C'alal la jquil ta lec, la jquil chambahlametic, ti'awal chambahlametic, chanetic soc ha'mal mutetic.

7La jca'iy c'op te hich la yal: Hahchan, Pedro, mila ati', xchi.

8Ma'uc, Cajwal, mayuc jwe'oj te bintic ma lecuc sc'oblal o te bohloben sc'oblale, xchihon.

9La scha'c'oponon: Te bintic lecuben sc'oblal yu'un Dios, ma xawal te ma lecuc, xchi.

10Oxeb buelta hich c'oht ta pasel, patil ich'ot mohel ta ch'ulchan te sábana.

11Ha yorahil a c'oht oxtuhl winiquetic ta na banti ayon, ticombilic tal ta Cesarea.

12Te Espíritu la yalbon te jun co'tan ya joquin bahel. Ha nix la sjoquinon bahel te wactuhl quermanotactic ini, ochotcotic ta sna jtuhl winic

13te la yalbotcotic te la yil jtuhl ch'ul a'bat ta sna te teq'uel c'ohel ta stojol soc hich la yal: Ticona bahel winiquetic ta Jope, ic'a tal te Simón, te Pedro yan sbihil,

14ha ya xtal yalbat awa'iy c'opetic te ya xcolat yu'un soc sjunal ana, xchi laj.

15C'alal hahchon ta c'op, tal te Ch'ul Espíritu ta stojolic, hich te bin ut'il tal ta jtojoltic ta nahil to.

16Hich la jna' te bin la yal te Cajwaltic: Te Juan ha nax la ya'be yich'ic ha', yan te ha'exe ya me awich'ic te Ch'ul Espíritu, te xchihe.

17Ha yu'un teme ha nix Dios te hich la yac'ticlambe te mahtanil te bin ut'il te ho'otic te jch'uhunejtic te Cajwaltic Jesucristo, ¿mach'ahon a te ya jcom te Diose? xchi te Pedro.

18C'alal hich la ya'iyic, mayuc bin la yalic yu'un, soc la yalbeyic yutsilal te Diose: ¡Ha nix hich Dios la ya'be suhtes yo'tanic scuenta cuxlejal te jyanlumetique! xchihic.

Te iglesia ta Antioquía

19Te mach'atic laj puhquemic bahel ta scaj te uts'inel te hahch ta scuenta Esteban, ay c'ohtic ta Fenicia, Chipre soc Antioquía, mayuc mach'a yan la yalbeyic te lec yach'il c'op, ha nax te judíohetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Pero ay mach'a talemic ta sq'uinal Chipre soc ta Cirene, c'alal ochic ta Antioquía la yalbeyic te griegohetic te lec yach'il c'op yu'un te Cajwaltic Jesús.

21Joquimbilic yu'un te yu'el Cajwaltic, tsobol mach'atic la sch'uhunic soc la suhtes yo'tanic ta stojol te Cajwaltique.

22Te iglesia ta Jerusalén la ya'iyic, ha yu'un la sticonic bahel ta Antioquía te Bernabé.

23C'alal c'oht tey a te Bernabé, tse'el yo'tan yu'un te c'alal la yil te yutsil yo'tan Dios; la stsitsticlan te junuc me yo'tan ya x'ayinic ta stojol te Cajwaltique.

24Buen lec yo'tan te Bernabé, ha nojel ta yo'tan te Ch'ul Espíritu soc ay bayel sch'uhunel yo'tan. Tsobol mach'atic tal ta stojol te Cajwaltique.

25Patil baht ta Tarso te Bernabé ta slehel te Saulo; c'alal la sta, la yic' tal ta Antioquía.

26Jun ha'bil la sjoquinic te iglesia, tsobol mach'atic la sp'ijubteslanic. Tey ta Antioquía nahil a'bot sbihilinic cristianohetic te jnopojeletique.

27Ha yorahil a, ay c'ohtic ta Antioquía jalwanejetic te talemic ta Jerusalén.

28La stehc'an sba te jtuhle, Agabo sbihil, a'bot sna' yu'un te Ch'ul Espíritu te ya xtal bayel wi'nal ta spahmal q'uinal. Ha c'oht ta pasel te c'alal ay ta ajwalil a te Claudio.

29Ha yu'un te jnopojeletic la snopic te ya sticombeyic scoltayel te yermanotac te nahinemic ta Judea, ha chican jayeb ay yu'un jujutuhl;

30hich la spasic, la sticombeyic bahel smahtanic te ancianohetic ta scuenta te Bernabé soc Saulo.

Hechos 12

Milot Jacobo soc otsesot ta cárcel Pedro

1Ha yorahil a te ajwalil Herodes la sticon ta tsaquel cha'oxtuhl mach'atic ayic ta iglesia yu'un ya yac'ticlambe swocolic.

2La yac' ta milel ta espada te Jacobo, te sbanquil te Juan.

3C'alal la yil te lec yo'tanic yu'un te judíohetic, la yac' ta tsaquel te Pedro. Ha yorahil Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura.

4Hich la stsac te Pedro, la yotses ta cárcel, la yac' ta sc'ab chanchahp soldadohetic te ayic chantuhl ta jujuchahp yu'un ya scanantayic. Te Herodes ay ta yo'tan te ya yic' loq'uel stehc'ambe ta stojol te pueblo te c'alal ya xc'ax te Q'uin Pascua.

5Hich och ta cárcel te Pedro; pero te iglesia ma ba la scom sbahic ta sc'opombeyel Dios ta stojol.

Pedro loq'uesot ta cárcel yu'un ch'ul a'bat

6C'alal pajel xanix ya x'ic'ot loq'uel yu'un Herodes, ha nix ta ahc'abal a, wayal ta yohlil cheb soldadohetic te Pedro, chucul ta cha'lihc cadena, soc ay jcanan-cárceletic yac scanantaybelic te ti'carcel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Repente nax c'oht stehc'an sba ch'ul a'bat yu'un te Cajwaltic, soc xlipet sts'anabul ta yutil te cárcel; c'oht stijbe smochbaquel te Pedro, hich la yal: Hahchan ta ora, xchi. Ora pohl hilel te cadenahetic chucticlambil sc'ab a.

8Halbot yu'un te ch'ul a'bat: Chuca ach'uht, lapa atep, xchi. Hich la spas te Pedro. Soc halbot xan: Meya aba ta amuc'ul-c'u', la' t'unawon, xchi.

9Hich te Pedro la st'un loq'uel te ch'ul a'bat, pero ma ba la sna' teme melel te bin yac ta spasel te ch'ul a'bat, la scuy ta snahalsit.

10C'axic ta primero soc ta schebal jcanan-cárcel, c'ohtic ta ti'carcel pasbil ta taq'uin te ya xjahm bahel ta sbehlal te pueblo, jahm ta stuquel. Hich loq'uic bahel, c'axic ta jun calle, tey ihquitayot yu'un a te ch'ul a'bat.

11C'alal la sna' q'uinal te Pedro, hich la yal: La jna'ix te melel te Cajwaltic la sticon tal ch'ul a'bat yu'un soc la scoltayonix loq'uel ta sc'ab te Herodes soc spisil bintic yac smahliybel te judíohetic, xchi.

12Te bin ut'il hich sna'oj, baht ta sna te María te snan te Juan, te Marcos yan sbihil, ta banti bayel stsoboj sbahic ta sc'oponel Dios.

13C'alal c'oht stij te puerta yu'un te yamaq'uil na te Pedro, loc' tal ya'iy jtuhl ach'ix, Rode sbihil.

14C'alal la sna'be sba ta sc'op te ha te Pedro, ma ba la sjam te puerta ta scaj tse'el yo'tan, ahnimal och bahel ta yut na, c'oht yalbe ya'iy te yantic te teq'uelix ta ti'nahil te Pedro.

15¡Sohquem ajol! la yutic. Pero la yal te ach'ix te melele. Ha wan te ch'ul a'bat yu'un, xchihic.

16Pero te Pedro la yac' fuerza ta stijel; te c'alal la sjamic soc la yilic, xch'ayet yo'tanic yu'un.

17Pero la sjimulan sc'ab yu'un yacuc xch'abic, la yalbe ya'iyic bin ut'il coltayot loq'uel ta cárcel yu'un te Cajwaltique. Soc hich la yal xan: A'beyahic sna' te Jacobo soc te quermanotactic, xchi. Hich loc' bahel ta yan lugar.

18C'alal sacub q'uinal, hahch bayel c'op yu'un te soldadohetic te ma ba chicanix te Pedro.

19Te Herodes la yac' ta lehel pero ma ba la sta, hich la yich'ticlan ta c'op te jcanan-cárceletic, la yal mandar te ac'a yich'ic milel. Patil loc' bahel ta sq'uinal Judea te Herodes, hil ta Cesarea.

Cham Herodes

20Te Herodes ilinem ta stojol te mach'atic ayic ta Tiro soc Sidón; ha yu'un la schap sc'opic, bahtic ta stojol Herodes. Hu' yu'unic te lec c'ohtic ta stojol te Blasto, te tulan ya'tel ta stojol te ajwalil, la sc'anic te yacuc xlahmaj q'uinal, yu'un tey ya sta swe'elic tey ta sq'uinal te ajwalile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ta sc'ahc'alel te chapale, te Herodes c'oht shuhcan sba ta chahpajibal yu'une, slapoj fino pac' scuenta sc'u' ajwalil, hahch ta c'op ta stojolic.

22Hahchic ta aw te pueblo: ¡Ha sc'op jtuhl dios, ma ha'uc sc'op winic! xchihic.

23Ora ehchentesot yu'un ch'ul a'bat yu'un Cajwaltic te Herodes ta scaj te ma ba la yalbe yutsilal te Diose; tohc schanul, cham yu'un.

24Yan te sc'op Dios muc'ub soc puhc xan ta halel.

25Te Bernabé soc Saulo, c'alal ts'acay ya'telic ta Jerusalén, suhtic bahel ta Antioquía; la yiq'uic bahel sjoquinic te Juan, te Marcos yan sbihile.

Hechos 13

Shahchibal sbehelic Bernabé soc Saulo

1Ta iglesia ta Antioquía ay jalwanejetic soc maestrohetic, ha te Bernabé, Simón te a'bot sbihil Níger, Lucio te talem ta Cirene, Manaén te pajal coltesbil soc te ajwalil Herodes, soc te Saulo.

2Te c'alal ayic ta yich'el ta muc' Cajwaltic soc scomoj swe'elic a, hich halbotic yu'un te Ch'ul Espíritu: A'bonic ta jcuenta te Bernabé soc Saulo yu'un spasel te a'tel te ha tsahbilic cu'un ta spasel, xchi.

3Hich, te c'alal laj scombel swe'elic soc sc'opombelic Dios yu'un, la scajambe sc'abic ta sjolic soc la sticonic bahel.

La spuquic sc'op Dios ta Chipre

4Hich baht schebalic, ticombilic bahel yu'un te Ch'ul Espíritu, cohic bahel ta Seleucia, tey ochic ta barco a bahtic ta Chipre.

5C'alal c'ohtic ta Salamina, hahchic ta yalel te sc'op Dios ta sinagogahetic yu'un te judíohetique. Ha sjoquinejic te Juan te yac'oj sba ta a'batinel yu'unique.

6La sbehentayic spisil sq'uinal Chipre ha to c'alal c'ohtic ta Pafos, tey la stahic jtuhl judío-winic a, Barjesús sbihil, ha jlotil jalwanej soc jna'ojel,

7te sjoc sba soc te procónsul Sergio Paulo, te ay sp'ijil yo'tan. Ha la sticon ta iq'uel tal te Bernabé soc te Saulo yu'un yo'tanuc ya ya'iy te sc'op Diose.

8Pero te Elimas te jna'ojel (yu'un hich c'asesbil te sbihile), la scom te Saulo soc te Bernabé, la sle bin ut'il ma ba ya sch'uhun Dios te procónsul.

9Ha yu'un te Saulo, te Pablo yan sbihil, nojel ta yo'tan te Ch'ul Espíritu, la st'ojan sit yilbel,

10hich la yalbe: ¡Nojel ta awo'tan lo'loywanej soc spisil bintic chopol, yal-snich'anat pucuj, acontrahinej spisil te bintic stojil ta pasel! ¿Jc'axel bal ma xacom aba ta sjimbeyel te toj be yu'un te Cajwaltique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Yo'tic ya scontrahinat te sc'ab Cajwaltic, ts'o'sit ya xc'ohat, hal c'ahc'al ma ba yac awil c'ahc'al, la yut. Ora tal yihc'al q'uinal ta stojol, xjoyet ta slehel mach'a ya xnitot bahel ta sc'ab yu'un.

12C'alal la yil te procónsul te bin c'oht ta pasel, la sch'uhun Dios, xcham yo'tan yu'un te nohptesel sc'oblal te Cajwaltique.

Pablo soc Bernabé ta Antioquía ay ta sq'uinal Pisidia

13Ochic ta barco ta Pafos te Pablo soc te smohloltac, c'ohtic ta loq'uel ta Perge ay ta sq'uinal Panfilia; pero te Juan la yihquitaylan hilel, suht bahel ta Jerusalén stuquel.

14Te Pablo soc Bernabé c'axic ta Perge, c'ohtic ta Antioquía te ay ta sq'uinal Pisidia. Ta sc'ahc'alel cux-o'tan ochic ta sinagoga, la shuhcan sbahic tey a.

15C'alal laj ilel te Ley soc te jalwanejetic, te principaletic yu'un te sinagoga la sticonic ta halbeyel te Pablo soc te Bernabé: Quermanotac, teme ay bin yac awalic scuenta ya'beyel yip yo'tan te ants-winiquetic, c'opojanic, xchihic.

16Hich tehc'aj hahchel te Pablo, la ya'be yil seña ta sc'ab yu'un ya xch'abic, hich la yal: Winiquetic yu'un Israel soc te mach'atic yich'ojic ta muc' te Diose, a'iya me awa'iyic:

17Te Dios yu'un ha'i pueblo Israel ini la stsa te jme'jtatic, soc la yac' muc'ubuc te pueblo aunque ha jyanlumetic ta sq'uinal Egipto, soc la shach sc'ab, la sloq'ues tal tey a.

18Ay wan cha'winic (40) ha'bil te cuhch yu'un te Dios te bin yilel stalelic te c'alal ayic ta jochol taquin q'uinal.

19C'alal la sjin huc-chahp nacionetic ta sq'uinal Canaán, la ya'be yich'ic te sq'uinalique.

20Ay jbahc' soc lajuneb yoxwinic ha'bil (450) te hich c'oht ta pasel, patil la ya'be juecetic ha to c'alal ta yorahil te jalwanej Samuel.

21Patil la sc'anic ajwalil, ha yu'un Dios la ya'be Saúl, te snich'an Cis te sts'umbal Benjamín; cha'winic (40) ha'bil ay ta ajwalil.

22C'alal la sloq'ues te Saúl, ha la yotses ta ajwalil te David, te hich halbil sc'oblal yu'un: La jta jtuhl winic te lec co'tan yu'un, ha te David te snich'an Isaí; ha ya spas spisil te bin ya sc'an co'tan, te xchihe.

23Ta scuenta sts'umbal David, Dios la schicnajtes te Jesús scuenta Jcoltaywanej yu'un Israel, hich te bin ut'il yaloj.

24C'alal ma to xtal a, te Juan hahch yalbe ya'iy spisil te pueblo yu'un Israel te bin ut'il ay sc'oblal te ich'-ha' scuenta suhtesel-o'tanil.

25Te c'alal nopol ya xlajix ya'tel a te Juan, hich la yal: ¿Mach'a yac acuyonic a? Ma ho'ucon te mach'a ya xtal; pero ay mach'a patil ya xtal cu'un te ma ba ya xtuhunon yu'un te ya jtilbe sc'ab step stuquel, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Quermanotac, sts'umbalex Abraham, soc ha'ex te awich'ojic ta muc' te Diose, ticombilix ta halel ta atojolic te bin ut'il ay sc'oblal te colel ini,

27como te mach'atic nahinemic ta Jerusalén soc te jcuentahinwanejetic yu'unic, ma ba la yich'ic ta cuenta mach'a a te Jesús soc te sc'op te jalwanejetic te ya yilic ta jujun sc'ahc'alel cux-o'tan, hich la yaq'uic ta milel.

28Aunque mayuc smul la stahbeyic scuenta lajel, la sc'ambeyic Pilato te ya yich' milel.

29C'alal ts'acal c'ohtix ta pasel yu'unic spisil te bintic ts'ihbabil hilel sc'oblal, la scohtesic ta te', la yaq'uic ta muquenal.

30Pero Dios la scha'cuxajtes tal ta yohlil mach'atic chamenic.

31Bayel c'ahc'al la yac' sba ta ilel ta stojol mach'atic pajal loq'uic ta Galilea te bahtic ta Jerusalén soc, te yo'tic ha testigohetic c'ohtic yu'un ta stojol te pueblo.

32Ha nix hichotcotic ya calbeyexcotic awa'iyic te lec yach'il c'op, ha te bin halbil ta jamal ta stojol te jme'jtatic,

33ha te bin la yac' c'ohtuc ta pasel te Dios ta jtojoltic ho'otic te yal-snich'anotic, ha te la scha'cuxajtes tal te Jesús; hich te bin ut'il ts'ihbabil ta schebal salmo: Ha'at Jnich'anat, nax to ayinat cu'un, te xchihe.

34Soc te bin ut'il cha'cuxajtesot tal ta yohlil te mach'atic chamenic scuenta yu'un mayuc bin ora ya xc'a' sbaq'uetal, hich la yal: Ya ca'beyex te ch'ul bendicionetic te halbil ya x'a'bot David, te xchihe.

35Soc ha scuentahil te hich ya yal ta yan salmo: Ma ba yac awac' ta c'a'el sbaq'uetal te mach'a ch'ultesbil awu'un, te xchihe.

36Melel te jayeb ha'bil te David la spas te bin lec yo'tan yu'un Dios ta stojol te jcaj ts'umbalil yu'un, cham, mucot ta banti mucul sme'stat, soc c'a' sbaq'uetal stuquel.

37Yan te mach'a cha'cuxajtesot yu'un Dios ma ba ac'ot ta c'a'el stuquel.

38Na'ahic me, quermanotac, te ta scuenta Jesús halbotex sc'oblal te perdón yu'un mulil,

39soc spisil te bin ma xhu' te chahpambil ya xc'ohex yu'un te Ley yu'un Moisés, ha chahpambil ya xc'ohex ta scuenta stuquel.

40Ha yu'un tsahtaya me abahic te manchuc ya xc'oht ta atojolic te bin halbil hilel yu'un te jalwanejetic:

41Ilawilic, ha'ex jlabanwanejex, xiwanic soc ch'ayanic ta q'uinal, yu'un ay bin ya jpas ta yorahil awu'unic te ma ba yac ach'uhunic, aunque ya xhalbotex awa'iyic, te xchihe, xchi te Pablo.

42C'alal loq'uic ta sinagoga yu'un te judíohetic, la yalbeyic wocol te Pablo te ta yan sc'ahc'alel cux-o'tan yacuc xhalbotic xan sc'oblal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

43C'alal la spuc sbahic te mach'atic stsoboj sbahic, tsobol judíohetic soc te mach'atic yac'oj sbahic ta judíohil la st'unic te Pablo soc Bernabé, te la ya'beyic sna'ic te jc'axeluc ya yac' sbahic ta stojol te yutsil yo'tan Dios.

44Ta yan sc'ahc'alel cux-o'tan jteb ma spisiluc te pueblo la stsob sbahic ta ya'iyel te sc'op Diose.

45Pero c'alal la yilic te judíohetic te tsobol ants-winiquetic, xut'et yo'tanic yu'un, hich la scontrac'optayic soc la yixta'c'optayic te bin yac yalbel te Pablo.

46Ha yu'un te Pablo soc Bernabé soc yip yo'tanic hich la yalbeyic: La sc'an te nahil la jcalbeyex awa'iyic te sc'op Dios; pero te bin ut'il la ap'ajic soc ma xac'an yac awich'ic te cuxlejal scuenta sbahtel q'uinal, ya xbohotcotic ta stojol te jyanlumetique,

47yu'un hich la spasotcotic hilel ta mandar te Cajwaltic: La jcac'at te ha sacal q'uinal ya xc'ohat ta stojol te jyanlumetic, scuenta yu'un yac awich' bahel te colel c'alal ta sti'il bahlumilal, xchihic.

48C'alal hich la ya'iyic te jyanlumetic, tse'el yo'tanic yu'un soc la yalbeyic yutsil sc'oblal te sc'op Cajwaltic; soc la sch'uhunic Dios spisil te mach'atic tsahbilic te ya yich' scuxlejalic sbahtel q'uinal.

49Puhc te sc'op Cajwaltic ta spahmal sq'uinal Pisidia.

50Pero te judíohetic la stijbeyic yo'tan te antsetic te lec yo'tanic ta stojol Dios soc te ich'bilic ta muc', soc nix te principaletic yu'un te pueblo; hich hahch yuts'inic te Pablo soc Bernabé, la stenic loq'uel ta sq'uinalic.

51Ha yu'un la stihtinic hilel slumil yoquic ta scontrahic, bahtic ta Iconio.

52Te jnopojeletic mero tse'el yo'tanic soc nojel ta yo'tanic te Ch'ul Espíritu.

Hechos 14

Pablo soc Bernabé ta Iconio

1Ta Iconio ochic ta sinagoga yu'un te judíohetic, soc te bin ut'il buen jamal c'opojic, tsobol judíohetic soc tsobol griegohetic la sch'uhunic.

2Pero te judíohetic te ma ba sch'uhunejic la stijbeyic yo'tan soc la sjimbe yip yo'tan te jyanlumetic te yacuc scontrahinic te mach'atic yermano sbahic ta stojol Dios.

3Pero bayel c'ahc'al halajic tey a te Pablo soc Bernabé, soc yip yo'tanic c'opojic ta scuenta te Cajwaltic, te ha la ya'be yip te bin ay ta halel sc'oblal te yutsil yo'tan, ta scuenta spasel jchahp a'teliletic soc señahiletic ta scuentahic.

4Te ants-winiquetic yu'un te pueblo cha'chahp c'ohtic: jchahp la yac' sbahic soc te judíohetic, jchahp la yac' sbahic soc te jpuc-c'opetique.

5Te judíohetic soc te jyanlumetic, soc nix te jcuentahinwanejetic yu'unic, la schapbeyic sc'oblal ta uts'inel soc ta sch'ojel ta ton;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6pero c'alal la sna'ic, ahnic bahel ta Listra soc ta Derbe te ayic ta sq'uinal Licaonia, soc spisil sq'uinal ta sjoyobal,

7tey la spuquic ta halel a te lec yach'il c'ope.

Pablo ch'ojot ta ton ta Listra

8Ay jtuhl winic ta Listra te hucul tey a te mayuc yip yoc, coxo' ta yayinab to, jc'axel mayuc behenem.

9La ya'iy te bin yac yalbel te Pablo. Te Pablo la yilbe sit, la yil te ay sch'uhunel yo'tan te ya xlecub,

10ha yu'un la yal ta aw: Hahchan, toj xatehc'an hahchel aba ta awoc, xchi. Hich wihl hahchel, hahch ta behel.

11C'alal la yilic te ants-winiquetic te bin la spas te Pablo, hich la yalic ta aw ta licaónica-c'op: Cohemix tal ta jtojoltic diosetic te sjel ta winiquetic, xchihic.

12Te Bernabé la ya'beyic sbihilin Júpiter, te Pablo, Mercurio sbihil c'oht yu'unic, como ha te mach'a c'opoj.

13Te sacerdote yu'un Júpiter, te ay ta yochibal pueblo te templo yu'un, la yic' tal torohetic soc chahpambil nichimetic ta stojol te puertahetic, soc tsobol ants-winiquetic c'an ya'be milbil mahtaniletic.

14C'alal la ya'iyic te jpuc-c'opetic Bernabé soc Pablo, la sch'i' sc'u'ic yu'un soc la sten ochel sbahic ta yohlil te ants-winiquetic, hich la yalbeyic ta aw:

15Winiquetic, ¿bin yu'un hich yac apasic? Pajal winicotic. Ha yac calbelex awa'iyic te yacuc xhil awu'unic te bin mayuc scuentahil ini, te yacuc asuhtes awo'tanic ta stojol te cuxul Dios te la spas ch'ulchan, bahlumilal, mar soc spisil bintic ay tey a.

16Ta namey Dios la ya'be slajin yo'tanic ta spasel bintic la sc'an yo'tan te ants-winiquetique;

17ma yu'unuc te mayuc testigo yu'un, lec bin ya spas, ha te ya ya'botic tal ha'al ta ch'ulchan soc ya yac' sitinuc awal-ts'unubiletic ta yorahil, hich ya ya'botic jwe'eltic soc stse'elil co'tantic, xchihic.

18Aunque hich la yalic, wocol hu' scombelic te ants-winiquetic te ya x'a'botic milbil mahtaniletic yu'unique.

19Pero ay judíohetic te talemic ta Antioquía soc ta Iconio te la sjimbeyic yo'tan te ants-winiquetic; hich la sch'ojic ta ton te Pablo, la stasic loq'uel ta sti'il te pueblo, yu'un la scuyic te chamenix.

20Pero c'alal tal ta joytayel yu'un te jnopojeletic, la stehc'an hahchel sba soc suht ochel ta pueblo. Ta schebal c'ahc'al loc' tey a, baht ta Derbe soc te Bernabé.

21La yalic te lec yach'il c'op tey ta pueblo, tsobol ochic ta jnopojel, patil suhtic xan bahel ta Listra, ta Iconio soc ta Antioquía.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22La smuc'ubtesbe q'uinal ya'iyic te jnopojeletic, la ya'beyic yip yo'tan te manchuc ya xch'ay sch'uhunel yo'tanic, hich la yalbeyic: Hich ya sc'an te ta scuenta bayel jwocoltic ya x'ochotic ta cuentahinel yu'un Dios, xchihic.

23La slehic ancianohetic ta jujun iglesia, la scom swe'elic soc la sc'opombeyic Dios, hich la ya'beyic ta sc'ab te Cajwaltic te ha sch'uhunejiquixe.

Ya suhtic bahel ta Antioquía

24C'axic ta Pisidia, c'ohtic ta Panfilia.

25La yalic sc'op Dios ta Perge, patil cohic bahel ta Atalia.

26Tey ochic ta barco a, suhtic xan bahel ta Antioquía ta banti a'botic ta scuenta yutsil yo'tan Dios yu'un spasel te a'tel te hu'ix ta pasel yu'unique.

27C'alal c'ohtic tey a, la stsobic te iglesia, la yalbe ya'iyic te bintic muc' spasticlanej Dios ta scuentahic soc bin ut'il la sjambe yo'tanic te jyanlumetic te ya sch'uhunique.

28Bayel c'ahc'al la sjoquinic tey a te jnopojeletique.

Hechos 15

Schahpanel c'op ta Jerusalén

1Ay mach'atic talemic ta Judea te hich hahch snohptesic te yermanotac: Teme ma ba yac awich'ic circuncisión, hich te bin ut'il la yal te Moisés, ma xhu' ya xcolex, xchihic.

2Te Pablo soc Bernabé hahch bayel c'op yu'unic soc tulan la yut sbahic yu'un. Ha yu'un la yich' chapel te ya xbahtic ta Jerusalén te Pablo soc Bernabé soc cha'oxtuhl yantic ta stojol te jpuc-c'opetic soc te ancianohetic yu'un ya yich' chahpanel te c'ope.

3C'alal ticonotic bahel yu'un te iglesia, c'axic ta Fenicia soc Samaria, la yalbeyic bin ut'il yac suhtesbel yo'tanic ta stojol Dios te jyanlumetique. Mero tse'el yo'tanic yu'un spisil te yermanotaque.

4C'alal c'ohtic ta Jerusalén ic'otic yu'un te iglesia soc te jpuc-c'opetic soc te ancianohetique; la yalbe ya'iyic spisil bintic la spasticlan Dios ta scuentahic.

5Pero ay jchahp yu'un fariseohetic te sch'uhunejiquix Jesús, la stehc'an sbahic, hich la yalic: Ya sc'an ya yich'ic circuncisión soc te ya jpastic ta mandar te ya me sch'uhunic spasel te Ley yu'un Moisés, xchihic.

6Ha yu'un la stsob sbahic te jpuc-c'opetic soc te ancianohetic ta schahpanel te c'ope.

7Bayel bin la yalic, patil la stehc'an sba te Pedro, hich la yalbe ya'iyic: Quermanotac, ana'ojic te ayix ora te Dios la stsa te ya ya'iyic te lec yach'il c'op ta jcuenta te jyanlumetic soc te ya sch'uhunic.

8Te Dios te ya sna'be yo'tanic, la yac' ta ilel te lec yo'tan yu'unic te bin ut'il la ya'be te Ch'ul Espíritu hich te bin ut'il te ho'otique;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9hich ma ba yan yilel la yac' a te bin ut'il te ho'otique, yu'un la spocbe yo'tanic ta scuenta sch'uhunel yo'tanic.

10Ha yu'un ¿bin yu'un yac atsajic te Diose, ha te yac awa'beyic ta snuc' te jnopojeletic jun yugo c'ohem yu'un ya scuchic te bin ma ba hu' scuchbelic te jme'jtatic soc te ho'otique?

11Jch'uhunejtic te ha ta scuenta yutsil yo'tan Cajwaltic Jesús te ya xcolotic, hich te bin ut'il ya xcolic te jyanlumetique, xchi.

12Hich ch'abic spisilic, la ya'iybeyic sc'op te Bernabé soc te Pablo te la yalbeyic sc'oblal te muc' señahiletic soc te jchahp a'teliletic pasticlambot yu'un Dios ta scuentahic ta stojol te jyanlumetique.

13C'alal laj yo'tanic ta c'op, la sjac' te Jacobo: Quermanotac, a'iybon awa'iyic te bin ya calbeyex.

14Te Simón la yalix bin ut'il ta shahchibal lec la ya'iy Dios te ya yic' ta stojol jun pueblo yu'un ta yohlil te jyanlumetique.

15Hich nix yalojic a te jalwanejetic te ts'ihbabil hilel:

16Ta patil ya xcha'talon xan, ya jcha'pas xan te nahilpac' yu'un David te jihnemixe; ya jchahpan xan te bintic jihnem yu'un, soc ya jcha'tehc'an xan,

17scuenta yu'un ya slehic te Cajwaltic te yantic ants-winiquetic, soc spisil te jyanlumetic te yich'beyejon jbihil,

18xchi te Cajwaltic te nameyix la yac' ta na'el ini, te xchihe.

19Ha yu'un ya cal ho'on te ma ba ya ca'betic swocolic te jyanlumetic te ya suhtes yo'tanic ta stojol te Diose,

20pero ya jts'ihbabetic te manchuc ya yac' sbahic a te bintic bohloben yu'un te loc'ombahetic, ma me xya'iyic antsiwej o ma me xyac' sbahic ta antsinel, ma me swe'ic chambahlametic te ts'otbil nax ta snuc', soc ma me swe'ic ch'ich';

21como nameyix ay ta halel te sc'op Moisés ta sinagogahetic ta jujun pueblo ta banti ya yich' ilel ta jujun sc'ahc'alel cux-o'tan, xchi.

22Lec la ya'iyic te jpuc-c'opetic soc te ancianohetic soc spisil te iglesia te ya stsahic winiquetic ta yohlilic yu'un ya sticonic bahel ta Antioquía soc te Pablo soc Bernabé. Ha la stsahic te Judas, te Barsabás yan sbihil, soc te Silas, te mach'atic ich'bilic ta muc' yu'un te yermanotac,

23soc la sts'ihbayic hun te ya yich'ic bahel, te hich la yal: Te jpuc-c'opotcotic, te ancianohotcotic soc te quermanotactic ya jpatbeyexcotic awo'tanic quermanotac jyanlumetic te ayex ta Antioquía, Siria soc ta Cilicia.

24La jca'iycotic te ay loq'uem ta cohlilcotic cha'oxtuhl te mayuc bin jpasojcotic ta mandar, te la ya'beyex amel awo'tanic soc la ya'beyex awocolic yu'un te bin la yalique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25La jchap jc'opcotic, lec la jca'iycotic te ya jlehcotic cheb winiquetic yu'un ya jticoncotic bahel ta atojolic soc te Bernabé soc Pablo te c'uxic ta co'tantic,

26ha winiquetic te yac'oj scuxlejalic ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo.

27Ha yu'un la jticoncotic bahel te Judas soc Silas scuenta yu'un ha nix ya xc'oht yalbeyex.

28Lec la ya'iy te Ch'ul Espíritu soc lec la jca'iycotic te mayuc bin ya ca'beyexcotic acuchic, ha nax ini:

29Ma me xawe'ic te bin a'bot scuenta milbil mahtanil yu'un loc'ombahetic, ma me xawe'ic ch'ich' o te bin ts'otbil nax ta snuc', soc ma me xawa'iyic antsiwej o ma me xawac' abahic ta antsinel. Teme hich yac ach'uhunic spasele, lec bin yac apasic, xchi te carta.

30Ha yu'un te mach'atic ticonotic bahel cohic bahel ta Antioquía, la stsobic te jnopojeletic soc la ya'beyic ta sc'abic te carta.

31C'alal la yich' ilel yu'unic, mero tse'el yo'tanic yu'un te smuc'ul yo'tanic a'botic yu'une.

32Te Judas soc Silas, te ha nix jalwanejetic, la ya'beyic smuc'ul yo'tanic soc yip yo'tanic yu'un te bayel bin la yalique.

33Hal c'ahc'al halajic tey a, patil lamal q'uinal ac'otic bahel yu'un te yermanotac yu'un ya suhtic bahel ta stojol te mach'atic ticonotic tal yu'une.

34Pero te Silas la sc'an te ya to xhil xan tey a.

35Te Pablo soc Bernabé hilic ta Antioquía ta yaq'uel ta nopel te sc'op Dios soc ta spuquel ta halel te lec yach'il c'op soc tsobol yantic.

Schebal buelta hahchic ta behel te Pablo

36Cheb oxeb c'ahc'al ta patil te Pablo la yalbe te Bernabé: Ha lec ya xbaht quiltic bin yilel te quermanotactic ta jujun pueblo ta banti c'axemotic ta yalel te sc'op Cajwaltic, xchi.

37Te Bernabé la sc'an te ya yiq'uic bahel te Juan, te Marcos yan sbihil,

38pero te Pablo ma ba lec la ya'iy te ya yic' bahel te mach'a ch'ayotic hilel yu'un ta Panfilia, te ma ba la sjoquin ta a'tel.

39Hahch tulan c'op yu'unic ta schebalic, hich la spit sbahic; te Bernabé la yic' bahel te Marcos, baht soc ta Chipre ta barco,

40yan te Pablo la stsa te Silas, loc' bahel; halbot bahel yu'un te yermanotac te ac'a yich'ic canantayel yu'un te yutsil yo'tan te Cajwaltique.

41Hich c'ax bahel ta Siria soc ta Cilicia, la ya'be xan yip te iglesiahetique.

Hechos 16

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Timoteo la sjoquin Pablo soc Silas

1Patil c'oht ta Derbe soc ta Listra te Pablo. Ay jtuhl jnopojel tey a, Timoteo sbihil, yal
jtuhl judia-ants te sch'uhunej Jesús, pero griego-winic te state.

2Lec sc'oblal yu'un te yermanotac te ayic ta Listra soc ta Iconio.

3Te Pablo la sc'an ya yic' bahel te Timoteo; ha yu'un la ya'be yich' circuncisión ta scaj
te judíohetic te tey ayic a, yu'un spisil sna'ojic te griego-winic te state.

4Ta banti c'axic ta jujun pueblo la ya'be sna'ic te bin schapojic te jpuc-c'opetic soc te
ancianohetic te ayic ta Jerusalén te ya sc'an ya sch'uhunic spasel.

5Hich la yich' xan yip sch'uhunel yo'tanic te iglesia, soc behbe p'ohlel jujun c'ahc'al.

Pablo la yil ta snahalsit jtuhl macedonia-winic

6C'axic bahel ta Frigia soc ta Galacia, comotic yu'un te Ch'ul Espíritu te manchuc ya
yalic sc'op Dios ta sq'uinal Asia.

7C'alal c'ohtic ta Misia, c'an bahticuc ta Bitinia, pero ma ba ac'otic bahel yu'un te
Espíritu.

8Toj c'axic bahel ta Misia, cohic bahel ta Troas.

9Ta jun ahc'abal te Pablo a'bot yil ta snahalsit te teq'uel jtuhl macedonia-winic te hich
halbot wocol yu'un: C'axan tal ta Macedonia, coltayawotcotic, xchi.

10C'alal hich la yil ta snahalsit, ora la jchahpan jbahcotic yu'un ya xbohotcotic ta
Macedonia, como la jna'cotic te Dios yac yic'belotcotic yu'un ya calbecotic te lec
yach'il c'ope.

Otsesotic ta cárcel ta Filipos

11Hich ochotcotic ta barco ta Troas, toj bohotcotic ta Samotracia, ta schebal c'ahc'al
c'ohotcotic ta Neápolis,

12tey hahchotcotic xan bahel ta Filipos, te muc'ul pueblo ta sq'uinal Macedonia te ay
sc'oblal, ha colonia yu'un Roma. Halajotcotic tey a.

13Ta sc'ahc'alel cux-o'tan loc'otcotic bahel ta ti'ts'ahc yu'un te pueblo ta ti'muc'ul-ha' ta
banti la jcuycotic te ay jun lugar yu'un sc'oponel Dios tey a. La juhcan jbahcotic soc la
juccotic ta c'op te antsetic stsoboj sbahic tey a.

14Ay jtuhl ants te yac ta ya'iyel, Lidia sbihil, talem ta Tiatira, te ya schon chi'in-yaxal
pac'; yich'oj ta muc' te Diose. Jambot yo'tan yu'un te Cajwaltic yu'un ya xch'uhun te
bin yac yalbel te Pablo.

15C'alal a'bot yich' ha' soc te mach'atic ay yu'une, hich la yalbotcotic wocol: Teme
ana'ojic te jun co'tan jch'uhunej te Cajwaltic, ochanic ta jna, ayinanic tey a, xchi.
Tulan la yal te ya me xhilotcotic ta sna.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ay jun buelta te c'alal yacotic ta bahel ta banti ya jc'opontic Dios, loc' tal stahotcotic jtuhl ach'ix te ay espíritu yu'un na'ojel ta yo'tan; bayel ya spasic ganar te yajwalic te ach'ix yu'un te bin ya sna'e.

17Te ach'ix la stahp'an sba ta jpatcotic soc te Pablo, tulan ya ta alel: ¡Te winiquetic ini ha a'batetic yu'un te Dios te mero toyol ay! Ha ya yalbeyex awa'iyic te sbehlal te colele, xchi ta aw.

18Bayel c'ahc'al hich la spas, ha to c'alal ma lecuc la ya'iy te Pablo, hich la sut sba soc la yalbe te espíritu: Ta scuenta sbihil te Jesucristo ya jpasat ta mandar: ¡Loc'an ta yo'tan te ach'ixe! la yut. Ta hich ora loc'.

19C'alal la yilic te yajwalic te ach'ix te ma xhu' ya spasiquix ganar ta scuenta, la stsaquic te Pablo soc Silas, la yiq'uic bahel ta plaza ta stojol te mach'atic ay ya'telic.

20La stehc'anic ta stojol te juecetic, hich la yalbeyic: Ha judío-winiquetic ini, bayel yac shachbelic c'op ta pueblo cu'untic.

21Ha yac yac'belic ta nopel bintic ma lecuc ya jch'uhuntic soc bintic ma lecuc ya jpastic, melel romanohotic te ho'otique, xchihic.

22Hich te pueblo hahch scontrahinic te Pablo soc Silas. Te juecetic la ya'beyic ta sch'i'ticlambeyel loq'uel sc'u'ic soc ta majel ta xul.

23Bayel la smajic, patil la yotsesic ta cárcel, soc la spasic ta mandar te jcanan-cárcel te ya me scanantay ta lec.

24Te bin ut'il hich pasot ta mandar, la yotseslan ta sc'ubulil te cárcel soc la xojticlambe yoquic ta hotbil pimil tabla.

25Ta ohlil ahc'abal yacalic ta sc'oponel Dios soc ta sc'ayojtayel Dios a te Pablo soc Silas; yac ya'iybelic te yantic jchuqueletique.

26Repente nax tal tulan nihquel, la syuc' sba te yich'o-ip te cárcel; ora jahm spisil sti'il te cárcel soc laj pohl te cadenahetic yu'un spisil te jchuqueletique.

27C'alal cux yo'tan te jcanan-cárcel soc la yil jamajtic spisil sti'il te cárcel, la stas loq'uel te espada yu'un, c'an smil sba, yu'un la scuy te ahniquix bahel te jchuqueletique.

28Pero te Pablo tulan la yawtay: ¡Ma me xawehchentes aba, jpisilcotic li' ayotcotiqui! xchi.

29Hich te jcanan-cárcel la sc'an tal c'ahc', ora och bahel ta yutil te cárcel, yac ta nihquel a c'oht squejan sba ta stojol te Pablo soc Silas.

30La yic'ticlan loq'uel ta fuera, hich la sjoc'obe: Winiquetic, ¿bin ya sc'an ya jpas yu'un ya xcolon? xchi.

31Ch'uhuna te Cajwaltic Jesucristo, hich me ya xcolat soc spisil mach'atic ay awu'un ta ana, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Hich la yalbeyic ya'iy te sc'op Cajwaltic soc spisil mach'atic ay yu'un ta sna.

33Te jcanan-cárcel, ta hich ora ta ahc'abal, la yic'ticlan bahel soc la spocticlambe yehchenic. Ora a'bot yich' ha' soc spisil mach'atic ay yu'un ta sna.

34Patil la yic'ticlan bahel ta sna soc la smac'lin, tse'el yo'tanic yu'un te sch'uhunejix Dios soc spisil mach'atic ay yu'un ta sna.

35C'alal sacub q'uinal, te juecetic la sticonic bahel policiahetic te ya yalic: Coltaya bahel te winiquetique, xchihic.

36Te jcanan-cárcel hich la ya'be sna' te Pablo: Te juecetic la yaliquix mandar te ya xcolex; ha yu'un loc'anic bahel, lamaluc q'uinal ya xbahex, xchi.

37Pero te Pablo la yalbe te policiahetic: Ta comonsitil la yac'otcotic ta majel soc ma ba la yich'otcotic ta c'op a te la yotsesotcotic ta cárcel ho'otcotic te romanohotcotique. ¿Yu'un bal yo'tic ya sloq'uesotcotic ta muquen? Ma'uc, ac'a tal sloq'uesotcotic stuquelic, la yut.

38Te policiahetic la ya'beyic sna' te juecetic te bin la yal te Pablo; xiw yo'tanic yu'un te c'alal la ya'iyic te ha romanohetic.

39Hich talic, la yalbeyic wocol soc la sloq'uesic tal ta cárcel, la yalbeyic bayel wocol te yacuc xloq'uic bahel ta pueblo.

40Hich loq'uic ta cárcel, ochic ta sna te Lidia, soc te c'alal la yilic te yermanotaquic, la smuc'ubtesbe hilel q'uinal ya'iyic, loq'uic bahel.

Hechos 17

Hahch bayel c'op ta Tesalónica

1Te Pablo soc Silas c'axic ta Anfípolis soc ta Apolonia, c'ohtic ta Tesalónica ta banti ay sinagoga yu'un te judíohetique.

2Och tey a te Pablo, hich te bin ut'il c'ahyem ta spasel. Oxeb semana ta sc'ahc'alel cux-o'tan c'opoj soc,

3la yalbe ya'iyic soc la ya'be sna'ic ta scuenta te Shun Dios te la sc'an te c'ax swocol te Cristo soc te ya xcha'cuxaj tal ta lajel. Soc hich la yal xan: Te Jesús te la jcalbeyex awa'iyic sc'oblal, ha nix te Cristo, xchi.

4Ay mach'atic la sch'uhunic soc la sjoquinic te Pablo soc Silas; soc tsobol griegohetic te yich'ojic ta muc' Dios, soc bayel antsetic te ich'bilic ta muc'.

5Yan te judíohetic te ma ba sch'uhunejic, xti'ton yo'tanic yu'un, la stsobic chopol winiquetic te yacalic tec'lajanel ta calle, sts'otetic hahchel ta c'op soc la shachic c'op ta pueblo. La yochintaybeyic sna te Jasón, yu'un c'an sloq'uesic tal ta stojolic te Pablo soc Silas,

6pero ma ba la stahic, hich la yiq'uic tal te Jasón soc cha'oxtuhl yermanotac ta stojol Dios, c'oht stehc'ambeyic ta stojol te mach'atic ay ya'telic ta pueblo, hich yac

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yawtaybelic: Ha'ic ini te yac shachbelic c'op ta swohlol bahlumilal, ha nix hich talemiquix li'i,

7soc ha yic'oj ta sna te Jasón. Spisil yac scontrahimbelic smandar César yu'un ya yalic te ay yan ajwalil, ha te Jesús, xchihic ta aw.

8C'alal hich la ya'iyic, hahch bayel c'op yu'un te pueblo soc yu'un mach'atic yich'oj ya'telic ta pueblo.

9Pero la yaq'uic hilel taq'uin te Jasón soc te yantic, hich la scoltayic bahel.

Pablo soc Silas ta Berea

10Ta ora nax ta ahc'abal ticonotic bahel ta Berea te Pablo soc Silas yu'un te yermanotaque. C'alal c'ohtic tey a, ochic ta sinagoga yu'un te judíohetique.

11Te mach'atic ayic ta Berea ha lec xan stalelic a te bin ut'il te mach'atic ayic ta Tesalónica, yu'un spisil yo'tanic la sch'uhunic te sc'op Diose. Jujun c'ahc'al la yo'tantayic yilel te bin ts'ihbabil ta Shun Dios teme hich nix ya yal a.

12Hich ay tsobol mach'atic la sch'uhunic, soc griega-antsetic te ich'bilic ta muc' soc bayel winiquetic.

13C'alal la ya'iyic te judíohetic ayic ta Tesalónica te yac ta yalel sc'op Dios ta Berea te Pablo, baht shachic c'op ta stojol te ants-winiquetic tey a.

14Pero te yermanotac ora la sticonic bahel te Pablo ta ti'mar; yan te Silas soc te Timoteo hilic ta Berea.

15Te mach'atic la yiq'uic bahel te Pablo, c'oht yihquitayic hilel ta Atenas. C'alal halbotic yu'un te Pablo te ac'a taluc te Silas soc te Timoteo, suhtic bahel.

Pablo ta Atenas

16C'alal yac ta mahliwanej ta Atenas a te Pablo, bayel c'opoj yo'tan yu'un te c'alal la yil te nojel ta loc'ombahetic te pueblo.

17Ha yu'un ta sinagoga te Pablo c'opoj soc te judíohetic soc te mach'atic lec yo'tanic ta stojol Dios, soc jujun c'ahc'al la sc'opon te mach'atic la sta sba soc ta plaza.

18Ay cha'oxtuhl jp'ijubteswanejetic yu'un te epicúreohetic soc yu'un te estóicohetic la stsal sbahic ta c'op soc te Pablo. Ay mach'atic la yalic: ¿Bin ya sc'an ya yal te winic ini te bayel ya xc'opoj? xchihic. Ay yantic la yalic: Yu'un wan yac yalbel sc'oblal yach'il diosetic, xchihic, como yac yalbel sc'oblal te Jesús soc te cha'cuxajele.

19Ha yu'un la yiq'uic bahel te Pablo ta Areópago, hich la yalbeyic: ¿Ya bal awac' jna'cotic te bin yach'il yacat ta yalele?

20Yu'un jchahp ya ca'iycotic te c'op yac awalbele, co'tanuc ya ca'iycotic te bin scuentahil ini, xchihic.

21(Como spisil te mach'atic ayic ta Atenas soc te jbehyometic te tey nahinemiquix a, ha nax ya smulanic yalel soc ya'iyel bintic yach'il.)

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Ha yu'un te Pablo la stehc'an sba ta yohlil te Areópago, hich la yal: Winiquetic yu'un
Atenas, ya quil te bayel bintic ach'uhunejic.

23Como te c'alal c'axon bahel ta yilel banti ya yich' ch'uhunel te diosetic awu'unic, la
jta jun scajtajib ta chiq'uel mahtanil ta banti hich ts'ihbabil: TE DIOS MA NA'BILUC
SBA, te xchihe. Te bin yac ach'uhunic te ma xana'beyic sba, ha te ya calbeyex
sc'oblale.

24Te Dios te la spas te bahlumilal soc spisil bintic ay tey a, te ha Yajwal te ch'ulchan
soc bahlumilal, ma ba ya xnahin ta templohetic pasbilic ta sc'ab winiquetic,

25soc ma smajambe sc'ab winiquetic, como mayuc bin ya xpasot falta yu'un stuquel,
como ha nix te ya ya'be scuxlejal ants-winiquetic soc te ya ya'be yich'ic ic' soc spisil
bintic ya xtuhun yu'unique.

26Ta jtuhl nax winic la schicnajtes spisil ta chahp nacionetic yu'un ya xnahinic ta
swohlol bahlumilal; soc la schahpambe yorahilic soc te banti ya xnahinic,

27scuenta yu'un yacuc slehic Dios soc ayuc bin ut'il ya stahic ta lehel, aunque ma ba
namal ay ta jtojoltic.

28Como ha ta scuenta te cuxulotic, te ya xbehenotic soc te hich ayotic; hich te bin ut'il
yalojic te mach'atic awu'unic te ya sna'ic tsahbil c'opetic: Ha sts'umbalotic, te
xchihique.

29Ha yu'un, te bin ut'il ha sts'umbalotic te Diose, ma me jcuytic te Dios te ha pajal soc
oro, o plata o ton, te ha loc'omba pasbil ta sc'ab winiquetic te hich nax la snop shachel.

30Ta namey mayuc ta cuenta yu'un Dios te bin ut'il ma ba la sna'ic q'uinal, pero yo'tic
yaquix spasbel ta mandar spisil ants-winiquetic ta bayuc te ac'a suhtes yo'tanic;

31yu'un schapoj jun c'ahc'al te stojil ya yich' ta c'op te bahlumilal ta scuenta te winic te
tsahbil yu'une. Ha la ya'be sna'ic spisil ants-winiquetic ta scuenta te la scha'cuxajtes
tal ta lajel, xchi.

32C'alal la ya'iybeyic sc'oblal te cha'cuxajel yu'un te mach'atic chamenic, ay la
slabanic, ay yantic la yalic: Yan to buelta ya ca'iycotic xan sc'oblal ini, xchihic.

33Hich te Pablo loc' bahel ta yohlilic.

34Pero ay mach'atic te stsoboj sbahic tey a te la sch'uhunic, la st'unic bahel te Pablo;
ha'ic te Dionisio te ochem ta Areópago, soc jtuhl ants, Dámaris sbihil, soc ay to
yantic.

Hechos 18

Pablo ta Corinto

1Patil loc' bahel ta Atenas te Pablo, baht ta Corinto.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Tey la sta jtuhl judío-winic a, Aquila sbihil, ha slumal te Ponto, hulel to ta Italia soc
Priscila te yihnam, como la spas mandar te Claudio te ya me xloq'uic ta Roma spisil te
judíohetique. Te Pablo baht sjoquin.

3Te bin ut'il pajal ya'telic, la sjoquin ta nahinel, yu'un pajal a'tejic ta spasel nahilpac'.

4Ta jujun sc'ahc'alel cux-o'tan c'opoj te Pablo ta sinagoga, te yacuc sch'uhunic te
judíohetic soc te griegohetique.

5C'alal hulic te Silas soc Timoteo te talic ta Macedonia, ya'telinej yalel sc'op Dios a
hul stahic te Pablo, yac yalbebel te judíohetic te ha Cristo te Jesús.

6Pero te judíohetic la smaquic ta c'op te Pablo soc la yixta'c'optayic, hich te Pablo la
slihlin sc'u' spac' te slapoj soc la yalbe: Ac'a c'ohtuc ta ajolic te ach'ich'elique.
Mayuquix ta jcuenta; yo'tic ya xbohonix ta stojol te jyanlumetique, la yut.

7Hich loc' ta sinagoga te Pablo, och ta sna jtuhl winic, Justo sbihil, yich'oj ta muc'
Dios, te slac'oj sba soc sinagoga te snahe.

8Te Crispo, te principal yu'un te sinagoga, la sch'uhun te Cajwaltic soc sjunal sna; soc
bayel te corintohetic, c'alal la ya'iyic, la sch'uhunic soc la yich'ic ha'.

9Ta ahc'abal te Pablo hich halbot yu'un Cajwaltic ta snahalsit: Ma me xiwat, c'opojan,
ma me xacom aba,

10como ho'on joquinejat, mayuc mach'a ya xhu' ya yuts'inat, yu'un ay to tsobol ants-
winiquetic cu'un li' ta pueblo ini, xchi.

11Ha yu'un halaj j'ohlil scheb ha'bil tey a, yac yac'bel ta nopel te sc'op Diose.

12C'alal ay ta ajwalil ta sq'uinal Acaya a te Galión, te judíohetic la syom sc'opic ta
scontrahinel te Pablo, la yiq'uic bahel ta chahpajibal,

13hich c'oht yalic: Ha'i winic ini yac yalbebel te ants-winiquetic te ya me sch'uhunic
Dios te ma hichuc ya yal ta Ley, xchihic.

14C'an hahchuc ta c'op te Pablo, pero te Galión la yalbe te judíohetic: judíohetic, te
ayuc bin ma lecuc spasoj o te ayuc bin mero chopol spasoje, ya quich'beyex ta cuenta
ac'opic te hichuque;

15pero teme ha nax sc'oblal c'opetic soc bihililetic soc te Ley awu'unique, chahpanahic
atuquelic, como ma jc'an ya jchahpan ha'i c'opetic ini, la yut.

16Hich la stenticlan loq'uel ta chahpajibal.

17Ha yu'un te griegohetic la scomontsaquic te Sóstenes te principal yu'un te sinagoga,
la smajic tey ta stojol te chahpajibal. Pero te Galión mayuc bin la yal yu'un.

18Bayel c'ahc'al halaj tey a te Pablo. Patil la sc'opon hilel te yermanotac, och ta barco,
baht ta sq'uinal Siria, sjoquinej bahel te Priscila soc Aquila. Ta Cencrea te Pablo la
yac' ta quits'el sjol yu'un ay bin schapoj ta stojol Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19C'ohtic ta Éfeso, te Pablo tey la yihquitay hilel a te Priscila soc Aquila; och ta sinagoga stuquel soc c'opoj soc te judíohetique.

20La yalbeyic wocol te yacuc xhalaj xan tey a, pero ma ba la sc'an,

21hich la yalbe hilel: Ya sc'an te ayon ta Jerusalén ta spasel te q'uin te nopol ay; teme hich ya sc'an Dios, ya xcha'talon xan, xchi. Hich loc' bahel ta barco ta Éfeso.

Yoxebal buelta loc' bahel te Pablo

22C'alal hul ta loq'uel ta barco ta Cesarea, mo bahel yu'un ya spatbe yo'tan te iglesia, patil co bahel ta Antioquía.

23Halaj tey a, patil loc' bahel, xtiq'uet la yocliy bahel te sq'uinal Galacia soc Frigia, la ya'be yich' yip yo'tan spisil te jnopojeletique.

La yal sc'op Dios ta Éfeso te Apolos

24Ay c'oht ta Éfeso jtuhl judío-winic, Apolos sbihil, ha slumal te Alejandría, ya sna' c'op ta lec soc ya sna' ta lec te Shun Diose.

25A'bibil snop bin ut'il ay te be yu'un te Cajwaltique; ta spisil yo'tan c'opoj soc stojil la yac' ta nopel sc'oblal te Jesús, aunque ha nax la sna'be sc'oblal te ich'-ha' yu'un te Juan.

26Soc yip yo'tan hahch ta c'op ta sinagoga; pero c'alal la ya'iyic te Priscila soc Aquila, jechc'al la yiq'uic bahel, la yalbeyic ta lec bin ut'il ay te be yu'un Dios.

27Te bin ut'il la sc'an ya xc'ax ta Acaya te Apolos, a'bot yip yo'tan yu'un te yermanotac soc la sts'ihbabeyic hun te jnopojeletic tey a te yacuc yiq'uic ta stojolic. C'alal c'oht tey a, bayel la scoltay ta c'op te mach'atic sch'uhunejic ta scuenta yutsil yo'tan Dios,

28como bayel yip la stsal ta c'op ta comonsitil te judíohetic, la yac' ta na'el ta scuenta te Shun Dios te ha nix Cristo te Jesús.

Hechos 19

Pablo ta Éfeso

1C'alal ay ta Corinto a te Apolos, te Pablo la yocliy bahel te ahc'ol q'uinal, tal ta Éfeso. Ay jnopojeletic la sta tey a,

2hich la sjoc'obe: ¿La bal awich'ic te Ch'ul Espíritu te c'alal la ach'uhunique? xchi. Ma'uc, ma ba ca'iyejcotic teme ay Ch'ul Espíritu, xchihic.

3Te Pablo la yal: ¿Mach'a ta scuenta te la awich'ic ha'? xchi. Ha te ich'-ha' yu'un Juan, xchihic.

4La yal te Pablo: Te Juan la yac' ich'-ha' ta scuenta suhtesel-o'tanil, la yalbe ya'iyic te ants-winiquetic te ya me sch'uhunic te mach'a patil ya xtal yu'une, ha te Jesús, xchi.

5C'alal hich la ya'iyic, la yich'ic ha' ta scuenta te Cajwaltic Jesús.

6C'alal te Pablo la scajanlambe sc'ab ta sjolic, hul ta stojolic te Ch'ul Espíritu; hahchic ta c'op ta yantic c'opiletic soc la yalic sc'op-jalwanej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Ay wan lahchaytuhl (12) te winiquetic ta spisil.

8Te Pablo och ta sinagoga, soc yip yo'tan c'opoj oxeb u tey a, la yalbe ta lec sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios.

9Pero ay mach'atic tulan la yac' sbahic, ma ba la sch'uhunic, soc la sbohlc'optayic te Be ta comonsitil; hich te Pablo la yihquitay hilel, q'uejel la yic' bahel te jnopojeletique. Jujun c'ahc'al la ya'iy p'ijubteswanej ta escuela yu'un te Tirano.

10Cheb ha'bil hich la spas. Hich la ya'iybeyic te sc'op Cajwaltic spisil te mach'atic ayic ta sq'uinal Asia, judíohetic soc griegohetic.

11Dios la spas jchahp a'teliletic ta scuenta te Pablo,

12ay chuhquilaletic o paq'uetic te la spicbeyic sbaq'uetal a te Pablo la yich'ic bahel ta stojol te jchameletic, hich lecubic ta chamel soc loc' bohl espírituhetic yu'un.

13Pero ay judíohetic te bayuc ya xbehenic ta sloq'uesel pucujetic te la stahbeyic ta halel sbihil te Cajwaltic Jesús ta stojol te mach'atic ay bohl espíritu ta yo'tanic, hich la yalic: Ya calbat mandar ta scuenta Jesús te yac ta yalbeyel sc'oblal te Pablo, xchihic.

14Hich yac ta spasel huctuhl snich'nab te jtuhl judío-winic, Esceva, te jtsobaw yu'un te sacerdotehetique.

15Pero la sjac' te bohl espíritu: Ya jna'be sba te Jesús soc ya jna' mach'a a te Pablo, yan te ha'exe, ¿mach'ahex a? xchi.

16Hich te winic te ay bohl espíritu ta yo'tan wihl ta stojolic, ha hu' yu'un tsalaw, hich watalic soc ay yehchenic a loq'uic ta ahnel tey ta na.

17La ya'iyic spisil te mach'atic ayic ta Éfeso, judíohetic soc griegohetic; bayel xiw yo'tanic ta spisilic yu'un, soc ich'bot ta muc' sbihil te Cajwaltic Jesús.

18Tsobol te mach'atic sch'uhunejic, tal yalic ta jamal te bintic chopol spasojique.

19Ha nix hich te mach'atic ya'telinejic na'ojel la yich'ticlanic tal te hunetic yu'unic, la schiq'uic ta comonsitil. La yich'ic cuenta te stojol te hunetique, wacpic soc ho'bahc' (50,000) ta sehp plata te stojole.

20Hich puhc xan ta lec te sc'op Cajwaltic soc la yich' bayel xan yip.

21Ta patil te Pablo la snop ta yo'tan te ya xbaht ta Jerusalén c'alal laj sbehentaybel te Macedonia soc Acaya; hich la yal: Teme laj co'tan tey a, ya sc'an te ya xbohon ta Roma, xchi.

22Hich la sticon bahel ta Macedonia cheb smohlol ta a'tel, ha te Timoteo soc Erasto, yan te Pablo halaj to xan ta Asia stuquel.

Hahch bayel c'op ta Éfeso

23Ha yorahil a hahch bayel c'op ta Éfeso ta scuenta te Be,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24yu'un ay jtuhl winic, Demetrio sbihil, te ya'telinej slop'tayel ta plata te templo yu'un Diana, bayel ganar la ya'be stahic te jpas-platahetique.

25Ha la stsob tal te mach'atic pajal ya'tel soc, hich la yalbe: Winiquetic, na'bil awu'unic te hich ya jta jc'uhlejaltic;

26pero awilojic soc awa'iyejic te Pablo la yac' te parte ya yac' sbahic bayel ants-winiquetic ta scuenta te bin ya yac' ta nopel, ma ha'uc nax li' ta Éfeso, jteb ma spisiluc te Asia; ha ya yal te ma ha'uc diosetic te bin ya yich' pasel ta c'abal.

27Ma ha'uc nax wocol teme mayuc stuc ya xc'oht te bin ya jpastic ganar a, ha wocol teme mayuc ta ich'el ta cuenta ya xc'oht te templo yu'un te muc'ul antsil-dios Diana soc teme ya xhahch ta jinel te yutsilal te mach'a ich'bil ta muc' yu'un spisil Asia soc swohlol bahlumilal, xchi.

28C'alal hich la ya'iyic, bayel ilinic yu'un, hich la yalic ta aw: ¡Muc' sc'oblal te Diana yu'un te efesiohetique! xchihic ta aw.

29Spisil te pueblo sts'otetic hahchel ta c'op, ta junax la sten ochel sbahic ta teatro, snitojic ochel te Gayo soc Aristarco, te mach'atic talemic ta Macedonia te sjoquinejic te Pablo.

30Te Pablo c'an loc'uc bahel ta stojol te pueblo, pero ma ba ac'ot bahel yu'un te jnopojeletique.

31Soc ha nix hich cha'oxtuhl te yich'oj ya'telic ta Asia, te ha yamigotac te Pablo, la sticonic ta halbeyel te manchuc ya x'och ta teatro.

32Yantic bin la yalic ta aw, como te mach'atic stsoboj sbahic ma ba la sna'ic bin ya spasic, ay tsobolic ma ba la sna'ic bin scuentahil te stsoboj sbahique.

33Te judíohetic la sloq'uesic tal te Alejandro ta stojolic. Hich te Alejandro la shach sc'ab ta comaw, yu'un c'an c'opojuc ta stojol te ants-winiquetique.

34Pero c'alal la sna'beyic sba te ha judío, spisilic junax bin la yalic ta aw jteb ma chebuc ora: ¡Muc' sc'oblal te Diana yu'un efesiohetic! xchihic ta aw.

35Ha yu'un te secretario yu'un te pueblo, c'alal la scom te ipal ants-winiquetic, hich la yalbe: Winiquetic yu'un Éfeso, ¿mach'a a te ma ba sna'oj te Éfeso ha jcanantaywanej yu'un te templo yu'un te muc'ul antsil-dios Diana soc te sloc'omba te co tal ta ch'ulchan?

36Te bin ut'il ma xhu' ta contrac'optayele, ha yu'un ya sc'an yac acom abahic ta aw soc ma me biluc nax ya xhahch apasic.

37Awic'ojic tal ha'i winiquetic ini te ma ba yelc'anejic templohetic soc ma ba ya sbohlc'optayic te antsil-dios awu'unique.

38Teme ay c'op ya sc'an ya yac' ta chahpanel te Demetrio soc te smohloltac ta a'tel, ay chahpajibal soc jchahpanwanejetic; tey ac'a stij sbahic ta c'op a.

39Teme ay to bin yan yac ac'anic, ac'a yich' chahpanel ta mero yorahil tsoblej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40Como repente ya jmulintic hach-c'op yu'un te bin c'ohtix ta pasel, como mayuc scuentahil te jtsoboj jbahtic li'i, xchi.

41C'alal laj yo'tan ta c'op, la sticonlan bahel te mach'atic stsoboj sbahique.

Hechos 20

Pablo baht ta Macedonia soc Grecia

1C'alal lahmaj te c'op, te Pablo la sticon ta iq'uel tal te jnopojeletic, la ya'be xan yip yo'tanic soc la spatbe hilel yo'tanic, hich loc' bahel, baht ta Macedonia.

2La yocliy bahel te q'uinal tey a, bayel bintic la yalbe ya'iyic ta ya'beyel yip yo'tanic, patil c'oht ta Grecia.

3Oxeb u halaj tey a. Te judíohetic la schap sc'opic ta scontrahinel te c'alal nopol ya xloc' bahel ta barco ta Siria, hich la snop ta yo'tan te ya suht bahel ta Macedonia.

4Joquinot bahel c'alal Asia yu'un te Sópater snich'an Pirro, te talem ta Berea, Aristarco soc Segundo te talemic ta Tesalónica, Gayo te talem ta Derbe, Timoteo, soc te Tíquico soc Trófimo te talemic ta Asia.

5Ha nahilijemic bahel, la smahliyotcotic ta Troas.

6C'alal c'axix a te Q'uin yu'un Pan te ma ba yich'oj levadura, loc'otcotic ta barco ta Filipos, ho'eb c'ahc'al ta patil la jtsohb jbahcotic soc te yantic ta Troas, te banti halajotcotic huqueb c'ahc'al.

Pablo c'ax yil te jnopojeletic ta Troas

7Ta sba c'ahc'alil semana, c'alal jtsoboj jbahcotic ta xet'el te pan, la ya'iy p'ijubteswanej te Pablo, yu'un pajel xanix ya xbaht a. Halaj ta c'op c'alal la sta ohlil ahc'abal.

8Ay tsobol tsunticlambil c'ahc' ta banti stsoboj sbahic ta tsahlul na.

9Ay jtuhl querem, Eutico sbihil, hucul ta ventana, och swayel, como halaj ta c'op te Pablo. Tsalot yu'un swayel, hich ch'ay cohel ta yoxcajal na, chamenix a c'oht shachic ta lum.

10Ha yu'un co bahel te Pablo, la spahcan sba ta sba te querem, la spet, hich la yal: Ma me xamel awo'tanic, cuxul, xchi.

11Hich mo xan bahel, la xet' te pan soc la swe'ic, soc halaj ta c'op ha to c'alal sacub q'uinal, hich baht.

12Cuxul la yiq'uic bahel te querem, tse'el yo'tanic yu'un ta spisilic.

Loc' ta Troas baht ta Mileto

13Te ho'otcotic nahil bohotcotic ta barco ta Asón ta banti la jquic'cotic te Pablo, como yaloj te ya sc'an ya xbehen ta yoc.

14C'alal la stahotcotic ta Asón, la jquic'cotic ochel ta barco, bohotcotic ta Mitilene.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Hahchotcotic bahel tey a, ta schebal c'ahc'al c'ohotcotic ta Quío. Ta yoxebal c'ahc'al c'ohotcotic ta Samos. Bohotcotic ta Trogilio, ta schanebal c'ahc'al c'ohotcotic ta Mileto.

16Te Pablo snopoj te ma ba ya xc'ax ta Éfeso, yu'un ma ba la sc'an ya xhalaj xan ta Asia yu'un la suj sba te ayuquix ta Jerusalén ta yorahil te Q'uin Pentecostés, teme hu' yu'une.

Pablo la sc'opon hilel ancianohetic ta Mileto

17Ta Mileto la sticonlan ta iq'uel te ancianohetic yu'un te iglesia ta Éfeso.

18C'alal hulic tal ta stojol, hich la yalbe ya'iyic: Ana'ojic bin yilel jtalel te jayeb c'ahc'al ayon ta awohlilic c'alal ta shahchibal c'ahc'al te hulon tal ta Asia,

19peq'uel la jcac' jba ta a'batinel yu'un te Cajwaltic, soc bayel ya'lel jsit soc bayel tsajel tal ta jtojol yu'un te judíohetique;

20soc mayuc bin ma ba la jcalbeyex te bin ya xtuhun awu'unic, la jca'beyex anopic ta comonsitil soc ta jujun na.

21Jamal la jcalbe ya'iyic judíohetic soc jyanlumetic bin ut'il ya sc'an ya suhtes yo'tanic ta stojol Dios soc bin ut'il ya sc'an ya sch'uhunic te Cajwaltic Jesucristo.

22Yo'tic, te bin ut'il sujbilon yu'un te Espíritu, ya xbohon ta Jerusalén, ma jna' bin ya xc'oht ta jcuenta tey a;

23ha nax jna'oj te ta jujun pueblo ya yal te Ch'ul Espíritu te yac smahliybelon chuquel soc wocol tey a.

24Pero mayuc sc'oblal ta co'tan te jcuxlejal, ha nax ay sc'oblal te yacuc xhu' cu'un slajinel soc yutsil co'tan te ahnimal soc te ca'tel quich'oj yu'un te Cajwaltic Jesús, ha te yalbeyel sc'oblal te lec yach'il c'op yu'un te yutsil yo'tan te Diose.

25Yo'tic jna'oj te mayuc bin ora yac awilbonic xan jsit ta apisilic, ha'ex te behenemon ta awohlilic ta yalbeyel sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios.

26Ha yu'un ha'i c'ahc'al ini ya calbeyex ta jamal te mayuc ta jcuenta te sch'ich'el ta spisilic,

27como ma ba la jmuc ta co'tan te la jcalbeyex spisil bintic schapoj te Diose.

28Ha yu'un canantaya abahic soc canantayahic spisil te tuminchijetic te awich'oj awa'telic ta obispo ta scuenta te Ch'ul Espíritu, scuenta yu'un yac amac'linic te iglesia yu'un te Cajwaltic, te ha la sman ta scuenta sch'ich'el,

29yu'un jna'oj te c'alal ya xloc'on bahel ya me x'och tal ta awohlilic ti'awal chojetic te ya slajin te tuminchijetique.

30Soc ya me xchicnaj ta awohlilic winiquetic te ya yaq'uic ta nopel lotil c'opetic yu'un ya xt'unotic yu'un te jnopojeletique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Ha yu'un tsahtaya me abahic, soc na'ahic me te oxeb ha'bil te c'ahc'al ahc'abal ma ba la jquehchan jtsitsbelex ta tuhlutuhl soc ya'lel jsit.

32Yo'tic, quermanotac, ya caq'uex hilel ta stojol Dios soc te c'op yu'un te yutsil yo'tan, te ay yu'el te ya ya'beyex yip awo'tanic soc pajal ya ya'beyex awich'ic hilel soc te mach'atic ch'uhltesbilic te bin quechel yac awich'ique.

33Mayuc mach'a la jbic'sitaybe plata, oro, o sc'u' spac'.

34Ana'ojic te ho'on nix ta jc'ab la jle spisil bintic tuhun cu'un soc te mach'atic sjoquinejonic.

35Ta spisil ini la jca'beyex anopic, teme hich ya x'a'tejex, ya xhu' yac acoltayic te mach'atic mayuc bin ay yu'unic. Soc na'ahic me te bin la yal te Cajwaltic Jesús: Ha bayel xan yutsil te mach'a ay bin ya yac' te bin ut'il ay bin ya yich', te xchihe, xchi.

36C'alal laj yalbel a ini, la squejan sba, la sc'opon Dios soc te yantique.

37Bayel oq'uic soc spisilic la smech'ic te Pablo soc la yuhts'uyic.

38Bayel c'ux la ya'iyic yu'un te bin la yal te Pablo te ma ba ya yilbeyic xan sit. Patil la sjoquinic bahel c'alal ta barco.

Hechos 21

Pablo baht ta Jerusalén

1C'alal la jquihquitay jbahcotic soc, toj bohotcotic ta barco c'alal ta Cos; ta schebal c'ahc'al c'ohotcotic ta Rodas, patil ta Pátara.

2Tey la jtahcotic yan barco a te bahel yac ta Fenicia, hich ochotcotic ta barco, behenotcotic xan.

3C'alal chicanix te Chipre, q'uexam hil cu'uncotic, behenotcotic xan ta Siria, c'ohotcotic ta Tiro, yu'un tey cohtesbot yihcats a te barcohe.

4La jtahcotic te jnopojeletic, huqueb c'ahc'al halajotcotic tey a. Ta scuenta te Espíritu la yalbeyic te Pablo te manchuc ya xmo bahel ta Jerusalén.

5C'alal ts'acay sc'ahc'alel, loc'otcotic bahel. La sjoquinotcotic loq'uel tal ta sti'il te pueblo spisilic soc yihnamic soc yal-snich'nabic, la jquejan jbahcotic ta ti'ha', la jc'oponcotic Dios.

6La jpet-mey jbahcotic soc te yantique, ochotcotic ta barco, hich suhtic bahel ta snahic stuquelic.

7Hahchotcotic bahel ta Tiro, c'ohotcotic ta loq'uel ta barco ta Tolemaida. La jpatbecotic yo'tanic te quermanotactic tey a; jun c'ahc'al la joquincotic.

8Ta yan c'ahc'al loc'otcotic bahel soc Pablo, c'ohotcotic ta Cesarea; ochotcotic ta sna te Felipe, te ya'telinej spuquel te sc'op Dios, ha te jtuhl ta shuctuhlulic; tey hilotcotic a.

9Te Felipe ay chantuhl yantsil-nich'nab te ya xc'opojic ta sc'op-jalwanej.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10C'alal tey ayotcotic cheb oxeb c'ahc'al a, co tal ta Judea jtuhl jalwanej, Agabo sbihil.

11C'alal la yilotcotic, la yich'be schuhquil sch'uht te Pablo, la schucticlan yoc sc'ab a, hich la yal: Hich ya yal te Ch'ul Espíritu: Hich ya xc'oht ta chuquel yu'un judíohetic ta Jerusalén te yajwal ha'i chuquilch'uhtul ini, soc ya me ya'beyic ta sc'ab jyanlumetic, xchi.

12C'alal hich la jca'iycotic, ho'otcotic soc te mach'atic tey ayic a, la jcalbecotic wocol te Pablo te manchuc ya xbaht ta Jerusalén.

13Pero la yal te Pablo: ¿Bin yu'un yac awoq'uetaybelonic soc yac awa'bonic jmel co'tan? como ma ha'uc nax chapalon te ya quich' chuquel, ha nix hich chapalon te ya xlajon ta Jerusalén ta scuenta sbihil te Cajwaltic Jesús, xchi.

14Te bin ut'il ma ba hu' cu'uncotic scomel te Pablo, laj co'tancotic, hich la jcalcotic: Ac'a c'ohtuc ta pasel te bin ya sc'an yo'tan te Cajwaltique, xchihotcotic.

15Patil la jchahpan jbahcotic, bohotcotic ta Jerusalén.

16Ay jnopojeletic talemic ta Cesarea te la sjoquinotcotic bahel, la yic'otcotic bahel ta sna Mnasón te talem ta Chipre, ha nahil jnopojel, tey c'oht jmajambecotic sna a.

Tsacot ta Templo te Pablo

17C'alal c'ohotcotic ta Jerusalén, tse'el yo'tanic te quermanotactic la yic'otcotic ta stojol.

18Ta schebal c'ahc'al la sjoquinotcotic te Pablo ta yilel te Jacobo, stsoboj sbahic spisilic a te ancianohetique.

19Te Pablo la spatbe yo'tanic, xtiq'uet la scholbe ya'iyic te bin la spas Dios ta stojol te jyanlumetic ta scuenta te ya'tele.

20C'alal la ya'iyic, la yalbeyic bayel wocol Dios yu'un, soc la yalbeyic te Pablo: Hermano, awilojix te ay tsobol ta mil te judíohetic te sch'uhunejiquix, spisilic tulan sc'oblal ta yo'tanic te Ley.

21Pero puhquem ac'oblal ta stojolic te ha'at yac awa'be snop spisil judíohetic te nahinemic ta yohlil jyanlumetic te ma me sch'uhuniquix te bin ya yal Moisés, te yac awalbe te ma me xya'beyiquix yich' circuncisión te snich'anic soc te manchuc ya spasiquix te jcostumbretique.

22¿Bin ya cutiquix a? Ya me ya'iyic te ants-winiquetic te hulematix.

23Ha yu'un pasa te bin ya calbatcotic: Ay chantuhl winiquetic ta cohliltic te ay bin schapojic ta stojol Dios.

24Ic'a bahel te winiquetic, pajal me xawac' aba ta lecubtesel soc; tojbeya te ya yac' ta quits'el sjolic; hich spisilic ya sna'ic a te ma hichuc ay te bin halbotic ac'oblal, ya yilic te ha'at nix yac ach'uhun spasel te Ley.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Yan te jyanlumetic te sch'uhunejiquix, la jcalbetiquix ta hun te ma me swe'ic te bin ac'bil scuenta milbil mahtaniletic yu'un loc'ombahetic, ma me swe'ic te bin ts'otbil ta snuc', o ch'ich', soc ma me xya'iyic antsiwej o antsinel, xchihic.

26Ha yu'un te Pablo la yic' bahel te winiquetic, pajal la yac' sba ta lecubtesel soc. Ta schebal c'ahc'al och ta Templo scuenta yu'un ya yal te bin ora ya sts'acay sc'ahc'alel te slecubtesel soc te ya ya'be smahtan Dios yu'un te jujutuhle.

27C'alal ya sts'acayix a te huqueb c'ahc'al yalojic, ay judíohetic talemic ta Asia te la yilic ta Templo te Pablo, la shachic c'op ta spisil te ants-winiquetic, soc la stsaquic,

28hich la yalic ta aw: ¡Winiquetic yu'un Israel, coltayawotcotic! Ha te winic ini te ya yac' ta nopel ta bayuc te bin scontra te jlumaltic, te Ley soc te lugar ini. Soc ma ha'uc nax, la yic'ticlanix ochel griegohetic ta Templo, hich la sbohlobtesbe sc'oblal ha'i ch'ul lugar ini, xchihic ta aw.

29Yu'un ay la yilic te Pablo te sjoquinej ta pueblo te Trófimo te talem ta Éfeso, scuyojic te ic'ot ochel ta Templo yu'un te Pablo.

30Xjuyetic hahchel ta c'op spisil te pueblo, bayuc talic ta ahnimal. La stsaquic te Pablo, la sjochic loq'uel ta Templo, ora la smaquic te ti'nahiletique.

31Te bin ut'il ya c'an smilic, ticonot ta halbeyel te comandante te scuentahinej jchahp soldadohetic te hahchemix c'op yu'un spisil Jerusalén.

32Hich te comandante ora la yic' bahel soldadohetic soc capitanetic yu'un, ahnimal baht yil. C'alal la yilic te tal te comandante soc te soldadohetic, la squehchanic smajel te Pablo.

33C'alal c'oht te comandante, la stsac te Pablo soc la yal mandar te ya yich' chuquel ta cha'lihc cadena, soc la sjoc'oy mach'a a soc bin spasoj.

34Te ants-winiquetic yantic bin la yalic ta aw. Te bin ut'il ma ba la sna'be scuentahil ta scaj te yawique, te comandante la yal mandar te ya x'ic'ot bahel ta cuartel yu'un te soldadohetique.

35C'alal c'ohtic ta cajalcaj mohel, te soldadohetic la scomonliquic mohel te Pablo ta scaj te jujuteb ma xmilotix yu'un te pueblo,

36yu'un tsobolic tap'alic tal ta spat: ¡Ac'a lajuc! xchihic ta aw.

Pablo la sc'opon te ants-winiquetic

37C'alal yac yotsesbelic ta cuartel a, te Pablo la sjoc'obe te comandante: ¿Ya bal awac' te ya xc'opojon? xchi. ¿Ya bal ana' griego-c'op?

38¿Ma bal ha'ucat te egipcio-winic te la ahach bayel c'op ayix c'ahc'al, te la awic' bahel ta jochol taquin q'uinal lajunbahc' (4,000) jmilawetic? xchi.

39Te Pablo la yalbe: Ho'on judíohon, talemon ta Tarso, te muc'ul pueblo ay ta sq'uinal Cilicia. Awocoluc, ac'awon ta c'op ta stojol te pueblo, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

40C'alal halbot te ya xhu' ya xc'opoj, hich tehc'aj te Pablo ta cajalcaj mohel, la ya'be seña ta sc'ab ta stojol te ants-winiquetic. C'alal ch'abic, hahch ta c'op ta hebreo, hich la yal:

Hechos 22

1Quermanotac soc me'iltatiletic, a'iybon jc'op, ya calbeyex awa'iyic bin ut'il ayon, xchi.

2Te c'alal la ya'iyic te c'opoj ta hebreo, la slahman xan sbahic. Hich la yalbe:

3Ho'on judíohon, ayinon ta Tarso ta sq'uinal Cilicia, pero li' colemon ta pueblo ini. Ha la sp'ijubteson te Gamaliel, la ya'bon jnop bin ut'il ya sc'an ch'uhunel te Ley yu'un te jme'jtatique. Bayel sc'oblal ta co'tan te Dios, hich te bin ut'il ha'ex ta ora ini.

4La jcontrahinlan te mach'atic la st'unic te Be ini, ay la jcac'ticlan ta milel, la jtsacticlan, la jcac'ticlan ta chuquel antsetic winiquetic.

5Ha testigohetic cu'un te muc'ul sacerdote soc spisil te mamaletique. Ha'ic nix te la ya'bonic carta yu'un te quermanotac ta Damasco, tey bohon a yu'un ya quic' tal ta chuquel te mach'atic tey ayic a, yu'un ya yich'ic castigo ta Jerusalén.

Pablo la yal bin ut'il la suhtes yo'tan

6Pero c'alal c'ohelonix ta Damasco a, ta ohlil wan c'ahc'al repente nax hul ta joyobal sts'anabul te tihl tal ta ch'ulchan.

7Buchon ta lum soc la jca'iy c'op te hich la yalbon: Saulo, Saulo, ¿bin yu'un yac acontrahimbelon? la yuton.

8La joc'obe: ¿Mach'ayat a, Cajwal? la jcut. La yalbon: Ho'on Jesús te talemon ta Nazaret, te yac acontrahimbelon, la yuton.

9Te mach'atic sjoquinejonic la yilic te sacal q'uinal, pero ma ba la sna'beyic scuentahil te sc'op te mach'a la sc'oponon.

10La joc'obe: ¿Bin ya jpas, Cajwal? xchihon. La yalbon te Cajwaltic: Hahchan, ochan bahel ta Damasco, tey ya xhalbotat spisil te bin halbil te yac apase, xchi.

11Te bin ut'il ma ba ya quilix q'uinal ta scaj te yip te sacal q'uinale, te mach'atic sjoquinejonic la snitonic bahel ta jc'ab ta Damasco.

12Ay jtuhl winic, Ananías sbihil, sch'uhunej ta lec te Ley soc lec sc'oblal yu'un spisil te judíohetic tey nahinemic a.

13Ha tal ta jtojol, hich la yalbon: Hermano Saulo, jahmuc asit, xchi. Hich jahm te jsite, hich la jquil te Ananías.

14La yalbon: Te Dios yu'un te jme'jtatic la stsahat yu'un yac ana' bin ya sc'an yo'tan, te yac awil te Mach'a toj yo'tan soc te yac awa'iybe sc'op ya yal ta ye,

15como testigo ya xc'ohat yu'un ta stojol spisil ants-winiquetic yu'un te bintic awiloj soc te awa'iyeje.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Yo'tic, ¿bin ya scomat? Hahchan, ac'a aba ta a'beyel awich' ha' soc poca loq'uel amul, c'opona te Diose, xchi.

Pablo ticonot bahel ta stojol jyanlumetic

17Suhton tal ta Jerusalén, soc te c'alal yacon ta sc'oponel Dios ta Templo a, chahp bahel q'uinal la jca'iy a.

18La jquil te Cajwaltic, hich la yalbon: Suja aba, loc'an ta ora ta Jerusalén, yu'un ma ba ya yich'ic ta cuenta te testigo-c'op te yac awalbon jc'oblal, xchi.

19La jcalbe: Cajwal, sna'ojic te ta spisil sinagogahetic la jcotseslan ta cárcel soc la jmajticlan te mach'atic sch'uhunejat.

20Soc te c'alal malbot sch'ich'el te Esteban te testigo awu'un, ha nix hich tey teq'uelon a soc lec co'tan yu'un te la yich' milel, soc la jcanantaybe sc'u'ic te mach'atic la smilic, xchihon.

21Pero la yalbon: Bahan, como namal ya jticonat bahel ta stojol te jyanlumetic, la yuton, xchi te Pablo.

Pablo canantayot yu'un te comandante

22C'alal la ya'iyic te hich la yal te Pablo, hahchic ta aw: ¡Loq'uesa ta q'uinal te winic ini! ¡Ma xpas ya xcuxaj! xchihic.

23Te bin ut'il yaquic ta aw soc yac scholticlambel sc'u'ic soc yac sbuhquiylambelic mohel ts'u'lum ta toyol,

24te comandante la yal mandar te ya yiq'uic ochel ta cuartel te Pablo, soc la yal mandar te ya yich' majel scuenta yu'un ya xchicnaj bin scuentahiluc hich yacalic ta aw ta scontra.

25Pero te c'alal chucbilix yu'un ya yich' majel, te Pablo la yalbe te capitán-soldado tey teq'uel a: ¿Stojil bal te ya yich' majel te mach'a romano teme ma to ba ich'bil ta c'op? la yut.

26C'alal hich la ya'iy te capitán-soldado, baht yalbe te comandante: ¿Bin yac apas yu'un, como ha romano te winique? xchi.

27Hich tal te comandante, la yalbe te Pablo: Halbon ca'iy, ¿ha'at bal romanohat? xchi. Ha, xchi te Pablo.

28La yal te comandante: Bayel taq'uin laj cu'un a te ochon ta romano, xchi. Pero te ho'one ta cayinab to, xchi te Pablo.

29Hich te mach'atic c'an smajic la sq'uej sbahic ta ora. Soc ha nix hich te comandante, c'alal la ya'iy te ha romano, xiw yu'un te la schuque.

Pablo tehc'anot ta chahpajibal

30Ta schebal c'ahc'al, yu'un yo'tanuc ya ya'iy bin smulinej yu'un te judíohetic, te comandante la yac' ta tilbeyel te cadena chucul a, la yal mandar te ya stsob sbahic te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

principal sacerdotehetic soc spisil te jchahpanwanejetic, soc la yic' loq'uel tal te Pablo, la stehc'ambe ta stojolic.

Hechos 23

1Te Pablo la yilticlambe sit te jchahpanwanejetic, hich la yal: Quermanotac, lec ayon ya ca'iy ta stojol Dios c'alal ora, xchi.

2Te muc'ul sacerdote Ananías la spas ta mandar te mach'atic nopol tec'ajtic soc te Pablo te ya smajic ta ye.

3Ha yu'un la yal te Pablo: ¡Dios me ya smajat, ha'at bombil saquil pahc'! ¿Ha'at bal huculat yu'un yac achahpanon ta scuenta te Ley, pero ha'at yac ac'axuntay te Ley yu'un te yac awac'on ta majel? la yut.

4Te mach'atic tec'ajtic tey a la yalic: ¿Ya bal awixta'c'optay te muc'ul sacerdote yu'un Dios? la yutic.

5La sjac' te Pablo: Quermanotac, ma ba jna'oj teme ha te muc'ul sacerdote; como hich ts'ihbabil: Ma me xawixta'c'optay te mach'a yich'oj ya'tel ta alumal, xchi.

6C'alal la yil te Pablo te ay saduceohetic soc ay fariseohetic, tulan c'opoj ta chahpajibal: Quermanotac, ho'on fariseohon, soc snich'anon fariseo; ha yacon ta ich'el ta c'op ta scaj te smuc'ulinej co'tan te cha'cuxajel yu'un te mach'atic chamenic, xchi.

7C'alal hich la yal, hahch yut sbahic te fariseohetic soc te saduceohetic, cha'chahp la yac' sbahic yu'un.

8(Como ya yal te saduceohetic te mayuc cha'cuxajel, soc mayuc ch'ul a'batetic o espírituhetic; yan te fariseohetic ya yalic te ay.)

9Hich sts'otetic hahchel ta c'op yu'un, ay escribanohetic te la stehc'an sbahic ta c'op yu'un te fariseohetic, tulan la yalic: Mayuc bin chopol ya jtahbecotic ha'i winic ini. Teme ay espíritu te c'oponot yu'un o teme ch'ul a'bat, ma me jcontrahintic te Diose, xchihic.

10Hahch bayel c'op yu'unic, ha yu'un te comandante la xi' te ya yich' butsticlanel te Pablo, hich la sticon ta iq'uel tal te soldadohetic yu'un ya sloq'uesic ta yohlilic soc ya yiq'uic bahel ta cuartel.

11Ta ahc'abal te Cajwaltic la stehc'an sba ta stojol te Pablo, hich la yalbe: Ayuc me smuc'ul awo'tan, Pablo. Hich te bin ut'il la awalbon jc'oblal ta Jerusalén, ha nix hich ya sc'an yac awal ta Roma, xchi.

Chahpaj sc'oblal ta milel te Pablo

12C'alal sacub q'uinal, ay la stsob sbahic judíohetic ta schapbeyel sc'oblal ta milel te Pablo, soc la yalic ta jamal ta scuenta chopol c'oblalil te ma ba ya xwe' x'uch'ic ha to teme la smilic te Pablo.

13C'axem ta cha'winic (40) ta tuhl mach'atic hich la schap sc'opic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ha baht sc'oponic te principal sacerdotehetic soc te mamaletic, hich la yalic: Te ho'otcotic, calojcotic ta jamal ta scuenta chopol c'oblalil te ma ba ya xwe' x'uch'otcotic ha to teme la jmilcotic te Pablo.

15Yo'tic te ha'ex soc te jchahpanwanejetic c'ambeyahic te comandante te yacuc yic' tal ta atojolic pajel te Pablo, sjel te ay bin yac ajoc'obeyic xan; te ho'otcotic chapalotcotic te ya jmilcotic c'alal ma to xc'oht a, xchihic.

16Pero te squerem-al te yantsilel Pablo la ya'iy te bin la schapic, hich och bahel ta cuartel, la yalbe ya'iy te Pablo.

17Te Pablo la yic' tal jtuhl capitán-soldado, hich la yalbe: Ic'a bahel te querem ini ta stojol te comandante, yu'un ay bin ya yalbe, xchi.

18Hich te capitán-soldado la yic' bahel te querem ta stojol te comandante, hich c'oht yalbe: Te jchuquel Pablo la yic'on tal soc la yalbon wocol te yacuc quic' tal ta atojol te querem ini, yu'un ay bin ya yalbat, xchi.

19Te comandante la snit bahel ta sc'ab, parte la yic' bahel sjoc'obe: ¿Bin a te yac awalbon? xchi.

20Hich la yalbe: Te judíohetic la schapix sc'opic te ya xtal sc'ambat te yac awic' loq'uel pajel te Pablo ta stojol te jchahpanwanejetic, yu'un sjel te ay bin ya sc'an ya sjoc'obeyic xan.

21Pero ma me xach'uhumbe sc'opic, como c'axem ta cha'winic (40) ta tuhl winiquetic te ya xtal smacliyic ta be; yalojic ta jamal ta scuenta chopol c'oblalil te ma ba ya xwe' x'uch'ic ha to teme la smilic te Pablo. Chapaliquix, yac smahliybelic ya xloc' ac'op, xchi.

22Ha yu'un te comandante la sticon bahel te querem, la spas ta mandar te ma me ayuc mach'a ya yalbe.

Pablo ticonot bahel ta stojol gobernador Félix

23Te comandante la yic' tal cheb capitán-soldadohetic, la spas ta mandar te ya schahpan sbahic soc lajunwinic (200) soldadohetic, lajuneb schanwinic (70) ta tuhl cajajtic ta cawu soc lajunwinic (200) ta tuhl te yich'oj slanzahic, yu'un ta yoxebal ora yihc'ubel q'uinal a ya xbahtic ta Cesarea;

24soc te ya schahpanic cawuhetic yu'un ya xmo bahel a te Pablo, scuenta yu'un lec ya x'ic'ot bahel ta stojol te gobernador Félix.

25Soc la sts'ihbabe carta te hich ya yal:

26Ich'bilat ta muc' gobernador Félix: Ya jpatbat awo'tan, ho'on te Claudio Lisias.

27Te judíohetic la stsaquic ha'i winic ini, c'an smilic, pero la jcoltay loq'uel soc te soldadohetic cu'un, yu'un la jca'iy te ha romano winic.

28La jc'an la jca'iy te bin smulinej yu'unic, hich la jticon bahel ta stojol te jchahpanwanejetic yu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29La jca'iy te ha smulinej yu'unic te bin ut'il ay ta ch'uhunel te ley yu'unic, pero mayuc smul te ya xhu' ya x'ac'ot ta lajel yu'un o te ya xhu' ya yich' chuquel yu'une.

30Pero c'alal halboton te chapal sc'oblal ta milel yu'un te judíohetic te winic ini, ora la jticombat ta atojol, soc la jcalbe te mach'atic yac slehbebellic smul te ya me yaq'uic ta chahpanel ta atojol te bin smulinej yu'unique, xchi ta carta.

31Hich te soldadohetic la spasic te bin pasotic ta mandar, ta ahc'abal la yiq'uic bahel te Pablo c'alal ta Antípatris.

32Ta schebal c'ahc'al la ya'be sjoquinic bahel te Pablo te mach'atic cajajtic ta cawu, ha suhtic bahel ta cuartel te yantique.

33C'alal c'ohtic ta Cesarea soc la ya'beyic te carta te gobernador, la stehc'ambeyic te Pablo ta stojol.

34C'alal laj yilbel a te carta te gobernador, la sjoc'obe te Pablo banti talem. C'alal la ya'iy te ha slumal te Cilicia,

35la yalbe: Ya me ca'iybat ac'op te c'alal ya xtal te mach'atic yac slehbebelat amul, xchi. Soc la yal mandar te ya yich' canantayel ta palacio yu'un te Herodes.

Hechos 24

C'opoj Pablo ta stojol gobernador Félix

1Ho'eb c'ahc'al ta patil co bahel ta Cesarea te muc'ul sacerdote Ananías soc cha'oxtuhl mamaletic soc Tértulo te ya xc'opoj ta lec; c'oht slehbeyic smul te Pablo ta stojol te gobernador.

2C'alal tal ta iq'uel te Pablo, te Tértulo hahch yalbe smul, hich la yal: Ha'at ta acuenta te ayix ora te lamal q'uinal ya ca'iycotic, soc ta scuenta sp'ijil awo'tan yaquix ta lecubel te jlumalcotique.

3Ich'bilat ta muc' Félix, ta spisil ora soc ta bayuc ya calcotic wocol yu'un spisil ini.

4Pero scuenta yu'un ma ba ya xhalajat cu'un, ya calbat wocol te ta scuenta yutsil awo'tan yac awa'iybotic cha'oxp'ahluc jc'opcotic.

5La jtahcotic te winic ini te ya yac' wocol soc bayel ya shach c'op ta stojol spisil judíohetic ta swohlol bahlumilal, soc ha jolal yu'un te jchahp nazarenohetic.

6Soc c'an sbohlobtesbe sc'oblal te Templo, ha yu'un la jtsaccotic yu'un c'an jchahpancotic ta scuenta te Ley cu'uncotique.

7Pero te comandante Lisias, ta sc'ahc'al c'oht spojbotic loq'uel ta jc'abcotic,

8soc la spas ta mandar te mach'atic yac slehbebelic smul te ya me xtalic ta atojol. Teme yac awich' ta c'op, ha'at nix ya xhu' yac ana' spisil te bintic yac jlehbebelcotic smul yu'une, xchi.

9Ha nix hich te judíohetic la yalic te hich ay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Te gobernador la ya'be seña yil te Pablo te ya xc'opoj. Hich la yal te Pablo: Jna'oj te ayix bayel ha'bil te ayat ta juez ta nación ini, ha yu'un jun co'tan ya jcoltay jba ta atojol.

11Ya xhu' yac ana' te ma to xloc' lahchayeb (12) c'ahc'al te c'ohon ta yich'el ta muc' Dios ta Jerusalén.

12Mayuc mach'a la stahon te yacon ta stijel ta c'op o te ya hach c'op ta stojol te ants-winiquetic, ta Templo, ta sinagogahetic o ta pueblo.

13Soc ma xhu' ya yaq'uic ta ilel te ha smelelil te bin yac slehbeloniquix jmul a.

14Pero ya calbat ta jamal te hich ya quich' ta muc' a te Dios yu'un te jme'jtat te bin ut'il ay ta ch'uhunel te Be, te ma ha'uc smelelil ta sc'opique. Jch'uhunej spisil te Ley soc te bintic ts'ihbabil hilel yu'un te jalwanejetic;

15ha smuc'ulinej co'tan ta stojol Dios, hich te bin ut'il te mach'atic li' ayique, ha te ay cha'cuxajel yu'un te mach'atic chamenic, te mach'atic toj yo'tanic soc te mach'atic ma ba toj yo'tanic.

16Ha scuentahil te spisil ora ya jc'an te lec co'tan ya ca'iy ta stojol Dios soc ta stojol ants-winiquetic.

17C'alal c'axix ha'bil a, tal ca'be hilel smahtan te jlumal soc tal ca'be smahtan te Diose.

18Lecubtesbilix jc'oblal a, hich yacon ta spasel c'alal la stahonic ta Templo cha'oxtuhl judíohetic talemic ta Asia, mayuc tsobol mach'atic tey ayic a soc mayuc la hach c'op tey a.

19Ha nix ac'a tal stehc'an sbahic ta atojol ta yalel te bin jmulinej, teme ay bin ma lecuc la jpas la yilique.

20O ha nix ac'a yalic te mach'atic li' ayic teme ay bin chopol la stahbonic te c'alal tehc'anoton ta stojol te jchahpanwanejetic;

21o teme ha nix yu'un te hich tulan la jcal ta yohlilic: Ha ta scuenta te cha'cuxajel yu'un te mach'atic chamenic te yac awich'belonic ta c'op yu'un ta ora ini, xchi te Pablo.

22C'alal hich la ya'iy te Félix, te bin ut'il sna'oj ta lec bin ut'il ay te Be, la smac ta c'op, hich la yal: Te c'alal ya xtal te comandante Lisias, ya jlajin schahpanel te c'op awu'un, xchi.

23Hich la spas ta mandar te capitán-soldado te ya scanantay te Pablo, pero te ya xhil ta libre jtebuc, soc manchuc ya scom te mach'atic ay yu'un te ya xtal ta c'uxultayel yu'une.

24Cheb oxeb c'ahc'al ta patil, tal te Félix soc Drusila te yihnam, te ha judia-ants. La sticon ta iq'uel te Pablo, la ya'iybe sc'oblal bin ut'il ay ta ch'uhunel te Jesucristo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Pero te c'alal halbot yu'un te Pablo bin ut'il ay te toj-o'tanil, te bin ut'il ya scom sba, soc bin ut'il ay sc'oblal te ich'el ta c'op te ya xtale, xiw yo'tan yu'un te Félix, hich la yalbe: Bahanix, c'alal ay tiempo cu'un ya jticonat xan ta iq'uel, xchi.

26Soc yac ta smahliyel te ya x'a'bot taq'uin yu'un te Pablo scuenta yu'un ya scoltay bahel a. Ha scuentahil te bayel buelta la sticon ta iq'uel tal yu'un ya sc'opon.

27C'alal ts'acay cheb ha'bil, hil ta sjelol Félix te Porcio Festo. Pero te Félix la sc'an te lecuc yo'tanic ya xhilic yu'un te judíohetic, hich hil ta chuquel yu'un te Pablo.

Hechos 25

Pablo la sc'an ya xchahpanot yu'un César

1C'alal c'oht te Festo ta sq'uinal Cesarea, oxeb c'ahc'al ta patil mo bahel ta Jerusalén.

2Te principal sacerdotehetic soc te mach'atic ich'bilic ta muc' yu'un te judíohetic, c'oht slehbeyic smul te Pablo ta stojol.

3La yalbeyic wocol te yacuc sticon ta iq'uel tal ta Jerusalén te Pablo, yu'un schapoj sc'opic te ya smilic ta be.

4Pero la yal te Festo te ay ta cárcel ta Cesarea te Pablo, soc te nopol ya xbaht tey a. Soc hich la yal:

5Ha yu'un te mach'atic yich'oj ya'tel ta awohlilic ac'a sjoquinonic bahel; teme ay smul te winique, ac'a yalic tey a, xchi.

6Ay wan waxaqueb c'ahc'al o lajuneb c'ahc'al te halaj xan tey a, patil baht ta Cesarea. Ta schebal c'ahc'al la shuhcan sba ta chahpajibal soc la sticon ta iq'uel tal te Pablo.

7C'alal tal te Pablo, te judíohetic talemic ta Jerusalén la sjoytayic, bayel la slehbeyic smul, pero ma ba hu' yu'unic yaq'uel ta ilel teme melele.

8Hich la yal te Pablo ta scoltayel sba: Mayuc jtahoj jmul ta stojol te Ley yu'un te judíohetic, o ta stojol te Templo o te César, xchi.

9Pero te Festo yo'tan spasbe te bin lec yo'tanic yu'un te judíohetic, ha yu'un la sjoc'obe te Pablo: ¿Ya bal ac'an ya xmohat bahel ta Jerusalén yu'un tey yac awich' chahpanel ta jtojol a? xchi.

10La yal te Pablo: Ayonix ta chahpanel yu'un César ta banti ya sc'an ya quich' chahpanel. Ana'oj ta lec te mayuc bin chopol la jpasbe te judíohetique.

11Teme ay bin chopol jpasoj te bin scuenta lajel, ma ba ya cal te ma ba ya xlajon yu'un; yan teme mayuc hich jpasoj te bin ya yalbonic, mayuc mach'a ya xhu' ya yac'on ta sc'abic. Ha ya jc'an ya schahpanon te César, xchi.

12Ha yu'un te Festo, c'alal la yich'be sc'op te yantic te yich'oj ya'telic soc, hich la yal: La ac'an ya schahpanat te César, ta stojol César ya xbahat, xchi.

Pablo tehc'anot ta stojol Agripa soc Berenice

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Cheb oxeb c'ahc'al ta patil, talic ta Cesarea te ajwalil Agripa soc Berenice yu'un ya spatbeyic yo'tan te Festo.

14Te bin ut'il bayel c'ahc'al halajic tey a, te Festo la yalbe te ajwalil te bin ut'il ay sc'oblal te Pablo, hich la yal: Ay jtuhl winic hil ta chuquel yu'un te Félix;

15c'alal c'ohon ta Jerusalén, te principal sacerdotehetic soc te mamaletic yu'un te judíohetic la yalbeyic smul soc la sc'ambeyic slajel.

16La jcalbeyic te ma hichuc ya spasic te romanohetic te ya yaq'uic ta milel, teme ma nahiluc ya sitin sba ta c'op soc te ya xhu' ya scoltay sba yu'un te smul lehbote.

17Ha yu'un c'alal hulon tal soc li'i, ma ba la jc'ases bayel c'ahc'al, ta schebal c'ahc'al la juhcan jba ta schahpanel soc la jticon ta iq'uel tal te winique.

18Pero te c'alal la stehc'an sbahic te jle-muliletic, ma hichuc mulil la yalic te bin ut'il jcuyoj ya yalique.

19Ha nax smul c'ohem yu'unic te bintic sch'uhunej soc sc'oblal Jesús te laj, pero la yal te Pablo te cuxule.

20Ma la jna' bin ut'il ya jchahpan te c'opetic ini; ha yu'un la joc'obe teme ya sc'an ya xbaht ta Jerusalén yu'un tey ya yich' chahpanel a.

21Pero la sc'ambon te Pablo te ha'uc ya xchahpanot yu'un te ajwalil yu'un Roma. Ha yu'un la jcal mandar te ya yich' canantayel ha to c'alal ya jticon bahel ta stojol César, xchi.

22Ha yu'un te Agripa la yalbe te Festo: Ha nix hichon ya jc'an ya ca'iybe sc'op te winique, xchi. Pajel yac awa'iybe sc'op, xchi te Festo.

23Ta schebal c'ahc'al tal te Agripa soc Berenice, buen ich'bilic ta muc' a ochic talel ta muc'ul tsahl na soc te comandantehetic soc principaletic yu'un te pueblo. Ta scuenta smandar te Festo ic'ot tal te Pablo.

24Hich la yal te Festo: Ajwalil Agripa, soc apisilic te li' joquinej jbahtic, li' ay te winic yac awilic, spisil te judíohetic la sc'ambonic ta Jerusalén soc li'i, xjuyetic ta aw te ma ba ya xcuxajix.

25Pero te ho'one mayuc smul la jtahbe te ya xhu' ya xlaj yu'un, soc ha nix yaloj te ya sc'an ya xbaht ta stojol te ajwalil yu'un Roma, ha yu'un la jnop te ya jticon bahel ta stojol.

26Te bin ut'il ma xweht cu'un bin ya calbe bahel ta hun te ajwalil cu'un, hich la jquic' tal ta atojolic, soc nix ta atojol, ajwalilat Agripa, scuenta yu'un teme yac ajoc'obe ta lec hich me ya xweht bin ya jts'ihbay.

27Como ma hichuc ya ca'iy te ya jticon bahel jchuquel teme ma ba ya cal bahel te bin a'bibil smulin, xchi.

Hechos 26

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

C'opoj Pablo ta stojol Agripa

1Te Agripa la yalbe te Pablo: Ya xhu' te ha'at nix ya xc'opojat ta acuenta, xchi. Ha
yu'un te Pablo la shach sc'ab, hich hahch scoltay sba ta c'op:

2Ajwalil Agripa, tse'el co'tan te ya xhu' ya jcoltay jba ta atojol yu'un spisil te jmul la
slehbonic te judíohetique.

3Ha lec xan como ana'oj spisil bin ut'il ay te costumbrehic soc te c'opetic yu'un te
judíohetique. Ha yu'un ya calbat wocol te yacuc awa'iybon jc'op ta lec.

Pablo la yal bin ut'il ay scuxlejal ta nahilal

4Sna'oj spisil te judíohetic te bin ut'il ayon ta jqueremil to ta jlumal soc ta Jerusalén.

5Soc sna'ojic, teme ya sc'an ya yalic, ta shahchibal to ayon ta scuenta te jchahp
fariseohotic te c'ax tulan ya sch'uhunic spasel te Ley.

6Soc yo'tic ayon ta ich'el ta c'op yu'un smuc'ulinej co'tan te bin yaloj ta jamal te Dios
ta stojol te jme'jtatique;

7ha te bin halbil ta jamal te yacalic ta smahliyel te lahchaychahp jts'umbaltic te ya
xc'oht ta pasel, te c'alal yac yac'bel sbahic spisil ora ta a'batinel yu'un Dios c'ahc'al
ahc'abal. Ta scuenta te smuc'ul-o'tanil ini te la slehbonic jmul te judíohetic, ajwalil
Agripa.

8¿Bin yu'un te wocol yac ach'uhunic te Dios ya xcha'cuxajtes te mach'atic
chamenique?

Jcontrahinwanej te Pablo

9Jch'uhunej te la sc'an te bayel bin ya jpas ta scontrahinel te sbihil te Jesús te talem ta
Nazaret;

10hich la jpas ta Jerusalén. La jquich' ca'tel yu'un te principal sacerdotehetic, hich la
jcac'ticlan ta cárcel tsobol mach'atic ch'uhltesbilic. C'alal la yich'ic milel, la jcal te ac'a
lajicuc.

11Bayel buelta la jcac'ticlambe castigo ta spisil sinagogahetic, soc la jsujticlan ta
sbohlc'optayel Dios; c'ax c'ahc'ubon ta scontrahinel, ay nix bohon ta yuts'inlanel ta
pueblohetic yu'un jyanlumetic.

Pablo la yal bin ut'il la suhtes yo'tan

12Te c'alal hich yacon ta spasel a, bohon ta Damasco, quich'oj bahel tulan mandar soc
ticonoton bahel yu'un te principal sacerdotehetique.

13Ta ohlil c'ahc'al, ajwalil, yacon ta behel ta be a la jquil ay bin tal sjahts' c'ahc' ta
ch'ulchan, c'ax hich sts'anabul a te bin ut'il sts'anabul te c'ahc'ale; hul stihltes sba ta
joyobal soc ta sjoyobal te mach'atic sjoquinejonic.

14Jpisilcotic buchotcotic ta lum, la jca'iy c'op te la sc'oponon soc te hich la yal ta
hebreo: Saulo, Saulo, ¿bin yu'un yac acontrahimbelon? Ay awocol yu'un te yac alom
ta teq'uel te sni'il te stijojbil wacax, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Hich la jac': ¿Mach'ayat a, Cajwal? xchihon. La yal te Cajwaltique: Ho'on Jesuson te yac acontrahimbelon.

16Hahchan, tehc'ana aba, ha scuentahil te tal cac' jba ta ilel awu'un, yu'un ya ca'batinat soc ha testigo ya xc'ohat yu'un te bintic awiloj soc spisil bintic ya to ca'bat awil.

17Ya jcoltayat loq'uel ta sc'ab te alumal soc ta sc'ab te jyanlumetic, yac jticombelat bahel ta stojolic ta ora ini

18yu'un yac ajambe sitic scuenta yu'un ya xloq'uic ta yihc'al q'uinal, ya x'ochic ta sacal q'uinal, soc te ma ba ya x'ayiniquix ta scuenta yu'el te Satanás, te ha ya xtalic ta stojol Dios; scuenta yu'un ya xpasbotic perdón yu'un smulic ta scuenta sch'uhunel yo'tanic ta jtojol soc pajal ay bin ya yich'ic soc te mach'atic ch'ultesbilique, xchi jc'oblal.

Pablo la sch'uhun bin a'bot yil ta snahalsit

19Ha yu'un, ajwalil Agripa, ma ba la jc'axuntay te bin halboton ta jnahalsit ta ch'ulchan.

20Ha nahil hahch calbe ya'iyic te mach'atic ayic ta Damasco, patil ta Jerusalén soc ta spahmal sq'uinal Judea, soc te jyanlumetic, te yacuc suhtes yo'tanic yu'un smulic soc te yacuc suhtic tal ta stojol Dios, soc te yacuc yaq'uic ta ilel ta scuenta ya'telic te suhtemix yo'tanique.

21Ha scuentahil te la stsaconic ta Templo te judíohetic, te c'an smilonic yu'une.

22Pero Dios la scoltayon, hich cuxulon c'alal ora soc yacon ta yalel testigo-c'op ta stojol muc' biq'uitetic. Ma yanuc bintic ya cal te yalojic te jalwanejetic soc te Moisés te bin ya xc'oht ta pasel:

23Ha te ya xc'ax swocol te Cristo soc te ha nahil ya xcha'cuxaj tal ta yohlil te mach'atic chamenic, scuenta yu'un ya yalbe sc'oblal te sacal q'uinal ta stojol te pueblo soc te jyanlumetic, xchi te Pablo.

Pablo la yalbe Agripa yacuc sch'uhun

24Hich yac yalbel ta scoltayel sba ta c'op a te Pablo, tulan c'opoj te Festo: Sohquem ajol, Pablo. Ta scaj te bayel bintic anopoj te sohquemix ajol yu'un, xchi.

25Pero la sjac' te Pablo: Ma ba sohquem jol, ajwalil Festo; te bin ya cal ha smelelil soc ay scuentahil.

26Te ajwalil, te jun co'tan yacon ta c'op ta stojol, sna'oj spisil ini. Jna'oj te mayuc bintic ma ba sna'oj te ajwalil, como ma ba muquen la yich' pasel ini.

27Ajwalil Agripa, ¿ach'uhunej bal te jalwanejetic? Ya jna' te ach'uhunej, xchi.

28Ha yu'un te Agripa la yalbe te Pablo: Jteb xanix yac awa'bon jch'uhun te Cristo, la yut.

29La sjac' te Pablo: Teme jteb xanix o teme ay to ya sc'an, ya jc'ambe Dios te ma ha'ucat nax, te ha'uc nix hich spisil mach'atic yac ya'iybelonic jc'op te hich ya xc'ohex te bin ut'il ho'on, ha nax te ma ha'uc chuquel ta cadenahetic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30C'alal laj yo'tan yalbel ini, la stehc'an sba te ajwalil, te gobernador, Berenice soc te mach'atic sjoquinejic ta huclej.

31C'alal loq'uic bahel tey a, la yalbe sbahic: Te winique mayuc smul ya xhu' ya x'ac'ot ta lajel o te ya x'ac'ot ta chuquel yu'un, xchihic.

32Te Agripa hich la yalbe te Festo: Ya xhu' ya xcol bahel ha'i winic ini te manchuc la sc'an te ya yich' chahpanel yu'un César, xchi.

Hechos 27

Pablo ticonot ta Roma

1C'alal chahpaj te ya xbohotcotic ta barco ta Italia, te Pablo soc yantic jchuqueletic ac'otic ta sc'ab jtuhl capitán-soldado, Julio sbihil, te ha yu'un jchahp soldadohetic yu'un te ajwalil ta Roma.

2Hich ochotcotic ta barco talem ta Adramitio te ya xbaht ta jujuntic banti ya x'och barco ta sq'uinal Asia. Hich loc'otcotic bahel, sjoquinejotcotic bahel te Aristarco te talem ta Tesalónica te pueblo yu'un Macedonia.

3Ta schebal c'ahc'al c'ohotcotic ta Sidón. Te Julio la sc'uxultay te Pablo, la yac' bahel te ya xbaht yil te yermanotac yu'un ya x'a'bot yu'un te bin ya xtuhun yu'une.

4Loc'otcotic bahel tey a, c'axotcotic bahel ta jehch Chipre, yu'un bayel yac ta tenel suhtel yu'un ic' te barcohe.

5C'axotcotic bahel ta nopol sq'uinal Cilicia soc Panfilia, c'ohotcotic ta loq'uel ta Mira ay ta sq'uinal Licia.

6Te capitán-soldado la sta jun barco tey a te talem ta Alejandría te ya xbaht ta Italia, la yotsesotcotic tey a.

7Bayel c'ahc'al te c'unc'un behenotcotic bahel, wocol la jtahcotic c'ohel te Gnido, como ma ba la yac'otcotic c'axel te iq'ue. C'axotcotic bahel ta jehch Creta ta stojol Salmón.

8Wocol c'axotcotic bahel ta ti'ti'ha', c'ohotcotic ta jun lugar Buenos Puertos sbihil, nopol yiloj sba soc Lasea.

9C'axix bayel c'ahc'al a, yorahilix wocol behel ta barco a, te bin ut'il c'axix yorahil te scomel we'elil, ha yu'un te Pablo la ya'be sna'ic te bin lec ta pasel, hich la yal:

10Winiquetic, ya quil te ya jtahtic bayel wocol soc bayel bin ya xch'ay, ma ha'uc nax te ihc'atsiletic soc te barco, ho'otic nix, xchi.

11Pero te capitán-soldado ma ba la yich' ta cuenta te sc'op te Pablo, ha la yich' ta cuenta te sc'op te jtij-barco soc te yajwal barco.

12Te bin ut'il ay jwocolcotic teme tey ya xhilotcotic a ta yorahil sic, tsobol la sc'anic te ya xbohotcotic xan, te yacuc xhu' ya xc'ohotcotic ta Fenice, te yawil barcohetic ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Creta te jamal ochel sbe barcohetic ta stojol noreste soc ta stojol sudeste, tey ya xc'ax cu'uncotic a te yorahil sic.

Tulan ic' ta mar

13Te bin ut'il tal lequil ic' ta stojol sur, la scuyic te ha'ix te bin yac smahliybelique. Ha yu'un la sliquic mohel te anclahetic, la jt'uncotic bahel te ti'ti'ha' yu'un Creta.

14Pero ma to haluc, tal buen tulan ic', Euroclidón sbihil, te tal ta stojol noreste.

15Bayel ixtalanot ta ic' te barco, ma hu' yu'un te ya xbehen te banti yac ta talel te iq'ue, hich la jcac' stenotcotic bahel te iq'ue.

16C'alal yacotic ta c'axel bahel ta jehch tut q'uinal ay ta yohlil mar, Clauda sbihil, mero wocol hu' cu'uncotic schuquel te tut barco te yich'oj te muc'ul barcohe.

17C'alal la yich' mohtesel te tut barco, la sut'ic ta ohlil ta lazo te muc'ul barco. Ha la xi'ic te ya xtenot bahel ta banti ay bic'awal shi'al mar te Sirte sbihil, ha yu'un la sbalbeyic spac'al te barco, bayuc xanix baht ta tenel ta ic'.

18C'ax bayel jwocolcotic ta scaj te tulan ic', ha yu'un ta schebal c'ahc'al hahch sch'ojticlanic ochel ta ha' te ihcatsiletique.

19Ta yoxebal c'ahc'al ta jc'abcotic nix la jch'ojticlambecotic ochel ta ha' spisil biluquetic yu'un te barcohe.

20Bayel c'ahc'al ma ba chicnaj c'ahc'al soc eq'uetic, soc stenojotcotic te tulan ic'. La jcalcotic te ma ba ya xcolotcotiquix.

21Te bin ut'il bayelix c'ahc'al te ma ba we'otcotic, te Pablo la stehc'an sba ta yohlilic, hich la yal: Winiquetic, te lajuc awich'bonic ta cuenta te bin la jcal, te ma xloc'otic bahel ta Creta, ma ba li' yacotic ta wocol soc mayuc bin ch'ay hilel te hichuque.

22Pero yo'tic ya calbeyex te ayuc me yip awo'tanic, como mayuc mach'a ya xlaj jtuhluc, ha nax ya xlaj stuquel te barcohe.

23Yu'un ahc'abe la stehc'an sba ta jtojol jtuhl ch'ul a'bat yu'un Dios, ha te ayon ta scuenta soc te ayon ta a'batinel yu'un,

24hich la yalbon: Pablo, ma me xiwat; ya me xc'oht atehc'an aba ta stojol César; soc Dios la ya'bat spisil te mach'atic sjoquinejat ta barco, xchi.

25Ha yu'un, winiquetic, ayuc me yip awo'tanic, como ay sch'uhunel co'tan ta stojol Dios te hich ya xc'oht ta pasel te bin ut'il halbilone.

26Pero ya sc'an te ya jtahtic c'ohel tut q'uinal ay ta yohlil mar, xchi.

27Ta schanlajunebal (14) ahc'abal yacotcotic ta tenel bahel ta mar Adriático, ta ohlil ahc'abal te jtij-barcohetic hahch sna'ic te nopol ayotcotic ta q'uinal.

28Ha yu'un la sp'isbeyic sc'ubulil te ha', jtahb (20) ta jahw sc'ubulil loc'. Cha'jahquic xan bahel, la scha'p'is xan, ho'lajunjahw (15) sc'ubulil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29La xi'ic ya xchum sba soc ton te barco, ha yu'un la sch'ojic ochel ta ha' chaneb anclahetic ta spat barco, yo'tanuc ya sacubix te q'uinale.

30C'an loq'uicuc ta ahnel te jtij-barcohetic; la sliquic cohel ta ha' te tut barco, sjel ta baht yotsesic yan anclahetic ta sjol te barcohe.

31Pero te Pablo la yalbe te capitán-soldado soc te soldadohetic: Ma xhu' ya xcolex teme ma ba ya xhilic ta barco te winiquetic ini, xchi.

32Ha yu'un te soldadohetic la set'ic te lazohetic yu'un te tut barco, la yaq'uic ch'ayuc bahel.

33C'alal yaquix ta sacubel q'uinal a, te Pablo la yalbe spisilic te ac'a we'icuc: Schanlajunebalix (14) c'ahc'al a te wiq'uil asitic soc acomoj awe'elic, mayuc bin awe'ojic.

34Ha yu'un ya calbeyex, we'anic, yu'un yac awich' awipic a. Mayuc jtuhluc te ya xch'ay jlihcuc stsotsel sjol, xchi.

35Laj yalbel a, la stsac te pan, la yalbe wocol Dios yu'un ta stojolic, la xet' soc och ta we'el.

36Ha yu'un, te bin ut'il muc'ub q'uinal la ya'iy spisilic, ha nix hich ochic ta we'el.

37Ayotcotic waclajuneb schanlajunwinic (276) ta tuhl ta jpisilcotic.

38C'alal laj yo'tanic ta we'el, hahch sch'ojic ochel ta mar te trigo scuenta yu'un hich ya xlichot xan a te barcohe.

Wuyot yu'un yip ha' te barco

39C'alal sacub q'uinal, ma ba la sna'beyic sba te q'uinale, pero la yilic ay spamlej ta ti'ha' tey a, tey c'an yotsesic bahel a te barco.

40Ha yu'un la set'beyic slazohil te anclahetic, la yihquitayic hilel ta mar, soc la schohyambeyic schuhquil stijojbil te barco; la slicbeyic mohel te spac'al sjol barco, la stojlinic bahel ta ti'ha'.

41Pero la schum sba ta jbic'awal shi'al mar ta banti jetinem ha'; tey cahts'aj sjol a te barco; yan te yit barco, wuyot yu'un yip ha' stuquel.

42Te soldadohetic c'an smilic te jchuqueletic scuenta yu'un mayuc mach'a ya xloq'uic ta ahnel ta nuxel.

43Pero te capitán-soldado yo'tanuc ya scoltay te Pablo, ha yu'un la scom te bin snopojic, la yal mandar te mach'atic ya sna'ic nuxel, ha nahil ac'a sch'oj ochel sbahic ta ha', ac'a stahic c'ohel te lumq'uinal;

44te yantique, ac'a scoltay sbahic loq'uel ta tabla o ta xeht'elul te barcohe. Hich c'ohtic ta lum, hich colic ta spisilic.

Hechos 28

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Pablo ta Malta

1C'alal colotcotic loq'uel ta mar, la jca'iycotic te Malta sbihil te q'uinal ay ta yohlil mar.

2Bayel la sc'uxultayotcotic te mach'atic nahinemic tey a, la snup'ic c'ahc' soc la yic'otcotic tal jpisiltic ta scaj te ha'al soc te sique.

3Te Pablo la sle tal taquin c'ab-te', la yotses ta c'ahc'. Ay jcoht jti'awal chan loc' ta ahnel yu'un c'ahc', bech'bot sc'ab yu'un.

4Te ants-winiquetic tey a, c'alal la yilic te jipil jti'awal chan ta sc'ab te Pablo, hich la yalbe sbahic: Melel ha jmilaw te winic ini; aunque col loq'uel tal ta mar, ma ba ya x'ac'ot cuxajuc yu'un te stojil chahpanele.

5Pero te Pablo la slihlin ochel ta c'ahc' te jti'awal chan, mayuc bin pasbot yu'un.

6Yac smahliybelic te ya xhahch ta siht'el o te repente nax ya xcham. Halaj smahliybelic, pero la yilic te mayuc bin pasbot, ha yu'un la sut sc'opic, la yalic te ha jtuhl dios.

7Nopol ay sq'uinal jtuhl winic tey a, Publio sbihil, ha principal yu'un te q'uinal joybil ta ha'; la yic'otcotic ochel ta sna, oxeb c'ahc'al buen lec la sc'uxultayotcotic.

8Yac ta chamel a te stat te Publio, metsel ta swayib, yac ta a'beyel c'ahc' soc ch'ich' tsa'nel. Te Pablo och yil, te c'alal laj sc'opombel Dios a, la scajambe sc'ab ta sjol, hich la slecubtes.

9Te bin ut'il hich la spas, talic te yantic jchameletic te ayic ta q'uinal joybil ta ha', ha nix hich la slahmajteslan ta chamel.

10Bayel bintic la spasbotcotic yu'un ya yich'otcotic ta muc', soc te c'alal bohotcotic la ya'botcotic spisil bin tuhun cu'uncotic ta behel.

C'oht ta Roma te Pablo

11Oxeb u ta patil, hahchotcotic xan ta behel ta jun barco talem ta Alejandría te tey c'ax yu'un te yorahil sic, tey lop'taybil ta jol barco a te yahcananic, Cástor soc Pólux.

12C'ohotcotic ta Siracusa, oxeb c'ahc'al halajotcotic tey a.

13Loc'otcotic tey a, bohotcotic ta ti'ti'ha' c'alal ta Regio; ta yan c'ahc'al tal lequil ic' ta stojol sur, hich ta schebal c'ahc'al c'ohotcotic ta Puteoli.

14Tey c'oht jtahcotic quermanotactic a te la yalbotcotic wocol te yacuc joquincotic huqueb c'ahc'al. Patil bohotcotic ta Roma.

15Te quermanotactic ta Roma la ya'iyic te yacotcotic ta talel, ha yu'un loc' stahotcotic ta be ta Foro yu'un Apio soc ta Tres Tabernas. C'alal hich la yil te Pablo, la yalbe wocol Dios yu'un soc muc'ub q'uinal la ya'iy yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16C'alal c'ohotcotic ta Roma, te capitán-soldado c'oht ya'be ta sc'ab te comandante te jchuqueletic; yan te Pablo, a'bot te yan banti ya x'ayin soc jtuhl soldado te ya xcanantayot yu'une.

Pablo la yal sc'op Dios ta Roma

17Oxeb c'ahc'al ta patil te Pablo la sticonlan ta iq'uel tal te principaletic yu'un te judíohetique. C'alal la stsob tal sbahic, hich la yalbe: Quermanotac, aunque mayuc la jcontrahin te jlumaltic o te costumbrehetic yu'un te jme'jtatic, la jquich' aq'uel ta chuquel ta Jerusalén ta sc'ab te romanohetique.

18C'alal la yich'onic ta c'op mayuc jmul la stahbonic te ya xlajon yu'un, ha yu'un c'an scoltayonic bahel.

19Pero te judíohetic ma ba la sc'anic te ya xcolon, ha yu'un la jc'an te ya quich' chahpanel ta stojol César, pero ma yu'unuc te ya jlehbe smul te jlumaltique.

20Ha scuentahil te la jticonex ta iq'uel talel yu'un ya quilex soc ya jc'oponex, yu'un ha nax ta scaj te bin smuc'ulinej yo'tan te Israel te ayon ta chuquel ta cadena, xchi te Pablo.

21La yalic te judíohetic: Te ho'otcotic mayuc bin la jca'iybatcotic ac'oblal ta hun te talem ta Judea, soc mayuc jtuhluc quermanotic te tal yalbat ac'oblal o te ay bin chopol apasoje.

22Pero ya jc'an ya ca'iycotic te bin anopoj, como te jchahp te hich sch'uhunejic, ca'iyejcotic te bayuc contrahimbil, xchihic.

23Ha yu'un la schapic bin c'ahc'alil ya xtal ya'iyic, hich tsobolic talic ta ban nahin te Pablo. Hahch ta sab c'alal ta tibiltic te Pablo, jamal la yalbe soc la yal ta testigo-c'op sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios; la ya'be sna'ic bin ut'il ay te Jesús, hich la spas ta scuenta te Ley yu'un Moisés soc ta scuenta te jalwanejetique.

24Ay mach'atic c'oht ta yo'tanic te bin la yal te Pablo, pero ay ma ba la sch'uhunic.

25Te bin ut'il ma ba jun sc'opic, c'alal hahchic bahel hich halbotic yu'un te Pablo: Melel nix a te bin halbot te jme'jtatic yu'un te Ch'ul Espíritu ta scuenta te jalwanej Isaías:

26Bahan, c'opona te pueblo ini, hich me xawalbe: Yac awa'iybelic, pero ma xana'beyic scuentahil; yac awilbelic, pero ma xc'oht ta awo'tanic,

27como tonoben yo'tanic ha'i pueblo ini, wocol ya x'och c'op ta schiquinic, soc smuts'oj sitic; scuenta yu'un ma ba ya yil ta sitic soc ma ba ya ya'iy ta schiquinic, soc ma ba ya xc'oht ta yo'tanic, te hichuc ya suhtes yo'tanic soc hich ya jlecubtes, te xchihe.

28Ha yu'un na'ahic me te ticombilix ta stojol jyanlumetic te colel yu'un Dios, ha me ya ya'iyic stuquelic, xchi te Pablo.

29C'alal hich la yal te Pablo, loq'uic bahel te judíohetic, bayel yac yutbel sbahic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Te Pablo ts'acal cheb ha'bil ayin tey a ta ban smajanej na, la yic' ochel spisil mach'atic talic ta ilel yu'un.

31Jamal la yalbe ya'iyic sc'oblal te cuentahinel yu'un Dios, soc la ya'be snopic bin ut'il ay sc'oblal te Cajwaltic Jesucristo; mayuc mach'a comot yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Romanos

Romanos 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, a'bat yu'un Jesucristo, ic'bil ta jpuc-c'op soc tsahbil yu'un yalel te lec yach'il c'op yu'un Dios,

2te ha yaloj ta nahil ta Sch'ul Hun ta scuenta te jalwanejetic yu'une:

3ha te lec yach'il c'op la yalbe sc'oblal te Snich'an, ha te Cajwaltic Jesucristo, te ha sts'umbal David ta scuenta ch'ich'-baq'uet,

4soc ta scuenta te Ch'ul Espíritu halot ta jamal te ha Snich'an Dios te ay yu'el, ta scuenta te cha'cuxaj tal ta yohlil mach'atic chamenic.

5Ha ta scuenta te Jesucristo te quich'ojcotic yutsil-o'tanil soc a'tel ta jpuc-c'op scuenta yu'un hich ya sch'uhunic Dios a te mach'atic ayic ta spisil nacionetic, ta scuenta yich'el ta muc' te sbihile.

6Ha nix hichex ic'bilex scuenta yu'un ha me yu'unex Jesucristo ya xc'ohex.

7Ya jpatbeyex awo'tanic ta apisilic te ayex ta Roma, te c'uxex ta yo'tan Dios soc te ic'bilex yu'un ch'ultesbil ya xc'ohex: Yutsil-o'tanil soc lamaluc me q'uinal yac awa'iyic yu'un te Jtatic Dios soc te Cajwaltic Jesucristo.

Yo'tan ya xbaht ta Roma te Pablo

8Ha nahil, ta scuenta te Jesucristo, ya calbe wocol te Dios cu'un ta acuentahic apisilic, yu'un puhquemix ta halel ta swohlol bahlumilal te ay sch'uhunel awo'tanique.

9Te Dios, te spisil co'tan ayon ta a'batinel yu'un ta yalel te lec yach'il c'op yu'un te Snich'an, ha testigo cu'un te spisil ora yac jna'belex te c'alal ya jc'opon Dios;

10ha ya calbe wocol te ayuc bin ut'il ya xhu' ya xbohon ta banti ayex teme hich ya sc'an yo'tan,

11yu'un co'tanuc ya quilex scuenta yu'un ya ca'beyex awich'ic mahtanil yu'un te Espíritu, scuenta yu'un hich ya yich' xan yip awo'tanic a,

12ha abi, te pajal ya yich' yip co'tantic te bin ut'il pajal ay sch'uhunel co'tantique.

13Quermanotac, ya ca'beyex ana'ic te bayel buelta c'an tal quilex scuenta yu'un ya jtsobe sit ta awohlilic, hich te bin ut'il ta stojol te yantic jyanlumetic, pero ay bin smacojon c'alal ora.

14Ay jbet yu'un te griegohetic soc te mach'atic ma griegohuc, te mach'atic p'ij yo'tanic soc te mach'atic ma p'ijuc yo'tanic.

15Ha scuentahil te ay yip co'tan te ha nix hich ya xtal calbeyex te lec yach'il c'op ha'ex te ayex ta Roma.

Ay yu'el te lec yach'il c'op

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ma xq'uexawon yu'un te lec yach'il c'op, como ha yu'el Dios yu'un ya xcolic spisil mach'atic ya sch'uhunic, ha nahil te judío soc ha nix hich te griego,

17como ya xchicnaj ta lec yach'il c'op te stojil ya'tel te Dios, te ha ya xchicnaj ta scuenta sch'uhunel-o'tanil c'alal shahchibal c'alal slajibal, hich te bin ut'il ts'ihbabil: Te mach'a toj yo'tan, ha ya xcuxaj ta scuenta sch'uhunel yo'tan, te xchihe.

Ay smulic ants-winiquetic

18Ya xchicnaj c'alal ta ch'ulchan te yilimba Dios ta stojol spisil mach'atic ma xyich'ic ta muc' te Dios soc te bintic chopol ya spasic, te ha ta scuenta schopol a'telic ya scomic te bin smelelil,

19como ya xhu' yu'unic sna'el te bintic ay ta na'el sc'oblal Dios, como Dios nix yac'oj ta na'el.

20Como ta shahchel to bahlumilal, te bintic ay yu'un Dios te ma chicanuc ta ilel, ha te yu'el te sbahtel q'uinal ay soc te bin ut'il stalel Dios stuquel, jamal chican ta ilel ta scuenta te bintic spasoj, hich ma xweht bin ya smac sbahic ta c'op a.

21Aunque la sna'beyic sba te Diose, ma ba la yich'ic ta muc' te bin ut'il ha Dios soc ma ba la yalbeyic wocol, pero bohlob spensaric soc ihc'ub te sonso yo'tanique.

22P'ijic ta sc'opic, pero sonso c'ohtic.

23Te yutsilal Dios te ma xlaj la sjelic ta sloc'omba winic te ya xlaj, soc ta sloc'omba mutetic, chambahlametic soc chanetic.

24Ha scuentahil te ihquitayotic yu'un Dios ta spasel bintic chopol ya snop ta yo'tanic, hich la sbohlobtes sbaq'uetalic a.

25La sjelic ta lotil te bin smelelil yu'un Dios, la sch'uhuntayic soc la yac' sbahic ta a'batinel yu'un te bintic pasticlambil, ma ha'uc yu'un te Jpaswanej, te ay ta ich'el ta muc' sbahtel q'uinal stuquel. Hichuc.

26Ha scuentahil te ihquitayotic yu'un Dios ta spasel te bin ya sc'an yo'tanic te q'uexlaltic sba ta pasel. Te antsetic yu'unic la syanijtesic te stalelic te bin ut'il ya sjoquin sba soc winic.

27Ha nix hich te winiquetic, la yihquitayic bin ut'il ay stalel te ya sjoquin sbahic soc ants, talel c'axel la smulan sbahic. Q'uexlaltic sba te bin la spasbe sbahic te pajal winiquetic, hich la yich'ic te castigo yu'un te showiyemalique.

28Ta scaj te bin ut'il ma ba la sc'an la sna'beyic sba te Diose, hich ac'otic yu'un Dios te ya xbohlob spensaric, yu'un ya spasic te bin ma hichuc ya sc'an pasele.

29Nojel ta yo'tanic spisil ta chahp te bintic ma stojiluc ta pasel, te bin chopol, bic'tal-o'tanil, bohlobel, nojel ta ti'ti'o'tantaywanej, milaw, hach-c'op, lo'loywanej, le-mulil;

30jwulwul-c'opetic, jp'aj-diosetic, jc'ahc'al-c'opetic, jtoybahetic, jtoybac'opetic, jnop-muliletic, jc'axun-c'opetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31sonsohetic, ma sc'ohtes ta pasel bin ya yalic, mayuc sc'uxul yo'tanic, mayuc mach'a ya sna'be yo'bolil sba.

32Aunque sna'ojic te yaloj ta jamal te Dios te ya x'ac'otic ta lajel yu'un te mach'atic hich ya spasic, ma ha'uc nax ya spasic, ha lec yo'tanic yu'un te mach'atic hich ya spasique.

Romanos 2

Stojil chahpanel yu'un Dios

1Ha yu'un mayuc bin ya xmacawanat ta c'op a, ha'at te yac awich' ta c'op yan, como te bin ut'il yac awich' ta c'op yan, ha'at nix yac awalbel te ay amul, como te bin yac awich' ta c'op a te yane, ha nix hich yacat ta spasel.

2Jna'ojtic te Dios ya yich' ta c'op ta smelelil te mach'atic hich ya spasique.

3Ha'at, winicat, te yac awich' ta c'op te mach'atic hich ya spasic, soc ha nix hich yacat ta spasel ¿acuyoj bal te ma ba yac awich' castigo yu'un Dios?

4¿O ma bal ayuc sc'oblal awu'un te yutsil slequil yo'tan Dios, te ya xcuhch yu'un soc te ya xmahliwan, te ma ba yac ana' te ya stojobtesat bahel te slequil yo'tan Dios yu'un yac asuhtes awo'tan?

5Pero ta scaj te tonoben awo'tan soc te ma ba suhtem awo'tan, ha'at nix yac atsobel ilimba ta yorahil ya xchicnaj te ilimba soc te stojil chahpanel yu'un Dios,

6te ha ya yac'ticlambe stoj ta tuhlutuhl, ha chican bin yilel ya'telic:

7ya x'a'bot scuxlejalic scuenta sbahtel q'uinal te mach'atic yo'tantayejic spasel bintic lec ta pasel yu'un yac slehbelic yutsilalic soc yich'elic ta muc' soc te ma xlajique;

8yan te mach'atic stuquel ya sle yutsil slequilic soc te ma ba ya sch'uhunic te smelelil c'op, te ha ya'telinejic spasel bintic ma stojiluc, ya me yich'ic te ilimba soc c'ahc'al-o'tanil.

9Ay me swocol soc pich'il yo'tanic spisil mach'atic ya spasic te bin chopol: ha nahil te judío, soc ha nix hich te griego;

10pero ay utsilal, ich'el ta muc' soc lamal q'uinal yu'un te mach'atic lec bin ya spasic, ha nahil te judío, soc nix te griego,

11como mayuc mach'a tsahbil nax yu'un Dios.

12Spisil te mach'atic ma ba yich'ojic te Ley a te slehoj smulic, mayuc Ley ta stojolic ya xbahtic ta ch'ayel; yan te mach'atic ayic ta scuenta te Ley a te slehoj smulic, ya x'ich'otic ta c'op yu'un te Ley;

13como ma ha'uc te mach'atic ha nax ya ya'iyic te Ley te toj ya x'ilotic yu'un Dios, pero ha te mach'atic ya spasic te bin ya yal te Ley te ya xhalbotic te toj ayique.

14Te jyanlumetic te ma ba yich'ojic te Ley, teme ya spasic te bin ya yal te Ley, ha'ic nix ley c'ohemic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15yu'un ya yaq'uic ta ilel te ha ts'ihbabil ta yo'tanic te bin ya yal te Ley, soc ha nix ya xhalbotic yu'un te yo'tanic, ay ya xhalbot smulic yu'un, o ay ya xhalbot te lec ay te snopojibal yu'unic

16ta yorahil te Dios ya yich' ta c'op ta scuenta Jesucristo te bintic muquen ay yu'un te ants-winiquetic, hich te bin ut'il ya yal te lec yach'il c'op cu'une.

Te judíohetic soc te Ley

17Ha'at te abihilinej judío, ha smuc'ulinej awo'tan te Ley, soc yac atoy aba yu'un te ha'at yu'unat Dios;

18yac ana' te bin ya sc'an yo'tan te Diose, soc yac ana' stsahtayel te bintic lec ta pasel, te bin ut'il nohptesbilat yu'un te Ley;

19yac awal aba te ha'at jtojobteswanejat yu'un ts'o'sitetic soc sacal q'uinalat ta stojol te mach'atic ayic ta yihc'al q'uinal,

20ha jnohpteswanejat yu'un mach'atic ma ba ya sna'ic q'uinal, maestrohat yu'un alaletic, yu'un atahoj ta Ley te p'ijil c'op soc te bin smelelil.

21Ha'at te yac anohptes yantic, ¿ma bal yacuc anohptes aba? Ha'at te yac awal te ma lecuc elec', ¿ya bal awa'iy elec'?

22Ha'at yac awal te ma lecuc antsiwej, ¿ya bal awa'iy antsiwej? Ha'at yac awihlay loc'ombahetic, ¿ya bal awelc'an te bin ay ta templohetic yu'unic?

23Ha'at te atoyoj aba yu'un te Ley, ¿ya bal awac' te ma ba ya x'ich'ot ta muc' Dios yu'un te yac ac'axuntay te Ley?

24como hich ts'ihbabil: Ta acajic ya stoybac'optaybeyic te sbihil Dios te jyanlumetic, te xchihe.

25Melel ay stuc te circuncisión teme yac ach'uhun spasel te Ley; yan teme yac ac'axuntay te Ley, hich c'ohem te ma ba awich'oj circuncisión.

26Te mach'a ma ba yich'oj circuncisión, teme ya sch'uhun spasel te bin ya yal te Ley, ¿ma bal yich'ojuc circuncisión c'ohem abi?

27Te mach'a ma ba yich'oj circuncisión ta sbaq'uetal, pero sch'uhunej spasel te Ley, ya me yalbat amul, aunque ha'at awich'oj te Ley te ts'ihbabil soc te circuncisión, yac ac'axuntay te Ley.

28Ma ha'uc mero judío te mach'a hich ay ta scuenta ch'ich'-baq'uet, soc ma ha'uc te mero circuncisión te yich'oj ta sbaq'uetal;

29ha mero judío te mach'a hich ay ta yo'tan, soc ha mero circuncisión te yich'oj ta yo'tan ta scuenta te Espíritu, ma ha'uc ta scuenta te bin ts'ihbabil. Te mach'a hich yo'tan, ma ha'uc tey ya xtal a te ya xhalbot lec sc'oblal yu'un winiquetic, ha ya xhalbot lec sc'oblal yu'un te Diose.

Romanos 3

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1¿Bin ya xloc' a teme ha judío? ¿O bin ya xtuhun a teme yich'oj circuncisión?

2Bayel bin ya xloc' a. Primero, ha a'botic ta scuentahic te sc'op Diose.

3¿Ha xan teme ay mach'atic ma ba sch'uhunejic? Te bin ut'il mayuc sch'uhunel yo'tanic ¿ya bal slajimbe sc'oblal te jun yo'tan ay te Diose?

4¡Ban c'an hichuc! Dios spisil ora ya spas te bin smelelil, ha jlotetic spisil ants-winiquetic; como hich ts'ihbabil: Scuenta yu'un ya xchicnaj te toj ayat ta scuenta bintic yac awal, soc te yac awa'iy tsalaw c'alal ya x'ich'otat ta c'op, te xchihe.

5Teme ta scuenta te bin ma tojuc ya jpastic hich ya yac' chicnajuc te stojil bin ya spas te Diose, ¿bin xchihotic yu'un? ¿Yu'un bal ma stojiluc bin ya spas Dios te ya ya'botic castigo? (Hich yacon ta c'op te bin ut'il winic.)

6¡Ban c'an hichuc! Teme hich ay, ¿bin ut'il c'an ich'otuc ta c'op yu'un Dios te bahlumilale?

7Pero teme ta scuenta jlot ya yac' chicnajuc te smelelil c'op yu'un Dios te hich c'axem xan yutsilal a, ¿bin yu'un ich'bilon ta c'op hich te bin ut'il jmulawil?

8¿Bin yu'un ma hichuc ya yich' halel (hich te bin ut'il ya slehonic ta c'op soc ya yalic te hich calojcotic): Ac'a jpastic te bin chopol scuenta yu'un ya xtal te bin lec, te xchihe? Te mach'atic hich ya yalic, stojil me ya yich'ic castigo.

Mayuc mach'a toj

9¿Bin ut'il ay a hiche? ¿Ho'otic bal lecotic xan a te bin ut'il te yantique? ¡Ban c'an hichuc! Calojtiquix te spisilic ayic ta scuenta mulil, judíohetic soc jyanlumetic.

10Hich te bin ut'il ts'ihbabil: Mayuc mach'a toj, ni jtuhluc;

11mayuc mach'a ya xc'oht ta yo'tan, mayuc mach'a ya sle te Diose.

12Spisilic howiyemic, pajal ma xtuhunic; mayuc mach'a ya spas te bin lec, ni jtuhluc.

13Ha jamal muquenal te yoq'uib; ya xlo'loywanic te yaq'uic. Ay svenenohil ti'awal chan ta sti'il yehic;

14nojel ta ye te bohlc'op soc te bin ch'a.

15Te yoquic ya suj sba ta smalel ch'ich';

16jinel soc wocol ay ta behetic yu'unic;

17ma ba ya sna'beyic sba te sbehlal lamal q'uinal.

18Ma ba ya xi'ic te Diose, te xchihe.

19Jna'ojtic te spisil bintic ya yal te Ley, ha ya yalbe te mach'atic ayic ta scuenta te Ley, scuenta yu'un spisilic ya xmahc yehic soc spisil bahlumilal ya xhil ta scuenta ich'el ta c'op yu'un Dios,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20como mayuc jtuhluc ya xhalbot te toj ta stojol Dios ta scuenta spasel te bin ya yal te Ley, como ta scuenta te Ley ya yac' ta na'el te ay mulil.

Ya xhalbot te toj ta scuenta sch'uhunel-o'tanil

21Pero ta ora ini chicanix bin ut'il toj ya x'ilotic yu'un Dios, ma ha'uc ta scuenta te Ley, ha halbot sc'oblal yu'un te Ley soc yu'un te jalwanejetique:

22ha te toj ya x'ilotic yu'un Dios ta scuenta sch'uhunel yo'tantic ta stojol Jesucristo, spisil mach'atic ya sch'uhunic, yu'un mayuc mach'a yan yilel,

23spisilic ay smulic, ma ba yich'beyejic yutsilal te Diose,

24pero ta scuenta yutsil yo'tan Dios ta mahtanil halbotic te toj ayic, ta scuenta stojel mulil ta scuenta Cristo Jesús.

25Dios la yac' te ha la stojbotic jmultic te Jesús teme jch'uhunejtic te la smal sch'ich'el cu'untic. Tey la yac' ta ilel a te stojil bin ya spas, como cuhch yu'un te ma ba la yich' ta cuenta te muliletic ta namey,

26yu'un ya yac' ta ilel ta ora ini te stojil bin ya spas, scuenta yu'un ya xchicnaj te ha toj stuquel soc te ya yal te ha toj te mach'a ya sch'uhun te Jesús.

27Ha yu'un ¿banti ay te toybahil? Mayuc. ¿Banti yich'oj yip, ha bal ta banti sch'uhunel spasel te Ley? Ma'uc, ha yich'oj yip ta banti sch'uhunel-o'tanil.

28Como ya caltic te ha halbil te toj te ants-winic ta scuenta sch'uhunel yo'tan, ma ha'uc ta scuenta spasel bin ya yal te Ley.

29Te Dios, ¿ha nax bal Dios yu'un te judíohetique? ¿Ma bal ha'uc nix Dios yu'un te jyanlumetique? Ha nix Dios yu'un te jyanlumetic,

30como jtuhl nax Dios ay, soc ha me ya yal te toj ay ta scuenta sch'uhunel yo'tanic te mach'atic yich'ojic circuncisión soc ha nix hich ta scuenta sch'uhunel yo'tanic te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión.

31¿Yu'un bal ya jlajimbetic sc'oblal te Ley ta scuenta te sch'uhunel-o'tanil? ¡Ban c'an hichuc! Ha ya caltic te ay sc'oblal te Ley.

Romanos 4

Sc'oblal Abraham

1¿Bin ya caltic yu'un te bin la sta te Abraham, te jtatic ta scuenta ch'ich'-baq'uet?

2Te ha'uc halbil te toj ay te Abraham ta scuenta te ya'tel, ay bin ya stoy sba yu'un te hichuque, pero ma xhu' te hich ya spas ta stojol te Diose;

3como ¿bin ya yal te Shun Diose? Te Abraham la sch'uhun te Diose, hich ac'ot ta cuenta yu'un te toj ay, ¿ma bal xchihuc?

4Pero te mach'a ya x'a'tej, ma smahtanuc te stojol ya'tel spasoj, ya sc'an ya xtojbot.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Yan te mach'a ma x'a'tej, teme ya sch'uhun te Mach'a ya yal te ha toj te mach'a chopole, hich ya x'ilot te toj ay ta scuenta sch'uhunel yo'tan.

6Hich nix la yal te David te ha bayel yutsil te mach'a ma ta scuentahuc ya'tel te ya xhalbot yu'un Dios te toj aye.

7Hich la yal: Ha me bayel yutsilic te mach'atic pasbotic perdón yu'un te bintic chopol spasojic, soc te macbil te smulique.

8Ha me bayel yutsil te mach'a ma x'a'bot scuch smul yu'un te Cajwaltique, xchi.

9¿Ha nax bal bayel yutsil stuquel te mach'atic yich'ojic circuncisión, o ha ni bal hich te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión? Melel la jcaltiquix, te Abraham toj ilot yu'un Dios te bin ut'il ay sch'uhunel yo'tan.

10¿Bin ut'il a te ac'ot ta cuenta yu'un? ¿Ha bal te c'alal yich'ojix circuncisión a, o te c'alal ma to ba yich'oj ahe? Pues ma to yich'ojuc circuncisión a te hich c'ohte.

11Ha la yich' circuncisión scuenta seña, ha sello c'oht yu'un te toj ay yu'un te sch'uhunel yo'tan te c'alal ma to ba yich'oj circuncisión a. Ha scuentahil te ha tatil yu'un spisil mach'atic ay sch'uhunel yo'tanic te ma ba yich'ojic circuncisión, scuenta yu'un ha nix hich toj ya x'ilotic yu'un Dios te bin ut'il ay sch'uhunel yo'tanic.

12Soc ha nix tatil yu'un te mach'atic ma ha'uc nax yich'ojic circuncisión, te ha ya st'umbeyic te sch'uhunel yo'tan te jtatic Abraham c'alal ma to yich'ojuc circuncisión a.

Ta scuenta sch'uhunel yo'tan ya yich' te bin halbil

13Ma ha'uc ta scuenta te Ley te halbot yu'un Dios te Abraham soc te sts'umbal te ya x'a'bot yich'ic te bahlumilal, pero ta scuenta bin ut'il ilot te toj ay ta scuenta sch'uhunel yo'tan;

14yu'un teme ya yich'ic te mach'atic ayic ta scuenta te Ley, tojol te sch'uhunel-o'tanil soc ya xlaj sc'oblal te bin halbil ta jamal te hichuque.

15Como te Ley ya yac' ilimba; pero te banti mayuc Ley, mayuc bin ya yich' c'axuntayel.

16Ha yu'un ya xtal ta scuenta sch'uhunel-o'tanil te bin halbil ta jamal, scuenta yu'un ay ta scuenta yutsil-o'tanil soc ma xch'ay ta stojol spisil sts'umbal Abraham, ma ha'uc nax te mach'atic cuentahimbilic yu'un te Ley, ha nix hich te mach'atic ay sch'uhunel yo'tanic hich te bin ut'il Abraham, te ha jtatic ta jpisiltic,

17hich te bin ut'il ts'ihbabil: La jcac' te tatil ya xc'ohat yu'un tsobol nacionetic, xchi. Ha yu'un ha tatil cu'untic ta stojol Dios, te ha sch'uhunej, ha te Dios te ya ya'be scuxlejal te mach'atic chamenic soc te ya yic'ticlan tal te bintic mayuc te sjel ta aye.

18Aunque hich yilel te tojol ay bin ya smahliy, la sch'uhun yo'tan te Abraham, ha scuentahil te ha tatil c'oht yu'un tsobol nacionetic, hich te bin ut'il halbot: Hich yipal ya xc'oht ats'umbal, te xchihe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ma ba pehc'aj sch'uhunel yo'tan yu'un te bin ut'il la sna' te mayuquix yip te sbaq'uetal, (yu'un nopol ya xloc' ho'winic (100) ya'bilal), soc te bin ut'il jma'al te Sara.

20Ma xchebetuc yo'tan yu'un te bin halbot sc'oblal yu'un Dios, la to yich' xan sch'uhunel yo'tan soc la yalbe yutsil sc'oblal te Diose,

21yu'un c'ohem ta yo'tan te ay yu'el te Dios ta spasel spisil te bintic yaloje.

22Ha yu'un, te bin ut'il ay sch'uhunel yo'tan te toj ilot yu'un te Diose.

23Soc ma stuqueluc nax te Abraham te la yich' ts'ihbayel te ac'ot ta cuentahe,

24ha nix hichotic toj ya x'ilotic yu'un Dios, ho'otic te jch'uhunejtic te Mach'a la scha'cuxajtes tal ta lajel te Cajwaltic Jesús,

25te ac'ot ta lajel ta scuenta jmultic, soc te cha'cuxajtesot tal scuenta yu'un ya xhalbotic te toj ayotique.

Romanos 5

Bin ut'il ya xc'oht te mach'a halbot te toj ay

1Ha yu'un te bin ut'il halbotic te toj ayotic ta scuenta sch'uhunel-o'tanil, hich lamal q'uinal ya ca'iytic ta stojol Dios ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo,

2te ha ta scuenta sch'uhunel co'tantic ta stojol te ya xhu' ya x'ochotic ta stojol te yutsil yo'tan Dios, te banti ayotic ta ora ini, soc tse'el co'tantic ta smahliyel te yutsilal te Diose.

3Soc ma ha'uc nax ini, ha nix hich tse'el co'tantic yu'un te jwocoltic, yu'un jna'ojtic te wocole ha ya yac' te spisil bin ya xcuhch cu'untic;

4te bin ut'il spisil ya xcuhch cu'untic, ha ya yac' te ya xlecub jtaleltic; te bin ut'il ya xlecub te jtaleltic, ha ya yac' smuc'ul co'tantic;

5soc te smuc'ul co'tanic ma xyac'otic ta q'uexlal, como malbilix ta co'tantic te sc'uxul yo'tan Dios ta scuenta te Ch'ul Espíritu te a'bilotiquixe.

6Te c'alal mayuc quiptic a la sta yorahil te cham Cristo yu'un te jmulawiletique.

7Wocol te ayuc mach'a ya yac' sba ta lajel yu'un te mach'a toj ta winiquil; ay wan mach'a ya yac' sba ta lajel yu'un te mach'a lec ta winiquile.

8Pero te Dios la yac' ta ilel te sc'uxul yo'tan ta jtojoltic te bin ut'il cham Cristo cu'untic te c'alal ayotic to ta mulil a.

9Te bin ut'il halbilix te toj ayotic ta scuenta sch'ich'el, c'ax to xan hich ya xcolotic ta stojol te yilimba Dios ta scuenta Cristo,

10como te c'alal jcontrahinej jbahtic soc a te Diose, la yac' te cha'lecub xan yo'tan ta jtojoltic ta scuenta te laj te Snich'ane, c'ax to xan hich ya xcolotic ta scuenta te scuxlejal, te bin ut'il junix co'tan jbahtic soque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Soc ma ha'uc nax ini, ha tse'elix co'tantic ta stojol Dios ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo, te ha ta scuenta te junix co'tan jbahtic soque.

Adán soc Cristo

12Ha yu'un hich te bin ut'il och mulil ta bahlumilal ta scuenta jtuhl winic soc te och lajel ta scuenta mulil, hich c'oht lajel ta stojol spisil ants-winiquetic ta scaj te spisilic stahoj smulic.

13Ayix mulil ta bahlumilal a te c'alal ma to ayuc a te Ley; pero te banti mayuc Ley ma ba ya x'ich'ot ta cuenta te mulile.

14Pero cuentahinotic yu'un lajel c'alal Adán ha to c'alal Moisés, aunque ma hichuc la sc'axuntayic mandar te bin ut'il Adán, te ha seña c'ohem yu'un te mach'a patil ya xtale.

15Pero te mahtanil ma pajaluc soc te sc'axuntayel mandaril, como teme tsobol lajic ta scuenta te jtuhl te la sc'axuntay mandaril, c'ax to xan hich la yich'ic te mahtanil soc te yutsil yo'tan Dios ta scuenta yutsil yo'tan te jtuhle, ha te Jesucristo.

16Soc te mahtanil yu'un Dios ma pajaluc soc te bin c'oht ta loq'uel yu'un te smul te jtuhle; como melel tal castigo ta scaj junax mulil te ac'awan ta lajel, yan te mahtanil tal ta scaj bayel c'axun-mandariletic, scuenta yu'un ya xhalbot te toj ay.

17Teme ta scaj te la sc'axuntay mandar te jtuhl winic te hich och te cuentahinel yu'un te lajele, c'ax to xan hich ya xcuentahinotic yu'un a te cuxlejal ta scuenta jtuhl winic, Jesucristo, te mach'atic ya yich'ic te yutsil-o'tanil te c'ax bayel soc te mahtanil yu'un halel te toj aye.

18Ha yu'un hich te bin ut'il ta scaj te la sc'axuntay mandaril jtuhl winic te tal lajel ta stojol spisil ants-winiquetic, ha nix hich ta scuenta stojil ya'tel jtuhl winic te tal ta stojol spisil ants-winiquetic te ya xhalbot te toj ayic te ha ya yac' cuxlejalil.

19Hich te bin ut'il ta scuenta te la sc'axuntay mandar te jtuhl winic te hich jmulawiletic c'oht spisilic, ha nix hich ta scuenta sch'uhunel mandar te jtuhl winic te tsobolic ya x'ilotic te toj ayique.

20Och te Ley scuenta yu'un ya xp'ohl te mulile; pero te c'alal bayel p'ohlix a te mulil, c'ax to xan hich p'ohl a te yutsil yo'tan Dios,

21scuenta yu'un hich te bin ut'il cuentahinwan te mulil te hich la yac' lajel, ha nix hich te yutsil yo'tan Dios ya xcuentahinwan ta scuenta yaq'uel ta toj, te hich ya yac' cuxlejal scuenta sbahtel q'uinal ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo.

Romanos 6

Chamenotic ta stojol mulil

1¿Bin ya caltiquix yu'un a hiche? ¿Ya bal jpasulantic xan mulil scuenta yu'un ya xp'ohl xan a te yutsil-o'tanile?

2¡Ban c'an hichuc! Como te ho'otic chamenotiquix ta stojol mulil, ¿bin ut'il c'an cuxajucotic xan tey a?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3¿Ma bal ana'ojic te jayebotic quich'ojtiquix ha' ta scuenta Cristo Jesús pajal lajotic soc?

4Como ta scuenta ich'-ha' pajal quich'ojtic muquel soc, scuenta yu'un te bin ut'il cha'cuxaj tal ta yohlil mach'atic chamenic te Cristo ta scuenta yutsilal te Jtatic Dios, ha nix hichotic ya xcuxajotic ta yach'il cuxlejal.

5Teme pajal lajotic soc Cristo te bin ut'il jun ayotic soc, ha nix hich ya me xcha'cuxajotic hich te bin ut'il cha'cuxaj stuquel.

6Jna'ojtic te pajal ac'ot ta lajel ta cruz soc Cristo te jpoco'-taleltic, scuenta yu'un ya xlaj te baq'uet yu'un mulil, scuenta yu'un ma ba ya cac' jbahtiquix ta a'batinel yu'un te mulile,

7como te mach'a chamene, colemix ta libre yu'un te mulile.

8Teme pajal chamotic soc Cristo, jch'uhunejtic te pajal ya xcuxajotic soque.

9Como jna'ojtic, te bin ut'il cha'cuxajemix tal te Cristo ta yohlil te mach'atic chamenic, ma ba ya xchamix xan; ma ba ya x'u'untayotix yu'un te lajele.

10Como te bin ut'il cham, jmehl nax cham ta scuenta te mulile; pero te bin ut'il cuxulix, ha cuxulix ta stojol Dios.

11Ha nix hichex, chamenuquex me xap'is abahic ta stojol mulil, pero cuxuluquex me ta stojol Dios ta scuenta te Cajwaltic Cristo Jesús.

12Ha yu'un ma me xawac' scuentahimbeyex abaq'uetalic te mulil, yu'un yac ach'uhunic spasel te bintic chopol ya smulan spasele;

13soc ma me xawac' ta tuhunel yu'un mulil te abaq'uetalic ta spasel bintic chopol, ha me xawac' abahic ta stojol Dios, te bin ut'il cuxajemex loq'uel tal ta yohlil mach'atic chamenic; ha me xawac' ta tuhunel yu'un Dios te abaq'uetalic ta spasel bintic toj.

14Como ma ba ya scuentahinexix te mulil, como ma ba ayex ta scuenta te Ley, ha ayexix ta scuenta te yutsil-o'tanile.

A'batetic yu'un spasel bintic toj

15¿Bin ut'il ay a? ¿Ya bal jle xan jmultic te bin ut'il ma ba ayotiquix ta scuenta te Ley, te bin ut'il ayotiquix ta scuenta te yutsil-o'tanil? ¡Ban c'an hichuc!

16¿Ma bal ana'ojic teme yac awac' abahic ta mosohil yu'un yan scuenta yu'un yac ach'uhumbeyic smandar, te ha smosohex te mach'a yac ach'uhumbe smandar, teme ha te mulil te ya yac' lajel o teme sch'uhunel mandar te ya yac' te toj ya x'ilot yu'un Dios?

17Pero wocol yal Dios, aunque smosohinejex te mulil ta nahil to, jun awo'tan ach'uhunejiquix te bin ac'ot anopique.

18Libre ac'otex yu'un mulil, ha a'bat c'ohemexix yu'un te bintic toj ta pasele.

19Hich ya xc'opojon te bin ut'il winic ta scaj te ch'ich'-baq'uetex te mayuc awipic. Hich te bin ut'il la awac' ta a'batinel abaq'uetalic yu'un spasel te bintic ihlobtic sba soc

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

te bintic chopol, ha nix hich yo'tic ac'a ta a'batinel abaq'uetalic yu'un spasel te bintic toj scuenta ach'ulteselic.

20Te c'alal ayex ta mosohil yu'un a te mulile, libre ayex yu'un te bintic toj ta pasel.

21Pero ¿bin la atahic a te yo'tic ya xq'uexawexix yu'un? Como ya yaq'uex ta lajel stuquel.

22Pero yo'tic, te bin ut'il libre c'ohemex yu'un te mulil soc te a'bat c'ohemex yu'un Dios, atahojic ch'ultesel te ya yac' cuxlejal sbahtel q'uinal.

23Como te stojol te mulil, ha te lajele, yan te mahtanil yu'un Dios, ha te cuxlejal sbahtel q'uinal ta scuenta te Cajwaltic Cristo Jesús.

Romanos 7

Pajal soc nuhpunel

1¿Ma bal ana'ojic, quermanotac, (ha ya xc'opojon soc te mach'atic ya sna'ic te leyetic), te ley ya scuentahin te winic te jayeb c'ahc'al cuxule?

2Hich c'ohem te bin ut'il ants te nuhpunem te cuentahimbil yu'un smamalal te jayeb c'ahc'al cuxule, pero teme ya xcham te smamalale, libre ya xc'oht yu'un te cuentahinel yu'une.

3Ha yu'un teme cuxul to te smamalal ya x'ic'ot yu'un yan winic, j'antsinel, xchi sc'oblal; yan teme cham te smamalale, hilemix ta libre yu'un te ley abi, teme ya x'ic'ot yu'un yan winic ma j'antsineluquix abi.

4Ha nix hichex, quermanotac, chamenex ta stojol te Ley ta scuenta te sbaq'uetal te Cristo, scuenta yu'un yan mach'a yu'un ya xc'ohex, ha te Mach'a cha'cuxaj tal ta yohlil mach'atic chamenic, scuenta yu'un ya sitinotic ta stojol Dios.

5Como te c'alal ayotic ta scuenta ch'ich'-baq'uet a, te bin chopol la smulan te jbaq'uetaltic te hachbot yu'un te Ley, ha la spas ya'telic ta jbaq'uetaltic te la yac' sitinuc te lajele.

6Pero yo'tic libre ayotiquix yu'un te Ley, te bin ut'il chamenotiquix ta stojol te bin la smosohinotic, scuenta yu'un ya cac' jbahtic ta a'batinel yu'un te bin yach'il yu'un te Espíritu, ma ha'uc yu'un te bin namey ts'ihbabil hilele.

Te mulil ay ta co'tantic

7¿Bin ya caltiquix yu'un a hiche? ¿Mulil bal te Ley? ¡Ban c'an hichuc! Te manchuc ay te Ley, ma ba la jna' bin a te mulil te hichuque. Ma ba la jna' bin a te bic'tal-o'tanil te manchuc hich ya yal ta Ley: Ma me xbic'taj awo'tanic, te xchihe.

8Pero te mulil la stuhun te mandaril, hich la shachbon ta co'tan spisil ta chahp bic'tal-o'tanil, como teme mayuc Ley, chamen te mulile.

9Ta nahilal mayuc Ley a te cuxulone; pero te c'alal tal te mandaril, cuxaj te mulil, ho'on chamon.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10La jquil te ha nix te mandaril te sc'oblal ya yac' cuxlejal, la yac'on ta lajel,

11como te mulil, te bin ut'il la stuhun te mandaril, la slo'loyon soc la yac'on ta lajel ta scuenta.

12Ha yu'un ch'ultesbil stuquel te Ley, soc te mandaril ha ch'ultesbil, toj soc lec.

13¿Yu'un bal ha la yac'on ta lajel te bin leque? ¡Ban c'an hichuc! Pero scuenta yu'un ya xchicnaj te ha mulil, la yac'on ta lajel ta scuenta te bin lec, scuenta yu'un ta scuenta te mandaril c'ax chopol c'oht te mulile.

14Jna'ojtic te Ley ha scuenta espíritu; yan te ho'one ch'ich'-baq'ueton, chombilon ta a'batinel yu'un te mulile.

15Te bin ya jpas, ma jna'be scuentahil, como ma ha'uc ya jpas te bin ya jc'an, ha ya jpas te bin ya quihlay.

16Teme ha ya jpas te bin ma jc'an, yu'unix jna'oj a te lec te Ley.

17Ha yu'un ma ho'uconix te hich ya jpas, ha te mulil te ay ta co'tan te ya ya'bon jpase.

18Ya jna' te mayuc bin lec ta jtojol, ha ta jbaq'uetal, como co'tanuc ya jpas te bin lec, pero ma xhu' cu'un spasel.

19Como ma ha'uc ya jpas te bin lec ya jc'an, ha ya jpas te bin ma lecuc te ma jc'ane.

20Teme ha ya jpas te bin ma jc'an, ma ho'ucon ya jpas, ha ya spas te mulil ay ta co'tan.

21Ha yu'un, aunque co'tanuc ya jpas te bin lec, ya jta te ley ini: ay ta jtojol te bin chopole.

22Ta co'tan ya jmulan te ley yu'un Dios;

23pero ya quil te ay yan ley ta jbaq'uetal te ya scontrahin te ley ay ta co'tan, soc ya yac' te chuculon yu'un te ley yu'un mulil ay ta jbaq'uetale.

24¡C'ux obol jba! ¿Mach'a ya sloq'ueson ta libre yu'un te baq'uet scuenta lajel?

25¡Wocol yal Dios, ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo! Ha yu'un te ho'one, ta co'tan ya cac' jba ta a'batinel yu'un te ley yu'un Dios, pero ta jbaq'uetal ya cac' jba ta a'batinel yu'un te ley yu'un te mulile.

Romanos 8

Te cuxlejal ta scuenta Espíritu

1Ha yu'un te mach'atic ayic ta stojol te Cristo Jesús, ma ba quechelix ta stojel te smulique, ha te mach'atic ma ba ya'telinejic spasel te bin ya sc'an te sbaq'uetalic, ha ya'telinejic spasel te bin ya sc'an te Espíritu,

2como te ley yu'un te Espíritu te ya yac' cuxlejal ta scuenta Cristo Jesús la yac'onix ta libre yu'un te ley yu'un te mulil soc te lajele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Como te bin ma ba hu' yu'un te Ley ta scaj te mayuc yip te ch'ich'-baq'uet, Dios la
spas te bin ut'il la sticon tal te Snich'an te hich nix sbaq'uetal te bin ut'il te jmulawil
baq'uet, soc ta scaj mulil, hich la yac' ta tojel te mulil ta baq'uet,

4scuenta yu'un ts'acal ya xc'oht cu'untic te bin stojil ya yal te Ley, ho'otic te ma ha'uc
ya ca'telintic spasel te bin ya sc'an te jbaq'uetaltic, ha ya ca'telintic spasel te bin ya
sc'an te Espíritu.

5Te mach'atic ayic ta scuenta te ch'ich'-baq'uet ha nax ay ta yo'tanic te bin scuenta
ch'ich'-baq'uet; yan te mach'atic ayic ta scuenta Espíritu, ha ay ta yo'tanic te bin ya
sc'an te Espíritu.

6Te sna'ulanel te bintic scuenta ch'ich'-baq'uet, ha ya x'ac'otic ta lajel yu'un, yan te
sna'ulanel bintic scuenta Espíritu, ha me cuxlejalil soc lamal q'uinal.

7Como te mach'a ya ya'telin sna'ulanel te bintic scuenta ch'ich'-baq'uet, scontrahinej
Dios abi, yu'un ma ba ya yac' sba ta cuentahinel yu'un te Ley yu'un Dios, soc ma ba ya
xhu' yu'un;

8soc te mach'atic ayic ta scuenta ch'ich'-baq'uet ma ba ya xhu' yu'unic te lec yo'tan
Dios yu'unic.

9Pero te ha'exe ma ba ayex ta scuenta ch'ich'-baq'uet, ayex ta scuenta Espíritu, teme
melel ayinem ta awo'tanic te Espíritu yu'un Dios. Te mach'a ma ba yich'oj te Espíritu
yu'un Cristo, ma yu'unuc Cristo stuquel.

10Yan teme ha ay ta awo'tanic te Cristo, chamenix abaq'uetalic ta scaj mulil, pero
cuxul te espíritu awu'unic ta scaj te bintic toj ta pasele.

11Teme ha ayinem ta awo'tanic te Espíritu yu'un te Mach'a la scha'cuxajtes tal ta lajel
te Cristo Jesús ta yohlil mach'atic chamenic, ha nix hich ya me scha'cuxajtesbeyex
abaq'uetalic ta scuenta te Espíritu yu'un te ayinem ta awo'tanique.

12Ha yu'un, quermanotac, ay bin ya sc'an pasel cu'untic, pero ma ha'uc spasel te bin ya
smulan te jbaq'uetaltique,

13como teme ha yac awa'telinic spasel te bin ya smulan stuquel, ya me xlajex yu'un;
yan teme ta scuenta te Espíritu yac awac' ta lajel te ya'tel te jmulawil baq'uet, ya me
xcuxajex yu'un.

14Ha me al-nich'aniletic yu'un Dios spisil mach'atic ayic ta tojobtesel yu'un te Espíritu
yu'un Dios,

15yu'un ma ba awich'ojic te espíritu yu'un mosohinel scuenta yu'un ya xiwex yan
buelta, ha awich'ojic te espíritu yu'un al-nich'antayel, te ha ta scuenta ya caltic: ¡Abba,
Jtat! xchihotic.

16Ha nix te Espíritu te ya yal testigo-c'op ta stojol te espíritu cu'untic te ha yal-
snich'anotiquix te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Teme al-nich'anilotic, ya x'ac'ot quich'tic te bin ay yu'un Dios soc pajal ya quich'tic soc Cristo, teme pajal ya xc'ax jwocoltic soc, scuenta yu'un pajal ya quich' cutsilaltic soc.

18Sch'uhunej co'tan te jwocoltic ta ora ini ma pajaluc soc te utsilal te talel yac te ya xchicnaj ta jtojoltic,

19como spisil te bintic pasticlambil c'ax lec yo'tan yac smahliybel ya xchicnajtesot te al-nich'aniletic yu'un Dios.

20Te bintic pasticlambil ac'ot ta cuentahinel yu'un te bin tojol nax, ma ha'uc nix hich la sc'an, pero ha ta scaj te Mach'a la yac' ta cuentahinel yu'un te bin yac smahliybel.

21Como ha nix hich te bin pasbile ya x'ac'ot ta libre yu'un te mosohil yu'un te ya xc'a', yu'un pajal ya yich' yutsilal soc te al-nich'anetic yu'un Dios.

22Jna'ojtic te yac ta ahcan spisil te bintic pasticlambil, soc c'alal ora yac ta c'axel bayel swocol hich te bin ut'il ants te ya yayintes alal.

23Ma stuqueluc nax, ha nix hichotic te quich'ojtic te sba sit yu'un te Espíritu, ha nix hich yacotic ta ahcan ta co'tantic te c'alal yacotic ta smahliyel te iq'uel ta al-nich'an yu'un Dios, ha te colel yu'un te jbaq'uetaltic,

24como ha colemotic yu'un te smuc'ul-o'tanil ini; pero te smuc'ul-o'tanil te chican ta ilel, ma ha'uc mero smuc'ul-o'tanil; como te mach'a ay bin yilojix, ¿bin a te ya smahliy?

25Pero teme ya jmahliytic te bin ma ba quilojtic, jun co'tantic ya jmahliytic.

26Ha nix hich ya scoltayotic te Espíritu te bin ut'il mayuc bin ya xhu' cu'untic, como ma jna'tic bin ya jc'ambetic te Diose, pero ha nix ya xc'opoj cu'untic te Espíritu soc ahcan te ma xweht bin ut'il ya yich' halele.

27Te mach'a ya sna'botic co'tantic ya sna' te bin ay ta yo'tan te Espíritu, como hich ya xc'opoj yu'un te mach'atic ch'uhltesbilic te bin ut'il ya sc'an yo'tan te Diose.

C'ax to xan hich ya ca'iytic tsalaw ta scuenta Cristo

28Soc jna'ojtic te lec ya xc'oht ta loq'uel spisil bintic ya xc'oht ta stojol te mach'atic c'ux ta yo'tan Dios, ha te mach'atic ic'bilic yu'un Dios hich te bin ut'il chapal yu'une.

29Como te mach'atic nahil la sna'be sba, ha nix la schahpan te pajal yilel ya xc'ohtic soc te Snich'ane, scuenta yu'un muc'ul banquilal ya xc'oht yu'un tsobol ihts'inaletic.

30Te mach'atic hich chapal yu'un Dios, ha nix la yic'ticlan; te mach'atic la yic'ticlan, ha nix la yal te toj ay; te mach'atic la yal te toj ay, ha nix la yac'ticlambe yutsilalic.

31¿Bin ya caltiquix yu'un a ini? Teme lec yo'tan Dios ta jtojoltic, ¿mach'a ya xhu' ya scontrahinotic?

32Te mach'a la sloq'ues ta yo'tan te mero Snich'an, te la yac' ta c'abal ta jcuentatic jpisiltic, ¿bin ut'il ma ba pajal ya ya'botic spisil soc a?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

33¿Mach'a c'an slehbe smul te mach'atic tsahbilic yu'un Dios? ha nix te Dios te ya yal te toj ay.

34¿Mach'a c'an ya'be stoj smul? ha nix te Cristo te laj, soc xan ha cha'cuxaj, soc ayix ta swa'el-c'ab te Dios, te ha nix ya xc'opoj cu'untic.

35¿Mach'a c'an spitotic loq'uel ta stojol te sc'uxul yo'tan Cristo? ¿Ha bal te contrahinel o wocoletic, uts'inel, wi'nal, teme mayuc c'u'ul-pac'al, te bin chuhcul ya xc'oht ta pasel, o espada?

36Hich te bin ut'il ts'ihbabil: Ha'at ta acuenta te chapal jc'oblalcotic ta milel spisil ora; hichotcotic te bin ut'il tuminchijetic te ochel yac yich'belic milel, te xchihe.

37Ta spisil ini, ho'otic jc'axel ya ca'iytic tsalaw ta scuenta te Mach'a c'ux la ya'iyotic ta yo'tane

38Ha yu'un ni ha'uc te lajel, te cuxlejal, ch'ul a'batetic, principaletic, te bin ay ta ora ini, te bin ya xc'oht ta pasel ta patil,

39te bin toyol ay, te bin c'ubul ay, o biluc a te pasbile, jna'oj te ma xhu' ya spitotic loq'uel ta stojol te sc'uxul yo'tan Dios te ay ta scuenta te Cajwaltic Cristo Jesús.

Romanos 9

Te tsahel yu'un Israel

1Melel te bin ya cal ta scuenta Cristo, ma jlotuc, soc hich ya yalbon te co'tan ta scuenta te Ch'ul Espíritu,

2te bayel ya jmel co'tan soc spisil ora ay bin c'ux ya ca'iy ta co'tan,

3yu'un co'tanuc te ya xbohlob jc'oblal soc te pihtesbilon yu'un Cristo ta scaj te c'ux ta co'tan te quermanotac, ha te jmohlol-ts'ahquil ta scuenta ch'ich'-baq'uet;

4te ha israeletic te ha yu'unic te iq'uel ta al-nich'anil, ha yu'unic te utsilal, te chapbil-c'op, yich'el te Ley, yich'el ta muc' te Dios soc te bintic halbil hilel ta jamal.

5Ha yu'unic te namey tatiletic, soc ta scuenta ch'ich'-baq'uet tey talem a te Cristo, te ha Dios yu'un spisil bintic ay, te stalel ay ta ich'el ta muc'. Hichuc.

6Ma yu'unuc te ma ba c'oht ta pasel te bin la yal te Diose, como ma spisiluc israeletic te mach'a sts'umbal Israel;

7soc ma spisiluc yal-snich'nab Abraham aunque ha sts'umbalic, yu'un ya yal: Ha nax ta scuenta Isaac te halbil te ha ats'umbal, xchi.

8Ha yu'un, ma ha'uc yal-snich'nab Dios te mach'atic al-nich'aniletic ta scuenta ch'ich'-baq'uet, ha sts'umbal Abraham c'ohemic te mach'atic al-nich'aniletic ta scuenta te bin yaloj ta jamal te Diose,

9como hich ay te bin yaloj ta jamal te Diose: Ta hichilan ora ya xtalon soc ya x'ayin jtuhl squerem-al te Sara, te xchihe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ma ha'uc nax ini, ha nix hich jtuhl nax te stat yalatac te Rebeca, ha te antiguo jtatic Isaac.

11C'alal ma to ba ayinemic a, ma to spasojic a te bin lec o te bin ma lecuc, (scuenta yu'un ya xc'oht ta pasel te bin schapoj Dios te ha tsahbil ya xc'oht yu'un, ma ha'uc ta scuenta ya'telic, ha ta scuenta te iq'uel yu'une),

12hich halbot te Rebeca: Te banquilal ya me yac' sba ta a'batinel yu'un te ihts'inal, xchi.

13Como hich ts'ihbabil: C'ux la jca'iy ta co'tan te Jacob, pero p'ajbil cu'un te Esaú, xchi.

14¿Bin ya caltiquix yu'un a hiche? ¿Yu'un bal ma stojiluc te bin ya spas te Diose? ¡Ban c'an hichuc!

15Hich la yalbe te Moisés: Ya jc'uxultay te mach'a ya jc'an ya jc'uxultay, soc ya jna'be yo'bolil sba te mach'a ya jc'an ya jna'be yo'bolil sba, xchi.

16Ha yu'un ma ha'uc chican te mach'a ya sc'an o te ya yo'tantay, ha chican te sc'uxul yo'tan te Diose,

17como te Shun Dios hich ya yalbe te faraón: La jtoybat ac'oblal scuenta yu'un ya cac' ta ilel cu'el ta acuenta, soc scuenta yu'un ya xhalot ta swohlol bahlumilal te jbihile, xchi.

18Ha yu'un chican yo'tan te Dios te mach'a ya sc'an ya sc'uxultay soc te mach'a ya sc'an ya yac' tonobuc yo'tan.

19Pero yac awalbon: ¿Bin yu'un ya ya'be smulin? como ¿mach'a ya xhu' ya scontrahimbe te bin ya sc'an yo'tan te Diose? xchihat.

20Pero, ¿mach'ayat a te yac asut ta c'op te Diose? Te vaso pasbil ta ahch'al ¿ya bal yalbe te jpaswanej yu'un: ¿Bin yu'un te hich la apason? xchi bal?

21¿Yu'un bal ma xhu' yu'un te jpac'ojom ya spas ta jc'ohl nax ahch'al jun vaso te ich'bil ta muc' soc yan vaso te ma ba ich'bil ta muc'?

22¿Ha xan teme Dios, te bin ut'il la sc'an ya yac' ta ilel te yilimba soc te ya yac' ta na'el te yu'el, te cuhch yu'un te bayel la smahliy te vasohetic te ihlaybil yu'un, te chapal ya yich' jinele?

23¿Ha xan teme hich la spas scuenta yu'un ya yac' ta na'el te sc'uhlejal te yutsilal ta stojol te vasohetic c'uxultaybilic yu'un, te schapojix te ya yich'ic yutsilalic,

24ha te ho'otic te ic'bilotic yu'un, ma ha'uc nax judíohetic, ha nix hich te jyanlumetique?

25Como hich nix ya yal ta Oseas: Ya me calbe te ha pueblo cu'un te mach'atic ma pueblohuc cu'un a; soc ya calbe te ha c'uxultaybilix te mach'atic ma ba c'uxultaybilic cu'une.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Soc ta banti hich halbotic: Ha'ex ma pueblohuquex cu'un, te xchihe, tey ya xc'oht sbihilinic, yal-snich'anic te cuxul Dios, xchi.

27Ha nix hich te Isaías la yawtaybe sc'oblal te Israel: Te hichuc yipal sts'umbal Israel te bin ut'il shi'al mar, stsahbenal xanix te ya xcolic,

28como te Cajwaltic ta stojil soc ta ora nax ya me yac' te castigo yu'un ta bahlumilal, xchi.

29Soc hich te bin ut'il yaloj ta nahil to te Isaías: Te manchuc la yihquitaybotic hilel jts'umbaltic te Cajwaltic te spisil ya xhu' yu'une, hich c'ohotic te bin ut'il Sodoma, soc pajal c'ohotic soc Gomorra te hichuque, te xchihe.

Toj ya xc'oht ta stojol Dios ta scuenta sch'uhunel-o'tanil

30¿Bin ya caltiquix yu'un a hiche? Te jyanlumetic te ma ba la st'unic bin ut'il toj ya xc'ohtic ta stojol Dios, la stahic, ha te toj ya xc'ohtic ta stojol Dios ta scuenta sch'uhunel-o'tanil;

31yan te Israel, te la st'unic bin ut'il toj ya xc'ohtic ta stojol Dios, ma ba la stahic stuquelic.

32¿Bin yu'un? Como ma ba la st'unic ta scuenta sch'uhunel-o'tanil, la st'unic ta scuenta spasel te bin ya yal te Ley; ha scuentahil te la sc'ohchinic te ton scuenta c'ohchinojibal,

33hich te bin ut'il ts'ihbabil: Ilawil, ta Sión ya cac' jun ton scuenta c'ohchinojibal, soc muc'ul ton te ya xyahlteswan; te mach'a ha ya sch'uhun, ma ba ya sta q'uexlal yu'un, xchi.

Romanos 10

1Quermanotac, te bin ya sc'an co'tan soc te yacon ta sc'oponel Dios yu'un, ha te yacuc xcol te Israel.

2Ho'on testigohon yu'unic te bin ut'il ay yip yo'tanic ta sch'uhunel Dios, pero ma hichuc te bin ut'il ay te bin smelelil ay ta na'ele.

3Ma ba sna'ojic bin ut'il Dios ya yac' te toj ayic, ha la slehic bin ut'il ya stahic stuquelic, hich ma ba la yac' yo'tanic a te bin ut'il Dios ya yac' te toj ayic,

4como te Cristo la slajimbe sc'oblal te Ley, scuenta yu'un toj ya xc'ohtic ta stojol Dios spisil te mach'atic ya sch'uhunique.

5Te Moisés hich la sts'ihbabe sc'oblal te bin ut'il toj ya xc'ohtic ta scuenta te Ley: Te mach'a hich ya spasticlan, hich ya xcuxaj yu'un, xchi.

6Pero sc'oblal te toj ya xc'ohtic ta scuenta sch'uhunel-o'tanil, hich ya yal: Ma me xawal ta awo'tan: ¿Mach'a ya xmo bahel ta ch'ulchan? (yu'un ya yic' cohel tal te Cristo),

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7o: ¿Mach'a ya xco bahel ta xahab? (yu'un ya yic' mohel tal te Cristo ta yohlil mach'atic chamenic), xchi.

8Pero ¿bin ya yal? Hich ya yal: Nopol ay ta atojol te c'ope, ay ta awe soc ay ta awo'tan, xchi. Ha te c'op scuenta sch'uhunel-o'tanil ini te yacotcotic ta yalele:

9Teme jamal yac awal ta awe te ha Cajwaltic te Jesús soc teme ya sch'uhun awo'tan te Dios la scha'cuxajtes tal ta yohlil mach'atic chamenic, ya me xcolat yu'un,

10como ta awo'tan yac ach'uhun, hich toj ya xc'ohat, soc yac awal ta jamal ta awe, hich ya xcolat.

11Hich ya yal te Shun Diose: Spisil mach'a ya sch'uhun, ma ba ya sta q'uexlal yu'un, xchi,

12como junax sc'oblalic te judíohetic soc te griegohetic, jtuhl nax te Ajwalil yu'unic, soc ha ya ya'be bayel bendición spisil mach'atic ya yalbeyic wocol,

13como spisil te mach'atic ya yalbeyic wocol ta scuenta sbihil te Cajwaltic, ya me xcolic, xchi.

14Pero ¿bin ut'il c'an yalbeyic wocol ta stojol teme ma ba sch'uhunejique? Soc ¿bin ut'il c'an sch'uhunic teme mayuc ya'iybeyejic sc'oblal? Soc ¿bin ut'il c'an ya'iybeyic sc'oblal teme mayuc mach'a ya xhalbotic sc'oblal yu'une?

15Soc ¿bin ut'il c'an yalbe sc'oblal teme mayuc mach'a ticombil? Hich te bin ut'il ts'ihbabil: ¡C'ax t'ujbil te yoquic te mach'atic ya yalbe sc'oblal te lamal q'uinal, te ya yalbeyic sc'oblal te lec yach'il c'ope! xchi.

16Pero ma spisiluc la yich'ic ta cuenta te lec yach'il c'op, hich la yal te Isaías: Cajwal, ¿mach'a la sch'uhumbotcotic te bin la jcalcotic? xchi.

17Ha yu'un ya xtal te sch'uhunel-o'tanil ta scuenta ya'iyel te c'ope, soc te bin ay ta a'iyel ya xtal ta scuenta te sc'op te Cristo.

18Pero ya cal: ¿Yu'un bal ma ba la ya'iyic? xchihon. Ya'iyejic ta melel: Puhquem ta spahmal bahlumilal te c'op yu'unic, c'alal ta sti'il bahlumilal c'oht te sc'opique, xchi.

19Soc hich ya cal xan: ¿Yu'un bal ma ba la sna'beyic scuentahil te Israel? xchihon. Ha nahil hich la yal te Moisés: Ya cac' hahchuc awo'tanic ta scuenta mach'atic ma nacionuc; ya cac' ilinuquex ta scuenta jun nación te mayuc bin ya sna', xchi.

20Soc tulan sc'oblal la yal te Isaías: La stahonic te mach'atic ma ba la slehonic, la jcac' sna'bonic jba te mach'atic ma ba la sjoc'oyonic, xchi.

21Yan te Israel, hich la yalbe sc'oblalic: Sjunal c'ahc'al la hach jc'ab ta stojol te pueblo te ya sc'axuntay c'op soc te ya stoy sba, xchi.

Romanos 11

Te stsahbenal Israel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ha yu'un ya cal: ¿Yu'un bal Dios jc'axel la sch'ay hilel te pueblo tsahbil yu'un? xchihon. ¡Ban c'an hichuc! Melel te ho'one israel-winicon, sts'umbalon Abraham, talemon ta jchahp yu'un Benjamín.

2Te Dios ma ba jc'axel sch'ayoj hilel te pueblo yu'un te nahil la sna'be sba. ¿Yu'un bal ma ba ana'ojic bin xchi sc'oblal te Elías ta Shun Dios, te c'alal la sc'opon Dios ta scontrahinel te Israel, te hich la yal:

3Cajwal, la smiliquix te jalwanejetic awu'un soc la sjinticlaniquix te scajtajib ta chiq'uel mahtanil awu'un; jtuquel xanix hilemon, soc ya sc'an ya smilonic, te xchihe?

4Pero ¿bin sutbot sc'op yu'un te Diose?: Ay lajunwinic swaxaclajunbahc' (7,000) ta tuhl winiquetic q'uejbil cu'un te ma ba squejanej sbahic ta stojol Baal, xchi.

5Ha nix hich ta ora ini, ay stsahbenal te stsahbilic ta scuenta yutsil-o'tanil.

6Teme ta scuenta yutsil-o'tanil, yu'un nix ma ta scuentahuc ya'telic a; te ha'uc ta scuenta ya'telic, ma ha'uquix yutsil-o'tanil te yutsil-o'tanile.

7¿Bin ut'il ay a hiche? Te bin yac slehbel te Israel ma ba la stahic, pero te mach'atic tsahbilic yu'un Dios la stahic stuquelic, pero te yantique, tonob yo'tanic,

8hich te bin ut'il ts'ihbabil: Dios la yac' potsobuc yo'tanic, la ya'be sitic te ma ba ya yilic q'uinal a, soc schiquinic te ma ba ya ya'iyic q'uinal a, c'alal ora yo'tic, xchi.

9Soc hich ya yal te David: Ac'a sutp'ijuc ta syacolic soc ta stsacojibal te sq'uinique, ha sc'ohchinojibal soc castigo ac'a c'ohtuc yu'unic.

10Ac'a mahcuc sitic scuenta yu'un ma ba ya yilic q'uinal, soc ac'a c'ujajuc spatic spisil ora, xchi sc'oblalic.

Te colel yu'un jyanlumetic

11Ha yu'un ya cal: ¿Yu'un bal la sc'ohchin sbahic te Israel te hich jc'axel yahlic bahel? ¡Ban c'an hichuc! Pero ta scuenta te c'axun-c'op yu'unic te tal colel ta stojol te jyanlumetic, scuenta yu'un ya xhahchbot yo'tanic a te Israel.

12Teme ta scuenta te c'axun-c'op yu'unic te c'uhlejub te bahlumilal, soc te bin ut'il la yihquitay sbahic te hich chicnaj sc'uhlejal te jyanlumetic, c'ax to xan hich ay c'uhlejalil ya xc'oht a te c'alal ts'acal ya x'ochic tal.

13Ha ya jc'oponex ha'ex jyanlumex. Te bin ut'il ho'on jpuc-c'opon yu'un te jyanlumetic, ha yu'un bayel sc'oblal ta co'tan te ca'tel,

14scuenta yu'un ayuc bin ut'il ya cac' hahchuc yo'tanic te mach'atic jun jts'umbal soc, te hich ayuc mach'atic ya xcolic a,

15como teme ta scuenta te ihquitaybilic hilel te hich junax yo'tanic soc Dios c'oht te bahlumilal, ¿bin yilel ya xc'oht te c'alal ya xcha'ic'otic xan te Israel? ha me cuxlejal ya xc'oht ta yohlil mach'atic chamenic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Teme ch'ultesbil te sba-sit, ha nix hich ch'ultesbil te jayeb xan aye; soc teme ch'ultesbil te slohp', ha nix hich ch'ultesbil te sc'abc'abe.

17Teme ay sc'abc'ab te jepbot loq'uel, soc ha'at ha'mal olivohat la awich' ts'aquel te banti jepen soc yac yich'bel te yutsilal te slohp' olivo,

18ha yu'un ma me xatoy aba ta stojol te sc'abc'abe; yan teme yac atoy aba, na'a me te ma ha'ucat yac awa'be swe'el te slohp', ha ya ya'bat awe'el stuquel.

19Hich wan yac awal: Pues la yich' jepel loq'uel te sc'abc'ab scuenta yu'un ho'on la jquich' ts'aquel a, xchihat.

20Hich nix a; jepbotic loq'uel ta scaj te ma ba la sch'uhunic; yan te ha'ate ta scuenta sch'uhunel awo'tan te teq'uelate. Ma me xatoy abahic, xiwuc me awo'tanic,

21como teme Dios ma ba la spasbe perdón te mero sc'abc'ab, ha nix hich ma ba ya spasbat perdón te ha'ate.

22Ha yu'un, ilawil te lec yo'tan soc te tulan yo'tan te Diose: ha te tulan yo'tan ta stojol te mach'atic yahlic, pero lec yo'tan ta atojol, teme tey ya xhilat a ta banti ay te lec-o'tanile; te manchuque, ha nix hich ya me awich' set'el loq'uel.

23Ha nix hich te Israel, teme ma ba stalel te mayuc sch'uhunel yo'tanic, ya me yich'ic xan ts'aquel, como ay yu'el te Dios yu'un ya scha'tsac xan.

24Como teme ha'at te ha'mal olivohat la awich' set'el loq'uel soc la awich' ts'aquel ta lequil olivo, te ma hichuc ay ta pasele, ¿ha'uc to balix a te mach'atic mero sc'ab te olivo, te ya yich'ic xan ts'aquel te banti nix loq'uesbilique?

Ya xcha'hahch xan Israel

25Quermanotac, ma jc'an te ma ba yac ana'ic bin ut'il ay ini te bin mayuc ta na'el ta namey, scuenta yu'un ma ba yac acuy abahic ta p'ij: Ta Israel ay banti tonob yo'tanic ha to c'alal ts'acay ochel te jyanlumetique.

26Hich ya xcol spisil Israel, hich te bin ut'il ts'ihbabil: Ta Sión ya xhahch tal te Mach'a ya x'ac'awan ta libre; ya me sloq'ues ta stojol Jacob te mayuc sch'uhunel yo'tanic ta stojol Dios.

27Ha ini te c'op te ya jchahp soc te bin ora ya jloq'uesbe te smulique, te xchihe.

28Ha yu'un scontrahinejic te lec yach'il c'op ta acajic; pero ta scuenta tsahel, c'uxultaybilic ta scaj te antiguo tatiletique,

29como ma xhu' ta lajimbeyel sc'oblal te mahtaniletic soc te iq'uel yu'un Dios.

30Hich te bin ut'il ma ba la ach'uhumbeyic smandar Dios ta nahil to, pero ta ora ini la awich'iquix c'uxultayel ta scuenta te ma ba ya sch'uhumbeyic smandar Dios te israeletic,

31ha nix hich yo'tic ma ba yac sch'uhumbeliquix mandar scuenta yu'un ha nix hich ya me yich'ic c'uxultayel, hich te bin ut'il awich'ojic c'uxultayel te ha'exe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

32Como Dios la yac' te chucul c'oht spisilic yu'un sc'axuntayel mandar, scuenta yu'un ya sc'uxultay ta spisilic.

C'ayoj sc'oblal te sp'ijil yo'tan Dios

33¡C'ax c'ubul ay te yutsil sp'ijil soc te bin ay ta na'el yu'un Dios! ¡Ma xhu' ta na'el te chahpanel yu'un soc ma xhu' ta na'el te behetic yu'une!

34¿Mach'a sna'oj te bin snopoj te Cajwaltique? o ¿mach'a a te j'ac'-o'tanil yu'un?

35¿Mach'a a te nahil ay bin la ya'be te Dios scuenta yu'un ya x'a'bot stojol yu'un?

36como spisil talem ta stojol, soc ha cuxul ta scuenta, soc ha nix yu'un Dios spisil bintic ay. Ay ta halbeyel yutsil sc'oblal sbahtel q'uinal stuquel. Hichuc.

Romanos 12

Te yach'il cuxlejal

1Ha yu'un, quermanotac, ya calbeyex wocol ta scuenta te sc'uxul yo'tan Dios te yacuc awac' abaq'uetalic scuenta cuxul chic'bil mahtanil, te ch'ultesbil soc te lec yo'tan Dios yu'un, te hich ya sc'an ch'uhuntayel awu'unic te Diose.

2Ma me xapajbeyic stalel te bahlumilal, yanuc awilelic ta scuenta yach'ubtesel te snopojibal awu'unic, scuenta yu'un hich yac ana'ic a te bin ya sc'an yo'tan te Dios, te ha ay yutsil soc te c'ax leque.

3Ta scuenta te bin a'bilon yu'un Dios, ya calbeyex ta apisilic te ma me c'ax hich muc' yac acuy abahic a te bin ut'il ya sc'ane, yich'ojuc me scuentahil te yac ap'is abahic, ha chican hich smuc'ul sch'uhunel awo'tan a'botex yu'un Dios ta jujutuhlex.

4Hich te bin ut'il ay bayel ta chahp te ay ta jbaq'uetaltic, pero ma junuc nax ya'telic ta spisilic,

5ha nix hichotic, aunque tsobolotic, junax jbaq'uetaltic ta scuenta Cristo, junax c'ohemotic.

6Ha yu'un ay chahpalchahp mahtaniletic cu'untic, ha chican bin a'bibilotic yu'un Dios: te mach'a ha smahtan yalel sc'op-jalwanej, pasa chican hich smuc'ul sch'uhunel yo'tan;

7teme a'batinel, ac'a yac' sba ta a'batinel; te mach'a ya xp'ijubteswan, ac'a ya'iy p'ijubteswanej;

8te mach'a ya yac' yip-o'tanil, ac'a yac' yip o'tanil; te mach'a ya xmahtanteswan, junuc me yo'tan ac'a yac'; te mach'a ya xtsobawan, spisiluc me yo'tan ac'a spas; te mach'a ya ya'iy c'uxultaywanej, tse'eluc me yo'tan ac'a spas.

Bintic ya sc'an pasel ta yach'il cuxlejal

9Ma me babac'opuc te sc'uxul awo'tanic. Ihlayahic te bin chopol, t'una me te bin leque.

10Talel c'axel c'ux me xawa'iy abahic te bin ut'il awermano abahic; talel c'axel me xawich' abahic ta muc'.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11O'tantaya spasel te bin ya sc'an pasel, ma me xch'ajubex; ayuc yip awo'tanic ta
a'batinel ta stojol te Cajwaltique.

12Tse'eluc awo'tanic ta smahliyel, cuhchuc me awu'unic wocol, ma me xquehchajex ta
sc'oponel Dios.

13A'beyahic bin ya xtuhun yu'un te mach'atic ch'uhltesbilic; ic'ahic ochel ta ana te
mach'atic yan banti talemic.

14Halbeyahic lec sc'oblal te mach'atic ya yuts'inex; halbeyahic lec sc'oblal, ma me
xabohlobtesbeyic sc'oblal.

15Tse'eluc me awo'tanic soc te mach'atic tse'el yo'tanic; oc'anic me soc te mach'atic ya
x'oq'uic.

16Junuc me awo'tan abahic. Ma me xatoy abahic, joquinahic te mach'atic peq'uel
ayique. Ma me p'ijuc xacuy abahic.

17Ma me xasutbeyic ta bin chopol te mach'a chopol bin ya spasbeyex; pasahic te bin
lec ta stojol spisil ants-winiquetic.

18Ta ban c'alal ya xhu' awu'unic, lamaluc me awo'tanic soc spisil ants-winiquetic.

19Quermanotac te c'uxex ta co'tan, ma me xapac ac'abalic, ac'a a'tejuc te yilimba Dios,
como hich ts'ihbabil: Ho'on cu'un suhtesbeyel spacol; ho'on ya ca'be stoj, xchi te
Cajwaltique.

20Ha yu'un teme ay swi'nal te acontra, a'beya swe'el; teme taquin yo'tan, a'beya bin ya
yuch', como teme hich yac apase, sjel ta yac abusambe c'ahc'al ac'al ta sjol.

21Ma me xawac' stsalat te bin chopol, ha'at me xatsal ta bin lec te bin ma lecuque.

Romanos 13

1Spisilic ac'a yac' sbahic ta cuentahinel yu'un te mach'atic muc' ya'telic, como mayuc
mach'atic yich'oj ya'telic te ma ha'uc a'bibilic yu'un Dios.

2Ha yu'un te mach'a ya scontrahin te mach'a ay ya'tel, ha ya scontrahin te bin
chahpambil yu'un Dios. Te mach'atic hich ya scontrahinic, ha nix yac slehbel ya'iyic
castigo.

3Como te mach'atic ay ya'telic ma yu'unuc ya ya'be xiwel te mach'atic lec bin ya
spasic, ha nax te mach'atic chopol bin ya spasique. Teme yac ac'an te ma ba yac axi' te
mach'a ay ya'tel, pasa te bin lec, hich ya xhalbotat lec ac'oblal yu'un,

4como ha a'bat yu'un Dios yu'un hich lec ya xc'ohat a. Yan teme yac apas te bin
chopol, xiwan me yu'un, como ma tojoluc yich'oj te espada, como ha a'bat yu'un Dios,
ha ya ya'be castigo te mach'a chopol bin ya spase.

5Ha scuentahil te ya sc'an te ya cac' jbahtic ta cuentahinel yu'un, ma ha'uc nax yu'un te
ya yac' castigo, pero ha ta scuenta te hich ya yalbat te awo'tane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Ha scuentahil te yac atoj apatanic, como ha a'batetic yu'un Dios te spisil ora ya xcuentahinwan.

7Tojahic me spisil teme ay mach'atic ay abetic yu'un: teme ha patanil, a'beyahic; teme ha spatanil biluc, a'beyahic; te mach'a ay ta ich'el ta cuenta, ich'ahic me ta cuenta; te mach'a ay ta ich'el ta muc', ich'ahic me ta muc'.

8Ma me ayuc mach'a ay abetic yu'un, ha nax me abetic te c'ux yac awa'iy abahique, como te mach'a c'ux ya ya'iy ta yo'tan te spat-xuhc, hich hu'em yu'un spasel te bin ya yal te Ley,

9como hich ya yal: Ma me xawa'iy antsiwej soc ma me xawac' aba ta antsinel, ma me xawa'iy milaw, ma me xawa'iy elec', ma me xbic'taj awo'tan, xchi, soc te yantic mandariletic, junax sc'oblalic: C'ux me xawa'iy ta awo'tan apat-axuhc, hich te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba te ha'ate, xchi.

10Te sc'uxul-o'tanil ma ba ya spasbe te bin chopol te spat-xuhc; ha yu'un te sc'ohtesel ta pasel te Ley, ha te sc'uxul-o'tanile.

11Ya sc'an te hich ya jpastic, te bin ut'il jna'ojtic bin c'ahc'alil ayotic ini, ha te bin ut'il yorahilix te ya jwic' jsitic te wayalotic, como nopol xan ay te jcoleltic te bin ut'il c'alal hahch jch'uhuntique.

12C'uhbenix ahc'abal, nopol ya sacub te q'uinale. Ha yu'un ac'a jch'aytic hilel te bin scuenta te yihc'al q'uinal, ha ac'a jchahpan jbahtic soc te a'tejibaletic yu'un te sacal q'uinale.

13Lecuc me ac'a ayinucotic ta q'uinal, hich te bin ut'il ya sc'an ta c'ahc'alel; ma me ha'uc ya xbaht ta co'tantic puro we'el soc yacubel, ma me xca'iytic antsiwej soc ma me xawac' abahic ta antsinel, ma me xca'iytic chijil-o'tanil, ma me xca'iytic hach-c'op soc ti'ti'o'tantaywanej.

14Ha me xawac' yu'untayex te Cajwaltic Jesucristo, ma me xanopic spasel mulil te ya smulan spasel te abaq'uetalique.

Romanos 14

Mach'atic mayuc yip sch'uhunel yo'tanic

1Ic'ahic me te mach'atic mayuc yip sch'uhunel yo'tanic, pero ma yu'unuc te yac atijic ta c'op yu'un te bintic ay ta nopel ta o'tanil.

2Yu'un ay mach'a sch'uhunej te lec ta we'el spisil we'elil; yan te mach'a mayuc yip yo'tan, itaj nax ya swe'.

3Te mach'a ya swe' spisil, ma me sp'aj te mach'a ma ba ya swe'e. Ha nix hich te mach'a ma ba ya swe' spisil, ma me xyich'o-c'optay te mach'a ya swe' spisil, como ic'bil yu'un Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4¿Mach'a yac acuy aba a te yac awalbe smul te ya'bat te yane? Ha chican stuquel te yajwal teme lec ya yil o teme ma lecuc ya yil te ya'bate. Lec ya xc'oht, como ay yu'el te Cajwaltic te ya yac' te lec ya xc'oht yu'une.

5Ay mach'a ay sc'oblal te jun c'ahc'al yu'un te yantic c'ahc'aletic; ay mach'a te pajal sc'oblal ta yo'tan spisil te c'ahc'aleletique. Ya sc'an te jujutuhl mero hich yo'tan te bin snopoje.

6Te mach'a ya yich' ta cuenta te jun c'ahc'al, ha ya spas ta scuenta te Cajwaltic, soc te mach'a mayuc ta cuenta yu'un te c'ahc'al, ha ya spas ta scuenta te Cajwaltique. Te mach'a ya swe', ta scuenta Cajwaltic ya swe', como ya yalbe wocol Dios yu'un; soc te mach'a ma swe', ta scuenta Cajwaltic ma ba ya swe', soc ha nix hich ya yalbe wocol Dios yu'un.

7Ma jtuquel-o'tanticuc te cuxulotic, soc ma jtuquel-o'tanticuc te ya xchamotique.

8Teme cuxulotic, ha ta scuenta Cajwaltic te cuxulotic; teme ya xchamotic, ha ta scuenta Cajwaltic te ya xchamotique. Ha yu'un teme cuxulotic o teme ya xchamotic, ha yu'unotic te Cajwaltique.

9Como ha cham Cristo soc cha'cuxaj tal scuenta yu'un ha Ajwalil ya xc'oht yu'un te mach'atic chamenic soc te mach'atic cuxulique.

10Pero te ha'ate ¿bin yu'un yac awalbe smul te awermano? Ha nix hichat, ¿bin yu'un yac ap'aj te awermano? como jpisiltic ya xc'ohotic ta ich'el ta c'op ta stojol te chapajibal yu'un Cristo.

11Yu'un hich ts'ihbabil: Ho'on cuxulon, xchi te Cajwaltic, spisilic me ya squejan sbahic ta jtojol; soc spisil ehal ya me yalic ta jamal te ho'on Dioson, xchi.

12Ha yu'un jujutuhlotic ya xc'oht cac'tic cuenta ta stojol Dios.

13Ha yu'un ma me talel c'axeluc ya jlehbe jba jmultic, ha lec ac'a jnoptic bin ut'il ma ba ya ca'betic sc'ohchinojibal o te bin ya xyahlic yu'un te quermanotique.

14Jna'oj soc hich ay ta co'tan ta scuenta te Cajwaltic Jesús, te mayuc bin bohloben sc'oblal; pero te mach'a ya scuy te bohloben sc'oblale, yu'un nix bohloben sc'oblal ta stojol abi.

15Teme ta scaj we'elil te ya smel yo'tan te awermano, yu'un nix ma ba ayat ta spasel te bin ya sc'an te sc'uxul-o'tanile. Ma me ha'uc ta scuenta te bin yac awe' te yac awac' ch'ayuc te mach'a cham Cristo yu'une.

16Ma me xawac' te chopol ya xhalot sc'oblal yu'un te bin lec te yac awalic,

17como te cuentahinel yu'un Dios ma ha'uc we'el uch'el, ha te bin toj ta pasel, lamal q'uinal soc tse'el-o'tanil ta scuenta te Ch'ul Espíritu,

18como te mach'a hich ya yac' sba ta a'batinel yu'un Cristo, lec yo'tan Dios yu'un soc lec sc'oblal yu'un ants-winiquetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ha yu'un ya me jt'untic bin ut'il ya xlahmaj q'uinal yu'un soc te talel c'axel ya quich'tic quiptic a.

20Ma me xajimbe te ya'tel Dios ta scaj we'elil. Spisil bintic ay, lec sc'oblal, pero ma lecuc teme ay mach'a ya ya'be sc'ohchin sba yantic ta scuenta te bin ya swe'e.

21Ha lec te ma ba ya swe' ti'bal o te ma ba ya yuch' vino, o biluc a te ya yac' sc'ohchin sba te awermano.

22Te bin ach'uhunej, ch'uhuna atuquel ta stojol Dios. Ha bayel yutsil te mach'a ya sna' te ma teyuc ya sta smul a te bin lec ya ya'iy ya spase.

23Yan te mach'a ya swe' aunque ya sna' te ma lecuc te hich ya spas, tey ya sta smul a, como ma ba ya spas soc sch'uhunel yo'tan; soc spisil te bintic ma ba talem ta scuenta sch'uhunel-o'tanil, ha mulil abi.

Romanos 15

1Ho'otic te ay yip co'tantic ya sc'an te ya xcuhch cu'untic te mach'atic mayuc yip yo'tanic, ma me ha'uc ya jlehtic te bin lec co'tantic yu'un ta jtuqueltic.

2Jujutuhlotic ac'a jlehbetic te bin lec yo'tan yu'un te jpat-xuhctic, ha te bin lec ya xtuhun yu'une, yu'un hich ya yich' yipic a,

3como ha nix hich te Cristo ma ha'uc la sle te bin lec yo'tan yu'un stuquel, hich te bin ut'il ts'ihbabil: Ha c'oht ta jtojol te ixta'c'optayel yu'un te mach'atic ya yixta'c'optayat, xchi.

4Como spisil te bintic ts'ihbabil ta nahil, scuenta jp'ijubteseltic te la yich' ts'ihbayel, scuenta yu'un ay smuc'ul co'tantic ta scuenta te bin ya xcuhch cu'untic soc ta scuenta te yip co'tantic ya jtahtic yu'un te bin ts'ihbabile.

5Te Dios te ya yac' te ya xcuhch cu'untic soc te ya ya'botic smuc'ul co'tantic, ac'a yac' te jun awo'tan abahic ta scuenta Cristo Jesús,

6scuenta yu'un junax awo'tanic soc ac'opic yac awalbeyic yutsil sc'oblal te Dios, te Stat te Cajwaltic Jesucristo.

Te lec yach'il c'op ta stojol jyanlumetic

7Ha yu'un talel c'axel xawic' abahic, hich te bin ut'il la yic'otic te Cristo, scuenta yu'un ya xhalbot yutsil sc'oblal te Diose.

8Ya calbeyex, te Cristo Jesús tal yac' sba ta a'batinel ta stojol mach'atic yich'ojic circuncisión yu'un ya yac' ta ilel te bin smelelil yu'un Dios, scuenta yu'un ya yac' c'ohtuc ta pasel te bin yaloj ta jamal ta stojol te me'iltatiletic,

9soc scuenta yu'un te jyanlumetic ya yalbeyic yutsil sc'oblal Dios yu'un te sc'uxul yo'tan, hich te bin ut'il ts'ihbabil: Ha yu'un ya calbat yutsil ac'oblal ta yohlil te jyanlumetic soc ya jc'ayojtaybat abihil, xchi.

10Soc hich ya yal: Jyanlumex, tse'eluc me awo'tanic soc te pueblo yu'une, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Soc ya yal xan: Halbeyahic wocol te Cajwaltic, spisil jyanlumetic, c'ayojtaybeyahic yutsilal, spisil nacionetic, xchi.

12Soc hich ya yal te Isaías: Ya me xcha'col te slohp' Isaí, ha te mach'a ya xhahch scuentahin te jyanlumetic; ha me ya smuc'ulin yo'tanic te nacionetique, xchi.

13Te Dios yu'un smuc'ul-o'tanil ac'a snojesbeyex awo'tanic ta tse'el-o'tanil soc lamal-o'tanil ta scuenta te bin ach'uhunejic, scuenta yu'un ay bayel smuc'ul awo'tanic ta scuenta yu'el te Ch'ul Espíritu.

Te ya'tel Pablo

14Quermanotac, sch'uhunej co'tan te ay bayel yutsil awo'tanic soc te ay bayel bin ana'ojic, hich talel c'axel ya xhu' yac anohptes abahic.

15Ay nix banti tulan la jts'ihbayex yu'un ya ca'beyex ana'ic xan a, ta scuenta te bin a'bilon yu'un Dios

16scuenta yu'un ay ca'tel yu'un Jesucristo ta stojol te jyanlumetic, ha te ya ca'telin yalel te lec yach'il c'op yu'un Dios, scuenta yu'un ha mahtanil ya xc'ohtic te jyanlumetic te lec yo'tan Dios yu'un, te ha ch'uhltesbilic yu'un te Ch'ul Espíritu.

17Ha yu'un ay bin ya jtoy jba yu'un ta scuenta Cristo Jesús yu'un te ca'tel ta stojol Dios,

18como mayuc yan bin ya cal, ha nax ya cal te bin la spas Cristo ta jcuenta, yu'un ya sch'uhunic mandar te jyanlumetique. Hich la jpas ta scuenta te jc'op soc te ca'tel,

19ta scuenta yip te señahiletic soc jchahp a'teliletic pasbil ta scuenta yu'el te Espíritu yu'un Dios. Hich c'alal Jerusalén soc ta sjoyobal ha to ta sq'uinal Ilírico, spisil la jnojes ta lec yach'il c'op yu'un Cristo.

20Hich la jco'tantay spuquel te lec yach'il c'op, ma teyuc a ta banti halbilix sc'oblal te Cristo, scuenta yu'un ma ba ya x'a'tejon ta banti hahchemix ya'tel yan,

21pero hich te bin ut'il ts'ihbabil: Te mach'atic mayuc bin ora halbotic sc'oblal, ya me yilic; te mach'atic mayuc xya'iybeyic sc'oblal, ya me xc'oht ta yo'tanic, xchi.

Pablo snopoj te ya xbaht ta Roma

22Ha scuentahil te bayel buelta ay bin la smacon te hich ma ba tal quilex.

23Pero yo'tic mayuquix lec banti ya xhu' ya x'a'tejon xan li'i, soc te bin ut'il ayix bayel ha'bil te co'tanuc ya xtal quilex,

24ya me xtalon ta banti ayex te c'alal ya xbohon ta España. Co'tanuc ya xc'ax quilex, yu'un ya jmulan te ya joquinex cheb oxeb c'ahc'al, patil yacuc acoltayonic xan bahel ta España.

25Pero yo'tic ya xbohon ta Jerusalén yu'un ya xbaht ca'be scoltayel te mach'atic ch'ultesbilique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

26Como ta Macedonia soc ta Acaya soc yutsil yo'tanic la stsobic mahtanil yu'un
scoltayel te pobrehetic te ayic ta yohlil te mach'atic ch'uhltesbilic ta Jerusalén.

27Lec la ya'iyic te hich ya spasic, soc ay sbetic yu'unic, como teme pajal yich'ojic te
jyanlumetic te bintic ay yu'un te judíohetic te bintic scuenta sch'uhlelic, ya sc'an te ya
scoltayic a te bintic scuenta sbaq'uetalic.

28Ha yu'un te c'alal ya xlaj co'tan ta spasel ini, teme la jca'be ta sc'abic te mahtanile, ya
xc'ax quilex te c'alal ya xbohon ta España.

29Ya jna' te c'alal ya xbohon te banti ayex, ya xc'ohon soc bayel bendición yu'un te lec
yach'il c'op yu'un Cristo.

30Quermanotac, ya calbeyex wocol ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo soc ta scuenta
sc'uxul yo'tan te Espíritu, te yacuc acoltayonic ta sc'oponel Dios

31te ha'uc libre ya xc'ohon ta sc'ab te mach'atic mayuc sch'uhunel yo'tanic te ayic ta
Judea, soc te lecuc yo'tanic yu'un te scoltayel te ya ca'be te mach'atic ch'uhltesbilic ta
Jerusalén,

32scuenta yu'un tse'el co'tan ya xc'ohon ta banti ayex, teme hich ya sc'an Dios, soc te
hich pajal lec q'uinal ya ca'iytic a.

33Ac'a sjoquinex apisilic te Dios yu'un lamal q'uinal. Hichuc.

Romanos 16

Spatil-o'tanil ta tuhlultuhl

1Ya ca'beyex ta acuentahic te quermanatic Febe, te ha diaconisa yu'un te iglesia ta
Cencrea.

2Ic'bonic me ta scuenta te Cajwaltic, hich te bin ut'il ay ta pasel yu'un te mach'atic
ch'uhltesbilic, soc coltayahic ta bin ya xtuhun yu'un, como bayel mach'atic
scoltaylanej, soc ha nix hich la scoltayon.

3Halbon xcoltanuc te Priscila soc te Aquila, te jmohlol ta a'tel ta scuenta Cristo Jesús.

4C'an yac' scuxlejalic ta jcuenta. Ma jtuqueluc ya calbe wocol, ha nix hich ya yalbeyic
wocol spisil te iglesia yu'un te jyanlumetique.

5Soc halbon xcoltanuc te iglesia te ya stsob sba ta sna. Halbon xcoltanuc te Epeneto,
te c'ux ta co'tan, te ha nahil la sch'uhun Cristo ta Acaya.

6Halbon xcoltanuc te María, te bayel a'tejem ta awohlilique.

7Halbon xcoltanuc te Andrónico soc te Junias, te jmohlol-ts'ahquil soc te pajal la
jquich' chuquel soc. Ha ich'bilic ta cuenta ta yohlil te jpuc-c'opetic, soc ha nahil cu'un
la sch'uhunic Cristo.

8Halbon xcoltanuc te Amplias, te c'ux ta co'tan ta scuenta Cajwaltic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Halbon xcoltanuc te Urbano, te jmohlolcotic ta a'tel ta scuenta Cristo Jesús, soc te Estaquis, te c'ux ta co'tane.

10Halbon xcoltanuc te Apeles, te chican te jun yo'tan ta stojol Cristo. Halbon xcoltanuc ta sjunal sna te Aristóbulo.

11Halbon xcoltanuc te Herodión, te jmohlol-ts'ahquil. Halbon xcoltanuc ta sjunal sna te Narciso, te ayic ta stojol te Cajwaltique.

12Halbon xcoltanuc te Trifena soc te Trifosa, te yacalic ta a'tel ta stojol te Cajwaltique. Halbon xcoltanuc te Pérsida te c'ux ta co'tan, te bayel a'tejem ta stojol te Cajwaltique.

13Halbon xcoltanuc te Rufo, te tsahbil yu'un te Cajwaltic, soc te snan, te ha jnan c'ohem.

14Halbon xcoltanuc te Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes soc te quermanotactic sjoquinejique.

15Halbon xcoltanuc te Filólogo, Julia, Nereo soc te yantsilel, te Olimpas soc spisil te mach'atic ch'uhltesbilic te sjoquinejique.

16Talel c'axel xapatbe aba awo'tanic ta scuenta ch'ul uhts'uyel. Xcoltanuquex laj yu'un spisil te iglesiahetic yu'un Cristo.

17Quermanotac, ya calbeyex wocol, te yacuc atsahtay abahic ta stojol te mach'atic ya ya'beyex ajat abahic soc te ya yaq'uic c'ohchinojibaletic te ya scontrahinic te nohptesel awich'ojique. Parte me xawac' abahic soc,

18como te mach'atic hich ya spasic, ma ha'uc yac'oj sbahic ta a'batinel yu'un te Cajwaltic Jesucristo, ha nax ya spasic te bin ya sc'an yo'tanic stuquel. Ta scuenta t'ujbil c'opetic soc te bintic lec ta a'iyel ya slo'loybe yo'tanic te mach'atic ma sna'ic stsahtayel.

19Puhquem ac'oblalic ta bayuc te yac ach'uhunic mandar, ha yu'un tse'el co'tan awu'unic. Pero ya jc'an te ay sp'ijil awo'tanic ta spasel te bin lec, te ma xana'ic spasel te bin ma lecuque.

20Te Dios yu'un lamal q'uinal nopolix ya ya'beyex ats'o'ic ta teq'uel te Satanás. Ac'a sjoquinex te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo.

21Xcoltanuquex laj yu'un te Timoteo, te jmohlol ta a'tel, soc te Lucio, Jasón, Sosípater, te jmohlol-ts'ahquil.

22Ho'on te Tercio, te la jts'ihbay ha'i hun ini, ya jpatbeyex awo'tanic ta stojol te Cajwaltique.

23Xcoltanuquex laj yu'un te Gayo te yotsesejon ta sna soc spisil te iglesia. Xcoltanuquex laj yu'un te Erasto, te tesorero yu'un te pueblo, soc nix te quermanotic Cuarto.

24Ac'a sjoquinex te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Slajibal sc'ayojtaybeyel yutsilal Dios

25Te mach'a ya xhu' ya ya'beyex yip awo'tanic ta scuenta te lec yach'il c'op cu'un soc
ta scuenta halbeyel sc'oblal te Jesucristo, ta scuenta te ac'bil ta na'el te bin muquen ay
c'alal ta sbahtel q'uinal,

26pero ta ora ini chicanix ta scuenta te bin ts'ihbabil hilel yu'un te jalwanejetic ta
scuenta smandar Dios te sbahtel q'uinal ay, te a'bot sna'ic spisil nacionetic scuenta
yu'un ya sch'uhunic;

27te Dios te stuquel ay soc te ay sp'ijil yo'tan, ayuc me yutsilal sbahtel q'uinal ta
scuenta te Jesucristo. Hichuc.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

1 Corintios

1 Corintios 1

Spatil-o'tanil

1 Pablo, te ic'bil ta jpuc-c'opil yu'un Jesucristo ta scuenta sc'anojel yo'tan Dios, soc nix
te quermanotic Sóstenes,

2 ya jpatbecotic yo'tanic te iglesia yu'un Dios te ay ta Corinto, te mach'atic
ch'uhltesbilic ta scuenta Cristo Jesús, te ic'bilic yu'un pajal ya yich'ic ch'ultesel soc
spisil yantic ta bayuc te ya yalbeyic wocol ta scuenta sbihil te Cajwaltic Jesucristo, te
Ajwalil yu'unic soc cu'untic.

3 Ac'a c'ohtuc ta atojolic te yutsil yo'tan soc te lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te
Cajwaltic Jesucristo.

Halbeyel wocol Dios yu'un mahtaniletic yu'un Ch'ul Espíritu

4 Spisil ora ya calbe bayel wocol Dios awu'unic, yu'un te yutsil yo'tan Dios te a'bibilex
ta scuenta te Cristo Jesús;

5 como ha ta scuenta te buen jc'uhlej c'ohemex, ta spisil c'opetic soc spisil bintic ay ta
na'el,

6 hich smuc'ul awich'ojic te bin ut'il ban c'alal yich'oj yip ta awo'tanic te testigo-c'op
sc'oblal te Cristo,

7 ha yu'un mayuc junuc mahtanil ya spasbeyex falta te c'alal yaquex ta smahliyel te ya
xchicnaj tal te Cajwaltic Jesucristo,

8 ha te mach'a ya ya'beyex yip awo'tanic yalel c'alal ta slajibal ora, scuenta yu'un hich
mayuc amulic ya xtahbotex c'alal ya xtal te Cajwaltic Jesucristo.

9 Stalel jun yo'tan stuquel te Diose, te ha la yiq'uex scuenta yu'un jun awo'tanic ya
xc'ohex soc te Snich'an, ha te Cajwaltic Jesucristo.

¿Yu'un bal sjatoj sba te Cristo?

10 Quermanotac, ya calbeyex wocol ta scuenta sbihil te Cajwaltic Jesucristo, te junuc
ac'opic ta apisilic, te manchuc yac ajat abahic, te jc'axel junuc awo'tan abahic soc
junuc snopojibal awu'unic;

11 como te mach'atic ayic yu'un Cloé la yalbonic te ay hahchem c'op awu'unic,
quermanotac.

12 Ay laj hich yac awalic: Ho'on jt'unoj te Pablo; o: Ho'on jt'unoj te Apolos; o: Ho'on
jt'unoj te Cefas; o: Ho'on jt'unoj te Cristo, ay laj xchihex.

13 ¿Yu'un bal sjatoj sba te Cristo? ¿Ha bal cham ta cruz awu'unic te Pablo? ¿La bal
awich'ic ha' ta scuenta sbihil te Pablo?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Wocol yal Dios yu'un te mayuc la jca'beyex awich'ic ha', ha nax te Crispo soc te Gayo,

15scuenta yu'un mayuc mach'a ya xhu' ya yal te ho'on ta scuenta jbihil te a'bot yich' ha'.

16Soc la nix ca'be yich' ha' ta sjunal sna te Estéfanas; ma jna' teme ay to yantic la jca'be yich'ic ha'e.

17Como ma ha'uc sticonejon ta yaq'uel ich'-ha' te Cristo, ha sticonejon ta spuquel te lec yach'il c'op, pero ma ha'uc scuenta sp'ijil-c'op ants-winiquetic, scuenta yu'un ma tojoluc ya xc'oht a te cham ta cruz te Cristo.

Te Cristo ha yu'el soc sp'ijil yo'tan Dios

18Te mach'atic ch'ayel ya xbahtic, howil c'op cuybil yu'unic sc'oblal te cruz, yan te ho'otic te ya xcolotic, ha yu'el te Diose.

19Melel hich ts'ihbabil: Ya jimbe sp'ijilic te mach'atic p'ijic; ya cac' te mayuc scuentahil ya xc'oht te bin snopoj te mach'atic ay bin ya sna'ic, xchi.

20¿Banti ay te mach'a p'ij? ¿Banti ay te escribano? ¿Banti ay te mach'a ya xtsalawan ta c'op ta bahlumilal? ¿Ma bal ha'uc te Dios la yac' ta howil c'op te sp'ijil mach'atic ayic ta bahlumilal?

21Ta scuenta sp'ijil yo'tan Dios, ma ba la sna'be sba Dios ta scuenta sp'ijil mach'atic ayic ta bahlumilal; lec la ya'iy Dios te ya yac' coluc te mach'atic ya sch'uhunic ta scuenta yalel sc'op Dios te cuybil ta howil c'ope.

22Te judíohetic ya sc'an ya yilic señahiletic, soc te griegohetic ya slehic p'ijil-o'tanil,

23yan te ho'otic ya calbetic sc'oblal te cham ta cruz te Cristo: te ha c'ohchinojibal c'ohem yu'un te judíohetic, soc ha howil c'op cuybil yu'un te griegohetique;

24yan te mach'atic ic'bilic yu'un Dios, judíohetic soc griegohetic, ha yu'el Dios soc ha sp'ijil yo'tan Dios te Cristo,

25como te bin sonso yu'un Dios c'ax hich p'ij a te bin ut'il sp'ijil te ants-winiquetic, soc te bin mayuc yip yu'un Dios c'ax hich yip a te bin ut'il yip te ants-winiquetique.

26Quermanotac, na'a awa'iyic bin awilelic te c'alal ic'bilex yu'un te Diose, mayuc tsobolex te ay ap'ijilic ta scuenta ch'ich'-baq'uet, soc mayuc tsobolex te tulan awa'telic o te muc' ac'oblalique;

27ha tsahbil c'oht yu'un Dios te bin mayuc sc'oblal ta bahlumilal scuenta yu'un ya sq'uexlaltes te mach'atic ay sp'ijilic; soc ha tsahbil c'oht yu'un Dios te bin mayuc yip ta bahlumilal scuenta yu'un ya sq'uexlaltes te mach'atic ay yipic;

28soc ha tsahbil c'oht yu'un Dios te bin mayuc stuc soc te bin p'ajbil ta bahlumilal, soc te bin ma ba ay, scuenta yu'un ya slajimbe sc'oblal te bin aye,

29scuenta yu'un mayuc mach'a ya xhu' ya stoy sba ta stojol a te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

30Ha nix ta scuenta Dios te jun ayex soc Cristo Jesús, te ha sp'ijil co'tantic c'oht yu'un
Dios soc te ha ta scuenta te halbotic te toj ayotic, te ch'ultesbilotic soc te colemotic ta
libre yu'une,

31scuenta yu'un, hich te bin ut'il ts'ihbabil: Te mach'a ya sc'an ya stoy sba, ac'a stoybe
sc'oblal te Cajwaltique, xchi.

1 Corintios 2

Yalbeyel sc'oblal te laj ta cruz te Cristo

1Ha yu'un, quermanotac, te c'alal c'oht calbeyex awa'iyic te bin halbil yu'un Dios, ma
ba c'oht cal t'ujbil c'opetic o p'ijil c'opetic,

2como la jnop te mayuc yan bin ay ta co'tan c'alal ayon ta awohlilic a, ha nax te
Jesucristo te laj ta cruz.

3Te c'alal ayon ta awohlilic mayuc quip soc bayel ayon ta xiwel soc nihc co'tan yu'un.

4Ma ba la jc'oponex soc ma ba la jcalbe sc'oblal Cristo ta scuenta sp'ijil-c'op ants-
winiquetic soc tsaltamba-c'op, pero ha ta scuenta yaq'uel ta ilel te yu'el te Espíritu,

5scuenta yu'un ma ha'uc ta scuenta sp'ijil-c'op winiquetic te ipajem te sch'uhunel
awo'tanic, ha ta scuenta yu'el te Diose.

Te bin a'botic jna'tic ta scuenta Espíritu yu'un Dios

6Pero ya calcotic p'ijil-c'op ta yohlil te mach'atic muq'uiquix, ma ha'uc te p'ijil-o'tanil
yu'un te bahlumlal o yu'un te mach'atic ay ya'telic ta bahlumilal, te ya xlaj sc'oblale.

7Ha ya xc'opojotic te ta sp'ijil yo'tan Dios te muquen ay, ha te p'ijil-c'op te muquen ay,
te ta shahchibal to tal chapal yu'un Dios te ha cutsilaltic ya xc'oht.

8Ma ba la sna'beyic scuentahil jtuhluc te mach'atic ay ya'telic ta bahlumilal, como te
lajuc sna'beyic scuentahil, ma ba la yaq'uic ta milel ta cruz te Cajwaltic te ay yutsilal
te hichuque.

9Hich te bin ut'il ts'ihbabil: Mayuc sitil yiloj, mayuc chiquinil ya'iyej, mayuc mach'a
sna'oj ta yo'tan te bintic chahpambil yu'un Dios te ya ya'be te mach'atic c'ux ta yo'tanic
te Diose, xchi.

10Pero Dios la ya'botiquix jna'tic ta scuenta te Espíritu, como te Espíritu ya stsahtay
spisil, ha nix hich te bin muquen ay yu'un Dios.

11Como ¿mach'a ya xhu' ya sna'be yo'tan te winique? pues ha nix te sch'uhlel te
winique. Ha nix hich mayuc mach'a ya sna'be sba te bintic ay yu'un Dios, ha nax te
Espíritu yu'un Dios.

12Te ho'otic ma ha'uc quich'ojtic te espíritu yu'un bahlumilal, ha quich'ojtic te Espíritu
te talem ta stojol Dios, scuenta yu'un hich ya jna'tic a te bin ya'beyejotic te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ha ya calbecotic sc'oblal ini, ma ha'uc ta scuenta sp'ijil-c'op ants-winiquetic, pero ha te c'opiletic ya yac' ta nopel te Espíritu, te ha ya ca'becotic snopic te mach'atic ayic ta scuenta te Espíritu.

14Te mach'a ma ba yich'oj te Espíritu, ma xc'oht ta yo'tan te bintic scuenta te Espíritu yu'un Dios, como scuyoj ta howilc'op, ma xhu' ya sna'be scuentahil, como ha ya sc'an tsahtayel ta scuenta te Espíritu.

15Yan te mach'a yich'oj te Espíritu, ya sna' stsahtayel spisil bintic ay, pero mayuc ta tsahtayel yu'un yantic stuquel.

16¿Mach'a ya c'an sna' te bin snopoj te Cajwaltique? ¿Mach'a ay bin ya ya'be snop? Yan te ho'otique quich'beyejtic sp'ijil yo'tan te Cristo.

1 Corintios 3

Joc jbahcotic ta a'tel soc Dios

1Ha yu'un, quermanotac, ma ba hu' cu'un te la jc'oponex hich te bin ut'il te mach'atic ayic ta scuenta te Espíritu, como ta scuenta ch'ich'-baq'uet ayex, hich ayex te bin ut'il bic'tal alaletic ta stojol Cristo.

2La jca'beyex awuch'ic leche, ma ha'uc tulan we'elil, como ma to xhu' awu'unic,

3como ayex to ta scuenta ch'ich'-baq'uet. Te bin ut'il ay ta awohlilic xut'et-o'tanil soc hach-c'op ¿ma bal ayuquex ta scuenta ch'ich'-baq'uet soc te hich ayex te bin ut'il yantic winiquetic?

4Como hich ya yal te yane: Ho'on jt'unoj te Pablo, xchi, soc hich ya yal te yane: Ho'on jt'unoj te Apolos, xchi. ¿Ma bal yu'unuc ayex ta scuenta ch'ich'-baq'uet?

5¿Mach'a a te Pablo, soc mach'a a te Apolos? Ha a'batetic te ha ta scuentahic te la ach'uhunique; soc ha chican te bin a'bot spas jujutuhl yu'un te Cajwaltique.

6Ho'on la jts'un, te Apolos la ya'be ya'lel, pero Dios la yac' ch'ihyuc.

7Ha yu'un ma ha'uc ay sc'oblal te mach'a ya ya'iy ts'umbajel o te mach'a ya ya'be ya'lel, ha ay sc'oblal te Dios te ya yac' ch'ihyuc.

8Pajal ayic te mach'a ya ya'iy ts'umbajel soc te mach'a ya ya'be ya'lel, soc jujutuhl ya x'a'bot yich' stojol, ha chican bin yilel ya'telic.

9Como te ho'otcotic joc jbahcotic ta a'tel soc Dios; te ha'exe sts'unubex Dios, ha snahex Dios.

10Ta scuenta te bin a'bibilon yu'un Dios, ho'on, te bin ut'il ya jna' ta lec pas-na, la jca'be yich'o-ip, yan mach'a ya sts'ahcuy mohel; pero jujutuhl ac'a yil bin ut'il ya sts'ahcuy mohel.

11Mayuc mach'a ya xhu' ya ya'be yan yich'o-ip te bin ut'il ayix, ha te Jesucristo.

12Teme ay mach'a ya sts'ahcuy mohel ta oro, plata, t'ujbil ton, o ta te', ac o c'ajben ta sba te yich'o-ip,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13ya me xchicnaj bin yilel ya'tel ta jujutuhl, como ya me xchicnaj ta yorahil, ta scuenta c'ahc' ya xchicnaj; ya me yich' tsajel ta c'ahc' te ya'tel jujutuhl.

14Teme stalel ya xhil te ya'tel te mach'a la sts'ahcuy mohel, ya me x'a'bot smahtan.

15Yan teme ya xlaj ta c'ahc' te ya'tel, ya xch'ay te ya'tel, pero ya xcol stuquel, aunque hich bin ut'il mach'a col loq'uel ta c'ahc'.

16¿Ma bal ana'ojic te ha templohex yu'un Dios, soc te nahinem ta awo'tanic te Espíritu yu'un Dios?

17Teme ay mach'a ya sjin te templo yu'un Dios, ya me xjihnot yu'un Dios, como ch'ultesbil te templo yu'un Dios, ha'ex abi.

18Ma me ayuc mach'a ya slo'loy sba; teme ay mach'a ay ta awohlilic te ya scuy sba ta p'ij ta scuenta te bahlumilal ini, ac'a sp'is sba te mayuc bin ya sna' scuenta yu'un hich ay sp'ijil yo'tan ya xc'oht.

19Como te p'ijil-o'tanil yu'un te bahlumilal ha howilc'op ta stojol Dios, hich te bin ut'il ts'ihbabil: Ya syac ta scuenta sp'ijil yo'tanic te mach'atic p'ijique, xchi.

20Soc hich ts'ihbabil xan: Te Cajwaltic sna'oj te ma xtuhun te bin snopoj te mach'atic p'ijique, xchi.

21Ha yu'un ma me ayuc mach'a ya stoy sba yu'un te ay bin ya xhu' yu'un te ants-winiquetic, como ha awu'unic spisil:

22teme ha te Pablo, o Apolos, o Cefas, o bahlumilal, cuxlejal, lajel, te bin ay ta ora ini o te bin ya xc'oht ta pasel ta patil. Spisil awu'unic,

23soc ha'ex yu'unex Cristo, soc ha yu'un Dios te Cristo.

1 Corintios 4

Ya'tel jpuc-c'opetic

1Ha yu'un ya sc'an ya sna'ic te ants-winiquetic te ha ya'batotcotic Cristo te ho'otcotic soc jcuentahinejcotic te bin muquen ay yu'un Dios.

2Ya sc'an ya xchicnaj te jun yo'tanic jujutuhl te jcuentahinwanejetique.

3Te ho'one mayuc sc'oblal ta co'tan te ya quich' chahpanel awu'unic o ta chahpajibal yu'un ants-winiquetic. ¡Ni ma ho'ucon ya jchahpan jba!

4Aunque mayuc bin chopol ya yalbon te co'tan, ma ha'uc yu'un te mayuc jmul; te mach'a ya schahpanon ha te Cajwaltique.

5Ha yu'un ma me ayuc bin yac achahpanic te ma to stahoj yorahil, ha to c'alal ya xtal te Cajwaltic, te ha ya schicnajtes bintic muquen ay ta yihc'al q'uinal soc ya me yac' ta na'el te bin snopoj ta yo'tanique. Ha to me ya yich' jujutuhl a te bin lec sc'oblal ya xhalbot yu'un Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Quermanotac, ta scuenta sc'uxulex ta co'tan hich la jta ta halel bin u'til ayon soc te Apolos, scuenta yu'un hich yac anopic ta jcuentacotic te ma me xjelawex ta bin ts'ihbabil, te mayuc mach'a muc' xan ya xc'oht sc'oblal awu'unic a te bin ut'il sc'oblal te yane,

7como ¿mach'a ya yac'at te toyol ayat yu'un te yane? ¿Bin ay awu'un te ma ba awich'oj? Teme ha la awich'e ¿bin yu'un te yac atoy aba yu'un te sjel te ma ba awich'oje?

8Ayix awu'unic spisil, jc'uhlejexix, ochemex ta ajwalil, pero ma ha'uc ta jcuentacotic. ¡Co'tanuc te yacuc x'ochex ta ajwalil, scuenta yu'un pajal ya x'ochotic ta ajwalil a!

9como, te ya cal ho'on, slajibal ac'otcotic yu'un Dios ho'otcotic te jpuc-c'opotcotique, hich bin ut'il mach'atic chapal sc'oblalic ta milel. ¡Ayotcotic ta ilel ta comonsitil yu'un te bahlumilal, yu'un ch'ul a'batetic soc yu'un ants-winiquetic!

10Cuybilotcotic te mayuc bin jna'ojcotic ta scuenta Cristo, yan te ha'exe buen p'ijex ta scuenta Cristo; te ho'otcotic mayuc quipcotic, yan te ha'exe bayel awipic. Te ha'exe ich'bilex ta muc', yan te ho'otcotic p'ajbilotcotic.

11C'alal ora yo'tic ayotcotic ta wi'nal, ta taquinti'il, mayuc jcu'-jpac'cotic, quich'ojcotic majel, soc mayuc banti ya xnahinotcotic.

12Luhbenotcotic ta a'tel ta jc'abcotic; ya yalbotcotic chopol jc'oblalcotic, ya calbecotic lec sc'oblalic; c'alal ayotcotic ta uts'inel, ya xcuhch cu'uncotic.

13Ya sjin jc'oblalcotic, pero lec ya jc'oponcotic; c'alal ora hich c'ohemotcotic te bin ut'il c'a'pal yu'un te bahlumilal, jch'aybilotcotic yu'un spisilic.

14Ma ba hich ya jts'ihbay yu'un ya jq'uexlaltesex, pero yu'un hich ya jtojobtesex te bin ut'il cal-jnich'anex te c'uxex ta co'tane.

15Aunque ay jpic soc ho'bahc' (10,000) jp'ijubteswanejetic awu'unic ta stojol te Cristo, mayuc tsobol atatic; ho'on cal-jnich'anex ta scuenta Cristo Jesús te bin ut'il la jcalbeyex te lec yach'il c'ope.

16Ha yu'un ya calbeyex wocol, nopbonic co'tan.

17Ha scuentahil te la jticombeyex tal te Timoteo, ha te jnich'an te c'ux ta co'tan soc te jun yo'tan ta stojol te Cajwaltique. Ha ya ya'beyex ana'ic xan bin yilel te jcuxlejal ta stojol Cristo, bin ut'il la jcac' ta nopel ta bayuc soc ta spisil te iglesiahetique.

18Ay mach'atic te stoyoj sbahic, yu'un scuyojic te ma ba ya xtal quilex.

19Pero ya xtal quilex ta ora, teme hich ya sc'an te Cajwaltique, tey me ya jna'be sba a, ma ha'uc te sc'opic, ha te yipic ta spasel te mach'atic stoyoj sbahique,

20como te cuentahinel yu'un Dios ma ha'uc sc'oblal c'opetic, ha sc'oblal yip ta spasel.

21¿Bin yac ac'anic? ¿Ha bal yac ac'anic te ya xtal quilex soc xul, o te ya xtal quilex soc sc'uxul co'tan soc yutsil co'tan?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Corintios 5

Ya yich' chahpanel j'antsiwej

1Chican ac'oblalic te ay ta awohlilic mach'a yac ta antsiwej, ha antsiwej te ni mayuc
hich ay ta pasel ta yohlil jyanlumetic; ay mach'atic yic'ojbe yihnam stat.

2Soc te ha'exe atoyoj abahic yu'un. ¿Ma bal ha'uc ya sc'an te lajuc amel awo'tanic
yu'un soc te lajuc aloq'uesic ta awohlilic te winic te hich la spase?

3Aunque ma ba joquex, pero joquinejex ta co'tan ya ca'iy, sjel ta joquinejex,
chahpambilix cu'un te mach'a hich spasoje.

4C'alal atsoboj abahic ta scuenta sbihil Cajwaltic Jesucristo soc tey ay a te espíritu
cu'un, ta scuenta yu'el te Cajwaltic Jesucristo,

5ac'a yich' aq'uel ta sc'ab Satanás te winic scuenta yu'un ya xc'ax swocol ta sbaq'uetal,
scuenta yu'un hich ya xcol sch'uhlel a te c'alal ya xtal te Cajwaltic Jesús.

6Ma lecuc te atoyoj abahique. ¿Yu'un bal ma ba ana'ojic te jteb nax levadura ya
spajubtes sc'ohlol te we'bal?

7Loq'uesa te poco' levadura scuenta yu'un yach'il harina ya xc'ohex te mayuc levadura
yich'oj, hich te bin ut'il ayexe. Como te Pascua cu'untic, ha te Cristo, yich'ojix milel ta
jcuentatic.

8Ha yu'un ac'a jpastic te q'uin, ma ha'uc soc te poco' levadura, ha te levadura yu'un te
bin chopol soc te bin mulil, ac'a jpastic te q'uin soc te pan te ma ba yich'oj levadura,
ha te ich'bil scuentahil soc smelelil.

9La jts'ihbabeyex ta carta te ma me xajoquin abahic soc j'antsiwejetic.

10Ma ha'uc ya calbe sc'oblal te j'antsiwejetic ta bahlumilal, te mach'atic ay st'ut'ilic, te
j'eleq'uetic soc mach'atic sch'uhunejic lotil diosetic; ya sc'an ya xloq'uex ta bahlumilal
te hichuque.

11Pero ya jts'ihbabeyex te ma me xajoquinic te mach'a ya scuy sba ta hermano, teme
ha j'antsiwej, o te ay st'ut'il, sch'uhunej lotil diosetic, j'ixta'c'op, jyacubel o j'elec'; ma
me xajoquin abahic ta we'el soc.

12Como ¿bin cochel a te ho'on ya jchahpan te mach'atic ma ba ayic ta iglesia? ¿Ma bal
ha'uc yac achahpanic te mach'atic ayic ta iglesia?

13Te mach'atic ma ba ayic ta iglesia ya me yich'ic chahpanel yu'un Dios. Ha yu'un
loq'uesa ta awohlilic te mach'a c'ax chopol bin spasoje.

1 Corintios 6

Schahpanel ta stojol mach'atic ma ba sch'uhunejic Dios

1Teme ay hahch c'op awu'unic ta stojol yan, ¿lec bal yac awa'iyic teme yac awac'
abahic ta chahpanel yu'un mach'atic ma ba sch'uhunejic Dios, te ma ha'uc ta stojol te
mach'atic ch'ultesbilique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2¿Yu'un bal ma ba ana'ojic te mach'a ch'uhltesbilic ya me schahpanic te mach'atic yu'un te bahlumilale? Teme yac achahpanic te mach'atic ayic ta te bahlumilal, ¿yu'un bal ma xhu' awu'unic schahpanel te bintic peq'uel sc'oblale?

3¿Ma bal ana'ojic te ya me jchahpantic te ch'ul a'batetique? ¿Ha'uc to balix a te bintic scuenta te jcuxlejaltic li' ta bahlumilal?

4Ha yu'un teme ay hahchem c'op te bintic scuenta te cuxlejal li'i, ¿bin yu'un yac awac' ta chahpanel ta stojol mach'atic mayuc ya'telic ta stojol te iglesia?

5Hich ya calbeyex yu'un ya xq'uexawex a. ¿Yu'un bal mayuc jtuhluc ta awohlilic te ay sp'ijil yo'tan te ya xhu' ya schahpan c'op ta yohlil te yermanotac?

6Teme ay ya scontrahin sbahic soc yermanotac ¡ya schahpanic ta stojol te mach'atic ma ba sch'uhunejic Dios!

7Melel, tsalbil c'ohemex te bin ut'il yac acontrahimbel abahic. ¿Ma bal ha'uc lec xan te ya xcuhch awu'unic te bin ma stojiluc ta pasel ta atojolic? ¿Ma bal ha'uc lec xan te ya xcuhch awu'unic te yac awich'ic lo'loyel?

8Pero ha'ex nix yac apasbeyic te bin ma stojiluc ta pasel soc yac awa'iyic elec', ¡hich yac apasbeyic te awermanotaque!

9¿Ma bal ana'ojic te ma ba ya x'a'bot yich'ic te cuentahinel yu'un Dios te mach'atic chopolique? Ma me slo'loybeyex awo'tanic: te jpas-muliletic, te mach'atic sch'uhunejic lotil diosetic, j'antsiwejetic, mach'atic smohlol sba ta winiquil o ta antsil te ya sjoquin sbahic,

10j'eleq'uetic, mach'atic ay st'ut'ilic, jyacubeletic, j'ixta'c'opetic, jlo'loyej-biluquetic, ha'ic ini ma ba ya x'a'bot yich'ic te cuentahinel yu'un Dios.

11Ay hich ayex ta namey, pero pocbilexix, ch'ultesbilexix soc halotix te toj ayex ta scuenta sbihil te Cajwaltic Jesucristo soc ta scuenta te Espíritu yu'un te Dios cu'untique.

Ich'a ta muc' Dios soc abaq'uetalic

12Libre ayon ta spasel spisil, pero ma spisiluc lec ta pasel; libre ayon ta spasel spisil, pero mayuc bin ya cac' yu'untayon.

13Te we'elil ha yu'un ch'uhtul soc te ch'uhtul ha yu'un we'elil, pero Dios ya me slajin ta schebal. Pero te jbaq'uetaltic, ma ha'uc stuc yu'un antsiwej o antsinel, ha yu'un Cajwaltic, soc te Cajwaltic ha yu'un te jbaq'uetaltique.

14Te Dios te la scha'cuxajtes te Cajwaltic, ha nix hichotic ya me scha'cuxajtesotic ta scuenta yu'el.

15¿Yu'un bal ma ba ana'ojic te jbaq'uetaltic jun ay soc te sbaq'uetal Cristo? ¿Ya bal ca'be te bin ay yu'un te sbaq'uetal Cristo te ya sjoquin j'antsinel-ants? ¡Ban c'an hichuc!

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16¿Yu'un bal ma ba ana'ojic te mach'a jun ya yac' sba soc j'antsinel-ants te jun sbaq'uetal ya xc'oht soc? Como hich ts'ihbabil: Ta schebalic, jun sbaq'uetal ya xc'ohtic, xchi.

17Yan te mach'a jun ya yac' sba soc te Cajwaltic, jun sch'uhlel soc.

18Ahnanic ta stojol antsiwej. Spisil yantic muliletic te ya spasic ants-winiquetic ma ba ay ta sbaq'uetal; yan te mach'a ya ya'iy antsiwej, ya sta smul ta stojol te sbaq'uetale.

19¿Yu'un bal ma ba ana'ojic te abaq'uetalic ha templo yu'un te Ch'ul Espíritu te ay ta awo'tanic, te a'botex yu'un Dios? Ma awu'unuc abahic,

20como ay atojolic mambilex; ha yu'un ac'ahic ta ich'el ta muc' Dios soc abaq'uetalic soc ach'uhlelic, como yu'un Dios ta schebal.

1 Corintios 7

Sc'oblal nuhpunel

1Te bin ut'il ay sc'oblal te bintic la ajoc'obonic ta hun: Lec teme ma ba ya sta sba soc ants te winique.

2Pero ta scaj te ay ya sta smulic ta scuenta antsiwej, ha lec te ayuc yihnam te jujutuhl winiquetic, soc ayuc smamalal te jujutuhl antsetic.

3Te winic ac'a spas te bin ya sc'an pasel ta stojol te yihnam, hich nix te ants ta stojol te smamalale.

4Te ants ma stuqueluc yu'un te sbaq'uetal, ha yu'un te smamalal; hich nix te winique ma stuqueluc yu'un te sbaq'uetal, ha yu'un te yihname.

5Ma me talel c'axeluc ma xac'an yac ata abahic, ha nax teme hich achapojic chican jayeb c'ahc'al, yu'un yac awa'telinic sc'oponel Dios. Patil joquina abahic, scuenta yu'un ma ba ya sujex a te Satanás ta scaj te ma xhu' yac acom abahique.

6Pero ya cal ini, ma ha'uc scuenta mandar, pero scaj ma xcuhch awu'unic.

7Co'tanuc te hichuc ay spisil winiquetic te bin ut'il ayon. Pero ta jujutuhl chican bin a te smahtan yu'un Dios, yan smahtan te yane, yan smahtan te yane.

8Ya calbe te mach'atic ma to ba nuhpunemic soc te me'ba' antsetic, lec te hichuc ya xhilic te bin ut'il te ho'one.

9Pero teme ma ha'uc smahtanic te ya xhu' ya scom sbahic, ac'a nuhpunicuc, como ha lec xan teme ya xnuhpunic te bin ut'il yac ta c'axel swocol yu'un.

10Te mach'atic nuhpunemic, hich ya jpas ta mandar, (ma ho'ucon jmandar, ha smandar Cajwaltic): Te ants ma me xyihquitay smamalal.

11Teme ya yihquitay, ma me xcha'nuhpun xan o ac'a scha'lecubtesbe xan sba yo'tanic. Te winic ma me sch'ay hilel te yihname.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Ho'on hich ya calbe te yantique, (ma ha'uquix te Cajwaltic): Teme ay quermanotic te ma ba sch'uhunej Dios te yihnam, pero teme jun yo'tan cuxul soc, ma me sch'ay hilel.

13Ha nix hich teme ay jtuhl ants te ma ba sch'uhunej Dios te smamalal, pero teme jun yo'tan cuxul soc, ma me sch'ay hilel;

14como te smamalal te ma ba sch'uhunej Dios ch'ultesbil ya xc'oht ta scuenta te yihname, soc ha nix hich te ants te ma ba sch'uhunej Dios, ch'ultesbil ya xc'oht ta scuenta te smamalal. Te manchuque, bohloben sc'oblal te awal-anich'nabic, pero yo'tic ch'uhltesbilic.

15Yan teme ha ya sc'an ya yihquitay sba te mach'a ma ba sch'uhunej te Diose, ac'a yihquitay sba. Te quermanotic winic o quermanatic ants te hich ya xc'oht ta scuenta, ma ba chucbil, como ha la yic'otic Dios yu'un te lamaluc q'uinal ya x'ayinotique.

16Como ¿ya bal ana', ha'at ants, teme ya xcol te amamalal ta acuenta? Soc ¿ya bal ana', ha'at winic, teme ya xcol te awihnam ta acuenta?

17Jujutuhl hich ac'a ayinuc te bin ut'il ay te mahtaniletic a'bibilic yu'un te Cajwaltic soc bin yilel c'alal ic'ot yu'un Dios; hich ya cal mandar ta stojol spisil te iglesiahetique.

18¿Ay bal mach'a yich'oj circuncisión a te ic'ot yu'un Dios? Hich ac'a ayinuc. ¿Ay bal mach'a ma ba yich'oj circuncisión a te ic'ot yu'un Dios? Ma me xyac' sba ta a'beyel circuncisión.

19Mayuc sc'oblal teme yich'oj circuncisión o teme ma ba yich'oj circuncisión; ha tulan sc'oblal sch'uhumbeyel smandar te Diose.

20Te bin nix ut'il ay jujutuhl c'alal ic'ot yu'un Dios, hichuc ac'a ayinuc.

21¿Ayat bal ta mosohil a te la awich' iq'uel? Ma me xamel awo'tan yu'un. Pero teme ay bin ut'il ya xhu' ya xhilat ta libre, coltaya aba.

22Como te mach'a ay ta mosohil a te ic'ot yu'un te Cajwaltic, libre ay yu'un te Cajwaltic; ha nix hich te mach'a libre ay a te ic'ot yu'un te Cajwaltic, ha moso yu'un Cristo.

23Ay atojolic te mambilex; ma me xawac' smosohinex te winiquetique.

24Ha yu'un, quermanotac, te bin nix ut'il ayex ta jujutuhl a te c'alal la yiq'uex te Diose, hich ni me x'ayinex.

25Te bin ut'il ay sc'oblal te ach'ixetic, ma ba quich'oj mandaril yu'un te Cajwaltique, pero ya cal te bin jnopoj ho'on te ta scuenta sc'uxul yo'tan te Cajwaltic ayon ta ich'el ta cuenta yu'un te bin ya cale.

26Ta scaj te wocol ayotic ini, ya cal te ha lec te hichuc ya xhilic te bin nix ut'il ayique.

27Teme ay awihnam, ma me xawihquitay aba soc; teme mayuc awihnam, ma me xale awihnam.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Teme ya xnuhpunat, ma ba yac ata amul yu'un; soc teme ya xnuhpun te ach'ix, ma ba ya sta smul yu'un. Pero te mach'a ya xnuhpun, ya me xc'ax swocolic ta scuxlejal; co'tanuc te ma hichuc ya xc'oht ta stojolique.

29Quermanotac, ya calbeyex ini: Com xanix yoarhil. Te mach'atic ay yihnamic, ac'a sp'is sbahic te mayuc yihnamic;

30te mach'atic ya x'oq'uic, ac'a sp'is sbahic te ma ba ya x'oq'uic; te mach'atic tse'el yo'tanic, ac'a sp'is sbahic te ma ba tse'el yo'tanic; te mach'atic ay bin ya smanic, ac'a sp'is sbahic te mayuc bin ay yu'unic;

31te mach'atic mulambil yu'unic bintic ay ta bahlumilal, ac'a sp'is sbahic te ma ba ya smulanic, como te bin ay yu'un te bahlumilal ta ora ini, c'axel nax ay.

32Co'tanuc te mayuc bintic yac ana'ulanic. Te mach'a ma ba nuhpunem ha ya yo'tantay spasel te bintic yu'un te Cajwaltic, ya sle bin ut'il lec yo'tan yu'un te Cajwaltique.

33Yan te mach'a nuhpunem, ha ya xbaht ta yo'tan te bintic scuenta te bahlumilal, ha te bin lec yo'tan yu'un te yihname.

34Ha nix hich ma pajaluc te mach'a nuhpunem soc te ach'ixe. Te ach'ix ya yo'tantay spasel te bintic yu'un te Cajwaltic, ha te bin ut'il ch'ultesbil ya xc'oht te yo'tan soc sbaq'uetal; yan te mach'a nuhpunem, ha ya xbaht ta yo'tan spasel te bintic scuenta bahlumilal, te bin ut'il lec yo'tan yu'un te smamalale.

35Hich ya calbeyex scuenta yu'un lec ya xc'ohex yu'un; ma yu'unuc ya jchuquex, pero yu'un stojil ya xcuxajex soc te jun awo'tan yac awac' abahic ta stojol te Cajwaltique.

36Pero teme ay mach'a ya yil te ma lecuc te yac ta c'axel ya'bilal te ach'ix yu'une, teme hich ya sc'an, ac'a nuhpunuc, ma muliluc.

37Yan te mach'a snopoj ta yo'tan te ya xhu' yu'un ya scanantay sba, teme snopoj te ma ba ya xnuhpun te yantsil-nich'an, lec te hich ya spase.

38Ha yu'un te mach'a ya yac' te ya xnuhpun, lec te hich ya spas, soc te mach'a ma xyac' te ya xnuhpun, c'ax lec xan a.

39Te ants te nuhpunem, chucbil ta scuenta ley te c'alal cuxul te smamalal; pero teme cham te smamalal, libre ay teme ya xcha'nuhpun xan soc te mach'a ya sc'an ya xnuhpune, ha nax teme ta scuenta te Cajwaltique.

40Pero te ya cale, ha bayel xan yutsil teme ma ba ya xnuhpun xane. Ya jna' te ha nix hichon quich'oj te Espíritu yu'un Dios.

1 Corintios 8

Milbil mahtanil ac'bil ta stojol loc'ombahetic

1Te bin ut'il ay sc'oblal te milbil mahtaniletic ac'bilic ta stojol loc'ombahetic, jna'ojtic te jpisiltic bayel na'bil cu'untic. Te bin na'bil ya yac' toybahil, yan te c'uxul-o'tanil ya xmuc'ubteswan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Teme ay mach'a ya scuy te ay bin ya sna', ma to hichuc sna'oj a te bin ut'il ya sc'an ya na'e.

3Yan te mach'a c'ux ya ya'iy ta yo'tan te Diose, na'bibil sba yu'un stuquel.

4Te bin ut'il ay sc'oblal te we'elil te ya yich' aq'uel scuenta milbil mahtanil ta stojol loc'ombahetic, jna'ojtic te mayuc stuc ta q'uinal te loc'omba, te junax Dios ay.

5Aunque ay cuyticlambil ta diosetic ta ch'ulchan o ta bahlumilal (como ay tsobol diosetic soc tsobol ajwaliletic ta sc'opic),

6pero te ho'otique, jna'ojtic te junax Dios ay, ha te Tatil, te ha talem ta stojol spisil bintic ay soc te ha cuxulotic ta scuenta; soc junax Cajwaltic, ha te Jesucristo, te ha ta scuenta te la yich' pasel spisil bintic ay soc te ha cuxulotic ta scuenta.

7Pero ma spisiluc hich sna'ojic, ay mach'atic c'ahyemic soc te loc'ombahetic, ha yu'un te bin ya swe'ic ay ta yo'tanic te ha a'bibil ta stojol loc'ombahetic, hich ya xbohlob yo'tanic, yu'un mayuc yip yo'tanic.

8Pero ma ha'uc lec xan ya yilotic Dios yu'un te bin ya jwe'tic, ma ha'uc lec ya xc'ohotic yu'un teme ya jwe'tic, ni ha'uc lec ya xc'ohotic yu'un teme ma ba ya jwe'tique.

9Pero tsahtaya me abahic, te bin ut'il libre ayex ta spasel, ma me ha'uc sc'ohchinojibal ya xc'ohat yu'un te mach'atic mayuc yip yo'tanic,

10como te mach'a mayuc yip yo'tan teme ya yilat te yacat ta we'el ta mesa yu'un loc'ombahetic ha'at te ana'beyej scuentahil, ¿ma bal yacuc snop te ha nix hich ya swe' te bin ac'bil ta stojol te loc'ombahetique?

11Hich ta scuenta te bin yac ana' ha'at, yac awac' ch'ayuc awermano te mayuc yip yo'tan, te cham Cristo yu'une.

12Te bin ut'il hich yac ata amulic ta stojol te awermanotac soc yac awehchentesbe yo'tan te mayuc yip, ha yac ata amulic ta stojol Cristo yu'un.

13Ha yu'un teme ta scaj we'elil ya xyahl te quermano, ha lec te mayuc bin ora ya jwe' ti'bal, scuenta yu'un ma ba ya cac' te ya sc'ohchin sba a te quermanohe.

1 Corintios 9

Te bin ya sc'an pasbeyel te jpuc-c'op

1¿Ma bal jpuc-c'opucon? ¿Ma bal librehuc ayon? ¿Ma bal quilojuc te Cajwaltic Jesús? ¿Ma bal ca'teluquex ta stojol te Cajwaltique?

2Aunque ma jpuc-c'opucon yu'un te yantique, pero jpuc-c'opon awu'unic te ha'exe, como ha'ex sello c'ohemex yu'un te quich'oj ca'tel ta jpuc-c'opil ta scuenta te Cajwaltique.

3Hich ya jsutbe sc'op te mach'a ya slehbon jmul:

4¿Yu'un bal ma xpas te ya xwe' x'uch'otcotique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5¿Yu'un bal ma xpas te ya quic'cotic ta behel quihnamcotic te sch'uhunejic Cajwaltic,
hich te bin ut'il ya spasic te yantic jpuc-c'opetic soc te yihts'inab te Cajwaltic soc te
Cefas?

6O ¿ha nax bal ho'on soc Barnabé te ya sc'an ya x'a'tejotcotic yu'un ya jtahcotic bintic
ya xtuhun cu'uncotic a?

7¿Mach'a ya x'och ta soldadohil te ha nix ya stoj sba? ¿Mach'a ya sts'un sts'usubil te
ma ba ya swe'be te site? ¿Mach'a ya scanantay wacaxetic te ma ba ya yuch'be te leche
yu'une?

8¿Sc'op nax bal winic te bin ut'il hich ya cale? ¿Ma bal hichuc nix ya yal ta Ley?

9Como hich ts'ihbabil ta ley yu'un Moisés: Ma me xawa'be sbolsahil sni' te wacax te
ya x'a'tej ta p'uy-trigo, xchi. ¿Ha bal ay ta yo'tan Dios te wacaxe?

10¿Ma bal ho'ucotic jc'oblaltic? Pues ho'otic jc'oblaltic te hich ts'ihbabil, como te
mach'a ya spasbe slumil sts'unub yawal soc te mach'a ya sp'uy trigo, ya smahliy te ya
stuhumbe te site.

11Teme la jts'uncotic ta atojolic te bintic scuenta espíritu, ¿c'ax muc' bal sc'oblal teme
ya jtsobecotic sit scuenta jbaq'uetalcotic?

12Teme ay yantic te hich yac apasbeyic, ¿ma bal c'axuc hich a te ho'otcotique? Pero
ma ba jtuhunejcotic te bin stojil ay ta pasel ta jcuentacotic, spisil cuhchem cu'uncotic
scuenta yu'un mayuc bin ya xmacot yu'un a te lec yach'il c'op yu'un te Cristo.

13¿Ma bal ana'ojic, te mach'atic ya x'a'tejic ta templo tey nix ya sta swe'elic a, soc te
mach'atic ya x'a'tejic ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil ay bin ya stahic tey a?

14Ha nix hich te Cajwaltic la yal mandar te mach'a ya ya'telinic spuquel te lec yach'il
c'op te tey ya xcuxajic a.

15Pero te ho'one, ma ba quich'oj ta cuenta ini, soc la jts'ihbay ini ma yu'unuc hich ya
jc'an pasbeyel, como ha lec ya ca'iy te yacuc xchamon te bin ut'il ayuc mach'a ya
spojbon te bin ya jtoy jba yu'une.

16Pero teme ya cal te lec yach'il c'op, mayuc bin ya jtoy jba yu'un, como fuersa ya
jpas; ¡Obol jba teme ma ba ya jpuc ta halel te lec yach'il c'ope!

17Teme soc sc'anojel co'tan ya jpas, ay bin ya x'a'boton yu'un; yan teme ma ha'uc soc
sc'anojel co'tan ya jpas, ha nax yacon ta spasel te bin ticombilon ta spasele.

18¿Bin a te ya x'a'boton yu'un te ca'tele? Ha te ta mahtanil yacon ta spuquel te lec
yach'il c'op yu'un Cristo, scuenta yu'un ma ba ya xjelawon ta stojol te bin pasbeyel ya
sc'an te mach'a ya yal te lec yach'il c'ope.

19Ha yu'un, aunque libre ayon ta stojol spisilic, cac'oj jba ta a'batinel yu'un spisilic
scuenta yu'un bayel xan mach'atic ya sch'uhunic a te Cristo.

20Ta yohlil te judíohetic ya jpas jba ta judío, scuenta yu'un hich ya jpas ta ganar a te
judíohetique; te mach'atic cuentahimbilic yu'un te Ley, ya jpas jba te bin ut'il

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

cuentahimbilon yu'un te Ley, (aunque ma ba cuentahimbilon yu'un te Ley), scuenta yu'un ya jpas ta ganar te mach'atic cuentahimbilic yu'un te Ley;

21te mach'atic ma ba cuentahimbilic yu'un te Ley, ya jpas jba te ma ba cuentahimbilon yu'un te Ley, (ma yu'unuc ma ba cuentahimbilon yu'un te ley yu'un Dios, ha cuentahimbilon yu'un te ley yu'un Cristo), scuenta yu'un ya jpas ta ganar te mach'atic ma ba cuentahimbilic yu'un te Ley.

22Te mach'atic mayuc yip yo'tanic, hich ya jpas jba te mayuc yip co'tan, yu'un ha ya jpas ta ganar; pajal la jpas jba soc spisil ants-winiquetic scuenta yu'un ayuc bin ut'il ay mach'atic ya xcolic a.

23Hich ya jpas ta scaj te lec yach'il c'op, scuenta yu'un ha nix hichon ya quich' te bendicionetic yu'une.

24¿Ma bal ana'ojic te mach'atic ya stsal sbahic ta ahnimal, spisilic ya x'ahnimajic, pero jtuhl nax mach'a ya yich' te premio? Ahnimajanic scuenta yu'un hich yac atahic a te premio.

25Spisil te mach'atic ya ya'iyic tsaltamba bayel ya stsahtay sba; hich ya spasic scuenta yu'un ya yich'ic te corona te ya xlaj, pero te ho'otic ya jpastic scuenta yu'un ya quich'tic te corona te ma xlaje.

26Ha yu'un ma ba hich ya x'ahnimajon te bin ut'il mach'a ma sna' stojlinel banti ya xbaht; ma ba hich ya ca'iy majtamba te bin ut'il mach'a ya smaj te iq'ue;

27ha ya jmaj te jbaq'uetal soc ya cac' ta mosohinel scuenta yu'un ma ba loq'uesbilon ya xc'ohon, ho'on te la jcalbe ya'iyic sc'op Dios te yantique.

1 Corintios 10

Ya'beyel sna'ic te ma lecuc sch'uhunel loc'ombahetic

1Quermanotac, ya jc'an te yac ana'ic te spisil te jme'jtatic axintesotic ta tocal soc c'axic ta Mar;

2spisilic jun c'ohtic soc Moisés ta scuenta ich'-ha' ta tocal soc ta mar,

3soc spisilic pajal la swe'ic te we'elil scuenta espíritu

4soc pajal la yuch'ic te ha' scuenta espíritu; como la yuch'be ya'lel te muc'ul ton scuenta espíritu te joquimbilic yu'une. Te muc'ul ton ha te Cristo.

5Pero ay tsobolic te ma lecuc yo'tan Dios yu'unic, ha scuentahil tey chamic hilel ta jochol taquin q'uinal a.

6Scuenta quich'o-q'uehltic te hich c'oht ta pasel, scuenta yu'un ma ba ya xbic'taj co'tantic yu'un bintic chopol, hich te bin ut'il bic'taj yo'tanic stuquel.

7Ma me xach'uhunic loc'ombahetic, hich te bin ut'il ay la spasic stuquelic; hich te bin ut'il ts'ihbabil: Te pueblo la shuhcan sbahic ta we'el uch'el, patil hahch spasic q'uin, te xchihe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Soc ma me xca'iytic antsiwej, hich te bin ut'il ay la spasic stuquelic, te ta junax c'ahc'al lajic cha'pic soc swaxaclajunbahc' (23,000) yu'un.

9Soc ma me jtsajtic te Cajwaltic, hich te bin ut'il ay la stsajic stuquelic, hich lajic ta ti'el ta chan.

10Soc ma me xawa'iyic wulwul-c'op, hich te bin ut'il ay la ya'iyic wulwul-c'op stuquelic, hich lajinotic yu'un te jlajinwaneje.

11Hich c'oht ta pasel scuenta ich'o-q'uehl, soc hich ts'ihbabil hilel yu'un ya stsitsotic ho'otic te la stahotic te slajibal c'ahc'ale.

12Ha yu'un te mach'a ya scuy te ay yip ta tec'lej, ac'a stsahtay sba te ma ba ya xyahle.

13Mayuc c'ohem ta acuentahic sujel ta mulil te ma hichuc ya xc'oht ta scuenta spisil ants-winiquetic; pero stalel jun yo'tan ta jtojoltic te Diose, ma ba ya yac' te yac awich'ic tsajel te ma xcuhch awu'unic, ha pajal ya yac' soc te tsajel te bin ut'il ya xhu' ya xloq'uex ta stojol te tsajel, scuenta yu'un ya xcuhch awu'unic a.

14Ha yu'un, ha'ex te c'uxex ta co'tan, ahnanic loq'uel ta stojol sch'uhunel loc'ombahetic.

15Hich ya jc'oponex te bin ut'il ha'ex yac ana'ic q'uinal; nopa awa'iyic teme lec o teme ma lecuc te bin ya calbeyexe.

16Te copa yu'un bendición te ya calbe wocol Dios yu'un, c'alal ya cuch'tic ¿ma bal ha'uc jun co'tan ya xc'ohotic soc a te sch'ich'el Cristo? Soc te pan ya jxet'tic, ¿ma bal ha'uc jun co'tan ya xc'ohotic soc a te sbaq'uetal Cristo?

17Te bin ut'il junax te pan, ha nix hichotic te bin ut'il tsobolotic, junax baq'uet ayotic, como junax pan ya jwe'tic jpisiltic.

18Ilawil te Israel ta scuenta ch'ich'-baq'uet: Te mach'atic ya swe'ic te milbil mahtaniletic, ¿ma bal ha'uc jun yo'tan ya xc'ohtic soc a te scajtajib ta chiq'uel mahtanil?

19¿Bin ya cal yu'un? ¿Ha bal ay sc'oblal te loc'omba o ha ay sc'oblal te milbil mahtanil ac'bil ta stojol te loc'ombahetique?

20Ma'uc, pero te c'alal ya yaq'uic te milbil mahtaniletic te jyanlumetic, ha ya ya'beyic te pucujetic, ma ha'uc ya ya'beyic te Diose. Ma jc'an te jun awo'tanic ya xc'ohex soc te pucujetique.

21Ma xhu' yac awuch' te copa yu'un Cajwaltic soc te copa yu'un te pucujetique; ma xhu' ya xwe'at ta smesa te Cajwaltic soc ta smesa te pucujetique.

22¿Ya bal sc'an te ya cac'tic chicnajuc te xut'et yo'tan te Cajwaltique? ¿Yu'un bal c'ax bayel xan quiptic a te bin ut'il ay stuquele?

Pasahic spisil scuenta yich'el ta muc' Dios

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Libre ayon ta spasel spisil, pero ma spisiluc lec. Libre ayon ta spasel spisil, pero ma spisiluc ya xlecubteswan.

24Ma me ayuc mach'a te stuquel nax ya sle yutsil slequil, ac'a slehbe yutsil slequil te yantique.

25Te bintic ya xchonot ta banti ya yich' chonel ti'bal, we'an me, ma xajoc'oy, scuenta yu'un ma x'ochat na'etel yu'un,

26como ha yu'un Cajwaltic te bahlumilal soc spisil bintic ay tey a.

27Teme ay ya yiq'uex ta we'el te mach'a ma ba sch'uhunej Dios, teme yac ac'an ya xbahex, we'anic spisil bintic ya xpahchambotex, ma me xajoc'oyic scuenta yu'un ma ba ya x'ochat na'etel yu'un.

28Yan teme ay mach'a ya yalbeyex: Ha ini a'bot scuenta milbil mahtanil yu'un te loc'ombahetic, teme xchihe, ma me xawe'ic ta scaj te mach'a hich la yal soc scuenta yu'un ma ba ya x'och na'etel yu'un, como ha yu'un Cajwaltic te bahlumilal soc spisil bintic ay tey a.

29Ha ya cal te na'etel yu'un te yane, ma ha'uc te na'etel awu'une. ¿Bin yu'un ya quich' ich'el ta c'op ta scaj te na'etel yu'un te yane, te bin ut'il libre ayon te ho'one?

30Teme ya calbe wocol Dios yu'un te bin ya jwe', ¿bin yu'un te ya quich' bohlc'optayel yu'un te bin la jcalbe wocol Dios yu'une?

31Ha yu'un teme ya xwe'ex o ya x'uch'ex o biluc yac apasic, pasahic spisil ta scuenta yich'el ta muc' te Diose.

32Ma me ha'uc sc'ohchinojibal ya xc'ohex yu'un te judíohetic, jyanlumetic o te iglesia yu'un Dios.

33Ha nix hichon, ta spisil ya jle bin ut'il lec yo'tanic yu'un spisil bintic ya jpas, ma jtuqueluc ya jle cutsil jlequil, ha ya jlehbe yutsil slequil tsobol yantic, scuenta yu'un hich ya xcolic a.

1 Corintios 11

1Nopbonic co'tan, hich te bin ut'il ya jnopbe yo'tan te Cristo.

Sc'oblal sjol ants-winiquetic

2Quermanotac, lec ac'oblalic cu'un te bin ut'il yac ana'onic soc awac'oj ta awo'tanic te p'ijubtesel la jcalbeyex hilele.

3Pero ya jc'an yac ana'ic te bin ut'il te Cristo ha jolal yu'un spisil winiquetic, te winic ha jolal yu'un te ants, soc te Dios ha jolal yu'un te Cristo.

4Spisil winiquetic te smucoj sjol a te ya sc'oponic Dios o te c'alal ya yalic te sc'op-jalwanej, ha ya yac' ta q'uexlal a te sjole.

5Pero spisil antsetic te ma ba smucoj sjol a te ya sc'oponic Dios o te ya yalic te sc'op-jalwanej, ya yac' ta q'uexlal te sjole, como pajal soc teme quits'bil stsotsel sjol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

6Teme ma ba ya smuc sjol te antse, ac'a set' loq'uel stsotsel sjol. Teme q'uexlaltic sba te ants te ya set' loq'uel stsotsel sjol o te ya squits'e, ac'a smuc sjol.

7Te winic ma lecuc teme ya smuc sjol, como ha sloc'omba soc ha yutsilal te Diose; yan te antse, ha yutsilal te winique.

8Como te winic ma ba talem ta ants, te ants talem ta winic.

9Soc ma ta scajuc ants te la yich' pasel te winique, ha ta scaj winic te pasot te antse.

10Ha scuentahil te ya sc'an te ay seña yip ya'tel ta sjol te ants, ta scaj te ch'ul a'batetique.

11Pero ta stojol te Cajwaltic, te winic ma ba ya xcuxaj teme mayuc te antse, soc te antse ma ba ya xcuxaj teme mayuc te winique.

12Como hich te bin ut'il talem ta winic te antse, ha nix hich te winic ya x'ayin ta scuenta ants; pero spisil talem ta stojol Dios.

13Ha'ex nix xatsahic: ¿Lec bal teme ma ba smucoj sjol a te ya sc'oponic Dios te antse?

14¿Ma bal yacuc ya'botic jna'tic te stalel te winic te q'uexlaltic sba teme naht te stsotsel sjole?

15Ma hichuc stuquel te antse, ha yutsil teme naht stsotsel sjol, como a'bot stsotsel sjol scuenta sjelol smuhquil te sjole.

16Teme ay mach'a ya sc'an ya shach c'op, ac'a sna' te mayuc yan costumbre cu'untic o yu'un te iglesiahetic yu'un Dios.

Bin ma lecuc ay ta pasel ta yorahil Smesa Cajwaltic

17Pero te bin ya calbeyex ta ora ini ma ba lec ac'oblalic cu'un, como ma ba yac atsob abahic ta spasel te bin lec, ha nax te bin ma lecuque.

18Ha nahil ya calbeyex, te c'alal yac atsob abahic te bin ut'il ayex ta iglesia, ya ca'iy te wohc'owohc' yac awac' abahic; ay nix ya jch'uhun.

19Hich yac ac'anic te wohc'owohc' yac awac' abahic scuenta yu'un ya xchicnaj ta awohlilic mach'atic a te tsahbilic ta ac'opic.

20Te c'alal yac atsob abahic, ma ha'uc yu'un yac awe'ic te we'elil yu'un Cajwaltique.

21Como te c'alal ya xwe'ex, tuhlutuhl ya xnahilij ta stsaquel te swe'ele; ay mach'a ay ta wi'nal, ay yan mach'a ya xyacub.

22¿Yu'un bal mayuc anahic te banti ya xhu' ya xwe' x'uch'ex? O ¿ya bal ap'ajic te iglesia yu'un Dios soc ya bal awaq'uic ta q'uexlal te mach'atic mayuc bin ay yu'unique? ¿Bin ya calbeyex yu'un? ¿Lec bal ac'oblalic ya calbeyex? Ma'uc, ma ba lec ac'oblalic cu'un.

Smesa Cajwaltic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

23Como la jquich' ta stojol Cajwaltic te bin la jca'beyex anopic: Te Cajwaltic Jesús, ta
ahc'abal te ac'ot ta c'abal, la stsac te pan,

24c'alal la yalbe wocol Dios yu'un, la xet', hich la yal: Tsacahic, we'anic; ha jbaq'uetal
ini te ac'bil ta acuentahic; pasahic ini scuenta jna'ojibal, xchi.

25Ha nix hich, c'alal laj yo'tanic ta we'el, la stsac te copa, hich la yal: Ha copa ini, ha
te yach'il chapbil-c'op scuenta jch'ich'el; hich me xapasic te jujun buelta yac awuch'ic,
scuenta jna'ojibal, xchi.

26Ha yu'un te jujun buelta te yac awe'ic te pan soc te yac awuch'ic te bin ay ta copa
ini, ha yac apuquic ta halel te cham te Cajwaltic, ha to c'alal ya xcha'tal xan.

Te bin ma hichuc ya sc'an pasel ta we'el yu'un te Cajwaltique

27Ha yu'un te mach'a mayuc scuentahil ta yo'tan te ya swe' te pan soc te ya yuch' te
bin ay ta copa ini, ha me smul ya xc'oht ta stojol te sbaq'uetal soc te sch'ich'el te
Cajwaltique.

28Ha yu'un nahil ac'a stsahtay yo'tan ta tuhlutuhl, hich yac awe'ic a te pan soc yac
awuch' a te bin ay ta copa.

29Como te mach'a mayuc scuentahil ta yo'tan te ya swe' soc te ya yuch', te ma ba ya
sna'be scuentahil te sbaq'uetal te Cajwaltic, ha smul ya xc'oht te ya swe' soc ya yuch'.

30Ha scuentahil te tsobolic ayic ta chamel soc mayuc yip sbaq'uetalic ta awohlilic, soc
te bayel wayem sbaq'uetalic.

31Ha yu'un teme ya jtsahtay co'tantic, ma ba ya jtahtic ich'el ta c'op.

32Pero teme ya yich'otic ta c'op te Cajwaltic, ya quich'tic tojobtesel scuenta yu'un ma
ba pajal ya quich'tic castigo soc a te mach'atic yu'un te bahlumilale.

33Ha yu'un, quermanotac, te c'alal yac atsob abahic ta we'el, talel c'axel me xamahliy
abahic.

34Teme ay mach'a ay swi'nal, ac'a we'uc ta sna, scuenta yu'un ma ba yac atsob abahic
scuenta yich'el castigo. Te bintic xan ya sc'an chahpanel, ya jchahpan te c'alal ya
xtalone.

1 Corintios 12

Mahtaniletic yu'un te Espíritu

1Quermanotac, ya jc'an te yac ana'ic bin ut'il ay sc'oblal te mahtaniletic yu'un te
Espíritu.

2Yac ana'ic te c'alal ma to ach'uhunejic Dios a, ic'otex bahel ta howiyel ta banti ay
uma' loc'ombahetic.

3Ha yu'un ya ca'beyex ana'ic te mayuc mach'a te ya xc'opoj ta scuenta te Espíritu
yu'un Dios te ya yal: Bohlobuc sc'oblal Jesús, soc mayuc mach'a ya xhu' ya yal: Ha
Ajwalil te Jesús, te xchihe, te ma ha'uc ya yal ta scuenta te Ch'ul Espíritu.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Ay bayel ta chahp mahtaniletic, pero junax te Espíritu.

5Ay bayel ta chahp a'teliletic, pero jtuhl nax te Ajwalil.

6Soc ay bayel ta chahp bintic ay ta pasel, pero junax Dios te ya spasticlambe ta stojol spisilic.

7Pero ta jujutuhl ya x'a'bot chicnajuc te ya'tel te Espíritu scuenta yutsil slequil spisilic.

8Ay mach'a ya x'a'bot p'ijil-c'op ta scuenta te Espíritu; ay yan ya x'a'bot p'ijil-o'tanil scuenta sna'beyel scuentahil, ha nix te Espíritu te ya x'a'bot yu'une;

9ay yan ya x'a'bot sch'uhunel yo'tan, ha nix te Espíritu te ya x'a'bot yu'une; ay yan ya x'a'bot mahtanil yu'un slahmajtesel chamel, ha nix te Espíritu te hich ya x'a'bot yu'une;

10ay yan ya x'a'bot spas jchahp a'teliletic; ay yan ya x'ac'ot ta yalel sc'op-jalwanej; ay yan ya x'a'bot stsahtay espírituhetic; ay yan ya x'ac'ot ta c'op ta yan c'opiletic; ay yan ya x'a'bot sna' sc'asesel yan c'opiletic.

11Pero ta spisil ini ha nix ya spas te Espíritu, ha ya spucticlambe ta tuhlutuhl ha chican bin ya sc'an yo'tan stuquel.

12Hich te bin ut'il bayel ta chahp bintic ay ta baq'uet, pero junax ay; aunque bayel ta chahp, pero junax baq'uet ay; hich nix ay te Cristo.

13Como ta scuenta junax Espíritu te junax baq'uet c'ohotic ta scuenta ich'-ha', teme ha judíohetic, griegohetic, mosohetic o mach'atic libre ayic; ta jpisiltic ac'ot cuch'tic junax Espíritu.

14Te baq'uet ma jchahpuc nax ay, ay bayel ta chahp.

15Teme hich ya yal te ocal: Te bin ut'il ma c'abalucon, ma yu'unucon te baq'uet, teme xchihe, ¿yu'un bal mayuc ta baq'uet abi?

16Soc teme hich ya yal te chiquinil: Te bin ut'il ma sitilucon, ma yu'unucon te baq'uet, teme xchihe, ¿yu'un bal mayuc ta baq'uet abi?

17Te ha'uc sitil spisil te baq'uet, ¿banti ya ya'iyix c'op? Te ha'uc chiquinil spisil, ¿banti ya yich'ix ic'?

18Pero Dios la yac'ticlan jujuchahp ta baq'uet ha chican bin ut'il la sc'an yo'tan stuquel.

19Te jchahpuc ta spisil, ¿banti ayix a te baq'uete?

20Ay bayel ta chahp, pero junax te baq'uete.

21Te sitil ma xhu' ya yalbe te c'abal: Ma xtuhunat cu'un, ma xchihuc, ha nix hich te jolal ma xhu' ya yalbe te yoc: Ma xtuhunex cu'un, ma xchihuc.

22Pues te bintic ay ta baq'uet te sjel te mayuc yipic, ha bayel ya xtuhun;

23soc te bintic ay ta baq'uet te sjel te mayuc sc'oblal, c'ax ich'bil ta cuenta cu'untic; soc te bintic ay te ma ich'bilic ta cuenta, c'ax to xan ya quich'tic ta cuenta,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24como te bintic ay cu'untic te ich'bilic ta cuenta, mayuc bintic ya xtuhun yu'unic. Dios la schahpan te baq'uet te ha bayel sc'oblal c'ohem te bintic peq'uel sc'oblal,

25scuenta yu'un mayuc wohc'owohc' ayic a te baq'uet, pero ta chahpalchahp talel c'axel ya sna'be yo'bolil sbahic.

26Teme ay swocol junuc, pajal ya ya'iybe swocol sc'uxul, soc teme ay junuc te ya x'ich'ot ta muc', spisilic tse'el yo'tanic yu'un.

27Ha'ex sbaq'uetalex Cristo soc jujutuhlex yu'unex te sbaq'uetal.

28Ta iglesia, Dios la yac' nahil jpuc-c'opetic, schebal jalwanejetic, yoxebal jp'ijubteswanejetic, patil te mach'atic ya spasic jchahp a'teliletic, patil te mach'atic ya slahmajtes jchameletic, mach'atic ya xcoltaywanic, mach'atic ya xcuentahinwanic, mach'atic ay smahtan ya xc'opojic ta yan c'opiletic.

29¿Spisil bal jpuc-c'opetic? ¿Spisil bal jalwanejetic? ¿Spisil bal jp'ijubteswanejetic? ¿Spisil bal ya spasic jchahp a'teliletic?

30¿Spisil bal ay smahtan yu'un slahmajtesel jchameletic? ¿Spisil bal ya xc'opojic ta yan c'opiletic? ¿Spisil bal ya sc'ases yan c'opiletic?

31Ha me xac'anic te mahtaniletic te c'ax leque. Pero ya ca'beyex awilic te mero lequil behe.

1 Corintios 13

Sc'oblal c'uxul-o'tanil

1Teme ya xc'opojon ta sc'op winiquetic soc sc'op ch'ul a'batetic, pero teme mayuc sc'uxul co'tan, hich c'ohemon te bin ut'il campana te xcancon sc'op, o te bin ut'il platillo te stsintson sc'ope.

2Teme ya cal sc'op-jalwanej soc na'bil cu'un spisil bintic wocol ta na'el soc spisil bintic ay ta na'el, teme ay bayel sch'uhunel co'tan te ha ya sjelbe yawil witsiltic ta scuenta, pero teme mayuc sc'uxul co'tan, tojol ayon.

3Teme ya jq'uebenlambe spisil jbiluc te pobrehetic, soc teme ya cac' ta chiq'uel te jbaq'uetal, pero teme mayuc sc'uxul co'tan, mayuc bin ya jta a.

4Te c'uxul-o'tanil spisil ya xcuhch yu'un, bayel yutsil yo'tan; mayuc sbic'tal yo'tan, ma stoy sba;

5ma xjelaw ta stojol yan, mayuc st'ut'il, ma x'ilin, ma xyac' ta yo'tan te bin chopol ya xpasbot;

6ma tse'eluc yo'tan yu'un te bin ma stojiluc, ha tse'el yo'tan yu'un te bin smelelil.

7Spisil wocol ya xc'ax yu'un, spisil ya sch'uhun, spisil ya smahliy, spisil ya xcuhch yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Mayuc bin ora ya xlaj sc'oblal te c'uxul-o'tanil, yan te sc'op-jalwanej ya me xquehchaj; ya xch'abic bahel te bayel ta chahp c'opiletic; te bintic ay ta na'el, ya xch'ay bahel.

9Ma ts'acaluc te bintic jna'ojtic soc ma ts'acaluc ya caltic te sc'op-jalwanej;

10pero te c'alal ya xtal te bin ts'acale, ya xch'ay bahel te bin ma ts'acaluc.

11Te c'alal alalon to a, hich c'opojon te bin ut'il alal, hich snopojibal cu'un te bin ut'il alal, hich co'tan te bin ut'il alal; pero te c'alal winiconix a, hil cu'un spisil te bin scuenta alal.

12Ta ora ini yaxinal nax ya quiltic ta espejo; pero ta patil ya me quilbetic sit ta jsitic nix. Ta ora ini ma ba ts'acal jna'oj; pero ta patil ya me jna'be sba hich te bin ut'il ya sna'bon jba.

13Ha yu'un ay oxeb te bin ma xlaj sc'oblal: ha te sch'uhunel-o'tanil, te smuc'ul-o'tanil soc te sc'uxul-o'tanil; pero ta yoxebal ha muc' sc'oblal te c'uxul-o'tanile.

1 Corintios 14

Sc'oblal c'op ta yantic c'opiletic

1O'tantayahic st'unel te sc'uxul-o'tanil soc ha me xac'anic te mahtaniletic yu'un te Espíritu, pero ha'uc muc' sc'oblal awu'unic te mahtanil yu'un yalel sc'op-jalwanej.

2Te mach'a ya xc'opoj ta yan c'op, ma ha'uc ya xc'opoj soc ants-winiquetic, ha ya xc'opoj soc Dios, mayuc mach'a ya sna'be scuentahil, yu'un ya yal te bin muquen ay ta scuenta te espíritu yu'une.

3Yan te mach'a ya yal te sc'op-jalwanej, ha ya sc'opon te ants-winiquetic scuenta yu'un ya sta yip yo'tanic, scuenta tsitsel soc smuc'ubtesel q'uinal ya'iyic.

4Te mach'a ya xc'opoj ta yan c'op, stuquel nax ya sta yip yo'tan; yan te mach'a ya yal te sc'op-jalwanej, ya ya'be yip yo'tan te iglesia.

5Co'tanuc te apisilic ya xc'opojex ta yan c'op, pero ha bayel xan sc'oblal ta co'tan te ha'uc yac awalic te sc'op-jalwanej. Ha muc' xan sc'oblal te mach'a ya yal te sc'op-jalwanej te bin ut'il te mach'a ya xc'opoj ta yan c'op, ha nax teme ay mach'a ya sc'ases scuenta yu'un hich ya sta xan yip yo'tan te iglesia.

6Ha yu'un, quermanotac, teme ya xtal jc'oponex ta yan c'op, ¿bin yac atahic a, ha to teme ya ca'beyex ana'ic te bin ac'bil ta na'el yu'un Dios, o te bin ay ta na'el, o sc'op-jalwanej, o p'ijubtesel?

7Te sc'op te bintic ma cuxuluc, hich te bin ut'il amay o arpa, teme ma xchicnaj te jujun nota, ¿bin ut'il c'an jna'tic te bin yac stijbel ta amay o ta arpa?

8Soc teme ma xchicnaj scuentahil te sc'op corneta, ¿mach'a c'an schahpan sba ta guerra yu'un?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ha nix hichex, teme ma chicanuc ta a'iyel te c'op yac awalic, ¿bin ut'il c'an sna'be scuentahil te bin yac awalique? como hich ya xc'oht te yacat ta c'op ta ic'.

10Melel ay bayel ta chahp c'opiletic ta bahlumilal, mayuc junuc te ma xchicnaj te bin ya sc'an ya yale.

11Pero teme ma jna'be scuentahil te c'ope, jyanlum c'ohemon yu'un te mach'a yac ta c'op, soc te mach'a yac ta c'op, ha jyanlum c'ohem cu'un.

12Ha nix hichex; te bin ut'il yac ac'anic te mahtaniletic yu'un te Espíritu, ha me xac'anic te mahtaniletic te ya ya'be yip te iglesia.

13Ha yu'un te mach'a ya xc'opoj ta yan c'op, ac'a sc'ambe Dios te yacuc xhu' yu'un te ya sc'ases.

14Teme ya jc'opon Dios ta c'op te ma na'biluc, ha ya sc'opon Dios te jch'uhlel, yan te jpensar mayuc bin ya sta a.

15Ha yu'un ¿bin ya sc'an ya jpas? Ya jc'opon Dios soc te jch'uhlel, pero ha nix hich ya jc'opon Dios soc te jpensar; ya xc'ayojinon soc jch'uhlel, pero ha nix hich ya xc'ayojinon soc te jpensar,

16como teme ha nax ta ach'uhlel yac awalbe lec sc'oblal Dios, te mach'a tey ay a te yac nax ta ya'iyel, ¿bin ut'il c'an yal, ‘Hichuc’ yu'un te bin yac awal wocol yu'une?

17Te ha'ate melel yac awalbel wocol, pero ma ba ya yich' yip yo'tan a te yane.

18Wocol yal Dios yu'un te c'ax hich ya xc'opojon a ta yan c'opiletic te bin ut'il te ha'exe;

19pero ta iglesia ya jc'an te ho'p'ahluc nax ya xc'opojon soc te jpensar, scuenta sp'ijubtesel yantic, te bin ut'il te ya xc'opojon ta jpic soc ho'bahc' (10,000) ta p'ahl ta yan c'op.

20Quermanotac, ma me hichuc apensaric te bin ut'il alaletic; ha lec hichuquex te bin ut'il alaletic ta stojol te bin chopol, pero muc'ul ants-winicuquex ta scuenta apensaric.

21Hich ts'ihbabil ta Ley: Aunque ya xc'opojon ta stojol te pueblo ini ta scuenta yan c'op soc ta scuenta ye jyanlumetic, ma ba ya ya'iybonic jc'op, xchi te Cajwaltique.

22Ha yu'un te yan c'opiletic ha seña ta stojol mach'atic ma ba sch'uhunejic Dios, ma ha'uc ta stojol te mach'atic sch'uhunejic te Diose. Yan te sc'op-jalwanej, ha yu'un te mach'atic sch'uhunejic Dios, ma ha'uc yu'un te mach'atic ma ba sch'uhunejic te Diose.

23Ha yu'un teme spisil te iglesia ya stsob sbahic soc spisilic ya xc'opojic ta yan c'op, teme ya x'och tal mach'atic ma sna'beyic scuentahil o te ma ba sch'uhunejic te Diose, ¿ma bal yacuc yalic te sohquem ajolic?

24Yan teme apisilic yac awalbelic sc'op-jalwanej a te ya x'och tal mach'a ma ba sch'uhunej Dios o mach'a ma ba ya sna'be scuentahil, ya me xc'oht ta yo'tan soc ya me sna' te ay smul ta scuenta te bin yac awalique;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25ya xchicnajtesbot te bin muquen ay ta yo'tan. Hich ya squejan sba soc ya sch'uhuntay te Diose, ya me yal ta jamal te melel ay ta awohlilic te Diose.

26¿Bin ya caltic yu'un, quermanotac? C'alal yac atsob abahic, jujutuhlex ayuc c'ayoj awu'unic, ayuc p'ijubtesel awu'unic, ayuc mach'a ya yac' ta na'el bin a'bot sna' yu'un Dios, ayuc mach'a ya xc'opoj ta yan c'op, soc ayuc mach'a ya sc'ases. Spisil me xapasic scuenta yu'un ya yich' yip awo'tanic a.

27Teme ay mach'a ya xc'opoj ta yan c'op, tic' a teme cha'tuhl o oxtuhl nax te hich ya spas, soc ac'a sjel sbahic; soc ayuc mach'a ya sc'ases.

28Teme mayuc mach'a ya sc'ases, ac'a ch'abuc ta iglesia, ac'a c'opojuc ta yo'tan soc te Diose.

29Ha nix hich te mach'a ya yal te sc'op-jalwanej, ac'a c'opojuc cha'oxtuhl, te yantic ac'a stsahtayic te bin ya yalique.

30Teme ay bin ya x'a'bot sna' yu'un Dios te yan mach'a hucule, ac'a scom sba ta c'op te mach'a nahil hahch ta c'op.

31Ya xhu' te apisilic yac awalic te sc'op-jalwanej ta tuhlutuhl scuenta yu'un apisilic yac awich'ic nohptesel soc tsitsel.

32Te espírituhetic yu'un te jalwanejetic ay ta cuentahinel yu'un te jalwanej,

33como te Dios ma ha'uc Dios yu'un te bin mayuc scuentahil bin ya yich' pasel, ha Dios yu'un lamal q'uinal. Hich te bin ut'il ay ta pasel ta spisil te iglesiahetic yu'un te mach'atic ch'uhltesbilic,

34te antsetic ma me xc'opojic ta banti yac atsob abahic; como ma xpas te ya xc'opojic, ac'a yac' sbahic ta cuentahinel, hich te bin ut'il ya yal te Ley.

35Teme ay bin ya sc'an ya sna'beyic scuentahil, ac'a sjoc'obe smamalalic ta sna, como ma snuhp'uc teme ya xc'opoj ants ta tsoblej.

36¿Yu'un bal tey chicnaj tal ta atojolic a te sc'op Diose? ¿Yu'un bal atuquelic nax te hulem ta atojolic te sc'op Diose?

37Teme ay mach'a ya yal te ha jalwanej o te ay ta scuenta te Espíritu, ac'a sna' te ha mandariletic yu'un te Cajwaltic te bin ya jts'ihbayexe.

38Pero teme ay mach'a ma xyich' ta cuentahe, ma ba ya x'ich'ot ta cuenta.

39Ha yu'un, quermanotac, hichuc me awo'tanic te yac awalic te sc'op-jalwanej, soc ma me xacomic te mach'atic ya xc'opojic ta yantic c'opiletique.

40Pero spisil te bintic yac apasic, yich'ojuc scuentahil soc buen chahpambiluc.

1 Corintios 15

Cha'cuxajel yu'un mach'atic chamenic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Yo'tic, quermanotac, ya calbeyex xan te lec yach'il c'op te calbeyejexix awa'iyique, te awich'ojiquix soc te jun awo'tan ach'uhunejique.

2Ta scuenta te lec yach'il c'op ini te colemexix, teme jc'axel yac awac' ta awo'tanic te c'op la jcalbeyexe; teme ma'uque tojol ach'uhunejic.

3Ta shahchibal la jca'beyex anopic te bin a'boton: Ha te laj Cristo ta scuenta jmultic, hich te bin ut'il ts'ihbabil ta Shun Dios;

4la yich' muquel, soc cha'cuxaj tal ta yoxebal c'ahc'al, hich nix te bin ut'il ts'ihbabil ta Shun Dios;

5la yac' sba ta ilel yu'un te Cefas, patil la yac' sba ta ilel yu'un te lahchaytuhl.

6Patil la yac' sba ta ilel yu'un c'axem ta ho'winic scha'bahc' (500) ta tuhl quermanotactic ta junax buelta; ay to tsobol cuxulic ta ora ini, pero ay wayemix sbaq'uetalic.

7Patil la yac' sba ta ilel yu'un te Jacobo, soc ta patil yu'un spisil te jpuc-c'opetique.

8Ta slajibal la yac' sba ta ilel ta jtojol, ho'on te hichon bin ut'il alal ma ba stahoj yayinab a te ayine.

9Te ho'one peq'uel ayon yu'un te yantic jpuc-c'opetic, ma snuhp'uc te jbihilinej jpuc-c'op, yu'un la jcuts'inlan te iglesia yu'un Dios.

10Pero ta scuenta yutsil yo'tan Dios hich ayon te bin ut'il ayone; soc ma tojoluc te yutsil yo'tan ta jtojol, c'ax hich a'tejemon a te bin ut'il a'tejem spisil te yantic jpuc-c'opetique; pero ma ho'ucon, ha nix te yutsil yo'tan Dios ta jtojol.

11Aunque ho'on, aunque ha te yantic jpuc-c'opetic, hich la jcalcotic sc'op Dios soc hich ach'uhunejic.

12Pero teme ya yich' halel te cha'cuxaj tal Cristo ta yohlil mach'atic chamenic, ¿bin yu'un te ay mach'atic ta awohlilic te ya yalic te ma ba ya xcha'cuxajic tal te mach'atic chamenique?

13Te yu'unuc ma ba ya xcha'cuxajic tal te mach'atic chamenic, ma ba cha'cuxaj tal Cristo te hichuque.

14Soc teme ma ba cha'cuxaj tal te Cristo, tojol te sc'op Dios yacotcotic ta yalel soc tojol ach'uhunejic te hichuque.

15Soc lotil testigohotcotic yu'un Dios te hichuque, como calojcotic ta testigo-c'op te Dios la scha'cuxajtes tal te Cristo; pero ma ba la scha'cuxajtes tal teme melel te ma ba ya xcha'cuxaj tal te mach'atic chamenique.

16Teme ma ba ya xcha'cuxajic tal te mach'atic chamenic, ma ba cha'cuxaj tal Cristo te hichuque.

17Teme ma ba cha'cuxaj te Cristo, tojol ach'uhunejic abi, acuchoj to amulic te hichuque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha nix hich te mach'atic sch'uhunejic Cristo a te way sbaq'uetalic, jc'axel ch'ayic te hichuque.

19Te ha'uc nax ay smuc'ul co'tantic ta scuenta Cristo te jayeb c'ahc'al cuxulotic ta q'uinal, c'ax hich obol jbahtic a te bin ut'il spisil yantic ants-winiquetic te hichuque.

20Pero cha'cuxajemix tal Cristo ta yohlil mach'atic chamenic, ha sba sit c'ohem yu'un te mach'atic wayem sbaq'uetalique.

21Como te bin ut'il och lajel ta scuenta jtuhl winic, ha nix hich ta scuenta jtuhl winic te ya xcha'cuxaj te mach'atic chamenique.

22Hich te bin ut'il ta scuenta Adán te ya xcham spisilic, ha nix hich ta scuenta Cristo spisilic ya xcha'cuxajic.

23Pero xmelmon ya xcha'cuxajic ta tuhlutuhl; Cristo te sba sit, patil te mach'atic yu'un te Cristo.

24Patil ya xtal te slajibal c'ahc'al, te c'alal Cristo ya ya'be ta sc'ab Dios te Tatil te cuentahinel yu'une, te c'alal jc'axel tsalbilix yu'un spisil mach'atic toyol ayic, te mach'atic ay yip ya'telic soc yu'elic.

25Ya sc'an te ay ta ajwalil ha to c'alal la yac' ta ye'tal yoc spisil te scontrataque.

26Te slajibal jcontrahinwanej te ya yich' lajinel, ha te lajele,

27como Dios la yac' ta ye'tal yoc spisil bintic ay. Te bin ut'il ya yal te ac'bilix ta stojol spisil bintic ay, jamal chican te ma ba ochem tey a te Mach'a la ya'be scuentahin spisil.

28Te c'alal spisil ac'bilix ta cuentahinel yu'un, ha nix hich te Nich'anil ya yac' sba ta cuentahinel ta stojol te Mach'a a'bot ta scuenta yu'un spisil bintic ay, scuenta ha yu'un Dios ya xc'oht spisil bintic ay.

29Teme mayuc cha'cuxajel, ¿bin ya spas te mach'atic ya yac' sbahic ta sjelolinel ta ich'-ha' te mach'atic chamenique? Teme melel ma ba ya xcha'cuxajic te mach'atic chamenic, ¿bin yu'un te ya yac' sbahic ta ich'-ha' scuenta sjelol te mach'atic chamenique?

30Soc ¿bin yu'un te spisil ora quechelotcotic ta wocol?

31Ya calbeyex, quermanotac, te ta scuenta te yutsil q'uinal ya ca'iy awu'unic ta stojol Cajwaltic Jesucristo, jujun c'ahc'al quechelon ta lajel.

32Teme ta scuenta ch'ich'-baq'uet la jtsal jba soc ti'awal chambahlametic ta Éfeso, ¿bin ya jta a? Teme ma ba ya xcha'cuxajic te mach'atic chamenic: Ochucotic ta we'el uch'el, como pajel ya xchamotic, xchi ta halel.

33Ma me xhowiyex; yu'un ay hich ya yich' halel: Te mach'atic chopolic te ya sjoquinotic, ha ya sjimbotic te lequil costumbrehetic cu'untic, xchi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

34Cuxuluc me awo'tanic soc ma me xalehulan amulic, yu'un ay mach'atic ma ba ya sna'beyic sba te Diose. Scuenta aq'uexlalic te hich ya cal.

35Pero ay wan mach'a hich ya sjoc'oy: ¿Bin ut'il ya xcha'cuxajic te mach'atic chamenic? ¿Bin yilel sbaq'uetalic ya xcha'cuxajic soc? xchi wan.

36¡Ma xana' q'uinal! Te bin yac ats'un, ma ba ya xcol tal teme ma nahiluc ya xchame.

37Te bin yac ats'un, ma ha'uc te bin ya xloc' tal ta patil, ha nax sbac' trigo o yan te bin yac ats'une.

38Dios ya ya'be sbaq'uetal, ha chican yo'tan stuquel bin yilel, te jujuchahp awalil ay sbaq'uetal yu'un.

39Ma pajaluc sbaq'uetalic spisil bintic cuxajtic, yan sbaq'uetal ants-winiquetic, yan sbaq'uetal chambahlametic, chayetic, soc mutetic.

40Yantic bintic ay ta ch'ulchan, soc yantic bintic ay ta bahlumilal; pero yan yutsilalic a te bintic ay ta ch'ulchan, soc yan yutsilalic a te bintic ay ta bahlumilal.

41Yan yutsilal a te c'ahc'al, yan yutsilal a te u, yan yutsilal a te eq'uetic; yantic yilel yutsilalic ta jujun chahp.

42Hich nix ay te cha'cuxajel yu'un te mach'atic chamenique. Ya xc'a' te bin ya yich' muquel, pero mayuquix sc'a'emal a te ya xcha'cuxaj tale;

43mayuc sc'oblal a te ya yich' muquel, pero ayix yutsilal a te ya xcha'cuxaj tale; mayuc yip a te ya yich' muquel, pero ayix yip a te ya xcha'cuxaj tale;

44ch'ich'-baq'uet a te ya xmucot, pero baq'uet scuenta espíritu te ya xcha'cuxaj tale. Teme ay baq'uet scuenta ch'ich'-baq'uet, ay baq'uet scuenta espíritu.

45Hich ts'ihbabil: Te sba winic Adán, a'bot scuxlejal, xchi; te slajibal Adán, ha espíritu te ya yac' cuxlejal.

46Ma ha'uc nahil ay te bin scuenta espíritu, ha nahil ay te bin ch'ich'-baq'uet, patil te bin scuenta espíritu.

47Te sba winic loq'uem tal ta lum, ha yu'un bahlumilal; te schebal winic, ha te Cajwaltic, talem ta ch'ulchan.

48Te bin yilel te mach'a talem ta lum, hich nix yilel te mach'atic ayic ta scuenta bahlumilal; te bin yilel te mach'a talem ta ch'ulchan, hich nix yilel te mach'atic ayic ta scuenta ch'ulchan.

49Hich te bin ut'il quich'beyejtic stalel te bin scuenta bahlumilal, ha nix hich ya quich'betic stalel te bin scuenta ch'ulchan.

50Pero ya calbeyex, quermanotac, te ch'ich'-baq'uet ma xhu' ya x'a'bot yich' te cuentahinel yu'un Dios, soc te bin scuenta c'a'el ma xhu' ya x'a'bot yich' te bin ma xc'a'e.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

51A'iya awa'iyic, ya calbeyex te bin mayuc mach'a sna'oj: Ma jpisilticuc ya xway jbaq'uetaltic, pero jpisiltic ya xc'atp'ujotic,

52jts'ihn nax, ta muhts' nax ta sitil, ta slajibal yoq'uel corneta, como ya yich' oq'uesinel corneta, te mach'atic chamenic mayuc sc'a'emal a ya xcha'cuxajtesotic tal, soc te ho'otic ya xc'atp'ujotic,

53como te baq'uet te ya xc'a' ya sc'an ya sc'u'in te bin ma ba ya xc'a', soc te baq'uet te ya xlaj ya sc'an ya sc'u'in te bin ma xlaje.

54Te baq'uet te ya xc'a', c'alal yich'ojix te bin ma xc'a', soc te baq'uet te ya xlaj, c'alal yich'ojix te bin ma xlaje, hich ya xc'oht ta pasel a te bin ts'ihbabil: Jc'axel tsalbilix te lajele.

55Ha'at, lajel, ¿banti ay te ac'uxule? Ha'at, muquenal, ¿banti ay te tsalaw awu'une? xchi.

56Como te sc'uxul te lajel ha te mulile, soc te yip te mulil ha te Ley.

57Pero wocol yal Dios yu'un te ya yac' ca'iytic tsalaw ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo.

58Ha yu'un, quermanotac te c'uxex ta co'tan, ayuc me yip awo'tanic soc junuc me awo'tanic, spisil ora behbehuc me ta muc'ubel awu'unic te ya'tel te Cajwaltic, como ana'ojic te ma tojoluc ya xc'oht te awa'telic yu'un te Cajwaltique.

1 Corintios 16

Mahtanil ya yich'ic mach'atic ch'uhltesbilic

1Te bin ut'il ay sc'oblal te mahtanil ya yich'ic te mach'atic ch'uhltesbilic, hich me xapasic te bin ut'il la jpas hilel ta mandar te iglesiahetic ta sq'uinal Galacia.

2Ta jujun sba c'ahc'alil semana, ta tuhlutuhl parte me xawaq'uic jtebuc, ha chican jayeb la atahic, q'uejahic, scuenta yu'un ma ha'uc to yac atsobic a te c'alal ya xtalone.

3C'alal ya xtalon, ya jticon bahel soc carta te mach'atic tsahbil awu'unic scuenta yu'un ya yich'ic bahel ta Jerusalén te mahtanil awu'unique.

4Teme hich ya sc'an te ya xbohon ec, ya sjoquinonic bahel.

Te bin chapal yu'un Pablo

5Ya xtalon ta banti ayex, pero nahil ya xc'axon tal ta sq'uinal Macedonia, como ya sc'an ya xc'axon tey a.

6Ya wan xhalajon tey ta banti ayex, o tey wan ya xc'ax cu'un a te yorahil sic, scuenta yu'un yac awa'bonic te bin ya xtuhun cu'un ta behel ta banti ya sc'an ya xbohone.

7Como ma jc'an te buelta nax ya xc'ax quilex, ha ya jc'an te ya xhalajon ta banti ayex, teme hich ya sc'an te Cajwaltique.

8Pero ya xhilon ta Éfeso ha to c'alal ta q'uin Pentecostés,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9como jamboton muc'ul puerta ta spasel muc'ul a'tel, aunque bayel mach'atic ya xcontrahinwanic.

10Teme ya xc'oht te Timoteo, xawilic te junuc yo'tan ta awohlilic, como ya'telimbeyej ya'tel te Cajwaltic hich te bin ut'il ho'on.

11Ha yu'un ma me ayuc mach'a peq'uel ya yil, coltayahic scuenta yu'un lamal q'uinal ya suht tal ta jtojol, como ha yac jmahliybel soc te quermanotactique.

12Yan te quermanotic Apolos la jcalbe bayel wocol te yacuc xtal yilex soc te yantic quermanotactic, pero ma ba la sc'an ya xbaht ta ora; ha ya xbaht te bin ora ya xhu' yu'une.

Spatil-o'tanil yu'un yermanotaquic

13Wihc'a me asitic, ayuc me yip sch'uhunel awo'tanic, pasahic me lec winiquil, ac'ahic me fuersa.

14Spisil te bintic yac apasic scuentahuc me sc'uxul awo'tanic.

15Quermanotac, ana'ojic te ha sba sit ta Acaya te mach'atic ay yu'un te Estéfanas; ha yac'oj sbahic ta a'batinel yu'un te mach'atic ch'uhltesbilic.

16Ya calbeyex wocol te yacuc awac' abahic ta cuentahinel yu'un te mach'a hich yac spasbelic, soc spisil mach'atic ya xcoltaywanic soc ya x'a'tejic.

17Tse'el co'tan te c'alal tal te Estéfanas, Fortunato soc te Acáico, como ha la ya'bonic te bin ma ba hu' awu'unic yaq'uel,

18como la ya'bonic xan yip co'tan soc ha nix hich la ya'beyex yip awo'tanic. Ich'ahic ta cuenta te mach'atic hich ayique.

19Ya spatbeyex awo'tanic te iglesia ta sq'uinal Asia. Ya spatbeyex awo'tanic ta scuenta Cajwaltic te Aquila soc Priscila soc te iglesia te ya stsob sba ta sna.

20Ya spatbeyex awo'tanic ta spisil te quermanotactique. Talel c'axel xapatbe aba awo'tanic ta scuenta ch'ul uts'uyel.

21Ho'on Pablohon te la jts'ihbabeyex ta jc'ab te pahtil-o'tanil ini.

22Te mach'a ma ba c'ux ya ya'iy ta yo'tan te Cajwaltic Jesucristo, ihlaybil me ac'a c'ohtuc. Talelix te Cajwaltique.

23Ac'a sjoquinex te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo.

24Ta apisilic ayuc ta atojolic te sc'uxul co'tan ta scuenta Cristo Jesús. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Corintios

2 Corintios 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, jpuc-c'op yu'un Jesucristo ta scuenta sc'anojel yo'tan Dios, soc te quermanotic
Timoteo, ya jpatbecotic yo'tan te iglesia yu'un Dios te ay ta Corinto, soc spisil
mach'atic ch'uhltesbilic te ayic ta spahmal sq'uinal Acaya:

2Ac'a c'ohtuc ta atojolic te yutsil yo'tan soc te lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te
Cajwaltic Jesucristo.

Swocol te Pablo

3Ac'a yich' halbeyel yutsilal te Dios, te Stat te Cajwaltic Jesucristo, te Tatil yu'un
c'uxultaywanej soc te Dios te ya yac' spisil muc'ul-o'tanil,

4ha te mach'a ya smuc'ubtes q'uinal ca'iytic ta spisil te jwocoltic, scuenta yu'un te
smuc'ul-o'tanil te ya ya'botic te Dios hich ya xhu' ya jmuc'ubtesbetic q'uinal ya'iyic
yantic te ay swocolique.

5Hich te bin ut'il bayel ya xc'ax ta jtojolcotic te swocol te Cristo, ha nix hich ta
scuenta Cristo bayel ya xmuc'ub q'uinal ya ca'iycotic.

6Teme ya xc'ax jwocolcotic, yu'un hich yac atahic smuc'ul q'uinal yac awa'iyic soc te
colel awu'unique; soc teme ya xmuc'ubtesot q'uinal ca'iycotic, yu'un hich yac atahic
smuc'ul q'uinal awa'iyic a, te ha ya yac' te ya xcuhch awu'unic te wocol te ha nix hich
yac ta c'axel cu'uncotique.

7Ay yip te smuc'ul co'tancotic ta atojolic, como jna'ojcotic te hich te bin ut'il jmohlol
jbahtic ta wocol, ha nix hich jmohlol jbahtic te ya xmuc'ubtesot q'uinal ca'iytic.

8Quermanotac, ya jc'ancotic te yac ana'ic bin ut'il c'ax jwocolcotic ta sq'uinal Asia.
Mero c'ux obol jbahcotic, ma ba c'an cuhchuc cu'uncotic, la jcuycotic te jc'axel ya
xlajotcotic.

9Hich la jca'iycotic te quechelotcotiquix ta lajel; pero hich c'oht ta pasel scuenta yu'un
ma ba talel c'axel ya smuc'ulin sba co'tancotic, pero ha smuc'ul co'tancotic te Dios te
ya scha'cuxajtes mach'atic chamenic.

10Ha nix la scoltayotcotic ta muc'ul lajel soc ya scoltayotcotic ta ora ini, soc ha
smuc'ul co'tancotic te ya to scoltayotic xan ta patil.

11Ha scuentahil ya jc'ancotic te yacuc ac'opombotcotic Dios; yu'un hich te bin ut'il ay
tsobolic te ya sc'opombotcotic Dios, ha nix hich ay tsobolic te ya yalbeyic wocol Dios
ta jcuentacotic yu'un te mahtanil a'bibilotcotique.

Bin yu'un Pablo ma orahuc baht ta Corinto

12Hich ay te bin ya xtohy q'uinal ya ca'iycotic yu'un: Ha te ya yal te co'tancotic te
smelelil soc ta scuenta jun-o'tanil te ya yac' te Dios hich a'tejotcotic ta bahlumilal, soc

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

c'ax to xan hich a ta awohlilic. Ma hichuc la jpascotic ta scuenta sp'ijil ch'ich'-baq'uet, ha la jpascotic ta scuenta yutsil yo'tan te Diose.

13Mayuc yan bin ya jts'ihbabeyex, ha nax te bin ya xhu' yac awilic ta hun soc te yac ana'beyic scuentahil; soc co'tanuc te ya xc'oht ta awo'tanic spisil,

14hich te bin ut'il ana'ojiquix jtebuc, scuenta yu'un ta sc'ahc'alel te Cajwaltic Jesús ya xhu' ya xtohy q'uinal awa'iyic ta jcuentacotic hich te bin ut'il ya xtohy q'uinal ca'iycotic ta acuentahique.

15Te bin ut'il hich sch'uhunej co'tan, la jc'an te ha nahil ya quilex scuenta yu'un yac atahic stse'elil awo'tanic cheb buelta a.

16La jnop te ya xc'ax quilex te c'alal ya xbohon ta Macedonia, soc te c'alal ya suhton tal ta Macedonia ya xc'ax jcha'ilex xan yu'un hich yac acoltayonic xan bahel ta Judea.

17Te bin ut'il hich la jnop ya jpas ¿yu'un bal hich nax la jnop ta co'tan? Te bin ya jnop ya jpas ¿yu'un bal hich ya jnop ta scuenta ch'ich'-baq'uet, scuenta yu'un schebal ya cal: Yac soc Ma'uc?

18Pero hich te bin ut'il smelelil stalel jun yo'tan te Diose, te bin ya calbeyexcotic ma ha'uc: Yac soc Ma'uc, ma xchihotcotic.

19Como te Snich'an Dios, ha te Jesucristo, te la jcalbecotiquix sc'oblal ta atojolic -- ho'on soc Silvano soc Timoteo-- ma ha'uc: Yac soc Ma'uc, xchi, pero ha nax: Yac, xchi ta scuenta Cristo,

20como spisil bintic yaloj ta jamal te Diose: Yac, xchi sc'oblal ta scuenta Cristo. Ha yu'un te ta scuenta Cristo ho'otic ya caltic: Hichuc, xchihotic, ta scuenta yutsilal te Diose.

21Ha nix te Dios te ya yac' te ay yip co'tantic ta stojol Cristo, ho'otcotic soc ha'ex, soc te parte la yac'otic,

22ha nix la ya'botic sello soc la ya'botic ta co'tantic te Espíritu scuenta seña yu'un te bin ya xtale.

23Ya cac' ta testigo cu'un te Dios te ha ta scuenta sna'beyel yo'bolil abahic te ma to ba c'axemon ta Corinto.

24Ma yu'unuc ya ca'batincotic te bin yac ach'uhunic, ha jmohlol jbahtic ta a'tel scuenta yu'un ayuc stse'elil awo'tanic, como ha ta scuenta sch'uhunel awo'tanic te ay yip awo'tanique.

2 Corintios 2

1Ha scuentahil te la jnop te ma ba ya xtal quilex scuenta yu'un ma ba ya ca'beyex amel awo'tanic yan buelta.

2Como teme ho'on ya ca'beyex amel awo'tanic, ¿mach'a ya xhu' ya smuc'ubtesbon q'uinal ya ca'iy ta patil, ma bal ha'uc te mach'a la jca'be smel yo'tan?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Hich la jts'ihbabeyex scuenta yu'un te c'alal ya xc'ohon ma ba ya ya'bonic jmel co'tan te mach'atic sc'oblal ya ya'bon stse'elil co'tan. Sch'uhunej co'tan te ha awu'unic ya xc'oht te stse'elil co'tane.

4Como bayel yacon ta mel-o'tan soc pich'il co'tan soc yacon ta oq'uel a te la jts'ihbabeyex, ma yu'unuc te ya ca'beyex amel awo'tanic, ha nax yu'un te ya ca'beyex ana'ic te bayel c'uxex ta co'tane.

Pablo la spasbe perdón te mach'a la sta smul

5Teme ay mach'a la yac'on ta mel-o'tan, ma ho'ucon nax jtuquel te la yac'on ta mel-o'tan, ay nix la yaq'uex ta mel-o'tan ta apisilic, (teme ma ba ya xjelawon ta c'op ta atojolic).

6Tic'uc a te castigo te tsobolex la awa'beyique.

7Ya sc'an te yac apasbeyiquix perdón soc yac awa'beyiquix smuc'ul yo'tan, scuenta yu'un ma ba ya xtsalot yu'un c'ax bayel mel-o'tan.

8Ha yu'un hawocolicuc, a'beyahic yil yan buelta te c'ux yac awa'iyic ta awo'tanic,

9como ha scuentahil te la jts'ihbabeyex, yu'un ya jtsajex quil teme yac ach'uhunic spasel ta spisil.

10Te mach'a yac apasbeyic perdón, ha nix hichon ya jpasbe perdón. Te bin ut'il la jpasbe perdón, teme ay nix bin la jpasbe perdón yu'un, ha'ex ta acuentahic te la jpasbe perdón ta stojol Cristo,

11scuenta yu'un ma ba ya stsalotic a te Satanás, como jna'ojtic te bin ya spas ta lo'loywanej stuquel.

Pablo ma ba jun yo'tan ta Troas

12Te c'alal c'ohon ta Troas ta yalel te lec yach'il c'op yu'un Cristo, aunque la jquil te la sjambon ti'nahil te Cajwaltic,

13ma ba jun co'tan ayon, yu'un ma ba la jta tey a te quermano Tito. Ha yu'un la jpatbe hilel yo'tanic te mach'atic tey ay a, bohon ta Macedonia.

Ya ca'iytic tsalaw ta scuenta Cristo

14Pero wocol yal Dios, te ha spisil ora ya yac' ca'iytic tsalaw ta scuenta Cristo, soc te ha ta jcuentatic ya yac' ta ilel ta bayuc te sumet yic' yu'un sna'beyel sba.

15Como ta stojol Dios ha sumet yic' Cristo c'ohemotic ta stojol te mach'atic ya xcolic soc te mach'atic ya xch'ayique.

16Ta stojol te mach'atic ya xch'ayic, ha yic' scuenta lajel c'ohemotic yu'unic; ta stojol te yantic, ha yic' scuenta cuxlejal. ¿Mach'a a te ya xhu' yu'un spasel ini?

17Te ho'otcotic ma hichuc ayotcotic te bin ut'il tsobolic te ya schonic te sc'op Dios scuenta spasel ganar; ho'otcotic smelelil ya xc'opojotcotic ta stojol Dios ta scuenta Cristo, te bin ut'il ticombilotcotic yu'un Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Corintios 3

J'a'teletic yu'un yach'il chapbil-c'op

1¿Ya bal xhahch calcotic lec jc'oblalcotic yan buelta? O ¿ya bal sc'an te hich te bin
ut'il yantic, te ha ta carta ya xhalot lec jc'oblalcotic ta atojolic, o ha'ex yac awalbotic te
lec jc'oblalcotique?

2Ha'ex nix cartahex cu'uncotic te ts'ihbabil ta co'tancotic, te na'bil abahic soc ilbil
yu'un spisil ants-winiquetic.

3Jamal chican te ha'ex cartahex yu'un Cristo te pasbil cu'uncotic, ma ba ts'ihbabil ta
tinta, ha ts'ihbabil ta Espíritu yu'un te cuxul Dios; ma ha'uc ta pehchel tonetic, ha
ts'ihbabil ta awo'tanic.

4Te smuc'ul co'tancotic ini, ha nax ta scuenta Cristo ta stojol Dios.

5Ma yu'unuc ya calcotic te jtuquel-o'tancotic ya xhu' cu'uncotic; ha nix Dios ya yac' te
ay bin ya xhu' cu'uncotic spasel.

6Ha nix la yac' hu'uc cu'uncotic te ya ca'telincotic yalbeyel sc'oblal te yach'il chapbil-
c'op, ma ha'uc te bin ts'ihbabil hilel, ha te bin yu'un te Espíritu; como te bin ts'ihbabil
hilel ya xmilawan, yan te Espíritu ya yac' cuxlejal stuquel.

7Te ya'tel te ley te ya yac' lajel, te ts'ihbabil ta ton, teme hich tal soc yutsilal, scuenta
yu'un te israeletic ma ba hu' yu'unic yilbeyel sit yelaw te Moisés ta scaj sts'anabul, te
ch'ay bahel ta hich ora,

8¿ma bal c'axuc to xan hich yutsilal a te ya'tel te Espíritu?

9Teme ay yutsilal ya'tel te ley te ya yac' ta tojel mulil, c'ax to xan hich yutsilal a te
a'tel te ya yac' te toj ya xc'ohotic ta stojol Dios;

10como te bin ay yutsilal ta namey, ma hichuquix ay yutsilal teme ya jpajtic soc te bin
mero bayel yutsilal ay ta ora ini.

11Teme ay yutsilal te bin ya xlaj bahel, c'ax to xan hich ay yutsilal a te bin stalel ay.

12Ha yu'un te bin ut'il hich ay te smuc'ul co'tancotic, soc yip co'tan ya x'a'tejotic,

13ma hichuc te bin ut'il te Moisés te la smac ta pac' te sit yelaw scuenta yu'un ma ba
ya yilic a te yal-snich'nab Israel te ya xtup' te sts'anabul sit yelawe.

14Pero mahc te spensaric, como c'alal ora yo'tic, te c'alal ya yilic te namey chapbil-
c'op, ha nix hilem te pac' te mucul sit yelawic a, te ha ta scuenta Cristo ya yich'
loq'uesel.

15C'alal ora yo'tic, te c'alal ya yilic bin ts'ihbabil yu'un Moisés, macbibil yo'tanic yu'un
pac'.

16Pero c'alal ya suhtes yo'tanic ta stojol te Cajwaltic, ya xloq'uesbot te paq'ue.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te Cajwaltic, ha te Espíritu; soc te banti ay te Espíritu yu'un te Cajwaltic, ayic ta libre tey a.

18Ha yu'un ta jpisiltic, te ma ba macbilix ta pac' te jsit quelawtic, te yacotic ta yilbeyel yutsil te Cajwaltic hich te bin ut'il ta espejo, yacotic ta yanijel te pajal quileltic soc, te behbe quich'bel cutsilaltic, ta scuenta ya'tel te Cajwaltic, te ha nix te Espíritu.

2 Corintios 4

1Ha yu'un te bin ut'il quich'ojcotic te a'tel ini ta scuenta te sc'uxul yo'tan Dios, ma xpehc'aj co'tancotic.

2Ha hilix cu'uncotic te bin muquen ay ta pasel soc te bintic q'uexlaltic sba, ma ba ya ca'iycotic lo'loywanej soc ma ba ya jyanijtesbecotic sc'oblal te sc'op Dios. Yan bin ya jpascotic, te bin ut'il jamal ya cac'cotic ta ilel te bin smelelil, ta stojol Dios ya cac' jbahcotic ta na'el ta yo'tanic spisil ants-winiquetic.

3Pero teme macal to te lec yach'il c'op cu'uncotic, ha macal to ta stojol te mach'atic ch'ayel ya xbahtic;

4ha te mach'atic ma xch'uhunic, te macbibil spensaric yu'un te dios yu'un te bahlumilal ini, scuenta yu'un ma ba ya yilic te sacal q'uinal yu'un te lec yach'il c'op yu'un te yutsilal te Cristo, te ha slop'tayej sba a te Diose.

5Como ma ba ya jpucbe jc'oblalcotic, ha ya jpucbecotic sc'oblal te ha Ajwalil te Jesucristo, soc te ho'otcotic a'batotcotic awu'unic ta scuenta sc'uxul yo'tan Jesús.

6Como te Dios te la yal mandar te ac'a sacubuc q'uinal ta banti ay yihc'al q'uinal, ha nix la yac' tal sts'anabul ta co'tantic scuenta yu'un hich ya jna'tic a te yutsilal Dios ta sit yelaw te Jesucristo.

Te cuxajel ta scuenta sch'uhunel-o'tanil

7Pero quich'ojcotic te c'uhlejalil ini ta vaso pasbil ta ahch'al, scuenta yu'un ya xchicnaj te ha nix yu'un Dios te yutsil yu'el, te ma cu'uncoticuc.

8Bayel bin ay jwocolcotic yu'un, pero ma ba ya slajimbotcotic quipcotic; ma xna'baj bin ya jpascotic, pero ma ba ya xlaj yutsil co'tancotic yu'un;

9ayotcotic ta uts'inel, pero ma ba pihtesbilotcotic; lajelotcotic, pero ma ba jc'axel ya xlajotcotic.

10Spisil ora quich'ojcotic ta jbaq'uetalcotic te lajel yu'un te Jesús, scuenta yu'un ha nix hich ya xchicnaj ta jbaq'uetalcotic te scuxlejal te Jesús.

11Como ho'otcotic te cuxulotcotic, spisil ora ac'bilotcotic ta lajel ta scaj te Jesús, scuenta yu'un ha nix hich ya xchicnaj te scuxlejal Jesús ta jbaq'uetalcotic te ay ta scuenta lajel.

12Ha yu'un yac ta a'tel ta jtojolcotic te lajele, yan te ha'exe yac ta a'tel ta atojolic te cuxlejale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Te bin ut'il ay sch'uhunel co'tancotic pajal soc te bin ts'ihbabil: La jch'uhun, ha yu'un c'opojon, te xchihe, ha nix hich jch'uhunejcotic, ha yu'un ya xc'opojotcotic.

14Jna'ojcotic te mach'a la scha'cuxajtes tal te Cajwaltic Jesús, ha nix hich ya me scha'cuxajtesotcotic tal soc Jesús, soc pajalotic ya me stehc'anotic ta stojol.

15Ta spisil ini scuenta awutsil alequilic, scuenta yu'un te yutsil yo'tan Dios, te yac ta p'ohlel ta stojol tsobolic, ya me yac' te bayel ya yich' halbeyel wocol yu'un, ta scuenta yich'el ta muc' te Diose.

16Ha yu'un ma ba ya xlaj yip co'tantic; aunque behbe yac ta lajel yip te jbaq'uetaltic, jujun c'ahc'al behbe yich'bel yip te co'tantic,

17como te jteb nax jwocoltic ini te jc'axel nax ay, ha yac yac'belotic cutsilaltic te c'ax lec xan a soc te mayuc slajibal;

18ma ha'uc ya jt'ojan jsitic a te bintic chicanic ta ilel, ha ya jt'ojan jsitic a te bintic ma chicanuc ta ilele; como te bintic chicanic ta ilel, jc'axel nax ay, yan te bintic ma chicanuc ta ilele, sbahtel q'uinal ay stuquel.

2 Corintios 5

1Jna'ojtic teme ya xlaj te nahilpac' te banti jnahinejtic ta bahlumilal, ay jnatic yu'un Dios ta ch'ulchan te sbahtel q'uinal ay, te ma pasbiluc ta c'abal.

2Yacotic ta ahcan yu'un, co'tanticuc te ya jc'u'intic te jnatic ay ta ch'ulchan,

3como te c'alal hich jc'u'inejtic, ma ba watalotic ya xtahotic.

4Como te c'alal jc'u'inejtic to te nahilpac' ini, ayotic ta ahcan yu'un wocol, como ma jc'antic te watalotic, ha ya jc'antic te ay jc'u'tic, scuenta yu'un te bin ay ta scuenta lajel ya xlajimbot sc'oblal yu'un te cuxlejale.

5Ha nix te Dios te hich la spasotic, soc te ya'beyejotic te Espíritu scuenta seña te bin ya quich'tic ta patil.

6Ha yu'un jun co'tantic spisil ora, soc jna'ojtic te c'alal ayotic ta jbaq'uetaltic ma ba joquinejtic te Cajwaltic

7(como ya xbehenotic ta scuenta sch'uhunel co'tantic, ma ha'uc ta scuenta te bin chican ta ilel ta jsitic).

8Pero jun co'tantic, soc co'tanticuc te ma ba ayotiquix ta jbaq'uetaltic, te ha ya joquintiquix te Cajwaltique.

9Ha yu'un ya co'tantaytic te lecuc yo'tan cu'untic, chican teme quich'ojtic to te jbaq'uetaltic o teme ma ba quich'ojtiquix a,

10como jpisiltic ya me xc'ohotic ta chahpajibal yu'un Cristo, scuenta yu'un jujutuhl ya yich' stojol, ha chican bin la spas te c'alal ay to ta sbaq'uetal a, teme lec o teme ma lecuque.

Bin ut'il ya xhu' ya xlecub yo'tanic soc Dios te ants-winiquetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Jna'ojcotic bin ut'il ay ta xi'el te Cajwaltic, ha yu'un ya cac'cotic fuersa te ha'uc ya xc'oht ta yo'tanic te ants-winiquetique. Dios sna'oj bin ut'il ayotcotic, soc co'tanuc te ha nix hich ana'ojique.

12Ma yu'unuc ya calcotic xan lec jc'oblalcotic ta atojolic, ha ya jc'ancotic te tse'eluc awo'tanic ta jtojolcotic, scuenta yu'un hich me ya xweht bin yac awalbeyic a te mach'atic ya stoy sbahic yu'un te bin chican ta ilel, ma ha'uc bin yilel yo'tanic.

13Teme sohquem jolcotic, ha ta scuenta Dios; teme lec te jpensarcotic, ha'ex me ta acuentahic.

14Como te sc'uxul yo'tan te Cristo ya sujotic, como hich jna'ojtic: te jtuhl cham yu'un spisilic, hich cham ta spisilic.

15Ha cham Cristo yu'un spisilic, scuenta yu'un te mach'atic cuxulic, ma ba ya xcuxajic ta stuquelic, ha ya xcuxajic yu'un te mach'a cham soc te cha'cuxaj ta scuentahique.

16Ha yu'un yo'tic soc ta patil bahel mayuc mach'a ya jna'becotic sba ta scuenta ch'ich'-baq'uet, aunque ta nahil to hich la jna'becotic sba te Cristo, ma hichuquix ta ora ini.

17Ha yu'un teme ay mach'a junax c'ohemix soc Cristo, ha yach'il ants-winic: hilix te bin poco', spisil pasbilix ta yach'il.

18Ta spisil ini talem ta stojol Dios, te la yac' te jun co'tan jbahtic c'ohotic soc ta scuenta Cristo, soc la ya'botic ca'teltic yu'un te junuc yo'tan sbahic ya xc'oht soc Dios te yantique.

19Como te Dios, ta scuenta Cristo, la yac' te junuc yo'tan sbahic ya xc'oht soc Dios te ants-winiquetic, ma ba ich'bot ta cuenta te smulique, soc la ya'botic ca'teltic ta yalel bin ut'il jun yo'tan sbahic ya xc'ohtic soc Dios.

20Ha yu'un ticombilotic yu'un Cristo, hich c'ohem te bin ut'il Dios yac ta c'op ta stojolic ta jcuentatic. Ya calbeyex wocol ta scuenta sbihil te Cristo: Junuc me awo'tan abahic soc Dios.

21Te mach'a mayuc smul, a'bot te ha mulil c'oht ta jcuentatic, scuenta yu'un toj ya yilotic Dios ta scuenta.

2 Corintios 6

1Ha yu'un te bin ut'il joc jbahcotic ta a'tel soc Dios, ya jtsitsexcotic te manchuc tojoluc ya xc'oht te la awich'iquix c'uxultayel yu'un Dios.

2Como hich ya yal: Ta yorahil ich'tel ta cuenta la jca'iybat ac'op, soc ta sc'ahc'alel colel la jcoltayat, xchi. Ha yorahilix ini, ha'ix sc'ahc'alel colel.

3Mayuc mach'a ya ca'becotic te ya sc'ohchin sbahic a, scuenta yu'un ma ba ya xbohlob sc'oblal te ca'telcotic ta stojol Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Pero ta spisil hich ya cac'cotic ta na'el te ha a'batotcotic yu'un Dios te bin ut'il bayel cuhchem cu'uncotic, soc te c'alal ayotcotic ta uts'inel, c'alal mayuc bin la jtahcotic, c'alal ay jwocolcotic,

5c'alal ayotcotic ta majel, ta chuquel, ta tenel ta c'op, ta tulan a'tel, ta yahwayel, ta wi'nal;

6ya xchicnaj ta scuenta te lecubtesbil jcuxlejalcotic, te ay bin na'bil cu'uncotic, te cuhchem cu'uncotic, te ay yutsil co'tancotic, te ay Ch'ul Espíritu ta co'tancotic, ay sc'uxul co'tancotic ta melel;

7ya xchicnaj ta scuenta te smelelil c'op ya calcotic soc ta scuenta te yu'el Dios, ta scuenta te quich'oj ca'tejibcotic yu'un te bin stojil ta pasel, te ay ta jwa'elcotic soc ta jq'uexamcotic;

8ta scuenta te ay ich'bilotcotic ta muc' soc te ay ma ba ich'bilotcotic ta muc', te ay ma lecuc jc'oblalcotic soc te ay lec jc'oblalcotic; cuybilotcotic ta jlo'loywanej, pero smelelil bin ya calcotic;

9sjel te ma ba na'bil jbahcotic, pero na'bil jbahcotic; chamenotcotic ya ya'iyic, pero cuxulotcotic; quich'ojcotic majel, pero ma ba lajotcotic yu'un;

10hich ya'iyel te jmeloj co'tancotic, pero spisil ora tse'el co'tancotic; hich ya'iyel te pobre ayotcotic, pero tsobol mach'atic ya xc'uhlejub ta jcuentacotic; hich ya'iyel te mayuc bin ay cu'uncotic, pero spisil bintic ay cu'uncotic.

11Quermanotac corintohetic, jamal la jc'oponexcotic, soc la jambeyexcotic te co'tancotique.

12Mayuc la jmuc ta co'tancotic te bin ut'il c'uxex ta co'tancotic, yan te ha'exe ma ba ajamoj awo'tanic ta jtojolcotic.

13Scuenta yu'un hich nix awo'tanic te bin ut'il te co'tancotic, hich ya jc'oponex te bin ut'il cal-jnich'nab: Jama awo'tanic ec.

Templohotic yu'un te cuxul Dios

14Ma me junuc yugo awu'unic soc te mach'a ma ba sch'uhunejic Dios, como ¿bin ut'il jun ya xc'oht soc te bin stojil te bin ma stojiluc? Soc ¿bin ut'il jun ya xc'oht te sacal q'uinal soc te yihc'al q'uinale?

15¿Bin ut'il c'an junuc yo'tan sba soc Cristo te Satanás? Soc ¿bin ut'il c'an junuc yo'tan soc te mach'a sch'uhunej te mach'a ma ba sch'uhuneje?

16¿Bin ut'il te jun ya schap sc'opic te templo yu'un Dios soc te loc'ombahetique? Ha'ex templohex yu'un te cuxul Dios, hich te bin ut'il yaloj te Diose: Ya xnahinon soc ya xbehenon ta yohlilic; ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon, soc ha pueblo cu'un ya xc'ohtic.

17Ha yu'un loc'anic tal ta yohlilic, parte me xawac' abahic, xchi te Cajwaltique. Ma me xapiquic te bin bohloben sc'oblal, hich ya quiq'uex ta jtojol a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ho'on Atatonic ya xc'ohon, ha'ex ach'ix queremetic cu'un ya xc'ohex, xchi te Cajwaltic te spisil ya xhu' yu'une.

2 Corintios 7

1Ha yu'un, quermanotac te c'uxex ta co'tane, te bin ut'il hich halbilotic yu'un Dios, ac'a jpoc jbahtic yu'un spisil bintic bohloben ta jbaq'uetaltic soc ta co'tantic; behbehuc me ac'a quich'tic ch'ultesel ta scuenta yich'el ta muc' te Diose.

Tse'el yo'tan Pablo yu'un la suhtes yo'tanic te corintohetic

2Ic'awotcotic ta awo'tanic; mayuc mach'a chopol bin jpasbeyejcotic, mayuc mach'a jimbeyejcotic yo'tan, mayuc mach'a jlo'loyejcotic.

3Ma ba hich ya calbeyex yu'un ay amulic ta jtojol; como calbeyejex ta nahilal te ayex ta co'tancotic, ha chican teme cuxulotcotic o teme chamenotcotic.

4Jamal co'tan ya xc'opojon ta atojolic; bayel yutsil co'tan awu'unic. Muc'uben q'uinal ya ca'iy ta acuentahic soc ta spisil jwocolcotic c'ax bayel stse'elil co'tan.

5Te c'alal talotcotic ta sq'uinal Macedonia, mayuc la scux yo'tan te jbaq'uetalcotic, bayuc nax la jtahcotic wocol: ay c'opetic ta spat soc ay xiwel ta yutil.

6Pero te Dios te ya smuc'ubtesbe yo'tan te mach'atic ayic ta wocol, ha la smuc'ubtesbotcotic q'uinal ca'iycotic a te c'alal hul te Tito.

7Soc ma ha'uc nax yu'un te tale, ha muc'ub q'uinal la jca'iycotic yu'un te bin ut'il muc'uben q'uinal la ya'iy te Tito ta acuentahique. Ha la ya'botcotic jna'cotic te ayotcotic ta awo'tanic, te bayel la amel awo'tanic, soc te yac ana'belonic; hich c'ax to xan tse'el co'tan yu'un.

8Aunque la jca'beyex amel awo'tanic yu'un te carta, pero ma ba ya jmel co'tan yu'un. Ay nix la jmel co'tan, como la jquil te jts'ihn nax la ya'beyex amel awo'tanic te cartahe.

9Pero ta ora ini tse'el co'tan, ma yu'unuc te la amel awo'tanic, ha yu'un te la amel awo'tanic te hich la asuhtes awo'tanic, yu'un hich la amel awo'tanic te bin ut'il la sc'an te Diose, hich mayuc bin ch'ayem awu'unic ta jcuentacotic.

10Como te mel-o'tan te ya sc'an te Dios ya yac' suhtesel-o'tanil scuenta colel, soc mayuc mel-o'tan tey a; yan te mel-o'tan yu'un te bahlumilal ya x'ac'awan ta lajel.

11Ilawil bin ut'il lec c'oht te la amel awo'tanic ta stojol Dios: ¡tey hahch ana'ic bin yac apasic a, la anop te yac acoltay abahic, ilinex yu'un te bin chopol, ay xiwel ta awo'tanic, c'opoj awo'tanic ta jtojolcotic, xut'et awo'tanic, soc hahch achahpanic ta stojil! Ta spisil chican te mayuc amulic tey a.

12Ha yu'un te bin ut'il la jts'ihbabeyex, ma ha'uc yu'un te mach'a ay bin chopol la spas o te mach'a ay bin pasbot, ha nax yu'un te hich ya xchicnaj awu'unic ta stojol Dios te bayel jc'oblalcotic ta awo'tanic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

13Ta spisil ini muc'ub q'uinal la jca'iycotic. Ma ha'uc nax te la jta smuc'ul co'tancotic, ha tse'el co'tancotic ta yilel te tse'el yo'tan te Tito, te apisilic la awa'beyic yip yo'tan.

14Como te bin ut'il la jcalbe te Tito te buen lec ac'oblalic, ma ba la jta q'uexlal yu'un. Hich te bin ut'il melel spisil te bintic la jcalbeyex, ha nix hich melel te bin la jcalbe te Tito te buen lec ac'oblalique.

15Te Tito bayel to xan c'uxex ta yo'tan te c'alal ya sna' te ach'uhunejic mandar ta apisilic, ha te la awiq'uic ta atojolic soc xiwel soc nihquel.

16Tse'el co'tan yu'un te ta spisil junix co'tan ta atojolic.

2 Corintios 8

Mahtanil yu'un mach'atic ch'uhltesbilic

1Yo'tic, quermanotac, ya ca'beyex ana'ic bin ut'il chicnajem yutsil yo'tan Dios ta stojol te iglesia te ay ta sq'uinal Macedonia.

2Aunque c'ax bayel swocolic ta uts'inel, ta scuenta bayel stse'elil yo'tanic soc aunque pobrehic, bayel bin la yaq'uic.

3Ho'on ya cal ta testigo te bin ut'il la yaq'uic soc yutsil yo'tanic, ha chican jayeb hu' yu'unic, soc c'ax to xan hich la spasic a te bin ut'il hu' yu'unique.

4La yalbotcotic bayel wocol te yacuc x'ac'otic joquincotic ta spasel te a'tel ini ta stojol te mach'atic ch'uhltesbilique.

5C'ax hich la yaq'uic a te bin ut'il la jcuycotic te ya xhu' yu'unic yaq'uele, pero nahil la yac' sbahic ta stojol te Cajwaltic, patil ta jtojolcotic, hich te bin ut'il ya sc'an yo'tan te Diose.

6Ha yu'un la jcalbecotic wocol te Tito, te hich te bin ut'il hahch spas, te yacuc shu'tes ta pasel ta awohlilic te yutsil a'tel ini.

7Ha yu'un hich te bin ut'il ta spisil c'ax bayel ya xhu' awu'unic: ha te ay sch'uhunel awo'tanic, te yac ana'ic c'op, te bin ana'ojic, te jun awo'tanic yac apasic spisil, soc te sc'uxul awo'tanic ta jtojolcotic, ha nix hich ac'a hu'uc awu'unic spasel bayel te yutsil a'tel ini.

8Ma yu'unuc ya jpasex ta mandar, ha nax ya jtsajex teme melel ay sc'uxul awo'tanic, teme pajal ay soc te yantique.

9Ana'ojiquix te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo, aunque jc'uhlej, ha pobre c'oht ta acuentahic, scuenta yu'un ha'ex jc'uhlejex ya xc'ohex ta scuenta spobrehil.

10Ta scuenta ini, ya calbeyex te bin lec yac apasic: ayix jun ha'bil te ma ha'uc nax nahil hahch apasic, pero ha nahil hich la sc'an awo'tanic te yac apasique.

11Ha yu'un yo'tic ac'a c'ohtuc ta pasel awu'unic, scuenta yu'un hich te bin ut'il ora la ac'an la apasic, hichuc me yac ahu'tesic spasel, ha chican te bin ay awu'unique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

12Como teme nahil ay sc'anojel awo'tanic te yac awaq'uic te mahtanil, ay ta cuenta te bin ay awu'unic, ma ha'uc te bin mayuc awu'unique.

13Ma hichuc ya cal ini scuenta yu'un ay mach'atic ay bin ya sta a, yan te ha'exe mayuc bin ay awu'unic, pero te pajaluc ay bin ay awu'unic.

14Ta ora ini te ay bintic ay awu'unic ya scoltay te mach'atic mayuc bin ay yu'unic, scuenta yu'un teme ay bin ora te mayuc bin ay awu'unic, ha nix hich ya scoltayex te bintic ay yu'unic, scuenta yu'un hich pajal ay bin ay awu'unic a.

15Hich te bin ut'il ts'ihbabil: Te mach'a bayel bin la stsob, ma ba la spas sobra, soc te mach'a jteb nax bin la stsob, ma ba la spas falta, xchi.

Te mach'atic ticombilic yu'un Pablo

16Wocol yal Dios te la yac' te hich nix ya sna'ex ta yo'tan te Tito te bin ut'il ya jna'ex ta co'tan te ho'one.

17Como ma ha'uc nax la sch'uhun te bin la jcalbecotic, te bin ut'il toyol yo'tan, ta scuenta sc'anojel yo'tan baht yilex.

18Ha ya jticombecotic sjoquin bahel te Tito te jtuhl quermanotic te a'iybil sc'oblal yu'un spisil te iglesiahetic te lec a'tejem yu'un te lec yach'il c'ope.

19Ma ha'uc nax ini, ha nix hich la yich' tsahel yu'un spisil te iglesia te ya sjoquinotcotic ta behel ta yich'el bahel te mahtanil, te ya jcuentahincotic ta scuenta yich'el ta muc' te Cajwaltic, soc yu'un hich ya xchicnaj a te ya jc'antic te ya jcoltaytique.

20Hich ya jpascotic scuenta yu'un mayuc mach'a ya xhu' ya slehbotcotic jmulcotic yu'un te muc'ul mahtanil te jcuentahinejcotique.

21Stojil ya jpascotic, ma ha'uc nax ta stojol Cajwaltic, ha nix hich ta stojol te ants-winiquetique.

22Soc ya jticombecotic sjoquinic bahel jtuhl quermanotic te bayel buelta quilojcotiquix te jun yo'tan, te hich ya xchicnaj ta scuenta bayel bintic spasoj, soc yo'tic c'ax to xan hich jun yo'tan a ta scaj te bayel smuc'ul yo'tan ta atojolic.

23Te Tito jun ayon soc, ha jmohlol ta a'tel ta atojolic; yan te quermanotactic, ha ticombilic yu'un te iglesia soc yac'ojic ta ich'el ta muc' te Cristo.

24Ha yu'un a'beya yilic, ta stojol te iglesiahetic, te sc'uxul awo'tanic soc te ay scuentahil te lec ac'oblalic ya ca'iycotique.

2 Corintios 9

1Ma fuersahuc ya jts'ihbabeyex sc'oblal te coltayel yu'un te mach'atic ch'uhltesbilic,

2como jna'oj te ay yutsil awo'tanic ta coltaywanej. Calbeyej te yutsil ac'oblalic ta stojol te mach'atic ayic ta sq'uinal Macedonia, la jcalbeyic te ayix jun ha'bil te

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

chapalex ha'ex te ayex ta Acaya; soc te yutsil awo'tanic ha nix hich la stijbe yo'tanic tsobol yantic.

3Pero ya jticon bahel ta atojolic te quermanotactic ini scuenta yu'un ma tojoluc la jtoybeyex ac'oblalic; scuenta yu'un chapalex, hich te bin ut'il la jcale.

4Yu'un teme ay macedoniahetic te ya sjoquinonic tal, manchuc ch'ayal awo'tanic a ya xc'oht stahex, te tey ya jtahcotic q'uexlal a, soc nix te ha'exe, te bin ut'il hich jun co'tancotic jch'uhunejcotic.

5Ha yu'un la jnop te ya calbe wocol te quermanotactic te ha nahil ya xc'ax yilex soc ya sts'acaytesic te muc'ul mahtanil te awalojic te yac awaq'uic, scuenta yu'un hich chapalix a, te ya yac' ta ilel te jun awo'tanic yac awaq'uic, te ma sujbiluquex cu'uncotic.

6Na'ahic ini: Te mach'a jteb nax bin ya sts'un, jteb nax bin ya stsob, soc te mach'a bayel bin ya sts'un, bayel bin ya stsob.

7Jujutuhl ac'a yac' ha chican te hich yipal snopoj ta yo'tan te ya yaq'ue, ma ta scuentahuc mel-o'tan o ta sujel, como c'ux ta o'tanil yu'un Dios te mach'a tse'el yo'tan ya yaq'ue.

8Soc ya xhu' yu'un te Dios te ya yac' p'ohluc spisil ta chahp bendición ta atojolic, scuenta yu'un spisil ora ay bin ay awu'unic te ya xtuhun awu'unic, hich ya xhu' yac apasic spisil lequil a'teliletic.

9Hich te bin ut'il ts'ihbabil: La spucticlan mahtaniletic ta stojol te pobrehetic; sbahtel q'uinal ya xhalaj te stojil ya'tel, xchi.

10Te mach'a ya ya'be sts'unub te mach'a ya ya'iy ts'umbajel soc te ya ya'be pan te mach'a ya xwe', ha nix ya me yac' sitinuc soc ya me yac' p'ohluc te ts'unubiletic awu'unic, soc ya me yac' xp'ohl te sit yu'un te stojil awa'telic,

11hich ay bayel ta chahp ac'uhlejalic scuenta yu'un spisil ora jun awo'tanic ya xhu' yac awaq'uic. Hich ta jcuentacotic ya me yich' halbeyel wocol Dios yu'un te bintic bayel awac'ojic,

12como te bin yac apasic ini, ma ha'uc nax yac awaq'uic yu'un te bin ya spas falta yu'un te mach'atic ch'uhltesbilic, ha yac awaq'uic yu'un te ay tsobolic te ya yalbeyic wocol Dios yu'un a.

13Ta scuenta te a'tel ini ya me yalbeyic wocol Dios yu'un te bin ut'il ach'uhunejic spasel te bin ya yal te lec yach'il c'op yu'un Cristo, soc yu'un te bayel awa'beyejic te bin ya xtuhun yu'unic soc spisil yantic.

14Soc ya me sc'opombeyex Dios te bin ut'il c'uxex ta yo'tanic, ta scaj te bayel yutsil yo'tan Dios te ya xchicnaj ta atojolique.

15¡Wocol yal Dios yu'un te smahtan te mayuc bin c'an spajbe yutsil stuquele!

2 Corintios 10

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Pablo ya xc'opoj yu'un te ya'tel

1Ho'on Pablohon ya calbeyex wocol ta scuenta bin ut'il manso yo'tan soc lec yo'tan te
Cristo, ho'on te peq'uel ayon te c'alal ayon ta awohlilic, yan te c'alal ma ba ayon ta
awohlilic tulan ya cac' jba ta atojolic ta ac'opic;

2hawocolicuc, te c'alal ya xc'ohon manchuc me tulan ya cac' jba te hich jnopoj te ya
jpas ta stojol te mach'atic scuyojic te ha ta scuenta nax ch'ich'-baq'uet te bin ya
jpascotique.

3Aunque ch'ich'-baq'uetotcotic, ma ba hich ya cac'cotic guerra te bin ut'il ya yich'
pasel ta scuenta ch'ich'-baq'uet,

4como te a'tejibaletic cu'untic yu'un yaq'uel guerra ma scuentahuc ch'ich'-baq'uet, ha
a'tejibaletic te yich'beyej yu'el Dios yu'un sjinel te bintic ay yip;

5ya jintic tsaltamba-c'op soc spisil toybahil te ya scontrahin te bin ay ta na'el yu'un
Dios, soc ya jtsacticlantic spisil snopojibal yu'un ya sch'uhunic smandar a te Cristo.

6Soc teme ts'acalix yac ach'uhunic mandar, chapalotic te ora nax ya ca'becotic castigo
spisil jc'axun-mandar.

7Te ha'axe ha nax yac awilic te bin chican ta ilel ta asitic. Teme ay mach'a ya yal sba
te ha yu'un Cristo, ac'a me sna' te ha nix hich te ho'otcotic yu'unotcotic te Cristo.

8Aunque ya jtoy xan jc'oblal, ma ba ya xq'uexawon yu'un te bin ut'il ay yip ca'telcotic,
te a'botcotic yu'un te Cajwaltic scuenta yu'un yac ata xan yip awo'tanic a, ma ha'uc
yu'un te ya xjihnex yu'une.

9Ma jc'an te hich yilel te ya jc'an ya jxiwtesex ta cartahetic.

10Melel ay mach'atic ya yalic te tulan te cartahetic soc ay yipic, pero te c'alal li' ay,
mayuc yip soc mayuc ta cuenta te bin ya yale.

11Te mach'a hich ya yal, ac'a me sna' te hich te bin ut'il ayotcotic ta c'op ta carta te
c'alal ma ba tey ayotcotic a, hich ya jpascotic te c'alal tey ayotcotiquix ahe.

12Ma ba ya calcotic soc ma ba ya jpajcotic soc te mach'atic ha'ic nix ya stoy sc'oblalic;
ya yaq'uic ta ilel te ma sna'ic stsahtayel, te c'alal ha'ic nix ya sp'is sbahic soc ya
spajaltay sbahic.

13Yan te ho'otcotic ma ba ya xjelawotcotic ta stoyel jc'oblalcotic, ha nax ya calcotic te
ban c'alal ya'beyejotcotic ca'telcotic te Dios, te ha la yac' te la stahex te ca'telcotique.

14Ma ba ya xjelawotcotic ta stoyel jc'oblalcotic; te manchuc la jtahexcotic ya
xjelawotcotic ta c'op te hichuque, pero ho'otcotic te nahil la jquich'cotic bahel te lec
yach'il c'op yu'un Cristo ta atojolic.

15Soc ma ba ya xjelawotcotic ta stoyel jc'oblalcotic yu'un ya'tel yantic. Te bin
yacotcotic ta smahliyel, ha te behbe ya yich' xan yip te sch'uhunel awo'tanic, hich ya
xmuc'ub ca'telcotic ta awohlilic te ban c'alal p'isbil te ya x'a'tejotcotique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

16Hich ya xhu' ya xc'axotcotic xan bahel ta banti ayex yu'un ya calcotic te lec yach'il c'op, ma ba ya cochintaybecotic ya'tel yan yu'un ya jtoy jc'oblalcotic yu'un te a'tel pasbilixe.

17Te mach'a ya sc'an ya stoybe sba q'uinal ya'iy, ac'a stoybe sc'oblal te Cajwaltique.

18Como ma ha'uc lec sc'oblal c'ohem te mach'a ha nix ya yal te lec sc'oblale, ha lec sc'oblal stuquel te mach'a ya xhalbot lec sc'oblal yu'un te Diose.

2 Corintios 11

1Ayuc bin ut'il ya xcuhch awu'unic jtebuc howil c'op. Cuhchuc me awu'unic,

2como xut'et co'tan ya ca'iy ta atojolic ta scuenta Dios. Jtuhl nax mach'a la jcac' yiq'uex, ha te Cristo, scuenta yu'un ya caq'uex ta stojol hich te bin ut'il ach'ix te mayuc mulil ta scuenta.

3Pero hich te bin ut'il te chan la smombe yo'tan ta lo'loyel te Eva, ya jxi' te ay wan bin ut'il ya showiytesbeyex te snopojibal awu'unic, te hich ma junuquix awo'tanic ta stojol Cristo.

4Como teme ay mach'a ya xtal yalbe sc'oblal yan Jesús, te ma ha'uc te Jesús la jcalbeyexcotic sc'oblale, o teme yan espíritu yac awich'ic, te ma ha'uc te Espíritu te awich'ojic, o teme ay yan yach'il c'op te bin ut'il awich'ojic, ora nax yac awich'ic.

5Te ya cal ma ba peq'uel c'ohemon yu'un te mach'atic muc'ul jpuc-c'opetic.

6Aunque ma jna' c'op ta lec, pero ay bin ya jna'. Jamal la jcac'ticlambeyex awilic ta scuenta spisil ta chahp te la jpascotique.

7¿Ha bal jmul c'oht te peq'uel la jcac' jba scuenta yu'un ha'ex ya xtohy ac'oblalic, te bin ut'il ma ba la jc'an jtojol a te la jcalbeyex te lec yach'il c'op yu'un Dios?

8La jpojbe sbiluc yantic iglesiahetic yu'un hich la jta jtojol a te la jcac' jba ta a'batinel awu'unic.

9Soc te c'alal ayon ta awohlilic te ay bin tuhun cu'un, mayuc mach'a la jca'be yihcats, como te bintic tuhun cu'un ha la ya'bon te quermanotactic talemic ta Macedonia. Ta spisil jtsahtayej jba te mayuc mach'a la jca'be yihcats soc hich ya jpas xan bahel.

10Te bin ut'il ay ta co'tan te smelelil c'op yu'un te Cristo, mayuc mach'a ta spahmal sq'uinal Acaya ya xhu' ya scomon te ya cal jc'oblale.

11¿Bin yu'un? ¿Yu'un bal ma ba c'uxex ta co'tan? Sna'oj Dios te c'uxex ta co'tane.

12Pero te bin yac jpasbel, hich ya jpas xan bahel, scuenta yu'un hich ma ba ya ca'be spas te mach'atic ya sle bin ut'il ya spajaltayotcotic te bin ya stoy sbahic yu'une,

13como ha lotil jpuc-c'opetic ini, jlo'loywanej j'a'teletic, ya sp'is sbahic ta jpuc-c'opetic yu'un Cristo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ma me yanuc yac awa'iyic a, como ha nix hich te Satanás ya sp'is sba ta ch'ul a'bat yu'un sacal q'uinal.

15Ha yu'un ma me yanuc yac awa'iyic a teme te a'batetic yu'un ya sp'is sbahic ta a'batetic yu'un bin stojil ay ta pasel. Te slajibal yu'unic hich ya xc'oht te bin ut'il ay te ya'telique.

Swocol te Pablo

16Ya jcha'halbeyex xan: Ma me ayuc mach'a ya scuy ta sohquem jol; o teme hich yac awa'iyique, hich yac awic'on te bin ut'il jsohquejol, scuenta yu'un ya jtoy jba jtebuc a.

17Te bin ya cale, ma hichuc ya xc'opojon te bin ut'il ya sc'an te Cajwaltique, hich ya xc'opojon te bin ut'il jsohquejol, te bin ut'il hich ya jtoy jba.

18Te bin ut'il tsobol mach'atic ya stoy sbahic ta scuenta ch'ich'-baq'uet, ha nix hichon ya jtoy jba;

19como te bin ut'il p'ijex, jun awo'tanic yac awa'iybeyic sc'opic te mach'atic ma sna'ic q'uinal,

20yu'un ya xcuhch awu'unic teme ay mach'a ya smosohinex, o teme ya slajimbeyex bin ay awu'unic, o ya spojbeyex abiluquic, ya stoy sba, o ya smajbeyex awelawic.

21¡Ya xq'uexawon yu'un te ya cal te mayuc quipcotic ta spasel ini! Pero te bin ya stoy sba yu'un te yane, ha nix hichon, ay bin ya jtoy jba yu'un (ya xc'opojon hichuc jsohquejol).

22¿Ha'ic bal hebreohetic? Ha nix hichon. ¿Ha'ic bal israeletic? Ha nix hichon. ¿Ha'ic bal sts'umbalic Abraham? Ha nix hichon.

23¿A'batetic bal yu'un Cristo? C'ax hichon a. (Sjel ta sohquem jol te bin ut'il hich ya xc'opojon.) C'ax hich a'tejemon a, c'ax hich quich'oj chuquel a, ma ahtaybaj quich'oj majel, c'ax bayel buelta c'an lajucon.

24Ho'eb buelta la jquich' majel yu'un te judíohetic, jujun xanix ma ba loc' cha'winic (40) ta yahlel.

25Oxeb buelta la jquich' majel ta te'; jun buelta la jquich' ch'ojel ta ton; oxeb buelta ochon ta barco te laj ta mar; jun c'ahc'al soc jun ahc'abal ayon ta yohlil mar;

26bayel buelta behenemon; c'ax jwocol ta muc'ul-ha'etic, c'ax jwocol yu'un j'eleq'uetic, c'ax jwocol yu'un jlumal, c'ax jwocol yu'un jyanlumetic, c'ax jwocol ta pueblo, ta jochol taquin q'uinal, ta mar, c'ax jwocol yu'un mach'atic sp'isoj sbahic ta quermanotic;

27ay jwocol ta a'tel soc ta luhbel, bayel yahwayel, ay jwocol ta wi'nal soc ta taquinti'il; bayel buelta ma ba weht jwe'el; ay jwocol ta sic, ay jwocol yu'un mayuc jc'u' jpac'.

28Ay to xan yantic, jujun c'ahc'al ya x'ochon na'etel ta scaj spisil te iglesiahetique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29¿Mach'a a te mayuc yip, te ha nix mayuc quip ya ca'iy? Te mach'a ya x'a'bot sc'ohchin sba, ¿yu'un bal ma ba ya x'ilinon yu'un?

30Teme ya sc'an te ay bin ya jtoy jba yu'une, ha ya jtoy jba yu'un te mayuc quip.

31Te Dios, te Stat te Cajwaltic Jesucristo, te sbahtel q'uinal ay ta ich'el ta muc', sna'oj te ma ba ya ca'iy lot.

32Ta Damasco te gobernador yu'un te sq'uinal te ajwalil Aretas la scanantay te pueblo yu'un te damascohetic yu'un ya stsaconic;

33pero la jquich' jihpanel ta moch ta ventana ta pat-ts'ahc, hich colon loq'uel ta sc'ab.

2 Corintios 12

Snahalsitil soc ch'ix ta sbaq'uetal Pablo

1Ya sc'an te ya jtoy jba xan, aunque mayuc bin ya jta yu'un; pero ya calbe sc'oblal nahalsitiletic soc te bintic la yac' ta na'el te Cajwaltique.

2Ya jna'be sba jtuhl winic te jun ay soc Cristo te ayix schanlajunebal (14) ha'bil te ic'ot mohel c'alal ta yoxcajal ch'ulchan, (ma jna' teme ta sbaq'uetal o teme ma ba ta sbaq'uetal, ha nax ya sna' te Diose).

3Ya jna' te winic ini, (teme ta sbaq'uetal o teme ma ba ta sbaq'uetal, ma jna', ha nax ya sna' te Diose),

4te ic'ot mohel c'alal ta paraíso te banti la ya'iy c'op te c'ax bayel yutsil te ma ba a'bibil ants-winic te ya yalbe sc'oblale.

5Ha ya jtoy jba yu'un te winic ini, pero ma ho'uconix ya jtoy jba yu'un, ha nax ya jtoy jba yu'un te mayuc quip.

6Pero te yacuc jc'an ya jtoy jba, ma lomlomc'opuc, como ya cal te bin melele; pero ma hichuc ya jpas, scuenta yu'un mayuc mach'a c'ax hich ya stoybon jc'oblal a te bin ut'il ayon ya yilic o te bin ut'il ya ya'iybon jc'oblale.

7Soc scuenta yu'un ma ba jc'axel ya jtoy jba yu'un te bintic muc' a'bibilon quilticlan, a'boton c'uxul wocol ta jbaq'uetal, ha ya'bat Satanás te ya yuts'inone.

8Oxeb buelta la jc'ambe te Cajwaltic te yacuc sloq'uesbon.

9Pero la yalbon: Tic'at a yu'un te cu'ele, como tey ya xchicnaj xan a te cu'el te banti mayuc awip, xchi. Ha yu'un tse'el co'tan ya jtoy jba yu'un te mayuc quip, scuenta yu'un ya xchicnaj te yu'el Cristo ta jcuenta.

10Ha yu'un, ta scuenta Cristo tse'el co'tan yu'un te mayuc quip, te ya quich' ixta'c'optayel, te bin ut'il mayuc bin ay cu'un, te ay uts'ineletic, soc te ay wocoletic; como te c'alal mayuc quip, ha bayelix quip a.

11Hich jpasoj jba te bin ut'il mach'a ma sna' q'uinal, pero ha'ex la awa'bonic te hich jpase. Ya sc'an te ha'uquex yac awalbonic lec jc'oblal, como ma ba peq'uel ayon yu'un te muc'ul jpuc-c'opetic, aunque mayuc jc'oblal te ho'one.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12Te bintic ya yaq'uic ta na'el te ha jpuc-c'op, ha te señahiletic, yutsil a'teliletic soc jchahp a'teliletic, bayel buelta la yich'ic pasel ta awohlilic.

13¿Binti a te peq'uel ayex yu'un te yantic iglesiahetic? ha nax te ma ba la jca'beyex awocolic yu'un te bintic tuhun cu'une. ¡Pasbonic perdón yu'un te bin ma lecuc la jpas!

Pablo ya yal te ya xbaht ta ilaw ta yoxebal buelta

14Yo'tic chapalonix yu'un ya xtal quilex ta yoxebal buelta. Ma ba ya ca'beyex awocolic, como ma ha'uc ya jle te bin ay awu'unic, ha ya jlehex te ha'exe; como te al-nich'anetic ma ha'uc ya slehbe bin ya xtuhun yu'un te sme'static, ha te sme'static ya slehbe bin ya xtuhun yu'un te yal-snich'anique.

15Ha yu'un te ho'one tse'el co'tan ya jlajin bin ay cu'un, soc ya jlajin jba ta acuentahic. Teme bayel xan c'ux ya ca'iyex ta co'tan, ¿jteb nax bal c'ux yac awa'iyon ta awo'tanic te ha'exe?

16Aunque yac ana'ic te ma ba la jca'beyex awocolic yu'un te bin tuhun cu'un, ay ya yalic te jlo'loywanejon, te la jca'beyex ayacolic.

17¿Ay bal la jlo'loyex ta scuenta te mach'atic la jticombeyex ta atojolique?

18La jcalbe wocol te Tito te yacuc xbaht yilex, soc la jca'be bahel sjoquin jtuhl quermanotic. ¿La bal slo'loyex te Tito? ¿Ma bal hichuc yo'tan te bin ut'il co'tan te ho'one? ¿Ma bal junuc nax be jt'unojcotic?

19¿Yu'un bal acuyojic te yac nax jcoltaybel jbahcotic ta c'op a? Ta stojol Dios c'opojemotcotic ta scuenta Cristo. Quermanotac te c'uxex ta co'tancotic, spisil te bintic ya jpascotic, yu'un hich ya yich' yip awo'tanic a.

20Ya jxi' te c'alal ya xc'ohon ma hichuc ya jtahex te bin ut'il ya jc'an, soc ma hichuc yac atahonic te bin ut'il yac ac'anique. Ya jxi' te ay wan c'op ta awohlilic, o il-o'tantaywanej, ilimba, jatamba, hach-c'op, le-c'op, toybahil soc ma ba ich'apastay.

21C'alal ya xcha'talon, ya jxi' te ya spehc'anon ta atojolic te Diose, soc te ya x'oc'on yu'un tsobol te stahojic smulic pero ma ba suhtem yo'tanic yu'un te bin bohlobtesbil sc'oblal, yu'un antsiwej soc antsinel, soc te bintic chopol ya smulan sbaq'uetal te spasojique.

2 Corintios 13

1Yoxebalix buelta a te ya xtal quilex. Ta scuenta cheb oxeb testigo ya yich' chahpanel spisil bintic ya sc'an chahpanel.

2Calbeyejexix te c'alal la joquinex ta schebal buelta, soc yo'tic, aunque ma ba joquinejex, ya jcha'halbe xan te mach'atic stahojix smulic soc spisil yantic, te c'alal ya xcha'talon ma ba ya jc'uxultay.

3Hich yac awilic a teme melel ha nix te Cristo te yac ta c'op ta jcuenta, soc te ma ba peq'uel te yip ta atojolic, ay bayel yu'el ta atojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Aunque mayuc yip a te la yich' jihpanel ta cruz, cuxulix ta scuenta yu'el te Diose. Ha nix hichotcotic, mayuc quipcotic ta scuenta, pero pajal cuxulotcotic soc ta scuenta yu'el Dios scuenta yu'un ya cac' jbahcotic ta a'batinel ta atojolic.

5Ha'ex nix xatsahtay awilic teme ay sch'uhunel awo'tanic; ha'ex nix xatsahtay awilic. ¿Ma bal ana'ojic te ay ta awo'tanic te Jesucristo? ¡O ha wan ma ba c'ax awu'unic te tsajele!

6Pero jch'uhunej te yac ana'ic te c'axem cu'uncotic te tsajele.

7Ya jc'oponcotic Dios yu'un te manchuc ayuc bin chopol yac apasic; ma yu'unuc tey ya xchicnaj a te c'axem cu'untic te tsajele, pero yu'un yac apasic te bin lec, aunque hich ya'iyel te ma ba c'axem cu'uncotic te tsajele,

8como mayuc bin ya xhu' cu'uncotic scontrahinel te bin melel, ha nax scoltayel te bin melele.

9Ha yu'un tse'el co'tancotic te c'alal mayuc quipcotic, pero te ay awipic te ha'exe; soc ya jc'opombeyex Dios yu'un te lecuc ya xc'ohex.

10Ha scuentahil te la jts'ihbabeyex te carta ini te c'alal ma to ba joquex a, scuenta yu'un te c'alal ya xc'ohon ma ba tulan ya jtuhun te yip ca'tel te ya'beyejon te Cajwaltic yu'un ya yich' yip awo'tanic, ma yu'unuc ajinelic.

Spatil-o'tanil

11Ta slajibal, quermanotac, tse'eluc me awo'tanic, lecuc me ya xc'ohex, ayuc smuc'ul awo'tanic, junuc me awo'tan abahic soc lamaluc me q'uinal ya xcuxajex; hich me ya sjoquinex te Dios yu'un lamal q'uinal soc te ay sc'uxul yo'tane.

12Talel c'axel xapatbe aba awo'tanic ta scuenta ch'ul uts'uyel.

13Xcoltanuquex laj yu'un spisil te mach'atic ch'uhltesbilic.

14Ac'a sjoquinex ta apisilic te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo, te sc'uxul yo'tan Dios, soc junuc awo'tanic soc te Ch'ul Espíritu. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Gálatas

Gálatas 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, jpuc-c'op, (ma ticombilucon yu'un winiquetic soc ma ta scuentahuc winic, ha
ta scuenta Jesucristo soc te Dios Tatil te la scha'cuxajtes tal te Jesucristo ta yohlil te
mach'atic chamenic),

2ho'on soc spisil te quermanotac te sjoquinejon, Ta stojol te iglesiahetic ta sq'uinal
Galacia:

3Ac'a sjoquinex te yutsil yo'tan soc te lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te
Cajwaltic Jesucristo,

4te ha nix la yac' sba ta lajel yu'un te jmultic yu'un ya scoltayotic loq'uel ta yohlil te
bin chopol ay ta pasel ta ora ini, hich te bin ut'il la sc'an yo'tan te Jtatic Dios,

5te ha ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal sbahtel q'uinal. Hichuc.

Mayuc yan lec yach'il c'op

6Jchahp ya ca'iy a te ora nax la awihquitayic te Mach'a la yiq'uex ta scuenta yutsil
yo'tan te Cristo, yu'un yac at'unic yan yach'il c'op.

7Ma yu'unuc te ay yan lec yach'il c'op, ha nax te ay mach'atic ya showiytesex soc ya
sc'an ya syanijtesic te lec yach'il c'op yu'un te Cristo.

8Aunque ho'otcotic o jtuhl ch'ul a'bat ta ch'ulchan ya yalbeyex yan lec yach'il c'op te
ma ha'uc te la jcalbeyexixe, ac'a bahtuc ta ch'ayel.

9Hich te bin ut'il la jcalbeyexix, ya jcha'halbeyex xan: Teme ay mach'a ya yalbeyex
yan yach'il c'op te ma ha'uc te awich'ojique, ac'a bahtuc ta ch'ayel.

Ya'tel te Pablo

10¿Yu'un bal ya jle te lec jc'oblal yu'un winiquetic, o ha te lec jc'oblal yu'un te Diose?
¿Yu'un bal ha ya jc'an te ayuc yutsil yo'tan winiquetic cu'un? Te ha'uc ya jc'an te ay
yutsil yo'tan winiquetic cu'un, yu'un nix ma ya'batucon Cristo abi.

11Quermanotac, ya ca'beyex ana'ic, te lec yach'il c'op yacon ta yalel, ma sc'opuc
winic.

12Ma ba a'bilon yu'un winic soc ma ba a'bilon jnop yu'un winic; ha la ya'bon jna' te
Jesucristo.

13Awa'iyejic bin ut'il ay jcuxlejal ta nahil to te c'alal ayon ta scuenta judío, ha te bayel
la jcuts'inlan te iglesia yu'un Dios, jc'axel c'an jlajin.

14C'ax hich behbe yacon ta tohyel a ta scuenta judíohil te bin ut'il tsobol jlumal te
pajal jcolel soc, como c'ax hich sc'oblal ta co'tan a te costumbrehetic yu'un te
jme'jtate.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Pero Dios, te la stsahon te ma to x'ayinon a soc te la yic'on ta scuenta te yutsil yo'tan, c'alal lec la ya'iy

16te ya ya'bon jna'be sba te Snich'an scuenta yu'un ho'on ya calbe sc'oblal ta yohlil te jyanlumetic, ma ba la joc'obe te mach'a ch'ich'-baq'uet,

17soc ma ba mohon bahel ta Jerusalén ta stojol te jpuc-c'opetic te nahil ayic cu'un; bohon ta Arabia, ta patil cha'suhton tal ta Damasco.

18Oxeb ha'bil ta patil mohon bahel ta Jerusalén, baht quil te Pedro, ho'lajuneb (15) c'ahc'al la joquin tey a.

19Pero mayuc yantic jpuc-c'opetic te la jquil, ha nax te Jacobo te yihts'in te Cajwaltique.

20Ta stojol Dios, ma jlotuc te bin ya jts'ihbabeyexe.

21Ta patil bohon ta sq'uinal Siria soc ta sq'uinal Cilicia.

22Ma ba na'bilon jba yu'un te iglesia ta Judea te jun ayic soc Cristo,

23ha nax hich ya'iyejic: Te mach'a la yuts'inotic ta nahil to, yo'tic yaquix ta yalel te bin ay ta ch'uhunel te c'an slajin ta nahil to, xchi.

24Hich la yalbeyic bayel wocol Dios yu'un ta jcuenta.

Gálatas 2

1Schanlajunebalix (14) ha'bil a, cha'bohon xan ta Jerusalén soc te Bernabé, soc la jquic' bahel joquin te Tito.

2Mohon bahel tey a yu'un te bin a'boton quil yu'un Dios, soc scuenta yu'un ma tojoluc yacon ta ahnimal o ma tojoluc ahnimajon, hich la jc'opon ta stuquelic te mach'atic muc' sc'oblalic, la jcalbe ya'iyic te lec yach'il c'op te yacon ta yalel ta yohlil te jyanlumetique.

3Te Tito te sjoquinejon, te ha griego, ma ba la sujic te ya yich' circuncisión,

4aunque muquen ochic ta cohlilcotic yu'un ya yotsesotic ta mosohil te mach'atic sp'isoj sbahic te ha quermanotactic yu'un ya stsahtayic bin ut'il ay te libre ayotic ta scuenta Cristo Jesús.

5Pero jc'axel ma ba la jquich'becotic ta cuenta te sc'opic, scuenta yu'un ya xhil ta atojolic te smelelil te lec yach'il c'ope.

6Pero te mach'atic hich ya'iyel te ay sc'oblalic (ma yu'unuc ay sc'oblal ta co'tan bin ut'il ayic; Dios ma tsahbiluc nax mach'a ay sc'oblal yu'un), te mach'atic ay sc'oblalic mayuc bin yach'il la ya'bonic jna'.

7Ha la yilic te a'bilon ca'tel ta yalel te lec yach'il c'op ta stojol te mach'atic ma ba yich'ojic circuncisión, hich te bin ut'il te Pedro a'bot ya'tel ta stojol te mach'atic yich'ojic circuncisión.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Como te Dios te a'tej ta stojol Pedro scuenta jpuc-c'op ya xc'oht yu'un te mach'atic yich'ojic circuncisión, ha nix hich a'tej ta jtojol scuenta yu'un ya x'a'tejon ta stojol te jyanlumetique.

9Te Jacobo, Cefas soc te Juan, te ich'bilic ta cuenta te ha yoyal te iglesia, c'alal la yilic te a'tel te a'bibilon, la ya'botcotic swa'el-c'abic ho'on soc te Bernabé scuenta seña te jmohlol jbahtic ta a'tel, scuenta yu'un ho'otcotic ya xbohotcotic ta stojol te jyanlumetic, yan stuquelic ya xbahtic ta stojol te mach'atic yich'ojic circuncisión.

10Ha nax la yalbotic wocol te yacuc jna'cotic te pobrehetic, te hich nix ay sc'oblal ta co'tan te ya jpase.

Pablo la stij ta c'op Pedro ta Antioquía

11Pero te c'alal tal ta Antioquía te Pedro, la jsitin ta c'op, yu'un ma lecuc bin la spas.

12Yu'un te c'alal ma to xc'ohtic a te mach'atic ticombilic tal yu'un te Jacobo, la sjoquinlan ta we'el te jyanlumetic; pero te c'alal c'ohtic, hahch spit sba soc parte la yac' sba, yu'un la xi' te mach'atic ayic ta scuenta te circuncisión.

13Soc te yantic judíohetic la sjoquinic te chebal-o'tanil ini, ha nix hich te Bernabé ic'ot bahel yu'un te chebal-o'tanil yu'unique.

14Pero te c'alal la jquil te ma stojiluc yac spasbelic te bin ya yal te smelelil c'op yu'un te lec yach'il c'op, hich la jcalbe te Pedro ta comonsitil: Teme ha'at judíohat hich ya xcuxajat te bin ut'il jyanlumetic, ma hichuc te bin ut'il judío, ¿bin yu'un yac asuj te jyanlumetic te hich ya xcuxajic te bin ut'il te judíohetique? xchihon.

15Te ho'otcotic, te judíohotcotic ta cayinabtic to, te ma ba jmulawilotic ta yohlil te jyanlumetique,

16jna'ojcotic te ma ba toj ya x'ilot yu'un Dios te winic ta scuenta spasel bin ya yal te Ley, pero ta scuenta sch'uhunel te Jesucristo, ha nix hichotcotic jch'uhunejcotic te Jesucristo scuenta yu'un toj ya x'ilototcotic ta scuenta sch'uhunel te Cristo, ma ha'uc ta scuenta spasel bin ya yal te Ley, como mayuc mach'a toj ya x'ilot yu'un Dios ta scuenta spasel bin ya yal te Ley.

17Teme ya jlehtic bin ut'il toj ya x'ilotic ta scuenta Cristo, pero teme chican te ha nix hich jmulawilotic, ¿yu'un bal ha ya yac' ta pasel mulil te Cristo? ¡Ban c'an hichuc!

18Como teme ha nix ya jcha'pas te bintic la jinticlan, ha jc'axun-mandar ya xc'ohon abi.

19Ta scuenta te Ley chamenonix ta stojol te Ley, scuenta yu'un ya xcuxajon ta stojol te Diose.

20Pajal lajon ta cruz soc Cristo, hich ma ba cuxulonix te ho'one, ha cuxulix Cristo ta co'tan; soc te jcuxlejal ta ora ini ta scuenta ch'ich'-baq'uet, ha ya xcuxajon ta scuenta sch'uhunel co'tan ta stojol te Snich'an Dios, te c'uxon ta yo'tan soc te la yac' sba ta jcuenta.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ma ba ya jp'ajbe te yutsil yo'tan te Diose; como teme lec ya xc'ohotic ta stojol Dios ta scuenta te Ley, tojol cham Cristo abi.

Gálatas 3

Ya quich'tic te Espíritu ta scuenta sch'uhunel co'tantic

1¡Galaciahetic, ma xana'ic q'uinal! ¿Mach'a la smombeyex awo'tanic scuenta yu'un ma ba yac ach'uhuniquix te smelelil c'op, te ha'ex te jamal a'botex awil ta asitic bin ut'il laj ta cruz te Jesucristo?

2Ha nax ya jc'an te yac awalbonic ca'iy ini: ¿Ha bal la awich'ic te Espíritu ta scuenta spasticlanel te bin ya yal te Ley, o ha bal ta scuenta sch'uhunel te bin la awa'iyique?

3¿Yu'un bal ma xana'ic q'uinal? Te bin ut'il hahchex ta scuenta te Espíritu, ¿yo'tic bal yac ahu'tesic ta scuenta ch'ich'-baq'uet?

4¿Tojol bal te c'axix bayel awocolic yu'une? teme melel tojol aye.

5Te mach'a ya ya'beyex te Espíritu soc te ya spas jchahp a'teliletic ta awohlilic, ¿ha bal ya spas ta scuenta spasel te bin ya yal te Ley o ta scuenta sch'uhunel te bin yac awa'iyique?

Te bin la schap soc Abraham te Diose

6Hich te bin ut'il te Abraham: La sch'uhun bin la yal te Diose, ha ac'ot ta cuenta yu'un te toj ay, xchi sc'oblal.

7Ha yu'un na'ahic me te ha yal-snich'nab Abraham te mach'atic ay sch'uhunel yo'tanique.

8Te Shun Dios, te bin ut'il nahil yiloj te toj ya x'ilotic yu'un Dios te jyanlumetic ta scuenta sch'uhunel yo'tanic, nahil la yalbe te Abraham te lec yach'il c'op, te hich la yal: Ya me x'a'bot bendición spisil nacionetic ta acuenta, te xchi sc'oblale.

9Ha yu'un te mach'atic ay sch'uhunel yo'tanic pajal ya yich'ic bendición soc Abraham te ay sch'uhunel yo'tane.

10Spisil te mach'atic te ayic ta scuenta spasel bin ya yal te Ley, ayic ta scuenta chopol c'oblalil, como hich ts'ihbabil: Chopol sc'oblalic spisil mach'atic ma ba ya spasic spisil bintic ts'ihbabil ta libro yu'un te Ley, xchi.

11Jamal chican te mayuc mach'a toj ya x'ilot yu'un Dios ta scuenta te Ley, como ya yal: Te mach'a toj yo'tan ya xcuxaj ta scuenta sch'uhunel yo'tan, xchi.

12Ta stojol te Ley mayuc sc'oblal te sch'uhunel-o'tanil, como hich ya yal: Te mach'a ya spas spisil ini hich ya xcuxaj a, xchi.

13Cristo la scoltayotic loq'uel ta stojol te chopol c'oblalil yu'un te Ley, ha chopol sc'oblal c'oht stuquel ta jcuentatic, (yu'un hich ts'ihbabil: Chopol sc'oblalic spisil mach'atic ya yich'ic johc'anel ta te', xchi),

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

14scuenta yu'un ta scuenta Cristo Jesús ya xc'oht ta stojol te jyanlumetic te bendición yich'oj te Abraham, scuenta yu'un ta scuenta sch'uhunel co'tantic ya xhu' ya quich'tic te Espíritu te yaloj Dios te ya ya'botique.

15Quermanotac, ya calbeyex awa'iyic hich te bin ut'il ay ta pasel yu'un te ants-winiquetique: Teme chahpambilix chapbil-c'op yu'un winic, mayuc mach'a ya xhu' ya slajimbe sc'oblal o te ay bin ya yotses tey a.

16Bueno, ay bintic yaloj Dios ta stojol Abraham soc te sts'umbale. Ma ba ya yal: soc spisil sts'umbal, ma xchihuc, hich te bin ut'il sc'oblal tsobolic ya'iyel, pero jtuhl nax: soc ats'umbal, xchi, ha te Cristo abi.

17Ha yu'un ya cal ini: Te Ley te tal jbahc' soc lajuneb scha'winic (430) ha'bil ta patil ma xhu' ya slajimbe sc'oblal te chapbil-c'op nahil schapoj te Dios, te hich ya slajin bin yaloj te Diose;

18como teme ya xtal ta scuenta te Ley te bin ya x'a'bot yich' hilel, ma ha'uquix ta scuenta te bin yaloj Dios te hichuque; pero Dios la ya'be te Abraham ta scuenta te bin halbil ta hamal yu'une.

Te bin tuhun a te Ley

19Ha yu'un ¿banti ya xtuhun te Ley? Ha a'bot ta scaj sc'axuntayel mandar, ha to c'alal tal te sts'umbal Abraham, te ha nix yu'un te bin yaloj ta jamal te Diose; soc ha la yich' aq'uel ta scuenta ch'ul a'batetic, ha a'bot te mach'a ya xc'opoj yu'un te pueblo.

20Te mach'a ya xc'opoj, ma ba ya xc'opoj yu'un jtuhl nax; pero jtuhl nax te Diose.

21¿Yu'un bal te Ley ya scontrahin te bintic yaloj te Diose? ¡Ban c'an hichuc! Como te yacuc xhu' ya yac' cuxlejal te Ley, toj ya x'ilotic yu'un Dios ta scuenta sch'uhunel te Ley te hichuque.

22Pero te Shun Dios ya yal te chucbil yu'un mulil spisil te bahlumilal, scuenta yu'un te bin yaloj Dios ya x'a'botic te mach'atic ya xch'uhunic te Jesucristo.

23Te c'alal ma to ba talem yorahil a te ya cac' sch'uhunel co'tantic ta stojol Jesucristo, chucbilotic yu'un te Ley, chucbilotic ha to c'alal chicnaj te sch'uhunel-o'tanil ini.

24Ha yu'un te Ley ha jtojobteswanej cu'untic yu'un ya yic'otic ta stojol Cristo, scuenta yu'un toj ya x'ilotic yu'un Dios ta scuenta sch'uhunel co'tantic.

25Te bin ut'il talix yorahil te ya cac' sch'uhunel co'tantic, mayucotiquix ta cuentahinel yu'un te jcanan al-nich'an.

26Apisilic yal-snich'anex Dios ta scuenta bin ut'il ach'uhunejic te Cristo Jesús,

27como apisilic te awich'ojic ha' ta scuenta Cristo, ac'u'inejic te Cristo.

28Mayuquix judío o griego; mayuc moso o mach'a ay ta libre; mayuc winic o ants, como junax c'ohemex ta apisilic ta scuenta Cristo Jesús.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

29Teme yu'unex Cristo, hich sts'umbalex Abraham, soc ya x'a'botex awich'ic bendición hich te bin ut'il yaloj te Diose.

Gálatas 4

1Te bin ya jc'an ya cal, ha ini: Teme alal to te mach'a ya yich'be hilel sbiluc te stat, pajal c'ohem soc moso, aunque ha yajwal spisil,

2ay ta cuentahinel yu'un jcanantaywanejetic soc jcuentahinwanejetic ha to c'alal ya sta yorahil te chapal yu'un te state.

3Ha nix hichotic, te c'alal alalotic to a, ayotic ta mosohil yu'un te bintic scuenta te bahlumilale.

4Pero te c'alal la sta yorahil, Dios la sticon tal te Snich'an, te alatayot yu'un ants soc cuentahinot yu'un te Ley,

5scuenta yu'un ya yac' ta libre te mach'atic cuentahimbilic yu'un te Ley, scuenta yu'un ya x'ic'ototic ta al-nich'anil.

6Te bin ut'il yal-snich'anex Dios, ha la ya'beyex ta awo'tanic te Espíritu yu'un te Snich'an, te hich ya yal: ¡Abba, Jtat! xchi.

7Ha yu'un ma ba mosohatix, ha al-nich'anilatix; soc te bin ut'il al-nich'anilat, Dios la yac' te yac awich'be hilel te bintic ay yu'un ta scuenta Cristo.

Tsitsel yu'un ma ba ya yac' xan sbahic ta mosohil

8Ta nahil to, te c'alal ma ba la ana'beyic sba te Diose, ayex ta mosohil yu'un bintic ma ha'uc diosetic.

9Pero yo'tic, te bin ut'il yac ana'beyiquix sba te Diose, o lec xan ya caltic te na'bilexix abahic yu'un Dios, ¿bin yu'un te ya xcha'suhtex xan ta apatic ta stojol te bintic mayuc yip soc te bintic scuenta bahlumilal, te c'an awac' xan abahic ta mosohil yu'un?

10Yac acanantayic c'ahc'aletic, uhetic, te ya sjel sba snahtil soc scomil c'ahc'al, soc te ha'biletique.

11Ya jxi' te tojol a'tejemon ta awohlilic.

12Awocolicuc, quermanotac, hichuc me ya xc'ohex te bin ut'il te ho'one, como ha nix hich c'ohon te bin ut'il ayexe. Mayuc bin chopol la apasbonic,

13pues ana'ojic te ta scaj chamel te la jcalbeyex awa'iyic ta shahchibal te lec yach'il c'ope.

14Aunque c'ax awocolic yu'un te ayon ta chamel, ma ba la ap'ajonic soc ma ba la awihlayonic yu'un, hich la awic'onic te bin ut'il ch'ul a'bat yu'un Dios, hich te bin ut'il Cristo Jesús.

15¿Banti ayix a te yutsil awo'tanic te ay ta nahil to? Como ya cal ta testigo-c'op, te hu'uc awu'unic, la aloq'ues asitic yu'un yac awa'bonic te hichuque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16¿Yu'un bal acontra c'ohemonix yu'un te la jcalbeyex te bin melele?

17Te yantic xut'et yo'tanic ta atojolic, pero ma ha'uc yu'un alequilic; ha nax ya sc'anic te parte yac awac' abahic ta jtojolcotic, scuenta yu'un ayuc xut'et awo'tanic ta stojolic a.

18Lec te ay xut'et awo'tanic spisil ora yu'un te bin leque, ma ha'uc nax te c'alal joquinejex a.

19Cal-jnich'nabex, te yac ta c'axel xan jwocol yu'un yac calataybelex ha to c'alal ya xchicnaj te stalel Cristo ta awo'tanic,

20co'tan ayucon ta awohlilic ta ora ini soc te yacuc xyanij te bin ut'il ya xc'opojon, yu'un xna'et co'tan awu'unic.

Sc'oblal Sara soc Agar

21Halbonic ca'iy, ha'ex te yac ac'anic cuentahinel yu'un te Ley, ¿ma bal lajuc awa'iyic bin ya yal te Ley?

22Como ts'ihbabil hilel te ay cheb snich'nab te Abraham, te jtuhle, ha yal te moso-ants, te yane, ha yal te ants ay ta libre.

23Te yal te moso-ants ayin ta scuenta ch'ich'-baq'uet, yan te yal te ants te ay ta libre, ayin ta scuenta te bin yaloj te Diose.

24Ha sloc'ombahil c'op ini, como te cheb antsetic, ha seña yu'un te cha'chahp chapbil-c'op; te jchahp tal ta wits Sinaí te la yalatay te mach'atic ayic ta mosohil; ha te Agar.

25Como te Agar, ha te wits Sinaí te ay ta sq'uinal Arabia, soc pajal c'ohem soc te Jerusalén te ay ta ora ini te pajal ay ta mosohil soc te yalataque.

26Yan te Jerusalén ta toyol, libre ay stuquel, ha jnantic te ho'otique,

27como hich ts'ihbabil: ¡Tse'eluc me awo'tan, ha'at jma'alat te ma ba alajemat; awonan soc yutsil awo'tan, ha'at te ma ba yac awa'iybe sc'uxul alajel! como c'ax hich ay yalatac a te ants te ihquitaybil te bin ut'il te ants te ay smamalal, xchi.

28Ha yu'un, quermanotac, ho'otic al-nich'anotic ta scuenta te bin yaloj Dios, hich te bin ut'il Isaac.

29Pero hich te bin ut'il ta namey, te mach'a ayin ta scuenta ch'ich'-baq'uet la yuts'in te mach'a ayin ta scuenta te Espíritu, ha nix hich ta ora ini.

30Pero ¿bin ya yal ta Shun Dios?: Tena loq'uel soc yal te moso-ants, como ma pajaluc ya x'a'bot yich' hilel bintic ay yu'un te stat soc te yal te ants te libre ay, xchi.

31Ha yu'un, quermanotac, ma ha'uc yalotic te moso-ants, ha yalotic te ants te libre ay.

Gálatas 5

Jc'axel ayinanic ta libre

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te Cristo la yac'otiquix ta libre scuenta yu'un libre ayotic, ha yu'un jc'axel ayinanic ta libre, ma me xawac' abahic xan ta chuquel ta yugo yu'un mosohinel.

2Ho'on Pablohon ya calbeyex, teme yac awac' abahic ta a'beyel circuncisión, mayuc sc'oblal ya xc'oht awu'unic a te Cristo.

3Yan buelta ya cal, spisil winiquetic te ya yac' sbahic ta a'beyel circuncisión, ya sc'an ya spas spisil bin ya yal te Ley.

4Te jayebex te yac acuyic te ha toj ya xc'ohex ta scuenta te Ley, la aloq'ues abahic ta stojol te Cristo; yahlemex ta stojol te yutsil-o'tanil.

5Yan te ho'otcotic, ta scuenta te Espíritu yacotcotic ta smahliyel ta scuenta sch'uhunel co'tancotic te bin smuc'ulinej co'tancotic, ha te toj ya x'ilototcotic yu'un Dios,

6como ta stojol Cristo Jesús ma ha'uc ay sc'oblal teme quich'ojtic circuncisión o teme ma ba quich'ojtic circuncisión, ha ay sc'oblal te ay sch'uhunel co'tantic te ya x'a'tej ta scuenta sc'uxul co'tantic.

7Ta nahilal lec hahchex ta ahnimal, ¿mach'a la scomex ta sch'uhunel te smelelil c'ope?

8Te bin la ya'beyex anopic ini ma ha'uc talem ta stojol te mach'a la yiq'uex.

9Hich ay ta halel: Jteb nax levadura ya spajubtes spisil te we'bale, xchi.

10Ta scuenta te Cajwaltic sch'uhunej co'tan te ma ba yan bin yac anopique; pero te mach'a yac schebalc'optaybelex ya me x'a'bot castigo, mach'ayuc a.

11Quermanotac, teme yacon to ta yalel te ya sc'an circuncisión, ¿bin yu'unix a hiche te yacon ta uts'inel? Te hichuque, la yich'ix loq'uesel te bin chopol ya ya'iyic sc'oblal te cruz.

12¡Ayuc ya yehchentes sbahic ta c'axel te mach'atic yac sjimbelex awo'tanique!

13Ha'ex, quermanotac, ic'bilex scuenta yu'un libre ya x'ayinex; pero ma yu'unuc libre ayex ta spasel te bin ya smulan abaq'uetalic; ha me ya sc'an te talel c'axel yac awa'batin abahic ta scuenta sc'uxul awo'tanic.

14Como spisil te bin ya yal te Ley ya xc'oht ta pasel ta jp'ahl nax c'op ini: C'ux me xawa'iy ta awo'tan apat-axuhc hich te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba ta awo'tan, xchi.

15Yan teme talel c'axel yac ati'ti' abahic soc yac alajin abahic, ila me abahic te manchuc jc'axel yac alajin abahique.

Te ya'tel ch'ich'-baq'uet soc te sit ya yac' te Espíritu

16Ha yu'un ya calbeyex, behenanic ta scuenta te Espíritu, ma me xapasic te bintic ya sc'an te apoco'-talelic,

17como te bin ya sc'an te jpoco'-taleltic ha scontrahinej te Espíritu, soc te bin ya sc'an te Espíritu ha scontrahinej te jpoco'-taleltique. Scontrahinej sbahic ta schebalic, hich ma xhu' awu'unic spasel te bin yac ac'an yac apasique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Teme ayex ta tojobtesel bahel yu'un te Espíritu, ma ba cuentahimbilex yu'un te Ley.

19Jamal chican te ya'tel te jpoco'-taleltic yu'un mulil: ha te antsiwej, antsinel, bin ilobtic sba, ma'q'uexlalil,

20sch'uhunel loc'omba, ilojel, contrahinwanej, tijtamba-c'op, xut'xut'-o'tanil, ilimba, tsaltamba-c'op, hach-c'op, jatamba,

21ti'ti'o'tantaywanej, yacubel, spasel bohlq'uin, soc yantic bintic pajal soc. Ya jtsitsex yu'un spisil ini, hich te bin ut'il la jcalbeyex ta nahil to, te mach'atic hich ya spasulanic ma ba ya x'a'bot yich'ic te cuentahinel yu'un te Diose.

22Yan te sit ya yac' te Espíritu, ha te sc'uxul-o'tanil, tse'el-o'tanil, lamal q'uinal, ya xcuhch yu'un, yutsil-o'tanil, jun-o'tanil, sch'uhunel-o'tanil,

23manso-o'tanil, soc ya xhu' yu'un scomel sba; mayuc ley te ya scontrahinlan ini.

24Como te mach'atic yu'unic Cristo, yac'ojiquix ta lajel ta cruz te spoco'-talelic te ya smulan spasel te bintic ya sc'an te sbaq'uetalique.

25Teme cuxulotic ta scuenta te Espíritu, ac'a behenucotic ta scuenta te Espíritu.

26Ma me jtoy jbahtic, ma me cuts'in jbahtic soc ma me talel c'axeluc ya jti'ti'o'tantay jbahtic.

Gálatas 6

1Quermanotac, teme ay mach'a la sta smul, ha'ex te cuentahimbilex yu'un te Espíritu ya me acha'sutic xan tal soc slamalil awo'tanic, pero ya me atsahtay aba, te manchuc ha'at nix yac atahic sujel ta mulil.

2Talel c'axel me xacoltay abahic ta scuchel awocolic, hich yac ac'ohtesic ta pasel a te ley yu'un Cristo.

3Teme ay mach'a muc' ya sp'is sba, te melel mayuc sc'oblal, ha nix ya slo'loy sba.

4Jtuhlutuhl ac'a stsahtay bin yilel ya'tel, hich ya xhu' ya yal lec sc'oblal stuquel, ma ha'uc ya spaj yan,

5como ta jtuhlutuhl ya sc'an ya scuch stuquel te yihcatse.

6Te mach'a ya yich' p'ijubtesel ta scuenta te sc'op Dios, pajal ac'a yich' spisil bintic lec soc te mach'a yac ta p'ijubtesel yu'une.

7Ma me xalo'loy abahic, Dios ma xhu' ta labanel, como spisil te bin ya sts'un te winique, ha nix sit ya stsob.

8Te mach'a ya sts'un ta scuenta spoco'-talel, ha nix ya stsobe sit te spoco'-talel te ya xjinawane; yan te mach'a ya sts'un ta scuenta te Espíritu, ta scuenta Espíritu ya stsobe scuxlejal sbahtel q'uinal.

9Ha yu'un ma me xluhbotic ta spasel te bin lec ta pasele, como ya me sta yorahil te ya jtsobetic sit, teme ma ba ya xpehc'aj co'tantique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

10Ha yu'un, ha chican ban c'alal ya xhu' cu'untic, ac'a jpastic te bin lec ta pasel ta stojol spisil yantic, soc c'ax hich a ta stojol te mach'atic pajal ay sch'uhunel co'tantic soque.

Pablo ha nax ya yalbe yutsil sc'oblal te cruz yu'un Cristo

11Ilawilic te muc'ul letrahetic te ho'on ya jts'ihbabeyex ta jc'ab.

12Te mach'atic ya sc'anic te ya x'ich'otic ta muc' ta scuenta sbaq'uetalic, ha yac sujbelex ta yich'el circuncisión, ha nax yu'un te manchuc ya yich'ic uts'inel ta scaj te cruz yu'un te Cristo,

13como ni ha'uc ya sch'uhunic te Ley te mach'atic yich'ojic circuncisión; pero ya sc'anic te ha'ex yac awich'ic circuncisión yu'un hich ya xhu' ya stoy sbahic yu'un te bin awich'ojic ta abaq'uetalique.

14Pero ma jaymehluc te ay bin ya cal yutsil jc'oblal yu'une, ha nax ya calbe yutsil sc'oblal te cruz yu'un te Cajwaltic Jesucristo, te ha ta scuenta te laj sc'oblal ta co'tan te bahlumilal soc te ha nix hichon lajon ta stojol te bahlumilale.

15Como ta scuenta Cristo Jesús mayuc sc'oblal teme quich'ojtic circuncisión o teme ma ba quich'ojtic circuncisión, ha nax ay sc'oblal te pasbilotic ta yach'il.

16Spisil te mach'atic hich ya spasic, ac'a c'ohtuc ta stojolic lamal q'uinal soc c'uxultayel, soc ta stojol te Israel yu'un Dios.

17Ta ora ini soc ta patil, ma me ayuc mach'a ya yuts'inonix, como quich'oj ta jbaq'uetal te marcahetic yu'un Jesús.

Slajibal bendición

18Quermanotac, ayuc me ta awo'tanic te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Efesios

Efesios 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, jpuc-c'opon yu'un te Jesucristo ta scuenta sc'anojel yo'tan Dios, ta stojol te mach'atic ayic ta Éfeso te ch'uhltesbilic soc te jun yo'tanic ta stojol Cristo Jesús:

2Ayuc me yutsil-o'tanil soc lamal q'uinal ta atojolic yu'un te Jtatic Dios soc yu'un te Cajwaltic Jesucristo.

Bendicionetic ta scuenta Cristo

3Bayeluc me yutsil sc'oblal Dios te Stat te Cajwaltic Jesucristo, te ha ta scuenta Cristo ya'beyejotic spisil ta chahp bendicionetic te ayic ta ch'ulchan.

4Ha la stsahotic ta scuenta Cristo te c'alal ma to ayuc a te bahlumilal, scuenta yu'un ch'ultesbil ya xc'ohotic soc mayuc cabalquiltic ta stojol a.

5Ta scuenta te sc'uxul yo'tan namey chapal yu'un te ya yal-snich'aninotic ta scuenta te Jesucristo, hich te bin ut'il la sc'an te yutsil sc'anojel yo'tan,

6scuenta yu'un hich ya yich' halbeyel yutsil sc'oblal te yutsil yo'tan te la sc'uxultayotic a ta scuenta te Mach'a c'ux ta yo'tane.

7Ha ta scuenta te colotic ta libre ta scuenta sch'ich'el, te ay perdón yu'un mulil, ha chican te sc'uhlejal te yutsil yo'tan

8te c'ax bayel la ya'botic soc spisil p'ijil-o'tanil soc bintic ay ta na'el.

9La ya'botic jna'tic te sc'anojel yo'tan te ma ba hu' ta na'el, yu'un hich la sc'an yo'tan, te hich schapoj ta yo'tan ta scuenta Cristo,

10te ha ta scuenta Cristo ya stsob spisil bintic ay ta ch'ulchan soc spisil bintic ay ta bahlumilal te c'alal ya sta yorahil te chapal yu'une.

11Ta scuenta Cristo ha nix hichotcotic la yac' te ya x'ac'ot quich'cotic bintic ay yu'un Dios, te bin ut'il namey tsahbilotcotic yu'un te mach'a ya yac' c'ohtuc ta pasel spisil bin ya sc'an yo'tan stuquel,

12scuenta yu'un ya xhalbot yutsil sc'oblal ta jcuentacotic, ho'otcotic te nahil smuc'ulinej co'tancotic te Cristohe.

13Ha nix hichex te c'alal la awa'iyic te smelelil c'op, ha te lec yach'il c'op yu'un acolelic, te c'alal la ach'uhunic la awich'ic asellohilic, ha te Ch'ul Espíritu te halbil ya xtale.

14Te Ch'ul Espíritu ha seña te quich'ojtic te ya yac' ta na'el te ya me x'a'botic quich'tic te bin halbil yu'un Dios, ha to c'alal ya sta yorahil ya xcol ta libre te mach'atic yu'un Dios, scuenta halbeyel yutsil sc'oblal.

Te Espíritu yu'un p'ijil-o'tanil soc te bin ac'bil ta na'el yu'un Dios

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ha scuentahil ini, te c'alal la jca'iy te ay sch'uhunel awo'tanic ta stojol te Cajwaltic Jesús soc te c'ux ta awo'tanic spisil te mach'atic ch'uhltesbilic,

16ma ba ya jquehchan yalbeyel wocol Dios awu'unic, yac jna'belex te c'alal ya jc'opon te Diose.

17Ya jc'ambe te Dios yu'un te Cajwaltic Jesucristo, ha te Tatil yu'un utsilal, te yacuc ya'beyex espíritu yu'un p'ijil-o'tanil soc yu'un sna'el bin ac'bil ta na'el yu'un Dios, scuenta yu'un ya xhu' yac ana'beyic sba ta lec.

18Ya jc'ambe Dios te yacuc sjambeyex awo'tanic scuenta yu'un yac ana'ic bin a te yac amahlibelic te ha ic'bilex yu'une, soc yu'un yac ana'ic bin ut'il ay te yutsil sc'uhlejal te bin ya yich' hilel te Dios, ha te mach'atic ch'uhltesbilic,

19soc yu'un yac ana'ic te c'ax muc' te yu'el te ya x'a'tej ta jtojoltic ho'otic te jch'uhunejtique; ha nix te yu'el

20te a'tej ta stojol Cristo, te la scha'cuxajtes ta yohlil te mach'atic chamenic soc la yac' huhcajuc ta swa'el-c'ab Dios ta ch'ulchan,

21te ha toyol c'oht yu'un spisil ajwaliletic, te mach'atic ay ya'telic, te ay yu'elic soc jpasawetic ta mandar, soc ha toyol c'oht yu'un spisil bihililetic te ya yich'ic a'beyel, ma ha'uc nax ta ora ini, soc ta patil bahel.

22Dios la yac' ta ye'tal yoc te Cristo spisil bintic ay, soc ta scuenta te iglesia la yac' te ha jolal c'oht yu'un spisil bintic ay.

23Te iglesia ha sbaq'uetal Cristo, ha te ya sts'acay te Mach'a ts'acal ya snojes spisil.

Efesios 2

Ta scuenta yutsil yo'tan colemotic

1Ta nahilal chamenex ta scaj ac'axun-mandaric soc amulic,

2te la apasic te c'alal la at'umbeyic stalel te bahlumilal soc la apasic te bin la sc'an te ajaw te scuentahinej te ic', ha te espíritu te yac ta a'tel ta stojol te al-nich'anetic yu'un c'axun-c'op.

3Ta jpisiltic hich nix tey cuxajotic ta nahil to a, ha baht ta co'tantic spasulanel te bintic la smulan spasel te jpoco'-taleltic yu'un mulil, la jpasbetic te bintic la sc'an yo'tan soc te bintic la snop. Ta scuenta te jtaleltic ini ayotic ta scuenta yich'beyel te yilimba Dios, hich te bin ut'il te yantique.

4Pero Dios, te bayel ya xc'uxultaywan, ta scuenta smuc'ul sc'uxul yo'tan ta jtojoltic

5pajal la ya'botic cuxlejal soc Cristo te c'alal ayotic to ta mulil a (ha ta scuenta yutsil-o'tanil te colemex).

6Soc pajal la scha'cuxajtesotic tal soc Cristo, soc ha nix la yac' huhcajucotic soc ta ch'ulchan,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7scuenta yu'un ya yac' ta ilel ta patil bahel te c'ax bayel sc'uhlejal te yutsil yo'tan te chican ta scuenta te lec yo'tan ta jtojoltic ta scuenta Cristo Jesús.

8Como ta scuenta yutsil yo'tan te colemex ta scuenta sch'uhunel awo'tanic; ma yu'unuc ha'ex la awehtes acolelic, ha mahtanil yu'un Dios;

9ma ha'uc ta scuenta awa'telic, scuenta yu'un mayuc mach'a ya xhu' ya stoy sba yu'un.

10Ha ya'telotic te Diose, pasbilotic ta scuenta Cristo Jesús yu'un ya jpastic te lequil a'teliletic te schahpanej ta nahil to te Dios te ya jpastique.

Cha'lecubtesbil co'tantic soc Dios ta scuenta laj ta cruz Cristo

11Ha yu'un na'ahic me bin ut'il ayex ta nahil to, ha'ex jyanlumex ta scuenta ch'ich'-baq'uet, te halbil te ma ba awich'ojic circuncisión, xchi ac'oblalic yu'un te mach'atic yich'ojic circuncisión, ha te bin pasbil ta c'abal ta sbaq'uetalic.

12Ta hich ora mayuquex ta stojol te Cristo, ma junuc alumalic soc te Israel, ma ba ochemex tey ta chapbil-c'opetic yu'un te bin yaloj Dios, mayuc smuc'ul awo'tanic soc ma ba joquimbilex yu'un Dios ta bahlumilal.

13Pero ha'ex te namal ayex ta stojol Dios ta namey, ta ora ini, ta scuenta Cristo Jesús, la awich'iquix nohpojtesel tal ta scuenta sch'ich'el Cristo.

14Ha lamal q'uinal cu'untic, la yac' te jun ya xc'oht schebal te pueblohetic, la sjin te ts'ahc macal ta ohlil;

15ta scuenta sbaq'uetal la slajimbe sc'oblal te Ley, ha te mandariletic yu'un soc te bin ya xc'anot yu'une, scuenta yu'un ya spas te junax yach'il ants-winic ya xc'oht schebalic ta stojol, hich la yac' lamal q'uinal,

16soc ta scuenta te laj ta cruz te Cristo la yac' te lecub yo'tanic soc Dios, junax baq'uet c'oht schebalic, hich la slajin te bin scontrahinej sbahique.

17Te Cristo tal yalbeyex te lec yach'il c'op scuenta lamal q'uinal, ha'ex te namal ayex soc te mach'atic nopol ayic,

18como ha ta scuenta te pajal ya xhu' ya x'ochotic ta stojol te Tatil ta scuenta junax Espíritu.

19Ha yu'un ma jyanlumuquexix, ma yanuquix alumalic, pajal alumal abahic soc te mach'atic ch'uhltesbilic soc jun ayexix soc te mach'atic yu'un Dios,

20awich'ojic ts'ahcuyel ta sba te jpuc-c'opetic soc te jalwanejetic, soc te yich'o-ip xuhc na ha te Jesucristo.

21Ha ta scuenta te spisil te na lec chahpambil soc yac ta tohyel mohel scuenta yu'un ch'ul templo ya xc'oht yu'un te Cajwaltique.

22Ha nix hichex pajal yaquex ta ts'ahcuyel soc te yantic scuenta yu'un tey ya xnahin Dios a ta scuenta te Espíritu.

Efesios 3

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ya'tel Pablo ta stojol jyanlumetic

1Ha scuentahil ho'on, Pablohon, te ayon ta chuquel ta scaj Cristo Jesús ta acuentahic
ha'ex te jyanlumex...

2Awa'iyejic te a'boton ca'tel ta atojolic yu'un yalbeyel sc'oblal te yutsil yo'tan Dios,

3ha a'boton jna' te bin muquen ay, hich te bin ut'il la jts'ihbayix cha'oxp'ahl.

4Te c'alal yac awilic bin la jts'ihbay, tey me yac ana'ic a te ya jna' te bin muquen ay
sc'oblal te Cristo,

5ha te bin ma hichuc a'bot sna'ic te cajalcaj ts'umbalil, hich te bin ut'il a'bot sna'ic
yu'un te Espíritu te ch'ul jpuc-c'opetic soc te jalwanejetique.

6Te bin muquen ay, ha te bin ut'il ta scuenta te lec yach'il c'op te jyanlumetic pajal
sjelol stat soc Israel, junax sbaq'uetal schebalic, soc pajal ya yich'ic te bin yaloj Dios
ya yac' ta scuenta Cristo Jesús.

7Ha a'bat c'ohemon yu'un te lec yach'il c'op ini ta scaj te yutsil mahtanil yu'un Dios te
la ya'bon ta scuenta te ya'tel te yu'ele.

8Te ho'on te peq'uel ayon yu'un spisil mach'atic ch'uhltesbilic, a'boton te yutsil
mahtanil ini, ha te ya calbe te jyanlumetic te lec yach'il c'op yu'un te c'uhlejaliletic
yu'un Cristo te ma xhu'ic ta ahtayel,

9soc te jamal ya calbe spisilic bin ut'il ya xc'oht ta pasel te bin nameyix mucul ta
yo'tan Dios, te la spas spisil bintic ay,

10scuenta yu'un ta ora ini, ta scuenta te iglesia, spisil mach'atic ayic ta ch'ulchan te ay
yu'elic soc te ay ya'telic ya me x'a'bot sna'ic te c'ax bayel sp'ijil yo'tan te Diose,

11hich te bin ut'il ta sbahtel q'uinal chapal yu'un Dios te la yac' c'ohtuc ta pasel ta
scuenta te Cajwaltic Cristo Jesús.

12Ta scuenta Cristo soc ta scuenta sch'uhunel co'tantic ta stojol, jun co'tantic ya xhu'
ya xnohpojotic ta stojol Dios.

13Ha yu'un ya calbeyex wocol te ma me xpehc'aj awo'tanic yu'un te bin ut'il ay jwocol
ta acajic, yu'un tey yac ata awutsilalic a.

Te sc'uxul yo'tan Cristo te c'ax hich a te bin ut'il ya xhu' ta na'el

14Ha scuentahil te ya jquejan jba ta stojol te Stat te Cajwaltic Jesucristo,

15(te ha yich'beyejic sbihil spisil ta chahp te mach'atic ayic ta ch'ulchan soc ta
bahlumilal),

16ya jc'ambe te yacuc ya'beyex, hich te bin ut'il te sc'uhlejal te yutsilal, yu'un yacuc
yich' yip awo'tanic ta scuenta te Espíritu yu'un;

17soc te yacuc xnahin ta awo'tanic te Cristo ta scuenta sch'uhunel awo'tanic, scuenta
yu'un, te bin ut'il lop'inemex soc awich'oj awipic tey ta c'uxul-o'tanil,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18ya xhu' awu'unic sna'el ta lec, soc spisil mach'atic ch'uhltesbilic, bin ut'il ay sjamalil, snahtil, sc'ubulil soc stoyolil te sc'uxul yo'tan Cristo,

19soc te ya xhu' awu'unic sna'beyel sba te sc'uxul yo'tan te c'ax hich a te bin ut'il ya xhu' ta na'el, scuenta yu'un ts'acal yac awich'ic spisil bintic ay yu'un Dios.

20Te Mach'a te ha ta scuenta yu'el te c'ax hich ya xhu' yu'un spasel ta jtojoltic a te bin ya jc'ambetic o te ya xtal ta co'tantic,

21ha ac'a yich' halbeyel yutsilal ta iglesia soc ta scuenta Cristo Jesús ta spisil ta caj ts'umbalil, ta sbahtel q'uinal. Hichuc.

Efesios 4

Jun ayotic ta scuenta Espíritu

1Ho'on te ayon ta chuquel ta scuenta te Cajwaltic, ya calbeyex bayel wocol te hichuc ya xcuxajex a te bin ut'il pasel ya sc'an yu'un te ic'bilexix yu'un Dios.

2Peq'ueluc me xawac' abahic, lamaluc me awo'tanic, talel c'axel cuhchuc awu'unic ta scuenta sc'uxul awo'tanic,

3ac'ahic fuersa te junuc awo'tan abahic ta scuenta te Espíritu, ta scuenta te lamal q'uinal te ya yac' junajuc awo'tanique.

4Junax baq'uet soc junax Espíritu, hich te bin ut'il junax te bin smuc'ulinej co'tantic te ha ic'bilex yu'une,

5junax Cajwaltic, junax te bin ay ta ch'uhunel, junax ich'ha';

6junax Dios te ha Tatil cu'untic jpisiltic, te ha scuentahinej spisil, te ya x'a'tej ta jcuentatic jpisiltic soc te ay ta co'tantic jpisiltic.

7Pero ta jtuhlutuhl la ya'botic yutsil mahtanil, ha chican te jayeb yac'oj te Cristo.

8Ha scuentahil te hich ya yal: C'alal mo bahel ta toyol, la yic' bahel jchuqueletic, soc la yac'ticlambe mahtaniletic te winiquetic, te xchihe.

9¿Bin a te mo bahel te xchihe? Yu'un nix nahil co bahel c'alal ta sc'ubulil te bahlumilale.

10Te mach'a co bahel, ha nix te mach'a mo bahel c'alal ta sba ch'ulchan, scuenta yu'un ya snojes spisil.

11Ha nix te la yac' te ay jpuc-c'opetic, jalwanejetic, te mach'atic ya yalic te lec yach'il c'op, pastoretic soc p'ijubteswanejetic,

12scuenta yu'un ya schahpanic ta lec te mach'atic ch'uhltesbilic scuenta spasel te ya'tel Dios, scuenta yu'un ya yich' yip te sbaq'uetal Cristo,

13ha to teme pajal ay sch'uhunel co'tantic ta jpisiltic soc te pajal ya jna'betic sba te Snich'an Dios, te ha muc'ul ants-winicotic ya xc'ohotic, te ya jtahtic c'ohel te stalel te Cristo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Hich ma ba alalotiquix te xyal xmo te co'tantic, te bayuc ya x'ic'ototic bahel yu'un biluc nohptesel soc te lo'loyel yu'un winiquetic te yac slo'loybelic ta scuenta te lo'loywanej yu'unique;

15pero smelelil ya xc'opojotic ta scuenta sc'uxul co'tantic, spisil behbehucotic me ta muc'ubel ta stojol te Jolal, ha te Cristo,

16te ha nix ta scuenta te spisil te baq'uet, te ts'acticlambil soc te junax c'ohem ta scuenta spisil te schihal, ha chican bin yilel ya'tel ta jujuchahp, ya xmuc'ub soc ya yich' yip ta scuenta c'uxul-o'tanil.

Te yach'il cuxlejal ta scuenta Cristo

17Hich ya calbeyex soc hich ya jpasex ta mandar ta scuenta te Cajwaltic, te ma me hichuc atalelic te bin ut'il stalel te jyanlumetic, te biluc nax ya slomic ta pasel ta scaj te ma sna'ic q'uinal,

18te ay ta yihc'al q'uinal te spensaric soc namal ayic ta stojol te cuxlejal yu'un Dios ta scaj te ma sna'ic q'uinal, ta scaj te tulan te yo'tanique.

19C'alal ch'ay sq'uexlalic, la yac' sbahic ta spasel mulil ta sbaq'uetalic, hich spisil yo'tanic la spasic te bintic chopol ta pasele.

20Yan te ha'exe, ma hichuc la anopbeyic sc'oblal te Cristo,

21teme melel awa'iybeyejic sc'op soc teme la awich'ic p'ijubtesel ta scuenta, hich te bin ut'il ay te smelelil c'op ta stojol Jesús.

22Cholahic loq'uel te apoco'-talelic te bin ut'il ayex ta nahil to, te yac ta bohlobel ta scaj lo'loyel ta mulil;

23ach'ubenuc me apensaric,

24soc lapahic me te yach'il cuxlejal, te hich pasbil te bin ut'il ay te Diose, te toj bin ya spas soc te ch'ultesbil ta smelelil.

25Ha yu'un ac'a hiluc awu'unic lot, ta smelelil c'op xac'oponic apat-axuhquic, como junax baq'uet ayotic ta jpisiltic.

26Teme ya x'ilinex, ma me xata amulic yu'un; ma me yaleluc stibiltayel yaquex ta ilimba,

27soc ma me xawac' banti ya x'och te pucuje.

28Te mach'a ya sna' elec', ma me xya'iyix elec', ac'a a'tejuc, ac'a spas ta sc'ab te bin lec ta pasel, scuenta yu'un hich ya sta a te bin ya ya'be te mach'a mayuc bin ay yu'une.

29Ma me xloc' bohlc'op ta awehic, ha'uc nax lequil c'op te ya xtuhun scuenta ya'beyel yipic te yantic, scuenta yutsil slequil te mach'a ya ya'iybeyex ac'opique.

30Ma me xawa'beyic smel yo'tan te Ch'ul Espíritu yu'un Dios, te ha sello awich'ojic ha to teme la sta yorahil acolelique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

31Jc'axel hiluc awu'unic spisil lablab-o'tantaywanej, c'ahc'ubel, ilimba, utaw, ixta'c'op, soc spisil bintic chopol.

32Talel c'axel xawa'be aba awil yutsil awo'tanic soc c'uxultaywanej, talel c'axel xapasbe abahic perdón, hich te bin ut'il Dios la spasbeyex perdón ta scuenta Cristo.

Efesios 5

Al-nich'anuquex yu'un sacal q'uinal

1Ha yu'un nopbeyahic yo'tan te Diose, te bin ut'il yal-snich'anex te bayel c'uxex ta yo'tane.

2C'ux me xawa'iy abahic spisil ora, hich te bin ut'il c'ux la ya'iyotic te Cristo soc te la yac' sba ta lajel ta jcuentatic, te ha milbil smahtan Dios te sumet yic' c'ohem ta stojol.

3Te antsiwej soc antsinel, spisil bin ilobtic sba, o sbic'tal-o'tanil, jc'axel ma me xatahic ta halel, como ma snuhp'uc te mach'a ch'uhltesbilic.

4Soc ma me xawalic c'opetic te ma stojiluc, o loca-c'op, lomlom-c'op, te ma hichuc ya sc'an halel, ha lec yac awo'tantayic yalbeyel wocol te Diose.

5Como ana'ojic te ma xhu' ya x'ochic ta banti ay te cuentahinel yu'un Cristo soc yu'un Dios te j'antsinel soc j'antsiwej, te mach'a bohloben sc'oblal, o te ay sbic'tal yo'tan, te ha pajal soc sch'uhunel loc'omba.

6Ma me ayuc mach'a yac awac' slo'loyex ta tojol-c'opetic, como ta scuenta spasel ini ya xtal te yilimba Dios ta stojol te mach'atic jc'axun-c'opetic.

7Ha yu'un ma me xajoquinic ta slehel smulic.

8Como ta nahil to ha'ex yihc'al q'uinalex, pero ta ora ini ha'ex sacal q'uinalex ta scuenta Cajwaltic; hich me ac'a ayinuquex te bin ut'il yal-snich'nab te sacal q'uinale,

9(como te sit ya yac' te Espíritu, ha te lec-o'tanil, spasel bin toj, soc smelelil c'op)

10soc na'ahic stsahtayel te bin lec yo'tan yu'un te Cajwaltique.

11Ma me xajoquinic ta spasel te a'teliletic yu'un te yihc'al q'uinal te mayuc stuc, ha lec xan te yac awaq'uic ta ilel te ay smulic,

12como q'uexlaltic sba ta halel te bin ya spasic ta muquen.

13Pero spisil ya xchicnaj te c'alal ya xchicnajtesot yu'un te sacal q'uinal, como te sacal q'uinal ya yac' chicnajuc spisil.

14Ha scuentahil te hich ay ta halel: Wic'a asit, ha'at te wayalate, hahchan tal ta yohlil te mach'atic chamenic, ya me sacubtes q'uinal ta atojol te Cristo, te xchihe.

15Ha yu'un tsahtaya me abahic ta lec bin ut'il ya x'ayinex ta q'uinal, p'ijanic me, ma me hichuquex te bin ut'il mach'atic ma sna'ic q'uinal,

16na'ahic stuhunel ta lec te tiempo, como chopol te bin ya xc'oht ta pasel ta jujun c'ahc'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Ha yu'un ma me biluc nax xalomic ta pasel, na'ahic me te bin ya sc'an yo'tan te Cajwaltique.

18Ma me xyacubex yu'un vino, te ha ya xbohlobteswan; ha'uc me nojel ta awo'tanic te Ch'ul Espíritu.

19Talel c'axel xac'opon abahic ta salmohetic, c'ayojetic yu'un Dios, soc ch'ul c'ayojetic; c'ayojtayahic soc halbeyahic yutsilal te Cajwaltic ta awo'tanic,

20spisil ora halbeyahic wocol te Jtatic Dios yu'un spisil, ta scuenta sbihil te Cajwaltic Jesucristo.

Talel c'axel xawich' abahic ta cuenta

21Talel c'axel me xawich' abahic ta cuenta, ta scuenta yich'el ta muc' te Cristo.

22Te nuhpunem antsetic ac'a yac' sbahic ta cuentahinel yu'un te smamalalic, hich te bin ut'il ta stojol te Cajtwaltique,

23como ha jolal yu'un ants te smamalal, hich te bin ut'il te Cristo ha jolal yu'un te iglesia, te ha sbaq'uetal soc ha Jcoltaywanej yu'un.

24Hich te bin ut'il te iglesia ay ta cuentahinel yu'un te Cristo, ha nix hich te nuhpunem antsetic ya yac' sbahic ta cuentahinel yu'un smamalalic ta spisil.

25Winiquetic, c'ux me xawa'iy ta awo'tanic te awihnamic, hich te bin ut'il c'ux ta yo'tan Cristo te iglesia soc te la yac' sba ta lajel ta scuenta,

26yu'un ya sch'ultes, c'alal lecubtesbil yu'un ta scuenta spoquel ta ha' ta scuenta te sc'ope,

27scuenta yu'un ya stehc'an te iglesia ta stojol, ha jun iglesia te ay yutsilal, te mayuc yabaquil, mayuc bin jihnem o yan bin ma lecuc, ha ch'ultesbil soc mayuc bin chopol ay ta stojol.

28Ha nix hich te winiquetic, c'ux me ac'a ya'iy ta yo'tanic te yihnamic hich te bin ut'il c'ux ya ya'iyic stuquel te sbaq'uetalique. Te mach'a c'ux ya ya'iy te yihnam, ha nix c'ux ya ya'iy sba,

29como mayuc mach'a ya sp'aj te sbaq'uetal, ya smac'lin soc ya scanantay, hich te bin ut'il ya spas Cristo ta stojol te iglesia,

30como ho'otic yoc sc'abic te sbaq'uetal, ha sbaq'uetalotic soc sbaquelotic.

31Ha scuentahil te ya yihquitay hilel sme'stat te winique, ya yic' sba soc te yihnam, junax baq'uet ya xc'ohtic ta schebalic.

32Wocol ta na'el te muquen c'op ini, pero ya calbe sc'oblal te iglesia soc te Cristo.

33Pero jujutuhlex c'ux me xawa'iy te awihnam hich te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba; soc te antse ac'a yich' ta cuenta te smamalale.

Efesios 6

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Al-nich'anetic, ch'uhumbeyahic smandar te ame'atatic ta scuenta te Cajwaltic, como
ha stojil ta pasel ini.

2Ich'a ta muc' te atat soc anan --te ha primer mandaril te banti ay bin ya yal ta jamal te
ay bin ya x'a'bot yu'un a--3scuenta yu'un lec ya xc'ohat soc ya xnahtij aworahil ta
bahlumilal a, xchi.

4Ha'ex te sme'statex, ma me xawac' bohlobuc yo'tan te awal-anich'nabique; coltesahic
ta scuenta te tojobtesel soc te tsitsel yu'un te Cajwaltique.

5Mosohetic, ch'uhumbeyahic smandar te awajwalic ta bahlumilal soc xiwel soc yich'el
ta muc', pasahic soc spisil awo'tanic, hich te bin ut'il ta stojol Cristo;

6ma ha'uc nax te c'alal yac yilbelat, hich te bin ut'il mach'atic ha nax ya sc'anic te lec
sc'oblalic yu'un yantic, hichuquex me te bin ut'il a'batetic yu'un Cristo, ta spisiluc
awo'tanic yac apasic te bin ya sc'an yo'tan te Diose.

7Soc yutsil awo'tan xawac' abahic ta a'batinel, hichuc me te bin ut'il ayat ta a'batinel
yu'un te Cajwaltic, ma ha'uc te ayat ta a'batinel yu'un winiquetic,

8como ana'ojic te tuhlutuhl ya x'a'bot stojol sc'ab yu'un te Cajwaltic, ha chican te bin
lec spasoj, teme ay ta mosohil o teme ay ta libre.

9Soc ha'ex ajwalilex, hichuc nix xapasbeyic, hiluc me awu'unic xiwtesel ta c'op, como
ana'ojic te pajal ay Awajwalic soc ta ch'ulchan, te ma tsahbiluc nax mach'a ay ta
cuenta yu'un.

Te mahquilal yu'un Dios

10Scuenta slajibal, ich'a me yip awo'tanic ta scuenta te Cajwaltic soc te yu'ele.

11Lapahic spisil te mahquilal yu'un Dios scuenta yu'un ay yip awo'tanic te hich ma ba
ya stsalat a te lo'loyel yu'un te pucuje.

12Como ma ha'uc ya jtsal jbahtic soc ch'ich'-baq'uet, ha ya jtsal jbahtic soc
principaletic, te mach'atic ay yu'elic, yajwalic yihc'al q'uinal ta bahlumilal ini, soc
chopol espírituhetic te ay yipic te ayic ta toyol.

13Ha yu'un ich'ahic spisil te a'tejibaletic yu'un Dios, scuenta yu'un hich ya xcuhch
awu'unic ta yorahil a te bin chopol, soc teme hu' awu'unic spisil, hich jun awo'tanic
c'alal slajibal.

14Tehc'ana abahic hiche, chuca ach'uhtic ta smelelil c'op, lapa smahquil atahnic ta toj-
o'tanil,

15soc lapa atepic te chapalex yu'un yalel te lec yach'il c'op yu'un lamal q'uinal.

16Soc ta spisil, ich'ahic te mahquilal yu'un sch'uhunel-o'tanil te ya xhu' yac atup'beyic
spisil sc'ahc'al ya'tejib a te mach'a chopole.

17Ich'ahic smahquil jolal yu'un colel soc te espada yu'un te Espíritu, ha te sc'op Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Spisiluc ora c'oponahic Dios ta scuenta te Espíritu ta spisil ta chahp bintic yac ac'ambeyic te Diose. Cuxuluc awo'tanic, soc c'opombeyahic Dios spisil ora te mach'atic ch'ultesbilique.

19Soc ha nix hichon, c'opombonic Dios scuenta yu'un te c'alal ya xc'opojon ya x'a'boton bin ya cal, scuenta yu'un ma ba ya xiwon ta yaq'uel ta nopel te lec yach'il c'op te mayuc ta na'el ta nahil to,

20te ha ta scuenta te ayon ta chuquel ta cadena, ho'on te ticombilon yu'un Dios. C'opombonic Dios yu'un te manchuc ya xiwon ta yalel te lec yach'il c'op, hich te bin ut'il ya sc'an ya xc'opojone.

Slajibal patil-o'tanil

21Te quermanotic Tíquico te c'ux ta co'tantic soc te jun yo'tan yac'oj sba ta a'batinel yu'un te Cajwaltic, ya me xc'oht yalbeyex awa'iyic spisil bin ut'il ayon soc te bin yac jpasbele.

22Ha scuentahil te la jticon tal ta atojolic, yu'un yac ana'ic bin ut'il ayotcotic, soc scuenta yu'un ya smuc'ubtesbeyex awo'tanic.

23Te Jtatic Dios soc te Cajwaltic Jesucristo ac'a ya'be lamal q'uinal soc sc'uxul yo'tan soc sch'uhunel yo'tan te quermanotactique.

24Ac'a c'ohtuc te yutsil yo'tan Dios ta stojol spisil mach'atic c'ux ta yo'tanic te Cajwaltic Jesucristo soc sc'uxul-o'tanil te ma xch'aye. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Filipenses

Filipenses 1

Spatil-o'tanil

1Pablo soc Timoteo, a'batetic yu'un te Jesucristo, ta stojol spisil te mach'atic ch'uhltesbilic te ayic ta stsojol Cristo Jesús ta Filipos, soc te obispohetic soc te diáconohetique.

2Ayuc me yutsil-o'tanil soc lamal q'uinal ta atojolic yu'un te Jtatic Dios soc yu'un te Cajwaltic Jesucristo.

Pablo la sc'opombe Dios te jnopojeletic

3Te c'alal ya jna'ex, ya calbe wocol te Dios cu'un ta acuentahic.

4Tse'el co'tan ya jc'opombeyex Dios spisil ora ta apisilic,

5yu'un te jmohlol jbahtic ta a'tel ta scuenta te lec yach'il c'op c'alal ta shahchibal c'alal ora ini.

6Sch'uhunej co'tan te mach'a la shach te lequil a'tel ta atojolic, ya me shu'tes bahel ha to c'alal ya sta sc'ahc'alel yu'un te Jesucristo.

7Ha lec te hich ya ca'iyex ta co'tan ta apisilic, yu'un ayex ta co'tan; yu'un teme ayon ta cárcel o teme ya xc'opojon yu'un te lec yach'il c'op soc te ya cac' ta na'el te ha melel, pajal quich'beyejtic yutsil yo'tan te Diose.

8Ha testigo cu'un te Dios te bayel yac jna'belex apisilic ta scuenta te yutsil sc'uxul yo'tan te Jesucristo.

9Ha ya jc'opombeyex Dios yu'un te behbehuc yac ta p'ohlel te sc'uxul awo'tanic yu'un te bintic ay ta na'el soc sna'beyel scuentahil,

10scuenta yu'un hich yac atsahic a te bin lec, scuenta yu'un mayuc awa'baquilic soc mayuc bin quechel ta acuentahic a ta yorahil sc'ahc'alel te Cristo,

11te nojelex ta sit yu'un te bintic stojil ta pasel te ya xtal ta scuenta Jesucristo, scuenta yutsilal soc yalbeyel yutsil sc'oblal te Diose.

Ha jcuxlejal te Cristo

12Quermanotac, ya jc'an te yac ana'ic te c'ax hich yac ta puhquel bahel te lec yach'il c'op yu'un te bin pasbilone.

13Ha scuentahil te chicanix ta spisil te pretorio soc spisil yantic te chuculon ta scuenta Cristo.

14Soc ay tsobol quermanotactic te tey la yich' xan yip yo'tanic a ta scuenta te Cajwaltic yu'un te bin ut'il chuculon, mayuc xiwel yu'unic a ya yaq'uic xan fuersa ta yalel te sc'op Diose.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

15Melel ay nix mach'atic te ya spucbeyic sc'oblal Cristo ta scuenta il-o'tantaywanej soc ta scuenta tsaltamba; pero ay yantic te ya spasic soc sc'anojel yo'tanic.

16Ha'ic ini ya spasic ta scuenta sc'uxul yo'tanic, yu'un sna'ojic te ac'bilon li'i yu'un ya xc'opojon yu'un te lec yach'il c'ope.

17Te yantique ya spucbeyic sc'oblal Cristo ta scuenta tsaltamba, ma ha'uc soc spisil yo'tanic, ya scuyic te ya ya'bonic xan jwocol yu'un te ayon ta chuquel.

18¿Bin cochel a? Ha nax ay sc'oblal te ya yich' halbeyel sc'oblal te Cristo, teme smacoj sba ta c'op a o teme melele; ha tse'el co'tan yu'un, soc tse'el co'tan spisil ora,

19como jna'oj te ta scuenta te yac ac'opombonic Dios soc ta scuenta te ya scoltayon te Espíritu yu'un Jesucristo, ha ya yac' te ya xcolon ta libre.

20Ha ya sc'an co'tan soc ha smuc'ul co'tan te mayuc bin ya jta q'uexlal yu'un, pero socuc yip co'tan ta ora ini, hich te bin ut'il ta spisil ora, yacuc x'ich'ot ta muc' Cristo ta scuenta jbaq'uetal, teme cuxulon o teme ya xchamone,

21como ha jcuxlejal te Cristo, soc teme ya xchamon, ha jganar.

22Pero teme ya to xcuxajon ta jbaq'uetal, te hich ya jta xan sit te ca'tele, ma jna' banti ya jtsa.

23Ta schebal ma jna' ban ya jtsa; co'tanuc te ya xloc'on bahel, te ya joquin te Cristo, ha c'ax lec xan ya ca'iy a.

24Pero bayel xan sc'oblal te ya xhilon ta jbaq'uetal ta acuentahic.

25Te bin ut'il hich jch'uhunej, ya jna' te ya xhilon, ya to joquinex xan ta apisilic yu'un alequilic soc yu'un ayuc xan stse'elil awo'tanic yu'un te bin ach'uhunejic,

26scuenta yu'un bayel awutsilalic cu'un ta scuenta Cristo Jesús yu'un te ayon ta awohlilic yan buelta.

27Ha nax ya calbeyex wocol te hichuc ya x'ayinex te bin ut'il ya sc'an te lec yach'il c'op yu'un Cristo, scuenta yu'un teme ya xtal quilex o ma ba ya xtal quilex, ya me ca'iybeyex ac'oblalic te jun awo'tan abahic soc te pajal yaquex ta ya'beyel yipal yu'un sch'uhunel te lec yach'il c'op,

28te ma ba yac axi'ic te mach'atic ya scontrahinexe; tey ya xchicnaj a te ch'ayel ya xbahtic, yan te ha'exe ya xcolex; ha yu'un Dios ini.

29Como ma hipuc a te a'botex te yac ach'uhunic te Cristo, ha nix hich a'botex te ya xc'ax awocolic ta scuenta,

30te hich nix yac ta c'axel awocolic te awilojic te c'ax ta jtojol, soc yac awa'iyic te ay ta jtojol ta ora ini.

Filipenses 2

Pehc'aj soc tohytesbot sc'oblal Cristo

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Ha yu'un teme ay yip awo'tanic ta scuenta Cristo, teme ay smuc'ul awo'tanic yu'un te sc'uxul yo'tan, teme jun pajal awo'tanic soc te Espíritu, teme ay yutsil sc'uxul awo'tanique,

2ts'acaytesbonic te stse'elil co'tan yu'un te pajaluc awo'tanic, pajaluc c'ux yac awa'iy abahic, junuc nax ya x'ayinex soc junuc nax snopojibal awu'unic.

3Ma me ayuc bin yac apasic ta scuenta te bin ya sc'an awo'tanic atuquel o ta scuenta toybahil; peq'ueluc xawac' abahic, hich me xap'is te toyol xan ay te yantic te bin ut'il te ha'ate.

4Ma me atuqueluc nax yac ale awutsil alequil, ha me xalehic te ha'uc nix hich ay yutsil slequilic te yantique.

5Hichuc me awo'tanic te bin ut'il yo'tan te Cristo Jesús:

6Aunque pajal stalel soc Dios, ma ha'uc bayel sc'oblal ta yo'tan te pajal ay soc Dios,

7la sloq'ues sba ta yo'tan, la yich'be stalel a'bat, pajal yilel soc ants-winiquetic c'oht.

8Te c'alal hich ay te bin ut'il winic, la to xan spehc'an sba a, la sch'uhun mandar c'alal ta lajel, ha te lajel ta cruz.

9Ha scuentahil te Dios la stohytesbe sc'oblal soc la ya'be sbihil te toyol ay yu'un spisil bihililetic,

10scuenta yu'un ta sbihil Jesús ya me squejan sbahic spisil mach'atic ayic ta ch'ulchan, ta bahlumilal soc ta ye'tal bahlumilal,

11soc spisilic ya me yalic ta jamal te ha Ajwalil te Jesucristo, scuenta yutsil sc'oblal ya xc'oht te Jtatic Dios yu'une.

Luz c'ohemex yu'un bahlumilal

12Ha yu'un, ha'ex te c'uxex ta co'tan, hich te bin ut'il spisil ora la ach'uhunic mandar c'alal joquex to a, c'ax to xan me hich xapasic a te c'alal ma ba joquex; ta scuenta xiwel soc nihquel a'telinahic spasel bin pasel ya sc'an te bin ut'il colemexixe,

13como ha nix te Dios te ya x'a'tej ta awo'tanic, te ya yac' te yac ac'anic soc te yac apasic te bin lec ya sc'an yo'tan stuquel.

14Spisil te bintic yac apasic, ma me x'ochex wulajanel o hach-c'op,

15scuenta yu'un mayuc bin ya sutotex ta c'op yu'un soc mayuc amulic, ha yal-snich'anex Dios te mayuc awa'baquil te ayex ta yohlil te caj ts'umbalil ini te chopol soc bohl, te hich ya xtihlex ta bahlumilal te bin ut'il eq'uetic ta yohlilic,

16te c'alal yac atoybe sc'oblal te c'op scuenta cuxlejal; scuenta yu'un ta sc'ahc'alel Cristo ya xhu' ya jtoy jba yu'un te ma tojoluc ahnimajon soc ma tojoluc a'tejon.

17Aunque ya yich' malel jcuxlejal hich te bin ut'il malbil mahtanil ta sba te milbil mahtanil soc ta sba te a'batinel yac awaq'uic ta scuenta sch'uhunel awo'tanic, tse'el co'tan yu'un soc pajal tse'el co'tantic ta jpisiltic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha nix hich tse'eluc me awo'tanic soc pajaluc me tse'el co'tantic.

Timoteo soc Epafrodito

19Teme hich ya sc'an te Cajwaltic Jesús, ya jticombeyex tal ta ora te Timoteo, scuenta yu'un hich me ya xmuc'ub co'tan teme la jca'iy bin ut'il ayex,

20como mayuc yan mach'a hich pajal co'tan soc, soc te melel ay ac'oblalic ta yo'tan.

21Como spisilic ya slehic bin ya sc'an yo'tanic stuquelic, ma ha'uc te bin ya sc'an yo'tan te Cristo Jesús.

22Pero ana'ojic bin ut'il ay te lec stalel te Timoteo, ha te la sjoquinon ta a'tel ta scuenta te lec yach'il c'op hich te bin ut'il jtuhl querem soc stat.

23Ha yu'un hich jnopoj te ha ya jticombeyex tal teme la jca'iy bin ut'il ya xc'ohone.

24Smuc'ulinej co'tan te Cajwaltic te ha nix hichon ya xtal quilex ta ora.

25Pero la jnop te ay sc'oblal te ya jticombeyex suhtel te quermano Epafrodito, te jmohlol ta a'tel soc jmohlol ta soldadohil, te ticombil awu'unic yu'un ya scoltayon.

26Mero hich yo'tan te ya xtal yilex ta apisilic, soc bayel la smel yo'tan yu'un te la awa'iyic te tsacot ta chamel.

27Melel nix a te tsacot ta chamel, jteb xanix ma ba cham, pero Dios c'uxultayot yu'un; ma stuqueluc nax, ha nix hichon scuenta yu'un ma ba c'ax bayel ya jmel co'tan yu'un.

28Ha yu'un bayel xan sc'oblal ya ca'iy te ya jticombeyex tal, scuenta yu'un te c'alal yac awilic yan buelta, tse'el awo'tanic yu'un, soc hich ma ba bayel ya jmelix co'tan yu'un.

29Soc stse'elil awo'tan xawiq'uic ta scuenta Cajwaltic; soc ich'ahic ta muc' te mach'atic pajal ay soc,

30como ta scuenta te ya'tel te Cristo jteb ma ba cham yu'un, c'an yac' scuxlejal ta shu'tesel te banti ma ba hu' awu'unic acoltaybelonique.

Filipenses 3

Ha ya cahnutay te banti ya xc'ohon

1Ta slajibal, quermanotac, tse'eluc me awo'tanic ta stojol te Cajwaltique. Ma ba wocol ya ca'iy te ya jts'ihbabeyex xan ha'i c'op ini, soc ha ya xtuhun awu'unic.

2Tsahtaya me abahic yu'un te ts'i'etic, tsahtaya me abahic yu'un te chopol j'a'teletic, tsahtaya me abahic yu'un te mach'atic ya yehchentesic baq'uet.

3Pues ho'otic te quich'ojtic te mero circuncisión, te ya jch'uhuntaytic te Dios ta scuenta te Espíritu yu'un Dios soc te bayel cutsilaltic ya ca'iytic ta scuenta Cristo Jesús, te ma ha'uc smuc'ulinej co'tantic te ch'ich'-baq'uet;

4aunque ho'on ay bin ya xhu' ya smuc'ulin co'tan ta scuenta ch'ich'-baq'uet. Teme ay mach'a ya snop te ay scuentahil te ya xhu' ya smuc'ulin yo'tan ta scuenta ch'ich'-baq'uet, c'ax hichon a:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5ta swaxaquebal c'ahc'al cayinel a la jquich' circuncisión, sts'umbalon Israel, ayon ta jchahp yu'un Benjamín, mero hebreohon; ta scuenta sch'uhunel te Ley, fariseohon;

6ta scuenta te xut'et co'tan, la jcuts'in te iglesia; ta scuenta te toj co'tan yu'un spasel bin ya yal te Ley, mayuc falta cu'un.

7Pero spisil te bintic lec c'ohemon yu'un ta jc'op, laj sc'oblal ta co'tan ta scuenta te Cristo.

8Melel jc'axel lajem sc'oblal ta co'tan spisil ta scaj te c'ax t'ujbil te ya jna'be sba te Cristo Jesús, ha te Cajwal. Ha ta scuenta te la jch'ayix hilel spisil, hich c'oht cu'un te bin ut'il c'a'pal, scuenta yu'un ha cu'un ya xc'oht te Cristo

9soc jun ya xc'ohon soc. Ma ha'uc te toj c'ohemon yu'un sch'uhunel te Ley, ha toj c'ohemon ta scuenta sch'uhunel co'tan ta stojol Cristo, ha te toj-o'tanil te ya yac' te Dios soc te ay ta scuenta sch'uhunel-o'tanil.

10Ha ya jc'an te ya jna'be xan sba te Cristo soc te ya ca'iybe yu'el te cha'cuxajel yu'un, soc te pajal ya xc'ax jwocol soc, te pajal quilel ya xlajon soc,

11scuenta yu'un ayuc bin ut'il ya xcha'cuxajon ta yohlil mach'atic chamenic.

12Ma yu'unuc te la jtahix spisil ini, o te lequix ayon; pero ya cahnutay quil teme ya xhu' cu'un te ya quich' te bin la yic'on yu'un te Cristo Jesús.

13Quermanotac, ma ba ya cal te jtahojix; pero junax bin ya jpas: ya jch'ay ta co'tan te bin hilix ta jpat, ha ya cahnutay te bin ma to ba jtahoj,

14ya jtojlin bahel te banti yacon ta bahele, yu'un ya jta te muc'ul mahtanil ta toyol te ya yic'on Dios yu'un ta scuenta te Cristo Jesús.

15Ha yu'un jpisiltic te ayix yip co'tantic, pajaluc me hich ac'a jnoptic; teme ay yan bin yac anopic, ha nix hich Dios ya me ya'beyex ana'ic.

16Pero te ban c'alal c'ohemix ta co'tantic, hichuc nix ac'a jt'untic.

17Quermanotac, nopbonic co'tan, soc ilawilic te mach'atic hich nix ya spasic te bin la jca'beyexcotic awilique.

18Como hich te bin ut'il bayel buelta la jcalbeyex, soc yo'tic yacon ta oq'uel a ya calbeyex xan awa'iyic, tsobolic scontrahinejic te cruz yu'un Cristo.

19Ch'ayel me ya xbahtic yu'un, ha dios yu'unic te sch'uhtic, soc te yutsilalic ha te bin q'uexlaltic sba, ha nax bahem ta yo'tanic te bintic scuenta bahlumilal.

20Yan te ho'otic ha jlumaltic te ch'ulchan, te banti yac jmahliybeltic ya xtal te Jcoltaywanej, ha te Cajwaltic Jesucristo.

21Ha ya sc'atp'umbotic te jbaq'uetaltic te mayuc yutsil, ha pajal ya xc'oht soc te sbaq'uetal te bayel yutsil stuquel, hich ya spas ta scuenta te yu'el te ya xhu' yu'un ya scuentahin spisil te bintic ay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Filipenses 4

Spisiluc me ora tse'eluc awo'tanic ta stojol Cajwaltic

1Ha yu'un, quermanotac te c'uxex ta co'tan soc te ya jna'ulanex spisil ora, te stse'elilex co'tan soc jcoronahex, ayuc me yip awo'tanic ta stojol te Cajwaltic, ha'ex te c'uxex ta co'tane.

2Ya calbe bayel wocol te Evodia soc te Síntique te jun pajaluc yo'tanic ta scuenta te Cajwaltique.

3Ha nix hich ya calbat wocol, ha'at te jmohlol jbahtic te jun awo'tan, te yacuc acoltaybon te cheb antsetic ini, ha'ic te la sjoquinlanonic ta a'tel ta scuenta te lec yach'il c'op, soc nix te Clemente soc te yantic jmohloltac ta a'tel te ay sbihilic ta libro yu'un cuxlejal.

4Spisiluc me ora tse'eluc awo'tanic ta stojol te Cajwaltique. Ya jcha'halbeyex xan: ¡Tse'eluc me awo'tanic!

5Ac'a chicnajuc ta comonsitil te slequil awo'tanique. Nopol ya xtal te Cajwaltique.

6Ma me ayuc bin ya sna'ulan awo'tanic yu'un, pero ta scuenta sc'oponel Dios soc yalel wocol, a'beya sna' Dios spisil te bintic yac ac'ambeyic, soc halbeyahic wocol Dios yu'un.

7Hich te lamal q'uinal te ya yac' te Diose, te c'ax muc' te ma xhu' cu'untic sna'el, ya me scanantaybeyex awo'tanic soc apensaric ta scuenta te Cristo Jesús.

Na'ahic me ini

8Ta slajibal, quermanotac, spisil te bin smelelil, te bin lec sc'oblal, te bin stojil, te bin mayuc ya'baquil, te bin t'ujbil, te bin lec sc'oblal; teme ay bin t'ujbil ta pasel, teme ay bin ya xhalbot yutsil sc'oblale, ha me xana'ulanic.

9Te bin la anopic, te la awich'ic, la awa'iyic soc te la awilic ta jtojol, ha me xapasic; ha me ya sjoquinex te Dios yu'un lamal-o'tanil.

Te mahtaniletic yu'un filiposetic

10C'ax bayel tse'el co'tan ta scuenta Cajwaltic yu'un te la acha'na'onic xan. La ana'onic, ha nax te ma ba weht awu'unic bin ut'il yac acoltayonic.

11Ma hichuc ya cal yu'un te mayuc bin ay cu'un, yu'un nopbilix cu'un te jun co'tan ya x'ayinon, biluc a te ya xc'oht ta jtojol.

12Quiloj bin ut'il ay te c'alal mayuc bin ay cu'un soc bin ut'il ay te c'alal ay bayel bin ay cu'un. Nopbil cu'un bin ut'il ya xcuxajon ta jujuchahp, teme nojel jch'uht o teme ay jwi'nal, teme ay bin ay cu'un o teme mayuc bin ay cu'un.

13Spisil ya xhu' cu'un ta scuenta Cristo te ya ya'bon yip co'tan.

14Pero lec te la awa'iybonic te jwocole.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Ana'ojic, ha'ex te ayex ta Filipos, te c'alal hahch ta halel te lec yach'il c'op, te c'alal loc'on tal ta Macedonia, mayuc junuc iglesia te la scoltayon a te bintic tuhun cu'un, ha nax te ha'exe.

16Como te c'alal ayon ta Tesalónica cheb oxeb buelta la aticombonic te bin tuhun cu'une.

17Ma yu'unuc yacon ta sc'anel jmahtan, ha yac jlehbel sit te ya xp'ohl xan ta cuenta awu'unique.

18Yo'tic ts'acal la jquich'ix, ayix bayel bin ay cu'un; lequix ayon, te bin ut'il la jquich'beyix ta sc'ab te Epafrodito te bin la aticonic tal, ha mahtanil te sumet yic', ha milbil mahtanil te lec yo'tan Dios yu'une.

19Ha yu'un te Dios cu'un hich me ya ya'beyex spisil bintic ya xtuhun awu'unic te bin ut'il ay yutsil sc'uhlejal ta scuenta Cristo Jesús.

20Ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal sbahtel q'uinal te Jtatic Dios. Hichuc.

Slajibal spatil-o'tanil

21Halbon xcoltanuc spisil te mach'atic ch'uhltesbilic ta scuenta Cristo Jesús. Xcoltanuquex laj yu'un te quermanotactic te li' sjoquinejonique.

22Spisil te mach'atic ch'uhltesbilic ya sticombeyex spatil awo'tanic, ha bayel ya spatbeyex awo'tanic te mach'atic ayic ta sna César.

23Ac'a sjoquinex ta apisilic te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Colosenses

Colosenses 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, jpuc-c'op yu'un te Jesucristo ta scuenta sc'anojel yo'tan Dios, soc te quermanotic Timoteo,

2ta stojol te quermanotic te ayic ta Colosas te ch'uhltesbilic soc te jun yo'tanic ta stojol Cristo: Ac'a sjoquinex te yutsil-o'tanil soc lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te Cajwaltic Jesucristo.

Pablo ya sc'opombe Dios te yacuc x'a'botic sp'ijil yo'tanic

3Ta spisil ora te ya jc'opombeyexcotic Dios ya calbecotic wocol Dios, te Stat te Cajwaltic Jesucristo,

4yu'un ca'iyejcotic te ay sch'uhunel awo'tanic ta stojol te Cristo Jesús soc te c'ux yac awa'iy ta awo'tanic spisil mach'atic ch'ultesbilic.

5Hich ay awo'tanic ta scaj te bin yac amahlibelic te q'uejbil ta acuentahic ta ch'ulchan. Te bin yac amahlibelic awa'iybeyejic sc'oblal ta scuenta te smelelil c'op yu'un te lec yach'il c'op

6te c'ohtix ta atojolique. Ta swohlol bahlumilal yac ta yaq'uel sit te lec yach'il c'op soc yac ta puhquel bahel, hich te bin ut'il ta atojolic te c'alal la awa'iyic soc te la ana'beyic te yutsil yo'tan Dios ta mero melel.

7La anopbeyic sc'oblal ta scuenta Epafras, te c'ux ta co'tancotic soc te joc jbahcotic ta a'tel, te jun yo'tan yac'oj sba ta a'batinel yu'un Cristo ta acuentahic,

8te ha nix yalbeyejotcotic sc'oblal te sc'uxul awo'tanic ta scuenta te Espíritu.

9Ha scuentahil, te c'alal hich la jca'iybeyex ac'oblalic, ma ba ya xquehchajotcotic ta sc'oponel Dios ta atojolic, ha ya jc'ambecotic te yacuc snojesbeyex ta awo'tanic sna'el bin ya sc'an yo'tan, ta scuenta spisil p'ijil-o'tanil soc snopojibal ta scuenta espíritu.

10Hich ya xhu' ya x'ayinex te bin ut'il ya sc'an te Cajwaltic, te lecuc yo'tan awu'unic spisil, te yac awaq'uic sit ta scuenta spisil lequil a'teliletic soc behbe yac ana'beyic xan sc'oblal te Diose.

11Behbehuc ac'a yich' yip awo'tanic ta scuenta spisil yu'el, ha chican bin ut'il ay te yu'el te ay yutsilal, scuenta yu'un ay yip awo'tanic te ya xcuhch awu'unic spisil,

12soc tse'el awo'tanic yac awalbeyic wocol te Tatil, te la yac' te pajal ya xhu' yac awich'ic hilel te bin ay yu'un Dios soc te mach'atic ch'uhltesbilic te ayic ta sacal q'uinale.

13Ha la scoltayotiquix loq'uel ta yip te yihc'al q'uinal, la yic'otiquix ochel ta banti ay te cuentahinel yu'un te Snich'an te c'ux ta yo'tan,

14te ha ta scuenta te mambil jcoleltic ta sch'ich'el, ha te perdón yu'un te jmultique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ya xlecub co'tantic soc Dios ta scuenta laj ta cruz Cristo

15Te Cristo ha sloc'omba te Dios te ma chicanuc ta ilel, ha ba-alalil yu'un spisil bintic
pasticlambil.

16Como ha ta scuenta te la yich' pasel spisil bintic ay ta ch'ulchan soc spisil bintic ay
ta bahlumilal, te bin chicanic ta ilel soc te bin ma chicanuc ta ilel, teme muc'ul
huctajibaletic, jcuentahinwanejetic, principaletic o te mach'atic ay ya'telic; spisil la
yich'ic pasel ta scuenta Cristo soc ha nix yu'un.

17Ha nahil ay yu'un spisil bintic ay, soc spisil yich'oj yip ta scuenta.

18Ha jolal yu'un te iglesia, te ha sbaq'uetal; ha shahchibal, ha nahil cha'cuxaj ta yohlil
te mach'atic chamenic, scuenta yu'un ha toyol ya xc'oht yu'un spisil bintic ay stuquel,

19como hich la sc'an te Tatil te ha ya yich'be spisil te stalel,

20soc te ha ta scuenta te ya yac' te ya xlecub yo'tanic soc Dios spisil bintic ay ta
bahlumilal soc spisil bintic ay ta ch'ulchan, ha la yac' lamal q'uinal ta scuenta
sch'ich'el te la yich' malel ta cruz.

21Ha nix hichex, ta nahil to namal ayex ta stojol Dios soc ha scontrahex ta scaj
apensaric soc ta scaj chopol awa'telic,

22pero ta ora ini, la scha'lecubtesbeyex awo'tanic soc ta scuenta te sbaq'uetal Cristo te
laje, scuenta yu'un ch'ultesbilex soc mayuc banti jihnem awu'unic soc mayuc bin
quechel ta acuentahic a ya stehc'anex ta stojol.

23Pero ya sc'an te spisil ora ay yip te sch'uhunel awo'tanic, te ma ba ya xhil awu'unic
te smuc'ul awo'tanic yu'un te lec yach'il c'op te awa'iyejic, te ha ya yich' halel ta stojol
spisilic te ayic ta ye'tal ch'ulchan, te ho'on, Pablohon, quich'oj ca'tel ta yalel.

24Yo'tic tse'el co'tan yu'un te bin c'ax jwocol ta acuentahic soc te ya jts'acaytes ta
jbaq'uetal te bin xan ya sc'an te ya xc'ax swocol Cristo yu'un te sbaq'uetal, ha te
iglesia.

25Ha ya'bat te iglesia c'ohemon ta scuenta te ca'tel la ya'bon te Dios ta acuentahic,
scuenta yu'un ts'acal ya calbeyex te sc'op Dios,

26ha te bin mayuc ta na'el ta namey te muquen ay, pero yo'tic a'botix sna'ic te
mach'atic ch'ultesbilic yu'une.

27Dios la sc'an ya ya'be sna'ic te yutsil sc'uhlejal te bin mayuc ta na'el ini te lec ta
a'iyel ta yohlil te jyanlumetic, ha te ay ta awo'tanic te Cristo, te ha ta scuenta te ya me
xchicnaj utsilal.

28Ha yu'un ya calbecotic sc'oblal te Cristo; ta scuenta spisil p'ijil-o'tanil ya
jtsitsbecotic soc ya jnohptescotic spisil ants-winiquetic, scuenta yu'un spisilic ay yipic
a ya cac'cotic stehc'an sbahic ta stojol Cristo.

29Ha scuentahil te ya x'a'tejon, ya cac' fuersa ta scuenta yu'el stuquel, te tulan yac ta
a'tel ta jtojol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Colosenses 2

1Ya jc'an te yac ana'ic bin ut'il tulan yacon ta a'tel ta acuentahic soc ta scuenta te mach'atic ayic ta Laodicea, soc ta scuenta spisil te mach'atic ma ba yilbeyejonic jsit.

2Tulan ya x'a'tejon scuenta yu'un ya xmuc'ubtesbot q'uinal ya'iyic soc junax ayic ta scuenta sc'uxul yo'tanic, scuenta yu'un ya stahic spisil te sc'uhlejal bintic ay ta na'el, te hich ya xhu' ya sna'ic a te bin muquen ay yu'un Dios, te ha nix sc'oblal te Cristo,

3te ha nac'bil ta stojol spisil te sc'uhlejal te p'ijil-o'tanil soc te bintic ay ta na'el.

4Hich ya calbeyex scuenta yu'un mayuc mach'a ya slo'loyex ta scuenta t'ujbil c'opetic te ya xlo'loywane.

5Como aunque ma ba joquex, pero joquinejex ta co'tan, soc tse'el co'tan yu'un te buen chapal awu'unic soc te ay yip sch'uhunel awo'tanic ta stojol Cristo.

Te yach'il cuxlejal ta scuenta Cristo

6Ha yu'un hich te bin ut'il la awic' ta awo'tanic te Cajwaltic Jesucristo, hich me ya x'ayinex ta stojol,

7c'uhbenuc ochel alohp'ic, soc ts'ahcubiluquex hahchel ta stojol soc yich'ojuc yip te sch'uhunel awo'tanic, hich te bin ut'il a'bilex anopic, soc bayeluc xawalbeyic wocol.

Ts'acal te cuxlejal ta scuenta Cristo

8Tsahtaya me abahic te manchuc ayuc mach'a ya slo'loyex ta scuenta biluc nax c'opil te mayuc scuentahil, te bintic ay ta nopel yu'un ants-winiquetic soc te bintic stalel ay ta na'el ta scuenta nax bahlumilal, te ma ha'uc yu'un te Cristo.

9Como te stalel te Dios ts'acal ya xnahin ta stojol Cristo, ta sbaq'uetal,

10soc ha'ex ts'acal ay acuxlejalic ta scuenta, te ha jolal yu'un spisil principaletic soc mach'atic ay ya'telic.

11Ha nix ta scuenta te la awich'ic te circuncisión te ma pasbiluc ta c'abal, awich'ojic te circuncisión yu'un Cristo, ha te hilix awu'unic te apoco'-talelic yu'un mulil.

12Ta scuenta ich'-ha' pajal la awich'ic muquel soc Cristo, soc pajal cha'cuxajex soc te bin ut'il ach'uhunejic te ta scuenta yu'el Dios la scha'cuxajtes tal Cristo ta yohlil mach'atic chamenic.

13Te ha'exe, te c'alal chamenex yu'un amulic soc te c'alal ma ba yich'oj circuncisión te apoco'-talelic yu'un mulil, Dios la yac' te pajal la awich' acuxlejalic soc Cristo, ha la spasbeyex perdón yu'un spisil amulic.

14La stup'botic ta hun te jbetic te quechel ta jcuentatic stojel, te hich ya yal te mandariletic, te ha ya scontrahinotic, la sloq'ues ta cohliltic soc la sbaj ta lawux ta cruz.

15La spojbe yu'el te principaletic soc te mach'atic ay ya'telic, la yac'ticlan ta ilel ta comonsitil c'alal la stsalticlan ta cruz.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ha yu'un ma me ayuc mach'a ya yich'oc'optayex yu'un te bin yac awe'ic soc yac awuch'ic, o scanantayel sc'ahc'alel q'uin, yach'il u, o sc'ahc'alel cux-o'tan.

17Ta spisil ini ha snohc'otal nax te bin ya xc'oht ta pasel ta patil; pero te bin smelelil, ha te Cristo.

18Ma me xawac' spojbeyex te premio awu'unic te mach'a sp'isoj sba te peq'uel ay soc te ya sch'uhuntay ch'ul a'batetique. Ha ya slom ta halel te bin ma ba yiloj, tojol ya stoy sba yu'un te bin snopoj ta scuenta ch'ich'-baq'uet;

19ma ba jun ay soc te Jolal, te ha ta scuenta te spisil te sbaq'uetal, te mac'limbil soc te ts'acticlanej sba soc schihal, ya xmuc'ub hich te bin ut'il Dios ya yac' ya xmuc'ube.

20Teme pajal chamex soc Cristo te hich libre c'ohemex yu'un te bintic stalel ay ta na'el ta bahlumilal, ¿bin yu'un te hich cuxulex te bin ut'il ayex ta scuenta te bahlumilal, te yac awac' scuentahinex te mandariletic

21hich te bin ut'il: Ma me xatsac, ma me xawe', ma me xapic, te xchihe?

22Spisil ini ya me xlajic ta tuhunel, como ha mandariletic soc nohptesel yu'un ants-winiquetic.

23Ha'ic te sjel ta p'ijil-c'op, te bin ut'il sjel te sch'uhunejic Dios, te peq'uel yac'oj sbahic soc te ya yuts'in sbaq'uetalic; pero jc'axel ma xtuhun yu'un scomel te bin ya smulan te baq'uete.

Colosenses 3

1Ha yu'un teme cha'cuxajemex soc Cristo, ha me xalehic te bintic ay ta toyol, ta banti hucul ta swa'el-c'ab Dios te Cristo.

2Ha me xawac' asitic a te bin ay ta toyol, ma ha'uc te bintic scuenta te bahlumilal,

3como chamenex soc nac'bil acuxlejalic soc Cristo ta stojol Dios.

4Te c'alal ya xchicnaj tal te Cristo, te ha acuxlejalic, hich ya xchicnajex soc a ta utsilal.

Te poco' soc te yach'il cuxlejal

5Ha yu'un ac'a chamuc te bintic scuenta bahlumilal te ay ta awo'tanic: ha te antsiwej soc antsinel, te bintic ilobtic sba, sc'anel bintic ma lecuc, smulanel spasel bin chopol, soc bic'tal-o'tanil, te ha pajal soc sch'uhunel loc'ombahetic.

6Ha ta scuentahic ini te ya xtal te yilimba Dios ta stojol te jc'axun-c'opetique.

7Ha nix tey behenex a ta nahil to, te c'alal tey cuxulex a.

8Pero yo'tic ihquitayahic spisil ini: ilimba, c'ahc'ubel, snopel spasel bin chopol, bohlc'optaywanej soc ixta'c'op.

9Ma me xalotiy abahic, te bin ut'il la acholiquix loq'uel te apoco'-talelic soc te ya'tele,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10la alapiquix te yach'il acuxlejalic, te xquechet ta ach'ubel te hich yilel ya xc'oht te bin ut'il te Jpaswanej yu'une, scuenta yu'un ts'acal yac ana'beyic sba ta lec a.

11Tey mayuc griego o judío, teme yich'oj circuncisión o ma ba yich'oj circuncisión, bárbaro o jyanlum, moso o mach'a libre ay, ha nax ay sc'oblal stuquel te Cristo soc te ay ta co'tantic jpisiltic.

12Ha yu'un, ha'ex te tsahbilex yu'un Dios, te ch'ultesbilex soc c'uxultaybilex, lapahic te c'uxultaywanej, lequil-o'tanil, peq'uel-o'tanil, manso-o'tanil, soc ac'a cuhchuc awu'unic.

13Talel c'axel cuhchuc awu'unic soc pasbeya abahic perdón teme ay ya xhahch c'op awu'un soc te yane. Hich te bin ut'il la spasbeyex perdón te Cristo, ha ni me hich xapasbe abahic perdón.

14Ta sba spisil ini, lapahic te c'uxul-o'tanil, te ha ya xchuc spisil te jun ya xc'ohtic ta mero smelelil.

15Ac'a scuentahimbeyex awo'tanic te lamal q'uinal yu'un Cristo, te ha nix yu'un te la awich'ic tsobel ta junax baq'uet. Soc na'ahic me yalel wocol.

16Ac'a nahinuc bayel te sc'op te Cristo ta awo'tanic. Ta scuenta p'ijil-o'tanil talel c'axel me xanohptes abahic soc xatsits abahic. Soc bayeluc yutsil awo'tanic xac'ayojtayic te Cajwaltic ta scuenta salmohetic, c'ayojetic yu'un Dios soc ch'ul c'ayojetic.

17Spisil te bintic yac apasic, teme ta ac'opic o te bin yac apasic, pasahic spisil ta scuenta sbihil te Cajwaltic Jesús, soc halbeyahic wocol te Jtatic Dios ta scuenta.

Bintic ya sc'an pasel yu'un te yach'il cuxlejal

18Antsetic, ac'a abahic ta cuentahinel yu'un te amamalalic, hich te bin ut'il ya sc'an pasel ta scuenta te Cajwaltique.

19Winiquetic, c'ux me xawa'iy ta awo'tanic te awihnamic, ma me ayuc slab awo'tanic ta stojol.

20Al-nich'anetic, ch'uhumbeyahic spisil smandar te ame'atatic, yu'un ha lec yo'tan yu'un te Cajwaltique.

21Ha'ex sme'statex, ma me xawac' ilinuc yo'tan te awal anich'anic, scuenta yu'un ma ba ya xlaj yutsil yo'tanic a.

22Mosohex, ch'uhumbeyahic spisil smandar te awajwalic ta bahlumilal, ma me ha'uc to te c'alal yac yilbelex a, te hich lec ac'oblalic ya xc'oht yu'un, pero junuc me awo'tanic xapasic ta scuenta yich'el ta muc' te Diose.

23Spisil te bintic yac apasic, spisiluc me awo'tan xapasic, hichuc te bin ut'il ta stojol te Cajwaltic, ma ha'uc ta stojol winiquetic,

24yu'un yac ana'ic te ay bin ya x'a'bot awich'ic hilel yu'un te Cajwaltic yu'un, como ayex ta a'batinel yu'un te Cajwaltic Cristo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Yan te mach'a ya spas te bin ma stojiluc, ya me x'a'bot stoj yu'un te bin ma stojiluc la spas, como ma tsahbiluc nax mach'a ay sc'oblal yu'un Dios.

Colosenses 4

1Ha'ex yajwalex, ha xapasic te bin toj soc te bin lec ta stojol amosohic, como ana'ojic te ha nix hich ay Ajwalil awu'unic ta ch'ulchan.

2A'telinahic sc'oponel Dios, q'uehlana asitic ta sc'oponel Dios soc halbeyahic wocol.

3Soc c'opombotcotic me Dios scuenta yu'un yacuc sjambotcotic puerta te Cajwaltic yu'un yalel te sc'ope, scuenta yu'un ya xhu' ya cac'cotic ta na'el a te bin muquen ay ta na'el sc'oblal te Cristo, te ha nix ta scuenta te chuculone.

4C'oponahic Dios yu'un te yacuc xhu' ya jna' bin ut'il ya sc'an ya xc'opojon.

5P'ijanic me bin ut'il ya x'ayinex soc te mach'atic ma ba sch'uhunejic te Cristo, ayuc me scuentahil bin ut'il ya xc'ax c'ahc'al awu'unic ta stojolic.

6Bayeluc me yutsil ac'opic ya xc'opojex, ayuc me yats'amul, scuenta yu'un yac ana'ic bin ut'il yac ajac'beyic sc'opic ta jujutuhl.

Slajibal spatil-o'tanil

7Te quermanotic Tíquico te c'ux ta co'tantic, te jun yo'tan ya'telimbeyej ya'tel Dios soc ha jmohlol ta a'tel ta scuenta Cajwaltic, ha me ya ya'beyex ana'ic bin ut'il ayon.

8Ha scuentahil te la jticombeyex tal ta atojolic, scuenta yu'un ya yalbeyex bin ut'il ayotcotic, yu'un ya smuc'ubtesbeyex q'uinal awa'iyic.

9Ya xjoquinot bahel yu'un te quermanotic Onésimo, te c'ux ta co'tantic soc te jun yo'tan, te ha nix amohlolic. Ha ya ya'beyex ana'ic spisil bintic yac ta c'ohel ta pasel li'i.

10Xcoltanuquex laj yu'un te Aristarco, te pajal ayon ta chuquel soque. Soc xcoltanuquex laj yu'un te Marcos, te snich'an stajun te Bernabé, ha te a'botex ana'ic bin yac apasic ta stojol. Teme ya xbaht te banti ayex, ic'ahic ta atojolic.

11Xcoltanuquex laj yu'un te Jesús, te Justo yan sbihile. Ha'ic nax ini te yich'ojic circuncisión te yac scoltaybelonic ta a'tel yu'un te cuentahinel yu'un Dios, soc te smuc'ubtesbeyejonic q'uinal ca'iye.

12Xcoltanuquex laj yu'un te Epafras, te amohloltac nix soc ha a'bat yu'un Cristo. Spisil ora xbic'talti'ij ta sc'oponel Dios ta atojolic, te junuc awo'tanic, te ayuc yip awo'tanic soc te yacuc xc'oht ta pasel awu'unic spisil te bintic ya sc'an yo'tan te Diose.

13Ho'on testigohon yu'un te bayel ya sna'ex soc te mach'atic ayic ta Laodicea soc ta Hierápolis.

14Xcoltanuquex laj yu'un te Lucas, te doctor te c'ux ta co'tantic, soc nix te Demas.

15Halbon xcoltanuc te quermanotactic te ayic ta Laodicea, soc te Ninfas soc te iglesia ay ta sna.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Te c'alal ya xlaj ta ilel awu'unic ha'i carta ini, a'beya yilic te iglesia ta Laodicea, soc
ha'ex me xawilic te carta yu'un te Laodicea.

17Halbeyahic te Arquipo: Ilawil te yacuc ahu'tes te awa'tel la ya'bat te Cajwaltique,
xchihanic.

18Ha spatil awo'tanic cu'un te ya jts'ihbay ta jc'ab, ho'on Pablohon. Na'awonic me te
ayon ta chuquele. Ac'a sjoquinex te yutsil yo'tan te Diose. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Tesalonicenses

1 Tesalonicenses 1

Spahtil-o'tanil

1Pablo, Silvano soc Timoteo, ta stojol te iglesia yu'un te tesalonicahetic te ayic ta stojol te Jtatic Dios soc ta stojol te Cajwaltic Jesucristo: Ayuc me yutsil-o'tanil soc lamal q'uinal awu'unic.

Te scuxlejalic te tesalonicahetic

2Spisil ora ya calbecotic wocol Dios ta acuentahic ta apisilic, ya jna'excotic ta stojol Dios te jujun buelta ya jc'oponcotic te Diose.

3Spisil ora ya jna'excotic ta stojol te Jtatic Dios yu'un te awa'telic yac apasic ta scuenta sch'uhunel awo'tanic, te awa'telic ta scuenta sc'uxul awo'tanic, soc te ay yip awo'tanic ta smahliyel te Cajwaltic Jesucristo.

4Quermanotac te c'uxex ta yo'tan Dios, na'bil cu'uncotic te tsahbilex yu'un te Diose.

5Te lec yach'il c'op te la jcalbeyexcotic, ma ha'uc ta c'op nax te c'oht ta atojolic, ha c'oht soc yu'el soc ya'tel te Ch'ul Espíritu, soc c'oht ta awo'tanic ta mero melel. Ana'ojic bin ut'il ayinotcotic ta awohlilic ta scuenta te c'uxex ta co'tancotique.

6Ha'ex la anopbotcotic co'tancotic soc te yo'tan te Cajwaltique. Tse'el awo'tanic ta scuenta te Ch'ul Espíritu la awich'ic te c'op aunque ay bayel awocolic.

7Hich la awaq'uic ta ilel ta stojol spisil mach'atic sch'uhunejic Dios ta Macedonia soc ta Acaya te bin ya sc'an pasele.

8Como loc' hahchel ta atojolic te sc'op Cajwaltic, ma ha'uc nax ta Macedonia soc ta Acaya, ha puhc bahel ta bayuc sc'oblal te sch'uhunel awo'tanic ta stojol Dios. Ha yu'un ma fuersahuc ay bin ya calcotic yu'un.

9Ha'ic nix ya yalic bin ut'il la awic'otcotic ta atojolic, soc bin ut'il la awihquitayic hilel te loc'ombahetic yu'un yac awac' abahic ta a'batinel yu'un te Dios te cuxul soc te melel ay,

10soc yac amahliyic te ya xtal ta ch'ulchan te Snich'an, te cha'cuxaj tal ta yohlil mach'atic chamenic, ha te Jesús, te mach'a ya yac'otic ta libre yu'un te ilimba talel yaque.

1 Tesalonicenses 2

Ya'tel Pablo ta Tesalónica

1Ha'ex nix, quermanotac, ana'ojic te ma tojoluc c'oht quilexcotic.

2Ana'ojic te c'alal la jquich'cotic uts'inel soc q'uexlaltesel ta Filipos, te Dios cu'untic la ya'botcotic yip co'tancotic yu'un ya calbeyexcotic te lec yach'il c'op yu'un Dios, aunque ay bayel contrahinel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Como te c'op la jcalcotic ta tsitsaw ta atojolic ma ta scuentahuc howil c'op o te bin chopol ay ta co'tancotic o ma ta scuentahuc lo'loywanej.

4Hich ya xc'opojotcotic te bin ut'il mach'atic lec yo'tan Dios yu'un, te hich ac'ot ta jcuentacotic te lec yach'il c'ope. Ma ha'uc ya jc'ancotic te lec yo'tan cu'uncotic te ants-winiquetic, ha'uc me lec yo'tan cu'uncotic te Dios, te ya ya'iybotic co'tantic stuquel.

5Ana'ojic te mayuc bin ora c'opojotcotic ta bahba-c'op soc mayuc bin ora muquen la jlo'loycotic taq'uin. Ha testigo cu'uncotic te Diose.

6Ma ba la jlehcotic te ya yalbotic yutsil jc'oblalcotic te ants-winiquetic, teme ha'ex o yantic, aunque hu' cu'uncotic ya'belex awihcatsic te bin ut'il jpuc-c'opotcotic yu'un Cristo.

7Pero la jc'uxultayexcotic, hich te bin ut'il nanil ya sc'uxultay yalatac.

8Te bin ut'il lom bayel c'uxex ta co'tancotic, ma ha'uc nax la jcalbeyexcotic te lec yach'il c'op yu'un Dios, ha ya c'an cac' jcuxlejalcotic ta acuentahic, como bayel c'uxex ta co'tancotic.

9Ana'ojic, quermanotac, te luhbotcotic ta a'tel; bin ut'il a'tejotcotic c'ahc'al ahc'abal scuenta yu'un mayuc mach'a ya ca'becotic swocol te c'alal la jcalbeyexcotic te lec yach'il c'op yu'un te Diose.

10Ha'ex testigohex, soc ha nix testigo te Dios, te bin ut'il ch'ultesbil soc toj soc mayuc bin chopol jpasojcotic te ayinotcotic ta atojolic te jayebex ach'uhunejique.

11Soc ana'ojic bin ut'il la jtsitsexcotic soc la jmuc'ubtesbeyexcotic q'uinal awa'iyic ta jujutuhlex, hich te bin ut'il ya spas te tatil ta stojol te snich'nabe.

12Soc tulan sc'oblal la jcalbeyexcotic te hich me ya x'ayinex te bin ut'il ya sc'an ta stojol Dios, te la yiq'uex ochel ta banti te cuentahinel yu'un soc ta yutsilal.

13Ha yu'un spisil ora ya calbecotic wocol Dios, como te c'alal la awich'ic ta muc' te sc'op Dios te la jcalbeyexcotic, ma ba la awich'ic hich te bin ut'il sc'op winiquetic, hich la awich'ic te bin ut'il sc'op Dios, te melel ha nix a, te ha ya x'a'tej ta awo'tanic ha'ex te ach'uhunejique.

14Ha'ex, quermanotac, la anopbeyic yo'tanic te iglesiahetic yu'un Dios te ayic ta Judea, te ayic ta scuenta Cristo; c'ax awocolic ta uts'inel yu'un alumalic hich te bin ut'il c'ax swocolic ta uts'inel yu'un te judíohetic,

15ha te mach'atic la smilic te Cajwaltic Jesús soc te jalwanejetic yu'unic, soc te la stenotcotic loq'uel te ho'otcotique. Ma ba lec yo'tan Dios yu'unic, soc ya scontrahinic spisil ants-winiquetic,

16ha ya scomotcotic te manchuc ya calbecotic te jyanlumetic scuenta yu'un ma xcolic. Hich ya xtohy xan smulic a, tulan castigo c'ohemix ta stojolic.

Pablo yo'tanuc ya yil te tesalonicahetic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Pero, quermanotac, te bin ut'il ma ba joquinejex cheb oxeb c'ahc'al, (ma ba la jquilexcotic ta jsitcotic, pero ayex ta co'tancotic) mero co'tancotic te la quilbeyexcotic xan asitic.

18Ha yu'un la jc'ancotic te ya xtal quilexcotic, (ho'on Pablohon, cheb oxeb buelta c'an taluc quilex), pero ha la smacotcotic te Satanás.

19Como ¿bin a te smuc'ul co'tancotic, te stse'elil co'tancotic soc te corona te ya jtoy q'uinal ca'iycotic yu'un ta stojol te Cajwaltic Jesucristo te c'alal ya xtale? ¿Ma bal ha'uquex?

20Melel ha'ex te cutsilalexcotic soc stse'elilex co'tancotic.

1 Tesalonicenses 3

1Ha yu'un, te bin ut'il ma ba cuhchix cu'uncotic, la jchapcotic te jtuquel ya xhilotcotic ta Atenas.

2Ha la jticoncotic bahel te quermanotic Timoteo, te a'bat yu'un Dios soc jmohlolcotic ta a'tel yu'un te lec yach'il c'op yu'un Cristo, scuenta yu'un ya ya'beyex yip awo'tanic soc smuc'ul awo'tanic ta sch'uhunel te Diose,

3scuenta yu'un ma me ayuc mach'a ya smel yo'tan yu'un a te wocoletic ini, como ana'ojic te hich nix ya xc'ax ta jtojoltic a.

4Como te c'alal joquexcotic to a, la jcalbeyexcotic te ya me xc'ax jwocoltic ta uts'inel; hich nix c'oht ta pasel a, hich te bin ut'il ana'ojique.

5Ha yu'un te bin ut'il ma ba cuhchix cu'un la jca'iy, la jticon ta joc'oyel bin ut'il ay te sch'uhunel awo'tanic, yu'un la jxi' te ay wan yac ach'uhunic sujel yu'un te jsujawal, hich tojol ya xc'oht te ca'telcotique.

6Pero te c'alal suht talel te Timoteo te c'oht yilex, hul yal ca'iycotic lec sc'oblal te sch'uhunel awo'tanic soc te sc'uxul awo'tanic, soc te spisil ora bayel yutsil awo'tanic yac ana'belotcotic, te awo'tanicuc yac awilotcotic, hich te bin ut'il co'tanuc ya quilexcotique.

7Ha yu'un, quermanotac, aunque ay jwocolcotic soc mel-o'tan, muc'ub q'uinal la jca'iycotic c'alal la jna'cotic bin ut'il ay te sch'uhunel awo'tanique.

8Hich cuxulotcotic xan la jca'iycotic te bin ut'il la jna'cotic te jun awo'tanic ta stojol te Cajwaltique.

9Ha yu'un ¿bin ya xhu' ya calcotic xan ta yalbeyel wocol Dios ta acuentahic, yu'un bayel stse'elil co'tancotic ta acuentahic ta stojol te Dios cu'untique?

10Ta spisil co'tancotic yac calbecotic wocol Dios c'ahc'al ahc'abal yu'un te yacuc quilbeyexcotic asitic, soc te yacuc jts'acaytesbeyexcotic te bin ya to sc'an te sch'uhunel awo'tanique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ha nix te Jtatic Dios soc te Cajwaltic Jesucristo ac'a schahpan bin ut'il ya xbohotcotic te banti ayexe.

12Te Cajwaltic ac'a yac' muc'ubuc soc p'ohluc bin ut'il c'ux yac awa'iy abahic ta awo'tanic soc te sc'uxul awo'tanic ta stojol spisilic, hich te bin ut'il yac jpasbelcotic ta atojolic.

13Te Cajwaltic ac'a ya'beyex yip awo'tanic scuenta yu'un hich mayuc amulic a soc ch'ultesbilex ya xc'ohex ta stojol te Jtatic Dios te c'alal ya xtal te Cajwaltic Jesucristo soc spisil te mach'atic yu'un te ch'ultesbilique.

1 Tesalonicenses 4

Cuxlejal te lec yo'tan yu'un Dios

1Ha yu'un, quermanotac, ya calbeyexcotic wocol soc ya jtsitsexcotic ta scuenta te Cajwaltic Jesús, te hich te bin ut'il la anopic ta jcuentacotic bin ut'il ya sc'an ya xcuxajex te lec yo'tan yu'un te Diose, c'axemuc hich xapasulanic a.

2Ana'ojic te bin la jca'beyexcotic ana'ic ta scuenta te Cajwaltic Jesús.

3Ha ya sc'an yo'tan Dios te yac awich'ic ch'ultesel, ha te jc'axel ya xhil awu'unic antsinel soc antsiwej;

4te jujutuhlex yac ana'ic bin ut'il ya yic' jtuhl nax yihnam hich te bin ut'il ya sc'an scuenta ch'ultesel soc ich'el ta cuenta,

5ma ha'uc soc chijil-o'tanil, hich te bin ut'il ya spasic te jyanlumetic te ma ba ya sna'beyic sba te Diose;

6soc ma me ayuc mach'a ya spasbe te yermano te bin chopol o te hich ya slo'loy, como te Cajwaltic ha jpac-c'abal yu'un spisil ini, hich te bin ut'il la jcalbeyexcotic soc la jca'beyexcotic ana'ic.

7Ma ba la yic'otic Dios yu'un te ya jpastic chijil-o'tanil, ha la yic'otic yu'un te ya quich'tic ch'ultesel.

8Ha yu'un te mach'a ya sp'aj ini, ma ha'uc ya sp'aj te winic, ha ya sp'aj te Dios te ha nix ya'beyejex te Ch'ul Espíritu.

9Ma fuersahuc ya jts'ihbabeyex sc'oblal bin ut'il c'ux yac awa'iy abahic soc awermanotaquic, como ha'ex nix a'botex anopic yu'un Dios te talel c'axel c'ux yac awa'iy abahique;

10soc ha nix hich yac apasbelic ta stojol spisil te quermanotactic ayic ta spahmal sq'uinal Macedonia. Pero hawocolicuc, quermanotac, c'axemuc hich yac apasulanic a.

11Ayuc bin ut'il lamal q'uinal ya x'ayinex, o'tantayahic spasel te bin ay ta acuentahic spasel soc a'tejanic me ta ac'abic, hich te bin ut'il la jpasexcotic ta mandar,

12scuenta yu'un lec ya xcuxajex ta stojol te mach'atic ma ba sch'uhunejic Dios, soc hich mayuc bin ya spasex falta a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Sc'oblal ya xcha'tal Cajwaltic

13Quermanotac, ma jc'ancotic te ma xana'ic bin ut'il ay sc'oblal te mach'atic ya xway sbaq'uetalic, scuenta yu'un ma hichuc yac amel awo'tanic yu'un a te bin ut'il te mach'atic mayuc smuc'ul yo'tanique.

14Como teme jch'uhunejtic te cham te Jesús soc te cha'cuxaj, ha nix hich te Dios ya me yic' tal soc Jesús te mach'atic sch'uhunejic Jesús te wayem sbaq'uetalique.

15Ha yu'un ya calbeyexcotic awa'iyic ini ta scuenta te sc'op te Cajwaltic: ho'otic te cuxulotic to a te c'alal ya xtal te Cajwaltic, ma ba ya xnahilijotic yu'un te mach'atic wayemix sbaq'uetalique.

16Ha nix te Cajwaltic ya xco talel ta ch'ulchan ta scuenta tulan aw ta mandar, soc sc'op jtsobaw ch'ul a'bat, soc te oq'uel yu'un te corneta yu'un Dios. Ha nahil ya xcha'cuxajic tal te mach'atic chamenic te ayic ta scuenta Cristo.

17Patil te ho'otic te cuxulotic, te hilemotic, pajal ya x'ic'ototic mohel soc ta tocal yu'un ya jta jbahtic soc te Cajwaltic ta ic' ta toyol; hich sbahtel q'uinal ya joquintic te Cajwaltique.

18Ha yu'un talel c'axel me xamuc'ubtesbe aba q'uinal awa'iyic ta scuenta te c'op ini.

1 Tesalonicenses 5

1Quermanotac, ma fuersahuc ya jts'ihbabeyex sc'oblal te bin ora soc te bin yilel q'uinal a,

2como ana'ojic ta lec te sc'ahc'alel te Cajwaltic hich ya xtal te bin ut'il j'elec' ta ahc'abal.

3Te c'alal hich ya yalic: Lamal q'uinal, lec ay spisil, repente nax ya xtal jinel ta stojolic, hich te bin ut'il ya xhahch sc'uxul c'alal ya x'ayin yal te antse, ma ba ya xhu' ya x'ahnic loq'uel.

4Yan te ha'exe, quermanotac, ma ba ayex ta yihc'al q'uinal, yu'un te ch'ayal awo'tanic a ya xtal sc'ahc'alel hich te bin ut'il j'elec'.

5Como apisilic yal-snich'nabex te sacal q'uinal soc yal-snich'nabex te c'ahc'alel. Ma ba yu'unotic te ahc'abal soc ma ba yu'unotic te yihc'al q'uinale.

6Ha yu'un ma me xwayotic hich te bin ut'il te yantique, wiq'uiluc me jsitic soc p'ijuc me x'ayinotic.

7Como te mach'atic ya xwayic, ta ahc'abal ya xwayic, soc te mach'atic ya xyacubic, ta ahc'abal ya xyacubic.

8Yan te ho'otic te yu'unotic te c'ahc'alel, p'ijuc me x'ayinotic, ac'a jlaptic te smahquil jtahntic, ha te sch'uhunel co'tantic soc te sc'uxul co'tantic, soc ac'a jlaptic te smahquil joltic, ha te smuc'ul co'tantic yu'un te colele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Como te Dios ma ba la stsahotic yu'un ya quich'tic castigo, ha la stsahotic yu'un te ya jtahtic colel ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo,

10ha te mach'a laj cu'untic scuenta yu'un teme cuxulotic o wayem jbaq'uetaltic a pajal ya xcuxajotic soc.

11Ha yu'un talel c'axel me xamuc'ubtesbe aba q'uinal awa'iyic soc talel c'axel me xawa'be aba yip awo'tanic, hich nix te bin ut'il yac apasbelique.

Pablo ya stsits te yermanotac

12Ya calbeyexcotic wocol, quermanotac, ich'ahic ta cuenta te mach'atic yacalic ta a'tel ta awohlilic, te ya scuentahinex ta scuenta Cajwaltic soc te ya stsitsexe.

13Ich'ahic ta muc' soc c'ux me xawa'iyic ta awo'tanic ta scaj te ya'telique. Lamaluc me q'uinal ta awohlilic.

14Soc ya calbeyexcotic wocol, quermanotac, tsitsahic te mach'atic ch'ajic, a'beyahic smuc'ul yo'tanic te mach'atic mayuc yip yo'tanic, coltayahic te mach'atic mayuc yipic, soc cuhchuc me awu'unic spisilic.

15Tsahtayahic te mayuc mach'a ya sutbe spacol te bin chopol ya xpasbot, pero spisil ora talel c'axel xapasbe abahic te bin lec soc nix spisil te yantique.

16Spisiluc me ora tse'el awo'tanic.

17A'telinahic me sc'oponel Dios.

18Halbeyahic wocol Dios ta spisil bintic ya xc'oht ta pasel ta atojol, yu'un hich ya sc'an yo'tan Dios ta atojolic ta scuenta Cristo Jesús.

19Ma me xatup'ic te Espíritu.

20Ma me xap'ajic te sc'op-jalwanej.

21Tsahtayahic spisil, ich'ahic te bin leque.

22Coma abahic yu'un spisil bintic chopol.

23Te Dios yu'un lamal q'uinal ts'acal ac'a sch'ultesex; soc ac'a yich' canantayel spisil acuxlejalic, ha te espíritu awu'unic, ach'uhlelic soc abaq'uetalic, te mayuc amulic a te c'alal ya xtal te Cajwaltic Jesucristo.

24Stalel jun yo'tan te Mach'a ya yiq'uex ta stojol, ya me xc'oht ta pasel yu'un.

Slajibal patil-o'tanil

25Quermanotac, c'opombotcotic me Dios.

26Patbeya yo'tanic spisil te quermanotactic ta scuenta ch'ul uts'uyel.

27Tulan ya calbeyex ta scuenta Cajwaltic te ya me yich'ic ilel te carta ini ta stojol spisil te quermanotactique.

28Ac'a sjoquinex te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Tesalonicenses

2 Tesalonicenses 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, Silvano soc Timoteo, ta stojol te iglesia yu'un te Tesalonicahetic te ayic ta stojol te Jtatic Dios soc ta stojol te Cajwaltic Jesucristo:

2Ayuc me yutsil-o'tanil soc lamal q'uinal awu'unic te ya xtal ta stojol te Jtatic Dios soc te Cajwaltic Jesucristo.

Dios ya yich' ta c'op jmulawiletic c'alal ya xcha'tal Cristo

3Ya sc'an te spisil ora ya calbecotic wocol Dios ta acuentahic, quermanotac, como hich ya sc'an pasel, como behbe muc'ubel te sch'uhunel awo'tanique, soc te sc'uxul awo'tanic yac ta p'ohlel ta stojol yantic.

4Ha scuentahil te soc yutsil co'tantic ya calbecotic te iglesiahetic yu'un Dios te yutsil ac'oblalic, ha te bin ut'il ay sch'uhunel awo'tanic soc te cuhchem awu'unic spisil te uts'inel soc te wocol awu'unique.

5Ha ini ya yac' ta ilel te stojil chahpanel yu'un te Dios, te ha stojil te ya x'ochex ta cuentahinel yu'un Dios, te ha nix yac ta c'axel awocolic yu'une.

6Ha stojil ta stojol Dios te ya ya'be stoj ta wocol te mach'atic ya ya'beyex awocolic,

7soc te ha'ex te ay awocolic ya ya'beyex acux awo'tanic soc ho'otcotic te c'alal ya xchicnaj cohel tal ta ch'ulchan ta yohlil yat c'ahc' te Cajwaltic Jesús soc te ch'ul a'batetic yu'un te ay yipic,

8yu'un ya ya'be castigo te mach'atic ma ba la sna'beyic sba te Dios soc ma ba ya sch'uhunic spasel te lec yach'il c'op yu'un te Cajwaltic Jesucristo.

9Ha me castigo ya x'a'botic te ch'ayel ya xbahtic sbahtel q'uinal, loq'uesbilic ta stojol te Cajwaltic soc te yutsil yu'el,

10c'alal ya sta sc'ahc'alel te ya xtal yu'un ya xhalbot yutsil sc'oblal ta scuenta te mach'atic yu'un te ch'uhltesbilic soc ya x'ich'ot ta muc' yu'un spisil te mach'atic sch'uhunejic. Te ha'ex la ach'uhunic te bin la jcalcotic ta testigo c'op ta awohlilique.

11Ha scuentahil te spisil ora ya jc'opombeyexcotic Dios te ha'uc lec yo'tan awu'unic yu'un te la yiq'uex, soc ta scuenta yu'el te ts'acaluc ya sc'ohtes ta pasel spisil te bintic lec chapal awu'unic soc spisil te awa'telic yac apasic ta scuenta sch'uhunel awo'tanic.

12Ta scuenta yutsil yo'tan te Dios cu'untic soc te Cajwaltic Jesucristo hich ya xhalbot yutsil sc'oblal a te sbihil te Cajwaltic Jesucristo ta acuentahic, soc hich ya xhalot yutsil ac'oblalic ta scuenta.

2 Tesalonicenses 2

Ya xchicnaj te winic yu'un mulil

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1Te bin ut'il ay sc'oblal te ya xtal te Cajwaltic Jesucristo soc te ya jtsohb jbahtic soque,
ya calbeyexcotic wocol, quermanotac,

2te ma me xyanij ta ora te snopojibal awu'unic soc ma me xiw awo'tanic yu'un sc'op-
jalwanej o yan c'op o carta te sjel ta cu'uncotic te ya yal te c'ohtix sc'ahc'alel te
Cajwaltique.

3Ma me ayuc mach'a ya slo'loyex ta biluc nax ut'il, como ma ba ya xtal ha to teme
c'ohtix ta pasel te tsobol ya yihquitayic sch'uhunel Dios soc te ya xchicnaj te winic
yu'un mulil, ha te mach'a ch'ayel ya xbaht,

4te ya scontrahin soc ya stoy sba ta stojol spisil bintic a'bot sbihilin Dios o te bintic ay
ta ch'uhuntayel; ya x'och shuhcan sba ta templo yu'un Dios, ya yac' sba ta cuyel ta
Dios.

5¿Ma bal yacuc ana'ic te hich nix la jcalbeyex a te c'alal joquex to ahe?

6Yo'tic ana'ojic binti a te combil yu'un, scuenta yu'un ha to ya xchicnaj a te c'alal ya
sta yorahil.

7Como hahchemix ta a'tel te bin muquen ay yu'un te bin chopole; ha nax ay mach'a
yac ta scomel ta ora ini ha to c'alal ya yich' loq'uesel bahel.

8Tey ya xchicnaj a te mach'a chopol, ha te mach'a ya xjihnot yu'un te Cajwaltic ta
sahb nax ye soc te ya xlajinot yu'un te sts'anabul c'alal ya xtale.

9Te mach'a chopol te ya xtale, ya x'a'tej ta scuenta yip te Satanás, ya me xtal spas
muc'ul a'tel te ay yip, soc señahiletic soc jchahp a'teliletic scuenta lo'loyel,

10soc spisil lo'loyel yu'un mulil ta stojol te mach'atic ch'ayel ya xbahtic, ta scaj te ma
ba c'ux ta yo'tanic te smelelil c'op te ya xhu' ya xcolic yu'un.

11Ha scuentahil te Dios la sticombe tal lo'loyel te ay yip, yu'un hich ya sch'uhunic a te
lotiyel,

12scuenta yu'un hich ya xbahtic ta ch'ayel spisil te mach'atic ma ba la sch'uhunic te
smelelil c'op, te ha la smulanic spasel te bintic ma stojiluc.

Tsahbilic yu'un ya xcolic

13Ya sc'an te spisil ora ya calbecotic wocol Dios ta acuentahic, quermanotac te c'uxex
ta yo'tan te Cajwaltic, te bin ut'il ta shahchibal to tsahbilex yu'un Dios yu'un ya xcolex
ta scuenta te ch'ultesel yu'un te Espíritu soc ta scuenta sch'uhunel te smelelil c'ope.

14Ha scuentahil te la yiq'uex ta scuenta te lec yach'il c'op la jcalcotic, scuenta yu'un
hich yac atahic a te yutsilal te Cajwaltic Jesucristo.

15Ha yu'un, quermanotac, junuc me awo'tanic soc canantayahic te nohptesel te a'botex
anopic, teme ta c'op o ta carta cu'uncotique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16Ha nix te Cajwaltic Jesucristo soc te Jtatic Dios, te ha la sc'uxultayotic soc la
ya'botic yip co'tantic scuenta sbahtel q'uinal soc smuc'ul co'tantic ta scuenta yutsil
yo'tan,

17ac'a ya'beyex yip awo'tanic soc ac'a scoltayex ta spasel soc ta yalel spisil bintic lec.

2 Tesalonicenses 3

Ac'a ich'ec ta muc' te sc'op Dios

1Ta slajibal, quermanotac, c'opombotic Dios scuenta yu'un yacuc xpuhc xan ta lec te
sc'op Cajwaltic soc yacuc x'ich'ot ta muc', hich te bin ut'il c'ohemix ta pasel ta
awohlilic,

2soc te manchuc ya x'ipajotcotic ta sc'ab te mach'atic bohloben yo'tanic soc chopol
yo'tanic, como ma spisiluc ay sch'uhunel yo'tanic.

3Pero stalel jun yo'tan ta jtojoltic te Cajwaltic, ya me ya'beyex yip awo'tanic soc ya me
scanantayex yu'un te bin chopole.

4Ta scuenta Cajwaltic sch'uhunej co'tancotic te hich nix yac apasbelic a soc hich ya
xc'oht ta pasel awu'unic te bin la jpasexcotic ta mandare.

5Te Cajwaltic ac'a stojobtesbeyex bahel awo'tanic ta stojol te sc'uxul yo'tan Dios soc
te slamalil yo'tan Cristo.

Ya sc'an ya x'a'tejotic

6Quermanotac, ya jpasexcotic ta mandar ta scuenta te Cajwaltic Jesucristo te yacuc
apit abahic ta stojol spisil quermanotic te ma sc'an ya x'a'tejic soc te ma ba ya spasic te
bin la jca'beyexcotic anopic.

7Ha'ex nix ana'ojic bin ut'il ya sc'an yac anopbotic co'tancotic; ma ba hich nax
ayinotcotic ta awohlilic,

8mayuc mach'a hich nax la jc'ambecotic jwe'elcotic. Melel c'ahc'al ahc'abal ma ba la
jcux co'tancotic, tulan a'tejotcotic scuenta yu'un mayuc mach'a la jca'becotic swocol.

9Ma yu'unuc te ma xhu' te hich ya jpascotic, ha nax la jpascotic yu'un te hich la
jca'beyexcotic awilic yu'un hich yac anopbotcotic co'tancotic a.

10Hich nix la jpasex ta mandar te c'alal joquexcotic to a: Te mach'a ma sc'an ya x'a'tej,
ma me xwe', xchihotcotic.

11Como ca'iyejcotic te ay ta awohlilic te mach'atic ma x'a'tejic, ha nax ya yotses
sbahic ta banti ma yochelicuc.

12Te mach'atic hich yac spasbelic ya jpascotic ta mandar soc ya jtsitscotic ta scuenta
te Cajwaltic Jesucristo te lamaluc yo'tan ya x'a'tejic ta slehel te swe'elique.

13Te ha'ex, quermanotac, ma me xluhbex ta spasel te bin leque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Teme ay mach'a ma ba ya sch'uhun spasel te bin ya calcotic ta scuenta te carta ini,
na'beyahic sba mach'a a soc ma me xajoquinic, scuenta yu'un hich ya xq'uexawan a.

15Pero ma me xap'is hichuc acontra, lec nax me xatsitsic te bin ut'il awermano
abahique.

Bendición ta slajibal

16Te Cajwaltic yu'un lamal q'uinal ac'a ya'beyex ta spisil ora te lamal q'uinale. Ac'a
sjoquinex apisilic te Cajwaltique.

17Ho'on Pablohon ta jc'ab nix ya jts'ihbabeyex te spatil awo'tanic cu'un, te ha nix seña
cu'un ta spisil te cartahetic cu'une. Hich ya sts'ihbajon.

18Ac'a sjoquinex ta apisilic te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Timoteo

1 Timoteo 1

Spatil-o'tanil

1 Pablo, jpuc-c'op yu'un te Jesucristo ta scuenta smandar Dios te Jcoltaywanej cu'untic,
soc te Cajwaltic Jesucristo te ha smuc'ul co'tantic,

2 ta stojol Timoteo, te mero jnich'an ta scuenta sch'uhunel-o'tanil: Ayuc me awu'un
yutsil-o'tanil, sc'uxul-o'tanil soc lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te Cajwaltic
Cristo Jesús.

Ma me xyich' ch'uhunel te bin ma stojiluc ta ch'uhunel

3 C'alal bohon ta Macedonia, la jcalbat wocol te yacuc xhilat ta Éfeso scuenta yu'un
yac apasticlan ta mandar cha'oxtuhlic te manchuc ya yaq'uic ta nopel te bin ma
stojiluc ta ch'uhunel,

4 soc te manchuc ya xbaht ta yo'tanic sna'el namey c'opetic te ay ta halel soc te
bihililetic yu'un ts'umbalil te ma xlaj ta halel, te ha ya shach c'op, te ma ba ya yac'
muc'ubuc te ya'tel Dios te ay ta scuenta sch'uhunel-o'tanil.

5 Te bin scuentahil te mandar ini ha te c'uxul-o'tanil te hahchem tal ta o'tanil te mayuc
yabacul, ta o'tanil te mayuc bin ya yal yu'un, soc ta sch'uhunel-o'tanil te melel ay.

6 Ay mach'atic howiyic bahel ta stojol ini, ha ya yalic c'opiletic te mayuc scuentahil.

7 Ya sc'anic te ha maestrohetic ya xc'ohtic yu'un te Ley, pero ma sna'beyic scuentahil
te bin ya yalic o te bin ya yaq'uic ta nopel te ha smelelil ta sc'opic.

8 Jna'ojtic te lec ay te Ley teme stojil ya yich' tuhunel,

9 teme na'bil cu'untic te Ley ma ha'uc a'bot ta scuenta te mach'atic toj ayic, ha a'bot ta
scuenta te jc'axun-mandaretic soc jtoybahetic, te bohloben sc'oblalic soc jmulawiletic,
te ma x'ich'awanic ta muc' soc jbohlobteswanejetic, te mach'atic ya smil te static o
snanic, te jmilawetic,

10 j'antsiwejetic soc j'antsineletic, te mach'atic smohlol nix ta winiquil te ya sjoquin
sbahic soc, te mach'atic ya snaq'uic ants-winiquetic, jlotetic soc mach'atic ya spasic lot
ta stojol Dios, soc biluc yan te ya scontrahin te lequil nohptesel,

11 hich ya yal te t'ujbil lec yach'il c'op yu'un te Dios te bayel yutsil, te ha a'bilon ta
jcuentahe.

Ya'tel Pablo

12 Ya calbe wocol te Cajwaltic Cristo Jesús te la ya'bon yip co'tan, como la yil te jun
co'tan, hich la ya'bon quich' ca'tel ta stojol,

13 aunque ha jbohlc'optaywanejon, j'uts'inwanejon soc j'ixta'c'optaywanejon ta nahil to;
pero la jquich' c'uxultayel yu'un te ma ba la jna' bin la jpas soc mayuc sch'uhunel
co'tan a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14C'ax bayel yutsil yo'tan te Cajwaltic c'oht ta jtojol soc sch'uhunel-o'tanil soc sc'uxul-o'tanil te ayic ta stojol te Cristo Jesús.

15Ha stojil c'op ini te ya sc'an ch'uhunel yu'un spisilic: ha te xtaluquix ta bahlumilal te Cristo Jesús ta swehtesbeyel scolel jmulawiletic, te c'ax hich jmulawilon a te bin ut'il spisil te yantique.

16Pero ha scuentahil te la jquich' c'uxultayel, scuenta yu'un te Jesucristo ya xhu' ya yac' ta ilel te lec yo'tan te mayuc slajibal, te hich chican ta jcuenta, ho'on te c'ax bayel jmul, scuenta yu'un hich ya sna'ic a te mach'atic patil ya sch'uhunic Cristo soc ya yich' scuxlejalic scuenta sbahtel q'uinal.

17Ha yu'un ac'a ich'ec ta muc' soc ayuc me yutsil sc'oblal sbahtel q'uinal te Ajwalil te sbahtel q'uinal ay, te stalel cuxul, te ma chicanuc ta ilel, te ha nax Dios stuquel. Hichuc.

18Jnich'an, Timoteo, ya ca'bat te mandar ini, te hich nix halbilix ac'oblal ta sc'op-jalwanej ta nahlilal, scuenta yu'un yac awac' te lequil tsaltamba ta scuenta te c'opetic ini,

19te ma xch'ay te sch'uhunel awo'tan soc mayuc bin ya xhalbotat ta awo'tan a. Ay mach'atic la yihquitayic ini, hich jihn te sch'uhunel yo'tanic.

20Hich te bin ut'il la spasic te Himeneo soc te Alejandro, te la jcaq'uic ta sc'ab Satanás scuenta yu'un ya snopic te ma me sbohlc'optayic te Diose.

1 Timoteo 2

Bin ut'il ya sc'an c'oponel Dios

1Ha nahil ya jtsits spisilic te ya me sc'oponic Dios, te ay bintic ya sc'ambeyic soc te ya yalbeyic wocol Dios yu'un spisil ants-winiquetic,

2soc te ajwaliletic soc spisil mach'atic ay ya'telic, scuenta yu'un lamaluc me q'uinal ya x'ayinotic soc junuc co'tantic ta sch'uhunel Dios soc lecuc jc'oblaltic a.

3Como ha lec ini soc ha lec yo'tan Dios yu'un, te Jcoltaywanej cu'untic,

4te yo'tanuc ya xcol spisil ants-winiquetic soc te yacuc xc'oht ta yo'tanic te smelelil-c'ope;

5yu'un jtuhl nax Dios ay soc jtuhl nax te mach'a ya xc'opoj yu'un ants-winiquetic ta stojol te Diose, ha te winic Jesucristo,

6te la yac' sba ta lajel yu'un smambeyel scolel spisilic, ha te la yich' halel ta testigo c'op te c'alal la sta yorahil.

7Ha scuentahil te la jquich' ca'tel ta yalel sc'op Dios soc ta jpuc-c'op soc ta maestro yu'un te jyanlumetic yu'un ya ca'be sna'ic bin ay ta ch'uhunel soc bin a te smelelil c'ope. Melel te bin ya cal ta stojol Cristo, ma jlotuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ha yu'un ya jc'an te ya sc'oponic Dios ta bayuc te winiquetic, te mayuc ilimba soc
mayuc hach-c'op a ya shach sch'ul c'abic.

9Soc te scuentahiluc ya slap sc'u'-spaq'uic te antsetic, te stojiluc soc ma ba c'ax bayel
ch'albilic: ha te ma ba c'ax ch'albil sjolic, o te ch'albil ta oro, perla, o slapojic c'u'ul
pac'aletic te bayel stojolic,

10ac'a sch'ahl sbahic a te ta lequil a'teliletic, hich te bin ut'il ya sc'an pasel yu'un
antsetic te sch'uhunejic te Diose.

11Te ants ac'a slahman sba ta snopel soc peq'ueluc yo'tan.

12Ma ba ya cac' te ya xp'ijubteswan te ants ta stojol winic o te ya scuentahin; ya me
slahman sba.

13Como ha nahil la yich' pasel te Adán, patil te Eva;

14soc ma ha'uc lo'loyot te Adán, ha lo'loyot te ants, hich la sta smul a.

15Pero ya xcol ta scuenta alajel, teme ay sch'uhunel yo'tan, sc'uxul yo'tan, ch'ultesbil
soc lamal yo'tan ya x'ayin.

1 Timoteo 3

Bin yilel ya sc'an te ancianohetic

1Ha mero smelelil c'op ini: Teme ay mach'a yo'tanuc ya yich' ya'tel ta anciano, buen
lec a'tel te ya sc'ane.

2Te anciano ya sc'an te mayuc bin ya sutot ta c'op yu'un, te jtuhl nax yihnam, ya
stsahtay sba, ya xhu' scombel sba, lec stalel, ya x'otseswan ta sna, ya xhu' yu'un
p'ijubteswanej,

3ma xyacub, lec yo'tan, ma orahuc ya x'ilin, lamaluc yo'tan soc ma xbic'taj yo'tan
yu'un c'uhlejalil.

4Ya sc'an te sbehlal ya scuentahin mach'atic ay yu'un ta sna, te ya xch'uhumbot
smandar yu'un te yal-snich'nab soc ich'bil ta cuenta yu'unic.

5(Como te mach'a ma sna' scuentahinel te mach'atic ay yu'un ta sna, ¿bin ut'il c'an
hu'uc yu'un scuentahinel te iglesia yu'un Dios?)

6Ma ocheluc to ta sch'uhunel Dios, teme repente ya stoy sba, te hich pajal ya x'a'bot
stoj smul soc te pucuje.

7Soc ya sc'an te lec sc'oblal yu'un te mach'atic ma ba sch'uhunejic Dios, scuenta yu'un
hich ma xbohlob sc'oblal soc ma xyacot yu'un te pucuje.

Bin yilel ya sc'an te diáconohetic

8Ha nix hich te diáconohetic, ya sc'an te lec sc'oblalic, smelelil bin ya yalic, ma sna'ic
yacubel, soc ma xbic'taj yo'tanic yu'un slehel taq'uin te ma stojiluc;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9ya sc'an te mayuc bin ya xhalbot ta yo'tanic a ya sch'uhunic te bin muquen ay yu'un te bin ay ta ch'uhunel.

10Nahil ac'a yich'ic tsajel; patil ya xhu' ya yich' ya'telic ta diáconohil, teme mayuc bin smulinejic.

11Ha nix hich te antsetic, ya sc'an te lec sc'oblalic, ma xlehawanic ta c'op, ya sc'an ya sna'ic stsahtayel sbahic soc jun yo'tanic ta stojol spisil bintic ay ta scuentahic spasele.

12Te diáconohetic ya sc'an te jtuhl nax yihnam, soc te ya sna'ic scuentahinel ta lec te yal-snich'nabic soc mach'atic ay yu'un ta sna.

13Como te mach'atic lec ya x'a'tejic ta diáconohil ya stahic ich'el ta cuenta soc ya stahic bayel yip yo'tanic ta sch'uhunel te Cristo Jesús.

Te bin muquen ay ta sch'uhunel Dios

14Aunque sc'oblal ya xtal quilat ta ora, pero la jts'ihbabat ini

15scuenta yu'un, teme ma ba ora c'ohone, ya me ana' bin ya sc'an yac apas ta sna te Diose, ha te iglesia yu'un te cuxul Dios, te yoyal soc te yich'o-ip yu'un te smelelil c'ope.

16C'ax muc' sc'oblal te bin muquen ay ta ch'uhunel te Diose, hich te bin ut'il ya yal: Ha chicnaj ta ch'ich'-baq'uet, ac'ot ta na'el yu'un te Espíritu te toj yo'tan, ilot yu'un te ch'ul a'batetic, halbot sc'oblal ta yohlil te jyanlumetic, ch'uhunot ta bahlumilal, ic'ot mohel ta utsilal.

1 Timoteo 4

Halbil ay ya yihquitayic sch'uhunel Dios

1Pero jamal ya yal te Espíritu te ta nopol slajibal c'ahc'al ay mach'atic ya yihquitayic sch'uhunel Dios, ya me st'unic jlo'loywanej espírituhetic soc te bintic ya yaq'uic ta nopel pucujetic.

2Te bintic ya yaq'uic ta nopel ini ha ya xtal ta scuenta chebalc'optayel yu'un jlotetic, te tsajuben ta c'ahc' c'ohem te bin ya yal te yo'tanique.

3Ya xcomawanic ta nuhpunel soc ya yalic mandar te ay we'elil te ma me swe'ic, te ha nix pasbil yu'un Dios te ya swe'ic ta scuenta halbeyel wocol Dios te mach'atic sch'uhunejic soc te sna'ojic te bin melele.

4Como lec spisil bintic pasbil yu'un Dios, mayuc bin ay ta p'ajel, teme ya yich' halbeyel wocol Dios yu'un,

5como ch'ultesbil ta scuenta te sc'op Dios soc ta scuenta sc'oponel Dios.

Lequil a'bat yu'un Jesucristo

6Teme hich yac awa'be snop te quermanotactic, lequil a'batat yu'un Jesucristo ya xc'ohat, te yipinej awo'tan yu'un te bintic ay ta ch'uhunel soc te lequil nohptesel te at'unoje.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

7Ma xawich' ta cuenta te c'opetic scuenta bahlumilal soc te showilc'opic nax me'eletic.
Pasa tulan ta slecubtesel acuxlejal ta stojol Dios,

8aunque ay stuc te slecubtesel baq'uet, ha bayel xan stuc te slecubtesel o'tanil, yu'un ay
bin ya jtahtic yu'un ta cuxlejal ini soc ta patil te ya xtale.

9Ha smelelil c'op ini soc ya sc'an ch'uhunel yu'un spisilic.

10Ha scuentahil te ya x'a'tejotic soc ya ca'betic yipal, como ha smuc'ulinej co'tantic te
cuxul Dios, te ha Jcoltaywanej yu'un spisil ants-winiquetic, pero ha mero
Jcoltaywanej yu'un te mach'atic ya sch'uhunique.

11Hala ta mandar soc ac'a ta nopel ini.

12Ma me ayuc mach'a ma xyich'at ta cuenta yu'un te jcolel winicat, a'beya yilic bin lec
ta pasel te mach'atic ya sch'uhunic, a'beya yilic ta scuenta ac'op, atalel, sc'uxul
awo'tan, sch'uhunel awo'tan soc te ma x'ana' slehel mulil.

13Te c'alal ma to ba ya xtalon, a'telina yilel te Shun Dios, soc a'telina tsitsaw soc
p'ijubteswanej.

14Ma me xawac' pehc'ajuc te mahtanil awich'oj, te a'botat ta scuenta sc'op-jalwanej
c'alal la scajambat sc'abic ta atojol ta schahpal te ancianohetique.

15A'telina spasticlanel ini; ha me xbaht ta awo'tan, scuenta yu'un hich me ya xchicnaj
ta comonsitil a te behbe yac ta hu'el awu'une.

16Tsahtaya aba soc tsahtaya te bin yac awac' ta nopele; o'tantaya, como teme hich yac
apase, hich ya xcolat a soc te mach'atic ya ya'iybat te ac'ope.

1 Timoteo 5

Bin ya sc'an pasel ta stojol yantic

1Ma me xatij ta c'op te mamal, hichuc yac atsits bin ut'il atat; te mach'a queremetic,
hichuc me ta awo'tan te bin ut'il awihts'inabe;

2te me'eletic, hichuc me ta awo'tan te bin ut'il anan, soc te ach'ixetic, hichuc me ta
awo'tan te bin ut'il awihts'inab, tojuc me awo'tan ta stojolic.

3Ayuc ta cuenta awu'un te me'ba' antsetic te melel me'ba'etic nix a.

4Yan teme ay yalatac o teme ay yil-alatac te me'ba' antse, ha nahil ac'a snopic
sc'uxultayel te mach'atic ay yu'unic soc ac'a ya'beyic bin ya xtuhun yu'un te sme'static,
como ha lec soc ha lec yo'tan Dios yu'un.

5Yan te mach'a me'ba' ants te stuquel ay, ha smuc'ulinej yo'tan te Diose, soc c'ahc'al
ahc'abal ya ya'telin yalel wocol soc sc'oponel Dios.

6Yan te ants te ya yac' sba ta spasel te bin mulantic sba, cuxul pero chamenix c'ohem.

7Ha nix hich xapasticlan ta mandar, scuenta yu'un mayuc mach'a ya sutot ta c'op
yu'un,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8como teme ay mach'a ma ba ya ya'be bin ya xtuhun yu'un te mach'atic ay yu'un, soc ha tulan xan sc'oblal te mach'atic ay yu'un ta sna, la smuc te sch'uhunel yo'tan soc c'ax hich chopol a te bin ut'il mach'a ma ba sch'uhunej te Diose.

9Ha nax ya xhu' ya x'och ta ahtayel ta cuentahinel te me'ba' ants te ayix oxwinic (60) ya'bilal, te jtuhl nax smamalal c'ax soc,

10te lec sc'oblal yu'un te lec ya'tel: ha teme ay scoltesej yalatac, teme bayel yutsil yo'tan ya x'otseswan ta sna, teme ay la spocticlambe yoc mach'atic ch'uhltesbilic, teme ay la sc'uxultaylan mach'atic ay swocolic, teme ya'telinej spasel spisil lequil a'teliletic.

11Yan te me'ba' antsetic te peq'uel to ya'bilalic, ma me xawahtay ta cuentahinel stuquel, como te c'alal ya x'u'untayotic yu'un te bin ya sc'an sbaq'uetalic yu'un ya sc'an ya xnuhpunic xan, ya yihquitayic ta yo'tanic te Cristo,

12ha smulic ya xc'oht te bin ut'il la sc'axuntayic te bin schapojic ta stojol ta nahil to.

13Soc ya snopic ch'ajilal, ya xpaxiajic ta nahnatic; soc ma ha'uc nax te ch'ajic, ya snopic le-c'op soc biluc nax ya sch'ic sbahic a, ya yalic te bin ma scuentahuc yalel.

14Ha yu'un ya jc'an te ya xnuhpunic te me'ba' antsetic te peq'uel to ya'bilalic, ac'a scoltes yalataquic, ac'a scuentahin snahic, hich ma xweht te bin chopol ya yal yu'un te contra,

15como ay mach'atic suhtemix ta spatic ta st'unel te Satanás.

16Teme ay mach'a te sch'uhunej Dios te ay me'ba' ants ta sna, ac'a scuentahin, scuenta yu'un ma ba ya ya'be swocol te iglesia, te hich mayuc ya spas falta yu'un a te mero me'ba' antsetic cuentahimbilic yu'un te iglesia.

17Te ancianohetic te lec ya xcuentahinwan, bayel ac'a yich' ich'el ta muc', ha mero hich ya sc'an ta stojol te mach'atic ya ya'telinic yalel sc'op Dios soc p'ijubteswanej,

18como hich ya yal ta Shun Dios: Ma me xawa'be sbolsahil sni' te j'a'tel-wacax c'alal yac ta sp'uyel trigo, xchi, soc: Te mach'a ya x'a'tej, ya me yich' stojol sc'ab yu'un te ya'tele, te xchihe.

19Ma me xawich' ta cuenta teme ya xlehbot smul jtuhl anciano, ha to teme ay cheb oxeb testigohetique.

20Te mach'atic ya ya'telinic spasel mulil, tsitsa ta comonsitil, scuenta yu'un hich me ya xiwic a te yantique.

21Ya calbat tulan mandar ta stojol Dios soc te Cajwaltic Jesucristo soc ta stojol te tsahbil ch'ul a'batetic, te ya me apas spisil ini, ma me tsahbiluc nax mach'a yac ac'uxultay.

22Ma me ayuc mach'a te ora nax yac acajan ac'ab ta stojol, soc ma me xawac' aba a te mach'a ay smul; tojuc me x'ayinat.

23Ma me ha'uc nax xawuch' ha', uch'a jtebuc vino ta scaj te ach'uht soc te nopic yac awa'iy chamel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

24Ay mach'atic chican ta ora te smulic te c'alal ma to x'ochic ta ich'el ta c'op yu'un a;
pero ay yantic te patil to ya xchicnaj.

25Ha nix hich ya xchicnaj te lequil a'teliletic, soc te lequil a'teliletic te mucul ayic ya
me sta yorahil te ya xchicnaj.

1 Timoteo 6

1Spisil te mach'atic ayic ta mosohil ac'a me yich'ic ta muc' te yajwalic, scuenta yu'un
ma ba ya xbohlob sc'oblal yu'un te sbihil te Dios soc te bin ay ta ch'uhunele.

2Te mach'atic ay yajwal te sch'uhunejic Dios, ma me peq'ueluc sc'oblal ya xc'oht
yu'unic te bin ut'il yermano sbahic; lecuc xan ac'a yac' sbahic ta a'batinel yu'unic,
como te mach'atic ay bin ya stahic yu'un te slequil ya'telic ha te mach'atic sch'uhunejic
Dios soc te c'ux ta yo'tanique. Hich me xawac' ta nopel soc yac awa'iy tsitsaw.

Sch'uhunel Dios soc junuc co'tantic

3Teme ay mach'a yan bin ya yac' ta nopel, te ma pajaluc soc te lequil c'opetic yu'un te
Cajwaltic Jesucristo soc te nohptesel bin ut'il toj ta ch'uhunel te Diose,

4ha stoyoj sba soc mayuc bin ya sna', ha nax ay ta yo'tan shachel c'op soc tentamba-
c'op te ya yac' hahchuc bic'tal-o'tanil, tsaltamba-c'op, bohlc'op, te chopol ya yil yan,

5soc te tulan ya stsac sbahic ta c'op te mach'atic chopol spensaric, te ma sna'ic bin ut'il
ay te smelelil c'op, te ha ya spasic ganar a te bin stojil ay ta ch'uhunel te Diose.

6Pero ha bayel ganar te bin stojil ta ch'uhunel Dios soc te jun yo'tan ay,

7como mayuc bin quich'ojtic tal te c'alal ayinotic li' ta bahlumilal, soc mayuc bin ya
xhu' ya quich'tic bahel.

8Ha yu'un teme ay jwe'el cuch'eltic soc jc'u' jpac'tic, junuc co'tantic yu'un.

9Yan te mach'atic ya sc'an ya xc'uhlejubic ya xyahlic ta sujel soc ta yaquil, soc ta banti
bayel bintic chopol te ya sc'an yo'tanic soc te ya xjinawan, te ya yac' ochuc ta jinel soc
ta ch'ayel te winiquetique.

10Como te slohp' spisil te bintic chopole ha te sbic'sitayel taq'uin. Ay mach'atic la
sbic'sitayic taq'uin, hich la yihquitayic sch'uhunel Dios soc ha'ic nix la ya'be sba bayel
swocolic yu'un.

A'beya te lequil tsaltamba yu'un sch'uhunel-o'tanil

11Yan te ha'ate, winicat yu'un Dios, ahnan loq'uel ta stojol spisil ini, t'una te bin toj ta
pasel, te lec sch'uhunel Dios, sch'uhunel-o'tanil, c'uxultaywanej, te ya xcuhch awu'un,
soc manso-o'tanil.

12A'beya te lequil tsaltamba yu'un te sch'uhunel-o'tanil; u'untaya te cuxlejal scuenta
sbahtel q'uinal, te ha nix ic'bilat yu'un soc te ha ta scuenta te la awal te lequil testigo-
c'op ta stojol tsobol testigohetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ya calbat mandar ta stojol Dios, te ha ya ya'be scuxlejal spisil bintic ay, soc ta stojol te Jesucristo, te la yal lequil testigo-c'op ta stojol te Poncio Pilato,

14ma me ayuc yabaquil soc ma me ayuc bin ya xhalbotat yu'un a te yac ach'uhun te mandar ini, ha to c'alal ya xchicnaj tal te Cajwaltic Jesucristo,

15te ha ya xc'oht ta pasel ta yorahil yu'un te Dios te ay yutsil soc te stuquel ay ta ajwalil, ha Ajwalil yu'un ajwaliletic soc Yajwal principaletic,

16te ha nax stuquel ma xcham, te nahinem ta sacal q'uinal te ma xhu' ochel tey a, te mayuc mach'a yiloj soc ma xhu' ya yil. Ha ac'a ich'ec ta muc' soc ayuc yu'el sbahtel q'uinal stuquel. Hichuc.

17Halbeya mandar te jc'uhlejetic te ma me stoy sbahic soc ma me xyac' smuc'ulin yo'tanic a te ta sc'uhlejalic te ma staleluc aye; ha ac'a smuc'ulin yo'tanic te cuxul Dios, te c'ax bayel bin ya ya'botic spisil yu'un ya jmulantic.

18Halbeya mandar te ac'a spasic te bin lec, ha'uc me sc'uhlejalic te lequil a'teliletic, soc te bayeluc bintic ya yaq'uic soc orahuc ay bin ya sq'uebenic.

19Hich ya stsob sc'uhlejalic scuenta tulan yich'o-ip te ya xtuhun yu'unic ta patil, soc hich ya stahic te smelelil scuxlejalique.

Slajibal mandar halbot yu'un Pablo te Timoteo

20Timoteo, canantaya te bin a'bilat acuentahin; ma xawac' aba a te banti yac ta halel howilc'opetic te mayuc scuentahil soc te banti yac ta halel c'opetic cuybil ta p'ijil-c'op.

21Ay mach'atic yalojic te ay p'ijil-c'op yu'unic, hich la yihquitayic te bin ay ta ch'uhunel. Ac'a sjoquinex te yutsil-o'tanil. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Timoteo

2 Timoteo 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, jpuc-c'op yu'un te Jesucristo ta scuenta sc'anojel yo'tan Dios, ta scuenta bin
ut'il halbilix ta jamal te ay cuxlejal ta scuenta Cristo Jesús,

2ta atojol, Timoteo, te jnich'an te c'uxat ta co'tan: Ayuc me ta atojol yutsil-o'tanil,
sc'uxul-o'tanil soc lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te Cajwaltic Jesucristo.

Yalbeyel sc'oblal Cristo

3Ya calbe wocol te Dios, te jun co'tan cac'oj jba ta a'batinel yu'un hich te bin ut'il te
jme'jtat ta namey, c'ahc'al ahc'abal ma xquehchaj jna'belat te c'alal ya jc'opon te Diose.

4C'alal ya jna' te ya'lel asit, co'tanuc ya quilat yu'un ya xtal bayel stse'elil co'tan a.

5Ya xtal ta co'tan te sch'uhunel awo'tan te melel ay ta awo'tan, te nahil ay ta yo'tan te
achuchu'me'el Loida soc ta yo'tan te anan Eunice, soc ya jna' te ha nix hich ay ta
awo'tan.

6Ha yu'un ya calbat te ya me awac' tihluc xan te mahtanil yu'un Dios te awich'oj ta
scuenta te la jcajambat jc'ab ta atojol,

7como te Dios ma ha'uc la ya'botic te espíritu yu'un xiwel, ha la ya'botic te espíritu
yu'un yu'el, yu'un c'uxul-o'tanil soc te ya xhu' scomel jbahtic.

8Ha yu'un ma me xq'uexawat ta yalel ta testigo c'op te sc'oblal Cajwaltic, soc ma me
xq'uexawat cu'un te bin ut'il ayon ta chuquel ta scuenta, pero ta scuenta te yu'el Dios
joquinawon ta sc'asesel wocol ta scuenta te lec yach'il c'ope.

9Dios la scoltayotic soc la yic'otic ta scuenta te ch'ul iq'uel yu'un, ma ha'uc ta scuenta
ca'teltic, ha ta scuenta te hich snopoj soc ta scuenta te yutsil yo'tan te la ya'botic ta
scuenta Cristo Jesús te c'alal ma to ayuc bin ay a,

10pero ta ora ini ac'bilix ta na'el te bin ut'il chicnaj te Jcoltaywanej cu'untic, ha te
Jesucristo, te ta scuenta te lec yach'il c'op la slajin te lajel soc la yac' ta sacal q'uinal te
cuxlejal te ma xlaje.

11Te lec yach'il c'op ini ac'oton ta yalbeyel sc'oblal, soc ha jpuc-c'opon soc
maestrohon yu'un,

12soc ha scuentahil te yac ta c'axel jwocol yu'une. Pero ma xq'uexawon, como jna'oj
Mach'a a te jch'uhunej, soc sch'uhunej co'tan te ay yu'el ta scanantayel te bin ca'beyej
scanantaybon ha to c'alal ya sta sc'ahc'alel.

13Canantaya te lequil c'op awa'iyej ta jtojol, soc ayuc me sch'uhunel awo'tan soc
sc'uxul awo'tan ta scuenta te Cristo Jesús.

14Ta scuenta te Ch'ul Espíritu te nahinem ta co'tantic, canantaya te bin lec a'botate.

Bible in Tzeltal Bachajón
© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

15Ana'ojix te la spihtesonic hilel spisil te mach'atic ayic ta Asia soc nix te Figelo soc te Hermógenes.

16Ac'a yich' c'uxultayel yu'un Cajwaltic sjunal sna te Onesíforo, como bayel buelta la smuc'ubtesbon q'uinal ca'iy soc ma ba q'uexaw yu'un te bin ut'il chuculon ta cadena.

17Pues te c'alal ay ta Roma la yac' fuersa slehbelon ha to c'alal la stahon.

18Ac'a me yich' c'uxultayel yu'un te Cajwaltic te c'alal ya sta yorahil ya xtale. Soc ana'oj ta lec bin ut'il bayel la scoltayotic ta Éfeso.

2 Timoteo 2

Lequil soldado yu'un Jesucristo

1Ha'at, jnich'an, ayuc me yip awo'tan ta scuenta te yutsil-o'tanil te ay ta scuenta te Cristo Jesús.

2Te bintic awa'iyej cu'un ta stojol tsobol testigohetic ha me xawa'be snop winiquetic te jun yo'tanic, te ya xhu' ya ya'beyic snop yantic.

3Cuhchuc me awu'un te wocol hich te bin ut'il lequil soldado yu'un Jesucristo.

4Mayuc mach'a te ochem ta soldadohil te ya xchuc sba ta spasel te bintic yan ay ta pasel ta cuxlejalil li' ta bahlumilal, yu'un ya sc'an te lec yo'tan yu'un te mach'a cuentahimbil yu'une.

5Ha nix hich te mach'a ya ya'iy tsaltamba ta ixta', ma xhu' ya yich' spremio teme ma stojiluc ya spase.

6Te mach'a tulan ya x'a'tej ta q'uinal, nahil ya sc'an ya x'a'tej, patil ya stuhumbe sit.

7Nopilana te bin la jcalbat, ha ya scoltayat ta sna'el spisil te Cajwaltique.

8Na'a me te Jesucristo, te ha sts'umbal David, te cha'cuxaj tal ta yohlil mach'atic chamenic, hich te bin ut'il ya yal te lec yach'il c'op yacon ta yalel,

9te yac ta c'axel jwocol yu'un, asta chuculon ta cadena hich te bin ut'il mach'a bayel smul stahoj. Pero te sc'op Dios ma ba chucul stuquel.

10Ha yu'un spisil ya xcuhch cu'un scuenta yutsil slequil te mach'atic tsahbilic, scuenta yu'un ha'ic nix ya xhu' ya stahic te colel te ay ta scuenta Cristo Jesús, soc te ya sta yutsilalic sbahtel q'uinal.

11Ha smelelil c'op ini: Teme pajal chamotic soc, ha nix hich pajal ya xcuxajotic soc;

12teme ya xc'ax jwocoltic, ha nix hich pajal ya x'ochotic ta cuentahinwanej soc. Teme ya jmuc ta co'tantic, ha nix hich ya smucotic ta yo'tan;

13teme ma junuc co'tantic, stalel jun yo'tan stuquel, como ma xhu' ya smuc sba ta yo'tan stuquel.

Te mach'a lec ya x'ilbot ya'tel

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Ac'ticlambeya sna'ic ini, tsitsticlana ta stojol Cajwaltic te manchuc ya sten sbahic ta scuenta c'op; mayuc bin ya xtuhun a, ha nax ya sjimbe yo'tanic a te mach'atic ya ya'iyique.

15Ayuc bin ut'il lec ac'oblal te c'alal yac atehc'an aba ta stojol Dios, hich te bin ut'il mach'a ya x'a'tej te mayuc bin ya xq'uexaw yu'un, te stojil ya sna' stuhunel te smelelil c'ope.

16Ma me xawac' aba a te banti ay howil c'op scuenta nax bahlumilal te mayuc scuentahil, como ha ya yac' te c'unc'un ya yihquitayic hilel ta ch'uhunel te Diose,

17soc te bin ya yaq'uic ta nopel ya xpuhc bahel hichuc c'a'el. Hich c'oht te Himeneo soc te Fileto,

18te la yihquitayic hilel te smelelil c'ope. Ya yalic te c'axemix te cha'cuxajel, hich ya sjimbeyic sch'uhunel yo'tanic yantic a.

19Pero stalel ay te yich'o-ip yu'un Dios soc yich'oj te sellohil ini: Te Cajwaltic ya sna'be sba te mach'atic yu'une, xchi, soc: Ihquitayahic te bin chopol spisil mach'atic ya yich'ic ta muc' sbihil te Cristo, xchi.

20Ta muc'ul na ma ha'uc nax ay bintic ya xtuhun te pasbil ta oro soc ta plata, ay nix tey a te pasbil ta te' soc ta ahch'al; ay bintic ich'bil ta cuenta te banti ya yich' tuhunel, ay yantic te ma ich'biluc ta cuenta te banti ya yich' tuhunele.

21Ha yu'un te mach'a ya spoc sba yu'un te bintic chopol ini, ha ya yich' tuhunel yu'un spasel te bin bayel sc'oblal, ch'ultesbil ya xc'oht, ya xtuhunot yu'un te Cajwaltic soc chapal ta spasel spisil lequil a'telil.

22Ahnan loq'uel ta stojol te bin ya smulan spasel sbaq'uetal te ach'ix-queremetic, t'una te bin stojil ta pasel, te sch'uhunel-o'tanil, sc'uxul-o'tanil soc lamal q'uinal, ha xat'un soc te mach'atic pocbil yo'tanic a ya yalbeyic wocol te Cajwaltique.

23Ma me xawich' ta cuenta te tentamba c'op te mayuc scuentahil, como ana'oj te ha nax ya xhahch c'op yu'une,

24como te a'bat yu'un te Cajwaltic ma xpas ya shach c'op; ha ya sc'an te lecuc yo'tan ta stojol spisil yantic, te ya xhu' yu'un p'ijubteswanej, soc te spisil bin ya xcuhch yu'une.

25Soc yutsil yo'tan ya stojobtes mach'atic ya scontrahinic, yu'un ayuc bin ut'il ya sutesbot yo'tanic yu'un Dios yu'un hich ya xhu' ya sna'beyic scuentahil te smelelil c'op,

26soc hich ya x'ahnic loq'uel ta syac te pucuj te banti chucbilic yu'un ya spasic te bin ya sc'an yo'tan stuquel.

2 Timoteo 3

Bin yilel ants-winiquetic ta slajibal bahel c'ahc'al

1Soc ya sc'an te yac ana' ini: Ta slajibal c'ahc'al bahel ya xtal yorahil wocol.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Ay mach'atic te ha nix c'ux ya ya'iy sbahic, xbiq'uet ta yo'tanic taq'uin, ya stoybe sba
sc'oblalic, jbohlc'optaywanejetic, ya sc'axuntaybeyic smandar sme'static, ma sna'ic
yalel wocol, chopolic,

3mayuc sc'uxul yo'tanic, mayuc perdón ta yo'tanic, jlehawetic ta c'op, ma scom sbahic,
j'uts'inwanejetic, ihlaybil yu'unic te bintic lec,

4j'ac'awetic ta c'abal, ma sna'ic stsahtayel sbahic, stuquel nax muc' ya scuy sbahic, c'ax
hich c'ux ta yo'tanic a te bintic ay ta ac'oltayel ta bahlumilal te bin ut'il c'ux ta yo'tanic
te Diose,

5sjel te stojil yaquic ta sch'uhunel Dios yilel, pero ya smuc ta yo'tanic te ay yu'el.
Jc'axel ma me xajoquin.

6Ha'ic te ya yochintayic nahetic, ya sjuquic bahel antsetic te bayel smulic, te jteb nax
stahelic ta spasel bayel ta chahp chijil-o'tanil,

7te spisil ora yaquic ta snopel pero mayuc bin ora ya xhu' ya sna'beyic scuentahil te
smelelil c'ope.

8Hich te bin ut'il la scontrahinic Moisés te Janes soc te Jambres, ha nix hich ya
scontrahinic te smelelil c'ope; ha winiquetic te chopol spensaric, mayuc sch'uhunel
yo'tanic.

9Pero mayuc binti bayel ya xhu' yu'unic spasel, como ya xchicnaj ta ilel ta comonsitil
te sbohlilic, hich te bin ut'il te cheb winiquetique.

10Yan te ha'ate at'unoj te nohptesel cu'un, te bin yilel jtalel, te bin jnopoj ya jpas, te
sch'uhunel co'tan, te sc'uxul co'tan, te ya xcuhch cu'un spisil,

11bayel uts'inel soc wocol, hich te bin ut'il c'ax ta jtojol ta Antioquía, Iconio soc ta
Listra. Bayel c'ax jwocol ta uts'inel, pero ha la scoltayon ta spisil te Cajwaltique.

12Ha nix hich ya me xc'ax swocolic ta uts'inel spisil te mach'atic ya sc'an ya
yo'tantayic sch'uhunel te Cristo Jesús.

13Yan te mach'atic chopolic soc te jlo'loywanejetic behbe bohlobelic stuquel, ya
xlo'loywanic soc ha nix lo'loybilic.

14Yan te ha'ate teyuc ay awo'tan spisil ora a te bin anopoj soc te bin c'ohem ta
awo'tan, como ana'oj mach'a ya'beyejat anop,

15soc te ta awalalil to ana'oj bin ts'ihbabil ta sch'ul Shun Dios, te ha ya xhu' ya ya'bat
ap'ijil scuenta colel ta scuenta sch'uhunel awo'tan ta stojol Cristo Jesús.

16Spisil te bin ts'ihbabil hilel ta Shun hich nix la sc'an Dios te ya yich' ts'ihbayel, soc
ya xtuhun scuenta nohptesel, tsitsel, tojobtesel soc yaq'uel ta nopel bin stojil ta pasel,

17scuenta yu'un te winic yu'un Dios chapal ya xc'oht yu'un spasel spisil lequil
a'teliletic.

2 Timoteo 4

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

A'telina me yalel te sc'op Dios

1Ta stojol Dios soc ta stojol te Cajwaltic Jesucristo, te ya me yich' ta c'op te mach'atic
cuxajtic soc mach'atic chamenic c'alal ya xchicnaj tal ta cuentahinwanej, ya ca'bat
apas ini:

2hala te sc'op Dios, a'telina spasel ta yorahil o teme ma yorahiluc. A'iya comaw, coma
soc tsitsa ta scuenta lamal awo'tan soc ta scuenta nohptesel;

3como ya sta yorahil te ma ba ya sc'an ya ya'iyiquix te lequil nohptesel, ya sac'ub
schiquinic, hich ya stsob bayel maestrohetic yu'unic te ya xnoptesotic yu'un te bin ya
smulanic,

4q'uejel ya me yac' schiquinic ta stojol te smelelil c'op, ya suhtic bahel ta stojol
cuentohetic.

5Yan te ha'ate, na'a me stsahtayel spisil, cuhchuc me awu'un awocol, puca bahel te lec
yach'il c'op, hu'tesa spisil te awa'tele.

6Te ho'one nopol ya sta yorahil te milbil smahtan Dios ya xc'ohon, nopol ya stahix
yorahil ya xhil cu'un te bahlumilale.

7La jca'beyix te lequil tsaltamba, hu'ix cu'un te ahnimal, jcanantayej te bin ay ta
ch'uhunel.

8Ta ora ini q'uejbilix ta jtojol te corona yu'un toj-o'tanil te ya ya'bon te Cajwaltic, te
stojil Jchahpanwanej, ta sc'ahc'alel. Ma jtuqueluc nax, ha nix hich ya ya'be spisil te
mach'atic toyol yo'tanic yac smahliybelic ya xtal te Cajwaltique.

Te bin halbot spas Timoteo

9Ayuc bin ut'il ya xtal awilon ta ora,

10como te Demas la sch'ayonix hilel ta yo'tan, te bin ut'il bic'tajem yo'tan yu'un te bin
scuenta bahlumilal, bahtix ta Tesalónica. Te Crescente bahtix ta Galacia, te Tito
bahtix ta Dalmacia.

11Ha xanix sjoquinejon te Lucas. Ic'a tal ajoquin te Marcos, yu'un ya xtuhun cu'un ta
spasel te a'tele.

12La jticonix bahel ta Éfeso te Tíquico.

13Te c'alal ya xtalat, ich'bon talel te jnahtil c'u' hilem cu'un ta sna Carpo ta Troas, soc
ich'bon talel te librohetic, ha bayel sc'oblal ta co'tan te balbil hunetique.

14Te Alejandro te jten-taq'uin, la ya'bon c'axuc bayel jwocol; ya me x'a'bot stoj yu'un
Cajwaltic te bin la spase.

15Ha nix hichat tsahtaya me aba ta stojol, como bayel scontrahinej te bin la jcaltique.

16Te shahchibal buelta te tehc'anoton ta ich'el ta c'op mayuc mach'a ay ta jts'ehl,
spisilic la yihquitayonic hilel; manchuc me x'a'bot smulinic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Pero ay ta jts'ehl te Cajwaltic soc la ya'bon quip, scuenta yu'un hich ts'acal la yich' halel te Sc'op Dios ta jcuenta, yu'un hich me ya ya'iyic spisil a te jyanlumetique. Hich colon ta ye jti'awal choj.

18Te Cajwaltic ya me scoltayon loq'uel ta spisil chopol a'teliletic soc ya me yic'on bahel ta banti te cuentahinel yu'un ta ch'ulchan. Ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal sbahtel q'uinal. Hichuc.

Slajibal spatil-o'tanil soc bendición

19Halbon xcoltanuc te Prisca soc Aquila, soc ta sjunal sna te Onesíforo.

20Te Erasto hil ta Corinto, te Trófimo ay ta chamel a la jquihquitay hilel ta Mileto.

21Ayuc bin ut'il ya xtalat te ma to stahojuc yorahil te scomil c'ahc'ale. Xcoltanucat laj yu'un te Eubolo, Pudente, Lino, Claudia soc spisil te quermanotactique.

22Te Cajwaltic Jesucristo ac'a sjoquimbat te espíritu awu'un. Ac'a sjoquinex te yutsil-o'tanil. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Tito

Tito 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, a'bat yu'un Dios soc jpuc-c'op yu'un te Jesucristo yu'un ya sta sch'uhunel
yo'tanic a te mach'atic tsahbilic yu'un Dios soc yu'un ya sna'ic te smelelil c'op te hich
toj ya sc'an ch'uhunel te Diose,

2te ha ya yac' smuc'ul co'tantic ta smahliyel te cuxlejal scuenta sbahtel q'uinal. Te
Dios, te ma xya'iy lot, te c'alal ma to ayuc bintic ay a la yal ta jamal te ya me xchicnaj
te cuxlejal ini,

3soc ta mero yorahil yu'un la yac' chicnajuc te bin la yal, ha la spas ta scuenta yalel te
sc'op Dios te a'boton ta scuenta smandar te Cajwaltic Dios.

4Ta stojol Tito, te mero jnich'an ta scuenta te bin ay ta ch'uhunel ta comon. Ayuc me
ta atojol te yutsil-o'tanil, xc'uxul-o'tanil soc lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te
Cajwaltic Jesucristo, te Jcoltaywanej cu'untique.

Bin yilel ya sc'an ancianohetic soc diáconohetic

5La jquihquitayat hilel ta Creta scuenta yu'un yac ahu'tes ta chahpanel te bintic
quechel ta pasel soc te yac awac'ticlambe yich' ya'telic ancianohetic ta jujun pueblo,
hich te bin ut'il la jpasat hilel ta mandar.

6Te anciano ya sc'an te mayuc bin ya sutot ta c'op yu'un, te jtuhluc nax yihnam, te
sch'uhunej Dios te yal-snich'nab soc ma ba ya xhalbot sc'oblalic te ha chopol stalelic
soc jc'axun-mandaretic.

7Te anciano ya sc'an te mayuc bin ya sutot ta c'op yu'un, como ha scuentahinej te bin
ay yu'un Dios; ma sc'an te ya stoy sba, te ya x'ilin ta ora, ya sc'an te ma xya'iy
yacubel, ma ba ya shach c'op, ma ba ya sbic'sitay te bin ma stojiluc ta stahel taq'uin.

8Ha ya sc'an te ya x'otseswan ta sna, te c'ux ta yo'tan te bin lec, te ya stsahtay sba, toj
yo'tan, ch'ultesbil, soc ya xhu' scomel sba.

9Ya sc'an te jc'axel yac'oj ta yo'tan te lequil c'op te a'bot snop, scuenta yu'un hich ya
xhu' yu'un stsitsel ta scuenta lequil nohptesel soc ya xhu' yu'un sutbeyel sc'op te
mach'atic ya xcontrac'optayot yu'une.

10Como ay tsobolic ya sutawanic ta c'op, jlomlomc'opetic soc jlo'loywanejetic; ha
bayel hich ya spasic te mach'atic ayic ta scuenta circuncisión.

11Ya sc'an ya yich' macbeyel yehic, como yac sjimbel nahetic, yu'un ta scaj
sbic'sitayel taq'uin ya yaq'uic ta nopel te bin ma xtuhune.

12Ay hich yaloj jtuhl jalwanej yu'unic te jun slumalic soc: Te Cretahetic, stalel jlotetic,
bohl chambahlametic, ch'ajic, bahem ta yo'tanic we'el uch'el, xchi sc'oblalic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Melel nix a te bin halbil sc'oblalique. Ha yu'un tulan me xatsits, scuenta yu'un lecuc me te sch'uhunel yo'tanic

14soc ma me xyich'ic ta cuenta te cuentohetic yu'un judíohetic soc te smandar winiquetic te yihquitayejic te smelelil c'ope.

15Spisil mach'atic lec yo'tanic, lec sc'oblal yu'unic spisil bintic ay, yan te mach'atic bohloben yo'tanic soc te ma sch'uhunic Dios, mayuc bin lec sc'oblal yu'unic, como bohloben sjolic soc yo'tanic.

16Ya sna'beyic sba Dios ta sc'opic, pero chican ta ya'telic te ma hichuc, te bin ut'il ihlaybilic, jc'axun-c'opetic, soc ma sna'ic spasel lequil a'telil.

Tito 2

Te bin lec ay ta nopel

1Te ha'ate, ac'a ta nopel te bin lec ta nopel.

2Te mamaletic ya sc'an ya stsahtay yo'tanic, te ya x'ich'awanic ta cuenta, ya stsahtay sbahic, te ay lec sch'uhunel yo'tanic, te ay sc'uxul yo'tanic soc te ya xcuhch yu'unic spisil.

3Ha nix hich te me'eletic ya sc'an te ya x'ich'awanic ta cuenta bin ut'il ya x'ayinic ta q'uinal, te ma xlehawanic ta c'op soc ma ba mosohimbilic yu'un vino, ha ya yaq'uic ta nopel te bin leque.

4Ac'a ya'beyic snopic te jcolel antsetic te c'uxuc ac'a ya'iy ta yo'tanic te smamalalic soc yalataquic,

5te yacuc stsahtay sbahic, te sacuc yo'tanic, yacuc yo'tantayic ya'tel ta snahic, lecuc yo'tanic, te yacuc yac' sbahic ta cuentahinel yu'un te smamalalic, scuenta yu'un hich ma xbohlob sc'oblal a te sc'op Diose.

6Ha nix hich ya me atsits te queremetic te yacuc stsahtay sbahic.

7Ta spisil ac'a ta ilel ta yohlilic te bin lec ta pasele. C'alal yac awa'iy p'ijubteswanej ac'a ta ilel te jun ay te awo'tan, te ay sc'oblal ta awo'tan,

8soc lequil c'op xawal te ma xhu' ta contrahinel, scuenta yu'un ya sta q'uexlal a te acontra soc ma xweht bin chopol ya yalbotic jc'oblaltic.

9Tsitsa te mosohetic te yacuc sch'uhumbeyic smandar te yajwalic, te lecuc yo'tanic ta stojolic, ma me sutawanic ta c'op.

10Ma me xyelc'anic te yajwalic, ac'a me yaq'uic ta ilel te jun yo'tanic ta stojol, scuenta yu'un hich me lec ya xc'oht sc'oblal yu'unic a te bin ay ta nopbeyel sc'oblal Dios, te Jcoltaywanej cu'untique.

11Como chicnajemix te yutsil yo'tan Dios scuenta yu'un ay colel ta stojol spisil ants-winiquetic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12soc ya snohptesotic te yacuc xhil cu'untic spisil bintic chopol soc bintic mulantic sba ta pasel ta bahlumilal, te tsahtaybiluc co'tantic ya x'ayinotic ta ora ini, te tojuc ya x'ayinotic soc te ayuc ta co'tantic spisil ora te Diose,

13te c'alal yacotic ta smahliyel te bin smuc'ulinej co'tantic te bayel yutsil, ha te ya xchicnaj tal soc yutsilal te muc'ul Dios soc Jcoltaywanej cu'untic, ha te Jesucristo.

14Ha la yac' sba ta lajel cu'untic yu'un la smanotic loq'uel ta stojol spisil bintic chopol soc yu'un ya sch'ultes jun pueblo te yu'un ya xc'oht, te ya yo'tantayic spasel lequil a'teliletic.

15Ha me xawalbe ya'iyic, ya me atsits soc ya me acom ta scuenta spisil yip awa'tel. Ma me ayuc mach'a ya sp'ajat.

Tito 3

Ta scuenta yutsil yo'tan Dios te toj ya x'ilotic

1A'beya xan sna'ic te ac'a yac' sbahic ta cuentahinel yu'un te ajwaliletic soc te mach'atic ay ya'telic, ac'a sch'uhumbeyic smandar, te chapaluc ta spasel spisil lequil a'teliletic.

2Ma me ayuc mach'a ya sbohlobtesbeyic sc'oblal, soc ma me xya'iyic hach-c'op, ayuc me yutsil yo'tanic, yacuc yaq'uic ta ilel te manso yo'tanic ta stojol spisil ants-winiquetic.

3Ta nahil to ha nix hichotic, ma ba la jna'tic q'uinal, jc'axun-c'opotic, howiyemotic, mosohimbilotic yu'un chijil-o'tanil soc spisil ta chahp bintic mulambil cu'untic spasel, ca'telinejtic lablab-o'tantaywanej soc ti'ti'o'tantaywanej, ihlaybilotic soc talel c'axel la jquihlay jbahtic.

4Pero te c'alal chicnaj te lec yo'tan soc te sc'uxul yo'tan Dios, te Jcoltaywanej cu'untic, ta stojol spisil ants-winiquetic,

5la scoltayotic, ma ha'uc yu'un te lec ca'tel jpasojtic, ha nax ta scuenta sc'uxul yo'tan, ta scuenta te poquel yu'un cha'ayinel soc ta scuenta te ach'ubtesel yu'un te Ch'ul Espíritu.

6Te Dios bayel la smal ta jtojoltic te Ch'ul Espíritu ta scuenta Jesucristo, te Jcoltaywanej cu'untic,

7scuenta yu'un, te bin ut'il lec ilotiquix yu'un Dios ta scuenta yutsil yo'tan, ya xc'oht ta jcuentatic yich'el te cuxlejal scuenta sbahtel q'uinal te yacotic ta smahliyel.

8Ha stojil c'op ini, soc ya jc'an te tulan sc'oblal yac awa'be sna'ic, scuenta yu'un te mach'atic sch'uhunejic Dios ya me ya'telinic spasel lequil a'teliletic, te ha lec soc te ya xtuhun yu'un te ants-winiquetique.

9Pero ma me xawac' aba a te tentamba ta c'op te mayuc scuentahil, te xtiq'uet ta halel bihililetic yu'un ts'umbalil, tijtamba c'op soc shach c'op ta scuenta te Ley, como ma xtuhun soc mayuc bin ya xloc' a.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Teme ay mach'a ya yac' jatamba, teme la atsits jun cheb buelta, loq'uesa,

11como yac ana' te bohloben, soc te ay smul soc ha nix ya yac' sba ta stojel te smule.

Slajibal bin a'bot sna'

12Te c'alal ya jticon tal ta atojol te Artemas o Tíquico, ayuc te ya xtal awilon ta ora ta Nicópolis, yu'un jnopoj te tey ya xc'ax cu'un a te yorahil sic.

13Coltaya ta spisil bintic ya xtuhun yu'unic te Zenas te maestro yu'un Ley, soc te Apolos, scuenta yu'un mayuc bin ya xpasotic falta yu'un.

14Te mach'atic pajal jch'uhunejtic Dios soc ya sc'an ya snopic spasel lequil a'teliletic ta stojol te mach'atic ay falta yu'unic, scuenta yu'un hich ay scuentahil te scuxlejalique.

15Xcoltanucat laj yu'un spisil te mach'atic li' joquinej. Halbon xcoltanuc te mach'atic c'uxotic ta yo'tanic ta scuenta bin ut'il pajal ay sch'uhunel co'tanic. Ac'a sjoquinex te yutsil yo'tan te Diose. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Filemón

Filemón 1

Spatil-o'tanil

1Pablo, te ayon ta chuquel ta scuenta Jesucristo, soc te quermanotic Timoteo, ta stojol
Filemón, te c'uxat ta co'tan soc te jmohlol jbahtic ta a'tel,

2soc ta stojol te quermanatic Apia, soc Arquipo te jmohlol jbahcotic ta soldadohil soc
te iglesia te ay ta anahe:

3Ayuc ta atojolic te yutsil-o'tanil soc lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te Cajwaltic
Jesucristo.

Sc'uxul yo'tan soc sch'uhunel yo'tan Filemón

4Spisil ora ya calbe wocol te Dios cu'un te c'alal ya jna'at ta stojol Dios,

5yu'un ca'iybeyej sc'oblal te sc'uxul awo'tan soc te sch'uhunel awo'tan ta stojol te
Cajwaltic Jesús soc ta stojol spisil te mach'atic ch'ultesbilique;

6soc ya jc'ambe Dios te ha ta scuenta te jun ayotic ta sch'uhunel, yacuc ana' spisil te
bintic lec ay cu'untic ta scuenta Cristo.

7Bayel stse'elil co'tancotic soc smuc'ul co'tancotic yu'un te sc'uxul awo'tan, como ha'at
ta acuenta, hermano, te yich'oj yip yo'tanic te mach'atic ch'ultesbilique.

Pablo ya xc'opoj yu'un Onésimo

8Ha yu'un, aunque ya xhu' ya jpasat ta mandar ta scuenta Cristo yu'un spasel te bin lec
ya sc'an pasele,

9ya calbat wocol ta scuenta sc'uxul awo'tan, ho'on, Pablohon, te mamalonix soc te
ayon ta chuquel ta ora ini ta scuenta te Jesucristo.

10Ya jc'oponat yu'un te jnich'an Onésimo, te ha jnich'an c'oht te c'alal ayon ta
chuquele.

11Ma ba tuhun awu'un ta nahil to, pero ta ora ini ya xtuhun cu'untic ta jchebaltic.

12Ha ya jticombatix suhtel ta atojol; ic'a ta atojol hichuc bin ut'il la awic'onix te
ho'one.

13Co'tanuc ya quic' joquin scuenta ajelol ya xc'oht te ya yac' sba ta a'batinel cu'un te
bin ut'il ayon ta chuquel ta scuenta te lec yach'il c'ope.

14Pero ma jc'an te hich ya jpas teme ma hichuc awo'tan, scuenta yu'un te coltayel
awu'un ma sujeluc yac awa'iy, pero hich sc'anojel awo'tan.

15Ha wan scuentahil te ay c'ahc'al loq'uem ta atojol, scuenta yu'un ha awu'un ya xhil
spisil ora,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

16ma hichuquix te bin ut'il moso, c'axuquix hich sc'oblal a te bin ut'il moso, hich te bin ut'il awermano te c'ux ta awo'tan, te ha nix hich bayel c'ux ya ca'iy ta co'tan te ho'one, pero c'axuc to xan hich ya xc'oht ta awo'tan, te bin ut'il jtuhl winic soc te bin ut'il awermano ta stojol Cajwaltic.

17Ha yu'un teme jmohlol jbahtic, ic'a ta atojol hichuc te bin ut'il ho'on.

18Teme ay bin chopol la spasbat, o teme ay sbet awu'une, ho'on me xawa'bon jtoj.

19Ho'on Pablohon la jts'ihbay ta jc'ab: Ho'on ya jtojbat (ma ha'uc ya jtahbat ta halel te ay abet cu'un te ha'ate).

20Hich, hermano, ayuc bin ya jta awu'un ta scuenta te Cajwaltic; muc'ubtesbon co'tan ta scuenta te Cajwaltique.

21La jts'ihbabat yu'un sch'uhunej co'tan te yac ach'uhumbon jc'op, soc ya jna' te c'ax hich yac apas a te bin ut'il la jcalbate.

22Soc chahpambon banti ya xc'ohon ta ohlanel ta ana, como sch'uhunej co'tan te ya x'ac'otonix bahel yu'un ya quilex, te bin ut'il yaquex ta sc'oponel Dios ta jcuenta.

Spatil yo'tan yu'un yantic

23Xcoltanucat laj yu'un te Epafras, te jmohlol ta chuquel ta scuenta te Cristo Jesús.

24Soc xcoltanucat laj yu'un te Marcos, Aristarco, Demas soc te Lucas, te jmohloltac ta a'tel.

25Te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo ac'a sjoquin te espíritu awu'unic. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Hebreos

Hebreos 1

Dios c'opojix ta scuenta Snich'an

1Te Dios bayel buelta soc bayel bin ut'il la sc'opon te antiguo jme'jtatic ta namey ta
scuenta te jalwanejetic;

2pero ta ora yo'tic te slajibal c'ahc'al ayotic, ha la sc'oponotiquix ta scuenta te
Snich'an, ha te la ya'be yu'untay spisil bintic ay, soc ha nix ta scuenta te la spas spisil
bintic ay.

3Ha sts'anabul yutsilal te Diose, ha mero slop'tayej sba a, soc spisil bintic ay ipajem ta
scuenta yu'el te sc'ope. Te c'alal hu' yu'un stup'belotic stuquel te jmultic, la shuhcan
sba ta swa'el-c'ab te Mach'a c'ax bayel yutsilal ta toyol,

4soc hich toyol xan c'oht yu'un te ch'ul a'batetic te bin ut'il c'ax toyol xan ay te sbihil
a'bot yich' te bin ut'il yich'oj te ch'ul a'batetique.

Te Nich'anil ha toyol yu'un ch'ul a'batetic

5Como ¿mach'a ch'ul a'batil te hich halbot yu'un te Diose: Ha'at Jnich'anat, nax to nax
ayinat cu'un, te xchi sc'oblale? Soc la yal xan: Ho'on staton ya xc'ohon, soc ha jnich'an
ya xc'oht, xchi.

6Soc te c'alal Dios la sticon tal ta bahlumilal te Ba-nich'anil, hich la yal: Spisil te ch'ul
a'batetic yu'un Dios ac'a sch'uhuntayic, xchi.

7Soc hich la yalbe sc'oblal te ch'ul a'batetic: Ya yac' te pajal soc ic' ya xc'oht te ch'ul
a'batetic yu'un, pajal soc yat c'ahc' ya xc'oht te a'batetic yu'une, xchi.

8Pero hich ya yalbe sc'oblal te Nich'anil: Dios, te muc'ul-huctajibal awu'un sbahtel
q'uinal ay. Te bastón yu'un te cuentahinel awu'un, ha bastón yu'un bintic toj ta pasel.

9C'ux ta awo'tan te bin stojil ta pasel soc yac awihlay te bin chopole. Ha yu'un Dios, te
Dios awu'un, la smalat ta aceite yu'un tse'el-o'tanil, xchi.

10Soc la yal xan: Ha'at, Cajwal, ta shahchibal la awa'be yich'o-ip te bahlumilal, soc ha
ya'tel ac'ab te ch'ulchane.

11Ya xlajic, yan te ha'ate, atalel ayat; spisil hich ya xpoco'ubic te bin ut'il muc'ul-
c'u'ul;

12yac apac hich te bin ut'il c'u'ul; yac ajeltay hich te bin ut'il mach'a ya sjeltay sc'u'-
spac'. Yan te ha'ate atalel ayat atuquel, mayuc slajibal te awa'bilal, xchi sc'oblal.

13¿Mach'a ch'ul a'batil te hich halbot yu'un Dios: Huclan ta jwa'el-c'ab ha to c'alal ya
cac' ta scajtajib awoc te acontra, te xchi sc'oblale?

14¿Ma bal meleluc te spisil te ch'ul a'batetic ha espírituhetic te ayic ta a'batinel, te
ticombilic ta scoltayel te mach'atic ya yich'ic te colele?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Hebreos 2

Muc'ul colel

1Ha yu'un ya me sc'an te spisil co'tantic ya quich'tic ta cuenta te bintic ca'iyejtic, te manchuc ya xhowiyotic bahel.

2Como teme ay yip te c'op te halbil ta scuenta te ch'ul a'batetic, soc te a'botic stojil castigo spisil te mach'atic la sch'ayic soc la sc'axuntayic mandar,

3¿bin ut'il c'an ahnucotic loq'uel teme ma ba ya quich'tic ta cuenta te muc'ul colele? Te colel ini, te nahil halbot sc'oblal yu'un te Cajwaltic, la yalbotic te melel te mach'atic la ya'iyic,

4soc ha nix Dios la yac' ta na'el te melel ta scuenta señahiletic, xchamet yo'tanic yu'un, jchahp a'teliletic, soc mahtaniletic yu'un te Ch'ul Espíritu te la spucticlan ha chican bin ut'il la sc'an yo'tan stuquel.

Te mach'a la spas te colel

5Te Dios ma ha'uc la ya'be scuentahin ch'ul a'batetic te yach'il bahlumilal te talel yac, te yacotcotic ta yalbeyel sc'oblale.

6Pero ay banti mach'a hich la yal: ¿Bin a te ants-winic yu'un te yac ana', te yal-snich'an ants-winiquetic te yac acanantay?

7La apas jteb ma pajaluc soc ch'ul a'batetic, la awa'be scoronahin yutsilal soc ich'el ta muc'

8soc la awac' spisil ta ye'tal yoc, xchi. Te bin ut'il la yac' spisil ta ye'tal yoc, mayuc bin la yihquitay te ma ba la ya'be scuentahin, aunque ma to ba ya quiltic te ay ta cuentahinel yu'un spisil bintic ay.

9Pero ya quiltic te Jesús, te peq'uel xan ac'ot jtebuc yu'un te ch'ul a'batetic, te a'botix yutsilal soc ich'el ta muc' ta scaj te c'ax swocol ta lajel, scuenta yu'un ya ya'iy lajel yu'un jpisiltic ta scuenta yutsil yo'tan Dios.

10Te Dios te spasoj soc te scuentahinej spisil bintic ay, ha stojil te la yac' te ts'acal c'oht ta scuenta swocol te mach'a la swehtesbe scolelic, te hich ya xhu' ya yic' bahel ta utsilal tsobol al-nich'anetic.

11Como te mach'a ya xch'ulteswan soc te mach'atic ya yich'ic ch'ultesel, junax Static; ha yu'un ma xq'uexaw te Jesús ta yalel te ha yermanotac,

12hich la yal: Ya calbe abihil te quermanotac; ya jc'ayojtaybat awutsilal ta yohlil mach'atic stsoboj sbahic, xchi.

13Soc hich la yal xan: Ya cac' smuc'ulin co'tan te Diose, xchi. Soc hich la yal xan: Li' ayon soc te al-nich'anetic la ya'bon te Diose, xchi.

14Te bin ut'il ch'ich'-baq'uet te al-nich'anetic, ha nix hich la yac' sba te Jesús scuenta yu'un, ta scuenta te laj stuquel, tey ya slajin a te mach'a scuentahinej te lajele, ha te pucuje,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15soc tey ya yac' ta libre spisil mach'atic ayic ta mosohil ta spisil scuxlejalic ta scaj te ya xi'ic te lajele.

16Jamal chican te ma ha'uc tal scoltay te ch'ul a'batetic, ha tal scoltay te sts'umbal Abraham.

17Ha scuentahil te la sc'an te spisil pajal ay soc te yermanotac, scuenta yu'un muc'ul sacerdote ya xc'oht te ya xc'uxultaywan soc te jun yo'tan ta spasel te ya'tel Dios, yu'un ya stojbe smul te pueblo.

18Te bin ut'il c'ax swocol yu'un te la ya'iy tsajel, hich ya xhu' yu'un scoltaybel mach'atic ayic ta tsajel.

Hebreos 3

Toyol yu'un Moisés te Jesús

1Ha yu'un, quermanotac te ch'ultesbilex, te pajal ic'bilotic yu'un Dios, na'a me te Jesús, te jpuc-c'op soc muc'ul sacerdote, te ya caltic ta jamal te ha jch'uhunejtic,

2te jun yo'tan ta stojol te mach'a a'bot yich' ya'tel yu'un, hich te bin ut'il jun yo'tan te Moisés ta stojol spisil te na yu'un Dios.

3Te Jesús c'ax hich ay ta ich'el ta muc' a te bin ut'il te Moisés, hich te bin ut'il c'ax hich ay ta ich'el ta muc' a te jpas-na te bin ut'il te nahe.

4Como spisil nahetic ay mach'a pasot yu'un, pero ha Dios te la spas spisil bintic ay.

5Te Moisés, te bin ut'il ha a'bat, jun yo'tan ay ta spisil te na yu'un Dios, soc la yal ta testigo-c'op te bin ya yich' halel ta patil.

6Yan te Cristo, te bin ut'il ha nich'anil, jun yo'tan scuentahimbeyej te na yu'un Dios. Ho'otic te snahotic, teme stalel ay c'alal ta slajibal c'ahc'al te smuc'ul co'tantic soc te ya xtohy q'uinal ca'iytic yu'un te bin yacotic ta smahliyel.

Te cux-o'tanil yu'un te pueblo yu'un Dios

7Ha yu'un, hich te bin ut'il ya yal te Ch'ul Espíritu: Teme yac awa'iybeyic sc'op yo'tic,

8ma me tulanuc xawac' awo'tanic, hich te bin ut'il la stoy sbahic ta yorahil tsajel ta jochol taquin q'uinal,

9te banti la stsajon yilic te antiguo ame'atatic, la spasonic ta prueba soc cha'winic (40) ha'bil la yilbonic te ca'tele.

10Ha scuentahil te ilinon ta stojol te jcaj ts'umbalil ini, hich la jcal: Jc'axel howiyem yo'tanic, ma sna'beyic sba te behetic cu'un, xchihon.

11Ha yu'un la jcal ta jamal ta scuenta quilimba: Mayuc bin ora ya x'ochic ta banti ay te cux-o'tanil cu'une, xchi.

12Ha yu'un tsahtaya me abahic, quermanotac, te ma me ayuc mach'a ay chopol yo'tan te ma sch'uhun, te ya spit sba ta stojol te cuxul Dios.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Jujun c'ahc'al talel c'axel a'beya abahic yip awo'tanic, te c'alal yac to ta halel: Yo'tic,
te xchihe, scuenta yu'un ma me ayuc mach'a ya xtulanub yo'tan ta scuenta lo'loyel
yu'un mulil,

14como jun c'ohemotic soc Cristo teme quich'ojtic c'alal ta slajibal c'ahc'al te smuc'ul
co'tantic te ay cu'untic ta shahchibal.

15Hich te bin ut'il la yich'ix halel: Teme yac awa'iybeyic sc'op yo'tic, ma me tulanuc
xawac' awo'tanic, hich te bin ut'il la stoy sbahic, xchi.

16¿Mach'atic a te la ya'iyic soc te la stoy sbahic ta stojol? ¿Ma bal ha'uc spisil te
mach'atic ic'otic loq'uel tal ta sq'uinal Egipto yu'un te Moisés?

17Soc ¿mach'atic a te ilinem Dios ta stojolic cha'winic (40) ha'bil? ¿Ma bal ha'uc te
mach'atic la sta smulic, te hil sbaq'uetalic ta jochol taquin q'uinal?

18Soc ¿mach'atic a te jc'axel halbotic yu'un Dios te ma ba ya x'ochic ta cux-o'tanil
yu'une? ¿Ma bal ha'uc te mach'atic la sc'axuntaybeyic te sc'ope?

19Ha yu'un ya quiltic te ma ba hu' yochelic ta scaj te ma ba la sch'uhunique.

Hebreos 4

1Ha yu'un, te bin ut'il cuxul to te bin yaloj ta jamal, te ya xhu' ya x'ochotic te banti ay
te cux-o'tanil yu'une, ac'a jtsahtay jbahtic te ma me ayuc mach'a ma ba ya sta sc'ohel.

2Como hich nix halot ca'iytic te lec yach'il c'op, hich te bin ut'il halbot ya'iyique; pero
tojol c'oht te la ya'iyic, como ma ba la snuhp'in soc sch'uhunel yo'tanic te bin halbot
ya'iyique.

3Yan te jayebotic te jch'uhunejtiquix ya xhu' ya x'ochotic ta banti ay te cux-o'tanil,
hich te bin ut'il yaloj te Diose: Ha yu'un la jcal ta jamal ta scuenta quilimba: Mayuc
bin ora ya x'ochic ta banti ay te cux-o'tanil cu'une, xchi, aunque hu'emix ya'tel c'alal to
ta shahchibal te bahlumilale,

4como ay banti hich la yalbe sc'oblal te shuquebal c'ahc'al: Ta shuquebal c'ahc'al la
scux yo'tan Dios yu'un spisil ya'tel, xchi.

5Soc hich ya yal yan buelta: Ma x'ochic ta banti ay te cux-o'tanil cu'une, te xchihe.

6Ha yu'un ya to sc'an te ay mach'atic ya x'ochic te banti ay te cux-o'tanil, yan te
mach'atic nahil halbot ya'iyic te lequil c'op, ma ba ochic ta scaj te la sc'axuntayic
mandar.

7Ha yu'un Dios la slehbe yan sc'ahc'alel, ha'ix te: Yo'tic, xchi, te halbot sc'oblal yu'un
David bayel ha'bil ta patil, te c'alal hich la yal: Teme yac awa'iybeyic sc'op yo'tic, ma
me tulanuc xawac' awo'tanic, te xchihe.

8Te ha'uc te Josué la yac'ticlambe cux-o'tanil te israeletic, te Dios ma ba la yalbe
sc'oblal yan sc'ahc'alel te hichuque.

9Ha yu'un ay to te cux-o'tanil yu'un te pueblo yu'un Dios,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10como te mach'a ochemix ta cux-o'tanil ya scuxix yo'tan yu'un te ya'tel, hich te bin ut'il la scux yo'tan Dios yu'un te ya'tele.

11Ha yu'un ac'a me cac'tic fuersa te yacuc x'ochotic ta banti ay te cux-o'tanil, scuenta yu'un mayuc mach'a ya xyahl ta scuenta sc'axuntayel c'op hich te bin ut'il la spasique.

12Cuxul te sc'op Dios soc ay yu'el ya x'a'tej, c'ax hich ya xbojawan a te bin ut'il espada te scha'bunjehchel ay ye te ya sta c'ohel ta c'ubul banti ya sjat te ch'uhlelal soc te espíritu, ya sjat te sts'acomba baq'uet soc stanahul, ya stsahtay te jpensartic soc bintic ya sc'an ya spas te co'tantique.

13Mayuc bin pasbil te ma ba ya x'ilot yu'un Dios; spisil jamal chican ta ilel ta sit te Mach'a ya xc'ohotic ta pasbeyel cuenta yu'une.

Ha muc'ul sacerdote te Jesús

14Ha yu'un, te bin ut'il ay muc'ul sacerdote cu'untic te sohl bahel ta ch'ulchan, ha te Jesús te Snich'an Dios, ma me xquihquitaytic te bin jch'uhunejtique.

15Como te muc'ul sacerdote cu'untic ma yu'unuc ma sna'botic yo'bolil jbahtic yu'un te mayuc quiptic, como hich nix la ya'iy tsajel ta spisil hich te bin ut'il te ho'otic, pero ma ba stahoj smul stuquel.

16Ha yu'un junuc co'tantic ac'a nopojucotic bahel ta stojol te muc'ul-huctajibal yu'un Dios banti ay yutsil-o'tanil, scuenta yu'un ya jtahtic c'uxultayel soc yu'el te ya scoltayotic ta yorahil te jwocoltique.

Hebreos 5

1Spisil te muc'ul sacerdotehetic tsahbilic ta yohlil winiquetic soc yich'oj ya'telic te ya xc'opoj yu'unic ta stojol Dios soc te ya ya'behic Dios mahtaniletic soc milbil mahtaniletic yu'un stojel mulil.

2Ya xhu' ya xcuhch yu'un te mach'atic ma sna'ic stsahtayel sbahic soc te mach'atic ya xhowiyic, como ha nix hich mayuc yip,

3ha scuentahil te ya sc'an ya yac' milbil mahtaniletic yu'un stojel smul soc stojel te smul te pueblo.

4Mayuc mach'a stuquel-o'tan nax ya yac' sba ta muc'ul sacerdotehil, ya sc'an ya x'ic'ot yu'un Dios, hich te bin ut'il ic'ot te Aarón.

5Ha nix hich te Cristo, ma ba la sle yutsilal stuquel yu'un ya yotses sba ta muc'ul sacerdote, pero hich halbot yu'un Dios: Ha'at jnich'anat; nax to nax ayinat cu'un, xchi sc'oblal.

6Soc hich te bin ut'il ya yal ta yan lugar: Ha'at sacerdotehat sbahtel q'uinal, hich te bin ut'il te Melquisedec, xchi.

7Te c'alal ay ta bahlumilal ta scuxlejal a te Cristo, tulan awon soc oc' ta sc'oponel te Mach'a ya xhu' ya x'ac'to ta libre yu'un lajel, soc a'iybot sc'op ta scaj te peq'uel la yac' sba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Aunque ha Nich'anil, tey la snop sch'uhunel mandar a ta scuenta te c'ax bayel swocol;

9soc te c'alal ts'acal c'oht, ha J'ac'-colel c'oht scuenta sbahtel q'uinal yu'un te mach'atic ya sch'uhumbeyic smandar,

10soc a'bot yich' ya'tel yu'un Dios ta muc'ul sacerdotehil hich te bin ut'il Melquisedec.

Tsitsel te manchuc ya sch'ay sch'uhunel co'tantic

11Ay to bayel bin ya jc'an ya calbecotic sc'oblal, pero wocol ta jambeyel sc'oblal como ma ba ya xnohp awu'unic ta ora.

12Ya sc'an te ha'uquex yac awa'iyiquix p'ijubteswanej te bin ut'il ayix ora te ach'uhunejique, pero ya sc'an te yac awich'ic xan p'ijubtesel a te bin ut'il ay te shahchibal ta nopel te sc'op Diose. Ya to xtuhun awu'unic chu'ul, ma ha'uc te tulan we'elil.

13Spisil te mach'atic cuxulic to ta chu'ul ma sna'beyic scuentahil te nohptesel yu'un te bin lec ta pasel, como alal to.

14Yan te mach'atic muq'uiquix ha ya xtuhun yu'unic te tulan we'elil, ha te mach'atic ta scuenta spasulanel la snopic stsahtayel te bintic lec soc te bintic ma lecuque.

Hebreos 6

1Ha yu'un ac'a hiluc cu'untic te bintic shahchibal ay ta nopbeyel sc'oblal Cristo, behbehucotic me ta muc'ubel bahel, ma me jcha'pastic xan te yich'o-ip, ha te suhtesel-o'tanil yu'un a'teliletic te ya x'ac'awan ta lajel, te sch'uhunel Dios,

2snopbeyel sc'oblal ich'-ha', scajanel c'abal ta stojol yan, te cha'cuxajel yu'un mach'atic chamenic, soc castigo scuenta sbahtel q'uinal.

3Hich me ya jpastic, teme hich ya sc'an te Diose.

4Te mach'atic sacub q'uinal ta stojolic, te la ya'iybe sbuhts' te mahtanil yu'un ch'ulchan, te a'bot yich'ic te Ch'ul Espíritu,

5soc te la ya'iybeyic yutsil te sc'op Dios soc te yip te yach'il bahlumilal te talel yac,

6teme ya xcha'yahlic, ma xhu'ix ta suhtesbeyel yo'tanic, como ha'ic nix la scha'aq'uic xan ta lajel ta cruz te Snich'an Dios soc la yaq'uic xan ta labanel ta comonsitil.

7Te lumq'uinal te ya yuch' te ha'al te bayel buelta ya xco tal tey a, soc te ya yac' ts'unub awaletic te ya xtuhun yu'un te mach'atic la schahpanic te lume, ya yich' bendición yu'un Dios.

8Yan te lumq'uinal te ya xcol ch'ix soc ha'mal tey a mayuc bin ya xtuhun a, soc quechel yich'bel bohlc'optayel soc ya me yich' chiq'uel.

9Aunque hich ya calcotic, te ha'ex te c'uxex ta co'tancotic, jna'ojcotic te lec xan ac'oblalic soc te ayex ta scuenta te colele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ma yu'unuc te ma tojuc yo'tan te Dios, te ya sch'ay ta yo'tan te awa'telic soc te sc'uxul awo'tanic te la awaq'uic ta ilel ta scuenta sbihil, te bin ut'il la awac' abahic ta a'batinel ta stojol te mach'atic ch'uhltesbilic, soc te hich nix yaquex ta spasel c'alal ora.

11Pero ha ya jc'ancotic te tuhlutuhlex hich nix yac awo'tantayic spasel c'alal to ta slajibal ora, scuenta yu'un hich me ya xc'oht ta acuentahic a te bin jun awo'tanic yac amahlibelic,

12scuenta yu'un ma ba ya xch'ajubex, ha yac anopbeyic yo'tan te mach'atic te ta scuenta sch'uhunel yo'tanic soc te jun yo'tanic yaquic ta mahlab, ya yich'ic te bintic yaloj ta jamal te Diose.

13Como te Dios, c'alal la yalbe te Abraham te ay bin ya ya'be, te bin ut'il mayuc yan mach'a toyol xan ay te ya yal ta jamal ta scuenta, la yal sba ta jamal ta scuenta stuquel, te hich la yal:

14Ya me ca'bat bayel bendición soc ya me cac' p'ohluc ats'umbal, xchi.

15Te bin ut'il te Abraham jun yo'tan la smahliy, la sta te bin halbote.

16Te ants-winiquetic ay bin ya yalic ta jamal ta scuenta te mach'a toyol xan ay yu'unic, soc te bin la yich' halel ta jamal ya yac' ta na'el te ha melel, hich ya xlaj c'op abi.

17Ha nix hich te Diose, te bin ut'il la sc'an te jamal ya ya'be sna'ic te mach'atic ya xbaht yich'ic te bin halbil yu'un te ma xyanij te bin snopoj ta yo'tan, la yal ta jamal te ha melel.

18Ha yu'un ta scuenta te cheb ini te ma xyanij sc'oblal, te ma xhu' ya spas lot yu'un te Diose, te ho'otic te jnohpojemotic bahel ta stojol ay bayel yip co'tantic te ya cu'untaytic te smuc'ul-o'tanil te ay ta jtojoltique.

19Te smuc'ul-o'tanil ini ha ancla c'ohem yu'un te jch'uhleltic, te stalel ay soc ma syuc' sba, te ya x'och bahel c'alal ta yutil te stsalul pac' ta templo,

20ta banti nahil och bahel cu'untic te Jesús ta jcuentatic, te yich'oj ya'tel ta muc'ul sacerdote sbahtel q'uinal, hich te bin ut'il te Melquisedec.

Hebreos 7

Te sacerdotehil yu'un Melquisedec

1Te Melquisedec, ha ajwalil yu'un Salem soc sacerdote yu'un te Dios te mero toyol ay; ha loc' sta ta be te Abraham te c'alal suht tal ta stsalel te ajwaliletic, soc la ya'be bendición.

2Hich te Abraham la ya'be te Melquisedec jun ta slajunebal ta spisil. Te bin ya sc'an ya yal te sbihile, ha ajwalil yu'un te bin stojil ta pasel, xchi, soc te bin ut'il ajwalil yu'un Salem, ha ajwalil yu'un lamal q'uinal, xchi.

3Ma chicanuc sme' stat soc ma chicanuc sts'umbal; ma chicanuc shahchibal soc ma chicanuc slajibal. Hich pajal soc te Snich'an Dios, sbahtel q'uinal ay ta sacerdotehil.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Na'ahic me te bin ut'il mero muc' sc'oblal te Melquisedec, te ha a'bot yu'un te tatil
Abraham jun ta slajunebal te bin spojoj talele.

5Melel te sts'umbal Leví te ay ya'telic ta sacerdotehil, pasbilic ta mandar ta yich'el jun
ta slajunebal te bin ay yu'un te pueblo, ha te yermanotac, aunque ha'ic nix sts'umbalic
Abraham te yermanotaque.

6Yan te Melquisedec, te ma junuc sts'umbal soc stuquel, la yich' ta sc'ab Abraham te
jun ta slajunebal soc la ya'be bendición te mach'a ay ta scuenta te bin yaloj te Diose.

7Soc spisilic ya sna'ic, te mach'a peq'uel ay ya x'a'bot bendición yu'un te mach'a toyol
xan aye.

8Te levitahetic ha winiquetic te ya xlajic, ya yich'ic te jun ta slajibal, yan te
Melquisedec te ya xhalot ta testigo-c'op te cuxul, ha la yich' te jun ta slajunebal.

9Ya xhu' ya caltic, te Leví, te ya yich' te jun ta slajunebal, ha la ya'be te Melquisedec
ta scuenta Abraham te jun ta slajunebal,

10como te Leví ay to ta sbaq'uetal a te Abraham te c'alal loc' ta tahel ta be yu'un
Melquisedec.

11Te ha'uc lec c'ohtic ta scuenta te ya'tel ta sacerdotehil yu'un Leví (te ha ta scuenta la
yich' te Ley te pueblo) ¿bin yu'unix a te weht yan mach'a la yich' ya'tel ta sacerdotehil
hich te bin ut'il Melquisedec, te ma hichuc te bin ut'il Aarón?

12Como teme ya xjelon te ya'tel ta sacerdote, ha nix hich ya sc'an ya xjelon te ley.

13Te Cajwaltic, te mach'a hich halbil sc'oblal, ha yan jchahp ts'umbalil a, mayuc
mach'a tey ay a te a'tej ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil.

14Como chican te Cajwaltic ha sts'umbal Judá, te mayuc bin la yal te Moisés te ya
yich' ya'tel ta sacerdotehil.

15Ha jamal xan ya xchicnaj te bin yacotic ta yalel teme ya xhahch yan sacerdote te
pajal soc Melquisedec,

16te ma ba la yich' ya'tel ta sacerdotehil ta scuenta te ley yu'un winiquetic, pero ha ta
scuenta te yip te cuxlejal te ma xlaje.

17Hich ya xhalot ta testigo-c'op: Ha'at sacerdotehat sbahtel q'uinal, hich te bin ut'il te
Melquisedec, te xchihe.

18Hich laj sc'oblal te mandaril ay ta nahil to ta scaj te mayuc yip soc mayuc bin tuhun
yu'un a,

19(como mayuc bin jc'axel lecub yu'un te Ley), hich chicnaj yan smuc'ul-o'tanil te ha
lec xan, te ha ta scuenta te ya xnohpojotic ta stojol te Diose.

20Hich c'oht ta pasel ta scuenta te bin la yal ta jamal te Diose; yan te sacerdotehetic
ma ba a'bot yich' ya'telic ta scuenta te bin la yal ta jamal;

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21pero te Jesús la yich' ya'tel ta sacerdote ta scuenta te bin la yich' halel ta jamal, te c'alal hich halbot: Jamal yaloj te Cajwaltic, ma ba ya sut sc'op: ha'at sacerdotehat sbahtel q'uinal, hich te bin ut'il te Melquisedec, xchi sc'oblal.

22Ha yu'un te Jesús la yac' c'ohtuc ta pasel chapbil-c'op te c'ax lec xan a.

23Te yantic sacerdotehetic ay bayelic, yu'un ma ba hu' ya xhilic xan ta a'tel ta scaj te ya xchamic;

24yan te Jesús te stalel ay, ma xyanij te sacerdotehil yu'une.

25Ha scuentahil te ya xhu' ya scoltay sbahtel q'uinal te mach'atic ya xnohpojic ta stojol Dios ta scuenta, como stalel cuxul yu'un ya xc'opoj ta scuentahic.

26Ya xtuhun cu'untic te muc'ul sacerdote te ch'ultesbil, te mayuc smul, parte ay yu'un jmulawiletic soc c'ax hich toybot sc'oblal a te bin ut'il te ch'ulchane.

27Ma hichuc ay te bin ut'il te yantic muc'ul sacerdotehetic te jujun c'ahc'al nahil ya ya'be milbil mahtaniletic scuenta stojel smulic, patil ya ya'be yu'un te pueblo; como te Jesús junax buelta la yac' milbil mahtanil scuenta sbahtel q'uinal te c'alal la yac' sba ta lajel.

28Como te Ley ya yotses ta muc'ul sacerdote winiquetic te mayuc yipic; pero te bin la yich' halel ta jamal, te ha patil yu'un te Ley, ha la yotses te Nich'anil te c'ax lec c'oht sbahtel q'uinal.

Hebreos 8

Te Jesús Jc'asesej-c'op yu'un yach'il chapbil-c'op

1Yo'tic, te bin tulan sc'oblal te yacotcotic ta yalel, ha te ayix te muc'ul sacerdote cu'untic te c'oht shuhcan sba ta swa'el-c'ab ta smuc'ul-huctajib te Mach'a c'ax bayel yutsilal ta ch'ulchan.

2Ayix ta a'tel ta ch'ul awilal, ha te smelelil nahilpac' templo te pasbil yu'un Cajwaltic, ma ha'uc pasbil yu'un winiquetic.

3Spisil te muc'ul sacerdotehetic tsahbilic yu'un ya ya'beyic mahtaniletic soc milbil mahtaniletic te Diose, ha scuentahil te la sc'an te ha nix hich ay bin la ya'be smahtanin Dios te Jesucristo.

4Te li'uc ay ta bahlumilal, ma ba ay ta sacerdotehil te hichuque, como ay sacerdotehetic te ya'telinejic ya'beyel smahtan Dios hich te bin ut'il ya yal te Ley.

5Te ya'telic ha seña soc ha yaxinal te bintic ay ta ch'ulchan, hich te bin ut'il a'bot sna' te Moisés c'alal hahch spas te nahilpac' templo, te hich halbot: Ilawil, pasa spisil hich te bin ut'il ay te seña la jca'bat awil ta wits, te xchihe.

6Pero yo'tic c'ax lec xan te ya'tel yich'oj Jesús, hich te bin ut'il c'ax lec xan te chapbil-c'op te ha Jc'asesej-c'op yu'une, te la yich' aq'uel ta scuenta te bin yaloj Dios te ha c'ax lec xane.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te yu'unuc mayuc bin jihnem yu'un te shahchibal chapbil-c'op, ma ba la yich' chapel te schebal te hichuque.

8Hich la yal te Dios te c'alal la stij ta c'op te israeletique: Ya me sta yorahil, xchi te Cajwaltic, te ya jchap yach'il chapbil-c'op soc te na yu'un Israel soc yu'un Judá.

9Ma hichuc te bin ut'il te chapbil-c'op la jchap soc te antiguo sme'static te c'alal la jnit loq'uel ta sc'abic ta sq'uinal Egipto. Como ma ba jun yo'tanic ta stojol te chapbil-c'op, ha yu'un la jquihquitayic hilel, xchi te Cajwaltique.

10Ha yu'un hich ay te chapbil-c'op ya jpas soc te na yu'un Israel ta patil, xchi te Cajwaltic: Ya cac' ta spensaric te leyetic cu'un, ya jts'ihbabe ta yo'tanic; ho'on Dioson yu'unic ya xc'ohon, soc ha pueblo cu'un ya xc'ohtic.

11Mayuc mach'a ya snohptes te spat-xuhc, soc mayuc mach'a hich ya yalbe te yermano: Na'beya sba te Cajwaltic, te ya yute, como spisilic ya me sna'bonic jba, muc' biq'uitetic.

12Yu'un ya jpasbe perdón yu'un te bintic ma stojiluc ya spasic soc ma jaymehl ya jna'be xan te smulique, xchi te Diose.

13Te bin ut'il la yal: Yach'il chapbil-c'op, te xchihe, yu'un nix lajix sc'oblal a te bin nahil chapbile; te bin lajix sc'oblal soc te ya xpoco'ub, nopol ya xch'ayix bahel.

Hebreos 9

1Te nahil chapbil-c'op yich'oj mandariletic yu'un ch'uhuntayel te Dios soc ay ch'ul awilal ta bahlumilal,

2como hich chahpambil te Nahilpac' Templo: te sba-tsahlal, te Ch'ul Awilal sbihil, tey ay a te scajtajib c'ahc', te mesa soc te panetic ac'bilic ta stojol Dios.

3Ta spat te schebal stsahlul pac' ay te Mero Ch'ul Awilal sbihil

4te banti ay te schic'ojbil pom pasbil ta oro soc te scaxahul te chapbil-c'op te swohlol potsbil ta oro, ta banti q'uejticlambil jun oxom pasbil ta oro te yich'oj te maná, soc tey ay a te snahbate' Aarón te nichin soc te cha'pehch ton yu'un te chapbil-c'ope.

5Ta sba te scaxajul ay querubinetic yu'un te yutsilal Dios te la yaxintesic te yawil stahel perdón. Ma xhu' ya calbecotic sc'oblal spisil ta ora ini.

6Te c'alal chahpambil ta spisil, ta sba-tsahlal te Nahilpac' Templo jujun c'ahc'al ya x'ochic tey a te sacerdotehetic ta spasel te ya'telic yu'un sch'uhuntayel te Diose.

7Pero ta scha'tsahlal junax buelta ta jujun ha'bil ya x'och tey a te muc'ul sacerdote, ya yich' ochel ch'ich' te ya yac' ta stojol Dios yu'un stojel smul soc yu'un smul te pueblo te ma yolojuc la spasique.

8Hich ac'ot ta na'el yu'un te Ch'ul Espíritu te ma to chicanuc sbehlal te Mero Ch'ul Awilal, te c'alal teq'uel to te sba-tsahlal te Nahilpac' Templohe.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ha seña c'ohem cu'untic ta ora ini, te bin ut'il te smahtan Dios soc te milbil mahtaniletic ma xhu' ya slecubtesbe yo'tan te mach'a ya sch'uhuntay te Diose,

10como ha nax sc'oblal we'el-uch'el, te bintic ut'il la spoc sbahic, soc te mandariletic scuenta baq'uet; ha ac'bilic ha to c'alal ya sta yorahil te ya yich' ach'ubtesel te bintic aye.

11Pero c'alal chicnaj te Cristo, te muc'ul sacerdote yu'un te bintic lec talel yaque, tey och a ta nahilpac templo te c'ax muc' soc te c'ax lec, te ma pasbiluc ta c'abal, te ma li'uc ay ta bahlumilal.

12Ma ba och ta scuenta sch'ich'el tat tentsunetic o jcolel wacaxetic, ha och ta scuenta sch'ich'el nix stuquel, och bahel junax buelta ta Mero Ch'ul Awilal, te bin ut'il wehtemix yu'un te colel scuenta sbahtel q'uinal.

13Como te sch'ich'el torohetic soc tat tentsunetic soc te stanul te jcolel wacax te la yich' tsihtsinel ta stojol te mach'atic bohloben sc'oblalic, teme la slecubtesbe sbaq'uetalic,

14¿ha'uc to balix a te sch'ich'el te Cristo, te ha ta scuenta te Espíritu sbahtel q'uinal ay la yac' sba ta lajel ta stojol Dios scuenta milbil mahtanil te mayuc bin jihnem, ya spocbeyex awo'tanic yu'un awa'telic scuenta lajel, scuenta yu'un yac awac' abahic ta a'batinel ta stojol te cuxul Diose?

15Ha scuentahil te ha Jc'asesej-c'op yu'un yach'il chapbil-c'op te Cristo, scuenta yu'un te mach'atic ic'bilic ya x'a'bot yich'ic sbahtel q'uinal te bin yaloj te Diose. Hich ya xc'oht ta pasel yu'un te laj te Cristo yu'un ya yac'ticlan ta libre yu'un te mulil spasojic c'alal cuentahimbilic to yu'un te nahil chapbil-c'op.

16Como teme pasbil hilel jun testamento, ha to ya xc'oht ta pasel a teme cham te mach'a la spas,

17como ha to ya xc'oht ta pasel a te c'alal ya xcham te mach'a la spas, ma to ayuc sc'oblal a te c'alal cuxul to.

18Ha scuentahil te ay ch'ich' la yich' malel c'alal la yich' chapel te nahil chapbil-c'op,

19como te c'alal laj yo'tan te Moisés ta yalbeyel ya'iyic spisil te pueblo te mandariletic, la stsac ta sc'ab te sch'ich'el jcolel torohetic soc tat tentsunetic, soc la yich' talel ha' soc tsajal stsotsel tuminchij soc hisopo-te', la stsihtsin a te libro yu'un te mandariletic soc spisil te pueblo,

20hich la yal: Ha ch'ich' ini yu'un te chapbil-c'op te yalbeyejex ta mandar te Diose, xchi.

21Soc ha nix hich la stsihtsin ta ch'ich' te Nahilpac' Templo soc spisil bintic tuhun yu'un te ya'tele.

22Como ya yal te Ley te jteb ma spisiluc ya sc'an ya yich' lecubtesel ta ch'ich'; teme ma ba ya yich' malel ch'ich', mayuc perdón.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Ya sch'ay mulil te milbil mahtanil yu'un Cristo

23Hich la sc'an ya yich'ic lecubtesel te bintic señahiletic yu'un te bintic ayic ta ch'ulchan; yan te bintic ayic ta ch'ulchan la sc'an milbil mahtanil te c'ax lec xan a.

24Como te Cristo ma ba och bahel ta ch'ul awilal pasbil ta c'abal, te ha seña te smelelil ch'ul awilal, tey nix och bahel ta ch'ulchan, yu'un ya stehc'an sba ta stojol Dios ta jcuentatic.

25Ma yu'unuc te bayel buelta ya yac' sba ta lajel, hich te bin ut'il jujun ha'bil te muc'ul sacerdote ya x'och bahel ta Mero Ch'ul Awilal soc ch'ich' te ma ha'uc yu'une.

26Te hichuque, la sc'an te bayel buelta ya xc'ax swocol te Cristo yalel c'alal ta shahchibal to tal bahlumilal. Pero yo'tic te slajibalix ha'biletic, jmehl nax xtaluc yac' sba ta lajel ta sch'ayel mulil.

27Jmehl nax ya xchamic ants-winiquetic, patil ay ich'el ta c'op,

28ha nix hich te Cristo, jmehl nax la yac' sba ta lajel yu'un sch'aybeyel smul tsobolic; soc ya xcha'tal xan, pero ma yu'unuc sch'ayel mulil, ha ya xtal scoltay te mach'atic yac smahliybelic.

Hebreos 10

1Como te Ley, te bin ut'il ha yaxinal te bintic lec te talel yac, te ma ha'uc mero smelelil te bintic aye, ma xhu' yu'un ya slecubtes te mach'atic ya xnopojic ta scuenta te milbil mahtanil ya yich' aq'uel ta jujun ha'bil.

2Te hichuque, ya xlaj ta aq'uel te mahtanil, como te mach'atic ya sch'uhuntayic, teme pocbiliquix, ma ba ya ya'iyiquix ta yo'tanic te ay smulique.

3Pero te milbil mahtanil te ya yich' aq'uel jujun ha'bil ya ya'be sna'ic te muliletic,

4como ma xhu' yu'un sch'ayel mulil te sch'ich'el torohetic soc tat tentsunetic.

5Ha scuentahil hich la yal te Cristo te c'alal hul ta bahlumilal: Ma ba la ac'an milbil mahtanil soc yan mahtanil; ha la achahpambon jbaq'uetal.

6Ma ba lec awo'tan yu'un chic'bil mahtaniletic soc te mahtaniletic yu'un stojel mulil.

7Ha yu'un la jcal: Ilawil, talemon, Dios cu'un, yu'un ya jpasbat bin ya sc'an awo'tan, hich te bin ut'il ts'ihbabil jc'oblal ta balbil hun, xchi.

8Te bin ut'il nahil la yal: Ma ba la ac'an soc ma ba lec awo'tan yu'un milbil mahtaniletic, yan mahtaniletic, soc mahtaniletic scuenta stojel mulil, (aunque ya yal ta mandariletic te hich ya sc'an aq'uele),

9soc ta patil la yal: Ilawil, talemon, Dios cu'un, yu'un ya jpasbat te bin ya sc'an awo'tan, xchi, hich la sloq'ues te bin nahil ay, yu'un ya yich' hahchel te schebale.

10Ta scuenta te hich la sc'an yo'tan te Jesucristo, la jquich'tic lecubtesel ta scuenta te jmehl nax la yac' ta milbil mahtanil te sbaq'uetal ta scuenta sbahtel q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

11Spisil te sacerdotehetic jujun c'ahc'al ya ya'telinic yac'ticlanel te milbil mahtaniletic te ma xhu' ya xch'ay mulil yu'une.

12Yan te Cristo jmehl nax la yac' sba scuenta milbil mahtanil yu'un muliletic, patil la shuhcan sba ta swa'el-c'ab te Diose.

13Ta hich ora bahel yac ta smahliyel te ha scajtajib yoc ya xc'oht te scontratac,

14como ta scuenta junax milbil mahtanil la slecubtes sbahtel q'uinal te mach'atic ch'ultesbilique.

15Ha nix hich ya yalbotic ta testigo-c'op te Ch'ul Espíritu, como nahil la yal:

16Ha ini te chapbil-c'op ya jpas soc te c'alal ya sta sc'ahc'alel, xchi te Cajwaltic: Ya ca'be ta yo'tanic te mandariletic cu'un, soc ya jts'ihbabe ta spensaric, xchi.

17Soc hich la yal xan: Ma jaymehl ya jna'be xan te smulic soc te sc'axun-mandaric, xchi.

18Ha yu'un te banti pasbilix perdón yu'unic, ma xtuhunix yan milbil mahtanil yu'un stojel mulil.

Tsitsel te junuc yo'tanic ta stojol Dios

19Ha yu'un, quermanotac, jun co'tantic ya xhu' ya x'ochotic bahel ta Mero Ch'ul Awilal ta scuenta sch'ich'el te Jesucristo,

20ta scuenta te yach'il be te cuxul ay, te la sjambotic ochel ta tsahlul pac', ha te sbaq'uetale.

21Soc ay muc'ul sacerdote cu'untic te scuentahinej te na yu'un Dios.

22Ha yu'un jun co'tantic ac'a nohpojucotic bahel ta stojol Dios soc lec sch'uhunel co'tantic, pocbiluc me loq'uel spisil sbohlil co'tantic soc pocbiluc ta lequil ha' te jbaq'uetaltique.

23Ayuc me yip co'tantic spisil ora ta stojol te bin calojtic te yacotic ta smahliyel, ma me xchebetuc co'tantic, como ma xch'ay te bin yalojix te Diose.

24Soc ac'a jnoptic bin ut'il talel c'axel ya juc jbahtic ta c'uxultaywanej soc ta spasel lequil a'teliletic,

25ma me jquehchantic te ya jtsobilan jbahtic, hich te bin ut'il ay c'ahyemic ta spasel, talel c'axel ac'a jtsits jbahtic; soc c'axuc hich ay sc'oblal awu'unic a, te bin ut'il yac awilic te yac ta talel te yorahil ya xtal te Cajwaltique.

Tsitsel yu'un mach'a snopoj mulil

26Teme colojtic ya jlehulan jmultic te bin ut'il jna'ojtiquix te smelelil c'ope, mayuquix yan milbil mahtanil yu'un stojel te muliletic,

27ha xanix te castigo te xiweltic sba soc te c'ahc' te xpululet ta tihlel te ya slajinlan mach'atic scontrahinejic te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

28Te mach'a ya sc'axuntaybe te Ley yu'un Moisés jc'axel ya x'ac'ot ta lajel ta scuenta cheb oxeb testigo.

29¿Ma bal c'axemuc to xan hich castigo ya yich' a te mach'a ya sts'o'ts'o'tec' te Snich'an Dios, soc te chopol sc'oblal ya ya'iy te sch'ich'el te chapbil-c'op te yich'oj ch'ultesel a, soc te ya scontrac'optay te Espíritu yu'un yutsil-o'tanil?

30Como ya jna'betic sba te mach'a hich yaloj: Ho'on ay ta jcuenta spaquel c'abal, ho'on ya ca'be stoj, xchi, soc te hich la yal xan: Te Cajwaltic ya me yich' ta c'op te pueblo yu'une, te xchihe.

31¡Xiweltic sba teme ay mach'a ya x'ipaj ta sc'ab te cuxul Diose!

32Pero na'ahic me te bin c'oht ta atojolic ta nahil to, te c'alal ochemexix ta sacal q'uinal a, te cuhch awu'unic awocol ta tsaltamba;

33ay la awich'ic ixta'c'optayel soc uts'inel ta comonsitil, soc ay la ajoquinic te mach'atic hich nix c'ax swocolic.

34Ha nix hich la ana'beyic yo'bolil sbahic te mach'atic chuculic, soc tse'el awo'tanic c'ax awocolic te la awich'ic pojbeyel abiluquic, como la ana'ic te c'ax hich yutsil a te bintic yac awich'ic te ma xlaje.

35Ha yu'un ma me xch'ay awu'unic te smuc'ul awo'tanic, te ay muc'ul mahtanil yu'une.

36Ya sc'an te ya xcuhch awu'unic, scuenta yu'un te c'alal apasojiquix te bin ya sc'an yo'tan te Dios, ya me awich'ic te bin yaloje.

37Como jteb xanix ya sc'an te ya xtal te Mach'a talel yac, ma ba halix.

38Te mach'a toj yo'tan ya xcuxaj ta scuenta sch'uhunel yo'tan; yan teme ya suht ta spat, ma ba lec co'tan yu'un, xchi.

39Pero te ho'otique, ma ho'ucotic te ya suhtotic ta jpatic yu'un ya xch'ayotic, ho'otic ay sch'uhunel co'tantic yu'un hich ya xcol jch'uhleltic.

Hebreos 11

Te sch'uhunel-o'tanil

1Te sch'uhunel-o'tanil, ha te ya jna'tic te ya me xc'oht ta pasel te bin yacotic ta smahliyel, ha te jna'ojtic te smelelil te bin ma chicanuc ta ilele.

2Ha nix ta scuenta te lec c'oht sc'oblalic te antiguo me'iltatiletique.

3Ta scuenta sch'uhunel co'tantic ya jna'tic te ta scuenta smandar Dios la yich' pasel te ch'ulchan bahlumilal, te bin chican ta ilel la yich' pasel a te bin ma chicanuc ta ilele.

4Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Abel c'ax hich yutsil a te milbil mahtanil la yac' te bin ut'il la yac' te Caín. Hich halbot sc'oblal te toj yo'tan, te bin ut'il Dios la yal te lec yo'tan yu'un te smahtan la yaq'ue. Aunque chamenix te Abel, ya to xc'opoj ta scuenta te sch'uhunel yo'tan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Enoc cuxul a ic'ot bahel scuenta yu'un ma ba ya xcham; ma ba weht ta lehel, como ic'ot bahel yu'un Dios. Te c'alal ma to x'ic'ot bahel a, halbot sc'oblal te lec yo'tan Dios yu'un.

6Teme mayuc sch'uhunel-o'tanil, ma xhu' te lec yo'tan Dios yu'un, como te mach'a ya xnohpoj ta stojol Dios ya sc'an ya sch'uhun te ay Dios soc te ya ya'be smahtan te mach'atic ya xlehot yu'une.

7Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Noé, c'alal halbot yu'un Dios sc'oblal bintic ma to chicanuc ta ilel, jun yo'tan la spas te barco te banti col soc te mach'atic ay yu'une. Ta scuenta sch'uhunel yo'tan la yalbe smul te bahlumilal soc a'bot yich' te stojil-o'tanil te ya xtal ta scuenta sch'uhunel-o'tanil.

8Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Abraham, c'alal ic'ot yu'un Dios, la sch'uhun mandar te ya xbaht ta yan lugar te ya x'a'bot yich'; hich loc' bahel, ma ba sna'oj te banti yac ta bahele.

9Ta scuenta sch'uhunel yo'tan hich nahin te bin ut'il jbehyom ta yan q'uinal te halbot ya x'a'bot yich', la snahin nahilpac' soc Isaac soc Jacob, te ha nix yu'unic ya xc'oht te bin yaloj te Diose,

10como te Abraham yac smahliybel te pueblo te ay tulan yich'o-ip, te la yich' nopel yu'un Dios bin yilel ya xc'oht soc te pasbil yu'une.

11Ha nix hich ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Sara, aunque jma'al, a'bot yip yu'un ya xhahch yal; hich ayin yal aunque c'axemix ya'bilal a, como la sch'uhun te stalel jun yo'tan te mach'a yaloj te hich ya xc'oht ta pasele.

12Ha yu'un ta scuenta jtuhl winic te c'ax mamalix, tsobol loq'uic a hich te bin ut'il eq'uetic ta ch'ulchan soc hich te bin ut'il shi'al mar te ma xhu' ta ahtayel.

13Ta spisilic ini ay sch'uhunel yo'tanic a c'alal chamic, ma ba la yich'ic te bin halbot ya yich'ic, namal to la yilic, la sch'uhunic soc tse'el yo'tanic yu'un. Jamal la yalic te ha jyanlumetic soc jbehyometic ta bahlumilal.

14Te mach'atic hich ya yalic, jamal ya yaq'uic ta na'el te yac slehbelic yan slumalic,

15como te ha'uc yacalic ta sna'el te banti loq'uic talel, hu' yu'unic te suhtic bahel te hichuque.

16Pero la yahnuytayic te bin lec xan, ha te ch'ulchane. Ha yu'un te Dios ma ba q'uexaw te ya xhalot te ha Dios yu'unic, como ha la schahpambe jun muc'ul pueblo yu'unic.

17Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Abraham, c'alal tsajot yu'un Dios, la yac' ta milbil mahtanil te Isaac, ha te mach'a ya xbaht yich' te bintic yaloj Dios, la yac' ta milbil mahtanil te hip jtuhl snich'an,

18aunque hich halbot yu'un Dios: Ta scuenta Isaac ya xchicnaj ats'umbal, te xchi sc'oblale.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Como te Abraham sch'uhunej te ay yu'el te Dios te ya xhu' ya scha'cuxajtes ta yohlil mach'atic chamenic; soc hich ya'iyel te tey nix la scha'ic' a te snich'ane.

20Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Isaac la ya'be bendición te Jacob soc Esaú te ya xtal ta patil.

21Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Jacob, te c'alal nopol ya xchamix a, la ya'be bendición ta tuhlutuhl te snich'nab José, soc yich'oj yip ta snahbate' a, la sch'uhuntay te Diose.

22Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te José, te c'alal nopol ya xchamix a, la yal te ya me xloq'uic bahel ta Egipto te israeletic, soc la yal hilel mandar te sc'oblal te sbaquele.

23Ta scuenta sch'uhunel yo'tanic, te sme'stat te Moisés la snaq'uic oxeb u te c'alal ayin, como la yilic te buen t'ujbil alal, soc ma ba la xi'ic te bin yaloj ta mandar te ajwalile.

24Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Moisés, te c'alal muc'ul winiquix a, ma ba la sc'an ya xhalot te ha yal te yantsil-nich'an faraón,

25ha lec xan la ya'iy a te pajal ya xc'ax swocol soc te pueblo yu'un Dios te bin ut'il ya smulan te yac'oltayel mulil te jc'axel nax ay;

26ha bayel xan sc'oblal ta yo'tan te bohlc'optayel ta scuenta Cristo te bin ut'il te sc'uhlejal te egipciohetic, como yac'oj sit tey a te mahtanile.

27Ta scuenta sch'uhunel yo'tan la yihquitay hilel te Egipto, ma ba la xi' te yilimba te ajwalil, como la yich' yip yo'tan yu'un te yac yilbel ya'iyel te Mach'a ma chicanuc ta ilele.

28Ta scuenta sch'uhunel yo'tan la spas te Q'uin Pascua soc la stsihtsin ta ch'ich' te puertahetic, scuenta yu'un ma ba ya xtahotic yu'un te mach'a ya smil te ba-alaletique.

29Ta scuenta sch'uhunel yo'tanic te israeletic c'axic ta Mar Rojo, sjel ta taquin lum; pero te c'alal hich nix c'an spasic te egipciohetic, tey la sjiq'uic ha' spisilic a.

30Ta scuenta sch'uhunel yo'tanic hemts'uj cohel te sts'ahcul te Jericó te c'alal la sjoyintayic huqueb c'ahc'al.

31Ta scuenta sch'uhunel yo'tan te Rahab te j'antsinel-ants la yic' ochel ta sna te jtsahtaywanejetic, hich ma ba pajal laj soc te mach'atic jc'axun-c'opetique.

32¿Bin xan ya cal? Mayuc tiempo cu'un te ya calbe sc'oblal te Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, soc nix te Samuel soc te jalwanejetic,

33te ha ta scuenta sch'uhunel yo'tanic hu' yu'unic stsalel ajwaliletic, toj la ya'iyic chahpanwanej, la stahic te bin halbotic sc'oblal, la smacbeyic ye chojetic,

34la stup'ic te xpulet ta tihlel c'ahc', ma ba la yich'ic milel ta espada, a'bot yipic te c'alal lajem yipic a, tulan la ya'iyic tsalaw ta guerra, soc la snutsic bahel jyanlum soldadohetic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

35Ay antsetic la yiq'uic te mach'atic chamen yu'unic, ta scuenta te cha'cuxajtesbotic tal. Pero ay yantic te c'ax swocolic ta uts'inel, ma ba la sc'an scoltayelic, scuenta yu'un ya yich'ic te lequil cha'cuxajtesel.

36Ay yantic la yich'ic bohlc'optayel soc majel; soc xan ay la yich'ic chuquel ta cadena soc otsesotic ta cárcel.

37Ay lajic ta ch'ojel ta ton, ay la yich'ic xot'el ta serrucho, ay la yich'ic tsajel, ay lajic ta espada. Xyahl xmohic ta behel, sc'u'inejic snuhculel tuminchij soc tentsun, pobrehetic, ay swocolic ta uts'inel.

38Te winiquetic ini, mayuc mach'a ya xpajbot yutsilalic ta bahlumilal, bayuc behenic ta jochol taquin q'uinal, ta witsiltic, ta ch'entiquil soc ta lehch-ch'entiquil.

39Ta spisilic ini, aunque la stahic te halot lec sc'oblalic ta scuenta sch'uhunel yo'tanic, ma ba la yich'ic te bin yaloj te Diose,

40como ay bin c'ax hich lec a te schapoj Dios te ya ya'botic, ha te pajal ya yich'ic lecubtesel soc te ho'otique.

Hebreos 12

Ac'a jt'ojan jsitic ta Jesús

1Ha yu'un, te bin ut'il joytaybilotic yu'un tsobol ta tuhl testigohetic, ac'a quihquitaytic hilel spisil te bin ya smacotic soc te bin mulil ya sbech'otic, junuc co'tantic ac'a ahnumajucotic bahel te banti bahel yacotic,

2ac'a jt'ojan jsitic ta Jesús, te mach'a la shach soc te ya shu'tes te sch'uhunel co'tantic, ha te mach'a la sc'ases swocol ta cruz yu'un la sna' te ya sta bayel yutsil yo'tan ta patil, mayuc sc'oblal ta yo'tan te q'uexlal yu'une, soc la shuhcan sba ta swa'el te smuc'ul huctajib te Diose.

3Na'ahic me te Jesús te c'ax bayel swocol ta contrahinel yu'un jmulawiletic, scuenta yu'un ma xluhbex soc ma xch'ay te yip awo'tanic,

4como ma to ayuc amaloj ach'ich'elic yu'un scontrahinel te mulile.

5Soc ch'ay wanix ta awo'tanic te tsitsel awich'ojic te bin ut'il al-nich'anex, te hich ya yal: Jnich'an, ma me xap'ajbe te tojobtesel yu'un te Cajwaltic, soc ma me xpehc'aj awo'tan c'alal ya stsitsat;

6como te Cajwaltic ya stojobtes te mach'a c'ux ta yo'tan, soc ya smaj spisil te mach'atic ya yic' ta yal-snich'an, xchi.

7Cuhchuc me awu'unic te tojobtesel, como Dios hich ya spasbeyex te bin ut'il al-nich'anex yu'un. ¿Ay bal al-nich'anil te ma ba ya yich' tojobtesel yu'un te state?

8Yan teme ma ba yac awich'ic tojobtesel, hich te bin ut'il ya yich'ic spisilic, yu'un nix ma al-nich'anuquex abi.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9La jquich'tic tojobtesel yu'un te jtatic ta bahlumilal, soc la jquich'tic ta cuenta. ¿Bin yu'un ma ba c'ax hich ya quich'tic ta cuenta a te Jtatic ay ta ch'ulchan, te hich ya xcuxajotic ahe?

10Te jtatic cheb oxeb nax ch'ahc'al la stojobtesotic, ha chican bin lec la ya'iyic stuquelic, yan te tojobtesel yu'un Dios, scuenta jlequiltic, scuenta yu'un pajal ya quich'betic te sch'ul yutsilal.

11Melel mayuc tojobtesel te tse'el co'tantic yu'un, c'ux ya ca'iytic; pero ta patil ya yac' sit, ha te toj-o'tanil soc lamal-o'tanil yu'un te mach'atic la yich'ic tojobtesel yu'une.

Te mach'a ya sp'aj te yutsil yo'tan Dios

12Ha yu'un hacha ac'abic te luhbenic soc te sjol awacanic te mayuc yip,

13pasa toj behetic yu'un awoquic, scuenta yu'un ma ba ya xhowiy loq'uel ta be te coxo', yu'un yacuc xlecub.

14Lehahic bin ut'il lamal awo'tanic soc spisil ants-winiquetic, soc lehahic te ch'ultesele; teme mayuc ch'ultesel, mayuc mach'a ya xhu' ya yil te Cajwaltique.

15Tsahtayahic te mayuc mach'a ma ba ya sta te yutsil yo'tan te Diose, soc te ma ba ya xpuhlin slohp' te bin ch'a te ya ya'beyex wocol soc te ya sbohlobtes tsobolex.

16Ma me ayuc mach'a ya ya'iy chijil-o'tanil, o te ma xyich' ta cuenta Dios, hich te bin ut'il Esaú, te ta scuenta junax we'elil la schon te sba-alalil.

17Ana'ojic te aunque la sc'an ta patil te ya yich' xan te bendición, ma ba ich'otix ta cuenta, ma ba hu'ix yu'un suhtesbel yo'tan, aunque bayel la yoq'uetay sba yu'un.

18Ma ba nohpojemex ta wits te ya xhu' ta piquel soc te yac ta tihlel c'ahc' tey a; ma ba nohpojemex ta spimil yihc'al q'uinal, ta yihc'al q'uinal soc ta ic'al ha'al,

19ta stojol oq'uesinel corneta soc ta stojol te c'op yu'un mach'a c'opoj, ha te la yalbeyic wocol te mach'atic la ya'iyic te manchuc ya xc'opoj xan,

20como ma ba cuhch yu'unic te hich la yal ta mandar: Aunque chambahlam ya stec' te witse, ya me xlaj ta ch'ojel ta ton o ya me yich' lowel ta lanza, te xchihe.

21Te bin ut'il c'ax xiweltic sba te bin la yilic, hich la yal yu'un te Moisés: Yacon ta nihquel yu'un xiwel, xchi.

22Pero te ha'exe nohpojemex bahel ta wits Sión, ta muc'ul pueblo yu'un te cuxul Dios, ha te Jerusalén scuenta ch'ulchan, ta stojol tsobol ta mil ch'ul a'batetic,

23ta banti stsoboj sbahic te ba-nich'aniletic te ts'ihbabil sbihilic ta ch'ulchan. Nohpojemex ta stojol Dios, te Jchahpanwanej yu'un spisilic, ta stojol te espírituhetic yu'un te mach'atic toj bin la spasic te ts'acal pasotic ta toj,

24ta stojol Jesús, te Jc'asesej-c'op yu'un te yach'il chapbil-c'op, soc ta stojol te ch'ich' te tsihtsimbil, te c'ax lec xan bin ya yal a te bin ut'il bin ya yal te sch'ich'el Abel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25Tsahtaya abahic te ma ba yac ap'ajic te mach'a yac ta c'op, como teme ma ba colic loq'uel ta c'abal te mach'atic la sp'ajic te mach'a tsitsotic yu'un ta bahlumilal, c'ax hich a te ho'otic teme ya jwalac'patiytic te mach'a ya stsitsotic c'alal ta ch'ulchan.

26Ta hich ora la snihc sba te bahlumilal yu'un te c'opoj te Diose; pero yo'tic hich yalojix: Jun xan buelta ya cac' nihcuc ma hipuc nax a te bahlumilal, ha nix hich ya cac' nihcuc te ch'ulchane, xchi.

27Te bin ut'il la yal: Jun xan buelta, te xchihe, ha ya yal te ya me yich'ic loq'uesel te bintic ya xhu' ta nihquel, ha te bintic pasticlambil, scuenta yu'un ya xhil te bintic ma xhu' ta niquele.

28Te cuentahinel yu'un Dios te yac quich'beltic ma xhu' ta niquel, ha yu'un ac'a me caltic wocol yu'un, soc ac'a cac' jbahtic ta a'batinel ta stojol Dios soc xiwel soc yich'el ta muc', hich te bin ut'il lec yo'tan yu'une.

29Como te Dios cu'untic, hich ay te bin ut'il c'ahc' te ya xlajinwan.

Hebreos 13

Bin ya sc'an ya spasic mach'atic sch'uhunejic Cristo

1Spisiluc me ora talel c'axel c'ux yac awa'iy abahic te bin ut'il awermanohix abahique.

2Ma me xch'ay ta awo'tanic te ya x'otseswanex ta anahic, como ay mach'atic hich la spasic te ma ba la sna'ic te la yic' ochel ta snahic ch'ul a'batetic.

3Na'ahic me te mach'atic ayic ta chuquel, hichuc me ta awo'tanic te bin ut'il pajal ayex ta chuquel soc; soc na'ahic me te mach'atic ayic ta uts'inel, hichuc me xawa'iyic te bin ut'il pajal yac awich'belic uts'inele.

4Apisilic ich'biluc me ta muc' awu'unic te nuhpunel, ma socuc mulil te yac awic' abahique. Ya me x'ich'otic ta c'op yu'un Dios te mach'atic ya ya'iyic chijil-o'tanil soc te ya ya'iyic antsiwej soc antsinel.

5Ma me xbaht ta awo'tanic sbic'sitayel taq'uin, junuc me awo'tanic yu'un te bin ay awu'unic, como hich yaloj te Diose: Ma jaymehl ya jpihtesat; mayuc bin ora ya quihquitayat, xchi.

6Ha yu'un jun co'tantic ya caltic: Ha jcoltaywanej cu'un te Cajwaltic; ma ba ya jxi' te bin ya xhu' ya spasbon te winique.

7Na'ahic me te jcanan awu'unic, te la yalbeyex te sc'op Diose. Na'ahic me bin ut'il c'ohtic ta loq'uel yu'un te bin yilel te scuxlejalic, soc nopbeyahic te sch'uhunel yo'tanique.

8Te Jesucristo stalel ay wojey, yo'tic soc sbahtel q'uinal.

9Ma me xawac' slo'loyex te bintic yantic ay ta nopele. Ha lec te ya yipin co'tantic te yutsil yo'tan Dios, ma ha'uc te mandariletic scuenta we'elil, te mayuc bin la stahic a te mach'atic hich ya spasique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Ay scajtajib milbil mahtanil cu'untic te ma xhu' ya xwe'ic tey a te mach'atic ya x'a'tejic ta Nahilpac' Templo.

11Como te muc'ul sacerdote ya yich' ochel ta Mero Ch'ul Awilal te sch'ich'el chambahlametic scuenta milbil mahtanil yu'un stojel mulil, pero te sbaq'uetal te chambahlametic ya yich'ic chiq'uel ta sti'il te campamento.

12Ha nix scuentahil a te Jesús c'ax swocol ta sti'il te pueblo scuenta yu'un ya sch'ultes te ants-winiquetic ta scuenta te sch'ich'ele.

13Ha yu'un ac'a loc'ucotic bahel ta stahel ta sti'il te campamento, pajal ac'a cuhchuc cu'untic te p'ajel yu'une,

14como mayuc pueblo cu'untic li'i te stalel ay, ha yac jlehbeltic te pueblo te talel yaque.

15Ha yu'un ta scuenta Jesús spisiluc me ora ac'a calbetic yutsil sc'oblal te Diose, te ha milbil mahtanil cu'untic c'ohem, ha te jc'optic te ya yalbe ta jamal te sbihile.

16Soc ma me xch'ay ta awo'tanic spasel te bin lec soc te talel c'axel yac acoltay abahic, como hich yilel milbil mahtaniletic ini te lec yo'tan Dios yu'une.

17Ch'uhumbeyahic smandar te mach'atic scuentahinejex, ac'a abahic ta cuentahinel yu'unic, como hich ya scanantaybeyex ach'uhlelic te bin ut'il mach'atic ya yaq'uic cuenta te ya'telique. Hich me xapasic scuenta yu'un tse'el yo'tanic ya x'a'tejic, te ma x'aletuc yo'tanic awu'unic, como mayuc bin lec yac atahic yu'un.

18C'opombotcotic Dios; jna'ojcotic te mayuc bin ya yalbotic te co'tancotic, yu'un ya jc'ancotic te lec spisil bintic ya jpascotique.

19C'ax hich ya calbeyex wocol te yacuc ac'opombonic Dios scuenta yu'un ya xhu' ya suhton ta atojolic ta ora.

Bendición

20Te Dios yu'un lamal q'uinal, te ta scuenta te sch'ich'el te yach'il chapbil-c'op la scha'cuxajtes tal ta lajel te Cajwaltic Jesucristo, te muc'ul Jcanantaywanej yu'un te tuminchijetic,

21ac'a scoltayex ta spasel spisil bintic lec scuenta yu'un yac apasic te bin ya sc'an yo'tan, soc ta scuenta Jesucristo ac'a a'tejuc ta awo'tanic ta spasel te bin lec yo'tan yu'une; ayuc me yutsilal te Cristo scuenta sbahtel q'uinal stuquel. Hichuc.

Slajibal patil-o'tanil

22Quermanotac, ya calbeyex wocol te yacuc xcuhch awu'unic te c'op yu'un tsitsel, yu'un jteb nax la jts'ihbabeyex.

23Ya jc'an yac ana'ic te colix ta chuquel te quermanotic Timoteo; teme tal ta ora, ya xtal quilexcotic.

24Halbon xcoltanuc spisil te jcuentahinwanejetic awu'unic soc spisil te mach'atic ch'ultesbilique. La sticombeyex spatil awo'tanic te mach'atic talemic ta Italia.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

25 Ac'a sjoquinex ta apisilic te yutsil yo'tan Dios. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Santiago

Santiago 1

Spatil-o'tanil

1Santiago, ya'bat te Dios soc te Cajwaltic Jesucristo, ya jpatbeyex awo'tanic te lajchaychahp sts'umbal Israel te puhquemex ta bayuc.

Te sp'ijil-o'tanil talem ta stojol Dios

2Quermanotac, bayeluc me yutsil awo'tanic te c'alal ay bayel awocolic ta tsajel,

3como ana'ojic te c'alal ya yich' tsajel te sch'uhunel awo'tanic ya yac' te ya xcuhch awu'unic.

4Ac'a shu'tes te ya'tel te ya xcuhch awu'unic, scuenta yu'un lec soc ts'acal ya xc'ohex yu'un, te mayuc bin ya spasex falta a.

5Teme ay mach'a mayuc sp'ijil yo'tan, ac'a sc'ambe Dios, ma p'isbiluc nax ya yac' stuquel soc mayuc mach'a ya sp'aj, ya me x'a'bot yu'un.

6Pero ac'a sc'ambe soc sch'uhunel yo'tan, ma me xchebetuc yo'tan; como te mach'a xchebet yo'tan, hich c'ohem te bin ut'il stselajan mar te bayuc nax ya xtenot yu'un ic'.

7Te mach'a hich ya spas, ma me scuy te ay bin ya x'a'bot yu'un te Cajwaltique.

8Te mach'a xchebet yo'tan, ya sjelticlan spisil bintic ya spas.

9Te quermanotic te peq'uel ay, ac'a stoybe sba q'uinal ya'iy yu'un te ay bayel sc'oblal.

10Yan te mach'a jc'uhlej, ac'a sna' te peq'uel ay, como hich ya xc'ax bahel te bin ut'il snich ha'mal.

11Como te c'alal ya xloc' tal c'ahc'al, ya xtaquij yu'un sq'uixinal, ya xluhbaj snich, ya xlaj yutsil. Hich nix ya xtaquij te mach'a jc'uhlej ta banti spisil te ya'tele.

Ac'a me cuhchuc awu'unic sujel

12Bayel me yutsil te mach'a ya xcuhch yu'un swocol ta tsajel, como teme cuhch yu'une, ya me x'a'bot yich' te corona yu'un cuxlejal te yaloj Dios ya yich'ic te mach'atic c'ux ya ya'iy ta yo'tanic.

13Te mach'a ay ta sujel ta mulil, ma me scuy te ha ay ta sujel yu'un Dios, como te Dios ma xhu' ya sujot ta mulil yu'un, soc mayuc mach'a ya suj ta mulil;

14tuhlutuhl ya ya'iy sujel ta mulil yu'un te bin chopol ya sc'an yo'tan, te ya xnitot soc ya xmonot yu'une.

15C'alal hahchemix te bin chopol ya sc'an yo'tan, ya yayintes mulil; c'alal yich'ojix yip a te mulile, ya yayintes lajel.

16Quermanotac te c'uxex ta co'tan, ma me xalo'loy abahic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Spisil te bin lec a'bibilotic soc spisil lequil mahtanil talem ta toyol, ta stojol te Tatil yu'un sacal q'uinal, te ma xyanij hich te bin ut'il axinal.

18Ta scuenta sc'anojel yo'tan la yac' te ya x'ayinotic ta scuenta te smelelil c'op, scuenta yu'un sba sit ya xc'ohotic yu'un spisil bintic pasbil yu'un.

Ac'a spasic bin ya yal sc'op Dios

19Ha yu'un, quermanotac te c'uxex ta co'tan, chapaluquex me apisilic yu'un ya'iyel ta ora te bin ya yich' halel, ma me orahuc ya xc'opojex, soc ma me orahuc ya x'ilinex,

20como te yilimba ants-winiquetic ma ba ya yac' te ya spas te bin stojil ay ta pasel yu'un Dios.

21Ha yu'un ihquitayahic spisil bin bohloben soc te bayel bin chopol ta pasele; peq'ueluc me awo'tanic xawich'ic te c'op ts'umbil ta awo'tanic, te ha ya xhu' ya xcol ach'uhlelic yu'un.

22Pasahic te bin ya yal te sc'op Dios, ma ha'uc nax te yac awa'iyic, te hich yac alo'loy abahic a.

23Como te mach'a ya ya'iy te sc'op Dios, teme ma ba ya spas te bin ya yale, pajal c'ohem soc te mach'a ya yil te sit yelaw ta espejo;

24xlaj nax yilbel sba a ya xloc' bahel, ora ya xch'ay ta yo'tan te bin yilele.

25Yan te mach'a t'ojol sit ya yil te lequil ley te ya x'ac'awan ta libre, teme hich ya spasulan, teme ma xch'ay ta yo'tan te bin ya ya'iy, teme ha ya spase, ha me bayel yutsil yu'un.

26Teme ay mach'a sch'uhunej Dios ta sc'op, pero teme ma ba ya scom ye, ya slo'loy sba ta yo'tan, tojol te sch'uhunej Dios ya yale.

27Te sch'uhunel Dios te lec soc te mayuc bin chopol tey a ya yil te Jtatic Dios, ha te yula'tayel te me'ba' alaletic soc me'ba' antsetic te ay swocolic, soc te ya scanantay sba te ma xbohlobtesot yu'un te bahlumilale.

Santiago 2

Ma me tsahbiluc nax mach'a yac awich' ta cuenta

1Quermanotac, te ay sch'uhunel awo'tanic ta stojol te Cajwaltic Jesucristo te ay yutsilal, ma me tsahbiluc nax mach'a yac awich'ic ta cuenta.

2Teme ya x'och tal ta banti atsoboj abahic te mach'a ay sch'ocow pasbil ta oro soc buen lec sc'u' spac', soc teme ya x'och tal jtuhl pobre te poco'ix sc'u' spac',

3teme ha lec yac awil te mach'a slapoj lec sc'u' spac', soc teme hich yac awalbe: Huclan li'i ta banti lequil lugar, soc teme hich yac awalbe te pobre: Lum xatehc'an aba, o huhcana aba ta lum, teme yac awute,

4¿ma bal tsahbiluc nax awu'unic te mach'a yac awich'ic ta cuenta ta awohlilic, soc jchahpanwanejex c'ohemex te chopol bin anopojique?

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

5Quermanotac te c'uxex ta co'tan, a'iya me awa'iyic: ¿Ma bal ha'uc tsahbil yu'un Dios te pobrehetic ta bahlumilal te ha' c'uhlejetic ta scuenta sch'uhunel yo'tanic soc ya x'a'bot yich'ic te cuentahinel yu'un Dios te yaloj te ya yich'ic te mach'a c'ux ta yo'tanic te Diose?

6Pero ha'ex la ap'ajic te pobre. ¿Ma bal ha'uc te jc'uhlejetic te ya yuts'inex, soc ma bal ha'uc te ya sjochex bahel ta stojol te chahpajibal?

7¿Ma bal ha'uc te ya sbohlc'optaybeyic te yutsil sbihil te mach'a ayex ta scuentahe?

8Lec te bin yac apasic teme smelelil yac ac'ohtesic ta pasel te Ley te toyol ay, te hich ya yal ta Shun Dios: C'ux me xawa'iy ta awo'tan te apat-axuhc hich te bin ut'il c'ux yac awa'iy aba, te xchihe.

9Yan teme tsahbil nax mach'a yac awich'ic ta cuenta, yac ata amulic soc ya yalbat te Ley te jc'axun-c'opex.

10Como te mach'a ya scanantay spisil te Ley, pero teme ya sc'axuntay jp'ahluc, stahojix smul ta stojol spisil te Ley abi.

11Como te mach'a la yal: Ma me xawa'iy antsiwej, te xchihe, ha nix hich la yal: Ma me xawa'iy milaw, xchi. Ha yu'un teme ma ba la awa'iy antsiwej, pero teme la awa'iy milaw, la ac'axuntay spisil te Ley abi.

12Hich me xc'opojex soc hich me xapasic te bin ut'il mach'a ya x'ich'ot ta c'op yu'un te ley te ya x'ac'awan ta libre,

13como te mach'a ma ba la ya'iy c'uxultaywanej, ma ba ya yich' c'uxultayel te c'alal ya xc'oht ta ich'el ta c'op; te c'uxultaywanej ya stsal te ich'el ta c'op.

Chamen te sch'uhunel-o'tanil teme mayuc ya'telul

14Quermanotac, ¿bin ya xloc' a teme ay mach'a ya yal te ay sch'uhunel yo'tan pero teme mayuc ya'telul? ¿Ya bal xhu' ya xcoltayot yu'un te sch'uhunel yo'tane?

15Ha xan teme ay awermano o awermana te mayuc sc'u' spac' soc mayuc swe'el scuenta jujun c'ahc'al,

16teme ay yac awalbe: Bahan, lamaluc me q'uinal xawa'iy, q'uixnaya aba, we'an uch'an, teme yac awute, pero teme ma ba yac awa'be te bin ya xtuhun yu'un ta sbaq'uetal, ¿bin ya xtuhun a?

17Ha nix hich te sch'uhunel-o'tanil, teme mayuc ya'telul, chamen mehix abi.

18Pero ay mach'a ya yal: Te ha'ate ay sch'uhunel awo'tan, te ho'one, ay ca'tel, xchi. A'bon quil te sch'uhunel awo'tan te mayuc ya'telul, te ho'one, ya ca'bat awil ta scuenta ca'tel te sch'uhunel co'tane.

19Ha'at ach'uhunej te junax Dios ay; lec ay. Ha nix hich sch'uhunej te pucujetic, soc ya xnihc yo'tanic yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20Ma xana' q'uinal, ¿ya bal ac'an yac ana' te ma xtuhun te sch'uhunel-o'tanil te mayuc ya'telul?

21¿Ma bal ta scuentahuc ya'tel te jtatic Abraham te halbot te toj c'oht yu'un, te c'alal la yac' ta milbil mahtanil te snich'an, ha te Isaac, ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil?

22¿Ma bal yacuc awil te sch'uhunel yo'tan la snuhp'in sba soc te ya'tel, soc te ts'acal c'oht te sch'uhunel yo'tan ta scuenta te bin la spase?

23Ha c'oht ta pasel te bin ya yal te Shun Dios: Te Abraham la sch'uhun te bin la yal te Diose, ha ac'ot ta cuenta yu'un te toj ay, soc halbot sc'oblal te ha sc'uxultaywanej sba soc te Diose.

24Ha yu'un yac awilic te toj ya x'ilot yu'un Dios te ants-winic ta scuenta te ya'tel, ma ha'uc nax ta scuenta sch'uhunel yo'tan.

25Ha nix hich te Rahab, te j'antsinel-ants, ¿ma bal ha'uc toj ilot yu'un Dios ta scuenta te ya'tel te c'alal la yic' ochel te jtsahtaywanejetic soc te la sticon bahel ta yan be?

26Hich te bin ut'il chamen baq'uet teme mayuc sch'uhlel, ha nix hich chamen te sch'uhunel-o'tanil teme mayuc ya'telule.

Santiago 3

Sc'oblal cac'tic

1Quermanotac, ma me tsoboluquex te yac awa'iyic p'ijubteswanej, como ana'ojic te c'ax tulan xan ya quich'cotic ich'el ta c'op.

2Jpisiltic bayel buelta ya xjelawotic. Teme ay mach'a ma ba ya xjelaw ta c'op, mero lec c'ohem, ya xhu' yu'un scomel spisil te sbaq'uetale.

3Teme ya cotsesbetic freno ta ye te cawuhetic scuenta yu'un ya yich'otic ta cuenta a, hich ya xhu' ya jtojobtestic scohtol a te sbaq'uetale.

4Ha nix hich te barcohetic, aunque muq'uic soc ya xtenotic yu'un tulan ic', ta scuenta te stut timonal ya xtojobtesotic ta behel yu'un te mach'a yac ta stijel ha chican banti ya sc'an ya xbaht.

5Ha nix hich te cac'tic, tut nax, pero bayel ya stoy sba ta c'op. Ilawil, ¡jxuht' te c'ahc' te ya schic' te muc'ul tohyem te'etique!

6Ha c'ahc' c'ohem te cac'tic, ha jun yawil nojel ta mulil te ay ta jbaq'uetaltic. Ya sbohlobtes spisil te jbaq'uetaltic, ya schic'botic spisil jcuxlejaltic, soc ha nix tihltesbil sc'ahc'al yu'un te infierno.

7Spisil ta chahp chambahlametic, mutetic, chanetic soc bintic cuxajtic ta mar ya xc'ahyic, soc yich'ojic c'ahytesel yu'un ants-winiquetic;

8pero mayuc mach'a ya xhu' yu'un ya sc'ahytes te yac', te ha chopol te ma xhu' ta comel, ha nojel ta svenenohil lajel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ha ya calbetic yutsil sc'oblal a te Jtatic Dios soc ha nix ya jbohlobtesbe sc'oblal a te ants-winiquetic te slop'tayej sba a te Diose.

10Ta junax quetic ya xloc' te bin lec sc'oblal soc te bin chopol sc'oblale. Quermanotac, ma hichuc pasel ya sc'an.

11¿Ya bal xhu' te ta junax sloq'uib ha' ya xloc' chi'il ha' soc ch'ahal ha'?

12Quermanotac, ¿ya bal xhu' ya yac' aceituna te higuera-te', o ya bal xhu' ya yac' higo ta ts'usubiltic? Ha nix hich te sloq'uib ha' ma xhu' ya yac' chi'il ha' soc ha' ay yats'amul.

Te p'ijil-o'tanil ya xtal ta toyol

13¿Mach'a a te ay sp'ijil yo'tan ta awohlilic soc te ay bin ya sna'? Ac'a yac' ta ilel ta scuenta te lec stalel te bin ut'il ya spas ya'tel soc peq'uel yo'tan soc sp'ijil yo'tan.

14Yan teme xti'ton awo'tanic soc teme ay tsaltamba ta awo'tanic, ma me xatoy abahic yu'un soc ma me xawa'iyic lot ta scontrahinel te smelelil c'ope.

15Te p'ijil-o'tanil ini ma ha'uc te talem te toyol, scuenta nax bahlumilal, scuenta nax ch'ich'-baq'uet, ha yu'un pucuj.

16Como te banti ay ti'ti'o'tantaywanej soc tsaltamba, ay jinel tey a soc spisil bintic chopol ta pasel.

17Yan te p'ijil-o'tanil te ya xtal ta toyol, mayuc bin capal tey a, lamal yo'tan, manso yo'tan, bayel ya sna' yo'bolil jbahtic soc lec te sit ya yac', ma tsahbiluc nax mach'a ay ta yo'tan, soc ma jchebal-o'tanuc.

18Te sit te bin stojil ta pasel ya yich' ts'unel ta scuenta lamal q'uinal yu'un te mach'atic ya yaq'uic lahmajuc te q'uinale.

Santiago 4

Ma me junuc awo'tan abahic soc te bahlumilal

1¿Banti ya xtal te guerra soc te hach-c'op ta awoholilic? ¿Ma bal ha'uc ta scuenta te bintic ya smulan awo'tanic, te ha ya ya'iyic tsaltamba ta awo'tanique?

2Ay bin ya xbic'taj awo'tanic yu'un, pero ma ba yac atahic; ya xmilawanex soc ay sbic'tal awo'tanic, pero mayuc bin yac atahic a; yac atsal abahic soc ya xtsalawanex, pero ma ba yac atahic a te bin ya sc'an awo'tanic, como ma ba yac ac'ambeyic te Diose.

3Yac ac'ambeyic, pero ma ba yac awich'ic, yu'un ma ba lec yac ac'ambeyic, ha nax yac ac'anic yu'un yac atuhunic yu'un te bintic ya smulan awo'tanique.

4¡J'antsinelex soc j'antsiwejex! ¿Ma bal ana'ojic te ha scontrahinel Dios teme jun awo'tan abahic soc te bahlumilale? Te mach'a ya sc'an te jun yo'tan sba soc te bahlumilal, ha scontrahinej te Diose.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5O ¿ya bal acuyic te tojol hich ya yal te Shun Dios: Te espíritu te la yac' ayinuc ta co'tantic, ha bayel xut'et yo'tan, te xchihe?

6Pero c'ax bayel xan yutsil-o'tanil ya yac' te Diose. Ha scuentahil te hich ya yal: Dios ya scontrahin te mach'a ya stoy sba, pero ya sc'uxultay te mach'a peq'uel ay, xchi.

7Ha yu'un ac'a abahic ta cuentahinel yu'un te Diose; ma xawac' yochintayex te pucuje, hich ya xloc' ta ahnel ta atojolic.

8Nohpojanic ta stojol Dios, hich ya xnohpoj ta atojolic. Jmulawiletic, poca ac'abic; soc ha'ex te cheb awo'tanique, poca awo'tanic.

9Mela awo'tanic, oq'uetaya abahic. Ac'a sutp'ijuc ta oq'uel te atse'ejic, soc ac'a sutp'ijuc ta mel-o'tan te stse'elil awo'tanique.

10Pehc'ana abahic ta stojol te Cajwaltic, ha me ya stohytesbeyex ac'oblalic.

¿Mach'ayat a te yac awich' ta c'op yan?

11Quermanotac, ma me talel c'axeluc xawalbe abahic bin chopol. Te mach'a ya yalbe bin chopol te yermano o ya yich' ta c'op, ha ya yalbe chopol sc'oblal te Ley soc ha ya yich' ta c'op. Teme ha'at yac awich' ta c'op te Ley, ma ba yac apas te bin ya yal te Ley, ha jchahpanwanejat yu'un ya xc'ohat.

12Jtuhl nax mach'a yac'oj te Ley soc te ha Jchahpanwanej yu'un, ha te mach'a ya xhu' ya xcoltaywan soc ya xch'ayawan. Pero te ha'ate ¿mach'a yac acuy aba yu'un te yac awich' ta c'op yan?

Ma me xatoybe aba q'uinal yu'un te pajele

13A'iya awa'iyic ini, ha'ex te hich yac awalic: Yo'tic o pajel ya xbohotcotic ta pueblo, ya xhalajotcotic jun ha'bil tey a, ya ca'iycotic mambajel, chombajel soc ya me jpascotic bayel ganar, te xchihexe.

14Ma xana'ic bin ya xc'oht ta pasel pajel. ¿Bin a te acuxlejale? Ha sahb lum te jts'ihn nax ya xchicnaj, patil ya xch'ay bahel.

15Ha ya sc'an te hichuc yac awalic: Teme hich ya sc'an te Cajwaltic, teme cuxulotcotic a, ya jpascotic ini o te yane, xchihex.

16Yan te ha'exe yac atoy abahic ta scuenta awulwul-c'opic. Spisil toybahil hich te bin ut'il ini ma lecuc.

17Te mach'a sna'oj te bin lec ta pasel, pero teme ma ba ya spas, ha smul abi.

Santiago 5

Sc'oblal jc'uhlejetic

1A'iya me awa'iyic, jc'uhlejetic, oc'anic soc awetanic yu'un te wocoletic te ya xtal ta atojolique.

2C'a'emix te ac'uhlejalic, soc huticlambilix ta chan te ac'u' apaq'uique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Chuxubenix te oro soc te plata awu'unique. Te schux te ataq'uinic, ha ya scontrahinex ta testigo-c'op, soc ya me slajimbeyex abaq'uetalic hich te bin ut'il c'ahc'. Atsoboj ac'uhlejalic yu'un slajibal c'ahc'al.

4A'iya me awa'iyic, yaquic ta aw ta scontrahimbelex te j'a'teletic te la stsobeyex sit te ats'unub awawalic, te ta scuenta lo'loyel ma ba la atojique. Te yawic te mach'atic la stsobic te sit ats'unub awawalic c'ohtix ta stojol te Cajwaltic te scuentahinej spisil.

5Lec cuxulex li' ta bahlumilal soc la apasic te bintic la smulan awo'tanic. La ajuhp'tes abahic yu'un te sc'ahc'alel miltamba.

6La awaq'uic ta lajel soc la amilic te mach'a toj yo'tan, ma ba la scomex.

Mahliyahic soc c'oponahic Dios

7Quermanotac, junuc me awo'tanic ta smahliyel ha to c'alal ya xtal te Cajwaltique. Ilawil bin ut'il te j'a'tel ta q'uinal ya smahliybe sit te sts'unub yawal, jun yo'tan ya smahliy te sba yahlelan ha'al soc te slajibal syahlel ha'ale.

8Ha nix hichex, junuc me awo'tanic xamahliy soc ayuc me yip awo'tanic, como nopolix ya xtal te Cajwaltique.

9Quermanotac, ma me talel c'axeluc xale abahic ta c'op, scuenta yu'un ma ba ya xc'ohex ta ich'el ta c'op yu'un. Ilawil, teq'uelix ta ti'nahil te Mach'a ya x'ich'awan ta c'op.

10Quermanotac, ha me xanopbeyic yo'tan te jalwanejetic te c'opojic ta scuenta sbihil Cajwaltic, te cuhch yu'unic te swocolique.

11Ya caltic te ha bayel yutsilic te mach'atic ya xcuhch yu'unic te swocolique. Awa'iyejic bin ut'il cuhch yu'un te Job, soc awilojic bin ut'il c'oht ta loq'uel ta patil yu'un te Cajwaltic, como te Cajwaltic bayel ya xc'uxultaywan soc ya sna'botic yo'bolil jbahtic.

12Quermanotac, ha tulan sc'oblal te ma me ayuc bin yac awalic ta jamal ta scuenta te ch'ulchan, te bahlumilal, o biluc yan. Hich, xchihanic me teme hiche. Ma hichuc, xchihanic me teme ma hichuque, scuenta yu'un ma ba yac awich'ic ich'el ta c'op yu'un.

13¿Ay bal mach'a ay swocol ta awohlilic? Ac'a sc'opon Dios. ¿Ay bal mach'a buen tse'el yo'tan? Ac'a c'ayojinuc.

14¿Ay bal mach'a te ay ta chamel ta awohlilic? Ac'a yic' tal te ancianohetic yu'un te iglesia yu'un ya sc'opombeyic Dios, soc ac'a smalic ta aceite ta scuenta sbihil te Cajwaltique.

15Teme ay sch'uhunel yo'tanic te ya sc'oponic Dios, ya xlecub te jchamel yu'un; ya xhahchot yu'un te Cajwaltique. Soc teme ay stahoj smul, ya xpasbot perdón yu'un.

16Talel c'axel halbeya abahic te amulique, soc talel c'axel c'opombeya abahic Dios, scuenta yu'un hich me ya xlecubex ta chamel a. Te ya sc'opon Dios te mach'a toj yo'tan, ay yu'el soc bayel bin ya xc'oht ta pasel yu'un.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17Te Elías pajal mayuc quiptic soc, pero tulan la sc'opon Dios yu'un te manchuc ya
xtal ha'al, hich ma ba tal ha'al ta bahlumilal j'ohlil schaneb ha'bil.

18La scha'c'opon xan te Diose, hich la yac' tal ha'al te ch'ulchan, hich sitin ts'unub
awaliletic ta q'uinal.

19Quermanotac, teme ay mach'a ay ta awohlilic te howiyem loq'uel ta stojol te
smelelil c'op, teme ay mach'a ya xtojobtesot tal yu'une,

20ac'a me sna' te bin ut'il te mach'a ya yac' te ya suht tal te jmulawil te ch'ayem ta be,
ha ya scoltaybe loq'uel sch'uhlel ta lajel soc bayel muliletic ya xch'ay ta scuenta.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Pedro

1 Pedro 1

Spatil-o'tanil

1 Pedro, jpuc-c'op yu'un te Jesucristo, ta stojol te mach'atic puhquemic bahel ta
pueblohetic ta sq'uinal Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, soc Bitinia,

2 te tsahbilic ta scuenta te nahil na'bot sbahic yu'un te Jtatic Dios, ta scuenta te
ch'ultesel yu'un te Espíritu, yu'un ya sch'uhumbeyic smandar te Jesucristo soc ya
yich'ic tsihtsinel ta sch'ich'el: Bayeluc me yutsil-o'tanil soc lamal q'uinal ta atojolic.

Te muc'ul-o'tanil te ha cuxul

3 Wocol yal te Dios te Stat te Cajwaltic Jesucristo, te ta scuenta smuc'ul sc'uxul yo'tan
la yac' te cha'ayinotic ta scuenta te cha'cuxaj tal te Jesucristo ta yohlil te mach'atic
chamenic, scuenta yu'un ay smuc'ul co'tantic te cuxul,

4 soc scuenta yu'un ya x'ac'ot quich'tic te bin ma xjihn, te mayuc yabaquil soc te ma
xtaquij, te q'uejbil ta ch'ulchan yu'un ha awu'unic ya xc'oht,

5 ha'ex te ta scuenta sch'uhunel awo'tanic canantaybilex ta yu'el Dios ha to c'alal ya
xtal te colel te chapalix te ya xchicnaj ta slajibal c'ahc'al.

6 Tse'el awo'tanic yu'un, aunque jts'ihn xanix ya sc'an te ya xc'ax awocolic ta chahpal
chahp tsajel,

7 scuenta yu'un teme la yich'ix tsajel te sch'uhunel awo'tanic, te c'ax hich yutsil a te bin
ut'il oro, (aunque ya xlaj, pero ya xtsajot ta c'ahc'), lec me sc'oblal ya xc'oht, soc ay me
yutsilal soc ich'bil ta muc' ya xc'oht te c'alal ya xchicnaj tal te Jesucristo.

8 Aunque ma ba awilojic, c'ux yac awa'iy ta awo'tanic; aunque ma ba yac awilic ta ora
ini, yac ach'uhunic soc ay bayel yutsil te stse'elil awo'tanic te ma xhu' ta halbeyel
sc'oblal,

9 como yac awich'belic te bin scuentahil te sch'uhunel awo'tanic, ha te scolel
ach'uhlelique.

10 Te jalwanejetic te la yalbeyic sc'oblal te yutsil-o'tanil te yac awich'ic, la sc'an la
sna'beyic scuentahil soc la stsahtayic ta lec te colel ini,

11 yo'tanuc la sna'ic mach'a a soc bin ora ya xc'oht ta pasel, te la yac' ta na'el te Espíritu
yu'un Cristo te ay ta yo'tanic, te ha nahil la yalbe sc'oblal te wocoletic ya xc'oht ta
stojol Cristo soc te utsilal te ya xtal ta patil.

12 A'bot sna'ic te ma ha'uc ya xc'oht ta scuentahic, ha ya xc'oht ta acuentahic te ha'exe.
La yalbeyic sc'oblal te bintic la awa'iyiquix yu'un te mach'atic la yalbeyex te lec
yach'il c'op ta scuenta te Ch'ul Espíritu ticombil tal ta ch'ulchan. Ha nix hich te ch'ul
a'batetic, yo'tanuc xyilic te bin yac ta halbeyel sc'oblale.

Ch'ultesbiluc acuxlejalic

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13Ha yu'un chahpana me apensaric; tsahtaya me abahic, ac'a smuc'ulin awo'tanic te yutsil-o'tanil yac awich'ic te c'alal ya xchicnaj tal te Jesucristo.

14Te bin ut'il al-nich'anex te yac ach'uhunic mandar, ma me pajaluc awo'tanic soc te bin la amulanic spasel ta nahil to te c'alal ma to ana'ojic q'uinal a.

15Pero, hich te bin ut'il ch'ultesbil te Mach'a la yiq'uex, hichuc ch'ultesbiluquex ta spisil bintic yac apasic.

16Como hich ts'ihbabil hilel: Ch'ultesbiluquex, como ho'on ch'ul Dioson, xchi.

17Teme yac awal te ha Atat te mach'a pajal ya yich' ta c'op ta tuhlutuhl ha chican bin yilel ya'tel, ha yu'un socuc me xiwel ya xcuxajex te jayeb c'ahc'al jbehyomex ta q'uinal;

18como ana'ojic te ma ha'uc ta scuenta bin ya xlaj, hich te bin ut'il oro o plata, te mambilex loq'uel tal ta apoco' talelic te mayuc scuentahil, te awich'ojic yu'un te ame'atatique,

19pero ta scuenta sch'ul sch'ich'el te Cristo, te hich c'ohem te bin ut'il tuminchij te mayuc yabaquil soc mayuc bin jihnem yu'un.

20Ha tsahbil te c'alal ma to pasbiluc a te bahlumilal, pero chicnaj ta slajibalix ayotic ini ta scuenta sc'uxulex ta yo'tan.

21Ha nix ta scuenta te yac ach'uhunic Dios, ha te mach'a la scha'cuxajtes ta yohlil mach'atic chamenic soc la ya'be yutsilal, ha scuentahil te awac'oj sch'uhunel awo'tanic soc smuc'ul awo'tanic ta stojol te Diose.

22Te bin ut'il la alecubtesbeyex ach'uhlelic ta scuenta te la ach'uhunic te smelelil c'op, ta scuenta te Espíritu, te hich c'ux yac awa'iy abahic ta awo'tanic ta melel, talel c'axel c'ux me xawa'iy abahic ta spisil awo'tanic,

23como cha'ayinemexix, ma ha'uc ta scuenta te ts'unubil te ya xlaj, ha ta scuenta te ts'unubil te ma xlaje, ha te sc'op Dios te cuxul soc te ma xlaj sbahtel q'uinal.

24Como hich ya yal: Spisil ch'ich'-baq'uet hich ay te bin ut'il ac, soc spisil te yutsilal te ants-winic hich ay te bin ut'il snich ha'mal; ya xtaquij te ac soc ya xluhbaj te nichim,

25yan te sc'op te Cajwaltic stalel ay sbahtel q'uinal, xchi. Ha te lec yach'il c'op ini te la yich' halel ta atojolique.

1 Pedro 2

1Ha yu'un jc'axel me ac'a hiluc awu'unic spisil bintic chopol, lo'loyel, chebal-o'tanil, ti'ti'o'tantaywanej, soc spisil lehaw ta c'op.

2C'anahic te lequil chu'ul yu'un te Espíritu, hich te bin ut'il alaletic te ayinelic to, yu'un hich me ya xmuc'ubex a ta scuenta te colel awu'unic,

3te bin ut'il la amulambeyiquix sbuhtste yutsil yo'tan te Cajwaltique.

Te cuxul ton

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Nopojanic ta stojol Cristo, ha te cuxul ton, te p'ajbil yu'un ants-winiquetic pero tsahbil yu'un Dios soc ha bayel sc'oblal ta yo'tan.

5Ha nix hichex, te bin ut'il cuxul tonex, ac'a abahic ta pasel ta na scuenta espíritu soc ta ch'ultesbil sacerdotehil, scuenta yu'un yac awaq'uic mahtaniletic scuenta espíritu te ich'bilic ta cuenta yu'un Dios ta scuenta te Jesucristo.

6Ha scuentahil te hich ts'ihbabil ta Shun Dios: Ilawil, ya cac' ta Sión te ton te ha yich'o-ip te xuhc na, te ha tsahbil soc te bayel yutsil; te mach'a ha ya sch'uhun, ma ba ya sta q'uexlal, xchi.

7Te ha'ex te ach'uhunejic, ha bayel sc'oblal ta awo'tanic te tone; yan te mach'atic ma ba ya sch'uhunic: Te ton te p'ajbil yu'un te jpas-nahetic, ha sjol c'oht te yich'o-ip te xuhc nahe, xchi,

8soc: Ha ton scuenta c'ohchinojibal soc ha ton te ya xyahlteswan, xchi. Ha ya sc'ohchin sbahic a ta scaj te ma ba ya sch'uhunic te c'ope. ¡Yu'un hich nix ya xc'ohtic ta loq'uel a!

Te pueblo yu'un Dios

9Yan te ha'exe tsahbil pueblohex, sacerdotehex yu'un ajwalil, ch'ul nacionex soc pueblohex yu'un Dios, scuenta yu'un yac apuquic ta halel te yutsilal te Mach'a la yiq'uex loq'uel ta yihc'al q'uinal soc la yaq'uex ta sacal q'uinal yu'un te bayel yutsil.

10Ta nahil to ma pueblohuquex yu'un Dios, pero yo'tic pueblohexix yu'un te Diose; ta namey tal mayuquex ta c'uxultayel, pero yo'tic awich'ojiquix c'uxultayel.

Hich ac'a cuxajuquex te bin ut'il a'batetic yu'un Dios

11Quermanotac te c'uxex ta co'tan, ya calbeyex wocol, te bin ut'il jyanlumex soc jbehyomex ta bahlumilal ini, te yacuc xhil awu'unic te bin mulambil ta pasel yu'un te abaq'uetalic te ya scontrahin te ach'uhlelique.

12Lecuc me bin yac apasic ta stojol mach'atic ma ba sch'uhunejic Dios, aunque ya yalbeyex ac'oblalic te ha chopol bintic yac apasic, ya me yilbeyex te lec awa'telic, hich ya yalbe yutsil sc'oblal te Dios te bin c'ahc'alil ya xtale.

13Ta scuenta Cajwaltic ac'a abahic ta cuentahinel yu'un spisil mach'atic yich'oj ya'telic ta bahlumilal, hich te bin ut'il te ajwalil te muc' ya'tel,

14soc te gobernadoretic te ha ticombilic yu'un ya'beyel castigo te mach'atic chopol bin ya spasic soc ta yalbeyel lec sc'oblal te mach'atic lec bin ya spasique.

15Como ha ya sc'an te Dios te yac apasic te bin lec scuenta yu'un hich yac amacbeyic ye a te mach'atic ma sna'ic q'uinal.

16Hich ac'a cuxajuquex te bin ut'il mach'a ay ta libre, pero ma me librehuc ayex ta spasel te bin chopole; hich ac'a cuxajuquex te bin ut'il a'batetic yu'un Dios.

17Ich'ahic ta muc' spisil yantic. C'ux me xawa'iy ta awo'tanic te awermanotac. Xi'ahic me te Diose. Ich'ahic me ta muc' te ajwalile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18A'batetic, ch'uhumbeyahic smandar te ajwaliletic awu'unic, soc ich'ahic ta muc', ma ha'uc nax te mach'atic lec yo'tanic soc te ayex ta yo'tanique, ha nix hich te mach'atic tulan yo'tanic ta atojolique.

19Ha lec sc'oblal te mach'a ya xc'ax swocol aunque mayuc smul, te ya xchuhch yu'un ta scaj te ya sna' ta yo'tan te Diose.

20Pero ¿bin awutsilalic yac atahic a teme jun awo'tanic yac ac'ases awocolic ta scaj amulic? Yan teme yac ac'ases awocolic yu'un spasel te bin leque, ha lec yo'tan Dios yu'un.

21Ha scuentahil te ic'bilex, como ha nix hich c'ax swocol te Cristo ta acuentahic, hich la ya'beyex hilel anopic yu'un hich yac at'unic bahel.

22Mayuc la sle smul soc mayuc lotil c'op loc' ta ye.

23Te c'alal la yixta'c'optayic, ma ba la sutbe ta ixta'c'op; te c'alal c'ax swocol, ma ba la yal te ya sutbe spacol, ha la yac' sba ta sc'ab te mach'a toj ya xchahpanwan.

24Ha nix la scuchbotic jmultic ta sbaq'uetal ta te', scuenta yu'un ya xchamotic ta stojol te mulil soc ya xcuxajotic ta spasel te bin stojil ta pasele. ¡Ha ta scuenta te yehchen te lecubex!

25Como hichex te bin ut'il tuminchijetic te howiyemic, pero yo'tic suhtemexix tal ta stojol te Jcanantaywanej soc te Mach'a ya scanantaybeyex ach'uhlelique.

1 Pedro 3

Bin ya sc'an ya spasic mach'atic nuhpunemic

1Ha nix hichex, antsetic, ac'a abahic ta cuentahinel yu'un te amamalalic, scuenta yu'un teme ay ma ba ya sch'uhunic te sc'op Dios, ya me sch'uhunic, ma ha'uc ta scuenta ac'opic, ha ta scuenta te bin yac apasic,

2te c'alal ya yilic te lec bin yac apasic soc te ya x'ich'awanex ta cuenta.

3Te ach'ahlelic ma me ha'uc nax ta sba, hich te bin ut'il tesbil ajolic te ch'albil, te ach'ahlelic ta oro o lequil c'u'ul pac'al,

4ha'uc me ach'ahlelic te bin ay ta awo'tanic, te sch'ahlel te ma xlaj sc'oblal, ha te yutsil awo'tanic soc lamal awo'tanic, te ha lec yo'tan yu'un te Diose.

5Como hich la sch'ahl sbahic a te ch'ul antsetic ta namey te la smuc'ulin yo'tanic te Dios soc la yac' sbahic ta cuentahinel yu'un te smamalalique.

6Hich bin ut'il te Sara, la sch'uhumbe smandar te Abraham, te la yalbe: Cajwal, xchi ta stojol. Ha yantsil-alataquex teme yac apasic te bin lec ta pasel soc teme mayuc bin yac atojol-xi'ique.

7Ha nix hichex, winiquetic, socuc sp'ijil awo'tanic ya x'ayinex soc te awihnamique; ich'ahic ta muc' te ants hich te bin ut'il jun vaso te ora ya xwuy, soc te bin ut'il pajal

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

yac awich'ic te cuxlejal te ay yutsil. Hich me xapas scuenta yu'un mayuc bin ya smaquex a te yac ac'oponic te Diose.

Lecuc me bin ya yalbat awo'tan

8Ta scuenta slajibal, junuc me awo'tan abahic ta apisilic, na'a yo'bolil abahic, c'ux me xawa'iy abahic te bin ut'il awermano abahic, a'iyahic c'uxultaywanej soc peq'uel me xawac' abahic.

9Ma me xasutbeyic ta bin chopol te mach'a chopol bin ya spasbeyex, soc ma me xasutbeyic chopol sc'oblal te mach'a la yalbeyex chopol ac'oblalic, ha xac'ambeyic bendición, como ana'ojic te ha ic'bilex yu'un yac awich'ic bendición,

10como hich ya yal: Te mach'a ya sc'an ya sc'uxultay te scuxlejal soc te ya yil te lec ya xc'ax jujun c'ahc'al yu'un, ac'a scom ye ta yalel bin chopol, soc ma me xloc' lo'loywanej ta ye.

11Ac'a hiluc yu'un te bin chopol, ac'a spas te bin lec; ac'a sle lamal q'uinal soc ac'a st'un.

12Como t'ojol sit Cajwaltic ta stojol te mach'atic toj yo'tanic, soc ya ya'iybe sc'opic te c'alal ya xc'oponot, pero contra ya yil te mach'atic ya spasic te bin chopol, xchi.

13¿Mach'a c'an yuts'inex teme ha ya xbaht ta awo'tanic spasel te bin leque?

14Pero teme ay ya xc'ax awocolic ta scaj te bin stojil yac apasic, bayel me awutsilic yu'un. Ha yu'un ma xaxi'ic te bin ya xhu' ya spasbeyex, soc ma me xna'non awo'tanic yu'un.

15Ha me xawich'ic ta muc' ta awo'tanic te Cristo te bin ut'il ha Ajwalil awu'unic, soc chapaluquex me spisil ora ta sjac'beyel sc'op te mach'a ya sjoc'obeyex te bin ut'il ay sc'oblal te smuc'ul awo'tanic, mansohuc me awo'tanic soc ich'biluc me ta cuenta hich yac apasic.

16Lecuc me bin ya yalbat awo'tan, scuenta yu'un ya xq'uexawic te mach'atic chopol bin ya yalbeyic sc'oblal te bintic lec yac apasic te bin ut'il yu'unex Cristo.

17Ha lec xan te ya xc'ax awocolic yu'un spasel te bin lec, teme hich ya sc'an Dios, te bin ut'il spasel te bin chopole.

18Como ha nix hich te Cristo jmehl nax laj ta scuenta mulil, ha laj te mach'a toj ta scuenta te mach'atic ma tojuquic, yu'un ya yiq'uex bahel ta stojol Dios. Ac'ot ta lajel ta sbaq'uetal, pero cuxaj ta scuenta espíritu,

19te ha nix ta scuenta baht yalbe sc'op Dios te ch'uhlelaletic te chuculic,

20ha te mach'atic ta namey ma ba la sch'uhunic mandar te c'alal Dios la smahliy ta yorahil Noé te c'alal ay ta spasel a te barco, te banti waxactuhl nax colic ta ha'.

21Te ha'e ha seña te ich'-ha' te ya xcolotic yu'un (ma ha'uc te ya sloq'uesbe yabaquil baq'uet, ha te bin ya calbe wocol Dios yu'un te bin ut'il mayuc bin ya yalbotic te co'tantique). Ha ya xcolotic yu'un ta scuenta te cha'cuxaj te Jesucristo,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22te mach'a mohix ta ch'ulchan soc te ayix ta swa'el-c'ab te Diose; ha scuentahinej ch'ul a'batetic soc te mach'atic ay ya'telic soc te ay yu'elique.

1 Pedro 4

Lequil jcananetic yu'un mahtaniletic a'bibil yu'un Dios

1Ha yu'un, te bin ut'il c'ax swocol te Cristo ta sbaq'uetal ta jcuentatic, ya sc'an te hich nix ay te co'tantic te bin ut'il ay te yo'tane, como te mach'a c'axemix swocol ta sbaq'uetal lajix sc'oblal mulil ta yo'tan;

2hich te jayeb xan c'ahc'al cuxul ta bahlumilal ma ba ya spas te bintic ya smulan spasel te bin scuenta ch'ich'-baq'uet, ha ya spas te bintic ya sc'an yo'tan te Diose.

3Tic'uquix a te yorahil te c'axix awu'unic ta spasel te bin ya smulanic spasel te mach'atic ma ba ya sna'be sba te Diose, ha te ma q'uexlalil, chijil-o'tanil, yacubel, pas-q'uin, yac'oltayel q'uinal, soc sch'uhuntayel lotil diosetic te ihlaybilique.

4Jchahp ya ya'iyic a te ma ba yac ajoquinic ta spasel te biluc nax mulil ya smulanic spasele, ya slabanex yu'un.

5Pero ya me yaq'uic cuenta ta stojol te mach'a chapal ya yich' ta c'op te mach'atic cuxajtic soc mach'atic chamenic.

6Ha scuentahil te la yich'ic halbeyel te lec yach'il c'op te mach'atic chameniquix, scuenta yu'un, aunque ich'otic ta c'op scuenta sbaq'uetalic hich te bin ut'il spisil ants-winiquetic, ya xcuxajic ta scuenta sch'uhlelic hich te bin ut'il cuxul stuquel te Diose.

7Nopol ya sta yorahil te ya xlaj spisil bintic ay; ha yu'un na'ahic me q'uinal soc wic'sitaya me abahic scuenta yu'un ya xhu' yac ac'oponic Dios.

8Ha tulan sc'oblal te talel c'axel c'ux xawa'iy abahic ta mero melel, como te c'uxul-o'tanil ya stup'be sc'oblal bayel muliletic.

9Talel c'axel xawotses abahic ta anahic, ma me x'aletuc awo'tanic yu'un.

10Te mahtanil a'bot yu'un Dios ta jtuhlutuhl, tuhunahic ta stojol yantic scuenta lequil jcanan yu'un te bayel ta chahp mahtaniletic ya yac' te Diose.

11Teme ay mach'a ya xc'opoj, hich ac'a c'opojuc te bin ut'il mach'a yac ta yalel te bintic yaloj te Diose; teme ay mach'a ya yac' sba ta a'batinel, ac'a me spas ta scuenta te yip te ya x'a'bot yu'un Dios, scuenta yu'un ta spisil ya xhalot yutsilal Dios ta scuenta te Jesucristo, te ha yu'un te utsilal soc te yu'el scuenta sbahtel q'uinal. Hichuc.

Pajal ya xc'ax jwocoltic soc Cristo

12Ha'ex te c'uxex ta co'tan, ma me jchahpuc xawa'iyic yu'un te tsajel talem ta atojolic te hich sc'uxul te bin ut'il c'ahc', ma me xacuyic te jchahp a te bin yac ta c'ohel ta atojolique.

13Bayeluc me yutsil awo'tanic yu'un, como ha pajal yac ta c'axel awocolic soc te Cristo, scuenta yu'un hich me bayel yutsil awo'tanic a te c'alal ya xchicnaj tal yutsilal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Teme ayex ta ixta'c'optayel ta scaj te sbihil te Cristo, bayel me awutsilic yu'un, como ay ta atojolic te Espíritu yu'un Dios te bayel yutsil.

15Ha yu'un ma me ayuc mach'a ya xc'ax swocol ta scuenta milaw, elec', chopol a'tel, o te ya yotses sba ta banti ma yocheluc.

16Yan teme ay mach'a ya xc'ax swocol ta scuenta te sch'uhunej Cristo, ma me xq'uexaw yu'un, ac'a yalbe yutsil sc'oblal Dios yu'un.

17Como yorahilix te ya xhahch ta ich'el ta c'op te mach'atic yu'un Dios; teme ha nahil ya xhahch ta jtojoltic, ¿bin ut'il ya xc'ohtic ta loq'uel te mach'atic ma sch'uhunic te lec yach'il c'op yu'un te Diose?

18Hich ya yal: Teme wocol ya xcol te mach'a toj yo'tan, ¿bin ut'il ya xc'oht ta loq'uel te mach'a ma ba ya sch'uhun Dios soc te mach'a jmulawil? xchi.

19Ha yu'un te mach'atic ya xc'ax swocolic ta scuenta sc'anojel yo'tan te Diose, ac'a yac' sbahic ta sc'ab te Jpaswanej te stalel jun yo'tan, soc ha ac'a spas te bin leque.

1 Pedro 5

Tsitsel ta stojol te ancianohetic

1Ya calbe wocol te ancianohetic ay ta awohlilic, te pajal ayon ta ancianohil soc, te ha testigohon yu'un te c'ax swocol te Cristo, te ha nix hichon ya quich' te utsilal te ya xchicnaj tale:

2Canantayahic me te tuminchijetic yu'un Dios te ay ta awohlilic, ma ba ta scuenta sujel, ha'uc ta scuenta sc'anojel awo'tanic, ma ha'uc ta scuenta stahel taq'uin te ma stojiluc, ha'uc soc spisil awo'tanic.

3Ma me xacuy abahic ta ajwalil ta stojol te mach'atic ayic ta acuentahic, ha me xawa'beyic yil ta scuenta te bintic yac apasique.

4Hich te c'alal ya xchicnaj tal te muc'ul Jcanantaywanej ya me awich'ic te corona te ay yutsilal te ma xlaje.

Tsitsel ta stojol queremetic

5Ha nix hichex, queremetic, ac'a abahic ta cuentahinel yu'un te ancianohetique. Ta apisilic, talel c'axel me xach'uhumbe aba amandaric, peq'uel me xawac' abahic, como hich ya yal: Dios ya scontrahin te jtoybahetic, pero ya sc'uxultay te mach'atic peq'uel yo'tanic, xchi.

6Ha yu'un pehc'ana me abahic ta stojol sc'ab Dios te bayel yu'el, scuenta yu'un ha ya stoybeyex ac'oblalic te c'alal ya sta yorahil yu'une.

7A'beya ta stojol spisil te bintic yac amel awo'tanic yu'un, como ayex ta canantayel yu'un.

8P'ijanic me soc wic'sitaya me abahic, como te acontrahic, ha te pucuj, bayuc yac ta behel, hich te bin ut'il choj, ta slehel mach'a ya slajin.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Ma me xawac' yochintayex, ayuc me yip sch'uhunel awo'tanic, como ana'ojic te hich
nix ay swocolic te awermanotac ayic ta swohlol bahlumilal.

10Pero te Dios te ay bayel yutsil yo'tan, te ha ta scuenta Jesucristo la yic'otic ta utsilal
yu'un te sbahtel q'uinal ay, te c'alal c'axix awocolic cheb oxeb c'ahc'al, ha ni me ya
slecubtesex, ya ya'beyex awipic, ya ya'beyex yip awo'tanic soc te jun awo'tanic.

11¡Ac'a yich' halbeyel sc'oblal te yutsilal soc ayuc me yu'el scuenta sbahtel q'uinal!
Hichuc.

Slajibal spatil-o'tanil

12Ta scuenta te Silvano, te quermano te jun yo'tan, la jts'ihbabeyex cha'oxp'ahl c'op
yu'un ya ca'beyex yip awo'tanic soc yu'un ya cal ta testigo-c'op te ha te smelelil yutsil
yo'tan Dios ini, te jun awo'tanic ta stojol.

13Xcoltanuquex laj yu'un te iglesia te ay ta Babilonia, te pajal tsahbilex soc, ha nix
hich xcoltanuquex laj yu'un te jnich'an Marcos.

14Talel c'axel xapatbe aba awo'tanic ta scuenta uts'uyel yu'un sc'uxul-o'tanil. Lamaluc
me q'uinal ta apisilic te ayex ta stojol te Jesucristo. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Pedro

2 Pedro 1

Spatil-o'tanil

1Simón Pedro, a'bat soc jpuc-c'op yu'un te Jesucristo, ta stojol te mach'atic ta scuenta stojil yo'tan te Jesucristo te Dios soc Jcoltaywanej cu'untic, stahojic sch'uhunel yo'tanic te pajal st'ujbilal soc te cu'uncotique:

2Ayuc bayel yutsil-o'tanil soc lamal q'uinal awu'unic ta scuenta bin ut'il yac ana'beyic sba te Dios soc te Cajwaltic Jesús.

Pajal quich'beyejtic te stalel Dios

3Ta scuenta yu'el te Dios la ya'botic spisil te bintic ya xtuhun cu'untic ta jcuxlejaltic soc ta sch'uhunel Dios, ta scuenta te ya jna'betic sba te Mach'a la yic'otic ta scuenta te yutsilal soc t'ujbil ya'tel.

4Ha nix ta scuentahic ini te ay bintic yalbeyejotic te Dios te c'ax t'ujbil soc te muc' sc'oblal, scuenta yu'un ta scuenta bintic yaloj, yac awich'beyic stalel te Dios soc ya x'ahnex loq'uel ta stojol te bin ya xjinawan te ay ta bahlumilal ta scaj chijil-o'tanil.

5Ha yu'un ac'ahic fuersa te ya snuhp'in sba soc te sch'uhunel awo'tanic soc te lec atalelic; teme lequix te atalelic, ya sc'an te ay bintic yac ana'ic;

6teme ay bintic ana'ojic, ya sc'an te yac ana' scomel abahic; teme la ana' scomel abahic, ya sc'an te ya xcuhch awu'unic; teme ya xcuhchix awu'unic, ya sc'an te lec yac ach'uhunic Dios;

7teme la ach'uhunic ta lec, ya sc'an te jun awo'tanic soc awermanotac; teme jun awo'tanic soc awermanotac, ya sc'an te ay sc'uxul awo'tanic.

8Teme awich'ojic ini soc teme yaquic ta p'ohlel ta awo'tanic, ya yaq'uic te ay bintic ya xhu' awu'unic spasel soc te ya sitinex, te bin ut'il yac ana'beyic sba te Cajwaltic Jesucristo.

9Yan te mach'a mayuc yu'un ini, ma ba lec te site, ma xyil q'uinal, ch'ayem ta yo'tan te pocbotix loq'uel te smul la sta ta nahil to.

10Ha yu'un, quermanotac, ac'ahic xan fuersa te smelelil ya xc'oht te iq'uel soc te tsahel awu'unic, como teme hich yac apasic, ma jaymehl ya xyahlex.

11Hich me muc' ya xjambotex ochel sbehlal ta banti ay te cuentahinel sbahtel q'uinal yu'un te Cajwaltic Jesucristo, te Jcoltaywanej cu'untique.

12Ha yu'un ma ba ya xlaj co'tan te ya calbeyex ini, aunque ana'ojiquix soc junix awo'tanic ta stojol te smelelil c'op awich'ojiquix.

13Stojil ya ca'iy te ya hultesbeyex awo'tanic te jayeb xan c'ahc'al cuxulon soc jbaq'uetal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14yu'un jna'oj te ma ba halix c'ahc'al ya quihquitay hilel te jbaq'uetal, hich te bin ut'il la ya'bon jna' te Cajwaltic Jesucristo.

15Soc ya cac' fuersa te ayuc bin ut'il ya xhu' yac ana'ulanic spisil ora ha'i c'op ini te c'alal wayemix jbaq'uetal a.

Ay testigohetic te yilbeyejic yutsilal Cristo

16Te c'alal la jca'beyexcotic ana'ic bin ut'il ay sc'oblal te ya xtal te Cajwaltic Jesucristo soc bin ut'il ay sc'oblal te yu'el, ma ba jt'umbeyejcotic nopbil cuentohetic, ho'otcotic nix la jquilcotic ta jsitcotic te smuc'ul yutsilale.

17Ha ac'ot ta ich'el ta muc' soc a'bot yutsilal yu'un te Dios Tatil te c'alal chicnaj tal c'op ta stojol te Muc'ul Utsilal te hich la yal: Ha Jnich'an ini te c'ux ta co'tan, te bayel yutsil co'tan yu'un, xchi sc'oblal.

18Ho'otcotic la jca'iycotic te c'op te tal ta ch'ulchan te c'alal joquinejcotic ta ch'ul wits.

19Ha yu'un chican xan ta lec te ha smelelil te sc'op te jalwanejetique. Lec te yac awich'ic ta cuenta, hich te bin ut'il c'ahc' te yac ta tihlel ta yihc'al q'uinal, ha to c'alal ya sacub q'uinal soc te ya yac' sts'anabul ta awo'tanic te jsacubel ec'.

20Ha bayel sc'oblal te yac ana'ic te mayuc sc'op-jalwanejetic ta Shun Dios te ay mach'a te stuquel nax ya xhu' ya sna'be scuentahil;

21como te sc'op-jalwanejetic ma ba talem ta scuenta sc'anojel yo'tan ants-winic, ha cuentahinotic yu'un te Ch'ul Espíritu te winiquetic te hich c'opojic ta scuenta Dios.

2 Pedro 2

Lotil jalwanejetic soc lotil jp'ijubteswanejetic

1Ta namey ay lotil jalwanejetic ta yohlil te pueblo Israel, hich te bin ut'il ya me xchicnaj lotil jp'ijubteswanejetic ta awohlilic te muquen ya yotsesic bin ay ta nopel te ya xjinawan, soc ya smuc ta yo'tanic te Cajwaltic te mambil scolelic yu'une. Ha nix yac yich'belic tal castigo te ora ya xtal ta stojolic.

2Ay tsobolic te ya me st'unic te bintic q'uexlaltic sba, soc ha nix ta scuentahic te ya xbohlob sc'oblal te be yu'un te smelelil c'ope.

3Ta scaj sbic'sitayel taq'uin ya me slo'loyex ta scuenta lotil c'op. Ayix ora te quechel yich'belic castigo yu'un, soc yac smahliybel te ch'ayel yu'unique.

4Dios ma ba la spasbe perdón te ch'ul a'batetic te la sta smulic, la sch'ojticlan bahel ta infierno, la yac'ticlan ta chuquel ta yihc'al q'uinal te banti ya smahliyic ich'el ta c'op.

5Soc ma ba la spasbe perdón te mach'atic ayic ta bahlumilal ta namey, la yac' tal puhlel ta stojol te chopol ants-winiquetic, ha nax la scanantay te Noé, te la yalbe sc'oblal te bin toj ta pasel, soc col xan huctuhlic.

6Soc la ya'be castigo te pueblohetic Sodoma soc Gomorra, jc'axel la yac' tanubuc ta c'ahq'uel, ha yich'oq'uehl c'oht te mach'atic ya spasulanic te bintic chopole.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Pero la scoltay loq'uel te Lot, te toj ta winiquil, te bayel la smel yo'tan yu'un te bintic chopol la spasic te mach'atic chopol yo'tanic,

8(como te mach'a toj ta winiquil ini, te nahin ta yohlilic, jujun c'ahc'al la smel yo'tan yu'un yilel soc ya'iyel te bintic chopol la spasique).

9Te Cajwaltic ya sna' scoltayel loq'uel ta sujel te mach'atic jun yo'tanic ta stojol Dios, soc ya sna' sq'uejel te mach'atic ma tojuc bin ya spasic yu'un ya yich'ic castigo c'alal ya sta yorahil ich'el ta c'op;

10soc c'ax hich a te mach'atic ya st'unic te bintic chopol ya sc'an te sbaq'uetal soc ya sp'ajic te ya xcuentahinotique. Tulan yo'tanic soc biluc ya slomic ta pasel, ma xiwic te ya yixta'c'optayic te mach'atic tulan ya'telic ta ch'ulchan.

11Yan te ch'ul a'batetic, aunque c'ax hich yipic a soc c'ax hich ya xhu' yu'unic a, ma ba ya yalic chopol sc'oblalic ta scontrahinel ta stojol te Cajwaltique.

12Pero te winiquetic ini ya yalbeyic chopol sc'oblal te bintic ma sna'beyic scuentahil; sjelic ta chambahlametic te ma sna'ic q'uinal, te ha nax ayinemic yu'un ya yich'ic tsaquel soc jinel; hich pajal ya xlajic soc.

13Ya me yich'beyic stojol te bintic ma stojiluc la spasic. Ya smulanic spasel ta c'ahc'alel te bintic chopol. Ha sbohlilic soc yabaquilic, ha te mach'atic te c'alal ya sjoquinex ta we'el uch'el ya smulanic spasel bintic chopol.

14Te sitic nojel ta antsiwej, ma xquehchajic ta slehel smulic; ya smonic te mach'atic mayuc yip yo'tanic; c'ahyemic a te spisil bin ya xbic'taj yo'tanic yu'un, ha yal-snich'nab chopol c'oblalil.

15Hilem yu'unic te stojil be, howiyemic ta st'umbeyel sbe te Balaam snich'an Beor, te ha c'ux ta yo'tan te stojol te bin chopole;

16la yich' comel yu'un te bin chopol spasoj, c'oponot yu'un jcoht jcuch-ihcatsil burro te stalel ma xc'opoj, hich c'opoj te bin ut'il winic, la scom te jalwanej te sohquem sjol.

17Ha'ic sloq'uib ha'etic te mayuc ya'lel, soc tocaletic te ya xtenotic yu'un tulan ic'; chapal sc'oblalic te ya xc'oht ayinuquic sbahtel q'uinal ta banti c'ax ihc'.

18Ya xc'opojic ta toyba c'op soc tojol c'op, soc ta scuenta te bin chopol ya smulan ch'ich'-baq'uet ya smonic a te mach'atic ma to haluc ahnic loq'uel ta stojol te mach'atic howiyemic.

19Ya yalbeyic te libre ya xc'ohtic, pero ha'ic nix mosohimbilic yu'un te bin ya xjinawan, como ha moso ya xc'oht yu'un te bin ya xtsalot yu'une.

20Teme ahnemiquix loq'uel ta stojol te sbohlil te bahlumilal ta scuenta te ya sna'beyic sba te Jesucristo te Cajwaltic soc Jcoltaywanej cu'untic, teme ya xchuc xan sbahic soc ya xtsalotic yu'un, c'ax chopol ya xc'ohtic a te bin ut'il ta nahil to.

21Ha lec te manchuc la sna'beyic sba te be yu'un te bin stojil ta pasel, ha wocol te la sna'beyiquix sba a te la swalac'patiy te ch'ul mandaril te a'botique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

22Hich c'oht ta stojolic te bin ya yal te tsahbil c'op ini: Te ts'i'e ya xcha'suht xan ta banti ay te xe, soc te me'chitam te pocbil ya scha'bal xan sba ta ahch'al, xchi.

2 Pedro 3

Ya xtal te sc'ahc'alel Cajwaltic

1Quermanotac te c'uxex ta co'tan, schebalix carta a te ya jts'ihbabeyex. Ta schebal te carta ya jtijbeyex awo'tanic te ayuc lec snopojibal awu'unic,

2yu'un yac ana'ulanic te bin la yalic hilel ta nahil to te ch'ul jalwanejetic soc te smandar te Cajwaltic, te Jcoltaywanej cu'untic, te halbotex yu'un te jpuc-c'opetic awu'unique.

3Te bin bayel sc'oblal, ha te yac ana'ic te ta slajibal c'ahc'al ya me xtal jlabanwanejetic te ya spasic te bintic chopol ya smulanic,

4soc hich me ya yalic: ¿Banti ay te yalojix te ya xtale? C'alal way sbaq'uetalic te antiguo me'iltatiletic stalel ay spisil, hich te bin ut'il c'alal shahchibal te bin pasbile, xchihic.

5Pero yoloj xanix te ya xch'ay ta yo'tanic te ha ta scuenta sc'op Dios la yich' pasel te ch'ulchan soc bahlumilal ta namey, soc te chicnaj ta ha' te bahlumilal soc tey nix ipajem a,

6soc te ha nix ta scuenta te laj te bahlumilal ta namey, yu'un puhl ta ha'.

7Yan te ch'ulchan soc bahlumilal te ay ta ora ini, ha nix ta scuenta te sc'op Dios quechel te ya xlajic ta c'ahc', ha quechelic yu'un te yorahil ich'el ta c'op soc sjinel te chopol ants-winiquetique.

8Soc ma me xch'ay ta awo'tanic, quermanotac te c'uxex ta co'tan, te jun c'ahc'al ha jmil ha'bil c'ohem yu'un te Cajwaltic, soc te jmil ha'bil ha jun c'ahc'al c'ohem yu'un.

9Ma ba hal ya xc'oht ta pasel te bin yaloj te Cajwaltic, hich te bin ut'il ay ya scuyic te ya xhalaje, pero yac smahliybelex, ma sc'an te ay mach'a ch'ayel ya xbaht, ha ya sc'an te yacuc suhtes yo'tanic spisilic.

10Pero te c'alal ya xtal te Cajwaltic hich ya xtal te bin ut'il j'elec' ta ahc'abal. Ta hich ora ya xch'ay bahel te ch'ulchan soc tulan c'op, spisil bintic pasbil ya xlaj ta c'ahc', soc te bahlumilal soc spisil te bintic pasticlambil tey a ya me xlajic ta chiq'uel.

11Te bin ut'il hich ya xjihn spisil, ¡ya sc'an te ch'ultesbiluc acuxlejalic soc junuc awo'tanic ta stojol Dios

12te c'alal yaquex ta smahliyel soc yaquex ta yahnutayel te sc'ahc'alel yu'un Dios, ha te bin ora xpulet ta tihlel ya xlaj ta c'ahq'uel te ch'ulchan, soc ya x'uhl ta c'ahc' spisil bintic pasticlambil!

13Pero te ho'otic yacotic ta smahliyel te bin yaloj te Diose, ha te yach'il ch'ulchan soc yach'il bahlumilal, te banti ya xnahin te bin toj ta pasele.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

14Ha yu'un, quermanotac te c'uxex ta co'tan, te bin ut'il yaquex ta smahliyel ini, o'tantayahic me te hichuc ya stahex a te Dios te mayuc awa'baquilic soc mayuc bin ya stijex ta c'op yu'un, soc te lamaluc q'uinal soc.

15Na'ahic me, te bin ut'il te Cajwaltic yac ta smahliyel, ha scuenta colel, hich te bin ut'il te quermanotic Pablo te c'ux ta co'tantic la sts'ihbabeyex ta scuenta sp'ijil yo'tan te a'bibile.

16Hich la sts'ihbay ta spisil te cartahetic yu'une. Ay banti wocol ta na'beyel scuentahil, te ha yan sc'oblal ya xc'oht yu'un te mach'atic ma sna'ic q'uinal soc te xyahl xmo te yo'tanique, hich te bin ut'il ya spasbeyic te yan bintic ts'ihbalambil ta Shun Dios; ha me ch'ayel ya xbahtic yu'un.

17Ha yu'un, quermanotac te c'uxex ta co'tan, te bin ut'il hich ana'ojic ta nahilal, canantaya abahic scuenta yu'un ma ba ya snitex bahel te showilc'opic te mach'atic ya spasic biluc ya sc'anic, te hich ya xyahlat cohel ta banti jun awo'tan ach'uhunejique.

18Behbehuc me muc'ubel te yutsil-o'tanil soc ta sna'beyel xan sba te Cajwaltic Jesucristo, te Jcoltaywanej cu'untique. Ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal ta ora ini soc ta sbahtel q'uinal. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

1 Juan

1 Juan 1

Te C'opil te ya yac' cuxlejal

1Ya calbecotic sc'oblal te C'opil scuenta cuxlejal, ha te ay ta shahchibal, te la jca'iycotic, te quilojcotic ta jsitcotic, te la jna'becotic sba bin yilel, soc te la jtsac ta jc'abcotic.

2Chicnaj te cuxlejal soc la jquilcotic, ya calbecotic sc'oblal ta testigo-c'op soc ya calbeyex sc'oblal te cuxlejal te sbahtel q'uinal ay, te sjoquinej te Tatil soc te chicnaj ta jtojolcotic.

3Te bin quilojcotic soc te ca'iyejcotic, ha ya calbeyexcotic sc'oblal, scuenta yu'un junuc co'tan jbahtic; soc junuc co'tan jbahtic soc te Tatil soc te Snich'an, ha te Jesucristo.

4Ha ya jts'ihbabeyex ini scuenta yu'un ts'acal ya xc'oht a te stse'elil awo'tanique.

Ha sacal q'uinal te Diose

5Ha ini te bin la yal ca'iycotic te Jesucristo soc te ya calbeyexcotic awa'iyique: Ha sacal q'uinal te Diose, jc'axel mayuc yihc'al q'uinal ta scuenta stuquel.

6Teme ya caltic te ha jun co'tan jbahtic soc te Diose, pero teme yacotic ta behel ta yihc'al q'uinal, ya ca'iytic lot soc ma ba yacotic ta spasel te bin ya yal te smelelil c'ope.

7Yan teme yacotic ta behel ta sacal q'uinal, hich te bin ut'il ay ta sacal q'uinal stuquel te Diose, talel c'axel jun co'tan jbahtic, soc ha ya spocbotic loq'uel spisil jmultic te sch'ich'el Jesús, te Snich'ane.

8Teme ya caltic te mayuc jmultic, ya jlo'loy jbahtic, ma ba ay ta co'tantic te smelelil c'ope.

9Yan teme ya caltic ta jamal te jmultique, Dios ya spasbotic perdón yu'un jmultic soc ya spocbotic loq'uel spisil bintic chopol, como stalel jun yo'tan soc toj yo'tan stuquel.

10Teme ya caltic te mayuc jmultic, ha yac ta lot te Dios ta jc'optic, soc ma ba ay ta co'tantic te sc'ope.

1 Juan 2

Ya xc'opoj cu'untic te Cristo

1Cal-jnich'nab, hich ya jts'ihbabeyex scuenta yu'un ma ba yac alehix amulic a. Pero teme ay mach'a ya sta smul, ay mach'a ya xc'opoj cu'untic ta stojol te Tatil, ha te Jesucristo te toj yo'tan stuquel.

2Ha te milbil mahtanil yu'un stojel jmultic; ma ho'ucotic nax jmultic, ha la stojbe smul spisil te ants-winiquetic ayic ta bahlumilal.

3Teme ya jch'uhumbetic smandar, hich ya jna'tic a te ya jna'betic sba.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te mach'a hich ya yal: Ya jna'be sba te Diose, teme xchihe, pero teme ma ba ya sch'uhumbe smandar, yac ta lot, soc ma ba ay ta yo'tan te smelelil c'ope.

5Yan te mach'a ya sch'uhumbe sc'op, ts'acal c'ohemix ta yo'tan te sc'uxul yo'tan te Dios ta mero melel. Hich ya jna'tic a te jun ayotic soque.

6Te mach'a ya yal sba te spisil ora ay ta stojol te Diose, ya sc'an ya xbehen hich te bin ut'il behen te Jesuse.

Te yach'il mandaril

7Quermanotac, ma ba ya jts'ihbabeyex yach'il mandaril, ha nix te antiguo mandaril awa'iyejic ta shahchibal to. Te antiguo mandaril ini ha te c'op te ay nix awa'iyejic ta nahil to.

8Pero ya jts'ihbabeyex yach'il mandaril, te chican ta stojol Cristo soc ta atojolic te ha smelelil, como yac ta c'axel bahel te yihc'al q'uinal soc chicanix te smelelil sacal q'uinale.

9Te mach'a ya yal te ay ta sacal q'uinal pero teme ya sp'aj te yermano, ay to ta yihc'al q'uinal abi.

10Te mach'a c'ux ya ya'iy ta yo'tan te yermano, ayinemix ta sacal q'uinal soc mayuc bin ya xyahltesot ta mulil yu'un.

11Yan te mach'a ya sp'aj te yermano, ay ta yihc'al q'uinal, soc yac ta behel ta yihc'al q'uinal, ma sna' banti ya xbaht, como ha macbibil sit yu'un te yihc'al q'uinale.

12Ha'ex cal-jnich'nabex, ya jts'ihbabeyex como pasbilexix perdón yu'un amulic ta scuenta sbihil te Jesucristo.

13Ha'ex tatiletic, ya jts'ihbabeyex como yac ana'beyic sba te Mach'a stalel ay ta shahchibal. Ha'ex ach'ix queremetic, ya jts'ihbabeyex como atsalojiquix te mach'a chopole. Ha'ex alaletic, ya jts'ihbabeyex como ana'beyejiquix sba te Tatile.

14Ha'ex tatiletic, ya jts'ihbabeyex como ana'beyejiquix sba te Mach'a stalel ay ta shahchibal. Ha'ex ach'ix queremetic, ya jts'ihbabeyex como ay awipic, soc ay ta awo'tanic te sc'op Dios, soc atsalojiquix te mach'a chopole.

15Ma me c'uxuc xawa'iy ta awo'tanic te bahlumilal o te bintic ayic ta bahlumilal. Te mach'a c'ux ya ya'iy ta yo'tan te bahlumilal, ma ba yich'oj te sc'uxul yo'tan te Jtatic Dios,

16como spisil bintic ay ta bahlumilal, ha te bin ya smulan te baq'uet scuenta mulil, te bin ya smulan yilel te jsitic, soc te toybahil, ma ba talem ta stojol te Tatil, ha talem ta stojol te bahlumilale.

17Ya me xc'ax bahel te bahlumilal soc te bintic mulambil yu'un te mach'atic ayic ta scuenta, yan te mach'a ya spas te bin ya sc'an yo'tan te Diose, sbahtel q'uinal ya xcuxaj stuquel.

Te anticristo

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

18Cal-jnich'nab, slajibalix c'ahc'al ayotic. Hich te bin ut'il awa'iyejic te ya xtal te anticristo, chicnajemix tsobol anticristohetic. Hich ya jna'tic a te slajibalix ora ayotique.

19Loq'uemic hahchel ta cohliltic, pero ma junuc ayotic soc a, como te junuc ayucotic soc, la sjoquinotic te hichuque; pero loq'uic bahel yu'un tey chicnaj a te ma ba jun ayotic soc ta spisilic.

20Yan te ha'exe, la awich'iquix malel yu'un te Ch'ul Espíritu, hich apisilic yac ana'ic te bintic smelelil.

21Ma ba ya jts'ihbabeyex yu'un te ma ba yac ana'ic te smelelil c'op, yu'un yac ana'ic, soc yu'un ma xloc' talel lot ta smelelil c'op.

22¿Mach'a a te ya ya'iy lot? Ha te mach'a ya yal te ma ha'uc Cristo te Jesús. Ha te anticristo abi, ha te mach'a ya smuc ta yo'tan te Tatil soc te Nich'anile.

23Spisil te mach'a ya smuc ta yo'tan te Nich'anil, ma ba ay ta yo'tan te Tatile. Te mach'a ya yal ta jamal te ha Nich'anil, ha nix ay ta yo'tan te Tatile.

24Te bin awa'iyejic ta shahchibal, jc'axel ayinuc ta awo'tanic. Teme jc'axel ya x'ayin ta awo'tanic te bin la awa'iyic ta shahchibal, ha nix hich jc'axel ya x'ayinex ta stojol te Nich'anil soc ta stojol te Tatile.

25Yaloj Dios te ya ya'botic cuxlejal sbahtel q'uinal.

26La jts'ihbabeyex ini sc'oblal te mach'atic ya sc'an ya slo'loyex.

27Pero te malel yu'un te Espíritu te awich'ojic ya xhil ta atojolic, ma fuersahuc te ay mach'a ya snohptesex. Te malel yu'un te Espíritu te awich'ojic ya ya'beyex anopic spisil, soc smelelil te malel, ma lotiluc, ha yu'un jc'axel ayinanic ta stojol Cristo, hich te bin ut'il ya'beyejex anopique.

28Cal-jnich'nab, jc'axel ayinanic me ta stojol, scuenta yu'un te c'alal ya xchicnaj ay me yip co'tantic a, soc ma ba q'uejel ya cac' jbahtic ta stojol yu'un q'uexlal te c'alal ya xtale.

29Teme ana'ojic te toj yo'tan te Jesucristo, na'ahic me te spisil mach'atic ya spasic te bin toj ha yal-snich'an Dios abi.

1 Juan 3

Yal-snich'anotic Dios

1Ilawil bin ut'il bayel c'uxotic ta yo'tan te Tatil, te ha yal-snich'anotic Dios ya jbihilintic. Ha scuentahil te ma sna'botic jbahtic te bahlumilale, como ma sna'beyic sba te Diose.

2Ha'ex te c'uxex ta co'tan, yo'tic yal-snich'anotiquix te Diose, soc ma to chicanuc bin quileltic ya xc'ohotic; pero jna'ojtic te c'alal ya xchicnaj tal te Cristo, pajal quileltic soc Cristo ya xc'ohotic, yu'un ya me quiltic bin mero yilel stuquel.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Spisil mach'a te hich yac ta smahliyel, ha nix yac slecubtesbel sba, hich te bin ut'il lec stuquel te Cristo.

4Spisil mach'a ya sta smul, ya sc'axuntay te Ley; como ha mulil te sc'axuntayel te Ley.

5Ana'ojic te ha xtaluc te Cristo yu'un ya sloq'uesbotic jmultic; ha mayuc smul stuquel.

6Spisil te mach'a jc'axel ya x'ayin ta stojol ma ba ya slehulan smul. Spisil te mach'a ya slehulan smul, ma ba yiloj soc ma ba sna'beyej sba.

7Cal-jnich'nab, ma me ayuc mach'a ya slo'loyex; te mach'a ya spas te bin toj, ha toj yo'tan ta winiquil, hich te bin ut'il toj yo'tan stuquel te Jesucristo.

8Te mach'a ya'telinej spasel mulil, ha me yu'un pucuj stuquel, como te pucuj stalel la sle mulil ta shahchibal to tal. Ha scuentahil te chicnaj te Snich'an Dios, yu'un ya slajimbe ya'tel te pucuje.

9Spisil mach'a ayinem ta stojol Dios, ma ba ya slehulanix smul, como yich'beyej stalel te Diose. Ma xhu' ya slehulanix smul, como ha yal-snich'an te Diose.

10Hich ya xchicnaj mach'atic a te yal-snich'nab Dios soc mach'atic a te yal-snich'nab te pucuje: Spisil mach'a ma ba ya spas te bin toj ta pasel soc te ma c'uxuc ya ya'iy ta yo'tan te yermano, ma yu'unuc Dios stuquel.

11Hich ay te c'op te awa'iyejic ta shahchibal to tal: ha te talel c'axel c'ux ac'a ca'iy jbahtic.

12Ma me hichucotic te bin ut'il Caín, te ha yu'un te pucuj, te la smil te yihts'ine. ¿Bin yu'un te la smile? Yu'un chopol te ya'tel te Caín, yan te yihts'in toj ya'tel stuquel.

13Quermanotac, ma me jchahpuc xawa'iyic a teme ya yil-o'tantayex te mach'atic ayic ta scuenta te bahlumilale.

14Jna'ojtic te ma ba ayotiquix ta scuenta lajel, ayotiquix ta scuenta cuxlejal, como c'ux ya ca'iy ta co'tantic te quermanotactique. Te mach'a ma ba c'ux ya ya'iy ta yo'tan te yermano, yu'un ni me ay to ta scuenta lajel a abi.

15Spisil mach'a ya yil-o'tantay te yermano, jmilaw me c'ohem. Ana'ojic te mayuc jtuhluc jmilaw te ay scuxlejal scuenta sbahtel q'uinal.

16Hich ya jna'tic bin ut'il ay te c'uxul-o'tanil, ha te la yac' sba ta lajel ta jcuentatic. Ha nix hichotic, ya sc'an ya cac' jcuxlejaltic ta scuenta te quermanotactique.

17Te mach'a ay bintic ay yu'un ta bahlumilal, teme ya yil te mayuc bin ay yu'un te yermano, pero teme ma sc'an ya sc'uxultay, ¿bin ut'il ay sc'uxul yo'tan Dios ta yo'tan?

18Cal-jnich'nab, ma me ta c'opuc nax o ta sbahuc nax quetic ya caltic te c'ux ya ca'iy jbahtic, smelelilluc me te c'ux ya ca'iy jbahtic soc ac'a me chicnajuc ta ca'teltic.

19Hich to me ya jna'tic a te ayotic ta scuenta te smelelil c'op, soc hich ya jna'tic a te jun co'tantic ayotic ta stojol te Dios,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

20teme ay ya yalbotic te co'tantic te ay bin chopol jpasojtic, ha c'ax muc' te Dios te bin ut'il te co'tantic, soc ha ya sna' spisil stuquel.

21Ha'ex te c'uxex ta co'tan, teme mayuc bin ya yalbotic te co'tantic, hich jun co'tantic ayotic ta stojol a te Diose;

22soc ha ya ya'botic spisil bintic ya jc'ambetic, como ya jch'uhumbetic te mandariletic yu'un soc ya jpastic te bin lec yo'tan yu'une.

23Soc ha smandar ini: ha te ya jch'uhumbetic te sbihil te Snich'an, ha te Jesucristo, soc te talel c'axel c'ux ya ca'iy jbahtic, hich te bin ut'il la spasotic hilel ta mandar.

24Te mach'a ya sch'uhumbe smandar, jc'axel ayix ta stojol Dios, soc Dios ay ta yo'tan. Hich ya jna'tic a te ay ta co'tantic te Diose: ha ya jna'tic ta scuenta te Espíritu ya'beyejotique.

1 Juan 4

Te Espíritu yu'un Dios soc te espíritu yu'un anticristo

1Ha'ex te c'uxex ta co'tan, ma me xach'uhunic spisil espírituhetic, nahil me xatsahtayic teme ha yu'un Dios, como ay bayel lotil jalwanejetic te puhquemic bahel ta bahlumilal.

2Hich ay ta na'el teme ha yu'un te Espíritu yu'un Dios: Spisil te mach'atic te jamal ya yalic te xtaluc soc sbaq'uetal te Jesucristo, ha me yu'un Dios stuquel.

3Pero spisil te mach'atic te ma ba jamal ya yalic te xtaluc soc sbaq'uetal te Jesucristo, ma me yu'unuc Dios stuquel; ha me yu'un te espíritu yu'un te anticristo te awa'iyejic te ya xtale, te li' ayix ta bahlumilal ta ora ini.

4Cal-jnich'nab, yu'unex Dios te ha'exe soc atsalojiquix te lotil jalwanejetic, como te Mach'a ay ta awo'tanic c'ax hich yu'el a te bin ut'il te mach'a ay ta bahlumilal.

5Te lotil jalwanejetic ayic ta scuenta te bahlumilal, ha scuentahil te ya yalic te bin scuenta bahlumilal, soc ya x'a'iybot sc'opic yu'un te bahlumilale.

6Yan te ho'otic yu'unotic Dios. Te mach'a ya sna'beyic sba te Diose, ya ya'iybotic jc'optic; te mach'a ma yu'unuc te Diose, ma xya'iybotic te jc'optique. Tey ya jna'betic sba a te espíritu yu'un smelelil c'op soc te espíritu yu'un lotil c'op.

Ha jc'uxultaywanej te Diose

7Ha'ex te c'uxex ta co'tan, talel c'axel c'ux ac'a ca'iy jbahtic, como ha yu'un Dios te c'uxul-o'tanil. Spisil te mach'a ya sna' c'uxultaywanej, ayinemix ta stojol Dios soc ya sna'be sba te Diose.

8Yan te mach'a ma sna' c'uxultaywanej, ma sna'be sba te Diose, como jc'uxultaywanej stuquel te Diose.

9Hich la yac' ta ilel te c'uxotic ta yo'tan te Dios, ha te la sticon tal ta bahlumilal te hip jtuhl Snich'an scuenta yu'un ya xcuxajotic ta scuenta.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10Hich ay te sc'uxul-o'tanile: Ma ha'uc te c'ux la jca'iy ta co'tantic te Diose, ha te c'ux la ya'iyotic ta yo'tan stuquel soc te la sticon tal te Snich'an yu'un ya stojbotic jmultic.

11Ha'ex te c'uxex ta co'tan, teme hich la sc'uxultayotic te Diose, ya sc'an te ha nix hich talel c'axel c'ux ya ca'iy jbahtique.

12Mayuc mach'a yiloj te Diose; pero teme talel c'axel c'ux ya ca'iy jbahtic, ay ta co'tantic te Diose soc ts'acal c'oht te sc'uxul yo'tan ta co'tantic.

13Hich ya jna'tic te jc'axel ayotic ta stojol Dios soc te ay ta co'tantic te Diose, ha te la ya'botic te Espíritu yu'une.

14Ho'otcotic quilojcotic soc ya calcotic ta testigo te Tatil la sticon tal te Nich'anil scuenta Jcoltaywanej yu'un te bahlumilale.

15Spisil mach'a ya yal ta jamal te ha Snich'an Dios te Jesús, Dios ay ta yo'tan soc ha ay ta stojol Dios.

16Jna'ojtic soc jch'uhunejtic te c'uxotic ta yo'tan te Diose. Ha jc'uxultaywanej te Diose, soc te mach'a spisil ora ya ya'iy c'uxultaywanej, ay ta stojol Dios soc Dios ay ta yo'tan.

17Ts'acal c'ohem ta co'tantic te c'uxul-o'tanil scuenta yu'un ay smuc'ul co'tantic ta yorahil ich'el ta c'op, como li' ta bahlumilal hich ayotic te bin ut'il ay stuquel te Diose.

18Mayuc xiwel te banti ay c'uxul-o'tanil. Te c'uxul-o'tanil te ts'acal ay, ya sloq'ues te xiwele; como te xiwel ya xi' te castigo. Te mach'a ya xiw ma ba ts'acal c'ohem ta yo'tan te c'uxul-o'tanile.

19C'ux ya ca'iy ta co'tantic te Dios como ha nahil c'ux la ya'iyotic ta yo'tan stuquel.

20Teme ay mach'a ya yal: C'ux ta co'tan te Dios, teme xchihe, pero teme ya yil-o'tantay te yermano, yac ta lot abi, como te mach'a ma ba c'ux ta yo'tan te yermano te yilbeyej sit, ¿bin ut'il c'an c'uxuc ta yo'tan te Dios te ma ba yilbeyej sit stuquel?

21Hich pasbilotic ta mandar yu'un te Diose: Te mach'a c'ux ta yo'tan te Dios, ha nix hich c'uxuc me ac'a ya'iy ta yo'tan te yermano, xchi.

1 Juan 5

Te sch'uhunel-o'tanil te ya stsal te bahlumilal

1Spisil mach'a sch'uhunej te ha Cristo te Jesús, ayinemix ta scuenta Dios, soc te mach'a c'ux ta yo'tan te tatil, ha nix hich c'ux ta yo'tan te snich'ane.

2Hich ya jna'tic a te c'ux ta co'tantic te al-nich'anetic yu'un Dios: teme c'ux ta co'tantic te Dios soc teme ya jch'uhumbetic te mandariletic yu'une,

3yu'un chican te c'ux ta co'tantic te Dios teme ya jch'uhumbetic te mandariletic yu'une. Ma ba wocol ta ch'uhunel te mandariletic yu'une,

4como spisil mach'a ayinem ta scuenta Dios, ya stsal te bahlumilale. Te bin stsaloj te bahlumilal, ha te sch'uhunel co'tantique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5¿Mach'a a te ya stsal te bahlumilal? Ha te mach'a ya sch'uhun te ha Snich'an Dios te Jesús.

Te testigo-c'op yu'un te Espíritu

6Ha te Jesucristo te tal ta scuenta ha' soc ch'ich'. Ma ha'uc nax ta scuenta ha', ta scuenta ha' soc ch'ich'. Soc ha te Espíritu te ya yal ta testigo, como te Espíritu ha te bin smelelile.

7Como ay oxeb te ya yalic ta testigo:

8ha te Espíritu, te ha' soc te ch'ich'; junax bin ya yalic ta yoxebalic.

9Teme ya quich'tic ta cuenta te testigo-c'op yu'un te ants-winiquetique, c'ax to xan hich ay ta ich'el ta cuenta te testigo-c'op yu'un Dios, como ha te testigo yu'un Dios te yalbe sc'oblal te Snich'ane.

10Te mach'a ya sch'uhun te Snich'an Diose ay ta yo'tan te testigo-c'op ini; yan te mach'a ma ba ya sch'uhun Dios, ha yac ta lot te Dios ta sc'op, como ma ba sch'uhunej te testigo-c'op yu'un Dios te yalbeyej sc'oblal te Snich'ane.

11Ha te testigo-c'op ini: Dios ya'beyejotic jcuxlejaltic sbahtel q'uinal, soc te cuxlejal ini ay ta scuenta te Snich'ane.

12Te mach'a ay ta yo'tan te Nich'anil, ay scuxlejal; yan te mach'a ma ba ay ta yo'tan te Snich'an Dios, mayuc scuxlejal stuquel.

Te cuxlejal sbahtel q'uinal

13La jts'ihbabeyex ini, ha'ex te ach'uhunejic te sbihil te Snich'an Dios, scuenta yu'un yac ana'ic te ay acuxlejalic sbahtel q'uinal.

14Ha smuc'ul co'tantic ini ta stojol Dios: teme hich ya jc'ambetic te bin ya sc'an yo'tan stuquel, ya ya'iyotic.

15Soc teme jna'ojtic te ya ya'iyotic teme ay bin ya jc'ambetic, jna'ojtic te quich'ojtiquix te bin la jc'ambetique.

16Teme ay mach'a ya yil te yermano te yac ta slehel smul te ma ha'uc scuenta lajel, ac'a sc'opombe Dios yu'un, hich ya x'a'bot scuxlejal yu'un te Diose; ha sc'oblal te mach'atic ya sta smulic te ma ha'uc scuenta lajel. Ay mulil scuenta lajel; ma ba ya cal te ya yich' c'oponel Dios yu'un stuquel.

17Ha mulil spisil te bintic ma tojuc ta pasel, pero ay mulil te ma ba scuenta lajel.

18Jna'ojtic te spisil mach'a ayinem ta scuenta Dios ma ba ya slehulan smul, como canantaybil yu'un te Snich'an Dios, ma ba ya xtahot yu'un te pucuje.

19Jna'ojtic te ho'otic yu'unotic Dios, soc te ay ta sc'ab pucuj swohlol te bahlumilale.

20Jna'ojtic te xtaluquix te Snich'an Dios soc te la yac' jna'tic q'uinal yu'un ya jna'betic sba te mach'a smelelil; soc ayotic ta stojol te mach'a smelelil, ha te Jesucristo. Ha me te mero Dios soc ha me te cuxlejal scuenta sbahtel q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

21Cal-jnich'nab, tsahtaya me abahic yu'un te loc'ombahetique. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2 Juan

2 Juan 1

Spatil-o'tanil

1 Te anciano, ta stojol te ants te tsahbil soc te yalatac, te c'ux ta co'tan ta melel; ma
jtuqueluc nax, ha nix hich c'uxat ta yo'tan spisil te mach'atic sna'beyijic sba te smelelil
c'ope.

2 Ha c'uxex ta co'tancotic ta scaj te smelelil c'op te ay ta co'tantic soc te spisil ora ya
sjoquinotic:

3 Te yutsil-o'tanil, sc'uxul-o'tanil soc te lamal q'uinal yu'un te Jtatic Dios soc te
Jesucristo, ha te Snich'an te Tatil, ac'a sjoquinotic ta mero melel soc ta scuenta c'uxul-
o'tanil.

Ayinanic ta stojol bintic ay ta nopel yu'un Cristo

4 Mero tse'el co'tan yu'un te la jta te ay awalatac te yaquic ta behel ta stojol te smelelil
c'op, hich te bin ut'il pasbilotic ta mandar yu'un te Tatile.

5 Yo'tic, jnantic, ya calbat wocol te talel c'axel c'uxuc ya ca'iy jbahic. Ma ba ya
jts'ihbabat yach'il mandaril, ha nix te quich'ojtic ta shahchibal to.

6 Ha c'uxul-o'tanil ini: ha te hich ya xbehenotic te bin ut'il yaloj te mandariletic yu'une.
Ha te mandar ini: te yac awa'iyic c'uxultaywanej hich te bin ut'il awa'iyejic ta
shahchibal.

7 Tsobol jlo'loywanejetic hahchemic ta behel ta bahlumilal te ma ba ya yalic te tal soc
sbaq'uetal te Jesucristo. Te mach'a hich ya yal, ha me jlo'loywanej soc ha te anticristo.

8 Tsahtaya me abahic scuenta yu'un ma ba ya xch'ay a te sit te awa'telic, te ts'acaluc
yac awich'ic stojol ac'abic.

9 Mach'ayuc a te ya xhowiy, te ma ba ya x'ayin ta stojol te bintic ay ta nopel yu'un
Cristo, ma ba ay ta yo'tan te Diose; yan te mach'a ya x'ayin ta stojol te bintic ay ta
nopel yu'un Cristo, ay ta yo'tan te Tatil soc te Nich'anile.

10 Teme ay mach'a ya xtal ta atojolic te ma hichuc ya yac' ta nopel, ma me xawic'
ochel ta anahic soc ma me xawalbe te lec te tale.

11 Como te mach'a ya yalbe te lec te tale, pajal chopol ya'tel ya xc'oht soc.

Slajibal c'op

12 Ay bayel bin ya jc'an ya jts'ihbabeyex, pero ma jc'an ya jpas ta hun soc ta tinta,
como co'tanuc ya xtal jc'oponex soc ya quilbe jba sitic scuenta yu'un ts'acal ya xc'oht
te stse'elil co'tantique.

13 Xcoltanucat laj yu'un te yalatac awix te tsahbile. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3 Juan

3 Juan 1

Spatil-o'tanil

1Te anciano, ta stojol Gayo te c'ux ta co'tan ta melel.

2Hermano te c'uxat ta co'tan, co'tanuc te lec ya xc'oht spisil bintic yac apas soc te lecuc ayat, hich te bin ut'il lec ay te ach'uhlele.

3Mero tse'el co'tan te c'alal hul te quermanotic te la yalic te jun awo'tan ta stojol te smelelil c'op soc te ha at'unoje.

4Mayuc yan te c'ax hich stse'elil co'tan yu'un a te ya ca'iy te st'unojic te smelelil c'op te cal-jnich'nabe.

Lec sc'oblal te Gayo yu'un sc'uxultaywanej

5Hermano te c'uxat ta co'tan, mero lec te bin yac apas te c'alal yac awac' aba ta a'batinel yu'un te quermanotactic, soc c'ax to xan hich a ta stojol te mach'atic ma xana'be sba.

6Ha'ic la yalic ta stojol te iglesia bin ut'il ay sc'oblal te sc'uxul awo'tane. Lec yac apas teme yac acoltaylan bahel hich te bin ut'il ya sc'an yo'tan te Diose,

7como loq'uemic ta behel ta scuenta sbihil Dios, mayuc bin la yich'ic yu'un te mach'atic ma ba ya sna'beyic sba te Diose.

8Ha yu'un ya sc'an te ya jcoltaytic te mach'atic hich yacalic ta a'tel, scuenta yu'un pajal ya x'a'tejotic ta scuenta te smelelil c'ope.

Te contrahinel yu'un Diótrefes

9La jts'ihbabe te iglesia, pero te Diótrefes, te ya smulan te nahil ya xc'oht ta yohlilic, ma xyich'otcotic ta cuenta.

10Ha yu'un teme talon, ya calbe te ya'tel, ha te chopol bin yac yalbel ta jtojolcotique. Soc ma tic'uc ya ya'iy a, ma ba ya yic'ticlan te quermanotactic, soc ya scom te mach'atic ya sc'an ya yic'ticlanic te quermanotactic, ya stenticlan loq'uel ta iglesia.

Lec sc'oblal te Demetrio

11Hermano te c'uxat ta co'tan, ma me xanop spasel te bin chopol, ha me xanop spasel te bin leque. Te mach'a ya spas te bin lec, ha me yu'un Dios stuquel, yan te mach'a ya spas te bin chopol, ma ba yiloj te Diose.

12Ta spisilic lec sc'oblal yu'unic te Demetrio, soc ha nix ya xhalbot lec sc'oblal yu'un te smelelil c'ope. Ha nix hichotcotic lec sc'oblal cu'uncotic, soc ana'ojic te melel te bin ya calcotic ta testigo-c'ope.

Slajibal spatil-o'tanil

13Ay bayel te bin ya jc'an ya jts'ihbabat, pero ma jc'an ya jts'ihbabat ta hun soc ta tinta,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14como co'tanuc te ya xtal quilat ta ora, hich me ya joquin jbahtic ta c'op a.

15Ac'a sjoquinat te lamal q'uinal. Xcoltanucat laj yu'un te mach'atic jun awo'tan soc. Halbon xcoltanuc ta jujutuhl te mach'atic jun co'tan soque.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Judas

Judas 1

Spatil-o'tanil

1Judas, a'bat yu'un Jesucristo soc yihts'in te Jacobo, ta stojol te mach'atic ic'bilic, te
c'uxultaybilic yu'un te Jtatic Dios soc te canantaybilic yu'un te Jesucristo:

2Ac'a p'ohluc ta atojolic c'uxultaywanej, lamal q'uinal soc c'uxul-o'tanil.

Lotil nohptesel soc lotil maestrohetic

3Ha'ex te c'uxex ta co'tan, aunque tulan sc'oblal ta co'tan te ya jts'ihbabeyex sc'oblal te
jcoleltique, hich la jc'an te ya jts'ihbabeyex yu'un ya ca'beyex yip awo'tanic yu'un
yacuc xc'opojex yu'un te bintic jch'uhunejtic, te jc'axel a'bibil te mach'atic
ch'ultesbilique.

4Como ay winiquetic te muquen ochemic, te chapalix sc'oblalic te ch'ayel ya
xbahtique. Ha chopol winiquetic te ya sjelic ta chijil-o'tanil te yutsil yo'tan Dios soc
smucoj ta yo'tanic te Dios te stuquel ay ta ch'uhumbeyel smandar, soc te Cajwaltic
Jesucristo.

5Ya jc'an ya ca'beyex xan ana'ic, aunque ana'ojic nix a, te Cajwaltic te c'alal la
scoltayix loq'uel ta Egipto a te pueblo yu'un, patil la slajin te mach'atic ma ba
ch'uhunot yu'une.

6Ha nix hich te ch'ul a'batetic te ma ba la scanantayic te ya'tel yich'ojic, la yihquitayic
hilel te yawilic, ha q'uejbilic yu'un Dios ta yihc'al q'uinal, stalel chuculic ha to ta
yorahil ich'el ta c'op ta smuc'ul c'ahc'alel.

7Hich te bin ut'il te Sodoma soc Gomorra soc te pueblohetic ta sjoyobal, ha nix hich la
ya'iyic chijil-o'tanil soc la spasic te bin ya scontrahin te stalel te baq'uete.
Yich'oq'uehlic c'oht te bin ut'il c'ax swocolic yu'un castigo ta c'ahc' sbahtel q'uinal.

8Ha nix hich ya sbohlobtes sbaq'uetalic te jwaychijeletic ini, ya sp'ajic te mach'atic ay
ya'telic, soc ya sbohlc'optayic mach'atic ay yu'elic.

9Pero te Miguel, te jtsobaw yu'un te ch'ul a'batetic, te c'alal la stij sba ta c'op soc te
pucuj yu'un te sbaq'uetal te Moisés, la xi' te la yalbe chopol sc'oblal, hich la yal: Ha
me ac'a yutat ta c'op te Cajwal, xchi.

10Pero te winiquetic ini ya yixta'c'optayic te bintic ma sna'beyic scuentahil; soc te
bintic stalel ay ta na'el yu'unic, ya sbohlobtes sbahic a, hich te bin ut'il
chambahlametic te ma sna'ic q'uinal.

11¡Ay me swocolic! como st'unojic te be yu'un Caín, howiyemic hich te bin ut'il
Balaam ta slehel taq'uin te ma stojiluc; pajal lajic soc te toybahil yu'un Coré.

12Ha awabaquilic ta q'uin yu'un c'uxul-o'tanil awu'unic, mayuc sq'uexlalic a ya
sjoquinex ta we'el, ha nax ya scanantay sbahic stuquel. Ha tocaletic te mayuc ya'lel,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

bayuc ya xtenotic yu'un te iq'ue; ha te'etic ta yorahil shahchel scomil c'ahc'al te mayuc sit soc bulbilic, cheb buelta lajemic.

13Ha tulan stselajan mar te capal soc sbuhl ya scuch tal te sq'uexlalic; ha howiyem eq'uetic te chapal sc'oblalic te ha yawilic sbahtel q'uinal ya xc'oht te mero yihc'al q'uinale.

14Te Enoc, te shuc-cajal patil al-nich'an yu'un te Adán, hich nix la yalbe sc'oblalic ta sc'op-jalwanej: Ilawil, talix te Cajwaltic soc tsobol ta mil ta mil te mach'atic yu'un te ch'uhltesbilic,

15yu'un ya yich' ta c'op spisilic, yu'un ya yalbe smul spisil mach'atic chopol yo'tanic yu'un spisil bintic c'ax chopol la spasic, soc yu'un spisil te bintic ma lecuc la yalbeyic sc'oblal Dios te chopol jmulawiletique, xchi.

16Ha'ic jmuquen jlabanwanejetic, jle-muliletic, ya st'unic spasel te bintic ya smulanic stuquel, ya stoy sbahic ta scuenta sc'opic soc ya x'ajwalc'opojic ta stojol yantic yu'un ay bin ya stahic a.

Tsitsel soc tojobtesel

17Yan te ha'ex te c'uxex ta co'tan, na'ahic me te bintic la yalic ta nahil to te jpuc-c'opetic yu'un te Cajwaltic Jesucristo,

18te hich la yalbeyex: Ta slajibal c'ahc'al ya me xtal jlabanwanejetic te ya spasic te bintic chopol ya smulanic spasel, xchihic.

19Ha'ic te ya yaq'uic jatamba, ya spasic te bintic ya smulan sbaq'uetalic soc mayuc ta yo'tanic te Espíritu.

20Yan te ha'ex te c'uxex ta co'tan, ac'a yipin awo'tanic te sch'uhunel awo'tanic te mero ch'ultesbil; c'oponahic Dios ta scuenta te Ch'ul Espíritu,

21junuc me awo'tanic x'ayinex ta stojol te sc'uxul yo'tan Dios te c'alal yaquex ta smahliyel te Cajwaltic Jesucristo te ha ta scuenta te sc'uxul yo'tan ya ya'beyex acuxlejalic sbahtel q'uinal.

22Na'beyahic yo'bolil sbahic te mach'atic ay xchebet yo'tanic.

23Coltayahic yantic, tsacahic loq'uel ta c'ahc'; soc c'uxultayahic yantic soc xiwel, pero ihlaybeyahic te sc'u' spaq'uic te bohloben sc'oblalic ta scuenta slehel smulic soc sbaq'uetalic.

Slajibal sc'ayojtayel Dios

24Te Dios te ya xhu' ya scanantayex yu'un ma ba xyahlex soc te ya xhu' yu'un te mayuc awabaquil a ya stehc'anex ta stojol te yutsilal soc bayel yutsil-o'tanil,

25te hip jtuhl Dios, te Jcoltaywanej cu'untic, ayuc me yutsilal, muc' yutsil ya'tel, cuentahinwanej soc yu'el, yo'tic soc ta sbahtel q'uinal. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Apocalipsis

Apocalipsis 1

Te bin la yac' ta na'el te Jesucristo

1Ha te bin la yac' ta na'el te Jesucristo, te a'bot sna' yu'un Dios scuenta yu'un ya ya'be
sna' te a'batetic yu'un te bintic c'ohel yac ta pasele. Ha la yac' ta na'el ta scuenta te
ch'ul a'bat yu'un te la sticon tal ta stojol Juan, te ya'bat,

2te la yal ta testigo-c'op te sc'op Dios soc te bin la yal ta testigo-c'op te Jesucristo, ta
spisil te bintic yiloje.

3Bayel me yutsil te mach'a ya yil soc te ya ya'iy ha'i sc'op-jalwanej ini, soc te ya yac'
ta yo'tanic te bintic ts'ihbalambil tey a, como nopol ya xc'ohtix ta pasel.

Spatil-o'tanil ta stojol te huqueb iglesiahetic

4Juan, ta stojol te huqueb iglesiahetic te ayic ta Asia: Ich'ahic te yutsil-o'tanil soc
lamal q'uinal yu'un te mach'a ay ta ora ini, te ay ta namey soc te ya xtale, soc te
huqueb espírituhetic te ayic ta stojol te smuc'ul-huctajib,

5soc yu'un te Jesucristo, te testigo te stalel jun yo'tan, te ba-nich'anil te cha'cuxaj tal ta
yohlil mach'atic chamenic soc te ha jcuentahinwanej yu'un te ajwaliletic ayic ta
bahlumilal. Ayuc me yutsilal soc yu'el sbahtel q'uinal te mach'a la sc'uxultayotic soc
te la yac'otic ta libre yu'un te jmultic ta scuenta sch'ich'el,

6soc te la yac'otic ta ajwalil soc ta sacerdotehil ta stojol Dios te State. Hichuc.

7¡Ilawil! yac ta talel ta tocal; spisilic ya me yilic, soc nix te mach'atic la slowique; soc
spisil ta chahp ants-winiquetic ta bahlumilal ya me yoq'uetay sbahic ta scuenta. Lec
ay. Hichuc.

8Ho'on te Alfa soc te Omega, te shahchibal soc te slajibal, xchi te Cajwaltic Dios, te
mach'a ay ta ora ini, ta namey soc te ya xtale, ha te Dios te spisil ya xhu' yu'une.

Te Juan a'bot yil bin yilel te Nich'anil

9Ho'on te Juan, awermanohon soc jmohlol jbahtic ta wocol, ta cuentahinel yu'un Dios
soc te jun co'tantic yacotic ta smahliyel ta scuenta Jesús; ayon ta Patmos sbihil te tut
q'uinal ay ta yohlil mar, ta scaj te sc'op Dios soc te testigo-c'op yu'un te Jesucristo.

10Ta sc'ahc'alel te Cajwaltic cuentahimbilon yu'un a te Espíritu, la jca'iy ay mach'a
tulan c'opoj ta jpat hich te bin ut'il yoq'uel corneta,

11te hich la yal: Ho'on te Alfa soc te Omega, te shahchibalon soc te slajibalon.
Ts'ihbaya ta hun te bin yac awil soc ticona bahel ta stojol te huqueb iglesiahetic: ha te
Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, soc te Laodicea, xchi la jca'iy.

12La jsut jba ta yilel mach'a a te la sc'oponon. C'alal la jsut jba, la jquil ay huqueb
yawil c'ahc' pasticlambil ta oro,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13soc ta yohlil te yawil c'ahc' ay mach'a hich yilel te bin ut'il snich'an winic, slapoj snahtil-c'u' te c'ohem c'alal ta yoc soc ay sbehch'il stahn pasbil ta oro.

14Xlipet sacal te stsotsel sjol, hich sacal te bin ut'il stsotsel tuminchij, hich te bin ut'il me'sic, soc sjel ta sts'anabul yat c'ahc' te site.

15Te yoc hich yilel te bin ut'il xlipet huxbil bronce te tsajubtesbil ta c'ahc' ta horno, soc te sc'op hich ya'iyel te bin ut'il xculet ya xc'opoj snojel ha'.

16Ay huqueb eq'uetic ta swa'el-c'ab, soc ay espada te scha'bunjehchel ay ye te yac ta loq'uel ta ye, soc te sit yelaw xlipet sts'anabul hich te bin ut'il sts'anabul te c'ahc'ale.

17Te c'alal la jquile, puch'on ta ye'tal yoc, hich c'ohon te bin ut'il chamenon. La scajambon swa'el-c'ab ta jtojol, hich la yalbon: Ma me xiwat. Ho'on te shahchibalon soc te slajibalon,

18te mach'a cuxul. Lajon, pero cuxulonix sbahtel q'uinal. Quich'oj te llave yu'un lajel soc yu'un te yawil mach'atic chamenic.

19Ha yu'un ts'ihbaya te bintic awiloj, ha te bintic ay ta ora ini soc te ya xc'oht ta pasel ta patil.

20Hich ay te bin muquen sc'oblal te huqueb eq'uetic la awil ta jwa'el-c'ab soc te huqueb yawil c'ahc' pasticlambil ta oro: Te huqueb eq'uetic ha te huctuhl ch'ul a'batetic yu'un te huqueb iglesiahetic, soc te huqueb yawil c'ahc' ha te huqueb iglesiahetic, xchi.

Apocalipsis 2

Te c'op ta stojol Éfeso

1Ts'ihbabeya te ch'ul a'bat yu'un te iglesia te ay ta Éfeso: Hich ya yal te mach'a ay huqueb eq'uetic ta swa'el-c'ab soc te ya xbehen ta yohlil te huqueb yawil c'ahc' pasbil ta oro:

2Ya jna' bin yilel awa'tel, te tulan ayat ta a'tel soc te ya xcuhch awu'un; soc ya jna' te ma xcuhch awu'un te mach'atic chopolic, te atsajoj te mach'atic ya scuy sbahic ta jpuc-c'opetic pero ma ha'uc, soc la atsaquix ta slotic.

3C'axem awocol soc cuhchem awu'un, tulan a'tejemat ta scuenta jbihil, soc ma ba luhbenat.

4Pero ay bin ma ba lec co'tan awu'un: ha te hilix awu'un te sc'uxul awo'tan te ay ta nahil to.

5Na'a te banti yahlemat, suhtesa awo'tan soc pasa te bin nahil la apase. Teme ma ba yac asuhtes awo'tan, ya me xtalon ta ban ayat soc ya me jpojbat te yawil c'ahc' awu'un ta yawil.

6Pero ay bin ay awu'un: ha te yac awihlaybe ya'tel te Nicolaítahetic; ha nix hichon ya quihlay.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy te bin ya xhalbot yu'un te Espíritu te iglesiahetique. Te mach'a ya ya'iy tsalaw, ya ca'be slo'be sit te te' scuenta cuxlejal te ay ta yutsil ts'unubil q'uinal yu'un Dios, xchi.

Te c'op ta stojol Esmirna

8Ts'ihbabeya te ch'ul a'bat yu'un te iglesia ta Esmirna: Hich ya yal te Mach'a ha shahchibal soc slajibal, te laj soc te cha'cuxaj tal:

9Ya jna' bin yilel awa'tel, ya jna' te awocol, soc te pobre ayat (aunque c'uhlejat); ya jna' bin ut'il ayat ta labanel yu'un te mach'atic judíohetic ta sc'opic pero ma ha'uquic, ha sinagoga yu'un Satanás.

10Ma me xiwat yu'un teme ya xc'ax awocol. Ay me ya yotsesex ta cárcel te pucuj scuenta atsajelic; lajuneb c'ahc'al ya me xc'ax awocolic. Junuc me awo'tan ha to c'alal ya xlajat, ya me ca'bat te corona scuenta cuxlejal.

11Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy te bin ya xhalbot yu'un te Espíritu te iglesiahetique. Te mach'a ya ya'iy tsalaw, ma ba ya ya'iybe sc'uxul te schebal buelta lajel, xchi.

Te c'op ta stojol Pérgamo

12Ts'ihbabeya te ch'ul a'bat yu'un te iglesia ta Pérgamo: Hich ya yal te mach'a yich'oj te espada te scha'bunjehchel ay ye:

13Ya jna' banti nahinemat, ta banti ay te shuctajib te Satanás. Pero stalel jun awo'tan ta jtojol, ma ba amucoj ta awo'tan te ach'uhunejon, ni ha'uc te c'alal laj ta awohlilic te Antipas te testigo cu'un te jun yo'tan ta jtojol, tey ta banti nahinem te Satanás.

14Pero ay bintic ma lecuc co'tan awu'un: ay mach'atic sch'uhunejic te bin la yac' ta nopel Balaam, te la ya'be snop te Balac bin ut'il ya yac' c'ohchinojibal ta stojol te israeletic, ha te ya swe'ic te bin a'bibil ta milbil mahtanil ta stojol lotil diosetic soc te ya ya'iyic antsiwej.

15Soc ha nix hich ay mach'atic ay ta awohlilic te sch'uhunejic te bin ya yaq'uic ta nopel te Nicolaítahetic.

16Ha yu'un, suhtesa awo'tan, teme ma'uque, ya xtalon ta ora ta banti ayat, ya ca'be guerra ta espada te ya xloc' ta que.

17Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy te bin ya xhalbot yu'un te Espíritu te iglesiahetique. Te mach'a ya ya'iy tsalaw, ya ca'be swe' te maná nac'bil, soc ya ca'be tut saquil ton te ts'ihbabil tey a te yach'il sbihil te mayuc mach'a ya sna', ha nax ya sna' stuquel te mach'a ya yich'e, xchi.

Te c'op ta stojol Tiatira

18Ts'ihbabeya te ch'ul a'bat yu'un te iglesia ta Tiatira: Hich ya yal te Snich'an Dios, te sjel ta yat c'ahc' te sit soc hich yilel yoc te bin ut'il xlipet huxbil bronce:

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

19Ya jna' bin yilel awa'tel, te sc'uxul awo'tan, sch'uhunel awo'tan, te yac awac' aba ta a'batinel, te slamalil awo'tan, soc te c'ax hich awa'tel a te bin ut'il ta shahchibal.

20Pero ay bin ma lecuc co'tan awu'un: ha te mayuc bin yac awal yu'un te ants Jezabel, te scuyoj sba ta jalwanej-ants, te ya ya'be snopic soc ya smon te a'batetic cu'un te ya ya'iyic antsiwej soc te ya yac' sbahic ta antsinel, soc te ya swe'ic te we'elil a'bibil ta stojol loc'ombahetic.

21Hal c'ahc'al la jmahliy te ya suhtes yo'tan, pero ma ba ya sc'an ya suhtes yo'tan yu'un te yac yac'bel sba ta antsinel.

22Ha yu'un ya me jch'oj ta swayib, soc ya cac' c'axuc bayel swocolic te mach'atic ya yantsinic, teme ma ba ya suhtes yo'tanic yu'un te bin ya spas te antse.

23Ya cac' lajuc te yalatac, hich spisil te iglesiahetic ya me sna'ic te ho'on ya jtsahtay te snopojibal yu'unic soc te bin ay ta yo'tanic. Ho'on ya ca'beyex jujutuhl ha chican bin yilel te awa'telique.

24Yan te jayeb xan ayex ta Tiatira, te ma hichuc ay snopojibal awu'unic soc ma ba anopbeyejic te bin muquen ay yu'un te Satanás te ya yalic, hich ya calbeyex: Mayuc yan ihcatsil ya ca'beyex acuchic;

25pero te bin ay awu'unic ich'ahic ha to c'alal ya xtalon.

26Te mach'a ya ya'iy tsalaw soc te ya ya'telin spasel te ca'tel c'alal ta slajibal, ya ca'be yich' ya'tel ta stojol te nacionetic;

27ta scuenta te bastón-taq'uin ya me scuentahinlan, soc ya swuyticlan hich te bin ut'il pac'bil oxom, hich te bin ut'il te ca'tel quich'oj yu'un te Jtate.

28Soc ya me ca'be te jsacubel ec'.

29Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy te bin ya xhalbot yu'un te Espíritu te iglesiahetique, xchi.

Apocalipsis 3

Te c'op ta stojol Sardis

1Ts'ihbabeya te ch'ul a'bat yu'un te iglesia ta Sardis: Hich ya yal te Mach'a yich'oj te huqueb espírituhetic yu'un Dios soc te huqueb eq'uetic: Ya jna' bin yilel awa'tel; cuxul, xchi ac'oblal, pero chamenat.

2Cuxa awo'tan, a'beya yich' yip te bintic hilemic to, te lajelix, como la jta te ma ba ts'acal awa'tel ta stojol Dios.

3Na'a me hiche te bin awich'oj soc awa'iyej; pasa soc suhtesa awo'tan. Teme ma ba yac acux awo'tan, ya xtalon ta atojol hich te bin ut'il j'elec', ma na'biluc awu'un bin ora ya xtalon.

4Pero ay cha'oxtuhlic ta Sardis te ma ba ya'beyej yatin abac sc'u' spaq'uic, slapojic sac sc'u' spaq'uic a ya me sjoquinonic ta behel, como hich ya sc'an ta stojolic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

5Te mach'a ya ya'iy tsalaw, sac sc'u' spac' ya x'a'bot slap, soc ma ba ya jtup'be sbihil ta libro scuenta cuxlejal, soc jamal ya calbe sbihil ta stojol te Jtat soc te ch'ul a'batetic yu'une.

6Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy te bin ya xhalbot yu'un te Espíritu te iglesiahetique, xchi.

Te c'op ta stojol Filadelfia

7Ts'ihbabeya te ch'ul a'bat yu'un te iglesia ta Filadelfia: Hich ya yal te Mach'a ch'ultesbil, te smelelil c'op, te yich'oj te llave yu'un David, te mach'a ya sjam, te mayuc mach'a ya xhu' ya smac, soc te ya smac, te mayuc mach'a ya xhu' ya sjam:

8Ya jna' bin yilel awa'tel. La jcac' jamal puerta ta atojol te mayuc mach'a ya xhu' ya smac. Aunque mayuc lec awip, la acanataybon te jc'op soc ma ba la amuc ta awo'tan te jbihile.

9Te mach'atic ta sinagoga yu'un Satanás, te ha judío ta sc'opic, pero ma ha'uc, ya me cac' taluc squejan sbahic ta ye'tal awoc soc ya me sna'ic te c'ux la jca'iyat ta co'tane.

10Te bin ut'il acanantayej te jmandar te ya xcuhch awu'un te awocol, ha nix hichon ya jcanantayat ta yorahil tsajel te ya xtal ta stojol swohlol bahlumilal scuenta stsajelic te mach'atic nahinemic ta bahlumilal.

11Nopol ya xtalon. Ma me xch'ay awu'un te bin ay awu'un, scuenta yu'un mayuc yan mach'a ya yich'bat te acorona.

12Te mach'a ya ya'iy tsalaw, ya cac' te ha yoyal ya xc'oht ta templo yu'un te Dios cu'un, soc mayuc bin ora ya xloc' tey a. Tey nix ta stojol ya me jts'ihbabe te sbihil te Dios cu'un soc te sbihil te muc'ul pueblo yu'un te Dios cu'un, ha te yach'il Jerusalén te ya xco tal ta ch'ulchan ta stojol te Dios cu'un; soc ya jts'ihbay te yach'il jbihile.

13Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy te bin ya xhalbot yu'un te Espíritu te iglesiahetique, xchi.

Te c'op ta stojol Laodicea

14Ts'ihbabeya te ch'ul a'bat yu'un te iglesia ta Laodicea: Hich ya yal te mach'a Hichuc, ha te testigo te stalel jun yo'tan soc te melel, te shahchibal te bintic pasticlambil yu'un Dios:

15Ya jna' bin yilel awa'tel, te ma sicucat soc ma q'uixinucat. ¡Ha lec te sicucat o q'uixinucat!

16Pero te bin ut'il c'un q'uixinat, te ma sicucat soc ma q'uixinucat, ya jxehtayat loq'uel ta que.

17Hich yac awal: Jc'uhlejon, la jtahix jc'uhlejal, mayuc bin ya spason falta, xchihat. Pero ma xana' te mayuc bin ay awu'un, c'ux obol aba, pobrehat, ts'o'sitat soc watalat.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18Ha yu'un ya calbat te yacuc amambon oro te lecubtesbil ta c'ahc', scuenta yu'un jc'uhlej ya xc'ohat a; soc yacuc amambon sac ac'u' apac' te yac alap, scuenta yu'un ma ba ya xchicnaj te aq'uexlal te bin ut'il watalat; soc yacuc amambon spoxil asit scuenta yu'un yac awil q'uinal a.

19Ya jtsits soc ya ca'be castigo scuenta tojobtesel spisil mach'atic c'ux ta co'tan; ha yu'un pasa tulan, suhtesa awo'tan.

20Ilawil, teq'uelon ta ti'nahil, yacon ta c'op; teme ay mach'a ya ya'iybon jc'op soc ya sjambon te ti'nahil, ya x'ochon, ya joquin ta we'el soc ya sjoquinon ta we'el.

21Te mach'a ya ya'iy tsalaw, ya cac' sjoquinon ta huclej ta jmuc'ul-huctajib, hich te bin ut'il la jca'iy tsalaw soc la joquin ta huclej ta smuc'ul-huctajib te Jtate.

22Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy te bin ya xhalbot yu'un te Espíritu te iglesiahetique, xchi.

Apocalipsis 4

Yich'el ta muc' Dios ta ch'ulchan

1Patil la jquil, ay jamal ti'nahil ta ch'ulchan. Te c'op la jca'iy ta nahil te sjel ta yoq'uel corneta, hich la yal: Mohan tal li'i, ya ca'bat awil bintic ya xc'oht ta pasel ta patil, xchi.

2Ora la scuentahinon te Espíritu, la jquil ay muc'ul-huctajibal ta ch'ulchan soc ay Mach'a hucul tey a.

3Te Mach'a hucul tey a hich yilel te bin ut'il jaspe soc cornalina, soc ta sjoyobal te muc'ul-huctajibal ay xojob te hich yilel te bin ut'il esmeralda.

4Ta sjoyobal te muc'ul-huctajibal ay chaneb scha'winic (24) muc'ul huctajibaletic soc ay chaneb scha'winic (24) ta tuhl mamaletic huhcajtic tey a, slapojic sac sc'u' spaq'uic soc ay ta sjolic coronahetic pasbilic ta oro.

5Yac ta loq'uel ta muc'ul-huctajibal tsantsehwal, chahwuc, soc bayel c'op. Ay huqueb c'ahc' yac ta tihlel ta stojol te muc'ul-huctajibal, ha te huqueb espírituhetic yu'un Dios.

6Soc ta stojol te muc'ul-huctajibal ay sjel ta muc'ul mar yilel, sacliplip hich te bin ut'il cristal. Soc tec'ajtic ta sjoyobal te muc'ul-huctajibal ay chaneb bintic cuxajtic te scohtol ay sitic ta stahnic soc ta spatic.

7Te jun hich yilel te bin ut'il choj; te schebal hich yilel te bin ut'il jcolel-wacax; te yoxebal hich yilel sit yelaw te bin ut'il winic; te schanebal hich yilel te bin ut'il muc'ul jxic yac ta wihlel.

8Ta schanebal te bintic cuxajtic ay wacwaqueb xic' ta jujun, soc ay sitic ta scohtol soc ta yutil. C'ahc'al ahc'abal ma xquehchajic ta yalel: Ch'ul Dios, Ch'ul Dios, Ch'ul Dios te Cajwaltic Dios te spisil ya xhu' yu'un, te ay ta namey, ta ora ini, soc te ya xtale, xchihic.

9Te jujun buelta te ya yalbeyic yutsil sc'oblal, te ya yich'ic ta muc' soc te ya yalbeyic wocol te Mach'a hucul ta smuc'ul-huctajib soc te stalel cuxul sbahtel q'uinal,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

10te chaneb scha'winic (24) ta tuhl mamaletic ya spahcan sbahic ta stojol te Mach'a hucul ta smuc'ul-huctajib, ya sch'uhuntayic te Mach'a stalel cuxul sbahtel q'uinal, ya xohtan scoronahic ta stojol te muc'ul-huctajibal soc hich ya yalic:

11Cajwaltic Dios, hich ya sc'an te yac awich' awutsilal, ich'el ta muc', soc awu'el, como ha'at la apas spisil bintic ay, soc ta scuenta sc'anojel awo'tan cuxajtic soc la yich'ticlan pasel, xchihic.

Apocalipsis 5

Te balbil hun soc te Jcolel Tuminchij

1La jquil ay balbil hun ta swa'el-c'ab te Mach'a hucul ta muc'ul-huctajibal, ts'ihbabil ta yutil soc ta spat soc macbil ta huqueb sello.

2Soc la jquil ch'ul a'bat te ay bayel yip, tulan yac ta sjoc'oyel: ¿Mach'a a te ya xhu' ya sjam te balbil hun soc te sellohetic yu'une? xchi.

3Mayuc mach'a ay ta ch'ulchan, ta bahlumilal o ta ye'tal bahlumilal te hu' yu'un ya sjam te hun o te ya yile.

4Bayel oc'on yu'un, como ma ba weht mach'a hu' yu'un te ya sjam te hun o te ya yile.

5Ay jtuhl te mamaletic la yalbon: Ma x'oc'at, como te Choj yu'un te jchahp yu'un Judá, ha te slohp' David, la ya'iy tsalaw, ya xhu' ya sjam te balbil hun soc te huqueb sellohetic yu'une, xchi.

6La jquil ta yohlil te muc'ul-huctajibal te joytaybil yu'un te chaneb bintic cuxajtic soc te mamaletic, tey teq'uel a te Jcolel Tuminchij te yich'oj milel yilel; ay huqueb xulub soc huqueb sit, ha te huqueb espírituhetic yu'un Dios ticombilic bahel ta swohlol bahlumilal.

7Ha tal yich' te balbil hun ay ta swa'el-c'ab te Mach'a hucul ta muc'ul-huctajibal.

8C'alal la yich' te hun, te chaneb bintic cuxajtic soc te chaneb scha'winic (24) ta tuhl mamaletic la spahcan sbahic ta stojol te Jcolel Tuminchij. Spisilic ay arpa yu'unic soc yich'ojic taza pasbil ta oro nojelic ta pom, ha te bin ya yalic ta sc'oponel Dios te mach'atic ch'ultesbilique.

9Soc la sc'ayojtayic yach'il c'ayoj te hich ya yal: Ha mero awu'un te yac atsac te balbil hun soc te yac ajam te sellohetic yu'une, como ha'at la awich' milel, soc ta scuenta ach'ich'el la amambe scolel te ants-winiquetic te ha yu'un Dios ya xc'ohtic, ta spisil ta chahp ts'umbaliletic, c'opiletic, pueblohetic soc nacionetic.

10La awa'beyix ya'telic ta ajwalil soc ta sacerdotehil ta stojol te Dios cu'untic, ya me ya'iyic cuentahinwanej ta bahlumilal, xchihic ta c'ayoj.

11Patil la jquil, soc la jca'iybe sc'op bayel ta mil millón ch'ul a'batetic ta sjoyobal te muc'ul-huctajibal, soc te bintic cuxajtic soc te mamaletic,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

12tulan yacalic ta yalel: Te Jcolel Tuminchij te la yich' milel, ha mero yu'un te ya yich' yu'el, sc'uhlejal, p'ijil-o'tanil, yip, yich'el ta muc', yutsilal, soc halbeyel yutsil sc'oblal, xchihic.

13Soc spisil bintic ay ta ch'ulchan, ta bahlumilal, ta ye'tal bahlumilal soc ta mar la jca'iy hich yacalic ta yalel: Te mach'a hucul ta smuc'ul-huctajib, soc te Jcolel Tuminchij, ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblalic, ac'a ich'ec ta muc', ayuc me yutsilalic soc yu'elic ta sbahtel q'uinal, xchihic.

14Te chaneb bintic cuxajtic hich la yalic: ¡Hichuc! xchihic. Te chaneb scha'winic (24) ta tuhl mamaletic la spahcan sbahic soc la sch'uhuntayic.

Apocalipsis 6

Te huqueb sellohetic

1La jquil te Jcolel Tuminchij la sjam jun sello, soc la jca'iy te jun ta schanebal te bintic cuxajtic te c'opoj hich te bin ut'il chahwuc: La', xchi.

2Hich la jquil ay jcoht saquil cawu. Te mach'a cajal tey a yich'oj st'ihmalte' soc a'bot scorona, ha jtsalawal te loc' bahel ta ya'iyel tsalaw.

3C'alal la sjam te schebal sello, la jca'iy te hich la yal te schebal bintic cuxajtic: La', xchi.

4Hich loc' tal jcoht tsajal cawu. Te mach'a cajal tey a a'bot yip ta sjinel te lamal q'uinal ta bahlumilal soc te talel c'axel ya smil sbahic te ants-winiquetic. Soc a'bot yich' muc'ul espada.

5C'alal la sjam te yoxebal sello, la jca'iy te hich la yal te yoxebal bintic cuxajtic: La', xchi. La jquil ay jcoht ihc'al cawu. Te mach'a cajal tey a ay ta sc'ab sp'isojbil yalal.

6La jca'iy ay mach'a c'opoj ta yohlil te chaneb bintic cuxajtic, te hich la yal: Jun denario stojol te jun litro trigo, soc jun denario stojol te oxeb litro cebada, pero ma me xawixtalan te aceite soc te vino, xchi.

7C'alal la sjam te schanebal sello, la jca'iy te hich la yal te schanebal bintic cuxajtic: La', xchi.

8Hich la jquil ay jcoht c'anal cawu. Te mach'a cajal tey a, Lajel te sbihile, ha t'umbil yu'un te Yawil mach'atic chamenic. A'bot ta scuenta jun ta schanxeht'el te bahlumilal yu'un ya smil ta espada, ta wi'nal, ta tulan chamel soc ta ti'awal chambahlametic.

9C'alal la sjam te yo'ebal sello, la jquil ayic ta ye'tal te scajtajib ta chiq'uel mahtanil te sch'uhlelic mach'atic la yich'ic milel ta scuenta te sc'op Dios soc te testigo-c'op la yalique.

10Tulan hich yac yalbelic: Cajwal te toj awo'tan soc te smelelil te ac'ope, ¿bin to ora te yac awich' ta c'op soc te yac awa'be stoj te mach'atic ayic ta bahlumilal te la smal jch'ich'elcotic? xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Hich ac'ticlambot slapic saquil pac' soc halbotic te ya me smahliyic jtebuc xan, ha to
teme ts'acay spisil te smohloltac soc te yermanotac te ya to xlajic ta milel hich te bin
ut'il lajic ta milele.

12La jquil c'alal la sjam te swaquebal sello, tal tulan nihquel. Ihc'ub te c'ahc'al hich te
bin ut'il ihc'al ch'ixal pac', tsajub te u hich te bin ut'il ch'ich',

13soc te eq'uetic ta ch'ulchan luhbajic cohel tal ta bahlumilal hich te bin ut'il ya
xluhbaj sit higuera teme yuc'ot yu'un tulan ic'.

14Te ch'ulchan ch'ay bahel hich te bin ut'il ya yich' balel hun, soc jeltaybot yawilic
spisil witsiltic soc te q'uinaletic joytaybilic ta ha'.

15Te ajwaliletic te ayic ta bahlumilal, te mach'atic tulan ya'telic, te capitán
soldadohetic, jc'uhlejetic, te mach'atic ich'bilic ta muc', spisil te mosohetic soc te
mach'atic ayic ta libre, la snac' sbahic ta ch'entiquil soc ta sc'uhb tontiquil ta witsiltic,

16hich la yawtayic te witsiltic soc te ch'entiquil: La', mucawotcotic, nac'awotcotic ta
sit te mach'a hucul ta muc'ul-huctajibal, soc ta stojol te yilimba te Jcolel Tuminchij,

17como c'ohtix sc'ahc'alel te tulan yilimba, ¿mach'a c'an hu'uc yu'un stehc'ambel sba?
xchihic ta aw.

Apocalipsis 7

Te 144,000 ta tuhl la yich'ic sello

1Patil la jquil chaneb ch'ul a'batetic tec'ajtic ta schanxuhcul bahlumilal, scomojic te
chaneb ic' te ya xbehenic ta bahlumilal scuenta yu'un ma ba ya xbehen ic' ta q'uinal, ta
mar o ta te'etic.

2Soc la jquil yan ch'ul a'bat te mo tal ta banti ya xloc' tal c'ahc'al, yich'oj te sello yu'un
te cuxul Dios. Tulan la yawtay te chaneb ch'ul a'batetic te yich'oj ya'telic ta sjinel te
q'uinal soc te mar,

3hich la yal: Ma to me xajinic te q'uinal, te mar o te te'etic ha to teme la
jcac'ticlambecotic sello ta sti'bahic te a'batetic yu'un te Dios cu'untique, xchi.

4La jca'iy jaytuhlic te ac'ticlambot yich'ic sello: ha waxaclajunpic (144,000) ta tuhl
yu'un spisil ta chahp te yal-snich'nab Israel.

5Ta jchahp sts'umbal Judá j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl, ta jchahp sts'umbal Rubén
j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl, ta jchahp sts'umbal Gad j'ohlil scha'pic (12,000) ta
tuhl,

6ta jchahp sts'umbal Aser j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl, ta jchahp sts'umbal Neftalí
j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl, ta jchahp sts'umbal Manasés j'ohlil scha'pic (12,000)
ta tuhl,

7ta jchahp sts'umbal Simeón j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl, ta jchahp sts'umbal Leví
j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl, ta jchahp sts'umbal Isacar j'ohlil scha'pic (12,000) ta
tuhl,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

8ta jchahp sts'umbal Zabulón j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl, ta jchahp sts'umbal José j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl, soc ta jchahp sts'umbal Benjamín j'ohlil scha'pic (12,000) ta tuhl ac'ticlambot sellohilic.

Te tsobolic sac sc'u' spac' slapojic

9Patil la jquil c'ax tsobolic, mayuc mach'a ya xhu' ya yahtay, talemic ta spisil ta chahp nacionetic, ts'umbaliletic, pueblohetic soc c'opiletic; tec'ajtic ta stojol te muc'ul-huctajibal soc ta stojol te Jcolel Tuminchij, slapojic sac sc'u' spaq'uic soc stuchticlanejic xahn ta sc'abic.

10Tulan hich yacalic ta c'op: Ay colel ta scuenta te Dios cu'untic te hucul ta muc'ul-huctajibal, soc ta scuenta te Jcolel Tuminchij, xchihic.

11Spisil te ch'ul a'batetic, te mamaletic soc te chaneb bintic cuxajtic sjoytayejic ta tec'lej te muc'ul huctajibal, la spahcan sbahic ta stojol te muc'ul-huctajibal soc la sch'uhuntayic te Diose,

12hich yacalic ta yalel: ¡Hichuc! Ac'a yich' halbeyel yutsil sc'oblal, ac'a yich' yutsilal, p'ijil-o'tanil, halbeyel wocol, yich'el ta muc', yu'el soc yip te Dios cu'untic ta scuenta sbahtel q'uinal. ¡Hichuc! xchihic.

13Ay jtuhl te mamaletic la sjoc'obon: ¿Mach'atic a ini te sac sc'u' spac' slapojic soc banti talemic? xchi.

14La jcalbe: Tatil, ha'at yac ana', la jcut. Hich la yalbon: Ha'ic ini te c'axem yu'unic te tulan uts'inel; sac'ojiquix sc'u' spaq'uic, ha la sacubtesic te ta sch'ich'el te Jcolel Tuminchij.

15Ha yu'un te ayiquix ta stojol te smuc'ul-huctajib te Dios soc c'ahc'al ahc'abal ayic ta a'batinel ta templo yu'un. Te Mach'a hucul ta muc'ul huctajibal ya me smuc'ubtes te snahilpac' ta stojolic.

16Ma ba ya xwi'najiquix soc ma ba ya ya'iyiquix taquinti'il, ma ba ya ya'iyiquix sc'uxul c'ahc'al, o yan sq'uixnal,

17como te Jcolel Tuminchij te ay ta yohlil te muc'ul-huctajibal ha ya scanantay soc ya me stojobteslan bahel ta banti ay sloq'uib ha'etic scuenta cuxlejal. Soc ya me xcusticlambot ya'lel sitic yu'un te Diose, xchi.

Apocalipsis 8

Te shuquebal sello

1C'alal la sjam te shuquebal sello, lahmaj q'uinal ohlil wan ora ta ch'ulchan.

2Patil la jquil te huqueb ch'ul a'batetic te tec'ajtic ta stojol Dios, a'botic huqueb cornetahetic.

3Soc ay yan ch'ul a'bat tal stehc'an sba ta sts'ehl te scajtajib ta chiq'uel pom, yich'oj schic'ojibal pom pasbil ta oro. A'bot bayel pom yu'un ya scap soc te bintic ya yalic ta

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

sc'oponel Dios spisil te mach'atic ch'uhltesbilic, yu'un ya yac' ta scajtajib ta chiq'uel pom pasbil ta oro te snuhp'usitayej sba soc te muc'ul-huctajibale.

4Ta sc'ab te ch'ul a'bat xtomet ta mohel sch'ahilel te pom, pajal yac ta mohel ta stojol Dios soc te bintic ya yalic ta sc'oponel Dios te mach'atic ch'ultesbilique.

5Te ch'ul a'bat la stsac te schic'ojibal pom, la snojes ta c'ahc' te ay ta scajtajib ta chiq'uel pom soc la sbusq'uin cohel ta bahlumilal. Stsanlajan ta t'ohmel chahwuc, xjuyet hahchel c'op, xliplajan tsantsehwal soc nihquel.

Te waqueb cornetahetic

6Te huqueb ch'ul a'batetic te yich'ojic te huqueb cornetahetic la schahpan sbahic yu'un ya yoq'uesinic.

7Te sbabayal ch'ul a'bat la yoq'uesin te scorneta; xbuquet cohel ta lum q'uinal bat soc c'ahc' capal soc ch'ich'. Laj ta c'ahq'uel jun ta yoxeht'el te q'uinal, te'etic soc laj spisil te yaxal ha'maletic.

8Te schebal ch'ul a'bat la yoq'uesin te scorneta; la yich' ch'ojel ochel ta mar sjel ta muc'ul wits yac ta c'ahq'uel. C'atp'uj ta ch'ich' jun ta yoxeht'el te mar,

9cham jun ta yoxchahpal te bintic cuxajtic ta mar, soc jun ta yoxchahpal te barcohetique.

10Te yoxebal ch'ul a'bat la yoq'uesin te scorneta; ay muc'ul ec' ta ch'ulchan, xpulpon ta tihlel hich te bin ut'il tsumbil c'ahc', ch'ay cohel ta jun ta yoxeht'el te muc'ul-ha'etic soc te sloq'uib ha'etique.

11Ch'ahco' sbihil te eq'ue. Ch'ahub jun ta yoxeht'el te ha'etic, soc tsobol mach'atic chamic ta scaj te ha' te ch'ahube.

12Te schanebal ch'ul a'bat la yoq'uesin te scorneta; ehchenaj jun ta yoxeht'el te c'ahc'al, u soc eq'uetic scuenta yu'un ya x'ihc'ub jun ta yoxeht'elic. Hich ma ba sacub q'uinal jun ta yoxeht'el te c'ahc'al, soc ha nix hich te ahc'abal.

13La jquil ay jxic yac ta wihlel ta po'tal ch'ulchan, tulan yac ta c'op la jca'iy: ¡Ay me swocolic, ay me swocolic, ay me swocolic te mach'atic nahinemic ta bahlumilal, ta scaj te yan oq'uesinel corneta yu'un te oxeb xan ch'ul a'batetique! xchi.

Apocalipsis 9

1Te yo'ebal ch'ul a'bat la yoq'uesin te scorneta; la jquil ay ec' ch'ay cohel tal ta ch'ulchan, hul ta bahlumilal. A'bot te llave yu'un te xahabe.

2La sjam te xahab, xtomet loq'uel bayel ch'ahil tey a hich te bin ut'il sch'ahilel muc'ul horno. Ihc'ub te c'ahc'al soc ic' yu'un te ch'ahil yac ta loq'uel tal ta xahab.

3Loc' c'ulubetic ta ch'ahil, c'ohtic ta q'uinal, a'bot yipic hich te bin ut'il yipic te tsec ayic ta q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Pasotic ta mandar te ma me xyuts'inic te aquiltic, te yaxal ha'maletic soc te'etic ta q'uinal, ha nax te mach'atic ma ba yich'ojic te sello yu'un Dios ta sti'bahic.

5Ma ba a'bot te ya smilic, ha a'bot te ya ya'beyic swocolic ho'eb u; hich sc'uxul te swocolic te bin ut'il ya xti'awan tsec.

6Ta hich ora te ants-winiquetic ya me sle slajibic, pero ma ba ya xweht yu'unic. Yo'tanuc ya xchamic, pero ya x'ahn ta stojolic te lajele.

7Te c'ulubetic hich yilelic te bin ut'il cawuhetic chahpambilic ta guerra. Te bin ay ta sjolic, sjel ta corona pasbil ta oro, soc sjel ta sit yelaw winic te sit yelawique.

8Te stsotsel sjolic sjel ta stsotsel sjol ants, soc sjel ta sbaquel ye choj te sbaquel yehique.

9Ay smahquil stahnic pasbil ta taq'uin yilel, soc xnililet xiq'uic hich te bin ut'il xnililet ya xbehen bayel carretahetic nitbilic ta cawu te ahnimal ya xbahtic ta guerra.

10Ay snehic hich te bin ut'il sne tsec te ya xti'awanic. Ta snehic ya xhu' yu'unic yuts'inel te ants-winiquetic ho'eb u.

11Ha yajawic te jcanan-xahab, Abadón sbihil ta hebreo, Apolión sbihil ta griego.

12Tey laj a te jcaj wocol; ay cha'caj xan te ya xtale.

13Te swaquebal ch'ul a'bat la yoq'uesin te scorneta; la jca'iy ay loc' c'op ta yohlil te chaneb xulubiletic yu'un te scajtajib ta chiq'uel pom pasbil ta oro te ay ta stojol te Diose.

14Hich la yalbe te swaquebal ch'ul a'bat te yich'oj te corneta: Tila te chaneb ch'ul a'batetic chuculic ta sti'il te muc'ul-ha' Éufrates, xchi sc'oblal.

15Hich la yich'ic tilel te chaneb ch'ul a'batetic te chapajtic te bin ora, bin c'ahc'alil, bin uhil, soc bin ha'bilil, scuenta yu'un ya smilic jun ta yoxchahpal te ants-winiquetique.

16La jca'iy jaytuhl te soldadohetic te cajajtic ta cawu, ha lajunwinic millón (200,000,000) ta tuhl.

17La jquil ta jnahalsit cawuhetic soc te mach'atic cajajtic tey a, ay smahquil stahnic te tsaj hich te bin ut'il c'ahc', te yax-el'el soc c'an hich te bin ut'il azufre. Te sjol te cawuhetic sjel ta sjol choj, soc yac ta loq'uel c'ahc' ta yehic soc ch'ahil soc azufre.

18Jun ta yoxchahpal te ants-winiquetic lajic yu'un te oxchahp wocol: ha te c'ahc', te ch'ahil soc te azufre yac ta loq'uel ta yehic;

19te yip te cawuhetic ay ta yehic soc ta snehic; como te snehic, te hich yilelic te bin ut'il chan, ay sjolic te ya x'uts'inwanic a.

20Te jayeb xan mach'atic ma ba lajic yu'un te wocoletic ini, ma teyuc la suhtes yo'tanic yu'un a te bin spasoj ta sc'abic, soc ma ba la yihquitayic sch'uhunel te pucujetic soc te yahcananic pasticlambil ta oro, plata, bronce, ton, soc te', te ma xyilic q'uinal, ma xya'iyic c'op soc ma xbehenic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Ma ba la suhtes yo'tanic yu'un smilawic, yilojelic, schijil-o'tanic soc yeleq'uic.

Apocalipsis 10

Te ch'ul a'bat slechoj tut libro

1La jquil co tal ta ch'ulchan yan ch'ul a'bat te bayel yip, potsol ta tocal, soc ay xojob ta yahc'olal te sjole. Hich sit yelaw te bin ut'il c'ahc'al, soc hich yacan te bin ut'il bahlal c'ahc'.

2Ay tut libro jamal slechoj ta sc'ab; la stec' te mar ta swa'el-oc soc la stec' te q'uinal ta sq'uexam-oc,

3tulan awon hich te bin ut'il choj. C'alal tulan awon, t'ohm talel huqueb chahwuc.

4C'alal t'ohm te huqueb chahwuc, c'an jts'ihbay; pero la jca'iy te ay mach'a c'opoj ta ch'ulchan te hich la yalbon: Maca te bin la yalic te huqueb chahwuquetic, ma me xats'ihbay, xchi.

5Te ch'ul a'bat te la jquil te jun yoc stec'oj mar soc jun yoc stec'oj q'uinal la stoy mohel sc'ab ta ch'ulchan,

6jc'axel la yal ta jamal ta scuenta te mach'a stalel cuxul sbahtel q'uinal, te la spas te ch'ulchan soc spisil bintic ay tey a, te bahlumilal soc spisil bintic ay tey a, soc te mar soc spisil bintic ay tey a, la yal te mayuquix yorahil,

7pero te bin ora ya yoq'uesin te corneta te shuquebal ch'ul a'bat, ya xc'oht ta pasel te bin muquen ay yu'un Dios, hich te bin ut'il la yalbe ya'iyic te a'batetic yu'un, ha te jalwanejetique.

8Te mach'a c'opoj ta ch'ulchan te la jca'iye, la sc'oponon xan: Bahan, tsaca te tut libro jamal slechoj ta sc'ab te ch'ul a'bat te stec'oj te mar soc te q'uinale, xchi.

9Hich baht jc'ambe te ch'ul a'bat te yacuc ya'bon te tut libro. Hich la yalbon: Ich'a, we'an. Ya xch'ahub ach'uht yu'un, pero chi' yac awa'iy ta awe hich te bin ut'il chab, xchi.

10Hich la jtsac te tut libro ay ta sc'ab te ch'ul a'bat, la jwe'. Chi' la jca'iy ta que hich te bin ut'il chab, pero c'alal la jwe', ch'ahub jch'uht yu'un.

11Hich la yalbon: Ya sc'an te yac awal xan te sc'op-jalwanej ta stojol bayel pueblohetic, nacionetic, c'opiletic, soc muc'ul ajwaliletic, xchi jc'oblal.

Apocalipsis 11

Te cheb testigohetic

1A'boton jch'ix jalal scuenta p'is, soc hich halboton: Hahchan, p'isa te templo yu'un Dios, te scajtahib ta chiq'uel mahtanil soc te mach'atic yac sch'uhuntaybelic Dios tey a.

2Yan te yamaq'uil te templo ma me xap'is stuquel, como a'bibilix ta sc'ab te jyanlumetique. Cheb yoxwinic (42) u ya me sts'o'ts'o'teq'uic te ch'ul pueblo.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

3Ya calbe te cheb testigohetic cu'un te ya me xc'opojic ta sc'op-jalwanej oxbahc' soc oxwinic (1,260) c'ahc'al, slapojic pac' yu'un mel-o'tan a, xchi.

4Te cheb testigohetic ha te cheb olivo-te' soc te cheb yawil c'ahc' te tec'ajtic ta stojol te Ajwalil yu'un te bahlumilale.

5Teme ay mach'a ya sc'an ya yuts'inlan, ya xloc' c'ahc' ta yehic, hich ya slajinic a te scontrahique. Hich me ya xlaj a te mach'a ya sc'an ya yuts'inlan.

6Te cheb testigohetic ini ay yu'elic yu'un ya smaquic te ch'ulchan scuenta yu'un ma xtal ha'al te jayeb c'ahc'al yacalic ta yalel te sc'op-jalwanej; soc ay yu'elic yu'un sc'atp'unel ta ch'ich' te ha'etic, soc yu'un ya yac' spisil ta chahp jlajinwanej ta bahlumilal, ha chican jayeb buelta ya sc'anic.

7Te c'alal ya xlaj yo'tanic ta yalel te testigo-c'op yu'unic, te chambahlam te xiweltic sba te ya xmo tal ta xahab ya me ya'be guerra, ya stsal soc ya smilticlan.

8Pujul ya xhil sbaq'uetalic ta calle yu'un te muc'ul pueblo, ha te Sodoma soc Egipto sbihil, tey nix ta banti laj ta milel ta cruz te Cajwaltique.

9Te mach'atic talemic ta spisil ta chahp pueblohetic, ts'umbaliletic, c'opiletic soc nacionetic ya me yilbeyic sbaq'uetalic ohlil schaneb c'ahc'al, soc ma xyaq'uic ta mucbeyel te sbaq'uetalique.

10Te mach'atic nahinemic ta bahlumilal tse'el yo'tanic yu'un, ya spasic q'uin soc ya smahtantes sbahic yu'un, como te cheb jalwanejetic bayel la yuts'inic te mach'atic nahinemic ta bahlumilale.

11Pero ta ohlil schanebal c'ahc'al slajelic a, a'bot xan yich'ic ic' scuenta cuxlejal te talem ta stojol Dios, hich la stehc'an hahchel sbahic, soc tojic xiwel yu'un te mach'atic la yilique.

12Patil la ya'iyic ay mach'a tulan c'opoj ta ch'ulchan: La', mohanic tal li'i, xchi sc'oblalic. Hich q'uelel sit spisilic a te scontrahic, mohic bahel ta ch'ulchan ta tocal.

13Ta hich ora tal tulan nihquel, hemts'uj cohel jun ta slajunxeht'el te muc'ul pueblo. Lajic j'ohlil swaxaclajunbahc' (7,000) ta tuhl yu'un te nihquele. Te jayeb xan hilic bayel xiw yo'tanic yu'un soc la yalbeyic yutsil sc'oblal te Dios yu'un te ch'ulchane.

14C'axix te schebal wocol; ora ya xtal te yoxebal wocole.

Te shuquebal corneta

15Te shuquebal ch'ul a'bat la yoq'uesin te scorneta, ay mach'atic tulan c'opojic ta ch'ulchan, hich yacalic ta yalel: Te cuentahinel yu'un te bahlumilal, ha yu'unix te Cajwaltic Dios soc te Cristo yu'une, ha ya xcuentahinwan sbahtel q'uinal, xchihic.

16Hich te chaneb scha'winic (24) ta tuhl mamaletic huhcajtic ta shuctajibic ta stojol te Dios la spahcan sbahic soc la sch'uhuntayic te Diose,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

17hich la yalic: Ya calbatcotic wocol, Cajwaltic Dios te spisil ya xhu' awu'un, te atalel ayat soc te ayat ta namey, como la awich'ix te bayel awu'el soc hahchatix ta cuentahinwanej.

18Ilin yo'tanic te nacionetic, pero hulemix te awilimba; ha yorahilix te ya x'ochic ta ich'el ta c'op te mach'atic chamenic, yorahilix te ya x'a'bot stojol sc'abic te a'batetic awu'un, ha te jalwanejetic, te mach'atic ch'uhltesbilic, te ya yich'ic ta muc' te abihile, muc' biq'uit, soc yorahilix te yac ajinticlan te mach'atic ya sjinic te bahlumilale, xchihic.

19Jahm te templo yu'un Dios te ay ta ch'ulchan, chican ta yutil te templo te scaxahul te chapbil-c'op. Xliplajan tsantsehwaletic, xjuyet hahchel c'opetic, stsanlajan ta t'ohmel chahwuc, xyuq'uinaj nihquel, soc co tal niwac bat.

Apocalipsis 12

Te ants soc te dragón

1Chicnaj ta ch'ulchan muc'ul seña: jtuhl ants sc'u'inej te c'ahc'al, ay ta ye'tal yoc te u soc scoronahinej lahchayeb (12) ec' ta sjol.

2Swoloj yal te antse, xquelet ta aw yu'un sc'uxul yu'un ya x'ayinix yal.

3Ay yan seña chicnaj ta ch'ulchan: jun tsajal dragón te ay huqueb sjol soc lajuneb xulub, soc jujun corona ta jujun sjol.

4Jun ta yoxeht'el te eq'uetic ta ch'ulchan la swes cohel ta sne, la sch'oj cohel ta bahlumilal. Te dragón la stehc'an sba ta sit te ants ya x'ayinix yal, yu'un te c'alal ya x'ayin nax a te yale, ya sbic'be.

5Ayin squerem-al te antse, ha te mach'a tulan ya xpasawan ta mandar spisil ta chahp nacionetic ta sbaston-taq'uin. Te yal te antse toj ic'ot mohel ta stojol Dios soc ta stojol te smuc'ul-huctajib.

6Te ants ahn bahel ta jochol taquin q'uinal ta banti chahpambil yawil yu'un Dios, yu'un tey ya yich' mac'linel oxbahc' soc oxwinic (1,260) c'ahc'al a.

7Hahch guerra ta ch'ulchan: te Miguel soc te ch'ul a'batetic yu'un la stsal sbahic soc te dragón. Te dragón soc te a'batetic yu'un la ya'beyic guerra,

8pero ma ba hu' yu'unic, soc mayuquix lugar yu'unic ta ch'ulchan.

9La yich' ch'ojel cohel te muc'ul dragón, ha te antiguo chan, te Pucuj soc Satanás sbihil, ha te ya slo'loy spisil te bahlumilale. Ch'ojot cohel ta bahlumilal soc te a'batetic yu'une.

10Patil la jca'iy ay mach'a tulan c'opoj ta ch'ulchan, hich la yal: Yorahilix te colel, te yu'el soc te cuentahinel yu'un te Dios cu'untic, soc te ya yich' ya'tel te Cristo yu'une. Como ch'ojotix loq'uel te mach'a yac slehbebel smul te quermanotactic, te c'ahc'al ahc'abal yac ta slehbeyel smul ta stojol te Dios cu'untique.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

11Ha'ic la stsalic ta scuenta sch'ich'el te Jcolel Tuminchij soc ta scuenta te testigo-c'op la yalique. La sloq'ues sbahic ta yo'tanic, ma ba la xi'ic lajel.

12Ha yu'un tse'eluc me awo'tan, ha'at ch'ulchan, soc ha'ex te nahinemex tey a. ¡Pero ay me swocolic te mach'atic nahinemic ta bahlumilal soc ta mar! Como te pucuje, soc bayel yilimba cohemix tal ta atojolic, yu'un ya sna' te nopol ya xlaj ora yu'un, xchi.

13C'alal la yil te dragón te ch'ojotix cohel ta bahlumilal, hahch snuts te ants te la yayintes te squerem-al.

14Te ants a'bot cheb xic' muc'ul jxic scuenta yu'un hich ya xwihl loq'uel ta stojol te chan, ya xbaht ta jochol taquin q'uinal ta banti ya yich' mac'linel jun shalalil, cheb shalalil, soc j'ohlil shalalil.

15Te chan la smal loq'uel ha' ta ye hich te bin ut'il muc'ul-ha', ta banti baht te ants, yu'un yacuc xbaht ta ehanel ta ha'.

16Pero ha coltayot yu'un te q'uinal te antse; la sjam sba te q'uinal, la yuch' te ha' te la smal loq'uel ta ye te dragón.

17Te dragón bayel ilin yu'un ta stojol te antse, hich baht ya'be guerra te jayeb xan sts'umbal te antse, ha te mach'atic ya sch'uhumbeyic te smandar Dios soc te yich'ojic te testigo-c'op yu'un te Jesucristo.

Apocalipsis 13

Te cheb chambahlam te xiweltic sba

1La jtehc'an jba ta shi'al ti'mar, la jquil loc' tal ta mar jcoht chambahlam te xiweltic sba te ay huqueb sjol soc lajunch'ix xulub. Yahtalal scorona te jujuch'ix xulub, soc ta jujun sjol ay sbihil te ya xbohlc'optaywan.

2Te chambahlam te xiweltic sba la jquil sjel ta ti'awal c'an bo'olay choj, sjel ta yoc oso te yoc soc sjel ta ye choj te yehe. Te dragón la ya'be yich' yu'el, te smuc'ul-huctajib soc te tulan ya'tele.

3Te jun sjol hich yilel te yich'oj ehchen scuenta lajel, pero c'ax te yehchene. Spisil mach'atic ayic ta bahlumilal xcham yo'tanic yu'un soc la st'unic te chambahlam te xiweltic sbahe.

4La sch'uhuntayic te dragón te la ya'be yich' ya'tel te chambahlam te xiweltic sba, soc la sch'uhuntayic te chambahlam te xiweltic sba, hich la yalic: ¿Mach'a a te pajal soc te chambahlam te xiweltic sba, soc mach'a ya xhu' ya ya'be guerra? xchihic.

5Te chambahlam te xiweltic sba a'bot ye yu'un ya yal toyba-c'op soc bohlc'op, soc a'bot yich' ya'tel cheb yoxwinic (42) u.

6La sjam ye yu'un ya sbohlc'optay Dios, soc yu'un ya sbohlc'optaybe te sbihil, te banti nahinem soc te mach'atic nahinemic ta ch'ulchan.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7A'bot permiso te ya ya'be guerra te mach'atic ch'uhltesbilic, soc te ya stsalticlan. Soc a'bot ya'tel ta stojol spisil ta chahp ts'umbaliletic, pueblohetic, c'opiletic soc nacionetic.

8Spisil mach'atic nahinemic ta bahlumilal la sch'uhuntayic, spisil te mach'atic ma ba ts'ihbabil sbihilic te ma to ba pasbil a te bahlumilal ta libro scuenta cuxlejal yu'un te Jcolel Tuminchij te yich'oj milel.

9Te mach'a ay schiquin, ac'a me ya'iy:

10Te mach'a ya x'ic'awan bahel ta chuquel, ya me x'ic'ot bahel ta chuquel. Te mach'a ya yich' milel ta espada, ya me yich' milel ta espada. Ha ini ya sc'an te ay yip yo'tanic soc te ay sch'uhunel yo'tanic te mach'atic ch'ultesbilique.

11Patil la jquil yac ta loq'uel tal ta q'uinal yan chambahlam te xiweltic sbahe. Ay cha'ch'ix xulub hich te bin ut'il jcolel tuminchij, pero hich ya xc'opoj te bin ut'il dragón.

12Ta stojol te nahil chambahlam te xiweltic sba ya stuhun spisil te tulan ya'tel yich'oje. Spisil te mach'atic nahinemic ta bahlumilal ha ya ya'be sch'uhuntayic te shahchibal chambahlam te xiweltic sba te c'ax te yehchen scuenta lajel.

13Soc ya spas muc'ul señahiletic, ya yac' cohuc tal c'ahc' ta ch'ulchan q'uelel sit ants-winiquetic a.

14Ya slo'loylan mach'atic nahinemic ta bahlumilal ta scuenta te señahiletic ya x'a'bot spas ta stojol te chambahlam te xiweltic sba, ya spasticlan ta mandar te ya me spasbeyic sloc'ombahil te chambahlam te xiweltic sba te ehchentesot ta espada pero cuxaj.

15A'bot te ya ya'be yich' ic' te sloc'ombahil te chambahlam te xiweltic sba, scuenta yu'un ya xhu' ya xc'opoj te loc'omba soc ya yac'ticlan ta milel spisil te mach'atic ma ba ya xch'uhuntayot yu'une.

16Soc ya yac'ticlan ta a'beyel marca ta swa'el-c'abic o ta sti'bahic spisil ants-winiquetic, muc' biq'uit, jc'uhlejetic, pobrehetic, te ayic ta mosohil o te ayic ta libre,

17scuenta yu'un mayuc mach'a ya xhu' ya ya'iy mambajel chombajel teme ma ba yich'oj te marca, ha te sbihil te chambahlam te xiweltic sba o te número yu'un te sbihile.

18Ya sc'an p'ijil-o'tanil li'i. Te mach'a ya sna' q'uinal ac'a sna'be te snumerohil te chambahlam te xiweltic sba, como ha snumerohil winic. Hich ay te snumerohile: 666 (waqueb, waqueb, waqueb).

Apocalipsis 14

Sc'ayojic te 144,000 ta tuhl

1Patil la jquil teq'uel ta wits Sión te Jcolel Tuminchij, joquimbil yu'un waxaclajunpic (144,000) ta tuhl te ts'ihbalambil ta sti'bahic te sbihil soc te sbihil te State.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Soc la jca'iy xlamlon c'op ta ch'ulchan hich te bin ut'il ya xc'opoj swihlib ha' soc hich te bin ut'il tulan ya xc'opoj chahwuc. Hich la jca'iy te bin ut'il mach'atic yac stijbelic arpa yu'unic.

3Yac sc'ayojtaybelic yach'il c'ayoj ta stojol te muc'ul-huctajibal soc ta stojol te chaneb bintic cuxajtic soc te mamaletic. Mayuc mach'a ya xhu' yu'un snopel te c'ayoj, ha nax stuquel te waxaclajunpic (144,000) ta tuhl te mambil scolelic ta yohlil te mach'atic ayic ta bahlumilale.

4Ha'ic te ma ba la sbohlobtes sc'oblalic ta scuenta antsetic, yu'un la stsahtay sbahic. Ha'ic te ya st'unic ta bayuc ya xbaht te Jcolel Tuminchij. Mambil scolelic ta yohlil ants-winiquetic scuenta sba sit ya xc'oht ta stojol Dios soc ta stojol te Jcolel Tuminchij.

5Ma sna'ic lot; mayuc yabaquilic.

Bin la yalic te oxtuhl ch'ul a'batetic

6La jquil yan ch'ul a'bat yac ta wihlel ta po'tal ch'ulchan, yich'oj te lec yach'il c'op scuenta sbahtel q'uinal yu'un ya yalbe ya'iy mach'atic nahinemic ta bahlumilal, spisil nacionetic, ts'umbaliletic, c'opiletic soc pueblohetic.

7Hich tulan yac ta yalel: Xi'ahic me te Diose soc halbeyahic yutsil sc'oblal, como la stahix yorahil te ya x'ich'awan ta c'op. Ch'uhuntayahic te mach'a la spas te ch'ulchan soc bahlumilal, te mar soc te sloq'uib ha'etic, xchi.

8Tap'al tal ta spat yan ch'ul a'bat te hich la yal: Jihnemix, jihnemix te muc'ul Babilonia, ha te la ya'be yuch'ic spisil nacionetic te vino yu'un te antsinel yu'une, xchi.

9Tap'al tal ta spatic te yoxebal ch'ul a'bat te hich la yal ta tulan: Teme ay mach'a ya sch'uhuntay te chambahlam te xiweltic sba soc te sloc'ombahil, soc te ya yich'be smarca ta sti'ba o ta sc'ab,

10ha nix hich ya me yuch' te vino scuenta yilimba Dios te mayuc scahp a ya xcohcombot ta stasahil te yilimba Dios. Ya x'a'bot swocolic ta c'ahc' soc azufre ta stojol te ch'ul a'batetic soc ta stojol te Jcolel Tuminchij.

11Sbahtel q'uinal xtomomet ya xmo sch'ahilel te swocolique. Ma ba ya scux yo'tanic c'ahc'al ahc'abal te mach'atic ya sch'uhuntayic te chambahlam te xiweltic sba soc te sloc'ombahil, soc te ya yich'be te marca yu'un te sbihile, xchi.

12Ha ya sc'an te ay yip yo'tanic te mach'atic ch'uhltesbilic, ha te mach'atic ya sch'uhunic spasel te smandar Dios soc te jun yo'tanic ta stojol te Jesús.

13La jca'iy ay mach'a c'opoj tal ta ch'ulchan te hich la yalbon: Ts'ihbaya: Bayel me yutsilic te mach'atic ayic ta stojol Cajwaltic a te ya xway sbaq'uetalic li' bahele, xchi. Melel, xchi te Espíritu, ya me scux yo'tanic yu'un te ya'telic, como ya xt'unotic yu'un te ya'telique, xchi.

Ya yich' bojel sit ay ta bahlumilal

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

14Patil la jquil saquil tocal. Ay mach'a hucul ta sba te tocal, sjel ta Snich'an winic, ay corona ta sjol te pasbil ta oro, soc ta sc'ab ay hoz te ay ye.

15Soc ay yan ch'ul a'bat te loc' tal ta templo, tulan la yawtay te mach'a hucul ta sba tocal: Ochan ta a'tel soc te hoz awu'un, boja, como la stahix yorahil sbojel, yu'un yijix te sit te ay ta bahlumilal, xchi.

16Ha yu'un te mach'a hucul ta sba tocal och ta sbojel ta bahlumilal soc te hoz yu'un, hich la yich' bojel te sit ay ta bahlumilal.

17Ay yan ch'ul a'bat loc' tal ta templo ta ch'ulchan, ha nix hich yich'oj hoz te ay ye.

18Soc ay yan ch'ul a'bat te scuentahinej te c'ahc' te loc' tal ta stojol te scajtajib ta chiq'uel mahtanil, tulan la yawtay te mach'a yich'oj hoz te ay ye: Ochan ta sbojel soc te hoz awu'un te ay ye, tsoba te ts'usub ta bahlumilal, yu'un syijilix te ts'usube, xchi.

19Hich te ch'ul a'bat och ta a'tel ta bahlumilal soc te hoz yu'un, la stsob te ts'usubetic soc la sch'oj ochel ta smuc'ul yawil sp'e'ojibal ts'usub yu'un te yilimba Dios.

20La yich' p'e'el ta sp'e'ojibal ts'usub ta spat te muc'ul pueblo, oquin loq'uel tal ch'ich' tey a, tohy mohel c'alal ta freno yu'un te cawuhetic, chanbahc' (1,600) estadiohetic oquin bahel.

Apocalipsis 15

Te huqueb ch'ul a'batetic te ya yaq'uic te huqueb slajibal wocol

1La jquil yan seña ta ch'ulchan te muc' soc jchahp ta ilel: ha huqueb ch'ul a'batetic te yich'ojic te huqueb slajibal wocol, yu'un tey ya sts'acay a te yilimba te Diose.

2Soc la jquil jun mar sjel ta cristal capal soc c'ahc', soc tec'ajtic ta ti'mar te sjel ta cristal te mach'atic hu'em yu'unic stsalel te chambahlam te xiweltic sba soc te sloc'ombahil soc te snumerohil te sbihile. Yich'ojic arpahetic te a'botic yu'un Dios

3soc yac sc'ayojtaybelic te sc'ayoj Moisés, te ya'bat Dios, soc te sc'ayoj te Jcolel Tuminchij, hich yac yalbelic: Buen muc' soc bayel yutsil spisil awa'tel, Cajwaltic Dios te spisil ya xhu' awu'un; stojil soc smelelil te behetic awu'un, ha'at Muc'ul Ajwalilat yu'un te nacionetique.

4¿Mach'a a te ma ba ya xi'at, Cajwal, soc te ma ba ya yalbe yutsilal te abihile? como atuquel nax Ch'ul Diosat; spisil te nacionetic ya me xtal sch'uhuntayat, como chicanix te stojil chahpanel, xchihic ta c'ayoj.

5Patil la jquil ta ch'ulchan te jahm te nahilpac' templo yu'un te testigo-c'op.

6Loq'uic tal ta templo te huqueb ch'ul a'batetic te yich'ojic te huqueb wocol, slapojic lino-pac' xlipet sacal soc ay sbehch'il stahnic pasbilic ta oro.

7Jun ta schanebal bintic cuxajtic la yac'ticlambe te huqueb ch'ul a'batetic huqueb copahetic pasticlambil ta oro nojelic ta yilimba Dios te stalel cuxul sbahtel q'uinal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Te templo noj ta ch'ahil yu'un te yutsilal Dios soc te yu'ele. Mayuc mach'a ya xhu' ya x'och ta templo ha to c'alal ts'acay te huqueb wocol te yich'ojic te huqueb ch'ul a'batetique.

Apocalipsis 16

Te copahetic yu'un ilimba

1La jca'iy loc' tal tulan c'op ta templo te hich la yalbe te huqueb ch'ul a'batetic: Bahanic, malahic ta bahlumilal te sbahl te huqueb copahetic yu'un te yilimba Dios, xchi.

2Hich baht te primer ch'ul a'bat, la smal ta lumq'uinal te sbahl te copa yu'un, chicnaj chacaletic te chopol soc c'ux ta stojol te mach'atic yich'ojic te marca yu'un te chambahlam te xiweltic sba soc te la sch'uhuntayic te sloc'ombahile.

3Te schebal ch'ul a'bat la smal ta mar te sbahl te tasa yu'une, c'atp'uj ta ch'ich' te mar, sjel ta sch'ich'el mach'a lajem; cham spisil bintic cuxajtic ta mar yu'un.

4Te yoxebal ch'ul a'bat la smal te sbahl te copa yu'un ta muc'ul-ha'etic soc ta sloq'uib ha'etic, hich c'atp'ujic ta ch'ich'.

5La jca'iy c'opoj te ch'ul a'bat te scuentahinej te ha'etic, hich la yal: Ha stojil te bin ut'il hich la awa'be stoj, Cajwal, ha'at te atalel ayat soc te atalel ayat ta namey, Ch'ul Diosat,

6como la smalbeyic sch'ich'el te mach'atic ch'uhltesbilic soc te jalwanejetic; ha nix hich ch'ich' la awa'be yuch'ic, como hich ya sc'an pasel ta stojolic, xchi.

7Soc la jca'iy ay mach'a c'opoj talel tey ta scajtajib ta chiq'uel mahtanil, hich la yal: Melel, Cajwaltic Dios te spisil ya xhu' awu'un, smelelil soc stojil te chahpanel awu'une, xchi.

8Te schanebal ch'ul a'bat la smal te sbahl te copa yu'un ta c'ahc'al, ha a'bot te ya schic' te ants-winiquetique.

9Hich chic'otic yu'un te tulan sc'ahc'al, hahch sbohlc'optaybeyic sbihil te Dios te scuentahinej te wocoletic ini, ma ba la suhtes yo'tanic yu'un soc ma ba la yalbeyic yutsil sc'oblal.

10Te yo'ebal ch'ul a'bat la smal te sbahl te copa yu'un ta smuc'ul-huctajib te chambahlam te xiweltic sba, ihc'ub ban c'alal scuentahinej. Te ants-winiquetic la sti'ticlan yaq'uic yu'un sc'uxul te wocol

11soc la sbohlc'optayic Dios te ay ta ch'ulchan ta scaj sc'uxul te swocolic soc te schacalique; ma ba la suhtes yo'tanic yu'un te bintic spasojique.

12Te swaquebal ch'ul a'bat la smal te sbahl te copa yu'un ta muc'ul-ha' Éufrates, tup' ya'lel te muc'ul-ha' scuenta yu'un chapal ya xc'oht te be yu'un te ajwaliletic ya xtalic ta stojol banti ya xloc' tal c'ahc'al.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

13La jquil loc' ta ye te dragón, ta ye te chambahlam te xiweltic sba soc ta ye te lotil jalwanej oxeb bohl pucujetic, sjelic ta xch'uch'.

14Ha'ic espírituhetic yu'un pucujetic te ya spasic señahiletic soc ya xbahtic ta stojol te ajwaliletic te ayic ta swohlol bahlumilal yu'un ya stsobic ta guerra ta yorahil te muc' sc'ahc'alel yu'un Dios te spisil ya xhu' yu'une.

15Ya xtalon hich te bin ut'il j'elec'. Bayel me yutsil te mach'a wiq'uil sit soc te ya scanantay sc'u' spac', scuenta yu'un ma ba watal ya xbehen, te q'uexlaltic sba ya x'ilot, xchi te Cajwaltique.

16Hich la stsobic tal te ajwaliletic ta jun lugar Armagedón sbihil ta hebreo.

17Te shuquebal ch'ul a'bat la smal ta ic' te sbahl te copa yu'un, loc' tulan c'op ta templo, ta stojol te muc'ul-huctajibal, hich la yal: Hu'ix, xchi.

18Xliplajan hahchel tsantsehwaletic, c'opetic, chahwuquetic soc tulan la snic sba te q'uinal, mayuc hich tulan nihquel te jayeb ora ayic ta bahlumilal te ants-winiquetique.

19Oxeht' loc' a te muc'ul pueblo soc hemts'uj cohel te muc'ul pueblohetic yu'un te nacionetic. Dios la sna' te muc'ul Babilonia, la ya'be yuch' te vino yu'un yilimba te ay ta copahe.

20Ahn bahel spisil te q'uinal joytaybilic ta ha', soc ma chicanuc banti baht te witsetique.

21Xtitet cohel tal ta ch'ulchan ta stojol ants-winiquetic niwac bat te jun talento yalal te jujune. Te ants-winiquetic la sbohlc'optayic Dios yu'un te wocol yu'un te bate, como c'ax tulan te wocole.

Apocalipsis 17

Te castigo ya x'a'bot te j'antsinel-ants

1Tal jtuhl te huqueb ch'ul a'batetic te yich'ojic te huqueb copahetic, hich la yalbon: La', ya ca'bat awil te castigo ya x'a'bot te j'antsinel-ants hucul ta sba ha'etic.

2La yantsinic te ajwaliletic ayic ta bahlumilal, soc te mach'atic nahinemic ta bahlumilal yacubenic ta vino yu'un te yajmul, xchi.

3La yic'on bahel ta jochol taquin q'uinal ta scuenta te Espíritu, la jquil jtuhl ants cajal ta tsajal chambahlam te xiweltic sba te scohtol ts'ihbabil bihililetic scuenta sbohlc'optayel Dios, soc ay huqueb sjol soc lajuneb xulub.

4Te antse chi'in-yax soc tsaj te sc'u' slapoj, ch'albil ta oro, t'ujbil tonetic soc ta perlahetic, soc yich'oj ta sc'ab jun copa pasbil ta oro, nojel ta bintic ilobtic sba soc te yajmule.

5Ta sti'ba ay bihilil ts'ihbabil te muquen ay ta na'el: Muc'ul Babilonia, Snan J'antsinel Antsetic soc Bintic Ilobtic Sba ta Bahlumilal, xchi te sbihile.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..
Sociedad Bíblica de México, A.C.

[6]La jquil te ants yacuben yu'un te sch'ich'el te mach'atic ch'uhltesbilic soc te sch'ich'el te mach'atic lajemic ta milel ta scuenta Jesús. Mero xcham co'tan yu'un te c'alal la jquil te antse.

[7]Hich la yalbon te ch'ul a'bat: ¿Bin yu'un xcham awo'tan yu'un? Ya calbat awa'iy bin ut'il ay sc'oblal te bin muquen ay ta na'el yu'un te ants soc te chambahlam te xiweltic sba te cajal a, te ay huqueb sjol soc lajuneb xulub.

[8]Te chambahlam te xiweltic sba la awile, ay ta namey, ma ba ay ta ora ini, ya to xloc' tal ta xahab soc ya xbaht ta ch'ayel. Te mach'atic nahinemic ta bahlumilal te ma ba ts'ihbabil sbihilic ta libro scuenta cuxlejal ta shahchel to tal bahlumilal, xcham yo'tanic yu'un te c'alal ya yilic te chambahlam te xiweltic sba te ay ta namey, ma ba ay ta ora ini, soc te ya to xchicnaje.

[9]Ya sc'an p'ijil-o'tanil li'i. Te huqueb sjol ha huqueb wits ta ban hucul te antse;

[10]soc ha huctuhl ajwaliletic. Ho'tuhl yahlemiquix, jtuhl ay ta ora ini, jtuhl xan te ma to ba talem, pero te c'alal ya xtal, ya sc'an ya xhalaj jtebuc.

[11]Te chambahlam te xiweltic sba te ay ta namey, te ma ba ay ta ora ini, ha swaxaquebal ajwalil te ha nix jun ay soc te huctuhl, soc ya xbaht ta ch'ayel.

[12]Te lajuneb xulubiletic te awiloj ha lajuntuhl ajwaliletic te ma to ba yich'oj ya'telic; pero ta junax ora pajal ya yich' ya'telic ta ajwalil soc te chambahlam te xiweltic sbahe.

[13]Junax bin snopojic, ya me ya'beyic te chambahlam te xiweltic sba te yipic soc te ya'tel yich'ojique.

[14]Ya me ya'beyic guerra te Jcolel Tuminchij, pero ya me xtsalotic yu'un, como ha principal yu'un principaletic soc ha Ajwalil yu'un ajwaliletic; soc te mach'atic sjoquinejic, ha'ic te mach'atic ic'bilic, tsahbilic soc te jun yo'tanic ta stojol, xchi.

[15]Soc hich la yalbon xan te ch'ul a'bat: Te ha'etic la awil te banti hucul te j'antsinel-ants, ha pueblohetic, bayel ants-winiquetic, nacionetic soc c'opiletic.

[16]Te lajuneb xulubiletic soc te chambahlam te xiweltic sba te la awile ya me yilintayic te j'antsinel-ants, jimbil soc mayuc sc'u' ya xhil yu'unic; ya me sti'beyic sbaq'uetal soc ya me schiq'uic ta c'ahc'.

[17]Como Dios la ya'be ta yo'tanic te ya spasic te bin la sc'an yo'tan stuquel, ha te ya schap sc'opic ta yajwalinel te chambahlam te xiweltic sba ha to c'alal ts'acal ya xc'oht te sc'op te Diose.

[18]Te ants la awile ha te muc'ul pueblo te ya scuentahin te ajwaliletic te ayic ta bahlumilal, xchi.

Apocalipsis 18

Sjinel te Babilonia

[1]Patil la jquil co tal ta ch'ulchan yan ch'ul a'bat te tulan ya'tel yich'oj, soc sacub q'uinal ta bahlumilal yu'un te sts'anabule.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

2Hich tulan la yal ta aw: ¡Jihnemix, jihnemix te muc'ul Babilonia! Ha sna pucujetic c'ohem, ha yawil spisil ta chahp bohl pucujetic, soc sluhtstajibix spisil ta chahp bohl mutetic te ilobtic sbahe.

3Como spisil te nacionetic yuch'ojic te vino yu'un te yajmule. Te ajwaliletic ta bahlumilal spasojic mulil soc te antse, soc c'uhlejubenic te jchombajeletic ta bahlumilal yu'un te bayel bintic mulambil yu'une, xchi sc'oblal.

4La jca'iy yan mach'a c'opoj tal ta ch'ulchan, hich la yal: Loc'anic tal ta stojol, pueblo cu'un, scuenta yu'un ma pajaluc yac ata amulic soc, scuenta yu'un ma pajaluc yac awich'ic castigo soc a.

5Como c'alal ch'ulchan tohyemix te smule, soc ay ta cuenta yu'un Dios te bintic chopol spasoje.

6Sutbeyahic spacol hich te bin ut'il spasbeyej yantic; cheb buelta a'beya stoj te bintic spasoje. Tey nix ta copa banti la schahpan ta uch'el, chahpanahic cheb buelta te bin ya yuch'e.

7Te hich yipal te la stoy sba soc te la sta te bintic la smulan, hich nix yipal a'beyahic sc'uxul soc smel-o'tan, como hich ya yal ta yo'tan: ¡Ho'on hich huculon te bin ut'il ajwalil-ants, ma ba me'ba' antson, soc mayuc bin ora ya coq'uetay jba! xchi.

8Ha yu'un ta junax c'ahc'al ya me xc'oht ta stojol te swocole: ha te lajel, oq'uel, wi'nal, soc ya me yich' chiq'uel ta c'ahc'; como bayel yu'el te Cajwaltic Dios te ya yich'be sc'op, xchi sc'oblal.

9Te ajwaliletic ta bahlumilal te la yantsinic soc te pajal ay bin la smulanic soc, ya me smel yo'tanic soc ya me yoq'uetayic te c'alal ya yilic xtomet ta loq'uel sch'ahilel sc'ahc'al te ya yich' chiq'uele.

10Namal to ya me stehc'an sbahic yu'un ya xi'beyic te swocole, soc hich me ya yalic: ¡Obol sba, obol sba te muc'ul Babilonia, te muc'ul pueblo te bayel yip! ¡Como ta junax ora c'oht te castigo ta atojol! xchihic.

11Te jchombajeletic ta bahlumilal ya me smel yo'tanic soc ya me yoq'uetayic, como mayuquix mach'a ya xmambotic yu'un te bintic ya schonic:

12ha te oro, plata, t'ujbil tonetic soc perlahetic; lequil lino-pac', chi'in-yax, seda-pac', soc tsajal pac'; spisil ta chahp te'etic te buen sumet yic', te bintic pasticlambil ta scolmillo elefante, soc te bintic pasticlambil ta t'ujbil te'etic, ta bronce, taq'uin, soc ta mármol-ton;

13canela, pimienta clavo, pom, mirra, perfume, vino, aceite, trigo soc lequil juch'bil trigo; wacaxetic, tuminchijetic, cawuhetic soc carretahetic; soc ants-winiquetic te ya yich'ic chonel yu'un mosohinel.

14Hich me ya yalbeyic te muc'ul pueblo: Ch'ayix te bintic sc'anoj te awo'tane; tup'ix spisil ac'uhlejal soc bintic bayel yutsil, ma xatahix xan, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

15Te jchombajeletic te ya schonic ini, te c'uhlejubenic yu'un, namal ya stehc'an sbahic
yu'un xi'beyel te swocole; ya smel yo'tanic soc ya yoq'uetayic,

16hich me ya yalic yu'un: ¡Obol sba, obal sba te muc'ul pueblo, te slapoj lequil lino-
pac', chi'in-yax soc tsajal pac', soc te sch'aloj sba ta oro, ta t'ujbil tonetic soc
perlahetic!

17como ta junax ora laj hich yipal c'uhlejalil, xchihic. Spisil te mach'atic ya stijic
barco soc te ya xbehenic ta barco, te mach'atic ya x'a'tejic ta barco, soc te mach'atic
cuxajtic tey ta mar, namal ya stehc'an sbahic.

18C'alal ya yilic xtomet ta loq'uel sch'ahilel sc'ahc'al te chiq'uel yu'un, hich me ya
xhahchic ta aw yu'un: ¿Bin muc'ul pueblohil te pajal soc te muc'ul pueblo ini? xchihic.

19Ya me sbuhquiylanic mohel ts'u'lum ta sjolic, ya me xhahchic ta oq'uel soc ta mel-
o'tan, hich me ya yalic ta aw: ¡Obol sba, obol sba te muc'ul pueblo, te banti spisil
mach'atic ay barcohetic ta mar la sta sc'uhlejalic ta scuenta te sc'uhlejale! ¡Ta junax
ora jc'axel jihn! xchihic.

20¡Tse'elucat me yu'un, ha'at ch'ulchan, soc ha'ex te ch'ultesbilex, jpuc-c'opex soc
jalwanejex, como Dios la ya'be castigo ta acuentahic!

21Ay ch'ul a'bat te bayel yip, la sq'uech muc'ul ton te sjel ta muc'ul cha', la sch'oj ochel
ta mar, hich la yal: Hich me ya yich' ch'ojel cohel te Babilonia, te muc'ul pueblo, ma
ba ya xwehtix ta lehel.

22Te sc'ayoj mach'atic ya stijic arpa, te j'oq'uesinej amay soc corneta, ma ba ya
x'a'iyotix ta awohlil. Mayuquix j'a'teletic ta awohlil, soc mayuquix sc'op molino ta
awohlil.

23Mayuquix tsumbil c'ahc' ta awohlil, soc ma ba ya x'a'iybotix sc'op jnuhpuneletic ta
awohlil; te jchombajeletic awu'un ha'ic te ich'bilic ta muc' ta bahlumilal ta nahilal, soc
ta scuenta te ilojel awu'un lajic ta lo'loyel spisil te nacionetique.

24Tey ta Babilonia chicnaj te sch'ich'el jalwanejetic soc te mach'atic ch'uhltesbilic soc
spisil te lajemic ta milel ta bahlumilal, xchi sc'oblal.

Apocalipsis 19

Yalbeyel yutsil sc'oblal Dios ta ch'ulchan

1Patil la jca'iybe tulan sc'op tsobol mach'atic ayic ta ch'ulchan te hich yacalic ta yalel
ta aw: ¡Aleluya! Te colel, yutsilal soc te yu'el, ha yu'un te Diose,

2como smelelil soc stojil te chahpanel yu'une. La ya'beyix castigo te muc'ul j'antsinel-
ants te la sbohlobtes te bahlumilal ta scuenta te yajmule. La ya'beyix stoj te la smalbe
sch'ich'el te a'batetic yu'une, xchihic.

3Cha'c'opojic xan: ¡Aleluya! Sbahtel q'uinal xtomet ta mohel te sch'ahilele, xchihic.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

4Te chaneb scha'winic (24) ta tuhl mamaletic soc te chaneb bintic cuxajtic la spahcan sbahic ta lum, la sch'uhuntayic te Dios te hucul ta smuc'ul-huctajib, hich la yalic: ¡Hichuc! ¡Aleluya! xchihic.

5Loc' tal c'op ta muc'ul-huctajibal te hich la yal: Halbeyahic yutsil sc'oblal te Dios cu'untic, apisilic te ayex ta a'batinel yu'un soc te axi'ojic, muc' biq'uit, xchi.

6Soc la jca'iy hich te bin ut'il sc'op tsobol ants-winiquetic, hich te bin ut'il sc'op bayel ha'etic soc hich te bin ut'il tulan st'ohmel chahwuquetic, te hich yac yalbelic ta aw: ¡Aleluya! ¡Como hahchix ta cuentahinwanej te Cajwaltic Dios te spisil ya xhu' yu'une!

7Bayeluc me yutsil co'tantic, tse'eluc me co'tanic soc ac'a calbetic yutsil sc'oblal, como c'ohtix yorahil te ya xnuhpun te Jcolel Tuminchij, soc la schahpanix sba te mach'a ya xnuhpun soque.

8A'botix slap lequil lino-pac' te buen xlipet sacal soc mayuc yabaquil, xchihic.

(Te lino-pac', ha seña te stojil ya'telic te mach'atic ch'ultesbilique.)

9Soc hich la yalbon te ch'ul a'bat: Ts'ihbaya ini: Bayel me yutsilic te mach'atic ic'bilic ta we'el ta nuhpunel yu'un te Jcolel Tuminchij, xchi. Soc hich la yalbon xan: Ha smelelil c'op yu'un Dios ini, xchi.

10La jpahcan jba ta ye'tal yoc yu'un ya jch'uhuntay, pero la yalbon: ¡Ma me hichuc xapas! Pajal ayotic ta a'batinel soc nix te awermanotac te ay ta yo'tanic te testigo-c'op yu'un te Jesús. Ch'uhuntaya te Diose, xchi. (Te testigo-c'op yu'un Jesús ha te espíritu yu'un te sc'op-jalwanej.)

Te Mach'a cajal ta saquil cawu

11La jquil jamal te ch'ulchan, soc ay saquil cawu. Te mach'a cajal tey a, ha Stalel Jun Yo'tan soc Smelelil, xchi te sbihile; stojil ya x'ich'awan ta c'op soc ya yac' guerra.

12Hich yilel sit te bin ut'il yat c'ahc', soc ay bayel coronahetic ta sjol soc ts'ihbabil sbihil te mayuc mach'a yan ya sna', ha nax ya sna' stuquel.

13Slapoj smuc'ul-c'u' te mulbil ta ch'ich'; ha Sc'op Dios te sbihile.

14T'umbil yu'un te soldadohetic ta ch'ulchan, cajajtic ta saquil cawuhetic soc slapojic lequil lino-pac' te buen sac soc mayuc yabaquil.

15Ta ye yac ta loq'uel espada te ay ye te ya yehchentes a te nacionetic, soc tulan me ya scuentahinlan soc sbaston-taq'uin. Ya sp'e' te ya'lel ts'usub ta sp'e'ojibal te yilimba Dios te spisil ya xhu' yu'une.

16Ay sbihil ts'ihbabil ta smuc'ul-c'u' soc ta scub: Ajwalil yu'un ajwaliletic soc principal yu'un principaletic, xchi.

17La jquil jtuhl ch'ul a'bat teq'uel ta c'ahc'al, tulan hich la yawtay spisil te mutetic yacalic ta wihlel ta sjamalil ch'ulchan: La'ic, tsoba tal abahic ta muc'ul we'elil yu'un Dios,

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

18yu'un yac ati'beyic sbaq'uetal ajwaliletic, capitanetic soc mach'atic ay yipic, sbaq'uetal cawuhetic soc mach'atic cajajtic tey a, soc sbaq'uetal spisil ants-winiquetic, mosohetic soc mach'atic ayic ta libre, muc' biq'uit, xchi ta aw.

19La jquil te chambahlam te xiweltic sba soc te ajwaliletic ayic ta bahlumilal soc spisil te soldadohetic yu'unic, stsoboj sbahic yu'un ya ya'beyic guerra te mach'a cajal ta cawu soc te soldadohetic yu'une.

20La yich' tsaquel te chambahlam te xiweltic sba soc te lotil jalwanej te la yac'ticlan ta ilel señahiletic ta stojol, te ha la slo'loylan a te mach'atic la yich'beyic te marca yu'un te chambahlam te xiweltic sba soc te la sch'uhuntayic te sloc'ombahil. Schebalic cuxul a la yich'ic ch'ojel ochel ta pamal c'ahc' te yac ta tihlel soc azufre.

21Te jayeb xan hilic, lajic ta milel ta espada te yac ta loq'uel ta ye te mach'a cajal ta cawu; soc spisil te mutetic noj sch'uhtic yu'un sti'beyel sbaq'uetalic.

Apocalipsis 20

Lajunwinic yoxbahc' (1,000) ha'bil chucul Satanás

1La jquil yac ta cohel tal ta ch'ulchan jtuhl ch'ul a'bat, yich'oj llave yu'un te xahab soc slicoj muc'ul cadena ta sc'ab.

2La stsac te dragón, te antiguo chan, ha te pucuj o Satanás, la schuc lajunwinic yoxbahc' (1,000) ha'bil.

3La sch'oj cohel ta xahab, la smac hilel ta llave soc la ya'be sello, scuenta yu'un ma ba ya slo'loylanix a te nacionetic, ha to c'alal ya sts'acay te lajunwinic yoxbahc' (1,000) ha'bile. Patil ya me yich' coltayel loq'uel jts'ihnuc.

4La jquil muc'ul-huctajibaletic, soc huculic tey a te mach'atic a'bot ya'telic ta chahpanwanej. Soc la jquilbe sch'uhlelic te mach'atic xot'bot sjolic ta scaj te testigo-c'op yu'un Jesús soc ta scaj te sc'op Dios, ha te mach'atic ma ba la sch'uhuntayic te chambahlam te xiweltic sba o te sloc'ombahil, soc ma ba la yich'beyic smarca ta sti'bahic o ta sc'abic; la yich'ic scuxlejalic soc la sjoquinic Cristo ta cuentahinwanej lajunwinic yoxbahc' (1,000) ha'bil.

5Ha ini te primera buelta cha'cuxajel; te yantic mach'atic chamenic ma ba cha'cuxajic ha to c'alal ts'acay te lajunwinic yoxbahc' (1,000) ha'bil.

6Bayel yutsilic soc ch'uhltesbilic te mach'atic ya xcha'cuxajic ta primera buelta cha'cuxajel; ma ba ya xcuentahinotic yu'un te schebal buelta lajel, sacerdotehetic yu'un Dios soc yu'un Cristo ya xc'ohtic soc ya sjoquinic ta cuentahinwanej lajunwinic yoxbahc' (1,000) ha'bil.

7Te c'alal ya sts'acay te lajunwinic yoxbahc' (1,000) ha'bil, ya xcoltayot loq'uel ta chuquel te Satanás,

8ya xloc' slo'loylan te nacionetic ayic ta schanxuhcul bahlumilal, ha te Gog soc Magog, yu'un ya stsob tal ta guerra. Hich yipalic te bin ut'il shi'al mar.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

9Hahchic tal ta sjamalil te bahlumilal soc la sjoytayic te campamento yu'un te mach'atic ch'uhltesbilic soc te muc'ul pueblo te c'ux ta yo'tan Dios. Pero tal c'ahc' ta ch'ulchan, jc'axel la slajinlan.

10Soc te pucuj, te lo'loyotic yu'un, ch'ojot ochel ta banti yac ta tihlel pamal c'ahc' soc azufre, te banti ay te chambahlam te xiweltic sba soc te lotil jalwanej; c'ahc'al ahc'abal ya xc'ax swocolic sbahtel q'uinal tey a.

Ich'el ta c'op ta stojol muc'ul saquil huctajibal

11La jquil muc'ul saquil huctajibal soc te mach'a hucul tey a; ahn bahel te ch'ulchan soc bahlumilal ta stojol, ma ba weht banti ya x'ayinic.

12Soc la jquil te mach'atic chamenic, muc' biq'uitetic, tec'ajtic ta stojol te muc'ul-huctajibal. La yich' jamel te librohetic, soc ay yan libro la yich' jamel, ha te libro scuenta cuxlejal. La yich'ic ich'el ta c'op te mach'atic chamenic, ha chican te bintic ts'ihbalambil ta hunetic, ha chican bin la spasic.

13Te mar la yac' loc'uc tal te mach'atic lajemic tey a, soc te lajel soc te stsobojibal mach'atic chamenic la yaq'uic loq'uel tal te mach'atic ayic tey a. Tuhlutuhl ochic ta ich'el ta c'op, ha chican bin la spasic.

14Te lajel soc te stsobojibal mach'atic chamenic ch'ojotic ochel ta banti yac ta tihlel pamal c'ahc'. Ha schebal buelta lajel abi.

15Te mach'a ma ba ts'ihbabil sbihil ta libro scuenta cuxlejal, ch'ojotic ochel ta banti yac ta tihlel pamal c'ahc'.

Apocalipsis 21

Yach'il ch'ulchan soc yach'il bahlumilal

1La jquil yach'il ch'ulchan soc yach'il bahlumilal, como c'axix te ch'ulchan soc te bahlumilal te ay ta nahil to, soc mayuquix mar.

2La jquil te ch'ul pueblo, te yach'il Jerusalén, yac ta cohel tal ta ch'ulchan ta stojol Dios, chahpambil hich te bin ut'il ya sch'ahl sba jtuhl ach'ix ta stojol te mach'a ya xnuhpun soque.

3Soc la jca'iy ay mach'a tulan c'opoj tal ta muc'ul-huctajibal, hich la yal: Ya xnahinix Dios ta yohlil te ants-winiquetic, ya me sjoquin ta nahinel, ha pueblo ya xc'oht yu'un, ha nix ya xjoquinot yu'un Dios soc ha Dios yu'unic ya xc'oht.

4Ya me xcusticlambot ya'lel sitic yu'un te Diose; mayuquix lajel, mel-o'tan, oq'uel o te bin c'ux, como c'axix spisil te bintic ay ta nahil to, xchi.

5Hich la yal te mach'a hucul ta muc'ul-huctajibal: Ya jpas ta yach'il spisil, xchi. Soc hich la yalbon: Ts'ihbaya ini, como te c'op ini ay ta ich'el ta cuenta soc smelelil, xchi.

6Soc hich la yalbon xan: Hu'ix. Ho'on te Alfa soc te Omega, te shahchibal soc te slajibal. Te mach'a taquin yo'tan, smahtan ya ca'be yuch' ha' ta sloq'uib-ha' scuenta cuxlejal.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

7Te mach'a ya ya'iy tsalaw ya me x'a'bot yu'untay spisil ini, soc Ho'on Dioson yu'un ya xc'ohon soc ha cal-jnich'an ya xc'oht.

8Yan te mach'atic ay xiwel ta yo'tanic, te ma sch'uhunic, te chopolic, jmilawetic, j'antsiwejetic, j'antsineletic, j'ilojeletic, mach'atic sch'uhunejic loc'ombahetic soc spisil jlotetic ha yu'unic ya xc'oht te banti yac ta tihlel pamal c'ahc' soc azufre. Ha te schebal buelta lajel abi, xchi te Diose.

Te yach'il Jerusalén

9Tal jtuhl te huqueb ch'ul a'batetic te yich'ojic te huqueb copahetic te nojel ta slajibal wocoletic, hich la yalbon: La', ya ca'bat awil te ach'ix te ya xnuhpun soc te Jcolel Tuminchij, xchi.

10Hich ta scuenta te Espíritu la yic'on bahel ta muc'ul toyol wits, la ya'bon quil te muc'ul ch'ul pueblo Jerusalén te yac ta cohel tal ta ch'ulchan ta stojol Dios.

11Yich'beyej yutsilal te Diose, soc te sts'anabul hich yilel bin ut'il buen t'ujbil ton, sjel ta sts'aylajan-ton, sts'ayts'on hich te bin ut'il cristal.

12Joybil ta muc'ul toyol ts'ahc te ay lahchayeb ochibaletic yu'un, soc lahchaytuhl ch'ul a'batetic ta ochibaletic; soc ta jujun yochibal ts'ihbabil sbihil te lahchaychahp sts'umbal Israel.

13Ay oxeb yochibal ta stojol sloq'uib c'ahc'al, oxeb ta stojol norte, oxeb ta stojol sur, soc oxeb ta stojol smahlib c'ahc'al.

14Ay lahchayeb yich'o-ip te ts'ahc yu'un te muc'ul pueblo, tey ts'ihbalambil sbihilic a te lahchaytuhl jpuc-c'opetic yu'un te Jcolel Tuminchije.

15Te ch'ul a'bat te la sc'oponon yich'oj jun p'is pasbil ta oro, yu'un ya sp'is a te muc'ul pueblo, te ochibaletic soc te ts'ahc yu'une.

16Chanxuhc ay te muc'ul pueblo, pajal ay soc spehchal te xuhque. La sp'is te muc'ul pueblo, ha ohlil cha'pic (12,000) estadio, pajal snahtil soc sjamalil soc stoyolil.

17La sp'isbe te sts'ahcul, ha chaneb swacwinic (144) xuhc'ubil, scuenta xuhc'ub winic te la sp'is a te ch'ul a'bate.

18Te sts'ahcul pasbil ta sts'aylajan-ton, yan te muc'ul pueblo pasbil ta lequil oro, pajal soc cristal.

19Te yich'o-ip te sts'ahcul te muc'ul pueblo ch'albil ta spisil ta chahp buen t'ujbil tonetic: Te shahchibal yich'o-ip sts'aylajan-ton, te schebal yaxts'ajts'aj, te yoxebal xlup'lon ta c'an, te schanebal yaxal-ton,

20te yo'ebal sacliplip, te swaquebal chicmulmul, te shuquebal yax-el'el, te swaxaquebal yaxcancan, te sbalunebal c'anmulmul, te slajunebal yaxjaljal, te sbuluchebal c'anch'abch'ab ta tsaj, te slahchayebal xlup'lon ta sac.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

21Te lahchayeb yochibal te ts'ahc, ha lahchayeb perlahetic, jujun perla te jujun yochibale. Te calle yu'un ta muc'ul pueblo pasbil ta lequil oro, xlipet hich te bin ut'il cristal.

22Mayuc templo la jquil tey a, como ha templo yu'un te Cajwaltic Dios te spisil ya xhu' yu'un, soc te Jcolel Tuminchij.

23Te muc'ul pueblo ma xtuhun yu'un te sts'anabul te c'ahc'al o te u, como ha sacuben q'uinal yu'un te yutsilal te Diose, soc ha jsacubtesej q'uinal te Jcolel Tuminchij.

24Te nacionetic ya xbehenic ta scuenta te sacal q'uinal yu'un, soc te ajwaliletic ayic ta bahlumilal ya me yich'ic tal yutsilalic tey a.

25Mayuc bin ora ya xmacbot te ochibaletic yu'un ta c'ahc'alel, como mayuc ahc'abal tey a.

26Ya me yich'ticlanic tal te sc'uhlejal soc te yutsilal te nacionetique.

27Ma x'och tey a te bin bohloben sc'oblal o te mach'a ya spas bin ilobtic sba o te mach'a ya ya'iy lot; ha nax te mach'atic ts'ihbabil sbihilic ta libro scuenta cuxlejal yu'un te Jcolel Tuminchij.

Apocalipsis 22

1Patil te ch'ul a'bat la ya'bon quil te muc'ul-ha' scuenta cuxlejal, xleblon sjahts' hich te bin ut'il cristal, te yac ta loq'uel tal ta stojol te smuc'ul-huctajib Dios soc ta stojol te Jcolel Tuminchij,

2yac ta behel ta yohlil te calle ta muc'ul pueblo. Ta jujujehch sti'il te muc'ul-ha' ay te te' scuenta cuxlejal, te lahchayeb buelta ya sitin ta jun ha'bil, jujun buelta ta jujun u. Te ya'binal te te' ya xtuhun yu'un slecubtesel te nacionetique.

3Mayuquix tey a te bin chopol sc'oblale. Tey ay a te smuc'ul-huctajib te Dios soc te Jcolel Tuminchij, soc te a'batetic ayic ta a'batinel yu'un,

4ya me yilbeyic sit yelaw, soc ay ta sti'bahic te sbihile.

5Mayuquix ahc'abal; ma xtuhun yu'unic tsumbil c'ahc' o te sc'ahc'alel te c'ahc'al, como te Cajwaltic Dios ya me sacubtes q'uinal ta stojolic, soc ya me ya'iyic cuentahinwanej ta sbahtel q'uinal.

Nopol ya xtal te Cristo

6Hich la yalbon te ch'ul a'bat: Melel ha'i c'op ini soc ay ta ich'el ta cuenta. Te Cajwaltic, te Dios yu'un te espírituhetic yu'un te jalwanejetic, sticonej tal te ch'ul a'bat yu'un scuenta yu'un ya ya'be yilic te a'batetic yu'un te bintic nopol ya xc'oht ta pasel, xchi.

7¡Ilawil, nopol ya xtalon! Bayel me yutsil te mach'a ya scanantay te sc'op-jalwanej te ay ta libro ini, xchi te Jesús.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

8Ho'on Juanon te la jca'iy soc te la jquil spisil ini. Laj nax ca'iybel a soc laj nax quilbel a, la jpahcan jba ta ye'tal yoc ta sch'uhuntayel te ch'ul a'bat te la ya'bon quil ini.

9Pero la yalbon: ¡Ma hichuc xapas! Pajal ayotic ta a'batinel soc te awermanotac te jalwanejetic soc te mach'atic ya scanantayic te c'op te ay ta libro ini. ¡Ha me xach'uhuntay te Diose! xchi.

10Soc la yalbon xan: Ma me xamac te sc'op-jalwanej te ay ta libro ini, como nopolix yorahil.

11Te mach'a ma tojuc, ac'a spas xan te bin ma tojuque; te mach'a bohloben, bohloben ac'a hiluc; te mach'a toj yo'tan, ac'a spas xan te bin toj ta pasel; soc te mach'a ch'ultesbil, ch'ultesbil ac'a hiluc.

12Hich la yal te Jesús: ¡Nopol ya xtalon! Soc quich'oj ya xtal te stojol sc'abic, ya ca'be stojol ta jtuhlutuhl ha chican bin spasoj.

13Ho'on te Alfa soc Omega, te shahchibal soc te slajibal, te shahchibal ayon soc slajibal ayon.

14Bayel me yutsilic te mach'atic ya sac' sc'u' spaq'uic, scuenta yu'un hich ya xhu' ya slo'beyic sit a te te' scuenta cuxlejal soc hich ya xhu' ya x'och bahel ta ti'ts'ahc yu'un te muc'ul pueblo.

15Yan te ts'i'etic, te j'ilojeletic, j'antsiwejetic, j'antsineletic, jmilawetic, te mach'atic sch'uhunejic loc'ombahetic soc spisil mach'atic te ya smulanic te ya ya'iyic lot, ya me xhilic ta pat ts'ahc stuquelic.

16Ho'on Jesuson, jticonej tal te ch'ul a'bat cu'un scuenta yu'un ya yalbe te iglesiahetic ha'i testigo-c'op ini. Ho'on slohp'on soc sts'umbalon David, ho'on te jsacubel ec', xchi.

17Te Espíritu soc te Jnuhpunel Ach'ix ya yalic: La' me, xchihic. Te mach'a ya ya'iybe sc'op, hich ac'a yal: La' me, xchihuc. Ac'a taluc te mach'a taquin yo'tan. Mach'ayuc a te ya sc'an, smahtan ac'a yuch' te ha' scuenta cuxlejal.

18Spisil mach'atic ya ya'iybeyic te sc'op-jalwanej ta libro ini, ya ca'be sna' ini: Teme ay mach'a ya ya'be sobra, Dios me ya x'a'bot yu'un te jaychahp wocol te ts'ihbabil ta libro ini.

19Soc teme ay mach'a ay bin ya sloq'ues ta bin ts'ihbabil ta libro yu'un te sc'op-jalwanej ini, ha nix hich ya xloq'uesot yu'un Dios, ma ba ya x'a'bot slo'be sit te te' scuenta cuxlejal soc ma ba ya x'och ta muc'ul ch'ul pueblo, te ts'ihbabil sc'oblalic ta libro ini.

20Te mach'a ya yal ha'i testigo-c'op ini, hich ya yal: Melel, nopol ya xtalon, xchi. ¡Hichuc, la', Cajwal Jesús!

21Ac'a sjoquinex apisilic te yutsil yo'tan te Cajwaltic Jesucristo. Hichuc.

© 2006, Sociedad Bíblica de México, A.C..

Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer "não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR" (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: "e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações" (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira

2021, Vitória/ES - Brasil

Capa: Floresta em Região Temperada. Trata-se de imagem disponibilizada na internet, dentre as que não informam haver restrição ao uso.